

Bibela ea Boitsépho 1890

Tswana Moffit Bible

Public Domain

Language:
Country:
Publisher:
Copyright: Public Domain
Last Updated: 2023-10-20
ID: 88de2aab-9c34-4f9a-8b5c-256d31d53616
ISO: tsn
ISBN:

Genese	4	Nahume	775
Ekesodo.....	55	Habakuke	777
Levitiko	96	Tsefanye	780
Lipalo.....	124	Hagae	783
Deuteronome	165	Sekarie.....	785
Yehoshue	203	Malakie	794
Basiamisi.....	228	Mataio	798
Rute	251	Mareko	828
1 Samuele	256	Luka	847
2 Samuele	287	Yohane.....	878
1 Likhosi	314	Litiho tsa Baapostoloi.....	902
2 Likhosi	343	Episetole go Baroma	933
1 Litihalo	373	1 Bakorinta	948
2 Litihalo	400	2 Bakorinta	961
Esere.....	433	Bagalatia	969
Nehemie.....	444	Baefesia.....	975
Esetere	458	Bafilipa.....	980
Yobe.....	467	Bakolosa.....	984
Lipesalema.....	490	1 Batedaloni.....	988
Liane	549	2 Batesaloni	991
Moreri.....	569	1 Timoteo	993
Sehela.....	573	2 Timoteo	998
Yesaye.....	577	Tito	1001
Yeremie	626	Filemone	1003
Likhutsahalelo	679	Bahebera.....	1005
Esekiele	684	Yakobo.....	1015
Daniele	732	1 Petero	1019
Hoshee	747	2 Petero	1024
Yoele	755	1 Yohane	1028
Amose	759	2 Yohane	1032
Obadie.....	765	3 Yohane	1033
Yone.....	767	Yuda	1034
Mike	770	Ponatsego.....	1036

Genese

KHAOLO 1.

1 MORIMO o lo oa tloa magorimo le lehatsi mo tsi-mologoñ. 2 Mi lehatsi le le tobekanye, le sina sepe; mi gole lehihi ha gorimo ga boteñ. Mi Moea oa Morimo oa elama gorimo ga metse. 3 Mi Morimo oa re, A go ne leseri: mi ga na leseri. 4 Mi Morimo oa bona leseri ha le le molemo: mi Morimo oa khaoganya ha gare ga leseri le lehihi. 5 Mi Morimo oa bitsa leseri Motsegare mi lehihi oa le bitsa Bosigo. Mi go le ga na matsiboea, mi go le ga na moshu, tsatsiñ ya eintla. 6 ¶ Mi Morimo oa re, A go ne phuthologo ha gare ga metse, mi a e khaoganye gare ga metse le metse. 7 Mi Morimo oa riha phuthologo, mi oa khaoganya metse a a kua tlitse ga phuthologo, le metse a a kua gorimo ga phuthologo: mi ga na yalo. 8 Mi Morimo oa bitsa phuthologo Legorimo. Mi go le ga na matsiboea, mi go le ga na moshu, tsatsiñ ya bo tu. 9 ¶ Mi Morimo oa re, A metse a a kua tlitse ga legorimo a phuthegele helo go le goñue, mi a komelelo e bonale: mi ga na yalo. 10 Mi Morimo oa bitsa komelelo Lehatsi; mi phuthego ea metse oa e bitsa Maoatle: mi Morimo oa bona ha e le molemo. 11 Mi Morimo oa re, A lehatsi le tloge boyañ yo bonana, le morogo o o uñuañ, le setlare sa louñuo se se uñuañ kaha sikeñ loa shona, se se nañ le peu ea shona mo hatsiñ: mi ga na yalo. 12 Mi lehatsi ya tloga bogañ, le morogo o o uñuañ kaha sikeñ loa ona, le setlare se se uñuañ, se se nañ le peu ea shona kaha sikeñ loa shona: mi Morimo oa bona ha e le molemo. 13 Mi go le ga na matsiboea, mi go le ga na moshu, tsatsiñ ya bo teri. 14 ¶ Mi Morimo oa re, A go ne maseri mo phuthologoñ ea legorimo go khaoganya gare ga motsegare le bosigo; mi a a ne go na licupo, le metla e e laocoeñ, le malatsi, le linyaga: 15 Mi a a ne go na maseri mo phuthologoñ ea legorimo go bonisa lehatsi: mi ga na yalo. 16 Mi Morimo oa riha maseri a magolu a le tu: leseri ye legolu go laola motsegare, mi leseri ye le botlana go laola bosigo: le cona linaleri. 17 Mi Morimo oa a baea mo phuthologoñ ea legorimo go bonisa lehatsi, 18 Le go laola ka motsegare le bosigo; le go khaoganya gare ga leseri le lehihi: mi Morimo oa bona ha e le molemo. 19 Mi go le ga na matsiboea, mi go le ga na moshu, tsatsiñ ya bo for. 20 ¶ Mi Morimo oa re, A metse a nyeule lilo tse ri tsikinyegañ tse ri tserileñ, le linunyane, gore li hohe gorimo ga lehatsi mo phuthologoñ ea legorimo. 21 Mi Morimo oa tloa marüarüa a magolu le cotle tse ri tserileñ, tse ri tsikinyegañ, tse metse a li nyeulañ, kaha sikeñ loa cona, le linunyane tse li liphuka kaha sikeñ loa cona: mi Morimo oa bona ha e le molemo. 22 Mi Morimo oa li tsegahatsa, oa re, Atañ, mi intsihalañ, mi tlatsañ metse a a mo maoatleñ, mi a linunyane li intsihale mo lehatsiñ. 23 Mi go le ga na matsiboea, mi go le

ga na moshu, tsatsiñ ya bo faeve. 24 ¶ Mi Morimo oa re, A lehatsi le ate tse ri tserileñ kaha sikeñ loa cona, likhomu, le tse ri gagabañ, le libatana tsa lehatsi kaha sikeñ loa cona: mi ga na yalo. 25 Mi Morimo oa riha libatana tsa lehatsi kaha sikeñ loa cona: le likhomu kaha sikeñ loa cona, le cotle tse ri gagabañ ha hatsi kaha sikeñ loa cona: mi Morimo oa bona ha e le molemo. 26 ¶ Mi Morimo oa re, A re riheñ bathu mo cuanoñ ea rona, kaha secuanoñ sa rona: gore ba laole litlapi tsa leoatile, le linunyane tsa legorimo, le likhomu, le lehatsi yeotle, le cotle tse ri gagabañ, tse ri gagabañ ha hatsi. 27 Mi Morimo oa tloa bathu mo secuanoñ sa ona, oa ba tloa mo secuanoñ sa Morimo, oa ba tloa nona le tsari. 28 Mi Morimo oa ba tsegahatsa, mi Morimo oa ba raea, Atañ, mi lo intsihale, mi tlatsañ lehatsi, mi lo le henye: mi laolañ litlapi tsa leoatile, le linunyane tsa legorimo, le cotle tse ri tserileñ tse ri gagabañ ha hatsi. 29 ¶ Mi Morimo oa re, Bonañ, ki lo neile merogo eotle e e uñuañ, e e leñ mo hatsiñ yeotle, le litlare cotle tse ri nañ le louñuo loa setlare se se uñuañ; li tla na liyo tsa lona. 30 Mi tse ri tserileñ cotle tsa lehatsi, le nunyane cotle tsa legorimo, le lilo cotle tse ri gagabañ ha hatsi, tse ri nañ le meoea e e tserileñ, ki li neile merogo eotle e metalana go na liyo: mi ga na yalo. 31 Mi Morimo oa bona lilo cotle tse o li rihileñ, mi bonañ, ea bo e le molemo hela. Mi go le ga na matsiboea, mi go le ga na moshu, tsatsiñ ya bo sekese.

KHAOLO 2.

2 MAGORIMO a la a uerioa yalo le lehatsi, le entua ea aona eotle. ² Erile Morimo o sina uetsa tiho ea ona ka tsatsi ya bo seven e o lo o e rihile, oa ikhutsa ka tsatsi ya bo seven, mo tihoñ eotle e o lo o e rihile. ³ Mi morimo oa tsegahatsa letsatsi ya bo seven, mi oa le itsephisa: gone o lo oa ikhutsa mo tihoñ eotle ea ona e Morimo o e tlorileñ go e riha, ka yeona. ⁴ ¶ Tse ki cona litsimologo tsa magorimo le lehatsi ka a tlooa tsatsiñ ye ka Yehova Morimo a riha lehatsi le magorimo, ⁵ Le litlomo cotle tsa naga ka li e si li ne mo hatsiñ, le mero-go eotle ea naga e e si e tloge; gone Yehova Morimo a la a e si a nese pula mo hatsiñ, mi ga bo go si mothu ope go lema ombu. ⁶ Mi ga tlatloga mouane mo hatsiñ, mi oa nosa ombu otle. ⁷ Mi Yehova Morimo a bopa lorole loa ombu mothu, mi a burulela moea oa botselo mo maroheñ a eñko ea gague, mi mothu a na moea o o tserileñ. ⁸ ¶ Mi Yehova Morimo a tloma tsimo kua Iseta mo Edena; mi a baea gona mothu eo o la a mopile. ⁹ Mi Yehova Morimo a tlogisa litlare cotle mo ombuñ, tse ri eletsegañ mo maitloñ, tse ri molemo go yeoa; le shona setlare sa botselo gareñ ga tsimo, le setlare sa kico ea molemo le boshula. ¹⁰ Mi ga coa noka mo Edena go nosa tsimo; mi e le ea khaogañoa gona, mi ea rihega linoka li for. ¹¹ Leina ya ea eintla e le Pisone: ki eona e rikanyeritseñ lehatsi yeotle ya Havila, ha gouda e gona; ¹² Mi gouda ea lehatsi yeuo e molemo; le bedola le maye a shohama a gona. ¹³ Mi leina ya noka ea bo tu e le Gihone: ki eona e rikanyeritseñ lehatsi yeotle ya Etiopia. ¹⁴ Mi leina ya noka ea bo teri e le Hidekele; ki eona e elelelañ kua Iseta go Asiria. Mi noka ea bo for e le Euferate. ¹⁵ ¶ Mi Yehova Morimo a tsaea monona, mi a maea mo tsimoñ ea Edena, go e bakanya, le go e buluka. ¹⁶ Mi Yehova Morimo a laola monona a re, U ka ya hela ga tlare cotle tsa tsimo; ¹⁷ Mi u si ye ga setlare sa kico ea molemo le boshula; gone tsatsiñ ye u yañ ga shona ka yeona, u tla shuela rure. ¹⁸ ¶ Mi Yehova Morimo o la a re, Ga go molemo ka monona a na a le esi; ki tla mo rihela thusho e e mo cuanetseñ. ¹⁹ Gone erile Yehova Morimo a sina bopa ombu tse ri tserileñ cotle tsa naga, le linunyane tsa legorimo cotle, a li lere go Adame go bona kaha o tla li bitsañ ka gona; mi cotle tse ri tserileñ tse Adame o li shañ maina, ea bo e le maina a cona. ²⁰ Mi Adame a bitsa likhomu cotle ka maina a cona, le a linunyane tsa legorimo, le a lipholoholo tsa naga; mi Adame, go si ka ga bonoa thusho e e mo cuanetseñ. ²¹ ¶ Mi Yehova Morimo a thula-metsa Adame, mi a robala; mi a entsa loñue loa likhopo tsa gague, mi a tsiba ka nama ha o entsitseñ logopo gona; ²² Mi logopo lo Yehova Morimo o lo entsitseñ go Adame a lo riha mosari, mi a mo lere go Adame. ²³ Mi Adame a re, Yana eo ki lesapo ya

marapo a me, le nama ea nama ea me; o tla birioa Mosari, gone a entsicoe mo mononeñ. ²⁴ Ki gona ka mouo monona o tla tlogelañ rague le mague a ñapar-ela mosari oa gague; mi ba tla na nama eñue hela. ²⁵ Mi bo tu yoa bona, Adame le mosari oa gague, bo ba sa ikatega; mi ba bo ba sina litloñ.

KHAOLO 3.

3 MI yana noga ea bo e le boherehere bogolu go cotle tse ri tserileñ tsa naga, tse Yehova Morimo o li rihileñ. Mi ea raea mosari, A rure Morimo o lo oa re, Lo si ye ga tlare tsa tsimo? ² Mi mosari a raea noga, Re ka ya ga louñuo loa tlare tsa tsimo: ³ Mi louñuo loa setlare se se ha gare ga tsimo, Morimo o rile, Lo si yeñ ga lona, le esiñ go lo ama, gore lo si shue. ⁴ Mi noga ea raea mosari, Rure ga lo kitla lo shua: ⁵ Gone Morimo oa itse, tsatsiñ lo yañ ga lona, maitlo a lona a tla buru-loga, mi lo tla cuana le Morimo, lo itse molemo le boshula. ⁶ Mi eare mosari a bona setlare se le molemo go na liyo, mi se le thatego mo maitloñ, e le setlare se se eletsegañ go tlalehisa, a tsaee louñuo loa shona, mi a lo ya, mi le gona a lo naea monona oa gague eo o nañ nae; mi a lo ya. ⁷ Eriha gona maitlo a bona a buru-logañ, mi ba lemoga ha ba sa ikatega; mi ba rokaganya makakaba a mofeige, ba itihela licualo ka aona. ⁸ Mi ba utlua koru ea ga Yehova Morimo a tsamaea mo tsimoñ ka pheho ea motsegare, mi Adame le mosari oa gague ba icuba mo tlaren tsa tsimo go coa ha pele ga Yehova Morimo. ⁹ ¶ Mi Yehova Morimo a bitsa Adame, mi a mo raea, U ha kae? ¹⁰ Mi a re, Ki utluile koru ea gago mo tsimoñ, mi ka boiha gone ga kia ikatega; ki gona ki icubileñ. ¹¹ Mi a re, U bulelecoe e mañ, a re, Ga ua ikatega? A u yele ga setlare se ki se gu iritseñ, ka re, U si ye ga shona? ¹² Mi Adame a re, Mosari eo u mo 'nneileñ go na molekane oa me, ki ena eo o 'nneileñ ga setlare, mi ka ya. ¹³ Mi Yehova Morimo a raea mosari, Eñ se u se rihileñ? mi mosari a re, Ki tsiericoe ki noga, mi ka ya. ¹⁴ Mi Yehova Morimo a raea noga, Ka e le uena eo o rihileñ yalo, u rogiloe bogolu mo khomuñ cotle, le liphohoholo cotle tsa naga; u tla tsamaea ka empa, mi u tla ya lorole ka malatsi aotle a botselo yoa gago: ¹⁵ Mi ki tla baea kilo gare ga gago le mosari, le gare ga losika loa gago le losika loa gague; lo tla khoba tlogo ea gago, mi u tla khoba serethe sa lona. ¹⁶ Mi a raea mosari, Ki tla gu intsahaletsa lithekisho segolu mo ithualoñ ea gago; u tla bona bana ka thekisego; mi keleco ea gago e tla na go monona oa gago, mi o tla gu laola. ¹⁷ Mi a raea Adame, Ere ka u reritse koru ea mosari oa gago, mi u yele ga tlare se ki se gu iritseñ, ka re, U si ye ga shona, ombu o rogiloe ka ntle ea gago: mi u tla ya ga ona ka thekisego ka malatsi aotle a botselo yoa gago; ¹⁸ O tla gu uñuela mitlua le ma-shaue, mi u tla ya morogo oa naga; ¹⁹ Mi u tla ya liyo ka mohuhuco oa sehatlogo sa gago, e tla e tsamaea u boela ombuñ, o u entsicoeñ go ona: gone u lorole, mi u tla ba u boela loroleñ. ²⁰ Mi Adame a bitsa leina ya mosari oa gague Eve, gone e le ena ma batteri botle. ²¹ Mi Yehova Morimo a rihela Adame le mosari oa gague liaparo tsa matlalo, mi a ba apesa.

²² ¶ Mi Yehova Morimo a re, Bonañ, mothu o rihegile yaka moñue oa rona, go itse molemo le boshula: ²³ Ki gona Yehova Morimo a mo entsa mo tsimoñ ea Edena, go ea go lema ombu o o entsicoeñ go ona, gore a si entse atla sa gague go tsaee le shona setlare sa botse-lo go se ya, le go tsela ka bosakhutlen. ²⁴ Mi a khoromeletsa mothu kua eintle; mi a baea Likeruba kua Iseta ga tsimo ea Edena, le caka ea khabu e e menogelañ eintleñ cotle, go buluka tsela e e eañ tlareñ sa botselo.

KHAOLO 4.

4 MI Adame a itse Eve mosari oa gague; mi a ithuala, mi a bona Kaene, mi a re, Ki bonye monona mo go Yehova. ² Mi a hela a sa bona Abele monnaue. Mi Abele a na morisi oa liñku, mi Kaene a na molemi oa ombu. ³ Mi ga rihala ka malatsi mañue a sina heta, Kaene a lere ga louñuo loa ombu go na cupelo go Yehova. ⁴ Mi Abele le ena a lere ga maitibolo a lecomane ya gague, le ga mahura a aona. Mi Yehova a ñoka Abele le cupelo ea gague: ⁵ Mi a si ka a ñoka Kaene le cupelo ea gague. Mi Kaene a tuka bogale, mi hatlogo sa gague sa beha. ⁶ Mi Yehova a raea Kaene, U tuketseñ bogale? mi hatlogo sa gago se behetseñ? ⁷ A ekare ha u riha sentle, a ga u kitla u culoa? mi ha u sa rihe sentle cupelo ea bolelo e bothile ha moyakoñ. Mi keleco ea gague e tla na go uena, mi u tla mo laola. ⁸ ¶ Mi Kaene a bua le Abele monnaue; mi ga rihala ka ba le kua nageñ, Kaene a cogela monnaue Abele, mi a molaea. ⁹ Mi Yehova a raea Kaene, Abele monnaue o kae? Mi a re, Ga ki itse. A ki morisi oa ga 'nnake? ¹⁰ Mi a re, U rihileñ? Koru ea mari a ga monnaue e biletsa go 'na e coa mo ombuñ. ¹¹ Mi yana u rogilo e ki ombu o o atlamotseñ molomo oa ona go cula mari a ga monnaue atleñ sa gago. ¹² Etlare ha u lema ombu, ga o kitla o tlola o gu ntsetsa thata ea ona; u tla na motsabi le motimeri mo hatsiñ. ¹³ Mi Kaene a raea Yehova, Peco ea me e kholu bogolu go go ka ico-keloa. ¹⁴ Bona, u 'ntelekile ka yenu go coa mo lehatsiñ; mi ki tla shubega ha pele ga gago; mi ki tla na motsabi le motimeri mo hatsiñ; mi go tla rihala moñue le moñue eo o 'mponañ o tla 'mpolaea. ¹⁵ Mi Yehova a mo raea, Ki gona leha e le mañmañ eo o bolaeañ Kaene o tla bushulosioa ga seven. Mi Yehova a baea locuao go Kaene, gore ope eo o monañ a si molae. ¹⁶ ¶ Mi Kaene a coa ha pele ga Yehova, mi a nua mo hatsiñ ya Noda, kua Iseta ga Edena. ¹⁷ ¶ Mi Kaene a itse mosari oa gague: mi a ithuala, a bona Henoke: mi a aga motse, mi a bitisa motse ka leina ya ga Henoke moroau. ¹⁸ Mi Henoke a bona Irade: mi Irade a tsala Mehuyaele: mi Mehuyaele a tsala Metusaele: mi Metusaele a tsala Lameke. ¹⁹ ¶ Mi Lameke a tsaea basari ba tu: leina ya eo moñue e le le Ade, mi leina ya eo moñue e le le Tsile. ²⁰ Mi Ade a bona Yabale: e le le ena ra ba ba nnañ mo litenteñ, le ba ba nañ le likhomu. ²¹ Mi leina ya ga monnaue e le le Yubale: e le le ena ra botle ba ba lotsañ ka harepe le oregele. ²² Mi Tsile le ena, a bona Tubale-kaene, moruti oa barihi ba khotlo le tsipi botle; mi khantsaria Tubale-kaene, e le le Naëme. ²³ Mi Lameke a raea Ade le Tsile, basari ba gague, Utluañ koru ea me, basari ba ga Lameke, retsañ pulelo ea me, A ki bolaille monona gore 'nke ki kuenisioe, khotsa lekau gore 'nke ki titeeloe? ²⁴ Ha Kaene a bushulosioa

ga seven, bogolu Lameke ga sevente le seven. ²⁵ ¶ Mi Adame a ba a itse mosari oa gague; mi a bona mosimane, mi a bitisa leina ya gague Sete: gone a re, Morimo o 'ntaotse losika loñue boemoñ yoa ga Abele eo o bolailoeñ ki Kaene. ²⁶ Mi Sete le ena a bona mosimane, mi a bitisa leina ya gague Enose; eriha gona bathu ba simololañ go bitisa leina ya ga Yehova.

KHAOLO 5.

5 BUKA ea litsika tsa ga Adame. Motleñ o erileñ Morimo o tlola mothu, oa mo riha mo secuanofñ sa Morimo; ² Oa ba tlola nona le tsari, oa ba tsegahatsa, oa bitsa leina ya bona Mothu, tsatsiñ ye o ba tlorileñ ka yeona. ³ ¶ Mi Adame a tsela linyaga li hundereda le terte, mi a tsala mosimane kaha cuanofñ sa gague, le kaha cuanofñ ea gague, mi a mo sha leina ya Sete: ⁴ Mi malatsi a ga Adame a sina tsala Sete e le le nyaga li eit hundereda mi a tsala tsimane le tsetsana: ⁵ Mi malatsi aotle a Adame o la a tsela ka aona, e le le nyaga li naen hundereda le terete; mi a shua. ⁶ ¶ Mi Sete a tsela nyaga li hundereda le faeve, mi a tsala Enose: ⁷ Mi Sete a tsela a sina tsala Enose nyaga li eit hundereda le seven, mi a tsala tsimane le tsetsana: ⁸ Mi malatsi aotle a ga Sete e le le nyaga li naen hundereda le tuelve: mi a shua. ⁹ ¶ Mi Enose a tsela nyaga li naente, mi a tsala Kenane: ¹⁰ Mi Enose a tsela a sina tsala Kenane nyaga li eit hundereda le faevten, mi a tsala tsimane le tsetsana: ¹¹ Mi malatsi aotle a ga Enose e le le nyaga li naen hundereda le faeve: mi a shua. ¹² ¶ Mi Kenane a tsela nyaga li sevente, mi a tsala Mahalalele: ¹³ Mi Kenane a tsela a sina tsala Mahalalele nyaga li eit hundereda le forte, mi a tsala tsimane le tsetsana: ¹⁴ Mi malatsi aotle a ga Kenane e le le naen hundereda le ten: mi a shua. ¹⁵ ¶ Mi Mahalalele a tsela nyaga li sekeste-faeve, mi a tsala Yarede: ¹⁶ Mi Mahalalele a tsela a sina tsala Yarede nyaga li eit hundereda le terte, mi a tsala tsimane le tsetsana. ¹⁷ Mi malatsi aotle a ga Mahalalele e le le nyaga li eit hundereda le naente-faeve: mi a shua. ¹⁸ ¶ Mi Yarede a tsela nyaga li hundereda le sekeste-tu, mi a tsala Henoke: ¹⁹ Mi Yarede a tsela a sina tsala Henoke nyaga li eit hundereda, mi a tsala tsimane le tsetsana: ²⁰ Mi malatsi aotle a ga Yarede e le le nyaga li naen hundereda le sekeste-tu: mi a shua. ²¹ ¶ Mi Henoke a tsela nyaga li sekeste-faeve, mi a tsala Metusele: ²² Mi Henoke a sepela le Morimo nyaga li teri hundereda a sina tsala Metusele, mi a tsala tsimane le tsetsana; ²³ Mi malatsi aotle a ga Henoke e le le nyaga li teri hundereda le sekeste-faeve: ²⁴ Mi Henoke a sepela le Morimo: mi a nyelela; gone Morimo oa mo tlosa. ²⁵ ¶ Mi Metusele a tsela nyaga li hundereda le eite-seven, mi a tsala Lameke: ²⁶ Mi Metusele a tsela a sina tsala Lameke nyaga li seven hundereda le eite-tu, mi a tsala tsimane le tsetsana: ²⁷ Mi malatsi aotle a ga Metusele e le le nyaga li naen hundereda le sekeste-naen: mi a shua. ²⁸ ¶ Mi Lameke a tsela nyaga li hundereda le eite-tu mi a tsala mosimane: ²⁹ Mi a mo sha leina ya Noe, a re, Eo, o tla re gomotsa kaga tiho ea rona, le thekisego ea atla tsa rona, ka ntle ea ombu o Yehova o rogileñ. ³⁰ Mi Lameke a tsela a sina tsala Noe nyaga li

faeve hundereda le naente-faeve, mi a tsala tsimane le tsetsana: ³¹ Mi malatsi aotle a ga Lameke e le le nyaga li seven hundereda le sevente-seven: mi a shua. ³² ¶ Mi Noe a bona cohalo ea nyaga li faeve hundereda: mi Noe a tsala Sheme, le Hame, le Yapete.

KHAOLO 6.

6 MI ga rihala ka bathu ba simolola go intsihala mo hatsiñ, mi ba bona tsetsana; ² Bomoroa Morimo ba bona bomoroaria bathu ha ba le bantle; mi ba itsela basari mo go botle ba ba itseñketseñ. ³ Mi Yehova a re, Moea oa me ga o kitla o ganela le mothu ka gale, ka e le nama: leha gontse yalo malatsi a gague a tla na nyaga li hundereda le tuente. ⁴ Mo malatsiñ auo ga bo go le merobana mo hatsiñ; mi le gona morago ga mouo, ka bomoroa Morimo ba tsena go bomoroaria bathu, ba tsala nabo bana; mi bauo e le le ligañka tsa bogolugolu, banona ba ba maina. ⁵ Mi Yehova a bona boleo yoa mothu bo intsihala mo hatsiñ, mi mano aotle a megopolo ea pelu ea gague e le le boshula hela ka gale. ⁶ Mi Yehova a ikuatlaea ka gone a rihile mothu mo hatsiñ, mi ga mo tlukuhatsa mo peluñ ea gague. ⁷ Mi Yehova a re, Ki tla senya mothu eo ki mo tlorileñ, go mo tlosa mo hatsiñ; go simolola ka mothu go ea khomuñ, le se se gagabañ, le nunyane ea legorimo; gone ki ikuatlaea ka ki li rihile. ⁸ ¶ Mi Noe a bona botsalano maitloñ a ga Yehova. ⁹ Litsika tse ki cona tsa ga Noe: Noe e le le monona eo o siameñ, a le itekanelo tsikeñ tsa gague; mi Noe a sepela le Morimo. ¹⁰ Mi Noe a tsala basimane ba le teri, SHEME, le HAME, le YAPETE. ¹¹ Mi lehatsi le yeona ya bo le borile ha pele ga Morimo, mi lehatsi ya bo le tletse tsenyo. ¹² Mi Morimo oa leba lehatsi, mi bonañ, ya bo le borile; gone nama eotle e borisitse tsela ea eona mo hatsiñ. ¹³ Mi Morimo oa raea Noe, Sekhutlo sa nama eotle se tllile ha pele ga me; gone lehatsi le tletse tsenyo ka bona; mi bona, Ki tla ba senya le lehatsi. ¹⁴ ¶ Itihele areke ea logoñ loa mo-gofera; mi u rihe matlu mo arekeñ, mi u e kane ka kua teñ le ka kua eintle ka boka. ¹⁵ Mi se ki secuano sa eona e u tla e rihañ: Bolele yoa areke bo ne likubeta li teri hundereda, boatlamo yoa eona bo ne likubeta li faevte, mi bogorimo yoa eona bo ne likubeta li terte. ¹⁶ U rihe seboni mo arekeñ, mi u se uetse ha gorimo ka kubeta e le eñue; mi moyako oa areke u o bee mo tlakoreñ loa eona; mi u e rihe eintlu ea tlatse, le ea botu, le ea boteri. ¹⁷ Mi bona, 'na, E, 'na, ki lere moroalela oa metse mo hatsiñ, go senya nama eotle e e nañ le moea o o tserileñ mo go eona, ha tlatse ga legorimo; mi cotle tse ri leñ mo hatsiñ li tla shua. ¹⁸ Mi uena, ki tla tlomamisa kholagano ea me nau; mi u tla tsena mo arekeñ, le bomoroau, le mosari oa gago, le basari ba bomoroau nau. ¹⁹ Mi u ise bo tu yoa cotle tse ri tserileñ tsa nama eotle mo arekeñ, go li tserisa nau; a li ne tona le namagari. ²⁰ Ga linunyane kaha losikeñ loa cona, le ga likhomu kaha losikeñ loa cona, le ga cotle tse ri tserileñ tse ri gagabañ ha hatsi kaha losikeñ loa cona. Go tla tla go uena bo tu yoa cotle go li tserisa. ²¹ Mi uena, itsele ga liyo cotle tse ri yeoañ, mi u li

phuthele go uena; gore li ne liyo go uena, le go cona. ²² Noe a riha yalo; kaha cotleñ tse Morimo o li mo laoletseñ, mi a riha yalo.

KHAOLO 7.

7 MI Yehova a raea Noe, Tsena mo arekeñ, uena le eintlu ea gago eotle; gone uena ki gu bonye u siame ha pele ga me mo sikeñ lo. ² U itsele ga likhomu tse ri itsekileñ cotle ka bo seven, nona le tsari ea cona; le ga tse ri tserileñ tse ri sa itsekañ bo tu, nona le tsari ea cona. ³ Le ga cona nunyane tsa legorimo bo seven, nona le tsari, go tserisa losika mo hatsiñ yeotle. ⁴ Gone etlare malatsi a seven a sina heta, ki tla nesa pula mo hatsiñ ka malatsi a forte le masigo a forte; mi lilo cotle tse ri tserileñ, tse ki li rihileñ ki tla li senya mo hatsiñ. ⁵ Mi Noe a riha yaka cotle tse Yehova o li mo laolelañ. ⁶ Mi Noe a bona cohala ea nyaga li sekese hundereda ka moroalela oa metse o tla mo hatsiñ. ⁷ ¶ Mi Noe a tsena mo arekeñ le bomoroaue, le mosari oa gague, le basari ba bomoroaue nae, ka ntle ea metse a moroalela. Ga tsena ga likhomu tse ri itsekileñ, le ga lilo tse ri sa itsekañ, le ga linunyane, le ga cotle tse ri gagabañ ha hatsi. ⁹ Ga tsena go Noe mo arekeñ, bo tu le bo tu, lotona le lonamagari, yaka Morimo o laoletse Noe. ¹⁰ ¶ Mi ga rihala malatsi a seven a sina heta metse a moroalela a le mo hatsiñ. ¹¹ Mecoeeri eotle ea boteñ yo bogolu ea phanyega, mi lithoba tsa legorimo tsa bulega mo ñuageñ oa bo sekese hundereda oa botselo yoa ga Noe, ka khueri ea bo tu, le ka tsatsi ya bo sevenen ya khueri, ka tsatsi yeuo ka yeosi. ¹² Mi pula ea maebana ea na mo hatsiñ ka malatsi a forte le masigo a forte. ¹³ Mi ga tsena tsatsiñ yeuo ka yeosi, Noe, le SHEME, le HAME, le YAPETE, bomoroa Noe, le mosari oa ga Noe, le basari ba teri ba bomoroaue nae mo arekeñ; ¹⁴ Bona, le tse ri tserileñ cotle kaha sikeñ loa cona, le likhomu cotle kaha sikeñ loa cona, le cotle tse ri gagabañ, tse ri gagabañ ha hatsi kaha sikeñ loa cona, le linunyane cotle kaha sikeñ loa cona, linunyane cotle tse li liphuka cotle. ¹⁵ Mi tsa tsena go Noe mo arekeñ, bo tu le bo tu yoa nama eotle e e nañ le moea oa botselo. ¹⁶ Mi tse li tsa tsena, tsa tsena tona le namagari tsa nama eotle, yaka Morimo o lo oa mo laolela: mi Yehova a mo cualela teñ. ¹⁷ ¶ Mi moroalela oa na malatsi a forte mo hatsiñ; mi metse a na magolu, mi a culetsa areke, mi ea culerioa ha gorimo ga lehatsi. ¹⁸ Mi metse a henyaa, a na magolu bogolu mo hatsiñ; mi areke ea tsamaea ha gorimo ga metse. ¹⁹ Mi metse a henyaa bogolu mo hatsiñ; mi lithaba cotle tse ri kholu tse ri leñ tlatse ga legorimo yeotle tsa khurumerioa. ²⁰ Metse a henyetsa gorimo a le kubeta li faevten; mi lithaba tsa khurumerioa. ²¹ ¶ Mi nama eotle e e tsikinyegañ mo hatsiñ ea shua; le linunyane, le likhomu, le liphohoholo, le lilo cotle tse ri gagabañ, tse ri gagabañ ha hatsi, le bathu botle: ²² Cotle tse ri nañ le moea oa botselo mo maroheñ a eñko tsa cona, le cotle tse ri mo komeleloñ tsa shua. ²³ Mi cotle tse ri mo hat-

siñ tsa señoa, bathu, le likhomu, le tse ri gagabañ, le linunyane tsa legorimo; mi tsa señoa mo hatsiñ: mi Noe a sala a tserile a le esi, le bona ba ba le ba na nae mo arekeñ. ²⁴ Mi metse a henyaa mo hatsiñ ka malatsi a hundereda le faevte.

KHAOLO 8.

8 MI Morimo oa gopola Noe, le cotle tse ri tserileñ, le likhomu cotle tse ri li na nae mo arekeñ: mi Morimo oa hokisa pheho mo hatsiñ, mi metse a ririmala; ² Mecoeri ea boteñ le eona, le lithoba tsa legorimo tsa tsiyoa, mi pula ea maebana ea legorimo ea khorelerioa; ³ Mi metse a boea a tlogela lehatsi ka gale: mi malatsi a hundereda le faevte a sina heta, metse a ñotlahala. ⁴ Mi areke ea ema mo lithabeñ tsa Ararata ka khueri ea bo seven, ka tsatsi ya bo seventen ya khueri. ⁵ Mi metse a ea a ñotlahala go ea khueriñ ea bo ten: mi tlori tsa lithaba tsa simolola go bonoa ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo ten. ⁶ ¶ Mi ga rihala ka malatsi a forte a sina heta, Noe a bula seboni sa areke se o la a se riha: ⁷ Mi a ntsa mohukubu, o o lo oa boeaboea ga tsamaea metse a ca mo hatsiñ. ⁸ Morago ga mouo a ntsa lephui, ya coa go ena go bona ha metse a ñotlegile mo ombuñ; ⁹ Mi lephui le sa bonele pato ea lonao loa yeona ikhuco, mi ya boela go ena mo arekeñ, gone metse a bipile lehatsi yeotle; mi a entsa atla sa gague, mi a le cula, a le tliisa go ena mo arekeñ. ¹⁰ Mi a hela a sa tloa malatsi mañue a seven, mi a ba a ntsa lephui mo arekeñ; ¹¹ Mi lephui ya tla go ena ka matsiboea, mi bonañ, le na le lekakaba ya motluare molomofñ oa yeona, ye le khumocoeñ; yalo Noe a itse ha metse a ñotlegile mo hatsiñ. ¹² Mi a hela a sa tlotse ka malatsi mañue a seven, mi a ba a ntsa lephui; mi le si ka ya ba ya tloa le boela go ena. ¹³ ¶ Mi ga rihala metse a ca mo hatsiñ, ka ñuaga oa bo sekese hundereda le uan, le ka khueri ea eintla, le ka tsatsi ya eintla ya khueri; mi Noe a tlosa sekhurumelo sa areke, a seña, mi bonañ, ombu oa bo o omeletse. ¹⁴ Mi lehatsi ya omelela ka khueri ea bo tu, le ka tsatsi ya bo tuente-seven ya khueri. ¹⁵ ¶ Mi Morimo oa bua le Noe, oa re, ¹⁶ Coa mo arekeñ, uena le mosari oa gago, le bomoroau, le basari ba bomoroau. ¹⁷ Cotle tse ri tserileñ, tse ri nañ nau, tsa nama eotle, linunyane, le likhomu, le tse ri gagabañ cotle, tse re gagabañ ha hatsi, u coe naco; gore li tsale bogolu mo hatsiñ, le go ata, le go intsihala mo hatsiñ. ¹⁸ Mi Noe a coa, le bomoroaue, le mosari oa gague, le basari ba bomoroaue nae: ¹⁹ Tse ri tserileñ cotle, le cotle tse ri gagabañ, le linunyane cotle, le cotle tse ri gagabañ mo hatsiñ, kaha tsikeñ tsa cona, tsa coa mo arekeñ. ²⁰ ¶ Mi Noe a agela Yehova aletara, mi a tsaea ga likhomu tse ri itsekileñ, le ga nunyane cotle tse ri itsekileñ, mi a li shupela cupelo tsa phisho ha aletareñ. ²¹ Mi Yehova a rupa loñko lo lo monate; mi Yehova a ithaea mo peluñ ea gague, Ga yana ga 'nkitla ki tloa ki roga ombu ka ntle ea mothu; leha leano ya pelu ea mothu le boshula ga bokauñ yoa gague; mi le gona ga 'nkitla ki tloa ki daea cotle tse ri tserileñ yaka ki rihile. ²² Ga yana motla oa go yala, le

oa go roba, le oa letsiriri le mogote, le oa selemo le mariga, le oa motsegare le bosigo, ga o kitla o khutla metleñ eotle ea lehatsi.

KHAOLO 9.

9 MI Yehova a tsegahatsa Noe le bomoroaue, mi a ba raea, Atañ lo intsihale, lo tlale lehatsi. ² Mi a poiho ea lona le therisho ea lona li ne mo libataneñ cotle tsa lehatsi, le linunyane cotle tsa legorimo, le cotle tse ri gagabañ ha hatsi, le litlapi cotle tsa leoatle; li necoe atleñ tsa lona. ³ Cotle tse ri gagabañ tse ri tserileñ, li tla na liyo tsa lona; ki li lo neile cotle, yaka morogo o motalana. ⁴ Mi, nama e e nañ le botselo yoa eona, eboñ mari, lo si e ye. ⁵ Mi ki tla lopela rure mari a lona, mari a matselo a lona; ki tla a lopa atleñ tsa tse ri tserileñ cotle, le mo atleñ sa mothu; ki tla lopa botselo yoa mothu atleñ sa moroa rague mothu. ⁶ Leha e le mañmañ eo o culolañ mari a mothu, mari a gague a tla culoloa ki mothu: gone Morimo o lo oa riha mothu mo secuanofñ sa ona. ⁷ Mi lona, atañ, mi lo intsihale; lo ate bogolu mo lehatsiñ, lo intsihale mo go yeona. ⁸ ¶ Mi Morimo oa bua le Noe, le bomoroaue nae, oa re, ⁹ Mi 'na, bonañ, ki tlomamisa kholagano ea me le lona, le losika loa lona hularoñ sa lona; ¹⁰ Le lilo tse ri tserileñ cotle tse ri ha go lona, tsa linunyane, le tsa likhomu, le tsa libatana cotle tsa lehatsi tse ri ha go lona; tsa cotle tse ri tsa coa mo arekeñ, le go lipholoho-loñ cotle tsa lehatsi. ¹¹ Mi ki tla tlomamisa kholagano ea me le lona, ha nama eotle e si kitla e tlola e khaoloa ka metse a moroalela; mi go si kitla go tlola go rihala moroalela mo hatsiñ go le senya. ¹² Mi Morimo oa re, E, ki cupo ea kholagano, e ki e naeañ, gare ga me le lona, le lilo tse ri tserileñ cotle tse ri ha go lona, le kua tsikeñ tse ri sa khutleñ. ¹³ Mola-oa-gorimo ki o beile mo maruñ, mi o tla na cupo ea kholagano gare ga me le lehatsi. ¹⁴ Mi go tla rihala ha ki lere lere gorimo ga lehatsi, mola-oa-gorimo o tla bonoa mo loruñ: ¹⁵ Mi ki tla gopola kholagano ea me e e gareñ ga me le lona, le lilo tse ri tserileñ cotle tsa nama eotle; mi metse ga a kitla a tlola a na moroalela go senya nama eotle. ¹⁶ Etlare ha mola-oa-gorimo o tla na loruñ, ki tla o leba, gore ki gopole kholagano e e sa khutleñ gare ga Morimo le tse ri tserileñ cotle, tsa nama eotle e e mo hatsiñ. ¹⁷ Mi Morimo oa raea Noe, E, ki eona cupo ea kholagano, e ki e tlomamisitseñ gare ga me le nama eotle e e mo hatsiñ. ¹⁸ ¶ Mi bomoroa Noe ba ba le ba coa mo arekeñ, e le le Sheme, le Hame, le Yapete; mi Hame ki ra Kanane. ¹⁹ Ba, ki bomoroa Noe ba teri; mi lehatsi yeotle ya haraharoa ki bona. ²⁰ Mi Noe a simolola go na molemi oa ombu, mi a tloma tsimo ea movina: ²¹ Mi a noa ga boyalooa yoa vine, a thagoa; mi a ikapola gareñ ga tenta ea gague. ²² Mi Hame, ra Kanane, a bona bosaikatega yoa ga rague, mi a bulelela bomoroa rague ba tu kua eintle. ²³ Mi Sheme le Yapete ba tseae seaparo, mi ba se baea maruriñ a bona, ba kata ka morago, ba bipa bosaikatega yoa ga rabo; mi lihatlogo tsa

bona tsa mo hularela mi ba si ka ba bona bosaikatega yoa ga rabo. ²⁴ Mi Noe a kubuga mo boyaloeñ yoa gague yoa vine; mi a lemoga se moroaeue eo motlana o se mo rihetseñ. ²⁵ Mi a re, Go rogoa Kanane; o tla na motlanka oa batlanka mo go bomoroa rague. ²⁶ Mi a re, Go tsegahale Yehova Morimo oa ga Sheme; mi Kanane o tla na motlanka oa gague. ²⁷ Morimo o tla tsarolola Yapete, mi o tla nna mo tenteñ tsa ga Sheme; mi Kanane o tla na motlanka oa gague. ²⁸ ¶ Mi Noe a tsela, moroalela o sina heta, nyaga li teri hundereda le faevete. ²⁹ Mi malatsi aotle a ga Noe e le le nyaga li naen hundereda le faevete: mi a shua.

KHAOLO 10.

10 MI yana tse, ki litsika tsa bomoroa Noe, SHEME, le HAME, le YAPETE: mi ba bo ba tsala tsimane moroalela o sina heta. ² Bomoroa YAPETE; e le le GOMERE, le MAGOGE, le MADAЕ, le YAVANE, le TUBALE, le MESHEKE, le TIRASE. ³ MI bomoroa GOMERE; e le le ASHEKENASE, le RIFATE, le TOGAREME. ⁴ MI bomoroa YAVANE; e le le ELISHE, le TARESHESHE, le KITIME, le DODANIME. ⁵ MAHATSI a leoatle a licaba a la a khaogañoa mo hatsiñ a cona ka baũ; moñue le moñue kaha lolemeñ loa gague, le kaha tsikeñ tsa bona, mo meraheñ ea bona. ⁶ ¶ MI bomoroa HAME; e le le KUSHE, le METSERAIMЕ, le PUTE, le KANANE. ⁷ MI bomoroa KUSHE; e le le SEBE, le HAVILE, le SABETE, le RAME, le SABETEKE: mi bomoroa RAME; e le le SHEBE le DEDANE. ⁸ MI KUSHE a tsala NIMRODE; eo o la a simolola go na segañka mo hatsiñ. ⁹ O la a le mocumi eo o bogañka ha pele ga Yehova: ki gona go tuañ, Yaka NIMRODE mocumi eo o bogañka ha pele ga Yehova. ¹⁰ MI tsimologo ea bogosi yoa gague, e le le BABELA, le EREKA, le AKADA, le KALENE, mo hatsiñ ya SHINARA. ¹¹ A COA hatsiñ ye a ea ASHURA, mi a aga NINEVE, le REHOBOTA, le IRA, le KALA, ¹² Le RESENA, gare ga NINEVE le KALA: ouo ki motse o mogolu. ¹³ Le METSERAIMЕ a tsala BALUDA, le BAANAMA, le BALEHABA, le BANAFUTA, ¹⁴ Le BAPATERUSA, le BAKASELUHA, (ba BAFILISETA ba ruleñ go bona,) le BAKAFETORA. ¹⁵ ¶ MI KANANE a tsala TSIDONE oa burure oa gague, le HETE, ¹⁶ Le BAYEBUSA, le BAAMORA, le BAGEREGASHA, ¹⁷ Le BAHEVA, le BAAREKA, le BASINA, ¹⁸ Le BAAREVADA, le BATSEMARA, le BAHAMATA: mi morago ga mouo tsika tsa BAKANANA tsa namisioa. ¹⁹ MI moleloane oa BAKANANA o lo oa simologa ka TSIDONA, ha u eañ go GERARA, go ea kua GASA, ha u eañ go SODOMA, le GOMORA, le ADEMA, le TSEBOIMA, le kua LASHA. ²⁰ Bomoroa HAME ki bauo, kaha tsikeñ tsa bona, le kaha temeñ tsa bona, mo mahatsiñ a bona, le mo meraheñ ea bona. ²¹ ¶ Le SHEME, tsimane o la a e tsala; ki ena ra bana botle ba ga HEBERE, le moroa rague YAPETE eo mogolu. ²² BANA ba ga SHEME, e le le ELAME, le ASHURE, le AREPAGESADE, le LUDE, le ARAME. ²³ MI bana ba ga ARAME; e le le UTSE, le HULE, le GETERE, le MASHE. ²⁴ MI AREPAGESADE a tsala SHELE; mi SHELE, a tsala HEBERE. ²⁵ MI HEBERE a tsala basimane ba tu; leina ya eo moñue e le le PELEGE: gone lehatsi ya khaogañoa mo motleñ oa gague: mi leina ya ga monnaue e le le YOKETANE. ²⁶ MI YOKETANE a tsala ALEMODE, le SHELEFE, le HATSAREMAVETE, le YERE, ²⁷ Le HADORAME, le USALE, le DIKELE, ²⁸ Le OBALE, le ABIMAELE, le SHEBE, ²⁹ Le OFIRE, le HAVILE, le YOBABE; botle ba, e le le bomoroa YOKETANE. ³⁰ MI boago yoa bona yoa simologa ka MESHА, ha u eañ go SEFARA, thaba ea ISETA. ³¹ Bomoroa SHEME ki bauo, kaha tsikeñ tsa bona, le kaha temeñ tsa bona, mo mahatsiñ a bona, kaha meraheñ

ea bona. ³² Tseuo ki litsika tsa bomoroa Noe kaha tsikeñ tsa bona, mo meraheñ ea bona; mi merahe e le ea khaogañoa mo lehatsiñ ka bauo, moroalela o sina heta.

KHAOLO 11.

11 MI lehatsi yeotle ya bo le le puo eñue hela, le mahuku a le mañue hela. ² Mi ga rihala ka ba hurugela kua Iseta, ba bona mogorogoro mo hatsiñ ya Shinara; mi ba nna gona. ³ Mi ba rana moñue le eo moñue, Eintloñ, a re riheñ makoete, mi re a bese a bucue. Mi makoete ea bo e le maye go bona, mi bitumena ea bo e le seretse go bona. ⁴ Mi ba re, Eintloñ, re ikageleñ motse, le turio e tloro ea eona e hitlañ kua legorimoñ; mi re itiheleñ leina, gore e si re khotsa ra halaroia mo hatsiñ yeotle. ⁵ Mi Yehova a hologa go bona motse le turio, e bana ba bathu ba e agañ. ⁶ Mi Yehova a re, Bonañ, bathu bañue hela, mi botle ba na le puo e le eñue hela; mi yana se, ki se ba se simololelañ go se riha; mi ga ba kitla ba khorelerioa go cote tse ba li ikaeletseñ go li riha. ⁷ Eintloñ, re hologeñ, mi re tlaka-nye puo ea bona gona, gore moñue le moñue a si tloganye puo ea moñ ka ena. ⁸ Yalo Yehova a ba halaletsa mo hatsiñ yeotle go coa gona; mi ba khutla go aga motse. ⁹ Ki gona leina ya ona le birioañ Babela; gone Yehova a la a tlakanya gona puo ea lehatsi yeotle; mi Yehova a ba halaletsa mo hatsiñ yeotle go coa gona. ¹⁰ ¶ Litsika tse ki tsa ga Sheme: Sheme a bona cohalo ea nyaga li hundereda, mi a tsala Arepakesade, nyaga li tu moroalela o sina heta: ¹¹ Mi Sheme a tsela a sina tsala Arepakesade nyaga li faeve hundereda, mi a tsala tsimane le tsetsana. ¹² Mi Arepakesade a tsela nyaga li terte-faeve, mi a tsala Shele: ¹³ Mi Arepakesade a tsela a sina tsala Shele, nyaga li for hundereda le teri, mi a tsala tsimane le tsetsana. ¹⁴ Mi Shele a tsele nyaga li terte, mi a tsala Hebere: ¹⁵ Mi Shele a tsela a sina tsala Hebere, nyaga li for hundereda le teri, mi a tsala tsimane le tsetsana. ¹⁶ Mi Hebere a tsela nyaga li terte-for, mi a tsala Pelege. ¹⁷ Mi Hebere a tsela a sina tsala Pelege, nyaga li for hundereda le terte, mi a tsala tsimane le tsetsana. ¹⁸ Mi Pelege a tsele nyaga li terte, mi a tsala Reue: ¹⁹ Mi Pelege a tsela a sina tsala Reue nyaga li tu hundereda le naen, mi a tsala tsimane le tsetsana. ²⁰ Mi Reue a tsela nyaga li tertetu, mi a tsala Seruge: ²¹ Mi Reue a tsela a sina tsala Seruge, nyaga li tu hundereda le seven, mi a tsala tsimane le tsetsana. ²² Mi Seruge a tsela nyaga li terte, mi a tsala Nahore: ²³ Mi Seruge a tsela a sina tsala Nahore, nyaga li tu hundereda, mi a tsala tsimane le tsetsana. ²⁴ Mi Nahore a tsela nyaga li tuente-naen, mi a tsala Tere: ²⁵ Mi Nahore a tsela a sina tsala Tere, nyaga li hundereda le naenten, mi a tsala tsimane le tsetsana. ²⁶ Mi Tere a tsela nyaga li sevente, mi a tsala Aberame, le Nahore, le Harane. ²⁷ ¶ Mi tsika tse ki tsa ga Tere: Tere a tsala Aberame, le Nahore, le Harane; mi Harane a tsala Lote. ²⁸ Mi Harane a shua pele ga Tere rague mo hatsiñ ya botsalelo yoa gague, kua Ura oa Bakaledia. ²⁹ Mi

Aberame le Nahore ba itsela basari: leina ya mosari oa ga Aberame e le le Sarae; mi leina ya mosari oa ga Nahore, e le le Mileke, moroaria Harane, ra Mileke, le ra Yeseke. ³⁰ Mi Sarae o la a le moöpa; a sina ñuana. ³¹ ¶ Mi Tere a tsaee Aberame moroau le Lote moroa Harane, moroa moroau, le Sarae ñuetsi oa gague, mosari oa ga Aberame moroau; mi ba huruga nabo mo Ura oa Bakaledia, go ea kua hatsiñ ya Kanana, mi ba hitla mo Harana, ba nna gona. ³² Mi malatsi a ga Tera, e le le nyaga li tu hundereda le faeve: mi Tere a shuela mo Harana.

KHAOLO 12.

12 MI yana Yehova a bo a kile a bua le Aberame, a re, Coa mo hatsiñ ya gago, le mo litsaleñ tsa gago, le mo tluñ ea ga rago, mi u ee kua hatsiñ ye ki tla le gu shupetsañ: ² Mi ki tla gu riha morahe o mogolu, mi ki gu tsegahatsa, ki riha leina ya gago legolu, mi u ne letsego: ³ Mi ki tla tsegahatsa ba ba gu tsegahatsañ, ki roga eo o gu khalañ; mi litsika cotle tsa lehatsi li tla tsegaharioa ka uena. ⁴ Mi yalo Aberame a huruga yaka Yehova a la a bua nae; mi Lote a ea nae; mi Aberame a na le cohalo ea nyaga li sevente-faeve ka a tloga mo Harana. ⁵ Mi Aberame a cula Sarae mosari oa gague, le Lote, moroa monnaue, le lithoto tsa bona cotle tse ba le ba li phuthile, le meoea e ba le ba e bona mo Harana; mi ba coelega go ea hatsiñ ya Kanana; mi ba hitla mo hatsiñ ya Kanana. ⁶ ¶ Mi Aberame a hela a ralala lehatsi go ea heloñ ga Shekema, go ea tlareñ sa moterebenta sa More. Mi Bakanana bo ba le mo hatsiñ yeu. ⁷ Mi Yehova a iponatsa go Aberame, mi a re, Lehatsi ye ki tla le naea losika loa gago: mi a agela Yehova aletara gona, eo o iponaritseñ go ena. ⁸ Mi a coa gona a ea thabeñ kua Iseta ga Bete-ela, mi a tloma tenta ea gague, Bete-ela a le kua Ueseta, le Hae kua Iseta ga gague; mi a agela Yehova aletara gona, mi a bitsa leina ya ga Yehova. ⁹ Mi Aberame a huruga, a hela a hurugela kua Souta. ¹⁰ Mi ga na loshekeri mo hatsiñ; mi Aberame a hurugela kua Egepeto go tloatlola gona; gone loshekeri lo le thata mo hatsiñ. ¹¹ Mi ga rihala ka a atamela go tsena Egepeto, a raea Sarae mosari oa gague, Bona yana, kia itse u mosari eo mointle go leyoa: ¹² Mi go tla rihala ha Baegepeto ba gu bona, ba tla re, Eo ki mosari oa gague, mi ba tla 'mpolaea, mi ba tla gu tserisa. ¹³ U tlo u ko u re, U khantsariake; gore go 'ntemohalele ka uena, mi moea oa me o tla tsela ka uena. ¹⁴ ¶ Mi ga rihala Aberame a sina hitla mo Egepeto, Baegepeto ba bona mosari, ha a le mointle segolu. ¹⁵ Le cona likhosana tsa ga Faroe tsa mona, mi tsa mo haka ha pele ga Faroe: mi mosari eo a isioa mo tluñ ea ga Faroe. ¹⁶ Mi a rihela Aberame molemo ka ntle ea gague: mi a bo a na le liñku, le likhomu, le esela tse ri tona, le batlanka, le malata, le esela tse ri namagari, le likamela. ¹⁷ ¶ Mi Yehova a betsa Faroe le eintlu ea gague ka peco tse ri kholu ka ntle ea ga Sarae mosari oa ga Aberame. ¹⁸ Mi Faroe a bitsa Aberame, mi a re, Eñ se u se 'ntihetseñ? u lu u sa 'mpuleleleñ ha e le mosari oa gago? ¹⁹ U lu u relañ, u re, Khantsariu? 'Nkabo ki mo itsetse go na mosari: mi yana, bona, mosari oa gago ki eo, mo tsee, mi u tsamaee. ²⁰ Mi Faroe a laola banona ba gague kaga gague: mi ba mo leleka, le mosari oa gague, le cotle tse o la a na naco.

KHAOLO 13.

13 MI Aberame a huruga mo Egepeto a ea kua Souta, ena, le mosari oa gague, le cotle tse o nañ naco, a na le Lote. ² Mi Aberame o la a humile likhomu, le seleva, le gouda segolu. ³ Mi a tsamaea mo khurugofñ tsa gague, a coa kua Souta a ea kua Bete-ela, kua heloñ ha tenta ea gague e le le gona mo tsimologofñ, ha gare ga Bete-ela le Hae; ⁴ Kua heloñ ga aletara, e o la e riha gona pele; mi hoñ Aberame a bitsa leina ya ga Yehova gona. ⁵ Mi Lote le ena, eo o la a ea le Aberame, a bo a na le liñku, le likhomu, le litenta. ⁶ Mi lehatsi le sa ba lekana, gore ba nne mogo: gone lithoto tsa bona li le li kholu ga tsamaea ba reteleloa ki go nna mogo. ⁷ ¶ Mi ga na khañ gare ga barisi likhomu co Aberame, le barisi likhomu co Lote; mi Bakanana le Baperesa le bona, bo ba nntse mo hatsiñ yeu. ⁸ Mi Aberame a raea Lote, Kia gu rapela a go si ne khañ gare ga me le uena, le gare ga barisi ba me, le barisi ba gago, gone re bana ba monona; ⁹ A lehatsi yeotle ga le ha pele ga gago? kia gu rapela, ikhaoganye le 'na: etlare ha u ea go sa molema, 'na ki tla ea go se se siameñ; khotsa ha u ea atleñ se se siameñ, 'na ki tla ea go sa molema. ¹⁰ ¶ Mi Lote a culetsa maitlo a gague, mi a leba motlaba otle oa Yoredane o nosicoe eintleñ cotle, pele Yehova a e si a senye Sodoma le Gomora, oa bo o cuana le tsi-mo ea ga Yehova, yaka lehatsi ya Egepeto, ka u tla mo Tsoara. ¹¹ Yalo Lote a ipalela motlaba otle oa Yoredane; mi Lote a hurugela kua Iseta: mi ba khaogana moñue go eo moñue. ¹² Aberame a nna mo hatsiñ ya Kanana, mi Lote a nna mo metseñ ea motlaba, mi a tlo-mela tenta ea gague eintleñ ea Sodoma. ¹³ Mi banona ba Sodoma bo ba le baikepi, le baleohi ba bagolu ha pele ga Yehova. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a raea Aberame, Lote a sina khaogana nae, Culetsa maitlo a gago, mi leba, u le ha u gona, kua Noreta, le kua Souta, le kua Iseta, le kua Ueseta: ¹⁵ Gone lehatsi yeotle ye u le bonañ, ki tla le gu naea le losika loa gago ka bosakhutleñ. ¹⁶ Mi ki tla riha losika loa gago go na yaka lorole loa lehatsi: ha moñue a ka tsamaea a bala lorole loa lehatsi, losika loa gago le lona lo ka baloa. ¹⁷ Nanoga, sepelela mo hatsiñ ye, bolele yoa yeona le boatlamo yoa yeona; gone ki tla le gu naea. ¹⁸ Mi Aberame a katsetsa tenta ea gague, mi a tla a nna tlareñ sa moterebenta sa Mamera, se se mo Heberona, mi a agela Yehova aletara gona.

KHAOLO 14.

14 MI ga rihala mo motleñ oa ga Amerafele khosi ea Shinara, le Arioke khosi ea Elasara, le Kedore-laomere khosi ea Elama, le Tidale khosi ea merahe; ² Ba tlabana le Bere khosi ea Sodoma, le Bireshe khosi ea Gomora, le Shinabe khosi ea Adema, le Sheme-bere khosi ea Tseboima, le khosi ea Bela, o e leñ Tsoara. ³ Botle ba, ba kopanela mogorogoroñ oa Sidima, o e leñ leoatle ya lecoai. ⁴ Ba le ba rihela Kedorelaomere nyaga li tueleve, mi ba cuülola ka ñuaga oa bo tertan. ⁵ Mi ga tla Kedorelaomere le likhosi tse o nañ naco, ka ñuaga oa bo forten; mi ba khemetha Barefaia mo Ashetero-karenaima, le Basusa mo Hama, le Baema mo Shavakiriata, ⁶ Le Bahora mo Seira, thaba ea bona, le kua go Ele-parana o o ha bogareñganaga. ⁷ Mi ba boea, ba tla mo Ena-mishepata, o e leñ Kadesh, mi ba khemetha lehatsi yeotle ya Baamaleka, le bona Baamora ba ba le ba nna mo Hatsetsona-tamara. ⁸ Mi ga bolola khosi ea Sodoma, le khosi ea Gomora, le khosi ea Adema, le khosi ea Tseboima, le khosi ea Bela, o e leñ Tsoara; mi ba, ba bakanyetsa tlabano mo mogorogoroñ oa Sidima: Eboñ le Kedorelaomere khosi ea Elama, le Tidale khosi ea merahe, le Amerafele khosi ea Shinara, le Arioke khosi ea Elasara; khosi li for li emalanye le li faeve. ¹⁰ Mogorogoro oa Sidima o lo o tletse mahuti a bitumena: mi likhosi tsa Sodoma le Gomora tsa tsaba, tsa oela gona; mi ba ba setseñ ba tsabela thabeñ. ¹¹ Mi ba tsaesa lithoto cotle tsa Sodoma le Gomora, le liyo tsa bona cotle, mi ba ea. ¹² Mi ba tsaesa Lote, moroa monna Aberame, eo o la a nna mo Sodoma, le lithoto tsa gague, mi ba ea. ¹³ ¶ Mi ga tla mohalori, a bulelela Aberame Mohebere; gone a nna mo tlareñ sa moterebenta sa Mamere, oa Moamora, moroa rague Eshekole, le moroa rague Anere; mi bauo e le le bagolagani le Aberame. ¹⁴ Mi erile Aberame a sina utlua monnaue a cueroe; a tlomelela batlanka ba gague, ba ba rutiloeñ, ba ba tsecoeñ mo tluñ ea gague, ba le teri hundereda le eiten, mi a ba khonatelela kua Dana. ¹⁵ Mi ena le batlanka ba gague, ba ba ikhaoganyetsa bosigo, mi a ba khemetha, a ba khonatelela le kua Hoba, o o leñ eintleñ ea sa molema ea Damaseka. ¹⁶ Mi a lere lithoto cotle, le ena Lote monnaue a mo lere, le thoto tsa gague, le bona basari, le bathu. ¹⁷ ¶ Mi a sina boea khemethoñ ea ga Kedorelaomere, le khosi tse ri li na nae, khosi ea Sodoma ea bolola go mo khatlantsa, kua mogorogoroñ oa Shave, o e leñ mogorogoro oa khosi. ¹⁸ Mi Melekisedeke, khosi ea Salema, a lere señkhue le boyaloo; mi o la a le moperiseti oa Morimo oa bogorimorimo. ¹⁹ Mi a mo tsegahatsa, mi a re, Go tsegahale Aberame mo Morimoñ oa bogorimorimo, Morui oa legorimo le lehatsi. ²⁰ Mi go tsegahale Morimo oa bogorimo, o o gu

tsentseñ baba ba gago mo seatleñ. Mi a mo naea sa bo ten sa cotle. ²¹ Mi khosi ea Sodoma ea raea Aberame, 'Nnaea bathu, mi u sale le lithoto. ²² Mi Aberame a raea khosi ea Sodoma, Ki culeleritse Yehova Morimo oa bogorimorimo, Morui oa legorimo le lehatsi, seatla sa me, ²³ Ha ki si kitla ki tsaesa tlale, leha e le khole ea setlaku, le esifñ sepe se e leñ sa gago, gore u si re, Ki humi-sitse Aberame: ²⁴ Ha e si se makau a se yeleñ, le kabo ea banona ba ba le ba ea le 'na, eboñ Anere, le Eshekole, le Mamere; ba, a ba ne le kabo ea bona.

KHAOLO 15.

15 MORAGO ga lilo tse ga tla lehuku ya ga Yehova go Aberame mo ponacoñ, ya re, Aberama, u si boihe! Kina thebe ea gago, le tuelo ea gago e kholu bogolu. ² Mi Aberame a re, Yehova Morena u tla 'nnaeañ, ka e le ha ki tsamaea ki sina bana, mi motlameri eintlu ea me e le eo, Eliesare oa Damaseka? ³ Mi Aberame a re, Bona, 'na, ga ua ka ua 'nnaea losika lope, mi bona, moñue oa eintlu ea me, o tla na morui oa me. ⁴ Mi bonañ lehuku ya ga Yehova ya tla go ena, ya re, Eo ga a kitla a na morui oa gago; mi eo o tla coañ mo meleñ oa gago, ki ena eo o tla nañ morui oa gago. ⁵ Mi a mo gogela kua eintle, mi a re, Yana lelalela legorimoñ, mi bala linaleri ha u ka li bala; mi a mo raea, losika loa gago lo tla na yalo. ⁶ Mi a rumela Yehova; mi ga baleloa tsiamo go ena. ⁷ Mi a mo raea, Kina Yehova, eo o gu entsitseñ kua Ura oa Bakaledia go gu naea lehatsi ye go le rua. ⁸ Mi a re, Yehova Morena, ki tla itse ka eñ ha ki tla le rua. ⁹ Mi a mo raea, 'Ntsela moroba oa nyaga li teri, le pori e namagari ea nyaga li teri, le pheleu ea nyaga li teri, le lephui, le letsebana. ¹⁰ Mi tse cotle a li itsela, a li khaoganya ka gare, a baea mohama o moñue go lebagana le o moñue: mi a si ka a khaoganya linunyane. ¹¹ Mi matlaka a hologela mo litotoñ, mi Aberame a a kuñlola. ¹² Mi eare letsatsi le phirima, Aberame a thulamela; mi bonañ, therego le lehihi ye legolu ya mo oela. ¹³ Mi a raea Aberame, Itsetse rure losika loa gago lo tla na baeñ mo hatsiñ ye esiñ ya bona, mi ba tla ba rihela; mi ba tla ba bogisa ka nyaga li for hundereda; ¹⁴ Mi le ona morahe o, ba tla o rihelañ, ki tla o sekisa: mi morago ga mouo ba tla coa ka lithoto tse ri kholu. ¹⁵ Mi uena u tla ea go bo-rago ka kagisho; u tla hitloa ka bocohe yo bogolu. ¹⁶ Mi ba tla boela kuanu sikeñ loa bo for; gone tsiamololo ea Baamora ga e si e tlale. ¹⁷ Mi ga rihala letsatsi ya phirima, mi ga na boncu, mi bonañ, bokepisho yo bo kubañ, le lampe ye le tukañ, ya ralala gare ga mehama euo. ¹⁸ Yehova a riha kholagano le Aberame tsatsiñ yeuo a re, Lehatsi ye ki le neile losika loa gago, go simolola ka noka ea Egepeto, go ea nokeñ e kholu, noka ea Euferate: ¹⁹ Bakena, le Bakinesa, le Bakademona, ²⁰ Le Baheta, le Baperisa, le Barefaia, ²¹ Le Baamora, le Bakanana, le Bageregasha, le Bayebusa.

KHAOLO 16.

16 MI yana Sarae mogatsa Aberame ga a ka a tsala nae ñuana ope; mi a na le lelata, ya Moegepeto, leina ya gague e le le Hagare. ² Mi Sarae a raea Aberame, Bona yana, Yehova o 'ncuarile gore ki si bone ñuana; kia gu rapela, u tsene go lelata ya me; etlare khotsa ki bone bana ka ena. Mi Aberame a retsa koru ea ga Sarae. ³ Mi Aberame a sina nna nyaga li mo ten mo hatsiñ ya Kanana, Sarae mogatsa Aberame, a tsaee Hagare lelata ya gague, ya Moegepeto, a mo nela Aberame, monona oa gague, go na mosari oa gague. ⁴ ¶ Mi a tsena go Hagare, mi a ithuala; mi eare a sina bona a ithuele, mohumagari oa gague a nyatsega mo maitloñ a gague. ⁵ Mi Sarae a raea Aberame, Pogisho ea me e go uena: ki netse lelata ya me mo hubeñ sa gago: mi erile a sina bona a ithuele, ka nyatsega mo maitloñ a gague: Yehova a a atlole gare ga me le uena. ⁶ Mi Aberame a raea Sarae, Bona, lelata ya gago le mo atleñ sa gago; mo rihele kaha u ratañ ka gona. Mi erile Sarae a mo katisa, a tsaba hatlogo sa gague. ⁷ ¶ Mi moengela oa ga Yehova a mona ha mocoeriñ oa metse bogareñganaga, ha mocoeriñ mo tseleñ ea Shura. ⁸ Mi a re, Hagara, lelata ya ga Sarae, U coa kae? mi u ea kae? Mi a re, Ki tsaba hatlogo sa ga Sarae mohumagari oa me. ⁹ Mi moengela oa ga Yehova a mo raea, Boela mohumagariñ oa gago, mi u ikatsetse atleñ tsa gague. ¹⁰ Mi moengela oa ga Yehova a mo raea, Ki tla intsihatsa losika loa gago segolu, mi ga lo kitla lo baloa ka bontsi. ¹¹ Mi moengela oa ga Yehova a mo raea, Bona, u ithuele, mi u tla bona mosimane, mi u mo she leina ya Yishemaele; gone Yehova a utluile katisego ea gago. ¹² Mi o tla na mothu eo o lo-gala: atla sa gague se tla emelalana le botle, le atla tsa botle li emelalana le ena; mi o tla nna ha pele ga lihatlogo tsa bana ba ga rague botle. ¹³ Mi a bitsa leina ya ga Yehova eo o la a bua nae, Morimo ua 'mpona: gone a re, A ki bonye le hanu morago ga gague eo o 'mponañ? ¹⁴ Ki gona seriba seuo sa birioa Bere-laha-roj; bonañ, se ha gare ga Kadesha le Bereda. ¹⁵ ¶ Mi Hagare a bonela Aberame mosimane, mi Aberame a sha leina ya ga moroaue, eo Hagare o la a mo tsala nae, Yishemaele. ¹⁶ Mi Aberame a na le cohalo ea nyaga li eite-sekes, ka Hagare a bonela Aberame Yishemaele.

KHAOLO 17.

17 MI yana eare cohalo ea ga Aberame e le linyaga li naente-naen Yehova a iponatsa go Aberame, mi a mo raea, Kina Morimo Mothatietle; sepela ha pele ga me, mi u ne boitekanelo. ² Mi ki tla riha kholagano ea me gare ga me le uena, mi ki tla gu intsihatsa segolu bogolu. ³ Mi Aberame a oela ka sehatlogo; mi Morimo oa bua nae, oa re, ⁴ Kaga me, bona, kholagano ea me e na nau, mi u tla na ra bontsi yoa merahe. ⁵ Mi leina ya gago ga le kitla le tlola le birioa Aberame, mi leina ya gago le tla na Aberahame; gone, ki gu rihile ra merahe e le mentsi. ⁶ Mi ki tla gu atisa segolu bogolu; mi ki tla gu riha merahe, mi likhosi li tla coa go uena. ⁷ Mi ki tla tlomamisa kholagano ea me gare ga me le uena, le gare ga losika loa gago hularoñ sa gago mo tsikeñ tsa bona, go na kholagano e e sa khutleñ, go na Morimo go uena le go losika loa gago morago ga gago. ⁸ Mi lehatsi yeotle ya Kanana, ya boeñ yoa gago, ki tla le gu naea le losika loa gago hularoñ sa gago, go na boshua yo bo sa khutleñ; mi ki tla na Morimo oa bona. ⁹ Mi Morimo oa raea Aberahame, Mi yana u tsegetse kholagano ea me, uena, le losika loa gago hularoñ sa gago, mo tsikeñ tsa bona. ¹⁰ E ki eona kholagano ea me, e lo tla e tsegetsañ gare ga me le uena, le losika loa gago hularoñ sa gago; Senona señue le señue mo go lona a se guerisioe. ¹¹ Mi lo guerise nama ea melomo ea lona; mi go tla na cupo ea kholagano gare ga me le lona. ¹² Mi mosimane eo o malatsi a eit mo go lona, a a guerisioe, le lonona lotle mo tsikeñ tsa lona; eo o tsecoeñ mo tluñ, khotsa eo o rekiloefñ mo moeñeñ ka mari, eo e siñ oa losika loa gago. ¹³ Eo o tsecoeñ mo tluñ ea gago, le ena eo o rekiloefñ ka mari a gago, a ba gueriserioe rure, mi kholagano ea me e tla na mo nameñ ea lona, go na kholagano e e sa khutleñ. ¹⁴ Mi monona eo o sa guerisioañ, eo nama ea gague ea molomo e sa guerisioañ, mothu eo, o tla khaoloa mo bathuñ ba gague; o golaganolotse kholagano ea me. ¹⁵ ¶ Mi Morimo oa raea Aberahame, Kaga Sarae mosari oa gago, u si bitse leina ya gague Sarae, mi leina ya gague a le ne Sarahe. ¹⁶ Mi ki tla mo tsegahatsa, mi ki tla gu naea mosimane ka ena: E, ki tla mo tsegahatsa, mi o tla na merahe; likhosi tsa bathu li tla coa go ena. ¹⁷ Eriha gona Aberahame o oelañ ka sehatlogo a tsega, mi a re mo peluñ ea gague; A ñuana o tla boneloa ena eo o leñ bocohe yoa nyaga li hundereda? mi a Sarahe o tla bona ñuana eo o leñ cohalo ea nyaga li naente? ¹⁸ Mi Aberahame a raea Morimo, Au! a Yishemaele a tsele ha pele ga gago. ¹⁹ Mi Morimo oa re, Sarahe mosari oa gago, o tla gu bonela mosimane rure; mi u mo she leina ya Yitsake: mi ki tla tlomamisa kholagano ea me le ena, le losika loa gague hularoñ sa gague, go na kholagano e e sa khutleñ. ²⁰ Mi kaga

Yishemaele, ki gu utluile: Bona, ki mo tsegaharitse, mi ki tla mo atisa, ki mo intsihatsa segolu; o tla tsala likhosana li tueleve, mi ki tla mo riha morahe o mogolu. ²¹ Mi kholagano ea me ki tla e tlomamisa le Yitsake, eo Sarahe o tla mo tsalañ nau isago, mo motleñ o o laocoeñ. ²² Mi oa khutla go bua le Aberahame, mi Morimo oa tlatloga go Aberahame. ²³ ¶ Mi Aberahame a tseae Yishemaele moroau, le botle ba ba le ba tsaloo mo tluñ ea gague, le botle ba ba le ba rekoa ka mari a gague, eboñ lonona lotle mo bathuñ ba eintlu ea ga Aberahame; mi a guerisa nama ea melomo ea bona mo tsatsiñ ye ka yeosi, ye Morimo o le buileñ nae. ²⁴ Mi Aberahame o la le bocohe yoa nyaga li naente-naen, ka a guerisioa mo nameñ ea molomo oa gague. ²⁵ Mi Yishemaele o la le nyaga li tertan ka a guerisioa mo nameñ ea molomo oa gague. ²⁶ Aberahame a guerisioa le Yishemaele moroau mo tsatsiñ ye ka yeosi. ²⁷ Mi banona botle ba eintlu ea gague, le ba ba le ba tsaloo mo tluñ, le ba ba le ba rekoa mo moeñeñ ka mari, ba guerisioa le ena.

KHAOLO 18.

18 MI Yehova a iponatsa go ena mo tlafeñ sa moterebenta sa Mamere, mi a lula mo moyakoñ oa tenta, ka mogote oa motsegare. ² Mi a culetsa maitlo a gague a leba, mi bonañ banona ba teri ba eme ba lebaganye nae; mi eare a ba bona, a taboga a coa moyakoñ oa tenta go ba khatlantsa, mi a ikobela hatsi. ³ A re, Morena, etlare ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, u si hapoge motlanka oa gago: ⁴ Kia lo rapela, a metsana a lerioe, mi tlacua nao tsa lona, mi lo itapolose tlatse ga setlare: ⁵ Mi ki tla lere thathana ea señkhue, mi thethebatsañ pelu tsa lona; mi lo ka heta morago ga mouo: gone lo tletse motlankeñ oa lona mouo. Mi ba re, Riha yalo yaka u buile. ⁶ Mi Aberahame a akohela Sarahe mo tenteñ, mi a re, Bakanyaka ka kakoho lilekanyo li teri tsa setoü; u se rube mi u rihe liñkhue tsa papetla. ⁷ Mi Aberahame a tabogela kua matlapiñ, a khola namane e e boruma, e e molemo, a e nela lekau; mi ya akoha go e bakanya. ⁸ Mi a tsaea serethe le mashi, le namane e o e bakantseñ, a li ba baea pele, mi a ema ha go bona tlatse ga setlare, mi ba ya. ⁹ ¶ Mi ba mo raea, Sarahe mosari oa gago o ha kae? mi a re, Bonañ, o mo tenteñ. ¹⁰ Mi a re, Ki tla ba ki boela go uena rure kaha motleñ oa botselo; mi bona, Sarahe mosari oa gago o tla bona mosimane. Me Sarahe a utlua a le ha moyakoñ oa tenta, o o ha morago ga gague. ¹¹ Mi yana Aberahame le Sarahe ba le ba cohetse, ba le nyaga lintsi: mi mokhua oa bosari o lo o khutlile go Sarahe. ¹² Ki gona Sarahe o la a tsega mo go ena, a re, A ki tla na le boitumelo ki sina cohala, le ena morena oa me a cohetse? ¹³ Mi Yehova a raea Aberahame, Sarahe o la a tsegelañ, a re, A 'nka bona ñuana rure, ka ki cohetse? ¹⁴ A señue se thata go Yehova? Ki tla ba ki boela go uena e ka ne ka baka lo lo laocoefñ, kaha motleñ oa botselo, mi Sarahe o tla bona mosimane. ¹⁵ Mi Sarahe a itatola, a re, Ga kia ka ka tsega; gone a boiha. Mi a re, Nya; mi u lu ua tsega. ¹⁶ ¶ Me banona ba nanoga gona, ba menogela kua Sodoma: mi Aberahame a ea nabo go ba bolorisa. ¹⁷ Mi Yehova a re, A ki tla shubela Aberahame se ki se rihañ? ¹⁸ Ecoa amarure Aberahame o tla na morahe o mogolu le o o thata, mi merahe eotle ea lehatsi e tla tsegaharioa ka ene. ¹⁹ Gone ki mo itsile, ka a tla laola bana ba gague, le eintlu ea gague hularoñ sa gague, mi ba tla tsegetsatsela ea ga Yehova, go riha tsiamo, le tsiamisho; gore Yehova a lere go Aberahame se o se buileñ ga gague. ²⁰ Mi Yehova a re, Ere ka pico ea ba Sodoma le Gomora e le kholu, mi ka boleo yoa bona bo le thata bogolu; ²¹ Ki tla hologa yana, go bona ha ba rihile yaka pico ea bona e e tlileñ go 'na; mi ha go sa na yalo ki tla itse. ²² ¶ Mi banona ba bosa hatlogo tsa bona gona, mi ba ea kua Sodoma; mi Aberahame a

hela a sa eme ha pele ga Yehova. ²³ ¶ Mi Aberahame a atamela, mi a re, A basiami le bona, u tla ba senyetsa le baikepi? ²⁴ Etlare khotsa go bo go le basiami ba le faevete mo motseñ: a le gona u tla o senya, u si ke u buluke helo ka ntle ea basiami ba le faevete ba ba leñ mo go ona? ²⁵ A go ne khakala nau go riha mo gontseñ yalo go bolaela basiami le baikepi, go kaea basiami yaka baikepi: a go ne khakala nau. A mosiamisi oa lehatsi yeotle ga a kitla a riha tsiamisho? ²⁶ Mi Yehova a re, Etlare ha ki bona basiami ba le faevete mo motseñ oa Sodoma, eriha gona ki tla bulukañ helo gotle ka ntle ea bona. ²⁷ Mi Aberahame a araba, mi a re, Bona yana, ki ipetse go bua le Morena, leha ki le lo-
role le molora: ²⁸ Etlare ba faeve ba tlokahala mo basiamiñ ba faevete: a u tla senya motse otle gone ba faeve ba tlokahala? Mi a re, Etlare ha ki bona ba forte le faeve, go 'nkitla ki o senya. ²⁹ Mi a hela a sa coelesa go bua nae, mi a re, Etlare khotsa go bonoe ba forte gona. Mi a re, Ga 'nkitla ki riha yalo ka ntle ea ba forte. ³⁰ Mi a mo raea, Au! a Morena a si galehe, mi ki tla bua; Etlare khotsa go bonoe ba terte gona. Mi a re, Etlare ha ki bona terte gona, ga 'nkitla ki riha yalo. ³¹ Mi a re, Bona, yana, ki ipetse go bua le Morena: Etlare khotsa go bonoe ba tuente gona. Mi a re, Ga 'nkitla ki o senya ka eintla ea ba tuente. ³² Mi a re, Au! a Morena a si galehe, mi ki tla hela ki bua ye ya bohelo: Etlare khotsa go bonoe ba ten gona. Mi a re, Ga 'nkitla ki o senya ka eintla ea ba ten. ³³ Mi Yehova a tsamaea, ka a sina bua le Aberahame: mi Aberahame a boela heloñ ga gague.

KHAOLO 19.

19 MI ge tla baengeli ba le tu go Sodoma ka matsi-boea; mi Lote a ba a rutse mo khorofu ea Sodoma: mi eare Lote a ba bona a ema go ba khatlantsa; mi a ikoba ka sehatlogo ha hatsi. ² Mi a re, bonañ yana, barena ba me, a ko lo menogele mo tluñ ea motlañka oa lona, mi lo lale, mi lo tlacue nao tsa lona, mi lo ka phakela, lo ea tseleñ ea lona. Mi ba re, Nya; mi, re tla lala mo mebileñ. ³ Mi a ba emelela segolu; mi ba menogela go ena, ba tsena mo tluñ ea gague; mi a ba rihela moletlo, a besa señkhue se se sa berisioañ, mi ba ya. ⁴ ¶ Mi eare ba e si ba ee go robala, banona ba motse, eboñ banona ba Sodoma, banye le bagolu, bathu botle ba khokhoco cotle, ba rikanyeletsa eintlu e. ⁵ Mi ba bitsa Lote, ba mo raea, Banona ba ba tlielñ go uena sigofu yonu ba kae? ba re entsetse, gore re ba itse. ⁶ Mi Lote a coela go bona ha moyakofu, mi a cuala moyako morago ga gague. ⁷ Mi a re, Bana ba ga rra, kia lo rapela, lo si shulatse yalo. ⁸ Bonañ yana, ki na le bomoroariake ba tu ba ba esifñ ba itse banona; 'mañ, ki ba lo entsetse, mi lo ba rihe kaha lo ratañ: gosi, lo si rihe banona ba sepe; ki gona ba tletseñ mouo mo murufuñ oa tlomesho ea me. ⁹ Mi ba re, Emela morago. Le gona ba re, Eo, o la a tliile go tloatlola @ u, mi o rata go na mosekisi: mi yana re tla gu rihela boshula bogolu go bona. Mi ba pittelela monona, eboñ Lote tha-ta, ba atamela go thuba secualo. ¹⁰ Mi banona ba entsetsa atla tsa bona eintle, ba gogela Lote go bona mo tluñ, mi ba cuala. ¹¹ Mi ba daea banona ba ba ha moyakofu oa eintlu ka likala maitlo, go simolola ka eo motlana go ea go eo mogolu: ea tsamaea ba itapiset-sa lehela go bona moyako. ¹² ¶ Mi banona ba raea Lote, A u sa na le bañue monu? mogoago khotsa bomoroau, khotsa bomoroariu, botle ba gago ba ba mo motseñ o, ba entse helofu ha: ¹³ Gone re ea go senya helo ha, gone pico ea bona e rihagile kholu ha pele ga Yehova; mi Yehova o re rometse go go senya. ¹⁴ Mi Lote a coela kua eintle, mi a bua le bague ba gague, ba ba le ba tla nyala bomoroarie, mi a re, Nanogañ, coañ helofu ha, gone Yehova o tla senya motse o. Mi a na yaka moñue eo o shotlañ go bague ba gague. ¹⁵ ¶ Mi eare phepahalo e tlatloga, baengeli ba itlaganerisa Lote ba re, Nanoga, tsaea mosari oa gago, le bomoroariu ba tu ba ba monu; gore u si senyerioe le tsiamololo ea motse o. ¹⁶ Mi eare ka a riega banona ba mo cuara ka seatla, le mogatse, le bomoroarie ba tu; gone Yehova a le boutluelo botluku go ena; mi ba mo entsetsa eintle, mi ba maea kua eintle ga motse. ¹⁷ ¶ Mi ga rihala ka ba sina ba entsetsa eintle, a re, Tsaba ka eintla ea botselo yoa gago; u si lebe kua morago, le gona u si tlole mo motlabefu otle; tsabela kua thabefu, gore u si seño. ¹⁸ Mi Lote a ba raea, Au, Morena, a go

si ne yalo; ¹⁹ Bona yana, motlañka oa gago o bonye tsalano maitloñ a gago, mi u gorisitse bopelunomi yoa gago yo u bo 'ntihetseñ, ka u bulukile botselo yoa me; mi ga 'nkake ka tsabela lithabefu, gore e si re khotsa boshula boñue yoa tla go 'na, mi ka shua: ²⁰ Bona yana, motse o, o gauhe go tsabela go ona, mi o motlana: Au, 'ma ki tsabele gona, (a ga o motlana?) mi moëa oa me o tla tsela. ²¹ Mi o mo raea, Bona, ki gu cutse le kaga seo se, mi ga 'nkitla ki senya motse o, u buileñ ga ona. ²² Akoha, tsabela go ona; gone ga 'nkake ka riha sepe go tlo go tsamaee u hitle go ona. Ki gona leina ya motse o le birioañ Tsoara. ²³ Letsatsi ya tlatlogela gorimo ga lehatsi ka Lote a tsena mo Tsoara. ²⁴ ¶ Ereha gona Yehova o holosañ sulefura le molelo mo go Sodoma le Gomora go coa go Yehova mo legorimoñ; ²⁵ Mi a ribegetsa metse e, le motlaba otle, le banni botle ba metse, le tse ri melañ tsa ombu. ²⁶ ¶ Mi mosari oa gague a leba kua morago a le ha morago ga gague, mi a na pilara ea lecoai. ²⁷ ¶ Mi Aberahame a tlatlogela go sale mosho helofu ha o la a eme gona ha pele ga Yehova: ²⁸ Mi a leba kua Sodoma, le Gomora, le kua hatsifñ yeotle ya motlaba, mi a bona, mi bonañ, mosi oa lehatsi oa bo o tlatloga yaka mosi oa bokepisho yoa molelo. ²⁹ ¶ Mi ga rihala ka Morimo o senya metse ea metlaba, Morimo oa gopola Aberahame, mi oa entsa Lote mo thibegecoñ e o ribegeritseñ metse e, Lote o la nna mo go eona. ³⁰ ¶ Mi Lote a huruga mo Tsoara, mi a nna mo thabefu, le bomoroarie ba tu ba na nae; gone a boiha go nna mo Tsoara; mi a nna mo moñoboñ, ena le bomoroarie ba tu. ³¹ ¶ Mi eo oa burure a raea eo motlana, Ra rona o cohetse, mi ga go na monona mo hatsifñ ye go tsena go rona kaha mokhueñ oa lehatsi: ³² A re ee, re nose ra rona boyaloa yoa vine, mi re lale nae, gore re buluke losika loa ga ra rona. ³³ Mi ba nosa rabo boyaloa yoa vine sigofu youo: mi oa burure a tsena a lala le rague: mi a se ka a lemoga ka a itelega, khotsa ka a coga. ³⁴ Mi ga rihala mo moshoñ, oa burure a raea eo motlana, Bona, ki letse le rre sigofu yonu: a sigo yo le yona re mo nose boyaloa yoa vine; mi uena u tsene, u lale nae, gore re buluke losika loa ga ra rona. ³⁵ Mi ba nosa rabo boyaloa sigofu youo: mi eo motlana a nanoga, a lala nae, mi a si ka a lemoga ka a itelega, khotsa ka a coga. ³⁶ Mi bomoroaria Lote ba ithuarisioa ki rabo. ³⁷ Mi oa burure a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Moabe: eouo ki ra Bamoaba le ka yenu. ³⁸ Mi eo motlana le ena a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Ben-ame: eouo ki ra bana ba Amona le ka yenu.

KHAOLO 20.

20 MI Aberahame a coa gona a hurugela kua hatsiñ ya Souta, a nna gare ga Kadesha le Shura, mi a tlotlola mo Gerara. ² Mi Aberahame a bua ga Sarahe mosari oa gague, a re, Khantsariake; mi Abemeleke khosi ea Gerara, a roma, a tsaee Sarahe. ³ Mi Morimo oa tla go Abemeleke bosigo ka toro, oa mo raea, Bona, u moshui ka eintla ea mosari eo u mo tseileñ, gone o nyecoe. ⁴ Mi Abemeleke a si ka a mo atamela; mi a re, Morena, a u tla bolaea le ona morahe oa tsiamo? ⁵ A ga a 'nthaea, a re, Khantsarie? le ena mosari a re, Khantsarie; ki rihile yalo ka boitekanelo yoa pelu ea me, le tatogologo ea atla tsa me. ⁶ Mi Morimo oa mo raea mo toroñ, E, kia itse u rihile yalo ka boitekanelo yoa pelu ea gago: mi ki gu khoreleritse gore u si 'nteehele: ki gona ki si kañ ka gu lesa go mo ama. ⁷ Ki gona yana, rebolela monona eo mosari oa gague; gone ki moperofeti, mi o tla gu rapelela, mi u tla tsela: mi ha u sa mo rebole, itse ha u tla shuela rure, uena, le botle ba gago. ⁸ Mi Abemeleke a phakela, a bitsa batlañka ba gague botle, a bua mo tsebeñ tsa bona mahuku aotle ua: mi banona ba boiha segolu. ⁹ Mi Abemeleke a bitsa Aberahame, a mo raea; U lu u re riha yañ? mi ki gu leohetseñ, ka u 'nterititse le bogosi yoa me seleo se segolu? U 'ntihetse tiho tse ri sa cuanelañ go rihoa. ¹⁰ Mi Abemeleke a hela a raea Aberahame. U lu u bonyeñ ka u riha seo se? ¹¹ Mi Aberahame a re, Gone ki gopotse, ka re, Rure poiho ea Morimo ga eo heloñ ha; mi ba tla 'mpolaea ka eintla ea mosari oa me. ¹² Mi le gona, ki khantsariake rure; moroaria rre, mi esiñ oa ga 'me: mi a na mosari oa me. ¹³ Mi ga rihala ka Morimo o 'nkha-rakhatsa ki coa kua tluñ ea ga rre, ka mo raea, Pelunomi e, ki eona e u e 'ncupetsañ; heloñ goñue le goñue kua re tla eañ gona, u re ga me, Khantsariake. ¹⁴ ¶ Mi Abemeleke a tsaee liñku, le likhomo, le batlañka, le malata, mi a li naea Aberahame, mi a mo rebolela Sarahe mosari oa gague. ¹⁵ Mi Abemeleke a re, Bona, lehatsi ya me le ha pele ga gago: nna kua u ratañ go nna gona. ¹⁶ Mi a raea Sarahe, Bona, ki neile khantsariu liselevera li uan thousanda: bona, li tla bo li le setsiro sa maitlo go uena, le go botle ba ba nañ nau, E, go botle, mi a bueloa yalo. ¹⁷ ¶ Mi Aberahame a rapela Morimo: mi Morimo oa horisa Abemeleke, le mosari oa gague; le malata a gague; mi ba bona bana. ¹⁸ Gone Yehova o la cualetse rure lipopelo cotle tsa ba eintlu ea ga Abemeleke, ka eintla ea ga Sarahe mosari oa ga Aberahame.

KHAOLO 21.

21 MI Yehova a lekola Sarahe yaka a la a bua, mi Yehova a rihela Sarahe yaka a la a bua. ² Gone Sarahe a ithuala, a tsala le Aberahame mosimane mo bocoheñ yoa gague, mo motleñ o o laocoeñ, o Morimo o lo oa bua nae ga ona. ³ Mi Aberahame a sha leina ya ga moroaue eo o la a mona, Yitsake, eo Sarahe o mo tsetseñ nae. ⁴ Mi Aberahame a guerisa Yitsake moroaue, a le malatsi a eit, yaka Morimo o lo oa mo laola. ⁵ Mi Aberahame a bona cohalo ea nyaga li uan hundereda, ka a bona Yitsake moroaue. ⁶ ¶ Mi Sarahe, a re, Morimo o 'ntsegisitse, mi botle ba ba utluañ, ba tla tsega le 'na. ⁷ Mi a re, E mañ eo o la a ka raea Aberahame, Sarahe o tla amusa bana? ka ki tsetse nae mosimane mo cohaloñ ea gague. ⁸ Mi ñuana a tutuga, mi a khui-sioa: mi Aberahame a riha mottlelo o mogolu, tsatsiñ ye Yitsake o khuisioañ ka yeona. ⁹ ¶ Mi Sarahe a bona moroa Hagare, oa Moegepeto, eo o la a mo tsetse le Aberahame, a shotla: ¹⁰ Mi a raea Aberahame, Lelekela lelata ye, le moroaue kua eintle: gone moroa lelata ye ga a kitla a ruioa le Yitsake, moroañke. ¹¹ Mi lehuku ye, le ya shulahalela Aberahame thata kaga moroaue. ¹² Mi Morimo oa raea Aberahame, U si shulahaleloe ka eintla ea mosimane, le ka lelata ya gago: retsa koru ea ga Sarahe mo go cotle tse o li buileñ nau; gone losika loa gago lo tla birioa ka Yitsake. ¹³ Mi le gona ki tla riha morahe ka moroa lelata, ka e le losika loa gago. ¹⁴ Mi Aberahame a phakela, a tsaee mohago, le eñkhoana ea metse, a li naea Hagare, a li baea mo ruriñ ya gague: mi a mo naea ñuana, a mo leleka: mi a tsamaea, mi a timela bogareñganaga yoa Bere-sheba. ¹⁵ ¶ Mi metse a hela mo eñkhoa-neñ, mi a tlogela ñuana tlatse ga señue sa litlatsana. ¹⁶ Mi a ea a iturisa go lebagana nae sebaka se kana ka phulo ea bora: gone a re, A ki si bone loshu loa ñuana. Mi a lula go lebagana nae, mi a culetsa koru ea gague, a lela. ¹⁷ Mi Morimo oa utlua koru ea mosimane; mi moenegeli oa Morimo a biletsa go Hagare a le mo legorimoñ, mi a mo raea, Hagare, go rihleñ? u si boihe; gone Morimo o utluile koru ea mosimane ha o gona. ¹⁸ Nanoga, u kakatlolole mosimane u mo tsegeletse mo mabogoñ a gago; gone ki tla mo riha morahe o mogolu. ¹⁹ Mi Morimo oa burulola maitlo a gague, mi a bona seriba sa metse; mi a ea a tlatse eñkhoana ka metse, a nosa mosimane. ²⁰ Mi Morimo oa na le mosimane; mi a tutuga, a nna bogareñganaga, mi a na mohuri ka bora: ²¹ Mi a nna bogareñganaga yoa Parana, mi mague a mo tsela mosari mo hatsiñ ya Egepeto. ²² ¶ Mi ga rihala motleñ ouo, Abemeleke le Pikole molaori eo mogolu oa entua, ba bua le Aberahame, ba re, Morimo o na nau mo go cotle tse u li rihañ. ²³ Ki gona inkanele hantu ka Mori-

mo, ha u si kitla u 'nkakela, khotsa moroāke, khotsa le moroa moroāke; mi ha u tla 'ntihela le lehatsi ye u tlotseñ go yeona kaha peluñnomi e ki e gu rihetseñ. ²⁴ Mi Aberahame a re, Ki tla ikana. ²⁵ Mi Aberahame a buela Abemeleke kaga seriba sa metse se batlañka ba ga Abemeleke ba le ba se mo tho-pela. ²⁶ Mi Abemeleke a re, ga kia ka ka itse eo o rihileñ seo se: le gona ga ua ka ua 'mpulelela; le gona ga kia ka utlua, ki utlua ka yenu. ²⁷ Mi Aberahame a tsaee liñku le likhomu a li naea Abemeleke, mi bo tu yoa bona ba riha kholagano. ²⁸ Mi Aberahame a baea likuana li seven tse li namagari ha thoko. ²⁹ Mi Abemeleke a raea Aberahame, Likuana tse li namagari tse u li beileñ ha thoko, li kaeañ? ³⁰ Mi a re, Cula likuana tse mo atleñ sa me, gore li 'ncupe ha ki epile seriba se. ³¹ Ki gona helo ha go birioañ Bere-sheba; ka gone bo tu yoa bona ba ikanetse gona. ³² Ba le ba riha kholagano yalo kua Bere-sheba; ereha gona Abemeleke o nanogañ, le Pikole eo mogolu oa gague oa entua, mi ba boela hatsiñ ya Bafileseta. ³³ ¶ Mi Aberahame a tloma sekhuana kua Bere-sheba, mi a biletsa go leina ya ga Yehova, Morimo o o sa khutleñ. ³⁴ Mi Aberahame a tlatlola mo hatsiñ ya Bafileseta malatsi a le mantsi.

KHAOLO 22.

22 MI ga rihala morago ga lilo tse, Morimo oa leka Aberahame, mi oa mo raea, Aberahama: mi a re, ki hanu. ² Mi oa re, Tsaee moroau yana eo o esi oa gago, Yitsake, eo u mo ratañ, mi u ee mo hatsiñ ya Moriya; mi u mo shupele gona cupelo ea phisho mo go eñue ea lithaba, e ki tla e gu bulelelañ. ³ ¶ Mi Aberahame a phakela, mi a belesa esele ea gague, mi a tsaee makau a le tu a gague nae, le moroau Yitsake, mi a phatlolela cupelo ea phisho likhoñ, mi a nanoga, mi a ea heloñ ha Morimo o go muleletseñ. ⁴ Mi Aberahame a culetsa maitlo a gague ka tsatsi ya bo teri mi a bonela helo khakala. ⁵ Mi Aberahame a raea makau a gague, Salañ ha le esela; mi 'na le mosimane, re tla ea hāle go obamela, mi re tla boela go lona. ⁶ Mi Aberahame a tsaee likhoñ tsa cupelo ea phisho, mi a li belesa Yitsake moroau, mi a tsaee molelo, le thipa ka atla sa gague; mi ba coelela mogo. ⁷ Mi Yitsake a bua le Aberahame rague, mi a re, Rra: mi a re, Ki hanu, moroaka. Mi a re, Bona, molelo ki o, le likhoñ: mi kuana ea cupelo ea phisho e kae? ⁸ Mi Aberahame a re, Morroaka, Morimo o tla itlamela kuana go na cupelo ea phisho: mi ba coelela mogo. ⁹ Mi ba hitla heloñ ha Morimo o go muleletseñ, mi Aberahame a aga aletara gona, mi a baea likhoñ ka thulaganyo, mi a golega Yitsake moroau, mi a maea ha aletareñ ha gorimo ga likhoñ. ¹⁰ Mi Aberahame a entsa atla sa gague, a tsaee thipa go tlabo moroau. ¹¹ Mi moengeli oa ga Yehova a biletsa go ena a le mo legorimoñ, mi a re, Aberahama! Aberahama! mi a re, Ki hanu. ¹² Mi a re, U si latse atla sa gago go mosimane, mi le gona u si mo rihe sepe: gone yana kia itse ha u boiha Morimo, ka e le ha u si ka ua rekegela moroau eo o esi oa gago go 'na. ¹³ Mi Aberahame a culetsa maitlo a gague, mi a garima kua morago, mi bonañ, gabo gole pheleu e cueroe ka lina-ka mo sekhueñ: mi Aberahame a ea go tsaee pheleu, mi a e shupela cupelo ea phisho mo bonnoñ yoa ga moroau. ¹⁴ Mi Aberahame a bitsa leina ya helo hoñ, Yehova o tla itlamela: yaka go buioa le ka tsatsi yenu. Go tla bonoa mo thabeñ ea ga Yehova. ¹⁵ ¶ Mi moengeli oa ga Yehova a biletsa go Aberahame loa bo tu, a le mo legorimoñ, ¹⁶ Mi a re, Ki ikane ka 'na, go bua Yehova, e re ka u rihile seo se, mi ua si ka ua rekegela moroau eo o esi oa gago; ¹⁷ Amarure ki tla gu tsegahatsa segolu, mi ki tla intsihatsa losika loa gago yaka linaleri tsa legorimo, le go cuana le moshaua o o mo lintsiñ tsa leotle; mi losika loa gago lo tla rua likhorotsa baba ba lona; ¹⁸ Mi merahe eotle ea lehatsi e tla tsegaharioa ka losika loa gago; gone u rihile yaka koru ea me. ¹⁹ Mi Aberahame a boela makauñ a gague, mi ba nanoga, mi ba ea mogo kua Bere-sheba, mi Aberahame a nna kua Bere-sheba. ²⁰ Mi ga rihala morago ga

lilo tseuo Aberahame a buleleloa, ga tua, Bona, Mileke o tsetse bana le Nahore monnau; ²¹ Utse oa burure oa gague le Buse monnaue, le Kemuele, ra Arame, ²² Le Kesede, le Hasoe, le Pile-dashe, le Yedelafe, le Betuele. ²³ Mi Betuele a tsala Rebeke: ba eit ba Meleke a ba tsala le Nahore monna Aberahame. ²⁴ Mi mogariñoana oa gague, eo leina ya gague e le le Reume, le ena a bona Tebe, le Gahame, le Tahashe, le Maäke.

KHAOLO 23.

23 MI nyaga tsa botselo yoa ga Sarahe tsa bo li le hundereda le tuente-seven: tse ki cona linyaga tsa botselo yoa ga Sarahe. ² Mi Sarahe a shuela kua Kiria-ta-araba, o e leñ Heberona, mo hatsiñ ya Kanana: me Aberahame a tla go hutsahalela Sarahe le go mo lelela. ³ Mi Aberahame a nanoga ha pele ga moshui oa gague, mi a bua le bomoroa Hete, a re, ⁴ Ki moeñ le motlori ha go lona: 'nnaeañ helo ga phitlo ha go lona, ki hitle moshui oa me, go tloga mo maitloñ a me. ⁵ Mi bana ba ga Hete ba araba Aberahame, ba mo raea, ⁶ Morena oa me, u re utlue, u khosana e e segañka mo go rona; hitla moshui oa gago mo phupuñ tsa rona tse ri itseñkecoeñ: ga go ope oa rona eo o tla gu ganañ phupu ea gague gore u si hitle moshui oa gago. ⁷ Ere-ha gona Aberahame o nanogañ, a ikobela bathu ba lehatsi ye, eboñ bana ba ga Hete. ⁸ Mi a bua le bona, a re, Ha e le go rata ga lona, gore ki hitle moshui oa me go tloga mo maitloñ a me, 'nkutluañ, mi 'nthapelelañ Eferone moroa Tsohare, ⁹ Gore a 'nnee moñobo oa Makepela, o o nañ nao, o o ha sekhutloñ sa leöta ya gague; a o 'nnee ka mare a a cuanetseñ go na helo ga phitlo go 'na mo go lona. ¹⁰ Mi Eferone a nna mo baneñ ga ba Hete; mi Eferone Mohita a araba Aberahame mo tsebeñ tsa bana ba ga Hete, eboñ tsa botle ba ba tsenañ ka khoro ea motse oa gague, a re, ¹¹ Nya, morena oa me, 'nkutlua: leöta kia le gu naea, le moñobo o o leñ mo go yeona kia o gu naea: kia o gu naea ha pele ga bomoroa bathu ba me: u hitle moshui oa gago. ¹² Mi Aberahame a ikoba ha pele ga bathu ba lehatsi ye. ¹³ Mi a bua le Eferone mo tsebeñ tsa bathu ba lehatsi ye, a re, Mi ha u o 'nnaea, a ko u 'nkutlue, ki tla gu nela mari ka leota, u a cule go 'na, mi ki tla hitla moshui oa me gona. ¹⁴ Mi Eferone a araba Aberahame, a mo raea, ¹⁵ Morena oa me, 'nkutlua: leöta le cuanetse lishekela tsa seleva li for hundereda: eñ se gare ga me le uena? ki gona hitla moshui oa gago. ¹⁶ Mi Aberahame a utlua Eferone; mi Aberahame a lekanyetsa Eferone seleva se o la bua ga shona mo tsebeñ tsa bana ba ga Hete, eboñ lishekela tsa seleva li for hundereda tse ri kaegañ mo barekiñ. ¹⁷ Mi leöta ya ga Eferone ye le mo Makepela, eo o leñ ha pele ga Mamera, leöta le moñobo o o leñ mo go yeona, le litlare cotle tse li leñ mo leoteñ, tse ri mo meleloaneñ eintleñ cotle, ya tlomamiserioa ¹⁸ Aberahame go na boshua, ha pele ga bana ba ga Hete, le ha pele ga botle ba ba tsenañ khorofñ ea motse oa gague. ¹⁹ ¶ Mi morago ga mouo Aberahame a hitla Sarahe mosari oa gague mo moñoboñ oa leöta ya Makepela ha pele ga Mamera: gona, ki Heberona, mo hatsiñ ya Kanana. ²⁰ Mi leöta le moñobo o o mo go yeona, ya tlo-

mamiserioa Aberahame, ki bomoroa Hete go na helo ga phitlo.

KHAOLO 24.

24 MI yana Aberahame a bo a cohetse, mi a le malatsi mantsi: mi Yehova o la a tsegahatsa Aberahame mo liloñ cotle. ² Mi Aberahame a raea motlañka oa gague eo mogolu oa eintlu ea gague, eo o laolañ cotle tse o nañ naco, A ko u bee atla sa gago tlatse ga serope sa me; ³ Gore ki gu ikanise ka Yehova Morimo oa legorimo, le Morimo oa lehatsi, ha u si kitla u tsela moroake mosari oa bomoroaria Bakanana, ba ki nntseñ mo go bona: ⁴ Mi u ee kua hatsiñ ya me, le kua tsaleñ tsa me, mi u tsele Yitsake moroake mosari. ⁵ Mi motlañka a mo raea, Etlare khotso mosari a gane go 'ntsala moraga go tla hatsiñ yenu: a ki tla isa moroau kua hatsiñ ye u lu u coa go yeona? ⁶ Mi Aberahame a mo raea, U itise, gore u si ise moroake gona. ⁷ Yehova Morimo oa legorimo, eo o 'nntsitseñ kua tluñ ea ga rre, le kua hatsiñ ya litsala tsa me, eo o la a bua le 'na, eo o la a inkanela, a re, Lehatsi ye ki tla le naea losika loa gago; ena o tla romela moengela oa gague ha pele ga gago, gore u tsele moroake mosari gona. ⁸ Mi ha mosari a gana go gu sala morago yalo u tla bo u ikholotse mo ikanoñ e ea me: gosi, u si ise moroake gona. ⁹ Mi motlanka a baea atla sa gague tlatse ga serope sa ga Aberahame muñuague, mi a mo ikanela kaga seo se. ¹⁰ ¶ Mi motlañka a cula likamela li ten tsa likamela tsa ga muñoague, mi a eta, (gone lithoto cotle tsa ga muñoague li mo atleñ sa gague:) mi a nanoga a etela Mesopotamia, go motseñ oa ga Nahore. ¹¹ Mi a khubamisa likamela tsa gague kua eintle ga motse, ha seribeñ sa metse, ka matsiboea, motla o basari ba coelañ go ga metse. ¹² Mi a re, Yehova Morimo oa ga Aberahame muñoake, kia gu rapela, 'nnaea letlogonolo ka yenu, mi u rihele Aberahame muñoake pelunomi. ¹³ Bona, ki eme ha mocoeriñ oa metse, mi bomoroaria banona ba motse ba coela go ga metse: ¹⁴ A go rihale gore moroetsana eo ki tla mo raeañ, A ko u sekege eñkho ea gago gore ki noe, mi ena a re, Noa, mi ki tla nosa le cona likamela tsa gago: a e ne ena eo u mo laoletseñ Yitsake motlañka oa gago; mi gore ki itse ka mouo ha u shuperitse muñoake pelunomi. ¹⁵ ¶ Mi ga rihala, ka a e si a khutle go bua, bonañ, Rebeke a tla, eo o la a tsecoe ki Betuele, moroa Meleke, mosari ca ga Nahore, monna Aberahame, mi a na le eñkho ea gague ha ruriñ ya gague. ¹⁶ Mi moroetsana a bo a le mointle bogolu mo sehatlogoñ, e le kharebe, mi a e si a itsioe ki monona: mi a hologela mocoeriñ, mi a tlatse eñkho ea gague, mi a tlatloga. ¹⁷ Mi motlañka a tabogela go mo khatlantsa, mi a re, A ko u 'me ki noe metsenyana eñkhoñ ea gago. ¹⁸ Mi a re, Noa, muñoaka; mi a akoha a rolela eñkho ea gague mo atleñ sa gague, mi a mo naea a noa. ¹⁹ Mi eare a sina uetsa go mo naea go noa, a re, Ki tla gela le cona

likamela tsa gago e tsamaee li khutle go noa. ²⁰ Mi a akoha, a thela eñkho ea gague mo mogopoñ o o noe-lañ, mi gape a tabogela seribeñ go ga, mi a gela likamela tsa gague cotle. ²¹ Mi monona a mo gakhamaela, mi a ririmala a elatlako ha Yehova a tsegaharitse eto loa gague, khotsa nya. ²² ¶ Mi ga rihala ka likamela li sina khutla go noa, monona a tsaea manyena a gouda a sehatlogo, a bokete yoa aona bole bole eintla eñue ea shekela, le mehitsana ea mabogo e le tu, e bokete yoa eona bole bole lishekela li ten tsa gouda; ²³ Me a re, A ko u 'mpulelele: u moroaria mañ? a bonno bo gona mo tluñ ea ga rago kua re ka lalañ gona? ²⁴ Mi a mo raea, Ki moroaria Betuele moroa Meleke, eo o la a mo tsala le Nahore. ²⁵ Gape a hela a mo raea, Re na le motlaka le liyo li li lintsi, le bonno go lala gona. ²⁶ Mi monona a oba tlogo ea gague, mi a obamela Yehova; ²⁷ Mi a re, Go bakoe Yehova Morimo oa ga Aberahame muñoake, eo o sa kañ a tlosa bopelunomi yoa gague le boamarure yoa gague go muñoake: kaga me, Yehova o 'nkhogile mo tseleñ go ea kua tluñ ea bomoroa-rague muñoake. ²⁸ Mi moroetsana a taboga, mi a bulelela ba eintlu ea ga mague lilo tse. ²⁹ ¶ Mi Rebeke a bo a na le khantsarie eo leina ya gague e leñ Labane: mi Labane a tabogela kua mononeñ kua eintle, kua mocoerin. ³⁰ Mi ga rihala ka a sina bona manyena a sehatlogo le mehitsana ea mabogo mo atleñ tsa ga khantsarie; mi ka a sina utlua mahuku a ga Rebeke khantsarie, a re, Monona a 'mpuisa yalo, a tla go monona eo; mi bonañ a bo a eme le likamela ha mocoeriñ. ³¹ Mi a re, Tsena mo teñ, motsegaharioi oa ga Yehova; u emetseñ kua eintle, gone ki bakantse eintlu, le bonno yoa likamela. ³² Mi a lere monona mo tluñ; mi a belesholola likamela tsa gague, a naea likamela motlaka le liyo, le metse go tla-coa noa tsa gague, le linao tsa banona ba ba nañ nae. ³³ Mi ga beoa go ya ha pele ga gague; mi ena a re, Ga 'nkitla ki ya, go tlo go tsamaee ki bulele loeto loa me. Mi a re, Bua. ³⁴ ¶ Mi a re, Ki motlañka oa ga Aberahame; ³⁵ Mi Yehove o tsegaharitse muñoake segolu; ea tsamaea a na mogolu; mi o mo neile liñku, le matlape, le selevera, le gouda, le batlañka, le malata, le likamela, le liesela. ³⁶ Mi Sarahe mosari oa ga muñoake o la a tsala le muñoake mosimane ka a sina cohala, mi o mo neile cotle tse o nañ naco. ³⁷ Mi muñoake o la a inkanisa, a re, U si tsele moroake mosari oa bomoroaria Bakanana, ba hatsi ya bona ki nntseñ go yeona; ³⁸ Mi u ee kua tluñ ea ga rre, le kua sikeñ loa me, m u tsele moroake mosari. ³⁹ Mi ka raea muñoake, Etlare khotsa mosari a si ke a 'ntsale morago. ⁴⁰ Mi a 'nthaea, Yehova eo ki sepetseñ ha pele ga gague, o tla romela moengeli oa gague nau, mi o tla tsegahatsa eto loa gago: mi u tla tsela moroake mosari kua sikeñ

loa me, le mo tluñ ea ga rre: ⁴¹ Ereha gona u tla bo u ikholotse mo ikanoñ ea me, mogañ u tlañ mo sikeñ loa me, mi etlare ha ba sa gu nele ope, u tla bo u ikholotse mo ikanoñ e ea me. ⁴² Mi ki le ka tla ka yenu ha mocoeriñ, mi ka re, Yehova Morimo oa ga Aberahame muñoake, ha yana u tsegahatsa tsela ea me e ki tlañ ka eona; ⁴³ Bona, ki eme ha mocoeriñ oa metse: a go rihale, go re, moroetsana eo o tla tlañ go ga, eo ki tla mo raeañ, A ko u 'nnee ki noe metsenyana mo eñkhoñ ea gago; ⁴⁴ Mi ena a 'nthaea, Noa, mi ki tla gela le likamela tsa gago: a eouo e ne ena mosari eo Yehova o mo laoletseñ moroa muñoake. ⁴⁵ Mi eare ki e si ki khutle go bua mo peluñ ea me, bonañ, ga tla Rebeke, mi a bo a na le eñkho ea gague mo ruriñ ya gague; mi a hologela mo mocoeriñ, mi a ga: mi ka mo raea, A ku u 'nnee ki noe. ⁴⁶ Mi a akoha a rola eñkho ea gague mi a re, Noa, mi ki tla nosa le likamela tsa gago: mi ka noa, mi a nosa le cona likamela. ⁴⁷ Mi ka motsa ka re, U moroaria mañ? Mi a re, Moroaria Betuele, moroa Nahore, eo Meleke o mo tsetseñ nae. Mi ka baea manyena mo hatlogoñ sa gague, le mehitsana mo atleñ tsa gague. ⁴⁸ Mi ka ikoba tlogo ka obamela Yehova, mi ka baka Yehova Morimo oa ga Aberahame muñoake eo o la a 'nkhogela mo tseleñ e e siameñ, go tsela moroa muñoake moroaria monna muñoake. ⁴⁹ Mi yana ha lo tla rihela muñoake ka pelunomi le boikanyo, 'mpulelelañ: mi ha go sa na yalo, le gona 'mpulelelañ; gore ki ee mo atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema. ⁵⁰ ¶ Ereha gona Labane le Betuele ba arabañ, mi ba re, Seo se se rule go Yehova: ga re kake ra bua boshula khotsa molemo go uena: ⁵¹ Bona, Rebeke o ha pele ga gago, mo tsee, mi u tsamaee, mi a a ne mosari oa ga moroa muñoago, yaka Yehova a buile. ⁵² Mi ga rihala ka motlañka oa ga Aberahame a utlua mahuku a bona, a ikobela hatsi ha pele ga Yehova. ⁵³ Mi motlañka a entsa mekhabo ea selevera le mekhabo ea gouda, le liaparo, mi a li naea Rebeke: mi a naea khantsarie le mague lilo tse ri rategañ. ⁵⁴ Ereha gona ba yañ ba noa, ena, le banona ba ba nañ nae, mi ba lala; mi ba coga ka moshu, mi a re, 'Mphañ tsela, ki ee go muñoake. ⁵⁵ Mi khantsaria Rebeke le mague ba re, A moroetsana a tole le rona malatsi mañue, leha a le ten; morago ga mouo o tla tsamaea. ⁵⁶ Mi ena a ba raea, Si 'nkhaneleñ, ecoa Yehova a tsegaharitse tsela ea me; mphañ tsela, gore ki ee go muñoake. ⁵⁷ Mi ba re, A re bitseñ moroetsana, mi re botse molomo oa gague. ⁵⁸ Mi ba bitsa Rebeke, mi ba mo raea, A u tla tsamaea le monona eo? Mi a araba, Ki tla tsamaea. ⁵⁹ Mi ba bolotsa Rebeke khantsaria bona, le moamusu oa gague, le motlanka oa ga Aberahame, le banona ba gague, ⁶⁰ Mi ba tsegahatsa Rebeke, mi ba mo raea, U ne ma bothousanda yoa bomilion, mi a losika loa gago lo rue khoro ea ba

ba lo ilañ. ⁶¹ Mi Rebeke a nanoga, le baroetsana ba gague, mi ba palama likamela ba sala monona morago: mi motlanka eo a tsaeta Rebeke, mi a tsamaea. ⁶² ¶

Mi Yitsake a tla a coa tseleñ ea seriba sa Laha-roi; gone a la nntse mo hatsiñ ya Souta. ⁶³ Mi Yitsake a bo a ile go akanya kua nageñ ka matsiboea: mi a culetsa maitlo a gague, mi a bona, mi bonañ, likamela tsa bo li tla. ⁶⁴ Mi Rebeke le ena a culetsa maitlo a gague, mi eare a bona Yitsake a pagologa kamela. ⁶⁵ Gone a la a raea motlañka, Monona eo o tlañ go re khatlantsa mo nageñ e mañ? Mi motlanka o la a re, Ki muñoake: ki gona a tsaeta setsiro, mi a itsira. ⁶⁶ Mi motlañka a kakanyetsa Yitsake cotle tse o li rihileñ. ⁶⁷ Mi Yitsake a isa Rebeke mo tentefñ ea ga Sarahe mague, mi a tsaeta Rebeke, mi a na mosari oa gague; mi a mo rata. Mi Yitsake a gomoriao morago ga loshu loa ga mague.

KHAOLO 25.

25 MI Aberahame a hela a tsaeta mosari, mi leina ya gague e le le Keture. ² Mi a tsala nae Simerane, le Yokeshane, le Medane, le Midiane, le Ishebake, le Shuahe. ³ Mi Yokeshane a tsala Shebe, le Dedane. Mi bomoroa Dedane e le le Baashura, le Baletusha, le Baleuma. ⁴ Mi bomoroa Midiane e le le Efe, le Efere, le Hanoke, le Abide, le Eledahe. Botle ba, e le le bana ba ga Keture. ⁵ ¶ Mi Aberahame a naea Yitsake cotle tse o la na naco. ⁶ Mi bomoroa bagariñuana ba ga Aberahame, ba o la na nabo, Aberahame a ba naea lineo, a ba tlosa go Yitsake moroaue, ka a sa tserile, a ba isa kua Iseta, kua hatsiñ ya Iseta. ⁷ ¶ Mi a, ki aona malatsi a nyaga tsa tselo yoa ga Aberahame, a o la a tsela, linyaga li hundereda le sevente-faeve. ⁸ Mi Aberahame a gonoga, mi a shua ka cohala e kholu, mocohe, a tletse linyaga, mi a phutheloa bathuñ ba gague. ⁹ Mi Yitsake le Ishemaele bomoroaue ba mo hitla mo moñoboñ oa Makepela mo leoteñ ya ga Eferone moroa Tsohare oa Mohita, o o lebaganyefñ le Mamera; ¹⁰ Leota ye Aberahame o la a le reka go bomoroa Hete: Aberahame a hitloa gona le Sarahe mosari oa gague. ¹¹ Mi morago ga loshu loa ga Aberahame, Morimo oa tsegahatsa Yitsake moroaue; mi Yitsake a nna kua Bere-lahai-roi. ¹² ¶ Mi yana, tse ki litsika tsa ga Ishemaele, moroa Aberahame, eo Hagare oa Moegepeto, lelata ya ga Sarahe o la mo tsala le Aberahame: ¹³ Mi maina ua ki a bomoroa Ishemaele, kaha tsika tsa bona li birioañ ka gona: oa burure oa ga Ishemaele e le le Nabayote; le Kedare, le Adebele, le Mibesame, ¹⁴ Le Misheme, le Dume, le Mase; ¹⁵ Hadare, le Teme, le Yeture, le Nafishe, le Kedeme: ¹⁶ Bana bauo, ki ba ga Ishemaele, mi maina a bona e le le ua, kaha metsaneñ ea bona, le liturio tsa bona; likhosana li tueleve kaha meraheñ ea bona. ¹⁷ Mi nyaga tse ki tsa botselo yoa ga Ishemaele, li uan hundereda le ter-te-seven: mi a gonoga, mi a shua, a phutheloa bathuñ ba gague. ¹⁸ Mi ba nna go simolola ka Havila go ea Shura, eo o ha pele ga Egepeto, ka u ea Asiria: mi a shuela ha pele ga bomoroa rague botle. ¹⁹ Mi tsika tse ki tsa ga Yitsake, moroa Aberahame: Aberahame a tsala Yitsake. ²⁰ ¶ Mi Yitsake o la a le nyaga li forte, ka a itsela Rebeke mosari, moroaria Betuele Mosiria, oa Padan-arama, khantsaria Labane, oa Mosiria. ²¹ ¶ Mi Yitsake a rapelela mosari oa gague Yehova thata, ka gone a le moöpa: mi Yehova a rapeloa ki ena, mi Rebeke mosari oa gague a ithuala. ²² Mi bana ba khoromana teñ ga gague; mi a re, Ana gontse yañ? kintse yañ yalo? mi a ea go botsa Yehova. ²³ Mi Yehova a mo raea, Merahe e tu e mo sepopeloñ sa gago; caba li tu li tla coa teñ ga gago; eñue e tla na thata bogolu go e eñue; mi eo mogolu o tla rihela eo motlana. ²⁴ Mi erile malatsi a

gague a go khubama a tlile, bonañ mahatla a le mo sepopeloñ sa gague. ²⁵ Mi oa eintla a coa a hubitse go tle yaka seaparo sa boboea; mi ba mo sha leina ya Esaue. ²⁶ Mi morago ga mouo ga coa monnaue, mi atla sa gague se cuere serethe sa ga Esaue; mi leina ya gague ya birioa Yakobe: mi Yitsake a bo a le nyaga li sekesete ka Rebeke a ba bona. ²⁷ ¶ Mi basimane ba tuga: mi Esaue a na mocomi eo o tlalehileñ, monona oa naga: mi Yakobe e le le monona oa bori, a nna mo litenteñ. ²⁸ Mi Yitsake a rata Esaue, gone a ya nama ea pholoholo ea gague: mi Rebeke a rata Yakobe. ²⁹ ¶ Mi Yakobe a apaea kapeo: mi Esaue a coa mo nageñ a lapile. ³⁰ Mi Esaue a raea Yakobe, A ko u 'mme ki ye ga bohibiru; bohibiru yo, gone ki lapile: ki gona leina ya gague le biricoeñ Edome. ³¹ Mi Yakobe, a re, 'Mparisa tsalo yoa eintla yoa gaga ka yenu. ³² Mi Esaue a re, Bona, Kia shua, mi tsalo yoa eintla yo, bo tla 'ntemo-haletsañ? ³³ Mi Yakobe a re, inkanele ka yenu; mi a mo ikanela: mi a bapatsa go Yakobe tsalo yoa eintla yoa gague. ³⁴ Ereha gona Yakobe o naeañ Esaue señkhue le kapeo ea linaua; mi a ya a noa; mi a nanoga a tsamaea: Esaue a nyatsa yalo tsalo yoa eintla yoa gague.

KHAOLO 26.

26 MI gabo gole loshekere mo hatsiñ, morago ga loshekere lo lo le mo metleñ ea ga Aberahame. Mi Yitsake a ea go Abemeleke, khosi ea Bafileseta, kua Gerara. ² Mi Yehova a iponatsa go ena, a mo raea, U si ee Egepeto: u nne mo hatsiñ ye ki tla le gu bulelelañ: ³ Tlolatlola ma hatsiñ yenu, mi ki tla na nau, mi ki tla gu tsegahatsa; gone ki tla gu naea, le losika loa gago, mahatsi aotle ua: mi ki tla tlomamisa ikano e ki e ikanetseñ Aberahame rago. ⁴ Mi ki tla intsihatsa losika loa gago yaka naleri tsa legorimo, mi ki tla naea losika loa gago mahatsi aotle ua mi merahe eotle ea lehatsi e tla tsegaharioa ka losika loa gago: ⁵ Ka gone Aberahame o aketse koru ea me, a tsegets a molomo oa me, le taolo tsa me, le litaeo tsa me, le melao ea me. ⁶ ¶ Mi yalo Yitsake a nna mo Gerara. ⁷ Mi banona ba helo hoñ ba motsa kaga mosari oa gague; mi a re, Khantsariake; ka a boiha go re, Mosari oa me; gone ekare khot-sa, go bua ena, banona ba helo ha, ba mpolaee kaga Rebeke; gone o la le moiñtle go leyoa. ⁸ Mi ga rihala a sina na gona motla o molele, Abemeleke khosi ea Bafiliseta a leba ka seboni, mi a bona, mi bonañ Yitsake a tsameka le Rebeke mosari oa gague. ⁹ Mi Abemeleke a bitsa Yitsake, mi a re, Bona, mosari oa gago rure: mi u lu u buelañ, u re, Khantsariu? Mi Yitsake a mo raea, Gone ka re, Ekare khot-sa 'nka mo shuela. ¹⁰ Mi Abemeleke a re, Se se eñ se u se re rihelañ? moñue oa bathu ba o kabo a letse hela le mosari oa gago, mi u kabo u re lereritse molatu. ¹¹ Mi Abemeleke a laola bathu ba gague botle, a re, Eo o amañ monona eo, leha e le mosari oa gague, o tla bolaeloa rure. ¹² Mi Yitsake a yala mo hatsiñ yeuo, a bona ga hundereda mo ñuageñ ouo; mi Yehova a mo tsegahatsa. ¹³ Mi monona eo, a na mogolu, mi a totahala segolu, ga tsamaea a na mogolu bogolu. ¹⁴ Gone a na le lithuo tsa macomane, le lithuo tsa matlape, le boutsi yoa batlañka: mi Bafileseta ba mo golegela. ¹⁵ Mi liriba cotle tse batlañka ba ga rague ba le ba li epa mo metleñ ea ga Aberahame rague, Bafileseta ba li tsiba; ba li katela ka ombu. ¹⁶ Mi Abemeleke a raea Yitsake, Huruga go rona, gone u totahetse segolu bogolu go rona. ¹⁷ Mi Yitsake a huruga gona, mi a itlaolela mo mogorogoroñ oa Gerara, a nna gona. ¹⁸ ¶ Mi Yitsake a ba a epa liriba tsa metse, tse ba le ba li epa mo metleñ ea ga Aberahame rague; gone Bafileseta ba le ba li katela morago ga loshu loa ga Aberahame; mi a bitsa maina a cona kaha maineñ ua rague o la li bitsa ka aona. ¹⁹ Mi batlañka ba ga Yitsake ba epa mo mogorogoroñ, mi ba bona mocoeri oa metse a a elañ. ²⁰ Mi barisi ba Gerara ba ganela le barisi ba ga Yitsake, ba re, Metse ua ki a rona: mi a bitsa leina ya seriba se, Etseka; gone ba le ba mo patika. ²¹ Mi ba epa seriba se señue, mi le shona

ba se gana; mi a bitsa leina ya shona, Sitena. ²² Mi a coa gona, a epa seriba se señue; mi ga ba ka ba se gana: mi a bitsa leina ya shona, Rehobota, mi a re, Gone yana Yehova o re rihetse bonno, mi re tla ata mo hatsiñ. ²³ Mi a tloga gona a ea Bere-sheba. ²⁴ Mi Yehova a iponatsa go ena mo sigoñ, mi a re, Ki Morimo oa ga Aberahame rago: u si boihe, gone ki na nau, mi ki tla gu tsegahatsa, ki intsihatsa losika loa gago ka eintla ea ga Aberahame motlañka oa me. ²⁵ Mi a aga aletara gona, a bitsa leina ya ga Yehova, mi a tloma tenta ea gague gona: mi batlañka ba ga Yitsake ba epa seriba gona. ²⁶ ¶ Mi Abemeleke a ea go ena a coa Gerara, le Ahusete tsala ea gague, le Pikole eo mogolu oa entua ea gague nae. ²⁷ Mi Yitsake a ba raea, Lo tletseñ go 'na, ecoa lo 'nkila, lo 'ntsitse go lona? ²⁸ Mi ba re, Re bonye rure ha Yehova a na nau: mi ra re, A ikano e ne gare ga rona, eboñ gare ga rona le uena, mi a re riheñ kholagano nau: ²⁹ Gore u si re rihele boshula, yaka re si ka ra gu ama, mi yaka re si ka ra gu rihela sepe ha e si molemo, ra gu lesa ua ea ka kagisho: yana u tsegaharicoe ki Yehova. ³⁰ Mi a ba rihela moletlo, mi ba ya ba noa. ³¹ Mi ba phakela, ba ikanalana: mi Yitsake a ba lesa, mi ba mo tlogela ka kagisho. ³² Mi ga rihala tsatsiñ yeuo, batlañka ba ga Yitsake ba tla ba mulelela kaga seriba se ba le ba se epa, mi ba re, Re bonye metse. ³³ Mi a se bitsa Sheba: ki gona leina ya motse ouo ki Bere-sheba le ka yenu. ³⁴ ¶ Mi Esaue a bona cohalo ea nyaga li forte ka a itsela mosari, eboñ Yudite moroaria Beëre, Mohita, le Basheme moroaria Elone Mohita, ³⁵ Ba ba leñ bogalaka yoa moea oa ga Yitsake le Rebeke.

KHAOLO 27.

²⁷ MI ga rihala, ka Yitsake a cohetse, mi maitlo a gague a hihala ga tsamaea a paleloa ki go bona, a bitsa Esaue moroau e oa borure, a mo raea, Moroaka: mi a mo raea, Ki hanu. ² Mi a re, Bona yana, ki cohetse, ga ki itse letsatsi ya loshu loa me: ³ Ki gona yana, a ko u tsee libolao tsa gago eboñ tlobolo ea gago, le bora yoa gago, mi u ee nageñ, mi u 'ncomele pholoholo; ⁴ Mi u 'ntihela liyo tse ri lokiloeñ yaka tse ki li ratañ, mi u li lere go 'na, gore ki ye; gore moea oa me o gu tsegahatse ki e si ki shue. ⁵ ¶ Mi Rebeke a utlua ka Yitsake a bua le Esaue moroane. Mi Esaue a coela kua nageñ go coma pholoholo, go e lere. ⁶ ¶ Mi Rebeke a bua le Yakobe moroau e, a re, Bona, ki le ka utlua rago a bua le Esaue mogoluü, a re, ⁷ 'Nteretse pholoholo, mi 'ntihela liyo tse ri lokiloeñ gore ki ye, ki gu tsegahatse ha pele ga Yehova, pele ga loshu loa me. ⁸ Ki gona yana, moroaka, utlua koru ea me mo go se ke se gu laolelañ. ⁹ Ea yana mo lecomaneñ, mi u 'nteretse lipotsane li tu tse ri molemo; mi ki tla rihela rago liyo tse ri lokiloeñ ka cona, yaka tse o li ratañ. ¹⁰ Mi u li isetse go rago, gore a ye, a gu tsegahatse, pele ga loshu loa gague. ¹¹ Mi Yakobe a raea Rebeke mague, Bona, Esaue 'nkholule ki monona eo o boboea, mi ki monona eo o borethe. ¹² Kampo rre o tla 'nkapa-apa mi ki tla 'na yaka motsietsi mo maitloñ a gague: mi ki tla iteretse thogo, esiñ tsegahaco. ¹³ Mi mague a mo raea, Moroaka, a thogo e ne go 'na; akela koru ea me gosi, mi u ee, u li 'nteretse. ¹⁴ Mi a ea a li tsaee, a li lere go mague, mi mague a riha liyo tse ri lokiloeñ ka cona, yaka tse rague o li ratañ. ¹⁵ Mi Rebeke a tsaee aparo tse ri eletsegañ tsa ga Esaue moroau e eo mogolu, tse li li na nae mo tluñ, mi a li apesa Yakobe moroau e eo motlana. ¹⁶ Mi a apesa atla tsa gague, le borethe yoa thamo ea gague ka matlalo a lipotsane. ¹⁷ Mi liyo tse ri lokiloeñ tseuo, le señkhue se o la a se itletsa, a li tsenya atleñ sa ga Yakobe moroau e. ¹⁸ ¶ Mi a tla go rague, mi a re, Rra; mi a re, Ki hanu; u ohe, moroaka? ¹⁹ Mi Yakobe a raea rague, Ki Esaue, oa burure oa gago; ki rihile yaka u lu ua bua le 'na: A ko u nanoge, u lule, u ye ga pholoholo ea me, gore moea oa gago o 'ntsegahatse. ²⁰ Mi Yitsake a raea moroau e, Moroaka, gontse yañ ka u e bonye ka kakoho yalo? Mi a re, Gone Yehova Morimo oa gago o e 'ntereritse. ²¹ Mi Yitsake a raea Yakobe, Moroaka, a ko u atamele, gore ki gu apa-ape, ha u le Esaue moroake rure, khotsa nya. ²² Mi Yakobe a atamela Yitsake rague, eo o mo apa-apañ, a re, Koru ki koru ea ga Yakobe, mi liatla ki liatla tsa ga Esaue. ²³ Mi a si ka a mo itse, gone atla tsa gague li li boboea, yaka atla tsa ga Esaue mogoluüe: mi a mo tsegahatsa. ²⁴ Mi a re, A u Esaue moroake rure? Mi a re, Ki ena. ²⁵ Mi a re, E 'nkatametse, mi ki tla ya ga

pholoholo ea ga moroake, gore moea oa me o gu tsegahatse. Mi a e mo atametsa, mi a ya: mi a mo leretse boyaloo yoa movine, mi a noa. ²⁶ Mi rague, Yitsake, a mo raea, Moroaka, 'nkatamele yana, mi u 'nkatile. ²⁷ Mi a atamela, a mo atla: mi a rupa loñko loa aparoo tsa gague, a mo tsegahatsa, a re, Bona, loñko loa ga moroake lo cuana le loñko loa naga e Yehova o e tsegaharitseñ: ²⁸ Ki gona, a Morimo o gu nee ga monyo oa legorimo, le ga monono oa lehatsi, le letlotlo ya mabele le boyaloo. ²⁹ A licaba li gu rihele, a meralhe e ikobele go uena; u ne morena oa bomoroa rago: mi a bomoroa mago ba ikobele go uena: a go rogoe ena eo o gu rogañ; mi a go tsegaharioe ena eo o gu tsegahatsañ. ³⁰ ¶ Mi ga rihala ka Yitsake a sina khutla go tsegahatsa Yakobe, mi Yakobe ka a sa coa ha pele ga rague, Esaue mogoluue a coa kua comoñ ea gague. ³¹ Le ena a riha liyo tse ri lokiloñ, a li leretse rague, mi a raea rague, A rre a nanoge, a ye pholoholo ea ga moroau, gore moea oa gago o 'ntsegahatse. ³² Mi Yitsake rague a mo raea, U mañ? Mi a re, Ki 'na Esaue moroau, oa burure oa gago. ³³ Mi Yitsake a roroma segolu ka thoromo e kholu, a re, Mañ eo o co-mileñ ploloholo, a e 'nteretse? mi ki ye le ga cotle pele u e si u tle, ki mo tsegaharitse: mi o tla tsegaharioa. ³⁴ Mi erile Esaue a utlua mahuku a ga rague, a goa ka khöo e kholu le e e galakañ, mi a raea rague, Rra, le na, 'ntsegahatsa, E, le 'na. ³⁵ Mi a re, Monnau o tlike ka tsioco, me o tlositse tsegahaco ea gago. ³⁶ Mi Esaue a re, A ga a birioa Yakobe ka go siameñ? gone o 'ntsieritse ga tu: o la a tsaea tsalo yoa eintla yoa me; mi bona, yana o 'ntsetse tsegahaco. Mi a re, A ga ua ka ua 'ntsiela tsegahaco? ³⁷ Mi Yitsake a araba a raea Esaue, Bona, ki mo rihile morena oa gago, mi bana ba ga rague, botle ki ba mo neile batlañka; mi ki mo otlile ka mabele le boyaloo; mi yana, moroaka, ki tla gu riheleñ? ³⁸ Mi Esaue a raea rague, Rra, a u na le letsego ye yeosi? Rra, 'ntsegahatsa, E, le 'na. Mi Esaue a culetsa koru ea gague, mi a lela. ³⁹ Mi Yitsake rague, a araba, a mo raea, Bona, boago yoa gago bo tla na monono oa lehatsi, le yoa monyo oa legorimo o o coañ gorimo. ⁴⁰ Mi u tla tsela ka caka ea gago, mi u tla rihela monnau; mi go tla rihala mogañ u busañ, u tla roba iokue ea gague mo thamoñ ea gago. ⁴¹ ¶ Mi Esaue a ila Yakobe ka eintla ea letsego ye rague o la a mo tsegahatsa ka yeona: mi Esaue a ithaea mo peluñ ea gague, motla oa go lelela rre o gauhe; ereha gona ki tla bolaeañ Yakobe 'nnake. ⁴² Mi mahuku ua, a ga Esaue moroau eo mogolu, a buleleloa Rebeke: mi a roma a bitisa Yakobe moroau eo motlana, mi a mo raea, Bona, Esaue a ikhomotsa kaga gago, ha a tla gu bolaea. ⁴³ Ki gona yana, moroaka, retsa koru ea me; nanoga, u tsabele go Labane khantsariake, kua Harana; ⁴⁴ Mi u

tlole nae malatsi mañue go tsamaea bocarara yoa ga mogoluü bo hete; ⁴⁵ Go tsamaea bogale yoa ga mogoluü bo boee go uena, mi a lebala se u se mo ri-hetseñ: mi ki tla roma, ki gu entsa gona: Ke tla bo ke latlegeloa ke lona lo ba tu ka tsatsi le le leñue, go reñ? ⁴⁶ Mi Rebeke a raea Yitsake, Ki tenoe ki go tsela, ka eintla ea bomoroaria Hete: etlare ha Yakobe a itsela mosari eo o cuanañ le bomoroaria lehatsi yenu, botse-lo yoa me bo tla nañ go 'na?

KHAOLO 28.

28 MI Yitsake a bitsa Yakobe, a mo tsegahatsa, mi a mo laola, a mo raea, U si tsee mosari oa bomoroaria Kanana. ² Nanoga, u ee Padan-arama, kua tluñ ea ga Betuele ra mago; mi u tsee mosari gona oa bomoroaria Labane, khantsaria mago. ³ Mi Morimo Mothatietle a o gu tsegahatse, mi a o gu atise, le go gu intsihatsa, gore u ne bontsi yoa bathu: ⁴ Mi a o gu nee letsego ya ga Aberahame, uena, le losika loa gago nau, gore u rue lehatsi, ye u leñ moeñ go yeona, ye Morimo o lo oa le naea Aberahame. ⁵ Mi Yitsake a bolotsa Yakobe: mi a ea Padan-arama go Labane, moroa Betuele Mosiria, khantsaria Rebeke, ma Yakobe le Esaue. ⁶ ¶ Mi eare Esaue a bona Yitsake a tsegaharitse Yakobe, a mo romela kua Padan-arama go tsaee mosari gona; le yaka a mo tsegaharitse a mo laotse, a re, U si tsee mosari oa bomoroaria Kanana; ⁷ Le gona ka Yakobe a la a utluile rague le mague, mi a ile kua Padanarama; ⁸ Mi Esaue ka a bona bomoroaria Kanana ba le boshula mo maitloñ a ga Yitsake rague: ⁹ Ereha gone Esaue o eañ kua go Ishemaele, mi a tsela mosari eo moñue basariñ ba gague, eboñ Mahale moroaria Ishemaele, moroa Aberahame, khantsaria Nebayote. ¹⁰ ¶ Mi Yakobe a coa Bere-sheba, mi a ea Harana. ¹¹ Mi a hitla heloñ goñue, mi a lala gona, gone letsatsi le le phirimile; mi a tsaee maye mañue a helo hoñ, mi a itihela mosamo, mi a itatsa heloñ ha go robala. ¹² Mi a lora, mi bonañ sepalamo sa bo se tlomiloe ha hatsi, se setloa sa shona se hitlelelañ legorimo: mi bonañ, baengeli ba Morimo ba tlatloga ba hologa ka shona. ¹³ Mi boñan, Yehova a bo a eme kua gorimo ga shona, mi a re, Kina Yehova Morimo oa ga Aberahame rago, le Morimo oa ga Yitsake; lehatsi ye u letseñ go yeona, ki tla le gu naea, le losika loa gago; ¹⁴ Mi losika loa gago lo tla na yaka lorole loa ombu, mi u tla namela kua Useta, le Iseta, le Noreta, le Souta: mi litsika cotle tsa lehatsi li tla tsegaharioa ka uena, le ka losika loa gago. ¹⁵ Mi bona, ki na nau, mi ki tla gu buluka mo maheloñ aotle kua u tla eañ gona, mi ki tla ba ki gu lere mo hatsiñ ye: gone ga 'nkitla ki gu tloboga, e tla e tsamaea ki riha cotle tse ki li buileñ nau. ¹⁶ ¶ Mi Yakobe a ruloa thobaloñ ea gague, mi a re, Amarure, Yehova o mo heloñ ha; mi ga kia ka ka itse. ¹⁷ Mi a boiha, mi a re, Helo ha go boitsega yañ! go si go sele, ki eona eintlu ea Morimo, mi ki eona khoro ea legorimo. ¹⁸ Mi Yakobe a phakela, mi a tsaee leincue ye e le le mosamo oa gague, mi a le tloma pilara, mi a thela loukuane gorimo ga yeona. ¹⁹ Mi a bitsa leina ya helo ha Bete-ela: mi leina ya motse o eabo e le Lusa gale. ²⁰ Mi Yakobe a ikana ka ikano, a re, Etlare ha Morimo o tla na le 'na, le go 'mpuluka mo tseleñ e ki etañ ka eona, le go 'nnaea liyo go ya, le liaparo go apara,

²¹ Gore ki be ki boele tluñ ea ga rre ka kagisho; ereha gona Yehova o tla nañ Morimo oa me: ²² Mi leincue ye ki le tlomileñ pilara, le tla na eintlu ea Morimo: amarure ki tla gu naea sa-bo-ten sa cotle tse u tla li 'nnaeañ.

KHAOLO 29.

29 EREHA gona Yakobe o culetsaŋ nao tsa gague, mi a etela kua hatsiŋ ya bathu ba Iseta. ² Mi a leba, mi bonaŋ, gabo gole seriba mo nageŋ, mi bonaŋ, macomane a teri a liŋku a bothile ha go shona, gone ba nosa macomane mo seribeŋ se, mi letlapa ye legolu ya bo le le ha molomoŋ oa seriba. ³ Mi macomane antse a phutheloa gona, mi ba hirikolola letlapa mo molomoŋ oa seriba, ba nosa macomane ua; mi ba bo ba baea letlapa mo molomoŋ oa seriba, heloŋ ga yeona. ⁴ Mi Yakobe a ba raea, Bana ba ga rra, lo coa kae? mi ba re, Re ba ga Harana. ⁵ Mi a ba raea, A lo itse Labane moroa Nahore? mi ba re, Rea mo itse. ⁶ Mi a ba raea, A ontse seiŋtŋle? Mi ba re, Ontse seiŋtŋle: mi bona, Rakele moroarie o tla le liŋku. ⁷ Mi a re, Bonaŋ, go sale motsegare, mi ga si lobaka loa go phutha likhomu; lo nose liŋku, mi lo ee lo li hurise. ⁸ Mi ba re, Ga re kake ra riha yalo macomane a tsamaea a phuthoa pele, le letlapa le hirikololoe molomoŋ oa seriba; ereha gona re nosaŋ liŋku. ⁹ Ka a sa bua le bona, Rakele a tla le liŋku co rague; gone e le le morisa oa cona. ¹⁰ Mi ga rihala ka Yakobe a bona Rakele moroaria Labane, khantsaria mague, le liŋku co Labane, khantsaria mague, Yakobe a atamela a hirikolola letlapa mo molomoŋ oa seriba, a nosa lecomane ya ga Labane khantsaria mague. ¹¹ Mi Yakobe a atla Rakele, mi a culetsa koru ea gague a lela. ¹² Mi Yakobe a bulelela Rakele ha e le ena mogo-la rague, le moroa Rebeke. Mi Rakele a taboga a bulelela rague. ¹³ Mi ga rihala Labane a utlua mahuku a ga Yakobe moroa khantsarie, a taboga go mo khatlantsa, a mo tlamparela, a mo atla, a mo isa mo tluŋ ea gague. Mi a kakanyetsa Labane cotle tse. ¹⁴ Mi Labane a mo raea, Amarure u sapo ya me le nama ea me. Mi a na nae ka khueri eŋue hela. ¹⁵ ¶ Mi Labane a raea Yakobe, Ka u le ŋuana oa ga rre, a u ka 'ntihelela lehela? 'mpulelela tuelo ea gago. ¹⁶ Mi Labane a na le bomoroarie ba tu: leina ya eo mogolu e le le Lie, mi leina ya eo motlana e le le Rakele. ¹⁷ Lie a le maitlo a bori, mi Rakele o la le mele moiŋtŋle, le sehatlogo. ¹⁸ Mi Yakobe a rata Rakele; mi a re, ki tla gu rihelela Rakele moroariu eo motlana nyaga li seven. ¹⁹ Mi Labane a re, Go molemo go mo gu naea, esiŋ go mo naea monona o sele: nna le 'na. ²⁰ Mi yalo Yakobe a rihelela Rakele nyaga li seven; mi li li le go ena yaka malatsi a si mantsi ka eintla ea lorato lo o la a mo rata ka lona. ²¹ ¶ Mi Yakobe a raea Labane, 'Nnaea mosari oa me, gone lobaka loa me lo hetile gore ki ee mo go ena. ²² Mi Labane a phutha banona ba helo hoŋ, mi a riha moletlo. ²³ Mi ga rihala ka mabanyane a tsaee Lie moroarie, a mo isa go ena; mi a ea mo go ena. ²⁴ Mi Labane a naea Lie Silepe lelata ya gague, go na lelata. ²⁵ Mi ga rihala moshon, bonaŋ, e le le Lie: mi a raea Labane, Eŋ se u

se 'ntihetseŋ? a ga kia ka ka gu rihelela Rakele? U 'ntsieleritseŋ? ²⁶ Mi Labane a re, Ga go rihoe yalo mo hatsiŋ ye ya rona go naea eo motlana pele ga oa borure. ²⁷ Uetsa ueke ea eo, mi le eo moŋue re tla mo gu naea ka tihelo e u tla 'ntihelaŋ nyaga li seven tse riŋue ka eona. ²⁸ ¶ Mi Yakobe a riha yalo, mi a uetsa ueke ea eo; mi a mo naea le ena Rakele moroarie go na mosari. ²⁹ Mi Labane a naea Rakele moroarie Bilehe lelata ya gague, go na lelata ya gague. ³⁰ Mi le gona a ea mo go Rakele, mi a rata le ena Rakele bogolu go Lie; mi a hela a mo rihelela ka nyaga li seven tse riŋue. ³¹ Mi erile Yehova a bona ha Lie a sa kaioe, a bula sepopelo sa gague: mi Rakele a le moöpa. ³² Mi Lie a ithuala, a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Rubene: gone a re, Amarure Yehova a lebile pogisho ea me: ki gona yana monona oa me o tla 'nthataŋ. ³³ Mi a ba a ithuala, a bona mosimane; mi a re, Era gone Yehova o utluile ki sa kaioe, ki gona o 'nneileŋ le eo: mi a mo sha leina ya Simeone. ³⁴ Mi a ba a ithuala, mi a bona mosimane, a re, Yanuŋ, monona oa me o tla kopana le 'na, gone ki tsetse nae basimane ba teri; ki gona leina ya gague le birioaŋ Leve. ³⁵ Mi a ba a ithuala, mi a bona mosimane: mi a re, Yana ki tla baka Yehova: ki gona a mo sha leina ya Yude; mi a khutla go bona bana.

KHAOLO 30.

30 MI Rakele ka a bona a sa tsale bana le Yakobe, Rakele a huhana le mogolüe, mi a raea Yakobe, 'Nnaea bana, mi ha go sa na yalo, ki tla shua. ² Mi bogale yoa ga Yakobe yoa tukela Rakele: mi a re, A ki mo bonnoñ yoa Morimo o o gu timañ lotsalo? ³ Mi a re, Bona, Bilehe lelata ya me ki eo, u ee mo go ena; me o tla khubamela ha mañoleñ a me, gore le 'na ki bone bana ka ena. ⁴ Mi a mo nela Bilehe lelata ya gague go na mosari; mi Yakobe a ea mo go ena. ⁵ ¶ Mi Bilehe a ithuala, mi a tsala le Yakobe mosimane. ⁶ Mi Rakele a re, Morimo o 'nkha-neletse, mi le gona o utluile koru ea me, o 'nneile mosimane: ki gona o mo shañ leina ya Dane. ⁷ Mi Bilehe lelata ya ga Rakele a ba a ithuala, mi a tsala le Yakobe mosimane oa bo tu. ⁸ Mi Rakele a re, Ki shukashukanye le mogolule ka cukacukano tse ri kholu, mi ki hentse: mi a mo sha leina ya Nafetale. ⁹ ¶ Erile Lie a bona a khutlile go bona bana, a tsaea Silepe lelata ya gague, mi a mo nela Yakobe go na mosari. ¹⁰ Mi Silepe lelata ya ga Lie a tsala le Yakobe mosimane. ¹¹ Mi Lie a re, Leshomo le etla: mi a mo sha leina ya Gade. ¹² Mi Silepe lelata ya ga Lie a tsala le Yakobe mosimane oa bo tu. ¹³ Mi Lie a re, Ki tlogonolo, gone bomoroaria bathu ba tla 'nkaea letlogonolo: mi a mo sha leina ya Ashere. ¹⁴ ¶ Mi Rubene a ea mo motleñ oa thobo ea mabele, mi a bona lidudaia kua nageñ, mi a li lere go Lie mague. Ereha gona Rakele o raeañ Lie, A ko u 'nnee ga lidudaia tsa ga moroau. ¹⁵ Mi a mo raea, A ki se senye ka u 'ntsetse monona oa me? mi a u tla ba u tsaea le cona lidudaia tsa ga moroake? Mi Rakele a re, Ki gona o tla lalañ le uena sigoñ yonu ka lidudaia tsa ga moroau. ¹⁶ Mi ga coa Yakobe kua nageñ matsi-boea, mi Lie a coela go mo khatlantsa, a re, U tle mo go 'na; gone rure ki gu thapetse tuelo ka lidudaia tsa ga moroake. Mi a lala nae sigoñ youo. ¹⁷ Mi Morimo oa retsa Lie, mi a ithuala, a tsala le Yakobe mosimane oa bo faeve. ¹⁸ Mi Lie a re, Morimo o 'nneile tuelo ea me; gone ki netse monona oa me lelata ya me. Mi a mo sha leina ya Yisakare. ¹⁹ Mi Lie a ba a ithuala, mi a tsala le Yakobe mosimane oa bo sekese. ²⁰ Mi Lie a re, Morimo o 'nnetse neo ea molemo; yana monona oa me o tla nna le 'na; gone ki tsetse nae basimane ba le sekese: mi a mo sha leina ya Sebulone. ²¹ Mi morago ga mouo a bona mosetsana, mi a mo sha leina ya Dine. ²² ¶ Mi Morimo oa gopola Rakele, mi Morimo oa mo retsa, mi oa mula sepopelo. ²³ Mi a ithuala, mi a bona mosimane; mi a re, Morimo o tlositse khobo ea me: ²⁴ Mi a mo sha leina ya Yosefe: mi a re, Yehova o tla 'nkokeletsa ka mosimane eo moñue. ²⁵ ¶ Mi ga rihala ka Rakele a sina bona Yosefe, Yakobe a raea Labane, Mma ki huruge, ki ee heloñ ga me, le kua hatsiñ ya me. ²⁶ 'Nnaea basari ba me le bana ba me, ba ki ba gu riheletseñ, mi

ki huruge; gone u itse tihelo ea me e ki e gu rihetseñ.

²⁷ Mi Labane a mo raea, A 'nke ki bone tsalano mo maitloñ a gago: ki lemogile ha Yehova a 'ntsegaharitse ka uena. ²⁸ Mi a re, 'Ntlaloganyetsa tuelo ea gago, mi ki tla e gu naea. ²⁹ Mi a mo raea, Ua itse kaha ki gu rihetseñ, le kaha lihutsane tsa gago li li na le 'na ka gona. ³⁰ Gone bobotlana yo u lu u na nayo ki e si ki tle bo totaharitse bontsi, mi Yehova o gu tsegaharitse ka tihelo ea me: mi yana ki tla rihelela le eona eintlu ea me leñ? ³¹ Mi a re, Ki tla go naeañ? Mi Yakobe a re, U si 'nnee sepe: ha u ka 'ntihela seo se, ki tla ba ki hurisa ki risa comane ya gago. ³² Mi ki tla ralala comane yeotle ya gago ka yenu, ki tlaola go yeona, cotle tse ri khuana le khuebana, le cotle tse ri tloana tse ri mo liñkuñ, le tse ri khuebana, le khuana mo liporiñ: mi tseuo li tla na tuelo ea me. ³³ Yalo tsiamo ea me e tla 'nka-rabela motleñ o o tlañ, ha tuelo ea me e tla tla ha pele ga hatlogo sa gago: eñue le eñue e esiñ khuana le khuebana mo liporiñ, le tloana mo liñkuñ e tla kaioa e ucuiloe ha go 'na. ³⁴ Mi Labane a re, Bona, intla go ka na yaka huku ya gago. ³⁵ Mi a tlaola mo tsatsiñ yeuo liphoko tse ri tilori, le tse ri khueba, le pori tse ri namagari tse ri khuana, le khuebana, le eñue le eñue e e nañ le boshueu mo go eona, le cotle tse ri tloana mo liñkuñ, mi a li nela mo atleñ tsa bomoroaue. ³⁶ Mi a laola seba-ka sa malatsi a teri gare ga gague le Yakobe: mi Yakobe a hurisa tse ri setseñ tsa macomane a ga Labane. ³⁷ Mi Yakobe a tsaea thupa tsa tlare se se talana sa mopopulera, le tsa mo-hasela, le tsa mokasetanya, mi a obola meralari mo go cona, a bonatsa boshueu yo bo mo lithupeñ. ³⁸ Mi a baea thupa tse o la a li obotse ha pele ga macomane mo likatiñ, le mo megopuñ ea metse ha lecomane le noañ gona, go lebagana le macomane ha a tla go noa, gore a nemeruhale ha a tla go noa. ³⁹ Mi macomane a nemeruhala ha pele ga lithupa, mi a tsala bolilotsana, le boguana, le boguebana. ⁴⁰ Mi Yakobe a tlaloganya likuana, mi a bosetsa hatlogo tsa macomane kua go tse ri tilotsana le ntloana cotle tse ri mo comaneñ ya ga Labane; mi a baea macomane a gague ka aosi, mi a sa a tsenye mo comaneñ ya ga Labane. ⁴¹ Mi ga rihala ka tse ri nonohileñ tsa macomane tsa nemeruhala Yakobe a baea lithupa ha pele ga maitlo a macomane mo likatiñ gore, li nemeruhale mo lithupeñ. ⁴² Mi eare ha macomane a phe-phile marapo a si ka a a bela lithupa, ea tsamaea a a phephileñ marapo a na a ga Labane, mi a a nonohileñ a na a ga Yakobe. ⁴³ Mi monona eo a totahala segolu, mi a na le macomane a le mantsi, le malata, le batlañka, le likamela, le liesela.

KHAOLO 31.

31 MI a utlua mahuku a bomoroa Labane, ba re, Yakobe o cotse cotle tsa ga ra rona; mi o bonye lohumo lotle lo, ka tse e leñ tsa ga ra rona. ² Mi Yakobe a bona hatlogo sa ga Labane, mi bonañ, se le se sa na go ena yaka mo metleñ e e hetileñ. ³ Mi Yehova a raea Yakobe, Boela hatsiñ ya borago, le kua tsaleñ tsa gago: mi ki tla na nau. ⁴ Mi Yakobe a roma a biletza Rakele le Lie kua nageñ, kua lecomaneñ ya gague. ⁵ Mi a ba raea, Ki bona hatlogo sa ga ra lona ga sea na go 'na yaka mo metleñ e e hetileñ; mi Morimo oa ga rre o loa na le 'na. ⁶ Mi loa itse ki rihetse ra lona ka nonoho ea me eotle. ⁷ Mi ra lona o 'ntsieritse, mi o hetotse tuelo ea me ga ten; mi Morimo ga oa mo lesa go 'ntihela ka boshula. ⁸ Erile a re yalo, Tse ri khuana li tla na tuelo ea gago; ereha gona lecomane yeotle le tsalañ boguana: mi erile a re yalo, Tse re tilotsana li tla na tuelo ea gago; ereha gona lecomane yeotle le tsalañ bolilotsana. ⁹ Morimo o tlositse lithuo tse ga ra lona yalo, mi o li 'nneile. ¹⁰ Mi ga rihala motleñ o lecomane le nemeruhala ka culetsa maitlo a me, mi ka bona mo toroñ, mi bonañ, lipheleu tse ri bekarañ macomane, e le le tse ri tilori, le tse ri uñkhue, le tse ri thamaga. ¹¹ Mi moengeli oa ga Yehova a bua le 'na mo toroñ, a re, Yakoba; mi ka re, Ki hanu. ¹² Mi a re, Culetsa maitlo a gago yana, mi bona lipheleu cotle tse ri bekarañ macomane li tilori, le uñkhue le tse ri thamaga, gone ki bonye cotle tse Labane o li gu rihelañ. ¹³ Ki 'na Morimo oa Bete-ela, kua u lu ua tlotsa pilara gona, kua u lu ua inkanela ikano: nanoga yana, huruga hatsiñ ye, mi u boele hatsiñ ya tsala tsa gago. ¹⁴ Mi Rakele le Lie ba araba ba mo raea, A re santse re na le kabelo, khotsa boshua mo tluñ ea ga ra rona? ¹⁵ A ga re kaioa baeñ ki ena? gone o re baparitse, mi le gona o nyeleleritse mari a rona rure. ¹⁶ Gone mahumo aotle a Morimo o a tloseritseñ ra rona, ki a rona, le a bana ba rona: mi yana, u rihe cotle tse Morimo o li gu buleletseñ. ¹⁷ ¶ Ereha gona Yakobe o nanogañ, mi a baea bomoroaue le basari ba gague mo likameleñ; ¹⁸ Mi a isa lithuo tsa gague cotle, le lithoto tsa gague tse o la a li rihela cotle, (lithuo tse o li ruileñ, tse o la a li bapala kua Padanarama,) gore a ee kua go Yitsake rague mo hatsiñ ya Kanana. ¹⁹ Mi Labane o la a ile go tloba liñku tsa gague: me Rakele a ucuia literafa tse e leñ tsa ga rague. ²⁰ Mi Yakobe a ikucua go Labane Mosiria, ecoa a sa mulelele a tsaba. ²¹ A tsaba yalo le cotle tse o nañ naco; mi a nanoga a khabaganya molapo, mi a lebaganya hatlogo sa gague le thaba ea Gileada. ²² ¶ Mi ga buleleloa Labane tsatsiñ ya boteri, Yakobe o tsabile. ²³ Mi a tsaea bana ba ga rague nae, mi a mo khonatelela loeto loa malatsi a seven; mi a mo hitlela mo thabeñ ea Gileada. ²⁴ Mi Morimo oa tla go Labane

Mosiria ka toro bosigo, oa mo raea, U itise gore u si bue le Yakobe molemo, khotsa boshula. ²⁵ ¶ Mi Labane a hitlela Yakobe. Mi yana Yakobe o la a tlomile tenta ea gague mo thabeñ; mi Labane le bana ba ga rague ba tloma ea bona thabeñ ea Gileada. ²⁶ Mi Labane a raea Yakobe, U rihileñ ka u ikucule go 'na, mi u tseile bomoroariake, yaka bacuaroi ba caka? ²⁷ U tsabetseñ ka go sa itsioeñ, u ikucule go 'na: u sa 'mpulelele, gore 'nke ki gu bolorisa ka turueco le ka lihela, le ka moropa, le ka harepe? ²⁸ Le gona u lu u si ka ua 'ntesa go atla bomoroake le bomoroariake: yana u silohetse ka go riha yalo. ²⁹ Go mo nonohoñ ea atla sa me go lo rihela boshula: mi Morimo oa ga rago o buile le 'na sigoñ yo bo hetileñ, oa re, U itise, u si bue le Yakobe molemo, khotsa boshula. ³⁰ Mi ereka yana, u lu ua rata go huruga, ka gone u lu ua tlogelelela eintlu ea ga rago segolu, u ucuetseñ merimo ea me? ³¹ Mi Yakobe a araba a raea Labane, Gone ki le ke boiha; ka re, Ekare khotsa u tla 'ntsela bomoroariu ka thata. ³² Leha e le mañmañ, eo u tla bonañ merimo ea gago ha go ena, a si tsele: u lemoge ha pele ga bana ba ga rra echo sa gago se se ha go 'na, mi u se itsele. Gone Yakobe a sa itse ha Rakele a la a e ucuia. ³³ Mi Labane a tsena mo tenteñ ea ga Yakobe, le mo tenteñ ea ga Lie, le mo tenteñ tsa malata a tu; mi ga a ka a e bona. Mi a coa mo tenteñ ea ga Lie, a tsena mo tenteñ ea ga Rakele. ³⁴ Mi Rakele o la a tsaea literafa, a li tsenya mo libeceleloñ tsa kamela, a lula go cona. Mi Labane a hukutsa tenta eotle, mi a si ka a li bona. ³⁵ Mi Rakele a raea rague, A morena oa me a si tuke ka ki paleloa ki go nanoga ha pele ga gago; gone ki rihegile mokhua oa bosari. Mi a kheleisa, mi a si ka a bona literafa. ³⁶ Mi Yakobe a tuka, mi a ganela le Labane: mi Yakobe a araba a raea Labane, Tlolo ea me ki eñ? mi seleo sa me ki eñ ka u 'nkhukhetse ka bocarara? ³⁷ Ka u hukuritse liloana tsa me cotle, u bonyeñ ga lithoto tsa eintlu ea gago cotle? Se bee ha, ha pele ga bana ba ga rra eno le bana ba ga rra echo mi a ba siamise gare ga rona ro ba tu. ³⁸ Ki le ki na nau nyaga tse tuente tse; liñku tse ri namagari tsa gago, le pori tse ri namagari tsa gago ga lia ka tsa holotsa, mi lipheleu tsa comane ya gago ga 'nka ka li ya. ³⁹ Se se gagocoeñ ki libatana ga 'nka ka se isa go uena; ki se ipelesi-tse; u lu ua se lopa atleñ sa me, ha se le sa ucuioa motsegare khotsa se se ucuioañ bosigo. ⁴⁰ Ki le ki le ka mogote o 'nnyeletsa motsegare, le serame bosigo; mi thobalo e le ea tlogela maitlo a me. ⁴¹ Yalo ki le ki le nyaga li tuente mo tluñ ea gago; ka gu rihelela bomoroariu ba ba tu nyaga li fortan, le macomane a gago nyaga li sekas: mi u hetotse tuelo ea me ga ten. ⁴² Ekabo e si Morimo oa ga rre, Morimo oa ga Aberahame, le poiho ea ga Yitsake e e le e na le 'na, u ko u mpositse ki iphotlere rure. Morimo o bonye

pogisho ea me, le tapisho ea atla tsa me, o gu buetse sigoñ yo bo hetileñ. ⁴³ ¶ Mi Labane a araba a raea Yakobe, Bomoroariake ba, mi bana ba, ke bana ba me, mi lihutsane tse tsa me; E, cotle tse u li bonañ ki tsa me; mi 'nko ki rihelañ bomoroariake ba ka yenu? le go bana ba bona ba ba bonyeñ? ⁴⁴ Ki gona yana, a re ee, re rihe khologano, 'na le uena; mi a e ne seshupo gare ga me le uena. ⁴⁵ Mi Yakobe a tsa ea leincue, a le emisa pilara. ⁴⁶ Mi Yakobe a raea bana ba ga rague, Rorañ maye; mi ba tsa ea maye ba riha mokoa; mi ba yela gona mo mokoeñ. ⁴⁷ Mi Labane a o bitsa Yegarasahe-duta, mi Yakobe a o bitsa Galeda. ⁴⁸ Mi Labane a re, Mokoa o ki seshupo gare ga me le uena ka yenu. Ki gona leina ya ona ya birioa Galeda, ⁴⁹ Le Mitsapa; gone a re, A Yehova o lebalebe gare ga me le uena, mogañ re khaoganyeñ. ⁵⁰ Ere ha u bogisa bomoroariake, leha e le ha u tsa ea basari bogolu go bomoroariake, (ga go ope ha go rona;) bona, Morimo o tla na moshupi gare ga me le uena. ⁵¹ Mi Labane a hela a raea Yakobe, Bona mokoa o, mi bona pilara e, ki li khobotlantseñ gare ga me le uena; ⁵² A mokoa o, a o shupe, le pilara e, a e shupe, ha ki si kitla ki heta mokoa o go ea go uena, mi le uena ha u si kitla u heta mokoa o le pilara e go tla go 'na go shulatsa. ⁵³ A Morimo oa ga Aberehame, le Morimo oa ga Nahore, Morimo oa ga rabo o sekise gare ga rona. Mi Yakobe a ikana ka poiho ea ga Yitsake rague. ⁵⁴ Ereha gona Yakobe o tlabañ tlabo mo thabeñ, mi a bitsa bana ba ga rague go ya liyo: mi ba ya liyo ba lala bosigo mo thabeñ. ⁵⁵ Mi Labane a phakela a atla bomoroaue le bomoroarie, a ba tsegahatsa: mi Labane a ea a boela heloñ ga gague.

KHAOLO 32.

32 MI Yakobe a ea tseleñ ea gague, mi baengeli ba Morimo ba mo khatlantsa. ² Mi eare Yakobe a ba bona, a re, E ki leshomo ya Morimo: mi a bitsa leina ya helo ha Mahanaima. ³ ¶ Mi Yakobe a romela baroñoi ha pele ga gague go Esaue mogoluue, kua hatsiñ ya Seira, naga ea Edoma. ⁴ Mi a ba laola, a re, Lo bue yalo le Esaue morena oa me; Yakobe motlañka oa gago, a re, Ki le ki tlotsetlo-tse le Labane, mi ki riegile gona le yana: ⁵ Mi ki na le likhomu, le liesela, le macomane, le batlañka, le malata: mi ki romile go bulelela morena oa me, gore ki bone tsalano maitloñ a gago. ⁶ ¶ Mi baroñoi ba boela go Yakobe, ba re, Re hitlile go Esaue mogoluü, mi le ena o etla go gu khatlantsa, le banona ba for hundereda ba na nae. ⁷ Mi Yakobe a boiha segolu, mi a pitlagañoa: mi a khaoganya bathu ba ba nañ nae, le macomane, le likhomu, le likamela go na mashomo a le tu; ⁸ Gone a re, Etlare ha Esaue a tla a khemetha leshomo ye leñue, ereha gona ye leñue ye le setseñ le tla tsabañ. ⁹ ¶ Mi Yakobe a re, Morimo oa ga rre Aberahame le Morimo oa ga Yitsake rre, Yehova eo o 'ntheileñ, ua re, Boela kua hatsiñ ya gago, le kua tsa leñ tsa gago, mi ki tla gu rihela molemo; ¹⁰ Ga kia cuaneloa ki sepe sa bopelunomi yotle, le sa boikanyo yotle yo u bo rihetseñ motlañka oa gago; gone ki le ka khabaganya Yoredane eo ka tsama ea me; mi yana ki rihegile mashomo a le tu. ¹¹ Kia gu rapela, 'nkholola mo atleñ sa ga 'nkholule, mo atleñ sa ga Esaue: gone kia moiha, gore e si re khotsa a tla a 'nkhemetha le bana, le bo-mabo. ¹² Mi uena u lu ua re, Ki tla gu rihela molemo rure, ki riha losika loa gago yaka moshaua oa leoatile o o sa kakeñ oa baloa ka bontsi yoa ona. ¹³ ¶ Mi a lala gona sigoñ youo; mi a tsela Esaue mogoluue neo ea tse o nañ naco. ¹⁴ Pori tse li namagari li le tu hundereda, le liphoko li le tuente, liñku tse li namagari li le tu hundereda, le lipheleu li le tuente. ¹⁵ Likamela tse ri amusañ li le terete le likamelana tsa cona, le meroba ea likhomu li le forte, le lipoana li le ten, le liesela tse ri namagari li li le tuente, le lieselana li le ten. ¹⁶ Mi a li nela atleñ tsa batlañka ba gague, lekhathi leñue le ye leñue ka yeosi; mi a raea batlañka ba gague, 'Mphetelañ pele, mi entsañ sebaka gare ga lekhathi leñue le leñue. ¹⁷ Mi a laola eo o kua pele pele, a re, Ere ha Esaue 'nkholule a khatlana nau, a gu botsa, a re, U oa ga mañ? mi u ea kae? mi tse, tse ri ha pele ga gago, ki co mañ? ¹⁸ Erehe gona u reñ, Ki co Yakobe motlañka oa gago; ki neo go Esaue morena oa me: mi bona, le ena o kua morago ga rona. ¹⁹ Mi a laolela le ena oa bo-tu, le oa bo-teri, le botle ba ba salañ ma-khathi morago, a re, Ere lo mona, buañ le Esaue ka huku ye. ²⁰ Mi lo hele lo bua, lo re, Bona Yakobe motlañka oa gago o kua morago. Gone, o la

re, Ki tla mo ruanya ka neo e eañ pele ga me, mi morago ga mouo ki tla bona hatlogo sa gague: ekare khot-sa a 'nñoaka. ²¹ Neo ea mo etelela pele yalo: mi ena ka esi a lala le leshomo sigoñ youo. ²² Mi a coga ka sigo youo, mi a tsaesa basari ba gague ba ba tu, le malata a gague a a tu, le bana ba gague ba ba eleven, mi ba khabaganya ka letsibogo ya ga Yaboka. ²³ Mi a ba tsaesa, mi a ba khabagantsetsa moseya oa molacoana, mi a khabagantsetsa cotle tse o nañ naco kua moseya. ²⁴ ¶ Mi Yakobe a sala a le esi, mi monona moñue a kampana nae ea tsamaea bosigo yoa sa. ²⁵ Mi eare a bona a sa mo henye, a ama khuti ea rope sa gague; mi khuti ea rope sa ga Yakobe ea khuiga ka a sa kampana nae. ²⁶ Mi a re, 'Ntesa ki tsamaee gone bosigo boa sa, mi a re, Ga 'nkitla ki gu lesa e tla e tsamaea u 'ntsegahatsa pele. ²⁷ Mi a mo raea, Leina ya gago, o mañ? Mi a re, Yakobe. ²⁸ Mi a re, Leina ya gago, ga le kitla le tlola le birioa Yakobe, mi le tla birioa Yeserele, gone u na le thata mo Morimoñ le mo bathuñ, mi u hentse. ²⁹ Mi Yakobe a bitsa, a re, A ko u 'mpulelele Leina ya gago. Mi a re, Gontse yañ ka u botsa Leina ya me? Mi a mo tsegahatsa gona. ³⁰ Mi Yakobe a bitsa leina ya helo hoñ, Peniela: gone a re, Ki bonye Morimo re lebantse lihatlogo, mi botselo yoa me bo golocoe. ³¹ ¶ Mi letsatsi ya mo tlabela ka a ralala Peniela, mi a tlotso noka. ³² Ki gona bana ba Yeserele ba sa yeñ losika lo lo repileñ lo lo mo khutiñ ea serope le ka yenu: gone a ama khuti ea serope sa ga Yakobe, mo sikeñ lo lo repileñ.

KHAOLO 33.

33 MI Yakobe a tlatlosa maitlo a gague, mi a leba, mi bonañ, Esaue a bo a tla le banona ba for hundere-da ba ba nañ nae. Mi a khaoganyetsa bana go Lie, le go Rakele, le go malata a a tu. ² Mi a baea malata le bana ba bona kua pele, mi Lie le bana ba gague kua morago, mi Rakele le Yosefa kua moragorago. ³ Mi a hetela pele ga bona, mi a inamela ha hatsi ga seven, ga tsamaea a hitla go mogoluue. ⁴ Mi Esaue a tabogela go mo khatlantsa, mi a mo tlamparela, mi a oela thamoñ ea gague, mi a mo atla; mi ba lela. ⁵ Morago ga mouo a culetsa maitlo a gague, a bona basari le bana, mi a re, E bo mañ ba ba nañ nau? Mi a re, Bana ba Morimo o ba neileñ motlañka oa gago, ka boicuarelo. ⁶ Ereha gona malata le bana ba aona ba atamelañ, mi ba ikoba. ⁷ Le ena Lie a atamela, le bana ba gague, mi ba ikoba: mi morago ga mouo ga atamela Yosefa le Rakele, mi ba ikoba. ⁸ Mi a re, shomo yeotle ye ki khatlanyeñ nayeo ki go reñ? Mi a re, Ki go bona tsalano maitloñ a morena oa me. ⁹ Mi Esaue a re, 'Nnaka ki na le tsecu li 'ntekanye; rua tse u nañ naco. ¹⁰ Mi Yakobe a re, Au! nya, a ereka yana ki bonye tsalano maitloñ a gago, ki gona yalo cula neo ea me mo atleñ sa me, gone ki bonye hatlogo sa gago yaka ki bonye hatlogo sa Morimo, mi u nateheloa ki 'na. ¹¹ A ko u cule tsegahaco ea me e e isicoeñ go uena: gone Morimo o nti-hetse boicuarelo, gone ki na le go lekanye. Mi a na a mo emelela ea tsamaea a e cula. ¹² Mi a re, A re coelele pele etoñ loa rona, mi ki tla gu etelela pele. ¹³ Mi a mo raea, Morena oa me oa itse, bana ba, ba sale liramatlana, mi ki na le lihutsane le khomu tse ri namagari ha go 'na, tse ri amusañ; mi ha li khuerioa bobbe ka tsatsi le le leñue, lihutsane cotle li ka shua. ¹⁴ A ko a morena oa me a hete-le pele ga motlañka oa gague: mi ki tla goga ka pepetleco kaha lilo li tsamaeañ ka gona, le kaha bana ba nonohileñ ka gona, ki tsamaea ki hitla moreneñ oa me kua Seira. ¹⁵ Mi Esaue a re, A ko ki gu tlogelele bañue ba bathu ba ba nañ le 'na: mi a re, Ana kañ? a ki bone tsalano maitloñ a morena oa me. ¹⁶ Mi yalo Esaue a boela mo tseleñ ea gague e eañ Seira mo tsatsiñ yeuo. ¹⁷ ¶ Mi Yakobe a hurugela kua Sukota mi a ikagela eintlu, mi a rihela likhomu liobo: ki gona leina ya helo hoñ le birioañ Sukota. ¹⁸ ¶ Mi Yakobe a tla ka pulukego mo motseñ oa Shekema o o mo hatsiñ ya Kanana, ka a coa kua Padanarama, mi a tlaolela ha pele ga motse. ¹⁹ Mi a reka kabelo ea naga, ha o tsarololelañ gona tenta ea gague; a e reka mo atleñ tsa bomoroa Hamore, ra Shekeme ka mari a hundere-da. ²⁰ Mi a agela aletara gona, mi a e e bitsa Ela-elohe-Yeserela.

KHAOLO 34.

34 MI Dine moroaria Lie, eo o la mo tsala le Yakobe, a coela go bona bomoroaria lehatsi. ² Mi eare Shekeme, moroa Hamore, Moheva, khosana ea lehatsi ye, a mona, a mo tsaee, a mo kholela taloñ. ³ Mi moea oa gague oa ñaparela Dine moroaria Yakobe; mi a rata moroetsana eo, mi a bua le moroetsana ka khobisho pelu. ⁴ Mi Shekeme a bua le Hamore rague, a re, 'Ntseisa moroetsana eo go na mosari. ⁵ Mi Yakobe a utlua ha a itsekolotse Dine moroarie: mi ka bomoroaue ba le ba na le likhomu kua nageñ, Yakobe a rimala ea tsamaea ba tla. ⁶ Mi Hamore ra Shekeme a coela go Yakobe go bua nae. ⁷ Mi bomoroa Yakobe ba coa mo nageñ ba sina utlua mouo; mi banona ba, ba hutsaharioa, mi ba tuka bogolu, gone o la a lotsahala mo Yesereleñ, ka go lala le moroaria Yakobe; e e sa cuanelañ go rihoa. ⁸ Mi Hamore a bua le bona, a re, Moea oa ga Shekeme moroake o tlogeleloa moroaria lona; a ko lo mo mo nee go na mosari. ⁹ Lo nyalane le rona, lo re nee bomoroaria lona, mi lo itsele bomoroaria rona. ¹⁰ Mi lo tla 'nna le rona: mi lehatsi ye, le tla na ha pele ga lona; lo nne, lo bapale, mi lo amogele mashua mo go yeona. ¹¹ Mi Shekeme a raea ra Dine le bomoroa 'rague, A ki bone tsalano maitloñ a lona, mi se lo tla se mpole-lelañ ki tla se naea. ¹² Lo ka 'ntopa bogari le neo kaha lo ratañ ka gona, mi ki tla lo naea yaka lo tla mpolelela, lo 'nnee moroetsana go na mosari; ki gona gosi. ¹³ Mi bomoroa Yakobe ba araba Shekeme le Hamore rague ka tsienco, mi ba re, (Ea gone a itsekolotse Dine khantsaria bona:) ¹⁴ Mi ba ba raea, Ga re kake ra riha seo se, go naea moñue eo o sa guerisioañ khantsaria rona; gone mo, e na le khobo go rona: ¹⁵ Mi re tla rumalana le lona ka se: Ha lo ka na yaka rona, mi ha lonona lotle lo lo mo go lona lo guerisioa; ¹⁶ Ereha gona re tla lo naeañ bomoroaria rona, mi re tla itsela bomoroaria lona: mi re tla nna le lona, mi re tla na bathu bañue hela. ¹⁷ Mi ha lo gana go re retsa, go guerisioa; ereha gona re tla tsaean moroaria rona, mi re tla huruga. ¹⁸ Mi mahuku a bona a khatla Hamore, le Shekeme, moroa Hamore. ¹⁹ Mi lekau le si ka ya riega go riha seo se: gone le khatiloe ki moroaria Yakobe; mi a le tlotlego bogolu go botle ba eintlu ea ga rague. ²⁰ ¶ Mi Hamore le Shekeme moroae ba tla khorofñ ea motse oa bona, mi ba bua le banona ba motse oa bona, ba re, ²¹ Banona ba, ba agisanya le rona; ki gona a ba nne mo hatsiñ ye, ba bapale mo go yeona; gone bonañ, lehatsi le ba lekanye; a re itseleñ bomoroaria bona go na basari, mi a re ba neeñ bomoroaria rona. ²² Mi banona ba tla rumalana le rona go nna le rona go na bathu bañue hela ka seo se shosi; ha lonona lotle lo lo mo go rona lo guerisioa, yaka ba guerisicoe. ²³ Lithuo tsa bona le thoto tsa bona,

le khomu tsa bona cotle a ga li kitla li na tsa rona? a re rumalaneñ le bona gosi, mi ba tla nna le rona. ²⁴ Mi botle ba ba coañ khorofñ ea motse oa gague, ba retsa Hamore le Shekeme moroae: mi lonona lotle loa guerisioa, lotle lo lo coañ khorofñ ea motse oa gague. ²⁵ Mi ga rihala tsatsiñ ya bo teri, ka ba le tlukuhaloñ, bomoroa Yakobe ba le tu, eboñ Simeone le Leve bomoroa rague Dine, ba tsaee caka tsa bona, mi ba ea motseñ ka pelukhale, mi ba bolaea lonona lotle. ²⁶ Mi ba bolaea Hamore, le Shekeme moroae ka boyetla yoa caka, mi ba entsa Dine mo tluñ ea ga Shekeme, mi ba coa gona. ²⁷ Bomoroa Yakobe ba tla go ba ba khemethoañ, mi ba thopa motse, ka gone ba le ba itsekolola khantsaria bona. ²⁸ Mi ba gapa liñku tsa bona, le khomu tsa bona, le esela tsa bona, le cotle tse li li le mo motseñ, le cotle tse li li le mo nageñ. Ba thopa le lohumo lotle loa bona; mi banyana botle ba bona, le basari ba bona ba ba cuara; mi ba thopa cotle tse li li le mo matluñ. ³⁰ ¶ Mi Yakobe a raea Simeone le Leve, Lo 'mphuruile go 'nnkhisa seboru mo banniñ ba hatsi ye, mo go Bakanana le Baperesa: mi ka ki le monye mo paloñ, ba tla 'mphuthegela ba 'mpolaea, mi ki tla señoa, 'na, le eintlu ea me. ³¹ Mi ba re, A o ko a rihela khantsaria rona yaka seaka?

KHAOLO 35.

35 MI Morimo oa raea Yakobe, Nanoga, hurugela kua Bete-ela, mi u nne gona; mi u rihele Morimo aletara gona, o o gu ipontsitseñ mogañ ka u tsaba hatlogo sa ga Esau mogoluü. ² Mi Yakobe a raea ba eintlula ea gague, le botle ba ba nañ nae, Tlosañ merimo ea seeñ mo go lona, mi lo iitsekise, mi hetolañ aparotse tsa lona: ³ Mi a re nanogeñ, re hurugeleñ kua Bete-ela, mi ki tla rihela Morimo aletara gona, o o 'nkarabileñ tsatsiñ ya tlalelo ea me, mi o lo o na le 'na mo tseleñ e ki le ka tla ka eona. ⁴ Mi ba naea Yakobe merimo ea seeñ eotle e ba le ba na naeo, le manyena a tsebe a bona a a la le tsebeñ tsa bona; mi Yakobe a e hitla tlatse ga tlare sa moterebenta se se leñ ha go Shekema. ⁵ Mi ba huruga: mi therego ea Morimo e le le mo metseñ e e mo tikologoñ ea bona, mi ba si ka ba khonatelela bomoroa Yakobe. ⁶ ¶ Mi yalo Yakobe a hitla go Lusa, (o e leñ Bete-ela) o e leñ mo hatsiñ ya Kanana, ena le bathu botle ba ba nañ nae. ⁷ Mi a agela aletara gona, mi a bitsa helo hoñ Ele-bete-ela: gone Morimo o lo oa iponatsa go ena gona, ka a tsaba hatlogo sa ga mogoluue. ⁸ ¶ Mi Debore moamusi oa ga Rebeke a shua, mi a hitloa tlatse ga Bete-ela, tlatse ga tlare sa moöka: mi leina ya shona ya birioa Alona-bakuta. ⁹ ¶ Mi Morimo oa ba oa iponatsa go Yakobe, ka a coa Padan-arama, mi oa mo tsegahatsa. ¹⁰ Mi Morimo oa mo raea, Leina ya gago ki Yakobe: leina ya gago ga le kitla le tlola le birioa Yakobe, mi leina ya gago le tla na Yeserele: mi oa bitsa leina ya gague Yeserele. ¹¹ Mi Morimo oa mo raea, Kina Morimo Mothatietle: ata, mi u intsihale; merahe le leshomo ya merahe le tla coa go uena, mi likhosi li tla coa mañkopeñ a gago: ¹² Mi lehatsi ye, ki le ka le naea Aberahame le Yitsake, ki tla le gu naea; mi lehatsi ye ki tla le naea losika loa gago hularoñ sa gago. ¹³ Mi Morimo oa tlatloga go coa go ena, heloñ ha o lo oa bua nae gona. ¹⁴ Mi Yakobe a tloma pilara heloñ ha o lo oa bua nae gona, eboñ pilara ea leincue, mi a thela cupele ea nōo mo go eona, mi a thela loukuane mo go eona. ¹⁵ Mi Yakobe a bitsa leina ya helo ha Morimo o lo oa bua nae gona, Bete-ela. ¹⁶ ¶ Mi ba huruga ba coa Bete-ela; mi gabo gole sebakanyana go hitla go Eferata; mi Rakele a belega, mi a na le pelego e e thata: ¹⁷ Mi ga rihala ka a le pelegoñ e e thata, melegisi a mo raea, U si boihe; gone le gona mosimane eo, u tla mona. ¹⁸ Mi ga rihala ka moea oa gague o coa, (gone a shua,) a bitsa leina ya gague Ben-oni: mi rague, a mitisa Benyamine. ¹⁹ Mi Rakele a shua, mi a hitloa ha tseleñ e eañ Eferata, o e leñ Betelehema. ²⁰ Mi Yakobe a tloma pilara gorimo ga phupu ea gague: ki eona pilara ea phupu ea ga Rakele le ka yenu. ²¹ Mi Yeserele a eta, mi a tsarolola tenta ea gague kua pele ga turio ea

Edara. ²² ¶ Mi ga rihala ka Yeserele a nna mo hatsiñ ye, Rubene a ea a lala le Bilehe, mogariñuana oa ga rague: mi Yeserele a utlua. — Mi bomoroa Yakobe ba le ba le tueleve: ²³ Bomoroa Lie; e le le Rubene oa burure oa ga Yakobe, le Simeone, le Leve, le Yude, Yisakare, le Sebulone: ²⁴ Bomoroa Rakele; e le le Yosefe, le Benyamine: ²⁵ Mi bomoroa Bilehe, lelata ya ga Rakele; e le le Dane, le Nafetale: ²⁶ Mi Bomoroa Silepe, lelata ya ga Lie; e le le Gade, le Ashere. Bauo ki bomoroa Yakobe, ba o la ba tsala kua Padan-arama. ²⁷ ¶ Mi Yakobe a tla go Yitsake rague kua Mamera, kua motseñ oa Areba, o e leñ Heberona, kua Aberahame le Yitsake ba le ba tloatlola gona. ²⁸ Mi malatsi a ga Yitsake e le le nyaga li hundereda le eite. ²⁹ Mi Yitsake a gonoga, a shua, mi a phutheloa bathuñ ba gague, a le mocohe, a tletse malatsi: mi Esau le Yakobe bomoroaue ba mo hitla.

KHAOLO 36.

36 MI yana, tse ki litsika tsa ga Esaue, eo e leñ Edome. ² Esaue a tsaeba basari ba gague ba bomoroarie Kanana; eboñ Ade moroaria Eloë Mohita, le Aholibame moroaria Ane, moroaria Tsibeone Moheva. ³ Le Basheme moroaria Ishemaele, khantsaria Nebayote. ⁴ Mi Ade a tsala le Esaue Elifase; mi Basheme a tsala nae Reuele. ⁵ Mi Aholibame a tsala Yeushe, le Yalame, le Korahe: bauo ki bomoroa Esaue, ba o la ba tsala mo hatsiñ ya Kanana. ⁶ ¶ Mi Esaue a tsaeba basari ba gague, le bomoroaue, le bomoroarie, le bathu bottle ba eintlue ea gague, le lithuo tsa gague, le likhomu tsa gague cotle, le lithoto tsa gague cotle, tse o la li bapala mo hatsiñ ya Kanana; mi a ea hatsiñ le sele, a coa ha pele ga Yakobe. ⁷ Gone lohumo loa bona lo le logolu bogolu go nna mogo; mi lehatsi ya boeñ yoa bona ya bo le sa ba lekana ka ntle ea lithuo tsa bona. ⁸ Esaue a nna yalo mo thabeñ ea Seira. Esaue ki Edome. ⁹ ¶ Mi tse ki litsika tsa ga Esaue ra Baedoma mo thabeñ ea Seira. ¹⁰ Ua ki maina a bomoroa Esaue; eboñ Elifase moroaria Ade mogatsa Esaue, le Reuele moroaria Basheme mogatsa Esaue. ¹¹ Mi bomoroa Elifase e le le Temane, le Omare, le Tsefoe, le Gatame, le Kenase. ¹² Mi Timene e le le mogariñuana oa ga Elifase moroaria Esaue; mi a tsala le Elifase Ameleke; bauo e le le bomoroa Ade, mogatsa Esaue. ¹³ Mi ba ki bomoroa Reuele, eboñ Nahate, le Serahe, le Shame, le Mise; bauo e le le bomoroa Bashemate mogatsa Esaue. ¹⁴ Mi ba e le le bomoroa Aholibame, moroaria Ane, moroaria Tsibeone, mogatsa Esaue: mi a tsala le Esaue Yeushe, le Yalame, le Korahe. ¹⁵ ¶ Ba ki likhosana tsa bomoroa Esaue: bomoroa Elifase oa burure oa ga Esaue; e le le Temane khosana, le Omare khosana, le Tsefoe khosana, le Kenase khosana. ¹⁶ Le Korahe khosana, le Gatame khosana, le Ameleke khosana: tseuo ki likhosana tsa ga Elifase mo hatsiñ ya Edoma: bauo e le le bomoroa Ade. ¹⁷ Mi ba ki bomoroa Reuele moroaria Esaue; eboñ Nahate khosana, le Sere khosana, le Shame khosana, le Mise khosana: bauo ki likhosana tsa ga Reuele mo hatsiñ ya Edoma; bauo ki bomoroa Basheme mogatsa Esaue. ¹⁸ Mi ba ki bomoroa Aholibame mogatsa Esaue; eboñ Yeushe khosana, le Yalame khosana, le Korahe khosana; bauo ki likhosana tsa ga Aholibame moroaria Ane, mogatsa Esaue. ¹⁹ Bauo ki bomoroa Esaue, eo e leñ Edome, mi bauo ki likhosana tsa bona. ²⁰ ¶ Ba ki bomoroa Seire Mohora, ba ba le ba nna mo hatsiñ ye; eboñ Lotane, le Shobale, le Tsibeone, le Ane. ²¹ Le Dishone, le Etsere, le Dishane: bauo ki likhosana tsa Bahora, bana ba ga Seire mo hatsiñ ya Edoma, ²² Mi bana ba ga Lotane e le le Hore, le Hemane; mi khantsaria Lotane e le le Timene. ²³ Mi bana ba ga Shobale, e le le ba; eboñ Alevane, le Mana-

hate, le Ebale, le Sefoe, le Oname. ²⁴ Mi ba ki bana ba ga Tsibeone; eboñ Aye, le Ane; Ane eo ki ena eo o la bona limule mo bogareñganaga, ka a hurisa liesela tsa ga Tsibeone rague. ²⁵ Mi ba ki bana ba ga Ane; Dishone, le Aholibame moroaria Ane. ²⁶ Mi ba ki bana ba ga Dishone; eboñ Hemedane, le Eshebane, le Iterane, le Kerane. ²⁷ Bana ba ga Esere ki ba; eboñ Bilehane, le Savane, le Akane. ²⁸ Bana ba ga Dishane ki ba; eboñ, Utse, le Arane. ²⁹ Likhosana tsa Bahora ki tse; eboñ Lotane khosana, le Shobale khosana, le Tsibeone khosana, le Ane khosana, ³⁰ Le Dishone khosana, le Esere khosana, le Dishane khosana: tseuo ki likhosana tsa Bahora, mo khosaneñ tsa bona mo hatsiñ ya Seira. ³¹ Mi tse ki likhosi tse ri tsa busa mo hatsiñ ya Edoma, pele go e si go buse khosi epe mo baneñ ba Yeserele. ³² Mi Bele moroaria Beore a busa mo Edoma; mi leina ya motse oa gague ya birioa Dinchaba. ³³ Mi Bele a shua, mi Yobabe moroaria Sere oa Botsera a busa bonnoñ yoa gague. ³⁴ Mi Yobabe a shua, mi Hushame oa hatsi ya Batimana a busa bonnoñ yoa gague. ³⁵ Mi Hushame a shua, mi Hadade moroaria Bedade, eo o la khemetha Midiane mo nageñ ea Moaba, a busa bonnoñ yoa gague: mi leina ya motse oa gague, e le le Avita. ³⁶ Mi Hadade a shua, mi Samele oa Masereka a busa bonnoñ yoa gague. ³⁷ Mi Samele a shua, mi Saule oa Rehobota ha molapoñ a busa bonnoñ yoa gague. ³⁸ Mi Saule a shua, mi Balehanane moroaria Akebore a busa bonnoñ yoa gague. ³⁹ Mi Balehanane moroaria Akebore a shua, mi Hadade a busa bonnoñ yoa gague: mi leina ya motse oa gague e le le Paua; mi leina ya ga mogatse e le le Mehetabele, moroaria Materede, moroaria Me-sahabe. ⁴⁰ ¶ Mi maina ua ki a likhosana tsa ga Esaue, kaha tsikeñ tsa cona, le kaha maheloñ a cona, ka maina a cona; eboñ Timene khosana, le Aleve khosana, le Yetete khosana, ⁴¹ Le Aholibame khosana, le Ele khosana, le Pinone khosana, ⁴² Le Kenase khosana, le Temane khosana, le Mibetsare khosana, ⁴³ Le Magadie le khosana, le Irame khosana: bauo ki likhosana tsa ga Edoma, kaha maagoñ a cona, mo hatsiñ ya boshua yoa bona; ki ena Esaue ra Baedoma.

KHAOLO 37.

37 MI Yakobe a nna mo hatsiñ ye rague o la le moeñ go yeona, hatsiñ ya Kanana. ² Tse ki cona litihaha-lo tse ga Yakobe. Yosefe ka a le linyaga li seven ten, a bo a risa lecomane le bomogoluue; mi lekau ya bo le na le bomoroa Bilehe, le bomoroa Selepe bomogatsa rague: mi Yosefe a lere puleri e e boshula kaga bona go rague. ³ Mi yana Yeserele a bo a rata Yosefe bogolu go bana ba gague botle, gone e le le ñuana oa bocohe yoa gague: mi a mo rihela kobo e e mebala mentsi. ⁴ Mi eare bomogoluue ba bona ha rabo a mo rata bogolu go bomogoluue botle, ba mo ila; mi ba sa kake ba bua nae ka kagisho. ⁵ ¶ Mi Yosefe a lora toro, mi a e bulelela bomogoluue: mi ba mo ila segolu bogolu. ⁶ Mi a ba raea, A ko lo utlue toro e, e ki e lorileñ: ⁷ Mi bonañ, re le re boha liñata gare ga leota, mi bonañ ñata ea me ea nanoga, mi le gona ea ema ea siama; mi bonañ, liñata tsa lona tsa rikanyetsa, mi tsa ikobela ñata ea me. ⁸ Mi bomogoluue ba mo raea, A u tla re busa rre? khotsa a u tla na le pusho rure go rona? mi ba mo ila bogolu bogolu ka eintla ea toro tsa gague, le mahuku a gague. ⁹ ¶ Mi a hela a lora toro e eñue, mi a e kakanyetsa bomogoluue, mi a re, Bonañ, gape ki lorile toro e eñue, mi bonañ, letsatsi, le khueri, le linaleri li eleven li tsa 'nkobela. ¹⁰ Mi eare a e bulelela rague le bomogoluue, rague a muela, mi a mo raea, Toro e u e lorileñ ki eñ? 'Na, le mago, le bomogoluü a re tla tla rure re ikobela hatsi ha pele ga gago? ¹¹ Mi bomogoluue ba mo golegela, mi rague a tsegetsu huku ye. ¹² ¶ Mi bomogoluue ba ea go hurisa lecomane ya ga rabo kua Shekema. ¹³ Mi Yeserele a raea Yosefe, A bomogoluü ga ba hurise lecomane kua Shekema? eintlo, mi ki tla gu romela go bona. Mi a mo raea, Ki hanu. ¹⁴ Mi a mo raea, A ko u ee u bone ha bomogoluü ba sa siame, le lecomane ha le sa siame; mi u bo u 'nteretse lehuku. Mi a mo roma a coa mogorogoroñ oa Heberona, mi a hitla kua Shekema. ¹⁵ ¶ Mi monona moñue a mona, mi bonañ, a bo a timela mo nageñ; mi monona eo a motsa a re, U batlañ? ¹⁶ Mi a re, Ki batla boñkholule: a ko u 'mpulelele kua ba hurisañ gona. ¹⁷ Mi monona a re, Ba hurugile monu; gone ki ba utuile, ba re, A re eeñ kua Dotana. Mi Yosefe a latela bomogoluue, mi a ba hitlela kua Dotana. ¹⁸ Mi eare ba mona a sa le khakala, pele a e si a ba atamele, ba mo logela mano go molaea. ¹⁹ Mi ba rana moñue le eo moñue, Bonañ, molori eo mogolu o etla. ²⁰ Mi yana a re eeñ, re molae, mi re mo rigele mo mokoleñ moñue, mi re tla re, Sebatana señue se mo ye; mi re tla bona kaha toro tsa gague li tla nañ ka gona. ²¹ Mi Rubene a utlua yeuo, mi a mo golola mo atleñ tsa bona, mi a re, A re si molae. ²² Gape Rubene a ba raea, Lo si culole mari, mi lo mo rigele mo mokoleñ o,

o o leñ bogareñganaga, mi lo si mo otlolele atla sepe; gore a mo golole atleñ tsa bona, gore a mo rebolele rague. ²³ ¶ Mi ga rihala ka Yosefe a sina hitla go bomogoluue, ba apo'a Yosefe kobo ea gague, kobo e e mebala mentsi e o la na naeo; ²⁴ Mi ba mo tsaee, ba mo rigela mo mokoleñ: mi mokole oa bo o sina sepe, ga bo go sina metse mo go ona. ²⁵ Morago ga mouo ba lula ba ya liyo: mi ba culetsa maitlo a bona, mi ba señka, mi bonañ, leshomo ya Baishemaela ya bo le eta le coa kua Gileada, le likamela tsa yeona, tse ri belegeñ tse ri eñkhañ monate, le balem, le mera, ba ea ba li isa Egepeto. ²⁶ Mi Yude a raea bomoroa rague, Temohalo e tla nañ, ha re bolaea monna rona, mi re bitiela mari a gague? ²⁷ A re mapatseñ mo go Baishe-maela, mi a atla tsa rona li si ne go ena; gone ki monna rona, le nama ea rona. Mi bomoroa rague ba utlua. ²⁸ Mi yana eare bareki ba Bamedia ba heta, ba goga, mi ba entsa Yosefe mo mokoleñ, mi ba bapatsa Yosefe go Baishemaela ba, ka liselevera li le tuente: mi ba, ba isa Yosefe kua Egepeto. ²⁹ ¶ Mi eare Rubene a boela mokoleñ; bonañ, Yosefe a bo a sieo mo mokoleñ; mi a gagola liaparo tsa gague. ³⁰ Mi a boela kua go bomonnaue, mi a re, Lekau ga leëo, mi 'na, ki tla ea kae? ³¹ ¶ Mi ba tsaee kobo ea ga Yosefe, mi ba tlabapotsane, mi ba ina kobo mo mariñ. ³² Mi ba isa kobo e e mebala mentsi, mi ba e lere go rabo; mi ba re, E re e bonye, mi yana itse ha e le kobo ea ga moroau, khotsa nya. ³³ Mi a e itse, mi a re, Ki kobo ea ga moroake; o yeloe ki sebatana; Yosefe o gagogancoe rure. ³⁴ Mi Yakobe a gagola liaparo tsa gague, mi a baea letsela ya khetse mo mañkopeñ a gague, mi a lelela moroau ka malatsi a le mantsi. ³⁵ Mi bomoroaue botle, le bomoroarie botle ba nanoga go mo gomotsa, mi a gana go gomorioa: mi a re, Gone ki tla hologela go moroake mo lecueñ ka khutsahalelo; mi rague a mo lelela yalo. ³⁶ ¶ Mi Bamedia ba mapatsa mo Egepeto, go Potifare mogoluane oa ga Faroe, mogolu oa batlabani ba ba risañ.

KHAOLO 38.

38 MI ga rihala motleñ ouo Yude a huruga go bomoroa rague, mi a hapogela mononeñ oa Adulama, eo leina ya gague e le le Hire. ² MI Yude a bona moroaria Mokbanana moñue gona, eo leina ya gague e le le Shuë; mi a mo tsaëa, mi a ea mo go ena. ³ Mi a ithuala, a bona mosimane, Yude a mo sha leina ya Ere. ⁴ Mi a ba a ithuala, a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Onane. ⁵ Mi a hela a ba a ithuala a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Shele: mi Yude o la le kua Kesiba ka a mona. ⁶ ¶ Mi Yude a tseisa Ere oa burure oa gague mosari, eo leina ya gague e le le Tamare. ⁷ Mi Ere, oa burure oa ga Yude, o la le boikepo ha pele ga maitlo a ga Yehova; mi Yehova a molaea. ⁸ Mi Yude a raea Onane, U ee mo go mogatsa mogoluü, u mo nyale, mi u cosetse mogoluü losika. ⁹ Mi Onane, a itse ha losika lo si kitla lo na loa gague, mi ga rihala ka a ea mo go mogatsa mogoluue, a o culolela ha hatsi, gore a si cosetse mogoluue losika. ¹⁰ Mi se o la se riha e le le boshula maitloñ a ga Yehova; ki gona le ena a molaea. ¹¹ Ereha gona Yude o raeañ Tamare, Na botlolagari mo tluñ ea ga rago e tsamaëa Shele moroake a gole; gone a re, Gore e si re khotsa eo le ena a shua, yaka bomogoluue. Mi Tamare a ea a nna mo tluñ ea ga rague. ¹² ¶ Mi malatsi mantsi a sina heta moroaria Shuë, mogatsa Yude, a shua; mi Yude a gomorioa, mi a ea kua batlo-biñ liñku ba gague, go Timenata, ena le Hire, Moadulama, tsala ea gague. ¹³ Mi Tamare a buleleloa, ga tua, Bona, matsalago o ea Timenata go tloba liñku tsa gague. ¹⁴ Mi a ikapola aparotse tsa botlolagari yoa gague, mi a ipipa ka setsiro, mi a iphutha, mi a lula ha khoronñ ea Enaima e e mo tseleñ e eañ Timenata; gone a bona ha Shele a gorile, mi a sa mo neoe go na 'mosari. ¹⁵ Erile Yude a mona, a itloma e le seaka, ka gone a ipipile sehatlogo sa gague. ¹⁶ Mi a coa tseleñ a hapogela go ena, mi a re, A ko, me ki tle mo go uena; (gone a sa itse ha e le ñuetsi oa gague.) Mi a re, U tla 'nnaeñ gore u tle mo go 'na? ¹⁷ Mi a re, Ki tla gu romela ka potsane oa lihutsane. Mi a re, A u tla 'mpela señue u tla u tsamaëa u e tlisa? ¹⁸ Mi a re, Ki tla gu be-lañ? Mi a re, Sekanelo sa gago, le tlouana loa gago, le tsama e e mo atleñ sa gago. Mi a li mo nela, mi a ea mo go ena, mi a ithuarisioa ki ena. ¹⁹ Mi Tamare a nanoga a ea, mi a apola setsiro sa gague, mi a ikapesa aparotse tsa botlolagari yoa gague. ²⁰ Mi Yude a isa potsane ka atla sa Moadulama tsala ea gague, go cula pelo mo atleñ sa mosari: mi a si ka a mona. ²¹ Mi a botsa banona ba helo hoñ, a re, Sepepe se kae, se se le se le mo Enaima ha tseleñ? Mi ba re, Gole go sina sepepe heloñ hanu. ²² Mi a boela go Yude, mi a re, Ga 'nka ka mona: le bona banona ba helo hoñ, ba re, Gole go sina sepepe heloñ hanu. ²³ Mi Yude a re, A a li rue, gore e si

be khotsa ra nyatsega: bona, ki isitse potsane e, mi ga ua ka ua mona. ²⁴ ¶ Mi ga rihala ekane e le morago ga khueri li teri, Yude a buleleloa, ga tua, Tamare ñuetsi oa gago o akahetse; mi le gona, bona, o ithuele ka kakahalo. Mi Yude a re, Mo entsetse eintle, mi a a hisioe. ²⁵ Erile a entserioa eintle, a romela go matsalague, a re, Ki ithuarisioe ki muñ oa lilo tse; mi a re, A ko u lemoge lilo tse tsa ga mañ, eboñ sekanelo, le lotlouana, le tsama. ²⁶ Mi Yude a li itse, mi a re, O tsi-amo bololu go 'na; ka gone ki si ka ka mo naëa Shele moroake. Mi a si ka a tloba a mo itse. ²⁷ ¶ Mi ga rihala motla oa pele go ea gague o sina tla, bonañ, mahatla a la le mo sepopeloñ sa gague. ²⁸ Mi ga rihala ka a bele-ga, moñue a entsetsa eintle seatla; mi melegisi a mo-ha seatla ka tlale ea sekarelata, a re, Eo, o rule pele. ²⁹ Mi ga rihala ka a gonyetsa atla sa gague, bonañ, moro-a rague a coa; mi melegisi a re, U thobetseñ? Thobo e, e go uena; ki gona leina ya gague le ya birioa Paretse. ³⁰ Mi ga coa moro-a rague morago, eo o nañ le tlale ea sekarelata mo atleñ sa gague: mi leina ya gague ya birioa Sare.

KHAOLO 39.

39 MI Yosefe a isioa kua Egepeto; mi Potifare mogoluane oa ga Faroe, eboñ mogolu oa batlabani ba ba risañ, Moegepeto, a mo reka atleñ tsa Baishemaela, ba ba mo isitseñ gona. ² Mi Yehova a bo a na le Yosefe, mi eabo e le monona oa letlogonolo; mi a bo a le mo tluñ ea Moegepeto muñuague. ³ Mi eare muñuague a bona ha Yehova a na nae, mi ka Yehova a tsegahatsa cotle tse o li rihañ ka atla sa gague; ⁴ Yalo Yosefe a bona tsalano maitloñ a gague, mi a mo rihela: mi a mo laorisa eintlu ea gague, le cotle tse o nañ naco a li mo tsenya seatleñ. ⁵ Mi ga rihala ga motla o la a mo laorisa eintlu ea gague, le cotle tse o nañ naco, Yehova a tsegahatsa eintlu ea Moegepeto ka eintla ea ga Yosefe, E, tsegahaco ea ga Yehova ea na mo go cotle tse o nañ naco mo tluñ ea gague, le tse ri kua nageñ. ⁶ Mi a lesa cotle tse o nañ naco mo atleñ sa ga Yosefe; mi a sa itse sepe sa tse o nañ naco, ha e si liyo tse o li yañ cosi. Mi Yosefe a bo a le mele moiñtle, mi a le sehatlogo seiñtle. ⁷ ¶ Mi ga rihala morago ga lilo tse, mogatsa muñoague a tlabetza Yosefe ka maitlo a gague, mi a re, Lala le 'na. ⁸ Mi a gana, mi a raea mogatsa muñoague, Bona, muñoake ga a itse se se nañ le 'na mo tluñ, mi cotle tse o nañ naco o li 'ntsentse seatleñ. ⁹ Ga go ope eo mogolu go 'na mo tluñ e, mi ga a thibe sepe go 'na, ha e si uena, gone u mogatse: ana 'nka riha boleo yo bogolu yo yañ, ka go leohela Morimo? ¹⁰ Mi ga rihala ka a bua le Yosefe ka malatsi go tlomagana, mi ka ena a sa mo retse go lala nae, khotsa go na nae. ¹¹ Mi ga rihala tsatsiñ leñue Yosefe a tsena mo tluñ go riha tiho ea gague, mi gabo go si ope oa banona ba eintlu mo teñ. ¹² Mi a mo phamola ka seaparo sa gague, a re, Robala le 'na; mi a lesa aparo sa gague mo atleñ sa gague, mi a tsaba, a coela kua eintle. ¹³ Mi ga rihala ka a bona a lesa aparo sa gague mo atleñ sa gague, mi a tsabetse kua eintle, ¹⁴ Hoñ a bitsa banona ba eintlu ea gague, mi a bua nabo, a re, Bonañ, o lerile Mohebera go rona, go re shotla; o la tlile go 'na go lala le 'na, mi ki le ka bitsa ka koru e kholu; ¹⁵ Mi ga rihala ka a utlua ki culetsa koru ea me, ki bitsa, a tlogela aparo sa gague ha go 'na, a tsaba, a coela kua eintle. ¹⁶ Mi a buluka seaparo sa gague ga tsamaea muñoague a tla gae. ¹⁷ Mi a bua nae kaha mahukuñ ua, a re, Motlañka oa Sehebera, eo u mo lerileñ go rona, o la tla go 'na go 'ncotla; ¹⁸ Mi ga rihala ka ki culetsa koru ea me ki bitsa, a tlogela aparo sa gague go 'na, mi a tsabela kua eintle. ¹⁹ Mi ga rihala ka muñoague a utlua mahuku a mosari oa gague o a mulelelañ, a re, Motlañka oa gago o 'ntihile kaha mahukuñ ua, bogale yoa gague yoa tuka. ²⁰ Mi muñoague Yosefe a mo tsaea, mi a mo tsenya mo tluñ ea kholegelo, heloñ ha bagolegoi ba khosi ba golege-

loañ gona; mi a na gona mo tluñ ea kholegelo. ²¹ Mo Yehova a bo a na le Yosefe, mi a mo shupetsa pelunomi, mi a mo naea botsalano mo maitloñ a muluki eintlu ea kholegelo. ²² Mi muluki eintlu ea kholegelo a nela bagolegoi ba ba mo tluñ ea kholegelo mo atleñ sa ga Yosefe; mi cotle tse ba li rihañ gona ea na ena morihi. ²³ Mi muluki eintlu ea kholegelo a bo a sa lebe sepe se se mo atleñ sa ga Yosefe, gone eabo Yehova a na nae, mi se o se rihañ Yehova a se tsegahatsa.

KHAOLO 40.

40 MI ga rihala morago ga lilo tseuo, motheleri oa khosi ea Egepeto le moapei ba leohela muñ oa bona, khosi ea Egepeto. ² Mi Faroe a yayaregela bagoluane ba gague ba tu, eboñ motheleri eo mogolu le moapei eo mogolu. ³ Mi a ba tsenya pulukeloñ, mo tluñ ea eo mogolu oa batlabani ba ba risañ, mo tluñ ea kholegelo, kua Yosefe o golegecoeñ gona. ⁴ Mi eo mogolu oa batlabani ba ba risañ, a ba nela tishoñ ea ga Yosefe, mi a ba rihela: mi ba na malatsi mañue mo pulukeloñ. ⁵ Mi ba lora toro, bo tu yoa bona, moñue le moñue a lora toro ea gague sigoñ bo le boñue, moñue le moñue kaha phuthololoñ ea toro ea gague; eboñ motheleri le moapei oa khosi ea Egepeto, ba ba le ba golegiloe mo tluñ ea kholegelo. ⁶ Mi Yosefe a tla go bona mo moshoñ, mi a ba leba, mi bonañ, ba tlontse. ⁷ Mi a botsa bagoluane ba ga Faroe ba ba le ba na nae mo pulukeloñ ea eintlu ea morena oa gague, a re, Ana lihatlogo tsa lona li tlonyeritseñ ka yenu? ⁸ Mi ba mo raea, Re lorile toro, mi ga go ope eo o e phuthololañ. Mi Yosefe a ba raea, A liphuthololo ga li coe Morimoñ? A ko lo li 'mpulelele. ⁹ Mi motheleri eo mogolu a bulelela Yosefe toro ea gague, mi a mo raea, Bona, gole gole tlare sa movine ha pele ga me toroñ ea me; ¹⁰ Mi likala li teri li li le mo movineñ: mi se le sentse ya-ka sea kukunya, mi liceshe tsa shona tsa thunya; mi marose a shona a burusa louñuo. ¹¹ Mi senoelo sa ga Faroe se le se le mo atleñ sa me: mi ka tsaea louñuo, mi ka lo gamolela mo senoeloñ sa ga Faroe, mi ka tsenya senoelo mo atleñ sa ga Faroe. ¹² Mi Yosefe a mo raea, E ki phuthololo ea eona; Likala li teri ki malatsi a teri. ¹³ E sa le malatsi a teri, mi Faroe o tla culetsa tlogo ea gago, a ba a gu tsenya mo tihon ea gago: mi u tla tsenya senoelo sa ga Faroe mo atleñ sa gague, yaka ga eintla, ka u lu u le motheleri oa gague. ¹⁴ Mi mogañ u bonañ molemo u 'nkhakologeloe, mi u ko u 'ntihele pelunomi; 'nkakanyetsa Faroe, mi u rihe go 'nntsa mo tluñ e; ¹⁵ Gone ki le ka ucua rure kua hatsiñ ya Bahebera: mi le monu, ga kia ka ka riha sepe, ha ba ntsenya mo moleteñ o. ¹⁶ Erile moapei eo mogolu a bona ha phuthololo e le le molemo, a raea Yosefe, Le 'na, ki le ki le mo toroñ ea me, mi bona, lirotu li teri tse ri logiloeñ li li le mo tlogoñ ea me: ¹⁷ Mi gabo gole liyo cotle tsa ga Faroe, eboñ tiho ea moapei, mo serotuñ se se gorimorimo; mi linunyane tsa li ya mo serotuñ mo tlogoñ ea me. ¹⁸ Mi Yosefe a araba a re, Phuthololo ea eona ki e: Lirotu li teri ki malatsi a teri: ¹⁹ E sale malatsi a teri mi Faroe o tla gu culetsa ka tlogo, mi o tla gu pega mo setlareñ; mi linunyane li tla ya nama ea gago. ²⁰ ¶ Mi ga rihala tsatsiñ ya bo teri, letsatsi ya bot-salo yoa ga Faroe, a rihela batlañka ba gague botle moletlo ka yeona, a culetsa tlogo ea motheleri eo

mogolu, le ea moapei gare ga batlañka ba gague. ²¹ Mi a ba a rebolela motheleri eo mogolu tihon ea gague ea thelelo, gore a tsenye senoelo mo atleñ sa ga Faroe: ²² Mi moapei eo mogolu, a mo pega, yaka Yosefe a ba phuthololetse. ²³ Leha gontse yalo moth-eleri eo mogolu ga a ka a gakologeloa Yosefe, mi a mo lebala.

KHAOLO 41.

41 MI ga rihala malatsi a nyaga li tu a sina heta, Faroe a lora: mi bonañ, a bo a eme ha nokeñ. ² Mi bonañ, ga coa mo nokeñ likhomu tse ri namagari li seven, tse ri mele moiñtle, mi li nonne nama, mi tsa hula mo tacaneñ. ³ Mi bonañ, ga coa likhomu tse riñue tse ri namagari li seven morago ga tseuo, mi li mele o mashue, le mokoruë; mi tsa ema le khomu tse li namagari tse riñue ha intseñ tsa noka. ⁴ Mi khomu tse ri namagari tse ri mele o mashue, le tse ri mokoruë, tsa ya tsa uetsa khomu tse ri namagari tse rintle, le tse ri nonneñ. Mi Faroe a kubuga. ⁵ Mi a robala, mi a lora loa bo tu, mi bonañ, liako li seven tsa tloga mo tlakeñ lo le loñue, li nonne, li molemo. ⁶ Mi bonañ, liako li seven tse ri otileñ, tse ri hisicoeñ ki pheho ea Iseta, tsa tloga morago ga cona; ⁷ Mi liako tse ri otileñ tsa metsa liako li seven tse ri nonneñ, le tse ri tletseñ. Mi Faroe a kubuga, mi bonañ e le le toro. ⁸ Mi ga rihala mo moshofñ moea oa gague oa bo o silohetse, mi a roma a bitsa liñaka cotle tsa Egepeto, le matlale aotle a gona: mi Faroe a ba bulelela toro tsa gague, mi gabo go si ope eo o ka li phuthololelañ Faroe. ⁹ ¶ Eareha gona mogolu oa batheleri o buañ le Faroe, a re, Ki gakologeloa maleo a me ka yenu: ¹⁰ Faroe o la a yayaregela batlañka ba gague, mi a 'ntsenya mo pulukeloñ, mo tluñ ea eo mogolu oa batlabani ba ba risañ, 'na le moapei eo mogolu: ¹¹ Mi ra lora toro ka sigo bo le boñue, 'na le ena; ra lora moñue le moñue kaha phuthololeñ ea toro ea gague. ¹² Mi gabo gole gona lekau ya Mohebera, le na le rona, motlañka oa eo mogolu oa batlabani ba ba risañ; mi ra li mulelela, mi a re phuthololela toro tsa rona; a phuthololela moñue le moñue kaha toroñ ea gague. ¹³ Mi ga rihala yaka a re phuthololela, ga na yalo; 'Na, a ba a 'ntere tihofñ ea me, mi ena a mo pega. ¹⁴ ¶ Eareha gona Faroe o romañ a bitsa Yosefe, mi ba akoha ba mo entsa mo tluñ ea lehihi: mi a ipeola, mi a hetola liaparo tsa gague, mi a tsena go Faroe. ¹⁵ Mi Faroe a raea Yosefe, Ki lorile toro, mi ga go ope eo ka e 'mphuthololelañ: mi ki utluile ga gago go tua, Eare u utlua toro u e phutholole. ¹⁶ Mi Yosefe a araba Faroe, a re, Ga go mo go 'na: Morimo o tla araba Faroe ka kagisho. ¹⁷ Mi Faroe a raea Yosefe, Bona, mo toroñ ea me, ki le ki eme ha intsiñ tsa noka; ¹⁸ Mi bona, ga coa likhomu tse ri namagari li seven mo nokeñ, li nonne nama; mi li mele moiñtle; mi li hula mo tacaneñ; ¹⁹ Mi bona, ga coa likhomu tse ri namagari li seven morago ga tseuo, li mokoruë, mi li mele o mashue bogolu, mi li patekegile; ga ki e si 'nke ki bone go le mashue yalo mo hatsiñ yeotle ya Egepeto: ²⁰ Mi likhomu tse ri namagari tse ri patekegileñ tse ri mele o mashue, tsa ya tsa uetsa khomu tse ri namagari tse ri nonneñ, tse li seven tsa eintla: ²¹ Tse, li sina tsena em-

peñ, go si ka ga itsioe ha li tsenye empeñ tsa cona, gone li sale mele o mashue yaka ka tsimologo. Mi ka kubuga. ²² Gape ka bona mo toroñ ea me, mi bona, liako li seven tsa tloga mo tlakeñ lo le loñue, li tletse, mi li le molemo: ²³ Mi bona, liako li seven tse ri omeletseñ, tse ri otileñ, tse ri hisicoeñ ki pheho ea Iseta, tsa tloga morago ga cona: ²⁴ Mi liako tse ri otileñ tsa metsa liako li seven tse ri molemo; mi ki le ka li bulelela liñaka, mi go si ka ga na epe e e ka li 'mphuthololelañ. ²⁵ ¶ Eareha gona Yosefe o raeañ Faroe, Toro ea ga Faroe eñue hela; Morimo o shuperitse Faroe se o tla se rihañ. ²⁶ Likhomu tse ri namagari li seven tse ri molemo, ki nyaga li seven; mi liako li seven tse ri molemo, le cona ki nyaga li seven: toro eñue hela. ²⁷ Mi likhomu tse ri namagari tse ri patekegileñ, tse ri mele o mashue, tse ri tsa coa morago ga cona, ki nyaga li seven; mi liako tse ri otileñ, tse ri hisicoeñ ki pheho ea Iseta, li tla na nyaga li seven tsa loshekere. ²⁸ Ye ki yeona lehuku ye ki le buileñ le Faroe: Se Morimo o tla se rihañ, o se shuperitse Faroe. ²⁹ Bona, go tla na nyaga li seven tsa letlotlo ye legolu mo hatsiñ yeotle ya Egepeto: ³⁰ Mi go tla na nyaga li seven tsa loshekere morago ga cona; ereha gona letlotlo yeotle le tla lebaloañ mo hatsiñ ya Egepeto; mi loshekere lo tla herisa lehatsi. ³¹ Mi le gona letlotlo ga le kitla le itsioe mo hatsiñ, ka loshekere lo lo tlañ morago ga mouo; gone lo tla na thata bogolu. ³² Mi ka le mororo toro e bulelecoe Faroe ga tu, ki gone seo se, se tlomamisicoe ki Morimo, mi Morimo o tla se akohisa go se riha. ³³ Ki gona yana a Faroe a itseñkele monona eo o tloganyañ, eo o botlale, mi a mo laorise lehatsi ya Egepeto. ³⁴ A Faroe a rihe yalo, mi a a laorise balebalebi mo hatsiñ, mi ba tsee eintla ea bo faeve ea lehatsi ya Egepeto ka nyaga li seven tsa letlotlo: ³⁵ Mi a ba kokoanye liyo cotle tsa nyaga tsa molemo tse ri tlañ, mi ba phuthele mabele mo atleñ sa ga Faroe, mi a ba bulukele liyo mo metseñ. ³⁶ Mi liyo tse, li tla bulukeloa lehatsi ka eintla ea linyaga li seven tsa loshekere tse ri tla nañ mo hatsiñ ya Egepeto; gore lehatsi le si nyelerioe ki loshekere. ³⁷ Mi huku ye ya na molemo maitloñ a ga Faroe, le mo maitloñ a batlañka ba gague botle. ³⁸ Mi Faroe a raea kala tsa gague, A re tla bona moñue eo o entseñ yaka eo, monona eo Moea oa Morimo o leñ go ena? ³⁹ Mi Faroe a raea Yosefe, Ka e le ha Morimo o gu itsisitse cotle tse, ga go ope eo o tloganyañ, eo o tlalehileñ yaka uena: ⁴⁰ U ne molaori oa eintlu ea me, mi bathu botle ba me ba tla laoloa kaha hukuñ ya gago; ki tla na mogolu go uena ha teroneñ eosi. ⁴¹ Mi Faroe a raea Yosefe, Bona, ki gu laorisitse lehatsi yeotle ya Egepeto. ⁴² Mi Faroe a rola lenyena mo atleñ sa gague, a le tsenya mo atleñ sa ga Yosefe, mi a mo apesa aparo tsa lene ye le lokhehe, mi a mo apesa lotlouana loa gouda thamoñ ea gague;

⁴³ Mi a mo palamisa mo cariotefi ea bo-tu e o nañ naeo; mi ba bitsa ha pele ga gague, Obañ mañuole. Mi a mo laorisa lehatsi yeotle ya Egepeto. ⁴⁴ Mi Faroe a raea Yosefe, Ki 'na Faroe, mi a go si ne ope eo o culet-sañ atla sa gague, khotsa nao loa gague mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, ha e si ka uena. ⁴⁵ Mi Faroe a bitsa leina ya ga Yosefe Tsafenata-pāne; mi a mo naea Asenate, moroaria Poti-ferere, moperiseti oa Ona, go na mosari. Mi Yosefe a ralala lehatsi ya Egepeto. ⁴⁶ Mi Yosefe o la le linyaga li terete, ka a ema ha pele ga Faroe khosi ea Egepeto. Mi Yosefe a coa ha pele ga Faroe, mi a ralala lehatsi yeotle ya Egepeto. ⁴⁷ Mi lehatsi ya uñua ka bogolu ka nyaga li seven tsa letlotlo.

⁴⁸ Mi a kokoanya liyo cotle tse li li le mo hatsiñ ya Egepeto tsa nyaga li seven, mi a bulukela liyo mo metsefi: liyo tsa naga ea metse eotle, e e mo eintlefi cotle tsa eona, a li buluka mo go eona. ⁴⁹ Mi Yosefe a phutha mabele a le magolu yaka moshaua oa leoatile, ga tsamaea ba khutla go bala, gone a sina palo. ⁵⁰ ¶ Mi Yosefe a bona basimane ba tu, pele nyaga tsa loshekere li e si li tle, ba Asenate moroaria Poti-ferere, moperiseti oa Ona, o ba tsetsefi nae. ⁵¹ Mi Yosefe a bitsa leina ya oa burure Manase: gone go bua ena, Morimo o 'ntebaritse ikhokholelo eotle ea me, le eintlu eotle ea ga rre. ⁵² Mi leina ya oa bo tu, a le bitsa Eferaimo: Gone Morimo o 'nkuñuisi-tse mo hatsiñ ya pogisho ea me. ⁵³ ¶ Mi nyaga li seven tsa letlotlo tsa khutla, tse li li le mo hatsiñ ya Egepeto. ⁵⁴ Mi nyaga li seven tsa loshekere tsa simolola go tla, yaka Yosefe a la a bua: mi loshekere loa na mo mahatsiñ aotle; mi ga bo go le liyo mo hatsiñ yeotle ya Egepeto. ⁵⁵ Mi eare lehatsi yeotle ya Egepeto le le loshekere, bathu ba biletsa Faroe kaga liyo, mi Faroe a raea Baegepeto botle, Eañ go Yosefe; mi se o se lo bulelelañ lo se rihe. ⁵⁶ Mi ga bo go le loshekere mo hatsiñ yeotle: mi Yosefe a bula matlu a a bulukelañ aotle, mi a bapatsa go Baegepeto; gone loshekere lo lo le thata mo hatsiñ ya Egepeto.

⁵⁷ Mi mahatsi aotle a tla go Yosefe go reka mabele; gone loshekere lo lo le thata mo mahatsiñ aotle.

KHAOLO 42.

42 MI eare Yakobe a bona ha mabele a le mo Egepeto, Yakobe a raea bomoroaue, Lo lebanelañ? ² Mi a re, Bonañ, ki utluile ha mabele a le kua Egepeto: eañ gona, lo re rekele mabele gona; gore re tsele, re si shue. ³ ¶ Mi bomogola Yosefe ba ten ba ea Egepeto go reka mabele. ⁴ Mi Benyamine monna Yosefe, Yakobe a si ka a mo roma le bomogolue; gone a re, Gore e si re khotsa tatlego ea tla go ena. ⁵ Mi bomoroa Yeserele ba ea go reka mabele le bona ba ba eañ gona: gone loshekere lo lo le mo hatsiñ ya Kanana. ⁶ Yosefe a bo a le molaori oa lehatsi, mi eabo e le ena eo o bapatsañ mo bathuñ botle ba lehatsi: mi bomogola Yosefe ba tla, mi ba mo inamela ka hatlogo tsa bona ha hatsi. ⁷ Mi eare Yosefe a bona bomogolue a ba itse, mi a ipaea moeñ go bona, mi a bua thata le bona; mi a ba raea, Lo coa kae? Mi ba re, Kua hatsiñ ya Kanana, re tlile go reka liyo. ⁸ Mi Yosefe a itse bomogolue, mi bona ba si ka ba mo itse. ⁹ Mi yana Yosefe a gakologeloa toro tse o li lorilefi kaga bona, mi a ba raea, Lo batlori: lo tlile go bona bosaikatega yoa lehatsi. ¹⁰ Mi ba mo raea, Nya, morena, batlañka ba gago ba tlile go reka liyo. ¹¹ Rotle re bomoroa monona a le moñue; re baikañoi, batlañka ba gago ga si batlori. ¹² Mi a ba raea, Nya, lo tlile go bona bosaikatega yoa lehatsi. ¹³ Mi ba re, Rona batlañka ba gago, re le re le bana ba tueleve, bomoroa monona a le moñue mo hatsiñ ya Kanana; mi bona, eo motlana o na le rague ka yenu, mi moñue ga a eo. ¹⁴ Mi Yosefe a ba raea; Ye ki yeona ki le builefi le lona, ka re, Lo batlori: ¹⁵ Lo tla lekoe ka mo: Yaka Faroe a tserile, ga lo kitla lo coa monu monna lona a tla tsamaea a tle kuanu pele. ¹⁶ Romañ moñue oa lona, mi a lere monna lona; mi lona, nañ bagolegoi, gore mahuku a lona a lekoe ha boamarure bo le mo go lona; mi ha go sa na yalo, yaka Faroe a tserile rure lo batlori. ¹⁷ Mi a ba tsenya mogo mo pulukeloñ ka malatsi a thri: ¹⁸ Mi Yosefe a ba raea ka tsatsi ya bo-teri, Rihañ mo, mi lo tsele; gone ki boiha Morimo; ¹⁹ A ere ha lo le baikañoi, a moroa rra eno moñue a golegoe mo tluñ ea pulukelo ea lona: mi lona tsamaeañ lo isetse tla ea matlu a lona mabele: ²⁰ Mi lo lere monna lona go 'na: ereha gona mahuku a lona a tla rihoañ a amarure; mi ga lo kitla lo shua. Mi ba riha yalo. ²¹ ¶ Mi ba rana moñue le moñue, Amarure re molatu kaga monna rona, eo re le ra bona tlalelo ea moea oa gague, yale ka a re rapela, mi re le ra gana go utlua; ki gona ka mouo tlalelo e e tlañ go rona. ²² Mi Rubene a ba araba a re, A ga kia ka ka lo bulelela yale, ka ki re, Si lehelefi ñuana; mi lo loa gana go utlua? Ki gona, bonañ, mari a gague le aona a lopia. ²³ Mi bo ba sa itse ha Yosefe a ba taloganya; gone a bua nabo ka mo-hetoleri puo. ²⁴ Mi a ithetolola go bona a lela;

mi a ba a boela go bona a bua nabo, mi a tsaesa Simeone mo go bona, mi a mo golega ha pele ga maitlo a bona. ²⁵ ¶ Mi Yosefe a laola gore khetse tsa bona li tlar-
ioe mabele, le go bosetsa mari a moñue le moñue mo
khetseñ ea gague, le go ba naea mehago; mi ba rihe-
loa yalo. ²⁶ Mi ba belesa mabele mo eseleñ tsa bona,
mi ba coa gona. ²⁷ Mi eare moñue oa bona a bohologa
khetse ea gague go naea esela ea gague liyo mo tluñ
ea baeti, a bona mari a gague; gone bonañ, a la le mo
molomoñ oa khetse ea gague. ²⁸ Mi a raea bomoroa
rague, Mari a me a bosicoe; mi a mo khetseñ ea me
rure: mi pelu tsa bona tsa ba tlaele, mi ba rerega, ba
rana moñue le moñue, Ana se eñ se Morimo o se re ri-
hetseñ? ²⁹ ¶ Mi ba hitla mo hatsiñ ya Kanana go
Yakobe rabo mi ba mulelela cotle tse ri ba rihahalet-
señ; ba re, ³⁰ Monona eo, morena oa lehatsi ye, o la
bua boima le rona, mi o la itloma re le batlori ba lehat-
si. ³¹ Mi re le ra mo raea, Re baikañoi; ga re batlori:
³² Re le re le bana ba tueleve, bomoroa rra echo;
moñue ga a eo, mi eo motlana o na le rra echo ka
yenu mo hatsiñ ya Kanana. ³³ Mi monona eo, morena
oa lehatsi yeu a re raea, a re, Ki tla itse ka mo ha lo le
baikañoi. Tlogelañ moroa rra eno moñue le 'na, mi tse-
lañ tlaa ea matlu a lona, mi lo tsamae: ³⁴ Mi lereñ
monna lona go 'na: ki gona ki tla itseñ ha lo si batlori,
mi lo le baikañoi: mi ki tla ba ki lo naea moroa rra eno,
mi lo tla bapala mo hatsiñ ye. ³⁵ ¶ Mi ga rihala ka ba
ntsa mabele mo likhetseñ tsa bona, bonañ, moñue le
moñue seshoba sa mari a gague a bo a le mo khetseñ
ea gague; mi eare bona le rabo ba bona lishoba tsa
mari ba boiha. ³⁶ Mi Yakobe rabo a ba raea, Lo 'nthopa
bana: Yosefe ga a eo, le Simeone ga a eo, mi yana
Benyamine, lo rata go mo tsaesa: cotle tse li 'nkoela
mashue. ³⁷ Mi Rubene a bua le rague, a re, Etlare ha ki
sa ba ka mo lere go uena, bolaea bomoroake ba ba tu.
Mo 'n tsenye mo seatleñ, mi ki tla ba ki mo lere go ue-
na. ³⁸ Mi a re, Moroake ga a kitla a ea le lona, gone
mogolue o shule, mi ki ena eo o setseñ esi; etlare ha
tatlego e tla go ena mo tseleñ e lo eañ ka eona, ereha
gona lo tla holosetsañ mo lecueñ moriri oa me o mu-
ruru ka be-hutsana.

KHAOLO 43.

43 MI yana loshekere lo lo le thata mo hatsiñ yeu.
² Mi ga rihala ka ba sina ya mabele, a ba le ba a
lerile go coa Egepeto, rabo a ba raea, Bañ lo ee go re
rekela liyo li le lipotlana. ³ Mi Yude a bua nae, a re,
Monona eo, o la re itsisetse rure, a re, Ga lo kitla lo
bona hatlogo sa me ha monna lona a sina le lona. ⁴ Ha
u roma monna rona le rona, re tla ea, mi re gu rekela
liyo: ⁵ Mi ha u gana go mo roma, ga re kitla re ea: gone
monona eo, o la re, Ga lo kitla lo bona hatlogo sa me
ha monna lona a sina le lona. ⁶ Mi Yeserele a re, Ana lo
lo 'ntihelañ boshula yalo, ka lo bulelela monona eo, ha
lo sa na le monna lona? ⁷ Mi ba re, Monona eo, o la
botsa ga rona ka pitlaganyo, le kaga litsala tsa rona, a
re, A ra lona o sa tserile? a lo sa na le moñue moroa
rra eno? Mi ra mulelela kaha mahukuñ auo. A re le ra
itse rure ha a tla re, Lereñ monna lona? ⁸ Mi Yude a
raea Yeserele rague, 'nnela lekau, mi re tla nanoga re
tsamaea; gore re tsele, re si shue, rona, le uena, le
banyana ba rona. ⁹ Ki tla na moleheri oa gague; u ma-
tle mo atleñ sa me: Etlare ha ki sa mo gu leretse ka
maea ha pele ga gago, ereha gona, a ki belege molatu
ka bosina bokhutlo; ¹⁰ Gone re kabo re sa riega,
amarure, re kabo re bile ra boelela loa bo-tu. ¹¹ Mi
Yeserele rabo a ba raea, A ere ha yana go na yalo, ri-
hañ mo; tsaesañ maññuo a a molemo bogolo a lehatsi
ye mo lirotuñ tsa lona, mi lo isetse monona eo neo,
eboñ, balam a le monye, le linotse li le lipotlana; le tse
ri eñkhañ monate, le mera, le linuta, le liamandela.
¹² Mi colañ mari a le tu mo atleñ tsa lona; mi le mari a
a bileñ a boea mo melomoñ ea khetse tsa lona, lo a
tsee mo atleñ tsa lona, etlare khotso a ba a sa boea ka
omu: ¹³ Tsaesañ le ena monna lona, mi nanogañ, lo bo
lo boele mononeñ eo: ¹⁴ Mi Morimo Mothatietle a o lo
nee mautluelo botluku ha pele ga monona eo, gore a
lo nele le moroa rra eno eo moñue le Benyamine. Mi
'na, ha ki latlegecoe ki bana ki latlegile. ¹⁵ ¶ Mi banona
ba tsaesa neo e, le mari a le tu, mo atleñ tsa bona, le
Benyamine, mi ba nanoga ba ea Egepeto, mi ba ema
ha pele ga Yosefe. ¹⁶ Mi eare Yosefe a bona Benyamine
a na nabo, a raea molaori oa eintlu ea gague, Isa
banona ba kua gae, u tlae u bakanye; gone banona
ba, ba tla ya le 'na motsegare. ¹⁷ Mi monona eo, a riha
yaka Yosefe a mo reile, mi monona eo, a isa banona ba
mo tluñ ea ga Yosefe. ¹⁸ Mi banona ba, ba boiha, gone
ba isioa mo tluñ ea ga Yosefe; mi ba re, Re isioa mo
teñ ka eintla ea mari ua erileñ ga eintla a ba a boea
mo khetseñ tsa rona, gore a re tsee, a re oele, a re rihe
batlañka, le go tsaesa esela tsa rona. ¹⁹ ¶ Mi ba atamela
molaori oa eintlu ea ga Yosefe, mi ba bua nae ha moy-
akoñ oa eintlu, ²⁰ Mi ba re, Au morena! erile loa eintla
eabo rure re tile go reka liyo; ²¹ Mi ga rihala ka re sina

hitla mo tluñ ea baeti, mi re bohoolola khetse tsa rona, bona, monona moñue le moñue mari a gague a bo a le mo molomoñ oa khetse ea gague, mari a rona yaka bokete yoa aona: mi re a lerile mo atleñ tsa rona. ²² Mi gape re lerile mari a mañue mo atleñ tsa rona go reka liyo: ga re itse eo o tsentseñ mari a rona mo khetseñ tsa rona. ²³ Mi a re, Kagisho e ne le lona, si boiheñ; Morimo oa lona, le Morimo oa ra lona, o lo neile lohomo mo khetseñ tsa lona: mari a lona a tlike go 'na. Mi a ba entsetsa Simeone. ²⁴ Mi monona a isa banona ba mo tluñ ea ga Yosefe, mi a ba naea metse mi ba tlacua nao tsa bona; mi a naea esela tsa bona liyo. ²⁵ Mi ba bakanya neo ga tsamaea Yosefe a tla motsegare: gone ba le ba utlua ha ba tla yela liyo gona. ²⁶ ¶ Mi eare Yosefe a sina hitla gae, ba mo leretse neo, e e le le mo atleñ tsa bona mo tluñ, mi ba mo ikobela hatsi. ²⁷ Mi a ba botsa kaha bantseñ ka gona, mi a re, A go sa siame le ra lona? mogogaie, eo lo buileñ ga gague, a o sa tserile? ²⁸ Mi ba re, Go sa siame le motlañka oa gago, ra rona o sa tserile. Mi ba oba litlogo tsa bona, mi ba inama. ²⁹ Mi a culetsa maitlo a gague, mi a bona Benyamine monnaue, moroa mague, mi a re, A eo ki ena monna lona, eo lo muileñ le 'na? Mi a re, Moroaka, a Morimo o ne boicuarelo go uena. ³⁰ Mi Yosefe a akoha, gone boteñ yoa gague bo rumela monnaue: mi a batla ha o ka lelelañ gona; mi a tsena mo tluñ ea gague ea teñ, mi a lelela gona. ³¹ Mi a tlacua hatlogo sa gague, mi a coa, mi a ikhapha, a re, Baeañ liyo. ³² Mi ba mela esi, le bona ba ba bela bosu, le Baegepeto ba ba yañ nae ba ba bela bosu: gone Baegepeto ba sa ye liyo le Bahebera: gone go riha yalo go iloa ki Baegepeto. ³³ Mi ba lula ha pele ga gague, oa burure kaha botsaloñ yoa eintla yoa gague, mi eo motlana kaha bokauñ yoa gague: mi banona ba gakhamalana. ³⁴ Mi a tsaee ga meyo e e ha pele ga gague, mi a e ba naea, mi moyo oa ga Benyamine oa bo o le bogolu bo-faeve mo go oa bona botle. Mi ba noa, mi ba khora nae.

KHAOLO 44.

44 MI a laola ena eo o laolañ eintlu ea gague, a re, Tlatsa khetse tsa banona ba ka liyo kaha ba ka belegañ ka gona, mi u tsenye mari a moñue le monue mo molomoñ oa khetse ea gague. ² Mi u tsenye senoelo sa me, senoelo sa selevera mo molomoñ oa khetse ea eo motlana, le mari a mabele a gague. Mi a riha kaha hukuñ ye Yosefe o le buileñ. ³ Eare bo sina sa, banona ba lesioa ba ea, bona le esela tsa bona. ⁴ Mi eare ba sina coa mo motseñ ba e si ba ee khakala, Yosefe a raea ena eo o laolañ eintlu ea gague, Nanoga, u khonatelele banona ba: mi ere u sina hitla go bona u ba ree, u re, Lo rueletseñ molemo ka boshula? ⁵ A ga si shona morena oa me o noañ ka shona; e, le se o laolañ ka shona? Lo rihile boshula ka go riha yalo. ⁶ ¶ Mi a ba hitlela, mi a bua nabo mahuku ua ka aosi. ⁷ Mi ba mo raea, Morena oa me, ana u buelañ mahuku a a ntseñ yalo? A go ne khakala le batlañka ba gago go riha yaka seo se se kana kana: ⁸ Bona, mari a re a bonyeñ mo melomoñ ea khetse tsa rona re bile ra a lere go uena go coa hatsiñ ya Kanana; ki gona re ka ucu yañ selevera, khotsa gouda mo tluñ ea morena oa gago? ⁹ Leha e le mañmañ oa batlañka ba gago, eo se tla bonoñ go ena, a a shue, mi le rona re tla na batlañka ba gago morena. ¹⁰ Mi a re, Le gona a go ne yalo kaha mahukuñ a lona: ena eo se bonoñ go ena, o tla na motlañka oa me; mi lona lo tla latohololoa. ¹¹ Mi ba akoha, mi moñue le moñue a belegolelela khetse ea gague ha hatsi, mi moñue le moñue a bohoolola khetse ea gague. ¹² Mi a kheleisa, a simolola ka eo mogolu, mi a khutla ka eo motlana: mi senoelo sa bonoa mo khetseñ ea ga Benyamine. ¹³ Hoñ ba gagola liaparo tsa bona, mi moñue le moñue a belesa esela ea gague, mi ba boela kua motseñ. ¹⁴ ¶ Mi Yude le bomoroa rague ba tla mo tluñ ea ga Yosefe; gone a la a sa le gona: mi ba oela ha pele ga gague ha hatsi. ¹⁵ Mi Yosefe a ba raea, Tiho e, e lo e rihileñ ki eñ? a ga lo itse ha monona eo ontseñ yaka 'na a ka laolela rure? ¹⁶ Mi Yude a re, Re tla raea morena oa me re reñ? ana re tla buañ? khotsa re tla itsiamisa ka eñ? Morimo o bonye tsiamololo ea batlañka ba gago; bona, re batlanka ba gago morena; rona le ena eo senoelo se bonyoeñ go ena. ¹⁷ Mi a re, A go ne khakala le 'na go riha yalo: monona eo senoelo se bonyoeñ mo atleñ sa gague, ki ena eo o tla nañ motlañka oa me; mi lona, eañ go ra lona ka kagisho. ¹⁸ ¶ Mi Yude a mo atamela, mi a re, Au! morena oa me, a ko u mme motlañka oa gago a bue lehuku le leñue mo tsebeñ tsa morena oa me, mi bogale yoa gago a bo si tukele motlañka oa gago: gone u cuana le Faroe. ¹⁹ Morena oa me o la a botsa batlañka ba gague, a re, A lo na le ra lona, khotsa moroa ra lona. ²⁰ Mi ra raea morena oa me, Re na le ra

rona oa mogogaie, le ñuana oa bocohe yoa gague, eo motlanyana, eo mogoluue o shuleñ, mi ena o setse esi oa mague, mi rague oa mo rata. ²¹ Mi ua raea batlañka ba gago, Mo lereñ go 'na, gore ki mo rigele maitlo a me. ²² Mi ra raea morena oa me, Lekau ga le kake ya tlogela rayeo: gone etlare ha le tlogela rayeo, rayeo o tla shua. ²³ Mi ua raea batlañka ba gago, Etlare ha monna lona a sa tle le lona, ga lo ki tla lo tlola lo bona hatlogo sa me. ²⁴ Mi ga rihala ka re sina hitla go rra eco motlañka oa gago, ra mulelela mahuku a morena oa me. ²⁵ Mi rra eco a re, Bañ lo ee, lo re rekele liyo li lipotlana. ²⁶ Mi ra re, Ga re kake ra ea: ha monna rona a na le rona, ki gona re ka eañ: gone re sa kake ra bona hatlogo sa monna eouo, ha monna rona a si na le rona. ²⁷ Mi rre motlañka oa gago, a re raea, Loa itse mosari oa me, ke tsetse nae basimane ba le tu: ²⁸ Mi moñue o la a coa go 'na, mi ki le ka re, Amarure o gagancoe; mi ea ne e sale yalo ga ki e si ki mone: ²⁹ Mi etlare ha eo, le ena lo mo tsaesa go 'na, mi tatlego e hitla go ena, lo tla holosetsa moriri o mururu oa me mo lecueñ ka boshula. ³⁰ Ki gona yana etlare mogañ ki hitlañ go motlañka oa gago ra rona, mi lekau le si na le rona; ka botselo yoa gague bo bohilo e mo tseloñ yoa yeona; ³¹ Go tla rihala ha a bona lekau le sieo, o tla shua: mi batlañka ba gago ba tla holosetsa moriri o mururu oa motlañka oa gago ra rona mo lecueñ ka bohutsana. ³² Gone nna motlañka oa gago, ke moleheri oa lekau go rre, ka re, Etlare ha ki sa be ka mo lere go uena, yalo ki tla belega molatu go rre ka bosina bokhutlo. ³³ Ki gona yana, a ko u mme motlañka oa gago a sale go na motlañka oa morena oa me boemoñ yoa lekau; mi lekau a le ee le bomoroa ra yeona. ³⁴ Gone ki tla ea yañ go rre ha lekau le si na le 'na? gore e si re khotsa ka bona boshula yo bo hitlañ go rre.

KHAOLO 45.

⁴⁵ EREHA gona Yosefe o paleloañ ki go ikhapha ha pele ga bona botle ba ba emeñ nae; mi a bitsa, Coisañ banona botle. Mi gabo go sa eme ope ha go ena ka Yosefe a ikitsise bomoroa rague. ² Mi a culetsa koru ea gague ka selelo: mi Baegepeto, le ba eintlu ea ga Faroe ba go utlua. ³ Mi Yosefe a raea bomoroa rague Kina Yosefe; a rre o sa tserile? Mi bomoroa rague ba reteleloa ki go mo araba: gone ba reregile ha pele ga gague. ⁴ Mi Yosefe a raea bomoroa rague A ko lo 'nkatameleñ. Mi ba atamela. Mi a re, Kina Yosefe moroa rra eno eo lo maparitseñ mo Egepeto. ⁵ Mi yana lo si hutsahale, khotsa go itukela, ka gone lo 'mpaparitse monu: gone Morimo o 'nthomile pele ga lona go buluka botselo. ⁶ Gone yana linyaga li tu tse loshekere lo lo le mo hatsiñ: mi go sale nyaga li faev, tse go si kitlañ go na temo le thobo mo go cona. ⁷ Mi Morimo o 'nthomile pele ga lona go lo bulukela masalela mo hatsiñ, le go lo tserisa ka khololo e kholu. ⁸ Mi yana ga si lona ba lo 'ntlisi-tseñ kuanu: mi ki Morimo ka osi o o 'ntihileñ rague Faroe, le morena oa eintlu ea gague eotle, le molaori oa lehatsi yeotle ya Egepeto. ⁹ Akohañ, lo ee go rre, mi lo mo ree, Yosefe moroau, a re yalo, Morimo o 'ntihile morena oa Egepeto yeotle: tla go 'na, mi u si riege: ¹⁰ Mi u tla nna mo hatsiñ ya Goshena, mi u tla na gauhe le 'na, uena, le bana ba gago, le bana ba bana ba gago, le macomane a gago, le matlape a gago, le cotle tse u nañ naco: ¹¹ Mi ki tla gu o tla gona; gone go sa tla nyaga li faeve tsa loshekere; gore uena, le ba eintlu ea gago, le cotle tse u nañ naco go si humanege. ¹² Mi bonañ, maitlo a lona a bona, le maitlo a ga Benyamine 'nnake, ha molomo oa me o bua le lona. ¹³ Mi lo bulelele rre khalalelo eotle ea me mo Egepeto, le cotle tse lo ri bonyeñ; mi akohañ, mi lo lere rre kuanu. ¹⁴ ¶ Mi a oela ha thamoñ ea ga Benyamine monnaue; mi a lela, mi Benyamine a lela ha thamoñ ea gague. ¹⁵ Mi a atla bomoroa rague mi a ba lelela gorimo: mi morago ga mouo bomoroa rague ba bua nae. ¹⁶ ¶ Mi kutlualo e, ea utluala mo tluñ ea ga Faroe, go tua, Bomoroa rague Yosefe ba tliile; mi ga na molemo mo maitloñ a ga Faroe, le mo maitloñ a batlañka ba gague. ¹⁷ Mi Faroe a raea Yosefe, Raea Bomoroa rago, Rihañ mo; belesañ pelesa tsa lona, mi tsamaeañ, lo ee kua hatsiñ ya Kanana; ¹⁸ Mi lo tsee ra lona, le ba matlu a lona, mi lo tle go 'na; mi ki tla lo naea molemo oa hatsi ya Egepeto, mi lo tla ya monono oa hatsi ye. ¹⁹ Mi yana lo laocoe, rihañ mo, tselañ banye ba lona, le basari ba lona likoloi mo hatsiñ ya Egepeto; mi lo belese ra lona, mi lo tle. ²⁰ Le gona lo si utluele liloana tsa lona botluku, gone molemo oa hatsi yeotle ya Egepeto ki oa lona. ²¹ ¶ Mi bana ba Yeserele ba riha yalo: mi

Yosefe a ba nela likoloi kaha molomofñ oa ga Faroe, mi a ba naea mehago. ²² Mi a ba naea botle moñue le moñue oa bona, liaparo tsa phapanyo; mi Banyamine ena, a mo naea selevera li teri hundereda, le aparo tsa phapanyo li faeve. ²³ Mi eare go rague a romela liesela li ten, tse ri belegañ lilo tse ri molemo tsa Egepeto, le liesela tse ri namagari li ten, tse ri beleseritseñ rague mabele, le señkhue, le liyo tsa tsela. ²⁴ Mi a bolotsa bomoroa rague, mi ba bolola; mi a ba raea, Lo si omane mo tseleñ. ²⁵ ¶ Mi ba ea ba coa Egepeto, mi ba hitla mo hatsiñ ya Kanana go Yakobe rabo. ²⁶ Mi ba mulelela, ba re, Yosefe o sa tserile, mi le gona ki ena molaori oa hatsi yeotle ya Egepeto. Mi pelu ea gague ea iribala, gone a sa ba rumele. ²⁷ Mi ba sina mulelela mahuku aotle a Yosefe o a buileñ nabo: mi ka a bona likoloi tse Yosefe o li rometseñ go melesa; moea oa ga Yakobe rabo oa iribologa: ²⁸ Mi Yeserele a re, Go lekanye; Yosefe moroake o sa tserile: ki tla ea go mona ki e si ki shue.

KHAOLO 46.

46 MI Yeserele a huruga le cotle tse o nañ naco, mi a hitla mo Bere-sheba, mi a shupela Morimo oa ga Yitsake rague licupelo. ² Mi Morimo oa bua le Yeserele ka pono tsa bosigo, mi oa re, Yakoba, Yakoba, Mi a re, Ki hanu. ³ Mi oa re, Ki 'na Morimo, Morimo oa ga rago: si boihe go ea kua Egepeto, gone ki tla gu riha morahe o mogolu gona: ⁴ Ki tla ea nau kua Egepeto, mi amarure ki tla ba ki gu entsa: mi Yosefe o tla baea atla sa gague mo maitloñ a gago. ⁵ ¶ Mi Yakobe a nanoga, a coa mo Bere-sheba: mi bomoroa Yeserele ba belesa Yakobe rabo, le banye ba bona, le basari ba bona, ka likoloi tse Faroe o la li rometse go melesa. ⁶ Mi ba tsaea khomu tsa bona, le thoto tsa bona, tse ba le ba li bapetse mo hatsiñ ya Kanana, mi ba hitla mo Egepeto, Yakobe, le losika loa gague lotle lo na nae: ⁷ Bomoroaue, le bomoroa bomoroaue nae, le bomoroarie, le bomoroaria bomoroaue, eboñ losika loa gague lotle, a lo isa nae kua Egepeto. ⁸ ¶ Mi maina a bomoroa Yeserele ba ba le ba tla mo Egepeto ki ua: eboñ Yakobe, le bomoroaue: Rubene oa burure oa ga Yakobe. ⁹ Le bomoroa Rubene; eboñ Hanoke, le Palue, le Hetserone, le Kareme. ¹⁰ ¶ Le bomoroa Simeone; eboñ Yemuele, le Yamine, le Ohade, le Yakine, le Tsohare, le Shaule, moroa mosari oa Kanana. ¹¹ Le bomoroa Levi; eboñ Gereshone, le Kohate, le Merare. ¹² Mi bomoroa Yude: eboñ Ere, le Onane, le Shele, le Paretse, le Sare: mi Ere le Onane ba shuela mo hatsiñ ya Kanana. Mi bomoroa Paretse e le le Hetserone le Hamule. ¹³ ¶ Mi bomoroa Yisakare; eboñ Tole, le Puve, le Yobe, le Shimerone. ¹⁴ ¶ Mi bomoroa Sebulone; eboñ Serede, le Elone, le Yahеле. ¹⁵ Bauo ki bomoroa Lie, ba o la ba tsala le Yakobe kua Padanarama, le Dine moroarie: bathu botle ba bomoroaue, le bomoroarie, e le le ba tert-teri. ¹⁶ Mi bomoroa Gade; eboñ Tsifione, le Hage, le Shune, le Etsebone, le Erie, le Arode, le Arele. ¹⁷ ¶ Le bomoroa Ashere; eboñ Yimene, le Yishue, le Yisue, le Beriahe, le Serahe khantsaria bona: le bomoroa Berihe, eboñ Hebere, le Malekele. ¹⁸ Bauo ki bomoroa Silepe, eo Labane o la a mo naea Lie moroarie; mi bauo o la a ba tsala le Yakobe, eboñ bathu ba sekesten. ¹⁹ Bomoroa Rakele mogatsa Yakobe; e le le Yosefe, le Benyamine. ²⁰ ¶ Mi Yosefe o la a tsala mo hatsiñ ya Egepeto Manase le Eferaime, ba Asenate moroaria Potifere, moperiseti oa Ona, o la a ba tsala nae. ²¹ ¶ Mi bomoroa Benyamine, e le le Bele, le Bekere, le Ashebele, le Gere, le Namane, le Ehe, le Roshe, le Mupime, le Hupime le Arede. ²² Bauo ki bomoroa Rakele, ba o la a ba tsala le Yakobe; bathu botle e le le ba fortен. ²³ Mi bomoroa Dane; eboñ Hushime. ²⁴ Mi bomoroa Nafetale; eboñ Ya-hatsele, le Gune, le Yesere, le Shile-me. ²⁵ Bauo ki bomoroa Bilehe, eo La-

bane o la a mo naea Rakele moroarie, mi bauo a ba tsala le Yakobe: bathu botle e le le ba seven. ²⁶ Bathu botle ba ba le ba tla mo Egepeto le Yakobe, ba ba le ba coa mañkopeñ a gague, (basari ba bomoroa Yakobe ba sa baloe,) bathu botle e le le ba sekeste-sekes; ²⁷ Mi bomoroa Yosefe, ba o la a ba tsala mo Egepeto, e le le bathu ba tu: bathu botle ba eintlu ea ga Yakobe ba ba le ba hitla mo Egepeto e le le ba sevente. ²⁸ ¶ Mi a romela Yude go Yosefe pele ga gague, go siamisetsa hatlogo sa gague go ea Goshena, mi ba hitla mo hatsiñ ya Goshena. ²⁹ Mi Yosefe a bakanya cariota ea gague, mi a ea Goshena go khatlantsa Yeserele rague, mi ka a icupa go ena a oela mo thamoñ ea gague, mi a lelela go lele ha thamoñ ea gague. ³⁰ Mi Yeserele a raea Yosefe, Yana a ki shue; ka ki bonye hatlogo sa gago ka u sa tserile. ³¹ ¶ Mi Yosefe a raea bomoroa rague, le ba eintlu ea ga rague, Ki tla ea ki bulelela Faroe, ki mo raea, Bomoroa rre, le ba eintlu ea ga rre, ba ba le ba le mo hatsiñ ya Kanana ba 'nkho-rogetse. ³² Mi banona ki barisi, gone tiho ea bona e le le mo likhomuñ; mi ba lerile macomane a bona, le matlape a bona, le cotle tse ba nañ naco. ³³ Mi go tla rihala, mogañ Faroe o lo bitsañ, a re, Tiho ea lona ki eñ? ³⁴ Lo re, Batlañka ba gago ki banona ba tiho ea bona e le le mo likhomuñ le mo bokauñ yoa rona, nako e sa le enu, rona le bona bo-rra eco: gore lo nne mo hatsiñ ya Goshena; gone morisi moñue le moñue e le moila go Baegepeto.

KHAOLO 47.

47 EREHA gona Yosefe o eañ, a bulelela Faroe, mi a re, Rre le bomoroa rre, le macomane a bona, le matlape a bona, le cotle tse ba nañ naco, ba tsile ba coa kua hatsiñ ya Kanana; mi bona, ba mo hatsiñ ya Goshena. ² Mi a tsaesa bañue ba bomoroa rague, eboñ banona ba faeve, a ba bela ha pele ga Faroe. ³ Mi Faroe a raea bomoroa rague Yosefe, Tiho ea lona ki eñ? Mi ba raea Faroe, Batlañka ba gago ki barisi, rona, le bona bo-rra eco. ⁴ Ba hela ba bua le Faroe, ba re, Re tliile go tloatlola mo lehatsiñ; gone batlañka ba gago ga ba na bohurisho yoa macomane a bona; gone loshekere lo thata mo hatsiñ ya Kanana: ki gona, a ko a batlañka ba gago ba nne mo hatsiñ ya Goshena. ⁵ Mi Faroe a bua le Yosefe, a re, Rago le bomoroa rago, ba gu gorogetse: ⁶ Lehatsi ya Egepeto le ha pele ga gago; u nnese rago le bomoroa rago mo hatsiñ ye le molemo bogolu; a ba nne mo hatsiñ ya Goshena: mi ha u itse banona mo go bona ba bocuiriri, u ba rihe balaori ba khomu tseco. ⁷ Mi Yosefe a lere Yakobe rague, mi a maea ha pele ga Faroe: mi Yakobe a tsegahatsa Faroe. ⁸ Mi Faroe a raea Yakobe, malatsi a nyaga tsa botselo yoa gago a kai? ⁹ Mi Yakobe a raea Faroe, Malatsi a nyaga ea boeñ yoa me e le linyaga li hundereda le terete: malatsi a nyaga ea botselo yoa me, a le le manye, le boshula, mi ga ki e si ki hitlele malatsi a nyaga tsa botselo yoa bo-rra mo malatsiñ a boeñ yoa bona. ¹⁰ Mi Yakobe a tsegahatsa Faroe, mi a coa ha pele ga Faroe. ¹¹ ¶ Mi Yosefe a baea Yakobe le bomoroa rague, mi a ba naea boshua mo hatsiñ ya Egepeto, mo hatsiñ ye le molemo bogolu, lehatsi ya Ramesesa, yaka Faroe a la a laola. ¹² Mi Yosefe a ota rague, le bomoroa rague le ba eintlu ea ga rague botle ka liyo, kaha tsikeñ tsa bona. ¹³ ¶ Mi gabo go sina liyo mo hatsiñ yeotle; gone loshekere e le le thata thata, ga tsamaea hatsi ya Egepeto le lehatsi ya Kanana ya iribala ka eintla ea loshekere. ¹⁴ Mi Yosefe a kokoanya mari aotle a a bonoñ mo hatsiñ ya Egepeto, le mo hatsiñ ya Kanana, ka mabele a ba a rekañ: mi Yosefe a isa mari mo tluñ ea ga Faroe. ¹⁵ Mi erile mari a herile mo hatsiñ ya Egepeto, le mo hatsiñ ya Kanana, Baegepeto botle ba tla go Yosefe, ba re, Re nee liyo; gone re ko re shuelañ ha pele ga gago, gone mari a herile. ¹⁶ Mi Yosefe a re, 'Nnaeañ lithuo tsa lona: mi ki tla li lo naea ka lithuo tsa lona, ecoa mari a herile. ¹⁷ Mi ba leretse Yosefe lithuo tsa bona: mi Yosefe a ba naea liyo ka lipitse, le ka lithuo tsa macomane, le ka lithuo tsa matlape, le ka liesela: mi a ba yesa ka lithuo tsa bona cotle ka ñuaga ouo. ¹⁸ Mi erile ñuaga ouo o sina heta, ba tla go ena mo ñuageñ on bo-tu, ba mo raea, Ga re kitla re shubela morena oa rona, ha mari a rona a herile; le gona morena o na le lithuo tsa matlape a

rona; mi yalo ga go sepe se se setseñ ha pele ga hatlogo sa morena oa rona, ha e si mebele ea rona, le maotata a rona: ¹⁹ Re ko re shuelañ ha pele ga maitlo a gago, rona le lehatsi ya rona? re reke le lehatsi ya rona ka liyo, mi rona le lehatsi ya rona re tla na batlañka ba ga Faroe: mi u re nee peu, gore re tsele, re si shue, gore lehatsi le si ropaharioe. ²⁰ Yosefe a rekela Faroe lehatsi yeotle ya Egepeto; gone moñue le moñue oa Baegepeto a bapatsa leota ya gague, ka gone loshekere lo lo ba thatahaletse: mi yalo lehatsi ya rihahala ya ga Faroe. ²¹ (Mi kaga bathu, a ba isa mo metseñ, go simolola ka sekhutlo sa meleloane ea Egepeto go ea kua go se señue.) ²² Lehatsi ya baperiseti yeosi a si ka a le reka; gone baperiseti ba le ba neoa kabelo ki Faroe, mi ba ya kabelo e Faroe o la a e ba naea; mi ba si ka ba bapatsa hatsi ya bona ka mouo. ²³ ¶ Ereha gona Yosefe o raeañ bathu, Bonañ, ki lo reketse Faroe ka yenu, le lehatsi ya lona; bonañ, peu e, ki ea lona, mi lo yale lehatsi. ²⁴ Mi go tla rihala, lo nee Faroe kabelo ea bo faeve ea totahalo, mi kabelo li for li tla na tsa lona, go na peu ea leota, le liyo tsa lona, le bona ba matlu a lona, le liyo tsa bana ba lona. ²⁵ Mi ba re, U re tserisitse: a re bone tsalano mo maitloñ a morena oa rona, mi re tla na batlañka ba ga Faroe. ²⁶ Mi Yosefe a baea molao mo hatsiñ ga Egepeto le ka yenu, gore Faroe a bone kabelo ea bo-faeve; ha e si lehatsi ya baperiseti yeosi, ye le si kañ ya na ya ga Faroe. ²⁷ ¶ Mi Boyeserela ba nna mo hatsiñ ya Egepeto, mo hatsiñ ya Goshena; mi ba na le mashua mo go yeona, mi ba ata, mi ba intsihala bogolu. ²⁸ ¶ Mi Yakobe a tsela linyaga li seventeen mo hatsiñ ya Egepeto; mi yalo malatsi a nyaga tsa ga Yakobe e le le nyaga li hundereda le forte-seven. ²⁹ Mi motla oa atamela Yeserele a shua ka ona; mi a bitsa Yosefe moroau, a mo raea, Eare ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, a ko u tsenye atla sa gago tlatse ga serope sa me, mi u 'ntihele ka pelunomi le boamarure; mi a ko u si 'mphitle mo Egepeto: ³⁰ Mi ki tla lala le bo-rre, ki gona u 'mpelege mo Egepeto, u ee go 'mphi-tla heloñ ga bona ga phitlo. Mi a re, Ki tla riha yaka u buile. ³¹ Mi a re, Inkanele, mi a mo ikanela. Mi Yeserele a ikobela ha tlogoñ ea bolao.

KHAOLO 48.

48 MI ga rihala morago ga lilo tseuo, moñue a bulelela Yosefe, Bona, rago oa bobola: ereha gona o tsaean Manase le Eferaimo bomoroaue ba tu nae. ² Mi moñue a bulelela Yakobe, a re, Bona, Yosefe moroau o tla go uena: mi Yeserele a inonotsa, mi a lula ha bolaoñ. ³ ¶ Mi Yakobe a raea Yosefe, Morimo Mothati-etele a iponatsa go 'na kua Lusa mo hatsiñ ya Kanana, a 'ntsegahatsa, ⁴ Mi a 'nthaea, Bona, ki tla gu atisa, ki gu intsihatsa, mi ki tla gu riha bontsi yoa bathu; mi lehatsi ye, ki tla le naea losika loa gago hularoñ sa gago, go na boshua yo bo sa khutleñ. ⁵ Mi yana Eferaimo le Manase, bomoroau ba tu ba u ba tsetseñ mo hatsiñ ya Egepeto, pele ki e si ki tle mo Egepeto go uena, ki ba me; yaka Rubene, le Simeone, ba tla na ba me. ⁶ Mi ba u tla ba tsalañ hularoñ sa bona, ba tla na ba gago, mi ba tla birioa kaha ineñ ya bana ba ga rabo mo boshueñ yoa bona. ⁷ Mi ka ki le ka coa mo Padan, Rakele a shuela ha go 'na mo hatsiñ ya Kanana, ha tseleñ, ka gole go sale sebakanyana hela sa go hitla mo Eferata: mi ka mo hitla gona ha tseleñ ea Eferata; o e leñ Betelehema. ⁸ ¶ Mi Yeserele a bona bomoroa Yosefe, mi a re, E bo mañ ba? ⁹ Mi Yosefe a raea rague, Ki bomoroake, ba Morimo o ba 'nneileñ monu. Mi a re, A ko u ba lere go 'na, mi ki tla ba tsegahatsa. ¹⁰ Mi yana maitlo a ga Yeserele a la a hihetse ka cohalo, ga a ka a bona. Mi a ba mo atametsa; mi a ba atla, mi a ba tlamparela. ¹¹ Mi Yeserele a raea Yosefe, Ki si ka ka itloma ki tla bona hatlogo sa gago: mi bona, Morimo o 'ncuperitise le lona losika loa gago. ¹² Mi Yosefe a ba entsa gareñ ga mañuole a gague, mi a ikobela ka sehatlogo ha hatsi. ¹³ Mi Yosefe a tsaeba bo-tu yoa bona, Eferaimo ka atla se se siameñ sa gague kua go atla sa molema sa ga Yeserele, le Manase ka atla sa molema sa gague kua go atla se se siameñ sa ga Yeserele, mi a ba mo atametsa. ¹⁴ Mi Yeserele a otlolola atla sa gague se se siameñ a se latsa tlogoñ ea ga Eferaimo, eo e leñ eo motlana, le atla sa molema sa gague tlogoñ ea ga Manase, a hapanya atla tsa gague ka tloganyo; gone Manase e le le oa burure. ¹⁵ Mi a tsegahatsa Yosefe, mi a re, Morimo o Aberahame le Yitsake, bo-rra eco ba le ba sepela ha pele ga ona, Morimo o o 'nkontlileñ mo tseloñ yotle yoa me le ka yenu, ¹⁶ Moengeli eo o 'nthekolotseñ mo boshuleñ yotle, a o tsegahatse basimane ba; mi a leina ya me le bilerioe go bona, le leina ya ga Aberahame le Yitsake bo-rra eco; mi a ba intsihale yaka litlapi ka bontsi mo hatsiñ. ¹⁷ Mi erile Yosefe a bona rague a latsa atla sa gague se se siameñ tlogoñ ea ga Eferaimo, e le le boshula mo maitloñ a gague: mi a culetsa atla sa ga rague go se tlosa mo tlogoñ ea ga Eferaimo, go se isa mo tlogoñ ea ga Manase. ¹⁸ Mi Yosefe a raea rague, Rra, esiñ yalo; gone eo ki oa bu-

rure: latsa atla sa gago se se siameñ mo tlogoñ ea gague. ¹⁹ Mi rague a gana, a re, Kia itse moroaka, kia itse. Le ena o tla na loshaba, mi le ena o tla na mogolu; leha gontse yalo, monnaue o tla na mogolu go ena, mi losika loa gague lo tla na lico lintsi. ²⁰ Mi a ba tsegahatsa mo tsatsiñ yeu a re, Ba ga Yeserele ba tla tsegahatsa ka uena, ba re, A Morimo o gu rihe yaka Eferaima, le yaka Manase: mi a baea Eferaima ha pele ga Manase. ²¹ ¶ Mi Yeserele a raea Yosefe, Bona, kia shua: mi Morimo o tla na le lona, mi o tla ba o lo isa kua hatsiñ ya bo-rra eno. ²² Mi ki gu neile lehatsinyana leñue bogolu go bomoroa rago, ye ki le tseileñ mo atleñ tsa Baamora ka caka ea me, le ka bora yoa me.

KHAOLO 49.

49 MI Yakobe a bitsa bomoroaue, mi a re, Phuthegañ, mi ki lo bulelele se se tla lo hitlelañ mo metleñ ea bohelo. ² Phuthegañ lo utlue, lona bomoroa Yakobe; mi retsañ Yeserele ra lona. ³ ¶ Rubene, u oa burure oa me, thata ea me, le tsimologo ea nonoho ea me, u khaisho mo khorishoñ, le khaisho mo bonatleñ: Ka go sesela yaka metse, ga u kitla u gaisa; gone u tlatlogetse bolaoñ yoa ga rago; eareha gona u lu ua bo itsekolola: a tlatlogela bolaoñ yoa me. ⁵ ¶ Simeone le Leve ki bana ba monona; caka tsa bona ki libolao tsa bolalome. ⁶ Moea oa me, ga ua ka ua tsena bosait-sioeñ yoa bona; tlotlo ea me, ga ea kopana le phuthego ea bona: gone ba le ba bolaea monona ka bogale yoa bona, mi ba khaola khosana ka omu. ⁷ Go rogoa bogale yoa bona, gone e le le bolalome; le yarego ea bona gone e le le thata: ki tla ba khaogau-ya mo go Yakobe, ki tla ba halatsa @o go Boyeserela. ⁸ ¶ Yude, ki uena eo bomoroa rago ba tla gu bakañ: atla sa gago se tla na thamoñ ea baba ba gago; bana ba ga rago ba tla ikobela ha pele ga gago. ⁹ Yude ki tauana: moroaka, u boile thopoñ: a ikukuna, a itelega yaka tau, le tau e e gorileñ; e mañ eo o tla mo cosañ? ¹⁰ Sepetere ga se kitla se tloga Yude, le monei molao mo baneñ ba gague, go tsamaea Shilo a tla; mi merohe e tla mo akela. ¹¹ O golegela eselana ea gague mo movineñ, le eselana ea esela ea gague mo movineñ o o itseñkecoeñ; o tla tlacua aparo tsa gague me boyaloeñ yoa movine, le kobo ea gague mo mariñ a louñuo loa movine. ¹² Maitlo a gague a tla hubela ka boyalao yoa movine, le meno a gague a tla shueuhala ka mashi. ¹³ ¶ Sebulone o tla nna ha intsiñ ea leoatile; mi o tla na segoro sa lishepa: mi moleloane oa gague o tla na kua go Tsidona. ¹⁴ ¶ Yisakare ki esela e e thata, e e bothañ gare ga mebelego e tu: ¹⁵ A bona tapologo ha e le le molemo, le lehatsi ha e le le monate; mi a ikobela melego leruri ya gague, a na tiheloñ ea lekhetho. ¹⁶ ¶ Dane o tla atlola mo bathuñ ba gague yaka loco loñue loa Boyeserela. ¹⁷ Dane o tla na noga ha tseleñ, le noga ea potsane mo tselaneñ, e e lomañ matlare a pitse, mi mopalami oa eona a oela ka morago. ¹⁸ Yehova, ki lebelela puluko ea gago. ¹⁹ ¶ Gade, entua e tla mo tlasela: mi o tla ba tlasela mo boheloñ. ²⁰ ¶ Kaga Ashere, liyo tsa gague li tla na mahura, mi o tla uñua tse ri natehañ tsa likhosi. ²¹ ¶ Nafetale ki setlare sa moterebenta, se se tlogañ likala tse liiñtle. ²² Yosefe ki kala e e uñuañ, kala e e uñuañ ha mocoer-iñ: likala li golela lorako: ²³ Ba le ba mogisa, ba ganela nae; bahuri ba mecu ba le ba mo ila: ²⁴ Mi bora yoa gague yoa na le thata, mi mabogo a liatla tsa gague a thataharioa ka atla tsa Mothati oa ga Yakobe; mi ga coa mouo Morisi, Lehika ya Yeserele: ²⁵ Ka Morimo oa

ga rago, o o gu thusitseñ; le ka Mothatietle, eo o gu tsegaharitseñ, ka matsego a magorimo kua gorimo, le matsego a boteñ yo bo kua tlatse, le matsego a mabele, le a sepopelo. ²⁶ Matsego a ga rago a gaisitse matsego a lithaba tse ri sinañ bokhutlo, le lilo tse ri eletsegañ tsa lithabana tse ri sa khutleñ. Tseuo li tla na tlogoñ ea ga Yosefe, le mo phugoñ ea gague eo o la khaogañoa le bomoroa rague. ²⁷ ¶ Benyamine ki phiri e e gagolañ: o tla metsa khapo mo moshon, mi o tla khaoganya thopo ka matsiboea. ²⁸ Bauo botle, ki lico li tueleve tsa Yeserele: mi seuo ki shona se rabo a se bua le bona, ka a ba tsegahatsa; a tsegahatsa moñue le moñue oa bona kaha letsegoñ ya gague. ²⁹ ¶ Mi a ba laola, mi a ba raea, Ki tla phutheloa bathuñ ba me: lo 'mphitlele ha go bo-rra eco mo moñoboñ o o mo leoteñ ya ga Eferone Mohita, ³⁰ Mo moñoboñ o o mo leoteñ ya Makepela, o o ha go lebagana le Mamera mo hatsiñ ya Kanana, o Aberahame o la a o reka le yeona leota ya ga Eferone Mohita, go na boshua yoa helo ga phitlo. ³¹ Hoñ ba le ba hitla Aberahame le Sarahe mosari oa gague gona; le Yitsake le Rebeke mosari oa gague ba le ba ba hitla gona; mi ka hitla Lie gona. ³² Leota le moñobo o o mo go yeona le ya rekoa mo baneñ ba ga Heta. ³³ Mi Yakobe a sina khutla go laola bomoroaue, a menolela nao tsa gague mo bolaoñ, mi a shua, mi a phutheloa bathuñ ba gague.

KHAOLO 50.

50 MI Yosefe a oela hatlogoñ sa ga rague, mi a lelela go ena, mi a mo atla. ² Mi Yosefe a laola liñaaka, batlañka ba gague, gore ba balamise rague. Mi liñaaka tsa balamisa Yeserele. ³ Mi malatsi a forte a mo rihahalela; gone malatsi a ba ba balamisioañ a rihahala ya-lo: mi Baegepeto ba mo lelela ka malatsi a sevente. ⁴ ¶ Mi ka malatsi a telelo ea gague a sina heta, Yosefe a bua le ba eintlu ea ga Faroe, a re, A ereka ki bonye botsalano maitloñ a lona, a ko lo bue mo tsebeñ tsa ga Faroe, lo re, ⁵ Rre o la a inkanisa, a re, Bona, kia shua: u 'mphitle mo lecueñ ya me ye ki le ka le ipetsa mo hatsiñ ya Kanana. Ki gona yana a ko u 'mme ki ee, gore ki hitle rre, mi ki tla ba ki tla. ⁶ Mi Faroe a re, Ea, u hitle rago, yaka a la a gu ikanisa. ⁷ Mi Yosefe a ea go hitla rague: mi batlañka botle ba ga Faroe, le bagolu ba eintlu ea gague, le bagolu botle ba hatsi ya Egepeto ba ea nae; ⁸ Le ba eintlu botle ba ga Yosefe, le bomoroa rague le ba eintlu ea ga rague: mi banyana botle ba bona, le macomane a bona, le matlape a bona, ba a tlogela mo hatsiñ ya Goshena. ⁹ Mi ga ea nae licariota, le bapalami lipitse: mi eabo e le leshomo ye legolu segolu. ¹⁰ Mi ba hitla ha sebupiiñ sa ga Atada, se se leñ moseya oa Yoredane. Mi ba hutsahalela, ba thela leshoa ya khutsahalo gona: mi a rihela rague se-lelelo ka malatsi a seven. ¹¹ Mi eare Bakanana, banni ba lehatsi ye ba bona khutsahalelo ha sebupiiñ sa ga Atada ba re, Selelelo se se thata se sa Baegepeto: ki gona leina ya shona le birioañ Abele-Mitseraima, eo o leñ moseya oa Yoredane. ¹² Mi bomoroaue ba mo rihela yaka a la a ba laolela: ¹³ Gone bomoroaue ba melesetsa kua hatsiñ ya Kanana, mi ba mo hitla mo moñoboñ oa leota ya Makepela, o Aberahame o la a o reka le leota go Eferone Mohita, ha pele ga Mamera, go na boshua yoa phitlelo. ¹⁴ ¶ Mi eare Yosefe a sina hitla rague, a boela Egepeto, ena le bomoroa rague, le bona botle ba ba le ba ea nae, go ea go hitla rague. ¹⁵ ¶ Mi eare bomoroa rague Yosefe ba bona ha rabo a shule, ba re, Etlare khotsa Yosefe a re ile, mi a re khopololela rure boshula yotle yo re bo mo rihetseñ. ¹⁶ Mi ba romela ka taeco go Yosefe, ba re, Rago o la a laola a e si a shue, a re, ¹⁷ Lo ree Yosefe, lo re, Kia gu rapela yana, icuarele tlolo ea bomoroa rago, le bolelo yoa bona: gone ba gu rihetse boshula: mi yana rea gu rapela, icuarele tlolo ea batlañka ba Morimo oa ga rago. Mi eare ba bua nae, Yosefe a lela. ¹⁸ Mi bomoroa rague le bona ba tla ba oela ha pele ga gague: mi ba re, Bona, re batlañka ba gago. ¹⁹ Mi Yosefe a ba raea, Lo si boihe: gone a ki mo boemoñ yoa Morimo? ²⁰ Lona, lo loa gopola boshula kaga me; mi Morimo o lo oa se gopola e le molemo, gore o rihahatse, yaka gontse ka yenu, go tserisa bathu ba le bantsi. ²¹ Ki go-

na yana si boiheñ: ki tla lo otlá, le banyana ba lona. Mi a ba gomotsa yalo, mi a ba khobisa pelu. ²² ¶ Mi Yosefe a nna mo Egepeto, ena, le ba eintlu ea ga rague: mi Yosefe a tsela nyaga li hundereda le ten. ²³ Mi Yosefe a bona bana ba ga Eferaima ba kokomana ea bo-teri: le bana ba ga Makere moroa Manase ba haroa mo mañoleñ a ga Yosefe. ²⁴ Mi Yosefe a raea bo-moraa rague, Kia shua: mi Morimo o tla lo lekolela rure, o lo entsa mo hatsiñ ye, go lo isa mo hatsiñ ye o lo oa le ikanela Aberahame, le Yitsake, le Yakobe. ²⁵ Mi Yosefe a ikanisa bana ba Yeserele, a re, Amarure Morimo o tla lo lekola, mi lo belege marapo a me, lo a entse monu. ²⁶ Mi Yosefe a shua a le nyaga li hundere-da le ten: mi ba malamisa, mi a tseñoa mo letluleñ mo Egepeto.

Ekesodo

KHAOLO 1.

1 MI yana, maina ua ki aona a bomoroa Yeserele, ba ba le ba tla mo Egepeto le Yakobe, moñue le moñue o la a tla le ba eintlu ba gague; eboñ: ² Rubene, le Simeone, le Leve, le Yude; ³ Le Yisakare, le Sebulone, le Benyamine; ⁴ Le Dane, le Nafetale, le Gade, le Ashere. ⁵ Mi bathu botle ba ba coañ mañkopeñ a ga Yakobe e le le bathu ba sevente: mi Yosefe o la le mo Egepeto. ⁶ Mi Yosefe a shua, le bomoroa rague botle, le ba mophato otle ouo. ⁷ Mi bana ba Yeserele ba ata, mi ba totahala segolu, mi ba intsihala, mi ba na bantsi bogolu bogolu, ea tsamaea ba tlala lehatsi. ⁸ Mi ga co-ga khosi e enca mo Egepeto, e e le e sa itse Yosefe. ⁹ Mi e le ea raea bathu ba eona, ea re, Bonañ, bathu ba bana ba Yeserele bantsi, mi ba nonohile bogolu go rona: ¹⁰ Tlañ; re ba tlaleheñ, gore ba si intsihale, mi etlare khotsa tlabano e rihala, ba re ela mosheyane le baba ba rona, ba tlabana le rona, ba coa mo hatsiñ ye. ¹¹ Mi ba ba laorisetsa balebeleri ba tiho go ba bogisa ka mebelego ea bona, mi ba agela Faroe metse eo pulukelo, eboñ Pitoma le Ramesesa. ¹² Mi yaka ba le ba ba bogisa bogolu, ba intsihala bogolu, ba anama; mi ba boiha bana ba Yeserele. ¹³ Mi Baegepeto ba le ba rihisa bana ba Yeserele ka thata: ¹⁴ Mi ba galakisa tselo yoa bona ka tihelo ea khoeleo, mo takeñ le makote, le tihelo cotle tsa naga: mi tihelo eotle e ba le ba e ba rihisa e le le ka thata; ¹⁵ ¶ Mi khosi ea Egepeto ea bua le baelegisi ba Bahebera; moñue leina ya gague e le le Siferahle, mi leina ya eo moñue e le le Puahe: ¹⁶ Ga tua, Ere lo thusa basari ba Bahebera pelegoñ tsa bona, mi lo bona bana lipakoñ tsa maye; ha e le mosimane, mi yalo lo molaee: mi ha e le mosetsana o ka tsela. ¹⁷ Mi baelegisi ba le ba boiha Morimo, mi ba si ka ba riha yaka khosi ea Egepeto e ba laoletse, mi ba bulukela basimane go tsela. ¹⁸ Mi khosi ea Egepeto ea bitsa baelegisi, mi ea ba raea, Lo lo rihañ ka seuo, ka lo buluketse basimane go tsela? ¹⁹ Mi baelegisi ba raea Faroe, Ka gone basari ba Bahebera ga ba cuane le basari ba Egepeto; gone ba thata, mi ba belega baelegisi ba e si ba tle go bona. ²⁰ Ki gona ka mouo, Morimo oa rihela baelegisi seiñtle: mi bathu ba, ba intsihala, mi ba na bantsi bogolu. ²¹ Mi ga rihala ka baelegisi ba boiha Morimo, oa ba rihela matlu. ²² Mi Faroe a laolela bathu ba gague botle, a re, Losimane lotle lo lo bonoañ lo lo rigele mo nokeñ, mi lose-tsana lotle lo lo bulukele go tsela.

KHAOLO 2.

2 MI monona oa eintlu ea ga Leve, a ea a nyala moroaria Leve. ² Mi mosari a ithuala, a bona mosimane; mi eare a mona a le moiñtle, a mo shuba ka khueri li teri. ³ Mi eare a reteleloa ki go tlola a mo shuba, a mo tsela serotu sa papira, mi a se kana ka bitumena, le ka boka, mi a baea ñuana mo go shona, mi a se baea mo mekhasiñ ha intsiñ ea noka. ⁴ Mi khantsarie a ikemisa khakala go itse se se tla mo rihalelañ. ⁵ ¶ Mi moroaria Faroe a hologa go tlacua mo nokeñ; mi baroetsana ba gague ba sepela ha intsiñ ea noka; mi eare a bona serotu mo mokhasiñ, a roma lelata ya yague go se lere. ⁶ Eare a se khurumolola a bona ñuana: mi bonañ, ñuanyana a lela. Mi a mo utluela botluku, mi a re, Eo ki oa bana ba Bahebera. ⁷ Ereha gona khantsarie o raeañ moroaria Faroe, A ga 'nkake ka ea go gu biletse moamusi oa basari ba Bahebera, gore a gu amusetse ñuana eo? ⁸ Mi moroaria Faroe, a mo raea, Ea, mi moroetsana a ea, a bitsa ma ñuana. ⁹ Mi moroaria Faroe a mo raea, Tsaee ñuana eo, mi u mo 'nkamusetse, mi ki tla gu naea tuelo ea gago. Mi mosari a cula ñuana a mo amusa. ¹⁰ Mi eare ñuana a sina gola a mo lere go moroaria Faroe, mi a na yaka moroae. Mi a mo sha leina ya Moshe: mi a re, gone ki mo shuabotse mo metseñ. ¹¹ ¶ Mi ga rihala mo metleñ euo ka Moshe a sina gola, a coela go bana ba ga rague, mi a leba mebelego ea bona: mi a bona Moegepeto a tlanya Mohebera, oa bana ba ga rague. ¹² Mi a koba kua le kua, mi eare a bona go sina ope, a bolaea Moegepeto, a mo shuba mo moshauañ. ¹³ Mi motla o moñue ka a ba a coela go bona, mi bonañ, Bahebera ba tu ba loa: mi a raea eo o rumolañ, U tlanyetsañ moñ ka uena? ¹⁴ Mi a re, U laolecoe e mañ molaori le mosiamisi oa rona? A u rata go 'mpolaea yaka u bolaille Moegepeto? Moshe a boiha, mi a re, Amarure seo se, se itsegele. ¹⁵ Mi yana eare Faroe a utlua seuo, a batla go bolaea Moshe. Mi Moshe a tsaba hatlogo sa ga Faroe, mi a nna mo hatsiñ ya Midiana: mi a lula ha seribeñ. ¹⁶ ¶ Mi moperiseti oa Midiana a bo a na le bomoroarie ba seven: mi ba tla go ga metse, mi ba tlatsa likati go nosa lecomane ya ga rabo. ¹⁷ Mi barisi ba tla, ba ba leleka: mi Moshe a nanoga, a ba thusa, a nosa lecomane ya bona. ¹⁸ Mi erile ba hitla go Reuele rabo, a re, Ana lo akohile yañ ka yenu? ¹⁹ Mi ba re, Moegepeto o re golotse mo barisiñ; le gona a re gela segolu, mi a nosa lecomane. ²⁰ Mi a raea bomoroarie, Ana o ha kae? lo leseleritseñ monona a ea? mitseñ gore a ye liyo. ²¹ Mi Moshe a itumela go nna le monona eo: mi a naea Moshe Tsiporahe moroarie. ²² Mi a tsala nae mosimane, mi a mo sha leina ya Gereshome: gone a re, Ki moeñ mo hatsiñ ya boeñ. ²³ ¶ Mi ga rihala ka lobaka lo sina heta, khosi ea

Egepeto ea shua: mi bana ba Yeserele ba hegerisioa ki tihelo; mi ba goela, mi go goa ga tihelo ga tlatlogela Morimoñ. ²⁴ Mi Morimo oa utlua conelo ea bona, mi Morimo oa gakologeloa kholagano ea ona le Aberahame, le Yitsake, le Yakobe. ²⁵ Mi Morimo oa leba bana ba Yeserele, mi Morimo oa ba ñoka.

KHAOLO 3.

3 MI Moshe a bo a hurisa lecomane ya ga Yeteroe mogoagariague, moperiseti oa Midiana: mi a gogela lecomane kua pele ga bogareganaga, mi a hitla thabeñ ea Morimo, eboñ Horeba. ² Mi moengeli oa ga Yehova a iponatsa go ena a le mo khabuñ ea molelo, gareñ ga setlare: mi a bona, mi bonañ setlare sa bo se tuka molelo, mi setlare sa bo se sa she. ³ Mi Moshe a re, Yana ki tla hapogela go bona pono e kholu e, kaha setlare se se sa sheñ ka gona. ⁴ Mi eare Yehova a bona a hapogela go bona, Morimo oa mitsa o le gare ga setlare, mi oa re, Moshe! Moshe! Mi a re, Ki hanu. ⁵ Mi oa re; Si atamele kuanu: rola tlaku tsa gago mo naoñ tsa gago; gone helo hoñ u emeñ gona, ki ombu o o boitsepho. ⁶ Mi oa hela o re, Kina Morimo oa bo-rra eno, Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe. Mi Moshe a shuba hatlogo sa gague; gone a boiha go leba Morimo. ⁷ ¶ Mi Yehova a re, Ki bonetse rure pogisho ea bathu ba me ba ba mo Egepeto, mi ki utluile khoo ea bona e e leñ ka eintla ea bagobagobetsi ba bona; gone ki itse mahutsana a bona; ⁸ Mi ki hologetse go ba golola mo atleñ tsa Baegepeto, le go ba entsa mo hatsiñ yenu, go ba isa mo hatsiñ ye le molemo le boatlamo; kua hatsiñ ye le elañ mashi le linotse; kua heloñ ga Bakanana, le ga Baheta, le ga Baamora, le ga Baperesa, le ga Baheva, le ga Bayebusa. ⁹ Mi yana, bona, khoo ea bana ba Yeserele e tlile go na: mi le gona, ki bonye patiko e Baegepeto ba ba patikañ ka eona. ¹⁰ Mi yana, eintlo, mi ki tla gu romela go Faroe, gore u entsa bana ba Yeserele, bathu ba me mo Egepeto. ¹¹ ¶ Mi Moshe a raea Morimo, Ana ki mañ eo nka eañ go Faroe, le go entsa bana ba Yeserele mo Egepeto? ¹² Mi oa re, Ki tla na nau rure; mi se se tla na seshupo go uena, ha e le 'na eo ki gu romileñ. Etlare mogañ u sina entsa bathu mo Egepeto, lo tla rihela Morimo ha thabeñ e. ¹³ ¶ Mi Moshe a raea Morimo. Bona, etlare ki hitla mo baneñ ba Yeserele, ki ba raea, Morimo oa bo-rra eno o 'nthometse go lona; mi ha ba 'nthaea, Leina ya gague e mañ? ki tla ba raea ki reñ? ¹⁴ Mi Morimo oa raea Moshe, #3:14 Ver. 14 — leha e le, KE 'NA KE LEÑ 'NA. KINA EO, EO O TLA NAÑ, mi oa re, U ree bana ba Yeserele yalo, KINA o 'nthometse go lona. ¹⁵ ¶ Mi Morimo oa hela o raea Moshe, Raea bana ba Yeserele yalo, u re, Yehova Morimo oa bo-rra eno, Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe, o 'nthometse go lona: ye ki leina ya me ka bosakhutleñ, mi ye ki segoporisho sa me mo kokomanefñ cotle. ¹⁶ U ee, u phuthe bagolu ba Boyeserela mogo, mi u ba ree, Yehova Morimo oa bo-rra eno o impontsitse, eboñ Morimo oa ga Aberahame, le oa ga Yitsake, le oa ga Yakobe, oa re, Ki lo lekoletse rure, mi

Ki bonye tse li lo rihalelañ mo Egepeto: ¹⁷ Ki gona ki rileñ, Ki tla lo entsa mo pogishoñ ea Egepeto, ki lo isa kua hatsiñ ya Bakanana, le ya Baheta, le ya Baamora, le ya Baperesa, le ya Baheva, le ya Bayebusa; lehatsi ye le elañ mashi le linotse. ¹⁸ Mi ba tla utlua kuru ea gago: mi u ee, uena le bagolu ba Boyeserela kua khosiñ ea Egepeto, mi lo e ree, Yehova Morimo oa Bahebera o la a tla go rona: mi rea gu rapela, u re lese go ea loetoñ loa malatsi a teri kua bogareñganaga, gore re shupele Yehova Morimo oa rona. ¹⁹ ¶ Mi kia itse khosi ea Egepeto ga e kitla e lo lesa go ea, ha e si ka atla se se thata. ²⁰ Mi ki tla otlolola atla sa me, ki daea Egepeto ka likhakhamico, tse ki tla li rihañ mo gare ga gona: mi morago ga mouo e tla lo lesa go tsamaea. ²¹ Mi ki tla nela bathu ba tsalano mo maitloñ a Baegepeto: mi go tla rihala mogañ lo coañ, ga lo kitla lo coa lo iphotlere. ²² Mosari moñue le moñue o tla arima lilo tsa selevera, le lilo tsa gouda, le liaparo go moñ ka ena, le go ena eo o tloatlolañ mo tluñ ea gague: mi lo tla li baea mo go bomoroa lona le bomoroaria lona; mi lo tla amoga Baegepeto.

KHAOLO 4.

4 MI Moshe a araba, a re, Mi bona, ga ba kitla ba 'ntumela, le esiñ go retsa kuru ea me: gone ba tla re, Yehova ga a e si a gu ipontse. ² Mi Yehova a mo raea, Eñ se se mo atleñ sa gago? Mi a re, Tsama. ³ Mi a re, E latlele ha hatsi. Mi a e latlele ha hatsi, mi ea hetoga noga; mi Moshe a e tsaba. ⁴ Mi Yehova a raea Moshe, Entsa atla sa gago, u e cuare ka mogatla. Mi a entsa atla sa gague, a e cuara, mi ea hetoga tsama mo atleñ sa gague: ⁵ Gore ba rumele ha u ipontsicoe ki Yehova Morimo oa bo-rabo, oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe. ⁶ ¶ Mi Yehova a hela a mo raea, Tsenya yana atla sa gago mo hubeñ sa gago. Mi a tsenya atla sa gague mo hubeñ sa gague: mi eare a se entsa, bonañ, atla sa gague se le lepero yaka celañ. ⁷ Mi a re, Ba u tsenye atla sa gago mo hubeñ sa gago. Mi a tsenya atla sa gague mo hubeñ sa gague: mi eare a se entsa mo hubeñ sa gague, bonañ, sa bo sentse yaka nama ea gague. ⁸ Mi go tla rihala, ha ba gana go gu rumela, le esiñ go retsa kuru ea cupo ea eintla, ba tla rumela kuru ea cupo ea morago. ⁹ Mi go tla rihala ha ba gana go rumela le cona licupo li tu tse, le esiñ go retsa kuru ea gago, u tsee ga metse a noka, u a thele mo ombuñ oa komelelo: mi metse ua u a tsaeañ mo nokeñ a tla na mari ha ombuñ oa ko-melelelo. ¹⁰ ¶ Mi Moshe a raea Yehova, Au, Morena oa me! ga ki monona eo o puo eiñtle, le ka motla o o hetileñ, le go motla o u buileñ le motlañka oa gago ka ona: mi ki molomo o o bonya, le loleme lo lo bonya. ¹¹ Mi Yehova a mo raea E mañ eo o rihileñ mothu molomo? khotsa e mañ eo o rihileñ ba simumu, le ba boshushu le baboni, le ba bohohu? A ga si 'na Yehova? ¹² Mi yana ea, mi ki tla na le molomo oa gago, ki gu ruta se u tla se buañ. ¹³ Mi a re, Au, Morena oa me! kia gu rapela, roma ka eo u tla mo romañ. ¹⁴ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Moshe, mi a re, Arone Molevi a ga si mogoluü? Kia itse o ka bua seiñtle. Mi bona, le ena o etla go gu khatlantsa: mi etlare a gu bona o tla itumela mo peluñ ea gague. ¹⁵ Mi u bue nae, u tsenye mahuku mo molomoñ oa gague: mi ki tla na le molomo oa gago, le molomo oa gague; mi ki tla lo ruta se lo tla se rihañ. ¹⁶ Mi o tla gu buelela mo bathuñ: mi go tla rihala o tla na yaka molomo oa gago, mi u tla na yaka Morimo go ena. ¹⁷ Mi tsaea tsama e e mo atlañ sa gago, e u tla rihañ licupo ka eona. ¹⁸ ¶ Mi Moshe a ea a boela go Yeteroe mogoagariague, mi a mo raea, A ko u'mme ki be ki ee, ki boele go bana ba ga rre ba ba mo Egepeto, ki bone ha ba sa tserile. Mi Yeteroe a raea Moshe, Ea ka kagisho. ¹⁹ Le gona Yehova a raea Moshe kua Midiana, Ea, u boele Egepeto: gone banona botle ba ba le ba batla tselo yoa gago ba shule. ²⁰ Mi yalo Moshe a tsaea mosari oa gague le bo-

moroaue, mi a ba palamisa mo eseleñ, mi a boela hatsiñ ya Egepeto. Mi Moshe a tsaea tsama ea Morimo mo atleñ sa gague. ²¹ Mi Yehova a raea Moshe, Ere mogañ u bañ u boela hatsiñ ya Egepeto, itse gore u rihe likhakhamico cotle ha pele ga Faroe, tse ki li tsentseñ mo atleñ sa gago: mi ki tla thatahatsa pelu ea gague, mi ga a kitla a lesa bathu ba ea. ²² Mi u ree Faroe, Go bua yalo Yehova, Yeserele ki moroake, ki oa burure oa me: ²³ Mi ki le ka gu raea, A moroake a ee, gore a 'ntihele; mi ha u gana go mo lesa go ea, bona ki tla bo- laea moroau, oa burure oa gago. ²⁴ Mi ga rihala ha tse- leñ, mo tluñ ea baeti, Yehova a mo khatlantsa a batla go molaee. ²⁵ Ereha gona Tsiporahe o tsaeañ lekhethu, mi a khaola molomo ca ga moroau, mi a o latlela ha naofñ tsa gague, mi a re, U mogatsake oa mari rure. ²⁶ Mi a mo lesa a ea. Ereha gona o reñ, Mogatsake oa mari ka eintla ea boguera. ²⁷ ¶ Yehova o la a raea le ena Arone, Ea kua bogareñganaga u khatlantse Moshe. Mi a ea a khatlana nae ha thabeñ ea Morimo, mi a mo atla. ²⁸ Mi Moshe a bulelela Arone mahuku aotle a ga Yehova eo o mo rometseñ, le licupo tse o li mo laoletseñ cotle. ²⁹ Mi Moshe le Arone ba ea ba phutha bagolu ba bana ba Yeserele botle: ³⁰ Mi Arone a bua mahuku aotle ua Yehova o la a bua le Moshe; mi a riha licupo ha pele ga maitlo a bathu. ³¹ Mi bathu ba rumela: mi erile ba utlua ha Yehova a lekotse bana ba Yeserele, a leba pogisho ea bona, ba oba tlogo tsa bona, mi ba obamela.

KHAOLO 5.

5 MI morago ga mouo Moshe le Arone ba ea, ba raea Faroe, Go bua yalo Yehova Morimo oa Yeserele, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele mo- letlo kua bogareñganaga. ² Mi Faroe a re, Yehova e mañ eo 'nka akelañ koru ea gague go lesa Boyeserela go ea? Ga ki itse Yehova, mi le gona ga 'nkitla ki lesa Boyeserela go ea. ³ Mi ba re, Morimo oa Bahebera o re tletse: ki gona re gu rapelañ, u re lese go ea bogareñ- ganaga ka eto loa malatsi a teri, go shupela Yehova Morimo oa rona; gore a si re oele ka pesetelense leha e le ka caka. ⁴ Mi khosi ea Egepeto ea ba raea, Uena Moshe le Arone, lo tlosetsañ bathu tihoñ tsa bona? eañ mebelegoñ ea lona. ⁵ Faroe a hela a bua, Bonañ bathu ba lehatsi, le yana ba le bantsi; mi ba rata go ba ikhutsisa mebelegoñ ea bona. ⁶ Mi Faroe a laola ka tsatsi yeuo bagobagobetsi ba bathu, le likala tsa bona, ⁷ A re, Lo si tlole lo nela bathu motlaka go riha makote yaka gale: a ba ee ba ikokoanyetse motlaka. ⁸ Mi palo ea makote e ba e rihañ ka gale, lo e lope go bona; lo si e okocolole: gone ba boruhetse, ki gona ba bitsañ ba re, Re lese re ee re shupele Morimo oa rona. ⁹ A tiho e, e imahalerioe banona, gore ba rihe mo go eona; mi a ba si retse mahuku a maka. ¹⁰ ¶ Mi bagobagobetsi ba bathu ba coela, le likala tsa bona, mi ba bua le bathu, ba re, Go bua yalo Faroe, Ga 'nkitla ki lo naea motlaka. ¹¹ Eañ, lo tsee motlaka kua lo ka o bonañ gona: leha gontse yalo ga go sepe sa tiho ea lona se se tla oko- cololoañ. ¹² Ereha gona bathu ba iphatlala-tsañ le lehatsi yeotle ya Egepeto, go ikokoanyetsa lirine bon- noñ yoa motlaka. ¹³ Mi bagobagobetsi ba ba akohisa, ba re, Lo uetse tiho tsa lona tsa tiho ea tsatsi leñue le leñue yaka ka motlaka o lo leëo. ¹⁴ Mi likala tsa bana ba Yeserele tse bagobagobetsi ba bo-ra Faroe ba li ba laorisañ tsa berioa, mi tsa borioa, Ana lo lo sa ueletseñ tiho e e laocoeñ, ka go riha makote mabane le ka yenu yaka gale? ¹⁵ ¶ Ereha gona likala tsa bana ba Yeserele, li eañ li biletsa go Faroe, tsa re, U rihelañ batlañka ba gago yalo? ¹⁶ Ga go motlaka ope o o neoañ batlañka ba gago, mi ba re raea, Rihañ makote: mi bona, bat- lañka ba gago ba berioa, mi leha gontse yalo, molatu o mo bathuñ ba gago. ¹⁷ Mi a re, Lo boruhetse, lo boruhetse; ki gona lo reñ, Re lese re ee, re shupele Yehova. ¹⁸ Ki gona eañ lo rihe; gone ga lo kitla lo neoa motlaka: leha gontse yalo lo nele palo ea makote. ¹⁹ ¶ Mi likala tsa bana ba Yeserele, tsa bona ha ba le mo boshuleñ, ka go reoa, Lo si okocolole sepe sa makote sa tiho ea lona ea tsatsi leñue le leñue. ²⁰ Mi tsa oela Moshe le Arone ba eme tseleñ, ka li coa go Faroe: ²¹ Mi tsa ba raea, A Yehova a lo lebe, a siamise; gone lo enkhisitse loñko loa rona seboru ha pele ga Faroe le ha pele ga batlañka ba gague, ka go tsenya caka mo

atleñ tsa bona go re bolaea. ²² ¶ Mi Moshe a ba a boela go Yehova, a re, Morena, u 'rihetseñ bathu ba boshula? u lu u 'nthomelañ? ²³ Gone e sa le motleñ o ki tlañ go Faroe go bua mo ineñ ya gago, a rihela bathu ba boshula; mi ga ua golola bathu ba gago ka gope.

KHAOLO 6.

⁶ EAREHA gona Yehova o raeañ Moshe, Yana u tla bona se ki tla se rihelañ Faroe: gone o tla ba lesa go ea ka atla se se thata, mi o tla ba leleka mo hatsiñ ya gague ka atla se se thata. ² Mi Morimo oa bua le Moshe, mi oa mo raea, Ki Yehova; ³ Ki le ka iponatsa go Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, ka leina ya Morimo Mothatietle, mi ki le ki sa itsege go bona ka leina ya me ya Yehova. ⁴ Le gona ki ba tlomamiseritse kholagano ea me, go ba naea hatsi ya Kanana, lehatsi ya boeñ yoa bona, ye ba le ba le baeñ mo go yeona. ⁵ Le gona ki utluile conelo ea bana ba Yeserele, ba Baegepeto ba ba rihi-sañ; mi ki gakologecoe kholagano ea me. ⁶ Ki gona, raea bana ba Yeserele, Ki Yehova, mi ki tla lo entsa tlatse ga mebelego ea Baegepeto, mi ki tla lo golola tiheloñ ea bona, mi ki tla lo rekolola ka cogo ye le otlogileñ, le ka tsekisho tse ri kholu: ⁷ Mi ki tla lo itsela go na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa lona: mi lo tla itse ha e le 'na Yehova Morimo oa lona, eo o lo entsañ tlatse ga mebelego ea Baegepeto. ⁸ Mi ki tla lo isa kua hatsiñ ye ki le ka ikana kaga yeona, go le naea Aberahame, le Yitsake, le Yakobe; mi ki tla le lo naea go na boshua: Ki Yehova. ⁹ Mi Moshe a bua le bana ba Yeserele yalo: mi ba si ka ba retsa ka eintla ea monoñonoño oa moea, le ka tihele ea khoeleo. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹¹ Ea, u bue le Faroe khosi ea Egepeto, gore a lese bana ba Yeserele ba coe mo hatsiñ ya gague. ¹² Mi Moshe a bua ha pele ga Yehova, a re, Bona, bana ba Yeserele ga ba ka ba 'nthetsa, ana Faroe o tla 'nthetsa yañ; 'na eo e leñ monona eo o sa nonohelañ puo? ¹³ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, mi a ba laorisa bana ba Yeserele, le Faroe khosi ea Egepeto, go entsa bana ba Yeserele mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁴ ¶ Tse ki tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo: Bomoroa Rubene oa burure oa ga Yeserele; e le le Hanoke, le Palue, le Hetserone, le Kareme; tseuo ki litsika tsa ga Rubene. ¹⁵ ¶ Mi bomoroa Simeone; e le le Yemuele, le Yamine, le Ohade, le Yakine, le Tsohare, le Shaule, moroa mosari oa Kanana: tseuo ki litsika tsa ga Simeone. ¹⁶ ¶ Mi ua ki maina a bomoroa Leve kaha kokomanefñ tsa bona; Gereshone, le Kohate, le Merare: mi nyaga tsa botselo yoa ga Leve, e le le nyaga li hundereda le terete-seven. ¹⁷ Bomoroa Gereshone; e le le Libene, le Sheme, kaha tsikeñ tsa bona. ¹⁸ Mi bomoroa Kohate; e le le Amerame, le Yitsehare, le Heberone, le Usiele: mi nyaga tsa botselo yoa ga Kohate e le le nyaga li hundereda le terete-teri. ¹⁹ Mi bomoroa Merare; e le le Mahale, le Mushe: tseuo ki tsika tsa ga Leve kaha kokomanefñ tsa bona. ²⁰ Mi Amerame a itsela mosari Yokebede rakhariague; mi a tsala nae Arone le Moshe: mi nyaga tsa botselo yoa ga Amerame, e le le nyaga li hundere-

da le terete-seven. ²¹ ¶ Mi bomoroa Yitsehare; e le le Korahe, le Nefege, le Sitere. ²² Mi bomoroa Usiele; e le le Mishaele, le Eletsafane, le Sitere. ²³ Mi Arone a itsela mosari Elishebe, moroaria Aminadabe, khantsaria Nashone; mi a tsala nae Nadabe, le Abihue, le Eleasare, le Itamare. ²⁴ Mi bomoroa Korahe; e le le Asire, le Elekanahe, le Abiasafe: tseuo ki tsika tsa Bakoraha. ²⁵ Mi Eleasare, moroa Arone, a itsela mosari oa bomoroaria Putiele; mi a tsala nae Finehase: tseuo ki litlogotlogo tsa Balevi kaha tsikeñ tsa bona. ²⁶ Ba, ki bona Arone le Moshe, ba Yehova o la ba raea, Entsañ bana ba Yeserele mo hatsiñ ya Egepeto kaha lintueñ tsa bona. ²⁷ Ba ki bona ba ba le ba bua le Faroe khosi ea Egepeto, gore ba entse bana ba Yeserele mo hatsiñ ya Egepeto: bauo ki Moshe le Arone. ²⁸ ¶ Mi ga rihala tsatsiñ ye Yehova a bua le Moshe mo hatsiñ ya Egepeto, ²⁹ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, Ki Yehova: u bue le Faroe khosi ea Egepeto cotle tse ki tla li gu bulelelañ. ³⁰ Mi Moshe a re, ha pele ga Yehova, Bona, ki eo o sa nonohelañ puo, mi Faroe o tla 'nthetsa yañ?

KHAOLO 7.

7 MI Yehova a raea Moshe, Bona, ki gu rihile Morimo go Faroe: mi Arone mogoluü o tla na moperofeti oa gago. ² U bue cotle tse ki li gu loalelañ: mi Arone mogoluü o tla bua le Faroe, gore a lese bana ba Yeserele ba coe mo hatsiñ ya gague. ³ Mi ki tla thatahatsa pelu ea ga Faroe, mi ki tla intsihatsa cupo tsa me, le khakhamaco tsa me mo hatsiñ ya Egepeto. ⁴ Mi Faroe ga a kitla a lo retsa, mi ki tla latsa atla sa me mo go Egepeto ka go entsa lintua tsa me, eboñ bathu ba me mo hatsiñ ya Egepeto, ka tsekisho tse ri kholu. ⁵ Mi Baegepeto ba tla itse ha e le 'na Yehova, mogañ ki otlolelañ Egepeto atla sa me, ki entsa bana ba Yeserele mo go bona. ⁶ Mi Moshe le Arone ba le ba riha yaka Yehova a ba laoletse, ba riha yalo. ⁷ Mi Moshe o la a le nyaga li eite, mi Arone o la a le nyaga li eite-teri, ka ba bua le Faroe. ⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ⁹ Ere mogañ Faroe o buañ le lona, a re, Lo itihele cupo ea khakhamaco: ereha gona u ka raeañ Arone, Tsaesa tsama ea gago, u e latlele ha pele ga Faroe, mi e tla hetoga noga. ¹⁰ ¶ Mi Moshe le Arone ba ea go Faroe, mi ba riha yalo yaka Yehova a ba laoletse: mi Arone a latlela tsama ea gague ha pele ga Faroe, le ha pele ga batlañka ba gague, mi ea hetoga noga. ¹¹ Ereha gone Faroe le ena o bitsañ matlale, le baloi: mi liña-ka tsa Seegepeto le cona tsa riha hela yalo ka mereo ea cona. ¹² Gone eñue le eñue ea latlela tsama ea eona, mi tsa hetoga linoga: mi tsama ea ga Arone ea metsa tsama tsa cona. ¹³ Mi pelu ea ga Faroe ea thataharioa, ea tsamaea a se ka a ba retsa; yaka Yehova a la a bua. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Pelu ea ga Faroe e imahetse, o gana go lesa bathu go ea. ¹⁵ Ea go Faroe go sa le mosho; bona, o tla ea kua metseñ; mi u eme ha lintsiñ tsa noka a tsamaea a tle; mi tsama e e lea hetoga noga u e tsee mo atleñ sa gago. ¹⁶ Mi u mo ree, Yehova Morimo oa Bahebera o 'nthometse go uena, a re, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele bogareñ-ganaga: mi bona, le go yana ga ua ka ua utlua. ¹⁷ Go bua yalo Yehova, U tla itse ka seo se ha e le 'na Yehova: bona, ki tla daea metse a a mo nokeñ ka tsama e e mo atleñ sa me, mi a tla hetoga mari. ¹⁸ Mi litlapi tse ri mo nokeñ li tla shua, mi noka e tla eñkha seboru: mi Baegepeto ba tla itapisa go noa metse a noka. ¹⁹ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Raea Arone, Tsaesa tsama ea gago, mi otlololela atla sa gago gorimo ga linoka tsa Baegepeto, le gorimo ga kelelo tsa bona, le gorimo ga melapo ea bona, le gorimo ga matsa a bona, le gorimo ga mariba a bona, gore a ne mari; gore mari a ne mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, mo lipakoñ tsa likhoñ, le mo lipakoñ tsa maye. ²⁰ Mi Moshe le Arone, ba riha yaka Yehova a la a laola; mi a culetsa tsama, mi a daea metse a a mo nokeñ, ha pele ga maitlo a ga Faroe, le

ha pele ga maitlo a batlañka ba gague; mi metse aotle a a mo nokeñ a hetoga mari. ²¹ Mi litlapi tsa noka tsa shua; mi noka ea eñkha seboru; mi Baegepeto ba sa kake ba noa metse a noka; mi ga na mari mo hatsiñ yeotle ya Egepeto. ²² Mi liñaka tsa Seegepeto tsa riha yalo ka mereo ea cona; mi pelu ea ga Faroe ea thataharioa, le gona a si ka a ba retsa; yaka Yehova a la a bua. ²³ Mi Faroe a menoga, a ea kua tluñ ea gague; le gona a si ka a baea tseuo mo peluñ ea gague. ²⁴ Mi Baegepeto botle ba epa metse ha thoko ga noka go noa; gone ba sa kake ba noa metse a noka. ²⁵ Mi malatsi a seven a heta ka Yehova a sina daea noka.

KHAOLO 8.

8 MI Yehova a raea Moshe, Ea go Faroe, mi u mo ree, Go bua yalo Yehova, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele. ² Mi ha u gana go ba lesa go ea, bona, ki tla daea meleloane eotle ea gago ka liguagua: ³ Mi noka e tla nyeula liguagua, tse ri tla coañ, li tsena mo tluñ ea gago, le mo tluñ ea gago ea borobalo, le mo bolaofñ yoa gago, le mo matluñ a batlañka benu, le ea bathu ba gago, le mo matluñ a gago a peseco, le mo megopuñ ea gago ea borubelo: ⁴ Mi liguagua li tla tla go uena, le bathu ba gago, le batlañka ba gago botle. ⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, Raea Arone, Otlololela atla sa gago le tsama gorimo ga likelelo, le gorimo ga melapo, le gorimo ga matsa, mi u tlatlose mo hatsiñ ya Egepeto liguagua. ⁶ Mi Arone a otlololela atla sa gague gorimo ga linoka tsa Egepeto; mi ga coa liguagua, mi tsa harahara lehatsi ya Egepeto: ⁷ Mi liñaka tsa riha yalo ka mereo ea cona, tsa entsetsa hatsi ya Egepeto liguagua. ⁸ ¶ Mi Faroe a bitsa Moshe le Arone, mi a re, Rapelañ Yehova go tlosa liguagua go 'na le mo bathuñ ba me, mi ki tla lesa bathu ba ea, gore ba shupele Yehova. ⁹ Mi Moshe a raea Faroe, 'Ntaolela lobaka lo ki tla gu rapelelañ le batlañka ba gago, le bathu ba gago ka lona, go senya liguagua go uena, le mo matluñ a gago, gore li ne mo nokeñ gosi. ¹⁰ Mi a re, Ka mosho. Mi a re, A go ne kaha hukuñ ya gago: gore u itse, ha go si ope eo o cuanañ le Yehova Morimo oa rona. ¹¹ Mi liguagua li tla gu tlogela, le matlu a gago, le batlañka ba gago, le bathu ha gago; li tla na mo nokeñ gosi. ¹² Mi Moshe le Arone ba coa go Faroe: mi Moshe a biletsa Yehova kaga liguagua, tse o la li tliseritse Faroe. ¹³ Mi Yehova a riha kaha hukuñ ya ga Moshe; mi liguagua tsa shua, mo matluñ, le mo masimoñ le mo nageñ. ¹⁴ Mi ba li kokoanya mekoä: mi lehatsi ya eñkha seboru. ¹⁵ Mi erile Faroe a bona ha go le tsehumolo a ikimahatsa pelu, mi a si ka a ba retsa; yaka Yehova a la a bua. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Raea Arone, Otlololela tsama ea gago, mi daea lorole loa lehatsi, gore lo ne linta mo hatsiñ yeotle ya Egepeto. ¹⁷ Mi ba riha yalo; gone Arone a otlololela atla sa gague le tsama ea gague, a daea lorole loa lehatsi, mi loa na linta mo bathuñ, le mo likhomuñ; lorole lotle loa lehatsi loa na linta, mo hatsiñ yeotle ya Egepeto. ¹⁸ Mi liñaka le cona tsa riha yalo ka mereo ea cona go entsa linta, mi tsa paleloa: mi yalo ga na linta mo bathuñ le mo likhomuñ. ¹⁹ Ereha gona liñaka li raeañ Faroe, Mo, ki monuana oa Morimo: mi pelu ea ga Faroe ea thataharioa, mi a si ka a retsa; yaka Yehova a la a bua. ²⁰ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U phakele go sa le mosho, mi u ikemise ha pele ga Faroe; bona, o tla coela kua nokeñ; mi u mo ree, Go bua yalo Yehova, a re, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele. ²¹ Gone ha u sa lese bathu

ba me go ea, bona, ki tla gu tlisetsa metsitsi e e tlakanyefi, le mo batlañkefi ba gago, le mo bathuñ ba gago le mo matluñ a gago: mi matlu a Baegepeto a tla tlala metsitsi e e tlakanyefi; le ona ombu o e mo go ona. ²² Mi ki tla lomolola hatsi ya Goshena, motlefi ouo, ye bathu ba me ba nntsefi go yeona, gore go si kitla go na metsitsi e e tlakanyefi gona: gore u itse ha e le 'na Yehova gare ga lehatsi. ²³ Mi ki tla baea khololo gare ga bathu ba me le bathu ba gago: cupo e, e tla ri-hala ka mosho. ²⁴ Mi Yehova a riha yalo; mi ga tla metsitsi e e tlakanyefi e megolu, mo tluñ ea ga Faroe, le mo matluñ a batlañka babo, le mo hatsiñ yeotle ya Egepeto: lehatsi ya borisioa ki metsitsi e e tlakanyefi. ²⁵ ¶ Mi Faroe a bitsa Moshe le Arone, mi a re, Eañ, lo shupele Morimo oa lona mo hatsiñ yenu. ²⁶ Mi Moshe a re, Ga goa siama go riha yalo; gone re tlabo re shupela Yehova Morimo oa rona maila a Baegepeto: bona, re kabo re shupela maila a Baegepeto ha pele ga maitlo a bona, a ga ba kitla ba re khobotletsa? ²⁷ Re lese go ea etofi loa malatsi a le teri kua bogarefiñganaga, gore re shupele Yehova Morimo oa rona, yaka o tla re laolela. ²⁸ Mi Faroe a re, Ki tla lo lesa go ea, gore lo shupele Yehova Morimo oa lona kua bogarefiñganaga; ere ha lo ea lo si ee khakala; ki gona gosi: 'Ntha-pelela. ²⁹ Mi Moshe a re, Bona, ki coa go uena, mi ki tla rapela Yehova gore metsitsi e e tlakanyefi e tlogele Faroe, le batlañka ba gague, le bathu ba gague ka mosho: a Faroe a si tole a riha ka tsieco, ka go bisa go lesa bathu go ea, go shupela Yehova; ki gona gosi. ³⁰ Mi Moshe a coa go Faroe, mi a rapela Yehova. ³¹ Mi Yehova a riha yaka lehuku ya ga Moshe; mi a tlosa metsitsi e e tlakanyefi go Faroe, le mo batlañkefi ba gague, le mo bathuñ ba gague; go si ka ga sala epe. ³² Mi Faroe a ikimahatsa pelu le ka baka senu, le gona a si ka a lesa bathu go ea.

KHAOLO 9.

9 MI Yehova a raea Moshe, Ea go Faroe, mi u bue le ena, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bahebera, a re, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele. ² Gone ha u gana go ba lesa go ea, mi ha u santse u ba thiba, ³ Bona, atla sa ga Yehova se tla na mo likhomuñ tsa gago tse ri kua nagefi, le mo lipitsefi le mo lieselefi, le mo likamelefi, le mo matlapefi, le mo lihutsanefi, ka pesetelense e kholu. ⁴ Mi Yehova o tla lomologanya gare ga khomu tsa Boyeserela, le khomu tsa Egepeto: mi ga go kitla go shua epe ea cotle tsa bana ba Yeserele. ⁵ Mi Yehova a laolela lobaka loñue, a re, Yehova o tla riha seo se mo hatsiñ ka mosho. ⁶ Mi Yehova a riha seo se ka mosho, mi khomu cotle tsa Egepeto tsa shua: mi ga khomu tsa bana ba Yeserele go si ka ga shua epe. ⁷ Mi Faroe a roma, mi bonañ, gabo go si epe ea khomu tsa Boyeserele e e shulefi. Mi pelu ea ga Faroe ea ima-harioa, mi a si ka a lesa bathu ba ea. ⁸ ¶ Mi Yehova a raea Moshe le Arone, Tabolañ molora ka liatla tse ri tletsefi, mi a Moshe a o kuruele legorimoñ ha pele ga maitlo a ga Faroe. ⁹ Mi o tla na lorole lo lo sesane mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, mi lo tla na lisho, tse ri kukunyetsañ marophi mo bathuñ le mo likhomuñ. ¹⁰ Mi ba tsaee molora ha moubefi, mi ba ema ha pele ga Faroe; mi a o kuruela kua gorimo; mi ga na lisho tse ri kukunyetsañ marophi mo bathuñ le mo likhomuñ. ¹¹ Mi liñaka li sa kake tsa ema ha pele ga Moshe ka eintla ea lisho; gone lisho li li le mo liñakefi, le Baegepeto botle. ¹² Mi Yehova a thatahatsa pelu ea ga Faroe, mi a si ka a ba retsa; yaka Yehova a la a bua le Moshe. ¹³ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U phakele go sa le mosho, u ikemise ha pele ga Faroe, mi u mo ree, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bahebera, Lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele. ¹⁴ Gone ki tla tliša ka baka senu licupo cotle tsa me mo peluñ ea gago, le mo batlañkefi ba gago, le mo bathuñ ba gago; gore u itse ha go sina ope eo o cuanañ le 'na mo hatsiñ yeotle. ¹⁵ Gone yana 'nkabo ki otlototse atla sa me, ki gu betsa, le bathu ba gago ka pesetelense; u kabo u khaocoe mo lehatsiñ. ¹⁶ Mi rure ki gu buluketse mouo, gore ki gu bontse thata ea me; mi gore leina ya me le buleloe mo hatsiñ yeotle. ¹⁷ A u santse u ikhorisitse ha bathuñ ba me, ka u sa ba lese ba ea? ¹⁸ Bona, ki tla nisa sehako se segolu bogolu ka mosho yaka gontse yana, se se e siñ se ke se rihale mo Egepeto, ga motheoñ oa yeona le yana. ¹⁹ Mi yana, roma, phutha khomu tsa gago, le cotle tse u nañ naco kua nagefi; gone bathu botle le tse ri tserilefi cotle tse ri tla bonoafi mo nagefi, li sa lerioe gae, sehako se tla li oela, mi li tla shua. ²⁰ Eo o la boiha lehuku ya ga Yehova, oa batlañka ba ga Faroe, a tsa-bisetsa gae batlañka ba gague le khomu tsa gague: ²¹ Mi eo o la sa ka a ñoka huku ya ga Yehova, a

lesa batlañka ba gague le khomu tsa gague mo nageñ. ²² ¶ Mi Yehova a raea Moshe, otlololela atla sa gago legorimo, mi sehako se tla na mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, mo bathuñ, le mo likhomuñ, le mo mero-goñ eotle mo hatsiñ ya Egepeto. ²³ Mi Moshe a otlololela tsama ea gague legorimo; mi Yehova a tliša tumo ea maru le sehako, mi molelo oa tsamaea ha ombuñ; mi Yehova a osetsa mo hatsiñ ya Egepeto sehako. ²⁴ Mi ga na sehako, le molelo o o tlakancoeñ le saha; e le le thata bogolu, yaka go e si go ke go ne mo hatsiñ yeotle ya Egepeto ga motla o ba na lošhaba ka ona. ²⁵ Mi sehako sa daea cotle tse li li le kua nageñ, bathu le likhomu mo hatsiñ yeotle ya Egepeto; mi sehako sa daea merogo eotle ea naga, sa roba tlare cotle tsa naga. ²⁶ Mo hatsiñ ya Goshena yeosi, gabo go sina sehako go yeona kua bana ba Yeserele ba gona. ²⁷ ¶ Mi Faroe a roma, mi a bitsa Moshe le Arone, a ba raea, Ki leohile mo bakeñ senu: Yehova o Mosiami, mi 'na, le bathu ba me re baikepi. ²⁸ Rapelañ Yehova, (gone go lekanye,) gore tumo ea maru e kholu le sehako se khutle; mi ki tla lo lesa go ea, mi ga lo kitla lo tlola lo riega. ²⁹ Mi Moshe a mo raea, Ki sina go coa mo motseñ, ki tla otlololela Yehova atla tsa me; mi tumo ea maru e tla khutla, mi sehako ga se kitla se na; gore u itse ha lehatsi e le ya ga Yehova. ³⁰ Mi kaga gago le batlañka ba gago, kia itse loa bo lo si kitla lo boiha ha pele ga Yehova Morimo. ³¹ Mi felase le barele a deoa: gone barele a tsetse, mi felase a golokile. ³² Mi mabele le sepeleta a sa deoa: gone a la a e si a mele. ³³ Mi Moshe a coa mo motseñ le go Faroe, mi a otlololela Yehova atla tsa gague: mi tumo ea maru le sehako sa khutla, mi pula e si ka ea tlola e theloa mo hatsiñ. ³⁴ Mi erile Faroe a bona ha pula le sehako, le tumo ea maru li khutlile, a hela a leoha, a ikimahatsa pelu, ena le batlañka ba gague. ³⁵ Mi pelu ea ga Faroe ea thataharioa, mi a gana go lesa bana ba Yeserele go ea; yaka Yehova a la a bua ka Moshe.

KHAOLO 10.

10 MI Yehova a raea Moshe, Ea go Faroe: gone ki thataharitse pelu ea gague, le pelu tsa batlañka ba gague, gore ki bonatse cupo tsa me tse mo go bona. ² Mi gore u bulele mo tsebeñ tsa ga moroau, le tsa ga moroa moroau lilo tse ki li rihileñ mo Egepeto, le cupo tsa me tse ki li rihileñ mo go bona, gore lo itse ha e le 'na Yehova. ³ Mi Moshe le Arone ba ea go Faroe, ba mo raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bahebera, U tla gana ka bolele bo le kai go ikatisa ha pele ga me? lesa bathu ba me ba ee, gore ba 'ntihele. ⁴ Mi ere ha u gana go lesa bathu ba me go ea, bona, ki tla lere tsie mo moleloaneñ oa gago ka mosho: ⁵ Mi e tla harahara lehatsi, e tsamaea moñue a reteloa ki go bona lehatsi: mi e tla ya tse ri setseñ tsa tse ri ri halotse, tse ri lo saletseñ mo sehakoñ, mi e tla ya tlare cotle tse ri lo melelañ mo nageñ: ⁶ Mi e tla tlala matlu a gago, le matlu a batlañka ba gago botle, le matlu a Baegepeto botle; yaka go e si go ke go bonoe ki bo-rago, le bo-rabo bo-rago, ka motla o ba le ba le mo hatsiñ ka ona le nakoñ enu. Mi a menoga mi a coa go Faroe. ⁷ ¶ Mi batlañka ba ga Faroe ba mo raea, Eouo, o tla na seru go rona bolele bo le kai? lesa banona ba ee, gore ba rihele Yehova Morimo oa bona: a u santse u e si u itse ha Egepeto a senyegile? ⁸ Mi Moshe le Arone ba bo ba leroe go Faroe: mi a ba raea, Eañ, lo rihele Yehova Morimo oa lona: mi e bo mañ le bo mañ ba ba tla eañ? ⁹ Mi Moshe a re, Re tla ea le makau le bacohe, le bomoroa rona le bomoroaria rona, le macomane a rona, le matlape a rona, gone re na le moletlo oa ga Yehova. ¹⁰ Mi a ba raea, A le Yehova a ne le lona, ha 'nka lo lesa go ea le banyana ba lona: itiseñ; gone boshula bo ha pele ga lona. ¹¹ Esiñ yalo: yana lo ee, lona banona, lo rihele Yehova; gone lo eleritse yalo. Mi ba lelekoa ha pele ga Faroe. ¹² ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Otlololela atla sa gago gorimo ga hatsi ya Egepeto, gore tsie e tle, gore e tle mo hatsiñ ya Egepeto, go ya merogo ea lehatsi eotle, eotle e sehako se e siileñ. ¹³ Mi Moshe a otlololela gorimo ga hatsi ya Egepeto tsama ea gague, mi Yehova a lere pheho ea Iseta mo hatsiñ ka tsatsi yeuo yeotle, le sigo yotle youo; mi ga rihala pheho ea Iseta ea lere tsie go sa le mosho. ¹⁴ Mi tsie ea tla mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, ea lala mo meleloaneñ eotle ea Egepeto ka leshogori ye legolu: gabo go e si go ke go ne tsie yaka eona, mi ga go kitla go tlola go na yaka eona. ¹⁵ Gone le e ea harahara lehatsi yeotle, ea tsamaea lehatsi ya hihala; mi ea ya merogo eotle ea lehatsi, le mauñuo aotle a litlare a a la sala mo sehakoñ; mi gabo go sa sale sepe se se talana mo litlareñ, le mo merogoñ mo hatsiñ yeotle ya Egepeto. ¹⁶ ¶ Eareha gona Faroe a akoha a bitsa Moshe le Arone, mi a re, Ki leohetse Yehova Mori-

mo oa lona, le lona. ¹⁷ Mi yana kia lo rapela, incuareleñ seleo sa me mo bakeñ senu shosi, mi rapelañ Yehova Morimo oa lona, go 'ntlosetsa loshu lo losi. ¹⁸ Mi a coa go Faroe, mi a rapela Yehova. ¹⁹ Mi Yehova a bosa pheho e e thata bogolu ea Ueseta, mi ea kharametsa tsie, ea e rigela mo Leoatleñ ye le Hubiru: ga bo go sa sale tsie epe mo meleloaneñ eotle ea Egepeto. ²⁰ Mi Yehova a thatahatsa pelu ea ga Faroe, mi a gana go lesa bana ba Yeserele go ea. ²¹ Mi Yehova a raea Moshe, Otlololela atla sa gago legorimo, gore lehihi le ne mo hatsiñ ya Egepeto: eboñ lehihi ye le ka apa-apioañ. ²² Mi Moshe a otlololela atla sa gague legorimo; mi ga na lehihi ye legolu ya khuru mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, ka malatsi a teri: ²³ Ba bo ba sa bonane, le gona go si ope eo o nanogañ heloñ ga gague ka malatsi a teri: mi bana ba Yeserele ba le ba na le leseri mo maagoñ a bona. ²⁴ ¶ Mi Faroe a bitsa Moshe, mi a re, Eañ lo rihele Yehova; kaga gona gosi a macomane a lona le matlape a lona a sale: le bona banyana ba lona a ba ee le lona. ²⁵ Mi Moshe a re, Le gona u re nee cupelo tsa tlabo le cupelo tsa phisho, gore re shupele Yehova Morimo oa rona; ²⁶ Le cona khomu tsa rona re ea naco; ga go tlaku epe e e tla salañ kua morago; gone re tla tsaega ga cona go rihela Yehova Morimo oa rona; gone ga re itse se re tla rihelañ Yehova ka shona re tla re tsamaea re hitla gona. ²⁷ ¶ Mi Yehova a thatahatsa pelu ea ga Faroe, mi a gana go ba lesa go ea. ²⁸ Mi Faroe a mo raea, Tloga go 'na, u itise gore u si tole u bona hatlogo sa me; gone motleñ o u bonañ hatlogo sa me u tla shua ka ona. ²⁹ Mi Moshe a re, U buile ka go siame, Ga 'nkitla ki tlola ki bona hatlogo sa gago.

KHAOLO 11.

11 MI Yehova a bo a buile le Moshe, Ki tla hela ki lere peco eñue go Faroe le mo Egepeto; mi o tla lo lesa go ea morago ga mouo: etlare mogañ o lo lesa go ea, o tla lo lelekela rure go coa mono. ² Bua mo tsebeñ tsa bathu, gore monona moñue le moñue a arime moñ ka ena, le mosari moñue le moñue a arime moñ ka ena, lilo tsa selevera, le lilo tsa gouda. ³ Mi Yehova a nela bathu tsalano mo maitloñ a Baegepeto: Le gona monona Moshe o la le mogolu bogolu mo hatsiñ ya Egepeto ha pele ga maitlo a batlañka ba ga Faroe, le ha pele ga maitlo a bathu. ⁴ ¶ Mi Moshe a re, Go buile yalo Yehova, Ki tla coela gare ga Egepeto e kane e le gare ga bosigo: ⁵ Mi ba burure botle ba hatsi ya Egepeto ba tla shua, go simolola ka oa burure oa ga Faroe eo o rutseñ mo teroneñ ea gague, le kua go oa burure oa lelata ye le kua morago ga loloala; le tsa maitibolo cotle tsa likhomu. ⁶ Mi go tla na khoo e kholu mo hatsiñ yeotle ya Egepeto, e e siñ e ke e riha-hale, le e e si kitlañ e tlola e na. ⁷ Mi ga go kitla go na enca epe e e tla lelenyañ leme loa eona mo baneñ botle ba Yeserele, go simolola ka bathu go ea likhomuñ: gore lo itse ha Yehova a lomologanya gare ga Baegepeto le Boyeserela. ⁸ Mi batlañka ba gago botle ba, ba tla hologela go 'na, ba ikobela go 'na, ba re, Coañ, uena le bathu botle ba ba gu salañ morago: mi ki tla coa morago ga mouo. Mi a coa go Faroe ka bogale yo bo tukañ. ⁹ ¶ Mi Yehova o la a bua le Moshe, Faroe ga a kitla a lo retsa; gore khakhamaco tsa me li intsiharie mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁰ Mi Moshe le Arone ba le ba riha likhakhamaco tse cotle ha pele ga Faroe: mi Yehova a thatahatsa pelu ea ga Faroe; gore a si lese bana ba Yeserele go coa mo hatsiñ ya gague.

KHAOLO 12.

12 MI Yehova o la a bua le Moshe le Arone mo hatsiñ ya Egepeto, a re, ² Khueri enu e tla na tsimologo ea likhueri go lona: e tla na khueri ea eintla ea ñuaga go lona. ³ ¶ Lo bue le phuthego eotle ea Boyeserela, lo re, A moñue le moñue a tsee kuana kaha matluñ a bo-rague, kuana eñue go eintlu eñue, ka tsatsi ya bo-ten ya khueri enu: ⁴ Mi ha ba eintlu eñue ba tlaela kuana, mi ena le moñ ka ena eo o bapisitseñ eintlu ea gague, a ba e tsee kaha paloñ ea bathu ba bona, moñue le moñue kaha go yeñ ga gague; lo bale kaha kuaneñ. ⁵ A kuana ea lona e ne e e itekanetseñ, e tona ea ñuaga o le moñue: lo tsee ea liñku, khotso ea lipori: ⁶ Mi lo e tlatlele e tle e tsamae e ne tsatsi ya bo-forten ya khueri enu: mi kokoano eotle ea phuthego ea Boyeserela e e tlae ka matsiboea. ⁷ Mi a ba tsee ga mari ba a mathe mo mepakuaneñ ea meyako le searamo sa matlu a ba tla e yelañ me go aona. ⁸ Mi a ba ye nama mo sigoñ youo, e besicoe ka molelo, le señkhue se se sa berisioañ; a ba e ye le merogo e e galakañ. ⁹ Si e yeñ e le tala, le gona a e si apeoe ka metse ka gope, a e besioe ka molelo; le tlogo ea eona, le memo ea eona, le liteñ tsa eona. ¹⁰ Mi lo si sarisetse ka moshosepe; mi se se setseñ ka moshosepe, lo se hise ka molelo. ¹¹ ¶ Mi yana lo e ye yalo; lo e ye lo ikhatlile litheka, le litlaku mo nañ tsa lona, le tsama mo atleñ tsa lona; mi lo e ye ka potlako: ki Tlologanyo ea ga Yehova. ¹² Gone ki tla ralala lehatsi ya Egepeto sigoñ yonu, mi ki tla daea ba burure botle mo hatsiñ ya Egepeto, ba bathu le maitibolo aotle a likhomu; mi ki tla sekisa merimo eotle ea Egepeto: ki Yehova. ¹³ Mi mari ua a tla na cupo go lona mo matluñ ua lo mo go aona: mi etlere ki bona mari ki tla lo tloganya, mi sebeco se si kitla se na mo go lona go lo senya, motlañ ki betsañ lehatsi ya Egepeto. ¹⁴ Mi tsatsi yenu le tla na segoporisho go lona; mi lo le beele Yehova moletlo, mo kokomanef tsa lona; lo le bee taee e e sa khutleñ. ¹⁵ ¶ Lo ye señkhue se se sa berisioañ ka malatsi a seven; lo thoseberisho mo matluñ a lona le mo tsatsiñ ya eintla: gona leha e le mañmañ eo o tla yañ se se berisicoeñ go simolola ka tsatsi ya eintla go ea tsatsiñ ya bo-seven, mothu eouo o tla khaola mo go Boyeserela. ¹⁶ Mi a phuthego ea itsepho e ne ka tsatsi ya eintla; le gona lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya bo-seven; mi a go si ne tiho epe e e rihoañ mo go yeona ha e si se moñue le moñue o se yañ, seuo shosi lo ka se riha. ¹⁷ Lo tlokomele moletlo oa señkhue se se sa berisioañ; ka gone ki entsitse lintua tsa lona mo hatsiñ ya Egepeto, ka tsatsi yenu; ki gona tlokomelañ tsatsi yenu mo kokomanef tsa lona ka taee e e sa khutleñ. ¹⁸ Lo ye señkhue se se sa berisioañ ka tsatsi ya bo-forten ya khueri ea eintla ka matsiboea, go ea tsat-

siñ ya bo-tuente uan ya khueri ka matsiboea. ¹⁹ A seberisho se si bonoe mo matluñ a lona ka malatsi a seven; gone leha e le mañmañ eo o yañ se se berisicoeñ, mothu eo, o tla khaola mo phuthegoñ ea Boyeserela, leha e ka ne e le moeñ, khotso eo o tsecoeñ mo hatsiñ ye. ²⁰ Lo si ye sepe se se berisicoeñ; lo ye señkhue se se sa berisioañ mo maagoñ a lona aotle. ²¹ ¶ Mi Moshe a bitsa bagolu ba Boyeserela botle, a ba raea, Itabalebe-leñ, mi itseleñ likuana, kaha tsikeñ tsa lona, mi lo tlaebe Tlologanyo. ²² Mi lo tsee ñatana ea hisopa, lo e ine mo mariñ a a mo seyaneñ, mi lo mathe searamo, le mepakuana e tu ea moyako, ka mari a a mo seyaneñ, mi a go si ne ope eo o coañ ka moyako oa eintlu ea gague e tsamae e ne moshosepe. ²³ Gone Yehova o tla ralala go daea Baegepeto, mi ere a bona mari ha searamoñ, le mepakuana e tu ea moyako, Yehova o tla tloganya moyako o, a sa lesa mosenyi go tsena mo matluñ a lona go lo daea. ²⁴ Mi tlokomelañ mo, go na molao go lona, le bana ba lona ka bosakhutleñ. ²⁵ Mi ere mogañ lo sina hitla mo hatsiñ ye Yehova o tla le lo naeñ, yaka o buile, lo tlokemele tihelo e. ²⁶ Mi ha bana ba lona ba lo raea, Lo kaeañ ka tihelo e? ²⁷ Ereha gona lo reñ, Ki cupelo ea Tlologanyo ea ga Yehova, eo o la a tloganya matlu a bana ba Yeserele kua Egepeto, ka a daea Baegepeto, a golola matlu a rona. Mi bathu ba oba litlogo ba obamela. ²⁸ Mi bana ba Yeserele ba tsamae, mi ba riha yaka Yehova a la a laola Moshe le Arone, ba riha yalo. ²⁹ ¶ Mi ga rihala Yehova, a daea ba burure botle mo hatsiñ ya Egepeto gare ga bosigo, go simolola ka oa burure oa ga Faroe eo o rutseñ mo teroneñ ea gague, le kua go oa burure oa mogolegoi eo o mo moleteñ; le maitibolo aotle a likhomu. ³⁰ Mi Faroe a coga mo sigoñ, ena le batlañka ba gague botle, le Baegepeto botle; mi gabo gole khoo e kholu mo Egepeto, gone gole go sina eintlu epe ha moshui o sieoñ go eona. ³¹ Mi Faroe a bitsa Moshe le Arone bosigo; mi a re, Nanogañ, coañ mo bathuñ ba me, lona le bana ba Yeserele; mi eañ, lo rihele Yehova, yaka lo buile; ³² Le macomane a lona le matlape a lona, yaka lo buile, mi eañ koñ; mi le 'na lo 'nsegahatse. ³³ Mi Baegepeto ba potlakisa bathu, go ba entsa mo hatsiñ ka kakoho; gone ba re, Re shule rotle. ³⁴ Mi bathu ba tsaee maruyo a e si a berisioa, le likholokue tsa maruyo a bohiloee mo aparof tsa bona, mo maruriñ a bona. ³⁵ Mi bana ba Yeserele ba riha yaka huku ya ga Moshe; mi ba arima lilo tsa selevera le lilo tsa gouda, le liaparo mo go Baegepeto; ³⁶ Mi Yehova o la a naea bathu tsalano mo maitloñ a Baegepeto, mi ba ba arima kaha kelecoñ ea bona. Mi ba thopa Baegepeto. ³⁷ ¶ Mi bana ba Yeserele ba tloga mo Ramesesa ba ea Sukota, ba ka ne ba le sekese hundereda thousanda ba linao, banona bosibosi, banyana ba sa baloe. ³⁸ Mi bontsi

yo bo tlakanyehi, le yona yoa ea nabo; le macomane, le matlape, le likhomu li lintsi bogolu. ³⁹ Mi ba besa liñkhue tse ri sa berisioa tsa maruyo a ba le ba coa nao mo Egepeto; gone a la sa berisioa, ka gone ba le ba lelekoa mo hatsiñ ya Egepeto, ba si kake ba riega, le esiñ go itleletsa mohago. ⁴⁰ Mi yana go nna ga bana ba Yeserele le bo-rabo, mo ba go nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto, e le le linyaga li for hundereda le terete. ⁴¹ Mi ga rihala nyaga li for hundereda le terete li sina heta, lintua cotle tsa ga Yehova tsa coa mo hatsiñ ya Egepeto ka tsatsi yeuo. ⁴² Sigo yo, bo cuanecoe go tloko-meleloa Yehova segolu, ka gone a ba entsitse mo hatsiñ ya Egepeto: sigo youo ki yoa ga Yehova go tlokomeloa ki bana ba Yeserele botle mo kokomanefi tsa bona. ⁴³ ¶ Mi Yehova a raea Moshe le Arone, O ki molao oa Tlomaganyo. A go si ne moefi eo o yañ ga eona: ⁴⁴ Mi motlañka oa moñue le moñue eo o rekiloeñ ka mari, u sina mo guerisa, eareha gona o ka yañ ga eona. ⁴⁵ A go si ne oa morahae o sele, le eo o thapecoefi tuelo eo o yañ ga eona. ⁴⁶ A e yeoe mo tluñ eñue hela; u si entsetse sepe sa nama kua eintle ga eintlu, mi lo si robe sapo lepe ya eona. ⁴⁷ A phuthego eotle ea Boyeserela e e rihe. ⁴⁸ Mi ha moefi a tlola le lona, mi a rata go rihela Yehova Tlomaganyo, a lonona loa gague lotle lo guerisioe, ereha gona o ka atamelafñ go e riha; mi o tla na yaka moñue eo o tsecoefi mo hatsiñ ye: gone go si ope eo o sa guerisioa tsa eo o ka yañ ga eona. ⁴⁹ A e ne molao o moñue hela go eo o tsalecoefi mo gae, le go moefi eo o tlolañ mo go lona. ⁵⁰ Mi bana ba Yeserele ba riha yalo botle, yaka Yehova a la a laola Moshe le Arone, ba riha yalo. ⁵¹ Mi ga rihala Yehova a entsa bana ba Yeserele mo hatsiñ ya Egepeto mo tsatsiñ yeuo kaha lintueñ tsa bona.

KHAOLO 13.

13 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Intsephele ba burure botle; mi botle ba ba mo baneñ ba Yeserele ba maitibolo, a ba ne ba me, ga mothu, le khomu. ³ ¶ Mi Moshe a raea bathu, Gakologeloañ tsatsi yenu, ye lo loa coa Egepeto, le mo tluñ ea botlañka ka yeona; gone Yehova o la a lo entsa monu ka atla se se thata; ki gona a se se berisicoefi se si yeoe. ⁴ Lo loa coa ka tsatsi yenu, le ka khueri ea Abiba. ⁵ Mi ere mogañ Yehova a sina lo isa hatsiñ ya Bakanana, le ya Baheta, le ya Baamora, le ya Baheva, le ya Bayebusa, ye o la a le ikanela bo-rra enu go le lo naea, lehatsi ye le elañ mashi le linotse, lo rihe tihelo e mo khueriñ enu. ⁶ Lo ye señkhue se se sa berisioa tsa ka malatsi a seven, mi moletlo oa ga Yehova e ne ka tsatsi ya bo-seven. Señkhue se se sa berisioa tsa a se yeoe ka malatsi a seven; mi se se berisicoefi a se si bonoe mo go lona, le seberisho a se si bonoe mo likhoreñ tsa lona cotle. ⁸ Mi lo ree bana ba lona mo tsatsiñ yeuo, lo re, Se se rihoa ka eintla ea se Yehova o la a se re rihela mogañ o re coañ Egepeto ka ona. ⁹ Mi se a se ne yaka seshupo mo atleñ tsa lona, le yaka segopoco gare ga maitlo a lona, gore molao oa ga Yehova o ne melomofñ ea lona: gone Yehova o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto ka atla se se thata. ¹⁰ Ki gona tlokomelafñ molao o mo motleñ oa ona ka ñuaga ñuaga. ¹¹ ¶ Mi go tla rihala mogañ o Yehova a sina lo isa hatsiñ ya Bakanana yaka a la a lo ikanela le bo-rra enu, a le lo naea, ¹² Mi lo lomololele Yehova oa burure moñue le moñue oa mosari, le maitibolo aotle a tse ri tserileñ tse lo nañ naco; tse ri tona ki tsa ga Yehova. ¹³ Leitibolo leñue le leñue ya esela lo le rekolole ka kuana; mi ha lo sa e rekolole lo khaole thamo ea yeona: mi ba burure botle ba bathu, mo baneñ ba lona lo ba rekolole. ¹⁴ Mi ha go tla rihala bana ba lona ba lo botsa motla o o tlañ, ba re, Eñ se? Lo ba ree, Yehova o la a re entsa mo Egepeto mo tluñ ea botlañka ka atla se se thata; ¹⁵ Gone gole ga rihala erile Faroe a thatahala, a gana go re lesa go ea, Yehova a bolaea ba burure botle mo hatsiñ ya Egepeto, go simolola ka ba burure ba bathu go ea maitiboloñ a likhomu: ki gona re shupelafñ Yehova maitibolo aotle a litona; mi ba burure botle ba bana ba rona rea ba rekolola. ¹⁶ Mi se a se ne seshupo mo atleñ tsa lona, le mekare gare ga maitlo a lona: gone Yehova o la a lo entsa mo Egepeto ka atla se se thata. ¹⁷ ¶ Mi yana erile Faroe a sina lesa bathu go ea, Morimo o lo o si ka oa ba goga mo tseleñ ea Bafiliseta, leha e le le gauhe, gone Morimo oa re; Gore e si re khotsa eare bathu ba bona tlabano ba ikuatlaea, ba boela Egepeto: ¹⁸ Mi Morimo oa goga bathu ka cokeco mo tseleñ ea garegana-ga yoa Leöatle ye le Hubiru, mi bana ba Yeserele ba coa mo hatsiñ ya Egepeto ka thulaganyo. ¹⁹ Mi Moshe

a tsaea marapo a ga Yosefe le aona; gone o la a ikanisa bana ba Yeserele ka ikano e e thata, a re, Morimo o tla lo lekoletsa rure, mi lo belege marapo a me le aona a coe monu. ²⁰ ¶ Mi ba tloga mo Sukota, mi ba tlaolela kua Etama ha khutloñ sa bogareganaga. ²¹ Mi Yehova a ba etelela pele ka pilara ea leri ka motsegare, go ba goga mo tseleñ; le mo pilareñ ea molelo bosigo, go ba bonesa, go coelela motsegare le bosigo: ²² A si ka a tlosa pilara ea leri motsegare, le esiñ pilara ea molelo mo bosigoñ ha pele ga bathu.

KHAOLO 14.

14 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, gore ba boee ba tlaolele ha pele ga Pi-hahirota, gare ga Migedola le leoatle, ha pele ga Bale-tsefona; lo tlaolele ha go lebagana le ona ha leoatleñ. ³ Gone Faroe o tla bua ga bana ba Yeserele, a re, Ba kaila mo hatsiñ; ba kalecoe ki bogareganaga; ⁴ Mi ki tla thatahatsa pelu ea ga Faroe, mi o tla ba khonatelela; mi ki tla galalerioa ki Faroe, le entua eotle ea gague; mi Baegepeto ba tla itse ha e le 'na Yehova. Mi ba riha yalo. ⁵ ¶ Mi ga buleleloa khosi ea Egepeto, ha bathu ba tsabile; mi pelu ea ga Faroe le tsa batlañka ba gague tsa hetoga kaga bathu, mi ba re, Ana re le re rihelañ yalo, ka re lesitse Boyeserela ba ea go coa ti-heloñ ea rona? ⁶ Mi a bakanya cariota ea gague, mi a tsaeba bathu ba gague nae. ⁷ Mi a tsaeba licariota tse ri tseki-loeñ li sekese hundereda, le licariota cotle tsa Egepeto, le balaori ba cona cotle. ⁸ Mi Yehova a thatahatsa pelu ea ga Faroe khosi ea Egepeto, mi a khonatelela bana ba Yeserele: mi bana ba Yeserele ba le ba coa ka atla se se gorimo. ⁹ Mi Baegepeto ba ba khonatelela ka lipitse cotle le cariota tsa ga Faroe, le bapalami ba gague, le entua ea gague, mi ba ba hitlela kua ba tlaoletseñ gona ha leoatleñ ha go Pi-hahirota, ha pele ga Bale-tsefona. ¹⁰ ¶ Mi eare Faroe a sina atamela, bana ba Yeserele ba culetsa maitlo a bona, mi bonañ, Baegepeto bo ba khuetegela, mi ba boiha segolu; mi bana ba Yeserele ba biletsa go Yehova. ¹¹ Mi ba raea Moshe; A e le e le gona go sina liphupu mo Egepeto, ka u re tlositse go shuela bogareñganaga yo? Ana u lu u re rihelañ yalo go re entsa mo Egepeto? ¹² Ye a ga si lehuku ye re le ra le bua le uena kua Egepeto, ra re, Re lese, gore re rihele Baegepeto? gone gole gole molemo go rona go rihela Baegepeto, bogolu go go shuela mo bogareñganaga. ¹³ ¶ Mi Moshe a raea bathu, Si boiheñ, ikemisañ, mi lo bone puluko ea ga Yehova, e o tla e lo rihelañ ka yenu: gone Baegepeto ba lo ba bonyeñ ka yenu, ga lo kitla lo tlola lo ba bona ka bosakhutleñ. ¹⁴ Yehova o tla lo tlamela, mi lona lo tla ririmala. ¹⁵ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U 'mpiletsañ? raea bana ba Yeserele, ba coelele: ¹⁶ Mi uena, culetsa tsama ea gago, mi otlololela atla sa gago gorimo ga leoatle, mi u le tsetseraganye; mi bana ba Yeserele ba tla khabaganya ha gare ga leoatle mo komeleloñ. ¹⁷ Mi 'na, bona, ki tla thatahatsa pelu tsa Baegepeto, mi ba tla ba sala morago: mi ki tla galalerioa ki Faroe, le entua eotle ea gague, le cariota tsa gague, le bapalami ba gague. ¹⁸ Mi Baegepeto ba tla itse ha e le 'na Yehova, mogañ ki galalerioañ ki Faroe, le cariota tsa gague, le bapalami ba gague. ¹⁹ ¶ Mi moengeli oa Morimo, eo o la a ea ha pele ga entua ea Boyeserela, a tloga, mi a ea kua

morago ga bona, mi pilara le eona ea leru ea tloga pele ga bona, ea ema kua morago ga bona: ²⁰ Mi ea tla gare ga entua ea Baegepeto le entua ea Boyeserela; e le le leru ya lehihi go bale, mi ya bonesa bosigo go ba: mi bañue ba si ka ba atamela ba bañue ka sigo yeotle.

²¹ ¶ Mi Moshe a otlololela atla sa gague gorimo ga leoatle; mi Yehova a bosa leoatle ka morago ka pheho e e thata ea Iseta ka sigo yotle; mi ea omeletsa leoatle; mi metse a tsetsera-gañoa. ²² Mi bana ba Yeserele ba tsena gare ga leoatle mo komeleloñ: metse a ba nela lomota mo atleñ sa bona se se siameñ, le go sa molema. ²³ ¶ Mi Baegepeto ba ba khonatelela, mi ba ba sala morago gare ga leoatle, eboñ lipitse tsa ga Faroe cotle, le cariota tsa gague, le bapalami ba gague. ²⁴ Mi ga rihala ka makuku, Yehova a leba entua ea

Baegepeto a le mo pilareñ ea molelo le ea leru; mi a tseanya entua ea Baegepeto. ²⁵ Mi a tlosa mautu a cariota tsa bona, mi ba li khuetsa ka bothata: eareha gona Baegepeto ba reñ, A re tsabeñ hatlogo tsa Boyeserela, gone Yehova oa ba tlabanela go henyaa Baegepeto. ²⁶ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Otlololela atla sa gago gorimo ga leoatle, gore metse a leoatle a boele Baegepeto, le cariota tsa bona, le bapalami ba bona. ²⁷ Mi Moshe a otlololela atla sa gague gorimo ga leoatle, mi leoatle ya boela thateñ ea yeona ka moshoo o phephala; mi Baegepeto ba tsaba ba rakanana nayeo. Mi Yehova a gorometsa Baegepeto gareñ ga leoatle. ²⁸ Mi metse a boea, a khurumetsa licariota le bapalami, le entua eotle ea ga Faroe, e e le ea ba sala morago mo leoatleñ; go si ka ga sala ope oa eona.

²⁹ Mi bana ba Yeserele bo ba sepela mo komeleloñ ha gare ga leoatle; mi metse a ba netse lomota, mo atleñ se se siameñ sa bona, le go sa molema. ³⁰ Yehova a buluka yalo Boyeserela mo atleñ sa Baegepeto mo tsatsiñ yeuo; mi Boyeserela ba bona Baegepeto ba shuetse ha intsiñ ea leoatle. ³¹ Mi Boyeserela ba bona thata e kholu e Yehova o la a e rihela Baegepeto: mi bathu ba boiha Yehova, mi ba rumela Yehova, le Moshe motlañka oa gague.

KHAOLO 15.

¹⁵ EREHA gona Moshe le bana ba Yeserele ba opelelañ Yehova sehela se, mi ba bua ba re, Ki tla opelela Yehova, gone o gorisicoe bogolu: o rigetse pitse le moepalami mo leoatleñ: ² Yehova ki thata ea me le sehela, mi o rihegile puluko ea me: ko ona Morimo oa me, ki gona ki tla o galaletsañ; ko ona Morimo oa ga rre, mi ki tla o gorisa. ³ Yehova ki monona oa tlabano: Yehova ki leina ya gague. ⁴ O rigetse cariota tsa ga Faroe, le entua ea gague mo leoatleñ: mi balaori ba gague ba ba tlaocoeñ ba noetse mo Leoatleñ ye le Hibiru. ⁵ Mateñ a ba khurumetsa: ba noetse mo mateñeñ yaka leincue. ⁶ Atla se se siameñ sa gago Yehova, se galalericoe mo thateñ: mi atla se se siameñ sa gago, Yehova, se rabantse maba. ⁷ Mi u ribegeritse baganetsi ba gago ka bogolu yoa bonatla yoa gago: u entsitse bogale yo bo hisañ yoa gago, yo bo ba nyeleritseñ yaka lirine. ⁸ Mi metse a la a phuthoa mekōa ki purulo ea maroha a eñko ea gago; meroalela ea ema ea tsepalala yaka mokōa; mateñ a gatsela mo peluñ ea leoatle. ⁹ Maba a re, Ki tla khonatela, ki tla hitlela, ki tla aba thopo, keleco ea me e tla khorisioa ke bona; ki tla shomola caka ea me, atla sa me se tla ba senya. ¹⁰ U lu ua burula ka pheho ea gago, leoatle ya ba khurumetsa: ba thabuetse yaka loda mo metseñ a a bonatla. ¹¹ Yehova, mañ eo o cuanañ nau mo merimoñ? mañ eo o cuanañ nau? u khalalelo mo itsephoñ, le poitsego mo lipakoñ, u riha likhakhamacoo. ¹² U lu ua otlolola atla sa gago se se siameñ, lehatsi ya ba metsa. ¹³ U lu ua goga bathu ba u ba rekototseñ ka bopelunomi yoa gago: ua ba isa boagoñ yoa gago yoa boitsepho ka thata ea gago. ¹⁴ Bathu ba tla utlua ba huruioa: tlakaselo e tla tsegetsa banni ba Palesetina. ¹⁵ Ereha gona khosana tsa Edoma li tla reregañ; thoro mo e tla tsegetsa linatla tsa Moaba; banni botle ba Kanana ba tla tlapologa. ¹⁶ Therego le poiho li tla oela go bona; ba tla ririmala yaka leincue ka bogolu yoa cogo ya gago Yehova, e tsamaea bathu ba gago ba khabaganye, e tsamaea bathu ba khabaganye ba u ba rekileñ. ¹⁷ U tla ba lere teñ, u ba tloma mo thabeñ ea boshua yoa gago, heloñ ha u go itihetseñ go na boago yoa gago, Yehova; helo ga boitsepho, ha atla tsa gago, Morena, li go tlo mileñ. ¹⁸ Yehova o tla busa ka bosakhutleñ le bosina bokhutlo. ¹⁹ Gone pitse tsa ga Faroe le licariota tsa gague, le bapalami ba gague, ba tsenye mo leoatleñ, mi Yehova a ba a lere metse a leoatle gorimo ga bona, mi bana ba Yeserele ba sepela mo komeleloñ gareñ ga leoatle. ²⁰ ¶ Mi Miriame moperofeti oa sesari, khantsaria Arone, a tsa ea timberela mo atleñ sa gague; mi basari botle ba coa ba mo sala morago ka litimberela le ka lipino. ²¹ Mi Miriame a ba araba, Opelelañ Yehova, gone o gorisicoe

bogolu: o rigetse pitse le moepalami mo leoatleñ. ²² ¶ Mi Moshe a tlatlosa Boyeserela kua Leoatleñ ye le Hibiru, mi ba ea bogareñganaga yoa Shura; mi ba ea ka malatsi a teri mo bogareñganaga, mi ba sa bone metse. ²³ ¶ Mi erile ba hitla mo Mara, ba sa kake ba noa metse a Mara, gone a le bogalaka: ki gona leina ya gona le birioañ Mara. ²⁴ Mi bathu ba ñoñoregela Moshe, ba re, Re tla noañ? ²⁵ Mi a biletse go Yehova, mi Yehova a montsa setlare, mi a se latlela mo metsiñ, mi metse a na botse. Hoñ a ba laolela tao le tsi-amisho, mi a ba leka gona, ²⁶ Mi a re, Ere ha lo retsa koru ea ga Yehova Morimo oa lona ka tloahalo, le go riha se se thokhameñ mo maitloñ a gague, le go sekegela tsebe tsa lona taolo tsa gague, le go tsegetsa tao tsa gague cotle, ga 'nkitle ki lo bela epe ea lipobolo tse ki li beileñ mo go Baegepeto: gone ki Yehova mohorisi oa lona. ²⁷ ¶ Mi ba hitla mo Elima, ha mecoeri e tueleve ea metse e gona, le tlare tsa mekolane li sevente: mi ba tlaolela gona ha metseñ.

KHAOLO 16.

16 MI ba tloga mo Elima, mi phuthego eotle ea bana ba Yeserele ea ea bogareganaga yoa Sina, yo bo ha gare ga Elima le Sina, ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri ea bo-tu, morago ga go coa ga bona mo hatsiñ ya Egepeto. ² Mi phuthego eotle ea bana ba Yeserele, ea ñoñoregela Moshe le Arone mo bogareñganaga: ³ Mi bana ba Yeserele ba ba raea, Au! intla re kabo re shuetse mo hatsiñ ya Egepeto ka atla sa ga Yehova, re rutse ha pitseñ tsa nama, re yela liyo tsa go khoroa; gone lo re entseritse bogareñganaga yo, go bolaea phuthego eotle e ka loshekere. ⁴ ¶ Ereha gona Yehova o raeañ Moshe, Bona, ki tla lo holosetsa liyo tse ri coañ legorimoñ, mi bathu ba tla coela eintle ba ipapalela tekano ea tsatsi leñue le leñue gore ki ba leke ha ba tla sepela kaha molaoñ oa me, khotsa nya. ⁵ Mi a ba bakanye se ba se lereñ ka tsatsi ya bo-sekes; mi a se ne kana ka se ba tleñ ba se bapale ka malatsi a tu. ⁶ Mi Moshe le Arone ba raea bana ba Yeserele botle, Lo tla itse ka matsiboea ha Yehova a lo entsitse mo hatsiñ ya Egepeto: ⁷ Mi lo tla bona go sale moshu khalalelo ea ga Yehova; ka a utluile ñoñorego tsa lona kaga Yehova: mi re bo mañ ba lo ka re ñoñoregelañ? ⁸ Mi Moshe a re, Ere Yehova a lo naea nama go e ya ka matsiboea, le liyo tsa go khoroa go sa le moshu, ki gone Yehova a utlua ñoñorego tsa lona tse lo mo ñoñoregelañ ka cona: gone re bo mañ? Ga lo re ñoñoregele, lo ñoñoregela Yehova. ⁹ Mi Moshe a bua le Arone, Raea phuthego eotle ea bana ba Yeserele, Atamelañ ha pele ga Yehova: gone o utluile ñoñorego tsa lona. ¹⁰ Mi ka Arone a sa bua le phuthego eotle ea bana ba Yeserele, ba leba kua bogareñganaga, mi bonañ, khalalelo ea ga Yehova e bonarioa mo loruñ. ¹¹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹² Ki utluile ñoñorego tsa bana ba Yeserele: u bue le bona, u re, Lo tla ya nama matsiboea, mi lo tla khora liyo go sa le moshu; mi lo tla itse ha e le 'na Yehova Morimo oa lona. ¹³ ¶ Mi ga rihala matsiboea bok-abakayeoe yoa tla yoa harahara botlaolelo; mi monyo o letse eintleñ cotle tsa botlaolelo go sa le moshu. ¹⁴ Mi erile monyo o sina tlatloga, bonañ, gole gole bogareñganaga sekho-lokhuana se se sesane yaka khogocoane ha hatsi. ¹⁵ Mi erile bana ba Yeserele ba se bona, ba rana, Eñ se? gone ba si ka ba se itse. Mi Moshe a ba raea, Se ki liyo tse Yehova o li lo neileñ go li ya. ¹⁶ ¶ Se ki shona se Yehova o se laotseñ, A moñue le moñue a bapale kaha o ka yañ ka gona, moñue le moñue ka omera, kaha paloñ ea bathu ba lona, a moñue le moñue a tsele bona ba ba mo tenteñ ea gague. ¹⁷ Mi bana ba Yeserele ba riha yalo, mi ba bapala, moñue bogolu, mi eo moñue bobotlana. ¹⁸ Mi erile ba sina se lekanya ka omera, eo o la bapala segolu, go si ka ga sala sepe, mi eo o la bapala bobotlana a si ka a tloka:

moñue le moñue a bapala kaha o yañ ka gona. ¹⁹ Mi Moshe a ba raea, A go si ne ope eo o belañ ka mosho ga shona. ²⁰ Mi ba si ka ba retsa Moshe, mi bañue ba bela ka mosho ga shona, mi liboku tsa na mo go shona, mi sa eñkha seboru: mi Moshe a ba yayaregela. ²¹ Mi ba se bapala ka mesho mesho, moñue le moñue kaha o yañ ka gona: mi e le eare letsatsi le gotela sa tlapologa. ²² ¶ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-sekes ba bapala liyo li tu, eboñ liomera li lu tsa moñue le moñue: mi khosana cotle tsa phuthego tsa tla tsa bulelela Moshe. ²³ Mi a li raea, Se ki shona se Yehova o se buileñ, Ka mosho ki boikhuco, eboñ Sabata sa itsepho sa ga Yehova: se lo tla se besañ, lo se bese, mi se lo tla se apaeañ lo se apee; mi se se setseñ lo se bele thoko go bulukeloa ka mosho. ²⁴ Mi ba se bela ka mosho yaka Moshe a laola: mi se si ka sa eñkha seboru, le gona seboru se le se siëo mo go shona. ²⁵ Mi Moshe a re, Lo ye seuo ka yenu; gone ka yenu ki Sabata sa ga Yehova: ga lo kitla lo se bona kua nageñ ka yenu. ²⁶ Lo bapale ka malatsi a sekese, mi tsatsi ya bo-seven ki Sabata, ga se kitla se bonoa mo go yeona. ²⁷ Mi ga rihala tsatsiñ ya bo-seven, bathu bañue ba ea eintle go bapala, mi ba si ka ba bona sepe. ²⁸ Mi Yehova a raea Moshe, Lo tla gana bolele bo le kai go tsegetsa taolo tsa me le melao ea me? ²⁹ Bonañ, gone Yehova o lo neile Sabata, ki gona o lo naeñ liyo tsa malatsi a tu ka tsatsi ya bo-sekes: a moñue le moñue a ne heloñ ga gague; a go si ne ope eo o coañ heloñ ga gague ka tsatsi ya bo-seven. ³⁰ Mi yalo bathu ba ikhutsa ka tsatsi ya bo-seven. ³¹ Mi eintlu ea Yeserele ea bitsa leina ya shona Manna, mi se le se le seshuëu yaka tlaka tsa koriandera, mi moutlualo oa shona o lo oa utluala yaka liñkhuana li na le linotse. ³² Mi Moshe a re, Se ki shona se Yehova o se laotseñ, Tlatsañ omera ka shona go bulukeloa kokomana tsa lona; gore ba bone liyo tse ki lo yesitseñ bogareñganaga ka cona, ka ki lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto. ³³ Mi Moshe a raea Arone, Tsaea kuruana eñue, mi u tsenye omera e e tletseñ manna mo go eona, mi u e bee ha pele ga Yehova, go bulukeloa kokomana tsa lona. ³⁴ Mi Arone a e baea ha pele ga Seshupo go bulukoa, yaka Yehova a laotse Moshe. ³⁵ Mi bana ba Yeserele ba ya manna ka nyaga li forte, ea tsamaea ba hitla mo hatsiñ ye le nncoeñ; ba ya manna ea tsamaea ba hitla mo moleloaneñ oa hatsi ya Kanana. ³⁶ Mi omera ki kabo ea ten ea efa.

KHAOLO 17.

17 MI phuthego eotle ea bana ba Yeserele ea huruga bogareñganaga yoa Sina, kaha khurugoñ tsa eona, kaha taoloñ ea ga Yehova, mi ba tlaolela kua Refidima: mi gabo go sina metse gore bathu ba noe. ² Ki gona bathu ba ganelañ le Moshe, mi ba re, Re nee metse gore re noe. Mi Moshe a ba raea, Lo ganelañ le 'na? lo raeleñ Yehova? ³ Mi bathu ba nyoreloa metse gona; mi bathu ba ñoñoregela Moshe, ba re, U re huruseritseñ Egepeto, go re bolaea, le bana ba rona, le likhomu tsa rona ka lenyora? ⁴ Mi Moshe a biletse go Yehova, a re, Ki tla rihelañ bathu ba? eketse ba batla go 'nkhobotletsa. ⁵ Mi Yehova a raea Moshe, Ea kua pele ga bathu, mi u itsele bañue ba bagolu ba Boyeserela, le tsama ea gago, e u lu ua daea noka ka eona, u e tsee ka atla sa gago, mi u ee. ⁶ Bona, ki tla ema gona ha pele ga gago mo hikeñ kua Horeba; mi u dee lehika, mi go tla coa metse mo go yeona, gore bathu ba noe. Mi Moshe a riha yalo ha pele ga maitlo a bagolo ba Boyeserela. ⁷ Mi a bitsa leina ya helo ha, Masa, le Meriba, ka eintla ea khanelo ea bana ba Yeserele, gone ka ba le ba raela Yehova, ba re, A Yehova o mo go rona, khotsa nya? ⁸ ¶ Ereha gona go tlañ Amaleke, mi a tlabana le Boyeserela kua Refidima. ⁹ Mi Moshe a raea Yehoshue, U re señkele banona, mi bolola, u tlabane le Amaleke: ki tla ema mo tloreñ ea thabana ka mosho ka tsama ea Morimo mo atleñ sa me. ¹⁰ Mi Yehoshue a riha yaka Moshe a mo reile, a tlabana le Amaleke: mi Moshe, le Arone, le Hure ba tlatlogela tloreñ ea thabana. ¹¹ Mi ga rihala, eare Moshe a culetse atla sa gague, Boyeserela ba henya; mi eare atla sa gague se loshologa, Amaleke a henya. ¹² Mi atla tsa ga Moshe tsa kete-hala; mi ba tsaea leincue ba le baea tlatse ga gague, mi a lula go yeona; mi Arone le Hure ba gotletsa atla tsa gague, moñue eintleñ enu, mi eo moñue eintleñ ele; mi atla tsa gague tsa sisibala ea tsamaea letsatsi ya phirima. ¹³ Mi Yehoshue a koahatsa Amaleke le bathu ba gague ka boyetla yoa caka. ¹⁴ Mi Yehova a raea Moshe, Kuala segopoco seuo mo bukeñ, mi u se bee mo tsebeñ tsa ga Yehoshue; gone ki tla phimolela rure segopoco sa ga Amaleke tlatse ga legorimo. ¹⁵ Mi Moshe a aga aletara, mi a e sha leina ya Yehova-nisi. ¹⁶ A ere ha atla se se ha teroneñ ea ga Yehova, Yehova o tla tlabana le Amaleke mo kokomaneñ cotle.

KHAOLO 18.

18 MI erile Yeteroe, moperiseti oa Midiana, mogoagari oa ga Moshe a sina utlua cotle tse Morimo o lo oa li rihela Moshe, le Boyeserela bathu ba ona, mi ka Yehova o la a entsa Boyeserela mo Egepeto: ² Ereha gona Yeteroe mogoagari oa ga Moshe o tsaeañ Tsi-pore, mosari oa ga Moshe, ka a la a mosetsa morago, ³ Le bomoroaue ba tu, eo moñue leina ya gague e le le Gereshome; gone a la a re, Ki moeñ mo hatsiñ ya boeñ: ⁴ Mi leina ya eo moñue, e le le Eliesere; gone a la a re, Morimo oa ga rre o lo le thusho ea me, mi o 'nkhlotse mo cakeñ ea ga Faroe: ⁵ Mi Yeteroe mogoagari oa ga Moshe a tla le bomoroa Moshe, le mosari oa gague go Moshe bogareñganaga, ha o la a tlaolela gona ha thabeñ ea Morimo: ⁶ Mi a raea Moshe, a re, 'Na Yeteroe, mogoagariago, ki tlike go uena, le mosari oa gago le bomoroaue ba tu nae. ⁷ ¶ Mi Moshe a coela eintle go khatlantsa mogoagariague, mi a obama, a mo atla; mi ba botsanya kaha bantseñ ka gona; mi ba ea mo tenteñ. ⁸ Mi Moshe a kakanyetse mogoagariague cotle tse Yehova o la a li rihela Faroe le Baegepeto, ka eintla ea Boyeserela, le tapisho eotle e le ea tla go bona mo tseleñ, le kaha Yehova o ba golotseñ ka gona. ⁹ Mi Yeteroe a itumelela molemo otle o Yehova o la a rihela Boyeserela ka ona; ba o la a ba golola mo atleñ tsa Baegepeto. ¹⁰ Mi Yeteroe a re, Go tsegahala Yehova eo o lo golotseñ mo atleñ tsa Baegepeto, le mo atleñ sa ga Faroe, eo o golotseñ bathu ba, tlatse ga atla tsa Baegepeto. ¹¹ Yana kia itse Yehova o mogolu go merimo eotle: gone o la le gori-mo ga bona mo seoñ se ba le ba kakahala ka shona. ¹² Mi Yeteroe mogoagari oa ga Moshe, a tsela Morimo cupelo ea phisho, le cupelo tsa tlabo: mi ga tla Arone, le bagolu bottle ba Boyeserela, go ya señkhue le mogoagari oa ga Moshe ha pele ga Morimo. ¹³ ¶ Mi Moshe a lula go siamisa bathu ka moshho: mi bathu ba ema ha pele ga Moshe, go simolola go sale moshho go ea matsiboeñ. ¹⁴ Mi mogoagari oa ga Moshe a sina bona cotle tse o la a rihela bathu ka cona, a re, U ri-helelañ bathu yalo? Untse yañ ka u lutse u le uesi, ka bathu bottle ba eme ha pele ga gago, go simolola go sa le moshho go ea matsibo-een? ¹⁵ Mi Moshe a raea mogoagariague Ka gone bathu ba tla go 'na go lopa khakololo Morimoñ: ¹⁶ Eare ha ba na le señue, ba tla go 'na; mi ki siamisa gare ga monona le moñ ka ena; mi ki ba itsise litaeo tsa Morimo, le melao ea ona. ¹⁷ Mi mogoagari oa ga Moshe a mo raea, Se u se rihañ ga se molemo. ¹⁸ U tla tlotloregela rure, uena, le bathu bauo ba u nañ nabo: gone seo se, se thata go uena, ga ua nonoha go se riha ka uesi. ¹⁹ Retsa yana koru ea me, ki tla gu gakolola, mi Morimo o tla na nau: U ne gare ga bathu le Morimo, mi u ise lilo tsa bona ha pele

ga Morimo: ²⁰ Mi u ba rute litaeo, le melao, le go ba itsise tsela e ba tla sepelañ mo go eona, le tiho e ba tla e rihañ. ²¹ Mi u itebalebele mo bathuñ bottle banona ba bocuiriri, ba ba boihañ Morimo, banona ba boamarure, ba ba ilañ timano; u ba ba laorise, go na balaori ba bothousanda, le balaori ba bohundereda, le balaori ba bofaevete, le balaori ba boten; ²² Mi a ba siamise bathu ka metla eotle; mi señue le señue se segolu a ba se lere go uena, señue le señue se se botlana a ba se siamise: mi go tla gu hehohalela, mi ba tla belega melego nau. ²³ Ere ha u riha seo se, mi Morimo o gu laola yalo, ereha gona u tla icokañ, mi bathu bottle ba, ba tla ea heloñ ga bona ka kagisho. ²⁴ Mi Moshe a retsa koru ea ga mogoagariague, mi a riha cotle tse o la a li bua. ²⁵ Mi Moshe a itseñkela banona ba bocuiriri mo go Boyeserela bottle, mi a ba riha litlogotl-ogo mo bathuñ ba, eboñ balaori ba bothousanda; le balaori ba bohundereda, le balaori ba bofaevete, le balaori ba boten. ²⁶ Mi ba siamisa bathu ka metla eotle; lilo tse ri thata ba li lere go Moshe, señue le señue se se botlana ba se siamisa. ²⁷ Mi Moshe a lesa mogoagariague go ea; mi a ea hatsiñ ya gague.

KHAOLO 19.

19 BANA ba Yeserele ba tla bogareñganaga yoa Sinai ka khueri ea bo-teri morago ga go coa ga bona mo Egepeto, ka tsatsi yeuo hela. ² Gone erile ba tloga mo Refidima ba hitla mo bogareganaga yoa Sinai; mi Boyeserela ba tlaolela gona go lebagana le thaba. ³ Mi Moshe a tlatlogela go Morimo, mi Yehova a biletsa go ena a le mo thabeñ, a re, U ree eintlu ea ga Yakobe yalo, mi bulelela bana ba Yeserele; ⁴ Lo bonye se ki le ka se rihela Baegepeto, mi ka lo belega mo phukeñ tsa manoñ, ka lo lere go 'na. ⁵ Ki gona yana ha lo akelela koru ea me rure, le go tsegetsa kholagano ea me, ereha gona lo tla nañ boshua yoa me bogolu go bathu botle: gone lehatsi yeotle ki ya me: ⁶ Mi lo tla na bogosi yoa baperiseti go 'na, le morahe o o itsephañ. U bue mahuku ua le bana ba Yeserele. ⁷ ¶ Mi Moshe a ea, mi a bitsa bagolu ba bathu, mi a baea mahuku aotle ua Yehova o a mo laoletseñ ha pele ga bona. ⁸ Mi bathu botle ba arabela goñue, mi ba re, Cotle tse Yehova o li buileñ re tla li riha. Mi Moshe a isetsa Yehova mahuku a bathu. ⁹ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Bona, ki tla tla go uena mo leruñ ye le kueneñ, gore bathu ba utlue motlañ ki buañ nau, le go gu rumela ka bosakhutleñ. Mi Moshe a bulelela Yehova mahuku a bathu. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Ea mo bathuñ, mi u ba tsephe ka yenu le ka mosho, mi a ba tlacue aparo tsa bona, ¹¹ Mi ba itletsegele tsatsi ya bo-teri: gone Yehova o tla hologela mo thabeñ ea Sinai ka tsatsi ya bo-teri, ha pele ga maitlo a bathu botle. ¹² Mi u bele bathu moleloane tikologoñ, u re, Lo ikehe go tlatlogela thaba, leha e le go ama khutlo sa eona: eo o amañ thaba o tla bolaeloa rure. ¹³ A go si ne atla sepe se se e amañ, mi a a krobotlerioe rure, khotso go phololerioa rure, leha e le khomu khotso monona, a a si tsele: motlañ tumo ea terompeta e lelehariora ba ka tlatloga thaba. ¹⁴ ¶ Mi Moshe a hologa thaba, a ea mo bathuñ, mi a tsepha bathu, mi ba tlacua aparo tsa bona. ¹⁵ Mi a raea bathu, Ikitleletseñ tsatsi ya bo-teri: si atameleñ basari ba lona. ¹⁶ ¶ Mi ga rihala go sa le mosho oa tsatsi ya bo-teri, gole gole tumo tsa maru, le likharima, le leru ye le ima mo thabeñ, le koru ea terompeta e e thata bogolu; mi bathu botle ba ba leñ mo botlaoleloñ ba roroma. ¹⁷ Mi Moshe a entsa bathu mo botlaoleloñ go khatlantsa Morimo; mi ba ikemisa kua tlatse ga thaba. ¹⁸ Mi thaba eotle ea Sinai ea kuba mosi, gone Yehova a hologela go eona a le mo moleloñ: mi mosi oa eona oa tlatloga yaka mosi oa bokepisho, mi thaba eotle ea roroma segolu. ¹⁹ Mi erile koru ea terompeta e gelebetega segolu, Moshe a bua, mi Morimo oa araba ka koru. ²⁰ Mi Yehova a hologela thabeñ ea Sinai, ha tloreñ ea thaba yalo: mi Yehova a biletsa Moshe kua tloreñ ea thaba; mi Moshe a tlatlo-

ga. ²¹ Mi Yehova a raea Moshe, Hologa, tlagisa bathu, gore ba si thobe le go Yehova, go leba, mi bantsi ba bona ba hela. ²² Le gona, a baperiseti ba ba atamelañ Yehova ba itsephe, gore Yehova a si phomegele go bona. ²³ Mi Moshe a raea Yehova, Bathu ga ba kake ba tlatloga thaba ea Sinai; gone u re laotse, u re, Tlomeñañ thaba moleloane, lo e tsephe. ²⁴ Mi Yehova a mo raea, Ea koñ, u hologe, mi u be u tlatloge, uena le Arone nau; mi u si lese baperiseti, le bathu go thobela go tlatlogela go Yehova, gore a si phomegele go bona. ²⁵ Mi yalo Moshe a hologela mo bathuñ, mi a bua le bona.

KHAOLO 20.

20 MI Morimo oa bua mahuku aotle ua, oa re, ² Ki Yehova Morimo oa lona, eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, le mo tluñ ea botlañka. ³ ¶ Lo si ne le merimo e sele ha pele ge me. ⁴ Lo si itihele secuanco se se setiloeñ, leha e le secuanco sepe, sa señue se se kua gorimo mo legorimoñ, leha e le sa se se kua tlatse mo lehatsiñ, leha e le sa se se mo metseñ a a kua tlatse ga lehatsi; ⁵ Lo si li ikobebe, le esiiñ go li rihela; gone 'na Yehova Morimo oa lona, ki Morimo o o lehuha, o tsiamololo ea bo-ra bana o e beletsañ mo baneñ, sikeñ loa bo-teri le loa bo-for mo go bona ba ba 'nkilañ; ⁶ O rihahaletsa bothousanda bopelunomi, ba ba 'nthatañ, ba ba tsegetsañ taolo tsa me. ⁷ Lo si biletse leina ya ga Yehova Morimo oa lona lehela; gone Yehova ga a kitla a mo rebola eo o biletsañ leina ya gague lehela. ⁸ Gakologeloañ tsatsi ya Sabata go le tsepha. ⁹ Lo rihe lo uetse tiho ea lona eotle, ka malatsi a sekese: ¹⁰ Mi tsatsi ya bo-seven ki Sabata sa ga Yehova Morimo oa lona; lo si rihe sepe mo go yeona, lona, le esiiñ bomoroa lona, le esiiñ bomoroaria lona, le esiiñ batlañka ba lona, le esiiñ malata a lona, le esiiñ pelesa tsa lona, le esiiñ baeñ ba lona, ba ba mo khorofñ tsa lona: ¹¹ Gone Yehova o la a riha legorimo, le lehatsi, le leoatle, le cotle tse ri go aona ka malatsi a sekese: mi a ikhutsa ka tsatsi ya bo-seven; ki gona Yehova o la a tsegahatsa tsatsi ya Sabata, mi a le tsepha. ¹² ¶ Tlotlañ bo-ra lona, le bo-ma lona; gore malatsi a lona a leleharie mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ. ¹³ Lo si bolae. ¹⁴ Lo si gokahale. ¹⁵ Lo si ucue. ¹⁶ Lo si pateletse bañ ka lona. ¹⁷ Lo si eletse matlu a bañ ka lona; lo si eletse basari ba bañ ka lona, le esiiñ batlañka ba bona, le esiiñ malata a bona, le esiiñ khomu tsa bona, le esiiñ esela tsa bona, le esiiñ sepe se e leñ sa bañ ka lona. ¹⁸ Mi bathu botle ba bona tumo tsa maru, le likharima, le tumo ea terompeta, le thaba e e kubañ mosi; mi erile bathu ba bona yalo, ba kata ka morago, ba emela khakala: ¹⁹ Mi ba raea Moshe, A go bue uena le rona, mi re tla utlua: mi a Morimo o si bue le rona, gore re si shue. ²⁰ Mi Moshe a raea bathu, Si boiheñ, gone Morimo o tlike go lo leka, le gore poiho ea ona e ne ha pele ga hatlogo tsa lona, gore lo si lehe. ²¹ Mi bathu ba emela khakala, mi Moshe a atamela ha boncuñ ha Morimo o gona. ²² ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U bue yalo le bana ba Yeserele, Lo bonye ki buile le lona ki le mo legorimoñ. ²³ Lo si rihe ha go 'na merimo ea selevera, le gona lo si itihele merimo ea gouda. ²⁴ ¶ Lo 'ntihele aletara ea ombu, mi lo shupele mo go eona cupelo tsa lona tsa phisho, le cupelo tsa lona tsa tebogo, liñku tsa lona le khomu tsa lona: mo maheloñ aotle ua ki goporisañ leina ya me gona, ki tla tla go lona, mi ki tla lo tsegahatsa. ²⁵ Mi ha lo 'ntihela

aletara ea maye, lo si e age ka maye a a betliloeñ; gone ha lo e betla, loa e itsepholola. ²⁶ Le gona lo si palame aletara ea me ka sepalamo, gore bosaikatega yoa lona bo si bonale mo go eona.

KHAOLO 21.

21 MI tse ki cona tsiamisho tse u tla li baeañ ha pele ga bona. ² Ere ha lo reka motlañka oa Sehebera, a a rihele ka nyaga li sekese; mi a a coe a itsamaele ka ñuaga oa bo-seven, esiñ ka sepe. ³ Ere ha a tsile a le esi, a a tsamaee a le esi: mi ha a la a nyetse, a mosari oa gague a coe nae. ⁴ Ere ha muñoague a mo neile mosari, mi a tsetse nae basimane khotsa basetsana, mosari le bana ba tla na ba ga muñoague, mi ena, a a coe a le esi. ⁵ Mi ha motlañka a re, ka phatla-kanyo, Ki rata muñoake le mosari oa me, le bana ba me; ga 'nkitla ki coa ki itsamaela: ⁶ Earehe gona muñoague o mo isañ basiamisiñ; le gona, a mo isa moyakoñ, leha e le kua mopakuaneñ oa moyako; mi muñoague a a mo phunye tsebe ka thoko, mi o tla na motlañka oa gague ka bosakhutleñ. ⁷ ¶ Mi ere ha monona a bapatsa moroarie go na lelata, a a si coe yaka batlañka ba coa. ⁸ Ha a le boshula mo maitloñ a ga muñoague, eo o la a 'meelela, erehe gona o mo lesañ go rekololoa; a a si ne le taolo go mapatsa mo shabeñ lo sele, ka gone o mo tsieritse. ⁹ Mi ha a meeletse moroae, a a mo rihele kaha mokhueñ oa bomoroarie. ¹⁰ Mi ha a itsela mosari eo moñue, a a si okocolole liyo tsa gague, le aparo tsa gague, le cuanelo ea nyalo ea gague. ¹¹ Mi ha a sa mo rihele tse teri tse, ereha gona o tla coañ a itsamaela, le go sina mari. ¹² ¶ Eo o daeañ monona a shua, a a bolaeloe rure. ¹³ Mi ha a sa mo lalele, mi Morimo oa mo lesa go oela mo atleñ sa gague; ereha gona ki tla lo laolelañ helo goñue kua o ka tsabelañ gona. ¹⁴ Mi ha monona a tlela moñ ka ena ka bomu go molaea ka tsioco; lo mo tsee le ha aletareñ ea me, gore a shue. ¹⁵ ¶ Eo o daeañ rague khotsa mague, a a bolaeloe rure. ¹⁶ ¶ Le ena eo o ucuañ monona, a mapatsa, khot-sa ha a bonoa mo atleñ sa gague, a a bolaeloe rure. ¹⁷ ¶ Mi eo o rogañ rague khotsa mague, a a bolaeloe rure. ¹⁸ ¶ Mi ha banona ba loa, mi moñue a gatla eo moñue ka leincue, khotsa a mo tlanya ka lecuele, mi a sa shue, a na mo bolaoñ hela: ¹⁹ Ha a ba a coga, a se-pela kua eintle ka tsama ea gague, ereha gona eo o mo gatlileñ a si ne le molatu; a a lehele ikoko ea gague gosi, le go mo horisetsa rure. ²⁰ ¶ Mi ha monona a daea motlañka oa gague, khotsa lelata ya gague ka tsama, mi a shuela mo atleñ sa gague; a a bushulosioe rure. ²¹ Leha gontse yalo ha a tsela tsatsi le le leñue, khotsa ka malatsi a le tu a a si bushulosioe; gone ki mari a gague. ²² ¶ Mi ha banona ba shukashu-kana ba daea mosari eo o ithueleñ, mi a senyegelo, mi go sina tatlego e e mo rihaleseñ: a a lehioe rure, kaha monona oa mosari eouo o mo le-hisañ ka gona; mi a a lehe kaha taoloñ ea basekisi. ²³ Mi ha go rihala tatlego, erehe gona lo nelañ botselo botselo. ²⁴ Leitlo le coeloe ki leitlo, leino le coeloe ki leino, seatla se coeloe ki

seatla, lonao lo coeloe ki lonao, ²⁵ Phisho e coeloe ki phisho, kuenisho e coeloe ki kuenisho, titeelo e coeloe ki titeelo. ²⁶ ¶ Mi ha monona a daea leitlo ya motlañka oa gague, khotsa leitlo ya lelata ya gague, mi le hela; a a mo golole ka eintla ea leitlo ya gague. ²⁷ Mi ha a roba leino ya motlañka oa gague, khotsa leino ya lelata ya gague, a a mo golole ka eintla ea leino ya gague. ²⁸ ¶ Mi ha khomu e tla ba monona khotsa mosari, mi a shua: erehe gona khomu e khobotlerioañ, mi nama ea eona a e si yeoe; mi muñ oa khomu a a si ne le molatu. ²⁹ Mi ha khomu e le e tloaela go tla ba, mi go itsege go muñ oa eona, mi a si ka a e risa, mi e bolaille monona khotsa mosari; a khomu e, e khobotlerioe, le ena muñ oa eona a a bolaoe. ³⁰ Ha mari a khololo a lopioa go ena, erehe gona o naeañ khololo ea botselo yoa gague kaha o lopioañ ka gona. ³¹ Leha e tla ba mosi-mane khotsa e tla ba mosetsana, a a riheloe kaha tsi-amishoñ e. ³² Ha khomu e tla ba motlañka khotsa lelata, a muñ oa eona a nele muñoague lishekela tsa se-levera li terete, mi a khomu e khobotlerioe. ³³ ¶ Mi ha monona a khurumolola lemema, khotsa ha monona a epa lemema, mi a sa le khurumetse, mi khomu khotsa esela e oela go yeona; ³⁴ A muñ oa lemema a lehele, a nele muñ oa eona mari; mi e e shuleñ e ne ea gague. ³⁵ ¶ Mi ha khomu ea monona moñue e thenya ea eo moñue, mi e shua; erehe gona ba bapatsañ khomu e e tserileñ, ba khaogane mari a eona, le eona e e shuleñ ba e khaogane. ³⁶ Khotsa ha gole go itsege ha khomu e le e tla ba mo motleñ o o hetileñ, mi moñ oa eona a sa e rise; a a lehele khomu rure ka khomu; mi e e shuleñ e ne ea gague.

KHAOLO 22.

22 HA monona a ucuu khomu, khotsa sehutsane, a e tlabá, khotsa a e bapatsa; a a lehe khomu e ka khomu li faeve, le sehutsane se ka lihutsane li for. ² Ha legoru le bonoa ka le phunya, mi le deoa ki moñue, mi le shua, ga a na molatu oa mari. ³ Ha letsatsi le le tlabetse, e tla bo e le molatu oa mari go ena, gone le le tla lehela rure; mi ha le sina sepe, a le bapalerioe bogoru yoa yeona. ⁴ Ha se se ucuiloefi se bonyoe rure mo atlefi sa yeona, leha e le khomu, khotsa esela, khotsa sehutsane; a le lehe ka li tu. ⁵ ¶ Ha monona a hurisa mo leotefi, khotsa mo tsimoñi ea movine, mi a tsenya khomu ea gague go eona, a e hurisa mo leotefi ya eo moñue; eo, a a lehe ka molemo oa leota ya gague, le ka molemo oa tsimo ea movine ea gague. ⁶ ¶ Ha molelo o kekela, mi o cua ra maoka, mi o hisa mekoa ea mabele, khotsa mabele a a emefi, khotsa leota; ena eo o la a cuba molelo a a lehele rure. ⁷ ¶ Ha monona a nela muñi ka ena mari, khotsa liloana go li baluka, mi ha li ucuioa mo tluñi ea monona eo; ha legoru le bonyoe a le lehe ka li tu. ⁸ Ha legoru le sa bonoa, a muñi oa eintlu a isioe ha pele ga basiamisi, go tlotlomisioa ha a sa entsetsa lithoto tsa moñi ka ena atla sa gague. ⁹ Mi kaga señue le señue sa tsiamololo, sa khomu, le sa esela, le sa sehutsane, le sa seaparo, le sa señue le señue se se latlegilefi se moñue o reñi, sa gague; se se ganeloafi sa bo tu yoa bona a se isioe ha pele ga basiamisi; mi eo basiamisi ba ba tla mo naeafi molatu, a a lehe moñi ka ena ka li tu. ¹⁰ Ha monona a nela moñi ka ena esela, khotsa pelesa, khotsa sehutsane, khotsa khomu eñue, go e risa; mi e shua, khotsa e robega, khotsa e gapioa, mi e sa bonoe ki ope: ¹¹ Erehe gona ikano ea ga Yehova e tla nañi gare ga bo tu yoa bona, go bona ha a sa entsetsa lithoto tsa moñi ka ena seatla ga gague; mi a muñi oa eona a e cule, mi a a si lehe. ¹² Ha e le ea ucuoa rure go ena, a a lehele muñi oa eona. ¹³ Ha e gagogancoe rure, a a e ise go na se-shupo, a a si lehe se se gagocoeñi. ¹⁴ ¶ Mi ha monona a arima señue mo go moñi ka ena, mi se robega khotsa se shua, ka muñi oa shona a si na nasho, a a se lehele rure. Mi ha muñi oa shona a na nasho, a a si se lehe: ha se thapecoe tuelo, e le ea tlela tuelo ea shona. ¹⁶ ¶ Mi ha monona a hepa lekharebe ye le sa beeleloafi, mi a lala nayeo, a a le nele bogari rure, gore le ne mosari oa gague. ¹⁷ Ha rayeo a gana rure go le mo naea, a a lehe ka mari, kaha bogariñi yoa makharebe. ¹⁸ ¶ Lo si lese moloi oa sesari go tsela. ¹⁹ ¶ Leha e le mañi mañi eo o lalañi le se se tserilefi, a a bolaeloe rure. ²⁰ ¶ Eo o shupelañ merimo, ha e si Yehova esi, a a senyerioe rure. ²¹ Lo se gobetse moefi, leha e le go mo patika: gone lo lo le baeñi mo hatsiñi ya Egepeto. ²² Lo si bogise motlolagari ope, le esiñi khutsana. ²³ Ha lo ba bo-

gisa ka goñue, mi ba biletsa go 'na ka goñue, ki tla utluela pico ea bona rure; ²⁴ Mi bogale yoa me bo tla tuka; mi ki tla lo bolaea ka caka; mi basari ba lona ba tla na batlolagari, le bana ba lona likhutsana. ²⁵ ¶ Ha lo arima bathu ba me mari, eo o lefi mohumanegi mo go lona, lo si ne go ena yaka eo o batlañi intsihaco, lo si lope intsihaco go ena. ²⁶ ¶ Ha lo beloá aparo sa moñi ka lona ka goñue, lo se mo rebolele letsatsi le e si le phirima: ²⁷ Gone se ka shosi ki seipipo sa gague, ki aparo sa letlalo ya gague; o ka tla a lala go efi? mi go tla rihala ha a biletsa go 'na ki tla utlua; gone ki kutluelo botluku. ²⁸ Lo si khale basiamisi, le esiñi go roga khosana tsa bathu ba lona. ²⁹ Lo si riego go shupela louñuo loa eintla loa lona lo lo burulefi, le loa boyaloa yoa lona: ba burure ba bomoroa lona lo ba 'neea. ³⁰ Le khomu tsa lona, le liñku tsa lona lo rihe yalo ka cona: a li ne le bo-maco ka malatsi a seven; mi lo li 'neea ka tsatsi ya bo-eit. ³¹ ¶ Mi lo ne banona ba lo intsephetsefi: le gona lo si ye nama e e gagocoeñi kua nagefi; lo e latlele linca.

KHAOLO 23.

23 LO si cule tumo ea tsieco; lo si kopane le moikepi, go na bashupi ba tsenyo. ² Lo si tsene mo motlaleñ oa bontsi go shulatsa; le gona lo si bue mo go se se ganeloañ go patagana le bontsi go haposa tsi-amisho. ³ Le gona lo si tlotle eo motlana mo go se se ganeloañ sa gague. ⁴ ¶ Ha lo khatlana le khomu ea maba oa lona, khotsa esela ea gague e timetse, lo e boseletse rure go ena. ⁵ Ha lo bona esela ea gague eo o lo ilañ, e robetse ka mokhoeleo oa eona, lo si gane go mo thusa, lo thusanye nae rure. ⁶ ¶ Lo si hapose tsiamisho ea motloki oa lona mo go se se ganeloañ sa gague. ⁷ Nañ khakala le selo sa kako; si bolaeñ eo o sinañ molatu le mosiami: gone ga 'nkitla ki atlolela moikepi. ⁸ ¶ Mi si culeñ theleseco: gone theleseco e hohuhatsa ba ba bonañ; mi e shokamisa mahuku a basiami. ⁹ ¶ Le gona si patikeñ moeñ: gone lo itse pelu ea moeñ; ecoa lo lo le baeñ mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁰ ¶ Mi lo yale matlagare a lona ka nyaga li sekese, lo kokoanye totahalo ea aona: ¹¹ Mi lo a lesetse boikhuco, le go na hela ka oa bo-seven; gore batloki ba bathu ba lona ba ye: mi se se setseñ, pholoholo tsa naga li ka se ya. Lo rihe hela yalo masimo a movine a lona, le tlare tsa motluare tsa lona. ¹² ¶ Lo rihe tiho tsa lona ka malatsi a sekese, mi lo ikhutse ka tsatsi ya bo-seven; gore khomu tsa lona le esela tsa lona li lapologe, le gore moroa lelata ya lona, le moeñ ba humole. ¹³ ¶ Tsegetsañ cotle tse ki li buileñ: mi lo si gopole maina a merimo e sele, mi a a si utluale mo melomoeñ ea lona. ¹⁴ ¶ 'Ntihelañ moletlo ga teri ka ñuaga o le moñue. ¹⁵ Lo rihe moletlo oa se se sa berisioañ; lo ye se se sa berisioañ ka malatsi a seven, yaka ki lo laotse, mo motleñ o o laocoñ oa khueri ea Abiba; gone lo loa coa mo Egepeto ka eona: mi a go si ne ope eo o bonalañ a iphotlere ha pele ga me: ¹⁶ Le moletlo oa thobo, oa mauñuo a tiho tsa lona, a lo a yarileñ mo mao-ten a lona: le moletlo oa kokoanyo, mo khutloñ sa ñuaga, mogañ lo sina kokoanya tiho tsa lona mo maoteñ. ¹⁷ A lonona lotle loa lona lo bonale ga teri ka ñuaga ñuaga ha pele ga Yehova Morimo. ¹⁸ ¶ Lo si shupele mari a cupelo ea me le se se berisicoñ naeo; le gona, a mahura a moletlo oa me a si salele ka mosho. ¹⁹ Isañ a eintla a mauñuo a eintla a lehatsi ya lona mo tluñ ea ga Yehova Morimo oa lona. Si apeeñ potsane le mashi a maao. ²⁰ ¶ Bonañ, ki roma Moengeli ha pele ga lona, go lo buluka mo tseleñ e, le go lo isa heloñ ha ki go bakantseñ. ²¹ Itiseñ ha pele ga gague, mi akelañ koru ea gague; lo si mo gakatse; gone ga a kitla a icuarela litlolo tsa lona: gone leina ya me le mo go ena. ²² Mi ha lo akelela koru ea gague rure, le go riha cotle tse ki tla li buañ; ereha gona ki tla nañ maba oa baba ba lona, le moganetsi oa baganetsi ba lona. ²³ Gone Moengeli oa

me o tla ea ha pele ga lona, a lo isa go Baämora, le Baheta, le Baperisa, le Bakanana, le Baheva, le Bayebusa: mi ki tla ba khaola. ²⁴ Lo si ikobele merimo ea bona le esih go e rihela, le gona lo si rihe kaha tihoñ tsa bona: mi lo e rigele rure, le licuanco tsa bona tse ri thokhameñ lo li thubele rure. ²⁵ Mi rihelañ Yehova Morimo oa lona, mi o tla tsegahatsa liyo tsa lona le metse a lona; mi ki tla tlosa lipobolo mo go lona. ²⁶ Ga go kitla go na epe e e tla holotsañ, le esih moöpa mo hatsiñ ya lona. Ki tla lo tlaleletsa palo ea malatsi. ²⁷ Thero ea me ki tla e lo etelerisa pele, ki tseanya bathu botle ba lo tla eañ go bona; mi ki tla tsabisa baba ba lona botle. ²⁸ Mi ki tla cosa merothuane ha pele ga lona, e e tla lelekañ Baheva, le Bakanana, le Baheta ha pele ga lona. ²⁹ Ga 'nkitla ki ba leleka ha pele ga lona ka ñuaga o le moñue, gore lehatsi le si senyega, le libatana li si lo intsihalele. ³⁰ Ki tla ba leleka ha pele ga lona ka thaholo, e tsamaea lo totahala lo rue lehatsi. ³¹ Mi ki tla tloma meleloane ea lona go simolola ka Leoatle ye le Hubiru, le kua leoatleñ ya Bafiliseta, le go coa gareñganaga go ea kua nokeñ: gone ki tla nela atleñ tsa lona banni ba lehatsi; mi lo tla ba leleka ha pele ga lona. ³² Si riheñ kholagano le bona, le esih le merimo ea bona. ³³ A ba si nne mo hatsiñ ya lona, gore ba si lo 'nteohisetse: gone ha lo rihela merimo ea bona, go tla na seru go lona rure.

KHAOLO 24.

24 MI a raea Moshe, Tlatlogela go Yehova, uena, le Arone, le Nadabe, le Abihue, le bagolu ba sevente ba Boyeserela; mi lo ikobe lo le khakala. ² Mi a Moshe a atamele Yehova a le esi: mi ba, a ba si atamele; le gona a bathu ba si tlatloge nae. ³ ¶ Mi Moshe a tla a kakanyetsa bathu mahuku aotle a ga Yehova, le tsi-amisho cotle: mi bathu botle ba arabela goñue, ba re, Mahuku aotle ua Yehova o a buileñ re tla a riha. ⁴ Mi Moshe a kuala mahuku a ga Yehova aotle, mi a phakela, a aga aletara kua tlatse ga thaba, le lipilara li tueleve, kaha licoñ li tueleve tsa Boyeserela. ⁵ Mi a roma makau a bana ba Yeserele, mi ba shupela cupelo tsa phisho, mi ba shupela Yehova cupelo tsa tebogo tsa lipoana. ⁶ Mi Moshe a tsaee eintla eñue ea mari, a a tsenya mo linoeloñ; mi a khatsa aletara ka eintla eñue ea mari. ⁷ Mi a tsaee buka ea kholagano, mi a e buisa mo tsebeñ tsa bathu: mi ba re, Cotle tse Yehova o li buileñ re tla li riha, re li akela. ⁸ Mi Moshe a tsaee mari, mi a khatsa bathu ka aona, mi a re, Bonañ, mari a kholagano e Yehova o e rihañ le lona, kaga mahuku aotle ua. ⁹ ¶ Ereha gona go tlatlogañ Moshe, le Arone, le Nadabe, le Abihue, le bagolu ba Boyeserela ba le sevente: ¹⁰ Mi ba bona Morimo oa Boyeserela; mi gabo gole tlatse ga nao tsa ona, ekete yaka kamaganyo ea leincue ya safira, le go cuana le legorimo ka yeosi ka boitseko. ¹¹ Mi ga oa latsa bagoluane ba bana ba Yeserele atla sa ona: le bona ba bona Morimo, mi ba ya ba noa. ¹² ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Tlatlogela go 'na mo thabeñ, u ne gona: mi ki tla gu naea matlapa, le molao, le litaolo tse ki li kuarileñ; gore u li ba rute. ¹³ Mi Moshe a nanoga, le Yehoshue moriheri oa gague: mi Moshe a tlatloga thaba ea Morimo. ¹⁴ Mi a raea bagolu, Lo re lete hanu e tle e tsamaee re be re tle go lona: mi bonañ, Arone le Hure ba ha go lona: ha moñue a na le señue se se ganeloñ a a tle go bona. ¹⁵ ¶ Mi Moshe a tlatloga thaba, mi leru ya khurumetsa thaba. ¹⁶ Mi khalalelo ea ga Yehova ea nna mo thabeñ ea Sinai, mi leru ya e khurumetsa ka malatsi a sekese: mi a biletse go Moshe ka tsatsi ya bo-seven a le gare ga leru. ¹⁷ Mi ponalo ea khalalelo ea ga Yehova e le entse yaka molelo o o nyeletsañ mo tloreñ ea thaba, ha pele ga maitlo a bana ba Yeserele. ¹⁸ Mi Moshe a tsena gare ga leru, mi a tlatloga thaba: mi Moshe o la le mo thabeñ malatsi a forte le masigo a forte.

KHAOLO 25.

25 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, gore ba 'ntsele cupelo ea culeco; lo tsee cupelo ea me ea culeco go mononeñ moñue le moñue eo pelu ea gague e meleegisañ. ³ Mi cupelo ea culeco e ki eona e, lo e tseeñ go bona; gouda, le selevera le khotlo, ⁴ Le bobururu, le porepura, le sekarelata, le leñe ye le lokhehe le boboea yoa lipori; ⁵ Le matlalo a lipheleu a a hubiricoeñ, le matlalo a mañyiri, le logoñ loa moshitima, Le loukuane loa leseri, le lilo tsa loñko tsa loukuane loa tlolo, le ensense ea tse ri natehañ; Le mayana a shohama, le mayana go tseñoa mo efodeñ, le mo mokhaboñ oa sehuba. ⁸ Mi a ba 'ntihele helo ga boitsepho; gore ki nne mo go bona. ⁹ Le go riha kaha cotleñ tse ki li gu bontsañ, le kaha sekaeloñ sa taberenakela, le kaha sekaeloñ sa lilo tsa eona. ¹⁰ ¶ Mi a ba rihe areke ea logoñ loa moshitima; bolele yoa eona bo ne likubeta li tu le eintla eñue ea kubeta, boatlamo yoa eona bo ne kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta, bogorimo yoa eona bo ne kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta. ¹¹ Mi u e manege gouda e e sa pekoañ; e manege ka kua teñ le ka kua eintle; mi e rikolose ka segomo sa gouda. ¹² Mi u e thelele mehitsana e le for, mi u e tsenye mo khokhocoñ li for tsa eona; mi a mehitsana e le tu e ne eintleñ e le eñue ea eona, le mehitsana e le tu e ne mo eintleñ e le eñue ea eona. ¹³ Mi riha litsikaro tsa logoñ loa moshitima, mi li manege gouda. ¹⁴ Mi tsenya litsikaro mo mehitsaneñ e ha eintleñ tsa areke, gore areke e sikaroe ka cona. ¹⁵ Litsikaro a li ne mo mehitsaneñ ea areke, a li si shomoloe go eona. ¹⁶ Mi seshupo se ki tla se gu naeañ, u se tsenye mo arekeñ. ¹⁷ ¶ Mi u rihe sekhurumelo sa thuanjo sa gouda e e sa pekoañ; bolele yoa shona bo ne likubeta li tu le eintla eñue ea kubeta, le boatlamo yoa shona bo ne kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta. ¹⁸ Mi riha likeruba tsa gouda li tu; li rihe tsa gouda e e kuentsicoeñ, ha eintleñ li tu tsa sekhurumelo sa thuanjo. ¹⁹ Mi u rihe keruba e le eñue, ha eintleñ eñue, le keruba e le eñue ha eintleñ e eñue: mi u rihe likeruba ha eintleñ li tu tsa sekhurumelo sa thuanjo. ²⁰ Mi likeruba a li tsarololele gorimo phuka tsa cona, li khurumetse sekhurumelo sa thuanjo ka phuka tsa cona, mi a hatlogo tsa cona li lebane; lihatlogo tsa likeruba a li lebe kua sekhurumeloñ sa thuanjo. ²¹ Mi u bee sekhurumelo sa thuanjo ha gorimo ga areke; mi seshupo se ki tla se gu naeañ, u se tsenye mo arekeñ. ²² Mi ki tla khatlanela nau gona, mi ki tla bua le uena ga cotle tse ki tla li gu laolelañ bana ba Yeserele ki le gorimo ga sekhurumelo sa thuanjo, gare ga likeruba li tu, tse ri ha arekeñ ea seshupo. ²³ ¶ Le gona, u rihe loyelo loa logoñ loa moshitima; bolele yoa lona bo ne likubeta li tu, mi boatlamo yoa lona bo ne kubeta e le

eñue, mi bogorimo yoa lona bo ne kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta. ²⁴ Mi u lo manege gouda e e sa pekoañ, mi u lo rikolose ka segomo sa gouda. ²⁵ Mi u lo rikolose ka masinamelo, a le kana ka katlamo ea seatla, mi u rihele masinamelo segomo sa gouda ticologoñ. ²⁶ Mi u lo rihele mehitsana e le for ea gouda, mi tsenya mehitsana mo khokhocoñ li for, tse ri mo mau-tuñ a for a lona. ²⁷ A mehitsana e ne ha tlatse ga masinamelo, go tsenya litsikaro go eona go sikara loyelo. ²⁸ Mi u rihe litsikaro tsa logoñ loa moshitima, mi u li manege gouda, gore loyelo lo sikaroe ka cona. ²⁹ Mi u rihe meritsana ea lona, le lisensera tsa lona, le mehayana ea lona, le lithelo go thela ka cona: u li rihe tsa gouda e e sa pekoañ. ³⁰ Mi u bee liñkhue tsa cupo ha pele ga me ka gale ha loyeloñ lo. ³¹ ¶ Mi u rihe tlo-mo sa lobone sa gouda e e sa pekoañ: a tlo-mo sa lobone se rihoe ka tihoe e e kuentsicoeñ: thito ea shona, le kala tsa shona, le meritsanyana ea shona, le kholokuane tsa shona, le liceshe tsa shona, a li ne yalo; ³² Mi a likala li sekese li coe mo eintleñ tsa shona; likala li teri tsa tlo-mo sa lobone li coe mo eintleñ e le eñue, le likala li teri tsa tlo-mo sa lobone li coe mo eintleñ e eñue: ³³ A meritsanyana e teri yaka liamandela, le kholokuane, le sesheshe li ne mo kaleñ e le eñue, le meritsanyana e teri yaka liamandela, le kholokuane, le sesheshe li ne mo kaleñ e le eñue: mi a go ne yalo mo kaleñ li sekese tse ri coañ mo tlo-moñ sa lobone. ³⁴ Mi a meritsanyana e le for yaka liamandela le kholokuane tsa eona, le liceshe tsa eona li ne mo tlo-moñ sa lobone. ³⁵ Mi a go ne kholokuane tlatse ga likala li tu tsa shona, le kholokuane tlatse ga likala li tu tsa shona, kaha kaleñ li sekese, tse ri coañ mo tlo-moñ sa lobone. ³⁶ Kholokuane tsa cona, le kala tsa cona, a li ne yaka shona: Cotle tsa shona a li ne tsa gouda e e sa pekoañ, ea tihoe e le eñue e e kuentsicoeñ. ³⁷ Mi u rihe lilampa li seven tsa shona: mi lilampa tsa shona li cuyoe, gore li bonese go lebagana le shona. ³⁸ Mi lipomo tsa shona, le lipomelo tsa shona, a li ne tsa gouda e e sa pekoañ. ³⁹ A se rihoe, le lilo cotle tseuo, ka talenta ea gouda e e sa pekoañ: ⁴⁰ Mi u itise, gore u li rihe kaha sekaeloñ sa cona se u se bontsicoeñ mo thabeñ.

KHAOLO 26.

26 MI u rihe taberenakela ea lilepelelo li ten tsa lene ye le otliloeñ sesesane, le bobururu, le porepura, le sekarelata: u li rihele likeruba tsa tihoe e e tsetse-noeñ: ² A bolele yoa selepelelo se le señue bo ne likubeta li tuente-eit, mi a boatlamo yoa selepelelo señue bo ne likubeta li for; mi a selepelelo señue le señue se ne le tekano e le eñue. ³ A lilepelelo li faeve li patagaño, señue go se señue; le lilepelelo li faeve li patagaño, señue go se señue. ⁴ Mi u rihe ligoe tsa bobururu ha losiñ loa selepelelo se le señue, mo losiñ ha pataganyoñ, le gona u rihe yalo ha losiñ loa selepelelo señue ha pataganyoñ ea sa bo tu. ⁵ U rihe ligoe li faevete mo selepeleloñ se le señue, mi u rihe ligoe li faevete ha losiñ loa selepelelo ha pataganyoñ ea sa bo tu; gore ligoe li cuaraganye. ⁶ Mi u rihe liñuakhe li faevete tsa gouda, mi ñuakhetsanya lilepelelo ka liñuakhe tse: gore e ne taberenakela e le eñue. ⁷ ¶ U rihe lilepelelo ka boboea yoa lipori, go na tenta ea taberenakela: u rihe lilepelelo li eleven. ⁸ A bolele yoa selepelelo se le señue bo ne likubeta li terete, mi boatlamo yoa selepelelo se le señue bo ne likubeta li for: mi a lilepelelo li eleven li ne tekano e le eñue. ⁹ Mi u pataganye lilepelelo li faeve ka cosi, le lilepelelo li sekese ka cosi, mi u tlatlaganye selepelelo sa bo sekese ha pele ga tenta. ¹⁰ Mi u rihe ligoe li faevete ha losiñ loa selepelelo se le señue mo losiñ ha pataganyoñ, le ligoe li faevete ha losiñ loa selepelelo lo lo pataganyoñ le sa bo tu. ¹¹ Mi u rihe liñuakhe li faevete tsa khotlo, mi u tsenye liñuakhe mo li-goeñ, mi u pataganye tenta, gore e ne e le eñue. ¹² Mi se se setseñ sa lilepelelo tsa tenta, eintla eñue ea selepelelo e e setseñ, a e lepelele kua morago ga taberenakela. ¹³ Mi kubeta e le eñue mo eintleñ eñue, le kubeta e le eñue mo eintleñ e eñue ea e e setseñ ea bolele yoa lilepelelo tsa tenta, a e lepelele ha tlakoreñ tsa taberenakela, ha tlakoreñ lo, le lole, go e khurumetsa. ¹⁴ ¶ Mi u rihele tenta sekhurumelo ka matlalo a lipheleu a a hubiricoeñ, le sekhurumelo sa kua gorimo sa matlalo a mañyiri. ¹⁵ ¶ Mi u rihele taberenakela limati tsa logoñ loa moshitima, go ema ka thokhamo. ¹⁶ A bolele yoa lomati bo ne likubeta li ten, mi a boatlamo yoa lomati lo le loñue bo ne kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta. ¹⁷ A litenon li tu tse li cuanañ li ne mo matiñ lo le loñue; u rihele limati cotle tsa taberenakela yalo. ¹⁸ Mi u rihele taberenakela limati yalo, limati li tuente li ne mo tlakoreñ loa Souta. ¹⁹ Mi u rihe litlomo li forte tsa selevera tlatse ga limati li tuente; litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue, go tloma litenon li tu tsa lona, le litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue go tloma litenon li tu tsa lona. ²⁰ Mi a limati li tuente li ne mo tlakoreñ lo loñue loa taberenakela kua tlakoreñ loa Noretta: ²¹ Le litlomo

tša selevera tša cona li forte; litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue, le litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue. ²² Mi u rihele tlakore loa taberenakela loa Ueseta limati li sekese. ²³ Mi u rihele likhokhoco tša taberenakela ha eintleñ li tu limati li tu. ²⁴ Mi a li kitlañoe kua tlatse, mi a li kitlañoe kua gorimo ga eona mo mo-hit-saneñ: a go ne yalo ka co tu tša cona; mi a li ne tša khokhoco li tu. ²⁵ Mi li tla na limati li eit le litlomo tša cona tša selevera, litlomo li sekesten; litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue, le litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue. ²⁶ Mi u rihe mephakalego ea logoñ loa moshitima; e faeve ea limati tša tlakore lo le loñue loa taberenakela, ²⁷ Le mephakalego e faeve ea limati tša tlakore lo loñue loa taberenakela, tša eintla li tu tša Ueseta. ²⁸ Mi mophakalego o o ha gare ga limati, a o coe eintleñ eñue go ea go eintleñ e eñue. ²⁹ Mi u manege limati gouda, mi u rihe mehitsana ea cona ea gouda, go tšenya mephakalego go eona: mi u manege mephakalego gouda. ³⁰ Mi u tlome taberenakela kaha sekaeloñ sa eona, se u se bonaricoeñ mo thabeñ. ³¹ ¶ Mi u rihe setsiro sa bobururu, le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane: a se rihoe sa tiho e e tsetsenoñ, le likeruba mo go shona: ³² Mi u se pege mo lipilareñ li for tša logoñ loa moshitima, tse ri manegiloñ gouda: a likobe tša cona li ne tša gouda ha litlomoñ tša selevera li for. ³³ Mi u pege setsiro tlatse ga liñuakhe, mi u ise areke ea seshupo gona kua teñ ga setsiro: setsiro se tla lo lomololela gare ga helo ga boitsepho, le ga itsepho ea maitsepho. ³⁴ Mi u bee sekhumelo sa thuanjo ha gorimo ga areke ea seshupo, mo heloñ ga itsepho ea maitsepho. ³⁵ Mi u bee loyelo kua eintle ga setsiro, le setlomo sa lobone go lebagana le loyelo ha tlakoreñ loa taberenakela loa Souta: mi u bee loyelo ha tlakoreñ loa Noretta. ³⁶ ¶ Mi u rihele moyako oa tenta sebipo sa bobururu, le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane, sa tiho ea marorori. ³⁷ Mi u rihele sebipo lipilara li faeve tša logoñ loa moshitima, u li manege gouda, le likobe tša cona li ne tša gouda: mi u li thelele litlomo tša khotlo li faeve.

KHAOLO 27.

²⁷ MI u rihe aletara ea logoñ loa moshitima, bolele yoa eona bo ne likubeta li faeve, mi boatlamo yoa eona bo ne likubeta li faeve; aletara e ne manya; mi bogorimo yoa eona bo ne likubeta li teri. ² Mi u rihe linaka tša eona mo khokhocoñ li for tša eona: linaka tša eona a li ne yaka eona; mi u e manege khotlo. ³ Mi u rihe lipitsa tša eona go cula melora ea eona, le lishovela tša eona, le meritsana ea khatseco ea eona, le litlamo tša eona tša nama, le maisho a eona; u rihe lilo cote tša eona tša khotlo. ⁴ U e rihele sebeseco se se cuanañ le lotloa sa khotlo; mi u rihe mehitsana e for ea khotlo ha lotloeoñ lo, ha likhokhocoñ li for tša lona. ⁵ Mi u lo bee tlatse ga tikologo ea aletara kua tlatse, gore lotloa lo ne ha gare ga aletara. ⁶ Mi u rihele aletara litsikaro, litsikaro tša logoñ loa moshitima, mi u li manege khotlo. ⁷ Mi litsikaro a li tseñoe mo mehitsaneñ, mi litsikaro li tla na mo litla-koreñ co tu tša aletara, go e sikara. ⁸ Mi u e rihe khuti ka limati: yaka u lu ua bontsioa mo thabeñ, a ba e rihe yalo. ⁹ ¶ Mi u rihe loloapa loa taberenakela; mo tlakoreñ lo lo eintleñ ea Souta, go tla na lilepelelo tša loloapa, tša lene ye le otliloeñ sesesane, li le bolele yoa likubeta li uan hundereda, tša lotlakore lo le loñue: ¹⁰ Mi lipilara li tuente tša lona, le litlomo li tuente tša cona a li ne tša khotlo; likobe tša lipilara, le lipalelo tša cona a li ne tša selevera. ¹¹ Le gona a go ne lilepelelo tša bolele yoa likubeta li uan hundereda tlakoreñ loa Noretta mo boleleñ, le lipilara li tuente tša lona, le linao li tuente tša cona a li ne tša khotlo; mi likobe tša lipilara, le lipalelo tša cona a li ne tša selevera. ¹² Mi a lilepelelo tša likubeta li faevete li ne kana ka boatlamo yoa loloapa mo tlakoreñ loa Ueseta; le lipilara tša cona li ne li ten, le litlomo tša cona li ten. ¹³ Mi a boatlamo yoa loloapa mo tlakoreñ loa Iseta bo ne likubeta li faevete. ¹⁴ Mi lilepelelo tša tlakore loñue a li ne likubeta li faeveten; lipilara tša cona li teri, le linao tša cona li teri. ¹⁵ Mi lilepelelo tša tlakore lo loñue a li ne likubeta li faeveten; lipilara tša cona li teri, le litlomo tša cona li teri. ¹⁶ Mi a khoro ea loloapa e ne le sebipo sa likubeta li tuente, sa bobururu, le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane, sa tiho ea marorori; le lipilara li for, le litlomo tša cona li for. ¹⁷ Lipilara cote tša loloapa a li baleloe selevera; likobe tša cona a li ne tša selevera, le litlomo tša cona tša khotlo. ¹⁸ ¶ Bolele yoa loloapa a bo ne likubeta li uan hundereda, le boatlamo bo ne li faevete gotle, le bogorimo bo ne likubeta li faeve, tša lene ye le otliloeñ sesesane; mi a litlomo tša lipilara li ne tša khotlo. ¹⁹ Lilo cote tša taberenakela le tša tihelo ea eona eotle, le limapo tša eona cote, le limapo tša loloapa cote a li ne tša khotlo. ²⁰ ¶ Mi laola bana ba Yeserele, gore ba gu leretse loukuane loa leseri loa

motluare lo lo itsekileñ, lo lo thuge-coeñ, gore lilampa li tuke ka gale. ²¹ A Arone le bomoroaue ba rulaganye mo tenteñ ea kokoanelo kua eintle ga setsiro, se se ha pele ga seshupo; go simolola ka matsiboea go ea moshon, ha pele ga Yehova: seo se, a se ne tao e e sa khutleñ go bana ba Yeserele mo kokomaneñ tsa bona.

KHAOLO 28.

28 MI uena, u itsele Arone mogoluü, le bomoroaue nae, go baneñ ba Yeserele, gore a 'ntihele mo tihoñ ea boperiseto, ba eboñ Arone le Nadabe, le Abihue, le Eleasare, le Itamare, bomoroa Arone. ² ¶ Mi u rihele Arone mogoluü aparó tse ri itsephileñ, tse ri galalelañ, le tse lieiñtle. ³ Mi bua le botle ba ba pelu e e tlahileñ ba ki ba tlaritseñ ka moea oa botlale, gore ba rihe aparó tsa ga Arone go mo tsepha, gore a 'ntihele mo tihoñ ea boperiseto. ⁴ Mi liaparó tse ki cona tse ba ka li rihañ; mokhabo oa sehuba, le efoda, le robe, le tunika e e marose, le tlatlana, le moitlamo: mi a ba rihele Arone mogoluü, le bomoroaue aparó tse ri itsephileñ, gore ba 'ntihele mo tihoñ ea boperiseto. ⁵ Mi a ba tsee gouda, le bobururu, le porepura, le sekarelata, le lene ye le lokhehe; ⁶ ¶ Mi a ba rihe efoda ea gouda, le ea bobururu, le ea porepura, le ea sekarelata, le ea lene ye le otliloeñ sesesane, ka tiho e e tsetsenoeñ. ⁷ Mi libata tsa maruri li tu tsa eona a li patagaño e eintleñ co tu tsa cona, mi a e patagaño e yalo. ⁸ Mi tiho e e tsetsenoeñ ea efoda e e mo go eona, a e ne yalo, le kaha tihoñ ea eona; eboñ ea gouda, le ea bobururu, le ea porepura, le ea sekarelata, le ea lene ye le otliloeñ sesesane. ⁹ Mi tsaea mayana a shohama a le tu, mi kuala maina a bana ba Yeserele go aona: ¹⁰ Maina a le sekese a ne mo incueñ le le leñue, le maina a a setseñ a sekese a ne mo incueñ ye leñue, kaha kokomaneñ ea bona. ¹¹ U kuale mayana a le tu maina a bana ba Yeserele, ka tiho ea moseti leincue, yaka tseto ea sekanelo: mi u li rihe go tseñoa mo khutiñ tsa gouda. ¹² Mi u bee mayana a le tu mo maruriñ a efoda, gore a ne mayana a khopoco mo baneñ ba Yeserele: mi a Arone a belege maina a bona ha pele ga Yehova, mo maruriñ a gague, go na segopoco. ¹³ ¶ Mi u rihe khuti tsa gouda, ¹⁴ Le liketen li tu tsa gouda e e sa pekoañ, tse ri lekanañ; u li rihe ka tiho ea copho, mi u gokele liketen tse ri cophiloñ mo likhutiñ. ¹⁵ Mi u rihe mokhabo oa sehuba oa tsiamisho ka tiho e e tsetsenoeñ; u o rihe kaha tihoñ ea efoda, oa gouda, le oa bobururu, le oa porepura, le oa sekarelata, mi u o rihe ka lene ye le otliloeñ sesesane. ¹⁶ A o ne manya, le tlatlaganyo; bolele yoa ona bo ne selekanyo sa menuana, mi boatlamo yoa ona bo ne selekanyo sa menuana. ¹⁷ Mi u tsenye mayana mo khupareloñ tsa ona, tsela li for tsa mayana: mi tsela ea eintla e ne le leincue ya saradio, le ya topasi, le ya karebuñkela: o ki tsela ea eintla. ¹⁸ Mi tsela ea bo-tu e ne le ya emeraleda, le ya safira, le ya diamenta. ¹⁹ Mi tsela ea bo-teri e ne le ya hiasanta, le ya agata, le ya ametusito. ²⁰ Mi tsela ea bo-for e ne le ya berulo, le ya shohama, le ya yasepera; a mayana ua a tseño e mo goudeñ mo khupareloñ tsa aona. ²¹ Mi a mayana a ne le maina a bana

ba Yeserele; a tueleve, kaha maineñ a bona; yaka kua-lo tsa tseto tsa sekanelo, leñue le leñue le leina ya yeona; a a ne kaha licoñ li tueleve. ²² Mi u rihele mokhabo oa sehuba liketen tse ri lekanañ tsa tiho ea copho tsa gouda e e sa pekoañ. ²³ Mi u rihe mehitsana e le tu ea gouda mo mokhaboñ oa sehuba, mi u tsenye mehitsana e le tu eintleñ li tu tsa mokhabo oa sehuba. ²⁴ Mi u tsenye liketen li tu tsa gouda tse ri cophiloeñ mo mehitsaneñ e tu, e e mo eintleñ tsa mokhabo oa sehuba. ²⁵ Mi lintla li tu tsa liketen li tu tse ri cophiloeñ u li gokele mo khutiñ li tu, mi u li bee mo libateñ tsa maruri tsa efoda, ha pele ga ona. ²⁶ Mi u rihe mehitsana e le tu ea gouda, mi u e tsenye mo eintleñ li tu tsa mokhabo oa sehuba, mo morokoñ oa ona o o eintleñ ea efoda e e kua teñ. ²⁷ Mi gape, u rihe mehitsana e le tu ea gouda, mi u e tsenye mo libateñ li tu tsa maruri tsa efoda, kua tlatse, mo eintleñ e e kua pele, go lebagana le pataganyo ea eona, ha gorimo ga tiho e e tsetsenoñ ea efoda. ²⁸ Mi a ba gokele mokhabo oa sehuba ka mehitsana ea ona, mo mehitsaneñ ea efoda ka lori loa bobururu, gore e ne gorimo ga tiho e e tsetsenoñ ea efoda; mi gore mokhabo oa sehuba o si hunoloe mo efodeñ. ²⁹ Mi a Arone a belege maina a bana ba Yeserele mo mokhaboñ oa sehuba oa tsiamisho, ha peluñ ea gague, ha a tsena helon ga boitsepho, go na segopoco ha pele ga Yehova ka gale. ³⁰ ¶ Mi u tsenye Urima le Tumima mo mokhaboñ oa sehuba oa tsiamisho: mi a li ne ha peluñ ea ga Arone ha a tsena ha pele ga Yehova; mi Arone a belege tsiamisho ea bana ba Yeserele ha peluñ ea gague ha pele ga Yehova ka gale. ³¹ ¶ Mi u rihe robe ea efoda e bobururu eotle. ³² Mi a go ne lecoha gareñ ga eona kua gorimo: a e ne le peleri ea tiho e e logiloeñ, e e rikolosicoñ lecoha ya eona, yaka lecoha ya kota ea tlabano, gore e si gagoge. ³³ Mi u rikolose peleri ea eona ka ligeranata, tsa bobururu, le tsa porepura, le tsa sekarelata ha peleriñ ea eona, le libelana tsa gouda gare ga cona mo tikologoñ. ³⁴ Belana ea gouda le geranata, belana ea gouda le geranata, mo tikologoñ ea peleri ea robe. ³⁵ Mi a e ne go Arone go rihela; mi tumo ea gague e tla utluoa mogañ o tsenañ heloñ ga boitsepho ha pele ga Yehova, le gona ha a coa, gore a si shue. ³⁶ ¶ Mi u rihe papetla ea gouda e e sa pekoañ, mi u kuale ka tseto BOITSEPHILO GO YEHOVA go eona, yaka kualo tsa tseto tsa sekanelo. ³⁷ Mi u le gokele ka lori loa bobururu, gore le ne mo tlatlaneñ; a le ne kua pele ha tlatlaneñ. ³⁸ Mi a le ne mo phatleñ ga Arone, gore Arone a belege tsiamololo ea lilo tse ri itsephileñ, tse bana ba Yeserele ba tla li tsephañ mo neoñ tse ri itsephañ tsa bona cote; mi a le ne ka gale mo phatleñ ea gague, gore ba natehe ha pele ga Yehova. ³⁹ ¶ Mi u rihe tunika e e marose ea lene ye le

lokhehe, mi u rihe tlatlana ea lene ye le lokhehe, mi u rihe moitlamo oa tiho ea marorori. ⁴⁰ ¶ Mi u rihele bomoroa Arone litunika, mi u ba rihele meitlamo, mi u ba rihele litloro tse ri galalelañ le tse lieñtle. ⁴¹ Mi u li apese Arone mogoluü, le bomoroaue nae; mi u ba tlotse, u ba nele, mi u ba tsephe, gore ba 'ntihele mo tihoñ ea boperiseto. ⁴² Mi u ba rihele marukue a lene go cuala bosaikatega yoa bona, a a simolole ha mañkopeñ go ea liropeñ: ⁴³ Mi a a ne go Arone, le go bomoroaue, ha ba tsena mo tenteñ ea kokoanelo, khotsa ha ba atamela aletara go rihela heloñ ga boitsepho; gore ba si belege tsiamololo, ba shua: seuo a se ne tao go ena, le losika loa gague hularoñ sa gague ka bosakhutleñ.

KHAOLO 29.

29 MI seo se, ki shona se u ka se ba rihelañ, go ba tsepha, go 'ntihela mo tihoñ ea boperiseto: tsa ea poana e le eñue, le lipheleu li tu tse ri itekanetseñ, ² Le señkhue se se sa berisioañ, le liñkhue tse ri papetla tse ri sa berisioañ, tse ri tlakancoeñ le loukuane, liñkhua-na tse ri tsesane tse ri sa berisioañ tse ri tloricoeñ loukuane: u li rihe tsa setou sa mabele. ³ Mi u li tsenye mo serotuñ se le señue, u li lere ka serotu, le poana, le lipheleu li tu naco. ⁴ Mi u atametse Arone le bomoroaue ha khorofñ ea tenta ea kokoanelo, mi u ba tlapise ka metse. ⁵ Mi u tsee liaparo; mi u apese Arone tunika, le robe ea efoda, le efoda, le mokhabo oa sehuba; mi u mo tlame ka moitlamo oa tiho e e tsetse-noeñ oa efoda: ⁶ Mi u roese tlogo ea gague tlatlana, mi u bee kerone e e itsephileñ mo tlatlaneñ. ⁷ Mi tsa ea loukuane loa tlolo, u lo thele mo tlogoñ ea gague, u mo tlotse. ⁸ Mi atametsa bomoroaue, u ba apese litunika. ⁹ Mi u ba tlame, eboñ Arone le bomoroaue ka meitlamo, mi u ba roese litloro: mi tiho ea boperiseto e tla na ea bona ka tao e e sa khutleñ: mi u nele Arone le bomoroaue. ¹⁰ Mi u atametse poana ha pele ga tenta ea kokoanelo: mi a Arone le bomoroaue ba bee atla tsa bona mo tlogoñ ea poana. ¹¹ Mi u tlabele poana ha pele ga Yehova, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ¹² Mi tsa ea ga mari a poana, mi u a bee mo linakeñ tsa aletara ka monuana oa gago, mi u thele mari aotle ha tlatse ga aletara. ¹³ Mi tsa ea lomipi lotle, le locualo lo lo ha gorimo ga sebete, le liphio li tu, le matlanama, u li hisetse ha aletareñ. ¹⁴ Mi nama ea poana, le letlalo ya eona, le moshuañ oa eona, u li hisetse kua eintle ga botlaolelo: ki cupelo ea bolelo. ¹⁵ Mi le gona tsa ea pheleu e le eñue; mi a Arone le bomoroaue ba bee atla tsa bona mo tlogoñ ea pheleu. ¹⁶ Mi u tlabe pheleu, mi u tsee mari a eona, mi u a khatse, u a rikolose aletara. ¹⁷ Mi u khabetlele pheleu, mi u tlapise liteñ tsa eona, le memo ea eona, mi u e bee ha makhabetleloñ a cona, le ha tlogoñ ea eona. ¹⁸ Mi u hisetse pheleu eotle ha aletareñ: ki cupelo ea phisho go Yehova: ki loñko lo lo natehañ, ki cupelo ea molelo go Yehova. ¹⁹ Mi u tsee pheleu e eñue; mi a Arone le bomoroaue ba bee atla tsa bona mo tlogoñ ea pheleu: ²⁰ Mi u tlabe pheleu, u tsee ga mari a eona, u a bee ha eintleñ ea tsebe e e siameñ ea ga Arone, le ha eintleñ tsa litsebe tse ri siameñ tsa bomoroaue, le ha menuaneñ ea khonocoe ea atla tsa bona tse ri siamen, le ha menuaneñ ea khonocoe ea nao tse ri siameñ tsa bona, mi u khatse mari, u a rikolose aletara. ²¹ Mi u tsee ga mari a a ha aletareñ, le ga loukuane loa tlolo, u khatse Arone, le aparo tsa gague, le bomoroaue, le aparo tsa bomoroaue ba ba nañ nae: mi o tla tsecoa, le aparo tsa gague, le bomoroaue, le

aparos tsa bomoroaue ba ba nañ nae. ²² Mi u tsee ga pheleu, mahura le mogatla, le lomipi, le locualo, le sebete, le liphio li tu, le matlanama, le lecogo ye le siameñ; gone ki pheleu ea cupelo ea nelo. ²³ Le señkhue se le señue, le señkhue se le señue sa papetla sa loukuane, le señkhua se le señue se se sesane, u li tsee mo serotuñ sa liñkhue tse ri sa berisioañ, se se ha pele ga Yehova: ²⁴ Mi u li tsenye cotle mo atleñ tsa ga Arone, le mo atleñ tsa bomoroaue, mi a ba li kelelerise cupelo ea kelero ha pele ga Yehova. ²⁵ Mi u be u li tsee mo atleñ tsa bona, mi u li hisetse ha aletareñ, go na cupelo ea phisho, le loñko lo lo natehañ ha pele ga Yehova: ki cupelo ea molelo go Yehova. ²⁶ Mi u tsee sehuba sa pheleu ea cupelo ea nelo ea ga Arone, mi u se kelelerise cupelo ea kelero ha pele ga Yehova: mi se tla na kabelo ea gago. ²⁷ Mi u tsephe sehuba sa cupelo ea kelero le lecogo ya cupelo ea culeco ye le kelericoeñ, ye le culericoeñ, ya pheleu ea cupelo ea nelo, eboñ ga se e leñ sa ga Arone, le ga se e leñ sa bomoroaue. ²⁸ Mi li tla na tsa ga Arone le tsa bomoroaue, ka tao e e sa khutleñ, kaga bana ba Yeserele: gone e le cupelo ea culeco; mi a e ne cupelo ea culeco ea bana ba Yeserele, ea cupelo tsa tebogo ea bona, eboñ cupelo ea bona ea culeco go Yehova. ²⁹ Mi aparos tse ri itsephileñ tsa ga Arone, li tla na tsa bomoroaue hularoñ sa gague, go tlorioa mo go cona, le go nelo mo go cona. ³⁰ Eo oa bomoroaue eo o tla nañ moperiseti bonnoñ yoa gague, a a li apare ka malatsi a seven mogañ o tseñañ mo tenteñ ea kokoanelo go rihela heloñ ga boitsepho. ³¹ Mi u tsee pheleu ea cupelo ea nelo, u apee nama ea eona heloñ ga boitsepho. ³² Mi Arone le bomoroaue a ba ye nama ea pheleu, le señkhue se se mo serotuñ ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ³³ Mi a ba ye lilo tse thuanjo e rihiloñ ka cona, go ba nela, le go ba tsepha: mi a moeñ a si li ye, gone li itsephile. ³⁴ Mi ha go salela ka moshog ga nama ea cupelo ea nelo, khotsa ga señkhue, erehe gona u hisañ tse ri setseñ ka molelo: a li si yeoe, gone li itsephile. ³⁵ Mi u rihele Arone le bomoroaue kaha cotleñ tse ki li gu laoletseñ: u ba nele ka malatsi a seven. ³⁶ Mi u tlabele cupelo ea bolelo poana ka malatsi aotle, go na thuanjo: mi u intlahatse aletara, u sina go e rihela thuanjo, mi u e tlotse, u e tsephe. ³⁷ U rihele aletara thuanjo ka malatsi a seven, u e tsephe, mi hoñ e tla na aletara ea itsepho ea maitsepho: mi cotle tse ri amañ aletara a li tsecoe. ³⁸ ¶ Mi yana se ki shona se u se shupañ ha aletareñ; eboñ kuana li tu tsa ñuaga o le moñue, ka tsatsi leñue le leñue ka gale. ³⁹ Kuana e le eñue u e shupele go sa le moshog, mi kuana e eñue, u e shupele ka matsiboea; ⁴⁰ Mi a kabelo ea bo-ten ea setou, se se tlakancoeñ ka kabelo ea bo-for ea hina ea loukuane loa thugog; le ka-

belo ea bo-for ea hina ea boyaloa yoa movine, go na cupelo ea noo, li ne le kuana e eñue. ⁴¹ Mi kuana e eñue u e shupele ka matsiboea, mi u e rihe kaha cupeloñ ea liyo ea mosho, le kaha cupeloñ ea noo ea eona, go na loñko lo lo natehañ: ki cupelo ea molelo go Yehova. ⁴² A e ne cupelo ea phisho ka gale mo kokomanefñ tsa lona ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, ha pele ga Yehova, ha ki tla lo khatlantsañ, ki bua nau gona. ⁴³ ¶ Mi ki tla khatlana le bana ba Yeserele gona; gore tenta e tsecoe ki khalalelo ea me. ⁴⁴ Mi ki tla tsepha tenta ea kokoanelo, le aletara: le Arone, le bomoroaue, ki tla ba tsepha, go 'ntihela mo tihofñ ea boperisetso. ⁴⁵ Mi ki tla nna mo baneñ ba Yeserele, mi ki tla na Morimo oa bona. ⁴⁶ Mi ba tla itse ha e le 'na Yehova Morimo oa bona; eo ki ba entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, gore ki nne mo go bona: ki Yehova Morimo oa bona.

KHAOLO 30.

30 MI u rihe aletara go hisetsa ensense go eona; u e rihe ka logofñ loa moshitima. ² Bolele yoa eona a bo ne kubeta e le eñue; mi boatlamo yoa eona bo ne kubeta e le eñue; a e ne manya: mi bogorimo yoa eona bo ne likubeta li tu: naka tsa eona li ne yaka eona. ³ Mi u e manege gouda e e sa pekoañ, eboñ sekhurumelo sa eona, le limota tsa eona tikologoñ, le naka tsa eona; mi u e rikolose ka segomo sa gouda. ⁴ Mi u e rihele mehitsana ea gouda e le tu, ha tlatse ga segomo sa eona, mo tlakoreñ li tu tsa eona; u e rihele tlakore tsa eona co tu; mi e tla na go tsenya litsikaro go eona, go e sikara ka cona. ⁵ Mi u rihe litsikaro tsa logofñ loa moshitima, u li manege gouda. ⁶ Mi u e bee ha pele ga setsiro, se se ha arekeñ ea seshupo ha pele ga sekhurumelo sa thuanjo, se se gorimo ga seshupo, ha ki tla khatlanañ nau gona. ⁷ Mi a Arone a hisetse ensense ea tse ri natehañ go eona: a a hisetse ensense go eona ha a bakanya lilampa ka mesho mesho. ⁸ Mi ha Arone a cuba lilampa ka matsiboea, a a hisetse ensense go eona, ensense ea ka gale ha pele ga Yehova mo kokomanefñ tsa lona. ⁹ Lo si hisetse ensense e sele go eona, le esiñ cupelo ea phisho, le esiñ cupelo ea liyo; le gona, lo si thele go eona cupelo ea noo. ¹⁰ Mi a Arone a ruanye gañue hela ka ñuaga o le moñue ha nakeñ tsa eona, ka mari a cupelo ea boleo ea lithuanjo; a a ruanye gañue hela ka ñuaga o le moñue go eona mo kokomanefñ tsa lona: ki itsepho ea maitsepho go Yehova. ¹¹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹² Motlañ u balañ bana ba Yeserele, kaha ba ba balañ ba bona, erehe gona moñue le moñue o nelañ Yehova thuanjo ea tselo yoa gague, mogañ u ba balañ; gore go si ne sebeco mo go bona, mogañ u ba balañ. ¹³ Moñue le moñue oa bona eo o tlaganyetsañ go ba ba bariloeñ, a a nee eintla eñue ea shekela kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: (shekela ki ligera li tuente:) eintla eñue ea shekela ki cupelo ea culeco ea Yehova. ¹⁴ Botle ba ba tlaganyetsañ go ba ba bariloeñ, go simolola ka ba ba linyaga li tuente le ba ba kua pele ga bona, a ba nele Yehova cupelo ea culeco. ¹⁵ Mohumi a a si intsihatse, mi a molala a si okocolole mo go eintla eñue ea shekela, mogañ ba nelañ Yehova cupelo ea culeco, go ruanya meoea ea lona. ¹⁶ Mi u tsee mari a lithuanjo mo baneñ ba Yeserele, mi u a laolele tihelo ea tenta ea kokoanelo; gore a ne segopoco mo baneñ ba Yeserele ha pele ga Yehova go ruanya meoea ea lona. ¹⁷ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁸ Le gona u rihe mogopu oa khotlo, le sekhurumelo sa ona sa khotlo, go tlapela go ona: mi u o bee ha gare ga tenta ea kokoanelo le aletara, mi u thele metse go ona; ¹⁹ Gore Arone le bomoroaue ba tlapise atla tsa bona, le linao tsa bona mo go ona: ²⁰ Ere mo-

gañ ba tsenañ tenteñ ea kokoanelo, a ba itlapise ka metse, gore ba si shue; khotsa ha ba atamela aletara go rihela, le go hisetsa Yehova cupelo ea molelo: ²¹ A ba tlapise atla tsa bona le linao tsa bona, gore ba si shue: mi e tla na taeo e e sa khutleñ go bona, go Arone, le go losika loa gague mo kokomanefñ tsa bona. ²² ¶ Gape Yehova a bua le Moshe, a re, ²³ U tsee lilo tsa loñiko tse ri molemo o mogolu, eboñ shekela tsa mera e e sa pekoañ li faeve hundereda, le eintla eñue ea mouo ea kinomona e e natehañ, eboñ lishekela li tu hundereda le faevete, le lishekela li tu hundereda le faevete tsa kalamusa e e natehañ. ²⁴ Le lishekela li faeve hundereda tsa kasia, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho, le hina e le eñue ea loukuane loa motluare: ²⁵ Mi u rihe loukuane loa tlolo e e itsephileñ ka cona, setlolo se se rihiloefñ kaha tihofñ ea morihamere: lo tla na loukuane loa tlolo e e itsephileñ. ²⁶ Mi u tlotse tenta ea kokoanelo, le areke ea seshupo ka lona, ²⁷ Le loyelo le cotle tsa lona, le tlomo sa lobone le lilo tsa shona, le aletara ea ensense, ²⁸ Le aletara ea cupelo ea phisho, le lilo tsa eona cotle, le mogopu oa tlapelo, le khurumelo sa ona. ²⁹ Mi u li tsephe, gore li ne itsepho ea maitsepho: cotle tse li li amañ a li tsecoe. ³⁰ Mi u tlotse Arone le bomoroaue, u ba tsephe, gore ba 'ntihele mo tihofñ ea boperisetso. ³¹ Mi u bue le bana ba Yeserele, u re, Lo, a lo ne loukuane loa tlolo lo lo intsephetseñ mo kokomanefñ tsa lona. ³² A lo si theloe mo meleñ oa mothu ope, le gona lo si rihe lope lo lo cuanañ nalo, kaha lo rihiloefñ ka gona: lo itsephile, mi a lo lo itsephele. ³³ Mi leha e le mañmañ eo o tla rihafñ lo loñue a lo cuantsa, khotsa eo o lo thelafñ go se sele, eo a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ³⁴ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Tsaea tse ri natehañ, eboñ boroku yoa mera, le onika, le galebana, tse ri natehañ tse, le libano tse ri sa pekoañ: a li lekane. ³⁵ Mi u rihe ensense, eboñ bolau ka cona, kaha tihofñ ea morihamere; e e lokiloefñ, e e itsekileñ, le e e itsephileñ. ³⁶ Mi u note note ga eona, mi u e bee ha pele ga seshupo mo tenteñ ea kokoanelo, ha ki tla khatlanañ nau gona: a e ne itsepho ea maitsepho go lona. ³⁷ Mi kaga ensense e u tla e rihafñ, lo si itihele sepe se se cuanañ naeo: lo e tsephisetse go Yehova. ³⁸ Leha e le mañmañ eo o tla e rihafñ yaka eona, go e rupa, eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague.

KHAOLO 31.

31 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bona, ki biritse Betsaleale ka leina, moroa Uri, moroa Hure oa loco loa Yude: ³ Mi ki mo tlaritse moea o o gaisañ, le oa botlale, le oa tloganyo, le oa kico, eboñ tihocotle, ⁴ Go tsetseneka ka tihocotle tse ri tsetsenoefñ, le go riha ka gouda, le ka selevera, la ka khotlo, ⁵ Le go seta mayana, go a tsenya, le go seta logoñ, le go riha tihocotle. ⁶ Mi 'na, bona, ki mo okeritse ka Aholiabe, moroa Ahisamake, oa loco loa Dane, mi ki tsentse botlale mo peluñ tsa botle ba ba pelu e e tlalehileñ, gore ba rihe cotle tse ki li gu laoletseñ; Eboñ tenta ea kokoanelo, le areke ea seshupo, le sekhurumelo sa thuananyo se se gorimo ga shona, le lilo cotle tsa tenta, ⁸ Le loyelo le lilo tsa lona, le tlomo sa lobone se se sa pekoañ, le lilo cotle tsa shona, le aletara ea ensense; ⁹ Le aletara ea cupelo ea phisho, le lilo cotle tsa eona, le mogopu oa tlapelo le sekhurumelo sa ona, ¹⁰ Le aparotse tsa tihelo, le liaparo tse ri itsephileñ tsa ga Arone moperisetso, le liaparo tsa bomoroaue, go riha mo tihofñ ea boperisetso; ¹¹ Le loukuane loa tlolo, le ensense ea tse ri natehañ ea helo ga boitsepho: a ba rihe kaha cotleñ tse ki li gu laoletseñ. ¹² ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹³ Le uena, u bue le bana ba Yeserele, u re, Le gona yalo, lo tsegetse lisabata tsa me, gone ki cupo gare ga me le lona mo kokomanefñ tsa lona; gore go itsege ha e le 'na Yehova eo ki lo tsephañ. ¹⁴ Mi tsegetsañ sabata; gone se lo itsephetse; eo o se tsephololañ a a bolaeloe rure: gone moñue le moñue eo o rihafñ tihocotle ka shona, mothu eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ¹⁵ Tihocotle e ka rihoa ka malatsi a sekese; mi tsatsi ya bo-seven ki sabata sa boikhuco, se se itsephetseñ Yehova: leha e le mañmañ eo o rihafñ tihocotle mo tsatsiñ ya sabata a a bolaeloe rure. ¹⁶ Ki gona a bana ba Yeserele ba tsegetse sabata, le go tlokomela sabata mo kokomanefñ tsa bona, go na kholagano e e sa khutleñ. ¹⁷ Ki cupo e e sa khutleñ gare ga me le bana ba Yeserele: gone Yehova a rihile legorimo le lehatsi ka malatsi a sekese, mi a ikhutsa ka tsatsi ya bo-seven, mi a rurisioa. ¹⁸ ¶ Mi erile a sina uetsa go bua le Moshe mo thabeñ ea Sinai, a mo naea matlapa a tu a seshupo, matlapa a a kuariloefñ ka monuana oa Morimo.

KHAOLO 32.

32 MI erile bathu ba bona ha Moshe a riegile go hologa mo thabeñ, bathu ba ikokoanyetsa go Arone, ba mo raea, Tloga, u re rihele morimo, o o tla eañ ha pele ga rona; gone Moshe eo, monona eo o re entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto, ga re itse se se mo ri-hahaletseñ. ² Mi Arone a ba raea, Rolañ manyena a gouda a a mo tsebeñ tsa basari ba lona, le tsa bomoroa lona, le tsa bomoroaria lona, mi a lereñ go 'na. ³ Mi bathu botle ba rola manyena a gouda a a la le mo tsebeñ tsa bona, ba a lere go Arone. ⁴ Mi a a cula mo atleñ tsa bona, mi a seta secuanco ka moseto, mi a se riha namane e e manegiloëñ ka aona; mi ba re, O, ki morimo oa lona, lona Boyeserela, o o lo entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto. ⁵ Mi erile Arone a bona yalo, a aga aletara ha pele ga eona; mi Arone a utluatsa, mi a re, Ka mosho e tla na moletlo oa ga Yehova. ⁶ Mi ba phakela ka mosho, mi ba shupela cupelo tsa phisho, mi ba lere cupelo tsa tebogo, mi bathu ba lulela go ya le go noa, mi ba nanoga go tsameka. ⁷ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Ea, n hologe, gone bathu ba gago ba u ba entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto, ba iporisitse. ⁸ Ba akohile ba hapoga tsela e ki e ba laoletseñ: ba itihetse namane e e thecoëñ, mi ba e ikobetse, mi ba e shupetse cupelo, mi ba re, O, ki morimo oa lona, lona Boyeserela, o o lo entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto. ⁹ Mi Yehova a raea Moshe, Ki bonye bathu ba, mi bona, ki bathu ba thamo e e thata. ¹⁰ Mi yana 'ma gore bogale yoa me bo ba tukele, ki ba nyeletse, mi ki tla gu riha morahe o mogolu. ¹¹ ¶ Mi Moshe a rapela Yehova Morimo oa gague, mi a re, Yehova, bogale yoa gago bo tukelelañ bathu ba gago, ba u ba entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto, ka nonoho e kholu le ka atla se se thata? ¹² Baegepeto ba ko ba reelañ ba re, O ba entseritse boshula, go ba bolaela mo lithabeñ, le go ba nyeletsa mo hatsiñ? U ipose mo bogaleñ yoa gago yo bo tukañ, mi u ikuatlaele boshula yo kaga bathu ba gago. ¹³ Gakologeloa Aberahame, le Yitsake, le Yeserele batlañka benu, ba u ba ikanetseñ ka uena ka uesi, mi u ba reile, Ki tla intsihatsa losika loa lona yaka naleri tsa legorimo, mi hatsi yeotle ye ki buileñ ga yeona, ki tla le naea losika loa lona, mi ba tla le rua ka bosakhutleñ. ¹⁴ Mi Yehova a ikuatlaela boshula yo o rileñ o tla bo ri-hela bathu ba gague. ¹⁵ ¶ Mi Moshe a menoga, mi a hologa mo thabeñ, mi matlapa a tu a licupo a la le mo atleñ sa gague: matlapa a la kuariloe mo eintleñ co tu tsa aona; a kualoa mo eintleñ eñue le mo eintleñ e eñue. ¹⁶ Mi matlapa e le le tiho ea Morimo, mi lokualo loa tseto mo matlapeñ e le le lokualo loa Morimo. ¹⁷ Mi erile Yehoshue a utlua koru ea bathu ka ba ruruetsa, a raea Moshe, Go koru ea tlabano mo botlaoleloñ. ¹⁸ Mi a re, Ga si koru ea turueco ea phenyo, le esiñ koru ea

khoo ea khemetho: ki utlua koru ea kopelo. ¹⁹ ¶ Mi erile a sina atamela botlaolelo, a bona namane le pino, mi bogale yoa ga Moshe yoa tuka, mi a latla matlapa mo atleñ tsa gague, a a rabanya kua tlatse ga thaba. ²⁰ Mi a tsaee namane e ba e rihileñ, a e hisa ka molelo, mi a e sila a e nota, a e kubuela mo metseñ, mi a nosa bana ba Yeserele ka aona. ²¹ ¶ Mi Moshe a raea Arone, Ana bathu ba, ba gu rihileñ, ka u ba lereritse seleo se segolu yalo? ²² Mi Arone a re, A bogale yoa morena oa me bo si tuke: ua itse ha bathu ba, ba boshula hela. ²³ Gone ba le ba 'nthaea, U re rihele morimo, o o tla eañ ha pele ga rona: gone Moshe eo, monona eo o re entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto, ga ri itse se se mo ri-hahaletseñ. ²⁴ Mi ka ba raea, Leha e le mañmañ eo o nañ le gouda a a e role; mi ba e 'nnaea, mi ka e latlela moleloñ, mi ga coa namane e. ²⁵ Mi erile Moshe a bona ha bathu ba senogecoe; (gone Arone o la a ba senola gore ba heñoe ki ba ba ka ba cogelañ); ²⁶ Mi Moshe a ema mo khorofñ ea botlaolelo, mi a re, A eo o eintleñ ea ga Yehova, a tle go 'na. Mi bomoroa Leve botle ba phuthegela go ena. ²⁷ Mi a ba raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Boyeserela, A moñue le moñue a itsemelele caka ea gague ha ropeñ sa gague, mi ralalañ, lo simolole ka khorofñue go ea go e eñue mo botlaoleloñ, mi a moñue le moñue a bolae ñoana-rague, le moñue le moñue molekane oa gague, le moñue le moñue moñ ka ena. ²⁸ Mi bana ba ga Leve ba riha kaha hukuñ ya ga Moshe; mi ga oa bathu mo tsatsiñ yeuo e kane e le banona ba teri thousanda. ²⁹ Gone Moshe o la a re, Ineleñ Yehova ka yenu, eboñ monona moñue le moñue go moroaue, le ñoana-rague; gore a lo nee letsego ka yenu. ³⁰ ¶ Mi Moshe a bua le bathu ka mosho, a re, Lo leohile ka seleo se segolu; mi yana ki tla tlatlogela go Yehova; etlare khotsa ki be ki ruanyetse seleo sa lona. ³¹ Mi Moshe a ba a boela go Yehova, mi a re, Au bathu ba! ba leohile ka seleo se segolu, ka ba itihetse morimo oa gouda. ³² Mi yana, ha u tla icuarela seleo sa bona; mi ha go sa na yalo, kia gu rapela, 'mphimola mo bukeñ ea gago e u e kuarileñ. ³³ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Eo o 'nteohetseñ, eo, ki tla mo phimola mo bukeñ ea me. ³⁴ Ki gona, u ee yana, u gogele bathu kua ki buileñ nau ga gona: bona, Moengeli oa me o tla ea ha pele ga gago: leha gontse yalo ki tla ba beletsa seleo sa bona, tsatsiñ ye ki betsañ ka yeona. ³⁵ Mi Yehova a betsa bathu, ka gone ba rihisitse Arone namane.

KHAOLO 33.

33 MI Yehova a raea Moshe, tloga u coe monu, uena le bathu ba u ba entsitseñ kua hatsiñ ya Egepeto, go ea kua hatsiñ ye ki le ka le ikanela Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, ka re, Ki tla le naea losika loa lona: ² Mi ki tla roma moengeli ha pelo ga gago, mi ki tla leleka Bakanana, le Baamora, le Baheta, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa: ³ Kua hatsiñ ye le elañ mashi le linotse: gone ga 'nkidla ki ea mo go lona, gone lo bathu ba thamo e e thata, mi ekare khotsa ka lo nyeletsa mo tseleñ. ⁴ Mi erile bathu ba utlua huku ye ya boshula, ba hutsahala; mi go si ope eo o ikhabisañ ka mekhabo ea gague. ⁵ Gone Yehova o la a raea Moshe, Raea bana ba Yeserele, Lo bathu ba thamo e e thata: 'nkabo ki ea mo go lona, 'nko ki lo nyeletsa ka ponyo e le eñue ea leitlo; ki gona yana lo apole mekhabo ea lona, mi ki tla itse se ki tla se lo rihelañ. ⁶ Mi bana ba Yeserele ba ikapola mekhabo ea bona, ha thabeñ ea Horeba. ⁷ Mi Moshe a tsaea tenta, mi a e tsarololela kua eintle ga botlaolelo, e le khakayana le botlaolelo, mi a e bitsa, Tenta ea kokoanelo; mi ga rihala moñue le moñue eo o batlañ Yehova a coela kua tenteñ ea kokoanelo, e e leñ kua eintle ga botlaolelo. ⁸ Mi erile Moshe a coela kua tenteñ, bathu botle ba nanoga, mi moñue le moñue a ema ha moyakoñ oa tenta ea gague, ba leba Moshe a tsamaea a tsena mo tenteñ. ⁹ Mi erile Moshe a tsena mo tenteñ, pilara ea leru e hologela ea ema ha moyakoñ oa tenta; mi Yehova a bua le Moshe. ¹⁰ Mi erile bathu botle ba bona pilara ea leru e eme ha moyakoñ oa tenta, bathu botle ba nanoga ba obamela, moñue le moñue a le ha moyakoñ oa tenta ea gague. ¹¹ Mi Yehova a bua le Moshe, ba lebanye lihatlogo, yaka monona a bua le tsala ea-bo. Mi a ba a boela botlaoleloñ; mi Yehoshue, motlañka oa gague, moroa Nune, a bo a le lekau, ga a ka a tloga mo tenteñ. ¹² ¶ Mi Moshe a raea Yehova, Bona, ua 'nthaea, Hurutsa bathu ba: mi ga ua ka ua 'nkitsise eo u tla mo romañ le 'na. Leha gontse yalo u rila, Ki gu itse ka leina, mi u bonye tsalano maitloñ a me. ¹³ Ki gona ki gu rapelañ yana, a ereka ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, a ki itsisioe tsela ea gago, gore ki gu itse, le go bona tsalano mo maitloñ a gago: mi bona morahe o, e le bathu ba gago. ¹⁴ Mi a re, A ki tla ea, ki gu ikhutsisa? ¹⁵ Mi a mo raea, Ha u sa ee le rona ka uesti, u si re hurutse monu. ¹⁶ Gone yana go tla itsioe ka eñ ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, 'na le bathu ba gago? a ga si ka mo, ka u ea le rona? ki gona, 'na le bathu ba gago, re tla lomololoa mo bathuñ botle ba bantseñ mo hatsiñ? ¹⁷ Mi Yehova a raea Moshe, Le se u se buileñ ki tla se riha: gone u bonye tsalano mo maitloñ a me, mi ki gu itse ka leina. ¹⁸ ¶ Mi a re, Kia gu rapela, 'mpontsa khalalelo ea gago. ¹⁹ Mi a re, Ki tla

hetisa molemo oa me otle ha pele ga gago, mi ki tla utluatsa leina ya ga Yehova ha pele ga gago, mi ki tla tsalana le eo ki tla tsalanañ nae, mi ki tla mo utluela botluku eo ki tla mo utluelañ botluku. ²⁰ Mi a re, Ga ua nonoha go bona hatlogo sa me: gone ga go mothu ope eo o ka 'mponañ a tsela. ²¹ Mi Yehova a re, Bona, gole helo ha go 'na, ha u ka emañ gona mo hikeñ; ²² Mi go tla rihala, ha khalalelo ea me e heta, ki tla gu tsenya mo haroñ loa lehika, mi ki tla gu bipa ka atla sa me, ka ki sa heta; ²³ Mi ki tla tlosa atla sa me, mi u tla bona motlana oa me, mi hatlogo sa me ga se kitla se bonoa.

KHAOLO 34.

34 MI Yehova a raea Moshe, Ipetlele matlapa a le tu yaka a eintla; mi ki tla kuala mo matlapeñ mahuku a a la le mo matlapeñ a eintla, ua u lu ua a rabanya. ² Mi iketletsa ka go sa le gale ka moshu, mi u tlatlogele mo thabeñ ea Sinai ka go sa le moshu, mi u 'ntete gona ha tloreñ ea thaba. ³ Mi a go si ne ope eo o tlatlogañ nau, le gona a go si ne ope eo o bonoñ mo thabeñ eotle; le gona a go si ne lihutsane, le esiñ matlape a a hulañ ha thabeñ e. ⁴ ¶ Mi a betla matlapa a le tu yaka a eintla: mi Moshe a phakela, a tlatlogela thabeñ ea Sinai, yaka Yehova a mo laotse, mi a tsaeta matlapa a le tu mo atleñ sa gague. ⁵ Mi Yehova a hologa ka leru, mi a ikemisa nae gona, mi a utluatsa leina ya ga Yehova. ⁶ Mi Yehova a heta ha pele ga gague, mi a utluatsa, a re, Yehova, Yehova, Morimo oa boutluelo botluku, le oa botsalano, le oa pelutelele, le oa bogolu yoa bopelunomi le boamarure; ⁷ Eo o bulukelañ bothousanda bopelunomi, le go icuarela tsiamololo, le tlo-lo, le bolelo, mi ga a kitla a golola oa molatu ka gope; a beletsa tsiamololo ea bo-ra-bathu mo baneñ, le mo baneñ ba bana, le kua kokomaneñ ea bo-teri le ea bo-for. ⁸ Mi Moshe a akoha a obela tlogo ea gague hatsi, mi a obamela. ⁹ Mi a re, Yehova, ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, kia rapela, a Morena a ee mo go rona; gone bathu ba, ki ba thamo e e thata; mi icuarela tsiamololo ea rona, le bolelo yoa rona, mi u re tsee go na boshua. ¹⁰ ¶ Mi a re, Bona, ki riha kholagano, ha ki tla riha likhakhamacu ha pele ga bathu ba gago botle, yaka go e si go ke go rihoe mo hatsiñ yeotle, le esiñ mo meraheñ eotle; mi bathu botle ba u mo go bona, ba tla bona tiho ea ga Yehova: gone ki se se boitsegañ se ki tla se rihañ ka uena. ¹¹ Tsegetsañ se ki se lo laolelañ ka yenu: bonañ, ki tla leleka ha pele ga lona Baamora, le Bakanana, le Baheta, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa. ¹² Lo itise, gore lo si golagane le banni ba lehatsi ye lo eañ go yeona, gore e si re khotsa ea na seru go lona: ¹³ Mi lo rutle lialetara tsa bona, lo thube licuanco tsa bona tsa thokhamo, lo reme likhuan tsa bona; ¹⁴ Mi lo si obamele morimo ope o sele: ka gone leina ya ga Yehova ki Lehuha, ki ona Morimo o o lehuha: ¹⁵ Ki gona si riheñ kholagano le banni ba lehatsi, gore e si re khotsa, ha ba gokahalela merimoñ ea bona, le go shupela merimo ea bona, ba lo bitsa, mi loa ya ga cupelo ea bona; ¹⁶ Mi lo tselo bomoroa lona ba bomoroaria bona, mi bomoroaria bona ba akahalela merimoñ ea bona, mi ba gokaharitsa bomoroa lona merimo ea bona. ¹⁷ Lo si itihele merimo e thecoeñ. ¹⁸ Lo rihe moletlo oa se se sa berisioañ; lo ye se se sa berisioañ ka malatsi a seven mo motleñ o o laocoefñ oa khueri ea Abiba, yaka ki lo laotse: gone lo loa coa Egepeto ka khueri ea Abiba. ¹⁹ Oa burure

moñue le moñue ki oa me, le maitibolo aotle a botona, a khomu tsa lona, ha e le khomu, khotsa sehutsane. ²⁰ Mi leitibolo ya esela lo ka e rekolola ka sehutsane; ha lo sa le rekolole, lo khaole thamo ea yeona. Lo rekolole ba burure botle ba bomoroa lona; mi a go si ne ope eo o bonalañ a iphotlere ha pele ga me. ²¹ ¶ Mi lo rihe ka malatsi a sekese, mi ikhutseñ ka tsatsi ya bo-seven. Lo ikhutse ka motla oa temo le oa thobo. ²² ¶ Mi lo rihe moletlo oa liueke, o o leñ oa mauñuo a eintla a thobo ea mabele, le moletlo oa kokoanyo, khutloñ sa ñuaga. ²³ ¶ A lonona lotle loa lona, lo bonale ha pele ga Yehova Morena, Morimo oa Boyeserela, ga teri ka ñuaga o le moñue. ²⁴ Gone ki tla leleka licaba ha pele ga lona, ki atlamolosa meleloane ea lona: le gona ga go ope eo o tla eletsañ hatsi ya lona, ka lo sa ile go bonala ha pele ga Yehova Morimo oa lona ga teri ñuaga o le moñue. ²⁵ ¶ Lo si shupele mari a cupelo ea tlabo ea me a na le seberisho; le gona a cupelo ea tlabo ea Tloaganyo e si salele ka moshu. ²⁶ Tsa eintla tsa mauñuo a eintla a lehatsi ya lona, lo li ise mo tluñ ea ga Yehova Morimo oa lona. Lo si apee potsane ka mashi a maeo. ²⁷ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U kuale mahuku ua; gone ki ri-hile kholagano le uena le Boyeserela kaha mahukuñ ua. ²⁸ Mi o la le gona le Yehova ka malatsi a forte le masigo a forte; a sa ye liyo, a sa noe metse. Mi a kuala mahuku a kholagano mo matlapeñ, eboñ mahuku a ten. ²⁹ ¶ Mi yana erile Moshe a hologa mo thabeñ ea Sinai, mi matlapa a le tu a cupo a le mo atleñ sa ga Moshe, ka a hologa mo thabeñ, Moshe a si ka itse ha letlalo ya hatlogo sa gague le phatsima, ka a bua le Morimo. ³⁰ Mi erile Arone le bana ba Yeserele botle ba bona Moshe, bonañ, letlalo ya hatlogo sa gague le phatsima; mi ba boiha go mo atamela. ³¹ Mi Moshe a ba bitsa; mi Arone le likhosana tsa phuthego cotle tsa ba tsa tla go ena: mi Moshe a bua le bona. ³² Mi morago ga mouo bana ba Yeserele botle ba atamela: mi a laola kaha coteñ tse Yehova o la a li bua nae mo thabeñ ea Sinai. ³³ Mi erile Moshe a sa bua nabo, a baea setsiro mo hatlogoñ sa gague. ³⁴ Mi erile Moshe a tsena ha pele ga Yehova go bua nae, a tlosa setsiro ea tsamaea a coa; mi a sina coa a bua le bana ba Yeserele se o la se laoleloa. ³⁵ Mi bana ba Yeserele ba bona hatlogo sa ga Moshe, ka letlalo ya hatlogo sa ga Moshe le phatsima: mi Moshe a ba a baea setsiro mo hatlogoñ sa gague, ea tsamaea a tsena go bua le Yehova.

KHAOLO 35.

35 MI Moshe a kokoanya phuthego eotle ea bana ba Yeserele, mi a ba raea, Tse ki cona lilo tse Yehova o li laotseñ, gore lo li rihe. ² ¶ Tiho e ka rihoa ka malatsi a sekese, mi tsatsi ya bo-seven a le lo itsephele, eboñ sabata sa boikhuco go Yehova: botle ba ba rihañ tiho mo go yeona a ba bolaoe. ³ Lo si gotse molelo mo maagoñ ape a lona ka tsatsi ya sabata. ⁴ ¶ Mi Moshe a bua le phuthego eotle ea bana ba Yeserele, a re, Se ki shona se, Yehova o se laotseñ, a re, ⁵ Tselañ Yehova cupelo ea culeco ea tse lo nañ naco: moñue le moñue eo o pelu ea peleego a a e leretse Yehova cupelo ea culeco; gouda, le selevera, le khotlo, ⁶ Le bobururu, le porepura, le sekarelata, le lene ye le lokhehe; le boboea yoa lipori, ⁷ Le matlalo a lipheleu a a hubiricoeñ, le matlalo a mañyiri, le logoñ loa moshitima, ⁸ Le loukuane loa leseri, le lilo tsa loñko tsa loukuane loa tlolo, le tsa ensense ea tse ri natehañ, ⁹ Le mayana a shohama, le mayana go tseñoa mo efodeñ, le mo mokhaboñ oa sehuba. ¹⁰ Mi botle ba ba pelu e e tlalehileñ mo go lona a ba tle, ba rihe cotle tse Yehova o li laotseñ; ¹¹ Taberenakela le tenta ea eona, le sebipo sa eona, le liñuakhe tsa eona, le limati tsa eona, le mephakalego ea eona, le lipilara tsa eona, le litlomo tsa eona; ¹² Le areke, le litsikaro tsa eona, le sekhumelo sa thuanyo, le setsiro sa sebipo; ¹³ Le loyelo, le litsikaro tsa lona, le lilo cotle tsa lona, le liñkhue tsa cupo, ¹⁴ Le tlomo sa lobone sa leseri, le lilo tsa shona, le lilampa tsa shona, le loukuane loa leseri; ¹⁵ Le aletara ea ensense, le litsikaro tsa eona, le loukuane loa tlolo, le ensense ea tse ri natehañ, le sebipo sa moyako ha moyakoñ oa taberenakela; ¹⁶ Le aletara ea cupelo ea phisho, le sebeseco sa khotlo sa eona, le litsikaro tsa eona, le lilo cotle tsa eona, le mogopu oa tlapelo, le sekhumelo sa ona; ¹⁷ Lilepelelo tsa loloapa, le lipilara tsa lona, le litlomo tsa cona, le sebipo sa khoro ea loloapa; ¹⁸ Limapo tsa taberenakela, le limapo tsa loloapa, le linti tsa cona; ¹⁹ Liaparo tsa tihele, go rihela mo heloñ ga boitsepho, liaparo tse ri itsephileñ tsa ga Arone moperiseti, le liaparo tsa bomoroaue, go riha mo tihoñ ea boperiseti. ²⁰ ¶ Mi phuthego eotle ea bana ba Yeserele, ea tloga ha pele ga Moshe. ²¹ Mi ea tla, E, moñue le moñue eo pelu ea gague e mo tlotleletsañ, le le moñue le moñue eo moea oa gague o meleegisañ; mi ba lere cupelo tsa ga Yehova tsa culeco mo tihoñ ea tenta ea kokoanelo, le tihelo eotle ea eona, le aparo tse ri itsephileñ. ²² Mi ba tla, banona le basari, botle ba ba beleegañ mo peluñ, mi ba lere mehitsana ea kopelo, le manyena a tsebe, le mehitsana ea menuana, le mehiri ea thamo, le mekhabo eotle e e leñ ea gouda: mi monona moñue le moñue a shupela Yehova cupelo ea keleru ea gouda.

²³ Mi monona moñue le moñue eo o la na le bobururu, le porepura, le sekarelata, le lene ye le lokhehe, le boboea yoa lipori, le matlalo a lipheleu a a hubiricoeñ, le matlalo a mañyiri, a li lere. ²⁴ Botle ba ba shupelañ cupelo ea culeco ea selevera le ea khotlo, ba lere cupelo ea culeco ea ga Yehova: mi botle ba ba nañ le logoñ loa moshitima ba lo lere mo tihoñ cotle tsa tihelo. ²⁵ Mi basari botle ba ba pelu e e tlalehileñ ba otlala ka atla tsa bona, mi ba lere tse ba le ba li otlala, tsa bobururu, le tsa porepura, le tsa sekarelata, le tsa lene ye le lokhehe. ²⁶ Mi basari botle ba pelu tsa bona li ba tlotleletseñ mo botlaleñ, ba otlala boboea yoa lipori. ²⁷ Mi likhosana tsa lere mayana a shohama, le mayana go tseñoa mo efodeñ le mo mokhaboñ oa sehuba; ²⁸ Le loukuane loa leseri, le lilo tsa loñko tsa loukuane loa tlolo, le tsa ensense ea tse ri natehañ. ²⁹ Bana ba Yeserele ba lere cupelo ea peleego go Yehova, monona le mosari moñue le moñue, eo pelu ea gague e meleegisañ go leretse tiho eotle e Yehova o e laotseñ go rihoa ka Moshe. ³⁰ ¶ Mi Moshe a raea bana ba Yeserele, Bonañ, Yehova o biritse Betsaleale ka leina, moroa Ure, moroa Hure, oa loco loa ga Yude; ³¹ Mi o mo tlaritse ka moea o o gaisañ le oa botlale, le oa tloganyo, le oa kico, eboñ oa tiho cotle; ³² Le go tsetseneka ka tiho tse ri tsetsenoeñ, le go riha ka gouda, le ka selevera, le ka khotlo, ³³ Le go seta mayana go a tsenya, le go seta logoñ, le go riha tiho tse ri tsetsenoeñ. ³⁴ Mi o tsetse mo peluñ ea gague go ruta ba bañue, ena le Aholiabe moroa Ahisamake, oa loco loa ga Dane: ³⁵ O ba tlaritse ka botlale yoa pelu, go riha tiho cotle tsa barihi, le tsa batsetseneki, le tsa batsantsabetsi, ka bobururu, le ka porepura, le ka sekarelata, le ka lene ye le lokhehe, le tsa balogi, gore ba rihe tiho cotle, le go tsetseneka ka tiho tse ri tsetsenoeñ.

KHAOLO 36.

36 MI Betsaleale le Aholiabe ba riha, le monona moñue le moñue eo o pelu e e tlalehileñ, eo Yehova o tsentseñ botlale le tloganyo mo go ena, go itse go riha tiho cotle tsa tihelo ea helo ga boitsepho, kaha cotleñ tse Yehova o la a li laola. ² Mi Moshe a bitsa Betsaleale le Aholiabe, le monona moñue le moñue eo o pelu e e tlalehileñ, eo Yehova o tsentseñ botlale mo peluñ ea gague, eboñ moñue le moñue eo pelu ea gague e mo tlotleteritseñ go tla mo tihon go e riha: ³ Mi ba tsaea ha pele ga Moshe cupelo ea culeco eotle e bana ba Yeserele ba le ba e leretse tiho ea tihelo ea helo ga boitsepho, go e riha. Mi bo ba santse ba mo leretse cupelo tsa peleego ka mesho mesho. ⁴ ¶ Mi ga tla matlale aotle a a rihañ tiho ea helo ga boitsepho, eboñ monona moñue le moñue a coa mo tihon e ba e rihañ; ⁵ Mi ba bua le Moshe, ba re, Bathu ba lere bogolu go tekanyo ea tihelo ea tiho, e Yehova o e laotseñ go rihoa. ⁶ Mi Moshe a laola, mi ba utlualetsa koru mo botlaoleloñ, e re, A go si ne monona ope khotsa mosari eo o tloañ a rihela cupelo ea culeco ea helo ga boitsepho tiho. Mi bathu ba khorelerioa go lere. ⁷ Gone liago tse ba le ba na naco li li lekanye tiho eotle go e riha, E, li hetile bolekanano. ⁸ ¶ Mi banona botle ba ba pelu e e tlalehileñ ba ba rihañ tiho ea taberenakela, ba riha lilepelelo li ten tsa lene ye le otliloeñ sesesane, le tsa bobururu, le tsa porepura, le tsa sekarelata; mi ba li riha likeruba ka tiho e e tsetsenoñ. ⁹ Bolele yoa selepelelo se le señue, e le le likubeta li tuente-eit mi boatlamo yoa selepelelo se le señue, e le le likubeta li for: mi lilepelelo li le tekano e le eñue cotle. ¹⁰ Mi ba pataganya lilepelelo li faeve señue mo go se señue: le lilepelelo tse liñue li faeve, señue mo go se señue. ¹¹ Mi ba riha ligoe tsa bobururu ha losiñ loa selepelelo se le señue mo losiñ ha pataganyon, le gona ba riha yalo ha losiñ loa selepelelo ha pataganyon ea bo-tu. ¹² Ba riha ligoe li faevete mo selepeleloñ se le señue, mi ba riha ligoe li faevete ha losiñ loa selepelelo ha pataganyon ea bo-tu: mi ligoe tsa cuaragana señue le se señue. ¹³ Mi ba riha liñuakhe li faevete tsa gouda, mi ba ñuakhetsana lilepelelo, señue le se señue ka liñuakhe: mi ea na taberenakela e le eñue. ¹⁴ ¶ Mi ba rihela tenta e e leñ gorimo ga taberenakela lilepelelo tsa boboea yoa lipori: ba riha lilepelelo li eleven. ¹⁵ Bolele yoa selepelelo se le señue e le le likubeta li terete, mi boatlamo yoa selepelelo se le señue e le le likubeta li for; lilepelelo li eleven li li tekano e le eñue. ¹⁶ Mi ba pataganya lilepelelo li faeve cosi, le lilepelelo li sekese cosi. ¹⁷ Mi ba riha ligoe li faevete ha losiñ loa selepelelo, ha pataganyon, mi ba riha ligoe li faevete mo losiñ loa selepelelo se se pataganañ le sa bo-tu. ¹⁸ Mi ba riha liñuakhe li faevete tsa khotlo go ñuakhetsana tenta,

gore e ne e le eñue. ¹⁹ ¶ Mi ba rihela tenta sekhurumelo sa matlalo a lipheleu a a hubiricoñ, le sekhurumelo sa matlalo a mañyiri kua gorimo ga seuo. ²⁰ ¶ Mi ba rihela taberenakela limati tsa logoñ loa moshitima, go ema ka thokhamo. ²¹ Bolele yoa lomati e le le likubeta li ten, le boatlamo yoa lomati lo le loñue bo le kubeta e le eñue, le eintla eñue ea kubeta. ²² Lomati lo le loñue lo na le litenon li tu tse ri cuanañ: ba riha mati cotle tsa taberenakela yalo. ²³ Mi ba rihela taberenakela limati; limati li tuente tsa tlakore loa Souta: ²⁴ Mi ba riha litlomo tsa selevera li forete tlatse ga limati li tuente; litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue, le litenon li tu tsa lona, le litlomo li tu tlatse ga lomati lo le loñue le litenon li tu tsa lona. ²⁵ Mi ba rihela tlakore lo loñue loa taberenakela ha khokhocoñ ea Noreta limati li tuente; ²⁶ Le litlomo tsa selevera li forete tsa cona; litlomo li tu tlatse ga mati lo le loñue, le litlomo li tu tlatse ga mati lo le loñue. ²⁷ Mi ba rihela tlakore tsa taberenakela tsa Ueseta, limati li sekese. ²⁸ Mi ba rihela khokhoco tsa taberenakela ha eintleñ li tu limati li tu. ²⁹ Mi ba li kitlanya kua tlatse, mi tsa kitlañoa kua gorimo ga eona ka mohitsana o le moñue; ba riha yalo ka cona, co tu mo khokhocoñ li tu. ³⁰ Mi gabo gole limati li eit, le litlomo tsa selevera tsa cona, eboñ litlomo tsa sekesten; litlomo li tu tlatse ga mati lo le loñue. ³¹ ¶ Mi ba riha mephakalego ea logoñ loa moshitima; e faeve ea limati tsa tlakore lo le loñue loa taberenakela; ³² Le mephakalego e faeve ea limati tsa tlakore lo loñue loa taberenakela, le mephakalego e faeve ea limati tsa taberenakela tsa tlakore tsa Ueseta. ³³ Mi ba riha mophakalego o o ha gare, go hololela limati go simolola ka eintla eñue go ea go e eñue. ³⁴ Mi ba manega limati gouda, ba riha mehitsana ea gouda, go tsenya mephakalego mo go eona, mi ba manega mephakalego gouda. ³⁵ ¶ Mi ba riha setsiro sa bobururu, le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane: ba se riha ka tiho e e tsetsenoñ, le likeruba mo go shona. ³⁶ Mi ba se rihela lipilara li for, tsa logoñ loa moshitima, ba li manega gouda: likobe tsa cona e le le tsa gouda; mi ba li thelela litlomo tsa selevera. ³⁷ ¶ Mi ba rihela moyako oa tenta sebipo, sa bobururu le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane, sa tiho ea marorori; ³⁸ Le lipilara li faeve tsa eona le likobe tsa cona: mi ba manega tlogo tsa cona le lipalelo tsa cona gouda: mi litlomo li faeve tsa cona e le le tsa khotlo.

KHAOLO 37.

37 MI Betsaleale a riha areke ea logoñ loa moshitima; bolele yoa eona e le le likubeta li tu le eintla eñue ea kubeta, boatlamo yoa eona e le le kubeta e le eñue, le eintla eñue ea kubeta, mi bogorimo yoa eona e le le kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta: ² Mi a e manega gouda e e sa pekoañ, kua teñ le kua eintle, mi a e rikolosa ka segomo sa gouda. ³ Mi a e thelela mehitsana e le for ea gouda, go tseñoa khokhocoñ li for tsa eona, eboñ mehitsana e le tu mo eintleñ e le eñue ea eona, le mehitsana e le tu mo eintleñ e le eñue ea eona. ⁴ Mi a riha litsikaro tsa logoñ loa moshitima, a li manega gouda. ⁵ Mi a tsenya litsikaro mo mehitsaneñ e e mo tlakoreñ tsa areke, go sikara areke. ⁶ ¶ Mi a riha sekhurumelo sa thuanjo sa gouda e e sa pekoañ: bolele yoa shona e le le likubeta li tu le eintla eñue ea kubeta, mi boatlamo yoa shona e le le kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta. ⁷ Mi a riha likeruba li tu tsa gouda, a li riha ka tiho e e kuentsicoeñ, mo eintleñ li tu tsa sekhurumelo sa thuanjo. ⁸ Keruba e le eñue ha eintleñ eñue, le keruba e le eñue ha eintleñ e eñue: a riha likeruba ha eintleñ li tu tsa sekhurumelo sa thuanjo. ⁹ Mi likeruba tsa tsarololela gorimo liphuka tsa cona, li khurumetsa sekhurumelo sa thuanjo ka phuka tsa cona, mi hatlogo tsa cona tsa lebana; lihatlogo tsa likeruba tsa leba sekhurumelo sa thuanjo. ¹⁰ ¶ Mi a riha loyelo loa logoñ loa moshitima; bolele yoa lona e le le likubeta li tu, mi boatlamo yoa lona e le le kubeta e le eñue, mi bogorimo yoa lona e le le kubeta e le eñue le eintla eñue ea kubeta: ¹¹ Mi a lo manega gouda e e sa pekoañ, mi a lo rikolosa ka segomo sa gouda. ¹² Mi a lo rikolosa ka masinamelo a le kana ka katlamo ea seatla; mi a rikolosa masinamelo ka segomo sa gouda. ¹³ Mi a lo thelela mehitsana e le for ea gouda, mi a tsenya mehitsana mo khokhocoñ li for tse li mo mautuñ a for a lona. ¹⁴ Mehitsana e le le ha tlatse ga masinamelo, go tsenya litsikaro mo go eona go sikara loyelo. ¹⁵ Mi a riha litsikaro tsa logoñ loa moshitima, a li manega gouda, go sikara loyelo. ¹⁶ Mi a riha lilo tsa loyelo, meritsana ea lona, le lisensera tsa lona, le mehayana ea lona, le lithelo tsa lona, go thela ka cona, tsa gouda e e sa pekoañ. ¹⁷ ¶ Mi a riha tlomo sa lobone sa gouda e e sa pekoañ, a riha tlomo sa lobone ka tiho e e kuentsicoeñ, thito ea shona, le kala tsa shona, le meritsanyana ea shona, le kholokuane tsa shona, le lisheshe tsa shona, e le le tsa shona: ¹⁸ Likala li sekese tsa coa eintleñ tsa shona; likala li teri tsa tlomo sa lobone tsa coa eintleñ e le eñue ea shona, le likala li teri tsa tlomo sa lobone tsa coa eintleñ e eñue ea shona: ¹⁹ Meritsanyana e le teri yaka liamandela, le kholokuane, le sesheshe li le mo kaleñ e le eñue, le meritsanyana e le teri yaka liamandela, le

kholokuane, le sesheshe li le mo kaleñ e le eñue, mi ga na yalo mo kaleñ li sekese tse ri coan mo tlomoñ sa lobone. ²⁰ Mi gabo gole meritsanyana e le for yaka liamandela, le kholokuane tsa shona, le lisheshe tsa shona mo thitoñ ea tlomo sa lobone. ²¹ Le kholokuane tlatse ga likala li tu tsa shona, le kholokuane tlatse ga likala li tu tsa shona, le kholokuane tlatse ga likala li tu tsa shona, kaha kaleñ li sekese tse ri coañ go shona. ²² Likholokuane tsa cona, le likala tsa cona li li le tsa shona; cote tsa shona e le le tsa gouda e e sa pekoañ, ea tiho e le eñue e e kuentsicoeñ. ²³ Mi a riha lilampa li seven tsa shona, le lipomo tsa shona, le lipomelo tsa shona, tsa gouda e e sa pekoañ. ²⁴ Mi a se riha le lilo cote tsa shona tsa talenta e le eñue ea gouda e e sa pekoañ. ²⁵ ¶ Mi a riha aletara ea ensense ea logoñ loa moshitima: bolele yoa eona e le le kubeta e le eñue, mi boatlamo yoa eona e le le kubeta e le eñue, e le le manya; mi bogorimo yoa eona e le le likubeta li tu; linaka tsa eona e le le tsa eona. ²⁶ Mi a e manega gouda e e sa pekoañ, eboñ sekhurumelo sa eona, le limota tsa eona tikologoñ, le naka tsa eona: mi a e rikolosa ka segomo sa gouda. ²⁷ Mi a e rihela mehitsana e le tu ea gouda, ha tlatse ga segomo sa eona, mo tlakoreñ li tu tsa eona, ha tlakoreñ co tu tsa eona, go tsenya litsikaro go eona, go e sikara ka cona. ²⁸ Mi a riha litsikaro tsa logoñ loa moshitima, a li manega gouda. ²⁹ ¶ Mi a riha loukuane loa tlolo lo lo itsephileñ, le ensense e e sa pekoañ ea tse ri natehañ kaha tihoñ ea morihamere.

KHAOLO 38.

38 MI a riha aletara ea cupelo ea phisho, ea logoñ loa moshitima: bolele yoa eona e le le likubeta li faeve, mi boatlamo yoa eona e le le likubeta li faeve; e le le manya: mi bogorimo yoa eona bo le kubeta li teri. ² Mi a riha naka tsa eona mo khokhocoñ li for tsa eona, linaka tsa eona e le le tsa eona ka eosi: mi a e manega khotlo. ³ Mi a riha lilo cotle tsa aletara, lipitsa, le lishovela, le liyana, le litlabo tsa nama, le maisho a molelo: a riha lilo cotle tsa eona tsa khotlo. ⁴ Mi a ri-hela aletara sebeseco se se cuanañ le lotloa loa khotlo, a se baea tlatse ga tikologo ea eona kua tlatse, ha gare ga eona. ⁵ Mi a thelela likhokhoco li for tsa sebeseco sa khotlo mehitsana e le for, go tsenya litsikaro mo go eona. ⁶ Mi a riha litsikaro tsa logoñ loa moshitima, a li manega khotlo. ⁷ Mi a tsenya litsikaro mo mehitsaneñ e e mo tlakoreñ tsa aletara, go e sikara ka cona; a riha aletara khuti ka limati. ⁸ ¶ Mi a ri-ha mogopu oa tlapelo oa khotlo, le sekhurumelo sa ona sa khotlo ea liipone tsa basari ba ba le ba tla ka mashomo ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁹ ¶ Mi a riha loloapa: lilepelelo tsa loloapa ha tlakoreñ loa Souta, e le le tsa lene ye le otliloeñ sesesane, tsa likubeta li hundereda: ¹⁰ Lipilara tsa cona li le tuente, le litlomo tsa cona tsa khotlo li le tuente; likobe tsa lipilara, le lipalelo tsa cona e le le tsa selevera. ¹¹ Mi lilepelelo tsa tlakore loa Noreta e le le likubeta li hundereda, lipilara tsa cona e le le li tuente, le litlomo tsa cona tsa khotlo li tuente; likobe tsa lipilara le lipalelo tsa cona e le le tsa selevera. ¹² Mi lilepelelo tsa tlakore loa Ueseta e le le likubeta li faevete, lipilara tsa cona e le le li ten, le litlomo tsa cona li ten; likobe tsa lipilara le lipalelo tsa cona e le le tsa selevera. ¹³ Mi lilepelelo tsa tlakore loa Iseta e le le likubeta li faevete. ¹⁴ Lilepelelo tsa tlakore loñue loa khoro e le le likubeta li faeveten; lipilara tsa cona li teri, le litlomo tsa cona li teri. ¹⁵ Mi lilepelelo tsa tlakore lo loñue loa khoro ea loloapa e le le likubeta li faeveten, mo tlakoreñ loñue le lo loñue, lipilara tsa cona li teri, le litlomo tsa cona li teri. ¹⁶ Lilepelelo cotle tsa tikologo ea loloapa, e le le tsa lene ye le otliloeñ sesesane. ¹⁷ Mi litlomo tsa lipilara e le le tsa khotlo; likobe tsa lipilara le lipalelo tsa selevera; le semanego sa litlogo tsa cona sa selevera; mi lipilara cotle tsa loloapa tsa baleloa ka selevera. ¹⁸ Mi sebipo sa khoro ea loloapa e le le sa tiho ea marorori sa bobururu, le sa porepura, le sa sekarelata, le sa lene ye le otliloeñ sesesane: bolele yoa shona e le le likubeta li tuente, mi bogorimo yoa shona mo boatlamoñ yoa shona e le le likubeta li faeve, go cuana le lilepelelo tsa loloapa. ¹⁹ Mi lipilara tsa cona, li li le for, le litlomo tsa khotlo tsa cona li for; likobe tsa cona tsa selevera, le semanego sa litlogo tsa cona, le lipalelo tsa cona e le le tsa se-

levera. ²⁰ Mi limapo tsa taberenakela, le tsa tikologo ea loloapa, e le le tsa khotlo cotle. ²¹ ¶ E, ki palo ea lilo tsa taberenakela, taberenakela ea seshupo, tse ri tsa baleloa tihelo ea Balevi, ki Itamare, moroa Arone moperiseti, kaha taoloñ ea ga Moshe. ²² Mi Betsaleale moroa Ure, moroa Hure, oa loco loa ga Yude, a riha cotle tse Yehova o la a li laolela Moshe. ²³ Mi ga na le ena Aholiabe, moroa Ahisamake, oa loco loa ga Dane, moseti, le motsetseneki, le motsantsa-betsi ka bobururu, le ka porepura, le ka sekarelata, le ka lene ye le lokhehe. ²⁴ Gouda eotle e e le ea riheloa tiho, ka tiho eotle ea helo ga boitsepho, eboñ gouda ea cupelo ea kelero, e le le litalenta li tuente-naene, le lishekela li seven hundereda le terete, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho. ²⁵ Mi selevera sa ba phuthego ba ba le ba baloa e le le litalenta li hundereda, le lishekela li uan thousanda seven hundereda le sevente-faeve, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: ²⁶ Gole go lopeloa moñue le moñue beka, eboñ eintla eñue ea shekela kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho, ea moñue le moñue eo o tlaganyetsañ go ba ba bariloeñ, go simolola ka ba linyaga li tuente, le ba ba ha pele ga bona, ba e leñ banona ba sekese hundereda le teri thousanda, faeve hundereda le faevete. ²⁷ Mi litlomo tsa helo ga boitsepho, le litlomo tsa setsiro tsa theloa tsa litalenta li hundereda tsa selevera; litlomo li uan hundereda tsa litalenta li uan hundereda, talenta e le e eñue mo tlomoni se le señue. ²⁸ Mi ga lishekela li uan thousanda seven hundereda le sevente-faeve, a rihela lipilara likobe, mi a manega litlogo tsa cona, mi a li balela. ²⁹ Mi khotlo ea cupelo ea kelero, e le le litalenta li sevente, le lishekela li tu thousanda le for hundereda. ³⁰ Mi a riha litlomo tsa moyako oa teñta ea kokoanelo ka cona, le aletara ea khotlo, le sebeseco sa khotlo sa eona, le lilo cotle tsa aletara, ³¹ Le litlomo tsa tikologo ea loloapa, le litlomo tsa khoro ea loloapa, le limapo tsa taberenakela cotle, le limapo tsa tikologo ea loloapa cotle.

KHAOLO 39.

39 MI ga bobururu, le porepura, le sekarelata, ba riha aparo tsa tihelo ka cona, go rihela mo heloñ ga boitsepho, mi ba rihela Arone aparo tse ri itsephileñ: yaka Yehova a la a laola Moshe. ² ¶ Mi a riha efoda ea gouda, le ea bobururu, le ea porepura, le ea sekarelata, le ea lene ye le otliloeñ sesesane. ³ Mi ba thula gouda ba e kheheha-tsa, ba e sega litlale, go e riha le bobururu, le porepura, le sekarelata, le lene ye le lokhehe ya tiho e e tsetsenoefñ. ⁴ Ba e rihela libata tsa maruri go e pataganya: e le ea patagañoa ha lintsiñ li tu. ⁵ Mi tiho e e tsetsenoefñ, ea efoda e le le ha go eona, e le le ea eona kaha tihofñ ea eona, ea gouda le ea bobururu, le ea porepura, le ea sekarelata, le ea lene ye le otliloeñ sesesane; yaka Yehova a la a laola Moshe. ⁶ Mi ba bakanya mayana a shohama, ba a tsenya mo khutiñ tsa gouda, a kuariloe ka tseto, yaka likanelo li kuariloe, kaha maineñ a bana ba Yeserele. ⁷ Mi a a baea ha bateñ tsa maruri tsa efoda go na mayana a khopoco go bana ba Yeserele; yaka Yehova a la a laola Moshe. ⁸ ¶ Mi a riha mokhabo oa sehuba ka tiho e e tsetsenoefñ, yaka tiho ea efoda, oa gouda, le oa bobururu, le oa porepura, le oa sekarelata, le oa lene ye le otliloeñ sesesane. ⁹ O lo le manya; ba riha mokhabo oa sehuba tlatlaganyo: bolele yoa ona, e le le selekanyo sa menuana, mi boatlamo yoa ona, selekanyo sa menuana, o le tlatlaganyo. ¹⁰ Mi ba tsenya litsela li for tsa mayana mo go ona: tsela e le eñue e le le leincue ya saradio, le ya topasi, le ya karebuñkela; e ki tsela ea eintla. ¹¹ Mi tsela ea bo-tu, e le le ya emeraleda, le ya safira, le ya diamenta. ¹² Mi tsela ea bo-teri e le le ya hiasente, le ya agata, le ya ametusito. ¹³ Mi tsela ea bo-for, e le le ya berulo, le ya shohama, le ya yasepera: a la tseñoa mo khutiñ tsa gouda, mo khupareloñ tsa aona. ¹⁴ Mi mayana a na le maina a bana ba Yeserele; e le le a tueleve kaha maineñ a bona; yaka kualo loa tseto tsa sekanelo, leñue le leña ya yeona, kaha licoñ li tueleve. ¹⁵ Mi ba rihela mokhabo oa sehuba liketen tse ri lekancoefñ tsa tiho ea copho, tsa gouda e e sa pekoañ. ¹⁶ Mi ba riha khuti tsa gouda li tu, le mehitsana ea gouda e le tu, mi ba tsenya mehitsana e tu ha eintleñ li tu tsa mokhabo oa sehuba. ¹⁷ Mi ba tsenya liketen li tu tse ri cophiloeñ tsa gouda, mo mehitsaneñ e tu e e mo eintleñ tsa mokhabo oa sehuba. ¹⁸ Mi likhutlo li tu tsa liketen tsa gouda li tu tse ri cophiloeñ, tsa goke-loa mo khutiñ li tu, ba li baea ha bateñ tsa maruri tsa efoda, ha pele ga eona. ¹⁹ Mi ba riha mehitsana e le tu ea gouda, mi ba e tsenya eintleñ li tu tsa mokhabo oa sehuba, mo morokoñ oa ona o o ha eintleñ ea efoda e e kua teñ. ²⁰ Mi ba riha mehitsana e le tu ea gouda, ba e tsenya mo libateñ li tu tsa maruri tsa efoda, kua tlatse, ha eintleñ e e kua

pele, go lebagana le pataganyo ea eona, ha gorimo ga tiho e e tsetsenoefñ ea efoda. ²¹ Mi ba gokela mokhabo oa sehuba ka mehitsana ea ona, mo mehitsaneñ ea efoda, ka lori loa bobururu, gore e ne gorimo ga tiho e e tsetsenoefñ ea efoda, gore mokhabo oa sehuba o si hunololoe mo efodeñ, yaka Yehova a la a laola Moshe. ²² ¶ Mi ba riha robe ea efoda ea tiho ea nyedo ea bobururu eotle. ²³ Mi ga na lecoha gareñ ga robe, yaka lecoha ya kota ea tlabano; le peleri e e rikolosicoefñ lecoha gore e si gagoge. ²⁴ Mi ba riha ligeranata ha peleriñ ea robe tsa bobururu, le tsa porepura, le tsa sekarelata, le tsa lene ye le otliloeñ sesesane. ²⁵ Mi ba riha libelana tsa gouda e e sa pekoañ, mi ba tsenya libelana gare ga ligeranata mo peleriñ ea robe, gare ga ligeranata tikologoñ. ²⁶ Belana le geranata, belana le geranata, tikologoñ ea peleri ea robe, go rihela go eona; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²⁷ ¶ Mi ba rihela Arone le bomoroaue litunika tsa lene ye le lokhehe tsa tiho ea nyedo, ²⁸ Le tlatlana ea lene ye le lokhehe, le litloro tse lieiñtle tsa lene ye le lokhehe, le marukoe a lene, a lene ye le otliloeñ sesesane, ²⁹ Le moitlamo oa lene ye le otliloeñ sesesane, le oa bobururu, le oa porepura, le oa sekarelata, oa tiho ea marorori; yaka Yehova a la a laola Moshe. ³⁰ ¶ Mi ba riha letlatla ya kerone e e itsephileñ ya gouda e e sa pekoañ, ba kuala lokualo mo go yeona, BOITSEPHELO GO YEHOVA, yaka kualo tsa tseto tsa sekanelo. ³¹ Mi ba gokela lori loa bobururu mo go yeona, go le gokela gorimo mo tlatlaneñ; yaka Yehova a la a laola Moshe. ³² ¶ Yalo tihelo eotle ea taberenakela ea tenta ea kokoanelo ea ue-rioa; mi bana ba Yeserele ba riha kaha cotleñ tse Yehova o li laoletseñ Moshe, ba riha yalo. ³³ ¶ Mi ba lere taberenakela go Moshe, le tenta, le lilo cotle tsa eona, le liñuakhe tsa eona, le limati tsa eona, le mephakalego ea eona, le lipilara tsa eona, le litlomo tsa eona, ³⁴ Le sekhurumelo sa matlalo a lipheleu a a hubiricoefñ, le sekhurumelo sa matlalo a mañyiri, le setsiro sa sebipo, ³⁵ Le areke ea seshupo, le litsikaro tsa eona, le sekhurumelo sa thuanjo, ³⁶ Le loyelo, le lilo cotle tsa lona, le liñkhue tsa cupo, ³⁷ Le tlomo sa lobone se se sa pekoañ, le lilampa tsa shona, eboñ lilampa go rulagañoa, le lilo cotle tsa shona, le loukuane loa leseri, ³⁸ Le aletara ea gouda, le loukuane loa tlolo, le ensense ea tse ri natehañ, le sebipo sa moyako oa tenta, ³⁹ Le aletara ea khotlo, le sebeseco sa khotlo sa eona, le litsikaro tsa eona, le lilo cotle tsa eona, mogopu oa tlapelo, le khurumelo sa ona, ⁴⁰ Le lilepelelo tsa loloapa, le pilara tsa lona, le litlomo tsa lona, le sebipo sa khoro ea loloapa, linti tsa lona, le limapo tsa lona, le lilo cotle tsa tihelo ea taberenakela le tsa tenta ea kokoanelo, ⁴¹ Le aparo tsa tihelo go rihela mo heloñ ga boitsepho; eboñ aparo tse ri itsephileñ tsa ga

Arone moperiseti, le aparo tsa bomoroaue, go riha mo tihofñ ea boperiseto. ⁴² Mi bana ba Yeserele ba riha tiho eotle, kaha cotleñ tse Yehova o la a li laolela Moshe.

⁴³ Mi Moshe a leba tiho eotle, mi bonañ, ba le ba e riha yaka Yehova a la a laola, ba le ba e riha hela yalo; mi Moshe a ba tsegahatsa.

KHAOLO 40.

40 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² U tlome taberenakela ea tenta ea kokoanelo, ka tsatsi ya eintla ya khueri ea eintla. ³ Mi u bee areke ea seshupo mo go eona, mi u khurumetse areke ka setsiro. ⁴ Mi u ise loyelo mo go eona, u rulaganye lilo tsa lona; mi u ise setlomo sa lobone mo go eona, mi u cube lilampa tsa shona. ⁵ Mi aletara ea gouda ea ensense, u e bee ha pele ga areke ea seshupo, mi pega sebipo sa moyako oa taberenakela. ⁶ Mi u bee aletara ea cupelo ea phisho ha pele ga moyako oa taberenakela ea tenta ea kokoanelo. ⁷ Mi u bee mogopu oa tlapelo ha gare ga tenta ea kokoanelo le aletara, u thele metse mo go ona. ⁸ Mi u thokhamise loloapa tikologofñ, mi pega sebipo sa khoro ea loloapa. ⁹ Mi u tsee loukuane loa tlo, mi u tlotse taberenakela le cotle tse ri go eona, u e tsephe, le lilo cotle tsa eona; mi e tla na itsepho. ¹⁰ Mi u tlotse aletara ea cupelo ea phisho, le lilo cotle tsa eona, mi u tsephe aletara: mi e tla na aletara ea itsepho ea maitsepho. ¹¹ U tlotse mogopu oa tlapelo, le khurumelo sa ona, mi u o tsephe. ¹² ¶ Mi u atametse Arone le bomoroaue ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, mi u ba tlapise ka metse. ¹³ Mi u apese Arone aparo tse ri itsephileñ, mi u mo tlotse, mi u mo tsephe; gore a 'ntihele mo tihofñ ea boperiseto. ¹⁴ Mi atametsa bomoroaue, mi u ba apese litunika: ¹⁵ Mi u ba tlotse, yaka u tloritse rabo, gore ba 'ntihele mo tihofñ ea boperiseto; mi tloco ea bona e tla na ea boperiseto yo bo sa khutleñ mo kokomanefñ tsa bona. ¹⁶ Mi yana Moshe a riha kaha cotleñ tse Yehova o la a li laolela, a riha yalo. ¹⁷ ¶ Mi ga rihala taberenakela ea tloñoa ka khueri ea eintla, ka ñuaga oa bo-tu, le ka tsatsi ya eintla ya khueri. ¹⁸ Mi Moshe a tloma taberenakela, a setlela litlomo tsa eona, a tsenya limati tsa eona, a tsenya mephakalego ea eona, a tloma pilara tsa eona. ¹⁹ Mi a ñamola tenta ha gorimo ga taberenakela, mi sekhurumelo sa tenta a se baea ha gorimo ga eona; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²⁰ ¶ A tsaee seshupo a se baea mo arekeñ, mi a tsenya litsikaro mo mehitsaneñ ea areke, a baea sekhurumelo sa thuanjo gorimo ga areke: ²¹ Mi a isa areke mo taberenakeleñ, mi a pega setsiro sa sebipo, a bipa areke ea seshupo; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²² ¶ Mi a tsenya loyelo mo tenteñ ea kokoanelo, ha tlakoreñ loa taberenakela loa Noreta, kua eintle ga setsiro. ²³ Mi a baea mo go lona liñkhue ka thulaganyo ha pele ga Yehova; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²⁴ ¶ Mi a tsenya tlomo sa lobone mo tenteñ ea kokoanelo, go lebagana le loyelo, ha tlakoreñ loa taberenakela loa Souta. ²⁵ Mi a cuba lilampa ha pele ga Yehova; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²⁶ ¶ Mi a tsenya aletara ea gouda mo tenteñ ea kokoanelo ha pele ga setsiro: ²⁷ Mi a hisetsa ensense

ea tse ri natehañ go eona; yaka Yehova a la a laola Moshe. ²⁸ ¶ Mi a pega sebipo ha moyakoñ oa taberenakela. ²⁹ Mi a baea aletara ea cupelo ea phisho ha moyakoñ oa taberenakela ea tenta ea kokoanelo, mi a shupa mo go eona cupelo ea phisho, le cupelo ea liyo; yaka Yehova a la a laola Moshe. ³⁰ ¶ Mi a baea mogopu oa tlapelo, gare ga tenta ea kokoanelo le aletara, a thela metse mo go ona, go tlapisa. ³¹ Mi Moshe, le Arone le bomoroaue, ba tlapisa atla tsa bona le nao tsa bona ha go ona: ³² Eare ba tsena mo tenteñ ea kokoanelo, mi eare ba atamela aletara, ba itlapisa; yaka Yehova a la a laola Moshe. ³³ ¶ Mi a thokhamisa loloapa tikologoñ ea taberenakela le aletara, mi a pega sebipo sa khoro ea loloapa. Mi Moshe a uetsa tiho yalo. ³⁴ ¶ Ereha gone leru ya khurumetsa tenta ea kokoanelo, mi taberenakela ea tlala khalalelo ea ga Yehova. ³⁵ Mi Moshe a paleloa ki go tsena mo tenteñ ea kokoanelo, gone leru ya nna mo go eona; mi taberenakela ea tlala khalalelo ea ga Yehova. ³⁶ Mi eare ha leru le sina culerioa ha gorimo ga taberenakela, bana ba Yeserele ba hurugela pele mo khurugoñ cotle tsa bona: ³⁷ Mi eare ha leru le sa culerioe, ba sa tloge ga tsamaea tsatsi ye le culerioañ ka yeona. ³⁸ Mi leru ya ga Yehova e le le gorimo ga taberenakela ka motsegare, mi molelo o lo le go eona ka bosigo, ha pele ga maitlo a ba eintlu ea Yeserele botle, mo khurugoñ tsa bona cotle.

Levitiko

KHAOLO 1.

1 MI Yehova a bitsa Moshe, mi a bua le ena, a le mo tentefi ea kokoanelo, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ha moñue oa lona a isetsa Yehova cupelo, lo ise cupelo tsa lona tsa likhomu, ebofi tsa matlape, le tsa lecomane. ³ Ere ha cupelo ea gague e le cupelo ea matlape ea phisho, a a ise e tona e e itekanetsefi; a a ise kaha nate-haloñ ea gague, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo ha pele ga Yehova; ⁴ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea cupelo ea phisho; mi e tla mo natehaletsa, go mo ruantsa. ⁵ Mi a a tlabele poana ha pele ga Yehova; mi a baperiseti, bomoroa Arone, ba ise mari, ba khatse mari, ba a rikolose aletara, e e leñ ha pele ga moyako oa tenta ea kokoanelo. ⁶ Mi a a bue cupelo ea phisho, a e khabetlele makhabetlela a eona. ⁷ Mi a bomoroa Arone moperiseti ba gotse molelo ha aletarefi, ba rulaganye likhoñ ha molelofi. ⁸ Mi a baperiseti, bomoroa Arone, ba rulaganye makhabetlela, le tlogo, le mahura, ha likhoñeñ tse ri ha molelofi o o ha aletarefi. ⁹ Mi litefi tsa eona le memo ea eona a a li tlacue ka metse; mi moperiseti a a hisetse cotle ha aletarefi; ki cupelo ea phisho, le cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁰ ¶ Mi ha cupelo ea gague e le ea lihutsane, ebofi ea liñku, khotsa ea lipori, go na cupelo ea phisho; a a ise e tona e e itekanetsefi. ¹¹ Mi a a e tlabe ha tlakorefi loa aletara loa Noreta ha pele ga Yehova; mi a baperiseti, bomoroa Arone, ba khatse mari a eona, ba a rikolose aletara; ¹² Mi a a e khabetlele makhabetlela a eona, le tlogo ea eona, le mahura a eona; mi a moperiseti a li rulaganye ha likhoñeñ tse ri ha molelofi, o o ha aletarefi. ¹³ Mi a a tlacue litefi le memo ka metse; mi a moperiseti a e ise eotle, a e hisetse ha aletarefi; ki cupelo ea phisho, le cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁴ ¶ Mi ha cupelo ea gague go Yehova e le cupelo ea linunyane ea phisho; erehe gona o isañ cupelo ea gague ea maphui, khotsa ea matsebana. ¹⁵ Mi a moperiseti a le ise aletarefi, a shoke tlogo ea yeona, a le hisetse ha aletarefi, mi a mari a yeona a gamoleloe ha lomotefi loa aletara; ¹⁶ Mi a a tlose encu ea yeona le liphaha tsa yeona, a li latlele ha aletarefi eintlefi ea Iseta, ha heloñ ga molora. ¹⁷ Mi a a le ropose le phuka tsa yeona, mi a a si le khaee: mi a moperiseti a le hisetse ha aletarefi ha likhoñeñ tse ri mo molelofi: ki cupelo ea phisho, le cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova.

KHAOLO 2.

2 MI ha mothu a tlisa cupelo ea liyo go Yehova, a cupelo ea gague e ne ea setou; mi a a thele loukuane go eona, mi a bee libano go eona. ² Mi a a e tlise baperisetiñ, bomoroa Arone; mi a moperiseti a table ga eona, setou ka atla sa gague se tletse, le ga loukuane loa eona, le libano tsa eona cotle; mi a moperiseti a hisetse segopoco sa eona ha aletarefi; ki cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ³ Mi se se setsefi sa cupelo ea liyo, a se ne sa ga Arone le sa bomoroaue; ki señue sa itsepho ea maitsepho sa licupelo tsa ga Yehova tsa molelo. ⁴ ¶ Mi ha u isa cupelo ea liyo tse ri besicoeñ mo tluñ ea peseco, a e ne ea liñkhue tse ri sa berisioaifi tsa setou, tse ri tlakancoeñ le loukuane, khotsa liñkhua tse ri tsesane, tse ri sa berisioaifi, tse si tloricoeñ loukuane. ⁵ Mi ha cupelo ea gago, e le cupelo ea liyo tse ri garikiloeñ mo sepa-petlefi, a e ne ea setou, e sa berisioa, e tlakancoe le loukuane. ⁶ U e robaganye, mi u thele loukuane go eona; ki cupelo ea liyo. ⁷ ¶ Mi ha cupelo ea gago e le cupelo ea liyo tse ri garikiloeñ mo panefi ea peseco, a e rihoe ka setou le loukuane. ⁸ Mi u tlise cupelo ea liyo, e e rihiloefi ka lilo tse, go Yehova; mi a e isioe moperisetiñ, mi a a e atametse aletara. ⁹ Mi a moperiseti a tsee ga cupelo ea liyo segopoco sa eona, a se hisetse ha aletarefi; ki cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁰ Mi se se setsefi sa cupelo ea liyo se tla na sa ga Arone le bomoroaue; ki señue sa itsepho ea maitsepho sa licupelo tsa ga Yehova tsa molelo. ¹¹ A go si ne cupelo epe ea liyo e lo e isañ go Yehova, e e tla rihoañ ka seberisho; gore lo si hisetse Yehova seberisho sepe, le esifi linotse lipe, mo cupeloñ epe ea molelo. ¹² ¶ Mi kaga cupelo tsa mauñuo a eintla, lo li ise go Yehova; mi a li hiserioe ha aletarefi, go na loñko lo lo natehañ. ¹³ Mi lo loke ka lecoai cupelo cotle tsa cupelo ea liyo ea lona; mi lo si lese lecoai ya kholagano ea Morimo oa lona go tlokahala mo cupeloñ ea liyo ea lona; lo ise lecoai le cupelo cotle tsa lona. ¹⁴ Mi ha lo isa cupelo ea liyo go Yehova, ea mauñuo a eintla, lo ise cupelo ea liyo ea mauñuo a eintla a lona, liako tse ri talana tsa mabele tse ri omisicoeñ ha molelofi, ebofi mabele a a phothiloeñ a liako tse ri tletsefi. ¹⁵ Mi lo bee loukuane go eona, mi lo bee libano go eona; ki cupelo ea liyo. ¹⁶ Mi a moperiseti a hise segopoco sa eona, ebofi ga mabele a a phothiloeñ a eona, le ga loukuane loa eona, le libano cotle tsa eona; ki cupelo ea molelo go Yehova.

KHAOLO 3.

3 MI ha moñue cupelo ea gague e le cupelo ea tebogo, ha a e isa ga matlape, ha e ka na tona, leha e le namagari, a ise e e itekanetseñ, ha pele ga Yehova. ² Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea cupelo ea gague, a e tlabe ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo; mi a baperiseti, bomoroa Arone, ba khatse mari, ba a rikolose aletara. ³ Mi a a ise cupelo ea molelo ga cupelo ea tebogo go Yehova, eboñ lomipi, le mahura aotle a mala, ⁴ Le a liphio co tu, le matlanama a cona, ha nameñ tsa teñ, le locualo lo lo ha gorimo ga sebeti, lo lo eañ liphioñ, a a lo tlose. ⁵ Mi a bomoroa Arone ba li hisetse ha aletareñ mo cupeloñ ea phisho, e e ha logoñeñ lo lo mo moleloñ: ki cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ⁶ ¶ Mi ha cupelo ea gague ea cupelo ea tebogo go Yehova, e le ea lihutsane, ea e tona khotsa ea e namagari, a a e ise e itekanetse. ⁷ Ha a isa cupelo ea gague ea kuana, erehe gona o e isañ ha pele ga Yehova. ⁸ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea cupelo ea gague, a e tlabe ha pele ga tenta ea kokoanelo: mi a bomoroa Arone ba khatse mari a eona, ba a rikolose aletara. ⁹ Mi a a ise cupelo ea molelo ga cupelo ea tebogo go Yehova eboñ mahura a eona, le mogatla otle o khaocoe ha mañkopeñ; le lomipi, le mahura aotle a mala, ¹⁰ Le liphio co tu, le matlanama a cona, a a ha nameñ tsa teñ, le locualo lo lo ha gorimo ga sebeti, lo lo eañ liphioñ; a a lo tlose. ¹¹ Mi a moperiseti a li hisetse ha aletareñ; ki liyo tsa cupelo ea molelo go Yehova. ¹² Mi ha cupelo ea gague e le ea pori, erehe gona o e isañ ha pele ga Yehova. ¹³ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea eona, a e tlabe ha pele ga tenta ea kokoanelo; mi a bomoroa Arone ba khatse mari a eona, ba a rikolose aletara. ¹⁴ Mi a a ise ga eona cupelo ea gague, eboñ cupelo ea molelo go Yehova; lomipi, le mahura aotle a mala, ¹⁵ Le liphio co tu, le matlanama a cona, a a ha nameñ tsa teñ, le locualo lo lo ha gorimo ga sebeti, lo lo eañ liphioñ, a a lo tlose. ¹⁶ Mi a moperiseti a li hisetse ha aletareñ: ki liyo tsa cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehañ: mahura aotle ki a ga Yehova. A e ne tao e e sa khutleñ mo kokomanen tsa lona, le mo maagoñ aotle a lona, go re, lo se ye mahura le esiñ mari.

KHAOLO 4.

4 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, u re, Ere ha mothu a leoha ka go timeloa ki eñue ea taolo tsa ga Yehova, a riha tse ri sa cuanelañ go rihoa: ³ Ha moperiseti eo o tloricoeñ a leoha yaka bolelo yoa bathu, erehe gona o isetsañ bolelo yo o bo leohileñ poana e e itekanetseñ, go na cupelo ea bolelo go Yehova. ⁴ Mi a a tlise poana ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo ha pele ga Yehova; mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea poana, a tlabe poana ha pele ga Yehova. ⁵ Mi moperiseti eo o tloricoeñ, a a tsee mari a poana, mi a a tlise mo tenteñ ea kokoanelo. ⁶ Mi a moperiseti a ine monuana oa gague mo mariñ, a khatse mari ga seven ha pele ga Yehova, ha pele ga setsiro sa helo ga boitsepho. ⁷ Mi a moperiseti a bee ga mari mo linakeñ tsa aletara ea ensense ea tse ri natehañ, ha pele ga Yehova, e e leñ tenteñ ea kokoanelo; mi a a culolele mari aotle a poana tlatse ga aletara ea cupelo ea phisho, e e ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁸ Mi a a tsee mahura aotle a poana ea cupelo ea bolelo; eboñ lomipi, le mahura aotle a mala, ⁹ Le liphio co tu, le matlanama a cona, a a ha nameñ tsa teñ, le locualo lo lo ha gorimo ga sebeti, lo lo eañ liphioñ, a a li tlose, ¹⁰ Yaka li tsa tseoa mo poaneñ ea cupelo ea tebogo; mi a moperiseti a li hisetse mo aletareñ ea cupelo ea phisho. ¹¹ Mi letlalo ya poana, le nama ea eona eotle, le tlogo ea eona, le memo ea eona, le liteñ tsa eona, le moshuañ oa eona, ¹² Eboñ poana eotle, a a e entsetse kua eintle ga botlaolelo, kua heloñ go gointle, kua molora o culoleloañ gona, mi a e hise mo likhoñeñ ka molelo: a e hisioe ha molora o culoleloañ gona. ¹³ ¶ Mi ha kokoano eotle ea Bayeserela e leoha ka timelo, mi go shubegile mo maitloñ a phuthego; mi ha ba rihile señue se se sa cuanelañ go rihoa kaga eñue ea litaolo tsa ga Yehova, mi ba le molatu; ¹⁴ Mi bolelo yo ba bo e rihetseñ, ha bo itsioe, erehe gona phuthego e isetsañ cupelo ea bolelo poana, mi e e tlise ha pele ga tenta ea kokoanelo. ¹⁵ Mi bagolu ba kokoano a ba bee atla tsa bona mo tlogoñ ea poana ha pele ga Yehova: mi a poana e tlayoe ha pele ga Yehova. ¹⁶ Mi moperiseti eo o tloricoeñ a a tlise ga mari a poana mo tenteñ ea kokoanelo. ¹⁷ Mi a moperiseti a ine monuana oa gague mo mariñ, a a khatse ga seven ha pele ga Yehova, ha pele ga setsiro. ¹⁸ Mi a a bee mari a mañue mo linakeñ tsa aletara e e leñ ha pele ga Yehova, e e mo tenteñ ea kokoanelo, mi a a culolele mari aotle kua tlatse ga aletara ea cupelo ea phisho, e e leñ ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ¹⁹ Mi a a culetse mahura aotle a eona go eona, a a hisetse ha aletareñ. ²⁰ Mi a a rihele poana e yaka a la a rihela poana ea cupelo ea bolelo, a a e rihele yalo: mi moperiseti o tla ba ruantsa, mi ba tla icuareloa. ²¹ Mi a

a entsetse poana kua eintle ga botlaolelo, a e hise yaka a la a hisa poana ea eintla; ki cupelo ea bolelo ea phuthago. ²² ¶ Ha molaori a leoha ka timelo, mi a riha señue se se sa cuanelañ go rihoa kaga eñue ea taolo tsa ga Yehova Morimo oa gague, mi a na molatu; ²³ Khotsa ha bolelo yo o bo leohileñ bo itsehala go ena; a a tlietse cupelo ea gague poro e tona, e e itekanetseñ; ²⁴ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea poro, a e tlabele heloñ ha ba tlabelañ cupelo ea phisho gona ha pele ga Yehova: ki cupelo ea bolelo. ²⁵ Mi a moperiseti a tsee ga mari a cupelo ea bolelo ka monuana oa gague, a a bee mo linakeñ tsa aletara ea cupelo ea phisho; mi a a culolele mari a eona kua tlatse ga aletara ea cupelo ea phisho. ²⁶ Mi a a hisetse mahura a eona aotle ha aletareñ, yaka mahura a cupelo ea tebogo; mi moperiseti o tla mo ruantsa kaga bolelo yoa gague, mi o tla bo icuareloa. ²⁷ ¶ Mi ha mothu moñue oa bathu hela a leoha ka timelo, ka go riha señue se se sa cuanelañ go rihoa kaga eñue ea litaolo tsa ga Yehova, mi a na molatu; ²⁸ Khotsa ha bolelo yo o bo leohileñ bo itsehala go ena, a a tlietse cupelo ea gague poro e namagari e e itekanetseñ, ka bolelo yo o bo leohileñ. ²⁹ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea cupelo ea bolelo, a tlabele cupelo ea bolelo mo heloñ ga cupelo ea phisho. ³⁰ Mi a moperiseti a tsee ga mari a eona ka monuana oa gague, a a bee mo linakeñ tsa aletara ea cupelo ea phisho, mi a a culolele mari aotle a eona kua tlatse ga aletara. ³¹ Mi a a tlose mahura aotle a eona, yaka mahura a la a tlosioa mo cupeloñ ea tebogo; mi a moperiseti a a hisetse ha aletareñ go na loñko lo lo natehelañ Yehova; mi moperiseti a a mo ruantse, mi o tla icuareloa. ³² Mi ha a tlietsa cupelo ea bolelo cupelo ea kuana; a a e tlietse e namagari e e itekanetseñ. ³³ Mi a a bee atla sa gague mo tlogoñ ea cupelo ea bolelo, a e tlabele cupelo ea bolelo, mo heloñ kua cupelo ea phisho e tlabelañ gona. ³⁴ Mi a moperiseti a tsee ga mari a cupelo ea bolelo ka monuana oa gague, a a bee mo linakeñ tsa aletara ea cupelo ea phisho, mi a culolele mari aotle a eona kua tlatse ga aletara: ³⁵ Mi a a tlose mahura aotle a eona, yaka mahura a la a tlosioa mo kuaneñ ea cupelo ea tebogo; mi a moperiseti a a hisetse ha aletareñ, kaha cupeloñ tsa molelo tsa ga Yehova; mi a moperiseti a ruantse bolelo yoa gague yo o bo leohileñ, mi o tla bo icuareloa.

KHAOLO 5.

5 MI ha mothu a leoha, ka a utluile koru ea thogo, e o leñ moshupi oa eona, ha a bonye, khotsa a itse ga eona; ha a sa e bulele, erehe gona o tla belegañ tsi-amologo ea gague. ² Khotsa ha mothu a amile señue sa itsekologo, ha e ka na setoto sa pholoholo se se itsekologileñ, khotsa setoto sa se se tserileñ se se itsekologileñ, khotsa setoto sa se se gagabañ se se itsekologileñ: mi ha se shubegile go ena; o itsekologo, le molatu. ³ Khotsa ha a amile boitsekologo yoa mothu, ha e ka na boitsekologo bohe yo mothu o ka itsekologañ ka yona, mi bo shubegile go ena; mi ha bo itsehala go ena, yalo o molatu. ⁴ Khotsa ha mothu a ikane, a bua ka pounama tsa gague, go shulatsa, khotsa go lemohatsa, kaha coteñ tse mothu o tla li buañ ka ikano, mi go shubegile go ena; mi ha go itsehala go ena, yalo o molatu ka goñue. ⁵ Mi go tla rihala ha a le molatu go señue sa tse, a a ipobole se o leohileñ go shona. ⁶ Mi a a tlietse Yehova kaga teoho ea gague, e o leohileñ ka eona, cupelo ea gague ea molatu, eboñ e namagari ea lihutsane, kuana, khotsa potsane, go na cupelo ea bolelo; mi a moperiseti a mo ruantse kaga bolelo yoa gague. ⁷ ¶ Mi ha a sa nonohe go isa sehutsane, a a tlietse molatu oa gague o o tlorileñ ka ona, maphui a le tu, khotsa matsebana a le tu, go Yehova; leñue e ne ya cupelo ea bolelo, ye leñue e ne ya cupelo ea phisho. ⁸ Mi a a tlietse go moperisetiñ, eo o tla isañ ye e leñ ya cupelo ea bolelo pele, mi a a shoke tlogo ea yeona mo thamoñ ea yeona, mi a a si le khaee. ⁹ Mi a a khatse ga mari a cupelo ea bolelo mo lomoteñ loa aletara; mi mari a a setseñ, a a gamoleloe tlatse ga aletara; ki cupelo ea bolelo. ¹⁰ Mi ye leñue a a le rihe cupelo ea phisho kaha mokhueñ: mi moperiseti a a mo ruantse bolelo yo o bo leohileñ, mi o tla bo icuareloa. ¹¹ ¶ Mi ha a paleloa ki go isa maphui a le tu, leha e le matsebana a le tu, erehe gona eo o leohileñ o itlise-tsañ cupelo ea gague kabo ea boten ea efa ea setou go na cupelo ea bolelo; a a si bee loukuane go shona; mi a a si bee libano go shona: gone ki cupelo ea bolelo. ¹² Mi a a se tlietse moperisetiñ, mi moperiseti a a se table ka atla sa gague se tletse, eboñ segopoco sa shona, a se hisetse ha aletareñ, yaka licupelo tsa molelo tsa ga Yehova: ki cupelo ea bolelo. ¹³ Mi a moperiseti a mo ruantse kaga bolelo yoa gague yo o bo leohileñ go señue sa tse, mi o tla bo icuareloa: mi a se se setseñ se ne sa moperiseti, yaka cupelo ea liyo. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁵ Ha mothu moñue a tloa ka tloa eñue, mi ha a leoha ka timelo, kaga lilo tsa ga Yehova tse ri itsephileñ, erehe gona o tlietsañ Yehova cupelo ea gague ea molatu pheleu e e itekanetseñ ea lecomane, kaha kelekoñ ea gago ka lishekela tsa selevera, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho, go na cupelo ea mo-

latu. ¹⁶ Mi a a lehele se o se leohileñ kaga se se itsephileñ, mi a a se okeletse ka sa bo-faeve, mi a a se nee moperiseti; mi moperiseti a a mo ruantse ka pheleu ea cupelo ea molatu, mi o tla se icuareloa. ¹⁷ ¶ Mi ha mothu a leohile, mi a rihile señue sa lilo tse ri sa cuanelañ go rihoa kaga eñue ea taolo tsa ga Yehova; leha a sa se itse, leha gontse yalo o molatu, mi o tla belega tsiamologo ea gague. ¹⁸ Mi a a tlise pheleu e e itekanetseñ ea locomane, kaha kelekoñ ea gago, go moperiseti, go na cupelo ea molatu; mi moperiseti a a mo ruantse kaga timelo ea gague e o e timetseñ a sa itse, mi o tla e icuareloa. ¹⁹ Ki cupelo ea molatu: o lehele-tse Yehova rure.

KHAOLO 6.

6 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Ha mothu a leohile, mi a tlorile ka tlolo ha go Yehova, mi a tsietsa moñ ka ena kaga se o se mo ikanyeritseñ, khotsa se o se mo tsentseñ mo seatleñ, khotsa se o se mo tloseritseñ ka thata; khotsa ha a patikile moñ ka ena; ³ Khotsa ha a bonye se se latlegileñ, a tsietsa kaga shona, le go ikana ka kako kaga señue sa lilo tse mothu o leohañ ka cona: ⁴ Mi go tla rihala ha a leohile, mi a le molatu, a a bose se o se tlositseñ ka thata, khotsa se o se bonyeñ ka tsioco, khotsa se o se ikanyericoeñ go se buluka, khotsa se se latlegileñ se o se bonyeñ: ⁵ Khotsa kaga cotle tse o la a ikana kaga cona ka kako; a a li lehele ka botlalo, mi a li okeletse ka sa bo-faeve, a li nee ena eo li leñ tsa gague, mo tsatsiñ ya cupelo ea gague ea molatu. ⁶ Mi a a tlietse cupelo ea gague ea molatu moperisetiñ, eboñ pheleu e e itekanetseñ, ea locomane, kaha kelekoñ ea gago, go na cupelo ea molatu go Yehova: ⁷ Mi a moperiseti a mo ruantse ha pele ga Yehova, mi o tla icuareloa, kaga señue sa cotle tse o li rihileñ, go na le molatu ka cona. ⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁹ Laola Arone le bomoroaue, u re, O ki ona molao oa cupelo ea phisho: cupelo ea phisho a e tuke ha aletareñ sigoñ yeotle go ea moshofñ; mi a molelo o tukisioe ha aletareñ. ¹⁰ Mi a moperiseti a apare aparoo sa gague sa lene, le borukoe yoa gague yoa lene, a a apese nama ea gague ka yona; mi a a culetse molao oa cupelo ea phisho e molelo o e nyeleritseñ mo aletareñ, mi a o bee ha aletareñ. ¹¹ Mi a a ikapole aparoo tsa gague, mi a ikapese liaparoo li sele, a entsetse molao kua eintle ga botlaolelo kua heloñ go goiñtle. ¹² Mi a molelo o o mo aletareñ o tukisioe go eona; a o si tiño: mi a moperiseti a hise likhoñ go eona ka mesho mesho, a rulaganye cupelo ea phisho go eona, mi a a hisetse mahura a cupelo tsa tebogo go eona. Mi a molelo o tukisioe ha aletareñ ka gale; a o si tiño. ¹⁴ ¶ Mi o ki molao oa cupelo ea liyo: a moñue oa bomoroa Arone a e ise ha pele ga Yehova, ha pele ga aletara. ¹⁵ Mi a a tabole setou ka atla sa gague se tletse sa cupelo ea liyo, le ga loukuane loa eona, le libano cotle tse ri mo cupeloñ ea liyo; mi a li hisetse ha aletareñ; ki loñko lo lo natehañ, eboñ segopoco sa eona ha pele ga Yehova. ¹⁶ Mi a Arone le bomoroaue ba ye tse ri setseñ tsa eona: a li yeloe le se se sa berisioañ mo heloñ ga boitsepho; a ba li yele mo loapeñ loa tenta ea kokoanelo. ¹⁷ A e si besioe le seberisho; ki kabelo ea bona e ki e ba neileñ ea cupelo tsa me tsa molelo; ki itsepho ea maitsepho, yaka cupelo ea bolelo, le eona cupelo ea molatu. ¹⁸ A lonona lotle lo lo mo baneñ ba ga Arone lo e ye. A e ne taoe e e sa khutleñ mo kokomanefñ tsa lona kaga cupelo tsa ga Yehova tsa molelo: a botle ba ba li amañ ba tsecoe. ¹⁹ ¶ Mi Yehova

a bua le Moshe, a re, ²⁰ Cupelo e, ki ea ga Arone le ea bomoroaue, e ba e isañ go Yehova tsatsiñ ye o tla tlorioañ ka yeona; kabo ea boten ea efa ea setou, e ne cupelo ea liyo ka gale; eintla eñue ea eona mo moshon, le eintla eñue ea eona ka matsiboea. ²¹ A e rihoe le loukuane mo sepapetleñ; u e tlise e garikiloe; likabetla tse ri besicoeñ tsa cupelo ea liyo, u li isetse loñko lo lo natehelañ Yehova. ²² Mi moperiseti oa bomoroaue eo o tla tlorioañ bonnonñ yoa gague a a e rihoe: ki taao e e sa khutleñ go Yehova; a e hisioe eotle. ²³ Mi a cupelo ea liyo eñue le eñue ea moperiseti e hisioe eotle: a e si yeoe. ²⁴ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁵ Bua le Arone le bomoroaue, u re, O ki molao oa cupelo ea boleoo, mo heloñ ha cupelo ea phisho e tlabelelañ gona, a cupelo ea boleoo e tlabeloe gona ha pele ga Yehova: ki itsepho ea maitsepho. ²⁶ Moperiseti eo o e shupelañ boleoo, a a e ye; a e yeloe mo heloñ ga boitsepho, mo loapeñ loa tenta ea kokoanelo. ²⁷ Cotle tse ri amañ nama ea eona a li tsecoe: mi ha aparoseñue se tsa-pogecoe ki mari a eona, u tlacue se se tsapogecoeñ mo heloñ ga boitsepho. ²⁸ Mi pitsa ea lecopa e e apeiloñ ka eona a e rabañoe; mi ha e apeiloe ka pitsa ea khotlo, a e gotlio e e cokorioe. ²⁹ Lonona lotle lo lo mo baperisetiñ a lo e ye: ki itsepho ea maitsepho. ³⁰ Mi a go si yeoe cupelo epe ea boleoo, e mari a eona a isicoeñ mo tenteñ ea kokoanelo, go ruantsa mo heloñ ga boitsepho; a e hisioe ka molelo.

KHAOLO 7.

7 MI o ki molao oa cupelo ea molatu: ki itsepho ea maitsepho. ² Mo heloñ kua ba tlabelelañ cupelo ea phisho gona, a ba tlabele cupelo ea molatu gona, mi a ba khatse mari a eona, ba a rikolose aletara. ³ Mi a ba ise mahura a eona aotle; mogatla le lomipi. ⁴ Le co tu tsa liphio, le matlanama a cona a a ha nameñ tsa teñ, le locualo lo lo ha gorimo ga sebete lo lo eañ liphioñ, a li tlosioe: ⁵ Mi a moperiseti a li hisetse Yehova cupelo ea molelo ha aletareñ; ki cupelo ea molatu. ⁶ A lonona lotle lo lo mo baperisetiñ lo e ye, a e yeloe mo heloñ ga boitsepho; ki itsepho ea maitsepho. ⁷ Yaka cupelo ea boleoo, gontse yalo le cupelo ea molatu: li na le molao o le moñue: moperiseti eo o ruanyañ ka cona, li tla na tsa gague. ⁸ Mi moperiseti eo o isetsañ moñue cupelo ea gague ea phisho; moperiseti eo, a a bone letlalo ya cupelo ea phisho e o e isitseñ. ⁹ Mi cupelo ea liyo eotle e e besicoeñ mo tluñ ea peseco, le cotle tse ri itlericoeñ mo paneñ ea peseco, le mo sepapetleñ, li tla na tsa moperiseti eo o li isitseñ. ¹⁰ Mi cupelo tsa liyo cotle tse ri tlakancoeñ le loukuane, tse ri omeletseñ, a li ne tsa bomoroa Arone, tsa moñue le eo moñue. ¹¹ ¶ O ki molao oa cupelo ea tebogo, e e ka isioañ go Yehova. ¹² Ha a e isetsa cupelo ea pako, erehe gona o isañ le cupelo ea pako liñkhue tse ri papetla tse ri sa berisioañ tse ri tlakancoeñ le loukuane, le liñkhua tse ri tsesane tse ri sa berisioañ tse ri tloricoeñ ka loukuane, le liñkhue tse ri papetla tse ri tlakancoeñ le loukuane, tsa setou, tse ri besicoeñ. ¹³ Bogolu go liñkhue tse ri papetla, a a isetse cupelo ea gague señkhue se se berisicoeñ le cupelo ea pako ea cupelo ea tebogo ea gague naeo. ¹⁴ Mi señue sa cona sa cupelo eotle, a a se isetse Yehova cupelo ea culeco; se tla na sa moperiseti eo o khatsañ mari a cupelo tsa tebogo. ¹⁵ Mi a nama ea cupelo ea pako ea cupelo ea tebogo ea gague, e yeoe ka tsatsi ye e isicoeñ ka yeona; a go si epe ea eona e e beloñ ka mosho. ¹⁶ Mi ha cupelo ea cupelo ea gague e le ikano, khotsa cupelo ea peleego, a e yeoe ka tsatsi ye o isañ cupelo ea gague: mi e e setseñ ea eona a e yeoe ka mosho. ¹⁷ Mi nama ea cupelo e e setseñ ka tsatsi ya bo-teri a e hisioe ka molelo. ¹⁸ Mi ha nama eñue ea cupelo ea gague ea tebogo e yeloe rure ka tsatsi ya bo-teri, eo o e isitseñ ga a kitla a natehala, ga e kitla e maleloa: e tla na moila, mi mothu eo o yañ ga eona o tla belega tsiamologo ea gague. ¹⁹ Mi nama e e amileñ se se itsekologileñ, a e si yeoe; a e hisioe ka molelo. Mi kaga nama e sele botle ba ba itsekileñ ba ka e ya. ²⁰ Mi mothu eo o yañ ga nama ea cupelo ea tebogo e e leñ ea ga Yehova ka itsekologo ea gague e sa le go ena, mothu eouo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ²¹ Mi ha mothu a ama se se itsekologileñ yaka itsekologo ea mothu, khotsa khomu e e itsekologileñ,

khotsa señue se se itsekologileñ sa moila, mi a ya ga nama ea cupelo ea tebogo, e e leñ ea ga Yehova, mothu eouo a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ²² ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²³ Bua le bana ba Yeserele, u re, Lo si ye mahura ape a khomu, khotsa a eñku, khotsa a pori. ²⁴ Mi mahura a se se shuleñ le a se se gagocoeñ ki libata, a ka shueloa molemo tihofñ cotle: mi lo si a ye le rure. ²⁵ Gone leha e le mañmañ eo o yañ mahura a khomu e, mothu o isetsañ Yehova cupelo ea molelo ga eona, mothu eo, eo o a yañ a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ²⁶ Le gona lo si ye mari ape, leha e le a nunyane, khotsa a khomu mo maagoñ a lona aotle. ²⁷ Leha e le mañmañ eo o yañ mari ape, mothu eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ²⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁹ Bua le bana ba Yeserele, u re, Eo o isañ cupelo ea gague ea tebogo go Yehova, a a tlise cupelo ea gague, eboñ cupelo ea gague ea tebogo go Yehova. ³⁰ A atla tsa gague li tlise cupelo ea molelo ea Yehova; mahura a a tlise le sehuba, gore sehuba se kelele-rioe cupelo ea kelero ha pele ga Yehova. ³¹ Mi a moperiseti a hisetse mahura ha aletareñ: mi sehuba a se ne sa ga Arone le sa bomoroaue. ³² Mi lo nee lecogo ye le siameñ moperiseti, go na cupelo ea culeco ea cupelo tsa cupelo tsa lona tsa tebogo. ³³ Eo oa bomoroa Arone, eo o isañ mari a cupelo tsa tebogo, le mahura, a a ne le lecogo ye le siameñ go na kabelo. ³⁴ Gone ki cutse sehuba sa kelero le lecogo ya culeco mo baneñ ba Yeserele mo cupeloñ tsa cupelo tsa bona tsa tebogo, mi ki li neile Arone moperiseti, le bomoroaue, ka tao e e sa khutleñ mo baneñ ba Yeserele. ³⁵ ¶ Euo ki eona kabelo ea ga Arone, le kabelo ea bomoroaue, ea cupelo tsa ga Yehova tsa molelo, mo tsatsiñ yeu ka a ba atametsa go rihela Yehova mo tihofñ ea boperiseti, ³⁶ E Yehova o e ba laolelañ go e neoa ki bana ba Yeserele, mo tsatsiñ ye o ba tloritseñ ka yeona, go na tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa bona. ³⁷ Ouo ki molao oa cupelo ea phisho, lo oa cupelo ea liyo, le oa cupelo ea bolelo, le oa cupelo ea molatu, le oa cupelo ea nelo, le oa cupelo ea tebogo, ³⁸ O Yehova o la a o laolela Moshe ha thabeñ ea Sinai, tsatsiñ ye o la a laola bana ba Yeserele go isetsa Yehova cupelo tsa bona kua bogareñganaga yoa Sinai.

KHAOLO 8.

⁸ MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Tsaee Arone le bomoroaue nae, le liaparo, le loukuane loa tlolo, le poana ea cupelo ea bolelo, le lipheleu li tu, le serotu sa tse ri sa berisioañ; ³ Mi u phuthe phuthego eotle ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁴ Mi Moshe a riha yaka Yehova a mo laotse; mi kokoano ea phutheloa ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁵ Mi Moshe a raea kokoano, Se ki shona se Yehova o se laotseñ go rihoa. ⁶ Mi Moshe a atametsa Arone le bomoroaue, mi a ba tlapisa ka metse. ⁷ Mi a mo apesa tunika, a mo tlama ka moitlamo, a mo apesa robe, mi a mo apesa efoda, a mo tlama ka tiho e e tsetsenoñ ea efoda, a e hunela go ena ka eona. ⁸ Mi a baea mokhabo oa sehuba go ena; mi a tsenya Urima le Tumima mo mokhaboñ oa sehuba. ⁹ Mi a mo roesa tlatlana mo tlogoñ, mi a baea letlatla ya gouda, kerone e e itsephileñ, mo tlatlaneñ ha gorimo ga hatlogo sa gague, yaka Yehova o la a laola Moshe. ¹⁰ Mi Moshe a tsaee loukuane loa tlolo, mi a tlotsa taberenakela le cotle tse ri go eona, mi a li tsepha. ¹¹ Mi a khatsa aletara ga seven ka lona, mi a tlotsa aletara le lilo cotle tsa eona, le ona mogopu oa tlapelo le sekhurumelo sa ona, go li tsepha. ¹² Mi a thela ga loukuane loa tlolo mo tlogoñ ea ga Arone, mi a mo tlotsa go mo tsepha. ¹³ Mi Moshe a atametsa bomoroa Arone, mi a ba apesa litunika; a ba tlama ka meitlamo, a ba roesa litloru; yaka Yehova o la a laola Moshe. ¹⁴ ¶ Mi a atametsa poana ea cupelo ea bolelo: mi Arone le bomoroaue ba baea atla tsa bona mo tlogoñ ea poana ea cupelo ea bolelo. ¹⁵ Mi ea tlayoa; mi Moshe a tsaee mari, a baea ga aona mo linakeñ tsa aletara tikologoñ ka monuana oa gague, mi a leholola aletara, mi a culolela mari tlatse ga tletara, mi a e tsepha go ruanya ha go eona. ¹⁶ Mi a tsaee mahura aotle a mala, le locualo loa sebeta, le liphio co tu, le matlanama a cona, mi Moshe a li hisetsa ha aletareñ. ¹⁷ Mi poana, letlalo ya eona, le nama ea eona, le moshuañ oa eona, a li hisa ka molelo kua eintle ga botlaolelo; yaka Yehova o la a laola Moshe. ¹⁸ ¶ Mi a isa pheleu ea cupelo ea phisho: mi Arone le bomoroaue ba baea atla tsa bona mo tlogoñ ea pheleu. ¹⁹ Mi ea tlayoa; mi Moshe a khatsa mari a a rikolosa aletara. ²⁰ Mi a khabetlela pheleu; mi Moshe a hisa tlogo, le makhabetlela, le mahura. ²¹ Mi a tlacua liteñ, le memo ka metse; mi Moshe a hisetsa pheleu eotle mo aletareñ: ki cupelo ea phisho ea loñko lo lo natehañ, le cupelo ea molelo go Yehova; yaka Yehova o la a laola Moshe. ²² ¶ Mi a isa pheleu e eñue, pheleu ea nelo: mi Arone le bomoroaue ba baea atla tsa bona mo tlogoñ ea pheleu. ²³ Mi ea tlayoa: mi Moshe a tsaee ga mari a eona, mi a a baea eintleñ ea tsebe e e siameñ ea ga Arone, le mo monuaneñ oa khonocoe oa atla sa gague

se se siameñ, le monofñ oa nao loa gague lo lo siameñ. ²⁴ Mi a atametsa bomoroa Arone, mi Moshe a baea ga mari ha eintleñ tsa tsebe tsa bona tsa ri siameñ, le ha menuaneñ ea khonocoe ea atla tsa bona tse ri siameñ, le ha menofñ ea nao tsa bona tse ri siameñ: mi Moshe a khatsa mari a a rikolosa aletara. ²⁵ Mi a tsaesa mahura le mogatla, le mahura a mala aotle, le locualo loa se-bete, le liphio co tu, le matlanama a cona, le lecogo ye le siameñ: ²⁶ Mi a tsaesa mo serotuñ sa señkhue se se sa berisioañ se se leñ ha pele ga Yehova, señkhue señue sa papetla se se sa berisioañ, le sepapetla sa señkhue se se logericoeñ, le señkhuana se se sesane se le señue, mi a li baea mo mahureñ, le mo cogoñ ye le siameñ: ²⁷ Mi a baea cotle mo atleñ tsa ga Arone, le mo mo atleñ tsa bomoroaue, mi ba li kelelera cupelo ea keleru ha pele ga Yehova. ²⁸ Mi Moshe a li tsaesa mo atleñ tsa bona, mi a li hisetsa mo aletareñ mo cupeloñ ea phisho: e le le nelo tsa loñko lo lo natehañ; ki cupelo ea molelo go Yehova. ²⁹ Mi Moshe a tsaesa sehuba, mi a se kelelera cupelo ea keleru ha pele ga Yehova; e le kabelo ea ga Moshe ea pheleu ea nelo; yaka Yehova o la a laola Moshe. ³⁰ Mi Moshe a tsaesa ga loukuauae loa tlolo, le ga mari a a mo aletareñ, a a khatsa Arone, le aparo tsa gague, le bomoroaue, le aparo tsa bomoroaue nae; mi a tsepha Arone le liaparo tsa gague, le bomoroaue le liaparo tsa bomoroaue nae. ³¹ ¶ Mi Moshe a raea Arone, le bomoroaue, Apaeañ nama e ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo; mi lo e ye le gona le señkhue se se mo serotuñ sa linelo, yaka ki laotse ka re, Arone le bomoroaue a ba e ye. ³² Mi tse ri setseñ tsa nama le tsa señkhue lo li hise ka molelo. ³³ Mi lo si coe ka moyako oa tenta ea kokoanelo ka malatsi a seven, go tsamaea malatsi a nelo ea lona a hete; gone lo nelo ka malatsi a seven. ³⁴ Yaka go rihetse ka yenu, Yehova o laotse go rihoa hela yalo, go lo ruantsa. ³⁵ Ki gona nañ ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo motsegare le bosigo ka malatsi a seven, mi tsegetsañ tebelo ea ga Yehova, gore lo si shue; gone ki laolecoe yalo. ³⁶ Mi Arone le bomoroaue ba riha lilo cotle tse Yehova o la a li laola ka Moshe.

KHAOLO 9.

9 MI ga rihala tsatsiñ ya bo-eit, Moshe a bitsa Arone le bomoroaue, le bagolu ba Bayeserela: ² Mi a raea Arone, U itsele cupelo ea boleu namane e tona, le pheleu e e itekanetseñ, go na cupelo ea phisho, mi u li ise ha pele ga Yehova. ³ Mi bua le bana ba Yeserele, u re, Tselañ cupelo ea boleu pori; le namane e tona le kuana ea ñuaga o le moñue, e e itekanetseñ go na cupelo ea phisho; ⁴ Le gona poana le pheleu go na cupelo ea tebogo go tlabela ha pele ga Yehova; le cupelo ea liyo e e tlakancoeñ le loukuane: gone Yehova o tla iponatsa go lona ka yenu. ⁵ Mi ba isa tse Moshe o li laotseñ ha pele ga tenta ea kokoanelo: mi kokoano eotle ea atamela ea ema ha pele ga Yehova. ⁶ Mi Moshe a re, Se ki shona se Yehova o se lo laoletseñ go se riha: mi khalalelo ea ga Yehova e tla lo bonalela. ⁷ Mi Moshe a raea Arone, Atamela aletara, mi riha cupelo ea gago ea boleu, le cupelo ea phisho ea gago, mi u ithuantse, le bathu u ba ruantse; mi riha cupelo ea bathu, mi u ba ruantse; yaka Yehova a laotse. ⁸ ¶ Ereha gona Arone o atamelañ aletara, a tlabana namane ea cupelo e leñ ea gague ea boleu. ⁹ Mi bomoroa Arone ba isa mari go ena: mi a ina monuana ca gague mo mariñ, a a baea mo nakeñ tsa aletara, mi a culolela mari tlatse ga aletare: ¹⁰ Mi mahura le liphio, le locualo lo lo ha se-beteñ, tsa cupelo ea boleu, a li hisetsa mo aletareñ; yaka Yehova o la a laola Moshe. ¹¹ Mi nama le letlalo, a li hisa ka molelo kua eintle ga botlaolelo. ¹² Mi a tlabana cupelo ea phisho; mi bomoroa Arone ba isa mari go ena; mi a a khatsa a a rikolosa aletara. ¹³ Mi ba isa cupelo ea phisho go ena, le makhabetlela a eona, le tlogo: mi a li hisetsa mo aletareñ. ¹⁴ Mi a tlacua liteñ le memo, mi a li hisetsa ha cupeloñ ea phisho mo aletareñ. ¹⁵ ¶ Mi a isa cupelo ea bathu, mi a tsaesa pori e e leñ cupelo ea boleu ea bathu, mi a e tlabana, mi a e tlabana cupelo ea boleu, yaka ea eintla. ¹⁶ Mi a isa cupelo ea phisho, mi a e riha kaha mokhueñ. ¹⁷ Mi a isa cupelo ea liyo, mi a tabola ga eona atla se tletse, mi a e hisetsa ha aletareñ, ha cupeloñ ea moshu ea phisho. ¹⁸ Mi a tlabana cupelo ea tebogo, poana le pheleu, e e leñ ea bathu: mi bomoroa Arone ba isa mari go ena, mi a a khatsa a a rikolosa aletara; ¹⁹ Le mahura a poana le a pheleu, le mogatla, le lomipi, le liphio, le locualo loa se-bete: ²⁰ Mi ba baea mahura mo lihubeñ; mi a hisetsa mahura ha aletareñ: ²¹ Mi lihuba le lecogo ye le siameñ, Arone a li kelelera cupelo ea keleru ha pele ga Yehova: yaka Moshe o la a laola. ²² Mi Arone a culeletsa bathu atla tsa gague, mi a ba tsegahatsa; mi a hologa o sina riha cupelo ea boleu, le cupelo ea phisho, le cupelo ea tebogo. ²³ Mi Moshe le Arone ba tsena mo tenteñ ea kokoanelo, mi ba coa ba tsegahatsa bathu: mi khalalelo ea ga Yehova ea iponatsa go

bathu botle. ²⁴ Mi ga coa molelo ha pele ga Yehova, o nyeletsa cupelo ea phisho le mahura mo aletareñ. Erile bathu botle ba bona, ba ruruetsa, mi ba oela ka hatlogo tsa bona.

KHAOLO 10.

10 MI Nadabe le Abihue bomoroa Arone, moñue le moñue oa bona a tsaesa leisho ya gague ya molelo, mi a tsenya molelo go shona, mi a baea ensense go ona, mi a isa molelo o sele ha pele ga Yehova, o o sa o ba laolelañ. ² Mi ga coa molelo go Yehova, o ba nyeletsa, mi ba shuela ha pele ga Yehova. ³ Mi Moshe a raea Arone, Se ki shona se Morimo o se buileñ oa re, Ki tla tsephioa ki bona ba ba 'nkatamelañ, mi ki tla galalerioa ha pele ga bathu botle. Mi Arone a ririmala. ⁴ Mi Moshe a bitsa Mishaele le Eletsafane, bomoroa Usiële malomagane Arone, a ba raea, Atamelañ, tlosañ bana ba rra-enu ha pele ga helo ga boitsepho, ba iseñ eintle ga botlaolelo. ⁵ Mi ba atamela mi ba ba entsetsa kua eintle ga botlaolelo le litunika tsa bona, yaka Moshe a buile. ⁶ Mi Moshe a raea Arone, le Eleasare le Itamare, bomoroaue, Lo si role tlogo tsa lona, le esiñ go gagola aparotse tsa lona, gore lo si shue, le bogale yoa tla mo kokoanoñ eotle: mi a bana ba rra-enu, eboñ ba eintlu ea Yeserele botle ba lelele phisho e Yehova o e hisitseñ. ⁷ Mi lo si coe moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, gore lo si shue: gone loukuane loa tlole loa ga Yehova lo go lona. Mi ba riha yaka lehuku ya ga Moshe. ⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Arone, a re, ⁹ Si noeñ boyaloa yoa vine le boyaloa yo bo thata, uena, le esiñ bomoroau nau, ha lo tsena mo tenteñ ea kokoanelo, gore lo si shue: a e ne tao e e sa khutleñ mo kokomanen tsa lona: ¹⁰ Le go lomologanya gare ga boitsepho le boitsephologo, le gare ga boitsekoloko le boitseko; ¹¹ Le go ruta bana ba Yeserele litaes tse Yehova o li buileñ le bona ka Moshe. ¹² ¶ Mi Moshe a bua le Arone, le Eleasare le Itamare, bomoroaue ba ba setseñ; Tsaesañ cupelo ea liyo e e setseñ ga cupelo ea molelo ea ga Yehova, mi e yeñ e sa berisioa ha aletareñ, gone e itsepho ea maitsepho: ¹³ Mi lo e yele mo heloñ ga boitsepho, ecua e le kabelo ea gago e e laocoeñ, le kabelo ea bomoroau e e laocoeñ ea cupelo ea molelo ea ga Yehova: gone ki laocoe yalo. ¹⁴ Mi sehuba sa kelero le lecogo ya culeco lo li yele mo heloñ ga boitseko; uena, le bomoroau, le bomoroariu nau: gone ki kabelo ea gago e e laocoeñ, le kabelo ea bomoroau e e laocoeñ, e lo e necoeñ ga cupelo tsa tebogo tsa bana ba Yeserele. ¹⁵ Lecogo ya culeco le sehuba sa kelero, le cupelo tsa molelo ea mahura, tse ba li tlosañ go li kelelera cupelo ea kelero ha pele ga Yehova: li tla na tsa gago le tsa bomoroau nau, ka tao e e sa khutleñ; yaka Yehova a laotse. ¹⁶ ¶ Mi Moshe a batla ka tloahalo pori ea cupelo ea bolele, mi bonañ e le ea hisioa: mi a yayaregela Eleasare le Itamare, bomoroa Arone ba ba setseñ, a re, ¹⁷ Lo lo sa yeleeñ cupelo ea bolele mo heloñ ga boitsepho; ecua e le itsepho ea maitsepho, mi lo e neilo go belega tsiamologo ea kokoano, le go e ruantsa ha pele ga Yeho-

va? ¹⁸ Bonañ, mari a eona ga a ka a isioa kua teñ ga helo ga boitsepho: lo lo cuanetse go e yela rure mo heloñ ga boitsepho, yaka ki laotse. ¹⁹ Mi Arone a raea Moshe, Bona, ba isitse cupelo ea bolelo ea bona le cupelo ea bona ea phisho ka yenu ha pele ga Yehova, mi lilo tse rintseñ yalo li 'nkoetse: ha 'nkabo ki yele cupelo ea bolelo ka yenu, a e kabo e le molemo mo maitloñ a ga Yehova? ²⁰ Mi erile Moshe a utlua mouo, e le le molemo mo maitloñ a gague.

KHAOLO 11.

11 MI Yehova a bua le Moshe le Arone, a ba raea; ² Buañ le bana ba Yeserele, lo re, Tse ri tserileñ tse lo ka li yañ ki tse, ga tse ri tserileñ cotle tse ri mo hatsiñ. ³ Cotle tse ri tserileñ tse ri patologanyañ tlaku, li liphata, tse ri otlañ, lo ka li ya. ⁴ Leha gontse yalo, lo si ye tse ri otlañ hela, khotsa tse ri litlaku li liphata hela: yaka kamela, gone e otlā, mi ga e patologanye tlaku; e lo itsekologetse. ⁵ Le pela, gone e otlā, mi ga e patologanye tlaku; e lo itsekologetse. ⁶ Le mutla, gone o otlā, mi ga o patologanye tlaku; o lo itsekologetse. ⁷ Le kolobe, gone e patologanya tlaku hela, mi e le liphata, mi ga e otle; e lo itsekologetse. ⁸ Lo si ye ga nama ea cona, mi lo si ame litoto tsa cona; li lo itsekologetse. ⁹ Tse lo ka li ya ga cotle tse ri mo linokeñ: cotle tse ri mo linokeñ, le mo maoatleñ, le mo melapoñ, tse ri nañ le mabogo le makape, lo ka li ya. ¹⁰ Mi cotle tse ri sinañ mabogo le makape mo maoatleñ, le mo melapoñ, tsa cotle tse ri tsikinyegañ mo linokeñ, le tsa cotle tse ri tserileñ tse ri mo linokeñ, li ne maila go lona: ¹¹ E, a li ne maila go lona; lo si ye ga nama ea cona, mi lo kae litoto tsa cona maila. ¹² Cotle tse ri sinañ mabogo le makape, mo linokeñ, li ne maila go lona. ¹³ ¶ Mi tse ki cona tse lo li kaeañ maila tsa linunyane; a li si yeoe, li maila: eboñ leshoane, le khonyaitlo, le khotoboloe, ¹⁴ Le leñkhueri, le malelakokuane kaha sikeñ loa eona; ¹⁵ Le mahukubu aotle kaha tsikeñ tsa aona; ¹⁶ Le ence, le lerololoane, le noñ ya baroa, le encui kaha sikeñ loa eona; ¹⁷ Le kokolohutoe, le itametsa, le khoarire; ¹⁸ Le leüañ, le khukara, le bibiñ; ¹⁹ Le tlañue, le mogolori kaha sikeñ loa ona, le lethacane, le mamathuane. ²⁰ Tse ri hohañ cotle tse ri kokotlañ, tse ri tsamaeañ ka menoto e for, li ne maila go lona. ²¹ Leha gontse yalo, tse lo ka li ya ga tse ri hohañ tse ri kokotlañ, cotle tse ri tsamaeañ ka memo e for e e gorimo ga menoto ea cona, go kopa hatsiñ ka eona; ²² Tse ki tsa cona tse lo ka li yañ: tsie kaha sikeñ loa eona, eboñ solega-ma kaha sikeñ loa shona, le kharegola kaha sikeñ loa eona, le khagaba kaha sikeñ loa eona. ²³ Me tse ri hohañ tse ri kokotlañ cotle, tse ri nañ le mautu a for, li ne maila go lona. ²⁴ Mi lo tla itsekololoa kaga tseuo: leha e le mañmañ eo o tla amañ toto tsa cona, a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁵ Mi leha e le mañmañ eo o culañ ga toto tsa cona, a a tla cue aparo tsa gague, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁶ Tse ri tserileñ cotle tse ri patologanyañ tlaku, mi li si liphata, mi li sa otle, li lo itsekologe: moñue le moñue eo o li amañ a a itsekologe. ²⁷ Mi cotle tse ri tsamaeañ ka maro a cona, tsa tse ri tserileñ cotle, tse ri tsamaeañ ka a for, tseuo, li lo itsekologe; leha e le mañmañ eo o tla amañ toto tsa cona, a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁸ Mi eo o culañ ga toto tsa cona, a a tla cue aparo tsa gague, mi

a a itsekologe go ea matsiboeefi; li lo itsekologe. ²⁹ ¶

Tse le cona li lo itsekologe, tsa ligagabi tse ri gagabañ ha hatsi: eboñ serathi, le peba, le khuru kaha sikeñ loa eona. ³⁰ Le khapu, le tlantlape, le gopane, le moricoe, le serunya. ³¹ Tse li lo itsekologe mo go cotle tse ri gagabañ: leha e le mañmañ eo o li amañ, li sina shua, a a itsekologe go ea matsiboeefi. ³² Mi leha e le eñ le eñ, li se oelañ li sina shua, se itsekologe, leha e le sa logoñ, khotsa seaparo, khotsa letlalo, khotsa khetsi, leha e le señue le señue tiho e rihoa ka shona, a se tseñoe mo metseñ, mi se itsekologe go ea matsiboeefi; mi yalo se tla itseka. ³³ Mi señue le señue sa lecopa, se eñue ea cona e oetseñ go shona, cotle tse ri mo go shona li itsekologe, mi shona lo se rabanye.

³⁴ Liyo cotle tse ri ka yeoñ, tse metse auo a tlañ go cona, li itsekologe: mi noo eotle e e ka nooñ mo linoeloñ cotle tseuo, e itsekologe. ³⁵ Mi señue le señue se, sa toto tsa cona se se oelañ, se itsekologe; leha e le eintlu ea peseco, khotsa matlapa a peseco, a li thuyoe; li itsekologile, mi li lo itsekologe. ³⁶ Leha gontse yalo, mocoeri, khotsa seriba se se metse a magolu se tla itseka: mi eo o amañ toto tsa cona a a itsekologe. ³⁷ Mi

ha señue sa toto tsa cona se oela mo peufi e e tla yaloañ, e, e tla bo e le itseko. ³⁸ Mi ha metse a theloa mo peufi, mi señue sa toto tsa cona se e oela, a e lo itsekologe. ³⁹ Mi ha se se tserileñ señue se lo ka se yañ se shua; eo o amañ toto sa shona, a a itsekologe go ea matsiboeefi. ⁴⁰ Mi eo o yañ ga toto sa shona, a a tlacue aparo tsa gague, mi a a itsekologe go ea matsiboeefi, le ena eo o culañ toto sa shona, a a tlacue aparo tsa gague, mi a a itsekologe go ea matsiboeefi. ⁴¹ Le ligagabi cotle tse ri gagabañ ha hatsi, li maila; a li si yeoe.

⁴² Cotle tse ri lelemelañ ka empa tsa cona, le cotle tse ri tsamaeañ ka mautu a for, khotsa cotle tse ri mautu mantisi mo ligagabiñ, tse ri gagabañ cotle ha hatsi, tse lo si li ye; gone li maila. ⁴³ Lo si itihe maila ka segagabi sepe se se gagabañ, le gona si iitsekololeñ ka cona, go itsekololoañ ka cona. ⁴⁴ Gone ki Yehova Morimo oa lona: ki gona itsephiseñ, gore lo tsephe; gone ki itsepho: le gona si iitsekololeñ ka segagabi sepe se se gagabañ ha hatsi. ⁴⁵ Gone ki Yehova eo o lo hurutsañ mo hatsiñ ya Egepeto, go na Morimo oa lona: ki gona nañ itsepho: gone ki itsepho. ⁴⁶ Ouo ki molao oa tse ri tserileñ, le oa linunyane, le oa tse ri tserileñ cotle tse ri tsikinyegañ mo linokeñ, le oa tse ri tserileñ tse ri gagabañ ha hatsi. ⁴⁷ Go lomologanya gare ga tse ri sa itsekañ, le tse ri itsekileñ, le ha gare ga se se tserileñ se se ka yeoñ, le se se tserileñ se se sa yeoñ.

KHAOLO 12.

12 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, u re, Ha mosari a ithuala, a bona mosimane: a a itsekologe ka malatsi a seven; a a itsekologe kaha malatsiñ a phapogo ea pobolo ea gague. ³ Mi a nama ea molomo oa ñuana e guerisioe ka tsatsi ya bo-eit. ⁴ Mi mosari a a ne morago ga mouo mo mariñ a itsekisho ea gague ka malatsi a terete-teri; a a si ame sepe sa se se itsephileñ, le esiñ go ea heloñ ga boitsepho, go tsamaea malatsi a itsekisho ea gague a hetile. ⁵ Mi ha a bona mosetsanyana, a a itsekologe ka liueke li tu, kaha pha-pogoñ ea gague: mi a a ne mo mariñ a itsekisho ea gague ka malatsi a seke-sete-sekes. ⁶ Mi ha malatsi a itsekisho a gague ka mosimane, khotsa ka mosetsanyana a hetile, a a tlietse cupelo ea phisho kuana ea ñuaga o le moñue, le letsebana, khotsa lephui cupeloñ ea boleio, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo go moperiseti: ⁷ Eo o tla li isañ ha pele ga Yehova, a mo ruantsa; mi o tla itseka mo keloñ ea mari a gague. Ouo ki molao oa gague eo o bonyeñ mosimane, khotsa mosetsanyana. ⁸ Mi ha a paleloa ke go isa kuana, erehe gona o tsaean maphui a tu, khotsa matsebana a tu; leñue go na cupelo ea phisho, mi leñue go na cupelo ea boleio: mi moperiseti o tla mo ruantsa; mi o tla itseka.

KHAOLO 13.

13 MI Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ² Ha mothu a na le thurugo, khotsa logogo, khotsa leshophi, ye le mo tlaloñ ya gague, yaka sebeco sa lepero: erehe gona a isioañ go Arone moperiseti, khotsa go moñue oa bomoroaue, baperiseti. ³ Mi a moperiseti a keleke sebeco se se mo letlaloñ: mi ha moriri o o mo sebecoñ o hetogile moshueu, mi sebeco se bonoa ha se le kua teñ ga tlalo ya gague, ki sebeco sa lepero: mi moperiseti eo o mo kelekileñ, a a mo kae itsekologo. ⁴ Mi ha leshophi le le leshueu mo tlaloñ ya gague, mi le bonoa ha le si kua teñ ga letlalo ya gague, le moriri o sa hetoge moshueu; erehe gona moperiseti o cualelañ eo o nañ le sebeco ka malatsi a seven: ⁵ Mi a moperiseti a mo keleke ka tsatsi ya bo seven; mi bonañ, ha sebeco se bonoa se eme, mi sebeco se sa kekele mo letlaloñ; erehe gona moperiseti o mo cualelañ ka malatsi mañue a seven: ⁶ Mi a moperiseti a be a mo keleke ka tsatsi ya bo-seven: mi, bonañ, ha sebeco se boile, mi sebeco se sa kekele mo letlaloñ, a moperiseti a mo kae itseko: ki logogo: mi a a tlacue aparo tsa gague, o itsekile. ⁷ Mi ha logogo lo kekela segolu mo letlaloñ, a sina kaioa itseko ka kekele ea moperiseti, a a be a bonoe ki moperiseti: ⁸ Mi ha moperiseti a keleka, mi bonañ, logogo lo kekela mo letlaloñ, erehe gona moperiseti o mo kaeañ itsekologo: ki lepero. ⁹ ¶ Ha sebeco sa lepero se mo mothuñ, erehe gona o isioañ go moperiseti; ¹⁰ Mi ha moperiseti a mo keleka, mi bonañ, ha gole thurugo ea boshueu e mo letlaloñ, mi e hetotse moriri moshueu, le nama e e betologileñ mo thurugoñ; ¹¹ Ki lepero ye legolugolu mo letlaloñ ya gague, mi moperiseti a a mo kae itsekologo, mi a a si mo cualele: gone o itsekologo. ¹² Mi ha lepero le kukunyetsa rure mo letlaloñ, mi ha lepero ya khurumetsa letlalo yeotle ya eo o nañ le sebeco, go simologa kua tlogoñ go ea naoñ tsa gague, le kua le kua moperiseti o lebañ gona; ¹³ Mi moperiseti a sina mo keleka, mi bonañ, lepero ya khurumetsa nama eotle ea gague, a a kae eo o nañ le sebeco itseko: le hetogile boshueu yeotle: o itsekile. ¹⁴ Mo motla o nama e e betologileñ e bonoañ go yeona, o itsekologo. ¹⁵ Mi moperiseti a sina keleka nama e e betologileñ a a mo kae itsekologo; nama e, e e betologileñ, e itsekologo: ki lepero. ¹⁶ Khotsa ha nama e e betologileñ e boea e hetoga boshueu, a a ee moperisetiñ; ¹⁷ Mi ha moperiseti a mo kelekile, mi bonañ, ha sebeco se hetogile boshueu; erehe gona moperiseti o kaeañ eo o nañ le sebeco itseko: o itsekile. ¹⁸ ¶ Mi ha go le sesho mo letlaloñ ya moñue, mi se horile, ¹⁹ Mi ha gole thurugo e cueu, khotsa leshophi ye le shueu le ya bohobiru mo bonnoñ yoa sesho, a e bontsioe moperiseti; ²⁰ Mi ha moperiseti a e keleka, mi bonañ, e bonoa e le

kua teñ ga letlalo, le moriri oa eona o hetogile moshueu; moperiseti a a mo kae itsekologo: ki sebeco sa lepero se se kukuntseñ mo seshoñ. ²¹ Mi ha moperiseti a se keleka, mi bonañ, moriri o moshueu o sieo mo go shona, mi ha se si kua teñ ga letlalo, mi se boile; erehe gona moperiseti o mo cualelañ malatsi a seven. ²² Mi ha se kekela segolu mo letlaloñ, erehe gona moperiseti o mo kaeañ itsekologo: ki sebeco. ²³ Mi ha leshophi le eme mo heloñ ga yeona, mi se sa kekele, ki logogo loa sesho: mi a moperiseti a mo kae itseko. ²⁴ ¶ Khotsa ha gole phisho ea pa-bego mo letlaloñ, mi ha gole leshophi ye le shueu ya bohobiru khotsa ya boshueu mo phishoñ e e betologileñ; ²⁵ Erehe gone moperiseti o le kelekañ; mi bonañ, moriri o o mo leshophiñ o hetogile moshueu, mi ha le bonoa kua teñ ga letlalo; ki lepero ye le kukuntseñ mo phisegoñ: a moperiseti a mo kae itsekologo: ki sebeco sa lepero. ²⁶ Mi ha moperiseti a le keleka, mi bonañ, moriri o moshueu o sieo mo leshophiñ, mi ha le si kua teñ ga letlalo, mi le boile; erehe gona moperiseti o mo cualelañ ka malatsi a seven: ²⁷ Mi moperiseti a a mo keleke ka tsatsi ya bo seven: mi ha le keketse segolu mo letlaloñ, erehe gona moperiseti o mo kaeañ itsekologo: ki sebeco sa lepero. ²⁸ Mi ha leshophi le na mo heloñ ga yeona, mi le sa kekele mo letlaloñ, mi le boile; ki thurugo ea phisho, mi a moperiseti a mo kae itseko: gone ki logogo loa phisho. ²⁹ ¶ Ha monona khotsa mosari a na le sebeco mo tlogoñ khotsa mo teruñ; ³⁰ Mi ha moperiseti a keleka sebeco, mi bonañ, se bonoa kua teñ ga letlalo; mi moriri o mosetla o mose-sane o mo go shona; erehe gona moperiseti o mo kaeañ itsekologo: ki likola, ki lepero mo tlogoñ khotsa mo teruñ. ³¹ Mi ha moperiseti a keleka sebeco sa likola, mi bonañ, se sa bonoe kua teñ ga letlalo, mi moriri o moncu o sieo mo go shona; erehe gona moperiseti o cualelañ eo o nañ le sebeco ka malatsi a seven: ³² Mi a moperiseti a keleke sebeco ka tsatsi ya bo-seven: mi bonañ, ha likola li sa kekele, mi moriri o mosetla o sieo go shona, mi likola li sa bonoe kua teñ ga letlalo; ³³ A a ipeole, mi a a si beole likola; mi a moperiseti a cualele eo o nañ le likola ka malatsi a seven a mañue. ³⁴ Mi a moperiseti a keleke likola ka tsatsi ya bo-seven, mi bonañ, ha likola li sa kekele mo letlaloñ, le esin go bonoa kua teñ ga letlalo; erehe gona moperiseti o mo kaeañ itseko; mi a a tlacue aparo tsa gague; o itsekile. ³⁵ Mi ha likola li keketse segolu mo letlaloñ, a sina kaioa itseko; ³⁶ Mi ha moperiseti a li keleka, mi bonañ, ha likola li keketse mo letlaloñ, a moperiseti a si batle moriri o mosetla; o itsekologo. ³⁷ Mi ha likola li bonoa li eme, mi moriri o moncu o rule mo go cona, likola li horile, o itsekile: mi a moperiseti a mo kae itseko. ³⁸ ¶ Ha monona khotsa mosari a na le mashophi,

mashophi a mashueu letlaloñ ya gague; ³⁹ Mi a moperiseti a a keleke; mi bonañ, ha mashophi a mashueu a a mo letlaloñ a boile; ki tutlua e e kukuntseñ mo letlaloñ; o itsekile. ⁴⁰ Mi monona eo moriri o kutegileñ mo tlogoñ ea gague, o loguete; o itsekile. ⁴¹ Mi eo moriri oa gague o kutegileñ mo phatleñ ea gague, o mahatla; o itsekile. ⁴² Mi ha gole sebeco se se shueu le sa bohobiru mo logueteñ, khotsa mo mahatleñ; ki lepero ye le kukuntseñ mo logueteñ, khotsa mo mahatleñ. ⁴³ Mi ha moperiseti a se keleka; mi bonañ, thurugo ea sebeco se se shueu le sa bohobiru, e mo logueteñ loa gague, leha e le mo mahatleñ yaka lepero le bonoa mo letlaloñ; ⁴⁴ O monona oa lepero, o itsekologo: moperiseti a mo kae itsekologelo rure, sebeco sa gague se mo tlogoñ ea gague. ⁴⁵ Mi moleperoi eo sebeco se mo go ena, aparo tsa gague a li gagoloe, le tlogo ea gague e roloe, mi a a khurumetse pounama ea gague ea gorimo, mi a bitse, a re, Itsekologo, itsekologo. ⁴⁶ A a itsekologe metleñ eotle e sebeco se tla nañ go ena; o itsekologo; a a nne esi; boago yoa gague bo ne kua eintle ga botlaolelo. ⁴⁷ ¶ Mi aparo se sebeco sa lepero se mo go shona, leha e le aparo sa boboea yoa eñku, leha e le aparo sa lene; ⁴⁸ Leha e le mo boleleñ yoa litlale, leha e le mo bophekamoñ yoa lene, khotsa yoa boboea yoa eñku; khotsa mo letlaloñ, leha e le go señue se se rihiloñ ka letlalo; ⁴⁹ Mi ha sebeco se le botalana, khotsa se le bohobiru mo aparoñ, khotsa mo letlaloñ, khotsa mo boleleñ yoa litlale, khotsa mo bophekamoñ, khotsa go señue sa letlalo; ki sebeco sa lepero; mi a se bontsioe moperiseti. ⁵⁰ Mi a moperiseti a keleke sebeco, mi a a cualele eo o nañ le sebeco ka malatsi a seven: ⁵¹ Mi a a keleke sebeco ka tsatsi ya bo-seven; mi ha sebeco se keketse mo seaparoñ, khotsa mo boleleñ yoa litlale, khotsa mo bophekamoñ, khotsa mo letlaloñ, khotsa go señue se se rihiloñ ka letlalo; sebeco se ki lepero ya kharubo; se itsekologile. ⁵² Mi a a hise seaparo, khotsa bolele yoa litlale, khotsa bophekamo yoa boboea yoa eñku, khotsa yoa lene, khotsa señue sa letlalo se sebeco se go shona: gone ki lepero ya kharubo; a se hisioe ka molelo. ⁵³ Mi ha moperiseti a se kelekile, mi bonañ, sebeco se sa kekele mo seaparoñ, khotsa mo boleleñ yoa litlale, khotsa mo bophekamoñ yoa cona, khotsa go señue sa letlalo. ⁵⁴ Mi a moperiseti a laole go tlacua se sebeco se mo go shona, mi a a se cualele malatsi mañue a seven. ⁵⁵ Mi ha moperiseti a keleka sebeco se sina tlacuioa; mi bonañ, sebeco se sa hetoge mala oa shona, mi sebeco se sa kekele; se itsekologo; lo se hise ka molelo, ki kharubo e e ka kua teñ khotsa ka kua eintle. ⁵⁶ Mi ha moperiseti a keleka, mi bonañ, sebeco se boile se sina tlacuioa; erehe gona o se gagolañ mo seaparoñ, khotsa mo letlaloñ, khotsa mo boleleñ yoa

litlale, khotsa mo phekamofñ ea cona. ⁵⁷ Mi ha se santse se bonoa mo seaparoñ, khotsa mo boleleñ yoa litlale khotsa mo phekamofñ ea cona, khotsa go señue sa letlalo, ki lepero ya kukunyo: lo hise se sebeco se mo go shona ka molelo. ⁵⁸ Mi seaparo, khotsa bolele yoa litlale, khotsa phekamo ea cona, khotsa señue sa letlalo se lo se tlacuitseñ, mi sebeco se tlogile go cona, erehe gona li bañ li tlacuioa, mi li tla itseka. ⁵⁹ O ki molao oa lepero ya seaparo sa boboea yoa eñku, khotsa sa lene, leha e le mo boleleñ yoa litlale, khotsa mo phekamofñ ea cona, khotsa señue sa letlalo go se kaea itseko, khotsa itsekologo.

KHAOLO 14.

14 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ²O, o tla na molao oa moleperoi tsatsiñ ya itsekisho ea gague: A a isioe moperisetiñ. ³Mi a moperiseti a coele eintle ga botlaolelo: mi a moperiseti a mo keleke, mi bonañ, ha sebeco sa lepero se horile mo moleperoiñ; ⁴Erehe gona moperiseti o laolañ go tsela eo o tla itsekisioañ linunyane li tu tse ri tserileñ tse ri itsekileñ, le logoñ loa mosedara, le sekarelata, le hisopa: ⁵Mi a moperiseti a laole eñue ea linunyane go bolaeloa mo seyaneñ sa lecopa gorimo ga metse a a elañ. ⁶Mi a a tsee nunyane e e tserileñ, le logoñ loa mosedara, le sekarelata, le hisopa, mi a li ine, le nunyane e e tserileñ naco mo mariñ a nunyane e e bolaecoeñ gorimo ga metse a a elañ; ⁷Mi a a khatse eo o tla itsekisioañ mo leperoiñ ga seveñ, mi a mo kae itseko; mi a lese nunyane go hohela nageñ. ⁸Mi eo o tla itsekisioañ a a tlaeue aparo tsa gague, a ipeole moriri oa gague otle, mi a itlapise ka metse, mi o tla itsekisioa: mi morago ga mouo o ka tsena mo botlaoleloñ, mi a a tlole eintle ga tenta ea gague ka malatsi a seven. ⁹Mi a a ipeole moriri otle mo tlogoñ ea gague, le teru ea gague le lintsi tsa gague tsa gorimo, E, a a ipeole moriri otle oa gague ka tsatsi ya bo-seven: mi a a tlaeue aparo tsa gague, le nama ea gague a e tlapise ka metse mi o tla itseka. ¹⁰Mi a a tsee ka tsatsi ya bo-eit kuana li tu tse ri tona tse ri itekanetseñ, le kuana e namagari ea ñuaga o le moñue e e itekanetseñ, le likabo li teri tsa bo-ten tsa setou se se tlancoeñ le loukuane, le logo lo le loñue loa loukuane, go na cupelo oa liyo. ¹¹Mi moperiseti eo o itsekisioañ, a a emise monona eo o tla itsekisioañ, le lilo tseuo, ha pele ga Yehova ha tenteñ ea kokoanelo. ¹²Mi a moperiseti a tsee kuana e le eñue e tona, a e isetse cupelo ea molatu, le logo loa loukuane, a li kelelere cupelo ea keleru ha pele ga Yehova. ¹³Mi a a tlaebe kuana mo heloñ ha cupelo ea bolelo le cupelo ea phisho li tlabelañ gona, mo heloñ ga boitsepho: gone cupelo ea molatu yaka cupelo ea bolelo ki ea moperiseti: ki itsepho ea maitsepho. ¹⁴Mi a moperiseti a tsee ga mari a cupelo ea molatu, mi a moperiseti a a bee ha eintleñ ea tsebe e e siameñ ea eo o tla itsekisioañ, le mo monuaneñ oa khonocoe oa atla sa gague se se siameñ, le mo monoñ oa nao loa gague lo lo siameñ: ¹⁵Mi a moperiseti a tsee ga logo loa loukuane, a lo thele mo khutiñ ea atla sa gague sa molema; ¹⁶Mi a moperiseti a ine monuana oa gague o o siameñ mo loukuaneñ lo lo mo atleñ sa gague sa molema, mi a khatse ga loukuane ga seven ha pele ga Yehova ka monuana oa gague: ¹⁷Mi loukuane lo lo setseñ mo atleñ sa gague, moperiseti a lo bee ha eintleñ ea tsebe e e siameñ ea gague eo o tla itsekisioañ, le mo monuaneñ oa khonocoe oa atla sa gague se se siameñ, le

mo monoñ oa nao loa gague lo lo siameñ, ha gorimo ga mari a cupelo ea molatu: ¹⁸Mi loukuane lo lo setseñ mo atleñ sa moperiseti, a lo thele mo tlogoñ ea gague eo o tla itsekisioañ: mi moperiseti a mo ruantse ha pele ga Yehova. ¹⁹Mi a moperiseti a bakanye cupelo ea bolelo, a ruantse eo o tla itsekisioañ mo itsekologoñ ea gague; mi morago ga mouo a tlaebe cupelo ea phisho: ²⁰Mi a moperiseti a hise cupelo ea phisho, le cupelo ea liyo ha aleta-ren; mi moperiseti a mo ruantse, mi o tla itseka. ²¹Mi ha a humanegile, a palecoe ke go le kalo, erehe gona o tselañ cupelo ea molatu kuana e le eñue go ke-leroa, go mo ruantse, le kabo ea boten ea setou se se tlancoeñ le loukuane, go na cupelo ea liyo, le logo loa loukuane; ²²Le maphui a tu, khotsa matsebana a tu, kaha nonohoñ ea gague; leñue le ne cupelo ea bolelo, mi ye leñue ya cupelo ea phisho. ²³Mi a a li tlietse itsekishoñ ea gague go moperiseti, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, ha pele ga Yehova, ka tsatsi ya bo-eit. ²⁴Mi a moperiseti a tsee kuana ea cupelo ea molatu, le logo loa loukuane, mi moperiseti a li kelelere cupelo ea keleru ha pele ga Yehova. ²⁵Mi a a tlaebe kuana ea cupelo ea molatu, mi moperiseti a tsee ga mari a cupelo ea molatu, a a bee ha eintleñ ea tsebe e e siameñ ea gague eo o tla itsekisioañ, le mo monuaneñ oa khonocoe oa atla sa gague se se siameñ, le mo monoñ oa nao loa gague lo lo siameñ: ²⁶Mi a moperiseti a thele ga loukuane mo atleñ sa gague sa molema. ²⁷Mi a moperiseti a khatse ka monuana o o siameñ oa gague ga loukuane lo lo mo atleñ sa gague sa molema ha pele ga Yehova ga seven. ²⁸Mi a moperiseti a bee ga loukuane lo lo mo atleñ sa gague ha eintleñ ea tsebe e e siameñ ea eo o tla itsekisioañ, le mo monuaneñ oa khonocoe oa atla se se siameñ sa gague, le mo monoñ oa lonao lo lo siameñ loa gague, ha gorimo ga mari a cupelo ea molatu. ²⁹Mi loukuane lo lo setseñ mo atleñ sa moperiseti, a a lo bee mo tlogoñ ea eo o tla itsekisioañ, go mo ruantse ha pele ga Yehova. ³⁰Mi a a bakanye leñue ya maphui, khotsa ya matsebana kaha nonohoñ ea gague; Eboñ kaha nonohoñ ea gague, leñue cupelo ea bolelo, mi ye leñue cupelo ea phisho, le cupelo ea liyo naco: mi a moperiseti a ruantse eo o tla itsekisioañ ha pele ga Yehova. ³²Ouo ki molao oa eo sebeco sa lepero se le se le mo go ena, eo o sa nonohelañ itsekisho ea gague. ³³¶ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ³⁴Ere lo sina hitla mo hatsiñ ya Kanana, ye ki le lo naeañ boshua, mi ki tsenya sebeco sa lepero mo tluñ ea hatsi ya boshua yoa lona; ³⁵Mi eo eintlu e leñ ea gague a a ee a bulelele moperiseti, a re, ekete sebeco se kua tluñ ea me. ³⁶Mi a moperiseti a laole go bakanya eintlu, pele moperiseti a e si a ee go keleka sebeco, gore cote tse ri mo tluñ li si itsekolole: mi

morago ga mouo a moperiseti a ee go keleka eintlu. ³⁷ Mi a a keleke sebeco, mi bonañ, ha sebeco se mo limoteñ tsa eintlu ka mahutinyana a a botalana le a bohibiru, mi a bonoa a le kua teñ ga lomota; ³⁸ Mi a moperiseti a coe mo tluñ, a a ee moyakoñ oa eintlu, a khobe eintlu e ka malatsi a seven: ³⁹ Mi a moperiseti a be a boee ka tsatsi ya bo-seven, a keleke: mi bonañ, ha sebeco se keketse mo limoteñ tsa eintlu; ⁴⁰ Erehe gona moperiseti o laolañ, gore ba tlose maye ua sebeco se mo go aona, mi ba a latlele mo heloñ ga itsekologo kua eintle ga motse: ⁴¹ Mi a a ba harise eintlu e eintleñ cotle ka kua teñ, mi ba culolele kua eintle ga motse, heloñ ga itsekologo, mahalo a ba le ba a hala. ⁴² Mi a ba tsee maye a sele, ba a tsenye mo bonnoñ yoa maye auo, mi a ba tsee seretse se sele ba batege eintlu. ⁴³ Mi ha sebeco se balologile se kukunya mo tluñ e, maye a sina tlosioa, le eintlu e sina haloa, le e sina bategoa: ⁴⁴ Erehe gona moperiseti o tlañ, a keleka, mi bonañ, ha sebeco se keketse mo tluñ, ki lepero ya kharubo mo tluñ; e itsekologo. ⁴⁵ Mi eintlu e, a e rutloe, le maye a eona, le likhoñ tsa eona, le lipatego cotle tsa eintlu; mi a li entserioe eintle ga motse, heloñ ga itsekologo. ⁴⁶ Mi eo o tsenañ mo tluñ e, mo bakeñ lo e khobecoñ ka lona, a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁴⁷ Mi eo o letseñ mo tluñ euo, a a tlacue aparo tsa gague, le eo o yetseñ mo tluñ, a a tlacue aparo tsa gague. ⁴⁸ Mi ha moperiseti a tsena, a keleka, mi bonañ, sebeco se sa kekele mo tluñ, eintlu e sina bategoa; erehe gona moperiseti o kaeañ eintlu itseko, gone sebeco se horile. ⁴⁹ Mi a a tsele intlahaco ea eintlu euo, linunyane li tu, le logoñ loa mosedara, le sekarelata, le hisopa. ⁵⁰ Mi a a bolaele nunyane e le eñue mo seyaneñ sa lecopa, ha gorimo ga metse a a elañ: ⁵¹ Mi a a tsee logoñ loa mosedara, le hisopa, le sekarelata, le nunyane e e tserileñ, a li ine mo mariñ a nunyane e e bolailoeñ, le mo metseñ a a elañ, a khatse eintlu ga seven. ⁵² Mi a a intlahatse eintlu euo ka mari a nunyane, le ka metse a a elañ, le ka nunyane e e tserileñ, le ka logoñ loa mosedara, le ka hisopa, le ka sekarelata: ⁵³ Mi a a lese nunyane e e tserileñ go hohela nageñ, kua eintle ga motse, mi o tla ruantsa eintlu yalo, mi e tla itseka. ⁵⁴ Ouo ki molao oa libeco cotle tsa lepero, le oa likola, ⁵⁵ Le oa lepero ya seaparo, le ya eintlu; ⁵⁶ Le oa thurugo, le oa logogo, le oa leshophi: ⁵⁷ Go lo ruta ha señue se le itsekologo, le señue ha se itsekile: ouo ki molao oa lepero.

KHAOLO 15.

15 MI Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ² Buañ le bana ba Yeserele, mi lo ba ree, Ha monona moñue a na le keketlo mo nameñ ea gague, o itsekoloco e ki keketlo ea gague. ³ Itsekologo e tla bo e le ea gague mo keketloñ ea gague, leha nama ea gague e ela ka keketlo ea gague, khotsa ha nama ea keketlo ea gague ea khala, ki itsekologo ea gague. ⁴ Bolao boñue le boñue yo, eo o nañ le keketlo, o lalañ go yona, a bo itsekologe: mi señue le señue se o lulañ go shona, a se itsekologe. ⁵ Mi moñue le moñue eo o amañ bolao yoa gague, a a tlacue aparo tsa gague, a itlapise ka metse: mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁶ Mi eo o lulañ go señue se, eo o nañ le keketlo, o la a lutse go shona, a a tlacue aparo tsa gague, mi a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁷ Mi eo o amañ mele oa gague eo o nañ le keketlo, a a tlacue aparo tsa gague, a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁸ Mi ha eo o nañ le keketlo a khuela eo o itsekileñ mathe; erehe gona o tlacuañ aparo tsa gague, a itlapisa ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁹ Mi sadela señue le señue, eo o nañ le keketlo, a palama ka shona, a se itsekologe. ¹⁰ Mi leha e le mañmañ eo o amañ señue se se le se le tlatse ga gague, a a itsekologe go ea matsiboeñ: mi eo o culañ señue sa lilo tse, a a tlacue aparo tsa gague, mi a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ¹¹ Mi eo o amiloñ ki eo o nañ le keketlo, a sa cokotse atla tsa gague mo metseñ, eo, a a tlacue aparo tsa gague, mi a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ¹² Mi seyana sa lecopa se, eo o nañ le keketlo o se amañ, a se thuyoe: mi mogocuana moñue le moñue oa logoñ o cokorioe ka metse. ¹³ Mi ka eo o nañ le keketlo a itsekisicoe mo keketloñ ea gague; erehe gona o ipalelañ itsekisho ea gague malatsi a seven, a tlacue aparo tsa gague, mi a tlapise mele oa gague ka metse a a elañ, mi o tla itsekega. ¹⁴ Mi a itsele maphui a le tu, leha e le matsebana a le tu, tsatsiñ ya bo-eit, mi a ee ha pele ga Yehova, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, a a nele moperiseti: ¹⁵ Mi a moperiseti a bakanyetse cupelo ea bolelo leñue, mi ye leñue cupelo ea phisho; mi a moperiseti a mo ruantse kaga keketlo ea gague ha pele ga Yehova. ¹⁶ ¶ Mi ha monona moñue peu ea gague e rule go ena, erehe gona o tlapisañ mele otle oa gague ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ: ¹⁷ Mi aparo señue le señue, le letlalo leñue le leñue peu e mo go yeona, a le tlacui oe ka metse, mi a le itsekologe go ea matsiboeñ. ¹⁸ Le mosari eo monona euo o letseñ nae, a ba itlapise ka metse, mi a ba itsekologe go ea matsiboeñ. ¹⁹ ¶ Mi ha mosari a le meribela, mi meribela ea gague ea mari e le mo

nameñ ea gague, a a beoe kua thoko ka malatsi a seven: mi leha e le mañmañ eo o mo amañ, a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁰ Mi señue le señue se o letseñ go shona a le kua thoko, a se itsekologe: le gona cotle tse o lutseñ go cona, a li itsekologe. ²¹ Mi leha e le mañmañ eo o amañ bolao yoa gague, a a tlacue aparo tsa gague, a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²² Mi leha e le mañmañ eo o amañ señue se o lutseñ go shona, a a tlacue aparo tsa gague, a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²³ Mi ha e le mo bolaoñ, leha e le go señue mosari o lutse go shona, ha a se amile, a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁴ Mi ha monona moñue a lala nae ka goñue, mi ha cupo ea phapogo ea gague e le mo mononeñ, a a itsekologe ka malatsi a seven; le bolao yotle yo o letseñ go yona, a bo itsekologe. ²⁵ ¶ Mi ha mosari meribela ea gague ea heta lobaka loa phapogo ea gague ka malatsi mantisi, leha a na le meribela e e hetañ lobaka loa phapogo ea gague; malatsi aotle a itsekologo ea gague a a ne yaka malatsi a phapogo ea gague: a a itsekologe: ²⁶ Bolao boñue le boñue o lutseñ go yona, malatsiñ aotle a meribela ea gague, a bo ne go ena yaka bolao yoa phapogo ea gague: mi señue le señue o lutseñ go shona a se itsekologe, kaha itsekologoñ ea phapogo ea gague. ²⁷ Mi leha e le mañman eo o amañ lilo tse, a a itsekologe, a tlacue aparo tsa gague, a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²⁸ Mi ha a itsekisicoe mo meribe-leñ ea gague, erehe gona o ipalelañ malatsi a seven, mi morago ga mouo o tla na itseko. ²⁹ Mi a a itsele maphui a le tu, leha e le matsebana, a le tu, ka tsatsi ya bo-eit, mi a a tlise go moperiseti, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ³⁰ Mi a moperiseti a bakanyetse cupelo ea bolelo leñue, le ye leñue cupelo ea phisho; mi moperiseti a a mo ruantse kaga meribela ea gague ea itsekologo ha pele ga Yehova. ³¹ Lo lomologanye yalo bana ba Yeserele mo itsekologoñ ea bona; gore ba si shuele mo itsekologoñ ea bona, mogañ ba itsekololañ taberenakela ea me e e mo go bona. ³² Ouoa ki molao oa gague eo o nañ le keketlo, le oa eo peu ea gague e coañ go ena, a itsekologa ka eona; ³³ Le oa mosari eo o bobolañ ka phapogo ea gague, le oa gague eo o nañ le keketlo, oa monona, le oa mosari; le oa monona eo o letseñ le eo o itsekologileñ.

KHAOLO 16.

16 MI Yehova a bua le Moshe morago ga loshu loa bomoroa Arone ba tu, ka ba atamela ha pele ga Yehova, ba shua. ² Mi Yehova a raea Moshe, Bua le Arone mogoluü, gore a si tsene ka metla eotle mo heloñ ga boitsepho kua teñ ga setsiro ha pele ga khurumelo sa thuananyo, se se ha gorimo ga areke; gore a si shue: gone ki tla iponatsa mo leruñ ha gorimo ga khurumelo sa thuananyo. ³ A Arone a tsene mo heloñ ga boitsepho yalo: eboñ ka poana ea cupelo ea bolelo, le pheleu ea cupelo ea phisho. ⁴ A a ikapese tunika ea lene ye le itsephileñ, mi a ne le borukue yoa lene mo meleñ oa gague, mi a a tlañoe ka moitlamo oa lene, mi a a roesioe tlatlana ea lene: tseuo ki aparo tse ri isephileñ; ki gona a a tlapise mele oa gague ka metse, a li apare. ⁵ Mi a a tsee mo kokoanoñ ea bana ba Yeserele poro li tu go na cupelo ea bolelo, le pheleu e le eñue cupelo ea phisho. ⁶ Mi a Arone a ise poana ea cupelo ea bolelo, e e leñ ea gague, mi a ithuantse le ba eintlu ea gague. ⁷ Mi a a tsee liporo li tu, a li emise ha pele ga Yehova ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁸ Mi a Arone a thelele liporo li tu likelero; kelero eñue ea ga Yehova, mi kelero e eñue ea poro ea phelo. ⁹ Mi a Arone a ise poro e kelero ea ga Yehova e e kaileñ, a e bakanye cupelo ea bolelo. ¹⁰ Mi poro e kelero e e kaeletseñ poro ea phelo, a e emisioe e tserile ha pele ga Yehova, go ruanya ka eona, le go e isetsa bogareñganaga poro ea phelo. ¹¹ Mi a Arone a ise poana ea cupelo ea bolelo, e e leñ ea gague, mi a ithuantse le ba eintlu ea gague, mi a a tlabe poana ea cupelo ea bolelo, e e leñ ea gague. ¹² Mi a a tsee leisho ya molelo le tletse magala a molelo mo aletareñ ha pele ga Yehova, le atla tsa gague li tlale ensense e e natehañ e e thugiloef, a li ise kua teñ ga setsiro. ¹³ Mi a a bee ensense mo moleloñ ha pela ga Yehova, gore mosi oa ensense o khurumetse khurumelo sa thuananyo, se se ha gorimo ga seshupo, gore a si shue. ¹⁴ Mi a a tsee ga mari a poana, a khatse khurumelo sa thuananyo eintleñ ea Iseta ga seven ka monuana oa gague, mi a a khatse mari ha pele ga khurumelo sa thuananyo ga seven ka monuana oa gague. ¹⁵ ¶ Mi a a tlabe poro ea cupelo ea bolelo, e e leñ ea bathu, a ise mari a eona kua teñ ga setsiro, a rihe ka mari ua yaka a la a riha ka mari a poana, a a khatse khurumelo sa thuananyo, le ha pele ga khurumelo sa thuananyo: ¹⁶ Mi a a ruantse helo ga boitsepho, kaga liitsekologo tsa bana ba Yeserele, le ka tlolo tsa bona, kaha maleoñ aotle a bona; mi a a rihele tenta ea kokoanelo yalo e e nnañ mo go bona, gare ga itsekologo tsa bona. ¹⁷ Mi a go si ne mothu ope mo tenteñ ea kokoanelo, ha a tsena mo heloñ ga boitsepho go ruanya, e tsamaea a coe, a sina ithuantsa, le ba eintlu ea gague, le phuthego eotle ea Bayeserela.

¹⁸ Mi a a coele eintle, a ee aletareñ e e ha pele ga Yehova, a e ruantse; mi a a tsee ga mari a poana, le ga mari a pori, a a bee mo nakeñ tsa aletara tikologoñ. ¹⁹ Mi a a khatse ga mari ha go eoña ga seven ka monuana oa gague, a e itsekise, a e tsephe mo itsekologoñ tsa bana ba Yeserele. ²⁰ ¶ Mi a sina khutla go ruantsa helo ga boitsepho, le tenta ea kokoanelo le aletara, a ise pori e e tserileñ: ²¹ Mi a Arone a bee atla tsa gague ha tlogoñ ea pori e e tserileñ, a ipobole ha go eona tsiamologo cote tsa bana ba Yeserele, le tlolo tsa bona cote le maleo aotle a bona a a bee mo tlogoñ ea pori, a e ise gareñganaga ka atla sa monona eo o hoñ. ²² Mi pori e tla belegela kua hatsiñ ye le sa nnoeñ tsiamologo cote tsa bona: mi a a leseletse pori mo gareganaga. ²³ Mi a Arone a tsene mo tenteñ ea kokoanelo, a apole aparotsa lene, tse o la a li apere ka a la a tsena mo heloñ ga boitsepho, a li tlogele gona: ²⁴ Mi a a tlapise mele oa gague ka metse mo heloñ ga boitsepho, a apare aparotsa gague, mi a coele eintle, a bakanye cupelo ea gague ea phisho, le cupelo ea bathu ea phisho, a ithuantse le bathu. ²⁵ Mi mahura a cupelo ea bolelo a a hisetse ha aletareñ. ²⁶ Mi eo o la a isa pori e e leñ pori ea phelo, a a tlaque aparotsa gague, a tlapise mele oa gague ka metse, mi o ka tsena mo botlaoleloñ morago ga mono. ²⁷ Mi poana ea cupelo ea bolelo, le pori ea cupelo ea bolelo, mari a cona a a la a isioa teñ go ruantsa mo heloñ ga boitsepho, a li entserioe kua-eintle ga botlaolelo; mi matlalo a cona, le nama ea cona, le moshuañ oa cona, a li hisioe ka molelo. ²⁸ Mi eo o li hisañ a a tlaque aparotsa gague, a tlapise mele oa gague mo metseñ, mi a tsene mo botlaoleloñ morago ga mouo. ²⁹ ¶ Mi e, a e ne taoe go lona ka bosakhutleñ: lo ikatise ka khueri ea bo-seven, le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, lo si rihe tiho epe, eo o tsecoeñ mo gae, le esifñ moeñ eo o tlatlolañ mo go lona: ³⁰ Gone moperiseti o tla lo ruantsa, go lo itsekisa ka tsatsi ye gore lo itse-kisioe mo maleoñ a lona aotle ha pele ga Yehova. ³¹ A le ne sabata sa boikhuco sa lona; mi lo ikatise ka taoe e e sa khutleñ. ³² Mi moperiseti, eo o tloricoeñ, eo o necoeñ go rihela boperiseti mo bonnoñ yoa ga rague, a a ruanye, a sina ikapesa aparotsa lene, eboñ aparotse ri itsephileñ; ³³ Mi a a ruantse helo ga boitsepho yoa itsepho, mi a a ruantse tenta ea kokoanelo, le aletara, mi a a ruantse baperiseti, le bathu botle ba phuthego. ³⁴ Mi e a e ne taoe go lona e e sa khutleñ, go ruantsa maleo aotle a bana ba Yeserele gañue hela ka ñuaga ñuaga. Mi Moshe a riha yaka Yehova o la a laola.

KHAOLO 17.

17 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le Arone le bomoroaue, le bana ba Yeserele botle, mi u ba ree, Se ki shona se Yehova o se laotseñ, a re, ³ Leha e le mañmañ oa ba eintlu ea Yeserele, eo o tlabelañ khome, leha e le kuana, leha e le pori mo botlaoleloñ, leha e le go e tlabela kua eintle ga botlaolelo; ⁴ Mi a sa e tlise ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, go isetsa Yehova cupelo ha pele ga taberenakela ea ga Yehova, mari a tla baleloa monona eo; o culotse mari; mi monona eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague; ⁵ Gore bana ba Yeserele ba tlise cupelo tsa bona, tse ba li tlabelañ kua nageñ go li isa go Yehova, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo go moperiseti, go li tlabela Yehova cupelo tsa tebogo. ⁶ Mi a moperiseti a khatse mari ha aletareñ ea ga Yehova ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, mi mahura, a a hisetse Yehova loñko lo lo natehañ. ⁷ Mi a ba si tlole ba tlabela bademona cupelo tsa bona tsa tlabo, ba ba ba akahalelañ. E a e ne taoe ea bona e e sa khutleñ mo kokomanenñ tsa bona. ⁸ ¶ Mi u ba ree, Moñue le moñue oa ba eintlu ea Yeserele, leha e le oa baeñ ba ba tlatlolañ mo go bona, eo o hisañ cupelo ea phisho, leha e le cupelo ea tlabo, ⁹ Mi a sa e tlise ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, go e bakanyetsa Yehova: monona eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ¹⁰ ¶ Mi moñue le moñue oa ba eintlu ea Yeserele, leha e le oa baeñ ba ba tlatlolañ mo bo bona, eo o yañ mari mañue, ki tla baea hatlogo sa me mothuñ eo o yañ mari, ki mo khaola mo bathuñ ba gague. ¹¹ Gone botselo yoa nama bo mo mariñ: mi ki a lo neile ha aletareñ, go ruantsa matselo a lona: gone ki mari a a ruantsañ botselo. ¹² Ki gona ki reileñ bana ba Yeserele, A go si ne mothu ope oa bona eo o yañ mari, le esifñ moeñ ope eo o tlatlolañ mo go bona go ya mari. ¹³ Mi moñue le moñue oa bana ba Yeserele, leha e le oa baeñ ba ba tlatlolañ mo go bona, eo o comañ a cuara pholoholo, leha e le nunyane e e ka yeoañ; a a culole mari a eona, a a khurumetse ka ombu. ¹⁴ Gone ua ki botselo yoa nama eotle: mari a eona ki botselo yoa eona: ki gona ki reileñ bana ba Yeserele, Lo si ye mari a nama epe: gone botselo yoa nama eotle ki mari a eona: leha e le mañmañ eo o a yañ a a khaoloe. ¹⁵ Mi mothu moñue le moñue eo o tsecoeñ mo gae, leha e le moeñ, eo o yañ se se gonogileñ, leha e le e e gagocoeñ, a a tlaque aparotsa gague a itlapise ka metse, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ; ereha gona o tla itsekañ. ¹⁶ Mi ha a sa li tlaque, le esifñ go itlapisa mele oa gague; erehe gona o tla belegañ tsiamologo ea gague.

KHAOLO 18.

18 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, u ba ree, Ki Yehova Morimo oa lona. ³ Lo si rihe kaha tihofñ tsa hatsi ya Egepeto, ye lo lo nntse go yeona: mi lo si rihe kaha tihofñ tsa hatsi ya Kanana, kua ki lo isañ gona; le esifñ go sepela ka taeo tsa bona. ⁴ Rihañ tsiamisho tsa me, lo tsegetse taeo tsa me, go sepela go cona: Ki Yehova Morimo oa lona. ⁵ Ki gona tsegetsañ taeo tse me, le tsiamisho tsa me; tse ha mothu a li riha, o tla tsela ka cona: Ki Yehova. ⁶ ¶ A go si ne ope oa lona eo o atamelañ eo e leñ tsala ea mari ea gague, go bipolola bosaikatega yoa gague: Ki Yehova. ⁷ U si bipolole bosaikatega yoa ga rago, le bosaikatega yoa ga mago; ki mago; u si bipolole bosaikatega yoa gague. ⁸ U si bipolole bosaikatega yoa mosari oa ga rago; ki bosaikatega yoa ga rago. ⁹ Bosaikatega yoa ga khantsariu, moroaria rago, leha e le moroaria mago, eo o tsalecoefñ mo gae leha e le kua go sele, u si bipolole bosaikatega yoa bona. ¹⁰ Bosaikatega yoa ga moroaria moroau, leha e le yoa ga moroaria moroariu, u si bipolole bosaikatega yoa bona: gone yoa bona ki bosaikatega yoa gago. ¹¹ Bosaikatega yoa ga moroaria mosari oa ga rago eo o tsecoefñ ki rago, ki ena khantsariu, u si bipolole bosaikatega yoa gague. ¹² U si bipolole bosaikatega yoa ga khantsaria rago: ki ena tsala ea mari ea ga rago. ¹³ U si bipolole bosaikatega yoa ga khantsaria mago: gone ki ena tsala ea mari ea ga mago. ¹⁴ U si bipolole bosaikatega yoa ga rañuanago, u si atamele mosari oa gague: ki ena mosari oa ga rañuanago. ¹⁵ U si bipolole bosaikatega yoa ga ñuetsi oa gago: ki mosari oa ga moroau; u si bipolole bosaikatega yoa gague. ¹⁶ U si bipolole bosaikatega yoa mosari oa ga moroa rago: ki bosaikatega yoa ga moroa rago. ¹⁷ U si bipolole bosaikatega yoa mosari le moroarie, le gona u si tsee moroaria moroau, leha e le moroaria moroarie, go bipolola bosaikatega yoa bona; gone ki litsala tsa mari: ki mathamo. ¹⁸ Le gona u si tsele mosari khantsarie go mo rumola, go bipolola bosaikatega yoa gague, ka a sa tserile. ¹⁹ Le gona u si atamele mosari go bipolola bosaikatega yoa gague ka a haposericoe itsekologo ea gague. ²⁰ Le gona u si lale le mosari oa moñ ka uena, go itsekolola nae. ²¹ Mi u si nele losika loa gago go ralalela Moleka ka molelo, go tsepholola leina ya Morimo oa gago: Ki Yehova. ²² U si lale le lonona yaka le losari: ki bolelo. ²³ U si lale le sepe se se tserileñ go iitsekolola ka mouo: le gona a mosari a si eme ha pele ga se se tserileñ, go lala nasho: ki maherecoko: ²⁴ Lo si iitsekolole ka señue sa tseuo: gone merahe e ki e entsitseñ ha pele ga lona, e itsekoloe ki cotle tse: ²⁵ Mi lehatsi le itsekoloe: ki gona ki le beletsañ tsiamologo ea yeona, mi lehatsi le tlatsa banni ba yeona.

²⁶ Ki gona tsegetsañ taeo tsa me, le tsiamisho tsa me, le esifñ go riha sepe sa maila auo: le esifñ eo o tsecoefñ mo gae, leha e le moefñ eo o tlatlolañ mo go lona. ²⁷ (Gone banona ba lehatsi ye ba ba le pele ga lona, ba rihile maila auo, mi lehatsi le itsekoloe:) ²⁸ Gore le lona lehatsi le si lo tlatse, mogañ lo le itsekololañ, yaka le tlatsitse merahe e e le le pele ga lona. ²⁹ Gone leha e le mañmañ eo o tla rihañ señue sa maila ua, bathu ba ba a rihañ, a ba khaoloe mo bathuñ ba bona. ³⁰ Ki gona tsegetsañ tebelo tsa me, gore lo si rihe temalo tse tsa maila tse li rihiloefñ pele ga lona; le esifñ go lo iitsekolola ka cona: Ki Yehova Morimo oa lona.

KHAOLO 19.

19 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le kokoano eotle ea bana ba Yeserele, mi u ba ree, Nañ itsepho: gone 'na Yehova Morimo oa lona ki itsepho. ³ A moñue le moñue a boihe mague le rague, le go tsegetsa lisabata tsa me: Ki Yehova Morimo oa lona. ⁴ Si menogeleñ licuancoñ tsa merimo, le esifñ go itihela merimo e e thecoeñ: Ki Yehova Morimo oa lona. ⁵ Mi ha lo tlabela Yehova cupelo ea tebogo, lo e tlabele ka natehalo ea lona. ⁶ A e yeoe ka tsatsi ye lo e tlabelañ, le ka moshu: mi ha señue se salela tsatsi ya bo-teri, a se hisioe ka molelo. ⁷ Mi ha e yeloa rure ka tsatsi ya bo-teri, ki maila; ga e kitla e natehala. ⁸ Mi eo o e yañ, a a belegele tsiamologo ea gague, gone o itsepholotse se se itsephileñ sa ga Yehova: mi mothu eo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ⁹ Mi ere mogañ lo robañ thobo ea hatsi ya lona, lo si robele rure khokhoco tsa leota ya lona, le esifñ go ronopa maronopo a thobo ea lona. ¹⁰ Mi lo si kukhunele tsimo ea lona ea vine, le esifñ go kokoanya lomama lo lo oleñ loa tsimo ea lona; lo lo tlogelele mohumanegi le moeñ: Ki Yehova Morimo oa lona. ¹¹ Lo si ucue, le esifñ go tsietsa, le esifñ go aketsanya. ¹² Mi lo si ikane ka leina ya me ka kako, go itsepholola leina ya Morimo oa lona: Ki Yehova. ¹³ Lo si patike, leha e le go thukhutha moñ ka lona; a tuelo ea eo o lalericoeñ e si ne le lona e tsamaea go na moshu. ¹⁴ Lo si roge oa boshushu, le esifñ go beae sekhopo ha pele ga sehohu, mi boihañ Morimo oa lona: Ki Yehova. ¹⁵ Si siamololeñ mo tsiamishoñ: lo si gobe eo motlana, le esifñ go tlotla mogoluane; lo siamisitse moñ ka lona ka tsiamo. ¹⁶ Lo si nalanale yaka mosebi mo bathuñ ba lona; lo si emalalaneñ mariñ a moñ ka lona: Ki Yehova. ¹⁷ Si ileñ moroa rra enu ka pelu tsa lona; lo muelele rure, lo si mo leseletse ka bolelo. ¹⁸ Lo si bushulose, le esifñ go bulukela bana ba bathu ba lona bogale, mi lo rate moñ ka lona yaka lo ithata: Ki Yehova. ¹⁹ Lo tsegetse taeo tsa me. Lo si lese khomu tsa lona go guelana le li sele: lo si yale leota ya lona ka peu tse ri tlakancoeñ: mi aparo sa tlakanyo ea lene le boboea yoa eñku a se si tle go lona. ²⁰ Mi eo o lalañ le mosari, eo e leñ lelata, eo o beelericoeñ monona, mi ga a ka a rekololoa, le khololo a e si a e neoe; eo, a a berioe, mi ga a kitla a bolaoa, gone a si ka a gololoa. ²¹ Mi a a tlise cupelo ea gague ea molatu go Yehova ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, eboñ pheleu ea cupelo ea molatu. ²² Mi moperiseti o tla mo ruantsa, ka pheleu ea cupelo ea molatu, ha pele ga Yehova, ka seleo se o se leohileñ; mi seleo se o se leohileñ o tla se icuareloa. ²³ ¶ Mi ere mogañ lo hitlañ mo hatsiñ yeuo, lo tlomela liyo tlare cotle, erehe gona lo kaeañ louñuo loa cona yaka lo lo sa guerisioañ: a lo ne yaka lo sa lo guerisioañ ka nyaga li teri: a lo si yeoe:

²⁴ Mi a louñuo lotle loa cona lo itse-phelele Yehova ka pako ka ñuaga oa bo-for. ²⁵ Mi lo ye louñuo loa cona ka ñuaga oa bo-faeve, gore li lo uñuele totahalo ea cona: Ki Yehova Morimo oa lona. ²⁶ Lo si ye sepe le mari a shona; mi lo si rihe mereo le go shuaba ka maru. ²⁷ Lo si sekole meriri ea tlogo tsa lona, le esifñ go senya meriri ea teru tsa lona. ²⁸ Lo si itsegele moshui mo mebeleñ ea lona, le esifñ go ikuala merara: Ki Yehova. ²⁹ Lo si itsepholole bomoroaria lona go ba akaharisa; gore lehatsi le si akahale, mi lehatsi le tlala mathamo. ³⁰ Tsegetsañ lisabata tsa me, mi boihañ helo ga me ga boitsepho: Ki Yehova. ³¹ Si menogeleñ baloiñ, mi lo si batle baitseanape, go itsekololoa ka bona: Ki Yehova Morimo oa lona. ³² Lo nanogele tlogo e pururu, mi lo tlotle hatlogo sa mocohe; mi boihañ Morimo oa lona: Ki Yehova. ³³ Mi ha moeñ a tloatlola le lona mo hatsiñ ya lona, lo si mo gobetse. ³⁴ Moeñ eo o tloatlolañ le lona, a a ne go lona yaka moñue eo o tsecoeñ go lona, lo mo rate yaka lo ithata; gone lo lo baeñ mo hatsiñ ya Egepeto: Ki Yehova Morimo oa lona. ³⁵ Lo si siamolole mo tsiamishoñ, ka selekanyo sa bolele, le ka selekanyo sa bokete, le ka selekanyo sa bokai. ³⁶ Lo ne le lilekanyo tsa pego tse ri siameñ, le libokete tse ri siameñ, le efa e e siameñ, le hina e e siameñ: Ki Yehova Morimo oa lona eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto. ³⁷ Ki gona tsegetsañ taeo tsa me cotle, le tsiamisho tsa me cotle, lo li rihe: Ki Yehova.

KHAOLO 20.

20 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Mi u ree bana ba Yeserele, Moñue le moñue oa bana ba Yeserele leha e le oa baeñ ba ba tlolatlolañ mo Bayesereleñ, eo o naeañ Moleka oa losika loa gague; a a bolaeloe rure: a bathu ba lehatsi ba mo khobotletse ka maye. ³ Mi ki tla baea hatlogo sa me mo mononeñ eo, ki mo khaole mo bathuñ ba gague; ka a netse Moleka oa losika loa gague, go itsekolola helo ga boitsepho ga me, le go itsepholola leina ya me ya boitsepho. ⁴ Mi ha bathu ba lehatsi ba bipela maitlo a bona rure mo mononeñ eo, mogañ o nelañ Moleka ga losika loa gague, mi ba sa molae; ⁵ Ereha gona ki tla baeañ hatlogo sa me mo mononeñ eo, le mo sikeñ loa gague, mi ki tla mo khaola mo bathuñ ba gague, le botle ba ba mo akahalelañ, go akahalela Moleka. ⁶ ¶ Mi mothu eo o menogelañ baloiñ, le baitseanape, go ba akahalela, ki tla baea hatlogo sa me mo mothuñ eo, mi ki tla mo khaola mo bathuñ ba gague. ⁷ ¶ Ki gona itsepheñ, mi nañ itsepho: gone ki Yehova Morimo oa lona. ⁸ Mi tsegetsañ tao tsa me, go li riha. Ki Yehova eo o lo tsephañ. ⁹ Gone moñue le moñue eo rogañ rague leha e le mague a a bolaeloe rure: o rogile rague leha e le mague; mari a gague a a ne go ena. ¹⁰ ¶ Mi monona eo o gokahetseñ le mosari oa moñue, eboñ eo o gokahetseñ le mosari oa moñ ka ena, sego-ki le seaka a li bolaeloe rure. ¹¹ Mi monona eo o lalañ le mosari oa ga rague, o bipolotse bosaikatega yoa ga rague: a bo-tu yoa bona ba bolaeloe rure; mari a bona a a ne go bona. ¹² Mi ha monona a lala le ñuetsi oa gague, a bo-tu yoa bona ba bolaeloe rure: ba rihile maherecoko; mari a bona a a ne go bona. ¹³ Mi le gona ha monona a lala le monona, yaka a lala le mosari, bo-tu yoa bona ba rihile boila; a ba bolaeloe rure; mari a bona a a ne go bona. ¹⁴ Mi ha monona a tsaesa mosari le mague, ki mathamo: a ba hisioe ka molelo, ena le bona; gore go si ne mathamo mo go lona. ¹⁵ Mi ha monona a lala le se se tserileñ, a a bolaeloe rure: mi lo bolae se se tserileñ seuo. ¹⁶ Mi ha mosari a atamela se se tserileñ, go lala nasho, lo bolae mosari le se se tserileñ seuo: a a bolaeloe nasho rure; mari a bona a a ne go bona. ¹⁷ Mi ha monona a tsaesa khantsarie, moroaria rague, leha e le moroaria mague, a bona bosaikatega yoa mosari, le mosari a bona bosaikatega yoa gague; ki tiho ea botlabisa litloñ; mi a ba khaoloe ha pele ga maitlo a bathu ba bona: o bipolotse bosaikatega yoa ga khantsarie; a a belege tsiamologo ea gague. ¹⁸ Mi ha monona a lala le mosari ka a na le pobolo ea gague, a bipolola bosaikatega yoa gague; a apola mocoeri oa gague, le ena mosari a ipipo-lola mocoeri oa mari a gague: mi a bo-tu yoa bona ba khaoloe mo bathuñ ba bona. ¹⁹ U si bipolole bosaikate-

ga yoa ga khantsaria mago, le yoa ga khantsaria rago; ecua a bipolola tsala ea mari ea gague: a ba belege tsiamologo ea bona. ²⁰ Mi ha monona a lala le mosari oa ga malomague, o bipolotse bosaikatega yoa ga malomague; a ba belege bolelo yoa bona; ba tla shua ba sina bana. ²¹ Mi ha monona a tsaesa mosari oa ga moroaria rague, ki itsekologo: o bipolotse bosaikatega yoa ga moroaria rague; ba tla na ba sina bana. ²² ¶ Ki gona tsegetsañ tao tsa me cotle, le tsiamisho tsa me cotle, lo li rihe: gore lehatsi ye ki lo isañ gona go nna go yeona, le si lo tlatse. ²³ Mi si sepeleñ mo taoñ tsa caba tse ki li entsañ ha pele ga lona; gone li rihile lilo tse cotle; ki gona ki tenoe ki cona. ²⁴ Mi lona ki lo reile, Lo tla rua hatsi ya bona, mi ki tla le lo naea go le rua, lehatsi ye le elañ ka mashi le linotse: Ki Yehova Morimo oa lona, eo o lo lomolotseñ mo bathuñ. ²⁵ Ki gona lomologanyañ gare ga tse ri tserileñ tse ri itsekileñ le tse ri itsekologileñ, le gare ga nunyane tse ri itsekologileñ le tse ri itsekileñ: mi si itiheñ maila ka se se tserileñ le nunyane, le se se tserilen señue le señue se se gagabañ ha hatsi, tse ki li lo lomolotseñ, gore lo li kae itsekologo. ²⁶ Mi lo 'ntsephele: gone 'na Yehova ki itsepho, mi ki lo lomolotse mo bathuñ, gore lo ne ba me. ²⁷ Mi yana ha monona leha e le mosari e le molo, leha e le moitseanape, a ba boaleloe rure: a ba ba khobotletse ka maye; mari a bona a a ne go bona.

KHAOLO 21.

21 MI Yehova a raea Moshe, Bua le baperiseti bomoroa Arone, mi u ba ree, A go si ne moperiseti ope eo o iitsekololelañ moshui mo bathuñ ba gague; ² Ha e si ka tsala ea gague ea mari, eboñ mague, le rague, le moroaue, le moroarie, le moroa rague. ³ Le khantsarie oa lekharebe, oa tsala ea mari, eo o sinañ monona, o ka mo iitsekololela.Mi, a a si iitsekololele eo mogolu mo bathuñ ba gague, go itsepholola. ⁵ A ba si icemole tlogo tsa bona, le gona a ba si beole meriri ea teru tsa bona, le esifñ go sega litsego mo nameñ ea bona. ⁶ ¶ A ba itsephele Yehova, le esifñ go itsepholola leina ya Morimo oa bona: gone ba isa cupelo tsa ga Yehova tsa molelo, cupelo ea señkhue sa Morimo oa bona, ki gona a ba ne itsepho. ⁷ ¶ A ba si tsee mosari oa seaka, leha e le eo o itsephologileñ, le esifñ go tsaee mosari eo o tlariloeñ ki monona oa gague: gone a tsephetse Morimo oa gague. ⁸ Ki gona mo kaeñ itsepho, gone oa isa señkhue sa Morimo oa lona; a a lo itsepheloe: Ki Yehova eo o lo tsephañ, ki itsepho. ⁹ ¶ Mi ha moroaria moperiseti moñue a itsepholola go akahala, a itsepholola rague: a a hisioe ka molelo. ¹⁰ ¶ Mi ena eo e leñ moperiseti eo mogolu mo go bomoroa rague, eo loukuane loa tlolo lo thecoeñ mo tlogoñ ea gague, eo o nelecoeñ go apara aparo, a a si bipolarole tlogo ea gague, le esifñ go gagola aparo tsa gague; ¹¹ Le gona a a si atamele serepa sepe, li esifñ go iitsekololela rague, leha e le mague; ¹² Mi a a si coe mo heloñ ga boitsepho, le esifñ go tsepholola helo ga boitsepho ga Morimo oa gague: gone kerone oa loukuane loa tlolo loa Morimo oa gague lo go ena: Ki Yehova. ¹³ ¶ A a tsee mosari oa bokharebe yoa gague. ¹⁴ Motlologari, le eo o tlariloeñ, le eo o itsephologileñ le seaka, a a si tsee bauo: mi a a itsele mosari oa lekharebe mo bathuñ ba gague. ¹⁵ Mi a a si itsepholole losika loa gague mo bathuñ ba gague: gone 'na Yehova ki eo o mo tsephañ. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁷ U bue le Arone, u re, A go si ne ope oa losika loa gago kaha kokomaneñ tsa lona, eo o sekoa, eo atamelañ go isa liyo tsa Morimo oa gague: ¹⁸ Mi, a go si ne monona ope eo o sekoa eo atamelañ: monona oa sehohu, leha e le setlotsi, leha e le eo o tlaetseñ, leha e le eo o oketsegileñ. ¹⁹ Leha e le monona eo o nañ le lonao lo lo robegileñ, leha e le seatla se se robegileñ; ²⁰ Leha e le eo lorutle, leha e le eo o khatlahetseñ, leha a na le tlaka mo eitloñ ya gague, leha e le eo o nañ le pori, leha e le eo o nañ le toshologo ea lepele. ²¹ A go si ne monona ope oa losika loa ga Arone moperiseti eo o sekoa eo atamelañ go isa cupelo tsa ga Yehova tsa molelo: o sekoa: a a si atamele go isa liyo tsa Morimo oa gague. ²² O ka ya liyo tsa Morimo oa gague, tsa tse ri itsephileñ bogolu, le tsa tse ri itsephileñ. ²³ Mi a a si

tsene kua setsiroñ: le esifñ go atamela aletara, gone o na le sekoa; gore a si itsepholole mahelo a me a itsepho: gone ki Yehova eo o ba tsephañ. ²⁴ Mi Moshe a bua yalo le Arone le bomoroaue, le bana ba Yeserele botle.

KHAOLO 22.

22 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le Arone le bomoroaue, gore ba itomolole mo liloñ tsa bana ba Yeserele tse ri itsephileñ, tse ba li 'ntsephetseñ, gore ba si itsepholole leina ya me ya boitsepho: Ki Yehova. ³ U ba ree, Leha e le mañmañ oa losika lotle mo kokomaneñ tsa lona, eo o atamelañ lilo tse ri itsephileñ, tse bana ba Yeserele ba li tsephetseñ Yehova, ka itsekologo ea gague go ena, mothu eouo a a khaoloe ha pele ga me: Ki Yehova. ⁴ Leha e le mañmañ oa losika loa ga Arone eo o leñ moleperoi, leha a na le keketlo, a a si ye ga lilo tse ri itsephileñ, a tla a tsamaea a itseke pele; mi leha e le mañmañ eo o amañ señue se se itsekologañ sa serepa, leha e le eo peu ea gague e rule go ena; ⁵ Khotsa leha e le mañmañ eo o amañ señue se se gagabañ, se o iitseko-lolañ ka shona; leha e le mothu eo o nañ le itsekologo eñue, e o ka itsekololoañ ka eoña; ⁶ Mothu eo o e amileñ a a ne itsekologo go ea matsiboeñ, mi a a si ye ga lilo tse ri itsephileñ, mi a a tlapise mele oa gague ka metse. ⁷ Mi letsatsi le sina phirima, o tla na itseko, mi morago ga mouo o ka ya ga lilo tse ri itsephileñ, gone ki liyo tsa gague. ⁸ E e gonogileñ, leha e le e e gagocoeñ, a a si e ye go iitsekolola ka eona: Ki Yehova. ⁹ Ki gona a ba tsegetse tebelo ea me, gore ba si belege bolebo kaga eona, le go shuela go eona, ha ba e itsepholola: 'Na Yehova eo ki ba tsephañ. ¹⁰ ¶ A go si ne moeñ ope eo o yañ se se itsephileñ, eo o tlatlatlolañ, oa moperiseti, leba e le eo o lalericoeñ, a a si ye ga se se itsephileñ. ¹¹ Mi ha moperiseti a reka mothu ka mari a gague, eouo o ka ya ga shona, le ba ba tsalecoeñ mo tluñ ea gague ba ka ya ga liyo tsa gague. ¹² Ha moroaria moperiseti a nyecoe ki moeñ, a a si ye ga cupelo ea culeco ea lilo tse ri itsephileñ. ¹³ Mi ha moroaria moperiseti e le motlologari, leha e le motlarioi, a sina ñuana, mi a boetse mo tluñ ea ga rague, a a ye ga liyo tsa ga rague yaka mo bokauñ yoa gague: mi a go si ne moeñ ope eo o yañ ga cona. ¹⁴ ¶ Mi ha moñue a ya ga se se itsephileñ ka timelo, erehe gona o okeletsañ se se itsephileñ kabo ea bofaeve, a a e nee moperiseti. ¹⁵ Mi a ba si itsepholole lilo tse ri itsephileñ tsa bana ba Yeserele, tse ba li culeletsañ Yehova; ¹⁶ Le go ba belesa ka tsiamololo ea molatu, ka go ya lilo tse ri itsephileñ tsa bona: gone 'na Yehova eo ki ba tsephañ. ¹⁷ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁸ Bua le Arone le bomoroaue, le bana ba Yeserele botle, mi u ba ree, Leha e le mañmañ oa ba eintlou ea Yeserele, khotsa oa baefñ ba Bayeserela, eo o tla isañ cupelo kaha maikanoñ a bona aotle, le kaha cupeloñ tsa bona cotle tsa peleego, tse ba tla li isetsañ go Yehova cupelo ea phisho; A e ne ea natehalo ea lona, e tona e e itekanetseñ ea letlape, khotsa ea liñku, leha e le ea lipori. ²⁰ Si

iseñ señue sa sekoa: gone se si kitla se lo natehatsa. ²¹ Mi leha e le mañmañ eo o isañ go Yehova cupelo ea tebogo, go rihatsa ikano, khotsa cupelo ea peleego ea letlape, khotsa ea lecomane, a e ne ea itekanelo, gore e natehale; a go si ne bokoa go eona. ²² E e hohuhetseñ, khotsa e e robegileñ, khotsa e e segiloeñ, khotsa e e nañ le boshua, khotsa sebabi, khotsa pori, tse lo si li ise go Yehova, leha e le go nela Yehova cupelo ea molelo ka cona ha aletareñ. ²³ Mi poana khotsa sehutsane e e oketsegileñ, leha e le e e tlaetseñ, e lo ka e riha cupelo ea peleego; mi ga e kitla e natehalela ikano. ²⁴ Si iseñ go Yehova e e thulecoeñ, e e teteecoeñ, khotsa e e hagocoeñ, khotsa e e khaocoeñ: si riheñ yalo mo hatsiñ ya lona. ²⁵ Lo si ise liyo tsa Morimo oa lona ga cotle tse ri coañ mo atleñ sa moeñ; gone porisho ea cona e mo go cona, bokoa bo mo go cona: ga li kitla li lo natehaletsa. ²⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁷ Ere ha namane, khotsa kuana, khotsa potsane e tsecoe, erehe gona e nañ le maeo ka malatsi a seven: mi e tla na cupelo ea molelo e e natehelañ Yehova, go simolola ka tsatsi ya bo-eit le kua pele. ²⁸ Lo si tlabe khomu khotsa sehutsane le namane ea eona ka tsatsi le le leñue. ²⁹ ¶ Mi ha lo tlabela Yehova cupelo ea pako, lo e tlabe ka natehalo. ³⁰ A e yeoe ka tsatsi yeuo; lo si lesetse sepe sa eona ka mosho: Ki Yehova. ³¹ Ki gona, tsegetsañ taolo tsa me go li riha: Ki Yehova. ³² Mi lo si itsepholole leina ya me ya boitsepho, gone ki tla tsephiao gare ga bana ba Yeserele: 'na Yehova eo ki lo tsephañ; ³³ Eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, gore ki ne Morimo oa lona: Ki Yehova.

KHAOLO 23.

23 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Meletlo ea ga Yehova e lo tla e utluatsañ, a e ne phuthego tsa boitsepho: e ki meletlo ea me. ³ ¶ Tiho a e rihoe ka malatsi a sekese, mi tsatsi ya bo-seven ki sabata sa boikhuco, phuthego ea boitsepho; si rihēñ tiho epe go yeona: ki sabata sa ga Yehova mo maagoñ a lona aotle. ⁴ ¶ Meletlo ea ga Yehova ki e, eboñ phuthego tsa boitsepho, e lo e utluetseñ ka metla e e laocoeñ. ⁵ Tlologanyo ea ga Yehova e le mo tsatsiñ ya bo-forten ya khueri ea eintla ka matsiboea. ⁶ Mi moletlo oa señkhue se se sa berisioañ oa ga Yehova o le ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri euo: lo ye señkhue se se sa berisioañ ka malatsi a seven. ⁷ Lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya eintla: lo si rihe tiho epe ea tihelo. ⁸ Mi lo isetse Yehova cupelo ea molelo ka malatsi a seven: phuthego ea itsepho e le ka tsatsi ya bo-seven: lo si rihe tiho epe ea tihelo. ⁹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁰ Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere mogañ lo hitlañ mo hatsiñ ye ki tla le lo naeañ, mi lo roba thobo ea yeona, erehe gona lo tlisañ ñata ea mauñuo a eintla a thobo mo moperisetiñ: ¹¹ Mi a a kelere ñata ha pele ga Yehova, gore e lo natehiseletse: a moperiseti a e kelere ka tsatsi ye le morago ga sabata. ¹² Mi lo bakanye ka tsatsi ye lo kelelañ ñata ka yeona kuana e tona e e itekanetseñ ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho go Yehova. ¹³ Mi cupelo ea liyo ea eona, a e ne tsa bo-ten li tu tsa setou, se se tlakancoeñ le loukuane, go na cupelo ea molelo go Yehova, ea loñko lo lo natehañ; mi cupelo ea noo ea eona, e ne kabo ea bo-for ea hina ea boyaloa yoa movina. ¹⁴ Mi lo si ye señkhue, le esiañ mabele a a besicoeñ, le esiañ liako tse ri tala, e tsamaea letsatsi le tla ka yeosi lo tlisetsañ Morimo oa lona cupelo ka yeona: a e ne tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona mo maagoñ aotle a lona. ¹⁵ ¶ Mi lo ipalele tsatsi ye leñue morago ga sabata, go simolola ka tsatsi ye lo loa isa ñata ea cupelo ea keleru ka yeona lisabata li seven tse ri itekanetseñ. ¹⁶ Lo balele tsatsiñ morago ga sabata sa bo-seven malatsi a faevete; erehe gona lo isetsañ Yehova cupelo ea liyo e enca. ¹⁷ Lo entse liñkhue li tu tsa keleru tsa boten li tu mo maagoñ a lona: a li ne tsa setou; a li besioe ka seberisho; ki mauñuo e eintla go Yehova. ¹⁸ Mi lo ise likuana li seven, tse ri itekanetseñ tsa ñuaga o le moñue, le poana e le eñue, le lipheleu li tu, le señkhue naco; a li ne cupelo ea phisho go Yehova, le cupelo ea liyo ea cona, le cupelo tsa noo tsa cona, eboñ cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁹ Erehe gona lo bakanyetsañ cupelo ea bolelo poro e le eñue, le kuana li tu tsa ñuaga o le moñue, cupelo ea cupelo ea tebogo. ²⁰ Mi a moperiseti a li kelerise le señkhue sa

mauñuo a eintla cupelo ea keleru, ha pele ga Yehova, le likuana li tu naco: a li ne se se itsephetseñ Yehova, sa moperiseti. ²¹ Mi lo utluatse ka tsatsi yeuo, ha lo tla na le phuthego ea boitsepho: lo si rihe tiho epe ea tihelo: a e ne tao e e sa khutleñ mo maagoñ a lona aotle mo kokomaneñ tsa lona. ²² ¶ Ere mogañ lo robañ thobo ea hatsi ya lona, lo si robele rure khokhoco tsa leota ya lona mogañ lo robañ, le esiañ go ronopa maronopo a thobo ea lona: lo a lesetse mohumanegi le moeñ: Ki Yehova Morimo oa lona. ²³ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁴ Bua le bana ba Yeserele, u re, Nañ le sabata, segopoco sa go letsa literompeta, phuthego ea boitsepho ka khueri ea bo-seven, le ka oa eintla oa khueri. ²⁵ Lo si rihe tiho epe ea tihelo: mi lo isetse Yehova cupelo ea molelo. ²⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁷ Le gona a tsatsi ya thuanjo le ne ka tsatsi ya bo-ten ya khueri enu ea bo-seven: lo ne le phuthego ea boitsepho; mi lo ikatise, lo isetse Yehova cupelo ea molelo. ²⁸ Mi lo si rihe tiho epe ka tsatsi yeuo: gone ki tsatsi ya thuanjo, go lo ruantsa ha pele ga Yehova Morimo oa lona. ²⁹ Gone mothu moñue le moñue eo o sa ikatiseñ ka tsatsi yeuo, a a khaoloe mo bathuñ ba gague. ³⁰ Mi leha e le mañmañ eo o rihañ tiho epe ka tsatsi yeuo, mothu eo, ki tla mo herisa mo bathuñ ba gague. ³¹ Lo si rihe tiho epe, ki tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona, mo maagoñ a lona aotle. ³² A o ne sabata sa boikhuco go lona, mi lo ikatise ka tsatsi ya bo-naene ya khueri; lo ikhutse ka sabata sa lona ka matsiboea; go simolola ka matsiboea; go ea matsiboeeñ a mañue. ³³ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ³⁴ Bua le bana ba Yeserele, u re, Moletlo oa liobo oa malatsi a seven go Yehova, a o ne ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri enu ea bo-seven. ³⁵ A phuthego ea boitsepho e ne ka tsatsi ya eintla: lo si rihe tiho epe ea tihelo. ³⁶ Lo isetse Yehova cupelo ea molelo ka malatsi a seven; mi lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya bo-eit; mi lo isetse Yehova cupelo ea molelo: ki tsatsi ya ithibo; lo si rihe tiho epe ea tihelo. ³⁷ Euo ki meletlo ea ga Yehova e lo e utlualetseñ phuthego tsa boitsepho, go isetsa Yehova cupelo ea molelo, le cupelo ea phisho, le cupelo ea liyo, le cupelo ea tlabo, le cupelo tsa noo, eñue le eñue ka tsatsi ya eona: ³⁸ Mi lisabata tsa ga Yehova, le lineo tsa lona, le maikano a lona aotle, le licupelo tsa peleego tsa lona cotle, tse lo li naeañ Yehova; ga li baleloe le tseuo. ³⁹ Le gona lo sina kokoanya totahalo ea lehatsi, lo rihele Yehova moletlo ka malatsi a seven, go simolola ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri ea bo-seven: a boikhuco bo ne ka tsatsi ya eintla, mi a boikhuco bo ne ka tsatsi ya bo-eit. ⁴⁰ Mi lo itsele ka tsatsi ya eintla matlogela a tlare tse ri liiñtle, le likala tsa mopalama, li likala tsa tlare tse ri kima, le merubonoka ea molacoana ka tsat-

si ya eintla; mi lo itumele ka malatsi a seven ha pele ga Yehova Morimo oa lona. ⁴¹ Mi lo rihele Yehova moletlo ka malatsi a seven ka ñuaga ñuaga. A e ne tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona: lo o rihe ka khueri ea bo-seven. ⁴² Lo nne malatsi a seven mo lioboñ; a botle ba ba tsecoeñ mo Bayesereleñ ba nne mo lioboñ: ⁴³ Gore kokomana tsa lona li itse ha ki le ka nnisa bana ba Yeserele mo lioboñ, ka ki ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto: Ki Yehova Morimo oa lona. ⁴⁴ Mi Moshe a bulelela bana ba Yeserele meletlo ea ga Yehova.

KHAOLO 24.

24 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Laola bana ba Yeserele, gore ba gu leretse loukuane loa leseri loa motluare lo lo itsekileñ, lo lo thuge-coeñ, gore lil-ampa li tuke ka gale. ³ A Arone a go rulaganye kua eintle ga setsiro sa seshupo, mo tenteñ ea kokoanelo, go simolola ka matsiboea go ea moshofi ka gale ha pele ga Yehova: ki tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona. ⁴ A a rulaganye lilampa tsa tlomo sa lobone se se sa pekoañ, ha pele ga Yehova ka gale. ⁵ ¶ Mi u tsee setou, mi besa liñkhue li tueleve ka shona: a señkhue se le señue se ne sa li tu tsa maten. ⁶ Mi u li bee litsela li tu, li sekese mo tseleñ eñue, ha loyeloñ lo lo sa pekoañ ha pele ga Yehova. ⁷ Mi u bee libano tse ri itsekileñ mo tseleñ eñue le eñue, gore e ne segopoco ha liñkhueñ, eboñ cupelo ea molelo go Yehova. ⁸ A a li rulaganye ka gale ha pele ga Yehova ka sabata señue l@ señue, ka go se cula mo baneñ ba Yeserele ka kholagano e e sa khutleñ. ⁹ Mi se tla na sa ga Arone le sa bomoroaue; mi a ba se yele mo heloñ ga boitsepho: gone se itsepho ea maitsepho go ena, sa cupelo tsa molelo tsa ga Yehova, ka tao e e sa khutleñ. ¹⁰ ¶ Mi moroa mosari oa Seyeserela, eo rague e le le Moegepeto, a ea mo baneñ ba Yeserele: mi moroa Seyeserela le monona oa Seyeserela ba ganetsanya mo botlaoleloñ; ¹¹ Mi moroa mosari oa Seyeserela a khala leina ya ga Yehova, a roga. Mi ba mo isa go Moshe: mi leina ya ga mague e le le Shelomite, moroaria Dibere, oa loco loa ga Dane: ¹² Mi ba mo tsenya mo pulukeloñ, gore thanolo e mo rihalele kaha molomoñ oa ga Yehova. ¹³ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁴ Entsetsa eintle ga botlaolelo morogani; mi a botle ba ba mo utluileñ ba bee atla tsa bona mo tlogoñ ea gague, mi a kokoano eotle e mo khotletse. ¹⁵ Mi bua le bana ba Yeserele, u re, Leha e le mañmañ eo o rogañ Morimo oa gague a a belege bolelo yoa gague. ¹⁶ Mi eo o khalañ leina ya ga Yehova, a a bolaeloe rure, mi a kokoano eotle e mo khotletse rure: moeñ a a ne hela yaka eo o tsecoeñ gae, ha a khala leina ya ga Yehova a a bolaoe. ¹⁷ ¶ Mi ha moñue a bolaea mothu moñue, a a bolaeloe rure. ¹⁸ ¶ Mi ha moñue a bolaea khomu, a a e lehele, a botselo bo coeloe ki botselo. ¹⁹ Mi ha moñue a riha moñ ka ena sekoa: a a riheloe yaka o la a riha; ²⁰ A thubego e coeloe ki thubego, leitlo le coeloe ki leitlo, leino le coeloe ki leino: yaka o la a riha mothu sekoa, le ena a a riheloe yalo. ²¹ Mi ha moñue a bolaea khomu, a a e lehele: mi eo o bolaeañ mothu, a a bolaoe. ²² Lo ne le tsiamisho e le eñue, go ena moeñ yaka go eo o tsecoeñ gae: gone ki Yehova Morimo oa lona. ²³ Mi Moshe a bua le bana ba Yeserele, gore ba entsetse eintle ga botlaolelo morogani, ba mo khotletse ka maye. Mi bana ba Yeserele ba riha yaka Yehova a laotse Moshe.

KHAOLO 25.

25 MI Yehova a bua le Moshe ha thabeñ ea Sinai, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere lo sina hitla mo hatsiñ ye ki le lo naeañ, erehe gona hatsi ye, le ikhutsetsañ Yehova sabata. ³ Lo yale leota ya lona ka nyaga li sekese, mi lo sege tsimo ea movina ea lona ka nyaga li sekese, lo hule louñuo loa eona: ⁴ Mi ka ñuaga oa bo-seven, a o ne sabata sa boikhuco sa lehatsi, sabata go Yehova: lo si yale leota ya lona, le esiñ go sega tsimo ea movina ea lona. ⁵ Lo si robe se se imerisañ sa thobo ea lona, le esiñ go hula louñuo loa movina o o sa segoañ oa lona: ki ñuaga oa boikhuco yoa lehatsi. ⁶ Mi a totalo ea sabata sa lehatsi e ne liyo tsa lona: tsa lona, le tsa batlañka ba lona, le tsa malata a lona, le tsa balalerioi ba lona, le tsa baeñ ba lona ba ba tlatlolañ go lona; ⁷ Le tsa likhomu tsa lona, le tsa tse ri tserileñ tse ri mo hatsiñ ya lona, totalo eotle ea yeona a e ne liyo tsa cona. ⁸ ¶ Mi lo ipalele lisabata li seven tsa linyaga, linyaga tsa seven ka seven; mi lobaka loa lisabata li seven tsa linyaga, li tla na go lona nyaga li forte le naene. ⁹ Erehe gona lo letsañ terompeta ka tsatsi ya bo-ten ya khueri ea bo-seven; lo letse terompeta ka tsatsi ya thuanjo mo hatsiñ yeotle ya lona. ¹⁰ Mi lo tsephe ñuaga oa bo-faevete, mi utlualetsañ banni ba lehatsi botle khololo: a o ne ñuaga oa yubile go lona: mi a moñue le moñue oa lona a boele mo boshueñ yoa gague, mi a moñue le moñue a boele mo sikeñ loa gague. ¹¹ Ñuaga oa bo-faevete o, a o ne yubile go lona: lo si yale, mi lo si robe se se imerisañ ka ona, le esiñ go hula louñuo loa movina o o sa segoañ ka ona. ¹² Gone ki yubile, a o lo itsephele-tse: lo ye totalo ea ona e e coañ mo leoteñ. ¹³ A moñue le moñue a boele mo boshueñ yoa gague ka ñuaga o oa yubile. ¹⁴ ¶ Mi ha lo bapatsa se se reke-gañ go moñ ka lona, leha e le go reka señue mo atleñ sa moñ ka lona, lo si gobetsane. ¹⁵ Lo reke mo go moñ ka lona kaha paloñ ea linyaga morago ga yubile, mi a a bapatsa go lona kaha paloñ ea nyaga tsa totalo: ¹⁶ Lo intsihatse reko sa shona kaha bontsiñ yoa linyaga; lo okocolole sereko sa shona kaha bonyeñ yoa linyaga; gone o bapatsa go lona kaha paloñ ea totalo ea linyaga. ¹⁷ Ki gona si gobetsaneñ; mi boihañ Morimo oa lona: gone ki Yehova Morimo oa lona. ¹⁸ ¶ Mi lo rihe taeo tsa me, mi lo tlokomele tsiamisho tsa me, go li riha; mi lo tla nna mo hatsiñ ka thagamo. ¹⁹ Mi lehatsi le tla uñua louñuo loa yeona, mi lo tla yela khoro, lo nna mo go yeona ka thagamo. ²⁰ Mi ha lo tla re, Re tla yañ mo ñuageñ oa bo-seven? bonañ, ga re kitla re yala re kokoanya totalo ea rona: ²¹ Ereha gona ki tla lo laolelañ letsego ya me ka ñuaga oa bo-sekes, mi o tla uñuela nyaga li teri totalo. ²² Mi lo tla yala ka ñuaga oa bo-eit, mi lo sa ya ga totalo ea

mabele a cupa, go ea ñuageñ oa bo-naene: lo tla ya ga cupa e tsamaea totalo ea ona e kokoañoa. ²³ ¶ Lehatsi a le si baparioe ka bosakhutleñ: gone lehatsi e le ya me; mi lona lo baeñ le batlori ha go 'na. ²⁴ Lo lesetse lehatsi thekololo, mo hatsiñ yeotle ya boshua yoa lona. ²⁵ ¶ Ereha ñoana oa rra enu a humanega, mi a baparitse ga boshua yoa gague, mi a morekolori oa yeona eo e leñ tsala ea mari a tle a rekolole ye le baparioeñ ya ñoana oa ga rague. ²⁶ Mi ha monona a sina morekolori, mi ena ka esi a nonohile go le rekolola; ²⁷ Erehe gona o balañ nyaga tsa papaco ea yeona, mi se se setseñ, a a se bosetse go ena eo o le baparitseñ go ena; gore a boele mo boshueñ yoa gague. ²⁸ Mi ha a sa kake a le mo rebolela erehe gona ye le baparioeñ le nañ mo atleñ sa gague eo o le rekileñ e tsamaea ñuaga oa yubile o tle: mi a le coe ka ñuaga oa yubile, mi ena a a boele mo boshueñ yoa gague. ²⁹ Mi ha moñue a bapatsa eintlu e e nnoañ e e mo motseñ o o hemecoeñ, o ka e rekolola ka ñuaga o le moñue o e si o hete, o e baparioeñ ka ona, gone e ka rekololoa mo ñuageñ o le moñue. ³⁰ Mi ha e sa rekolole ka ñuaga o le moñue, erehe gona eintlu e e mo motseñ o o hemecoeñ e tla tloamamisa-rioañ go ena rure, eo o e rekileñ mo kokomaneñ tsa gague: a e si coe ka ñuaga oa yubile. ³¹ Mi matlu a metsana a a sa riko-losioañ lithako, a a kaioe yaka naga tsa lehatsi: a ka rekololoa, mi a a coe ka ñuaga oa yubile. ³² Mi kaga metse ea Baleva, le matlu a metse ea boshua yoa bona, Baleva ba ka a rekolola motleñ ba ratañ. ³³ Mi ha moñue oa Baleva a rekolola, eintlu e, e e baparioeñ ea motse oa boshua yoa gague e tla coa ka ñuaga oa yubile, gone matlu a metse ea Baleva ki boshua yoa bona mo baneñ ba Yeserele. ³⁴ Mi naga ea lintlana tsa metse ea bona ga e kake ea baparioa; gone ki boshua yoa bona yo bosakhutleñ. ³⁵ ¶ Mi ha ñoana oa rra enu a humanega, mi a paleloa ha go lona, erehe gona lo mo thusañ, yaka moeñ, khotsa eo o tlatlolañ; gore a tsele le lona. ³⁶ Si tseeñ intsihaco khotsa totalo go ena: mi boihañ Morimo oa lona; gore ñoana oa rra enu a tsele le lona. ³⁷ Lo si mo nele intsihaco mari a lona, mi si mo neleñ totalo liyo tsa lona. ³⁸ Ki Yehova Morimo oa lona eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, go lo naea hatsi ya Kanana, gore ki ne Morimo oa lona. ³⁹ ¶ Mi ha ñoana oa rra enu eo o ha go lona a humanega, a baparioa go lona; lo si mo rihise tihelo ea lekhoba. ⁴⁰ A a ne go lona yaka molalerioi, le motlalatlori: a a lo rihele go ñuageñ oa yubile. ⁴¹ Erehe gona o lo tlogelañ, ena le bana ba gague nae, a boele mo sikeñ loa gague, mi a a boele mo boshueñ yoa borague. ⁴² Gone ki bona batlañka ba me, ba ki ba entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto: a ba si baparioe yaka makhoba a baparioa. ⁴³ Lo si mo laole ka thata; mi boihañ Morimo oa

lona. ⁴⁴ Mi makhoba a lona le makhoba a sesari a lona a lo tla nañ nao, a a ne a baetena ba ba mo lithokofi tsa lona; lo bapale makhoba le makhoba a sesari go bona. ⁴⁵ Le gona lo a bapale mo baneñ ba baeñ ba ba tlatlolañ go lona, le go tsikeñ tsa bona ba ba nañ le lona, ba ba ba tsaletseñ mo hatsiñ ya lona: mi ba tla na boshua yoa lona. ⁴⁶ Lo ba tsele bana ba lona hularoñ sa lona yaka boshua, gore ba rue boshua; itihelēñ ka bona ka bosakhutleñ: mi kaga bana ba Yeserele, bana ba rra enu, a go si ne ope oa bona eo o laolañ eo moñue ka thata. ⁴⁷ ¶ Mi ha moeñ khotsa motlalatlori a huma ha go lona, mi ñoana oa rra enu eo ha go ena a humanega, a baparioa go moeñ, khot-sa eo o tlatlolañ ha go lona, leha e le mo locoñ loa si-ka loa motlalatlori: ⁴⁸ O ka rekololoa a sina baparioa; moñue oa bana ba ga rague o ka mo rekolola. ⁴⁹ Malo-mague khotsa moroa malomague o ka mo rekolola, khotsa moñue oa tsala tsa mari tsa gague, oa losika loa gague, o ka mo rekolola; khotsa ha a nonohile o ka ithekolola. ⁵⁰ Mi a a bale le eo o mo rekileñ go simolola ka ñuaga o ipaparitseñ go ena ka ona le kua ñuageñ oa yubile: mi mari a papaco a tla na kaha paloñ ea linyaga, go tla na le ena yaka malatsi a molalerioi. ⁵¹ Ha go setse nyaga li lintsi tse, a a be a mo nee mari a thekololo ea gague yaka cona, a mari ua o la a rekoa ka aona. ⁵² Mi ha go setse nyaga li linye go ea ñuageñ oa yubile, erehe gona o balañ nae, kaha paloñ ea nya-ga tsa gague, a a be a mo nee mari a thekololo ea gague. ⁵³ A a ne go ena yaka molalerioi ka ñuaga ñua-ga; mi a a si laoloe ka thata ha pele ga maitlo a lona. ⁵⁴ Mi ha a sa rekololoe yalo, a a coe ka ñuaga oa yubile, ena le bana ba gague nae. ⁵⁵ Gone bana ba Yeserele ki batlañka go 'na, ki batlañka ba me, ba ki ba entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto: Ki Yehova Morimo oa lona.

KHAOLO 26.

26 LO si itihelē licuanco tsa morimo, le esifñ secuanco se se setiloeñ, le esifñ go ikemisetsa secuanco se se thokhameñ, le esifñ go baea leincue ye le kuar-iloēñ mo hatsiñ ya lona, le esifñ go li obamela: gone ki Yehova Morimo oa lona. ² ¶ Lo tsegetse lisabata tsa me, mi lo boihe helo ga boitsepho ga me: Ki Yehova. ³ ¶ Ha lo sepela mo taeofñ tsa me, le go tsegetsa taolo tsa me, go li riha; ⁴ Ereha gona ki tla lo naeañ pula mo motleñ oa eona, mi lehatsi le tla naea totahalo ea yeona, mi tlare tsa nageñ li tla uñua louñuo loa cona. ⁵ Mi motla oa lona oa photo o tla hitla phuloñ ea movina, mi phulo ea movina e tla hitla motleñ oa go yala: mi lo tla yela liyo tsa lona khoro, mi lo tla aga mo hatsiñ yo lona ka thagamo. ⁶ Mi ki tla nela lehatsi kagisho, mi lo tla itelega go robala, mi ga go ope eo o tla lo boitsañ; mi ki tla khutlisa libatana mo hatsiñ, mi caka ga e kitla e ralala hatsi ya lona. ⁷ Mi lo tla khonatelela baba ba lona, mi ba tla rigoa ka caka ha pele ga lona. ⁸ Ba faeve ba lona ba tla khonatelela ba uan hundereda, mi ba uan hundereda ba lona ba tla khonatelela ba ten thousanda: mi baba ba lona ba tla rigoa ka caka ha pele ga lona. ⁹ Gone ki tla menogela go lona, ki lo atisa, ki lo intsihatsa, ki tlomamisa kholagano ea me le lona. ¹⁰ Mi lo tla ya cupa ea cupa, mi lo tla entsetsa a masha cupa. ¹¹ Mi ki tla baea taberenakela ea me mo go lona: mi moea oa me ga o kitla o tenoa ki lona. ¹² Mi ki tla sepela mo go lona, mi ki tla na Morimo oa lona, mi lo tla na bathu ba me. ¹³ Ki Yehova Morimo oa lona eo ki lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, gore lo si ne makhoba a bona; mi ki robile likei tsa iokoe ea lona gore lo tsamae lo thokhame. ¹⁴ ¶ Mi ha lo gana go 'nthetsa, le go bisa go riha litaolo tse cotle: ¹⁵ Mi ha lo latla taeo tsa me, khotsa ha pelu tsa lona li tenoa ki tsi-amisho tsa me, mi lo sa rihe taolo cotle tsa me go khaogana kholagano ea mi: ¹⁶ Le 'na ki tla lo rihela ya-lo; ki tla lo laolela therego, le tloreggo, le pobolo ea tutumo, e e tla nyeletsañ maitlo, e hutsahatsa pelu; mi lo tla yalela losika loa lona lehela, gone baba ba lona ba tla e ya. ¹⁷ Mi ki tla baea hatlogo sa me go lona, mi lo tla bolaoa ha pele ga baba ba lona: ba ba lo ilañ ba tla lo laola; mi lo tla tsaba ka go si na ope eo o lo khonatelelañ. ¹⁸ Mi ha lo santse lo gana go 'nthetsa ka lilo tseuo, ereha gona ki tla hela ki lo oatlaela maleo a lona ga seven. ¹⁹ Mi ki tla roba bopeluumpe yoa thata ea lona; mi ki tla riha legorimo ya lona yaka tsiipi, le lehatsi ya lona yaka khotlo: ²⁰ Mi nonoho ea lona e tla shueleloa lehela; mi hatsi ya lona ga le kitla le naea totahalo ea yeona, mi tlare tsa lehatsi ga li kitla li uñua mauñuo a cona. ²¹ Mi ha lo tsamaea ka toloro ha go 'na, lo gana go 'nthetsa; ki tla lo okeleletsa maleo a lona lipeco li seven. ²² Ki tla tliisa libatana mo go lona,

tse ri tla lo tselañ bana, li senya khomu tsa lona, li lo intsiholola: mi tsa tsa lona li tla senyega. ²³ Mi ha lo gana go oatlaioa ki 'na ka lilo tseuo, mi lo sepela ka toloro ha go 'na: ²⁴ Ereha gona ki tla sepelañ ka toloro ha go lona, mi 'na ki tla lo beletsa maleo a lona ga seven: ²⁵ Mi ki tla tliša caka go lona go bushulose tsa pushulusho ea kholagano ea me, mi lo tla phuthegela mo metseñ ea lona: ki tla tliša pesetelense mo go lona, mi lo tla neloa mo atleñ sa maba. ²⁶ Mi mogañ ki robañ seikokotlelo sa señkhue sa lona, ereha gona basari ba ten ba tla besañ liñkhue tsa lona mo tluñ e le eñue ea peseco, mi ba tla bosa liñkhue tsa lona ka selekanyo sa bokete: mi lo tla ya lo si ke lo khore. ²⁷ Mi ha lo gana go 'nthetsa ka tseuo, mi lo sepela ka toloro ha go 'na: ²⁸ Ereha gona ki tla sepelañ ka toloro ha go lona ka bogale: mi 'na, ki tla lo oatlaela maleo a lona ga seven. ²⁹ Mi lo tla ya nama ea bomoroa lona, le nama ea bomoroaria lona lo tla e ya. ³⁰ Mi ki tla senya mahelo a lona a gorimo, ki rema licuanco tsa lona tsa letsatsi, mi ki tla latlela lirepa tsa lona mo repeñ tsa licuanco tsa merimo tsa lona, mi moea oa me o tla tenoa ki lona. ³¹ Mi ki tla riha metse ea lona khakhabalo, ki senya mahelo a lona a boitsepho, mi ga 'nkitla ki eñkha loñko loa lona lo lo natehañ. ³² Mi ki tla riha hatsi ya lona tsenyego: mi baba ba lona ba ba tla nnañ gona, ba tla gakhama lela mouo. ³³ Mi ki tla lo halaletsa mo baeteneñ, mi ki tla shomolela caka morago ga lona: mi hatsi ya lona le tla na tsenyego, le metse ea lona khakhabalo. ³⁴ Ereha gona lehatsi le tla nate-halelañ lisabata tsa yeona metleñ eotle ea tsenyego, ka lo le mo hatsiñ ya baba ba lona: ereha gona lehatsi le tla ikhutsañ le natehalela lisabata tsa yeona. ³⁵ Le tla ikhutsa ka metla eotle ea tsenyego: gone ga lea ka ya ikhutsa ka lisabata tsa lona, ka lo sa nntse go yeona. ³⁶ Mi ba ba setseñ ba lona, ki tla tliša kiribalo mo peluñ tsa bona mo mahatsiñ a baba ba bona: mi khuasho ea lekakaba ye le urubaricoeñ e tla ba khonatelela; mi ba tla tsaba, yaka ba tsaba caka; mi ba tla oa ha go sinañ ope eo o khonatelelañ gona. ³⁷ Mi ba tla oa ba tlatlagana yaka ba ha pele ga caka ha go sinañ ope eo o khonatelelañ gona: mi ga lo kitla lo ema ha pele ga baba ba lona. ³⁸ Mi lo tla hela mo baeteneñ, mi hatsi ya baba ba lona le tla lo nyeletsa. ³⁹ Mi ba lona ba ba setseñ ba tla tloroa ki tsiamologo ea bona, mo mahatsiñ a baba ba lona, ba tla tlorega mo tsiamologoñ ea bo-rabo. ⁴⁰ Mi ha ba ipobola tsiamologo ea bona, le tsiamologo ea bo-rabo, le tlolo tse ba tlolañ kaga me ka cona, le gona kaha ba sepetseñ ka toloro ka gona ha go 'na; ⁴¹ Le 'na ha ki sepetse ka toloro ha go bona, ki ba isitse mo hatsiñ ya baba ba bona: mi ha pelu tsa bona tse ri sa guerisioañ li katisioa, mi ba natehalela peco ea tsiamologo ea bona; ⁴² Ereha gona ki tla gakologeloañ

kholagano ea me le Yakobe, le eona kholagano ea me le Yitsake, le eona kholagano ea me le Aberahame ki tla e gakologeloa; mi ki tla gakologeloa lehatsi. ⁴³ Mi lehatsi ye le ya tlogeloa ki bona, ye le ya natehalela lisabata tsa yeona, ka le le tsenyego mo bosioñ yoa bona, e tsamaea ba nateheloa ki peco ea tsiamologo ea bona, gone ba le ba latla tsiamisho tsa me, mi gone pelu tsa bona li tenoe ki taeo tsa me. ⁴⁴ Leha gontse yalo ga 'nkitla ki ba latla ka ba le mo hatsiñ ya baba ba bona, le esiñ go tenoa ki bona, go ba herisa, go khaogana kholagano ea me le bona: gone ki Yehova Morimo oa bona. ⁴⁵ Mi ki tla ba gakologeleloa kholagano ea bagolu ba eintla ba bona, ba ki le ka ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto, ha pele ga maitlo a baetena, gore ki ne Morimo oa bona: Ki Yehova. ⁴⁶ Tseuo ki litaeo, le litsiamisho, le melao e Yehova o la a e riha gare ga gague le bana ba Yeserele mo thabeñ ea Sinai ka eintla ea ga Moshe.

KHAOLO 27.

27 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ha moñue a lomololetse Yehova ikano kaga bathu, kaha kelekoñ ea lona. ³ Mi a keleko ea lona e ne ea senona, a e simolole ka oa nyaga li tuente go ea ñuageñ oa bo-sekesete; mi a keleko ea lona e ne lishekela tsa selevera li faevete, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho. ⁴ Mi ha e le oa sesari, erehe gona keleko ea lona e nañ lishekela li terete. ⁵ Mi ha e le oa nyaga li faeve go ea nyageñ li tuente, erehe gona keleko ea lona ea senona e nañ lishekela li tuente, le ea sesari lishekela li ten. ⁶ Mi ha e le oa khueri e le eñue go ea go oa nyaga li faeve, erehe gona keleko ea lona e nañ ea senona lishekela tsa selevera li faeve, mi keleko ea lona ea sesari e ne lishekela tsa selevera li teri. ⁷ Mi ha e le oa nyaga li sekesete le kua pele, ha e le senona, erehe gona keleko ea lona e nañ lishekela li faeveten, mi ea sesari lishekela li ten. ⁸ Mi ha a tlaeleloa mo kelekoñ ea lona, erehe gona o ikemisañ ha pele ga moperiseti, gore moperiseti a mo keleke; a moperiseti a mo keleke kaha nonohoñ ea gague eo o ikaneñ. ⁹ Mi ha e le se se tserileñ se ba se iseletsañ Yehova cupelo, sa cotle tse rintseñ yalo tse ri neiloeñ Yehova a li ne itsepho. ¹⁰ A a si se hetole, le esiñ go se ananya, sa molemo ka sa boshula, khotsa sa boshula ka sa molemo: mi ha a anantse khomu ka khomu rure, ereha gona e, le e e anantseñ, li tla na itsepho. ¹¹ Mi ha e le se se tserileñ se se itsekologañ se ba sa se iseletseñ Yehova cupelo, erehe gona o emisañ se se tserileñ ha pele ga moperiseti. ¹² Mi a moperiseti a se keleke, ha se molemo leha e le sa boshula: go tla na yaka keleko ea gago, u le moperiseti. ¹³ Mi ha a rata go se rekololela rure, erehe gona o okeleletsañ mo kelekoñ ea lona kabo ea bo-faeve. ¹⁴ ¶ Mi ha moñue a tsephetse Yehova eintlu ea gague, erehe gona moperiseti o e kelekañ, ha e le molemo khotsa boshula: go tla na yaka keleko ea moperiseti. ¹⁵ Mi ha eo o tsephetseñ eintlu ea gague a rata go e rekolola, erehe gona o okeleletsañ mo kelekoñ kabo ea bo-faeve ea mari a keleko ea lona, mi e tla na ea gague. ¹⁶ Mi ha moñue a tsephetse Yehova ga leota ya boshua yoa gague, erehe gona keleko ea lona e nañ kaha peuñ ea yeona: a homera ea peu ea barele e kekeloe lishekela li faevete tsa selevera. ¹⁷ Ha a tsepha leota ya gague go simolola ka ñuaga oa yubile, go tla na kaha kelekoñ ea lona. ¹⁸ Mi ha a tsepha leota ya gague morago ga yubile, erehe gona moperiseti o malelañ mari kaha nyageñ tse ri setseñ, go ea ñuageñ oa yubile, mi a tla okocoloia mo kelekoñ ea lona. ¹⁹ Mi ha eo o tsephetseñ leota a rata go le rekololela rure, erehe gona o okeleletsañ mo kelekoñ ea lona kabo ea bo-faeve ea mari, mi o tla

le tlomamiserioa. ²⁰ Mi ha a sa rekolole leota, khotsa ha a baparitse leota go eo moñue, ga le kitla le tloa le rekololoa. ²¹ Mi leota le tlare le sina coa ka yubile, le tla itsephela Yehova, yaka leota ye le nelecoeñ; boshua yoa yeona bo tla na yoa moperiseti. ²² Mi ha moñue a tsephela Yehova leota ye o le rekileñ, ye esiñ ya maota a boshua yoa gague; ²³ Erehe gona moperiseti o malelañ sereko sa keleko ea lona, go ea ñuageñ oa yubile: mi a a nele Yehova keleko ea lona ka tsatsi yeuo, yaka se se itsephileñ. ²⁴ Leota le tla boela go ena eo le rekiloñ go ena ka ñuaga oa yubile, go ena eo boshua yoa leota e leñ yoa gague. ²⁵ Mi a keleko cotle tsa lona li ne kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: a shekela se ne sa ligera li tuente. ²⁶ ¶ Intla leitibolo ya likhomu ye le itibolecoeñ Yehova, a go si ne ope eo o le tsephañ; leha e le khomu, khotsa sehutsane: ki ya ga Yehova. ²⁷ Mi ha e le ya se se tserileñ se se itsekologañ, a a le rekolole kaha kelekoñ ea lona: mi a a le okeletse kabo ea bo-faeve ea eona: mi ha le sa rekolole, a le baparioe kaha kelekoñ ea lona. ²⁸ ¶ Leha gontse yalo, a go si ne sepe se se nelecoeñ, se mothu o se neletseñ Yehova sa cotle tse o nañ naco, sa mothu le sa se se tserileñ, khotsa sa leota ya boshua yoa gague se se tla baparioañ khotsa go rekololoa: señue le señue se se nelecoeñ, ki itsepho ea maitsepho go Yehova. ²⁹ Cotle tse ri nelecoeñ tse ri nelecoeñ ki bathu, a li si rekolole; a se bolaeloe rure. ³⁰ Le li-tsa-bo-ten aotle a lehatsi, a peu ea lehatsi, le a louñuo loa setlare, ki a ga Yehova: a itsephetse Yehova. ³¹ Mi ha moñue a rata go rekololela rure ga li-tsa-bo-ten a gague, a a li okeletse kabo ea bo-faeve ea cona. ³² Mi kaga li-tsa-bo-ten cotle tsa letlape le tsa lihutsane, eboñ cotle tse ri huhumelañ tsama, ea-bo-ten ea cona e tla itsephela Yehova. ³³ A a si lebalebe gare ga tse ri molemo le tse ri boshula, mi a a si li ananye, mi ha a li anantse rure, erehe gona tse, le tse ri anantseñ li tsephi-oañ: a li si rekolole. ³⁴ Tseuo ki litaolo tse Yehova o la a li laolela Moshe, kaga bana ba Yeserele ha thabeñ ea Sinai.

Lipalo

KHAOLO 1.

1 MI Yehova a bua le Moshe mo bogareñganaga yoa Sinai, mo tenteñ ea kokoanelo, ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-tu, ka ñuaga oa bo-tu ka ba sina coa mo hatsiñ ya Egepeto, a re, ² Bala palo ea kokoano eotle ea bana ba Yeserele, kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le palo ea maina a lonona lotle, moñue le moñue; ³ Go simologa ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua mo Bayesereleñ, uena le Arone, lo ba bale kaha entueñ tsa bona. ⁴ Mi lo ne le monona oa loco loñue le loñue, eo e leñ tlogo ea eintlu ea bo-rague. ⁵ ¶ Mi ua ki maina a banona ba ba tla emañ le lona: eboñ Elitsure moroa Shedeure, oa loco loa ga Rubene. ⁶ Shelumiele moroa Tsurishade; oa ga Simeone. ⁷ Naheshone moroa Aminadabe; oa ga Yude. ⁸ Netaniele moroa Tsure; oa ga Yisakare. ⁹ Eliabe moroa Helone; oa ga Sebulone. ¹⁰ Elishame moroa Amihude; oa ga Eferaima: le Gameliele moroa Pedatsure; oa ga Manase: ba bomoroa Yosefe. ¹¹ Abidane moroa Gidione; oa ga Benyamine. ¹² Ahiesere moroa Amishadae; oa ga Dane. ¹³ Pagiele moroa Okerane; oa ga Ashere. ¹⁴ Eliasafe moroa Deuele; oa ga Gade. ¹⁵ Ahire moroa Enane; oa ga Nafetale. ¹⁶ Bauo, ki ba ba le ba bilerioa mo kokoanoñ, le likhosana tsa lico tsa bo-raco, le tlogotlogo tsa mathousanda a Bayeserela. ¹⁷ ¶ Mi Moshe le Arone ba tsa ea banona ba, ba ba le ba birioa ka maina: ¹⁸ Mi ba phutha phuthago eotle ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-tu, mi ba itsise botsalo yoa bona kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simologa ka ba nyaga li tuente le kua pele, moñue le moñue. ¹⁹ Moshe a ba balela kua bogareñganaga yoa Sinai, yaka Yehova a la a mo laolela. ²⁰ Mi bomoroa Rubene, oa burure oa ga Yeserele, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, moñue le moñue, oa lonona lotle lo lo bololañ entua; ²¹ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Rubene, e le le ba forete sekes thousanda le faeve hundreda. ²² ¶ Ba bomoroa Simeone, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, ba ba baloañ ba bona, le kaha paloñ ea maina, moñue le moñue, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, oa lonona lotle lo lo bololañ entua; ²³ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Simeone, e le le ba faevete-naen thousanda le teri hundreda. ²⁴ ¶ Ba bomoroa Gade, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ²⁵ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Gade, e le le ba forete-faeve thousanda le sekes hundreda le faevete. ²⁶ ¶ Ba bo-

moroa Yude, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ²⁷ Palo ea ba ba bariloeñ, ba loco loa ga Yude, e le le ba sevente-for thousanda le sekes hundreda. ²⁸ ¶ Ba bomoroa Yisakare, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ²⁹ Palo ea ba ba bariloeñ, ba loco loa ga Yisakare, e le le ba faevete-for thousanda le for hundreda. ³⁰ ¶ Ba bomoroa Sebulone, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ³¹ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Sebulone, e le le ba faevete-seven thousanda le for hundreda. ³² ¶ Ba bomoroa Yosefe, eboñ ba bomoroa Eferaima, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ³³ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Eferaima, e le le ba forete thousanda le faeve hundreda. ³⁴ ¶ Ba bomoroa Manase, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ³⁵ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Manase, e le le ba terete-tu thousanda le tu hundreda. ³⁶ ¶ Ba bomoroa Benyamine, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ³⁷ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Benyamine, e le le ba terete-faeve thousanda le for hundreda. ³⁸ ¶ Ba bomoroa Dane, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ³⁹ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Dane, e le le ba sekesete-tu thousanda le seven hundreda. ⁴⁰ ¶ Ba bomoroa Ashere, kaha ko komaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ⁴¹ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Ashere, e le le ba forete-uan thousanda le faeve hundreda. ⁴² ¶ Ba bomoroa Nafetale, kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha paloñ ea maina, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba ba bololañ entua; ⁴³ Palo ea ba ba bariloeñ ba loco loa ga Nafetale, e le le ba faevete-teri thousanda le for hundere-

da. ⁴⁴ ¶ Bauo ki ba ba bariloeñ, ba Moshe le Arone ba ba bala, le khosana tsa Bayeserela, eboñ banona ba tueleve, moñue le moñue oa eintlu ea ga rague. ⁴⁵ Mi botle ba ba le ba baloa ba bomoroa Yeserele, kaha matluñ a bo-rabo, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, botle ba Bayeserela ba ba bololañ entua; Eboñ botle ba ba le ba baloa, e le le ba sekese hundereda le teri thousanda le faeve hundereda le faevete. ⁴⁷ ¶ Mi Baleva ba si ka ba baleloa le bauo kaha locoñ loa bo-rabo. ⁴⁸ Gone Yehova a la a raea Moshe, a re, ⁴⁹ U si bale loco loa ga Leve, le esiñ go bala palo ea bona mo baneñ ba Yeserele: ⁵⁰ Mi uena, u laolele taberenakela ea seshupo Baleva, le lilo cotle tsa eona, le cotle tse e leñ tsa eona: a ba belege taberenakela le lilo cotle tsa eona; mi a ba e rihele, mi a ba tlaolele ba rikologe taberenakela. ⁵¹ Mi ha taberenakela e tloga, a Baleva ba e tlomole: mi ha taberenakela e tlaoleloa, a Baleva be e tlome: mi moeñ eo o atamelañ a a bolaoe. ⁵² Mi a bana ba Yeserele ba tlaolele, moñue le moñue ha botlaoleloñ yoa gague, le moñue le moñue ha banereñ ea gague, kaha lintueñ tsa bona. ⁵³ Mi a Baleva ba tlaolele ba rikologe taberenakela ea seshupo, gore khakalo e si ne mo kokoanoñ ea bana ba Yeserele: mi a Baleva ba tsegetse tebelo ea taberenakela ea seshupo. ⁵⁴ Mi bana ba Yeserele ba riha kaha cotleñ tse Yehova o la a li laolela Moshe ka gona, mi ba riha yalo.

KHAOLO 2.

² MI Yehova a bua le Moshe, le Arone, a re. ² A moñue le moñue oa bana ba Yeserele a tlaolele ha banereñ ea gague, kaha seshupoñ sa eintlu ea ga rague: a ba tlaolele ba rikologe ba lebagane le tenta ea kokoanelo. ³ Ba banera ea botlaolelo yoa ga Yude, kaha lintueñ tsa bona, a ba tlaolelele kua Iseteñ, kua botlaboñ: mi a Naheshone, moroa Aminadabe a ne khosana ea bomoroa Yude. ⁴ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba sevente-for thousanda le sekese hundereda. ⁵ Mi a loco loa ga Yisakare lo tlaolele ha go ena: mi a Netaniele, moroa Tsure a ne khosana ea bomoroa Yisakare. ⁶ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba faevete-for thousanda le for hundereda. Le loco loa ga Sebulone: mi a Eliabe, moroa Helone a ne khosana ea bomoroa Sebulone. ⁸ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba faevete-seven thousanda, le for hundereda. ⁹ Botle ba ba bariloeñ ba botlaolelo yoa ga Yude, e le le ba uan hundereda le eite-sekese thousanda le for hundereda, kaha lintueñ tsa bona. Bauo a ba tloge pele. ¹⁰ ¶ A banera ea botlaolelo yoa ga Rubene kaha lintueñ tsa bona e ne eintleñ ea Souta: mi a Eletsure, moroa Shedeure a ne khosana ea bomoroa Rubene. ¹¹ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba forete-sekese thousanda le faeve hundereda. ¹² Mi a loco loa ga Simeone lo tlaolele ha go ena: mi a Shelumiele, moroa Tsureshade a ne khosana ea bomoroa Simeone. ¹³ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba faevete-naen thousanda le teri hundereda. ¹⁴ Le loco loa ga Gade: mi a Eleasafe, moroa Deuele a ne khosana ea bomoroa Gade. ¹⁵ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba forete-faeve thousanda le sekese hundereda le faevete. ¹⁶ Botle ba ba bariloeñ ba botlaolelo yoa ga Rubene, e le le ba uan hundereda le faevete-uan thousanda le for hundereda le faevete, kaha lintueñ tsa bona. Mi a bauo ba tloge e le ba bo-tu. ¹⁷ ¶ Erehe gona tenta ea kokoanelo e tlogañ le botlaolelo yoa Baleva gare ga botlaolelo, mi a ba tloge yaka ba tlaolela, moñue le moñue mo bonnoñ yoa gague kaha banereñ tsa bona. ¹⁸ ¶ A banera ea botlaolelo yoa ga Eferaima, kaha lintueñ tsa bona, e ne eintleñ ea Ueseta: mi a Elshame, moroa Amihude a ne khosana ea bomoroa Eferaima. ¹⁹ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba forete thousanda le faeve hundereda. ²⁰ Mi a loco loa ga Manase lo ne ha go ena; mi a Gameliele, moroa Pedatsure a ne khosana ea bomoroa Manase. ²¹ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba terete-tu thousanda le tu hundereda. ²² Le loco loa ga Benyamine; mi a Abidane, moroa Gidione a ne khosana ea bomoroa Benyamine. ²³ Mi

entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba terete-faeve thousanda le for hundereda. ²⁴ Botle ba ba bariloeñ ba botlaolelo yoa ga Eferaima, e le le ba uan hundereda le eit thousanda le uan hundereda, kaha lintueñ tsa bona. Mi a bauo ba tloge e le ba bo-teri. ²⁵ ¶ A banera ea botlaolelo yoa ga Dane kaha lintueñ tsa bona, e ne eintleñ ea Noretta: mi a Ahiesere, moroa Amishadae a ne khosana ea bomoroo Dane. ²⁶ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba sekese-tu thousanda le seven hundereda. ²⁷ Mi a loco loa ga Ashere lo tlaolele ha go ena: mi a Pagiele, moroa Okerane a ne khosana ea bomoroo Ashere. ²⁸ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba forete-uan thousanda le faeve hundereda. ²⁹ Le loco loa ga Nafetale: mi a Ahire, moroa Enane a ne khosana ea bomoroo Nafetale. ³⁰ Mi entua ea gague, le ba ba bariloeñ ba eona, e le le ba faevete-teri thousanda le for hundereda. ³¹ Botle ba ba bariloeñ ba botlaolelo yoa ga Dane, e le le ba uan hundereda le faevete-seven thousanda le sekese hundereda. Bauo a ba tloge moragorago kaha banereñ ea bona. ³² ¶ Bauo ki ba ba bariloeñ ba bana ba Yeserele, kaha matluñ a bo-rabo: botle ba ba bariloeñ ba botlaolelo kaha lintueñ tsa bona, e le le ba sekese hundereda le teri thousanda le faeve hundereda le faevete. ³³ Mi Baleva ba si ka ba baleloa le bana ba Yeserele; yaka Yehova a la a laola Moshe. ³⁴ Mi bana ba Yeserele ba riha kaha coteñ tse Yehova o la a li laolela Moshe: mi ba tlaolela kaha banereñ tsa bona, mi ba tloga hela yalo, moñue le moñue kaha sikeñ loa gague, le kaha matluñ a bo-rague.

KHAOLO 3.

3 TSE ki likokomana tsa ga Arone le Moshe motleñ o Yehova o la a bua le Moshe mo thabeñ ea Sinai. ² Mi ua ki maina a bomoroo Arone, Nadabe oa burure, le Abihue, le Eleasare, le Itamare. ³ Ua ki maina a bomoroo Arone, baperiseti ba ba le ba tlorioa, ba o ba netseñ go rihela boperiseti. ⁴ Nadabe le Abihue ba shuela ha pele ga Yehova, ka ba isa molelo o sele ha pele ga Yehova kua gareñganaga yoa Sinai: mi ba le ba sina bana: mi Eleasare le Itamare ba rihela boperiseti ha pele ga Arone rabo. ⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁶ Isa loco loa ga Leve, mi u lo emise ha pele ga Arone moperiseti, gore ba mo rihele. ⁷ Mi a ba tsegetse tebelo ea gague, le tebelo ea kokoano eotle ha pele ga tenta ea kokoanelo, go riha tihelo ea taberenakela. ⁸ Mi a ba tsegetse lilo tsa tenta ea kokoanelo cotle, le tebelo ea bana ba Yeserele go riha tihelo ea taberenakela. ⁹ Mi u nele Arone le bomoroo Baleva: a ba nelecoe rure mo baneñ ba Yeserele. ¹⁰ Mi u laolele Arone le bomoroo go lebelo tihlo ea bona ea boperiseti: mi moeñ eo o atamelañ a a bolaoe. ¹¹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹² Mi 'na, bona, ki tseile Baleva mo baneñ ba Yeserele mo bonnoñ yoa ba burure botle ba ba ribolañ lotha mo baneñ ba Yeserele: mi Baleva ba tla na ba me: ¹³ Gone ba burure botle e le ba me; gone ki le ka intsephela ba burure botle ba Bayeserela, ba bathu, le maitibolo a likhomu, ka tsatsi ye ki le ka bolaea ba burure botle mo hatsiñ ya Egepeto: Ki Yehova. ¹⁴ Mi Yehova a bua le Moshe mo bogareñganaga yoa Sinai, a re, ¹⁵ Bala bana ba ga Leve kaha matluñ a bo-rabo, lo kaha tsikeñ tsa bona: lonona lotle loa khueri e le eñue le kua pele, u lo bale. ¹⁶ Mi Moshe a lo bala kaha molomoñ oa ga Yehova, yaka a la a laoloa. ¹⁷ Mi ba ki bomoroo Leve ka maina a bana; eboñ Gereshone, le Kohate le Merare. ¹⁸ Mi ua ki maina a bomoroo Gereshone kaha tsikeñ tsa bona; eboñ Libene, le Shimeie. ¹⁹ Mi bomoroo Kohate kaha tsikeñ tsa bona, e le le Amerame, Yitsehare, le Heberone, le Usiele. ²⁰ Le bomoroo Merare kaha tsikeñ tsa bona; e le le Mahele, le Mushe. Tseuo ki tsika tsa Baleva, kaha matluñ a bo-rabo. ²¹ ¶ Sika loa Balibena, le sika loa Bashimeia, e le le tsa ga Gereshone: tseuo ki tsika tsa Bagereshona. ²² Ba ba le ba baloa ba bona kaha paloñ ea lonona lotle, loa khueri e le eñue le kua pele, eboñ ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba seven thousanda le faeve hundereda. ²³ A tsika tsa Bagereshona li tlaolele morago ga taberenakela kua Ueseta. ²⁴ Mi a Eliasafe moroa Laele a ne khosana ea eintlu ea ra Bagereshona. ²⁵ Mi a tebelo ea bomoroo Gereshone mo tenteñ ea kokoanelo e ne ea taberenakela le ea tenta, le sekhumelo sa eona, le sehipo sa moyako oa tenta ea kokoanelo, ²⁶ Le lilepelelo tsa

loloapa, le sebipo sa khoro ea loloapa tse ri rikologañ taberenakela le aletara, le linti tsa lona, tsa tihelo eotle ea eona. ²⁷ ¶ Mi sika loa Baamerama, le sika loa Bayitsehara, le sika loa Baheberona, le sika loa Bausiela, e le le tsa ga Kohate: tseuo ki tsika tsa Bakohata. ²⁸ Palo ea lonona lotle loa khueri e le eñue le kua pele, e le le ba eit thousanda le sekese hundreda, ba tsegetsatebelo ea helo ga boitsepho. ²⁹ A tsika tsa bomoroa Kohate li tlaolele eintleñ ea taberenakela ea Souta. ³⁰ Mi a Elitsafane moroa Usiele a ne khosana ea eintlu ea bo-rra ba litsika tsa Bakohata. ³¹ Mi a tebelo ea bona e ne ea areke, le loyelo, le tlomo sa lobone, le lialetara, le lilo tsa helo ga boitsepho tse ba rihelañ ka cona, le sebipo, le tihelo eotle ea eona. ³² Mi a Eleasare moroa Arone moperiseti a ne khosana ea likhosana tsa Baleva, a a lebalebe bona ba ba tsegetsañ tebelo ea helo ga boitsepho. ³³ ¶ Sika loa Bamahela, le sika loa Bamusha, e le le tsa ga Merare: tseuo ki tsika tsa ga Merare. ³⁴ Mi ba ba le ba baloa ba cona, kaha paloñ ea lonona lotle loa khueri e le eñue le kua pele, e le le ba sekese thousanda le tu hundreda. ³⁵ Mi a Tsuriele moroa Abihaile a ne khosana ea eintlu ea bo-rra ba litsika tsa ga Merare: a ba tlaolele eintleñ ea taberenakela ea Noreta. ³⁶ Mi limati tsa taberenakela, le mephakalego ea eona, le lipilara tsa eona, le litlomo tsa eona, le lilo cotle tsa eona, le tihelo eotle ea eona, a li ne tsa tebotebo ea tebelo ea bomoroa Merare; ³⁷ Le lipilara tsa loloapa tikologoñ, le litlomo tsa cona, le limapo tsa cona, le linti tsa cona. ³⁸ ¶ Mi a Moshe, le Arone le bomoroaue ba tlaolele ha pele ga taberenakela kua eintleñ ea Iseta, ha pele ga tenta ea kokoanelo kua botlaboñ letsatsi, go tsegeletsa tebelo ea bana ba Yeserele, tebelo ea helo ga boitsepho; mi a moeñ eo o atamelañ a bolaoe. ³⁹ Ba ba le ba baloa botle ba Baleva, ba Moshe le Arone ba ba balañ kaha molomoñ oa ga Yehova, kaha tsikeñ tsa bona, eboñ lonona lotle loa khueri e le eñue le kua pele, e le le ba tuente-tu thousanda. ⁴⁰ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Bala ba burure botle ba lonona loa bana ba Yeserele, ba khueri e le eñue le kua pele, mi bala palo ea maina a bona. ⁴¹ Mi u 'ntsele Baleva, (Ki Yehova) mo bonnoñ yoa ba burure botle ba bana ba Yeserele; le likhomu tsa Baleva mo bonnoñ yoa maitibolo aotle a likhomu tsa bana ba Yeserele. ⁴² Mi Moshe a bala ba burure botle ba bana ba Yeserele, yaka Yehova a la a mo laola. ⁴³ Mi ba burure botle ba lonona kaha paloñ ea maina, ba khueri e le eñue le kua pele, ba bona ba ba bariloñ ba lona, e le le ba tuente-tu thousanda le tu hundreda le sevente-teri. ⁴⁴ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁴⁵ Tsaee Baleva mo bonnoñ yoa ba burure botle ba bana ba Yeserele, le khomu tsa Baleva mo bonnoñ yoa khomu tsa bona; mi Baleva ba tla na ba me: Ki Yehova. ⁴⁶ Mi

kaga ba tu hundreda le sevente-teri, ba ba tla rekololoañ, ba burure ba bana ba Yeserele, ba ba hetañ palo ea Baleva: ⁴⁷ U tsele moñue le moñue lishekela li faeve, u li tsee kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: (shekela ki ligera li tuente:) ⁴⁸ Mi u nee Arone le bomoroaue mari a barekoloroi ba ba setseñ ba bona. ⁴⁹ Mi Moshe a tsaee mari a thekololo a bona ba ba setseñ, go bona ba ba rekoloceñ ki Baleva: ⁵⁰ A tsaee mari a ba burure ba bana ba Yeserele: eboñ lishekela li uan thousanda le teri hundreda le sekese-faeve, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: ⁵¹ Mi Moshe a naee Arone le bomoroane mari a bona ba ba rekoloceñ, kaha molomoñ oa ga Yehova, yaka Yehova a la laola Moshe.

KHAOLO 4.

4 MI Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ² Balañ palo ea bomoroa Kohate mo go bomoroa Leve, kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo. ³ Go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, botle ba ba nonohetseñ tihelo e, go riha tiho mo tentefñ ea kokoanelo. ⁴ ¶ E a e ne tihelo ea bomoroa Kohate mo tentefñ ea kokoanelo, eboñ itsepho ea maitsepho: ⁵ Mi ha ba botlaolelo ba tloga, a Arone le bomoroaue ba tle, ba holose setsiro sa sebipo, ba khurumetse areke ea seshupo ka shona: ⁶ Mi a ba bee khurumelo sa matlalo a mañyiri go eona, ba phuthololele letsela ya bobururu yeotle gorimo ga shona, mi ba tsenye tsikaro tsa eona. ⁷ Mi a ba phuthololele letsela ya bobururu ha loyeloñ loa señkhue sa cupo, le meritsana, le linco, le mehayana, le lithelo go thela ka cona, ba li bee go lona; mi señkhue sa ka gale a se ne go lona: ⁸ Mi a ba li phuthololele letsela ya sekarelata, ba le khurumetse ka khurumelo sa matlalo a mañyiri, ba tsenye litsikaro tsa lona. ⁹ Mi a ba tsee letsela ya bobururu, ba khurumetse tlomo sa lobone sa leseri, le lilampa tsa shona, le lipomo tsa shona, le lipomelo tsa shona, le likuruane tsa loukuane tsa shona cotle, tse ba se rihelañ ka cona: ¹⁰ Mi a ba se tsenye le lilo cotle tsa shona mo khurumeloñ sa matlalo a mañyiri, mi ba se bee mo ñaroñ. ¹¹ Mi a ba phuthololele letsela ya bobururu gorimo ga aletara ea gouda, ba e khurumetse ka khurumelo sa matlalo a mañyiri, ba tsenye litsikaro tsa eona go eona: ¹² Mi a ba tsee lilo cotle tsa tihelo, tse ba rihelañ mo heloñ ga boitsepho ka cona, ba li tsenye mo letseleñ ya bobururu, ba li khurumetse ka khurumelo sa matlalo a mañyiri, ba li bee mo ñaroñ: ¹³ Mi a ba tllose molora mo aletareñ, ba phuthololele letsela ya porepura go eona: ¹⁴ Mi a ba bee lilo cotle tsa eona go eona, tse ba rihelañ ha go eona ka cona, eboñ maisho a molelo, le litlabo tsa nama, le lishovela, le likhatseco, le lilo cotle tsa aletara: mi a ba phuthololele khurumelo sa matlalo a mañyiri gorimo ga eona, ba tsenye litsikaro tsa eona go eona. ¹⁵ Mi ere ha Arone le bomoroaue ba sina uetsa go khurumetsa helo ga boitsepho, le lilo tsa helo ga boitsepho cotle ka botlogo yoa ba botlaolelo; morago ga mouo, a bomoroa Kohate ba tle go e belega: mi a ba si ame sepe sa boitsepho, gore ba si shue. Tseuo ki melego oa bomoroa Kohate mo tentefñ ea kokoanelo. ¹⁶ ¶ Mi a tebelo ea ga Eleasare moroa Arone moperiseti e ne ea loukuane loa leseri, le ensense ea tse ri natehañ, le cupelo ea liyo tsa malatsi aotle, le loukuane loa tlolo, le tebelo ea taberenakela eotle, le ea cotle tse ri go eona, le ea helo ga boitsepho, le lilo tsa eona. ¹⁷ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ¹⁸ Si khaoleñ loco loa tsika tsa

Bakohata mo go Baleva: ¹⁹ Mi ba rihelañ yalo, gore ba tsele, mi ba si shue, mogañ ba atamelañ itsepho ea maitsepho: a Arone le bomoroaue ba ee, ba ba laolele moñue le moñue tihelo ea gague, le melego oa gague: ²⁰ Mi a ba si tsene go bona ha lilo tse ri itsephileñ li khurumerioa, gore ba si shue. ²¹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²² Le bomoroa Gereshone, u bale palo ea bona, le kaha matluñ a bo-rabo, le kaha tsikeñ tsa bona: ²³ U ba bale go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete; botle ba ba nonohileñ go rihela tihelo mo tentefñ ea kokoanelo. ²⁴ E ki tihelo ea tsika tsa Bagereshona, mo tiheloñ, lo mo melegoñ: ²⁵ Mi a ba belege lilepelelo tsa taberenakela, le tenta ea kokoanelo, le khurumelo sa eona, le khurumelo sa matlalo a mañyiri se se gorimo ga eona, le sebipo sa moyako oa tenta ea kokoanelo, ²⁶ Le lilepelelo tsa loloapa, le sebipo sa moyako oa khorro ea loloapa lo lo rikologañ taberenakela le aletara, le linti tsa cona, le lilo cotle tsa tihelo ea cona, le cotle tse ri rihecoefñ: a ba rihela yalo. ²⁷ Tihelo eotle ea bomoroa Bagereshona, le mebelego ea bona eotle mo tiheloñ ea bona eotle, a e ne kaha molomoñ oa ga Arone le bomoroaue: mi lo ba laolele tebelo ea bona mebelego ea bona eotle. ²⁸ Euo ki tihelo ea tsika tsa bomoroa Bagereshona mo tentefñ ea kokoanelo: mi a tebelo ea bona e ne ka kaelo ea ga Itamare moroa Arone moperiseti. ²⁹ ¶ Kaga bomoroa Merare, u ba bale kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo. ³⁰ U ba bale go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, botle ba ba nonohileñ go rihela tihelo ea tenta ea kokoanelo. ³¹ Mi e ki tebelo ea melego oa bona, kaha tiheloñ eotle ea bona mo tentefñ ea kokoanelo; eboñ limati tsa taberenakela, le mephakalego ea eona, le lipilara tsa eona, le litlomo tsa eona. ³² Le lipilara tsa loloapa tikologoñ, li litlomo tsa cona, le limapo tsa cona, le linti tsa cona, le lilo cotle tsa cona, le tihelo eotle ea cona: mi lilo tsa tebelo ea melego oa bona, u li bale ka maina. ³³ Euo ki tihelo ea tsika tsa bomoroa Merare, kaha tiheloñ eotle ea bona mo tentefñ ea kokoanelo, ka kaelo ea ga Itamare moroa Arone moperiseti. ³⁴ ¶ Mi Moshe le Arone le khosana tsa kokoano ba bala bomoroa Bakohata, kaha tsikeñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo, ³⁵ Go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, botle ba ba nonohetseñ tihelo mo tentefñ ea kokoanelo: ³⁶ Mi ba ba bariloefñ ba bona kaha tsikeñ tsa bona, e le le ba tu thousanda le seven hundereda le faevete. ³⁷ Bauo ki ba ba bariloefñ ba tsika tsa Bakohata, botle ba ba rihelañ mo tentefñ ea kokoanelo, ba Moshe le Arone ba le ba ba bala kaha molomoñ oa ga Yehova ka eintla ea ga Moshe. ³⁸ ¶ Mi ba ba bariloefñ ba bomoroa Gereshone, kaha tsikeñ

tša bona, le kaha matluñ a bo-rabo, ³⁹ Go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, ba ba nonohetseñ tihelo mo tenteñ ea kokoanelo, ⁴⁰ Mi ba ba bariloeñ ba bona, kaha tsikeñ tša bona, le kaha matluñ a bo-rabo, e le le ba tu thousanda le sekese hundereda le terete. ⁴¹ Bauo ki ba ba bariloeñ ba tsika tša bomoroa Gereshone, botle ba ba rihelañ mo tenteñ ea kokoanelo, ba Moshe le Arone ba le ba ba bala kaha molomoñ oa ga Yehova. ⁴² ¶ Mi ba ba bariloeñ ba tsika tša bomoroa Merare, kaha tsikeñ tša bona, le kaha matluñ a bo-rabo, ⁴³ Go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, botle ba ba nonohetseñ tihelo mo tenteñ ea kokoanelo, ⁴⁴ Eboñ ba ba bariloeñ ba bona kaha tsikeñ tša bona, e le le ba teri thousanda le tu hundereda. ⁴⁵ Bauo ki ba ba bariloeñ ba tsika tša bomoroa Merare, ba Moshe le Arone ba ba barileñ kaha molomoñ oa ga Yehova ka eintla ea ga Moshe. ⁴⁶ Botle ba ba bariloeñ ba Baleva, ba Moshe le Arone le khosana tša Bayeserela ba ba barileñ, kaha tsikeñ tša bona, le kaha matluñ a bo-rabo, ⁴⁷ Go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele, le go ea nyageñ li faevete, botle ba ba nonohetseñ tihelo, le tihelo ea melego oa tenta ea kokoanelo, ⁴⁸ Mi ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba eit thousanda le faeve hundereda le eite. ⁴⁹ Ba baloa ki Moshe kaha molomoñ oa ga Yehova, moñue le moñue kaha tiheloñ ea gague, le kaha melegoñ oa gague: ba bariloe yalo ki ena, yaka Yehova a la a laola Moshe.

KHAOLO 5.

5 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Laola bana ba Yeserele, ba entse baleperoi botle, le botle ba ba nañ le keleketlo, le botle ba ba itsekologileñ ka moshui mo botlaoleloñ: ³ Monona le mosari, lo ba entsetse eintle, lo ba entsetse eintle ga botlaolelo; gore ba si itsekolole botlaolelo yo ki nntseñ go yona. ⁴ Mi bana ba Yeserele ba riha yalo, mi ba ba entsetsa eintle ga botlaolelo: bana ba Yeserele ba riha yaka Yehova a la a bua le Moshe. ⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁶ Bua le bana ba Yeserele, Ha monona leha e le mosari a leoha ka boleo yo bathu ba bo leohañ, ka go leohela Yehova, mothu eo, o molatu; ⁷ Erehe gona o ipobolañ boleo yoa gague yo o bo leohileñ: mi a a bose molatu oa gague kaha paloñ ea ona, mi a e okeletse bo-faeva yoa eona, a bo nele ena eo o leñ molatu go ena. ⁸ Mi ha monona eo a sina morekolori, gore molatu o bose-rioe go ena, a molatu o bose-rioe go Yehova eboñ go moperiseti; le eona pheleu ea thuanjo e o ka ruantsioañ ka eona. ⁹ Le cupelo ea culeco cotle tša lilo tse ri itsephileñ cotle tša bana ba Yeserele, tse ba li isañ moperisetiñ, a li ne tša gague. ¹⁰ Mi tse ri itsephileñ tša moñue, a li ne tša gague: señue se moñue o se naeañ moperiseti a se ne sa gague. ¹¹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ha moñue mosari oa gague a mo releletse, a mo leohela, ¹³ Mi ha monona eo moñue a lala nae, mi a itsekoloco, mi go shubegile mo maitloñ a monona oa gague, go bipiloe, go sina moshupi go shupa ga gague, mi ga a ka a cuaroa; ¹⁴ Mi ha moea oa lehuha o tsena go ena, mi a huhana le mosari oa gague, mi a itsekologile: khotsa ha moea oa lehuha o tsena go ena, mi a huhana le mosari oa gague, mi a sa itsekologa: ¹⁵ Erehe gona monona o tlišañ mosari oa gague moperisetiñ, mi a a mo tlišetse cupelo ea gague nae, kabo ea bo-ten ea efa ea bupi yoa barele; a a si thele loukuane go yona, le esiñ go baea libano go yona; gone ki cupelo ea lehuha, le cupelo ea segopoco, e e goporisañ tsiamologo. ¹⁶ Mi a moperiseti a mo ise, a mo emise ha pele ga Yehova: ¹⁷ Mi a moperiseti a tsee metse a a itsephileñ ka seyana sa lecopa, mi a moperiseti a tsee ga lorole lo lo ha bophaphatoñ yoa taberenakela, a lo tsenye mo metseñ: ¹⁸ Mi a moperiseti a emise mosari ha pele ga Yehova, a role tlogo ea mosari, a bee cupelo ea segopoco mo atleñ tša gague, e e leñ cupelo ea lehuha: mi a metse a a galakañ a a rogisañ a ne mo atleñ sa moperiseti: ¹⁹ Mi a moperiseti a mo ikanise, a ree mosari, Ha u sa relelele monona oa gago, le go itsekololoa ka go lala le monona eo moñue, u gololoe mo metseñ a a galakañ ua, a a rogisañ: ²⁰ Mi ha u releletse monona oa gago, mi u itsekoloco ka go lala

le monona eo moñue, eo esifñ monona oa gago: ²¹ Erehe gona moperiseti o ikani-sañ mosari eo ka ikano ea thogo, mi a moperiseti a ree mosari, A Yehova a gu bele thogo le ikano mo bathuñ ba gago, mogañ Yehova o tlorisañ rope sa gago le go rurusa empa ea gago: ²² Mi metse ua a a rogisañ a tla tsena mo maleñ a gago, go rurusa empa ea gago, le go tlorisa rope sa gago: Mi a mosari a re, Amena, amena. ²³ Mi a moperiseti a kuale lithogo tse mo bukeñ, mi a li phimole ka metse a a galakañ. ²⁴ Mi a a nose mosari ka metse a a galakañ a a rogisañ: mi metse a a rogisañ a tla tsena go ena, a galakahala. ²⁵ Erehe gona moperiseti o tsaeañ cupelo ea lehuha mo atleñ sa mosari, a kelere cupelo e ha pele ga Yehova, a e ise mo aletareñ: ²⁶ Mi a moperiseti a tabole ka atla se tletse ga cupelo, eboñ segopoco sa eona, a e hisetse ha aletareñ, mi a nose mosari ka metse ua morago ga mouo. ²⁷ Mi go tla riha-la a sina mo nosa ka metse ua, ha a itsekologile, a leohetse monona oa gague, metse ua a a rogisañ a tla tsena go ena, a galakahala, mi empa ea gague e tla rurga, mi rope sa gague se tla tlorega, mi mosari eo, o tla na thogo mo bathuñ ba gague. ²⁸ Mi ha mosari a sa itsekologa, a itsekile; o tla gololoa, mi o tla ithuala. ²⁹ Ouó ki molao oa lehuha, ha mosari a releletse monona oa gague, go ea go eo moñue, a itsekologa; ³⁰ Khotsa ha moea oa lehuha o tsena go mononeñ, mi a huhana le mosari oa gague, mi a emisa mosari ha pele ga Yehova, mi moperiseti a mo rihaletse molao otle o. ³¹ Mi monona o tla gololoa kaga tsiamologo, mi mosari eo, o tla belega tsiamologo ea gague.

KHAOLO 6.

⁶ MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ha monona khotsa mosari a itomolola, go ikana ka ikano ea Monasara, go itomololela Yehova; ³ A a itomolole mo boyaloeñ yoa movina, le boyaloe yó bo thata; mi a a si noe boyaloe yó bo berileñ yoa boyaloe yoa movina, le esifñ boyaloe yó bo berileñ yoa boyaloe yó bo thata, le gona a a si noe metse a louñuo loa movina, le esifñ go ya louñuo loa movina loa magou, khotsa loa cuabi. ⁴ A a si ye sepe se se rihiloñ ka movina, go simolola ka lithapo go ea kua makapeñ, metleñ eotle ea itomololo ea gague. ⁵ A logare lo si ne mo tlogoñ ea gague metleñ eotle ea ikano ea itomololo ea gague, a a tsecoe, a lese makauri a moriri oa gague go lelehala e tsamaee malatsi a heta a o la a itomololela Yehova ka aona. ⁶ A a si ee serepeñ mo malatsiñ aotle a o la a itomololela Yehova ka aona. ⁷ A a si itsekololele rague, khotsa mague, khotsa ñoana oa ga rague khotsa khantsarie, motleñ ba shuañ; gone itomololelo Morimo oa gague e mo tlogoñ ea gague. ⁸ O tsephetse Yehova metleñ eotle ea itomololo ea gague. ⁹ Mi ha moñue a tsakuga ha go ena, mi a itsekolola tlogo ea gague ea itomololo; erehe gona o ipeolañ tlogo mo tsatsiñ ya itsekisho ea gague, a a e beole ka tsatsi ya bo-seven. ¹⁰ Mi a a tlise maphui a le tu, khotsa matsebana a le tu moperisetiñ ha khoroñ ea tenta ea kokoanelo ka tsatsi ya bo-eit: ¹¹ Mi a moperiseti a bakanyetse cupelo ea boleó leñue, mi ye leñue cupelo ea phisho, a mo ruantse, ka a leohile ka serepa, mi a a tsephe tlogo ea gague mo tsatsiñ yeuo. ¹² Mi a a itomololele Yehova malatsi a itomololo ea gague, mi a a tlietse cupelo ea molatu kuana ea ñuaga o le moñue: mi malatsi a eintla ga e kitla e baloa, gone itomololo ea gague e le ea itsekololoa. ¹³ ¶ O ki molao oa Monasara, ha malatsi a itomololo ea gague a hetile: a a isioe ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo: ¹⁴ Mi a a ise cupelo ea gague go Yehova, kuana e tona e le eñue ea ñuaga o le moñue e e itekanetseñ, go na cupelo ea phisho, le kuana e nama-gari e le eñue ea ñuaga o le moñue e e itekanetseñ, go na cupelo ea boleó, le pheleu e le eñue e e itekanetseñ, go na cupelo ea tebogo; ¹⁵ Le serotu sa tse ri sa berisioañ, le liñkhuana tse ri papetla tsa setou se se tlakancoeñ le loukuane, liñkhuana tse ri tsesane tse ri sa berisioañ, tse ri tloricoeñ loukuane, le cupelo ea cona ea liyo le cupelo tsa cona tsa noo. ¹⁶ Mi a moperiseti a li ise ha pele ga Yehova, mi a a bakanye cupelo ea gague ea boleó, le cupelo ea gague ea phisho. ¹⁷ Mi a a bakanyetse Yehova pheleu ea cupelo ea tebogo, le serotu sa tse ri sa berisioañ: mi a moperiseti a bakanye cupelo ea gague ea liyo, le cupelo ea gague ea noo. ¹⁸ Erehe gona Monasara o ipeolañ

tlogo ea itomololo ea gague, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, mi a a tsee moriri oa tlogo ea itomololo ea gague, a o tsenye mo moleloñ o o ha tlatse ga cupelo ea tebogo. ¹⁹ Mi a moperiseti a tsee lecogo ya pheleu ye le apeiloñ, le señkhue se se papetla se se sa berisioañ se le señue mo serotuñ, le se se sesane se se sa berisioañ se le señue, a li bee mo atleñ tsa Monasara, moriri oa itomololo ea gague o sina beoloa: ²⁰ Mi a moperiseti a li kelelere cupelo ea kelero ha pele ga Yehova: ki se se itsephetseñ moperiseti, le sehuba sa kelero le lecogo ya culeco, mi Monasara o ka noa boyaloa yoa movina morago ga mouo. ²¹ Ouo ki molao oa Monasara le cupelo ea itomololo ea gague eo o e ikanetseñ Yehova, bogolu go se o nonohileñ go se naea: a a rihe yaka ikano ea gague e o e ikaneñ kaha molaoñ oa itomololo ea gague. ²² ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²³ Bua le Arone le bomoroaue, u re, Lo tsegahatse bana ba Yeserele yalo, lo ba ree, ²⁴ A Yehova a lo tsegahatse a lo buluke: ²⁵ A Yehova a lo phat-simisetse hatlogo sa gague, a lo icuarele: ²⁶ A Yehova a lo culeletse hatlogo sa gague, a lo nee kagisho. ²⁷ Mi a ba bee leina ya me mo baneñ ba Yeserele; mi ki tla ba tsegahatsa.

KHAOLO 7.

⁷ MI ga rihala ka tsatsi ye Moshe a sina uetsa go tlo-ma taberenakela, le go e tlotsa, le go e tsepha, le lilo cotle tsa eona, le aletara le lilo tsa eona, go li tlot-sa, le go li tsepha; ² Ka likhosana tsa Bayeserela, eboñ tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo tsa isa, tseuo e le le likhosana tsa lico tsa cona, tse ri laolañ ba ba bariloñ: ³ Mi tsa tliša cupelo tsa cona ha pele ga Yehova, eboñ likoloi tse ri litenta li le sekese, le lipelesa li tueleve; koloi ea khosana li tu, le pelesa ea eñue le eñue: mi tsa li isa ha pele ga taberenakela. ⁴ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁵ U li tsee go cona, gore li ne go riha tihe-lo ea tenta ea kokoanelo; mi u li nee Baleva, moñue le moñue kaha tiheloñ ea gague. ⁶ Mi Moshe a tsa ea likoloi le lipelesa, a li naea Baleva. ⁷ A naea bomoroa Gereshone likoloi li le tu, le lipelesa li for, kaha tiheloñ ea bona: ⁸ Mi a naea bomoroa Merare likoloi li le for, le lipelesa li eit, kaha tiheloñ ea bona, kaha taoloñ ea ga Itamare moroa Arone moperiseti. ⁹ Mi a si ka a naea bomoroa Kohate: gone tihelo ea helo ga boitsepho ea-bona, e le le go belega ka maruri a bona. ¹⁰ ¶ Mi likhosana tsa isetsa nelo ea aletara mo tsatsiñ ye e le ea tlorioa ka yeona; E, likhosana tsa isa cupelo tsa cona ha pele ga aletara. ¹¹ Mi Yehova a raea Moshe, A khosana eñue le eñue e isetse nelo ea aletara cupelo ea eona ka tsatsi ya eona. ¹² ¶ Mi eo o la a isa cupelo ea eona ka tsatsi ya eintla, e le le Naheshone moroa Aminadabe, oa loco loa ga Yude: ¹³ Mi cupelo ea eona e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ¹⁴ Le losho loa gouda lo le loñue loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ¹⁵ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ¹⁶ Le pori e le eñue go na cupelo ea bole: ¹⁷ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Naheshone moroa Aminadabe. ¹⁸ ¶ Mi Netaniele moroa Tsure, khosana ea Yisakare, a isa ka tsatsi ya bo-tu: ¹⁹ A isa cupelo ea gague, eboñ moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ²⁰ Le losho loa gouda lo le loñue loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ²¹ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ²² Le pori e le eñue go na cupelo ea bole: ²³ Le likho-

mu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Netaniele moroa Tsure. ²⁴ ¶ Eliabe moroa Helone, khosana ea bana ba Sebulone, a isa ka tsatsi ya bo-teri. ²⁵ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ²⁶ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ²⁷ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ²⁸ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ²⁹ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Eliabe moroa Helone. ³⁰ ¶ Elitsure moroa Shedeure, khosana ea bana ba ga Rubene, a isa ka tsatsi ya bo-for: ³¹ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ³² Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ³³ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ³⁴ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ³⁵ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Elitsure moroa Shedeure. ³⁶ ¶ Shelumiele moroa Tsurishade, khosana ea bana ba ga Simeone, a isa ka tsatsi ya bo-faev: ³⁷ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ³⁸ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ³⁹ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁴⁰ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ⁴¹ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Shelumiele moroa Tsurishade. ⁴² ¶ Eleasafe moroa Deuele, khosana ea bana ba ga Gade, a isa ka tsatsi ya bo-sekes: ⁴³ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sev-

ente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa eona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁴⁴ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁴⁵ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁴⁶ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ⁴⁷ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Eliasafe moroa Deuele. ⁴⁸ ¶ Elishame moroa Amihude, khosana ea bana ba ga Eferaima, a isa ka tsatsi ya bo-seven: ⁴⁹ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁵⁰ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁵¹ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁵² Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ⁵³ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, li liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Elishame moroa Amihude. ⁵⁴ ¶ Gameliele moroa Pedatsure, khosana ea bana ba ga Manase, a isa ka tsatsi ya bo-eit: ⁵⁵ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo; ⁵⁶ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁵⁷ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁵⁸ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ⁵⁹ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Gameliele moroa Pedatsure. ⁶⁰ ¶ Abidane moroa Gideone, khosana ea bana ba ga Benyamine, a isa ka tsatsi ya bo-naene: ⁶¹ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundereda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁶² Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁶³ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁶⁴ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele: ⁶⁵ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea

tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Abidane moroa Gideone. ⁶⁶ ¶ Ahiesere moroa Amishade, khosana ea bana ba ga Dane, a isa ka tsatsi ya bo-ten: ⁶⁷ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundreda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁶⁸ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁶⁹ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁷⁰ Le poro e le eñue go na cupelo ea bolelo: ⁷¹ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Ahiesere moroa Amishade. ⁷² ¶ Pagiele moroa Okerane, khosana ea bana ba ga Ashere, a isa ka tsatsi ya bo-eleven: ⁷³ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundreda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁷⁴ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁷⁵ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁷⁶ Le poro e le eñue go na cupelo eo bolelo: ⁷⁷ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Pagiele moroa Okerane. ⁷⁸ ¶ Ahire moroa Enane, khosana ea bana ba ga Nafetale, a isa ka tsatsi ya bo-tueleve: ⁷⁹ Cupelo ea gague e le le moritsana o le moñue oa selevera oa bokete yoa lishekela li uan hundreda le terete, le sekhatseco se le señue sa selevera sa lishekela li sevente, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: co tu tsa cona li tletse setou se se tlakancoeñ le loukuane go na cupelo ea liyo: ⁸⁰ Le losho lo le loñue loa gouda loa lishekela li ten, lo tletse ensense: ⁸¹ Le poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le kuana e le eñue ea ñuaga o le moñue, go na cupelo ea phisho: ⁸² Le poro e le eñue go na cupelo ea bolelo: ⁸³ Le likhomu li tu, le lipheleu li faeve, le liphoko li faeve, le likuana li faeve tsa ñuaga o le moñue, go na cupelo ea tebogo: tseuo e le le cupelo ea ga Ahire moroa Enane. ⁸⁴ Euo ki nelo ea aletara mo tsatsiñ ye e le ea tlorioa ki khosana tsa Bayeserela ka yeona: eboñ ka meritsana ea selevera e tueleve, le likhatseco tsa selevera li tueleve, le linco tsa gouda li tueleve: ⁸⁵ Moritsana oa selevera moñue le moñue e le le oa lishekela li uan hundreda le terete, mi sekhatseco señue le señue e le le sa li sevente: bokete yoa lilo tsa selevera cotle e le le lishekela li tu thousanda le

for hundreda, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: ⁸⁶ Le linco tsa gouda li tueleve, li tletse ensense, loñue le loñue loa lishekela li ten, kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho: gouda eotle ea linco e le le lishekela li uan hundreda le tuente. ⁸⁷ Khomu cotle tsa cupelo ea phisho e le le lipoana li tueleve, le lipheleu li tueleve, le likuana li tueleve tsa ñuaga o le moñue, le cupelo tsa liyo tsa cona: le poro li tueleve tsa cupelo ea bolelo. ⁸⁸ Mi khomu cotle tsa cupelo ea tebogo e le le lipoana li tuente-for, le lipheleu li sekesete, le liphoko li sekesete, le likuana li sekesete tsa ñuaga o le moñue. Euo e le le nelo ea aletara, e sina tlorioa. ⁸⁹ ¶ Mi eare Moshe a tsena mo tenteñ ea kokoanelo go bua le Yehova, ereha gona o utluañ koru e e buañ le ena e e coañ gorimo ga sekhurumelo sa thuanjo, se se mo arekeñ ea seshupo, ha gare ga likeruba li tu: mi hoñ a bua nae.

KHAOLO 8.

8 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le Arone, mi u mo ree, Ha u cuba lilampa, a lilampa li seven li bonese go lebagana le tlomo sa lobone. ³ Mi Arone a riha yalo; a cuba lilampa tsa tlomo sa lobone go lebagana le shona, yaka Yehova a la a laola Moshe. ⁴ Mi tihlo e ea tlomo sa lobone e le le ea gouda e e kuentsicoeñ, le thito ea shona, le lisheshe tsa shona, e le le tihlo e e kuentsicoeñ: a riha tlomo sa lobone kaha sekaeloñ se Yehova o se bontsitseñ Moshe. ⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁶ Tsaea Baleva mo baneñ ba Yeserele, u ba itsekise. ⁷ Mi u ba rihele yalo go ba itsekisa: U ba khatse ka metse a tehololo, mi a ba ipeole mebele eotle ea bona, mi a ba tlacue aparo tsa bona, mi a ba iitsekise. ⁸ Erehe gona ba tsaeañ poana le cupelo ea eona ea liyo, eboñ setou se se tlakancoeñ le loukuane, mi u tsele cupelo ea bolelo poana e eñue. ⁹ Mi u ise Baleva ha pele ga tenta ea kokoanelo: mi u phuthe phuthego eotle ea bana ba Yeserele: ¹⁰ Mi u ise Baleva ha pele ga Yehova: mi a bana ba Yeserele ba bee atla tsa bona mo go Baleva: ¹¹ Mi a Arone a kelere Baleva ha pele ga Yehova go na cupelo ea kelero ea bana ba Yeserele, gore ba ne go riha tihelo ea ga Yehova. ¹² Mi a Baleva ba bee atla tsa bona mo tlogoñ tsa lipoana: mi u bakanyetse cupelo ea bolelo e le eñue, mi e eñue cupelo ea phisho go Yehova, go ruantsa Baleva. ¹³ Mi u emise Baleva ha pele ga Arone, le ha pele ga bomoroaue, mi u ba kelelere Yehova cupelo ea kelero. ¹⁴ Mi u lomolole Baleva mo baneñ ba Yeserele: mi Baleva ba tla na ba me. ¹⁵ Mi morago ga mouo a Baleva ba tsene go rihela tenta ea kokoanelo: mi u ba itsekise, mi u ba kelere go na cupelo ea kelero. ¹⁶ Gone ki ba neiloe rure mo baneñ ba Yeserele; ki ba itsetse mo bonnoñ yoa botle ba ba ribolañ lotha, E, mo bonnoñ yoa ba burure ba bana ba Yeserele botle. ¹⁷ Gone ba burure botle ba bana ba Yeserele e le ba me, ba bathu, le maitibolo a likhomu: ki ba 'ntsephetse ka tsatsi ye ki le ka bolaea ba burure botle mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁸ Mi ki tsetse ba burure botle ba bana ba Yeserele Baleva. ¹⁹ Mi ki netse Arone le bomoroaue Baleva mo baneñ ba Yeserele go na neo, go riha tihelo ea bana ba Yeserele mo tentefi ea kokoanelo, le go ruantsa bana ba Yeserele; gore go si ne sebeco mo baneñ ba Yeserele, mogañ bana ba Yeserele ba atame-lañ helo ga boitsepho. ²⁰ Mi Moshe le Arone le kokoano eotle ea bana ba Yeserele, ba rihela Baleva kaha coteñ tse Yehova a la a li laolela Moshe kaga Baleva, bana ba Yeserele ba ba rihela yalo. ²¹ Mi Baleva ba iteohlola, mi ba tlacua aparo tsa bona; mi Arone a ba kelelera cupelo ea kelero ha pele ga Yehova; mi Arone a ba ruantsa go ba itsekisa. ²² Mi morago ga mouo Baleva ba tsena go riha tihelo ea bona mo tentefi ea

kokoanelo, ha pele ga Arone, le ha pele ga bomoroaue: yaka Yehova a la a laola Moshe kaga Baleva, ba ba rihela yalo. ²³ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁴ Se ki kaga Baleva: a ba nonohela tihelo ea tenta ea kokoanelo, go simolola ka ba nyaga li tuente le faeve le kua pele: ²⁵ Mi a ba khutle go rihela ka nyaga tsa bona li faevete, mi a ba si tlole ba rihela: ²⁶ Mi a ba thuse bana ba ga rabo mo tentefi ea kokoanelo, go tsegetsa tebelo, mi a ba si rihe tihelo. U rihele Baleva yalo kaga tebelo ea bona.

KHAOLO 9.

9 MI Yehova a bua le Moshe mo bogareñganaga yoa Sinai, ka khueri ea eintla ea ñuaga oa bo-tu, morago ga go coa ga bona mo hatsiñ ya Egepeto, a re, ² A bana ba Yeserele ba rihe Tlolaganyo mo motleñ oa eona o o laocoeñ. ³ Lo e rihe ka matsiboea a tsatsi ya bo-forten ya khueri enu, mo motleñ oa eona o o laocoeñ: lo e rihe kaha taeoñ tsa eona cotle, le kaha mekhueñ ea eona eotle. ⁴ Mi Moshe a bua le bana ba Yeserele, gore ba rihe Tlolaganyo. ⁵ Mi ba riha Tlolaganyo ka matsiboea a tsatsi ya bo-forten ya khueri ea eintla mo bogareñganaga yoa Sinai; bana ba Yeserele ba riha hela yalo, kaha cotleñ tse Yehova a la a li laolela Moshe. ⁶ ¶ Mi gabo gole banona ba ba le ba itsekoloe ka serepa sa mothu, mi ba le ba palelca ki go riha Tlolaganyo ka tsatsi yeuo: mi ba ea ha pele ga Moshe le Arone ka tsatsi yeuo. ⁷ Mi banona ba, ba mo raea, Re itsekoloe ki serepa sa mothu; re khorelericoeñ go isa cupelo ea ga Yehova ka motla o o laocoeñ oa eona, mo banen ba Yeserele? ⁸ Mi Moshe a ba raea, Emañ, mi ki tla utlua se Yehova o tla se laolañ kaga lona. ⁹ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁰ Bua le bana ba Yeserele, u re, Ha moñue oa lona, khotsa oa kokomana tsa lona eo o tla itsekololoañ ka serepa, leha a le mo etoñ lo lolele, leha gontse yalo a a rihele Yehova Tlolaganyo. ¹¹ A ba e rihe, ba e ye le tse ri sa berisioañ le merogo e e galakañ ka matsiboea a tsatsi ya bo-forten ya khueri ea bo-tu. ¹² A ba si bele mosho sepe sa eona, le esiñ go roba sapo lepe ya eona: a ba e rihe kaha taeoñ cotle tsa Tlolaganyo. ¹³ Mi ha monona eo o itsekileñ, a si mo loetoñ, mi a khutla go riha Tlolaganyo, a mothu eouo a khaoloe mo bathuñ ba gague: gone a si ka a isa cupelo ea ga Yehova mo motleñ oa eona o o laocoeñ, monona eo a a belege seleo sa gague. ¹⁴ Mi ha moeñ a tloatlola mo go lona, mi a rihele Yehova Tlolaganyo; a a rihe kaha taeoñ ea Tlolaganyo, le kaha mokhueñ oa eona: lo ne le tao e le eñue go moeñ, le go eo o tsecoeñ mo gae. ¹⁵ ¶ Mi leru ya khurumetsa taberenakela, eboñ tenta ea seshupo, ka tsatsi ye taberenakela e le ea tloñoa ka yeona: mi ga na cuano ea molelo ka matsiboea gorimo ga taberenakela go ea kua moshofi. ¹⁶ Mi ga na yalo ka gale: leru ya e khurumetsa ka motsegare, mi cuano ea molelo e le le ka bosigo. ¹⁷ Mi eare leru le culerioa gorimoñ ga tenta, ereha gona bana ba Yeserele ba tlogañ morago ga mouo; mi helo kua leru le nnañ gona, bana ba Yeserele ba tlaolela gona. ¹⁸ Bana ba Yeserele ba tloga ka molomo oa ga Yehova, mi ba tlaolela ka molomo oa ga Yehova: ba tlola ka malatsi aotle a leru le nntseñ gorimo ga taberenakela ka aona. ¹⁹ Mi ha leru le na ka bolele, ka malatsi mantsi, gorimo ga taberenakela, ereha gona bana ba Yeserele ba tsegetsañ

tebelo ea ga Yehova, mi ba si ke ba tloge. ²⁰ Mi ga na yalo, eare leru le na malatsi manye gorimo ga taberenakela, ba tlola ka molomo oa ga Yehova, mi ba tloga ka molomo oa ga Yehova. ²¹ Mi ga na yalo, ha leru e le le gona ka matsiboea le go ea moshofi, mi ha leru le le culerioa mo moshofi, ereha gona ba tlogañ: ba tloga ha leru le culerioa ka motsegare khotsa bosigo. ²² Mi ha leru le na ka bolele gorimo ga taberenakela, le nna go eona ka malatsi a tu, khotsa ka khueri, khotsa ka ñuaga, bana ba Yeserele ba tlola, ba sa tloge: mi eare le culerioa ba tloga. ²³ Ba tlaolela ka molomo oa ga Yehova, mi ba tloga ka molomo oa ga Yehova: ba tsegetsañ tebelo ea ga Yehova ka molomo oa ga Yehova, ka eintla ea ga Moshe.

KHAOLO 10.

10 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Itihele terompetata tsa selevera li tu: u li rihe ka tiho e e kuentisicoeñ: mi li tla na go uena go bitsa kokoano, le tsa go tloga ga botlaolelo. ³ Mi ha ba li letsa, a kokoano eotle e kokoanele go uena, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁴ Mi ha ba letsa ka e le eñue, erehe gona likhosana, eboñ litlogotlogo tsa mathousanda a Bayeserela li kokoane-lañ go uena. ⁵ Mi ha lo letsa mokhose, erehe gona matlaolelo a ba ba eintleñ ea Iseta a tlogañ. ⁶ Mi ha lo letsa mokhose loa bo-tu, erehe gona matlaolelo a ba ba eintleñ ea Souta a tlogañ: a ba leletse ma-tlogo a bona mokhose. ⁷ Mi ha phuthego e phuthoa lo letse, mi lo si letse mokhose. ⁸ Mi a bomoroa Arone baperiseti ba letse literompeta; mi a li ne taeo go lona ka bosakhutleñ mo kokomanefñ tsa lona. ⁹ Mi ha lo bolola go tlabana le moganetsi eo o lo pitlaganyañ mo hatsiñ ya lona, erehe gona lo letsañ mokhose ka literompeta: mi lo tla gakologeloa ha pele ga Yehova Morimo oa lona, mi lo tla gololoa mo babeñ ba lona. ¹⁰ Le gona lo letse literompeta mogañ lo shupelañ cupelo tsa lona tsa phisho, le cupelo tsa lona tsa tebogo, ka tsatsi ya maitumelo a lona, le ka meletlo ea lona e e laocoeñ, le ka tsimologo tsa khueri tsa lona; mi a li ne segopoco go lona ha pele ga Morimo oa lona: Ki Yehova Morimo oa lona. ¹¹ ¶ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-tuente ya khueri ea bo-tu, le ka ñuaga oa bo-tu, leri le culerioa gorimo ga taberenakela ea se-shupo. ¹² Mi bana ba Yeserele ba tloga ba coa bogareñganaga yoa Sinai: mi leri ya nna mo bogareñganaga yoa Parana. ¹³ Mi ba tloga ga eintla yalo kaha molo-moñ oa ga Yehova ka eintla ea ga Moshe. ¹⁴ ¶ Mi ga tloga pele banera ea botlaolelo yoa bana ba ga Yude, kaha lintueñ tsa bona: mi Naheshone moroa Aminadabe, a laola entua ea gague. ¹⁵ Mi Netaniele moroa Tsure, a laola entua ea loco loa bana ba ga Yisakare. ¹⁶ Mi Eliabe moroa Helone, a laola entua ea loco loa bana ba ga Sebulone. ¹⁷ Mi taberenakela ea tlomoloa; mi bomoroa Gereshone le bomoroa Merare, ba tloga ba belega taberenakela. ¹⁸ ¶ Mi banera ea botlaolelo yoa ga Rubene ea tloga kaha lintueñ tsa bona: mi Eletsure moroa Shedeure, a laola entua ea gague. ¹⁹ Mi Shelumiele moroa Tsurishade, a laola entua ea loco loa bana ba ga Simeone. ²⁰ Mi Eleasafe moroa Deuele, a laola entua ea loco loa bana ba ga Gade. ²¹ Mi Bakohata ba tloga, ba belega, lilo tsa helo ga boitsepho: mi ba bañue ba tloma taberenakela bauo ba e si ba tle. ²² ¶ Mi banera ea botlaolelo yoa bana ba ga Eferaima ea tloga kaha lintueñ tsa bona: mi Elishame moroa Amihude, a laola entua ea gague. ²³ Mi Gameliele moroa Pedatsure, a laola entua ea loco loa bana ba ga Manase. ²⁴ Mi Abidane moroa Gideone, a laola entua

ea loco loa bana ba ga Benyamine. ²⁵ ¶ Mi banera ea botlaolelo yoa bana ba ga Dane ea tloga, yo e leñ tsimega ea matlaolelo aotle kaha lintueñ tsa bona: mi Ahiesere moroa Amishadae, a laola entua ea gague. ²⁶ Mi Pagiele moroa Okerane, a laola entua ea loco loa bana ba ga Ashere. ²⁷ Mi Ahire moroa Enane, a laola entua ea loco loa bana ba ga Nafetale. ²⁸ Tseuo e le le khurugo tsa bana ba Yeserele, kaha lintueñ tsa bona, ka ba tloga. ²⁹ ¶ Mi Moshe a raea Hobabe, moroa Reuele oa Midiana, mogoagari oa ga Moshe, a re, Re hurugela heloñ ha Yehova o buileñ ga gona, a re, Ki tla go lo naea: ea le rona, mi re tla gu rihela seiñtle: gone Yehova o buile seiñtle kaga Bayeserela. ³⁰ Mi a mo raea, Ga 'nkitla ki ea: mi ki tla ea hatsiñ ya me, le kua tsaleñ tsa me. ³¹ Mi a re, A ko u si re tlogele; ecua u itse ha re tla tlaolela mo bogareñganaga, mi u ka na maitlo a rona. ³² Mi go tla rihala ha u ea le rona, mi ha go rihala molemo o Yehova o tla o re rihelañ, re tla gu rihela seiñtle hela yalo. ³³ ¶ Mi ba tloga ha thabeñ ea ga Yehova ka eto loa malatsi a le teri: mi areke ea khologano ea ga Yehova e ea ha pele ga bona ka eto loa malatsi a le teri, go ba lebalebela helo ga boikhuco. ³⁴ Mi leri ya ga Yehova ya ba okamela ka motsegare, ka ba tloga mo botlaoleloñ. ³⁵ Mi ga rihala ka areke e tloga, Moshe a re, Yehova, nanoga, mi a baba ba gago ba halarioe: mi a ba ba gu ilañ ba tsabe ha pele ga gago. ³⁶ Mi ka e ikhutsa, a re, Yehova, boela mathousanda a le mantsi a Bayeserela.

KHAOLO 11.

11 MI bathu ba itoka, mi e le le boshula mo tsebeñ tsa ga Yehova: gone Yehova a e utlua; mi bogale yoa gague yoa tuka; mi molelo oa ga Yehova oa hisa mo go bona, oa nyeletsa, le kua khutloñ tsa botlaolelo. ² Mi bathu ba biletsa go Moshe; mi Moshe a rapela Yehova, mi molelo oa tiñoa. ³ Mi a bitsa leina ya helo hoñ Tabera: gone molelo oa ga Yehova oa hisa mo go bona. ⁴ ¶ Mi bontsi yo bo tlakanyeñ yo bo le bo le mo go bona yoa eletsa thata: mi bana ba Yeserele le bona ba hela ba lela, ba re, E mañ eo o tla re naeañ nama go ya? ⁵ Re gakologeloa tlapi tse re li yeleñ ka bogolu kua Egepeto; le melo-ña, le magapu, le lilika, le lioi, le gareleka: ⁶ Mi yana re omeletse: ga go sepe ha e si manna ua ha pele ga maitlo a rona. ⁷ Mi manna e le le yaka tlaka tsa koriandera, mi mala oa aona yaka mala oa bedola. ⁸ Bathu ba ea kua le kua, ba a bapala, ba a sila ka litsilo, ba a tlobola ka kika, ba a apaea ka lipitsa, ba riha tse ri papetla ka aona: mi moutlualo oa aona o lo o utluala yaka loukuane lo losha. ⁹ Mi erile monyo o oela mo botlaoleloñ bosigo, manna a oela ha go ona. ¹⁰ ¶ Ereha gona Moshe o utluañ bathu ba lela mo tsikeñ tsa bona, moñue le moñue ha moyakoñ oa tenta ea gague: mi bogale yoa ga Yehova yoa tuka segolu; mi e le le boshula mo maitloñ a ga Moshe. ¹¹ Mi Moshe a raea Yehova, u shu-lahaleletseñ motlañka oa gago? mi ga ki boneleñ tsalano mo maitloñ a gago, ka u 'mpelesa ka melego oa bathu botle ba? ¹² A ki ithuarisitse bathu botle ba? a ki ba tsetse, ha u ka 'nthaea, U ba hare mo hubeñ sa gago, yaka moamusi a hara eo o anyañ, go ba isa kua hatsiñ ye u le ikanetseñ bo-rabo? ¹³ Ki tla bona nama kae go e naea bathu ba botle? gone ba 'ntelela, ba re, Re nee nama, re e ye. ¹⁴ Ga kia nonoha go belega bathu botle ba ka 'nosi, gone go 'nthataha-lela. ¹⁵ Mi ha u 'ntihela yalo, kia gu rapela u 'mpolaele rure, ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, mi a ki si bone boshula yoa me. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, 'Mphuthela banona ba sevente ba bagolu ba Bayeserela, ba u ba itseñ ha e le bagolu ba bathu, le likala tsa bona; mi u ba ise mo tentenñ ea kokoanelo, gore ba eme nau gona. ¹⁷ Mi ki tla hologa ki bua nau gona: mi ki tla tsa ea ga moea o o mo go uena, mi ki tla o baea go bona; mi ba tla belega melego oa bathu nau, gore u si o belege uesi. ¹⁸ Mi raea bathu, u re, Itsephelenñ ka moshu, mi lo tla ya nama: gone lo lerile mo tsebeñ tsa ga Yehova, loa re, E mañ eo o tla re yesañ nama? gone gole gole molemo go rona kua Egepeto: ki gona Yehova o tla lo naeañ nama, mi lo tla ya. ¹⁹ Ga lo kitla lo e ya ka tsatsi le le leño, le esiñ malatsi a le tu, le esiñ malatsi a le faeve, le esiñ malatsi a le ten, le esiñ malatsi a le tuente; ²⁰ E tla na ka khueri eotle, e tsamae e coa ka maroha a liñko tsa lona, le

go lo tena: gone lo latlile Yehova eo o mo go lona, mi lo lerile ha pele ga gague, loa re, Re coetseñ kua Egepeto? ²¹ ¶ Mi Moshe a re, Bathu ba ki mo go bona, ba sekese huñdereda thousanda, ba linao; mi u rile, Ki tla ba naea nama, gore ba ye ka malatsi a khueri eotle! ²² A macomane le matlape ba tla a tlabela, gore a ba lekane? khotsa a tlapi cotle tsa leoatile ba tla li phuthe-loa, gore li ba lekane? ²³ Mi Yehova a raea Moshe, A atla sa ga Yehova se khutsahetse? U tla bona yana ha huku ya me le tla gu rihalela, khotsa nya. ²⁴ ¶ Mi Moshe a coela eintle, a bulelela bathu mahuku a ga Yehova, mi a phutha banona ba sevente ba bagolu ba bathu, a ba emisa a ba rikolosa tenta: ²⁵ Mi Yehova a hologa ka leru, a bua nae, a tsa ea ga moea o o go ena, a o baea mo bagoluñ ba sevente: mi ga rihala ka moea o nna go bona, ba perofesa, mi esiñ gape morago ga mouo. ²⁶ Mi ga bo go setse banona ba tu mo botlaoleloñ, leina ya moñue e le le Eledade, mi leina ya eo moñue e le le Medade: mi moea oa nna go bona; gone e le le ba ba ba kuariloñ, mi ba si ka ba coela kua tentenñ: mi ba perofesa mo botlaoleloñ. ²⁷ Mi ga taboga lekau, mi ya bulelela Moshe, ya re, Eledade le Medade ba perofesa mo botlaoleloñ. ²⁸ Mi Yehoshue moroa Nune, moriheri oa ga Moshe, oa makau a gague a a itseñkecoñ, a araba a re, Moshe morena oa me, u ba itse. ²⁹ Mi Moshe a mo raea, A u huhañ go 'na? Au! intla bathu ba ga Yehova botle ba ko ba le baperofeti, le gona gore Yehova a ba nee Moea oa gague. ³⁰ Mi Moshe a ea mo botlaoleloñ, ena le bagolu ba Bayeserela. ³¹ ¶ Mi ga coa pheho go Yehova, ea lere bokabakayee go coa kua leoatileñ, ea ba anamisa ha botlaoleloñ, go le kana ka eto loa tsatsi le leñue eintleñ eñue, le eto loa tsatsi le le leñue eintleñ e eñue, mo tikologoñ ea botlaolelo; mi ba le ba le ekane e le likubeta li tu gorimo ga ombu. ³² Mi bathu ba nanoga ka tsatsi yeno yeotle, le sigo yotle, le ka tsatsi ya ka moshu yeotle, mi ba kokoanya bokabakayee: eo o la a kokoanya bobotlana bogolu a kokoanya liomera li ten: mi ba ba ikanegela kua eintle, kua tikologoñ ea botlaolelo. ³³ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela bathu ka nama e santse e le gare ga meno a bona, e e si e tlahu-ño, mi Yehova a daea bathu ka sebeco se segolu. ³⁴ Ki gona leina ya helo hoñ le birioañ, Kiberota-hatava: gone ba hitlela bathu gona ba ba le ba eletsa: ³⁵ Mi bathu ba tloga mo Kiberota-hatava, be ea Hatserota; mi ba na kua Hatserota.

KHAOLO 12.

12 MI Miriame le Arone ba buela Moshe kaga mosari oa Seëtiopea, eo o lo a mo nyetse: gone o la a nyetse mosari oa Seëtiopea. ² Mi ba re, A Yehova o buile ka Moshe esi? a ga a bua le ka rona? Mi Yehova a utlua. ³ Mi Moshe e le le monona eo o katalalo bogolu go bathu botle ba lehatsi. ⁴ Mi Yehova a akoha a bua le Moshe, le Arone, le Miriame, Tlañ lo ba teri ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. Mi ba teri ba, ba tla. ⁵ Mi Yehova a hologa ka pilara ea leru, a ema ha moyakoñ oa tenta, a bitsa Arone le Miriame: mi bo tu yoa bona ba tla. ⁶ Mi a re, Utluañ yana mahuku a me: Ha moperofeti le a mo go lona, 'na Yehova ki tla ikitsise go ena ka se-bono, ki bua le ena ka toro. ⁷ Esiñ yalo le Moshe motlañka oa me, eo o leñ boikaño mo tluñ eotle ea me. ⁸ Ki bua le ena ka molomo le molomo, le ka ponatsego, mi esiñ ka linyoaba; mi o leba secuanco sa ga Yehova: mi lo lo sa boihleñ go bua kemañoñ le Moshe motlañka oa me? ⁹ Mi bogale yoa ga Yehova yoa ba tukela; mi a ea. ¹⁰ ¶ Mi leru ya tloga gorimo ga tenta; mi bonañ, Miriame a na moleperoi yaka celañ: mi Arone a retologela Miriame, mi bonañ, a le moleperoi. ¹¹ Mi Arone a raea Moshe, Au morena! u ko u si bee seleo se go rona, se re rihileñ ka boeleele ka shona, se re leohileñ ka shona. ¹² A a si ne yaka moshui, eo nama ea gague e nyelericoe eintleñ eñue, ka a coa empeñ ea ga mague. ¹³ Mi Moshe a biletsa go Yehova, a re, Morimo, kia gu rapela, mo horise. ¹⁴ Mi Yehova a raea Moshe, Ha rague a kabo a ka khuela mathe mo hatlogoñ sa gague, a ga a kake a na litloñ ka malatsi a seven? a a cuale-loe eintle ga botlaolelo ka malatsi a seven, mi a a be a culoe morago ga mouo. ¹⁵ Mi Miriame a cualeloa eintle ga botlaolelo ka malatsi a seven: mi bathu ba sa tloge ea tsamaea Miriame a culoa. ¹⁶ Mi morago ga mouo bathu ba tloga mo Haterota, mi ba tlaolela mo bogareñganaga yoa Parana.

KHAOLO 13.

13 MI Yehova a bua Moshe, a re, ² U rome banona, gore ba keleke hatsi ya Kanana, ye ki le naeañ bana ba Yeserele: lo rome monona moñue oa loco loñue le loñue loa bo-rabo, a moñue le moñue oa bona a ne khosana. ³ Mi Moshe a ba roma ka molomo oa ga Yehova go coa mo bogareñganaga yoa Parana: banona botle ba e le le tlogotlogo tsa bana ba Yeserele. ⁴ Mi ua e le le maina a bona: Shamue moroa Sakure, oa loco loa ga Rubene. ⁵ Shafete moroa Hore, oa loco loa ga Simeone. ⁶ Kalebe moroa Yefune, oa loco loa ga Yude. ⁷ Igale moroa Yosefe, oa loco loa ga Yisakare. ⁸ Hoshee moroa Nune, oa loco loa ga Eferaima. ⁹ Paleta moroa Rafue, oa loco loa ga Benyamine. ¹⁰ Gadiele moroa Sode, oa loco loa ga Sebulone. ¹¹ Gade moroa Suse, oa loco loa ga Yosefe, eboñ oa loco loa ga Manase. ¹² Amiele moroa Gemale, oa loco loa ga Dane. ¹³ Seture moroa Mikaele, oa loco loa ga Ashure. ¹⁴ Nahebe moroa Vafase, oa loco loa ga Nafetale. ¹⁵ Geuele moroa Make, oa loco loa ga Gade. ¹⁶ Auo ki maina a banona ba Moshe o ba romañ go keleka lehatsi. Mi Moshe a bitsa Hoshee moroa Nune, Yehoshue. ¹⁷ ¶ Mi Moshe a ba roma go keleka lehatsi ya Kanana, mi a ba raea, Eañ tseleñ e e eintleñ ea Souta, mi tlatlogelañ mo thabeñ: ¹⁸ Mi lekolañ lehatsi yaka lentse; le bathu ba ba nntseñ go yeona, ha e le ba ba thata khotsa ba ba bororobe, banye khotsa bantsi; ¹⁹ Le lehatsi yaka lentse, ye ba nntseñ go yeona, ha e le molemo khotsa boshula; le metse yaka entse e ba nntseñ go eona, ha ba le mo litenteñ, khotsa mo kagoñ tsa phemelo; ²⁰ Le lehatsi yaka lentse, ha e le nono khotsa koruahalo, ha litlare li go yeona khotsa nya. Mi thatahalañ, mi lereñ ga louñuo loa lehatsi. Mi metla euo e le le metla ea louñuo loa movina loa eintla. ²¹ ¶ Mi ba ea ba keleka lehatsi, go simolola ka bogareganaga yoa Tsina le kua Rehoba, ha tseleñ e eañ Hamata. ²² Mi ba ea eintleñ ea Souta, ba hitla go Heberona; mi Ahimane, le She-shae, le Talamae, bana ba ga Anake ba le gona. (Mi Heberona o lo oa agoa nyaga li seven pele Tsoana oa Egepeto o e si o agoe.) ²³ Mi ba hitla ha molacoaneñ oa Eshekola, mi ba sega gona kala le leroase le leñue ya louñuo loa movina, mi ba le belega gare ga ba tu ka ñaro: mi ba lere ga ligeranata le lifeige. ²⁴ Helo hoñ go le go birioa molacoana oa Eshekola, ka eintla ea leroase ya movina ye bana ba Yeserele ba le ba le sega gona. ²⁵ ¶ Mi ba boea kelekoñ ea lehatsi morago ga malatsi a forte. ²⁶ Mi ba ea, mi ba tla go Moshe le Arone, le kokoano eotle ea bana ba Yeserele, mo bogareñganaga yoa Parana, ha go Kadesha; ba ba leretse lehuku, le kokoano eotle, mi ba ba bontsa louñuo loa lehatsi. ²⁷ Mi ba mulelela, ba re, Re hitlile mo hatsiñ ye u re rometseñ go yeona, mi

amarure, le ela mashi le linotse; mi lo ki louñuo loa yeona. ²⁸ Leha gontse yalo, ba ba nntseñ mo lehatsiñ yeuo ba thata, mi metse e hemecoe, mi e megolu bogolu: mi le bana ba ga Anake re ba bonye gona. ²⁹ Baa-maleka ba nntse mo hatsiñ ya Souta: mi Baheta, le Bayebusa, le Baamora, ba nntse mo lithabeñ: mi Bakanana ba nntse ha leoatleñ, le ha losiñ loa Yoredane. ³⁰ Mi Kalebe a ririmatsa bathu ba ha pele ga Moshe, mi a re, A re eleñ rure, re le rue; gone re ka le nonohela rure. ³¹ Mi banona ba ba le ba ea nae, ba re, Ga rea nonoha go ea bathuñ ba; gone ba thata go rona. ³² Mi ba entsetsa bana ba Yeserele tumeri ea boshula ea lehatsi ye ba le kelekileñ, ba re, Lehatsi ye re le ra ralala go le keleka, ki lehatsi ye le nyeletsañ banni ba yeona: mi banona botle ba re ba bonyeñ go yeona, ki banona ba balele. ³³ Mi ra bona merobana gona, bomoroa Anake oa merobana: mi re le rentse yaka tsie mo maitloñ a rona, mi re le rentse yalo mo maitloñ a bona.

KHAOLO 14.

14 MI kokoano eotle ea culetsa koru ea eona, mi ea biletsa gorimo: mi bathu ba lela ka sigo youo. ² Mi bana ba Yeserele botle ba ñoñoregela Moshe le Arone: mi kokoano eotle ea ba raea, Au, intla re ko re shuetse mo hatsiñ ya Egepeto! khotsa, re ko re shuela mo bogareñganaga yo! ³ Mi ana Yehova o re tliseritseñ mo hatsiñ ye, go rigoa ka caka, le basari ba rona le banyana ba rona go na bagacoi? a ga re ka rea lemohaleloe ki go boela Egepeto? ⁴ Mi ba rana, A re itaoleleñ moripa, mi re boeleñ Egepeto. ⁵ Ereha gona Moshe le Arone ba oelañ ka hatlogo tsa bona ha pele ga phuthego eotle ea kokoano ea bana ba Yeserele. ⁶ ¶ Mi Yehoshue moroa Nune, le Kalebe moroa Yefune, ba e leñ ba bona ba ba kelekileñ lehatsi, ba gagola aparo tse bona: ⁷ Mi ba bua le kokoano eotle ea bana ba Yeserele, ba re, Hatsi ye re le ra le ralala go le keleka ki lehatsi ye le molemo mogolu bogolu. ⁸ Ha re natehalela Yehova, ereha gona o tla re isañ hatsiñ ye, a le re naea: lehatsi ye le elañ mashi le linotse. ⁹ Si cuüloleleñ Yehova, mi lo si boihe bathu ba lehatsi; gone ba le señkhue go rona: gone phemelo ea bona e ba tlogetse, mi Yehova o mo go rona: si ba boiheñ. ¹⁰ Mi kokoano eotle ea re, A ba kxobotlerioe ka maye. Mi khalalelo ea ga Yehova ea bonala mo tenteñ ea kokoanelo, ha pele ga bana ba Yeserele botle. ¹¹ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Bathu ba, ba tla 'nnyatsa go lele go le kai? mi ba tla gana go 'ntumela go lele go le kai, ka cupo cotle tse ki li rihileñ mo go bona? ¹² Ki tla ba daea ka pesetelense, ki ba rulola, mi ki tla gu riha moraha o mogolu le o o nonohileñ bogolu go bona. ¹³ ¶ Mi Moshe a raea Yehova, Ereha gona Baegepeto ba tla utluañ, (gone u lu ua entsa bathu ba mo go bona ka nonoho ea gago;) ¹⁴ Mi ba tla bulelela banni ba lehatsi ye: gone ba utluile ha uena Yehova u mo bathuñ ba, ha le uena Yehova u bonoa go lebantse maitlo, le gona ha luru ya gago le eme gorimo ga bona, mi ha u ba etelela pele ka motsegare ka pilari ea luru, le bosigo ka pilara ea molelo. ¹⁵ Mi ha u kabo u bolaile bathu ba yaka monona a le moñue, ereha gona merahe e e utluileñ pulelo ea gago e tla bua, e re, ¹⁶ Era gone Yehova a paleloa ki go isa bathu mo hatsiñ ye o la a le ba ikanela, ki gona o ba bolaetseñ mo bogareñganaga. ¹⁷ Mi yana kia gu rapela, a nonoho ea Morena e ne kholu, yaka u buile, ua re, ¹⁸ Yehova o pelutelele, le oa pelunomi e kholu, eo o icuarelañ tsiamologo, le tlolo, mi ga a golole eo o molatu ka gope, o beletsa tsiamologo ea bo-ra-bathu mo baneñ le kua kokomaneñ ea bo-teri le ea bo-for. ¹⁹ Kia gu rapela, icuarela tsiamologo ea bathu ba kaha bogoluñ yoa pelunomi ea gago, mi yaka u icuaretse bathu ba, go simolola ka Egepeto le go yana. ²⁰ Mi Yehova a re. Ki ba

icualetse kaha hukuñ ya gago. ²¹ Mi yaka ki tserile, lehatsi yeotle le tla tlala khalalelo ea ga Yehova. ²² Ere ka banona botle ba, ba ba bonyeñ khalalelo ea me, le khakhamaco tsa me, tse ki le ka li riha mo Egepeto, le mo bogareñganaga, ba 'nthaetse yana ga ten, mi ba sa akele koru ea me; ²³ Rure, ga ba kitla ba bona lehatsi ye ki le ikanetseñ bo-rabo, le esiñ ope oa bona eo o 'nnyaritseñ eo o tla le bonañ. ²⁴ Mi Kalebe motlañka oa me, ka a na le moea o sele go ena, mi a 'ntsetse morago ka botlalo, ena eo, ki tla mo isa mo hatsiñ ye o la a ea go yeona; mi losika loa gague lo tla le rua. ²⁵ (Mi Baamaleka le Bakanana ba nntse mo mogorogoroñ.) Lo menoge ka mosho, lo ee bogareganaga, ka tsela ea Leoatle ye le Hubiru. ²⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ²⁷ Ki tla na le kokoano e ea boshula, e e 'nñoñoregelañ go lele go le kai? Ki utluile liñoñorego tsa bana ba Yeserele, tse ba 'nñoñoregelañ ka cona. ²⁸ Lo ba ree, Yaka ki tserile, go bua Yehova, ki tla lo ri-hela yaka lo buile mo tsebeñ tsa me: ²⁹ Lirepa tsa lona li tla oela mo bogareñganaga yo; mi botle ba lona ba ba bariloñ, kaha paloñ eotle ea lona, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele ba ba 'nñoñoregetseñ, ³⁰ Rure, ga lo kitla lo hitla mo lehatsiñ ye ki ikaneñ ha lo tla nna go yeona, ha e si Kalebe moroa Yefune, le Yehoshue moroa Nune. ³¹ Mi banyana ba lona, ba lo loa re, Ba tla na bagacoi, ba ki tla ba isa gona, mi ba tla itse lehatsi ye lo le latlileñ. ³² Mi lona, lirepa tsa lona li tla oela mo bogareñganaga yo. ³³ Mi bana ba lona ba tla timela mo bogareñganaga ka nyaga li forte, ba bel-ega akahalo tsa lona, e tsamaea lirepa tsa lona li nyelerioa mo bogareñganaga. ³⁴ Lo tla belega tsiamol-ogo tsa lona ka nyaga li forte, kaha paloñ ea malatsi a lo loa keleka lehatsi ka aona, eboñ malatsi a forte, ñuaga moñue go lebana le letsatsi leño, mi lo tla itse pushuloshlo ea me. ³⁵ Ki 'na Yehova ki buile, ha ki tla ri-hela yalo kokoano eotle e ea boshula, e e 'nkokoanyet-sañ: e tla nyelela mo bogareñganaga yo, mi e tla shuela go yona. ³⁶ Mi banona ba Moshe o la a ba roma go keleka lehatsi, ba bo ba boea ba mo ñoñoregisetsa kokoano eotle, ka go cosa tumeri ea boshula kaga lehatsi, ³⁷ E, banona ba, ba ba lerileñ tumeri ea boshu-la kaga lehatsi, ba shuetse ha pele ga Yehova ka sebe-co. ³⁸ Mi Yehoshue moroa Nune, le Kalebe moroa Yefu-ne, ba bona ba ba le ba ea go keleka lehatsi, ba tsela. ³⁹ Mi Moshe a bulelela bana ba Yeserele botle mahuku ua, mi bathu ba hutsahala segolu. ⁴⁰ ¶ Mi ba phakela, mi ba tlatlogela mo tloreñ ea thaba, ba re, Bonañ, re hanu, mi re tla ea heloñ ha Yehova o buileñ ga gona: gone re leohile. ⁴¹ Mi Moshe, a re, Lo tlolelañ molomo oa go Yehova yalo? gone ga go kitla go tsegahala. ⁴² Si eeñ, gona Yehova a siëo mo go lona; gore lo si khemetheloe pele ga baba ba lona. ⁴³ Gone Baamaleka

le Bakanana ba ha pele ga lona, mi lo tla rigoa ka caka; gone lo boile go Yehova, ki gona Yehova ga a kitla a na le lona. ⁴⁴ Mi ba burulogetse go tlatlogela mo tloreñ ea thaba: leha gontse yalo, areke ea kholagano ea ga Yehova, le Moshe a sa tlogele botlaolelo. ⁴⁵ Ereha gona Baamaleka le Bakanana ba ba nntseñ mo thabeñ tseuo, ba hologañ ba ba khemetha, ba ba thuba-ganyeletsa Horema.

KHAOLO 15.

15 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere lo sina hitla mo hatsiñ ye ki le lo naeañ go na maago a lona, ³ Mi lo bakanyetsa Yehova cupelo ea molelo, cupelo ea phisho, khotsa cupelo ea tlabo, go lomolola ikano, khotsa ka cupelo ea peleego, leha e le meletlo ea lona, go bakanyetsa Yehova loñko lo lo natehañ, ea letlape khotsa ea lihutsane: ⁴ Erehe gona eo o isetsañ Yehova cupelo ea gague, o isañ cupelo ea liyo ea kabo ea bo-ten ea setou se se tlakancoeñ le kabo ea loukuane ea bo-for ea hina, ⁵ Le kabo ea boyaloa yoa movina ea bo-for ea hina go na cupelo ea noo, a a li bakanyetse kuana e le eñue, go na cupelo ea phisho khotsa cupelo ea tlabo. ⁶ Mi ha e le pheleu, a a bakanyetse cupelo ea liyo likabo tsa bo-ten li le tu tsa setou se se tlakancoeñ le kabo ea bo-teri ea hina ea loukuane. ⁷ Mi a a isetse cupelo ea noo, kabo ea bo-teri ea hina ea boyaloa yoa movina go na loñko lo lo natehelañ Yehova. ⁸ Mi ha moñue a bakanyetsa cupelo ea phisho khotsa cupelo ea tlabo poana, go lomolola ikano, khotsa cupelo ea tebogo go Yehova: ⁹ Mi a a ise le poana cupelo eo liyo ea likabo tsa bo-ten li le teri tsa setou se se tlakancoeñ le eintla eñue ea hina ea loukuane. ¹⁰ Mi a a isetse cupelo ea noo eintla eñue ea hina ea boyaloa yoa movina, go na cupelo ea molelo ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹¹ A go riheloe yalo poana e le eñue, khotsa pheleu e le eñue, khotsa kuana, khotsa potsane. ¹² Lo rihele eñue le eñue kaha paloñ ea cona, kaha paloñ e lo tla e bakanyañ. ¹³ Botle ba ba tsecoeñ gae a ba rihe lilo tse yalo, ka go isa cupelo ea molelo a loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁴ Mi ha moeñ a tloatlola go lona, khotsa ha moñue o mo go lona mo kokomaneñ tsa lona, mi a bakanya cupelo ea molelo ea loñko lo lo natehelañ Yehova; a a rihe yaka lo riha. ¹⁵ Lona ba phuthego lo ne le tao e le eñue le ena moeñ eo o tloatlolañ go lona, eboñ tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona: moeñ a a ne yaka lona ha pele ga Yehova. ¹⁶ A go ne molao o le moñue, le mokhua o le moñue go lona, le go moeñ eo o tloatlolañ go lona. ¹⁷ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁸ Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere lo hitla mo hatsiñ ye ki lo isañ go yeona, ¹⁹ A go rihale, ha lo ya ga señkhue sa lehatsi, erehe gona lo culeletsañ Yehova cupelo ea culeco. ²⁰ Lo culetse señkhue se se papetla sa maruyo a lona a eintla go na cupelo ea culeco: lo e culetse yaka cupelo ea culeco ea sebopi. ²¹ Lo nele Yehova cupelo ea culeco ea maruyo a lona a eintla, mo kokomaneñ tsa lona. ²² ¶ Mi ha lo timetse lo sa tlokomele taolo tse cotle, tse Yehova o li buileñ le Moshe, Eboñ cotle tse Yehova o li lo laoletseñ ka eintla ea ga Moshe, go simolola ka tsatsi ye Yehova o la a laola Moshe ka

yeona, le kua pele mo kokomaneñ tsa lona; ²⁴ Erehe gona ha señue se rihloe ka timelo, mi se shubegetse kokoano, a kokoano eotle e bakanyetse cupelo ea phisho poana, go na loñko lo lo natehelañ Yehova, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo, kaha mokhueñ, le poro e le eñue go na cupelo ea bolelo. ²⁵ Mi a moperiseti a ruantse kokoano eotle ea bana ba Yeserele, mi e tla se icuareloa: gone e le le timelo: ka ba tliseritse Yehova cupelo ea bona, epoñ cupelo ea molelo go Yehova, le cupelo ea bona ea bolelo ha pele ga Yehova, ka eintla ea timelo ea bona: ²⁶ Mi kokoano eotle ea bana ba Yeserele e tla icuareloa, le moeñ eo o tloatlolañ go bona; ka bathu ba timetse botle. ²⁷ ¶ Mi ha mothu a le moñue a leoha ka timelo, a a isetse cupelo ea bolelo poro e namagari ea ñuaga o le moñue. ²⁸ Mi a moperiseti a ruantse mothu eo o timetseñ, ha a leohile ka timelo ha pele ga Yehova, go mo ruantsa; mi o tla bo icuareloa. ²⁹ Lo ne le molao o le moñue oa eo o leohañ ka timelo, eboñ ena eo o tsecoeñ mo baneñ ba Yeserele, le moeñ eo o tloatlolañ go bona. ³⁰ ¶ Mi mothu eo o rihileñ señue ka atla se se gorisicoeñ, leha a tsecoe gae, khotsa e le moeñ, eouo o khoba Yehova; mi a mothu eouo a khaoloe mo bathuñ ba gague. ³¹ Mothu eouo a a khaoleloe rure; gone o nyaritse lehuku ya ga Yehova, mi a cupuetse taolo ea gague; a tsiamologo ea gague e ne go ena. ³² ¶ Mi ka bana ba Yeserele ba le mo bogareñganaga, ba bona monona a roalela likhoñ ka tsatsi ya sabata. ³³ Mi ba ba monyeñ a roalela likhoñ ba mo isa go Moshe le Arone, le go kokoano eotle. ³⁴ Mi ba mo tsenya mo pulukeloñ, gone ga goa ranoloa se o tla se rihoañ. ³⁵ Mi Yehova a raea Moshe, A monona a bolaeloe rure: a kokoano eotle e mo khobotletse ka maye kua eintle ga botlaolelo. ³⁶ Mi kokoano eotle ea mo isa kua eintle ga botlaolelo, mi ea mo khobotletsa ka maye, mi a shua; yaka Yehova a laotse Moshe. ³⁷ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ³⁸ Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, gore ba itihela makantsa mo khokhocoñ tsa aparoo tsa bona mo kokomaneñ tsa bona, mi a ba bee lori loa bobururu mo makantseñ a likhokhoco: ³⁹ Mi lo ne le makantsa, gore lo a bone, le go gakologeloa taolo cotle tsa ga Yehova, go li riha; gore lo si keleke kaha peluñ tsa lona, le kaha maitloñ a lona, ua lo loa akahala kaga aona; ⁴⁰ Gore lo gakologeloe, lo rihe taolo tsa me cotle, go itsephela Morimo oa lona. ⁴¹ Ki Yehova Morimo oa lona, eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, go na Morimo oa lona: Ki Yehova Morimo oa lona.

KHAOLO 16.

16 MI Kore moroa Yitsehare, moroa Kohate, moroa Leve, a tsaea Datane le Abirame, bomoroa Eliabe, le One, moroa Pelete, bomoroa Rubene: ² Mi ba nanoga ha pele ga Moshe, le banona ba bana ba Yeserele, eboñ likhosana li tu hundereda le faevete tsa kokoano, ba ba biricoefi ba kokoano, banona ba ba maina: ³ Mi ba iphuthela Moshe le Arone, mi ba ba raea, Go bogolu segolu go lona, ecua botle ba kokoano eotle ba itsephile, mi Yehova o mo go bona: lo ikhorisetsaifi mo phuthegoifi ea ga Yehova? ⁴ Mi ka Moshe a utlua, a oela ka hatlogo sa gague: ⁵ Mi a bua le Kore, le leshomo yeotle ya gague, a re, Yehova o tla lo itsise eo e lefi oa gague, le eo o itsephilefi, go sa le moshu; mi o tla mo ikatametsa: mi eo, o mo itsefi ketsefi, o tla mo ikatametsa. ⁶ Rihaifi yalo; Tsaeafi maisho a molelo, ebon Kore le leshomo yeotle ya gague; ⁷ Mi lo tsenye molelo go aona, baeafi ensense go ona ha pele ga Yehova ka moshu: mi go tla rihala monona eo Yehova o tla mo itsefikelaifi o tla na itsepho: go bogolu segolu go lona, lona bomoroa Leve. ⁸ Mi Moshe a raea Kore, A ko lo utlue, lona bomoroa Leve: ⁹ A ki selonyana se senye go lona, ka Morimo oa Bayeserela o lo lomolotse mo kokoanoifi ea Bayeserela, go lo ikatametsa, go riha tihelo ea taberenakela ea ga Yehova, le go ema ha pele ga kokoano go e rihela? ¹⁰ Mi o gu atameritse, le bomoroa Leve bana ba ga rago botle nau: mi a lo batla le eona tiho ea boperiseto? ¹¹ Mi uena, le leshomo yeotle ya gago lo kokoanetse Yehova ka mouo: gone Arone e maifi ka lo mo fiñoregela? ¹² ¶ Mi Moshe a roma go bitsa Datane le Abirame, bomoroa Eliabe: mi ba re, Ga re ee. ¹³ A ki selonyana se senye ka u re entsite mo hatsiifi ye le elafi mashi le linotse, go re bolaela mo bogarefi ganaga, le go itiha go na khosana rure go rona? ¹⁴ Le gona ga u e si u re tliise mo hatsiifi ye le elafi mashi li linotse, le esiifi go re naea boshua yoa maota le masimo a movina: a u tla gonya maitlo a banona ba? ga ree ee. ¹⁵ Mi Moshe a tuka segolu, mi a raea Yehova, U si fiñoke cupelo ea bona; ga kia tsaea esela e le efiue ea bona, mi ga kia shulatsa a le moñue oa bona. ¹⁶ ¶ Mi Moshe a raea Kore, U ne le leshomo yeotle ya gago ha pele ga Yehova, uena le yeona, le Arone, ka moshu: ¹⁷ Mi a moñue le moñue a tsee isho ya gague ya molelo, a tsenye ensense go yeona, mi a moñue le moñue a ise leisho ya gague ya molelo ha pele ga Yehova, eboñ maisho a molelo a tu hundereda le faevete; le uena, le Arone, moñue le moñue le isho ya gague ya molelo. ¹⁸ Mi a moñue le moñue a tsaea isho ya gague ya molelo, mi a tsenya molelo go yeona, mi a baea ensense go yeona, mi ba ema le Moshe le Arone ha moyakoifi oa tenta ea kokoanelo. ¹⁹ Mi Kore a ba phuthela phuthego

eotle ha moyakoifi oa tenta ea kokoanelo: mi khalalelo ea ga Yehova ea iponatsa mo kokoanoifi eotle. ²⁰ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ²¹ Itomololefi mo kokoanoifi e, gore ki e nyeletse ka ponyo ea leitlo. ²² Mi ba oela ka hatlogo tsa bona, ba re, Morimo, Morimo oa meoea ea nama eotle, ha monona a le moñue a leoha, a u tla gakatsegela kokoano eotle? ²³ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁴ Bua le kokoano, u re, Kaologafi tenta tsa Kore, le Datane, le Abirame. ²⁵ Mi Moshe a nanoga, a ea go Datane le Abirame, mi bagolu ba Bayeserela ba mo sala morago. ²⁶ Mi a bua le kokoano, a re, A ko lo tlogele tenta tsa banona ba, ba boikepo, mi si amefi sepe sa bona, gore e si re khotsa loa nyele-rioa ka maleo aotle a bona. ²⁷ Mi ba kaologa tenta tsa ga Kore, le Datane, le Abirame: mi Datane le Abirame ba coa, ba ema ha meyakoifi ea tenta tsa bona, le basari ba bona, le bomoroa bona, le banyana ba bona. ²⁸ Mi Moshe a re, Lo tla itse ka mo ha Yehova a 'nthomile go riha tiho cotle tse; ki sa li itihise. ²⁹ Ha bauo ba shua yaka bathu botle ba shua, mi ha ba lekoloa yaka bathu botle ba lekoloa; Yehova ga a 'nthoma. ³⁰ Mi ha Yehova a riha sefiue se sesha, mi ha ombu o atlamolosa molomo oa ona, o ba metsa, le tsa bona cotle, mi ba hologela mo bobipoifi ba sa tserile; ereha gona lo tla tloganyaifi ha bathu ba, ba nyaritse Yehova. ³¹ ¶ Mi ga rihala ka a uetsa go bua mahuku aotle ua, ombu o o kua tlatse ga bona oa tsetsere-gana: ³² Mi ombu oa atlamolosa molomo oa ona, oa ba metsa, le matlu a bona, le bathu botle ba ga Kore, le lithoto cotle tsa bona. ³³ Bona le cotle tsa bona ba hologela ba sa tserile mo bobipoifi, mi ombu oa ba khurumetsa: mi ba hela mo phuthegoifi. ³⁴ Mi Bayeserela botle ba ba tikologoifi ea bona ba tsaba khoo ea bona: gone, ba re, gore e si re khotsa ombu oa re metsa. ³⁵ Mi ga coa molelo go Yehova, oa nyeletsa banona ba tu hundereda le faevete, ba ba isitsefi ensense. ³⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ³⁷ Bua le Eleasare moroa Arone moperiseti, gore a culetse maisho a molelo mo phishoifi, mi a a halaletse molelo koifi; gone a itsephile. Eboñ maisho a molelo a ba, ba ba leohetsefi matselo a bona ka aona, mi a ba a rihe li-papetla, go manega aletara: gone ba a isitse ha pele ga Yehova, ki gona a tsephiloefi: mi a tla na cupo mo baneifi ba Yeserele. ³⁹ Mi Eleasare moperiseti a tsaea maisho a molelo a khotlo, a ba ba hisicoefi a ba a isitsefi: mi ba a papetla, go manega aletara: Go na segopoco mo baneifi ba Yeserele, gore moefi eo esiifi oa losika loa ga Arone a si atamele go hisa ensense ha pele ga Yehova; goro a si ne yaka Kore, le leshomo ya gague: yaka Yehova a bua le ena ka eintla ea ga Moshe. ⁴¹ ¶ Mi kokoano eotle ea bana ba Yeserele ea fiñoregela Moshe le Arone ka moshu, ea re, Lo bo-

laile bathu ba ga Yehova. ⁴² Mi ga rihala ka phuthego e phuthegela Moshe le Arone, ba leba kua tenteñ ea kokoanelo: mi bonañ, leru ya e khurumetsa, mi khalelelo ea ga Yehova ea bonatsega. ⁴³ Mi Moshe le Arone ba ea ha pele ga tenta ea kokoanelo. ⁴⁴ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁴⁵ Tlogañ gareñ ga kokoano e, mi ki tla e nyeletsa ka ponyo ea leitlo. Mi ba oela ka hatlogo tsa bona. ⁴⁶ Mi Moshe a raea Arone, Tsaea isho ya molelo, mi u tsenye molelo oa aletara go yeona, mi u bee ensense go ona, mi akoha u ee mo kokoanoñ, u e ruantse: gone khakatsego e rule ha pele ga Yehova; sebeco se simologile. ⁴⁷ Mi Arone a le tsaea yaka Moshe a laola, mi a tabogela gareñ ga phuthego; mi bonañ, sebeco sa simologa mo bathuñ: mi a baea ensense, mi a ruantsa bathu. ⁴⁸ Mi a ema ha gare ga bashui le batseri; mi sebeco sa thiyoa. ⁴⁹ Mi ba ba shuleñ ka sebeco, e le le ba forten thousanda le seven hundreda, bogolu go bona ba ba le ba shuela boikepo yoa ga Kore. ⁵⁰ Mi Arone a boela go Moshe, ha moyakofñ oa tenta ea kokoanelo: mi sebeco sa thiyoa.

KHAOLO 17.

17 MI Yehova a bua le Moshe a re, ² Bua le bana ba Yeserele, mi u tsee go moñoe le moñoe oa bona tsama, yaka matlu a bo-rabo, mo khosaneñ eñoe le eñoe yaka matlu a boraco, litsama li tueleve: mi u kuale leina ya moñue le moñue mo tsameñ ea gague. ³ Mi u kuale leina ya ga Arone mo tsameñ ea ga Leve: gone a tsama e le eñue e ne ea tlogo ea eintlu ea bo-rabo. ⁴ Mi u li bee mo tenteñ ea kokoanelo, ha pele ga seshupo, ha ki tla lo khatlantsañ gona. ⁵ Mi go tla rihala, tsama ea monona, eo ki mo itseñketseñ, e tla thunya: mi ki tla ririmatsa ha go 'na ñonore-go tsa bana ba Yeserele, tse ba lo ñoñoregelañ ka cona. ⁶ ¶ Mi Moshe a bua le bana ba Yeserele, mi eñue le eñue ea khosana tsa bona ea mo naea tsama, khosana eñue le eñue tsama, kaha matluñ a boraco, eboñ tsama li tueleve: mi tsama ea ga Arone e le na le tsama tsa cona. ⁷ Mi Moshe a baea litsama ha pele ga Yehova, mo tenteñ ea seshupo. ⁸ Mi ga rihala mo moshofñ Moshe a tsena mo tenteñ ea seshupo; mi bonañ, tsama ea ga Arone ea eintlu ea ga Leve ea thunya, mi ea thunya lisheshe, mi ea uñua liamandela tse ri buruleñ. ⁹ Mi Moshe a entsa tsama cotle ha pele ga Yehova tsa bana ba Yeserele botle: mi ba bona, mi moñue le moñue a tsaea tsama ea gague. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Ba u ise tsama ea ga Arone ha pele ga seshupo, go bulukeloa bacuñlori go na cupo; mi u khutlise ñoñorego tsa bona ha go 'na, gore ba si shue. ¹¹ Mi Moshe a riha yaka Yehova a mo laola, a riha yalo. ¹² Mi bana ba Yeserele ba bua le Moshe, ba re, Bona, rea gonoga, rea hela, re hela rotle. ¹³ Leha e le mañmañ eo o atamelelañ rure taberenakela ea ga Yehova, o tla shua: a re tla nyelela ka go gonoga?

KHAOLO 18.

18 MI Yehova a raea Arone, Uena le bomoroau, le ba eintlu ea ga rago nau, lo belege tsiamologo ea helo ga boitsepho: mi uena le bomoroau nau, lo belege tsiamologo ea boperiseto yoa lona. ² Mi bana ba ga rago le bona, ba loco loa ga Leve, loco loa ga rra enu, u ba lere nau, gore ba kopane le uena, ba gu rihele: mi uena le bomoroau nau, nañ ha pele ga tenta ea se-shupo. ³ Mi a ba tsegetse tebelo ea gago, le tebelo ea tenta eotle: mi a ba si atamele lilo tsa helo ga boitsepho le aletara, ki gona gosi, gore bona le lona lo si shue. ⁴ Mi a ba kopane le uena, ba tsegetse tebelo ea tenta ea kokoanelo, mo tiheloñ eotle ea tenta: mi moeñ a a si lo atamele. ⁵ Mi lo tsegetse tebelo ea helo ga boitsepho, le tebelo ea aletara: gore go si tlole go na khakatsego mo baneñ ba Yeserele. ⁶ Mi 'na, bona, ki tseile Baleva bana ba ga rago mo baneñ ba Yeserele: lo ba neiloe yaka neo go Yehova, go riha tihelo ea tenta ea kokoanelo. ⁷ Mi uena, le bomoroau nau, lo tsegetse boperiseto yoa lona, le cotle tsa aletara, le tse ri kua teñ ga sebipo; rihelañ tseuo: tiho ea boperiseto ea lona, ki e lo neile, go na tihelo ea neo: mi moeñ eo o atamelañ a a bolaoe. ⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Arone, a re, 'Na, bona, ki gu neile le eona tebelo ea cupelo tsa me tsa culeco, tsa lilo tse ri itsephileñ cotle tsa bana ba Yeserele: ki li gu neile kabelo, lo bomoroau, go na tao e e sa khutleñ. ⁹ Tse, tsa itsepho ea maitsepho tsa molelo, li tla na tsa gago: tsa cupelo cotle tsa bona, le tsa cupelo cotle tsa bona tsa liyo, le tsa cupelo cotle tsa bona tsa bolelo, le tsa cupelo cotle tsa bona tsa molatu, tse ba tla li lereñ go 'na, a li ne itsepho ea maitsepho go uena le bomoroau. ¹⁰ U li ye le ha itsephoñ ea maitsepho; a lonona lotle lo li ye: a li lo itsephele. ¹¹ Mi le tse ki tsa gago; cupelo ea culeco ea neo ea bona, le cupelo tsa keleru tsa bana ba Yeserele cotle: ki li gu neile, le bomoroau le bomoroariu nau, ka tao e e sa khutleñ; moñue le moñue eo o itsekileñ mo tluñ ea gago o ka li ya. ¹² Molemo otle oa loukuane, le molemo otle oa boyaloa yoa movina, le oa mabele, mauñuo a eintla a bona ua ba tla a naeañ Yehova, ki a gu neile. ¹³ Mauñuo aotle a a mo hatsiñ ya bona, ua ba tla a isañ go Yehova, a a ne a gago; moñue le moñue eo o itsekileñ mo tluñ ea gago o ka a ya. ¹⁴ Cotle tse ri nelecoeñ mo Bayesereleñ, li ne tsa gago. ¹⁵ Maitibolo aotle a nama eotle a ba a isañ go Yehova, a bathu, le a likhomu, ki a gago: leha gontse yalo oa burure oa mothu u mo rekololele rure, le leitibolo ya se se itsekologileñ u le rekolole. ¹⁶ Mi tse ri tla rekololoañ, u rekolole tse e leñ tsa khueri e le eñue, ka mari a lishekela li faeve, kaha kelekoñ ea gago, le kaha shekeleñ sa helo ga boitsepho, se se leñ ligera li tuente. ¹⁷ Mi leitibolo ya khome e namagari, le leitibolo ya eñku, le leitibolo ya pori,

u si a rekolole; a itsephile; u khatse aletara ka mari a aona, u hisetse cupelo ea molelo mahura a aona, go na loñko lo lo natehelañ Yehova. ¹⁸ Mi nama ea aona a e ne ea gago, yaka sehuba sa keleru, le yaka lecogo ye le siameñ e le tsa gago. ¹⁹ Cupelo cotle tsa culeco tsa lilo tse ri itsephileñ, tse bana ba Yeserele ba li culeletsañ Yehova, ki li gu neile, le bomoroau le bomoroariu nau, ka tao e e sa khutleñ: ki kholagano ea lecoai go uena le losika loa gago nau ka bosakhutleñ, ha pele ga Yehova. ²⁰ ¶ Mi Yehova a raea Arone, Ga u kitla u rua mo hatsiñ ya bona, mi ga u kitla u na le kabelo mo go bona: 'Na, Ki kabelo ea gago, le boshua yoa gago mo baneñ ba Yeserele. ²¹ Mi bona, ki neile bana ba ga Leve tsa-bo-ten cotle tse ri mo Bayesereleñ go na boshua, ki li netse tihelo ea bona e ba e rihelañ, eboñ tihelo ea tenta ea kokoanelo. ²² Mi a bana ba Yeserele ba si tlole ba atamela tenta ea kokoanelo, gore ba si belege bolelo, ba shua. ²³ Mi a Baleva ba rihe tihelo ea tenta ea kokoanelo, mi a ba belege tsiamologo ea bona: ki tao e e sa khutleñ mo kokomaneñ tsa lona, gore ba si rue boshua mo baneñ ba Yeserele. ²⁴ Mi tsa-bo-ten tsa bana ba Yeserele, tse ba li culeletsañ Yehova cupelo ea culeco, ki li neile Baleva go li rua: ki gona ki ba raeañ, Ga ba kitla ba rua boshua mo baneñ ba Yeserele. ²⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁶ Bua le Baleva, mi u ba ree, Ere ha lo tsaesa tsa-bo-ten mo baneñ ba Yeserele, tse ki li lo naeañ tsa bona, go na boshua yoa lona, erehe gona lo culeletsañ Yehova cupelo ea culeco ea cona, eboñ sa-bo-ten sa tsa-bo-ten. ²⁷ Mi se tla baleloa go lona cupelo ea culeco, yaka mabele a sebopi, le yaka botlalo yoa seribealeco. ²⁸ Le gona le lona lo culeletse Yehova cupelo ea culeco ea tsa-bo-ten cotle tsa lona, tse lo li bonañ mo baneñ ba Yeserele; mi lo nee Arone moperiseti cupelo ea ga Yehova ea culeco ga cona. ²⁹ Lo culetse cupelo tsa culeco cotle tsa ga Yehova, ga molemo otle oa lineo tsa lona cotle, eboñ ea kabo e e itsephileñ ea cona. ³⁰ Erehe gona u ba raeañ, Ere lo sina culeletsa ga molemo oa cona, go tla baleloa Baleva yaka totahalo ea sebopi, le yaka totahalo ea seribealeco. ³¹ Mi lo li ye le mo maheloñ aotle, lona le ba matlu a lona: gone ki tuelo ea lona ea tihelo ea lona mo tenteñ ea kokoanelo. ³² Mi ga lo kitla lo li belegela bolelo, ha lo culeritse ga molemo oa cona: mi si itsepholeleñ lilo tse ri itsephileñ tsa bana ba Yeserele, gore lo si shue.

KHAOLO 19.

19 MI Yehova a bua le Moshe le Arone, a re, ² E ki taao ea molao e Yehova o e laotseñ, a re, Buañ le bana ba Yeserele, gore ba lo tsele moroba oa khomu o le mohunuana, o o itekanetseñ, le o o sinañ bokoa, o ioke e si ke e ne go ona: ³ Mi lo o nee Eleasare moperiseti, gore a o ise kua eintle ga botlaolelo, mi a o tlabeloe ha pele ga gague: ⁴ Mi a Eleasare moperiseti a tsee ga mari a ona ka monuana oa gague, mi a a khatse ga mari a ona go lebagana ha pele ga tenta ea kokoanelo ga seven: ⁵ Mi a moroba o hisioe ha pele ga maitlo a gague; a go hisioe letlalo ya ona, le nama ea ona, le mari a ona, le moshuañ oa ona: ⁶ Mi a moperiseti a tsee logoñ loa mosedara, le hisopa, le bobururu, mi a li latlele gareñ ga phisho ea moroba. ⁷ Erehe gona moperiseti o tlacuañ aparō tsa gague, mi a a tlapise mele oa gague mo metseñ, mi morago ga mo, o ka tsena mo botlaoleloñ, mi a moperiseti a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁸ Mi eo o o hisañ, a a tlapise aparō tsa gague mo metseñ, a tlapise mele oa gague mo metseñ, mi a a itsekologe go ea matsiboeñ. ⁹ Mi a monona eo o itsekileñ a ole molora oa moroba, a o bee mo heloñ ga itseko kua eintle ga botlaolelo, mi a o bulukeloe kokoano ea bana ba Yeserele gona, go tseñoa mo metseñ a tomologo; ki tehololo. ¹⁰ Mi a eo o olañ molora oa moroba a tlapise aparō tsa gague, mi a itsekologe go ea matsiboeñ: mi a e ne taao go baneñ ba Yeserele, le moeñ eo o tlatlolañ go bona ka bosakhutleñ. ¹¹ ¶ Eo o amañ serepa señue sa mothu, a a itsekologe ka malatsi a seven. ¹² A a iteoholole ka ona ka tsatsi ya bo-teri, mi o tla itseka ka tsatsi ya bo-seven: mi ha a sa iteoholole ka tsatsi ya bo-teri, ga a kitla a itseka ka tsatsi ya bo-seven. ¹³ Botle ba ba amañ serepa sa moñue eo o shuleñ, mi a sa iteoholole, o itsekolola taberenakela ea ga Yehova; mi a mothu eo a khaoloe mo Bayesereleñ: gone metse a tomologo a si ka a khatsioa go ena, a a itsekologe: itsekologo ea gague e sa le go ena. ¹⁴ Molao ko o, ha mothu a shuela mo tenteñ: botle ba ba tsenañ mo tenteñ, le botle ba ba mo tenteñ, a ba itsekologe ka malatsi a seven. ¹⁵ Mi liyana cotle tse ri sa khurumerioañ, tse ri sa bohioañ likhurumelo, li itsekologo. ¹⁶ Mi botle ba ba amañ eo o bolailoeñ ka caka kua nageñ, khotsa serepa, khotsa sapo ya mothu, khotsa phupu, a a itsekologe ka malatsi a seven. ¹⁷ Mi a ba tsele eo o itsekologileñ ga lorole loa moroba o o hisericoeñ tehololo, mi a a o thele metse a kelo mo seyaneñ: ¹⁸ Mi a mothu eo o itsekileñ a tsee hisopa, a e ine mo metseñ, a a khatse tenta, le lilo cotle, le bathu botle ba ba leñ gona, le eo o amañ lesapo, khotsa eo o bolailoeñ, khotsa moshui, khotsa phupu: ¹⁹ Mi a eo o itsekileñ a khatse eo o itsekologileñ ka tsatsi ya

bo-teri, le ka tsatsi ya bo-seven: mi a a mo leholole ka tsatsi ya bo-seven, mi a a tlapise aparō tsa gague, a itlapise ka metse, mi o tla itseka ka matsiboea. ²⁰ Mi eo o tla itsekologañ, a gana go iteoholola, a mothu eo a khaoloe mo phuthegoñ, gone a itsekotse helo ga boitsepho ga Yehova: metse a tomologo a si ka a khatsioa go ena; o itsekologile. ²¹ Mi a e ne taao e e sa khutleñ go bona, ha eo o khatsañ ka metse a tomologo a tlapise aparō tsa gague; mi eo o amañ metse a tomologo a a itsekologe go ea matsiboeñ. ²² Mi cotle tse eo o itsekologileñ o li amañ, a li itsekologe; mi mothu eo o li amañ a a itsekologe go ea matsiboeñ.

KHAOLO 20.

20 MI bana ba Yeserele, eboñ kokoano eotle, ba hitla mo bogareñganaga yoa Tsina ka khueri ea eintla: mi bathu ba nna kua Kadesha: mi Miriame a shuela gona, mi a hitloa gona. ² Mi metse a tlokoalela kokoano: mi ba iphuthela go Moshe le Arone. ³ Mi bathu ba ganela le Moshe, mi ba bua, ba re, Au! intla re ko re gonogile ka bana ba ga rra ecu ba gonogile ha pele ga Yehova. ⁴ Mo lo tliiseritseñ phuthego ea ga Yehova bogareñganaga yo, gore rona le khomu tsa rona re shuele ha? ⁵ Mi lo re huruseritseñ kua Egepeto, go re tliisa heloñ ha ga boshula? Ga si helo ga peu, le ga mefeige, le ga mevina, le ga megeranata, le gona ga go na metse go noa. ⁶ Mi Moshe le Arone ba coa ha pele ga phuthego, ba ea moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, mi ba oa ka hatlogo tsa bona: mi khalalelo ea ga Yehova ea iponatsa go bona. ⁷ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁸ Tsaesa tsama, mi phutha phuthego, uena, le Arone moroa rago, mi lo bue le lehika ha pele ga maitlo a bona; mi le tla entsa metse a yeona, mi yalo u tla ba entsetsa metse mo hikeñ go nosa kokoano le khomu tsa eona. ⁹ Mi Moshe a tsaesa tsama ha pele ga Yehova, yaka a mo laotse. ¹⁰ Mi Moshe le Arone ba phutha phuthego ha pele ga lehika, mi a ba raea, Utluañ yana bacuulori ki lona; a re tla lo entsetsa metse mo hikeñ ye? ¹¹ Mi Moshe a culetsa atla sa gague, a gatla lehika ga tu ka tsama ea gague: mi ga coa metse a magolu, mi kokoano ea noa, le khomu tsa eona. ¹² Mi Yehova a raea Moshe le Arone, Ere ka lo lo sa 'ntumele go 'ntsephisa ha pele ga maitlo a baua ba Yeserele, ki gona lo si kitlañ lo isa phuthego e mo hatsiñ ye ki le e neileñ. ¹³ Ua ki metse a Meriba, gone bana ba Yeserele ba ganela le Yehova, mi a tsephiloe go bona. ¹⁴ ¶ Mi Moshe a romela kua khosiñ ea Edoma baroñoi go coa Kadesha, a re, Go bua yalo Moyeserela ñoana oa ga rago, Ua itse tapisho e e le ea tla go rona: ¹⁵ Le kaha bo-rra ecu ba le ba ea kua Egepeto, mi ra nna Egepeto ka bolele; mi Baegepeto ba le ba re rihela boshula, le bo-rra ecu: ¹⁶ Mi erile re biletsa go Yehova, a utlua koru tsa rona, mi a roma moengela, a re entsa mo Egepeto: mi bona, re mo Kadesha, motse o o ha sekhutloñ sa moleloane oa gago: ¹⁷ A ko u 'me re ralale hatsi ya gago: ga re kitla re ralala maota, khotsa masimo a movina, mi ga re kitla re noa metse a liriba: re tla ea ka tsela ea khosi, ga re kitla re hapogela atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema e tsamaea re khabaganya moleloane oa gago. ¹⁸ Mi Baedoma ba ba raea, Si re ralaleñ, gore e si re khotsa ra lo bololela ka caka. ¹⁹ Mi bana ba Yeserele ba ba raea, Re tla ea ka tsela e 'mheru: mi ha re noa ga metse a lona le khomu tsa rona li a noa, ereha gona re tla a lehañ: re tla ralala ka linao cosi, esiñ go riha sepe.

²⁰ Mi ba re, Si ralaleñ. Mi Baedoma ba ba bololela ka bathu bantsi, le ka atla se se thata. ²¹ Mi Baedoma ba ganela Bayeserela go khabaganya moleloane oa bona: ki gona Bayeserela ba ba hapogañ. ²² ¶ Mi bana ba Yeserele, eboñ kokoano eotle, ba tloga ma Kadesha, mi ba hitla mo thabeñ ea Hora. ²³ Mi Yehova a bua le Moshe le Arone ha thabeñ ea Hora, ha moleloaneñ oa hatsi ya Edoma, a re, ²⁴ Arone o tla phutheloa bathuñ ba gague: gone ga a kitla a hitla mo hatsiñ ye ki le neileñ bana ba Yeserele, gone lo loa cuülola molomo oa me ha metseñ a Meriba. ²⁵ Tsaesa Arone le Eleasare moroaue, mi u ba tlatlose thaba ea Hora: ²⁶ Mi apola Arone aparo tsa gague, mi u li apese Eleasare moroaue: mi Arone o tla phuthoa, a shuela gona. ²⁷ Mi Moshe a riha yaka Yehova a laotse: mi ba tlatlogela thabeñ ea Hora, ha pele ga maitlo a kokoano eotle. ²⁸ Mi Moshe a apola Arone aparo tsa gague, a li apesa Eleasare moroaue; mi Arone a shuela gona, ha tloreñ ea thaba: mi Moshe le Eleasare ba hologa mo thabeñ. ²⁹ Mi ka kokoano eotle e bona ha Arone a gonogile, ba hutsahalela Arone ka malatsi a terete, eboñ ba eintlu ea Yeserele botle.

KHAOLO 21.

21 MI khosi ea Sekanana ea Arada, e e le ea nna eintleñ ea Souta, ea utlua ha Bayeserela ba tla ka tsela ea Atarima: ereha gona e tlabanañ le Bayeserela, mi ea cuara bañue ba bona. ² Mi Bayeserela ba ikanela Yehova ikano, ba re, Ha u tsenyetsa rure bathu ba mo atleñ tsa rona, ereha gona re tla senyetsañ rure metse ea bona. ³ Mi Yehova a retsa koru ea Bayeserela, mi a nelela Bakanana; mi ba ba senyetsa rure, le metse ea bona: mi ba bitsa leina ya helo ha Horema. ⁴ ¶ Mi ba tloga mo thabeñ ea Hora, ba ea ka tsela ea Leoatle ye le Hubiru, go rikologa hatsi ya Edoma: mi pelu tsa bathu tsa noñaselela tsela. ⁵ Mi bathu ba buela Morimo le Moshe ba re, Lo re entseritseñ mo Egepeto go shuela mo bogareñganaga? gone ga gona linkhue, le esiñ metse, mi pelu tsa rona li tenoe ki señkhue se sa makhaha. ⁶ Mi Yehova a tliša linoga tsa phisho mo bathuñ, mi tsa loma bathu; mi bontsi yoa bathu ba Bayeserela yoa shua. ⁷ ¶ Mi bathu ba ea go Moshe, ba re, Re leohile, gone re buetse Yehova le uena: rapela Yehova, gore a tlose linoga go rona. Mi Moshe a rapelela bathu. ⁸ Mi Yehova a raea Moshe, Itihele noga ea phisho, mi u e pege mo setlomoñ: mi go tla rihala moñue le moñue eo o lomiloefñ, ha a e leba, o tla tsela. ⁹ Mi Moshe a riha noga ea khotlo, mi a e pega mo setlomoñ, mi ga rihala, ha noga e loma moñue, a leba noga ea khotlo, a tsela. ¹⁰ ¶ Mi bana ba Yeserele ba tloga gona, mi ba tlaolela kua Obota. ¹¹ Mi ba tloga mo Obota, mi ba tlaolela kua Iya-abarima, mo bogareñganaga yo bo lebaganyefñ le Moaba, kua botlaboñ letsatsi. ¹² Ba tloga gona, mi ba tlaolela kua molacoaneñ oa Sareda. ¹³ Mi ba tloga gona, mi ba tlaolela boseyo yoa Arenona, o o leñ bogareñganaga, yo bo coañ moleloaneñ oa Baamora: gone Arenona e le moleloane oa Moaba, ha gare ga Moaba le Baamora. ¹⁴ Ki gona go builoefñ mo bukeñ ea tlabano tsa ga Yehova, Kua Vahaba le Sufa, le kua melacoaneñ ea Arenona, ¹⁵ Le kua keleloñ ea melacoana e e menogelañ boagoñ yoa Ara, mi e ikama moleloane oa Moaba. ¹⁶ Mi ba tloga gona, ba ea Beera: ki seriba se Yehova a bua le Moshe ga shona, a re, Phutha bathu, mi ki tla ba naea metse. ¹⁷ ¶ Ereha gona Bayeserela ba opelañ hela se, ba re, Beloga, uena seriba; lo se opeleleñ: ¹⁸ Likhosana tsa epa seriba, bagoluane ba bathu ba se epa ka mokaeri, ka liphañ tsa bona. Mi ba coa bogareñganaga ba ea go Matana: ¹⁹ Mi ba coa Matana ba ea Nahaliela: mi ba coa Nahaliela ba ea Bamota: ²⁰ Mi ba coa Bamota oa mogorogoro; o o mo hatsiñ ya Moaba, ha tloneñ ea Pisega, e e lebañ Yeshimona. ²¹ ¶ Mi Bayeserela ba romela go Sihone khosi ea Baamora, ba re, ²² 'Ma re ralale hatsi ya gago: Ga re kitla re hapogela maoteñ, khotsa mo masimoñ a movina; ga re kitla re noa

metse a liriba: re tla ea ka tsela ea khosi, re tsamaea re khabaganya moleloane oa gago. ²³ Mi Sihone a ganela Bayeserela go khabaganya moleloane oa gague: mi Sihone a phutha bathu ba gague botle, mi a bololela Bayeserela kua bogareñganaga: mi a hitla go Yahatsa, mi a tlabana le Bayeserela. ²⁴ Mi Bayeserela ba molaea ka boyetla yoa caka, mi ba rua lehatsi ya gague, go simolola ka Arenona go ea Yaboka, E, le go ea banefñ ba ga Amone: gone moleloane oa bana ba ga Amone e le le thata. ²⁵ Mi Bayeserela ba thopa metse eotle e: mi Bayeserela ba nna metseñ eotle ea Baamora, kua Heshebona, le mo metsaneñ eotle ea ona. ²⁶ Gone Heshebona e le le motse oa ga Sihone khosi ea Baamora, eo o la a tlabana le khosi e e hetileñ ea Moaba, mi ea thopa go eona hatsi yeotle ya eona, le kua go Arenona. ²⁷ Ki gona go buañ ba ba buañ ka liane, ba re, Tlañ go Heshebona, a motse oa ga Sihone o agoe o tlomamisioe: ²⁸ Gone molelo o rule mo Heshebona, le khabu mo motseñ oa ga Sihone: e laitse Ara oa Moaba, le barena ba mahelo a a gorimo a Arenona. ²⁹ Go latlega, uena Moaba! Iona bathu ba Kemoshe, lo helegile! o neile bomoroaue ba ba pherileñ le bomoroarie cuaroñ ea ga Sihone khosi ea Baamora. ³⁰ Re ba hurile; Heshebona o helegile le kua Dibona, mi re ba sentse le kua Nofa, o o hitlañ go Medeba. ³¹ ¶ Bayeserela ba nna mo hatsiñ ya Baamora yalo. ³² Mi Moshe a roma go tlola Yasara, mi ba thopa metsana ea ona, mi ba rulola Baamora ba ba leñ gona. ³³ ¶ Mi ba menoga ba ea ka tsela ea Bashana: mi Oge khosi ea Bashana a ba bololela, ena, le bathu ba gague botle tlabanoñ kua Ederea. ³⁴ Mi Yehova a raea Moshe, U si moihe: gone ki mo tsentse mo atleñ sa gago, le bathu ba gague botle, le lehatsi ya gague; mi u mo rihele yaka u rihetse Sihone khosi ea Baamora, eo o la a nna kua Heshebona. ³⁵ Mi ba molaea, le bomoroaue, le bathu ba gague botle, ea tsamaea go sa mo salele ope eo o setseñ: mi ba rua lehatsi ya gague.

KHAOLO 22.

22 MI bana ba Yeserele ba tloga gona, ba tlaolela mo likakeñ tsa Moaba, boseya yoa Yoredane oa Yeriko. ² ¶ Mi Balake moroa Tsipore, a bona cotle tse Bayeserela ba li rihetseñ Baamora. ³ Mi Bamoaba ba boiha bathu ba segolu, ka ba le bantsi: mi Bamoaba ba hutsahala ha pele ga bana ba Yeserele. ⁴ Mi Bamoa-ba ba raea bagolu ba Bamidiana, ba re, Phuthego e, e tla lacoa gotle tikologoñ ea rona, yaka khomu e lacoa boyañ yoa naga. Mi Balake moroa Tsipore, e le le khosi ea Bamoaba ka motla ouo. ⁵ Mi a romela Balame moroa Beore baroñoi, kua Petora o o ha molapoñ oa hatsi ya bana ba ga Amone, go mitsa, a re, Bona, go bathu ba ba coañ Egepeto: bona, ba khurumetsa lehatsi yeotle, mi ba nntse go lebagana le 'na: ⁶ A ko u tle yana, 'nthogela bathu ba; gone ba 'nnonohetse: ekare khot-sa ka nonoha go ba khemetha go ba leleka mo lehat-siñ: gone kia itse, o tsegaharicoe eo u mo tsegahat-sañ, mi o rogilo e eo u mo rogañ. ⁷ Mi bagolu ba Moa-ba, le bagolu ba Midiana ba ea ka tuelo tsa boit-seyoanape mo atleñ tsa bona; mi ba hitla go Balame, ba bua le ena mahuku a ga Balake. ⁸ Mi a ba raea, Lo lale sigo yonu, mi ki tla lo leretse lehuku, yaka ye Yehova o tla le buañ le 'na: mi khosana tsa Moaba tsa nna le Balame. ⁹ Mi ga tla Morimo go Balame, mi oa re, Banona ba, ba ba go uena, e bo mañ? ¹⁰ Mi Balame a raea Morimo, Balake moroa Tsipore, khosi ea Moaba, o 'nthometse, a re, ¹¹ Bona, go bathu ba ba coañ Egepeto ba ba khurumetsañ lehatsi yeotle: tla yana, u ba 'nthogele; ekare khot-sa ka nonoha go ba henyha, ki ba leleka. ¹² Mi Morimo oa raea Balame, U si ee le bona; u si roge bathu ba: gone ba tsegaharicoe. ¹³ Mi Balame a phakela, a raea khosana tsa ga Balake, Eañ hatsiñ ya lona: gone Yehova oa gana gore ki ee le lona. ¹⁴ Mi khosana tsa Moaba tsa nanoga, mi tsa ea go Balake, mi tsa re, Balame o gane go tla le rona. ¹⁵ ¶ Mi Balake a hela a roma likhosana, li lintsi bogolu, le tsa tlotlego, bogolu go tseuo. ¹⁶ Mi tsa hitla go Balame, tsa mo raea. Go bua yalo Balake moroa Tsipore, A ko u si khorelerioe go tla go 'na: ¹⁷ Gone ki tla gu gorisetsa khorisho e kholu, mi ki tla riha cotle tse u tla li 'mpulelelañ: mi a ko u tle u 'nthogele bathu ba. ¹⁸ Mi Balame a araba, a raea batlañka ba ga Balake. Leha Balake a ka 'nnaea eintiu ea gague e tletse selevera le gouda, ga 'nkake ka tlola molomo oa ga Yehova Morimo oa me, go riha bobotlana khot-sa bogolu. ¹⁹ Mi yana, a ko lo nne hanu le sigo yonu, gore ki itse se Yehova o tla hela a se bua le 'na. ²⁰ Mi ga tla Morimo go Balame bosigo, oa mo raea, Ka banona ba tlile go gu bitsa, nanoga, u ee nabo; mi se ki tla se gu bulelelañ u se rihe. ²¹ Mi Balame a phakela, a belesa esela ea gague, a ea le khosana tsa Moaba. ²² ¶ Mi bogale yoa

ga Yehova yoa tuka gone a ea: mi moengela oa ga Yehova a ikemisa mo tseleñ go na moganetsi go ena: Mi a palame esela ea gague, mi batlañka ba gague ba tu ba bo ba na nae. ²³ Mi esela ea bona moengela oa ga Yehova a eme mo tseleñ, le caka ea gague e e shomocoeñ mo atleñ sa gague: mi esela ea hapoga tsela, ea ea mo leoteñ: mi Balame a ubula esela, go e bosetsa mo tseleñ. ²⁴ Mi moengela oa ga Yehova a eme mo tselaneñ ea masimo a movina, ha lorako lo gona eintleñ eñue, le lorako ha eintleñ e eñue. ²⁵ Mi ka esela e bona moengela oa ga Yehova ea patikela mo lorakoñ, mi ea patikela nao loa ga Balame ka lorako: a hela a e ubula. ²⁶ Mi moengela oa ga Yehova a ea kua pele, a ema ha heloñ ga pitlagano, ha go sinañ tsela gona go hapogela atleñ se se siameñ khotsa go sa molema. ²⁷ Mi ka esela e bona moengela oa ga Yehova, ea khucama tlatse ga Balame: mi bogale yoa ga Balame yoa tuka, mi a ubula esela ka tsama. ²⁸ Mi Yehova a tumolola molomo oa esela, mi ea raea Balame, Ki gu rihetseñ, ka u 'nkubula ga teri? ²⁹ Mi Balame a raea esela, Gone u 'ncotlile: au! intla 'nkabo ki na le caka mo atleñ sa me, 'nkabo ki gu bolaea yanuñ. ³⁰ Mi esela ea raea Balame, A ga ki esela ea gago, e u e palamañ ga motla o ki le ki le ea gago le ka yenu? a 'nki le ka tloaela go gu rihela yalo? Mi a re, Nya. ³¹ Ereha gona Yehova o bipololañ maitlo a ga Balame, mi a bona moengela oa ga Yehova a eme mo tseleñ, le caka ea gague e e shomocoeñ mo atleñ sa gague: mi a oba tlogo ea gague, mi a ikobela ka hatlogo sa gague. ³² Mi moengela oa ga Yehova a mo raea, U ubetseñ esela ea gago ga teri? bona, ki rule go na moganetsi go uena, gone tsela ea gago ea 'mphapoga: ³³ Mi esela e 'mponye, mi e 'mpa-pogile ga teri: e kabo e sa 'mpa-poge, 'nkabo ki gu bolaile yana, ka e tserisa. ³⁴ Mi Balame a raea moengela oa ga Yehova, Ki leohile; gone ga kia ka ka itse ha u eme go 'nkhatlantsa mo tseleñ: mi yana, ha e le boshula mo maitloñ a gago, ki tla boea. ³⁵ Mi moengela a raea Balame, Ea le banona ba: mi se ki se buañ le uena, u se bue ka shosi. Yalo Balame a ea le khosana tsa ga Balake. ³⁶ ¶ Mi ka Balake a utlua ha Balame a tla, a ea motseñ oa Moaba, o o leñ ha moleloaneñ oa Arenona, ha khutloñ sa moleloane, go mo khatlantsa. ³⁷ Mi Balake a raea Balame, A ga kia ka ka romela rure go uena go gu bitsa? u lu u sa tleleñ go 'na? a ga kia nonohela rure go gu gorisa? ³⁸ Mi Balame a raea Balake, Bona, ki tlile go uena: mi a ki nonohile ka goñue go bua señue ka 'nosi? huku ye Yehova o tla le tsenyañ mo molomoñ oa me, yeuo ki tla le bua. ³⁹ Mi Balame a ea le Balake, mi ba hitla go Kireyata-hutsata. ⁴⁰ Mi Balake a tla ba likhomu le liñku, mi a roma go Balame, le khosana tse li li na nae. ⁴¹ Mi ga ri-hala mo moshon Balake a tsa ea Balame, a mo isa ma-

heloñ a a gorimo a ga Baale, gore a bone khutlo sa bathu gona.

KHAOLO 23.

23 MI Balame a raea Balake, 'Nkagela lialetara li seven ha, mi 'mpakanyetsa lipoana li seven, le lipheleu li seven ha. ² Mi Balake a riha yaka Balame a buile: mi Balake le Balame ba hisetsa poana le pheleu mo aletareñ eñue le eñue. ³ Mi Balame a raea Balake, Ema ha cupeloñ ea gago ea phisho, mi ki tla ea: etlare khotsa Yehova o tla tla go 'nkhatlantsa: mi se o se 'mpon-tsañ ki tla se gu bulelela. Mi a ea heloñ ga gorimo. ⁴ Mi Morimo oa khatlana le Balame: mi a o raea, Ki bakantse lialetara li seven, mi ki hiseritse poana le pheleu mo aletareñ eñue le eñue. ⁵ Mi Yehova a tsenya lehuku mo molomoñ oa ga Balame, a re, Boela go Balake, mi u bue yalo. ⁶ Mi a boela go ena, mi bonañ, a eme ha cupeloñ ea gague ea phisho, ena le khosana tsa Moaba cotle. ⁷ ¶ Mi a tla seane sa gague, mi a re, Balake, khosi ea Moaba, o 'nntsi-tse kua Arama, go coa thabeñ tsa Iseta, a re, Tla, u 'nthogele Bayakoba, mi tla u cararegele Bayeserela. ⁸ Ki tla roga yañ, eo Morimo o sa mo rogeñ? khotsa ki tla cararegela yañ, eo Yehova o sa mo cararegeleñ? ⁹ Gone kia ba bona ki le tloreñ ea mahika, ki ba senotse ki le lithabaneñ: bonañ, bathu ba, ba tla nna bosì, mi ga ba kitla ba baleloa le merahhe. ¹⁰ E mañ eo o ka balañ lorole loa Bayakoba, le palo ea kabo ea bo-for ea Bayeserela? A ki shue loshu loa mothokhami, mi a bokhutlo yoa me bo ne yaka yoa gague! ¹¹ Mi Balake a raea Balame, U 'ntihetseñ? Ki gu cutse go roga baba ba me, mi bona, u ba tsegaharitse rure. ¹² Mi a araba, a re, A ga 'nkitla ki tlokomela go bua se Yehova o se tsentseñ mo molomoñ oa me? ¹³ Mi Balake a mo raea, A ko u ee le 'na heloñ goñue, kua u ka ba bonañ gona: u tla bona sekhutlo shosi sa bona, ga u kitla u ba bona botle: mi u ba 'nthogele gona. ¹⁴ ¶ Mi a mo isa nageñ ea Tsofi-ma, kua tloreñ ea Pisega, mi a aga lialetara li seven, mi a hisetsa poana le pheleu mo aletareñ eñue le eñue. ¹⁵ Mi a raea Balake, Ema ha, ha cupeloñ ea gago ea phisho, ka ki tla khatlana le Yehova gona. ¹⁶ Mi Yehova a khatlana le Balame, mi a tsenya lehuku mo molomoñ oa gague, mi a re, Ba u ee go Balake, mi u bue ye. ¹⁷ Mi ka a hitla go ena, bonañ, a eme ha cupeloñ ea gague ea phisho le khosana tsa Moaba li na nae. Mi Balake a mo raea, Yehova o buileñ? ¹⁸ ¶ Mi a tla seane sa gague, a re, Nanoga, Balaka, mi utlua; 'nthetsa, uena moroa Tsi-pore: ¹⁹ Morimo ga si monona eo o ka akañ; le esìñ moroa mothu eo o ka ikuatlaeafì: a o ka re, mi a ga o kitla o riha? khotsa a o ka bua, mi a ga o kitla o tlo-mamisa? ²⁰ Bonañ, ki bonye taolo go tsegahatsa: ka o tsegahatsa; ga 'nkake ka e tsegaholola. ²¹ Ga o lebe patikego go Bayakoba, le gona ga o bone botlo-go-e-thata go Bayeserela: Yehova, Morimo oa bona o mo go bona, mi turueco ea khosi e mo go bona. ²² Mo-

rimo o lo oa ba entsa Egepeto; thata ea ona e cuana le ea cukuru. ²³ Rure, ga go na moreo kaga Bayakoba, le esifi boitseyoanape kaga Bayeserela: go tla buioa yaka ka motla onu kaga Bayakoba le Bayeserela, se Morimo o se rihilefi. ²⁴ Bonañ bathu ba, ba tla nanoga yaka tau, ba ikogomosa yaka lerumeri: ga ba kitla ba itelega e tsamaea ba ya thopo, le go noa mari a ba ba bo-lailoeñ. ²⁵ ¶ Mi Balake a raea Balame, U si ba tsegahatse ka gope, le esifi go ba roga ka gope. ²⁶ Mi Balame a araba a raea Balake, A ga kia gu bulelela, ka re, Cotle tse Yehova o li buañ, ki tla li riha? ²⁷ ¶ Mi Balake a raea Balame, A ko u tle, ki tlo gu isa heloñ go sele; ekare khotsa go tla khatla Morimo, gore u ba 'nthogele gona. ²⁸ Mi Balake a isa Balame kua tlorañ ea Peora, e e lebañ Yeshimona. ²⁹ Mi Balame a raea Balake, 'Nkagela lialetara li seven ha, mi 'mpakanyetsa lipoana li seven, le lipheleu li seven ha. ³⁰ Mi Balake a riha yaka Balame a buile, mi a hisetsa poana le pheleu mo aletareñ eñue le eñue.

KHAOLO 24.

²⁴ MI ka Balame a bona ha e le molemo mo maitlofi a ga Yehova go tsegahatsa Bayeserela, a si ka a ea yaka gale go batla mereo, mi a lebanya hatlogo sa gague le bogareganaga. ² Mi Balame a culetsa maitlo a gague, mi a bona Bayeserela ba nntse kaha licoñ tsa bona; mi Moea oa ga Yehova oa na go ena. ³ Mi a tlabaseane sa gague, mi a re, Balame, moroa Beore, a bua, mi monona eo maitlo a gague a apogileñ a bua: ⁴ A bua, eo o utluileñ mahuku a Morimo, eo o bonyeñ sebonoa sa Mothatietle, ka a sitega, le ka maitlo a gague a apogile: ⁵ Lona Bayakoba, litenta tsa lona li molemo yañ, maago a lona, lona Bayeserela! ⁶ Ba inamisa yaka melacoana, yaka masimo ha melapoñ, mealoe e Yehova o e tlomileñ, le mesedara ha linokeñ. ⁷ Metse a tla ela mo liñkhoñ tsa bona, mi losika loa bona lo tla na mo metseñ a le mantsi, mi khosi ea bona e tla gorisioa gorimo ga Agage, mi bogosi yoa bona bo tla iculetsa. ⁸ Morimo o lo oa ba entsa mo Egepeto; thata ea ona e cuana le ea cukuru: merahe e e leñ baba ba bona, ba tla e nyeletsa, ba roba marapo a eona, ba e kuenisa ka mecu ea bona. ⁹ Ba kukuna, ba itelega yaka lerumeri, le tau: e mañ eo o tla ba cosañ? eo o lo tsegahatsañ a a tsegaharioe, eo o lo rogañ a a rogoe. ¹⁰ ¶ Mi bogale yoa ga Balake yoa tukela Balame, mi a opanya liatla tsa gague: mi Balake a raea Balame, Ki gu biritse go roga baba ba me, mi bona, u ba tsegahaleritse rure ka loa boteri. ¹¹ Mi yana, tsabela kua heloñ ga gago: ki le ka re, Ki tla gu gorisetsa khorishoñ; mi bona, Yehova o gu thibila tlotlo. ¹² Mi Balame a raea Balake, A ga kia ka ka bua le baroñoi ba gago ba u ba romileñ, ka re, ¹³ Leha Balake a ka 'nnaea eintlu ea gague e tletse selevera le gouda, ga 'nkake ka tlola molomo oa ga Yehova, go lemohatsa leha e le go shulatsa ka pelu ea me; se Yehova o se buañ ki tla se bua? ¹⁴ Mi bona, ki ea bathuñ ba me yanufi: eintlo, ki tla gu gakolola se bathu ba, ba tla se rihelañ bathu ba gago mo metleñ ea bohelo. ¹⁵ ¶ Mi a tlabaseane sa gague, mi a re, Balame moroa Beore a bua, mi monona eo maitlo a gague a apogileñ a bua: ¹⁶ A bua, eo o utluileñ mahuku a Morimo, le eo o itseñ kico ea Mogorimorimo, eo o bonyeñ sebonoa sa Mothatietle, ka a sitega, le ka maitlo a gague a apogile: ¹⁷ Ki tla mona, mi esifi yana: ki tla mo senola, mi esifi gauhe: go tla coa Naleri go Bayakoba, mi Sepetera se tla coga mo Bayesereleñ, se se tla lokotlañ khosana tsa Moaba, se senya bana ba tlapeo botle. ¹⁸ Mi Edoma o tla na boshua, mi ba Seira ba tla na boshua yoa baba ba bona: mi Bayeserela ba tla natlahala. ¹⁹ Mi go tla coa moñue go Bayakoba eo o tla busañ, mi o tla herisa eo o setseñ oa motse. ²⁰ Mi ka a leba Baamaleka, a tlabaseane sa gague, mi a re, Baamaleka e le le ba eintla ba merahe;

mi bokhutlo yoa bona ki go hela ka bosakhutleñ. ²¹ Mi ka a leba Bakena, a tlabo seane sa gague, mi a re, Boago yoa lona bo thata, mi lo beile tloga sa lona mo lehikeñ. ²² Leha gontse yalo Bakena ba tla nyelerioa, e tsamaea Baashura ba lo isa bacuaroi. ²³ Mi a tlabo seane sa gague, mi a re, Au go tla tsela mañ mogañ Morimo o rihan yalo! ²⁴ Mi ba lishepa tse ri coañ losiñ loa Kitima ba tla katisa Baashura, mi ba tla katisa Bahebera, mi le bona ba tla hela ka bosakhutleñ. ²⁵ Mi Balame a nanoga, a ea a boela heloñ ga gague: Balake le ena a ea.

KHAOLO 25.

25 MI Bayeserela ba nna kua Shitima, mi bathu be simolola go gokahala le bomoroaria Bamoaba. ² Mi ba biletsa bathu licupelo tsa tlabo tsa merimo ea bona: mi bathu ba ya, ba ikobela merimo ea bona. ³ Mi Bayeserela ba ikopanya le Baala-peore: mi bogale yoa ga Yehova bo cubela Bayeserela. ⁴ Mi Yehova a raea Moshe, Tsaeta tlogotlogo tsa bathu cotle, mi li pegele Yehova ha pele ga letsatsi, mi khotelo ea bogale yoa ga Yehova e tla bosioa go Bayeserele. ⁵ Mi Moshe a raea basiamisi ba Bayeserela, A moñue le moñue a bolae banona ba gague ba ba ikopantseñ le Baala-peore. ⁶ ¶ Mi bonañ, monona oa bana ba Yeserela, a heta a isa mosari oa Semidiana go bana ba ga rague, ha pele ga maitlo a ga Moshe, le ha pele ga maitlo a kokoano eotle ea bana ba Yeserele, ka ba lela ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ⁷ Mi ka Finehase, moroa Eleasare, moroa Arone moperiseti, a bona, a nanoga gare ga kokoano, mi a tsaeta lerumo ka atla sa gague; ⁸ Mi a sala monona oa Seyeserela morago kua tenteñ, a ba tlabaka bo-tu yoa bona, monona oa Seyeserela le mosari mo tenteñ ea gague. Mi sebeco sa thiyoa baneñ ba Yeserele. ⁹ Mi ba ba shuleñ ka sebeco e le le ba tuente-for thousanda. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹¹ Finehase, moroa Eleasare, moroa Arone moperiseti, o bositse bogale yoa me mo baneñ ba Yeserele, ka a huhanya ka huha ya me gare ga bona, mi ki si ka ka nyeletsa bana ba Yeserele ka lehuha ya me. ¹² Ki gona, u re, Bona, ki mo naea kholagano ea me ea kagisho: ¹³ O tla na le kholagano ea tiho ea boperiseti yo bo sa khutleñ, le losika loa gague hularoñ sa gague, ka a huhanyetsa Morimo oa gague, a ruantsa bana ba Yeserele. ¹⁴ Mi leina ya monona oa Seyeserela eo o bolailoeñ, eo o bolailoeñ le mosari oa Semidiana, e le le Simere, moroa Salue, khosana ea eintlu ea bo-rabo Basimeona. ¹⁵ Mi leina ya mosari oa Semidiana eo o bolailoeñ e le le Kosebe, moroaria Tsure; eo e leñ tlogo ea bathu, le ea eintlu ea bo-rague mo go Bamidiana. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁷ Pitlaganyetsa Bamidiana, mi lo ba khemethe: ¹⁸ Gone ba lo pitlaganyeritse ka tsieco ea bona e ba lo tsieritseñ ka eona kaga tiho ea Peora, le ka se se rihetseñ sa ga Kosebe, moroaria khosana ea Bamidiana, khantsaria bona, eo o bolailoeñ mo tsatsiñ ya sebeco kaga tiho ea ga Peora.

KHAOLO 26.

26 MI ga rihala morago ga sebeco, Yehova a bua le Moshe, le Eleasare, moroa Arone moperiseti, a re, ² Balañ palo ea kokoano eotle ea bana ba Yeserele, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, kaha matluñ a bo-rabo, botle ba Bayeserela ba ba bololañ entueñ. ³ Mi Moshe le Eleasare moperiseti ba bua le bona, mo likakeñ tsa Moaba, ha Yoredana oa Yeriko, ba re, A go baloe go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele; yaka Yehova a laotse Moshe le bana ba Yeserele, ba ba le ba coa mo hatsiñ ya Egepeto. ⁵ ¶ Rubene, oa burure oa ga Yeserele: bomoroa Rubene, e le le Hanoke, eo sika loa Bahanoka lo coañ go ena: le Palue, eo sika loa Bapalua lo coañ go ena: ⁶ Hetserone, eo sika loa Bahetserona lo coañ go ena: Kareme, eo sika loa Bakarema lo coañ go ena. ⁷ Tseuo ki tsika tsa Barubena: mi ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba forte-teri thousanda le seven hundreda le terete. ⁸ Mi bomoroa Palue; e le le Eliabe. ⁹ Mi bomoroa Eliabe; e le le Nemuele, le Datane le Abirame. Datane le Abirame ba, e le le ba ba biricoeñ ka kokoano, ba ba le ba ganetsanya le Moshe le Arone, mo shomoñ ya ga Kore, ka ba ganetsanya le Yehova: ¹⁰ Mi ombu oa atlamolosa molomo oa ona, oa ba metsa, le Kore nabo, le leshomo ye le ya shua, mogañ o molelo o lo oa nyeletsa banona ba tu hundreda le faevete: mi ba rihegile seshupo. ¹¹ Leha gontse yalo bana ba ga Kore ba si ka ba shua. ¹² ¶ Ba ki bomoroa Simeone kaha tsikeñ tsa bona: Nemuele, eo sika loa Banemuela lo coañ go ena: Yamine, eo sika loa Bayamina lo coañ go ena: Yakine, eo sika loa Bayakina lo coañ go ena: ¹³ Serahe, eo sika loa Baseraha lo coañ go ena: Shaule, eo sika loa Bashaula lo coañ go ena. ¹⁴ Tseuo ki tsika tsa Basimona, eboñ ba tuente-tu thousanda le tu hundreda. ¹⁵ ¶ Ba ki bomoroa Gade kaha tsikeñ tsa bona: Tsefone, eo sika loa Batsefona lo coañ go ena: Hage, eo sika loa Bahaga lo coañ go ena: Shune, eo sika loa Bashuna lo coañ go ena: ¹⁶ Osene, eo sika loa Baosena lo coañ go ena: Ere, eo sika loa Baera lo coañ go ena: ¹⁷ Arode, eo sika loa Baaroda lo coañ go ena: Arele, eo sika loa Baarela lo coañ go ena. ¹⁸ Tseuo ki tsika tsa bana ba ga Gade, kaha ba ba bariloeñ ba bona, eboñ ba forte thousanda le faeve hundreda. ¹⁹ ¶ Bomoroa Yude e le le Ere le Onane: mi Ere le Onane ba le ba shuela mo hatsiñ ya Kanana. ²⁰ Mi bomoroa Yude kaha tsikeñ tsa bona; e le le Shelahe, eo sika loa Bashelaha lo coañ go ena: Paretse, eo sika loa Baparetse lo coañ go ena: Serahe, eo sika loa Baseraha lo coañ go ena. ²¹ Mi bomoroa Paretse; e le le Hetserone, eo sika loa Bahetserona lo coañ go ena: Hamule, eo sika loa Bahamula lo coañ go ena. ²² Tseuo ki tsika tsa ga Yude kaha ba ba bariloeñ ba bona, eboñ ba seve-sekes

thousanda le faeve hundreda. ²³ ¶ Ba ki bomoroa Yisakare kaha tsikeñ tsa bona; Tole, eo sika loa Batola lo coañ go ena: Pue, eo sika loa Bapua lo coañ go ena: ²⁴ Yashube, eo sika loa Bayashuba lo coañ go ena: Shimerone, eo sika loa Bashimerona lo coañ go ena. ²⁵ Tseuo ki tsika tsa ga Yisakare kaha ba ba bariloeñ ba bona, eboñ ba sekesete-for thousanda le teri hundreda. ²⁶ ¶ Ba ki bomoroa Sebulone kaha tsikeñ tsa bona: Serede, eo sika loa Basereda lo coañ go ena: Elone, eo sika loa Baelona lo coañ go ena: Yahelile, eo sika loa Bayahelila lo coañ go ena. ²⁷ Tseuo ki tsika tsa Basebulona kaha ba ba bariloeñ ba bona, eboñ ba sekesete thousanda le faeve hundreda. ²⁸ ¶ Bomoroa Yosefe kaha tsikeñ tsa bona, e le le Manase le Eferaima. ²⁹ Bomoroa Manase; e le le Makere, eo sika loa Bamakera lo coañ go ena: mi Makere a tsala Gileade: Gileade, eo sika loa Bagileada lo coañ go ena. Ba ki bomoroa Gileade: Yesere, eo sika loa Bayesera lo coañ go ena: Heleke, eo sika loa Baheleka lo coañ go ena: ³¹ Le Asariele, eo sika loa Baaseeriela lo coañ go ena: le Shekeme, eo sika loa Bashekema lo coañ go ena: ³² Le Shemide, eo sika loa Bashemida lo coañ go ena: le Hefere, eo sika loa Bahefera lo coañ go ena. ³³ ¶ Mi Tselofehade moroa Hefere, o la a sina tsimane, a na le tsetsana: mi maina a bomoroaria Tselofehade e le le Mahele, le Noe, le Hoge, le Meleke, le Tiretse. ³⁴ Tseuo ki tsika tsa ga Manase, mi ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba faevete-tu thousanda le seven hundreda. ³⁵ ¶ Ba ki bomoroa Eferaima kaha tsikeñ tsa bona: Shutele, eo sika loa Bashutela lo coañ go ena: Bekere, eo sika loa Babekera lo coañ go ena: Tahane, eo sika loa Batahana lo coañ go ena. ³⁶ Mi ba ki bomoroa Shutelahe: Erane, eo sika loa Baerana lo coañ go ena. ³⁷ Tseuo ki tsika tsa bomoroa Eferaima, kaha ba ba bariloeñ ba bona, ba terete-tu thousanda le faeve hundreda. Bauo ki bomoroa Yosefe kaha tsikeñ tsa bona. ³⁸ ¶ Ba ki bomoroa Benyamine kaha tsikeñ tsa bona: Bele, eo sika loa Babela lo coañ go ena: Ashebele, eo sika loa Baashebela lo coañ go ena: Ahirame, eo sika loa Baahirama lo coañ go ena: ³⁹ Shufame, eo sika loa Bashufama lo coañ go ena: Hufame, eo sika loa Bahufama lo coañ go ena. ⁴⁰ Le bomoroa Bele e le le Arede le Namane, Arede, eo sika loa Baareda lo coañ go ena: Namane, eo sika loa Banamana lo coañ go ena. ⁴¹ Bauo ki bomoroa Benyamine kaha tsikeñ tsa bona: mi ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba forte-faeve thousanda le sekes hundreda. ⁴² ¶ Ba ki bomoroa Dane kaha tsikeñ tsa bona: Shuhame, eo sika loa Bashuhama lo coañ go ena. Tseuo ki bomoroa Dane kaha tsikeñ tsa bona. ⁴³ Tsika cotle tsa Bashuhama kaha ba ba bariloeñ ba bona, e le le ba sekesete-for thousanda le for hundreda. Ba ki bo-

moroa Ashere kaha tsikeñ tsa bona: Yemene, eo sika loa Bayemena lo coañ go ena: Yesue, eo sika loa Bayesua lo coañ go ena: Berie, eo sika loa Baberia lo coañ go ena. ⁴⁵ Ba bomoroa Berie; e le le Hebere, eo sika loa Bahebera lo coañ go ena: Malekiele, eo sika loa Bamalekiela lo coañ go ena. ⁴⁶ Mi leina ya moroaria Ashere e le le Sare. ⁴⁷ Tseuo ki tsika tsa bomoroa Ashere, kaha ba ba bariloeñ ba bona, ba faevete-teri thousanda le for hundereda. ⁴⁸ ¶ Ba ki bomoroa Nafetale kaha tsikeñ tsa bona: Yahetsele, eo sika loa Bayahetsela lo coañ go ena: Gune, eo sika loa Baguna lo coañ go ena: ⁴⁹ Yetsere, eo sika loa Bayetsera lo coañ go ena: Sheleme, eo sika loa Bshelema lo coañ go ena. ⁵⁰ Tseuo ki tsika tsa ga Nafetale kaha tsikeñ tsa cona: mi ba ba bariloeñ ba bona e le le ba forte-faeve thousanda le for hundereda. ⁵¹ Bauo ki ba ba bariloeñ ba bana ba Yeserele, eboñ ba sekese hundereda le uan thousanda le seven hundereda le terete. ⁵² ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁵³ Bauo lehatsi ba tla le abeleloa boshua, kaha paloñ ea maina. ⁵⁴ Ba e leñ bantsi, u ba intsihaletse boshua yoa bona, le ba ba leñ banye, u ba nyahaletse boshua: moñue le moñue o tla neoa boshua yoa gague kaha ba ba bariloeñ ba gague. ⁵⁵ Leha gontse yalo, a lehatsi le ayoe ka keleru: a ba rue kaha maineñ a lico tsa ba-rabo. ⁵⁶ A boshua bo ayoe gare ga bantsi le banye ka keleru. ⁵⁷ ¶ Mi ba ki bona ba ba bariloeñ ba Baleva kaha tsikeñ tsa bona: Gereshone, eo sika loa Bagereshona lo coañ go ena: Kohate, eo sika loa Bakohata lo coañ go ena: Merare, eo sika loa Bamerara lo coañ go ena. ⁵⁸ Tse ki tsika tsa Baleva: eboñ sika loa Balibena, le sika loa Baheberona, le sika loa Bamahela, le sika loa Bamusha, le sika loa Bakorata. Mi Kohate a tsala Amerame. ⁵⁹ Mi leina ya mosari oa ga Amerame e le le Yokebede, moroaria Leve, eo mosari oa ga Leve a mona kua Egepeto: mi a tsala le Amerame, Arone le Moshe, le Miriame khantsaria bona. ⁶⁰ Mi Arone a bona Nadabe, le Abihue, le Eleasare, le Itamare. ⁶¹ Mi Nadabe le Abihue ba le ba shua, ka ba isetsa molelo o sele ha pele ga Yehova. ⁶² Mi ba ba bariloeñ ba bona e le le ba tuente-teri thousanda, lonona lotle, go simolola ka ba khueri e le eñue le kua pele: gone ba le ba sa baleloa le bana ba Yeserele, gone ba si ka ba neoa boshua mo baneñ ba Yeserele. ⁶³ ¶ Bauo ki bona ba ba le ba baloa ki Moshe le Eleasare moperiseti, ba ba balañ bana ba Yeserele mo likakeñ tsa Moaba, ha Yoredana oa Yeriko. ⁶⁴ Mi ga bo go si monona ope mo go bauo, oa ba ba bariloeñ ki Moshe le Arone moperiseti, ka ba bala bana ba Yeserele kua bogareñganaga yoa Sinai. ⁶⁵ Gone Yehova a la a bua ga bona, a re, Ba tla shuela rure mo bogareñganaga. Mi gabo go sa sale monona ope oa bona,

ha e si Kalebe moroia Yefune, le Yehoshue moroia Nune.

KHAOLO 27.

27 MI ga atamela bomoroaria Tselofehade, moroa Hefere, moroa Gileade, moroa Makire, moroa Manase, oa tsika tsa ga Manase, moroa Yosefe: mi ua ki maina a bomoroarie; eboñ Mahele, le Noe, le Hogele, le Mileke, le Tiretse. ² Mi ba ema ha pele ga Moshe le ha pele ga Eleasare moperiseti, le ha pele ga khosana le kokoano eotle, ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo, ba re, ³ Ra rona o shuetse kua bogareñganaga, mi o la a sieo mo shomoñ ya ba ba le ba ikokoanyetsa Yehova le shomo ya ga Kore, mi o shuetse bolele yoa gague, mi a sina tsimane. ⁴ Leina ya ra rona le ka ñotleloañ mo sikeñ loa gague, leha a sina mosimane? Re neeñ boshua mo go bomoroa rague rra ecu. ⁵ Mi Moshe a isa se se siamisioañ sa bona ha pele ga Yehova. ⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ⁷ Bomoroaria Tselofehade ba bua ka go siameñ: u ba nele rure go rua boshua mo go bomoroa rague rabo; mi u ba tlisetse boshua yoa ga rabo. ⁸ Mi u bue le bana ba Yeserele, u re, Ha monona a shua, mi a sina mosimane, erehe gona lo tlisetsañ moroarie boshua yoa gague. ⁹ Mi ha a sina le mosetsana, lo nee bomoroa rague boshua yoa gague. ¹⁰ Mi ha a sina le bomaroa rague erehe gona le naeañ boshua yoa gague bomoroa rague-mogolu. ¹¹ Mi ha go sina bomoroa rague mogolu, erehe gona lo bo nelañ tsala ea gague, e e leñ gauhe nae ea sika loa gague boshua yoa gague, mi a e bo rue: mi e a e ne tao ea tsiamisho mo baneñ ba Yeserele, yaka Yehova a la a laola Moshe. ¹² ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Tlatloga thaba e ea Abarime, mi u bone lehatsi ye ki le neileñ bana ba Yeserele. ¹³ Mi u tlare u sina le bona, le uena u tla phutheloa bathuñ ba gago, yaka Arone mogoluü a la a phutheloa. ¹⁴ Gona lo loa cuülola taolo ea me mo bogareñganaga yoa Tsina, ka khañ ea kokoano, go 'ntsepha ha metseñ ha pele ga maitlo a bona: eboñ metse a Meriba oa Kadesha kua bogareñganaga yoa Tsina. ¹⁵ ¶ Mi Moshe a bua le Yehova, a re, ¹⁶ A Yehova, Morimo oa meoea ea nama eotle, a laolele kokoano e monona, ¹⁷ Eo o ka bololañ ha pele ga bona, le go gorogo ha pele ga bona, le go ba bolotsa, le go ba gorosa; gore kokoano ea ga Yehova e si ne yaka liñku tse ri sinañ morisi. ¹⁸ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, U tsee Yehoshue moroa Nune, monona eo Moea o go ena, mi u bee atla sa gago go ena; ¹⁹ Mi u mo emise ha pele ga Eleasare moperiseti, le ha pele ga kokoano eotle; mi u mo laole ha pele ga eona. ²⁰ Mi u bee ga khalalelo ea gago go ena, gore kokoana eotle ea bana ba Yeserele ba akele. ²¹ Mi a a eme ha pele ga Eleasare moperiseti, eo o tla mo lopelañ khakololo ka ha tsiamishoñ ea Urima ha pele ga Yehova: ba tla bolola ka molomo oa gague, mi ba tla goroga ka molomo oa gague, ena le bana ba Yeserele botle nae,

eboñ kokoano eotle. ²² Mi Moshe a riha yaka Yehova a mo laotse: mi a tsaea Yehoshue, mi a mo emisa ha pele ga Eleasare moperiseti, le ha pele ga kokoano eotle: ²³ Mi a baea atla tsa gague go ena, a mo laola, yaka Yehova a laotse ka eintla ea ga Moshe.

KHAOLO 28.

28 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Laola bana ba Yeserele, mi u ba ree, Tlokomelañ go 'nteretsa cupelo ea me, le liyo tsa me tsa cupelo tsa me tsa molelo, eboñ loñko lo lo 'nnatehelañ ka motla o o laocoefi oa cona. ³ Mi u ba ree, E ki cupelo ea molelo e lo e isetsañ Yehova; eboñ likuana li tu tsa ñuaga o le moñue, tse ri itekanetseñ, ka letsatsi le letsatsi, go na cupelo ea phisho ka gale. ⁴ Lo bakanye kuana e le eñue mo moshofi, mi kuana e eñue lo e bakanye ka matsiboea; ⁵ Le kabo ea bo-ten ea efa ea setou go na cupelo ea liyo, e tlakancoe le kabo ea bo-for ea hina ea loukuane lo lo thugiloefi. ⁶ Ki cupelo ea phisho ea ka gale, e e le ea laoloa mo thabeñ ea Sinai, go na loñko lo lo natehañ, eboñ cupelo ea molelo go Yehova. ⁷ Mi a cupelo ea eona ea noo e ne kabo ea bo-for ea hina go kuaneñ e le eñue: lo thelele Yehova cupelo ea noo ea boyaloa yo bo thata mo helofi ga boitsepho. ⁸ Mi lo bakanye kuana e eñue ka matsiboea: lo e bakanye yaka cupelo ea moshoe ea liyo, le yaka cupelo ea noo ea eona, ki cupelo ea molelo ea loñko lo lo natehelañ Yehova. ⁹ ¶ Le likuana li tu tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ, le likabo li tu tsa bo-ten tsa setou, go na cupelo ea liyo, se se tlakancoefi le loukuane, le cupelo ea eona ea noo, ka tsatsi ya sabata. ¹⁰ Ki cupelo ea phisho ea sabata señue le señue, e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea noo ea eona. ¹¹ ¶ Mi lo ise go Yehova cupelo ea phisho ka tsimologo tsa khueri tsa lona; eboñ lipoana li tu, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ; ¹² Le likabo li teri tsa bo-ten tsa setou, se se tlakancoefi le loukuane go na cupelo ea liyo mo poaneñ e le eñue; le likabo li tu tsa bo-ten tsa setou se se tlakancoefi le loukuane go na cupelo ea liyo mo pheleuñ e le eñue; ¹³ Le kabo ea bo-ten ea setou se se tlakancoefi le loukuane go na cupelo ea liyo ea kuana eñue le eñue; ki cupelo ea phisho ea loñko lo lo natehañ, eboñ cupelo ea molelo go Yehova. ¹⁴ Mi a cupelo tsa cona tsa noo li ne eintla eñue ea hina ea boyaloa yoa movina mo poaneñ, le kabo ea bo-teri ea hina mo pheleuñ, le kabo ea bo-for ea hina mo kuaneñ: e ki cupelo ea phisho ea khueri eñue le eñue ea khueri tsa ñuaga. ¹⁵ Mi a pori e le eñue, go na cupelo ea bolele e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, e bakanyerioe Yehova, le cupelo ea noo ea eona. ¹⁶ ¶ Mi Tlolaganyo ea ga Yehova e ka khueri ea eintla le ka tsatsi ya bo-forten ya khueri. ¹⁷ Mi moletlo o ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri enu: a se se sa berisioañ se yeoe. ¹⁸ A go ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya eintla; lo si rihe tihoe epe ea tihelo: ¹⁹ Mi lo isetse Yehova cupelo ea phisho cupeloñ ea molelo; eboñ lipoana li tu, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue: a li lo

itekanelele: ²⁰ Mi a cupelo ea cona ea liyo e ne ea setou se se tlakancoefi le loukuane: lo bakanyetse poana likabo li teri tsa bo-ten, le li tu tsa bo-ten mo pheleuñ; ²¹ Lo bakanyetse kuana eñue le eñue kabo ea bo-ten, le go kuaneñ li seven: ²² Le pori e le eñue go na cupelo ea bolele, go lo ruantsa. ²³ Mi bogolu go tse, lo bakanye cupelo ea phisho ea moshoe e le eñue cupelo ea ka gale ea phisho. ²⁴ Lo bakanye liyo tsa cupelo ea molelo, ea loñko lo lo natehelañ Yehova ka letsatsi le letsatsi ka malatsi a seven kaha mokhueñ o: a e bakanyerioe kokeleco ea cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea noo. ²⁵ Mi lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya bo-seven; lo si rihe tihoe epe ea tihelo. ²⁶ ¶ Mi lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya likuano tsa eintla, ka lo isa cupelo ea liyo e enca kaha liue-keñ tsa lona go Yehova; lo si rihe tihoe epe ea tihelo: ²⁷ Mi lo ise cupelo ea phisho ea loñko lo lo natehañ go Yehova; eboñ lipoana li tu, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue; ²⁸ Le cupelo ea cona ea liyo ea setou se se tlakancoefi le loukuane, likabo li teri tsa bo-ten mo poaneñ e le eñue, le likabo li tu tsa bo-ten mo pheleuñ e le eñue, ²⁹ Kabo eñue ea bo-ten mo kuaneñ eñue le eñue, le go kuaneñ li seven; ³⁰ Le pori e le eñue, go lo ruantsa. ³¹ Lo li bakanyetse kokeleco ea cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le licupelo, tsa cona tsa noo: a li lo itekanelele.

KHAOLO 29.

29 MI lo ne le phuthego ea itsepho ka khueri ea bo-seven, le ka ya eintla ya khueri; lo si rihe tiho epe ea tihelo: ki tsatsi ya liteco tsa literompeta go lona. ² Mi lo bakanyetse Yehova cupelo ea phisho ea loñko lo lo natehañ; eboñ poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ: ³ Mi a cupelo ea cona ea liyo e ne ea setou se se tlakancoeñ le loukuane, likabo li teri tsa bo-ten mo poaneñ, le likabo li tu tsa bo-ten mo pheleuñ, ⁴ Kabo eñue ea bo-ten mo kuaneñ e le eñue, le go kuaneñ li seven: ⁵ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo, go lo ruantsa: ⁶ Bogolu go cupelo ea phisho ea khueri, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, kaha mokhueñ oa cona, go na loñko lo lo natehañ, eboñ cupelo ea molelo go Yehova. ⁷ ¶ Mi lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya bo-ten, ya khueri e ea bo-seven; mi lo katise meoea ea lona: lo si rihe tiho epe. ⁸ Mi lo ise go Yehova cupelo ea phisho ea loñko lo lo natehañ; eboñ poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue: a li lo itekanelele: ⁹ Mi a cupelo ea cona ea liyo e ne ea setou se se tlakancoeñ le loukuane, likabo li teri tsa bo-ten mo poaneñ, le likabo li tu tsa bo-ten mo pheleuñ e le eñue. ¹⁰ Kabo eñue ea bo-ten mo kuaneñ eñue le eñue, le go kuaneñ li seven: ¹¹ Pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea bolelo ea thuañyo, le cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo. ¹² ¶ Mi lo ne le phuthego ea itsepho ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri ea bo-seven; lo si rihe tiho epe ea tihelo, mi lo rihele Yehova moletlo ka malatsi a seven: ¹³ Mi lo isetse Yehova cupelo ea phisho, eboñ cupelo ea molelo ea loñko lo lo natehelañ Yehova; eboñ lipoana li tereten, lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue; a li itekanele: ¹⁴ Mi a cupelo ea cona ea liyo e ne ea setou se se tlakancoeñ le loukuane, likabo li teri tsa bo-ten mo poaneñ eñue le eñue ea lipoana li tereten, le likabo li tu tsa bo-ten mo pheleuñ eñue le eñue, ea lipheleu li tu, ¹⁵ Kabo eñue ea bo-ten mo kuaneñ eñue le eñue, le go kuaneñ li forten; ¹⁶ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ¹⁷ ¶ Mi lo ise lipoana li tueleve, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ, ka tsatsi ya bo-tu: ¹⁸ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ¹⁹ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho; le cupelo ea eona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo. ²⁰ ¶ Le

lipoana li eleven, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ, ka tsatsi ya bo-teri; ²¹ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ, le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ²² Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ²³ ¶ Le lipoana li ten, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue tse ri itekauetseñ, ka tsatsi ya bo-teri: ²⁴ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ, le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ²⁵ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ²⁶ ¶ Le lipoana li naene, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ, ka tsatsi ya bo-faeve: ²⁷ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ, le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ²⁸ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ²⁹ ¶ Le lipoana li eit, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue, tse ri itekanetseñ, ka tsatsi ya bo-sekes: ³⁰ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ, le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ³¹ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ³² ¶ Le lipoana li seven, le lipheleu li tu, le likuana li forten tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ, ka tsatsi ya bo-seven: ³³ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo, mo lipoaneñ, le mo lipheleuñ, le mo likuaneñ, kaha palon ea cona, le kaha mokhueñ: ³⁴ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo le cupelo ea eona ea noo. ³⁵ ¶ Lo ne le tsatsi ya ithibo ka tsatsi ya bo-eit: lo si rihe tiho epe ea tihelo: ³⁶ Mi lo isetse Yehova cupelo ea phisho, eboñ cupelo ea molelo ea loñko lo lo natehelañ Yehova: eboñ poana e le eñue, le pheleu e le eñue, le likuana li seven tsa ñuaga o le moñue tse ri itekanetseñ: ³⁷ Le cupelo ea cona ea liyo, le licupelo tsa cona tsa noo mo poaneñ, le mo pheleuñ, le mo likuaneñ, kaha paloñ ea cona, le kaha mokhueñ: ³⁸ Le pori e le eñue go na cupelo ea bolelo; e e okeletsañ cupelo ea ka gale ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea eona ea noo. ³⁹ Rihelañ Yehova lilo tseuo mo meletloñ ea lona, go na cupelo tsa lona tsa phisho, le licupelo tsa lona tsa liyo, le licupelo tsa lona tsa noo, le licupelo tsa lona tsa tebogo bogolu go maikano a lona, le licupelo tsa lona tsa peleego.

⁴⁰ Mi Moshe a bua le bana ba Yeserele, kaha cotleñ tse Yehova o li laoletseñ Moshe.

KHAOLO 30.

30 MI Moshe a bua le litlogotlogo tsa lico tsa bana ba Yeserele, a re, Se, ki shona se Yehova o se laotseñ. ² Ha monona a ikanela Yehova ikano, khotsa go ikana ikano go ikholega ka kholego; a a si buolole huku ya gague; a a rihe kaha cotleñ tse ri coañ mo molomoñ oa gague. ³ ¶ Mi ha mosari a ikanela Yehova ikano, go ikholega ka kholego ka a le mo tluñ ea ga rague mo bokauñ yoa gague; ⁴ Mi rague a utlua ikano ea gague, le kholego e o ikholegileñ ka eona, mi rague a mo ririmalela: ereha gona maikano aotle a gague a tla tlomamañ, le likholego cotle tse o ikholegileñ ka cona li tla tlomama. ⁵ Mi ha rague a mo rutlolela tsatsiñ ye o utluañ ka yeona; ga go maikano ape a gague, khotsa likholego tsa gague tse o ikholegileñ ka cona tse ri tla tlomamañ: mi Yehova o tla mo icuarela, gone rague a mo rutloletse. ⁶ ¶ Mi ha a na le monona ka a na le ikano, khotsa ka a buile señue ka pounama tsa gague, se o ikholegileñ ka shona; ⁷ Mi monona oa gague a se utlua, mi a mo ririmalela motleñ o o se utluañ ka ona: ereha gona maikano a gague a tla tlomamañ, le likholego tsa gague tse o ikholegileñ ka cona li tla tlomama. ⁸ Mi ha monona oa gague a mo rutlolela motleñ o o utluañ ka ona; a a cupuetse ikano ea gague, le se o se buileñ ka pounama tsa gague, se o ikholegileñ ka shona: mi Yehova o tla mo icuarela. ⁹ ¶ Mi kaga ikano ea motlolagari, le ea eo o tlariloeñ, tse ba ikholegileñ ka cona, li tla ba tlomamela. ¹⁰ Mi ha a la a ikana mo tluñ ea monona oa gague, khotsa a ikholega ka kholego ea ikano; ¹¹ Mi monona oa gague a utlua, mi a mo ririmalela, a sa mo rutlolele: ereha gona maikano a gague aotle a tla tlomamañ, le kholego cotle tse o ikholegileñ ka cona li tla tlomama. ¹² Mi ha monona oa gague a li cupueritse rure motleñ o o utluañ ka ona: ereha gona cotle tse ri ruleñ mo pounameñ tsa gague, tsa maikano a gague, le tsa ikholego ea gague, ga li kitla li tlomama: monona oa gague o li cupueritse; mi Yehova o tla mo icuarela. ¹³ Maikano aotle, le maikano aotle a kholego go ikatisa, monona oa gague o ka a tlomamisa, khotsa monona oa gague o ka a cupuetsa. ¹⁴ Mi ha monona oa gague a mo ririmalela rure ka letsatsi le letsatsi; ereha gona o tlo-mamisañ maikano a gague aotle, khotsa kholego tsa gague tse ri go ena cotle: o li tlomamisitse, gone o la a mo ririmalela motleñ o o utluañ. ¹⁵ Mi ha a li cupueletsa rure, a sina utlua; ereha gona o tla belegañ tsiamologo ea mosari. ¹⁶ Tseuo ki litaeo, tse Yehova o li laoletseñ Moshe, gare ga monona le mosari oa gague, le ha gare ga ra-mothu le moroarie, ka a le mo tluñ ea ga rague mo bokauñ yoa gague.

KHAOLO 31.

31 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Bushuloseletsa bana ba Yeserele mo go Bamidiana: mi u tla phutheloa bathuñ ba gago morago ga mouo. ³ Mi Moshe a bua le bathu, a re, A banona bañue ba lona ba tlomelele entua, ba bololele Bamidiana, go bushuloseletsa Yehova Bamidiana. ⁴ Lo bolotse ba uan thousanda entueñ, ba loco loñue le loñue, loa lico tsa Bayeserela cotle. ⁵ Mi ga lomololoa ba uan thousanda ba loco loñue, eboñ ba tueleve thousanda mo mathousandeñ a Bayeserela ba ba tlomeletseñ entua. ⁶ Mi Moshe a ba bololeletsa entueñ, ba uan thousanda ba loco loñue le loñue, bona, le Finehase moroa Eleasare moperiseti, eboñ kua entueñ, le lilo tse ri itsephileñ, le literompeta mo atleñ tsa gague go letsa ka cona. ⁷ Mi ba tlabana le Bamidiana, yaka Yehova a laola Moshe; mi ba bolaea lonona lotle. ⁸ Mi ba bolaea khosi tsa Midiana, bogolu go bona ba ba bolailoeñ: eboñ Eve, le Rekeme, le Tsure, le Hure, le Rebe, khosi li faeve tsa Midiana: Balame moroa Beore le ena ba molaea ka caka. ⁹ Mi bana ba Yeserele ba cuara basari ba Bamidiana le banyana ba bona bacuaroi, mi ba thopa khomu tsa bona cotle, le macomane a bona aotle, le thoto tsa bona cotle. ¹⁰ Mi metse eotle ea bona, le manno a bona, le turio tsa bona, ba li cuba ka molelo cotle. ¹¹ Mi ba tsaee thopo eotle, le khapo eotle, ea bathu le ea likhomu. ¹² Mi ba tlisa bacuaroi, le khapo, le thopo, go Moshe le Eleasare moperiseti, le kua kokoanoñ ea bana ba Yeserele, mo botlaoleloñ, kua likakeñ tsa Moaba, ha Yoredana oa Yeriko. ¹³ ¶ Mi Moshe le Eleasare moperiseti, le khosana tsa kokoano cotle, ba coela kua eintle ga botlaolelo go ba khatlantsa. ¹⁴ Mi Moshe a yaregela balebalebi ba entua, le balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda, ba ba coañ entueñ ea tlabano. ¹⁵ Mi Moshe a ba raea, A lo lesitse losari lotle go tsela? ¹⁶ Bonañ, bauo ba le ba tlorisa bana ba Yeserele ka khakololo ea ga Balame go leohela Yehova kaga Peora, mi gole ga na sebeco mo kokoanoñ ea ga Yehova. ¹⁷ Ki gona bolaeañ yana lonona lotle loa banyana, mi bolaeañ mosari moñue le moñue eo o itisileñ monona ka go lala nae. ¹⁸ Mi bana botle ba losari ba ba sa itseñ monona ka go lala nae, lo ba itserisetse. ¹⁹ Mi lo tlole kua eintle ga botlaolelo ka malatsi a seven: mi moñue le moñue eo o bolaileñ mothu, le le moñue le moñue eo o amileñ eo o bolailoeñ, le lona le bacuaroi ba lona lo iteholole ka tsatsi ya bo-teri, le ka tsatsi ya bo-seven. ²⁰ Mi lo leholole aparo cotle, le lilo tsa matlalo cotle, le lilo tsa boboea yoa pori cotle, le lilo tsa logoñ cotle. ²¹ ¶ Mi Eleasare moperiseti a raea batlabani ba ba le ba bololela tlabano, E ki tao ea molao e Yehova o e laoletseñ Moshe; a re, ²² Gouda, le selevera, le khotlo, le tsipi, le mororu, le loda cosi, Eboñ

cotle tse ri ka tseñoañ mo moleloñ, lo li ralatse moleloñ, mi li tla itseka: leha gontse yalo a li lehololoe ka metse a tomologo: mi cotle tse ri sa kañ tsa tseñoa mo moleloñ, lo li ralatse metse. ²⁴ Mi lo tlacue aparo tsa lona ka tsatsi ya bo-seven, mi lo tla itseka, mi lo ka tsena mo botlaoleloñ morago ga mouo. ²⁵ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ²⁶ Uena, le Eleasare moperiseti, le tlogotlogo tsa bo-rara ba kokoano, balañ palo ea khapo e e cueroeñ ea bathu le ea likhomu: ²⁷ Mi khaoganyañ khapo kaboñ li tu; go bona ba ba le ba tsegetsatsa tlabano, ba ba le ba bolola entua, le kokoano eotle. ²⁸ Mi lo khethelele Yehova ga batlabani ba ba le ba bolola entua: mothu a le moñue oa ba faeve hundereda, ga bathu, le ga likhomu, le ga liesela, le ga liñku: ²⁹ Tsaeeñ ga eintla eñue ea bona, mi lo go nele Eleasare moperiseti go na cupelo ea culeco go Yehova. ³⁰ Mi tsaeeñ eintla eñue ea bana ba Yeserele, eboñ kabelo e le eñue ea ba faevete, ea bathu, le ea likhomu, le ea liesela, le ea liñku, le ea tse ri tserileñ cotle, mi lo li nee Baleva ba ba tsegetsatsañ tebelo ea taberenakela ea ga Yehova. ³¹ Mi Moshe le Eleasare moperiseti ba riha yaka Yehova a la a laola Moshe. ³² Mi thopo e e setseñ ea khapo e ba entua ba le ba e gapa, e le le liñku li sekese hundereda le sevente-faeve thousanda. ³³ Le likhomu li sevente-tu thousanda. ³⁴ Le liesela li sekeste-uan thousanda. ³⁵ Mi bathu botle e le le ba terete-tu thousanda, ba basari ba ba le ba sa itse monona ka go lala nae. ³⁶ Mi eintla eñue, eboñ kabelo ea bona ba ba le ba bolola entua, e le le palo ea liñku li teri hundereda le terete-seven thousanda le faeve hundereda: ³⁷ Mi lekhetho ya ga Yehova ya liñku e le le li sekese hundereda le sevente-faeve. ³⁸ Mi likhomu e le le li terete-sekes thousanda; mi lekhetho ya ga Yehova ya cona e le le li sevente-tu. ³⁹ Mi liesela e le le li terete thousanda le faeve hundereda; mi lekhetho ya ga Yehova ya cona e le le li sekese-uan. ⁴⁰ Mi bathu e le le ba sekese ten thousanda; mi lekhetho ya ga Yehova ya bona e le le bathu ba terete-tu. ⁴¹ Mi Moshe a naee Eleasare moperiseti lekhetho ya cupelo ea culeco ea ga Yehova, yaka Yehova a la a laola Moshe. ⁴² Mi ga eintla eñue ea bana ba Yeserele e Moshe o la a e abela banona ba ba le ba tlabana, ⁴³ (Gone eintla eñue e e leñ ea kokoano e le le liñku li teri hundereda le terete-seven thousanda le faeve hundereda. ⁴⁴ Le likhomu li sekese thousanda, ⁴⁵ Le liesela li terete thousanda le faeve hundereda, ⁴⁶ Le bathu ba sekese ten thousanda;) ⁴⁷ Eintla eñue euo ea bana ba Yeserele, Moshe a tsaee ga eona kabelo e le eñue ea bo-faevete, ea bathu, le ea likhomu, mi a li naee Baleva ba ba tsegetsatsañ tebelo ea taberenakela ea ga Yehova; yaka Yehova a laotse Moshe. ⁴⁸ ¶ Mi balebalebi ba ba laolañ mathousanda a entua, le

balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda, ba atamela Moshe: ⁴⁹ Mi ba raea Moshe, ba re, Batlañka ba gago ba barile palo ea batlabani ba ba mo taoloñ ea rona, mi ga go tlokahale monona ope oa rona. ⁵⁰ Ki gona re lereritseñ Yehova cupelo, moñue le moñue kaha o bonyeñ ka gona, lilo tsa gouda, le mekhabo ea memeno, le mehitsana ea mabogo, le manyena, le manyena a litsebe, le mehiri ea thamo, go ruantsa meoea ea rona ha pele ga Yehova. ⁵¹ Mi Moshe le Eleasare moperiseti ba cula gouda go bona, eboñ lilo tse ri rihiloñ. ⁵² Mi gouda eotle ea cupelo ea culeco e ba le ba e culeletsa Yehova, e le le lishekela li sekaseten thousanda le seven hundereda le faevete, tsa balaori ba mathousanda le balaori ba mahundereda. ⁵³ (Gone moñue le moñue oa ba entua o la a ikhapetse.) ⁵⁴ Mi Moshe le Eleasare moperiseti ba cula gouda go balaoriñ ba mathousanda, le ba mahundereda, mi ba e isa mo tentefi ea kokoanelo, go na segopoco sa bana ba Yeserele ha pele ga Yehova.

KHAOLO 32.

32 MI bana ba ga Rubene le bana ba ga Gade ba le ba na le khomu lintsintsi: mi ka ba bona hatsi ya Yasera, le lehatsi ya Gileada, mi bonañ, helo hoñ e le le helo ga likhomu: ² Mi bana ba ga Gade le bana ba ga Rubene ba ea ba bua le Moshe, le Eleasare moperiseti, le likhosana tsa kokoano, ba re, ³ Atarota, le Dibona, le Yasera, le Nimera, le Heshebona, le Eleala, le Shebama, le Nebo, le Beona, Eboñ hatsi ye Yehova o le khemethileñ ha pele ga kokoano ea Bayeserela, ki lehatsi ya likhomu, mi batlañka benu ba na le likhomu: ⁵ Mi ba re, Ha re bonye tsalano mo maitloñ a gago, a hatsi ye, le neloe batlañka benu boshua, mi u si re khabagantse Yoredane. ⁶ ¶ Moshe a raea bana ba ga Gade le bana ba ga Rubene, A bana ba ga rra enu ba ea go tlabana, mi lona lo nna hanu? ⁷ Mi lo ñoreisetsañ pelu tsa bana ba Yeserele, gore ba si khabaganyetse mo hatsiñ ye Yehova o le ba neileñ? ⁸ Bo-rra enu ba le ba riha yalo, ka ki le ka ba roma go coa Kadesha-barenea go bona lehatsi. ⁹ Gone erile ba hitla mogorogoroñ oa Eshékola, ba bona lehatsi, ba ñoreisa pelu tsa bana ba Yeserele, gore ba si ee mo hatsiñ ye Yehova o la a le ba naea. ¹⁰ Mi bogale yoa ga Yehova bo le yoa tuka ka motla ouo, mi a ikana, a re, ¹¹ Amarure, ga go ope oa banona ba ba ruleñ Egepeto, ba ba nyaga li tuente le kua pele, eo o tla bonañ lehatsi ye ki le ka le ikanela Aberahame, le Yitsake, le Yakobe; gone ga ba 'ntsale morago ka botlalo: ¹² Ha e si Kalebe, moroa Yefune oa Sekenasa, le Yehoshue moroa Nune: gone ba latetse Yehova ka botlalo. ¹³ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Bayeserela, mi a ba timetsa mo bogareñganaga ka nyaga li forte, ea tsamaea kokomana eotle e e le ea shulatsa ha pele ga Yehova, ea nyelela. ¹⁴ Mi bonañ, lo cogile mo bonnoñ yoa bo-rra enu, lo intsihalo ea bathu ba bole, go hela go totisetsa Bayeserela khotelo ea bogale yoa ga Yehova. ¹⁵ Gone ha lo boea go ena, o tla hela a tlogela Bayeserela mo bogareñganaga; mi lo tla senya bathu botle ba. ¹⁶ ¶ Mi ba mo atamela, mi ba re, Re tla agela khomu tsa rona maraka, le banyana ba rona metse hantu: ¹⁷ Mi rona ka rosi re tla ea ka kakoho re tlometse ha pele ga bana ba Yeserele, e tsamaea re ba isa heloñ ga bona: mi banyana ba rona ba tla nna mo metseñ e e hemecoeñ ka eintla ea banni ba lehatsi. ¹⁸ Ga re kitla re boela mo matluñ a rona e tsamaea moñue le moñue oa bana ba Yeserele a rua boshua yoa gague. ¹⁹ Gone ga re kitla re rua le bona boseyeñ yoa Yoredane, le kua pele; ha boshua yoa rona bo re tletse boseyeñ yonu yoa Iseta ea Yoredane. ²⁰ ¶ Mi Moshe a ba raea, Ha lo tla riha seo se, ha lo tla ea tlabanoñ lo tlometse ha pele ga Yehova, ²¹ Mi ha lo khabaganya Yoredane lo tlometse lotle ha pele ga Yehova, e tsamaea a rulola baba ba

gague ha pele ga gague, ²² Le lehatsi le heñoa ha pele ga Yehova: ereha gona lo ka boeañ morago ga mouo, lo sina molatu ha pele ga Yehova, le ha pele ga Bayeserela; mi hatsi ye le tla na boshua yoa lona ha pele ga Yehova. ²³ Mi ha lo sa rihe yalo, bonañ, lo leohetse Yehova: mi itseñ ha bolelo yoa lona bo tla lo hitlela. ²⁴ Agela banyana ba lona metse, le liñku tsa lona marakana; mi rihañ yaka se se ruleñ mo melomoñ ea lona. ²⁵ Mi bana ba ga Gade le bana ba ga Rubene ba bua le Moshe, ba re, Batlañka ba gago ba tla riha yaka morena oa rona a re laola. ²⁶ Banyana ba rona, le basari ba rona, le lithoto tsa rona, le khomu tsa rona cotle, li tla na gona mo metseñ ea Gileada: ²⁷ Mi batlañka ba gago ba tla khabaganya, moñue le moñue a tlomeletse entua, ha pele ga Yehova go tlabana, yaka morena oa rona a buile. ²⁸ Mi Moshe a laola Eleasare moperiseti, le Yehoshue moroa Nune, le tlogotlogo tsa bo-rara ba lico tsa bana ba Yeserele kaga bona: ²⁹ Mi Moshe a ba raea, Ere ha bana ba ga Gade le bana ba ga Rubene ba khabaganya Yoredane le lona, moñue le moñue a tlomeletse tlabano, ha pele ga Yehova; mi lehatsi le heñoa ha pele ga lona; erehe gona lo ba nelañ boshua hatsi ya Gileada. ³⁰ Mi ha ba sa khabaganye le lona ba tlometse, ba tla na barui le lona mo hatsiñ ya Kanana. ³¹ Mi bana ba ga Gade le bana ba ga Rubene ba araba, ba re, Re tla riha yaka Yehova a buile le batlañka ba gago. ³² Re tla khabaganyetsa hatsiñ ya Kanana re tlometse ha pele ga Yehova, mi thuo ea boshua yoa rona e e boseyeñ yonu yoa Yoredane e tla na ea rona. ³³ Mi bana ba ga Gade, le bana ba ga Rubene, le eintla eñue ea loco loa ga Manase moroa Yosefe, Moshe a ba naea bogosi yoa ga Sihone khosi ea Baamora, le bogosi yoa ga Oge khosi ea Bashana, lehatsi, le metse ea yeona mo meleloaneñ, eboñ metse ea lehatsi tikologoñ. ³⁴ Mi bana ba ga Gade ba aga Dibona, le Atarota, le Aroera, ³⁵ Le Aterota, le Shofana, le Yasera, le Yogebeha, ³⁶ Le Beta-nemera, le Beta-harana, metse e e hemecoefi: le marakana a liñku. ³⁷ Mi bana ba ga Rubene ba aga Heshebona, le Eleala, le Kireyataima, ³⁸ Le Nebo, le Baala-meona, (e maina a eona e hetoloa,) le Shebema: mi ba bitsa metse e ba e agileñ ka maina a sele. ³⁹ Mi bana ba ga Makire moroa Manase a ea Gileada, a o thopa, mi a rulola Baamora ba ba le ba le go ona. ⁴⁰ Mi Moshe a naea Makire moroa Manase Gileada; mi a nna go ona. ⁴¹ Mi Yaire moroa Manase, a ea a thopa metsana ea ona, mi a e bitsa Havota-yaira. ⁴² Mi Nobe a ea a thopa Kenata, le metsana ea ona, mi a o bitsa Noba yaka leina ya gague.

KHAOLO 33.

33 TSE ki khurugo tsa bana ba Yeserele, ba ba le ba coa mo hatsiñ ya Egepeto le lintua tsa bona, ka eintla ea ga Moshe le Arone. ² Mi Moshe a kuala maco a bona, kaha khurugoñ tsa bona tse li li le ka molomo oa ga Yehova: mi tse ki khurugo tsa bona kaha macofi a bona. ³ Mi ba tloga mo Ramesesa ka khueri ea eintla, le ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri ea eintla; bana ba Yeserele ba coa mo moshofi morago ga Tlolaganyo, ka atla se se gorimo ha pele ga maitlo a Baegepeto botle. ⁴ Erile Baegepeto ba hitla ba burure ba bona botle, ba Yehova o la a ba bolaea: le eona merimo ea bona Yehova a e sekisa. ⁵ Mi bana ba Yeserele ba tloga mo Ramesesa, mi ba tlaolela kua Sukota. ⁶ Mi ba tloga mo Sukota, mi ba tlaolela kua Etama, o o ha khutloñ sa bogareganaga. ⁷ Mi ba tloga mo Etama, mi ba boela Pi-hahirota, o o ha pele ga Baala-tsefona: mi ba tlaolela ha pele ga Migedola. ⁸ Mi ba tloga ha pele ga Hahirota, mi ba khabaganya gare ga leoatile go ea bogareñganaga, mi ba ea bogareñganaga yoa Etama ka eto loa malatsi a teri, mi ba tlaolela kua Mara. ⁹ Mi ba tloga mo Mara, mi ba hitla mo Elima: mi gabo gole mecoeri e tueleve ea metse, le mekolane e sevente kua Elima; mi ba tlaolela gona. ¹⁰ Mi ba tloga mo Elima, mi ba tlaolela ha Leoatileñ ye le Hubiru. ¹¹ Mi ba tloga mo Leoatileñ ye le Hubiru, mi ba tlaolela mo bogareñganaga yoa Sina. ¹² Mi ba tloga mo bogareñganaga yoa Sina, mi ba tlaolela kua Dofeka. ¹³ Mi ba tloga mo Dofeka, mi ba tlaolela kua Alusha. ¹⁴ Mi ba tloga mo Alusha, mi ba tlaolela kua Refidima, kua gole go sina metse gona gore bathu ba noe. ¹⁵ Mi ba tloga mo Refidima, mi ba tlaolela kua bogareñganaga yoa Sinai. ¹⁶ Mi ba tloga mo bogareñganaga yoa Sinai, mi ba tlaolela kua Kiberota-hatava. ¹⁷ Mi ba tloga mo Kiberota-hatava, mi ba tlaolela kua Hatserota. ¹⁸ Mi ba tloga mo Hatserota, mi ba tlaolela kua Ritema. ¹⁹ Mi ba tloga mo Ritema, mi ba tlaolela kua Rimona-paretsa. ²⁰ Mi ba tloga mo Rimona-paretsa, mi ba tlaolela kua Libena. ²¹ Mi ba tloga mo Libena, mi ba tlaolela kua Risa. ²² Mi ba tloga mo Risa, mi ba tlaolela kua Kehelata. ²³ Mi ba tloga mo Kehelata, mi ba tlaolela kua thabeñ ea Shafera. ²⁴ Mi ba tloga mo thabeñ ea Shafera, mi ba tlaolela kua Harada. ²⁵ Mi ba tloga mo Harada, mi ba tlaolela kua Makelota. ²⁶ Mi ba tloga mo Makelota, mi ba tlaolela kua Tahata. ²⁷ Mi ba tloga mo Tahata, mi ba tlaolela kua Tara. ²⁸ Mi ba tloga mo Tara, mi ba tlaolela kua Miteka. ²⁹ Mi ba tloga mo Miteka, mi ba tlaolela kua Hashemona. ³⁰ Mi ba tloga mo Hashemona, mi ba tlaolela kua Moserota. ³¹ Mi ba tloga mo Moserota, mi ba tlaolela kua Bena-yaakana. ³² Mi ba tloga mo Bena-yaakana, mi ba tlaolela kua Hora-hagidegada. ³³ Mi ba tloga mo Hora-hagidegada, mi

ba tlaolela kua Yotebata. ³⁴ Mi ba tloga mo Yotebata, mi ba tlaolela kua Aberona. ³⁵ Mi ba tloga mo Aberona, mi ba tlaolela kua Etseona-gabera. ³⁶ Mi ba tloga mo Etseona-gabera, mi ba tlaolela kua bogareñganaga yoa Tsina, o e leñ Kadesha. ³⁷ Mi ba tloga mo Kadesha, mi ba tlaolela kua thabeñ ea Hora, ha khutloñ sa hatsi ya Edoma. ³⁸ Mi hoñ Arone moperiseti a tlatlogela thabeñ ea Hora ka molomo oa ga Yehova, mi a shuela gona, ka ñuaga oa bo-forte morago ga go coa ga bana ba Yeserele mo hatsiñ ya Egepeto, ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-faeve. ³⁹ Mi Arone o la a le oa nyaga li uan hundereda le tuente le teri ka a shuela mo thabeñ ea Hora. ⁴⁰ Mi khosi ea Sekanana ea Arada e e le e nntse eintleñ ea Souta ea hatsi ya Kanana, ea utlua ga go tla ga bana ba Yeserele. ⁴¹ Mi ba tloga mo thabeñ ea Hora, mi ba tlaolela kua Tsalemona. ⁴² Mi ba tloga mo Tsalemona, mi ba tlaolela kua Punona. ⁴³ Mi ba tloga mo Punona, mi ba tlaolela kua Obota. ⁴⁴ Mi ba tloga mo Obota, mi ba tlaolela kua Iya-abarima, ha moleloaneñ oa Moaba. ⁴⁵ Mi ba tloga mo Iya-abarima, mi ba tlaolela kua Dibona-gada. ⁴⁶ Mi ba tloga mo Dibona-gada, mi ba tlaolela kua Alemona-dibelataima. ⁴⁷ Mi ba tloga mo Alemona-dibelataima, mi ba tlaolela kuo thabeñ tsa Abarima, ha pele ga Nebo. ⁴⁸ Mi ba tloga mo thabeñ tsa Abarima, mi ba tlaolela mo likakeñ tsa Moaba ha Yoredane oa Yeriko. ⁴⁹ Mi ba tlaolela ha Yoredane, go simolola ka Beta-yesimota go ea Abela-shitima mo likakeñ tsa Moaba. ⁵⁰ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe mo likakeñ tsa Moaba ha Yoredane oa Yeriko, a re, ⁵¹ Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Lo tlare lo sina khabaganya Yoredane go ea hatsiñ ya Kanana; ⁵² Erehe gona lo rulolañ banni ba lehatsi botle ha pele ga lona, lo herise maye a a kuariloñ a bona, lo herise cuanco tsa bona tse ri thecoñ cotle, mi lo senye mahelo a a gorimo a bona aotle: ⁵³ Mi lo rulole banni ba lehatsi, lo nne go yeona: gone ki lo neile lehatsi go le rua: ⁵⁴ Mi lo rue lehatsi ka kelero kaha tsikeñ tsa lona: ba bantsi lo ba intsihaletse boshua, mi ba banye lo ba nyahaletse boshua: boshua yoa moñue le moñue bo tla na kua kelero e mo kaelañ gona; lo rue kaha licoñ tsa bo-rra enu. ⁵⁵ Mi ha lo sa rulole banni ba lehatsi ha pele ga lona; go tla rihala, ba lo ba lesitseñ ba tla na metlua mo maitloñ a lona, le litlabi mo tlakoreñ tsa lona, mi ba tla lo pitlaganya mo hatsiñ ye lo le nntseñ. ⁵⁶ Mi go tla rihala, ha ki tla lo rihela ya-ka ki le ka gopola go ba rihela.

KHAOLO 34.

34 MI Yehova a bua le Moshe, a re, ² Laola bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere lo sina hitla mo hatsiñ ya Kanana; (lehatsi ye, le tla lo nelañ boshua, eboñ lehatsi ya Kanana le meleloane ea yeona:) ³ Ereha gona eintla ea Souta ea lona e tla simologañ ka bogareganaga yoa Tsina go ea eintleñ ea Edoma, le moleloane oa Souta oa lona o tla na ha khutloñ sa Leoatle ya Locoai eintleñ ea Iseta: ⁴ Mi moleloane oa lona o tla rikologa ka Souta le kua mokoñye oa Akerabima, go khabaganyetsa kua Tsina: mi boco yoa ona bo tla simologa ka Souta go ea Kadeshbarenea, mi bo tla ea go Hatsaraadara, go khabaganyetsa Atsemona: ⁵ Mi moleloane o, o tla rikologa ka Atsemona go ea kua molapoñ oa Egepeto, mi khutlo sa ona se tla na ha leoatleñ. ⁶ Mi kaga moleloane oa Ueseta, lo tla na le Leoatle ye Legolu go na moleloane: ye, le tla na moleloane oa lona oa Ueseta. ⁷ Mi o ki moleloane oa lona oa Noret: lo tla o thaea ka Leoatle ye Legolu go ea thabeñ ea Hora. ⁸ Mi lo tla o thaea ka thaba ea Hora go ea kua botsenoñ yoa Hamata: mi khutlo sa moleloane se tla na go Tsedada: ⁹ Mi moleloane o, o tla ea go Siferona, mi khutlo sa ona se tla na go Hatsara-enana: ouo o tla na moleloane oa Noret oa lona. ¹⁰ Mi lo tla thaea moleloane oa lona oa Iseta, go simolola ka Hatsara-enana go ea Shefama: ¹¹ Mi moleloane o, o tla hologa ka Shefama go ea Ribela, eintleñ ea Iseta ea Aina; mi moleloane o tla hologa o hitla ha losiñ lo Leoatle ya Kenereta eintleñ ea Iseta. ¹² Mi moleloane o tla hologa ka Yoredane, mi khutlo sa ona se tla na ha Leoatleñ ya Lecoai: yeuo le tla na hatsi ya lona, le meleloane ea yeona tikologoñ. ¹³ Mi Moshe a laola bana ba Yeserele, a re, Ye ki lehatsi ye lo tla le ruañ ka kelero, ye Yehova o le laotseñ go neoa lico li naene, le eintla eñue ea loco loñue: ¹⁴ Gone loco loa bana ba ga Rubene kaha matluñ a bo-rabo, le loco loa bana ba ga Gade kaha matluñ a bo-rabo, li cutse; le eintla eñue ea loco loa ga Manase e cutse boshua yoa eona: ¹⁵ Lico li tu le eintla eñue ea loco, li cutse boshua yoa cona boseyeñ yonu yoa Yoredane oa Yeriko kua Iseteñ kua botlabatsatsi. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁷ Ua, ki maina a banona ba ba tla lo ruisañ lehatsi: eboñ Eleasare moperiseti, le Yehoshue moroa Nune. ¹⁸ Mi lo tsee khosana e le eñue ea loco loñue le loñue go aba lehatsi boshua. ¹⁹ Mi maina a banona ki ua: Kalebe moroa Yefune, oa loco loa ga Yude. ²⁰ Le Shemuele moroa Amihude, oa loco loa bana ba ga Simeone. ²¹ Le Elidade moroa Kiselone, oa loco loa ga Benyamine. ²² Le Buke moroa Yogele, khosana ea loco loa bana ba ga Dane. ²³ Haniele moroa Efode, khosana ea bana ba ga Yosefe oa loco loa bana ba ga Manase. ²⁴ Le Kemuele moroa Shefetane, khosana ea loco loa

bana ba ga Eferaimo. ²⁵ Le Eletsafane moroa Parenake, khosana ea loco loa bana ba ga Sebulone. ²⁶ Le Paletiele moroa Asane, khosana ea loco loa bana ba ga Yisakare. ²⁷ Le Ahihude, moroa Shelome, khosana ea loco loa bana ba ga Ashere. ²⁸ Le Pedahale moroa Amihude, khosana ea loco loa bana ba ga Nafetale. ²⁹ Bauo ki bona ba Yehova o ba laotseñ go ruisa bana ba Yeserele hatsi ya Kanana.

KHAOLO 35.

35 MI Yehova a bua le Moshe mo likakeñ tsa Moaba ha Yoredane oa Yeriko, a re, ² Laola bana ba Yeserele go naea Baleva metse ea go nnoa, ea boshua yo bo ruiloñ yoa bona; le lintlana tsa metse tikologoñ ea eona, lo li nee Baleva. ³ Mi ba tla na le metse e go e nna; mi lintlana tsa eona li tla na tsa khomu tsa bona, le tsa lithoto tsa bona, le tsa tse ri tserileñ tsa bona cottle. ⁴ Mi lintlana tsa metse e lo tla e naeañ Baleva, li tla simologa ka rako loa motse le go ea eintle likubeta li uan thousanda tikologoñ. ⁵ Mi lo lekanye kua eintle ga motse likubeta li tu thousanda eintleñ ea Iseta, le likubeta li tu thousanda eintleñ ea Souta, le likubeta li tu thousanda eintleñ ea Ueseta, le likubeta li tu thousanda eintleñ ea Noreta; mi motse o ha gare: ba tla na le tseuo go na lintlana tsa metse. ⁶ Mi ga metse e lo tla e naeañ Baleva, a metse e sekese ea botsabelo e ne go eona e lo e laolelañ molaei, gore a tsabele go eona: mi lo ba nee metse e forte-tu bogolu go euo. ⁷ Metse eottle e lo tla e naeañ Baleva a e ne metse e forte-eit: eona le lintlana tsa eona. ⁸ Metse e lo tla e naeañ a e ne ea boshua yoa bana ba Yeserele: lo tsee mentsi ea ba ba nañ le e le mentsi; mi lo tsee menye ea ba ba nañ le e le menye: a moñue le moñue a nee Baleva ga metse ea gague kaha boshueñ yoa gague yo o bo ruileñ. ⁹ ¶ MI Yehova a bua le Moshe, a re, ¹⁰ Bua le bana ba Yeserele, mi u ba ree, Ere lo sina khabaganya Yoredane lo ea hatsiñ ya Kanana; ¹¹ Erehe gona lo itaolelañ metse, go na metse ea botsabelo go lona; gore molaei eo o bolaileñ moñue ka timelo a tsabele gona. ¹² Mi metse euo e tla na botsabelo go lona kaga moshulosi; gore molaei a si shue, e tsamaea a emela tsekisho ha pela ga kokoano. ¹³ Mi metse e lo tla e naeañ lo ne le metse e sekese ea eona ea botsabelo. ¹⁴ Lo nee metse e le teri boseyeñ yonu yoa Yoredane, mi lo nee metse e le teri mo hatsiñ ya Kanana; e tla na metse ea botsabelo. ¹⁵ Metse euo e sekese e tla na botsabelo yoa bana ba Yeserele, le yoa moeñ, le yoa eo o tloatlolañ go bona: gore eo o bolaeañ mothu ka timelo a tsabele gona. ¹⁶ Mi ha a mo daea ka señue sa tsipi, mi a shua, ki molaei: a molaei eo, a bolaeloe rure. ¹⁷ Mi ha a mo gatla ka go konopa leincue ye le ka bolaeañ mothu, mi a shua, ki molaei: a molaei eo, a bolaeloe rure. ¹⁸ Khotsa ha a mo daea ka señue sa logoñ se se ka bolaeañ mothu, mi a shua, ki molaei: a molaei eo, a bolaeloe rure. ¹⁹ A moshulosepsi mari a bolae molaei: ha a khatlana nae, a a molae. ²⁰ Mi ha a mo khorometsa ka kilo, khotsa go mo konopela kago mo lalela, mi a shua; ²¹ Khotsa go mo tlanya ka tloo, mi a shua: a eo o mo tlantseñ, a bolaeloe rure; ki molaei: a moshulosepsi mari a bolae molaei eo, ha a khatlana nae. ²² Mi ha a mo khorometsa ka bonako, esiñ ka tloo,

leha e le go mo konopa ka señue, esiñ ka go mo lalela,
²³ Leha e le ka leincue, ye le ka bolaeañ mothu, a le mo
 oseritse a sa mone, mi a shua, mi e si maba oa gague,
 mi a sa batle go mo shulatsa: ²⁴ Erehe gona kokoano e
 siamisañ gare ga molaei le moshuloetsi mari kaha
 tsekishoñ tseuo: ²⁵ Mi a kokoano e golole molaei mo
 atleñ sa moshuloetsi mari: mi phuthego e tla moset-
 sa mo motseñ oa gague oa botsabelo, o o la a tsabela
 go ona: mi a a nne gona e tsamaee moperiseti eo
 mogolu a shue, eo o tloricoeñ ka loukuane lo lo it-
 sephileñ. ²⁶ Mi ha molaei a coela kua eintle ga mele-
 loane ea motse oa gague oa botsabelo, o o tsabetseñ
 go ona; ²⁷ Mi ha moshuloetsi mari a mona kua eintle
 ga meleloane ea motse oa gague oa botsabelo, o o
 tsabetseñ go ona, mi moshuloetsi mari a bolaea mo-
 laei; ga a kitla a na le molatu oa mari: ²⁸ Gone a ko a
 nntse mo motseñ oa gague oa botsabelo go ea loshuñ
 loa moperiseti eo mogolu: mi molaei o ka boela hatsiñ
 ya gague ya boshua morago ga loshu loa moperiseti
 eo mogolu. ²⁹ Mi tseuo, a li ne taoe ea tsiamisho mo
 kokomaneñ tsa lona mo maagoñ a lona aotle. ³⁰ Leha
 e le mañmañ eo o bolaeañ mothu, a molaei a bolae
 ka melomo ea bashupi: mi a moshupi a le moñue a si
 shupele mothu loshuñ. ³¹ ¶ Mi lo si tsele botselo yoa
 molaei eo o ikepetseñ loshu thuanjo: a a bolaeloe
 rure. ³² Mi lo si tsele eo o tsabetseñ go motse oa
 gague oa botsabelo thuanjo, gore a boee go nna mo
 hatsiñ e tsamaea moperiseti a shua. ³³ Yalo lo si it-
 sepholole lehatsi ye lo go yeona: gone mari a it-
 sepholola lehatsi: mi lehatsi ga le kake ya ruanye-rioa
 mari a a culogetseñ go yeona, ha e si ka mari a gague
 eo o a culotseñ. ³⁴ Ki gona si itsekololeñ lehatsi ye lo
 tla le nnañ, ye ki nntseñ go yeona: gone ki Yehova eo o
 nnañ mo baneñ ba Yeserele.

KHAOLO 36.

36 MI tlogotlogo tsa bo-rara ba losika loa bana ba
 ga Gileade, moroa Makire, moroa Manase, tsa tsi-
 ka tsa bana ba ga Yosefe, tsa atamela, mi tsa bua ha
 pele ga Moshe, le ha pele ga likhosana, eboñ tlogotlo-
 go tsa bo-rara ba bana ba Yeserele: ² Mi tsa re, Yehova
 o la a laola morena oa rona go naea bana ba Yeserele
 lehatsi ye, go na boshua ka kelero: mi morena oa rona
 o la a laoloa ki Yehova go naea boshua yoa ga Tselofe-
 hade ñoana oa ga rra ecu bomoroarie. ³ Mi ha ba
 nyaloa ki moñue oa bomoroa lico li liñue tsa bana ba
 Yeserele, ereha gona boshua yoa bona bo tla oko-
 cololoañ mo boshueñ yoa bo-rra ecu, bo okeletsa
 boshua yoa loco lo, ba tseoañ go lona; mi bo tla oko-
 cololoa mo kabeloñ ea boshua yoa rona. ⁴ Mi mogañ
 bana ba Yeserele ba nañ lo ñuaga oa yubile, ereha go-
 na boshua yoa bona bo tla okeletsañ loco lo ba tseoañ
 go lona: mi boshua yoa bona bo tla okocololoa mo
 boshueñ yoa loco loa bo-rra ecu. ⁵ ¶ Mi Moshe a laola
 bana ba Yeserele kaha molomofañ oa ga Yehova, a re,
 Loco loa bomoroa Yosefe lo buile seiñtle. ⁶ Se ki shona
 se Yehova o se laolelañ bomoroaria Tselofehade, a re,
 A ba nyaloa ki bona ba ba leñ molemo mo maitloñ a
 bona: mi a ba nyaloa mo sikeñ loa loco loa bo-rabo, ki
 gona gosi: ⁷ Mi boshua yoa bana ba Yeserele ga bo kit-
 la bo rikologela locoñ loñue le lo loñue: mi a moñue le
 moñue oa bana ba Yeserele a ñaparele boshua yoa lo-
 co loa bo-rague. ⁸ Mi a tsetsana eñue le eñue e e ruañ
 boshua, mo locoñ loñue loa bana ba Yeserele, e ne
 mosari oa moñue oa loco loa ga rague, gore moñue le
 moñue oa bana ba Yeserele a rue boshua yoa ga
 bo-rague. ⁹ Mi boshua a bo si rikologele locoñ loñue le
 lo loñue: mi a moñue le moñue oa lico tsa bana ba
 Yeserele a ñaparele boshua yoa gague. ¹⁰ ¶ Bo-
 moroaria Tselofehade ba riha yaka Yehova a laotse
 Moshe: ¹¹ Gone Mahele, le Tiretse, le Hogege, le Mileke,
 le Noe, bomoroaria Tselofehade, ba le ba nyaloa ki bo-
 moroa rañuana oa bona. ¹² Ba nyaloa mo tsikeñ tsa
 bomoroa Manase, moroa Yosefe, mi boshua yoa bona
 yoa na mo locoñ loa sika loa bo-rabo. ¹³ Tseuo ki litaolo
 le litsiamisho, tse Yehova o li laoletseñ bana ba
 Yeserele mo likakeñ tsa Moaba, ha Yoredane oa
 Yeriko, ka eintla ea ga Moshe.

Deuteronomie

KHAOLO 1.

1 MAHUKU a ki ua Moshe o la a bua le Bayeserela botle ha boseyeñ yoa Yoredane, mo bogareñganaga, ha sekakeñ se se lebaganyeñ le Sufa, ha gare ga Parana, le Tofela, le Labana, le Hatserota, le Di-sahaba. ² (Go le malatsi a eleven go coa Horeba, go ea Kadesha-barenea, ka tsela ea thaba tsa Seira.) ³ Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-forte, le ka khueri ea bo-eleven, le ka tsatsi ya eintla ya khueri, Moshe a bua le bana ba Yeserele ga cotle tse Yehova o la a li mo ba laolela; ⁴ A sina khemetha Sihone khosi ea Baamora, ea o la a nna mo Heshebona, le Oge khosi ea Bashana, eo o la a nna kua Ashetarota, mo Ederia: ⁵ Boseya yoa Yoredane, mo hatsiñ ya Moaba, hoñ Moshe a simolola go bulela molao o, a re, ⁶ Yehova Morimo oa rona o la a bua le rona ha Horeba, a re, Ga lo bolo nna mo thabeñ e: ⁷ Menogan, lo tloge, mi eañ thabeñ tsa Baamora, le kua magauheñ aotle a cona, kua sekakeñ, le kua lithaben, le kua mogorogoroñ, le kua Souteñ, le ha intsiñ tsa leoatile, le kua hatsiñ ya Bakanana, le kua Lebanona, kua nokeñ e kholu, noka ea Euferate. ⁸ Bonañ, ki beile lehatsi ha pele ga lona: eañ lo rue lehatsi ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu, eboñ Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, go le ba naea, le losika loa bona hularoñ sa bona. ⁹ ¶ Mi ki le ka bua le lona motleñ ouo, ka re, Ga kia nonoha go lo belega ka 'nosi: ¹⁰ Mi Yehova Morimo oa lona, o lo intsiharitse, mi bonañ, lo cuana yaka naleri tsa legorimo ka bontsi ka yenu. ¹¹ (Yehova Morimo oa bo-rra enu a lo intsihatse bothousandsa bogolu go ka lo le kana, le go lo tsegahatsa, yaka a lo buleletse!) ¹² Ana 'nka belega yañ 'nosi tapisho ea lona, le melego oa lona, le khañ ea lona? ¹³ Itseñkeleñ banona ba ba tlalehileñ, le batlaloganyi, ba ba itsegeñ mo licoñ tsa lona, mi ki tla ba baea go na balaori mo go lona. ¹⁴ Mi lo loa 'nkaraba, loa re, Lehuku ye u le buileñ, le molemo go rihoa. ¹⁵ Mi ka tsaea tlogotlogo tsa lico tsa lona, banona ba ba tlalehileñ, ba ba itsegeñ, ka ba laola go na tlogotlogo mo go lona, balaori ba mathousandsa, le balaori ba mahundereda, le balaori ba mafaevete, le balaori ba maten, le likala mo licoñ tsa lona. ¹⁶ Mi ka laola basiamisi ba lona motleñ ouo, ka re, Utluañ ha gare ga bana ba ga rra enu, mi siamisañ ka tsiamo gare ga monona le ñoana oa ga rague le moeñ eo o nañ nae. ¹⁷ Lo si gobe mo tsiamishoñ; lo utlue eo motlana yaka eo mogolu, lo si boihe hatlogo sa ga ope; gone tsiamisho e le ea Morimo: mi se se ganeloñ se se leñ thata go lona, se lereñ go 'na, mi ki tla se utlua. ¹⁸ Mi ka lo laolela motleñ ouo lilo cotle tse lo cuanetseñ go li riha. ¹⁹ ¶ Mi erile re tloga kua Horeba, ra ea bogareñganaga youo yo bogolu, le yo bo boitsegañ; yo lo bo bonyeñ ha tseleñ ea thaba tsa Baamora; yaka Yehova

Morimo oa rona a re laotse; mi ra hitla mo Kadesha-barenea. ²⁰ Mi ka lo raea, Lo tlele thabeñ tsa Baamora, tse Yehova Morimo oa rona o li re naeañ. ²¹ Bonañ, Yehova Morimo oa lona o beile lehatsi ha pele ga lona; eañ, lo le rue, yaka Yehova Morimo oa bo-rra enu a lo buleletse; si boiheñ, mi lo si rerege. ²² ¶ Ereha gona lo loa 'nkatamela lotle, loa re, Re tla roma bathu pele ga rona, mi ba tla re kelekela lehatsi, ba re bulelela tsela e re tla eañ ka eona, le metse e re tla hitlañ go eona. ²³ Mi huku ye e le le molemo go 'na: mi ka tsaea banona ba tueleve go lona, moñue oa loco loñue le loñue: ²⁴ Mi ba menoga ba tlatlogela mo lithabeñ, mi ba hitla mo molacoaneñ oa Eshekola, mi ba o tlola. ²⁵ Mi ba tsaea louñuo loa lehatsi mo atleñ tsa bona, ba lo lere go rona, ba ba re bulelela, ba re, Hatsi ye Yehova Morimo oa rona o le re naeañ le molemo. ²⁶ Leha gontse yalo lo loa gana go ea, mi lo loa cuñlola molomo oa ga Yehova Morimo oa lona: ²⁷ Mi lo loa ñoñorega mo tenteñ tsa lona, mi loa re, Yehova o re irile, ki gona o re entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto go re tsenya mo atleñ tsa Baamora, go re senya. ²⁸ Re tla ea kae? bana ba bo-rra ecu ba tlapolositse pelu tsa rona, ba re, Bathu ba, ba ima, mi ba lele bogolu go rona; mi metse ea bona e meima, mi e hemelecoe legorimoñ: le gona re bonye bana ba Baanaka gona. ²⁹ Ereha gona ki lo raeañ, Si cogeñ, le esañ go ba boiha. ³⁰ Yehova Morimo oa lona eo o lo eteletseñ pele, eo, o tla lo tlabanela, kaha cotleñ tse o la a li lo rihela ha pele ga maitlo a lona mo hatsiñ ya Egepeto; ³¹ Le kua bogareñganaga, kua o loa bona gona kaha Yehova Morimo oa lona o la a lo belega, yaka monona a belega moroaue, mo tseleñ eotle e lo loa ea ka eona, ea tsamaea loa tla heloñ ha. ³² Le mo seoñ se, ga loa ka loa rumela Yehova Morimo oa lona, ³³ Eo o la a lo eteletse pele mo tseleñ mo moleloñ bosigo, go lo kelekela helo ha lo ka tlomañ tenta tsa lona gona, le mo lerañ ka motsegare, go lo kaela tsela e lo ko lo ile ka eona. ³⁴ ¶ Mi Yehova a utlua koru ea mahuku a lona, mi a gakatsega, a ikana, a re, ³⁵ Rure, ga go ope oa banona ba, ba kokomana e ea boshula, eo o tla bonañ hatsi ye ya molemo, ye ki le ka ikana go le naea bo-rabo, ³⁶ Ha e si Kalebe moroa Yefune; eo, o tla le bona, mi ki tla mo naea hatsi ye o la a le gata, le bana ba gague; gone o la a sala Yehova morago ka botlalo. ³⁷ Le gona Yehova o la a lo 'nkhalehalela, a re, Le uena ga u kitla u ea gona. ³⁸ Yehoshue moroa Nune, eo o emeñ ha pele ga gago, eo, o tla ea gona: mo thatahatse: gone o tla le ruisa Bayeserela. ³⁹ Mi banyana ba lona, ba lo loa re, Ba tla na khapo, le bana ba lona, ba ba le ba sa itse molemo mo boshuleñ motleñ ouo, ba tla ea gona, mi ki tla le naea bauo, mi ba tla le rua. ⁴⁰ Mi lona, menogañ, hurugelañ bogareñganaga, kua tseleñ ea Leoatile ye le Hubiru. ⁴¹ Ereha

gona lo arabañ, mi loa 'nthaea, Re leohetse Yehova, re tla ea re tlabana, kaha cotleñ tse Yehova Morimo oa rona o li re laoletseñ. Mi erile moñue le moñue a tlomela libolao tsa gague, lo ikitleritse go tlatlogela lithabeñ. ⁴² Mi Yehova o la a 'nthaea, U ba ree, si tlatlogeñ, le esif go tlabana; gone ki si mo go lona, gore lo si khemethoe ha pele ga baba ba lona. ⁴³ Mi erile ki bua le lona, lo si ka loa 'nkutlua, mi lo loa cuülola molomo oa ga Yehova, lo loa riha ka bomu loa tlatlogela lithabeñ. ⁴⁴ Mi Baamora ba ba nntseñ mo thabeñ tseuo, ba coa go lo khatlantsa, ba lo khonatelela yaka lintsi tsa linotse li riha, ba lo thubaganya mo Seira, le go ea kua Horemeñ. ⁴⁵ Mi lo loa boea lo lela ha pele ga Yehova; mi Yehova a si ka a retsa koru tsa lona, a si ka a lo negela tsebe tsa gague. ⁴⁶ Mi yalo lo loa nna mo Kadesha malatsi mantsi, kaha malatsiñ a lo loa a nna.

KHAOLO 2.

2 EREHA gona re menogañ ra hurugela bogareñganaga, ha tseleñ ea Leoatle ye le Hubiru, yaka Yehova a 'nthaea: mi ra rikologa thaba tsa Seira malatsi mantsi. ² Mi Yehova a 'nthaea, a re, ³ Ga lo bolo rikologa thaba e: menogelañ Noreteñ. ⁴ Mi laola bathu, u re, Lo tla khabaganya moleloane oa bana ba ga Esaue, bana ba ga rra enu ba ba nntseñ mo Seira; mi ba tla lo boiha: ki gona itiseñ thata: ⁵ Lo si ba khobere; gone ki si kitla ki lo naea ga lehatsi ya bona, le esif go le kana ka khato ea lonao; gone ki netse Esaue thaba tsa Seira boshua. ⁶ Lo reke liyo go bona ka mari gore lo ye; mi le gona lo reke metse go bona ka mari gore lo noe. ⁷ Gone Yehova Morimo oa lona a lo tsegaharitse mo tihof cotle tsa atla tsa lona: o itse tsepelo ea lona mo bogareñganaga yo bogolu yo: Yehova Morimo oa lona o la a na le lona ka nyaga li forte tse; mi ga loa ka loa tloka sepe. ⁸ Mi erile re khabaganya re coa mo baneñ ba ga Esaue, bana ba ga rra ecu ba ba nntseñ mo Seira, ka tsela ea sekaka e e coañ Elata le Etsiona-gabera, ra menoga, ra khabaganya ka tsela ea bogareganaga yoa Moaba. ⁹ Mi Yehova a 'nthaea, Si tlasele Bamoaaba, mi u si ba khobere mo tlabanoñ; goñe ki si kitla ki gu naea boshua yoa lehatsi ya bona; gone ki neile bana ba ga Lote Ara boshua. ¹⁰ Baema ba le ba nna pele go yeona, bathu ba ba ima, ba bantsi, ba balele, yaka Baanaka; ¹¹ Le bona ba le ba kaioa merobana yaka Baanaka; mi Baamoaba ba ba bitsa Baema. ¹² Le gona Bahora ba le ba nna pele mo Seira; mi bana ba ga Esaue ba ba rulo-la, ba ba senya ha pele ga bona, mi ba nna mo bononoñ yoa bona; yaka Bayeserela ba le ba riha mo hatsiñ ya boshua yoa bona, ye Yehova o le ba neileñ. ¹³ Yana nanogañ, mi lo khabaganye molacoana oa Sareda. Mi ra khabaganya molacoana oa Sareda. ¹⁴ Mi yana metla e, re le ra tsamaea ka eona go coa Kadeshbarenea, ea tsamaea ra khabaganya molacoana oa Sareda, e le le nyaga li terete-eit; ea tsamaea kokomana ea batlabani eotle a nyelerioa mo entueñ, yaka Yehova a la a ba ikanela. ¹⁵ Gone rure atla sa ga Yehova se le se le mo go bona, go ba tsianya mo entueñ, ba tsamaea ba nyelerioa. ¹⁶ ¶ Mi ga rihala ka batlabani botle ba sina nyelela, ba shua mo bathuñ, ¹⁷ Yehova a 'nthaea, a re, ¹⁸ U khabaganye ha go Ara, moleloane oa Moaba ka yenu: ¹⁹ Mi etlare u atamela go lebagana le bana ba ga Amone, u si ba tlasele, mi si ba khobere: gone ki si kitla ki gu naea boshua yoa lehatsi ya bana ba ga Amone; gone ki le neile bana ba ga Lote boshua. ²⁰ (Ye, le yeona le kailoeñ lehatsi ya merobana: merobana e le ea nna pele go yeona; mi Baamora ba e bitsa Basamsuma. ²¹ Bathu ba ba ima, ba bantsi, ba ba lele yaka Baanaka; mi Yehova o la a ba senya ha pele ga bona;

mi ba ba rulola; ba nna mo bonnoñ yoa bona: ²² Yaka a la a rihela bana ba ga Esaue, ba ba le ba nna mo Seira, ka a senya Bahora ha pele ga bona; mi ba ba rulola, ba nna mo bonnoñ yoa bona le ka yenu: ²³ Mi Bakafetora ba ba ruleñ Kafetora ba senya Baava, ba ba le ba nna kua Hatserima, le go ea kua Gasa, mi ba nna mo bonnoñ yoa bona.) ²⁴ ¶ Nanogañ, lo huruge, mi lo khabaganye molacoana oa Arenona; bonañ, ki tsentse Sihone, Moamora, khosi ea Heshebona, le lehatsi ya gague mo atleñ tsa lona: simololañ go le rua, mi khaberanañ nabo mo tlabanoñ. ²⁵ Ki tla simolola ka yenu go tsenya therisho ea lona, le poiho ea lona mo meraheñ e e tlatse ga legorimo yeotle, e e tlareñ e utlua tumeri ea lona, e rorome, e tlaleloe ha pele ga lona. ²⁶ ¶ Mi ki le ka roma baroñoi go coa bogareñ-ganaga yoa Kedemota, go ea go Sihone khosi ea Heshebona ka mahuku a kagisho, go re, ²⁷ 'Ma ki khabaganye lehatsi ya gago: ki tla ea ka tsela ea mheru, ga 'nkitla ki hapogela atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema. ²⁸ U bapatse go 'na liyo ka mari, gore ki ye; mi u 'nnele metse ka mari, gore ki noe: a ki khabaganye ka nao tsa me, ki gona gosi; ²⁹ (Yaka bana ba ga Esaue ba ba nntseñ mo Seira, le Bamoaba ba ba nntseñ mo Ara ba 'ntihetse;) ki tle ki tsamaee ki khabaganye Yoredane, go ea hatsiñ ye Yehova Morimo oa rona o le re naeañ. ³⁰ Mi Sihone khosi ea Heshebona o la a gana gore re khabaganye ka ena: gone Yehova Morimo oa lona a thataharitse moea oa gague, a kaka-hatsa pelu ea gague, gore a mo tsenye mo atleñ tsa lona, yaka ka yenu. ³¹ Mi Yehova 'nthaea, Bona, ki simolotse go naea Sihone le lehatsi ya gague ha pele ga gago: simolola go rua, gore u rue hatsi ya gague. ³² Mi Sihone a bolola go re khatlantsa, ena, le bathu ba gague botle go tlabanela kua Yahatsa. ³³ Mi Yehova Morimo oa rona oa mo nela pele ga rona; mi ra mo khemetha, le bomoroaue, le bathu ba gague botle. ³⁴ Mi ra thopa metse eotle ea gague motleñ ouo, mi ra senyetsa rure banona, le basari, le banyana ba metse eotle; mi re si ka ra lesa ope: ³⁵ Mi ra ikhapela likhomu cosi; le thopo ea metse e re e thopileñ. ³⁶ Go coa Aroëra o o mo losiñ loa molacoana oa Arenona, le kua motseñ o o ha molacoaneñ, le kua Gileada, gole go sina motse ope o o thata go rona: Yehova Morimo oa rona o la a re naea gotle ha pele ga rona: ³⁷ Ga loa ka loa atamela hatsi ya bana ba ga Amone yeosi; le esiñ kua heloñ goñue ga molacoana oa Yaboka, le esiñ metse ea thaba tseuo, le esiñ goñue kua Yehova Morimo oa rona o go re itsañ.

KHAOLO 3.

3 EREHA gona re menogañ, mi re ea tseleñ ea Bashana: mi Oge khosi ea Bashana a bolola go re khatlantsa; ena, le bathu ba gague botle, go tlabanela kua Ederia. ² Mi Yehova a 'nthaea, Si moihe: gone ki tla mo tsenya mo atleñ sa gago, le bathu ba gague botle, le lehatsi ya gague; mi u tla mo rihela yaka u lu ua rihela Sihone khosi ea Baamora, eo o la a nna kua Heshebona. ³ Le gona Yehova Morimo a rona, a tsenya Oge, khosi ea Bashana mo atleñ tsa rona, le bathu ba gague botle: ea tsamaea ra mo khemetha, mi re si ka ra mo lesetsa ope. ⁴ Mi ra thopa metse eotle ea gague, motleñ ouo; gole go si ka ga na motse ope o re sa o thopañ go bona; metse e le sekesete, hatsi yeotle ya Aregoba, bogosi yoa ga Oge mo Bashana. ⁵ Metse eotle euo e le e hemecoe ka lithako tse ri gorimo, le likhoru, le mephakalego; mi metse e e sinañ lithako e le mentsintsi le eona. ⁶ Mi re le ra e senyetsa rure, yaka re le ra rihela Sihone khosi ea Heshebona; ra senyetsa rure banona, le basari, le banyana ba metse eotle. ⁷ Mi khomu cotle, le thopo ea metse, ra li ikhapela. ⁸ Mi ra tsaea ka motla ouo lehatsi ye le mo boseyeñ yoa Yoredane mo atleñ tsa likhosi li tu tsa Baamora, go simolola ka molacoana oa Arenona, go ea thabeñ ea Heremona; ⁹ (Batsidona ba bitsa Heremona, Siriona; mi Baamora ba e bitsa, Senira;) ¹⁰ Metse eotle ea loba, le Gileada otle, le Bashana otle, le go ea kua Saleka le Ederia; metse ea bogosi yoa ga Oge mo Bashana. ¹¹ Gone Oge esi, khosi ea Bashana, e le le lesalela ya merobana; bonañ, bolao yoa gague, bolao yoa tsiipi; a ga bo mo Rabata oa bana ba Baamona? bolele yoa yona bo le bo le likubeta li naene, mi boatlamo yoa yona bo le bo le likubeta li for, yaka kubeta ea monona. ¹² Lehatsi ye re le ra le rua motleñ ouo, go simolola ka Aroëra, o o mo molacoaneñ oa Arenona, le bo-eintla eñue yoa thaba tsa Gileada, le metse ea eona, ka e naea Barubena le Bagada. ¹³ Mi ye le setseñ ya Gileada, le Bashana otle, bogosi yoa ga Oge, ka bo naea eintla eñue ea loco loa ga Manase; lehatsi yeotle ya Aregoba, Bashana otle o o lo o birioa hatsi ya merobana. ¹⁴ Yaire moroa Manase, a tsaea hatsi yeotle ya Aregoba, go ea kua moleloaneñ oa Bageshura, le Bamakata; mi a le bitsa ka leina ya gague, Bashana-havota-yaira le ka yenu. ¹⁵ Mi ka naea Makere, Gileada. ¹⁶ Mi ka naea Barubena le Bagada go coa Gileada go ea kua molacoaneñ oa Arenona, gare ga molacoana le moleloane, le go ea kua molacoaneñ oa Yaboka, moleloane oa bana ba Baamona; ¹⁷ Le gona sekaka, le Yoredane, le moleloane o o coañ Kinere-ta le go ea kua leoatleñ ya sekaka, eboñ Leoatle ya Lecoai, kua tlatse ga Ashedota-pisega, eintleñ ea Iseta. ¹⁸ ¶ Mi ka lo laola ka motla ouo, ka re, Yehova Morimo

oa lona o lo neile lehatsi ye go le rua: ki gona lona, ba lo nonohetseñ tlabano lo khabaganye, lo tlometse ha pele ga bana ba Yeserele bana ba ga rra enu. ¹⁹ Mi basari ba lona, le banyana ba lona, le likhomu tsa lona, (kia itse lo na le likhomu lintsi,) li tla sala mo metseñ e ki e lo neileñ; ²⁰ E tsamaea Yehova a ikhutsisa bana ba ga rra enu yaka lona, gore le bona ba rue lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o le ba neileñ kua boseyeñ yoa Yoredane: ereha gona moñue le moñue o tla boelañ boshueñ yoa gague yo ki bo lo neileñ. ²¹ ¶ Mi ka laola Yehoshue motleñ ouo, ka re, Maitlo a gago a bonye cotle tse Yehova Morimo oa gago o li rihetseñ likhosi tse tu tse: Yehova o tla rihela yalo magosi aotle ua u a khabaganyañ. ²² Si ba boiheñ; gone Yehova Morimo oa lona, eo, o tla lo tlabanela. ²³ Mi ka rapela Yehova ka motla ouo, ka re, ²⁴ Yehova Morena, u simolotse go bontsa motlañka oa gago bogolu yoa gago, le atla se se thata sa gago: gone go morimo ohe mo legorimoñ le mo hatsiñ o o ka rihañ kaha tihon tsa gago, le kaha bonatleñ yoa gago? ²⁵ Kia gu rapela 'ma ki khabaganye, ki bone lehatsi ya molemo, ye le boseyeñ yoa Yoredane; thaba tsele tsa molemo, le Lebanona. ²⁶ Mi Yehova a lo 'nkhakatsegelela mi a si ka a 'nkutlua: mi Yehova a 'nthaea, a go gu lekane; si tlole u bua le 'na ga seo se. ²⁷ Tlatlogela tloreñ ea Pisega, mi culeletsa maitlo a gago kua Ueseteñ, le kua Noreteñ, le kua Souteñ, le kua Iseteñ, mi u lebe ka maitlo a gago: gone u si kitla u khabaganya Yoredane eo. ²⁸ Mi laola Yehoshue, mi mo thatahatse, u mo nonotse: gone o tla khabaganya ha pele ga bathu ba, a ba ruisa lehatsi ye u le bonañ. ²⁹ Yalo ra nna mo mogorogoroñ o o lebaganyeñ le Beta-peora.

KHAOLO 4.

4 KI gona yana, Bayeserela, retsañ litaeo, le tsi-amisho tse ki li lo rutañ go li riha, gore lo tsele, le go ea go rua lehatsi ye Yehova Morimo oa bo-rra enu o le lo naeañ. ² Lo si oketse huku ye ki le lo laolelañ, le esiñ go le okocolola, gore lo tsegetse taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona tse ki li lo laoletseñ. ³ Maitlo a lona a bonye se Morimo o lo oa se riha ka eintla ea ga Baala-peore: gone banona botle ba ba le ba sala Baala-peore morago, Yehova Morimo oa lona o ba sentse mo go lona. ⁴ Mi lona, ba lo ñaparelañ Yehova Morimo oa lona, lo tserile ka yenu lotle. ⁵ Bonañ, ki lo rutile litaeo le litsiamisho, yaka Yehova Morimo oa me a li 'ntauletse, gore lo rihe yalo mo hatsiñ ye lo eañ go le rua. ⁶ Lo li tsegetse, lo li rihe; gone mouo e le botlale yoa lona le tloganyo ea lona ha pele ga maitlo a merahae, e e tla utluañ tao tse cotle, e re, Rure, morahe o, o mogolu o, ki bathu ba ba tlalehileñ, le ba ba tloganyañ. ⁷ Gone go morahe o mogolu ohe, o o nañ le Morimo bogauheñ yoa ona, yaka Yehova Morimo oa rona mo cotleñ tse re li miletsañ! ⁸ Mi go morahe o mogolu ohe, o o nañ le litaeo le litsiamisho tsa tsiamo, yaka molao otle o, o ki o baeañ pele ga lona ka yenu? ⁹ Itiseñ, mi lo buluke meoea ea lona thata, gore lo si lebale lilo tse maitlo a lona a li bonyeñ, mi gore li si tloge mo peluñ tsa lona metleñ eotle ea botselo yoa lona: mi lo li itsise bana ba lona, le bana ba bana ba lona, ki gona gosi; ¹⁰ Motleñ o lo loa ema ha pele ga Yehova Morimo oa lona kua Horeba ka ona; ka Yehova a 'nthaea, 'Nkokoanyetsa bathu ba, mi ki tla ba utlusa mahuku a me, gore ba ithute go 'mpoiha metleñ eotle e ba tla tselañ mo hatsiñ ka eona, mi a ba rute bana ba bona. ¹¹ Mi lo loa atamela loa ema tlatse ga thaba; mi thaba e le ea sha gareñ ga legorimo ka molelo; gole gole lehihi, le maru, le boncu yoa lehihi. ¹² Mi Yehova a bua le lona yalo a le gare ga molelo: lo loa utlua koru ea mahuku, mi lo si ka loa bona secuanco sepe; e le le koru eosi. ¹³ Mi a lo utlusa kholagano ea gague, e o la a e lo laolela go e riha eboñ mahuku a ten; mi a a kuala mo matlapeñ a tu. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a 'ntaola ka motla ouo, go lo ruta litaeo le litsiamisho, gore lo li tsegetse mo hatsiñ ye lo le khabaganyetsañ go le rua. ¹⁵ Ki gona itiseñ thata; gone lo si ka loa bona secuanco sepe motleñ o Yehova o la a bua le lona kua Horeba a le gare ga molelo: ¹⁶ Gore lo si iporise, go itihela secuanco se se setiloeñ señue, se se cuanañ le popego ea monona khotso ea mosari, ¹⁷ Popego ea khomu eñue e e mo hatsiñ, le popego ea nunyane eñue e e liphuka e e hohañ kua gorimoñ, ¹⁸ Popego ea señue se se gagabañ mo ombuñ, le popego ea tlapie eñue e e mo metseñ a a kua tlatse ga lehatsi: ¹⁹ Le gona gore lo si culeletse maitlo a lona kua legorimoñ, le

go leba letsatsi, le khueri, le linaleri, eboñ entua eotle ea legorimo, lo khueetsega go li obamela, le go li ri-hela, tse Yehova Morimo oa lona o li abetseñ merahe eotle e e kua tlatse ga legorimo yeotle. ²⁰ Mi lona, Yehova o lo cutse a lo entsa mo bokephishoñ yoa tsipi, mo Egepeto, gore lo ne bathu ba boshua go ena, yaka ka yenu. ²¹ Le gona Yehova o la a 'nkhalehalela mahuku a lona, mi a ikana ha ki si kitla ki khabaganya Yoredane, le esifñ go ea hatsifñ ya molemo, ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ boshua: ²² Gone ki tla shuela mo hatsifñ ye, ga 'nkitla ki khabaganya Yoredane: mi lona lo tla khabaganya, lo rua hatsi yele ya molemo. ²³ Itiseñ, gore lo si le bale kholagano ea ga Yehova Morimo oa lona, e o la a e riha le lona, ha lo ka itihela secuanco se se setiloeñ, se se cuanañ le señue se Yehova Morimo oa lona o se iritseñ. ²⁴ Gone Yehova Morimo oa lona e le molelo o o nyeletsañ, o Morimo oa lehuha. ²⁵ ¶ Ere mogañ lo tsalañ bana, le bana ba bana, lo nntse selele mo hatsifñ, lo iporisa, lo riha secuanco se se setiloeñ, khotsa secuanco sa señue, le go shulatsa ha pele ga maitlo a ga Yehova Morimo oa lona, go mo gakatsa: ²⁶ Ki bitsa legorimo le lehatsi ka yenu go shupa kaga lona, ha lo tla akoha lo helela rure mo hatsifñ, ye lo le khabaganyetsañ Yoredane, go le rua; ga lo kitla lo leletsa malatsi go yeona, mi lo tla señoa lotle. ²⁷ Mi Yehova o tla lo halaletsa mo meraheñ, mi lo tla saleloa ki banye mo paloñ mo baeteneñ, kua Yehova o tla lo gogelañ gona. ²⁸ Mi koñ, lo tla ri-hela merimo e e leñ tiho ea atla tsa bathu, ea logoñ le ea leincue, e e sa boneñ, le e e sa utlueñ, le e e sa yeñ, le e e sa eñkheñ. ²⁹ Mi ere mogañ lo batlañ Yehova Morimo oa lona gona, lo tla mona, ha lo matla ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle. ³⁰ Ere mogañ lo mo tlaletsoñ, mi lilo cotle tse li tlele go lona metleñ ea bohelo, ha lo boela go Yehova Morimo oa lona, lo utlua koru ea gague; ³¹ (Gone Yehova Morimo oa lona ki Morimo oa boutluelo botluku;) ga a kitla a lo tlogela, le esifñ go lo senya, mi ga a kitla a lebala kholagano ea bo-rra enu e o la a e ba ikanela. ³² ¶ Gone a ko lo botse ga metla ea eintla e, e le le pele ga lona, go simolola ka motla o Morimo o lo oa bopa mothu mo hatsifñ, le go coa khutloñ sa legorimo le go ea go se señue sa yeona, ha gole gole señue se se segolu yalo, khotsa ha se le sa utluala yaka shona? ³³ A morahe moñue o lo oa utlua koru ea Morimo e bua e coa gare ga molelo, yaka lo e utluile, oa tsela? ³⁴ Khotsa, a Morimo o lekile go itsela morahe mo gareñ ga morahe o moñue, ka liteko, le ka licupo, le ka likhakhamico, le ka tlabano, le ka atla se se thata, le ka cogo ye le otlologileñ, le ka poiho tse ri kholu, kaha cotleñ tse Yehova Morimo oa lona o la a li riha ha pele ga maitlo a lona mo Egepeto? ³⁵ Gole go bonarioa go lona, gore lo itse ha Yehova e le

ena Morimo; go sina ope ha e si ena. ³⁶ O la a lo utlusa koru ea gague a le mo legorimoñ, gore a lo kaele: mi a lo bontsa molelo o mogolu oa gague mo lehatsifñ; mo lo loa utlua mahuku a gague a coa gare ga molelo. ³⁷ Mi e le era gone o la a rata bo-rra enu, ki gona o la a itseñkela losika loa bona hularoñ sa bona, mi a lo entsa mo Egepeto ha pele ga gague, ka nonoho e kholu ea gague; ³⁸ Go rulola merahe ha pele ga lona, e le le e meima le e e nonohileñ bogolu go lona, go lo isa gona, gore a lo nee hatsi ya eona boshua, yaka gontse ka yenu. ³⁹ Ki gona itseñ ka yenu, mi lo gakologeloe mo peluñ tsa lona, ha Yehova e le ena Morimo mo legorimoñ kua gorimo, le mo hatsifñ, kua tlatse: go si ope o sele. ⁴⁰ Mi lo tsegetse tao tsa gague, le litaolo tsa gague, tse ki li lo laolelañ ka yeñu, gore go lo lomo-halele, le bana ba lona hularoñ sa lona; le gona gore lo leletse malatsi mo hatsifñ ye Yehova Morimo oa lona o tla le lo naeañ ka bosakhutleñ. ⁴¹ ¶ Hoñ Moshe o la a lomolola metse e le teri, boseya yoa Yoredane, kua botlabatsatsi; ⁴² Gore molaei a tsabele gona, eo o ka bolaeañ moñ ka ena ka go bisa go itse, a sa mo ile ka metla e e hetileñ; gore a tsabele kua go moñue oa metse e, a tsele:Eboñ, Betsera, mo bogareñganaga, kua hatsifñ ya loba oa Barubena; le Ramota mo Gileada, oa Bagada; le Golana mo Bashana, oa Bamanasa. ⁴⁴ ¶ Molao o ko ona o Moshe o la a o baea ha pele ga bana ba Yeserele: ⁴⁵ Tse ki cona licupo, le litaao, le litsi-amisho, tse Moshe o la a li bua le bana ba Yeserele ba sina coa Egepeto; ⁴⁶ Boseyeñ yoa Yoredane, kua mogorogoroñ o o lebaganyeñ le Beta-peora, kua hatsifñ ya Sihone, khosi ea Baamora, eo o la a nna kua Heshebona, eo Moshe le bana ba Yeserele ba le ba mo khemetha, ba sina coa Egepeto: ⁴⁷ Mi ba le ba rua lehatsi ya gague, le lehatsi ya ga Oge khosi ea Bashana, likhosi li tu tsa Baamora, tse li li boseyeñ yoa Yoredane kua botlabatsatsi; ⁴⁸ Go simologa ka Aroera o o kua boseyeñ yoa molacoana oa Arenona le kua thabeñ ea Siona e e leñ Heremona. ⁴⁹ Le sekaka shotle boseyeñ yoa Yoredane eintleñ ea Iseta, le kua go leoatleñ ya sekaka, tlatse ga Ashedota-pisega.

KHAOLO 5.

5 MI Moshe a bitsa Bayeserela botle, a ba raea, Bayeserela, utluañ litaeo, le litsiamisho tse ki li buañ mo tsebeñ tsa lona ka yenu, gore lo li ithute, lo li tlokomele, gore lo li rihe. ² Yehova Morimo oa rona o la a riha kholagano le rona kua Horeba. ³ Yehova a si ka a riha kholagano e le bo-rra ecu, mi e le le rona, rona ba re hanu rotle ba re tserileñ ka yenu. ⁴ Yehova o la bua le lona a lebagantse sehatlogo le lihatlogo mo thabeñ a le gare ga molelo, ⁵ (Ki le ka ema gare ga Yehova le lona motleñ ouo, go lo utlusa lehuku ya ga Yehova: gone lo loa boitsioa ki molelo, lo sa tlatloge thaba:) a re, ⁶ ¶ Ki Yehova Morimo oa lona, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto, mo tluñ ea botlañka. ⁷ Lo si ne le merimo e sele ha pele ga me. ⁸ Lo si itihele secuanco se se setiloeñ, secuanco se se se kua gorimo mo legorimon, khotsa sa se se kua tlatse mo lehatsiñ, khotsa sa se se mo metseñ a a kua tlatse ga lehatsi: ⁹ Lo si li ikobele, le esiñ go li rihela: gone 'na Yehova Morimo oa lona, ki Morimo oa lehuha, o tsi-amologo ea bo-ra-bathu o e beletsañ mo baneñ mo sikeñ loa bo-teri, le loa bo-for, loa bona ba ba 'nkilañ; ¹⁰ O rihaletsa mathousanda a ba ba 'nthatañ, ba ba tsegetsañ taolo tsa me, bopelunomi. ¹¹ Lo si biletse leina ya ga Yehova Morimo oa lona lehela: gone Yehova ga a kitla a mo golola eo o biletseñ leina ya gague lehela. ¹² Tsegetsañ letsatsi ya sabata go le tsepha, yaka Yehova Morimo oa lona a lo laotse. ¹³ Lo rihe lo uetse tiho ea lona eotle ka malatsi a sekese: ¹⁴ Mi letsatsi ya bo-seven ki sabata sa ga Yehova Morimo oa lona: lo si rihe tiho epe, lona, le esiñ bomoroa lona, le esiñ bomoroaria lona, le esiñ batlañka ba lona, le esiñ malata a lona, le esiñ pelesa tsa@ lona, le esiñ esela tsa lona, le esiñ epe ea khomu tsa lona; le esiñ baeñ ba ba mo khoron tsa lona; gore batlañka ba lona le malata a lona ba ikhutse yaka lona. ¹⁵ Mi lo gakologeloe lo lo le batlañka mo hatsiñ ya Egepeto, mi ka Yehova Morimo oa lona a la a lo entsa gona ka atla se se thata, le ka cogo ye le otlologileñ: ki gona ka mouo Yehova o lo laoletseñ go tsegetsatsi ya sabata. ¹⁶ ¶ Tlotlañ bo-rra enu le bo-mma enu, yaka Yehova Morimo oa lona a lo laotse; gore malatsi a lona a leleharieo, le go lo lemohalela mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ. ¹⁷ Lo si bolae. ¹⁸ Mi lo si gokahale. ¹⁹ Mi lo si ucue. ²⁰ Mi lo si bue cupo ea kako kaga bañ ka lona. ²¹ Mi lo si eletse basari ba bañ ka lona, mi lo si khatloe ki matlu a bañ ka lona, le esiñ maota a bona, le esiñ batlañka ba bona, le esiñ malata a bona, le esiñ pelesa tsa bona, le esiñ esela tsa bona, le esiñ sepe sa bañ ka lona. ²² ¶ Mahuku ua Yehova o la a bua le phuthego ea lona eotle mo thabeñ, a le gare ga molelo, le mo maruñ, le mo boncuñ yoa lehihi,

ka koru e kholu: mi a si ka a oketsa. Mi a a kuala mo matlapeñ a tu, mi a a 'nnaea. ²³ Mi ga rihala ka lo utlua koru gare ga lehihi, (gone thaba e le ea sha ka molelo,) lo loa 'nkatamela, eboñ tlogotlogo tsa lico tsa lona cotle, le bagolu ba lona; ²⁴ Mi lo loa re, Bona, Yehova Morimo oa rona, o re bontsitse khalalelo ea gague, le bogolu yoa gague, mi re utluile koru ea gague e coa gare ga molelo: re bonye ka yenu ha Morimo o bua le mothu, mi a tsele. ²⁵ Mi yana re tlabo re shuelañ? gone molelo o o mogolu, o tla re nyeletsa: ha re hela re coela pele go utlua koru ea ga Yehova Morimo oa rona, ki gona re tla shuañ. ²⁶ Gone go mañ mo nameñ eotle eo o la a utlua koru ea Morimo o o tserileñ, e bua e coa gare ga molelo, yaka rona, a tselatse? ²⁷ U atamele, mi u utlue cotle tse Yehova Morimo oa rona o tla li buañ: mi a go bue uena le rona cotle tse Yehova Morimo oa rona o tla li buañ nau; mi re tla utlua, re riha. ²⁸ Mi Yehova a utlua koru ea mahuku a lona ka lo bua le 'na; mi Yehova a 'nthaea, Ki utluile koru ea mahuku a bathu ba, ua ba a buileñ nau: gotle mo ba go buileñ go siame. ²⁹ Au! intla pelu tsa bona li ko lintse yalo go 'mpoiha, le go tsegetsatsi taolo tsa me cotle ka metla eotle; gore go ba lemohalele, le bana ba bona ka bosakhutleñ. ³⁰ Ea, u ba ree, Lo boele tenteñ tsa lona. ³¹ Mi uena, ema ha, ha go 'na, mi ki tla bua le uena taolo cotle, le litaeo, le litsiamisho, tse u tla li ba rutañ, gore ba li rihe mo hatsiñ ye ki le ba naeañ go le rua. ³² Ki gona tlokomelañ go riha yaka Yehova Morimo oa lona a lo laotse: mi si hapogeleñ atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema. ³³ Lo lepele mo tseleñ cotle tse Yehova Morimo oa lona o tla li lo laolelañ, gore lo tsele, le go lo lemohalela, le go leletsa malatsi mo hatsiñ ye lo tla le ruañ.

KHAOLO 6.

6 MI tse, ki cona litaolo, le litaao, le litsiamisho, tse Yehova Morimo oa lona, o li lo laoletseñ go lo ruta, gore lo li rihe mo hatsiñ ye lo le khabaganyetsañ go le rua: ² Gore lo boihe Yehova Morimo oa lona, le go tsegetsa taeo tsa gague cotle, le litaolo tsa gague cotle, tse ki li lo laolelañ; lona, le bana ba lona, le bana ba bana ba lona, metleñ eotle ea tselo yoa lona; gore malatsi a lona a leleharioe. ³ ¶ Ki gona lona Bayeserela, utluañ, mi lo tlokomele, go li riha; gore lo lemohaleloe, le go intsihala segolu, yaka Yehova Morimo oa bo-rra enu a la a bua le lona, mo hatsiñ ye le elañ mashi le linotse. ⁴ ¶ Lona Bayeserela, utluañ: Yehova Morimo oa rona, ki Yehova eo moñue hela: ⁵ Mi lo rate Yehova Morimo oa lona ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle, le ka nonoho ea lona eotle. ⁶ Mi mahuku a ki a lo laolelañ ka yenu, a a ne mo peluñ tsa lona: ⁷ Mi lo a rute bana ba lona ka tloahalo, mi lo bue ga aona, ha lo lutse mo matluñ a lona, le lo sepela mo tseleñ, le lo itelega, le lo coga. ⁸ Mi lo a hunelele cupo mo atleñ tsa lona; mi a tla na mekare gare ga maitlo a lona. ⁹ Mi lo a kuale mo mepakuanefi ea matlu a lona, le mo khorofñ tsa lona. ¹⁰ Mi go tla ri-hala, mogañ Yehova Morimo oa lona a sina lo isa mo hatsiñ ye o la a le ikanela Aberahame, le Yitsake, le Yakobe bo-rra enu, go lo naea; metse e meima le ea molemo, e lo si ka loa e aga, ¹¹ Le matlu a a tletseñ tse ri molemo cotle, a lo si ka loa a tlatse, le liriba tse ri epiloeñ, tse lo si ka loa li epa, le masimo a mevina, le a metluare, a lo si ka loa a tloma; mi ere lo sina ya lo khora; ¹² Lo itise, gore lo si le bale Yehova, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto, mo tluñ ea botlañka. ¹³ Lo boihe Yehova Morimo oa lona, lo mo rihele, mi lo ikane ka ina ya gague. ¹⁴ Lo si late merimo e sele, ea merimo ea merahe e e lo rikanyeritseñ: ¹⁵ (Gone Yehova Morimo oa lona ki Morimo oa lehuha gare ga lona,) gore bogale yoa ga Yehova Morimo oa lona bo si lo tukele, go lo senya mo lehatsiñ. ¹⁶ ¶ Lo si raele Yehova Morimo oa lona, yaka lo loa mo raela kua Masa. ¹⁷ Lo tsegetse taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona ka tloahalo, le licupo tsa gague, le litaao tsa gague, tse o li lo laoletseñ. ¹⁸ Mi lo rihe se se thokhameñ le sa molemo mo maitloñ a ga Yehova: gore go lo lemohalele, le gore lo ee lo rue lehatsi ya molemo, ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu. ¹⁹ Go khrometsa baba ba lona botle ha pele ga lona, yaka Yehova a buile. ²⁰ ¶ Ere mogañ bomoroa lona ba lo botsañ, ba re, Licupo, le litaao, le litsiamisho tse Yehova Morimo oa rona o li lo laoletseñ ki tsañ? ²¹ Mi lo ree bomoroa lona, Re le re le batlañka ba ga Faroe kua Egepeto; mi Yehova o la a re entsa mo Egepeto ka atla se se thata: ²² Mi Yehova o la a riha licupo le likhakhamacu tse ri kholu, le tse ri

boshula, kua Egepeto, le go Faroe, le mo tluñ ea gague eotle, ha pele ga maitlo a rona: ²³ Mi a re entsa gona, gore a re ise, go re naea lehatsi ye o la a le ikanela bo-rra ecu. ²⁴ Mi Yehova o la a re laola go riha taeo cotle tse, le go boiha Yehova Morimo oa rona, gore go re lemohalele ka gale, le go re tserisa, yaka ka yenu. ²⁵ Mi go tla na tsiamo go rona, ha re tlokomela go riha taolo tse cotle ha pele ga Yehova Morimo oa rona, yaka a re laotse.

KHAOLO 7.

7 ERE mogañ Yehova Morimo oa lona a sina lo isa mo hatsiñ ye, lo eañ go yeona go le rua, mi a sina latlela eintle merahe e le mentsi ha pele go lona, eboñ Baheta, le Bageregasha, le Baamora le Bakanana, le Baperisa, le Baheva, le Bayebusa, merahe e le seven e e linatla e e nonohileñ bogolu go lona: ² Mi mogañ Yehova Morimo oa lona a sina e nela ha pele ga lona; lo e khemethe lo e senyetse rure rure; lo si rihe khologano naeo, le esañ go tsalana naeo: ³ Lo si nyalane naeo; bomoroaria lona lo si ba nele bomoroa eona, mi lo si culele bomoroa lona bomoroaria eona. ⁴ Gone ba ka tla ba 'ntentsa bomoroa lona, mi ba rihela merimo e sele: mi bogale yoa ga Yehova bo tla lo tukela bo akoha bo lo senya. ⁵ Mi lo ba rihele yalo; lo rutle alata tsa bona, mi lo thube licuanco tse ri thokhameñ tsa bona, lo reme likhuana tsa bona, lo hise licuanco tse ri setiloeñ tsa bona ka molelo. ⁶ ¶ Gone lo bathu ba ba itsephetseñ Yehova Morimo oa lona: Yehova Morimo oa lona o lo itseñketse go na bathu ba boshua go ena, mo meraheñ eotle e e mo hatsiñ. ⁷ Yehova o la a si ka a natehelo ki lona, go lo itseñkela ka gone lo le bontsi bogolu go merahe e meñue eotle; gone lo lo le banye bogolu mo meraheñ eotle: ⁸ Mi era gone Yehova a la a lo rata, mi a la a rihatsa ikano e o la a e ikanela bo-rra enu, Yehova o lo entsitse ka atla se se thata, a lo rekolola mo tluñ ea botlañka, atleñ sa ga Faroe khosi ea Egepeto. ⁹ ¶ Ki gona itseñ ha Yehova Morimo oa lona, ki ena Morimo, Morimo oa boikaño, o o tsegetsañ kholagano le pelunomi le kua tsikeñ li thousanda tsa bona ba ba o ratan, ba ba tsegetsañ taolo tsa ona; ¹⁰ Mi o khopolola bona ba ba o ilañ mo hatlogoñ tsa bona, go ba herisa: ga o kitla o riegela moiri oa ona, o tla mo khopolola mo hatlogoñ sa gague. ¹¹ Ki gona tsegetsañ litaolo, le litaao, le litsiamisho tse ki li lo laolelañ ka yenu go li riha. ¹² ¶ Mi go tla rihala ka gone lo tla retsa tsiamisho tse go li tlokomela, go li riha, Yehova Morimo oa lona o tla lo tsegeletsa kholagano le bopelunomi yo o la a bo ikanela bo-rra enu: ¹³ Mi o tla lo rata, a lo tsegahatsa, a lo intsihatsa: mi o tla tsegahatsa louñuo loa empa tsa lona, le louñuo loa ombu oa lona, le mabele a lona, le boyaloa yoa lona, le loukuane loa lona, le kato ea logamo loa lona, le intsihalo ea lihutsane tsa lona, mo hatsiñ ye o la a le ikanela bo-rra enu go le lo naea. ¹⁴ Le tla tsegaharioa bogolu go bathu botle: ga go kitla go na moopa oa monona le oa mosari go lona, khotso mo khomuñ tsa lona. ¹⁵ Mi Yehova o tla lo thibela lipobolo cotle; mi ga a kitla a baea go lona epe ea lipobolo tse ri boshula tsa Egepeto, tse lo li itseñ; mi o tla li baea go botle ba ba lo ilañ. ¹⁶ Mi lo nyeletse merahe eotle e, e Yehova Morimo oa lona o tla e lo naeañ; a

maitlo a lona a si e utluele botluku: mi lo si rihele merimo ea eona; gone e tla bo e le seru go lona. ¹⁷ Ha lo ka re mo peluñ tsa lona, Merahe euo e mentsi bogolu go rona; re tla e rulola yañ? ¹⁸ Lo si e boihe: lo ne lo gako-lo-geleloe rure kaha Yehova Morimo oa lona o la a rihela Faroe le Baegepeto botle ka gona; ¹⁹ Liteko tse ri kholu tse maitlo a lona a li bonyeñ, le licupo, le likhakhamico, le atla se se thata, le cogo ye le otologileñ tse Yehova Morimo oa lona o lo entsitseñ ka cona: Yehova Morimo oa lona o tla rihela yalo caba cotle tse lo boihañ ha pele ga cona. ²⁰ Le gona Yehova Morimo oa lona o tla tliisa meruthuane go cona e tsamaea tse ri setseñ, tse ri lo iphitletseñ li hela ha pele ga lona. ²¹ Lo si coge ha pele ga cona: gone Yehova Morimo oa lona o mo go lona, Morimo o mogolu, o o boitsegañ. ²² Mi Yehova Morimo oa lona o tla latlela eintle merahe euo ha pele ga lona ka thaholo: lo si e nyeletse ka kakoho, gore libatana tsa naga li si lo intsihalele. ²³ Yehova Morimo oa lona o tla e nela ha pele ga lona, mi o tla e senya ka tlapeo e kholu e tsamaea e nyeleri oa ha pele ga lona. ²⁴ Mi o tla tsenya khosi tsa eona mo atleñ tsa lona; mi lo tla herisa maina a cona tlatse ga legorimo; ga go monona ope eo o tla ikemisañ ha pele ga lona e tsamaea e señoa. ²⁵ Licuanco tsa merimo ea eona tse ri setiloeñ lo li hise ka molelo: selevera le gouda tse ri mo go cona lo si li eletse, le esañ go li itsela, gore lo si rae-lege ka cona: gone li maila go Yehova Morimo oa lona. ²⁶ Le gona, lo si ise maila mo matluñ a lona, gore lo si rogoe yaka aona: lo a ilele rure, lo a latlele rure; gone e le se se rogiloñ.

KHAOLO 8.

8 LITAOLO cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu, lo li tlokomele go li riha, gore lo tsele, lo intsihale, le go ea lo rua lehatsi ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu. ² Mi lo gakologeloe tsela eotle e Yehova Morimo oa lona o la a lo tsamaisa go eona ka nyaga li forte tse mo bogareñganaga, go lo katisa, le go lo leka, le go itse se se le se le mo peluñ tsa lona, ha lo ka tsegetsa taolo tsa gague, leha e le nya. ³ Mi o la a lo katisa, a lo lesetsa go utlua tlala, a lo yesa ka manna ua, lo lo sa a itse, le bo-rra enu ba le ba sa a itse; gore a lo itsise ha mothu a sa tsele ka liyo cosi, mi ha mothu a tsela ka cotle tse ri coañ mo molomofñ oa ga Yehova. ⁴ Aparo tsa lona li li si ka tsa lo onalela; mi nao tsa lona li li si ruruga ka nyaga li forte tse. ⁵ Li gona itseñ mo peluñ tsa lona ha Yehova a lo oatlaea, yaka monona a oatlaea moroaue. ⁶ Mi tsegetsañ taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona, go sepela mo tseleñ tsa gague, le go moiha. ⁷ Gone Yehova Morimo oa lona, oa lo isa mo hatsiñ ye le molemo, lehatsi ya melacoana ea metse, le mecoeri, le mateñ a a elañ mo megorogorofñ le mo lithabeñ; ⁸ Lehatsi ya mabele, le barele, le mevina, le mefeige, le megeranata; hatsi ya metluare ea loukuane, le ya linotse; ⁹ Lehatsi ye lo tla yañ liyo ka go sa tlokahale go yeona, ga lo kitla lo tloka sepe go yeona; lehatsi ye maye a yeona ki tsiipi, mi lo tla epa khotlo mo thabeñ tsa yeona. ¹⁰ Mi ere lo sina ya lo khora, ereha gona lo bakelañ Yehova Morimo oa lona lehatsi ya molemo ye Yehova Morimo oa lona o le lo neileñ. ¹¹ Lo itise gore lo si le bale Yehova Morimo oa lona, ka go bisa go tsegetsa taolo tsa gague, le litsi-amisho tsa gague, le litaeo tsa gague, tse ki li lo laolelañ ka yenu: ¹² Gore e si re khotsa lo sina ya lo khora, le go aga matlu a molemo, lo nna go aona; ¹³ Mogañ matlape a lona le macomane a lona a intsihalañ, le cotle tse lo nañ naco li intsihala; ¹⁴ Mi pelu tsa lona li culetsega, lo lebala Yehova Morimo oa lona, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto, mo tluñ ea botlañka; ¹⁵ Eo o la a lo tsamaisa mo bogareñganaga yo bogolu yo bo boitsegañ, yoa noga tsa phisho, le liphepheñ, le leuba, ha go sinañ metse; eo o la a lo entsetsa metse mo hikeñ ya lekhethu; ¹⁶ Eo o la lo yesa mo bogareñganaga ka manna ua, bo-rra enu ba le ba sa a itse, gore a lo katise, le gore a lo leke, go lo rihela molemo kua bokhutloñ yoa lona; ¹⁷ Mi loa re mo peluñ tsa lona, Nonoho le thata ea atla tsa rona li re rihetse lohumo lo. ¹⁸ Mi lo gakologeloe Yehova Morimo oa lona: ha e le ena eo o lo naeañ bonatla go riha lohumo, gore a tlo-mamise yaka ka yenu kholagano ea gague e, o la a e ikanela bo-rra enu. ¹⁹ Mi ha go tla rihala lo le balela rure Yehova Morimo oa lona, le go lata merimo e sele, lo e rihela, lo e obamela; kia lo shupela rure ka yenu,

ha lo tla helela rure. ²⁰ Yaka merahe e Yehova o e herisitseñ ha pele ga hatlogo tsa lona, le lona lo tla hela yalo; ka gone lo loa gana go akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona.

KHAOLO 9.

9 BAYESERELA, utluañ; Lo tla khabaganya Yoredane ka yenu, gore lo ee, lo rulole merahe e meima, le e e nonohileñ bogolu go lona; le metse e meima e e hemelecoeñ legorimoñ; ² Shaba lo loima lo lolele, bana ba Baanaka, ba lo ba itseñ, ba lo utluileñ ga bona, Emañ eo o ka ikemisañ ha pele ga bana ba Baanaka? ³ Ki gona itseñ ka yenu ha Yehova Morimo oa lona, ki eo o lo khabaganyañ pele, o molelo o o metsañ; o tla ba senya, mi o tla ba katisa ha pele ga lona: mi lo tla ba rulola lo ba herisa ka kakoho, yaka Yehova o lo reile. ⁴ Ere mogañ Yehova Morimo oa lona, a sina ba khorometsa ha pele ga lona lo si re mo peluñ tsa lona, loa re, Yehova o re tlisitse, go rua lehatsi ye, ka eintla ea tsiamo ea rona; gone Yehova a rulola merahe e e ha pele ga lona ka eintla ea boikepo yoa eona. ⁵ Ga lo ee go rua lehatsi ya eona, ka eintla ea tsiamo le thokhamo ea pelu tsa lona: mi Yehova Morimo oa lona o rulola merahe e, ha pele ga lona ka eintla ea boikepo yoa eona, le gore a tlomamise lehuku ye Yehova o la a le ikanela Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, bo-rra enu. ⁶ Ki gona, itseñ ha Yehova Morimo oa lona a sa lo nele lehatsi ye ya molemo go le rua ka eintla ea tsiamo ea lona; gone lo le shaba loa thamo e e thata. ⁷ ¶ Gakologeloañ, mi lo si lebale kaha lo loa gakatsa Yehova Morimo oa lona segolu mo bogareñganaga ka gona: lo loa ganela le Yehova, go simolola ka tsatsi ye lo loa coa Egepeto ea tsamaea loa tla heloñ ha. ⁸ E, le kua Horeba, lo loa gakatsa Yehova ea tsamaea a lo galehela go lo senya. ⁹ Erile ki tlatlogela mo thabeñ go cula matlapa, matlapa a kholagano e Yehova o la a e riha le lona, ki le ka tlola malatsi a forte, le masigo a forte mo thabeñ, ki sa ye liyo, ki sa noe metse: ¹⁰ Mi Yehova o la a 'nnaea matlapa a tu, a kuariloe ki monuana oa Morimo; le mo go aona kaha mahukuñ aotle ua, Yehova o la a bua le lona mo thabeñ a le gare ga molelo, mo tsatsiñ ya phuthego. ¹¹ Mi ga rihala malatsi a forte le masigo a forte a sina heta, Yehova a 'nnaea matlapa a tu, matlapa a kholagano. ¹² Mi Yehova a 'nthaea, Nanoga, akoha u hologe, u coe ha; gone bathu ba gago ba u ba entsitseñ mo Egepeto ba iporisitse; ba hapogile ka kakoho tsela e ki e ba laoletseñ; ba itihetse secuanco se se thecoeñ. ¹³ Gape, Yehova o la a 'nthaea, a re, Ki lepule bathu ba, mi bonañ ki bathu ba thamo e e thata: ¹⁴ Ma, ki ba senye, le go phimola leina ya bona tlatse ga legorimo: mi ki tla gu riha morahe o o thata le o montsi bogolu go bona: ¹⁵ Mi ka menoga ka hologa mo thabeñ, mi thaba ea sha ka molelo: mi matlapa a tu a kholagano a ba a la le mo atleñ tsa me li tu. ¹⁶ Mi ka leba, mi bonañ, lo loa leohela Yehova Morimo oa lona, loa riha namane e e thecoeñ: loa hapoga ka kakoho tsela e Yehova o la a e lo laolela. ¹⁷ Mi ka tsaea

matlapa a tu, ka a latla mo atleñ tsa me li tu, ka a thuba ha pele ga maitlo a lona. ¹⁸ Mi ka oela ha pele ga Yehova, yaka ga eintla, malatsi a forte le masigo a forte: ki sa ye liyo, ki sa noe metse, ka eintla ea maleo a lona aotle, ua lo loa a leoha, ka go shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, go mo gakatsa. ¹⁹ Gone ki le ki boiha bogale le khakalo e Yehova o la a lo gakalela ka eona, go lo senya. Mi le gona Yehova a hela a 'nkutlua motleñ ouo. ²⁰ Le gona Yehova o la a gakaletse Arone segolu go mo senya: mi ka rapelela le Arone motleñ ouo. ²¹ Mi ka tsaea seleo sa lona, eboñ namane e lo lo e rihile, ka e hisa ka molelo, ka e thuga, ka e sila ka e nota, ea tsamaea ea notega yaka lorole: mi ka latlela lorole loa eona mo molacoaneñ o o elañ o coa mo thabeñ. ²² Le gona lo loa gakatsa Yehova kua Tabera, le kua Masa, le kua Kiberota-hatava. ²³ Le gona, erile Yehova a lo roma go coa Kadesha-barenea, a re, Eañ, lo rue lehatsi ye ki le lo neileñ; ereha gona lo loa cuñlo-la molomo oa ga Yehova Morimo oa lona, lo sa ka loa mo rumela, le esifñ go akela koru ea gague. ²⁴ Lo loa ganela le Yehova, go simolola ka tsatsi ye ki lo itsileñ ka yeona. ²⁵ Mi ka oela ha pele ga Yehova malatsi a forte le masigo a forte, ua ki le ka oela ka cna; gone Yehova o la a re, o tla lo senya. ²⁶ Mi ka rapela Yehova, ka re, Yehova Morena, u si senye bathu ba gago le boshua yoa gago, yo u bo rekototseñ ka bogolu yoa gago, yo u bo entsitseñ mo Egepeto ka atla se se thata. ²⁷ Gakologeloa Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, batlañka benu; u si lebe bokaka yoa bathu ba, le esifñ boikepo yoa bona, le esifñ seleo sa bona: ²⁸ Gore ba lehatsi ye u re entsitseñ go yeona, ba si re, Era gone Yehova a paleloa ki go ba isa mo hatsiñ ye o la a le ba bulelela, o ba entsitse, go ba bolaela mo bogareñganaga, gone o la a ba ila. ²⁹ Leha gontse yalo, ki bathu ba gago, le boshua yoa gago, yo u bo entsitseñ ka nonoho e kholu ea gago le ka cogo ye le otlologileñ ya gago.

KHAOLO 10.

10 YEHOVA o la a 'nthaea ka motla ouo, Ipetlele matlapa a tu yaka a eintla, mi tlatlogela kuanu go 'na mo thabeñ, mi le gona u itihlele areke ea logoñ. ² Mi ki tla kuala mo matlapeñ mahuku ua a la le mo matlapeñ a eintla, ua u a thubileñ, mi u a bee mo arekeñ. ³ Mi ka riha areke ea logoñ loa moshitima, mi ka betla matlapa a tu yaka a eintla, mi ka tlatlogela mo thabeñ, ki na le matlapa a tu mo atleñ sa me. ⁴ Mi o la a kuala mo matlapeñ kaha kualoñ loa eintla, eboñ litaolo li ten tse Yehova o la a li bua le lona mo thabeñ, a le gare ga molelo, mo tsatsiñ ya phuthego: mi Yehova o la a a 'nnaea. ⁵ Mi ka menoga, mi ka hologa mo thabeñ, ka tsenya matlapa mo arekeñ e ki le ka e riha; mi hoñ a gona yaka Yehova a la a 'ntaola. ⁶ ¶ Mi bana ba Yeserele ba le ba tloga mo Beërota, le Benayaäkana go ea kua Mosera: mi Arone a shuela gona, mi a hitloa gona; mi Eleasare a riha boperiseto mo bonnoñ yoa gague. ⁷ Ba tloga gona ba ea Gudegoda; mi ba coa Gudegoda ba ea kua Yotebata, mo hatsiñ ya melacoana ea metse. ⁸ ¶ Yehova a lomolola loco loa ga Leve motleñ ouo, go belega areke ea kholagano ea ga Yehova, go ema ha pele ga Yehova, go mo rihela, le go tsegahatsa ka leina ya gague, le ka yenu. ⁹ Ki gona, Leve ga a na kabelo, le esiñ boshua le bana ba ga rague; Yehova, ki ena boshua yoa gague, yaka Yehova Morimo oa lona o mo reile. ¹⁰ Mi ka tlola mo thabeñ yaka malatsi a eintla, malatsi a forte le masigo a forte; mi le gona Yehova a hela a 'nkutlua motleñ ouo; mi Yehova a sa rate go lo senya. ¹¹ Mi Yehova o la a 'nthaea, Nanoga, etelela bathu pele, gore ba ee ba rue lehatsi ye ki le ka le ikanela bo rabo go le ba naea. ¹² ¶ Mi yana, Bayeserela, Yehova Morimo oa lona o lopañ go lona, ha e si go boiha Yehova Morimo oa lona, le go sepela mo tseleñ tsa gague cotle, le go mo rata, le go rihela Yehova Morimo oa lona ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle, ¹³ Go tsegetsa taolo tsa ga Yehova, le litaeo tsa gague, tse ki li lo laolelañ ka yenu, go lo lemohalela? ¹⁴ Bonañ, magorimo, le legorimo ya magorimo, le lehatsi, le cotle tse ri go yeona, ki tsa ga Yehova Morimo oa lona. ¹⁵ Gone Yehova o la a natehe-loa ki bo-rra enu bosu, go ba rata; mi a itseñkela losika loa bona hularoñ sa bona, eboñ lona mo cabeñ cotle, yaka ka yenu. ¹⁶ Ki gona guerisañ melomo ea pelu tsa lona, mi lo si tlole lo le thamo e e thata. ¹⁷ Gone Yehova Morimo oa lona, ki Morimo oa merimo, le Morena oa barena; Morimo o mogolu, le o o bonatla, le o o boitsegañ, o o sa gobeñ ope le esiñ go cula theleseco; ¹⁸ O o rihelañ khutsana le motlolagari tsi-amisho, o rata moeñ, ka go mo naea liyo le liaparo. ¹⁹ Ki gona ratañ moeñ: gone lo lo le baeñ mo hatsiñ ya Egepeto. ²⁰ Lo boihe Yehova Morimo oa lona; lo mo ri-

hele, mi lo mo ñaparele, lo ikane ka ina ya gague. ²¹ Ki ena pako ea lona, ki ena Morimo oa lona, o o lo rihetseñ lilo tse, tse ri kholu, tse maitlo a lona a li bonyeñ. ²² Bo-rra enu ka ba le ba ea Egepeto e le le bathu ba sevente; mi yana Yehova Morimo oa lona o lo rihile bontsi, yaka linaleri tsa legorimo.

KHAOLO 11.

11 KI gona, ratañ Yehova Morimo oa lona, lo tsegetse tebelo ea gague, le litaao tsa gague, le litsiamisho tsa gague, le litaolo tsa gague ka gale. ² Mi itseñ ka yenu: gone ga ki bue le bana ba lona, ba ba le ba sa itse, ba sa bone koatlao ea ga Yehova Morimo oa lona, le bogolu yoa gague, le atla sa gague se se thata, le cogo ya gague ye le otlogileñ, ³ Le likhakhamico tsa gague, le litiho tsa gague, tse o la a li riha gare ga Egepeto, go Faroe khosi ea Egepeto, le mo hatsiñ ya gague yeotle; ⁴ Le se o la a se rihela entua ea Baegepeto, le pitse tsa bona, le cariota tsa bona; le kaha o la a penololela metse a Leoatle ye le Hubiru gorimo ga bona, ka ba lo khonatelela, le kaha Yehova o la a ba hetsa ka gona le ka yenu; ⁵ Le se o la a se lo rihela mo gareñganaga ea tsamaea loa tla heloñ ha, ⁶ Le se o la a se rihela Datane le Abirame, bomoroa Eliabe, moroa Rubene; kaha lehatsi le ya atlamolosa molomo oa yeona, ya ba metsa, le ba matlu a bona, le tenta tsa bona, le loruo lotle lo ba le ba na nalo, gareñ ga Bayeserela botle: ⁷ Mi maitlo a lona a bonye tiho tse ri kholu cotle, tse Yehova o la a li riha. ⁸ Ki gona tsegetsañ taolo cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu, gore lo thatahale, le go ea go rua lehatsi, ye lo khabaganyetsañ go yeona go le rua; ⁹ Mi gore lo leletse malatsi mo hatsiñ, ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu go le ba naea le losika loa bona, lehatsi ye le elañ mashi le linotse. ¹⁰ ¶ Gone lehatsi ye lo eañ go yeona go le rua, ga le cuane le lehatsi ya Egepeto, kua lo coañ gona, kua lo loa yala peu ea lona gona, loa e nosa ka nao tsa lona, yaka tsimo ea merogo: ¹¹ Mi hatsi ye lo khabaganyañ go le rua, e le lehatsi ya lithaba le megorogoro, mi le noa metse a pula ea legorimo; ¹² Lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o le tlamelañ; maitlo a ga Yehova Morimo oa lona a go yeona ka gale, go simologa tsimologoñ ea ñuaga le go ea kua khutloñ sa ñuaga. ¹³ ¶ Mi go tla rihala, etlare ha lo retsa taolo tsa me ka tloahalo, tse ki li lo laolelañ ka yenu, go rata Yehova Morimo oa lona, le go mo rihela ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle, ¹⁴ Ereha gona ki tla naeañ pula ea lehatsi ya lona mo motleñ oa eona, pula ea eintla le pula ea khogolamoko, gore lo kokoanye mabele a lona, le boyaloa yoa lona, le loukuane loa lona. ¹⁵ Mi ki tla naea khomu tsa lona boyañ mo nageñ tsa lona, mi lo tla ya lo khora. ¹⁶ Mi itiseñ, gore pelu tsa lona li si tsierioe, lo hapoga, lo rihela merimo e sele, lo e obamela; ¹⁷ Gore bogale yoa ga Yehova bo si lo tukele, mi a cuala legorimo, mi pula e tlokahala, le ombo o si uñue louñuo loa ona, mi lo hela ka bonako mo hatsiñ ya molemo, ye Yehova o le lo naeañ. ¹⁸ ¶ Ki gona baeañ mahuku ua a me mo peluñ tsa lona le mo meoeñ ea lona, mi lo a hunelele cupo mo atleñ tsa

lona, gore a ne mekari gare ga maitlo a lona. ¹⁹ Mi lo rute bana ba lona, lo bue ga aona, ha lo lula mo matluñ a lona, le lo sepela mo tseleñ, le lo itelega, le lo coga. ²⁰ Mi lo a kuale mo mepakuaneñ ea matlu a lona, le mo khorofñ tsa lona. ²¹ Gore malatsi a lona, le malatsi a bana ba lona a intsihale mo hatsiñ ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu go le ba naea, yaka malatsi a legorimo mo lehatsiñ. ²² ¶ Gone ha lo tsegetsa taolo tse ki li lo laolelañ ka tloahalo go li riha le go rata Yehova Morimo oa lona, go sepela mo tseleñ tsa gague cotle, le go mo ñaparella; ²³ Ereha gona Yehova o tla rulo-lañ merahe eotle e ha pele ga lona, mi lo tla rulola merahe e meima e e thata bogolu go lona. ²⁴ Mahelo aotle ua pato tsa nao tsa lona li tla a gatañ, a tla na a lona: moleloane oa lona o tla na go simologa ka bogareganaga le Lebanona, go coa nokeñ, noka ea Euferate, le go ea kua leoatleñ ye le kua moragorago. ²⁵ Ga go kitla go na ope eo o tla ikemisañ ha pele ga lona; Yehova Morimo oa lona o tla tsenya cogo ea lona le poiho ea lona mo hatsiñ yeotle ye lo tla le gatañ, yaka o lo reile. ²⁶ ¶ Bonañ, ki baea tsegahaco le thogo ha pele ga lona ka yenu; ²⁷ Tsegahaco, ha lo akela taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona, tse ki li lo laolelañ ka yenu: ²⁸ Mi thogo, ha lo sa akele taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona, mi lo hapoga tsela e ki e lo laolelañ ka yenu, le go sepelela merimoñ e sele, e lo lo sa e itse. ²⁹ Mi go tla rihala, Yehova a sina lo isa mo hatsiñ ye lo eañ go le rua, lo bee tsegahaco mo thabeñ ea Gerisima, le thogo mo thabeñ ea Ebal. ³⁰ A ga li boseya yoa Yoredane, ha tseleñ e e kua letsatsi le phirimelañ gona, mo hatsiñ ya Bakanana ba ba nntseñ mo sekakeñ, go lebagana le Gilegala ha moterebenteñ oa More? ³¹ Gone lo tla khabaganya Yoredane, go ea go rua lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o tla le lo naeañ, mi lo tla le rua, lo nna mo go yeona. ³² Ki gona tlokomelañ go riha tao cotle le litsiamisho, tse ki li baeañ pele ga lona ka yenu.

KHAOLO 12.

12 TSE ki cona litaeo, le litsiamisho tse lo tla li tlokomelañ go li raha mo hatsiñ, ye Yehova Morimo oa bo-rra enu o le lo naeañ go le rua, metleñ eotle e lo tla tselañ mo hatsiñ ka eona. ² Lo herisetse rure mahelo aotle ua, kua merahe e lo tla e rulolañ, e le ea rihela merimo ea eona go aona, mo thabeñ tse ri gorileñ, le mo lithabaneñ, le tlatse ga tlare tse ri talana cotle: ³ Mi lo rutle aletara tsa bona, lo thube licuanco tse ri thokhameñ tsa bona, lo hise likhuana tsa bona ka molelo; mi lo reme licuanco tse ri setiloeñ tsa merimo ea bona, lo herise maina a cona mo heloñ hoñ. ⁴ Lo si rihele Yehova Morimo oa lona yalo. ⁵ Mi lo batle boago yoa gague, mi lo ee gona, eboñ helo ha, Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ mo licoñ tsa lona cotle go nnisa leina ya gague gona: ⁶ Mi lo ise cupelo tsa lona tsa phisho gona, le cupelo tsa lona tsa tlabo, le tsa-bo-ten tsa lona, le cupelo tsa culeco tsa atla tsa lona, le maikano a lona, le cupelo tsa lona tsa peleego, le maitibolo a matlape a lona, le a macomane a lona: ⁷ Mi lo ye le gona ha pele ga Yehova Morimo oa lona, lo itumele mo cotleñ tse lo li baeañ atla tsa lona, lona, le ba matlu a lona, go cotleñ tse Yehova Morimo oa lona o lo tsegaharitseñ ka cona. ⁸ Lo si rihe kaha cotleñ tse re li rihañ huanu ka yenu, ha moñue le moñue o rihañ cotle tse li leñ thokhamo mo maitloñ a gague. ⁹ Gone le yana lo e si lo hitle boikhucoñ le boshueñ, yo Yehova Morimo oa lona o tla bo lo naeañ. ¹⁰ Mi lo tla khabaganya Yoredane, lo nna mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o tla le lo ruisañ, mi o tla lo lapolosa mo babeñ ba lona botle ba ba lo rikanyeletseñ, mi lo tla nna ka thagamo; ¹¹ Ereha gona e tla nañ helo ha Yehova Morimo oa lona o tla go itsenkelañ go nnisa leina ya gague gona; lo ise gona cotle tse ki li lo laolelañ; cupelo tsa lona tsa phisho, le cupelo tsa lona tsa tlabo, le tsa-bo-ten tsa lona, le cupelo tsa atla tsa lona tsa culeco, le maikano a a itlophoeoñ a lona, ua lo tla a ikanelañ Yehova: ¹² Mi lo itumele ha pele ga Yehova Morimo oa lona, lona, le bomoroa lona, le bomoroaria lona, le batlañka ba lona, le malata a lona; le Moleva eo o leñ mo khorof tsa lona; gone ga a na kabelo, le esiñ boshua go lona. ¹³ Lo itise gore lo si hisetse cupelo tsa lona tsa phisho mo maheloñ aotle ua lo a bonañ: ¹⁴ Mi helo ha Yehova o tla go itseñkelañ mo lo-coñ loñue loa lico tsa lona, lo hisetse cupelo tsa lona tsa phisho gona, mi lo rihele gona cotle tse ki li lo laolelañ. ¹⁵ ¶ Leha gontse yalo, lo ka tlabo, lo ya nama kaha kelecoñ ea meoea ea lona, kaha letsegoñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, mo khorof tsa lona cotle: moitsekologi le moitseki ba ka ya mogo ga shona, yaka ga tsephe, le ga kukama. ¹⁶ Lo si ye mari; lo a culolele ha hatsi yaka metse; ki gona gosi. ¹⁷ ¶ Lo

si ye le mo khorof tsa lona sa-bo-ten sa mabele a lona, le sa boyaloo yoa lona, le sa loukuane loa lona, khotsa maitibolo a matlape a lona, le a macomane a lona, le esiñ ape a maikano a lona ua lo a ikanañ, le esiñ cupe-lo tsa lona tsa peleego, le esiñ cupelo ea culeco ea atla tsa lona: ¹⁸ Mi lo ka li ya ha pele ga Yehova Morimo oa lona, mo heloñ ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ, lona, le bomoroa lona, le bomoroaria lona, le batlañka ba lona, le malata a lona, le Moleva eo o leñ mo khorof tsa lona: mi lo itumele ha pele ga Yehova Morimo oa lona, go cotle tse lo li baeañ atla tsa lona. ¹⁹ ¶ Itiseñ, gore lo si tloboge Moleva, metleñ ea lona eotle mo hatsiñ. ²⁰ ¶ Ere mogañ Yehova Morimo oa lona a sina atlamolosa moleloane oa lona yaka a lo buleetse, mi lo tla re, Re tla ya nama, (ka gone meoea ea lona e eletsa go ya nama:) lo ka ya nama kaha kelecoñ eotle ea meoea ea lona. ²¹ Ere ha helo ha Yehova Morimo oa lona o go itseñketseñ go nnisa leina ya gague gona go lo khakahalela, ereha gona lo ka tlabañ ga matlape a lona le macomane a lona, ua Yehova o a lo neileñ, yaka ki lo laoletse, mi lo ka ya kaha cotleñ tse meoea ea lona e li eletsañ mo khorof tsa lona. ²² E, yaka tsephe le purumo li yeoa, lo ka li ya, moitseki le moitseki ba ka li ya mogo. ²³ Itiseñ gore lo si ye mari: gone mari ki botselo; ki gona lo si ye le moea le nama; ki gona gosi. ²⁴ Lo si a ye; lo a culolele ha hatsi yaka metse. ²⁵ Lo si a ye; gore go lo lemohalele, le bana ba lona hularof sa lona; lo sina riha se se thokhameñ mo maitloñ a ga Yehova. ²⁶ ¶ Mi lilo tse ri itsephileñ tse lo ka nañ naco, le maikano a lona aosi, lo a tsee, lo ee heloñ ha Yehova o tla go itsenkelañ: ²⁷ Mi lo bakanyetse cupelo tsa lona tsa phisho, nama le mari mo aletareñ ea ga Yehova Morimo oa lona: mi mari a cupelo tsa lona tsa tlabo a a culolelo mo aletareñ ea ga Yehova Morimo oa lona, mi lo ka ya nama ea cona. ²⁸ Tlokomelañ, mi lo utlue mahuku aotle, ua ki a lo laolelañ, gore go lo lemohalele, le bana ba lona, hularof sa lona ka bosakhutleñ, ha lo santse lo riha se se molemo, le se se thokhameñ mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa lona. ²⁹ ¶ Ere mogañ Yehova Morimo oa lona o khaolañ meraha ha pele ga lona, e lo eañ go eona go e rulola; mi lo e rulola lo nna ma hatsiñ ya eona: ³⁰ Itiseñ, gore lo si raeloe ka go e sala morago, e sina señoa ha pele ga loña; le gona gore lo si botsise kaha merimoñ ea eona, lo re, Merahe e, e le ea rihela merimo ea eona yañ? le rona re tla riha hela yalo. ³¹ Si riheleñ Yehova Morimo oa lona yalo: gone cotle tse rieleñ maila go Yehova, tse o li ilañ, e li rihetse merimo ea eona; gone bomoroa eona le bomoroaria eona e ba hisetsa merimo ea eona ka molelo. ³² Huku yeotle ye ki le lo laolelañ, lo le

tlokomele go le riha: lo si le oketse le esiñ go le oko-
colola.

KHAOLO 13.

13 ERE mogañ go cogañ moperofeti gare ga lona, khotsa molori oa litoro, a lo naea seshupo, khotsa segakhamaco. ² Mi seshupo khotsa segakhamaco se rihala, se o la a se bua le lona, a re, A re lateleñ merimo e sele, e lo lo sa e itse, mi re e rihele; ³ Si retseñ mahuku a moperofeti eo, le esiñ molori eo oa litoro: gone Yehova Morimo oa lona oa lo leka go itse ha lo rata Yehova Morimo oa lona ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle. ⁴ Lo late Yehova Morimo oa lona, le go moiha, le go tsegetsatsa taolo tsa gague, le go akela koru ea gague, le go mo rihela, le go mo ñaparela. ⁵ Mi moperofeti eo, khotsa molori oa litoro a a bo-laoe, gone o buile tenego kaga Yehova Morimo oa lona, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto, a lo rekolola mo tluñ ea botlañka, le go lo henola mo tseleñ e Yehova Morimo oa lona o la a e lo laolela go sepela go eona. Mi yalo lo tla tlosa boshula go lona. ⁶ ¶ Ere ha moñue moroa rague, moroa mague, khotsa moroaue, khotsa moroarie, khotsa mosari oa huba sa gague, khotsa tsala e e leñ yaka moea oa gague, a mo tlotleletsa mo bosaitsioeñ a re, A re ee re rihele merimo e sele, e lo si ka loa e itse, lona, khotsa bo-rra-enu; Eboñ merimo ea bathu ba ba tikologoñ ea lona, ba ba lo gauhaletseñ, khotsa ba ba lo khaka-haletseñ; go simolola ka khutlo señue sa lehatsi le go ea khutloñ se señue sa lehatsi; ⁸ Si melegeleñ, le esiñ go mo retsa; le gona maitlo a lona a a si mo utluele botluku, mi lo si rekegele, le esiñ go mo shuba: ⁹ Lo molaele rure; atla tsa lona a li ne pele go ena go molaele, mi morago ga mouo liatla tsa bathu botle. ¹⁰ Mi lo mo khobotletse ka maye, gore a shue; ka a batlile go lo henola go Yehova Morimo oa lona, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto, le mo tluñ ea botlañka. ¹¹ Mi Bayeserela botle, ba tla utlua, ba boiha, ba sa tlole ba riha kaha go se sa boshula gare ga lona. ¹² ¶ Ere ha lo utlua go moñue oa metse ea lona, e Yehova Morimo oa lona o e lo neileñ go nna go eona, go tua, ¹³ Banona ba mañkholu, ba rule mo go lona, mi ba henotse banni ba motse oa bona, ba re, A re eeñ re rihele merimo e sele, e lo lo sa e itse; ¹⁴ Mi lo botsise, lo tlotlomise, lo botse ka tloahalo, mi bonañ ha e le amarure, le tloamamo, ha maleo a antseñ yalo a rihiloee gare ga bona; ¹⁵ Lo khemethele rure banni ba motse o ka boyetla yoa caka; lo o senyetse rure, le cotle tse ri go ona, le likhomu tsa ona ka boyetla yoa caka. ¹⁶ Mi lo phuthele gareñ ga mila oa ona thopo eotle ea ona; mi lo hisetse Yehova Morimo oa lona motse o ka molelo, le thopo eotle ea ona rure; mi o tla na mokoa ka bosakhutleñ, esiñ go tloa o agioa. ¹⁷ Mi a go si ne sepe sa shona se se rogiloeeñ se ñaparela atla tsa lona: gore Yehova a boee khoteloñ ea bogale yoa gague, go lo

bontsa kutluelo botluku, le go lo utluela botluku, le go lo intsihatsa, yaka o la a raea bo-rra enu: ¹⁸ Mogañ lo akelañ koru ea ga Yehova Morimo oa lona, go tsegetsatsa taolo tsa gague cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu, go riha se se thokhameñ mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa lona.

KHAOLO 14.

14 LO bana ba ga Yehova Morimo oa lona; lo si itsegakele bashui, le esiñ go ipeola gare ga maitlo a lona. ² Gone lo morahe o o itsephetseñ Yehova Morimo oa lona, mi Yehova o lo itseñketse go na morahe oa boshua go ena, lo bogolu go merahe eotle e e mo lehatsiñ. ³ ¶ Lo si ye sepe se se moila. ⁴ Tse ri tserileñ tse lo tla li yañ ki tse; khomu, le sehutsane, le pori, Le purumo, le tsephe, le nare, le kolulo, le pitlua, le tholo, le kukama. ⁶ Mi lo ka ya tse ri tserileñ cotle tse ri patologanyañ tlaku, eboñ tse ri tlaku tse ri maphata tse ri otlañ go tse ri tserileñ. ⁷ Leha gontse yalo, lo si ye tse tsa cona tse ri otlañ, khotso tsa cona tse ri tlaku li maphata: eboñ kamela, le mutla, le pela: gone li otlala, mi ga li patologanye tlaku; a li lo itsekologele. ⁸ Le kolobe, gone e patologanya tlaku; mi leha gontse yalo ga e otle; a e lo itsekologele: lo si ye ga nama ea cona, le esiñ go ama toto tsa cona. ⁹ ¶ Tse lo ka li ya tsa cotle tse ri mo linokeñ: cotle tse ri nañ le mabogo, le magapa, lo ka li ya. ¹⁰ Mi cotle tse ri sinañ mabogo le magapa, lo si li ye; a li lo itsekologele. ¹¹ ¶ Lo ka ya nunyane cotle tse ri itsekileñ. ¹² Mi tse, lo si li ye; eboñ lenoñ, le khonyaitlo, le khotoboloe, ¹³ Le ñkhueri, le mogakabe, le malelakokuane, kaha sikeñ loa aona. ¹⁴ Le mahukubu aotle, kaha sikeñ loa aona. ¹⁵ Ence, le lerololoane, le noñ ya baroa, le encui, kaha sikeñ loa eona. ¹⁶ Le kokolohutoe, le khoarire, le leuañ. ¹⁷ Le khukara, le bibiñ, le itametsa. ¹⁸ Le tlañue, le mogolori kaha sikeñ loa ona, le thacane, le mamathuane. ¹⁹ Le gona le cona cotle tse ri gagabañ tse ri hohañ a li lo itsekologele; a li si yeoe. ²⁰ Lo ka ya nunyane cotle tse ri itsekileñ. ²¹ ¶ Lo si ye ga se se gonogileñ; lo se nee moeñ eo o mo khoron tsa lona, gore a se ye: khotso lo ka se bapatsa go moeñ: gone lo bathu ba lo itsephetseñ Yehova Morimo oa lona, Lo si apee potsane ka mashi a maeso. ²² Lo phuthele rure tsa-bo-ten tsa totalo ea peu ea lona, e lehatsi le e uñuañ ka ñuaga ñuaga. ²³ Mi lo ye ha pele ga Yehova Morimo oa lona, mo heloñ ha o tla go itseñkelañ go nnisa leina ya gague gona, tsa-bo-ten tsa mabele a lona, le tsa boyaloo yoa lona, le tsa loukuane loa lona, le tsa maitibolo a matlape a lona, le tsa macomane a lona; gore lo ithute go boiha Yehova Morimo oa lona ka gale. ²⁴ Mi ha tsela e lo khakahalela, e tsamaea lo paleloa ki go li kabela gona; ka gone helo go lo khakahalela ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ go baea leina ya gague gona, mogañ Yehova Morimo oa lona a sina lo tsegahatsa: ²⁵ Ereha gona lo li hetolelañ mari, mi lo bohele mari mo atleñ tsa lona, lo ee heloñ ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ: ²⁶ Mi lo nele cotle tse meoea ea lona e li eletsañ mari auo, leha e le likhomu, khotso liñku, khotso boyaloo, khotso boyaloo yo bo

thata, khotsa cotle tse meoea ea lona e li batlañ: mi lo ye le gona ha pele ga Yehova Morimo oa lona, mi lo itumele le ba matlu a lona: ²⁷ Le Moleva eo o mo khorofñ tsa lona; lo si mo tloboge; gone ga a na kabelo le boshua le lona. ²⁸ ¶ Mi linyaga li teri li sina heta, lo ise tsa-bo-ten cotle tsa totahalo ea lona ku ñuaga ouo, mi lo li buluke mo khorofñ tsa lona: ²⁹ Mi Moleva, (gone ga a na kabelo le boshua le lona,) le moeñ, le khut-sana, le motlolagari, ba ba leñ mo khorofñ tsa lona, ba tla tla, ba ya, ba khora; gore Yehova Morimo oa lona a lo tsegahatse mo tihofñ cotle tsa atla tsa lona, tse lo li rihañ.

KHAOLO 15.

15 LINYAGA li seven li sina heta, lo rihe thebolo. ² Mi o ki mokhua oa thebolo: Muñ oa molatu moñue le moñue eo o arimileñ go moñ ka ena a a mo rebolele; a a si emelele moñ ka ena, khotsa ñoana oa ga rague; ka gone go birioa thebolo ea ga Yehova. ³ Lo ka emelela moeñ: mi sa lona se se kua go ñoana oa ga rra enu, atla tsa lona a li se rebole. ⁴ Gore go si ne motloki mo go lona; gone Yehova o tla lo tsegahatsa segolu mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ boshua go le rua: ⁵ Ha lo akelela koru ea ga Yehova Morimo oa lona rure, go tlokomela go riha taolo cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu, ki gona gosi. ⁶ Gone Yehova Morimo oa lona o tla lo tsegahatsa, yaka a la a lo raea; mi lo tla arima merahe e le mentsi, mi ga lo kitla lo arima go eona; mi lo tla busa mo meraheñ e le mentsi, mi ga e kitla e lo busa. ⁷ ¶ Ere ha go le motloki go lona, moñue oa bana ba ga rra enu mo khorofñ eñue ea khoro tsa lona mo hatsiñ ya lona, ye Morimo oa lona o le lo naeañ, lo si thatahatse pelu tsa lona, le esiñ go huparelela ñoana oa ga rra eñu, eo e leñ motloki atla tsa lona: ⁸ Mi lo mo huporololele atla tsa lona rure, mi lo mo arimele rure, go na kana ka botloko yoa gague, yo o bo tlokañ: ⁹ Itiseñ gore go si ne huku lepe ya boñkholu mo peluñ tsa lona, ye le reñ, Ñuaga oa boseven, ñuaga oa thebolo o atamela; mi maitlo a lona a shulahalela ñoana oa ga rra enu eo e leñ motloki, mi lo sa mo nee sepe; mi a lo biletse Yehova, mi se na bolele go lona. ¹⁰ Lo mo nele rure, mi pelu tsa lona li si ne boshula ka lo mo naea: gone Yehova Morimo oa lona o tla lo tsegahatsa ka eintla ea mouo, mo tihofñ tsa lona cotle, le cotle tse lo li baeañ atla tsa lona. ¹¹ Gone batloki ga ba kitla ba tlokahala mo hatsiñ: ki gona ki lo laolañ ki re, Lo huporololele rure bana ba ga rra enu le bahumanegi ba lona, le batloki ba lona atla tsa lona, mo hatsiñ ya lona. ¹² ¶ Ere ha ñoana oa ga rra enu oa Sehebera, khotsa mosari oa Sehebera a baparioa go lona, mi a lo rihela ka nyaga li sekes; lo mo golole go lona ka ñuaga oa bo-seven. ¹³ Mi ere ha lo mo golole, lo si mo golole a iphotlere: ¹⁴ Lo mo abelele rure ga lecomane ya lona, le ga libupi tsa lona, le ga liribeeco tsa lona tsa movina: lo mo nee ga tse Yehova Morimo oa lona o lo tsegaharitseñ ka cona. ¹⁵ Mi lo gakologeloe lo lo le batlañka mo hatsiñ ya Egepeto, mi Yehova Morimo oa lona o lo rekototse: ki gona ki lo laolelañ seo se ka yenu; ¹⁶ Mi go tla rihala ha a lo raea, Ga 'nkitla ki coa go lona; gone a lo rata, le litsika tsa lona, ka a itemohalela le lona; ¹⁷ Ereha gona lo ka tsaeañ thoko, lo phunyetse tsebe ea gague ha moyakoñ, mi o tla na motlañka oa lona ka bosakhutleñ. Le yeona lelata ya lona, lo le rihele yalo. ¹⁸ Mi a go si lo thatahalele ka lo mo golola go lona; gone o la a le

yaka batlañka ba tu ba ba lalericoeñ go lona ka a la a lo rihela nyaga li sekese: mi Yehova Morimo oa lona o tla lo tsegahatsa go cotle tse lo li rihañ. ¹⁹ ¶ Cotle tsa maitibolo a botona tse ri tla tsaloañ mo matlapeñ a lona, le mo macomaneñ a lona, lo li tsephisetse Yehova Morimo oa lona: lo si rihe tiho epe ka leitibolo ya khomu tsa lona, le esiñ go tloba leitibolo ya liñku tsa lona. ²⁰ Lo li ye le ha pele ga Yehova Morimo oa lona, ka ñuaga ñuaga heloñ ha Yehova o tla go itseñkelañ, lona, le ba matlu a lona. ²¹ Mi ha bogole bo le go cona ha e ka na setlotsa, khotsa bohohu, khotsa bogole yoa boshula, lo si li tlabela Yehova Morimo oa lona. ²² Lo li ye le mo khorofñ tsa lona: moitsekele le moitseki mogo, yaka tsephe, le yaka kukama. ²³ Lo si ye mari a cona; lo a culolele ha hatsi yaka metse; ki gona gosi.

KHAOLO 16.

16 TLOKOMELAÑ khueri ea Abiba, mi lo rihele Yehova Morimo oa lona Tloaganyo: gone Yehova Morimo oa lona o la a lo entsa mo Egepeto ka khueri ea Abiba ka bosigo. ² Erehe gona lo tlabelañ Yehova Morimo oa lona Tloaganyo ga macomane le matlape, mo heloñ ha Yehova o tla go itseñkelañ go nnisa leina ya gague gona. ³ Lo si ye se se berisicoeñ ka eona: lo ye se se sa berisioañ ka eona ka malatsi a seven, eboñ señkhue sa pogisho; gone lo loa coa mo hatsiñ ya Egepeto ka kakoho: gore lo gakologeloe tsatsi ye lo loa coa mo hatsiñ ya Egepeto ka yeona, metleñ ea tse-lo yoa lona eotle. ⁴ Mi a go si bonoe go lona seberisho mo meleloaneñ ea lona eotle ka malatsi a seven; le gona a go si salele bosigo le go ea moshofñ nama epe, e lo loa e tlabela ka matsiboea a tsatsi ya eintla. ⁵ Ga lo kake loa tlabela Tloaganyo mo go eñue ea khoro tsa lona, tse Yehova Morimo oa lona o li lo naeañ: ⁶ Mi helo ha Yehova Morimo oa lona, o tla go itseñkelañ, go nnisa leina ya gague gona, lo tlabela Tloaganyo gona ka matsiboea, ka go phirima ga letsatsi, ka motla ouo lo loa coa Egepeto ka ona. ⁷ Mi lo e apee, lo e ye le heloñ ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ: mi lo menoge mo moshofñ, lo ee tenteñ tsa lona. ⁸ Lo ye se se sa berisioañ ka malatsi a sekese: mi tsatsi ya ithibo go Yehova Morimo oa lona le ka tsatsi ya seven: si riheñ tiho epe. ⁹ ¶ Ipaleleñ liueke li seven: go simolola go bala liueke li seven ka motla o lo tsenyañ sekele mo mabeleñ. ¹⁰ Erehe gona lo rihelañ Yehova Morimo oa lona moletlo oa liueke ka lekhetho ya cupelo ea peleego mo atleñ tsa lona, e lo tla e naean, kaha Yehova Morimo oa lona o lo tsegaharitseñ ka gona: ¹¹ Mi lo itumele ha pele ga Yehova Morimo oa lona, lona, le bomoroa lona, le bomoroaria lona, le batlañka ba lona, le malata a lona, le Baleva ba ba mo khorofñ tsa lona, le baeñ, le likhutsana, le batlolagari, ba ba mo go lona, heloñ ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ go nnisa leina ya gague gona. ¹² Mi lo gakologeloe lo lo le batlañka mo Egepeto: mi lo tlokomele go riha tao tse. ¹³ ¶ Lo tsegetse moletlo oa liobo ka malatsi a seven, lo sina kokoanya ga libupi tsa lona le ga lirebeleco tsa lona: ¹⁴ Mi lo itumele mo moletloñ oa lona, lona, le bomoroa lona, le bomoroaria lona, le batlañka ba lona, le malata a lona, le Baleva, le baeñ, le likhutsana, le batlolagari, ba ba mo khorofñ tsa lona. ¹⁵ Lo tsegeletse Yehova Morimo oa lona moletlo ka malatsi a seven mo heloñ ha Yehova o tla go itseñkelañ: gone Yehova Morimo oa lona, o tla lo tsegahatsa mo totahaloñ ea lona eotle, le mo tihoñ tsa atla tsa lona cotle, ki gona lo itumelelañ rure. ¹⁶ ¶ Botle ba senona ba lona, a ba bonale ha pele ga Yehova Morimo oa lona ga teri, ka ñuaga o le moñue, heloñ ha o

tla go itseñkelañ: ka moletlo oa se se sa berisioañ, le ka moletlo oa liueke, le ka moletlo oa liobo: mi a ba si bonale ha pele ga Yehova ba iphotlere: ¹⁷ Moñue le moñue kaha nonohoñ ea atla sa gague, kaha tsegahacohñ ea ga Yehova Morimo oa lona, e o e lo neileñ. ¹⁸ ¶ Lo itaolele basiamisi le likala mo khorohñ tsa lona cotle, tse Yehova Morimo oa lona o li lo naeañ mo licoñ tsa lona: mi a ba siamise bathu ka tsiamisho e e siameñ. ¹⁹ Si haposeñ tsiamisho; mi lo si gobe le bathu, le esiñ go cula theleseco: gone theleseco e hohubatsa maitlo a matlale, mi e shokamisa mahuku a basiami. ²⁰ Tsiamo, tsiamo, lo e khukhele, gore lo tsele, lu rue lehat-si, ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ. ²¹ ¶ Lo si tlo me sekhuana sa litlare liñue ha aletareñ ea ga Yehova Morimo oa lona, e lo tla e itihelañ. ²² Le gona lo si ikemisetse secuanco sa thokhamo; se Yehova Morimo oa lona o se ilañ.

KHAOLO 17.

17 LO si tlabele Yehova Morimo oa lona khomu, khotsa sehutsane, se se segole, khotsa señue se se boshula; gone se ki boila go Yehova Morimo oa lona. ² ¶ Ha go ka bonoa go lona, go eñue ea khoro tsa lona tse Yehova Morimo oa lona o li lo neileñ, monona, khotsa mosari, eo o shulahatsañ ha pele ga maitlo a ga Yehova Morimo oa lona, ka go khaogana le kholagano ea gague, ³ Go ea go rihela merimo e sele, go e obamela, leha e le letsatsi, khotsa khueri, khotsa eñue ea entua ea legorimo, e ki sa e laolañ; ⁴ Mi ha lo e buleleloa, lo e utlua, lo e tlotlomisa ka tloahalo, mi bonañ, e le amarure, mi e, e tlomame, ha maila a antseñ yalo a rihilo e mo Bayesereleñ: ⁵ Erehe gona u isañ monona eo ha khorohñ tsa lona, khotsa mosari eo, eo o shulatsitseñ; monona eo, khotsa mosari eo; mi lo ba khobotletse ka maye, gore ba shue. ⁶ Eo o cuanetseñ loshu a a bolaoe ka melomo ea bashupi ba tu, khotsa bashupi ba teri; ga a kitla a bolaoa ka molomo oa moshupi a le moñue. ⁷ A atla tsa bashupi li ne go ena pele, go molaea, mi morago ga mouo, atla tsa bathu botle. Mi lo tlose boshula yalo go lona. ⁸ ¶ Ere ha go rihala señue se se thata go lona, mo tsiamishoñ, gare ga oa mari le oa mari le gare ga se se sekoañ le se se sekoañ, le gare ga sebeco le sebeco, sa tse ri ganeloañ mo khorohñ tsa lona: erehe gona lo nanogañ, mi lo ee heloñ ha Yehova Morimo oa lona o tla go itseñkelañ; ⁹ Mi lo ee baperisetiñ, eboñ Baleva, le go mosiamisi eo o tla nañ mo motleñ ono, lo botsise; mi ba tla lo bulelela lehuku ya tsiamisho: ¹⁰ Mi lo rihe kaha taoloñ ea lehuku ye ba tla le lo bulelelañ, kua heloñ ha Yehova o tla go itseñkelañ; mi lo tlokomele go riha kaha cotleñ tse ba tla li lo kaelañ: ¹¹ Lo rihe kaha molo-moñ oa molao o ba tla o lo kaelañ, le kaha tsiamishoñ e ba tla e lo bulelelañ: lo si hapoge huku ye ba tla le lo bulelelañ kua atleñ se se siameñ khotsa go sa molema. ¹² Mi monona, eo o ikakahatsañ, le esiñ go retsa moperiseti eo o emeñ gona go rihela Yehova Morimo oa lona, le esiñ go retsa mosiamisi, monona eo, a a shue: mi lo tlose boshula go Bayeserela; ¹³ Gore bathu botle ba utlue, ba boihe, mi ba si tlole ba kakahala. ¹⁴ Ere lo sina hitla mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona, o le lo naeañ, lo le rua, lo nna go yeona, mi lo re, Re tla itaolele khosi yaka merahe eotle e e re rikanyeritseñ; ¹⁵ Lo itaolele rure khosi e Yehova Morimo oa lona o e itseñkelañ: lo itaolele moñue khosi oa bana ba ga rra enu; ga lo kake loa itaolele moeñ, eo esiñ ñoana oa ga rra enu. ¹⁶ Mi a e si iintsialetse lipitse, le esiñ go ba go bosetsa Egepeto bathu go intsihatsa lipitse: ecua Yehova o lo reile, Lo si tlole lo boea ka tsela e. ¹⁷ Le gona a e si iintsialetse basari, gore pelu ea eona e si hapoge: le gona a e si iintsialetse selevera

le gouda segolu. ¹⁸ Mi go tla rihala, mogañ e lulañ mo teroneñ ea gosi yoa eona, a e ikualele kualo loñue loa molao o mo bukeñ, mo go e, e e leñ ha pele ga baperiseti eboñ Baleva: ¹⁹ Mi a e ne ha go eona, mi e buisa go eona metleñ eotle ea tselo yoa eona: gore e ithute go boiha Yehova Morimo oa eona, le go tsegetsa mahuku aotle a molao o; le tao tse go li riha: ²⁰ Gore pelu ea eona e si iculetse gorimo ga bana ba ga raeo le esiñ go hapogela taolo kua atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema: gore e leletse malatsi mo gosifñ yoa eona, eona, le bomoroa eona mo Bayesereleñ.

KHAOLO 18.

18 BAPERISETI, eboñ Baleva, ki go re loco lotle loa ga Leve, ga ba kitla ba na le kabelo, le boshua mo Bayesereleñ: ba tla ya cupelo tsa ga Yehova tsa molelo, le boshua yoa gague. ² Ki gona ba si kitlañ ba na le boshua mo baneñ ba ga rabo: Yehova ki boshua yoa bona, yaka a ba reile. ³ ¶ Mi se se tla na cuanelo ea baperiseti se se coañ mo bathuñ, le sa bona ba ba tlabañ cupelo ea tlabo, leha e ka na khomu, khotsa sehutsane; a ba nee moperiseti lecogo, le litlae co tu, le mogoru. ⁴ Lo ba nee louñuo loa eintla loa mabele a lona, le loa boyaloa yoa lona, le loa loukuane loa lona, le yoa eintla ea botlobo yoa liñku tsa lona. ⁵ Gone Yehova Morimo oa lona o ba itseñketse mo licoñ tsa lona cotle go ema, le go rihela mo ineñ ya ga Yehova, bona, le bomoroa bona ka bosakhutleñ. ⁶ ¶ Mi ere ha Moleva a coa ka eñue ea khoro tsa lona, leha e le mo Bayesereleñ botle, kua o la a tlola gona, mi a ea ka keleco ea moea oa gague eotle mo heloñ ha Yehova o tla go itseñkelañ; ⁷ Mi a rihela mo ineñ ya ga Yehova Morimo oa gague, yaka Baleva bana ba ga rague bottle, ba ba emeñ gona ha pele ga Yehova. ⁸ A ba ne le kabelo e e cuanañ go e ya, bogolu go lipapaco tsa gague tsa bagolu. ⁹ ¶ Ere mogañ lo hitlañ mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o tla le lo naeñ; lo si ithute go riha kaha maileñ a merahe euo. ¹⁰ A go si bonoe mo go lona, eo o ralatsañ moroau e khotsa moroarie moleloñ, khotsa moitseanape, khotsa moshuabi oa maru, khotsa morai, khotsa moloi, ¹¹ Le mophekuri, le eo o botsañ meoea, le ñaka, le eo o botsañ bashui; ¹² Gone bottle ba ba rihañ lilo tse ba maila go Yehova: mi Yehova Morimo oa lona oa ba rulola ha pele ga lona ka eintla ea maila ua. ¹³ Lo itekanelele Yehova Morimo oa lona. ¹⁴ Gone merahe e lo tla e rulolañ, e utlua bashuabi ba maru, le baitseanape: mi kaga lona, Yehova Morimo oa lona, ga a ka a lo leseleletsa yalo. ¹⁵ ¶ Mi Yehova Morimo oa lona o tla lo cosetsa Moperofeti mo go lona, yaka 'na, oa bana ba ga rra enu; lo mo utlue; ¹⁶ Mi kaha cotleñ tse lo loa li lopa Yehova Morimo oa lona kua Horeba, mo tsatsiñ ya phuthego, loa re, A re si be re utlue koru ea ga Yehova Morimo oa rona, le esiñ go tlola re bona molelo o, o mogolu, gore re si shue. ¹⁷ Mi Yehova o la a 'nthaea, a re, Se ba se buileñ se molemo. ¹⁸ Ki tla ba cosetsa Moperofeti mo baneñ ba ga rabo eo o cuanañ nau, mi ki tla tsenya mahuku a me mo molomoñ oa gague; mi o tla bua le bona cotle tse ki tla li mo laolelañ. ¹⁹ Mi go tla rihala, leha e le mañmañ eo o tla ganañ go utlua mahuku a me, ua o tla a buañ ka leina ya me, ki tla se lopa go ena. ²⁰ Mi moperofeti eo, eo o tla ipaeañ go bua lehuku ka leina ya me, ye ki si ka ka le mo laolela go le bua, khotsa eo o tla buañ ka leina ya merimo e sele, a moperofeti eo a

shue. ²¹ Mi ha lo re mo peluñ tsa lona, Re tla itse yañ lehuku ye, Yehova o la a sa ka a le bua? ²² Etlare mogañ moperofeti o buañ mo ineñ ya ga Yehova, mi ha lehuku ye, le sa rihale, le esiñ go tla, ye ki yeona lehuku ye Yehova o la a sa ka a le bua, mi moperofeti eo, o le buile ka bokaka: lo si moihe.

KHAOLO 19.

19 ERE mogañ Yehova Morimo oa lona o khaolañ merahe e, lehatsi ya eona ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, mi lo e rulola, lo nna mo metseñ ea eona, le mo matluñ a eona; ² Lo itomololele metse e teri gare ga hatsi ya lona, ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, go le rua. ³ Lo ipakanyetse tsela, le meleloane ea hatsi ya lona, ye Yehova Morimo oa lona, o le lo ruisañ, lo e lomololele kaboñ li teri, gore molaei moñue le moñue a tsabele gona. ⁴ ¶ Mi se ki shona sa molaei, eo o tla tsabelañ gona gore a tsele: Eo o bo-laeañ moñ ka ena ka go bisa go itse, eo o la a sa a mo ile motleñ o o hetileñ; ⁵ Go cuana le eo o eañ mo sekhueñ le moñ ka ena go rema litlare, mi a eka se-lepe ka atla sa gague go rema setlare, tsipi e kholega mo moheñyeñ e oela moñ ka ena, mi a shua; a a tsabele kua go moñue oa metse euo, a tsele: ⁶ Gore moshulosetsi mari o si khonatelele molaei, ka pelu ea gague e sa gotetse, a mo hitlela, a molaea, ka gone tsela e telele; ecaa a sa cuaneloe ki loshu, ka gone a la a sa a mo ile mo motleñ o o hetileñ. ⁷ Ki gona ki lo laolañ, ki re, lo itomololele metse e teri. ⁸ Mi ere ha Yehova Morimo oa lona a atlamolosa meleloane ea lona, yaka a la a ikanela bo-rra enu, a lo naea lehatsi yeotle ye o la a bua go le naea bo-rra enu; ⁹ (Ere ha lo tlokomela taolo tse go li riha, tse ki li lo laolelañ ka yenu, go rata Yehova Morimo oa lona, le go sepela mo tseleñ tsa gague ka metla eotle;) erehe gona lo ikokeletsañ metse meñue e le teri, go metse e teri euo: ¹⁰ Gore go si culoloe mari a a sinañ molatu mo hatsiñ ya lona, ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ boshua, mi molatu oa mari oa na go lona. ¹¹ ¶ Mi ere ha moñue a ila moñ ka ena, a mo lalela, a mo cogela, a mo daea, mi a shua, mi a tsabela kua go moñue oa metse euo: ¹² Erehe gona bagolu ba motse oa gague ba romañ ba mo tsaee gona, ba mo tsenya mo atleñ sa moshulosetsi mari, gore a shue. ¹³ Maitlo a lona a a si mo utluele botluku, mi lo tlose mari a a sinañ molatu mo Bayesereleñ, gore go lo lemohalele. ¹⁴ ¶ Si katoseñ moleloane oa moñ ka lona, o ba bogolugolu ba o tlo mileñ mo boshueñ yoa lona, yo lo tla bo ruañ mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ go le rua. ¹⁵ ¶ A moshupi a le moñue a si coge le moñue kaga tsiamologo eñue, kaga seleo señue, sa maleo ua o a leohañ: mi se se sekoañ se tla tlo mama ka melomo ea bashupi ba tu, khotsa ka melomo ea bashupi ba teri. ¹⁶ ¶ Ere ha moshupi oa tsenyo a cogela moñue, go shupa ga gague kaga tenego; ¹⁷ Erehe gona bo tu yoa banona ba ba nañ le se se ganeloañ ba emañ ha pele ga Yehova, eboñ ha pele ga baperiseti le basiamisi ba ba tla nañ ka motla ouo; ¹⁸ Mi basiamisi ba tla tlotlomisa ka tloahalo: mi bonañ, ha moshupi eo

ki moshupi oa kako, mi a shupeletse ñoana oa ga rague kako; ¹⁹ Erehe gona lo mo rihelañ kaha o la a itlomile a tla rihela ñoana oa ga rague ka gona: mi lo tlose se sa boshula go lona yalo, ²⁰ Gore ba ba setseñ ba utlue, ba boihe, mi ba si tlole ba riha kaha seoñ se sa boshula yo go lona. ²¹ Mi maitlo a lona a a si utluele botluku; botselo bo coeloe ki botselo, leitlo le coeloe ki leitlo, leino le coeloe ki leino, seatla se coeloe ki seatla, lonao lo coeloe ki lonao.

KHAOLO 20.

20 ERE mogañ lo bololañ go tlabana le baba ba lona, mi lo bona lipitse le licariota, bathu ba le bantsi bogolu go lona, lo si ba boihe: gone Yehova Morimo oa lona, eo o la a lo entsa mo hatsiñ ya Egepeto o go lona. ² Mi go tla rihala lo sina atamela go tlabana, a moperiseti a atamele a bue le bathu, ³ A ba ree, Bayeserela, utluañ, loa atamela ka yenu go tlabana le baba ba lona: a pelu tsa lona li si iribale; si boiheñ, mi lo si rorome, mi si cogeñ ha pele ga bona: ⁴ Gone Yehova Morimo oa lona, ki ena eo o eañ le lona, go lo tlabanela mo babeñ ba lona, go lo buluka. ⁵ ¶ Mi a likala li bue le bathu, li re, Monona ohe eo o agileñ eintlue e enca, mi a e si a e shuele molemo? a a ee, a boele kua tluñ ea gague, gone ekare goñue a shua mo tlabanoñ, mi monona eo moñue a e shuela molemo. ⁶ Mi monona ohe eo o tlomileñ tsimo ea movina, mi a e si a ye loa eona? a a ee, a boele kua tluñ ea gague, gone ekare goñue a shua mo tlabanoñ, mi monona eo moñue a ya loa eona. ⁷ Mi monona ohe eo o beeletseñ mosari, mi a e si a mo tsee? a a ee, a boele kua tluñ ea gague, gone ekare goñue a shua mo tlabanoñ, mi eo moñue a mo tsaee. ⁸ Mi a likala li hele li bua le bathu, mi a li re, Monona ohe eo boboi, le pelu e kiribalo? a a ee, a boele kua tluñ ea gague, gone ekare goñue pelu tsa bana ba ga rague tsa tlapologa yaka pelu ea gague. ⁹ Mi go tla rihala likala li sina uetsa go bua le bathu, a li laorise balaori ba lintua kua nakeñ tsa bathu. ¹⁰ ¶ Ere mogañ lo atamelañ motse go tlabana le ona, erehe gona lo o biletsañ kagisho. ¹¹ Mi go tla riha-la ha o lo araba ka kagisho o lo bulela likhoru, erehe gona bathu botle ba ba bonoañ go ona a ba lo khethele, ba lo rihele. ¹² Mi ha o gana go agisanya le lona, o tlabana le lona, lo o tlasele. ¹³ Mi Yehova Morima oa lona o tla o tsenya mo atleñ tsa lona, mi lo khemethe nona eotle ea ona ka boyetla yoa caka: ¹⁴ Mi basari, le banyana, le likhomu, le cotle tse ri mo motseñ ouo, eboñ thopo eotle ea ona, lo e ikhapele, mi lo ye thopo ea baba ba lona, e Yehova Morimo oa lona o e lo neileñ. ¹⁵ Lo rihele metse eotle yalo e e lo khaka-haletseñ segolu, e esiñ ea metse ea merahe e. ¹⁶ Mi ga metse ea bathu ba, e Yehova Morimo oa lona o e lo naeañ boshua, lo si lese sepe se se nañ le moea: ¹⁷ Mi lo e senyetse rure rure; eboñ Baheta, le Baamora, le Bakanana, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa; yaka Yehova Morimo oa lona o lo laotse: ¹⁸ Gore ba si lo rute go riha kaha maileñ aotle a bona, ua ba rihetseñ merimo ea bona ka aona, mi loa leihela Yehova Morimo oa lona. ¹⁹ ¶ Ere mogañ lo tlaselañ motse ka malatsi mantsi, go tlabana nao, go o thopa, lo si senye tlare tsa ona go li rema ka selepe; gone lo ka ya loa cona, ki gona lo si li reme, go tlasela ka cona, gone tlare tsa na-

ga e le go tserisu mothu: ²⁰ Mi tlare tse lo li itseñ, ha e si tlare tsa go yeoa, lo li senye lo li reme; mi lo agelele motse litlaselo, o o tlabanañ le lona e tsamaee o oe.

KHAOLO 21.

21 ERE ha eo o bolailoeñ a bonoa mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ go le rua, a namaletse mo nageñ, mi go sa itsioe eo o molaileñ: ² Erehe gona bagolu ba lona le basiamisi ba lona ba coelañ, ba lekanyetsa go metseñ e e rikanyeritseñ eo o bolailoeñ: ³ Mi go tla rihala motse o o gauhe le eo o bolailoeñ, bagolu ba motse ouo a ba tsee moroba oa likhomu o o e siñ o rihe, o goge, mo iokoeñ; ⁴ Mi a bagolu ba motse ouo ba ise moroba kua molacoaneñ o o maguata o o sa leñoañ, o sa yaloo, mi ba pomele gone thamo ea moroba mo molacoaneñ: ⁵ Mi a baperiseti, bomoroa Leve, ba atamele; gone bauo, Yehova Morimo oa lona o ba itseñketse go mo rihela, le go tsegahatsa mo ineñ ya ga Yehova; mi tse ri gane-loañ cotle le lipeco cotle li tla na kaha melomoñ ea bona: ⁶ Mi bagolu botle ba motse o o gauhe le eo o bolailoeñ, a ba tlapise atla tsa bona gorimo ga moroba o o pomiloñ thamo mo molacoaneñ: ⁷ Mi a ba bulele, ba re, Atla tsa rona ga lia ka tsa culola mari ua, le gona maitlo a rona ga a ka a a bona. ⁸ Yehova, u utluele Bayeserela bathu ba gago botluku, ba u ba rekototseñ, mi u si bee mari a a sinañ molatu gare ga Bayeserela bathu ba gago. Mi mari auo ba tla a icuareloa. ⁹ Mi yalo lo tla tlosa mari a a sinañ molatu gare ga lona; ha lo riha se se thokhameñ ha pele ga maitlo a ga Yehova. ¹⁰ ¶ Mogañ lo bololañ go tlabana le baba ba lona, mi Yehova Morimo oa lona o ba tsentse mo atleñ tsa lona, mi lo ba cuere bacuaroi, ¹¹ Mi ha go bonoa mosari eo moiñtle mo bacuaroiñ, mi moñue a mo eletsa, gore a ne mosari oa gague; ¹² A a mo ise mo tluñ ea gague; mi a a ipeole tlogo, a itsege linala; ¹³ Mi a apole aparoo tsa bocuaro yoa gague, mi a a tlole mo tluñ ea gague ka khueri e le eñue, a lelele rague le mague: mi morago ga mouo o ka ea mo go ena, a na monona oa gague, mi o tla na mosari oa gague. ¹⁴ Mi go tla rihala ha a sa khatloe ki ena, a a mo lese go ea kua o go ratañ; mi a a si mapaletse rure ka mari, a a si reke ka ena, ka gone a mo katile. ¹⁵ ¶ Ha moñue a na le basari ba tu, moñue a ratoa, mi moñue a iloa, mi ba monetse bana, eo o ratoañ, le eo o iloañ; mi ha eo oa burure e le moroa oa eo o iloañ: ¹⁶ Mi go tla na yalo, mogañ o ruisañ bomoroaue tse o nañ naco, ga a kake a riha moroa moratoi oa burure pele ga moroa moiroi eo e leñ oa burure: ¹⁷ Mi a a ipobole moroa moiroi oa burure, ka go mo naea kabelo li tu tsa cotle tse o nañ naco: gone ki ena tsimologo ea nonoho ea gague; cuanelo ea oa burure e le ea gague. ¹⁸ ¶ Ha moñue a na le mosimane oa bokaka le oa cuñlolo, eo o ganañ go utlua koru ea ga rague le koru ea ga mague, mi leha ba mo oatlaea a gana go ba utlua: ¹⁹ Erehe gona rague le mague ba mo cuarañ bo mo isa bagoluñ ba

motse oa gague, le kua khorofñ ea helo ga gague; ²⁰ Mi a ba ree bagolu ba motse oa gague; ba re, Moroa rona eo, o bokaka le oa cuñlolo, mi o gana go utlua kuru tsa rona; o seapu, le mothagoi. ²¹ Mi a banona botle ba motse oa gague, ba mo khobotletse ka maye, gore a shue: mi lo tlose boshula yo bo go lona yalo; mi Bayeserela botle ba tla utlua, ba boiha. ²² ¶ Mi ha moñue a leohile ka se se cuanetseñ loshu, mi a bolaoa, mi lo mo pega mo logoñeñ: ²³ A serepa sa gague se si ne ka bosigo mo logoñeñ, lo se hitlele rure ka tsatsi yeuo; (gone eo o pegiloñ o rogiloe ki Morimo;) gore lo si itsekolole hatsi ya lona ye Yehova Morimo oa lona o le lo nelañ boshua.

KHAOLO 22.

²² E SI re ha lo bona khomu ea ñoana oa ga rra enu, khotsa sehutsane sa gague li timela, lo si li iphitlele: lo li boseletse rure go ñoana oa ga rra enu. ² Mi ha ñoana oa ga rra enu a si gauhe le lona, khotsa lo sa mo itse erehe gona lo e isañ mo tluñ ea lona, mi lo ne naeo e tsamaee ñoana oa ga rra enu a e batle, mi lo e mo nele. ³ Lo rihele esela ea gague hela yalo; mi lo rihele aparo tsa gague hela yalo; le lilo tse ri latlegileñ cotle tsa ñoana oa ga rra enu, tse o latlegecoñ ki cona, tse lo li bonyeñ, lo li rihele hela yalo; ga lo kake loa li iphi-tlela. ⁴ ¶ E si re ha lo bona esela ea ñoana oa ga rra enu, khotsa pelesa ea gague e oetse mo tseleñ, lo si li iphitlele: lo mo thusetse rure go li kakatlolola. ⁵ ¶ A mosari a si apare aparo sa monona, le gona a monona a si apare aparo sa mosari; gone botle ba ba rihañ yalo ba maila go Yehova Morimo oa lona. ⁶ ¶ Ha go rihala setlaga sa nunyane se bonoa ki lona ha tseleñ, mo tlareñ señue, khotsa ha hatsi, se na le mamphoroana, khotsa mai, le ma-aona a elame mamphoroana, khotsa mo maiñ; lo si tsee mamphoroana le ma-aona: ⁷ Lo lesetse maaö rure go ea, mi mamphoroana lo ka a tsaea; gore lo lemohalelele, le go lelehatsa malatsi. ⁸ ¶ Ere mogañ lo agañ eintlu e enca, erehe gona lo rihelañ litlomisho tsa lona ma-toana, gore lo si leretse eintlu ea gago molatu oa mari, ha moñue a oa go eona. ⁹ ¶ Lo si yale tsimo ea lona ea movina ka lipeu li sele: gore totahalo ea peu ea lona e lo e yarileñ, le louñuo loa tsimo ea lona ea movina li si tsephololoe. ¹⁰ ¶ Lo si leme ka khomu le esela mogo. ¹¹ ¶ Lo si apare aparo sa matlakañ, yaka boboea yoa eñku le lene mogo. ¹² ¶ Lo itihele makantsa mo khokhocoñ li for tsa aparo se lo ikhuru-metsañ ka shona. ¹³ ¶ Ha moñue a tsaea mosari, mi a ea mo go ena, mi a mo ila, ¹⁴ A mo cosetsa pateleco, a mo naea leina ya boshula, a re, Ki le ka tsaea mosari eo, ka mo atamela, mi ka mona e si lekharebe: ¹⁵ Erehe gona ra-moroetsana eo, le mague ba tsaeañ licupo tsa bokharebe yoa moroetsana eo, ba li ise bagoluñ ba motse kua khorofñ: ¹⁶ Mi ra-moroetsana a a ree bagolu, Ki netse monona eo moroariake go na mogatse, mi oa mo ila; ¹⁷ Mi bonañ, o cositse pateleco, a re, Ki si ka ka bona moroariu lekharebe; mi yana licupo tsa bokharebe yoa moroariake ki tse. Mi ba tla phutholola letsela ha pele ga bagolu ba motse. ¹⁸ Mi a bagolu ba motse ouo ba tsee monona eo, ba mo oatlaee. ¹⁹ Mi ba mo lehise liselevera li hundereda ba li nee ra-moroetsana, gone o coseritse lekharebe leñue ya Bayeserela leina ya boshula; mi a a ne mosari oa gague; a a si mo tlale metleñ eotle ea gague. ²⁰ Mi ha lehuku ye e le ya amarure, mi licupo tsa bokharebe li sa bonoe go moroetsana: ²¹ Erehe gona ba entsetsañ moroetsana eo

ha moyakoñ oa eintlu ea ga rague, mi banona ba motse oa gague ba mo khobotletse ka maye, gore a shue: gone a lotsahetse mo Bayesereleñ, go akahala mo tluñ ea ga rague: mi lo tlose boshula yalo go lona. ²² ¶ Ere ha monona a bonoa a lala le mosari eo o nye-coeñ, erehe gona bo-tu yoa bona ba shuañ, monona eo o la a lala le mosari, le mosari: mi lo tlose boshula yalo mo Bayesereleñ. ²³ ¶ Ere ha moroetsana oa lekharebe a beelecoe, mi monona a mona mo motseñ, a lala nae; ²⁴ Erehe gona lo isañ bo-tu yoa bona ha khoron ea motse o, mi lo ba khobotletse ka maye, gore ba shue; moroetsana, gone ka a si ka a galela mo motseñ; le monona, gone o katile mosari oa moñ ka ena: mi lo tlose boshula yalo go lona. ²⁵ ¶ Mi ha monona a bona moroetsana kua nageñ eo o beele-coeñ, mi monona a mo tsinelela a lala nae: ereha gona monona eo o la a lala nae o shuañ esi: ²⁶ Mi lo si rihele moroetsana sepe; moroetsana ga a na bolelo yoa loshu: gone yaka monona a cogela moñ ka ena a molae, seuo sentse yalo: ²⁷ Gone a monye kua nageñ, mi moroetsana eo o beelecoeñ a la a gala, mi gole go si ope go mo golola. ²⁸ ¶ Ere ha monona a bona moroetsana oa lekharebe, eo o sa beeleloañ, a mo cuara, a lala nae, mi ba bonoa; ²⁹ Erehe gona monona eo o la a lala nae, o naeañ ra-moroetsana liselevera li faevete, mi a a ne mosari oa gague; gona a mo katile a a si mo tlale metleñ eotle ea gague. ³⁰ ¶ A monona a si tsee mosari oa ga rague, le esiañ go henosa lokoya loa ga rague.

KHAOLO 23.

23 EO o teteögileñ a nonaholocoe a a si tsene mo phuthegoñ ea ga Yehova. ² A ñuana oa likhora a si tsene mo phuthegoñ ea ga Yehova; a a si tsene mo phuthegoñ ea ga Yehova, le kua sikeñ loa bo-ten loa gague. ³ ¶ Moamona, khotsa Momoaba, a a si tsene mo phuthegoñ ea ga Yehova; a a si tsene mo phuthegoñ ea ga Yehova, le kua sikeñ loa bo-ten loa gague, le ka bosakhutleñ: ⁴ Ka gone ba si ka ba lo khatlantsa ka liyo le metse mo tseleñ, ka lo coa Egepeto; le gona ka ba le ba laletsa Balame moroa Beore oa Peora oa Mesopotamia go lo roga. ⁵ Leha gontse yalo Yehova Morimo oa lona o la a gana go retsa Balame; mi Yehova Morimo oa lona, o la a lo hetolela thogo tsegahaco, ka gone Yehova Morimo oa lona o la a lo rata. ⁶ Lo si ba batlele kagisho le molemo oa bona metleñ eotle ea lona, ka bosakhutleñ. ⁷ ¶ Lo si kae Moedoma moila; gone ke ena ñoana oa ga rra enu: lo si kae Moegepeto moila; gone lo lo le baeñ mo hatsiñ ya gague. ⁸ Bana ba ba tla ba tsaleloañ, ba ka tsena mo phuthegoñ ea ga Yehova mo sikeñ loa boteri loa bona. ⁹ ¶ Ere ha entua e bololela baba ba lona, erehe gona lo ikehañ go cotle tsa boshula. ¹⁰ ¶ Ere ha moñue a le mo go lona eo o sa itsekañ, ka itsekologo e e ka mo oelañ bosigo, a a coele eintle ga botlaolelo, a a si tsene mo botlaoleloñ: ¹¹ Mi go tla rihala ha matsiboea a atamela a a itlapise ka metse: mi letsatsi le sina phirima o ka tsena mo botlaoleloñ. ¹² ¶ Le gona lo ne le helo kua eintle ga botlaolelo, kua lo tla eañ eintle gona: ¹³ Mi lo ne le lomapo mo liloaneñ tsa lona; mi go tla rihala ha lo ea lo coele kua eintle, lo epe ka lona, mi lo menoge lo katele se se ruleñ go lona: ¹⁴ Gone Yehova Morimo oa lona o sepela gare ga botlaolelo yoa lona, go lo golola, le go nela baba ba lona ha pele ga lona; ki gona botlaolelo yoa lona bo tla itsephañ: gore a si bone se sa bosaikatega mo go lona, a lo boela morago. ¹⁵ ¶ Lo si nele motlañka muñoague, eo o tsabetseñ muñoague go lona. ¹⁶ A a nne le loña, mo go lona, mo heloñ ha o tla go itseñkelañ, mo go eñue ea khoro tsa lona, ha o go ratañ; lo si mo gobetse. ¹⁷ ¶ A go si ne sepepe mo go bomoroaria Yeserele, le esiañ mosodoma mo go bomoroa Yeserele. ¹⁸ ¶ Lo si isetse ikano eñue tuelo ea seaka, khotsa sereko sa enca mo tluñ ea ga Yehova Morimo oa lona, gone co tu tse ki maila go Yehova Morimo oa lona. ¹⁹ ¶ Lo si arimele ñoana oa ga rra enu intsihaco, intsihaco ea mari, khotsa intsihaco ea liyo, khotsa intsihaco ea señue se se arimecoeñ intsihaco: ²⁰ Lo ka arimela moeñ intsihaco; mi lo si arimele ñoana oa ga rra enu intsihaco; gore Yehova Morimo oa lona a lo tsegahatse go cotle tse lo li baeañ liatla, mo hatsiñ ye lo eañ go yeona go le rua. ²¹ ¶ Ere mogañ lo ikanelañ Yehova Morimo oa lona

ikano, lo si riego go e leha: gone Yehova Morimo oa lona o tla e lopela rure go lona; mi e ka na boleo go lona. ²² Mi ha lo khutla go ikana, e tla bo e si boleo go lona. ²³ Se se coañ mo pounameñ tsa lona, lo se tsegetse, lo se rihe; eboñ, cupelo ea peleego e lo e ikanetseñ Yehova Morimo oa lona, e lo e buileñ ka melomo ea lona. ²⁴ ¶ Ere mogañ lo tsenañ mo tsimoñ ea movina ea moñ ka lona, ereha gona lo ka yañ loa movina go khora kaha kelecoñ ea lona; mi lo si tsenye sepe tokeloñ tsa lona. ²⁵ Ere mogañ lo tsenañ mo mabeleñ a a emeñ a moñ ka lona, ereha gona lo ka hulañ liako ka atla tsa lona; mi si tsenyeñ sekela mo mabeleñ a moñ ka lona.

KHAOLO 24.

²⁴ ERE mogañ monona o tsaean mosari, a mo nyala, mi ha a sa bone tsalano mo maitloñ a gague, gone a bonye señue sa boatla mo go ena; a a mo kualele kualo loa tlalano, a lo mo tsenye mo seatleñ, a mo lese go coa mo tluñ ea gague. ² Mi a sina a coa mo tluñ ea gague, o ka ea a na oa monona eo moñue. ³ Mi ha monona eo oa morago a mo ila a mo kualela kualo loa tlalano, a lo mo tsenya mo seatleñ, a mo lesa go coa mo tluñ ea gague; khotsa ha monona oa morago a shua, eo o la a mo itsela mogatse; ⁴ Monona oa eintla eo o la a mo tlala a a si be a mo tsaee go na mogatse, a sina itsekololoa; gone seo se ki boila ha pele ga Yehova: mi lo si leohise lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o le lo naean boshua. ⁵ ¶ Ere mogañ monona o tsaean mosari eo mosha, a a si bolole entua, mi a a si imaharioe ka tiho epe; a a ne hela mo tluñ ea gague ka ñuaga o le moñue, go itumerisa mosari oa gague eo o mo tseileñ. ⁶ ¶ A go si ne ope eo o tselañ palano lolola loa gorimo le loa tlatse: gone o tselo palano botselo. ⁷ ¶ Ere ha moñue a bonoa a ucu moñue oa bana ba ga rague ba bana ba Yeserele, a reka ka ena, khotsa a mapatsa; erehe gona legoru yeuo le shuañ; mi lo tlose boshula go lona. ⁸ ¶ Ikeheñ kaga sebeco sa lepero, gore lo tlokomele thata, go riha kaha cotleñ tse baperiseti eboñ Baleva ba tla li lo kaelañ: lo tlokomele go riha, yaka ki ba laotse. ⁹ Gakologeloañ se Yehova Morimo oa lona o se rihetseñ Miriame mo tseleñ, ka lo coa Egepeto. ¹⁰ ¶ Ere ha lo arima señue go moñ ka lona, lo si tsene mo tluñ ea gague go tsaee pelo ea gague. ¹¹ Lo eme kua eintle, mi monona eo lo mo arimileñ o tla lo isetsa pelo kua eintle: ¹² Mi ha e le monona oa sehumanegi, lo si robale ka pelo ea gague: ¹³ Lo mo rebolele rure pelo ha letsatsi le phirima, gore a robale mo aparoñ sa gague, a lo tsegahatse: mi go tla na tsiamo go lona ha pele ga Yehova Morimo oa lona: ¹⁴ Lo si patike eo o lalericoeñ oa motloki le mohumanegi eo e leñ oa bana ba ga rra enu, khotsa oa baeñ ba lona ba ba mo hatsiñ ya lona, mo khoron tsa lona: ¹⁵ Lo mo nele tuelo ea gague ka tsatsi ya eona, mi letsatsi a le si e phirimele: gone o mohumanegi, mi o e tlogelecoe ka pelu: gore a si lo biletse Yehova, mi ea na boleo go lona. ¹⁶ ¶ A bo ra-bathu ba si bolaeloe bana; le bana a ba si bolaeloe bo-rabo: moñue le moñue a bolaeloe boleo yoa gague. ¹⁷ Si haposeñ tsi-amisho ea moeñ, le ea khutsana; le esiñ go tselo aparosa motlolagari pelo: ¹⁸ Mi lo gakologeloe ha lo lo le batlañka mo Egepeto, mi Yehova Morimo oa lona o lo rekotse gona: ki gona ki lo laolelañ se go se riha. ¹⁹ ¶ Ere ha lo roba thobo ea lona mo temeñ ea lona; mi lo lebetse ñata mo temeñ, lo si e boele go e tsaee: a e ne ea moeñ, le ea khutsana, le ea motlolagari: gore Yeho-

va Morimo oa lona a lo tsegahatse mo tihofñ cotle tsa atla tsa lona. ²⁰ Ere ha lo thukhutha metluare ea lona, lo si be loa khukhuna likala: maburuco a a ne a moeñ, le a khutsana, le a motlolagari. ²¹ Ere ha lo hula louñuo loa tsimo ea lona ea movina, lo si be loa khukhuna: a a ne a moeñ, le a khutsana le a motlolagari. ²² Mi lo gakologeloe ha lo lo le batlañka mo hatsiñ ya Egepeto: ki gona ki lo laolelañ se go se riha.

KHAOLO 25.

25 ERE ha go na se se ganeloañ gare ga banona, mi ba ea tsekoñ, gore ba sekisioe; erehe gona ba siamisetsañ ba ba siameñ, ba sekisa basiamolori. ² Mi go tla rihala, ha mosiamolori a cuaneloa ki lipeco, a mosiamisi a mo ribege, go berioa ha pele ga hatlogo sa gague, kaha paloñ ea peco e e cuanetseñ tsiamolologo ea gague. ³ O ka mo kanya ga forte: esiñ go hetisa: gore e si re khotsa, a heta le go metsa ka lipeco lintsi bogolu go tse, mi ñoana oa ga rra enu a lo nya-tsegela. ⁴ ¶ Lo si bohe molomo oa khomu ka e photha mabele. ⁵ ¶ Ha bana ba monona ba nntse mogo, mi moñue oa bona a shua, a sina ñuana, mosari oa eo o shuleñ a a si nyaleloe eintle ki moeñ: ñoana-rague motgatse a a mo tlacue, a mo itsele mosari, a mo rihele cuanelo ea ñoana-rague. ⁶ Mi a go rihale oa burure eo, o tla mo tsalañ, a a eme ka leina ya ga mogola-rague eo o shuleñ, gore leina ya gague le si phimoloe mo Bayesereleñ. ⁷ Mi ha monona eo a sa khatloe ki go tsaesa mosari oa ga mogolue: erehe gona mosari oa ga mogolue o eañ bagoluñ mo khorofñ, a re, Monna monona oa me o gana go emisetsa mogolue leina mo Bayesereleñ, o gana go 'ntihela cuanelo ea monna-mothu. ⁸ Erehe gona bagolu ba motse oa gague ba mitsañ, ba bua nae: mi ha a sa eme, a re, Ga ki khatloe ki go mo tsaesa; ⁹ Erehe gona mosari oa ga mogolue o mo atamelañ ha pele ga bagolu, a rola setlaku mo naoñ loa monona eo, a mo khuela mathe mo hatlogoñ sa gague, a shupa a re, O riheloa yalo monona, eo o ganañ go agela mogolue eintlu. ¹⁰ Mi a leina ya gague le birioe mo Bayesereleñ, Eintlu ea gague eo, tlaku sa gague se rocoeñ. ¹¹ ¶ Ere ha banona ba ganetsana, mi ha mosari oa eo moñue a atamela go golola motgatse mo atleñ sa gague eo o mo daeañ, mi a entsa atla sa gague a mo gamutla ka lepele; ¹² Erehe gona lo khaolañ atla sa gague, a maitlo a lona a si mo utluele botluku. ¹³ ¶ Lo si ne le makete a sele mo khetseñ tsa lona, boñue bo le bogolu mi boñue bo le bobotlana. ¹⁴ Lo si ne le lilekanyo li sele mo matluñ a lona, señue se segolu, mi se señue se se botlana. ¹⁵ Lo ne le se-bokete se se itekanetseñ se se siameñ, le selekanyo se se itekanetseñ se se siameñ lo ne nasho, gore malatsi a lona a leleharieo mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ. ¹⁶ Gone botle ba ba rihañ lilo tse, le botle ba ba siamololañ ba maila go Yehova. ¹⁷ ¶ Gakologeloañ se Baamaleka ba le ba se lo rihela mo tseleñ, ka lo coa Egepeto; ¹⁸ Kaha ba le ba lo khatlantsañ ka gona mo tseleñ, ba lo bolaela ba ba morago, eboñ botle ba bokoa morago ga lona, ka lo lapa lo ñoriega; mi ba si ka ba boiha Morimo. ¹⁹ Ki gona go tla rihalañ, Yehova Morimo oa lona a sina lo lapolosa mo babeñ ba lona tikologoñ cotle mo hatsiñ, ye Yehova

Morimo oa lona o le lo naeañ boshua go le rua, lo phimole khakologelo ea Baamaleka tlatse ga legorimo; lo si le bale.

KHAOLO 26.

26 MI go tla rihala lo sina hitla mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ boshua go le rua, lo nna mo go yeona; ² Lo tsee tsa eintla tsa louñuo lotle loa lehatsi, tse lo tla li isañ, tsa lehatsi ya lona ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, mi lo li bee mo serotuñ, mi lo ee heloñ ha Yehova Morimo oa lona o go itseñketseñ go nnisa leina ya gague gona. ³ Mi lo ee moperisetiñ eo o tla nañ mo motleñ ouo, lo mo ree, Ki bulela ka yenu ha pele ga Yehova Morimo oa gago, ha ki hitlile mo hatsiñ ye Yehova o la a le ikanela bo-rra ecu go le re naea. ⁴ Mi moperiseti o tla tsaee serotu mo atleñ tsa lona, a se bela ha pele ga aletara ea ga Yehova Morimo oa lona. ⁵ Mi lo shupe ha pele ga Yehova Morimo oa lona, lo re, Rra ecu e le le Mosiria eo o kurieañ; mi a hurugela Egepeto, mi a tlola gona ka bathu banye, mi a na morahe gona, o moima, le o o nonohileñ le o montsi: ⁶ Mi Baegepeto ba le ba re rihela boshula, ba re katisa, ba re belesa ka tihelo ea khoeleo. ⁷ Ereha gona re le ra biletsa Yehova Morimo oa bo-rra ecu, mi Yehova a utlua koru ea rona, a leba pogisho ea rona, le khokholelo ea rona, le patikego ea rona: ⁸ Mi Yehova o la a re entsa mo Egepeto ka atla se se thata, le ka cogo ye le otlologileñ, le ka poiho e kholu, le ka licupo, le ka likhakhamaco: ⁹ Mi o re tlisitse heloñ ha; mi o re neile lehatsi ye, lehatsi ye le elañ mashi le linotse. ¹⁰ Mi yana, bona, re tlisitse tsa eintla tsa louñuo loa lehatsi, tse u li re neileñ, Yehova; erehe gona lo li baeañ ha pele ga Yehova Morimo oa lona, mi lo ikobe le ha pele ga Yehova Morimo oa lona: ¹¹ Mi lo itumelele molemo otle o, Yehova Morimo oa lona o o lo neileñ, le ba matlu a lona; lona, le Moleva, le moeñ eo o mo go lona. ¹² ¶ Ere mogañ lo sina uetsa go tsaee sa-bo-ten sa tsa-bo-ten cotle tsa totahalo ea lona mo ñuageñ oa bo-teri, o e leñ ñuaga oa go tsaee tsa-bo-ten, mi lo neile Moleva, le moeñ, le khutsana, le motlolagari, gore ba ye mo khorofñ tsa lona, ba khore; ¹³ Erehe gona lo reñ ha pele ga Yehova Morimo oa lona, Re entsitse tse ri itsephileñ mo matluñ a rona, mi le gona ra li naea Moleva, le moeñ, le khutsana, le motlolagari, kaha taoloñ cotle tse u li re laoletseñ; ga rea ka ra tlola taola tsa gago, le esiñ go li lebala: ¹⁴ Ga rea ka ra ya ga cona mo bohutsaneñ yoa rona, mi le gona re si ka ra isetsa itsekologo ga cona, le esiñ go naea moshui ga cona: re aketse koru ea ga Yehova Morimo oa rona, re rihile kaha cotleñ tse u li re laoletseñ. ¹⁵ U lebe tlatse, u le boagoñ yoa gago yoa boitsepho mo legorimoñ, mi u tsegahatse Bayeserela bathu ba gago, le lehatsi ye u le re neileñ, yaka u lu na ikanela bo-rra ecu lehatsi ye le elañ mashi le linotse. ¹⁶ ¶ Yehova Morimo oa lona o lo laotse ka yenu go riha litaeo le litsiamisho tse: ki gona li tsegetseñ, lo li rihe

ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle. ¹⁷ Lo buisitse Yehova ka yenu ha a tla na Morimo go lona, le gona ha lo tla sepela mo tseleñ tsa gague, le go tsegetsa tao tsa gague, le litaolo tsa gague, le litsiamisho tsa gague, mi le koru ea gague, ha lo tla e akela: ¹⁸ Mi Yehova o lo buisitse ka yenu, ha lo tla na bathu ba boshua yea gague, yaka a la a lo raea, mi gore lo tsegetse taolo tsa gague cotle; ¹⁹ Le go lo gorisa bogolu go merahe eotle e o e rihileñ, gore lo ne pako, le leina, le tlotlo; gore lo ne bathu ba ba itsephetseñ Yehova Morimo oa lona, yaka a buile.

KHAOLO 27.

27 MI Moshe le bagolu ba Bayeserela ba le ba laola bathu, ba re, Tsegetsañ taolo cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu. ² Mi a go rihale tsatsiñ ye lo tla khabaganyañ Yoredane go ea hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, lo ikemisetse maye a magolu, mi lo a batege ka sebatego: ³ Mi lo kuale mahuku aotle a molao o, lo sina khabaganya, gore lo hitle mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ, lehatsi ye le elañ mashi le linotse; yaka Yehova Morimo oa bo-rra enu o lo reile. ⁴ A go rihale lo sina khabaganya Yoredane, lo emise maye, ua ki a lo laolelañ ka yenu mo thabeñ ea Ebala; mi lo a batege ka sebatego. ⁵ Mi lo agele Yehova Morimo oa lona aletara gona, ka maye ua: aletara ea maye, lo si a betle. ⁶ Lo age aletara ea ga Yehova Morimo oa lona ka maye a a itekanetseñ: mi lo hisetse Yehova Morimo oa lona cupelo tsa phisho: ⁷ Le gona lo tlabe cupelo tsa tebogo, mi lo ye gona, lo itumele ha pele ga Yehova Morimo oa lona. ⁸ Mi lo kuale mahuku aotle a molao o mo mayeñ ua ka thanolo e kholu. ⁹ ¶ Mi Moshe, le baperiseti, eboñ Baleva, ba bua le Bayeserela botle, ba re, Lona Bayeserela tlokomelañ, mi lo utlue; lo rihigile bathu ba ga Yehova Morimo oa lona ka yenu. ¹⁰ Ki gona lo akelañ koru ea ga Yehova Morimo oa lona, mi lo rihe taolo tsa gague, le litaeo tsa gague, tse ki li lo laolelañ ka yenu. ¹¹ ¶ Mi Moshe o la a laola bathu mo tsatsiñ yeuo a re, ¹² Ba, a ba eme mo thabeñ ea Gerisima go tsehagatsa bathu, lo sina khabaganya Yoredane; eboñ Basimiona, le Baleva, le Bayuda, le Bayitsakara, le Bayosefa, le Babenyamina: ¹³ Mi ba, a ba eme mo thabeñ ea Ebala go roga; eboñ Barubena, le Bagada, le Baashera, le Basebulona, le Badana, le Banafetala. ¹⁴ ¶ Mi a Baleva ba bulele, ba ree banona botle ba Bayeserela ka koru e kholu, ¹⁵ Go rogoa monona eo o rihañ secuanco se se setiloañ, khotsa se se thecoañ moila go Yehova, tiho ea atla tsa morihi, a se shuba. Mi a bathu botle ba arabe ba re, Amena. ¹⁶ Go rogoa ena eo o nyatsañ rague, khotsa mague. Mi a bathu botle ba re, Amena. ¹⁷ Go rogoa ena eo o katosañ moleloane oa moñ ka ena. Mi a bathu botle, ba re, Amena. ¹⁸ Go rogoa ena eo o timetsañ sehohu mo tseleñ. Mi a bathu botle ba re, Amena. ¹⁹ Go rogoa ena eo o haposan tsiamisho ea moeñ, le ea khutsana, le ea motlo-lagari. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²⁰ Go rogoa ena eo o lalañ le mosari oa ga rague; ka gone a henosa lokoya loa ga rague. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²¹ Go rogoa ena eo o lalañ le khomu eñue. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²² Go rogoa ena eo o lalañ le khantsarie, moroaria rague, khotsa moroaria mague. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²³ Go rogoa ena eo o lalañ le mo-goagarie. Mi a bathu botle ba re, Amena.

²⁴ Go rogoa ena eo o bolaeañ moñ ka ena mo bosait-sioeñ. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²⁵ Go rogoa ena eo o culañ theleseco go bolaea mothu eo o sinañ molatu. Mi a bathu botle ba re, Amena. ²⁶ Go rogoa ena eo o sa tlomamiseñ mahuku a molao o, go a riha. Mi a bathu botle ba re, Amena.

KHAOLO 28.

28 MI go tla rihala, ha lo akela ka tloahalo koru ea ga Yehova Morimo oa lona, go tlokomela go riha taolo tsa gague cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu, yalo Yehova Morimo oa lona o tla lo gorisa bogolu go mer-
 ahe eotle ea lehatsi: ² Mi matsego aotle ua, a tla tla go lona, a lo hitlela, ha lo akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona. ³ Lo tla tsegaharioa mo motseñ, mi lo tla tsegaharioa mo nageñ. ⁴ Louñuo loa empa tsa lona lo tla tsegaharioa, le louñuo loa ombu oa lona, le loato loa khomu tsa lona, le kato ea logamo loa lona, le intsihalo ea lihutsane tsa lona. ⁵ Lirotu tsa lona li tla tsegaharioa, le megopu ea lona ea borubelo. ⁶ Lo tla tsegaharioa mo khorogoñ ea lona, mi lo tla tsegaharioa mo pololoñ ea lona. ⁷ Yehova o tla lo naea baba ba lona ba ba lo cogelañ, go khemetheloa ha pele ga lona: ba tla lo bololela ka tsela e le eñue, mi ba tla tsa-ba ha pele ga lona ka tsela li seven. ⁸ Yehova o tla lo laolela tsegahaco mo matluñ a lona a pulukelo, le mo cotleñ tse lo li baeañ atla tsa lona; mi o tla lo tsegahatsa mo hatsiñ ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ. ⁹ Yehova o tla lo itlomamisetsa bathu ba boitsepho, yaka a lo ikanetse, ha lo tsegetsa taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona, go sepela mo tseleñ tsa gague. ¹⁰ Mi bathu botle ba lehatsi ba tla bona lo birioa ka leina ya ga Yehova; mi ba tla lo boiha. ¹¹ Mi Yehova o tla lo homosele-tsa molemo, mo louñuoñ loa empa tsa lona, le mo atoñ loa khomu tsa lona, le mo louñuoñ loa ombu oa lona, mo hatsiñ ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu go le lo naea. ¹² Yehova o tla lo bulela lohumo loa gague loa molemo legorimo, gore le nee hatsi ya lona pula motleñ oa eona, le go tsegahatsa tiho eotle ea atla tsa lona: mi lo tla ariñoa ki merahe mentsi, mi ga lo kitla lo arima. ¹³ Mi Yehova o tla lo riha tlogo, mi esiñ mogatla, mi lo tla na hela ha gorimo, mi lo si kitla lo na kua tlatse; mogañ lo akelañ taolo tsa ga Yehova Morimo oa lona tse ki li lo laolelañ ka yenu, go li tlokomela le go li riha: ¹⁴ Le esiñ go hapoga mahuku ape ua ki a lo laolelañ ka yenu, go ea atleñ se se siameñ, khotsa go sa molema, go sepelela merimoñ e sele go e rihela: ¹⁵ ¶ Mi go tla rihala ha lo gana go akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona, go tlokomela go riha taolo tsa gague cotle, le litaeo tsa gague cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu; hoñ lithogo cotle tse, li tla tla go lona, li lo hitlela: ¹⁶ Lo tla rogoa mo motseñ, mi lo tla rogoa mo nageñ. ¹⁷ Lirotu tsa lona li tla rogoa, le megopu ea lona ea borubelo. ¹⁸ Louñuo loa empa tsa lona lo tla rogoa, le louñuo loa ombu oa lona, le kato ea logamo loa lona, le intsihalo ea lihutsane tsa lona. ¹⁹ Lo tla rogoa mo khorogoñ ea lona, mi lo tla rogoa mo pololoñ ea lona. ²⁰ Yehova o tla lo tlišetsa thogo, le tlapeo le porisho mo go cotle tse lo li

baeañ atla tsa lona go li riha, e tsamaea lo senyega, e tsamaea lo hela ka kakoho, ka eintla ea boleo yoa tihlo tsa lona, tse lo 'ntatlileñ ka cona. ²¹ Yehova o tla lo ña-parisa pesetelense, e tsamaea a lo nyeletsa mo hatsiñ, ye lo eañ go yeona go le rua. ²² Yehova o tla lo khemetha ka tlorigo, le ka pobolo ea tutumo, le ka phisego, le ka thathanyego, le ka leuba, le ka cubego ea mabele, le mapote; mi li tla lo khonatelela e tsamaea lo hela. ²³ Mi legorimo ya lona ye le gorimo ga tlogo tsa lona le tla na khotlo, le lehatsi ye le kua tlatse ga lona le tla na tsipi. ²⁴ Yehova o tla hetola pula ea lehatsi ya lona loup: lo tla lo hologela kua gorimo, e tsamaea lo señoa. ²⁵ Yehova o tla lo naea go khemetho ha pele ga baba ba lona: lo tla ba bololela ka tsela e le eñue, mi lo tla tsaba ka tsela li seven ha pele ga bona: mi lo tla khoberoa mo magosiñ a lehatsi aotle. ²⁶ Mi lirepa tsa lona li tla na liyo tsa nunyane cotle tsa legorimo, le tsa libatana tsa lehatsi, mi ga go ope eo o tla li kuulolañ. ²⁷ Yehova o tla lo khemetha ka entho ea Egepeto, le ka lisho, le ka pori, le ka seiñuaio, tse lo si kitlañ lo nonoha go horisioa go cona. ²⁸ Yehova o tla lo khemetha ka botseno, le bohohu, le tseano ea pelu: ²⁹ Mi lo tla apapa motsegare, yaka sehohu se apapa mo hihñ, mi ga lo kitla lo tlogonolohala mo tseleñ tsa lona: mi lo tla hela lo patikoa, lo thu-khutho ka gale, mi ga gope eo o tla lo bulukañ. ³⁰ Lo tla beelela mosari, mi monona eo moñue o tla mo kholela taloñ: lo tla aga matlu, mi ga lo kitla lo nna go aona: lo tla tloma masimo a mevina, mi ga lo kitla lo ya louñuo lo aona. ³¹ Khomu tsa lona li tla tlayoa ha pele ga maitlo a lona, mi ga lo kitla lo ya ga cona: esela tsa lona, li tla tseoa ha pele ga hatlogo tsa lona, mi li si kitla li bose-rioa go lona: lihutsane tsa lona li tla neoa baba ba lona, mi ga lo kitla lo na le ope eo o lo bulukañ. ³² Bomoroa lona le bomoroaria lona, ba tla neoea bathu ba sele, mi maitlo a lona a tla bona, a tla ba akalegela ka motsegare otle: mi nonoho e tla lo tlukahalela: ³³ Morahe o, lo sa o itseñ o tla ya o uetsa louñuo loa hatsi ya lona, le tapisego tsa lona cotle; mi lo tla hela lo patikoa lo phatlakañoa ka gale: ³⁴ Mi lo tla tsentsioa ki pono ea maitlo a lona e lo tla e bonañ. ³⁵ Yehova o tla lo khemetha ka entho tsa boshula mo mañuoleñ, le mo maotuñ, tse lo si kitlañ lo horisioa go cona, go simologa ka pato tsa nao tsa lona go ea phugoñ tsa lona. ³⁶ Yehova o tla lo isa, le khosi e lo e itaoletseñ, kua moraheñ o, lo lo sa o itse, le esiñ bo-rra enu, mi koñ lo tla rihela merimo e sele, ea logoñ le ea leincue. ³⁷ Mi lo tla na tsenyego, le seane, le lehuku ya cotlo mo meraheñ eotle e Yehova o tla lo gogelañ go eona. ³⁸ Lo tla isa peu e kholu kua temeñ, mi lo tla roba e potlana; gone tsie e tla e nyeletsa. ³⁹ Lo tla tloma masimo a mevina, lo a bakanya, mi ga lo kitla lo noa boyaloa, le

esiñ go kokoanya sepe; gone liboku li tla a ya. ⁴⁰ Lo tla na le metluare mo meleloaneñ ea lona eotle, mi ga lo kitla lo itlotsa ka loukuane; gone metluare ea lona, e tla tlotlora louñuo loa eona. ⁴¹ Lo tla tsala tsimane le tsetsana, mi ga lo kitla lo na nabo; gone ba tla ea bocuaroñ. ⁴² Tlare cotle tsa lona, le louñuo loa hatsi ya lona, tsie e tla li rua. ⁴³ Moeñ eo o mo go lona o tla lo golela gorimo gogolu; mi lona, lo tla hologela kua tlatse tlatse. ⁴⁴ O tla arima go lona, mi ga lo kitla lo arima go ena: o tla na tlogo, mi lona, lo tla na mogatla. ⁴⁵ Mi lithogo tse, li tla tla go lona cotle, mi li tla lo khonatelela, li lo hitlela, e tsamaea lo señoa; gone lo lo sa ka loa akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona, go tsegetsa taolo tsa gague, le litaeo tsa gague tse o li lo laoletseñ: ⁴⁶ Mi li tla na mo go lona go na seshupo, le segakhamaco, le mo sikeñ loa lona ka bosakhutleñ: ⁴⁷ Ka gone lo si ka loa rihela Yehova Morimo oa lona ka boitumelo le natehelo ea pelu ka eintla ea letlotlo ya cotle; ⁴⁸ Ki gona lo tla rihelañ baba ba lona, ba Yehova o tla ba romañ go lona, ka tlala, le ka lenyora, le ka go sa ikatega, le ka botloko yoa cotle: mi o tla baea iokoe ea tsipi mo thamoñ tsa lona e tsamaea a lo senya. ⁴⁹ Yehova o tla lo reololela morahe khakala, kua khutloñ sa lehatsi, yaka phoho ea lenoñ; morahe o puo ea ona ga lo kitla lo e tloganyana: ⁵⁰ Morahe oa hatlogo sa kuatlalalo, o o si kitlañ o ñoka hatlogo sa mocohe, le esiñ go rekegela ba banana: ⁵¹ Mi o tla ya loato loa khomu tsa lona, le louñuo loa hatsi ya lona, e tsamaea lo señoa: o o si kitlañ o lo tlogelela mabele, le boyaloa, le esiñ loukuane, le kato ea logamo loa lona, le esiñ intsihalo a lihutsane tsa lona, e tsamaea a lo herisa. ⁵² Mi o tla lo pitlaganya mo khoron tsa lona cotle, e tsamaea lithako tsa lona tse ri gorimo tse ri hemecoñ li oa, tse lo li iikanetseñ, mo hatsiñ ya lona yeotle: mi o tla lo pitlaganya mo khoron tsa lona cotle, mo hatsiñ ya lona yeotle ye Yehova Morimo oa lona o le lo neileñ. ⁵³ Mi lo tla ya louñuo loa empa tsa lona, le nama ea bomoroa lona, le ea bomoroaria lona, ba Yehova Morimo oa lona o lo ba neileñ, mo pitlaganoñ, le mo tlaleloñ, e baba ba lona ba tla lo tlalelerisañ ka eona. ⁵⁴ Monona oa tlikeeco le oa sekhabi eo o mo go lona, leitlo ya gague le tla shulahalela ñoana oa ga rague, le mosari oa huba sa gague, le masalela a bana ba gague ba ba mo saletseñ: ⁵⁵ E tsamaea a si ke a nee moñue oa bona ga nama ea bana ba gague, ba o tla ba yañ: ka gone a sa tlogeleloa sepe mo pitlaganoñ, le mo tlaleloñ, e baba ba lona ba tla lo tlalelerisañ mo khoron tsa lona cotle ka eona. ⁵⁶ Mosari oa tlikeeco le oa sekhabi eo o mo go lona, eo o la a sa ka a leka go baea pato ea nao loa gague ha hatsi, ka eintla ea khabo le tlikeeco, leitlo ya gague le tla shulahalela monona oa huba sa gague, le moroau le moroarie, ⁵⁷ Le go motlana oa gague eo o

coañ gare ga nao tsa gague, le go bana ba o tla ba bonañ: gone o tla ba ya mo bosaitsioeñ ka go tloka cotle mo pitlaganoñ, le mo tlaeloñ e baba ba lona ba tla lo tlaletserisañ mo khorofñ tsa lona ka eona. ⁵⁸ Ere ha lo si ka loa tlokomela go riha mahuku aotle a molao o, a a kuariloeñ mo bukeñ e, gore u boihe leina ye ya khalalelo, le ya poitsego, eboñ YHOVA MORIMO OA LONA; ⁵⁹ Ereha gona Yehova o tla rihañ peco tsa lona likhakhamico, le lipeco tsa losika loa lona, eboñ lipeco tse ri kholu, tse ri tloameñ, le lipobolo tsa boshula tse ri tloameñ. ⁶⁰ Mi o tla bosetsa go lona manyeba aotle e Egepeto a lo loa a boiha; mi a tla lo ñaparela. ⁶¹ Le gona le lipobolo cotle, le lipeco cotle, tse ri sa kualoñ mo bukeñ e ea molao o; tse, Yehova o tla li lo tletsisa e tsamaea lo señoa. ⁶² Mi lo tla tlogeleloa bathu banye, le mororo lo lo le yaka naleri tsa legorimo ka bontsi; gone lo loa gana go akela koru eo ga Yehova Morimo oa lona. ⁶³ Mi go tla rihala, yaka Yehova a la a lo itumelela go lo rihela molemo, le go lo intsihatsa; yalo Yehova o tla lo itumelela go lo nyeletsa, le go lo senya; mi lo tla khumoloa mo hatsiñ ye lo eañ go yeona go le rua. ⁶⁴ Mi Yehova o tla lo halaletsa mo cabeñ cotle, go simolola ka khutlo seño sa lehatsi, le go ea khutloñ se seño sa lehatsi; mi koñ lo tla rihela merimo e sele, e lo lo si ka loa e itse, le esiñ bo-rra enu, eboñ ea logoñ le ea leincue. ⁶⁵ Mi ga lo kitla lo iketla mo meraheñ euo, mi pato tsa nao tsa lona ga li kitla li lapologa: gone koñ Yehova o tla lo naea pelu tsa thoromo, le maitlo a kalego, le bohutsana yoa moea: ⁶⁶ Mi lo tla na le kotlomo ea botselo yoa lona; mi lo tla boiha bosigo le motsegare, mi tselo yoa lona ga bo kitla bo na le tloamamo: ⁶⁷ Lo tla re mo moshofñ, Au intla! e ka na matsiboea, mi u tla re ka matsiboea, Au intla! e ka na moshofñ; ka poiho ea pelu tsa lona e lo tla e boihañ, le ka pono ea maitlo a lona e lo tla e bonañ. ⁶⁸ Mi Yehova o tla lo bosetsa kua Egepetofñ ka lishepa, ka tsela e ki le ka e lo bulelela, Lo si kitla lo tlo-la lo e bona: mi lo tla rata go ipapatsa mo babeñ ba lona, go na batlañka le malata, mi go si kitla go na moreki.

KHAOLO 29.

²⁹ UA ki mahuku a kholagano, e Yehova o la a laola Moshe go e riha le bana ba Yeserele, mo hatsiñ ya Moaba, bogolu go kholagano e o la a e riha le bona kua Horeba. ² ¶ Mi Moshe a bitsa Bayeserela botle, mi a ba raea, Lo bonye cotle tse Yehova o la a li rihela Faroe, le batlanka ba gague botle, le lehatsi ya gague yeotle, ha pele ga maitlo a lona mo hatsiñ ya Egepeto; ³ Liteko tse rikholu tse maitlo a lona a li bonyeñ, licupo le likhakhamico tse ri kholu: ⁴ Mi lona, Yehova ga a lo naea lipelu go tloganya, le esiñ maitlo go bona, le esiñ litsebe go utlua, le go tsatsiñ yenu. ⁵ Mi ki lo tsamaisitse nyaga li forte mo bogareñganaga: aparo tsa lona li sa lo onalele, mi tlaku tsa lona li sa lo onalele mo naoñ tsa lona. ⁶ Lo sa ye señkhue, mi lo sa noe boyaloe le boyaloe yo bo thata: gore lo itse ha e le 'na Yehova Morimo oa lona. ⁷ Mi erile lo tla helofñ ha, Sihone khosi ea Heshebona, le Oge khosi ea Bashana, ba re khatlantsa go tlabana, mi ra li khemetha: ⁸ Mi ra tsaea hansi ya bona, ra le naea Barubena, le Bagada, le go eintla eñue ea loco loa ga Manase. ⁹ Ki gona tsegetsañ mahuku a kholagano e, mi lo a rihe, gore lo tsegahale mo coteñ tse lo tla li rihañ. ¹⁰ ¶ Lo eme lotle ka yenu ha pele ga Yehova Morimo oa lona; tlogotlogo tsa lico tsa lona, le bagolu ha lona, le likala tsa lona, le banona botle ba Bayeserela, ¹¹ Banyana ba lona, le basari ba lona, le moeñ oa lona eo o mo botlaoleloñ yoa lona, go simolola ka moremi logoñ oa lona, le go ea kua mogiñ metse oa lona. ¹² Gore lo tsene mo kholaganoñ ea ga Yehova Morimo oa lona, le mo thogofñ ea gague e Yehova Morimo oa lona o e rihañ le lona ka yenu: ¹³ Gore a lo itlomamisetse go na bathu ka yenu, le gore a ne Morimo go lona, yaka a lo reile, le gona yaka a ikanetse bo-rra enu, eboñ Aberahame le Yit-sake, le Yakobe. ¹⁴ Mi ga kia riha kholagano e, le thogo e le lona losi; ¹⁵ Mi le ena eo o emeñ hanu le rona ka yenu ha pele ga Yehova Morimo oa rona, mi le eo o siñ hanu le rona ka yenu: ¹⁶ (Gone loa itse kaha re leñ ra nna mo hatsiñ ya Egepeto; le kaha re leñ ra ralala merahe e lo loa e ralala; ¹⁷ Mi lo bonye maila a eona le licuanco tsa merimo ea logoñ, le ea leincue, le ea selevera, le ea gouda tse li li le go eona:)¹⁸ Gore go si ne monona, khotsa mosari, khotsa losika, khotsa loco, go lona, eo pelu ea gague e menogañ go Yehova Morimo oa rona, go ea go rihela merimo ea merahe e; gore go si ne mo go lona mocoe o o uñañ botluku le bogalaka. ¹⁹ Mi ha go rihala moñue a sina utlua mahuku a thogo e, a itsegahatsa mo peluñ ea gague, a re, Ki tla na le kagisho, leha ki sepela kaha boikaeleloñ yoa pelu ea me go oketsa lenyora ka thago: ²⁰ Yehova ga a kitla a mo icuarela, mi hoñ bogale yoa ga Yehova le lehuha ya gague, le tla kubela mononeñ eo, le lithogako cotle

tse ri kuariloeñ mo bukeñ e, li tla mo lala gorimo, mi Yehova o tla phimola leina ya gague tlatse ga legorimo. ²¹ Mi Yehova o tla mo lomolela boshuleñ mo licoñ cotle tsa Bayeserela, kaha lithogakoñ cotle tsa khogagano tse ri kuariloeñ mo bukeñ ea molao o: ²² Ereha gona kokomana e e rularañ ea bana ba lona ba ba tla cogañ morago ga lona, le moeñ eo o tla coañ kua hatsiñ ye le khakala, ba tla re ba sina bona lipeco tsa hatsi ye, le lipobolo tse Yehova o le borisitseñ ka cona; ²³ Ka hatsi yeotle, e le sulefura, le lecoai, le phisho, le sa yaloe, le sa uñue, le esifñ morogo o o melañ go yeona, yaka thibegeco ea Sodoma, le ea Gomora, le ea Adama, le ea Tsiboima, e Yehova o la a e ribegetsa ka bogale yoa gague, le ka khakatsego ea gague: ²⁴ Mi merahe eotle e tla re, Ana Yehova o riheletseñ yalo lehatsi ye? Tukelo ea bogale yo bo tukañ yo, ki eañ? ²⁵ Ereha gona bathu ba tla reñ, Ka gone ba latlile khogagano ea ga Yehova Morimo oa bo-rabo, e o la a e riha le bona ka a ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto: ²⁶ Gone ba le ba ea ba rihela merimo e sele, ba e obamela, merimo e ba sa e itseñ, e e si kañ ea ba abela sepe: ²⁷ Ki gona ka mouo bogale yoa ga Yehova bo tukileñ mo hatsiñ ye, go tlisa thogo eotle e e kuariloeñ mo bukeñ e go yeona: ²⁸ Mi Yehova a ba mumula mo hatsiñ ya bona ka bogale, le ka khakatsego le ka cakhalo e kholu, a ba latlela mo hatsiñ le leñue yaka ka yenu: Lilo tse ri shubegileñ ki tsa ga Yehova Morimo oa rona: mi tse ri bonatsioañ, ki tsa rona, le tsa bana ba rona ka bosakhutleñ, go tsegetsa mahuku aotle a molao o.

KHAOLO 30.

30 MI go tla rihala lilo cotle tse li sina tla go lona, tsegahaco e, khotsa thogo e, ki e lo beileñ pele, mi ha lo tla li gakologeloa mo meraheñ, e e kua Yehova Morimo oa lona o lo lele-ketsen gona, ² Mi lo boela Yehova Morimo oa lona lo akela koru ea gague, kaha cotleñ tse ki li lo laolelañ ka yenu, lona, le bana ba lona, ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle; ³ Ereha gona Yehova Morimo oa lona o tla bosañ bocuaro yoa lona, a lo utluela botluku, mi o tla ba a lo phutha mo meraheñ eotle, kua Yehova Morimo oa lona o lo halaleritseñ gona. ⁴ Leha baleleko ba lona ba kua khutloñ sa legorimo, Yehova Morimo oa lona o tla lo phutha gona, mi o tla lo entsa gona: ⁵ Mi Yehova Morimo oa lona o tla lo lere mo hatsiñ ye bo-rra enu ba le ba le rua, mi lo tla le rua; mi o tla lo lemohatsa, mi o tla lo intsihatsa bogolu go bo-rra enu. ⁶ Mi Yehova Morimo oa lona o tla guerisa pelu tsa lona, le pelu tsa losika loa lona, go rata Yehova Morimo oa lona ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle, gore lo tsele. ⁷ Mi Yehova Morimo oa lona o tla latsa thogo tse cotle mo babeñ ba lona, le mo bairiñ ba lona ba ba le ba lo khonatelela. ⁸ Mi lo tla boea, lo akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona, le go riha taolo tsa gague cotle tse ki li lo laolelañ ka yenu. ⁹ Mi Yehova Morimo oa lona o tla lo hohomisa mo tihofñ eotle ea atla tsa lona, le ka louñuo loa empa tsa lona, le ka loato loa khomu tsa lona, le ka louñuo loa hatsi ya lona, go lemohatsa, gone Yehova o tla ba a lo itumelela, go lemohatsa, yaka a la a itumelela bo-rra enu: ¹⁰ Mogañ lo tla retsañ koru ea ga Yehova Morimo oa lona, go tsegetsa taolo tsa gague le litaeo tsa gague, tse ri kuariloeñ mo bukeñ ea molao o, ha lo boela go Yehova Morimo oa lona ka pelu tsa lona cotle le ka meoea ea lona eotle. ¹¹ ¶ Gone taolo e ki e lo laolelañ ka yenu, ga ea lo hitlegela, mi ga e khakala. ¹² Ga e mo legorimoñ; gore lo re, E mañ eo o tla re tlatlogelelañ legorimo, go e re leretse, gore re e utlue, re e rihe? ¹³ Le gona ga e boseyeñ yoa leoatile, gore lo re, E mañ eo o tla re khabaganyetsañ leoatile go e re leretse, gore re e utlue, re e rihe? ¹⁴ Gone lehuku ye, le gaucuane le lona, mo melomoñ ea lona, le mo peluñ tsa lona, gore lo le rihe. ¹⁵ ¶ Bonañ, ki lo beile botselo le molemo pele ka yenu, le loshu le boshula; ¹⁶ Ka ki lo laola ka yenu go rata Yehova Morimo oa lona, le go sepela mo tseleñ tsa gague, le go tsegetsa taolo tsa gague, le litaeo tsa gague, le litsiamisho tsa gague, gore lo tsele lo intsiharie: mi Yehova Morimo oa lona o tla lo tsegahatsa mo hatsiñ ye lo eañ go yeona go le rua. ¹⁷ Mi ha pelu tsa lona li menoga, mi lo sa utlue, mi lo kholoa lo obamela merimo e sele, lo e rihela; ¹⁸ Kia lo bulelela ka yenu, ha lo tla helela rure; mi ga lo kitla lo lelets

malatsi mo hatsiñ, ye lo le khabaganyetsañ Yoredane go ea gona go le rua. ¹⁹ Ki bitsa legorimo le lehatsi go shupa kaga lona, ha ki lo beile botselo le loshu pele, tsegahaco le thogo: ki gona itseñkeleñ botselo, gore lo tsele, le losika loa lona: ²⁰ Gore lo rate Yehova Morimo oa lona, lo akele koru ea gague, lo mo ñaparele: gone ki ena botselo yoa lona, le bolele yoa malatsi a lona: gore lo nne mo hatsiñ ye Yehova o la a le ikanela bo-rra enu, eboñ Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, go le ba naea.

KHAOLO 31.

31 MI Moshe a ea a bua mahuku ua le Bayeserela botle. ² Mi a ba raea, Linyaga tsa me li uan hundereda le tuente ka yenu; ga 'nkake ka tlola ki bolola le go goroga: le gona Yehova o 'ntheile, Ga u kitla u khabaganya Yoredane eo. ³ Yehova Morimo oa lona o tla lo khabaganyetsa pele; o tla senya merahe e ha pele ga lona, mi lo tla e rulola: Yehoshue o tla lo khabaganyetsa pele, yaka Yehova a buile. ⁴ Mi Yehova o tla e rihela yaka a la a rihela Sihone le Oge, likhosi tsa Baamora, le lehatsi ya bona, ba o la a ba senya. ⁵ Mi Yehova o tla e nela ha pele ga lona, gore lo e rihele kaha taoloñ cotle tse ki li lo laolelañ. ⁶ Thatahalañ mi lo nonohale, lo si boihe, le esiñ go ba coga: gone Yehova Morimo oa lona ki ena eo o eañ le lona, ga a kitla a lo tlogela le esiñ go lo tloboga. ⁷ ¶ Mi Moshe a bitsa Yehoshue, a mo raea ha pele ga maitlo a Bayeserela botle, Thatahala, mi u nonohale: gone u tla ea le bathu ba, mo hatsiñ ye Yehova o le ikanetseñ bo-rabo go le ba naea; mi u tla ba le ruisa. ⁸ Mi Yehova, ki ena eo o lo eteletseñ pele; o tla na le lona, ga a kitla a lo tlogela, le esiñ go lo tloboga: si boiheñ, mi lo si rerege. ⁹ ¶ Mi Moshe a kuala molao, a o naea baperiseti bomoroa Leve, ba ba belegañ areke ea kholagano ea ga Yehova, le mo bagoluñ botle ba Bayeserela. ¹⁰ Mi Moshe a ba laola, a re, Lo buise molao o ha pele ga Bayeserela, mo kutluoñ ea bona ka khutlo sa nyaga li seven, motleñ o o laocoeñ oa ñuaga oa thebolo, ka moletlo oa liobo, ¹¹ Mogañ Bayeserela botle ba eañ go iponatsa ha pele ga Yehova Morimo oa lona heloñ ha o tla go itseñkelañ. ¹² Kokoanyañ bathu, banona, le basari, le banyana, le baeñ ba lona, ba ba mo khorof tsa lona, gore ba utlue ba ithute, le go boiha Yehova Morimo oa lona, le go tlokomela go riha mahuku aotle a molao o: ¹³ Le bana ba bona ba ba le ba sa itse, gore ba utlue, ba ithute go boiha Yehova Morimo oa lona, metleñ eotle e lo tselañ ka eona, mo hatsiñ ye lo le khabaganyetsañ Yoredane go le rua. ¹⁴ ¶ Mi Yehova raea Moshe, Bona, malatsi a gago a atametse a go shua ga gago: bitsa Yehoshue, mi lo ikemise mo tenteñ ea kokoanelo, gore ki mo laorise. Mi Moshe le Yehoshue ba ea ba ikemisa mo tenteñ ea kokoanelo. ¹⁵ Mi Yehova a bonala mo tenteñ, le mo pilareñ ea leru: mi pilara ea leru e le ea ema gorimo ga moyako oa tenta. ¹⁶ ¶ Mi Yehova a raea Moshe, Bona, u tla itelega le bo-rago; mi bathu ba, ba tla nanoga, mi ba tla akahalela merimo ea baeñ ea hatsi ye ba eañ go yeona, go na mo go bona, mi ba tla 'ntatla ba khaogana le kholagano ea me, e ki e rihileñ le bona. ¹⁷ Mi bogale yoa me bo tla ba tukela motleñ ouo, mi ki tla ba tloboga, mi ki tla ba shubela hatlogo sa me, mi ba tla merioa, mi mashula a le mantsi le litlalelo li tla ba

hitlala; mi ba tla re motleñ ouo, ba re, A yana mashula ua a ga a re hitlala, gone Morimo oa rona o sieo mo go rona? ¹⁸ Mi ki tla shubela rure hatlogo sa me motleñ ouo, ka eintla ea boshula yotle yo ba bo rihileñ; ka gone ba le ba menogela merimoñ e sele. ¹⁹ Mi yana ikualeleñ hela se, mi lo se rute bana ba Yeserele: lo se bee mo melomoñ ea bona, gore sehela se se ne cupo kaga bana ba Yeserele. ²⁰ Gone ki tla ba isa mo hatsiñ ye ki le ka le ikanela bo-rabo, ye le elañ mashi le linotse; mi etlare ba sina ya, ba khora, ba nona, ereha gona ba tla menogelañ merimoñ e sele, ba e rihela, ba 'nkhakatsa, ba khaogana le kholagano ea me. ²¹ Mi go tla rihala mogañ mashula le litlalelo lintsi li ba hitlalañ, sehela se se tla shupa kaga bona go na cupo; gone ga se kitla se lebaloa mo melomoñ ea losika loa boña; ecua ki itse maikaelelo a bona a ba a ikaelelañ le yana ki e si ki ba ise mo hatsiñ ye ki le ikanetseñ. ²² ¶ Ki gona Moshe o la a kuala sehela se ka tsatsi yeu; mi a se ruta bana ba Yeserele. ²³ Mi a laola Yehoshue moroa Nune, mi a re, Thatahala, mi u nonohale: gone u tla isa bana ba Yeserele mo hatsiñ ye ki le ka le ba ikanela; mi ki tla na nau. ²⁴ ¶ Mi ga rihala Moshe a sina khutla go kuala mahuku a molao o mo bukeñ ea tsamaea a uerioa, ²⁵ Moshe a laola Baleva ba ba belegañ areke ea kholagano ea ga Yehova, a re, ²⁶ Tsaeañ buka ea molao o, mi lo e bee mo tlakoreñ loa areke ea kholagano ea ga Yehova Morimo oa lona, gore e ne gona go na cupo kaga lona. ²⁷ Gone kia itse cuülolo ea lona, le thamo e e thata ea lona: bonañ lo cuülola ha go Yehova ka ki sa tserile le lona; mi go tla na yalo bogolu yañ ki sina shua? ²⁸ ¶ 'Nkokoanyetsañ bagolu botle ba lico tsa lona, le likala tsa lona, gore ki bue mahuku ua mo tsebeñ tsa bona, ki bitsa legorimo le lehatsi go shupa kaga bona. ²⁹ Gona kia itse, ki tlare ki sina shua, lo tla borisetsa rure, lo hapoga tsela e ki e lo laoletseñ; mi boshula bo tla lo oela mo metleñ ea bohelo; gone lo tla shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, go mo gakatsa ka tiho tsa atla tsa lona. ³⁰ Mi Moshe a bua mahuku a sehela se mo tsebeñ tsa phuthego ea Bayeserela botle, ea tsamaea a uerioa.

KHAOLO 32.

32 LONA magorimo, sekegañ litsebe, mi ki tla bua; mi uena lehatsi, utlua mahuku a molomo oa me. ² Thuto ea me e tla komakoma yaka pula, lehuku ya me le tla oa yaka monyo, yaka maebana mo loremeñ, yaka merucana mo merogofi: ³ Gone ki tla utluatsa leina ya ga Yehova: naeañ Morimo oa rona bogolu. ⁴ Ki ena Lehika, tiho ea gague e itekanetse: gone tsela tsa gague li tsiamisho cotle: Morimo oa boamarure, ga o na tsiamologo; o thokhamo, le tsiamo. ⁵ Ba o iporiseritse, mi e si bana ba ona, se ki secubaba sa bona: ki kokomana ea cokamo le ea tharano. ⁶ Lona, bathu ba bosilo, le ba ba sa tlaleheñ, a lo ruela Yehova yalo? a ga si ena ra lona eo o lo rekileñ? a ga a la a lo riha, a lo tломamisa? ⁷ Gakologeloañ malatsi a tala, lemogañ nyaga tsa kokomana eñue le e eñue: botsañ bo-rra enu, mi ba tla lo itsise; le bagolu ba lona, mi ba tla lo bulelela. ⁸ Erile Mogorimorimo o ruisa merahe mashua, erile a khaoganya bana ba ga Adame, a tloma meleloane ea bathu kaha paloñ ea bana ba Yeserele. ⁹ Gone kabelo ea ga Yehova ki bathu ba gague; Bayakoba ki kabo ea boshua yoa gague. ¹⁰ O la a ba hitlala mo hatsiñ ya bogareganaga, le tobekanyo ea khoo, le ea tsenyego, a ba rikanyetsa, a ba kaela, a ba hemela yaka nyetse ea itlo ya gague. ¹¹ Yaka lenoñ le hurua tloga sa yeona, le elame mamphoroana a yeona, le tsarolola phuka tsa yeona, le a tsaea, le a bel-ega mo phukeñ tsa yeona: ¹² Yehova ka esi o la a ba goga yalo, mi ba le ba sina morimo oa seeñ. ¹³ Eo o la a ba palamisa magorimo a lehatsi; gore ba ye ga totalo halo ea naga; a ba anyisa linotse mo lehikeñ, le loukuane mo hikeñ ya lekhethu; ¹⁴ Mashi a a remileñ a logamo, le mashi a lihutsane, le mahura a likuana, le a lipheleu tsa loato loa Bashana, le a lipori, le matlana ma a liphio tsa mabele; mi lo loa ba nosa ka boyaloo yoa movina. ¹⁵ Mi erile Bayeshuruna ba sina nona, ba raga: (lo nonne, lo imahetse, lo paraletse;) mi Morimo o o ba rihileñ, ba o tlogela, mi ba nyatsa Lehika ya puluko ea bona. ¹⁶ Ba le ba mo huhanya ka merimo ea seeñ, ba mo gakaritse ka maila. ¹⁷ Ba tlabetse bade-mona, mi esiñ Morimo; go merimoñ e ba le ba sa e itse, e mesha e e coañ go bañ ka bona, e bo-rra enu ba le ba sa e boihe. ¹⁸ Lehika ye le lo tsetseñ, lo le lebetse, mi lo gakiloe ki Morimo o o lo bopileñ. ¹⁹ Erile Yehova a bona, a ba nyatsa, ka khakaco ea bomoroaue, le bomoroarie. ²⁰ Mi a re, Ki tla ba shubela hatlogo sa me, ki tla bona kaha khutlo sa bona se tla nañ ka gona: gone ba le losika loa cokamo, bana ba ba sinañ boikanyo. ²¹ Ba 'nkhuhantse ka se esiñ Morimo; ba 'nkhakaritse ka maithamako a bona: ki tla ba huhanya le ba esiñ bathu; ki tla ba gakatsanya le morahe oa bosilo. ²² Gone molelo o cubiloe ki bogale yoa me, mi o tla

hisetsa kua bobipoñ yo bo kua tlatse tlatse; mi o tla gaila lehatsi le totahalo ea yeona, o cuba metheo ea lithaba. ²³ Ki tla koelela mashula go bona; ki tla hulela mecui ea me eotle go bona. ²⁴ Ba tla hisioa ki loshekere, ba merioa ki pobolo tse ri tutumañ, le pesetelense e e galakañ: mi ki tla ba cosetsa meno a libatana le botluku yoa linoga tsa ombu. ²⁵ Caka e tla thukhutha kua eintle, le litherego mo matlunyanefi a a kua teñ; segañka le lekharebe, le losea, le monona oa moriri o mururu. ²⁶ Ka re, 'Nko ki ba halaleritse kua khokhocoñ cotle, 'nko ki khutlisitse khakologelo ea bona mo bathuñ: ²⁷ Ha ki le ki sa boihe khakaco ea maba, ha baganetsi ba bona ba sa ipe kharaco, le go re, Ki atla tsa rona tse ri gorimo, mi Yehova ga a rihe shotle se. ²⁸ Gone ba le morahe o o timecoefi ki khakololo; mi go sina tloganyo mo go bona. ²⁹ Au! ba kabo ba tlalehile go tloganya mo; ba kabo ba lemogile bokhutlo yoa bona. ³⁰ Ana moñue o ka khonatelela ba uan thousanda yañ ba bona, le ba tu go tsabisa ba ten thousand, a ga si ka Lehika ya bona le ba baparitse, mi Yehova o ba neletse? ³¹ Gone hika ya bona le sa ne yaka Lehika ya rona, le bona baba ba rona e le basekisi. ³² Gone movina oa bona ki oa movina oa Sodoma, le oa naga tsa Gomoro: louñuo loa bona loa movina ki louñuo loa botluku, le marose a bona a galaka: ³³ Boyaloo yoa bona ki botluku yoa liderako, le botluku yoa sheusheu-ane yoa bolalome. ³⁴ Seo se a ga sea beoa mo pulukeloñ ha go 'na? a ga sea kaneloa mo mahumoñ a me? ³⁵ Pushuloshole khobololo ki tsa me, motleñ o nao tsa bona li relelañ; gone motla oa tatlego ea bona o gauhe, mi lilo tse ri tla ba hitlelañ lia akoha. ³⁶ Gone Yehova o tla siamisa bathu ba gague, mi o tla ikuatlaela batlañka ba gague, a sina bona ha thata ea bona e herile, mi go si ope eo o kopelecoñ a tlogeloa. ³⁷ Mi o tla re, Merimo ea bona e ha kae, lehika ye ba tsabetseñ go yeona, ³⁸ E e le ea ya mahura a cupelo tsa bona tsa tlabo, ea noa boyaloo yoa cupelo tsa bona tsa noo? a e nanoge e lo thuse, go na boicubelo go lona. ³⁹ Bonañ yana, ki 'na, ki ena, mi ga go morimo mo go 'na: kia bolaea, mi ki tserise; kia kuenisa, mi ki horise, mi go si ope eo o ka gololañ mo atleñ sa me. ⁴⁰ Gone ki culeletsa atla sa me legorimoñ, mi ki re, Ki tsela ka bosakhutleñ. ⁴¹ Ha ki lotsa caka ea me e e gari-mañ, mi atla sa me se tsegetsa tsiamisho; ki tla bosetsa baganetsi ba me pushuloshole, mi ki tla khopolola bairi ba me. ⁴² Ki tla thagisa mecui ea me ka mari, mi caka ea me e tla ya nama; E, ka mari a babolaoi, le a bacuaroi, le ka nama ea tlogotlogo tsa baba. ⁴³ Lona merahe, ruruetsañ le bathu ba gague: gone o tla ipushuloseletsa mari a batlañka ba gague, mi o tla bosetsa baganetsi ba gague pushuloshole, a ruanya lehatsi ya gague, le bathu ba gague. ⁴⁴ ¶ Mi Moshe a

ea a bua mahuku aotle a sehela se mo tsebeñ tsa bathu: ena, le Yehoshue moroa Nune. ⁴⁵ Mi Moshe a khutla go bua mahuku aotle ua le Bayeserela botle: ⁴⁶ Mi a ba raea, Baeañ pelu tsa lona mo mahukuñ aotle ua ki a lo itsi-sen ka yenu, a laoleleñ bana ba lona, gore ba tlokomele go riha mahuku aotle a molao o. ⁴⁷ Gone huku ye ga si lehela go lona; ka gone ki botselo yoa lona; mi lo tla leletsa malatsi ka lehuku ye, mo hatsiñ ye lo le khabaganyetsañ Yoredane go le rua. ⁴⁸ ¶ Mi Yehova a bua le Moshe ka tsatsi yeuo, a re, ⁴⁹ Tlatloga thaba e ea Abarima, thaba ea Nebo, e e leñ mo hatsiñ ya Moaba, e e lebaganyefi le Yeriko; mi u bone hatsi ya Kanana, ye ki le naeñ bana ba Yeserele boshua: ⁵⁰ Mi u shuele mo thabeñ e u tlatlogelañ go eona, mi u phutheloe bathuñ ba gago; yaka Arone mogoluü o la a shuela mo thabeñ ea Hora, a phutheloa bathuñ ba gague: ⁵¹ Ka gone lo loa 'ntlolela, gare ga bana ba Yeserele, kua metseñ a Meriba-kadesha, mo bogareñganaga yoa Tsina, gone lo lo sa 'ntsephisa gare ga bana ba Yeserele. ⁵² Gone u tla bona lehatsi ha pele ga gago; mi ga u kitla u ea gona mo hatsiñ ye ki le naeñ bana ba Yeserele.

KHAOLO 33.

33 YANA ye ki yeona letsego ye, Moshe monona oa Morimo, o la a tsegahatsa bana ba Yeserele ka yeona, a e si a shue. ² Mi a re, Yehova o la a coa mo Sinai, a ba tlabela a coa mo Serie; a phatsima a coa mo thabeñ ea Parana, mi a coa Meriba-kadesha: molelo o lo oa ba kaela, o coa mo atleñ sa gague se se siameñ. ³ Rure, o la a rata bathu bauo; mi a kaela baitsephi ba gague botle; mi ba lula ha naoñ tsa gague; mi ba amogela ga mahuku a gague. ⁴ Moshe o la a re laolela molao, boshua yoa phuthego ea Bayakoba. ⁵ Mi a le khosi mo go Bayeshuruna ka tlogotlogo tsa bathu li phuthegela, le lico tsa Bayeserela mogo. ⁶ ¶ A Barubena ba tsele, a ba si shue; mi a bathu ba Basimeona ba ne banye. ⁷ ¶ Mi a bua ga Bayuda ka ye, mi a re, Yehova, utlua koru ea Bayuda: mi ba ise mo bathuñ ba bona: a atla tsa bona li ba lekane; mi u ne thuso go bona mo baganetsiñ ba bona. ⁸ ¶ Mi kaga Baleva, a re, A Tumima oa lona le Urima oa lona o ne le oa mopelunomi oa bona, eo lo loa mo leka kua Masa, lo ganela nae ha metseñ a Meriba; ⁹ Ba, ba le ba raea bo-rabo le bo-mabo, Ga rea ka ra mona; ba ba sa ipobolañ bana ba ga rabo, le esiñ go ñoka bana ba bona: gone ba tlokometse lehuku ya gago, ba tsegetsa kholagano ea gago: ¹⁰ Ba tla ruta Bayakoba tsi-amisho tsa gago, le Bayeserela molao oa gago: ba tla baea ensense ha pele ga gago, le cupelo ea phisho mo aletareñ ea gago. ¹¹ Yehova, u tsegahatse nonoho ea bona, mi a tiho ea atla tsa bona e gu natehalele: daea mañkopa a bona ba ba cogelañ, ba ba ila, gore ba si tlole ba coga. ¹² ¶ Mi kaga Babenyamina, a re, Moratoi oa ga Yehova o tla nna ka thagamo ha go ena; o tla ba khurumetsa ka motsegare otle, mi o tla nna gare ga maruri a gague. ¹³ ¶ Mi kaga Bayosefa, a re, A lehatsi ya bona le tsegaharioe ki Yehova, ka tse ri rategañ tsa legorimo, le ka monyo, le ka boteñ yo bo letseñ kua tlatse, ¹⁴ Le ka tse ri rategañ tsa letsatsi, le ka tse ri rategañ tsa khueri, ¹⁵ Le ka tse ri sitañ tsa lithaba tsa bogolugolu, le ka tse ri rategañ tsa thabana tse ri sa khutlen, ¹⁶ Le ka tse ri rategañ tsa lehatsi, le botlalo yoa yeona; mi a nateho ea gague eo o la a nna mo setlareñ e tle mo tlogoñ ea Bayosefa: eboñ mo phugoñ tsa ba gague eo o la a lomololoa mo baneñ ba ga rague. ¹⁷ Ba na le khalalelo ea leitibolo ya khomu tsa bona, mi naka tsa bona ki naka tsa cukuru: ba tla hegolela bathu mogo kua khutloñ tsa lehatsi ka cona: bauo ki bona maten thousanda a Baeferaima, mi bauo ki bona mathousanda a Bamanasa. ¹⁸ ¶ Mi kaga Basebulona, a re, Itumeleñ lona Basebulona mo pololoñ ea lona: le Bayisakara, mo tenteñ tsa lona. ¹⁹ Ba tla biletsa bathu kua thabeñ: hoñ ba tla tlabela cupelo tsa tsi-amo: gone ba tla anya ga letlotlo ya maoatle, le lohu-

mo lo lo hitliloefñ mo moshauetse. ²⁰ ¶ Mi kaga Bagada, a re, Go tsegahala eo o atlamolosañ Bagada: ba nntse yaka litau, ba gagola lecogo le phugo. ²¹ Mi ba le ba itseñkela mo tsimologoñ, gone kabelo e e laocoeñ e ba tломamiseritse gona; mi ba tla le tlogotlogo tsa bathu, ba riha tsiamo ea ga Yehova le litsiamisho tsa gague mo Bayesereleñ. ²² ¶ Mi kaga Badana, a re Badana ki tauana tsa tau: ba tla tlola ba coa Bashana. ²³ ¶ Mi kaga Banafetala, a re, Lona Banafetala, lo khore ka nateho, lo tlale tsegahaco ea ga Yehova: ruañ Ueseta le Souta. ²⁴ ¶ Mi kaga Baashera, a re, A Baashera ba tsegaharioe ka bana; a ba natehaleloe ki bana ba ga rabo, a ba ine nao tsa bona mo loukuaneñ. ²⁵ Mephakalego ea lona e tla na ea tsipi le ea khotlo; mi thata ea lona e tla na yaka malatsi a lona. ²⁶ ¶ Ga go ope eo o cuanañ le Morimo oa Bayeshuruna o o palameñ magorimo go lo thusa; le mo bonatleñ yoa aona mo maruñ. ²⁷ Morimo o o sa tlolegañ, ki boago, le mabogo a a sa khutleñ kua tlatse; mi o leleka baba ha pele ga lona, o re, Ba senyeñ. ²⁸ Ereha gona Bayeserela ba tla nnañ bosu ka thagamo: mocoeri oa Bayakoba mo hatsiñ ya mabele le boyaloa; legorimo ya bona, le yeona le tla komakoma monyo. ²⁹ Lo tsegaharioe lona, lona Bayeserela! mañ eo o cuanañ le lona? Ioshaba lo lo bulukiloefñ ki Yehova, thebe ea lona ea thuso, le eo o leñ caka ea lona ea bonatla! baba ba lona ba tla katelañ go lona; mi lo tla gata mahelo a a gorimo a bona.

KHAOLO 34.

34 MI Moshe a coa mo likakeñ tsa Moaba, a ea thabeñ ea Nebo, go ea tloreñ ea Pisega, e e lebaganyeñ le Yeriko. Mi Yehova a montsa hatsi yeotle ya Gileada go ea go ya ga Dana, ² Le ya ga Nafetala yeotle, le lehatsi ya ga Eferaima, le ya ga Manasa, le lehatsi yeotle ya ga Yuda, le kua leoatleñ ye le kua moragorago, ³ Le Souta, le motlaba oa mogorogoro oa Yeriko, motse oa mekolane, go ea Tsoara. ⁴ Mi Yehova a mo raea, Hatsi ye ki hatsi ye ki le ikanetseñ Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, ka re, Ki tla le naea losika loa lona: ki le gu bontsitse ka maitlo a gago, mi ga u kitla u khabaganyetsa go yeona. ⁵ ¶ Yalo Moshe motlañka oa ga Yehova o la a shuela mo hatsiñ ya Moaba, kaha molomoñ oa ga Yehova. ⁶ Mi a mo hitla mo mogorogoroñ mo hatsiñ ya Moaba, go lebagana le Beta-peora; mi ga go ope eo o itseñ phupu ea gague le go motleñ onu. ⁷ ¶ Mi erile Moshe a shua, nyaga tsa gague li li uan hundereda le tuente: leitlo ya gague le le sa hihala, mi thata ea gague e sa ñotlega. ⁸ ¶ Mi bana ba Yeserele ba lelela Moshe ka malatsi a therete mo likakeñ tsa Moaba: mi malatsi a telelo le a khutsahalelo kaga Moshe a khutla. ⁹ ¶ Mi Yehoshue moroa Nune a bo a tletse moea oa botlale; gone Moshe a la a meile atla tsa gague: mi bana ba Yeserele ba mo utlua, ba riha yaka Yehova a la a laola Moshe. ¹⁰ ¶ Mi go si ka ga tlola go coga moperofeti mo Bayesereleñ yaka Moshe, eo Yehova o la a mo itse ba lebagantse lihatlogo, ¹¹ Ka licupo, le likhakhamaco cotle tse Yehova o la a mo roma go li riha mo hatsiñ ya Egepeto go Faroe, le go batlañka ba gague botle, le mo hatsiñ yeotle ya gague, ¹² Le ka atla se se thata shotle seuo, le ka poiho e kholu eotle tse Moshe o la a li riha ha pele ga maitlo a Bayeserela botle.

Yehoshue

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala morago ga loshu loa ga Moshe motlañka oa ga Yehova, Yehova a bua le Yehoshue moroa Nune, moriheri oa ga Moshe, a re, ² Moshe Motlañka oa me o shule; nanoga yana, khabaganya Yoredane eo, uena le bathu botle ba, go ea kua hatsiñ ye ki le ba naeañ, eboñ bana ba Yeserele. ³ Ki lo neile mahelo aotle na libete tsa linao tsa lona li tla a gatañ, yaka ki buile le Moshe. ⁴ Go simolola ka bogareganaga le Lebanona eo, go ea kua molapoñ o mogolu, molapo oa Euferate, hatsi yeotle ya Baheta; le kua leoatleñ ye legolu, kua bophirimoñ yoa letsatsi; e tla na moleloane oa lona. ⁵ Ga go ope eo tla ikemisañ ha pele ga gago malatsiñ aotle a tselo yoa gago: ki tla na nau, yaka ki le ki na le Moshe: ga 'nkitle ki gu tlogela, le esiñ go gu tloboga. ⁶ Thatahala mi u nonohale: gone u tla ruisa bathu ba lehatsi, ye ki le ikanetseñ bo-rabo go le ba naea. ⁷ Thatahala mi nonohale segolu, go tlokomela go riha kaha molaoñ otle o Moshe motlañka oa me o gu laoletseñ: u si o hapogele atleñ se se siameñ, khot-sa go sa molema, gore u tsegahale goñue le goñue kua u eañ gona; ki gona gosi. ⁸ A buka e, ea molao e si tloge mo molomoñ oa gago, mi u akañye go eona motsegare le bosigo, gore u tlokomele go riha kaha cotleñ tse ri kuariloeñ go eona: mi ereha gona u tla tlogonolohatsañ tsela ea gago, mi hoñ u tla tsegahala. ⁹ A ga ki gu laotse? Thatahala mi u nonohale; u si coge, mi u si rerege: gone Yehova Morimo oa gago o na nau goñue le goñue kua u eañ gona. ¹⁰ ¶ Ereha gona Yehoshue o laolañ kala tsa bathu, a re, ¹¹ Ralalañ entua, mi lo laole bathu, lo re, Ipakanyetseñ mehago; gone go sale malatsi a teri mi lo tla khabaganya Yoredane eo, go ea go rua lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o le lo naeañ go le rua. ¹² ¶ Mi Yehoshue a bua le Barubena, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase, a re, ¹³ Gakologeloañ lehuku ye Moshe motlañka oa Yehova o la a le lo laolela, a re, Yehova Morimo oa lona o lo neile boikhuco, mi o lo neile lehatsi ye. ¹⁴ Basari ba lona, le banyana ba lona, le likhomu tsa lona, a ba sale mo hatsiñ ye Moshe o le lo neileñ boseyeñ yonu yoa Yoredane; mi lo khabaganye lo tlometse ha pele ga bana ba rra-enu, eboñ ligañka tse ri nonohileñ cotle, go ba thusa; ¹⁵ E tsamaee Yehova a ikhutsise bana ba rra-enu yaka lona, gore le bona ba rue lehatsi ye Yehova Morimo oa lona o le ba neileñ: ereha gona lo tla boelañ kua hatsiñ ya boshua yoa lona, lo le rua, ye Moshe motlañka oa ga Yehova, o le lo neileñ boseyeñ yonu yoa Yoredane, eintleñ ea botlabatsatsi. ¹⁶ ¶ Mi ba araba Yehoshue, ba re, Cotle tse u li re laolelañ, re tla li riha, mi goñue le goñue kua u re romelañ gona, re tla ea. ¹⁷ Yaka re reritse Moshe mo cotleñ, le uena re tla gu retsa: mi a Yehova Morimo oa

gago a ne nau, yaka a la a na le Moshe, ki gona gosi. ¹⁸ Botle ba ba cuülolañ molomo oa gago, le esiñ go retsa mahuku a gago le cotle tse u li ba laolelañ, a ba bolaoe: thatahala mi u nonohale, ki gona gosi.

KHAOLO 2.

2 MI Yehoshue moroa Nune a la a roma banona ba tu ba coa Shitima go tlola ka bosaitsioeñ, a re, Eañ lo bone lehatsi, eboñ Yeriko. Mi ba ea ba hitla tluñ ea mosari oa seaka, eo leina ya gague e le le Rahabe, mi ba robala gona. ² Mi ga buleloa khosiñ ea Yeriko, ga tua, Bona, go tlile banona ba bana ba Yeserele monu ka sigo yonu, go kheleisa lehatsi. ³ Mi khosi ea Yeriko ea roma go Rahabe, ea re, Entsa banona ba ba gu tletseñ, ba ba tsenyeyñ mo tluñ ea gago: gone ba tlile go kheleisa hansi yeotle ye. ⁴ Mi mosari a tsaee banona ba tu ba, a ba shuba, mi a re yalo, Banona ba le ba 'ntlela, mi ga kia ka ka itse kua ba coañ gona. ⁵ Mi ga rihala ka khoro e tla kho-serioa, ka phihalo, banona ba, ba ea eintle: kua banona ba, ba go ileñ, ga ki go itse: lo ba khonatelele ka bonako; gone lo tla ba hitlela. ⁶ Mi a ba isa kua tlomeshoñ ea eintlu, mi a ba shuba mo metlakeñ ea felase e o la a e rulaganya ha tlomeshoñ. ⁷ Mi banona ba, ba ba khonatelela mo tseleñ ea Yoredane, le kua matsibogoñ: mi ba ba ba khonatelelañ ba sina ea eintle, ba khosetsa khoro. ⁸ ¶ Mi eare ba e si ba robale, mosari a ea go bona kua tlomeshoñ; ⁹ Mi a raea banona, Kia itse Yehova o lo neile lehatsi ye, mi therego ea lona e re oetse, mi banni ba lehatsi botle ba nyerega ha pele ga lona. ¹⁰ Gone re utluile kaha Yehova o la a omisa metse a Leoatle ye le Hubiru ha pele ga lona ka gona, ka lo coa mo Egepetoñ; le se lo se rihetseñ likhosi li tu tsa Baamora, tse li li boseyeyñ yoa Yoredane, eboñ Sihone le Oge, ba lo ba senyeritseñ rure. ¹¹ Erile re utlua mouo pelu tsa rona tsa tlapologa, mi go si ka ga sala moea ope go moñue ha pele ga lona: gone Yehova Morimo oa lona, ki Morimo mo legorimoñ kua gorimo, le mo hatsiñ kua tlatse. ¹² Mi ki lo gona, a ko lo inkanele ka Yehova, ka ki lo rihetse pelunomi, le lona lo rihele ba eintlu ea rre pelunomi, mi lo 'nnee cupo ea boamarure: ¹³ Ha lo tla tserisa rre, le me, le bana ba ga rre, le bakhantsariake, le botle ba ba nañ nabo, mi lo golole matselo a rona mo loshuñ. ¹⁴ Mi banona ba, ba mo araba, ba re, Matselo a rona a ne mo bonnoñ yoa matselo a lona, ha lo sa bulele tihho e ea rona. Mi go tla rihala mogañ Yehova o re naeañ lehatsi ye, re tla gu rihela ka pelunomi le ka boamarure. ¹⁵ Ereha gona o ba lepeletsañ ka lori ka seboni; gone eintlu ea gague e le le mo rakoñ loa motse, mi a nntse mo lorakoñ. ¹⁶ A ba raea, Eañ kua lithabeñ, gore e si re khotsa bakhonateri ba lo khatlantsa; mi lo icubele gona ka malatsi a teri, e tsamaee bakhonateri bo boee, mi lo ka ea morago ga mo. ¹⁷ Mi banona ba, ba mo raea, Re tla gololoa mo ikanoñ ea gago e u e re ikanisitseñ; ¹⁸ Bona, u gokele lori lo loa tlale tsa sekarelata mo seboniñ se u re lepe-leritseñ ka shona, mogañ re tlañ mo hatsiñ: mi u iphuthela gago, le mago, le ba-

na ba rago le ba eintlu ea rago botle kua tluñ ea gago.

¹⁹ Mi go tla rihala, botle ba ba coelañ kua eintle ga moyako oa gago, a mari a bona a ne mo tlogoñ tsa bona, mi re tla gololoa: mi botle ba ba tla nañ nau mo tluñ, a mari a bona a ne mo tlogoñ tsa rona ha atla señue se na go bona. ²⁰ Mi ha u bulela tihho e ea rona, ereha gona re tla gololoañ mo ikanoñ ea gago, e u e re ikanisitseñ. ²¹ Mi a re, A go ne yalo yaka mahuku a lona. Mi a ba naea tsela, mi ba ea: mi a gokela lori loa sekarelata mo seboniñ. ²² Mi ba ea, ba hitla kua thabeñ, mi ba tlola gona malatsi a teri, ea tsamaee bakhonateri ba boea: mi bakhonateri ba le ba ba batla mo tseleñ eotle, mi ba si ka ba ba bona. ²³ ¶ Mi banona ba tu ba, ba boea ba hologa thaba, mi ba khabaganya ba hitla go Yehoshue moroa Nune, ba mulelela cotle tse li ba rihaleitseñ: ²⁴ Mi ba raea Yehoshue, Rure, Yehova o tsentse hatsi yeotle mo atleñ tsa rona, gone yana banni ba lehatsi botle ba tlapologa ha pele ga rona.

KHAOLO 3.

3 MI Yehoshue a phakela; mi ba tloga mo Shitima, mi ba hitla Yoredane, ena le bana ba Yeserele botle, mi ba tlola bosigo gona ba e si ba khabaganye. ² Mi ga rihala morago ga malatsi a teri, likala tsa ralala entua; ³ Mi tsa laola bathu tsa re, Ere mogañ lo bonañ areke ea kholagano ea ga Yehova Morimo oa lona, le baperiseti ba Seleva ba e belega, le lona tlogan mo heloñ ga lona, lo e sale morago. ⁴ Leha gontse yalo a sebaka se ne gare ga lona le eona sa selekanyo se le kana ka libuketa li tu thousanda: si e atameleñ, gore lo itse tsela e lo ka eañ ka eona; gone ga lo e si lo ko lo khabaganye ka tsela e. ⁵ Mi Yehoshue a raea bathu, Itsepheñ: gone Yehova o tla riha likhakhamaco mo go lona ka mosho. ⁶ ¶ Le gona Yehoshue a raea baperiseti, a re, Culetsañ areke ea kholagano, mi lo khabaganye ha pele ga bathu. Mi ba culetsa areke ea kholagano, mi ba ea ha pele ga bathu. ⁷ Gone Yehova o la a raea Yehoshue, a re, Ki tla simolola ka yenu go gu gorisa ha pele ga maitlo a Bayeserela botle, gore ba itse ha ki tla na nau, yaka ki le ki na le Moshe. ⁸ Mi u laole baperiseti ba ba belegeñ areke ea kholagano, u re, Ere lo hitla ha manenekeñ a metse a Yoredane, lo eme mo Yoredaneñ. ⁹ Mi Yehoshue a raea bana ba Yeserele, a re, Atamelañ, lo utlue mahuku a ga Yehova Morimo oa lona. ¹⁰ Mi Yehoshue a re, Lo tla itse ko mo ha Morimo o o tserileñ o le go lona, mi Bakanana le Baheta, le Baheva, le Baperesa, le Bagiregasha, le Baamora, le Bayebusa, o tla ba lelekela rure ha pele ga lona. ¹¹ Bonañ, areke ea kholagano ea Yehova oa hatsi yeotle, e lo khabaganyetsa pele mo Yoredaneñ. ¹² Mi yana itseleñ banona ba tueleve ba lico tsa Bayeserela, monona a le moñue mo locoñ loñue le loñue; ¹³ Mi go tla rihala, etlare libete tsa nao tsa baperiseti ba ba belegeñ areke ea ga Yehova, Morena oa hatsi yeotle li sa tsena mo metseñ a Yoredane, metse a Yoredane a tla khaoloa mo metseñ a a coañ gorimo; mi a tla ema mokoa o le moñue. ¹⁴ ¶ Mi ga rihala ka bathu ba tloga mo tenteñ tsa bona go khabaganya Yoredane, baperiseti ba belega areke ea kholagano ha pele ga bathu; ¹⁵ Mi ka ba ba belegeñ areke ba hitla kua Yoredaneñ, le linao tsa baperiseti ba ba belegeñ areke li sina inoa mo manenekeñ a metse, (gone Yoredane o lo oa penologela lintsi tsa ona cotle mo malatsiñ aotle a thobo,) ¹⁶ Mi metse a a coañ gorimo, a ema a hogo-moga mokoa o le moñue o khakahalela motse oa Adama o o ha eintlen ea Tsaretana: mi a a elelañ a atamela leoatle ya sekaka, eboñ Leoatle ya Lecoai, a nyelela, a khaoloa: mi bathu ba khabaganya go lebagana le Yeriko. ¹⁷ Mi baperiseti ba ba belegeñ areke ea kholagano ea ga Yehova, ba ema ba itsetsepela mo komeleloñ ha gare ga Yoredane, ka Bayeserela ba

khabaganya mo komeleloñ botle, ea tsamaea bathu botle ba khutla go khabaganya Yoredane.

KHAOLO 4.

4 MI ga rihala ka bathu botle ba khutla go khabaganya Yoredane, Yehova a bua le Yehoshue, a re, ² Itseleñ banona ba tueleve bathuñ, monona a le moñue mo locoñ loñue le loñue, ³ Mi u ba laole, u re, Tsaean maye a tueleve ha, ha gare ga Yoredane, mo heloñ ha nao tsa baperiseti li li eme li itsetsepitse gona, mi lo a khabagantse le lona, lo a bee ha heloñ ga tlolo sigo, ha lo tla tloañ bosigo yonu gona. ⁴ Mi Yehoshue a bitsa banona ba tueleve ba o la a ba bakanya ba bana ba Yeserele, monona a le moñue mo locoñ loñue le loñue: ⁵ Mi Yehoshue a ba raea, Khabaganyañ ha pele ga areke ea ga Yehova Morimo oa lona gare ga Yoredane, mi a moñue le moñue oa lona a culeletse mo leruliñ ya gague leincue, kaha paloñ ea lico tsa bana ba Yeserele: ⁶ Gore mo e ne cupo go lona, motleñ o o tlañ mogañ bana ba lona ba botsañ, ba re, Maye ua ki añ go lona? ⁷ Erehe gona lo ba arabañ, lo re, Metse a Yoredane a la a khaoloa ha pele ga areke ea kholagano ea ga Yehova; erile e khabaganya Yoredane, metse a Yoredane a khaoloa: mi maye ua a tla na segopoco mo baneñ ba Yeserele ka bosakhutleñ. ⁸ Mi bana ba Yeserele ba riha yalo, yaka Yehoshue a la a laola, mi ba entsa maye a tueleve gare ga Yoredane, yaka Yehova a bua le Yehoshue, kaha paloñ ea lico tsa bana ba Yeserele, ba a khabagantsa le bona heloñ ga tlolo bosigo, ba a baea gona. ⁹ Mi le gona Yehoshue a emisa maye a tueleve gare ga Yoredane, ha nao tsa baperiseti ba ba belegeñ areke ea kholagano li li eme gona: mi a gona le ka yenu. ¹⁰ ¶ Mi baperiseti ba ba belegeñ areke ba ema gare ga Yoredane ea tsamaea cotle tsa uerioa tse Yehova o la a li laolela Yehoshue go li bua le bathu, kaha cotleñ tse Moshe o la a li laolela Yehoshue: mi bathu ba akoha ba khabaganya. ¹¹ Mi ga rihala bathu botle ba sina khutla go khabaganya, le eona areke ea ga Yehova ea khabaganya, le baperiseti, ha pele ga bathu botle. ¹² Mi bana ba Rubene, le bana ba Gade, le eintla eñue ea loco loa Manase, ba khabaganya ba tlometse, ha pele ga bana ba Yeserele, yaka Moshe a la a bua le bona: ¹³ Mi batlabani ba ekane e le ba forte thousanda ba tlomeletse entua ba khabaganyetsa kua likakeñ tsa Yeriko ha pele ga Yehova. ¹⁴ ¶ Yehova a gorisa Yehoshue ha pele ga Bayeserela botle ka tsatsi yeuo; mi ba moiha, yaka ba le ba boiha Moshe, ka malatsi aotle a tselo yoa gague. ¹⁵ Mi Yehova a bua le Yehoshue, a re, ¹⁶ Laola baperiseti ba ba belegeñ areke ea seshupo, gore ba tlatloge ba coa mo Yoredaneñ. ¹⁷ Ereha gona Yehoshue o laolañ baperiseti, a re, Tlatlogañ lo coe mo Yoredaneñ. ¹⁸ Mi ga rihala ka baperiseti ba ba belegeñ areke ea kholagano ea ga Yehova, ba tlatloga gare ga Yoredane, mi libete tsa nao tsa baperiseti li culelerioa

mo komeleloñ, metse a Yoredane a boela kua heloñ ga aona, a penologela lintsi tsa ona cotle yaka gale. ¹⁹ ¶ Mi bathu ba tlatloga ba coa mo Yoredaneñ ka tsatsi ya boten ya khueri ea eintla, ba tlaolela Gilegala, ha khutloñ sa Iseta ea Yeriko. ²⁰ Mi maye ua a tueleve, a ba le ba a entsa mo Yoredaneñ, Yehoshue a a emisa mo Gilegala. ²¹ Mi a bua le bana ba Yeserele, a re, Ere mogañ bana ba lona ba botsañ bo-raba motleñ o o tlañ, ba re, Maye ua ki añ? ²² Erehe gona lo itsiseñ bana ba lona, lo re, Bayeserela ba khabaganya Yoredane o mo komeleloñ. ²³ Gone Yehova Morimo oa lona a la a cisa metse a Yoredane ha pele ga lona, ea tsamaea lo khabaganya, yaka Yehova Morimo oa lona a la a riha Leoatle ye le Hubiru, ye o la a le cisa ha pele ga rona, ea tsamaea ra khabaganya: ²⁴ Gore bathu botle ba lehatsi ba itse atla sa ga Yehova, ha se thata: gore lo boihe Yehova Morimo oa lona ka metla eotle.

KHAOLO 5.

5 MI ga rihala ka khosi tsa Baamora ba boseya yoa Yoredane yoa Ueseta cotle, le khosi tsa Bakanana ba ha leoatleñ cotle tsa utlua ha Yehova a cisitse metse a Yoredane ha pele ga bana ba Yeserele ea tsamaea ra khabaganya, pelu tsa cona tsa tlapologa, mi go si ka ga sala moea ope go cona, ha pele ga bana ba Yeserele. ² ¶ Mi Yehova a raea Yehoshue ka motla ouo, Itihela thipa tsa makhethu, mi u be u guerise bana ba Yeserele loa bo-tu. ³ Mi Yehoshua a itihela thipa tsa makhethu, mi a guerisa bana ba Yeserele kua Gibeaharalota. ⁴ Se ki shona Yehoshue o la a se ba guerisetsa: Bathu ba lonona lotle ba ba le ba coa Egepeto, eboñ batlabani, ba ba le ba shuela bogareñganaga ha tseleñ, ba sina coa Egepeto. ⁵ Gone bathu ba ba le ba coa, ba le ba guerisioa botle; mi bathu botle ba ba le ba tsaleloa bogareñganaga, ha tseleñ ka ba coa Egepeto, ba le ba sa ba guerisa. ⁶ Gone bana ba Yeserele ba le ba sepela ka nyaga li forete bogareñganaga, ea tsamaea bathu botle ba e leñ batlabani, ba ba coañ Egepeto ba nyelerioa, gone ba si ka ba akela koru ea ga Yehova: ba Yehova o la a ba ikanela ha a si kitla a ba bontsa lehatsi, ye Yehova o la a le ikanela bo-rabo go le re naea, hatsi ye le elañ mashi le linotse. ⁷ Mi bana ba bona, ba o ba cositseñ mo bonnoñ yoa bona, bauo Yehoshue a ba guerisa, gone ba le ba sa guerisioa: gone ba si ka ba ba guerisa ha tseleñ. ⁸ Mi ga rihala ka ba sina uetsa go guerisa bathu botle, ba na mo heloñ ga bona mo botlaoleloñ, ea tsamaea ba hola. ⁹ Mi Yehova a raea Yehoshue, a re, Ki hirikolotse khobo ea Egepeto go lona ka yenu. Ki gona helo hoñ go birioañ ka leina ya Gilegala le ka yenu. ¹⁰ ¶ Mi bana ba Yeserele ba tlaolela mo Gilegala, mi ba riha Tlologanyo ka matsiboea a tsatsi ya bo-forten oa khueri, mo likakeñ tsa Yeriko. ¹¹ Mi ba ya cupa ea lehatsi mo moshon morago ga Tlologanyo, eboñ tse ri sa berisioañ, le mabele a a omisicoeñ ka tsatsi yeu. ¹² Mi manna a khutla ka mosho, ka ba sina ya cupa ea lehatsi; bana ba Yeserele ba si ka ba tlola ba na le manna; mi ba ya ga totahalo ea hatsi ya Kanana ka ñuaga ouo. ¹³ ¶ Mi ga rihala ka Yehoshue a le ha Yeriko, a culetsa maitlo a gague a leba, mi bonañ, monona a eme a lebaganye nae ka caka ea gague e e shomocoeñ mo atleñ sa gague: mi Yehoshue a ea go ena, a mo raea, A u oa rona, khotsa a u oa baganetsi ba rona? ¹⁴ Mi a re, Nya; mi ki tiile yana ki khosana ea entua ea ga Yehova. Mi Yehoshue a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague, mi a obela, a mo raea, Morena o buañ le motlañka oa gague? ¹⁵ Mi khosana ea entua ea ga Yehova ea raea Yehoshue, Rola tlaku tsa gago mo naon tsa gago; gone helo hoñ u emeñ gona go itsephile. Mi Yehoshue a riha yalo.

KHAOLO 6.

6 MI Yeriko o lo o khosericoe rure ha pele ga bana ba Yeserele: gabo go si ope eo o coañ, le eo o tsenañ. ² Mi Yehova a raea Yehoshue, Bona, ki tsentse Yeriko, le khosi ea ona, le ligañka tse ri nonohileñ mo atleñ sa gago. ³ Mi lona batlabani, lo rikologe motse lotle, lo hole motse gañue hela. Lo rihe yalo ka malatsi a sekese. ⁴ Mi a baperiseti ba seven, ba tsee literompeta li seven tsa yubile, ba li ise ha pele ga areke: mi lo rikologe motse ga seven ka tsatsi ya bo-seven, mi a baperiseti ba letse literompeta. ⁵ Mi go tla rihala ha ba letsa selele ka linaka tsa yubile, mi ere lo utlua teco ea literompeta, a bathu botle ba thele leshoa ye legolu; mi rako loa motse lo tla salalagana mi bathu ba tla palama moñue le moñue go lebagana nae. ⁶ Mi Yehoshue moroa Nune, a bitsa baperiseti, a ba raea, culetsañ areke ea kholagano, mi a baperiseti ba seven ba tsee literompeta li seven tsa yubile ha pele ga areke ea ga Yehova. ⁷ Mi a raea bathu, Khabaganyañ, lo rikologe motse, mi ba ba tlometseñ a ba khabaganye ha pele ga areke ea ga Yehova. ⁸ ¶ Mi ga rihala Yehoshue a sina bua le bathu, baperiseti ba seven ba ba tseileñ literompeta li seven tsa yubile, ba khabaganya ha pele ga Yehova, ba letsa literompeta: mi areke ea kholagano ea ga Yehova e ba sala morago. ⁹ ¶ Mi ba ba tlometseñ ba ea ha pele ga baperiseti ba ba letsañ literompeta, mi tsimega ea sala areke morago, ka ba ea ba letsa literompeta. ¹⁰ Mi Yehoshue o la a laola bathu, a re, Si theleñ leshoa, mi lo si utluatse koru tsa lona, le gona a go si coe lehuku lepe mo melomoñ ea lona, e tsamaee tsatsi le tle le ki tla lo raeañ ka yeona, Thelañ leshoa; hoñ lo thele leshoa. ¹¹ Mi areke ea ga Yehova ea rikologa motse e o hola gañue: mi ba boela kua botlaoleloñ, mi ba tlola bosigo botlaoleloñ. ¹² ¶ Mi Yehoshue a phakela, mi baperiseti ba culetsa areke ea ga Yehova. ¹³ Mi baperiseti ba ba tseileñ literompeta li seven tsa yubile ha pele ga areke ea ga Yehova, ba coelela pele ba letsa literompeta: mi ba ba tlometseñ ba ea ha pele ga bona; mi tsimega ea latela areke ea ga Yehova, ka ba ea ba letsa literompeta. ¹⁴ Mi ba rikologa motse gañue ka tsatsi ya bo-tu, mi ba boela kua botlaoleloñ: mi ba riha yalo ka malatsi a sekese. ¹⁵ Mi ga rihala, ba phakela ka tsatsi ya bo-seven ka tlatlogo ea mosho, mi ba rikologa motse ga seven ka mokhua ouo: mi ba rikologa motse ga seven, ka tsatsi yeu. ¹⁶ Mi ga rihala ka loa bo-seven, ka baperiseti ba letsa literompeta, Yehoshue a raea bathu, a re, Thelañ leshoa; gone Yehova o lo neile motse. ¹⁷ ¶ Mi motse o, o tla senyelerioa Yehova rure, ona, le cotle tse ri go ona: Rahabe oa seaka o tla tsela a le esi, ena, le botle ba o nañ nabo tluñ, gone a la a shuba baroñoi ba re le re ba romile. ¹⁸ Mi lona, lo ikehe

mo go se se rogiloefi shosi, gore lo si ithoge, ka go tsaeta se se rogiloefi, go riha botlaolelo yoa Bayeserela thogo, le go bo khobera. ¹⁹ Mi seleva shotle le gouda, le lilo tsa khotlo le tsa tsipi, a li itsephele Yehova: a li tseñoe mo lohumoñ loa ga Yehova. ²⁰ Mi ka ba letsa literompeta, bathu ba thela leshoa: mi ga rihala ka bathu ba utlua tumo ea literompeta, bathu ba thela leshoa ka leshoa ye legolu, mi lorako loa salagana, mi bathu ba palamela motse, moñue le moñue go lebagana nae, mi ba thopa motse. ²¹ Mi ba senyetsa rure cotle tse li li motseñi, monona le mosari, ñuana le mocohe, le khomu, le sehutsane, le esela, ka boyetla yoa caka. ²² ¶ Mi Yehoshue a raea banona ba tu ba ba le ba tlola lehatsi, Eañ kua tluñ ea mosari oa seaka, mi lo entse mosari gona, le cotle tse o nañ naco, yaka lo mo ikanetse. ²³ Mi makau a e le le batlori a tsena, a entsa Rahabe, le rague, le mague, le bana ba rague le cotle tse o nañ naco; mi a entsa sika loa gague lotle, mi a ba baea kua eintle ga botlaolelo yoa Bayeserela. ²⁴ Mi ba hisa motse ka molelo, le cotle tse ri go ona: ha e si seleva le gouda, le lilo tsa khotlo le tsa tsipi, tseuo ba li tsenya mo lohumoñ loa eintlu ea ga Yehova. ²⁵ Mi Yehoshue a tserisa Rahabe oa seaka, le ba eintlu ea rague, le cotle tse o nañ naco; mi o nntse mo Bayesereleñ le ka yenu; gone a shuba baroñoi ba Yehoshue o la a ba roma go tlola Yeriko. ²⁶ ¶ Mi Yehoshue a ba ikanisa ka motla ouo, a re, Go rogoa monona ha pele ga Yehova, eo o nanogañ a aga motse o oa Yeriko: a a thee motheo oa ona ka oa bure oa gague, mi a emise khoro tsa ona ka eo motlana oa gague. ²⁷ Yehova a na le Yehoshue yalo; mi tumeri ea gague ea ralala lehatsi yeotle.

KHAOLO 7.

7 MI bana ba Yeserele ba tlola ka tlola kaga se se rogiloefi: gone Akane, moroa Kareme, moroa Sabe-de, moroa Sere, oa loco loa Yude, a tsaeta ga se se rogiloefi: mi bogale yoa ga Yehova yoa tukeloa bana ba Yeserele. ² ¶ Mi Yehoshue a roma banona go coa Yeriko go ea Ai, o o ha Beta-avena, ha eintleñ ea Iseta ea Beta-ela, mi a bua le bona a re, Eañ lo tlole lehatsi. Mi banona ba ea ba tlola Ai. ³ Mi ba boela go Yehoshue, ba mo raea, A bathu botle ba si ee; mi a ekane e le banona ba tu thousanda, khotsa ba teri thousanda ba ee go khemetha Ai; mi si lapisetse bathu botle gona; gone ba banye. ⁴ Mi ga ea gona ekane e le banona ba teri thousanda ba bathu: mi ba tsaba ha pele ga banona ba Ai. ⁵ Mi banona ba Ai ba khemetha ba bona ekane e le banona ba terete sekese; gone ba ba khonatelela ha pele ga khoro go ea kua Shebarima, ba ba bolaea ha phologoñ: ki gona pelu tsa bathu tsa tlapologa, tsa na yaka metse. ⁶ ¶ Mi Yehoshue a gago la aparo tsa gague, a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague ha pelu ga areke ea ga Yehova, ea tsamaea ga na matsiboea, ena le bagolu ba Bayeserela, ba kubuela lorole mo tlogoñ tsa bona. ⁷ Mi Yehoshue a re, Au, Yehova Morena! u khabagantseritseñ rure bathu ba Yoredane, go re tsenya atleñ tsa Baamora, go re herisa? Au, re kabo re itumetse go nna boseyefi yoa Yoredane! ⁸ Uena Morena ki tla reñ, ecua Bayeserela ba rulareritse baba ba bona koriolo tsa bona? ⁹ Gone Bakanana le banni botle ba lehatsi ba tla utlua, ba re rikologa, ba khaola leina ya rona mo hatsiñ: mi u tla riha yañ ka leina ya gago ye legolu? ¹⁰ ¶ Mi Yehova a raea Yehoshue, Coga; u robaletseñ ka hatlogo sa gago? ¹¹ Go leohile Bayeserela, mi ba tlorile le eona kholagano ea me, e ki e ba laoletseñ; gone ba tseile le ga shona se se rogiloefi, le gona ba ucuile, ba aka, mi le gona ba se tsentse mo liloñ tsa bona. ¹² Ki gona bana ba Yeserele ba sa kakeñ ba ema ha pele ga baba ba bona, ba tla rulatsetsa baba ba bona koriolo, gone ba mo thogoñ; le gona ga 'nkitla ki tlola ki na le lona, ha lo sa senye se se rogiloefi se se mo go lona. ¹³ Nanoga, u tsephe bathu, mi u re, Itsepheleñ ka mosho: gone go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Lona Bayeserela, se se rogiloefi se mo go lona: ga lo kake lo ema ha pele ga baba ba lona, e tsamaea lo tlosa se se rogiloefi mo go lona. ¹⁴ Ki gona lo atameleñ ka mosho, kaha licoñ tsa lona: mi go tla rihala loco lo Yehova o lo cuarañ a lo atamele kaha tsikeñ tsa lona; mi sika lo Yehova o lo cuarañ a lo atamele kaha matluñ; mi eintlu e Yehova o e cuarañ ba eona a ba atamele, monona le monona. ¹⁵ Mi go tla rihala eo o cueroefi se se rogiloefi se le go ena, o tla hisioa ka molelo, ena, le cotle tse o nañ naco: gone o tlorile kholagano ea ga Yehova, mi

gone o lotsahetse mo Bayesereleñ. ¹⁶ ¶ Mi Yehoshue a phakela, mi a tliša Bayeserela kaha licoñ tša bona; mi ga cuaroa loco loa Yude: ¹⁷ Mi a tliša sika loa Yude; mi a cuara siko loa Basera: mi a tliša monona le monona oa sika loa Basera; mi Sabede a cuaroa. ¹⁸ Mi a tliša ba eintlu ea gague ka monona le monona; mi Akane, moroa Kareme, moroa Sabede, moroa Sere, oa loco loa Yude, a cuaroa. ¹⁹ ¶ Mi Yehoshue a raea Akane, Moroka, a ko u nele Yehova Morimo oa Bayeserela khalalelo, mi u mo ipo-bolele; mi a ko u 'mpulele, se u se rihileñ; u si se 'ncubele. ²⁰ Mi Akane a araba Yehoshue, a re, Rure ki leohetse Yehova Morimo oa Bayeserela, mi ki rihile yalo le yalo: ²¹ Gone ki le ka bona seaparo sa molemo se seiñtle sa Babelona, le lishekela li tu hundereda tša selevera, le loleme loa gouda loa lishekela tša bokete yoa faevete mo lithopoñ, ka li eletsa, ka li tsaea; mi bona, li hitliloe ombuñ gare ga tenta ea me, le selevera se kua tlatse tlatse. ²² ¶ Mi Yehoshue, a roma baroñoi, mi ba tabogela kua tenteñ; mi bonañ, tša hitloa mo tenteñ ea gague le selevera se kua tlatse tlatse. ²³ Mi ba li entsa gare ga tenta, ba li isa go Yehoshue, le go bana ba Yeserele botle, ba li baea ha pele ga Yehova. ²⁴ Mi Yehoshue, le Bayeserela botle ba na nae, ba tsaea Akane, moroa Sere, le selevera, le seaparo se seiñtle, le leme loa gouda, le bomoroaue, le bomoroarie, le likhomu tša gague, le liesela tša gague, le liñku tša gague, le tenta ea gague, le cotle tse o nañ naco: mi ba li isa kua mogorogoroñ oa Akore. ²⁵ Mi Yehoshue, a re, U re khobe-retseñ? Yehova o tla gu khobera ka yenu. Mi Bayeserela botle ba mo khobotletsa ka maye, mi ba li hisa ka molelo ba sina li khobotletsa ka maye. ²⁶ Mi ba khobotlanya mokoa o mogolu oa maye gorimo ga gague, o o leñ le ka yenu. Mi Yehova a boea mo bogaleñ yoa gague yo bo hisañ. Ki gona helo hoñ go birioañ, Mogorogoro oa Akora, le ka yenu.

KHAOLO 8.

8 MI Yehova a raea Yehoshue, U si boihe, mi u si rerege: tsaea batlabani botle nau, mi nanoga, ea Ai: bona, ki tsentse khosi ea Ai, le bathu ba eona, le motse oa eona, le lehatsi ya eona, mo atlen sa gago. ² Mi u rihile Ai le khosi ea ona yaka u rihetse Yeriko le khosi ea ona: thopo ea ona, le likhomu tša ona lo li ikhapele cosi: lo bele motse talelo morago ga ona. ³ Mi Yehoshue a nanoga, le batlabani botle go ea Ai: mi Yehoshue a itseñkela ligañka tse ri nonohileñ li terete thousanda, a li bolotsa ka bosigo. ⁴ Mi a li laola, a re, Bonañ, lo lalele motse, eboñ kua morago ga motse: lo si kakologele motse khakala, mi lo itletsege lotle. ⁵ Mi 'na le bathu botle ki nañ nabo, re tla atamela motse: mi go tla rihala, ha ba coa go re khatlantsa, yaka ga eintla, re tla tsaba ha pele ga bona, ⁶ (Gone ba tla coela go rona) e tsamaea re ba goge ba coe mo motseñ: gone ba tla re, Ba tsaba ha pele ga rona yaka ga eintla: ki gona re tla tsabañ ha pele ga bona. ⁷ Erehe gona lo cogañ mo taleloñ, lo thope motse: gone Yehova Morimo oa lona o tla o tsenya mo atleñ tša lona. ⁸ Mi go tla rihala, ere lo sina thopa motse lo cube motse ka molelo: lo rihe kaha taoloñ ea ga Yehova. Bonañ, ki lo laotse. ⁹ ¶ Mi Yehoshue a ba bolotsa; mi ba ea go lalela, mi ba tlola gare ga Beta-ela le Ai, ha eintleñ ea Ueseta ea Ai: mi Yehoshue a tlola ka sigo yo mo bathuñ. ¹⁰ Mi Yehoshue a phakela, a bala bathu, mi a ea, ena le bagolu ba Bayeserela ha pele ga bathu go ea Ai. ¹¹ Le batlabani botle ba o nañ nabo ba ea, mi ba atamela ba ea go lebagana le motse, mi ba tlaolela eintleñ ea Noreta ea Ai: mi gabo gole mogorogoro gare ga bona le Ai. ¹² Mi a tsaea ekane e le banona ba faeve thousanda a ba bela talelo gare ga Beta-ela le Ai, eintleñ ea Ueseta ea motse. ¹³ Mi ka ba sina baea bathu eboñ entua eotle, e e leñ eintleñ ea Noreta ea motse, le naka loa eona eintleñ ea Ueseta ea motse, mi Yehoshue a ea gareñ ga mogorogoro ka sigo youo. ¹⁴ ¶ Mi ga rihala ka khosi ea Ai ea bona yalo, ba akoha ba phakela; mi banona ba motse ba coa, go khatlantsa Bayeserela go tlabana mo sekakeñ, eona, le bathu botle ba eona ka motla o o laocoeñ; mi ga ea ka ea itse ha ba e laletse morago ga motse. ¹⁵ Mi Yehoshue le Bayeserela botle ba ipaea yaka ba khemethoa ha pele ga bona; mi ba tsaba ka tsela ea bogareganaga. ¹⁶ Mi bathu botle ba motse ba bilerioa mogo go ba khonatelela: mi ba khonatelela Yehoshue, mi ba gogoa ba coa mo motseñ. ¹⁷ Mi gabo go si monona ope eo o setseñ mo Ai, khotsa mo Betaela, eo o sa coeñ go sala Bayeserela morago: mi ba tlogela motse o atlame, mi ba khonatelela Bayeserela. ¹⁸ Mi Yehova a raea Yehoshue, Otlololela Ai lerumo ye le mo atleñ sa gago; gone ki tla o tsenya mo atleñ sa gago. Mi Yehoshue a

otlololela motse lerumo ye le le mo atleñ sa gague. ¹⁹ Mi balaleri ba akoha ba coga mo heloñ ga bona, mi ba taboga a sina otlolola atla sa gague: mi ba tsena mo motseñ, ba o thopa, ba akoha ba cuba motse ka molelo. ²⁰ Mi erile banona ba Ai ba leba kua morago, ba bona, mi bonañ, mosi oa motse o tlatlogela gorimo, mi ba reteleloa go tsabela kuanu le kua: mi Bayeserela ba ba le ba tsabela kua bogareñganaga, ba menogela bakhona-teriñ. ²¹ Mi ka Yehoshue le Bayeserela botle ba bona ha balaleri ba thopile motse, mi le mosi oa motse o tlatloga, ba menoga, ba khemetha banona ba Ai. ²² Mi ba bañue ba coa mo motseñ go ba khatlanetsa: mi ba bo ba le gare ga Bayeserela, bañue ka kuanu, bañue ka kua, mi ba ba khemetha ea tsamaea ba si ka ba saleloa ki ope le esiñ eo o phelañ. ²³ Mi khosi ea Ai ba e cuara e sa tserile, ba e isa go Yehoshue. ²⁴ Mi ga rihala Bayeserela ba sina uetsa go bolaea banni ba Ai botle, kua nageñ, le kua bogareñganaga, kua ba ba khonateleletseñ gona, mi ka botle ba sina rigoa ka boyetla yoa caka, ea tsamaea ba nyelerioa, Bayeserela ba boela go Ai botle, ba o khemetha ka boyetla yoa caka. ²⁵ Mi ga rihala, botle ba ba oañ ka tsatsi ye, eboñ banona le basari, e le le ba tueleve thousanda, eboñ bathu botle ba Ai. ²⁶ Gone Yehoshue ga a ka a bosa atla sa gague se o la a otlolola lerumo ka shona, ea tsamaea a senyetsa rure banni ba Ai botle. ²⁷ Mi Bayeserela ba ikhapela likhomu, le thopo tsa motse cosi, yaka huku ya ga Yehova ye o la a le laolela Yehoshue. ²⁸ Mi Yehoshue a hisa Ai, mi a o rihaha mokoaa ka bosakhutleñ, le tsenyego le ka yenu. ²⁹ Mi khosi ea Ai, a e pega mo setlareñ go ea matsiboeñ: mi ka go phirima letsatsi, Yehoshue a laola go pagolola serepa sa eona mo setlareñ, le go se latlela ha moyakoñ oa khoro ea motse, ba khobotlanya mokoaa o mogolu oa maye go shona, o o leñ le ka yenu. ³⁰ ¶ Ereha gona Yehoshue o agelañ Yehova Morimo oa Bayeserela aletara mo thabeñ ea Ebala, ³¹ Yaka Moshe motlañka oa Yehova o la a laola bana ba Yeserele, yaka go kuariloe mo bukeñ ea molao oa ga Moshe, eboñ aletara ea maye a a itekanetseñ a a sa betloañ ki ope: mi ba hiseletsa Yehova cupelo tsa phisho go eona, mi ba tlabela cupelo tsa tebogo. ³² Mi hoñ a kuala kualo loñue loa molao oa ga Moshe mo mayeñ, o o la a o kuala ha pele ga bana ba Yeserele. ³³ Mi Bayeserela botle, le bagolu ba bona, le likala, le basimegi ba bona, ba ema eintleñ e e ka kuanu le ka kua ea areke, ha pele ga baperiseti, eboñ Baleva, ba ba belegañ areke ea kholagano ea ga Yehova, le bona baeñ yaka ba ba tsecoeñ gae; eintla eñue ea bona go lebagana le thaba ea Gerisima, le eintla eñue ea bona go lebagana le thaba ea Ebala; gore ba tsegahatse bathu ba Yeserele pele, yaka Moshe motlañka oa ga Yehova a la a laola.

³⁴ Mi morago ga mouo a buisa mahuku a molao aotle, letsego le thogo, kaha cotleñ tsa ri kuariloeñ mo bukeñ ea molao. ³⁵ Gabo go si lehuku lepe ya cotle tse Moshe o la a li laola, ye Yehoshue o si kañ a li buisa ha pele ga phuthego eotle ea Bayeserela, le basari, le banyana, le baeñ ba ba sepelañ mo go bona.

KHAOLO 9.

9 MI ga rihala ka khosi cotle tse li li boseyeñ yonu yoa Yoredane, kua lithabaneñ, le kua megorogoroñ, le kua lintsiñ cotle tsa leoatle ye legolu, ye le lebaganyeñ le Lebanona, tsa Baheta, le Baamora, le Bakanana, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa, tsa utlua; ² Mi tsa iphuthela mogo go tlabana le Yehoshue, le Bayeserela ka boitlomo bo le boñue. ³ ¶ Mi ka banni ba Gibeona ba utlua se Yehoshue o se rihileñ Yeriko, le Ai. ⁴ Ba riha ka tsienco, mi ba ea ba ipaea e le baroñoi, mi ba tsa khetsi tse ri onetseñ ka esela tsa bona, le makuka a boyaloa, a a onetseñ a a phu-nyegileñ, a a tlamakelecoeñ; ⁵ Le litlaku tse ri onetseñ tse ri tlamakelecoeñ ha naoñ tsa bona, le aparo tse ri onetseñ go bona; mi liñkhue cotle tsa mohago oa bona tsa bo li omeletse li kobile. ⁶ Mi ba ea go Yehoshue kua botlaoleloñ yoa Gilegala, ba mo raea, le banona ba Bayeserela, Re coa mo hatsiñ ye le khakala; ki gona rihañ kholagano le rona. ⁷ Mi banona ba Bayeserela ba raea Baheva, Etlare khotsa lo bo lo nntse le rona: mi re tla riha kholagano le lona yañ? ⁸ Mi ba raea Yehoshue, ba re, Re batlañka benu. Mi Yehoshue a ba raea, Lo bo mañ? Mi lo coa kae? ⁹ Mi ba mo raea, Batlañka benu ba coa mo hatsiñ ye le khakala khakala, ka eintla ea leina ya ga Yehova Morimo oa gago: gone re utluile tumeri ea gague, le cotle tse o la a li riha mo Egepeto, ¹⁰ Le cotle tse o la a li rihela khosi li tu tsa Baamora, tse li li boseyeñ yoa Yoredane, eboñ Sihone khosi ea Heshbona, le Oge khosi ea Bashana, tse li li kua Ashetarota. ¹¹ Mi bagolu ba rona, le banni botle ba lehatsi ya rona, ba buile le rona, ba re, Tselañ loeto mohago, mi eañ lo ba khatlanetse, mi lo ba ree, Re batlañka ba lona: ki gona rihañ kholagano le rona. ¹² Señkhue se sa rona, re se tseile mohago se mothitho mo matluñ a rona, ka tsatsi ye re bolotseñ go tla go lona ka yeona; mi yana, bonañ, se omile, mi se kobile. ¹³ Mi makuka a boyaloa ua re a tlaritseñ, a la le masha: mi bonañ, a phunyegile: mi aparo tse tsa rona, le tlaku tsa rona, li onetse ka eto lo lo lelelele. ¹⁴ Mi banona ba cula ga mohago oa bona, mi ba si ka ba lopa molomo oa Yehova. ¹⁵ Mi Yehoshue a riha kagisho nabo, mi a riha kholagano nabo, go ba tserisa: mi khosana tsa kokoano tsa ba ikanela. ¹⁶ ¶ Mi ga rihala malatsi a teri a sina heta ba sina riha kholagano nabo, bu utlua ha ba agile gauhe le bona, le ba ba nntseñ mo go bona. ¹⁷ Mi bana ba Yeserele ba tloga, ba hitla kua metseñ ea bona ka tsatsi ya boteri. Mi metse ea bona e le le Gi beona, le Kefira, le Beërota, le Kireyata-yearima. ¹⁸ Mi bana ba Yeserele ba si ka ba e khemetha: gone khosana tsa kokoano li ba ikanetse ka Yehova Morimo oa Bayeserela. Mi kokoano eotle ea ñoñoregela likhosana. ¹⁹ Mi khosana cotle tsa raea

kokoano eotle, Re ba ikanetse ka Yehova Morimo oa Bayeserela: ki gona re sa kakeñ ra ba ama. ²⁰ Re tla ba rihela mo; re ba tserisa, gore bogale bo si ne go rona, ka eintla ea ikano e re e ba ikanetseñ. ²¹ Mi khosana tsa e raea; a ba tsele; mi a ba ne baremi likhoñ, le bagi metse ba kokoano eotle; yaka khosana tsa ba bulelela. ²² ¶ Mi Yehoshue a ba bitsa, mi a bua le bona, a re, Lo re tsieleritseñ, loa re, Re khakala khakala go lona; ka lo nntse mo go rona? ²³ Mi yana lo rogilo, mi ga go ope oa lona eo o tla thelerisioañ mo tihoñ ea go remela eintlu ea Morimo oa me likhoñ le go e gela metse. ²⁴ Mi ba araba Yehoshue, ba re, Ka gone go bulelecoe batlañka benu rure, kaha Yehova Morimo oa gago o la a laolela Moshe motlanka oa gague ka gona, go lo naea hatsi yeotle, le go senya banni botle ba lehatsi ha pele ga lona, mi ra boihela matselo a rona segolu ha pele ga lona, mi re rihile yalo. ²⁵ Mi yana, bona, re mo atleñ sa gago: u re rihe yaka gole molemo le tsiamo go uena. ²⁶ Mi a ba rihela yalo, mi a ba golola mo atleñ tsa bana ba Yeserele, gore ba si ba bolae. ²⁷ Mi Yehoshue a ba nela ka tsatsi ye, go na baremi likhoñ le bagi metse ba kokoano le aletara ea ga Yehova, le ka yenu, mo heloñ ha o la a tla a go itseñkela.

KHAOLO 10.

10 MI ga rihala, ka Adona-tse-deke khosi ea Yerusalema a utlua ha Yehoshue a thophile Ai, a o senyeritse rure; a rihetse Ai le khosi ea ona yaka a la a rihela Yeriko, le khosi ea ona; le kaha banni ba Gibeona ba rihileñ kagisho le Bayeserela, mi ba le mo go boña; ² Mi ba boiha segolu: gone Gibeona e le le motse o mogolu, yaka moñue oa metse ea bogosi, E, o lo le mogolu bogolu go Ai, le banona botle ba ona e le le ligañka. ³ Ki gona Adona-tse-deke, khosi ea Yerusalema o romelañ go Hohame khosi ea Heberona, le go Pirame khosi ea Yaremuta, le go Yafie khosi ea Lakisha, le go Dibere khosi ea Egelona, a re, ⁴ Tlañ go 'na, lo 'nthuse, gore re khemethe Gibeona: gone ba rihile kagisho le Yehoshue, le bana ba Yeserele. ⁵ Mi ga phuthega likhosi li faeve tsa Baamora, khosi ea Yerusalema, le khosi ea Heberona, le khosi ea Yaremuta, le khosi ea Lakisha, le khosi ea Egelona, cona, le lintua tsa cona cotle, tsa ea tsa tlaolelela Gibeona, tsa o tlasela. ⁶ ¶ Mi banona ba Gibeona ba romela go Yehoshue kua botlaoleloñ yoa Gilegala, ba re, U si repisetse batlañka ba gago atla sa gago: u tle go rona ka bonako, mi u re buluke, u re thuse: gone khosi tsa Baamora cotle tse ri nntseñ mo lithabeñ li re phuthegetse. ⁷ Yehoshue a coa Gilegala, ena, le batlabani botle nae, le ligañka tse ri nonohileñ cotle. ⁸ ¶ Mi Yehova a raea Yehoshue, U si ba boihe, gone ki ba tsentse mo atleñ sa gago: ga go ope oa bona eo o tla emañ ha pele ga gago. ⁹ Mi Yehoshue a hitla go bona ka coganeco, ka a coa Gilegala ka sigo yotle. ¹⁰ Mi Yehova a ba tsianya ha pele ga Bayeserela, a ba khemetha ka khemetho e kholu kua Gibeona, a ba khonatelela mo tseleñ ea mokoñ oa Beta-horona, a ba khemethela go ea Aseka, le go Makeda. ¹¹ Mi ga rihala ka ba tsaba ha pele ga Bayeserela, ka ba le mo phologoñ ea Beta-horona, Yehova a rigela lihako tse ri kima go bona li coa kua legorimoñ, le go ea kua Aseka, mi ba shua; ba, ba le ba shua ka lihako ba le bantsi bogolu go bona ba Bayeserela ba ba bolaileñ ka caka. ¹² ¶ Mi Yehoshue a bua le Yehova ka tsatsi ye Yehova o nelañ Baamora ha pele ga bana ba Yeserele, mi a bua ha pele ga maitlo a Bayeserela, a re, Letsatsi, u sisibale gorimo ga Gibeona; le khueri mo mogorogoroñ oa Ayalona. ¹³ Mi letsatsi ya sisibala, le khueri ea ema, ea tsamaea bathu ba ipushulose tsa baba ba bona. Se a ga sea kualoa mo bukeñ ea Ashere? Mi letsatsi ya emagare ga legorimo, mi le sa akohe go phirima ekane e le ka tsatsi yeotle. ¹⁴ Mi gabo go si tsatsi lepe yaka ye pele ga yeona, khotsa morago ga yeona, ye Yehova o reritseñ koru ea monona ka yeona: gone Yehova a tlabanela Bayeserela. ¹⁵ ¶ Mi Yehoshue le Bayeserela botle ba na nae, ba boela kua botlaoleloñ yoa Gilegala.

¹⁶ Mi khosi li faeve tse li tsa tsaba tsa icuba mo moñoboñ kua Makeda. ¹⁷ Mi ga buleloa go Yehoshue, ga tua, Likhosi li faeve li bonyoe li icubile mo moñoboñ kua Makeda. ¹⁸ Mi Yehoshue, a re, Hirikolelañ molomo oa moñobo maye a magolu, mi emisañ banona ha go ona go li lebela. ¹⁹ Mi lona lo si riego, mi lo khonatelele baba ba lona, lo bolae ba ba morago ga bona; si ba leseñ go tseña mo metseñ ea bona: gone Yehova Morimo oa lona o ba tsentse mo atleñ tsa lona. ²⁰ Mi ga rihala ka Yehoshue le bana ba Yeserele ba sina khutla go ba khemetha ka khemetho e kholukholu, ea tsamaea ba nyelerioa, masalela a a setseñ a bona a tseña mo metseñ e e hemecoeñ. ²¹ Mi bathu botle ba boela go Yehoshue kua botlaoleloñ kua Makeda ka kagisho: gabo go si ope eo o la a lelenyetsa moñue oa bana ba Yeserele loleme loa gague. ²² Mi Yehoshue a re, Bulañ molomo oa moñobo, mi lo 'nntsetse khosi tse, tse li kua moñoboñ. ²³ Mi ba riha yalo, mi ba mo entsetsa khosi li faeve tse mo moñoboñ, eboñ khosi ea Yerusalema, le khosi ea Heberona, le khosi ea Yaremuta, le khosi ea Lakisha, le khosi ea Egelona. ²⁴ Mi ga rihala ka ba entsetsa Yehoshue khosi li faeve tse, Yehoshue a bitsa banona ba Bayeserela botle, mi a raea balaori ba batlabani ba ba eañ nae, a re, Atamelañ, lo bee nao tsa lona ha thamoñ tsa likhosi tse. Mi ba atamela ba baea nao tsa bona ha thamoñ tsa cona. ²⁵ Mi Yehoshue a ba raea, Si boiheñ, mi lo si rerege, thatahalañ, mi lo nonohale: gone Yehova o tla rihela baba ba lona botle yalo ba lo tlabanañ nabo. ²⁶ Mi morago ga mouo Yehoshue a li bolaea, a li gonola, a li pega mo litlareñ li faeve; mi tsa pagama mo litlareñ go ea matsiboeñ. ²⁷ Mi ga rihala ka go phirima letsatsi, Yehoshue a laola, mi ba li pagolola mo litlareñ, ba li rigela mo moñoboñ o li tsa icuba go ona, mi ba baea maye a magolu mo molomoñ oa moñobo, mi a gona le ka yenu. ²⁸ ¶ Mi Yehoshue a thopa Makeda ka tsatsi ye, mi a khemetha ba ona ka boyetla yoa caka, le khosi ea ona a e senyetsa rure, bona, le bathu ba ba go ona botle: a si ka a lesa ope eo o setseñ: mi a rihela khosi ea Makeda yaka a la a rihela khosi ea Yeriko. ²⁹ Ereha gona Yehoshue, le Bayeserela botle ba na nae, ba coañ Makeda, ba khabaganyetsa Libena, mi ba tlasela Libena: ³⁰ Mi Yehova a tsenya le ona le khosi ea ona mo atleñ tsa Bayeserela: mi a o khemetha ka boyetla yoa caka, le bathu botle ba ba go ona; a si ka a lesa ope eo o setseñ go ona; mi a rihela khosi ea ona yaka a la a rihela khosi ea Yeriko. ³¹ ¶ Mi Yehoshue a coa Libena le Bayeserela botle ba na nae, ba khabaganyetsa Lakisha, mi ba o tlaolelela, ba o tlasela: ³² Mi Yehova a tsenya Lakisha mo atleñ tsa Bayeserela, ba o thopa ka tsatsi ya bo-tu, mi ba o khemetha ka boyetla yoa caka, le bathu botle ba ba go ona, kaha cotleñ tse o la a

li rihela Libena. ³³ ¶ Ereha gona Horame khosi ea Gesera o eañ go thusa Lakisha; mi Yehoshue a mo khemetha, le bathu ba gague ea tsamaea a si ka a mo lesetsa ope. ³⁴ ¶ Mi Yehoshue a coa Lakisha a khabaganyetsa Egelona le Bayeserela botle ba na nae; mi ba o tlaolelela, ba o tlasela. ³⁵ Mi ba o thopa ka tsatsi ye, mi ba o khemetha ka boyetla yoa caka, le bathu botle ba ba go ona a ba senyetsa rure ka tsatsi ye, kaha coteñ tse o la a li rihela Lakisha. ³⁶ Mi Yehoshue a coa Egelona, a ea Heberona le Bayeserela botle ba na nae; mi ba o tlasela. ³⁷ Mi ba o thopa, ba o khemetha ka boyetla yoa caka, le khosi ea ona, le metse ea ona eotle, le bathu botle ba ba go ona; a si ka a lesa ope, kaha coteñ tse o la a li rihela Egelona; a o senyetsa rure le bathu botle ba ba go ona. ³⁸ ¶ Mi Yehoshue a boela Debira, le Bayeserela botle ba na nae, mi ba o tlasela: ³⁹ Mi a o thopa, le khosi ea ona, le metse ea ona eotle; mi ba e khemetha ka boyetla yoa caka, mi ba senyetsa rure bathu botle ba ba go eona; a si ka a lesa ope: a rihela Debira le khosi ea eona, yaka o la a rihela Heberona; le yaka o la a rihela Libena, le khosi ea ona. ⁴⁰ ¶ Mi Yehoshue a khemetha hatsi ya lithaba yeotle, le ya Souta, le ya mogorogoro, le ya likelelo, le khosi tsa aona cotle: a si ka a lesa ope, mi a senyetsa rure botle ba ba nañ le moea, yaka Yehova Morimo oa Bayeserela o la a laola. ⁴¹ Mi Yehoshue a ba khemetha, go simolola ka Kadesha-barenea, le go ea kua Gasa, le lehatsi ya Goshena yeotle, le go ea kua Gibeona. ⁴² Mi khosi tse cotle, le lehatsi ya cona Yehoshue a li cuarela goñue, gone Yehova Morimo oa Bayeserela o la a tlabanela Bayeserela. ⁴³ Mi Yehoshue a boela kua botlaoleloñ yoa Gilegala, le Bayeserela botle ba na nae.

KHAOLO 11.

11 MI ga rihala ka Yabine khosi ea Hatsora a utlua tseuo, a romela go Yobabe khosi ea Madona, le go khosi ea Shimerona, le go khosi ea Akasafa, ² Le go khosi tse li li eintleñ ea Noretta mo lithabeñ, le mo likakeñ tse ri mo eintleñ ea Souta ea Kinerota, le kua mogorogoroñ, le kua Nafota-dora oa Ueseta, ³ Le kua Bakanana, kua Iseta le kua Ueseta, le kua Baamora, le Baheta, le Baperesa, le Bayebusa, ba ba mo lithabeñ, le Baheva, ba ba kua tlatse ga Heremona mo hatsiñ ya Mitsepa. ⁴ Mi ba bolola, bona, le lintua tsa bona cotle nabo, bontsi yoa bathu yo bo cuanañ le moshaua o o ha losiñ loa leoatle ka bontsi, le lipitse le licariota li lintsintsi. ⁵ Mi khosi tse cotle tsa kokoañoa, mi tsa tla, tsa tlaolela mogo nokeñ tsa Meroma, go tlabana le Bayeserela. ⁶ ¶ Mi Yehova a raea Yehoshue, a re, U si boihe ha pele ga bona: gone ki tla ba nela ha pele ga Bayeserela, ba bola@loe botle, ka ka moshe gontse yaka gontse yana: lo ragole mesiha ea pitse tsa bona, mi lo hise cariota tsa bona ka molelo. ⁷ Mi Yehoshue le batlabani botle ba na nae, ba ba bololela ba le mo nokeñ tsa Meroma ka coganeco; mi ba ba phagelela. ⁸ Mi Yehova a ba tsenya mo atleñ tsa Bayeserela, mi ba ba khemetha, ba ba khonatelela go hitla Tsidona o mogolu, le go ea kua Miserefota-maima, le go ea kua mogorogoroñ oa Mitsepa kua Iseta; mi ba ba khemetha ba tsamaea ba si ka ba lesa ope oa bona. ⁹ Mi Yehoshue a ba rihela yaka Yehova a mo reile, a ragola mesiha ea pitsa tsa bona, a hisa cariota tsa bona ka molelo. ¹⁰ ¶ Mi Yehoshue a boea ka motla ouo, a thopa Hatsora, mi a bolaea khosi ea ona ka caka: gone erile pele Hatsora e le le tlogo ea magosi aotle ua. ¹¹ Mi ba khemetha bathu botle ba ba go ona ka boyetla yoa caka, ka go o senyetsa rure: mi go si ka ga sala ope eo o nañ le moea: mi ba hisa Hatsora ka molelo. ¹² Mi metse ea khosi tseuo eotle, le khosi tsa eona cotle, Yehoshue a e thopa, a e khemetha ka boyetla yoa caka, a e senyetsa rure, yaka Moshe, motlañka oa ga Yehova, a la a laola. ¹³ Mi Bayeserela ba si ka ba hisa ope oa metse e e emeñ mo thabaneñ tsa eona, ha e si Hatsora osi; Yehoshue a o hisa. ¹⁴ Mi bana ba Yeserele ba ikhapela thopo eotle le likhomu cotle tsa metse euo; mi ba khemetha bathu botle ka boyetla yoa caka, ea tsamaea ba ba senya, mi ba si ka ba lesa ope eo o nañ le moea. ¹⁵ Yaka Yehova o la a laola Moshe motlañka oa gague, Moshe a laolela Yehoshue yalo, mi Yehoshue a riha yalo; a si ka a hapoga sepe sa cotle tse Yehova o la a li laolela Moshe. ¹⁶ ¶ Mi Yehoshue a thopa hatsi ye yeotle, eboñ lithaba, le eintla ea Souta eotle, le lehatsi yeotle ya Goshena, le likaka tsa mogorogoro, le likaka le lithaba tsa Bayeserela, le megorogoro ea cona: ¹⁷ Go simolola ka thaba ea Hala-

ka, e e eañ Seira, le go ea kua Baala-gada, mo mogorogoroñ oa Lebanona kua tlatse ga thaba ea Heremona: mi a cuara likhosi cotle, mi a li bolaea, a li gonola. ¹⁸ Mi Yehoshue a tlabana le khosi cotle tseuo ka malatsi mantzi. ¹⁹ Gabo go si motse ope o o lo oa riha kagisho le bana ba Yeserele, ha e si Baheva, banni ba Gibeona: ba e thopa eotle ka tlabano. ²⁰ E le le ga Yehova go thatahatsa pelu tsa bona, gore ba khatlantse Bayeserela ka tlabano, gore a ba senyetse rure, gore ba si bone boicuarelo, mi gore a ba senye, yaka Yehova o la a laola Moshe. ²¹ ¶ Mi Yehoshue a khaola Baanaka mo motleñ ouo mo lithabeñ tsa Heberona, le tsa Debira, le tsa Anaba, le mo thabeñ tsa Bayuda cotle, le mo thabeñ tsa Bayeserela cotle: Yehoshue a ba senyetse rure le metse ea bona. ²² Go si ka ga sala ope oa Baanaka mo hatsiñ ya bana ba Yeserele: ga sala kua Gasa, le kua Gata, le kua Ashedoda eosi. ²³ Mi Yehoshue a thopa lehatsi yeotle, kaha cotleñ tse Yehova o la a li bua le Moshe: mi Yehoshue a le nela bana ba Yeserele boshua, kaha likabeloñ tsa bona, le kaha licoñ tsa bona. Mi lehatsi ya iketla mo tlabanoñ.

KHAOLO 12.

12 MI tse ki likhosi tsa lehatsi tse bana ba Yeserele ba le ba li khemetha, tse hatsi ya cona ba le ruañ boseyeñ yoa Yoredane, eintleñ ea botlabatsatsi, go simolola ka molacoana oa Arenona le go ea kua thabeñ ea Heremona, le likaka cotle tsa Iseta: ² Sihone khosi ea Baamora, eo o la a nna mo Heshebona, eo o la a busa go simolola ka Aroera, o o leñ ha losiñ loa molacoana oa Arenona, le go simolola ka legare ya molacoana, le eintla eñue ea Gileada, le go ea kua molacoaneñ oa Yaboka, o o leñ moleloane oa bana ba Amone; ³ Le sekaka go simolola kua eintleñ ea Iseta ea leoatle ya Kinerota, le go ea kua leoatleñ ya sekaka, eboñ Leoatle ya Lecoai kua Iseta, ha tseleñ e e eañ Beta-yeshimota; eintleñ ea Souta, kua tlatse ga Ashedoda-pisega; ⁴ Le moleloane oa ga Oge khosi ea Bashana, eo o la le lesalela ya Barefaia ba ba le ba nna mo Ashetarota le mo Edereia, ⁵ Eo o la a busa thaba ea Heremona, le Saleka, le Bashana otle, le kua moleloaneñ oa Bayeshura le oa Bamakata, le eintla eñue ea Gileada, le moleloane oa ga Sihona khosi ea Heshebona. ⁶ Moshe motlañka oa ga Yehova le baua ba Yeserele ba le ba li khemetha; mi Moshe motlañka oa ga Yehova o la a naea hatsi yeuo Barubena, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase go na boshua. ⁷ ¶ Tse ki khosi tsa lehatsi, tse Yehoshue le bana ba Yeserele ba li khemethileñ kua boseyeñ yonu yoa Yoredane yoa Ueseta, go simolola ka Baala-gada mo mogorogoroñ oa Lebanona, le go ea kua thabeñ ea Halaka, e e eañ go Seira: mi Yehoshue a le naea lico tsa Bayeserela, go na boshua kaha likabeloñ tsa cona; ⁸ Mo lithabeñ, le mo megorogoroñ, le mo likakeñ, le mo likeleloñ le mo magareñganaga kua eintleñ ea Souta; tsa Baheta, le Baamora, le Bakanana, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa. ⁹ Khosi ea Yeriko, e le eñue; khosi ea Ai o o ha eintleñ ea Beta-ela, e le eñue; ¹⁰ Khosi ea Yerusalema, e le eñue; khosi ea Heberona, e le eñue; ¹¹ Khosi ea Yaremuta, e le eñue; khosi ea Lakisha e le eñue; ¹² Khosi ea Egelona, e le eñue; khosi ea Gesera, e le eñue; ¹³ Khosi ea Debira, e le eñue; khosi ea Gedera, e le eñue; ¹⁴ Khosi ea Horema, e le eñue; khosi ea Arada, e le eñue; ¹⁵ Khosi ea Libena, e le eñue; khosi ea Adulama, e le eñue; ¹⁶ Khosi ea Maketa, e le eñue; khosi ea Beta-ela, e le eñue; ¹⁷ Khosi ea Tapua, e le eñue; khosi ea Hefera, e le eñue; ¹⁸ Khosi ea Afeka, e le eñue; khosi ea Lasharona, e le eñue; ¹⁹ Khosi ea Madona, e le eñue; khosi ea Hatsora, e le eñue; ²⁰ Khosi ea Shemerona-merona, e le eñue; khosi ea Akeshafa, e le eñue; ²¹ Khosi ea Tanaka, e le eñue; khosi ea Megido, e le eñue; ²² Khosi ea Kedesha, e le eñue; khosi ea Yokeneama oa Karemela, e le eñue; ²³ Khosi ea Dora, ea Nafotadora, e le eñue; khosi ea

merahe ea Gilegala, e le eñue; ²⁴ Khosi ea Tiretsa, e le eñue; khosi tse cotle li terete-uan.

KHAOLO 13.

13 MI Yehoshue a bo a cohetse, mi a le malatsi mantsi; mi Yehova a mo raea, U cohetse, u malatsi mantsi, mi go setse lehatsi ye legolu bogolu go ruioa. ² Hatsi ye ki yeona ye le setseñ: meleloane eotle ea Bafiliseta, le Geshura otle, ³ Go simolola ka Sihora, o o ha pele ga Egepeto, le kua moleloaneñ oa Ekerona, eintleñ ea Noreta, e e kaioañ ea Bakanana: eboñ khosana li faeve tsa Bafiliseta; eboñ Bagasa, le Baashedoda, le Baeshekelona, le Bagita, le Baekerona, le Baava: ⁴ Le lehatsi yeotle ya Bakanana, eintleñ ea Souta, le Meara o o ha Batsidoneñ, go hitla Afeka le kua meleloaneñ ea Baamora: ⁵ Le lehatsi ya Bagibela, le Lebanona eotle, eintleñ ea botlabatsatsi, go simolola ka Baalagada o o kua tlatse ga thaba ea Heremona, le kua botsenoñ yoa Hamata. ⁶ Botle ba ba nntseñ mo lithabeñ, go simolola ka Lebanona, le kua Miserefo-ta-maima, le Batsidona botle, bauo ki tla ba leleka ha pele ga bana ba Yeserele: mi uena, u le ruisa bana ba Yeserele go na boshua, yaka ki gu laotse: ki gona gosi. ⁷ Mi yana, u abele lico li naene le eintla eñue ea loco loa Manase hatsi ye go na boshua. ⁸ Gone Barubena le Bagada, ba le ba bona boshua yoa bona yo Moshe o la a bo ba naea kua boseyeñ yoa Yoredane, eintleñ ea Iseta, yaka Moshe motlañka oa ga Yehova a bo ba neile; ⁹ Go simolola ka Aroera o o mo losiñ loa mola-coana oa Arenona, le motse o o ha gare ga mola-coana, le loba lotle loa Medeba, le kua Dibona; ¹⁰ Le metse eotle ea ga Sihone khosi ea Baamora, eo o la a busa mo Heshebona, le kua moleloaneñ oa bana ba Amone; ¹¹ Le Gileada, le moleloane oa Bageshura, le Bamakata, le thaba ea Heremona eotle, le Bashana otle, le kua Saleka; ¹² Le bogosi yoa Oge yotle yo bo mo Bashaneñ, eo o la a busa mo Ashetarota, le kua Edereia, eo o la le lesalela ya Barefaia, ba Moshe o la a ba khemetha, a ba leleka. ¹³ Mi bana ba Yeserele ba si ka ba leleka Bageshura, le Bamakata: mi Bamakata ba nntse mo Bayesereleñ le ka yenu. ¹⁴ Mi loco loa Leve losi ga a ka a lo naea boshua: cupelo tsa ga Yehova Morimo oa Bayeserela tsa phisho, ki cona boshua yoa bona, yaka a la a ba raea. ¹⁵ ¶ Mi Moshe a naea loco loa bana ba Rubene boshua kaha tsikeñ tsa bona. ¹⁶ ¶ Mi moleloane oa bona o lo oa simolola ka Aroera, o o mo losiñ loa molacoana oa Arenona, le motse o o ha gare ga molacoana, le loba lotle go ea Medeba; Le Heshebona, le metse ea eona eotle e e mo loboefñ; Dibona le Bamotabaala, le Beta-baala-meona, ¹⁸ Le Yahatsa, le Kedemota, le Mefata, ¹⁹ Le Kireyataima, le Sibema, le Tsareta-shahara o o mo thabeñ ea mogorogoro, ²⁰ Le Beta-peora, le Ashedota-pisega, le Beta-yeshimota, ²¹ Le metse eotle ea loba, le bogosi yeotle yoa ga Sihone, khosi ea Baamora, eo o la a busa

mo Heshebona, eo Moshe, o la a molaea, le cona khosana tsa Midiana, eboñ Eve, le Rekeme, le Tsure, le Hure, le Rebe, khosana tsa Sihone, banni ba lehatsi. ²² ¶ Le ena Balame moroa Beore, moitseanape, bana ba Yeserele ba molaea ka caka mo go bona ba ba bo-lailoeñ ki bona. ²³ Mi moleloane oa bana ba Rubene e le le Yoredane, le moleloane oa ona. Youo e le le boshua yoa bana ba Rubene kaha tsikeñ tsa bona, metse, le metsana ea eona. ²⁴ Mi Moshe a naea loco loa Gade boshua, eboñ bana Gade kaha tsikeñ tsa bona. ²⁵ Mi Yasera e le le moleloane oa bona, le metse eotle ea Gileada, le eintla eñue ea hatsi ya bana ba Amone, le Aroera o o ha pele ga Raba; ²⁶ Le go simolola ka Heshebona le kua Ramata-mitsepa, le Betonima; le go simolola ka Mahanaima, le kua moleloaneñ oa Debira. ²⁷ Le mo mogorogoroñ oa Beta-arama, le Beta-nimera, le Sukota, le Tsafona, e e setseñ ea bogosi yoa Sihone, khosi ea Heshebona, Yoredane le moleloane oa ona, le kua khutloñ sa leoatile ya Kinereta, kua boseyeñ yoa Yoredane eintleñ ea Iseta. ²⁸ Youo e le le boshua yoa bana ba Gade kaha tsikeñ tsa bona, metse, le metsana ea eona. ²⁹ ¶ Mi Moshe a naea eintla eñue ea loco loa Manase boshua; mi yoa eintla eñue ea loco loa bana ba Manase kaha tsikeñ tsa bona ki yo. ³⁰ Mi moleloane oa bona o lo oa simolola ka Mahanaima, le Bashana otle, le bogosi yoa Oge khosi ea Bashana yotle, le metse ea Yaira eotle e e mo Bashaneñ, eboñ metse e sekeste: ³¹ Le eintla eñue ea Gileada, le Ashetarota, le Edereia, metse ea bogosi yoa Oge mo Bashaneñ, euo ea neoa bana ba Makire moroa Manase, eboñ eintla eñue ea bana ba Makire kaha tsikeñ tsa bona. ³² Ua ki aona ua Moshe o la a abela boshua mo likakeñ tsa Moaba, kua boseyeñ yoa Yoredane oa Yeriko, eintleñ ea Iseta. ³³ Mi Moshe ga a ka a naea loco loa Leve boshua: Yehova Morimo oa Bayeserela, ki ena boshua yoa bona, yaka a la a ba raea.

KHAOLO 14.

¹⁴ MI ua ki aona ua bana ba Yeserele ba le ba a rua mo hatsiñ ya Kanana, ua Eleasare moperiseti, le Yehoshue moroa Nune, le tlogotlogo tsa bo-rara ba lico tsa bana ba Yeserele, ba a ba ruisitseñ. ² Boshua yoa lico li naene le eintla eñue ea loco, e le le ka kelero, yaka Yehova a la a laola ka eintla ea Moshe. ³ Gone Moshe o la a naea boshua yoa lico li tu le eintla eñue ea loco kua boseyeñ yoa Yoredane; mi a si ka a naea Baleva boshua bope go bona. ⁴ Gone bana ba Yosefe e le le lico li tu, eboñ loa Manase le loa Eferaima: mi ba si ka ba naea Baleva kabelo mo hatsiñ, ha e si metse ea go nnoa, le lintlana tsa eona tsa khomu tsa bona le tsa lithoto tsa bona. ⁵ Bana ba Yeserele ba riha yaka Yehova o la a laola Moshe, mi ba abalana lehatsi. ⁶ ¶ Mi bana ba Yude ba atamela Yehoshue kua Gilegala: mi Kalebe moroa Yefune oa Mokenesa, a mo raea, Ua itse se Yehova o la a se raea Moshe, monona oa Morimo, kaga me le uena kua Kadesha-barenea. ⁷ Ki le ki le oa nyaga li forte, ka Moshe, motlañka oa ga Yehova a 'nthoma go coa Kadesha-barenea go tloa lehatsi; mi ka mo leretse karabo yaka gole gole mo peluñ ea me. ⁸ Mi bana ba ga rre ba ba le ba ea le 'na, ba tlapolosa pelu tsa bathu: mi 'na ka sala Yehova Morimo oa me morago ka botlalo. ⁹ Mi Moshe o ikane ka tsatsi yeuo, a re, Rure, hatsi ye nao tsa gago li le gatileñ, le tla na boshua yoa gago, le yoa bana ba gago ka bosakhutleñ, gone u setse Yehova Morimo oa me morago ka botlalo. ¹⁰ Mi yana, bona, Yehova o 'ntserisitse yaka a la a bua; mi yana go hetile nyaga li forte-faeve morago ga tsatsi ye Yehova o buileñ lehuku ye le Moshe ka yeona, ka Bayeserela ba sa sepele bogareñganaga: mi bona, ki oa nyaga li eite-faeve ka yenu. ¹¹ Mi ki sa le thata ka yenu, yaka ki le kintse mo tsatsiñ ye Moshe o la a 'nthoma; yaka nonoho ea me e le entse, nonoho ea me e santse yalo le yana, go tlabana, le go bolola, le go goroga. ¹² Mi yana, 'nnaea thaba tse, tse Yehova o la a bua ga cona ka tsatsi yeuo; go e u lu ua utlua ka tsatsi yeuo ha Baanaka ba le ba le gona, le metse ea ona e le megolu, e hemecoe: ha Yehova a tla na le 'na yaka Yehova o buile, ki tla ba leleka. ¹³ Mi Yehoshue a mo tsegahatsa, mi a naea Kalebe moroa Yefune Heberona go na boshua. ¹⁴ Yalo Heberona oa na boshua yoa ga Kalebe moroa Yefune oa Mokenesa, le ka yenu, gone a sala Yehova Morimo oa Bayeserela morago ka botlalo. ¹⁵ Mi leina ya ga Heberona ya bo e le le Kireyata-areba; mi Arebe e le le monona eo mogolu mo Baanakeñ. Mi lehatsi ya iketla mo tlabanoñ.

KHAOLO 15.

15 E, E le le kabelo ea loco loa bana ba Yude kaha tsikeñ tsa bona; eboñ moleloane oa Edoma, le bogareganaga yoa Tsina yoa Souta; e, e le le sekhutlo ha eintleñ ea Souta. ² Mi moleloane oa bona oa Souta o lo oa simolola ka losi loa Leoatle ya Lecoai, le ka sekhonu se se lebaganyeñ le Souta: ³ Mi o lo o ea ha eintleñ ea Souta go ea mokoñye oa Akerabima, oa khabaganyetsa Tsina, mi oa tlatloga ha eintleñ ea Souta ea Kadesha-barenea, oa khabaganyetsa Hetsserona, mi oa tlatlogela Adara, oa rikologa Kareka: ⁴ Oa khabaganyetsa Atsemona, mi oa hitla kua molacoaneñ oa Egepeto; mi khutlo tsa moleloane o, e le le ha leoatleñ. O, o lo o le moleloane oa bona oa Souta. ⁵ Mi moleloane oa Iseta e le le Leoatle ya Lecoai, le kua khutloñ sa Yoredane. Mi moleloane o o ha eintleñ ea Noreta oa simolola ka loleme loa leoatle, ha khutloñ sa Yoredane: ⁶ Mi moleloane o lo o tlatlogela Beta-hogela, mi oa khabaganyetsa ha eintleñ ea Noreta ea Beta-araba; mi moleloane o lo o tlatlogela ha hikeñ ya Bohane moroa Rubene: ⁷ Mi moleloane o lo o tlatloga ka mogorogoro oa Akora oa ea Debira, mi o lebanye le Noreta ea Gilegala, o o lebaganyeñ le mokoñ oa Adu-mima, o o ha eintleñ ea Souta ea molacoana: mi moleloane o lo o khabaganyetsa mo nokeñ tsa Ena-shemsha, mi khutlo tsa ona e le le ha Ena-rogela: ⁸ Mi moleloane o lo o tlatloga ka mogorogoro oa moroa Hinome, ha eintleñ ea Souta ea Yebusa; o ko ona Yerusalem: mi moleloane o lo o tlatlogela kua tlореñ ea thaba e e ha pele ga mogorogoro oa Hinome kua Ueseteñ, o o ha khutloñ sa Noreta sa mogorogoro oa Barefaia: ⁹ Mi moleloane o lo o raloa go simolola ka tlora ea thaba le kua mocoeriñ oa metse ea Nefetoa, le go ea kua metseñ ea thaba tsa Eferona; mi moleloane o lo o raleloa kua Baala o o leñ Kireyatayearima: ¹⁰ Mi moleloane o lo o rikologa ka Baala oa hitla kua thabeñ tsa Seira ha eintleñ ea Ueseta, oa khabaganyetsa kua eintleñ ea Noreta ea thaba ea Yearima, o e leñ Kesalona, oa hologela Bete-shemsha, oa khabaganyetsa Timena. ¹¹ Mi moleloane o lo o ea kua eintleñ ea Noreta ea Ekerona: mi moleloane oa raleloa Shikoroñ, mi oa khabaganyetsa kua thabeñ ea Baala, mi oa coela go Yabeneela; mi khutlo tsa moleloane e le le ha leoatleñ. ¹² Mi moleloane oa Ueseta e le le go leoatleñ ye legolu, ha losiñ loa yeona. O ki moleloane oa bana ba Yude tikologoñ, kaha tsikeñ tsa bona. ¹³ ¶ Mi Kalebe, moroa Yefune, o la a naea kabelo mo banеñ ba Yude, kaha molomoñ oa Yehova go Yehoshue, eboñ motse oa Arebe, ra Anake, o o leñ Heberona. ¹⁴ Mi Kalebe a leleka bomoroa Anake ba teri gona, eboñ Sheshaie, le Ahimane, le Talemaie, bana ba Anake. ¹⁵ Mi a tloga gona a ea kua banniñ ba Debira: mi leina

ya ga Debira ea bo e le le Kireyata-sefera pele. ¹⁶ ¶ Mi Kalebe a re, Eo o khemethañ Kireyata-sefera a o thopa, eo, ki tla mo naea Akese moroariake go na mogatse. ¹⁷ Mi Oteniele, moroa Kenase, monna oa Kalebe a o thopa: mi a naea Akese moroari@ go na mogatse. ¹⁸ Mi ga rihala ka a ea kua mononeñ a mo tlotloletsa go lopa rague naga: mi a phola mo eseleñ; mi Kalebe a mo raea, U ratañ? ¹⁹ Mi a re, U 'nnee letsego; gone u 'nneile naga ea Souta; u 'nnee le eona mecoeri ea metse. Mi a mo naea mecoeri ea kua gorimo, le mecoeri ea kua tlatse. ²⁰ ¶ Yo ki boshua yoa loco loa bana ba Yude, kaha tsikeñ tsa bona. ²¹ Mi metse ea khutlo ea loco loa bana ba Yude, kua moleloaneñ oa Edoma ha eintleñ ea Souta, e le le Kabetseela, le Edera, le Yagura, ²² Le Kina, le Dimona, le Adada, ²³ Le Kedesha, le Hatsora, le Itenana, ²⁴ Le Sifa, le Telema, le Bealota, ²⁵ Le Hatsora-hadata, le Keriota-hetsereona, o o leñ Hatsora, ²⁶ Le Amama, le Shema, le Molada, ²⁷ Le Hatsara-gada, le Heshemona, le Beta-paleta, ²⁸ Le Hatsara-shuala, le Berasheba, le Biseyoteya, ²⁹ Le Baala, le Yima, le Atsema, ³⁰ Le Eletolada, le Kesila, le Horema, ³¹ Le Tsikelaga, le Mademana, le Sansana. ³² Le Lebaota, le Shilehima le Aina, le Rimona: metse eotle e, e le le e tuente-naene le metsana ea eona: Mi e e mo mogorogoroñ, e le le Eshetaola, le Tsorea, le Ashena, ³⁴ Le Sanoa, le Ena-ganima, le Tapua, le Enama, ³⁵ Le Yaremuta, le Adulama le Soko, le Aseka, ³⁶ Le Sharaima, le Aditaima, le Gedera, le Gederotaima; eboñ metse e forten le metsana ea eona; ³⁷ Le Tsenana, le Hadasha, le Migedala-gada, ³⁸ Le Dileana, le Mitsepa, le Yoketela, ³⁹ Le Lakisha, le Botsekata, le Egelona, ⁴⁰ Le Kabona, le Lahemasa, le Kitelisha, ⁴¹ Le Gederota, le Beta-dagona, le Naama, le Makeda; eboñ metse e sekestén le metsana ea eona: ⁴² Libena, le Etera, le Ashana, ⁴³ Le Yifeta, le Ashena, le Netseba, ⁴⁴ Le Keila, le Akesiba, le Maresha; eboñ metse e naene le metsana ea eona: ⁴⁵ Ekerona, le metse le metsana ea eona: ⁴⁶ Le go simolola ka Ekerona, le go ea kua leoatleñ, le eotle e e ha heloñ ga Ashedoda le metsana ea eona: ⁴⁷ Ashedoda le metse le metsana ea ona; Gasa le metse le metsana ea ona, le kua molacoaneñ oa Egepeto, le leoatle ye legolu, le ha losiñ loa yeona. ⁴⁸ ¶ Me e e mo lithabeñ, e le le Shamira, le Yatira, le Soko, ⁴⁹ Le Dana, le Kireyata-sana, o e leñ Dibera, ⁵⁰ Le Anaba, le Eshetemo, le Anima. ⁵¹ Le Goshena, le Holona, le Gilo; eboñ metse e eleven le metsana ea eona: ⁵² Araba, le Duma, le Esheana, ⁵³ Le Yanuma, le Beta-tapua, le Afeka, ⁵⁴ Le Humeta, le Kireyata-areba o e leñ Heberona, le Tsiora; eboñ metse e naene le metsana ea eona: ⁵⁵ Le Maona, le Karemela, le Sifa, le Yuta, ⁵⁶ Le Yisereela, le Yakedeama, le Sanoa, ⁵⁷ Le Kaena, le Gibeaa, le Timena; eboñ metse e ten le metsana ea eona: ⁵⁸ Le Halehula, le Be-

ta-tsuru, le Gedara, ⁵⁹ Le Marata, le Beta-anota, le Eletekona: eboñ metse e sekese le metsana ea eona: ⁶⁰ Kireyata-baala, o e leñ Kireyata-yearima, le Raba; eboñ metse e tu le metsana ea eona. Mi e e bogareñganaga, e le le Beta-araba, le Midina, le Sekaka. ⁶² Le Nibeshana, le motse oa lecoai, le Ena-geda; eboñ metse e sekese le metsana ea eona. ⁶³ ¶ Mi bana ba Yude ba le ba reteleloa go leleka Bayebusa banni ba Yerusalema: mi Bayebusa ba nntse le bana ba Yude kua Yerusalema le ka yenu.

KHAOLO 16.

16 MI kabelo ea bana ba Yosefe ea coa mo Yoredaneñ oa Yeriko, ea ea kua nokeñ ea Yeriko ha einleñ ea Iseta, le kua bogareñganaga yo bo coañ Yeriko ka thaba tsa Betaela, ² Mi ea coa Beta-ela ea ea Lusa, mi ea khabaganyetsa kua moleloaneñ oa Arekia, oa hitla Atarota, ³ Mi ea hologela kua moleloaneñ oa Yafeleta ha eintleñ ea Ueseta, le kua moleloaneñ oa Beta-horona oa kua tlatse, le kua Gesera: mi khutlo tsa eona li ha leoatlēñ. ⁴ Mi bana ba Yosefe, eboñ Bamanasa le Baferaima ba rua boshua yoa bona. ⁵ ¶ Mi moleloane oa bana ba Eferaima kaha tsikeñ tsa bona ko ona o: moleloane oa boshua yoa bona ha eintleñ ea Iseta, e le le Atarota-adara, oa hitla Beta-horona oa kua gorimo; ⁶ Mi moleloane oa coela kua leoatlēñ, ha go Mikemeta ha eintleñ ea Noreta: mi moleloane oa rikologela Iseteñ go Tanata-shilo, oa khabaganya ka ona ha eintleñ ea Iseta go ea Yanoha; ⁷ Mi oa hologa ka Yanoha oa ea Atarota, le Narata, oa hitla Yeriko, mi oa khutla ha Yoredaneñ. ⁸ Mi moleloane oa coa ka Tapua oa ea ha eintleñ ea Ueseta kua molacoaneñ oa Kana; mi khutlo tsa ona e le le ha leoatlēñ. Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Eferaima kaha tsikeñ tsa bona. ⁹ Mi metse e e lomololecoeñ bana ba Eferaima, e le le mo boshueñ yoa bana ba Manase, metse eotle le metsana ea eona. ¹⁰ Mi ga ba ka ba leleka Bakanana ba ba nntseñ mo Gesera: mi Bakanana ba nntse mo Baferaimēñ le ka yenu: mi ba rihela ka lekhetho.

KHAOLO 17.

17 LOCO loa bana ba Manase le lona lo na le kabelo; gone e le le oa burure oa ga Yosefe; ki go re, Makire, oa burure oa ga Manase, ra Gileade: gone e le le motlabani, ki gona a na le Gileada le Bashana. ² Bana ba Manase ba ba setseñ le bona ba na le kabelo kaha tsikeñ tsa bona; eboñ bana ba Abiesere, le bana ba Heleke, le bana ba Aseriele, le bana ba Shekeme, le bana ba Hefere, le bana ba Shemide: bauo e le le bana ba lonona ba Manase, moroa Yosefe kaha tsikeñ tsa bona. ³ ¶ Mi Tselofehade, moroa Hefere, moroa Gileade, moroa Makire moroa Manase, a bo a sina tsemane, a na le tsetsana: mi ua ki maina a bomoroarie, eboñ Makere, le Noe, le Hoge, le Mileke, le Tiretse. ⁴ Mi ba atamela ha pele ga Eleasare moperiseti, le ha pele ga Yehoshue moroa Nune, le ha pele ga likhosana, ba re, Yehova o la a laola Moshe go re naea boshua mo baneñ ba rra-ecu. Ki gona o o la a ba naea boshua mo baneñ ba rague rabo kaha molomoñ oa ga Yehova. ⁵ Mi likabelo li ten tsa abelo Manase; hatsi ya Gileada le ya Bashana, a a kua boseyeñ yoa Yoredane, a sa baleloe le tseuo; ⁶ Gone bomoroaria Manase ba na le boshua mo bomoroaueñ: mi bomoroa Manase ba ba setseñ ba na le hatsi ya Gileada. ⁷ ¶ Mi moleloane oa Bamanase o lo oa simolola ka Ashera oa hitla Mikemeta, o o ha pele ga Shekema; mi moleloane oa ea ha eintleñ e e siameñ go banniñ ba Ena-tapua. ⁸ Bamanasa ba na le hatsi ya Tapua: mi Tapua o o mo moleloaneñ oa Bamanasa, e le le oa bana ba Eferaima: ⁹ Mi moleloane oa hologela kua molacoaneñ oa Kana ha eintleñ ea Souta ea molacoana: metse euo ea Baferaima e mo metseñ ea Bamanasa: mi moleloane oa Bamanasa o mo eintleñ ea Noreta ea molacoana, mi khutlo tsa ona e le le ha leoatlēñ: ¹⁰ Eintla ea Souta e le le ea Baferaima, mi eintla ea Noreta ea Bamanasa, mi leoatlē ki moleloane oa bona; mi lia khatlana mo Baashereñ kua Noreta, le mo Bayisakareñ kua Iseta. ¹¹ Mi Bamanasa ba na le metse e e mo boshueñ yoa Bayisakara le yoa Baashera, eboñ Beta-shana le metse ea ona, le Yibealama le metse ea ona, le banni ba Dora le metse ea ona, le banni ba Ena-Dora le metse ea ona, le banni ba Tanaka le metse ea ona, le banni ba Megiddo le metse ea ona, eboñ mahatsi a teri. ¹² Mi bana ba Manase ba reteleloa go leleka banni ba metse euo, gone Bakanana ba hela ba nna mo hatsiñ yeuo. ¹³ Mi ga rihala ka bana ba Yeserele ba thatahala ba khethisa Bakanana, mi ba si ka ba ba lelekela rure. ¹⁴ ¶ Mi bana ba Yosefe ba bua le Yehoshue, ba re, U re neletseñ kabelo e le eñue, le kabo e le eñue go li rua, ecua re bathu bantsi, ka Yehova a re tsegaharitse le go yana? ¹⁵ Mi Yehoshue a ba raea, Ha lo bathu ba bantsi, eañ kua sekhueñ, mi lo itemele gona mo hatsiñ ya Bapere-

sa, le ya Barefaia, ha thaba tsa Eferaima li lo pitlaganyetse. ¹⁶ Mi bana ba Yosefe ba re, Thaba tse ga lia re lekana: mi Bakanana botle ba ba nntseñ mo hatsiñ ya mogorogoro ba na le cariota tsa tsiipi; le ba Beta-sheana le metse ea ona, le ba mogorogoro oa Yisereëla. ¹⁷ Mi Yehoshue a bua le ba eintlu ea Yosefe, eboñ Baferaima le Bamanasa, a re, Lo bathu ba bantsi, mi lo na le nonoho e kholu: ga lo kitla lo na le kabelo e le eñue: ¹⁸ Mi lithaba li tla na tsa lona; mi ka li le sekhua, lo se reme: mi khutlo tsa cona li tla na tsa lona: gone lo tla leleka Bakanana, leha ba na le cariota tsa litsipi, mi leha ba le thata.

KHAOLO 18.

18 MI kokoano eotle ea bana ba Yeserele, ea phuthegela go Shilo, mi ba tloanela tenta ea kokoanelo gona. Mi lehatsi ya heñoa ha pele ga bona. ² ¶ Mi ga sala lico li seven tsa bana ba Yeserele tse ri si kañ tsa abelo boshua yoa cona. ³ Mi Yehoshue a raea bana ba Yeserele, Lo bolea go lele yañ go ea go rua lehatsi, ye Yehova Morimo oa bo-rra enu o le lo neileñ? ⁴ Entsañ banona ba le teri go lona ba loco loñue le loñue: mi ki tla ba roma, mi ba tla ea ba ralala lehatsi, ba le kuala kaha boshueñ yoa bona; mi a ba boele go 'na. ⁵ Mi a ba le abanye kabelo li seven: Bayuda ba tla na mo moleloaneñ oa bona ha eintlen ea Souta, le ba eintlu ea Yosefe ba tla na mo moleloaneñ oa bona ha eintleñ ea Noreta. ⁶ Mi lona, kualañ lehatsi kabelo li seven, mi lo lo tlise go 'na, gore ki lo thelele likelero ha, ha pele ga Yehova Morimo oa rona. ⁷ Mi Baleva ga ba na kabelo mo go lona; gone boperiseto yoa Yehova ki boshua yoa bona: mi Bagada le Barubena, le eintla eñue ea loco loa Manase, ba cutse boshua yoa bona kua boseyeñ yoa Yoredane, ha eintleñ ea Iseta, yo Moshe motlañka oa ga Yehova o bo ba neileñ. ⁸ Mi banona ba nanoga ba ea: mi Yehoshue a laola bona ba ba eañ go kuala lehatsi, a re, Eañ, lo ralale lehatsi, lo le kuale, mi lo boele go 'na, gore ki lo thelele likelero hanu ha pele ga Yehova mo Shilo. ⁹ Mi banona ba ea ba ralala lehatsi ba le kuala likabelo li seven, mo bukeñ kaha metseñ, mi ba boela go Yehoshue kua botlaoleloñ yoa Shilo. ¹⁰ ¶ Mi Yehoshue a ba thelela likelero mo Shilo ha pele ga Yehova: mi hoñ Yehoshue a abela bana ba Yeserele lehatsi kaha kabeloñ tsa bona. ¹¹ ¶ Mi ga coa kabelo ea loco loa bana ba Benyamine kaha tsikeñ tsa bona: mi moleloane oa kabelo ea bona ea coa gare ga bana ba Yude le bana ba Yosefe. ¹² Mi moleloane oa bona ha eintleñ ea Noreta, o lo oa simolola ka Yoredane; mi moleloane oa tlatloga ha eintleñ ea Noreta ea Yeriko, oa tlatloga ka lithaba ha eintleñ ea Ueseta; mi khutlo tsa ona e le le kua bogareñganaga yoa Beta-avena. ¹³ Mi moleloane oa coa gona oa khabaganyetsa Lusa, ha eintleñ ea Souta ea Lusa, o e leñ Beta-ela; mi moleloane oa hologela Atarota-adara, ha thabeñ e e ha eintleñ ea Souta ea Beta-horona oa kua tlatse. ¹⁴ Mi moleloane oa raloa, oa rikologela ha eintleñ ea Souta ea leoatile, go simolola ka thaba e e ha pele ga Beta-horona ha eintleñ ea Souta; mi khutlo tsa ona e le le kua Kireyata-baala, o e leñ Kireyata-yearima, motse oa bana ba Yude: euo, e le le ha eintleñ ea leoatile. ¹⁵ Mi eintla ea Souta e le le ha khutloñ sa Kireyata-yearima, mi moleloane oa ea kua Ueseteñ, mi oa ea kua mocoeriñ oa metse oa Nefetsoa: ¹⁶ Mi moleloane oa hologela kua khutloñ sa thaba e e ha pele ga mogorogoro oa moroa Hinome, o o mo

mogorogoroñ oa Barefaia ha eintleñ ea Noreta, mi oa hologela kua mogorogoroñ oa Hinome, ha eintleñ ea Souta ea Yebusa, mi oa hologela kua mocoerĩñ oa Rogela, ¹⁷ Mi oa raloa go simolola ka Noreta, mi oa ea Ena-shemesha, mi oa ea Gelilota, o o lebaganyeñ le mokoñ oa Adumima, mi oa hologela kua hikeñ ya Bohane moroa Rubene, ¹⁸ Mi oa khabaganyetsa kua eintleñ ea Noreta go lebagana le Araba, mi oa hologela Araba: ¹⁹ Mi moleloane oa khabaganyetsa kua eintleñ ea Noreta ea Betahogela: mi khutlo tsa moleloane o e le le ha sekhonu sa Noreta sa Leoatle ya Lecoai, le kua khutloñ sa Yoredane ha eintleñ ea Souta: ouo e le le moleloane oa Souta. ²⁰ Mi Yoredane e le le moleloane oa yona ha eintleñ ea Iseta. Youo e le le boshua yoa bana ba Benyamine, le meleloane ea yona tikologoñ ea yona, kaha tsikeñ tsa bona. ²¹ Mi metse ea loco loa bana ba Benyamine kaha tsikeñ tsa bona, e le le Yeriko, le Beta-hogela, le Emeka-kitsetsa, ²² Le Beta-araba, le Tsemaraima, le Beta-ela, ²³ Le Avima, le Para, le Ofera, ²⁴ Le Kefara-hamonaia, le Ofena, le Gaba; eboñ metse e tueleve le metsana ea eona: ²⁵ Le Gibeona, le Rama, le Beërota, ²⁶ Le Mitsepa, le Ketira, le Motsa, ²⁷ Le Rekema, le Yirepeëla, le Tarala. ²⁸ Le Tsela, le Elefa, le Yebusa, o e leñ Yerusalem, le Gibeata, le Kireyata; eboñ metse e forten le metsana ea eona. Youo ki boshua yoa bana ba Benyamine kaha tsikeñ tsa bona.

KHAOLO 19.

19 MI ga coa kabelo ea Basimeona ea bo-tu, eboñ ea loco loa bana ba Simeone kaha tsikeñ tsa bona: mi boshua yoa bona e le le mo boshueñ yoa bana ba Yude. ² Mi ba ne la Bera-sheba, le Sheba, le Molada mo boshueñ yoa bona, ³ Le Hatsara-shuaba, le Bala, le Atsema, ⁴ Le Eletolada, le Betula, le Horema, ⁵ Le Tsikelaga, le Beta-marekabota, le Hatsara-susa, ⁶ Le Beta-lebaota, le Sharuhena; eboñ metse e tereten le metsana ea eona: ⁷ Le Aina, le Remona, le Etera, le Ashana; eboñ metse e for le metsana ea eona: ⁸ Le metsana eotle e, e le le tikologoñ ea metse euo, le kua go Baalata-beara-ramata ha eintleñ ea Souta. Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Simeona kaha tsikeñ tsa bona. ⁹ Boshua yoa bana ba Simeone e le le mo hatsiñ ya bana ba Yude: gone kabelo ea bana ba Yude e le le bogolu go bona: ki gona bana ba Simeone ba le ba rua mo boshueñ yoa bona. ¹⁰ ¶ Mi ga coa boshua yoa bana ba Sebulone yoa bo-teri kaha tsikeñ tsa bona: mi moleloane oa kabelo ea bona, e le le kua go Sarida: ¹¹ Mi moleloane oa bona oa tlatlogela Mara-ala ha eintleñ ea Ueseta, oa hitla Dabasheta, le kua mola-coaneñ o o ha pele ga Yokeneama; ¹² Mi oa menoga ka Sareda kua Iseta ha eintleñ ea botlabatsatsi, le kua moleloaneñ oa Kiselota-tabora mi oa coela kua Daberata, mi oa tlatlogela Yafia, ¹³ Mi oa coa gona oa khabaganyetsa ha eintleñ ea Iseta ea Gitahefera go ea Eta-katsina, mi oa coela go Rimona-metora le go Nea; ¹⁴ Mi moleloane oa rikologela ha eintleñ ea Noreta oa ea Hanatona, mi khutlo tsa ona e le le mo mogorogoroñ oa Yifeta-ela: ¹⁵ Le Kata, le Nahalala, le Shemerona, le Yidala, le Betalehema: eboñ metse e tueleve le metsana ea eona: ¹⁶ Youo ki boshua yoa bana ba Sebulone kaha tsikeñ tsa bona, metse euo le metsana ea eona. ¹⁷ ¶ Mi ga coela Bayisakara kabelo ea bo-for, eboñ ea bana ba Yisakare kaha tsikeñ tsa bona. ¹⁸ Mi moleloane oa bona, e le le Yisereëla, le Ksulota, le Shunema, ¹⁹ Le Haferaima, le Shihona, le Anaharata, ²⁰ Le Rabita, le Kishiona, le Abetsa, ²¹ Le Remeta, le Ena-ganima, le Ena-hada, le Beta-patsetsa; ²² Mi moleloane oa hitla Tabora, le Shahatsima, le Beta-shemesha; mi khutlo tsa moleloane oa bona e le le kua Yoredaneñ: eboñ metse e sekesten le metsana ea eona. ²³ Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Yisakare kaha tsikeñ tsa bona; metse le metsana ea eona. ²⁴ ¶ Mi ga coela loco loa bana ba Ashere kabelo ea bo-faeve kaha tsikeñ tsa bona. ²⁵ Mi moleloane oa bona e le le Helekata, le Halia, le Betena, le Akeshafa, ²⁶ Le Alemeleka, le Amada, le Misheala; mi oa hitla Karemela kua Ueseta, le kua Shukora-libenata; ²⁷ Mi oa menogela ha eintleñ ea botlabatsatsi, oa ea kua Betadagona, oa hitla Sebulona, le kua mogorogoroñ oa

Yifeta-ela mi oa ea Beta-emeke, le Neiela ha eintleñ ea Noreta, mi oa coela Kabula ha eintleñ ea Noreta, ²⁸ Le Heberona, le Rehoba, le Hamona, le Kana, le kua Tsidona o mogolu; ²⁹ Mi moleloane oa menogela Rama, le kua motse oa Mibetsaratsura; mi moleloane oa menogela Hosa; mi khutlo tsa ona e le kua leoatleñ, go coa Hebela go ea Akesiba: ³⁰ Le Uma, le Afeka, le Rehoba: eboñ metse e le tuente-tu le metsana ea eona. ³¹ Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Ashere kaha tsikeñ tsa bona, metse euo le metsana ea eona. ³² ¶ Mi ga coela bana ba Nafetale kabelo ea bo-sekes, eboñ ea bana ba Nafetale kaha tsikeñ tsa bona. ³³ Mi moleloane oa bona oa simolola ka Helefa-malona, mo Tsananima, le Adamia-nekeba, le Yabenela, le kua Lakuma; mi khutlo tsa ona li kua Yoredaneñ: ³⁴ Mi moleloane oa menogela Ueseteñ kua go Asenota-tabora, mi oa coa gona oa ea Hukoka, mi oa hitla Sebulona ha eintleñ ea Souta, mi oa hitla Ashera ha eintleñ ea Ueseta, le kua losiñ loa Yoredane ha eintleñ ea botlabatsatsi. ³⁵ Mi metse e e thata, e le Tsidima le Tsera, le Hamata, le Rekata, le Kinereta, ³⁶ Le Adama, le Rama, le Hatsora, ³⁷ Le Kidesha, le Ederia, le Ena-hatsora, ³⁸ Le Yirona, le Migedala-ela, le Horema, le Beta-anata, le Beta-shemesha; eboñ metse e naenten le metsana ea eona. ³⁹ Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Nafetale kaha tsikeñ tsa bona, metse le metsana ea eona. ⁴⁰ ¶ Mi ga coela loco loa bana ba Dane kabelo ea bo-seven kaha tsikeñ tsa bona. ⁴¹ Mi moleloane oa boshua yoa bona e le le Tsora, le Eshetaola, le Yirashemesha, ⁴² Le Shalabina, le Ayalona le Yetela, ⁴³ Le Elona, le Timenata, le Ekerona, ⁴⁴ Le Eleteka, le Gibetona, le Balata, ⁴⁵ Le Yehuda, le Bena-beraka, le Gatarimona, ⁴⁶ Le Me-yarekona, le Rakona, le moleloane o o lebaganyeñ le Yafo. ⁴⁷ Mi moleloane oa bana ba Dane oa ba coela o le monyenye: mi bana ba Dane ba bolola go tlasela Leshema, ba o thopa, mi ba o khemetha ka boyetla yoa caka, ba o rua, ba nna go ona, mi ba bitsa Leshema, Dana, kaha ineñ ya Dane rabo. ⁴⁸ Youo ki boshua yoa loco loa bana ba Dane kaha tsikeñ tsa bona, metse euo le metsana ea eona. ⁴⁹ ¶ Mi erile ba sina uetsa go aba lehatsi boshua, kaha meleloaneñ ea bona, bana ba Yeserele ba naea Yehoshue moroa Nune boshua gare ga yeona: ⁵⁰ Ba mo naea motse o o la a o lopa kaha molomoñ oa Yehova, eboñ Temenata-sera, mo thabeñ tsa Eferaima: mi a aga motse o, a nna go ona. ⁵¹ Auo ki mashua, ua Eleasare moperiseti, le Yehoshue moroa Nune, le tlogotlogo tsa bara, ba a abetseñ lico tsa bana ba Yeserele ka keleru kua Shilo, ha pele ga Yehova, ha khoroñ ea tenta ea kokoanelo. Mi ba khutla go aba lehatsi.

KHAOLO 20.

20 MI Yehova a bua le Yehoshue, a re, ² Bua le bana ba Yeserele, u re, Itaoleleñ metse ea botsabelo, e ki le ka bua ga eona ka Moshe: ³ Gore molaei eo o bolaila moñue ka timelo, le go bisa go itse, a tsabele gona: mi e tla na botsabelo go lona kaga moshulosetsi mari. ⁴ Mi eo o tla tsabelañ go moñue oa metse euo, a a eme ha moyakoñ oa khoro ea motse, a bue mahuku a gague mo tsebeñ tsa bagolu ba motse o; erehe gona ba mo iculelañ mo motseñ, ba mo naea helo, gore a nne nabo. ⁵ Mi ha moshulosetsi mari a mo khonatelela, a ba si tsenye molaei mo atleñ sa gague; ka a bolaila moñ ka ena ka go bisa go itse, a sa mo ile ka metla e e hetileñ. ⁶ Mi a a nne mo motseñ ouo e tsamae a emele tsekisho ha pele ga kokoano, mi a a ne e tsamae moperiseti eo mogolu, eo o tla nañ mo metseñ euo a shue: erehe gona molaei o ka boeañ a ea kua motseñ oa gague, le kua tluñ ea gague, kua motseñ o o o tsabileñ go ona. ⁷ ¶ Mi ba tsepha Kadesh o Galilea mo thabeñ tsa Nafetala, le Shekema mo thabeñ tsa Eferaima, le Kireyata-areba, o e leñ Heberona, mo thabeñ tsa Yuda. ⁸ Mi ba laolela Betsera mo bogareñganaga mo loboñ, oa loco loa Rubene, le Ramota mo Gileada, oa loco loa Gade, le Golana mo Bashaneñ, oa loco loa Manase, metse e e kua boseyeñ yoa Yoredane ha eintleñ ea Iseta ea Yeriko. ⁹ Metse euo e le ea laoleloa bana ba Yeserele botle, le moeñ eo o tloatlolañ mo go bona, gore go tsabele gona moñue le moñue eo o bolaeñ mothu ka timelo, gore a si shue ka eintla ea atla sa moshulosetsi mari, e tsamae a eme ha pele ga kokoano pele.

KHAOLO 21.

21 MI tlogotlogo tsa bara ba Baleva ba atamela Eleasere moperiseti, le Yehoshue moroa Nune, le tlogotlogo tsa bara ba lico tsa bana ba Yeserele; ² Mi tsa bua le bona kua Shilo, mo hatsiñ ya Kanana, tse re, Yehova o la a laola ka Moshe, go re naea metse go nnoa, le go nela likhomu tsa rona lintlana tsa eona. ³ Mi bana ba Yeserele ba naea Baleva metse euo le lintlana tsa eona ga boshua yoa bona kaha molomoñ oa ga Yehova. ⁴ Mi ga coela tsika tsa Bakohata kabelo: mi bana ba Arone moperiseti, eboñ Baleva, ba na le metse e terten ka kelero, e e coañ mo locoñ loa Yude, le mo locoñ loa Simeone, le mo locoñ loa Benyamine. ⁵ Mi ba ba setseñ ba bana ba Kohate ba na le metse e ten ka kelero e e coañ mo tsikeñ tsa loco loa Eferaima, le ea loco loa Dane, le ea eintla eñue ea loco loa Manase. ⁶ Mi bana ba Gereshone ba na le metse e tereten ka kelero, e e coañ mo tsikeñ tsa loco loa Yisakare, le ea loco loa Ashere, le ea loco loa Nafetale, le ea eintla eñue ea loco loa Manase, mo Bashaneñ. ⁷ Mi bana ba Merare kaha tsikeñ tsa bona, ba na le metse e tueleve, e e coañ mo locoñ loa Rubene, le mo locoñ loa Gade, le mo locoñ loa Sebulone. ⁸ Mi bana ba Yeserele ba naea Baleva metse euo le lintlana tsa eona ka kelero, yaka Yehova a la a laola ka Moshe. ⁹ ¶ Mi ba naea metse euo e e birioañ ka maina, ea loco loa bana ba Yude, le ea loco loa bana ba Simeone, ¹⁰ E bana ba Arone ba nañ naeo, ba tsika tsa Bakohata, ba e leñ ba na ba Leve: gone kabelo ea eintla e le le ea bona. ¹¹ Mi ba ba naea motse oa Arabe, ra Anake, o e leñ Heberona, mo thabeñ ea Yuda, le lintlana tsa ona tikologoñ ea ona. ¹² Mi naga tsa motse, le metsana ea ona ba li naea Kalebe moroa Yefune go na boshua yoa gague. ¹³ ¶ Mi ba naea bana ba Arone moperiseti Heberona le lintlana tsa ona, go na motse oa botsabelo yoa molaei; le Lebena le lintlana tsa ona, ¹⁴ Le Yatira le lintlana tsa ona, le Eshetemoa le lintlana tsa ona, ¹⁵ Le Holona le lintlana tsa ona, le Debira le lintlana tsa ona, ¹⁶ Le Aina le lintlana tsa ona, le Yuta le lintlana tsa ona, le Beteshemesha le lintlana tsa ona; eboñ metse e naene ea lico li tu tse. ¹⁷ Mi ea loco loa Benyamine, eboñ Gibeona le lintlana tsa ona, le Geba le lintlana tsa ona, ¹⁸ Le Anatota le lintlana tsa ona, le Alemona le lintlana tsa ona; eboñ metse e for. ¹⁹ Metse eotle ea bana ba Arone, baperiseti, e le le metse e tereten le lintlana tsa eona. ²⁰ ¶ Mi tsika tsa bana ba Kohate, eboñ Baleva ba ba setseñ ba bana ba Kohate, tseuo tsa na le metse ea kabelo ea cona ea loco loa Eferaima. ²¹ Mi ba ba naea Shekema le lintlana tsa ona mo thabeñ ea Eferaima, go na motse oa botsabelo yoa molaei; le Gesera le lintlana tsa ona. ²² Le Kibetsaima le lintlana tsa ona, le Beta-horona le lintlana tsa ona;

eboñ metse e for. ²³ Mi ea loco loa Dane, eboñ Eleteka le lintlana tsa ona, le Gebetona le lintlana tsa ona, ²⁴ Le Aiyalona le lintlana tsa ona, le Gata-rimona le lintlana tsa ona; eboñ metse e for. ²⁵ Mi ea eintla eñue ea loco loa Manase, eboñ Tanaka le lintlana tsa ona, le Gata-rimona le lintlana tsa ona; eboñ metse e tu. ²⁶ Metse eotle e le le ten le lintlana tsa eona ea tsika tsa bana ba Kohate ba ba setseñ. ²⁷ ¶ Mi bana ba Gereshone, ba tsika tsa Baleva, ba neoa metse e tu ea eintla eñue ea loco loa Manase, eboñ Golana mo Bashana le lintlana tsa ona, go na motse oa botsabelo yoa molaei; le Beshetera le lintlana tsa ona. ²⁸ Mi ea loco loa Yisakare, eboñ Kishona, le lintlana tsa ona, le Daberata le lintlana tsa ona, ²⁹ Le Yaremuta le lintlana tsa ona, le Ena-gamina le lintlana tsa ona; eboñ metse e for. ³⁰ Mi ea loco loa Ashere, eboñ Mishala le lintlana tsa ona, le Abedona le lintlana tsa ona, ³¹ Le Helekata le lintlana tsa ona, le Rehoba le lintlana tsa ona; eboñ metse e for. ³² Mi ea loco loa Nafetale, eboñ Kedesha mo Galilea le lintlana tsa ona, go na motse oa botsabelo yoa molaei; le Hamota-dora le lintlana tsa ona, le Karetana le lintlana tsa ona; eboñ metse e teri. ³³ Metse eotle ea Bagereshona kaha tsikeñ tsa bona e le le metse e tereten le lintlana tsa eona. ³⁴ ¶ Mi tsika tsa bana ba Merare, tsa Baleva ba ba setseñ, tsa neoa metse e for ea loco loa Sebulone, eboñ Yokeneama le lintlana tsa ona, le Kareta le lintlana tsa ona, ³⁵ Le Dimena le lintlana tsa ona, le Nahalala le lintlana tsa ona. ³⁶ Mi ea loco loa Rubene, eboñ Betsera le lintlana tsa ona, le Yahatsa le lintlana tsa ona, ³⁷ Le Kedemota le lintlana tsa ona, le Mefata le lintlana tsa ona: eboñ metse e for. ³⁸ Mi ea loco loa Gade, eboñ Ramota mo Gileada le lintlana tsa ona, go na motse oa botsabelo yoa molaei; le Mahanaima le lintlana tsa ona, ³⁹ Le Heshebona le lintlana tsa ona, le Yasera le lintlana tsa ona; eboñ metse eotle e le le for. ⁴⁰ Metse eotle ea bana ba Merare, kaha tsikeñ tsa bona, tse ri tsa sala tsa litsika tsa Baleva, e le le kabelo ea bona ea metse e tueleve. ⁴¹ Metse eotle ea Baleva mo boshueñ yoa bana ba Yeserele e le le metse e forte-eit le lintlana tsa eona. ⁴² Moñue le moñue oa metse euo o na le lintlana tsa ona tikologoñ: metse eotle e le entse yalo. ⁴³ ¶ Mi Yehova a naea Bayeserela hatsi yeotle ye o la a ikana go le naea bo-rabo; mi ba le rua, ba nna go yeona. ⁴⁴ Mi Yehova a ba ikhutsisa tikologoñ, kaha coteñ tse o la a li ikanela bo-rabo: mi go si ka ga ema monona oa baba ba bona botle ha pele ga bona; Yehova a tsenya baba ba bona botle mo atleñ tsa bona. ⁴⁵ Go si ka ga tlaela señue sa cotle tsa molemo tse Yehova o la a li bua le ba eintlu ea Yeserele; cotle tsa rihala.

KHAOLO 22.

22 EREHA gona Yehoshue o bitsaŋ Barubena, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase, ² Mi a ba raea, Lo tsegeritse cotle tse Moshe motlañka oa ga Yehova a li lo laoletseñ, mi lo aketse koru ea me mo cotleñ tse ki li lo laoletseñ. ³ Ga loa ka loa tlogela bana ba rra-enu ka malatsi a le mantsi le ka yenu, mi lo tsegeritse tebelo ea taolo ea ga Yehova Morimo oa lona. ⁴ Mi yana Yehova Morimo oa lona o ikhutsisitse bana ba rra-enu yaka a la a ba raea: ki gona boeañ yana, mi lo ee kua tenteñ tsa lona, kua hatsiñ ya lona ya boshua, ye Moshe motlañka oa ga Yehova o le lo neileñ kua boseyeñ yoa Yoredane. ⁵ Mi tlokomelañ tha-ta go riha taolo le molao o Moshe motlañka oa ga Yehova o la a o lo laolela, go rata Yehova Morimo oa lona, le go sepela mo tseleñ tsa gague cotle, le go tsegetsa taolo tsa gague, le go mo ñaparela, le go mo rihela ka pelu tsa lona cotle, le ka meoea ea lona eotle. ⁶ Mi Yehoshue a ba tsegahatsa, mi a ba naea tsela; mi ba ea kua tenteñ tsa bona. ⁷ ¶ Gone Moshe o la a naea eintla eñue ea loco loa Manase boshua mo Bashaneñ: mi Yehoshue a naea eintla e eñue ea lona boshua mo baneñ ba rra-bona boseyeñ yonu yoa Yoredane yoa Ueseta. Mi le gona ka Yehoshue a ba nela poeo kua tenteñ tsa bona, a ba tsegahatsa. ⁸ Mi a bua le bona, a re, Boelañ kua tenteñ tsa lona le mahumo a magolu, le likhomu tsa lintsintsi, le selevera, le gouda, le khotlo, le tsiipi, le liaparo tse lintsintsi: abalanañ thopo ea baba ba lona le bana ba rra-enu. ⁹ ¶ Mi bana ba Rubene le bana ba Gade le eintla eñue ea loco loa Manase ba boea, ba tloga mo baneñ ba Yeserele kua Shilo, o o mo hatsiñ ya Kanana go ea hatsiñ ya Gileada, hatsi ya boshua yoa bona, ye ba le ba le rua kaha molomoñ oa Yehova ka Moshe. ¹⁰ ¶ Mi ka ba hitla kua lintsintsi tsa Yoredane, o o ha hatsiñ ya Kanana, bana ba Rubene le bana ba Gade le eintla eñue ea loco loa Manase ba aga gona aletara ha Yoredaneñ, aletara e kholo go bonoa. ¹¹ ¶ Mi bana ba Yeserele ba utlua go tua, Bonañ, bana ba Rubene le bana ba Gade, le eintla eñue ea loco loa Manase ba agile aletara go lebagana le hatsi ya Kanana, ha intsintsi tsa Yoredane, ha letsibogoñ ya bana ba Yeserele. ¹² Mi ka bana ba Yeserele ba utlua mo, ba phuthela Shilo kokoano eotle ea bana ba Yeserele, go ba bololela entua. ¹³ Mi bana ba Yeserele ba roma Finehase moroa Eleasare moperiseti go baneñ ba Rubene, le go baneñ ba Gade, le eintla eñue ea loco loa Manase, kua hatsiñ ya Gileada, ¹⁴ Le likhosana li ten nae, eboñ khosana e le eñue ea eintlu eñue le eñue ea bo-rabo mo licoñ tsa Bayeserela cotle; mi eñue le eñue e le le tlogo ea eintlu ea ra eona mo mathousandefñ a Bayeserela. ¹⁵ ¶ Mi tsa hitla go baneñ ba Rubene, le go baneñ ba Gade, le eintla eñue ea lo-

co loa Manase, kua hatsiñ ya Gileada, mi tsa bua le bona, tsa re, ¹⁶ Go bua yalo kokoano eotle ea Yehova, Tlolo e lo tlorileñ ha go Morimo oa Bayeserela ka eona ki eñ, go boela go sala Yehova morago ka yenu, ka lo ikagetse aletara, gore lo cuulole ha go Yehova ka yenu? ¹⁷ Tsiamologo ea ga Peora a e re nyeihaletse e re sa itsekisioañ go eona le ka yenu, leha sebeco se le se le kokoanoñ ea ga Yehova, ¹⁸ Ka lo boela go sala Yehova morago ka yenu? mi go tla rihala ha lo cuulola ha go Yehova ka yenu, o tla na bogale le kokoano ea Bayeserela eotle ka mosho. ¹⁹ Ha hatsi ya lona ya boshua le itsekologile, khabaganyetsañ kua hatsiñ ya boshua yoa ga Yehova, kua taberenakela ea Yehova e nntseñ gona, mi ruañ mo go rona: mi si cuuloleñ ha go Yehova, mi lo si cuulole ha go rona, ka go ikagela aletara bogolu go aletara ea ga Yehova Morimo oa rona. ²⁰ A Akane moroa Sere ga a tlola tlolo ka se se rogiloefñ, mi bogale e le le ha kokoanoñ ea Bayeserela eotle? mi monona eo ga a ka a gonogela a le esi mo tsiamologoñ ea gague. ²¹ ¶ Ereha gona bana ba Rubene le bana ba Gade le eintla eñue ea loco loa Manase, ba arabañ, mi ba raea tlogotlogo tsa mathousanda a Bayeserela, ba re, ²² Yehova Morimo oa merimo, Yehova Morimo oa merimo, ena, oa itse, le Bayererela ba tla itse; ha e le ka cuulolo, khotso ha a le ka tlolo go Yehova, a a si re buluke ka yenu. ²³ Ha re ikagetse aletara go boela go sala Yehova morago, khotso go hisetsa cupelo ea phisho go eona, leha e le cupelo ea liyo, leha e le go bakanyetsa cupelo ea tebogo go eona, a Yehova a se lope; ²⁴ Mi bogolu a ga rea ka rea riha yalo ka go boiha se, ra re, Bana ba lona ba ka bua le bana ba rona ka motla o o tlañ, ba re, Lo rihañ le Yehova Morimo oa Bayeserela? ²⁵ Gone Yehova o rihile Yoredane moleloane gare ga rona le lona bana ba Rubene, le bana ba Gade; ga lo na kabelo mo Yehoveñ: mi bana ba lona ba ka khutlisa bana ba rona go boiha Yehova. ²⁶ Ki gona re reileñ, Yana a re bakanyeñ re ikagele aletara, esiñ ea cupelo ea phisho, khotso ea cupelo ea tlabo; ²⁷ Mi gore e ne seshupo gare ga rona le lona, le mo kokomanefñ tsa rona hularoñ sa rona, gore re rihe tihelo ea ga Yehova ha pele ga gague ka cupelo tsa rona tsa phisho, le ka cupelo tsa rona tsa tlabo, le ka cupelo tsa rona tsa tebogo; gore bana ba lona ba si ree bana ba rona motla o o tlañ, Ga lo na kabelo mo Yehoveñ. ²⁸ Mi ra re, Ha go rihala ba bua le rona, le kokomana tsa rona ka motla o o tlañ, le rona re tla re. Bonañ popego ea aletara ea ga Yehova e bo-rra ecu ba le ba e riha, esiñ ea cupelo tsa phisho khotso ea cupelo tsa tlabo; mi e le seshupo gare ga rona le lona. ²⁹ A go ne khakala go rona, ha re ka cuulola ha go Yehova go boela go sala Yehova morago ka yenu, go agela cupelo tsa phisho le cupelo tsa

liyo, le cupelo tsa tlabo aletara, bogolu go aletara ea Yehova Morimo oa rona e e ha pele ga taberenakela ea gague. ³⁰ Mi ka Finehase moperiseti, le likhosana tsa kokoano le tlogotlogo tsa mathousanda a Bayeserela tse ri nañ nae, li utlua mahuku ua bana ba Rubene le bana ba Gade le bana ba Manase ba a buañ, e le le molemo mo maitloñ a bona. ³¹ Mi Finehase moroa Eleasare moperiseti a raea bana ba Rubene, le bana ba Gade, le bana ba Manase, Rea itse ka yenu ha Yehova a le mo go rona, gone ga loa ka loa tlola tlolo e ha go Yehova: yana lo golotse bana ba Yeserele mo atleñ sa Yehova. ³² ¶ Mi Finehase moroa Eleasare moperiseti, le likhosana, tsa boea go baneñ ba Rubene, le go baneñ ba Gade, kua hatsiñ ya Gileada, ba ea kua hatsiñ ya Kanana, go baneñ ba Yeserele, mi ba ba isetsa karabo. ³³ Mi karabo e le le molemo mo maitloñ a bana ba Yeserele; mi bana ba Yeserele ba baka Morimo, mi ba si ka ba tlola ba bua ga go ba bololela entua, go senya lehatsi ye bana ba Rubene le bana ba Gade ba nntseñ go yeona. ³⁴ Mi bana ba Rubene le bana ba Gade ba bitsa aletara e Eda: gone ki seshupo gare ga rona ha Yehova ki Morimo.

KHAOLO 23.

23 MI ga rihala morago ga malatsi a le mantsi, Yehova a sina ikhutsisa Bayeserela mo babeñ ba bona botle tikologoñ, Yehoshue a bo a cohetse, mi a le malatsi mantsi. ² Mi Yehoshue a bitsa Bayeserela botle, eboñ bagolu ba bona, le tlogotlogo tsa bona, le basiamisi ba bona, le likala tsa bona, mi a ba raea, Ki cohetse, mi ki oa malatsi mantsi: ³ Mi lo bonye cotle tse Yehova Morimo oa lona o li rihetseñ merahe eotle e, e e ha pele ga lona; gone Yehova Morimo oa lona ki ena eo o lo tlabo-netseñ. ⁴ Bonañ, ki lo abetse ka kelero merahe e e setseñ, go na boshua yoa lico tsa lona, go simolola ka Yoredane, le merahe eotle e ki e khaotseñ, le kua leoatleñ ye logolu kua bophirimofñ yoa letsatsi. ⁵ Mi Yehova Morimo oa lona, ena o tla e khorometsa ha pele ga lona, a e leleka ha pele ga lona; mi lo tla rua hatsi ya eona yaka Yehova Morimo oa lona o lo buleletse. ⁶ Ki gona, thatahalañ bogolu go tlokomela go riha cotle tse ri kuariloefñ mo bukeñ ea molao oa ga Moshe, gore lo si hapoge go cona go atleñ se se siameñ khotsa go sa molema; ⁷ Gore lo si tlakane le merahe euo, e e setseñ mo go lona; le esiñ go gopola maina a merimo ea eona, le esiñ go ikanisa ka eona, le esiñ go e rihela, le esiñ go e ikobela; ⁸ Mi lo ñaparele Yehova Morimo oa lona, yaka lo rihile le ka yenu. ⁹ Gone Yehova a lelekile merahe e meima e e nonohileñ ha pele ga lona: mi lona, ga go ope eo o emeñ ha pele ga lona le ka yenu. ¹⁰ Monona a le moñue oa lona o tla khonatela ba uan thousanda: gone Yehova Morimo oa lona, ki ena eo o lo tlabanelañ, yaka a lo buleletse. ¹¹ Ki gona itiseñ thata, gore lo rate Yehova Morimo oa lona. ¹² Gone ha lo boela rure go ñaparela masalela a merahe euo, eboñ e e setseñ mo go lona, le go nyalana nao, a tlakana le lona, le lona le aona: ¹³ Itseñ rure ha Yehova Morimo oa lona a si kitla a tlola a leleka merahe e, e e ha pele ga lona: mi e tla na serai, le seru, le senteo mo tlakoreñ tsa lona, le metlua mo maitloñ a lona, e tsamaea lo hela mo hatsiñ ye ya molemo ye Yehova Morimo oa lona o le lo neileñ. ¹⁴ Mi bonañ, ki ea ka tsela ea hatsi yeotle ka yenu: mi loa itse ka pelu tsa lona cotle le ka meoea ea lona eotle, ha go si ka ga tlaela sepe sa cotle tse ri molemo, tse Yehova Morimo oa lona o la a li bua kaga lona; cotle li lo rihaleitse, mi ga go sepe se cona se se tlaetseñ. ¹⁵ Mi go tla rihala, yaka lilo tsa molemo cotle li lo tletse tse Yehova Morimo oa lona o li lo buleletseñ; Yehova o tla lo tlišetsa yalo lilo tsa boshula cotle, e tsamaea a lo herisa mo hatsiñ ya molemo ye Yehova Morimo oa lona o le lo neileñ. ¹⁶ Mogañ lo tlolañ kholagano ea ga Yehova Morimo oa lona e o e lo laoletseñ, lo ea lo rihela merimo e sele, lo e ikobela; ereha gona bogale

yoa ga Yehova bo tla lo tukelañ, mi lo tla akoha lo hela mo hatsiñ ye le molemo ye o le lo neileñ.

KHAOLO 24.

24 MI Yehoshue a phuthela lico cotle tsa Bayeserela kua Shekema, mi a bitsa bagolu ba Bayeserela, le tlogotlogo tsa bona, le basimegi ba bona, le likala tsa bona, mi ba ikemisa ha pele ga Morimo. ² Mi Yehoshue a raea bathu botle, a re, Yehova Morimo oa Bayeserela oa re yalo, Bo rra enu ba kile ba ne ba nntse kua boseyeñ yoa molapo, eboñ Tere, ra Aberahame, le ra Nahore: mi ba le ba rihela merimo e sele. ³ Mi ka tsaea Aberahame ra lona, kua boseyeñ yoa molapo, mi ka mo ralatsa hatsi yeotle ya Kanana, mi ka intsihatsa losika loa gague, mi ka mo naea Yitsake. ⁴ Mi Yitsake ka mo naea Yakobe le Esaue; mi Esaue ka mo naea thaba tsa Seira go li rua; mi Yakobe le bana ba gague ba ea kua hatsiñ ya Egepeto. ⁵ Mi ka roma Moshe le Arone, mi ka betsa Egepeto, kaha tse ki li rihileñ mo go bona; mi morago ga mouo ka lo entsa. ⁶ Mi bo-rra enu ka ba entsa mo Egepetoñ: mi loa tla mo leoatleñ; mi Baegepeto ba khonatelela bo-rra enu ka licariota, le bapalami go Leoatleñ ye le Hubiru. ⁷ Mi eare ba biletsa go Yehova, a baea lehihi gare ga lona le Baegepeto, mi a ba tlišetsa leoatle, mi ya ba khurumetsa; mi maitlo a lona a bonye se ki le ka se riha mo Egepeto: mi lo loa nna ka malatsi a le mantsi mo bogareñganaga. ⁸ Mi ka lo tliša kua hatsiñ ya Baamora, ba ba le ba nna kua boseyeñ yoa Yoredane; mi ba tlabana le lona: mi ka ba tsenya mo atleñ tsa lona, gore lo rue hatsi ya bona, mi ka ba senya ha pele ga lona. ⁹ Mi Balake moroa Tsipore, khosi ea Moaba, a nanoga, mi a tlabana le Bayeserela, mi a roma a bitsa Balame, moroa Beore, go lo roga; ¹⁰ Mi ka gana go retsa Balame, ki gona a hela a lo tsegahatsa: mi ka lo golola mo atleñ sa gague. ¹¹ Mi lo loa khabaganya Yoredane, mi loa tla Yeriko: mi banona ba Yeriko ba tlabana le lona; mi Baamora, le Baperesa, le Bakanana, le Baheta, le Bageregasa, le Baheva, le Bayebusa, ka ba tsenya mo atleñ tsa lona. ¹² Mi ka isa meruthoane ha pele ga lona, ea ba leleka ha pele ga lona, eboñ khosi li tu tsa Baamora; mi esiñ ka caka ea lona, le ka bora yoa lona. ¹³ Mi ki lo neile lehatsi ye lo sa le itapisetsañ, le metse e lo sa e agañ, mi lo nntse go eona; mi lo ya loa masimo a mevina, le loa masimo a metluare ua lo sa a tlomañ. ¹⁴ ¶ Mi yana boihañ Yehova, mi lo mo rihele ka itekanelo, le ka boamarure: mi tlosañ merimo e bo-rra enu ba le ba e rihela kua boseyeñ yoa molapo, le mo Egepeto; mi lo rihele Yehova. ¹⁵ Mi ha e le boshula mo maitloñ a lona go rihela Yehova, itseñkelañ ka yenu eo lo tla mo rihelañ; leha e le merimo e bo-rra enu ba e rihetseñ kua boseyeñ yoa molapo, khotsa merimo ea Baamora, ba lo nntseñ mo hatsiñ ya bona: mi kaga me, le ba eintlu ea me, re tla rihela Yehova. ¹⁶ Mi bathu ba araba, ba re, A go ne

khakala go rona ha re ka latla Yehova, ra rihela merimo e sele; ¹⁷ Gone Yehova Morimo oa rona, ki ena eo o re entsitseñ le bo-rra ecu mo hatsiñ ya Egepeto, eboñ mo tluñ ea botlañka, eo o la a riha cupo tse ri kholu tse ha pele ga maitlo a rona, mi a re buluka mo tseleñ eotle e re le ra tla ka eona, le mo meraheñ eotle e re e raletseñ; ¹⁸ Mi Yehova a leleka merahe eotle e ha pele ga rona, eboñ Baamora, banni ba lehatsi: Ki gona le rona re tla rihela Yehova; gone ki ena Morimo oa rona.

¹⁹ Mi Yehoshue a raea bathu, Ga lo kake loa rihela Yehova: gone e le Morimo oa boitsepho; mi ki Morimo oa lehuha; mi ga a kitla a iphapanya le tlolo tsa lona, le maleo a lona. ²⁰ Mi ha lo latla Yehova, lo rihela merimo ea seeñ, ereha gona o tla boeañ, a lo rihela boshula, a lo nyeletsa, a sina lo rihela molemo. ²¹ Mi bathu ba raea Yehoshue, ba re, Nya; gone re tla rihela Yehova.

²² Mi Yehoshue a raea bathu, Lo bashupi kaga lona, ha lo itseñketse Yehova, go mo rihela. Mi ba re, Re bashupi. ²³ Ki gona yana tlosañ merimo ea seeñ e e mo go lona, mi sekegelañ Yehova Morimo oa Bayeserela pelu tsa lona. ²⁴ Mi bathu ba raea

Yehoshue, Re tla rihela Yehova Morimo oa rona, mi re tla akela koru ea gague. ²⁵ Mi Yehoshue a riha kholagano le bathu ka tsatsi yeuo, a e ba laolela go na tao le tsiamisho kua Shekema. ²⁶ ¶ Mi Yehoshue a kuala mahuku ua mo bukeñ ea molao oa Morimo, mi a tsa ea leincue ye legolu, mi a le tloma gona tlatse ga moterebenta o o gauhe le helo ga Yehova ga boitsepho. ²⁷ Yehoshue a raea bathu botle, Bonañ, leincue ye, le tla na seshupo go rona; gone le utluile mahuku aotle a Yehova o a buileñ le rona: ki gona le tla na seshupo go lona, gore lo si itatole Morimo oa lona. ²⁸ Mi Yehoshue a phatlalatsa bathu, moñue le moñue go ea kua boshueñ yoa gague. ²⁹ ¶ Mi ga rihala morago ga lilo tse, Yehoshue moroa Nune, motlañka oa ga Yehova, a shua, a le ñyaga li uan hundereda le ten. ³⁰ Mi ba mo hitla mo moleloaneñ oa boshua yoa gague mo

Timenata-sera, yo bo mo thabeñ ea Eferaima, ha eintleñ ea Noreta ea thaba ea Gasha. ³¹ Mi Bayeserela ba rihela Yehova ka malatsi aotle a Yehoshue, le ka malatsi aotle a bagolu ba ba le ba tsela morago ga Yehoshue, ba ba le ba itse tiho tsa ga Yehova, tse o la a li rihela Bayeserela. ³² ¶ Mi marapo a ga Yosefe, ua bana ba Yeserele ba le ba a entsa mo Egepetoñ, ba a hitla mo Shekema, mo kabeloñ ea naga e Yakobe o la a e reka mo bomoroa Hamore ra Shekeme ka mari a uan hundereda: mi ea na boshua yoa bana ba Yosefe. ³³ Mi Eleasare moroa Arone a shua; mi ba mo hitla mo thabaneñ ea Finehase, e o la e neoa mo thabeñ tsa

Eferaima.

Basiamisi

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala morago ga loshu loa ga Yehoshue, bana ba Yeserele ba botsa Yehova, ba re, Emañ eo o tla re bololelañ Bakanana pele, go tlabana le bona?

2 Mi Yehova a re, A Bayuda ba bolole: bonañ, ki tsentse lehatsi mo atleñ tsa bona. 3 Mi Bayuda ba raea Basimeona bana ba bo-rabo, Bololañ le rona mo kabe-loñ ea rona, mi a re tlabaneñ le Bakanana, mi le rona re tla bolola le lona mo kabe-loñ ea lona. Mi Basimeona ba ea nabo. 4 Mi Bayuda ba bolola; mi Yehova a tsenya Bakanana le Baperesa mo atleñ tsa bona: mi ba khemetha banona ba ten thousanda kua Beseka. 5 Mi ba bona Adoni-beseke kua Beseka: mi ba tlabana nae, mi ba khemetha Bakanana le Baperesa. 6 Mi Adoni-beseke a tsaba: mi ba mo khonatelela, ba mo cuara, mi ba khaola menuana ea khonocoe ea gague le meno ea gague. 7 Mi Adoni-beseke a re, Likhosi li sevente tse menuana ea khonocoe ea cona, le meno ea cona a khaocoe, li ola matlotlora tlatse ga loyelo loa me: Morimo o 'nkhopolotse yaka ki rihile. Mi ba mo isa kua Yerusalema, mi a shuela gona. 8 Gone bana ba Yude ba le ba tlasela Yerusalema, ba o thopa, ba o khemetha ka boyetla yoa caka, ba cuba motse ka molelo. 9 ¶ Mi morago ga mouo bana ba Yude ba bolola go tlabana le Bakanana, ba ba nntseñ mo lithabeñ, le kua Souta, le mo mogorogorofñ. 10 Mi Bayuda ba bololela Bakanana, ba ba nntseñ mo Heberona: (mi leina ya Heberona e le le Kireyata-areba pele:) mi ba khemetha Sheshaie, le Ahimane le Talemaie. 11 Mi ba coa gona ba bololela banni ba Debira: mi leina ya Debira e le le Kireyata-sefera pele. 12 Mi Kalebe a re, Eo o khemethañ Kireyata-sefera, a o thopa, ki tla mo naea Akese moroariake go na mogatse. 13 Mi Oteniele moroa Kenase, monna Kalebe, a o thopa: mi a mo naea Akese moroarie go na mogatse. 14 Mi ga rihala, ka mosari a ea go ena, a mo tlotleletsa go lopa rague naga: mi a phola mo eseleñ; mi Kalebe a mo raea, U ratañ? 15 Mi a mo raea, U 'nnee letsego; gone u 'nneile naga ea Souta: u 'nnee le eona mecoeri ea metse. Mi a mo naea mecoeri ea kua gorimo, le mecoeri ea kua tlatse. 16 ¶ Mi bana ba Mokena mogue oa Moshe, ba coa mo motseñ oa mekolane le bana ba Yude, ba ea gareganaga yoa Yuda, yo bo leñ ha eintleñ ea Souta ea Arada; mi ba ea ba nna mo bathuñ. 17 Mi Bayuda ba ea le Basimeona bana ba bo-rabo, mi ba khemetha Bakanana ba ba nntseñ Tsefata, mi ba o senyetsa rure. Mi leina ya motse o ya birioa Horema. 18 Mi Bayuda ba thopa Gasa le moleloane oa ona, le Ashekelona le moleloane oa ona, le Ekerona le moleloane oa ona. 19 Mi Yehova a bo a na le Bayuda; mi ba leleka banni ba lithaba; mi ba si ka ba hela ba leleka banni ba mogorogoro, gone ba na le licariota tsa tsipi. 20 Mi ba naea

Kalebe Heberona, yaka Moshe a la a bua: mi ba leleka bomoroa Anake ba teri gona. 21 ¶ Mi bana ba Benyamine ga ba ka ba leleka Bayebusa ba ba nntseñ mo Yerusalema; mi Bayebusa ba nna le bana ba Benyamine kua Yerusalema le ka yenu. 22 ¶ Mi ba eintlu ea Yosefe, le bona ba bololela Beta-ela: mi Yehova a bo a na nabo. 23 Mi ba eintlu ea Yosefe, ba roma go keleka Beta-ela. (Mi leina ya motse o e le le Lusa pele.) 24 Mi batlori ba bona monona a coa mo motseñ, mi ba mo raea, A ko u re shupetse botseno yoa motse, mi re tla gu rihela pelunomi. 25 Mi a sina ba shupetsa botseno yoa motse, ba khemetha motse ka boyetla yoa caka: mi ba lesa monona le sika loa gague lotle. 26 Mi monona eo a ea kua hatsiñ ya Baheta, a aga motse, mi a bitsa leina ya ona Lusa: ye e leñ leina ya ona le ka yenu. 27 ¶ Mi Bamanasa ba si ka ba leleka banni ba Beta-sheana le metse ea ona, le esiñ ba Tana-ka le metse ea ona, le esiñ banni ba Dora le metse ea ona, le esiñ banni ba Yibealama le metse ea ona, le esiñ banni ba Megido le metse ea ona: mi Bakanana ba rata go nna mo hatsiñ yeu. 28 Mi ga rihala ka Bayeserela, ba thatahala ba khethisa Bakanana, mi ba si ka ba ba lelekela rure. 29 ¶ Mi Baeferaima ba si ka ba leleka Bakanana ba ba nntseñ mo Gesera; mi Bakanana ba nna mo Gesera gare ga bona. 30 ¶ Mi Basebulona ba si ka ba leleka banni ba Kiterona, le esiñ banni ba Naholola; mi Bakanana ba nna mo go bona bakhethi. 31 ¶ Mi Baashera ba si ka ba leleka banni ba Ako, le esiñ banni ba Tsidona, le esiñ ba Ahelaba, le esiñ ba Akesiba, le esiñ ba Heleba, le esiñ ba Atika, le esiñ ba Rehoba: 32 Mi Baashera ba bo ba nntse gare ga Bakanana, ba e leñ banni ba lehatsi: gone ba si ka ba ba leleka. 33 ¶ Mi Banafetala ba si ka ba leleka banni ba Beta-shemesha, le esiñ banni ba Beta-anata; mi ba bo ba nntse le Bakanana, ba e leñ banni ba lehatsi: leha gontse yalo banni ba Beta-shemesha le ba Beta-anata ba na bakhethi ba bona. 34 Mi Baamora ba patikela bana ba Dane mo lithabeñ: gone ba si ka ba ba leseletsa go hologela kua mogorogorofñ: 35 Mi Baamora ba rata go nna mo thabeñ tsa Heresa mo Ayalona, le mo Shalebima: leha gontse yalo atla tsa ba eintlu ea Yosefe li li thata, mi ba na bakhethi. 36 Mi moleloane oa Baamora oa simolola ka mokoñ oa Akerabima, le mo Sela, le kua pele.

KHAOLO 2.

2 MI moroñoi oa ga Yehova a coa Gilegala a ea Boki-
ma, mi a re, Ki lo entsitse Egepeto ka lo tliša kua
hatsiñ ye ki le ka le ikanela bo-rra enu; mi ka re, Ga
'nkitla ki khaogana le kholagano ea me le lona ka
bosakhutleñ. ² Mi lo si rihe kholagano le banni ba hatsi-
ye: lo rutle lialetara tsa bona: mi ga loa akela koru ea
me: Lo lo rihelañ yalo? ³ Ki gona ki lo raeañ, Ga 'nkitla
ki ba leleka ha pele ga lona; mi ba tla na ha tlakoriñ tsa
lona, mi merimo ea bona e tla na seru go lona. ⁴ Mi ga
rihala moroñoi oa Yehova a sina bua mahuku ua le ba-
na ba Yeserele botle, bathu ba culetsa koru tsa bona
ba lela. ⁵ Mi ba bitsa leina ya helo hoñ Bokima: mi ba
tlabela Yehova gona: ⁶ ¶ Mi erile Yehoshue a phatlalat-
sa bathu, bana ba Yeserele botle ba ea, moñue le
moñue go boshueñ yoa gague go rua lehatsi. ⁷ Mi
bathu ba rihela Yehova mo malatsiñ a Yehoshue aotle,
le ka malatsi aotle a bagolu ba ba le ba tsela morago
ga Yehoshue, ba ba le ba bona tiho tse ri kholu tsa
Yehova cotle, tse o la a li rihela Bayeserela. ⁸ Mi
Yehoshue moroa Nune, motlañka oa ga Yehova, a
shua, a le oa nyaga li uan hundereda le ten. ⁹ Mi ba mo
hitla mo moleloaneñ oa boshua yoa gague mo Time-
nataheresa, yo bo mo thabeñ ea Eferaima, ha eintleñ
ea Noreta ea thaba ea Gaasha. ¹⁰ Le kokomana eotle e,
e le ea phutheloa bo-rabo: mi ga coga kokomana e
eñue morago ga eona, e e sa itseñ Yehova, le esiñ tiho
tse o la a li rihela Bayeserela. ¹¹ ¶ Mi bana ba Yeserele
ba shulatsa mo maitloñ a Yehova, ba rihela Bobaala:
¹² Mi ba latla Yehova Morimo oa bo-rabo, eo o ba
entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, ba latela merimo e se-
le, ea merimo ea bathu ba ba leñ tikologoñ ea bona,
ba e ikobela, ba gakatsa Yehova. ¹³ Mi ba latla Yehova,
ba rihela Baale le Ashetarote. ¹⁴ Mi bogale yoa ga
Yehova yoa tukela Bayeserela, mi a ba tsenya mo atleñ
tsa bathopi ba ba ba thopañ, mi a ba bapatsa mo atleñ
tsa baba ba bona ba ba tikologoñ; mi ba si ka ba tlola
ba nonoha go ema ha pele ga baba ba bona. ¹⁵ Kua
goñue le goñue kua ba bololelañ gona atla sa ga Yeho-
va sa ba shulatsa gona, yaka Yehova a la a bua, le yaka
Yehova a la a ba ikanela: mi ba pitlagañoa segolu. ¹⁶ ¶
Mi Yehova a cosa basiamisi, ba ba ba gololañ mo atleñ
tsa bona ba ba ba thopañ. ¹⁷ Mi le gona ba si ka ba ut-
lua basiamisi ba bona, mi ba akahalela merimo e sele,
ba e ikobela: ba akoha ba hapoga tsela e bo-rabo ba le
ba sepela go eona, go akela taolo tsa ga Yehova; baou
ba si ke ba riha yalo. ¹⁸ Mi erile Yehova a ba cosetsa
basiamisi, Yehova a na le mosiamisi, a ba golola mo
atleñ tsa baba ba bona, metleñ ea mosiamisi eotle:
gone Yehova a ikuatlaela liconelo tsa bona, tse li leñ ka
eintla ea bona ba ba ba patikañ ba ba khorometsa.
¹⁹ Mi ga rihala mosiamisi a sina shua, ba boea ba

iporisa bogolu go bagolu ba bona, ka go latela meri-
mo e sele go e rihela, le go e ikobela; ba si ka ba lesa
sepe sa tiho tsa bona, le sa tsela e e thata ea bona. ²⁰ ¶
Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Bayeserela; mi a
re, Ka gone bathu ba, ba tlorile kholagano ea me e ki
le ka e laolela bo-rabo, mi ba si ka ba retsa koru ea
me; ²¹ Le 'na ga 'nkitla ki hela ki leleka ope ha pele ga
bona, oa merahe e erileñ Yehoshue a shua a e tlogela:
²² Gore ki leke Bayeserela ka eona, ha ba tla tsegetsa
tsela ea ga Yehova go sepela go eona, yaka bo-rabo ba
le ba e tsegetsa, khotsa nya. ²³ Mi Yehova a lesa mera-
he euo yalo, a si ka a akoha a e leleka, e o la a e si a e
tsenye mo atleñ tsa ga Yehoshue.

KHAOLO 3.

3 MI e ki eona merahe e Yehova o la a e lesetsa, go leka Bayeserela ka eona, eboñ botle ba ba sa itseñ tlabano epe tsa Kanana; ² Le gona gore kokomana tsa bana ba Yeserele li itse tlabano, eboñ cona tse ri li sa e itse pele. ³ Likhosana tsa Bafiliseta li faeve, le Bakanana botle, le Batsidona, le Baheva, ba ba nntseñ mo thabeñ tsa Lebanona, go simolola ka thaba ea Baala-heremona le kua botsenoñ yoa Hamata. ⁴ Bauo e le go leka Bayeserela ka bona, gore go itsioe ha ba tla retsa taolo tsa ga Yehova, tse o la a li laolela bo-rabo ka Moshe. ⁵ ¶ Mi bana ba Yeserele ba nna mo Bakananeñ, le mo Baheteñ, le mo Baamoreñ, le mo Bapereseñ, le mo Bayebuseñ. ⁶ Mi ba itsela bomoroaria bona go na basari, mi ba naea bomoroaria bona bomoroa bona, mi ba rihela merimo ea bona. ⁷ Mi bana ba Yeserele ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, ba lebala Yehova Morimo oa bona, mi ba rihela Bobaala le Boashetarota. ⁸ Ereha gona bogale yoa ga Yehova bo tukelañ Bayeserela, mi a ba bapatsa mo atleñ sa Kushana-rishataime khosi ea Mesopotamia: mi bana ba Yeserele ba rihela Kushana-rishataime ka nyaga li eit. ⁹ Mi bana ba Yeserele ba khayayegela go Yehova, mi Yehova a cosetsa bana ba Yeserele mogolori, eo o la a ba golola, eboñ Oteniele moroa Kenase, monna oa Kalebe. ¹⁰ Mi Moea oa Yehova o lo o le go ena, mi a siamisa Bayeserela, mi a bololela kua tlabanoñ: mi Yehova a tsenya Kushana-rishataime khosi ea Mesopotamia mo atleñ sa gague; mi atla sa gague se le se le thata go Kushana-rishataime. ¹¹ Mi lehatsi ya na le iketlo ka nyaga li forte. Mi Oteniele moroa Kenase a shua. ¹² ¶ Mi bana ba Yeserele ba hela ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova: mi Yehova a thatahaletsa Bayeserela Egelone khosi ea Moaba, ka ba le ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ¹³ Mi a iphuthela Baamona le Baamaleka, mi a bolola a khemetha Bayeserela, mi ba rua motse oa mekolane. ¹⁴ Mi bana ba Yeserele ba rihela Egelone khosi ea Bamoaba ka nyaga li eiten. ¹⁵ Mi bana ba Yeserele ba khayayegela go Yehova, mi Yehova a ba cosetsa mogolori, eboñ Ehude moroa Gere moroa Yemine, monna eo la le molema: mi bana ba Yeserele ba isa go Egelone khosi ea Moaba neo ka ena. ¹⁶ Mi Ehude a itihela caka ea ma-yetla a tu, ea bolele yoa kubeta; mi a e cuala kaha seropeñ sa gague se se siameñ ha tlatse ga aparo tsa gague. ¹⁷ Mi a isetsa Egelone khosi ea Moaba neo: mi Egelone e le le monona eo o nonneñ bobe. ¹⁸ Mi erile a sina uetsa go mo naea neo, a bosa bathu ba ba le ba belege neo. ¹⁹ Mi ena ka esi a boea kua licuancoñ tse ri setiloeñ tse ri kua Gilegala, mi a re, Khosi ki uena, ki na le señue sa bosaitsioeñ go uena, mi ea re, Ririmala. Mi botle ba ba emeñ naeo ba coa go eona. ²⁰ Mi Ehude a

ea go eona: mi ea bo e rutse mo tluñ ea gorimo ea selemo e e le na naeo ka eosi. Mi Ehude a re, Ki na le huku ya Morimo go uena. Mi ea nanoga mo seruloñ sa eona. ²¹ Mi Ehude a entsa atla sa molema sa gague, a tsaesa caka mo ropeñ sa gague se se siameñ, a e shu-atla empa ea eona. ²² Mi moheñ le ona oa tsena le caka; mi mahura a moha caka, gone a si ka a shumola caka empeñ ea eona, mi ga coa bote. ²³ Ereha gona Ehude o coañ ka khoro e e kua pele, a mo cualela meyako ea eintlu ea gorimo, a e kopela. ²⁴ Erile a sina ea, batlañka ba eona ba tla; mi ba leba, mi bonañ, meyako ea eintlu ea gorimo e kopecoe, mi ba re, Rure e bipile nao tsa eona mo tluñ ea kua teñ. ²⁵ Mi ba leta ea tsamaea ba tlayoa ki litloñ: mi bonañ, e si ka ea bu-la meyako ea eintlu ea gorimo; ereha gona ba tsaeanñ sekopelo, ba e kopolola: mi bonañ, morena oa bona a oetse ha hatsi, a shule. ²⁶ Mi Ehude a phela ka ba le ba riega: mi a heta licuanco tse ri setiloeñ, mi a phelela Seirata. ²⁷ Mi ga rihala ka a tla, a letsa terompeta mo thabeñ tsa Eferaima, mi bana ba Yeserele ba hologna nae mo lithabeñ, le ena ha pele ga bona. ²⁸ Mi a ba raea, 'Ntatelañ: gone Yehova o tsentse Bamoaba baba ba lona mo atleñ tsa lona. Mi ba hologna nae, mi ba kaba matsibogo a Yoredane eintleñ ea Moaba, mi ba si ka ba lesa ope go khabaganya. ²⁹ Mi ba khemetha banona ba Moaba ekane e le ba ten thousanda, ba matlaba botle, banona ba bonatla, mi go si ka ga phela monona ope. ³⁰ Mi Bamoaba ba katiseriaoa mo taoloñ ea Bayeserela ka tsatsi yeuo. Mi lehatsi ya iketla ka nyaga li eite. ³¹ Mi morago ga gague ea na Shamegare moroa Anate, eo o la a khemetha banona ba sekes hundereda ba Bafiliseta ka tsama ea khomu: mi le ena a golola Bayeserela.

KHAOLO 4.

4 MI bana ba Yeserele ba hela ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova ka Ehude a sina shua. ² Mi Yehova a ba bapatsa mo atleñ sa ga Yabine khosi ea Kanana, eo o la a busa mo Hatsora; mi khosana ea entua ea gague e le le Sisere, e e le ea nna kua Harosheta-goima. ³ Mi bana ba Yeserele ba biletsa go Yehova: gone ea na le licariota tsa tsipi li naene hundereda; mi ea patika bana ba Yeserele ka tsenyo ka nyaga li tuente. ⁴ ¶ Mi Debore, moperofeti oa sesari, mosari oa Lapidote, a siamisa Bayeserela ka motla ouo. ⁵ Mi a bo a nntse tlatse ga mokolane oa Debore, o o ha gare ga Ramata le Beta-ela, mo thabeñ tsa Eferaima; mi bana ba Yeserele ba mo tlatlogelela tsekisho. ⁶ Mi a roma a bitsa Barake moroa Abinoame kua Kedeshanafetala, a mo raea, Yehova Morimo oa Bayeserela a ga a ka a laola, a re, Ea, u tlatlogele mo thabeñ ea Tabora, mi tsaesa banona ba ten thousanda nau, ba bana ba Nafetale le ba bana ba Sebulone? ⁷ Mi Sisere, khosana ea entua ea ga Yabine, ki tla mo gogela go uena, le licariota tsa gague, le bontsi yoa gague, kua molacoaneñ oa Kishona; mi ki tla mo tsenya mo atleñ sa gago. ⁸ Mi Barake a mo raea, Ha u ea le 'na, ki gona ki tla eañ; mi ha u sa ee le 'na ga 'nkitla ki ea. ⁹ Mi a mo raea, Ki tla ea nau rure: leha gontse yalo, tsela e u e eañ ga e kitla e na tlotlo go uena; gone Yehova o tla bapatsa Sisere mo atleñ sa mosari. Mi Debore a nanoga, a ea kua Kedasha le Barake. ¹⁰ ¶ Mi Barake a biletsa Basebulona le Banafetala mogo kua Kedasha; mi a bolola ka linao le banona ba ten thousanda: mi Debore a ea nae. ¹¹ Mi Hebere oa Mokena, oa bana ba Hobabe mogue oa Moshe, a la a itomolola mo Bakeneñ, a tloma tenta ea gague ha moterebenteñ oa Tsanaima, o o ha Kedasha. ¹² Mi ba bulelela Sisere ha Barake moroa Abinoame a ile kua thabeñ ea Tabora. ¹³ Mi Sisere a biletsa licariota tsa gague cotle mogo, eboñ licariota tsa tsipi li naene hundereda, le bathu botle ba ba nañ nae, go simolola ka Harosheta-goima le kua molacoaneñ oa Kishona. ¹⁴ Mi Debore a raea Barake, Nanoga; gone ka yenu ki tsatsi ye Yehova o tsentseñ Sisere mo atleñ sa gago ka yeona: Yehova a ga a bolola ha pele ga gago? Mi Barake a hologa thaba ea Tabora, le banona ba ten thousanda ba mo sala morago. ¹⁵ Mi Yehova a tsianya Sisere, le licariota tsa gague cotle, le entua eotle, ka boyetla yoa caka ha pele ga Barake; ea tsamaea Sisere a pagologa cariota, a tsaba ka linao. ¹⁶ Mi Barake a khonatelela licariota le entua, le kua go Harosheta-goima; mi entua eotle ea Sisere ea rigoa ka boyetla yoa caka; mi go si ka ga sala a le moñue. ¹⁷ Mi Sisere o la a tsabela kua tenteñ ea Yaele mosari oa Hebere oa Mokena ka linao: gone gole gole kagisho gare ga

Yabine khosi ea Hatsora, le ba eintlu ea Hebere oa Mokena. ¹⁸ ¶ Mi Yaele a coa go khatlantsa Sisere, mi a mo raea, Morena oa me, hapoga, hapogela go 'na; u si boihe. Mi a hapogela go ena mo tenteñ, mi a mo khurumetsa ka kobo. ¹⁹ Mi a mo raea, A ko u 'nnee metseyana go noa; gone ki nyoriloe. Mi a tsibolola leku-ka, a mo nosa, a mo khurumetsa. ²⁰ Mi a hela a mo raea, Ema ha moyakoñ oa tenta, mi a go rihale ha moñue a tla a gu botsa, a re, A moñue monu? u re, Ga go na ope. ²¹ Mi Yaele mosari oa Hebere a tsaesa lomapo loa tenta, mi a tsaesa notho ka atla sa gague, mi a ea go ena ka nyanyaello, a phololetsa lomapo mo maitloaneñ a gague, mi lo ñapatsioa ombu; gone o la a thulametse, a lapile; mi a shua. ²² Mi bonañ, Barake a khonatelela Sisere; mi Yaele a coa go mo khatlanetsa, a mo raea, Eintlo, mi ki tla gu shupetsa monona eo u matlañ. Mi a tsena go ena, mi bonañ, Sisere a letse a shule, mi lomapo lo mo maitloaneñ a gague. ²³ Mi Morimo a katisa Yabine khosi ea Kanana tsatsiñ yeuo ha pele ga bana ba Yeserele. ²⁴ Mi atla tsa bana ba Yeserele tsa hela tsa coelela go thatahalela Yabine khosi ea Kanana, ea tsamaea ba khaola Yabine khosi ea Kanana.

KHAOLO 5.

5 EREHA gona Debore le Barake moroa Abinoame ba opelañ ka tsatsi yeuo, ba re, ² Bakelañ Yehova pushuloseleco kaga Bayeserela, kaga bathu ba ba ipeleegisitseñ. ³ Lona likhosi, utluañ: lona likhosana, sekegañ litsebe; 'na, ki tla opela Yehova; ki tla opela Yehova Morimo oa Bayeserela. ⁴ Yehova erile u coa Seira, erile u guanta u coa mo nageñ ea Edoma, lehat-si ya roroma, le aona magorimo a rotha, le maru a rotha metse. ⁵ Lithaba tsa tlapologa ha pele ga Yehova, eboñ Sinai ha pele ga Yehova Morimo oa Bayeserela. ⁶ Tsela tsa meheru tsa khutla; mi batsamai ba ea ka tsela tse ri shokameñ mo malatsiñ a ga Shamegare moroa Anate, le mo malatsiñ a ga Yaele. ⁷ Metsana ea khutla, ea khutla mo Bayesereleñ, ea tsamaea 'na, Debore ka coga, ka coga ma mo Bayesereleñ. ⁸ Ba le ba itseñkela merimo e mesha; hoñ tlabano e le le mo khorofñ tsa bona: a gole ga bonoa thebe khotsa lerumo mo go ba forte thousanda ba Bayeserela? ⁹ Pelu ea me e go bakaeri ba Bayeserela, ba ba beleegileñ mo bathuñ. Bakañ Yehova. ¹⁰ Lona ba lo pagameñ liesela tse ri cueu, lona ba lo rutseñ mo tsiamishoñ, lo ba lo sepelañ ha tseleñ, buañ ga mouo. ¹¹ Kua koruñ ea bahuri ba mecui ha maheloñ a go ga metse, hoñ buanañ ga tsiamisho tsa ga Yehova, ga tsiamisho metsaneñ ea Bayeserela: hoñ bathu ba Yehova ba ea kua likhorofñ. ¹² Coga, coga, Debora: coga, coga, tlabana sehela: coga, Baraka, u cuare bacuaroi ba gago, uena moroa Abinoame. ¹³ Ereha gona o busisañ ba ba setseñ mo bathuñ bagoluane: u 'mpusi-sitse ligañka. ¹⁴ Ba tlomamo ea bona e mo thabeñ tsa Baamaleka ba coa Eferaima; mi gole Babenyamina morago ga gago mo bathuñ ba gago; bakaeri ba coa Makira, le bona ba ba kualañ ka mapo loa mokuari ba coa Sebuloneñ. ¹⁵ Le khosana tsa Bayisakara ba na le Debore; eboñ Bayisakara, le ena Barake: o la a romeloa kua mogorogoroñ le balinao. Gabo gole maikaelelo a pelu a magolu mo khaoganoñ tsa Barubena. ¹⁶ Lo ruletseñ mo marakaneñ a lona, go retsa litelo tsa macomane? Gole gole tlotlomisho tsa pelu tse ri kholu kaga khaogano tsa Barubena. ¹⁷ Bagileada ba le ba nna kua boseyeñ yoa Yoredane: mi Badana ba le ba tlolelañ mo lishepeñ? Baashera ba le ba lula ha likonuñ tsa leoatle, ba nna mo lihareñ tsa bona. ¹⁸ Basebulona e le le bathu ba ba itsenoletseñ mo loshuñ, le Banafetala mo maheloñ a gorimo a lehatsi. ¹⁹ Ga tla likhosi, tsa tlabana, ereha gona khosi tsa Kanana li tlabanañ kua Tanaka, ha linokeñ tsa Megido; li si ka tsa cula temohalo ea mari. ²⁰ Tsa tlabana kua legorimoñ eboñ linaleri tsa tlabana; tsa tlabana le Sisere mo tseleñ tsa cona. ²¹ Molacoana oa Kishona oa ba gola, molacoana oa bogolugolu, molacoana oa Kishona. Moea oa me, u

gatile mothati. ²² Ereha gona tlaku tsa lipitse li kabo-gañ ka matlo, matlo a linatla tsa gague. ²³ Rogañ Merose, go bua moroñoi oa ga Yehova, rogelañ rure banni ba ona; gone ba si ka ba tlela thusho ea ga Yehova, thusho ea ga Yehova le ligañka. ²⁴ Yaele mosari oa Hebere oa Mokena, o tla bakoa bogolu go basari, o tla bakoa bogolu go basari ba tenta. Sisere a lopa metse, mi a mo naea mashi; a entsa mashi a a deiloefñ ka mogocana oa mogoluane. ²⁶ A entsetsa lomapo atla sa gague, le atla sa gague se se siameñ go nothoñ ea morihi; a rutha Sisere, a onya tlogo ea gague, a phunya a phololetsa maitloana a gague. ²⁷ A inama ha naoñ tsa gague, a oa, a itelega: a inama ha naoñ tsa gague, a oa: hoñ o inameñ gona a oela gona a senceo. ²⁸ Ma Sisere a leba ka seboni, a bitsa ka marohanyana, a re, Cariota ea gague e riegelañ go tla? liuile tsa cariota tsa gague li nyahalelañ? ²⁹ Matlale a gague a khosana tsa sesari a mo araba, E, o la a ikaraba mahuku. ³⁰ A ga ba bona thopo, ba e aba? moroetsana, khotsa ba tu go monona moñue le monue? thopo ea mebalabala go Sisere, thopo ea mebalabala ea tiho ea marorori, ea mebalabala ea tiho tsa marorori, ha thamoñ tsa ba ba thopañ? ³¹ Yehova, a baba ba gago ba hele yalo botle: mi a ba ba mo ratañ ba ne yaka letsatsi ha le coa ka thata ea yeona. Mi lehatsi ya iketla ka nyaga li forte.

KHAOLO 6.

6 MI bana ba Yeserele ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova; mi Yehova a ba tsenya mo atleñ tsa ga Bamidiana ka nyaga li seven. ² Mi atla tsa ga Bamidiana tsa thatahalela Bayeserela: mi bana ba Yeserele ba itihela likhaga tse ri mo lithabeñ, le meñobo, le thata tsa mahika kaga Bamidiana. ³ Mi ga rihala ka Bayeserela ba yala, Bamidiana ba tla, le Baamaleka, le bathu ba Iseta, le bona ba ba bololela; ⁴ Mi ba ba tlaolelela, ba senya totahalo ea ombu, le kua Gasa, mi ba si ka ba lesetsa Bayeserela se se tserisañ, le esifñ sehutsane, le esifñ khomu, khotsa esela. ⁵ Gone ba bolola le likhomu tsa bona le litenta tsa bona; ba le ba tla ya-ka tsie ka bontsi; gone bona, le likamela tsa bona li sina palo: mi ba tsena mo hatsifñ go le senya. ⁶ Mi Bayeserela ba humanegisioa ka eintla ea Bamidiana; mi bana ba Yeserele ba khayayegela go Yehova. ⁷ ¶ Mi ga rihala ka bana ba Yeserele ba khayayegela go Yehova ka eintla ea Bamidiana, ⁸ Yehova a romela bana ba Yeserele moperofeti, eo o ba raeañ, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, ki le ka lo entsa mo hatsifñ ya Egepeto, ka lo coisa mo tluñ ea botlañka; ⁹ Mi ka lo golola mo atleñ tsa Baegepeto, le mo atleñ tsa botle ba ba lo patikileñ, ka ba leleka ha pele ga lona, ka lo naea hansi ya bona; ¹⁰ Mi ka lo raea, Ki Yehova Morimo oa lona; si boiheñ merimo ea Baamora, ba hansi ya bona lo nntseñ go yeona: mi ga loa akela koru ea me. ¹¹ ¶ Mi ga tla moengela oa Yehova, mi a lula tlatse ga moterebenta o o mo Ofera, oa Yoashe oa Moabi-esera: mi Gideone moroau e phota mabele ha khatishoñ ea boyaloa, go a shubela Bamidiana. ¹² Mi moengela oa Yehova a iponatsa go ena, a mo raea, Yehova o na nau, uena, monona oa bonatla. ¹³ Mi Gideone a mo raea, Au! Morena oa me, ha Yehova a na le rona, cotle tse li re rihaletsañ? mi tse ri gakhamsañ tsa gague cotle li ha kae, tse bo-rra ecu ba li re buleletseñ, ba re, A Yehova ga a ka a re entsa Egepeto? mi yana Yehova o re tlogetse o re tsentse mo atleñ tsa Bamidiana. ¹⁴ Mi Yehova a retologela go ena, mi a re, Ea ka nonoho e ea gago, mi u tla golola Bayeserela mo atleñ tsa Bamidiana: a ga kia gu roma. ¹⁵ Mi a mo raea, Au! Morena oa me, ki tla golola Bayeserela kañ? Bona, sika loa me loa bolala mo Bamanaseñ, mi ki oa motlana oa ba eintlu ea ga rre. ¹⁶ Mi Yehova a mo raea, Rure ki tla na nau, mi u tla khemetha Bamidiana yaka monona a le moñue. ¹⁷ Mi a mo raea, Mi yana, ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, 'mpontsa seshupo ha e le uena eo u buañ le 'na. ¹⁸ A ko u si tloge ha, e tsamae ki tle go uena, ki entse neo ea me, ki e baea ha pele ga gago. Mi a re, Ki tla nna e tsamae u ba u tla. ¹⁹ ¶ Mi Gideone a ea a bakanya potsane, le tse ri sa berisioañ ka efa ea bupi: a tsenya nama mo serotuñ, mi a tsenya moro mo

pitseñ, a li isa go ena, kua tlatse ga moterebenta, a li baea gona. ²⁰ Mi moengela oa Yehova a mo raea, Tsaea nama le tse ri sa berisioañ, li bee ha hikeñ ye, mi thela moro. Mi a riha yalo. ²¹ Mi moengela oa Yehova a entsa eintla ea tsama e e le le mo atleñ sa gague, a ama nama le tse ri sa berisioañ, mi ga coa molelo mo hiken, o nyeletsa nama le tse ri sa berisioañ. Ereha gona moengela o tlogañ mo maitloñ a gague. ²² Mi Gideone a bona ha e le le moengela oa ga Yehova, mi Gideone a re, Au! Yehova Morena; ka gone ki bonye moengela oa Yehova ka teba-gano ea lihatlogo. ²³ Mi Yehova a mo raea, Kagisho e ne nau; u si boihe: ga u kitla u shua. ²⁴ ¶ Mi Gideone a agela Yehova aletara gona, mi a e sha leina ya Yehova-shaloma: e sa le kua Ofera oa Baabi-esera le ka yenu. ²⁵ Mi ga rihala ka sigoyouo, Yehova a mo raea, Tsaea poana ea rago, le poana ea bo-tu ea nyaga li seven, mi rutla aletara ea Baale e e leñ ea rago, mi rema sekhuana se se ha go eona. ²⁶ Mi agela Yehova Morimo oa gago aletara ha gorimo ga thata e ka thulaganyo, mi tsa ea poana ea botu, u e hise cupelo ea phisho le likhoñ tsa sekhuana se u tla se remañ. ²⁷ Ereha gona Gideone o tsaean banona ba le ten ba batlañka ba gague, mi a riha yaka Yehova a mo reile: mi ga rihala ka a boiha ba eintlu ea rague, le banona ba motse, a si ka a riha yalo ka motsegare, a riha ka bosigo. ²⁸ ¶ Mi ka banona ba motse ba phakela, bonañ, aletara ea Baale e rutlegile, le sekhuana se se le se le ha go eona se remiloe, mi poana ea bo-tu e hisicoe ha aletareñ e e agiloen. ²⁹ Mi ba rana, E mañ eo o rihileñ seo se? Mi erile ba tlotlomisa, ba botsa, ba re, Gideone moroa Yoashe o rihile seo se. ³⁰ Ereha gona banona ba motse ba raeañ Yoashe, Entsa moroau gore a shue: gone o rutlile aletara ea Baale, le gona gone o remile sekhuana se se le se le ha go eona. ³¹ Mi Yoashe a raea botle ba ba emeñ nae, A lo tla ganelela Baale? a lo tla mo golola? Eo o tla mo ganelelañ, a a bolaoe mo moshon onu: ha e le morimo, a o ikhanelele, gone aletara ea gague e rutliloe. ³² Ki gona o mitsañ Yerubaale ka tsatsi yeuo, a re, A Baale a ganele nae, gone o rutlile aletara ea gague. ³³ ¶ Ereha gona Bamidiana le Baamaleka botle, le bathu ba Iseta ba phuthegañ mogo, mi ba khabaganya, ba tlaolela mo mogorogoroñ oa Yisereela. ³⁴ Mi Moea oa Yehova oa na go Gideone, mi a letsa terompeta, mi Baabi-esera ba bilerioa morago ga gague. ³⁵ Mi a romela kua hatsifñ yeotle ya Manasa baroñoi; le bona ba bilerioa morago ga gague: mi a romela Baashera, le Basebulona, le Banafetala baroñoi; mi ba bolola go ba khatlanetsa. ³⁶ ¶ Mi Gideone a raea Morimo, Ha u tla golola Bayeserela ka atla sa me, yaka u buile, ³⁷ Bona, ki tla baea sesetlo sa boboea yoa eñku mo sebopiñ: mi ha monyo o mo

sesetloñ shosi, mi komelelo e na mo ombuñ otle, ereha gona ki tla itseñ ha u tla golola Bayeserela ka atla sa me, yaka u buile. ³⁸ Mi ga na yalo: gone a phakela, mi a gamola sesetlo, a shoka monyo mo sesetloñ, mogocana oa tlala metse. ³⁹ Mi Gideone a raea Morimo, A bogale yoa gago bo si 'ntukele, ki tla hela ki bua ye ya bohelo: kia gu rapela, 'ma ki leke ka sesetlo ka lo losi; a komelelo e ne mo sesetloñ shosi, mi a monyo o ne mo ombuñ otle. ⁴⁰ Mi Morimo oa riha yalo ka sigo youo: gone komelelo e le le mo sesetloñ shosi, mi monyo o lo o le mo ombuñ otle.

KHAOLO 7.

7 EREHA gona Yerubaale, eo e leñ Gideone, le bathu botle ba ba le ba na nae ba phakelañ, ba tlaolela ha mocoeriñ oa Haroda: mi entua ea Bamidiana e le le ha eintleñ ea bona ea Noreta, ha thabaneñ ea More, mo mogorogoroñ. ² Mi Yehova a raea Gideone, Bathu ba u nañ nabo, bantisi go 'na, ha 'nka tsenya Bamidiana mo atleñ tsa bona, gore Bayeserela ba si ipelahatse ha go 'na ba re, Atla tsa rona li re golotse. ³ Mi yana, kua mo tsebeñ tsa bathu, u re, Moñue le moñue eo o boihañ a roroma, a a boee, a itlaganele kua thabeñ tsa Gileada. Mi ga boea bathu ba le tuente tu thousanda; Mi ga sala ba ten thousanda. ⁴ Mi Yehova a raea Gideone, Bathu ba sale bantsi: ba holosetse kua metseñ, mi ki tla ba gu lekela gona: mi go tla rihala, eo ki tla mo gu raeañ, Eo, o tla ea nau, a a ee nau: mi moñue le moñue eo ki tla mo gu raeañ, Eo ga a kitla a ea nau, a a si ee nau. ⁵ Mi a holosetsa bathu kua metseñ: mi Yehova a raea Gideone, Moñue le moñue eo o kapetsañ metse ka leme loa gague yaka enca e kapetsa, u mee esi; a go ne hela yalo le moñue le moñue eo o khubamañ ka mañuole a gague go noa. ⁶ Mi palo ea bona ba ba kapetsañ ka go isa atla tsa bona kua melomofñ ea bona, e le le banona ba teri hundereda: mi bathu ba ba setseñ ba le ba ikhubamisa ka mañuole a bona go noa metse botle. ⁷ Mi Yehova a raea Gideone, Ki tla lo golola, ki tsenya Bamidiana mo atleñ tsa gago ka banona ba, ba teri hundereda ba ba le ba kapetsa: mi a ba bañue botle ba ee, moñue le moñue kua helofñ ga gague. ⁸ Mi bathu ba tsaea mehago mo atleñ tsa bona, le literompeta tsa bona: mi ba ba setseñ ba Bayeserela botle a ba naea tsela, moñue le moñue go ea kua tenteñ ea gague, mi a sala le banona ba, ba teri hundereda: mi botlaolelo yoa Bamidiana bo le bo le kua tlatse ga gague mo mogorogoroñ. ⁹ ¶ Mi ga rihala Yehova a mo raea ka sigo youo, Nanoga, mi u hologe kua botlaoleloñ: gone ki bo tsentse mo atleñ sa gago. ¹⁰ Mi ha u boiha go hologa, u hologe kua botlaoleloñ le Pure motlañka oa gago; ¹¹ Mi u tla utlua se ba se buañ; mi morago ga mouo atla tsa gago li tla thatahariora go hologela kua botlaoleloñ. Ereha gona o hologelañ le Pure motlañka oa gague kua eintle ga ba ba tlometseñ ba botlaolelo. ¹² Mi Bamidiana le Baamaleka, le bathu ba Iseta botle ba totobetse mo mogorogoroñ yaka tsie ka bontsi; mi kamela tsa bona tsa bo li sina palo, yaka moshaua ha losiñ loa leoatle ka bontsi. ¹³ Mi ka Gideone a hitla, bonañ, gabo gole monona eo o bulelelañ moñ ka ena toro, mi a re, Bona, ki lorile toro, mi bona, señkhue sa barele sa ikhokolosetsa mo botlaoleloñ yoa Bamidiana, mi sa tla mo tenteñ, sa e khemetha sa e osa, sa e ribegetsa, mi ea namalala. ¹⁴ Mi moñ ka ena a araba, a re, Seo se ga

si se sele ha e si caka ea Gideone moroa Yoashe, monona oa Seyeserela: gone Morimo o tsentse Bamidiana le entua eotle mo atleñ sa gague. ¹⁵ ¶ Mi ga rihala ka Gideone a utlua pulelo ea toro, le phuthololo ea eona, a ikobela, a boela kua entueñ ea Bayeserela, mi a re, Nanogañ, gone Yehova o tsentse entua ea Bamidiana mo atleñ tsa lona. ¹⁶ Mi a khaoganya banona ba teri hundereda mashomo a le teri, mi a tsenya terompeta mo atleñ sa moñue le moñue, le liñkho tse ri Leahetseñ, le litimi mo teñ ga liñkho. ¹⁷ Mi a ba raea, 'Ntebañ, mi rihañ yalo: mi bonañ, ere ki sina hitla kua thokoñ ga botlaolelo, a go rihale, yaka ki riha, le lona rihañ yalo. ¹⁸ Ere ki letsa terompeta, 'na le botle ba ki nañ nabo, erehe gona le lona lo letseñ literompeta tikologoñ ea botlaolelo yotle, mi lo re, Caka ea ga Yehova, le ea ga Gideone. ¹⁹ ¶ Mi Gideone a hitla, le banona ba teri hundereda ba na nae, kua thokoñ ga botlaolelo ka tsimologo ea tebelo ea gare ga bosigo; ka ba sina laorisa tebelo: mi ba letsa literompeta, ba rabanya liñkho tse ri mo atleñ tsa bona. ²⁰ Mi mashomo a teri a letsa literompeta, a rabanya liñkho, mi a tsegetsa litimi ka atla tsa molema, le literompeta ka atla tse ri siameñ go letsa: mi a bitsa, a re, Caka ea ga Yehova, le ea ga Gideone, ²¹ Mi ba ema, moñue le moñue mo heloñ ga gague tikologoñ ea botlaolelo: mi entua eotle ea taboga, ea goa ea tsaba. ²² Mi ba teri hundereda ba letsa literompeta, mi Yehova a yanyisanya caka ea moñue le ea eo moñue, le mo entueñ eotle: mi entua ea tsabela go Beta-sheta kua Tseredata, le kua moleloaneñ oa Abela-mehola, ha go Tabata. ²³ Mi banona ba Bayeserela ba bilerioa mogo, ba coa Nafetala, le Ashera, le Manasa otle; mi ba khonatelela Bamidiana. ²⁴ ¶ Mi Gideone a romela baroñoi kua thabeñ cotle tsa Eferaima, a re, Hologañ, lo khatlantse Bamidiana, mi lo ba thope linoka, le kua go Beta-bara le Yoredane. Mi banona ba Eferaima ba bilerioa mogo, ba thopa linoka le kua go Beta-bara le Yoredane. ²⁵ Mi ba cuara Orebe le Tsibe, khosana li tu tsa Bamidiana, mi ba bolaela Orebe mo hikeñ ya Oreba, mi ba bolaela Tsibe ha khatishoñ ea boyaloa ea Tsiba, mi ba khonatelela Bamidiana, ba isa tlogo tsa Orebe le Tsibe go Gideone kua boseyeñ yoa Yoredane.

KHAOLO 8.

8 MI banona ba Eferaima ba mo raea, Eñ se u se re rihetseñ, ka u sa re bitsa, ka u lu ua bolola go tlabana le Bamidiana? Mi ba ganela nae thata. ² Mi a ba raea, Ki rihileñ bogolu go se lo se rihileñ? A maburuco a Eferaima ga a molemo bogolu go phulo ea movina ea Abi-esera? ³ Morimo o tsentse Orebe le Tsibe, khosana tsa Bamidiana mo atlen tsa lona: ki rihileñ bogolu go se lo se rihileñ? Mi khaleho ea bona ea kokobela ka a bua yalo. ⁴ ¶ Mi Gideone a hitla Yoredane, mi a khabaganya, ena, le banona ba teri hundereda ba ba nañ nae, ba lapile, leha gontse yalo, ba khonatela. ⁵ Mi a raea banona ba Sukota, A ko lo nee bathu ba ba 'ntsalañ morago liñkhue riñue; gone ba lapile, mi ki khonatelela Sebe le Tsalemune khosi tsa Bamidiana. ⁶ Mi khosana tsa Sukota tsa re, A atla tsa Sebe le Tsalemune le yana a li mo atleñ sa gago, ha re ka naea entua ea gago señkhue? ⁷ Mi Gideone a re, Ki gona, ha Yehova a tsentse Sebe le Tsalemune mo atleñ sa me, ereha gona ki tla pho-tañ nama ea lona ka metlua ea bogareganaga le ka meñana. ⁸ Mi a coa gona a ea Penuela, a bua hela yalo le bona: mi banona ba Penuela ba mo araba yaka banona ba Sukota ba le ba araba. ⁹ Mi a bua le bona banona ba Penuela, a re, Ha ki tla ba ki tla ka kagisho, ki tla rutla turio e. ¹⁰ ¶ Mi Sebe le Tsalemune ba le ba le kua Karekora, le entua tsa bona nabo, ekane e le ba faeveten thousanda, bottle ba ba setseñ ba lintua cotle tsa bathu ba Iseta: gone go ole banona ba uan hundereda le tuente thousanda ba ba shomolañ caka. ¹¹ Mi Gideone a tlatloga ka tsela ea bona ba ba nntseñ mo tenteñ, ha eintleñ ea Iseta ea Noba le Yogebeha, a khemetha entua; gone entua e le le mo thagamoñ. ¹² Mi Sebe le Tsalemune ba tsaba, mi a ba konatelela a cuara Sebe le Tsalemune, likhosi tsa Bamidiana li tu, a boitsa entua eotle. ¹³ ¶ Mi Gideone moroa Yoashe a boea mo tlabanoñ ka mokoñ oa Haresa. ¹⁴ Mi a cuara lekau ya banona ba Sukota, a le botsa: mi ye ya mo kualela khosana tsa Sukota le bagolu ba ona, eboñ banona ba sevente le seven. ¹⁵ Mi a hitla kua banoneñ ba Sukota, mi a re, Bonañ Sebe le Tsalemune, ba lo 'nkhobileñ ka bona, loa re, A atla tsa Sebe le Tsalemune le yana li mo atleñ sa gago, ha re ka naea banona ba gago ba ba lapileñ señkhue? ¹⁶ Mi a tsaesa bagolu ba motse, le metlua ea bogareganaga, le meñana, mi a itsise banona ba Sukota ka eona. ¹⁷ Mi a rutla turio ea Penuela, mi a bolaea banona ba motse. ¹⁸ ¶ Ereha gona o raeañ Sebe le Tsalemune, a re, Banona ba lo ba bolaetseñ kua Tabora ba le bantse yañ? Mi ba araba, Yaka untse ba le bantse yalo; ba le ba le yaka cuano ea bomoroa khosi. ¹⁹ Mi a re, E le le bana ba ga rre eboñ bomoroa 'me: yaka Yehova a tserile, lo ko lo ba lesitse

ba tsela, 'nko ki si kitla ki lo bolaea. ²⁰ Mi a raea Yetere, oa burure oa gague, Nanoga, u ba bolae. Mi lekau le si ka ya shomola caka ea yeona: gone le boiha ka le sale lekau. ²¹ Ereha gona Sebe le Tsalemune ba reñi, Uena, u nanoge, u re oele: gone thata ea monona entse kaha ontseñ ka gona. Mi Gideone a nanoga, a bolaea Sebe le Tsalemune, mi a tsa lipatika tse li ha thamofñ tsa likamela tsa bona. ²² ¶ Ereha gona banona ba Bayeserela ba raeañ Gideone, U re buse, uena, le moroau, le ena moroa moroau: gone u re golotse mo atleñ tsa Bamidiana. ²³ Mi Gideone a ba raea, Ga 'nkitla ki lo busa, le moroake ga a kitla a lo busa: a Yehova a lo buse. ²⁴ Mi Gideone a ba raea, Ki tla lopa thopo go lona, gore moñue le moñue oa lona a 'nnee lenyena ya tsebe ya thopo ea gague. (Gone ba le ba na le manyena a tsebe a gouda, ka ba le Baishemaela.) ²⁵ Mi ba re, Re tla a nelela rure. Mi ba ala seaparo, mi moñue le moñue a latlela lenyena ya tsebe ya thopo ea gague go shona. ²⁶ Mi bokete yoa manyena a tsebe a gouda ua, a o a lopileñ e le le lishekela tsa gouda li uañ thousanda le seven hundereda; bogolu go lipatika, le liketen, le liaparo tsa purepura tse li li mo khosiñ tsa Bamidiana, le bogolu go keten tsa khabo tse li li ha thamofñ tsa likamela. ²⁷ Mi Gideone a riha efoda ka cona, a e baea mo motseñ oa gague, eboñ kua Ofera: mi Bayeserela ba e akahalela botle gona: mi e, e le le seru go Gideone, le ba eintlu ea gague. ²⁸ ¶ Yalo Bamidiana ba le ba katisioa ha pele ga bana ba Yeserele, mi ba si ka ba tlola ba culetsa tlogo tsa bona. Mi lehatsi ya na le iketlo ka nyaga li forte mo malatsiñ a ga Gideone. ²⁹ Mi Yerubaale moroa Yoashe, a ea a nna mo tluñ ea gague. ³⁰ Mi Gideone a bo a na le bomoroa ue ba sevente, ba ba le ba coa mo meleñ oa gague: gone o la a na le basari bantsi. ³¹ Mi mogariñuana oa gague, eo o la a le kua Shekema, a mo tsalela mosimane, mi a mo sha leina ya Abimeleke. ³² ¶ Mi Gideone moroa Yoashe a shua a le mocohe, mi a hitloa mo phupuñ ea ga Yoashe rague, kua Ofera oa Baabi-esera. ³³ Mi ga rihala, ka Gideone a sina go shua, bana ba Yeserele ba boea ba akahalela Bobaala, ba itihela Baala-berite, morimo oa bona. ³⁴ Mi bana ba Yeserele ba si ka ba gakologeloa Yehova Morimo oa bona, eo o la a ba golola mo atleñ tsa baba ba bona botle tikologoñ: ³⁵ Mi ba si ka ba rihela ba eintlu ea Yerubaale, eboñ Gideone pelunomi kaha molemoñ otle o o la a o rihela Bayeserela.

KHAOLO 9.

9 MI Abimeleke moroa Yerubaale a ea go Shekema go bo-malomague, a bua le bona, le sika lotle loa ba eintlu ea ra mague, a re, ² A ko lo bue mo tsebeñ tsa beñ ba Shekema botle, lo re, Lo lemohaleloa ki gohe? ha bomoroa Yerubaale botle ba ka busa, ba e leñ banona ba sevente, khotsa monona a le moñue a lo busa? Le gona gakologeloañ ha ki le sapo ya lona, le nama ea lona. ³ Mi bo-malomague ba bua ga gague mo tsebeñ tsa beñ ba Shekema botle ka mahuku aotle ua: mi pelu tsa bona tsa ea le Abimeleke; gone ba re, O ñoana rra rona. ⁴ Mi ba mo naea liselevera li sevente mo tluñ ea Baala-berite; mi a laletsa banona ba boithamako le ba bokaka ba ba mo salañ morago. ⁵ Mi a ea kua tluñ ea rague kua Ofera, a bolaea bomoroa Yerubaale bana ba rague, banona ba sevente mo hikeñ le leñue: leha gontse yalo Yotame moroa Yerubaale eo motlana, a lesioa; gone o la a icuba. ⁶ Mi ga phuthega beñ ba Shekema botle, le ba eintlu eotle ea Milo, mi ba ea ba riha Abimeleke khosi, ha moterebenteñ o o emeñ ha go Shekema. ⁷ ¶ Mi ba se bulelela Yotame, mi a ea a ema ha tlorefñ ea thaba ea Gerisima, a culetsa koru ea gague, a bitsa, a ba raea, Lona beñ ba Shekema lo 'nthetse, gore Morimo o lo retse. ⁸ Litlare li tsa coa tsa ea go tloletsa khosi: mi tsa raea motluare, U re buse. ⁹ Mi motluare oa li raea, A 'nko ki tlogela bonono yoa me yo ba bakañ Morimo le bathu ka yona ka 'na, go ea go laola litlare? ¹⁰ Mi litlare tsa raea mofeige, Eintlo, u re buse. ¹¹ Mi mofeige oa li raea, A 'nko ki tlogela botse yoa me, le louñuo loa molemo loa me, go ea go laola litlare? ¹² Mi litlare tsa raea movina, Eintlo u re buse. ¹³ Mi movina oa li raea, A 'nko ki tlogela boyaloa yoa me, yo bo itumerisañ Morimo le bathu, go ea go laola litlare? ¹⁴ Mi tlare cotle tsa raea mokaikai, Eintlo u re buse. ¹⁵ Mi mokaikai oa raea litlare, Ha lo 'ntloletsa khosi ea lona ka boamarure, tlañ, lo tsabele kua morotiñ oa me: mi ha go sa na yalo, a molelo o coe mokaikai, o nyeletse mesedara ea Lebanona. ¹⁶ Ki gona yana, ha lo rihile ka boamarure le ka thokhamo, ka lo rihile Abimeleke khosi, mi ha lo rihetse Yerubaale le ba eintlu ea gague seiñtle, go mo rihela kaha cuaneloñ ea atla tsa gague; ¹⁷ (Gone rare o lo tlabanetse, mi o lo itatletse botselo yoa gague, a lo golola mo atleñ tsa Bamidiana: ¹⁸ Mi lo cogetse ba eintlu ea rare ka yenu, lo bolaile bomoroaue ba sevente mo hikeñ le leñue, mi lo rihile Abimeleke, moroa lelata ya gague, khosi ea beñ ba Shekema, ka a le ñoana rra lona;) ¹⁹ Ki gona ha lo rihile ka boamarure le ka thokhamo le Yerubaale, le ba eintlu ea gague ka yenu, itumeleleñ Abimeleke, le ena a a lo itumelele: ²⁰ Mi ha go sa na yalo, a molelo o coe go Abimeleke, o nyeletse beñ ba Shekema, le ba eintlu ea Milo: mi a

molelo o coe go beñ ba Shekema, le ba eintlu ea Milo, o nyeletse Abimeleke. ²¹ Mi Yotame a ñuega a tsaba, a ea kua go Bera, a nna gona, ka eintla ea ga Abimeleke ñoana-rague. ²² ¶ Mi Abimeleke a busa Bayeserela ka nyaga li teri. ²³ Mi Morimo oa isa moea oa boshula gare ga Abimeleke le beñ ba Shekema; mi beñ ba Shekema ba rihela Abimeleke ka bonoñoane: ²⁴ Gore tsenyo, e e rihecoeñ bomoroa Yerubaale ba sevente e tle, le mari a bona a beoe Abimeleke ñoana-rabo, eo o ba bolaileñ; le beñ ba Shekema ba ba mo tlotleleritseñ mo polaoñ ea bana ba rague. ²⁵ Mi beñ ba Shekema ba mela balaleri ha tloreñ tsa lithaba, mi ba tlakola botle ba ba hetañ ka tsela e: mi ga buleleloa Abimeleke. ²⁶ Mi ga tla Gale moroa Ebede le bana ba rague, mi ba ea go Shekema: mi beñ ba Shekema ba mo ikanya. ²⁷ Mi ba coela mo maoteñ, mi ba hula masimo a bona a mevina, ba gatisa mauñuo, ba opela lihela, ba tsena mo tluñ ea morimo oa bona, ba ya ba noa, ba hutsa Abimeleke. ²⁸ Mi Gale moroa Ebede a re, Abimeleke e mañ, mi Shekema eñ, ha re ka mo rihela? A ga si ena moroa Yerubaale? le Sebule kala ea gague? Rihelañ banona ba Hamore ra Shekema: gone re ka mo rihelelañ? ²⁹ Au, eintla bathu ba, ba ko ba le mo atleñ sa me! 'nko ki tlosa Abimeleke. Mi a raea Abimeleke, Totisa ntua ea gago, mi u bolole. ³⁰ ¶ Mi Sebule molaori oa motse a utlua mahuku a Gale moroa Ebede, mi bogale yoa gague yoa tuka. ³¹ Mi a romela Abimeleke baroñoi ka bosaitsoeñ, a re, Bona, Gale moroa Ebede le bana ba rague ba tsile Shekema; mi bona, ba gu tlotlelelets ba motse o. ³² Ki gona u coge ka bosigo, uena, le bathu ba u nañ nabo, mi u lalele mo nageñ. ³³ Mi go tla rihala mo moshon ka letsatsi le tlab, u phakele u phagelele motse o: mi bona, ha ena le bathu ba o nañ nabo ba gu bololela, ereha gona u ba rihañ kaha atleñ sa gago se bonañ ka gona. ³⁴ ¶ Mi Abimeleke a coga le bathu botle ba o nañ nabo ka bosigo, mi ba lalela Shekema ka mashomo a for. ³⁵ Mi Gale moroa Ebede a coa a ema ha moyakoñ oa khoro ea motse: mi Abimeleke a nanoga le bathu ba o nañ nabo, mo taleloñ. ³⁶ Mi ka Gale a bona bathu, a raea Sebule, Bona, bathu ba hologa ka tlora tsa lithaba. Mi Sebule a mo raea, U bona moroti oa lithaba, ua re bathu. ³⁷ Mi Gale a hela a bua, a re, Bona, go hologa bathu ka gare ga lehatsi, mi shomo ye leñue le tla ka tsela oa moterebenta oa Meonenima. ³⁸ Mi Sebule a mo raea, Yana molomo oa gago o kae, o u lu ua re ka ona, Abimeleke e mañ ha re ka mo rihela? Bauo a ga si bathu ba u ba nyaritseñ? A ko u bolole yana, u tlabane le bona. ³⁹ Mi Gale a bolola ha pele ga beñ ba Shekema, a tlabana le Abimeleke. ⁴⁰ Mi Abimeleke a mo konatelela, mi a tsaba ha pele ga gague, mi ga oa bontsi le ba ba kuenisicoeñ go ea kua moyakoñ oa

khoro. ⁴¹ Mi Abimeleke a nna kua Aruma: mi Sebule a leleka Gale, le bana ba rague, gore ba si nne mo Shekema. ⁴² Mi ga rihala ka moshon, bathu ba coela kua nageñ; mi ba bulelela Abimeleke. ⁴³ Mi a tsaeba bathu a ba lomolola mashomo a le teri, mi a lalela kua nageñ; mi a leba, mi bonañ, bathu ba bolola mo motseñ; mi a ba cogela a ba khemetha. ⁴⁴ Mi Abimeleke le leshomo ye o nañ naye, ba phagelela, mi ba ema ha moyakoñ oa khoro ea motse: mi mashomo a tu a mañue a phagelela botle ba ba le ba le kua nageñ, a ba khemetha. ⁴⁵ Mi Abimeleke a tlasela motse o ka tsatsi yeuo yeotle; mi a thopa motse, a bolaea bathu ba ba leñ go ona, a rutla motse, a o yala ka lecoai. ⁴⁶ ¶ Mi ka beñ ba turio ea Shekema botle ba utlua yalo, ba tsena mo heloñ ga thata mo tluñ ea Beririte morimo. ⁴⁷ Mi ga buleleloa Abimeleke, ha beñ ba turio ea Shekema botle ba iphuthiloe. ⁴⁸ Mi Abimeleke a tlatlogela kua thabeñ ea Tsalemona, ena le bathu ba o nañ nabo botle; mi Abimeleke a tsaeba selepe mo atleñ sa gague, a rema kala mo litlareñ, a e culetsa, a e kaba ha ruliñ ya gague, a raea bathu ba o nañ nabo, Se lo bonyeñ ki se riha, lo akohe, lo rihe yaka 'na. ⁴⁹ Mi bathu botle le bona ba rema, moñue le moñue kala ea gague, ba sala Abimeleke morago, ba li baea ha heloñ ga thata, ba cuba kago e e thata ka molelo ka cona, mi yalo bathu ba turio ea Shekema ba shua botle, ekane e le le banona le basari ba uan thousanda. ⁵⁰ ¶ Mi Abimeleke a ea kua Tebetsa, mi a itlaolelela Tebetsa, a o thopa. ⁵¹ Mi gabo gole turio e e thata kua teñ ga motse, mi banona le basari botle ba tsabela go eona, eboñ beñ botle ba motse, mi ba e ikhoselets; mi ba palama mo tlomeshon ea turio. ⁵² Mi Abimeleke a hitla turio a e tlasela, mi a atamela moyako oa turio, go e cuba ka molelo: ⁵³ Mi mosari moñue a rigela lophatlo loa lolala mo tlogoñ ea Abimeleke, mi a phatlakanya gata loa gague. ⁵⁴ Ereha gona o akohañ a bitsa lekau, mokaberi libolao oa gague, a le raea, Shomola caka ea gago, mi u 'mpolae, gore ba si bue ga me, ba re, O bolailoe ki mosari. Mi lekau ya gague ya mo phololets, mi a shua. ⁵⁵ Mi ka banona ba Bayeserela ba bona ha Abimeleke a shule, ba ea moñue le moñue kua heloñ ga gague. ⁵⁶ ¶ Mi Morimo oa bosetsa Abimeleke boshula yoa gague, yo o la a bo rihela ba eintlu ea rague, ka go bolaea bana ba rague ba sevente: ⁵⁷ Le boshula yotle yoa banona ba Shekema, Morimo oa bo bosetsa kua tlogoñ tsa bona: mi thogo ea Yotame moroa Yerubaale ea hitla go bona.

KHAOLO 10.

10 MI morago ga Abimeleke ga coga Tole moroa Pue, moroa Dode, go hemela Bayeserela, monona oa Bayisakara; mi a nna kua Shekema mo thabeñ tsa Eferaima. ² Mi a siamisa Bayeserela ka nyaga li tuente le teri, mi a shua, a hitloa kua Shamira. ³ ¶ Mi morago ga gague ga coga Yaire oa Mogileada, mi a siamisa Bayeserela ka nyaga li tuente le tu. ⁴ Mi a bo a na le tsi-manane e le terete, e e pagamañ lieselana li terete, mi ea bo e na le metse e terete e e birioañ Havota-yaira le ka yenu, e e mo hatsiñ ya Gileada. ⁵ Mi Yaire a shua, mi a hitloa kua Kamona. ⁶ ¶ Mi bana ba Yeserele, ba hela ba shulatsa mo maitloñ a ga Yehova ba rihela Bobaala, le Ashetarote, le merimo ea Basiria, le merimo ea Batsidona, le merimo ea Bamoaba, le merimo ea bana ba Amone, le merimo ea Bafiliseta, ba latla Yehova, ba sa ka ba mo rihela. ⁷ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Bayeserela, mi a ba bapatsa mo atleñ tsa Bafiliseta, le mo atleñ tsa bana ba Amone. ⁸ Mi ba rabanya, ba phatlakanya bana ba Yeserele ka ñuaga o, ba rabanya bana ba Yeserele botle ba ba kua boseyeñ yoa Yoredane mo hatsiñ ya Baamora, ye le leñ kua Gileada, ka nyaga li eiten. ⁹ Le bona bana ba Amone ba khabaganya Yoredane go tlabana le Bayuda le Babenyamina, le ba eintlu ea Eferaima: mi Bayeserela ba pitlaganoa segolu. ¹⁰ ¶ Mi bana ba Yeserele ba khayayegela go Yehova, ba re, Re gu leohetse, gone re latlile Morimo oa rona, le gona re rihetse Bobaala. ¹¹ Mi Yehova a raea bana ba Yeserele, A ga kia ka ka lo golola go Baegepeto, le go Baamora, le go baneñ ba Amone, le go Bafiliseta? ¹² Le bona Batsidona, le Baamaleka, le Bamaona ba ba le ba lo patika; mi lo loa 'mpitsa, mi ka lo golola mo atleñ tsa bona. ¹³ Leha gontse yalo lo 'ntatlile, loa rihela merimo e sele: ki gona ki si kitlañ ki hela ki lo golola. ¹⁴ Eañ, lo khayayegele go merimo e lo e itseñketseñ; a e lo golole mo motleñ oa tlalelo ea lona. ¹⁵ ¶ Mi bana ba Yeserele ba raea Yehova, Re leohile: u re rihele kaha coteñ tse ri molemo mo maitloñ a gago: rea gu rapela, u re golole ka yenu, ki gona gosi. ¹⁶ Mi ba tlosa merimo ea seeñ go bona, mi ba rihela Yehova: mi moea oa gague oa noñoselela khokholelo ea Bayeserela. ¹⁷ Mi bana ba Amone ba le ba bilerioa mogo, ba tlaolela kua Gileada. Mi bana ba Yeserele ba phuthega, ba tlaolela kua Mitsepa. ¹⁸ Mi bathu, eboñ khosana tsa Gileada, ba buana, ba re, Monona ohe eo o tla simololañ go tlabana le bana ba Amone? A a ne tlogo ea banni ba Gileada botle.

KHAOLO 11.

11 MI Yefete oa Segileada e le le segañka se se nonohileñ, mi a le moroa seaka: mi Gileade o la a tsaleloa Yefete. ² Mi mosari oa Gileade a mo tsalela tsi-manane, mi bomoroa mosari oa gague ba gola, ba leleka Yefete, ba mo raea, Ga u kitla u rua mo tluñ ea ra rona, gone u moroa mosari eo moñue. ³ Mi Yefete a tsaba bana ba rague, mi a nna mo hatsiñ ya Toba: mi ga phutheloa Yefete banona ba boithamako, mi ba bololanae. ⁴ ¶ Mi ga rihala morago ga metsi meñue, bana ba Amone ba tlabana le Bayeserela. ⁵ Mi ga rihala, ka bana ba Amone ba tlabana le Bayeserela, bagolu ba Gileada ba ea go lere Yefete mo hatsiñ ya Toba. ⁶ Mi ba raea Yefete, Eintlo, mi u ne molaori oa rona, gore re tlabane le bana ba Amone. ⁷ Mi Yefete a raea bagolu ba Gileada, A ga loa 'nkila, lo 'nteleka mo tluñ ea ga rre? mi yana lo tletseñ go 'na ka lo mo pitlaganoñ? ⁸ Mi bagolu ba Gileada ba raea Yefete, Ki gona re boetseñ go uena yana, gore u ee le rona, go tlabana le bana ba Amone, mi u tla na tlogo ea rona mo banniñ ba Gileada botle. ⁹ Mi Yefete a raea bagolu ba Gileada, Ha lo 'nkisa go tlabana le bana ba Amone, mi Yehova a bana ha pele ga me, a ki tla na tlogo ea lona? ¹⁰ Mi bagolu ba Gileada, ba raea Yefete, A Yehova e ne moutlui gare ga rona, ha re sa rihe yaka mahuku a gago. ¹¹ Yefete a ea yalo le bagolu ba Gileada, mi bathu ba mo itihela tlogo le molaori: mi Yefete a bua mahuku a gague aotle ha pele ga Yehova kua Mitsepa. ¹² ¶ Mi Yefete a romela go khosiñ ea bana ba Amone baroñoi, a re, Re rihanyeñ ka u 'ntletse go tlabana le na mo hatsiñ ya me? ¹³ Mi khosi ea bana ba Amone ea raea baroñoi ba Yefete, ea re, Gone erile Bayeserela ba coa Egepetoñ, ba tsaesa hatsi ya me, go simolola ka Arenona le kua Yaboka, le go ea kua Yoredane: ki gona le 'mposetseñ ka kagisho. ¹⁴ Mi Yefete a hela a romela khosiñ ea bana ba Amone baroñoi: ¹⁵ A e raea, Go bua yalo Yefete, Bayeserela ga ba ka ba tsaesa hatsi ya Bamoaba, le esiñ hatsi ya bana ba Amone. ¹⁶ Gone erile Bayeserela ba coa mo Egepetoñ, ba sepela mo bogareñganaga ba ea Leoatleñ ye le Hubiru, mi ba hitla Kadesha; ¹⁷ Mi Bayeserela ba romela go khosiñ ea Baedoma baroñoi, ba re, A ko 'me re khabaganye hatsi ya gago: mi khosi ea Baedoma, ea gana go utlua. Mi le gona ba romela go khosiñ ea Bamoaba, le eona ea gana: mi Bayeserela ba nna mo Kadesha. ¹⁸ Mi ba sepela mo bogareñganaga, ba rikologa hatsi ya Baedoma, le lehatsi ya Bamoaba, mi ba tla ha eintleñ ea Iseta ea hatsi ya Bamoaba, mi ba tlaolela kua boseyeñ yoa Arenona, mi ba si ka ba tsena mo moleloaneñ oa Bamoaba: gone Arenona e le le moleloane oa Bamoaba. ¹⁹ Mi Bayeserela ba romela go Sihone khosi ea Baamora, khosi ea Heshebona baroñoi; mi Bayeserela

ba mo raea, A ko 'me, re hete ka hatsi ya gago, re ee kua heloñ ga rona. ²⁰ Mi Sihone a si ka a ikanya Bayeserela go khabaganya moleloane oa gague: mi Sihone a phutha bathu ba gague botle, mi a tlaolela kua Yahatsa, a tlabana le Bayeserela. ²¹ Mi Yehova Morimo oa Bayeserela a tsenya Sihone le bathu ba gague botle mo atleñ tsa Bayeserela, mi ba ba khemetha: mi Bayeserela ba rua hatsi yeotle ya Baamora ba ba le ba nna mo hatsiñ yeuo. ²² Mi ba rua meleloane ea Baamora eotle, go coa Arenona go ea kua Yaboka, le go coa bogareñganaga go ea kua Yoredane. ²³ Mi yana Yehova Morimo oa Bayeserela o lelekile Baamora ha pele ga Bayeserela bathu ba gague, mi a u ka ba rua? ²⁴ A ga u kitla u rua se Kemoshe morimo oa gago o se gu ruisañ? le rona re tla rua hatsi yeotle ya bona ba Yehova Morimo oa rona o tla ba lelekañ ha pele ga rona. ²⁵ Mi yana a u molemolemo bogolu go Balake moroa Tsipore, khosi ea Bamoaba? a o la a ganelela rure le Bayeserela, khotsa a o la a tlabanela rure le bona? ²⁶ Ka Bayeserela ba le ba nna kua Heshebona le metse ea ona, le kua Aroera le metse ea ona, le mo metseñ eotle e e ha lintsifñ tsa Arenona, ka nyaga li teri hundreda? U lu u sa e gololeleñ mo motleñ ouo? ²⁷ Le gona ga kia gu leohela, mi u 'nculatsa go tlabana le 'na: Yehova Mosiamisi, a a siamise ka yenu gare ga bana ba Yeserele le bana ba Amone. ²⁸ Mi khosi ea bana ba Amone e si ka ea utlua mahuku a ga Yefete ua o a e rometseñ. ²⁹ ¶ Mi Moea oa Yehova oa tla go Yefete, mi a khabaganya Gileada, le Manasa, a khabaganya Mitsepa oa Gileada, mi a coa Mitsepa oa Gileada a khabaganyetsa go baneñ ba Amone. ³⁰ Mi Yefete a ikanela Yehova ikano, mi a re, Ha u tla tsenyetsa rure bana ba Amone mo atleñ sa me; ³¹ Go tla rihala, se se coañ, se se coelañ mo moyakoñ oa eintlu ea me go 'nkhatlanetsa mogañ ki boeañ go baneñ ba Amone ka kagisho, se tla na sa ga Yehova, khotsa ki tla se hisetsa Yehova cupelo ea phisho. ³² ¶ Mi Yefete a khabaganyetsa go baneñ ba Amone go tlabana le bona, mi Yehova a ba tsenya mo atleñ sa gague. ³³ Mi a ba khemetha, go simolola ka Aroera go ea kua Minita, eboñ metse e tuente, le go ea kua Abela-keramima, ka khemetho e e kholu bogolu. Mi bana ba Amone ba katisioa ha pele ga bana ba Yeserele. ³⁴ ¶ Mi Yefete a tla go Mitseba kua tluñ ea gague, mi bonañ, moroarie a coela go mo khatlanetsa ka litimberela le lipino: mi e le le ena esi esi; o la a sina mosimane le esiñ mosetsana eo moñue. ³⁵ Mi ga rihala ka a mona, a gagola aparo tsa gague, mi a re, Au, moroaria! u 'nkinamiseritse rure, mi u oa bona ba ba 'nkhoberañ: gone ki tumololetse Yehova molomo oa me, mi ga 'nkake ka hetoga. ³⁶ Mi a mo raea: Rara, ha u tumololetse Yehova molomo oa gago, u 'ntihe yaka go rule mo molomoñ oa gago; ka

Yehova o gu bushuloseritse mo babeñ ba gago, eboñ bana ba Amone. ³⁷ Mi a raea rague, A seo se se 'ntihalele: 'ntesa ka khueri li tu, gore ki ee, ki ee kua lithabeñ go lelela bokharebe yoa me, 'na le tsala tsa me. ³⁸ Mi a re, Ea. Mi a mo roma ka khueri li tu: mi a ea le tsala tsa gague, a lelela bokharebe yoa gague mo lithabeñ. ³⁹ Mi ga rihala khueri li tu li sina heta, a boela go rague, eo o mo riha-leritseñ ikano ea gague e o la a e ikana: mi a si ka a itse monona ope. Mi e le le temalo mo Bayesereleñ, ⁴⁰ Ha bomoroaria Bayeserela ba ea ka ñuaga ñuaga go bua le moroaria Yefete oa Segileada, ka malatsi a for a ñuaga.

KHAOLO 12.

12 MI banona ba Eferaima ba le ba bilerioa mogo, ba khabaganyetsa kua Noreteñ, mi ba raea Yefete, U khabaganyeritseñ go tlabana le bana ba Amone, mi ga ua ka ua re bitsa go ea nau? re tla hisa eintlu ea gago le uena ka molelo. ² Mi Yefete a ba raea, 'Na le bathu ba me re le re le mo khañeñ e kholu le bana ba Amone; mi erile ki lo khayayegela, ga loa ka loa 'nkhola mo atleñ tsa bona. ³ Mi ka ki le ka bona lo lo sa 'nkhola, ka tsenya tselo yoa me mo atleñ tsa me, mi ka khabaganyetsa go baneñ ba Amone, mi Yehova a ba 'ntsenya mo seatleñ: mi lo tletseñ ka yenu, go tlabana le 'na? ⁴ Mi Yefete a phutha banona botle ba Gileada, a tlabana le Baferaima: mi banona ba Gileada ba khemetha Baferaima, gone Bagileada ka ba le ba le ha gare ga Baferaima le Bamanasa, ba re, Lo bapheri ba Baferaima. ⁵ Mi Bagileada ba kaba matsibogo a Yoredane pele ga Baferaima: mi ga rihala, ha moñue oa Baferaima ba ba pherileñ, a re, A ki khabaganye; bana ba Gileada ba mo raea, A u Moferaima? Ha a re, Nya: ⁶ Ereha gona ba mo raeañ, Yana, re, Shiboleta: mi a re, Siboleta: mi a sa kake a le bitsa seiñtle. Ereha gona ba mo cuarañ ba molaela kua matsibogof a Yoredane: mi ga oa ba forte tu thousanda ba Baferaima ka motla o. ⁷ Mi Yefete a siamisa Bayeserela ka nyaga li sekas. Mi Yefete oa Mogileada a shua, mi a hitloa mo metseñ ea Gileada. ⁸ ¶ Mi morago ga gague, Ibetsane oa Beta-lehema, a siamisa Bayeserela. ⁹ Mi a na le tsimane li terete, mi tsetsana li terete, a li nyarisa kua eintle, mi a leretse bomoroaue baroetsana ba terete ba coa kua eintle. Mi a siamisa Bayeserela ka nyaga li seven. ¹⁰ Mi Ibetsane a shua, mi a hitloa kua Beta-lehema. ¹¹ ¶ Mi morago ga gague, Elone, oa Mosebulona, a siamisa Bayeserela; mi a siamisa Bayeserela ka nyaga li ten. ¹² Mi Elone oa Mosebulona a shua, mi a hitloa mo Ayalona mo hatsiñ ya Sebulona. ¹³ ¶ Mi morago ga gague, Abedone moroa Hilele oa Mopiratona, a siamisa Bayeserela. ¹⁴ Mi a na le tsimane e le forte, le tsimane ea bomoroaue e le terete, e e pagamañ lieselana li sevente: mi a siamisa Bayeserela ka nyaga li eit. ¹⁵ Mi Abedone moroa Hilele oa Mopiratona a shua, mi a hitloa kua Piratona mo hatsiñ ya Eferaima, mo thabeñ ea Baamaleka.

KHAOLO 13.

13 MI bana ba Yeserele ba hela ba shulatsa ha pele ga maitlo a ga Yehova: mi Yehova a ba tsenya mo atleñ tsa Bafiliseta ka nyaga li forte. ² ¶ Me gabo gole monona a le moñue oa Tsora, oa sika loa Badana, mi leina ya gague e le le Manoe; mi mosari oa gague o la le moöpa, a sa belege. ³ Mi moengela oa Yehova a iponatsa go mosariñ eo, mi a mo raea, Bona, yana, u moöpa, ga u belege: mi u tla ithuala u bona mosimane. ⁴ Mi yana a ko u itise, mi u si noe boyaloo yoa movina, le esiñ boyaloo yo bo thata, mi u si ye sepe se se itsekologileñ. ⁵ Gone, bona, u tla ithuala, mi u tla bona mosimane; mi a logare lo si ne ha tlogoñ ea gague: gone ñuana eo, o tla na Monasara oa Morimo, le mo empeñ: mi o tla simolola go golola Bayeserela mo atleñ tsa Bafiliseta. ⁶ ¶ Ereha gona mosari o eañ a bulelela monona oa gague, a re, Go tlike monona oa Morimo go 'na, eo ponalo ea gague e le e cuana le hatlogo sa moengela oa Morimo, se se boitsegañ bogolu; mi ga kia ka ka botsa kua o coañ, mi le gona ga a ka a 'mpulelela leina ya gague: ⁷ Mi a 'nthaea, Bona, u tla ithuala, u bona mosimane; mi yana u si noe boyaloo yoa movina, le esiñ boyaloo yo bo thata, le esiñ go ya se se itsekologileñ: gona ñuana eo, o tla na Monasara oa Morimo le mo empeñ le go ea kua motsiñ oa loshu loa gague. ⁸ ¶ Ereha gona Manoe o rapelañ Yehova, mi a re, Morena oa me, a monona oa Morimo, eo u lu ua mo roma, a a be a tle go rona, a re rute se re tla se rihelañ ñuana eo o tla tsaloañ. ⁹ Mi Morimo oa retsa koru ea ga Manoe; mi moengela oa Morimo a ba a tla go mosariñ ka a rutse kua nageñ: mi Manoe monona oa gague a si na nae. ¹⁰ Mi mosari a akoha, a taboga, a itise monona oa gague, a mo raea, Bona, monona eo o la a tla go 'na ka tsatsi yeu, o iponaritse go 'na. ¹¹ Mi Manoe a nanoga, a sala mosari oa gague morago, mi a hitla go mononeñ, a mo raea, A ki uena monona eo o buileñ le mosari eo? Mi a re, Ki 'na. ¹² Mi Manoe a re, Mahuku a gago a sina rihala, re tla gorisa ñuana eo yañ, mi re tla mo rihela yañ? ¹³ Mi moengela oa Yehova a raea Manoe, A mosari a itise mo coteñ tse ki li mo reileñ. ¹⁴ A a si ye sepe se se coañ mo movineñ mi a a si noe boyaloo yoa movina le boyaloo yo bo thata, le esiñ go ya se se itsekologileñ: a a tsegetse tse ki li mo laoletseñ cote. ¹⁵ ¶ Mi Manoe a raea moengela oa Yehova, A ko 'me, a re gu thibe, e tsamaee re gu bakanyetse potsane. ¹⁶ Mi moengela oa Yehova a raea Manoe, Leha u 'nthiba, ga 'nkitla ki ya ga liyo tsa gago: mi ha u riha cupelo ea phisho, u e hisetse Yehova. Gone Manoe a la a sa itse ha e le moengela oa Yehova. ¹⁷ Mi Manoe a raea moengela oa Yehova, Leina ya gago e mañ, gore mogañ mahuku a gago a rihalañ re gu tlotle? ¹⁸ Mi moengela oa Yehova a mo raea, U bolet-

sañ leina ya me yalo, gone le shubegile. ¹⁹ Mi Manoe a tsaee potsane, le cupelo ea liyo, a li hisetsa Yehova mo hikeñ. Mi ga rihala se se gakhamatsañ; mi Manoe le mosari oa gague ba leba. ²⁰ Gone ga rihala ka khabu ea aletara e tlatlogela kua legorimoñ, moengela oa Yehova a tlatloga ka khabu ea aletara. Mi ka Manoe le mosari oa gague ba bona, ba oela ka hatlogo tsa bona ha hatsi. ²¹ Mi moengela oa Yehova a si ka a tlola a iponatsa go Manoe le mosari oa gague. Ereha gona Manoe o itseñ ha e le le moengela oa Yehova. ²² Mi Manoe a raea mosari oa gague, Re tla shuela rure, gone re bonye Morimo. ²³ Mi mosari oa gague a mo raea, Ha Yehova a kabo a ratile go re bolaea, o kabo a si ka a cula cupelo ea phisho le cupelo ea liyo mo atleñ tsa rona, le esiñ go re bontsa lilo tse cotle, le esiñ go re utlusa tse rintseñ yalo ka motla ouo. ²⁴ ¶ Mi mosari eo a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Samesone: mi ñuana a tutuga, mi Yehova a mo tsegahatsa. ²⁵ Mi Moea oa Yehova oa simolola go mo tlotleletsa ka metla meñue kua botlaoleloñ yoa Dana, gare ga Tsora le Eshetaola.

KHAOLO 14.

14 MI Samesone a ea go Timenata, mi a bona mosari kua Timenata oa bomoroaria Bafiliseta. ² Mi a tla a bulelela rague le mague, mi a re, Ki bonye mosari kua Timenata oa bomoroaria Bafiliseta; mi yana, lo mo 'ntsele mosari. ³ Mi rague le mague ba mo raea, A ga go na mosari go bomoroaria bana ba rago, le mo bathuñ ba me botle, ka u ea go tsaee mosari oa Bafiliseta ba ba sa guerisioañ? Mi Samesone a raea rague, Mo 'ntsele, gone ki khatliloe ki ena. ⁴ Mi rague le mague ba bo ba sa itse ha e le le ga Yehova, go batla lobaka kaga Bafiliseta: gone Bafiliseta ba bo ba busa Bayeserela ka motla ouo. ⁵ ¶ Mi Samesone a ea, le rague le mague, kua Timenata, mi ba hitla kua masimoñ a mevina a Timenata: mi bonañ, lerumeri ya mo khatlanetsa le ruma. ⁶ Mi Moea oa Yehova oa oela go ena, mi a le kakabolosa, yaka a ka kakabolosa potsane, mi a sina sepe mo atleñ sa gague; mi a si ka a bulelela rague le mague se o la a se riha. ⁷ Mi a ea a bua le mosari; mi a khatlile Samesone. ⁸ ¶ Mi malatsi mañue a sina heta a boea go mo tsaee, mi a hapoga go bona sekoloa sa tau: mi bonañ, kokoano ea lintsi tsa linotse le linotse li li mo sekoloañ sa tau. ⁹ Mi a tsaee ga cona ka atla tsa gague, mi a eta a ya; mi a ea go rague le mague, a ba naea ga cona, mi ba li ya: mi a si ka a ba bulelela ha a la a entsa linotse mo sekoloañ sa tau. ¹⁰ ¶ Mi rague a ea yalo go mosariñ: mi Samesone a riha moletlo gona; gone makau a tloaetse go riha yalo. ¹¹ Mi ga rihala ka ba mona, ba tsaee balekane ba terete go na nae. ¹² ¶ Mi Samesone a ba raea, Yana ki tla lo naea nyoaba go e shoaba; mi ha lo ka e 'mphuthololela rure mo malatsiñ a seven a moletlo o, go e itse, ereha gona ki tla lo naeañ licualo tsa lene li terete le liaparo tsa kananyo li terete. ¹³ Mi ha lo sa kake lo e 'mphuthololela, lo tla 'nnaea licualo tsa lene li terete, le liaparo tsa kananyo li terete. Mi ba mo raea, U re nee nyoaba ea gago go e shoaba, mi u e re utluse. ¹⁴ Mi a ba raea, Ga coa liyo mo seyiñ mi ga coa botse mo sethatiñ. Mi ba si ka ba phuthololela nyoaba e ka malatsi a teri. ¹⁵ Mi ga rihala ka tsatsi ya boseven, ba raea mosari oa Samesone, Olobela monona oa gago, gore a re phuthololele nyoaba, gore e si re khotsa re gu hise le eintlu ea rago ka molelo: a ga loa re bitsa go tsaee tse re nañ naco? a ga si? ¹⁶ Mi mosari oa Samesone a lela ha pele ga gague, mi a re, Ua 'nkila hela, mi gu 'nthate: u neile bana ba bathu ba me nyoaba go e shoaba, mi ga ua ka ua e 'mphuthololela. Mi a mo raea, Bona, ga kia ka ka e phuthololela rre le 'me, mi a ki tla e gu phuthololela? ¹⁷ Mi a lela ha pele ga gague ka oa bo-seven oa malatsi ka moletlo o sa leeo: mi ga rihala a e mo phuthololela ka tsatsi ya bo-seven, gone a mo emelela: mi mosari a phuthololela bana ba

bathu ba gague nyoaba. ¹⁸ Mi banona ba motse ba mo raea ka tsatsi ya bo-seven letsatsi le e si le phirime, ba re, Eñ se, se se botse bogolu go linotse? mi eñ se, se se thata bogolu go tau? Mi a ba raea, Lo kabo lo si ka loa lema ka moroba oa me, lo ko lo si ka loa itse nyoaba ea me. ¹⁹ Mi Moea oa Yehova oa oela go ena, mi a ea go Ashekelona, a khemetha banona ba bona ba terete, a tsaee a paro tsa bona, a naea bona ba ba le ba phutholola nyoaba liaparo tsa kananyo. Mi bogale yoa gague yoa tuka, mi a ea kua tluñ ea rague. ²⁰ Mi mosari oa Samesone a na oa molekane oa gague, eo o la a na tsala ea gague.

KHAOLO 15.

15 MI ga rihala morago ga malatsi mañue, ka motla oa thobo ea mabele, Samesone a lekola mosari oa gague ka potsane; mi a re, A ki ee go mosariñ oa me mo tluñ ea kua teñ. Mi ra mosari a si ka a mo lesa go tsena. ² Mi rague a re, Ki le ka gopolela rure, ha u mo ilela rure; ki gona ki mo neileñ molekane oa gago; a monnaue ga a moiñtle bogolu go ena? a a ko a ne oa gago mo bonnoñ yoa gague. ³ ¶ Mi Samesone a bua kaga bona, a re, Yana ki tla na ki sina molatu mo Bafiliseteñ, leha ki ba shulatsa. ⁴ Mi Samesone a ea a cuara liphukuye li teri hundereda, mi a tsaee litimi, mi a gokaganya mogatla le mogatla, mi a tsenya setimi se le señue mo gareñ, ha gare ga mogatla le mogatla. ⁵ Mi a timega litimi ka molelo, a lesa liphukuye go ea mo mabeleñ a a emeñ a Bafiliseta, mi a cuba mekoa, le aona mabele a a emeñ, le masimo a mevina le metluare. ⁶ ¶ Ereha gona go buañ Bafiliseta, E mañ eo o rihileñ seo se? Mi bañue ba re, Samesone, mogue oa Motimena, gone a tseile mosari oa gague, a mo naea molekane oa gague. Mi Bafiliseta ba ea, mi ba hisa mosari le rague ka molelo. ⁷ ¶ Mi Samesone a ba raea, Ka lo rihile yalo, ki tla ipushulosetsa go lona, ereha gona ki tla khutlañ morago ga mouo. ⁸ Mi a ba khemetha memo le lirope ka khemetho e kholu: mi a ea, mi a nna mo loharoñ loa lehika ya Etama. ⁹ ¶ Ereha gona Bafiliseta ba ea ba tlaolela kua Yudeñ, mi ba ikanamisa kua Lehi. ¹⁰ Mi banona ba Yuda, ba re, Lo re bololetseñ? Mi ba araba, Re bololetse go golega Samesone, go mo rihela yaka a re rihetse. ¹¹ Ereha gona banona ba Yuda ba teri thousanda ba eañ kua loharoñ loa lehika ya Etama, mi ba raea Samesone, A gu itse ha Bafiliseta ba re busa? Eñ se u se re rihetseñ? Mi a ba raea, Ki ba rihetse yaka ba 'ntihetse. ¹² Mi ba mo raea, Re tllile go gu golega, gore re gu tsenye mo atleñ tsa Bafiliseta. Mi Samesone a ba raea, Inkaneleñ ha lo si kitla lo 'nkoela. ¹³ Mi ba mo raea, ba re, Nya; re tla gu golegela rure, re gu tsenya mo atleñ tsa bona: mi ga re kitla re gu bolaela rure. Mi ba mo golega ka linti li tu tse linca, mi ba mo entsa mo lehikeñ. ¹⁴ ¶ Erile a hitla go Lehi, Bafiliseta ba mo khatlanetsa ka thurueco: mi Moea oa Yehova oa oela go ena, mi linti tse li li mo mabogoñ a gague tsa na yaka tlale tsa lene tse ri hisicoeñ ki molelo, mi kholego tsa hunologa mo atleñ tsa gague. ¹⁵ Mi a bona lotlaea loa esela lo lo sha, mi a entsa atla sa gague a lo tsaee, mi a khemetha banona ba uan thousanda ka lona. ¹⁶ Mi Samesone a re, Ki ba gailitse rure ka lotlaea loa esela; ki khemethile banona ba uan thousanda ka lotlaea loa esela. ¹⁷ Mi ga rihala a sina uetsa go bua, a latla lotlaea mo atleñ sa gague, mi a bitsa helo hoñ Ramata-lehi. ¹⁸ ¶ Mi a bo a nyoriloe segolu, a biletsa go Yehova, a re, U neile

khololo e kholu e ka atla sa motlañka oa gago: mi yana a ki tla bolaoa ki lenyora, ki oela mo atleñ tsa ba ba sa guerisioañ ba? ¹⁹ Ereha gona Morimo o arolañ helo ga khuti e e le le mo Lehi, mi ga coa metse go eona; mi a noa, mi moea oa gague @a ruloa, mi a tserisioa; mi a bitsa leina ya eona Ena-hakora, mi e mo Lehi le ka yenu. ²⁰ Mi a siamisa Bayeserela mo malatsiñ a Bafiliseta ka nyaga li tuente.

KHAOLO 16.

16 MI Samesone a ea Gasa, mi koñ a bona seaka, mi a tsena mo go ena. Mi Bagasa ba reoa, ga tua, Samesone o tlile monu. Mi ba rikologa, ba mo lalela si-go yotle ha khorofñ ea motse, mi ba ririmala ka sigo yotle, ba re, Re tla molaea ka phepahalo. ³ Mi Samesone a robala go ea gareñ ga bosigo, mi a coga gare ga bosigo, a tsaea licualo tsa khoro ea motse, le mephakuana e tu, a li tlosa, le ona mophakalego, a li kaba ha maruliñ a gague, a li belegela kua tloren ea thaba, e e leñ ha pele ga Heberona. ⁴ ¶ Mi ga rihala morago ga mouo, a rata mosari kua molacoaneñ oa Soreka, eo leina ya gague e le le Delile. ⁵ Mi khosana tsa Bafiliseta tsa tla go ena, tsa mo raea, Mo olobele, mi u bone nonoho e kholu ea gague e go eñ, le kaha re ka mo nonohelañ ka gona, go mo golega le go mo katisa: mi moñue le moñue oa rona o tla gu naea liselevera li uan thousanda le uan hundereda. ⁶ ¶ Mi Delile a raea Samesone, A ko u 'mpulelele nonoho e kholu ea gago ha e gona, le se u ka golegoañ ka shona go gu katisa. ⁷ Mi Samesone a mo raea, Ha ba 'nkholega ka khole tse ri metse, tse ri sa omañ li seven, ereha gona ki tla thatahologañ, mi ki tla na yaka monona eo moñue. ⁸ Ereha gona khosana tsa Bafiliseta li mo leretseñ khole tse ri metse tse ri sa omañ li seven, mi a mo golega ka cona. ⁹ Mi balaleri ba le ba nntse nae mo tluñ ea kua teñ. Mi a mo raea, Samesona, Bafiliseta ba go uena. Mi a khaola likhole yaka tlale ea lene e khaoloa ha e aña ki molelo. Mi nonoho ea gague e sa ka ea itsioe. ¹⁰ Mi Delile a raea Samesone, Bona, u 'ncotlile, u buile le 'na ka maka: a ko u 'mpulelele yana se u ka golegoañ ka shona. ¹¹ Mi a mo raea, Ha ba 'nkholegela rure ka linti tse rinca, tse go e si go ke go rihoe ka cona, ereha gona ki tla thatahologañ, mi ki tla na yaka monona eo moñue. ¹² Ereha gona Delile o tsaeañ linti tse rinca, a mo golega ka cona, mi a mo raea, Samesona, Bafiliseta ba go uena. Mi balaleri ba le ba nntse mo tluñ ea kua teñ. Mi a li khaola mo mabogoñ a gague yaka tlale. ¹³ Mi Delile a raea Samesone, U 'ncotlile le yana, u buile le 'na ka maka: 'mpulelele se u ka golegoañ ka shona. Mi a mo raea, Ha u logela makauri a tlogo ea me a seven mo selogeloñ sa monyedi. ¹⁴ Mi a a golega ka lomapo, mi a mo raea, Samesona, Bafiliseta ba go uena. Mi a kubuga mo thobaloñ ea gague, mi a coga a ea le lomapo loa se se logiloañ le selogelo sa monyedi. ¹⁵ ¶ Mi a mo raea, A u ka re, ua 'nthata, ka pelu ea gago e si na le 'na? yana u 'ncotlile ga teri, mi u si ka ua 'mpulelele ha nonoho e kholu ea gago e gona. ¹⁶ Mi ga rihala ka a mo emelela ka malatsi aotle ka mahuku a gague, a mo lapisa ea tsamaea moea oa gague oa noñoselela go loshuñ; ¹⁷ A mulelela ga pelu ea gague gotle, a mo

raea, Tlogo ea me ga e si e ke e ańoe ki logare; gone ki Monasara go Morimoń le mo empeń ea 'me: ha ki be-
 oloa, ki gona nonoho ea me e ka 'ntlogelafń, mi ki
 nonohologa, ki tla na yaka banona ba bańue. ¹⁸ Mi er-
 ile Delile a bona, a muleletse ga pelu ea gague gotle, a
 roma a bitsa khosana tsa Bafiliseta, a re, Tlań ka loba-
 ka lo, gone o 'mpuleletse ga pelu ea gague gotle. Mi
 khosana tsa Bafiliseta tsa tla go ena mi tsa lere mari
 mo atleń tsa cona. ¹⁹ Mi a mo robatsa mo mańuoleń a
 gague, a bitsa monona mońue a me-orisa makauri a
 tlogo ea gague a seven: mi a simolola go mo katisa, mi
 nonoho ea gague e tlogile go ena. ²⁰ Mi a re, Sames-
 ona, Bafiliseta ba go uena. Mi a kubuga mo thobaloń
 ea gague, a re, Ki tla coela eintle ka lobaka lo, yaka
 gale, ki ikurubatsa. Mi a si ka a itse ha Yehova a mo tlo-
 getse. ²¹ ¶ Mi Bafiliseta ba mo cuara, ba mo gonya
 maitlo, mi ba mo isa kua Gasa, ba mo golega ka
 mehiri ea khotlo e tu; mi a sila mo tluń ea kholegelo.
²² Mi meriri ea tlogo ea gague, e sina beoloa, ea
 simolola go mela. ²³ Mi khosana tsa Bafiliseta tsa
 iphutha go tlabela Dagone morimo oa bona tlabelo e
 kholu, le go itumela: gone ba re, Morimo oa rona o
 tsentse Samesone maba oa rona mo atleń tsa rona.
²⁴ Mi erile bathu ba mona, ba baka morimo oa bona:
 gone ba re, Morimo oa rona o tsentse maba oa rona
 mo atleń tsa rona, le mokhakhabatsi oa hatsi ya rona,
 eo o bolaileń ba rona bantsi. ²⁵ Mi ga rihala ka pelu tsa
 bona li natehala, ba re, Bitsań Samesone gore a re
 tsamekele. Mi ba bitsa Samesone a coe mo tluń ea
 kholegelo; mi a tsameka ha pele ga bona: mi ba mo
 emisa gare ga lipilara. ²⁶ Mi Samesone a raea lekau ye
 le mo tsegetsafń ka seatla, 'Ma ki apape pilare tse
 eintlu e tlo-mamisicoeń go cona, gore ki li ikaege. ²⁷ Mi
 eintlu e le e tletse banona le basari; le khosana tsa
 Bafiliseta cotle li li gona; mi gabo gole banona le
 basari ekane e le ba teri thousanda mo tlo-mishoń, ba
 ba bonań ka Samesone a tsameka. ²⁸ Mi Samesone a
 biletsa go Yehova, a re, Yehova Morena, kia gu rapela,
 'nkhakologeloa, mi a ko u 'nthata-hatse ka lo losi, Mori-
 mo, gore ki ipu-shuloseletse maitlo a me a tu Bafil-
 iseteń ka pushuloshu e le eńue. ²⁹ Mi Samesone a
 tsegetsaf lipilara li tu tse ri ha gare, tse eintlu e tlo-
 mamisicoeń go cona, tse e ikokotletseń go cona, e le
 eńue ka atla sa gague se se siameń, le e eńue ka sa
 molema. ³⁰ Mi Samesone a re, A ki shue le Bafiliseta.
 Mi a inama ka nonoho eotle; mi eintlu ea oela mo
 likhosiń le bathu ba ba le ba le go eona. Mi bashui ba a
 ba bolaea ka loshu loa gague ba le bantsi bogolu go
 ba o la a ba bolaea mo tseloń yoa gague. ³¹ Ereha go-
 na go tlań bana ba rague le ba eintlu ea rague botle,
 ba mo tsaea, ba mo isa, ba mo hitla gare ga Tsora le

Eshetaola, mo phupuń ea Manoe rague. Mi a siamisa
 Bayeserela ka linyaga li tuente.

KHAOLO 17.

17 MI gabo gole monona oa thaba tsa Eferaima,
 leina ya gague e le le Mike. ² Mi a raea mague,
 Liselevera li uan thousanda le li uan hundereda, tse ri
 tsa tseoa go uena, tse u lu ua roga kaga cona, tse u lu
 ua bua ga cona mo tsebeń tsa me, bona, liselevera tse
 li go 'na: ka li tsaea. Mi mague a re, Moroaka, a u
 tsegaharioe ki Yehova. ³ Mi erile a rebolela mague lise-
 levera li uan thousanda le li uan hundereda, mague a
 re, Ki le ka tsephela Yehova liselevera rure ka atla sa
 me kaga moroake, go riha secuanco se se setiloeń se
 se thecoeń: mi yana ki tla ba ki li gu naea. ⁴ Mi a re-
 bolela mague liselevera: mi mague a tsaea liselevera li
 tu hundereda, a li naea mothuri eo o la a riha secuan-
 co se se setiloeń se se thecoeń ka cona: mi sa bo se le
 mo tluń ea Mike. ⁵ Mi Mike monona eo, a na le eintlu
 ea morimo, mi a riha efoda, le literafa, mi a nela
 mońue oa bomoroaue, mi a na moperiseti oa gague.
⁶ Gabo go si khosi mo Bayesereleń mo metleń euo:
 mońue le mońue a riha tse ri leń thokhamo mo mait-
 loń a gague. ⁷ ¶ Mi gabo gole lekau ya Beta-lehe-
 ma-yuda, ya sika loa Yude, eo e leń Moleva, mi a tlo-
 latlola gona. ⁸ Mi monona eo a huruga mo motseń oa Be-
 ta-lehema-yuda go tlo-latlola kua o ka bonań gona: mi
 a tla kua thabeń tsa Eferaima le kua tluń ea Mike ka
 eto loa gague. ⁹ Mi Mike a mo raea, U coa kae? Mi a
 mo raea, Ki Moleva oa Beta-lehema-yuda, mi kia ea go
 tlo-latlola kua ki bonań gona. ¹⁰ Mi Mike a mo raea, Nna
 le 'na, mi u ne rare le moperiseti oa me, mi ki tla gu
 naea liselevera li ten ka űuaga űuaga, le pakanyo ea li-
 aparo, le liyo tsa gago, mi Moleva a ea go ena. ¹¹ Mi
 Moleva a beleega go nna le monona eo; mi lekau ya
 bo le le yaka mońue oa bomoroaue. ¹² Mi Mike a nela
 Moleva; mi lekau ya na moperiseti oa gague, mi a nna
 mo tluń ea Mike. ¹³ Ereha gona go buafń Mike, Yana kia
 itse ha Yehova o tla 'ntemohatsa, gone ki na le Moleva
 moperiseti.

KHAOLO 18.

18 GABO go sina khosi mo Bayeserelen mo metleñ euo: mi loco loa Dane loa batla boshua ka metla euo, go nna go yona; gone boshua yoa lona yotle bo le bo e si bo coele go lona le go motleñ ouo, mo licoñ tsa Bayeserela. ² Mi bana ba Dane ba roma ga loco loa bona banona ba faeve ba bonatla, ba meleloane ea bona, ba Tsora, le ba Eshetaola, go tlola lehatsi, le go le tlotlomisa; mi ba ba raea, Eañ, tlotlomisañ lehatsi. Mi ba hitla kua thabeñ tsa Eferaima, le kua tluñ ea Mike, mi ba tlola bosigo gona. ³ Mi ka ba le ha tluñ ea Mike, ba itse koru ea lekau ya Moleva; mi ba hapogela gona, ba le raea, U leriloe e mañ monu? mi u rihañ monu? mi u na le eñ monu? ⁴ Mi ya ba raea, Mike o 'ntihetse yalo le yalo, o 'ntaleritse, mi ki moperiseti oa gague. ⁵ Mi ba le raea, A ko u lope khakololo mo Morimoñ, gore re itse ha tsela e re eañ ka eona e tla tsegahala. ⁶ Mi moperiseti a ba raea, Eañ ka kagisho: tsela e lo eañ ka eona e ha pele ga Yehova. ⁷ ¶ Ereha gona banona ba faeve ba, ba eañ ba hitla Laisha, mi ba bona bathu ba ba go ona, ba nntse thagamo, yaka mokhua oa Batsidona, ba iketlile le thagamo; mi gabo go si sina mo-thibi mo hatsiñ, eo o ko a tlabisa señue litloñ; mi ba bo ba le khakala le Batsidona, mi ba bo ba sina tihalano le ope. ⁸ Mi ba hitla baneñ ba rabo kua Tsora le Eshetaola: mi bana ba rabo ba ba raea, Loa reñ? ⁹ Mi ba re, Nanogañ, mi re ba bololeleñ, gone re bonye lehatsi, mi bonañ, le molemolemo; a lo tla ririmala? si buruhaleñ go bolola, go ea go hitla, le go rua lehatsi yeuo. ¹⁰ Mogañ lo hitlañ gona, lo tla hitla go bathuñ ba ba thagameñ, mi hatsi yeuo le atlame: gone Morimo o le lo tsentse mo liatleñ; ki helo ha go sinañ botloko yoa señue se se mo lehatsiñ. ¹¹ ¶ Mi ga tloga gona banona ba sekese hundereda ba tlometse libolao, ba sika loa Badana, eboñ ba Tsora le ba Eshetaola. ¹² Mi ba bolola ba tlaolela kua Kireyata-yeraima, kua Yuda: ki gona ba bitsañ helo hoñ Mahanedana le ka yenu: bonañ, o kua morago ga Kireyata-yearima. ¹³ Mi ba coa gona ba khabaganyetsa kua thabeñ tsa Eferaima, mi ba hitla go tluñ ea Mike. ¹⁴ Ereha gona go buañ banona ba faeve ba ba le ba ea go tlola hatsi ya Laisha, mi ba raea bana ba rabo, A loa itse ha efoda e mo matluñ ua, le literafa le secuanco se se setiloeñ se se thecoeñ? mi ki gona gopolañ se lo ka se rihañ. ¹⁵ Mi ba hapogela gona ba hitla go tluñ ea lekau ya Moleva, eboñ eintlu ea Mike, mi ba le rumerisa. ¹⁶ Mi banona ba sekese hundereda ba bana ba Dane ba ba tlometseñ libolao tsa bona, ba ema ha moyakoñ oa khoro. ¹⁷ Mi banona ba faeve ba ba le ba ea go tlola lehatsi, ba ea, ba tsena gona, ba tsaea secuanco se se setiloeñ se se thecoeñ, le efoda, le literafa: mi moperiseti a bo a eme ha moyakoñ oa khoro le banona ba sekese hundereda,

ba ba tlometseñ libolao. ¹⁸ Mi banona ba, ba tsena mo tluñ ea Mike, mi ba tsaea secuanco se se setiloeñ se se thecoeñ, le efoda, le literafa. Mi moperiseti a ba raea, Lo rihañ? ¹⁹ Mi ba mo raea, Ririmala; u bee atla sa gago ha molomoñ oa gago, mi u ee le rona, mi u ne rara le moperiseti oa rona: a goa gu lemohalela go na moperiseti oa eintlu ea monona a le moñue, khotsa go na moperiseti oa loco le losika loa Bayeserela? ²⁰ Mi pelu ea moperiseti ea nateha, mi a tsaea efoda, le literafa, le secuanco se se setiloeñ, mi a ea le bathu ba. ²¹ Mi ba menoga, ba ea, ba baea banyana, le likhomu, le tse ri rategañ ha pele ga bona. ²² ¶ Mi erile ba le khakala le eintlu ea Mike, ga bilerioa mogo banona ba ba mo matluñ a a ha tluñ ea Mike, mi ba hitlela bana ba Dane. ²³ Mi ba biletza go bana ba Dane, Mi ba retolola hatlogo tsa bona, ba raea Mike, Go rihetseñ nau? ka lo bilericoe mogo. ²⁴ Mi a re, Lo tlositse merimo ea me e ki e rihileñ, le moperiseti, mi lo tlogile: mi yana ki na le eñ se se setseñ? mi eñ se lo se buañ le 'na, lo re, Go rihetseñ nau? ²⁵ Mi bana ba Dane ba mo raea, A koru ea gago e si utluale go rona, gore e si re khotsa banona ba bogalaka ba gu oela, mi ua latlegetloa ki botselo yoa gago, le matselo a ba eintlu ea gago. ²⁶ Mi bana ba Dane ba ea mo tseleñ ea bona: mi ka Mike a bona ha ba le thata bogolu go ena, a menoga a boela kua tluñ ea gague. ²⁷ Mi ba tsaea tse Mike o la a li riha, le moperiseti eo o la a na nae, mi ba tla go Laisha, go bathuñ ba ba iketlileñ, ba thagamo, mi ba ba khemetha ka boyetla yoa caka, ba cuba motse ka molelo. ²⁸ Mi gole go sina mogolori, gone ba bo ba le khakala le Tsidona, mi ba bo ba sina tihalano le ope; mi ba bo ba le mo mogorogoroñ o o ha Beta-rehoba. Mi ba aga motse ba nna go ona. ²⁹ Mi ba bitsa leina ya motse Dana, kaha ineñ ya Dane rabo, eo o la a tsaleloa Yeserele: mi leina ya motse e le le Laisha pele. ³⁰ ¶ Mi bana ba Dane ba ikemisetsa secuanco se se setiloeñ: mi Yonatane moroa Gereshone, moroa Manase, eo le bana ba gague e le le baperiseti ba loco loa Dane go ea motleñ oa bocuaro yoa lehatsi. ³¹ Mi ba ikemisetsa secuanco se se setiloeñ sa Mike, se o la a se riha, mo malatsiñ aotle a, eintlu ea Morimo e le le kua Shilo ka aona.

KHAOLO 19.

19 MI ga rihala ka metla euo ka gole go sina khosi mo Bayesereleñ, gabo gole Moleva a le moñue eo o tloatlolañ ha eintleñ tsa thaba tsa Eferaima, eo o la a itsela mogariñuana kua Betalehema-yuda. ² Mi mogariñuana oa gague a akahala a le go ena, a mo tlogela a ea kua tluñ ea rague kua Betalehema-yuda, mi a na gona malatsi mañue, eboñ likhueri li for. ³ Mi monona oa gague a nanoga a mo latela go mo khobisa pelu, go mo lere; mi a na le lekau ya gague le liesela li tu: mi mogariñuana a mo isa kua tluñ ea rague, mi erile ra moroetsana a mona, a itumela go khatlana nae. ⁴ Mi mogue oa gague, ra moroetsana, a mo thiba, mi a nna nae ka malatsi a teri: mi ba ya ba noa ba tlola bosigo gona. ⁵ ¶ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-for, ka ba phakela, le ena a coga go ea; mi ra moroetsana a raea mogue oa gague, Thethebatsa pelu ea gago ka thathana ea señkhue, mi lo ka ea morago ga mouo. ⁶ Mi ba lula, mi ba ya, ba noa mogo. Mi ra moroetsana a raea monona, a re, A ko u beleege, u tlole bosigo, mi a pelu ea gago e natehale. ⁷ Mi erile monona a coga go ea, mogue oa gague a mo emelela: mi a ba a tlola bosigo gona. ⁸ Mi a phakela ka tsatsi ya bo-faeve go ea: mi ra moroetsana a mo raea, A ko u thethebatse pelu ea gago. Mi ba riega ea tsamaea ga na molebela, mi ba ya mogo. ⁹ Mi erile monona a coga go ea, ena le mogariñuana oa gague, le lekau ya gague, mogue oa gague ra moroetsana, a mo raea, Bona, yana tsatsi le ñotlahaletse matsiboeñ, a ko u tlole bosigo; bona, tsatsi ya repelela, u tlole bosigo monu, gore pelu ea gago e natehale; mi u phakelele tsela ea gago ka mosho, go ea kua gaeñ ya gago. ¹⁰ Mi monona a gana go tlola bosigo yo, mi a nanoga a ea, mi a hitla go lebagana le Yebusa, o o leñ Yerusalem; le liesela li tu, tse ri belesicoeñ nae, le mogariñuana oa gague nae. ¹¹ Mi erile ba le ha Yebusa tsatsi ya bo le ñotlegile segolu; lekau ya raea muñ oa yeona, A ko re ee re hapogele kua motseñ o oa Bayebusa, re tlole bosigo gona. ¹² Mi muñoague a mo raea, Ga re kake ra hapoga hanu, go ea kua motseñ oa baeñ, o esiñ oa bana ba Yeserele; mi re tla khabaganyetsa Gibea. ¹³ Mi a raea lekau ya gague, A re ee, gore re atamele goñue ga mahelo uale, go tlola bosigo kua Gibea, khotsa kua Rama. ¹⁴ Mi ba khabaganya, ba ea; mi letsatsi le ya ba phirimela ha Gibea oa Benyamina. ¹⁵ Mi ba hapogela gona, go ea go tlola bosigo mo Gibea: mi erile a sina tsena, a lula mo mileñ oa motse, gone gole go sina ope eo o ba culelañ mo tluñ go tlola bosigo gona. ¹⁶ ¶ Mi bonañ, ga tla monona oa mocohe a coa mo tihon ea gague kua nageñ ka matsiboea, eo le ena e le le oa thaba tsa Eferaima; mi a tloatlola kua Gibea: mi bathu ba helo hon e le le Babenyamina. ¹⁷ Mi ka a culetsa maitlo a

gague, a bona moeti mo mileñ oa motse: mi monona oa mocohe a re, U ea kae? mi u coa kae? ¹⁸ Mi a mo raea, Re coa Betalehema-yuda, re khabaganyetsa ha eintleñ tsa thaba tsa Eferaima, kua ki ruleñ gona; mi ka ea Betalehema-yuda, mi yana kia ea kua tluñ ea Yehova; mi ga go ope eo o 'nculelañ mo tluñ. ¹⁹ Mi le gona go motlaka le liyo tsa esela tsa rona; mi go señkhue le boyaloa ga me, le ga lelata ya gago, le ga lekau ye le na le batlanka ba gago: ga go tlokahale sepe. ²⁰ Mi monona oa mocohe a mo raea, A kagisho ne nau; cotle tse u li tlokañ li ha go 'na; u si tlole bosigo mo mileñ, ki gona gosi. ²¹ Mi a mo isa kua tluñ ea gague, mi a naea esela ea gague liyo; mi ba tlapisa nao tsa bona, ba ya ba noa. ²² ¶ Ka ba sa natetsa pelu tsa bona, bonañ, banona ba motse, banona ba mañkholu bañue, ba rikologa eintlu, ba rutha moyako, ba bua le muñ oa eintlu oa mocohe, ba re, Entsa monona eo o tsileñ mo tluñ ea gago, gore re mo itse. ²³ Mi monona eo, muñ oa eintlu a coela go bona, a ba raea, Nyaea, bana ba ga rre, a ko lo si shulatse; ka monona eo o tsile mo tluñ ea me, si riheñ totsahalo. ²⁴ Bonañ, moroariake oa lekharebe, le mogariñuana oa gague ki ba; bauo ki tla ba entsa yana, lo ba katise, lo ba rihele kaha lo ratañ ka gona: mi si riheleñ monona eo seo se sa totsahalo. ²⁵ Mi banona ba gana go mo retsa: mi monona a cuara mogariñuana oa gague, a mo coisetsa eintle go bona, mi ba mo itse, mi ba riha le ena ka sigo yotle go ea go moshoñ: mi ba mo lesa a ea ka phepahalo. ²⁶ Mi mosari eo a tla ka bosasa, a oela ha pele ga moyako oa eintlu ea monona, ha morena oa gague o gona, ea tsamaea ea na leseri. ²⁷ Mi morena oa gague a coga mo moshoñ, a bula meyako ea eintlu, a coela eintle go ea mo tseleñ ea gague; mi bonañ, mosari mogariñuana oa gague a oetse ha moyakoñ oa eintlu, mi atla tsa gague tsa ba li li mo seri-poriñ. ²⁸ Mi a mo raea, Coga, a re ee. Mi go si ope eo o arabañ. Ereha gona monona o maeañ eseñ, mi monona eo a nanoga a ea heloñ ga gague. ²⁹ Mi erile a sina hitla kua tluñ ea gague, a tsaeta thipa, a cuara mogariñuana oa gague, a mo khabetlela le marapo a gague makhabetlela a le tuelve, a a romela meleloaneñ ea Bayeserela eotle. ³⁰ Mi ga rihala botle ba ba a bonañ, ba re, Gole go si ka ga rihala yalo, le esiñ go bonoa yalo, le ka tsatsi ye bana ba Yeserele ba ruleñ hatsiñ ya Egepeto ka yeona le ka yenu: lo go tsetgetse, ikaeleleñ, mi lo bue.

KHAOLO 20.

20 MI bana ba Yeserele ba bolola botle, mi phuthego ea phuthegela Yehova kua Mitsepa, ya-ka monona a le moñue, go simolola ka Dana le kua Bera-sheba, le lehatsi ya Gileada. ² Mi bagolu ba bathu botle, ba lico tsa Bayeserela cotle, ba ikemisa mo phuthegoñ ea bathu ba Morimo, eboñ ba linao ba mathousanda a for hundereda ba ba shomolañ caka. ³ (Mi bana ba Benyamine ba utlua ha bana ba Yeserele ba bololetse Mitsepa.) Mi bana ba Yeserele ba re, re buleleleñ, boshula yo bo rihetse yañ? ⁴ Mi Moleva, monona oa mosari eo o bolailoeñ, a araba, a re, Ki le ka tla Gibe a oa Benyamina, 'na le mogariñuana oa me go tlola bosigo. ⁵ Mi beñ ba Gibe a ba 'ncogela, ba rikologa eintlu tikologoñ ea me bosigo, ba ikaelela go 'mpolaea: mi mogariñuana oa me ba mo katisitse, mi a shua. ⁶ Mi ka cuara mogariñuana oa me, ka mo khabetlela, ka mo romela mo hatsiñ yeotle ya boshua yoa Bayeserela: gone ba rihile mathamo le totsahalo mo Bayesereleñ. ⁷ Bonañ, lo bana ba Yeserele lotle; naeañ ha leincue ya lona le khakololo ea lona. ⁸ ¶ Mi bathu ba nanoga botle yaka monona a le moñue, ba re, Ga go ope oa rona eo o tla eañ kua tenteñ ea gague, le esiñ ope eo o tla hapogelañ kua tluñ ea gague. ⁹ Mi yana, se ki shona se re tla se rihelañ Gibe a, a re o thelele likelero: ¹⁰ Mi re tla tsa ea banona ba ten mo go ba uan hundereda mo licoñ tsa Bayeserela cotle, la ba uan hundereda mo go ba uan thousanda, le ba uan thousanda, go leretse bathu liyo, gore mogañ ba tlañ Gibe a oa Benyamina, ba rihe kaha totsahaloñ eotle e ba e rihileñ mo Bayesereleñ. ¹¹ Mi banona ba Bayeserela botle ba phuthegela motse, ba ikopanya yaka monona a le moñue. ¹² ¶ Mi lico tsa Bayeserela tsa romela loco lotle loa Benyamine banona, tsa re, Boshula yo, yo bo rihetseñ go lona ki bohe? ¹³ Ki gona yana entsañ banona ba, banona ba mañkholu ba ba mo Gibe a, gore re ba bolae, re tlose boshula mo Bayesereleñ. Mi Babenyamina ba gana go retsa koru ea ga bana ba bo-rabo, bana ba Yeserele: ¹⁴ Mi bana ba Benyamine ba iphuthela Gibe a ba coa metseñ, go bolola go tlabana le bana ba Yeserele. ¹⁵ Mi ga baloa bana ba Benyamine ka tsatsi yeuo mo metseñ, banona ba tuente sekese thousanda ba ba shomolañ caka, bogolu go banni ba Gibe a ba ba bariloeñ, banona ba ba itseñkecoen ba seven hundereda. ¹⁶ Mi gabo gole banona ba ba itseñkecoeñ ba seven hundereda ba ba molema mo bathuñ botle bauro; botle ba, ba konopa moriri ka motsekeri, ba sa o hose. ¹⁷ Mi banona ba Bayeserela ba baloa, esiñ Babenyamina, banona ba for hundereda thousanda ba ba shomolañ caka: bauro e le le batlabani botle. ¹⁸ ¶ Mi bana ba Yeserele ba nanoga ba ea kua tluñ ea Morimo, ba lopa khakololo

mo Morimoñ, ba re, E bo mañ ba rona ba ba tla bololañ pele go tlabana le bana ba Benyamine? Mi Yehova a re, Bayuda pele. ¹⁹ Mi bana ba Yeserele ba coga mo moshofi, mi ba tlaolelela Gibe a. ²⁰ Mi banona ba Bayeserela ba bolola go tlabana le Babenyamina; mi banona ba Bayeserela ba ithulaganyetsa go tlabana le bona kua Gibe a. ²¹ Mi bana ba Benyamine ba coa Gibe a ba senyetsa ha hatsi banona ba tuente tu thousanda ba Bayeserela ka tsatsi yeuo. ²² Mi bathu, banona ba Bayeserela ba ithatahatsa, mi ba hela ba rulaganyetsa tlabano mo heloñ ha ba le ba ithulaganyetsa gona ka tsatsi ya eintla. ²³ (Mi bana ba Yeserele ba ea ba lela ha pele ga Yehova go ea matsiboeeñ, ba lopa khakololo go Yehova, ba re, A re tla hela re atamela go tlabana le bana ba Benyamine bana ba rra ecu? Mi Yehova a re, Ba bololeleñ.) ²⁴ Mi bana ba Yeserele ba atamela bana ba Benyamine ka tsatsi ya bo-tu. ²⁵ Mi Babenyamina ba coa Gibe a go ba khatlantsa ka tsatsi ya bo-tu, mi ba ba ba senyetsa ha hatsi banona ba eiten thousanda ba bana ba Yeserele; bauro e le le ba ba shomolañ caka botle. ²⁶ ¶ Ereha gona bana ba Yeserele botle, le bathu botle, ba eañ ba tla kua tluñ ea Morimo, ba lela, ba lula gona ha pele ga Yehova, ba riha pisho go ya ka tsatsi ye go ea matsiboeeñ, ba hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo ha pele ga Yehova. ²⁷ Mi bana ba Yeserele ba lopa khakololo go Yehova, (gone areke ea kholagano ea Morimo, eabo e le gona metleñ euo. ²⁸ Mi Finehase, moroa Eleasare, moroa Arone, a ema ha pele ga eona metleñ euo,) mi ba re, A re tla hela re ba re bolola go tlabana le bana ba Benyamine bana ba rra ecu, khotsa a re tla khutla? Mi Yehova a re, Bololañ; gone ki tla ba tsenya mo atleñ tsa lona ka mosho. ²⁹ Mi Bayeserela ba rikologa Gibe a ka balaleri. ³⁰ Mi bana ba Yeserele ba bololela bana ba Benyamine ka tsatsi ya bo-teri, mi ba ithulaganyetsa Gibe a yaka mo pakeñ tsa eintla. ³¹ Mi bana ba Benyamine ba coa go khatlantsa bathu, mi ba gogega mo motseñ, mi ba simolola go khemetha bathu, le go bolaea yaka mo pakeñ tsa eintla, mo tseleñ tsa mheru, tse, eñue ea cona e eañ kua tluñ ea Morimo, mi eñue e ea Gibe a mo nageñ, ekane e le banona ba terete ba Bayeserela. ³² Ereha gona bana ba Benyamine ba reñ, Ba lotliloe ha pele ga rona yaka gale. Mi bana ba Yeserele ba re, A re tsabeñ re ba gogele mo tseleñ tsa mheru ba coa motseñ. ³³ Mi banona ba Bayeserela ba nanoga mo heloñ ga bona botle, ba ithulaganyetsa Baala-tamare: mi balaleri ba Bayeserela ba photsega mo maheloñ a bona, Gibe a, o sina hemeloloe. ³⁴ Mi banona ba ba itseñkecoeñ ba ten thousanda ba Bayeserela botle ba coa go lebagana le Gibe a, mi tlabano e le le thata, mi ba si ka ba itse ha boshula bo ba hitletse. ³⁵ Mi Yehova a lotla Babenyamina ha pele ga

Bayeserela: mi bana ba Yeserele ba senya Babenyamina banona ba tuente faeve thousanda le ba uan hundreda ka tsatsi yeuo; bauo e le le ba ba shomolañ caka botle. ³⁶ Mi bana ba Benyamine ba bona ba lotloa: gone banona ba Bayeserela ba thibogela Babenyamina, gone ba ikantse balaleri ba ba ba beileñ ha Gibea. ³⁷ Mi balaleri ba akoha ba phagelela Gibea; mi balaleri ba siamela, ba khemetha motse otle ka boyetla yoa caka. ³⁸ Mi gole gole lobaka lo lo laocoeñ gare ga banona ba Bayeserela le balaleri, gore ba tlatlose khonoñ ea mosi mo motseñ. ³⁹ Mi ka banona ba Bayeserela ba menoga mo tlabanoñ, Babenyamina ba simolola ga lotla le go bolaea banona ba Bayeserela ekane e le banona ba terete, gone ba re, Rure, ba lotlecoe rure ha pele ga rona, yaka mo tlabanoñ ea eintla. ⁴⁰ Mi erile khonoñ e simolola go coa mo motseñ, yaka pilara ea mosi, mi ka Babenyamina ba leba kua morago, bonañ, celo ea motse otle e tlatlogela kua legorimoñ. ⁴¹ Mi banona ba Bayeserela ba menoga, mi banona ba Babenyamina ba rerega; gone ba bona ha boshula bo ba hitletse. ⁴² Mi ba menoga ha pele ga banona ba Bayeserela, ba ea mo tseleñ ea bogareñganaga, mi tlabano ea ba hitlela; mi ba ba coañ mo metseñ ba ba senya gare ga bona. ⁴³ Ba rikologa Babenyamina, ba ba konatelela, ba ba kataka hela, go lebagana le Gibea ha eintleñ ea botlabatsatsi. ⁴⁴ Go oa banona ba le eiten thousanda ba Babenyamina; bauo e le le linatla botle. ⁴⁵ Mi ba menoga ba tsabela kua bogareñganaga, kua hikeñ ya Rimone: ba kotla banona ba faeve thousanda ba bona mo tseleñ tsa mheru; mi ba ba hitlela le kua Gidoma, ba khemetha banona ba tu thousanda ba bona. ⁴⁶ Mi botle ba Babenyamina ba ba le ba oa mo tsatsiñ yeuo e le le banona ba tuente faeve thousanda ba ba shomolañ caka; bauo e le le linatla botle. ⁴⁷ Mi banona ba sekese hundreda ba menoga ba tsabela kua bogareñganaga kua hikeñ ya Rimone, mi ba nna mo hikeñ ya Rimone ka khueri li for. ⁴⁸ Mi banona ba Bayeserela ba boela go baneñ ba Babenyamina, ba ba khemetha ka boyetla yoa caka, ba motse otle, le likhomo, le cote tse ba li bonañ: le gona ba cuba metse eotle e ba e bonañ ka molelo.

KHAOLO 21.

21 MI banona ba Bayeserela ba le ba ikana kua Mitsepa, ba re, Ga go ope oa rona eo o tla naeañ Babenyamina moroarie go na mosari. ² Mi bathu ba ea kua tluñ ea Morimo, ba nna gona go ea matsiboeñ ha pele ga Morimo, ba culetsa koru tsa bona ba lela ka telo e kholu. ³ Mi ba re, Yehova Morimo oa Bayeserela, seo se, se rihaleseñ go Bayeserela, ka loco lo le loñue le tlokahala ka yenu mo Bayesereleñ? ⁴ Mi ga rihala ka moshu, bathu ba phakela ba aga aletara gona, ba hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo. ⁵ Mi bana ba Yeserele ba re, E mañ mo licoñ tsa Bayeserela cote eo o la a sa ka a tla mo phuthegoñ go Yehova? Gone gole ga rihala ikano e kholu kaga bona ba ba sa eefñ go Yehova kua Mitsepa, ea re, Ba tla bolaelo rure. ⁶ Mi Bayeserela ba ikuatlaela Babenyamina bana ba bo-rabo, ba re, Go loco lo le loñue lo lo khaocoeñ mo Bayesereleñ ka yenu. ⁷ Re tla rihela ba ba setseñ yañ kaga basari? gone re le ra ikana ka Yehova, ha re si kitla re ba naea ga bomoroaria rona go na basari. ⁸ ¶ Mi ba re, Ki lohe loa lico tsa Bayeserela lo lo lo si ka loa ea Mitsepa go Yehova? Mi bonañ, gabo go si tle monona ope oa Yabesha-gileada go botlaoleloñ le go phuthegoñ. ⁹ Gone bathu ba le ba baloa, mi bonañ, gabo go si monona ope oa banni ba Yabesha-gileada gona. ¹⁰ Mi kokoano ea romela gona banona ba tuente thousanda, ba linatla, ea ba laola, ea re, Eañ lo khemethe banni ba Yabesha-gileada ka boyetla yoa caka, le basari le bana. ¹¹ Mi se ki shona se lo tla se rihañ, Lo senyetse rure lonona lotle le basari botle ba ba le ba itse monona ka go lala nae. ¹² Mi ba bona baroetsana ba makharebe ba for hundreda ba ba si ka ba itse monona ka go lala nae: mi ba ba tlisa kua botlaoleloñ kua Shilo kua hatsiñ ya Kanana. ¹³ Mi kokoano eotle ea roma, ea bua le bana ba Benyamine ba ba le ba le mo hikeñ ya Rimone, le go ba buela kagisho. ¹⁴ Mi Babenyamina ba boea ka motla ouo; mi ba ba naea basari ba ba le ba ba buluka mo basariñ ba Yabesha-gileada: mi ba bo ba sa ba lekana. ¹⁵ Mi bathu ba ikuatlaela Babenyamina, gone Yehova a rihile khamologo mo licoñ tsa Bayeserela. ¹⁶ ¶ Mi bagolu ba kokoano ba re, Re tla rihela ba ba setseñ yañ kaga basari? gone basari ba sencoe mo Babenyamina. ¹⁷ Mi ba re, A boshua yoa Babenyamina bo bulukeloe ba ba pherileñ, gore loco lo si phimoloe Bayesereleñ. ¹⁸ Mi rona, ga re kake re ba naea basari ba bomoroaria rona: gone bana ba Yeserele ba ikane, ba re, Go rogoa eo o naeañ Babenyamina mosari. ¹⁹ Ereha gona ba reñ, Bonañ, go moletlo oa Yehova ka ñuaga ñuaga kua Shilo o o ha eintleñ ea Noreta ea Beta-ela, ha eintleñ ea Iseta ea tsela ea mheru e e coañ Beta-ela e eañ Shekema, le kua eintleñ ea Souta ea Lebanona. ²⁰ Mi

ba laola bana ba Benyamine, ba re, Eañ lo lalele mo masimoñ a mevina. ²¹ Mi lebañ, mi bonañ, ha bomoroaria Shilo ba coa go bina ka lipino, erehe gona lo coañ mo masimoñ a mevina, a moñue le moñue oa lona a phamole mosari oa gague go bomoroaria Shilo; mi eañ kua hatsiñ ya Babenyamina. ²² Mi go tla rihala, mogañ bo-rabo, khotsa bana ba bo-rabo ba tlañ go rona go ganela, re tla ba raea, Lo ba re utluelele botluku; gone re si ka ra tsela monona moñue le moñue mosari mo tlabanoñ: gone ga loa ba naea ka baka señue, ha lo ka na le molatu. ²³ Mi bana ba Benyamine ba riha yalo, ba tsaea basari, kaha paloñ ea bona, ba bona ba ba ba tlakotseñ ka ba bina: mi ba ea ba boela kua boshueñ yoa bona, ba mamatlela metse, ba nna go eona. ²⁴ Mi bana ba Yeserele ba tloga gona ka baka seuo, moñue le moñue a ea go locoñ loa gague le go sikeñ loa gague, mi ba coa gona, moñue le moñue a ea go boshueñ yoa gague. ²⁵ Gabo go sina khosi mo Bayesereleñ metleñ euo: moñue le moñue a riha tse ri leñ thokhamo mo maitloñ a gague.

Rute

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala ga na loshekeri mo hatsiñ ka basiamisi ba siamisisa. Mi monona moñue oa Beta-lehema-yuda a ea go tloatlola mo hatsiñ ya Moaba, ena, le mosari oa gague, le bomoroaue ba tu. ² Mi leina ya monona e le le Elimeleke, mi leina ya mogatse e le le Naome, mi maina a bomoroaue e le le Mahelone, le Kilione, Baeferata ba Beta-lehema-yuda. Mi ba hitla kua hatsiñ ya Moaba, mi bo ba le gona. ³ Mi Elimeleke monona oa Naome a shua: mi a sala, le bomoroaue ba tu. ⁴ Mi ba itsela basari ba Semoaba; leina ya moñue e le le Orepe, mi leina ya eo moñue e le le Rute: mi ba nna gona ekane e le nyaga li ten. ⁵ Mi Mahelone le Kilione le bona ba shua; mi mosari eo, a hela a sala morago ga bomoroaue ba tu le monona ca gague. ⁶ ¶ Ereha gona o nanogañ le betsi ba gague, a boea mo hatsiñ ya Moaba: gone a la a utlua a le mo hatsiñ ya Moaba, ha Yehova a lekotse bathu ba gague, a ba naea liyo. ⁷ Mi a coa mo heloñ ha o la le gona, le betsi ba gague ba tu ba na nae; mi ba ea mo tseleñ go boela kua hatsiñ ya Yuda. ⁸ Mi Naome a raea betsi ba gague ba tu, Eañ, lo boele, moñue le moñue kua tluñ ea mague: a Yehova a lo rihele ka pelunomi, yaka lo rihetse bashui, le 'na. ⁹ A Yehova a lo nee, gore lo bone ikhuco, moñue le moñue mo tluñ ea monona oa gague. Mi a ba atla; mi ba culetsa koru tsa bona ba lela. ¹⁰ Mi ba mo raea, Rure, re tla ea kua bathuñ ba gago nau. ¹¹ Mi Naome a re, Boeañ, bomoroariaka: lo elañ le 'na? a go sa le tsimane mo meleñ oa me, gore ba ne banona ba lona? ¹² Bomoroariaka, boeañ, lo ee; gone ki cohetse go na le monona. Ha 'nka re, Go sa le culuhelo, leha 'nka na le monona mo sigoñ yonu; le go bona basimane; ¹³ A lo ka ba leta ba tsamaea ba gola? a lo ka rioa ki mouo go cula banona? Nyaea, bomoroariaka; gone ki utlua bogalaka bogolu go lona ka atla sa ga Yehova se 'ncogetse. ¹⁴ Mi ba culetsa koru tsa bona, mi ba ba ba lela: mi Orepe a atla matsalague; mi Rute a mo ñaparela. ¹⁵ Mi a re, Bona, moguakau o boetse kua bathuñ ba gague le kua merimoñ ea gague: le uena, u sale moguakau morago. ¹⁶ Mi Rute a re, Si 'nthibele, gore ki gu tlogele, go gu boela morago: gone kua u eañ gona, ki tla ea gona, le kua u tloañ sigo gona, ki tla tlola sigo gona: bathu ba gago ki bathu ba me, le Morimo oa gago Morimo oa me. ¹⁷ Kua u shuelañ gona, ki tla shuela gona, mi ki tla hitloa gona: a Yehova a 'ntihele yalo le yalo, ha re ka khaogana ha e si ka loshu. ¹⁸ Mi ka a bona a itlo-mamisa go ea nae, a khutla go bua nae. ¹⁹ ¶ Mi ba tu ba, ba ea ba hitla Beta-lehema. Mi ga rihala ka ba hitla Beta-lehema, motse otle o lo o ba huruegela, mi ba re, A eo ki Naome? ²⁰ Mi a ba raea, Si 'mpitseñ Naome, 'mpitsañ Mare: gone Mothathietle o 'ntihetse bogalaka

yo bogolu. ²¹ Ki le ka bolola ki tletse, mi Yehova o 'ntlisitse ki lolea: lo 'mpiletsañ Naome, ecua Yehova o shupa ga me, mi Mothathietle o 'nculaharitse? ²² Naome a boea yalo, le Rute oa Semoaba, ñuetsi oa gague nae, eo o la a boea mo hatsiñ ya Moaba: mi ba tla Beta-lehema mo tsimologoñ ea thobo ea barele.

KHAOLO 2.

2 MI Naome a na le tsala ea monona oa gague ea mari, senatla sa lohumo, oa sika loa Elimeleke; mi leina ya gague e le le Boase. ² Mi Rute oa Semoaba, a raea Naome, A ko 'me ki ee mo leoteñ go ronopa ako tsa mabele, morago ga gague eo ki tla bonañ tsalano mo maitloñ a gague. Mi a mo raea, Moroariaka, ea. ³ Mi a ea a hitla, mi a ronopa mo leoteñ morago ga barobi: mi ga mo rihalela go na ha eintleñ ea leota ya Boase, eo e leñ oa sika loa Elimeleke. ⁴ Mi bonañ, Boase a coa Beta-lehema, mi a raea barobi, A Yehova a ne le lona. Mi ba araba, A Yehova a gu tsegahatse. ⁵ Mi Boase a raea lekau ya gague, ye le laorisioañ barobi ba gague, Moroetsana eo, oa mañ? ⁶ Mi lekau ye le laorisioañ barobi ya araba ya re, Eo ki moroetsana oa Semoaba, eo o ruleñ le Naome mo hatsiñ ya Moaba: ⁷ Mi o la a re, A ko 'me ki ronope, ki kokoanye morago ga barobi mo liñateñ: mi o tsile yalo, mi a ema go simolola ka ka mosho le go yana, mi yana a tlola gole gonye mo tluñ. ⁸ Ereha gona Boase o raeañ Rute, Moroariaka a gu utlue? U si ee go ronopa mo leoteñ le sele, le gona u si coe monu, mi u ñaparele baroetsana ba me: ⁹ A maitlo a gago a ne mo leoteñ ye ba le robañ, mi u ba sale morago; a ga kia ka ka laola makau gore ba si gu ame? mi ha u nyoroo, u ee go liñkhoñ, u noe ga se makau a se gileñ. ¹⁰ Mi o oela ka hatlogo sa gague, mi a ikobela ha hatsi, mi a mo raea, Ki bonye tsalano mo maitloñ a gago yañ, ka u 'nñoka ki le moeñ? ¹¹ Mi Boase a araba a mo raea, Ki bulelecoe rure cotle tse u lu ua li rihela matsalago, morago ga loshu loa monona oa gago: le kaha u tlogetseñ rago le mago, le lehatsi ya botsalelo yoa gago, mi ua tla mo bathuñ, ba u lu u si ka ua ba itse pele. ¹² A Yehova a gu ruelele tiho ea gago, mi a tuelo e e tletseñ u e neoe ki Yehova Morimo oa Bayeserela, eo phuka tsa gague u tsileñ go ikanya go cona. ¹³ Mi a re, Muñoaka, a ki bone tsalano mo maitloñ a gago, ka u 'nkho-moritse, ka u buile le lelata ya gago ka kobisho pelu, leha ki sa cuane le leñue ya malata a gago. ¹⁴ Mi Boase a mo raea, ka baka loa go ya, Atamela kuanu, mi u ye ga señkhue, mi u ine thathana ea gago mo boyaloeñ yo bo berileñ. Mi a lula le barobi: mi a mo naea mabele a a besicoeñ, mi a ya a khora, a sarisa. ¹⁵ Mi ka a nanoga go ronopa, Boase a laola makau a gague, a re, A a ronope le mo liñateñ, mi si mo tlabiseñ litloñ: ¹⁶ Mi le gona mo latleleñ ka bomu mañuenyana lo a tlogele, gore a a ronope, mi lo si mo khobe. ¹⁷ Mi a ronopa mo leoteñ go ea matsi-boeeñ, mi a phota se o se ronopileñ: mi ekane e le le efa ea barele. ¹⁸ ¶ Mi a se cula a ea kua motseñ: mi matsalague a bona se o se ronopileñ: mi le gona a entsa se se setseñ sa khoro ea gague, a se mo naea. ¹⁹ Mi matsalague a mo raea, U ro-nopile kae ka yenu?

mi u rihile kae? a go tsegaharioe eo o gu ñokileñ. Mi a kakanyetsa matsalague eo, o rihileñ ha go ena, a re, Leina ya monona eo ki rihileñ ha go ena ka yenu ki Boase. ²⁰ Mi Naome a raea ñuetsi oa gague, Go tsegaharioe Yehova eo o sa tlogelañ go tsalana le batseri le bashui. Mi Naome a mo raea, Monona eo ki tsala e e gauhe le rona, moñue oa barekolori ba rona. ²¹ Mi Rute oa Semoaba a re, Le gona a 'nthaea, U ñaparele baroetsana ba me, e tsamaee ba uetse thobo eotle. ²² Mi Naome a raea Rute ñuetsi oa gague, Moroariaka, goa gu lemohalela go ea le baroetsana ba gague, gore ba si gu khatlane mo leoteñ le sele. ²³ Mi a ñaparela baroetsana ba Boase go ronopa go ea kua khutloñ sa thobo ea barele, le sa thobo ea mabele: mi a nna le matsalague.

KHAOLO 3.

3 MI Naome matsalague a mo raea, Moroariaka, a ga 'nkitla ki gu batlela ikhuco, gore go gu lemo-halele? ² Mi yana Boase eo baroetsana ba gague u lu u na nabo, a ga si tsala ea rona ea mari? Bona oa olosa barele mo sebupifiñ sigoñ yonu. ³ Ki gona itlapise, u tlole, u apare aparo tsa gago, u ee sebupifiñ: u si ikitsise go mononefi e tsamaee a uetse go ya le go noa. ⁴ Mi go tla rihala mogañ o itelegañ, u tlokomele helo ha o tla itelegañ gona, mi u ee, u henole nao tsa gague, u itelege; mi o tla gu bulelela se u tla se rihañ. ⁵ Mi a mo raea, Cotle tse u li buañ ki tla li riha. ⁶ ¶ Mi a ea kua sebupifiñ, a riha kaka cotleñ tse matsalague a li mo laoletsefi. ⁷ Boase a sina go ya le go noa, mi pelu ea gague e natehala, a ea go itelega ha tlatse ga mokoa oa mabele: mi a ea ka nyanyaelo, a henola nao tsa gague, mi a itelega. ⁸ Mi ga rihala gare ga bosigo, monona eo, a coga ka a ipitikolola: gone bonañ, mosari a letse ha naoñ tsa gague. ⁹ Mi a re, U mañ? Mi a araba, Ki Rute lelata ya gago: ki gona phuthololela lelata ya gago lohuka loa gago; gone u morekolori. ¹⁰ Mi Boase a mo raea, Moroariaka, u tsegaharioe ki Yehova: u rihile pelunomi e ea bohelo ea gago go sita ea eintla, ka u si ka ua latela makau a a humanegilefi khotsa a a humilefi. ¹¹ Mi yana, moroariaka, u si boihe; ki tla gu rihela cotle tse u li builefi: gone motse otle oa bathu ba me oa itse, u mosari oa matlametlo. ¹² Mi yana, rure ki morekolori oa gago: leha gontse yalo morekolori o gona eo o gauhe bogolu go 'na. ¹³ Tlola sigo yonu, mi go tla rihala ka mosho, ha a gu rekolola, go siame, a a rekolole: mi ha a sa khatlioie go gu rekolola, ki gona ki tla gu rekololañ, yaka Yehova a tserile: itelegela go moshoñ. ¹⁴ Mi a itelega ha naoñ tsa gague go ea moshoñ: mi a coga pele ga moñue a e si a ñoke eo moñue, gone monona a la a re, A go si itsege ha mosari a la a tla mo sebupifiñ. ¹⁵ Le gona a re, Kuaea kobo e e go uena, u e tsegetse. Mi a e tsegetsa, mi a lekanya lilekanyo li sekese tsa barele, a li melesa; mi a ea kua motsefi. ¹⁶ Mi erile a hitla go matsalague, a mo raea, U mañ, moroariaka? Mi a mulelela cotle tse monona o li mo rihetsefi. ¹⁷ Mi a re, Lilekanyo li sekese tse tsa barele o li 'nneile; gone o 'ntheile, Si ee u iphotlere go matsalago. ¹⁸ Ereha gona o reñ, Moroariaka, lula e tle e tsamaee u itse kaha seo se se tla nañ ka gona; gone monona eo a si kitla a ikhutsa a tla a tsamaee a uetsa seo se ka yenu.

KHAOLO 4.

4 MI Boase a ea kua khorofi, mi a lula gona: mi bonañ, morekolori eo Boase o la a bua ga gague a heta; eo, o mo reilefi, He seleyana, hapogela, u lule ha. Mi a hapoga a lula. ² Mi a tsaea banona ba bagolu ba ten ba motse, a re, Lulañ ha. Mi ba lula. ³ Ereha gona o raeafi morekolori, a re, Naome, eo o boilefi mo hatsiñ ya Moaba, o na le leota go le bapatsa, ye e le le ya Elimeleke ñoana rra ecu. ⁴ Mi ki le ka re, Ki tla kabolola tsebe ea gago, ka re, U le reke ha pele ga banni le ha pele ga bagolu ba bathu ba me. Ha u tla le rekolola, u le rekolole: mi ha u sa le rekolole, 'mpulelela, gore ki itse: gone go si ope eo o cuanetsefi go le rekolola, ha e si uena, le 'na, eo ki lefi morago ga gago. Mi a re, Ki tla le rekolola. ⁵ Ereha gona Boase o reñ, tsatsifi ye u rekañ leota mo atlefi sa ga Naome, u le reke le go Rute oa Semoaba, mosari oa moshui, go cosetsa leina ya moshui mo boshuefi yoa gague. ⁶ Mi morekolori a re, Ga 'nkake ka le ithekolola, gore e si re khotsa ka senya boshua yoa me: u ithekololele thekololo ea me: gone ga 'nkake ka e rekolola. ⁷ Mi o e le le mokhua mo Bayeserelefi mo metlefi e e hetlefi kaga thekololo le kaga kananyo, go tloamisa cotle; monona a rola tlaku sa gague a se naea moñ ka ena: mi se e le le se-shupo mo Bayeserelefi. ⁸ Ki gona morekolori eo, a raea Boase, Le ithekele. Mi a rola tlaku sa gague. ⁹ Mi Boase a raea bagolu, le bathu botle, Lo bashupi ka yenu ha ki rekile cotle tsa Elimeleke, le cotle tsa Kilione, le tsa Mahelone, atlefi sa Naome. ¹⁰ Le gona Rute oa Semoaba, mosari oa Mahelone, ki mo rekile go 'na mosari oa me go cosetsa leina ya moshui mo boshuefi yoa gague, gore leina ya moshui le si khaoloe mo banefi ba rague, le mo khorofi ea helo ga gague: lo bashupi ka yenu. ¹¹ Mi bathu botle ba ba mo khorofi, le bagolu, ba re, Re bashupi. A Yehova a rihe mosari eo, eo o tsilefi mo tluñ ea gago yaka Rakele le Lie, ba tu ba ba le ba aga eintlu ea Yeserele: a a mo atlametlise mo Eferata, le leina ya tumo mo Beta-lehema: ¹² Mi a eintlu ea gago e ne yaka eintlu ea Paretse, (eo Tamare o la a mo tsalela Yuda,) mo losikefi lo Yehova o tla lo gu naeafi ka moroetsana eo. ¹³ ¶ Mi Boase a tsaea Rute, mi a na mosari oa gague, mi a tsena mo go ena, mi Yehova a mo naea ithualo, mi a belega mosimane. ¹⁴ Mi basari ba raea Naome, Go bakoe Yehova eo o sa gu khutlisetsafi morekolori ka yenu, eo leina ya gague le tumañ mo Bayeserelefi. ¹⁵ Mi o tla na motserisi oa gago, mi o tla gu ota mo bocohefi yoa gago: gone ñuetsi oa gago, eo o gu ratan, a mo tsetse, eo o gu lemohalelañ bogolu go tsimane e le seven. ¹⁶ Mi Naome a tsaea ñuana, a mo hara, mi a na mootli oa gague. ¹⁷ Mi basari kae ba mo sha leina, ba re, Naome o tsalecoe mosimane, mi ba mo sha leina ya Obede, eo, ki ra

Yeshae, ra Davide. ¹⁸ Mi tse ki kokomana tsa Paretse:
Paretse a tsala Hetserone, ¹⁹ Mi Hetserone a tsala
Rame, mi Rame a tsala Aminadabe, ²⁰ Mi Aminadabe a
tsala Nashone, mi Nashone a tsala Saleme, ²¹ Mi
Saleme a tsala Boase, mi Boase a tsala Obede, ²² Mi
Obede a tsala Yeshae, mi Yeshae a tsala Davide.

1 Samuele

KHAOLO 1.

1 MI gabo gole monona moñue oa Ramataima-tsofi-
ma, oa thaba tsa Eferaima, mi leina ya gague e le le
Elekane oa Moeferata, moroa Yerohame, moroa Eli-
hue, moroa Tohue, moroa Tsufe: ² Mi a na le basari ba
tu; leina ya moñue e le le Hane, mi leina ya eo moñue
Penine: mi Penine a na le bana, mi Hane a ba a sina
bana. ³ Mi monona eo a coa mo motseñ oa gague ka
ñuaga ñuaga go obamela, le go tlabela Yehova oa lin-
tua kua Shilo. Mi gabo gole baperiseti ba Yehova gona,
eboñ Hofene le Finehase bomoroa Ele ba tu. ⁴ ¶ Mi ga
rihala mo tsatsiñ ye ka Elekane a tlabela, a naea Pe-
nine mosari oa gague, le bomoroaue le bomoroarie
botle likabelo: ⁵ Mi a hekela Hane segolu; gone a rata
Hane, leha Yehova a la a cuarile sepopelo sa gague.

⁶ Mi le ena moganetsi oa gague a mo gakatsa ka
khakaco go mo ruma rumisa, gone Yehova a la a cuar-
ile sepopelo sa gague. ⁷ Mi Elekane a riha yalo ka ñua-
ga ñuaga, mi ka Penine a ea kua tluñ ea Yehova, a
gakatsa Hane yalo; ki gona o la a lela, mi a sa ye. ⁸ Ere-
ha gona Elekane monona oa gague o mo raeañ, a re,
Hana, u lelelañ? mi u sa yeñ? mi pelu ea gago e shu-
lahaletseñ? a ga ki molemo go uena bogolu go losi-
mane lo ten? ⁹ ¶ Mi Hane a nanoga a sina ya a noa kua

Shilo. Mi Ele moperiseti a rutse ha seruloñ ha
mopakuanefñ oa tempela ea ga Yehova. ¹⁰ Mi a le bo-
galaka yoa moea, mi a rapela Yehova, mi a lela segolu.

¹¹ Mi a ikana ikano, a re, Uena Yehova oa lintua, ha u
tla lebela rure pogisho ea lelata ya gago, u 'nkhakolo-
gelo, le esiñ go lebala lelata ya gago, le go naea lela-
ta ya gago mosimane, ereha gona ki tla mo naeañ
Yehova malatsiñ aotle a tselo yoa gague, mi logare lo
si kitla lo na ha tlogoñ ea gague. ¹² Mi ga rihala ka a
hela a rapela ha pele ga Yehova, Ele a ela molomo oa
gague tloko. ¹³ Mi Hane a bua ka pelu ea gague;

pounama tsa gague tsa tsikeneyega cosi, mi kuru ea
gague e sa utluale: ki gona Ele o gopolañ a thagiloe.

¹⁴ Mi Ele a mo raea, Ana u tla thagoa go lele go le kai?
tlosa boyaloa yoa gago go uena. ¹⁵ Mi Hane a araba a
re, Nyaea, morena oa me, ki mosari oa moea o o kete-
hetseñ: ga kia ka ka noa boyaloa, le esiñ boyaloa yo bo
thata, mi ki culoletse moea oa me ha pele ga Yehova.

¹⁶ U si kae lelata ya gago moroaria mañkholu: gone ki
buile le go yana ka bogolu yoa megopolo ea me le yoa
khakatsego ea me. ¹⁷ Ereha gona Ele o arabañ, a re, Ea
ka kagisho: mi a Morimo oa Bayeserela o gu nee topo
e u e lopileñ go ona. ¹⁸ Mi a re, a lelata ya gago le bone
tsegahaco mo maitloñ a gago. Mi mosari a ea mo tse-
leñ ea gague, mi a ya, mi hatlogo sa gague se le se sa
na yaka gale. ¹⁹ ¶ Mi ba phakela, ba obamela ha pele
ga Yehova, ba boea, ba tla go tluñ ea bona kua Rama:
mi Elekane a itse Hane mosari oa gague; mi Yehova a

mo gopola. ²⁰ Mi ga rihala malatsi a sina heta Hane a
ithuala, a belega mosimane, mi a mo sha leina ya
gague Samuele, a re, Gone ki mo lopile mo go Yehova.

²¹ Mi Elekane, monona eo, le ba eintlu ea gague botle,
ba ea go tlabela Yehova tlabelo ea ñuaga ñuaga, le
ikano ea gague. ²² Mi Hane a si ka a ea; gone a raea
monona oa gague, Mogañ ñuana o khuisioañ, ereha
gona ki tla mo isañ, gore a bonale ha pele ga Yehova,
le go nna gona ka bosakhutleñ. ²³ Mi Elekane monona
oa gague a mo raea, Riha se se molemo mo maitloñ a
gago; u nne e tsamaee u mo khuse; a Yehova a tlo-
mamise lehuku ya gague, ki gona gosi. Mi mosari a
nna, a amusa moroae ea tsamaea a mo khuisa. ²⁴ ¶
Mi a sina mo khuisa, a mo isa nae, le lipoana li teri, le
efa ea bupi e le eñue, le lekuka ya boyaloa, a mo isa
kua tluñ ea Yehova kua Shilo: mi ñuana a bo a sa le
ñuanyana. ²⁵ Mi ba tlabela poana, mi ba isa ñuana go
Ele. ²⁶ Mi a re, Uena morena oa me, yaka moea oa ga-
go o tserile, morena oa me, ki mosari eo, eo o la a ema
go uena ha, a rapela Yehova. ²⁷ Ki le ka rapelela ñuana
eo; mi Yehova a 'nneile topo ea me e ki e mo lopileñ:

²⁸ Mi le gona ki mo neile Yehova malatsiñ aotle a o tla
tselalañ ka aona; o lopiloe mo go Yehova. Mi ba
obamela Yehova gona.

KHAOLO 2.

2 MI Hane a rapela, a re, Pelu ea me e rurueletsa Yehova, naka loa me lo gorisericoe Yehova; molomo oa me o atlamolosericoe baba ba me; gone ki itumelela puluko ea gago. ² Ga go ope eo o itsephileñ yaka Yehova; gone ga go ope ha e si uena: mi ga go lehika lepe yaka Morimo oa rona. ³ Si heleñ lo buela gorimorimo; a lilo tse ri horegisañ li si coe mo melomofñ ea lona: gone Yehova e le Morimo oa kico, mi litiho li lekañoa ki ena. ⁴ Mara a linatla a robegile, mi ba ba khokoetsegañ ba tlamiloe ka bonatla. ⁵ Bakhori, ba italeleritse liyo; mi batlala ba khutlile: gone moopa o tsetse ba seven; mi eo o la a na le bana bantsi o thata-holoco. ⁶ Yehova oa bolaea, mi a tserise: oa holosetsa kua bobipoñ, mi a tlatlose. ⁷ Yehova oa humanegisa, mi a hu-mise: oa katisa, le gona a gorise. ⁸ Oa cosa ba botlana mo loroleñ, mi oa gorisa bakopi mo thotoboloñ, go ba lurisa le bagoluane; le go ba ruisa terone ea khalalelo: gone metheo ea lehatsi ki ea ga Yehova, mi o beile lehatsi go eona. ⁹ O tla buluka nao tsa bapelunomi ba gague, mi baikepi ba tla ririmala mo hihifiñ; gone go si ope eo o tla henyafiñ ka nonoho. ¹⁰ Ba ba ganelañ le Yehova ba tla thubagañoa; o tla ba rumisetsa maru go coa kua legorimofñ: Yehova o tla siamisa khutlo tsa lehatsi; o tla naea khosi ea gague thata, mi o tla gorisa naka loa motlorioi oa gague. ¹¹ ¶ Mi Elekane a ea Rama kua tluñ ea gague. Mi ñuana a rihela Yehova ha pele ga Ele moperiseti. ¹² ¶ Mi bomoroa Ele e le le bana ba mañkholu; mi ba si ka ba itse Yehova. ¹³ Mi e le le mokhua oa moperiseti le bathu, ha moñue a tlabatlabelo, ge tla lekau ya moperiseti, ka nama e sa apeiloe, ka lotlabo lo lo macata a teri mo atleñ sa yeona; ¹⁴ Mi ya lo tlabatlabo mo pitsaneñ, khotsa mo keteleñ, khotsa mo kalederoneñ, khotsa mo pitseseñ; cotle tse lotlabo lo li culetsa, moperiseti a li it-sela. Ba rihela Bayeserela botle yalo ba ba tlañ go Shilo. ¹⁵ Le gona ge tla lekau ya moperiseti, ba e si ba hisa mahura, ya raea monona eo o tlabatlabo, Na nama go ber-serioa moperiseti; gone ga a kitla a cula nama e e apeiloeñ go uena, a batla e e tala. ¹⁶ Mi ere ha moñue a le raea, A mahura a hiserioe rure yaka gale, ereha gona u tsaeañ kaha u eletsañ ka gona; ereha gona le mo arabañ, U e nee yana: mi ha go sa na yalo, ki tla e tsaea ka thata. ¹⁷ Mi yalo bolelo yoa makau ua bo le bo le bogolu segolu ha pele ga Yehova: gone banona ba nyatsa cupelo ea Yehova ea liyo. ¹⁸ ¶ Mi Samuele a rihela ha pele ga Yehova, a le ñuana, a tlamiloe ka efoda ea lene. ¹⁹ Mi mague a mo rihela robana, a e isa go ena ka ñuaga ñuaga, ka a ea le monona oa gague go tlabatlabelo ea ñuaga ñuaga. ²⁰ ¶ Mi Ele a tsegahatsa Elekane le mosari oa gague, a re, A Yehova a gu nee bana ka mosari eo kaha topoñ e o e lopileñ mo go

Yehova. Mi ba ea kua heloñ ga bona. ²¹ Mi Yehova a lekola Hane, mi a ithuala a belega basimane ba teri le basetsana ba tu. Mi Samuele ñuana a tutuga ha pele ga Yehova. ²² ¶ Mi Ele a bo a cohetse segolu, mi a utlua cotle tse bomoroaue ba li rihelañ Bayeserela botle; le kaha ba lalañ le basari ka gona ba ba le ba tla ka mashomo ha moyakoñ oa tenta ea kokoanelo. ²³ Mi a ba raea, Lo rihelañ lilo tse rintseñ yalo? gone ki utlua ga tihlo tsa lona tsa boshula mo bathuñ botle ba.

²⁴ Gae, bomoroaka; gone tumeri e ki e utluañ ga e molemo: lo tlorisa bathu ba Yehova. ²⁵ Ha mothu a leohela mothu, mosiamisi o tla mo siamisa: mi ha mothu a leohela Yehova, e mañ eo o tla mo rapelelañ? Leha gontse yalo ba si ka ba utlua koru ea rabo, gone Yehova a rata go ba bolaea. ²⁶ Mi Samuele ñuana a gola, a lemohalela Yehova le bathu. ²⁷ ¶ Mi ga tla monona oa Morimo go Ele, mi a mo raea, Go bua yalo Yehova, A ga kia ka ka iponatsetsa rure ba eintlu ea rago, ka ba le mo Egepeto, mo tluñ ea Faroe? ²⁸ Mi ki mo itseñketse mo tsikeñ tsa Bayeserela go na moperiseti oa me go hisa ha aletareñ ea me, go hisa ensense, le go apara efoda ha pele ga me; mi ki neile ba eintlu ea rago cupelo tsa molelo cotle tsa bana ba Yeserele.

²⁹ Lo ragelañ tlabelo ea me le cupelo ea me ea liyo, tse ki li laoletseñ mo boagoñ yoa me; u tlotla bomoroau bogolu go 'na, go lo inontsa ka tsa molemo tsa cupelo tsa liyo tsa Bayeserela bathu ba me? ³⁰ Ki gona go buañ Yehova Morimo oa Bayeserela, Ki le ka bulelela rure ba eintlu ea gago, le ba eintlu ea rago, ba tla sepela ha pele ga me ka bosakutleñ: mi yana go bua Yehova, A go ne khakala go 'na; gone ba ba 'ntlotlañ ki tla ba tlotla, mi ba ba 'nnyatsañ ba tla nyarioa. ³¹ Bona, metla e tla, e ki tla khaolañ cogo ya gago, le cogo ya ba eintlu ea rago ka eona, mi go si kitla go na monona eo mocohe mo tluñ ea gago. ³² Mi u tla leba tlabelo ea boago yoa Morimo, mo boemoñ yoa cotle tse o kabo o lemohatsa Bayeserela ka cona: mi ga go kitla go na monona eo mocohe mo tluñ ea gago metleñ eotle.

³³ Mi monona eo ki si kitlañ ki mo khaola go uena mo aletareñ ea me, o tla na go nyeletsa maitlo, le go herisa moea oa gago: mi intsihalo eotle ea eintlu ea gago e tla shua mo bononeñ yoa eona. ³⁴ Mi se, se tla na seshupo go uena, se se tla hitlañ go bomoroau ba tu, eboñ Hofene le Finehase; bo tu yoa bona ba tla shua ka tsatsi le le leñue. ³⁵ Mi ki tla icosetsa moperiseti oa boikaño, eo o tla rihafiñ yaka mo peluñ ea me, le mo moeñ oa me: mi ki tla mo agela eintlu e e tlomameñ; mi o tla sepela ha pele ga motlorioi oa me ka bosakhutleñ. ³⁶ Mi go tla rihala, moñue le moñue eo o setseñ oa eintlu ea gago, o tla tla, a mo ikobela lerenyana ya selevera, le kholokoe ea señkhue,

mi o tla re, A ko 'ntsele eñue ea tihelo ea boperiseto, gore ki ye thathanyana ea señkhue.

KHAOLO 3.

3 MI Samuele oa lekau a rihela Yehova ha pele ga Ele. Mi huku ya Yehova le le tlokahala metleñ euo; gabo go sina ponalo e e bonatsegañ. ² Mi ga rihala ka motla ouo, ka Ele a itelega mo heloñ ga gague, mi maitlo a gague a simolola go hihala ga tsamaea a paleloa go bona; ³ Mi Samuele le ena a itelega, lampa ea Morimo e e si e time mo tempeleñ ea ga Yehova, ha areke ea Yehova e gona; ⁴ Mi Yehova a bitsa Samuele: mi a araba, Ki hanu. ⁵ Mi a tabogela go Ele, mi a re, Ki hanu; gone u 'mpiritse. Mi a re, Ga kia ka ka bitsa; ba u itelege. Mi a ea a itelega. ⁶ Mi Yehova a ba a bitsa Samuele. Mi Samuele a nanoga a ea go Ele, a re, Ki hanu; gone u 'mpiritse. Mi a re, Moroaka ga kia ka ka bitsa; ba u itelege. ⁷ Mi Samuele a ba a e si a itse Yehova, mi huku ya ga Yehova le e si le bonatsegele go ena. ⁸ Mi Yehova a ba a bitsa Samuele ka loa bo-teri. Mi a nanoga a ea go Ele, mi a re, Ki hanu; gone u 'mpiritse. Mi Ele a tloganya ha Yehova a bitsa lekau. ⁹ Mi gona Ele o raeañ Samuele Ea u itelege; mi a go ribale, ha a gu bitsa, u re, Yehova, bua; gone motlañka oa gago oa utlua. Mi Samuele a ea a itelega mo heloñ ga gague. ¹⁰ Mi ga tla Yehova, mi a ema, a bitsa, Samuela, Samuela, yaka gale. Mi Samuele a re, Bua; gone motlañka oa gago oa utlua. ¹¹ ¶ Mi Yehova a raea Samuele, Bona, ki tla riha señue mo Bayesereleñ, se moñue le moñue eo o se utluañ, tsebe tsa gague co tu li tla shuma ka shona. ¹² Ki tla cosetsa Ele cotle tse ki li buileñ kaga ba eintlu ea gague mo tsatsiñ yeuo: tsimologo le bokhutlo. ¹³ Gone ki mo itsisitse, ha ki tla sekisa ba eintlu ea gague ka bosakhutleñ ka eintla ea tsiamologo e o e itsileñ; gone bomoroaue ba ithogile, mi a si ka a ba khutlogela. ¹⁴ Mi ki gona ki ikane kaga ba eintlu ea Ele, ha tsiamologo ea ba eintlu ea Ele e si kitla e ruañoa ka tlabelo, leha e le ka cupelo ea liyo ka bosakhutleñ. ¹⁵ ¶ Mi Samuele a robala ea tsamaea e na mosho, mi a bula meyako ea eintlu ea ga Yehova. Mi Samuele a boiha go itsise Ele ponalo e. ¹⁶ Ereha gona Ele o bitsañ Samuele, mi a re, Samuela, moroaka. Mi a re, Ki hanu. ¹⁷ Mi a re, Huku ye o le buileñ le uena ki lehe? A ko u si le 'ncubele: a Morimo o gu rihele yalo le yalo, ha u 'ncubela huku leñue ya mahuku aotle ua o a buileñ nau. ¹⁸ Mi Samuele a mo itsise mahuku aotle, mi a si ka a mo shubela sepe. Mi a re, Ki Yehova: a a rihe se se molemo mo maitloñ a gague. ¹⁹ ¶ Mi Samuele a tutuga, mi Yehova a bo a na nae, mi a si ka a lesa lepe ya mahuku a gague aotle go oela ha hatsi. ²⁰ Mi Bayeserela botle, go simolola ka Dana go ea Bera-sheba, ba itse ha Samuele a tlomamisicoe moperofeti oa Yehova. ²¹ Mi Yehova a hela a iponatsa kua Shilo: gone Yehova a itsenolela Samuele kua Shilo ka huku ya Yehova.

KHAOLO 4.

4 MI lehuku ya Samuele ya rihahalela Bayeserela bottle. Mi Bayeserela ba bololela Bafiliseta go tlabana, mi ba tlaolela ha Ebenesera: mi Bafiliseta ba tlaolela kua Afeka. ² Mi Bafiliseta ba ithulaganya go khatlana le Bayeserela: mi erile tlabano e ikanamisa, Bayeserela ba lotloa ha pele ga Bafiliseta: mi ba khemetha ba entua kua nageñ ekane e le banona ba for thousanda. ³ ¶ Mi erile bathu ba tla kua botlaoleloñ, bagolu ba Bayeserela ba re, Yehova o re lotletseñ ka yenu ha pele ga Bafiliseta? A re itseleñ areke ea kholagano ea ga Yehova kua Shilo, a e ne gare ga rona, gore e re golole mo atleñ tsa baba ba rona. ⁴ Mi bathu ba roma go Shilo, mi ba entsa gona areke ea kholagano ea ga Yehova oa lintua, eo o nntseñ gare ya likeruba: mi Hofene le Finehase, bomoroa Ele ba tu, bo ba le gona le areke ea kholagano ea Morimo. ⁵ Mi ga rihala ka areke ea kholagano ea ga Yehova e hitla kua botlaoleloñ, Bayeserela bottle ba ruruetsa ka thurueco e kholu, mi lehatsi ya ruma. ⁶ Mi erile Bafiliseta ba utlua koru ea thurueco, ba re, Koru ea thurueco e kholu mo botlaoleloñ yoa Bahebera ki añ? Mi ba itse ha areke ea ga Yehova e tlile mo botlaoleloñ. ⁷ Mi Bafiliseta ba boiha, gone ba re, Morimo o tlile mo botlaoleloñ. Mi ba re, Go latlega rona! gone go e si go ke go rihane seo se sentseñ yalo. ⁸ Go latlega rona! e mañ eo o tla re golo lañ mo atleñ tsa merimo e ea bonatla? E ki eona merimo e e le ea khemetha Baegepeto ka lipeco cotle, le kua bogareñganaga. ⁹ Ithatahatseñ, mi nañ banona, lona Bafiliseta, gore lo si ne batlañka ba Bahebera, yaka ba le ba le batlanka ba lona: nañ banona, mi lo tlabane. ¹⁰ ¶ Mi Bafiliseta ba tlabana, mi Bayeserela ba lotloa, mi ba tsaba, moñoe le moñue kua tenteñ ea gague: mi ga rihala khemetho e kholu segolu; gone go ole ba linao ba terete thousanda ba Bayeserela. ¹¹ Mi areke ea Morimo ea thopioa; mi Hofene le Finehase bomoroa Ele ba tu, ba bolaoa. ¹² ¶ Mi ga taboga monona oa Babenyamina a coa mo entueñ, mi a hitla Shilo ka tsatsi yeuo, aparo tsa gague li gagogile, le ombu ha tlogoñ ea gague. ¹³ Mi ka a hitla, bonañ, Ele a bo a lutse ha seruloñ ha thoko ga tsela a lebelo: gone pelu ea gague ea bo e boihela areke ea Morimo. Mi ka monona a tsena mo motseñ, a bulela, motse otle oa khayayega. ¹⁴ Mi erile Ele a utlua koru ea khayayego, a re, Koru ea tlapeo e ki eñ? Mi monona eo a akoha, a ea a bulelela Ele. ¹⁵ Mi Ele e le le oa nyaga li naente le eit; mi maitlo a gague a eme, mi a si ka a bona. ¹⁶ Mi monona eo a raea Ele, Ki 'na eo o coañ mo entueñ, mi ka tsaba ki coa mo entueñ ka yenu. Mi a re, Go rihetseñ moroaka? ¹⁷ Mi moroñoi a araba, a re, Bayeserela ba tsabile ha pele ga Bafiliseta, mi le gona gole gole khailo e kholu mo bathuñ, mi Hofene le Finehase bo-

moroau ba tu, ba shule, mi areke ea Morimo e thopioe. ¹⁸ Mi ga rihala ka a umaka areke ea Morimo, a oa mo seruloñ ka morago ha eintleñ ea khoro, mi thamo ea gague ea khomoga, mi a shua: gone e le le mocohe, mi a le bokete. Mi a la a siamisa Bayeserela ka nya-ga li forte. ¹⁹ ¶ Mi ñuetsi oa gague, mosari oa Finehase, a bo a ithuele, a le gauhe go belega: erile a utlua mahuku ha areke ea Morimo e thopioe, le matsalague le monona oa gague ba shule, a obama a belega; gone metlotseri e oela go ena. ²⁰ Mi ka ekane lobaka loa loshu loa gague, basari ba ba emeñ ha go ena, ba re, U si boihe; gone u bonye mosimane. Mi a si ka a araba, le gona a si ka a le baea mo peluñ. ²¹ Mi a sha ñuana leina ya Ikabode, a re, Khalalelo e tlogetse Bayeserela: gone areke ea Morimo e le ea thopioa, le ka eintla ea matsalague le monona oa gague. ²² Mi a re, Khalalelo e tlogetse Bayeserela: gone areke ea Morimo e thopioe.

KHAOLO 5.

5 MI Bafiliseta ba tsa ea areke ea Morimo, ba e entsa Ebenaesera ba e isa kua Ashedoda. ² Mi Bafiliseta ba tsa ea areke ea Morimo, ba e isa kua tluñ ea Dagone, ba e emisa ha go Dagone. ³ ¶ Mi erile ba Ashedoda ba phakela, bonañ, Dagone a oetse ha hatsi ka hatlogo sa gague ha pele ga areke ea ga Yehova. Mi ba tsa ea Dagone, ba ba ba mo emisa mo heloñ ga gague. ⁴ Mi erile ba phakela mo moshoñ, bonañ, Dagone a oetse ha hatsi ka hatlogo sa gague ha pele ga areke ea Yehova; mi tlogo ea Dagone le liatla tsa gague li tu tsa khaogela ha seri-pureñ; Dagone a sala a le komota. ⁵ Ki gona baperiseti ba Dagone, le botle ba ba tsenañ mo tluñ ea Dagone, ga ba gate seripuri sa Dagone kua Ashedoda le ka yenu. ⁶ ¶ Mi atla sa ga Yehova se le sa thatahalela ba Ashedoda, a ba senya, a ba khemetha ka lisho, eboñ ba Ashedoda le meleloane ea ona. ⁷ Mi erile banona ba Ashedoda ba bona ha gontse yalo, ba re, Areke ea Morimo oa Bayeserela a e si nne le rona: gone atla sa ona se thata go rona, le go Dagone morimo oa rona. ⁸ ¶ Mi ba roma ba iphuthela khosana tsa Bafiliseta cotle, ba re, Re tla rihañ areke ea Morimo oa Bayeserela? mi tsa araba, A areke ea Morimo oa Bayeserela e rikolosioe Gata. Mi ba rikolosa areke ea Morimo oa Bayeserela. ⁹ Mi ga rihala ba sina e rikolosa atla sa Yehova se le se le mo motseñ ka tlapeo e kholu begolu: mi a khemetha banona ba motse, banye le bagolu, mi ba na le lisho mo masait-sioeñ. ¹⁰ Mi ba romela areke ea Morimo go Ekerona. Mi ga rihala ka areke ea Morimo e hitla Ekerona, Baekerona ba khayayega, ba re, Ba re rikolosetsa areke ea Morimo oa Bayeserela, go re bolaea le bathu ba rona. ¹¹ Mi ba roma ba phutha khosana tsa Bafiliseta cotle, ba re, Isañ areke ea Morimo oa Bayeserela, mi a e be e ee kua heloñ ga eona, gore e si re bolae le bathu ba rona: gone gole gole tlapeo e e bolaeañ mo motseñ otle; atla sa Morimo se le se le thata gona. ¹² Mi banona ba ba sa shueñ ba khemethoa ka lisho: mi khayayego ea motse ea tlatlogela kua legorimoñ.

KHAOLO 6.

6 MI areke ea Yehova e le le mo hatsiñ ya Bafiliseta, ka likhueri li seven. ² Mi Bafiliseta ba bitsa baperiseti, le baitseanape, ba re, Re tla rihañ ka areke ea ga Yehova? re itsiseñ se re ka e romelañ kua heloñ ga eona ka shona. ³ Mi ba re, Ha lo isa areke ea Morimo oa Bayeserela, si e iseñ e le lolea; lo o boseletse rure cupelo ea molatu: ereha gona lo tla horisioañ, mi lo tla itsisioe kaha atla sa ona se sa lo tlogelañ ka gona. ⁴ Mi ba re, Cupelo ea molatu e re tla e isañ go ona ki ehe? Mi ba re, Lisho li faeve tsa gouda, le lipeba li faeve tsa gouda, kaha paloñ ea khosana tsa Bafiliseta: gone peco e le eñue e le le go lona lotle, le khosaneñ tsa lona. ⁵ Mi lo rihe licuanco tsa lisho tsa lona, le licuanco tsa peba tsa lona tse ri senyañ lehatsi; mi naeañ Morimo oa Bayeserela khalalelo: ekare khotsa o tla lo hehohaletsa atla sa ona, le mo morimoñ oa lona, le mo hatsiñ ya lona. ⁶ Mi lo kabo lo imahaletsañ pelu tsa lona, yaka Baegepeto le Faroe ba le ba imahatsa pelu tsa bona? erile o riha le bona ka khakhamaco a ga ba ka ba naea Bayeserela tsela, mi ba ea? ⁷ Mi yana, lo rihe koloi e enca, mi tsaeanñ likhomu tse ri gañoañ li tu, tse go esiñ go ne iokoe go cona, mi golegañ likhomu mo koloiñ, mi bosetsañ linamane tsa cona morago kua gae: ⁸ Mi tsaeanñ areke ea Yehova, lo e bee mo koloiñ; mi lilo tsa gouda lo li mo iseletsañ cupelo ea molatu, lo li tsenye mo letluyaneñ ha tlakoreñ loa eona; mi lo e ise, gore e ee. ⁹ Mi lo bone ha e ea ka tsela ea Beta-shemesha ka moleloane oa eona, yalo ko ona o o re rihetseñ boshula yo bogolu yo: mi ha go sa na yalo, ereha gona re tla itseñ ha e si atla sa ona se se re khemethileñ; tihahalo e re rihaletse. ¹⁰ ¶ Mi banona ba riha yalo; mi ba tsa ea likhomu tse ri gañoañ li tu, ba li golega mo koloiñ, mi ba tlatlela namane tsa cona kua gae: ¹¹ Mi ba baea areke ea Yehova mo koloiñ, le letluyana, le peba tsa gouda, le licuanco tsa lisho tsa bona. ¹² Mi khomu tsa siama mo tseleñ e e eañ ka tsela ea Beta-shemesha, mo tseleñ ea mheru, tsa eta li lela, mi li si ka tsa hapogela go atleñ se se siameñ khotsa go sa molema; mi khosana tsa Bafiliseta tsa li sala morago go moleloaneñ oa Beta-shemesha. ¹³ Mi ba Beta-shemesha ba bo ba sega thobo ea mabele mo mogorogoroñ: mi ba culetsa maitlo a bona, ba bona areke, mi ba itumela go e bona. ¹⁴ Mi koloi ea tsena mo leoteñ ya Yehoshue oa Mobeta-shemesha, ea ema gona, ha hikeñ ye legolu le le gona: mi ba hatola logoñ loa koloi, ba hisetsa Yehova likhomu cupelo ea phisho. ¹⁵ Mi Baleva ba pagolola areke ea Yehova, le letluyana naeo, ye lilo tsa gouda li li go yeona, ba li baea ha hikeñ ye legolu: mi banona ba Beta-shemesha ba hisa cupelo tsa phisho ba tlabela Yehova litlabelo ka tsatsi yeuo. ¹⁶ Mi erile khosana li faeve tsa Bafiliseta li bona

mo tsa boela Ekerona ka tsatsi yeuo. ¹⁷ Mi tse ki lisho tsa gouda tse Bafiliseta ba li iseritseñ Yehova cupelo ea molatu; señue sa Ashedoda, señue sa Gasa, señue sa Asekelona, señue sa Gata, señue sa Ekerona; ¹⁸ Le lipeba tsa gouda kaha paloñ ea metse eotle ea Bafiliseta, ea khosana li faeve, go simolola ka metse e e hemecoeñ go ea kua metsaneñ ea naga, le kua go Abela, hika ye legolu, ye ba le ba baea areka ea ga Yehova go yeona: ye le leñ le ka yenu mo leoteñ ya ga Yehoshue oa Mobeta-shemesha. ¹⁹ ¶ Mi Yehova a khemetha banona ba Beta-shemesha, E, a khemetha banona ba sevente ba bathu, eboñ ba faevete mo banoneñ ba uan thousanda, gone ba okometse mo arekeñ ea ga Yehova: mi bathu ba hutsahala, gone Yehova a la a khemetha bathu ka khemetho e kholu. ²⁰ Mi banona ba Beta-shemesha ba re, Go ka ema mañ ha pele ga Yehova, Morimo oa itsepho o? mi o tla coela go mañ go rona? ²¹ ¶ Mi ba romela banni ba Kireyata-yearima baroñoi, ba re, Bafiliseta ba lerile areke ea Yehova; tlañ, mi lo e ikisetse.

KHAOLO 7.

7 MI ga tla banona ba Kireyata-yearima, ba tsa ea areke ea ga Yehova, mi ba e isa kua tluñ ea ga Abinadabe mo thabaneñ, mi ba itsephisa Eleasare mo-roaue go buluka areke ea ga Yehova. ² Mi ga rihala, ka areke ea nna kua Kireyata-yearima, malatsi a lelehala; gone e le le nyaga li tuente: mi ba eintlu ea Yeserele botle ba hutsahalela Yehova. ³ ¶ Mi Samuele a bua le ba eintlu ea Yeserele botle, a re, Ha lo shuko-logela go Yehova ka pelu tsa lona cotle, tlosañ merimo ea seeñ le Boashetarota go lona, mi siamisetsañ Yehova pelu tsa lona, lo mo rihele esi: mi o tla lo golola mo atleñ tsa Bafiliseta. ⁴ Mi bana ba Yeserele ba tlosa Bobaala le Boashetarota, ba rihela Yehova esi. ⁵ Mi Samuele a re, Phuthelañ Bayeserela botle kua Mitsepa, mi ki tla lo rapelela Yehova. ⁶ Mi ba phuthegela Mitsepa, ba ga metse ba a thela ha pele ga Yehova, ba riha pisho go ya ka tsatsi yeuo, mi hoñ ba re, Re leohetse Yehova. ⁷ ¶ Mi Samuele a siamisa bana ba Yeserele kua Mitsepa. ⁷ ¶ Mi erile Bafiliseta ba utlua ha bana ba Yeserele ba phuthegetse Mitsepa, khosana tsa Bafiliseta tsa bololela Bayeserela. Mi eare bana ba Yeserele ba utlua mo, ba boiha Bafiliseta. ⁸ Mi bana ba Yeserele ba raea Samuele, Si re ririmalele go re khayayegela Yehova Morimo oa rona; gore a re golole mo atleñ tsa Bafiliseta. ⁹ ¶ Mi Samuele a tsa ea kuana e e anyañ, a e hisetsa Yehova cupelo ea phisho eotle: mi Samuele a khayayegela Bayeserela Yehova; mi Yehova a mo utlua. ¹⁰ Mi ga rihala ka Samuele a hisa cupelo ea phisho, Bafiliseta ba atamela go tlabana le Bayeserela: mi Yehova a rumisetsa Bafiliseta maru ka tumo ea maru e kholu ka tsatsi yeuo, a ba tsianya; mi ba lotloa ha pele ga Bayeserela. ¹¹ Mi banona ba Bayeserela ba coa Mitsepa, ba konatelela Bafiliseta, ba ba khemetha, go ea kua tlatse ga Betakara. ¹² Mi Samuele a tsa ea leincue, a le baea ha gare ga Mitsepa le Shena, a bitsa leina ya yeona Ebena-esera, a re, Yehova o re thusitse le go yana. ¹³ ¶ Mi Bafiliseta ba katisioa, mi ba si ka ba tlola ba tsena mo meleloaneñ ea Bayeserela: gone atla sa ga Yehova se le se le go Bafiliseta mo malatsiñ a Samuele aotle. ¹⁴ Mi metse e Bafiliseta ba le ba e thopa go Bayeserela ea reboleloa Bayeserela, go simolola ka Ekerona go ea Gata; le meleloane ea eona, Bayeserela ba e golola mo atleñ tsa Bafiliseta. Mi gabo gole kagisho gare ga Bayeserela le Baamora. ¹⁵ ¶ Mi Samuele a siamisa Bayeserela mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague. ¹⁶ Mi a rikologela Beta-ela, le Gilegala, le Mitsepa ka ñuaga ñuaga, a siamisa Bayeserela mo maheloñ aotle ua. ¹⁷ Mi a boela Rama; gone eintlu ea gague e le le gona; mi a siamisa Bayeserela gona; mi a agela Yehova aletara gona.

KHAOLO 8.

8 MI ga rihala ka Samuele a sina go cohala, a laolela bomoroaue go na basiamisi ba Bayeserela. ² Mi leina ya oa burure oa gague e le le Yoele; mi leina ya oa bo-tu, Abie: ba bo ba le basiamisi kua Bera-sheba. ³ Mi bomoroaue ba si ka ba sepela mo tseleñ tsa gague, ba hapogela temahalo, ba cula litheleseco, ba haposa tsiamisho. ⁴ Mi bagolu ba Bayeserela botle ba iphutha, ba ea go Samuele kua Rama, ⁵ Mi ba mo raea, Bona, u cohetse, mi bomoroau ga ba sepele mo tseleñ tsa gago: mi re laolele khosi go re siamisa yaka merahe cotle. ⁶ ¶ Mi lehuku ye ya bo le le boshula mo maitloñ a Samuele, ka ba re, Re nee khosi go re siamisa. Mi Samuele a rapela Yehova. ⁷ Mi Yehova a raea Samuele, Retsa kuru ea bathu kaha cotleñ tse ba tla li gu raeañ: gone ga ba gu latla, ba latlile 'na, gore ki si ba buse. ⁸ Mi ba gu rihela kaha tihoñ cotle tse ba li rihileñ le ka tsatsi ye ki leñ ka ba entsa mo Egepetoñ le ka yenu, ka ba 'ntatlile, ba rihela merimo e sele. ⁹ Ki gona yana akela kuru ea bona: leha gontse yalo u sina ba it-sisetse rure, u ba bulelela mokhua oa khosi e e tla ba busañ. ¹⁰ ¶ Mi Samuele a raea bathu ba ba mo lopañ khosi, mahuku a Yehova aotle. ¹¹ Mi a re, O, e tla na mokhua oa khosi e e tla lo busañ: E tla tsaee bomoroa lona, go ba itaolelela cariota tsa eona, le bapalami ba eona; le go taboga ha pele ga cariota tsa eona. ¹² Mi e tla ba itaolelela balaori ba mathousanda, le balaori ba mafaevete; le go lema leota ya eona, le go roba thobo ea eona, le go riha lilo tsa tlabano tsa eona, le lilo tsa cariota tsa eona. ¹³ Mi e tla tselo bomoroaria lona go riha mere, le baapei, le barubi. ¹⁴ Mi e tla tsaee maota a lona, le masimo a mevina a lona, le masimo a metluare a lona, eboñ molemo oa aona, e a naea batlañka ba eona. ¹⁵ Mi e tla tsaee boten yoa peu ea lona, le yoa masimo a lona a mevina, e bo naea likala tsa eona, le batlañka ba eona. ¹⁶ Mi e tla tsaee batlañka ba lona, le malata a lona, le ligañka tsa lona tse ri molemo, le esela tsa lona, e riha tiho tsa eona ka cona. ¹⁷ E tla tsaee bo-ten yoa liñku tsa lona: mi lo tla na batlañka ba eona. ¹⁸ Mi lo tla khayayegela khosi ea lona mo tsatsiñ yeuo e lo tla e itseñkelañ; mi Yehova ga a kitla a lo utlua mo tsatsiñ yeuo. ¹⁹ ¶ Leha gontse yalo bathu ba gana go akela kuru ea ga Samuele; mi ba re, nya; gone a re ne le khosi mo go rona; ²⁰ Mi re tla na yaka merahe eotle; mi khosi ea rona e tla re siamisa, mi e tla coela ha pele ga rona, mi e tla tlabana tlabano tsa rona. ²¹ Mi Samuele a utlua mahuku a bathu aotle, mi a a bua mo tsebeñ tsa ga Yehova. ²² Mi Yehova a raea Samuele, Retsa kuru ea bona, mi u ba laolele khosi. Mi Samuele a raea banona ba Bayeserela, Eañ, moñue le moñue kua motseñ oa gague.

KHAOLO 9.

9 MI gabo gole monona oa Babenyamina, leina ya gague e le le Kishe, moroa Abiele, moroa Tserore, moroa Bekorate, moroa Afie, moroa Mobenyamina, segañka se se nonohileñ. ² Mi a na le moroa ue, eo leina ya gague e le le Saule, a le segañka, a le moiñtle: gabo go si mothu eo moiñtle yaka ena mo baneñ ba Yeserele: a simologa ha maruliñ a gague a heta bathu botle. ³ Mi esela tsa Kishe ra Saule tsa bo li timetse. Mi Kishe a raea Saule moroaue, Tsaee yana moñue oa makau nau, mi nanoga, u ee, u batle liesela. ⁴ Mi ba khabaganya thaba tsa Eferaima, mi ba khabaganya hatsi ya Shabisha, mi ba si ka ba li bona: mi ba khabaganya hatsi ya Shalima, mi tsa bo li sieo: mi ba khabaganya hatsi ya Babenyamina, mi ba si ka ba li bona: Mi erile ba hitla lehatsi ya Tsufa, Saule a raea lekau ya gague ye o nañ nayeo, Eintlo, a re boeeñ; gore e si re khotsa rare a khutla kaga liesela a re boihela. ⁶ Mi ya mo raea, Bona ge, monona oa Morimo o mo motseñ o, mi ki monona oa tlotlego; cotle tse o li buañ li rihahala rure: a re ee koñ yana; ekare khotsa a re shupetsa tsela ea rona e re ka eañ ka eona. ⁷ Ereha gona Saule a raeañ lekau ya gague, Mi bona, ha re ea, re tla isetsañ monona? gone liñkhue li herile mo tokeloñ tsa rona, mi ga go na neo go isioa go mononeñ oa Morimo: re na le eñ? ⁸ Mi lekau ya hela ya araba Saule, ya re, Bona, ki na le kabo ea bo-for ea shekela sa selevera ha go 'na: ki tla e naea monona oa Morimo a re shupetsa tsela ea rona. ⁹ (Mi erile pele ha monona oa Bayeserela a ea go lopa go Morimo, a bua yalo, A re eeñ go molebi: gone eo e leñ moperofeti yana, o la a birioa molebi pele.) ¹⁰ Ereha gona Saule o raeañ lekau ya gague, Huku ya gago le molemo, a re ee. Mi ba ea kua motseñ, kua monona oa Morimo o gona. ¹¹ ¶ Mi ka ba tlatloga ka mokoñ oa motse, ba bona makherebe a a eañ go ga metse, mi ba a raea, A molebi o monu? ¹² Mi a ba araba, a re, Bonañ, o ha pele ga lona: akohañ yana, gone o tlele mo motseñ ha yenu: gone go tlabelo ea bathu ka yenu mo heloñ ga gorimo: ¹³ Etlare lo sina tsena mo motseñ, lo tla akoha lo mona, a e si a ee kua heloñ ga gorimo go ya; gone bathu ba si kitla ba ya a e si a tle, gone o tsegahatsa tlabelo; mi morago ga mouo ba ba birioañ ba ya. Ki gona lo eañ yana; gone ena, lo tla mona ka yenu. ¹⁴ Mi ba ea kua motseñ: mi erile ba tsena mo motseñ, bonañ, Samuele a coa a ba khatlanetsa, ka a ea kua heloñ ga gorimo. ¹⁵ Mi Yehova a la a kabolola tsebe ea Samuele mo motsiñ o pele Saule a e si a tle, a re, ¹⁶ Ki tla gu romela monona a coa mo hatsiñ ya Babenyamina ka mosho gontse yaka gontse yana, mi u mo tloletse mokaeri oa Bayeserela bathu ba me, mi o tla golola bathu ba me mo atleñ tsa Bafiliseta: gone ki lebile bathu ba me, ka khayayego ea

bona e tllile go 'na. ¹⁷ Erile Samuele a bona Saule, Yehova a mo raea, Bona monona eo ki buileñ nau ga gague! eo, o tla laola bathu ba me. ¹⁸ Mi Saule a atamela Samuele mo khorofñ, mi a re, A ko u 'mpulelele kua eintlu eo molebi e gona. ¹⁹ Mi Samuele a araba Saule, mi a re, Ki 'na molebi: eañ kua heloñ ga gorimo ha pele ga me; gone lo tla ya le 'na ka yenu, mi ki tla gu naea tsela ka moshu, mi ki tla gu bulelela cottle tse ri mo peluñ ea gago. ²⁰ Mi kaga liesela tse ri gu timele-tseñ ka malatsi a teri a u si li bee mo peluñ ea gago, li bonyoe. Mi keleco ea Bayeserela eotle e go mañ? A ga e go uena, le ba eintlu ea rago botle? ²¹ Mi Saule a araba, a re, A ga ki Mobenyamina, oa loco lo lo botlana loa lico tsa Bayeserela? le sika loa me lo lo botlana mo go tsikeñ cotle tsa loco loa Benyamine? ana u buelañ le 'na ka lehuku ye? ²² Mi Samuele a tsaesa Saule le lekau ya gague, a ba isa mo tluñ e e kua teñ, a ba lurisa mo heloñ ga gorimo ga ba ba biricoeñ, ba e leñ ekane e le banona ba terete. ²³ Mi Samuele a raea moapei, Lere kabelo e ki le ka e gu naea, e ki gu reileñ ga eona, ka re, U e bee ha go uena. ²⁴ Mi moapei a isa lecogo le se se le se le go yeona, a le baea ha pele ga Saule. Mi Samuele a re, Bona, se se setseñ; u se bee ha pele ga gago, u ye: gone u se bulukecoe mo bakeñ se se laocoeñ, ka ki le ka bitsa bathu. Mi Saule a ya le Samuele ka tsatsi yeuo. ²⁵ ¶ Mi erile ba coa mo heloñ ga gorimo ba ea kua motseñ, a bua le Saule mo tlomeshoñ. ²⁶ Mi ba phakela: mi ga rihala ekane e le tlatlogo ea moshu, Samuele a bitsa Saule a le mo tlomeshoñ, a re, Coga, gore ki gu nee tsela. Mi Saule a coga, mi bo tu yoa bona, ena le Samuele, ba ea kua eintle. Mi ka ba sina hologela kua khutloñ sa motse, Samuele a raea Saule, Raea lekau go re etelela pele, (mi ya ea,) mi uena u eme ka sebakanyana, gore ki gu utluse lehuku ya Morimo.

KHAOLO 10.

10 EREHA gona Samuele o tsaesañ kuruane ea loukuane, a lo thela mo tlogoñ ea gague, a mo atla, mi a re, A ga si, ka gone Yehova o gu tloletse mokaeri oa boshua yoa gague? ² Ha u coa go 'na ka yenu, u tla bona banona ba tu ha phupuñ ea Rakele mo moleloaneñ oa Benyamina kua Tseletsa; mi ba tla gu raea, Esela tse u lu ua ea go li batla li bonyoe: mi bona, rago a khutlile kaga liesela, mi a lo boihela, a re, Ki tla rihelañ moroake? ³ Mi u tla coa gona u coelela pele, mi u tla hitla Elona-tabora, mi hoñ u tla bona banona ba teri ba ba eañ kua tluñ ea Morimo kua Beta-ela, moñue a belege lipotsane li teri, eo moñue a belege likholokue li teri tsa señkhue, le eo moñue a belege kuruane ea boyaloa: ⁴ Mi ba tla gu rumerisa, mi ba tla gu naea liñkhue li tu; tse u li culañ mo atleñ tsa bona. ⁵ Morago ga mouo u tla hitla kua thabaneñ ea Morimo, kua kagoñ ea Bafiliseta ea tlabano: mi go tla rihala, u sina hitla kua motseñ u tla khatlana le leshomo ya baperofeti ba ba coañ mo heloñ ga gorimo ka saletare, le moropa, le lohare, le harepe ha pele ga bona; mi ba tla perofesa: ⁶ Mi Moea ea Yehova o tla oela go uena, mi u tla perofesa nabo, mi u tla hetoloa monona eo sele. ⁷ Mi a go rihale licupo tse, li sina tla go uena, u rihe se atla sa gago se tla se bonañ; gone Morimo o na nau. ⁸ Mi u ee Gilegala ha pele ga me; mi bona, ki tla ea go uena go hisa cupelo tsa phisho, le go tlabo tlabelo tsa tebogo: u lebelele ka malatsi a seven ki tsamaee ki tle go uena, ki gu itsise se u ka se rihañ. ⁹ ¶ Mi ga rihala erile a rulara go coa go Samuele, Morimo oa mo hetolela pelu e eñue: mi cupo tseuo tsa rihahala cotle ka tsatsi yeuo. ¹⁰ Mi erile ba hitla gona kua thabaneñ, bonañ, leshomo ya baperofeti ya mo khatlantsa; mi Moea oa Yehova oa mo oela, mi a perofesa gare ga bona. ¹¹ Mi ga rihala ka botle ba ba le ba mo itse pele ba bona, mi bonañ, a perofosa le baperofeti, ereha gona bathu ba ranañ, Eñ se se rihaleteñ moroa Kishe? A Saule le ena o mo baperofetiñ? ¹² Mi monona oa helo hoñ a araba, a re, Ana rabo e mañ? Ki gona go rihalañ seane, A Saule le ena o mo baperofetiñ? ¹³ Mi erile a khutla go perofesa, a ea kua heloñ ga gorimo. ¹⁴ ¶ Mi malomague Saule a mo raea le lekau ya gague, Lo lo ile kae? Mi a re, Go batla liesela: mi erile re bona li sieo, ra ea go Samuele. ¹⁵ Mi malomague Saule a re, A ko u 'mpulelele se Samuele o se buileñ le uena. ¹⁶ Mi Saule a raea malomague, O la a re bulelela rure ha liesela li bonyoe. Mi a si ka a mulelela kaga bogosi yo Samuele o buileñ ga yona. ¹⁷ ¶ Mi Samuele a biletsa Yehova bathu mogo, kua Mitsepa; ¹⁸ Mi a raea bana ba Yeserela, Go buile yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Ki le ka entsa Bayeserela mo Egepetoñ, mi ka lo golola mo atleñ tsa Baegepeto, le

mo atleñ tsa magosi aotle a a la a lo patika: ¹⁹ Mi lo latlile Morimo oa lona ka yenu, ona o o lo oa lo golola mo ma-shuleñ aotle a lona, le tlalelo cotle tsa lona, loa o raea, U re laolele khosi. Mi yana lo ikemise ha pele ga Yehova kaha licoñ tsa lona, le kaha mathousandefi a lona. ²⁰ Mi erile Samuele a atametsa lico tsa Yeserele cotle, loco loa Benyamine loa cuaroa. ²¹ Erile a atamet-sa loco loa Benyamine kaha tsikeñ tsa lona, sika loa Matere loa cuaroa, mi Saule moroa Kishe a cuaroa: mi ka ba matla a sika a bonoa. ²² Mi ba hela ba lopa go Yehova, ha monona eo a tla tla gona. Mi Yehova a araba, Bonañ, o icubile mo makokomeñ. ²³ Mi ba taboga ba mo entsa gona: mi ka a eme gare ga bathu, a simolola ha maruliñ a gague a heta bathu botle. ²⁴ Mi Samuele a raea bathu botle, A loa bona eo Yehova o mo itseñketseñ, gone ga go ope eo o cuanañ nae mo bathuñ botle? Mi bathu botle ba ruruetsa ba re, A khosi e tsele. ²⁵ Ereha gona Samuele o bulelelañ bathu mokhua oa bogosi, a o kuala mo bukeñ, a e baea ha pele ga Yehova. Mi Samuele a naea bathu botle tsela, moñue le moñue e ea kua tluñ ea gague. ²⁶ Mi le ena Saule a ea kua tluñ ea gague kua Gibeaa; mi ga tsamaea nae shomo ya banona, ba pelu tsa bona li amiloefi ki Yehova. ²⁷ Mi bathu ba mañkholu, ba re, Eo, a o tla re golola? mi ba mo nyatsa, mi ba sa mo isetse lineo. Mi a ririmala.

KHAOLO 11.

11 MI Nahashe oa Moamona a bolola a tlaolelela Yabesha-gileada: mi banona botle ba Yabesha ba raea Nahashe, Riha kholagano le rona, mi re tla gu rihela. ² Mi Nahashe oa Moamona a ba raea, Ki tla riha kholagano le lona ka se, gore ki gonye maitlo a lona a a siameñ aotle, gore ki bee khobo e mo Bayesereleñ botle. ³ Mi bagolu ba Yabesha ba mo raea, Re lese ka malatsi a seven, gore re romele mo meleloaneñ eotle ea Bayeserela baroñoi: ereha gona ha go sina ope eo o ka re gololañ, re tla coela go uena. ⁴ ¶ Mi baroñoi ba hitla Gibeaa oa Saule, ba bua mahuku ua mo tsebeñ tsa bathu: mi bathu botle ba culetsa koru tsa bona ba lela. ⁵ Mi bonañ, Saule a coa mo nageñ morago ga matlape; mi Saule a re, Bathu bantse yañ ka ba lela? Mi ba mulelela mahuku a banona ba Yabesha. ⁶ Mi Moea oa Morimo oa oela go Saule ka a utlua mahuku ua, mi bogale yoa gague yoa tuka segolu. ⁷ Mi a tsaee Khomu li tu, a li khabetlela, a li romela mo meleloaneñ eotle ea Bayeserela, ka atla tsa baroñoi, a re, Eo o sa bololeñ le Saule le Samuele, khomu tsa gague li tla rihoo yalo. Mi poiho ea Yehova ea oela mo bathuñ, mi ba bolola yaka ka pelu e le eñue. ⁸ Mi a ba bala kua Beseka, mi bana ba Yeserele e le le ba mathousanda a teri hundereda, mi banona ba Yuda e le le ba terete thousanda. ⁹ Mi ba raea baroñoi ba ba le ba ea, ba re, Lo bue yalo le banona ba Yabesha-gileada, Lo tla bona khololo ka mosho tsatsi le sina go gotela. Mi baroñoi ba ea ba bulelela banona ba Yabesha; mi ba itumela. ¹⁰ Mi banona ba Yabesha ba re, Re tla coela go lona ka mosho, mi lo ka re rihela kaha coteñ tse li molemo mo maitloñ a lona. ¹¹ Mi ga rihala ka ka mosho, Saule a baea bathu mashomo a le teri, mi ba hitla gare ga botlaolelo ka tisho ea mosho, ba khemetha Baamona ea tsamaea tsatsi le gotela: mi ga rihala ba ba setseñ ba halarioa ea tsamaea bo tu yoa bona ba sa lesioa mogo. ¹² ¶ Mi bathu ba raea Samuele, E mañ eo o la a re, A Saule o tla re busa? Re nee banona ba, gore re ba bolae. ¹³ Mi Saule a re, A go si ne monona ope eo o tla bolaoañ ka tsatsi yenu: gone Yehova o rihile khololo mo Bayesereleñ ka yenu. ¹⁴ ¶ Mi Samuele a raea bathu; Tlañ, a re eefi Gilegala, re shahaletse bogosi gona. ¹⁵ Mi bathu ba ea Gilegala botle; mi ba riha Saule khosi gona ha pele ga Yehova kua Gilegala; mi ba tlabela gona tlabelo tsa tebogo ha pele ga Yehova; mi hoñ Saule le banona ba Bayeserela botle ba itumela segolu.

KHAOLO 12.

12 MI Samuele a raea Bayeserela botle, Bonañ, ki reritse koru tsa lona coteñ tse lo li buileñ le 'na, mi ki lo laoletse khosi. ² Mi yana, bonañ, khosi e bolola ha pele ga lona: mi 'na ki cohetse ki tlogo e pururu; mi bonañ bomoroake ba na le lona: mi ki sepetse ha pele ga lona go simolola ka bonyana yoa me le go tsatsiñ yenu. ³ Bonañ, ki hanu: shupañ kaga me, ha pele ga Yehova, le ha pele ga motlorioi oa gague; ki itsetse khomu ea ga mañ? khotsa ki itsetse esela ea ga mañ? khotsa ki patikile mañ? khotsa ki phatlakantse mañ? khotsa ki cutse theleseco go mañ? go bipa maitlo a me ka eona? mi ki tla ba ki e lo rebolela. ⁴ Mi ba re, Ga ua ka ua re patika, leha e le go re phatlakanya, le gona ga ua cula sepe mo atleñ sa ope. ⁵ Mi a ba raea, Yehova o moshupi kaga lona, le motlorioi oa gague o moshupi ka yenu, ha lo si ka loa bona sepe mo atleñ sa me. Mi ba re, O moshupi. ⁶ ¶ Mi Samuele a raea bathu, Ki Yehova eo o la a riha Moshe le Arone, a entsa bo-ra lona mo hatsiñ ya Egepeto. ⁷ Mi yana ikemiseñ, gore ki sia-misanye le lona ha pele ga Yehova kaga tiho tsa tsi-amo cote tsa Yehova, tse o li lo rihetseñ le bo-ra lona. ⁸ Erile Yakobe a sina hitla kua Egepetoñ, bo-ra lona ba khayayegela Yehova, mi Yehova a roma Moshe le Arone, mi ba entsa bo-ra lona mo Egepetoñ, ba ba nnisa mo heloñ ha. ⁹ Mi ba lebala Yehova Morimo oa bona, mi a ba bapatsa mo atleñ sa Sisere molaori oa entua ea Hatsore, le mo atleñ tsa Bafiliseta, le mo atleñ sa khosi ea Moaba, mi ba tlabana le bona. ¹⁰ Mi ba khayayegela Yehova, ba re, Re leohile, gone re latlile Yehova, re rihetse Bobaala, le Boashetarota: mi re golole yana mo atleñ tsa baba ba rona, mi re tla gu rihela. ¹¹ Mi Yehova a roma Yerubaale, le Bedane, le Yefete, le Samuele, a lo golola mo atleñ tsa baba ba lona tikologoñ, mi loa nna ka thagamo. ¹² Mi erile lo bona ha Nahashe khosi ea bana ba Amone a lo bololela, loa 'nthaea, Nyaea; mi a khosi e re buse: ecua Yehova Morimo oa lona e le le khosi ea lona. ¹³ Mi yana, bonañ khosi e lo e itseñketseñ, e lo e lopileñ! mi bonañ, Yehova o lo neile khosi. ¹⁴ Ha lo tla boiha Yehova, lo mo rihela, lo akela koru ea gague, le esiñ go cuülola molomo oa ga Yehova, ereha gona lona, le eona khosi e e lo busañ lo tla salañ Yehova Morimo oa lona morago. ¹⁵ Mi ha lo sa akele koru ea ga Yehova, lo cuülola molomo oa ga Yehova, ereha gona atla sa ga Yehova se tla emalanañ le lona, yaka se le sa emalana le bo-ra lona. ¹⁶ Le yana ikemiseñ, lo bone se segolu, se Yehova o tla se rihañ ha pele ga maitlo a lona. ¹⁷ A ga si thobo ea mabele ka yenu? Ki tla biletsa go Yehova, mi o tla lere tumo ea maru le pula; gore lo itse lo bone ha boshula yoa lona bo le bogolu, yo lo bo rihileñ ha pele ga maitlo a ga Yehova, ka go itopela

khosi. ¹⁸ ¶ Mi Samuele a biletsa go Yehova; mi Yehova a lere tumo ea maru le pula ka tsatsi yeuo: mi bathu botle ba boiha Yehova le Samuele segolu. ¹⁹ Mi bathu ba raea Samuele botle, Rapelela batlañka benu Yehova Morimo oa gago, gore re si shue: gone re okeritse maleo a rona aotle ka boshula yo, go itopela khosi. ²⁰ ¶ Mi Samuele a raea bathu, Si boiheñ: lo rihile boshula yo yotle: leha gontse yalo si hapogeñ, lo sale Yehova morago mi rihelañ Yehova ka pelu tsa lona cote; ²¹ Mi si hapogeleñ bohela hela, yo bo sa lemotseñ, bo sa golole; gone e le bohela hela. ²² Gone Yehova a si kitla a tlogela bathu ba gague ka eintla ea leina ya gague ye legolu: gone gole ga khatla Yehova go lo riha bathu ba gague. ²³ Le 'na kaga me, a go ne khakala go 'na ha 'nkabo ki leohela Yehova go khutla go lo rapelela: mi ki tla lo kaela tsela e e molemo, e e thokhameñ: ²⁴ Le gona boihañ Yehova, mi lo mo rihele ka boamarure, ka pelu tsa lona cote: gone bonañ lilo tse ri kholu tse o li lo rihetseñ. ²⁵ Mi ha lo shulahaletsa rure, lo tla nyele-rioa, lona le eona khosi ea lona.

KHAOLO 13.

13 SAULE a busa ñuaga o le moñue: mi a busa Bayeserela ka ñuaga oa bo tu. ² Mi Saule a it-señkela banona ba teri thousanda ba Bayeserela; mi gabo gole ba tu thousanda le Saule kua Mikemasha le kua thabeñ tsa Beta-ela, mi ba uan thousanda ba na le Yonatane kua Gibeá oa Benyamina; mi ba ba setseñ ba bathu a ba naea tsela moñue le moñue go ea kua tenteñ ea gague. ³ Mi Yonatane a khemetha kago ea Bafiliseta ea tlabano kua Geba, mi Bafiliseta ba utlua. Mi Saule a letsa terompeta mo hatsiñ yeotle, a re, A Bahebera ba utlue. ⁴ Mi Bayeserela botle ba utlua, go tua, Saule a khemethile kago ea Bafiliseta ea tlabano, mi Bayeserela le bona ba eñkhela Bafiliseta seboru. Mi bathu ba bilerioa morago ga Saule go ea Gilegala. ⁵ ¶ Mi Bafiliseta ba phuthega go tlabana le Bayeserela ka licariota li terete thousanda, le bapalami ba sekese thousanda, le bathu yaka moshaua o o mo losiñ loa leoatle ka bontsi: mi ba bolola, ba tlaolela kua Mikemasha, ha eintleñ ea Iseta ea Beta-avena. ⁶ Erile banona ba Bayeserela ba bona ha ba tlaolela, (gone bathu ba le ba patikoa,) mi ba icubela mo meñoboñ, le mo maokaneñ, le mo mahikeñ, le mo maheloñ a a thata, le mo mekoleñ. ⁷ Mi Bahebera ba khabaganya Yoredane, ba ea kua hatsiñ ya Gada le Gileada. Mi Saule a bo a sale kua Gilegala, mi bathu ba mo sala morago ka thoromo. ⁸ Mi a lebelela kaha motleñ o o laocoeñ ki Samuele ka malatsi a seven: mi Samuele a si ka a tla Gilegala; mi bathu ba mo halalelela. ⁹ Mi Saule a re, 'Nteretseñ cupelo ea phisho, le cupelo tsa tebogo. Mi a hisa cupelo ea phisho. ¹⁰ Mi ga rihala a sina uetsa go hisa cupelo ea phisho, bonañ, ge tla Samuele; mi Saule a coa go mo khatlanetsa, gore a mo tsegahatse. ¹¹ Mi Samuele a re, U rihileñ? Mi Saule a re, Gone ki bonye bathu ba 'mphalaletse, mi u lu u sa tle ka malatsi a a la a laoloa, mi Bafiliseta ba phuthegetse kua Mikemasha; ¹² Mi ka re, Bafiliseta ba tla tla go 'na mo Gilegala, mi ga kia rapela Yehova: mi ka ikhapha, ka hisa cupelo ea phisho. ¹³ Mi Samuele a raea Saule, U rihile boelele: ga ua ka ua tsegetsa taolo ea ga Yehova Morimo oa gago, e o e gu laoletseñ: gone yana Yehova o ko a tloamiseritse Bayeserela bogosi yoa gago ka bosakhutleñ. ¹⁴ Mi yana bogosi yoa gago ga bo kitla bo ema: Yehova o ipatletse monona kaha peluñ ea gague, mi Yehova o mo laorisetse bathu ba gague go na mokaeri, gone ga ua ka ua tsegetsa se Yehova o se gu laoletseñ. ¹⁵ ¶ Mi Samuele a nanoga, mi a coa Gilegala a ea Gibeá oa Benyamina. Mi Saule a bala bathu ba ba bonoñ ha go ena, ekane e le banona ba sekese hundereda. ¹⁶ Mi Saule, le Yonatane moroau e le bathu ba ba bonoñ ha go bona, ba nna kua Gibeá oa Benyamina: mi Bafiliseta ba tlaolela kua

Mikemasha. ¹⁷ Mi basenyi ba coa mo botlaoleloñ yoa Bafiliseta ka mashomo a teri: shomo leñue ya menogela mo tseleñ ea Ofera, go ea kua hatsiñ ya Shuala: ¹⁸ Mi shomo leñue ya menogela mo tseleñ ea Beta-horona: mi shomo leñue ya menogela mo tseleñ ea moleloane o o lebaganyeñ le mogorogoro oa Tseboima le kua bogareñganaga. ¹⁹ ¶ Mi gabo go sa bonoe mothuri mo hatsiñ yeotle ya Bayeserela: gone Bafiliseta ba le ba re, Gore Bahebera ba si thule caka khotsa lerumo: ²⁰ Mi Bayeserela botle ba ea kua Bafiliseteñ, moñue le moñue go batola mogoma oa gague, le garaue ea gague, le selepe sa gague, le kepo ea gague. ²¹ Mi ba na le lifaila, go lotsa likepo, le ligaraue, le litlabo tsa macata a teri, le lilepe, le kokotleco. ²² Mi ga rihala mo tsatsiñ ya tlabano, go si ka ga bonoa caka khotsa lerumo mo atleñ sa moñue oa bathu ba ba nañ le Saule le Yonatane: mi tsa bonoa mo go Saule le Yonatane moroau e. ²³ Mi ba kago ea Bafiliseta ea tlabano ba coelela kua letsibogofñ ya Mikemasha.

KHAOLO 14.

14 MI ga rihala ka tsatsi leñue Yonatane moroa Saule a raea lekau mokaberi libolao oa gague, Eintlo, a re khabaganyetse kua kagoñ ea Bafiliseta ea tlabano e e kua boseyeñ. Mi a si ka a bulelela rague. ² Mi Saule a rutse kua khutloñ sa Gibe a ha tlatse ga mogeranata o o mo Migerona: mi bathu ba o la a na nabo e le le ekane e le banona ba sekese hundereda; ³ Le Ahie, moroa Ahitube, mogolu oa Ikabode, moroa Finehase, moroa Ele, eo e leñ moperiseti oa Yehova kua Shilo, a apere efoda. Mi bathu ba si ka ba itse ha Yonatane a la a ile. ⁴ ¶ Mi gole gole gare ga matsibogo ha Yonatane o batlañ go khabaganyetsa kua kagoñ ea Bafiliseta ea tlabano, lehika ye le eintla ha boseyeñ yonu, le lehika ye le eintla ye leñue ha boseyeñ yole: mi leina ya lenue e le le Botsetsa, mi leina ya ye leñue Sena. ⁵ Mi eintla ea leñue eabo e le ha eintleñ ea Noretta go lebagana le Mikemasha, ye leñue ha eintleñ ea Souta go lebagana le Gibe a. ⁶ Mi Yonatane a raea lekau mokaberi libolao oa gague, Eintlo a re ee kua kagoñ ea tlabano ea ba ba sa guerisioañ ba: etlare khotsa Yehova o tla re rihela: gone ga go na khoreleco kua go Yehova go golola ka bontsi khotsa ka bonye. ⁷ Mi mokaberi libolao oa gague a mo raea, Riha cotle tse ri mo peluñ ea gago: hapoga; ki na nau kaha peluñ ea gago. ⁸ Ereha gona Yonatane o reñ, Bona, re tla khabaganyetsa banona ba, mi re tla iponatsa go bona. ⁹ Ha ba bua yalo, ba re, Ririmalañ re tsamaee re ee go lona; ereha gona re tla emañ mo heloñ ga rona, re sa tlatlogele go bona. ¹⁰ Mi ha ba re raea, ba re, Tlatlogelañ go rona; ereha gona re tla eañ: gone Yehova o ba tsentse mo atleñ tsa rona: mi seuo se tla na seshupo go rona. ¹¹ Mi bo tu yoa bona ba iponatsa mo kagoñ ea Bafiliseta ea tlabano: mi Bafiliseta ba re, Bonañ, Bahebera ba rule mo meñoboñ e ba le ba icubile go eona. ¹² Mi banona ba kago ea tlabano ba bua le Yonatane le mokaberi libolao oa gague, mi ba re, Tlatlogelañ go rona, mi re tla lo itsise señue. Mi Yonatane a raea mokaberi libolao oa gague, 'Ntlatloga morago: gone Yehova o ba tsentse mo atleñ tsa Bayeserela. ¹³ Mi Yonatane a tlatloga ka atla tsa gague le ka nao tsa gague, le mokaberi libolao oa gague morago ga gague: mi ba oa ha pele ga Yonatane; mi mokaberi libolao oa gague a ba bolaea morago ga gague. ¹⁴ Khemetho e ea eintla e Yonatane le mokaberi libolao oa gague ba e khemethañ, e le le ekane e le banona ba tuente, mo heloñ ga eintla eñue ea temo, eboñ temo ea iokoe ea likhomu. ¹⁵ Mi gabo gole thoromo mo botlaoleloñ, le mo nageñ, le mo bathuñ botle: ba kago ea tlabano le basenyi le bona ba roroma, mi lehatsi ya huruioa: mi e le le thoromo e kholu bogolu. ¹⁶ Mi baleberi ba Saule kua Gibe a oa Benyamina ba

bona; mi bonañ bontsi yoa shualala, mi yoa halalerioa kuanu le kua. ¹⁷ ¶ Mi Saule a raea bathu ba o nañ nabo, Balañ yana lo bone mañmañ eo o ruleñ go rona. Mi ba bala, mi bonañ, Yonatane le mokaberi libolao oa gague ba sieo. ¹⁸ Mi Saule a raea Ahie, Lere areke ea Morimo kuanu. Gone areke ea Morimo e le le le bana ba Yeserele mo motleñ ouo. ¹⁹ Mi ga rihala ka Saule a sa bua le moperiseti tlapeo e e le le mo botlaoleloñ yoa Bafiliseta ea coelela pele ea intsihala: mi Saule a raea moperiseti, Gona atla sa gago. ²⁰ Mi Saule le bathu botle ba o nañ nabo ba bilerioa mogo, mi ba hitla kua tlabanoñ: mi bonañ, caka ea moñue ea yanya ea eo moñue, mi e le le tlapeo e kholu bogolu. ²¹ Le gona gabo gole Bahebera le Bafiliseta yaka gale, ba ba le ba bolola nabo mo botlaoleloñ ba coa tikologoñ, le bona ba, ba ikopanya le Bayeserela, ba Saule le Yonatane ba nañ nabo. ²² Le banona botle ba Bayeserela ba ba le ba icuba mo thabeñ tsa Eferaima, ka ba utlua Bafiliseta ba tsaba, le bona ba, ba hitla tlabano morago. ²³ Mi Yehova a golola Bayeserela ka tsatsi yeuo: mi tlabano ea khabaganyetsa Beta-avena. ²⁴ ¶ Mi banona ba Bayeserela ba patikoa ka tsatsi yeuo: gone Saule a la a ikanisa bathu, a re, A go rogoe monona eo o yañ liyo le go ea matsiboeñ, gore ki ipushulose tse baba ba me. Mi ga go ope oa bathu botle ba eo o la a ya liyo. ²⁵ Mi ba hatsi yeotle ba hitla kua sekhueñ; mi gole gole linotse ha hatsi. ²⁶ Mi erile bathu ba hitla kua sekhueñ, bonañ, linotse tsa bo li rotha; mi ga go ope eo o isañ atla sa gague go molomo oa gague; gone bathu ba boiha ikano. ²⁷ Mi Yonatane a bo a si ka a utlua ka rague a ikanisa bathu: ki gona o entsañ eintla ea tsama ea gague, e e mo atleñ sa gague, a e ina mo mepeñ loa linotse, a isa atla sa gague go molomo oa gague; mi maitlo a gague a bonesega. ²⁸ Ereha gona go buañ moñue oa bathu, mi a re, Rago o la a ikanisetsa bathu rure ka ikano, a re, Go rogoa monona eo o yañ liyo ka yenu. Mi bathu ba bo ba lapile. ²⁹ Mi Yonatane a re, Rare o kho-berile lehatsi: a ko u bone kaha maitlo a me a bonesegileñ ka gona, gone ki lekile bonye yoa linotse tse. ³⁰ Go golu yañ, ha bathu ba le ba yetse rure ga thopo ea baba ba bona e ba e bonyeñ ka yenu? gone go kabo go le khemetho e kholu yana mo Bafiliseteñ? ³¹ ¶ Mi ba khemetha ka tsatsi yeuo go simolola ka Mikemasha go ea Ayalona: mi bathu ba lapa segolu. ³² Mi bathu ba phomegela thopo, mi ba gapa liñku, le likhomu, le linamane, ba li tlabana ha hatsi: mi bathu ba li yela le mari. ³³ Mi ba bulelela Saule, ba re, Bona, bathu ba leohela Yehova, ka ba yela le mari. Mi a re, Lo rihile ka bonoñuane: hirikololelañ leincue go 'na ka yenu. ³⁴ Mi Saule a re, Iphalaletseñ mo bathuñ, lo ba ree, A moñue le moñue a lere khomu ea gague, le le moñue le moñue eñku ea gague kuanu, a

e tlabele hanu, a ye; mi si leohelēñ Yehova ka go yela le mari. Mi moñue le moñue oa bathu botle a lere kho-mu ea gague ka sigo youo, a e tlabela gona. ³⁵ ¶ Mi Saule a agela Yehova aletara: euo e le le aletara ea eintla e o la a e agela Yehova. ³⁶ ¶ Mi Saule a re, A re hologeleñ Bafiliseta morago ka bosigo, re ba tla-kole e tsamaee e ne phepahalo ea moshō, mi re si lese monona ope oa bona. Mi ba re, Riha shotle se se leñ molemo mo maitloñ a gago. Mi moperiseti a re, A re atameleñ Morimo kuanu. ³⁷ ¶ Mi Saule a lopa go Morimo, A ki tla hologela Bafiliseta morago? a u tla ba tsenya mo atleñ tsa Bayeserela? Mi o si ka oa mo araba ka tsatsi yeuo. ³⁸ ¶ Mi Saule a re, Atamelañ kuanu, lona tlogotlogo tsa bathu lotle: mi itseñ, mi lo bone seleo sa tsatsi yenu bo se go eñ? ³⁹ Gone yaka Yehova a tserile, eo o gololañ Bayeserela, leha se le go Yonatane moroake, o tla shuela rure. Mi gabo go si ope oa bathu botle eo o mo arabañ. ⁴⁰ Mi a raea Bayeserela botle, Nañ eintleñ e le eñue, mi 'na le Yonatane moroake re tla na eintleñ e eñue. Mi bathu ba raea Saule, Riha se se molemo mo maitloñ a gago. ⁴¹ Mi Saule a raea Yehova Morimo oa Bayeserela, Bonatsa eo o sinañ molatu. Mi ga cuaroa Saule le Yonatane: mi bathu ba coa. ⁴² Mi Saule a re, Thela kelero gare ga 'na le Yonatane moroake. Mi Yonatane a cuaroa. ⁴³ Mi Saule a raea Yonatane, 'Mpulelela se u se rihileñ. Mi Yonatane a mulelela, a re, Ki lekile linotsenyana rure ka eintla ea tsama e e le le mo atleñ sa me, mi bona, a ki ki shue? ⁴⁴ Mi Saule a re, A Morimo o rihe yalo le yalo: gone Yonatana, u tla bolaeloa rure. ⁴⁵ Mi bathu ba raea Saule, A go shua Yonatane eo o rihileñ khololo e kholu e mo Bayesereleñ? A go si ne yalo: yaka Yehova a tserile, ga go kitla go oela hatsi moriri moñue oa tlogo ea gague; gone o rihisantse le Morimo ka yenu. Mi bathu ba golola Yonatane, gore a si shue. ⁴⁶ Mi Saule a khutla go khonatelela Bafiliseta: mi Bafiliseta ba ea kua heloñ ga bona. ⁴⁷ ¶ Mi Saule a tsaea bogosi yoa Bayeserela, mi a tlabana le baba botle ba gague tikologoñ, eboñ Bamoaba, le bana ba Amone, le Baedoma, le likhosi tsa Tsoba, le Bafiliseta: le kua le kua o menogelañ gona, a henyā. ⁴⁸ Mi a natlahala, a khemetha Baamaleka, a golola Bayeserela mo atleñ tsa bona ba ba thopileñ. ⁴⁹ ¶ Mi bomoroa Saule e le le Yonatane, le Yishue, le Malekishue: mi maina a bomoroarie ba tu ki ua; leina ya oa burure e le le Merabe, mi leina ya eo motlana e le le Mikale. ⁵⁰ Mi mosari oa Saule e le le Ahinoame, moroaria Ahimatse: mi leina ya khosana ea gague ea entua e le le Abenere, moroa Nere, malomagae Saule. ⁵¹ Mi Kishe e le le ra Saule; mi Nere ra Abenere e le le moroa Abiele. ⁵² Mi gabo gole tlabano e e thata le Bafiliseta ka malatsi aotle a Saule:

mi banona ba senatla botle, le banona ba ba nonobileñ botle, ba Saule a ba bonañ a ba itsela.

KHAOLO 15.

15 MI Samuele a raea Saule, Yehova o 'nthomile go gu tloletsa khosi ea bathu ba gague, eboñ Bayeserela: ki gona retsa yana koru ea mahuku a Yehova. ² Go bua yalo Yehova oa lintua, Kia gakologeloa se Baamaleka ba se rihetseñ Bayeserela, kaha ba le ba ba lalela mo tseleñ, ka ba coa mo Egepetoñ. ³ Ea yana, mi u khemethe Baamaleka, mi u senyetse rure cotle tse ba nañ naco, mi u si ba rekegele; bolaea monona le mosari, ñuana le eo o anyañ, khomu le eñku, kamela le esela. ⁴ Mi Saule a utluatsa bathu, a ba balela kua Telaima, ba linao ba mathousanda a tu hundreda, le banona ba Yuda ba ten thousanda. ⁵ Mi Saule a hitla kua motseñ oa Baamaleka, mi a lalela mo mogorogoroñ. ⁶ ¶ Mi Saule a raea Bakena, Eañ, lo tloge, hurugañ gareñ ga Baamaleka, gore ki si lo nyeletse le bona: gone lo loa rihela bana ba Yeserele botle bopelunomi ka ba coa mo Egepetoñ. Mi Bakena ba tloga gare ga Baamaleka. ⁷ ¶ Mi Saule a khemetha Baamaleka go simolola ka Havila go ea kua moñue o hitlañ Shura, o o lebaganyeñ le Egepeto. ⁸ Mi a cuara Agage khosi ea Baamaleka a sa tserile, mi a senyetse rure bathu botle ka boyetla yoa caka. ⁹ Mi Saule le bathu ba rekegela Agage, le liñku tse eboñ liñku, le likhomu tse eboñ likhomu, le tse ri nonneñ, le likuana, le cotle tse ri molemo, mi ba gana go li senyetse rure: mi lilo cotle tse ri nyatsegañ le malolo, ba li senyetse rure. ¹⁰ Ereha gona go rihalelañ Samuele lehuku ya Yehova, le re, ¹¹ Ki ikuatlaea ka ki rihile Saule khosi: gone o boile go 'ntsala morago, mi ga a ka a tlo-mamisa mahuku a me. Mi Samuele a tuka; mi a khayayegela go Yehova ka sigo yotle. ¹² Mi Samuele a phakela go khatlanetsa Saule, mi ga buleleloa Samuele, ga tua, Saule o tsile kua Karemela, mi bona, o ikemiseritse pilara, mi o rikologile, a khabaganyetsa, mi o ile kua Gilegala. ¹³ Mi Samuele a hitla go Saule: mi Saule a mo raea, U tsegaharioe ki Yehova: ki tlo-mamisitse lehuku ya Yehova. ¹⁴ Mi Samuele a re, Eñ se ekete koru ea liñku mo tsebeñ tsa me, le koru ea likhomu e ki e utluañ? ¹⁵ Mi Saule a re, Ba li cutse go Baamaleka: gone bathu ba rekegetse liñku tse eboñ liñku, le likhomu tse eboñ likhomu, go tlabela Yehova Morimo oa gago; mi tse ri setseñ re li senyeritse rure. ¹⁶ Ereha gone Samuele o raeañ Saule, Khutla, mi ki tla gu bulelela se Yehova o se buileñ le 'na ka sigo yonu. Mi a mo raea, Bua. ¹⁷ Mi Samuele a re, Erile u lu u le monye mo maitloñ a gago, a ga u lu ua rihoa tlogo ea lico tsa Bayeserela, mi Yehova a gu tloletsa go na khosi ea Bayeserela? ¹⁸ Mi Yehova a gu roma mo tseleñ, a re, Ea, mi u senyetse baleohi rure, eboñ Baamaleka, u tlabane le bona e tsamaee u ba nyeletse. ¹⁹ Ana u lu u sa akeleleñ koru ea Yehova? u phomegetse thopoñ, ua

shulatsa mo maitloñ a Yehova. ²⁰ Mi Saule a raea Samuele, Eu, ki aketse koru ea ga Yehova, mi ka ea mo tseleñ e Yehova o 'nthometseñ go eona, mi ki lerile Agage khosi ea Baamaleka, mi ki senyeritse Baamaleka rure. ²¹ Mi bathu ba tseile ga thopo, liñku le likhomu, tse ri molemo tsa tse ri tla senyerioañ rure, go li tlabela Yehova Morimo oa gago kua Gilegala. ²² Mi Samuele a re, A Yehova a ka khatloa ki cupelo tsa phisho le litlabelo, bogolu mo go akeleñ koru ea ga Yehova? Bona, go akela go molemo bogolu go tlabelo, le go retsa bogolu mo mahureñ a likuana. ²³ Gone cuülolo e bolelo yaka boitseyoanape, mi botlogo e e thata ki boikepo, le tihelo ea licuanco. Ka gone u latlile lehuku ya Yehova, le ena o gu latlile gore u si ne khosi. ²⁴ ¶ Mi Saule a raea Samuele, Ki leohile: gone ki tlorile molomo oa ga Yehova, le mahuku a gago: gone ki le ka boiha bathu, mi ka akela koru ea bona. ²⁵ Mi yana, a ko u incuarele seleo sa me, mi u boee le 'na, gore ki obamele Yehova. ²⁶ Mi Samuele a raea Saule, Ga 'nkitla ki boea le uena; gone u latlile lehuku ya Yehova, mi Yehova o gu latlile gore u si ne khosi ea Bayeserela. ²⁷ Mi ka Samuele a retologa go ea, a cuara lokoya loa robe ea gague, mi ea gagoga. ²⁸ Mi Samuele a mo raea, Yehova o gagotse bogosi yoa Bayeserela go uena ka yenu, o bo neile moñ ka uena, eo o molemo go uena. ²⁹ Mi le gona Eo e leñ khalalelo ea Bayeserela ga a kitla a aka, khotsa go ikuatlaea: gone e si mothu, ha a ka ikuatlaea. ³⁰ Mi a re, Ki leohile: a ko u 'ntlo-tle yana ha pele ga bagolu ba bathu ba me, le ha pele ga Bayeserela, mi boea le 'na, gore ki obamele Yehova Morimo oa gago. ³¹ Mi Samuele a boea a ea le Saule; mi Saule a obamela Yehova. ³² ¶ Ereha gona Samuele o reñ, Lere go 'na Agage khosi ea Baamaleka. Mi Agage a ea go ena ka nateho. Mi Agage a re, Rure, bogalaka yoa loshu bo hetile. ³³ Mi Samuele a re, Yaka caka ea gago e rihile basari ba sina bana, le ena mago o tla rihoa a sina bana mo basariñ. Mi Samuele a remaganya Agage ha pele ga Yehova kua Gilegala. ³⁴ ¶ Mi Samuele a ea Rama; mi Saule a ea kua tluñ ea gague kua Gibeaa oa Saula. ³⁵ Mi Samuele a sa tlole a ea go bona Saule le go ea kua tsatsiñ ya loshu loa gague: leha gontse yalo Samuele a hutsahalela Saule: mi Yehova a ikuatlaea ka a rihile Saule khosi ea Bayeserela.

KHAOLO 16.

16 MI Yehova a raea Samuele, U tla hutsahalela Saule go lele go le kai, eo ki mo latlileñ gori a se buse Bayeserela? tlatša naka loa gago ka loukuane, mi u ee, ki tla gu romela go Yishae oa Mobeta-lehema: gone ki iponetse khosi go bomoroaue. ² Mi Samuele a re, Ana ki tla ea yañ? ha Saule a utlua o tla 'mpolaea. Mi Yehova a re, Tsaee moroba nau, mi u re, Ki tlile go tlabela Yehova. ³ Mi u biletse Yishae tlabeleñ, mi ki tla gu itsise se u tla se rihañ: mi 'ntloletse eo ki tla mo gu kaelañ. ⁴ Mi Samuele a riha se Yehova o la a se bua, mi a hitla Beta-lehema. Mi bagolu ba motse ba ea go mo khatlanetsa ka thoromo, ba re, A u tla ka kagisho? ⁵ Mi a re, Kagisho: ki tlile go tlabela Yehova: itsephiseñ, mi tlañ le 'na kua tlabeleñ. Mi a tsepha Yishae le bomoroaue, a ba biletša tlabeleñ. ⁶ ¶ Mi ga rihala ka ba sina go tla, a leba Eliabe, mi a re, Rure motlorioi oa Yehova o ha pele ga gague. ⁷ Mi Yehova a raea Samuele, U si lebe ponalo ea gague, le esiñ bogorimo yoa bolele yoa gague; gone ki mo gane; gone ga goa na yaka tebo ea mothu: gone mothu a leba se se ha pele ga maitlo, mi Yehova o leba pelu. ⁸ Mi Yishae a bitša Abinadabe, a mo hetisa ha pele ga Samuele. Mi a re, Le eo Yehova ga a mo itseñkela. ⁹ Mi Yishae a hetisa Shame. Mi a re, Le eo Yehova ga a mo itseñkela. ¹⁰ Mi Yishae a hetisa bomoroaue ba seven ha pele ga Samuele. Mi Samuele a raea Yishae, Yehova ga a itseñkela ba. ¹¹ Mi Samuele a raea Yishae, A bomoroau ba hanu botle? Mi a mo raea, Go setse eo motlana, mi bona, o hurisa liñku. Mi Samuele a raea Yishae, Roma go mo lere: gone ga re kitla re lulela ha liyoñ e tsamaea a tla kuanu pele. ¹² Mi a roma a mo lere. Mi a le mohubiru, a le moiñtle maitlo, a le moiñtle go leyoa. Mi Yehova a re, Nanoga, u mo tlotse: gone e le ena eo. ¹³ Ereha gona Samuele o tsaean naka loa loukuane, a mo tlotša gare ga bomogoluue: mi Moea oa Yehova oa oela go Davide go simolola ka tsatsi ye le kua pele. Mi Samuele a nanoga a ea Rama. ¹⁴ ¶ Mi Moea oa Yehova oa tloga go Saule: mi moea oa boshula o o coañ Yehova oa mo khobera. ¹⁵ Mi batlañka ba Saule ba mo raea, Bona yana, moea oa Morimo oa boshula oa gu khobera. ¹⁶ A yana morena oa rona a laole batlañka benu ba ba ha pele ga gago, gore re batle monona eo o itseñ go operisa harepe; mi go tla rihala, ha moea oa Morimo oa boshula o go uena, a a opele ka atla sa gague, gore go gu lemohalele. ¹⁷ Mi Saule a raea batlañka ba gague, A ko lo 'ntebatebele monona eo o ka opelañ seiñtle, mi mo lereñ go 'na. ¹⁸ Ereha gona moñue oa makau o arabañ, a re, Bona, ki bonye moroa Yishae oa Mobeta-lehema, eo o itseñ go opela, ki segañka se se nonohileñ, le mo tlabanoñ le go tloganya lilo, le monona eo moiñtle, mi Yehova o na nae.

¹⁹ Mi Saule a romela baroñoi go Yishae, a re, 'Nthomela Davide moroau, eo o kua liñkuñ. ²⁰ Mi Yishae a tsaee esela le seiñkhue, le lekuka ya boyaloa, le potsane e le eñue, a li isa go Saule ka Davide moroau. ²¹ Mi Davide a hitla go Saule, mi a ema ha pele ga gague: mi a mo rata segolu; mi a na mokaberi libolao oa gague. ²² Mi Saule a romela go Yishae, a re, A ko Davide a eme ha pele ga me; gone o bonye tsalano mo maitloñ a me. ²³ Mi ga rihala ka moea oa Yehova oa boshula o lo o le go Saule, Davide a tsaee harepe, a opela ka atla sa gague: mi Saule a kokobela, mi a bona temohalo, mi moea oa boshula oa tloga go ena.

KHAOLO 17.

17 MI Bafiliseta ba phuthela lintua tsa bona tlabano, mi ba phuthegela Shoko oa Yuda, mi ba tlaolela gare ga Shoko le Aseka, ha khutloñ sa Damima. ² Mi Saule le banona ba Bayeserela ba phuthega, ba tlaolela mo mogorogoroñ oa Ela, mi ba rulaganyetsa Bafiliseta tlabano. ³ Mi Bafiliseta ba ema mo thabeñ eintleñ eñue, mi Bayeserela ba ema mo thabeñ eintleñ e eñue: mi gabo gole mogorogoro gare ga bona. ⁴ ¶ Mi ga coa seitsamaisi eo o coañ mo botlaoleloñ yoa Bafiliseta, eo o birioañ Goliata oa Gata, eo bolele yoa gague e le le likubeta li sekese le tekanyo ea menuana e le eñue. ⁵ Mi a na le helemeta ea khotlo ha tlogoñ ea gague, mi a apere aparo sa phemelo: mi bokete yoa seaparo e le le lishekela tsa khotlo li faeve thousanda. ⁶ Mi a na le theyana tsa khotlo ha memoñ ea gague, le putlela ea khotlo gare ga maruli a gague. ⁷ Mi lore loa lerumo ya gague lo lo kana ka mosipuri oa monyedi; mi lerumo ye le phatsimañ ya gague e le le lishekela tsa tsipi li sekese hundereda: mi mokaberi thebe a ea ha pele ga gague. ⁸ Mi a ema a biletsa lintueñ tsa Bayeserela, a li raea, Lo lo bololetseñ go rulaganya tlabano? a ga ki Mofiliseta, le lona a ga lo batlañka ba Saule? itseñkeleñ monona, mi a a tle go 'na. ⁹ Ha a nonohile go tlabana le 'na, a 'mpolaea, ereha gona re tla nañ batlañka ba lona: mi ha ki mo nonohela, ki molaea, ereha gona lo tla nañ batlañka ba rona, lo re rihela. ¹⁰ Mi Mofiliseta a re, Kia khoba lintua tsa Bayeserela ka yenu: 'nnaeñ monona, gore re tlabane mogo. ¹¹ Erile Saule le Bayeserela botle ba utlua mahuku ua a Mofiliseta, ba rerega, ba boiha segolu. ¹² Mi Davide e le le moroa monona eo oa Moeferata oa Beta-lehema-yuda, eo leina ya gague e le le Yishae; mi a na le bomoroa ue ba eit: mi monona eo a bo a kaioa mocohe mo bathuñ ka malatsi a Saule. ¹³ Mi bomoroa Yishae ba teri ba bagolu, ba ea, ba sala Saule morago mo tlabanoñ; mi maina a bomoroa ue ba teri ba ba le ba ea kua tlabanoñ e le le Eliabe oa burure, le Abinadabe oa bo-tu, le Shame oa bo-teri. ¹⁴ Mi Davide e le le eo motlana: mi ba teri ba bagolu ba bo ba setse Saule morago. ¹⁵ Mi Davide a ea a boela Saule go hurisa liñku tsa rague kua Batalehema. ¹⁶ Mi Mofiliseta a atamela ka moshole le ka matsiboea, mi a ikemisa ka malatsi a forte. ¹⁷ Mi Yishae a raea Davide moroaue, A ko u isetse bomogoluü efa ea mabele ua a a besicoeñ, le liñkhue tse li ten, mi u tabogele bomogoluü kua botlaoleloñ. ¹⁸ Mi u ise likase tse tsa mashi go mogolu oa bathousanda, mi u bone kaha bomogoluü bantseñ ka gona, mi u tsee pelo ea bona. ¹⁹ Mi Saule, le bona, le banona ba Bayeserela botle, ba bo ba le mo mola-coaneñ oa Ela, ba tlabana le Bafiliseta. ²⁰ Mi Davide a phakela, a tlogelela morisi liñku, a tsaee, a ea yaka

Yishae a la a mo laoletse; mi a hitla kua botlaoleloñ ka entua e sa bolola go tlabana, mi ba thelela tlabano leshoa. ²¹ Gone Bayeserela le Bafiliseta ba le ba rulaganyetsa go tlabana, entua e lebagana le entua. ²² Mi Davide a tlogela lilo tsa gague mo atleñ sa moleberi oa lilo, a tabogela entueñ, mi a ea a rumerisa bomogoluue. ²³ Mi ka a sa bua nabo, bonañ, ge tla seitsamaisi, Mofiliseta oa Gata, leina ya gague e le le Goliata, a coa mo entueñ ea Bafiliseta, mi a bua kaha mahukuñ auo: mi Davide a a utlua. ²⁴ Mi ka banona botle ba Bayeserela ba bona monona eo, ba tsaba ha pele ga gague, mi ba boiha segolu. ²⁵ Mi banona ba Bayeserela ba re, A lo bonye monona eo, eo o tllieñ? gone o tllie go khoba Bayeserela: mi go tla rihala monona eo o molaeañ, khosi e tla mo humisa ka humo lo logolu, mi e tla mo naea moroarie, mi e tla naea ba eintlu ea rague bogosi mo Bayesereleñ. ²⁶ Mi Davide a bua le banona ba ba emeñ nae, a re, Go tla riheloañ monona eo o bolaeañ Mofiliseta eo, a tlosa khobo go Bayeserela? gone Mofiliseta eo o sa guerisioañ eo, e mañ, ha a ka khoba lintua tsa Morimo o o tserileñ? ²⁷ Mi bathu ba mo araba kaha mahukuñ ua, ba re, Go tla rihalela yalo monona eo o molaeañ. ²⁸ ¶ Mi Eliabe mogoluue a utlua ka a bua le banona; mi bogale yoa ga Eliabe yoa tukela Davide, mi a re, U tletseñ monu? mi u tlogeletse mañ linkunyana gareñganaga? kia itse bokaka le boshula yoa pelu ea gago; gone u tllie gore u bone tlabano. ²⁹ Mi Davide a re, Ana ki rihileñ yana, a señue ga si gona? ³⁰ ¶ Mi a menoga go ena a ea go eo moñue, mi a bua kaha mahukuñ ua: mi bathu ba mo araba kaha mahukuñ a eintla. ³¹ Mi erile mahuku a Davide a la a a bua a utluala, a buleloa ha pele ga Saule, a roma go mo lere.] ³² ¶ Mi Davide a raea Saule, A go si khaoge pelu ea mothu ope ka eintla ea gague; motlañka oa gago o tla ea a tlabana le Mofiliseta eo. ³³ Mi Saule a raea Davide, Ga ua nonoha go ea Mofiliseteñ eo, go tlabana le ena: gone u lekau, mi ena o motlabani le mo bokauñ yoa gague. ³⁴ Mi Davide a raea Saule, Erile motlañka oa gago a hurisa eñku tsa rague, ga tla tau le bere, ea entsa kuana mo lecomaneñ: ³⁵ Mi ka e konatelela, ka e bolaea, ka e golola mo molomoñ oa eona: mi ka e 'nkhogogela, ka e cuara ka teru, ka e onya, ka e bolaea. ³⁶ Motlañka oa gago a bolaea tau le eona bere: mi Mofiliseta eo, eo o sa guerisioañ o tla na yaka eñue ea cona, ka o khobile lintua tsa Morimo o o tserileñ. ³⁷ Mi Davide a bua, a re, Yehova eo o 'nkhohotseñ mo lerooñ ya tau, le mo lerooñ ya bere, o tla 'nkhohola mo atleñ ea Mofiliseta eo. Mi Saule a raea Davide, Ea, a Yehova a ne nau. ³⁸ ¶ Mi Saule a apesa Davide aparo tsa gague, a roesa tlogo ea gague helemeta ea khotlo; mi a mo apesa aparo tsa phemelo. ³⁹ Mi Davide a tlama caka ea gague mo

aparofñ tsa gague, a rata go-ea; mi a reteleloa; gone a si ka a li leka. Mi Davide a raea Saule, Ga 'nkake ka ea le tse: gone ki si ka ka li leka; mi Davide a li ikapola. ⁴⁰ Mi a tsaesa tsama mo atleñ sa gague, mi a itseñkela mayana a borethe a faeve mo molacoaneñ, a a tsenya mo tokeloñ ea morisi, e o la a na naeo, eboñ mo khu-atleñ; mi a na le motsekeri oa gague mo atleñ sa gague: mi a atamela Mofiliseta. ⁴¹ Mi Mofiliseta a ea a atamela Davide; mi mokaberi thebe oa gague a ea ha pele ga gague. ⁴² Mi ka Mofiliseta a leba, a bona Davide, a mo nyatsa: gone a le lekau, le oa mohubiru, le moiñtle go leyoa. ⁴³ Mi Mofiliseta a raea Davide, A ki enca, ka u tla go 'na ka litsama? Mi Mofiliseta a roga Davide ka merimo ea gague. ⁴⁴ Mi Mofiliseta a raea Davide, Entlo go 'na, mi ki tla naea nunyane tsa legorimo, le liphohoholo tsa naga nama ea gago. ⁴⁵ Mi Davide a raea Mofiliseta, U etla go 'na ka caka, le ka lerumo, le ka thebe: mi 'na, ki ea go uena ka leina ya Yehova oa lintua, Morimo oa lira tsa Bayeserela, eo u mo khobañ. ⁴⁶ Yehova o tla gu cualela mo atleñ sa me ka yenu; mi ki tla gu bolaea, ki tlosa tlogo ea gago; mi ki tla naea nunyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatsi lirepa tsa entua ea Bafiliseta ka yenu; mi hatsi yeotle le tla itse ha gole Morimo mo Bayesereleñ. ⁴⁷ Mi phuthego eotle e, e tla itse ha Yehova a golola esiñ ka caka le lerumo: gone tlabano e le ea Yehova, mi o tla lo tsenya mo atleñ tsa rona. ⁴⁸ Mi ga rihala ka Mofiliseta a nanoga, a ea, a atamela go khatlana le Davide, le Davide a akoha, a tabogela entua go khatlanetsa Mofiliseta. ⁴⁹ Mi Davide a tsenya atla sa gague mo tokeloñ, mi a entsa leincue go eona, a le konopa ka motsekeri, a gatla Mofiliseta ha phatleñ ea gague, mi leincue ya oela teñ ga phatla ea gague; mi a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague. ⁵⁰ Mi Davide a henyha Mofiliseta ka motsekeri le ka leincue, a onya Mofiliseta a molaea; mi Davide a si ka a na le caka mo atleñ sa gague. ⁵¹ Mi Davide a taboga, a ema mo Mofiliseteñ, a tsaesa caka ea gague, a e shomola mo khatleñ ea eona, a molaea, a mo khaola tlogo ka eona. Mi ka Bafiliseta ba bona ha segañka sa bona se shule, ba tsaba. ⁵² ¶ Mi banona ba Bayeserela le Bayuda ba nanoga, ba ruetsa, ba konatelela Bafiliseta le kua mogorogoroñ, le kua khorofñ tsa Ekerona. Mi ba ba kuenisicoeñ ba Bafiliseta ba oela mo tseleñ ea Shaarima, le kua Gata, le kua Ekerona. ⁵³ Mi bana ba Bayeserela ba boea ba coa mo khukeloñ ea Bafiliseta, mi ba thopa tenta tsa bona.

⁵⁴ Mi Davide a tsaesa tlogo ea Mofiliseta, a e isa Yerusalema; mi a baea libolao tsa gague mo tenteeñ ea gague. ⁵⁵ ¶ Mi erile Saule a bona Davide a ea go khatlantsa Mofiliseta, a raea Abenere, khosana ea entua, Abenera, kau ye ki moroa mañ? Mi Abenere a re, Yaka u tserile, khosi, ga ki itse. ⁵⁶ Mi khosi ea re, U botse ga

lekau ye, ki moroa mañ? ⁵⁷ Mi ka Davide a boea mo polaoñ ea Mofiliseta, Abenere a mo tsaesa, a mo isa ha pele ga Saule, a na le tlogo ea Mofiliseta mo atleñ sa gague. ⁵⁸ Mi Saule a mo raea, U moroa mañ uena lekau? Mi Davide a araba, Ki moroa Yishae oa Mobetalehema motlañka oa gago.

KHAOLO 18.

18 MI ga rihala ka a sina uetsa go bua le Saule, moea oa Yonatane oa golagana le moea oa Davide, mi Yonatane a mo rata yaka a ithata. ² Mi Saule a mo tsa ea ka tsatsi yeuo, mi a si ka a tlola a mo lesa go ea kua tluñ ea gague. ³ Mi Yonatane le Davide ba riha kholagano, gone a mo rata yaka a ithata. ⁴ Mi Yonatane a ikapola robe e e le le go ena, a e naea Davide, le aparo tsa gague, E, le eona caka ea gague, le bora yoa gague, le moitlamo oa gague. ⁵ ¶ Mi Davide a bololela kua le kua Saule a mo romelañ gona, a riha ka tloganyo: mi Saule a mo laorisa batlabani, mi a lemohala mo maitloñ a bathu botle, le mo maitloñ a batlañka ba Saule.] ⁶ ¶ Mi ga rihala ka ba tla, ka Davide a boea mo khemethoñ ea Bafiliseta, basari ba coa mo metseñ eotle ea Bayeserela, ba opela ba bina, go khatlanetsa Saule khosi, ka meropa, le ka boitumelo, le ka lilo tsa kopelo. ⁷ Mi basari ba arabana ka ba opela, ba re, Saule o khemethile ba mathousanda ba gague, mi Davida ba mathousanda ba gague a maten. ⁸ Mi Saule a tuka segolu, mi huku ye le le boshula mo maitloñ a gague; mi a re, Ba neile Davide ba mathousanda a ten, mi 'na, ba 'nneile ba mathousanda aosi: mi rure bogosi le yona bo tla na yoa gague. ⁹ Mi Saule a huhana le Davide, go simolola ka tsatsi ye le kua pele. ¹⁰ ¶ Mi ga rihala ka mosho, moea oa boshula oa Morimo oa oela go Saule, mi a perofesa gare ga eintlu: mi Davide a operisa harepe ka atla sa gague, yaka gale: mi Saule a na le lerumo mo atleñ sa gague. ¹¹ Mi Saule a konopa lerumo; gone a la a re, Ki tla tlabakela Davide ha lomoteñ. Mi Davide a ithibosa hatlogoñ sa gague ga tu. ¹² ¶ Mi Saule a boiha Davide, gone Yehova a bo a na nae, mi a tlogile go Saule. ¹³ Ki gona Saule a mo tlosa go ena, a mo itaolela khosana ea ba uan thousanda; mi a bolola a goroga ha pele ga bathu. ¹⁴ Mi Davide a riha ka tloganyo mo tseleñ tsa gague cotle; mi Yehova a bo a na nae. ¹⁵ Mi eare Saule a bona a riha ka tloganyo e kholu, a moiha. ¹⁶ Mi Bayeserela le Bayuda botle ba rata Davide, gone a bolola a goroga ha pele ga bona. ¹⁷ ¶ Mi Saule a raea Davide, Bona Merabe, moroariake eo mogolu, ki tla mo gu naea go na mosari: mi u 'nnonohele, u tlabane tlabano tsa Yehova. Gone Saule a la a re, A atla sa me se si ne go ena, mi a atla tsa Bafiliseta li ne go ena. ¹⁸ Mi Davide a raea Saule, Ki mañ? mi tselo yoa me ki bohe, khotso sika loa rre mo Bayesereleñ, ha 'nka na mogue oa khosi? ¹⁹ Mi ga rihala mo motleñ o Merabe moroaria Saule o tla neoañ Davide ka ona, a neoa Aderiele oa Momeholata go na mosari. ²⁰ ¶ Mi Mikale moroaria Saule a rata Davide: mi ba bulelela Saule, mi lehuku ye le le siame mo maitloñ a gague. ²¹ ¶ Mi Saule a re, Ki tla mo mo naea, gore a ne seru go ena, le gore atla tsa Bafiliseta li ne

go ena. Ki gona Saule o la a raea Davide, u tla na mogue oa me ka eo moñue ka yenu. ²² ¶ Mi Saule a laola batlañka ba gague a re, Buañ le Davide ka bosait-sioeñ, mi lo re, Bona, khosi e khatloa ki uena, mi batlañka ba eona botle ba gu rata: ki gona yana, u ne mogue oa khosi. ²³ Mi batlañka ba Saule ba bua mahuku ua mo tsebeñ tsa Davide. Mi Davide a re, A ki se se botlana go lona go na mogue oa khosi, ecua ki le monona oa khumanego le oa sebotlana. ²⁴ Mi batlañka ba Saule ba mulelela, ba re, Davide a bua kaha mahukuñ ua. ²⁵ Mi Saule a re, Lo bue yalo le Davide lo re, Khosi ga ea khatloa ki bogari, e khatloa ki melomo ea Bafiliseta e tu hundereda, go bushulosioa mo babeñ ba khosi. Gone Saule a itloma go bolaea Davide ka atla tsa Bafiliseta. ²⁶ Mi ka batlañka ba gague ba bulelela Davide mahuku auo, e le le go siame mo maitloñ a ga Davide go na mogue oa khosi: mi malatsi abo a esi a hete. ²⁷ Mi Davide a nanoga a ea, ena le banona ba gague, a khemetha bonona ba tu hundereda ba Bafiliseta; mi Davide a tliša melomo ea bona, mi ba e nela khosi ka palo e e tletseñ, gore a ne mogue oa khosi. Mi Saule a mo naea Mikale moroarie go na mosari oa gague. ²⁸ ¶ Mi Saule a bona, mi a itse ha Yehova a na le Davide; mi Mikale moroaria Saule a mo rata. ²⁹ Mi Saule a hela a boiha Davide bogolu; mi Saule a na maba oa Davide ka malatsi aotle. ³⁰ Mi ka khosana tsa Bafiliseta li bolola: mi ga rihala ka li bolola, Davide a riha ka tloganyo bogolu go batlañka ba Saule botle; mi leina ya gague ya kaioa segolu.

KHAOLO 19.

19 MI Saule a bua le Yonatane moroaue, le batlañka ba gague botle, gore ba bolae Davide. ² Mi Yonatane moroa Saule a khatloa ki Davide segolu: mi Yonatane a bulelela Davide, a re, Saule, rre o batla go gu bolaea: mi yana a ko u itisetse ka mosho, mi u ne mo bosaitsioeñ, mi u icube: ³ Mi ki tla ea ki ema ha go rre kua nageñ kua u gone, mi ki tla bua le rre kaga gago; mi se ki se bonañ, ki tla se gu bulelela. ⁴ ¶ Mi Yonatane a bua molemo kaga Davide le Saule rague, mi a mo raea, A khosi e si lehele Davide motlañka oa eona gone a si ka a gu leohela, mi gone tiho tse o li gu rihetseñ li molemolemo: ⁵ Gone a la a tsenya tselo yoa gague mo atleñ sa gague, a bolaea Mofiliseta, mi Yehova a rihela Bayeserela botle khololo e kholu: U lu ua bona, mi ua itumela: mi ki gona u ko u leohelañ mari a a sinañ molatu, go bolaea Davide ka a sina molatu? ⁶ Mi Saule a retsa koru ea ga Yonatane: mi Saule a ikana, a re, Yaka Yehova a tserile, ga a kitla a bolaoa. ⁷ Mi Yonatane a bitsa Davide, mi Yonatane a mo itsise mahuku aotle ua. Mi Yonatane a tliša Davide go Saule, mi a na ha pele ga gague yaka gale. ⁸ ¶ Mi ga ba ga na tlabano: mi Davide a bolola, a tlabana le Bafiliseta, a ba khemetha ka khemetho e kholu; mi ba tsaba ha pele ga gague. ⁹ Mi moea oa boshula oa ga Yehova o lo o le go Saule, ka a rutse mo tluñ ea gague ka lerumo mo atleñ sa gague: mi Davide a operisa harepe ka atla sa gague. ¹⁰ Mi Saule a eletsa go tlabakela Davide ha lomoteñ ka lerumo ye le le atleñ sa gague: mi a themelekana ha pele ga Saule, mi a heta a tlabana lomota ka lerumo: mi Davide a tsaba, mi a phela ka sigo youo. ¹¹ ¶ Mi Saule a romela baroñoi kua tluñ ea Davide, go mo lalela, le go molaea ka mosho: mi Mikale mosari oa Davide a mulelela, a re, Ha u sa pherisa tselo yoa gago mo sigofñ yonu, u tla bolaoa ka mosho. ¹² Mi Mikale a tsetlametsa Davide ka seboni: mi a ea, a tsaba, a phela. ¹³ Mi Mikale a tsaea secuanco, a se baea ha bolaoñ, mi a baea tlalo ya pori ha mosamoñ oa shona, a o khurumetsa ka seaparo. ¹⁴ Mi Saule a roma baroñoi go cuara Davide; mi a re, Oa bobola. ¹⁵ Mi Saule a roma baroñoi go bona Davide, a re, Mo 'nteretse ka bolao yoa gague, gore a bolaoe. ¹⁶ Mi erile baroñoi ba tsena, bonañ, gabo gole secuanco ha bolaoñ, le tlalo ya pori ha mosamoñ oa shona. ¹⁷ Mi Saule a raea Mikale, U lu u 'ntsieletsañ yalo, go lesa maba oa me go ea, a phela? Mi Mikale a araba Saule, a re, O la a 'nthaea, 'Nnaea tsela; ki gu bolaelañ? ¹⁸ ¶ Mi Davide a tsaba, a phela, mi a hitla go Samuele kua Rama, a mulelela cotle tse Saule o li mo rihe-tsen. Mi ena le Samuele ba ea ba nna kua Nayota. ¹⁹ Mi ga buleleloa Saule, ga tua, Bona, Davide o mo Nayota kua Rama. ²⁰ Mi Saule a roma baroñoi go cuara Davide: mi ba

bona leshomo ya baperofeti ba perofesa, le Samuele a eme, a ba emisericoe, mi Moea oa Morimo o le mo baroñoiñ ba Saule, mi le bona ba perofesa. ²¹ Mi erile Saule a se buleleloa, a roma baroñoi ba bañue, mi le bona ba perofesa. Mi Saule a ba a roma baroñoi ka loa teri, mi le bona ba perofesa. ²² Mi le ena a ea Rama, a hitla kua seribeñ se segolu se se kua Seku: mi a botsa a re, Samuele le Davide ba kae? Mi a reoa, Bona, ba mo Nayota kua Rama. ²³ ¶ Mi a ea gona kua Nayoteñ kua Rama: mi Moea oa Morimo oa bo o le go ena, mi a coelela pele, a perofesa ea tsamaea a hitla Nayota kua Rama. ²⁴ Mi le gona a apola aparo tsa gague, mi le ena a perofesa ha pele ga Samuele, mi a itelega a sa apare ka tsatsi yeotle ye, le ka bosigo yotle yo. Ki gona ba buañ ba re, A Saule le ena o mo baperofetiñ?

KHAOLO 20.

20 MI Davide a tsaba kua Nayota kua Rama, a ea a bua ha pele ga Yonatane, a re, Ki rihileñ? tsi-amololo ea me ki ehe? mi bolelo yoa me ha pele ga rago ki bohe, ka a batla botselo yoa me? ² Mi a mo raea, A go si ne yalo; ga u kitla u shua: bona, rre ga a rihe se segolu, khotsa se se botlana, se o sa se 'nkutluseñ: mi rre o ka 'ncubelelañ seo se? ga si yalo. ³ Mi Davide a hela a ikana, a re, Rago o itsetse rure ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago; mi a re, A Yonatane a si itse mo, gore a si hutsahale: mi amarure, yaka Yehova a tserile, le moea oa gago o tserile, go le yaka khato e le eñue gare ga 'na le loshu. ⁴ Mi Yonatane a raea Davide, Se moea oa gago o se buañ, seuo ki tla se gu rihela. ⁵ Mi Davide a raea Yonatane, Bona, ka mosho ki khueri enca, mi ki cuanetse go lula rure le khosi ha liyoñ: mi u 'nnee tsela, gore ki icube kua nageñ go ea matsiboeefi a boteri. ⁶ Ha rago a 'ntlokela rure, erehe gona u reñ, Davide o 'ntopile rure, gore a tabogele Beta-lehema motse oa gague: gone gole gole tlabelo ea sika lotle ea ñuaga ñuaga gona. ⁷ Ha a bua yalo, a re, Go molemo; motlañka oa gago o tla na le kagisho: mi ha a tuka segolu, u itse ha boshula bo laolecoe ki ena. ⁸ Ki gona rihela motlañka oa gago ka pelunomi: gone u tsentse motlañka oa gago mo kholaganoñ ea Yehova nau: mi ha tsiamololo e le go 'na, 'mpolaea ka uesi; gone u ko u 'nkise-tsañ go rago? ⁹ Mi Yonatane a re, A go ne khakala go uena, gone ha ki itsetse rure ha boshula yo, bo laolecoe ki rre, go tla go uena, ana a 'nko ki sa bo gu buleleleñ? ¹⁰ Mi Davide a raea Yonatane, E mañ eo o tla 'mpulelelañ ha rago a gu araba ka boima? ¹¹ ¶ Mi Yonatane a raea Davide, Eintlo, mi a re ee kua nageñ. Mi bo-tu yoa bona ba ea kua nageñ. ¹² Mi Yonatane a raea Davide, Yehova Morimo oa Bayeserela, ere ki sina tlotlomisa rre yaka gontse yana ka mosho, khotsa ka mosho o moñue; mi bona, ha go lemohalela Davide, mi hoñ ha ki sa romele go uena go e gu utlusa; ¹³ A Yehova a rihele Yonatane yalo le yalo: mi ha e le molemo go rre go gu shulatsa, ereha gona ki tla bo gu utlusañ, ki gu naea tsela, gore u ee ka kagisho: mi a Yehova a ne nau yaka a la a na le rare. ¹⁴ Mi a ga u kitla u 'ntihela pelunomi ea Yehova, E, ka ki sa tserile, gore ki si shue? ¹⁵ Le gona u si khaole pelunomi ea gago go ba eintlu ea me ka bosakhutleñ: le esiñ mogañ Yehova o tla khaolañ moñue le moñue oa baba ba Davide mo hatsiñ yeotle. ¹⁶ Mi Yonatane a riha kholagano le ba eintlu ea Davide, a re, A Yehova a e batle mo atleñ tsa baba ba Davide. ¹⁷ Mi Yonatane a hela a ikanisa Davide, gone a mo rata: gone a mo rata yaka a ithata. ¹⁸ ¶ Mi Yonatane a raea Davide, Ka mosho ki khueri enca: mi u tla tlokioa, gone bonno yoa gago bo tla na lolea. ¹⁹ Mi ere u sina tlola ka malat-

si a teri, u akohe u hologe u tle kua heloñ ha u lu ua icuba gona tsatsiñ ya tihahalo, mi u nne ha hikeñ ya Esela. ²⁰ Mi ki tla hula mecui a teri eintleñ ea yeona, yaka ki hula sebeo. ²¹ Mi bona ki tla roma lekau, ki re, Ea u batle mecui. Ha ki raea lekau rure, Bona, mecui e ka kuanu ga gago, u e itsee; erehe gona u tlañ: gone go kagisho kaga gago, mi ga go na sepe: yaka Yehova a tserile. ²² Mi a ki raea lekau, Bona, mecui e kua pele ga gago; uena u ee: gone Yehova o gu neile tsela. ²³ Mi kaga se, 'na le uena re se buileñ, bona, a Yehova a ne gare ga 'na le uena ka bosakhutleñ. ²⁴ ¶ Mi Davide a icuba kua nageñ: mi eare go le khueri enca, khosi ea lulela ha liyoñ go ya. ²⁵ Mi khosi e rutse mo bonnoñ yoa eona yaka gale, mo bonnoñ yo bo ha lomoteñ: mi Yonatane a nanoga, mi Abenere a lula ha tlakoreñ loa Saule, mi bonno yoa ga Davide bo na lolea. ²⁶ Mi Saule a si ka a bua sepe ka tsatsi yeuo: gone a re, Señue se mo rihalese, ga a itseka; rure ga a itseka. ²⁷ Mi ga rihala ka mosho, oa bo-tu oa khueri enca helo ga Davide ga na lolea: mi Saule a raea Yonatane moroae, Moroa Yishae ontse a sa tleleñ ha liyoñ, esiñ mabane, le esiñ ka yenu? ²⁸ Mi Yonatane a araba Saule, a re, Davide o 'ntopile rure go ea Beta-lehema: ²⁹ Mi a re, A ko u nee tsela; gone sika loa rona lo na le tlabelo mo motseñ; mi 'nkholule, a e 'ntaolese: mi yana, ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, a ko u 'mpherise go bona bo-mogolule. Ki gona o si kañ a tla go loyeloñ loa khosi. ³⁰ Mi bogale yoa ga Saule yoa tukela Yonatane, mi a mo raea, Uena moroa cuulolo e e shokameñ, a ga ki itse ha u itseñketse moroa Yishae go na litloñ tsa gago, le litloñ tsa bosaikatega yoa mago? ³¹ Gone ga u kitla u tlomamisica, le esiñ bogosi yoa gago, ka malatsi aotle a moroa Yishae o tselañ mo hatsiñ ka aona. Ki gona roma yana, mo 'nteretse, gone o tla shuela rure. ³² Mi Yonatane a araba Saule rague, mi a mo raea, O tla bolaeloñ? o rihileñ? ³³ Mi Saule a mo konopa ka lerumo go mo tlabo: mi Yonatane a itse ha go laocoe ki rague go bolaea Davide. ³⁴ Mi Yonatane a nanoga mo loyeloñ ka bogale yo bo tukañ, mi a si ka a ya liyo ka tsatsi ya bo-tu oa khueri enca: gone a hutsahalela Davide, gone rague a mo khobile. ³⁵ ¶ Mi ga rihala ka mosho, Yonatane a coela kua nageñ, motleñ o o laolecoefi Davide, le lekauana le na nae. ³⁶ Mi a raea lekau ya gague, Taboga yana, u batle mecui e ki e hulañ, Mi ka lekau ya taboga a hulela mocui kua pele ga yeona. ³⁷ Mi erile lekau le hitla helo ga mocui o Yonatane o o hurileñ, Yonatane a biletsa lekau morago, a re, A mocui ga o kua pele ga gago? ³⁸ Mi Yonatane a biletsa lekau morago, Itlaganela, akoha, u si eme. Mi lekau ya Yonatane ya ola mecui, mi ya ea go muñoague. ³⁹ Mi lekau ya bo le sa itse sepe: Yonatane le Davide ba se itse bosu. ⁴⁰ Mi Yonatane a naea lekau ya gague libolao

tša gague, a le raea, Ea u li ise kua motseñ. ⁴¹ ¶ Ka lekau le sina ea, Davide a nanoga ha eintleñ ea Souta, a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague, mi a inama ga teri; mi ba atlana, ba lelalana, ea tsamaea Davide a sita. ⁴² Mi Yonatane a raea Davide, Ea ka kagisho, ka re ikane ro tu ka leina ya Yehova, ra re, A Yehova a ne gare ga 'na le uena, le ha gare ga losika loa me le losika loa gago ka bosakhutleñ. Mi a nanoga a ea: mi Yonatane a ea kua motseñ.

KHAOLO 21.

21 MI Davide a hitla Noba go Ahimeleke moperiseti: mi Ahimeleke a roroma ka a khatlana le Davide, mi a mo raea, Intla uesi mi ga u na le ope. ² Mi Davide a raea Ahimeleke moperiseti, Khosi e 'ntaotetse señue, mi ea 'nthaea, A go si ne ope eo o itseñ sepe sa seo se ki se gu rometseñ, le se ki se gu laoletseñ: mi ki it-sisitse makau helo ga mañmañ. ³ Mi yana eñ se se mo atleñ sa gago? 'ntsenya mo seatleñ liñkhue li faeve, khotsa se u nañ nasho. ⁴ Mi moperiseti a araba Davide, mi a re, Ga go señkhue sa botle mo atleñ sa me, mi go señkhue se se itsephileñ; ha makau a ithibetse rure mo basariñ. ⁵ Mi Davide a araba moperiseti, a mo raea, E, basari ba re ithibecoe ka malatsi a teri a ki coañ ka aona, mi lilo tša makau li itsephile; mi señkhue se ka na sa botle kaha mokhueñ mi bogolu ka se señue se tla itsephisioa ka yenu mo liloñ. ⁶ Mi moperiseti a mo naea señkhue se se itsephileñ: gone gabo go si señkhue gona ha e si liñkhue tša cupo, tse ri tša tlosioa ha pele ga Yehova, go baea señkhue se se both-utho tsatsiñ ye seuo se tlosioañ ka yeona. ⁷ Mi gabo gole gona monona ca batlañka ba Saule mo motsiñ ouo, a thiyoa ha pele ga Yehova: mi leina ya gague e le le Doege, Moedoma, eo mogolu bogolu mo barisiñ ba Saule. ⁸ Mi Davide a raea Ahimeleke, Mi a ga gona lerumo khotsa caka hantu mo atleñ sa gago? gone ga kia tla le caka ea me, le esiñ libolao tša me, ka tiho ea khosi e itlaganerisioa. ⁹ Mi moperiseti a re, Bona, caka ea Goliata oa Mofiliseta eo u lu ua molaela mo mogorogoroñ oa Ela, ki eona e ha, e bohilo mo letseleñ kua morago ga efoda: ha u rata go tšaea eouo, u e tsee: gone ga gona epe ha ha e si eona. Mi Davide a re, Ga go na epe e entseñ yaka e, e 'nnee. ¹⁰ ¶ Mi Davide a nanoga, a tsaba ha pele ga Saule ka tsatsi yeuo, mi a hitla go Akishe khosi ea Gata. ¹¹ Mi batlañka ba ga Akishe ba mo raea, A eo ga si Davide khosi ea lehatsi? A ga ba ka ba mo opelelana ka lipino, ba re, Saule o khemethile ba mathousanda a gague, mi Davide ba mathousanda a gague a maten? ¹² Mi Davide a baea mahuku ua mo peluñ ea gague, mi a boiha Akishe khosi ea Gata segolu. ¹³ Mi a hetola mokhua oa gague ha pele ga bona, mi a ipelepetla mo atleñ tša bona, mi a ñapaka licualo tša khoro, mi a elerisa mathe a gague ha teruñ tša gague. ¹⁴ Mi Akishe a raea batlañka ba gague, Bonañ, loa bona monona eo, o itsentsañ, lo mo 'ntereleritseñ? ¹⁵ A ki tloka ba botsenoa, ka lo lerile eo go itsentsa ha pele ga me? A eo, o tla ea kua tluñ ea me?

KHAOLO 22.

22 MI Davide a tloga gona, mi a phelela mo moñoboñ oa Adulama: mi bomogoluue le ba eintlú ea rague botle ba utlua mo, ba ea go ena gona. ² Mi ga phuthegela go ena moñue le moñue eo o mo tlaeleloñ, le le moñue le moñue eo o nañ le matli molatu, le le moñue le moñue oa moea o o galakañ; mi a na molaori oa bona: mi gabo gole le ena ekane e le banona ba for hundereda. ³ ¶ Mi Davide a coa gona a ea Mitsepa oa Bamoaba; mi a raea khosi ea Bamoaba, A ko u me rre le 'me ba coele go lona, e tsamaee ki itse se Morimo o tla se 'ntihelañ. ⁴ Mi a ba isa ha pele ga khosi ea Bamoaba: mi ba nna naeo ka malatsi aotle ua Davide o la a le mo kagoñ ea phemelo ka aona. ⁵ ¶ Mi Gade moperofeti a raea Davide, U si nne mo kagoñ ea phemelo; tloga, mi u ee kua hatsiñ ya Yuda. Mi Davide a tloga, mi a hitla kua sekhueñ sa Hareta. ⁶ ¶ Mi Saule a utlua ha Davide a utluetse, le banona ba o nañ nabo, (mi Saule a bo a rutse kua Gibeá tlatse ga setlare kua Rama, a na le lerumo mo atleñ sa gague, mi batlañka ba gague botle ba eme ha go ena;) ⁷ Mi Saule a raea batlañka ba gague ba ba emeñ nae, A ko lo utlue, lona Babenyamina; a moroa Yishae o tla naea moñue le moñue oa lona maota le masimo a mevina, a lo laolela balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda? ⁸ Ka lo golagantse lotle kaga me, mi go si ope eo o 'nkutlusañ ha moroake a rihile kholagano le moroa Yishae, mi ga go ope oa lona eo o 'ntlukuhalelañ, khot-sa go 'nkutlusa ha moroake o 'ncoseritse motlañka oa me, go lalela yaka ka yenu. ⁹ ¶ Ereha gona Doege oa Moedoma eo o emeñ ha batlañkeñ ba Saule o arabañ, a re, Ki le ka bona moroa Yishae a tla go Noba, go Ahimeleke moroa Ahitube. ¹⁰ Mi a mo lopela Yehova, a mo naea liyo, mi a mo naea caka ea ga Goliatae oa Mofiliseta. ¹¹ ¶ Ereha gona khosi e romelañ go bitsa Ahimeleke moperiseti, moroa Ahitube, le ba eintlú ea rague botle, eboñ baperiseti ba ba le ba le kua Noba: mi ba tla kua khosiñ botle. ¹² Mi Saule a re, Utlua yana, uena moroa Ahitube: Mi a araba, Ki hanu morena. ¹³ Mi Saule a mo raea, Lo lo rihelañ kholagano kaga me, uena, le moroa Yishae, ka u mo neile liyo le caka, mi u mo lopetse Morimo, ka a ka 'ncogela a le molaleri yaka ka yenu? ¹⁴ Mi Ahimeleke a araba khosi, a re, Mi e mañ eo oa boikaño mo batlañkeñ ba gago botle yaka Davide, eo e leñ mogue oa khosi, mi a coelela pele ka-ha taoleloñ ea gago, mi o tlotlego mo tluñ ea gago? ¹⁵ A ki le ka mo lopela Morimo mogañ ouo? a go ne khakala go 'na: a khosi e si simelele motlañka oa eona ka sepe, le esiñ ba eintlú ea rre botle: gone motlañka oa gago a si ka a itse se se botlana, khotsa se segolu sa cotle tse. ¹⁶ Mi khosi ea re, Ahimeleka, u tla shuela rure, uena, le ba eintlú ea rago botle. ¹⁷ ¶ Mi khosi ea

raea batabogi ba ba emeñ naeo, Menogañ lo bolae baperiseti ba Yehova; gone atla tsa bona li na le Davide, mi gone ba itsile ha a tsaba, mi ba si ka ba 'nkutlusa. Mi batlañka ba khosi ba gana go entsa atla tsa bona go oela mo baperisetiñ ba Yehova. ¹⁸ Mi khosi ea raea Doege, Uena u menoge, u oele mo baperisetiñ.

Mi Doege oa Moedoma a menoga, a oela mo baperisetiñ, mi a bolaea bathu ba eite faeve ba ba apereñ efoda ea lene ka tsatsi yeuo. ¹⁹ Mi a khemetha Noba, motse oa baperiseti ba, ka boyetla yoa caka, banona le basari, bana le ba ba anyañ, le likhomu le liesela, le liñku ka boyetla yoa caka. ²⁰ ¶ Mi moñue eo o birioañ Abiatare, oa bomoroa Ahimeleke, moroa Ahitube, a phela a tsaba morago ga Davide. ²¹ Mi Abiatare a bulelela Davide ha Saule a bolaile baperiseti ba ga Yehova. ²² Mi Davide a raea Abiatare, Ki le ka itse ka tsatsi ye, erile Doege oa Moedoma a le gona ha a tla bulelela Saule rure: polao ea bathu botle ba eintlú ea rago ki ka eintlú ea me. ²³ U nne le 'na, u si boihe: gone eo o batlañ tselo yoa me oa batla tselo yoa gago: mi u tla na mo tebeloñ le 'na.

KHAOLO 23.

23 MI ba bulelela Davide, ba re, Bona, Bafiliseta ba tlasela Keila, mi ba thopa libopi. ² Mi Davide a lopa go Yehova, a re, A ki tla ea ki khemetha Bafiliseta ba? Mi Yehova a raea Davide, Ea, u khemethe Bafiliseta, u golole Keila. ³ Mi banona ba Davide ba mo raea, Bona, rea boiha monu mo Yudeñ: go golu yañ ha re ea Keila, re bololela lintua tsa Bafiliseta? ⁴ Mi Davide a hela a lopa go Yehova. Mi Yehova a mo araba, a re, Nanoga, u ee Keila; gone ki tla tsenya Bafiliseta mo atleñ sa gago. ⁵ Mi Davide le banona ba gague ba ea Keila, ba tlabana le Bafiliseta, ba ba khemetha ka khemetho e kholu, ba gapa likhomu tsa bona. Mi Davide a golola banni ba Keila. ⁶ Mi ga rihala, erile Abiatare moroa Ahimeleke a tsabela go Davide kua Keila, a hitla a na le efoda mo atleñ sa gague. ⁷ ¶ Mi ga buleleloa Saule ha Davide a tlile go Keila. Mi Saule a re, Morimo o mo 'ntsentse mo seatleñ; gone o cualecoe, ka a tsenye mo motseñ o o nañ le likhoru le mephakalego. ⁸ Mi Saule a biletsa bathu botle tlabanoñ, go ea Keila, go tlasela Davide le banona ba gague. ⁹ ¶ Mi Davide a itse ha Saule a mo shulatsa ka bosaitsioeñ; mi a raea Abiatare moperiseti, Lere efoda kuanu. ¹⁰ Mi Davide a re, Yehova Morimo oa Bayeserela, motlañka oa gago o utluile rure, ha Saule a batla go tla go Keila, le go senya motse kaga me. ¹¹ A beñ ba Keila ba tla 'ntsenya mo atleñ sa gague? a Saule o tla tla yaka motlañka oa gago a utluile? Uena Yehova Morimo oa Bayeserela, kia gu rapela, u bulelele motlañka oa gago. Mi Yehova a re, O tla tla. ¹² Mi Davide a re, A beñ ba Keila ba tla 'ntsenya le banona ba me mo atleñ sa Saule? Mi Yehova a re, Ba tla lo tsenya. ¹³ ¶ Ereha gona Davide le banona ba gague, ekane e le ba sekese hundereda, ba nanogañ ba tloga mo Keila, mi ba ea kua ba ka eañ gona. Mi ga buleleloa Saule ha Davide a pherile Keila; mi a khutla go bolola. ¹⁴ Mi Davide a nna mo thateñ tsa mahika kua bogareñganaga, mi a nna mo thabeñ e e mo bogareñganaga yoa Sifa. Mi Saule a matla ka malatsi aotle, mi Morimo o si ka oa mo tsenya mo atleñ sa gague. ¹⁵ Mi Davide a bona ha Saule a bolola go batla botselo yoa gague: mi Davide a na mo bogareñganaga yoa Sifa, mo sekhueñ. ¹⁶ ¶ Mi Yonatane, moroa Saule a nanoga, a ea go Davide kua sekhueñ, a mo ikantsa mo Morimoñ. ¹⁷ Mi a mo raea, U si boihe: gone atla sa Saule rre se si kitla se gu hitlela; mi u tla busa Bayeserela, mi ki tla na oa bo-tu ha go uena; mi le mouo rre oa go itse. ¹⁸ Mi ba tu ba, ba riha kholagano ha pele ga Yehova: mi Davide a nna mo sekhueñ, mi Yonatane a ea kua tluñ ea gague. ¹⁹ ¶ Mi Basefa ba ea go Saule kua Gibeá, ba re, A Davide ga a icuba ha go rona mo thateñ tsa mahika mo sekhueñ, mo thabaneñ ea Hakila, e e kua Souteñ sa Yeshimona?

²⁰ Mi yana, khosi, eintlo kaha kelecoñ ea moea oa gago eotle go tla; mi go re cuanetse go mo cualela mo atleñ sa khosi. ²¹ Mi Saule a re, Lo tsegaharicoe ki Yehova, ka lo 'nkutluetse botluku. ²² A ko lo ee, lo bakanye, gore lo itse, lo bone helo ga gague, le kua mo-tlala oa gague o gona, le ena eo o monyeñ gona; gone ki bulelecoe ha a riha ka botlale yo bogolu. ²³ Ki gona lo lebelebe, mi lo tlokomele mahelo a boicubelo a gague aotle kua o icubañ gona, mi lo bo lo tle go 'na ka tloamamisho, mi ki tla ea le lona: mi go tla rihala ha a le mo hatsiñ, ki tla mo tlotlomisa mo mathousandeñ a Bayuda. ²⁴ Mi ba nanoga ba ea Sifa ha pele ga Saule: mi Davide le banona ba gague ba bo ba le mo bogareñganaga yoa Maona, mo sekakeñ kua Souteñ sa Yeshimona. ²⁵ Saule le ena le banona ba gague ba ea go batla. Mi ba go bulelela Davide: mi a coa mo hikeñ, mi a nna mo bogareñganaga yoa Maona. Mi eare Saule a utlua mo a konatelela Davide kua bogareñganaga yoa Maona. ²⁶ Mi Saule a ea eintleñ enu ea thaba, le Davide le banona ba gague eintleñ e eñue ea thaba: mi Davide a akoha go tsaba Saule; mi Saule le banona ba gague ba rikanyeletsa Davide le banona ba gague go ba cuara. ²⁷ Mi ge tla moroñoi go Saule, a re, Akoha, u tle; gone Bafiliseta ba phageletse lehatsi. ²⁸ Ki gona Saule a boea go konatelela Davide, mi a ea go khatlantsa Bafiliseta; ki gona ba bitsañ helo hoñ, Sela-hamalekota. ²⁹ ¶ Mi Davide a coa gona, mi a nna mo thateñ tsa mahika tsa Ena-geda.

KHAOLO 24.

24 MI ga rihala, ka Saule a sina boea morago ga Bafiliseta, a buleleloa, ga tua, Bona, Davide o mo bogareñganaga yoa Ena-geda. ² Mi Saule a tsaeba banona ba teri thousanda ba ba itseñkecoeñ mo Bayesereleñ botle, mi a ea go batla Davide le banona ba gague mo mahikeñ a mahelo. ³ Mi a hitla kua marakaneñ a liñku ha tseleñ, ha moñobo o gona; mi Saule a tseña go bipa nao tsa gague: mi Davide le banona ba gague ba rutse ha tlakoreñ tsa moñobo. ⁴ Mi banona ba Davide ba mo raea, Bona tsatsi ye Yehova a gu reileñ ga yeona, Bona ki tla tsenya maba oa gago mo atleñ sa gago, gore u mo rihele kaha molemoñ oa maitlo a gago. Mi Davide a nanoga, a khaola lokoya loa robe ea Saule ka bosaitsioeñ. ⁵ Mi ga rihala morago ga mouo pelu ea Davide ea mo noñosetsa, gone a khaotse lokoya loa Saule. ⁶ Mi a raea banona ba gague, A Yehova a se khakaharise go 'na ha 'nka rihela morena oa me motlorioi oa Yehova seo se, go mo entsetsa atla sa me; gone o motlorioi oa ga Yehova. ⁷ Mi Davide a thiba banona ba gague ka mahuku ua, mi a si ka a ba leseletsa go cogela Saule. Mi Saule a nanoga mo moñoboñ a ea. ⁸ Davide le ena a nañoga morago ga mouo, mi a coa mo moñoboñ, a biletse Saule morago, mi a re, Khosi morena oa me. Mi ka Saule a leba morago ga gague, Davide a inamela ha hatsi ka hatlogo sa gague, a ikoba. ⁹ ¶ Mi Davide a raea Saule, Ana u utluelañ mahuku a bathu, ba ba reñ, Bona, Davide oa batla go gu shulatsa? ¹⁰ Bona, maitlo a gago a bonye ka yenu kaha Yehova o gu tseñtseñ mo atleñ sa me mo moñoboñ ka yenu: mi bañue ba re, ki gu bolae, mi ka gu utluela botluku; gone ka re, Ga 'nkitla ki entsetsa morena oa me atla sa me; gone e le motlorioi oa ga Yehova. ¹¹ Rra, a ko u bone, E, u bone lokoya loa robe ea gago mo atleñ sa me: gone ka ki khaotse lokoya loa robe ea gago, ki si ka ka gu bolae; u itse, mi u bone ha go sina boshula le tlolo mo go 'na, mi ga kia gu leohela; leha gontse yalo ua khukhela botselo yoa me go bo tlosa. ¹² A Yehova a siamise gare ga 'na le uena, mi a Yehova a gu 'mpushuloseitse: mi atla sa me se si kitla se na go uena. ¹³ Boikepo bo coa mo baikepiñ, yaka go bua seane sa bogolugolu: mi atla sa me se si kitla se na go uena. ¹⁴ Khosi ea Bayeserela e bololetse mañ? ua khukhela mañ? a u khukhela enca e e shuleñ? khotsa lesai le le leñue. ¹⁵ Mi a Yehova a ne mosekisi, mi a a siamise gare ga 'na le uena: mi a a bone, a ganele se se ganeloñ sa me, a 'nkhohole mo atleñ sa gago. ¹⁶ ¶ Mi ga rihala ka Davide a sina uetsa go bua mahuku ua le Saule, Saule a re, Davida moroaka, a koru e ki ea gago? Mi Saule a culetse koru ea gague a lela. ¹⁷ Mi a raea Davide, U siame bogolu go 'na: gone u 'ntuetsa ka molemo, mi ki

gu ruetsa ka boshula. ¹⁸ Mi u 'ncuperitse ka yenu ha u 'ntihetse molemo: gone Yehova o la a 'ncualetse mo atleñ sa gago, mi ga ua ka ua 'mpolaea. ¹⁹ Gone ha monona a bona maba oa gague a o ka mo naea tsela seiñtle? Ki gona a Yehova a gu ruele ka molemo, ka se u se 'ntihetseñ ka yenu. ²⁰ Mi yana, kia itse u tla busetsa rure, mi bogosi yoa Bayeserela bo tla tlomama mo atleñ sa gago. ²¹ Ki gona yana inkanela ka Yehova, ha u si kitla u khaola losika loa me hularoñ sa me; le go herisa leina ya me mo tluñ ea rre. ²² Mi Davide a ikanela Saule. Mi Saule a ea kua tluñ ea gague; mi Davide le banona ba gague ba ea kua thateñ tsa mahika.

KHAOLO 25.

25 MI Samuele a shua; mi ga phuthega Bayeserela botle, mi ba mo hutsahalela, ba mo hitla mo tluñ ea gague kua Rama. Mi Davide a nanoga a ea kua bogareñganaga yoa Parana. ² ¶ Mi gabo gole monona kua Maona, mi lithuo tsa gague tsa bo li kua Karemela; mi monona eo a bo a le mogolu bogolu, mi a na le liñku li teri thousanda le lipori li uan thousanda; mi a beola liñku tsa gague kua Karemela. ³ Mi leina ya monona e le le Nabale; mi leina ya mosari oa gague Abegaile: mi e le mosari oa tloganyo e e molemo, le ponalo e eiñtle; mi monona e le oa bobeto le oa tiho tsa boshula; mi ea bo e le oa Kalebe. ⁴ ¶ Mi Davide a utlua ka a le mo bogareñganaga ha Nabale a beola liñku tsa gague. ⁵ Mi Davide a roma makau a ten, mi Davide a raea makau, Eañ Karemela, mi lo ee Nabale, mi mo rumeri-señ ka leina ya me: ⁶ Mi lo bue yalo le eo o tselañ seiñtle, Kagisho a e ne nau, le kagisho go ba eintlu ea gago, le kagisho go cotle tse u nañ naco. ⁷ Mi yana ki utluile u na le babeori: mi barisi ba u nañ nabo ba le ba na le rona, re si ka ra ba shulatsa, le gona ga ba e si ba latlegeloe ki sepe, ka metla eotle e ba le ba le kua Karemela ka eona. ⁸ Botsa makau a gago, mi a tla gu bulelela. Ki gona a makau ua a bone tsalano mo maitloñ a gago: gone re tile ka tsatsi ya molemo: a ko u nee batlañka ba gago le Davide moroau se atla sa gago se se bonañ. ⁹ Mi makau a ga Davide a ea, a bua le Nabale kaha mahukuñ aotle ua ka leina ya Davide. ¹⁰ ¶ Mi ba sina khutla, Nabale a araba batlañka ba Davide, a re, Davide e mañ? mi moroa Yishae e mañ? Go batlañka bantsi ba metleñ enu ba ba thobañ, moñue le moñue go muñoague. ¹¹ A ki tla tsaesa señkhue sa me, le metse a me, le se ki se tlabetseñ babeori ba me, go li naea banona, ba ki sa itseñ kua ba coañ? ¹² Mi makua a Davide a menogela mo tseleñ ea aona, a boea, a tla a mulelela kaha mahukuñ aotle ua. ¹³ Mi Davide a raea banona ba gague, A moñue le moñue a quale caka ea gague. Mi moñue le moñue a cuala caka ea gague; Mi Davide le ena a cuala caka ea gague: mi ba bolola morago ga Davide ekane e le banona ba for hundereda; mi ba tu hundereda ba sala le lilo tsa bona. ¹⁴ Mi moñue oa makau a ga Nabale a bulelela Abigaile, mosari oa Nabale a re, Bona, Davide o la a romile baroñoi ba coa mo bogareñganaga, go rumerisa muñ oa rona; mi a ba kho-gogela. ¹⁵ Mi banona ba re lemohaletse segolu, mi re si ka ra shulaharioa, mi re si ka ra latlegeloa ki sepe metleñ eotle e re le ra na nabo, ka re le kua linageñ: ¹⁶ Ba le ba le lorako go rona ka bosigo le motsegare mo metleñ eotle e re le ra na nabo, re hurisa liñku. ¹⁷ Ki gona itse, mi u bone se u ka se rihañ; gone boshula bo laolecoe muñ oa rona, le ba eintlu ea gague botle: gone ki ena

monona oa mañkholu, ga go ope eo o ka buañ nae. ¹⁸ ¶ Ereha gona Abigaile o akohañ, a tsaesa liñkhue li tu hundereda, le makuka a tu a boyaloa, le liñku li faeve tse ri bakancoeñ, le lilekanyo tsa mabele a a besicoeñ li faeve, le marose a cuabi a uan hundereda, le meñoloi ea lifeige e tu hundereda, a li baea mo lieseleñ. ¹⁹ Mi a raea makau a gague, 'Nke-telelañ pele; bonañ kia lo latela. Mi a si ka a bulelela Nabale monona oa gague. ²⁰ Mi ga rihala ka a pagame esela, mi ka a hologa ka moroti oa thaba, bonañ, Davide le banona ba gague ba tla ba mo khatlanetsa: mi a khatlana nabo. ²¹ Mi Davide o la a re, Rure ki buluketse lehela cotle tse Nabale eo, o nañ naco mo bogareñganaga, mi go si sepe se se latlegileñ sa cotle tse o nañ naco: mi a 'ntuetse molemo ka boshula. ²² A Morimo o rihele baba ba Davide yalo le yalo ha ki mo lesetsa se-senona señue sa botle ba gague ka phephahalo ea moshu. ²³ Mi erile Abigaile a bona Davide, a akoha, a phola, a oela ka hatlogo sa gague ha pele ga Davide, a ikobela hatsi. ²⁴ Mi a oela ha nañ tsa gague, mi a re, Au morena oa me! a tsiamologo e e ne ea me: a ko u 'me lelata ya gago le bue mo tsebeñ tsa gago, mi utlua mahuku a lelata ya gago. ²⁵ A ko a morena oa me a si ñoke monona oa mañkholu eo, eboñ Nabale: gone ontse yaka leina ya gague; Nabale ki leina ya gague, mi bosilo bo go ena: mi 'na, lelata ya gago ga kia ka ka bona makau a morena oa me, a u lu u a romile. ²⁶ Mi yana morena oa me, yaka Yehova a tserile, le moea oa gago o tserile, ki Yehova eo o gu khoreleritseñ go tla go culola mari, gore atla sa gago se gu bushuloseitse, mi yana, a baba ba gago le ba ba batlelañ morena oa me boshula, ba ne yaka Nabale. ²⁷ Mi yana, e ki neo e lelata ya gago le e lerileñ moreneñ oa me, a e neoe makau a a latelañ morena oa me. ²⁸ A ko u icuarele tlole ea lelata ya gago: gone Yehova o tla rihela morena oa me rure eintlu e e tloameñ; gone morena oa me o tlabana tlabano tsa Yehova, mi gabo go e si go bonoe boshula go uena mo malatsiñ a gago aotle. ²⁹ Mi ere ha mothu a nanoga go gu konatelela, le go batla botselo yoa gago: a botselo yoa morena oa me bo bohelo mo seshobeñ sa botselo, ha go Yehova Morimo oa gago: mi a matselo a baba ba gago a a konopege mo khutiñ ea motsekeri. ³⁰ Mi go tla rihala, Yehova a sina rihela morena oa me molemo o o o buileñ kaga gago, le go gu laolela mokaeri oa Bayeserela; ³¹ Ha seo se se si kitla se na sekhopo go uena, khotso khokhoeo ea pelu go morena oa me, ki go re, ha u kabo u culoletse mari lehela, ha morena oa me o kabo a ipushuloseritse: mi motlañ Yehova a sina lemohatsa morena oa me, erehe gona u gakologeloañ lelata ya gago. ³² ¶ Mi Davide a raea Abigaile, Go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o gu romileñ go 'nkhatlanetsa ka

yenu: ³³ Mi a go tsegaharioe khakololo ea gago, mi u tsegaharioe, uena eo u 'nkhoreleritseñ ka yenu, gore ki si ee go culola mari, gore atla sa me se 'mpushulose. ³⁴ Gone amarure, yaka Yehova Morimo oa Bayeserela a tserile, eo o 'nkhoreleritseñ go gu shulatsa, ha ekabo u si ka ua akoha ua tla go 'nkhatlanetsa, gole go si kitla go sala ope oa senona oa Nabale ka phepahalo ea moshō. ³⁵ Mi Davide a cula se a se isetseñ go ena mo atlen sa gague, mi a mo raea, U ee kua tluñ ea gago ka kagisho; bona, ki reritse koru ea gago, mi ki gu cutse. ³⁶ ¶ Mi Abigaile a hitla go Nabale; mi bonañ, a riha moletlo mo tluñ ea gague, yaka moletlo oa khosi; mi pelu ea Nabale e le ea itlapela, mi a tagiloe segolu: ki gona a si ka a mulelela sepe se senye, khotsa se segolu, ea tsamaea ea na phepahalo ea moshō. ³⁷ Mi ga rihala ka moshō, ka boyaloa bo rule go Nabale, mosari oa gague a mulelela lilo tseuo, mi pelu ea gague ea shua teñ ga gague, mi a na yaka leincue. ³⁸ Mi ga rihala malatsi ekane a le ten a sina heta Yehova a daea Nabale, mi a shua. ³⁹ ¶ Mi erile Davide a utlua ha Nabale a shule, a re, Go bakoe Yehova eo o ganetseñ se se ganeloñ sa khobo ea me e e coañ go Nabale, a khoreleritse motlañka oa gague mo boshuleñ: gone Yehova o boseritse boshula yoa Nabale tlogoñ ea gague. Mi Davide a roma go bua le Abigaile, go mo nyala. ⁴⁰ Mi erile makau a Davide a hitla go Abigaile kua Karemela, a bua le ena, a re, Davide o re rometse go uena, gore a gu nyale. ⁴¹ Mi a nanoga, a ikobela ha hatsi ka sehatlogo, mi a re, Bona, a lelata ya gago le ne mohula go tlapisa linao tsa batlañka ba morena oa me. ⁴² Mi Abigaile a akoha, a nanoga, a pagama esela, le baroetsana ba faeve ba gague ba ba mo salañ morago; mi a sala baroñoi ba Davide morago, mi a na mosari oa gague. ⁴³ Mi Davide a tsaee Ahi-noame oa Moyisereëla; mi bo tu yoa bona ba na basari ba gague. ⁴⁴ ¶ Gone Saule a la a neile Mikale moroarie mosari oa Davide Paleta, moroa Laishe, eo e leñ oa Galima.

KHAOLO 26.

26 MI Basifa ba tla go Saule kua Gibeā, ba re, A Davide ga a icuba mo thabaneñ ea Hakila, e e lebaganyeñ le Yeshimona? ² Ereha gona Saule o nanogañ, a ea kua bogareñganaga yoa Sifa, a na le banona ba Bayeserela ba teri thousanda, ba ba itseñkecoeñ, go batla Davide mo bogareñganaga yoa Sifa. ³ Mi Saule a tlaolela mo thabaneñ ea Hakila, e e lebaganyeñ le Yeshimona, ha tseleñ. Mi Davide a nna mo bogareñganaga, mi a bona Saule kaha a mo latelañ ka gona kua bogareñganaga. ⁴ Gone Davide a la a roma batlori, mi a itse ha Saule a tla ka amanete. ⁵ ¶ Mi Davide a nanoga, mi a ea kua heloñ kua Saule o tlaoletseñ gona: mi Davide a bona helo ha Saule o letseñ gona, le Abenere, moroa Nere, khosana ea entua ea gague: mi Saule a letse mo botlaoleloñ, mi bathu ba mo rikanyeritse. ⁶ Ereha gona Davide o buañ, mi a raea Ahimeleke oa Moheta, le Abishe moroa Tseruye monna oa Yoabe, a re, E mañ eo o tla eañ le 'na go Saule mo botlaoleloñ? Mi Abishe a re, Ki tla ea nau. ⁷ Mi Davide le Abishe ba hitla kua bathuñ ka bosigo: mi bonañ, Saule a letse a robetse mo botlaoleloñ; mi lerumo ya gague le tsepame ha hatsi ha mosamoñ oa gague: mi Abenere le bathu ba letse ba mo rikanyeritse. ⁸ Ereha gona Abishe o raeañ Davide, Morimo o cualetse maba oa gago mo atleñ sa gago ka yenu: a ko u 'me yana ki mo tlabela hatsi gañue ka lerumo, mi ga 'nkitle ki mo tlabā loa tu. ⁹ Mi Davide a raea Abishe, U si mi senye: gone e mañ eo o ka otlololelañ motlorioi oa Yehova atla sa gague, a na a sina molatu? ¹⁰ Mi Davide a re, Yaka Yehova a tserile, Yehova o tla molaea; khotsa tsatsi ya go shua ga gague le tla tla; khotsa ha a ea kua tlabanoñ a nyelerioa. ¹¹ A Yehova a se khakaharise go 'na, ha 'nka otlololela motlorioi oa ga Yehova atla sa me: mi a ko u tsee lerumo ye le ha mosamoñ oa gague, le kuruana ea metse, mi a re ee. ¹² Mi Davide a tsaee lerumo, le kuruana ea metse ha mosamoñ oa Saule; mi ba ea, mi gabo go si ope eo o la a bona, khotsa go itse, khotsa go kubuga: gone ba robetse botle; gone thulamelo ea ga Yehova e le ea ba oela. ¹³ ¶ Mi Davide a khabaganyetse eintleñ e eñue, mi a emela khakala ha tloreñ ea thaba; mi ga na sebaka se segolu gare ga bona. ¹⁴ Mi Davide a biletsa go bathu, le Abenere moroa Nere, a re, Abenere, a gu arabe? Ereha gona Abenere o arabañ, mi a re, U mañ eo u biletsañ go khosi? ¹⁵ Mi Davide a raea Abenere, A ga u monona? mi e mañ eo o cuanañ nau mo Bayesereleñ? mi u lu u sa lebeleleñ khosi morena oa gago? gone go tsenye moñue oa bathu go senya khosi morena oa gago. ¹⁶ Seu se u se rihileñ ga si molemo. Yaka Yehova a tserile, lo cuanetse go shua, gone lo si ka loa lebela morena oa lona, eboñ motlorioi oa ga Yehova. Mi

yana, bona ha lerumo ya khosi le gona, le kuruana ea metse, e e le le ha mosamofñ oa eona. ¹⁷ Mi Saule a itse koru ea ga Davide, mi a re, Davida moroaka, koru e, a ki ea gago? Mi Davide a re, Ki koru ea me, khosi, morena oa me. ¹⁸ Mi a re, Morena oa me u khu-kheletseñ motlañka oa gago? gone ki rihileñ? khotsa ki boshula bohe yo bo go 'na? ¹⁹ Mi yana khosi morena oa me, a ko u utlue mahuku a motlañka oa gago. Ha Yehova a gu 'ntloteleletsatsa, a a eñke cupelo ea liyo: mi ha e le bana ba bathu a ba rogoe ha pele ga Yehova; gone ba 'ntelekile ka yenu, gore ki si ñaparele boshua yoa ga Yehova, ba re, Ea, u rihele merimo e sele. ²⁰ Mi yana, a mari a me a si oele ha hatsi ha pele ga Yehova: gone khosi ea Bayeserela e bolotse go batla lesai le le leñue, yaka moñue eo o comañ leshogo mo lithabeñ. ²¹ ¶ Ereha gona Saule o reñ, Ki leohile: Davida moroaka, boea: gone ga 'nkitla ki tlola ki gu shulatsa, gone botselo yoa me bole bole thatego mo maitloñ a gago ka yenu: bona, ki elehetse, mi ki timetse segolu bogolu. ²² Mi Davide a araba, a re, Bona, lerumo ya khosi! mi a moñue oa makau a khabaganyetse a le cule. ²³ A Yehova a ruelele moñue le moñue tsiamo ea gague le boikaño yoa gague: gone Yehova a gu 'ntsentse mo seatleñ ka yenu, mi ka gana go otlololela motlorioi oa ga Yehova atla sa me. ²⁴ Mi bona, yaka botselo yoa gago bo kaegile segolu mo maitloñ a me ka yenu, a botselo yoa me bo kaegile segolu yalo mo maitloñ a ga Yehova, mi a a 'nkholole mo tlaleloñ eotle. ²⁵ Mi Saule a raea Davide, U tsegaharicoe, uena Davida moroaka: E, u tla rihela rure, mi le gona u tla henyetsa rure. Mi Davide a ea mo tseleñ ea gague, mi Saule a boela kua heloñ ga gague.

KHAOLO 27.

27 MI Davide a bua mo peluñ ea gague a re, Yana ki tla nyelela motla moñue ka atla sa Saule: ga ki lemohaleloe ki sepe ha e si go akoha ki phelela kua hatsiñ ya Bafiliseta; mi Saule o tla shuluhologa go tlola go 'mpatla mo moleloaneñ otle oa Bayeserela: mi ki tla phela mo atleñ sa gague. ² Mi Davide a nanoga, mi a khabaganyetsa Akishe, moroa Maoke, khosi ea Gata le banona ba sekese hundereda ba ba nañ nae. ³ Mi Davide a nna le Akishe kua Gata, ena le banona ba gague, monona moñue le moñue le ba eintlu ea gague, eboñ Davide, le basari ba gague ba tu, Ahi-noame oa Moyisereëla, le Abigaile oa Mokaremela, mosari oa Nabale. ⁴ Mi ga buleleloa Saule ha Davide a tsabetse kua Gata: mi a si ka a tlola a matla. ⁵ ¶ Mi Davide a raea Akishe, Ha ki bonye yana tsalano mo maitloñ a gago, a ki neoe helo goñue ga metse ea lehatsi, gore ki nne gona: gone motlañka oa gago o ko a nnelañ le uena motseñ oa bogosi? ⁶ Mi Akishe a mo naea Tsikelaga ka tsatsi yeuo: ki gona Tsikelaga e leñ oa khosi tsa Yuda le ka yenu. ⁷ ¶ Mi palo ea malatsi a Davide o la a nna mo hatsiñ ya Bafiliseta ka aona e le le ñuaga o le moñue le likhueri li for. ⁸ Mi Davide le banona ba gague ba ea ba phagelela Bageshura, le Bagesera, le Baamaleka: gone bauo ki banni ba bogolugolu ba lehatsi, ha eintleñ ea Shura, le kua hatsiñ ya Egepeto. ⁹ Mi Davide a khemetha lehatsi, mi a si ka a lesa monona le esiñ mosari go tsela, mi a gapa liñku, le likhomu, le liesela, le likamela, le liaparo, mi a boea, a tla go Akishe. ¹⁰ Mi Akishe a re, Lo phageletse kae ka yenu? Mi Davide a re, Kua Souteñ sa Yuda, le kua Souteñ sa Bayeramela, le kua Souteñ sa Bakena. ¹¹ Mi Davide a si ka a lesa monona le esiñ mosari go tsela, go isa lehuku go Gata, ba re, Gore e si re khotsa ba bulela ga rona, ba re, Davide o rihile yalo. Mi o e le le mokhua oa gague metleñ eotle e o la a nna mo hatsiñ ya Bafiliseta ka eona. ¹² Mi Akishe a rumela Davide, a re, O iñkhiseritse seboru rure mo Bayesereleñ bathu ba gague; ki gona o tla nañ motlañka oa me ka bosakhutleñ.

KHAOLO 28.

28 MI ga rihala metleñ euo, Bafiliseta ba phuthela tlabano lintua tsa bona, go tlabana le Bayeserela. Mi Akishe a raea Davide, U itsetse rure ha u tla bololela kua tlabanoñ le 'na, uena le banona ba gago. ² Mi Davide a raea Akishe, Ki gona u tla itseñ se motlañka oa gago o tla se rihañ. Mi Akishe a raea Davide, Ki gona ki tla gu laolelañ muluki oa tlogo ea me ka bosakhutleñ. ³ ¶ Mi Samuele o la a shua, mi Bayeserela ba mo hutsahalela botle, ba mo hitla kua Rama, eboñ mo motseñ oa gague. Mi Saule a la a tlosa baloi, le baitseanape mo hatsiñ. ⁴ ¶ Mi Bafiliseta ba iphutha, ba tla, ba tlaolela kua Shunema: mi Saule a phutha Bayeserela botle, mi ba tlaolela kua Gileboa. ⁵ Mi erile Saule a bona entua ea Bafiliseta, a boiha, mi pelu ea gague ea roroma segolu. ⁶ Mi Saule a lopa go Yehova, mi Yehova a si ka a mo araba, esiñ ka litoro, le esiñ ka Urima, le esiñ ka baperofeti. ⁷ ¶ Mi Saule a raea batlañka ba gague, Lo 'mpatlele mosari eo o nañ le too, gore ki ee go ena, go lopa go ena. Mi batlañka ba gague ba mo raea, Bona, gole mosari kua Ena-dora eo o nañ le too. ⁸ Mi Saule a iphethola, mi a ikapesa aparo li sele, mi a ea, le banona ba tu ba na nae, mi ba hitla kua mosariñ ka bosigo: mi a re, A ko u 'nkitsise ka too, mi 'ntlatlsetsa eo ki tla mo gu raeañ. ⁹ Mi mosari a mo raea, Bona, ua itse se Saule o se rihileñ, kaha o la a khaola baloi, le baitseanape mo hatsiñ ye ka gona: mi u raelelañ botselo yoa me, go 'mpolaea? ¹⁰ Mi Saule a mo ikanela ka Yehova, a re, Yaka Yehova a tserile, ga u kitla u riheleloa ki peco ka seo se. ¹¹ Ereha gona mosari o reñ, Ki tla gu tlatlosetsa man? Mi a re, 'Ntla-tlosetsa Samuele. ¹² Mi erile mosari a bona Samuele, a khayayega ka koru e kholu: mi mosari a bua le Saule, a re, U 'ntsieleritseñ? gone u Saule. ¹³ Mi khosi ea mo raea, U si boihe: u bonañ? Mi mosari a raea Saule, Kia bona merimo e coa mo hatsiñ. ¹⁴ Mi a mo raea, Ponalo ea gague entse yañ? Mi a re, Go coa monona oa mocohe; mi a apere robe. Mi Saule a lemoga ha e le Samuele, mi a inamela ha hatsi ka hatlogo, a ikoba. ¹⁵ ¶ Mi Samuele a raea Saule, U lu u 'nketlololelañ go 'ntlatlosa? Mi Saule a araba, Ki pitlagancoe thata: gone Bafiliseta ba tlabana le 'na, mi Morimo o 'ntlogetse, mi ga o tlole o 'nkaraba, esiñ ka baperofeti, le esiñ ka litoro: ki gona ki gu biritseñ, gore u 'nkitsise se ki ka se rihañ. ¹⁶ Mi Samuele a re, Mi u lopelañ go 'na, ka Yehova a gu tlogetse, mi a na maba oa gago? ¹⁷ Mi Yehova a itihetse, yaka a la a bua ka 'na: gone Yehova o gagotse bogosi mo atleñ sa gago, mi o bo neile Davide, moñ ka uena: ¹⁸ Ka gone u si ka ua akela koru ea ga Yehova, le esiñ go rihaletsa Baamaleka bogale yoa gague yo bo hisañ, ki gona Yehova o gu rihetseñ seo se ka yenu. ¹⁹ Mi le gona Yehova o tla tsenya Bayeserela le uena

mo atleñ tsa Bafiliseta: mi uena le bomoroau lo tla na le 'na ka moshu: mi Yehova le ena o tla tsenya entua ea Bayeserela mo atleñ tsa Bafiliseta. ²⁰ Mi Saule a gobalala ha hatsi ka bonako, mi a boiha segolu ka eintla ea mahuku a Samuele: mi gabo go sina nonoho go ena; gone a si ka a ya liyo ka tsatsi yeotle le esiñ ka sigu yotle. ²¹ ¶ Mi mosari a ea go Saule, mi a mona a reregile segolu, mi a mo raea, Bona lelata ya gago le aketse koru ea gago, mi ki tsentse botselo yoa me mo atleñ sa me, mi ki reritse mahuku a gago ua u lu ua a bua le 'na. ²² Mi yana a ko u retse le eona koru ea lelata ya gago, mi 'me ki bee thathanyana ea señkhue ha pele ga gago; mi u ye, gore u nonohe go ea ka tsela ea gago. ²³ Mi a gana, a re, Ga 'nkitla ki ya. Mi batlañka ba gague le ena mosari, ba mo emelela; mi a retsa koru tsa bona. Mi a namologa mo hatsiñ, mi a lula ha bolaoñ. ²⁴ Mi mosari a bo a na le namane e e nonneñ mo tluñ; mi a akoha a e tlabana, a tsaeba bopi a bo ruba, a besa señkhue se se sa berisioañ ka yona: ²⁵ Mi a se baea ha pele ga Saule, le ha pele ga batlañka ba gague; mi ba ya. Mi ba nanoga, ba ea ka sigu youo.

KHAOLO 29.

29 MI Bafiliseta ba le ba phuthela lintua tsa bona cottle kua Afeka: mi Bayeserela ba tlaolela ha mocerifñ, o o ha Yisereeleñ. ² Mi khosana tsa Bafiliseta tsa khabaganya li le mahundereda, le mathousanda: mi Davide le banona ba gague ba khabaganya le Akishe mo tsimegeñ. ³ Mi balaori ba Bafiliseta ba re, Bahebera ba, ba rihañ? Mi Akishe a raea balaori ba Bafiliseta, Eo a ga si Davide, motlanka oa ga Saule khosi ea Bayeserela, eo o la a na le 'na ka malatsi ua, khotsa ka nyaga tse, mi ga ki bone sepe go ena le ka a oetse go 'na le ka yenu? ⁴ Mi balaori ba Bafiliseta ba mo ya-yaregela; mi balaori ba Bafiliseta ba mo raea, Bosa monona eo, gore a boele kua heloñ ga gague ha u mo laoletseñ gona, mi a a si ee le rona kua tlabanoñ, gore a si ne moganetsi oa rona mo tlabanoñ: gone o ka ithuanya le morena oa gague kañ? a ga si ka tlogo tsa banona ba? ⁵ Eo a ga si Davide eo ba le ba mo opelelana ka lipino, ba re, Saule o khemethile ba mathousanda ba gague, mi Davide ba mathousanda ba gague a mater? ⁶ ¶ Mi Akishe a bitsa Davide, mi a mo raea, Rure, yaka Yehova a tserile, u lu u le thokhamo, mi pololo ea gago le khorogo ea gago le 'na mo lintueñ e le le molemo mo maitloñ a me: gone ga ki bone boshula go uena, go simolola ka tsatsi ye u tlileñ go na ka yeona le ka yenu: leha gontse yalo ga u molemo mo maitloñ a likhosana. ⁷ Mi yana boea, mi u ee ka kagisho, gore u si shulatse mo maitloñ a likhosana tsa Bafiliseta. ⁸ ¶ Mi Davide a raea Akishe, Mi ki rihileñ? mi u bonyeñ mo motlañkeñ oa gago, go simolola ka tsatsi ye ki le ka na ka yeona ha pele ga gago le ka yenu, ka ki sa ee go tlabana le baba ba khosi morena oa me? ⁹ Mi Akishe a araba a raea Davide, Kia itse u molemo mo maitloñ a me, yaka moengela oa Morimo; leha gontse yalo balaori ba Bafiliseta ba re, A a si bololele kua tlabanoñ le rona. ¹⁰ Ki gona yana u phakele le batlañka ba morena oa gago ba ba tlileñ nau: mi lo sina phakela lo tloga ka bosasa. ¹¹ Mi Davide le banona ba gague ba phakela go tloga mo moshon, go boela kua hatsiñ ya Bafiliseta. Mi Bafiliseta ba ea Yisereela.

KHAOLO 30.

30 MI ga rihala ka Davide le banona ba gague ba hitla Tsikelaga ka tsatsi ya bo-teri, Baamaleka ba le ba phagelela ha eintleñ ea Souta le Tsikelaga, ba khemetha Tsikelaga, ba o hisa ka molelo; ² Mi ba le ba cuara basari ba ba go ona bacuaroi; mi ba si ka ba bolae ope, eo motlana khotsa eo mogolu, mi ba ba isa, ba ea mo tseleñ ea bona. ³ ¶ Mi Davide le banona ba gague ba hitla kua motseñ, mi bonañ, o hisicoe ka molelo; mi basari ba bona, le bomoroa bona, le bomoroaria bona, ba cueroe bacuaroi. ⁴ Mi Davide le bathu ba ba nañ nae ba culetsa koru tsa bona ba lela, ea tsamaea ba tloka nonoho go lela. ⁵ Mi basari ba tu ba Davide ba cuaroa, eboñ Ahinoame oa Moyisereela, le Abigaile mosari oa Nabale oa Mokaremela. ⁶ Mi Davide a pitlagañoa segolu; gone bathu ba bua go mo khobotletsa, gone meoea ea bathu botle ea galakega, moñue le moñue ka eintla ea bomoroaue, le bomoroarie: mi Davide a ithatahatsa ka Yehova Morimo oa gague. ⁷ Mi Davide a raea Abiatare moperiseti, moroa Ahimeleke, A ko u 'nteretse efoda kuanu. Mi Abiatare a isa efoda go Davide. ⁸ Mi Davide a lopa go Yehova, a re, A ki tla konatelela leshomo ye? a ki tla le hitlela? Mi a mo araba, Konatela; gone u tla le hitlela rure, mi u tla gololela rure. ⁹ ¶ Ereha gona Davide o eañ, ena le banona ba sekese hundereda ba ba nañ nae, mi ba hitla kua molacoaneñ oa Besora, ha ba ba setseñ ba tlotseñ gona. ¹⁰ Mi Davide a konatela, ena le banona ba for hundereda: gone banona ba tu hundereda ba setse, ba khoame, mi ba sa kake ba khabaganya molacoana oa Besora. ¹¹ Mi ba bona Moegepeto mo nageñ, mi ba mo isa go Davide, ba mo naea liyo, mi a ya; mi ba mo nosa metse; ¹² Le gona ba mo naea lekhabetlelo ya moñoloi oa lifeige, le marose a cuabi a tu a movina: mi a sina ya a tserisioa: gone a si ka a ya liyo, le go noa metse, ka malatsi a teri le masigo a teri. ¹³ Mi Davide a mo raea, U oa mañ? mi u coa kae? Mi a mo raea, Ki lekau ya Egepeto, ki motlañka oa monona oa Moamaleka; mi muñoake o 'ntlogetse, gone ki le ka bobola pele ga malatsi a teri. ¹⁴ Re le ra phagelelela ha eintleñ ea Souta ea Bakereta, le kua moleloaneñ oa Yuda, kua eintleñ ea Souta ea Kaleba; mi ra hisa Tsikelaga ka molelo. ¹⁵ Mi Davide a mo raea, A u ka 'nkisa kua leshomoñ ye? Mi a re, Inkanela ka Morimo, ha u si kitla u 'mpolaea, khotsa go 'ntsenya mo atleñ sa muñoake, ereha gona ki tla lo isañ kua leshomoñ ye. ¹⁶ ¶ Mi a mo isa, mi bonañ, ba gasame mo hatsiñ yeotle, ba ya, ba noa, ba bina, ka eintla ea thopo e kholu eotle e ba e tseileñ mo hatsiñ ya Bafiliseta, le mo hatsiñ ya Yuda. ¹⁷ Mi Davide a ba khemetha go simolola ka lotlatlana go ea kua matsiboeeñ a ka moshon: mi go si ka ga phela monona ope oa bona, ha e si makau a

for hundereda, a a pagamañ likamela, a tsaba. ¹⁸ Mi Davide a golola botle ba Baamaleka ba ba tseileñ: mi Davide a golola basari ba tu ba gague. ¹⁹ Mi go si ka ga ba tlokahalela sepe, sa se sebotlana le se segolu, le esiñ tsimane khotsa tsetsana, le esiñ thopo khotsa señue sa tse ba li tseileñ go bona: Davide a bosa gotle. ²⁰ Mi Davide a tsaesa liñku le matlape aotle, ua ba a khueletsa ha pele ga likhomu tse ri gapiloeñ, mi ba re, E ki thopo ea ga Davide. ²¹ Mi ka Davide a hitla kua banoneñ ba tu hundereda ba ba le ba kho-ama, ba sa kake ba sala Davide morago, ba ba le ba sala mo molacoaneñ oa Besora, ba ea go khatlanetsa Davide, le go khatlanetsa ba ba nañ nae: mi Davide e atamela bathu a ba rumerisa. ²² Ereha gona go arabañ banona ba boshula botle, le ba mañkholu, ba banona ba ba le ba ea le Davide, ba re, Ga re kitla re ba naea ga thopo e re e golotseñ, ha e si moñue le moñue mosari oa gague le bana ba gague, a ba ba ise, ba ee; gone ba si ka ba ea le rona. ²³ Mi Davide a re, ba echo, si riheñ yalo, ka se Yehova o se re neileñ, eo o re bulukileñ, a tsenya leshomo ye le ya re bololela mo atleñ tsa rona. ²⁴ Gone e mañ eo o ka lo retsañ mo seofñ se? yaka kabelo ea gague eo o la a ea kua tlabanoñ, kabelo ea gague eo o la a sala ha liloñ a e ne yalo: a ba abalane hela. ²⁵ Mi ga na yalo go simolola ka tsatsi ye le kua pele, gone a e riha tao le tsiamisho mo Bayesereleñ le ka yenu. ²⁶ ¶ Mi erile Davide a hitla Tsikelaga, a isa ga thopo go bagoluñ ba Bayuda, a re, Bonañ neo ea lona ea thopo ea baba ba Yehova; Eboñ go tsaleñ tsa gague tse ri kua Beta-ela, le tse ri kua Ramota oa Souta, le tse ri kua Yatira, ²⁸ Le tse ri kua Aroera, le tse ri kua Sifamota, le tse ri kua Eshetemoa, ²⁹ Le tse ri kua Rakala, le tse ri kua metseñ ea Bayeramela, le tse ri kua metseñ ea Bakena, ³⁰ Le tse ri kua Horema, le tse ri kua Kora-ashana, le tse ri kua Ataka, ³¹ Le tse ri kua Heberona, le tse ri kua maheloñ aotle ua Davide o la a sepela gona, ena le banona ba gague.

KHAOLO 31.

31 MI Bafiliseta ba tlabana le Bayeserela: mi banona ba Bayeserela ba tsaba ha pele ga Bafiliseta, ba oa ba bolailoe mo thabeñ tsa Gileboa. ² Mi Bafiliseta ba hitlela Saule le bomoroaue; mi Bafiliseta ba bolaea Yonatane, le Abinadabe, le Mileka-shue bomoroa Saule. ³ Mi tlabano e le le thata go Saule, mi bahuri ba mara ba mo kuenisa; mi a kuenisicoe thata ki bahuri. ⁴ Mi Saule a raea mokaberi libolao oa gague, Shomola caka ea gago, mi 'mphololetsa ka eona; gore e si re khotsa ba ba sa guerisioañ ba, ba si 'mphololetse, ba 'ncotla. Mi mokaberi libolao oa gague a gana; gone a boiha segolu. Ereha gona Saule o tsasañ caka ea gague, a oela go eona. ⁵ Mi erile mokaberi libolao oa gague a bona ha Saule a shule, le ena a oela cakeñ ea gague, a shua nae. ⁶ Mi Saule a shua, le bomoroaue ba le teri, le mokaberi libolao oa gague, le banona ba gague mogo botle ka tsatsi yeuo. ⁷ ¶ Mi erile banona ba Bayeserela ba ba le eintleñ e eñue ea mogorogoro, le ba ba leñ boseyeñ yoa Yoredane, ba bona ha banona ba Bayeserela ba tsaba, le Saule le bomoroaue ba shule, ba tlogela metse ea bona, ba tsaba; mi Bafiliseta ba ea ba nna go eona. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka moshu, ka Bafiliseta ba ea go apola ba ba bolailoeñ, ba bona Saule le bomoroaue ba teri, ba namaletse mo thabeñ tsa Gileboa. ⁹ Mi ba mo khaola tlogo, ba tsaesa libolao tsa gague, ba li isa kua hatsiñ ya Bafiliseta tikologoñ, go bulela mo tluñ ea licuanco tsa merimo tsa bona, le mo bathuñ. ¹⁰ Mi ba tsenya libolao tsa gague mo tluñ ea Ashetarota: mi ba kokothela mele oa gague ha lorakoñ loa Beta-shana. ¹¹ ¶ Mi erile banni ba Yabesha-gileada ba utlua ga se Bafiliseta ba se rihetseñ Saule; ¹² Banona ba linatla ba nanoga botle, ba ea ka sigo yotle, ba tsaesa mele oa ga Saule le mebele ea bomoroaue mo lorakoñ loa Beta-shana, ba ea Yabesha, ba e hisetsa gona. ¹³ Mi ba tsaesa marapo a bona, ba a hitla tlatse ga setlare kua Yabesha, mi ba riha pisho go ya ka malatsi a seven.

2 Samuele

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala morago ga loshu loa ga Saule, ka Davide a sina boea mo khemethoñ ea Baamaleka, le ka Davide a sina tlola ka malatsi a tu kua Tsikelaga; ² Ga rihala ka tsatsi ya bo-teri, mi bonañ, ga coa monona mo botlaoleloñ yoa ga Saule, aparo tsa gague li gagogile, le ombu mo tlogoñ ea gague: mi ga rihala ka a hitla go Davide, a oela ha hatsi, mi a ikoba. ³ Mi Davide a mo raea, U coa kae? Mi a mo raea, Ki pherile ki coa mo botlaoleloñ yoa Bayeserela. ⁴ Mi Davide a mo raea, Go rihetseñ? a ko u 'nkakanyetse. Mi a re, bathu ba tsabile tlabano, mi le gona bontsi yoa bathu ba ole, ba shule; mi Saule le Yonatane le bona ba shule. ⁵ Mi Davide a raea lekau ye le mo kakanyeritseñ, U itse yañ ha Saule le Yonatane moroaue ba shule? ⁶ Mi lekau ye le mo kakanyeritseñ, ya re, Ki le ki le ka ti-halo mo thabeñ tsa Gileboa, mi bona, Saule a ikaegile mo lerumoñ ya gague; mi bona, licariota le bapalami ba mo hitlela. ⁷ Mi ka a leba kua morago, a 'mpona, mi a 'mpitsa. Mi ka araba, Bona, ki na eo. ⁸ Mi a 'nthaea, U mañ, Mi ka mo araba, ka re, Ki Moamaleka. ⁹ Mi a 'nthaea, A ko u eme ha go 'na, u 'mpolae: gone therego e 'ncuere, gone ki sa tserile gotle. ¹⁰ Mi ka ema ha go ena, ka molaea, gone ki itsile ha a si kake a tsela a sina go oa: mi ka tsaee kerone e e le le mo tlogoñ ea gague, le mohitsana o o lo le mo cogoñ ya gague, mi ki li tlisitse go morena oa me ha. ¹¹ ¶ Ereha gona Davide o tsaeeñ aparo tsa gague a li gagola; le banona botle ba o nañ nabo: ¹² Mi ba hutsahala, ba lela, ba rihaha pisho go ya go ea matsiboeñ, kaga Saule, le kaga Yonatane moroaue, le kaga bathu ba ga Yehova, le kaga ba eintlu ea Yeserele; gone ba le ba rigiloe ki caka. ¹³ ¶ Mi Davide a raea lekau ye le mo kakanyeritseñ, a re, U coa kae? Mi ya araba, Ki moroa moeñ, ki Moamaleka. ¹⁴ Mi Davide a le raea, Yañ? a ga ua ka ua boiha go otlolola atla sa gago go senya motlorioi oa ga Yehova? ¹⁵ Mi Davide a bitsa moñue oa makau, mi a re, Atamela u le oele. Mi a le yanya, mi ya shua. ¹⁶ Mi Davide a le raea, A mari a gago a ne mo tlogoñ ea gago; gone molomo oa gago o shupile kaga gago, oa re, Ki bolaile motlorioi oa ga Yehova. ¹⁷ ¶ Mi Davide a hutsahalela Saule le Yonatane moroaue ka khutsahalo e: ¹⁸ (Mi a ba raea gore ba rute bana ba Yude sehela sa Bora: bonañ se kuariloe mo bukeñ ea ga Yashere.) ¹⁹ Khalalelo ea Bayeserela e bolaecoe mo maheloñ a gorimo a gago: ligañka li ole yañ! ²⁰ Si e buleleleñ Gata, si e utluatseñ mo mebileñ ea Ashekelona; gore bomoroaria Bafiliseta ba si itumele, gore bomoroaria bona ba ba sa guerisioañ ba si ruruetse. ²¹ Lona thaba tsa Gileboa, a go si ne monyo le esifñ pula go lona, le esifñ naga tse ri uñuañ cupelo tsa culeco: gone thebe tsa ligañka li latlecoe gona, thebe ea ga Saule, yaka ga

a ka a tlorioa ka loukuane. ²² Bora yoa ga Yonatane ga bo ka yoa thibelo morago mo mariñ a ba ba bo-lailoeñ, le mo mahureñ a ligañka; mi caka ea ga Saule ga ea ka ea boea lolea. ²³ Saule le Yonatane e le le bara-tegi, le nateho mo tseloñ yoa bona, mi ga ba khaogañoa mo loshuñ loa bona; ba bo ba harima bogolu go manoñ, ba le thata bogolu go litau. ²⁴ Lona bomoroaria Bayeserela, lelelañ Saule, eo o la a lo apesa ka sekarelata, le linateho, eo o la a khabisa aparo tsa lona ka mekhabo ea gouda. ²⁵ Ligañka li ole yañ gareñ ga tlabano! Uena Yonatana u bolaecoe mo maheloñ a gago a gorimo. ²⁶ Yonatana ñoana oa ga rre, ki gu pitlaganyericoe: u lu u le nateho segolu go 'na: rato loa gago e le le lo lo gakhamatsañ bogolu go lorato loa basari. ²⁷ Ligañka li ole yañ, le lilo tsa tlabano li herile yañ!

KHAOLO 2.

2 MI ga rihala morago ga mouo, Davide a lopa go Yehova, a re, A ki tla ea go moñue oa metse ea Yuda? Mi Yehova a mo raea, Ea. Mi Davide a re, Ki tla ea kae? Mi a re, Kua Heberona. ² Mi Davide a ea gona, le bona basari ba gague ba tu, eboñ Ahinoame oa Moyisereela, le Abigaile, mosari oa Nabale oa Mokaremela. ³ Mi Davide a isa banona ba gague ba o nañ nabo, moñue le moñue le sika loa gague: mi ba nna mo metseñ ea Heberona. ⁴ Mi banona ba Yuda ba ea, ba tloletsa ba eintlul ea ga Yude Davide go na khosi gona. Mi ba bulelela Davide ba re, E le le banona ba Yabeshagileada ba ba hitlileñ Saule. ⁵ ¶ Mi Davide a romela baroñoi banoneñ ba Yabeshagileada, a ba raea, Lo tsegaharicoe ki Yehova, ka lo rihetse morena oa lona pelunomi e, eboñ go Saule, go mo hitla. ⁶ Mi yana a Yehova a lo rihele ka pelunomi ea boamarure: mi le 'na, ki tla lo ruelela molemo o, ka lo rihile seo se. ⁷ Mi yana a atla tsa lona li thatahale, mi nonohalañ: gone Saule morena oa lona o shule, mi le gona ba eintlul ea ga Yude ba 'ntloleritse go na khosi ea bona. ⁸ ¶ Mi Abenere moroa Nere khosana ea entua ea ga Saule, a tsa ea Ishaboshete moroa Saule, a mo khabagantsetsa Mahanaima; ⁹ Mi a mo riha khosi ea Gileada, le ea Baashura, le ea Yisereela, le ea Baeferaima, le ea Babenyamina, le ea Bayeserela botle. ¹⁰ Mi Isha-boshete moroa Saule, e le le oa nyaga li forete ka a simolola go busa Bayeserela, mi a busa ka nyaga li tu. Mi ba eintlul ea Yude ba sala Davide morago. ¹¹ Mi palo ea nyaga tse Davide e le le khosi ka cona ea ba eintlul ea Yude kua Heberona, e le le nyaga li seven le khueri li sekas. ¹² ¶ Mi Abenere, moroa Nere, le batlañka ba ga Isha-boshete, moroa Saule, ba coa Mahanaima ba ea Gibeona. ¹³ Mi Yoabe moroa Tseruye, le batlañka ba Davide ba coa, mi ba khatlanela mogo ha lekaribeñ ya Gibeona: mi ba lula, moñue ha eintleñ enu ea lekariba, le eo moñue ha eintleñ e eñue ea lekariba. ¹⁴ Mi Abenere a raea Yoabe, A makau a nanoge a tsameke ha pele ga rona. Mi Yoabe a re, A a nanoge. ¹⁵ Mi ga nanoga, ga khabaganya palo ea ba tueleve ba Babenyamina, eboñ ba ga Isha-boshete, moroa Saule, le ba tueleve ba batlañka ba ga Davide. ¹⁶ Mi moñue le moñue a cuara moñue ka tlogo, a shutletsa caka ea gague mo tlakoreñ loa eo moñue; mi ba oa mogo: ki gona helo hoñ go birioañ Helekata-haturima, mi go kua Gibeona. ¹⁷ Mi gole gole tlabano e e thata segolu ka tsatsi yeuo; mi Abenere le banona ba Bayeserela ba lotloa ha pele ga batlañka ba ga Davide. ¹⁸ ¶ Mi gabo gole gona bomoroa Tseruye ba teri, eboñ Yoabe, le Abishae, le Asahele: mi Asahele a bo a sia ka linao yaka tsephe eñue ea litsephe tsa naga. ¹⁹ Mi Asahele a konatelela Abenere: mi a si ka a menogela atleñ

se se siameñ le esiñ go sa molema, go ea go sala Abenere morago. ²⁰ Mi Abenere a leba kua morago, mi a re, A ki uena Asahela? Mi a re, Ki 'na. ²¹ Mi Abenere a mo raea, Menogela atleñ se se siameñ sa gago khotsa go sa molema, mi u cuare moñue oa makau, mi itsele libolao tsa gague. Mi Asahele a gana go menoga morago ga gague. ²² Mi Abenere a hela a raea Asahele, Menoga morago ga me: ki gu daelañ ha hatsi? ana 'nko ki culeletsañ hatlogo sa me ha pele ga Yoabe mologuü? ²³ Mi a gana go menoga; mi Abenere a mo shutla ka theku ea lerumo logopoñ loa bo-faeve, mi lerumo ya mo phololela kua morago; mi a oela gona, mi a shuela heloñ hoñ: mi ga rihala, botle ba ba hitlañ heloñ ha Asahele o oetseñ a shuela gona, ba ema. ²⁴ Mi Yoabe le Abishae ba konatelela Abenere: mi let-satsi ya phirima ka ba hitla thabana ea Ama, e e lebaganyeyñ le Gia ha tseleñ ea bogareganaga yoa Gibeona. ²⁵ ¶ Mi bana ba Benyamine ba iphuthela morago ga Abenere, mi ba na leshomo le le leñue, mi ba ema ha tloreñ ea thabana e le eñue. ²⁶ Mi Abenere a biletsa go Yoabe, mi a re, A caka e tla metsa ka bosakhutleñ? a ga u itse ha e ka na bogalaka mo bokhutloñ? go tla na go lele yañ u e si u ree bathu, ba khutla go latela bana ba bo-rabo. ²⁷ Mi Yoabe a re, Yaka Morimo o tserile, u kabo u si ka ua bua, rure bathu ba kabo ba tlogile mo moshon, moñue le moñue go latela ñoana rague. ²⁸ Mi Yoabe a letsa terompeta, mi bathu ba ema botle, mi ba si ka ba tlola ba konatelela Bayeserela, mi ba si ka ba hela ba tlabana. ²⁹ Mi Abenere le banona ba gague ba sepela mo motlabeñ ka sigo yotle youo, ba khabaganya Yoredane, ba ralala Biterona otle, ba hitla Mahanaima. ³⁰ ¶ Mi Yoabe a boela go latela Abenere: mi a phutha bathu botle, mi ga tlokahala batlañka ba ga Davide ba naenten le Asahele. ³¹ Mi batlañka ba ga Davide ba khemetha Babenyamina, le banona ba Abenere, mi banona ba teri hundereda le sekeste, ba shua. ³² ¶ Mi ba culetsa Asahele, ba mo hitla mo phupuñ ea rague e e le le kua Beta-lehema. Mi Yoabe le banona ba gague ba ea ka sigo yotle, mi ba phe-pahaleloa kua Heberona.

KHAOLO 3.

3 MI gole gole tlabano ka bolele gare ga ba eintlu ea ga Saule le ba eintlu ea ga Davide: mi Davide a hela a thatahala, mi ba eintlu ea ga Saule ba hela ba koahala. ² ¶ Mi Davide a bona tsimane kua Heberona: mi oa burure oa gague, e le le Amenone oa Ahinoame oa Moyisereela: ³ Mi oa bo-tu oa gague, e le le Kileabe, oa Abigaile mosari oa Nabale oa Mokaremela; mi oa bo-teri, e le le Abesalome moroa Maake moroaria Talemaie khosi ea Geshura; ⁴ Mi oa bo-for, e le le Adoniye moroa Hagite; mi oa bo-faeve, e le le Shefatie moroa Abitale; ⁵ Mi oa bo-sekes e le le Yitereame, oa Egele mosari oa Davide. Bauo ba le ba bonoa ki Davide kua Heberona. ⁶ ¶ Mi ga rihala ka gole tlabano gare ga ba eintlu ea ga Saule, le ba eintlu ea ga Davide, Abenere a ithatahaletsa ba eintlu ea ga Saule. ⁷ Mi Saule o la a na le mogariñuana, eo leina ya gague e le le Ritsepe moroaria Aie: mi Ishaboshete a raea, Abenere, U lu u tsenelañ mo go mo-gariñuaneñ oa rre? ⁸ Mi Abenere a tukela mahuku a ga Isha-boshete segolu, mi a re, A ki tlogo ea enca, 'na, eo ki rihetseñ Bayuda pelunomi ka yenu, le ba eintlu ea ga Saule rago, le bana ba ga rague le tsala tsa gague, ki sa gu tsenye mo atleñ sa ga Davide, ka u 'mpalela tsiamololo kaga mosari eo ka yenu? ⁹ A Morimo o rihele Abenere yalo le yalo, ha ki sa rihela Davide yalo yaka Yehova a mo ikanela; ¹⁰ Go khabagantsa bogosi yoa ba eintlu ea ga Saule, le go emisetsa Bayeserela le Bayuda terone ea ga Davide, go simolola ka Dana go ea Bera-sheba. ¹¹ Mi a si kake a hela a araba Abenere ka huku leñue, gone a moiha. ¹² ¶ Mi Abenere a ithomela baroñoi go Davide, a re, Lehatsi ki ya man? a hela a re, U rihe kholagano ea gago le 'na, mi bona, atla sa me se tla na nau, go pitikololela Bayeserela go uena botle. ¹³ Mi Davide a re, Go molemo; ki tla riha kholagano le uena: mi go señue se ki se lopañ go uena, ki re, Ga u kitla u bona hatlogo sa me, u e si u tlise Mikale moroaria Saule pele mogañ u tlañ go bona hatlogo sa me. ¹⁴ Mi Davide a romela baroñoi go Isha-boshete moroa Saule, a re, 'Nnaea Mikale mosari oa me, eo ki le ka mo ipeelega ka melomo ea Bafiliseta e uan hundereda. ¹⁵ Mi Isha-boshete a roma a mo tsaee mo mononeñ, eboñ go Paletiele moroa Laishe. ¹⁶ Mi monona oa gague a ea nae, a ea a lela morago ga gague, le kua Bahurima. Ereha gona Abenere o mo raeañ, Ea, u boee. Mi a boea. ¹⁷ ¶ Mi Abenere o la a na le mahuku le bagolu ba Bayeserela, a re, Lo loa batla Davide ka metla e e hetileñ gore a ne khosi ea lona: ¹⁸ Mi yana rihañ yalo: gone Yehova o buile le Davide, a re, Ki tla golola Bayeserela bathu ba me mo atleñ tsa Bafiliseta, le mo atleñ tsa baba ba bona botle ka atla sa ga Davide motlañka oa me. ¹⁹ Mi le gona Abenere a bua mo tsebeñ tsa ga Babenyami-

na: mi le gona Abenere a ea go bua mo tsebeñ tsa ga Davide kua Heberona, cote tse ri leñ molemo mo maitloñ a Bayeserela, le mo maitloñ a ba eintlu ea Benyamina botle. ²⁰ Mi Abenere a hitla go Davide kua Heberona, a na le banona ba tuente. Mi Davide a rihela Abenere le banona ba ba nañ nae moletlo. ²¹ Mi Abenere a raea Davide, Ki tla nanoga, ki tla ea, ki phuthela khosi morena oa me Bayeserela botle, gore ba rihe kholagano le uena, gore u buse botle ba pelu ea gago e ba eletsañ. Mi Davide a naea Abenere tsela; mi a ea ka kagisho. ²² ¶ Mi bonañ, batlañka ba ga Davide le Yoabe ba goroga ba coa mo bonokuaneñ, ba tliša thopo e kholu nabo: mi Abenere a la a sina le Davide kua Heberona; gone a la a mo naea tsela, mi a ea ka kagisho. ²³ Erile Yoabe a tla le entua eotle e e nañ nae, ba bulelela Yoabe, ba re, Abenere moroa Nere o la a tsile kua khosiñ, mi e mo neile tsela, mi o ile ka kagisho. ²⁴ Mi Yoabe a ea kua khosiñ, mi a re, Eñ se u se rihileñ? bona, Abenere o la a tla go uena; u lu u mo nelañ tsela, ka a ile rure? ²⁵ Ua itse Abenere moroa Nere, ha a la a tla go gu olobela go itse pololo ea gago le khorogo ea gago, le go itse tse u li rihañ cote. ²⁶ Mi Yoabe a coa go Davide, mi a roma baroñoi morago ga Abenere, ba ba mosañ ba seribeñ sa Sira: mi Davide a si ka a itse. ²⁷ Mi Abenere a sina boela go Heberona, Yoabe a mo isa thokoñ gare ga khoro go bua nae ka kagisho, mi a mo shuatlela gona tlatse ga logopo loa bo-faeve, mi a shua, ka eintla ea ga mari a ga Asahele monnaue. ²⁸ ¶ Mi morago ga mouo ka Davide a utlua, a re, 'Na le gosi yoa me ga re na molatu ha pele ga Yehova ka bosakhutleñ mo mariñ a Abenere moroa Nere: ²⁹ A a ne ha tlogoñ ea Yoabe, le go ba eintlu ea rague botle; mi a go si tloka halele moñue oa ba eintlu ea ga Yoabe eo o nañ le keketlo, khotsa eo o nañ le lepero, khotsa eo o ikokotle-lañ ka seikokotlelo, khotsa eo o oelañ mo cakeñ, khotsa eo o tlokañ liyo. ³⁰ Mi Yoabe le Abishae monnaue ba bolaea Abenere, gone a la a bolaea Asahele monna oa bona mo tlabanoñ kua Gibeona. ³¹ ¶ Mi Davide a raea Yoabe le bathu ba ba nañ nae botle, Gagolañ aparó tsa lona, mi lo itlame ka letsela ya khetse, mi hutsahalelañ Abenere. Mi Davide khosi a sala seculo sa moshui morago. ³² Mi ba hitla Abenere kua Heberona: mi khosi ea culetsa koru ea eona, ea lela ha phupuñ ea Abenere; mi bathu ba lela botle. ³³ Mi khosi ea hutsahalela Abenere, mi ea re, A Abenere o la a shua yaka lesilo le shua? ³⁴ Atla tsa gago li si ka tsa golegoa, le nao tsa gago li sa tseñoa mo mehireñ ea khotlo: u ole yaka monona eo o oelañ ha pele ga bathu ba tsiamologo. Mi bathu ba hela ba mo lelela botle. ³⁵ Mi ka bathu ba ea go Davide botle go mo yesa liyo ka go sa le motsegare, Davide a ikana, a re, A Morimo o 'ntihele yalo le yalo, ha ki leka liyo,

khotsa se sele e tsamaea tsatsi le phirima. ³⁶ Mi bathu botle ba lemoga, mi e le le molemo mo maitloñ a bona: gone cotle tse khosi e li rihañ e le le molemo mo maitloñ a bathu botle. ³⁷ Mi bathu botle le Bayeserela botle ba itse ka tsatsi yeuo ha e si ga khosi ha Abenere moroa Nere a bolaoa. ³⁸ Mi khosi ea raea batlañka ba eona, A ga lo itse ha khosana le eo mogolu o ole mo Bayesereleñ ka yenu? ³⁹ Mi ki bokoa ka yenu, leha ki tlolecoe khosi, mi banona ba, bomoroa Tseruye ba 'nthatahaletse: Yehova o tla khopolola moshulatsi ka ha boshuleñ yoa gague.

KHAOLO 4.

4 MI erile moroa Saule a utlua ha Abenere a shule kua Heberona, atla tsa gague tsa repa, mi Bayeserela ba rerega botle. ² ¶ Mi moroa Saule a na le banona ba tu, ba ba le balaori ba manokuane: leina ya moñue e le le Bane, mi leina ya eo moñue Rekabe, bomoroa Rimone oa Moberota, oa bana ba Benyamine: (gone Berota o baleloa go Babenyamina: ³ Mi Baberota ba le ba tsabela Gitaima, mi ba le batlori gona le ka yenu.) ⁴ Mi Yonatane moroa Saule, a na le mosimane a robegile linao. O la a le oa nyaga li faeve ka taeco kaga Saule le Yonatane e coa Yisereela, mi mootli oa gague a mo culetsa a tsaba: mi ga rihala ka a akoha go tsaba, a oa, a tlotsa. Mi leina ya gague e le le Mefiboshete. ⁵ Mi bomoroa Rimone oa Moberota, eboñ Rekabe le Bane, ba ea, ba hitla kua tluñ ea Isha-boshete ka khotelo ea letsatsi, eo o letseñ ha bolaoñ yoa gague ka motsegari. ⁶ Mi ba hitla gona ha gare ga eintlu, yaka ba tla entsa mabele; mi ba mo shuatlela tlatse ga logopo loa bo-faeve: mi Rekabe le Bane monnaue ba phela. ⁷ Gone ba ea mo tluñ, ka a letse ha bolaoñ yoa gague, mo tluñ ea gague ea borobalo, ba molaea, ba mo gonola, mi ba mo khaola tlogo, ba tsaea tlogo ea gague, ba ea ka sekaka ka sigo yotle. ⁸ Mi ba isa tlogo ea ga Isha-boshete go Davide kua Heberona, mi ba raea khosi, Bona tlogo ea ga Isha-boshete moroa Saule maba oa gago, eo o la a batla botselo yoa gago ki e: mi Yehova o bushuloseritse khosi morena oa rona Saule le losika loa gague ka yenu. ⁹ ¶ Mi Davide a araba Rekabe le Bane monnaue, bomoroa Rimone oa Moberota, mi a ba raea, yaka Yehova a tserile, eo o rekototseñ moea oa me mo tlaleloñ eotle, ¹⁰ Erile moñue a 'mpulelela, a re, Bona, Saule o shule, a itloma a le eo o lereñ mahuku a molemo, ka mo cuara ka molaela kua Tsikelaga, ka a sa lebeletse ha ki tla mo ru-elela mahuku a gague: ¹¹ Go golu yañ ha banona ba boikepo ba bolaetse monona oa tsiamo mo tluñ ea gague ha bolaoñ yoa gague? mi a ga 'nkitla ki lopa yana mari a gague mo atleñ tsa lona, ki lo nyeletsa mo hatsiñ? ¹² Mi Davide a laola makau a gague, mi a ba bolaea, a khaola atla tsa bona le linao tsa bona, a li pega gorimo ga lekariba kua Heberona. Mi a tsaea tlogo ea ga Isha-boshete, a e hitla mo phupuñ ea ga Abenere kua Heberona.

KHAOLO 5.

5 MI ga ea lico tsa Bayeserela cotle go Davide kua Heberona, ba bua ba re, Bona, re sapo ya gago le nama ea gago. ² Le gona erile pele ka Saule a le khosi ea rona, e le le uena eo u bolotsañ u gorosañ Bayeserela: mi Yehova o la a gu raea. U tla hurisa Bayeserela bathu ba me, mi u tla na mokaeri oa Bayeserela. ³ Mi ga ea bagolu ba Bayeserela botle go khosiñ kua Heberona; mi Davide khosi a riha khogagano le bona ha pele ga Yehova kua Heberona: mi ba tloletsa Davide go na khosi ea Bayeserela. ⁴ Davide o la le oa nyaga li terete ka a simolola go busa, mi a busa ka nyaga li forte. ⁵ A busa Bayuda ka nyaga li seven le khueri li sekese kua Heberona: mi a busa Bayeserela botle le Bayuda ka nyaga li terete le teri mo Yerusalema. ⁶ ¶ Mi khosi le banona ba eona ba ea Yerusalema kua go Bayebusa, ba e leñ banni ba lehat-si: mi ba ba buañ le Davide, ba re, Ga u kitla u tla kuanu, gone lihohu le litlotsi li tla gu leleka, ki go re, Davide, ga a kitla a tla kuanu. ⁷ Leha gontse yalo Davide a thopa kago ea phemelo ea Tsiona: e e leñ motse oa ga Davide. ⁸ Mi Davide a re, ka tsatsi yeuo, Leha e le mañmañ eo o hitlañ mo tseleñ ea metse, eo o khemethañ Bayebusa, le litlotsi le lihohu tse ri ilañ botselo yoa ga Davide, eo, o tla na tlogo le molaori. Ki gona go buioañ, Lihohu le litlotsi tsa re, ga a kitla a tsena mo tluñ. ⁹ Mi Davide a nna mo kagoñ ea phemelo, a e bitsa, motse oa ga Davide. Mi Davide a aga tikologoñ go simolola ka Milo le kua teñ. ¹⁰ Mi Davide a hela a coelela a na mogolu, mi Yehova Morimo oa lintua a ba a na nae. ¹¹ ¶ Mi Hirame khosi ea Tsura a romela baroñoi go Davide, le mesedara, le babetli ba likhoñ, le babetli ba maye: mi ba agela Davide eintlu. ¹² Mi Davide a lemoga ha Yehova a mo tloamisa go na khosi ea Bayeserela le go gorisa bogosi yoa gague kaga Bayeserela, bathu ba gague. ¹³ ¶ Mi Davide a hela a tsaea bagariñuana, le basari ba Yerusalema, a sina go coa Heberona: mi basimane le basetsanyana ba hela ba bonoa ki Davide. ¹⁴ Mi ua ki maina a bona ba o ba bonyeñ mo Yerusalema; Shamue, le Shobabe, le Natane, le Solomone, ¹⁵ Le Yibehare, le Elishue, le Nefege, le Yafie, ¹⁶ Le Elishame, le Eliade, le Elifaete. ¹⁷ ¶ Mi eare Bafiliseta ba utlua ha ba tloeritse Davide go na khosi ea Bayeserela, Bafiliseta ba bolola botle go batla Davide; mi Davide a utlua, mi a ea mo kagoñ ea phemelo. ¹⁸ Mi Bafiliseta ba ea ba ikanamisa mo mogorogoroñ oa Refaima. ¹⁹ Mi Davide a lopa go Yehova, a re, A ki tla bololela Bafiliseta? a u tla ba tsenya mo atleñ sa me? Mi Yehova a raea Davide, Bolo-la: gone ki tla tsenyetsa Bafiliseta mo atleñ sa gago rure. ²⁰ Mi Davide a hitla Baalaperatsima, mi Davide a ba khemetha gona, mi a re, Yehova o thobetse baba

ba me ha pele ga me, yaka thobo ea metse. Ki gona o bitsañ leina ya helo hoñ Baalaperatsima. ²¹ Mi ba tlogela cuanco tsa merimo tsa bona gona, mi Davide le banona ba gague ba li culetsa. ²² ¶ Mi Bafiliseta ba hela ba bo lola, ba ikanamisa mo mogorogoroñ oa Refaima. ²³ Mi Davide a lopa go Yehova, mi a re, U si bolole; u rikologe morago ga bona, gore u ba hitlele go lebagana le melebera. ²⁴ Mi a go rihale ere u utlua tumo ea likhato gorimo ga melebera, erehe gona u photsegañ, gone hoñ Yehova o tla gu etelela pele go khemetha entua ea Bafiliseta. ²⁵ Mi Davide a riha yalo, yaka Yehova a la a mo laolela: mi a khemetha Bafiliseta go simolola ka Geba go ea Gesera.

KHAOLO 6.

6 MI Davide a ba a phutha ba ba itseñkecoefi botle ba Bayeserela, ba terete thousanda. ² Mi Davide a nanoga, a ea le bathu ba ba nañ nae botle ba ea Baala oa Yuda, go entsa areke ea Morimo gona, e leina le birioañ ka eona, eboñ leina ya ga Yehova oa lintua, eo o nntseñ go eona gare ga likeruba. ³ Mi ba tsenya areke ea Morimo mo koloiñ e enca, ba e entsa mo tluñ ea Abinadabe e e kua Gibeaa: mi Use le Ahioe, bomoroa Abinadabe, ba khuetsa koloi e enca. ⁴ Mi ba e entsa mo tluñ ea Abinadabe e e kua Gibeaa, le areke ea Morimo: mi Ahioe a ea ha pele ga areke. ⁵ Mi Davide le ba eintlu ea Yeserele botle ba opela ha pele ga Yehova ka lilo lintsi tsa logoñ loa mofira, le liharepe, le lisaletare, le meropa, le lohare, le lisemebala. ⁶ Mi erile ba hitla kua sebopiñ sa Nakone, Use a entsetsa areke ea Morimo seatla a e tsegetsaa; gone likhomu tsa khokoetsega. ⁷ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Use; mi Morimo oa mo daela gona timelo e; mi a shuela gona ha arekeñ ea Morimo. ⁸ Mi Davide a tuka, gone Yehova a thobetse Use ka thobo; mi a bitsa leina ya helo ha Peretsausa le ka yenu. ⁹ Mi Davide a boiha Yehova tsatsiñ yeuo, mi a re, Ana areke ea ga Yehova e tla tla go 'na yañ? ¹⁰ Mi Davide a sa rate go isa areke ea ga Yehova go ena kua motseñ oa ga Davide: mi Davide a e haposetsa mo tluñ ea Obeda-edome oa Mogita. ¹¹ Mi areke ea ga Yehova ea nna mo tluñ ea ga Obeda-edome oa Mogita ka khueri li teri: mi Yehova a tsegahatsa Obeda-edome, le ba eintlu ea gague botle. ¹² ¶ Mi ga buleleloa Davide khosi, ga tua, Yehova o tsegaharitse ba eintlu ea ga Obeda-edome, le tsa gague cotle, ka eintla ea areke ea Morimo. Mi Davide a ea a entsa areke ea Morimo mo tluñ ea ga Obeda-edome, a e isa kua motseñ oa Davide ka boitumelo. ¹³ Mi ga rihala, ka ba ba belegeñ areke ea ga Yehova ba coelela pele ka likhato li sekese, a tlabela poo le e e nonneñ. ¹⁴ Mi Davide a tlola ha pele ga Yehova ka thata eotle; mi Davide a itlamile ka efoda ea lene. ¹⁵ Mi Davide le ba eintlu ea Yeserele botle ba isa areke ea ga Yehova ka thurueco, le ka tumo ea terompeta. ¹⁶ Mi ga rihala ka areke ea Yehova e tsena mo motseñ oa Davide, Mikale moroaria Saule a leba ka seboni, a bona Davide khosi a kalapa a tlola ha pele ga Yehova; mi a mo nyatsa ka pelu ea gague. ¹⁷ ¶ Mi ba isa areke ea Yehova, ba e emisa heloñ ga eona, ha gare ga tenta, e Davide o la a e tsarololetse: mi Davide a hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo ha pele ga Yehova. ¹⁸ Mi Davide a sina uetsa go hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo, a tsegahatsa bathu ka leina ya ga Yehova oa lintua. ¹⁹ Mi a abela bathu botle, eboñ bontsi yotle yoa Bayeserela, le bona basari yaka banona, moñue le moñue, kholokue e le eñue ea

señkhue, le khabetlela e le eñue ea nama, le moñoloi o le moñue oa movina. Mi moñue le moñue oa bathu botle a ea kua tluñ ea gague. ²⁰ Mi Davide a boea go tsegahatsa ba eintlu ea gague. Mi Mikale moroaria Saule a coa go khatlanetsa Davide, mi a re, Khosi ea Bayeserela e galalericoe yañ ka yenu, e e ikapotseñ ha pele ga maitlo a malata a batlañka ba eona ka yenu, yaka moñue oa baithamaki a ikapola. ²¹ Mi Davide a raea Mikale, E le le ha pele ga Yehova eo o 'ntseñkileñ ha pele ga rago, le ha pele ga ba eintlu ea gague botle, go 'ntaolela mokaeri oa bathu ba Yehova, eboñ Bayeserela: ki gona ki tla nyalakegañ ha pele ga Yehova. ²² Mi ki tla hela ki inyatsisa bogolu go mo, mi ki tla katalala mo maitloñ a me: mi kaga malata ua, u buileñ ga aona, ki tla galalerioa ki aona. ²³ Mi Mikale moroaria Saule, a si ka a na le ñuana le go ea tsatsiñ ya loshu loa gague.

KHAOLO 7.

7 MI ga rihala ka khosi e rutse mo tluñ ea eona, mi ka Yehova a e ikhutsisa mo babeñ ba eona botle tikologoñ; ² Khosi ea raea Natane moperofeti, A ko u bone ki nntse mo tluñ ea mosedara, mi areke ea Morimo e nntse gare ga lilepelelo. ³ Mi Natane a raea khosi, Ea, u rihe cotle tse ri mo peluñ ea gago; gone Yehova o na nau. ⁴ ¶ Mi ga rihala ka sigo youo, huku ya Yehova ya rihalela Natane, ya re, ⁵ Ea, u ree Davide motlañka oa me, Go bua yalo Yehova, A u tla 'nkagela eintlu gore ki nne go eona? ⁶ Gone ga ki e si ki nne mo tluñ epe, go simolola ka tsatsi ye ki le ka entsa bana ba Yeserele Egepetoñ ka yeona, le ka yenu; gone ki sepetse mo tenteñ le mo taberenakeleñ. ⁷ Gotle kua ki sepetseñ le bana ba Yeserele botle gona, a ki le ka bua huku leñue le loñue loa lico tsa Bayeserela, lo ki lo laolelañ go hurisa Bayeserela bathu ba me, ka re, Ga lo 'nkageleleñ eintlu ea mosedara? ⁸ Ki gona, u ree Davide motlañka oa me yalo, Go bua yalo Yehova oa lintua, Ki le ka gu tsa ea mo sakaneñ ya liñku, kua morago ga liñku, go na mokaeri oa bathu ba me, eboñ Bayeserela: ⁹ Mi ki le ki na nau gotle kua u lu ua ea gona, mi ki khaotse baba ba gago botle ha pele ga gago, mi ki gu rihile leina ye legolu, yaka leina ya ba bogolu ba ba hatsiñ. ¹⁰ Mi ki tla laolela Bayeserela bathu ba me helo, ki ba tloma, gore ba nne mo heloñ ga bona, ba si tole ba kurubitlega; mi bathu ba tsiamologo ga ba kitla ba hela ba ba katisa, yaka gale, ¹¹ Le ka tsatsi yeuo ki le ka laolela Bayeserela bathu ba me basiamisi ka yeona. Mi uena ki gu ikhutsisitse mo babeñ ba gago botle. Mi Yehova a gu bulelela, ha Yehova o tla gu rihela eintlu. ¹² ¶ Mi malatsi a gago a sina uerioa, mi u robotse le bo-rago, ki tla emisa moroau hularoñ sa gago, eo o ruleñ mo meleñ oa gago, mi ki tla tloamisa bogosi yoa gague. ¹³ Ena o tla agela leina ya me eintlu, mi ki tla tloamisa terone ea bogosi yoa gague ka bosakhutleñ. ¹⁴ Ki tla na rague, mi o tla na moroake. Ha a shokamisa, ki tla muela ka thupa ea mothu, le ka lipeco tsa bana ba bathu: ¹⁵ Leha gontse yalo bopelunomi yoa me ga bo kitla bo mo tlogela, yaka ki le ka bo tlosa go Saule, eo ki mo tlositseñ ha pele ga gago. ¹⁶ Mi ba eintlu ea gago le bogosi yoa gago, bo tla tloamama ha pele ga gago ka bosakhutleñ: kerone ea gago e tla tloamama ka bosakhutleñ. ¹⁷ Mi Natane a bua le Davide kaha mahukuñ aotle ua, le kaha ponaloñ eotle e. ¹⁸ Mi Davide khosi a tsena, a lula ha pele ga Yehova, mi a re, Yehova Morena, ki mañ? mi ba eintlu ea me e bo mañ, ka u 'ntlisitse le go yana? ¹⁹ Mi se e le se se botlana mo maitloñ a gago, Yehova Morena; mi le gona u buile ga ba eintlu ea motlañka oa gago ua e lolamisetsa khakala. Mi se ki kaha molaoñ oa bathu, Yehova More-

na. ²⁰ Mi Davide o tla hela o buañ nau? gone Yehova Morena ua itse motlañka oa gago. ²¹ Gone u rihile lilo tse ri kholu tseuo cotle, go li itsise motlañka oa gago, ka eintla ea lehuku ya gago, le kaha peluñ ea gago. ²² Ki gona Yehova Morimo u mogolu: gone go si ope yaka uena, le esiñ Morimo ha e si uena, kaha cotleñ tse re li utluileñ ka tsebe tsa rona. ²³ Go morahle ohe o le moñue mo lehatsiñ o o cuanañ le Bayeserela bathu ba gago, ba Morimo o lo oa ea go ba ithekolelela bathu, le go itaolela leina, le go ba rihela ka lilo tse ri kholu le tse ri boitsegañ mo hatsiñ ya gago, ha pele ga bathu ba gago, ba u ba ithe-kololetseñ mo Egepetoñ, le mo meraheñ le mo merimoñ ea eona? ²⁴ Gone u itlo-mamiseritse Bayeserela bathu ba gago, go na bathu ba gago ka bosakhutleñ: mi Yehova, u rihegile Morimo oa bona. ²⁵ Mi yana Yehova Morimo, lehuku ye u le buileñ kaga motlañka oa gago, le kaga ba eintlu ea gague, u le tloamamisa ka bosakhutleñ, mi riha yaka u buile. ²⁶ Mi a leina ya gago le gorisioe ka bosakhutleñ, gore go tue, Yehova oa lintua e le Morimo oa Bayeserela: mi a ba eintlu ea ga Davide motlañka oa gago ba tloamamisioe ha pele ga gago. ²⁷ Gone Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, u kabolotse tsebe ea motlañka oa gago, ua re, Ki tla gu agela eintlu: ki gona motlañka oa gago o bonyeñ mo peluñ ea gague go gu rapela ka morapelo o. ²⁸ Mi yana Yehova Morena, u Morimo ouo, mi mahuku a gago a boamarure, mi u buile molemo o, le motlañka oa gago: ²⁹ Ki gona a go gu natehele yana go tsegahatsa ba eintlu ea motlañka oa gago, gore ba ne ha pele ga gago ka bosakhutleñ: gone Yehova Morena u buile: mi a ba eintlu ea motlañka oa gago ba tsegaharioe ka bosakhutleñ ka tsegahaco ea gago.

KHAOLO 8.

8 MI ga rihala morago ga mouo, Davide a khemetha Bafiliseta a ba katisa: mi Davide a thopa Metegaa-ma mo atleñ tsa Bafiliseta. ² Mi a khemetha Bamoaba a ba latsa ha hatsi, a ba lekanya ka lori, a lekanya ka linti li tu go bolaea, le go tserisa ka lori lo lo tletseñ lo loñue. Mi Bamoaba ba na batlañka ba ga Davide, ba isa lineo. ³ ¶ Le Hadadesere moroa Rehobe khosi ea Tsoba, Davide a mo khemetha ka a ea go bosetsa taolo ea gague kua molapoñ oa Euferate. ⁴ Mi Davide a thopa go ena licariota li uan thousanda, le bapalami ba seven hundereda, le balinao ba tuente thousanda: mi Davide a ragola mesiha ea pitse tsa cariota cotle, mi a li sarisetsa licariota li uan hundereda ga cona. ⁵ Mi Basiria ba Damaseka ba ea go thusa Hadadesere khosi ea Tsoba, mi Davide a khemetha ba Basiria banona ba tuente tu thousanda. ⁶ Mi Davide a baea kago tsa tlabano mo Siria oa Damaseka: mi Basiria ba na batlañka ba ga Davide, ba isa lineo. Mi Yehova a buluka Davide gotle kua o eañ gona. ⁷ Mi Davide a tsaee thebe tsa gouda tse li li mo batlañkeñ ba Hadadesere a li isa kua Yerusalema. ⁸ Mi Davide khosi a thopa khotlo e kholu bogolu mo Beta, le mo Berotaia, metse ea Hadadesere. ⁹ ¶ Erile Toe khosi ea Hamata a utlua ha Davide a khemethile entua ea ga Hadadesere eotle. ¹⁰ Ereha gona o romañ Yorame moroaue go Davide khosi go mo rumerisa le go mo tsegahatsa, gone a tlabanye le Hadadesere, a mo khemetha: gone Hadadesere a la a tlabana le Toe. Mi Yorame a isa lilo tsa selevera, le lilo tsa gouda, le lilo tsa khotlo: ¹¹ Tse le cona Davide a li tsephela Yehova, le selevera, le gouda tse o la a li tsephela tsa merahe eotle e o la a e katisa; ¹² Tsa Siria, le tsa Moaba, le tsa bana ba Amone, le tsa Bafiliseta, le tsa Baamaleka, le tsa thopo ea Hadadesere, moroa Rehobe, khosi ea Tsoba. ¹³ Mi Davide a itiha leina, ka a sina boea go khemetha Basiria ba eiten thousanda mo mogorogoroñ oa lecoai. ¹⁴ ¶ Mi a baea kago tsa tlabano mo Edoma; a baea kago tsa tlabano mo Edoma otle, mi Baedoma ba na batlañka ba ga Davide botle. Mi Yehova a buluka Davide gotle kua o eañ gona. ¹⁵ Mi Davide a busa Bayeserela botle; mi Davide a rihela bathu ba gague botle tsiamisho le tsiamo. ¹⁶ Mi Yoabe moroa Tseruye a na le taolo mo entueñ; mi Yehoshafate moroa Ahilude e le le mokualeri bogosi; ¹⁷ Mi Tsadoke moroa Ahitube, le Ahimeleke moroa Abiatare, e le le baperiseti; mi Seraye e le le mokuari; ¹⁸ Mi Banaye moroa Yehoyade a na le taolo mo Bakereta le Bapeleta; mi bomoroa Davide e le le kala tse ri kholu.

KHAOLO 9.

9 MI Davide a re, A go sa setse moñue oa eintlu ea ga Saule, gore ki mo rihele bopelunomi ka eintla ea ga Yonatane? ² Mi gabo gole motlañka oa eintlu ea ga Saule, eo leina ya gague e le le Tsibe. Mi ba miletsa go Davide. Mi khosi ea mo raea, A u Tsibe? Mi a re, Ki 'na motlañka oa gago. ³ Mi khosi ea re, A ga go ope eo o sa leöñ oa eintlu ea ga Saule, gore ki mo rihele ka bopelunomi yoa Morimo? Mi Tsibe a raea khosi, Go sale moroa Yonatane moñue, eo o robegileñ linao. ⁴ Mi khosi ea mo raea, O kae? Mi Tsibe a raea khosi, Bona, o mo tluñ ea ga Makire, moroa Amiele kua Lo-debara. ⁵ Mi Davide khosi a roma a mo entsa mo tluñ ea ga Makire, moroa Amiele kua Lo-debara. ⁶ ¶ Mi erile Mefiboshete moroa Yonatane, moroa Saule, a ea go Davide, a oela ka hatlogo sa gague a ikoba. Mi Davide a re, Mefibosheta. Mi a re, Bona motlañka oa gago. ⁷ Mi Davide a mo raea, U si boihe: gone ki tla gu rihelela bopelunomi rure ka eintla ea ga Yonatane rago, mi ki tla gu rebolela maota aotle a ga Saule rago; mi u tla ya liyo ha loyeloñ loa me ka gale. ⁸ Mi a ikoba, a re, Motlañka oa gago eñ, ka u ñokile enca e e shuleñ, yaka kintse? ⁹ Mi khosi ea bitsa Tsibe motlañka oa ga Saule, mi a mo raea, Ki neile moroa morena oa gago cotle tse Saule o la a na naco le tsa eintlu ea gague cotle. ¹⁰ Ki gona u mo lemele lehatsi, uena, le bomoroau, le batlañka benu, u kokoanye totahalo, gore moroa morena oa gago a ne le liyo go li ya; mi Mefiboshete moroa morena oa gago, o tla ya liyo ha loyeloñ loa me ka gale. Mi Tsibe a na le bomoroa ue ba faeve-teñ le batlañka ba tuente. ¹¹ Mi Tsibe a raea khosi, Motlañka oa gago o tla riha kaha cotleñ tse khosi morena oa me e li laoletseñ motlañka oa eona ka gona. Mi khosi ea re, Mefiboshete o tla ya ha loyeloñ loa me yaka moñue oa bomoroa khosi. ¹² Mi Mefiboshete a na le moroa ue ea motlana, eo leina ya gague e le le Mike. Mi botle ba ba nntseñ mo tluñ ea ga Tsibe e le le batlañka ba Mefiboshete. ¹³ Mi Mefiboshete a nna mo Yerusalema: gone a ya ha loyeloñ loa khosi ka gale; mi a tlotsa linao tsa gague co-tu.

KHAOLO 10.

10 MI ga rihala morago ga mouo, khosi ea bana ba Amone ea shua, mi Hanune moroa eona a busa mo boemoñ yoa eona. ² Mi Davide a re, Ki tla rihela Hanune moroa Nahashe bopelunomi, yaka rague a 'ntihetse bopelunomi. Mi Davide a roma ka batlañka ba gague go mo gomotsa kaga rague. Mi batlañka ba ga Davide ba hitla kua hatsiñ ya bana ba Amone. ³ Mi khosana tsa bana ba Amone, tsa raea Hanune morena oa cona, A Davide a tlotla rago maitloñ a gago, ka a rometse bagomotsi go uena? bogolu a Davide a ga a romela batlañka ba gague go uena, go tlotlomisa motse, le go o tloa, le go o ribegetsa? ⁴ Ereha gona Hanune o tsaean batlañka ba Davide a beola eintla eñue ea teru tsa bona, a khaola aparo tsa bona ha gare, go ea ha maragoñ a bona, mi a ba naea tsela. ⁵ Erile ba bulelela Davide, a roma go ba khatlanetsa, gone banona ba, ba tlayoa ki litloñ tse ri kholu: mi khosi ea re, Nnañ kua Yeriko e tsamaea teru tsa lona li tloge, lo itse go tla. ⁶ ¶ Mi bana ba Amone ba bona ha ba eñkhisitse seboru ha go Davide, mi bana ba Amone ba roma ba laletsa Basiria ba Beta-rehoba, le Basiria ba Tsoba, balinao ba tuente thousanda, le banona ba uan thousanda ba Maake khosi, le banona ba tueleve thousanda ba banona ba Toba. ⁷ Mi Davide a sina utlua mo, a roma Yoabe le entua ea ligañka eotle. ⁸ Mi bana ba Amone ba coa ba rulaganya tlabano ha moyakoñ oa khoru: mi Basiria ba Tsoba, le ba Rehoba, le banona ba Toba, le ba Maake, ba le ba le bosu mo nageñ. ⁹ Mi ka Yoabe a bona ha hatlogo sa tlabano se le se le go lebagana nae kua pele le kua morago, a itseñkela mo go ba ba itseñkecoeñ ba Bayeserela botle, a ba rulaganyetsa Basiria: ¹⁰ Mi ba ba setseñ ba bathu, a ba tsenya mo taoloñ ea Abishe monnaue, mi a ba rulaganyetsa bana ba Amone. ¹¹ Mi a re, Ha Basiria ba 'mphe-keetsa, erehe gona u 'nthusañ: mi ha bana ba Amone ba gu hekeetsa ereha gona ki tla gu thusañ. ¹² Thatahala, mi re thatahalele bathu ba rona, le metse ea Morimo oa rona: mi a Yehova a rihe se se molemo mo maitloñ a gague. ¹³ Mi Yoabe a atamela, le bathu ba o nañ nabo go tlabana le Basiria: mi ba tsaba ha pele ga gague. ¹⁴ Mi eare bana ba Amone ba bona Basiria ba tsabile, le bona ba tsaba ha pele ga Abishe, ba tsena mo motseñ. Mi Yoabe a boea mo baneñ ba Amone, a hitla kua Yerusalema. ¹⁵ ¶ Mi eare Basiria ba bona ha ba lotloa ha pele ga Bayeserela, ba iphuthela mogo. ¹⁶ Mi Hadadesere a roma, a entsa Basiria ba ba kua boseyeñ yoa molapo: mi ba tla go Helama; mi Shobake khosana ea entua ea ga Hadadesere a ea ha pele ga bona. ¹⁷ Mi eare Davide a sina buleleloa mo, a phutha Bayeserela botle, a khabaganya Yoredane, mi a hitla kua Helama. Mi Basiria ba ithulaganyetsa Da-

vide, ba tlabana nae. ¹⁸ Mi Basiria ba tsaba ha pele ga Bayeserela; mi Davide a khemetha ba licariota ba seven hundereda ba Basiria, le bapalami ba forte thousanda, a bolaea Shobake khosana ea entua ea bona, mi a shuela gona. ¹⁹ Mi erile khosi cotle tse li li batlañka ba ga Hadadesere tsa bona li lotloa ha pele ga Bayeserela, tsa agisanya le Bayeserela, mi tsa ba rihela. Mi Basiria ba boiha go ba go thusa bana ba Amone.

KHAOLO 11.

11 MI ga rihala ñuaga o sina heta, ka motla o likhosi li bololañ ka ona, Davide a roma Yoabe le batlañka ba gague nae, le Bayeserela botle, go senya bana ba Amone, le go tlasela Raba. Mi Davide a nna mo Yerusalema. ² ¶ Mi ga rihala ka matsiboea, Davide a coga mo bolaoñ yoa gague, a sepela tlomeshoñ ea eintlu ea khosi: mi a bona, a le mo tlomeshoñ mosari eo o itlapisañ; mi mosari eo a le moiñtle segolu go leyoa. ³ Mi Davide a roma, a botsa kaga mosari eo. Mi ga tua, A ga si Bata-shebe, moroaria Eliame, mosari oa Urie oa Moheta? ⁴ Mi Davide a roma baroñoi, a mo tsaesa; mi a ea go ena, mi a lala nae; gone a la a itsekisioa mo itsekologoñ ea gague: mi a boela kua tluñ ea gague. ⁵ Mi mosari a ithuala, mi a roma a bulelela Davide, a re, Ki ithuele. ⁶ ¶ Mi Davide a romela go Yoabe, a re, 'Nthomela Urie oa Moheta. Mi Yoabe a romela Urie go Davide. ⁷ Mi erile Urie a tla go ena, Davide a botsa kaha Yoabe antseñ ka gona, le kaha bathu bantseñ ka gona, le kaha tlabano entseñ ka gona. ⁸ Mi Davide a raea Urie, Ea kua tluñ ea gago, mi u tlapise nao tsa gago. Mi Urie a coa mo tluñ ea khosi, mi moyo o o coañ kua khosiñ oa coa morago ga gague. ⁹ Mi Urie a lala ha moyakoñ oa eintlu ea khosi, le batlañka ba morena oa gague botle; mi a si ka a ea kua tluñ ea gague. ¹⁰ Mi ba bulelela Davide, ba re, Urie ga a ka a ea kua tluñ ea gague, mi Davide a raea Urie, A ga u coe mo loetofñ? u lu u sa eleñ kua tluñ ea gago? ¹¹ Mi Urie a raea Davide, Areke, le Bayeserela, le Bayuda bantse mo tenteñ; mi Yoabe morena oa me, le batlañka ba morena oa me, ba tlaole-tse mo nageñ e e kua eintle, mi 'na, a ki tla ea kua tluñ ea me go ya le go noa, le go lala le mosari oa me? yaka u tserile, le moea oa gago o tserile, ga 'nkitle ki riha yalo. ¹² Mi Davide a raea Urie, Nna ha le ka yenu, mi ki tla gu naea tsela ka moshu. Mi Urie a nna mo Yerusalema ka tsatsi ye, le ka moshu. ¹³ Mi Davide a mitsa, mi a ya a noa ha pele ga gague; mi a mo thagisa: mi a ea ka maitsiboea ga itelega ha bolaoñ yoa gague, le batlañka ba morena oa gague, mi a si ka a ea kua tluñ ea gague. ¹⁴ ¶ Mi ga rihala mo moshu, Davide a kualela Yoabe episetole, a e isa ka atla sa ga Urie. ¹⁵ Mi a kuala mo episetoleñ e, a re, Emisa Urie kua pele go lebagana le tlabano e e thata, mi lo mo tloge morago, gore a bolaoe, a shue. ¹⁶ Mi ga rihala ka Yoabe a tlokomela motse, a laolela Urie mo heloñ ha o itseñ banona ba bonatla ba gona. ¹⁷ Mi banona ba motse ba bolola ba tlabana le Yoabe: mi ga oa bañue ba bathu ba batlañka ba ga Davide; mi Urie oa Moheta le ena a shua. ¹⁸ ¶ Mi Yoabe a roma a kakanyetsa Davide lilo cotle kaga tlabano; ¹⁹ Mi a laola moroñoi, a re, Ere, u sina uetsa go kakanyetsa khosi lilo cotle tsa tlabano, ²⁰ Mi a go rihale ha bogale yoa

khosi bo coga, e gu raea, Lo lo atamelelañ motse go tlabana? a ga loa ka loa itse ha ba tla hula ba le ha lorakoñ? ²¹ E mañ eo o la bolaea Abimeleke moroa Yerubaale? A mosari a ga a ka a rigela lophatlo loa lolala go ena a le ha lorakoñ, mi a shua kua Tebetsa? lo loa atamelelañ lorako? erehe gona u reñ, Urie oa Moheta motlañka oa gago le ena o shule. ²² ¶ Mi moroñoi a ea, a hitla, a kakanyetsa Davide cotle tse Yoabe o la li mo rometse. ²³ Mi moroñoi a raea Davide, Rure banona ba le ba re nonohalela, mi ba coela go rona kua nageñ, mi ra tla go bona le ha moyakoñ oa khoro. ²⁴ Mi bahuri ba ba mo lorakoñ ba hula batlañka benu; mi bañue ba batlañka ba khosi ba shule, mi Urie oa Moheta motlañka oa gago le ena o shule. ²⁵ Ereha gona o raeañ moroñoi, Bua yalo le Yoabe, A seo se a se si ne boshula mo maitloñ a gago, gone caka e nyeletsa moñue yaka eo moñue: thatahaletsa motse tlabano ea gago bogolu, o rutle: mi u mo thatahatse. ²⁶ Mi eare mosari oa Urie a utlua ha Urie monona oa gague a shule, a hutsahalela muñoague. ²⁷ Mi khutsahalo e sina heta, Davide a roma a mo tliša kua tluñ ea gague, a na mosari oa gague, mi a bona mosimane ka ena. Mi se Davide o la a se riha, e le le boshula mo maitloñ a ga Yehova.

KHAOLO 12.

12 MI Yehova a romela Natane go Davide. Mi a hitla go ena, a mo raea, Gabo gole banona ba tu mo motseñ o le moñue; moñue a humile, mi eo moñue a humanegile. ² Eo o humileñ a na la macomane le matlape a mantsintsi: ³ Mi eo o humanegileñ o la a sina sepe, ha e si kuanyana e e namagatsana e le eñue e o la a e reka a e risa: mi ea gola nae le mo baneñ ba gague; e le ea ya ga seyonyana sa gague, ea noa ga senoelo sa gague, ea robala mo hubeñ sa gague, mi ea na go ena yaka moroari e. ⁴ Mi ga tla motsamai go mohumi, mi a rekegela go tsaega ga lecomane ya gague, le ga letlape ya gague, go bakanyetsa moeti eo o mo etetseñ; mi a tsaega kuanyana e e namagatsana ea mohumanegi, a e bakanyetsa monona eo o la a mo etetse. ⁵ Mi bogale yoa ga Davide yoa tukela monona eo segolu; mi a raea Natane, Yaka Yehova a tserile, monona eo o rihileñ seo se o cuanetse go shua: ⁶ Mi a a rebolele kuana e e namagatsana e ka li for, ka a rihile seo se, mi a sa rekegele. ⁷ ¶ Mi Natane a raea Davide, U monona eo. Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Ki le ka gu tloletsa khosi ea Bayeserela, mi ka gu golola mo atleñ sa ga Saule; ⁸ Mi ka gu naea ba eintlu ea morena oa gago, eboñ basari ba morena oa gago mo hubeñ sa gago, mi ka gu naea ba eintlu ea Yeserele le ba eintlu ea Yude; mi ha e le le bonye, 'nko ki gu okeletsa yalo le yalo. ⁹ U lu u nyaletsañ lehuku ya Yehova, ka go shulatsa mo maitloñ a gague? U bolaile Urie oa Moheta ka caka, mi u tseile mosari oa gague go na mosari oa gago, mi ena, u molaile ka caka ea bana ba Amone. ¹⁰ Ki gona caka ga e kitla e tlogela ba eintlu ea gago ka bosakhutleñ, gone u 'nnyaritse, mi u tseile mosari oa Urie oa Moheta go na mosari oa gago. ¹¹ Go bua yalo Yehova, Bona, ki tla gu coseta boshula mo tluñ ea gago, mi ki tla tsaega basari ba gago ha pele ga maitlo a gago, ki ba naea moñ ka uena, mi o tla lala le basari ba gago ha pele ga letsatsi ye. ¹² Gone u rihile ka bosaitsioeñ, mi 'na ki tla riha seo se ha pele ga Bayeserela botle, le ha pele ga letsatsi. ¹³ Mi Davide a raea Natane, Ki leohetse Yehova. Mi Natane a raea Davide, Yehova o tlositse le shona seleo sa gago; ga u kitla u shua. ¹⁴ Leha gontse yalo, ka u kharisiritse baba ba Yehova rure ka seo se, le ena mosimane eo o gu tsaletseñ, o tla shuela rure. ¹⁵ ¶ Mi Natane a ea kua tluñ ea gague. Mi Yehova a daea ñuana eo mosari oa Urie o mo tsaletseñ Davide, mi a bobola segolu. ¹⁶ Mi Davide a batlela ñuana eo Morimo; mi Davide a riha pisho go ya, mi a letse ha hatsi ka bosigo. ¹⁷ Mi bagolu ba eintlu ea gague ba mo nanogela, go mo namolola hatsi: mi a gana, mi a si ka a ya liyo nabo. ¹⁸ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-seven, ñuana a shua. Mi batlañka ba Davide ba boiha go mulelela ha

ñuana a shule: gone ba re, Bonañ, re le ra bua le ena ka ñuana a sa tserile, mi a si ka a retsa koru tsa rona: o tla iculatsa yañ, ha re mulelela ha ñuana a shule? ¹⁹ Mi Davide a bona batlañka ba gague ba beta beta, mi Davide a lemoga ha ñuana a shule: mi Davide a raea batlañka ba gague, A ñuana o shule? Mi ba re, O shule. ²⁰ Ereha gona Davide o namologañ ha hatsi, a itlapisa, a itlotsa, a ananya aparo tsa gague, a tsena mo tluñ ea ga Yehova, a obamela: mi a ea kua tluñ ea gague; mi ka a lopa, ba maea liyo pele, mi a ya. ²¹ Mi batlañka ba gague ba mo raea, Eñ se u se rihileñ? u lu ua riha pisho go ya ua lelela ñuana, ka a sa tserile; mi erile ñuana a sina shua, ua namologa ua ya liyo. ²² Mi a re, Ki le ka riha pisho go ya ka lela ka ñuana a sa tserile: gone ka re, Go itse mañ ha Yehova a ka na boicuarelo go 'na, gore ñuana a tsele. ²³ Mi yana o shule, mi ki rihelañ pisho go ya? a 'nka mosa? Ki tla ea go ena, mi ga a kitla a boela go 'na. ²⁴ ¶ Mi Davide a gomotsa Bata-shebe mosari oa gague, mi a tsena mo go ena, mi a lala nae: mi a bona mosimane, mi a mo sha leina ya Solomone: mi Yehova a mo rata, ²⁵ Mi a roma ka Natane moperofeti; mi a mo sha leina ya Yedidie, ka Yehova a mo rata. ²⁶ ¶ Mi Yoabe a tlabana le Raba oa bana ba Amone; mi a thopa motse oa bogosi. ²⁷ Mi Yoabe a romela baroñoi go Davide, a re, Ki tlabanye le Raba, mi ki thopile motse oa linoka. ²⁸ Mi yana phutha bathu ba ba setseñ, mi u tlaolelele motse, u o thope: gore e si be khotsa ki thopa motse, mi o birioa ka leina ya me. ²⁹ Mi Davide a phutha bathu botle, a ea Raba, a o tlasela, a o thopa. ³⁰ Mi a tsaega kerone ea khosi mo tlogoñ ea eona, bokete yoa eona e le le talenta ea gouda, le mayana a a rategañ: mi ea roesioa mo tlogoñ ea Davide. Mi a entsa thopo e kholu bogolu ea motse. ³¹ Mi a entsa bathu ba ba go ona, a ba tsenya mo lisetloñ, le mo liphothoñ tsa tsipi, le mo lilepeñ tsa tsipi, mi a ba ralatsa mo tluñ ea peseco ea makote: mi a rihela metse eotle ea bana ba Amone yalo. Mi Davide le bathu botle ba boela kua Yerusalema.

KHAOLO 13.

13 MI ga rihala morago ga mouo, Abesalome moroa Davide a na le khantsarie eo moifitile, eo leina ya gague e le le Tamare; mi Amenone moroa Davide a mo rata. ² Mi Amenone a pitlagañoa, mi a ipoborisetsa Tamare khantsarie; gone a le lekharebe; mi e le le thata mo maitloñ a Amenone go mo riha señue. ³ Mi Amenone a na le tsala, eo leina ya gague e le le Yonadabe moroa Shimee mogolu oa Davide: mi Yonadabe e le le monona eo o tlalehileñ thata. ⁴ Mi a mo raea, Uena moroa khosi, u kuruahaletseñ ka mesho mesho? a ga u kitla u 'mpulelela? Mi Amenone a mo raea, Ki rata Tamare, khantsaria Abesalome nnake. ⁵ Mi Yonadabe a mo raea, Itelege ha bolaoñ yoa gago, mi u ipoborise, mi ere rago a tla go gu bona, u mo ree, A ko a Tamare khantsariake a tle a 'nyese liyo, a bakanye liyo ha pele ga me, gore ki bone, ki ye mo atleñ sa gague. ⁶ ¶ Mi Amenone a itelega a ipobo-risa: mi erile khosi e tla go mona, Amenone a raea khosi, A ko a Tamare khantsariake a tle, a rihe liñkhue tse ri papetla li tu ha pele ga me, gore ki ye mo atleñ sa gague. ⁷ Mi Davide a romela go Tamare kua gae, a re, Ea yana kua tluñ ea Amenone mogoluu, u makanyetse liyo. ⁸ Mi Tamare a ea kua tluñ ea Amenone mogoluu; mi a bo a itelegile. Mi a tsaee boruyo, a bo ruba, a riha liñkhue tse ri papetla ha pele ga gague, a besa tse ri papetla. ⁹ Mi a tsaee pane, a li thela ha pele ga gague; mi a gana go ya. Mi Amenone a re, Coisañ banona botle go 'na. Mi banona ba coa go ena botle. ¹⁰ Mi Amenone a raea Tamare, Lere liyo mo tluñ ea teñ, gore ki ye mo atleñ sa gago. Mi Tamare a tsaee tse ri papetla tse o la a li riha, a li isa kua tluñ ea teñ go Amenone mogoluu. ¹¹ Mi erile a li mo atametsa, gore a ye, a mo cuara, a mo raea, Khantsariake, eintlo u lale le 'na. ¹² Mi a mo araba, a re, Nyaea, 'nkhohule, u si 'nkatise, gone ga goa cuaneloa go rihoa yalo mo Bayesereleñ: u si rihe totshalo e. ¹³ Mi 'na, ki tla isa litloñ tsa me kae? mi uena, u tla na yaka moñue oa balotsana ba Bayeserela. Mi a ko u bue le khosi; gone ga e kitla e 'nthiba go uena. ¹⁴ Mi a gana go retsa koru ea gague; mi ka a le thata go ena, a mo katisa, a lala nae. ¹⁵ ¶ Mi Amenone a mo ila ka kilo e kholu bogolu, gone kilo e a mo ila ka eona, e le le kholu bogolu go lorato lo o la a mo rata ka lona. Mi Amenone a mo raea, Nanoga, u ee. ¹⁶ Mi Tamare a mo raea, Ga go na kaha u 'ntelekañ ka gona: boshula yo, bo bogolu go yo boñue yo u bo 'ntihileñ. Mi a gana go mo retsa. ¹⁷ Mi a bitsa lekau ya gague ye le mo riheleñ, mi a re, Entsetsa eo kua eintle go 'na, mi phekalega secualo morago ga gague. ¹⁸ Mi a na le tunika ea mebala mentsi go ena: gone bomoroaria khosi ba e leñ makharebe ba le ba apara yalo. Mi motlañka oa Amenone a mo isa kua eintle, mi a phekalega secualo

morago ga gague. ¹⁹ ¶ Mi Tamare a baea molora mo tlogoñ ea gague, a gagola tunika ea mebala mentsi e e le le go ena, mi a latsa atla sa gague mo tlogoñ ea gague, a eta a khayayega. ²⁰ Mi Abesalome mogoluu, a mo raea, A Amenone mogoluu o la a na le uena? mi yana, khantsariake, u ririmale: ki mogoluu; u si tsegetse seuo ka pelu. Mi Tamare a nna, mi a tlogecoe boyosiñ mo tluñ ea Abesalome mogoluu. ²¹ ¶ Erile Davide khosi a utlua lilo tseuo cotle a tuka segolu. ²² Mi Abesalome a si ka a bua moemo khotsa boshula le Amenone mogoluu: gone Abesalome a ila Amenone, gone o la a katisa khantsarie. ²³ ¶ Mi ga rihala nyaga li tu li sina heta, Abesalome a na le babeoli liñku kua Bala-hatsora, o o ha go Eferaima: mi Abesalome a bitsa bomoroa khosi botle. ²⁴ Mi Abesalome a ea kua khosiñ mi a re, Bona yana, motlañka oa gago o na le babeoli liñku; a ko a khosi le batlañka ba eona ba ee le motlañka oa gago. ²⁵ Mi khosi ea raea Abesalome, Nya, moroaka, a re si ee yana rotle, gore re si gu imahatse. Mi a e emelela: mi ea gana go ea, mi ea mo tsegahatsa. ²⁶ Mi Abesalome a re, Ha go sa na yalo, a ko a Amenone 'nkhohu e a ee le rona. Mi khosi ea mo raea, O tla bo a elañ le uena? ²⁷ Mi Abesalome a e emelela, mi ea lesa Amenone le bomoroa khosi botle go ea. ²⁸ Mi Abesalome a laola makau a gague, a re, Lo tlokomele ha pelu ea Amenone e natehetse ka boyaloa, mi ere ki lo raea, Daeañ Amenone; erehe gona lo molaeañ, si boiheñ: 'na, a ga kia lo laola? thatahalañ, mi lo gañka-hale. ²⁹ Mi makau a Abesalome a rihela Amenone yaka Abesalome a la a laola. Ereha gona bomoroa khosi ba nanoga botle, mi moñue le moñue a palama mo muleñ ea gague, a tsaba. ³⁰ ¶ Mi ga rihala ka ba sa le mo tseleñ, ga tla phuku go Davide, ga tua, Abesalome o khemethile bomoroa khosi botle, mi go si ka ga sala moñue oa bona. ³¹ Mi khosi ea nanoga ea gagola aparo tsa eona, mi ea inamalatsa ha hatsi; mi batlañka ba eona le bona ba ema ka aparo tsa bona li gagocoe. ³² Mi Yonadabe moroa Shimee mogolu oa Davide, a bua, a re, A morena oa me a si gopole ha ba bolaile makau aotle, eboñ bomoroa khosi; Amenone o shule a le osi: gone seo se se le sa laoloa ki molomo oa Abesalome, le ka tsatsi ye o la a katisa Tamare khantsarie ka yeona. ³³ Ki gona a khosi morena oa me e si se tsegetse ka pelu, go gopola ha bomoroa khosi ba shule botle: gone Amenone o shule a le esi. ³⁴ Mi Abesalome a tsaba. Mi lekau ye le labelañ ya culetsa maitlo a yeona, mi a señka, mi bonañ, ga bo go tla bathu bantsi ha mhapheñ oa thaba morago ga yeona. ³⁵ Mi Yonadabe a raea khosi, Bona, bomoroa khosi ba etla: go rihetse kaha hukuñ ya motlañka oa gago. ³⁶ Mi ga rihala, a sina uetsa go bua, bonañ, bomoroa khosi ba goroga, mi ba culetsa koru tsa bona ba lela: mi le

eona khosi le batlañka ba eona botle ba lela ka telo e kholu bogolu. ³⁷ ¶ Mi Abesalome a tsaba, mi a ea go Talemoe, moroa Amihude, khosi ea Geshura. Mi Davide a hutsahalela moroaue ka malatsi aotle. ³⁸ Mi Abesalome a tsaba, a ea Geshura, mi a na nyaga li teri gona. ³⁹ Mi Davide a tlogeleloa go coela go Abesalome: gone a gomoriao kaga Amenone, ecua a shule.

KHAOLO 14.

14 MI Yoabe moroa Tseruye a lemoga ha pelu ea khosi e le go Abesalome. ² Mi Yoabe a roma go Tekoa, mi a lere mosari eo o tlalehileñ gona, mi a mo raea, A ko u ipee u hutsahaletse, mi aparta liaparo tsa khutsahalelo, mi u si itlotse ka loukuane, mi u ne yaka mosari eo o siboloñ go hutsahalela moshui. ³ Mi ea kua khosiñ, mi u bue naeo kaha hukuñ ye. Mi Yoabe a tsenya mahuku mo molomofñ oa gague. ⁴ ¶ Mi erile mosari oa Tekoa a ea a bua le khosi a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague, mi a ikoba, a re, Uena khosi, thusa. ⁵ Mi khosi ea mo raea, Go rihetseñ nau? Mi a araba, Ki mosari oa motlologari rure, gone monona oa me o shule. ⁶ Mi lelata ya gago le le na le bomoroa yeona ba tu, mi ba ganetsanya kua nageñ, mi ga bo go si mokhaoga-nyi gare ga bona, mi moñue a daea eo moñue a molaee. ⁷ Mi bona, sika lotle lo cogetse lelata ya gago, mi loa re, Entsa ena eo o bolaileñ mokauleñue oa gague, gore re molaee botselo yoa mokauleñue oa gague eo o molaileñ; ka e le ea boshua re tla mo senya: mi ba tla tima yalo legala ya me ye le setseñ, e tsamaea ba sa lesetse monona oa me leina, khotsa eo o setseñ, mo hatsiñ yeotle. ⁸ Mi khosi ea raea mosari, Ea kua tluñ ea gago, mi ki tla laola kaga gago. ⁹ Mi mosari oa Tekoa a raea khosi, Uena khosi, morena oa me, a tsiamologo e ne go 'na, le go ba eintlu ea ga rre; mi a khosi le terone ea eona li si ne le molatu. ¹⁰ Mi khosi ea re, Ha moñue a bua nau, mo tlise go 'na, mi ga a kitla a tlola a hela a gu ama. ¹¹ Mi a re, A ko a khosi e gopole Yehova Morimo oa gago, gore babu-shulosetsi mari ba si intsihale go senya, gore ba si senye moroake. Mi ea re, Yaka Yehova a tserile, ga go kitla go oela moriri moñue oa moroau ha hatsi. ¹² Mi mosari a re, A ko a lelata ya gago le bue huku leñue le khosi morena oa me. Mi ea re, Bua. ¹³ Mi mosari a re, Mi u gopoletseñ seo se sentseñ yalo kaga bathu ba Morimo? gone khosi e na le molatu ka huku ye e le buileñ, ecua khosi e sa bose molelekioi oa eona. ¹⁴ Gone re tla shuela rure, re na yaka metse a a culogetseñ ha hatsi, a a sa kakeñ a kokoañoa; gone Morimo ga o gobe mothu: mi o loga mano, gore o si leleke go ona eo o lelekiloefñ. ¹⁵ Mi yana ki tlile go bua ga seo se le khosi morena oa me, gone bathu ba 'mpoitsitse; mi lelata ya gago ya re, Ki tla bua le khosi; ekare khotsa khosi e tla rihatsa huku ya lelata ya eona. ¹⁶ Gone khosi e tla utlua, go golola lelata ya eona mo atleñ sa monona eo o itlomañ go re senya 'na le moroake mogo mo boshueñ yoa Morimo. ¹⁷ Mi lelata ya gago ya re, Lehuku ya khosi morena oa me a le ne ikhuco yana: gone khosi morena oa me, e cuana le moengela oa Morimo, go utlua molemo la boshula: mi a Yehova Morimo oa gago a ne nau. ¹⁸ Ereha gona

khosi e arabañ e raea mosari, A ko u si 'ncubele se ki tla se gu botsañ. Mi mosari a re, A khosi morena oa me e bue. ¹⁹ Mi khosi ea re, A leano ya Yoabe ga le na nau go shotle se? Mi mosari a araba a re, Yaka moea oa gago o tserile, uena khosi morena oa mo, ga go ope eo o ka hapogelañ go atleñ se se siameñ khotsa go sa molema go cotleñ tse, khosi morena oa me e li buileñ: gone Yoabe motlañka oa gago o 'ntaotse, a tsentse mahuku aotle ua mo molomofñ oa lelata ya gago. ²⁰ Yoabe motlañka oa gago o rihile yalo go menolela lehuku mo seofñ se: mi morena oa me o tlalehile, kaha botlaleñ yoa moengela oa Morimo, go itse cotle tse ri mo hatsiñ. ²¹ ¶ Mi khosi ea raea Yoabe, Bona yana, ki rihile seo se, mi ea, u bose Abesalome oa lekau. ²² Mi Yoabe a oela ha hatsi ka hatlogo sa gague, mi a ikoba, a leboga khosi: mi Yoabe a re, Motlañka oa gago oa lemoga ka yenu ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, uena khosi morena oa me, gone khosi e riharitse lehuku ya motlañka oa eona. ²³ Mi Yoabe a nanoga a ea Geshura, a tliša Abesalome Yerusalem. ²⁴ Mi khosi ea re, A a menogele kua tluñ ea gague, mi a a si bone hatlogo sa me. Mi Abesalome a menogela kua tluñ ea gague, mi a si ka a bona hatlogo sa khosi. ²⁵ ¶ Mi ga bo go si monona mo Bayesereleñ botle go bakoa segolu yaka Abesalome kaga boiñtle yoa gague: ga bo go sina sekoa go ena, go simolola ka sebetse sa lonao loa gague le kua phugofñ ea tlogo ea gague. ²⁶ Mi a beola tlogo ea gague, (mi a beola ka khutlo tsa ñuaga ñuaga, gone moriri o lo o mo imela, ki gona o o beolañ:) mi a lekanya moriri oa tlogo ea gague lishekela li tu hundereda kaha boketeñ yoa khosi. ²⁷ Mi Abesalome a boneloa basimane ba teri, le mositsana a le moñue, eo leina ya gague e le le Tamare: eo e le le mosari eo moiñtle go leyoa. ²⁸ ¶ Mi Abesalome a nna mo Yerusalem ka nyaga li tu tse ri tletseñ, mi a si ka a bona hatlogo sa khosi. ²⁹ Mi Abesalome a roma go Yoabe, gore a mo romele kua khosiñ: mi a gana go ea go ena: mi a roma ka loa bo-tu, mi a gana go ea. ³⁰ Mi a raea batlañka ba gague, Bonañ, leota ya Yoabe le bapile le ya me, mi a na le barele go yeona; eañ, lo le cube ka molemo. Mi batlañka ba ga Abesalome ba cuba leota ka molelo. ³¹ Ereha gona Yoabe o nanogañ, a ea go Abesalome kua tluñ ea gague, a mo raea, Batlañka benu ba cubetseñ leota ya me? ³² Mi Abesalome a araba Yoabe, Bona, ki le ka roma go uena, ka re, Tla kuanu, gore ki gu romele kua khosiñ, go re, Ki coetseñ Geshura? e kabo go le molemo go 'na ha ki le ki sale gona; mi yana a ki bone hatlogo sa khosi: mi ha tsiamololo e sale mo go 'na, a e 'mpolae. ³³ Mi Yoabe a ea kua khosiñ, a e bulelela: mi ea bitsa Abesalome, mi

a ea kua khosiñ, mi a ikoba ka hatlogo sa gague ha hatsi ha pele ga khosi: mi khosi ea atla Abesalome.

KHAOLO 15.

15 MI ga rihala morago ga mouo, Abesalome a ipakanyetsa licariota le lipitse, le banona ba faevete go taboga ha pele ga gague. ² Mi Abesalome a phakela, a ema ha thoko ga tsela ea khoro: mi ga riha-la, ha monona moñue eo o nañ le se se ganeloañ a ea kua khosiñ go siamisioa, Abesalome a mitsa, mi a re, U oa motse ohe? Mi ha a re, Motlañka oa gago ki oa loñue loa lico tsa Bayeserela. ³ Abesalome a mo raea, Bona, lilo tsa gago li molemo le tsiamo; mi ga go ope eo o tla gu utluelañ khosi. ⁴ Mi Abesalome a hela a bua, Au, 'nkabo ki rihilo e mosiamisi mo hatsiñ! gore moñue le moñue eo o nañ le se se ganeloañ le se se siamisioañ a tle go 'na, 'nkabo ki mo siamisetsa. ⁵ Mi ga rihala ha moñue a mo atamela go mo ikobela, a entsa atla sa gague, a mo cuara, a mo atla. ⁶ Mi Abesalome a rihela Bayeserela botle yalo ba ba elañ tsi-amisho khosiñ: mi Abesalome a ucuu pelu tsa banona ba Bayeserela. ⁷ ¶ Mi ga rihala nyaga li for li sina heta, Abesalome a raea khosi, A ko 'me ki ee ki lehe kua Heberona ikano, e ki e ikanetseñ Yehova. ⁸ Gone 'na motlañka oa gago ki le ka ikana ikano ka ki nntse kua Geshura kua Siria, ka re, Ha Yehova a tla 'mposetsa Yerusalema rure, ereha gona ki tla rihelañ Yehova. ⁹ Mi khosi ea mo raea, Ea ka kagisho. Mi a nanoga, mi a ea Heberona. ¹⁰ ¶ Mi Abesalome a romela batlori mo licoñ cote tsa Bayeserela, a re, Ere lo utlua tumo ea terompeta, erehe gona lo reñ, Abesalome oa busa kua Heberona. ¹¹ Mi banona ba tu hundereda ba coa le Abesalome mo Yerusalema, ba ba biricoeñ; mi ba ea ka go bisa go gopola, mi ba si ka ba itse sepe. ¹² Mi Abesalome a romela go Ahitofele oa Mogilona, mogakolori oa ga Davide, go mo entsa mo motseñ oa gague, eboñ Gilo, ka a sa tlabo litlabelo. Mi kholagano e le le thata; gone bathu ba hela ba intsihalela Abesalome. ¹³ ¶ Mi ge tla motsaea phuku go Davide, a re, Pelu tsa banona ba Bayeserela li go Abesalome. ¹⁴ Mi Davide a raea batlañka ba gague botle ba ba nañ nae kua Yerusalema, Nanogañ, mi re tsabe; gone ga re kitla re phela go Abesalome: akohañ go tloga, gore e si re khotsa a akoha a re hitlela, a re tlišetsa boshula, a khemetha motse ka boyetla yoa caka. ¹⁵ Mi batlañka ba khosi ba raea khosi, Bona, batlañka ba gago ba itletsegetse cote tse khosi morena oa rona e tla li itseñkelañ. ¹⁶ Mi khosi ea coa, le ba eintlu ea eona botle morago ga eona. Mi khosi ea tlogela bagariñuana ba le ten go lebela eintlu. ¹⁷ Mi khosi ea coa le bathu botle morago ga eona, mi ba ema heloñ ha go khakala. ¹⁸ Mi batlañka ba eona ba khabaganya ha go eona botle; le Bakereta botle, le Bapeleta botle, le Bagita botle, eboñ banona ba sekese hundereda ba ba la ba e latela ba coa Gata, ba khabaganya ha pele ga khosi. ¹⁹ Mi khosi

ea raea Ite oa Mogita, Le uena u tlabo u elañ le rona? boela kua heloñ ga gago, mi u nne le khosi: gone u moeñ, mi u hurugetse kuanu. ²⁰ U tsile mabane, mi a ki tla gu timeletsa kua le kua yana le rona? ka ki ea kua ki ka eañ gona, u boee, mi u bose bana ba ga rago: a bopelunomi le boamarure bo ne nau. ²¹ Mi Ite a araba khosi, mi a re, Yaka Yehova a tserile, le khosi morena oa me e tserile, kua heloñ ha khosi morena oa me e tla nañ gona, e ka na mo loshuñ leha e le mo tseloñ, hoñ le gona motlañka oa gago o tla nañ gona rure. ²² Mi Davide a raea Ite, Ea u khabaganye. Mi Ite oa Mogita a khabaganya, le banona ba gague botle, le banyana ba ba nañ nae botle. ²³ Mi hatsi yeotle ya lela ka koru e kholu, mi bathu ba khabaganya botle: le eona khosi ea khabaganya molacoana oa Kiderona, mi bathu ba khabaganya botle, go lebagana le tsela ea bogareganaga. ²⁴ ¶ Mi bonañ, Tsadoke le ena, le Baleva ba ba le ba na nae botle, ba belege areke ea kholagano ea Morimo: mi ba baea areke ea Morimo; mi Abiatara a tlatloga, ea tsamaea bathu botle ba khutlile go khabaganya ba coa mo motseñ. ²⁵ Mi khosi ea raea Tsadoke, Bosetsa areke ea Morimo mo motseñ: ere ha ki bona tsalano mo maitloñ a Yehova, o tla 'mposa, a e 'mpontsa, le boago yoa eona; ²⁶ Mi ha a re, Ga ki khatloa ki uena; bona, ki hanu, a a 'ntihele yaka gole molemo mo maitloñ a gague. ²⁷ Mi khosi ea raea Tsadoke moperiseti, A ga u molebi? boela kua motseñ ka kagisho, lona le bomoroau ba tu ba lona, eboñ Ahimatse moroau, le Yonatane moroa Abiatara. ²⁸ Bona, ki tla riega mo likakeñ tsa bogareganaga, e tsamaea lehuku le coa go lona go 'nkakanyetsa. ²⁹ Mi Tsadoke le Abiatara ba bosetsa areke ea Morimo go Yerusalema: mi ba nna gona. ³⁰ Mi Davide a tlatloga mo mokoñ oa metluare, mi a tlatloga a lela, mi a na le tlogo ea gague e khurumecoe, mi a ea a sa roala; mi bathu botle ba ba nañ nae, moñue le moñue a ikhu-rumetsa tlogo, mi ba tlatloga, ba tlatloga ba lela. ³¹ ¶ Mi Davide a reoa, go tua, Ahitofele o mo go bona ba ba golaganeyēñ le Abesalome. Mi Davide a re, Uena Yehova, kia gu rapela, u silohatse khakololo ea Ahitofele. ³² ¶ Mi ga rihala ka Davide a hitla gorimo, a obamela Morimo gona, bonañ, Hushe oa Moareka a tla go mo khatlanetsa a na le tunika ea gague e gagogile, le ombu mo tlogoñ ea gague: ³³ Mi Davide a mo raea, Ha u coelela pele le 'na u tla 'na melego go 'na: ³⁴ Mi ha u boela kua motseñ, u raea Abesalome, Uena khosi, ki tla na motlañka oa gago: ki le ki le motlañka oa rago le yana, mi yana ki tla na motlañka oa gago; yalo u kabo u ka 'ncupueletsa khakololo ea Ahitofele. ³⁵ Mi hoñ a ga u na le Tsadoke le Abiatara baperiseti? mi a go rihale, cote tse u tla li utluañ, tse ri coañ mo tluñ ea khosi, u li bulelele Tsadoke le Abiatara baperiseti. ³⁶ Bona, hoñ

bomoroa bona ba tu ba na nabo, eboñ Ahimatse oa Tsadoke, le Yonatane oa Abiatare; mi lo 'nthomele cote tse lo tla li utluañ ka bona. ³⁷ Mi Hushe tsala ea Davide a hitla kua motseñ, mi Abesalome a hitla kua Yerusalema.

KHAOLO 16.

16 MI erile Davide a heta mo mokoñ gole gonye, bonañ Tsibe motlañka oa Mefiboshete a mo khatlanetsa, le liesela li tu tse ri belesicoeñ, le liñkhue li tu hundereda, le marose a cuabi a movina a uan hundereda, le mauñuo a selemo a uan hundereda, le leku-ka ya boyaloa. ² Mi khosi ea raea Tsibe, U rihañ ka tse? Mi Tsibe a re, Liesela ki go palañoa ki ba eintlu ea khosi; mi liñkhue le mauñuo a selemo go yeoa ki makau, mi boyaloa go nooa ki bona ba ba lapileñ mo bogareñganaga. ³ Mi khosi ea re, Mi moroa morena oa gago o kae? Mi Tsibe a raea khosi, Bona, o nntse kua Yerusalema: gone a re, Ba eintlu ea Yeserele ba tla 'nthebolela bogosi yoa ga rre ka yenu. ⁴ Ereha gona khosi e raeañ Tsibe, Bona, cote tsa Mefiboshete ki tsa gago. Mi Tsibe a re, Kia ikoba, a ki bone tsalano mo maitloñ a gago, uena khosi morena oa me. ⁵ ¶ Mi erile Davide khosi a hitla Bahurima, bonañ, ga coa gona monona oa losika loa eintlu ea Saule, leina ya gague e le le Shime, moroa Gere: a coa, a hela a hutsa. ⁶ Mi o konopa Davide, le batlañka botle ba Davide khosi ka maye: mi bathu botle le ligañka cote, ba le ha atleñ sa gague se se siameñ le ha go sa molema. ⁷ Mi Shime a bua yalo ka a hutsa, Coa, coa, uena monona oa mari, uena monona oa mañkholu: ⁸ Yehova o bosetse go uena mari aotle a ba eintlu ea ga Saule, eo u busañ mo boemoñ yoa gague; mi Yehova o tsentse bogosi mo atleñ sa Abesalome moroau: mi bona, u mo boshuleñ yoa gago, gone u monona oa mari. ⁹ ¶ Mi Abishe moroa Tseruye a raea khosi, Enca e, e e shuleñ, e ka hutselañ khosi morena oa me? A ko u 'me, ki khabaganye, ki mo khaole tlogo. ¹⁰ Mi khosi ea re, Ki rihañ le lona, lona banona ba Tseruye? a a hutse: gone ha Yehova o mo reile, Hutsa Davide, hoñ e mañ eo o tla buañ, a re, U rihetseñ yalo? ¹¹ Mi Davide a raea Abishe, le batlañka ba gague botle, Bonañ, moroake, eo o ruleñ mo meleñ oa me, oa batla botselo yoa me: mi Mobenyamina eo, o cuanetse gogolu yañ? Mo leseñ, mi a a 'nkhutse; gone Yehova o mo reile. ¹² Ekare khotsa Yehova o tla leba tatlego ea me, mi Yehova o ka 'mposetsa molemo mo boemoñ yoa khuco ea gague ka yenu. ¹³ Mi Davide le banona ba gague ba ea ka tsela, mi Shime a hela a ea ka mhapha oa thaba go lebagana nae, a hutsa, mi a mo konopa ka maye, a kubisa lorole. ¹⁴ Mi khosi le bathu ba ba nañ naeo botle, ba hitla, ba lapile, ba ithurisa gona. ¹⁵ ¶ Mi Abesalome le bathu botle, eboñ banona ba Bayeserela, ba hitla Yerusalema, le Ahitofele a na nae. ¹⁶ Mi ga rihala, ka Hushe oa Moareka, tsala ea ga Davide a hitla go Abesalome, Hushe a raea Abesalome, A khosi e tsele, a khosi e tsele. ¹⁷ Mi Abesalome a raea Hushe, A ki yona bopelunomi mo tsaleñ ea gago? u lu u sa eleñ le tsala ea gago? ¹⁸ Mi

Hushe a raea Abesalome, Nyaea; mi eo Yehova le bathu ba, le banona ba Bayeserela botle ba tla mo itseñkelañ, ki tla na oa gague, mi ki tla nna nae. ¹⁹ Mi gape, 'nko ki rihela mañ, ha e si ha pele ga moroaue? yaka ki rihetse ha pele ga rago, ki tla na yalo ha pele ga gago. ²⁰ ¶ Mi Abesalome a raea Ahitofele, Entsañ khakololo mo go lona kaga se re tla se rihañ. ²¹ Mi Ahitofele a raea Abesalome, Ea u lale le bagariñuana ba rago, ba o ba tlogetseñ go lebela eintlu; mi Bayeserela botle ba tla utlua ha u eñkhisitse seboru ha go rago: ereha gona atla tsa botle ba ba nañ nau li tla thatahalañ. ²² Mi ba tsarololela Abesalome tenta mo tlomeshoñ; mi Abesalome a ea a lala le bagariñuana ba rague, ha pele ga maitlo a Bayeserela botle. ²³ Mi khakololo ea Ahitofele, e o la a e gakolola mo metleñ euo, e le le yaka monona eo o lopileñ khakololo mo hukuñ ya Morimo: khakololo ea ga Ahitofele e le entse yalo go Davide le Abesalome.

KHAOLO 17.

17 MI Ahitofele a raea Abesalome, A ko 'me ki itseñkele banona ba tueleve thousanda, mi ki tla nanoga, ki konatelela Davide ka sigo yonu. ² Mi ki tla hitla go ena ka a ñuo-riega le liatla tse ri repileñ, mi ki tla moitsa: mi bathu botle ba ba nañ nae ba tla tsaba: mi ki tla lokotla khosi eosi. ³ Mi ki tla bosetsa bathu botle go uena: monona eo u matlañ, o cuana le poeo ea botle: mi bathu botle ba tla na ka kagisho. ⁴ Mi lehuku ye e le le go siame mo maitloñ a Abesalome, le mo maitloñ a bagolu ba Bayeserela botle. ⁵ Mi Abesalome a re, A ko u bitse le ena Hushe oa Moareka, mi re utlue le ona molomo oa gague. ⁶ Mi Hushe a ea go Abesalome, mi Abesalome a bua le ena, a re, Ahitofele o buile mo gontseñ yalo: a re tla riha yaka kuku ya gague? ha go sa na yalo, a go bue uena. ⁷ Mi Hushe a raea Abesalome, Khakololo e Ahitofele o e gakolotseñ bakeñ senu, ga e molemo. ⁸ Gone, go bua Hushe, Ua itse rago le banona ba gague, ha e le ligañka, mi ba bogalaka yoa moea, yaka bera e e tlakocoeñ liberana kua nageñ: mi rago e le motlabani, mi ga a kitla a tlola le bathu bosigo. ⁹ Bona, o icubile yana mo go goñue ga ligopo, khotsa goñue ga mahelo: mi go tla rihala ha bañue ba oa go bona mo tsimologoñ, ba ba utluañ mo, ba tla re, Go khailo mo bathuñ ba ba salañ Abesalome morago. ¹⁰ Mi le ena eo senatla, eo pelu ea gague e cuanañ le pelu ea tau, o tla tlapologela rure: gone Bayeserela botle ba itse ha rago e le segañka, le bona ba ba nañ nae e le banona ba bonatla. ¹¹ Ki gona ki gakololañ gore Bayeserela botle ba phutheloe rure go uena, go simolola ka Dana le kua Bera-sheba yaka moshaua o o ha leatleñ ka bontsi; le uena gore u ee kua tlabanoñ. ¹² Mi re tla hitla go ena mo heloñ goñue ha o tla bonoñ gona, mi re tla mo oela yaka monyo o oelañ ha ombuñ: mi ga go kitla go sala le eo moñue oa banona botle ba ba nañ nae. ¹³ Mi ha a tsenye mo motseñ, ereha gona Bayeserela botle ba tla isañ linti kua motseñ ouo, mi re tla o gogela kua molacoaneñ, e tsamaea lein-cuana le leñue le si kitla le bonoa gona. ¹⁴ Mi Abesalome le banona ba Bayeserela botle, ba re, Khakololo ea ga Hushe oa Moareka e molemo bogolu go khakololo ea ga Ahitofele. Gone Yehova a la a laola go cupuetsa khakololo e e molemo ea ga Ahitofele, gore Yehova a tlise boshula go Abesalome. ¹⁵ ¶ Mi Hushe a raea Tsadoke le Abiatore baperiseti, Ahitofele o la a gakolola Abesalome le bagolu ba Bayeserela yalo le yalo; mi 'na ki gakolotse yalo le yalo. ¹⁶ Mi roma yana ka bonako, lo bulelele Davide lo re, U si tlole ka sigo yonu mo likakeñ tsa bogareganaga, mi khabaganya ka bonako; gore khosi e si merioe, le bathu botle ba ba nañ naeo. ¹⁷ Mi Yonatane le Ahimatse ba ema kua Ena-rogela; gone ba si kake ba iponatsa ba tsena

mo motseñ: mi lelata ya ea ya ba bulelela; mi ba ea ba bulelela Davide khosi. ¹⁸ Leha gontse yalo lekau ya ba bona, ya bulelela Abesalome: mo bo-tu yoa bona ba ea ka bonako, mi ba hitla kua tluñ ea monona kua Bahurima, eo o nañ le seriba mo loapeñ loa gague; mi ba hologela go shona. ¹⁹ Mi mosari a tsaee a phuthola sekhurumelo ha molomofñ oa seriba, mi a anega mabele a a thugiloefñ go shona; mi se sa itsioe. ²⁰ Mi ka batlañka ba ga Abesalome ba hitlela mosari mo tluñ, ba re, Ahimatse le Yonatane ba kae? Mi mosari a ba raea, Ba khabagantse molacoana oa metse. Mi erile ba ba batla ba si ka ba ba bona, ba boela kua Yerusalema. ²¹ Mi ga rihala ba sina ea, ba coa mo seribeñ, ba ea ba bulelela Davide khosi, mi ba raea Davide, Nanoga, mi lo khabaganye noka ka bonako: gone Ahitofele o gakolotse kaga lona yalo. ²² Mi Davide a nanoga, le bathu botle ba ba nañ nae, mi ba khabaganya Yoredane: mi go si ka ga tlokahala moñue oa bona ka phepahalo ea mosho eo o sa khabaganyañ Yoredane. ²³ ¶ Mi Ahitofele a sina bona ha khakololo ea gague e sa tsoe, a belesa esela, mi a nanoga, a ea kua tluñ ea gague, kua motseñ oa gague, mi a laola kaga eintlue ea gague, mi a ipeta, mi a shua, mi a hitloa mo phupuñ ea rague. ²⁴ Mi Davide a hitla Mahanaima. Mi Abesalome a khabaganya Yoredane, ena le banona botle ba Bayeserela ba na nae. ²⁵ ¶ Mi Abesalome a laolela Amase entua mo boemoñ yoa Yoabe: mi Amase e le le moroa monona, eo leina ya gague e le le Yetere oa Moyeserela, eo o la a tsena mo go Abigaile moroaria Nahashe, khantsaria Tseruye, ma Yoabe. ²⁶ Mi Bayeserela le Abesalome ba tlaolela mo hatsiñ ya Gileada. ²⁷ ¶ Mi ga rihala, ka Davide a hitla Mahanaima, Shobe moroa Nahashe oa Raba oa bana ba Amone, le Makire moroa Amiele oa Lo-debara, le Bare-sile oa Mogileada oa Rogelima, ²⁸ Ba isa malao, le liyana, le lilo tsa lecopa, le mabele, le barele, le bupi, le mabele a a besicoefñ, le litloo, le linaoa, le merogo e e besicoefñ, ²⁹ Le linotse, le mashi a a remileñ, le liñku, le likase tsa logamo, ba li isa go Davide, le bathu ba ba nañ nae, go yeoa: gone ba le ba re, Bathu ba tlaegile, ba lapile, ba nyoriloe mo bogareñganaga.

KHAOLO 18.

18 MI Davide a bala bathu ba ba nañ nae, a ba laolela balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda. ² Mi Davide a bolotsa bathu, kabo ea bo-teri e laoloa ki Yoabe, le kabo ea bo-teri e laoloa ki Abishe moroa Tseruye, monna oa Yoabe, le kabo ea bo-teri e laoloa ki Itae oa Mogita. Mi khosi ea raea bathu, Le 'na ki tla bololela le lona rure. ³ Mi bathu ba re, U si bolole: gone ha re tla tsabela rure ga ba kitla ba re tsegetsa ka pelu; mi ha eintla eñue ea rona ea shua, ga ba kitla ba re tsegetsa ka pelu: mi uena u uena le ba ten thousanda ba rona: ki gona go molemo bogolu ha u re thusa go coa mo motseñ. ⁴ Mi khosi ea ba raea, Ki tla riha se se molemo mo maitloñ a lona. Mi khosi ea ema ha thoko ga khoro, mi bathu botle ba coa ka mahundereda le ka mathousanda. ⁵ Mi khosi ea laola Yoabe le Abishe le Itae, ea re, 'Mmamaisetsañ lekau eboñ Abesalome. Mi bathu botle ba utlua ka khosi ea laola balaori botle kaga Abesalome. ⁶ ¶ Mi bathu ba bololela kua nageñ go khatlanetsa Bayeserela: mi tlabano ea bo e le mo sekhueñ sa Eferaima; ⁷ Mi bathu ba Bayeserela ba lotle-loa gone ha pele ga batlañka ba ga Davide, mi ga bo gole khailo e kholu ea ba tuente thousanda ka tsatsi yeuo. ⁸ Gone tlabano ea phatlalala gona mo hatsiñ yeotle: mi sekhua sa nyeletsa bathu bantsi mo tsatsiñ yeuo bogolu go nyeleco ea caka. ⁹ ¶ Abesalome a khatlana le batlañka ba ga Davide. Mi Abesalome a pagame mo muleñ, mi mule ea ea tlatse ga kala tse ri raranyefñ tsa moterebenta o mogolu, mi tlogo ea gague ea cuara moterebenta, mi a pegoa gare ga legorimo le lehatsi; mi mule e e le le tlatse ga gague ea ea. ¹⁰ Mi monona moñue a bona, mi a bulelela Yoabe, a re, Bona, ki le ka bona Abesalome a pegegile mo moterebenteñ. ¹¹ Mi Yoabe a raea monona eo o muleletseñ, Mi bona, u monye, u lu u sa mo deeleleñ hoñ ha hatsi? mi ki le ki tla gu naea liselevera li ten, le moitlamo. ¹² Mi monona a raea Yoabe, Leha 'nka ki lekanyericoe liselevera li uan thousanda mo atleñ sa me, 'nko ki gana go entsetsa moroa khosi atla sa me: gone khosi e le ea laola uena le Abishe le Itae mo tsebeñ tsa rona, ea re, Tlokomelañ gore go si ne ope eo o amañ Abesalome oa lekau. ¹³ Khotsa, ha 'nkabo ki itihetse ka tsienco: ga go na selo señue se se ka shubeloañ khosi, mi le uena u ko u 'ncogela. ¹⁴ Mi Yoabe a re, Ga 'nkake ki riega yalo ha go uena. Mi a tsaee putlela li teri mo atleñ sa gague, a li phololetsa mo peluñ ea ga Abesalome, ka a sa tserile gare ga moterebenta. ¹⁵ Mi makau a ten a a kabañ libolao tsa ga Yoabe a hola a shuatla Abesalome, a mo gonola. ¹⁶ Mi Yoabe a letsa terompeta, mi bathu ba boela go konatelela Bayeserela: gone Yoabe a thiba bathu. ¹⁷ Mi ba tsaee Abesalome ba mo latlela mo

gopoñ go golu mo sekhueñ, ba khobotlanya moko a o mogolu segolu gorimo ga gague oa maye: mi Bayeserela ba tsaba, moñue le moñue a ea kua tenteñ ea gague. ¹⁸ Mi Abesalome o la a tsaee a itlomela pilara a sa tserile, e e mo mogorogoroñ oa khosi: gone o la a re, Ga ki na mosinane go gakolorisa leina ya me: mi a bitsa pilara ka leina ya gague: mi e birioa, pilara ea Abesalome le ka yenu. ¹⁹ Mi Ahimatse moroa Tsadoke a re, 'Ma ki taboge ki utluse khosi ka ha Yehova o e golotseñ mo babeñ ba eona ka gona. ²⁰ Mi Yoabe a mo raea, U si ne moutluatsi ka yenu, mi u tla utluatsa ka tsatsi ye leñue: u si utluatse ka yenu, gone moroa khosi o shule. ²¹ Mi Yoabe a raea Kushe, Ea u bulelele khosi se u se bonyeñ. Mi Kushe a ikobela Yoabe, mi a taboga. ²² Hoñ Ahimatse moroa Tsadoke a hela a raea Yoabe, A go ne yaka go ka na, a ko 'me le 'na ki taboge morago ga Kushe. Mi Yoabe a re, Ana u tla bo u tabogelañ moroaka, ka u sina mahuku a a itletsegileñ? Mi a re, A go ne yaka go ka na, 'ma ki taboge. Mi a mo raea, Taboga. Mi Ahimatse a taboga ka tsela ea motlaba, mi a heta Kushe. ²⁴ Mi Davide a bo a rutse gare ga likhoro li tu; mi moleberi a tlatlogela mo tlomeshoñ ea khoro ha lorakoñ, mi a culetsa maitlo a gague, a seña, mi bonañ, monona a bo a taboga a le esi. ²⁵ Mi moleberi a bitsa, a bulelele khosi. Mi khosi ea re, Ha a le esi, go mahuhu mo molomoñ oa gague. Mi a hela a ea a atamela. ²⁶ Mi moleberi a bona monona eo moñue a taboga: mi moleberi a biletsa go morisi oa khoro, a re, Bona, monona eo moñue a taboga, a le esi. Mi khosi ea re, Le ena oa lere mahuku. ²⁷ Mi moleberi a re, Kia bona ha tsiano ea eo oa eintla e cuana le tsiano ea ga Ahimatse moroa Tsadoke. Mi khosi ea re, Eo ki monona oa molemo, mi o etla ka mahuku a molemo. ²⁸ Mi Ahimatse a bitsa, mi a raea khosi a re, Kagisho. Mi a ikobela hatsi ha pele ga khosi ka hatlogo sa gague, mi a re, A Yehova Morimo oa gago a bakoe eo o cualetseñ banona ba ba le ba culeletse khosi morena oa me atla tsa bona. ²⁹ Mi khosi ea re, A go sa siame le Abesalome oa lekau? Mi Ahimatse a re, Erile Yoabe a roma motlañka oa khosi, le 'na motlañka oa gago ka bona tlapeo e kholu, mi ga kia ka ka e tloganya. ³⁰ Mi khosi ea re, Heta, u eme ha. Mi a heta, a ema. ³¹ Mi bonañ, Kushe a tla; mi Kushe a re, Go makuhu a molemo khosi morena oa me: gone Yehova o gu golotse ka yenu go bona ba ba gu coge-tseñ botle. ³² Mi khosi ea raea Kushe, A go sa siame le Abesalome oa lekau? Mi Kushe a re, A baba ba khosi morena oa me, le ba ba gu cogelañ botle go gu shulatsa, a ba ne yaka lekau ye. ³³ Mi khosi ea huruega, mi ea tlatlogela kua tluñ ea gorimo ga khoro, ea lela: mi ka ea ea, ea bua yalo, ea re, Uena Abesaloma, moroaka Abesaloma, moroaka, moroaka! Au eint-

la! 'nka gu shuela, uena Abesaloma moroaka, moroaka!

KHAOLO 19.

19 MI ga buleleloa Yoabe, Bona, khosi ea lela ea hutsahalela Abesalome. ² Mi khololo ea rihega khutsahalo mo bathuñ botle ka tsatsi yeu: gone bathu ba utlua ka tsatsi yeu go tua, khosi ea hutsahalela moroa eona. ³ Mi bathu ba tsena mo motseñ ka ikuco ka tsatsi yeu, yaka bathu ba ba ikucoañ ka litloñ ka ba tsaba mo tlabanoñ. ⁴ Mi khosi ea khurumetsa hatlogo sa eona, mi khosi ea khayayega ka koru e kholu, ea re, Abesaloma, moroaka, Abesaloma moroaka, moroaka! ⁵ Mi Yoabe a tsena go khosiñ mo tluñ, mi a re, U tlabisitse hatlogo tsa batlañka benu botle litloñ ka yenu, ba ba pherisitseñ botselo yoa gago, le matselo a bomoroau, le a bomoroariu, le matselo a basari ba gago, le matselo a bagariñuana ba gago aotle; ⁶ Ka u rata ba ba gu ilañ, le go ila ba ba gu ratañ. Gone u utluatsa ka yenu ha u sa re likhosana le batlañka sepe: gone kia lemoga ka yenu, ha Abesalome a kabo a tserile, mi rona rotle re shule ka yenu, go kabo go siame mo maitloñ a gago. ⁷ Mi yana nanoga, u coe, u bue le batlañka benu ka khobisho pelu: gone kia ikana ka Yehova, ha u sa coe, ga go monona ope eo o tla tloañ nau ka sigo yonu: mi se, se tla gu shulatsa bogolu go boshula yotle yo bo gu rihaletseñ, le mo bokauñ yoa gago le nakoñ enu. ⁸ Mi khosi ea nanoga, mi ea lula mo khorofñ. Mi ba utlualetsa bathu botle, ba re, Bonañ, khosi e rutse mo khorofñ. Mi bathu botle ba ea ha pele ga khosi: mi moñue le moñue oa Bayeserela a la a tsabetse kua tentefñ ea gague. ⁹ ¶ Mi bathu botle mo licoñ tsa Bayeserela cotle, ba bo ba ganetsana, ba re, Khosi e re golotse mo atleñ tsa baba ba rona, mi ea re pherisa mo atleñ tsa Bafiliseta; mi yana e tsabile mo hatsiñ ha pele ga Abesalome. ¹⁰ Mi Abesalome eo re le ra mo itloletsa khosi, o shuetse mo tlabanoñ. Mi yana lo ririmaletseñ kaga go bosa khosi? ¹¹ ¶ Mi Davide khosi a roma go Tsadoke le Abiatare baperiseti, a re, Buañ le bagolu ba Bayuda, lo re, Lo nelañ ba bohelo go bosetsa khosi kua tluñ ea eona? ecua huku ya Bayeserela botle le tsile go khosiñ mo tluñ ea eona. ¹² Lo bana ba ga rre, lo sapo ya me le nama ea me: lo nelañ ba bohelo go bosa khosi? ¹³ Mi lo ree Amase, A ga u sapo ya me, le nama ea me? A Morimo o 'ntihele yalo le yalo, ha u si kitla u na khosana ea entua ka gale ha pele ga me mo boemoñ yoa Yoabe. ¹⁴ Mi a oba pelu tsa banona ba Bayuda botle, yaka ea monona a le moñue; mi ba roma go khosiñ ba re, Boea, uena le batlañka benu botle. ¹⁵ Mi khosi ea boea, ea hitla Yoredane. Mi Bayuda ba ea Gilegala, go ea go khatlantsa khosi go khabagantsa khosi Yoredane. ¹⁶ ¶ Mi Shime moroa Gere oa Mobenyamina, eo o la le oa Bahurima, a akoha a ea le banona ba Bayuda go khatlantsa Davide khosi. ¹⁷ Le banona ba Babenyamina ba

uan thousanda ba bo ba na nae, le ena Tsibe motlañka oa eintlue ea ga Saule, le bomoroaue ba faeveten le batlañka ba gague ba tuente ba bo ba na nae; mi ba khabaganya Yoredane ha pele ga khosi. ¹⁸ Mi mokoro oa khabaganya go tserisa ba eintlue ea khosi, le go riha se se molemo mo maitloñ a eona. Mi Shime moroa Gere a oela ha pele ga khosi, ka e sa khabaganya Yoredane; ¹⁹ Mi a raea khosi, A morena oa me a si 'mpalele tsiamololo, mi si gakologeloe se motlañka oa gago o se shokamisitseñ mo tsatsiñ yeu, ka khosi morena oa me e le ea coa Yerusalema ka yeona, ka khosi e ka se tsegetsa ka pelu ea eona. ²⁰ Gone motlañka oa gago o itse ha a leohile: ki gona, bona, ki oa eintla oa ba eintlue ea Yosefe botle eo o tsileñ ka yenu, go ea go khatlana le khosi morena oa me. ²¹ Mi Abishe moroa Tseruye a araba a re, A Shime ga a kitla a bolaeloa mo, gone a la a hutsa motlorioi oa Yehova? ²² Mi Davide a re, Ki lo rihañ, lona bomoroa Tseruye, ka lo na baga-neri ba me ka yenu? a moñue o ka bolaoa mo Bayesereleñ ka yenu? gone, a ga ki itse ha ki le khosi mo Bayesereleñ ka yenu? ²³ Mi khosi ea raea Shime, Ga u kitla u shua. Mi khosi ea mo ikanela. ²⁴ ¶ Mi Mefiboshete moroa Saule a ea go khatlantsa khosi, mi a si ka a yaha linao tsa gague, le go bakanya seleru sa gague, le go tlacua aparo tsa gague, go simolola ka tsatsi ye khosi e le ea tloga ka yeona, le go tsatsi ye e le ea ea ka yeona ka kagisho. ²⁵ Mi ga rihala ka a ea Yerusalema go khatlanetsa khosi, khosi ea mo raea, Mefibosheta, u lu u sa eleñ le 'na? ²⁶ Mi a araba, a re, Uena khosi, morena oa me, motlañka oa me o 'ntsieritse: gone motlañka oa gago o la a re, Ki tla ipelesa esela ea me, gore ki palame go eona, ki ee kua khosiñ; gone motlañka oa gago oa tlotsa. ²⁷ Mi o pateleritse motlañka oa gago go khosiñ morena oa me; mi khosi morena oa me o cuana le moengela oa Morimo, ki gona u rihe se se molemo mo maitloñ a gago. ²⁸ Gone ba eintlue ea ga rre botle, e le le banona ba ba shuleñ hela ha pele ga khosi morena oa me: leha gontse yalo u lu ua lurisa motlañka oa gago go bona ba ba yañ mo loyeloñ loa gago. Mi ki sa na le tsiamo ehe, go sa hela ki khayayegela go khosiñ? ²⁹ Mi khosi ea mo raea, U sa buelañ lilo tsa gago? ki reile, Uena le Tsibe lo abalane leota. ³⁰ Mi Mefiboshete a raea khosi, Eu, a a le tsee yeotle, ka khosi morena oa me e tlile mo tluñ ea eona ka kagisho. ³¹ ¶ Mi Baresile oa Segileada a coa Rogelima, mi a khabaganya Yoredane le khosi, go e khabagantsa Yoredane. ³² Mi Baresile a bo a cohetse segolu, eboñ oa nyaga li eite: mi o la a otla khosi ka e le e nntse kua Mahanaima; gone e le le monona eo mogolu. ³³ Mi khosi ea raea Baresile, U khabaganye le 'na, mi ki tla gu otla ha go 'na kua Yerusalema. ³⁴ Mi Baresile a raea khosi, Ki tla tsela ka nyaga li kai, ha 'nka

ea le khosi kua Yerusalema? ³⁵ Ki oa nyaga li eite ka yenu: mi a 'nka itse sa molemo mo go sa boshula? a motlañka oa gago o ka utlua se a se yañ, le se a se noañ? a 'nka tlola ki utlua koru ea banona ba ba opelañ le basari ba ba opelañ? Mi yana motlañka oa gago o ka hela a nelañ melego go khosiñ morena oa me. ³⁶ Motlañka oa gago o tla khabaganya Yoredane le khosi ka lobakanyana: mi khosi e 'ntuelelañ ka tuelo e entseñ yalo? ³⁷ A ko u 'me motlañka oa gago a boee, gore ki shuele mo motseñ oa me, ha phupuñ ea ga rre le ea ga 'me. Mi bona, Kimehame motlañka oa gago ki eo; a a khabaganye le khosi morena oa me, mi u mo rihele se se molemo mo maitloñ a gago. ³⁸ Mi khosi ea re, Kimehame o tla khabaganya le 'na, mi ki tla mo rihele se se molemo mo maitloñ a gago: mi cotle tse u li eletsañ go 'na, ki tla li riha. ³⁹ Mi bathu ba khabaganya Yoredane botle. Mi khosi e khabaganya, mi khosi ea atla Baresile, ea mo tsegahatsa; mi a boela kua heloñ ga gague. ⁴⁰ Mi khosi ea khabaganyetsa Gilegala, mi Kimehame a khabaganya naeo: mi bathu ba Bayuda botle le eintla eñue ea bathu ba Bayeserela ba khabagantsa khosi. ⁴¹ ¶ Mi bonañ, ga tla banona ba Bayeserela go khosiñ botle, mi ba raea khosi, Banona ba Bayuda bana ba ga rra ecu ba gu ucuetseñ, ba khabagantsa khosi le ba eintlu ea eona Yoredane, le banona botle ba ga Davide nae? ⁴² Mi banona ba Bayuda botle ba araba banona ba Bayeserela, ba re, Gone khosi e le tsala e e gauhe le rona: mi lo tukelelañ seo se? a re ye le rure liyo tsa khosi? khotsa a e re neile neo? ⁴³ Mi banona ba Bayeserela ba araba banona ba Bayuda, ba re, Re na le likabo li ten mo khosiñ, mi re na le bogolu go lona go Davide: ana lo re kaelañ lehela, ha lehuku ya rona le sa na ya eintla go bosa khosi ea rona? Mi lehuku ya banona ba Bayuda e le le thata go lehukuñ ya banona ba Bayeserela.

KHAOLO 20.

20 MI ga bo gole monona oa mañkholu gona, eo leina ya gague e le le Shebe, moroa Bikere, oa Mobenyamina: mi a letsa terompeta, a re, Ga re na kabo go Davide, mi ga re na boshua go moroa Yishae: a moñue le moñue oa lona Bayeserela a ee kua tentefi ea gague. ² Mi banona ba Bayeserela botle ba coa mo go ena Davide ba sala Shebe moroa Bikere morago; mi banona ba Bayuda ba 'ñaparela khosi ea bona, go simolola ka Yoredane go ea Yerusalema. ³ ¶ Mi Davide a hitla kua tluñ ea gague mo Yerusalema; mi khosi ea tsaea basari ba ten, bagariñuana ba eona, ba e le ea ba tlogela go lebelo eintlu, mi ea ba tsenya mo tluñ ea pulukelo, ea ba otlala, mi e si ka ea ea mo go bona. Mi ba cualeloa le go tsatsiñ ya loshu loa bona, ba tsela ka botlolagari. ⁴ ¶ Mi khosi ea raea Amase, 'Mpiletsa banona ba Bayuda mogo ka malatsi a teri, mi le uena u ne hanu. ⁵ Mi Amase a ea a biletsa Bayuda mogo: mi a riega bogolu go lobaka lo e lo mo laoletseñ. ⁶ Mi Davide a raea Abishe, Yana Shebe moroa Bikere o tla re shulatsa bogolu go Abesalome; uena, tsaea batlañka ba morena oa gago, mo konatelela, gore e si re khotsa a bona metse e e hemecoeñ, a ikholola mo maitloñ a rona. ⁷ Mi banona ba Yoabe, le Bakereta, le Bapeleta, le ligañka cotle ba mo latela; mi ba coa Yerusalema, go konatelela Shebe moroa Bikere. ⁸ Mi erile ba le kua lehikeñ ye legolu, ye le le ha Gibeona, Amase a ea ha pele ga bona. Mi seaparo se Yoabe o se apereñ sa bo se tlamilo go ena ka moitlamo, o caka e mo khatleñ ea eona e gokecoeñ go ona; mi ka a coela pele ea shomoga. ⁹ Mi Yoabe a raea Amase, A go siame nau, ñoana oa ga rre? Mi Yoaba a cuara literu tsa Amase ka atla se se siameñ go mo atla. ¹⁰ Mi Amase a si ka a itise cakeñ e e le le mo atleñ sa Yoabe: mi a mo shuatla tlatse go logopo loa bo-faeve ka eona, mi a goromeletsa mo liteñ tsa gague ha hatsi, mi a si ka a mo otlela, mi a shua. Mi Yoabe le Abishe monnaue ba konatelela Shebe moroa Bikere. ¹¹ Mi moñue oa makau a Yoabe a ema ha go Amase, mi a re, Eo o khatloañ ki Yoabe, le eo o leñ oa Davide, a a sale Yoabe morago. ¹² Mi Amase a birikamela mo marin ha gare ga tsela ea mheru. Mi ka monona a bona ha bathu ba ema botle, a tlosa Amase gare ga tsela ea mheru a mo isa kua nageñ, a latlela seaparo go ena, ka a bona ha botle ba ba hitlañ go ena ba ema, ¹³ Mi eare a sina tlosioa mo tseleñ ea mheru, bathu botle ba latela Yoabe, go konatelela Shebe moroa Bikere. ¹⁴ ¶ Mi Shebe a ralala lico tsa Bayeserela cotle le kua go Abela, eboñ Beta-maaka, le Babera botle: mi ba phuthega ba mo sala morago le bona. ¹⁵ Mi ba hitla ba mo tlasela mo Abela-beta-maaka, mi ba epela motse mosele, o o emeñ ha lorakoñ loa phemelo: mi bathu botle ba ba

nañ le Yoabe ba senya lorako, go lo rutla. ¹⁶ ¶ Ereha gona go bitsañ mosari moñue eo o tlalehileñ a le mo motseñ, a re, Utluañ, utluañ, a ko lo ree Yoabe, A atamele ha, gore ki bue nae. ¹⁷ Mi eare a mo atamela, mosari a re, A u Yoabe? Mi a araba, Ki 'na. Mi a re, Utlua mahuku a lelata ya gago. Mi a re, Kia utlua. ¹⁸ Mi a bua, a re, Ba le ba tloetse go bua bogolugolu, ba re, Ba tla lopela khakololo rure go Abela: mi ba khutlisa. ¹⁹ Re ba kagisho le ba boikaño ba Bayeserela: u batla go senya motse o o leñ mogolu mo Bayesereleñ: u tlabo u meletsañ boshua yoa Yehova? ²⁰ Mi Yoabe a araba, mi a re, A go ne khakala, a go ne khakala go 'na, ha 'nka metsa, le go senya. ²¹ Ga goa na yalo; mi monona moñue oa thaba tsa Eferaima, leina ya gague ki Shebe moroa Bikere, o culeleritse khosi atla sa gague, eboñ Davide: mo entse esi, mi ki tla tlogela motse o. Mi mosari a raea Yoabe, Bona, tlogo ea gague e tla latleloa go uena ka lorako. ²² Mi mosari a ea kua bathuñ botle ka botlale yoa gague. Mi ba khao-la tlogo ea ga Shebe moroa Bikere, ba e latlela go Yoabe. Mi a letsa terompeta, mi ba phatlalalela motse, moñue le moñue a ea kua tenteñ ea gague. Mi Yoabe a boela go khosiñ kua Yerusalema. ²³ ¶ Mi Yoabe a na le taolo mo entueñ eotle ea Bayeserela: mi Benaye moroa Yehoyade a na le taolo mo Bakereteñ le mo Bapeleteñ: ²⁴ Mi Adorame a na le taolo mo lekhethoñ: mi Yehoshafate moroa Ahilude e le le mokualeri bogosi: ²⁵ Mi Sheye e le le mokuari: mi Tsadoke le Abi-atare e le le baperiseti: ²⁶ Mi Yire oa Moyaria le ena e le le kala ha go Davide.

KHAOLO 21.

²¹ MI gole gole loshekeri ka nyaga li teri mo malatsiñ a ga Davide ka ñuaga ñuaga; mi Davide a batla hatlogo sa Yehova. Mi Yehova a araba, E le ka eintla ea ga Saule le ba eintlu ea gague ba mari, gone a la a bolaea Bagibeona. ² Mi khosi ea bitsa Bagibeona, ea ba raea, (mi Bagibeona e le e si ba bana ba Yeserele, e le le ba lesalela ya Baamora; mi bana ba Yeserele ba le ba ba ikanela: mi Saule a batla go ba khemetha ka go huhanela bana ba Yeserele le Bayuda.) ³ Mi Davide a raea Bagibeona, Ki tla lo rihelañ? mi ki tla ruanya kañ, gore go tsegahatse boshua yoa ga Yehova? ⁴ Mi Bagibeona ba mo raea, Ga re eletse selevera le esih gouda go Saule, le esih go ba eintlu ea gague, le gona u si re bolaele monona ope mo Bayesereleñ. Mi a re, Se lo se buañ, ki tla se lo rihela. ⁵ Mi ba araba khosi, Monona eo o la a re nyeletsa, a ikaelela kaga rona gore re seño e re si ka ra nna mo moleloaneñ ope oa Bayeserela, ⁶ A re neoe banona ba seven ba bomoroaue, mi re tla ba pegela Yehova kua Gibea oa Saula, uena moitseñke-rioi oa Yehova. Mi khosi ea re, Ki tla ba lo naea. ⁷ Mi khosi ea rekegela Mefiboshete, moroa Yonatane moroa Saule, ka eintla ea ikano ea Yehova e e le gare ga bona, gare ga Davide le Yonatane moroa Saule. ⁸ Mi khosi ea tsaee bomoroa Ritsepe moroaria Aye ba tu, ba o la a ba tsaletse Saule, eboñ Aremone le Mefiboshete; le bomoroa khantsaria Mikale, moroaria Saule ba faeve, ba o la a ba tsaletse Aderiele moroa Baresile oa Momeholata: ⁹ Mi a ba tsenya mo atleñ tsa Bagibeona, mi ba ba pega ha pele ga Yehova mo thabeñ: mi ba oa ba seven mogo, ba bolaoa ka malatsi a thobo, ka malatsi a eintla a tsimologo ea thobo ea barele. ¹⁰ ¶ Mi Ritsepe moroaria Aye a tsaee letsela ya khetse, a le ikalela ha lehikeñ, go simolola ka tsimologo ea thobo ea barele ea tsamaea metse a ba rothela a coa legorimoñ, a sa leseletse nunyane tsa legorimo go lula go bona ka motsegare, le esih tse ri tserileñ tsa naga ka bosigo. ¹¹ Mi ga buleleloa Davide se Ritsepe moroaria Aye, mogariñuana oa Saule a se rihileñ. ¹² ¶ Mi Davide a ea a tsaee marapo a ga Saule le marapo a ga Yonatane moroau beñ ba Yabeshagileada, ba ba le ba a ucu mo mileñ oa Beta-shana, kua Bafiliseta ba le ba ba pega gona, ka Bafiliseta ba bolaea Saule kua Gileboa: ¹³ Mi a entsa marapo a ga Saule le marapo a ga Yonatane moroau gona: mi ba phutha marapo a bona ba le ba ba pegoa. ¹⁴ Mi ba hitla marapo a ga Saule le a ga Yonatane moroau mo hatsiñ ya Benyamina kua Tsela, mo phupuñ ea Kishe rague: mi ba riha cotle tse khosi e li ba laoletseñ. Mi morago ga mouo, Morimo oa rapelesegela lehatsi. ¹⁵ ¶ Mi Bafiliseta ba hela ba na le tlabano le Bayeserela; mi Davide a ea, le batlañka ba bo ba na

nae, ba tlabana le Bafiliseta: mi Davide a lapa. ¹⁶ Mi Ishebi-benobe, eo e le le oa bana ba morobana, eo bokete yoa lerumo ya gague, bo le yoa lishekela li teri hundereda tsa khotlo, a cuele caka e enca, mi a itloma go bolaea Davide. ¹⁷ Mi Abishe moroa Tseruye a mo thusa, a bolaea Mofiliseta, a mo gonola. Mi banona ba Davide ba mo ikanela, ba re, U si tlole u bololela le rona mo tlabanoñ, gore u si time lampe ea Bayeserela. ¹⁸ Mi ga rihala morago go mouo, ga hela go na tlabano le Bafiliseta kua Goba: hoñ Sibeke oa Mohushata a bolaea Safe, eo e le le oa bana ba morobana. ¹⁹ Mi ga hela go na tlabano le Bafiliseta kua Goba, kua Elehanane moroa Yaire-origime a bolaea Laheme gona, monna oa Goliata oa Mogita, eo lori loa lerumo ya gague lo lo kana ka mosipuri oa monyedi. ²⁰ Mi ga hela go na tlabano kua Gata, kua monona moñue o la le gona eo molele, a na le menuana e sekes mo atleñ tsa gague, le menuana e sekes mo linaoñ tsa gague, palo ea eona e le le tuente-for; le ena a boneloa morobana. ²¹ Mi eare a khoba Bayeserela, Yonatanane moroa Shime mogolu oa Davide a molaea. ²² Ba for ba ba le ba boneloa morobana oa Gata, mi ba oa ka atla sa ga Davide, le ka atla tsa batlañka ba gague.

KHAOLO 22.

22 MI Davide a bua le Yehova ka mahuku a sehela se, mo tsatsiñ ye Yehova o la a mo golola mo atleñ tsa baba ba gague botle, le mo atleñ sa Saule ka yeona. ² Mi a re, Yehova ki hika ya me, le kago ea phemelo ea me, le mopherisi oa me; ³ Morimo ki hika ya me; ki tla o ikanya: o thebe ea me, le lonaka loa puluko ea me, turio ea me, le botsabelo yoa me, mogolori oa me, u 'nkholotse mo tsenyegoñ. ⁴ Ki bileritse go Yehova, eo o cuanecoñ go bakoa: mi ka gololoa mo babeñ ba me. ⁵ Gone lintelo tsa loshu li tsa 'mphola, kelelo tsa banona ba mañkholu tsa 'nkhobera; ⁶ Linti tsa bobipo li tsa 'ntikanyeletsa; liru tsa loshu li tsa 'nkhatlantsa; ⁷ Erile ki tlaleloa ka biletse go Yehova, mi ka biletse Morimoñ oa me: mi oa utlua koru ea me mo tempeleñ ea ona, mi khayayego ea me ea tsena mo tsebeñ tsa ona. ⁸ Mi lehatsi ya tlakasela, mi ya roroma; metheo ea legorimo ea huruioa ea tlakasela, gone o lo oa tuka. ⁹ Ga coa mosi mo eñkoñ ea ona, le molelo mo molomoñ oa ona o o nyeletsañ: magala a cuyoa ka ona. ¹⁰ Mi oa oba legorimo, oa hologela; mi boncu yoa lehihi bo le bo le tlatse ga linao tsa ona. ¹¹ Mi oa palama mo kerubeñ, mi oa hoha; mi oa bonoa mo phukeñ tsa pheho. ¹² Mi oa baea lehihi go na litenta tikologoñ ea ona, kholaganyo ea metse, eboñ maru a legorimo. ¹³ Magala a la a cuyoa ka phatsimo e e ha pele ga ona. ¹⁴ Yehova a rumisetsa maru a le kua legorimoñ, mi Mogorimorimo a entsa koru ea gague. ¹⁵ Mi a roma mecu, a ba halatsa; eboñ logarima, a ba tsianya. ¹⁶ Mi malao a leoatile a bonoa, metheo ea lehatsi ea bipololoa ka khalemelo ea ga Yehova, ka purulo ea moea oa bogale yoa gague. ¹⁷ A roma go coa gorimoñ, a 'ntsaea; a 'ncuatola mo metseñ a magolu; ¹⁸ A 'nkholola mo mabeñ oa me eo thata, eboñ go bairi ba me: gone ba le ba 'nnonohetse. ¹⁹ Ba 'nkhatlanetsa mo motsiñ oa tatlego ea me: mi Yehova e le le seikokotlelo sa me. ²⁰ A 'ncoisetsa mo heloñ ga boatlamo: a 'nthelerisa, gone a khatloa ki 'na. ²¹ Yehova a 'ntuela kaha tsiamoñ ea me: a 'mposeritse kaha itsekoñ ea atla tsa me. ²² Gone ki tsegeritse tsela tsa ga Yehova, mi ga kia ikepa Morimo oa me. ²³ Gone tsiamisho tsa ona li li ha pele ga me cotle: mi ga kia hapoga litaeo tsa ona. ²⁴ Mi ki le ki le itikanelo go ona, mi ki itisitse mo tsiamololoñ ea me. ²⁵ Mi Yehova o 'mposetse kaha tsiamoñ ea me; kaha itsekoñ ea me mo maitloñ a gague. ²⁶ Eo oa pelunomi u tla na oa pelunomi go ena, mi monona eo o itekanetseñ u tla na oa itekanelo go ena. ²⁷ Eo o itsekañ u tla na oa itseko go ena; mi eo o shokameñ u tla na oa khueleano go ena. ²⁸ Mi u golola bathu ba ba bogisioañ: mi maitlo a gago a go ba ba ikhorisañ, gore u ba katise. ²⁹ Gone Yehova u lampe ea me: mi Yehova o tla phatsimisa hihi

ya me. ³⁰ Gone ki phololela leshomo ka uena: ki tlolaganya lorako ka Morimo oa me. ³¹ Tsela ea Morimo e itekanetse; serero sa ga Yehova se lekilo: o thebe ea bona botle ba ba mo ikanyañ. ³² Gone Morimo e mañ, ha e si Yehova? mi lehika e mañ, ha e si Morimo oa rona? ³³ Morimo ki thata le nonoho ea me; mi o hunulotse tsela ea me. ³⁴ O riha nao tsa me go cuana le tsa tsephe, o 'nkemisa mo maheloñ a me a gorimo. ³⁵ O rutela atla tsa me tlabano, mi bora yoa khotlo bo laecoe ka mabogo a me. ³⁶ Le gona u 'nneile thebe ea gago ea puluko: mi katalalo e gago e 'ntihile mogolu. ³⁷ U atlamisitse khato tsa me tlatse ga me; mi magoyana a me a si ka a kuiega. ³⁸ Ka konatelela baba ba me, ka ba senya, mi ki si ka ka boea ea tsamaea ka ba nyeletsa. ³⁹ Mi ka ba nyeletsa, ka ba kuenisa, ea tsamaea ba si ka ba coga: mi ba oetse tlatse ga nao tsa me. ⁴⁰ Gone u 'ntlametse go tlabana ka nonoho: ba ba le ba 'ncogela u ba ka-tisetse tlatse ga me. ⁴¹ Mi u 'nneile thamu tsa baba ba me, gore ki khaole ba ba 'nkilañ. ⁴² Ba le ba leba, mi ga bo go sina mogolori; le kua go Yehova, mi a si ka a ba araba. ⁴³ Mi ka ba nota nota yaka lorole loa lehatsi, ka ba shobotla mo titibacofñ yaka matlakala a mila. ⁴⁴ Le gona u 'mpherisitse mo li-khañen tsa bathu ba me, u 'mpuluke-tse go na tlogo ea baetena: bathu ba ki sa ba itseñ ba 'ntihetsa. ⁴⁵ Baeñ ba tla ba ikatisetsa go 'na ka boitimokanyo: ba 'nkabetse tsebe tsa bona ba sina utlua. ⁴⁶ Baeñ ba tloregile, mi ba roroma mo maheloñ a a thata a bona. ⁴⁷ Yehova oa tsela; mi a lehika ya me le bakoe; mi a Morimo lehika ya me ya puluko o gorisioe. ⁴⁸ Ki Morimo o o 'mpushulosetsañ, o o 'nkatisetsañ bathu, ⁴⁹ O o 'ncoisañ mo babeñ ba me: mi o 'nkhorisetse gorimo ga bona ba ba le ba 'ncogela: u 'nkholotse mo mononeñ oa tsenyo. ⁵⁰ Ki gona ki tla gu bakañ mo baeteneñ, uena Yehova, mi ki tla opelela leina ya gago lipesalema. O turio ea khololo go khosiñ ea gague, o rihela motlorioi oa gague bopelunomi, go Davide le losika loa gague ka bosakhutleñ.

KHAOLO 23.

23 MI ua ki mahuku a bohelo a Davide. Davide moroa Yeshae, a re, mi monona eo o la a goriserioa gorimo, motlorioi oa Morimo oa Yakobe, le eo o rategagañ mo lipesalemeñ tsa Bayeserela, a re, ² Moea oa Yehova oa bua ka 'na, mi huku ya gague le le mo lolemeñ loa me. ³ Morimo oa Bayeserela o reile, Lehika ya Bayeserela le bua le 'na. Eo o busañ mo bathuñ, e le Mosiami, eo o busañ mo poihoñ ea Morimo. ⁴ Yaka leseri ya moshu, ka letsatsi le tlabu, moshu o o sinañ maru; o phatsima yaka boyañ bo coa mo lehatsiñ morago ga pula. ⁵ Leha ba eintlu ea me ba sa na yalo ha Morimoñ; leha gontse yalo o rihile le 'na kholagano e e sa khutleñ, e e rulagancoeñ gotle, e e bulukiloeñ: gone puluko ea me eotle, le khatlo eotle, li go eona, leha o sa e tlogise. ⁶ Mi banona ba mañkholu ba tla na botle yaka metlua e e latliloieñ, gone e sa cuaroe ka liatla: ⁷ Mi monona eo o tla e amañ, a a ne le selepe le ñakale; mi e tla hiserioa rure mo heloñ ga eona ka molelo. ⁸ ¶ Ua ki maina a ligañka tse Davide o la a na naco: Yashobeame oa Mohakemona eo mogolu mo balaoriñ: Hadinoe oa Moetsena, eo o la a ikemisetsa ba eit hundereda, ba a ba bolaela goñue. ⁹ Mi morago ga gague e le le Eleasare moroa Dode, moroa Ahohe, moñue oa ligañka li teri tsa Davide, erile li khoba Bafiliseta kua ba phuthegetseñ tlabano gona, ka banona ba Bayeserela ba le ba ea; ¹⁰ A nanoga a khemetha Bafiliseta ea tsamaea atla sa gague sa lapa, E, atla sa gague sa ñaparela caka: mi Yehova a riha khololo e kholu ka tsatsi yeuo; mi bathu ba menogela go ena go thopa hela. ¹¹ Mi morago ga gague e le le Shame moroa Age oa Moharara. Mi Bafiliseta ba phuthegela leshomoñ, ha leotana le le gona ye le tletseñ linaua: mi bathu ba tsaba Bafiliseta. ¹² Mi a ikemisa gare ga leotana, a le hemela, a khemetha Bafiliseta; mi Yehova a riha khololo e kholu. ¹³ Mi ba teri ba tlogotlogo li terete ba ea, ba hitla go Davide kua moñoboñ oa Adulama ka motla oa thobo: mi leshomo ya Bafiliseta ya tlaolela mo mogorogoroñ oa Refaima. ¹⁴ Mi hoñ Davide o la le mo kagoñ ea phemelo, mi hoñ kago ea Bafiliseta ea tlabano e le le kua Betalehema. ¹⁵ Mi Davide a tlogoleleloa, mi a re, E mañ eo o tla 'nnosañ metse a seriba sa Betalehema se se ha khoroñ? ¹⁶ Mi ligañka li teri tse tsa thobeselela botlaolelo yoa Bafiliseta, tsa ga metse mo seribeñ sa Betalehema, se se ha khoroñ, tsa a tsaea, tsa a isa go Davide: leha gontse yalo a gana go a noa, a a thela ha pele ga Yehova. ¹⁷ Mi a re, A go ne khakala go 'na uena Yehova, ha 'nka riha yalo; a ga si mari a banona ba ba le ba ea ba si-nola matselo a bona? ki gona o ganeñ go a noa. Ligañka li teri tse tsa riha tseuo. ¹⁸ Mi Abishe monna Yoabe, moroa Tseruye e le tlogo ea li teri. Mi a ekela ba teri hun-

dereda lerumo ya gague, a ba bolaea, mi a na le leina le li teri tsa bo-tu. ¹⁹ A ga a a la le eo o tlotlegañ bogolu go li teri tseuo? ki gona e le le khosana ea cona: leha gontse yalo a si ka a hitlela li teri tsa eintla. ²⁰ Mi Benaye, eo mogolu mo litihofñ, moroa Yehoyade, moroa monona eo o nonohileñ oa Kabetsela, a bolaea litau tse ri kholu li tu tsa Moaba: le gona a ea a bolaea tau gare ga mokole mo motleñ oa celañ. ²¹ Mi a bolaea Moegepeto, monona oa go leyoa: mi Moegepeto a na le lerumo mo atleñ sa gague; mi a ea go ena ka tsama, a phamola lerumo mo atleñ sa Moegepeto, a molaea ka rumo ya gague. ²² Benaye moroa Yehoyade a riha tseuo, mi a na le leina mo ligañkeñ li teri. ²³ O la le tlotlego bogolu go li terete, mi a si ka a hitlela li teri tsa eintla. Mi Davide a mo laolela baleberi ba gague. ²⁴ Asahele monna Yoabe e le le moñue oa li terete; Elehanane moroa Dodoe oa Betalehema, ²⁵ Shame oa Moharoda, le Elike oa Moharoda, ²⁶ Heletse oa Mopaleta, le Ire moroa Ikishe oa Motekoa, ²⁷ Abiesere oa Moanetota, le Mebune oa Mohushata, ²⁸ Tsalumone oa Moahoha, le Mahare oa Monetofata, ²⁹ Helebe moroa Bane oa Monetofata, le Ite moroa Ribe oa Gibea oa bana ba Benyamine, ³⁰ Benaye oa Mopiratona, le Hide oa melacoana ea Gasha, ³¹ Abi-alebona oa Moarebata, le Asemavete oa Mobarehumita, ³² Eleyahebe oa Moshalebona, oa bomoroa Yashene, Yonatane, ³³ Shame oa Moharara, le Ahiname, moroa Sharare oa Moharara, ³⁴ Elefelete moroa Ahashebe, moroa Momakate, le Eliame moroa Ahitofele oa Mogilona, ³⁵ Hetsere oa Mokaremela, le Pare oa Moareba, ³⁶ Igale moroa Natane oa Tsoba, le Bane oa Mogada, ³⁷ Tseleke oa Moamona, le Nahare oa Moberota, mokaberi libolao oa Yoabe moroa Tseruye, ³⁸ Ire oa Moitera, le Garebe oa Moitera, ³⁹ Urie oa Mohita: botle ba le ba terete le seven.

KHAOLO 24.

24 MI bogale yoa ga Yehova yoa hela bo tukela Bayeserela, gone moganetsi a ba tlotleleletsa Davide a re, Ea, bala Bayeserela le Bayuda. ² Mi khosi ea raea Yoabe khosana ea entua, eo o la a na naeo, Yana ralala lico tsa Bayeserela cotle, go simolola ka Dana le go ea Bera-sheba, mi bala bathu, gore ki itse palo ea bathu. ³ Mi Yoabe a raea khosi, Mi a Yehova Morimo oa gago o okeletse bathu ba mahundereda bogolu go ba baeofñ yana, leha ba le kana kana, gore maitlo a khosi morena oa me a bone: mi ana khosi morena oa me e khatleloañ ki seo se? ⁴ Leha gontse yalo lehuku ya khosi ya henyha Yoabe le likhosana tsa entua. Mi Yoabe le likhosana tsa entua ba coa ha pele ga khosi, go bala bathu ba Bayeserela. ⁵ ¶ Mi ba khabaganya Yoredane, ba tlaolela ha Aroera, ha atleñ se se siameñ sa motse o o ha gare ga molacoana oa Gada, le ha go Yasera: ⁶ Mi ba hitla Gileada, le lehatsi ya Tihetima-hodesha; mi ba hitla Dana-yana, ba rikologela Tsidona, ⁷ Mi ba hitla kago ea Tsuru ea phemelo, le metse eotle ea Bahava, le ea Bakanana: mi ba coela kua Souteñ sa Yuda, le kua Berasheba. ⁸ Mi ba sina ralala lehatsi yeotle ba hitla Yerusalema mo khutloñ sa khueri li naen le malatsi a tuente. ⁹ Mi Yoabe a naea khosi palo ea ba ba bariloefñ ba bathu: mi ga bo gole banona ba bonatla ba eit hundred thousanda, ba ba shomolañ caka mo Bayesereleñ: mi banona ba Bayuda e le le ba faeve hundred thousanda. ¹⁰ ¶ Mi pelu ea ga Davide ea mo noñosetsa a sina bala bathu. Mi Davide a raea Yehova, Ki leohile segolu ka se ki se rihileñ: mi yana kia gu rapela Yehova, tlosa tsiamololo ea motlañka oa gago; gone ki rihile boelele yo bogolu. ¹¹ Mi ka Davide a coga mo moshofñ, lehuku ya ga Yehova ya rihalela Gade moperofeti, molebi oa Davide, ya re, ¹² Ea, mi u ree Davide, Go bua yalo Yehova, Kia baea lilo li teri ha pele ga gago; itseñkela señue sa cona, gore ki se gu rihele. ¹³ Mi Gade a ea go Davide, a mulelela, a mo raea, A ki u tleloe ki linyaga li seven tsa loshekeri mo hatsiñ ya gago? khotsa gore u tsabe ha pele ga baba ba gago ka likhueri li teri, ka ba gu konatelela; khotsa gore malatsi a teri a pesetelense a ne mo hatsiñ ya gago? gopola yana, mi u bone karabo e ki tla e bosetsañ go ena eo o 'nthomileñ. ¹⁴ Mi Davide a raea Gade, Ki mo pitlaganoñ e kholu: a ko re oele mo atleñ sa Yehova, gone mautluelo botluku a gague a magolu: mi a ki si oele mo atleñ sa mothu. ¹⁵ ¶ Mi Yehova a tliša pesetelense go Bayeserela go simolola ka mosho le go ea bakeñ se se laocoeñ: mi ga shua banona ba sevente thousanda ba bathu, go simolola ka Dana go ea kua Berasheba. ¹⁶ Mi ka moengela a otlolela Yerusalema atla sa gague go o senya, Yehova a ikuatlaela boshula, a raea moengela eo o senyañ bathu, Go lekanye: khutlisa yana atla sa

gago. Mi moengela oa Yehova o la le ha sebopiñ sa Araune oa Moyebusa. ¹⁷ Mi Davide ka a bona moengela eo o gailañ bathu, a bua le Yehova, a re, Bona, 'na, ki leohile, mi 'na, ki shokamisitse, mi liñku tse, li ri-hileñ? kia gu rapela a atla sa gago se ne go 'na, le go ba eintlu ea ga rre. ¹⁸ ¶ Mi ga ea Gade go Davide ka tsatsi yeuo, a mo raea, Ea, u agele Yehova aletara mo sebopiñ sa ga Araune oa Moyebusa. ¹⁹ Mi Davide a ea kaha hukuñ ya Gade, yaka Yehova a laotse. ²⁰ Mi Araune a leba, mi a bona khosi le batlañka ba eona ba tla go ena: mi Araune a coela a ikoba ha pele ga khosi ka hatlogo sa gague ha hatsi. ²¹ Mi Araune a re, Khosi morena oa me e tletseñ go motlañka oa eona? Mi Davide a re, Go reka sebopi go uena, go agela Yehova aletara, gore sebeco se thiyoe mo bathuñ. ²² Mi Araune a raea Davide, A khosi morena oa me e tsee e hise se se molemo mo maitloñ a eona: bona likhomu ki tse go na cupelo ea phisho, le lilo tsa photho, li lilo tsa likhomu go na likhoñ. ²³ Tse cotle Araune a li naea khosi, yaka a le khosi. Mi Araune a raea khosi, Yehova Morimo oa gago a o natehaleloe ki uena. ²⁴ Mi khosi ea raea Araune, Nyaea; mi ki tla li rekela rure go uena ka sereko: le gona ga 'nkitla ki hisetsa Yehova Morimo oa me cupelo tsa phisho ka se esiñ sa sepe. Mi Davide a reka sebopi le likhomu ka lishekela li faevete tsa selevera. ²⁵ Mi Davide a agela Yehova aletara gona, mi a hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo. Mi Yehova a rapelesegela lehatsi, mi sebeco sa thiyoa mo Bayesereleñ.

1 Likhosi

KHAOLO 1.

1 MI Davide khosi a bo a cohetse, mi a le malatsi mantshi; mi ba mo khurumetsa ka liaparo, mi ga a thuthahale. ² Mi batlañka ba gague ba mo raea, A ba batlele khosi morena oa rona moroetsana, lekharebe: mi a a eme ha pele ga khosi, mi a a e ñomaele, mi a a robale ha hubeñ sa gago gare khosi morena oa rona e thuthahale. ³ Mi ba batla moroetsana eo moifñtle mo meleloaneñ ea Bayeserela eotle, mi ba bona Abishage oa Moshunama, mi ba mo isa go khosiñ. ⁴ Mi moroetsana o la le moifñtle segolu, mi a ñomaela khosi, a e rihela: mi khosi ga ea ka ea mo itse. ⁵ ¶ Mi Adoniye moroa Hagite a ikhorisa, a re, Ki tla na khosi: mi a ipakanyetsa licariota le bapalami, le banona ba faevete go taboga ha pele ga gague. ⁶ Mi rague a si ka a mo hutsahatsa ka motla ope, ka go re, U rihelañ yalo? mi le ena e le le oa ponalo ea molemo; mi Hagite a mo tsala morago ga yoa Abesalome. ⁷ Mi a gakololana le Yoabe moroa Tseruye, le Abiatare moperiseti: bauo ba thusa, ka go sala Adoniye morago. ⁸ Mi Tsadoke moperiseti, le Benaye moroa Yehoyade, le Natane moperofeti, le Shimee, le Ree, le ligañka tsa ga Davide ba le ba sina le Adoniye. ⁹ Mi Adoniye a tlabo liñku le likhomu, le tse ri nonneñ ha hikeñ ya Soheleta, ye leñ ha go Enarogela, mi a bitsa bomonnaue botle, eboñ bomoroa khosi, le banona botle ba Bayuda, eboñ batlañka ba khosi. ¹⁰ Mi Natane moperofeti, le Benaye, le ligañka, le Solomone monnaue, a si ka a ba bitsa. ¹¹ ¶ Mi Natane a bua le Bata-shebe ma Solomone, a re, A ga u utlua ha Adoniye moroa Hagite a busa, mi Davide morena oa rona ga a itse. ¹² Ki gona eintlo, a ko 'me ki gu gakolole, gore u pherise botselo yoa gago, le botselo yoa ga Solomone moroau. ¹³ Ea u tsene go Davide khosi, mi u mo ree, Uena khosi morena oa me, a ga ua ka ua ikanela lelata ya gago, ua re, Rure Solomone moroau o tla busa hularoñ sa me, mi o tla lula mo teroneñ ea me? mi Adoniye o bu-setsañ? ¹⁴ Bona, etlare u sa bua le khosi gona, ki tla gu sala morago, ki tlomamisa mahuku a gago. ¹⁵ ¶ Mi Bata-shebe a ea kua khosiñ mo tluñ ea teñ: mi khosi e le e cohetse segolu; mi Abishage oa Moshunama a rihela khosi. ¹⁶ Mi Bata-shebe a inama a ikobela khosi. Mi khosi ea re, U ratañ? ¹⁷ Mi a e raea, Morena oa me, u lu ua ikanela lelata ya gago ka Yehova Morimo oa gago, ua re, Rure Solomone moroau o tla busa hularoñ sa me, mi o tla lula mo teroneñ ea me. ¹⁸ Mi yana, bona, Adoniye oa busa; mi yana, khosi morena oa me, gu itse: ¹⁹ Mi o tlabile likhomu le tse ri nonneñ, le liñku li lintsintsi, mi o biritse bomoroa khosi botle, le Abiatare moperiseti, le Yoabe khosana ea entua: mi a si ka a bit-sa Solomone motlañka oa gago: ²⁰ Mi uena, khosi morena oa me, maitlo a Bayeserela botle a go uena,

gore u ba bulelele eo o tla lulañ mo teroneñ ea khosi morena oa me hularoñ sa eona. ²¹ Ha go sa na yalo, go tla rihala, mogañ khosi morena oa me e robetseñ le boraao, 'na le Solomone moroake re tla kaioa baleohi. ²² ¶ Mi bonañ, ga tsena Natane moperofeti ka a sa bua le khosi. ²³ Mi ba bulelele khosi, ba re, Bona, Natane moperofeti ki eo. Mi a ea ha pele ga khosi, mi a ikobela ha hatsi ka hatlogo sa gague ha pele ga khosi. ²⁴ Mi Natane a re, Uena khosi, morena oa me, a u reile, Adoniye o tla busa hularoñ sa me, mi o tla lula mo teroneñ ea me? ²⁵ Gone o ile ka yenu, mi o tlabile likhomu le tse ri nonneñ, le liñku li lintsintsi, mi o biritse bomoroa khosi botle, le likhosana tsa entua, le Abiatare moperiseti; mi bona, ba ya ba noa ha pele ga gague, ba re, A Adoniye khosi a tsele. ²⁶ Mi 'na, motlañka oa gago, le Tsadoke moperiseti, le Benaye moroa Yehoyade, le Solomone motlañka oa gago, ga a ka a re bitsa. ²⁷ A seo se se rihetse ka khosi morena oa me; mi ga ua ka ua itsise motlañka oa gago, eo o tla lulañ mo teroneñ ea khosi morena oa me hularoñ sa eona? ²⁸ ¶ Mi Davide khosi a araba, a re, 'Mpiletsa Bata-shebe. Mi a tla ha pele ga khosi, a ema ha pele ga khosi. ²⁹ Mi khosi ea ikana, ea re, Yaka Yehova a tserile, eo o rekotseñ moea oa me mo tlaleloñ eotle, ³⁰ Rure, yaka ki gu ikanetse ka Yehova Morimo oa Bayeserela, ka re, Rure Solomone moroau o tla busa hularoñ sa me, mi o tla lula ha teroneñ ea me boemoñ yoa me; rure ki tla riha yalo ka yenu. ³¹ Mi Bata-shebe a inamela ka hatlogo ha hatsi, mi a ikobela khosi, a re, A Davide khosi Morena oa me a tsele ka bosakhutleñ. ³² ¶ Mi Davide khosi a re, 'Mpiletsa Tsadoke moperiseti, le Natane moperofeti, le Benaye moroa Yehoyade. Mi ba tla ha pele ga khosi. ³³ Mi khosi ea ba raea, Tsaeañ batlañka ba morena oa lona le lona, mi palamisa Solomone moroake ha muleñ ea me, mi lo mo ise kua Gihona: ³⁴ Mi a Tsadoke moperiseti le Natane moperofeti ba mo tloletse khosi ea Bayeserela gona: mi letsañ terompeta, lo re, A Solomone khosi a tsele. ³⁵ Erehe gona lo mo salañ morago, gore a tle a lule ha teroneñ ea me; gone o tla na khosi boemoñ yoa me: mi ki mo laoletse go na mokaeri oa Bayeserela le Bayuda. ³⁶ Mi Benaye moroa Yehoyade a araba khosi, a re, Amena: a Yehova Morimo oa khosi morena oa me a bue yalo. ³⁷ Yaka Yehova o la a na le khosi morena oa me, a a ne yalo le Solomone, mi a a rihe terone ea gague e kholu bogolu go terone ea Davide khosi morena oa me. ³⁸ Mi Tsadoke moperiseti, le Natane moperofeti, le Benaye moroa Yehoyade, le Bakereta le Bapeleta ba ea, ba palamisa Solomone ha muleñ ea ga Davide khosi, ba mo isa kua Gihona. ³⁹ Mi Tsadoke moperiseti a tsaea lonaka loa loukuane mo tenteñ, a tlotso Solomone. Mi ba letsa terompeta; mi bathu botle ba re, A Solomone

khosi a tsele. ⁴⁰ Mi bathu botle ba mo sala morago, mi bathu ba letsa liphare, ba itumela ka boitumelo, yo bogolu, mi ombu oa tsetseregana ka morumo oa bona.

⁴¹ ¶ Mi Adoniye le ba ba biricoeñ botle ba ba nañ nae ba utlua ka ba sina uetsa go ya. Mi Yoabe a utlua tumo ea terompeta, a re, Koru ea motse o o rumañ ki eañ?

⁴² Mi ka a sa bua, bonañ, ga tla Yonatane moroa Abi- atare moperiseti: mi Adoniye a re, Tla kuanu; gone u monona oa bonatla, mi u tliša mahuku a molemo.

⁴³ Mi Yonatane a araba, a raea Adoniye, Rure Davide khosi morena oa rona o rihile Solomone khosi. ⁴⁴ Mi khosi e romile Tsadoke moperiseti, le Natane moperofeti, le Benaye moroa Yehoyade, le Bakereta, le

Bapeleta nae, mi ba mo palamisitse ha muleñ ea khosi: ⁴⁵ Mi Tsadoke moperiseti le Natane moperofeti ba mo tloritse khosi kua Gihona: mi ba coa gona ba itumela, mi motse oa ruma. E ki koru e lo e utluileñ.

⁴⁶ Mi le gona Solomone o rutse ha teroneñ ea bogosi.

⁴⁷ Mi le gona batlañka ba khosi ba tliše go tsegahatsa Davide khosi morena oa rona, ba re, A Morimo o lemo- hatse leina ya ga Solomone bogolu go leina ya gago, o rihe terone ea gague e kholu bogolu go terone ea ga- go. Mi khosi ea ikoba ha bolaoñ. ⁴⁸ Mi le gona khosi ea bua yalo, Go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o 'nneileñ moñue go lula ha teroneñ ea me ka yenu, mi maitlo a me a bona. ⁴⁹ Mi ba ba biricoeñ botle ba ba

nañ le Adoniye ba roroma, mi ba nanoga, ba ea moñue le moñue mo tseleñ ea gague. ⁵⁰ ¶ Mi Adoniye a boiha Solomone, mi a nanoga, a ea, a cuara naka tsa aletara. ⁵¹ Mi ga buleleloa Solomone, ga tua, Bona, Adoniye o boiha Solomone khosi: gone, bona, o cuere naka tsa aletare, a re, A Solomone khosi a inkanele ka yenu ha a si kitla a bolaea motlañka oabo ka caka.

⁵² Mi Solomone a re, Ha a tla na monona oa matlamet- lo, ga go kitla go oela moriri moñue oa gague ha hatsi: mi ha boshula bo bonoa go ena, o tla shua. ⁵³ Mi

Solomone khosi a roma, mi ba mo holosa mo aletareñ. Mi a tla a ikobela Solomone khosi: mi Solomone a mo raea, Ea kua tluñ ea gago.

KHAOLO 2.

2 MI erile tsatsi le atamela ye Davide o shuañ ka yeona, a laola Solomone moroaue, a re, ² Ki ea ka tsela ea hatsi yeotle: mi u thatahale, u ne monona; ³ Mi tsegetsa tebelo ea ga Yehova Morimo oa gago, go se- pela mo tseleñ tsa gague, le go tsegetsa taeo tsa gague, le litsiamisho tsa gague, le licupo tsa gague, yaka go kuariloe mo molaofñ oa ga Moshe, gore u tsegahale mo coteñ tse u tla li rihañ, le goñue le goñue kua u eañ gona: ⁴ Gore Yehova a tlomamise lehuku ye o le buileñ ga me, a re, Ha bomoroau ba tlokomela tsela tsa bona, go sepela ha pele ga me ka boamarure ka pelu tsa bona cote, le ka meoea ea bona eotle, ga go kitla go khaolaa monona go uena mo teroneñ ea Bayeserela. (A bua yalo.) ⁵ ¶ Mi le gona ua itse se Yoabe moroa Tseruye o se 'ntihetseñ, le se o la a se rihela khosana li tu tsa lintua tsa Bayeserela, eboñ Abenere moroa Nere, le Amase moroa Yetere, tse o li bolaileñ, a culola mari a tlabano ka gole kag- isho, a tsapoletse moitlamo o o ha mañkopeñ a gague, le tlaku tsa gague ha naoñ tsa gague ka mari a tlabano. ⁶ Mi u rihe kaha botlaleñ yoa gago, mi a tlogo ea gague e e pururu e si hologe le mo phupuñ ka kag- isho. ⁷ Mi rihela bomoroa Baresile oa Mogileada pelunomi, mi a ba ne ba bona ba ba yañ ha loyeloñ loa gago: gone ba le ba tla go 'na yalo ka ki tsaba ha pele ga Abesalome mogoluü. ⁸ Mi bona, u na le Shime mo- roa Gere, oa Mobenyamina oa Bahurima, eo o la a 'mphutsa ka phuco e e thata mo tsatsiñ ye ka ki le ka ea Mahanaima: mi a tla go 'nkhatlanetsa kua Yoredane, mi ka mo ikanela ka Yehova, ka re, Ga 'nkitla ki gu bolaea ka caka. ⁹ Mi yana u si mo golole: (gone u le monona eo o tlalehileñ, mi u itse se n tla se mo rihe- lañ:) mi u si holosetse tlogo ea gague e e pururu mo phupuñ ka mari. ¹⁰ Mi Davide a robala le bo-rague, mi a hitloa mo motseñ oa Davide. ¹¹ Mi Davide a busa mo Bayeserelañ ka nyaga li forte: a busa kua Heberona ka nyaga li seven, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li terete-teri. ¹² Mi Solomone a lula ha teroneñ ea ga Da- vide rague; mi bogosi yoa gague yoa tlomamisioa segolu. ¹³ ¶ Mi Adoniye moroa Hagite a ea go Ba- ta-shebe ma Solomone. Mi a re, A u tla ka kagisho? Mi a re, Ka kagisho. ¹⁴ Mi Adoniye a re, Ki na le señue go se bua le uena. Mi a re, Bua. ¹⁵ Mi a re, Ua itse ha bo- gosi e le le yoa me, le Bayeserela ba le ba baea hatlo- go tsa bona go 'na botle, gore ki buse; leha gontse ya- lo bogosi bo menogile ea na yoa 'nnake: gone e le le yoa gague kua go Yehova. ¹⁶ Mi yana ki lopa topo e le eñue go uena, u si 'nkhane. Mi a mo raea, Bua. ¹⁷ Mi a re, A ko u bue le Solomone khosi, (gone ga a kitla a gu gana,) gore a 'nnee Abishage oa Moshunama ki mo nyale. ¹⁸ Mi Bata-shebe a se, Go molemo; ki tla gu

buelela go khosiñ. ¹⁹ Mi Bata-shebe a ea go Solomone khosi, go bulelela Adoniye le ena. Mi khosi ea nanoga go mo khatlanetsa, ea mo ikobela, mi ea lula ha teroneñ ea eona, mi ea laolela ma khosi serulo: mi a lula ha atleñ sa eona se se siameñ. ²⁰ Mi a re, Ki lopa toponyana e le eñue go uena; si 'nkhane. Mi khosi ea mo raea, Lopa, 'ma: mi ga 'nkitle ki gu gana. ²¹ Mi a re, A Abishage oa Moshunama a neoe Adoniye mogoluü go na mosari. ²² Mi Solomone khosi a araba a raea mague, U lopelelañ Adoniye Abishage oa Moshunama? mo lopele le bogosi; gone e le 'nkhohule; E, ena, le Abiatore moperiseti, le Yoabe moroa Tseruye. ²³ Ereha gona Solomone khosi o ikanañ ka Yehova, a re, A Morimo o 'ntihele yalo le yalo, ha Adoniye a sa bua lehuku ye khatlanoñ le botselo yoa gague. ²⁴ Mi yana, Yaka Yehova a tserile, eo o 'ntlomamisitseñ, a 'mpaea ha teroneñ ea ga Davide rre, eo o 'ntihetseñ eintlu yaka a buile, rure Adoniye o tla bolaoa ka yenu. ²⁵ Mi Solomone khosi a roma ka Benaye moroa Yehoyade; mi a mo oela, mi a shua. ²⁶ ¶ Mi khosi ea raea Abiatore moperiseti, Ea Anatota, kua maoteñ a gago; gone u cuanetse go bolaoa: mi ga 'nkitle ki gu bolaea ka yenu, gone u lu ua belega areke ea ga Yehova Morena ha pele ga Davide rre, le gona ka u lu ua katisioa ka cotle tse rre o la a katisioa ka cona. ²⁷ Mi Solomone a leleka Abiatore gore a si na moperiseti oa Yehova; gore a rihahatse lehuku ya ga Yehova, ye o la a le bua kaga eintlu ea ga Ele kua Shilo. ²⁸ ¶ Mi mahuku a hitla go Yoabe: gone Yoabe o la a menogela go Adoniye, leha a la a si ka a menogela go Abesalome. Mi Yoabe a tsabela go tenteñ ea ga Yehova, a cuara linaka tsa aletara. ²⁹ Mi ga buleleloa Solomone khosi, ha Yoabe a tsabetse go tenteñ ea ga Yehova; mi bona o ha aletareñ. Ereha gona Solomone o romañ Benaye moroa Yehoyade, a re, Ea, u mo oele. ³⁰ Mi Benaye a ea mo tenteñ ea Yehova, a mo raea, Go bua yalo khosi, Coela kuanu. Mi a re, Nya; gone ki tla shuela ha. Mi Benaye a isa lehuku ye kua khosiñ, a re, Yoabe a bua yalo, mi a 'nkaraba yalo. ³¹ Mi khosi ea mo raea, Riha yaka a buile, mi mo oele, mo hitle; goro u tlose mari a a sinañ molatu go 'na, le mo tluñ ea rre, ua Yoabe o la a a culola. ³² Mi Yehova o tla bosetsa mari a gague mo tlogoñ ea gague, eo o la a oela mo banoneñ ba tu ba ba siameñ ba molemo bogolu go ena, a ba bolaea ka caka, ka Davide rre a sa itse, eboñ Abenere moroa Nere, khosana ea entua ea Bayeserela, le Amase moroa Yetere, khosana ea entua ea Bayuda. ³³ Ki gona mari a bona a tla boelañ mo tlogoñ ea Yoabe, le mo tlogoñ ea losika loa gague ka bosakhutleñ: mi kagisho e e coañ go Yehova e tla na go Davide, le go losika loa gague, le go tluñ ea gague, le go teroneñ ea gague ka bosakhutleñ. ³⁴ Mi Benaye moroa Yehoyade a ea, a mo

oela, a molaea: mi a hitloa mo tluñ ea gague kua bogareñganaga. ³⁵ ¶ Mi khosi ea laorisa Benaye moroa Yehoyade mo entueñ boemoñ yoa gague; mi khosi ea laorisa Tsadoke moperiseti boemoñ yoa Abiatore. ³⁶ ¶ Mi khosi ea roma ea bitsa Shime, ea mo raea, Ikagela eintlu mo Yerusalema, mi nna gona, mi u si coele kua le kua gona. ³⁷ Gone go tla rihala mo tsatsiñ ye u coañ ka yeona, u khabaganya molacoana oa Kederona, u tla itsetse rure ha u tla shuela rure: mari a gago a tla na ha tlogoñ ea gago. ³⁸ Mi Shime a raea khosi, Lehuku ye, le molemo: yaka khosi morena oa me e buile, motlañka oa gago o tla riha yalo. Mi Shime a nna mo Yerusalema ka malatsi mantisi. ³⁹ Mi ga rihala mo khutloñ sa nyaga li teri, batlañka ba tu ba ga Shime ba ñuegela go Akishe moroa Maake khosi ea Gata. Mi ba bulelela Shime, ba re, Bona batlañka ba gago ba kua Gata. ⁴⁰ Mi Shime a nanoga a belesa esela ea gague, a ea Gata go Akishe go batla batlañka ba gague: mi Shime a ea, a entsa batlañka ba gague kua Gata. ⁴¹ Mi ga buleleloa Solomone ha Shime a rule mo Yerusalema go ea kua Gata, a bile a tsile. ⁴² Mi khosi ea roma ea bitsa Shime, ea mo raea, A ga kia ka ka gu ikanisa ka Yehova ki gu itsisitse, ka re, U itsetse rure, tsatsiñ ye u coañ ka yeona, go ea kua le kua, u tla shuela rure? mi u lu ua 'nthaea Lehuku ye, le molemo, ye ki le utluileñ. ⁴³ Ki gona u lu u sa tsegeletseñ ikano ea Yehova, le taolo e ki e gu laoletseñ? ⁴⁴ Mi khosi ea raea Shime, Ua itse boshula yotle yo pelu ea gago e bo itseñ, yo u lu ua bo rihela Davide rre: ki gona Yehova o tla bosetsañ boshula yoa gago mo tlogoñ ea gago; ⁴⁵ Mi Solomone khosi o tla tsegaharioa, mi terone ea ga Davide e tla tloamasioa ha pele ga Yehova ka bosakhutleñ. ⁴⁶ Mi khosi ea laola Benaye moroa Yehoyade; mi a coa, a mo oela, mi a shua. Mi bogosi yoa tloamasioa mo atleñ sa Solomone.

KHAOLO 3.

3 MI Solomone a tsalana le Faroe khosi ea Egepeto, a tsaee moroaria Faroe, a mo tlisa go motseñ oa Davide, ea tsamaea a khutla go aga eintlu ea gague, le eintlu ea ga Yehova, le lorako loa Yerusalema tikologoñ. ² ¶ Leha gontse yalo bathu ba tlabela mo maheloñ a a gorimo, gone gole go sina eintlu e e agecoefñ leina ya ga Yehova, le go metleñ euo. ³ Mi Solomone a rata Yehova, a sepela mo litaeoñ tsa ga Davide rague: leha gontse yalo a tlabela a hisa ensense mo maheloñ a a gorimo. ⁴ Mi khosi ea ea Gibeona, go tlabela gona; gone hoñ e le le helo ga gorimo: Solomone a hisetsa cupelo tsa phisho li uan thousanda mo aletareñ euo. ⁵ ¶ Yehova a iponatsa go Solomone kua Gibeona ka toro bosigo: mi Morimo oa re, Lopa se ki tla se gu naeañ. ⁶ Mi Solomone a re, U rihetse Davide rre motlañka oa gago ka pelunomi e kholu, kaha o la a sepela ha pele ga gago ka boamarure, le ka tsiamo, le ka thokhamo ea pelu nau; mi u muluketse bopelunomi yo bogolu yo, ka u mo neile ñuana go lula ha teroneñ ea gague, yaka ka yenu. ⁷ Mi yana, uena Yehova Morimo oa me, u rihile motlañka oa gago khosi boemoñ yoa Davide rare; mi ki lekauana: ga ki itse go bolola le esiñ go goroga. ⁸ Mi motlañka oa gago o mo bathuñ ba gago ba u ba itseñketseñ, bathu bantsi, ba ba sa kakeñ ba baloa leha e le go buleloa ka bontsi. ⁹ Ki gona naea motlañka oa gago pelu e e tloganyañ go siamisa bathu ba gago, gore ki lemoge gare ga molemo le boshula: gone e mañ eo o nonohileñ go siamisa bathu ba ba gago ba bagolu? ¹⁰ Mi lehuku ye e le le molemo mo maitloñ a Morena, ka Solomone a lopa seo se. ¹¹ Mi Morimo oa mo raea, Ereka u lopile seo se, mi ga ua ka ua itopela botselo yo bo lele; le esiñ go itopela lohumo, le esiñ go itopela botselo yoa baba ba gago; mi u itopetse temogo go tloganyañ tsiamisho; ¹² Bona, ki rihile kaha mahukuñ a gago: bona, ki gu neile pelu e e tlalehileñ le ea temogo; mi ga bo go si ope eo o cuanañ nau pele ga gago, le gona ga go kitla go coga ope yaka uena morago ga gago. ¹³ Mi le se u si ka ua se lopa, eboñ lohumo le tlotlo, ki li gu neile: yalo ga go kitla go na le epe mo likhosiñ yaka uena mo malatsiñ aotle a gago. ¹⁴ Mi ha u tla sepela mo tseleñ tsa me u tsegetsa tao tsa me le litaolo tsa me, yaka Davide rago a la a sepela, ereha gona ki tla lelehatsañ malatsi a gago. ¹⁵ Mi Solomone a kubuga; mi bonañ, e le le toro. Mi a ea Yerusalema, a ema ha pele ga areke ea kholagano ea ga Yehova, a hisa cupelo tsa phisho, a bakanya cupelo tsa tebogo, mi a rihela batlañka ba gague botle moletlo. ¹⁶ ¶ Mi ga tla basari ba tu, ba lia-ka, go khosiñ, mi ba ema ha pele ga eona. ¹⁷ Mi mosari moñue a re, Au! morena oa me, 'na le mosari eo re nntse mo tluñ e le eñue; mi ka belega mo tluñ nae.

¹⁸ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-teri morago ga pelego ea me mosari eo le ena a belega: mi ra bo re le mogo; go si ope go rona mo tluñ, ha e si ro ba tu mo tluñ. ¹⁹ Mi moroa mosari eo a shua mo sigoñ; gone a mo letse gorimo. ²⁰ Mi a coga gare ga bosigo, a tsaee moroake ha go 'na, ka lelata ya gago le robetse, a maea mo hubeñ sa gague, mi a baea moroae eo o shuleñ mo hubeñ sa me. ²¹ Mi ka ki coga go amosa moroake, bona, a bo a shule: mi erile ki mo sekaseka mo moshofi, bona, e le e si moroake, eo ki monyeñ. ²² Mi mosari eo moñue a re, Nya; mi eo o tserileñ ki moroake, mi eo o shuleñ ki moroau. Mi eo moñue a re, Nya; mi eo o shuleñ ki moroau, mi eo o tserileñ, ki moroake. Ba bua yalo ha pele ga khosi. ²³ Ereha gona go buañ khosi, Moñue a re, Eo ki moroake eo o tserileñ, mi moroau ki eo o shuleñ: mi eo moñue a re, Nya; mi eo o shuleñ ki moroau, mi eo o tserileñ ki moroake. ²⁴ Mi khosi ea re, 'Nteretseñ caka. Mi ba isa caka ha pele ga khosi. ²⁵ Mi khosi ea re, Khaoganyañ ñuana eo o tserileñ se-tu, mi naeañ moñue eintla eñue, mi eo moñue eintla e eñue. ²⁶ Mi mosari eo ñuana eo o tserileñ e leñ oa gague a bua le khosi, gone boteñ yoa gague bo tukela moroae, mi a re, Au! morena oa me, mo nee ñuana eo o tserileñ, mi u si molaele rure. Mi eo moñue a re, A a si ne oa me leha e le oa gague, mo khaoganye. ²⁷ Ereha gona khosi e arabañ e re, Mo neeñ ñuana eo o tserileñ, mi si molaeleñ rure: eo ki mague. ²⁸ Mi Bayeserela botle ba utlua tsiamisho e khosi e e siamisitseñ; mi ba boiha khosi: gone ba bona ha botlale yoa Morimo bo le go eona go siamisa.

KHAOLO 4.

4 MI Solomone khosi e le le khosi ea Bayeserela bottle. ² Mi tse e le le balaori ba o nañ nabo; Asarie moroa Tsadoke moperiseti, ³ Elihorefe le Ahie, bomoroa Shishe e le le bakuari; Yehoshafate moroa Ahilude e le le mokualeri bogosi. ⁴ Le Benaye moroa Yehoyade a bo a laola entua: mi Tsadoke le Abiatare e le le baperiseti: ⁵ Le Asarie moroa Natane a bo a laola balaorisioi: le Sabude moroa Natane e le le kala e kholu, tsala ea khosi: ⁶ Le Ahishare a bo a laola eintlu: le Adonirame moroa Abede a bo a laola lekhetho. ⁷ ¶ Mi Solomone a na le balaorisioi ba tueleve mo Bayesereleñ bottle, ba ba otlañ khosi le ba eintlu ea eona: moñue le moñue a otlala ka khueri ea gague ea ñuaga. ⁸ Mi ua ki maina a bona: moroa Hure, o la le kua thabeñ tsa Eferaima: ⁹ Moroa Dekare o la le kua Makatsa, le kua Shalibima, le Beta-shemesha, le Elona-beta-hanana: ¹⁰ Moroa Hesede, kua Arubota; a na le Sako le lehatsi yeotle ya Hefera: ¹¹ Moroa Abinadabe o la le mo hatsiñ yeotle ya Dora; eo, a na le Tafate moroaria Solomone mosari oa gague: Le Bane moroa Ahilude; a na le Tanaka le Migido, le Betasheana otle, o e leñ ha Tsaretana ha tlatse ga Yisereela, go simolola ka Betasheana le go ea kua Abela-mehola, le kua boseyeñ yoa Yokeneama: ¹³ Moroa Gebere, kua Ramotagileada: a na le metsana ea Yaire moroa Manase, e e kua Gileada; le ena a na le hatsi ya Aregoba o e leñ kua Bashana, eboñ metse e sekesete e megolu a na le lithako le mephakalego ea khotlo: ¹⁴ Abinadabe moroa Edoe, a na le Mahanaima: ¹⁵ Ahimatse e le le kua Nafetala; le ena a tsa ea Base-mate moroaria Solomone go na mosari oa gague: ¹⁶ Bane moroa Hushae e le le kua Ashera le kua Alote: ¹⁷ Yehoshafate moroa Parue, e le le kua Yisakara: ¹⁸ Shemee moroa Ele e le le kua Benyamina: ¹⁹ Gebere moroa Ure e le le mo hatsiñ ya Gileada, hatsi ya Sihone khosi ea Baamora, le ya Oge khosi ea Bashana; mi e le le molaorisioi a le esi mo hatsiñ yeuo. ²⁰ ¶ Bayuda le Bayeserela e le le bantsi, yaka moshaua o o ha leoatlēñ ka bantsi, ba ya ba noa, ba itumela. ²¹ Mi Solomone a busa magosi aotle go simolola ka molapo le kua hatsiñ ya Bafiliseta, le go ea kua moleloaneñ oa Egepeto: ba tliša lineo, ba rihela Solomone malatsiñ aotle a tselo yoa gague. ²² ¶ Mi liyo tsa ga Solomone tsa tsatsi leñue e le le lilekanyo li terete tsa setou, le lilekanyo li sekesete tsa bupi. ²³ Likhomu tse ri nonneñ li ten, le likhomu li tuente tsa bohulo, le liñku li uan hundereda, le cona likukama, le litsephe, le linari, le linunyane tse ri nontsicoeñ. ²⁴ Gone a busa mo boseyeñ yonu yoa molapo yotle, go simolola ka Tifesa le kua Asa, mo khosiñ cotle kua boseyeñ yonu yoa molapo: mi a na le kagisho eintleñ cotle tsa gague tikologoñ. ²⁵ Mi Bayuda le Bayeserela ba nna ka thagamo, moñue

le moñue tlatse ga movina oa gague le ha tlatse ga mofeige oa gague go simolola ka Dana le kua Bera-sheba, malatsiñ aotle a ga Solomone. ²⁶ ¶ Mi Solomone a na le lirobi li forte thousanda tsa lipitse tsa cariota tsa gague, le bapalami ba tueleve thousanda. ²⁷ Mi balaorisioi ba, ba otlala Solomone khosi, le bottle ba ba atamelañ loyelo loa ga Solomone khosi, moñue le moñue ka khueri ea gague: ba si ka ba tloka sepe. ²⁸ Mi ba isetsa lipitse le tse ri harimañ barele le motlaka, heloñ ha o gona, moñue le moñue kaha tebeloñ ea gague. ²⁹ ¶ Mi Morimo oa naea Solomone botlale le tloganyo bogolu segolu, le katlamo ea pelu, yaka moshaua o o mo losiñ loa leoatle. ³⁰ Mi botlale yoa ga Solomone yoa sita botlale yotle yoa bathu ba Iseta, le botlale yotle yoa Egepeto: ³¹ Gone a tlahile bogolu go bathu bottle: go Etane oa Moesara, le Hemane, le Kalekole, le Darede, bomoroa Mahole: mi leina ya gague e le le mo meraheñ eotle tik logoñ. ³² Mi a bua liane le teri thousanda: mi lihela tsa gague e le le li uan thousanda le faeve. ³³ Mi a bua kaga litlare, go simolola ka mosedara o o mo Lebanona le go ea mohisopa o o tlogañ ha lorakoñ: le gona a bua kaga likhomu, le linunyane, le lilo tse ri gagabañ, le litlapi. ³⁴ Mi ga tla ga bathu bottle go utlua botlale yoa ga Solomone, ga likhosi tsa lehatsi cotle, tse ri tsa utlua ga botlale yoa gague.

KHAOLO 5.

5 MI Hirame khosi ea Tsuru a romela go Solomone batlañka ba gague; gone a la a utlua ha ba mo tlo-leritse go na khosi boemoñ yoa rague: gone Hirame e le le morati oa Davide ka metla eotle. ² Mi Solomone a roma go Hirame, a re, ³ Ua itse ha Davide rre a si ka a nonoha go agela leina ya ga Yehova Morimo oa gague eintlu, ka eintla ea tlabano tse ba le ba mo holañ ka cona, ea tsamaea Yehova a ba baea tlatse ga nao tsa gague. ⁴ Mi yana Yehova Morimo oa me o 'nkhutsisitse tikologoñ, ga go na moganetsi le koelo ea boshula. ⁵ Mi bona, ki ikaelela go agela leina ya Yehova Morimo oa me eintlu, yaka Yehova a bua le Davide rre, a re, Moroau eo ki tla maeañ ha teroneñ ea gago boemoñ yoa gago, ena o tla agela leina ya me eintlu. ⁶ Mi yana, u laole gore ba 'ntemele mesedara kua Lebanona; mi batlañka ba me ba tla na le batlañka benu: mi ki tla gu nela batlañka benu tuelo kaha coteñ tse u tla li buañ: gone ua itse ha go sina ope go rona eo o itseñ go re-ma litlare yaka Basidona. ⁷ ¶ Mi ga rihala, ka Hirame a utlua mahuku a ga Solomone, a itumela segolu, mi a re, Go bakoe Yehova ka yenu, eo o neileñ Davide morea ue eo o tlalehileñ go laola bathu bantsi ba. ⁸ Mi Hirame a roma go Solomone, a re, Ki utluile tse u li 'nthometseñ: mi ki tla rihatsa keleco ea gago eotle kaga litlare tsa mesedara, le kaga litlare tsa mefira. ⁹ Batlañka ba me ba tla li holosa mo Lebanoneñ ba li tlisa kua leoatleñ: mi ki tla li sapisa ka lihata, ki li isa mo leoatleñ go heloñ ha u tla go 'nkaelañ, ki li thantololela gona, gore u li cule: mi u ka rihatsa keleco ea me, ka go naea ba eintlu ea me liyo. ¹⁰ ¶ Mi yalo Hirame a naea Solomone tlare tsa mesedara le litlare tsa mefira kaha kelecoñ ea gague eotle. ¹¹ Mi Solomone a naea Hirame lilekanyo li tuente thousanda tsa mabele, go na liyo tsa ba eintlu ea gague, le lilekanyo li tuente tsa loukuane lo lo thugiloefñ: Solomone a naea Hirame yalo ka ñuaga ñuaga. ¹² Mi Yehova a naea Solomone botlale, yaka a buile nae: mi ga bo gole kagisho gare ga Hirame le Solomone; mi bo-tu yoa bona ba riha kholagano. ¹³ ¶ Mi Solomone khosi a khetha bathu mo Bayesereleñ botle; mi lekhetho e le le banona ba terete thousanda. ¹⁴ Mi a ba romela kua Lebanona, ba ten thousanda ka phapanyo ka khueri eñue le eñue: ba na kua Lebanona ka khueri e le eñue, le kua gae ka khueri li tu: mi Adonirame a bo a laola mo lekhethoñ. ¹⁵ Mi Solomone a na le ba ba belegañ mebelego ba sevente thousanda, le ba ba remañ mo lithabeñ ba eite thousanda; ¹⁶ Bogolu go balaori ba balaorisioi ba ga Solomone ba ba laolañ tiho, eboñ ba teri thousanda le ba teri hundereda, ba ba busañ bathu ba ba rihañ tiho. ¹⁷ Mi khosi ea laola, mi ba tlisa maye a magolu, le maye a a kaioañ, le maye a a betliloeñ, go

thaea motheo oa eintlu. ¹⁸ Mi baagi ba ga Solomone le baagi ba ga Hirame le Bagibela ba a betla: mi ba bakanya likhoñ le maye go aga eintlu.

KHAOLO 6.

6 MI ga rihala Solomone a agela Yehova eintlu ka ñuaga oa bo-for hundereda le eite, morago ga khurugo ea bana ba Yeserele ba cua Egepetoñ, le ka ñuaga oa bo-for oa pusho ea gague mo Bayesereleñ, le ka khueri ea Sifa, e e leñ khueri ea bo-tu. ² Mi bolele yoa eintlu e Solomone khosi o la a e agela Yehova e le le likubeta li sekese, mi boatlamo yoa eona li tuente, mi bogorimo yoa eona likubeta li terete. ³ Mi eintluana ea pele ha pele ga tempela ea eintlu, bolele yoa eona e le le likubeta li tuente, kaha boatlamoñ yoa eintlu; mi boatlamo yoa eona e le le likubeta li ten ha pele ga eintlu. ⁴ Mi a rihela eintlu liboni tse ri cualoañ, go leba ka cona. ⁵ Mi a aga mo lomoteñ loa eintlu matluana a teñ tikologoñ, mo limoteñ tsa eintlu tikologoñ ea tempela, le ea helo ga bobuelesego: mi a riha matluana tikologoñ: ⁶ Boatlamo yoa eintluana ea teñ ea tlatse e le le likubeta li faeve, mi boatlamo yoa ea gare e le le likubeta li sekese, mi boatlamo yoa ea bo-teri e le le likubeta li seven: mi a rihela eintlu likaego kua eintle tikologoñ, gore mesipuri e si gokeloe mo limoteñ tsa eintlu. ⁷ Mi eintlu ka e agoa, ea agoa ka maye a a bakancoeñ a e si a isioe gona: yalo ga bo go sa utluale notho, le esiñ selepe khotso seriho señue sa tsipe mo tluñ, ka e agoa. ⁸ Moyako oa eintluana e e ha gare e le le ha eintleñ e e siameñ ea eintlu: mi ba tlatlogela mo eintluaneñ e e ha gare, le go coa ea gare ba ea go ea bo-teri ka lipalamo tse ri rikologañ. ⁹ A aga eintlu yalo, a e uetsa; a khurumetsa eintlu ka mesipuri le limati tsa mosedara. ¹⁰ Mi a agela eintlu eotle matluana a teñ, a bogorimo yoa likubeta li faeve: mi a ikaega mo tluñ ka likhoñ tsa mesedara. ¹¹ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihalela Solomone, ya re, kaga eintlu e u e agañ, ha u tla sepela mo taeoñ tsa me, le go riha tsiamisho tsa me, le go tsegetsa taolo tse me cotle go sepela go cona; ereha gona ki tla gu tloamamisetsañ lehuku ye ki le ka le bua le Davide rago: ¹³ Mi ki tla nna mo baneñ ba Yeserele, mi ga 'nkitla ki tloboga Bayeserela bathu ba me. ¹⁴ ¶ Mi Solomone a aga eintlu a e uetsa. ¹⁵ Mi a aga limota tsa eintlu kua teñ ka limati tsa mosedara; go simolola ka bopapato yoa eintlu go ea kua tlomeshoñ ea limota: a li manega kua teñ ka likhoñ, mi a khurumetsa bopapato yoa eintlu ka limati tsa mofira. ¹⁶ Mi a aga likubeta li tuente mo tlakoriñ tsa eintlu, go simolola ka bopapato go ea kua limoteñ, ka limati tsa mosedara: a li aga helo ga bobuelesego kua teñ, eboñ helo ga itsepho ea maitsepho. ¹⁷ Mi eintlu e, eboñ tempela e e ha pele ga eona e le le ea likubeta li forte. ¹⁸ Mi mosedara o o kua teñ ga eintlu, oa setioa likholokoe, le lisheshe tse ri sheshemologileñ: e le le mosedara hela; go sa bonoe leincue lepe. ¹⁹ Mi a bakanya helo ga bobuelesego kua teñ ga eintlu, go

baea areke ea kholagano ea ga Yehova gona. ²⁰ Mi bolele yoa helo ga bobuelesego ka kua pele e le le likubeta li tuente, le boatlamo yoa likubeta li tuente, le bogorimo yoa gona yoa likubeta li tuente: mi a go manega gouda e e itsekileñ; mi a manega aletara ea mosedara. ²¹ Yalo Solomone a manega eintlu gouda e e itsekileñ kua teñ: mi a riha liketen tsa gouda go ea ha pele ga helo ga bobuelesego; mi a go manega gouda. ²² Mi a manega eintlu eotle gouda, ea tsamaea a uetsa eintlu eotle; le eona aletara eotle e e ha pele ga helo ga bobuelesego a e manega gouda. ²³ ¶ Mi a riha likeruba tsa logoñ loa loukuane, tsa bogorimo yoa likubeta li ten, ka kua teñ ga helo ga bobuelesego. ²⁴ Mi lohuka loñue loa keruba e le le likubeta li faeve, mi lohuka lo loñue loa keruba e le le likubeta li faeve: e le le likubeta li ten gare ga eintla ea lohuka lo loñue le eintla e eñue ea lohuka lo loñue. ²⁵ Mi keruba e eñue e le le likubeta li ten: co tu tsa likeruba e le le tsa selekanyo se le señue le tsa popego e le eñue. ²⁶ Bogorimo yoa keruba e le eñue e le le likubeta li ten, le keruba e eñue e le entse yalo. ²⁷ Mi a baea likeruba ha gare ga eintlu e e kua teñ; mi likeruba tsa tsarolola phuka tsa cona, mi lohuka loa eñue loa hitlela mota loñue, mi lohuka loa keruba e eñue lo hitlela mota lo loñue; mi phuka tsa cona tsa rakana gare ga eintlu. ²⁸ Mi a manega likeruba tse gouda. ²⁹ Mi a seta litseto tsa likeruba, le mekolane le lisheshe tse ri sheshemologileñ mo limoteñ cotle tikologoñ, kua teñ le kua eintle. ³⁰ Mi a manega bopapato yoa eintlu gouda, kua teñ le kua pele. ³¹ ¶ Mi a rihela botseno yoa helo ga bobuelesego licualo tsa logoñ loa loukuane: searamo le mephekua-na e le le kabo ea bo-faeve ea lomota. ³² Mi licualo li tu e le le tsa logoñ loa loukuane; mi a seta litseto go cona tsa likeruba, le mekolane, le lisheshe tse ri sheshemologileñ, mi a li manega gouda, le likeruba le mekolane a li manega gouda. ³³ Mi le gona a rihela botseno yoa tempela mephekuaana ea logoñ loa loukuane, kabo ea bofor ea lomota. ³⁴ Mi licualo li tu e le le tsa logoñ loa mofira: limati li tu tsa secualo señue tsa bo li khuetla, mi limati li tu tsa secualo se señue tsa bo li khuetla. ³⁵ Mi a seta likeruba go cona, le mekolane le lisheshe tse ri sheshemologileñ: a li manega gouda e e ñaparelañ maseto. ³⁶ Mi a aga loloapa lo lo kua teñ loa maye a a betliloañ a methale e teri, le mothale o le moñue oa mesipuri ea mosedara. ³⁷ ¶ Motheo oa eintlu ea ga Yehova oa theoa ka ñuaga oa bofor, le ka khueri ea Sifa: ³⁸ Mi eintlu ea uerioa kaha liloñ tsa eona cotle, le kaha tse ri e cuanetseñ cotle ka ñuaga oa boeven, le ka khueri ea Bula, e e leñ khueri ea boeit. Mi a e aga ka nyaga li seven.

KHAOLO 7.

7 MI Solomone a aga eintlu ea gague ka nyaga li tereten, mi a uetsa eintlu ea gague eotle. ² Mi a aga eintlu ea likhoñ tsa sekhuwa sa Lebanona; bolele yoa eona e le le likubeta li uan hundereda, mi boatlamo yoa eona e le le likubeta li faevete, mi bogorimo yoa eona e le le likubeta li terete: e le le gorimo ga methale e for ea lipilara tsa mosedara, le mesipuri ea mosedara gorimo ga lipilara. ³ Mi e le ea khurumerioa ka mosedara gorimo ga mesipuri, e e le le mo lipilareñ li forte le faeve, mi li faeve-teñ li li mo mothaleñ o le moñue. ⁴ Mi gole gole methale e teri ea liboni, mi leseri leñue ya bo le lebaganye le seri ye leñue ka lithulaganyo li teri. ⁵ Mi meyako le mephekuana eotle e le le e manya, le liboni: mi seri leñue ya bo le lebaganye le leseri ye leñue, ka lithulaganyo li teri. ⁶ Mi a riha eintluana ea pele ea lipilara; bolele yoa eona e le le likubeta li faevete, mi boatlamo yoa eona e le le likubeta li terete: mi eintluana ea pele e le le go lebagana le cona: le lipilara le limati tse ri kima li li go lebagana le cona. ⁷ Mi a rihela terone eintluana ea pele kua o ka siamisañ gona, eboñ eintluana ea pele ea tsiamisho: mi ea khurumerioa ka mosedara, go simolola ka bopapato boñue go ea go yo boñue. ⁸ Mi eintlu e o la a nna go eona, e na le loloapa lo loñue kua teñ ga eintluana, e le le ea tiho e entseñ yalo. Le gona Solomone a rihela moroaria Faroe eo o la a mo nyala, eintlu e e cuanañ le eintluana ea pele euo. ⁹ Tse cotle e le le tsa maye a a kaioañ, a a betliloñ kaha lilekanyoñ, a setloa ka lisetlo, kua teñ le kua eintle, E, go simolola ka motheo go ea kua lobaleloñ: le kua eintle go ea kua loapeñ lo logolu. ¹⁰ Mi motheo e le le oa maye a a kaioañ, le maye a magolu, maye a likubeta li ten, le maye a likubeta li eit. ¹¹ Mi maye a a kaioañ a le ha gorimo, a betliloe kaha selekanyoñ, le mesedara. ¹² Mi loloapa lo logolu tikologoñ e le le loa methale e teri ea maye a a betliloñ, le mothale moñue oa mesipuri ea mosedara. Go le gontse yalo mo loapeñ lo lo teñ loa eintlu ea ga Yehova, le mo eintluaneñ ea pele ea eintlu e. ¹³ ¶ Mi Solomone khosi a roma a tliša Hirame kua Tsura. ¹⁴ E le le moroa mosari oa motlolagari, ca loco loa Nafetale, mi rague e le le monona oa Tsura, morihi oa khotlo; eo o tletseñ botlale, le tloganyo, le kico go riha tiho cotle tsa khotlo. Mi a tļa go Solomone khosi, a riha tiho ea gague eotle. ¹⁵ Mi a thela lipilara li tu tsa khotlo; bolele yoa pilara eñue e le le likubeta li eiten: mi selekanyo sa pilara eñue le eñue tikologoñ e le le likubeta li tueleve. ¹⁶ Mi a riha litlogo li tu tsa khotlo e e thecoñ, go li baea ha tloñ tsa lipilara: bogorimo yoa tlogo eñue e le le likubeta li faeve, mi bogorimo yoa tlogo e eñue e le le likubeta li faeve: ¹⁷ Le tiho ea lotloa, le makantsa a tiho ea liketen, a litlogo tse ri li ha tloñ

tsa lipilara; li seveñ ea na tsa tlogo eñue, le li seven tsa tlogo e eñue. ¹⁸ Mi a riha lipilara, le methale e tu tikologoñ ea tiho eñue ea lotloa, go khurumetsa tlogo tse li li ha tloñ tsa lipilara ka ligeranata: mi a rihela tlogo e eñue yalo. ¹⁹ Mi tlogo tse li li ha tloñ tsa lipilara e le le tsa tiho tsa lisheshe tsa lilile ea likubeta li for mo eintluaneñ ea pele. ²⁰ Mi ga bo gole methale ea ligeranata e e gorimo, ha empeñ e e leñ ha tihoñ ea lotloa ea litlogo tse li li ha tloñ tsa lipilara li tu eboñ ligeranata li tu hundereda mo tlogoñ eñue, le li tu hundereda tikologoñ mo tlogoñ e eñue. ²¹ Mi a emisa lipilara mo eintluaneñ ea pele ea tempela: mi a emisa pilara e e ha eintleñ e e siameñ, mi a e sha leina ya Yakina: mi a emisa pilara e e ha molemeñ, a e sha leina ya Boasa. ²² Mi tiho ea lisheshe tsa lilile e le le ha tloñ tsa lipilara: tiho ea lipilara tsa uerioa yalo. ²³ ¶ Mi a riha leoatile ye le thecoñ; boatlamo yoa molomo oa yeona e le le likubeta li ten: le tikologo tikologoñ, mi bogorimo yoa yeona e le le likubeta li faeve: mi selekanyo sa tikologo ea yeona e le le likubeta li terete. ²⁴ Mi ga bo gole likholokue tikologoñ, tse ri rikologañ lintsi tsa yeona, eboñ li ten mo kubeteñ e le eñue, tse ri rikologañ leoatile tikologoñ: methale e tu ea likholokue e e thecoñ nayeo. ²⁵ Ya ema gorimo ga likhomu li tuelve, li teri tsa leba kua Noreteñ, le li teri tsa leba kua Ue-seteñ, le li teri tsa leba kua Souteñ, le li teri tsa leba kua Iseteñ: mi leoatile ya bo le le gorimo ga cona, mi merago ea cona cotle e le le kua teñ. ²⁶ Mi boima yoa yeona e le le katlamo ea seatla, mi lintsi tsa yeona tsa rihoa yaka lintsi tsa senoelo ka lisheshe tsa lilile: ya tsegetsas libata (eboñ lilekanyo) li tu thousanda. ²⁷ Mi a riha koloana li ten tsa khotlo; bolele yoa koloana eñue e le le likubeta li for, mi boatlamo yoa eona e le le ikubeta li for, mi bogorimo yoa eona e le le likubeta li teri. ²⁸ Mi e, e le le tiho ea likoloana: li na le masinamelo, mi masinamelo e le le gare ga ligomo: ²⁹ Mi litau, le likhomu, le likeruba tsa bo li le mo masinameloñ gare ga ligomo: mi gole gole lonao gorimo ga ligomo: mi gole gole likokeleco tsa tiho e e lokhehe tlatse ga litau le likhomu. ³⁰ Mi koloana eñue le eñue e na le liuile li for tsa khotlo, le liase tsa khotlo: mi khokhoco li for tsa cona li na le maruli: eboñ maruli a a thecoñ tlatse ga mogopu oa tlapelo, ha kitlan-yoñ eñue le eñue. ³¹ Mi molomo oa ona e le le kua teñ ga tlogo, oa bogorimo yoa kubeta e le eñue: mi molomo oa ona e le le kubeta le eintla eñue ea kubeta tikologoñ kaha tihoñ ea lonao: mi maseto e le le mo molomoñ oa ona, le masinamelo a cona e le le manya, a si borikologo. ³² Mi liuile li for e le le tlatse ga masinamelo; mi liase tsa liuile e le le mo koloaneñ mi bogorimo yoa uile e le le kubeta le eintla eñue ea kubeta. ³³ Mi tiho ea liuile e le le yaka tiho ea uile ea cariota; liase tse cona, le kamelo

tsa cona, le ligogoropo tsa cona, le liphethlo tsa cona, li tsa theloa cotle. ³⁴ Mi gole gole maruli a for khokhocoñ li for tsa koloana eñue: mi maruli a eona e le le a koloana ka aosi. ³⁵ Mi gole gole serikologo sa bogorimo yoa eintla eñue ea kubeta ha tlogoñ ea koloana tikologoñ: mi tlogo ea koloana, le ligomo tsa eona, le masinamelo a eona, e le le tsa eona ka cosi. ³⁶ Mi a seta likeruba, le litau, le mekolane, mo lipapetloñ tsa ligomo tsa eona, le mo masinameloñ a eona, kaha thulaganyoñ ea boemo yoa cona, le likokeleco tikologoñ. ³⁷ A riha likoloana li ten yalo: li na le thelo e le eñue, le selekanyo se le señue, le popego e le eñue cotle. ³⁸ ¶ Mi a riha megopu ea tlapelo e ten ea khotlo: mogopu oa tlapelo moñue o tsegetsa libata li forte: mi mogopu oa tlapelo moñue le moñue o lo le likubeta li for: mi mogopu oa tlapelo moñue o lo le ha koloaneñ eñue le eñue ea likoloana li ten. ³⁹ Mi a baea likoloana li faeve ha eintleñ e e siameñ ea eintlu, le li faeve ha eintleñ ea molema ea eintlu: mi a baea leoatile ha go se se siameñ sa eintlu, kua Iseteñ, go lebagana le Souta. ⁴⁰ ¶ Mi Hirame a riha megopu ea tlapelo, le lishovela, le likhatseco. Mi Hirame a khutla go riha tiho eotle, e o la a e rihelela Solomone khosi eintlu ea ga Yehova: Eboñ lipilara li tu le likholokue tsa litlogo tse li li ha tloefñ tsa lipilara li tu; le tiho tsa litloa li tu go khurumetsa likholokue li tu tsa litlogo tse li li ha tloefñ tsa lipilara; ⁴² Le ligeranata li for hundereda tsa tiho tsa litloa li tu, eboñ methale e tu ea ligeranata ea tiho ea lotloa lo le loñue, go khurumetsa likholokue li tu, tsa litlogo tse li li ha tloefñ tsa lipilara; ⁴³ Le likoloana li ten, le megopu e ten gorimo ga likoloana; ⁴⁴ Le leoatile le leñue, le likhomu li tueleve tlatse ga leoatile; ⁴⁵ Le lipitisa, le lishovela, le likhatseco: mi lilo tse cotle Hirame o la a li rihelela Solomone khosi eintlu ea ga Yehova, li li le tsa khotlo e e phatsimisicoeñ. ⁴⁶ Khosi ea li thelela mo motlabeñ oa Yoredane, mo ombuñ o o kueneñ gare ga Sukota le Tsaretana. ⁴⁷ Mi Solomone a si ka a lekanya lilo tseuo, ka li li lintsintsi segolu: mi bokete yoa khotlo bo sa tlokomeloe. ⁴⁸ ¶ Mi Solomone a riha lilo tsa eintlu ea ga Yehova cotle: aletara ea gouda, le loyelo loa gouda, lo señkhue sa cupo se leñ go lona, ⁴⁹ Le litlomo tsa lipone tsa gouda e e itsekileñ, li faeve ha go se se siameñ, le li faeve ha go sa molema, ha pele ga helo go bobuelesego; le lisheshe, le lilampe, le litlaua tsa gouda, ⁵⁰ Le liyana, le lipomo, le likhatseco, le linco, le maisho a molelo a gouda e e itsekileñ: le likhuetlelo tsa gouda tsa meyako ea eintlu ea kua ten, ea itsepho ea maitsepho, le tsa meyako ea eintlu, eboñ ea tempela. ⁵¹ Mi tiho eotle ea uerioa, e Solomone khosi a e rihela eintlu ea ga Yehova. Mi Solomone a isa lilo tse ri itsephileñ tsa ga Davide

rague; mi selevera le gouda, le lilo, a li tsenya mo mahumoñ a eintlu ea ga Yehova.

KHAOLO 8.

8 EREHA gona Solomone o phuthañ bagolu ba Bayeserela, le litlogotlogo cotle tsa lico, le likhosana tsa bo-rra bana ba Yeserele, go Solomone khosi kua Yerusalema, gore ba entse areke ea kholagano ea ga Yehova mo motseñ oa Davide, o e leñ Tsiona. ² Mi ga phuthegela Solomone khosi banona botle ba Bayeserela ka moletlo mo khueriñ ea Etanima, e e leñ khueri ea boseven. ³ Mi ga tla bagolu ba Bayeserela botle, mi baperiseti ba tsa ea areke. ⁴ Mi ba entsa areke ea ga Yehova, le tenta ea kokoanelo, le lilo tse ri itsekileñ tse li li mo tenteñ cotle, mi tseuo baperiseti le Baleva ba li isa. ⁵ Mi Solomone khosi, le kokoano ea Bayeserela eotle, e e le ea mo phuthegela, ea bo e na nae ha pele ga areke, e tlabela liñku le likhomu, tse ri sa kakeñ li baloa ka li li lintsintsi. ⁶ Mi baperiseti ba isa areke ea kholagano ea ga Yehova kua heloñ ga eona, mo heloñ ga bobuelesego ga eintlu, mo itsephoñ ea maitsepho, kua tlatse ga liphuka tsa likeruba. ⁷ Gone likeruba tsa tsarolola phuka tsa cona gorimo ga helo ga areke, mi likeruba tsa khurumetsa areke le litsikaro tsa eona gorimo. ⁸ Mi ba leletsa litsikaro, mi liintla tsa litsikaro tsa bonoa mo heloñ ga boitsepho ha pele ga helo ga bobuelesego, mi li si ka tsa bonoa kua eintle: mi li gona le ka yenu. Ga bo go si sepe mo arekeñ ha e si matlapa a tu, a Moshe o la a a baea gona kua Horeba, ka Yehova a riha kholagano le bana ba Yeserele ka ba coa mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁰ ¶ Mi ga rihala baperiseti ba sina coa mo heloñ ga boitsepho, leri ya tlala ka eintlu ea ga Yehova. ¹¹ Mi baperiseti ba sa kake ba ema go rihela ka eintla ea leri: gone khalalelo ea ga Yehova e le ea tlala ka eintlu ea ga Yehova. ¹² ¶ Ereha gona go buañ Solomone, Yehova o la a re, O tla nna mo boncuñ yoa lehihi. ¹³ Ki gu agetse eintlu rure go nnoa, go na bonno yoa gago ka bosakhutleñ. ¹⁴ Mi khosi ea retelola hatlogo sa eona, ea tsegahatsa phuthego ea Bayeserela eotle: (mi phuthego ea Bayeserela eotle ea ema;) ¹⁵ Mi ea re, A go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o la a bua le Davide rre ka molomo oa gague, a le riharitse ka atla sa gague, a re, ¹⁶ E sale ka tsatsi ye ki le ka entsa Bayeserela bathu ba me Egepetoñ ka yeona, ki si ka ka itseñkela motse ope mo licoñ tsa Yeserele cotle go aga eintlu, gore leina ya me le ne gona: mi ka itseñkela Davide go laola Bayeserela bathu ba me. ¹⁷ Mi gole gole mo peluñ ea Davide rre go agela leina ya ga Yehova Morimo oa Bayeserela eintlu. ¹⁸ Mi Yehova o la a raea Davide rre, Ka gole gole mo peluñ ea gago go agela leina ya me eintlu, u rihile seiñtle ka gole mo peluñ ea gago. ¹⁹ Leha gontse yalo, uena, ga u kitla u aga eintlu; gone moroau eo o tla coañ mo mañkopeñ a gago, ena, o tla agela leina ya me eintlu. ²⁰ Mi Yehova o tlomamisitse

huku ye o la a le bua, mi ki cogile mo boemoñ yoa ga Davide rre, ki rutse ha teroneñ ea Bayeserela, yaka Yehova a la a bua, mi ki agetse leina ya ga Yehova Morimo oa Bayeserela eintlu. ²¹ Mi ki bakanyeritse areke helo hoñ, e kholagano ea ga Yehova e go eona, e o la a e riha le bo-rra ecu, ka a ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto. ²² ¶ Mi Solomone a ema ha pele ga aletara ea ga Yehova ha pele ga phuthego eotle ea Bayeserela, a otlololela legorimoñ atla tsa gague: ²³ Mi a re, Yehova Morimo oa Bayeserela, ga go Morimo ope yaka uena, kua gorimo mo legorimoñ, khotsa kua tlatse mo lehat-siñ, eo o tsegetsañ kholagano le pelunomi le batlañka benu ba ba sepelañ ha pele ga gago ka pelu tsa bona cotle: ²⁴ Eo u tsegeleritseñ Davide rre, motlañka oa gago se u lu ua se bua nae: gone u lu ua bua ka molomo oa gago, mi u le riharitse ka atla sa gago, yaka ka yenu. ²⁵ Mi yana, Yehova Morimo oa Bayeserela, tsegeletsa Davide rre motlañka oa gago se u lu ua se bua nae, ua re, Ga go kitla go khaolola monona go uena, eo o tla lulañ ha teroneñ ea Bayeserela ha pele ga me; ha bomoroau ba ka tlokomela tsela tsa bona, go sepela ha pele ga me yaka u sepetse ha pele ga me, ki gona gosi. ²⁶ Mi yana kia gu rapela, Morimo oa Bayeserela, a huku ya gago le rurehale, ye u lu ua le bua le Davide rre motlañka oa gago. ²⁷ A Morimo o tla nnela rure mo lehatsiñ? bona, magorimo, le legorimo ya magorimo, ga a kake a gu tsegetsatse: bogolu eintlu e ki e agileñ yañ? ²⁸ Leha gontse yalo u menogele morapeloñ oa motlañka oa gago, le mokokotleloñ oa gague, Yehova Morimo oa me, go retsa pico le morapelo, o motlañka oa gago o o rapelañ ka yenu ha pele ga gago: ²⁹ Gore maitlo a gago a bulegele eintlu e ka bosigo le motsegare mo heloñ ha u buileñ ga gona, ua re, Leina ya me le tla na gona: gore u retse morapelo o motlañka oa gago o tla o rapelañ mo heloñ ha. ³⁰ Mi retsa mokokotlelo oa motlañka oa gago, le oa Bayeserela bathu ba gago, ba ba tla rapelañ mo heloñ ha: mi uena u utlue mo heloñ ga bonno yoa gago, mo legorimoñ: mi u utlue, u icuarele. ³¹ ¶ Etlare ha moñue a leohela moñ ka ena, mi a lopa ikano go ena, go mo ikanisa, mi ikano e tla ha pele ga aletara ea gago mo tluñ e: ³² Erehe gona u utluañ mo legorimoñ, mi u rihe, u siamisetsa batlañka benu, go sekisa eo oa molatu, go tlisa tsela ea gague mo tlogoñ ea gague, le go siamisetsa mosiami, go mo naea kaha tsiamoñ ea gague. ³³ ¶ Ere mogañ Bayeserela bathu ba gago ba lotloa ha pele ga maba, gone ba tla bo ba gu leohetse, mi ha ba boela go uena, ba ipobola leina ya gago, le go gu rapela, le go gu kokotlela mo tluñ e: ³⁴ Erehe gona u utluañ mo legorimoñ, mi u icuarele bolelo yoa Bayeserela bathu ba gago, mi u ba bosetse mo hatsiñ ye u lu ua le naea bo-rabo. ³⁵ ¶ Mogañ legorimo le

cuariloñ, mi pula e sieo, gone ba tla bo ba gu leohetse; mi ha ba rapela mo heloñ ha, ba ipobola leina ya gago, ba shukuloga mo boleñ yoa bona, mogañ u ba katisañ: ³⁶ Erehe gona u utluañ mo legorimoñ, mi u icuarele boleño yoa batlañka benu, le yoa Bayeserela bathu ba gago, mi u ba rute tsela ea molemo e ba ko ba sepela go eona, mi u nee pula mo hatsiñ ya gago, ye u le neileñ bathu ba gago boshua. ³⁷ ¶ Etlare ha loshekeri lo mo lehatsiñ, etlare ha go na pesetelense, le cubego ea mabele, le mapote, le tsie, etlare ha gole molome; etlare ha baba ba bona ba ba tlasela mo hatsiñ ya likhoro tsa bona, leha e le sebeco señue, khotsa pobolo eñue; ³⁸ Merapelo eotle, le mekokotlelo eotle e e tla rihoañ ki monona moñue, khotsa ki Bayeserela botle bathu ba gago, ha moñue le moñue oa botle a itse sebeco sa pelu ea gague, a otlololela eintl u e atla tsa gague: ³⁹ Erehe gona u utluañ mo legorimoñ bonnoñ yoa gago, mi u icuarele, mi u rihe, mi u nee moñue le moñue kaha tseleñ tsa gague cotle, eo pelu ea gague u e itseñ; (gone uena uesi u itse pelu tsa bana ba bathu botle;) ⁴⁰ Gore ba gu boihe mo metsiñ eotle e ba tselañ ka eona mo hatsiñ ye u le neileñ bo-rra ecu. ⁴¹ ¶ Le gona kaga moeñ, eo esiñ oa Bayeserela bathu ba gago, eo o coañ mo hatsiñ ye le khakala ka eintla ea leina ya gago; ⁴² (Gone ba tla utlua ga leina ya gago ye legolu, le ga atla sa gago se se thata, le ga co go ya gago ye le otlogileñ; mogañ o tlañ go rapela mo tluñ e; ⁴³ U utlue mo legorimoñ bonnoñ yoa gago, mi u rihe kaha cotleñ tse moeñ o li gu biletsañ: gore bathu ba lehatsi botle ba itse leina ya gago, le go gu boiha, yaka Bayeserela bathu ba gago; le go itse ha eintl u e ki e agileñ e birioa ka leina ya gago. ⁴⁴ ¶ Ha bathu ba gago ba bololela baba ba bona go tlabana, ka tsela e u tla ba romañ ka eona, mi ha ba rapela Yehova mo tseleñ ea motse o, u o itseñketseñ, le mo tluñ e ki e agetseñ leina ya gago: ⁴⁵ Erehe gona u utluañ morapelo oa bona le mekokotlelo oa bona mo legorimoñ, mi u ba rihele tsiamisho. ⁴⁶ Mogañ ba gu leohelañ, (gone go si mothu ope eo o sa leoheñ,) mi ha u galeha le bona, u ba nela ha pele ga baba, mi ba ba cuara, ba ba isa kua hatsiñ ya baba, ye le khakala, khotsa ye le gauhe; Mi ha ba shukulola pelu tsa bona mo hatsiñ ye ba isicoeñ go yeona, ba shukuloga, ba gu kokotlela mo hatsiñ ya bona ba ba ba cuereñ, ba re, Re leohile ra siamolola, ra ikepa; ⁴⁸ Mi ba shukulogela go uena ka pelu tsa bona cotle, le ka meoea ea bona eotle, mo hatsiñ ya baba ba bona, ba ba ba cuereñ, ba gu rapela mo tseleñ ea hatsi ya bona, ye u le neileñ bo-rabo, le kua motseñ o u o itseñke-tsen, le kua tluñ e ki e agetseñ leina ya gago: ⁴⁹ Erehe gona u utluañ morapelo oa bona, le mekokotlelo oa bona mo legorimoñ bonnoñ yoa gago, mi u ba rihele tsiamisho, ⁵⁰ Mi

icuarele bathu ba gago ba ba tla gu leohelañ, le tlolocotle tse ba tla li tloañ ha go uena ka cona, mi u ba nee kutluelo botluku ha pele ga ba ba ba cuereñ, gore ba ba utluele botluku: ⁵¹ Gone e le bathu ba gago, le boshua yoa gago yo u bo entsitseñ mo Egepetoñ, gare ga bokepisho yoa tsipi: ⁵² Gore maitlo a gago a buruloge mokokotlelo oa motlanka oa gago, le mekokotlelo oa Bayeserela bathu ba gago, go ba retsa mo cotleñ tse ba tla li gu biletsañ. ⁵³ Gone u lu ua ba itomololela boshua mo bathuñ botle ba lehatsi, yaka u lu ua bua ka Moshe motlañka oa gago, ka u lu ua entsa bo-rra ecu mo Egepetoñ, Yehova Morena. ⁵⁴ ¶ Mi ga rihala ka Solomone a sina uetsa go rapela Yehova ka morapelo otle o, le mekokotlelo, a nanoga mo aletareñ ea Yehova khubamoñ ea mañuole a gague, ka atla tsa gague li otlogetse kua legorimoñ. ⁵⁵ Mi a ema a tsegahatsa phuthego ea Bayeserela eotle ka koru e kholu a re, ⁵⁶ A go bakoe Yehova eo o neileñ Bayeserela bathu ba gague ikhuco, kaha cotleñ tse o li buileñ: go si ka ga tlaela huku leñue ya mahuku a gague aotle a molemo a a la a bua ka Moshe motlañka oa gague. ⁵⁷ A Yehova Morimo oa rona a ne le rona, yaka a la a na le bo-rra ecu: a a si re tlogele, le esiñ go re tloboga: ⁵⁸ Gore a sekegele go ena pelu tsa rona, go sepela mo tseleñ tsa gague cotle, le go tsegetsa taolo tsa gague cotle, le litaeo tsa gague, le litsiamisho tsa gague tse o la a li laolela bo-rra ecu. ⁵⁹ Mi a mahuku ua a me, a ki a kokotletseñ ha pele ga Yehova, a ne gauhe le Yehova Morimo oa rona motsegare le bosigo, gore a rihele tsiamisho ea motlañka oa gague, le tsiamisho ea Bayeserela bathu ba gague, señue le señue ka motla oa shona, ka metla eotle: ⁶⁰ Gore bathu ba lehatsi yeotle ba itse ha Yehova e le Morimo, mi ga go ope o sele. ⁶¹ A pelu tsa lona li itekanele ha go Yehova Morimo oa rona, go sepela mo litaeoñ tsa gague, le go tsegetsa taolo tsa gague, yaka ka yenu. ⁶² ¶ Mi khosi le Bayeserela botle naeo, ba tlabela litlabele ha pele ga Yehova. ⁶³ Mi Solomone a tlabela tlabele tsa tebogo, tse a li tlabela Yehova, eboñ likhomu li tuente tu thousanda, le liñku li uan hundreda le tuente thousanda. Mi khosi le bana ba Yeserele botle ba nela eintl u ea ga Yehova. ⁶⁴ Khosi ea tsephisa loloapa lo lo ha gare lo lo ha pele ga eintl u eo ga Yehova ka tsatsi yeuo: gone a riha cupelo tsa phisho le cupelo tsa liyo, le mahura a cupelo tsa tebogo gona: gone aletara ea khotlo e le le ha pele ga Yehova e le le e nyenye go tsegetsa cupelo tsa phisho, le cupelo tsa liyo, le mahura a cupelo tsa tebogo. ⁶⁵ Le gona Solomone a riha moletlo ka motla ouo, le Bayeserela botle nae, phuthego e kholu, go simolola ka botseno yoa Hamata le go ea kua molapoñ oa Egepeto, ha pele ga Yehova Morimo oa rona, ka malatsi a seven le malatsi a seven, eboñ malatsi a

forten. ⁶⁶ A naea bathu tsela ka tsatsi ya bo-eit: mi ba tsegahatsa khosi, mi ba ea kua tenteñ tsa bona ka boitumelo le molemo oa pelu, ka molemo otle o Yehova o la a o rihela Davide motlañka oa gague, le Bayeserela bathu ba gague.

KHAOLO 9.

9 MI ga rihala, Solomone a sina uetsa go aga eintlu ea ga Yehova, le eintlu ea khosi, le keleco ea ga Solomone eotle e o la a khatloa ki go e riha, ² Yehova a iponatsa go Solomone ka loa bo-tu, yaka a la a iponatsa go ena kua Gibeona. ³ Mi Yehova a mo raea, Ki utluile morapelo oa gago le mokokotlelo oa gago, o u o kokotletseñ ha pele ga me: ki itsephisitse eintlu e u e agileñ, go baea leina ya me gona ka bosakhutleñ; mi maitlo a me le pelu ea me li t'a na gona ka gale. ⁴ Mi ha u tla sepela ha pele ga me, yaka Davide rago a sepetse, ka itekanelo ea pelu, le thokhamo, go riha kaha cotleñ tse ki li gu laoletseñ, le go tsegetsatsa taeo tsa me le litsiamisho tsa me: ⁵ Ereha gona ki tla tlo-mamisetsañ Bayeserela terone ea bogosi yoa gago ka bosakhutleñ, yaka ki le ka bulelela Davide rago, ka re, Ga u kitla u khaoleloa monona ope teroneñ ea Bayeserela. Mi ha lo boela rure go 'ntatela, lona, leha e le bana ba lona, le esañ go tsegetsatsa taolo tsa me le litaeo tsa me tse ki li beileñ ha pele ga lona, lo ea lo rihela merimo e sele, lo e obamela: ⁷ Ereha gona ki tla khaolañ Bayeserela mo hatsiñ ye ki le ba neileñ; mi eintlu e ki e tsephetseñ leina ya me, ki tla e latla mo hatlogoñ sa me; mi Bayeserela ba tla na seane le lehuku ya cotlo mo bathuñ botle: ⁸ Mi kaga eintlu e, e gorisicoeñ, moñue le moñue eo o e hatañ o tla gakhamaroia, a otsa; mi ba tla re, Ana Yehova o rihetseñ lehatsi ye, le eintlu e yalo? ⁹ Mi ba tla re, Gone ba latlile Yehova Morimo oa bona, eo o la a entsa bo-rabo mo hatsiñ ya Egepeto, ba tsegeritse merimo e sele, ba e obamela, ba e rihela: ki gona Yehova o ba tliseritseñ boshula yotle yo. ¹⁰ ¶ Mi ga rihala linyaga li tuente li sina heta, tse Solomone o agileñ matlu a tu ka cona, eboñ eintlu ea ga Yehova le eintlu ea khosi, ¹¹ (Ka Hirame khosi ea Tsura, o la a isa litlare tsa mesedara, le litlare tsa mefira, le gouda go Solomone kaha kelecoñ ea gague,) Solomone khosi a naea Hirame metse a tuente mo hatsiñ ya Galilea. ¹² Mi Hirame a coa Tsura go bona metse e Solomone o e mo neileñ; mi e si ka ea mo khatla. ¹³ Mi a re, ñoana oa ga rre, metse e u e 'nneileñ entse yañ? Mi a e sha leina ya hatsi ya Kabula le ka yenu. ¹⁴ Gone Hirame o la a rometse khosi litalenta li uan hundereda le tuente tsa gouda. ¹⁵ ¶ Mi khetho e Solomone khosi a e khethañ e le le ka mouo; e le le go aga eintlu ea ga Yehova, le eintlu ea gague, le Milo, le lorako loa Yerusalema, le Hatsora, le Megido, le Gesera. Gone Faroe khosi ea Egepeto o la a bolola a thopa Gesera, a o cuba ka molelo, a bolaea Bakanana ba ba nntseñ mo motseñ, a o naea moroarie mosari oa Solomone neo. ¹⁷ Mi Solomone a aga Gesera, le Beta-horona oa tlatse, ¹⁸ Le Balata, le Tademora mo bogareñganaga, mo hatsiñ yeuo, ¹⁹ Le metse eotle ea pu-

lukelo e Solomone o la a na naeo, le metse ea licariota, le metse ea bapalami, le cotle tse Solomone o la a eletsa go li aga mo Yerusalema, le mo Lebanona, le mo hatsiñ yeotle ya pusho ea gague. Mi bathu botle ba ba le ba tlogeloa ki Baamora, le Baheta, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa, ba esih ba bana ba Yeserele, Eboñ bana ba bona ba ba le ba tlogeloa mo lehatsiñ, ba bana ba Yeserele ba le ba paleloa go ba senyetsa rure, bauo Solomone a ba khethisa ka lekhetho ya botlañka le ka yenu. ²² Mi Solomone a si ka a riha batlañka ba bana ba Yeserele: e le le batlabani, le batlañka ba gague, le balaori ba gague, le likhosana tsa gague, le balaori ba cariota tsa gague, le bapalami ba gague. ²³ Bauo e le le balaori ba balaorisioi ba ba le ba laola tiho ea ga Solomone, eboñ ba faeve hundereda le faevete ba ba busañ bathu ba ba rihañ tiho. ²⁴ ¶ Mi moroaria Faroe a coa mo motseñ oa Davide a ea kua tluñ ea gague, e Solomone o la a e mo agela: ereha gona o agañ Milo. ²⁵ Mi Solomone a hisetsa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo aletareñ e o la a e agela Yehova ka ga teri ka ñuaga o le moñue, mi a hisetsa ensense mo aletareñ e, e le le ha pele ga Yehova. Yalo a uetsa eintlu. ²⁶ ¶ Mi Solomone khosi a riha lishepa kua Etsiona-gabera, o o ha go Elota, mo losiñ loa Leoatle ye le Hubiru, mo hatsiñ ya Edoma. ²⁷ Mi Hirame a roma batlañka ba gague mo lishepeñ, eboñ bashepa ba ba itseñ leoatle, le batlañka ba ga Solomone. ²⁸ Mi ba hitla Ofira, mi ba lere gona litalenta li for hundereda le tuente tsa gouda, ba li tliisa go Solomone khosi.

KHAOLO 10.

¹⁰ MI erile khosi ea sesari ea Sheba e utlua ga tumeri ea ga Solomone kaga leina ya Yehova, ea tla go mo leka ka linyoaba. ² Mi ea tla go Yerusalema ka leshomo ye legolu bogolu, ka likamela tse ri belegeñ lilo tsa loñko, le gouda e kholu bogolu, le mayana a a rategañ: mi ea tla go Solomone, ea bua nae ga cotle tse li li mo peluñ ea eona. ³ Mi Solomone a e bulelela kaha mahukuñ aotle a eona: ga bo go si sepe se se shubecoeñ khosi, se e sa se e buleleleñ. ⁴ Mi erile khosi ea sesari ea Sheba e bona botlale yotle yoa Solomone, le eintlu e o e agileñ, ⁵ Le liyo tsa loyelo loa gague, le thulo ea batlañka ba gague, le boemo yoa bariheri ba gague, le aparo tsa bona, le batseleri ba gague, le cupelo ea phisho e o e hisetsañ mo tluñ ea ga Yehova; ga bo go sa tlole go le moea ope go eona. ⁶ Mi ea raea khosi, Lehuku ye ki le utluileñ mo hatsiñ ya me ya lilo tsa gago le ya botlale yoa gago e le le boamarure. ⁷ Mi ki si ka ka rumela mahuku, ka tsamaea ka tla, mi maitlo a me a bonye: mi bona, eintla eñue ga kia e buleleloa: u hetile tumeri ea gago e ki e utluileñ ka botlale le molemo. ⁸ Go tsegaharicoe banona ba gago, mi go tsegaharicoe batlañka ba gago ba, ba ba emeñ ka gale ha pele ga gago, ba ba utluañ botlale yoa gago. ⁹ A go bakoe Yehova Morimo oa gago eo o la a khatloa ki uena, go gu baea ha teroneñ ea Bayeserela: gone Yehova a rata Bayeserela ka bosakhutleñ, ki gona o gu rihileñ khosi go riha tsi-amisho le tsiamo. ¹⁰ ¶ Mi ea naea khosi litalenta li uan hundereda le tuente tsa gouda, le lilo tsa loñko li lintsintsi, le mayana a a rategañ; go si ka ga tloa go tla lilo tsa loñko li lintsi yaka tse khosi ea sesari ea Sheba e li neileñ Solomone khosi. ¹¹ Mi le gona lishepa tsa Hirame tse ri tsa lere gouda kua Ofira, tsa tliisa likhoñ tsa mealemuga, le mayana a a rategañ. ¹² Mi khosi ea rihela eintlu ea Yehova, le eintlu ea khosi maotoana ka likhoñ tsa mealemuga, le liharepe le lisaletara le cona a li rihela baoperi: ga bo go e si go tle tlare tsa mealemuga, le esih go bonoa yaka cona le ka yenu. ¹³ Mi Solomone khosi a naea khosi ea sesari ea Sheba kaha khatloñ ea eona eotle, se e se lopileñ, mi bogolu go mouo Solomone khosi a e naea kaha nonohoñ ea gague. Mi ea boea ea ea kua hatsiñ ya eona, eona le batlañka ba eona. ¹⁴ ¶ Mi bokete yoa gouda yo bo tlañ go Solomone ka ñuaga o le moñue e le le litalenta li sekes hundereda le sekesete sekes tsa gouda. Tseuo e le le bogolu go eona e o e bonañ ka bareki, le ka thekelano ea babapatsi, le ka likhosi tsa Arabia, le ka balaori ba lehatsi. ¹⁶ ¶ Mi Solomone khosi a riha lithebe li tu hundereda tsa gouda e e thuriloefñ: lishekela li sekes hundereda tsa gouda li li mo thebeñ e le eñue. ¹⁷ Mi a riha litheyana li teri hundereda tsa

gouda e e thuriloefi; mi liponda li teri li li mo theyaneñ e le eñue: mi khosi ea li baea mo tluñ ea sekhua sa Lebanona. ¹⁸ ¶ Mi khosi ea riha terone e kholu ea naka tsa litlou, ea e manega gouda e e itsekisicoefi.

¹⁹ Terone ea bo e na le likhato li sekese, mi ha gorimo ga terone gole gole khogoropo ka kua morago: mi gole gole liikaego ha eintleñ eñue le eñue ea helo ga serulo, mi litau li tu tsa bo li ema ha liikaegoñ. ²⁰ Mi litau li tueleve tsa bo li ema gona mo likhatoñ li sekese ha eintleñ eñue le eñue: ga bo go e si go rihoe yalo mo bogosiñ bope. ²¹ Mi linoelo cote tsa ga Solomone khosi e le le tsa gouda, le lilo tsa eintlu ea sekhua sa Lebanona e le le tsa gouda e e itsekileñ cote; ga bo go si sepe sa selevera: gone se le se sa kaioe señue mo malatsiñ a Solomone. ²² Gone khosi e le e na le lishepa tsa Tareshisha mo leotleñ, le lishepa tsa Hirame: lishepa tse tsa Tareshisha tsa bo li tla gañue ka nyaga li teri, li tliisa gouda, le selevera, le naka tsa litlou, le likhatla, le lituki. ²³ ¶ Mi Solomone khosi a na mogolu go khosiñ tsa lehatsi cote ka mahumo le botlale. ²⁴ Mi lehatsi yeotle ya batla go Solomone, go utlua botlale yoa gague yo Morimo o bo tsentseñ mo peluñ ea gague. ²⁵ Mi moñue le moñue a isa neo ea gague, eboñ lilo tsa selevera, le lilo tsa gouda, le liaparo, le libolao, le lilo tsa loñko, le lipitse, le limule, señue le señue ka ñuaga ñuaga. ²⁶ Mi Solomone a phutha licariota le bapalami: mi a na le licariota li uan thousanda le for hundereda, le bapalami ba tueleve thousanda, ba a ba isefi kua metseñ ea licariota, le kua khosiñ kua Yerusalema. ²⁷ Mi khosi ea totisa selevera mo Yerusalema yaka maye, mi ea intsihatsa mesedara yaka mesekamore e e mo mogorogoroñ ka bontsi. ²⁸ ¶ Mi Solomone a itlisetsa lipitse li coa mo Egepetoñ: mi leshomo ya bareki ba khosi ya cula tlape ya lipitse ka tuelo. ²⁹ Mi cariota ea entsioa mo Egepetoñ ka lishekela li sekese hundereda tsa selevera, le pitse ka li uan hundereda le faevete: mi yalo ba li entsetsa khosi tsa Baheta cote, le likhosi tsa Siria ka bona.

KHAOLO 11.

11 MI Solomone khosi a rata basari ba boefi bantsi, le ena moroaria Faroe, eboñ Bamoaba, le Baamona, le Baedoma, le Batsidona, le Baheta; ² Ba merohe, e Yehova o la a raea bana ba Yeserele kaga eona, Lo si tsene mo go bona, mi bona a ba si tsene mo go lona: gone rure ba tla haposetsa pelu tsa lona go merimoñ ea bona: Solomone a ñaparela bauo ka lorato.

³ Mi a na le basari ba seven hundereda, eboñ likhosana tsa sesari, le bagariñuana ba teri hundereda: mi basari ba gague ba haposa pelu ea gague.

⁴ Gone ga rihala ka Solomone a cohala, basari ba gague ba haposetsa pelu ea gague go merimoñ e sele: mi pelu ea gague e si ka ea itekanelela Yehova Morimo oa gague, yaka pelu ea ga Davide rague. ⁵ Gone Solomone a inela Ashetarote morimo oa sesari oa Batsidona, le Milekome moila oa Baamona. ⁶ Mi Solomone a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, mi a si ka a inela Yehova ka botlalo, yaka Davide rague. ⁷ Hoñ Solomone a agela Kemoshe, moila oa Bamoaba, mo thabeñ e e lebaganyefi le Yerusalema, le go Moleke, moila oa bana ba Amone mahelo a a gorimo. ⁸ Mi a rihela yalo basari ba boefi ba gague botle, ba ba le ba hisa ensense, ba tlabela merimo ea bona. ⁹ ¶ Mi Yehova a galehela Solomone, gone pelu ea gague e hapogile Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o la a iponatsa go ena ga tu, ¹⁰ Gone a mo laotse kaga seo se, gore a si inele merimo e sele: mi a si ka a tsegetsatsa se Yehova a se mo laoletseñ.

¹¹ Ki gona Yehova o raeafi Solomone, Ka seo se se rihloe ki uena, mi u si ka ua tsegetsatsa kholagano ea me le litaeo tsa me, tse ki li gu laoletseñ, ki tla gagola bogosi go uena rure, ki bo naea motlañka oa gago. ¹² Leha gontse yalo, ga 'nkitla ki riha yalo mo malatsiñ a gago, ka eintla ea Davide rago: ki tla bo gagola mo atleñ sa moroau. ¹³ Leha gontse yalo ga 'nkitla ki tlosa bogosi yotle; ki tla naea moroau loco lo le loñue ka eintla ea Davide motlañka oa me, le ka eintla ea Yerusalema o ki o itseñketseñ. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a cosetsa Solomone moganetsi, eboñ Hadade oa Moedoma: e le le oa losika loa khosi kua Edoma. ¹⁵ Gone ga rihala ka Davide a le mo Edoma, mi Yoabe khosana ea entua a la a ea go hitla ba ba bolailoefi, a sina khemetha ba senona botle mo Edoma; ¹⁶ (Gone Yoabe a tlola le Bayeserela botle gona ka khueri li sekese, ea tsamaea a khaola ba senona botle ba ba le ba le mo Edoma:)

¹⁷ Mi Hadade a tsaba, ena le Baedoma banona ba batlañka ba rague nae, go ea go Egepeto; mi Hadade e le le lekuaana. ¹⁸ Mi ba tloga kua Midiana, mi ba hitla Parana; mi ba tsaea banona ba Parana nabo, mi ba hitla Egepeto, go Faroe khosi ea Egepeto; eo o mo neileñ eintlu, a mo laolela liyo, a mo naea leota. ¹⁹ Mi Hadade a bona tsalano e kholu

mo maitloñ a ga Faroe, mi a mo naea khantsaria mosari oa gague, eboñ khantsaria Tapenese khosi ea sesari go na mosari oa gague. ²⁰ Mi khantsaria Tapenese a bona ka ena Genubate moroaue, eo Tapenese o mo khuisitseñ mo tluñ ea ga Faroe: mi Genubate a na mo tluñ ea ga Faroe mo go bomoroa Faroe. ²¹ Mi erile Hadade a utlua, a le mo Egepetoñ, ha Davide a robotse le bo-rague, le ena Yoabe khosana ea entua a shule, Hadade a raea Faroe, 'Nnaea tsela, mi ki tla hurugela kua hatsiñ ya me. ²² Mi Faroe a mo raea, Bona, u lu ua tlokañ ha go 'na, ka u batla go hurugela kua hatsiñ ya gago? Mi a araba, Ga si sepe: leha gontse yalo 'nnela tsela rure. ²³ ¶ Mi Morimo oa mo cosetsa moganetsi eo moñue, eboñ Resone moroa Eliade, eo o la a tsaba Hadadesere khosi ea Tsoba, morena oa gague:

²⁴ Mi a mo phuthela banona, mi a na molaori oa leshomo, ka Davide a ba bolaea ba Tsoba: mi ba ea Damaseka, ba nna go ona, mi a busa mo Damaseka. ²⁵ Mi a le moganetsi oa Bayeserela mo malatsiñ aotle a Solomone, le yona boshula yo Hadade a bo riha: mi a tenoe ki Bayeserela, mi a busa Siria. ²⁶ ¶ Mi Yeroboame moroa Nebate, oa Moferata oa Tsereda, motlañka oa ga Solomone, eo leina ya mague e le le Tserue, motlogari, le ena a culeletsa khosi atla sa gague. ²⁷ Mi se ki shona se o culeletsañ khosi atla sa gague ka shona: Solomone a aga Milo, mi a tsiba khagogo tsa motse oa Davide rague. ²⁸ Mi Yeroboame, monona eo e le le segañka se se nonohileñ: mi ka Solomone a bona lekau ye, le tloahala, a le laolela mebelego eotle ea ba eintlu ea Yosefe. ²⁹ Mi ga rihala ka motla ouo ka Yeroboame a coa Yerusalema, Ahiye oa Moshilona moperofeti, a mo khatlanetsa mo tseleñ; mi a apere aparo se sesha; mi bo tu yoa bona ba bo ba le bosu mo nageñ: ³⁰ Mi Ahiye a cuara aparo se sesha se se le se le go ena, a se gagoganyanya likabetla li tueleve. ³¹ Mi a raea Yeroboame, Itsele likabetla li ten: gone go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Bona, ki tla gagola bogosi mo atleñ sa Solomone, ki gu naea lico li ten: ³² (Mi o tla na le loco lo le loñue ka eintla ea ga Davide motlañka oa me, le ka eintla ea Yerusalema, motse o ki o itseñketseñ mo licoñ tsa Bayeserela cotle:) ³³ Gone ba 'ntatlile, ba obamela Ashetarote morimo oa sesari oa Batsidona, le Kemoshe morimo oa Bamoaba, le Milekome morimo oa bana ba Amenone, mi ba si ka ba sepela mo tseleñ tsa me, go riha se se thokhameñ mo maitloñ a me, eboñ taeo tsa me, le litsiamisho tsa me, yaka Davide rague. ³⁴ Leha gontse yalo ga 'nkitla ki tsaea sepe sa bogosi mo atleñ sa gague: mi ki tla mo riha khosana mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague ka eintla ea ga Davide motlañka oa me, eo ki le ka mo itseñkela, eo o la a tsegetsa taolo tsa me le litaao tsa me: ³⁵ Mi ki tla tsaea bogosi mo atleñ sa moroaue, mi

ki tla bo gu naea, eboñ lico li ten. ³⁶ Mi ki tla naea moroaue loco lo le loñue, gore Davide motlañka oa me, a ne le lampe ha pele ga me ka gale mo Yerusalema, motse o ki o itseñketseñ go baea leina ya me gona.

³⁷ Mi ki tla gu tsaea, mi u tla busa cotle tse moea oa gago o li eletsañ, mi u tla na khosi ea Bayeserela. ³⁸ Mi go tla rihala ha u retsa cotle tse ki li gu laolelañ, u sepele mo tseleñ tsa me, le go riha se se thokhameñ mo maitloñ a me, go tsegetsa taeo tsa me le litaao tsa me, yaka Davide motlañka oa me a la a riha, ki tla na nau, ki gu agela eintlu e e tlomameñ, yaka ki agetse Davide, mi ki tla gu naea Bayeserela. ³⁹ Mi ki tla katisa losika loa ga Davide ka mouo, mi esiñ ka bosakhutleñ. ⁴⁰ Mi Solomone a batla go bolaea Yeroboame. Mi Yeroboame a nanoga a tsabela kua Egepeto, go Shishake khosi ea Egepeto, mi a na mo Egepetoñ go ea go loshuñ loa ga Solomone. ⁴¹ ¶ Mi tihalo tsa ga Solomone tse ri setseñ, le cotle tse o la a li riha, le botlale yoa gague, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa ga Solomone? ⁴² Mi metla e Solomone o la a busa Bayeserela botle mo Yerusalema ka eona e le le nyaga li forte. ⁴³ Mi Solomone a robala le borague, mi a hitloa mo motseñ oa Davide: mi Rehoboame moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 12.

12 MI Rehoboame a ea Shekema: gone Bayeserela ba le ba ile Shekema botle go mo riha khosi. ² Mi ga rihala ka Yeroboame moroa Nebate, eo o salefi kua Egepeto a utlua, (gone a la a tsaba ha pele ga Solomone khosi, mi Yeroboame a nna mo Egepetofi;) ³ Ba roma ba mitsa. Mi Yeroboame le phuthego eotle ea Bayeserela ba tla ba bua le Rehoboame, ba re, ⁴ Rago o la a thatahatsa iokoe ea rona: mi yana, u hehohatse tihelo e e thata ea rago, le iokoe e e bokete ea gague e o la a e baea go rona, mi re tla gu rihela. ⁵ Mi a ba raea, Eafi le go tsatsifi ya bo-teri, erehe gona boelaifi go 'na. Mi bathu ba ea. ⁶ ¶ Mi Rehoboame khosi a gakololana le bagolu, ba ba le ba ema ha pele ga Solomone rague ka a sa tserile, a re, Lo gakolola yaifi, gore ki arabe bathu ba? ⁷ Mi ba bua le ena, ba re, Ha u tla na motlafi ka oa bathu ba ka yenu, u ba rihela u ba araba, u bua le bona ka mahuku a molemo, ereha gona ba tla naifi batlafi ka ba gago ka bosakhutleifi. ⁸ Mi a latla khakololo ea bagolu, e ba e mo gakolotseifi, mi a gakololana le makau a a gorisicoeifi nae, a a emeifi ha pele ga gague. ⁹ Mi a a raea, Lo gakolola yaifi, gore re arabe bathu ba, ba ba buileifi le 'na, ba re, Hehohatsa iokoe e rago e o la a e baea go rona. ¹⁰ Mi makau a a gorisicoeifi nae, a bua le ena, a re, U bue yalo le bathu ba, ba ba buileifi nau, ba re, Rago o la a ketehatsa iokoe ea rona, mi uena, u e re hehohaletse: u bue yalo le bona, Monuana oa me o motlana o tla na mokima bogolu go lotheka loa ga rre. ¹¹ Mi yana ha rre a lo besitse ka iokoe e e bokete, 'na, ki tla lo okeletsa iokoe ea lona: rre o la a lo oatlaea ka lime, mi 'na, ki tla lo oatlaea ka liphephefi. ¹² ¶ Mi ga tla Yeroboame le bathu botle go Rehoboame ka tsatsi ya bo-teri, yaka khosi e le ea bua, ea re, Boelaifi go 'na ka tsatsi ya bo-teri. ¹³ Mi khosi ea araba bathu ka boima, gone e latlile khakololo e bagolu ba e e gakolotseifi; ¹⁴ Mi ea bua le bona kaha khakololofi ea makau, ea re, rre o la a ketehatsa iokoe ea lona, mi 'na, ki tla okeletsa iokoe ea lona: rre o la a lo oatlaea ka lime, mi 'na, ki tla lo oatlaea ka liphephefi. ¹⁵ Mi khosi e si ka ea retsa bathu; gone pitikologo e ea coa go Yehova, gore a tlomamise lehuku ya gague ye Yehova o la a le bua le Yeroboame moroa Nebate ka Ahiye oa Moshilona. ¹⁶ ¶ Mi erile Bayeserela botle ba bona ha khosi e si ka ea ba retsa; bathu ba araba khosi ba re, Re na le kabo ehe go Davide? mi ga re na boshua go moroa Yishae: lona Bayeserela, eafi kua tenteifi tsa lona: yana Davida u lebele ba eintlu ea gago. Mi Bayeserela ba ea kua tenteifi tsa bona. ¹⁷ Mi kaga bana ba Yeserele ba ba nntseifi mo metseifi ea Yuda, Yeroboame a ba busa. ¹⁸ Mi Rehoboame khosi a roma Adorame eo o laolafi lekhetho; mi Bayeserela botle ba mo khobotletsa ka maye, mi a

shua. Mi Rehoboame khosi a inonotsa go palama mo carioeteifi ea gague, go tsabela kua Yerusalema. ¹⁹ Mi Bayeserela ba tenoa ki ba eintlu ea ga Davide le ka yenu. ²⁰ Mi ga rihala ka Bayeserela botle ba utlua ha Yeroboame a boile, ba roma ba miletsa go kokoanofi go mo riha khosi ea Bayeserela botle: ga bo go si ope eo o inelaifi ba eintlu ea ga Davide ha e si loco loa Yuda losi. ²¹ ¶ Mi erile Rehoboame a tla Yerusalema, a phutha ba eintlu ea Yuda botle, le lona loco loa Benyamine, eboifi banona ba ba itseifi kecoeifi ba uan hundreda thousanda le eite ba ba tloatseifi tlabano, go tlabana le ba eintlu ea Yeserele, go bosetsa bogosi go Rehoboame moroa Solomone. ²² Mi lehuku ya Morimo ya rihalela Shemaye monona oa Morimo, ya re, ²³ Bua le Rehoboame, moroa Solomone, khosi ea Yuda, le ba eintlu ea Yude botle le ea Benyamine, le ba ba setseifi ba bathu, u re, ²⁴ Go bua yalo Yehova, Si bololeifi, le esifi go tlabana le bana ba Yeserele bana ba rra-enu: a moñue le moñue a boele kua tluifi ea gague; gone seo se se coa go 'na. Mi ba utlua lehuku ya Yehova, mi ba boea, ba tloga kaha hukuifi ya Yehova. ²⁵ ¶ Mi Yeroboame a aga Shekema, mo thabeifi tsa Eferaima, a nna go ona; mi a coa gona a aga Penuela. ²⁶ Mi Yeroboame a re mo peluifi ea gague, Yana bogosi bo tla boela go ba eintlu ea ga Davide. ²⁷ Ha bathu ba, ba ea ba tlabela mo tluifi ea Yehova kua Yerusalema, ereha gona pelu tsa bathu ba li tla boelaifi go moreneifi oa bona, eboifi go Rehoboame khosi ea Yuda, mi ba tla 'mpolaea, ba boela Rehoboame khosi ea Yuda. ²⁸ Ki gona khosi ea gakololafi, mi ea riha linamane li tu tsa gouda mi ea ba raea, Go thata go lona go ea Yerusalema: bonaifi merimo ea lona, lona Bayeserela, e e lo entsitseifi mo hatsifi ya Egepeto. ²⁹ Mi ea baea eñue kua Betaela, mi e eñue ea e baea kua Dana. ³⁰ Mi seo se sa na bolelo: gone bathu ba ea go obamela eñue kua go Dana. ³¹ Mi ea aga matlu mo mahelofi a a gorimo, ea riha baperiseti ka bathu hela, ba esifi ba bomoraa Leve. ³² Mi Yeroboame a riha moletlo ka khueri ea bo-eit, le ka tsatsi ya bo-faevten oa khueri, yaka moletlo o o mo Yudeifi, a hisetsa ha aletareifi. A riha ya-lo kua Beta-ela, ka go tlabela linamane tse o la a li riha: mi baperiseti ba mahelo a a gorimo ba o la a ba riha, a ba emisa kua Beta-ela. ³³ Mi a hisetsa ha aletareifi e o la a e riha kua Beta-ela ka tsatsi ya bo-faeveten ya khueri ea bo-eit, khueri e pelu ea gague e e logileifi; mi a rihela bana ba Yeserele moletlo: a hisetsa ha aletareifi, mi a hisa ensense.

KHAOLO 13.

13 MI bonañ, monona oa Morimo a coa mo Yudeñ a ea Beta-ela ka huku ya ga Yehova: mi Yeroboame a bo a eme ha aletareñ go hisa ensense. ² Mi a biletsa go aletara ka lehuku ya ga Yehova, a re, Aletara, aletara, go bua yalo Yehova; Bona, ñuana o tla boneloa ba eintlu ea ga Davide, leina ya gague e tla bo e le Yosie: mi o tla tlabela baperiseti ba mahelo a a gorimo go uena ba ba hisañ ensense go uena, mi marapo a bathu a tla hiseria go uena. ³ Mi a naea seshupo ka tsatsi yeno, a re, Seshupo se Yehova o se buileñ ki se; Bonañ, aletara e tla gagoga, mi molora o o go eona o tla culoga. ⁴ ¶ Mi ga rihala ka Yeroboame khosi a utlua lehuku ya monona oa Morimo ye o le biletsañ go aletara kua Beta-ela, a otlolola atla sa gague mo aletareñ, a re, Mo cuare. Mi atla sa gague se o se mo otloletseñ, sa omelela, mi a si kake a se gona. ⁵ Mi aletara ea gagoga, mi molora oa culoga mo aletareñ, kaha seshupoñ se monona oa Morimo o la a se naea ka lehuku ya Yehova. ⁶ Mi khosi ea bua, ea raea monona oa Morimo, A ko u rapele Yehova Morimo oa gago, mi u 'nkokotlelele, gore ki be ki gone atla sa me. Mi monona oa Morimo a rapela Yehova, mi atla sa khosi sa gonegela go eona, sa na yaka gale. ⁷ Mi khosi ea raea monona oa Morimo, Tla le 'na kua gae, mi u ithebatse, mi ki tla gu naea tuelo. ⁸ Mi monona oa Morimo a raea khosi, Leha u ko u 'nnaea eintla eñue ea eintlu ea gago, ga nkitla ki ea nau, ga 'nkitla ki ya liyo, le go noa metse heloñ ha: ⁹ Gone ki laolecoe yalo ki lehuku ya Yehova, ya re, U si ye liyo, le esañ go noa metse, mi u si boee ka tsela e u ileñ ka eona. ¹⁰ Mi a ea ka tsela e eñue, mi a si ka a boea ka tsela e o la a ea go Beta-ela ka eona. ¹¹ ¶ Mi ga bo go nntse moperofeti eo o cohetsañ kua Beta-ela; mi bomoroaue ba tla ba mulelela tiho cote tse monona oa Morimo o li rihileñ ka tsatsi yeuo kua Beta-ela: le mahuku ua a la a bua le khosi, ba a bulelela rabo. ¹² Mi rabo a ba raea, O ile ka tsela ehe? Gone bomoroaue ba le ba bona tsela e monona oa Morimo o la a ea ka eona, eo o la a coa mo Yudeñ. ¹³ Mi a raea bomoroaue, 'Mpelesetsañ esela. Mi ba melesetsa esela: mi a pagama go eona, ¹⁴ A latela monona oa Morimo, mi a mona a rutse tlatse ga moterebenta: mi a mo raea, A u monona oa Morimo, eo o la a coa mo Yudeñ? Mi a re, Ki 'na. ¹⁵ Ereha gona o mo raeañ, Tla le 'na kua gae, u ye liyo. ¹⁶ Mi a re, Ga 'nkake ki boea nau, le esañ go ea nau: mi ga 'nkitla ki ya liyo, le esañ go noa metse nau mo heloñ ha: ¹⁷ Gone ki reiloe ki huku ya ga Yehova, ya re, U si ye liyo, le go noa metse gona, le esañ go boea ka tsela e ua ea ka eona. ¹⁸ Mi a mo raea, Le 'na ki moperofeti yaka uena; mi moengela a bua le 'na ka lehuku ya ga Yehova, a re, Mosetse nau kua tluñ ea gago, gore a ye liyo, a noe

metse. A mo aketsa. ¹⁹ Mi a boea nae, a ya liyo mo tluñ ea gague, a noa metse. ²⁰ ¶ Mi ga rihala ka ba rutse ha loyeloñ, lehuku ya Yehova ya rihalela moperofeti eo o mosetseñ: ²¹ Mi a biletsa go monona oa Mo-timo eo o la a coa mo Yudeñ, a re, Go bua yalo Yehova, Ereka u cuulotse molomo oa ga Yehova, u si ka ua tsegetsatao e Yehova Morimo oa gago o e go laoletseñ, ²² Mi u boile, u ye le liyo, ua noa metse heloñ ha o gu reileñ ga gona, a re, U si ye liyo le go noa metse; serepa sa gago se si kitla se tla go phupuñ ea bo-rago. ²³ ¶ Mi ga rihala a sina go ya liyo, le go noa, a belesetsa moperofeti eo o mositseñ esela. ²⁴ Mi a ea koñ, mi tau ea mona ha tseleñ, ea molaea: mi serepa sa gague sa namalala mo tselen, mi esela ea ema ha go shona, tau le eona ea ema ha serepeñ. ²⁵ Mi bonañ, banona ba heta, ba bona serepa se namaletse mo tseleñ, le tau e eme ha serepeñ: mi ba tla ba bulela mo motseñ ha moperofeti eo o cohetsañ o nntseñ gona. ²⁶ Mi eare moperofeti eo o la a mosa mo tseleñ a utlua, a re, Ki ena monona oa Morimo eo o la a cuulola molomo oa ga Yehova: ki gona Yehova o mo neileñ tau, e e mo robeleñ ea molaea, kaha hukuñ ya Yehova ye o le mo reileñ. ²⁷ Mi a bua le bomoroaue, a re, 'Mpelesetsañ esela. Mi ba belesa. ²⁸ Mi a ea a bona serepa sa gague se namaletse mo tseleñ, mi esela le tau li eme ha serepeñ: tau e si ka ea ya serepa, le esañ go roba esela. ²⁹ Mi moperofeti a culetsa serepa sa monona oa Morimo, a se baea mo eseleñ, a se bosa: mi moperofeti eo o cohetsañ a tla mo motseñ, go hutsahala le go se hitla. ³⁰ Mi a baea serepa sa gague mo phupuñ ea gague: a mo hutsahalela, a re, Au, ñoana oa ga rre! ³¹ Mi ga rihala a sina mo hitla, a bua le bomoroaue, a re, Mogañ ki shuañ, lo 'mphitle mo phupuñ e monona oa Morimo o hitliloañ go eona, mi baeañ marapo a me ha marapoñ a gague: ³² Gone lehuku ye o la a le biletsa go aletara e e kua Beta-ela, le matlu aotle a mahelo a a gorimo a a mo metseñ ea Samaria ka lehuku ya Yehova le tla rihala rure. ³³ ¶ Morago ga tihalo e Yeroboame a si ka a boea mo tselen ea gague ea boshula, mi a hela a riha baperiseti ba mahelo a a gorimo ka bathu hela: leha e le mañmañ eo o ratañ, a mo nela, mi a na oa baperiseti ba mahelo a a gorimo. ³⁴ Mi seo se sa rihalela ba eintlu ea ga Yeroboame bolele, go ba khaola, le go ba senya mo hatsiñ yeotle.

KHAOLO 14.

14 ABIYE moroa Yeroboame a bobola, ka motla ouo.
² Mi Yeroboame a raea mosari oa gague, A ko u nanoge, u iphetole, gore u si itsioe ha u le mosari oa Yeroboame; mi u ee Shilo: bona, Ahiye moperofeti o gona, eo o la a bua ga me, a re, ki tla na khosi ea bathu ba. ³ Mi tsaesa liñkhue li ten mo atleñ sa gago, li liñkhua tse ri papetla, le kuruana ea linotse, mi ea go ena: o tla gu bulelela se se tla rihalelañ ñuana eo. ⁴ Mi mosari oa Yeroboame a riha yalo, mi a nanoga, a ea go Shilo, a hitla kua tluñ ea Ahiye. Mi Ahiye a bo a sa bone; gone maitlo a gague a eme ka bocohe yoa gague. ⁵ ¶ Mi Yehova a raea Ahiye, Bona, mosari oa Yeroboame o etla go lopela moroaue señue go uena; gone a bobola: u bue yalo le yalo le ena; mi go tla na ka a tsena, o tla ipaea moeñ. ⁶ Mi ga rihala, ka Ahiye a utlua khuasho ea linao tsa gague, ka a tsena mo moyakoñ, are, Tsena, uena mosari oa Yeroboame; u ipelañ moeñ? gone ki gu romecoe ka mahuku a a thata. ⁷ Ea, u bulelele Yeroboame, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, A ere ka ki gu gorisitse ka gu entsa mo bathuñ, ka gu riha mokaeri oa Bayeserela bathu ba me, ⁸ Ka gagola bogosi go ba eintlu ea ga Davide, ka bo gu naea: mi ga u cuane le Davide motlañka oa me, eo o la a tsegetsa taolo tsa me, a 'ntatela ka pelu ea gague eotle, go thokhamisa hela mo maitloñ a me; ⁹ Mi u shulatsitse ua setisa botle ba ba le ba le pele ga gago: gone u lu ua ea u itihela merimo e sele, eboñ licuanco tse ri thecoeñ, go 'nkhakatsa, mi 'na, ua 'ntatlela morago ga motlana oa gago: ¹⁰ Ki gona, bona, ki tla tlisetsa ba eintlu ea ga Yeroboame boshula, mi ki tla khaola go ba eintlu ea ga Yeroboame lonona lotle, eo o cualecoeñ le eo o setseñ mo Bayesereleñ, mi ki tla tlosa bahulari ba eintlu ea ga Yeroboame, yaka lecutelo le tlosioa e tsamaea le hela. ¹¹ Oa ga Yeroboame eo o shuelañ mo motseñ o tla yeoa ki linca; mi eo o shuelañ mo nageñ o tla yeoa ki nunyane tsa legorimo: gone Yehova o buile. ¹² Mi uena u nanoge, mi u ee kua tluñ ea gago: etlare nao tsa gago li tsena mo motseñ, ñuana o tla shua. ¹³ Mi Bayeserela botle ba tla mo hutsahalela, ba mo hitla: gone ki ena esi oa Yeroboame eo o tla eañ go phupuñ, gone go bonyoe señue sa molemo go ena mo tluñ ea Yeroboame kaga Yehova Morimo oa Bayeserela. ¹⁴ Le gona Yehova o tla icosetsa Bayeserela khosi, e e tla khaolañ ba eintlu ea ga Yeroboame mo tsatsiñ yeuo: le gona yana, go tla na yañ? ¹⁵ Gone Yehova o tla khemetha Bayeserela, yaka lotlaka lo thukhu-thega mo metseñ, mi o tla mumula Bayeserela mo hatsiñ ye ya molemo ye o le neileñ bo-rabo, a ba halatsa kua boseyeñ yoa molapo, gone ba rihile likhuana tsa bona, ba gakatsa Yehova. ¹⁶ Mi o tla nela Bayeserela ka eintla ea maleo a ga Yer-

oboame, eo o leohileñ, le go leohisa Bayeserela. ¹⁷ ¶ Mi mosari oa Yeroboame a nanoga, a ea, a hitla Tiresa: mi ka a tla go serepuriñ sa eintlu, ñuana a shua; ¹⁸ Mi ba mo hitla; mi Bayeserela ba mo hutsahalela botle, kaha hukuñ ya Yehova ye o la a le bua ka Ahiye moperofeti motlañka oa gague. ¹⁹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yeroboame, kaha o la a tlabana, le kaha a busa ka gona, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea tihalo tsa khosi tsa Bayeserela. ²⁰ Mi malatsi a Yeroboame a busa ka aona, e le le nyaga li tuente tu: mi a robala le bo-rague, mi Nadabe moroaue a busa boemoñ yoa gague. ²¹ Mi Rehoboame moroa Solomone a busa mo Yudeñ. Rehoboame a simolola go busa ka a le oa nyaga li forte uan, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li seventen, motse o Yehova o la a o itseñkela mo licoñ tsa Bayeserela cotle, go baea leina ya gague gona. Mi leina ya mague e le le Naäme oa Moamona. ²² Mi Bayuda ba shulatsa mo maitloñ a Yehova, mi ba mo huhantsa bogolu go cotle tse bo-rabo ba le ba li riha, ka maleo a bona a ba a leohileñ. ²³ Mi le gona ha ikagela mahelo a a gorimo, le licuanco tse ri thokhameñ, le likhuana, mo thabaneñ tse ri gorileñ cotle, le kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle. ²⁴ Mi le gona ga bo gole basodoma mo hatsiñ: mi ba riha kaha maileñ aotle a merahe e Yehova o la a e leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ²⁵ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-faeve oa Rehoboame, Shishake khosi ea Egepeto a bololela Yerusalema: ²⁶ Mi a tsaesa mahumo a eintlu ea ga Yehova, le mahumo a eintlu ea khosi; E, a tsaesa aotle: mi a tsaesa theyana tsa gouda cotle tse Solomone o la a li riha. ²⁷ Mi Rehoboame khosi a riha theyana tsa khotlo boemoñ yoa cona, mi a li tsenya mo atleñ sa molaori oa batabogi, eo o lebelañ moyako oa eintlu ea khosi. ²⁸ Mi ga rihala, eare khosi e tsena mo tluñ ea ga Yehova, batabogi ba li sikara, mi ba li bosetsa mo tluñ ea batabogi. ²⁹ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa Rehoboame, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda. ³⁰ Mi ga bo gole tlabano gare ga Rehoboame le Yeroboame mo malatsiñ aotle a bona. ³¹ Mi Rehoboame a robala le bo-rague, mi a hitloa ha go bo-rague mo motseñ oa Davide. Mi leina ya mague e le le Naäme oa Moamona. Mi Abie moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 15.

15 MI Abie a busa Bayuda ka ñuaga oa bo-eiten oa Yeroboame khosi moroa Nebate. ² A busa mo Yerusalema ka nyaga li teri. Mi leina ya mague e le le Maäke, moroaria Abishalome. ³ Mi a sepela mo maleoñ aotle a rague, a o la a a riha pele ga gague: mi pelu ea gague e le e si ea itekanelo le Yehova Morimo oa gague, yaka pelu ea ga Davide rague. ⁴ Leha gontse yalo Yehova Morimo oa gague a mo naea lampe mo Yerusalema, ka eintla ea ga Davide, go cosetsa moroae hularoñ se gague, le go tlomamisa Yerusalema: ⁵ Gone Davide a la a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, a sa hapoge señue se o la a se mo laolela mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague, ha e si shona sa Urie oa Moheta shosi. ⁶ Mi ga bo gole tlabano gare ga Abie oa Rehoboame le Yeroboame mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague. ⁷ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Abie, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? Mi ga bo gole tlabano gare ga Abie le Yeroboame. ⁸ Mi Abie a robala le bo-rague; mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide: mi Ase moroae a busa boemoñ yoa gague. ⁹ ¶ Mi Ase a busa Bayuda ka ñuaga oa bo-tuente oa Yeroboame khosi ea Bayeserela. ¹⁰ Mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li forte uan. Mi leina ya mague e le Maake, moroaria Abishalome. ¹¹ Mi Ase a thokhamisa mo maitloñ a Yehova, yaka Davide rague. ¹² Mi a tlosa basodoma mo lehatsiñ, mi a tlosa licuanco tsa merimo cotle tse bo-rague ba le ba li riha. ¹³ Mi le ena Maake mague, a mo tlosa gore a si ne khosi ea sesari, gone a rihile secuanco sa moila mo sekhuaneñ; mi Ase a khaola secuanco sa moila sa gague, a se hisa ha molacoaneñ oa Kiderona. ¹⁴ Mi mahelo a a gorimo a sa tlosioa: leha gontse yalo pelu ea Ase e le e itekanetse le Yehova ka malatsi aotle a gague. ¹⁵ Mi a isa lilo tse ri itsephileñ tsa rague, le lilo tse ri itsephileñ tsa gague mo tluñ ea ga Yehova, eboñ selevera, le gouda, le liloana. ¹⁶ Mi ga bo gole tlabano gare ga Ase le Baeshe khosi ea Bayeserela mo malatsiñ aotle a bona. ¹⁷ Gone Baeshe khosi ea Bayeserela a bololela Yuda, mi a aga Rama, gore a si lese ope go coa, go ea go Ase khosi ea Yuda. ¹⁸ Mi Ase a tsaesa selevera le gouda cotle tse ri setseñ mo mahumoñ a eintlu ea ga Yehova, le mahumo a eintlu ea khosi, a li tsenya mo atleñ tsa batlañka ba gague: mi Ase khosi a li isa go Bena-hadade, moroa Taberimone, moroa Hesione khosi ea Siria, eo o nntseñ Damaseka, a re, ¹⁹ A kholagano e ne gare ga uena le 'na, yaka gole gole gare ga rre le rago: bona, ki isitse theleseco ea selevera le gouda go uena; eintlo, u khaoganye kholagano ea gago le Baeshe khosi ea Bayeserela, gore a tloge ha go 'na. ²⁰ Mi Bena-hadade a retsa Ase khosi, a bololetsa metse ea Bayeserela

khosana tsa lintua tse o nañ naco, mi a khemetha Iy-ona, le Dana, le Abela-beta-maaka, le Kinerota eotle, le hatsi ya Nafetala yeotle. ²¹ Mi ga rihala ka Baeshe a utlua mo, a khutla go aga Rama, mi a nna kua Teretsa. ²² Ereha gona Ase khosi o kuelañ mo Yudeñ yotle, (ga bo go si ope eo o golocoefñ:) mi ba tlosa maye a Rama le likhoñ tsa ona, tse Baeshe a la a aga ka cona; mi Asa khosi a aga Geba oa Babenyamina, le Mitsepa ka cona. ²³ ¶ Tihalo tse ri setseñ tsa ga Ase, le bonatla yotle yoa gague, le cotle tse o la a li riha, le metse e o la a e aga, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda. Mi a bobola mo linaoñ tsa gague mo bocoheñ yoa gague. ²⁴ Mi Ase a robala le bo-rague, mi a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide rague: mi Yehoshafate moroae a busa boemoñ yoa gague. ²⁵ ¶ Mi Nadabe moroa Yeroboame a simolola go busa Bayeserela ka ñuaga oa bo-tu oa ga Ase khosi ea Yuda, mi a busa Bayeserela ka nyaga li tu. ²⁶ Mi a shulatsa mo maitloñ a Yehova, a sepela mo tseleñ ea rague, le ka seleo sa gague se o la a leohisa Bayeserela ka shona. ²⁷ Mi Baeshe moroa Ahiye, oa ba eintlu ea Yisakare, a mo golaganyetsa; mi Baeshe a mo khemetha kua Gibetona, o e leñ oa Bafiliseta; gone Nadabe le Bayeserela botle ba tlasela Gibetona. ²⁸ Mi Baeshe a molaea, ka ñuaga oa bo-teri oa ga Ase khosi ea Yuda, mi a busa boemoñ yoa gague. ²⁹ Mi ga rihila ka a busa, a khemetha ba eintlu botle ea ga Yeroboame; mi a si ka a lesetsa Yeroboame ope eo o nañ le moea, ea tsamaea a mo senya, kaha hukuñ ya Yehova, ye o la a le bua ka Ahiye oa Moshilona motlañka oa gague; ³⁰ Ka eintla ea maleo a Yeroboame, a o la a a leoha, le go leohisa Bayeserela, le ka khakaco e o la a gakatsa Morimo oa Bayeserela ka eona. ³¹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Nadabe, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ³² Mi ga bo gole tlabano gare ga Ase le Baeshe khosi ea Bayeserela ka malatsi aotle a bona. ³³ ¶ Baeshe moroa Ahiye a simolola go busa Bayeserela botle kua Tiretsa, ka ñuaga oa bo-teri oa Ase khosi ea Yuda, mia busa ka nyaga lituentefor. ³⁴ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, a sepela mo tseleñ ea ga Yeroboame, le ka seleo sa gague se o la a leohisa Bayeserela ka shona.

KHAOLO 16.

16 MI lekuhu ya ga Yehova ya rihalela Yehue moroa Hanane kaga Baeshe, ya re, ² Ereka ki gu gorisitse mo loroleñ, ki gu rihile mokaeri oa Bayeserela bathu ba me; mi u sepetse mo tseleñ ea ga Yeroboame, mi u leohisitse Bayeserela bathu ba me, ua 'nkhakatsa ka maleo a bona; ³ Bona, ki tla tlosa bahulari ba Baeshe, le bahulari ba eintlu ea gague, ki riha ba eintlu ea gago yaka ba eintlu ea ga Yeroboame moroa Nebate. ⁴ Oa Baeshe eo o shuelañ mo motseñ o tla yeoa ki linca; mi oa gague eo o shuelañ mo nageñ o tla yeoa ki nunyane tsa legorimo. ⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Baeshe, le tse o la a li riha, le bonatla yoa gague, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ⁶ Mi Baeshe a robala le bo-rague, mi a hitloa kua Tiretsa: mi Ele moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁷ Mi le gona lehuku ya rihalela Baeshe, le ba eintlu ea gague ka Yehue moperofeti moroa Hanane, eboñ ka eintla ea boshula yotle yo o la a bo riha mo maitloñ a ga Yehova go mo gakatsa ka tiho ea atla tsa gague, ka go cuana le ba eintlu ea ga Yeroboame; ki gona Morimo o molaetseñ mouo. ⁸ ¶ Ele moroa Baeshe a simolola go busa Bayeserela kua Tiretsa, ka ñuaga oa bo-tuente sekese oa ga Ase khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li tu. ⁹ Mi Simere motlañka oa gague, molaori oa eintla eñue ea cariota tsa gague a mo golaganyetsa, ka a le kua Tiretsa, ka a ithagisa mo tluñ ea ga Aretse motlameri eintlu oa gague kua Tiretsa. ¹⁰ Mi Simere a ea a molaee, a mo gonola, (ka ñuaga oa bo-tuente seven oa ga Ase khosi ea Yuda,) mi a busa boemoñ yoa gague. ¹¹ Mi ga rihala ka a busa, a sina go lula ha teroneñ ea gague, a khemetha ba eintlu ea ga Baeshe botle: a si ka a mo lesetsa senona señue, le esiñ tsala tsa mari, le esiñ tsala tsa gague. ¹² Simere a senya yalo ba eintlu ea ga Baeshe botle kaha hukuñ ya ga Yehova, ye o la a le bua kaga Baeshe ka Yehue moperofeti, ¹³ Ka eintla ea maleo aotle a ga Baeshe, le maleo a ga Ele moroaue a ba le ba leoha ka aona, ba leohisa Bayeserela ka aona, ba gakatsa Yehova Morimo oa Bayeserela ka maithamako a bona. ¹⁴ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Ele, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ¹⁵ ¶ Simere a busa kua Tiretsa ka malatsi a seven, ka ñuaga oa botuente seven oa ga Ase khosi ea Yuda. Mi bathu ba le ba tlaolelela Gibetona, o e leñ oa Bafiliseta. ¹⁶ Mi bathu ba ba tlaoletseñ ba utlua, go tua, Simere o golagantse, le gona o bolaile khosi: ki gona Bayeserela botle ba riha Omere, khosana ea entua, khosi ea Bayeserela mo botlaoleloñ mo tsatsiñ yeuo. ¹⁷ Mi Omere a tloga mo Gibetona, le Bayeserela botle ba nae, mi ba tlasela Tiretsa. ¹⁸ Mi ga rihala, ka Simere a bona ha motse o thopiloe, a tsena mo pal-

isoñ, eboñ eintlu ea khosi, mi a hisetsa eintlu ea khosi ka molelo, gorimo ga gague, mi a shuela. ¹⁹ Maleo a gague ua o a leohileñ, a shulatsa mo maitloñ a Yehova, a sepela mo tseleñ ea ga Yeroboame, le ka seleo sa gague se o la a se riha, go leohisa Bayeserela. ²⁰ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Simere, le kholaganyeco e o la a e riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ²¹ ¶ Hoñ bathu ba Bayeserela ba khagana ha gare: eintla eñue ea bathu ea sala Tibene moroa Ginate morago, go mo riha khosi; mi eintla e eñue ea sala Omere morago. ²² Mi bathu ba ba salañ Omere morago ba thatahalela bathu ba ba salañ Tibene moroa Ginate morago: mi Tibene a shua, mi Omere a busa. ²³ ¶ Omere a simolola go busa Bayeserela ka ñuaga oa bo-terete uan oa ga Ase khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li tueleve: a busa ka nyaga li sekese kua Tiretsa. ²⁴ Mi a reka thaba ea Samaria go Samare ka litalenta li tu tsa selevera, mi a aga mo thabeñ, a sha leina ya motse o o la a o aga Samaria, kaha leineñ ya Samare muñ oa thaba. ²⁵ Mi Omere a shulatsa mo maitloñ a Yehova, a shulatsa bogolu go botle ba ba le ba le pele ga gague. ²⁶ Mi a sepela mo tseleñ cotle tsa ga Yeroboame moroa Nebate, le mo seleoñ sa gague se o la a leohisa Bayeserela ka shona, go gakatsa Yehova Morimo oa Bayeserela ka maithamako a bona. ²⁷ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Omere tse o la a li riha, le bonatla yoa gague yo o la a bo riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ²⁸ Mi Omere a robala le bo-rague, a hitloa kua Samaria: mi Ahabe moroaue a busa boemoñ yoa gague. ²⁹ ¶ Mi Ahabe moroa Omere a simolola go busa Bayeserela, ka ñuaga oa bo-terete eit oa ga Ase khosi ea Yuda: mi Ahabe moroa Omere a busa Bayeserela kua Samaria ka nyaga li tuente tu. ³⁰ Mi Ahabe moroa Omere a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova bogolu go botle ba ba le ba le pele ga gague. ³¹ Mi ga rihala, ekete e le se se botlana go ena go sepela mo maleoñ a ga Yeroboame moroa Nebate, a nyala Yesebele moroaria Etebaale khosi ea Batsidona, a ea a rihela Baale, a mo ikobela. ³² Mi a agela Baale aletara mo tluñ ea Baale, e o la a e aga mo Samaria. ³³ Mi Ahabe a riha sekhuana; mi Ahabe a hela a riha go gakatsa Yehova Morimo oa Bayeserela bogolu go khosi tsa Bayeserela cotle tse li li pele ga gague. ³⁴ Hiele oa Mobeta-ela a aga Yeriko ka malatsi a ga Ahabe: a thaea motheo oa ona ka Abirame oa burure oa gague, mi a emisa khoro tsa ona ka Segube eo motlana oa gague, kaha hukuñ ya ga Yehova, ye o la a le bua ka Yehoshue moroa Nune.

KHAOLO 17.

17 MI Elijahue oa Motisheba, oa banni ba Gileada, a raea Ahabe Yaka Yehova Morimo oa Bayeserela a tserile, eo ki emeñ ha pele ga gague, ga go kitla go na monyo le esih pula ka nyaga tsenu, ha e si kaha hukuñ ya me. ² Mi lehuku ya ga Yehova ya mo rihalela, ya re, ³ Tloga monu, u menogele kua Iseteñ, mi u icube ha molacoaneñ oa Kerita, o o ha pele ga Yoredane. ⁴ Mi go tla rihala, u tla noa ga molacoana; mi ki laotse mahukubu go gu otlaga. ⁵ Mi a ea a riha kaha hukuñ ya Yehova: gone a ea a nna ha molacoaneñ oa Kerita, o o ha pele ga Yoredane. ⁶ Mi mahukubu a mo isetsa senkhue le nama ka mosho, le señkhue le nama ka matsiboea; mi a noa ga molacoana. ⁷ Mi ga rihala malatsi mantsi a sina heta, molacoana oa ca, gone gole go e si pula mo hatsih. ⁸ ¶ Mi lehuku ya Yehova ya mo rihalela, ya re, ⁹ Nanoga, u ee Tsarepeta, o e leñ oa Tsidona, mi u nne gona: bona, ki laotse mosari oa motlolagari gona go gu otlaga. ¹⁰ Mi a nanoga a ea Tsarepeta. Mi eare a hitla kua khoron ea motse, bonañ, ga bo gole motlolagari gona a roaelela likhoñ: mi a biletse go ena, a re, A ko u 'nteretse metsenyana mo eñkhoñ, gore ki noe. ¹¹ Mi ka a ea go a lere, a biletse go ena, a re, A ko u 'nteretse thathanyana ea señkhue mo atleñ sa gago. ¹² Mi motlolagari a re, Yaka Yehova Morimo oa gago a tserile, ga ki na señkhuana, ki na le bupi kana ka seatla se tletse mo eñkhoñ, le loukuan-yane mo kuruaneñ: mi bona, ki roaelela likhoñ li tu, gore ki ee ki bo ipakanyetse le moroake, gore re bo ye, re shue. ¹³ Mi Elijahue a mo raea, U si boihe; ea u rihe yaka u buile; mi u 'ntihele señkhuana se se botlana sa yona pele, mi u se 'nteretse, mi u itihele le moroau morago ga mouo. ¹⁴ Gone go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Bupi yoa eñkho ga bo kitla bo hela, le loukuane loa kuruana ga lo kitla lo tlokahala, e tsamaea tsatsi le tla ye Yehova o tla naeñ pula mo ombuñ ka yeona. ¹⁵ Mi a ea a riha kaha hukuñ ya Elijahue: mi ena, le Elijahue, le ba eintlu ea motlolagari, ba ya ka malatsi mantsi. Mi bupi yoa eñkho bo si ka yoa hela, mi loukuane loa kuruana lo si ka loa tlokahala, kaha hukuñ ya ga Yehova ye o la a le bua ka Elijahue. ¹⁷ ¶ Mi ga rihala morago ga lilo tseuo, moroa mosari eo, mohumagari oa eintlu, a bobola; mi pobolo ea gague e le le thata bogolu, ea tsamaea go si ka ga sala moea go ena. ¹⁸ Mi a raea Elijahue, Ki rihañ le uena, uena monona oa Morimo? a u tlile go 'na go gakolorisa tsiamologo ea me, le go bolaea moroake? ¹⁹ Mi a mo raea, 'Nnaea moroau. Mi Elijahue a mo entsa mo hubeñ sa mague, a mo tlatlosetsa kua eintluaneñ ea gorimo, ha o nntseñ gona, a mo latsa ha bolaoñ yoa gague. ²⁰ Mi a biletse go Yehova, a re, Yehova Morimo oa me, a u shulahari-tse motlolagari

eo ki tlolañ nae, ka go bolaea moroau? ²¹ Mi a iñamolela ha ñuaneñ ga teri, a biletse go Yehova, mi a re, Yehova Morimo oa me, kia gu rapela, a moea oa ñuana eo, o boele go ena. ²² Mi Yehova a utlua koru ea ga Elijahue; mi moea oa ñuana o boela go ena, mi a ruloa. ²³ Mi Elijahue a tsaee ñuana, a mo holosa mo eintluaneñ ea gorimo, a mo isa mo tluñ, a mo naea mague: Mi Elijahue a re, Bona, moroau o tserile. ²⁴ Mi mosari a raea Elijahue, Yana kia itse ka mo, ha u le monona oa Morimo, le gona huku ya ga Yehova ye le mo molomoñ oa gago le boamarure.

KHAOLO 18.

18 MI ga rihala malatsi mantsi a sina heta, lehuku ya ga Yehova ya rihalela Eliyahue ka ñuaga oa boteri, ya re, Ea, u iponatse go Ahabe; mi ki tla naea pula mo ombuñ. ² Mi Eliyahue a ea go iponatsa go Ahabe. Mi loshekeri lo le thata mo Samaria. ³ Mi Ahabe o la a bit-sa Obadie motlameri eintlu. (Mi Obadie a boiha Yehova segolu: ⁴ Gone ga rihala erile ka Yesebele a khaola baperofeti ba Yehova, Obadie a tsaesa baperofeti ba uan hundereda, a ba shuba mo moñoboñ ka ba faevete, a ba otlala ka liyo le metse.) ⁵ Mi Ahabe o la a raea Obadie, Ralala lehatsi, kua mecoeriñ ea metse eotla, le kua melacoaneñ eotle: etlare khotsa re tla bona boyañ go tserisa lipitse le limule, gore re si li khaoleloe. ⁶ Mi ba ikhaoganyetsa lehatsi go le ralala: Ahabe a ea ka esi mo tseleñ eñue, mi Obadie a ea ka esi mo tseleñ e eñue. ⁷ ¶ Mi ka Obadie a le mo tseleñ, bonañ, Eliyahue a mo khatlantsa: mi a mo itse, a oela ka hatlogo sa gague, mi a re, A u Eliyahue morena oa me? ⁸ Mi a mo raea, Ki 'na: ea, u bulelele morena oa gago, Bona, Eliyahue o ha. ⁹ Mi a re, Ki leohileñ, ka u tsenya motlañka oa gago mo atleñ sa ga Ahabe go 'mpolaea? Yaka Yehova Morimo oa gago o tserile, ga go morahle khotsa bogosi yo, kua morena oa me o sa romelañ gona go gu batla: mi eare ba re, Ga eo; a ikanisa bogosi yo le morahle o, ha ba si ka ba gu bona. ¹¹ Mi yana ua re, Ea, u bulelele morena ca gago, Bona, Eliyahue o ha. ¹² Mi go ka rihala, ki sina coa go uena, Moea oa Yehova o ka gu belegela kua ki sa go itseñ; mi ha ki hitla ki bulelele Ahabe, mi a sa gu bone, o tla 'mpolaea: mi 'na motlañka oa gago ki boiha Yehova le mo bokauñ yoa me. ¹³ A morena oa me ga a bulelele se ki le ka se riha ka Yesebele a bolaea baperofeti ba Yehova, kaha ki le ka shuba banona ba uan hundereda ba baperofeti ba Yehova mo moñoboñ ka ba faevete, ka ba otlala ka liyo le metse? ¹⁴ Mi yana ua re, Ea, u bulelele morena oa gago, Bona, Eliyahue o ha: mi o ka 'mpolaea. ¹⁵ Mi Eliyahue, a re, Yaka Yehova oa lintua a tserile, eo ki emeñ ha pele ga gague, rure ki tla iponatsa go Ahabe ka yenu. ¹⁶ Mi Obadie a ea go khatlantsa Ahabe, a go mulelela: mi Ahabe a ea go khatlantsa Eliyahue. ¹⁷ Mi ga rihala ka Ahabe a bona Eliyahue, Ahabe a mo raea, A u ena eo o khoberañ Bayeserela? ¹⁸ Mi a araba, ga kia ka ka khobera Bayeserela; mi ki uena, le ba eintlu ea rago, ka u latlile taolo tsa ga Yehova, mi u latetse Bobaala. ¹⁹ Mi yana roma, u phuthele go 'na Bayeserela botle kua thabeñ ea Karemela, le baperofeti ba Baale ba for hundereda le faevete, le baperofeti ba likhuana ba for hundereda, ba ba yañ ha loyeloñ loa ga Yesebele. ²⁰ Mi Ahabe a roma kua baneñ ba Yeserele botle, a phuthele baperofeti kua thabeñ ea Karemela. ²¹ Mi Eliyahue a atamela

bathu botle, mi a re. Lo tla akabala go lele go li kai gare ga khopolo li tu? Ha Yehova e le Morimo, mo ineleñ: mi ha e le Baale, mo ineleñ. Mi bathu ba si ka ba mo araba ka huku lepe. ²² Ereha gona Eliyahue o raeañ bathu, Ki 'na moperofeti esi eo o setseñ oa ga Yehova; mi baperofeti ba Baale e le banona ba for hundereda le faevete. ²³ Ki gona a ba re nee lipoana li tu; mi a ba itseñkelele poana e le eñue, ba e khabetlele, ba e bee mo likhoñeñ, mi a molelo o si tseño: mi 'na, ki tla bakanya poana e eñue, ki e baea mo likhoñeñ ki sa tsenye molelo: ²⁴ Mi lo bitse leina ya morimo oa lona, mi 'na, ki tla bitse leina ya ga Yehova: mi Morimo o o tla arabañ ka molelo, a o ne Morimo. Mi bathu botle ba araba ba re, Lehuku ye le molemo. ²⁵ Mi Eliyahue a raea baperofeti ba Baale, Itseñkeleñ poana e le eñue, mi lo e bakanye pele; gone lo bantsi; mi bitsañ leina ya morimo oa lona, mi si tsenyeñ molelo. ²⁶ Mi ba tsaesa poana e ba e neiloñ, ba e bakanya, mi ba bitsa leina ya Baale go simolola ka mosho go ea motsegareñ, ba re, Baale, re arabe. Mi ga bo go sina koru, le esiñ ope eo o arabañ. Mi ba tloa ha aletareñ e e rihiloñ. ²⁷ Mi ga rihala ka motsegare, Eliyahue a ba shotla, a re, Bitsañ ka koru e kholu: gone a le morimo; oa akanya, khotsa o kakegile, khotsa o etile, ekare khotsa a bo a robotse, mi o tla kubuga. ²⁸ Mi ba bitsa ba koru e kholu, ba itsegaka ka lithipa le marumo yaka mokhua oa bona, ea tsamaea mari a elela go bona. ²⁹ Mi ga rihala motsegare o sina heta, ba perofesa, ea tsamaea cupelo ea liyo ea matsiboea e hisioa, mi ga bo go si na koru, le esiñ eo o arabañ, le eo o elañtloko. ³⁰ ¶ Mi Eliyahue a raea bathu botle, 'Nkatamelañ. Mi bathu ba mo atamela botle. Mi a mamatlelele aletara ea ga Yehova, e e le ea rutloa. ³¹ Mi Eliyahue a tsaesa maye a tueleve, kaha paloñ ea lico tsa bomoroa Yakobe, eo lehuku ya ga Yehova ya mo rihalela, ya re, Yeserele e tla na leina ya gago: ³² Mi a agela leina ya ga Yehova aletara ka maye ua: mi a riha mosele tikologoñ ea aletara, o kana ka go tsegetsa lilekanyo li tu tsa peu. ³³ Mi a rulaganya likhoñ, mi a khabetlele poana, a e baea mo likhoñeñ, a re, Tlatsañ liñkho li for ka metse, lo a thele mo cupeloñ ea phisho, le mo likhoñeñ. ³⁴ Mi a re, Rihañ yalo ka loa bo-tu. Mi ba riha ka loa bo-tu. Mi a re, Rihañ yalo ka loa bo-teri. Mi ba riha ka loa bo-teri. ³⁵ Mi metse a ela tikologoñ ea aletara; a tlatsa le ona mosele ka metse. ³⁶ Mi ga rihala ka cupelo ea liyo ea matsiboea e tla hisioa, Eliyahue moperofeti a atamela, mi a re, Yehova Morimo oa Aberahame, le oa Yitsake, le oa Yeserele, a go itsisioe ka yenu ha u le Morimo mo Bayesereleñ, ha le 'na ki le motlañka oa gago, mi ha ki rihile lilo tse ka lehuku ya gago. ³⁷ 'Nkaraba, Yehova, u 'nkarabe, gore bathu ba, ba itse ha Yehova u le Morimo, mi u menole pelu tsa bona. ³⁸ Ereha gona molelo

oa ga Yehova o oañ, o nyeletsa cupelo ea phisho, le likhoñ, le maye, le lorole, mi oa lacoa metse a a mo moseleñ. ³⁹ Mi erile bathu botle ba go bona, ba oela ka hatlogo tsa bona: mi ba re, Yehova, ki ena Morimo; Yehova ki ena Morimo. ⁴⁰ Mi Eliyahue a ba raea, Cuarañ baperofeti ba Baale; a go si ne ope oa bona eo o phelañ. Mi ba ba cuara: mi Eliyahue a ba holosetsa kua molacoaneñ oa Kishona, a ba bolaela gona. ⁴¹ ¶ Mi Eliyahue a raea Ahabe, Tloga, u ye u noe; gone go le tumo ea pula e kholu. ⁴² Mi Ahabe a ea go ya le go noa. Mi Eliyahue a tlatlogela kua tlorañ ea Karemela; mi a itatlela ha hatsi, a baea hatlogo sa gague gare ga mañuole a gague, ⁴³ Mi a raea lekau ya gague, U ee yana, u señke kua eintleñ ea leoatle. Mi ya ea ya señka, mi ya re, Ga go na sepe. Mi a re, Boea ga seven. ⁴⁴ Mi ga rihala ka loa bo-seven, ya re, Bona, lerunyana yaka atla sa monona le coa mo leoatleñ. Mi a re, Ea u ree Ahabe, Golega cariota ea gago, u hologe, gore pula e si gu thibe. ⁴⁵ Mi ga rihala gare ga mouo, Legorimo ya neuhala ka maru le pheho, mi ga na pula e kholu. Mi Ahabe a palama, a ea Yisereela. ⁴⁶ Mi atla sa ga Yehova se le se le go Eliyahue; mi a ikokoaela lotheka loa gague, a taboga ha pele ga Ahabe le kua botsenoñ yoa Yisereela.

KHAOLO 19.

¹⁹ MI Ahabe a kakanyetsa Yesebele cotle tse Eliyahue a la a li riha, le botle ba o la a ba bolaea, eboñ baperofeti botle ka boyetla yoa caka. ² Ereha gona Yesebele o romelañ moroñoi go Eliyahue, a re, A merimo e 'ntihele yalo le yalo, ha ki sa rihe botselo yoa gago yaka botselo yoa moñue oa bona ka ka moshoyaka ka gontse yana. ³ Mi eare a bona yalo, a nanoga, a ea ka eintla ea botselo yoa gague, mi a hitla Bera-sheba o e leñ oa Yuda, mi a tlogela lekau ya gague gona. ⁴ Mi ena, a ea kua bogareñganaga ka eto loa tsatsi leñue, mi a hitla a lula tlatse ga moyunepera: mi a itopela gore a shue: mi a re, Go lekanye yana; Yehova, cula botselo yoa me; gone ga ki molemo bogolu go bo-rra ecu. ⁵ Mi a itelega a robala tlatse ga moyunepera, mi bonañ, hoñ moengela a mo ama, a mo raea, Coga, u ye. ⁶ Mi a señka, mi bonañ, ga bo gole senkhuana se besicoe mo magaleñ, le kuruana ea metse ha tlogoñ ea gague. Mi a ya a noa, mi a ba a itelega. ⁷ Mi moengela oa ga Yehova a ba a tla ka loa bo-tu, a mo ama, a re, Coga u ye; gone tsela e kholu go uena. ⁸ Mi a nanoga, a ya a noa, mi a ea ka malatsi a forte le masigo a forte ka nonoho ea liyo tse, go ea Horeba, eboñ thaba ea Morimo. ⁹ ¶ Mi a hitla go moñoboñ gona, mi a tlola bosigo gona; mi bonañ lehuku ya ga Yehova ya mo rihalela, ya mo raea, Eliyahu, u rihañ hanu? ¹⁰ Mi a re, Ki huhanyeritse Yehova Morimo oa lintua: gone bana ba Yeserele ba latlile kholagano ea gago, ba rutlile aletara tsa gago, ba bolaile baperofeti ba gago ka caka; mi 'na ki setse ki le 'nosi; mi ba batla botselo yoa me, go bo tlosa. ¹¹ Mi a re, Coa, u eme mo thabeñ e, ha pele ga Yehova. Mi bonañ, Yehova a heta, mi pheho e kholu le e e thata ea gagola lithaba, e thubaganya mahika ha pele ga Yehova; mi Yehova o la a sieo mo phehoñ; mi ga na thoromo ea lehatsi morago ga pheho e; mi Yehova o la a sieo mo thoromoñ ea lehatsi. ¹² Mi ga tla molelo morago ga thoromo ea lehatsi; mi Yehova o la a sieo mo moleloñ: mi ga na koru ea bonya-nyana e e nyenyane morago ga molelo. ¹³ Mi ga rihala, eare Eliyahue a sina e utlua a boha hatlogo sa gague ka kobo ea gague, mi a coa a ema mo botsenoñ yoa moñobo. Mi bonañ, ga tla koru go ena, ea re, Eliyahu, u rihañ ha? ¹⁴ Mi a re, Ki huhanyeritse Yehova Morimo oa lintua: gone bana ba Yeserele ba latlile kholagano ea gago, ba rutlile aletara tsa gago, ba bolaile baperofeti ba gago ka caka; mi 'na, ki setse ki le 'nosi; mi ba batla botselo yoa me, go bo tlosa. ¹⁵ Mi Yehova a mo raea, Ea, u boee ka tsela e e eañ kua bogareñganaga yoa Damaseka: mi u ee go ona, u tloletse Hasaele go na khosi ea Siria: ¹⁶ Mi u tloletse Yehue moroa Nimeshe go na khosi ea Bayeserela: mi u tloletse Elishe moroa Shafate oa

Abela-mehola go na moperofeti boemoñ yoa gago.

¹⁷ Mi go tla rihala, Yehue o tla bolaea eo o phelañ cakeñ ea Hasaele: mi Elishe o tla bolaea eo o phelañ cakeñ ea Yehue. ¹⁸ Mi ki sarisitse ba seven thousanda mo Bayesereleñ, botle ba ba sa ka ba obamela Baale ka mañuole a bona, lo melomo eotle e e sa kañ ea mo atla. ¹⁹ ¶ Mi a tloga gona, mi a bona Elishe moroa Shafate, a lema ka likhomu tsa liiokue li tueleve ha pele ga gague, mi ena a la a le ha go ea bo-tueleve: mi Eliyahue a mo heta, a latlela kobo ea gague go ena.

²⁰ Mi a tlogela likhomu, a tabogela morago ga Eliyahue, mi a re, A ko u me, ki atle rre, le 'me, ereha gona ki tla gu salañ morago. Mi a mo raea, Ea, u boee: gone ki gu rihetseñ? ²¹ Mi a boea go ena, mi a tsaee likhomu tsa iokue e le eñue, a li tlabana, a apaea nama ea cona ka lilo tsa likhoñ tsa likhomu, a e naea bathu, mi ba ya. Ereha gona o nanogañ a sala Eliyahue morago, a mo rihela.

KHAOLO 20.

20 MI Bena-hadade khosi ea Siria, a phutha entua ea gague eotle: mi ga bo gole likhosi li terete tu li na nae, le lipitse, le licariota: mi a bololela Samaria a o tlaolelela a tlabana le ona. ² Mi a romela baroñoi ga Ahabe khosi ea Bayeserela kua motseñ, a mo raea, Go bua Bena-hadade yalo, ³ Selevera sa gago le gouda ea gago ki tsa me; le bona basari ba gago le bana ba gago, ba ba molemo bogolu ki ba me. ⁴ Mi khosi ea Bayeserela ea araba ea re, Khosi, morena oa me, ki oa gago le cotle tse ki nañ naco kaha hukuñ ya gago. ⁵ Mi baroñoi ba boea, ba re, Go bua Bena-hadade yalo, a re, Leha ki le ka roma go uena, ka re, U 'nnee selevera sa gago, le gouda ea gago, le basari ba gago, le bana ba gago; ⁶ Leha gontse yalo ki tla roma batlañka ba me ka moshu yaka gontse yana, mi ba tla kheleisa eintlu ea gago, le matlu a batlañka benu; mi go tla rihala cotle tse ri eletsegañ mo maitloñ a gago, ba tla li itsenya mo seatleñ, ba li tlosa. ⁷ Mi khosi ea Bayeserela ea bit-sa bagolu botle ba lehatsi, mi ea re, A ko lo lemoge, mi lo bone kaha monona eo, o batlañ boshula: gone o la a 'ntho-melela basari ba me, le bana ba me, le selevera sa me, le gouda ea me; mi ki si ka ka mo thiba. ⁸ Mi bagolu botle le bathu botle ba e raea, U si retse, mi u gane. ⁹ Mi ea raea baroñoi ba Bena-hadade, Raeañ khosi morena oa me, Cotle tse u lu u li rometse pele, ki tla li riha: mi seo se, ga 'nkake ki se riha. Mi baroñoi ba ea ba mo isetsa taeco. ¹⁰ Mi Bena-hadade a romela go eona, a re, A merimo e 'ntihele yalo le yalo, ha lorole loa Samaria lo ka lekana ka khuti tsa liatla tsa bathu botle ba ba 'ntsalañ morago. ¹¹ Mi khosi ea Bayeserela ea araba, mi ea re: Lo mo ree, A eo o itlome-tseñ libo-lao a si ipelahatse yaka eo o sikorolotseñ. ¹² Mi ga riha-la eare Bena-hadade a utlua lehuku ye, a bo a noa, ena, le likhosi mo litenteñ, mi a raea batlañka ba gague, Tlaselañ. Mi ba tlasela motse. ¹³ ¶ Mi bonañ, ga atamela moperofeti moñue go Ahabe khosi ea Bayeserela, a re, Go bua yalo Yehova, A u bonye bontsi yo bogolu yotle yo? bona, ki tla bo tsenya mo atleñ sa gago ka yenu; mi u tla itse ha ki Yehova. ¹⁴ Mi Ahabe a re, Ka mañ? Mi a re, Go bua yalo Yehova, Ka makau a balaori ba likhaolo tsa bogosi. Mi a re, E mañ eo o tla laolañ tlabano? Mi a re, Uena. ¹⁵ Ereha gona o balañ makau a balaori ba likhaolo tsa bogosi, mi a bo a le a tu hundereda le terete tu: mi morago ga aona a bala bathu botle, eboñ bana ba Yeserele botle, ba bo ba le ba seven thousanda. ¹⁶ Mi ba bolola ka motsegare. Mi Bena-hadade a ithagisa mo litenteñ, ena, le likhosi, eboñ likhosi li terete tu tse ri ri mo thusa. ¹⁷ Mi makau a balaori ba likhaolo tsa bogosi a bolola pele; mi Bena-hadade a roma bañue, mi ba mulelela, ba re, Go banona ba ba bololañ Samaria. ¹⁸ Mi a re, Leha ba

bololetse kagisho, lo ba cuare ba sa tserile: mi leha ba bololetse tlabano, lo ba cuare ba sa tserile. ¹⁹ Mi makau ua a balaori ba likhaolo tsa bogosi a bolola mo motseñ, le mo entueñ e e ba salañ morago. ²⁰ Mi leñue le leñue ya bolaea mo-mona ea yeona: mi Basiria ba tsaba: mi Bayeserela ba ba konatelela: mi Bena-hadade khosi ea Siria a phela mo pitseñ le bapalami. ²¹ Mi khosi ea Bayeserela ea bolola, mi ea khemetha lipitse le licariota, mi ea khemetha Basiria ka khemetho e kholu. ²² ¶ Mi moperofeti a atamela khosi ea Bayeserela, mi a e raea, Ea, u itha-tahatse, mi u lemoge, u bone se u se rihañ: gone khosi ea Siria e tla gu bololela ñuaga o sina heta. ²³ Mi batlañka ba khosi ea Siria ba e raea, Merimo ea bona ki merimo ea lithaba; ki gona ba thata bogolu go rona: a re tlabaneleñ le bona mo loboñ, ki gona re tla ba thatahalelañ. ²⁴ Mi riha seo se. Tlosa likhosi, eñue le eñue boemoñ yoa eona, mi tsenya balaori boemoñ yoa cona. ²⁵ Mi ipalele entua yaka entua e e oleñ go uena, le lipitse yaka lipitse tseuo, le licariota yaka licariota tseuo: mi re tla tlabana le bona mo loboñ, mi rure re tla ba thatahalela. Mi ea retsa koru tsa bona, mi ea riha yalo. ²⁶ Mi ga rihala ñuaga o sina heta, Bena-hadade a bala Basiria, mi a bololela Afeka go tlabana le Bayeserela. ²⁷ Mi bana ba Yeserele ba baloa, mi ba na le mohago, mi ba bolola go ba khatlantsa: mi bana ba Yeserele ba tlaolela go lebagana le bona yaka mabotsane a le makhati a tu; mi Basiria ba tlala ka lehatsi. ²⁸ Mi monona oa Morimo a atamela, a bua le khosi ea Bayeserela, mi a re, Go bua yalo Yehova, Ka gone Basiria ba reile, Yehova ki Morimo oa lithaba, mi ga si Morimo oa megorogoro, ki gona ki tla tsenyañ bontsi yo bogolu yotle yo mo atleñ sa gago, mi lo tla itse ha e le 'na Yehova. ²⁹ Mi ba tlaolela bañue go lebagana le ba bañue ka malatsi a seven. Mi ga rihala, ba atamaletsanya tlabano ka tsatsi ya bo-seven: mi bana ba Yeserele ba khemetha balinao ba Basiria ba uan hundereda thousanda ka tsatsi leñue. ³⁰ Mi ba ba setseñ ba tsabela kua motseñ oa Afeka, mi lorako loa oela mo banoneñ, eboñ ba tuente seven thousanda. Mi Bena-hadade a tsaba, a tsena mo motseñ, le mo tluñ ea kua teñ. ³¹ ¶ Mi batlañka ba gague ba mo raea, A ko u bone, re utluile ha likhosi tsa ba eintlu ea Yeserele e le likhosi tsa bopelunomi: a ko u me re bee letsela ya khetse mo mañkopeñ a rona, le likhole mo thamoñ tsa rona, re coele go khosiñ ea Bayeserela: etlare khotsa e gu tserise. ³² Mi ba itlama ka letsela ya khetse mo mañkopeñ a bona, le likhole mo thamoñ tsa bona, mi ba ea go khosiñ ea Bayeserela, ba re, Bena-hadade motlañka oa gago, a re, A ko me ki tsele. Mi ea re, A o sa tserile? ki ñoana oa ga rre. ³³ Mi banona ba lemoga, mi ba akoha ba ikitsise lehuku ya eona, mi

ba re, Bena-hadade ñoana oa ga rago o tserile. Ereha gona e reñ, Eañ, lo mo lere. Ereha gona Bena-hadade o coelañ go eona, mi ea mo palamisa cariofeñ. ³⁴ Mi Bena-hadade a e raea, Ki tla rebola metse e rre o la e e thopa go rago; mi u ka itihela mebila mo Damaseka, yaka rre a la a e riha mo Samaria. Mi Ahabe a re, Ki tla gu naea tsela ka kholagano e. Mi a riha kholagano nae, mi a mo naea tsela. ³⁵ ¶ Mi monona moñue oa bomoroa baperofeti a raea moñ ka ena ka lehuku ya ga Yehova, A ko u 'ntitee. Mi monona a gana go mo daea. ³⁶ Ereha gona o mo raeañ, Ka u sa akele koru ea ga Yehova, bona, etlare u sina coa go 'na tau e tla gu bolaea. Mi a sina coa go ena, tau ea mona ea molaea. ³⁷ Mi a bona monona eo moñue, mi a re, A ko u 'ntitee. Mi monona a mo daea, a mo daea a mo kuenisa. ³⁸ Mi mopereti a ea, a ema ha pele ga khosi ha tseleñ, a iphetola ka moitlañuana mo sehatlogoñ sa gague. ³⁹ Mi ga rihala ka khosi e heta, a biletse go khosiñ: mi a re, Motlañka oa gago o la a coela gareñ ga tlabano; mi bona, monona a hapoga, mi a lere monona go 'na, a re, Buluka monona eo: ha a tlokahalela rure, ereha gona botselo yoa gago bo tla nañ boemoñ yoa botselo yoa gague, khotsa u tla leha ka talenta ea selevera. ⁴⁰ Mi ga rihala ka motlañka oa gago a riha hanu le hale a nyerega. Mi khosi ea Bayeserela ea mo raea: u itihetse tsekisho ea gago. ⁴¹ Mi a akoha a tlosa moitlañuana mo hatlogoñ sa gague; mi khosi ea Bayeserela ea mo itse ha e le moñue oa baperofeti. ⁴² Mi a e raea, Go bua yalo Yehova, Ka gone u lesitse monona eo ki mo laoletseñ tsenyego rure go coa mo atleñ sa gago, ki gona botselo yoa gago bo tla nañ boemoñ yoa botselo yoa gague, le bathu ba gago boemoñ yoa bathu ba gague. ⁴³ Mi khosi ea Bayeserela ea ea kua tluñ ea eona, e khutlogile le bocarara, mi ea hitla Samaria.

KHAOLO 21.

21 MI ga rihala morago ga lilo tseuo, Nabote oa Moyisereela a na le tsimo ea movina e e le le mo Yisereeleñ, ha go palisoñ ea ga Ahabe khosi ea Samaria. ² Mi Ahabe a bua le Nabote, a re, 'Nnaea tsimo ea gago ea movina, gore e ne tsimo ea merogo go 'na, gone e gauhe le eintlu ea me: mi ki tla e gu nela tsimo ea movina e e molemo go eona; khotsa, ha e le molemo mo maitloñ a gago ki tla gu naea sereko sa eona sa mari. ³ Mi Nabote a raea Ahabe, A Yehova a se khakaharise go 'na, ha 'nka gu naea boshua yoa ga bo-rre. ⁴ Mi Ahabe a ea kua tluñ ea gague a khutlogile le bocarara kaga lehuku ye Nabote oa Moyisereela o le buileñ nae: gone a la a re, Ga 'nkitla ki gu naea boshua yoa ga bo-rre. Mi a itelega ha bolaofñ yoa gague, a pitikolola hatlogo sa gague, mi a sa ye liyo. ⁵ Mi Yesebele mosari oa gague a ea go ena, a mo raea, Moea oa gago o khutlogetseñ? mi u sa yeleñ liyo? ⁶ Mi a mo raea, Gone ki buile le Nabote oa Moyisereela, mi ka mo raea, U 'nnele mari tsimo ea gago ea movina; khot-sa, ha go gu khatla, ki tla gu naea tsimo ea movina boemoñ yoa eona: mi a re, Ga 'nkitla ki gu naea tsimo ea me ea movina. ⁷ Mi Yesebele mosari oa gague a mo raea, A u busa yana bogosi yoa Bayeserela? nanoga, u ye liyo, mi a pelu ea gago e natehale: 'na ki tla gu naea tsimo ea movina ea ga Nabote oa Moyisereela. ⁸ Ereha gona o kualañ liepisetole ka leina ya Ahabe, a li kana ka sekanelo sa gague, mi a romela liepisetole go bagoluñ le go bagoluanenñ ba ba le ba le mo motseñ, o Nabote o nntseñ go ona. ⁹ Mi a kualo mo liepisetoleñ tse a re, Kuañ pisho go ya, mi lurisañ Nabote ha tlogoñ ea bathu. ¹⁰ Mi lurisañ banona ba tu ba mañkholu go lebagana nae, go shupa kaga gague, ba re, U lu ua tsegahatsa morimo le Moleke. Erehe gona mo isañ kua eintle, lo mo khobotletse gore a shue. ¹¹ Mi banona ba motse oa gague, eboñ bagolu le bagoluanane, ba ba nntseñ mo motseñ oa gague, ba riha yaka Yesebele a ba rometse; yaka go kuariloe mo liepisetoleñ tse o la a li isitse go bona. ¹² Ba kua pisho go ya, mi ba lurisa Nabote ha tlogoñ ea bathu. ¹³ Mi ga tla banona ba tu, ba mañkholu, mi ba lula go lebagana nae: mi banona ba mañkholu ba shupa kaga Nabote, ha pele ga bathu, ba re, Nabote o tsegaharitse merimo le Moleke. Ereha gona ba mo entsañ mo motseñ, ba mo khobotletsa ka maye, mi a shua. ¹⁴ Ereha gona ba romañ go Yeserele, ba re, Nabote o khobotlericoe, mi o shule. ¹⁵ ¶ Mi ga rihala, ka Yesebele a utlua ha Nabote a khobotlericoe, a shule, Yesebele a raea Ahabe, Nanoga, u rue tsimo ea movina ea ga Nabote oa Moyisereela, e o la a gana go e gu nela mari: gone Nabote ga a tsela, o shule. ¹⁶ Mi ga rihala, ka Ahabe a utlua ha Nabote a shule, Ahabe a nanoga a ea kua tsi-

moñ ea ga Nabote oa Moyisereela, go e rua. ¹⁷ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihalela Eliyahue oa Motisheba, ya re, ¹⁸ Nanoga, u ee u khatlanetse Ahabe khosi ea Bayeserela, eo o kua Samaria: bona, o mo tsimoñ ea ga Nabote, e o ileñ go eona go e rua. ¹⁹ Mi u bue le ena, u re, Go bua yalo Yehova, A u bolaile, mi le gona a u ruile? Mi u bue le ena, u re, Go bua yalo Yehova, Heloñ hoñ ha linca li tlabukeritseñ mari a Nabote, linca li tla tlabuketsa mari a gago, E, a gago. ²⁰ Mi Ahabe a raea Eliyahue, A u 'mponye, uena maba oa me? Mi a araba, Ki gu bonye: gone u ipaparitse go shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ²¹ Bona, ki tla gu tlisetsa boshula, ki tlosa bahulari ba gago, mi ki tla khaola go Ahabe lonona lotle, le eo o cualecoeñ le eo o setseñ mo Bayesereleñ; ²² Mi ki tla riha ba eintlu ea gago yaka ba eintlu ea ga Yeroboame moroa Nebate, le yaka ba eintlu ea ga Baeshe moroa Ahiye, ka eintla ea khakaco e u gakaritseñ ka eona, ka u leohisitse Bayeserela. ²³ Mi Yehova a bua le kaga Yesebele, a re, Linca li tla ya Yesebele ha lorakoñ loa Yisereela. ²⁴ Oa Ahabe eo o shuelañ mo motseñ, o tla yeoa ki linca; mi eo o shuelañ mo nageñ o tla yeoa ki nunyane tsa legorimo. ²⁵ Mi ga bo go si ope yaka Ahabe eo o la a ipapatsa go shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, eo o la a tlotlelerioa ki Yesebele mosari oa gague. ²⁶ Mi a khaphahatsa segolu, ka go inela licuanco tsa merimo kaha coteñ tse Baamora ba li rihañ, ba Yehova o la a ba leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ²⁷ Mi ga rihala ka Ahabe a utlua mahuku auo, a gagola aparo tsa gague, mi a baea letsela ya khetse, mo meleñ oa gague, a riha pisho go ya, mi a itelega mo letseleñ ya khetse, a sepela ka nyanyaelo. ²⁸ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihalela Eliyahue oa Motisheba, ya re, ²⁹ A u bonye kaha Ahabe a ikatisañ ka gona ha pele ga me? ka gone a ikatisa ha pele ga me, ga 'nkitla ki tlisa boshula youo mo malatsiñ a gague: ki tla tlisa boshula go ba eintlu ea gague mo malatsiñ a moroaue.

KHAOLO 22.

22 MI ba nna linyaga li teri, ba sina tlabano gare ga Basiria le Bayeserela. ² Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-teri, Yehoshafate khosi ea Yuda a ea go khosiñ ea Bayeserela, ³ Mi khosi ea Bayeserela ea raea batlañka ba eona, A ga lo itse ha Ramota o o kua Gileada e le o rona, mi re ririmetse go o thopa mo atleñ sa khosi ea Siria? ⁴ Mi ea raea Yehoshafate, A u tla bololela Ramota-gileada le 'na go tlabana? Mi Yehoshafate a raea khosi ea Bayeserela, Ki tla na yaka uena, le bathu ba me yaka bathu ba gago, le lipitse tsa me yaka pitse tsa gago. ⁵ Mi Yehoshafate a raea khosi ea Bayeserela, A ko u botse huku ya ga Yehova ka yenu. ⁶ Ereha gona khosi ea Bayeserela e phuthañ baperofeti, ekane e le banona ba for hundereda, mi ea ba raea, A ki tla bololela Ramota-gileada go tlabana, khotsa, a ki tla khutla? Mi ba re, Bolola; gone Morena o tla o tsenya mo atleñ sa khosi. ⁷ Mi Yehoshafate a re, A ga go na moperofeti eo moñue oa Yehova hanu, gore re botse go ena? ⁸ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, Go sa le monona moñue, ki Mikaye moroa Yimele, eo re ka botsañ Yehova ka ena: mi kia mo ila; gone ga a perofese molemo kaga me, e le boshula. Mi Yehoshafate a re, A khosi e si bue yalo. ⁹ Ereha gona khosi ea Bayeserela e bitsañ kala, mi ea re, Akotsa Mikaye moroa Yimele. ¹⁰ Mi khosi ea Bayeserela le Yehoshafate khosi ea Yuda ba rutse moñue le moñue ha teroneñ ea gague, ba apere aparo tsa bona mo sebothoñ, ha moyakoñ oa khoro ea Samaria; mi baperofeti ba perofesa botle ha pele ga bona. ¹¹ Mi Tsedekie moroa Kenane a itihela linaka tsa tsipi: mi a re, Go bua yalo Yehova, U tla shegola Basiria ka tse, e tsamaea u ba nyeletsa. ¹² Mi baperofeti ba perofesa botle yalo, ba re, Bololela Ramota-gileada, u tsegahale: gone Yehova o tla o tsenya mo atleñ sa khosi. ¹³ Mi moroñoi eo o la a ea go bitsa Mikaye a bua le ena, a re, A ko u bone, mahuku a baperofeti, a utlusa khosi molemo ka molo-mo o le moñue: a ko a huku ya gago le ne yaka ya moñue oa bona, mi u bue molemo. ¹⁴ Mi Mikaye a re, Yaka Yehova a tserile, se Yehova o se 'nthaeañ, seuo ki tla se bua. ¹⁵ Mi a tla go khosiñ. Mi khosi ea mo raea, Mikaya, A re tla bololela Ramota-gileada go tlabana, khotsa a re tla khutla? Mi a e raea, Bolola, u tsegahale: gone Yehova o tla o tsenya mo atleñ sa khosi. ¹⁶ Mi khosi ea mo raea, Ki tla gu ikanisa ka lipaka li li kai, gore u si bue le 'na, ha e si boamarure yosi ka leina ya ga Yehova? ¹⁷ Mi a re, Ki le ka bona Bayeserela botle ba halaricoe mo lithabeñ, yaka liñku tse ri sinañ morisi: mi Yehova a re, Ba, ga ba na morena: a moñue le moñue a boele kua tluñ ea gague ka kagisho. ¹⁸ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, A ga kia gu raea, ha a si kitla a perofesa molemo kaga me, ha e si

boshula? ¹⁹ Mi a re, Ki gona utlua huku ya ga Yehova, Ki le ka bona Yehova a rutse ha teroneñ ea gague, le entua eotle ea legorimo e eme ha go ena, ha atleñ sa gague se se siameñ le ha go sa molema sa gague: ²⁰ Mi Yehova a re, E mañ eo o tla hepañ Ahabe, gore a bolole a oele kua Ramota-gileada? Mi moñue a bua yalo, mi eo moñue a bua yalo. ²¹ Mi ga coa moea, mi oa ema ha pele ga Yehova, mi oa re, 'Na, ki tla mo hepa. ²² Mi Yehova a o raea, Kañ? Mi oa re, Ki tla ea, mi ki tla na moea oa kako mo melomoñ ea baperofeti ba gague botle. Mi a re, U tla mo hepa, mi le gona u tla nonoha: ea, u rihe yalo. ²³ Mi yana, bona, Yehova o tsentse moea oa kako mo melomoñ ea baperofeti botle ba gago ba, mi Yehova o buile boshula kaga gago. ²⁴ ¶ Mi Tsedekie moroa Kenane a atamela, a tlanya Mikaye ha lesameñ, a re, Moea oa Yehova o 'ntlogetse yañ go bua ka uena? ²⁵ Mi Mikaye a re, Bona, u tla bona mo tsatsiñ ye u tla tsenañ mo tluñ ea kua teñ go icuba ka yeona. ²⁶ Mi khosi ea Bayeserela ea re, Tsaea Mikaye, mi lo mosetse go Amone molaori oa motse, le go Yoashe moroa khosi; ²⁷ Mi u re, Go bua yalo khosi, Tsenyañ eo mo tluñ ea kholegelo, mi lo mo yese ka liyo tsa patikego le ka metse a patikego, e tsamaea ki boea ka kagisho. ²⁸ Mi Mikaye a re, Ha u boea rure ka kagisho, Yehova ga a bua ka 'na. Mi a re, Retsañ, lona bathu lotle. ²⁹ ¶ Mi khosi ea Bayeserela, le Yehoshafate khosi ea Yuda ba bololela Ramota-gileada. ³⁰ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, Ki tla iphetola, ki ea mo tlabanoñ; mi uena, u apare aparo tsa gago. Mi khosi ea Bayeserela ea iphetola, ea ea mo tlabanoñ. ³¹ Mi khosi ea Siria ea laola balaori ba licariota tsa eona ba terete tu, ea re, Si tlabaneñ le ba botlana le esiñ le ba bogolu, ha e si le khosi ea Bayeserela eosi. ³² Mi ga rihala, eare balaori ba licariota ba bona Yehoshafate, ba re, Rure ki khosi ea Bayeserela. Mi ba menoga go tlabana le ena: mi Yehoshafate a khayayega. ³³ Mi ga rihala eare balaori ba licariota ba lemoga ha e si khosi ea Bayeserela, ba boea go mo konatelela. ³⁴ ¶ Mi monona moñue a laetsa bora ka phaphouleco, a hula khosi ea Bayeserela ha gare ga makitlano a seaparo sa phemelo: mi a raea mokhuetsi, Bosa atla sa gago, mi u 'ncoi-sa mo entueñ, gone ki kuenisicoe. ³⁵ Mi tlabano ea totahala ka tsatsi yeuo; mi khosi ea emisioa mo cario-teñ ea eona go lebagana le Basiria, mi ea shua ka matsiboea: mi mari a ela kuenishoñ mo khutiñ ea cario-ota. ³⁶ Mi ga kuioa mo entueñ ka phi-rimo ea letsatsi, ga tua, A moñue le moñue a ee kua motseñ oa gague, moñue le moñue a ee kua hatsiñ ya gague. ³⁷ ¶ Mi khosi ea shua, mi ea isioa go Samaria; mi ba hitla khosi mo Samaria. ³⁸ Mi linca tsa tlabuketsa mari a eona, ka ba cokotsa cario-ota, le go tlacoa libolao tsa eona mo leribeñ ya Samaria, kaha hukuñ ye Yehova o

la a le bua. ³⁹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Ahabe, le cotle tse o la a li riha, le eintlu ea naka tsa litlou e o la a e riha, le metse eotle e o la a e aga, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ⁴⁰ Mi Ahabe a robala le bo-rague; mi Ahasie moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁴¹ ¶ Mi Yehoshafate moroa Ase a simolola go busa mo Yuda ka ñuaga oa bo-for oa Ahabe khosi ea Bayeserela. ⁴² Mi Yehoshafate a simolola go busa ka a le oa nyaga li terete faeve; mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tuente faeve. Mi leina ya mague e le le Asube moroaria Shilehe. ⁴³ Mi a sepela mo tseleñ eotle ea ga Ase rague; a si ka a e hapoga, a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova: leha gontse yalo mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa; gone bathu ba bo ba sa tlabela ba hisa ensense mo maheloñ a a gorimo. ⁴⁴ Mi Yehoshafate a agisanya le khosi ea Bayeserela. ⁴⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoshafate, le bonatla yo o la a bo riha, le kaha o la a tlabana ka gona, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ⁴⁶ Mi a tlosa basodoma ba ba setseñ, ba ba le ba sala mo malatsiñ a ga Ase rague, mo lehatsiñ. Hoñ ga bo go sina khosi mo Edoma: ga bo gole molaorisoi oa khosi. Mi Yehoshafate o la a riha lishepa tsa Tareshesha go eela gouda kua Ofera: mi li sa ka tsa ea; gone lishepa tsa thubega kua Et-siona-gabera. ⁴⁹ Ereha gona Ahasie moroa Ahabe o raeañ Yehoshafate, A batlañka ba me ba ee le batlañka benu mo lishepeñ. Mi Yehoshafate a gana. ⁵⁰ ¶ Mi Yehoshafate a robala le bo-rague, mi a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide rague: mi Yehorame moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁵¹ ¶ Mi Ahasie moroa Ahabe a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-seventen oa Yehoshafate khosi ea Yuda, mi a busa Bayeserela ka nyaga li tu. ⁵² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, a sepela mo tseleñ ea rague, le mo tseleñ ea mague, le mo tseleñ ea ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela: ⁵³ Gone a rihela Baale, a mo obamela, a gakatsa Yehova Morimo oa Bayeserela, kaha cotleñ tse rague o la a li riha.

2 Likhosi

KHAOLO 1.

1 MI Bamoaba ba tenega go Bayeserela morago ga Ioshu loa Ahabe. ² Mi Ahasie a oa ka lotloa lo lo mo eintluaneñ ea gorimo ea gague e e mo Samaria, mi a bobola: mi a roma baroñoi, a ba raea, Eañ, lo botse Baala-sebube morimo oa Ekerona ha ki tla horisioa mo poboloñ e. ³ Mi moengela oa ga Yehova a raea Eliyahue ca Motisheba, Nanoga, ee u khatlanetse baroñoi ba khosi ea Samaria, u ba ree, A ki ka gone, go sina Morimo mo Bayesereleñ ka lo ea lo botsa Baala-sebube morimo oa Ekerona? ⁴ Mi yana go bua yalo Yehova, Ga u kitla u hologa mo bolaoñ yo u palameñ go yona, mi u tla shuela rure. Mi Eliyahue a ea. ⁵ Mi baroñoi ba boela go ena, mi a ba raea, Lo boetseñ? ⁶ Mi ba mo raea, Go tsile monona go re khatlanetsa, mi a re raea, Boelañ kua khosiñ e e lo romileñ, mi lo e ree, Go bua yalo Yehova, A ki ka gone go sina Morimo mo Bayesereleñ ka u roma go botsa Baale-sebube morimo oa Ekerona? ki gona u si kitlañ u hologa mo bolaoñ yo u palameñ go yona, gone u tla shuela rure. ⁷ Mi a ba raea, Popego ea monona eo o la a tla a lo khatlanetsa, a bua mahuku ua le lona, e le entse yañ? ⁸ Mi ba mo raea, E le le monona oa mariri, mi a tlamilo e ka moitlamo oa letlalo mo lothekeñ loa gague. Mi a re, Ki Eliyahue oa Motisheba. ⁹ Mi a roma molaori oa ba faevete le ba faevete ba gague go ena. Mi a tlatlogela go ena: gone bonañ, a rutse mo tlorañ ea thaba. Mi a mo raeo, Uena monona oa Morimo, khosi ea re, Hologa. ¹⁰ Mi Eliyahue a araba, a raea molaori oa ba faevete, Ha ki le monona oa Morimo, molelo o tla hologa o coa legorimoñ, o gu nyeletsa le ba faevete ba gago. Mi molelo oa hologa o coa legorimoñ, oa mo nyeletsa le ba faevete ba gague. ¹¹ Mi a hela a roma molaori eo moñue oa ba faevete le ba faevete ba gague go ena. Mi a mo raea, Uena monona oa Morimo, go bua yalo khosi, Akoha u hologe. ¹² Mi Eliyahue a araba a ba raea, Ha ki le monona oa Morimo, molelo o tla hologa o coa legorimoñ, o gu nyeletsa le ba faevete ba gago. Mi molelo oa Morimo oa hologa o coa legorimoñ, oa mo nyeletsa le ba faevete ba gague. ¹³ ¶ Mi a hela a roma molaori oa ba faevete oa bo-teri le ba faevete ba gague. Mi molaori oa boteri oa ba faevete, a tlatlogela a tla, a khubama ka mañuole a gague ha pele ga Eliyahue, a mo kokotlela, a mo raea, Uena monona oa Morimo, a ko a tselo yoa me, le tselo yoa batlañka ba faevete ba ba gago, bo ratege mo maitloñ a gago. ¹⁴ Bona, go le ga hologa molelo o coa legorimoñ oa nyeletsa balaori ba tu ba eintla ba mafaevete le mafaevete a bona: Mi yana a botselo yoa me bo ratege mo maitloñ a gago. ¹⁵ Mi moengela oa ga Yehova a raea Eliyahue, Hologa nae: u si moihe. Mi a nanoga a hologela go khosiñ nae. ¹⁶ Mi

a e raea, Go bua yalo Yehova, Ka gone u romile baroñoi go botsa Baale-sebube morimo oa Ekerona, a ki ka gone go sina Morimo mo Bayesereleñ go botsa lehuku ya ona? ki gona u si kitlañ u hologa mo bolaoñ yo u palameñ go yona, gone u tla shuela rure. ¹⁷ Mi ea shua kaha hukuñ ya ga Yehova ye Eliyahue o le buileñ. Mi Yehorame a busa boemoñ yoa eona, ka ñuaga oa bo-tu oa ga Yehorame moroa Yehoshafate khosi ea Yuda; gone a sina mosimane. ¹⁸ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Ahasie tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela?

KHAOLO 2.

2 MI ga rihala ka Yehova a tla culetsa Eliyahue kua legorimoñ ka secuacue, Eliyahue a ea le Elishe ba coa Gilegala. ² Mi Eliyahue a raea Elishe, A ko u sale ha; gone Yehova o 'nthomile kua Beta-ela. Mi Elishe a re, Yaka Yehova a tserile, le moea oa gago o tserile, ga 'nkitla ki gu tlogela. Mi ba ea Beta-ela. ³ Mi bomoroa baperofeti ba ba le ba le kua Beta-ela ba coela go Elishe, ba mo raea, A u itse ha Yehova o tla tsaesa muñoago tlogoñ ea gago ka yenu? Mi a re, Eu, kia itse; ririmalañ. ⁴ Mi Eliyahue a mo raea, Elisha, a ko u sale ha; gone Yehova o 'nthomile kua Yeriko. Mi a re, Yaka Yehova a tserile le moea oa gago o tserile, ga 'nkitla ki gu tlogela. Mi ba ea Yeriko. ⁵ Mi bomoroa baperofeti ba ba le ba le kua Yeriko ba tla go Elishe, ba mo raea, A u itse ha Yehova o tla tsaesa muñoago tlogoñ ea gago ka yenu? Mi a re, Eu, kia itse; ririmalañ. ⁶ Mi Eliyahue a mo raea, A ko u sale ha; gone Yehova o 'nthomile kua Yoredane. Mi a re, Yaka Yehova a tserile le moea oa gago o tserile, ga 'nkitla ki gu tlogela. Mi bo tu yoa bona ba ea koñ. ⁷ Mi banona ba faevete ba bomoroa baperofeti ba ea, ba ema khakala go lebagana: mi ba tu bauo ba ema ha Yoredaneñ. ⁸ Mi Eliyahue a tsaesa kobo ea gague, a e menaganya, a hophametse, mi a tsetsereganela kuanu le kua, mi bo tu yoa bona ba khabaganya mo komeleloñ. ⁹ ¶ Mi ga rihala ba sina khabaganya, Eliyahue a raea Elishe, Lopa se ki tla se gu rihelañ, ki e si ki tsoe go uena. Mi Elishe a re, A ko a kabelo li tu tsa moea oa gago li ne go 'na. ¹⁰ Mi a re, U lopile se se thata: etlare ha u 'mpona ki tsoa go uena, go tla gu rihalela yalo; mi ha go sa na yalo, ga go kitla go rihala. ¹¹ Mi ga rihala, ka ba sa coelela pele, bantse ba bua, bonañ, ga bo gole cariota ea molelo, le lipitse tsa molelo, tsa ba khaoganya; mi Eliyahue a tlatlogela kua legorimoñ ka secuacue. ¹² ¶ Mi Elishe a bona, mi a bitsa, a re, Rre, rre, cariota ea Bayeserela le bapalami ba eona. Mi a si ka a tlola a mona: mi a cuara liaparo tsa gague, a li gagoganya likabetla li tu. ¹³ Mi a culetsa le eona kobo ea ga Eliyahue e e oleñ go ena, mi a boea, a ema ha losiñ loa Yoredane; ¹⁴ Mi a tsaesa kobo ea ga Eliyahue e e oleñ go ena, a hophametse, mi a re, Yehova Morimo oa Eliyahue o kae? e sa le ena. Mi eare a hophametse, a tsetsereganela kuanu le kua: mi Elishe a khabaganya. ¹⁵ ¶ Mi erile bomoroa baperofeti ba ba lebaganyeñ le Yeriko ba mona, ba re, Moea oa ga Eliyahue o go Elishe, Mi ba ea ba mo khatlanetsa, mi ba ikobela hatsi ha pele ga gague. ¹⁶ Mi ba mo raea, Bona yana, go banona ba bonatla ba faevete ba ba nañ le batlañka ba gago: a ko u me ba ee ba batle muñoago: e si re khotsa Moea oa ga Yehova oa bo o mo culeritse, o mo rigetse go eñue ea lithaba, khotsa go moñue oa

megorogoro. Mi a re, Si romeñ. ¹⁷ Mi ba mo emelela ea tsamaea a na litloñ, mi a re, Romañ. Mi ba roma banona ba faevete; mi ba batla ka malatsi a teri, mi ba si ka ba mona. ¹⁸ Mi ba boela go ena, (gone a nntse kua Yeriko,) mi a ba raea, A ga kia ka ka lo raea, Si eefñ? ¹⁹ ¶ Mi banona ba motse ba raea Elishe, A ko u bone, ha bonno yoa motse bo molemo, yaka morena oa rona a bona: mi metse a boshula, mi ombu ga o uñue. ²⁰ Mi a re, 'Nteretseñ moritsana o moshu, mi lo tsenye lecoai go ona. Mi ba o isa go ena. ²¹ Mi a coela kua mo-coeriñ oa metse, mi a latlela lecoai go ona, a re, Go bua yalo Yehova, Ki horisite metse ua; ga go kitla go tlola go na loshu le go bisa go uñua go aona. ²² Mi metse auo a na a hola le ka yenu, kaha hukuñ ya ga Elishe ye o la a le bua. ²³ ¶ Mi a coa gona a ea Beta-ela: mi ka a ea ka tsela, ga coa makauana mo motseñ, ba mo shotla, ba mo raea, Tlatloga, u mahatla; tlatloga, u mahatla. ²⁴ Mi a retologa, a ba leba, a ba hutsa ka leina ya ga Yehova. Mi ga coa libera li tu mo sekhueñ, tsa gagola bana ba forte tu ba bona. ²⁵ Mi a coa gona a ea kua thabeñ ea Karemela, mi a boea gona a ea Samaria.

KHAOLO 3.

3 MI Yehorame moroa Ahabe a na a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-eiteñ oa ga Yehoshafate khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li tuelve. ² Mi a shulatsa mo maitloñ a Yehova; mi esiñ yaka rague, le mague: gone a tlosa secuanco sa Baale se se thokhameñ se rague o la a se riha. ³ Leha gontse yalo a ñaparela maleo a ga Yeroboame moroa Nebate eo o la a leohisa Bayeserela; a si ka a a hapoga. ⁴ ¶ Mi Meshe khosi ea Moaba e le le morisi oa liñku, mi a isa likuana li uan hundereda thousanda, le lipheleu li uan hundereda thousanda, le boboea yoa cona go khosiñ ea Bayeserela. ⁵ Mi ga rihala, Ahabe a sina shua khosi ea Moaba ea tenega go khosiñ ea Bayeserela. ⁶ Mi Yehorame khosi a bolola Samaria ka motla ouo, a bala Bayeserela bottle. ⁷ Mi a roma go Yehoshafate khosi ea Yuda, a re, Khosi ea Bamoaba e tenegile go 'na: a u tla ea le 'na go tlabana le Bamoaba? Mi a re, Ki tla bolola: ki na yaka uena, le bathu ba me yaka bathu ka gago, le lipitse tsa me yaka pitse tsa gago. ⁸ Mi a re, Re tla bolola ka tsela ehe? Mi a re, Ka tsela ea bogareganaga yoa Edoma. ⁹ ¶ Mi khosi ea Bayeserela, le khosi ea Yuda, le khosi ea Edoma tsa ea: mi tsa rikologa ka eto loa malatsi a seven: mi entua le lipelasa tse ri tsa na nabo tsa bo li sina metse. ¹⁰ Mi khosi ea Bayeserela ea re, Au! ka Yehova a biritse khosi li teri tse, go li tsenya mo atleñ tsa Bamoaba! ¹¹ Mi Yehoshafate a re, A ga go na moperofeti oa Yehova hanu, eo re ka botsañ Yehova ka ena? Mi moñue oa batlañka ba khosi ea Bayeserela a araba, a re, Elishe, moroa Shafate, o ha, eo o la a thela metse mo atleñ tsa Eliyahue. ¹² Mi Yehoshafate a re, Lehuku ya ga Yehova le go ena. Mi khosi ea Bayeserela le Yehoshafate le khosi ea Edoma tsa ea go ena. ¹³ Mi Elishe a raea khosi ea Bayeserela, Ki rihañ nau? tsamaea kua baperofetiñ ba rago, le baperofeti ba mago. Mi khosi ea Bayeserela ea mo raea, Nya: gone Yehova o biritse likhosi li teri tse go li tsenya mo atleñ tsa Bamoaba. ¹⁴ Mi Elishe a re, Yaka Yehova oa lintua a tserile, eo ki emeñ ha pele ga gague, rure, ha 'nkabo ki sa ñoke hatlogo sa Yehoshafate khosi ea Yuda, 'nkabo ki sa gu lebe, le esiñ go gu bona. ¹⁵ Mi yana, 'nteretsa mooperisi. Mi ga rihala ka mooperisi a opela ka harepe, atla sa ga Yehova sa tla go ena. ¹⁶ Mi a re, Go bua yalo Yehova, Rihañ mesele e le mentsi mo molacoaneñ o. ¹⁷ Gone go bua yalo Yehova, Ga lo kitla lo bona pheho, mi ga lo kitla lo bona pula; leha gontse yalo molacoana o, o tla tlala metse, gore lo noe, le likhomu tsa lona, le tse ri tserileñ tsa lona. ¹⁸ Se ki se se botlana mo maitloñ a Yehova: Bamoaba le bona o tla ba tsenya mo atleñ tsa lona. ¹⁹ Mi lo khemethe metse e e hemecoeñ eotle, le metse e e itseñkecoeñ eotle, mi lo reme tlare tsa molemo cotle, mi lo tsibe

mecoeri ea metse eotle, lo senye maota a molemo aotle ka maye. ²⁰ Mi ga rihala metse a tla ha eintleñ ea Edoma mo moshofi ka cupelo ea liyo e hisioa, mi lehatsi ya tlala metse. ²¹ ¶ Mi erile Bamoaba ba utlua bottle ha likhosi li bolotse go tlabana le bona, ba bile-rioa mogo go simolola le bona bottle ba ba tlameñ moitlamo le kua pele, mi ba ema ha moleloaneñ. ²² Mi ba phakela mo moshofi, mi letsatsi le tlabela metse, mi Bamoaba ba bona metse a le mahubiru yaka mari tebaganofi. ²³ Mi ba re, Ua ki mari: likhosi li senyericoe rure, mi ba khemethanye: mi yana lona Bamoaba eafi go thopoñ. ²⁴ Mi ka ba hitla go botlaoleloñ yoa Bayeserela, Bayeserela ba nanoga ba khemetha Bamoaba, mi ba tsaba ha pele ga bona: mi ba hela ba khemetha Bamoaba le mo hatsiñ ya bona. ²⁵ Mi ba ruta metse, mi moñue le moñue a latla leincue ya gague mo maoteñ a molemo aotle, ba a tlatsa; mi ba tsiba mecoeri ea metse eotle, ba rema tlare tse ri molemo cotle: ea tsamaea go sa sala maye ha e si kua Kire-haratseta; mi bamotsekeri ba o rikolosa ba o khemetha. ²⁶ Mi eare khosi ea Moaba e bona ha tlabano e e thatahalela, ea tsaean banona ba seven hundereda naeo ba ba shomolañ caka go thobeselela go khosiñ ea Edoma: mi ba paleloa. ²⁷ Ereha gona e tsaean moroa eona oa burure, eo o la a tla busa boemoñ yoa eona, ea mo hisetsa cupelo ea phisho mo lomoteñ. Mi ga bo gole yayarego e kholu mo Bayeserela: mi ba tloga go eona, ba boela kua hatsiñ ya bona.

KHAOLO 4.

4 MI yana mosari moñue oa basari ba bomoroa bap-erofeti a biletsa go Elishe, a re, Monona oa me motlañka oa gago o shule; mi ua itse ha motlañka oa gago a la a boiha Yehova: mi matli molatu o tlike go itsela bomoroake ba tu go na batlañka. ² Mi Elishe a mo raea, Ki tla gu rihelañ? 'mpulelela se u nañ nasho mo tluñ. Mi a re, Lelata ya gago ga le na sepe mo tluñ, ha e si letluyana ya loukuane. ³ Ereha gona o reñ, Ea kua eintle, u ikarimele liyana go bañ ka uena bottle, eboñ liyana tse ri lolea; si li iño-tlele. ⁴ Mi ere u tsena u ikhoseletse le bomoroau moyako, mi u thele mo liyaneñ tse cotle, mi u bele thoko tse ri tletseñ. ⁵ Mi mosari a tloga go ena, a ikhoseletsa le bomoroaue moyako; mi ba isa liyana go ena; mi a thela. ⁶ Mi ga rihala ka liyana li sina tlala, a raea moroaue, Ba u 'nteretse seyana. Mi a mo raea, Ga go tole go le seyana sepe. Mi loukuane loa khutla. ⁷ Mi a ea a bulelela monona oa Morimo. Mi monona a re, Ea u bap- patse loukuane, mi u lehele matli molatu oa gago, mi u tsele le bomoroau ka lo lo setseñ. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka tsatsi leñue, Elishe a khabaganyetsa Shunema; mi ga bo gole mosari eo mogolu gona; mi a mo khanela go ya liyo. Mi ga rihala yaka antse a khabaganya, a hapogela gona go ya liyo. ⁹ Mi a raea monona oa gague, Bona ge, ki lemogile ha eo, eo o hetañ ka rona ka gale, e le monona oa boitsephe oa Morimo. ¹⁰ A ko re rihe eintluana ha lomoteñ; mi a re mele bolao go eona, le loyelo, le serulo, le thomo sa lobone: mi go tla rihala ha a tla go rona, a hapogela go eona. ¹¹ Mi ga rihala ka tsatsi leñue a tla gona, mi a hapogela eintluaneñ, a rapama gona. ¹² Mi a raea Gehase motlañka oa gague, Bitsa mosari oa Moshunama eo. Mi ka a mitsa, a ema ha pele ga gague. ¹³ Mi a raea Gehase, U mo ree yana, Bona, u re tlametse ka tlamelo eotle e; se u ka se riheloañ eñ? a go na le señue go se gu bulelela kua khosiñ, khotsa kua khosaneñ ea entua? mi a araba, Ki nntse mo bathuñ ba me. ¹⁴ Mi a re, Se o ka se riheloañ eñ? Mi Gehase a araba, Rure ga a na ñuana, mi monona oa gague o cohetse: ¹⁵ Mi a re, Ba u mitse. Mi ka a mitsa, a ema ha moyakoñ. ¹⁶ Mi a re, U tla tlamparela mosimane ka motla onu o o laocoeñ, kaha bakeñ loa botse- lo. Mi a re, Nya, morena oa me, monona oa Morimo, u si aketse lelata ya gago. ¹⁷ Mi mosari a ithuala, a bona mosimane ka motla o o laocoeñ, kaha bakeñ loa botse- lo Elishe o la a lo mulelela. ¹⁸ ¶ Mi ga rihala ka tsatsi leñue, ka ñuana a sina gola, a coela go rague, kua barobiñ. ¹⁹ Mi a raea rague, Tlogo ea me, tlogo ea me. Mi a raea lekau, Mele-gele go mague. ²⁰ Mi a mele- ga, a mo isa go mague, mi a lula mo mañuoleñ a gague, ea tsamaea ea na motsegare, mi a shua. ²¹ Mi a ea, a mo latsa mo bolaoñ yoa monona oa Morimo, a

mo cualela moyako, a coa. ²² Mi a biletsa go monona oa gague, a re, A ko u 'nthomele lekau leñue ya makau, le eñue ea liesela, gore ki tabogele go mononeñ oa Morimo, ki boee. ²³ Mi a re, U elañ go ena ka yenu? a bo go si khueri enca, le esiñ sabata. Mi a re, Go tla siama. ²⁴ Mi a belesa esela, mi a raea lekau ya gague, Khuetsa, u coelele pele; u si 'nthibe le palamo e tsamaee ki gu bulelele. ²⁵ Mi a ea a hitla go mononeñ oa Morimo kua thabeñ ea Karemela. Mi ga rihala ka monona oa Morimo a mona a le mo tebaganofñ, a raea Gehase motlañka oa gague, Bona, Moshunama ki eole: ²⁶ A ko u taboge, u mo khatlanetse, mi u mo ree, A go siame le uena? a go siame le monona oa gago? a go siame le ñuana? Mi a araba, Go siame. ²⁷ Mi eare a hitla go mononeñ oa Morimo mo thabeñ, a mo cuara ka linao tsa gague: mi Gehase a atamela go mo khorometsa. Mi monona oa Morimo a re, Mo lese; gone moea oa gague o galakega go ena: mi Yehova o 'ncubetse, mi ga a ka a 'mpulelela. ²⁸ Mi mosari a re, A ki le ka eletsa mosimane go morena oa me? a ga kia re, Si 'ntsietse. ²⁹ Mi a raea Gehase, Ikokoaele lotheka loa gago, mi tsaee tsama ea me mo atleñ sa gago, mi u ee: ere ha u bona moñue, u si mo rumerise, mi ha moñue a gu rumerisa, u si mo arabe; mi latsa tsama ea me mo hatlogoñ sa lekau. ³⁰ Mi ma lekau a re, Yaka Yehova a tserile, le moea oa gago o tserile, ga 'nkitla ki gu tlogela. Mi a nanoga a sala mosari morago. ³¹ Mi Gehase a bo a eteletse pele ga bona, mi a latsa tsama mo hatlogoñ sa lekau: mi ga bo go si koru, leha e le kelotloko. Mi a boea go mo khatlanetsa, a mulelela, a re, Lekau ga le kubuge. ³² Mi eare Elishe a tsena mo tluñ, bonañ, lekau ya bo le shule, le laricoe ha bolaoñ yoa gague. ³³ Mi a tsena, a ikhoseletsa bo tu yoa bona moyako, a rapela Yehova. ³⁴ Mi a ea a lala ñuana gori- mo, mi a baea molomo oa gague mo molomofñ oa gague, le maitlo a gague mo maitloñ a gague, le atla tsa gague mo atleñ tsa gague: mi a iñamolela go ena; mi nama ea ñuana ea thuta-hala. ³⁵ Mi a hela a sepela a menoga menoga mo tluñ; mi a ba a ea a iñamolela go ena, mi lekau ya ithimola ga seven, mi lekau ya bu- la maitlo a yeona. ³⁶ Mi a bitsa Gehasi, a re, Bitsa Moshunama eo. Mi a mitsa. Mi eare a tla go ena, a re, Culetsa moroaue. ³⁷ Mi a ea, a oela ha naoñ tsa gague, a ikobela hatsi, mi a culetsa moroaue a coa. ³⁸ ¶ Mi El- ishe a boela Gilegala: mi ga bo gole loshekeri mo hat- siñ; mi bomoroa bap-erofeti ba bo ba rutse ha pele ga gague: mi a raea motlañka oa gague, Tlatlaea pitsa e kholu, mi apaela bomoroa bap-erofeti kapeo. ³⁹ Mi moñue a coela kua nageñ go hula merogo, mi a bona movina oa nageñ, mi a ola ga ona moshumo kobo ea gague e tletse, mi a tla a e khabela mo pitseñ ea kapeo: mi ba si ka ba o itse. ⁴⁰ Mi ba e colela banona

go yeoa. Mi ga rihala ka ba sa ya kapeo, ba bitsa, ba re, Monona oa Morimo, loshu lo mo pitseñ. Mi ba sa kake ba ya. ⁴¹ Mi a re, Lereñ bupi. Mi a bo latlela mo pitseñ; mi a re, Colelañ bathu, gore ba ye. Mi ga bo go si sepe sa boshula mo pitseñ. ⁴² ¶ Mi ga coa monona kua Bala-shalisha, a isa liñkhue tsa mauñuo a eintla go mononeñ oa Morimo, eboñ liñkhue li tuente tsa barele, le liako tse ri talana mo litlokeñ tsa cona. Mi a re, Naea bathu, gore ba ye. ⁴³ Mi moriheri oa gague a re, Ana, a 'nko ki baea tse ha pele ga banona ba uan hundereda? Mi a re, Naea bathu, gore ba ye: gone go bua yalo Yehova, Ba tla ya, ba sarisa. ⁴⁴ Mi a li baea ha pele ga bona, mi ba ya, ba sarisa, kaha hukuñ ya ga Yehova.

KHAOLO 5.

5 MI Naamane khosana ea entua ea khosi ea Basiria, ea bo e le monona eo mogolu ha pele ga muñoague, le oa tlotlego, gone Yehova a la a golola Basiria ka ena: mi le ena e le le segañka, mi a le moleperoi. ² Mi ga bo go bolotse manokuane kua Siria, mi a cuara moroetsana mocuaroi mo hatsiñ ya Bayeserela; mi a rihela mosari oa Naamane. ³ Mi a raea mohomagari oa gague, Au eintla! morena oa me o kabo a le ha pele ga moperofeti eo o kua Samaria; gone o kabo a mo tlosa lepero ya gague. ⁴ Mi Naamane a ea a bulelela muñoague, a re, Go buile yalo le yalo moroetsana eo o e leñ oa hatsi ya Bayeserela. ⁵ Mi khosi ea Siria ea re, Tloga, u ee koñ, mi ki tla isa episetole go khosiñ ea Bayeserela. Mi a ea, mi a tsaeta litalenta li ten tsa seleva nae, le lishakela tsa gouda li sekese thousanda, le liaparo tsa kananyo li ten. ⁶ Mi a isa episetole go khosiñ ea Bayeserela, ea re, Mi ere episetole e, e sina hitla go uena, u tlose Naamane motlañka oa me lepero; bona, ki mo rometse go uena. ⁷ Mi ga rihala ka khosi ea Bayeserela e sina buisa episetole, ea gagola aparo tsa eona, mi ea re, A ki Morimo go bolaea le go tserisa, ka monona eo a rometse go 'na gore ki tlose monona lepero ya gague? ki gona, a ko lo gopole, mi lo bone ha a batla señue go 'na. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka Elishe monona oa Morimo a utlua ha khosi ea Bayeserela e gagotse aparo tsa eona, a romela go khosiñ, a re, U gagoletseñ aparo tsa gago? a a tle yana go 'na, mi o tla itse ha go le moperofeti mo Bayesereleñ. ⁹ Mi Naamane a ea ka pitse tsa gague le cariota ea gague, mi a ema ha moyakoñ oa eintlu ea ga Elishe. ¹⁰ Mi Elishe a mo romela moroñoi, a re, Ea, u tlape ga seven mo Yoredaneñ, mi nama ea gago e tla boela go uena, mi u tla itseka. ¹¹ Mi Naamane a ya-yarega, a ea, mi a re, Bonañ, ki le ka re, O tla coela kua go 'na rure, a ema, a bitsa leina ya ga Yehova Morimo oa gague, a shola helo ka atla sa gague, a tlosa lepero. ¹² Abana, le Parepara melapo ea Damaseka, a ga e molemo go noka cotle tsa Bayeserela? a ga 'nkake ka tlapa go eona, ka itseka? Mi a menoga, a ea ka bo-carara. ¹³ Mi batlañka ba gague ba atamela, ba bua nae, ba re, Rra, ekare ha moperofeti a gu reile se segolu, a u ko u sa se riha? mi go golu yañ, ka a gu reile, Tlapa, mi u itseke. ¹⁴ Mi a hologa a ikina ga seven mo Yoredaneñ, kaha hukuñ ya monona oa Morimo: mi nama ea gague ea boea yaka nama ea lekauana, mi a itseka. ¹⁵ ¶ Mi a boela go mononeñ oa Morimo, ena le leshomo ya gague yeotle, mi a hitla, a ema ha pele ga gague: mi a re, Bona, yana, kia itse go si Morimo ope mo hatsiñ yeotle, ha e si mo Bayesereleñ: mi yana, a ko u cule letsego go motlañkeñ oa gago. ¹⁶ Mi a re, Yaka Yehova a tserile, eo ki emeñ ha pele ga gague, ga ki

cule lepe. Mi a mo emelela gore a le cule; mi a gana.

¹⁷ Mi Naamane a re, A ko a motlañka oa gago a ka a neoe mebelego ea limule li tu ea ombu? gone motlañka oa gago ga a kitla a tlola a rihela merimo e sele, ha e si Yehova, ka cupelo ea phisho le tlabelo. ¹⁸ A Yehova a icuarele motlañka oa gago mo seoñ se, mogañ muñoake o tsenañ mo tluñ ea Rimone go obamela gona, mi a ikaega ha atleñ sa me, mi ki ikoba mo tluñ ea Rimone, ere ki ikoba mo tluñ ea Rimone, a Yehova a icuarele motlanka oa gago mo seoñ se. ¹⁹ Mi a mo raea, Ea ka kagisho. Mi a mo tlogela lobakanyana lo si lopane. ²⁰ ¶ Mi Gehase, motlañka oa ga Elishe monona oa Morimo, a re, Bonañ, muñoake o rekegetse Naamane oa Mosiria eo, ka a sa cule mo atleñ sa gague se o se lerileñ: mi Yaka Yehova a tserile ki tla mo tabogela, ki cula señue go ena. ²¹ Mi Gehase a latela Naamane. Mi eare Naamane a mona a mo tabogela, a pagologa mo cariotheñ go mo khatlanetsa, mi a re, A go siame? ²² Mi a re, Go siame. Muñoake o 'nthomile, a re, Bona, go tllile go 'na makau a tu a bomoroa baperofeti yana, a coa kua thabeñ ea Eferaima: a ko u ba nee talenta ea selevera, le liaparo tsa kananyo li tu. ²³ Mi Naamane a re, Itumele, u cule litalenta li tu. Mi a mo emelela, a boha litalenta li tu tsa selevera mo merabaneñ e tu, le cona liaparo tsa kananyo li tu, a e baea batlañkeñ ba gague ba tu; mi ba e isa ha pele ga gague. ²⁴ Mi eare a hitla Ofela, a e cula mo atleñ tsa bona, a e tsenya mo tluñ: mi a naea banona tsela, mi ba ea. ²⁵ Mi a tsena, a ema ha pele ga muñoague. Mi Elishe a mo raea, Gehasa, u coa kae? Mi a re, Motlañka oa gago o la a sa ea gope. ²⁶ Mi a mo raea, A pelu ea me e le e sa ea nau, yale ka monona a boea mo cariotheñ ea gague: go gu khatlanetsa? A ki motla go cula selevera, le go cula liaparo, le masimo a metluare, le masimo a mevina, le liñku, le likhomu, le batlañka le malata? ²⁷ Ki gona lepero ya ga Naamane le tla gu ñaparela, le losika loa gago ka bosakhutleñ. Mi a coa ha pele ga gague, a le moleperoi o moshueu yaka celañ.

KHAOLO 6.

6 MI bomoroa baperofeti ba raea Elishe, Bona ge, helo ha re nntseñ nau gona go re pitlaganye. ² A re ke re ee kua Yoredaneñ, a moñue le moñue a tsee mosipuri gona, re itihela helo hoñ, ha re ka nnañ gona, Mi a re, Eañ. ³ Mi moñue a re, A ko u itumele go ea le batlañka benu. Mi a re, Ki tla ea. ⁴ Mi a ea nabo. Mi eare ba hitla go Yoredaneñ, ba rema likhoñ. ⁵ Mi ga rihala, ka moñue a rema mosipuri, tsipi ea oela mo metseñ: mi a bitsa, a re, Au, muñoaka! gone e arimiloe. ⁶ Mi monona oa Morimo a re, E oetse kae? mi a mo shupetsa helo. Mi a khaola logoñ, a lo latlela gona: mi loa bilola tsipi. ⁷ Mi a re, E iculeletse. Mi a entsa atla sa gague a e tsaea. ⁸ ¶ Mi khosi ea Siria ea tlabana le Bayeserela, mi ea gakololana le batlañka ba eona, ea re, Botlaolelo yoa me bo tla na helo ga mañmañ. ⁹ Mi monona oa Morimo a romela go khosiñ ea Bayeserela, a re, U itise gore u si khabaganye ka helo hoñ; gone Basiria ba hologetse gona. ¹⁰ Mi khosi ea Bayeserela ea romela heloñ ha monona oa Morimo o go e buletseñ o go e tlagiseritseñ, ea ipu-lukela gona, esiñ gañue, khotsa ga tu. ¹¹ Mi pelu ea khosi ea Siria ea roalelesegela seo se; mi ea bitsa batlañka ba eona, e ba raea, A ga lo kitla lo 'mpulelela eo oa rona eo e leñ oa khosi ea Bayeserela? ¹² Mi moñue oa batlañka ba eona a re, Nya, khosi morena oa me: gone Elishe moperofeti, eo o kua Bayesereleñ, a kakanyetsa khosi ea Bayeserela mahuku ua u a buañ mo tluñ ea gago ea borobalo. ¹³ ¶ Mi ea re, Eañ, lo señke kua o gona, gore ki rome ki mo lere. Mi ea buleleloa ga tua, Bona o kua Dotana. ¹⁴ Ereha gona e romelañ lipitse gona, le licariota, le entua e kholu, mi ea hitla ka bosigo, ea rikanyeletsa motse. ¹⁵ Mi eare moriheri oa monona oa Morimo a phakela, a coa, bonañ, entua e horile motse ka lipitse le licariota. Mi moriheri oa gague a mo raea, Au, muñoaka! Re tla riha yañ? ¹⁶ Mi a re, U si boihe: gone ba ba go rona, ba bantsi bogolu go ba ba go bona. ¹⁷ Mi Elishe a rapela, a re, Yehova, kia gu rapela burulola maitlo a gague, gore a bone. Mi Yehova a burulola maitlo a lekau; mi ya bona: mi bonañ, thaba ea bo e tletse lipitse le licariota tsa molelo tikologoñ ea Elishe. ¹⁸ Mi eare ba hologela go ena, Elishe a rapela Yehova, a re, Kia gu rapela, khemetha bathu ba ka bohohu, mi a ba kemetha ka bohohu kaha hukuñ ya Elishe. ¹⁹ Mi Elishe a raea, Tsela e ga si eona, le motse o ga se ona: 'ntsalañ morago, mi ki tla lo isa go mononeñ eo lo matlañ. Mi a ba gogela Samaria. ²⁰ Mi ga rihala eare ba hitla Samaria, Elishe a re, Yehova, u burulole maitlo a banona ba, gore ba bone. Mi Yehova a burulola maitlo a bona, mi ba bona; mi bonañ, ba bo ba le gare ga Samaria. ²¹ Mi erile khosi ea Bayeserela e ba bona, ea raea Elishe, Rra a ki tla ba khemetha? a ki

tla ba khemetha? ²² Mi a re, U si ba khemethe: a u ko u khemetha ba u ba cuereñ bacuaroi ka caka ea gago le ka bora yoa gago? baea liyo le metse ha pele ga bona, gore ba ye ba noe, ba ee go moreneñ oa bona. ²³ Mi ea ba bakanyetsa moletlo o mogolu: mi eare ba sina go ya ba noa, ea ba naea tsela, mi ba ea go moreneñ oa bona. Mi manokuane a Basiria a si ka a tloa a tla mo hatsiñ ya Bayeserela. ²⁴ ¶ Mi ga rihala morago ga mouo, Bena-hadade khosi ea Siria a phutha entua ea gague eotle, mi ea bolola, ea tlaolelela Samaria. ²⁵ Mi ga na loshekeri lo logolu mo Samaria: mi bonañ, ba o tlaolelela, ea tsamaea tlogo ea esela e baparioa ka liselevera li eite, le kabelo ea bo-for ea kaba ea masepa a matseba ka liselevera li faeve. ²⁶ Mi ka khosi ea Bayeserela e heta e le mo lorakoñ, ga biletsa mosari go eona, a re, Khosi, morena oa me, 'nthusa. ²⁷ Mi ea re, Ha Yehova a sa gu thuse, ki tla gu thusa ka eñ? mo sebopiñ, khotso mo khatishoñ ea boyaloo? ²⁸ Mi khosi ea mo raea, Go rihetseñ nau? Mi a araba, Mosari eo, o la a 'nthaea, Entsa moroau, gore re mo ye ka yenu, mi re tla ya moroake ka mosho. ²⁹ Mi ra apaea moroake, ra mo ya; mi ka mo raea ka mosho o moñue, Entsa moroau, re mo ye: mi o shubile moroau. ³⁰ ¶ Mi ga rihala ka khosi e utlua mahuku a mosari, ea gagola aparoo tsa eona; mi ea heta mo lorakoñ, mi bathu ba bona, mi bonañ, letsela ya khetse e le le mo meleñ oa eona kua teñ. ³¹ Mi ea re, A Morimo o 'ntihele yalo le yalo, ha tlogo ea ga Elishe moroa Shafate e tla na go ena ka yenu. ³² Mi Elishe a rutse mo tluñ ea gague, le bagolu ba rutse nae; mi khosi ea roma monona a coa ha pele ga eona: mi Elishe a raea bagolu, moroñoi a e si a tla go ena, A loa itse ha moroa molaei eo, o romile go tlosa tlogo ea me? lo bone, ere moroñoi a tla, khosetsañ secualo, mi lo mo khorometse ka secualo: a khuasho ea nao tsa morena oa gague a ga e morago ga gague? ³³ Mi ka a sa bua le bona, bonañ, ge tla moroñoi go ena: mi a re, Bona, boshula yo, bo coa go Yehova; ki sa lebeletseñ Yehova?

KHAOLO 7.

7 MI Elishe a re, Utluañ lehuku ya ga Yehova; Go bua yalo Yehova, Selekanyo sa setou se tla baparioa ka shekela se le señue, le lilekanyo li tu tsa barele ka shekela se le señue, ka mosho yaka gontse yana mo khorooñ ea Samaria. ² Ereha gona molaori eo khosi e ikaegañ ha atleñ sa gague o arabañ monona oa Morimo, a re, Bona, leha Yehova a ka riha lithoba mo legorimoñ, a seo se se ka rihala? Mi a re, Bona, u tla se bona ka maitlo a gago, mi u si kitla u ya ga shona. ³ ¶ Mi ga bo gole banona baleperoi ba for ha moyakoñ oa khoroo: mi ba rana, Re luletseñ hanu e tsamaea re shua. ⁴ Ha re re, Re tla tsena mo motseñ, loshekeri lo mo motseñ, mi re tla shuela gona: mi ha re rutse hanu, le gona re tla shua. Mi yana, a re ee, re oele mo entueñ ea Basiria: ha ba re tserisa, re tla tsela; mi ha ba re bolaea, le gona re tla shua. ⁵ Mi ba coga ka phepahalo, go ea kua botlaoleloñ yoa Basiria: mi eare ba hitla kua khutloñ sa botlaolelo yoa Basiria, bonañ, ga bo go si na ope gona. ⁶ Gone Morena a la a utlusa entua ea Basiria morumo oa licariota, le morumo oa lipitse, eboñ morumo oa entua e kholu: mi ba rana, Bona, khosi ea Bayeserela e re laleleritse likhosi tsa Baheta, le likhosi tsa Baegepeto, go re tlasela. ⁷ Mi ba nanoga ba tsaba ka phepahalo, ba tlogela tenta tsa bona, le lipitse tsa bona, le liesela tsa bona, eboñ botlaolelo yaka bo le bontse, ba tsabela botselo yoa bona. ⁸ Mi eare baleperoi ba, ba hitla kua khutloñ sa botlaolelo, ba tsena mo tenteñ eñue, mi ba ya ba noa ba entsa selevera, le gouda, le liaparo gona, ba li shuba; mi ba hela, ba tsena mo tenteñ e eñue, ba entsa gona, ba shuba. ⁹ Ereha gona ba ranañ, Ga re rihe ka go siame: tsatsi yenu ki tsatsi ya mahuku a molemo, mi rea ririmala: ha re riegela go phepahaloñ ea mosho, tsiamologo e tla re hitlela: mi yana a re ee, re hulelele ba eintlu ea khosi. ¹⁰ Mi ba ea ba biletsa go baleberi ba motse: mi ba ba bulelela, ba re, Re le ra hitla kua botlaoleloñ yoa Basiria, mi bonañ ga bo go si ope gona, le esih koru ea mothu, mi go le lipitse tse ri golegiloñ, le liesela tse li golegiloñ, le litenta yaka li lintse. ¹¹ Mi ba bitsa baleberi; mi ba se bulelela ba eintlu ea khosi kua teñ. ¹² ¶ Mi khosi ea nanoga bosigo, ea raea batlañka ba eona, ea re, Yana ki tla lo shupetsa se Basiria ba se re rihetseñ. Ba itse ha re tlaegile; ki gona ba ruleñ mo botlaoleloñ ba icuba kua nageñ, ba re, Ha ba coa mo motseñ re tla ba cuara ba sa tserile, mi re tla tsena mo motseñ. ¹³ Mi moñue oa batlanka ba eona, a araba, a re, A ko a lipitse li faeve li tseoe tsa lipitse tse ri setseñ, tse ri setseñ mo motseñ, (bonañ, tse ki cona cotle tse ri setseñ go ona tsa bontsin-is yoa Bayeserela yotle go tse ri sencoeñ;) a re li tsamaiseñ go bona. ¹⁴ Mi ba tsaee pitse li tu tsa cariota; mi khosi ea romela morago

ga entua ea Basiria, ea re, Eañ lo bone. ¹⁵ Mi ba e latela kua Yoredaneñ: mi bonañ, tsela eotle e tletse liaparo, le lilo, tse Basiria ba li latlileñ ka boitlaganelo yoa bona. Mi baroñoi ba boea ba bulelela khosi. ¹⁶ Mi bathu ba coa ba thopa tenta tsa Basiria. Mi selekanyo sa setou sa baparioa ka shekela se le señue, le lilekanyo li tu tsa barele ka shekela se le señue, kaha hukuñ ya ga Yehova. ¹⁷ Mi khosi ea laolela molaori eo e le ea ikaega ha atleñ sa gague go lebelo khoror: mi bathu ba mo gata mo khoror, mi a shua, yaka lehuku ya monona oa Morimo, eo o la a bua, ka khosi e holo-gela eo ena. ¹⁸ Mi ga rihala yaka monona oa Morimo a la a bua le khosi, a re, Lilekanyo tsa barele li tu li tla baparioa ka shekela se le señue, le selekanyo sa setou ka shekela se le señue, ka mosho yaka gontse yana, mo khoror ea Samaria: ¹⁹ Mi molaori o la a araba monona oa Morimo, a re, Bona, leha Yehova o ka a riha lithoba mo legorimoñ, a seo se se ka rihala? Mi o la a re, Bona, u tla se bona ka maitlo a gago, mi u si kitla u ya ga shona. ²⁰ Mi ga mo rihalela yalo: gone bathu ba mo gata mo khoror, mi a shua.

KHAOLO 8.

8 MI Elishe a raea mosari eo o la a tserisa moroaue, a re, Nanoga, u ee le ba eintlu ea gago, u tloatlole kua u ka tloaño gona: gone Yehova o biritse loshekeri; mi le gona lo tla tla mo hatsiñ ka nyaga li seven. ² Mi mosari a nanoga, a riha kaha hukuñ ya monona oa Morimo: mi a ea le ba eintlu ea gague, a tloatlola mo hatsiñ ya Bafiliseta ka nyaya li seven. ³ Mi ga rihala ka khutlo sa nyaga li seven, mosari a boea mo hatsiñ ya Bafiliseta: mi a ea a biletsa eintlu ea gague le leota ya gague go khosiñ. ⁴ Mi khosi ea bua le Gehase lekau ya monona oa Morimo, ea re, A ko u 'nkakanyetse lilo tse ri kholu cotle tse Elishe o li rihileñ. ⁵ Mi ga rihala ka a kakanyetsa khosi kaha o la a tserisa moshui ka gona, bonañ, mosari eo, moroaue Elishe o la a mo tserisa, a biletsa eintlu ea gague le leota ya gague go khosiñ. Mi Gehase a re, Khosi morena oa me, ki mosari eo, mi ki moroaue eo, eo Elishe o la a mo tserisa. ⁶ Mi khosi ea botsa mosari, mi a e bulelela. Mi khosi ea mo laolela kala eñue, ea re, Mo rebolele cotle tse e leñ tsa gague, le mauñuo a leota aotle, le ka tsatsi ye o la a tlogela lehatsi ka yeona le yana. ⁷ ¶ Mi Elishe a ea Damaseka; mi Bena-hadade khosi ea Siria ea bo e bobola: mi ea buleleloa, go tua, Monona oa Morimo o tile monu. ⁸ Mi khosi ea raea Hasaele, Tsaea neo mo atleñ sa gago, mi u ee u khatlanetse monona oa Morimo, mi u botse Yehova ka ena, u re, A ki tla horisioa mo poboloñ e? ⁹ Mi Hasaele a ea go mo khatlanetsa, a tseile neo mo atleñ sa gague, eboñ mekholeo ea likamela li forte ea lilo tse ri molemo cotle tsa Damaseka, mi a ea a ema ha pele ga gague, a re, Bena-hadade moroaue, khosi ea Siria o 'nthometse go uena, a re, A ki tla horisioa mo poboloñ e? ¹⁰ Mi Elishe a mo raea, Ea, u mo ree, U ka horisioa rure, leha gontse yalo Yehova o 'mpontsitse ha a tla shuela rure. ¹¹ Mi a emisa hatlogo sa gague ka tlomamo, ea tsamaea a na litloñ: mi monona oa Morimo a lela. ¹² Mi Hasaele a re, Morena oa me o lelelañ? Mi a araba, Gone kia itse boshula yo u tla bo rihelañ bana ba Yeserele: u tla cuba kago tsa phemelo tsa bona, mi u tla bolaea ligañka tsa bona ka caka, mi u tla phatlakanya bana ba bona, u roposa ba ba ithueleñ ba bona. ¹³ Mi Hasaele a re, Ana a motlañka oa gago ki enca, ha a ka riha seo se segolu se? Mi Elishe a araba, Yehova o 'mpontsitse ha u tla na khosi ea Siria. ¹⁴ Mi a tlogela Elishe, a ea go moreneñ oa gague; eo o mo raeañ, Eñ se Elishe o se go reileñ? Mi a re, O 'mpuleletse u tla horisica rure. ¹⁵ Mi ga rihala ka mosho, a tsaea letsela ye le maguata, a le ina mo metseñ, a le phutholola hatlogoñ sa gague, mi a shua: mi Hasaele a busa boemoñ yoa gague. ¹⁶ ¶ Mi Yehorame moroa Yehoshafate, khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-faeve oa Yorame moroa Ahabe khosi

ea Bayeserela, ka Yehoshafate a le khosi ea Yuda. ¹⁷ A simolola go busa ka a le oa nyaga li terete tu: mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eit. ¹⁸ Mi a sepela mo tseleñ ea khosi tsa Bayeserela, yaka ba eintlu ea ga Ahabe: gone moroaria Ahabe e le le mosari oa gague: mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ¹⁹ Leha gontse yalo, Yehova a gana go senya Bayuda ka eintla ea Davide motlañka oa gague, yaka a muleletse go mo naea lampe, le go baneñ ba gague ka gale. ²⁰ ¶ Baedoma ba tenega mo taoloñ ea Bayuda mo malatsiñ a gague, ba itihela khosi. ²¹ Mi Yehorame a khabaganyetsa Tsaira, le licariota nae cotle: mi a nanoga bosigo, a khemetha Baedoma ba ba mo rikanyeritseñ; mi balaori ba licariota le bathu, ba tsabela kua tenteñ tsa bona. ²² Mi Baedoma ba tenega mo taoloñ ea Bayuda le ka yenu. Mi Balibena ba tenega ka motla ouo. ²³ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehorame, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ²⁴ Mi Yehorame a robala le bo-rague, a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide: mi Ahasie moroau e busa boemoñ yoa gague. ²⁵ ¶ Ahasie moroa Yehorame khosi ea Yuda a simolola go busa, ka ñuaga oa bo-tueleve oa ga Yorame moroa Ahabe khosi ea Bayeserela. ²⁶ A simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente tu; mi a busa mo Yerusalema ka ñuaga o le moñue. Mi leina ya mague e le le Ataliye, moroaria Omere khosi ea Bayeserela. ²⁷ Mi a sepela mo tseleñ ea ba eintlu ea ga Ahabe, a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, yaka ba eintlu ea ga Ahabe: gone e le le mogue oa ba eintlu ea ga Ahabe. ²⁸ ¶ Mi a bolola le Yorame moroa Ahabe go tlabana le Hasaele khosi ea Siria kua Ramota-gileada; mi Basiria ba kuenisa Yorame. ²⁹ Mi Yorame khosi a boela Yisereela, gore a horisioe mo kuenishoñ tsa gague tse Basiria ba li mo kuenisitseñ kua Ramota, ka a tlabana le Hasaele khosi ea Siria. Mi Ahasie moroa Yehorame khosi ea Yuda a ea go bona Yorame moroa Ahabe kua Yisereela, gone a bobola.

KHAOLO 9.

9 MI Elishe moperofeti a bitsa moñue ea bomoroa baperofeti, a mo raea, Ikokoaele lotheka loa gago, mi tsaesa kuruana e ea loukuane mo atleñ sa gago, mi ea Ramota-gileada: ² Mi ere u sina hitla gona, u señke Yehue moroa Yehoshafate moroa Nimeshe gona, mi u tsene, u mo nano-gise gare ga bana ba ga rague, mi mo ise kua tluñ e e kua teñ; ³ Mi tsaesa kuruana ea loukuane, u lo thele mo tlogoñ ea gague, mi u re, Go bua yalo Yehova, Ki gu tloletsa go na khosi ea Bayeserela. Ereha gona u bulañ moyako, mi tsaba, u si riege. ⁴ ¶ Mi lekau, motlañka oa moperofeti, ya ea Ramota-gileada. ⁵ Mi eare le hitla, bonañ, khosana tsa lintua tsa bo li rutse; mi ya re, Khosana, ki na le lehuku go uena. Mi Yehue a re, Go mañ oa rona rotle? Mi ya re, Go uena, khosana. ⁶ Mi a nanoga, a ea mo tluñ; mi ya thela loukuane mo tlogoñ ea gague, ya mo raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Ki gu tloletse go na khosi ea bathu ba Yehova, eboñ Bayeserela. ⁷ Mi u tla khemetha be eintlu ea ga Ahabe morena oa gago, gore ki bushulosetse mari a baperofeti batlañka ba me, le mari a batlañka ba Yehova botle, mo atleñ sa Yesebele. ⁸ Gone ba eintlu ea ga Ahabe botle ba tla hela: mi ki tla khaola go Ahabe lonona lotle, le ba ba kopelecoeñ ba tlogeloa mo Bayesereleñ: ⁹ Mi ki tla riha ba eintlu ea ga Ahabe yaka ba eintlu ea ga Yeroboame moroa Nebate, le yaka ba eintlu ea ga Baeshe moroa Ahiye: ¹⁰ Mi linca li tla ya Yesebele mo leoten ya Yisereela, mi ga go ope eo o tla mo hitlañ. Mi ya bula moyako, ya tsaba. ¹¹ ¶ Mi Yehue a coela mo batlañkeñ ba morena oa gague: mi a reoa, A go siame hela? setseno se, se tletseñ go uena? Mi a ba raea, Loa itse monona eo, le phuku ea gague. ¹² Mi ba re, Ki kako; yana re bulelele. Mi a re, A bua yalo le yalo le 'na, a re, Go bua yalo Yehova, Ki gu tloletse go na khosi ea Bayeserela. ¹³ Ereha gona ba akohañ, mi moñue le moñue a tsaesa aparos gague, a se baea tlatse ga gague ha gorimo ga likhato, ba letsa literompeta, ba re, Yehue oa busa. ¹⁴ Mi Yehue moroa Yehoshafate moroa Nimeshe a golaganela Yorame. (Mi Yorame a ba a hemela Ramota-gileada, ena le Bayeserela botle, kaga Hasaele khosi ea Siria; ¹⁵ Mi Yorame khosi e le ea boea go horisioa mo likuenishoñ kua Yisereela, tse Basiria ba li mo kuenisitseñ, ka a tlabana le Hasaele khosi ea Siria.) Mi Yehue a re, Ha e le go rata ga lona, a go si ne mopheri eo o coañ mo motseñ go ea go bulela kua Yisereela. ¹⁶ ¶ Mi Yehue a palama mo cariotheñ, a ea Yisereela; gone Yorame a letse gona. Mi Ahasie khosi ea Yuda a ile go bona Yorame. ¹⁷ Mi ga bo go ema moleberi mo turioñ ea Yisereela, mi a bona leshomo ya ga Yehue ka le tla, mi a re, Kia bona leshomo. Mi Yorame a re, Tsaesa mopalami, u mo rome go le khat-

lanetsa, mi a a re, A go kagisho? ¹⁸ Mi mopalami pitse a ea go mo khatlanetsa, a re, Go bua yalo khosi, A go kagisho? Mi Yehue a re, U rihañ le kagisho? boela kua morago ga me. Mi moleberi a bulela, a re, Moroñoi o hitlile go yeona, mi ga a boee. ¹⁹ Ereha gona o romañ mopalami pitse eo moñue, mi a hitla go yeona, a re, Go bua yalo khosi, A go kagisho? Mi Yehue a araba, U rihañ le kagisho, boela kua morago ga me. ²⁰ Mi moleberi a bulela, a re, O hitlile go yeona, mi ga a boee: mi khueco e cuana le khueco ea ga Yehue moroa Nimeshe; gone a khuetsa ka botseno. ²¹ Mi Yorame a re, Golegañ. Mi ba golega cariota ea gague. Mi Yorame khosi ea Bayeserela le Ahasie khosi ea Yuda ba coa, moñue le moñue ka cariota ea gague, mi ba bolola go khatlanetsa Yehue, mi ba mona ha leoteñ ya ga Nabote oa Moyisereela. ²² Mi ga rihala, eare Yorame a bona Yehue, a mo raea, Yehu, a go kagisho? Mi a re, kagisho ehe, ka maakahalo a Yesebele mago, le litoo tsa gague li sale lintsi? ²³ Mi Yorame a bosa atla sa gague, a tsaba, mi a raea Ahasie, Go taletsan-yo, Ahasia. ²⁴ Mi Yehue a laela bora ka thata eotle, a hula Yorame gare ga maruli a gague, mi mocui o phololela ka pelu ea gague, mi a inama mo cariotheñ ea gague. ²⁵ Ereha gona Yehue o raeañ Bedekare molaori, Mo cuare, mi u mo latlele mo leoteñ ya naga ea ga Nabote Moyisereela: gone gakologeloa erile 'na le uena re palame mogo morago ga Ahabe rague, Yehova a baea melego o go ena; ²⁶ Go bua Yehova, Amarue yaka ki bonye mari a ga Nabote le mari a bomoroaue mabane, ki tla gu khopololela mo leoteñ ye, go bua Yehova. Ki gona mo cuare, mi u mo latlele mo leoteñ, kaha hukuñ ya ga Yehova. ²⁷ ¶ Mi eare Ahasie khosi ea Yuda a bona, a tsaba ka tsela ea eintlu ea tsimo. Mi Yehue a mo konatelela, mi a re, Mo dee le ena mo cariotheñ. Mi ba riha yalo mo mokoneñ oa Gura, o o ha Yibealama. Mi a tsabela kua Megido, mi a shuela gona. ²⁸ Mi batlañka ba gague ba mo isa kua Yerusalema ka cariota, ba mo hitla mo phupuñ ea gague le bo-rague mo motseñ oa Davide. ²⁹ Mi Ahasie a simolola go busa mo Yuda ka ñuaga oa bo-eleven oa ga Yorame moroa Ahabe. ³⁰ ¶ Mi Yehue a hitla Yisereela; mi ka Yesebele a utlua, a ncuahatsa maitlo a gague a iñtlahatsa tlogo ea gague, a leba ka seboni. ³¹ Mi eare Yehue a tsena ka khoro, Yesebele a re, A Semere o la a na le kagisho, eo o la a bolaea morena oa gague? ³² Mi a culeletsa hatlogo sa gague go seboniñ, mi a re, E mañ eo o nañ le 'na: e mañ? Mi likala li tu, khotsa li teri tsa mo leba ka seboni. ³³ Mi a re, Mo rigeñ. Mi tsa mo riga: mi mari a gague a tsapogela ha lomoteñ, le lipitse: mi a mo gata. ³⁴ Mi eare a tsena, a ya a noa, a re, Eañ yana, lo señke eo o rogiloefñ eo, lo mo hitle: gone e le moroaria khosi. ³⁵ Mi ba ea go mo hitla: mi ba si ka ba bona sepe sa

gague ha e si logata, le linao, le liatla. ³⁶ Mi ba boea, ba mulelela. Mi a re, Ye ki lehuku ya ga Yehova ye o la a le bua ka Eliyahue oa Motisheba motlañka oa gague, ya re, Linca li tla ya nama ea ga Yesebele mo leoteñ ya Yisereela. ³⁷ Mi serepa sa ga Yesebele se tla na lecutelo mo nageñ mo leoteñ ya Yisereela; mi ga go kitla go tua, Yesebele ki eo.

KHAOLO 10.

10 MI Ahabe a bo a na le bomoroa ue ba sevente mo Samaria. Mi Yehue a kuala liepisetole, a li romela go balaoriñ ba Yisereela, eboñ bagolu, le baotli ba bana ba Ahabe, a re, ² Mi ere episetole e e sina tla go lona, ka bomoroa morena oa lona ba na le lona, le licariota le lipitse li na le lona, le ona motse o o heme-coeñ le libolao; ³ Ki gona, itseñkeleñ eo molemo le oa thokhamo oa bomoroa morena oa lona, lo mo rurise ha teroneñ ea rague, mi tlabanelañ ba eintlu ea morena oa lona. ⁴ Mi ba boiha segolu bogolu, ba re, Bonañ, khosi li tu li si ka tsa ema ha pele ga gague: ana rona re ka ema yañ? ⁵ Mi motlameri eintlu le eo o laolañ motse, le bagolu, le baotli, ba roma go Yehue, ba re, Re batlañka benu, mi re tla riha cotle tse u tla li re raeañ; ga re kitla re riha ope khosi: u rihe se se molemo mo maitloñ a gago. ⁶ Mi a ba kuaela episetole ka loa tu, a re, Ha lo ba me, mi lo retsa koru ea me, tsaean tlogo tsa banona, eboñ bomoroa morena oa lona, mi tlañ go 'na go Yisereeleñ ka moshu yaka gontse yana. Mi bomoroa khosi ba e leñ banona ba sevente ba bo ba na le bagoluane ba motse, ba ba ba otlañ. ⁷ Mi ga rihala ka episetole e sina hitla go bona, ba tsaee bomoroa khosi, ba ba bolaea, banona ba sevente, ba tsenya tlogo tsa bona mo lirotuñ, ba li isa go ena kua Yisereela. ⁸ ¶ Mi ga tla moroñoi, a mulelela, a re, Ba lerile tlogo tsa bomoroa khosi. Mi a re, Lo li bee mekoa e tu ha moyakoñ oa khoro go ea moshofñ. ⁹ Mi ga rihala ka a coa mo moshofñ, a ema, a raea bathu botle, a re, Lo siame: bonañ, ka goleganya kaga morena oa me, ka molaee: mi e mañ eo o bolaileñ botle ba? ¹⁰ Itseñ yana, go si kitla go oela ha hatsi señue sa lehuku ya ga Yehova ye Yehova o la a le bua kaga ba eintlu ea ga Ahabe: gone Yehova o rihile se o la a se bua ka Eliyahue motlañka oa gague. ¹¹ Mi Yehue a bolaea ba ba setseñ botle ba eintlu ea ga Ahabe mo Yisereela, le bagoluane ba gague botle, le tsala tsa gague, le baperiseti ba gague ea tsamaea a sa mo lesetsa ope. ¹² ¶ Mi a nanoga a bolola a hitla Samaria, mi ka a le ha tluñ ea babeoli liñku ha tseleñ, ¹³ Yehue a khatlana le bomoroa rague Ahasie khosi ea Yuda, mi a re, Lo bo mañ? Mi ba re, Re bomoroa rague Ahasie, mi rea ea go rumerisa bana ba khosi le bana ba khosi ea sesari. ¹⁴ Mi a re, Ba cuareñ ba sa tserile. Mi ba ba cuara ba sa tserile ba ba bolaela ha moleteñ oa eintlu ea babeoli liñku, eboñ banona ba forte tu; mi a si ka a lesa ope oa bona. ¹⁵ ¶ Mi ka a coa gona, a bona Yehonadabe moroa Rekabe eo o mo kha-tlanetsañ: mi a mo rumerisa, a mo raea, A pelu ea gago e thokhame, yaka pelu ea me e e leñ le pelu ea gago? Mi Yehonadabe a re, Entse yalo. Ha entse yalo, 'nnaea atla sa gago. Mi a mo naea atla sa gague; mi a mo ipala-

misetsa carioeteñ. ¹⁶ Mi a re, Tla le 'na, u bone kuhano ea me kaga Yehova. Mi ba mo palamisa mo carioeteñ ea gague. ¹⁷ Mi eare a hitla Samaria a bolaea ba ba setseñ ba Ahabe botle mo Samaria, ea tsamaea a mo senya, kaha hukuñ ya ga Yehova, ye o la a le bua le Eliyahue. ¹⁸ ¶ Mi Yehue a phutha bathu botle, mi a ba raea, a re, Ahabe o la a rihela Baale sebotlana; mi Yehue o tla mo rihela segolu. ¹⁹ Ki gona yana, 'mpilet-sañ baperofeti ba Baale botle, batlañka ba gague botle, le baperiseti ba gague botle; a go si tlokahale ope; gone ki na le tlabele e kholu go Baale; botle ba ba tlokahalañ ga ba kitla ba tsela. Mi Yehue a riha ka boherehere, go herisa bariheri ba Baale. ²⁰ Mi Yehue a re, Tsephelañ Baale tsatsi ya ithibo. Mi ba o utluatsa. ²¹ Mi Yehue a roma Bayesereleñ botle: mi bariheri ba Baale botle ba tla, mi go si ka ga sala monona eo o sa tlañ. Mi ba tsena mo tluñ ea Baale; mi eintlu ea Baale ea tlala go simolola ha khutloñ señue go ea go se señue. ²² Mi a raea ena eo o laolañ mo tluñ ea liaparo, Entsetsa bariheri ba Baale botle liaparo. Mi a ba entsetsa liaparo. ²³ Mi Yehue a ea, le Yehonadabe moroa Rekabe mo tluñ ea Baale, ba raea bariheri ba Baale, Kheleisañ, mi lo bone gore go si be go le moñue go lona oa bariheri ba Yehova, ha e si bariheri ba Baale bosì. ²⁴ Mi eare ba tsena go riha litlabele le cupelo tsa phisho, Yehue a laolela banona ba eite kua eintle, a re, Ha moñue oa banona ba ki ba tsentseñ mo atleñ tsa lona a phela, tselo yoa gague eo o mo lesitseñ bo tla na boemoñ yoa tselo yoa gague. ²⁵ Mi ga rihala a sina uetsa go riha cupelo ea phisho, Yehue a raea batabogi, le balaori, Tsenañ, lo ba bolae; a go si coe ope. Mi ba ba bolaea ka boyetla yoa caka; mi batabogi le balaori ba ba latlela kua intle, ba ea kua motseñ oa eintlu ea Baale. ²⁶ Mi ba entsa licuanco tse ri thokhameñ mo tluñ ea Baale, ba li hisa. ²⁷ Mi ba rutla secuanco se se thokhameñ sa Baale, mi ba rutla eintlu ea Baale, ba e riha matlu a boithomelo le ka yenu. ²⁸ Yehue a senya Baale yalo mo Bayesereleñ. ²⁹ ¶ Mi kaga maleo a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela, Yehue a si ka a a hapoga, eboñ linamane tsa gouda tse li li kua Beta-ela le kua Dana. ³⁰ Mi Yehova a raea Yehue, Ka u rihile seiñtle go thokhamisa mo maitloñ a me, go rihela ba eintlu ea ga Ahabe kaha cotleñ tse li li mo peluñ ea me, bana ba gago ba sika loa bo-for ba tla lula ha teroneñ ea Bayeserela. ³¹ Mi Yehue a si ka a tlokomela go sepela mo molaoñ oa ga Yehova Morimo oa Bayeserela ka pelu ea gague eotle: gone a si ka a hapoga maleo a Yeroboame, eo o la a leohisa Bayeserela. ³² ¶ Yehova a simolola ka metla euo go gosetsa Bayeserela: gone Hasaele a ba khemetha mo meleloaneñ ea Bayeserela eotle; ³³ Go simolola ka Yoredane kua eintleñ ea botlabatsatsi,

eboñ lehatsi yeotle ga Gileada, le ya Bagada, le ya Barubena, le ya Bamanasa; go simolola ka Aroera, o o ha molacoaneñ oa Arenona, le kua Gileada le Bashana. ³⁴ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehue, le cotle tse o la a li riha, le bonatla yoa gague yotle, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ³⁵ Mi Yehue a robala le bo-rague: mi ba mo hitla mo Samaria. Mi Yehoahase moroaue a busa boemoñ yoa gague. ³⁶ Mi malatsi a Yehue a busa Bayeserela mo Samaria ka aona e le le nyaga li tuente eit.

KHAOLO 11.

11 MI eare Atalie ma Ahasie a bona ha moroaue a shule, a nanoga a herisa losika lotle loa bogosi. ² Mi Yehoshebe, moroaria Yorame khosi, khantsaria Ahasie, a tsa ea Yoashe moroa Ahasie, a mo ucua mo go bomoroa khosi ba ba bolailoeñ; mi ba mo shubela, ena le mootli oa gague, Atalie, mo tluñ ea borobalo, mi a si ka a bolaoa. ³ Mi a na nae a shuyoa mo tluñ ea ga Yehova ka nyaga li sekese. Mi Atalie a busa lehatsi. ⁴ ¶ Mi Yehoyade a roma ka ñuaga oa bo-seven, a tlisa balaori ba mahundereda, le balaori, le batabogi, a ba tlisa go ena mo tluñ ea ga Yehova, mi a riha kholagano le bona, a ba ikanisa mo tluñ ea ga Yehova, a ba bontsa moroa khosi. ⁵ Mi a ba laola, a re, Se ki shona se lo ka se rihañ: Kabo ea bo-teri ea lona ba lo tsenañ ka Sabata, e lebele tisho ea eintlu ea khosi; ⁶ Le kabo ea bo-teri e ne ha khoroñ ea Sura; le kabo ea bo-teri ha khoroñ morago ga batabogi: mi lo lebele tisho ea eintlu, gore e si thobeseleloe. ⁷ Mi mashomo a tu a lona lotle ba lo coañ ka Sabata, a lebele tisho ea eintlu ea ga Yehova ha khosiñ. ⁸ Mi lo hole khosi tikologoñ, moñue le moñue ka bolao tsa gague mo atleñ tsa gague: mi eo o tsenañ kua teñ ga methale, a a bolaoe: mi lona, nañ le khosi ka e coa le ka e tsena. ⁹ Mi balaori ba mahundereda ba riha kaha cotleñ tse Yehoyade moperiseti a li laola: mi moñue le moñue a tsa ea banona ba gague ba ba tsenañ ka Sabata, le bona ba ba coañ ka Sabata, mi ba ea go Yehoyade moperiseti. ¹⁰ Mi moperiseti a naea balaori ba mahundereda marumo le lithebe tsa ga Davide khosi, tse li li mo tluñ ea ga Yehova. ¹¹ Mi batabogi ba ema, moñue le moñue le libolao tsa gague mo atleñ ea gague tikologoñ ea khosi, ha eintleñ e e siameñ ea tempela go ea kua eintleñ ea molema ea tempela, ha aletareñ le tempela. ¹² Mi a entsa moroa khosi, a baea kerone go ena, mi a mo naea seshupo: mi ba mo riha khosi, ba mo tlotsa; mi ba opa liatla, ba re, A khosi e tsele. ¹³ ¶ Mi eare Atalie a utlua morumo oa batabogi le oa bathu, a ea kua bathuñ mo tempeleñ ea ga Yehova. ¹⁴ Mi ka a leba, bonañ, khosi e eme ha pilareñ, yaka mokhua, le balaori le baterompeta ha khosiñ, mi bathu ba lehatsi botle ba itumela, ba letsa literompeta: mi Atalie a gagola aparo tsa gague, a bitsa, Kholaganyeco, Kholaganyeco! ¹⁵ Mi Yehoyade moperiseti a laola balaori ba mahundereda, balebalebi ba entua, a ba raea, Mo iseñ kua eintle ga methale: mi eo o mo salañ morago mo laeeñ ka caka. Gone moperiseti a la a re, A a si bolaeloe mo tluñ ea ga Yehova. ¹⁶ Mi ba mo latsa liatla; mi a ea ka tsela ea bogorogo yoa lipitse mo tluñ ea khosi: mi a bolaeloa gona. ¹⁷ ¶ Mi Yehoyade a riha kholagano gare ga Yehova le khosi le bathu, gore ba ne bathu ba ga Yehova; le gona gare ga khosi le bathu.

¹⁸ Mi bathu ba lehatsi botle ba ea kua tluñ ea Baale, ba e rutla; lialetara tsa gague le licuanco tsa gague ba li thubela rure, ba bolaea Matane moperiseti oa Baale ha pele ga lialetara. Mi moperiseti a laolela eintlu ea ga Yehova balebalebi. ¹⁹ Mi a tsaesa balaori ba mahundereda, le balaori, le batabogi, le bathu ba lehatsi botle; mi ba entsa khosi mo tluñ ea ga Yehova, mi ba ea kua tluñ ea khosi ka tsela ea khoro ea batabogi. Mi ea lula ha teroneñ ea likhosi. ²⁰ Mi bathu ba lehatsi botle ba itumela, mi motse o iketla: mi ba bolaea Atalie ka caka ha tluñ ea khosi. ²¹ Yoashe a simolola go busa ka a le oa nyaga li seven.

KHAOLO 12.

12 YOASHE a simolola go busa ka ñuaga oa bo-seveñ oa ga Yehue; mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li forte. Mi leina ya mague e le le Tsibe oa Berasheba. ² Mi Yoashe a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, ka malatsi a gague aotle a Yehoyade moperiseti o mo kaetseñ ka aona. ³ Mi mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa: gone bathu ba bo ba sa tlabela ba hisa ensense mo maheloñ a a gorimo. ⁴ ¶ Mi Yoashe a raea baperiseti, Mari aotle a lilo tse ri tsephileñ a a tlisicoeñ mo tluñ ea ga Yehova, eboñ mari a bona ba ba tloaganyetsañ go ba ba bariloeñ, mari ua moñue le moñue o kelekoeñ ka aona, le mari aotle kaha peluñ ea mothu moñue le moñue, go a isa mo tluñ ea ga Yehova, ⁵ A baperiseti ba a tsee, moñue le moñue go moitsioi oa gague: mi a ba mamatlelele likhagogo tsa eintlu kua le kua khagogo e bonoñ gona. ⁶ Mi ga rihala baperiseti ba le ba si ka ba mamatlelele likhagogo tsa eintlu le ka ñuaga oa bo-tuente teri oa ga Yoashe khosi. ⁷ Ereha gona Yoashe khosi o bitsañ Yehoyade moperiseti, le baperiseti ba bañue, a ba raea, Lo lo sa mamatleleleleñ likhagogo tsa eintlu? ki gona yana, si tseeñ mari mo baitsioiñ ba lona, mi lo a nele likhagogo tsa eintlu. ⁸ Mi baperiseti ba rumalana go bisa go tsaesa mari mo bathuñ, le esih go mamatlelele likhagogo tsa eintlu. ⁹ Yehoyade moperiseti a tsaesa letlule, a hetla lecoha mo khurumeloñ sa yeona, a le baea ha aletareñ, ha eintleñ e e siameñ ea go tsena mo tluñ ea ga Yehova: mi baperiseti ba ba risañ serepuri ba tsenya mari aotle go yeona a a isioañ mo tluñ ea ga Yehova. ¹⁰ Mi ga rihala, ka ba bona ha mari a le magolu mo letluleñ, mokualeri oa khosi le moperiseti eo mogolu ba ea ba a boha, ba bala mari a a bonoñ mo tluñ ea ga Yehova. ¹¹ Mi ba tsenya mari, a lekancoe, mo atleñ tsa bona ba ba rihañ tiho, ba ba lebalebañ eintlu ea ga Yehova: mi ba a entsetsa babetli likhoñ, le baagi, ba ba rihañ mo tluñ ea ga Yehova, ¹² Le go baagi limota, le babetli ba maye, le go reka likhoñ le maye a a betliloeñ go mamatlelele likhagogo tsa eintlu ea ga Yehova, le cotle tse ri tsa entserioa eintlu go e mamatlelele. ¹³ Leha gontse yalo ga bo go si ka ga riheloa eintlu ea ga Yehova liyana, le lipomo, le likhatseco, le literompeta tsa selevera, le esih lilo tsa gouda, khotsa lilo tsa selevera, tsa mari a a isicoeñ mo tluñ ea ga Yehova: ¹⁴ Mi ba a naea ba ba rihañ tiho, mi ba mamatlelele eintlu ea ga Yehova ka aona. ¹⁵ Le gona ba si ka ba bala le banona ba ba le ba tsenya mari mo atleñ tsa bona, go a naea barihi: gone ba riha ka boikaño. ¹⁶ Mari a cupelo tsa molatu, le mari a cupelo tsa boleo a si ka a isioa mo tluñ ea ga Yehova: e le le a baperiseti. ¹⁷ ¶ Mi Hasaele khosi ea Siria a bolola a tla-

bana le Gata, a o thopa: mi Hasaele a baea hatlogo sa gague go bololela Yerusalema. ¹⁸ Mi Yoashe khosi ea Yuda a tsaea lilo tse ri tsephiloeñ cotle tse likhosi tsa Yuda, eboñ Yehoshafate, le Yorame, le Ahasie bo-rague, ba li tsephileñ, le lilo tse ri tsephiloeñ tsa gague, le gouda eotle e e bonoañ mo mahumoñ a eintlul ea ga Yehova, le mo tluñ ea khosi, a li isa go Hasaele khosi ea Siria: mi a tlogela Yerusalema. ¹⁹ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yoashe, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ²⁰ Mi batlañka ba gague ba nanoga ba goleganya, mi ba bolaea Yoashe mo tluñ ea Milo, ha phologoñ ea Sila. ²¹ Gone Yosakare moroa Shemete, le Yosabade moroa Shomere, batlañka ba gague ba mo daea, mi a shua; mi ba mo hitla le bo-rague mo motseñ oa Davide: mi Amatsie moroau e a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 13.

13 YEHOAHASE moroa Yehue a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-tuente teri oa Yoashe moroa Ahasie khosi ea Yuda; mi a busa ka nyaga li seventen. ² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, a inela maleo a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela; a si ka a a hapoga. ³ ¶ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Bayeserela, mi a ba tsenya mo atleñ sa ga Hasaele khosi oa Siria, le mo atleñ sa ga Bena-hadade moroa Hasaele, ka malatsi aotle a. ⁴ Mi Yehoahase a rapela Yehova, mi Yehova a mo retsa: gone a bona patikego ea Bayeserela, gone khosi ea Siria e ba patika. ⁵ (Mi Yehova a naea Bayeserela mogolori, mi ba coa mo atleñ tsa Basiria: mi bana ba Yeserele ba nna mo tentefñ tsa bona, yaka gale. ⁶ Leha gontse yalo ba si ka ba hapoga maleo a ba eintlul ea ga Yeroboame, eo o la a leohisa Bayeserela, ba sepela go aona: mi sekhuana le shona sa bo sa ema mo Samaria.) ⁷ Gone e si ka ea leseletsa Yehoahase bathu, ha e si bapalami ba faevete, le licariota li ten, le ba linao ba ten thousanda; gone khosi ea Siria e le ea ba herisa, a ba phota yaka lorole. ⁸ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoahase, le cotle tse o la a li riha, le bonatla yoa gague, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela. ⁹ Mi Yehoahase a robala lo bo-rague: mi ba mo hitla mo Samaria: mi Yehoashe moroau e a busa boemoñ yoa gague. ¹⁰ ¶ Yehoashe moroa Yehoahase a simolola go busa Bayeserela mo Samaria, ka ñuaga oa bo-terete seven oa ga Yoashe khosi oa Yuda, mi a busa ka nyaga li sekestent. ¹¹ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova; a si ka a hapoga maleo ape a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela: a sepela go aona. ¹² Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoashe, le cotle tse o la a li riha, le bonatla yoa gague yo o la a tlabana le Amatsie khosi ea Yuda ka yona, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ¹³ Mi Yehoashe a robala le borague; mi Yeroboame a lula teroneñ ea gague: mi Yehoashe a hitloa mo Samaria le likhosi tsa Bayeserela. ¹⁴ ¶ Mi Elishe o la a bobola ka pobolo ea gague e o shuañ ka eona. Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a ea go ena, a lela ha hatlogoñ sa gague, mi a re, Rra, rra, cariota ea Bayeserela le lipitse tsa eona. ¹⁵ Mi Elishe a mo raea, Tsaea bora le mecui, Mi a tsaea bora le mecui. ¹⁶ Mi a raea khosi ea Bayeserela, Baea atla sa gago mo boreñ. Mi ea baea atla sa eona go yona: mi Elishe a baea atla tsa gague mo atleñ tsa khosi. ¹⁷ Mi a re, Bula seboni ha eintleñ ea Iseta. Mi ea se bula. Ereha gona Elishe o reñ, Hula. Mi ea hula. Mi a re, Ki mocui oa khololo ea ga Yehova, le mocui oa khololego go Basiria: gone u tla khemetha Basiria kua Afeka, e tsamaea u ba nyeletsa. ¹⁸ Mi a re, Tsaea

mecui. Mi ea e tsaee. Mi a raea khosi ea Bayeserela, Seola ha hatsi. Mi ea seola ga teri, mi ea ema. ¹⁹ Mi monona oa Morimo a e yayaregela, a re, U kabo u seotse ga faeve khotsa ga sekese; ereha gona u kaboñ u khemethile Basiria, e tsamaea u ba nyeletsa: mi yana u tla khemetha Basiria ga teri. ²⁰ ¶ Mi Elishe a shua, mi ba mo hitla. Mi manokuane a Bamooaba a tsena mo lehatsiñ ka tsimologo ea ñuaga. ²¹ Mi ga rihala ka ba hitla monona, bonañ, ba bona bonokuane; mi ba latlela monona mo phupuñ ea ga Elishe: mi eare monona a lepelerioa, a ama marapo a ga Elishe, a tsela, a ema ka nao tsa gague. ²² ¶ Mi Hasaele khosi ea Siria a patika Bayeserela mo malatsiñ aotle a Yehoahase. ²³ Mi Yehova o la a le boicuarelo go bona, mi a ba utluela botluku, a ba ñoka ka eintla ea khologano ea gague le Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, mi a gana go ba senya, le esiñ go ba latla mo hatlogoñ sa gague le go yana. ²⁴ Mi Hasaele khosi ea Siria a shua; mi Bena-hadade moroaue a busa boemoñ yoa gague. ²⁵ Mi Yehoashe moroa Yehoahase a hela a thopa metse mo atleñ sa ga Bena-hadade moroa Hasaele, e o la a e thopa mo atleñ sa ga Yehoahase gague ka tlabano. Yehoashe a mo khemetha ga teri, a iposetsa metse ea Bayeserela.

KHAOLO 14.

14 AMASIE moroa Yoashe khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-tu oa Yehoashe moroa Yehoahase khosi ea Bayeserela. ² A simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tuente naene: Mi leina ya mague e le le Yehoadedane oa Yerusalema. ³ Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, leha gontse yalo esiñ yaka Davide rague: a riha kaha coteñ yaka Yoashe rague a la a riha. ⁴ Leha gontse yalo mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa: bathu ba bo ba sa tlabela ba hisa ensense mo maheloñ a a gorimo. ⁵ ¶ Mi ga rihala eare bogosi bo sina thataharoia mo atleñ sa gague, a bolaea batlañka ba gague ba ba le ba bolaea rague khosi. ⁶ Mi a si ka a bolaea bana ba babo-laei: yaka go kuariloe mo bukeñ ea molao oa ga Moshe, e Yehova o la a laola go eona, a re, A bo-rra ba si bolaeloe bana; le bana ba si bolaeloe borra; moñue le moñue a bolaeloe bolele yoa gague. ⁷ A khemetha ba ten thousanda ba Baedoma mo mogorogoroñ oa lecoai, mi a thopa Sela ka tlabano, mi a o sha leina ya Yoketila le ka yenu. ⁸ ¶ Mi Amatsie a romela baroñoi go Yehoashe, moroa Yehoahase moroa Yehue khosi ea Bayeserela, a re, Tla, re lebanye lihatlogo. ⁹ Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a romela go Amatsie khosi ea Yuda, a re, moñana o o kua Lebanona o lo oa romela go mosedara o o lo le kua Lebanona, oa re, U nee moroake moroariu go na mosari: mi sebatana se se le se le kua Lebanona sa heta sa gata moñana. ¹⁰ U khemethile Baedoma rure, mi pelu ea gago e gu culeritse: galalela ka mouo, mi u nne mo tluñ ea gago: gone u ikhoberelelañ boshula, gore u oe, uena le Bayuda nau? ¹¹ Mi Amatsie a si ka a utlua. Ki gona Yehoashe khosi ea Bayeserela o bololañ; mi ena le Amatsie khosi ea Yuda ba lebanya lihatlogo kua Beta-shemesha o o leñ oa Yuda. ¹² Mi Bayuda ba lotloa ha pele ga Bayeserela; mi ba tsaba moñue le moñue kua tenteñ ea gague. ¹³ Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a cuara Amatsie khosi ea Yuda, moroa Yoashe moroa Ahasie, kua Beta-shemesha, mi a ea Yerusalema, mi a rutla lorako loa Yerusalema, go simolola ka khoro ea Eferaima le kua khoroñ ea khokhoco, eboñ likubeta li for hundereda. ¹⁴ Mi a tsaee gouda le selevera cote, le lilo tse li li mo tluñ ea ga Yehova, le mo mahumoñ a eintlu ea khosi, le bapelano, mi a boela go Samaria. ¹⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoashe, le tse o la a li riha, le bonatla yoa gague, le kaha o la a tlabana le Amatsie khosi ea Yuda ka gona, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ¹⁶ Mi Yehoashe a robala le bo-rague, mi a hitloa mo Samaria, le likhosi tsa Bayeserela; mi Yeroboame moroaue a busa boemoñ yoa gague. ¹⁷ ¶

Mi Amatsie moroa Yoashe khosi ea Yuda a tsela ka nyaga li faeveten morago ga loshu loa Yehoashe moroa Yehoahase khosi ea Bayeserela. ¹⁸ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Amatsie, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ¹⁹ Mi ba mo golaganela mo Yerusalema: mi a tsabela kua Lakisha, mi ba mo romela morago kua Lakisha, ba molaeela gona. ²⁰ Mi ba mo tlisa ka lipitse: mi a hitloa mo Yerusalema le bo-rague mo motseñ oa Davide. ²¹ ¶ Mi bathu ba Yuda botle ba tsa ea Asarie, eo e le le oa nyaga li sekesteñ, mi ba mo riha khosi boemoñ yoa Amatsie rague. ²² A aga Elata, a o bosetsa go Yuda, khosi e sina robala le bo-raeo. ²³ ¶ Yeroboame moroa Yehoashe khosi ea Bayeserela a simolola go busa mo Samaria ka ñuaga oa bo-faeveten oa Amatsie moroa Yoashe khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li forte uan. ²⁴ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova: a si ka a hapoga maleo ape a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela. ²⁵ A bosa moleloane oa Bayeserela go simolola ka botseno yoa Hamata le kua leoatleñ ya sekaka, kaha hukuñ ya ga Yehova Morimo oa Bayeserela, ye o la a le bua ka Yone moperofeti, motlañka oa gague, moroa Amitae, eo o la a le oa Gata-hefera. ²⁶ Gone Yehova a bona pogisho ea Bayeserela, ha e le bogalaka bogolu: gone ga bo go sina ope eo o kopelecoñ, le eo o tlogecoñ, le esiñ mothusi ope oa Bayeserela. ²⁷ Mi Yehova ga a ka a bua ha a tla phimola leina ya Bayeserela tlatse ga legorimo: mi a ba golola ka atla sa Yeroboame moroa Yehoashe. ²⁸ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yeroboame, le cotle tse o la a li riha, le bonatla yoa gague, kaha o la a tlabana, le kaha o la a bosetsa Bayeserela Damaseka, le Hamata e e le le ea Yuda ka gona, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ²⁹ Mi Yeroboame a robala le borague, eboñ le likhosi tsa Bayeserela; mi Sakarie moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 15.

15 USIE moroa Amatsie khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-tuente seven oa ga Yeroboame khosi ea Bayeserela. ² A simolola go busa ka a le oa nyaga li sekesten, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li faevete tu. Mi leina ya mague e le le Yekolie oa Yerusalema. ³ Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova kaha cotleñ tse Amatsie rague a la a li riha; ⁴ Leha gontse yalo mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa: gone bathu ba bo ba sa tlabela ba hisa ensense mo heloñ a a gorimo. ⁵ ¶ Mi Yehova a daea khosi, mi ea na moleperoi le go ea go tsatsiñ ya loshu loa eona, mi ea nna mo tluñ e sele. Mi Yotame moroa khosi a laola eintlu, a siamisa bathu ba lehatsi. ⁶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Usie, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ⁷ Mi Usie a robala le bo-rague, mi ba mo hitla le bo-rague mo motseñ ca Davide: mi Yotame moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁸ ¶ Sakarie moroa Yeroboame a busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-terete eit oa Usie khosi ea Yuda, mi a busa ka khueri li sekese. ⁹ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, yaka bo-rague ba le ba riha, a si ka a hapoga mo maleoñ a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela. ¹⁰ Mi Shalume moroa Yabeshe a mo golaganela, a molaea ha pele ga bathu, a mo gonola, a busa boemoñ yoa gague. ¹¹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Sakarie, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela. ¹² Ye, ki lehuku ya ga Yehova ye o la a le bua le Yehue, a re, Bomoroau ba tla lula ha teroneñ ea Bayeserela le go ea sikeñ loa bo-for. Mi ga na yalo. ¹³ ¶ Shalume moroa Yabeshe a simolola go busa ka ñuaga oa bo-terete naene oa Usie khosi ea Yuda: mi a busa mo Samaria, ka khueri e le eñue. ¹⁴ Gone Menaheme moroa Gade a bolola Tiretsa, a ea Samaria a bolaea Shalume moroa Yabeshe mo Samaria, a mo gonola, a busa boemoñ yoa gague. ¹⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Shalume, le kholaganyeco e o la a e riha, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela. ¹⁶ Ereha gona Menaheme o khemethañ Tifesa, le botle ba ba go ona, le meleloane ea ona ga simolola ka Tiretsa: gone ba si ka ba mulela likhoru, mi a o khemetha; a roposa botle ba ba ithueleñ. ¹⁷ ¶ Menaheme moroa Gade a simolola go busa Bayeserela ka ñuaga oa bo-terete naene oa Usie khosi ea Yuda, mi a busa mo Samaria ka nyaga li teñ. ¹⁸ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova: a si ka a hapoga mo malatsiñ aotle a gague mo maleoñ a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela. Mi Pule khosi ea Asiria a bololela hatsi ye: mi Menaheme a naea Pule litalenta tsa seleva li thousanda, gore atla sa gague se ne nae, go thatahatsa bogosi mo atleñ sa gague.

²⁰ Mi Menaheme a coisa mari mo Bayesereleñ, eboñ mo ligañkeñ tsa lohumo, a coisa lishekela tsa seleva li faevete mo mononeñ moñue le moñue go li naea khosi ea Asiria. Mi khosi ea Asiria ea boea, e si ka ea tloa gona mo hatsiñ. ²¹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Menaheme, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela? ²² Mi Menaheme a robala le bo-rague; mi Pekahie moroaue a busa boemoñ yoa gague. ²³ ¶ Pekahie moroa Menaheme a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-faevete oa Usie khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li tu. ²⁴ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova: a si ka a hapoga mo maleoñ a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela. ²⁵ Mi Peke moroa Remalie, molaori oa gague, a mo golaganela a mo daea mo palisoñ ea eintlu ea khosi, le Aregobe le Arie, le banona ba faevete ba Bagileada nae: mi a molaea, a busa boemoñ yoa gague. ²⁶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Pekahie, le cotle tse a la a li riha, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela. ²⁷ ¶ Peke moroa Remalie a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-faevete tu oa Usie khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li tuate. ²⁸ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova: a si ka a hapoga mo maleoñ a ga Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserela. ²⁹ Ga tla Tigelata-pilesere khosi ea Asiria ka malatsi a Peke khosi ea Bayeserela, mi a thopa Iyona, le Abela-beta-maaka, le Yanoha, le Kedesha, le Hatsora, le Gileada, le Galilea, lehatsi yotle ya Nafetala: mi a isa ba yeona bacuaroi go Asiria. ³⁰ Mi Hoshe moroa Ele a golaganela Peke moroa Remalie, a mo daea, a molaea, a busa boemoñ yoa gague ka ñuaga oa bo-tuate oa ga Yotame moroa Usie. ³¹ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Peke, le cotle tse o la a li riha, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Bayeserela. ³² ¶ Yotame moroa Usie khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-tu oa Peke moroa Remalie khosi ea Bayeserela. ³³ A simolola go busa ka a le oa nyaga li tuate faeve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li sekesteñ. Mi leina ya mague e le le Yerushe, moroaria Tsadoke. ³⁴ Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova: a riha kaha cotleñ tse Usie rague o la a li riha. ³⁵ Leha gontse yalo mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa: bathu ba bo ba sa tlabela ba hisa ensense mo maheloñ a a gorimo. A aga khoro e e gorimo ea eintlu ea ga Yehova. ³⁶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yotame, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ³⁷ Yehova a simolola ka metla euo go romela Retsine khosi ea Siria, le Peke moroa Remalie go Yuda. ³⁸ Mi Yotame a robala le bo-rague, mi a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide rague: mi Ahase moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 16.

16 AHASE moroa Yotame khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-seveñten oa Peke moroa Remalie. ² Ahase a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuate, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li sekesten, mi a si ka a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa gague, yaka Davide rague. ³ Gone a sepela mo tseleñ ea likhosi tsa Bayeserela, E, mi a ralatsa moroaue molelo, kaha maileñ a merahe, e Yehova o la a leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ⁴ Mi a tlabela a hisetsa ensense mo maheloñ a a gorimo, le mo lithabaneñ, le kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle. ⁵ ¶ Ereha gona Retsine khosi ea Siria, le Peke moroa Remalie khosi ea Bayeserela, ba bololelañ Yerusalema go tlabana: mi ba tlasela Ahase, mi ba sa nonohe go heny. ⁶ Retsine khosi ea Siria a bosetsa Siria Elata ka motla ouo, mi a latlela Bayuda kua eintle ga Elata: mi Basiria ba tla go Elata, mi ba nntse gona le ka yenu. ⁷ Mi Ahase a romela baroñoi go Tigelata-pilesere khosi ea Asiria, a re, Ki motlañka oa gago le moroa: tla, u 'nkholole mo atleñ sa khosi ea Siria, le mo atleñ sa khosi ea Bayeserela tse ri 'ncogelañ. ⁸ Mi Ahase a tsaeva seleva le gouda tse ri bonoñ mo tluñ ea ga Yehova, le mo mahumoñ a eintlu ea khosi, a li isa theleseco go khusiñ ea Asiria. ⁹ Mi khosi ea Asiria ea mo retsa: gone khosi ea Asiria ea bololela Damaseka, ea o thopa, ea isa ba ona bacuaroi kua Kira, mi ea bolaea Retsine. ¹⁰ ¶ Mi Ahase khosi a ea Damaseka go khatlana le Tigelata-pilesere khosi ea Asiria, mi a bona aletara e e le le kua Damaseka: mi Ahase khosi a isa cuano ea aletara, le sekaelo sa eona, kaha tihof eotle ea eona go Uriye moperiseti. ¹¹ Mi Uriye moperiseti a aga aletara kaha cotleñ tse Ahase khosi o la a li isa kua Damaseka: yalo Uriye moperiseti a e rihela go tla ga Ahase khosi a coa Damaseka. ¹² Mi eare khosi e coa Damaseka, khosi ea bona aletara: mi khosi ea atamela aletara, ea hisetsa go eona. ¹³ Mi ea hisa cupelo ea eona ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, ea thela cupelo ea eona ea noo, ea khatsa mari a cupelo ea eona ea kagisho mo aletareñ. ¹⁴ Mi aletara ea khotlo, e e le le ha pele ga Yehova, ea e tlosa ha pele ga eintlu ha gare ga aletara ea eona le eintlu ea ga Yehova, ea e baea ha eintleñ ea Noretta ea aletara ea eona. ¹⁵ Mi Ahase khosi a laola Uriye moperiseti, a re, Cupelo ea mosho ea phisho, le cupelo ea matsiboea ea liyo, le cupelo ea khosi ea phisho, le cupelo ea eona ea liyo, le cupelo ea phisho ea bathu botle ba lehatsi, le cupelo ea bona ea liyo, le cupelo tsa bona tsa noo, u li hisetse mo aletareñ e kholu; mi khatsa mari aotle a cupelo @a phisho, le mari aotle a tlabela go eona: mi aletara ea khotlo e tla na go 'na go botsisa ka eona. ¹⁶ Mi Uriye moperiseti a riha kaha cotleñ tse Ahase a li laotse. ¹⁷ ¶ Mi Ahase

khosi a khaola masinamelo a likoloana, a tlosa megopu ea tlapele go cona, mi a pagolola leoatle mo likhomuñ tsa khotlo tse li li tlatse ga yeona, a le baea mo bopapa-toñ yoa matlapa. ¹⁸ Mi loobo loa Sabata lo ba le ba lo aga mo tluñ, le botseno yo bo kua eintle yoa khosi, a li tlosetsa khosi ea Asiria mo tluñ ea ga Yehova. ¹⁹ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Ahase tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ²⁰ Mi Ahase a robala le bo-rague, a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide: Mi Hisikie moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 17.

17 HOSHEE moroa Ele a simolola go busa Bayeserela mo Samaria ka ñuaga oa bo-tueleve oa ga Ahase khosi ea Yuda, mi a busa ka nyaga li naene. ² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, mi esiñ yaka khosi tsa Bayeserela tse li li pele ga gague. ³ Shalemanesere khosi ea Asiria a mololela; mi Hoshee a na motlañka oa gague, mi a mo naea lineo. ⁴ Mi khosi ea Asiria ea bona kholaganyeco go Hoshee: gone a la a romela baroñoi go Soe khosi ea Egepeto, mi a si ka a isa lineo go khosiñ ea Asiria, yaka ka ñuaga ñuaga: ki gona khosi ea Asiria e mo kopelelañ, ea mo golega mo tluñ ea kholegelo. ⁵ Gone khosi ea Asiria ea bololela mo hatsiñ yeotle, mi ea ea go Samaria, e o tlaolelela ka nyaga li teri. ⁶ ¶ Khosi ea Asiria ea thopa Samaria ka ñuaga oa bo-naene oa Hoshee, ea isa Bayeserela bacuaroi kua Asiria, ea ba nnisa mo Halaka, le mo Habora ha molapoñ oa Gosana, le mo metseñ ea Bameda. ⁷ Gone go le go ri-hetse, bana ba Yeserele ba leohetse Yehova Morimo oa bona, eo o la a ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto, le mo atleñ sa ga Faroe khosi ea Egepeto, mi ba boiha merimo e sele, ⁸ Mi ba sepela mo litaeoñ tsa merahe, e Yehova o la a e tlosa ha pele ga bana ba Yeserele, le tsa likhosi tsa Bayeserela tse ba le ba li riha. ⁹ Mi bana ba Yeserele ba le ba bipa lilo tse ba li siamololelañ Yehova Morimo oa bona, mi ba ikagela mahelo a a gorimo mo metseñ eotle ea bona, go simolola ka turio ea barisi le go motse o o hemecoñ. ¹⁰ Mi ba le ba ikemisetsa licuanco tse ri thokhameñ le likhuana mo thabeñ cotle tse ri gorileñ, le kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle: ¹¹ Mi koñ ba le ba hisetsa ensense mo maheloñ a a gorimo aotle, yaka merahe e Yehova o la a e tlosa ha pele ga bona, mi ba le ba riha lilo tsa boshula ba gakatsa Yehova: ¹² Gone ba le ba rihela licuanco tsa merimo, tse Yehova o la a li ba rela, Si riheñ seo se. ¹³ Erile Yehova a itsise Bayeserela le Bayuda, ka baperiseti botle, le balebi botle, a re, Shukologañ mo tseleñ tsa lona tsa boshula, mi lo tsegetse taolo tsa me, le litaeo tsa me, kaha molaoñ otle o ki le ka o laolela bo-rra enu, o ki le ka o romela go lona ka bap-erofeti batlañka ba me. ¹⁴ Leha gontse yalo, ba si ka ba retsa, mi ba thatahatsa thamo tsa bona, yaka thamo tsa bo-rabo, ba ba le ba sa rumela Yehova Morimo oa bona. ¹⁵ Mi ba latla litaeo tsa gague, le kholagano ea gague e o la a e riha le bo-rabo, le licupo tsa gague tse o la a li shupa kaga bona; mi ba latela boithamako, ba thamakahala, ba latela merahe e e le le tikologoñ ea bona, e Yehova o la a e ba laolela, gore ba si rihe yaka eona. ¹⁶ Mi ba le ba tlogela taolo cotle tsa ga Yehova Morimo oa bona, ba itihela licuanco tse ri thecoñ, eboñ linamane li tu, mi ba riha likhuana, ba obamela

entua ea legorimo eotle, mi ba rihela Baale. ¹⁷ Mi ba ralatsa bomoroa bona le bomoroaria bona mo moleloñ, mi ba riha boitseyoanape, ba riha mereo, mi ba ipapatsa go shulatsa mo maitloñ a ga Yehova go mo gakatsa. ¹⁸ Ki gona Yehova o galehelañ Bayeserela segolu, a ba tlosa mo hatlogoñ sa gague: ga bo go sa sala ope ha e si loco loa Yude losi. ¹⁹ Le Bayuda ba si ka ba tsegetsa taolo tsa ga Yehova Morimo oa bona, mi ba sepela mo litaeoñ tsa Bayeserela tse ba le ba li riha. ²⁰ Mi Yehova a latla losika lotle loa Bayeserela, a ba katisa, a ba tsenya mo atleñ tsa bathopi, ea tsamaea a ba latla mo hatlogoñ sa gague. ²¹ Gone a gagola Bayeserela go ba eintlu ea ga Davide; mi ba riha Yeroboame moroa Nebate khosi: mi Yeroboame a phaila Bayeserela gore ba si inele Yehova, a ba leohisa seleo se segolu. ²² Gone bana ba Yeserele ba sepela mo maleoñ a ga Yeroboame aotle ua o la a a riha; ba si ka ba a hapoga; ²³ Ea tsamaea Yehova a tlosa Bayeserela mo hatlogoñ sa gague, yaka a la a bua ka baperofeti batlañka ba gague botle. Yalo Bayeserela ba isioa Asiria bacuaroi ba coa mo hatsiñ ya bona le ka yenu. ²⁴ ¶ Mi khosi ea Asiria ea tlisa bathu kua Babelona, le kua Kuta, le kua Ava, le kua Hamata, le kua Sefarevaima, ea ba nnisa mo metseñ ea Samaria boemoñ yoa bana ba Yeserele: mi ba rua Samaria ba nna mo metseñ ea yeona. ²⁵ Mi ga rihala ka ba simolola go nna gona, ba si ka ba boiha Yehova: mi Yehova a tlisa litau go bona, tse ri tsa bolaea bañue ba bona. ²⁶ Ki gona ba buañ le khosi ea Asiria, ba re, Merahe e u e tlositseñ, u e nnisitse mo metseñ ea Samaria, ga e itse mokhua oa morimo oa lehatsi ye: ki gona o tlositseñ litau go eona, mi bona, lia e bolaea, gone e sa itse mokhua oa morimo oa lehatsi. ²⁷ Ereha gona khosi ea Asiria e laolañ, ea re, Isañ moñue oa baperiseti gona ba lo ba entsitseñ gona; mi a a ee a nne gona, mi a a ba rute mokhua oa morimo oa lehatsi. ²⁸ Mi moñue oa baperiseti ba ba entsicoeñ Samaria a ea a nna kua Beta-ela, a ba ruta kaha ba ka boihañ Yehova ka gona. ²⁹ Leha gontse yalo, morahe moñue le moñue oa riha morimo oa ona, o o baea mo matluñ a mahelo a a gorimo, a Basamaria ba le ba a riha, morahe moñue le moñue mo motseñ oa ona o o nntseñ go ona. ³⁰ Mi banona ba Babelona ba riha Sukota-benote, mi banona ba Kuta ba riha Neregale, mi banona ba Hamata ba riha Ashime. ³¹ Mi Baava ba riha Nibehase le Taretake, mi Basefarevaima ba hisetsa Aderameleke le Anameleke, merimo ea Sefarevaima bana ba bona ka molelo. ³² Le gona ba boiha Yehova, mi ba itihela baperiseti ba mahelo a a gorimo ka ba ba sa kaioeñ ba bona, ba ba ba bakanyetsañ mo matluñ a mahelo a a gorimo. ³³ Ba boiha Yehova, le merimo ea bona ba e rihela, kaha mokhueñ oa merahe e ba le ba entsicoe go

eona. ³⁴ Ba riha le ka yenu kaha mekhueñ ea eintla: ga ba boihe Yehova, mi ga ba rihe kaha litaeoñ, le kaha litsiamishoñ, le kaha molaoñ le taolo, tse Yehova o la a li laolela bana ba Yakobe, eo o mo sheleñ leina ya Yeserele: ³⁵ Ba Yehova o la a riha kholagano le bona, a ba laola, a re, Si boiheñ merimo e sele, le esiñ go e ikobela, le esiñ go e rihela, le esiñ go e tlabela; ³⁶ Mi Yehova eo o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto ka nonoho e kholu, le ka cogo ye le otlogileñ, boihañ ena, le ena lo mo obamele, le ena lo mo tlabela. ³⁷ Mi litaeo, le litsiamisho, le molao, le taolo, tse o la a li lo kuaela, lo li tlokomele go li riha ka gale; mi si boiheñ merimo e sele. ³⁸ Mi kholagano e ki e rihileñ le lona, lo si e lebale; mi si boiheñ merimo e sele. ³⁹ Mi lo boihe Yehova Morimo oa lona: mi o tla lo golola mo atleñ tsa baba ba lona botle. ⁴⁰ Leha gontse yalo ba si ka ba retsa, mi ba riha kaha mokhueñ oa bona oa eintla. ⁴¹ Mi ba merahe e ba boiha Yehova, mi ba rihela licuanco tse ri setiloeñ tsa bona; E, le bana ba bona, le bana ba bana ba bona, ba riha yake bo-rabo le ka yenu.

KHAOLO 18.

18 MI ga rihala Hisikie moroa Ahase khosi ea Yuda a simolola go busa ka ñuaga oa bo-teri oa Hoshee moroa Ele khosi ea Bayeserela. ² A simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve; mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tuente naene. Mi leina ya mague e le le Abe, moroaria Sakarie. ³ Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, kaha coteñ tse Davide rague o la a li riha. ⁴ ¶ A tlosa mahelo a a gorimo, a thuba licuanco tse ri thokhameñ, a rema likhuana, a thubaganya noga ea khotlo e Moshe o la a e riha; gone bana ba Yeserele ba le ba e hisetsa ensense le go metleñ euo. Mi a e sha leina ya Nehushetana. ⁵ A ikanya Yehova Morimo oa Bayeserela; mi ga bo go si ope eo o cuanañ nae morago ga gague mo khosiñ cote tsa Yuda, le esiñ ope pele ga gague. ⁶ Mi a ñaparela Yehova, mi a sa hapoge go mo sala morago, mi a tsegetsa taolo tsa gague, tse Yehova o la a li laolela Moshe. ⁷ Mi Yehova a bo a na nae; mi a tsegahala gotle kua o bololelañ gona: mi a cuñolelela khosi ea Asiria, mi a sa e rihele. ⁸ A khemetha Bafiliseta le go ea kua Gasa, le meleloane ea ona, go simolola ka turio ea barisi le go motseñ o o hemecoef. ⁹ ¶ Mi ga rihala Shalemanesere khosi ea Asiria a bololela Samaria, a o tlaolelela, ka ñuaga oa bo-for oa Hisikie khosi, o e leñ ñuaga oa bo-seven oa Hoshee moroa Ele khosi ea Bayeserela. ¹⁰ Mi ba o thopa mo khutloñ sa nyaga li teri: E, Samaria o lo oa thopioa ka ñuaga oa bo-sekes oa ga Hisikie, o e leñ ñuaga oa bo-naene oa ga Hoshee khosi ea Bayeserela. ¹¹ Mi khosi ea Asiria ea isa Bayeserela go Asiria bacuaroi, ea ba nnisa kua Hala le Habora ha molapoñ oa Gosana, le mo metseñ ea Bameda: ¹² Ka gone ba si ka ba akela kuru ea ga Yehova Morimo oa bona, ba tlorile khoglagano ea gague, le cote tse Moshe motlañka oa Yehova o la a li laola, ba sa li akele, le esiñ go li riha. ¹³ ¶ Mi Sanekeribe khosi ea Asiria a bololela metse e e hemecoef ea Yuda eotle, a e thopa ka ñuaga oa bo-forten oa ga Hisikie khosi. ¹⁴ Mi Hisikie khosi ea Yuda a romela go khosiñ ea Asiria kua Lakisha, a re, Ki leohile; boea go 'na: se u se 'mpesañ ki tla se belega. Mi khosi ea Asiria ea lopa litalenta li teri hundereda tsa selevera, le litalenta li terete tsa gouda go Hisikie khosi ea Yuda. ¹⁵ Mi Hisikie a mo naea selevera se se bonoaf mo tluñ ea ga Yehova shotle, le mo mahumoñ a eintlu ea khosi. ¹⁶ Hisikie a manolola gouda mo meyakoñ ea tempela ea ga Yehova ka motla ouo, le mo pilareñ tse Hisikie khosi ea Yuda o la a li manega, a e naea khosi ea Asiria. ¹⁷ Mi khosi ea Asiria ea roma Taretane, le Rabesarise le Rabeshake go Hisikie khosi ba coa Lakisha ka entua e kholu go ea Yerusalema. Mi ba bolola ba hitla Yerusalema. Mi eare ba sina bolola ba hitla, ba ema ha tseleñ ea metse ea lekariba ye le kua gorimo,

ha tseleñ e kholu ea naga ea motlacui. ¹⁸ Mi ba biletsa go khosiñ, mi ga coela go bona Eliakime motlameri eintlu, moroa Hileke, le Shebene mokuari, le Yoahe mokualeri bogosi moroa Asafe. ¹⁹ Mi Rabeshake a ba raea, A ko lo bulelele Hisikie; lo re, Khosi e kholu, khosi ea Asiria e bua yalo, Boikanyo yo ki bohe, yo u bo ikanyañ? ²⁰ Ua re, (mi ki puo hela,) Go sale khakololo le bonatla go tlabana; u ikantse mañ yana, ka u 'ncuuletse? ²¹ Bona yana, u ikantse seikokotlelo se sa lotlaka lo lo phitsegileñ, eboñ Egepeto, se, ha moñue a se ikaega se tla tsena mo atleñ sa gague, se se tlabana: Faroe khosi ea Egepeto ontse yalo go botle ba ba mo ikanyañ. ²² Mi ere lo tla 'nthaea, Re ikanya Yehova Morimo oa rona; a ga si ena, eo Hisikie o tlositseñ mahelo a a gorimo a gague, le lialetara tsa gague, mi a raea Bayuda le Bayerusalema, Lo obamele ha pele ga aletara e e mo Yerusalema? ²³ Mi yana a ko u nelele muñoake khosi ea Asiria lipelo, mi ki tla gu naea lipitse li tu thousanda ha u ka ipatlela bapalami go li palama. ²⁴ Mi u ko u bosetsañ hatlogo sa moñue oa balaori eo motlana bogolu oa batlañka ba muñoake, u ikanyetsa Egepeto licariota le bapalami? ²⁵ Yana, a ki bololetse lehatsi ye go le senya ki sina le Yehova? Yehova o 'nthoile, Bololela lehatsi ye, u le senye. ²⁶ Ereha gona Eliakime moroa Hilekie, le Shebene, le Yoahe, ba raeañ Rabeshake, ba re, A ko u bue le batlañka benu ka Sesiria, gone re se utlua: mi si bue le rona ka Seyuda mo tsebeñ tsa bathu ba, ba ba mo lorakoñ. ²⁷ Mi Rabeshake a ba raea, A muñoake o 'nthometse go muñoago le uena, go bua mahuku ua? a e le e si le go banoneñ ba ba rutseñ ha lorakoñ, gore ba ye masepa a bona, le go noa motlapo oa bona le lona? ²⁸ Mi Rabeshake a ema a thomeletsa ka kuru e kholu ka Seyuda, mi a bua a re, Utluañ mahuku a khosi e kholu, khosi ea Asiria: ²⁹ Go bua khosi yalo, ea re, A Hisikie a si lo tsetse; gone a retelecoe go lo golola mo atleñ sa eona. ³⁰ Mi a Hisikie a si lo ikanyise Yehova, a re, Yehova o tla re gololela rure; mi motse o ga o kitla o tseñoa mo atleñ sa khosi ea Asiria. ³¹ Si retseñ Hisikie: gone go bua yalo khosi ea Asiria, Rihañ le 'na kagisho, mi lo coele go 'na, mi lo ye moñue le moñue loa movina oa gague, le moñue le moñue loa mofeige oa gague, mi lo noe moñue le moñue ga metse a seriba sa gague: ³² Ki tsamaee ki tle go lo isa kua hatsiñ ye le cuanañ le lehatsi ya lona, hatsi ya liyo le boyaloa, lehatsi ya mabele a señkhue, le masimo a mevina, lehatsi ya metluare, le ya loukuane, le ya linotse, gore lo tsele, lo si shue: mi si retseñ Hisikie, gone oa lo tlotleletsa, a re, Yehova o tla re golola. ³³ A moñue oa merimo ea meralhe o gololetse hatsi ya ona rure mo atleñ sa khosi ea Asiria? ³⁴ E kae merimo ea Hamata, le Arepada? e kae merimo ea Sefarevaima, le ea Hena, le ea Ava? a e

golotse Samaria mo atleñ sa me? ³⁵ Ki ehe mo merimoñ eotle ea mahatsi ua, e e golotseñ hatsi ya eona mo atleñ sa me, ha Yehova a ka golola Yerusalema mo atleñ sa me? ³⁶ Mi bathu ba ririmala, mi ba si ka ba mo araba ka huku lepe: gone taolo ea khosi e le le e, Lo si mo arabe. ³⁷ Mi Eliakime motlameri eintl, moroa Hilekie, le Shebene mokuari, le Yoahe mokualeri bogosi moroa Asefe, ba tla go Hisikie ka liaparo tsa maphaga, mi ba mulelela mahuku a ga Rabeshake.

KHAOLO 19.

19 MI ga rihala Hisikie khosi a sina utlua, a gagola aparo tsa gague, a ikapesa tsela ya khetse, a ea mo tluñ ea ga Yehova. ² A romela Yesaye moperofeti moroa Amotse, Eliakime motlameri eintl, le Shebene mokuari, le bagolu ba baperiseti, ba apere matsela a likhetse. ³ Mi ba mo raea, Go bua yalo Hisikie, a re, tsatsi yenu ki tsatsi ya tlalelo, le khalemelo, le khalo: gone lithoroana li kukunya, mi nonoho ea go tsala e sieo. ⁴ Kampo Yehova Morimo oa gago o tla utlua mahuku aotle a ga Rabeshake, eo khosi ea Asiria muñoague e mo romileñ go khoba Morimo o o tserileñ, o khalemela mahuku, ua Yehova Morimo oa gago o a utluileñ: ki gona culeletsa masalela a a setseñ morapelo. ⁵ Mi batlañka ba Hisikie khosi ba ea go Yesaye. ⁶ ¶ Mi Yesaye a ba raea, Lo ree muñ oa lona yalo, Go bua yalo Yehova, Si boihe mahuku a u a utluileñ, ua basimane ba khosi ea Asiria ba 'nkharileñ ka aona. ⁷ Bona, ki tla e tsenya moea o sele, mi e tla utlua tumo, mi e tla boela kua hatsiñ ya eona; mi ki tla e osa ka caka mo hatsiñ ya eona. ⁸ ¶ Erile Rabeshake a sina boea, a hitlela khosi ea Asiria e tlasela Libena: gone a la a utlua e tlogetse Lakisha. ⁹ Mi ka e utlua ga Tirehake, khosi ea Etiopia, go tua, Bona, o bolola go tlabana le uena: ea hela e romela baroñoi go Hisikie, e re, ¹⁰ Lo bue le Hisikie khosi ea Yuda yalo, lo re, A Morimo oa gago o u o ikantseñ o si gu tsietse, o re, Yerusalema ga o kitla o nelo mo atleñ sa khosi ea Asiria. ¹¹ Bona, u utluile kaha likhosi tsa Asiria li rihetseñ mahatsi aotle ka gona, li a senyeritse rure: mi uena a u tla gololoa? ¹² A merimo ea merahe e bo-rre ba e sentseñ e le ea e golola: eboñ Gosana, le Harana, le Retesefa, le bana ba Edena, ba ba mo Telasareñ? ¹³ E kae khosi ea Hamata, le khosi ea Arepada, le khosi ea motse oa Sefarevaima, le ea Hena, le ea Iva? ¹⁴ ¶ Mi Hisikie a cula liepisetole mo atleñ tsa baroñoi, a li buisa: mi Hisikie a ea mo tluñ ea ga Yehova, a li menololela ha pele ga Yehova. ¹⁵ Mi Hisikie a rapela ha pele ga Yehova, a re, Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o lutseñ ha gare ga likeruba, uena, u Morimo, uena uesi, oa magosi aotle a lehatsi; u rihile legorimo le lehatsi. ¹⁶ Yehova, sekega tsebe ea gago, u utluie: Yehova, burulola maitlo a gago, mi bona: mi utlua mahuku a ga Sanekeribe, eo o mo rometseñ go khoba Morimo o o tserileñ. ¹⁷ Rure, Yehova, likhosi tsa Asiria li khakhabaritse merahe, le mahatsi a eona, ¹⁸ Mi li latletse mo moleloñ merimo ea eona: ka e si merimo, mi e le le logoñ, tiho tsa atla tsa bathu: ki gona li e herisitseñ. ¹⁹ Mi yana Yehova, Morimo oa rona, rea gu rapela, u re golole mo atleñ sa gague, gore magosi aotle a lehatsi a itse ha u le Yehova Morimo, u le uesi. ²⁰ ¶ Ereha gona Yesaye moroa Amotse o romañ go Hisikie,

a re, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Ere ka u 'nthapetse kaga Sanekeribe khosi ea Asiria, ki gu utluile. ²¹ Huku ye ki yeona ye Yehova o le buileñ kaga gague: Moroaria Tsiona oa lekharebe oa gu nyatsa, a gu shotla; moroaria Yerusalema oa gu thukhuthela tlogo. ²² U khobile u kharile mañ? u tlatlositse koru, le maitlo a gago u a culeletsa mañ gorimo? eboñ Moitsephi oa Bayeserela. ²³ U khobile Yehova ka baroñoi ba gago, mi u reile, Ki tlatlogetse mo tloreñ tsa lithaba, le mo liphatlēñ tsa Lebanona ka bontsi yoa cariota tsa me, ka rema mesedara ea eona e e gorileñ, le mefira ea eona e e itseñkecoeñ: mi ki tla hitlela borobalo yoa bokhutlo yoa eona, le sekhua se se seiñtle bogolu sa eona. ²⁴ Ka epa ka noa metse a seeñ, mi ki tla cisa kelelo cotle tsa Egepeto ka sebetse sa nao tsa me. ²⁵ A ga ua ka ua utlua, ha ki sibolo bakanya seuo, ka se thaea mo metleñ ea bogolugolu? mi yana kia se rihahatsa, ha u ko u hetola metse e e hemecoeñ mekoa ea lirobego. ²⁶ Ki gona banni ba eona ba nono-hologañ ba siloharioa: ba tlayoa ki litlon, ba cuana le boyañ yoa naga, le loreme lo lo talana, yaka boyañ mo tlomeshoñ, le mabele a a cubiloēñ a esi a thube. ²⁷ Mi tulo ea gago, le pololo ea gago, le khorogo ea gago, kia go itse, le yayarego ea gago ha go 'na. ²⁸ Ka gone yayarego ea gago le bokaka yoa gago li tlatlogetse mo tsebeñ tsa me, ki tla tsenya kobe ea me mo eñkoñ ea gago, le mogala oa me mo pounameñ tsa gago, ki gu bosa mo tseleñ e u tlileñ ka eona. ²⁹ Mi se, se tla na cupo go uena, Go tla yeoa se se imerisañ mo ñuageñ onu, le se se tlogañ go shona mo ñuageñ oa bo-tu: mi yalañ mo ñuageñ oa bo-teri, lo robe, mi tlomañ masimo a mevine, lo ye louñuo loa aona. ³⁰ Mi ba ba pherileñ ba ba setseñ ba ba eintlu ea Yude, ba tla hela ba namela mecoe tlatse, mi ba tla uñuela louñuo gorimo. ³¹ Gone go tla coa Yerusalema masalela, le ba ba pherileñ mo thabeñ ea Tsiona; lehuha ya ga Yehova oa lintua le tla riha yalo. ³² Ki gona go buañ yalo Yehova kaga khosi ea Asiria, Ga e kitla e tsena mo motseñ o, le esiñ go hulela mocui go ona, ga e kitla e tla ha pele ga ona ka thebe, le esiñ go o epela mosele. ³³ E tla boea ka tsela e, e le ea tla ka eona, mi ga e kitla e tsena mo motseñ o, go bua Yehova. ³⁴ Gone ki tla hemela motse o, go o golola ka eintla ea me, le ka eintla ea ga Davide motlañka oa me. ³⁵ ¶ Mi ga rihala ka sigo youo, moengela oa ga Yehova a coela a khemetha ba uan hundreda thousanda le eite faeve mo botlaoleloñ yoa Baasiria: mi erile ba phakela mo moshon bonañ, ea bo e le lirepa tse ri shuleñ botle. ³⁶ Mi Sanekeribe khosi ea Asiria, a tloga a ea a boea, a nna kua Neneve. ³⁷ Mi ga rihala ka a obamela mo tluñ ea Niseroke morimo oa gague, Aderameleke le Sharetsere bomoroaue ba mo-

laea ka caka: mi ba phelela kua hatsiñ ya Ararata. Mi Esarehadone moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 20.

20 HISIKIE a bo a bobolela mo khonogofi metlefi euo. Mi Yesaye moperofeti moroa Amotse a ea go ena, a mo raea, Go bua yalo Yehova, Bakanya eintlu ea gago: gone u tla shua, u sa tsele. ² Ereha gona o garimisetsaifi hatlogo sa gague mo lomotefi, a rapela Yehova, a re, ³ Au Yehova! kia gu rapela, gakologeloa kaha ki sepetsefi ka gona ha pele ga gago ka boamarure, le ka pelu e e itekanetsefi, ka lemohatsa mo maitlofi a gago. Mi Hisikie a lela segolu. ⁴ Mi ga rihala eare Yesaye a e si a coele mo loloapefi lo lo ha gare, lehuku ya ga Yehova ya mo rihalela, ya re, ⁵ Boea, u ree Hisikie mokaeri oa bathu ba me, Go bua yalo Yehova Morimo oa ga Davide rago, Ki utluile morapelo oa gago, ki bonye keleri tsa gago: bona ki tla gu horisa: mi u tla ea kua tluifi ea ga Yehova ka tsatsi ya bo-teri. ⁶ Mi ki tla okeletsa malatsi a gago nyaga li faeveten: mi ki tla gu golola le motse o mo atlefi sa khosi ea Asiria; mi ki tla hemela motse o ka eintla ea me, le ka eintla ea ga Davida motlafi ka oa me. ⁷ Mi Yesaye a re, Tsaeafi moñoloi oa lifeige. Mi ba o tsaea ba o baea mo seshoifi, mi a hola. ⁸ ¶ Mi Hisikie a raea Yesaye, Seshupo ki sehe ha Yehova o tla 'mphorisa, le gona ha ki tla ea kua tluifi ea ga Yehova ka tsatsi ya boteri? ⁹ Mi Yesaye a re, Se ki seshupo go uena se se coafi go Yehova, ha Yehova o tla riha lehuku ye o le builefi: a moroti o tla ea pele lioura li ten, khotsa a o tla boela morago lioura li ten? ¹⁰ Mi Hisikie a re, Ki se se botlana mo morotifi go hologa lioura li ten: nya, a moroti o boele morago lioura li ten. ¹¹ Mi Yesaye moperofeti a biletsa go Yehova: mi a bosetsa moroti lioura li ten morago, mo liourefi tse o hologetsefi ka cona, mo dialefi ea Ahase. ¹² ¶ Bero-daka-baladane, moroa Baladane, khosi ea Babelona, a romela Hisikie liepisetole le theleseco mo motlefi ouo, gone a la a utlua ha Hisikie a la a bobola. ¹³ Mi Hisikie a ba retsa, a ba shupetsa eintlu eotle ea lohomo loa gague, selevera, le gouda le lilo tsa lofi ko, le loukuane lo lo rategafi, le eintlu eotle ea libolao tsa gague: le cotle tse ri bonoafi mo mahumoifi a gague: gole go si sepe mo tluifi ea gague le mo pushoifi eotle ea gague se Hisikie o sa se ba bontsaifi. ¹⁴ ¶ Ereha gona go eafi Yesaye moperofeti go Hisikie khosi, a mo raea, Banona ba, ba reilefi? mi ba gu tletse kae? Mi Hisikie a re, Ba tsile ba coa mo hatsiifi ye le khakala, kua Babelona. ¹⁵ Mi a re, Ba bonyeifi mo tluifi ea gago? Mi Hisikie a re, Ba bonye cotle tse ri mo tluifi ea me: ga go sepe mo mahumoifi a me se ki sa se ba bontsaifi. ¹⁶ Ereha gona Yesaye o raeafi Hisikie, Utlua lehuku ya ga Yehova. ¹⁷ Bona, metla e etla mogaifi cotle tse ri mo tluifi ea gago, le tse bo-rago ba li bulukilefi le mo nakoifi enu, li tla belegeloa Babelona: ga go sepe se se tla salaifi, go bua Yehova. ¹⁸ Mi bomoroau ba ba tla

coafi go uena, ba u tla ba bonafi, ba tla ba tlosa; mi ba tla na likala mo palisoifi ea khosi ea Babelona. ¹⁹ Mi Hisikie a raea Yesaye, Lehuku ya ga Yehova ye u le builefi le molemo. Mi a re, A ga si, ha go na kagisho le boamarure mo malatsiifi a me? ²⁰ Mi tihalo tse ri setsefi tsa ga Hisikie, le bonatla yotle yoa gague, le kaha o la a riha lekariba, le tsela ea metse, a tliisa metse mo motsefi, a ga lia kualoa mo bukefi ea tihalo ea likhosi tsa Yuda? ²¹ Mi Hisikie a robala le bo-rague: mi Manase moroaue a busa boemoifi yoa gague.

KHAOLO 21.

21 MANASE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tueleve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li faevete faeve. Mi leina ya mague e le le Hefetse-be.
² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha maileñ a merahe, e Yehova o la a e leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ³ Gone a ba a aga mahelo a a gorimo, ua Hisikie rague o la a a herisa; mi a agela Baale lialetara, a riha sekhuana, yaka Ahabe khosi ea Bayeserela o la a riha; a obamela entua ea legorimo eotle a e rihela.
⁴ Mi a aga lialetara mo tluñ ea ga Yehova, e Yehova o la a bua ga eona, a re, Ki tla baea leina ya me mo Yerusalema. ⁵ Mi a agela entua ea legorimo eotle lialetara mo maloapeñ a tu a eintlu ea ga Yehova. ⁶ Mi a ralatsa moroaue mo moleloñ, a shuaba ka maru, a riha ka mereo, mi a riha ka baloi, le baitseanape: a shulatsa segolu mo maitloñ a ga Yehova, go mo gakatsa.
⁷ Mi secuanco se se setiloeñ sa sekhuana se o la a se riha a se baea mo tluñ e Yehova o la a e raea Davide, le Solomone moroaue, a re, Ki tla baea leina ya me mo tlun e ka bosakhutleñ, le mo Yerusalema o ki o itseñketseñ mo licoñ tsa Bayeserela cotle: ⁸ Mi ga 'nkitla ki tlola ki katosa linao tsa Bayeserela mo hatsiñ ye ki le neileñ bo-rabo; ha ba tlokomela go riha kaha cotleñ tse ki li ba laoletseñ, le kaha molaoñ otle o Moshe motlañka oa me o o ba laoletseñ. ⁹ Mi ba si ka ba retsa: mi Manase a ba timetsa go shulatsa bogolu go merahe e Yehova o la a e senya ha pele ga bana ba Yeserele. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a bua ka baperofeti batlañka ba gague; a re, ¹¹ Ere ka Manase khosi ea Yuda o rihile maila ua, a shulatsa bogolu go cotle tsa Baamora ba le ba li riha, ba ba le ba le pele ga gague, le go leohisa le bona Bayuda ka licuanco tsa merimo tsa gague: ¹² Ki gona go buañ yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Bonañ, ki tla tlisetsa Yerusalema le Yuda boshula, yo moñue le moñue eo o bo utluañ, tsebe tsa gague co tu li tla shuma ka yona. ¹³ Mi ki tla gagamatsa lori loa Samaria go Yerusalema, le pelumeta ea ba eintlu ea ga Ahabe: mi ki tla phimola Yerusalema yaka moñue a phimola moritsana, a o phimola a o ribega. ¹⁴ Mi ki tla tlogela masalela a boshua yoa me, ki a tsenya mo atleñ tsa baba ba aona; mi a tla na khapo le thopo mo babeñ ba aona botle; ¹⁵ Gone a shulatsitse mo maitloñ a me, a 'nkhakatsa, go simolola ka tsatsi ye bo-rra aona ba ruleñ mo hatsiñ ya Egepeto, le ka yenu. ¹⁶ Le gona Manase a culola mari a a sinañ molatu a magolu bogolu, ea tsamaea a tlatsa Yerusalema go simolola ka khutlo señue go ea go se señue; bogolu go boleo yoa gague yo o la a bo leohisa Bayuda, ka go shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ¹⁷ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Manase, le cotle tse o la a li riha, le boleo yoa gague yo a bo leohileñ, a ga lia kualoa mo bukeñ ea ti-

halo tsa likhosi tsa Yuda? ¹⁸ Mi Manase a robala le bo-rague, mi a hitloa mo tsiñoñ ea eintlu ea gague, eboñ tsiñoñ ea Use: mi Amone moroaue a busa boemoñ yoa gague. ¹⁹ ¶ Amone a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente tu, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tu. Mi leina ya mague e le le Meshulemete moroaria Harutse oa Yoteba. ²⁰ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, yaka Manase rague a la a riha. ²¹ Mi a sepela mo tseleñ eotle e rague o la a sepela go eona, a rihela cuanco tsa merimo tse rague a la a li rihela a li obamela: ²² Mi a latla Yehova Morimo oa bo-rague, a sa sepele mo tseleñ ea ga Yehova. ²³ Mi batlañka ba ga Amone ba mo golaganela, ba bolaea khosi mo tluñ ea eona. ²⁴ Mi bathu ba lehatsi ba khemetha ba ba golaganetseñ Amone khosi botle; mi bathu ba lehatsi ba riha Yosie moroaue khosi boemoñ yoa gague. ²⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Amone tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ²⁶ Mi a hitloa mo phupuñ ea gague, mo tsiñoñ ea Use: mi Yosie moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 22.

22 YOSIE a simolola go busa ka a le oa nyaga li eit, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li terete uan. Mi leina ya mague e le le Yedide, moroaria Adaie oa Botsekata. ² Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, a sepela mo tseleñ ea Davide rague eotle, mi a sa hapogele go atleñ se se siameñ khotsa go sa molema. ³ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-eiten oa Yosie khosi, khosi ea roma Shafane mokuari, moroa Atsalie, moroa Meshulame kua tluñ ea ga Yehova, ea re, ⁴ Ea go Hilekie moperiseti eo mogolu, gore a bale selevera se se isicoeñ mo tluñ ea ga Yehova, se barisi ba moyako ba se phuthileñ mo bathuñ: ⁵ Mi a ba se tsenye mo atleñ tsa ba ba rihañ tiho, ba ba laolecoeñ eintlu ea ga Yehova: gore ba se nee ba ba rihañ tiho e e mo tluñ ea ga Yehova, go mamatelela khagogo tsa eintlu. Eboñ go babetli ba likhoñ, le baagi, le baagi ba limota, go reka likhoñ le maye a a betliloeñ go mamatelela eintlu. ⁷ Leha gontse yalo, ga bo go sina palo ea mari a a tseñoañ mo atleñ tsa bona, gone ba riha ka boikaño. ⁸ ¶ Mi Hilekie moperiseti eo mogolu, a raea Shafane mokuari, ki bonye buka ea molao mo tluñ ea ga Yehova. Mi Hilekie a naea Shafane buka, mi a e buisa. ⁹ Mi Shafane mokuari a ea kua khosiñ, a isa lehuku go khosiñ, a re, Batlañka benu ba phuthile mari a a bonoñ mo tluñ, ra a tsenya mo atleñ tsa bona ba ba rihañ tiho, ba ba laolecoeñ eintlu eo ga Yehova. ¹⁰ Mi Shafane mokuari a bulelela khosi, a re, Hilekie moperiseti o 'nneile buka. Mi Shafane a e buisa ha pele ga khosi. ¹¹ Mi ga rihala, eare khosi e utlua mahuku a buka ea molao, ea gagola aparo tsa eona. ¹² Mi khosi ea laola Hilekie moperiseti, le Ahikame moroa Shafane le Akebore moroa Mikaye, le Shafane mokuari, le Asahie motlañka oa khosi, ea re, ¹³ Eañ, lo 'mpoletse, le bathu, le Bayuda botle Yehova, kaga mahuku a buka e, e e bonyoeñ: gone bogale yoa ga Yehova yo bo re tuketseñ bogolu, gone bo-rra ecu ba si ka ba retsa makuku a buka e, go riha kaha cotleñ tse re ri kualecoeñ. ¹⁴ Mi Hilekie moperiseti, le Ahikame, le Akebore, le Shafane, le Asahie, ba ea go Hulede moperofeti oa sesari, mosari oa Shalume muluki oa li-aparo, moroa Tikeve, moroa Harehase; (mi Hulede a nntse mo Yerusalema mo khaoloñ ea bo-tu;) mi ba bua nae. ¹⁵ ¶ Mi a ba raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Raeañ monona eo o lo 'nthometseñ, ¹⁶ Go bua yalo Yehova, Bona, ki tla tlišetsa helo ha boshula, le mo banniñ ba gona, eboñ mahuku aotle a buka e khosi ea Yuda e e buisitseñ: ¹⁷ Gone ba 'ntatlile, ba hisetsa go merimoñ e sele ensense, gore ba 'nkhakatse ka tiho cotle tsa atla tsa bona; ki gona bogale bo tla tukiseri-oañ helo ha, mi bo si kitla bo tiñoa. ¹⁸ Mi khosi ea Yuda e e lo romileñ go botsa Yehova, lo

bue yalo le eona, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Kaga mahuku ua u a utluileñ; ¹⁹ Ere ka pelu ea gago e nolaharioa, u ikatisitse ha pele ga Yehova, u sina utlua se ki se buetseñ helo ha, le banni ba gona, ki re, Ba tla na tsenyego, le thogo, u gagotse aparo tsa gago, u lerile ha pele ga me; le 'na ki gu utluile, go bua Yehova. ²⁰ Ki gona, bona, ki tla gu phuthela go bo-rago, mi u tla phutheloa go phupuñ ea gago ka kagisho; mi maitlo a gago a si kitla a bona sepe sa boshula yo ki tla bo tlišetsañ helo ha. Mi ba isa lehuku kua khosiñ.

KHAOLO 23.

23 MI khosi ea roma, mi bagolu botle ba Yuda le ba Yerusalema ba e phuthegela. ² Mi khosi ea ea kua tluñ ea ga Yehova, le banona ba Yuda botle le banni ba Yerusalema botle naeo, le baperise ti, le baperofeti, le bathu botle banye le bagolu: mi ea buisa mahuku aotle a buka ea kholagano mo tsebeñ tsa bona e e le ea bonoa mo tluñ ea ga Yehova. ³ Mi khosi ea ema ha pilareñ, ea riha kholagano ha pele ga Yehova, go inela Yehova, le go tsegetsa taolo tsa gague, le licupo tsa gague, le litaao tsa gague, ka pelu eotle le ka moea otle, go tlomamisa mahuku a kholagano e, a a kuariloeñ mo bukeñ e. Mi bathu ba rumalana le kholagano botle. ⁴ ¶ Mi khosi ea laola Hilekie moperiseti eo mogolu, le baperiseti ba phapano ea bo-tu, le barisi ba moyako go entsa lilo cotle tse ri tsa riheloa Baale, secuanco sa sekhuana, le entua ea legorimo eotle mo tempeleñ ea ga Yehova: mi ea li hisetsa kua eintle ga Yerusalema mo nageñ tsa Kederona, ea belesetsa Betaela lorole loa cona. ⁵ Mi ea khutlisa baperiseti ba cuanco tsa merimo, ba khosi tsa Bayuda li tsa ba laolela go hisetsa ensense mo maheloñ a a gorimo mo metseñ ea Yuda le tikologoñ ea Yerusalema; le bona ba ba hisetsañ Baale ensense, le letsatsi, le khueri, le lipelanata, le entua ea legorimo eotle. ⁶ Mi ea entsetsa eintle ga Yerusalema secuanco sa merimo sa sekhuana mo tluñ ea ga Yehova, ea se isa kua molacoaneñ oa Kederona, ea se hisa ha molacoaneñ oa Kederona, ea se nota go na lorole, mi ea latlela lorole loa shona mo liphupuñ tsa bana ba bathu. ⁷ Mi a rutla matlu a Basodoma, a a ha tluñ ea ga Yehova, ha basari ba nyedelañ secuanco sa merimo sa sekhuana lilepelelo. ⁸ Mi ea entsa baperiseti botle mo metseñ ea Yuda, ea itsekolola mahelo a a gorimo ha baperiseti ba le ba hisa ensense gona, go simolola ka Geba go ea Bera-sheba, ea rutla mahelo a a gorimo a likhoro a a mo mokayoñ oa khoro ea ga Yehoshue molaori oa motse, a a la le ha atleñ sa molema sa moñue eo o tsenañ mo khorof ea motse. ⁹ Mi baperiseti ba mahelo a a gorimo ba si ka ba ea go aletareñ ea Yehova mo Yerusalema, ba ya hela señkhue se se sa berisioañ mo go bo-rra bona. ¹⁰ Mi ea itsekolola Tofeta, o o leñ mo mogorogoroñ oa bana ba Hinome, gore go si ne ope eo o ralaletsañ Moleke moroaue khotsa moroarie molelo. ¹¹ Mi ea tlosa lipitse, tse khosi tsa Yuda ri tsa li naea letsatsi, tse li li ha botsenoñ yoa eintlu ea ga Yehova, ha tluñ ea kua teñ ea ga Natanameleke kala, e e le le ha lintlaneñ, ea hisa cariota tsa letsatsi ka molelo. ¹² Mi lialetara tse li li ha tlomeshoñ ea eintlu ea gorimo ea ga Ahase, tse khosi tsa Yuda li tsa li riha, le lialetara tse Manase o la a li riha mo maloapeñ a tu a eintlu ea ga Yehova, khosi ea li rutla, ea li goshumetsa gona, ea

latlela role loa cona mo molacoaneñ oa Kederona. ¹³ Mi khosi ea itsekolola mahelo a a gorimo a a ha pele ga Yerusalema, ha atleñ se se siameñ sa thaba ea Mashe-kita, ua Solomone khosi ea Bayeserela o la a a agela Ashetarote maila a Batsidona, le Kemoshe maila a Bamoaba, le Milekome mathamo a bana ba Amone. ¹⁴ Mi ea thuba licuanco tse ri thokhameñ, ea rema likhuana, ea tlatsa maemo a cona ka marapo a bathu. ¹⁵ ¶ Le eona aletara e e kua Betaela, le helo ga gorimo ha Yeroboame moroa Nebate, eo o la a leohisa Bayeserele, o la a go riha, ea rutla aletara euo le helo ga gorimo, ea hisa helo ga gorimo, ea go nota go na lorole, mi ea hisa sekhuana. ¹⁶ Mi ka Yosie a retologa, a bona liphupu tse li li mo thabeñ, mi a roma, a entsa marapo mo liphupuñ, a a hisetsa ha aletareñ, a e itsekolola, kaha hukuñ ya ga Yehova ye monona oa Morimo o la a le utluatsa, eo o la a utluatsa mahuku ua. ¹⁷ Mi a re, Seshupo se ki se bonañ ki sañ? Mi banona ba motse ba mulelela ba re, Ki phupu ea monona oa Morimo, eo o la a coa Yuda, a utluatsa lilo tse u li rihetseñ aletara ea Bata-ela. ¹⁸ Mi a re, Mo lese; a go si ne ope eo o huruañ marapo a gague. Mi ba lesa marapo a gague, le marapo a moperofeti eo o la a coa Samaria. ¹⁹ Mi Yosie a tlosa le aona matlu aotle a mahelo a a gorimo a a mo metseñ ea Samaria, ua khosi tsa Bayeserela li tsa a riha go gakatsa Yehova, a a rihela kaha tihof cotle tse o la a li riha kua Beta-ela. ²⁰ Mi a bolaela baperiseti botle ba mahelo a a gorimo ba ba le ba le gona mo lialetareñ, a hisetsa marapo a bathu go cona, mi a boela Yerusalema. ²¹ ¶ Mi khosi ea laola bathu botle ea re, Rihelañ Yehova Morimo oa lona Tlologanyo, yaka go kuariloe mo bukeñ e ea kholagano. ²² Rure ga bo go si ka ga rihoa Tlologanyo yaka e, le ka metla ea basiamisi ba ba le ba siamisa Bayeserela, le esiñ mo metleñ eotle ea khosi tsa Bayeserela, le ea khosi tsa Yuda; ²³ Mi Tlologanyo e e le ea riheloa Yehova mo Yerusalema ka ñuaga oa bo-eiteñ oa Yosie khosi. ²⁴ ¶ Le gona Yosie a tlosa baloi, le baitseanape, le literafa, le licuanco tsa merimo, le maila aotle a a bonoan mo hatsiñ ya Yuda, le mo Yerusalema, gore a tlomamise mahuku a molao a a kuariloeñ mo bukeñ e Hilekie moperiseti o la a e bona mo tluñ ea ga Yehova. ²⁵ Mi go le go si khosi epe pele ga gague e e cuanañ nae, e e le ea boela go Yehova ka pelu ea eona eotle, le ka moea oa eona otle, le ka nonoho ea eona eotle, kaha molaoñ otle oa ga Moshe; le gona ga goa coga epe morago ga gague yaka ena. ²⁶ ¶ Leha gontse yalo Yehova ga a ka a boea mo bogaleñ yo bogolu yo bo hisañ yoa gague, yo bogale yoa gague yo o la a tukela Bayuda ka yona, ka eintla ea khakaco cotle tse Manase a la a mo gakatsa ka cona. ²⁷ Mi Yehova a re, Ki tla tlosa le bona Bayuda mo hatlogoñ sa me, yaka ki

tlositse Bayeserela, mi ki tla latla motse o oa Yerusalema, o ki o itseñketseñ, le eintlu e ki buileñ ga eona, ka re, Leina ya me le tla na gona. ²⁸ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yosie, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? Mi Faro-nekoe khosi ea Egepeto a bololela khosi ea Asiria kua molapoñ oa Euferate mo malatsiñ a gague: mi Yosie khosi a mololela; mi a sina mona a molaea kua Migido. ³⁰ Mi batlañka ba mo tliša ka cariota kua Migido a shua, ba mo isa go Yerusalema, mi a hitloa mo phupuñ ea gague. Mi bathu ba lehatsi ba tšaea Yehoahase moroa Yosie, ba mo tlotša, ba mo riha khosi boemoñ yoa rague. ³¹ ¶ Yehoahase a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente teri; mi a busa mo Yerusalema ka khueri li teri. Mi leina ya mague e le le Hamutale, moroaria Yemie oa Libena. ³² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse bo-rague ba le ba li riha. ³³ Mi Faro-nekoe a mo golega kua Ribela mo hatsiñ ya Hamata, gore a si buse mo Yerusalema; mi a khethisa lehatsi litalenta tsa selevera li uan hundereda, le talenta ea gouda e le eñue. ³⁴ Mi Faro-nekoe a riha Eliakime moroa Yosie khosi boemoñ yoa Yosie rague, mi a hetolela leina ya gague Yehoyakime; mi a cula Yehoahase; mi a hitla Egepeto, a shuela gona. ³⁵ Mi Yehoyakime a naea Faroe selevera le gouda; mi a keleka lehatsi go naea mari ua kaha molomoñ oa Faroe; a emelelela bathu ba lehatsi selevera le gouda, moñue le moñue kaha kelekoñ ea gague, go li naea Faro-nekoe. ³⁶ ¶ Yehoyakime a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve; mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eleven. Mi leina ya mague e le le Sebude, moroaria Pe-daye oa Ruma. ³⁷ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse bo-rague ba le ba li riha.

KHAOLO 24.

²⁴ NEBUKADENETSARE khosi ea Babelona a bolola mo malatsiñ a gague, mi Yehoyakime a na motlañka oa gague ka nyaga li teri; mi a boea a mo cuñlolela. ² Mi Yehova a mololetsa manokuane a Bakedia, le manokuane a Basiria, le manokuane a Bamoaba, le manokuane a bana ba Amone, a a bololetsa Bayuda go ba herisa, kaha hukuñ ya ga Yehova, ye o la a le bua ka baperofeti batlañka ba gague. ³ Rure, seo se sa rihalela Bayuda kaha molomoñ oa ga Yehova, go ba tlosa mo hatlogoñ sa gague, ka maleo a ga Manase, kaha cotleñ tse o la a li riha; ⁴ Mi le gona ka mari a a sinañ molatu ua o la a a culola; gone a la a tliša Yerusalema ka mari a a sinañ molatu; ki gona Yehova o ganefñ go icuarela. ⁵ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoyakime, le cotle tse o la a li riha, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Yuda? ⁶ Mi Yehoyakime a robala le bo-rague: mi Yehoyakine moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁷ Mi khosi ea Egepeto e si ka ea tlola e coa mo hatsiñ ya eona: gone khosi ea Babelona e le ea tšaea cotle tsa khosi ea Egepeto, go simolola ka molapo oa Egepeto go ea kua molapoñ oa Euferate. ⁸ ¶ Yehoyakine a simolola go busa ka a le oa nyaga li eiteñ; mi a busa mo Yerusalema ka khueri li teri. Mi leina ya mague e le le Nehushete, moroaria Elenatane oa Yerusalema. ⁹ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse rague o la a li riha. ¹⁰ Mi batlañka ba ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona ba bololela Yerusalema mo motleñ ouo, mi motse oa tlaoleleloa. ¹¹ Mi Nebukadenetsare khosi ea Babelona a bololela motse, mi batlañka ba gague ba o tlaolelela. ¹² Mi Yehoyakine khosi ea Yuda a coela go khosiñ ea Babelona, ena, le mague, le batlañka ba gague, le balaori ba gague, le likala tsa gague: mi khosi ea Babelona ea mo cuara ka ñuaga oa bo-eit oa pusho ea eona. ¹³ Mi ea entsa mahumo aotle a eintlu ea ga Yehova gona, le mahumo a eintlu ea khosi, mi ea manolola lilo tsa gouda cotle, tse Solomone khosi ea Bayeserela o la a li riha mo tempeleñ ea ga Yehova, yaka Yehova a la a bua. ¹⁴ Mi ea isa ba Yerusalema botle, le balaori botle, le ligañka tsa bonatla cotle, eboñ bacuaroi ba ten thousanda, le barihi botle le bathuri: ga bo go si ope eo o setseñ ha e si bahumanegi ba lehatsi. ¹⁵ Mi ea isa Yekoyakine go Babelona, le ma khosi, le basari ba khosi, le likala tsa eona, le khosana tsa lehatsi, ea ba entsa go Yerusalema ea ba isa bacuaroi kua Babelona. ¹⁶ Le banona ba bonatla, eboñ ba seven thousanda, le barihi le bathuri ba uan thousanda, le ligañka cotle tse ri tloetseñ tlabano, baou khosi ea Babelona ea ba isa bacuaroi kua Babelona. ¹⁷ ¶ Mi khosi ea Babelona ea riha Matanie malomague khosi boemoñ yoa gague, mi ea hetolela leina ya

gague Tsedekie. ¹⁸ Tsedekie a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente uan, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eleven. Mi leina ya mague e le le Hamutale, moroaria Yemie oa Libena. ¹⁹ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse Yehoyakime o la a li rihaha. ²⁰ Gone bogale yoa ga Yehova yoa rihalela ba Yerusalema le Bayuda, ea tsamaea a ba latla mo hatlogoñ sa gague. Mi Tsedekie a cuulolela khosi ea Babelona.

KHAOLO 25.

25 MI ga rihala Nebukadenetsare khosi ea Babelona a ea Yerusalema, ena, le entua ea gague eotle, ka ñuaga oa bo-naen oa pusho ea gague, le ka khueri ea bo-ten le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, mi a o tlaolelela; mi ba o agela kago tsa tebelo tikologoñ. ² Mi motse oa tlaoleleloa go ea kua ñuageñ oa bo-eleven oa ga Tsedekie khosi. ³ Mi loshekeri lo lo le thata mo motseñ ka tsatsi ya bo-naen ya khueri ea bo-for, mi liyo tsa tlokahalela bathu ba lehatsi. ⁴ Mi motse oa thobeseleloa, mi batlabani botle ba tsaba ka bosigo ka tsela ea khoro gare ga lithako li tu, tse ri ha tσιμοñ ea khosi: (mi Bakaledia ba le ba le tikologoñ ea motse:) mi khosi ea ea ka tsela ea sekaka. ⁵ Mi entua ea Bakaledia ea konatelela khosi, ea e hitlela mo likakeñ tsa Yeriko: mi entua eotle ea eona ea e halalela. ⁶ Mi ba cuara khosi, ba e isa go khosiñ ea Babelona kua Ribela: mi ba siamisa ga eona. ⁷ Mi ba bolaea bomoroa Tsedekie ka pele ga maitlo a gague, mi ba huhatsa maitlo a ga Tsedekie, ba mo golega ka mehiri ea khotlo e tu, ba mo isa kua Babelona. ⁸ ¶ Mi ga tla Nebusar-adane, mogolu oa bahemeri, motlañka oa khosi ea Babelona mo Yerusalema, ka khueri ea bo-faeva, le ka tsatsi ya bo-seven ya khueri, o e leñ ñuaga oa bo-naenten oa Nebukadenetsare khosi, khosi ea Babelona: ⁹ Mi a hisa eintlu ea ga Yehova, le eintlu ea khosi, le matlu a Yerusalema aotle, mi a hisa matlu aotle a bagolu ka molelo. ¹⁰ Mi entua eotle ea Bakaledia, e e le e na le mogolu oa bahemeri, ea rutla lithako tsa Yerusalema tikologoñ. ¹¹ Mi bathu ba ba setseñ ba ba le ba tlogeloa mo motseñ, le batenegi ba ba le ba tenegele go khosiñ ea Babelona, le masalela a bontsi, Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a ba tlosa. ¹² Mi mogolu oa bahemeri a tlogela ba bahumanegi ba lehatsi go na barihi mevine, le balemi. ¹³ Mi Bakaledia ba thubaganya lipilara tsa khotlo tse li li mo tluñ ea ga Yehova, le likoloana, le leoatle ya khotlo tse li li mo tluñ ea ga Yehova, mi ba isa khotlo ea cona go Babelona. ¹⁴ Mi ba tlosa lipitsa, le lishovela, le lipomo, le lincoco, le lilo tsa khotlo cotle tse ba le ba rihela ka cona. ¹⁵ Mi mogolu oa bahemeri a tlosa maisho a molelo, le likhatseco, leha e le tsa gouda khotso tsa selevera. ¹⁶ Lipilara li tu, le leoatle le leñue, le likoloana tse Solomone o la a li rihela eintlu ea ga Yehova; khotlo ea lilo tseuo e le e sina tekanyo. ¹⁷ Bogorimo yoa pilara eñue e le le likubeta li eiten, mi tlogo e e le le go eona ea khotlo: bogorimo yoa tlogo e le le likubeta li teri; mi tiho ea lotloa, le ligeranata mo tlogoñ tikologoñ, e le le tsa khotlo cotle; mi pilara ea bo-tu e le ea na yaka tseuo, le eona tiho ea lotloa. ¹⁸ ¶ Mi mogolu oa bahemeri a tsa Seraye moperiseti eo mogolu, le Tsefanye moperiseti oa bo-tu, le barisi ba moyako ba teri. ¹⁹ Mi a

entsa kala e le eñue mo motseñ, e e le ea laoleloa batlabani, le banona ba faeve ba bona ba ba le ba le ha pele ga khosi, ba ba bonoñ mo motseñ, le mokuari eo mogolu oa entua, eo o kuaelalañ entua bathu ba lehatsi, le banona ba sekesete ba bathu ba lehatsi ba ba bonoñ mo motseñ. ²⁰ Mi Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a tsaea bauo, a ba isa go khosiñ ea Babelona kua Ribela: ²¹ Mi khosi ea Babelona ea ba bolaea ea ba gonola kua Ribela mo hatsiñ ya Hamata. Yalo Bayuda ba tlosioa mo hatsiñ ya bona. ²² ¶ Mi kaga bathu ba ba setseñ mo hatsiñ ya Yuda, ba Nebukadenetsare khosi ea Babelona o ba lesitseñ, a ba laolela Gedalie moroa Ahikame, moroa Shafane. ²³ Mi eare khosana tsa lintua cotle, cona le banona ba cona, li utlua ha khosi ea Babelona e le ea riha Gedalie molaorisioi, tsa ea go Gedalie kua Mitsepa, eboñ Yishemaele moroa Netanie, le Yohanane moroa Karehe, le Seraye moroa Tanehumete oa Menetofa, le Yasanie moroa Momaakate, cona le banona ba cona. ²⁴ Mi Gedalie a li ikanela le banona ba cona, a li raea, Si boiheñ go na batlañka ba Bakaledia: nnañ mo lehatsiñ, mi lo rihele khosi ea Babelona; mi lo tla lemohaleloa. ²⁵ Mi ga rihala ka khueri ea bo-seven, Yishemaele moroa Netanie moroa Eleshame oa losika loa bogosi a tla, le banona ba ten ba na nae, ba bolaea Gedalie; mi a shua, le Bayuda le Bakaledia ba ba nañ nae kua Mitsepa. ²⁶ Mi bathu botle, banye le bagolu, le likhosana tsa lintua, ba nonoga, ba ea Egepeto: gone ba boiha Bakaledia. ²⁷ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga o Evila-merodake khosi ea Babelona o simololañ go busa ka ona, a culetsa tlogo ea ga Yehoyakine khosi ea Yuda mo tluñ ea kholegelo, eboñ ka ñuaga oa bo-terete seven oa bocuaro yoa ga Yehoyakine khosi ea Yuda, le ka khueri ea bo-tuelve, le ka tsatsi ya bo-tuente seven ya khueri: ²⁸ Mi a bua nae ka molemo, a baea terone ea gague gorimo ga terone tsa likhosi tse ri tsa na nae mo Babelona; ²⁹ Mi a hetola aparó tsa gague tsa eintlu ea kholegelo: mi a ya liyo ka gale ha pele ga gague, mo malatsiñ aotle a tselo yoa gague. ³⁰ Mi moyo oa gague e le le moyo o o neoñ ki khosi ka gale, tekanyo ea tsatsi le tsatsi, mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague.

1 Litihalo

KHAOLO 1.

1 ADAME, le Sete, le Enose, ² Kenane, le Mahalalele, le Yarede, ³ Henoke, le Metusele, le Lameke, ⁴ Noe, le Sheme, le Hame, le Yapete. ⁵ ¶ Mi bomoroa Yapete, e le le Gomere, le Magoge, le Madae, le Yavane, le Tubale, le Mesheke, le Tirase. ⁶ Mi bomoroa Gomere, e le le Ashekenase, le Rifate, le Togareme. ⁷ Mi bomoroa Yavane, e le le Elishe, le Taresheshe, le Kitime, le Dodanime. ⁸ ¶ Mi bomoroa Hame, e le le Kushe, le Metseraime, le Pute, le Kanane. ⁹ Mi bomoroa Kushe, e le le Sebe, le Havile, le Sabete, le Rame, le Sabeteke. Mi bomoroa Rame, e le le Shebe, le Dedane. ¹⁰ Mi Kushe a tsala Nimerode: eo a simolola go gañkahala mo lehat-siñ. ¹¹ Mi Metseraime a tsala Baluda, le Baanama, le Balehaba, le Banafetuha, ¹² Le Bapaterusa, le Baakaseluha, (ba Bafiliseta ba ruleñ go bona,) le Bakafetora. ¹³ Mi Kanane a tsala Tsidone oa burure oa gague, le Hete, ¹⁴ Le bona Bayebusa, le Baamora le Bageregasha, ¹⁵ Le Baheva, le Baareka, le Basina, ¹⁶ Le Baarevada, le Batsimara, le Bahamata. ¹⁷ ¶ Bomoroa Sheme, e le le Elame, le Ashure, le Arepakesade, le Lude, le Arame, le Utse, le Hule, le Getere, le Mesheke. ¹⁸ Mi Arepakesade a tsala Shele, mi Shele a tsala Hebere. ¹⁹ Mi Hebere a boneloa basimane ba tu: leina ya moñue e le le Pelege; gone lehatsi le khaogancoe mo malatsiñ a gague: mi leina ya monnaue e le le Yoketane. ²⁰ Mi Yoketane a tsala Alemode, le Shelefe, le Hatsaremavete, le Yere, ²¹ Le Hadarame, le Usale, le Dikele. ²² Le Obale, le Abimaele, le Shebe, ²³ Le Ofire, le Havile, le Yobabe. Botle ba e le le bomoroa Yoketane. ²⁴ ¶ Sheme, le Arepakesade, le Shele, ²⁵ Hebere, le Pelege, le Reue, ²⁶ Seruge, le Nahore, le Tere, ²⁷ Aberame, eo o leñ Aberahame. ²⁸ Bomoroa Aberahame, e le le Yitsake, le Yishemaele. ²⁹ ¶ Tse ki likokomana tsa bona; oa burure oa Yishemaele e le le Nabayote; le Kedare, le Adebele, le Mibesame, ³⁰ Misheme, le Dume, le Mase, le Hadare, le Teme, ³¹ Yeture, le Nafishe, le Kedeme. Bauo ki bomoroa Yishemaele. ³² ¶ Mi bomoroa Kature, mogariñuana oa Aberahame ki ba: a bona Simerane, le Yokeshane, le Medane, le Midiane, le Yishebake, le Shue. Mi bomoroa Yokeshane, e le le Shebe, le Dedane. ³³ Mi bomoroa Midiane, e le le Efe, le Efere, le Henoke, le Abide, le Eledahe. Botle ba e le le bomoroa Kature. ³⁴ Mi Aberahame a tsala Yitsake. Bomoroa Yitsake, e le le Esau le Yeserele. ³⁵ ¶ Mi bomoroa Esau, e le le Elifase, le Ruele, le Yeushe, le Yalame, le Kore. ³⁶ Bomoroa Elifase, e le le Temane, le Omare, le Tsefoe, le Gatame, le Kenase, le Timene, le Amaleke. ³⁷ Bomoroa Reuele, e le le Nahate, le Sere, le Shame, le Mise. ³⁸ Mi bomoroa Seire, e le le Lotane, le Shobale, le Tsibeone, le Ane, le Dishone, le Etsere, le Dishane. ³⁹ Mi bomoroa Lotane, e le le Hore, le

Homane: mi Timene e le le khantsaria Lotane. ⁴⁰ Bomoroa Shobale, e le le Alevane, le Manahate, le Ebale, le Sefoe, le Oname. Mi bomoroa Tsibeone, e le le Aye, le Ane. ⁴¹ Bomoroa Ane, e le le Dishone. Mi bomoroa Dishone, e le le Hemedane, le Eshebane, le Yiterane, le Kerane. ⁴² Bomoroa Etsere, e le le Bilehane, le Savane, le Yakane. Bomoroa Dishane, e le le Utse, le Arane. ⁴³ ¶ Mi tse ki likhosi tse ri tsa busa mo hatsiñ ya Edoma pele go e si go buse khosi epe mo baneñ ba Yeserele; eboñ Bele moroa Beore: mi leina ya motse oa gague e le le Dinehaba. ⁴⁴ Mi Bele a shua, mi Yobabe moroa Sere oa Botsera a busa boemoñ yoa gague. ⁴⁵ Mi Yobabe a shua, mi Hushame oa hatsi ya Batimana a busa boemoñ yoa gague. ⁴⁶ Mi Hushame a shua, mi Hadade moroa Bedade, eo o la a khemetha Bamidiana mo nageñ ea Moaba, a busa boemoñ yoa gague: mi leina ya motse oa gague, e le le Avita. ⁴⁷ Mi Hadade a shua, mi Samele oa Masereka a busa boemoñ yoa gague. ⁴⁸ Mi Samele a shua, mi Saule oa Rehobota ha molapoñ a busa boemoñ yoa gague. ⁴⁹ Mi Saule a shua, mi Bale-hanane moroa Akebore a busa boemoñ yoa gague. ⁵⁰ Mi Bale-hanane a shua, mi Hadare a busa boemoñ yoa gague: mi leina ya motse oa gague e le le Paua; mi leina ya mosari oa gague e le le Mehetabele, moroaria Materede, moroaria Me-sahabe. ⁵¹ Mi Hadade a shua. Mi ga bo gole likhosana mo Edoma, eboñ Timene khosana, le Aleve khosana, le Yetete khosana. ⁵² Aholibame khosana, le Ele khosana, le Pinone khosana, ⁵³ Le Kenase khosana, le Temane khosana, le Mibetsare khosana, ⁵⁴ Le Magadieie khosana, le Yirame khosana. Bauo ki khosana tsa Edoma.

KHAOLO 2.

2 BA ki bomoroa Yeserele, eboñ Rubene, le Simeone, le Leve, le Yude, le Yisakare, le Sebulone; 2 Dane, le Yosefe, le Benyamine, le Nafetale, le Gade, le Ashere. 3 ¶ Bomoroa Yude, e le le Ere, le Onane, le Shele: ba teri ba ba le ba melegeloa ki moroaria Shue oa Mokanana. Mi Ere, oa burure oa Yude, a le boshula mo maitloñ a ga Yehova; mi a molaea. 4 Mi Tamare ñuetsi oa gague a melegela Paretse le Sere. Bomoroa Yude botle e le le ba faeve. 5 Bomoroa Paretse, e le le Heterone le Hamule. 6 Mi bomoroa Sere, e le le Simere, le Etane, le Hemane, le Kalekole, le Darede: botle ba e le le bafaeve. 7 Mi bomoroa Kareme, e le le Akane, mokhoberi oa Bayeserela, eo o la a tlola ka se se rogiloeñ. 8 Mi moroa Etane, e le le Asarie. 9 Bomoroa Heterone, ba ba le ba melegeloa, e le le Yerahemele, le Rame, le Kalebe. 10 Mi Rame a tsala Aminadabe; mi Aminadabe a tsala Nashone, khosana ea bana ba Yude; 11 Mi Nashone a tsala Saleme, mi Saleme a tsala Boase, 12 Mi Boase a tsala Obede, mi Obede a tsala Yeshae, 13 Mi Yeshae a tsala Eliabe oa burure oa gague, le Abinadabe oa bo-tu, le Shime oa bo-teri, 14 Netanele oa bo-for, le Radae oa bo-faeve, 15 Le Otseme oa bo-sekes, le Davide oa bo-seven: 16 Mi bokhantsaria bona, e le le Tseruye, le Abigaile. Mi bomoroa Tseruye, e le le Abishe, le Yoabe, le Asahele, ba-teri. 17 Mi Abigaile a bona Amase: mi ra Amase e le le Yetere oa Moyishemaela. 18 ¶ Mi Kalebe moroa Heterone a tsala bana ka Asube mosari oa gague, le ka Yeriote: bana ba gague ki ba, eboñ Yeshere, le Shobabe, le Aredone. 19 Mi Asube a shua, mi Kalebe a tsaee Eferate, eo a melegela Hure. 20 Mi Hure a tsala Ure, mi Ure a tsala Betsalele. 21 ¶ Mi morago ga mouo Heterone a tsena mo go moroaria Makire, ra Gileade, a mo nyala ka a le oa nyaga li sekeste, mi a melegela Segube. 22 Mi Segube a tsala Yaire, mi a na le metse e tuente teri mo hatsiñ ya Gileada. 23 Mi a thopa Geshura, le Arama, le metsana ea Yaire go Makire, le Kenata, le metsana ea eona, eboñ metse e sekeste. Eotle e le le ea bomoroa Makire ra Gileade. 24 Mi Abie mosari oa Heterone a melegela Ashure ra Tekoe, morago ga loshu loa Heterone kua Kalebe-eferata. 25 ¶ Mi bomoroa Yerahemele oa burure oa Heterone, e le le Rame oa burure, le Bune, le Orene le Otseme, le Ahiye. 26 Mi Yerahemele o la a na le mosari eo moñue, leina ya gague e le le Atare: o la le ma Oname. 27 Mi bomoroa Rame oa burure oa Yerahemele, e le le Matse, le Yamine, le Ekere. 28 Mi bomoroa Oname, e le le Shamae, le Yade. Mi bomoroa Shamae, e le le Nadabe, le Abishure. 29 Mi leina ya mosari oa Abishure, e le le Abihaile, mi a melegela Ahebane, le Molide. 30 Mi bomoroa Nadabe, e le le Selede, le Apaime: mi Selede a

shua a sina bana. 31 Mi moroa Apaime, e le le Yishe, mi moroa Yishe, e le le Sheshane. Mi Ahelae, e le le ñuana oa Sheshane. 32 Mi bomoroa Yade monna Shamae, e le le Yetere, le Yonatane: mi Yetere a shua a sina bana. 33 Mi bomoroa Yonatane, e le le Pelete, le Sase. Bauo e le le bomoroa Yerahemele. 34 ¶ Mi Sheshane o la a sina basimane, a na le basetsana. Mi Sheshane a na le motlañka oa Moegepeto, eo leina ya gague e le le Yarehe. 35 Mi Sheshane a nela Yarehe motlañka oa gague moroarie go na mosari; mi a melegela Ate. 36 Mi Ate a tsala Natane, mi Natane a tsala Sabade. 37 Mi Sabade a tsala Efalale, mi Efalale a tsala Obede, 38 Mi Obede a tsala Yehue, mi Yehue a tsala Asarie, 39 Mi Asarie a tsala Heletse, mi Heletse a tsala Elease, 40 Mi Elease a tsala Siseme, mi Siseme a tsala Shalume, 41 Mi Shalume a tsala Yekamie, mi Yekamie a tsala Elishame. 42 ¶ Mi bomoroa Kalebe monna Yerahemele, e le le Meshe oa burure oa gague, eo ki ra Sife, le oa bomoroa Mareshe, ra Heberone. 43 Mi bomoroa Heberone, e le le Kore, le Tapue, le Rekeme, le Sheme. 44 Mi Sheme a tsala Rahame, ra Yorekame: mi Rekeme a tsala Shamae. 45 Mi moroa Shamae, e le le Maone: mi Maone e le le ra Beta-tsure. 46 Mi Efe, mogariñuana oa Kalebe, a belega Harane, le Motse, le Gasese: mi Harane a tsala Gasese. 47 Mi bomoroa Yahedae, e le le Regeme, le Yotame, le Geshane, le Pelete, le Efe, le Shaafe. 48 Maake, mogariñuana oa Kalebe, a belega Shebere, le Tirehane. 49 Mi a belega le ena Shaafe ra Mademane, le Shefe ra Makebene, la ra Gibe: mi moroaria Kalebe e le le Akese. 50 ¶ Ba e le le bana ba Kalebe moroa Hure, oa burure oa Eferate, eboñ Shobale ra ba Kereyata-yearima, 51 Le Saleme ra ba Beta-lehema le Harefe ra ba Beta-gadera. 52 Le Shobale ra ba Kireyata-yearima, a na le basimane, eboñ Haroe le eintla eñue ea Bamenuta. 53 Mi litsika tsa Kireyata-yearime, e le le Bayitera, le Baputa, le Bashumata, le Bamishera; ba, Batsareata le Baeshetaula ba ruleñ go bona. 54 Bomoroa Saleme, e le le ba Beta-lehema, le Banetofata, le ba Aterota-beta-yoaba, le eintla eñue ea Bamanaheta, le Batsora. 55 Mi litsika tsa bakuari ba ba nntseñ mo Yabetsa, eboñ Batirata, le Bashemeata, le Basukata. Bauo e le le Bakena ba ba coañ Hemate, ra ba eintlu ea Rekabe.

KHAOLO 3.

3 MI ba e le le bomoroa Davide, ba le ba melegeloa kua Heberona; oa burure e le le Amenone, oa Ahi-noame oa Moyisereëla: oa bo-tu, e le le Daniele, oa Abigaile oa Mokaremela. ² Oa bo-teri, e le le Abesalome moroa Maake moroaria Telemaie khosi ea Geshura: oa bo-for, e le le Adoniye moroa Hagite. ³ Oa bo-faewe, e le le Shefatie oa Abitale: oa bo-sekes, e le le Yitereame oa Egele mosari oa gague. ⁴ Ba sekese ba, ba melegeloa kua Heberona: mi a busa gona ka nyaga li seven le likhueri li sekese: mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li terete teri. ⁵ Mi ba, ba melegeloa mo Yerusalema, eboñ Shimee, le Shobabe, le Natane, le Solomone, ba for, e le le ba Bata-shebe moroaria Amiele. ⁶ Le Yibehare, le Elishame, le Elifelete. ⁷ Le Noge, le Nefege, le Yafie, ⁸ Le Elishame, le Eliade, le Elifelete, ba naen. Bauo botle e le le bomoroa Davide, bogolu go bomoroa bagariñuana, le Tamare khantsaria bona. ¹⁰ ¶ Mi moroa Solomone, e le le Rehoboame, le Abie moroaue, le Ase moroaue, le Yehoshafate moroaue. ¹¹ Le Yorame moroaue, le Ahasie moroaue, le Yoashe moroaue, ¹² Le Amatsie moroaue, le Asarie moroaue, le Yotame moroaue, ¹³ Le Ahase moroaue, le Hesikie moroaue, le Manase moroaue. ¹⁴ Le Amone moroaue, le Yosie, moroaue. ¹⁵ Mi bomoroa Yosie, e le le Yohanane oa burure, le Yehoiakime oa bo-tu, le Tsedekie oa bo-teri, le Shalume oa bo-for. ¹⁶ Mi bomoroa Yehoiakime, e le le Yekonie moroaue, le Tsedekie moroaue. ¹⁷ ¶ Mi bomoroa Yekonie mocuaroi, e le le Shealetiele moroaue, ¹⁸ Le Malekirame, le Pedaiie, le Shenatsare, le Yekamie, le Hoshame le Nedabie. ¹⁹ Mi bomoroa Pedaiie, e le le Serubabele, le Shimee: mi bomoroa Serubabele, e le le Meshulame, le Hananie, le Shelomite khantsaria bona. ²⁰ Le Hashube, le Ohele, le Berekie, le Hasadie, le Yushabehesede, ba faewe. ²¹ Mi bomoroa Hananie, e le le Pelatie, le Yesaye: le bomoroa Refaye, le bomoroa Arenane, le bomoroa Obadie, le bomoroa Shekanie. ²² Mi moroa Shekanie, e le le Shemaye: mi bomoroa Shemaye, e le le Hatushe, le Yigeale, le Berie, le Narie, le Asarie, le Shafate, ba sekese. ²³ Mi bomoroa Nearie, e le le Elioenae, le Hisikie, le Arikame, ba teri. ²⁴ Mi bomoroa Elioenae, e le le Hodaiye, le Eliashibe, le Pelaye, le Akube, le Yohanane, le Delaye, le Anane, ba seven.

KHAOLO 4.

4 BOMOROA Yude, e le le Paretse, le Hetserone, le Kareme, le Hure, le Shobale. ² Mi Reaye moroa Shobale a tsala Yahate; mi Yahate a tsala Ahumae, le Lahade. Tse ki litsika tsa Batsorata. ³ Mi ba e le le ba ra Etame, eboñ Yisereele, le Yisheme, le Yidebashe: mi leina ya khantsaria bona e le le Hatselelepone. ⁴ Mi Penuele e le le ra Gedore, le Esere ra Hushe. Bauo ki bomoroa Hure, oa burure oa Eferate, ra ba Beta-lehema. ⁵ ¶ Mi Ashure ra Tekoe a na le basari ba tu, Hele le Naare. ⁶ Mi Naare a melegela Ahusame, le Hesere, le Temene, le Haahashetare. Bauo e le le bomoroa Naare. ⁷ Mi bomoroa Hele, e le le Tserete, le Yetsohare, le Etanane. ⁸ Mi Kotse a tsala Amube, le Tsoebebe, le litsika tsa Aharehele moroa Harume. ⁹ Mi Yabetse a le tlotlego bogolu go bana ba ga rague: mi mague a mo sha leina ya Yabetse, a re, Gone ki monye ka thekisego. ¹⁰ Mi Yabetse a biletsa go Morimo oa Bayeserela, a re, Ha u 'ntsegahale-tsa rure, le go intsihatsa moleloane oa me, le seatla sa gago se na le 'na, se 'mpuluka mo boshuleñ, gore bo si 'mphutsahatse. Mi Morimo oa mo tlišetsa se o se lopileñ. ¹¹ ¶ Mi Kelube moroa ra Shue a tsala Mehire, eo e leñ ra Eshetone. ¹² Mi Eshetone a tsala Betarafe, le Pasehe, le Tihinae ra Irenahashe. Ba ki banona ba Reke. ¹³ Mi bomoroa Kenase, e le le Oteniele, le Seraye: mi bomoroa Oteniele, e le le Hatate, le Meonotae. ¹⁴ Mi Meonotae a tsala Ofere: mi Seraye a tsala Yoabe ra bona ba mogorogoro oa barihi; gone e le le barihi. ¹⁵ Mi bomoroa Kalebe moroa Yefune, e le le Irue, le Ele, le Naame: mi bomoroa Ele, eboñ Kenase, le Yehalele. ¹⁶ Mi bomoroa Yehalele, e le le Sife, le Sifae, le Tirie, le Asarele. ¹⁷ Mi bomoroa Esre, e le le Yetere, le Merede, le Efere, le Yalone: mi Bitie a belega Miriame, le Shamae, le Yishebe ra Eshetemoe. ¹⁸ Mi mosari oa gague, eboñ Yehudiye a belega Yerede ra Gedore, le Hebere ra Sokoe, le Yekutiele ra Sanoe. Mi bauo ki bomoroa Bitie moroaria Faroe, eo Merede o mo nyetseñ. ¹⁹ Mi bomoroa Hodie mosari oa gague, eboñ khantsaria Nahame, e le le Shimone ra Keile oa Mogarema, le Eshetemoe oa Momakata. ²⁰ Mi bomoroa Shimone, e le le Amenone, le Rime, le Bene-hanane le Tilone. Mi bomoroa Yishe, e le le Sohete, le Bene-sohete. ²¹ ¶ Mi bomoroa Shele moroa Yude, e le le Ere ra Leke, le Lade ra Mareshe, le litsika tsa ba eintlu ea ba ba rihelañ ba eintlu ea Ashebee lene ye le sesane; ²² Le Yokime, le banona ba Kosebe, le Yoashe, le Sarafe, ba ba le ba busa kua Moaba, mi ba boela Beta-lehema le Hadebarime-aketikima. ²³ Bauo, le banni ba Netaima le Gadera, e le le babopi ba ba le ba nna le khosi mo tihofñ ea eona. ²⁴ ¶ Bomoroa Simeone, e le le Nemuele, le Yamine, le Yaribe, le Sere, le Saule: ²⁵ Le Shalume

moroaue, le Mibesame moroaue, le Misheme moroaue. ²⁶ Mi bomoroa Misheme, e le le Hamuele moroaue, le Sakure moroaue, le Seme moroaue. ²⁷ Mi Seme a na le tsimane e sekesten le tsetsana e sekese: mi bana ba ga rague ba bo ba sina bana bantsi, mi ga bo go si lope loa tsika tsa bona lo lo loa intsihala yaka bana ba Yude. ²⁸ Mi ba nna kua Bera-sheba, le kua Molada, le kua Hatsarashuala, ²⁹ Le kua Bileha, le kua Etsema, le kua Tolada, ³⁰ Le kua Betuela, le kua Horema, le kua Tsikelaga, ³¹ Le kua Beta-marekabota, le kua Hatsora-susima, le kua Betabirea, le kua Sharaima. Euo e le le metse ea bona go ea go pushoñ ea ga Davide. ³² Mi metsana ea bona, e le le Etama, le Aina, le Rimona, le Tokena, le Ashana, metse e faeve: ³³ Le metsana ea bona eotle e le le tikologoñ ea metse euo, le kua go Baala. Auo e le le manno a bona, le palo ea losika loa bona. ³⁴ ¶ Meshobale, le Yameleke, le Yoshe moroa Amatsie, ³⁵ Le Yoele, le Yehue moroa Yosibie, moroa Seraye, moroa Asiele, ³⁶ Le Elioenae, le Yaakobe, le Yeshohaye, le Asaye, le Adiele, le Yesimiele, le Benaye, ³⁷ Le Sise moroa Shife, moroa Alone, moroa Yedaye, moroa Shimire, moroa Shemaye; ³⁸ Bauo, ba ba birioañ ka maina e le le khosana tsa ba litsika tsa cona: mi ba matlu a bo-raco ba intsihala segolu. ³⁹ Mi ba ea kua botsenoñ yoa Gedora, kua eintleñ ea Iseta ea mogorogoro, go batlela macomane a bona bohulo. ⁴⁰ Mi ba bona bohulo yo bo nonneñ yoa molemo, mi lehatsi e le le ya katlamo, le iketlo, le ikhuco: gone ba Hame ba le ba nna gona pele. ⁴¹ Mi bauo ba ba kuariloeñ ka maina, ba ea ka metsi ea Hisikie khosi ea Yuda, ba khemetha litenta le manno a bona ba ba bonoñ gona, mi ba a senyetsa rure le ka yenu, ba nna mo maemoñ a bona: gone gole gole bohulo gona yoa macomane a bona. ⁴² Mi bañue ba bona, eboñ banona ba faeve hundereda ba bomoroa Simeone, ba coela go thabeñ tsa Seira, ba na le Pelatie, le Nearie, le Refaye, le Usiele, bomoroa Yishe, go na tlogotlogo tsa bona. ⁴³ Mi ba khemetha ba ba setseñ ba Baamaleka ba ba le ba phela, mi ba nna gona le ka yenu.

KHAOLO 5.

5 MI bomoroa Rubene oa burure oa Yeserele, (gone e le le oa burure; mi ka a itsepholola bolau yoa rague, tsalo yoa eintla yoa gague yoa neoa bomoroa Yosefe moroa Yeserele: mi esiñ ha palo ea losika e ka baloa kaha tsaloñ yoa eintla. ² Gone leha tsalo yoa eintla e le le yoa Yosefe, Yude o la a nonohaletse bana ba ga rague mi mokaeri a coa go ena:) ³ Bomoroa Rubene oa burure oa Yeserele, e le le Hanoke, le Palue, le Hetserone, le Kareme. ⁴ Bomoroa Yoele, e le le Shemaye moroaue, le Goge moroaue, le Shime moroaue, ⁵ Le Mike moroaue, le Reaye moroaue, le Baale moroaue, ⁶ Le Beere moroaue, eo Tilegata-pilesere khosi ea Asiria a mo isa a le mocuaroi: e le le khosana ea Barubena. ⁷ Le bomoroaue kaha tsikeñ tsa bona, erile palo ea losika ea kokomana tsa bona e baloa, e le le Yeiele, le Sekarie, litlogotlogo. ⁸ Le Bele moroa Asase, moroa Seme, moroa Yoele, eo o la a nna kua Aroera, le kua Nebo le Baalameona: ⁹ Mi a nnela kua Iseteñ, le kua botsenoñ yoa bogareganaga go simolola ka noka ea Euferate: gone khomu tsa bona tsa intsihala mo hatsiñ ya Gileada. ¹⁰ Mi ba tlabana le Bahagara mo metsiñ ea Saule, ba ba le ba oa ka bona: mi ba nna mo tenteñ tsa bona ha eintleñ eotle ea Gileada ea Iseta. ¹¹ ¶ Mi bana ba Gade ba nna go lebagana le bona mo hatsiñ ya Bashana go ea Saleka: ¹² Yoele e le le tlogo, le Shafane oa bo-tu, le Yaene, le Shafate kua Bashana. ¹³ Mi bana ba ga rabo kaha ba matlu a bo-rabo, e le le Mikaele, le Meshulame, le Shebe, le Yorae, le Yakane, le Sie, le Hebere, ba seven. ¹⁴ Bauo ki bana ba Abihaile moroa Hure, moroa Yaroe, moroa Gileade, moroa Mikaele, moroa Yeshishae, moroa Yahedoe, moroa Buse; ¹⁵ Le Ahe, moroa Abediele, moroa Gune, tlogo ea ba eintlu ea bo-rabo. ¹⁶ Mi ba le ba nna kua Gileada mo Bashaneñ, le mo metsaneñ ea ona, le mo lintlaneñ tsa Sharona go ea ha meleloaneñ ea ona. ¹⁷ Bauo botle ba baloa kaha paloñ ea losika mo malatsiñ a Yotane khosi ea Yuda, le ka malatsi a Yeroboame khosi ea Bayeserela. ¹⁸ Mi bomoroa Rubene, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase, ba banona ba bonatla, banona ba ba kabañ thebe le caka, le go laela bora, ba ba ithutileñ go tlabana, e le le ba forte for thousanda, le seven hundereda le sekeste, ba ba bololañ entua. ¹⁹ Mi ba tlabana le Bahagara, le Yetura, le Nefisha le Nodaba. ²⁰ Mi ba ba thuserioa, mi Bahagara ba tseñoa mo atleñ tsa bona, le botle ba ba nañ nabo: gone ba khayayegela Morimo ba le mo tlabanoñ, mi oa rapelesega go bona: gone ba o ikanya. ²¹ Mi ba thopa lithuo tsa bona, eboñ likamela li faevete thousanda, le liñku li tu hundereda le faevete thousanda, le liesela li tu thousanda, le bathu ba uan hundereda thousanda. ²² Mi ga oa bantsi ba ba bolailoeñ, gone

tlabano e le le ea Morimo. Mi ba nna mo maemoñ a bona, ea tsamaea ba isioa bacuaroi. ²³ ¶ Mi bana ba eintla eñue ea loco loa Manase ba nna mo hatsiñ yeuo: ba intsihala go simolola ka Bashana go ea kua Baala-heremona, le Senira, le kua thabeñ ea Heremana. ²⁴ Mi tseuo e le le tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo, eboñ Efere, le Yishe, le Eliele, le Aseriele, le Yeremie, le Hodovie, le Yahediele, ligañka tsa bonatla, banona ba maina, le tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo. ²⁵ Mi ba tlolela Morimo oa bo-rabo, ba akahalela merimoñ ea bathu ba lehatsi, ba Morimo o ba sentseñ ha pele ga bona. ²⁶ Mi Morimo oa Bayeserela oa cosa moea oa Pule khosi ea Asiria, le moea oa Tilegata-pilesere khosi ea Asiria, mi a ba isa bacuaroi, eboñ Barubena, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase, a ba isa kua go Hala, le Habora, le Hara, le go molapoñ oa Gosana, le ka yenu.

KHAOLO 6.

6 BOMOROA Leve, e le le Gereshone, le Kohate, le Merare. ² Mi bomoroa Kohate, e le le Amerame, le Yitsehare, le Heberone, le Usiele. ³ Mi bana ba Amerame, e le le Arone, le Moshe, le Miriame. Mi bomoroa Arone e le le Nadabe, le Abihue, le Eleasare, le Itamare. ⁴ ¶ Eleasare a tsala Finehase, mi Finehase a tsala Abishue, ⁵ Mi Abishue a tsala Buke, mi Buke a tsala Use, ⁶ Mi Use a tsala Seraheye, mi Seraheye a tsala Merayote, ⁷ Mi Merayote a tsala Amarie, mi Amarie a tsala Ahitube, ⁸ Mi Ahitube a tsala Tsadoke, mi Tsadoke a tsala Ahimatse, ⁹ Mi Ahimatse a tsala Asarie, mi Asarie a tsala Yohanane, ¹⁰ Mi Yohanane a tsala Asarie, (ki ena eo o la a rihela boperisetso mo tluñ e Solomone o la a e aga kua Yerusalema:) ¹¹ Mi Asarie a tsala Amarie, mi Amarie a tsala Ahitube, ¹² Mi Ahitube a tsala Tsadoke, mi Tsadoke a tsala Shalume, ¹³ Mi Shalume a tsala Hilekie, mi Hilekie a tsala Asarie, ¹⁴ Mi Asarie a tsala Seraye, mi Seraye a tsala Yehotsadake, ¹⁵ Mi Yehotsadake a ea nabo, erile Yehova a isa Bayuda le ba Yerusalema bacuaroi ka Nebukadenetsare. ¹⁶ ¶ Bomoroa Leve, e le le Gereshone, le Kohate, le Merare. ¹⁷ Mi ua ki maina a bomoroa Gereshone, eboñ Libene, le Shime. ¹⁸ Mi bomoroa Kohate, e le le Amerame, le Yitsehare, le Heberone, le Usiele. ¹⁹ Mi bomoroa Merare, e le le Mahele, le Mushe. Mi tse ki litsika tsa Baleva kaha bo-rabo. ²⁰ Ba Gereshone, Libene e le le moroaue, le Yahate moroaue, le Sime moroaue, ²¹ Yoe moroaue, le Yidoe moroaue, le Sere moroaue, le Yeatere moroaue. ²² Bomoroa Kohate, e le le Aminadabe moroaue, le Kore moroaue, le Asire moroaue, ²³ Elekane moroaue, le Ebesafe moroaue, le Asire moroaue, ²⁴ Tohate moroaue, le Uriele moroaue, le Usie moroaue, le Shaule moroaue. ²⁵ Mi bomoroa Elekane, e le le Amasae, le Ahimote. ²⁶ Elekane: bomoroa Elekane, e le le Tsofe moroaue, le Nahate moroaue, ²⁷ Le Eliabe moroaue, le Yerohame moroaue, le Elekane moroaue. ²⁸ Mi bomoroa Samuele, e le le Yoele oa burure le Abie oa bo-tu. ²⁹ Bomoroa Merare, e le le Mahele, le Libene moroaue, le Shime moroaue, le Use moroaue, ³⁰ Le Shimee moroaue, le Hagie moroaue, le Asaie moroaue. ³¹ Mi ba ki bona ba Davide o la a ba laolela tihelo ea kopelo mo tluñ ea Yehova, areke e sina ikhutsisioa. ³² Mi ba rihela ha pele ga taberenakela ea tenta ea kokoanelo ka lihela, ea tsamaea Solomone a aga eintlu ea Yehova mo Yerusalema: mi ba ema mo tiheloñ ea bona yaka mokhua oa bona. ³³ Ba ki bona ba ba le ba rihela le bomoroa bona. Ba bomoroa Bakohata, eboñ Hemane, mooperi, moroa Yoele, moroa Samuele, ³⁴ Moroa Elekane, moroa Yerohame, moroa Eliele, moroa Tohe, ³⁵ Moroa Tsufe, moroa Elekane, moroa Mahate, moroa

Amasae, ³⁶ Moroa Elekane, moroa Yoele, moroa Asarie, moroa Tsefanie, ³⁷ Moroa Tahate, moroa Asire, moroa Abiasafe, moroa Kore, ³⁸ Moroa Yitsare, moroa Kohate, moroa Leve, moroa Yeserele. ³⁹ ¶ Le Asafe monnaue, a ema ha atleñ se se siameñ sa gague, eboñ Asafe moroa Berekie, moroa Shimee, ⁴⁰ Moroa Mikaele, moroa Baaseye, moroa Malekie. ⁴¹ Moroa Etene, moroa Sere, moroa Adaye, ⁴² Moroa Etane, moroa Sime, moroa Shime, ⁴³ Moroa Yahate, moroa Gereshone, moroa Leve. ⁴⁴ Mi bomoroa Merare bana ba bo-rabo ba ema ha eintleñ ea molema, eboñ Etane, moroa Kishe, moroa Abede, moroa Maluke, ⁴⁵ Moroa Hashabie, moroa Amatsie, moroa Hilekie, ⁴⁶ Moroa Ametse, moroa Bane, moroa Shamere, ⁴⁷ Moroa Mahele, moroa Mushe, moroa Merare, moroa Leve. ⁴⁸ Mi Baleva bana ba bo-rabo ba le ba laoleloa tihelo cotle tsa taberenakela ea eintlu ea Morimo. ⁴⁹ ¶ Mi Arone le bomoroaue ba hisetsa mo aletareñ ea cupelo ea phisho, le mo aletareñ ea ensense, mi ba laoleloa tihelo cotle tsa helo ga itsepho ea maitsepho, le go ruantsa Bayeserela kaha cotleñ tse Moshe motlañka oa Morimo a li laola. ⁵⁰ Mi ba ki bomoroa Arone, eboñ Eleasare moroaue, le Finehase moroaue, le Abishue moroaue, ⁵¹ Le Buke moroaue, le Use moroaue, le Serahie moroaue, ⁵² Le Merayote moroaue, le Amarie moroaue, le Ahitube moroaue, ⁵³ Tsadoke moroaue, le Ahimatse moroaue. ⁵⁴ ¶ Mi ua e le le manno a bona, kaha lituri- oñ tsa bona mo meleloaneñ ea bona, eboñ a bomoroa Arone, ba tsika tsa Bakohata: gone kabelo ea eintla e le le ea bona. ⁵⁵ Mi ba ba naea Heberona mo hatsiñ ya Yuda, le lintlana tsa ona tikologoñ ea ona. ⁵⁶ Mi linaga tsa motse, le metsana ea ona, ba e naea Kalebe moroa Yefune. ⁵⁷ Mi ba naea bomoroa Arone metse ea Yuda, eboñ, Heberona, motse oa botsabelo, le Libena le lintlana tsa ona, le Yatire, le Eshetemoa, le lintlana tsa eona. ⁵⁸ Le Hilena le lintlana tsa ona, le Debira le lintlana tsa ona, ⁵⁹ Le Ashana le lintlana tsa ona, le Beta-shemesha le lintlana tsa ona: ⁶⁰ Mi ga loco loa Benyamine, eboñ Geba le lintlana tsa ona, le Alemeta le lintlana tsa ona, le Anatota le lintlana tsa ona. Metse eotle ea bona mo tsikeñ tsa bona e le le metse e tereten. ⁶¹ Mi bomoroa Kohate ba ba setseñ go sikeñ loa loco lo, ba neoa metse e ten ea eintla eñue ea loco, eboñ eintla eñue ea Manase ka kelero. ⁶² Le bomoroa Gereshone mo tsikeñ tsa bona ba neoa metse e tereten ea loco loa Yisakare, le ea loco loa Ashere, le ea loco loa Nafetale, le ea loco loa Manase mo Bashaneñ. ⁶³ Bomoroa Merare mo tsikeñ tsa bona, ba neoa metse e tueleve ka kelero, ea loco loa Rubene, le ea loco loa Gade, le ea loco loa Sebulone. ⁶⁴ Mi bana ba Yeserele ba naea Baleva metse euo le lintlana tsa eona. ⁶⁵ Mi ba ba naea metse e ka kelero, e ba e bitsañ

ka maina, ea loco loa bana ba Yude, le ea loco loa bana ba Simeone, le ea loco loa bana ba Benyamine. ⁶⁶ Mi ba ba setseñ ba litsika tsa bomoroa Kohate ba le ba na le metse ea meleloane ea bona ea loco loa Eferaima. ⁶⁷ Mi ba ba naea ga metse ea botsabelo, eboñ Shekema le lintlana tsa ona mo thabeñ tsa Eferaima, le Gesera le lintlana tsa ona, ⁶⁸ Le Yokemeama le lintlana tsa ona, le Beta-horona le lintlana tsa ona, ⁶⁹ Le Ayalona le lintlana tsa ona, le Gata-rimona le lintlana tsa ona: ⁷⁰ Le ga eintla eñue ea loco loa Manase, eboñ Anera le lintlana tsa ona, le Bileama le lintlana tsa ona. Litsika tsa ba ba setseñ ba bomoroa Kohate, tsa neoa metse euo. ⁷¹ Bomoroa Gereshone ba neoa ga litsika tsa eintla eñue ea loco loa Manase, eboñ Golana mo Bashaneñ le lintlana tsa ona, le Ashetarota le lintlana tsa ona: ⁷² Le ga loco loa Yisakare, eboñ Kedesha lo lintlana tsa ona, le Daberata le lintlana tsa ona, ⁷³ Le Ramota le lintlana tsa ona, le Anema le lintlana tsa ona: ⁷⁴ Le ga loco loa Ashere, eboñ Mashala le lintlana tsa ona, le Abedona le lintlana tsa ona, ⁷⁵ Lo Hukoka le lintlana tsa ona, le Reho- ba le lintlana tsa ona: ⁷⁶ Mi ga loco loa Nafetale, eboñ Kedesha mo Galilea le lintlana tsa ona, le Hamona le lintlana tsa ona, le Kireyataima le lintlana tsa ona. ⁷⁷ Ba ba setseñ ba bana ba Merare ba neoa ga loco loa Sebulone, eboñ Rimona le lintlana tsa ona, le Tabora le lintlana tsa ona: ⁷⁸ Le kua bosiyeyñ yoa Yoredane ha go Yeriko; ha eintleñ ea Yoredane ea Iseta ga loco loa Rubene, eboñ Betsera mo bogareñganaga le lintlana tsa ona, le Yahetsa le lintlana tsa ona, ⁷⁹ Le Kedemota le lintlana tsa ona, le Mefata le lintlana tsa ona: ⁸⁰ Le ga loco loa Gade, eboñ Ramota mo Gileada le lintlana tsa ona, le Mahanaima le lintlana tsa ona, ⁸¹ Le Heshebona le lintlana tsa ona, le Yasera le lintlana tsa ona.

KHAOLO 7.

7 MI bomoroa Yisakare, e le le Tole le Pue, le Yashube, le Shimerone, ba for. ² Mi bomoroa Tole, e le le Use, le Refaye, le Yiriele, le Yahemae, le Yibesame, le Shemuele, tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo, eboñ ba Tole: ligañka tsa bonatla mo kokomaneñ tsa cona; tse, palo ea cona, e le le li tuate tu thousanda le sekese hundereda mo malatsiñ a ga Davide. ³ Mi moroa Use, e le le Yiserahie: mi bomoroa Yiserahie, e le le Mikeale, le Obadie, le Yoele, le Yishie, ba faeve: botle e le le litlogotlogo. ⁴ Mi ga bo go na naco mashomo a batlabani go tlabana, ba terete sekese thousanda kaha kokomaneñ tsa bona, le kaha matluñ a bo-rabo; gone ba na le basari le bana bantsi. ⁵ Mi bana ba bo-rabo ba tsi-ka tsa Yisakare cotle e le le ligañka tsa bonatla, ba kuariloe mo paloñ ea losika, eboñ ba eite seven thousanda. ⁶ ¶ Bomoroa Benyamine, e le le Bele, le Bekere, le Yediaele, ba teri. ⁷ Mi bomoroa Bele, e le le Etsebone, le Use, le Usiele, le Yerimota, le Yire, ba faeve: ba tlogotlogo tsa matlu a borara, ligañka tsa bonatla; ba ba kuariloeñ mo paloñ ea losika loa bona, eboñ ba tuate tu thousanda le terete for. ⁸ Mi bomoroa Bekere, e le le Simire, le Yoashe, le Eliesere, la Elioenae, le Omere, le Yerimote, le Abie, le Anatote, le Alamete. Bauo ki bomoroa Bekere botle. ⁹ Mi ba ba kuariloeñ mo paloñ ea losika kaha kokomaneñ tsa bona eboñ tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo, ligañka tsa bonatla, e le le ba tuate thousanda le tu hundereda. ¹⁰ Mi moroa Yediaele, e le le Bilehane: mi bomoroa Bilehane, e le le Yeushe, le Benyamine, le Ehude, le Ke-naane, le Setane, le Tareshe, le Ahishahare. ¹¹ Botle bauo e le le bomoroa Yediaele, tlogotlogo tsa bagolu, le ligañka tsa bonatla, e le le ba sevenen thousanda le tu hundereda ba ba bololañ entua go tlabana. ¹² Le Shupime, le Hupime, bana ba Yire, le Hushime, bomoroa Ahere. ¹³ ¶ Bomoroa Nafetale, e le le Yahetsiele, le Gune, le Yetsere, le Shalume, bomoroa Bilehe. ¹⁴ ¶ Bomoroa Manase, e le le Asheriele eo mosari oa Gileade a melegela: (mi Mosiria mogariñuana oa gague, a belega Makire ra Gileada: ¹⁵ Mi Makire a nyala khantsaria Hupime le Shupime, mi leina ya gague e le le Maake:) mi leina ya oa bo-tu e le le Tselofehade: mi Tselofehade a na le tsetsana. ¹⁶ Mi Maake mosari oa Makire a belega mosimane, mi a mo sha leina ya Pereshe, mi leina ya monnaue e le le Shereshe: mi bomoroaue e le le Ulame le Rakeme. ¹⁷ Mi moroa Ulame, e le le Bedane. Bauo e le le bomoroa Gileade, moroa Makire, moroa Manase. ¹⁸ Mi Hamolekete khantsarie a belega Ishode, le Abiesere, le Mahale. ¹⁹ Mi Bomoroa Shemide, e le le Ahane, le Shekeme, le Likehe, le Anime. ²⁰ ¶ Mi bomoroa Eferaime, e le le Shutele, le Berede moroaue, le Tahate moroaue, le Elade mo-

roaue, le Tahate moroaue, ²¹ Le Sabade moroaue, le Shutele moroaue, le Esere, le Eleade, mi banona ba Gata ba ba tsecoeñ mo hatsiñ ye ba ba bolaea, gone ba le ba tla go gapa khomu tsa bona. ²² Mi Eferaime rabo a hutsahala ka malatsi mantzi mi bana ba ga rague ba ea go mo gomotsa. ²³ Mi a tsena mo go mosari oa gague, mi a ithuala, a melegela mosimane, mi a mo sha leina ya gague Berie, gone ba eintlu ea gague ba rihalecoe boshula. ²⁴ (Mi moroarie e le le Sheere, eo o la a aga Beta-horona oa kua tlatse, le oa kua gorimo, le Usenasheera.) ²⁵ Mi Refe e le le moroaue, le Reshefe, le Tele moroaue, le Tahane moroaue. ²⁶ Le Ladane moroaue, le Amihude moroaue, le Elishame moroaue, ²⁷ Le None moroaue, le Yehoshue moroaue. ²⁸ Mi mashua le manno a bona, e le le Beta-ela le metsana ea ona, le Naarana kua Iseta, le Gesera kua Ueseta, le metsana ea eona; le Shekema le metsana ea ona, le kua go Gasa le metsana ea ona: ²⁹ Le ha eintleñ ea bana ba Manase gole Beta-sheana, le metsana ea ona, le Tanaka le metsana ea ona, le Megido le metsana ea ona, le Dora le metsana ea ona. Bana ba Yosefe moroa Yeserele ba le ba nna go euo. ³⁰ ¶ Bomoroa Ashere, e le le Yimene, le Yisue, le Yishue, le Berie, le Sere khantsaria bona. ³¹ Mi bomoroa Berie, e le le Hebere, le Malekiele, eo e leñ ra Biresavite. ³² Mi Hebere a tsala Yafelete, le Shomere, le Hotame, le Shue khantsaria bona. ³³ Mi bomoroa Yafelete, e le le Pasake, le Bimehale, le Ashevate. Bauo ki bana ba Yafelete. ³⁴ Mi bomoroa Shomere, e le le Ahe, le Rohege, le Yehube, le Arame. ³⁵ Mi bomoroa Heleme ñoana rague, e le le Tsofe, le Yimene, le Shelleshe, le Amale. ³⁶ Bomoroa Tsofe, e le le Sue, le Harenefere, le Shuale, le Bere, le Yimere, ³⁷ Le Betsere, le Hode, le Shame, le Shileshe, le Yiterane, le Bere. ³⁸ Mi bomoroa Yetere, e le le Yefune, le Pisepe, le Are. ³⁹ Mi bomoroa Ule, e le le Arahe, le Haniele, le Retsie. ⁴⁰ Bauo botle e le le bana ba Ashere, tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo, baitseñkeroi le ligañka tsa bonatla, le litlogotlogo tsa likhosana. Mi palo ea bona ba ba bololañ go tlabana kaha paloñ ea losika e le le banona ba tuate sekese thousanda.

KHAOLO 8.

8 MI Benyamine a tsala Bele oa burure oa gague, le Ashebele oa bo-tu, le Ahere oa bo-teri, ² Le Nohe oa bo-for, le Rafe oa bo-faeve. ³ Mi bomoroa Bele, e le le Adare, le Gere, le Abihude, ⁴ Le Abishue, le Naamane, le Ahoe, ⁵ Le Gere, le Shefufame, le Hurame. ⁶ Mi ba ki bomoroa Ehude: bauo ki tlogotlogo tsa bo-rara ba banni ba Geba, mi ba hurutserioa go Manahata: ⁷ Le Naamane, le Ahie, mi Gere eo o ba hurutsitseñ, a tsala Use, le Ahihude. ⁸ Mi Shaharime a tsala bana mo hatsiñ ya Moaba, a sina ba naea tsela, eboñ Hushime le Baare basari ba gague. ⁹ Mi a tsala Yobabe, le Tsibie, le Meshe, le Malekame, ka Hodeshe mosari oa gague, ¹⁰ Le Yeutse, le Shakie, le Mireme. Bauo ki bomoroaue, le litlogtlogo tsa bo-rara. ¹¹ Mi a tsala Abitube, le Elepaale ka Hushime. ¹² Bomoroa Elepaale, e le le Ebere, le Mishame, le Shamede, ba ba le ba aga Ono, le Loda, le metsana ea eona: ¹³ Le Berie, le SHEME, e le le tlogotlogo tsa bo-rara ba banni ba Ayalona, ba ba le ba tsabisa banni ba Gata: ¹⁴ Mi Ahive, le Shashake, le Yeremote, ¹⁵ Le Sebadie, le Arade, le Adere, ¹⁶ Le Mikaele, le Yesepe, le Yohe, e le le bomoroa Berie; ¹⁷ Le Sebadie, le Meshulame, le Heseke, le Hebere, ¹⁸ Le Yishemare, le Yeselie, le Yobabe, e le le bomoroa Elepaale; ¹⁹ Le Yakime, le Sikere, le Sabede, ²⁰ Le Elienae, le Tsiletae, le Eliele, ²¹ Le Adaye, le Beraye, le Shimerate, e le le bomoroa SHEME; ²² Mi Yisepane, le Hebere, le Eliele, ²³ Le Abedone, le Sikere, le Hanane, ²⁴ Le Hananie, le Elame, le Anetotiye, ²⁵ Le Yefedeye, le Penuele, e le le bomoroa Shashake: ²⁶ Mi Shamesherae, le Sheharie, le Atalie, ²⁷ Le Yaresie, le Elie, le Sikere, e le le bomoroa Yerohame. ²⁸ Bauo e le le tlogotlogo tsa bo-rara, le litlogotlogo kaha kokomanefñ tsa bona. Bauo ba le ba nna mo Yerusalema. ²⁹ Mi ra Gibeone a nna kua Gibeona; eo leina ya mosari oa gague, e le le Maake: ³⁰ Mi Abedone moroau, e le le oa burure, le Tsure, le Kische, le Baale, le Nadabe, ³¹ Le Gedore, le Ahioe, le Sakere. ³² Mi Mikelote a tsala Shimee. Le bauo ba le ba nna le bana ba ga rabo mo Yerusalema, go lebagana le bana ba ga rabo. ³³ ¶ Mi Nere a tsala Kische, mi Kische a tsala Saule, mi Saule a tsala Yonatane, le Maleki-shue, le Abinadabe, le Yishe-baale. ³⁴ Mi moro a Yonatane, e le le Meribe-baale; mi Meribe-baale a tsala Mike. ³⁵ Mi bomoroa Mike, e le le Pitone, le Meleke, le Taree, le Akase. ³⁶ Mi Akase a tsala Yehoade; mi Yehoade a tsala Alemete, le Asemavete, le Simere; mi Simere a tsala Motse, ³⁷ Mi Motse a tsala Binee: le Rafe moroau, le Elease moroau, le Atsele moroau. ³⁸ Mi Atsele a na le bomoroa ue ba sekese, maina a bona ki ua, Aserikama, le Bokerue, le Yishe-maele, le Shearie, le Obadie, le Hanane. Botle bauo e le le bomoroa Atsele. ³⁹ Mi bomoroa Esheke ñoana oa

ga rague, e le le Ulame oa burure oa gague, le Yehushe oa bo-tu, le Elifelete oa bo-teri. ⁴⁰ Mi bomoroa Ulame, e le le ligañka tsa bonatla, ba ba laelañ mara, ba na le basimane bantsi, le basimane ba basimane eboñ ba uan hundereda le faevete. Botle bauo ki ba bomoroa Benyamine.

KHAOLO 9.

9 MI Bayeserela botle ba baloa mo paloñ tsa litsika; mi bonañ, ba kualoa mo bukeñ ea khosi tsa Bayeserela le tsa Bayuda, ka bathu ba iseri-coe litlolo tsa bona kua Babelona. ² ¶ Mi banni ba eintla ba bantseñ mo mashueñ a bona, mo metseñ ea bona, e le le Bayeserela, le baperiseti, le Baleva, le Banetina. ³ Mi ba bana ba Yude, le ba bana ba Benyamine, le ba bana ba Eferaima, le Manase, ba nna mo Yerusalema. ⁴ Le Utae moroa Amihude, moroa Omere, moroa Imere, moroa Bane, oa bana ba Paretse moroa Yude. ⁵ Mi ba Bashilona, e le le Asaye oa burure, le bomoroaue. ⁶ Mi ba bomoroa Sere, eboñ Yeuele. Bauo le bana ba ga rabo e le le a sekese hundereda le naente. ⁷ Mi ba bomoroa Benyamine, eboñ Salue moroa Meshulame, moroa Hodavie, moroa Hasemue, ⁸ Le Yibeneye moroa Yerohame, le Ele moroa Use, moroa Mikere, le Meshulame moroa Shefatie, moroa Reuele, moroa Yibeniye; ⁹ Le bana ba ga rabo kaha kokomaneñ tsa bona, eboñ ba naen hundereda le faevete sekese. Banona botle ba e le le tlogotlogo tso bo-rara mo matluñ a bo-rabo. ¹⁰ ¶ Mi ba baperiseti, eboñ Yedaye, le Yehoyaribe, le Yakine, ¹¹ Le Asarie moroa Hilekie, moroa Meshulame, moroa Tsadoke, moroa Merayote, moroa Ahitube, mo-laori oa eintlu ea Morimo; ¹² Le Adaye moroa Yerohame, moroa Pashure, moroa Malekiye, le Masiae moroa Adiele, moroa Yahesere, moroa Meshulame, moroa Mishilemite, moroa Imere; ¹³ Le bana ba ga rabo, tlogotlogo tsa matlu a bo-rabo, eboñ ba uan thousanda le seven hundereda le sekeste, ligañka tsa bonatla mo tihon ea tihelo ea Morimo. ¹⁴ ¶ Mi ba Baleva eboñ Shemaye moroa Hasehube, moroa Aserikame, moroa Hashabie, oa bomoroa Merare; ¹⁵ Le Bakebakere le Hereshe le Gelale, le Matanie moroa Mike, moroa Sikire, moroa Asafe; ¹⁶ Le Obadie moroa Shemaye, moroa Galale, moroa Yedutune, le Berekie, moroa Ase, moroa Elekane, eo o la a nna mo metsaneñ ea Banetofata. ¹⁷ Mi barisi ba khoro, e le le Shalume, le Akube, le Talemone, le Ahimane, le bana ba ga rabo: Shalume, e le le tlogo; ¹⁸ Bauo ki barisi ba khoro ba mashomo a bana ba Leve ba ba risañ mo khoroñ ea khosi ha eintleñ ea Iseta le go yana. ¹⁹ Le Shalume moroa Kore, moroa Ebeasafe, moroa Korah, le bana ba ga rague ba eintlu ea rague, Bakora ba le ba na le taolo mo tihon ea tihelo, barisi ba liri-puri tsa taberenakela, yaka bo-rabo ba le bantse barisi ba botseno yoa eona mo botlaoleloñ yoa Yehova. ²⁰ Mi Finehase moroa Eleasare e le le mokaeri oa bona pele, mi Yehova o la a nae. Mi Sekarie moroa Mesheleme e le le morisi oa moyako oa tenta ea kokoanelo. ²² Botle ba ba itseñkelecoeñ barisi ba liri-puri e le le ba tu hundereda le tueleve. Bauo ba kualoa mo paloñ ea losika kaha met-

saneñ ea bona, ba Davide le Samuele molebi ba le ba ba tlomamisetsa boikaño yoa bona. ²³ Yalo bauo le bana ba bona ba bo ba na ha likhoroñ tsa eintlu ea Yehova, go lebelatluñ ea tenta. ²⁴ Barisi ba lintleñ li for, tsa Iseta, le Ueseta, le Noreta, le Souta. ²⁵ Mi bana ba ga rabo, ba ba le mo metsaneñ ea bona, ba ea ka tsatsi ya bo-seven, ka motla le motla go rihela nabo. ²⁶ Gone gole gole barisi ba khoro ba for ba bagolu mo boikañoñ yo, ba e len Baleva ba ba nañ le taolo mo matluñ a teñ le mo mahumoñ a eintlu ea Morimo. ²⁷ Mi ba tloa tikologoñ ea eintlu ea Morimo, gone ba na le tebelo, le taolo go e bula ka mesho mesho. ²⁸ Mi bañue ba bona ba na le taolo mo liloñ tsa tihelo, gore ba li ise kua teñ ka palo, ba li entsetse eintle ka palo. ²⁹ Mi bañue ba bona ba laorisioa lilo, le lilo tsa boitsepho cotle, le setou, le boyaloa, le loukuane, le libano, le lilo tsa loñko. ³⁰ Mi bañue ba bomoroa baperiseti ba riha setlolo ka lilo tsa loñko. ³¹ Mi Matitie oa Baleva eo e le le oa burure oa Shalume oa Mokora, a na le boikaño mo liloñ tse ri bakancoeñ mo lipapeteñ. ³² Mi bañue ba bana ba ga rabo, ba bomoroa Bakohata ba na le taolo mo liñkhueneñ tsa thulaganyo go li bakanya ka lisabata cotle. ³³ Mi bauo ki baoperi, tlogotlogo tsa bo-rara ba Baleva ba le batheleri mo matluaneñ: gone ba na mo tihon motsegare le bosigo. ³⁴ Tlogotlogo tseuo tsa bo-rara ba Baleva e le le tlogotlogo mo kokomaneñ tsa cona; tseuo tsa nna kua Yerusalema. ³⁵ ¶ Mi Yeyele ra Gibeone a nna kua Gibeona, mi leina ya mosari oa gague e le le Maake: ³⁶ Mi Abedone e le le oa burure oa gague, le Tsure, le Kishe, le Baale, le Nere, le Nadabe, ³⁷ Le Gedore, le Ahioe, le Sekarie, le Mikelote. ³⁸ Mi Mikelote a tsala Shimeame. Bauo ba le ba nna le bana ba ga rabo mo Yerusalema, go lebagana le bana ba ga rabo. ³⁹ Mi Nere a tsala Kishe; mi Kishe a tsala Saule; mi Saule a tsala Yonatane, le Maleki-shue, le Abinadabe, le le Eshabaale. ⁴⁰ Mi moroa Yonatane e le le Meribe-baale: mi Meribe-baale a tsala Mike. ⁴¹ Mi bomoroa Mike, e le le Pitone, le Meleke, le Taheree, ⁴² Mi Akase a tsala Yare; mi Yare a tsala Alemete, le Asemavete, le Simere; mi Simere a tsala Motse; ⁴³ Mi Motse a tsala Binee; le Refaye moroaue, le Elease moroaue, le Atsele moroaue. ⁴⁴ Mi Atsele a na le basimane ba sekese, maina a bona ki ua, Aserikame, le Bokerue, le Yishemaele, le Shearie, le Obadie, le Hanane: bauo ki bomoroa Atsele.

KHAOLO 10.

10 MI Bafiliseta ba tlabana le Bayeserela: mi banona ba Bayeserela ba tsaba ha pele ga Bafiliseta, ba oa ba bolailoe mo thabeñ tsa Gileboa. ² Mi Bafiliseta ba hitlela Saule le bomoroaue; mi Bafiliseta ba bolaea Yonatane, le Abinadabe, le Maleki-shue, bomoroa Saule. ³ Mi tlabano e le le thata go Saule, mi bahuri ba mara ba mo hoiha; mi a kuenesicoe ki bahuri. ⁴ Mi Saule a raea mokaberi libolao oa gague, Shomola caka ea gago, mi 'mphololetsa ka eona; gore e si re khotsa ba ba sa guerisioañ ba, ba tla ba 'ncotla. Mi mokaberi libolao oa gague a gana; gone a boiha segolu. Ereha gona Saule o tsaean caka e, a oela go eona. ⁵ Mi erile mokaberi libolao oa gague a bona ha Saule a shule, le ena a oela go cakeñ ea gague, a shua. ⁶ Mi Saule a shua, le bomoroaue ba teri, le ba eintlu ea gague ba shua mogo. ⁷ Mi erile banona ba Bayeserela botle ba ba le ba le mo mogorogorõñ ba bona ha ba tsaba, le Saule le bomoroaue ba shule, ba tlogela metse ea bona ba tsaba: mi Bafiliseta ba ea ba nna go eona. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka mosho, ka Bafiliseta ba ea go apola ba ba bolailoeñ, ba bona Saule le bomoroaue, ba namaletse mo thabeñ tsa Gileboa. ⁹ Mi ba mo apola, ba tsaee tlogo ea gague, le libolao tsa gague, ba li romela kua hatsiñ ya Bafiliseta tikologoñ, go bulelela licuanco tsa merimo tsa bona, le bathu. ¹⁰ Mi ba tsenya libolao tsa gague mo tluñ ea merimo ea bona, ba kokothela tlogo ea gague mo tluñ ea Dagone. ¹¹ Mi erile ba Yabesha-gileada botle ba utlua cotle tse Bafiliseta ba li ri-hetseñ Saule, ¹² Banona ba linatla botle ba nanoga, ba tsaee serepa sa Saule, le lirepa tsa bomoroaue, ba li tlisa go Yabesha, ba hitla marapo a bona tlatse ga moterebenta kua Yabesha, ba riha pisho go ya ka malatsi a seven. ¹³ ¶ Yalo Saule a shuela tlolo ea gague e o e tloletseñ Yehova, ka go bisa go tsegetsa lehuku ya Yehova, mi le gona ka a batla moloji, go botsa ka ena, ¹⁴ Mi a sa botse Yehova: ki gona o molaileñ, mi a pitikololela Davide moroa Yeshae bogosi.

KHAOLO 11.

11 MI Bayeserela botle ba phuthegela go Davide kua Heberona, ba re, Bona re sapo ya gago le nama ea gago. ² E, le gona erile pele ka Saule a sa le khosi, e le le uena eo u bolotsañ u gorosañ Bayeserela: mi Yehova Morimo oa gago o la a gu raea, U tla hurisa Bayeserela bathu ba me, mi u tla na mokaeri oa Bayeserela bathu ba me. ³ Mi ga ea bagolu ba Bayeserela botle go khosiñ kua Heberona; mi Davide a riha kholagano le bona ha pele ga Yehova kua Heberona; mi ba tloletsa Davide go na khosi ea Bayeserela, kaha hukuñ ya ga Yehova ka Samuele. ⁴ Mi Davide le Bayeserela botle ba ea Yerusalema o e leñ Yebusa: gone Bayebusa banni ba lehatsi ba le ba le gona. ⁵ Mi banni ba Yebusa ba raea Davide, Ga u kitla u tla kuanu. Leha gontse yalo Davide a thopa kago ea phemelo ea Tsiona, e e leñ motse oa Davide. ⁶ Mi Davide a re, Leha e le mañmañ eo o khemethañ Bayebusa pele, o tla na tlogo le molaori. Mi Yoabe moroa Tseruye a tlatloga pele, mi a na tlogo. ⁷ Mi Davide a nna mo kagoñ ea phemelo, ki gona ba e bitsañ motse oa Davide. ⁸ Mi a aga motse tikologoñ, go simolola ka Milo tikologoñ; gone Yoabe a shahatsa bosalo yoa motse. ⁹ Mi Davide a na mogolu bogolu: gone Yehova oa lintua a na nae. ¹⁰ ¶ Ba ki tlogotlogo tsa ligañka ba Davide o nañ nabo, ba ba mo tha-tahaletsañ mo bogosiñ yoa gague, le go Bayeserela botle, go mo riha khosi, kaha hukuñ ya ga Yehova kaga Bayeserela. ¹¹ Mi e ki palo ea ligañka tse Davide o nañ naco; Yashobeame moroa Hakemone, tlogo ea balaori: a ekela ba teri hundereda lerumo ya gague, a ba bolaela goñue. ¹² Mi morago ga gague e le le Eleasare moroa Dode oa Moahoha, a le oa ligañka li teri. ¹³ O la a na le Davide kua Pasedamima ka Bafiliseta ba phuthegetse tlabano gona, ha leotana le le gona ye le tletseñ barele; mi bathu ba tsaba ha pele ga Bafiliseta. ¹⁴ Mi ba ikemisa gare ga leotana, ba le hemela, ba bolaea Bafiliseta; mi Yehova a ba golola ka khololo e kholu. ¹⁵ ¶ Mi li teri tsa tlogotlogo li terete tsa ea go Davide go lehikeñ, mo moñoboñ ea Adulama; mi leshomo ya Bafiliseta ya tlaolela mo mogorogorõñ oa Refaima. ¹⁶ Mi yalo Davide o la a le mo kagoñ ea phemelo, mi yalo kago ea Bafiliseta ea tlabano e le le kua Beta-lehema. ¹⁷ Mi Davide a tlologeleloa, mi a re, E mañ eo o tla 'nnosañ metse a seriba sa Beta-lehema se se ha khoroñ? ¹⁸ Mi ba teri bauo ba thobeselela botlaolelo yoa Bafiliseta, ba ga metse mo seribeñ sa Beta-lehema, se se ha khoroñ, ba a tsaee, ba a isa go Davide: leha gontse yalo Davide a gana go a noa, a a thela ha pele ga Yehova, ¹⁹ Mi a re, A Morimo oa me o go 'nkhakahaletse ha 'nka riha seo se: a ki tla noa mari a banona ba, ba ba se-notseñ matselo a bona? gone ba

lere metse ua ka go senola matselo a bona. Ki gona o ganañ go a noa. Ligañka li teri tsa riha seuo. ²⁰ ¶ Mi Abishe monna Yoabe, e le tlogo ea li teri: gone ka a ekela ba teri hundereda lerumo ya gague, a ba bolaea, mi a na le leina le li teri. ²¹ O la le oa tlotlego oa li teri bogolu go li tu; ki gona o la a na khosana ea cona: leha gontse yalo a si ka a hitlela li teri tsa eintla. ²² Benaye eo mogolu mo tihofñ, moroa Yehoyade, moroa monona eo o nonohileñ oa Kabetsela, a bolaea litau tse ri kholu li tu tsa Moaba: le gona a ea a bolaea tau gare ga mokole mo motleñ oa celañ. ²³ Mi a bolaea Moegepeto, monona eo molele, oa bogorimo yoa liku-beta li faeve; mi lerumo yaka mosipuri oa monyedi le le mo atleñ sa Moegepeto; mi a ea go ena ka tsama, a phamola lerumo mo atleñ sa Moegepeto, a molaea ka rumo ya gague. ²⁴ Benaye moroa Yehoyade a riha tseuo, mi a na le leina mo ligañkeñ li teri. ²⁵ Bonañ, o la a le tlotlego bogolu go li terete, mi a si ka a hitlela li teri tsa eintla: Mi Davide a mo laolela baleberi ba gague. ²⁶ Mi ligañka tsa lintua e le le Asahele monna Yoabe, le Elehanane moroa Dodoë oa Beta-lehema, ²⁷ Shamote oa Moharora, le Heletse oa Mopelona, ²⁸ Le Yire moroa Yikishe oa Motekoa, le Abi-esere oa Moanetota, ²⁹ Le Sibeké oa Mohushata, le Yile oa Moahoha, ³⁰ Le Mahare oa Monetofata, le Helede moroa Baane oa Monetofata, ³¹ Le Yite moroa Ribe oa Gibea oa bana ba Benyamine, le Benaye oa Mopiratona, ³² Le Hure oa melacoana ea Gasha, le Abiele oa Moarebata, ³³ Asemavete oa Mobaharuma, le Eliahebe oa Moshalebona, ³⁴ Benehasheme oa Mogisona, le Yonatane moroa Shage oa Moharara, ³⁵ Le Ahame moroa Sakare oa Moharara, le Elifale moroa Ure, ³⁶ Le Hefere oa Momekerata, le Ahiye oa Mopelona, ³⁷ Le Hetseroe oa Mokaremela, le Nare moroa Esebe, ³⁸ Le Yoele ñoana rague Natane, le Mibehare oa Mohagara, ³⁹ Le Tseleke oa Moamona, le Nahere oa Moberota, mokabi-libolao oa Yoabe moroa Tseruye, ⁴⁰ Le Yire oa Moyitera, le Garebe oa Moyitera, ⁴¹ Le Urie oa Moheta, le Sabade moroa Ahele, ⁴² Le Adine moroa Shise oa Morubena, tlogo ea Barubena, le ba terete nae, ⁴³ Le Hanane moroa Maake, le Yehoshafate oa Momitena, ⁴⁴ Le Usie oa Moasheterata, le Shame, le Yeyele bomoroo Hotame oa Moaroera, ⁴⁵ Le Yediaele moroa Shimere, le Yohe oa Motitsa, ñoana rague, ⁴⁶ Le Eliele oa Momahava, le Yeribe, le Yoshavie, bomoroo Ele-name, le Yiteme oa Momoaba, ⁴⁷ Le Eliele, le Obede, le Yasielle oa Mometsobaya.

KHAOLO 12.

¹² MI ba ki bona ba ba le ba ea go Davide kua Tsike-laga, ka a sa ipobela Saule moroa Kishe: ba e le le ligañka, ba ba thusañ mo tlabanoñ. ² Ba ba tlometseñ mara, ba konopa mayana, ba hula mecui ka mara ka atla se se siameñ le sa molema, e le le bakauleñue ba Saule oa Benyamina. ³ Tlogo e le le Ahiesere, le Yoashe, bomoroo Shemae oa Mogibeata; le Yisiele, le Pelete, bomoroo Asemavete; le Berake, le Yehue oa Moanota, ⁴ Le Yisemaye oa Mogibeona, segañka mo go li terete, a laoleloa li terete; le Yemie, le Yahasielle, le Yohanane, le Yosabade oa Mogederata, ⁵ Le Elusae, le Yerimote, le Bealie, le Shemarie, le Shefatie, oa Moharufia, ⁶ Le Elekane, le Yesie, le Asarele, le Yoesere, le Yashabeame, Bakora, ⁷ Le Yoelae, le Sebadie, bomoroo Yerohame oa Gedora. ⁸ ¶ Le ba Bagada ba le ba ito-mololela Davide kua thateñ tsa mahika, kua bogareñ-ganaga, ligañka tsa bonatla, banona ba entua, go tlabana, ba tlometse lithebe le marumo, ba lihatlogo tsa bona li le lihatlogo tsa litau, mi ba le ba cuana le liphele mo lithabeñ ka kakoho; ⁹ Esere oa eintla, Obadie oa bo-tu, Eliabe ea bo-teri, ¹⁰ Mishemane oa bo-for, Yemie oa bo-faeve, ¹¹ Ate oa bo-sekes, Eliele oa bo-seven, ¹² Yohanane oa bo-eit, Elesabade oa bo-naen, ¹³ Yemie oa bo-ten, Makebane oa bo-eleven, ¹⁴ Bauo e le le ba bomoroo Gade, tlogotlogo tsa entua; eo motlana a laola ba uan hundereda, mi eo mogolu a laola ba uan thousanda. ¹⁵ Bauo ki bona ba ba le ba khabaganya Yoredane ka khueri ea eintla, yale ka o penologela lintsi tsa ona cotle; mi ba tsabisa ba melacoana botle, ha eintleñ ea Iseta, le ha eintleñ ea Ueseta. ¹⁶ ¶ Mi ga tla ba bana ba Benyamine le ba Yude go Davide mo thateñ tsa mahika. ¹⁷ Mi Davide a coela go ba khatlantsa, mi a bua, a ba raea, Ha lo tla go 'na ka kagisho go 'nthusa, pelu ea me e tla ela goñue le lona: mi ha e le go 'ntsieletsa go babeñ ba me, ecua go sina tsenyo mo atleñ tsa me, a Morimo oa bo-rra ecu o lebe, o buele. ¹⁸ Mi Moea oa na go Amasae tlogo ea balaori, mi a re, Davida, re ba gago, mi re na nau, uena moroa Yeshae: kagisho, kagisho e ne nau, mi a kagisho e ne le bathusi ba gago; gone Morimo oa gago oa gu thusa. Ereha gona Davide o ba culañ, a ba riha tlogotlogo tsa leshomo. ¹⁹ Mi bañue ba Bamanasa ba tenegela go Davide, yale ka a la a tla le Bafiliseta go tlabana le Saule: mi ga ba ka ba ba thusa; gone khosana tsa Bafiliseta tsa gokololana tsa mo naea tsela, tsa re, O tla oela go Saule morena oa gague ka tlogo tsa rona. ²⁰ Mi ga tenegela ga Bamanasa go ena ka a ea Tsikelaga, eboñ Adene, le Yosabade, le Yediaele, le Mikaele, le Yosababe, le Elihue, le Tsilete, tlogotlogo tsa ba mathousanda ba Bamanasa. ²¹ Mi ba thusetsa Davide mo ma-nokuaneñ: gone e le

le ligañka tsa bonatla cotle, le likhosana tsa entua. ²² Gone ba ea go Davide go mo thusa ka motla ouo ka tsatsi le tsatsi, ea tsa maea ea na entua e kholu, yaka entua ea Morimo. ²³ ¶ Mi tse ki palo tsa litlogotlogo tse ri tlomeletseñ entua, tse ri tsa tla go Davide kua Heberona, go mo pitikololela bogosi yoa Saule, kaha molomoñ oa ga Yehova. ²⁴ Mi bana ba Yude, ba ba sikarañ lithebe le marumo e le le ba sekese thousanda le eit hundereda, ba ba tlomeletseñ entua. ²⁵ Ba bana ba Simeone ligañka tsa bonatla tsa entua, ba seven thousanda le uan hundereda. ²⁶ Ba bana ba Leve ba for thousanda le sekese hundereda. ²⁷ Mi Yehoyade e le le molaori oa Baarona, mi a na le ba teri thousanda le seven hundereda. ²⁸ Mi Tsadoke e le le lekau ya bogañka yoa bonatla, le ba eintlu ea rague, eboñ litlogotlogo li tuente tu. ²⁹ Mi ba bana ba Benyamine, bakauleñue ba Saule e le le be teri thousanda: gone le yana bontsi yoa bona bo ñaparela ba eintlu ea Saule. ³⁰ Mi ba bana ba Eferaima ba tuente thousanda le eit hundereda, ligañka tsa bonatla, banona ba maina mo matluñ a bo-rabo. ³¹ Mi ba eintla eñue ea loco loa Manase ba eiten thousanda ba ba birioañ ka maina, ba ea go riha Davide khosi. ³² Mi ba bana ba Yisakare, ba ba tloganyañ ga metla, go itse se Bayeserela ba cuanetseñ go se riha, tlogotlogo tsa bona e le le li tu hundereda, mi bana ba ga rabo botle ba laoloa ki cona. ³³ Ba Sebulona ba ba bololañ entua, ba tlomeletse tlabano ba na le libolao cotle, ba faevte thousanda, ba ba ka itulaganyañ ka boñue hela yoa pelu. ³⁴ Le ba Nafetala, balaori ba uan thousanda, le ba terete seven thousanda nabo, ba na le lithebe le marumo. ³⁵ Le ba Badana, ba ba tlomeletseñ tlabano, ba tuente eit thousanda le sekese hundereda. ³⁶ Le ba Baashera, ba ba bololañ entua, ba ba tlometseñ, ba forte thousanda. ³⁷ Le Barubena, la Bagada, le eintla eñue ea loco loa Bamanasa ba ba bosiyeyñ yoa Yoredane, le libolao cotle go tlabana, ba uan hundereda le tuente thousanda. ³⁸ Batlabani botle ba, ba ba ka rulaganyañ, ba ea go Heberona ka pelu e e itekanetseñ go riha Davide khosi ea Bayeserela botle: mi le ba ba setseñ ba Bayeserela botle ba le pelu e le eñue go riha Davide khosi. ³⁹ Mi ba le ba le gona le Davide ka malatsi a teri ba ya ba noa: gone bana ba ga rabo ba le ba ba bakanyetsa. ⁴⁰ Le gona ba ba gauhe nabo, le kua go Bayisakara le Basebulona le Banafetala, ba tliša señkhue mo lieseleñ, le mo likameleñ, le mo limuleñ, le mo lipeleseñ, le liyo tsa bupi, le meñoloi ea lifeige, le marose a cuabi, le boyaloo, le loukuane, le likhomu, le lihutsane ka bogolu: gone gole gole boitumelo mo Bayesereleñ.

KHAOLO 13.

13 MI Davide a gokololana la balaori ba mathousanda, le ba mahundereda, le bakaeri botle. ² Mi Davide a raea phuthego ea Bayeserela eotle, Ha go lo lemohalela, mi ha gole ga Yehova Morimo oa rona, a re anameleñ, re rome go bana ba ga rra ecu ba ba tlogecoñ mo mahatsiñ a Bayeserela aotle, le go baperiseti le Baleva ba ba nañ nabo mo metseñ le mo lintlaneñ tsa bona, gore ba re phuthegele: ³ Mi a re bosetseñ areke ea Morimo oa rona go rona: gone re si ka ra botsa ka eona mo malatsiñ a Saule. ⁴ Mi phuthego eotle ea re, Go tla rihoa yalo: gone se se le se siame mo maitloñ a bathu botle. ⁵ Mi Davide a phutha Bayeserela botle, go simolola ka Sihora oa Egepeto le kua botsenoñ yoa Hamata, go tliša areke ea Morimo Kireyata-yearima. ⁶ Mi Davide a ea le Bayeserela botle go Baala o o leñ Kireyata-yearima o o mo Yudeñ, go entsa gona areke ea Yehova Morimo, eo o nntseñ gare ga likeruba, ha leina ya gague le birioañ gona. ⁷ Mi ba entsa areke ea Morimo mo tluñ ea Abinadabe ka koloi e enca: mi Use lo Ahioe ba khuetsa koloi. ⁸ Mi Davide le Bayeserela botle ba opela ha pele ga Morimo ka thata eotle, ka lihela, le liharepe, le liseletare, le litimberela, le lisembala, le literompeta. ⁹ ¶ Mi erile ba hitla kua sebopiñ sa Nakone, Use a entsa atla sa gague go tsegetsa areke; gone likhomu li khokoetsega. ¹⁰ Mi bogale yoa ga Yehova yoa tukela Use, mi oa mo daea, gone a, entsetsa areke atla sa gague: mi a shuela gona ha pele ga Morimo. ¹¹ Mi Davide a tuka, gone Yehova a thobetse Use, ka thobo: ki gona helo hoñ go birioañ Peretsa-usa le ka yenu. ¹² Mi Davide a boiha Morimo mo motsiñ ouo, a re, Ana ki tla iteretse areke ea Morimo yañ? ¹³ Mi Davide a sa ikisetse areke go motseñ oa Davide, mi a e haposetsa mo tluñ ea ga Obeda-edome oa Mogita. ¹⁴ Mi areke ea Morimo ea nna le ba eintlu ea ga Obeda-edome mo tluñ ea gague ka khueri li teri. Mi Yehova a tsegahatsa ba eintlu ea ga Obeda-edome, le cotle tse o nañ naco.

KHAOLO 14.

14 MI Hirame khosi ea Tsuru a romela baroñoi go Davide, le likhoñ tsa mesedara, le baagi, le babetli ba likhoñ, go mo agela eintlu. ² Mi Davide a lemoga ha Yehova a mo tlomamisa go na khosi ea Bayeserela, gone bogosi yoa gague yoa gorisioa segolu, kaga Bayeserela bathu ba gague. ³ Mi Davide a hela a tsaeba basari mo Yerusalema: mi Davide a hela a tsala tsi-manane le tsetsana. ⁴ Mi ua ki maina a bana ba o nañ nabo mo Yerusalema; Shamue, le Shababe, le Natane, le Solomone, ⁵ Le Yibehare, le Elishue, le Elepalete, ⁶ Le Noge, le Nepege, le Yafie, ⁷ Le Elishame, le Beeliade, le Elifalet. ⁸ ¶ Mi erile Bafiliseta ba utlua ha Davide a tloricoe go na khosi ea Bayeserela botle, Bafiliseta ba bolola botle go batla Davide. Mi Davide a utlua, mi a ba bololela. ⁹ Mi Bafiliseta ba tla ba phagelela mo mogorogoroñ oa Refaima. ¹⁰ Mi Davide a botsa Morimo, a re, A ki tla bololela Bafiliseta, mi a u tla ba tsenya mo atleñ sa me? Mi Yehova a mo raea, Bolola; gone ki tla ba tsenya mo atleñ sa gago. ¹¹ Mi ba hitla Baala-peratsima; mi Davide a ba khemetha gona. Mi Davide a re, Morimo o thobetse baba ba me ka atla sa me yaka thobo ea metse: ki gona ba bitsañ leina ya helo hoñ Baala-peratsima. ¹² Mi ba tlogela cuanco tsa bona tsa merimo, mi Davide a laola, mi tsa hisioa ka molelo. ¹³ ¶ Mi Bafiliseta ba hela ba phagelela mo mogorogoroñ o. ¹⁴ Mi Davide a hela a botsa Morimo; mi Morimo oa mo raea, U si ba bololele morago; u ba rikologele ka kua gorimo, mi u ba hitlele go lebagana le litlare tsa melebera. ¹⁵ Mi go tla rihala ere u utlua tumo ea likhato gorimo ga litlare tsa melebera, bolola tlabano: gone Morimo o gu eteletse pele go khemetha entua ea Bafiliseta. ¹⁶ Mi Davide a riha yaka Morimo o mo laotse: mi a khemetha entua ea Bafiliseta go simolola ka Gibeona go ea kua Gasera. ¹⁷ Mi leina ya Davide ya ralala mo mahatsiñ aotle; mi Yehova a tsenya poiho ea gague mo meraheñ eotle.

KHAOLO 15.

15 MI Davide a itihela matlu mo motseñ oa Davide, mi a bakanyetsa areke ea Morimo helo, mi a e tsarololela tenta. ² Ereha gona Davide o reñ, Ga go ope eo o ka belegañ areke ea Morimo ha e si Baleva: gone Yehova o itseñketse bauo go belega areke ea Morimo, le go mo rihela ka bosakhutleñ. ³ Mi Davide a phuthela Yerusalema Bayeserela botle, go isa areke ea Yehova go heloñ ga eona, ha o go e bakanyeritseñ. ⁴ Mi Davide a phutha bana ba Arone, le Baleva: ⁵ Uriele molaori, le bana ba ga rague ba uan hundereda le tuente, e le le ba bomoroa Kohate: ⁶ Le Asaye molaori, le bana ba ga rague ba tu hundereda le tuente; ba bomoroa Merare: ⁷ Le Yoele molaori, le bana ba ga rague ba uan hundereda le terete; ba bomoroa Gereshone: ⁸ Le Shemanie molaori, le bana ba ga rague ba mahundereda a tu: ba bomoroa Elitsafane: ⁹ Le Eliele molaori, le bana ba ga rague ba eite: ba bomoroa Heberone; ¹⁰ Le Aminadabe molaori, le bana ba ga rague ba uan hundereda le tueleve: ba bomoroa Usiele. ¹¹ ¶ Mi Davide a bitsa Tsadoke le Abiatore baperiseti, le Uriele le Asaye Baleva, le Yoele, le Shemaye, le Eliele, le Aminadabe, ¹² Mi a ba raea, Lo tlogotlogo tsa bo-rra ba Baleva: itsephiseñ, Iona le bana ba rra enu, gore lo ise areke ea Yehova Morimo oa Bayeserela go heloñ ha ki go e bakanyeritseñ. ¹³ Gone Yehova Morimo oa rona o la a re thobela, ka lo lo sa riha seo se pele, gone re si ka ra matla kaha go siameñ. ¹⁴ Mi baperiseti le Baleva ba itsephisa go isa areke ea Yehova Morimo oa Bayeserela. ¹⁵ Mi bana ba Baleva ba belega areke ea Morimo ka litsikaro ha maruliñ a bona, yaka Moshe a laotse, kaha hukuñ ya ga Yehova. ¹⁶ ¶ Mi Davide a bua le balaori ba Baleva go laola bana ba ga rabo go na baoperi ka lilo tsa kopelo, eboñ ka lisaletare, le liharepe, le lisembala, go utluatsa ka go culetsa koru ka boitumelo. ¹⁷ Mi Baleva ba laola Hemane moroa Yoele; le Asafe moroa Berekiye oa bana ba ga rague; le Etane moroa Kushaye oa bomoroa Merare bana ba ga rabo; ¹⁸ Le bana ba ga rabo nabo ba phapano ea bo-tu, eboñ Sekarie, le Bene, le Yasiele, le Shemiramote, le Yehiele, le Une, le Eliabe, le Benaye, le Maseye, le Matitie, le Elifele, le Mikeneye, le Obedaedome, le Yeyele barisi ba khoro. ¹⁹ Mi Hemane, le Asafe, le Etane, baoperi, ba utluatsa ka lisembala tsa khotlo; ²⁰ Mi Sekarie, le Yasiele, le Shemiramote, le Yehiele, le Une, le Eliabe, le Maseye, le Benaye, ba na le lisaletare kaha alamota; ²¹ Le Matitie, le Elefele, le Mikeneye, le Obeda-edome, le Yeyele, le Asasie, ba na le liharepe tsa litsika li eit go tlabeletsa. ²² Mi Kenanie, molaori oa Baleva, a laola kopelo: a ba kaela kaga kopelo, ka a le oa tloganyo. ²³ Mi Berekie le Elekane e le le barisi ba khoro ba areke. ²⁴ Mi Shebenie, le Yehoshafate, le Netanele, le

Amasae, le Sekarie, le Benaye, le Eliesere, baperiseti, ba letsa terompeta ha pele ga areke ea Morimo; mi Obeda-edome le Yehie e le le barisi ba khoro ba areke.

²⁵ ¶ Mi Davide le bagolu ba Bayeserela, le balaori ba mathousanda, ba ea go entsa areke ea kholagano ea ga Yehova mo tluñ ea ga Obeda-edome ka boitumelo.

²⁶ Mi ga rihala ka Morimo o thusa Baleva ba ba belegeñ areke ea kholagano ea ga Yehova, ba tlabela lipoana li seven le lipheleu li seven. ²⁷ Mi Davide a apere robe ea lene ye le sesane, le Baleva ba ba belegeñ areke botle, le baoperi, le Kenane molaori oa kopelo ea baoperi; Davide le ena a apere efoda ea lene. ²⁸ Mi Bayeserela botle ba tlisa areke ea kholagano ea ga Yehova ka thurueco le ka koku ea terompeta, le lohare, le lisembala, ba rumisa ka lisaletare le liharepe. ²⁹ Mi ga rihala ka areke ea kholagano ea ga Yehova e hitla mo motseñ oa Davide, Mikale moroaria Saule a leba ka seboni mi a bona Davide khosi a bina a opela: mi a mo nyatsa ka pelu ea gague.

KHAOLO 16.

16 MI ba isa areke ea Morimo, ba e emisa gare ga tenta e Davide o la a e tsarololetse: mi ba isetsa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo ha pele ga Morimo. ² Mi Davide a sina uetsa go hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo, a tsegahatsa bathu ka leina ya Yehova. ³ Mi a abela moñue le moñue ca Bayeserela, le ena monona le mosari, moñue le moñue kholokue ea señkhue, le khabetlela ea nama, le moñoloi oa movina. ⁴ ¶ Mi a laolela ba Baleva go rihela ha pele ga areke ea ga Yehova, le go umaka, le go leboga, le go baka Yehova Morimo oa Bayeserela: ⁵ Asafe e le le tlogo, le Sekarie oa bo-tu, le Yeyele, le Shemiramote, le Yehiele, le Matitie, le Eliabe, le Benaye, le Obeda-edome: mi Yeyele a na le lilo tsa kopelo, eboñ lisaletare le liharepe; mi Asafe a utluatsa ka lisembala; ⁶ Le Benaye le Yahasiele baperiseti, ba na ka gale ha pele ga areke ea kholagano ea Morimo ka literompeta. ⁷ ¶ Davide a tsenya pesalema e pele ka tsatsi yeuo mo atleñ tsa Asafe le bana ba ga rague go baka Yehova. ⁸ Bakañ Yehova, bitsañ leina ya gague, it-siseñ tiho tsa gague mo bathuñ. ⁹ Mo opeleleñ, mo opeleleñ lipesalema, buañ ga likhakhamao tsa gague cotle. ¹⁰ Belahalelañ leina ya gague ya boitsepho: a pelu tsa ba ba batlañ Yehova ba itumele. ¹¹ Batlañ Yehova le thata ea gague, batlañ hatlogo sa gague ka gale. ¹² Gakologeloañ likhakhamao tsa gague tse o li rihileñ, le licupo tsa gague, le litsiamisho tsa molomo oa gague; ¹³ Lona losika loa Yeserele motlañka oa gague, lona bana ba Yakobe, baitseñkeroi ba gague. ¹⁴ Ki ena Yehova Morimo oa rona: tsiamisho tsa gague li mo hatsiñ yeotle. ¹⁵ Gakologeloañ kholagano ea gague ka gale; lehuku ye o le laoletseñ mo kokomanenñ ea bothousanda; Eboñ kholagano e o la a e riha le Aberahame, le ikano ea gague go Yitsake; ¹⁷ Mi a e tlomamiseritse Yakobe go na molao, le go Bayeserela go na kholagano e e sa khutleñ, ¹⁸ A re, Ki tla lo naea hatsi ya Kanana, go na kabo ea boshua yoa lona; ¹⁹ Ka ba le ba le banye, E, babotlana, le baeñ go yeona. ²⁰ ¶ Mi ba le ba ea go moraheñ le go moraheñ o moñue, le go bogosiñ le go bathuñ ba sele. ²¹ A si ka a leseletsa ope go ba patika; E, o la a ba buelela likhosi, A re, Si amañ motlorioi oa me, mi si shulatseñ baperofeti ba me. ²³ Lehatsi yeotle, opelañ Yehova; utluatsañ puluko ea gague ka tsatsi le tsatsi. ²⁴ Kakanyañ khalalelo ea gague mo baeteneñ; le likhakhamao tsa gague mo meraheñ. ²⁵ Gone Yehova o mogolu, le go bakoa bogolu: mi o poitsego bogolu go merimo eotle. ²⁶ Gone merimo eotle ea bathu ki licuanco: mi Yehova o la a riha magorimo. ²⁷ Khalalelo le boiñtle li ha pele ga gague: thata le boitumelo li mo heloñ ga gague.

²⁸ Naeañ Yehova, lona tsika tsa bathu, naeañ Yehova

khalalelo le thata. ²⁹ Naeañ Yehova khalalelo ea leina ya gague: tlišañ cupelo ea liyo, mi tliš ha pele ga gague: obamelañ Yehova ka boiñtle yoa boitsepho. ³⁰ Lehatsi yeotle, tlaleloañ ha pele ga gague: lehatsi le yeona le tla tloamamisiao, gore le si tsikiñoe. ³¹ ¶ A magorimo a itumele, mi a lehatsi le ruruetse: mi a go tuoe mo baeteneñ, Yehova oa busa. ³² A leoatle le rume, le botlalo yoa yeona: a linaga li ruruetse, le cotle tse ri go cona. ³³ Ereha gona litlare tsa sekhua li tla opelañ ha pele ga Yehova, gone o etla go sekisa lehatsi. ³⁴ Bakañ Yehova; gone o molemo; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ. ³⁵ Mi reñ, Morimo oa puluko ea rona re buluke, mi u re phuthe, mi re golole mo baeteneñ, gore re bake leina ya gago ya boitsepho, le go belahalela pako ea gago. ³⁶ A go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela ka bosakhutleñ, le bosakhutleñ. Mi bathu botle ba re, Amena, mi ba baka Yehova. ³⁷ ¶ Mi a tlogela Asafe le bana ba ga rague gona ha pele ga areke ea kholagano ea ga Yehova, go rihela ha pele ga areke ka gale, señue le señue ka tsatsi ya shona, ³⁸ Le Obeda-edome le bana ba ga rabo, ba sekeste eit; mi Obeda-edome moroa Yedutune le Hose e le le barisi ba khoro: ³⁹ Mi Tsadok moperiseti, le baperiseti bana ba ga rague, e le le ha pele ga taberenakela ea ga Yehova, mo heloñ ha gorimo, kua Gibeona, ⁴⁰ Go hisetsa Yehova cupelo tsa phisho ha aletareñ ea cupelo ea phisho ka gale, mo moshon le ka matsiboea, le kaha cotleñ tse ri kuariloñ mo molaoñ oa ga Yehova o o la a o laolela Bayeserela. ⁴¹ Le Hemane le Yedutune nabo, le ba ba setseñ ba ba itseñkecoñ, ba ba birioañ ka maina, go baka Yehova, gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ; ⁴² Le Hemane le Yedutune nabo ba na le literompeta li lisembala tsa bona ba ba utluatsañ, le ka lilo tsa kopelo tsa Morimo; mi bomoroa Yedutune e le le barisi ba khoro. ⁴³ Mi moñue le moñue oa bathu botle a ea kua tliš ea gague: mi Davide a boea go tsegahatsa ba eintlu ea gague.

KHAOLO 17.

17 MI ga rihala Davide a raea Natane moperofeti, ka Davide a rutse mo tliš ea gague, Bona, ki nntse mo tliš ea mesedara, mi areke ea kholagano ea ga Yehova e nntse tlatse ga lilepelelo. ² Mi Natane a raea Davide, U rihe cotle tse ri mo peluñ ea gago; gone Morimo o na nau. ³ Mi ga rihala huku ya ga Yehova ya rihalela Natane ka sigo youo, ya re, ⁴ Ea, u ree Davide motlañka oa me, Go bua yalo Yehova, Ga u kitla u 'nkagela eintlu gore ki nne go eona: ⁵ Gone ki e si 'nki ki nne mo tliš, go simolola ka tsatsi ye ki le ka entsa Bayeserela ka yeona, le ka yenu; mi ka ea go tenteñ le go tenteñ e eñue, le go taberenakeleñ le go e eñue. ⁶ Gotle kua ki sepetseñ le Bayeserela botle gona, a ki le ka bua huku leñue le moñue oa basiamisi ba Bayeserela, eo ki mo laoletseñ go hurisa bathu ba me, ka re, Ga lo 'nkageleleñ eintlu ea mesedara? ⁷ Ki gona, u ree Davide motlañka oa me yalo, Go bua yalo Yehova oa lintua, Ki le ka gu tsaesa mo sakañeñ ya liñku, kua morago ga liñku, gore u ne mokaeri oa Bayeserela bathu ba me: ⁸ Mi ki le ki na nau gale kua u lu ua ea gona, mi ki khaotse baba ba gago botle ha pele ga gago, mi ki gu rihile leina yaka leina ya banona ba bagolu ba ba mo hatsiñ. ⁹ Mi ki tla laolela Bayeserela bathu ba me helo, ki ba tloma, gore ba nne mo heloñ ga bona, ba si tlole ba kurubitlega; mi bathu ba tsiamologo ga ba kitla ba hela ba ba senya, yaka gale, ¹⁰ Le ka metla euo ki le ka laolela Bayeserela bathu ba me basiamisi ka eona. Mi ki tla katisa baba ba gago botle. Mi ki gu bulelela, Yehova o tla gu rihela eintlu. ¹¹ ¶ Mi go tla rihala malatsi a gago a sina uerioa, mi u ea go bo-rago, ki tla emisa losika loa gago loa bomoroau hularoñ sa gago, mi ki tla tloamamisa bogosi yoa gague. ¹² Ena o tla 'nkagela eintlu, mi ki tla tloamamisa terone ea gague ka bosakhutleñ. ¹³ Ki tla na rague, mi o tla na moroake; mi ga 'nkitla ki tlosa bopelunomi yoa me go ena, yaka ki le ka bo tlosa go ena eo o la a le pele ga gago: ¹⁴ Mi ki tla mo tloamamisa mo tliš ea me le mo gosiñ yoa me ka bosakhutleñ: mi terone ea gague e tla tloamamisiao ka bosakhutleñ. ¹⁵ Mi Natane a bua le Davide kaha mahukuñ aotle ua, le kaha ponaloñ eotle e. ¹⁶ ¶ Mi Davide khosi a tsena a lula ha pele ga Yehova, mi a re, Yehova Morimo, ki mañ? mi ba eintlu ea me e bo mañ? ka u 'ntlititse le yana? ¹⁷ Mi se e le se se botlana mo maitloñ a gago, Morimo; mi u buile ga ba eintlu ea motlañka oa gago ua e lolamisetsa khakala, mi u 'nñokile kaha mokhueñ oa mothu eo o gorisicoeñ, Yehova Morimo. ¹⁸ Mi Davide o tla hela a buañ nau kaga tlotlego ea motlañka oa gago? gone ua itse motlañka oa gago. ¹⁹ Yehova u rihile lilo tse ri kholu tseuo cotle, go itsise tse ri kholu, ka eintla ea motlañka oa gago, le kaha peluñ ea gago.

²⁰ Yehova, ga go ope yaka uena, le esiñ Morimo ope bogolu go uena, kaha cotleñ tse re li utluileñ ka tsebe tsa rona. ²¹ Go morathe ohe o le moñue mo lehatsiñ o o cuanañ le Bayeserela bathu ba gago, o Morimo o lo oa ea go ba ithekololela bathu, go gu itihela leina ka lilo tse ri kholu le tse ri boitsegañ, le go leleka merahe ha pele ga bathu ba gago, ba u ba rekototseñ mo Egepetoñ? ²² Mi Bayeserela bathu ba gago u ba itihetse bathu ba gago ka bosakhutleñ; mi Yehova, u rihegile Morimo oa bona. ²³ Ki gona yana, Yehova, a lehuku ye u le buileñ kaga motlañka oa gago le kaga ba eintlu ea gague le tlomamisioe ka bosakhutleñ, mi riha yaka u buile. ²⁴ E, a le tlomamisioe, gore leina ya gago le gorisioe ka bosakhutleñ, gore go tuoe, Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, e le Morimo oa Bayeserela rure: mi a ba eintlu ea ga Davide motlañka oa gago ba tlomamisioe ha pele ga gago. ²⁵ Gone Morimo oa me, u kabolotse tsebe ea motlañka oa gago, ha u tla mo agela eintlu: ki gona motlañka oa gago o bonye mo peluñ ea gague go rapela ha pele ga gago. ²⁶ Mi yana, Yehova, u Morimo, mi u buile molemo o le motlañka oa gago: ²⁷ Ki gona, a go gu natehele go tsegahatsa ba eintlu ea motlañka oa gago, gore ba ne ha pele ga gago ka bosakhutleñ: gone Yehova, u ba tsegaharitse, mi ba tla tsegaharioa ka bosakhutleñ.

KHAOLO 18.

18 MI ga rihala morago go mouo, Davide a khemetha Bafiliseta, a ba katisa, o thopa Gata le metsana ea ona mo atleñ tsa Bafiliseta. ² Mi a khemetha Bamoaba: mi Bamoaba ba na batlañka ba Davide, ba isa lineo. ³ ¶ Mi Davide a khemetha Hadaresere, khosi ea Tsoba, go ea kua Hamata, ka a ea go tlo-mamisa taola ea gague kua nokeñ ea Euferate. ⁴ Mi Davide a thopa go ena licariota li uan thousanda, le bapalami ba seven thousanda, le ba linao ba tuente thousanda: mi Davide a ragola mesiha ea pitse tsa car-iota cotle, ha e si tsa licariota li uan hundereda. ⁵ Mi Basiria ba Damaseka ba ea go thusa Hadaresere khosi ea Tsoba, mi Davide a khemetha ba Basiria banona ba tuente tu thousanda. ⁶ Mi Davide a baea kago tsa tlabano mo Siria oa Damaseka; mi Basiria ba na batlañka ba ga Davide, ba isa lineo. Mi Yehova a buluka Davide gale kua o eañ gona. ⁷ Mi Davide a tsaesa thebe tsa gouda tse li li mo batlañkeñ ba Hadaresere, a li isa kua Yerusalema. ⁸ Mi Davide a thopa khotlo e kholu bogolu mo Tibata, le kua Kuna, metse ea Hadaresere, e Solomone a riha leoatle ya khotlo, le lipilara, le lilo tsa khotlo ka eona. ⁹ ¶ Erile Toue khosi ea Hamata a utlua ha Davide a khemethile entua ea Hadaresere khosi ea Tsoba eotle; ¹⁰ Ereha gona o romañ Hadorame moroae go Davide khosi, go mo rumerisa, le go mo tsegahatsa, gone a tlabanye le Hadaresere, a mo khemetha, mi a na le lilo tsa gouda le tsa selevera le tsa khotlo cotle; gone Hadaresere a tlabana le Toue. ¹¹ Tse le cona Davide a li tsephela Yehova, le selevera, le gouda tse o la a li tlisa mo meraheñ eotle; tsa Edoma le tsa Moaba, le tsa bana ba Amone, le tsa Bafiliseta, le tsa Baamaleka. ¹² ¶ Mi Abishe moroa Tseruye a khemetha ba Baedoma ba eiten thousanda mo mogorogoroñ oa lecoai. ¹³ Mi a baea kago tsa tlabano mo Edoma; mi Baedoma ba na batlañka ba ga Davide botle. Mi Yehova a buluka Davide gale kua o eañ gona. ¹⁴ ¶ Mi Davide a busa Bayeserela botle, mi a rihela bathu ba gague botle tsiamisho le tsiamo. ¹⁵ Mi Yoabe moroa Tseruye a na le taolo mo entueñ; mi Yehoshafate moroa Ahilude, e le le mokualeri bogosi. ¹⁶ Mi Tsadoke moroa Ahitube, le Abemeleke moroa Abiatate, e le le baperiseti; mi Shaveshe e le le mokuari. ¹⁷ Mi Benaye moroa Yehoyade a na le taolo mo Bakereta le Bapeleta; mi bomoroo Davide e le le likala ha khosiñ.

KHAOLO 19.

19 MI ga rihala morago ga mouo, Nahashe khosi ea bana ba Amone a shua, mi moroaue a busa mo boemoñ yoa gague. ² Mi Davide a re, Ki tla rihela Hanune moroa Nahashe bopelunomi, gone rague a 'ntihetse bopelunomi. Mi Davide a roma baroñoi go mo gomoletsa rague. Mi batlañka ba ga Davide ba hitla kua hatsiñ ya bana ba Amone go Hanune, go mo gomotsa. ³ Mi khosana tsa bana ba Amone tsa raea Hanune, A Davide a tlotla rago mo maitloñ a gago ka a rometse bagomotsi go uena? a batlañka ba gague a ga ba gu tlela go tlotlomisa, le go ribegetsa, le go tlola lehatsi? ⁴ Ereha gona Hanune o tsaean batlañka ba ga Davide, a ba beola, a khaola aparo tsa bona ha gare ha go ropeñ tsa bona, mi a ba naea tsela. ⁵ Mi ba ea, mi Davide a buleleloa kaha banona ba rihecoeñ ka gona. Mi a roma go ba khatlantsa: gone banona ba, ba tlayoa ki litloñ tse ri kholu. Mi khosi ea re, Nnañ kua Yeriko e tsamaea teru tsa lona li tloge, lo itse go tla. ⁶ ¶ Mi bana ba Amone ba bona ha ba iñkhisitse seboru ha go Davide, mi Hanune le bana ba Amone ba roma litalenta li uan thousanda tsa selevera go italeletsa licariota le bapalami kua Mesopotamia, le kua Siria-maaka, le kua Tsoba. ⁷ Mi ba italeletsa licariota li mathousanda a terete tu, mi khosi ea Maaka le bathu ba eona; ba tla ba tlaolelela ha pele ga Medeba. Mi bana ba Amone ba phuthega mo metseñ ea bona, mi ba ea kua tlabanoñ. ⁸ Mi Davide a sina utlua mo, a roma Yoabe le entua ea ligañka eotle. ⁹ Mi bana ba Amone ba coa, ba rulaganya tlabano ha pele ga khoru ea motse: mi khosi tse ri tsa tla tsa bo li cosi mo nageñ. ¹⁰ Mi ka Yoabe a bona ha hatlogo sa tlabano se le se le go lebagana nae kua pele le kua morago, a itseñkela mo go ba ba itseñkecoeñ ba Bayeserela botle, a ba rulaganyetsa Basiria. ¹¹ Mi ba ba setseñ ba bathu, a ba tsenya mo taoloñ ea Abishe monnaue, mi ba ithulaganyetsa bana ba Amone. ¹² Mi a re, Ha Basiria ba 'mphe-keetsa, ereha gona u 'nthusañ: mi ha bana ba Amone ba gu hekeetsa, ereha gona ki tla gu thusañ. ¹³ Thatahala, mi re thatahalele bathu ba rona, le metse ea Morimo oa rona: mi Yehova a lemohatse mo maitloñ a gague. ¹⁴ Mi Yoabe le bathu ba o nañ nabo ba atamela ha pele ga Basiria go tlabana; mi ba tsaba ha pele ga gague. ¹⁵ Mi eare bana ba Amone ba bona Basiria ba tsabile, le bona ba tsaba ha pele ga Abishe monnaue, ba tsena mo motseñ. Mi Yoabe a ea Yerusalema. ¹⁶ ¶ Mi erile Basiria ba bona ba lotloa ha pele ga Bayeserela, ba roma baroñoi, ba entsa Basiria ba ba kua bosiyeyi yoa noka: mi Shofake khosana ea entua ea Hadaresere a ea ha pele ga bona. ¹⁷ Mi Davide a sina buleleloa mo, a phutha Bayeserela botle, a khabaganya Yoredane, mi a hitla go bona, a ba rula-

ganyetsa. Mi Davide a sina rulaganetsa Basiria tlabano, ba tlabana nae. ¹⁸ Mi Basiria ba tsaba ha pele ga Bayeserela; mi Davide a khemetha ba Basiria ba seven thousanda ba licariota, le balinao ba forte thousanda, a bolaea Shofake khosana ea entua. ¹⁹ Mi erile batlañka ba Hadaresere ba bona ba lotloa ha pele ga Bayeserela, ba agisanya le Davide, mi ba mo rihela: mi Basiria ba gana go ba go thusa bana ba Amone.

KHAOLO 20.

20 MI ga rihala ñuaga o sina heta, ka motla o likhosi li bololañ ka ona, Yoabe a bolotsa entua ea bonatla, a senya lehatsi ya bana ba Amone, mi a ea a tlasela Raba. Mi Davide a nna mo Yerusalema. Mi Yoabe a khemetha Raba, a o senya. ² Mi Davide a tsaee kerone ea khosi ea bona mo tlogoñ ea eona; mi a e bona ea bokete yoa talenta ea gouda, mi mayana a a rategañ a le go eona; mi ea roesioa mo tlogoñ ea ga Davide: mi a entsa thopo e kholu bogolu mo motseñ. ³ Mi a entsa bathu ba ba go ona, a ba setla ka lisetlo, le ka liphotho tsa tsipe, le ka lilepe. Mi Davide a rihela metse eotle ea bana ba Amone yalo. Mi Davide le bathu botle ba boela Yerusalema. ⁴ ¶ Mi ga rihala morago ga mouo, ga coga tlabano le Batiliseta kua Gesera; yale ka Sibeke oa Mohusha a bolaea Sipe, oa bana ba morobana: mi ba katisioa. ⁵ Mi ga hela go na tlabano le Bafiliseta: mi Elehanane moroa Yaire a bolaea Laheme monna Goliata oa Mogita, eo lori loa lerumo ya gague lo lo ka na ka mosipuri oa monyedi. ⁶ Mi ga hela go na tlabano kua Gata; kua monona eo molele o la a le gona, a na le menuana e sekese mo atleñ señue le señue, le e sekese mo nañ loñue le loñue, eboñ e tuente for: le ena a le moroa morobana. ⁷ Mi eare a khoba Bayeserela, Yonatane moroa Shime mogolu oa Davide a molaea. ⁸ Ba, ba le ba belegeloa morobana oa Gata; mi ba oa ka atla sa ga Davide, le ka atla tsa batlañka ba gague.

KHAOLO 21.

21 MI Satane a cogela Bayeserela, a tlotleletsa Davide go bala Bayeserela. ² Mi Davide a raea Yoabe, le balaori ba bathu, Eañ, lo bale Bayeserela, go simolola ka Berasheba le go Dana, mi e lere go 'na, gore ki itse palo ea bathu. ³ Mi Yoabe a re, A Yehova a okeletse bathu ba gague mahundereda bogolu go ba baeoñ yana: mi khosi morena oa me, a ga ba batlañka ba morena oa me botle? ana morena oa me o lopelañ seo se? ana o tla latu-haletsañ Bayeserela? ⁴ Leha gontse yalo lehuku ya khosi ya thatahalela Yoabe. Mi Yoabe a bolola, mi a ralala Bayeserela botle, mi a tla go Yerusalema. ⁵ ¶ Mi Yoabe a naea Davide palo ea bathu ba ba bariloeñ. Mi Bayeserela botle e le le banona ba eleven hundereda thousanda ba ba shomolañ caka: mi Bayuda e le le banona ba for hundereda le sevente thousanda ba ba shomolañ caka. ⁶ Mi a si ka a balela Baleva le Babenyamina nabo: gone lehuku ya khosi ya khaphahalela Yoabe. ⁷ Mi seo se e le le boshula mo maitloñ a Morimo; ki gona o khemethañ Bayeserela. ⁸ Mi Davide a raea Morimo: Ki leohile segolu ka ki rihile seo se: mi yana kia gu rapela, tlosa tsiamololo ea motlañka oa gago; gone ki rihile boeleele yo bogolu. ⁹ ¶ Mi Yehova a bua le Gade, molebi oa Davide, a re, ¹⁰ Ea u bulelele Davide, u re, Go bua yalo Yehova, Kia baea lilo li teri ha pele ga gago: itseñkele señue sa cona, gore ki se gu rihile. ¹¹ Mi Gade a ea go Davide, a mo raea, Go bua yalo Yehova, Iculele ¹² Leha e le linyaga li teri tsa loshekeri; khotsa go señoa ha pele ga baba ba gago ka khueri li teri, ka caka ea baba ba gago ba gu hitlela; khotsa malatsi a teri a caka ea ga Yehova eboñ pesetelense mo hatsin, le moengela oa Yehova a senya mo meleloaneñ ea Bayeserela eotle. Mi yana u bone karabo e ki tla e bosetsañ go ena eo o 'nthomileñ. ¹³ Mi Davide a raea Gade, Ki mo pitlaganoñ e kholu: a yana ki oele mo atleñ sa ga Yehova; gone mautluelo botluku a gague a magolu bogolu: mi a ki si oele mo atleñ sa mothu. ¹⁴ ¶ Mi Yehova a romela pesetelense go Bayeserela: mi ga shua banona ba sevente thousanda ba Bayeserela. ¹⁵ Mi Morimo oa romela moengela go Yerusalema go o senya: mi ka a sa senya, Yehova a bona, mi a ikuatlaela boshula, a raea moengela eo o senyañ, Go lekanye, khutlisa yana atla sa gago. Mi moengela oa ga Yehova a eme ha sebopiñ sa Orenane oa Moyebusa. ¹⁶ ¶ Mi Davide a culetsa maitlo a gague, a bona moengela oa ga Yehova a eme ha gare ga lehatsi le legorimo, a na le caka e e shomocoeñ mo atleñ sa gague, e e otlololecoeñ gorimo ga Yerusalema. Mi Davide le bagolu ba Bayeserela ba apere matsela a khetse, ba oela ka hatlogo tsa bona. ¹⁷ Mi Davide a raea Morimo, A ga si 'na eo o la a laola gore bathu ba baloe, E, ki 'na eo o leohileñ, ki shula-tsetse rure: mi

liñku tse, li rihileñ? kia gu rapela, Yehova Morimo oa me, a atla sa gago se ne go 'na, le go ba eintlu ea rre; mi esiñ go na sebeco mo bathuñ ba gago. ¹⁸ ¶ Mi moengela oa ga Yehova a laola Gade go raea Davide, gore Davide a ee a agele Yehova aletara mo sebopiñ sa Orenane oa Moyebusa. ¹⁹ Mi Davide a ea ka lehuku ya ga Gade, ye o le buileñ ka leina ya Yehova. ²⁰ Mi ka Orenane a retologa a bona moengela, ena le bomoroaue ba for nae ba icuba. Mi Orenane o la a photha mabele. ²¹ Mi ka Davide a ea go Orenane, Orenane a leba a bona Davide, mi a coa mo sebopiñ, a ikobela Davide ka hatlogo ha hatsi. ²² Mi Davide a raea Orenane, 'Nnaea helo ha ga sebopi, gore ki agele Yehova aletara gona: u go 'nnele selevera se se tletseñ: gore sebeco se, se thiyoe mo bathuñ. ²³ Mi Orenane a raea Davide, U go itsele, mi a khosi morena oa me e lemohatse mo maitloñ a eona: bona, ki nela likhomu cupelo tsa phisho, le lilo tsa photho go na likhoñ, le mabele go na cupelo ea liyo; kia naea cotle. ²⁴ Mi Davide khosi a raea Orenane, Nyaea; mi ki tla li rekela rure ka selevera se se tletseñ: gone ga 'nkitla ki tseela Yehova se e leñ sa gago, le esiñ go hisa cupelo tsa phisho ka se esiñ sa sepe. ²⁵ Mi Davide a nela Orenane helo bokete yoa lishekela li sekese hundereda tsa gouda. ²⁶ Mi Davide a agela Yehova aletara gona, mi a hisa cupelo tsa phisho le cupelo tsa tebogo, mi a biletsa go Yehova; mi a mo araba a le kua legorimoñ ka molelo mo aletareñ ea cupelo ea phisho. ²⁷ Mi Yehova a laola moengela, mi a ba a shomela caka ea gague mo khatleñ ea eona. ²⁸ ¶ Mi ka Davide a bona ha Yehova a mo araba mo motleñ ouo mo sebopiñ sa Orenane oa Moyebusa, a tlabela gona. ²⁹ Gone taberenakela ea ga Yehova, e Moshe o la a e riha kua bogareñganaga, le aletara ea cupelo tsa phisho li li le mo heloñ ga gorimo kua Gibeona. ³⁰ Mi Davide a sa kake a ea ha pele ga eona go botsa Morimo: gone a cosioa ki caka ea moengela oa ga Yehova.

KHAOLO 22.

22 MI Davide a re, Hanu go tla na eintlu ea ga Yehova Morimo, mi ha, go tla na aletara ea cupelo ea phisho go Bayeserela. ² Mi Davide a re, A go phuthoe baeñ ba ba mo hatsiñ ya Bayeserela; mi a laolela babetli maye go betla maye a a agoañ, go aga eintlu ea Morimo. ³ Mi Davide a bakanya tsipi ka bogolu, go na limapo tsa licualo tsa likhoro, le tsa lipatagano; le khotlo ka bogolu e e sa lekañoañ; ⁴ Le litlare tsa mesedara tse ri sinañ palo: gone Batsidona le Batsura ba tlišetsa Davide likhoñ tsa mesedara li lintsintsi. ⁵ Mi Davide a re, Solomone moroake o lekau le tlikeeco, mi eintlu e e tla ageloañ Yehova, e gorisioe bogolu, go na leina le khalalelo mo mahatsiñ aotle: mi ki tla e bakanyetsa. Mi Davide a bakanya segolu a e si a shue. ⁶ ¶ Mi a bitsa Solomone moroae, a mo laola gore a agele Yehova Morimo oa Bayeserela eintlu. ⁷ Mi Davide a raea Solomone, Moroaka, kaga me, e le le mo peluñ ea me go agela leina ya ga Yehova Morimo oa me eintlu: ⁸ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, U culotse mari a magolu, mi u rihile tlabano tse ri kholu: ga u kitla u agela leina ya me eintlu, gone u culoletse mari a magolu ha hatsi ha pele ga me. ⁹ Bona, u tla belegeloa mosimane, eo o tla nañ monona oa boikhuco; mi ki tla mo khutsisa mo babeñ ba gague botle tikologoñ: gone leina ya gague le tla na Solomone, mi ki tla naea Bayeserela kagisho le iketlo mo malatsiñ a gague. ¹⁰ Ena o tla agela leina ya me eintlu; o tla na moroake, mi ki tla na rague; mi ki tla tlomamisetsa Bayeserela terone ea bogosi yoa gague ka bosakhutleñ. ¹¹ Yana moroaka, a Yehova a ne nau; mi u tlogonolohale, u age eintlu ea ga Yehova Morimo oa gago, yaka o buile ga gago. ¹² A Yehova a gu nee botlale le tloganyo, a gu nee taolo kaga Bayeserela, gore u tsegetse molao oa ga Yehova Morimo oa gago. ¹³ Ereha gona u tla tsegahalañ, ha u tlokomela go riha litaeo le litsiamisho tse Yehova o la a li laolela Moshe kaga Bayeserela: thatahala, mi u nonohale; u si coge, mi u si rerege. ¹⁴ Mi bona, ki bakanyeritse eintlu ea Morimo litalenta li uan hundereda thousanda tsa gouda, le litalenta li uan thousanda thousanda tsa selevera; le eona khotlo le tsipi tse ri sa lekañoañ; gone li li kholu; mi likhoñ le maye, cote tse ki li bakantse mo khumanegoñ ea me; mi u ka li oketsa. ¹⁵ Mi ba ba rihañ tiho u na nabo ba le bantsi, babetli ba maye le likhoñ, le banona ba ba tlalehileñ botle mo tihoñ cote. ¹⁶ Ga gona palo ea gouda, le selevera, le khotlo, le tsipi. Nanoga, u rihe, mi a Yehova a ne nau. ¹⁷ ¶ Mi Davide a laola khosana tsa Bayeserela cote gore li thuse Solomone moroae, a re, ¹⁸ A Yehova Morimo oa lona a ga o na le lona? mi a ga o lo ikhutsa tikologoñ? gone o tsentse banni ba lehatsi mo atleñ sa me; mi lehatsi le

hencoe ha pele ga Yehova le ha pele ga bathu ba gague. ¹⁹ Mi naeañ pelu tsa lona le meoea ea lona go batla Yehova Morimo oa lona; ki gona nanogañ, lo age helo ga boitsepho ga Yehova Morimo, gore areke ea kholagano ea ga Yehova, le lilo tse ri itsephileñ tsa Morimo li isioe mo tluñ e e tla ageloañ leina ya ga Yehova.

KHAOLO 23.

23 MI ka Davide a cohetse mi a le malatsi mantsi, a riha Solomone moroau e khosi ea Bayeserela. ² Mi a phutha khosana tsa Bayeserela cotle, le baperiseti le Baleva. ³ Mi Baleva ba baloa go simolola ka ba nyaga li terete le kua pele; mi palo ea bona kaha moñue le moñue, monona le monona e le le ba terete eit thousanda. ⁴ Ba tuente for thousanda ba bona e le le go lebaleba tiho ea eintlu ea ga Yehova: le ba sekese thousanda e le le likala le basiamisi: ⁵ Le barisi ba khoro ba for thousanda; le ba for thousanda ba ba bakañ Yehova ka lilo tse ki li rihileñ, go bua Davide go baka ka cona. ⁶ ¶ Mi Davide a ba khaoganyetsa liphapano kaha bomoroañ ba Leve, eboñ Gereshone, le Kohate, le Merare. ⁷ Ba Bagereshona, e le le Ladane, le Shime. ⁸ Bomoroa Ladane, e le le Yehiele oa tlogo, le Setame, le Yoele, ba le teri. ⁹ Bomoroa Shime, e le le Shilomite, le Hasiele, le Harane, ba le teri. Bauo e le le tlogotlogo tsa bo-rra Ladane. ¹⁰ Mi bomoroa Shime, e le le Yahate, le Sine, le Yeushe, le Berie. Ba for ba, e le le bomoroa Shime. ¹¹ Mi Yahate e le le tlogo, le Sise oa bo-tu: mi Yeushe le Berie ba le ba sina basimane bantsi; ki gona ba le ba le mo paloñ e le eñue kaha matluñ a bo-rabo. ¹² ¶ Bomoroa Kohate, e le le Amerame, le Yetsare, le Heberone, le Usiele, ba le for. ¹³ Bomoroa Amerame, e le le Arone, le Moshe: mi Arone a lomololoa, gore a tsephise lilo tsa itsepho yoa maitsepho, ena le bomoroau e ka bosakhutleñ, go hisa ensense ha pele ga Yehova, le go mo rihela, le go baka ka leina ya gague ka bosakhutleñ. ¹⁴ Mi bomoroa Moshe monona oa Morimo, ba baleloa mo locoñ loa Leve. ¹⁵ Bomoroa Moshe, e le le Gereshone, le Eliesere. ¹⁶ Shebuele e le le tlogo ea bomoroa Gereshone. ¹⁷ Mi Rehabie e le le tlogo ea bomoroa Eliesere. Mi Eliesere a sina basimane ba sele; mi bomoroa Rehabie ba intsihala bogolu. ¹⁸ Shelomite e le le tlogo ea bomoroa Yitsahare. ¹⁹ Yerie tlogo ea bomoroa Heberone, le Amarie oa bo-tu, Yahasiele oa bo-teri, le Yekameame oa bo-for. ²⁰ Mike e le le oa eintla le Yesie oa bo-tu, ba bomoroa Usiele. ²¹ ¶ Bomoroa Merare, e le le Mahele, le Mushe. Bomoroa Mahele, e le le Eleasare, le Kishe. ²² Mi Eleasare a shua, mi a sina tsimane, a na le tsetsana; mi bomoroa Kishe bana ba ga rabo ba ba nyala. ²³ Bomoroa Mushe, e le le Mahelele, le Edere, le Yeremote, ba le teri. ²⁴ ¶ Bauo e le le bomoroa Leve kaha matluñ a bo-rabo; eboñ tlogotlogo tsa bo-rra, kaha ba baloañ ka palo ea maina, kaha moñue le moñue eo o rihañ tiho ea tihelo ea eintlu ea ga Yehova, go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele. ²⁵ Gone Davide o la a re, Yehova Morimo oa Bayeserela o ikhutsisitse bathu ba gague, mi o tla nna mo Yerusalema ka bosakhutleñ: ²⁶ Le gona kaga Baleva, ga ba kitla ba tlola ba belega

taberenakela le esiñ sepe sa lilo tsa eona tsa tihelo ea eona. ²⁷ Gone Baleva ba le ba baloa go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele ka mahuku a bohelo a ga Davide: ²⁸ Gone boemo yoa bona e le le ha atleñ sa bomoroa Arone mo tiheloñ ea eintlu ea ga Yehova, ba na le taolo mo maloapeñ, le mo matluaneñ, le mo itsekishoñ ea lilo tse ri itsephileñ, le tiho ea tihelo ea eintlu ea Morimo; ²⁹ Le go shona señkhue sa cupo, le go setou sa cupelo ea liyo, le go liñkhuana tsa lokhehe tse ri sa berisioañ, le se se garikiloañ mo sepapetleñ, le go se se besicoañ, le go lilekanyo le tekano cotle; ³⁰ Le go ema ka mesho mesho go leboga le go baka Yehova, le gona ka matsiboea; ³¹ Le go hisetsa Yehova cupelo tsa phisho cotle, ka lisabata, le ka khueri tse linca, le ka meletlo ka palo, kaha ba laocceñ ka gona, ha pele ga Yehova ka gale: ³² Le gona gore ba tsegetse tebelo ea tenta ea kokoanelo, le tebelo ea helo ga boitsepho, le tebelo ea bomoroa Arone bana ba ga rabo, mo tiheloñ ea eintlu ea ga Yehova.

KHAOLO 24.

24 MI tse ki likhaoganyo tsa bomoroo Arone. Bomoroo Arone, e le le Nadabe, le Abihue, le Eleasare, le Itamare. ² Mi Nadabe, le Abihue ba shuela ha pele ga rabo, ba sina bana: mi Eleasare le Itamare ba riha tiho ea boperiseto. ³ Mi Davide a ba khaoganya, eboñ Tsadoke, oa bomoroo Eleasare, le Ahimeleke oa bomoroo Itamare, kaha taoleloñ ea bona, mo tiheloñ ea bona. ⁴ Mi ga bonoa litlogotlogo tsa banona ba bomoroo Eleasare bogolu go tsa bomoroo Itamare, ka ba khaogañoa. Ga bo gole litlogotlogo li sekesten tsa bomoroo Eleasare tsa ba matlu a bo-rabo, le li eit tsa bomoroo Itamare, kaha matluñ a bo-rabo. ⁵ Mi ba khaogañoa ka keleru, moñue le eo moñue; gone balaori ba helo ga boitsepho, le balaori ba eintlu ea Morimo, e le le ba bomoroo Eleasare, le ba bomoroo Itamare. ⁶ Mi Shemaye mokuari, moroo Netanele, oa Baleva, a ba kuaela ha pele ga khosi le likhosana, le Tsadoke moperiseti, le Ahimeleke moroo Abiatore, le ha pele ga litlogotlogo tsa bo-rara ba baperiseti le Baleva: eintlu ea bo-rra e le eñue ea tseelloa Eleasare, mi e eñue ea tseelloa Itamare. ⁷ Mi ga coela Yehoyaribe kabelo ea eintla, ea bo-tu go Yedaye, ⁸ Ea bo-teri go Harime, ea bo-for go Seorime, ⁹ Ea bo-faeve go Malekiye, ea bo-sekes go Miyamine, ¹⁰ Ea bo-seven go Hakotse, ea bo-eit go Abiye, ¹¹ Ea bo-naen go Yehue, ea bo-ten go Shekanie, ¹² Ea bo-eleven go Eliashebe, ea bo-tueleve go Yakime, ¹³ Ea bo-terten go Hupe, ea bo-forten go Yeshebeabe, ¹⁴ Ea bo-faevten go Bilege, ea bo-sekesten go Imere, ¹⁵ Ea bo-seventen go Hesire, ea bo-eiten go Hapetssetse, ¹⁶ Ea bo-naenten go Petahie, ea bo-tuente go Yehesekele, ¹⁷ Ea bo-tuente uan go Yakine, ea bo-tuente tu go Gamule, ¹⁸ Ea bo-tuente teri go Delaie, ea bo-tuente for go Masie. ¹⁹ Tseuo ki litebelo tsa bona mo tiheloñ ea bona, go tsena mo tluñ ea ga Yehova, kaha mokhueñ, ka kaelo ea ga Arone rabo, yaka Yehova Morimo oa Bayeserela o la a mo laolela. ²⁰ ¶ Mi bomoroo Leve ba ba setseñ ki ba: Shubaele oa bomoroo Amerame, le Yehedie oa bomoroo Shubaele. ²¹ Kaga Rehabie: Yishie tlogo, e le le oa bomoroo Rehabie. ²² Shelomote oa Bayitsehara: Yahate oa bomoroo Shelomote. ²³ Mi bomoroo Heberone, e le le Yerie oa eintla, Amarie oa bo-tu, Yahasiele oa bo-teri, Yekameame oa bo-for. ²⁴ Mike oa bomoroo Usiele; Shamire oa bomoroo Mike. ²⁵ Yishie e le le ñoana rague Mike: Sekarie e le le oa bomoroo Yishie. ²⁶ Bomoroo Merare, e le le Mahele, le Mushe: Benoe e le le moroo Yasie. ²⁷ Bomoroo Merare ka Yasie, e le le Benoe, le Shohame, le Sakure, le Iberu. ²⁸ Eleasare e le le oa Mahele, mi a sina tsimane. ²⁹ Kaga Kische: moroo Kische e le le Yeramele. ³⁰ Mi bomoroo Mushe, e le le Mahele, le Edere, le Yerimote. Bauo, e le

le bomoroo Baleva kaha matluñ a bo-rabo. ³¹ Le bona ba thela likelero mo tebaganoñ le bomoroo Arone bana ba ga rabo ha pele ga Davide khosi, le Tsadoke, le Ahimeleke, le litlogotlogo tsa bo-rara ba baperiseti le Baleva, eboñ tlogotlogo tsa bo-rra mo tebaganoñ le bomonna bona.

KHAOLO 25.

25 MI Davide le likhosana tsa entua ba lomololela tihelo ea bomoroa Asafe le ba Hemane, le ba Yedutune, ba ba ko ba opela ka liharepe, le lisaletare, le lisembala, palo ea barihi kaha tiheloñ ea bona, eboñ² Ba bomoroa Asafe, Sakure, le Yosefe, le Netanie, le Asarele, bomoroa Asafe, ka kaelo ea ga Asafe, eo o opelañ kaha kaeloñ ea khosi.³ Kaga Yedutune: bomoroa Yedutune, e le le Gedalie, le Tsere, le Yesaye, le Hashabie, le Matitie, basekes, ka kaelo ea ga Yedutune rabo, eo o opelañ ka liharepe go leboga le go baka Yehova.⁴ Kaga Hemane: bomoroa Hemane, e le le Bukie, le Matanie, le Usiele, le Shebuele, le Yerimote, le Hanane, le Eliate, le Gidalete, le Romamti-esere, le Yoshebekashe, le Maloti, le Hotire, le Mahasiote:⁵ Bauo botle e le le bomoroa Hemane molebi oa khosi mo liloñ tsa Morimo, go culetsa lonaka. Gone Morimo oa naea Hemane basimane ba forten le basetsana ba teri.⁶ Bauo botle e le le mo taoloñ ea rabo go opela mo tluñ ea ga Yehova, ka lisembala, le lisaletare, le liharepe, go rihela mo tluñ ea Morimo, kaha taoloñ ea khosi, le Asafe, le Yedutune, le Hemane.⁷ Mi palo ea bona, le bana ba ga rabo ba ba rutiloeñ lihela tsa Yehova, eboñ botle ba ba tlogantseñ, e le le ba tu hundereda le eite eit.⁸ ¶ Mi ba thelelana tebelo likelero, go eo motlana yaka go eo mogolu, le eo o tlogantseñ yaka morutoi.⁹ Mi ga coela Asafe kabelo ea eintla, eboñ go Yosefe: ea bo-tu go Gedalie, eo le bana ba ga rague, le bomoroaue e le le ba tueleve:¹⁰ Ea bo-teri go Sakure, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹¹ Ea bo-for go Yitsere, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹² Ea bo-faeve go Netanie, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹³ Ea bo-sekes go Bukie, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁴ Ea bo-seven go Yesharele, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁵ Ea bo-eit go Yesaye, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁶ Ea bo-naen go Matanie, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁷ Ea bo-ten go Shime, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁸ Ea bo-eleven go Asarele, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:¹⁹ Ea bo-tueleve go Hashebie, ena, le bomoroane, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁰ Ea bo-terten go Shubaele, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²¹ Ea bo-forten go Matitie, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²² Ea bo-faeften go Yeremote, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²³ Ea bo-sekesten go Hananie, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve;²⁴ Ea bo-seventen go

Yoshebekashe, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁵ Ea bo-eiten go Hanane, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁶ Ea bo-naenten go Malote, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁷ Ea bo-tuente go Eliate, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁸ Ea bo-tuente uan go Hotire, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:²⁹ Ea bo-tuente tu go Gidalete, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:³⁰ Ea bo-tuente teri go Mahasiote, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:³¹ Ea bo-tuente for go Romamti-esere, ena, le bomoroaue, le bana ba ga rague, e le le ba tueleve:

KHAOLO 26.

26 KAGA liphapano tsa barisi ba khoro: Oa Bakora, e le le Meshelemie moroa Kore, oa bomoroa Asafe. ² Mi bomoroa Meshelemie, e le le Sekarie oa burure, Yediaele oa bo-tu Sebadie oa bo-teri, Yateniele oa bo-for. ³ Elame oa bo-faeve, Yehohanane oa bo-sekes, Elioena oa bo-seven. ⁴ ¶ Mi bomoroa Obeda-edome, e le le Shemaye oa burure, Yehosabade oa bo-tu, Yoe oa bo-teri, le Sakare oa bo-for, le Netanele oa bo-faeve, ⁵ Amiele oa bo-sekes, Yisakare oa bo-seven, Peuletate oa bo-eit: gone Morimo oa mo tsegahatsa. ⁶ Mi Shemaye moroaue, a belegeloa basimane, ba ba busañ ba eintlu ea rabo: gone e le le ligañka tsa bonatla. ⁷ Bomoroa Shemaye e le le Otene, le Refaele, le Obede, le Elesabade, mi Elehue, le Semakie, bana ba ga rabo e le le banona ba bonatla. ⁸ Bauo bottle ba bomoroa Obeda-edome: bona le bomoroa bona, le bana ba ga rabo, banona ba bonatla ba ba nonohetseñ tihele, e le le ba sekeste le tu ba Obeda-edome. ⁹ Mi Meshelemie a na le bomoroa ue le bana ba ga rague, banona ba bonatla, ba eiten. ¹⁰ ¶ Le Hose oa bana ba Merare, a na le bomoroa ue; Simere e le le tlogo, (gone leha e si ena oa burure, rague a mo riha tlogo:) ¹¹ Helekie oa bo-tu, Tebalie oa bo-teri, Sekarie oa bo-for: bomoroa Hose bottle le bana ba ga rague, e le le ba tertan. ¹² Likabelo tsa barisi ba khoro, e le le tsa bona, eboñ mo batlogotlogoñ, ba na le tebelo tse ri lebaganyeñ le bana ba ga rabo, go rihela mo tluñ ea ga Yehova. ¹³ Mi ba thelela eo motlana yaka eo mogolu likelero kaha matluñ a bo-rabo, kaga khoro eñue le eñue. ¹⁴ Mi tebelo ha eintleñ ea Iseta ka kelero ea oela go Shelemie. Mi ba thelela Sekarie moroaue likelero, a le mogakolori oa tloganyo; mi ga coela kabelo ea gague ha eintleñ ea Noreta. ¹⁵ Ea Obeda-edome kua Souteñ; le eintlu ea likokoanyo go bomoroaue. ¹⁶ Ea Shufime le Hose ha eintleñ ea Ueseta, le khoro ea Shaleleketa, ha tseleñ ea mheru e e tlatlogañ, tebelo e lebaganye le tebelo. ¹⁷ Baleva ba sekes ha eintleñ ea Iseta, ba for ha eintleñ ea Noreta ka tsatsi, le ba for ha eintleñ ea Souta ka tsatsi le ha eintleñ ea eintlu ea likokoanyo ba tu le ba tu. ¹⁸ Ba for ha tseleñ ea mheru ha eintlaneñ ea Ueseta, le ba tu ha eintlaneñ. ¹⁹ Tseuo ki kabelo tsa barisi ba khoro mo go bomoroa Kore, le mo go bomoroa Merare. ²⁰ ¶ Mi Ahiye oa Baleva a na le taolo mo mahumoñ a eintlu ea Morimo, le mo mahumoñ a lilo tse ri itsephileñ. Mi ga bomoroa Ladane, eboñ bomoroa Ladane oa Mogereshona, tlogotlogo tsa bo-rara; mi Ladane oa Mogereshona, e le le Yehiele. ²² Bomoroa Yehiele, e le le Setame, le Yoele monnaue, ba na le taolo mo mahumoñ a eintlu ea Yehova. ²³ Le ba Baamerama, le Bayitsehara, le Baheberona, le Bausiela: ²⁴ Mi Shebuele moroa Gereshone,

moroa Moshe, e le le mokaeri oa mahumo. ²⁵ Le bana ba ga rague ka Eleasare, eboñ Rehabie moroaue, le Yesaye moroaue, le Yorame moroaue, le Sikere moroaue, le Shelomite moroaue. ²⁶ Shelomite eo le bana ba ga rague ba na le taolo mo mahumoñ aotle a lilo tse ri itsephileñ, tse Davide khosi le litlogotlogo tsa bo-rara, le balaori ba mathousanda le ba mahundere-da, le likhosana tsa entua ba li tsephetseñ. ²⁷ Ba tsepha lilo tsa litlabano le tsa thopo go mamatlelela eintlu ea Yehova. ²⁸ Le cotle tse ri tsa tsephisioa ki Samuele molebi, le Saule moroa Kishe, le Abenere moroa Nere, le Yoabe moroa Tseruye: mi cotle tse ri tsa tsephisioa e le le mo thateñ ea Shelomite le ea bana ba ga rague. ²⁹ ¶ Ba Bayitsehara, eboñ Kenanie le bomoroaue e le le ba tiho e e kua eintle mo Bayesereleñ, go na likala le basiamisi. ³⁰ Le ba Baheberona, eboñ Hashabie, le bana ba ga rague, banona ba bonatla, ba uan thousanda le seven hundereda, ba le mo tebeloñ ea bona Bayeserela bosiyeyñ yonu yoa Yoredane ha eintleñ ea Ueseta, mo tihoyñ tsa Yehova cotle, le mo tiheleñ ea khosi. ³¹ Oa Baheberona, Yeriye e le le tlogo ea Baheberona, kaha kokomaneñ tsa bo-rague. Ba le ba batloa ka ñuaga oa bo-forte oa pusho ea Davide, mi ga bono go bona ligañka tsa bonatla kua Yasera oa Gileada. ³² Mi bana ba ga rague, banona ba bonatla, e le le tlogotlogo tsa bo-rara li tu thousanda le seven hundereda, tse Davide khosi o la a li laolela Barubena, le Bagada, le eintla eñue ea loco loa Manase, kaga lilo tsa Morimo cotle, le lilo tsa khosi.

KHAOLO 27.

27 MI bana ba Yeserele kaha paloñ ea bona, e le le litlogotlogo tsa bo-rara le balaori ba mathousanda le ba mahundereda, le likala tsa bona tse ri rihelañ khosi kaga lilo tsa liphapano cotle, tse ri tsenañ li ba li coa ka khueri le khueri khueriñ cotle tsa ñuaga; phapano eñue le eñue e na le li tuente for thousanda. ² Yashobeame moroa Sabediele a laola phapano ea eintla ka khueri ea eintla: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. O la a le oa bana ba Peretse, tlogo ea khosana tsa entua cotle ka khueri ea eintla. ⁴ Mi Dodae oa Moahoha a laola phapano ea khueri ea bo-tu, mi Mikelote mokaeri a le oa phapano ea gague: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ⁵ Benaye moroa Yehoyade kala e kholu e le le khosana ea entua ka khueri ea bo-teri: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ⁶ Eouo ki Benaye oa segañka mo go literte, le bogolu go literte: mi Amisabade moroaue e le le mo phapanoñ ea gague. ⁷ Asahele monna Yoabe, le Sebadie moroaue morago ga gague, e le le kala ea bo-for ka khueri ea bo-for; mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ⁸ Shamhute oa Moyisera e le le kala ea bo-faeve ka khueri ea bo-faeve: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ⁹ Yire moroa Yekeshe oa Motekoa e le le kala ea bo-sekes ka khueri ea bo-sekes: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹⁰ Heletse oa Mopelona oa bana ba Eferaima, e le le kala ea bo-seven ka khueri ea bo-seven: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹¹ Sibeke oa Mohushata, oa Basara, e le le kala ea bo-eit ka khueri ea bo-eit: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹² Abiesere oa Moanetota, oa Babenyamina e le le kala ea bo-naen ka khueri ea bo-naen: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹³ Mahare oa Monetofata, oa Basara: e le le kala ea bo-ten ka khueri ea bo-ten: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹⁴ Benaye oa Mopiratona, oa bana ba Eferaima, e le le kala ea bo-eleven ka khueri ea bo-eleven: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹⁵ Helede oa Monetofata, oa Oteniele, e le le kala ea bo-tueleve ka khueri ea bo-tueleve: mi gole li tuente for thousanda mo phapanoñ ea gague. ¹⁶ ¶ Mi balaori ba lico tsa Bayeserela e le le ba: Eliesere moroa Sikere mokaeri oa Barubena: mi Shefatie moroa Maake, oa Basimeona: ¹⁷ Hashabie moroa Kemuele, oa Baleva: Tsadoke, oa Baarona; ¹⁸ Elehue, oa bana ba ga rra Davide, oa Yude: Omere, moroa Mikaele, oa Yisakare: ¹⁹ Yishemaye moroa Obadie oa Sebulona: Yerimote moroa Aseriele, oa Nefetala: ²⁰ Hoshee moroa Asasie oa bana ba Eferaima: Yoele moroa Pedaye, oa eintla

eñue ea loco loa Manase: ²¹ Yidoe moroa Sekarie, oa eintla eñue ea Manasa kua Gileada: Yasiele moroa Abenere, oa Benyamine. ²² Asarele moroa Yerohame, oa Dana. Bauo e le le balaori ba lico tsa Bayeserela. ²³ ¶ Mi Davide a si ka a tsaea palo ea bona go simolola ka ba nyaga li tuente le ba botlana: gone Yehova o la a re, o tla intsihatsa Bayeserela yaka linaleri tsa magorimo. ²⁴ Yoabe moroa Tseruye a simolola go bala, mi a si ka a uetsa, gone yayarego e le le mo Bayesereleñ; ki gona palo e si kañ ea neoa mo paloñ ea litihalo tsa Davide khosi. ²⁵ ¶ Mi Asamavete moroa Adiele, a na le taolo ea mahumo a khosi: mi Yehonatane moroa Usie, a na le taolo ea mahumo mo maoteñ, le mo metseñ, le mo metsaneñ, le mo liturioñ: ²⁶ Mi Esere moroa Kelube, a na le taolo go bona ba ba rihañ tihoe ea leota le temo ea ombu: ²⁷ Mi Shime oa Moramata, a na le taolo mo masimoñ a mevina: Sabede oa Moshefema, a na le taolo mo louñuoñ loa mevina, eboñ mahumo a boyaloo. ²⁸ Mi Bale-hanane oa Mogedera, a na le taolo mo metluareñ le mo mese-kamoreñ e e mo megogoroñ: mi Yoashe, a na le taolo mo mahumoñ a loukuane: ²⁹ Mi Sheterae oa Mosharona, a na le taolo mo matlapeñ a a hulañ kua Sharona: mi Shafate moroa Adela, a na le taolo mo matlapeñ a mo megogoroñ: ³⁰ Mi Obile oa Moyishemaela, a na le taolo mo likameleñ: mi Yehedeye oa Momeronota, a na le taolo mo lieseleñ tse ri namagari. ³¹ Mi Yasitse oa Mohagera, a na le taolo mo lihutsaneñ. Bauo botle e le le balaori ba lithuo tse e leñ tsa Davide khosi. ³² Mi Yonatane maloma a Davide e le le mogakolori, monona oa tlaloganyo, a le mokuari: mi Yehiele moroa Hakemone a na le bomoroa khosi: ³³ Mi Ahitofele e le le mogakolori oa khosi: mi Hushe oa Moareka e le le kala ea khosi: ³⁴ Mi morago ga Ahitofele e le le Yehoyade moroa Benaye, le Abiatare: mi Yoabe e le le khosana ea entua ea khosi.

KHAOLO 28.

28 MI Davide a phuthela Yerusalema balaori botle ba Bayeserela, balaori ba lico, la balaori ba ba rihelañ khosi ka liphapano, le balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda, le balaori ba lithoto cotle le likhomu tsa khosi, le bomoroaue, le likala, le ligañka, le banona ba bonatla botle. ² Mi Davide khosi a ema ka linao tsa gague, a re, bana ba ga rre, le bathu ba me, 'nkutluañ: e le le mo peluñ ea me go agela areke ea kholagano ea ga Yehova, le serulo sa Morimo oa rona sa lona, eintlu ea boikhuco, mi ki itleleritse kago lilo. ³ Mi Morimo o lo oa 'nthaea, Ga u kitla u agela leina ya me eintlu, gone u monona oa tlabano, mi u culotse mari. ⁴ Mi Yehova Morimo oa Bayeserela o 'ntseñketse pele ga ba eintlu ea rre botle go na khosi ea Bayeserela ka bosakhutleñ: gone o itseñketse Yude go na mokaeri; le oa ba eintlu ea rre mo go ba eintlu ea Yude: mi a natehloa ki 'na mo go bomoroa rre, go 'ntiha khosi ea Bayeserela botle. ⁵ Mi o itseñketse Solomone moroake go bomoroake botle, (gone Yehova o 'nneile tsimane e le entsi,) gore a lule mo teroneñ ea bogosi yoa Yehova mo Bayesereleñ: ⁶ Mi a 'nthaea, Solomone moroau, ena o tla aga eintlu ea me le maloapa a me: gone ki mo itsenketse go na moroake, mi ki tla na rague. ⁷ Mi ki tla tloamisa bogosi yoa gague ka bosakhutleñ, ha a na thata go tsegetsa taolo tsa me le tsiamisho tsa me, yaka ka yenu. ⁸ Mi ki lo kaela mo maitloñ a Bayeserela botle phuthego ea Yehova, le mo kutluoñ ea Morimo oa rona, gore lo tsegetse, lo batle litaolo tsa Yehova Morimo oa lona cotle: gore lo rue hatsi ye ya molemo, lo le tlogelela bana ba lona boshua morago ga lona ka bosakhutleñ. ⁹ Mi uena, Solomona moroaka, itse Morimo oa rago, u o rihele ka pelu e e itekanetseñ, le ka moea o o belelegañ: gone Yehova a tlokomela pelu cotle, a tloganya mano a megopolo eotle: ha u matla, o tla bonoa ki uena: mi ha u mo tlogela o tla gu latla ka bosakhutleñ. ¹⁰ U bone yana; gone Yehova o gu itseñketse go agela helo ga Boitsepho eintlu: u ne thata, u rihe. ¹¹ ¶ Mi Davide a naea Solomone moroau sekaelo sa eintluana ea pele, le sa matlu a eona, le sa matlu a lohumo a eona, le sa matluana a gorimo a eona, le matluana a teñ a eona, le sa helo ga sekhumelo sa thuanjo. ¹² Le sekaelo sa cotle tse o nañ naco, se o se ikaeletseñ mo peluñ, eboñ sa maloapa a eintlu ea Yehova, le sa matluana aotle tikologoñ, le sa matlu a lohumo a eintlu ea Morimo, le sa matlu a lohumo a lilo tse ri itsephileñ: ¹³ Le sa liphapano tsa baperiseti le Baleva, le sa tiho eotle ea tihelo ea eintlu ea Yehova, le sa lilo tsa tihelo mo tluñ ea Yehova. A nela lilo tsa gouda, eboñ lilo cotle tsa tihelo eotle, gouda ka bokete, le selevera liloñ eotle tsa selevera ka bokete, le lilo cotle tsa tihelo cotle: ¹⁵ Le

bokete yoa litlomo tsa lipone tsa gouda, le lilampa tsa gouda tsa cona, kaha boketeñ yoa tlomo sa lobone señue le señue, le lilampa tsa cona: le litlomo tsa lipone tsa selevera kaha boketeñ yoa setlomo sa lobone, le lilampa tsa shona, kaha tiheloñ ea tlomo sa lobone señue le señue. ¹⁶ Mi a nela liyelo tsa liñkhue tsa cupo, loyelo loñue le lo loñue gouda ka bokete; le selevera liyeloñ tsa selevera: ¹⁷ Le litlabo, le likhatseco, le lithelo gouda e e sa pekoañ: le linoelo tsa gouda ka bokete kaha senoeloñ señue le señue; le linoelo tsa selevera bokete kaha señue le señue: ¹⁸ Mi a nela aletara ea ensense gouda e e itsekisicoeñ ka bokete; le gouda sekaeloñ sa licariota, eboñ likeruba, tse ri tsarololañ liphuka tsa cona; li khurumetsa areke ea kholagano ea Yehova. Go bua Davide, Yehova a 'ntlalolangantsa cotle tse ka lokualo ka atla sa gague go 'na, eboñ tiho cotle tsa sekaelo. ²⁰ ¶ Mi Davide a raea Solomone moroau, Thatahala mi u nonohale, u rihe; u si boihe, mi u si rerege; gone Yehova Morimo, Morimo oa me, o tla na nau; ga a kitla a gu tlogela, le esiñ go gu tloboga, e tsamaee u uetse tiho eotle ea tihelo ea eintlu ea Yehova. ²¹ Mi bonañ liphapano tsa baperiseti le Baleva ba na nau tiheloñ cotle tsa eintlu ea Morimo: le gona u na nabo mo tihoñ cotle, botle ba ba belelegañ ka botlale mo tiheloñ cotle: le gona likhosana le bathu botle ba tla utlua taolo tsa gago cotle.

KHAOLO 29.

29 MI Davide khosi a raea phuthego eotle, Solomone moroake, eo Morimo o mo itseñketseñ esi, ki lekau le oa tlikeëco, mi tiho e, e kholu: gone paliso e si ea mothu e le ea Yehova Morimo. ² Mi ki bakanyeritse eintlu ea Morimo oa me ka nonoho ea me eotle gouda go riha lilo tsa gouda, le selevera lilo tsa selevera, le khotlo lilo tsa khotlo, le tsipi lilo tsa tsipi, le logoñ lilo tsa logoñ: le mayana a shohama, le mayana go tseñoa, le mayana a mebala, le a mororori, le mayana aotle a a rategañ, le maye a marebela ka bontsi. ³ Mi ka ki natehelo a ki eintlu ea Morimo oa me, ki na le boshua yoa gouda le selevera, yo ki bo neileñ eintlu ea Morimo oa me bogolu go cotle tse ki li bakanyeritseñ eintlu ea boitsepho, Eboñ litalenta li teri thousanda tsa gouda, ea gouda ea Ofira, le litalenta li seven thousanda tsa selevera se se itsekisicoeñ, go manega limota tsa matlu. ⁵ Gouda go riha lilo tsa gouda, le selevera lilo tsa selevera, le tsa tiho cotle tse ri rihoañ ki barihi. Mi e mañ eo o beleegañ ka yenu go ea go Yehova ka atla tse ri tletseñ? ⁶ Mi tlogotlogo tsa bo-rara le balaori ba lico tsa Bayeserela, le balaori ba mathousanda le ba mahundereda, le balacri ba tiho ea khosi, ba naea ka peleego. ⁷ Mi ba nela tihelo ea eintlu ea Morimo litalenta li faeve thousanda le liderama li ten thousanda tsa gouda, le litalenta li ten thousanda tsa selevera, le litalenta li eiten thousanda tsa khotlo, le litalenta li uan hundereda thousanda tsa tsipi. ⁸ Mi bona ba ba nañ le mayana ba a tsenya mo lohumoñ loa eintlu ea Yehova, ka Yehiele oa Mogereshona. ⁹ Mi bathu ba itumelela nelo ea bona ea peleego, gone ba naea Yehova ka pelu tse ri itekanetseñ tsa peleego: mi Davide khosi a itumela ka boitumelo yo bogolu. ¹⁰ ¶ Ki gona Davide o bakañ Yehova ha pele ga phuthego eotle: mi Davide a re, U bakoe, uena Yehova Morimo oa Yeserele ra rona, ka bosina bokhutlo le bosakhutleñ. ¹¹ Yehova, bogolu, le bonatla, le tlotlego, le phenyo, le khalalelo, ki tsa gago: gone cotle tse ri mo legorimoñ le mo hatsiñ ki tsa gago; bogosi ki yoa gago, Yehova, mi u gorisericoe tlogo gorimo ga cotle. ¹² Mi mahumo le khalalelo li ha pele ga gago, mi ua busa mo cotleñ: mi nonoho le bonatla li mo atleñ sa gago; mi go mo atleñ sa gago go gorisa le go thatahatsa botle. ¹³ Mi, Yehova, Morimo oa rona, rea gu leboga, mi re baka leina ya gago ya tlotlego. ¹⁴ Mi ki mañ, mi bathu ba me e bomañ, ka re nonoha go naea ka peleego mo gontseñ yalo; gone li coa go uena cotle, mi re gu neile tse ri coañ mo atleñ sa gago. ¹⁵ Gone re baeñ le batlotalori ha pele ga gago yaka bo-rra rona botle: malatsi a rona mo hatsiñ a cuana le moroti, mi tebelelo ea tlo-mamo e sieo. ¹⁶ Yehova Morimo oa rona, bogolu yotle yo re bo itleritseñ go gu agela eintlu, le leina ya gago

ya boitsepho, bo coa mo atleñ sa gago, mi ki yoa gago yotle. ¹⁷ Mi, Morimo oa me, kia itse, u leka pelu, mi u natehelo a ki lithokha-mo. Mi 'na, ki neile lilo cotle tse ka peleego le ka thokhamo ea pelu ea me: le yana ki bonye ka boitumelo bathu ba gago ba ba bonoañ hanu, ba gu neile ka peleego. ¹⁸ Yehova, Morimo oa Aberahame, la Yitsake, le Yeserele, bo-rra rona, buluka mo mo leanoñ ya megopolo ea pelu tsa bathu ba gago ka bosakhutleñ, mi itlomamisetse pelu tsa bona: ¹⁹ Mi u nele Solomone moroake pelu e e itekanetseñ, go tsegets a litaolo tsa gago, le licupo tsa gago, le litaeo tsa gago, le go riha cotle, le go aga paliso e ki e bakanyeritseñ. ²⁰ ¶ Mi Davide a raea phuthego eotle, Bakañ yana Yehova Morimo oa lona. Mi phuthego eotle ea baka Yehova Morimo oa bo-rra eona, ea oba tlogo, ea obamela Yehova, le khosi. ²¹ Mi ba tlabela Yehova litlabelo, mi ba hisetsa Yehova cupelo tsa phisho, mo moshof morago ga tsatsi ye, eboñ lipoana li uan thousanda, le lipheleu li uan thousanda, le likuana li uan thousanda, lo licupelo tsa noo tsa cona, le litlabelo lintsi ka eintla ea Bayeserela botle: ²² Mi ba ya ba noa ha pele ga Yehova ka tsatsi yeuo ka boitumelo yo bogolu. Mi ba riha Solomone moroa Davide khosi ka loa bo-tu, mi ba mo tloletsa Yehova go na mokaeri, le Tsadoke go na moperiseti. ²³ ¶ Mi Solomone a lula ha teroneñ ea Yehova a le khosi boemoñ yoa Davide rague, a tsegahala: mi Bayeserela ba mo utlua botle. ²⁴ Mi likhosana cotle, le ligañka, le bona bomoroa Davide khosi botle, ba inela mo taoloñ ea ga Solomone khosi. ²⁵ Mi Yehova a gorisetsa Solomone gorimo mo maitloñ a Bayeserela botle, a mo naea khalalelo ea bogosi, yaka go e si go ke go bonoe ki khosi epe ea Bayeserela pele ga gague. ²⁶ ¶ Davide moroa Yishae a busa Bayeserela botle yalo. ²⁷ Mi malatsi a o la a busa Bayeserela ka aona e le le linyaga li forte; a busa kua Heberona linyaga li seven, mi a busa mo Yerusalema ka linyaga li terte teri. ²⁸ Mi a shua ka cohalo e kholu, a le oa malatsi mantsi, le mahumo, le tlotlego: mi Solomone moroau e busa boemoñ yoa gague. ²⁹ Mi tihalo tsa ga Davide khosi, tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, li kuariloe mo tihaloñ tsa ga Samuele molebi, le mo bukeñ ea ga Natane moperofeti, le mo tihaloñ tsa ga Gade molebi, ³⁰ Le pusho ea gague eotle, le bonatla yoa gague, le metla kaga gague, le kaga Bayeserela, le kaga magosi aotle a mahatsi.

2 Litihalo

KHAOLO 1.

1 MI Solomone moroa Davide a thataharioa mo bogosiñ yoa gague, mi Yehova Morimo oa gague a nae, a mo gorisetsa gorimo. 2 Mi Solomone a bua le Bayeserela botle, eboñ balaori ba mathousanda le ba mahundereda, le basiamisi, le likhosana cotle mo Bayesereleñ botle, litlogotlogo tsa bo-rara. 3 Mi Solomone le phuthego eotle nae, ba ea kua heloñ ga gorimo kua Gibeona: gone tenta ea kokoanelo ea Morimo e Moshe motlañka oa Yehova o la a e riha mo bogareñganaga e le le gona. 4 Gone Davide o la a entsa Areke ea Morimo Kireyate-yearima a e isa kua heloñ ha Davide o go e bakanyeritseñ, gone o la a e tsarololela tenta kua Yerusalema. 5 Le eona aletara ea khotlo e Betsalele moroa Ure, moroa Hure, o la a e riha, e le le gona ha pele ga taberenakela ea Yehova: mi Solomone le phuthego ba batla go eona. 6 Mi Solomone a ea gona go aletara eo khotlo e e ha pele ga Yehova, e e le le mo tenteñ ea kokoanelo, a hisetsa cupelo tsa phisho li uan thousanda go eona. 7 ¶ Morimo oa iponatsa go Solomone ka sigo youo, oa mo raea, Lopa se ki tla se gu naeañ. 8 Mi Solomone a raea Morimo, U shuperitse Davide rre pelunomi e kholu, mi u 'ntihile khosi boemoñ yoa gague. 9 Yana, Yehova Morimo, a lehuku ya gago le rurehalele Davide rre: gone u 'ntihile khosi ea bathu ba ba leñ yaka lorole loa lehatsi ka bontsi. 10 Yana u 'nnee botlale le kico, gore ki bolole ki goroge ha pele ga bathu ba: gone e mañ eo o ka siamisani bathu ba ba gago ba bagolu? 11 Mi Morimo oa raea Solomone, Ka seo se se le se le mo peluñ ea gago, mi ga ua ka ua lopa lohumo, le lithoto, khot-sa tlotlego, le esiñ botselo yoa baba ba gago, le esiñ botselo yo bolele: mi u itopetse botlale le kico, gore u siamise bathu ba me, ba ki gu rihileñ khosi ea bona: 12 Botlale le kico u li necoe; mi ki tla gu naea lohumo, le lithoto, le tlotlego, yaka go e si go ke go neoe yalo khosi lipe tse li li pele ga gago, le gona go si epe e e tla neoañ yalo morago ga gago. 13 ¶ Mi Solomone a tla Yerusalema, a coa mo heloñ ga gorimo kua Gibeona, a coa ha pele ga tenta ea kokoanelo, mi a busa Bayeserela. 14 Mi Solomone a phutha licariota le bapalami: mi a na le licariota li uan thousanda, le li for hundereda, le bapalami ba tueleve thousanda, ba o ba isitseñ kua metseñ ea licariota, le kua khosiñ kua Yerusalema. 15 Mi khosi ea totisa selevera le gouda yaka maye mo Yerusalema, mi a intsihatsa litlare tsa mesedara yaka mesekamore e e mo mogorogoroñ ka bontsi. 16 Mi Solomone a itlisetsa lipitse li coa Egepetoñ: mi leshomo ya bareki ba khosi ya cula tlape ya lipitse ka tuelo. 17 Mi ba tlisa, ba entsa cariota mo Egepetoñ ka lishekela li sekese hundereda tsa selevera, le pitse ka li uan hundereda le faevte: mi yalo ba li

entsetsa khosi tsa Baheta cotle, le khosi tsa Siria ka bona.

KHAOLO 2.

2 MI Solomone a ikaelela go agela leina ya Yehova eintlu, le bogosi yoa gague eintlu. ² Mi Solomone a bala banona ba ba belegañ ba sevente thousanda, le ba eite thousanda ba ba remañ mo lithabeñ, le ba teri thousanda le sekese hundereda, go na balebalebi ba bona. ³ ¶ Mi Solomone a roma go Hurame khosi ea Tsuru, a re, Yaka u lu ua rihela Davide rre, ua mo romela mesedara go ikagela eintlu, go nna go eona, le 'na u 'ntihela yalo. ⁴ Bona, ki agela leina ya ga Yehova Morimo oa me eintlu, go e mo tsephela, go hisetsa ha pele ga gague ensense ea tse ri natehañ, le ea señkhue sa cupo sa ka gale, le ea cupelo tsa phisho ka mosho le ka mabanyane, le ka lisabata, le ka likhueri tsa rinca, le ka meletlo ea Yehova Morimo oa rona. Tseuo li laolecoe Bayeserela ka bosakhutleñ. ⁵ Mi eintlu e ki tla e agañ e kholu: gone go mogolu Morimo oa rona bogolu go merimo eotle. ⁶ Mi go nonohile mañ go o agela eintlu, ecua magorimo, le legorimo ya magorimo a sa kake a o tsegetsa; mi 'na ki mañ; ha 'nka o agela eintlu, ha e si go hisetsa ensense ha pele ga ona? ⁷ Mi u 'nthomele yanuñ monona eo o tlalehileñ go riha ka gouda, le selevera, le khotlo, le tsipi, le porepura, le keremesona, le bobururu, eo o itseñ go seta litseto, le matlale a ki nañ nao mo Yudeñ, le mo Yerusalema, a rre oa a bakantseñ. ⁸ Le gona u 'nthomele tlare tsa mesedara, le tsa mefira, le tsa mealemuga e e coañ Lebanona: gone kia itse batlañka ba gago ba itse go rema likhoñ kua Lebanona, mi bona, batlañka ba me ba tla na le batlañka ba gago. ⁹ Le go 'mpakanyetsa likhoñ li li kholu: gone eintlu e ki tla e agañ, e tla na e kholu le e e gakhamañ. ¹⁰ Mi bona, ki tla naea batlañka ba gago, eboñ baremi ba ba remañ likhoñ, lilekanyo tsa mabele a a photi-loeñ, li tuente thousanda, le li tuente thousanda tsa barele, le libata li tuente thousanda tsa boyaloa, le libata li tuente thousanda tsa loukuane. ¹¹ ¶ Mi Hurame khosi ea Tsuru a araba ka lokualo lo o lo romelañ go Solomone, Era gone Yehova o ratile bathu ba gague a gu rihile khosi ea bona. ¹² Hurame a ba a re, Go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o rihileñ legorimo le lehatsi, eo o neileñ Davide khosi moroa ue, eo o tlalehileñ go itse botlale le tloganyo, go agela Yehova eintlu, le eintlu ea bogosi yoa gague. ¹³ Mi kia gu romela monona yana, eboñ Hurame-abe, eo o tlalehileñ, eo o itseñ tloganyo, ¹⁴ Moroa mosari oa bomoroaria Dane, mi rague e le le monona oa Tsuru, eo o itseñ go riha ka gouda, le selevera, le khotlo, le tsipi, le maye, le logoñ, le porepura, le bobururu, le lene ye le sesane, le keremesona, le go seta litseto cotle, le go tsetseneka tse ri tsetsenoefñ cotle tse o tla li neoañ, le matlale a gago, le matlale a Davide rago morena oa

me. ¹⁵ Mi yana, mabele, le barele, le loukuane, le boyaloa, tse morena oa me o buileñ ga cona, a a li romele batlañkeñ ba gague; ¹⁶ Mi re tla rema likhoñ kua Lebanona, kaha botlokoñ yoa gago yotle: mi re tla li isa ka lihata go uena ka leoatle kua go Yafo; mi u ka li isa kua Yerusalema. ¹⁷ ¶ Mi Solomone a bala banona ba baeñ botle ba ba mo hatsiñ ya Bayeserela, morago ga palo e Davide rague o la a ba bala ka eona; mi ga bonoa ba uan hundereda le faevete teri thousanda, le sekese hundereda. ¹⁸ Mi a riha ka bona ba sevente thousanda babelegi, le ba eite thousanda baremi mo lithabeñ, le ba teri thousanda le sekese hundereda balebalebi go rihisa bathu.

KHAOLO 3.

3 MI Solomone a simolola go aga eintlu ea Yehova kua Yerusalema mo thabeñ ea Moria, e e le ea shuperioa Davide rague, mo heloñ ha Davide o la a go bakantse mo sebopiñ sa ga Orenane oa Moyebusa. ² Mi a simolola go aga ka tsatsi ya bo-tu ya khueri ea bo-tu, le ka ñuaga oa bo-tu oa pusho ea gague. ³ ¶ Mi e ki metheo ea Solomone, go aga eintlu ea Morimo. Bolele ka likubeta kaha selekanyoñ sa eintla e le le likubeta li sekeste, mi boatlamo e le le likubeta li tuente. ⁴ Mi eintluana ea pele, bolele yoa eona e le le kaha boatlamoñ yoa eintlu, eboñ likubeta li tuente, mi bogorimo e le le likubeta li uan hundereda le tuente: mi a e manega gouda e e sa pekoañ kua teñ. ⁵ Mi eintlu e kholu a e khurumetsa ka likhoñ tsa mefira, tse o li manegañ gouda e eifñtle, mi a riha mekolane le liketen go eona. ⁶ Mi a manega eintlu maye a a rategañ go khabisa: mi gouda e le le gouda ea Parevaima. ⁷ Mi a manega eintlu, le mesepuri, le mephekuana, le limota tsa eona, le licualo tsa eona gouda; mi a seta likeruba ha limoteñ. ⁸ Mi a riha eintlu ea itsepho ea maitsepho, bolele yoa eona kaha boatlamoñ yoa eintlu, eboñ likubeta li tuente, le boatlamo yoa eona likubeta li tuente: mi a e manega gouda e eifñtle, ea litalenta li sekese hundereda. ⁹ Mi bokete yoa limapo e le le lishekela li faevte tsa gouda. Mi a manega matluana a gorimo gouda. ¹⁰ Mi a riha likeruba li tu tsa tiho ea tseto mo itsephoñ ea maitsepho, mi a li manega gouda. ¹¹ Mi bolele yoa liphuka tsa likeruba e le le likubeta li tuente: lohuka loñue e le le likubeta li faeve, lo lo hitlelelañ lomota loa eintlu: mi lohuka lo loñue loa likubeta li faeve, lo lo hitlelelañ lohuka loa keruba e eñue. ¹² Le lohuka loa keruba e eñue e le le likubeta li faeve, lo lo hitlelelañ lomota loa eintlu: mi lohuka lo loñue loa likubeta li faeve, loa ñaparela lohuka loa keruba e eñue. ¹³ Mi liphuka tsa likeruba tseuo tsa it-sarololela likubeta li tuente: mi tsa ema ka linao tsa cona, mi hatlogo tsa cona tsa leba eintlu. ¹⁴ Mi a riha setsiro sa bobururu, le porepura, le keremesona, le lene ye le sesane, mi a riha likeruba go shona. ¹⁵ ¶ Le gona a riha lipilara li tu ha pele ga eintlu tsa bolele yoa likubeta li terte faeve, mi tlogo e e le le tloefñ sa eñue le eñue e le le likubeta li faeve. ¹⁶ Mi a riha liketen yaka mo bobue-lesegoñ, a li baea tloefñ tsa lipilara; mi a riha ligeranata li uan hundereda, a li baea mo liketeneñ. ¹⁷ Mi a emisa lipilara ha pele ga tempela, eñue ha atleñ se se siameñ, le e eñue ha go sa molema: mi a sha leina ya e e ha atleñ se se siameñ Yakina, mi leina ya e e ha go sa molema Boasa.

KHAOLO 4.

4 MI a riha aletara ea khotlo, bolele yoa eona e le le likubeta li tuente, mi boatlamo yoa eona e le le likubeta li tuente, mi bogorimo yoa eona e le le likubeta li ten. ² ¶ Mi a riha leoatle ye le thecoefñ; boatlamo yoa molomo oa yeona e le le likubeta li ten, le tikologo tikologoñ, mi bogorimo yoa yeona e le le likubeta li faeve; mi selekanyo sa tikologo sa yeona e le le likubeta li terte. ³ Mi licuanco tsa likhomu li li le tlatse ga yeona tse ri le rikologañ tikologoñ: liten kubeteñ e le eñue tse ri rikologañ leoatle tikologoñ. Methale e tu ea likhomu e le e thecoe nayeo. ⁴ Ya ema gorimo ga likhomu li tueleve, li teri tsa leba kua Nereteñ, le li teri tsa leba kua Ueseteñ, le li teri tsa leba kua Souteñ, le li teri tsa leba kua Iseteñ: mi leoatle ya bo le le gorimo ga cona, mi marago a cona cotle a la le kua teñ. ⁵ Mi boima yoa yeona e le le katlamo ea seatla, mi lintsit tsa yeona tsa rihoa yaka lintsit tsa senoelo, ka lisheshe tsa lilele: ya cula, mi ya tsegetsa libata li teri thousanda. ⁶ ¶ Mi a riha megopu ea tlapelo e ten, mi a baea e faeve ha atleñ se se siameñ, le e faeve ha go sa molema, go tlapelo go eona: ba tlapelo lilo tsa cupelo ea phisho go eona: mi leoatle e le le gore baperiseti ba itlapelo go yeona. ⁷ Mi a riha litlomo tsa lipone tsa gouda li ten, kaha popegoñ ea cona, a li baea mo tempeleñ, li faeve ha atleñ se se siameñ, le li faeve ha go sa molema. ⁸ Mi a riha liyelo li ten, a li baea mo tempeleñ, li faeve ha atleñ se se siameñ, le li faeve ha go sa molema. Mi a riha likhatseco li uan hundereda tsa gouda. ⁹ Mi a riha loloapa loa baperiseti, le loloapa lo logolu, le licualo tsa loloapa, mi a manega licualo tsa aona khotlo. ¹⁰ Mi a baea leoatle ha eintleñ e e siameñ kua Iseta, go lebagana le Souta. ¹¹ ¶ Mi Hurame a riha lipitsa, le lishovela, le likhatseco. Mi Hurame a khutla go riha tiho e o la a e rihelela Solomone khosi eintlu ea Morimo; Eboñ lipilara li tu, le likholokue, le litlogo li tu mo litloefñ tsa lipilara, le tiho tsa litloa li tu go khurumetsa likholokue li tu tsa litlogo tse li li mo tloefñ tsa lipilara; ¹³ Le ligeranata li for hundereda mo tihoñ tsa litloa li tu: methale e tu ea ligeranata mo tihoñ ea lotloa eñue le eñue, go khurumetsa likholokue li li tu tsa litlogo tse li li mo tloefñ tsa lipilara. ¹⁴ A riha likoloana, le megopu ea tlapelo a e riha gorimo ga likoloana; ¹⁵ Leoatle leñue, le likhomu li tueleve tlatse ga yeona. ¹⁶ Le gona lipitsa, le lishovela, le litlabo, le lilo tsa cona cotle, Hurame-abe a li rihelela Solomone khosi eintlu ea Yehova ka khotlo e e gotliloefñ. ¹⁷ Khosi ea li thelela mo motlabeñ oa Yoredane, mo ombuñ o o kueneñ gare ga Sukota le Tsaredata. ¹⁸ Yalo Solomone a riha lilo tse cotle li lintsitsi: mi bokete yoa khotlo bo sa tlokomeloe. ¹⁹ ¶ Mi Solomone a riha lilo tsa eintlu ea Morimo cotle, le aletara ea gouda, le liyelo liñkhue tsa

cupo li leñ go cona; ²⁰ Le litlomo tsa lipone le lilampa tsa cona ka gouda e e itsekileñ, gore li tuke kaha mokhueñ ha pele ga bobuelesego; ²¹ Le lisheshe, le lilampa, le litlana, ka gouda, e le le gouda e e itekanetseñ; ²² Le lipomo, le likhatseco, le linco, le maisho a molelo, ka gouda e e itsekileñ: le botseno yoa eintlu, le licualo tsa eona tse ri kua teñ tsa itsepho ea maitsepho, le licualo tsa eintlu ea tempela li li tsa gouda.

KHAOLO 5.

5 MI tiho eotle ea uerioa, e Solomone o e rihelañ eintlu ea Morimo: mi Solomone a isa lilo tse ri itsephileñ tsa Davide rague; le selevera, le gouda, le lilo cotle, a li tsenya mo mahumoñ a eintlu ea Morimo. ² ¶ Ereha gona Solomone o phuthelañ kua Yerusalema bagolu ba Bayeserela, le litlogotlogo cotle tsa lico, le likhosana tsa bo-rra bana ba Yeserele, gore ba entse areke ea kholagano ea ga Yehova mo motseñ oa Davide, o e leñ Tsiona. ³ Mi ga phuthegela khosi banona botle ba Bayeserela, ka moletlo, o e leñ oa khueri ea bo-seven. ⁴ Mi ga ea bagolu ba Bayeserela botle, mi Baleva ba tsa ea areke. ⁵ Mi ba entsa areke, le tenta ea kokoanelo, le lilo tse ri itsephileñ cotle tse li li mo ten-teñ; e le le baperiseti le Baleva ba ba li entsañ. ⁶ Mi Solomone khosi, le kokoano ea Bayeserela eotle, e e le ea mo kokoanela, ha pele ga areke, ba tlabela liñku le likhomu, tse ri sa kakeñ tsa kaioa le esifñ go baloa ki li li lintsintsi. ⁷ Mi baperiseti ba isa areke ea kholagano ea ga Yehova kua heloñ ga eona, ga bobuelesego ga eintlu, mo itsephoñ ea maitsepho, kua tlatse ga liphuka tsa likeruba. ⁸ Gone likeruba tsa tsarolola phuka tsa cona gorimo ga helo ga areke, mi likeruba tsa khurumetsa areke le litsikaro tsa eona gorimo. ⁹ Mi ba leletsa litsikaro, mi liintla tsa litsikaro tsa bonoa mo arekeñ, ha pele ga helo ga bobuelesego; mi li si ka tsa bonoa kua eintle. Mi li gona le ka yenu. Ga bo go si sepe mo arekeñ ha e si matlapa a tu, a Moshe o la a baea gona kua Horeba, ka Yehova a riha kholagano le bana ba Yeserele, ka ba coa mo Egepetoñ. ¹¹ ¶ Mi ga rihala ka baperiseti ba coa mo heloñ ga boitsepho: (gone baperiseti ba ba le ba le gona ba itsephile botle, ba sa lebele ka liphapano: ¹² Le Baleva ba e leñ baoperi, botle ba bona, ba Asafe, le ba Hemane, le ba Yedutune, le bomoroa bona, le bana ba ga rabo, ba apere lene ye le shueu, ba na le lisembala, le lisaletare, le liharepe, ba eme ha eintleñ ea aletara ea Iseta, le baperiseti ba uan hundereda le tuente nabo ba letsa literompeta:) ¹³ Mi ga rihala ka baletsi le baoperi ba opelela goñue, go utluatsa koru e le eñue, go baka le go leboga Yehova; mi ka ba culetsa koru ka literompeta le lisembala le lilo tsa kopelo, ba baka Yehova, ba re, Gone o molemo; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ: leru ya tlala ka eintlu, eboñ eintlu ea ga Yehova; ¹⁴ Mi baperiseti ba sa kake ba ema go rihela ka eintla ea leru: gone khalalelo ea ga Yehova e le ea tlala ka eintlu ea Morimo.

KHAOLO 6.

6 EREHA gona go bua¹ Solomone, Yehova o la a re, O tla nna mo boncu²ñ yoa lehihi. ² Mi ki gu agetse eintlu go nnoa, go na helo ga bonno yoa gago ka bosakhutle³. ³ Mi khosi ea retolola hatlogo sa eona, ea tsegahatsa phuthego ea Bayeserela eotle: mi phuthego ea Bayeserela eotle ea ema. ⁴ Mi ea re, A go bakoe Yehova Morimo oa Bayeserela, eo o la a bua le Davide rre ka molomo oa gague, a le riharitse ka atla sa gague, a re, ⁵ E sa le ka tsatsi ye ki le ka entsa bathu ba me mo hatsi⁴ñ ya Egepeto ka yeona ki si ka ka itseñkela motse ope mo lico⁵ñ tsa Bayeserela cotle, go aga eintlu, gore leina ya me le ne gona: le gona ki si ka ka itseñkela monona ope go na mokaeri oa Bayeserela bathu ba me: ⁶ Mi ki itseñketse Yerusalema, gore leina ya me le ne gona; mi ki itseñketse Davide go laola Bayeserela bathu ba me. ⁷ Mi gole gole mo pelu⁶ñ ea ga Davide rre go agela leina ya ga Yehova Morimo oa Bayeserela eintlu. ⁸ Mi Yehova o la a raea Davide rre, Ka gole gole mo pelu⁷ñ ea gago go agela leina ya me eintlu, u rihile sei⁷ñtle ka gole gole mo pelu⁸ñ ea gago: ⁹ Leha gontse yalo, uena ga u kitla u aga eintlu; gone moroau eo o tla coa⁸ñ mo mañkope⁸ñ a gago, ena o tla agela leina ya me eintlu. ¹⁰ Mi Yehova o tlomamisitse lehuku ye o la a le bua: mi ki cogile mo boemo⁹ñ yoa ga Davide rre, ki rutse ha terone⁹ñ ea Bayeserela, yaka Yehova a la a bua, mi ki agetse leina ya ga Yehova Morimo oa Bayeserela eintlu. ¹¹ Mi ki beile go eona areke e e cutse¹⁰ñ kholagano ea ga Yehova, e o la a e riha le bana ba Yeserele. ¹² ¶ Mi a ema ha pele ga aletara ea ga Yehova, ha pele ga phuthego ea Bayeserela eotle, a otlolola atla tsa gague: ¹³ Gone Solomone a la a riha serulo sa khotlo, sa bolele yoa likubeta li faeve, le boatlamo yoa likubeta li faeve, bogorimo yoa likubeta li teri, a se baea ha gare ga loloapa: mi a ema go shona, mi a khubama ka mañuole a gague ha pele ga phuthego ea Bayeserela eotle, a otlololela kua legorimo¹¹ñ atla tsa gague, ¹⁴ Mi a re, Yehova Morimo oa Bayeserela, ga go Morimo ope yaka uena mo legorimo¹²ñ, le esi¹²ñ mo lehatsi¹²ñ: eo o tsegets¹²añ kholagano le pelunomi le batlañka benu, ba ba sepela¹³ñ ha pele ga gago ka pelu tsa bona cotle: ¹⁵ Eo u tsegeleritse¹³ñ Davide rre se u lu ua se bua nae; gone u lu ua bua ka molomo oa gago, mi u le riharitse ka atla sa gago, yaka ka yenu. ¹⁶ Mi yana, Yehova Morimo oa Bayeserela, tsegeletsa Davide rre motlañka oa gago se u lu ua se bua nae, ua re, Ga go kitla go khaoloa monona go uena, eo o tla lula¹⁴ñ ha terone¹⁴ñ ea Bayeserela ha pele ga me; ha bomoroau ba ka tlokomela tsela tsa bona go sepela kaha mola¹⁵ñ oa me, yaka u sepetse ha pele ga me, ki gona gosi. ¹⁷ Mi yana, Yehova Morimo oa Bayeserela, a lehuku ya gago le rurehale, ye u le

buile¹³ñ le Davide motlañka oa gago. ¹⁸ A Morimo o tla nnela rure le bathu mo lehatsi¹³ñ? bona, magorimo, le legorimo ya magorimo, ga a kake a gu tsegets¹³a, bogolu eintlu e ki e agile¹³ñ yañ! ¹⁹ Leha gontse yalo u menogele morapelo¹³ñ oa motlañka oa gago, le go mokokotlelo oa gague, Yehova Morimo oa me, go retsa pico le morapelo o motlañka oa gago o o rapela¹⁴ñ ha pele ga gago: ²⁰ Gore maitlo a gago a bulegele eintlu e ka tsatsi le bosigo, mo helo¹⁴ñ ha u builen ga gona ha u tla baea leina ya gago gona; go retsa morapelo o motlañka oa gago o tla o rapela¹⁴ñ mo helo¹⁴ñ ha. ²¹ Mi retsa mekokotlelo ea motlañka oa gago, le ea Bayeserela bathu ba gago, e ba tla e rapela¹⁴ñ mo helo¹⁴ñ ha: uena u utlue kua helo¹⁴ñ ga bonno yoa gago mo legorimo¹⁴ñ; E, u utlue, u icuarele. ²² ¶ Etlare ha moñue a leohela moñ ka ena, mi a lopa ikano go ena, go mo ikanisa, mi ikano e tla ha pele ga aletara ea gago mo tlu¹⁵ñ e; ²³ Erehe gona u utlua¹⁵ñ mo legorimo¹⁵ñ, mi u rihe, u siamise batlañka benu, go khopolola moikepi, ka go tli¹⁵a tsela ea gague mo tlogo¹⁵ñ ea gague; le go siamisetsa mosiami, go mo naea kaha tsiamo¹⁵ñ ea gague. ²⁴ ¶ Mi ha Bayeserela bathu ba gago ba lotloa ha pele ga baba, gone ba tla bo ba gu leohetse; mi ha ba boea ba ipobola leina ya gago, ba rapela, ba kokotlela ha pele ga gago mo tlu¹⁶ñ e; ²⁵ Erehe gona u utlua¹⁶ñ mo legorimo¹⁶ñ, mi u icuarele bole¹⁶o yoa Bayeserela bathu ba gago, mi u ba bosetse kua hatsi¹⁶ñ ye u lu ua le ba naea le bo-rabo. ²⁶ ¶ Mogañ legorimo le cuariloe¹⁶ñ, mi pula e sieo, gone ba tla bo ba gu leohetse; mi ha ba rapela mo helo¹⁶ñ ha, ba ipobola leina ya gago, ba shukuloga mo bole¹⁶oñ yoa bona, mogañ u ba katisa¹⁶ñ; ²⁷ Erehe gona u utlua¹⁶ñ mo legorimo¹⁶ñ, mi u icuarele bole¹⁶o yoa batlañka benu, le yoa Bayeserela bathu ba gago, mi u ba rute tsela ea molemo e ba ko ba sepela go eona; mi u nee pula mo hatsi¹⁶ñ ya gago, ye u le neile¹⁶ñ bathu ba gago boshua. ²⁸ ¶ Etlare ha loshekeri lo mo lehatsi¹⁶ñ, etlare ha go na pesetelense, le cubego ea mabele, khotsa mapote, le tsie, khotsa molome; etlare ha baba ba bona ba ba tlasela mo hatsi¹⁶ñ ya likhor¹⁶o tsa bona; leha e le sebeco señue, khotsa pobolo eñue: ²⁹ Merapelo eotle le mekokotlelo eotle e e riho¹⁶añ ki mothu moñue, khotsa ki Bayeserela botle bathu ba gago, mogañ moñue le moñue o itseñ sebeco sa gague le bohutsana yoa gague, a otlololela eintlu e atla tsa gague: ³⁰ Erehe gona u utlua¹⁷ñ mo legorimo¹⁷ñ bonno yoa gago, mi u icuarele, u nee moñue le moñue kaha tsele¹⁷ñ tsa gague cotle, eo pelu ea gague u e itseñ; (gone uena uesi u itse pelu tsa bana ba bathu;) ³¹ Gore ba gu boihe, ba sepele mo tsele¹⁷ñ tsa gago, malatsi¹⁷ñ aotle a ba tla tse-la¹⁷ñ ka aona mo hatsi¹⁷ñ ye u le neile¹⁷ñ bo-rabo. ³² ¶ Le gona kaga bae¹⁷ñ, ba esi¹⁷ñ ba Bayeserela bathu ba gago,

ba ba tla coañ mo hatsiñ ye le khakala ka eintla ea leina ye legolu ya gago, le atla sa gago se se thata, le cogo ya gago ye le otlogileñ; mogañ ba tlañ go rapela mo tluñ e; ³³ Erehe gona u utluañ mo legorimoñ kua bonnoñ yoa gago, mi u rihe kaha cotleñ tse baeñ ba li gu biletsañ; gore bathu ba lehatsi botle ba itse leina ya gago, le go gu boiha, yaka Bayeserela bathu ba gago: le go itse ha eintlu e ki e agileñ e birioa ka leina ya gago. ³⁴ ¶ Ha bathu ba gago ba bololela baba ba bona, ka tsela e u tla ba romañ ka eona go tlabana, mi ha ba gu rapela mo tseleñ ea motse o u o itseñketseñ, le mo tluñ e ki e agetseñ leina ya gago; ³⁵ Erehe gona u utluañ morapelo oa bona le mokokotlelo oa bona mo legorimoñ, mi u ba rihele tsiamisho. ³⁶ ¶ Mogañ ba gu leohelañ, (gone go si mothu ope eo o sa leoheñ,) mi ha u ba galehela, u ba nela ha pele ga baba, mi ba ba cuara ba ba isa kua hatsiñ ye le khakala, khotsa ye le gauhe; ³⁷ Mi ha ba shukulola pelu tsa bona mo hatsiñ ye ba isicoeñ go yeona, ba shukuloga ba gu kokotlela mo hatsiñ ya bocuaro yoa bona, ba re, Re leohile, ra siamolola, ra ikepa: ³⁸ Mi ba shukulogela go uena ka pelu tsa bona cotle, le ka meoea ea bona eotle, mo hatsiñ ya bocuaro yoa bona, kua ba ba isitseñ go yeona, ba rapela mo tseleñ ea hatsi ya bona, ye u le neileñ bo-rabo, le kua motseñ o u o itsenketseñ, le kua tluñ e ki e agetseñ, leina ya gago: ³⁹ Erehe gona u utluañ morapelo oa bona le mekokotlelo ea bona mo legorimoñ, kua bonnoñ yoa gago, mi u ba rihele tsiamisho, mi u icuarele bathu ba gago ba ba gu leohetseñ. ⁴⁰ Yana, Morimo oa me, kia gu rapela, a maitlo a gago a bulegele, le tsebe tsa gago li ele morapelo oa helo ha tloko. ⁴¹ Mi yana, Yehova Morimo, nanogela boikhucoñ yoa gago, uena, le areke ea thata ea gago: Yehova Morimo, a baperiseti ba gago ba apare puluko, mi a bapelunomi ba gago ba itumelele molemo. ⁴² Yehova Morimo, u si bose hatlogo sa motlorioi oa gago: gakologeloa mapelunomi a ga Davide motlañka oa gago.

KHAOLO 7.

7 MI Solomone a sina khutla go rapela, ga hologa molelo mo legorimoñ o nyeletsa cupelo ea phisho, le litlabelo; mi khalalelo ea ga Yehova ea tlaa ka eintlu. ² Mi baperiseti ba sa kake ba tsena mo tluñ ea ga Yehova, gone khalalelo ea ga Yehova e le ea tlaa ka eintlu ea ga Yehova. ³ Mi erile bana ba Bayeserela botle ba bona molelo o hologa, le khalalelo ea ga Yehova ha gorimo ga eintlu, ba ikhubama ka hatlogo tsa bona ha hatsi mo bopapathoñ, ba obamela, ba baka Yehova, ba re, Gone o molemo; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ. ⁴ ¶ Mi khosi le bathu botle ba, ba tlabela litlabelo ha pele ga Yehova. ⁵ Mi Solomone a tlabela litlabelo tsa likhomu li tuente tu thousanda, le liñku li uan hundereda le tuente thousanda: mi khosi le bathu botle ba nela eintlu ea Morimo. ⁶ Mi baperiseti ba ema mo tebeloñ tsa bona: le bona Baleva le lilo tsa Yehova tsa kopelo, tse Davide khosi o la a li riha go baka Yehova, ka pelunomi ea gague ea ka bosakhutlen, erile Davide a baka ka tihelo ea cona; mi baperiseti ba letsa literompeta ha pele ga bona, mi Bayeserela ba ema botle. ⁷ Mi Solomone a tsepha loloapa lo lo ha gare lo lo ha pele ga eintlu ea Yehova: gone hoñ a hisa cupelo tsa phisho, le mahura a cupelo tsa tebogo, gone aletara ea khotlo e Solomone o la a e riha e sa kake ea tsegetsa cupelo tsa phisho, le cupelo tsa liyo, le mahura. ⁸ ¶ Le gona Solomone a riha moletlo ka malatsi a seven, le Bayeserela botle nae ka motla ouo, e le le phuthego e kholu segolu, go simolola ka botseno yoa Hamata le kua molapoñ oa Egepeto. ⁹ Mi a riha ithibo ka tsatsi ya bo-eit: gone ba tsegetsa nelo ea aletara ka malatsi a seven, le moletlo ka malatsi a seven. ¹⁰ Mi a naea bathu tsela ka tsatsi ya bo-tuente teri oa khueri ea bo-seven, ba ea kua magaeñ a bona, ka boitungelo le pelu tse ri natehalañ kaga molemo o Yehova o la a o rihela Davide, le Solomone, le Bayeserela bathu ba gague. ¹¹ ¶ Mi Solomone a uetsa cintlu ea ga Yehova, le eintlu ea khosi yalo: mi Solomone a riha cotle ka tsegaha-lo mo tluñ ea ga Yehova, le mo tluñ ea gague kaha peluñ ea gague. ¹² Mi Yehova a iponatsa go Solomone ka bosigo, a mo raea, Ki utluile morapelo oa gago, mi 'na ki itseñkele-tse eintlu ea tlabelo helo ha. ¹³ Ere ki cuala legorimo mi pula e sieo, khotsa ha ki laola tsie go nyeletsa lehatsi, khotsa ha ki roma pesetelense mo bathuñ ba me; ¹⁴ Ha bathu ba me, ba leina ya me le birioañ go bona, ba ikatisa, ba rapela, ba batla hatlogo sa me, ba icukulola mo tseleñ tsa bona tsa boshula; eriha gona ki tla utluañ mo legorimoñ, mi ki tla icuarela boleo yoa bona, ki horisa hatsi ya bona. ¹⁵ Yana maitlo a me a tla bulega, mi tsebe tsa me li tla tlokomela morapelo oa helo ha. ¹⁶ Mi yana ki itseñketse, ki tsephisitse eintlu e,

gore leina ya me le ne gona ka bosakhutleñ: mi maitlo a me le pelu ea me li tla na gona ka gale. ¹⁷ Mi kaga gago, ha u tla sepela ha pele ga me, yaka Davide rago a sepetse, go riha kaha cotleñ tse ki li gu laoletseñ, le go tsegetsatsa taeo tsa me le litsiamisho tsa me; ¹⁸ Ereha gona ki tla tloamisañ terone ea bogosi yoa gago, ka ha kholaganoñ e ki le ka e riha le Davide rago, ka re, Ga u kitla u khaoleloa monona ope, eo o busañ mo Bayesereleñ. ¹⁹ Mi ha lo boea, lo tlogela litaao tsa me le litaolo tsa me, tse ki li beileñ ha pele ga lona, lo ea lo rihela merimo e sele, lo e obamela; ²⁰ Ereha gona ki tla ba mumulañ mo hatsiñ ya me ye ki le ba neileñ; mi eintlu e ki e tsephetseñ leina ya me, ki tla e latla hatlogoñ sa me, mi ki tla e riha seane le lehuku ya cotlo mo meraheñ eotle. ²¹ Mi eintlu e, e e gorisicoeñ, moñue le moñue eo o e hetañ o tla gakhamaroia; mi o tla re, Ana Yehova o rihetseñ lehatsi ye, le eintlu e yalo? ²² Mi go tla reoa, Gone ba latlile Yehova Morimo oa bo-rabo, eo o la a ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto, ba tsegeritse merimo e sele, ba e obamela, ba e rihela: ki gona o ba tliseritseñ boshula yotle yo.

KHAOLO 8.

8 MI ga rihala nyaga li tuente li sina heta, tse Solomone a aga eintlu ea ga Yehova le eintlu ea gague ka cona, ² Solomone a aga metse e Hurame a e rebolela Solomone, mi a nnisa bana ba Yeserele go eona. ³ Mi Solomone a bololela Hamata-tsoaba, a o thatahalela. ⁴ Mi a aga Tademora mo bogareñganaga, le metse ea pulukelo eotle, e o la a e aga kua Hamata. ⁵ Mi a aga Beta-horona oa kua gorimo, le Beta-horona oa kua tlatse, metse ea phemelo, e na le lithako, le likhoro, le mephakalego; ⁶ Le Balata le metse ea pulukelo eotle e Solomone a na naeo, le metse ea licariota eotle, le metse ea bapalami, le keleco eotle e Solomone o e eletsañ ka eona go aga mo Yerusalema, le kua Lebanona, le mo hatsiñ yeotle ya pusho ea gague. ⁷ ¶ Kaga bathu botle ba ba setseñ, ba Baheta, le Baamora, le Baperesa, le Baheva, le Bayebusa, ba ba le ba si ba Bayeserela, ⁸ Ba bana ba bona, ba ba setseñ hularoñ sa bona mo hatsiñ, ba bana ba Yeserele ba sa ba nyeletsañ, bauo Solomone a ba khethisa le ka yenu. ⁹ Mi ba bana ba Yeserele Solomone a si ka a ba riha batlañka ba tiho ea gague; gone ba le ba le batlabani, le balaori ba likhosana, le balaori ba licariota tsa gague, le bapalami ba gague. ¹⁰ Mi bauo e le le balaori ba balaorisioi ba Solomone khosi, eboñ ba tu hundereda le faevte, ba ba busañ bathu. ¹¹ ¶ Mi Solomone a entsa moroaria Faroe mo motseñ oa Davide, a mo isa kua tluñ e o e mo agetseñ: gone a re, Mosari oa me ga a kitla a nna mo tluñ ea Davide khosi ea Bayeserela, gone mahelo a itsephile, kua areke ea Yehova e le ea tla gona. ¹² ¶ Mi Solomone a hisetsa Yehova cupelo tsa phisho ha aletareñ ea ga Yehova, e o la a e aga ha pele ga eintluana ea pele, ¹³ Eboñ kaha tekanyoñ ea tsatsi le tsatsi, a hisa kaha taoloñ ea Moshe, ka lisabata, le ka likhueri linca, le ka meletlo, ga teri ka ñuaga, eboñ ka moletlo oa señkhue se se sa berisioañ, le ka moletlo oa liueke, le ka moletlo oa liobo. ¹⁴ ¶ Mi a laolela baperiseti mo tiheloñ ea bona, le Baleva mo tebeloñ tsa bona mo liphapanoñ, kaha mokhueñ oa Davide rague, go baka le go rihela ha pele ga baperiseti, kaha tekanyoñ ea tsatsi le tsatsi: le barisi ba khoro ha khoroñ eñue le eñue kaha liphapanoñ tsa bona: gone go laocoe yalo ka Davide monona oa Morimo. ¹⁵ Mi ga ba ka ba tlogela taolo e khosi e e laoletseñ baperiseti le Baleva kaga señue le señue, khotsa kaga mahumo. ¹⁶ Mi tiho eotle ea ga Solomone e le ea bakanyelerioa tsatsi ya motheo oa eintlu ea ga Yehova, le kua kuecoñ ea eona. Mi eintlu ea ga Yehova ea itekanerioa. ¹⁷ ¶ Ereha gona Solomone o eañ Etsiona-gabera, le kua Elota, ha lintsiñ tsa leoatile mo hatsiñ ya Edoma. ¹⁸ Mi Hurame a mo romela lishepa ka batlañka ba gague, le batlañka ba ba nañ le kico ea leoatile; mi ba ea le bat-

lañka ba Solomone kua Ofera, mi ba lere gona litalenta li for hundereda le faevete tsa gouda, ba li tlisa go Solomone khosi.

KHAOLO 9.

9 MI erile khosi ea sesari ea Sheba e utlua ga tumeri ea Solomone ea tla go leka Solomone ka linyoaba kua Yerusalema, ka leshomo ye legolu bogolu, le likamela tse ri belegañ lilo tsa loñko, le gouda e e kholu, le mayana a a rategañ: mi ea tla go Solomone, ea bua nae ga cotle tse li li mo peluñ ea eona. ² Mi Solomone a e bulelela kaha mahukuñ a eona aotle: ga bo go si sepe se se shubecoeñ Solomone se a sa se e buleleleñ. ³ Mi erile khosi ea sesari ea Sheba e bona botlale yoa ga Solomone, le eintlu e o e agileñ, ⁴ Le liyo tsa loyelo loa gague, le tulo ea batlañka ba gague, le boemo yoa bariheri ba gague, le aparo tsa bona; le batseleri ba gague le aparo tsa bona; le cupelo ea phisho e o e hisetsañ mo tluñ ea ga Yehova; ga bo go si tlole go le moea ope go eona. ⁵ Mi ea raea khosi, Lehuku ye ki le utluileñ mo hatsiñ ya me ga lilo tsa gago, le ga botlale yoa gago e le le boamarure: ⁶ Mi ki si ka ka rumela mahuku a bona, ka tsamaea ka tla, mi maitlo a me a bonye: mi, bona, eintla eñue ea bogolu yoa botlale yoa gago ga kia e buleleloa: u hetile tumeri e ki e utluileñ. ⁷ Go tsegaharicoe banona ba gago, mi go tsegaharicoe batlañka ba gago ba, ba ba utluañ botlale yoa gago. ⁸ A go bakoe Yehova Morimo oa gago, eo o la a khatloa ki uena, go gu baea ha teroneñ ea gague, go na khosi ea Yehova Morimo oa gago: gone Morimo oa gago o rata Bayeserela, go ba tlo-mamisa ka bosakhutleñ, ki gona o gu rihileñ khosi ea bona, go riha tsiamisho le tsiamo. ⁹ Mi ea naea khosi litalenta li uan hundereda le tuente tsa gouda, le lilo tsa loñko li lintsintsi, le mayana a a rategañ: mi ga bo go e si go ke go ne lilo tsa loñko lipe tse rintseñ yaka tse khosi ea sesari ea Sheba e li neileñ Solomone khosi. ¹⁰ ¶ Mi le bona batlañka ba Hurame, le batlañka ba Solomone, ba ba le ba lere gouda kua Ofira, ba lere likhoñ tsa mealemuga, le mayana a a rategañ. ¹¹ Mi khosi ea rihela eintlu ea Yehova, le eintlu ea khosi lipalamo ka likhoñ tsa mealemuga, le liharepe le lisaletare, tsa baoperi: mi ga bo go e si go ke go bonoe likhoñ tse rintseñ yalo mo hatsiñ ya Yuda. ¹² Mi Solomone khosi a naea khosi ea sesari ea Sheba kaha khatloñ ea eona eotle, eboñ se e se lopileñ, bogolu go lineo yaka tse e le ea li tlisa khosiñ. Mi ea boea ea ea kua hatsiñ ya eona, eona le batlañka ba eona. ¹³ ¶ Mi bokete yoa gouda yo bo tlañ go Solomone ka ñuaga o le moñue e le le litalenta li sekese hundereda le sekeste sekese tsa gouda; Tseuo e le le bogolu go eona e babapatsi, le bareki ba e lereñ. Mi likhosi tsa Arabia cotle, le balaori ba lehatsi ba tlisa go Solomone gouda le selevera. ¹⁵ Mi Solomone khosi a riha lithebe li tu hundereda tsa gouda e e thuriloeñ: lishekela li sekese hundereda tsa gouda e e thuriloeñ li li mo thebeñ e le

eñue. ¹⁶ Mi a riha litheyana li teri hundereda tsa gouda e e thuriloefi: lishekela li teri hundereda li li theyaneñ e le eñue. Mi khosi ea li baea mo tluñ ea sekhua sa Lebanona. ¹⁷ ¶ Mi khosi ea riha terone e kholu ea naka tsa litlou, ea e manega gouda e e sa pekoañ. ¹⁸ Mi terone ea bo e na le likhato li sekese, le serulo sa lonao sa gouda, se se gokecoefi mo teroneñ, le liikaego ha eintleñ eñue le eñue ha heloñ ga serulo, mi litau li tu tsa bo li ema ha liikaegoñ: ¹⁹ Mi litau li tueleve tsa bo li ema gona mo likhatoñ li sekese ha eintleñ eñue le eñue. Ga bo go e si go ke go rihoe yalo mo bogosiñ bope. ²⁰ Mi linoelo cote tsa Solomone khosi e le le tsa gouda, le lilo tsa eintlu ea sekhua sa Lebanona e le le tsa gouda e e itsekileñ cote; selevera sa bo se sa kaioe señue ka malatsi a Solomone. ²¹ Gone lishepa tsa khosi li li ea Tareshesha le batlañka ba Hurame: lishepa tsa Tareshesha tsa bo li tla gañue ka nyaga li teri li tlisa gouda, le liselevera, le linaka tsa litlou, le likhatla, le lituki. ²² ¶ Mi Solomone khosi a na mogolu go khosiñ tsa lehatsi cote ka mahumo le botlale. ²³ Mi likhosi tsa lehatsi cote tsa batla go Solomone, go utlua botlale yoa gague, yo Morimo o bo tsentseñ mo peluñ ea gague. ²⁴ Mi eñue le eñue ea isa neo ea eona, eboñ lilo tsa selevera, le lilo tsa gouda, le liaparo, le libolao, le lilo tsa loñko, le lipitse, le limule, señue le señue ka ñuaga ñuaga. ²⁵ Mi Solomone a na le lirobi li for thousanda tsa lipitse le tsa licariota, le bapalami ba tueleve thousanda; ba a ba iseñ kua metseñ ea licariota, le kua khosiñ kua Yerusalema. ²⁶ ¶ Mi a busa likhosi cote go simolola ka molapo le kua hatsiñ ya Bafiliseta, le go ea kua moleloaneñ oa Egepeto. ²⁷ Mi khosi ea totisa selevera yaka maye mo Yerusalema, mi ea intsihatsa mesedara yaka mesekamore e e mo mogorogoroñ ka bontsi. ²⁸ Mi ba tlisetsa Solomone lipitsi li coa mo hatsiñ ya Egepeto, le mo mahatsiñ aotle. ²⁹ ¶ Mi tihalo tsa ga Solomone tse ri setseñ, tsa eintla le tsa bohelo, a ga lia kualoa mo bukeñ ea Natane moperofeti, le mo perofeshoñ ea Ahiye oa Moshilona, le mo libonoñ tsa Yidoe molebi kaga Yeroboame moroa Nebate? ³⁰ Mi Solomone a busa Bayeserela botle mo Yerusalema ka linyaga li forte. ³¹ Mi Solomone a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide rague: mi Rehoboame moroae a busa mo boemoñ yoa gague.

KHAOLO 10.

10 MI Rehoboame a ea Shekema: gone Bayeserela ba le ba ile Shekema botle go mo riha khosi. ² Mi ga rihala, Yeroboame moroa Nebate, eo o la a bo a le kua Egepeto, kua o la a tsabela gona ha pele ga Solomone khosi, a sina utlua, Yeroboame a coa Egepeto. ³ Mi ba roma ba mitsa. Mi Yeroboame le Bayeserela botle ba tla ba bua le Rehoboame, ba re, ⁴ Rago o la a thatahatsa iokoe ea rona: mi yana, u hehohatse tihelo e e thata ea rago, le iokoe e e bokete ea gague e o la a e baea go rona, mi re tla gu rihela. ⁵ Mi a ba raea, Boelañ go 'na malatsi a teri a sina heta. Mi bathu ba ea. ⁶ ¶ Mi Rehoboame khosi a gakololana le bagolu, ba ba le ba ema ha pele ga Solomone rague, ka a sa tserile, a re, Lo gakolola yañ, gore ki arabe bathu ba? ⁷ Mi ba bua le ena, ba re, Ha u lemo-halela bathu ba, u ba natehatsa, u bua nabo mahuku a molemo, ereha gona ba tla nañ batlañka ba gago ka gale. ⁸ Mi a latla khakololo ea bagolu, e ba e mo gakolotseñ, mi a gakololana le makau a a gorisicoefi nae, a a emeñ ha pele ga gague. ⁹ Mi a a raea, Lo gakolola yañ, gore re arabe bathu ba, ba ba buileñ le 'na, ba re, Hehohatsa iokoe e rago o la a e baea go rona. ¹⁰ Mi makau a a gorisicoefi nae, a bua le ena, a re, U bue yalo le bathu ba ba buileñ nau, ba re, Rago o la a ketehatsa iokoe ea rona, mi uena, u e re hehohaletse: u bue yalo le bona, Monuana oa me o motlana o tla na mokima bogolu go lotheka loa rre. ¹¹ Mi yana ha rre a lo belesitse ka iokoe e e bokete, 'na, ki tla okeletsa iokoe ea lona: rre o la a lo oatlaea ka lime, 'na, ki tla lo oatlaea ka liphepheñ. ¹² Mi ga tla Yeroboame le bathu botle go Rehoboame ka tsatsi ya bo-teri, yaka khosi e le ea bua, ea re, Boelañ go 'na ka tsatsi ya bo-teri. ¹³ Mi khosi ea ba araba ka boima; gone Rehoboame khosi a latla khakololo ea bagolu, ¹⁴ Mi a bua le bona kaha khakololoñ ea makau, a re, Rre o la a ketehatsa iokoe ea lona, mi ki tla e okeletsa: rre o la a lo oatlaea ka lime mi 'na, ki tla lo oatlaea ka liphepheñ. ¹⁵ Mi khosi e si ka ea retsa bathu: gone pitikologo e, e coa mo Morimoñ, gore Yehova a tlo-mamise lehuku ya gague, ye o la a le bua le Yeroboame moroa Nebate ka Ahiye oa Moshilona. ¹⁶ ¶ Mi erile Bayeserela botle ba bona ha khosi e si ka ea ba retsa, bathu ba araba khosi, ba re, Re na le kabo ehe go Davide? mi ga re na boshua go moroa Yishae: a moñue le moñue oa lona Bayeserela a ee kua tenteñ ea gague: yana Davide u lebele ba eintlu ea gago. Mi Bayeserela ba ea kua tenteñ tsa bona botle. ¹⁷ Mi bana ba Yeserele ba ba nntseñ mo metseñ ea Yuda, Yeroboame a ba busa. ¹⁸ Mi Rehoboame khosi a roma Adorame eo o laolañ lekhetho; mi bana ba Yeserele ba mo khobotletsa ka maye, mi a shua. Mi Rehoboame

khosi a inonotsa go palama mo carioeteñ, go tsabela kua Yerusalema. ¹⁹ Mi Bayeserela ba tenoa ki ba eintlu ea ga Davide le ka yenu.

KHAOLO 11.

11 MI erile Rehoboame a tla Yerusalema, a phutha ba eintlu ea Yude le Benyamine eboñ banona ba ba itseñkecoeñ ba uan hundereda le eite thousanda ba batlabani, go tlabana le Bayeserela go bosetsa bogosi go Rehoboame. ² Mi lehuku ya ga Yehova ya ri-halela Shemaye monona oa Morimo, ya re, ³ Bua le Rehoboame moroa Solomone, khosi ea Yuda, le Bayeserela botle mo Yuda le Benyamina, u re, ⁴ Go bua yalo Yehova, Si bololeñ, le esifñ go tlabana le bana ba rra-enu: a moñue le moñue a boele kua tluñ ea gague: gone seo se se coa go 'na. Mi ba utlua mahuku a ga Yehova, mi ba khutlela go bololela Yeroboame. ⁵ ¶ Mi Rehoboame a nna mo Yerusalema, mi a aga metse ea phemelo mo Yuda. ⁶ Mi a aga Beta-lehema, le Etama, le Tekoa, ⁷ Le Beta-tsura, le Shoko, le Adulama. ⁸ Le Gata, le Maresha, le Sifa, ⁹ Le Adoraima, le Lakisha, le Asika, ¹⁰ Le Tsora, le Aiyalona, le Heberona, e e mo Yuda le mo Benyamina, metse ea phemelo. ¹¹ Mi a matlelela liphemelo, a baea balaori go cona, le lohumo loa liyo, le loukuane le boyaloa. ¹² Mi a baea lithebe le marumo mo metseñ eotle, a e thatahatsa segolu bogolu, mi Bayuda le Babenyamina e le ba gague. ¹³ ¶ Mi baperiseti le Baleva ba ba mo Bayesereleñ botle ba ikemisetsa go ena ba coa mo meleloaneñ ea bona eotle. ¹⁴ Gone Baleva ba tlogela lintlana tsa bona le boshua yoa bona, ba ea Yuda le Yerusalema: gone Yeroboame le bomoroaue ba ba khorometsa mo tiheloñ ea ga Yehova ea boperiseti: ¹⁵ Mi a itaolelela baperiseti mahelo a gorimo, le bademona, le linamane tse o la a li riha. ¹⁶ Mi ga coa bona ba ba naeañ pelu tsa bona go batla Yehova Morimo oa Bayeserela mo licoñ tsa Bayeserela cotle, ba ea Yerusalema morago ga bona, go tlabela Yehova Morimo oa bo-rabo. ¹⁷ Mi ba thatahatsa bogosi yoa Yuda, ba nonotsa Rehoboame moroa Solomone, ka nyaga li teri: gone ba sepela mo tseleñ ea Davide le Solomone ka nyaga li teri. ¹⁸ ¶ Mi Rehoboame a itsela Mahalate moroaria Yerimote moroa Davide go na mosari; le Abihaile moroaria Eliabe moroa Yishae: ¹⁹ Eo o meleetseñ bana, eboñ Yeushe, le Shamarie, le Sahame. ²⁰ Mi a tsaea Maake moroaria Abesalome morago ga gague; eo o meleetseñ Abiye, le Atae, le Sise, le Shelomite. ²¹ Mi Rehoboame a rata Maake moroaria Abesalome bogolu go basari ba gague le bagariñuana ba gague botle: (gone a tsaea basari ba eiten, le bagariñuana ba sekeste; a tsala tsi-manane e le tuente eit, le tsetsana e le sekeste.) ²² Mi Rehoboame a riha Abiye moroa Maake tlogo, go na molaori mo go bana ba ga rague; gore a mo rihe khosi. ²³ Mi a riha ka tloganyo, a anamisa bana ba gague botle mo mahatsifñ a Yuda le Benyamina aotle, kua

metseñ ea phemelo eotle; mi a ba naea liyo li lintsi. Mi a eletsa basari ba le bantsi.

KHAOLO 12.

12 MI ga rihala erile Rehoboame a tlomamisa bogosi, a thatahala, a tlogela molao oa ga Yehova, le Bayeserela botle ba na nae. ² Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-faeve oa Rehoboame khosi, Shishake khosi ea Egepeto a bololela Yerusalema, gone ba le ba tlolela Yehova, ³ Ka licariota li tueleve hundereda, le bapalami ba sekeste thousanda: mi bathu ba ba coañ mo Egepetoñ nae ba sina palo: eboñ Baluba, le Basuka, le Baetiopia. ⁴ Mi a tsaea metse e e hemecoeñ ea Yuda, mi a tla go Yerusalema. ⁵ ¶ Ereha gona go tlañ Shemaye moperofeti go Rehoboame, le go balaori ba Yuda, ba ba phuthegetseñ Yerusalema kaga Shishake, a ba raea, Go bua yalo Yehova, Lo 'ntatlile, ki gona ki lo tlogetseñ mo atleñ sa Shishake. ⁶ Mi balaori ba Bayeserela le khosi ba ikatisa; mi ba re, Yehova o siame. ⁷ Mi erile Yehova a bona ba ikatisa, lehuku ya Yehova ya rihalela Shemaye, ya re, Ba ikatisitse; ga 'nkitla ki ba senya, mi ki tla ba naea phelo e le potlana; mi bogale yoa me ga bo kitla bo goromerioa Yerusalema ki Shishake. ⁸ Leha gontse yalo ba tla na batlañka ba gague; gore ba itse tihelo ea me, le tihelo ea magosi a mahatsi. ⁹ Mi Shishake khosi ea Egepeto ea bololela Yerusalema, a thopa mahumo a eintlu ea ga Yehova, le mahumo a eintlu ea khosi; a thopa aotle: a thopa le cona theyana tsa gouda tse Solomone o la a riha. ¹⁰ Mi Rehoboame khosi a riha theyana tsa khotlo mo boemoñ yoa cona, mi a li tsenya mo atleñ sa molaori oa batabogi ba ba lebelañ moyako oa eintlu ea khosi. ¹¹ Mi ga rihala, eare khosi e tsena mo tluñ ea ga Yehova, batabogi ba tla ba li sikere, mi ba li bosetsa mo tluñ ea batabogi. ¹² Mi erile e ikatisa, bogale yoa ga Yehova yoa boea go eona, gore a si e senyetse rure: mi ga bo go sa le lilo tsa molemo le mo Yuda. ¹³ ¶ Mi Rehoboame khosi a ithatahatsa mo Yerusalema, a busa: gone Rehoboame e le le oa linyaga li forte uan ka a simolola go busa, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li seven, motse o Yehova o itseñketseñ mo licoñ tsa Bayeserela cotle go baea leina ya gague gona. Mi leina ya mague e le le Naame oa Moamona. ¹⁴ Mi Rehoboame a shulatsa ka a sa siamise pelu ea gague go batla Yehova. ¹⁵ ¶ Mi tihalo tsa Rehoboame, tsa eintla le tsa bohelo, a ga lia kualoa mo bukeñ ea Shemaye moperofeti, le ea Yidoe molebi kaga palo tsa losika? Mi ga bo gole litlabano gare ga Rehoboame le Yeroboame mo malatsiñ aotle. ¹⁶ Mi Rehoboame a robala le bo-rague, mi a hitloa mo motseñ oa Davide: mi Abiye moroaue a busa mo boemoñ yoa gague.

KHAOLO 13.

13 MI Abiye a simolola go busa Bayuda ka ñuaga oa bo-eiten oa Yeroboame khosi. ² A busa mo Yerusalema ka nyaga li teri. Mi leina ya mague a le le Mikaye moroaria Uriele oa Gibe. Mi ga bo gole tlabano gare ga Abiye le Yeroboame. ³ Mi Abiye a bakanya tlabano, ka entua ea ligañka tsa tlabano, eboñ banona ba ba itseñkecoeñ ba for hundereda thousanda: Yeroboame le ena a mo rulaganyetsa tlabano ka banona ba ba itseñkecoeñ ba eit hundereda thousanda ligañka tse ri bonatla. ⁴ ¶ Mi Abiye a nanoga mo thabeñ ea Tsemaraima, e e mo thabeñ tsa Eferaima, mi a re, Yeroboama le Bayeserela botle, lo 'nkutlue; ⁵ A ga loa cuanela go itse ha Yehova Morimo oa Bayeserela a netse Davide bogosi yoa Bayeserela ka bosakhutleñ, eboñ go ena le bomoroaue ka kholagano ea lecoai? ⁶ Mi Yeroboame moroa Nebate, motlañka oa Solomone moroa Davide, a coga a cuuloletse morena oa gague. ⁷ Mi ga phuthegela go ena banona ba boithamako ba mañkholu, mi ba inonohaletse Rehoboame moroa Solomone, erile Rehoboame e le le oa bokau le tlikeeco ea pelu, a sa kake a ba ithatahaletsa. ⁸ Mi yana, loa gopola go ithatahaletsa bogosi yoa Yehova yo bo leñ mo atleñ sa bomoroa Davide, mi lo bantsi bogolu, mi linamane tsa gouda li na le lona, tse Yeroboame o li lo rihetseñ merimo. ⁹ A ga loa leleka baperiseti ba Yehova, bomoroa Arone, le Baleva, mi lo ithetse baperiseti yaka merahe ea mahatsi? mi moñue le moñue eo o tlañ go inela ka poana le pheleu li seven, o ka na moperiseti oa eona e esiñ merimo. ¹⁰ Mi kaga rona, Yehova ki Morimo oa rona, mi ga rea mo latla; mi baperiseti ba ba rihelañ Yehova, ki bomoroa Arone, mi Baleva ba mo tihon ea bona: ¹¹ Mi ba hisetsa Yehova cupelo tsa phisho le ensense ea tse ri natehañ ka mesho mesho lo matsiboea aotle: le liñkhue tsa cupo ba li rulaganya mo loyeloñ lo lo itsekileñ; le setlomo sa lobone sa gouda le lilampa tsa shona, go tuka ka matsiboea aotle: gone rona re tsegetsa tebelo ea Yehova Morimo oa rona; mi lona lo mo latlile. ¹² Mi bonañ, Morimo o moripa mo go rona, le baperiseti ba ona ba na le literompeta tsa teco go lo leletsa mokhosi. Lona bana ba Yeserele, si tlabaneñ le Yehova Morimo oa bo-rra enu; gone ga lo kitla lo tsegahala. ¹³ ¶ Mi Yeroboame a isa talelo morago ga bona: mi ba bo ba le ha pele ga Bayuda, mi talelo e le le morago ga bona. ¹⁴ Mi erile Bayuda ba sheba, bonañ tlabano e le le kua pele le kua morago ga bona: mi ba biletsa go Yehova, mi baperiseti ba letsa literompeta. ¹⁵ Mi banona ba Yuda ba thela leshoa: mi ga rihala ka banona ba Yuda ba thela leshoa, Morimo oa lotla Yeroboame le Bayeserela botle ha pele ga Abiye le Bayuda. ¹⁶ Mi bana ba Yeserele ba tsaba ha pele ga Bayuda:

mi Morimo oa ba tsenya mo atleñ tsa bona. ¹⁷ Mi Abiye le bathu ba gague ba ba khemetha ka khemetho e kholu: mi ga oa ba ba bolailoeñ ba Bayeserela banona ba ba itseñkecoeñ ba faeve hundereda thousanda. ¹⁸ Mi bana ba Yesereleba kati sioa ka motla ouo, mi bana ba Yude ba nonahala, gone ba le ba ikanya Yehova Morimo oa bo-rabo. ¹⁹ Mi Abiye a konatelela Yeroboame, a thopa metse go ena, eboñ Beta-ela le metsana ea ona, le Yeshana le metsana ea ona, le Eferaima le metsana ea ona. ²⁰ Le gona Yeroboame a si ka a tlola a itsegeletsa nonoho mo malatsiñ a Abiye: mi Yehova a mo daea, mi a shua. ²¹ Mi Abiye a thatahala, a tsaesa basari ba forten, a tsala tsimane e le tuente tu, le tsetsana e le sekesten. ²² Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Abiye le mekhua ea gague, le mahuku a gague, li kuariloe mo puleloñ ea ga Yidoe moperofeti.

KHAOLO 14.

14 MI Abiye a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide: mi Ase moroae a busa mo boemoñ yoa gague. Mi lehatsi ya iketla ka nyaga li ten mo malatsiñ a gague. ² Mi Ase a lemohatsa, a siamisa mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa gague: ³ Gone a tlosa lialetara tsa merimo e sele, le mahelo a a gorimo, a thuba licuanco tse ri thokhameñ, a rema likhuana: ⁴ Mi a raea Bayuda go batla Yehova Morimo oa bo-rabo le go tsegetsa molao le taolo. ⁵ Le gona a tlosa mahelo a a gorimo le licuanco tsa letsatsi mo metseñ eotle ea Yuda: mi bogosi yoa iketla ha pele ga gague. ⁶ Mi a aga metse ea phemelo mo Yuda: gone lehatsi ya na le iketlo, mi ya bo le sina tlabano mo nyageñ tseuo, gone Yehova a mo ikhutsisa. ⁷ Gone a raea Bayuda, A re ageñ metse euo, re e rikolosetsa lithako, le liturio, le licualo, le mephakalego ka lehatsi le sa le ha pele ga rona; gone re batlile Yehova Morimo oa rona, re matlile, mi o re ikhutsisitse tikologoñ. Mi ba aga ba tsegahala. ⁸ ¶ Mi Ase a bo a na le entua ea banona ba ba kabañ lithebe le marumo, ba ga Yuda, ba teri hundereda thousanda; le ba ga Benyamina, ba ba kabañ litheyana, le ba ba laelañ bora, ba tu hundereda le eite thousanda: bauo e le le ligañka tsa bonatla botle. ⁹ ¶ Mi Sere oa Moetiopia a ba bololela ka entua ea ba uan thousanda thousanda, le licariota li teri hundereda; mi a tla go Maresha. ¹⁰ Mi Ase a ba bololela, mi ba rulaganya tlabano mo mogorogorofa oa Tsefata oa Maresha. ¹¹ Mi Ase a biletsa go Yehova Morimo oa gague, mi a re, Yehova, ga si sepe go uena go thusa ka bontsi, khotsa ka bona ba ba sa nonohañ: Yehova Morimo oa rona, u re thuse; gone re gu ikaegile, mi re bololela bontsi yo ka leina ya gago. Yehova, u Morimo oa rona; a mothu eo o shuañ a si gu nonohele. ¹² Mi Yehova a lotla Baetiopia ha pele ga Ase, le ha pele ga Bayuda; mi Baetiopia ba tsaba. ¹³ Mi Ase le bathu ba o nañ nabo ba ba konatelela kua Gerara: mi Baetiopia ba oa, mi ba si ka ba inonotsa; gone ba le ba thubegile ha pele ga Yehova, le ha pele ga entua ea gague; mi ba isa thopo e kholu bogolu. ¹⁴ Mi ba khemetha metse eotle tikologoñ ea Gerara; gone poiho ea Yehova e le le go bona: mi ba thopa metse eotle; gone gole gole thopo e kholu bogolu go eona. ¹⁵ Mi le litenta tsa likhomu ba li khemetha, ba gapa liñku le likamela ka bogolu, mi ba boela Yerusalema.

KHAOLO 15.

15 MI ga tla Moea oa Morimo go Asarie moroa Odede: ² Mi a coela go Ase, a mo raea, Asa, le Bayuda, le Babenyamina lotle, 'nkutluañ; Yehova o na le lona, ka lo sa na nae: mi ha lo matla, o tla bonoa ki lona; mi ha lo mo latla, a tla lo latla. ³ Mi Bayeserela ba sina Morimo oa boamarure, le esifñ moperiseti eo o ru-tañ, le esifñ molao, ka motla o molele. ⁴ Mi erile ba boela go Yehova Morimo oa Bayeserela mo tlaletloñ ea bona, ba matla, a bonoa ki bona. ⁵ Mi gole go sina kag-isho mo metleñ euo go bona ba ba bololañ, le ba ba gorogañ, mi litlapeo li lintsi li li mo banniñ botle ba mahatsi. ⁶ Mi morahe oa thubagañoa ki morahe, le motse ki motse: gone Morimo oa ba tsianya ka tlaelolo cotle. ⁷ Ki gona ithatahatseñ, mi a atla tsa lona li si repe: gone tiho ea lona e tla rueloa. ⁸ Mi erile Ase a utlua mahuku auo, le perofesho ea Odede moperofeti, a ithatahatsa, a tlosa makhapha mo hatsiñ ya Yuda yeotle le ya Benyamina, le mo metseñ e o la a e thopa mo lithabeñ tsa Eferaima, mi a shahatsa aletara ea Yehova, e e le le ha pele ga eintluana ea pele ea Yehova. ⁹ Mi a phutha Bayuda botle le Babenyamina le baeñ nabo ba ba coañ Eferaima le Manasa, le kua Simeona: gone bantsi ba Bayeserela ba tenegela go ena, ka ba bona Yehova Morimo oa gague a na nae. ¹⁰ Mi ba phuthegela Yerusalem ka khueri ea bo-teri, le mo ñuageñ oa bo-faevten oa pusho ea Ase. ¹¹ Mi ba tlabela Yehova ga khapo e ba e lerileñ, eboñ likhomu li seven hundereda, le liñku li seven thousanda ka tsatsi yeuo. ¹² Mi ba riha kholagano go batla Yehova Morimo oa bo-rabo ka pelu tsa bona cotle le ka meoea ea bona eotle; ¹³ Mi botle ba ba sa batleñ Yehova Morimo oa Bayeserela, a ba bolaoe, go simolola ka eo motlana go ea go eo mogolu, leha e le mosari khotsa monona. ¹⁴ Mi ba ikanela Yehova ka koru e kholu, le ka thurueco, le ka literompeta, le ka linaka. ¹⁵ Mi Bayuda botle ba itumelela ikano: gone ba ikana ka pelu tsa bona cotle, mi ba matla ka nateho ea bona eotle; mi a bonoa ki bona: mi Yehova a ba ikhutsisa tikologoñ. ¹⁶ ¶ Le ena Maake ma Ase khosi, a mo tlose gore a si ne khosi ea sesari, gone a rihela secuanco sa moila mo sekhuaneñ: mi Ase a khaola secuanco sa gague, a se nota a se hisa ha mola-caneñ oa Kiderona. ¹⁷ Mi mahe-lo a a gorimo a sa tlosioa mo Bayesereleñ: leha gontse yalo pelu ea Ase ea bo e itekanetse mo malatsiñ a gague aotle. ¹⁸ Mi a isa lilo tse ri itsephileñ tsa rague, le lilo tse ri itsephileñ tsa gague mo tluñ ea Morimo, eboñ selevera, le gouda, le liloana. ¹⁹ Mi ga bo go sina tlabano go ea ñuageñ oa bo-terte faeve oa pusho ea Ase.

KHAOLO 16.

16 BAESHE khosi ea Bayeserela a bololela Yuda ka ñuaga oa bo-terte sekese oa pusho ea Ase, mi a aga Rama, gore a si lese ope go coa, le go ea go Ase khosi ea Yuda. ² Mi Ase a entsa selevera le gouda mo mahumoñ a eintlu ea ga Yehova, le mo tluñ ea khosi, a li romela Bene-hadade khosi ea Siria, e e nntseñ kua Damaseka, a re, ³ Go kholagano gare ga gago le 'na, yaka e le le gare ga rre le rago: bona, ki gu rometse se-levera le gouda: ea, u khaoganye kholagano ea gago le Baeshe khosi ea Bayeserela, gore a tloge ha go 'na. ⁴ Mi Bene-hadade a retsa Ase khosi, mi a bololetsa metse ea Bayeserela likhosana tsa lintua tsa gague; mi tsa khemetha Iyona, le Dana, le Abela-maima, le metse eotle ea pulukelo ea Nafetala. ⁵ Mi ga rihala ka Baeshe a utlua mo, a khutla go aga Rama, mi a khut-lisa tiho ea gague. ⁶ Mi Ase khosi, a tsaeba Bayuda botle; mi ba tlosa maye a Rama, le likhoñ tsa ona tse Baeshe o la a aga ka cona; mi a aga Geba le Mitsepa ka cona. ⁷ ¶ Mi Hanane molebi a tla go Ase khosi ea Yuda ka motla ouo, a mo raea, Era gone u ikaegile khosi ea Siria, u sa ikaege Yehova Morimo oa gago, ki gona entua ea khosi ea Siria e pherileñ mo atleñ sa gago. ⁸ Baetiopia, le Baluba, a e le si entua e kholu, ba na le licariota, le bapalami bantsi bogolu? leha gontse yalo, ka u lu ua ikaega Yehova, a ba gu tsenya mo seatleñ. ⁹ Gone maitlo a ga Yehova a ea kua le kua mo hatsiñ yeotle, go ithatahatsa bona pelu tsa bona li mo ite-kaneletseñ. U rihile boeleele ka seo se: ki gona, ga yana u tla na le litlabano. ¹⁰ Mi Ase a galehela molebi, a mo isa kua tluñ ea kholegelo; gone a mo cararegela ka seo se. Mi Ase a patika bathu bañue ka motla ouo. ¹¹ ¶ Mi bonañ, tihalo tsa ga Ase, tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Yuda le Bayeserela. ¹² Mi Ase a bobola mo linaoñ tsa gague ka ñuaga oa bo-terte naen oa pusho ea gague, mi pobolo ea gague ea na thata: leha gontse yalo ga a ka a batla Yehova mo poboloñ ea gague, a batla bahorisi. ¹³ ¶ Mi Ase a robala le bo-rague, mi a shua ka ñuaga oa bo-forte uan oa pusho ea gague. ¹⁴ Mi ba mo hitla mo phupuñ ea gague e o la a e ikepetse mo motseñ oa Davide, ba mo latsa ha bolaoñ yo bo tlaricoeñ lilo tsa loñko li sele, tse ri rihiloñ kaha tihon ea morihamere: mi ba hisa phisho e kholu gorimo ga gague.

KHAOLO 17.

17 MI Yehoshafate moroau e busa mo boemoñ yoa gague, mi a ithatahaletsa Bayeserela. ² Mi a baea batlabani mo metseñ e e hemecoeñ ea Yuda eotle, mi a aga kago tsa tlabano mo hatsiñ ya Yuda, le mo metseñ ea Eferaima, e Ase rague o la a e thopa. ³ Mi Yehova a ba a na le Yehoshafate, gone a sepela mo tseleñ tsa eintla tsa ga Davide rague, a sa batle go Bobaala; ⁴ Mi a batla Morimo oa rague, a sepela mo litaoloñ tsa ona, mi esiñ kaha borihofñ yoa Bayeserela. ⁵ Mi Yehova a tlomamisa bogosi mo atleñ sa gague; mi Bayuda bottle ba naea Yehoshafate lineo; mi a na le mahumo le tlotlego ka bogolu. ⁶ Mi pelu ea gague ea gorisioa mo tseleñ tsa ga Yehova: le gona a tlosa mahelo a a gorimo le likhuana mo Yudeñ. ⁷ ¶ Mi a roma go likhosana tsa gague ka ñuaga oa bo-teri oa pusho ea gague, eboñ Bene-haile, le Obadie, le Sekarie, le Netanele, le Mikaye, gore go rutoe mo metseñ ea Yuda. ⁸ Le Baleva nabo, eboñ Shemaye, le Netanie, le Sebadie, le Asahele, le She-meramote, le Yehonatane, le Adoniye, le Tobiye, le Tobe-adoniye, Baleva; le Elishame, le Yehorame, baperiseti nabo. ⁹ Mi ba ruta mo Yudeñ, ba na le buka ea molao oa ga Yehova, mi ba tlotlolaganya metse eotle ea Yuda, ba ruta bathu. ¹⁰ ¶ Mi poiho ea ga Yehova ea na mo magosiñ aotle a mahatsi a a tikoogoñ ea Yuda, yalo ba si ka ba tlabana le Yehoshafate. ¹¹ Mi ba Bafiliseta ba tlišetsa Yehoshafate lineo le lekhethe ya selevera; mi Baarabia ba mo tlišetsa lihutsane, eboñ lipheleu li seven thousanda le seven hundreda, le liphoko li seven thousanda le seven hundreda. ¹² ¶ Mi Yehoshafate a na mogolu segolu; mi a aga likago tsa tlabano le metse ea pulukelo mo Yudeñ. ¹³ Mi a na le borihyo yo bogolu mo metseñ ea Yuda, le batlabani le ligañka tsa bonatla mo Yerusalema. ¹⁴ Mi palo tse ki tsa bona kaha matluñ a bo-rabo: Adene e le tlogo ea litlogotlogo tsa ba mathousanda ba Yuda; mi a na le ligañka tsa bonatla li teri hundreda thousanda. ¹⁵ Mi morago ga gague e le le Yehohanane tlogo, a na le ba tu hundreda le eite thousanda. ¹⁶ Mi morago ga gague e le le Amasie moroa Sikere, eo o inetseñ Yehova ka peleego: a na le ligañka tsa bonatla li tu hundreda thousanda. ¹⁷ Mi Eliade oa Babenyamina, e le le segañka sa bonatla, a na le ba tu hundreda thousanda ba ba tlometseñ mara le lithebe. ¹⁸ Mi morago ga gague e le le Yehosabade, a na le ba uan hundreda le eite thousanda ba ba tlomeletseñ entua. ¹⁹ Bauo ba rihela khosi, bogolu go bona ba khosi e ba beileñ mo metseñ e e hemecoeñ mo Yudeñ yeotle.

KHAOLO 18.

18 MI Yehoshafate a na le mahumo le tlotlego ka bogolu, mi a itsalanya le Ahabe. ² Mi nyaga tse riñue li sina heta, a ea go Ahabe kua Samaria. Mi Ahabe a mo tlabela le bathu ba o nañ nabo liñku le likhomu ka bogolu, a mo tlotleletsa go bololela Ramota gileada nae. ³ Mi Ahabe khosi ea Bayeserela a raea Yehoshafate khosi ea Yuda, A u tla bololela Ramotagileada le 'na? Mi a mo araba, Ki tla na yaka uena, mi bathu ba me ba tla na yaka bathu ba gago, mi re tla na le uena mo tlabanoñ. ⁴ ¶ Mi Yehoshafate a raea khosi ea Bayeserela, A ko u botse huku ya ga Yehova ka yenu. ⁵ Ereha gona khosi ea Bayeserela e phuthañ baperofeti, banona ba for hundreda, mi ea ba raea, A ki tla bololela Ramotagileada go tlabana, khotsa a ki tla khutla? Mi ba re, Bolola; gone Morimo o tla o tsenya mo atleñ sa khosi. ⁶ ¶ Mi Yehoshafate a re, A ga gona moperofeti eo moñue oa Yehova hanu, gore re botse go ena. ⁷ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, Go sale monona moñue, eo re ka botsañ Yehova ka ena: mi kia mo ila; gone ga a perofese molemo kaga me, e le boshula ka gale: eo ki Mikaye moroa Yimele. Mi Yehoshafate a re, A khosi e si bue yalo. ⁸ Ereha gona khosi ea Bayeserela e bitsañ kala, mi ea re, Akotsa Mikaye moroa Yimele. ⁹ Mi khosi ea Bayeserela le Yehoshafate khosi ea Yuda ba rutse moñue le moñue ha teroneñ ea gague, ba apere aparo, ba rutse mo sebothoñ, ha moyakoñ oa khoro ea Samaria; mi baperofeti ba perofesa bottle ha pele ga bona. ¹⁰ Mi Tsedekie moroa Kenane a itihela linaka tsa tsipi: mi a re, Go bua yalo Yehova, U tla shegola Basiria ka tse, e tsamaea u ba nyeletsa. ¹¹ Mi baperofeti ba perofesa bottle yalo, ba re, Bololela Ramotagileada, u tsegahale: gone Yehova o tla o tsenya mo atleñ sa khosi. ¹² Mi moroñoi eo o la a ea go bitsa Mikaye a bua le ena, a re, Bona, mahuku a baperofeti, a utlusa khosi molemo ka molomo o le moñue: a ko a huku ya gago le ne yaka ya moñue oa bona, mi u bue molemo. ¹³ Mi Mikaye a re, Yaka Yehova a tserile, se Morimo oa me o se reñ, seuo ki tla se bua. ¹⁴ Mi a tla go khosiñ, mi khosi ea mo raea, Mikaya, A re tla bololela Ramotagileada go tlabana, khotsa a ki tla khutla? Mi a re, Bololañ, mi lo tsegahale: gone ba tla tseñoa mo atleñ tsa lona. ¹⁵ Mi khosi ea mo raea, Ki tla gu ikanisa ka lipaka li li kai, gore u si bue le 'na, ha e si boamarure ka leina ya Yehova? ¹⁶ Mi a re, Ki le ka bona Bayeserela bottle ba halaricoe mo lithabeñ, yaka liñku tse ri sinañ morisi: mi Yehova a re, Ba, ga ba na morena: a moñue le moñue a boele kua tluñ ea gague ka kagisho. ¹⁷ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, A ga kia gu raea, ha a si kitla a perofesa molemo kaga me, ha e si boshula? ¹⁸ Mi a re, Ki gona

utlua huku ya ga Yehova; Ki le ka bona Yehova a rutse ha teroneñ ea gague, le entua eotle ea legorimo e eme ha atleñ sa gague se se siameñ le ha go sa molema sa gague: ¹⁹ Mi Yehova a re, E mañ eo o tla hepañ Ahabe khosi ea Bayeserela, gore a bolole a oele kua Ramota-gileada? Mi moñue a bua a re yalo, mi eo moñue a bua yalo. ²⁰ Mi ga coa moea, mi oa ema ha pele ga Yehova, mi oa re, 'Na, ki tla mo hepa. Mi Yehova a o raea, Kañ? ²¹ Mi oa re, Ki tla ea, mi ki tla na moea oa kako mo melomoñ ea baperofeti ba gague botle. Mi a re, U tla mo hepa, mi le gona u tla nonoha: ea, u rihe yalo. ²² Mi yana, bona, Yehova o tsentse moea oa kako mo melomoñ ea baperofeti ba gago ba, mi Yehova o buile boshula kaga gago. ²³ ¶ Mi Tsedekie moroa Kenane a atamela, a tlanya Mikaye ha lesameñ, a re, Moea oa Yehova o 'ntlogetse yañ go bua ka uena? ²⁴ Mi Mikaye a re, Bona, u tla bona mo tsatsiñ ye u tla tse-nañ mo tluñ ea teñ go icuba ka yeona. ²⁵ Mi khosi ea Bayeserela ea re, Tsaean Mikaye, mi lo mosetse go Amone molaori oa motse, le go Yoashe moroa khosi; ²⁶ Mi lo re, Go bua yalo khosi, Tsenyañ eo mo tluñ ea kholegelo, mi lo mo yese ka liyo tsa patikego le ka metse a patikego, e tsamaea ki boea ka kagisho. ²⁷ Mi Mikaye a re, Ha u boea rure ka kagisho, Yehova ga a bua ka 'na. Mi a re, Retsañ, lona bathu lotle. ²⁸ ¶ Mi khosi ea Bayeserela le Yehoshafate khosi ea Yuda ba bololela Ramota-gileada. ²⁹ Mi khosi ea Bayeserela ea raea Yehoshafate, Ki tla iphetola, ki ea mo tlabanoñ; mi uena, u apare aparo tsa gago. Mi khosi ea Bayeserela ea iphetola. Mi ba ea mo tlabanoñ. ³⁰ Mi khosi ea Siria ea laola balaori ba licariota ba eona, ea re, Si tlabaneñ le ba botlana le esiñ le ba bogolu, ha e si le khosi ea Bayeserela eosi. ³¹ Mi ga rihala, eare balaori ba licariota ba bona Yehoshafate, ba re, Ki khosi ea Bayeserela. Mi ba e hola go tlabana; mi Yehoshafate a khayayega, mi Yehova a mo thusa; mi Morimo oa ba tlotleletsa ga mo tlogela. ³² Mi ga rihala, eare balaori ba licariota ba lemoga ha e si khosi ea Bayeserela, ba boea go e khonatelela. ³³ ¶ Mi monona moñue a laetse bora ka phaphouleco, a hula khosi ea Bayeserela ha gare ga makitlano a seaparo sa phemelo: mi a raea mokhuetsi, Bosa atla sa gago, mi u 'ncoise mo entueñ, gone ki kuenisicoe. ³⁴ Mi tlabano ea totahala ka tsatsi yeuo; mi khosi ea Bayeserela ea emisia mo cariofeñ go lebagana le Basiria go ea matsi-boeñ: mi ea shua ka lobaka loa bophirima tsatsi.

KHAOLO 19.

¹⁹ MI Yehoshafate khosi ea Yuda a boela kua tluñ ea gague mo Yerusalema ka kagisho. ² Mi Yehue moroa Hanane molebi a coela go mo khatlantsa, mi a raea Yehoshafate khosi, A u ko u thusa baikepi, u rata bona ba ba ilañ Yehova? ki gona bogale yo bo coañ ha pele go Yehova bo go uena. ³ Leha gontse yalo lilo tsa molemo li bonoa go uena, ecua u tlositse likhuana mo hatsiñ, mi u siamisitse pelu ea gago go batla Morimo. ⁴ ¶ Mi Yehoshafate a nna mo Yerusalema: mi a hela a coelela mo bathuñ go simolola ka Bera-sheba le go ea kua lithabeñ tsa Eferaima, a ba bosetsa go Yehova Morimo oa bo-rabo. ⁵ Mi a laolela lehatsi basiamisi mo metseñ e e hemecoeñ eotle ea Yuda, mo motseñ moñue le moñue. ⁶ Mi a raea basiamisi, Itiseñ mo go se lo se rihañ gone ga loa siamisetsa mothu, lo siamiseta Yehova, mi o na le lona mo tihofñ ea tsi-amisho. ⁷ Mi yana a poiho ea Yehova e ne go lona; itiseñ mi lo rihe: gone ga go na tsiamologo ha go Yehova Morimo oa rona; le esiñ tlaolo ea bathu, le esiñ go cula litheleseo. ⁸ ¶ Mi le gona Yehoshafate a baea ba Baleva, le ba baperiseti, le ba litlogotlogo tsa bo-rara ba Bayeserela mo Yerusalema, go riha tsi-amisho ea Yehova, le ea tse ri ganeloñ mo banniñ ba Yerusalema. ⁹ Mi a ba laola, a re, Rihañ yalo mo poihoñ ea Yehova ka boikaño le ka pelu e e itekanetseñ. ¹⁰ Mi tse ri ganeloñ cotle tse ri tlañ go lona, tsa bana ba rra enu ba ba nnañ metseñ ea bona, gare ga mari le mari, le kaga molao le taolo, le litaeo, le litsiamisho, lo ba rute gore ba si itatuhaletse Yehova, mi bogale bo na go lona, le go bana ba rra enu: rihañ yalo, mi ga lo kitla lo latuharioa. ¹¹ Mi bonañ, Amarie moperiseti eo mogolu o na le taolo go lona kaga señue le señue sa Yehova: le Sebadie moroa Yishemaele, molaori oa ba eintlu ea Yude kaga lilo tsa khosi cotle; le Baleva ba e leñ likala ba ha pele ga lona. Thatahalañ mi lo rihe, mi Yehova o tla na le eo oa molemo.

KHAOLO 20.

20 MI ga rihala morago ga mo, bana ba Moaba, le bana ba Amone, le bañue bogolu go Baamona nabo, ba bololela Yehoshafate go tlabana. ² Ereha gona go tlañ ba ba bulelelañ Yehoshafate, ba re, U tleloa ki bontsi yo bogolu yo bo coañ kua bosiyeyñ yoa leoatle kua Siria; mi bona, bo kua Hasasona-tamara, o e leñ Ene-gedi: ³ Mi Yehoshafate a boiha, a baea hatlogo sa gague go batla Yehova, a kuela pisho go ya mo Yudeñ yeotle. ⁴ Mi Bayuda ba phuthega go batla thuso go Yehova: ba coa mo metseyñ ea Yuda eotle go batla Yehova. ⁵ ¶ Mi Yehoshafate a ema mo phuthegoñ ea Yuda le Yerusalema, mo tluñ ea ga Yehova, ha pele ga loloapa lo losha, ⁶ Mi a re, Yehova Morimo oa bo-rra ecu, a ga u Morimo mo legorimoñ? E, u Mobusi mo magosiñ a baetena aotle, mi go nonoho le bogañka mo atleñ sa gago, mi go si ope eo o ka gu ikemisetsañ. ⁷ Morimo oa rona, a ga ua ka ua leleka banni ba lehatsi ye ha pele ga Bayeserela bathu ba gago, u le naea losika loa ga Aberahame tsala ea gago ka bosakhutleñ? ⁸ Mi ba nntse go yeona, ba gu agetse helo ga boitsepho le leina ya gago go yeona, ba re, ⁹ Ha boshula bo tla go rona, eboñ caka ea tsekisho, khotsa pesetelense, khotsa loshekeri, re tla ema ha pele ga eintl e, le ha pele ga gago, (gone leina ya gago le mo tluñ e) re gu khayayegela, re le mo tleleloñ; ereha gona u tla utluañ, u thusa. ¹⁰ Mi yana, bona, bana ba Amone le Moabe, le ba lithaba tsa Seira, ba u lu ua gana gore Bayeserela ba si ba tlasele ka ba coa mo hatsiñ ya Egepeto, mi ba ba hapoga, ba si ka ba ba senya; ¹¹ Bona yaka ba re ruela, ka ba tla go re leleka mo boshueñ yoa gago yo u bo re neileñ go le rua. ¹² Morimo oa rona, a ga u kitla u ba sekisa? gone ga rea nonohela bontsi yo bogolu yo bo re bololelañ; mi re sa itse se re tla se rihañ: mi maitlo a rona a go uena. ¹³ Mi Bayuda botle ba ema ha pele ga Yehova, le banyana ba bona, le basari ba bona, le bana ba bona. ¹⁴ ¶ Ereha gona Moea oa Yehova o nañ go Yahasiele Moleva, oa bomoroa Asafe, eboñ Yahasiele moroa Sekarie, moroa Benaye, moroa Yeyele, moroa Matanie, gare ga phuthego; ¹⁵ Mi a re, Lona Bayuda lotle, 'nthetsañ, le lona banni ba Yerusalema, le uena Yehoshafate khosi. Go bua yalo Yehova le lona, Si boiheñ le go reregela bontsi yo bogolu yo; gone tlabano e si ea lona, ki ea Morimo. ¹⁶ Lo bo bololele ka mosh; bonañ, bo etla ka mokoñ oa Tsetsa: mi lo tla bo bona kua khutloñ sa molacoana, ha pele ga bogareganaga yoa Yeruela. ¹⁷ Ga lo kitla lo tlabana mo tlabanoñ e: ikemisañ, lo eme, lo bone puluko ea Yehova e e nañ le lona, lona Bayuda le Bayerusalem: si boiheñ, le esiñ go rereg; lo bo bololele ka mosh: gone Yehova o tla na le lona. ¹⁸ Mi Yehoshafate a inamela hansi ka hatlogo: mi Bayuda

botle le banni ba Yerusalema ba oela ha pele ga Yehova, ba obamela Yehova. ¹⁹ Mi Baleva, ba bana ba Bakohata, le ba bana ba Bakora, ba ema go baka Yehova Morimo oa Bayeserela ka koru e kholu ea gorimo. ²⁰ ¶ Mi ba phakela, ba coela bogareganaga yoa Tekoa: mi ka ba coela, Yehoshafate a ema, a re, Lona Bayuda le lona banni ba Yerusalema, 'nkutluañ. Rumelañ Yehova Morimo oa lona, mi lo tla tlomamisioa; rumelañ baperofeti ba gague, mi lo tla tsegahala. ²¹ Mi a sina gakololana le bathu, a laolela Yehova baoperi, gore ba bake boiñtle yoa boitsepho, ka ba ea ha pele ga ba ba tlometseyñ, le go re, Bakañ Yehova; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ. ²² ¶ Mi ka ba simolola go opela le go baka, Yehova a bela bana ba Amone le Moabe, le bona ba lithaba tsa Seira ba ba le ba tlela Bayuda litalelo; mi ba lotloa. ²³ Gone bana ba Amone le Moabe ba emalalana le banni ba lithaba tsa Seira, go ba senyetsa rure le go senya: mi erile ba nyeletsa banni ba Seira, moñue le moñue a thusa go senya eo moñue. ²⁴ Mi erile Bayuda ba hitla go turio ea tebelo mo bogareñganaga, ba sheba kua bontsiñ, mi bonañ, bo le bo le lirepa tse ri namaletseyñ mo ombuñ, mi go si ope eo o pherileñ. ²⁵ Mi Yehoshafate a ea le bathu ba gague go gapa thopo tsa bona, mi ba e bona ka bogolu, eboñ lithoto, lo liaparo, le lilo tse si eletsegañ, tse ba li itseetseyñ bogolu go tse ba ka li belegañ: mi ba hetisa malatsi a teri ka go gapa thopo; gone e le le kholu. ²⁶ ¶ Mi ba iphuthela mo mogorogoroñ oa Bera-ka ka tsatsi ya bo-for; gone ba baka Yehova gona: ki gona leina ya helo hoñ go birioañ Mogorogoro oa Beraka, le ka yenu. ²⁷ ¶ Ereha gona go boeañ banona ba Yuda le ba Yerusalema botle, le Yehoshafate ha pele ga bona, ba boela Yerusalema ka boitumelo; gone Yehova o la a ba itumerisetsa baba ba bona. ²⁸ Mi ba hitla go Yerusalema, ka lisaletare, le liharepe, le literompeta, le mo tluñ ea ga Yehova. ²⁹ Mi poiho ea Yehova ea na mo magosiñ aotle a mahatsi a, a sina utlua ha Yehova o la a tlabana le baba ba Bayeserela. ³⁰ Mi bogosi yoa Yehoshafate yoa na le iketlo: gone Morimo oa gague oa mo ikhutsisa tikologoñ. ³¹ ¶ Mi Yehoshafate a busa Yuda: o la le oa nyaga li terte faeve ka a simolola go busa, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tuente faeve. Mi leina ya mague e le le Asube, moroaria Shilehe. ³² Mi a sepela mo tseyñ ea ga Ase rague, a si ka a e hapoga, a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova. ³³ Leka gontse yalo mahelo a a gorimo a bo a sa tlosioa: gone le yana bathu ba si ka ba bakanyetsa Morimo oa bo-rabo pelu tsa bona. ³⁴ Mi tihalo tse ri setseyñ tsa ga Yehoshafate, tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea Yehue moroa Hanane, eo ba mo kualetseyñ mo bukeñ ea likhosi tsa Bayeserela. ³⁵ ¶ Mi morago ga mouo, Yehoshafate

khosi ea Yuda a ikopanya le Ahasie khosi ea Bayeserela, eo o la a ikepa segolu: ³⁶ Mi a ikopanya le ena go riha lishepa, go ea Tareshesha: mi ba riha lishepa kua Etsiona-gabera. ³⁷ Mi Eliesere moroa Doudave oa Maresha a perofesa kaga Yehoshafate, a re, Ecuu u ikopantse le Ahasie, Yehova o thobile tiho tsa gago. Mi lishepa tsa thubega, mi li sa kake li ea Tareshesha.

KHAOLO 21.

21 MI Yehoshafate a robala le bo-rague, mi a hitloa le bo-rague mo motseñ oa Davide. Mi Yehorame moroaue a busa boemoñ yoa gague. ² Mi a na le bo-monnaue bomoroa Yehoshafate, eboñ Asarie, le Yehiele, le Sekarie, le Asarie, le Mikaele, le Shefatie: bauo botle e le le bomoroa Yehoshafate khosi ea Yuda. ³ Mi rabo a ba naea lineo tse ri kholu tsa selevera, le tsa gouda, le tsa lilo tse ri rategañ, le metse e e heme-coeñ mo Yuda: mi bogosi a bo naea Yehorame; gone e le le oa burure. ⁴ Mi Yehorame a sina nanogela mo bogosiñ yoa rague, a ithatahatsa, a bolaea bo-monnaue botle ka caka, le likhosana liñue tsa Bayuda. ⁵ ¶ Yehorame a simolola go busa ka a le oa nyaga li terte tu, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eit. ⁶ Mi a sepela mo tseleñ ea likhosi tsa Bayeserela, yaka ba eintlu ea Ahabe ba le ba riha: gone a bo a na le moroaria Ahabe go na mosari: mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ⁷ Leha gontse yalo, Yehova a gana go senya ba eintlu ea Davide, ka eintla ea kholagano e o la a e riha le Davide, le gona yaka a la a re, O tla mo naea le bomoroaue leseri ka bosakhutleñ. ⁸ ¶ Baedoma ba tenega mo taoloñ ea Bayuda mo malatsiñ a gague, ba itihela khosi. ⁹ Ereha gona Yehorame o bololañ, le balaori ba gague le licariota nae cotle: mi a nanoga bosigo a khemetha Baedoma ba ba mo rikanyeritseñ, le balaori ba licariota. ¹⁰ Mi Baedoma ba tenega mo taoloñ ea Bayuda le ka yenu. Balibena le bona ba tenega mo taoloñ ea gague ka motla ouo; gone o la a latla Yehova Morimo oa bo-rague. ¹¹ Le gona a riha mahelo a a gorimo mo lithabeñ tsa Yuda, mi a akaharisa banni ba Yerusalema, mi a kholela Bayuda mouo. ¹² ¶ Mi ga tla lokualo go ena lo lo coañ Eliyahue moperofeti, loa re, Go bua yalo Yehova Morimo oa Davide rago, Ka u si ka ua sepela mo tseleñ tsa ga Yehoshafate rago, le esiñ mo tseleñ tsa ga Ase khosi ea Yuda, ¹³ Mi u sepetse mo tseleñ ea likhosi tsa Bayeserela, mi u akaharisitse Bayuda le banni ba Yerusalema, yaka maakahalo a ba eintlu ea Ahabe, mi le gona u bolaile bo-monnaue, ba eintlu ea rago, ba ba le ba le molemo bogolu go uena: ¹⁴ Bona, Yehova o tla betsa bathu ba gago, le bana ba gago, le basari ba gago, le lithoto tsa gago cotle ka sebeco se segolu: ¹⁵ Mi u tla na le lipobolo tse ri kholu ka pobolo mo maleñ a gago, e tsamaea mala a gago a coela eintle ka pobolo ka tsatsi le tsatsi. ¹⁶ ¶ Le gona, Yehova a cosetsa Yehorame moea oa Bafiliseta, le oa Baarabia, ba ba ha eintleñ ea Baetiopia: ¹⁷ Mi ba bolola ba tsena ka Yuda, ba o thobeselela, ba isa lithoto cotle tse ri bonoañ mo tluñ ea khosi, le bona bana ba eona, le basari ba eona; mi e sa leserioa tsimane epe, ha e si Yehoahase eo motlana oa bomoroa eona. ¹⁸ Mi morago go tseuo cotle, Yehova a e betsa mo maleñ a eona

ka pobolo e e sa horisioeñ. ¹⁹ Mi ga rihala yalo ka loba-ka, mi nyaga li tu li sina heta mala a eona a coela eintle ka pobolo ea eona: yalo ea shua ka lipobolo tse ri boshula. Mi bathu ba eona ba si ka ba e rihela phisho, yaka phisho ea bo-raeo. ²⁰ Ea simolola go busa ka e le oa nyaga li terte tu, mi ea busa mo Yerusalema ka nyaga li eit, mi ea ea, e sa elerioe. Mi ba e hitla mo motseñ oa Davide, mi esiñ mo liphupuñ tsa likhosi.

KHAOLO 22.

22 MI banni ba Yerusalema ba riha Ahasie moroa eona eo motlana khosi boemoñ yoa eona: gone bonokuane yo bo le yoa tla, le Baarabia mo bot-laoleloñ bo bolaile bo-mogolue botle. Mi Ahasie moroa Yehorame khosi ea Yuda a busa. ² Ahasie a simolola go busa ka a le oa nyaga li forte tu, mi a busa mo Yerusalema ka ñuaga o le moñue. Leina ya mague e le le Atalie moroaria Omere. ³ Le ena a sepela mo tseleñ tsa ba eintlu ea Ahabe: gone mague e le le mogakolori oa gague, go ikepa. ⁴ Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova yaka ba eintlu ea Ahabe: gone ba bo ba le bagakolori ba gague morago ga loshu loa rague, go mo gakololela mo tsenyegoñ. ⁵ Le gona a sepela mo khakololoñ ea bona, mi a bolola le Yehorame moroa Ahabe khosi ea Bayeserela go tlabana le Hasaele khosi ea Siria kua Ramota-gileada: mi Basiria ba kuenisa Yehorame. ⁶ Mi a boea go horisioa kua Yisereëla, gone a na le likuenisho tse ba li mo kuenisitseñ kua Rama, ka a tlabana le Hasaele khosi ea Siria. Mi Asarie moroa Yehorame khosi ea Yuda, a ea go bona Yehorame moroa Ahabe kua Yisereëla, gone a bobola. ⁷ Mi katakelo ea Ahasie e le le ea Morimo, ka a ea go Yehorame: gone a sina hitla a bolola le Yehorame go khatlantsa Yehue moroa Nimeshe, eo Yehova o mo tloritseñ go khaola ba eintlu ea Ahabe. ⁸ Mi ga rihala ka Yehue a sekisa ba eintlu ea Ahabe, a bona likhosana tsa Yuda, le bomoroa bana ba rague Ahasie, ba ba rihelañ Ahasie, mi a ba bolaea. ⁹ Mi a batla Ahasie, mi ba mo cuara; (gone a shubiloë mo Samaria,) mi ba mo tlisa go Yehue: mi ba sina molaea ba mo hitla: gone, ba re, O moroa Yehoshafate eo o la a batla Yehova ka pelu ea gague eotle. Mi ba eintlu ea Ahasie ba bo ba sina nonoho go itsegeletsa bogosi. ¹⁰ ¶ Mi erile Atalie ma Ahasie a bona ha moroaue a shule, a nanoga a herisa losika lotle loa bogosi, loa ba eintlu ea Yude. ¹¹ Mi Yehoshabeate moroaria khosi, a tsaëa Yoashe moroa Ahasie, a mo ucua mo go bomoroa khosi ba ba bo-lailoeñ, a mo tsenya le mootli oa gague mo tluñ ea borobalo. Mi Yehoshabeate moroaria Yehorame khosi, mosari oa Yehoyade moperiseti, (gone e le le khantsaria Ahasie,) a mo shubela Atalie, gore a si molaeë. ¹² Mi a na nabo a shuyoa mo tluñ ea Morimo ka nyaga li sekas: mi Atalie a busa lehatsi.

KHAOLO 23.

23 MI Yehoyade a ithatahatsa ka ñuaga oa bo-seven, a tsaeba balaori ba mahundereda, eboñ Asarie moroa Yerohame, le Yishemaele moroa Yehohanane, le Asarie moroa Obede, le Maseye moroa Adaye, le Elishafate moroa Sikere, mo kholaganoñ nae. ² Mi ba tlotlologanya mo Yudeñ, ba phutha Baleva mo metseñ ea Yuda eotle, le tlogotlogo tsa bo-rara ba Bayeserela, mi ba ea Yerusalema. ³ Mi phuthego eotle ea riha kholagano le khosi mo tluñ ea Morimo. Mi Yehoyade a ba raea, Bonañ, moroa khosi o tla busa, yaka Yehova o la a bua ga bomoroa Davide. ⁴ Se ki shona se lo ka se rihañ; kabo ea bo-teri ea lona, le ea baperiseti le ea Baleva, ba lo tsenañ ka sabata, e tla na barisi ba khoro ba lirepuri, ⁵ Le kabo ea bo-teri e ne ha tluñ ea khosi; le kabo ea bo-teri ha khoroñ ea motheo: mi bathu botle ba ne mo maloapeñ a eintlu ea Yehova. ⁶ Mi a go si ope eo o tsenañ mo tluñ ea Yehova, ha e si baperiseti, le ba Baleva ba ba rihelañ; bauo ba ka tsena gone ba itsephile: mi a bathu botle ba tsegetse tebelo ea Yehova. ⁷ Mi Baleva ba hole khosi tikologoñ, moñue le moñue ka libolao tsa gague mo atleñ sa gague: mi eo o tsenañ mo tluñ, a a bolaoe: mi lona, nañ le khosi ka e tsena, le ka e coa. ⁸ Mi Baleva le Bayuda botle ba riha kaha coteñ tse Yehoyade moperiseti o li laolañ, mi moñue le moñue a tsaeba banona ba gague ba ba tsenañ ka sabata, le bona ba ba coañ ka sabata, gone Yehoyade moperiseti a si ka a theletsa liphapano. ⁹ Le gona Yehoyade moperiseti a naea balaori ba mahundereda marumo, le litheyana, le lithebe tsa Davide khosi, tse li li mo tluñ ea Morimo. ¹⁰ Mi a emisa bathu botle, moñue le moñue a na le libolao tsa gague mo atleñ sa gague, go simolola ka eintla e e siameñ ea eintlu, go ea kua eintleñ ea molema ea eintlu, kua aletareñ le eintlu ha khosiñ tikologoñ. ¹¹ Mi ba entsa moroa khosi, ba baea kerone go ena, ba mo naea se-shupo, mi ba mo riha khosi. Mi Yehoyade le bomoroaue ba mo tlotla, ba re, A khosi e tsele. ¹² ¶ Mi eare Atalie a utlua morumo oa bathu ba ba tabogañ, ba baka khosi, a ea kua bathuñ mo tluñ ea Yehova: ¹³ Mi a leba, mi bonañ, khosi ea ema ha pilareñ ea eona ha botsenoñ, le baoperi le baterompeta ha khosiñ: mi bathu ba lehatsi botle ba itumela, ba letsa literompeta, le baoperi ba na le lilo tsa kopelo, go itise go opela pako. Ereha gona Atalie o gagolañ aparotse tsa gague, a bitsa, Kholaganyeco, Kholaganyeco! ¹⁴ Mi Yehoyade moperiseti a entsa balaori ba mahundereda ba ba laolañ entua, a ba raea, Mo iseñ kua eintle ga methale, mi eo o mo latelañ a a bolaoe ka caka. Gone moperiseti a la a re, A a si bolaeloe mo tluñ ea Yehova. ¹⁵ Mi ba mo latsa liatla; mi a ea ka botseno yoa khoro ea lipitse mo tluñ ea khosi, mi ba molaela gona. ¹⁶ ¶ Mi

Yehoyade a riha kholagano gare ga gague le bathu botle, le gare ga khosi, gore ba ne bathu ba Yehova. ¹⁷ Mi bathu ba ea kua tluñ ea Baale, ba e rutla; mi aletara tsa gague, le licuanco tsa gague, ba li thuba; mi ba bolaea Matane moperiseti oa Baale ha pele ga lialetara. ¹⁸ Mi Yehoyade a baea litebelo tsa eintlu ea Yehova mo taoloñ ea baperiseti eboñ Baleva, ba Davide o la a ba abela mo tluñ ea Yehova, go hisa cupelo tsa phisho tsa ga Yehova, yaka go kuariloe mo molaoñ oa Moshe, le ka boitumelo le kopelo, kaha taoloñ ea Davide. ¹⁹ Mi a baea barisi ba khoro ha likhoroñ tsa eintlu ea Yehova, gore go si ne ope eo o itsekologileñ go señue a tsene. ²⁰ Mi a baea balaori ba mahundereda, le bagoluane, le ba babusi ba bathu, le bathu ba lehatsi botle, mi ba entsa khosi mo tluñ ea Yehova: mi ba ea mo tluñ ea khosi ka khoro e e gorimo, ba baea khosi mo teroneñ ea bogosi. ²¹ Mi bathu ba lehatsi botle ba itumela, mi motse oa iketla, ba sina bolaea Atalie ka caka.

KHAOLO 24.

24 YOASHE a simolola go busa ka a le oa nyaga li seven. Mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li forte. Leina ya mague e le le Tsibe oa Bera-sheba. ² Mi Yoashe a thokhamisa mo maitloñ a Yehova, ka malatsi aotle a Yehoyade moperiseti. ³ Mi Yehoyade a mo tseela basari ba tu; mi a tsala tsimane le tsetsana. ⁴ ¶ Mi ga rihala morago ga mo, e le le mo peluñ ea Yoashe go shahatsa eintlu ea Yehova. ⁵ Mi a phutha baperiseti le Baleva, mi a ba raea, Coelañ kua metseñ ea Yuda, mi lo phuthe mari mo Bayesereleñ botle go mamatlelela eintlu ea Morimo oa lona ka ñuaga ñuaga, mi lo akoheleñ seuo: leha gontse yalo Baleva ba si ka ba akotsa. ⁶ Mi khosi ea bitsa Yehoyade eo e leñ tlogo, ea mo raea, Ga u lopeleleñ Baleva go entsetsa tenta ea cupo lineo mo Yudeñ le mo Yerusalema kaha taoloñ ea Moshe motlañka oa Yehova, le tsa phuthego ea Bayeserela? ⁷ Gone bomoroa Atalie, mosari eo oa boikepo, ba le ba thuba eintlu ea Morimo; E, le cona lilo tse ri itsephileñ cotle tsa eintlu ea Yehova, ba li nela Bobaala. ⁸ Mi ba riha letlule ka taolo ea khosi, ba le baea kua eintle, ha khoroñ ea eintlu ea Yehova. ⁹ Mi ba utluatsa koru mo Yuda le Yerusalema, go tlisetsa Yehova lineo tse Moshe motlañka oa Morimo o la a li khethisa Bayeserela kua bogareñganaga. ¹⁰ Mi balaori botle le bathu botle ba itumela, ba li tlisa, ba li latlela mo letluleñ ea tsamaea ba khutla. ¹¹ Mi ga rihala ka lobaka lo letlule le isioañ ka taolo ea khosi, ka atla tsa Baleva, mi ka ba bona ha mari a le magolu, mokualeri oa khosi, le molebalebi oa moperiseti eo mogolu, ba ea ba leehatsa letlule, mi ba le tsa, ba le bosetsa heloñ ga yeona. Ba riha yalo ka tsatsi le tsatsi, mi ba phutha mari a magolu. ¹² Mi khosi le Yehoyade ba a naea bona ba ba rihañ tihelo ea eintlu ea Yehova, mi ba laletsa babetli ba maye le babetli go shahatsa eintlu ea Yehova, le bona ba ba rihañ ka tsipi le khotlo, go mamatlelela eintlu ea Yehova. ¹³ Mi barihi ba riha, mi tiho ea mamatlelelo ea coelesa pele ka bona, mi ba emisetsa eintlu ea Morimo mo popegoñ ea eona, ba e nonotsa. ¹⁴ ¶ Mi ba sina e uetsa ba isa mari a a setseñ ha pele ga khosi le Yehoyade, a ba rihelañ eintlu ea Yehova lilo ka aona, eboñ lilo tsa tihelo, le go hisa, le linco, le lilo tsa gouda le selevera. Mi ba hisa cupelo tsa phisho mo tluñ ea Yehova ka gale, mo malatsiñ aotle a Yehoyade. ¹⁵ Mi Yehoyade a bo a cohetse, mi a le oa malatsi mantsi, mi a shua: a le oa nyaga li uan hundereda le terete ka a shua. ¹⁶ Mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide ha likhosiñ, ecua a rihetse Morimo le eintlu ea ona molemo mo Bayesereleñ. ¹⁷ ¶ Mi Yehoyade a sina shua, ge tla likhosana tsa Yuda, mi tsa ikobela khosi. Mi khosi ea li utlua. ¹⁸ Mi tsa tlogela eintlu ea Yehova Morimo oa bo-raco, tsa rihela likhuana le

licuanco tsa merimo; mi ga tlela Yuda le Yerusalema bogale ka molatu o oa cona. ¹⁹ Leha gontse yalo Yehova a romela baperofeti go bona, go ba bosetsa go ena; le go ba itsise: mi ba gana go sekega tsebe. ²⁰ Mi Moea oa Morimo oa na go Sekarie moroa Yehoyade moperiseti, eo o emeñ gorimo ga bathu, mi a ba raea, Go bua yalo Morimo, Lo tlolelañ litaolo tsa Yehova? ki gona lo si kitlañ lo tsegahala; ka lo latlile Yehova, o lo latlile. ²¹ Mi ba mo golaganyetsa, ba mo khobotletsa ka maye ka taolo ea khosi, mo loapeñ loa eintlu ea Yehova. ²² Yalo Yoashe khosi a sa gakologeloa pelunomi e Yehoyade rague o la a e mo rihela, mi a bolaea moroae. Mi ka a shua, a re, Yehova o tla e bona, a e lopa. ²³ ¶ Mi ga rihala mo khutloñ sa ñuaga, entua ea Siria ea mololela: mi ea ea Yuda le Yerusalema, mi ea senya likhosana tsa bathu cotle mo bathuñ, mi ea isa go khosi ea Damaseka thopo eotle ea cona. ²⁴ Leha entua ea Siria e le le le-shoñuana ya banona, Yehova a tsenya entua e kholu bogolu mo atleñ tsa eona, gone e le ea latla Yehova Morima oa bo-raeo. Yalo ea rihela Yoashe tsekisho. ²⁵ Mi e sina tloga go ena, (gone ea mo tlogela a le mo poboloñ tse ri kholu,) batlañka ba gague ba mo go-laganyeletsa mari a moroa Yehoyade moperiseti, ba molaea ha bolaoñ yoa gague, mi a shua: mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide, mi ba si ka ba mo hitla mo liphupuñ tsa likhosi. ²⁶ Mi ba ki bona ba ba mo golaganyetsañ, eboñ Sabade moroa Shemete oa Moamona, le Yehosabade moroa Shemerite oa Moaba. ²⁷ ¶ Mi kaga bomoroae, le melego o mogolu o o belesicoeñ, le kago ea eintlu ea Morimo, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea pulelo ea likhosi. Mi Amatsie moroae a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 25.

25 AMATSIE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ki nyaga li tuente naen. Mi leina ya mague e le le Yehoadedane oa Yerusalema. ² Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, mi esiñ ka pelu e e itekanetseñ. ³ ¶ Mi ga riha-la, eare bogosi bo sina mo thatahalerioa, a bolaea batlañka ba gague ba ba le ba bolaea rague khosi. ⁴ Mi a si ka a bolaea bana ba bona, mi yaka go kuariloe mo molaoñ, mo bukeñ ea Moshe, e Yehova o la a laola go eona, a re, A bo-rra ba si shuele bana, le bana ba si shuele bo-rra, moñue le moñue a shuele boleo yoa gague. ⁵ ¶ Mi Amatsie a phutha Bayuda, a ba laolela balaori ba mathousanda, le balaori ba mahundereda, kaha matluñ a bo-ra bo, mo Yudeñ yeotle le Benyamina: mi a ba bala go simolola ka ba nyaga li tuente le kua pele, mi a ba bona, ba teri hundereda thousanda ba ba itseñkecoeñ, ba ba bololañ entua, ba ba tsegetsañ lerumo le thebe. ⁶ Le gona a laletsa ligañka tsa bonatla mo Bayesereleñ li uan hundereda thousanda, ka litalenta li uan hundereda tsa selevera. ⁷ Mi ga bo go tla go ena monona oa Morimo, a re, Uena khosi, a entua ea Bayeserela e si ee nau; gone Yehova a sieo mo Bayesereleñ, eboñ le bana ba Eferaima botle. ⁸ Mi ha u ea, riha yalo, u thatahalele tlabano: Morimo o tla gu osa ha pele ga maba: gone Morimo o nonohile go thusa le go osa. ⁹ Mi Amatsie a raea monona oa Morimo, Mi re tla rihañ kaga litalenta li uan hundereda tse ki li neileñ entua ea Bayeserela? Mi monona oa Morimo a araba, Yehova a na le bogolu go tse, go li gu naea. ¹⁰ Ereha gona Amatsie o ba lomololañ, eboñ entua e e mo tletseñ e coa Eferaima, gore ba ee kua heloñ ga bona: ki gona bogale yoa bona bo tukelañ Bayuda segolu, mi ba boela kua legaeñ ka bogale yo bogolu. ¹¹ ¶ Mi Amatsie a ithatahatsa, a bolotsa bathu ba gague, mi a ea kua mogorogoroñ oa lecoai, mi a khemetha ba bana ba Seire ba ten thousanda. ¹² Mi bana ba Yuda ba cuara ba ten thousanda ba ba tserileñ, mi ba ba isa kua tloreñ ea lehika, ba ba riga mo tloreñ ea lehika, mi ba phanyega botle. ¹³ Mi banona ba mashomo a Amatsie o a bositseñ, gore ba si ee kua tlabanoñ nae, ba phagelela metse ea Yuda, go simolola ka Samaria go ea ka Beta-horona, mi ba khemetha ba teri thousanda ba eona, mi ba thopa thopo e kholu. ¹⁴ ¶ Mi ga rihala Amatsie a sina boea mo khemethoñ ea Baedoma, a tliša merimo ea bana ba Seire, a e emisa go na merimo ea gague, a ikobela ha pele ga eona, a e hisetsa ensense. ¹⁵ Ereha gona bogale yoa Yehova bo tukelañ Amatsie, mi a mo romela moperofeti, eo o mo raeañ, U lu batlelañ merimo ea bathu e e palecoeñ ki go golola bathu ba eona mo atleñ sa gagu? ¹⁶ Mi ga rihala, ka a sa bua nae a mo raea, A u

laolecoe khosi mogakolori? khutla; u ko u deloañ? Ereha gona moperofeti o khutlañ, a re, Kia itse Morimo o ikaeletse go gu senya, ka u rihile seo se u si ka ua retsa khakololo ea me. ¹⁷ ¶ Mi Amatsie khosi ea Yuda a gakololoa, mi a roma go Yehoashe khosi ea Bayeserela moroa Yehoahase, moroa Yehue, a re, Tla, re lebanye lihatlogo. ¹⁸ Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a romela go Amatsie khosi ea Yuda, a re, Mokaikai o o kua Lebanona, o lo oa romela go mosedara, o o lo le kua Lebanona, oa re, U nee moroake moroariu go na mosari: mi sebatana se se le se le kua Lebanona sa heta sa gata mokaikai. ¹⁹ Ua re, Bona, u khemethile Baedoma; mi pelu ea gago e gu culeleritse mo pelahaloñ: mi u nne mo tluñ ea gago; u ko u ikhoberelelañ boshula, gore u oe, uena le Bayuda nau? ²⁰ Mi Amatsie a si ka a utlua; gone e le le ga Morimo, gore o ba tsenye mo atleñ tsa baba, gone ba batlile merimo ea Baedoma. ²¹ Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a bolola; mi ba lebanya lihatlogo, ena le Amatsie khosi ea Yuda, kua Beta-shemesha, o o leñ oa Yuda. ²² Mi Bayuda ba lotloa ha pele ga Bayeserela, mi moñue le moñue a tsabela kua tenteñ ea gague. ²³ Mi Yehoashe khosi ea Bayeserela a cuara Amatsie khosi ea Yuda, moroa Yoashe, moroa Yehoahase, kua Beta-shemesha, a mo isa Yerusalema, mi a rutla lorako loa Yerusalema, go simolola ka khoro ea Eferaima le kua khoroñ ea khokhoco, eboñ likubeta li for hundereda. ²⁴ Mi a tsaega gouda le selevera cotle, le lilo tse li bonoñ mo tluñ ea Morimo cotle, tse Obeda-edome a na naco, le mahumo a eintlu ea khosi, le bapelano, mi a boela go Samaria. ²⁵ ¶ Mi Amatsie moroa Yoashe, khosi ea Yuda, a tsela ka nyaga li faevten morago ga loshu loa Yehoashe moroa Yehoahase, khosi ea Bayeserela. ²⁶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Amatsie tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, a ga lia kualoa mo bukeñ ea likhosi tsa Yuda le Bayeserela? ²⁷ ¶ Mi morago ga motla ouo Amatsie a khutlela go inela Yehova ka ona, ba mo golaganela mo Yerusalema, mi a tsabela kua Lakisha: mi ba mo romela morago kua Lakisha, ba molaela gona. ²⁸ Mi ba mo isa ka lipitse, ba mo hitla le bo-rague mo motseñ oa Yuda.

KHAOLO 26.

26 MI bathu ba Yuda botle ba tsaea Usie ka a le oa nyaga li sekesten, ba mo riha khosi boemoñ yoa Amatsie rague. ² A aga Elota, mi a o bosetsa go Yuda, khosi e sina robala le bo-rague. ³ Usie a simolola go busa ka a le oa nyaga li sekesten, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li faevte tu. Leina ya mague e le le Yekolie oa Yerusalema. ⁴ Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse Amatsie rague o la a li riha. ⁵ Mi a batla Morimo mo malatsiñ a Sekarie, eo o nañ le tloganyo ea lipono tsa Morimo: mi Morimo oa mo tsegahatsa mo malatsiñ a o batlañ Yehova ka aona. ⁶ Mi a bolola a tlabana le Bafiliseta, a rutla lorako loa Gata, le lorako loa Yabena, le lorako loa Ashedoda, mi a aga metse kua Ashedoda, le mo Bafiliseteñ. ⁷ Mi Morimo oa mo thusetsa Bafiliseta, le Baarabia ba ba nntseñ mo Gura-baala, le Bamehunima. ⁸ Mi Baamona ba naea Usie lineo: mi leina ya gague ya ea le kua botsenoñ yoa Egepeto; gone a ithatahatsa segolu. ⁹ Le gona Usie a aga liturio mo Yerusalema ha khorofñ ea khokhoco, le ha khorofñ ea mogorogoro, le ha likhokhocoñ, mi a li thatahatsa. ¹⁰ Mi a aga liturio mo bogareñganaga, mi a epa liriba lintsi: gone a na le likhomu lintsi mo megorogoroñ, le mo maboeñ: le balemi, le barihi ba tsimo ea movina mo lithabeñ, le kua Karemela: gone a rata temo ea ombu. ¹¹ Le gona Usie a na le entua ea batlabani ba ba bololelañ mo entueñ ka mashomo kaha paloñ ea bona e e bariloefñ ki Yeyele mokuari le Maseye kala, mo taoloñ ea Hananie oa likhosana tsa khosi. ¹² Palo eotle ea tlogotl-ogo tsa bo-rara ba ligañka tsa bonatla e le le li tu thousanda le sekes hundereda. ¹³ Mi gole gole entua ea bonatla mo taoloñ ea bona, ea ba teri hundereda le seven thousanda, le faeve hundereda, go tlabana ka nonoho ea bonatla le go thusa khosi mo babeñ. ¹⁴ Mi Usie a ba bakanyetsa, le entua eotle lithebe, le marumo, le lihelemeta, le liaparo tsa phemelo, le mara, le mayana a metsekeri. ¹⁵ Mi a riha lilo tsa togo mano mo Yerusalema, tsa tsetseneko ea batsetseneki, gore li ne mo liturioñ le mo likhokhocoñ, go hula mecu le maye a magolu ka cona. Mi leina ya gague ya coela khakala; gone a thusioa ka khakhamalo, ea tsamaea a thatahala. ¹⁶ ¶ Mi eare a sina thatahala, pelu ea gague ea culelerioa mo tsenyegoñ: gone a tlolela Yehova Morimo oa gague, mi a tsena mo tempeleñ ea Yehova go hisetsa ensense ha aletareñ ea ensense. ¹⁷ Mi Asarie moperiseti a mo latela, le baperiseti ba Yehova ba eite, banona ba bonatla nae. ¹⁸ Mi ba ganela le Usie khosi, ba mo raea, Ga ua cuanela, uena Usia, go hisetsa Yehova ensense, go cuanela baperiseti bomoroa Arone, ba ba tsephe-coeñ go hisa ensense: coa mo heloñ ga boitsepho; gone u tlorile; mi ga e kitla e na

tlotlego go uena e e coañ go Yehova Morimo. ¹⁹ Ereha gona Usie o cararegañ, mi leisho ya molelo le le le mo atleñ sa gague go hisa ensense: mi ka a cararegela baperisetsi, lepero ya simoga ha phatleñ ea gague ha pele ga baperiseti mo tluñ ea Yehova, ha aletareñ ea ensense. ²⁰ Mi Asarie moperiseti eo mogolu, le baperiseti botle, ba mo leba, mi bonañ, a le lepero ha phatleñ ea gague, mi ba mo ratlatlelela gona, E, le ena a ikakotsa go coa, gone Yehova a mo deile. ²¹ Mi Usie khosi a na moleperoi le go ea kua tsatsiñ ya loshu loa gague, mi a nna mo tluñ e sele a le moleperoi; gone a khaoleloa mo tluñ ea Yehova: mi Yotame moroaue a laola eintlu ea khosi, a siamisa bathu ba lehatsi. ²² ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Usie, tsa eintla le tsa bohelo, Yesaye moperofeti, moroa Amotse, a li kuala. ²³ Mi Usie a robala le bo-rague, mi ba mo hitla le bo-rague mo nageñ ea phitlo, e e leñ ea likhosi; gone ba re, O moleperoi: mi Yotame moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 27.

27 YOTAME a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li sekesten. Mi leina ya mague e le le Yerushe, moroaria Tsadoke. ² Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse Usie rague o la a li riha: ha e si go tsena mo tempeleñ ea Yehova. Mi bathu ba sa iporisa. ³ A aga khoro e e gorimo ea eintlu ea Yehova, a aga le mo lorakoñ loa Ofela segolu. ⁴ Le gona a aga metse mo lithabeñ tsa Yuda, mi a aga likago tsa tlabano le liturio mo likhueñ. ⁵ ¶ Le gona a tlabana le khosi ea bana ba Amone, mi a ba thatahalela. Mi bana ba Amone ba mo naea litalenta li uan hundereda tsa selevera, le lilekanyo li ten thousanda tsa mabele, le li ten thousanda tsa barele ka ñuaga ouo. Tseuo bana ba Amone ba li isa go ena, le ka ñuaga oa bo-tu le oa boteri. ⁶ Yalo Yotame a thatahala, gone a bakanya tsela tsa gague ha pele ga Yehova Morimo oa gague. ⁷ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yotame, le litlabano tsa gague cotle, le litiho tsa gague, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Bayeserela le Yuda. ⁸ A simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ka linyaga li sekesten. ⁹ Mi Yotame a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo motseñ oa Davide: mi Ahase moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 28.

28 AHASE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuate, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li sekesten: mi a si ka a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova yaka Davide rague: ² Gone a sepela mo tseleñ tsa likhosi tsa Bayeserela, mi le gona a rihela Bobaala licuanco tse ri thecoeñ. ³ Mi a hisa ensense mo mogorogorofi oa moroa Hinome, mi a hisa bana ba gague mo moleloñ, kaha moileñ oa baetena, ba Yehova o la a ba leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ⁴ Mi a tlabela, mi a hisa ensense mo maheloñ a a gorimo, le mo lithabaneñ, le kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle. ⁵ Ki gona Yehova Morimo oa gague a mo tsenya mo atleñ sa khosi ea Siria; mi ba mo khemetha, mi ba isa bontsi yo bogolu yoa bona bacuaroi, mi ba ba isa kua Damaseka. Mi le ena a tseñoa mo atleñ sa khosi ea Bayeserela e e mo khemethañ ka khemetho e kholu. ⁶ Gone Peke moroa Remalie a bolaea ba uan hundereda le tuente thousanda mo Yudeñ ka tsatsi leñue, eboñ banona ba linatla bottle; gone ba latlile Yehova Morimo oa bo-rabo. ⁷ ¶ Mi Sikere segañka sa Eferaima a bolaea Maseye moroa khosi, le Aserikame molaori oa eintlu, le Elekane eo e leñ oa bo-tu morago ga khosi. ⁸ Mi bana ba Yeserele ba cuara ba bana ba ga rabo bacuaroi, basari, le tsimane, le tsetsana ba tu hundereda thousanda, mi ba thopa thopo e kholu go bona, mi ba isa thopo go Samaria. ⁹ Mi moperofeti oa Yehova a bo a le gona, eo leina ya gague e le le Odede: mi a ea a khatlantsa entua e eañ Samaria, a e raea, Bonañ, ecua Yehova Morimo oa bo-rra enu a le bogale le Bayuda, a ba tsenya mo atleñ tsa lona, mi lo ba bolaila ka bocarara yo bo hitlañ kua legorimoñ. ¹⁰ Mi yana lo gopotse go ikatisetsa bana ba Yuda le Yerusalema batlañka le malata: le lona ka losi, a ga lo na le melatu ha pele ga Yehova Morimo oa lona? ¹¹ Ki gona 'nkutluañ yana, mi bosañ bacuaroi ba lo ba cuereñ ba bana ba rra-enu: gone bogale yo bo hisañ yoa Yehova bo go lona. ¹² Mi bañue ba tlogotlogo tsa bana ba Eferaima, eboñ Asarie moroa Yohanane, le Berekie moroa Meshilemote, le Yehisikie moroa Shalume, le Amase moroa Hadele, ba emalana le bona ba ba coañ mo tlabanoñ, ¹³ Mi ba ba raea, Lo si tlise bacuaroi monu, go na molatu oa rona go Yehova; a lo rata go totisa maleo a rona, le molatu oa rona? gone molatu oa rona o mogolu, mi bogale yo bo hisañ bo go Bayeserela. ¹⁴ Ereha gone ba ba tlometseñ ba tlogela bacuaroi le thopo ha pele ga balaori le phuthego eotle. ¹⁵ Mi banona ba ba birioañ ka maina ba nanoga, ba tsaea bacuaroi, mi ba apesa bottle ba bona ba ba sa ikategañ ka thopo; ba ba apesa, ba ba roesa litlaku, ba ba yesa, ba ba nosa, ba ba tlotsa, ba belesa ba bokoa ba bona mo lieseleñ, ba ba isa go bana ba ga rabo kua

Yeriko, motse oa mekolane: ereha gona ba boelañ go Samaria. ¹⁶ ¶ Mi Ahase khosi a romela go likhosi tsa Asiria go mo thusa ka motla ouo. ¹⁷ Bogolu go mouo go le ga tla Baedoma ba khemetha Yuda, mi ba isa bacuaroi. ¹⁸ Le bona Bafiliseta ba phagelela metse ea megorogoro, le eintleñ ea Souta ea Yuda, ba thopa Beta-shemesha, le Ayalona, le Gederota, le Shoko le metsana ea ona, le Timena le metsana ea ona, le Gimeso le metsana ea ona: mi ba nna gona. ¹⁹ Gone Yehova a katisa Bayuda ka eintla ea Ahase khosi ea Bayeserela; gone a tlorisa Yuda, a tlolela Yehova segolu. ²⁰ Mi Tigelata-pilesere khosi ea Asiria a ea go ena, a mo khobera, mi a sa mo thatahatse. ²¹ Mi Ahase a tsaea kabo ea eintlu ea Yehova, le ea eintlu ea khosi, le ea likhosana, a li naea khosi ea Asiria: mi ga ea ka ea mo thusa. ²² ¶ Mi a hela a tlolela Yehova ka motla oa pitlagano ea gague: eo ki Ahase khosi. ²³ Gone a tlabela merimo ea Damaseka, e e mo khemethileñ: mi o la a re, Ereka merimo ea likhosi tsa Siria e li thusa, ki tla e tlabela, gore e 'nthuse. Mi ea mo osa, le Bayeserela bottle. ²⁴ Mi Ahase a phutha lilo tsa eintlu ea Morimo, mi a remaganya lilo tsa eintlu ea Morimo, mi a kopela licualo tsa eintlu ea Yehova, mi a itihela lialetara khokhocoñ tsa Yerusalema cotle. ²⁵ Mi a riha mahelo a a gorimo mo motseñ moñue le moñue oa Yuda, go hisetsa merimo e sele ensense, mi a gakatsa Yehova Morimo oa bo-rague. ²⁶ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa gague le mekhua ea gague eotle, tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Yuda le Bayeserela. ²⁷ Mi Ahase a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo motseñ, mo Yerusalema: mi ba si ka ba mo isa kua liphupuñ tsa likhosi tsa Bayeserela: mi Yehisikie moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 29.

29 YEHISIKIE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tuente naen. Mi leina ya mague e le le Abiye, moroaria Sekarie. ² Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, kaha cotleñ tse Davide rague o la a li riha. ³ ¶ A kopolola licualo tsa eintlu ea Yehova, a li matlelela ka ñuaga oa eintla oa pusho ea gague, le ka khueri ea eintla. ⁴ Mi a tlisa baperiseti le Baleva, mi a ba phuthela mo mileñ oa Iseta, ⁵ Mi a ba raea, Lona Baleva, 'nkutluañ, yana itsephiseñ, mi tsephisa eintlu ea Yehova Morimo oa bo-rra enu, mi coisañ itsekologo mo heloñ ga boitsepho. ⁶ Gone bo-rra ecu ba tlorile ba shulatsitse mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa rona, mi ba mo latlile, mi ba thuhuletse taberenakela ea Yehova lihatlogo tsa bona, ba rulatsitse kuruolo tsa bona. ⁷ Le cona licualo tsa eintluana ea pele ba li kopetse, ba tima lilampa, mi ba si ka ba hisetsa Morimo oa Bayeserela ensense, le go o hisetsa cupelo tsa phisho mo heloñ ga boitsepho. ⁸ Ki gona bogale yoa Yehova bo le bo le mo Yuda le Yerusalema, mi a ba tsentse mo khoberegoñ, le tsenyego, le koko, yaka lo bona ka maitlo a lona. ⁹ Gone, bonañ, bo-rra ecu ba ole ka caka, mi bomoroa rona le bomoroaria rona, le basari ba rona ba mo bocuaroñ ka mouo. ¹⁰ Yana, go mo peluñ ea me go riha kholagano le Yehova Morimo oa Bayeserela, gore bogale yoa gague yo bo hisañ bo boee go rona. ¹¹ Bomoroaka, si shonologeñ: gone Yehova o lo itseñketse go ema ha pele ga gague, go mo rihela, gore lo ne bariheri le bahisi ba ensense go ena. ¹² ¶ Mi Baleva ba nanoga, eboñ Mahate moroa Amasae, le Yoele moroa Asarie, ba bomoroa Bakohata: le Kishe moroa Abede, le Asarie moroa Yehalelele, ba bomoroa Merare: le Yoe moroa Sime, le Edene moroa Yoe, ba Bagereshona: ¹³ Le Shemere, le Yeyele, ba bomoroa Elitsafane: le Sekarie, le Matanie, ba bomoroa Asafe: ¹⁴ Le Yehiele, le Shime, ba bomoroa Hemane: le Shemaye, le Usiele, bomoroa Yedutune. ¹⁵ Mi ba phutha bana ba ga rabo, ba itsephisa, mi ba ea kaha taoloñ ea khosi, ka mahuku a Yehova, go itsekisa eintlu ea Yehova. ¹⁶ Mi baperiseti ba ea teñ ga eintlu ea Yehova, go e itsekisa, mi ba entsetsa mo loapeñ l@ a eintlu ea Yehova itsekologo eotle e ba e bonyeñ mo tempeleñ ea Yehova. Mi Baleva ba e tsaee, ba e isa kua eintle kua molacoaneñ oa Kederona. ¹⁷ Mi ba simolola ka tsatsi ya eintla ya khueri ea eintla go tsepha, mi ba hitla go eintluaneñ ea pele ea Yehova ka tsatsi ya bo-eit ya khueri; mi ba tsepha eintlu ea Yehova ka malatsi a eit; mi ba khutla ka tsatsi ya bo-sekesten ya khueri ea eintla. ¹⁸ Ereha gona ba eañ go Yehisikie khosi, ba re, Re itsekisitse eintlu ea Yehova eotle, le aletara ea cupelo ea phisho, le lilo tsa eona cotle, le

loyelo loa señkhue sa cupo, le lilo tsa lona cotle. ¹⁹ Le gona lilo cotle, tse Ahase khosi o li latlileñ mo tloloñ ea gague ka a le khosi, re li bakantse ra li tsepha, mi bonañ, li ha pele ga aletara ea Yehova. ²⁰ ¶ Mi Yehisikie khosi a phakela, a phutha balaori ba motse, a ea mo tluñ ea Yehova. ²¹ Mi ba isa lipoana li seven, le lipheleu li seven, le likuana li seven le liphoko li seven, go na cupelo ea bolelo, go shupelela bogosi, le helo ga boitsepho, le Yuda. Mi a laola baperiseti bomoroa Arone go li hisetsa mo aletareñ ea Yehova. ²² Mi ba tlabo lipoana, mi baperiseti ba cula mari, mi ba khatsa aletara ka aona: le lipheleu ba li tlabo, ba khatsa aletara ka mari: le likuana ba li tlabo ba khatsa aletara ka mari. ²³ Mi ba atametsa liphoko tsa cupelo ea bolelo ha pele ga khosi le phuthego; mi ba baea liatla tsa bona go cona: ²⁴ Mi baperiseti ba li thaba, mi ba leholola ka mari a cona mo aletareñ, go ruantsa Bayeserela botle: gone khosi e le ea laolela Bayeserela botle cupelo ea phiso le cupelo ea bolelo. ²⁵ Mi ea emisa Baleva mo tluñ ea Yehova ba na le lisembala, le lisaletare, le liharepe, kaha taoloñ ea Davide, le ea Gade molebi oa khosi, le Natane moperofeti: gone taolo e e le le ka kaelo ea Yehova le ea baperofeti ba gague. ²⁶ Mi Baleva ba ema ba na le lilo tsa kopelo tsa Davide, le baperiseti ba na le literompeta. ²⁷ Mi Yehisikie a laola go hisetsa cupelo ea phisho mo aletareñ. Mi ka baka se cupelo ea phisho e simololañ, le shona sehela sa Yehova sa simolola ka literompeta, le ka lilo tsa kopelo tsa Davide khosi ea Bayeserela. ²⁸ Mi phuthego eotle ea obamela, mi sehela sa opeloa, mi baterompeta ba letsa: ga na yalo gotle ea tsamaea cupelo ea phisho ea uerioa. ²⁹ Mi ba sina uetsa go hisa, khosi le botle ba ba bonoñ naeo ba ikoba, ba obamela. ³⁰ Le gona Yehisikie khosi le balaori ba raea Baleva go baka Yehova ka mahuku a Davide, le a Asafe molebi. Mi ba bakela boitumelo, mi ba oba tlogo ba obamela. ³¹ Ereha gona Yehisikie o buañ, a re, Yana lo inetse Yehova, atamelañ, mi lereñ cupelo tsa tlabo le cupelo tsa tebogo mo tluñ ea Yehova. Mi phuthego ea lere cupelo tsa tlabo le cupelo tsa tebogo; botle ba ba belelegañ mo peluñ ba lere cupelo tsa phisho. ³² Mi palo ea cupelo tsa phisho tse phuthego e li lereñ, e le le lipoana li sevente, le lipheleu li uan hundereda, le likuana li tu hundereda: cotle tse e le le cupelo tsa phisho tsa Yehova. ³³ Mi tse ri itsephileñ e le le likhomu li sekes hundereda, le liñku li teri thousanda. ³⁴ Mi baperiseti e le le banye go bua cupelo tsa phisho cotle: ki gona Baleva bana ba ga rabo ba ba thusañ, ea tsamaea tihoo ea uerioa, le gona ea tsamaea baperiseti ba bañue ba itsephisa: gone Baleva e le le ba thokhami-sho ea pelu go itsephisa bogolu go baperiseti. ³⁵ Le cona licupelo tsa phisho li li lintsi, le mahura a cupelo tsa tebogo, le cupelo tsa noo

tša cupelo tša phisho. Yalo tihelo ea eintlu ea Yehova ea bakañoa. ³⁶ Mi Yehisikie a itumela le bathu botle, ka Morimo o bakantse bathu: gone tiho e ea rihoa ka co-ganeco.

KHAOLO 30.

30 MI Yehisikie a romela go Bayeserela le Bayuda botle, le gona a kuaela Baeferaima le Bamanasa liepisetole, gore ba tle go tluñ ea Yehova mo Yerusalema, go rihela Yehova Morimo oa Bayeserela Tlolaganyo. ² Gone khosi ea gakololana le balaori ba eona, le phuthego eotle ea Yerusalema, go riha Tlolaganyo ka khueri ea bo-tu. ³ Gone ba sa kake ba e riha ka motla ouo, gone baperiseti ba si ka ba itsephisa thata, le gona bathu ba si ka ba phuthegela Yerusalema. ⁴ Mi seo sa bo se siame mo maitloñ a khosi le phuthego eotle. ⁵ Mi ba tlomamisa lehuku ye, ba utluatsa koru mo Bayesereleñ botle, go simolola ka Bera-sheba go ea Dana, gore ba tle go rihela Yehova Morimo oa Bayeserela Tlolaganyo mo Yerusalema: gone ba si ka ba e riha gale yaka go kuariloe. ⁶ Mi batabogi ba na le liepisetole tša khosi le likhosana tša eona, ba ea kua Bayesereleñ le kua Bayudeñ botle, kaha taoloñ ea khosi, tša re, Lona bana ba Yeserele, boelañ go Yehova Morimo oa Aberahame, le Yitsake, le Yeserele, mi o tla iposetsa go masaleleñ a lona, ba lo pherileñ mo atleñ tša likhosi tša Asiria. ⁷ Mi lo si ne yaka bo-rra enu, le yaka bana ba rra-enu, ba ba tloletseñ Yehova Morimo oa bo-rabo; ki gona o ba neletseñ tsenyego, yaka lo bona. ⁸ Mi lo si thatahatse thamo tša lona yaka bo-rra enu, lo inele Yehova, mi lo tsene mo heloñ ga gague ga itsepho, ha o go tsephisitseñ ka bosakhutleñ: mi rihelañ Yehova Morimo oa lona, gore bogale yo bo hisañ yoa gague bo boee go lona. ⁹ Gone ha lo shukologela Yehova, bana ba rra-enu le bana ba lona, ba tla utlueloa botluku ki bona ba ba ba cuereñ, gore ba boele go hatsiñ ye: gone Yehova Morimo oa lona o botsalano le boutluelo botluku, mi a si kitla a tlosa hatlogo sa gague go lona, ha lo boela go ena. ¹⁰ Mi batabogi ba tlotlaganya motse le motse, mo hatsiñ ya Eferaima le Manasa le kua Sebulona: mi ba ba tsega ba ba shotla. ¹¹ Leha gontse yalo bañue ba Ashera le Manasa, le ba Sebulona ba ikatisa, ba ea Yerusalema. ¹² Le mo Bayudeñ atla sa Morimo se le se le gona go ba naea pelu e le eñue go tsegetsatsa taolo ea khosi le likhosana, ka lehuku ya Yehova. ¹³ ¶ Mi ga phuthegela Yerusalema bathu bantsi, go riha moletlo oa señkhue se se sa berisioañ ka khueri ea bo-tu, e le le phuthego e kholu bogolu. ¹⁴ Mi ba nanoga ba tlosa lialetara tse li li mo Yerusalema, mi ba tlosa lialetara tša ensense cottle, mi ba li latlela mo molacoaneñ oa Kederona. ¹⁵ Ereha gona ba tlabañ Tlolaganyo ka tsatsi ya bo-forten ya khueri ea bo-tu: mi baperiseti le Baleva ba na litloñ, mi ba itsephisa, ba isa cupelo tša phisho mo tluñ ea Yehova. ¹⁶ Mi ba ema boemoñ yoa bona kaha mokhueñ oa bona, le kaha molaoñ oa Moshe monona oa Morimo: baperiseti ba khatsa mari a ba a culañ mo atleñ tša

Baleva. ¹⁷ Gone bantsi ba phuthego ba si ka ba tsephioa: ki gona Baleva ba nañ le taolo go tlabela moñue le moñue eo o sa itsekañ Litlolaganyo, go ba tsephela Yehova. ¹⁸ Gone bontsi yoa bathu, eboñ bontsi yoa Baeferaima, le Bamanasa, le Bayisakara, le Basebulona, ba si ka ba itsekisa, leha gontse yalo ba ya Tlolaganyo, esiñ kaha go kuariloeñ ka gona. Mi Yehisikie a ba rapelela, a re, A Yehova oa molemo a ruanyeEo o bakantseñ pelu ea gague eotle go batla Morimo, Yehova Morimo oa bo-rague, leha e si kaha itsekishoñ ea helo ga boitsepho. ²⁰ Mi Yehova a retsa Yehisikie, mi a horisa bathu. ²¹ ¶ Mi bana ba Yeserele ba ba bonoñ mo Yerusalema ba riha moletlo oa señkhue se se sa berisioñ ka malatsi a seven ka boitumelo yo bogolu: mi Baleva le baperiseti ba baka Yehova ka tsatsi le tsatsi ka lilo tsa kopelo tsa Yehova tse ri thata. ²² Mi Yehisikie a bua le Baleva botle ka khobisho pelu ba ba rutañ ka kico ea Yehova e e molemo: mi ba ya litlabelo tsa moletlo ka malatsi a seven, ba tlabela cupelo tsa tebogo, ba baka Yehova Morimo oa bo-rabo. ²³ Mi phuthego eotle ea gakololana go riha moletlo ka malatsi a seven a mañue: mi ba riha yalo ka malatsi a seven ka boitumelo. ²⁴ Gone Yehisikie khosi ea Yuda a naea phuthego lipoana li uan hundereda le liñku li seven thousanda; mi likhosana tsa naea phuthego lipoana li uan thousanda le liñku li ten thousanda: mi bontsi yoa baperiseti ba itsephisa. ²⁵ Mi phuthego ea Yuda eotle, le bona baperiseti le Baleva, le phuthego eotle e e le ea coa Bayesereleñ, le baeñ ba ba coañ mo hatsiñ ya Bayeserela, le ba ba nntseñ mo Yudeñ, ba itumela. ²⁶ Mi ga na boitumelo yo bogolu mo Yerusalema: gone e sale ka motla o Solomone moroa Davide e le le khosi ea Bayeserela ka ona, gole go e si go ke go ne yalo mo Yerusalema. ²⁷ ¶ Ereha gona baperiseti le Baleva ba nanogañ ba tsegahatsa bathu: mi kuru ea bona ea utluoa, gone morapelelo oa bona oa hitla go bonnoñ yoa Yehova yoa boitsepho mo legorimoñ.

KHAOLO 31.

31 MI cotle tse li sina uerioa, Bayeserela ba ba bonoñ botle ba ea kua metseñ ea Yuda, ba thubaganya licuanco tse ri thokhameñ, ba rema likhuana, ba rutla mahelo a a gorimo le lialetara mo Yudeñ le Benyamina, le mo Eferaima le Manasa eotle, ea tsamaea ba herisa cotle. Ereha gona bana ba Yeserele botle ba boeañ, moñue le moñue, a ea kua boshueñ yoa gague, kua metseñ ea bona. ² Mi Yehisikie a laolela liphapano tsa baperiseti le Baleva kaha liphapanoñ tsa bona, moñue le moñue kaha tiheloñ ea gague, baperiseti le Baleva go riha cupelo tsa phisho, le cupelo tsa tebogo, go rihela, le go leboga, le go baka mo likhoroñ tsa litenta tsa Yehova. ³ Le eona kabelo ea khosi, eboñ ea lithuo tsa eona, go na licupelo tsa phisho, eboñ cupelo tsa phisho tsa mosho le tsa matsiboea, le cupelo tsa phisho tsa lisabata, le tsa likhueri linca, le tsa meletlo, yaka go kuariloe mo molaofñ oa Yehova. ⁴ Le gona a raea bathu ba ba nntseñ mo Yerusalema gore ba nee kabelo ea baperiseti le Baleva, gore ba thatahale mo molaofñ oa Yehova. ⁵ ¶ Mi lehuku ye le sina anamela eintle, bana ba Yeserele ba isa mauñuo a eintla a mabele, le a boyaloa, le a loukuane, le a linotse, le a totahalo eotle ea leota ka bogolu; le maten a cotle ba a isa ka bontsi. ⁶ Mi bana ba Yeserele le Bayuda, ba ba nntseñ mo metseñ ea Yuda, le bona ba isa maten a likhomu le a liñku, le maten a lilo tse ri itsephileñ tse ri tsephetseñ Yehova Morimo oa bona, mi tsa na mekoa e mentsi. ⁷ Ba simolola go baea metheo ea mekoa ka khueri ea bo-teri, mi ba e uetsa ka khueri ea bo-seven. ⁸ Mi ka Yehisikie le likhosana ba ea ba bona mekoa, ba baka Yehova, le Bayeserela bathu ba gague. ⁹ Ereha gona Yehisikie o botsañ baperiseti le Baleva kaga mekoa. ¹⁰ Mi Asarie moperiseti eo mogolu, oa ba eintlu ea Tsadoke, a mo araba, a re, Re na le tekano go yela khoro, le go sarisa segolu, go simolola ka tsatsi ye ba simololañ go tliša cupelo tsa culeco mo tluñ ea Yehova; gone Yehova o tsegaharitse bathu ba gague; mi bogolu yo ki yona yo bo setseñ. ¹¹ ¶ Mi Yehisikie a laola go bakanya matlu a pulukelo mo tluñ ea Yehova; mi ba a bakanya, ¹² Mi ba isa cupelo tsa culeco, le maten, le lilo tse ri itsephileñ, ka boikaño: mi Konanie Moleva e le le molaori oa cona, mi Shime ñoana rague e le le oa bo-tu. ¹³ Mi Yehiele, le Asasie, le Nahate, le Asahele, le Yerimote, le Yosabade, le Eliele, le Yisemakie, le Mahate, le Benaye, balebalebi, ba laolola ki Konanie le Shime ñoana rague, ka taolo ea Yehisikie khosi, le Asarie molaori oa eintlu ea Morimo. ¹⁴ Le Kore moroa Yimene Moleva, morisi oa khoro ha eintleñ ea Iseta, a na le taolo cupeloñ tsa peleego tsa Morimo, go abela cupelo tsa culeco tsa Yehova, le lilo tse ri itsephileñ tsa maitsepho. ¹⁵ Mi

morago ga gague e le le Edene le Minyamine, le Yeshue, le Shemaye, le Amarie, le Shekanie, mo metseñ ea baperiseti, mo boikañoñ yoa bona, go abela bana ba ga rabo mo liphapanoñ, ba bagolu yaka ba botlana: ¹⁶ Le bona ba ba mo paloñ ea losika ea lonona, go simolola ka ba nyaga li teri le kua pele, eboñ botle ba ba tsenañ mo tluñ ea Yehova, ba abeloe kabelo ea tsatsi le tsatsi ka tihelo ea bona, mo tebeloñ tsa bona kaha liphapanoñ tsa bona; ¹⁷ Le ba ba mo paloñ ea losika ea baperiseti kaha matluñ a bo-rabo, le Baleva go simolola ka nyaga li tuente le kua pele, mo tebeloñ tsa bona kaha liphapanoñ tsa bona; ¹⁸ Le kua paloñ ea losika ea banyana ba bona botle, le basari ba bona, le bomoroa bona, le bomoroaria bona, mo phuthegoñ eotle: gone ba itsephela mo boitsephoñ, boikañoñ yoa bona: ¹⁹ Le bona bomoroa Arone baperiseti ba ba mo linageñ tsa lintlana tsa metse ea bona, mo motseñ moñue le moñue, banona ba ba birioañ ka maina, go naea lonona lotle mo baperisetiñ, le botle ba ba baloañ mo Baleveñ mo paloñ tsa litsika likabelo. ²⁰ ¶ Mi Yehisikie a riha yalo mo Yudeñ yeotle, mi a lemohatsa, a siamisa, a rurehatsa ha pele ga Yehova Morimo oa gague. ²¹ Mi tiho cotle tse o li simolotseñ mo tiheloñ ea eintlu ea Morimo le mo molaoñ, le mo taoloñ, go batla Morimo oa gague ka cona, a li riha ka pelu ea gague eotle, mi a tsegahala.

KHAOLO 32.

32 MORAGO ga lilo tse, le tlomamisho ea cona, ge tla Sanekeribe khosi ea Asiria, a tsena go Yuda, mi a tlaolelela metse e e hemecoeñ, mi a gopola go e ithobeselela. ² Mi erile Yehisikie a bona Sanekeribe a tla, mi ha a ikaelela go tlabana le Yerusalema, ³ A gakololana le likhosana tsa gague le ligañka tsa gague go katela mecoeri ea metse eotle e e kua eintle ga motse: mi tsa mo thusa. ⁴ Mi ga phuthega bathu bantsi, ba ba katelañ mecoeri eotle, le molacoana o o elelañ gareñ ga lehatsi, ba re, Kana likhosi tsa Asiria li tlelañ li bona metse a magolu? ⁵ A ithatahatsa yalo, mi a aga lorako lo lo rutliloañ lotle, a lo gorisetsa liturioñ, le lorako lo loñue kua eintle, mi a mamatlelela Milo mo motseñ oa Davide, mi a riha marumo le lithebe ka bantsi. ⁶ Mi a laolela bathu likhosana tsa entua, a ba iphuthela mo mileñ oa khoro ea motse, mi a bua nabo ka khobisho pelu, a re, ⁷ Thatahalañ lo nonohale, si boiheñ le esiñ go reregela khosi ea Asiria, le bontsi yotle yo e nañ nayo: gone re bantsi bogolu go ba eona: ⁸ E na le cogo ya nama; mi rona re na le Yehova Morimo oa rona go re thusa, le go tlabana tlabano tsa rona. Mi bathu ba ikaega mahuku a Yehisikie khosi ea Yuda. ⁹ ¶ Mi morago ga mo Sanekeribe khosi ea Asiria (ka a tlasela Lakisha le thata ea gague eotle a na naeo,) a romela batlañka ba gague go Yerusalema, go Yehisikie khosi ea Yuda, le go Bayuda botle ba ba mo Yerusalema, a re, ¹⁰ Go bua yalo Sanekeribe khosi ea Asiria, Lo ikantseñ, ka lo nntse mo phemeloñ mo Yerusalema? ¹¹ A Yehisikie a ga lo tlotleletsa go inela go shua ka loshekeri, le ka lenyora, a re, Yehova Morimo oa rona o tla re golola mo atleñ sa khosi ea Asiria? ¹² A ga si ena Yehisikie eo, eo o tlositseñ mahelo a a gorimo a gague le lialetara tsa gague, mi a raea Bayuda le Bayerusalema, a re, Lo obamele aletara e le eñue, lo hisetse ensense go eona? ¹³ A ga lo itse se 'na le bo-rre re se rihetseñ bathu botle ba mahatsi? A merimo ea merahe ea mahatsi a e nonohile rure go golola mahatsi a eona mo atleñ sa me? ¹⁴ Ki ohe oa merimo eotle ea merahe e bo-rre ba e senyeritseñ rure, o o nonohileñ go golola bathu ba ona mo atleñ sa me, ha Morimo oa lona o ka nonoha go golola mo atleñ sa me? ¹⁵ Mi yana, a Yehisikie a si lo tsietse, le go lo tlotleletsa ka mokhua o, mi lo si mo rumele: gone gole go si morimo ope oa moraha ope khotso bogosi, o o nonohileñ go golola bathu ba ona mo atleñ sa me, le mo atleñ tsa bo-rre: Morimo oa lona o eñ, ha o ka lo golola mo atleñ sa me? ¹⁶ Mi batlañka ba gague ba hela ba buela Yehova Morimo, le Yehisikie motlañka oa gague. ¹⁷ Le gona a kuala liepisetole go khoba Yehova Morimo oa Bayeserela, le go muela, a re, Yaka merimo ea merahe ea mahatsi e si ka ea golola bathu ba eona

mo atleñ sa me, le Morimo oa Yehisikie ga o kitla o golola bathu ba ona mo atleñ sa me. ¹⁸ Mi ba biletsa bathuñ ba Yerusalema ba ba mo lorakoñ ka koru e kholu ka Seyuda, go ba boitsa, le go ba rera; gore ba thope motse. ¹⁹ Mi ba buela Morimo oa Yerusalema, yaka ba buela merimo ea bathu ba lehatsi, e e leñ tihoe ea liatla tsa mothu. ²⁰ ¶ Mi Yehisikie khosi, le Yesaye moperofeti moroa Amotse, ba rapela kaga seo se, ba khayayegela legorimoñ. ²¹ Mi Yehova a roma moengela, eo o khaotseñ ligañka tsa bonatla cotle, le balaori le bakaeri mo botlaoleloñ yoa khosi ea Asiria. Mi ea boela kua hatsiñ ya eona ka litloñ tsa sehatlogo. Mi erile a tsena mo tluñ ea morimo oa eona, bona ba ba ruleñ mo meleñ oa eona, ba e bolaela gona ka caka. ²² Yehova a golola Yehisikie yalo le banni ba Yerusalema mo atleñ sa ga Sanekeribe khosi ea Asiria, le mo atleñ tsa botle, mi a ba hemela tikologoñ. ²³ Mi bantsi ba isa go Yehova lineo kua Yerusalema, le tse ri rategañ go Yehisikie khosi ea Yuda: mi morago ga mo o gorisioa mo maitloñ a merahe eotle. ²⁴ ¶ Yehisikie a bobolela khonogoñ ka malatsi ouo, mi a rapela Yehova: mi a bua le ena, a mo maea segakhamaco. ²⁵ Mi Yehisikie a si ka a boseletsa molemo o o mo rihaleseñ; gone pelu ea gague e gorisioa: ki gona yayarego e le le go ena, le mo Yudeñ le Yerusalema. ²⁶ Leha gontse yalo Yehisikie a ikatisetsa boikhorisho yoa pelu ea gague, ena le banni ba Yerusalema, mi bogale yoa ga Yehova bo si ka yoa tla go bona ka malatsi a Yehisikie. ²⁷ ¶ Mi Yehisikie a bo a na le lohumo le tlotlego e kholu bogolu: mi a rihela selevera, le gouda, le maye a a rategañ, le lilo tsa loñko, le lithebe, le lilo tse ri eletsegañ matlu a lohumo; ²⁸ Le matlu a pulukelo go buluka totahalo ea mabele, le boyaloa, le loukuane: le lirobe tsa likhomo cotle, le lirobe tsa macomane. ²⁹ Le gona a ipapalela metse, le lithuo tsa macomane le matlape li lintsi: gone Morimo o lo oa mo naea litho li lintsi. ³⁰ Ki ena Yehisikie eo o la a thiba tsela ea metse ea gorimo ea Gihona, a e holosetsa a e simegela ha eintleñ ea Ueseta ea motse oa Davide. Mi Yehisikie a tsegahala mo tihoeñ tsa gague cotle. ³¹ ¶ Mi ga na yalo, erile baroñoi ba likhosana tsa Babelona ba ba romiloeñ go ena, go botsa kaga segakhamaco se se rihetseñ mo hatsiñ, Morimo oa mo tlogela go mo leka, gore a itse cotle tse ri mo peluñ ea gague. ³² ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa Yehisikie, le pelunomi ea gague, bonañ, li kuariloe mo ponaloñ ea ga Yesaye moperofeti, moroa Amotse, le mo bukeñ ea likhosi tsa Yuda le Bayeserela. ³³ Mi Yehisikie a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo phupuñ e e gorimo ea liphupu tsa bomoroa Davide: mi Bayuda botle le banni ba Yerusalema ba mo tlotla mo loshuñ loa gague. Mi Manase moroaue a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 33.

33 MANASE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tueleve, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li faevte faeve. ² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha maileñ a baetena ba Yehova o la a ba leleka ha pele ga bana ba Yeserele. ³ ¶ Gone a ba a aga mahelo a a gorimo a Yehisikie rague o a rutlileñ, mi a agela Bobaala lialetara, a riha likhuana, a obamela lintua tsa legorimo cotle, a li rihela. ⁴ Mi a aga lialetara mo tluñ ea Yehova, e Yehova o la a bua ga eona, a re, Leina ya me le tla na mo Yerusalema ka bosakhutleñ. ⁵ Mi a agela entua ea legorimo eotle lialetara mo maloapeñ a tu a eintlu ea Yehova. ⁶ Mi a ralatsa bana ba gague mo moleloñ mo mogorogoroñ oa moroa Hinome: a shuaba ka maru, a riha ka mereo, mi a riha ka baloi, le ka liñaka, le ka baitseanape: a shulatsa segolu mo maitloñ a ga Yehova go mo gakatsa. ⁷ Mi secuanco se se setiloeñ, eboñ secuanco se o se rihileñ, a se baea mo tluñ ea Morimo, e Morimo o lo oa e raea Davide le Solomone moroaue, a re, Ki tla baea leina ya me mo tluñ e, le mo Yerusalema o ki o itseñketseñ mo licoñ tsa Bayeserela cotle ka bosakhutleñ. ⁸ Mi ga 'nkitle ki hela ki tlosa linao tsa Bayeserela mo hatsiñ ye, ki le laoletseñ bo-rra enu; ha ba tlokomela go riha cotle tse ki li ba laoletseñ, kaha molaoñ otle le litaao, le litsiamisho ka tihelo ea Moshe. ⁹ ¶ Mi Manase a timetsa Bayuda le banni ba Yerusalema, ea tsamaea ba shulatsa bogolu go baetena, ba Yehova o la a ba senya ha pele ga bana ba Yeserele. ¹⁰ Mi Yehova a bua le Manase le bathu ba gague: mi ba si ka ba retsa. ¹¹ Ki gona Yehova o ba tlisetsañ khosana tsa entua tse khosi ea Asiria ea na naco, mi tsa cuara Manase mo lokaikaiñ, ba mo golega ka mehiri ea khotlo e tu, ba mo isa Babelona. ¹² Mi ka a pitlaganyeriaoa a rapela Yehova Morimo oa gague, a ikatisa segolu ha pele ga Morimo oa bo-rague, ¹³ Mi a o rapela: mi oa rapelesega go ena, oa utlua mokokotlelo, oa mosetsa Yerusalema, mo gosiñ yoa gague. Ereha gona Manase o itseñ ha Yehova ki ena Morimo. ¹⁴ Mi morago ga mouo a aga lorako lo lo kua eintle ga motse oa Davide, ha eintleñ ea Gihona ea Ueseta mo mogorogoroñ, le kua botsenoñ yoa khoro ea litlapi, mi loa rikologa Ofele, a lo gorisa segolu, mi a baea khosana tsa entua mo metseñ ea Yuda e e hemecoeñ eotle. ¹⁵ Mi a tlosa merimo e sele eotle, le secuanco mo tluñ ea Yehova, le lialetara tse o la a li aga cotle mo thabeñ ea eintlu ea Yehova, le mo Yerusalema, a li latlela eintle ga motse. ¹⁶ Mi a mamatelela aletara ea Yehova, mi a tlabela go eona cupelo tsa tebogo, le cupelo tsa pako, mi a laola Bayuda go rihela Yehova Morimo oa Bayeserela. ¹⁷ Leha gontse yalo bathu ba hela ba sa tlabela mo maheloñ a a gorimo, mi e le le go Yehova Morimo oa bona esi.

¹⁸ ¶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa Manase, le morapelo oa gague Morimoñ oa gague, le mahuku a balebi ba ba le ba bua nae ka leina ya Yehova Morimo oa Bayeserela, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Bayeserela.

¹⁹ Le morapelo oa gague le kaha Morimo o rapele-segileñ go ena, le maleo a gague aotle, le tlolo ea gague, le mahelo ha o la a aga mahelo a a gorimo gona, le kua o la a emisa likhuana le licuanco tse ri setiloeñ gona, pele a e si a katisioe: bonañ, li kuariloe mo mahukuñ a balebi. ²⁰ ¶ Mi Manase a robala le bo-rague, mi ba mo hitla mo tluñ ea gague: mi Amone moroau e a busa boemoñ yoa gague. ²¹ Amone a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente tu, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li tu. ²² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, yaka Manase rague a la a riha: gone Amone a tlabela licuanco tse ri setiloeñ cotle tse Manase rague o la a li riha, mi a li rihela; ²³ Mi a si ka a ikatisa ha pele ga Yehova yaka Manase rague a la a riha: mi Amone a intsihatsa molatu. ²⁴ Mi batlañka ba gague ba mo golaganela, ba molaea mo tluñ ea gague. ²⁵ ¶ Mi bathu ba lehatsi ba bolaea botle ba ba golaganyeritseñ Amone khosi; mi bathu ba lehatsi ba riha Yosie moroau e khosi boemoñ yoa gague.

KHAOLO 34.

34 YOSIE a simolola go busa ka a le oa nyaga li eit, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li terte uan.

² Mi a thokhamisa mo maitloñ a ga Yehova, mi a sepelela mo tseleñ tsa ga Davide rague, a sa hapogele go atleñ se se siameñ, khotso go sa molema. ³ ¶ Gone a simolola go batla Morimo oa Davide rague ka ñuaga oa bo-eit oa pusho ea gague, ka a sa le lekau: mi a simolola ka ñuaga oa bo-tuelve go itsekisetsa Yuda le Yerusalema mahelo a a gorimo, le likhuana, le licuanco tse ri setiloeñ, le licuanco tse ri thecoeñ. ⁴ Mi ba rutla lialetara tsa Bobaala ha pele ga gague; le licuanco tsa letsatsi tse ri li le gorimo ga cona, a li khaola; le likhuana, le licuanco tse ri setiloeñ, le licuanco tse ri thecoeñ, a li thuba, a li nota, a li kubuela mo liphupuñ tsa bona ba ba le ba li tlabela. ⁵ Mi a hisetsa marapo a baperiseti ha lialetareñ tsa bona, a itsekisa Yuda le Yerusalema. ⁶ A riha yalo le mo metseñ ea Manasa, le ea Eferaima, le ea Simeona, go ea Nafetala, mi a senya matlu a licuanco tsa eona. ⁷ Mi a rutla lialetara le likhuana, a thuga, a nota licuanco tse ri setiloeñ, mi a khaola licuanco tsa letsatsi cotle mo hatsiñ yeotle ya Bayeserela, ereha gona o boelañ go Yerusalema. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-eiten oa pusho ea gague, a sina itsekisa lehatsi le eintlu, a roma Shafane moroa Atsalie, le Maseye molaori oa motse, le Yoe moroa Yoahase mokualeri bogosi, go mamatlelela eintlu ea Yehova Morimo oa gague. ⁹ Mi erile ba ea go Hilekie moperiseti eo mogolu, ba naea mari a a tli-sericoeñ eintlu ea Morimo, a Baleva ba ba risañ meyako ba a phuthileñ mo Manaseñ le Eferaima, le mo masaleleñ aotle a Bayeserela, le mo Yudeñ yeotle le Benyamina; mi ba boela go Yerusalema. ¹⁰ Mi ba a tsenya mo atleñ tsa barihi ba ba laolecoeñ eintlu ea Yehova, mi bauo ba a naea barihi ba ba rihañ mo tluñ ea Yehova, go mamatlelela le go thatahatsa eintlu: ¹¹ Mi ba a naea babetli, le baagi, go reka maye a a betliloeñ, le likhoñ tsa patagano, le go riha mesipuri mo matluñ a likhosi tsa Yuda li a sentseñ. ¹² Mi banona ba riha tiho ka boikaño: mi balaorisioi ba bona, e le le Yahate le Obadie, Baleva ba bomoroa Merare; le Sekarie le Meshulame, ba bomoroa Bakohata go e lebaleba; le Baleva ba ba nañ le tloganyo ea lilo tsa kopelo botle. ¹³ Le bauo ba na le taolo mo ba-belegiñ, le go balebalebiñ ba botle ba ba rihañ tiho eñue: gone bakuari, le likala, le barisi ba khoro, e le le ba Baleva. ¹⁴ ¶ Mi erile ba entsa mari a a isicoeñ mo tluñ ea Yehova, Hilekie moperiseti a bona buka ea molao oa Yehova e e kuariloeñ ki Moshe. ¹⁵ Mi Hilekie a bua, a raea Shafane mokuari, Ki bonye buka ea molao mo tluñ ea Yehova. Mi Hilekie a naea Shafane buka. ¹⁶ Mi Shafane a isa buka kua khosiñ, mi a bosetsa khosi lehuku, a re, Cotle

tse u li neileñ batlañka ba gago, ba li rihile. ¹⁷ Mi ba phuthile mari a a bonoañ mo tluñ ea Yehova, mi ba a tsentse mo atleñ tsa balaorisioi, le mo atleñ tsa barihi.

¹⁸ Le gona Shafane mokuari a bulelela khosi, a re, Hilekie moperiseti o 'nneile buka. Mi Shafane a buisa go eona ha pele ga khosi. ¹⁹ Mi ga rihala, khosi e sina utlua mahuku a molao, ea gagola aparó tsa eona. ²⁰ Mi khosi ea laola Hilekie, le Ahikame moroa Shafane, le Abedone moroa Mike, le Shafane mokuari, le Asaye motlañka oa khosi, ea re, ²¹ Eañ, lo 'mpoletse, le ba ba setseñ mo Bayesereleñ le mo Yudeñ Yehova, kaga mahuku a buka e e bonyoeñ: gone bogale yoa Yehova yo o bo re theletseñ bo bogolu, gone bo-rra ecu ga ba ka ba tsegetsa lehuku ya Yehova, go riha kaha cotleñ tse ri kuariloñ mo bukeñ e ka gona. ²² Mi Hilekie, le ba khosi, ba ea go Hulede moperofeti oa sesari, mosari oa Shalume, moroa Tikeve, moroa Hasere, muluki oa liaparo; (mi a nntse mo Yerusalema, mo khaoloñ ea bo-tu;) mi ba bua nae yalo. ²³ ¶ Mi a ba raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Raeañ monona eo o lo nthometseñ, ²⁴ Go bua yalo Yehova, Bona, ki tla tlisetsa helo ha boshula, le mo banniñ ba gona, eboñ lithogo cotle tse ri kuariloñ mo bukeñ e ba e buisitseñ ha pele ga khosi ea Yuda: ²⁵ Gone ba 'ntatlile, ba hiseritse merimo e sele ensense, gore ba 'nkhakatse ka tiho cotle tsa atla tsa bona; ki gona bogale yoa me bo tla theloañ mo heloñ ha, mi ga bo kitla bo tiñoa. ²⁶ Mi khosi ea Yuda e e lo romileñ go botsa Yehova, lo bue yalo le eona, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela kaga mahuku a u a utluileñ: ²⁷ Ereka pelu ea gago e nolaharioa, mi u ikatisitse ha pele ga Morimo, u sina utlua mahuku a ona kaga helo ha, le kaga banni ba gona, mi u ikatisitse ha pele ga me, ua gagola aparó tsa gago, ua lela ha pele ga me; le 'na ki gu utluile, go bua Yehova. ²⁸ Bona, ki tla gu phuthela go bo-rago, mi u tla phutheloa mo phupuñ ea gago ka kagisho; mi maitlo a gago a si kitla a bona sepe sa boshula yo ki tla bo tlisetsañ helo ha, le mo banniñ ba gona. Mi ba isa lehuku kua khosiñ. ²⁹ ¶ Mi khosi ea roma ea phutha bagolu ba Yuda le Yerusalema botle. ³⁰ Mi khosi ea ea kua tluñ ea Yehova, le banona ba Yuda botle le banni ba Yerusalema, le baperiseti, le Baleva, le bathu botle, bagolu le banye; mi ea buisa mahuku aotle a buka ea kholagano e e le ea bonoa mo tluñ ea Yehova mo tsebeñ tsa bona. ³¹ Mi khosi ea ema mo heloñ ga eona, ea riha kholagano ha pele ga Yehova, go inela Yehova, le go tsegetsa taolo tsa gague, le licupo tsa gague, le litaao tsa gague, ka pelu ea eona eotle, le ka moea oa eona otle, go riha kaha mahukuñ a kholagano a a kuariloñ mo bukeñ e. ³² Mi ea e emisetsa botle ba ba bonoañ mo Yerusalema le Benyamina. Mi banni ba Yerusalema

ba riha kaha kholaganoñ ea Morimo, Morimo oa bo-rabo. ³³ Mi Yosie a tlosa maila aotle mo mahatsiñ aotle a bana ba Yeserele, mi botle ba ba bonoañ mo Bayesereleñ, a ba rihisa, eboñ go rihela Yehova Morimo oa bona. Mi ba si ka ba hapoga go inela Yehova Morimo oa bo-rabo mo malatsiñ a gague aotle.

KHAOLO 35.

35 MI Yosie a rihela Yehova Tlologanyo mo Yerusalema: mi ba tlabana Tlologanyo ka tsatsi ya bo-forten ya khueri ea eintla. ² Mi a emisa baperiseti mo tebeloñ tsa bona: mi a ba thatahaletsa mo tiheloñ ea eintlu ea Yehova. ³ Mi a raea Baleva ba ba itsephetseñ Yehova, ba ba rutañ Bayeserela botle, a re, Lo bee areke ea boitsepho mo tluñ e Solomone moroa Davide khosi ea Bayeserela o e agileñ; ga lo na melego mo maruliñ a lona: yana lo rihele Yehova Morimo oa lona, le Bayeserela bathu ba gague, ⁴ Mi ipakanyeñ kaha matluñ a bo-rra enu, kaha phapanoñ tsa lona, le kaba kualoñ loa Davide khosi ea Bayeserela, le kaha kualoñ loa Solomone moroaue. ⁵ Mi emañ mo heloñ ga boitsepho kaha likhaoganoñ tsa matlu a bo-rara ba bana ba rra-enu, eboñ bathu, le kaha phapanoñ ea matlu a bo-rara ba Baleva. ⁶ Mi tlabañ Tlologanyo, mi lo itsephe, mi bakanyañ bo-rra enu, gore ba rihe kaha hukuñ ya Yehova ye le neiloñ ki Moshe. ⁷ ¶ Mi Yosie a nela bathu likuana, le lipotsane tsa lihutsane cupelo tsa Tlologango cotle, eboñ ba ba bonoñ botle, palo ea cona e le le li terete thousanda, le lipoana li teri thousanda: tseuo e le le tsa lithuo tsa khosi. ⁸ Le likhosana tsa eona tsa naea bathu, le baperiseti, le Baleva ka peleego: Hilekie le Sekarie le Yehiele, balaori ba eintlu ea Morimo, ba naea baperiseti lihutsane li tu thousanda le sekese hundereda, le likhomu li teri hundereda, go na cupelo tsa Tlologanyo. ⁹ Le Konanie, le Shemaye, le Netanele, bana ba ga rague, le Hashabie le Yeyele le Yosabade, balaori ba Baleva, ba naea Baleva lihutsane li faeve thousanda, le likhomu li faeve hundereda, go na cupelo tsa Tlologanyo. ¹⁰ Tihelo ea bakañoa yalo, mi baperiseti ba ema mo boemoñ yoa bona, le Baleva mo phapanoñ tsa bona, kaha taoloñ ea khosi. ¹¹ Mi ba tlabana Tlologanyo, mi baperiseti ba khatsa mari ka atla tsa bona, mi Baleva ba li bua. ¹² Mi ba tlosa cupelo tsa phisho, gore ba li nee bathu kaha likhaoganoñ tsa matlu a bo-rabo, go li isa go Yehova, yaka go kuariloe mo bukeñ ea Moshe. Le likhomu ba li riha yalo. ¹³ Mi ba apaea Tlologanyo ka molelo kaha mokhueñ: mi tse ri itsephileñ ba li apaea mo lipitseñ, le mo likalederoneñ, le mo meritsaneñ, ba li abela bathu botle ka bonako. ¹⁴ Mi morago ga mouo ba ikitlele-tsa, le baperiseti: gone baperiseti bomoroa Arone ba le ba kakega ka go hisa cupelo tsa phisho le tsa mahura go ea bosigoñ; ki gona Baleva ba ipakanyetsañ le baperiseti bomoroa Arone. ¹⁵ Mi baoperi bomoroa Asafe ba le mo boemoñ yoa bona kaha taoloñ ea Davide, le Asafe, le Hemane, le Yedutune molebi oa khosi: mi barisi ba khorro ha khorroñ eñue le eñue; ba le ba si kake ba tlogela tihelo ea bona, gone Baleva bana ba ga rabo ba ba bakanyetsa.

¹⁶ Mi tihelo ea Yehova eotle e le ea bakañoa ka tsatsi yeuo, go riha Tlologanyo, le go hisetsa cupelo tsa phisho ha aletareñ ea Yehova, kaha taoloñ ea Yosie khosi. ¹⁷ Mi bana ba Yeserele ba ba le ba le gona ba riha Tlologanyo ka motla ouo, le moletlo oa señkhue se se sa berisioañ ka malatsi a seven. ¹⁸ Mi gole go si ka ga rihoa Tlologanyo mo Bayesereleñ yaka e, le ka malatsi a Samuele moperofeti; mi khosi tsa Bayeserela cotle li si ka tsa riha Tlologanyo e entseñ yaka e Yosie o e rihileñ, le baperiseti, le Baleva, le Bayuda le Bayeserela botle ba ba le ba le gona, le banni ba Yerusalema. ¹⁹ Mi Tlologanyo e, e le ea rihoa ka ñuaga oa bo-eiten oa pusho ea Yosie. ²⁰ ¶ Morago ga cotle tseuo, Yosie a sina bakanya eintlu, Nekoe khosi ea Egepeto a bolola go tlabana le Karekemishe ha Euferate: mi Yosie a mololela. ²¹ Mi Nekoe a romela baroñoi go ena, a re, Ki rihañ le uena, uena khosi ea Yuda? Kaga gago, ga ki gu bololele ka yenu, e le le bona ba ba tlabanañ le 'na: gone Morimo o rile ki itlaganele: khutlele Morimo o o nañ le 'na, gore o si gu senye. ²² Mi Yosie a si ka a bosa hatlogo sa gague go ena, mi a iphetola gore a tlabane nae, a sa retse mahuku a Nekoe mo molomoñ oa Morimo, mi a ea a tlabana mo mogorogoroñ oa Megido. ²³ Mi bahuri ba hula Yosie khosi; mi khosi ea raea batlañka ba eona, 'Ntlosañ; gone ki kuenesicoe thata. ²⁴ Mi batlañka ba eona ba e entsa mo carioeteñ e, ba e tsenya mo carioeteñ-ea bo-tu e e nañ naeo; mi ba e isa go Yerusalema, mi ea shua, ea hitloa mo liphupuñ tsa bo-raeo. Mi Yuda le Yerusalema eotle ea hutsahalela Yosie. ²⁵ ¶ Mi Yemie a hutsahalela Yosie: le bona baoperi le baoperi ba sesari ba bua ga Yosie mo likhutsahaleloñ tsa bona le ka yenu, mi ba li riha tao mo Bayesereleñ: mi bonañ, li kuariloe mo likhutsahaleloñ. ²⁶ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yosie, le pelunoni ea gague, kaha go kuariloeñ mo molaoñ oa Yehova ka gona, ²⁷ Le litihalo tsa gague, tsa eintla le tsa bohelo, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Bayeserela le Yuda.

KHAOLO 36.

36 EREHA gona bathu ba lehatsi ba tsaeañ Yehoa-hase moroa Yosie, ba mo riha khosi mo Yerusalema boemoñ yoa gague. ² Yehoahase a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente teri, mi a busa mo Yerusalema ka khueri li teri. ³ Mi khosi ea Egepeto, ea mo tlosa mo bogosiñ mo Yerusalema, ea lehisa lehatsi litalenta tsa selevera li uan hundereda, le talenta ea gouda e le eñue. ⁴ Mi khosi ea Egepeto ea riha Eliakime monnaue khosi ea Yuda le Yerusalema, mi a hetolela leina ya gague Yehoyakime. Mi Nekoe a tsaea Yehoahase mogoluue, a mo isa go Egepeto. ⁵ ¶ Yehoyakime a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente faeve, mi a busa mo Yerusalema ka linyaga li eleven: mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa gague. ⁶ Mi Nebukadenetsare khosi ea Babelona a mololela, a mo golega ka liketen a mo isa go Babelona. ⁷ Mi Nebukadenetsare a isa ga lilo tsa eintlu ea Yehova go Babelona, a li tsenya mo tempeleñ ea gague mo Babelona. ⁸ Mi tihalo tse ri setseñ tsa ga Yehoyakime le maila a o la a a riha, le tse ri tsa bonoa go ena, bonañ, li kuariloe mo bukeñ ea likhosi tsa Bayeserela le Yuda: mi Yehoyakine moroaue a busa boemoñ yoa gague. ⁹ ¶ Yehoyakine a simolola go busa ka a le ca nyaga li eit, mi a busa mo Yerusalema ka likhueri li teri le malatsi a ten; mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova. ¹⁰ Mi ga rihala ñuaga o sina heta, Nebukadenetsare khosi a roma, a mo isa go Babelona, le lilo tse ri eletsegañ tsa eintlu ea Yehova, mi a riha Tsedekie monnaue khosi ea Yuda le Yerusalema. ¹¹ ¶ Tsedekie a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente uan, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eleven. ¹² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova Morimo oa gague, mi a si ka a ikatisa ha pele ga Yermie moperofeti, eo o buañ ka molomo oa Yehova. ¹³ Mi le ena a cuulolela Nebukadenetsare khosi, eo o la a mo ikanisa ka Morimo: mi a thatahatsa thamo ea gague, le pelu ea gague a e nonotsa, gore a si boele Yehova Morimo oa Bayeserela. ¹⁴ ¶ Le gona balaori ba baperiseti botle, le bathu ba tlola segolu bogolu kaha maileñ a baetena aotle; ba itsekolola eintlu ea Yehova, e o la a e tsephisa mo Yerusalema. ¹⁵ Mi Yehova Morimo oa bo-rabo a romela go bona ka baroñoi ba gague, ka go ba roma ka phakelo; gone o la a utluela bathu ba gague botluku, le bonno yoa gague: ¹⁶ Mi ba shotla baroñoi ba Morimo, ba nyatsa mahuku a ona, ba itsieletsa baperofeti, ea tsamaea bogale yoa Yehova yoa cogela bathu ba gague, mi ga bo go sina phorisho. ¹⁷ Mi a ba bololetsa khosi ea Bakaledia, e e le ea bolaea ligañka tsa bona ka caka mo tluñ ea helo ga boitsepho ga bona, mi e si ka ea utluela lekau le lekharebe, le mogolu, le mocohe botluku: a ba tsenya botle mo

atleñ sa eona; ¹⁸ ¶ Le lilo tsa eintlu ea Morimo cotle tse ri kholu le tse ri potlana, le mahumo a eintlu ea Yehova, le mahumo a khosi, le a likhosana tsa eona; aotle a e a isa go Babelona. ¹⁹ Mi ba hisa eintlu ea Morimo, ba rutla lorako loa Yerusalema, mi ba hisa lipaliso tsa ona cotle ka molelo, mi ba senya lilo tse ri eletsegañ tsa ona cotle. ²⁰ Mi ba ba pherileñ cakeñ, ea ba isa go Babelona; ba le ba le batlañka ba eona, le bomoroa eona go ea kua pushoñ ea bogosi yoa Baperesia: ²¹ Gore lehuku ya Yehova le rihaharioe ka molomo oa Yermie, eboñ e tsamaea lehatsi le natehalela lisabata tsa yeona: gone le ikhutsitse mo malatsiñ aotle a tsenyego, go rihahatsa nyaga li sevente. ²² ¶ Mi ga rihala Yehova a cosa moea oa Korese khosi ea Peresia, ka ñuaga oa eintla oa Korese khosi ea Peresia, gore lehuku ya Yehova ka molomo oa Yermie le rihahale; gone a utlualetsa koru mo bogosiñ yoa gague yotle, le ka lokualo, a re, ²³ Go bua yalo Korese khosi ea Peresia, Yehova Morimo oa legorimo o 'nneile magosi a lehatsi aotle; mi o 'ntaotse go mo agela eintlu mo Yerusalema o o kua Yudeñ. E mañ eo mo go lona mo bathuñ ba gague botle? A Yehova Morimo oa gague a ne nae, mi a a ee.

Esere

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala Yehova a cosa moea oa Korese khosi ea Peresia, ka ñuaga oa eintla oa Korese khosi ea Peresia, gore lehuku ya Yehova ka molomo oa Yemie, le rihahale; gone a utlualetsa koru mo bogosiñ yoa gague yotle, le ka lokualo, a re, ² Go bua ya-lo Korese khosi ea Peresia, Yehova Morimo oa legorimo o 'nneile magosi a lehatsi aotle; mi o 'ntaotse go mo agela eintlu mo Yerusalema o o kua Yudeñ. ³ E mañ eo go lona oa bathu ba gague botle? a Morimo oa gague o ne nae, mi a a ee Yerusalema o o kua Yudeñ, a age eintlu ea Yehova Morimo oa Bayeserela; ki ena Morimo o o obameloañ mo Yerusalema. ⁴ Mi moñue le moñue eo o setseñ mo heloñ goñue ha o tlatlolañ gona, a banona ba helo ga gague ba mo thuse, ka selevera, le gouda, le lithoto, le likhomu, bogolu go eona neo ea peleego ea eintlu ea Morimo e e kua Yerusalema. ⁵ ¶ Ereha gona go nanogañ tlogotlo-go tsa bo-rara ba Bayuda le Babenyamina, le baperiseti, le Baleva, le botle ba meoea ea bona e Morimo o e cositseñ, go ea go aga eintlu ea Yehova e e kua Yerusalema. ⁶ Mi ba ba tikologoñ ea bona ba ba thusa ka lilo tsa selevera, le gouda, le lithoto, le likhomu, le lilo tse ri rategañ, bogolu go cotle tse ri tsa neoa ka peleego. ⁷ ¶ Le ena Korese khosi a entsa lilo tsa eintlu ea Yehova, tse Nebukadenetsare o la a li entsa Yerusalema, a li tsenya mo tluñ ea merimo ea gague; ⁸ Tseuo Korese khosi ea Peresia a li entsa ka Miteredate muluki oa lohumo, a li balela Sheshebat-sare khosana ea Yuda. ⁹ Mi palo ea cona ki e, meritsana ea gouda e terte, le meritsana ea selevera e uan thousanda, le lithipa li tuente naen. ¹⁰ Linoelo tsa gouda li terte, le linoelo tsa selevera li for hundereda le ten li sele, le lilo tse riñue li uan thousanda. ¹¹ Lilo tsa gouda le tsa selevera cotle, li le li le faeve thousanda le for hundereda. Cotle tseuo Sheshebat-sare a li entsa le ba bocuaro ba ba isicoeñ go Yerusalema ba coa Babelona.

KHAOLO 2.

2 MI ba ki bana ba khaolo ea bogosi, ba ba coañ mo bocuaroñ, eboñ ba bona ba ba le ba isioa, ba Nebukadenetsare khosi ea Babelona o la a ba isa Babelona, ba ba boelañ Yerusalema le Yuda, moñue le moñue kua motseñ oa gague; ² Ba ba tlileñ le Serubabele, eboñ Yeshue, le Nehemie, le Seraye, le Relaye, le Moredeke, le Bileshane, le Misepare, le Bigevae, le Rehume, le Baane. Go tue palo ea banona ba bathu ba Bayeserela: ³ Bana ba Paroshe, ba tu thousanda le uan hundereda le sevente tu. ⁴ Bana ba Sefatie, ba teri hundereda le sevente tu. ⁵ Bana ba Are, ba seven hundereda le sevente faeve. ⁶ Bana ba Pahata-moabe, ba bana ba Yeshue le Yoabe, ba tu thousanda le eit hundereda le tueleve. ⁷ Bana ba Elame, ba uan thousanda le tu hundereda le faevte for. ⁸ Bana ba Satue, ba naen hundereda le forte faeve. ⁹ Bana ba Sake, ba seven hundereda le sekeste. ¹⁰ Bana ba Bane, ba sekese hundereda le forte tu. ¹¹ Bana ba Bebe, ba sekese hundereda le tuente teri. ¹² Bana ba Asegade, ba uan thousanda le tu hundereda le tuente tu. ¹³ Bana ba Adonikame, ba sekese hundereda le sekeste sekese. ¹⁴ Bana ba Bigevae, ba tu thousanda le faevte sekese. ¹⁵ Bana ba Adine, ba for hundereda le faevte for. ¹⁶ Bana ba Atere, oa Yehisikie, ba naente eit. ¹⁷ Bana ba Betse, ba teri hundereda le tuente teri. ¹⁸ Bana ba Yore, ba uan hundereda le tueleve. ¹⁹ Bana ba Hashume, ba tu hundereda le tuente teri. ²⁰ Bana ba Gibeone, ba naente faeve. ²¹ Bana ba Beta-lehema, ba uan hundereda le tuente teri. ²² Banona ba Netofa, ba faevte sekese. ²³ Banona ba Anatota, ba uan hundereda le tuente eit. ²⁴ Bana ba Beta-ase maveta, ba forte tu. ²⁵ Bana ba Kireyata-arima, le Kefera, le Berota, ba seven hundereda le forte teri. ²⁶ Bana ba Rama le Gaba, ba sekese hundereda le tuente uan. ²⁷ Banona ba Mike-masa, ba uan hundereda le tuente tu. ²⁸ Banona ba Beta-ela, le Ai, ba tu hundereda le tuente teri. ²⁹ Bana ba Nebo, ba faevte tu. ³⁰ Bana ba Mogebisho, ba uan hundereda le faevte sekese. ³¹ Bana ba Elamare, ba uan thousanda le tu hundereda le faevte for. ³² Bana ba Harima, ba teri hundereda le tuente. ³³ Bana ba Loda, le Hadida, le Ono, ba seven hundereda le tuente faeve. ³⁴ Bana ba Yeriko, ba teri hundereda le forte faeve. ³⁵ Bana ba Sena, ba teri thousanda le sekese hundereda le tertse. ³⁶ ¶ Baperiseti, eboñ bana ba Yedaye, ba ba eintlue ea Yeshue, ba naen hundereda le sevente teri. ³⁷ Bana ba Imere, ba uan thousanda le faevte tu. ³⁸ Bana ba Pashure, ba uan thousanda le tu hundereda le forte seven. ³⁹ Bana ba Harime, ba uan thousanda, le seventen. ⁴⁰ ¶ Baleva, eboñ bana ba Yeshue le Kademiele, ba bana ba Hadavie, ba sevente for. ⁴¹ ¶ Baoperi, eboñ bana ba Asafe, ba uan hundereda le

tuente eit. ⁴² ¶ Bana ba barisi ba khoro, eboñ bana ba Shalume, le bana ba Atere, le bana ba Talemone, le bana ba Akube, le bana ba Hatite, le bana ba Shobe, bottle ba le ba uan hundereda le tertse naen. ⁴³ ¶ Banetina, eboñ bana ba Tsihe, le bana ba Hasufe, le bana ba Tabaote, ⁴⁴ Bana ba Kerosse, le bana ba Siahe, le bana ba Padone, ⁴⁵ Bana ba Lebane, le bana ba Hagabe, le bana ba Akube, ⁴⁶ Bana ba Hagabe, le bana ba Shaleme, le bana ba Hanane, ⁴⁷ Bana ba Gidele, le bana ba Gahare, le bana ba Reaye, ⁴⁸ Bana ba Retsine, le bana ba Nekode, le bana ba Gasame, ⁴⁹ Bana ba Usie, le bana ba Pasehe, le bana ba Bese, ⁵⁰ Bana ba Asene, le bana ba Mehumine, le bana ba Nefusime, ⁵¹ Bana ba Bakebuke, le bana ba Hakufe, le bana ba Harehure. ⁵² Bana ba Batselute, le bana ba Mehide, le bana ba Hareshe, ⁵³ Bana ba Barekose, le bana ba Sisere, le bana ba Tame, ⁵⁴ Bana ba Netsihe, le bana ba Hatife. ⁵⁵ ¶ Bana ba batlañka ba Solomone, eboñ bana ba Sote, le bana ba Soferete, le bana ba Perude, ⁵⁶ Bana ba Yaale, le bana ba Darekone, le bana ba Gidele, ⁵⁷ Bana ba Shefatie, le bana ba Hatile, le bana ba Pokerete, oa Tsebaima, le bana ba Ame. ⁵⁸ Banetina bottle, le bana ba batlañka ba Solomone, e le le ba teri hundereda le naente tu. ⁵⁹ Mi ba, ba coa Tela-mela, le Tela-haresa, le Keruba, le Adana, le Imera: mi ba sa kake ba shupa ba eintlue ea bo-rabo, le losika loa bona, ha e le le loa Bayeserela: ⁶⁰ Bana ba Delaye, le bana ba Tobie, le bana ba Nekode, ba sekese hundereda le faevete tu. ⁶¹ ¶ Mi ba bana ba baperiseti, eboñ bana ba Habaye, le bana ba Kotse, le bana ba Baresile: eo o la a tsaesa mosari oa bomaroaria Baresile oa Mogeleadana, a birioa ka leina ya bona: ⁶² Bauo ba batla kualo loa bona mo go bona ba ba bariloeñ mo paloñ tsa losika, mi ba si ka ba bonoa: ki gona ba bo ba le itsekologo mo boperiseti. ⁶³ Mi molaori a ba raea, ba si ye ga lilo tsa itsepho ea maitsepho, e tsamaee moperiseti a na le Urima le Tumima a eme. ⁶⁴ ¶ Phuthego eotle mogo e le le ea ba forte tu thousanda le teri hundereda le sekeste, ⁶⁵ Bologu go batlañka ba bona le malata a bona, ba e leñ ba seven thousanda le teri hundereda le tertse seven: mi ba na le baoperi le baoperi ba sesari ba tu hundereda. ⁶⁶ Lipitse tsa bona e le le li seven hundereda le tertse sekese; le limule tsa bona, li tu hundereda le forte faeve. ⁶⁷ Le likamela tsa bona, li for hundereda le tertse faeve; le liesela, li sekese thousanda le seven hundereda le tuente. ⁶⁸ ¶ Mi bañue ba tlogotlogo tsa bo-rra ba sina tla kua tluñ ea Yehova e e mo Yerusalema, ba nela eintlue ea Morimo ka peleego go e aga mo motheoñ oa eona: ⁶⁹ Ba naea go lohomo loa tiho kaha nonohoñ ea bona, eboñ liderama tsa gouda li sekeste uan thousanda, le liponda tsa selevera li faeve thousanda, le litunika tsa baperiseti li uan hundereda. ⁷⁰ Mi

baperiseti le Baleva, le bañue ba bathu, le baoperi, le barisi ba khoru, le Banetina, ba nna mo metseñ ea bona, le Bayeserela botle mo metseñ ea bona.

KHAOLO 3.

3 MI erile khueri ea bo-seven e sina tla, mi bana ba Yeserele ba le mo metseñ, bathu ba phuthegela Yerusalema yaka monona a le moñue. ² Ereha gona go nanogañ Yehoshue moroa Yotsadake, le baperiseti bana ba ga rague, le Serubabele moroa Shealetiele, le bana ba ga rague, ba aga aletara ea Morimo oa Bayeserela, go hisetsa cupelo tsa phisho go eona, yaka go kuariloe mo molaofñ oa Moshe monona oa Morimo. ³ Mi ba tlomamisa aletara mo motheoñ oa eona; leha therego e le le go bona ka eintla ea bathu ba mahatsi auo: mi ba hisetsa Yehova cupelo tsa phisho go eona, eboñ cupelo tsa phisho ka mosho le ka matsi-boea. ⁴ Mi ba riha moletlo oa liobo, yaka go kuariloe, mi ba hisa cupelo tsa phisho ka tsatsi le tsatsi ka palo, kaha mokhueñ, kaha go lopeloañ tsatsi le tsatsi; ⁵ Le cupelo ea phisho ea ka gale morago ga mouo, le ea likhueri linca, le ea meletlo eotle ea Yehova e e tsephisicoeñ; le gona cupelo ea peleego eñue le eñue e ba e belegetseñ Yehova. ⁶ Ba simolola go hisetsa Yehova cupelo tsa phisho ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-seven. Mi motheo oa tempela ea Yehova e le e e si e theoe. ⁷ Mi ba naea babetli maye, le barihi mari; le Batsidona, le Batsura liyo, le noö le loukuane, go tliša likhoñ tsa mesedara kua Lebanona go e isa go Yopa ka leoatle, kaha nonoco e ba e neiloñ ki Korese khosi ea Peresia. ⁸ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga oa bo-tu oa go tla ga bona tluñ ea Morimo mo Yerusalema, le ka khueri ea bo-tu, Serubabele moroa Shealetiele, le Yeshue moroa Yotsadake, le baperiseti le Baleva masalela a bana ba ga rabo, le botle ba ba tlileñ Yerusalema ba coa mo bocuarofñ, ba laolela Baleva, go simolola ka ba nyaga li tuate le kua pele, ga le baleba tiho ea eintlu ea Yehova. ⁹ Ereha gona go emañ Yeshue le bomoroaue le bana ba ga rague, le Kademiele le bomoroaue, bana ba Yude, yaka mothu a le monue, go le baleba barihi mo tihoñ ea eintlu ea Morimo: bomoroa Henadade, le bomoroa bona, le Baleva bana ba ga rabo. ¹⁰ Mi erile baagi ba thaea motheo oa tempela ea Yehova, ba emisa baperiseti, ba apere, ba na le literompeta, le Baleva bomoroa Asafe, ba na le lisemebala, go baka Yehova, kaha kaeloñ ea Davide khosi ea Bayeserela. ¹¹ Mi ba opela ka phapano, ka go baka le go le boga Yehova; gone o molemo; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ kaga Bayeserela. Mi bathu botle ba ruetsa ka thuruco e kholu, ka ba baka Yehova, gone motheo oa eintlu ea Yehova o theoa. ¹² Mi bantsi ba baperiseti la Baleva, le litlogotlogo tsa bo-rra, eboñ ba bagolu, ba ba le ba bona eintlu ea eintla, ba lela ka kuru e kholu ka motheo oa eintlu e o theoa ha pele ga maitlo a bona; mi bantsi ba culetsa koru ea thuruco ka boitumelo. ¹³ Yalo bathu ba sa kake ba lemoga koru

ea thurueco ea boitumelo mo koruñ ea selelo sa bathu: gone bathu ba ruruetsa ka thurueco e kholu, mi koru ea utlueloa khakala.

KHAOLO 4.

4 MI yana ka baganetsi ba Bayuda le Babenyamina ba utlua ha bana ba bocuaro ba agela Yehova Morimo oa Bayeserela tempela; ² Ereha gona ba eañ go Serubabele, le tlogotlogo tsa bo-rra, ba ba raea, A re age le lona: gone re batla Morimo oa lona, yaka lona; mi re o tlabela le ka malatsi a Esara-hadone khosi ea Asiria, eo o la a re hurutsetsa monu. ³ Mi Serubabele, le Yeshue, le tlogotlogo tse ri setseñ tsa bo-rara ba Bayeserela, ba ba raea, Ga loa cuanela go agela Morimo oa rona eintlu le rona; rona re tla agela Yehova Morimo oa Bayeserela rosi, yaka Korese khosi, khosi ea Peresia e le ea re laola. ⁴ Ereha gona bathu ba lehatsi ba repisañ liatla tsa bathu ba Yuda, ba ba rera mo kagoñ, ⁵ Mi ba ba laleletsa bagakolori, go cupuetsa boikaelelo yoa bona, ka malatsi aotle a Korese khosi ea Peresia, go ea go pushoñ ea Dariue khosi ea Peresia. ⁶ Mi ga rihala ka pusho ea Ahasuerue, ka tsimologo ea pusho ea gague, ba kuala khaneco kaga banni ba Yuda le Yerusalema. ⁷ ¶ Mi ga rihala ka malatsi a Aretaheshasete khosi ea Peresia: Bishelame, le Mitere-date, le Tabele, le ba leshumo ya bona ba ba setseñ ba kualela Aretaheshasete khosi ea Peresia; mi kualo loa episetole ea kualo ka Sesiria mi ea hetoleloa ka Sesiria. ⁸ Rehume mokualeri bogosi, le Shimeshe mokuari ba kualela Aretaheshasete khosi episetole kaga Yerusalema, mo gontseñ yalo: ⁹ Ereha gona go kualañ Rehume mokualeri bogosi, le Shimeshe mokuari, le ba leshumo ya bona ba ba setseñ, eboñ Badina, le Baafaresateka, le Batarepela, le Baafaresa, le Baarekeva, le Bababelona, le Basusaneka, le Ba-dehava, le Baelama, ¹⁰ Le merahe e e setseñ, e Asenapare eo mogolu le eo o tlotlegañ, o la a e hurutsa, a e nnisa mo motseñ oa Samaria, le e e setseñ mo bosiyeyñ yonu yoa noka, yalo le yalo. ¹¹ ¶ Kualo lo ki lona loa episetole e ba e romelañ go ena, eboñ Aretaheshasete khosi; Batlañka ba gago, banona ba ba mo bosiyeyñ yonu yoa noka, yalo le yalo. ¹² A go itsioe khosiñ, ha Bayuda ba ba coañ go uena ba tlile go rona mo Yerusalema, ba aga motse oa cuulolo le oa boshula, ba ueritse lithako, ba kitlantse metheo. ¹³ Mi a go itsioe khosiñ, ha motse o, o tla agioa, le lithako li uerioa, ga ba kitla ba leha tolo, le lekhetho, le temalo, mi totalo ea likhosi e tla senyega ka uena. ¹⁴ Mi ereka re na le kotlo e e coañ mo palisoñ ea khosi, le gona ka re sa cuaneloa go bona tlotlologo ea khosi, ki gona re rometseñ go itsise khosi; ¹⁵ Gore potsisho e rihale mo bukeñ ea litihalo tsa bo-rago: mi u tla bona mo bukeñ ea litihalo, mi u tla itse ha motse o ki motse oa cuulolo, o o senyañ likhosi le likhaolo tsa bogosi, mi le gona ba le ba riha tenego mo go ona, le ka bogolugolu: ki gona motse o, o lo oa khakhabarioa. ¹⁶ Re itsise khosi, ha

motse o, o agioa, le lithako li uerioa, ga u kitla u na le kabo mo bosiyefi yonu yoa noka ka mouo. ¹⁷ ¶ Khosi ea isa karabo go Rehume mokualeli bogosi, le Shimeshe mokuari, le ba leshumo ya bona ba ba setsefi, ba ba nntsefi mo Samaria, le go ba ba setsefi kua bosiyefi yoa noka, ea re, Kagisho, yalo le yalo. ¹⁸ Episetole e lo e rometsefi go rona, e le ea buisioa ka thanolo ha pele ga me. ¹⁹ Mi ka gole go laoloa ki 'na, ba botsisitse, mi ga bonoa ha motse o, o ikhoriseritse likhosi le ka bogolugolu, le gona cuulolo le tenego e le ea rihoa go ona. ²⁰ Le gona ga bo gole likhosi tse ri thata mo Yerusalema, tse ri tsa busa mahatsi aotle kua bosiyefi yoa noka; mi tsa lehelo a tolo, le lekhethe, le temalo. ²¹ Yana lo laole go khutlisa banona ba, gore motse o, o si agioe, e tsamaee taolo e coe go 'na. ²² Lo itise gore lo si tlaele go riha seo se; ana tsenyo e ka to-tahalelafi tsenyego ea likhosi? ²³ ¶ Mi erile kualo loa episetole ea Aretaheshasete e buisioa ha pele ga Rehume, le Shimeshe mokuari, le ba leshumo ya bona, ba akoha ba ea Yerusalema kua Bayudefi, ba ba khutlisa ka thata le nonoho. ²⁴ Mi tiho ea eintlu ea Morimo e e mo Yerusalema ea khutla. Mi ea khutla le go ea fiuagefi oa bo-tu oa pusho ea Dariue khosi ea Peresia.

KHAOLO 5.

5 MI baperofeti, ebofi Hagae moperofet le Sekarie moroa Idoe, ba perofesa Bayuda ba ba mo Yudefi le Yerusalema ka leina ya Morimo oa Bayeserela, ebofi go bona. ² Ereha gona go nanogafi Serubabele moroa Shealetiele, le Yeshue moroa Yotsadake, mi ba simolola go aga eintlu ea Morimo e e mo Yerusalema: mi ba na le baperofeti ba Morimo ba ba ba thusafi. ³ ¶ Mi ga tla go bona Tatene ka motla ouo, eo e lefi molaori mo bosiyefi yonu yoa noka, le Shetarabosene, le ba leshumo ya bona, ba ba raea yalo, Lo laolecoe e mafi go aga eintlu e, le go uetsa lorako lo? ⁴ Ereha gona re ba raeafi yalo. Maina a banona ba ba agafi kago e ki ahe? ⁵ Mi leitlo ya Morimo oa bona e le le mo bagolufi ba Bayuda, gore ba si ba khutlise, e tsamaee tiho e, e isioe go Dariue: mi ba bosetsa episetole kaga eona. ⁶ ¶ Kualo loa episetole, e Tatene molaori mo bosiyefi yonu yoa noka, le Shetara-bosene, le Baafaraseka le ba leshumo ya gague, ba ba mo bosiyefi yonu yoa noka, ba e romelafi Dariue khosi: ⁷ Ba romela episetole go ena, mi go kuariloe yalo go eona; A kagisho eotle e ne go Dariue khosi. ⁸ A go itsioe ki khosi ha re le ra ea kua khaolofi ea bogosi yoa Yuda, le kua tlufi ea Morimo o mogolu, e e agiloe fi ka maye a magolu, mi likho fi li beoa mo lithako fi, mi tiho e, e rihoa ka bonako, e tsegahale mo atlefi tsa bona. ⁹ Ereha gona re botsafi bagolu bauo, ra ba raea yalo, E ma fi eo o lo laotsefi go aga eintlu e, le go uetsa lithako tse? ¹⁰ Ra botsa le maina a bona, go gu itsise, gore re kuale maina a banona ba ba lefi tlogotlogo tsa bona. ¹¹ Mi ba re bosetsa karabo e entsefi yalo, ba re, Re batla fi ka ba Morimo oa legorimo le lehatsi, re aga eintlu e e le ea agoa mo nyagefi tsa bogolugolu, e khosi e kholu ea Bayeserela e le ea e aga, ea e uetsa. ¹² Mi bo-rra ecu ba sina gakatsa Morimo oa legorimo, oa ba tsenya mo atlefi sa ga Nebukadenetsare oa Mokedia khosi ea Babelona, eo o la a senya eintlu e, a isa bathu go Babelona. ¹³ Mi Korese khosi ea Babelona, E, Korese khosi, a riha taolo ka fiuaga oa eintla oa gague, gore eintlu e, ea Morimo, e agoe. ¹⁴ Mi le lilo tsa gouda le selevera tsa eintlu ea Morimo, tse Nebukadenetsare o li entsitsefi mo tempelefi, e e le le mo Yerusalema, a li isa kua tempelefi ea Babelona, tse Korese khosi o la a li entsa mo tempelefi ea Babelona, mi li tsa neoa mo fiue, eo leina ya gague e le le Sheshebatsare eo o la a mo riha molaori; ¹⁵ A mo raea, Tsaea lilo tse, ea, u li ise kua tempelefi e e kua Yerusalema: mi a eintlu ea Morimo e agoe mo helofi ga eona. ¹⁶ Ereha gona go tla fi Sheshebatsare eouo, a thaea motheo oa eintlu ea Morimo e e mo Yerusalema: mi e le ea agoa go simolola ka tsatsi ye le go yana, mi ga e e si e uerioe. ¹⁷ Mi yana, ha gole molemo go khosi, a potsisho e ri-

hale mo tluñ ea lohumo ea khosi, e e kua Babelona, ha gontse yalo, ha taolo e rihiloe ki Korese khosi go aga eintlu e, ea Morimo mo Yerusalema, mi a khosi e re romele go rata ga eona kaga seo se.

KHAOLO 6.

6 EREHA gona Dariue khosi o laolañ go botsisa mo tluñ ea libuka, ha mahumo a bulukiloeñ gona mo Babelona. ² Mi ga bonoa buka kua Ahemeta mo palisoñ e e mo khaoloñ ea bogosi ea Bamede, mi go kuariloe tihalo yalo go eona: ³ Mi Korese khosi, E, Korese khosi a riha taolo ka ñuaga oa eintla oa gague kaga eintlu ea Morimo e e kua Yerusalema, A eintlu e agoe, heloñ ha ba le ba tlabela litlabelo gona, mi a metheo ea eona e ne thata; bogorimo yoa eona bo ne likubeta li seketse, le boatlamo yoa eona bo ne likubeta li sekeste; Ka methale e teri ea maye a magolu, le mothale o le moñue oa likhoñ tse rinca: mi a matsapa a entsioe mo tluñ ea khosi: ⁵ Mi le gona lilo tsa gouda le selevera tsa eintlu ea Morimo, tse Nebukadenetsare o la a li entsa mo tempeleñ e e le le kua Yerusalema, a li isa Babelona, a li reboloe, gore li ee kua tempeleñ e e leñ kua Yerusalema, mi a li beoe mo tluñ ea Morimo. ⁶ Yana uena Tatana molaori kua bosiyeyñ yoa noka, le uena Shetara-bosena le Baafaresaka, le ba leshumo ya lona, ba ba kua bosiyeyñ yoa noka, nañ khakala le gona: ⁷ Lesañ tiho ea eintlu e ea Morimo; a molaori oa Bayuda le bagolu ba Bayuda ba age eintlu e ea Morimo mo heloñ ga eona. ⁸ Le gona ki rihile taolo kaga se lo tla se rihelañ bagolu ba Bayuda ba, go aga eintlu e ea Morimo: a matsapa a neoe banona ba ka kakoho ga lithoto tsa khosi, eboñ ga lekhetho ya bosiya yoa noka, gore ba si khutlisioe. ⁹ Mi tse ba li tlokañ, le tsa lipoana, le lipheleu, le likuana, go na cupelo tsa phisho tsa Morimo oa legorimo, le mabele, le lecoai, le boyaloo, le loukuane, kaha lehukuñ ya baperiseti ba ba kua Yerusalema, a ba li neoe ka tsatsi le tsatsi, go sa tlaela: ¹⁰ Gore ba isetse Morimo oa legorimo litlabelo tsa loñko tse ri natehañ, le go rapelela botselo yoa khosi, le yoa bana ba eona. ¹¹ Le gona ki rihile taolo, gore leha e le mañmañ eo o hetolañ lehuku ye, a lo-goñ lo shuatoloe mo tluñ ea gague, lo emisioe, mi a a pegoe go lona; mi a eintlu ea gague e rihoe thotobolo ka mouo. ¹² Mi a Morimo o o nnisitseyñ leina ya ona gona o rige likhosi cote le bathu, ba ba tla entsetsañ atla tsa bona go hetola, le go senya eintlu e ea Morimo e e kua Yerusalema. 'Na Dariue ki rihile taolo; a e rihale ka bonako. ¹³ ¶ Ereha gona Tatane molaori mo bosiyeyñ yonu yoa noka, le Shetara-bosene, le ba leshumo ya bona, ba akohañ ba riha kaha Dariue khosi o romileñ ka gona. ¹⁴ Mi bagolu ba Bayuda ba aga, mi ba tsegahala ka perofesho ea Hagae moperofeti le Sekarie moroa Idoe. Mi ba aga, ba uetsa kaha taoloñ ea Morimo oa Bayeserela, le kaha taoloñ ea Korese, le Dariue, le Aretaheshasete khosi ea Peresia. ¹⁵ Mi eintlu e ea uerrio ka tsatsi ya bo-teri ya khueri ea Adara, ea ñuaga oa bo-sekes oa pusho ea Dariue khosi. ¹⁶ ¶ Mi bana ba

Yeserele, eboñ baperiseti le Baleva, le bana ba bocuaro ba ba setseñ, ba tsegetsa nelo ea eintl u e ea Morimo ka boitumelo, ¹⁷ Mi ba isetsa nelo ea eintl u e ea Morimo lipoana li uan hundereda, le lipheleu li tu hundereda, le likuana li for hundereda, le liphoko li tueleve go na cupelo ea bolelo ea Bayeserela botle, ka ha paloñ ea lico tsa Bayeserela. ¹⁸ Mi ba emisa baperiseti mo likhaoganoñ tsa bona, le Baleva mo liphapanoñ tsa bona, go rihela Morimo mo Yerusalema; yaka go kuariloe mo bukeñ ea Moshe. ¹⁹ Mi bana ba bocuaro ba riha Tlolaganyo ka tsatsi ya bo-forten ya khueri ea eintla. ²⁰ Gone baperiseti le Baleva ba le ba itsekisa mogo, ba itsekile botle, mi ba itlabela, le bana ba bocuaro botle, le baperiseti bana ba ga rabo Tlolaganyo. ²¹ Mi bana ba Yeserele ba ba le ba boea mo bocuaroñ ba ya, le botle ba ba itamolotseñ go bona ba coa mo itsekologoñ ea baetena ba lehatsi, go batla Yehova Morimo oa Bayeserela. ²² Mi ba riha moletlo oa señkhue se se sa berisioañ ka malatsi a seven ka boitumelo: gone Yehova o la a ba itumerisa, mi a ba menolela pelu ea khosi ea Asiria, go thatahatsa atla tsa bona mo tihonñ ea eintl u ea Morimo, Morimo oa Bayeserela.

KHAOLO 7.

7 MI morago ga lithalo tse, ka pusho ea Aretaheshasete khosi ea Peresia, Esere moroa Seraye, moroa Asarie, moroa Hilekie, ² Moroa Shalume, moroa Tsadoke, moroa Ahitube, ³ Moroa Amarie, moroa Asarie, moroa Merayote, ⁴ Moroa Serahiye, moroa Use, moroa Buke, ⁵ Moroa Abishue, moroa Finehase, moroa Eleasare, moroa Arone moperiseti eo mogolu. ⁶ Esere eo a coa Babelona; mi e le le mokuari oa bobebe mo molaoñ oa Moshe, o Yehova Morimo oa Bayeserela o la a o naea: mi khosi ea mo naea patlo ea gague eotle, kaha atleñ sa Yehova Morimo oa gague, se se leñ go ena. ⁷ Mi bañue ba bana ba Yeserele, le ba baperiseti le Baleva, le baoperi, le barisi ba khoro, le Banetina, ba ea Yerusalema ka ñuaga oa bo-seven oa Aretaheshasete khosi. ⁸ Mi Esere a hitla Yerusalema ka khueri ea bo-faeve, ea ñuaga oa bo-seven oa khosi. ⁹ Gone a simolola go ea go coa Babelona ka tsatsi ya eintla ya khueri ea eintla, mi a hitla Yerusalema ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-faeve, kaha atleñ sa Morimo oa gague sa molemo se se leñ go ena. ¹⁰ Gone Esere o la a bakanya pelu ea gague go batla molao oa Yehova, le go o tsegetsa, le go ruta litaao le litsiamisho mo Bayesereleñ. ¹¹ ¶ Mi lo ki lokualo loa episetole e Aretaheshasete khosi o la a lo naea Esere moperiseti, mokuari, eboñ mokuari oa mahuku a litaolo tsa Yehova, le litaao tsa gague kaga Bayeserela. ¹² Aretaheshasete, khosi ea likhosi, go Esere moperiseti le mokuari eo o itekanetseñ oa molao oa Morimo oa legorimo, yalo le yalo. ¹³ Ki riha taolo, gore botle ba bathu ba Bayeserela, le ba baperiseti le Baleva ba bona, mo gosiñ yoa me, ba ba beleegañ go ea Yerusalema, a ba ee nau. ¹⁴ Ere ka u romiloe ki khosi le bagakolori ba seven ba eona, go botsisa kaga Yuda le Yerusalema, kaha molaoñ oa Morimo oa gago o o mo atleñ sa gago; ¹⁵ Le go isa selevera le gouda, tse khosi le bagakolori ba eona ba li nei-eñ Morimo oa Bayeserela, ka peleego, o bonno yoa ona bo leñ mo Yerusalema; ¹⁶ Le selevera le gouda cotle tse u ka li bonañ mo khaoloñ ea bogosi eotle ea Babelona, le lineo tsa peleego tsa bathu, le tsa baperiseti, ba ba netseñ eintl u ea Morimo oa bona, e e mo Yerusalema ka peleego: ¹⁷ Gore u akohe u reke lipoana, le lipheleu, le likuana, le licupelo tsa cona tsa liyo, le licupelo tsa cona tsa noo ka mari a, mi u li ise go aletareñ ea eintl u ea Morimo oa lona e e mo Yerusalema. ¹⁸ Mi se se molemo go uena le bana ba ga rago go se riha ka selevera le gouda tse ri setseñ, rihañ kaha thatoñ ea Morimo oa lona. ¹⁹ Le lilo tse u li necoñ tihelo ea eintl u ea Morimo oa gago, u li rebole ha pele ga Morimo oa Yerusalema. ²⁰ Mi bosalo yo bo tla tlokahelelañ eintl u ea Morimo oa gago yo u cuanetseñ go bo naea, u bo

entse mo tluñ ea lohumo ea khosi. ²¹ Mi 'na, E, 'na Aretaheshasete khosi, ki rihela babuluki ba lohumo botle ba ba kua bosiyefi yoa noka taolo, gore cotle tse Esere moperiseti le mokuari oa molao oa Morimo oa legorimo o li eletsafi go lona, lo akohe lo rihe yalo, ²² Le go ea litalenteñ li uan hundereda tsa selevera, le lilekanyoñ li uan hundereda tsa mabele, le libateñ li uan hundereda tsa boyaloa, le libateñ li uan hundereda tsa loukuane, le lecoai le sina palo. ²³ Cotle tse ri laoloañ ki Morimo oa legorimo, a li riheloe eintlu ea Morimo oa legorimo ka bonako: ana yayarego e ko e yayaregelelañ bogosi yoa khosi le bana ba eona? ²⁴ Le gona rea lo itsise, kaga baperiseti botle, le Baleva, le baoperi, le barisi ba khoro, le Banetina, khotsa bariheri ba eintlu e ea Morimo, ga go kitla go na taolo go lopa tolo, le lekhetho, le temalo go bona. ²⁵ Mi Esera, u laorise basiamisi le basekisi kaha botlaleñ yoa Morimo oa gago yo bo mo go uena, gore ba sekise bathu botle ba ba kua bosiyefi yoa noka, botle ba ba itseñ melao ea Morimo oa gago: mi lo rute bona ba ba sa e itseñ. ²⁶ Mi leha e le mañmañ eo o sa tsegetseñ molao oa Morimo oa gago, le molao oa khosi, a tsekisho e mo rihalele ka bonako, leha e ka na loshu, khotsa go lelekoa mo lehatsiñ, khotsa tlakolo ea lithoto, khotsa kholego. ²⁷ ¶

A go bakoe Yehova Morimo oa bo-rra ecu, eo o tsentseñ seo se sentseñ yalo mo peluñ ea khosi, go khabisa eintlu ea Yehova e e mo Yerusalema: ²⁸ Mi o 'ntsekegetse pelunomi ha pele ga khosi, le bagakolori ba eona, le ha pele ga likhosana tsa bogañka cotle tsa khosi. Mi ka ithatahatsa kaha atleñ sa Yehova Morimo oa me se se leñ go 'na, ka phutha litlogotlogo mo Bayesereleñ go ea le 'na.

KHAOLO 8.

8 BA ki tlogotlogo tsa bo-rabo, mi e ki palo ea losika ea bona ba ba le ba tla le 'na ba coa Babelona, ka pusho ea Aretaheshasete khosi. ² Gereshone, oa bomoroo Finehase: Daniele oa bomoroo Itamare: Hatutsho, oa bomoroo Davide. ³ Sekarie, oa bomoroo Shekanie, oa bomoroo Paroshe: mi ga baloa lonona lo uan hundereda le faevte nae kaha paloñ ea losika. ⁴ Elehoene moroo Seraheye, oa bomoroo Paha-ta-moabe, le ba lonona lo tu hundere la lo na nae. ⁵ Oa bomoroo Shekanie, moroo Yahasidele, le lonona lo teri hundereda lo na nae. ⁶ Ebede moroo Yonatane, oa bomoroo Adine, le lonona lo faevte lo na nae. ⁷ Yeshaye moroo Atalie, oa bomoroo Elame, le lonona lo sevente lo na nae. ⁸ Sebadie moroo Mikaele, oa bomoroo Shefatie, le lonona lo eite lo na nae. ⁹ Obadie moroo Yehiele, oa bomoroo Yoabe, le lonona lo tu hundereda le eiten lo na nae. ¹⁰ Oa bomoroo Shelomite, moroo Yosifie, le lonona lo uan hundereda le sekeste lo na nae. ¹¹ Sekarie moroo Bebe, oa bomoroo Bebe, le lonona lo tuente eit lo na nae. ¹² Le Yohanane moroo Hakatane, oa bomoroo Asegade, le lonona lo uan hundereda le ten lo na nae. ¹³ Le ba bomoroo Adonikame ba bohelo, ba maina a bona e leñ a: Elefelete, le Yeyele, le Shemaye, le lonona lo sekeste lo na nabo. ¹⁴ Le Utae, le Sabude, ba bomoroo Bigevae, le lonona lo sevente lo na nabo. ¹⁵ ¶ Mi ka ba phuthela nokeñ e e elelelañ Ahava; mi ra tlola gona ka malatsi a teri: mi ka tlokomela bathu le baperiseti, mi ga kia ka ka bona oa bomoroo Leve gona. ¹⁶ Ereha gona ki romañ go bitsa Eliesere, le Ariele, le Shemaye, le Elenatane, le Yaribe, le Elenatane, le Natane, le Sekarie, le Meshulame, litlogotlogo: le Yoyaribe, le Elenatane, banona ba tlaloganyo. ¹⁷ Mi ka ba romela go Idoe tlogo kua heloñ ga Kasifia ka taolo, mi ka ba bulelela se ba tla se raeañ Idoe, le Banetina bana ba ga rague ha heloñ ga Kasifia, gore ba re tlietse bariheri ba eintlu ea Morimo oa rona. ¹⁸ Mi ereka atla sa molemo sa Morimo oa rona se le se le go rona, ba re tlietsa monona oa tlaloganyo, oa bomoroo Mahele, moroo Leve, moroo Yeserele; le Sherebie, le bomoroaue le bana ba ga rague ba le eiten; ¹⁹ Le Hashabie, le Yesaye, oa bomoroo Merare a na nae, le bana ba ga rague le bomoroo bona, ba le tuente; ²⁰ Le Banetina ba tu hundereda le tuente, ba Banetina, ba Davide le likhosana ba le ba ba laolela mo tiheloñ ea Baleva: ba birioa ka maina botle. ²¹ ¶ Ereha gona ki küelañ pisho go ya gona, ha nokeñ ea Ahava, gore re ikatise ha pele ga Morimo oa rona, go ipatlela, le banyana ba rona, le lithoto tsa rona, tsela e e thokhameñ go ona; ²² Gone ki le ka tlayoa ki litloñ go lopa leshumo ya banona le bapalami mo khosiñ go re thusa mo babeñ mo tseleñ: gone re le ra bua le khosi,

ra re, Atla sa Morimo oa rona se molemo go botle ba ba o batlañ; mi thata le bogale yoa ona bo go botle ba ba o latlañ. ²³ Mi ra riha pisho go ya, mi ra batla mouo mo Morimoñ: mi oa re rapelesegela. ²⁴ ¶ Ereha gona ki lomololañ ba balaori ba baperiseti ba tueleve, eboñ Sherebie, le Hashabie, le ba bana ba ga rabo ba ten nabo, ²⁵ Mi ka ba lekanyetsa selevera, le gouda, le lilo, eboñ lineo tsa eintlu ea Morimo oa rona, tse khosi le bagakolori ba eona, le likhosana tsa eona, le Bayeserela ba ba bonoan botle ba li neileñ: ²⁶ Mi ka lekanyetsa mo atleñ tsa bona litalenta tsa selevera li sekese hundereda le faevete, le litalenta tsa lilo tsa selevera li uan hundereda, le litalenta tsa gouda li uan hundereda; ²⁷ Le linoelo tsa gouda li tuente, tsa liderama li uan thousanda; le lilo li tu tsa khotlo e e molemo e e phatsimañ e e eletsegañ yaka gouda. ²⁸ Mi ka ba raea, Lo itsephetse Yehova; lilo le cona li itsephile; mi selevera le gouda ki cupelo ea peleego go Yehova Morimo oa bo-rra enu. ²⁹ Risañ, lo li buluke, e tsamae lo li lekanyetse ha pele ga balaori ba baperiseti le Baleva, le litlogotlogo tsa bo-rara ba Bayeserela, kua Yerusalema, mo matluñ a teñ a eintlu ea Yehova. ³⁰ Mi baperiseti le Baleva ba cula bokete yoa selevera, le gouda, le lilo, go li isa Yerusalema kua tluñ ea Morimo oa rona. ³¹ ¶ Ereha gona re tlogañ ha nokeñ ea Ahava ka tsatsi ya bo-tueleve ya khueri ea eintla, go ea Yerusalema: mi atla sa Morimo oa rona se le se le go rona; mi oa re golola mo atleñ tsa baba, le bona ba ba laletseñ mo tseleñ. ³² Mi ra hitla Yerusalema, mi ra nna gona ka malatsi a teri. ³³ ¶ Mi selevera le gouda le lil o tsa lekañoa mo tluñ ea Morimo oa rona ka tsatsi ya bo-for, ka atla sa Meremote moroa Urie moperiseti; mi Eleasare moroa Finehase a na nae; le Yosabade moroa Yeshue a na nabo, le Noadie moroa Binnue, Baleva; ³⁴ Kaha paloñ, le kaha boketeñ yoa cote: mi bokete yotle yoa kualoa ka motla ouo. ³⁵ Mi bana ba bona ba ba le ba isioa, ba ba ruleñ mo bocuarofñ, ba hisetsa Morimo oa Bayeserela cupelo tsa phisho, lipoana li tueleve tsa cupelo tsa Bayeserela botle, le lipheleu li naente sekese, le likuana li sevente seven, le liphoko li tuelve go na cupelo ea bolelo: cote tse e le le cupelo ea phisho go Yehova. ³⁶ ¶ Mi ba nela likala tsa khosi, le balaori ba ba kua bosiyeyñ yoa noka melao ea khosi: mi ba thusa bathu, le eintlu ea Morimo.

KHAOLO 9.

9 MI eare lilo tse li sina uerioa, likhosana tsa 'nkatamela, tsa re, Bathu ba Bayeserela le baperiseti, le Baleva, ga ba ka ba itomolola mo bathuñ ba mahatsi ua, ba riha kaha maileñ a bona, eboñ a Bakanana, le a Baheta, le a Baperesa, le a Bayebusa, le a a Baamona, le a Bamoaba, le a Baegepeto, le a Baamora. ² Gone ba itsetse, le bomoroa bona, bomoroaria bona: mi yalo peu ea boitsepho e itlakantse le bathu ba mahatsi ua; E, le cona likhosana le balaori ba kua pele bogolu mo tioloñ e. ³ Mi erile ki utlua lehuku ye, ka gagola aparo sa me le robe ea me, mi ka khumola moriri oa tlogo ea me le literu tsa me, mi ka lula ka gakhamaroia. ⁴ Mi ga phuthegela go 'na botle ba ba roromelañ mahuku a Morimo oa Bayeserela, kaga tlolo ea bona ba ba le ba isioa bacuaroi; mi 'na ki lutse ka gakhamala go ea tlabeleñ ea matsiboea. ⁵ ¶ Mi ka nanoga mo katishoñ ea me ka cupelo ea matsiboea, mi ki sina gagola aparo sa me le robe ea me, ka ikhubega ka mañuole a me ka otlololela Yehova Morimo oa me liatla tsa me, ⁶ Ka re, Morimo oa me, ki tlayoa ki litloñ ki shoshobagañoa go gu culeletsa hatlogo sa me, Morimo oa me: gone litsiamologo tsa rona li intsihaletse gorimo ga tlogo tsa rona, mi molatu oa rona o goletse legorimoñ. ⁷ Re mo molatuñ o mogolu go simolola ka malatsi a bo-rra ecu le ka yenu; mi rona, le likhosi tsa rona, le baperiseti ba rona, re nelecoe litsiamologo tsa rona mo atleñ tsa likhosi tsa mahatsi, go na mo cakeñ, le mo bocuarofñ, le mo thopoñ, le mo litloñ tsa sehatlogo, yaka ka yenu. ⁸ Mi yana boicuarelo yoa coa Yehova Morimo oa rona ka ponyo ea leitlo enye, go re tlogelela masalela go phela, le go re naea lomapo mo heloñ ga gague ga boitsepho, gore Morimo oa rona o bonese maitlo a rona, le go re naea tserisho e nyenye mo tiheloñ ea rona ea kholelo. ⁹ Gone re batlañka; leha gontse yalo Morimo ga o re tlogele mo tiheloñ ea rona ea kholelo, mi o re sekegetse pelunomi ha pele ga likhosi tsa Peresia, go re naea tserisho, go gorisa eintlu ea Morimo oa rona, le go emisa likhakhabalo tsa eona, le go re naea lorako mo Yudeñ le Yerusalema. ¹⁰ Mi yana, Morimo oa rona, re tla reñ morago ga seuo? gone re tlogetse litaolo tsa gago, ¹¹ Tse u li laoletseñ ka baperofeti batlañka ba gago, ua re, Lehatsi ye lo eañ go le rua, ki lehatsi ya itsekologo ka itsekologo ea bathu ba mahatsi, le maila a bona, ba ba a tlaritseñ ka khutlo señue go ea go se señue ka itsekologo ea bona. ¹² Ki gona yana, si neleñ bomoroa bona bomoroaria lona, mi lo si culele bomoroa lona bomoroaria bona, le esiñ go ba batlela kagisho le molemo ka bosakhutleñ: gore lo thatahale, le go ya molemo oa lehatsi, le go ruisa bana ba lona ka bosakhutleñ. ¹³ Mi a re tla ba re cupuetsa

litaolo tsa gago, le go itsalanya le bathu ba maila a, morago ga cotle tse ri re tletseñ ka tiho tsa rona tsa boshula, le molatu o mogolu oa rona? ¹⁴ A ga u ko u galeha le rona e tsamaea u re nyeletsa, mi le masalela le phelo li tlokahala; ecua uena Morimo oa rona u re beritse sebotlana bogolu go litsiamololoñ tsa rona, ka u re neile phelo e entseñ yaka e. ¹⁵ Yehova Morimo oa Bayeserela, u siame: gone re saletse phelo, yaka ka yenu: bona, re mo melatuñ ea rona ha pele ga gago: gone ga re kake ra ema ha pele ga gago ka seo se.

KHAOLO 10.

10 MI ga phuthegela go Esere phuthego e kholu bogolu, ea banona le basari le bana e coa Bayesereleñ ka Esere a rapela, mi ka a ipobola ka go lela le go itigela ha pele ga eintlu ea Morimo: gone bathu ba lela ka selelo se segolu. ² Mi Shekanie moroa Yehiele, oa bomoroo Elame, a bua a raea Esere, Re tloletse Morimo oa rona, mi re tseile basari ba boeñ ba bathu ba lehatsi: mi yana go culuhelo mo Bayesereleñ kaga seo se. ³ Ki gona, a re riheñ kholagano yana le Morimo oa rona, re coise basari botle, le ba ba tsecoeñ ki bona, kaha khakololoñ ea morena oa me, le ea bona ba ba roromañ ka taolo ea Morimo oa rona, mi a go ri-hale kaha molaof. ⁴ Nanoga; gone seo se se gu cuanetse: le rona re tla na nau: u thatahale, u se rihe. ⁵ Ereha gona Esere o nanogañ, a ikanisa baperiseti ba bagolu, le Baleva, le Bayeserela botle gore ba rihe kaha hukuñ ye. Mi ba ikana. ⁶ ¶ Ereha gona Esere o nanogañ ha pele ga eintlu ea Morimo, mi a ea tluñ ea kua teñ ea Yohanane moroa Eliashibe: mi eare a hitla gona, a sa ye liyo, a sa noe metse: gone a hutsahalela tlolo ea bona ba ba le ba isioa bacuaroi. ⁷ Mi ba utluatsa koru mo Yudeñ le Yerusalema mo baneñ botle ba bocuaro, gore ba phuthegele Yerusalema; ⁸ Mi leha e le mañmañ eo o sa tleñ ka malatsi a teri, kaha khakololoñ ea likhosana le bagolu, lithoto tsa gague cotle li tla neleloa, le ena ka esi a lomololoa mo phuthegoñ ea ba ba le ba isioa bacuaroi. ⁹ ¶ Ereha gona banona ba Yuda le Benyamina botle ba iphuthelañ Yerusalema ka malatsi a teri. E le le khueri ea bo-naen, le tsatsi ya bo-tuente ya khueri; mi bathu botle ba lula mo mileñ oa eintlu ea Morimo, ba roromela seuo, le ka pula e kholu. ¹⁰ Mi Esere moperiseti a nanoga, a ba raea, Lo tlorile, mi lo tseile basari ba boeñ, go totisa molatu oa Bayeserela. ¹¹ Mi yana, ipoboleleñ Yehova Morimo oa bo-rra enu, mi lo rihe nateho ea gague: mi itomololeñ mo bathuñ ba lehatsi, le mo basariñ ba boeñ. ¹² Ereha gona phuthego eotle e arabañ ka koru e kholu, e re, Re cuanetse go riha kaha mahukuñ a gago. ¹³ Mi bathu bantsi, mi ki motla oa pula e kholu, mi ga rea nonoha go ema kua eintle, le gona tiho e e si ea tsatsi le leñue khotsa a le maberi: gone re bantsi ba ba tlorileñ ka seo se. ¹⁴ A ko a likhosana tsa rona tsa phuthego eotle li emele seo se, mi a botle ba ba mo metseñ ea rona ba ba tseileñ basari ba boeñ, ba tle ka metla e e laocoeñ, le bagolu ba motse moñue le moñue le basiamisi nabo, e tsamaee bogale yo bo hisañ yoa Morimo oa rona kaga seo se bo bosioe go rona. ¹⁵ ¶ Yonatane moroa Asahele, le Yahasie moroa Tikeve ba emela seo se bosu: mi Meshulame le Shabete Moleva ba ba thusa. ¹⁶ Mi bana ba bocuaro ba riha yalo. Mi Esere moperiseti, le litlogotlogo tse riñue tsa

bo-rra, kaha matluñ a bo-rabo, ba ba birioañ ka maina botle, ba itomolola, mi ba lula ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-ten go tlotlomisa seo se. ¹⁷ Mi ba uetsa ka banona botle ba ba tseileñ basari ba boeñ, ka tsatsi ya eintla ya khueri ea eintla. Mi ga bonoa mo go bomoroa baperiseti ba ba tseileñ basari ba boeñ eboñ bomoroa Yeshue moroa Yotsadake, le bana ba ga rague; Maseye, le Eliesere, le Yaribe, le Gedalie. ¹⁹ Mi ba naea liatla tsa bona ha ba tla coisa basari ba bona; mi ka ba le molatu ba nela molatu oa bona pheleu ea lecomane. Eboñ Hanane, le Sebadie, ba bomoroa Imere.

²¹ Le Maseye, le Eliyahue, le Shemaye, le Yehiele, le Usie, ba bomoroa Harime. ²² Le Elioenae, le Maseye, le Yishemaele, le Netanele, le Yosabade, le Elase, ba bomoroa Pashure. ²³ Le Yosebade, le Shime, le Kelaye (eo e leñ Kelite,) le Petahie, le Yude, le Eliesere, ba Baleva.

²⁴ Le Eliashibe oa baoperi: le Shalume, le Teleme, le Ure, ba barisi ba khoro. ²⁵ Le ba Bayeserela, e le le Rameye, le Yesie, le Malekiye, le Miyamine, le Eleasare, le Malekiye, le Benaye, ba bomoroa Paroshe. ²⁶ Le Matanie, le Sekarie, le Yehiele, le Abede, le Yeremote, le Elie, ba bomoroa Elame. ²⁷ Le Elioenae, le Eliashibe, le Matanie, le Yeremote, le Sabade, le Asise, ba bomoroa Satue. ²⁸ Le Yehohanane, le Hananie, le Sabe, le Atele, ba bomoroa Bebe. ²⁹ Le Meshulame, le Maluke, le Adaye, le Yashube, le Sheale, le Yeramote, ba bomoroa Bane. ³⁰ Le Adene, le Kelale, le Benaye, le Maseye, le Matanie, le Betsalele, le Binue, le Manase, ba bomoroa Pahata-moabe. ³¹ Le Elesere, le Yisiye, le Malekiye, le Shemaye, le SHEMEONE, ³² Le Benyamine, le Maluke, le Shemerie, ba bomoroa Harime. ³³ Le Matene, le Matate, le Sabade, le Elifelete, le Yereme, le Manase, le Shime, ba bomoroa Hashune. ³⁴ Le Made, le Amerame, le Uele, ³⁵ Le Benaye, le Bedeye, le Kelue, ³⁶ Le Vanye, le Meremote, le Eliashibe, ³⁷ Le Matanie, le Matene, le Yasaue, ³⁸ Le Bane, le Benue, le Shime, ³⁹ Le Shelimie, le Natane, le Adaye, ⁴⁰ Le Makenadebe, le Shashe, le Share, ⁴¹ Le Asarele, le Shelemie, le She-marie, ⁴² Le Shalume, le Amarie, le Yosefe, ba bomoroa Bane. ⁴³ Le Yeyele, le Matitie, le Sabade, le Sebine, le Yadaue, le Yoele, le Benaye, ba bomoroa Neboe.

⁴⁴ Bauo botle ba le ba tsaesa basari ba boeñ: mi bañue ba bona ba na le basari ba, ba bonyeñ bana ka bona.

Nehemie

KHAOLO 1.

1 LITIHALO tsa Nehemie moroa Hakalie. Mi ga rihala ka khuei ea Kiseleu, le mo ñuageñ ea bo-tuente, ka ki le mo Shushana mo palisoñ, ² Ka Hanane, moñue oa bana ba ga rre, a tla, ena le banona bañue ba Yuda: ka ba botsa kaga Bayuda ba ba le ba phela, ba ba setseñ ba bocuaro, le kaga Yerusalema. ³ Mi ba 'nthaea, Masalela a bocuaro a a setseñ gona mo khaoloñ ea bogosi ba mo boshuleñ yo bogolu le khobo: le lorako loa Yerusalema lo rutliloe, le likhoro tsa ona li hisicoe ka molelo. ⁴ ¶ Mi ga rihala, ka ki utlua mahuku a, ka lula, mi ka lela ka hutsahala ka malatsi mañue, ka riha pisho go ya, ka rapela ha pele ga Morimo oa legorimo, ⁵ Mi ka re, Kia gu rapela, Yehova Morimo oa legorimo, Morimo o mogolu le o o boitsegañ, o o tsegeletsañ bona ba ba o ratañ ba tlokomela taolo tsa ona, khogagano le bopelunomi: ⁶ A yana tsebe ea gago e tlokomele, le maitlo a gago a buruloge, gore u utlue morapelo oa motlañka oa gago, o ki o rapelañ yana ha pele ga gago ka tsatsi le bosigo kaga bana ba Yeserele batlañka benu: mi ki ipobola maleo a bana ba Yeserele, a re a gu leohetseñ: 'na le ba eintlu ea rre re leohile. ⁷ Re b@riseritse rure kaga gago, mi re si ka ra tsegetsa litaolo, le litaeo, le litsiamisho, tse u li re laoletseñ ka Moshe motlañka oa gago. ⁸ Kia gu rapela, gakologeloa lehuku ye u lu ua le laolela Moshe motlañka oa gago, ua re, Ha lo tlola, ki tla lo halatsa mo baeteneñ: ⁹ Mi ha lo boela go 'na, lo tsegetsa litaolo tsa me, lo li riha; leha bañue ba lona ba lelekela kua khutloñ sa legorimo, ki tla ba phutha gona, ki ba tlisa go heloñ ha ki go itseñketseñ, go nnisa leina ya me gona. ¹⁰ Yana ba ki batlañka benu le bathu ba gago, ba u ba rekotseñ ka nonoho e kholu ea gago, le ka atla sa gago se se thata. ¹¹ Morena, kia gu rapela a yana tsebe ea gago e tlokomele morapelo oa motlañka oa gago, le merapelo ea batlañka benu, ba ba eletsañ go boiha leina ya gago: mi kia gu rapela, tsegahatsa motlañka oa gago ka yenu, mi u mo nee mautluelo botluku ha pele ga monona eo. Gone ki le ki le motseleri oa khosi.

KHAOLO 2.

2 MI ga rihala ka khueri ea Nisana, le ka ñuaga oa bo-tuente oa Aretaheshasete khosi, ka boyaloa bo le ha pele ga gague: mi ka culetsa boyaloa, ka bo naea khosi. Mi ga kia ka ka tlonya pele ha pele ga eona. ² Mi khosi ea 'nthaea, U tlonyeritseñ, ecua u sa bobole? seo se e si sepe ha e si boshula yoa pelu. Ereha gona ki boihañ segolu bogolu, ³ Mi ka raea khosi, A khosi e tsele ka bosakhutleñ: ana ki sa tlonyetseñ, ka motse, helo ga liphupu tsa bo-rre, o le khakhabalo, mi likhoro tsa ona li nyelericoe ka molelo. ⁴ Mi khosi ea 'nthaea, Eñ se u se batlañ? Mi ka rapela Morimo oa legorimo. ⁵ Mi ka raea khosi, Ha e le molemo go khosi, mi ha motlañka oa gago a le nateho ha pele ga gago, a ko u 'nthomele kua Yudeñ, kua motseñ oa liphupu tsa bo-rre, gore ki o age. ⁶ Mi khosi ea 'nthaea, (ka khosi ea sesari e rutse naeo,) Loeto loa gago lo tla na lo lele go le kai? mi u tla boea leñ? Mi ga natehela khosi go 'nnaea tsela, ki sina e kaela motla. ⁷ Le gona ka raea khosi, Ha go le molemo go khosi, a ki neleloe liepise-tole go balaori kua bosiyeyñ yoa noka, gore ba 'nkhaba-gantse e tsamaee ki hitle go Yuda; ⁸ Le episetole go Asafe muluki oa sekhua sa khosi, gore a 'nnee likhoñ go rihela likhoro tsa paliso e e loñ ea eintlu mesehuri, le ea lorako loa motse, le ea eintlu e ki tla tsenañ go eona. Mi khosi ea li 'nnaea, kaha atleñ sa molemo sa Morimo oa me se se leñ go 'na. ⁹ Ereha gona ki hitlañ go balaori kua bosiyeyñ yoa noka, ka ba naea liepise-tole tsa khosi. Mi khosi e le ea roma khosana tsa entua le bapalami le 'na. ¹⁰ Erile Sanbalate oa Mohorona, le Tobie oa Moamona, motlañka, ba utlua, ba shulahale-loa segolu, ka monona a tsile go batla molemo oa bana ba Yeserele. ¹¹ ¶ Mi ka tla Yerusalema, mi ka na gona ka malatsi a teri. ¹² Mi ka coga ka bosigo, 'na le banona banye ba na le 'na; mi ga kia ka ka bulelela mothu ope se Morimo o se tsentseñ mo peluñ ea me go se rihela Yerusalema: mi ga bo go sina pelesa epe le 'na, ha e si pelesa e ki e palamañ. ¹³ Mi ka coa ka bosigo ka khoro ea mogorogoro, ha pele ga mocoeri oa derako, le kua khoroñ ea lecutelo, mi ka señka lithako tsa Yerusalema tse ri rutiloeñ, le likhoro tsa ona tse li nyelericoeñ ka molelo. ¹⁴ Mi ka coelela pele kua khoroñ ea mocoeri, le kua lekaribeñ ya khosi: mi gole go sina helo ha pelesa e e le le tlatse ga me e ka hetañ ka gona. ¹⁵ Ereha gona ki tlatlogañ bosigo ka molacoana, ka señka lorako, mi ka boea ka tsena ka khoro ea mogorogoro, ka boea yalo. ¹⁶ Mi balaori ba si ba itse kua ki le ka ea gona, le se ki le ki se riha; gone le yana ki si ka ka se bulelela Bayuda, le baperiseti, le bagoluane, le balaori, le ba bañue ba ba rihañ tiho. ¹⁷ ¶ Mi ka ba raea, Loa bona boshula yo re go yona, le Yerusalema o khakhabetse, le likhoro tsa ona li hisicoe

ka molelo: a re eeñ, re age lorako loa Yerusalema, gore re si tlole re na khobo. ¹⁸ Mi ka ba bulelela ga atla sa Morimo oa me ha se le se le molemo go 'na; le aona mahuku a khosi a e le ea a bua le 'na. Mi ba re, A re nanogeñ re age. Mi ba thatahaletsa molemo liatla tsa bona. ¹⁹ Mi erile Sanbalate oa Mohorona, le Tobie oa Moamona motlañka, le Gesheme oa Moarabia, ba utlua, ba re shotla, ba re nyatsa, ba re, Eñ se lo se rihañ? a lo tla cuulolela khosi? ²⁰ Ereha gona ki ba arabañ, ka ba raea, Morimo oa legorimo, ona o tla re tsegahatsa; ki gona rona batlañka ba ona re tla nanogañ re aga: mi lona ga lo na kabelo, le tsiamo, le segopoco, mo Yerusalema.

KHAOLO 3.

3 MI Eliashibe moperiseti eo mogolu a nanoga le baperiseti bana ba ga rague, mi ba aga khoro ea liñku; ba e tsepha, mi ba emisa licualo tsa eona; E, ba e tsepha, go ea kua turioñ ea Mea, le go ea kua turioñ ea Hananela. ² Mi banona ba Yeriko ba aga ba bapa le ena. Mi Sakure moroa Imere a aga a bapa le bona. ³ Mi bomoroa Hasenae ba aga khoro ea litlapi, ba baea mesepuri ea eona, ba emisa licualo tsa eona, le likopelo tsa eona, le mephakalego ea eona. ⁴ Mi Meremote moroa Uriye, moroa Kotse a mamatlelela a bapa le bona. Mi Meshulame moroa Berekie, moroa Meshesabele a mamatlelela a bapa le bona. Mi Tsadoke moroa Bane a mamatlelela a bapa le bona. ⁵ Mi Batekoa ba mamatlelela ba bapa le bona; mi bagoluane ba bona ba si ka ba tsenya thamo tsa bona mo tihofñ ea Morena oa bona. ⁶ Mi Yehoyade moroa Pasehe, le Meshulame moroa Besodeye, ba mamatlelela khoro e e kholugolu; ba baea mesepuri ea eona, ba emisa licualo tsa eona, le likopelo tsa eona, le mephakalego ea eona. ⁷ Mi Melatie oa Mogibeona, le Ya-done oa Momeronota, banona ba Gibeona le ba Mitsepa, ba mamatlelela go ea kua seruloñ sa tsekisho sa molaori oa bosiya yonu yoa noka ba bapa le bona. ⁸ Mi Usiele moroa Harehaye, oa bathuri, a mamatlelela a bapa le ena. Mi Hananie moroa moñue oa bariha-mere, a mamatlelela a bapa le ena; mi ba thatahatsa Yerusalema go ea kua lorakoñ lo lo atlameñ. ⁹ Mi Refaye moroa Hure, molaori oa eintla eñue ea Yerusalema, a mamatlelela a bapa le bona. ¹⁰ Mi Yedaye moroa Harumafe, a mamatlelela a bapa le bona le go lebagana le eintlu ea gague. Mi Hatushe moroa Hashabenie, a mamatlelela a bapa le ena. ¹¹ Malekiye moroa Harime, le Hashube moroa Pahata-moabe, ba mamatlelela selekano se señue, le turio ea matlu a peseco. ¹² Mi Shalume moroa Haloheshe, molaori oa eintlu e eñue ea Yerusalema, ena le bomoroaue, ba mamatlelela ba bapa le ena. ¹³ Hanune, le banni ba Sanoa, ba mamatlelela khoro ea mogorogoro; ba e aga, ba emisa licualo tsa eona, le likopelo tsa eona, le mephakalego ea eona, le likubeta li uan thousanda ha lorakoñ, go ea kua khorofñ ea lecutelo. ¹⁴ Mi Malekiye moroa Rekabe, molaori oa khaolo ea Beta-hakerema, a mamatlelela khoro ea lecutelo; a e aga, a emisa licualo tsa eona, le likopelo tsa eona, le mephakalego ea eona. ¹⁵ Mi Shalume moroa Kola-hose, molaori oa khaolo ea Mitsepa, a mamatlelela khoro ea mocoeri; a e aga, a e khurumetsa, a emisa licualo tsa eona, le likopelo tsa eona, le mephakalego ea eona, le lorako loa lekariba ya Siloa ha tsimofñ ea khosi, le go ea kua likhatofñ tse ri hologafñ mo motseñ oa Davide. ¹⁶ Nehemie moroa Asebuke, molaori oa eintla eñue ea khaolo ea Be-

ta-tsura, a mamatlelela morago ga gague, go ea go lebagana le liphupu tsa Davide, le go ea kua lekaribeñ ye le rihiloefñ, le go ea kua tluñ ea li-ganka. ¹⁷ Mi Rehume moroa Bane oa Baleva, a mamatlelela morago ga gague. Hashabie, molaori oa eintla eñue ea khaolo ea Keila, a mamatlelela a bapa le ena, mo khaoloñ ea gague. ¹⁸ Mi Bave ñoana rague, moroa Henadade, molaori oa eintla e eñue ea Keila, a mamatlelela morago ga gague. ¹⁹ Mi Esere moroa Yeshue, molaori oa Mitsepa, a mamatlelela le selekano se señue, a bapa le ena, go lebagana le tlatlogo ea eintlu ea libolao, ha khokhocoñ. ²⁰ Mi Baruke moroa Sabe, a mamatlelela selekano se señue ka bonako morago ga gague, go simolola ka khokhoco go ea kua moyakoñ oa eintlu ea Eliashibe moperiseti eo mogolu. ²¹ Mi Meremote moroa Uriye moroa Kotse, a mamatlelela selekano se señue morago ga gague, go simolola ka moyako oa eintlu ea Eliashibe, le go ea kua khutloñ sa eintlu ea Eliashibe. ²² Mi baperiseti, banona ba motlaba, ba mamatlelela morago ga gague. ²³ Benyamine le Hashube, ba mamatlelela go lebagana le eintlu ea bona morago ga bona. Mi Asarie moroa Maseye moroa Ananie, a mamatlelela ha tluñ ea gague morago ga gague. ²⁴ Binue moroa Henadade, a mamatlelela selekano se señue morago ga gague, go simolola ka eintlu ea Asarie go ea khokhocoñ, le kua khokhocoñ. ²⁵ Palale moroa Use, go lebagana le khokhoco, le turio e e leñ phola ea eintlu e e gorimo ea khosi, e e le le ha loapeñ loa eintlu ea kholegelo. Pedaye moroa Paroshe morago ga gague. ²⁶ Mi Banetina ba ba nntseñ Ofela, ba mamatlelela go lebagana le khoro ea metse ha eintleñ ea Iseta, le turio e kholu e e leñ phola. ²⁷ Batekoa ba mamatlelela selekano se señue morago ga bona, go lebagana le turio e e leñ phola, le go ea kua lorakoñ loa Ofela. ²⁸ Baperiseti ba mamatlelela go simolola ha gorimo ga khoro ea lipitse, moñue le moñue go lebagana le eintlu ea gague. ²⁹ Tsadoke moroa Imere, a mamatlelela go lebagana le eintlu ea gague morago ga bona. Mi Shemaye moroa Shekanie, morisi oa khoro ea Iseta, a mamatlelela morago ga gague. ³⁰ Hananie moroa Shelemie, le Hanune moroa Tsalafe oa bosekese, a mamatlelela selekano se señue morago ga gague. Meshulame moroa Berekie, a mamatlelela go lebagana le eintluana ea gague morago ga gague. ³¹ Malekiye moroa mothuri, a mamatlelela morago ga gague, go ea kua helofñ ga Banetina, le ga babapatsi, go lebagana le khoro ea Mipekada, le kua tlunyaneñ ea gorimo ea khokhoco. ³² Mi bathuri le babapatsi ba mamatlelela gare ga eintluana ea gorimo ea khokhoco go ea kua khorofñ ea liñku.

KHAOLO 4.

4 MI ga rihala, eare Sanbalate a utlua ha re aga lorako, a tuka, mi a gakariora segolu, a shotla Bayuda.
² Mi a bua ha pele ga bana ba ga rague le entua ea Samaria, a re, Bayuda ba ba motlohu ba, ba rihañ? a ba tla ithatahatsa? a ba tla tlabela? a ba tla uetsa ka tsatsi le leñue? a ba tla tserisa maye mo mekoeñ ea lirobego a a hisicoeñ? ³ Mi Tobie oa Moamona o la a le ha go ena, mi a re, Leha ba aga, ha phukuye e tlatloga, e tla rutla lorako loa bona loa maye. ⁴ Utlua, Morimo oa rona, gone re nyaricoe thata: mi bosetsa khobo ea bona mo tlogoñ tsa bona, mi u ba nele thopoñ mo hatsiñ ya bocuaro. ⁵ Mi u si khurumetse tsiamologo ea bona, mi a boleo yoa bona bo si phimoloe ha pele ga gago: gone ba gu gakaritse ha pele ga baagi. ⁶ Mi ra aga lorako; mi lorako lotle loa kitlañoa go ea ha eintleñ eñue ea lona: gone bathu ba rata go riha. ⁷ ¶ Mi ga rihala, eare Sanbalate, le Tobie, le Baarabia, le Baamona, le Baashedoda, ba utlua ha mamatlelelo a lithako tsa Yerusalema a coelela pele, le likhagogo li simolola go tsiyoo, ereha gona ba tukañ segolu, ⁸ Mi ba golagana mogo botle go tla go tlabana le Yerusalema, go re khoreletsa. ⁹ Leha gontse yalo ra rapela Morimo oa rona, mi ra ba bela tebelelo tsatsi le bosigo, kaga bona. ¹⁰ Mi Yude a re, Nonoho ea babelegi ea ñotlega, mi lirobego li lintsi; yalo ga rea nonoha go aga lorako. ¹¹ Mi baganetsi ba rona ba re, Ga ba kitla ba itse, le go bona, e tsamaea re tsena gare ga bona, re ba bolaea, re khutlisa tiho. ¹² ¶ Mi ga rihala ka Bayuda ba ba nnañ nabo ba tla ba re bulelela ga ten, ga tua, Ba tla tla go rona ba coa mo maheloñ aotle. ¹³ Ki gona ki le ka baea mo maheloñ a a kua tlatse morago ga lorako mo maheloñ a bogorimo, E, ka baea bathu kaha tsikeñ tsa bona, ba na le licaka tsa bona, le marumo a bona, le mara a bona. ¹⁴ Mi ka leba, mi ka nanoga, ka raea bagoluane, le balaori, le bathu ba ba setseñ, Si ba boiheñ: gakologeloañ Morena eo mogolu, le eo o boitsegañ, mi lo tlabanele bana ba rra-enu, le bomoroa lona, le bomoroaria lona, le basari ba lona, le matlu a lona. ¹⁵ Mi ga rihala eare baba ba rona ba utlua ha re go itse, mi ha Morimo o cupueritse khakololo ea bona, ra boela kua lorakoñ rotle, moñue le moñue go tiho ea gague. ¹⁶ Mi ga rihala le ka tsatsi yeuo, eintla eñue ea batlañka ba me ea riha mo tihofñ, mi eintla e eñue ea bona ea tsegetsatsa marumo, le lithebe, le mara, le liaparo tsa phemelo; mi balaori ba bo ba le morago ga ba eintlu ea Yude botle. ¹⁷ Ba ba agañ lorako, le ba ba belegañ mebelego, le bona ba ba belesañ, moñue le moñue a riha tiho ka atla se le señue, mi a tsegeritse sebolao ka se señue. ¹⁸ Mi moñue le moñue oa baagi a bo a na le caka ea gague e cueloe ha nokeñ ea gague ka a aga. Mi ena eo o let-

sañ terompeta o la a le ha go 'na. ¹⁹ Mi ka raea bagoluane, le balaori, le bathu ba ba setseñ, Tiho e kholu, e atlame, mi re khaogancoe mo lorakoñ, moñue o khakala le eo moñue. ²⁰ Helo hoñ kua lo utluañ tumo ea terompeta gona, phuthegelañ go rona gona; Morimo oa rona o tla re tlabanela. ²¹ Mi ra riha mo tihofñ: mi eintla eñue ea bona ea tsegetsatsa marumo go simolola ka tlatlogo ea moshogoo go ea go boco yoa linaleri. ²² Le gona ka raea bathu ka motla ouo, A moñue le moñue a tlole bosigo le motlañka ca gague mo teñ ga Yerusalema, gore ba ne tebelo ea rona bosigo, le go riha ka motsegare. ²³ Mi 'na, le bana ba ga rre, le batlañka ba me, le banona ba tebelo ba ba 'ntsalañ morago, re si ka ra apola aparo tsa rona, ha e si go li isa go tlaacoia.

KHAOLO 5.

5 MI ga na khayayego e kholu ea bathu le ea basari ba bona kaga Bayuda bana ba ga rabo. ² Gone ba le ba leeo, ba ba reñ, Rona, le bomoroa rona, le bomoroaria rona, re bantsi: ki gona re rekeleñ mabele, gore re ye, re tsele. ³ Le gona ba le ba leeo ba ba reñ, Re netse maota a rona, le masimo a mevina a rona, le matlu a rona pelo, gore re rekele loshekeri mabele. ⁴ Le gona ba le ba leeo ba ba reñ, Re arimile mari mo lekhethoñ ya khosi, ka maota a rona le masimo a mevina a rona. ⁵ Mi yana, nama ea rona e cuana le nama ea bana ba ga rra-ecu, le bana ba rona yaka bana ba bona: mi bonañ, re katisetsa batlañka le malata bomoroa rona le bomoroaria rona, mi bañue ba bomoroaria rona, ba katise-ricoe malata: mi ga ba mo nonohoñ ea atla tsa rona go ba rekoloa; gone ba bañue ba na le maota a rona, le masimo a mevina a rona. ⁶ ¶ Mi erile ki utlua khayayego ea bona le mahuku a ka tuka segolu. ⁷ Mi pelu ea me ea gakolola mo go 'na, mi ka ganela le bagoluane, le balaori, ka ba raea, Lo tsaea intsihaco, moñue le moñue mo go ñoana rague. Mi ka ba bela phuthego e kholu. ⁸ Mi ka ba raea, Re rekotse Bayuda bana ba ga rra-ecu, ba ba le ba baparicoe mo baeteneñ kaha nonohoñ ea rona; mi a lo ko lo bapatsa bana ba ga rra-enu? khotsa a ba ko ba baparicoa go rona? Ereha gona ba ririmalañ, mi ba sina se ba ka se arabañ. ⁹ Le gona ka re, Se lo se rihañ ga se molemo: a ga loa cuanela go sepela mo poihoñ ea Morimo oa rona ka eintla ea khobo ea baetena baba ba rona? ¹⁰ Le 'na, le bana ba ga rre, le batlañka ba me, a re tsaea mari le mabele go bona? a re ke re tlogele intsihaco e. ¹¹ A ko lo ba rebolele maota a bona, le masimo a mevina a bona, le masimo a metluare a bona, le matlu a bona ka yenu, le eona kabo ea bohundereda ea mari, le ea mabele, le ea boyaloo, le ea loukuane, tse lo li tseileñ go bona. ¹² Ereha gona ba reñ, Re tla rebola, mi ga re kitla re batla sepe go bona; re tla riha yalo yaka u buile. Mi ka bitsa baperiseti ka ba ikanisa, gore ba rihe kaha hukuñ ye. ¹³ Mi ka urubatsa sehuba sa me, ka re, A Morimo o urubatse moñue le moñue mo tluñ ea gague, le mo tiheloñ ea gague, eo o sa tlomamiseñ lehuku ye, a a urubaricoe yalo, a a lee-harioe. Mi phuthego eotle ea re, Amena, mi ea baka Yehova. Mi bathu ba riha kaha lehukuñ ye. ¹⁴ ¶ Le gona le 'na le bana ba ga rre re si ka ra ya liyo tsa molaori, le ka motla o ki le ka laoleloa molaori oa bona mo hatsiñ ya Yuda, go simolola ka ñuaga oa bo-tuente go ea ñuageñ oa bo-terte tu oa Aretahashasete khosi, eboñ nyaga li le tueleve. ¹⁵ Mi balaori ba eintla, ba ba le ba le pele ga me, ba imahatsa bathu, mi ba tsaea liyo le boyaloo go bona, bogolu go lishekela li forte tsa selevera; E, le batlañka ba bona

ba busa bathu: mi 'na ga kia ka ka riha yalo, ka eintla ea poiho ea Morimo. ¹⁶ E, le gona ka coerisetsa tiho ea lorako lo pele, mi re si ka ra reka leota lepe: mi batlañka ba me ba le ba phuthegela mo tihoñ botle gona.

¹⁷ Le gona ga bo gole Bayuda le balaori ba uan hundereda le faevte ha loyeloñ loa me, bogolu go bona ba ba tlañ go rona ba coa mo baeteneñ tikologoñ ea rona. ¹⁸ Mi tse ri bakañoañ ka tsatsi le tsatsi e le le kho-mu e le eñue, le liñku tse ri lebalebiloañ li sekese: le cona linunyane ki li banyerioa, le mayaloo a mantsi gañue hela ka malatsi a ten: mi ki si ka ka batla liyo tsa molaori naco, gone tihelo e le le boima mo bathuñ ba.

¹⁹ Morimo oa me 'nkhakologeleloa molemo, kaha coteleñ tse ki li rihetseñ bathu ba.

KHAOLO 6.

6 MI ga rihala eare Sanbalate, le Tobie, le Gesheme oa Moarabia, le baba ba rona ba bañue, ba utlua ki agile lorako, le khagogo e sieo e e setseñ go lona; (leha ki le ki si ka ka emisetsa likhoru licualo mo motleñ ouo);² Sanbalate, le Gesheme ba 'nthomela, ba re, Eintlo, a re khatlaneñ mogo go moñue oa metsana mo mogorogoroñ oa Ono. Mi ba gopola go 'nculatsa.³ Mi ka ba romela baroñoi ka re, Ki riha tiho e kholu, mi ga kia nonoha go ea, ana tiho e ko e khutlelañ, ka 'nka e tlogela, go ea go lona?⁴ Mi ba 'nthomela mo gontseñ yalo ga for; mi ka ba araba mo gontseñ yalo.⁵ Ereha gona Sanbalate o 'nthomelañ motlañka oa gague mo gontseñ yalo ka loa bo-faeve, ka episetole e e sa kanoañ mo atleñ sa gague;⁶ Go kuariloe yalo go eona, Go utluoa mo lica beñ, le Gesheme a bua yalo, ha uena le Bayuda lo gopola go cuülola: ki gona u age-lañ seo se lorako, kaha mahukuñ ua, gore u ne khosi ea bona.⁷ Le baperofeti u ba laoletse, go utluatsa ga gago mo Yerusalema, go tua, Go khosi mo Yudeñ: mi yana go tla buleleloa khosi kaha mahukuñ ua. Ki gona eintlo yana, a re gakololane.⁸ Ereha gona ki romañ go ena, ka re, Ga goa rihoa lilo tse lintseñ yalo yaka u bua, mi u li loga mo peluñ ea gago.⁹ Gone ba re boitsa botle, ba re, Atla tsa bona li tla repela tiho, gore e si ri-hoe. Mi yana, Morimo, thatahatsa atla tsa me.¹⁰ Mi er-ile ki tsena mo tluñ ea Shemaye moroa Delaye moroa Mehetebele, eo o cualecoeñ, a re, A re khatlane mo tluñ ea Morimo, gare ga tempela, mi a re kopele licua-lo tsa tempela: gone ba tla tla go gu bolaea: E, ba tla tla go gu bolaea ka bosigo.¹¹ Mi ka re, A monona yaka 'na o ka tsaba? mi e mañ eo e leñ yaka 'na, eo o ka tse-nañ mo tempeleñ gore a tsele? Ga 'nkitla ki tsena.¹² Mi bonañ, ka lemoga ha Morimo ga oa ka oa mo roma; mi a bua perofesho kemañ le 'na: gone Tobie le Sanbalate ba mo laleritse.¹³ Ki gona o lalerioañ, gore ki boihe, le go riha yalo, le go leoha, gore ba ne le leina ya boshula, gore ba 'nkhobe ka yeona.¹⁴ Morimo oa me, gopola Tobie, le Sanbalate, kaha tihoñ tse tsa bona, le Noadie moperofeti oa sesari, le baperofeti ba bañue, ba ba le ba batla go 'mpoitsa.¹⁵ ¶ Mi lorako loa uerioa ka tsatsi ya bo-tuente faeve ya khueri ea Elule, ka malatsi a faevte tu.¹⁶ Mi ga rihala eare baba ba rona botle ba utlua, le baetena botle ba ba le ba le tikologoñ ea rona ba bona, ba ñotlahala segolu mo maitloñ a bona, gone ba lemoga ha tiho e, e le ea ri-hoa ki Morimo oa rona.¹⁷ ¶ Le gona bagoluane ba Yu-da ba roma liepisetole lintsi go Tobie mo malatsiñ auo, mi tsa Tobie tsa ea go bona.¹⁸ Gone bantsi ba ba mo Yudeñ ba le ba mo ikanela, ecua a le mogoe oa Shekanie moroa Are: mi Yohanane moroaue a tseile moroaria Meshulame moroa Berekie.¹⁹ Le gona ba

bulela tiho tsa molemo tsa gague ha pele ga me, mi ba mo isetsa mahuku a me. Mi Tobie a roma liepise-tole go 'mpoitsa.

KHAOLO 7.

7 MI ga rihala lorako lo sina agioa, ka emisa licualo, mi barisi ba khoro le baoperi le Baleva ba laoleloa, 2 Ka nela Hanane ñoana oa ga rre, le Hananie molaori oa paliso, tebelo ea Yerusalema: gone a la a le monona oa boikaño, mi a boiha Morimo bogolu go bantsi. 3 Mi ka ba raea, A khoro tsa Yerusalema li si buloe e tsamaee letsatsi le gotele; mi ere ba sa eme hoñ, a ba cuale licualo, ba li kopele: mi laolelañ litebelo tsa banni ba Yerusalema, moñue le moñue mo tebeloñ ea gague, le moñue le moñue go lebagana le eintlu ea gague. 4 Mi motse e le le o o atlameñ le o mogolu; mi bathu ba ba go ona ba le banye, mi matlu a bo a e si agioe. 5 ¶ Mi Morimo oa me oa go tsenya mo peluñ ea me go phutha bagoluane, le balaori, le bathu, gore ba baloe ka palo ea losika. Mi ka bona kualo loa palo ea losika loa bona ba ba le ba tla pele, mi ka bona ha go kuariloeñ yalo go lona. 6 Ba ki bana ba khaolo ea bogosi, ba ba coañ mo bocuaroñ, ba bona ba ba le ba isicoe, ba Nebukadenetsare khosi ea Babelona o la a ba isa, ba ba boetseñ kua Yerusalemeñ le kua Yudeñ, moñue le moñue go ea kua motseñ oa gague; 7 Ba ba le ba tla le Serubabele, le Yeshue, le Nehemie, le Serye, le Ra-mie, le Nahamane, le Moredeke, le Bileshane, le Misesepare, le Bigevae, le Rehume, le Bane. Palo e ki ea banona ba bathu ba Bayeserela. 8 Bana ba Paroshe, ba tu thousanda le uan hundereda le sevente tu. 9 Bana ba Shefatie, ba teri hundereda le sevente tu. 10 Bana ba Are, ba sekese hundereda le faevte tu. 11 Bana ba Pahata-moabe, ba bana ba Yeshue le Yoabe, ba tu thousanda le eit hundereda le eiten. 12 Bana ba Elame, ba uan thousanda le tu hundereda le faevte for. 13 Bana ba Satue, ba eit hundereda le forte faeve. 14 Bana ba Sake, ba seven hundereda le sekeste. 15 Bana ba Bane, ba sekese hundereda le forte eit. 16 Bana ba Bebae, ba sekese hundereda le tuente eit. 17 Bana ba Asegade, ba tu thousanda le teri hundereda le tuente tu. 18 Bana ba Adonikame, ba sekese hundereda le sekeste seven. 19 Bana ba Bigevae, ba tu thousanda le sekeste seven. 20 Bana ba Adine, ba sekese hundereda le faevte faeve. 21 Bana ba Atere oa Hisikie, ba naente eit. 22 Bana ba Hashume, ba teri hundereda le tuente eit. 23 Bana ba Batse, ba teri hundereda le tuente for. 24 Bana ba Yore, ba uan hundereda le tueleve. 25 Bana ba Gibeone, ba naente faeve. 26 Banona ba Beta-lehema le Netofa, ba uan hundereda le eite eit. 27 Banona ba Anatota, ba uan hundereda le tuente eit. 28 Banona ba Beta-ase maveta, ba forte tu. 29 Banona ba Kireyaya-yearima, le Kifera, le Berota, ba seven hundereda le forte teri. 30 Banona ba Rama le Gaba, ba sekese hundereda le tuente uan. 31 Banona ba Mikemasa, ba uan hundereda le tuente tu. 32 Banona ba Beta-ela le Ai, ba

uan hundereda le tuente teri. 33 Banona ba Nebo o moñue, ba faevte tu. 34 Bana ba Elama o moñue, ba uan thousanda le tu hundereda le faevte for. 35 Bana ba Harima, ba teri hundereda le tuente. 36 Bana ba Yeriko ba teri hundereda le forte faeve. 37 Bana ba Loda, le Hadida, le Ono, ba seven hundereda le tuente uan. 38 Bana ba Sena, ba teri thousanda le naen hundereda le terete. 39 ¶ Baperiseti, bana ba Yedaye, oa ba eintlu ea Yeshue, ba naen hundereda le sevente teri. 40 Bana ba Imere, ba uan thousanda le faevte tu. 41 Bana ba Pashure, ba uan thousanda le tu hundereda le forte seven. 42 Bana ba Harima, ba uan thousanda le seventen. 43 ¶ Baleva, bana ba Yeshue, oa Kademiela, le oa bana ba Hodavie, ba sevente for. 44 ¶ Baoperi, bana ba Asafe, ba uan hundereda le forte eit. 45 ¶ Barisi ba khoro, bana ba Shalume, le bana ba Atere, le bana ba Talemone, le bana ba Akube, le bana ba Hatite, le bana ba Shobe, ba uan hundereda le terte eit. 46 ¶ Banetina, bana ba Tsihe, le bana ba Hashufe, le bana ba Tabaote. 47 Bana ba Kerose, le bana ba Sie, le bana ba Padone, 48 Bana ba Lebane, le bana ba Ha gabe, le bana ba Shaleme, 49 Bana ba Hanane, le bana ba Gidele, le bana ba Gahare, 50 Bana ba Reaye, le bana ba Retsine, le bana ba Nekode, 51 Bana ba Gasame, le bana ba Use, le bana ba Pasehe. 52 Bana ba Bese, le bana ba Meunime, le bana ba Nefushesime, 53 Bana ba Bakebuke, le bana ba Hakufe, le bana ba Harehure, 54 Bana ba Batselute, le bana ba Mehide, le bana ba Hareshe, 55 Bana ba Barekose, le bana ba Sisere, le bana ba Tame, 56 Bana ba Netsehe, le bana ba Hatipe. 57 ¶ Bana ba batlañka ba Solomone, le bana ba Sote, le bana ba Sope-rete, le bana ba Perude, 58 Bana ba Yale, le bana ba Darekone, le bana ba Gidele, 59 Bana ba Shepatie, le bana ba Hatite, le bana ba Pokerete oa Tsebaima, le bana ba Ame. 60 Banetina botle, le bana ba batlañka ba Solomone, e le le ba teri hundereda le naente tu. 61 Mi bauo ba coa Tela-mela, le Tela-haresha, le Keruba, le Adana, le Imera: mi ba si kake ba kaela ba eintlu ea bo-rabo, le losika loa bona ha e le le ba Bayeserela. 62 Bana ba Delaye, le bana ba Tobie, le bana ba Nekode, ba sekese hundereda le forte tu. 63 ¶ Le ba baperiseti, bana ba Habiye, le bana ba Kotse, le bana ba Baresile eo o la tsa ea mosari oa bomoroaria Baresile oa Mogileada, mi a birioa ka leina ya bona. 64 Bauo ba batla kualo loa bona mo go bona ba ba bariloeñ mo paloñ ea losika, mi lo si ka loa bonoa: ki gona ba bo ba le ba itsekologo mo boperisetof. 65 Mi molaori a ba raea, gore ba si ye ga lilo tsa itsepho ea maitsepho, e tsamaee moperiseti a eme, a na le Urima le Tumima. 66 ¶ Phuthego eotle mogo e le le forte tu thousanda le teri hundereda le sekeste, 67 Bogolu go batlañka ba bona le malata a bona, ba e leñ ba seven

thousanda le teri hundereda le terte seven: mi ba na le baoperi le baoperi ba sesari ba tu hundereda le forte faeve. ⁶⁸ Lipitse tsa bona, e le le li seven hundereda le terte sekese: le limule tsa bona, li tu hundereda le forte faeve: ⁶⁹ Likamela li for hundereda le terte faeve: le liesela li sekese thousanda le seven hundereda le tuente. ⁷⁰ ¶ Mi bañue ba tlogotlogo tsa bo-rra ba nela tiho. Molaorisioi a nela lohomo liderama li uan thousanda tsa gouda, le likhatseco li faevte, le litunika tsa baperiseti li faeve hundereda le terte. ⁷¹ Mi bañue ba tlogotlogo tsa bo-rra ba nela lohomo loa tiho liderama li tuente thousanda tsa gouda, le liponda li tu thousanda le tu hundereda tsa selevera. ⁷² Mi tse bathu ba ba setseñ ba li naeañ, e le le liderama li tuente thousanda tsa gouda, le liponda li tu thousanda tsa selevera, le litunika tsa baperiseti li sekeste seven. ⁷³ Mi baperiseti, le Baleva, le barisi ba khoro, le baoperi, le bañue ba bathu, le Banetina, le Bayeserela botle, ba nna mo metseñ ea bona; mi erile khueri ea bo-seven e sina tla, bana ba Yeserele ba le mo metseñ ea bona.

KHAOLO 8.

8 MI bathu botle ba iphutha yaka mothu a le moñue mo mileñ o o ha pele ga khoro ea metse: mi ba bua le Esere mokuari gore a lere buka ea molao oa Moshe, o Yehova o la a o laolela Bayeserela. ² Mi Esere moperiseti a lere molao ha pele ga phuthego ea banona le basari, le botle ba ba ka ba utluañ ka tlaloganyo, ka tsatsi ya eintla ya khueri ea bo-seven. ³ Mi a buisa go ona ha pele ga mila o o ha pele ga khoro ea metse, go simolola ka phepahalo go ea motsegareñ ha pele ga banona le basari, le ba ba tlaloganyañ, mi tsebe tsa bathu botle li li go bukeñ ea molao. ⁴ Mi Esere mokuari a ema ha seruloñ sa logoñ se se gorimo, se ba se rihetseñ tiho e, mi Matitie, le Sheme, le Anaye, le Uriye, le Hilikie, le Maseye, ba ema nae ha atleñ sa gague se se siameñ; mi Pedaye le Mishaele, le Malekiye, le Hashume, le Hashebadane, le Sekarie, le Meshulame, ba ema ha atleñ sa gague sa molema. ⁵ Mi Esere a petleka buka ha pele ga maitlo a bathu botle; (gone a le gorimo ga bathu botle;) mi eare a e petleka, bathu ba ema botle: ⁶ Mi Esere a baka Yehova, Morimo o mogolu. Mi bathu botle ba araba, ba re Amena, Amena, ka go culeletsa atla tsa bona: mi ba inama ba obamela Yehova ka hatlogo ha hatsi. ⁷ Mi Yeshue, le Bane, le Sherebie, le Yamine, le Akube, le Shabete, le Hodiye, le Maseye, le Kelite, le Asarie, le Yosabade, le Hanane, le Pelaye, le Baleva, ba tlaloganyetsa bathu molao: mi bathu ba ema mo heloñ ga bona. ⁸ Mi ba buisa mo bukeñ, mo molaofñ oa Morimo ka thanolo, mi ba phutholola, go ba tlaloganyetsa puisho. ⁹ ¶ Mi Nehemie, molaorisioi, le Esere moperiseti le mokuari, le Baleva ba ba rutañ bathu, ba raea bathu botle, Tsatsi yenu le itsepho go Yehova Morimo oa lona; si hutsahaleñ le esifñ go lela. Gone bathu ka ba utlua mahuku a molao ba lela botle. ¹⁰ Mi a ba raea, Eañ, lo ye nonno, mi lo noe botse, mi isetsañ bona ba ba sa bakanyerioañ sepe likabelo: gone tsatsi yenu le itsepho go Morena oa rona, mi si hutsahaleñ, gone boitumelo yoa Yehova ki thata ea lona. ¹¹ Mi Baleva ba ririmatsa bathu botle, ba re, Ririmalañ, gone tsatsi ye, le itsephile; mi si hutsahaleñ. ¹² Mi bathu ba ea botle go ya le go noa, le go isa likabelo, le go tlape-loa segolu, gone ba tlaloganya mahuku a ba a itsisicoeñ. ¹³ ¶ Mi Esere mokuari a phuthegelo a ki tlogotlogo tsa bo-rra ba bathu botle, le baperiseti, le Baleva ka tsatsi ya bo-tu go tlaloganyerioa mahuku a molao. ¹⁴ Mi ba bona ha go kuariloe mo molaofñ o Yehova o la a o laola ka Moshe, gore bana ba Yeserele ba nne mo lioboñ ka moletlo oa khueri ea bo-seven: ¹⁵ Mi gore ba utluse le go kúa mo metseñ ea bona eotle le mo Yerusalema, go tua, Coelañ kua lithabeñ, mi lereñ likala tsa metluare, le likala tsa litlare tsa loukuane, le

likala tsa me-retele, le likala tsa mekolane, le likala tsa litlare tse ri kima, go riha liobo, yaka go kuariloe. ¹⁶ Mi bathu ba ea ba li lere, ba itihela liobo, moñue le moñue gorimo ga tlomisho ea eintlu ea gague, le mo maloapeñ a bona, le mo maloapeñ a eintlu ea Morimo, le mo mileñ oa khoro ea metse, le mo mileñ oa khoro ea Eferaimo. ¹⁷ Mi phuthego eotle ea ba ba boileñ mo bocuaroñ ea riha liobo, ea nna mo lioboñ: gone bana ba Yeserele ba si ka ba riha yalo le ka malatsi a Yehoshue moroa Nune. Mi ga na boitlapelo yo bogolu segolu. ¹⁸ Mi buka ea molao oa Morimo, ea buisioa ka tsatsi le tsatsi, go simolola ka tsatsi ya eintla go ea go ya bohelo. Mi ba riha moletlo ka malatsi a seven; mi tsatsi ya bo-eit e le le tsatsi ya ithibo kaha mokhueñ.

KHAOLO 9.

9 MI bana ba Yeserele ba phuthega ka pisho go ya, le ka matsela a likhetse, le ombu go bona, ka tsatsi ya bo-tuente for ya khueri e. ² Mi losika loa Yeserele, loa itomolola mo baeñeñ botle, mi ba ema ba ipobola maleo a bona, le litsiamololo tsa bo-rabo. ³ Mi ba nanoga mo heloñ ga bona, ba buisa mo bukeñ ea molao oa Yehova Morimo oa bona ka baka sa bo-for sa tsatsi; mi ba ipobola ka baka se señue sa bo-for, ba obamela Yehova Morimo oa bona. ⁴ ¶ Mi Yeshue, le Bane, le Kademiele, le Shebanie, le Bune, le Sherebie, le Bane, le Kenane, ba ema mo seruloñ se se gorimo sa Baleva, mi ba khayayegela Yehova Morimo oa bona ka koru e kholu. ⁵ Ereha gona Baleva, eboñ Yeshue, le Kademiele, le Bane, le Hashabenie, le Sherebie, le Hodiye, le Shebanie, le Petahie, ba reñ, Nanogañ lo bake Yehova Morimo oa lona ka bosakhutleñ le ka bosakhutleñ: mi a go bakoe leina ya gago ya khalalelo ye le gorisericoeñ gorimo ga tsegahaco le pako cotle. ⁶ U Yehova uesi; u rihile legorimo, le legorimo ya magorimo, le entua ea aona eotle, le lehatsi le cotle tse ri go yeona, le maoatle le cotle tse ri go aona, mi ua li tserisa cotle, mi entua ea legorimo ea gu obamela. ⁷ U Yehova le Morimo eo o la a itseñkela Aberame, ua mo entsa mo Ureñ oa Bakaledia, mi ua mo naea leina ya Aberahame; ⁸ Mi ua bona pelu ea gague e boikanyo ha pele ga gago, mi ua riha kho-lagano nae, go mo naea lehatsi ya Bakanana, le ya Baheta, le ya Baamora, le ya Baperesa, le ya Bayebusa, le ya Bageregasha, go le naea losika loa gague, mi u tlo-mamisitse mahuku a gago; gone u siame: ⁹ Mi u lu ua bona pogisho ea bo-rra ecu mo Egepetoñ, mi ua utlua khayayego ea bona ha Leoatleñ ye le Hubiru. ¹⁰ Mi ua rihela Faroe licupo le likhakhamaco, le mo batlañkeñ ba gague botle, le mo bathuñ botle ba hatsi ya gague: gone ua itse ha ba ba ka-kahaletsa. Mi ua itihela leina, yaka ka yenu. ¹¹ Mi ua tsetseraganya leoatle ha pele ga bona, mi ba khabaganya mo komeleloñ ha gare ga leoatle; mi bakhonateri ba bona ua ba latlela mo mateñeñ, yaka leincue mo metseñ a a bonatla. ¹² Mi ua ba goga ka pilara ea leru ka motsegare; le ka pilara ea molelo bosigo, go ba bonesa mo tseleñ e ba ka eañ ka eona. ¹³ Mi ua hologela mo thabeñ ea Sinai, ua bua le bona u le mo legorimoñ, ua ba naea litsiamisho tse ri siameñ, le melao ea boamarure, le litaao, le litaolo tsa molemo: ¹⁴ Mi ua ba itsise sabata sa gago sa boit-sepho, mi ua ba laolela litaolo, le litaao, le molao ka Moshe motlañka oa gago: ¹⁵ Mi ua ba nela tlala ea bona liyo tse ri coañ mo legorimoñ, ua ba entsetsa lenyora ya bona metse lehikeñ, mi ua ba raea ha ba tla ea go rua lehatsi ye u lu u ikana ha u tla le be naea. ¹⁶ Mi bona le bo-rra ecu, ba kaka-hatsa, ba thatahatsa

thamo tsa bona, mi ba sa retse taolo tsa gago, ¹⁷ Mi ba gana go utlua, le go gakologeloa likhakhamaco tsa gago, tse u lu ua li riha mo go bona; mi ba thatahatsa thamo tsa bona, mi ba itaolela tlogo ka cuulolo ea bona go boela mo tiheloñ ea bona ea kholelo: mi u Morimo oa maicuairelo, le tsalano, le boutluelo botluku, u bonya go galeha, le oa pelunomi e kholu, mi ga ua ka ua ba tlogela. ¹⁸ E, erile ba itihela namane e e thecoeñ, ba re, E ki Morimo oa lona o o lo entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, ba entsa likhalo tse ri kholu; ¹⁹ Leha gontse yalo ga ua ka ua ba tlogela mo bogareñganaga ka eintla ea mautluelo botluku a magolu a gago; pilara ea leru e si ka ea ba tlogela ka motsegare, go ba goga mo tseleñ; le esifiñ pilara ea molelo ka bosigo, go ba bonesa, le tsela e ba ka eañ ka eona. ²⁰ Mi u lu ua ba naea moea oa gago o o molemo go ba ruta, mi u si ka ua thiba manna a gago mo melomoñ ea bona, mi ua nela lenyora ya bona metse. ²¹ E, u lu ua ba ota mo bogareñganaga ka nyaga li forte, mi ba si ka ba tloka sepe; liaparo tsa bona li si ka tsa onala, le linao tsa bona li sa ruruge. ²² Le gona u lu ua ba naea magosi le merahe, ua ba khaoganyetsa likhokhocoñ: ba rua lehatsi ya Sihone khosi ea Heshebona, le lehatsi ya Oge khosi ea Bashana. ²³ Le bana ba bona u lu ua ba intsihatsa yaka linaleri tsa legorimo, mi ua ba tlisa mo lehatsiñ ye u lu ua bua le bo-rabo ga yeona, ha ba tla ea go le rua. ²⁴ Mi bana ba bona ba le ba ea ba rua lehatsi, mi ua katisa Bakanana, banni ba lehatsi ha pele ga bona, mi ua tsenya khosi tsa bona, le bathu ba lehatsi mo atleñ tsa bona, gore ba ba rihele kaha natehoñ ea bona. ²⁵ Mi ba thopa metse e e hemecoeñ, le lehatsi ye le nonneñ, ba rua matlu a a tletseñ lithoto cotle, le liriba tse ri epiloeñ, le masimo a mevina, le masimo a metluare, le litlare tsa liyo li lintsi: mi ba ya, ba khora, ba nonna-hala, ba inatehatsa mo molemoñ o mogolu oa gago. ²⁶ Leha gontse yalo ba cuulola, mi ba gu cuulolela, ba latlela molao oa gago morago ga metlana ea bona, ba bolaea baperofeti ba gago ba ba shu-pileñ kaga bona, go ba boseta go uena, mi ba riha likhalo tse ri kholu. ²⁷ Mi u lu ua ba tsenya mo atleñ tsa baganetsi ba bona, ba ba pitlaganya; mi ba gu biletse ka motla oa tlalelo ea bona, mi ua ba utlua mo legorimoñ: mi ua ba naea bagolori kaha bogoluñ yoa mautluelo botluku a gago, ba ba ba gololañ mo atleñ tsa baganetsi ba bona. ²⁸ Mi eare ba sina na le boikhuco, ba ba ba leoha ha pele ga gago: ki gona u ba tlogetseñ mo atleñ tsa baba ba bona, mi ba ba busa: mi eare ba shukuloga, ba gu khayayegela, ua ba utlua mo legorimoñ; mi ua ba golola ka metla e le mentsi kaha mautlueloñ botluku a gago; ²⁹ Mi ua shupa kaga bona, go ba bosetsa mo molaoñ oa gago: mi ba kakahala, ba sa retse litaolo tsa gago, mi ba leohela tsiamisho tsa ga-

go, (tse ha mothu a li riha o tla tsela ka cona;) mi ba khotha maruli a bona, ba thatahatsa thamo tsa bona, le go bisa go utlua. ³⁰ Mi u lu ua leletsa kaga bona ka nyaga li lintsi, ua shupa kaga bona ka moea oa gago, ka tihelo ea baperofeti ba gago: mi ba si ka ba sekega tsebe: ki gona u ba tsentseñ mo atleñ tsa bathu ba mahatsi. ³¹ Leha gontse yalo ga ua ka ua ba nyeletsa, le esifiñ go ba tlogela ka mautluelo botluku a magolu a gago; gone u Morimo oa tsalano le boutluelo botluku. ³² Ki gona yana, Morimo oa rona, Morimo o mogolu le oa bagañka, le o o boitsegañ, o o tsegetsañ kholagano le pelunomi, a tapisho eotle e si ne bobotlana ha pele ga gago, e e re hitletseñ, le khosi tsa rona, le likhosana tsa rona, le baperiseti ba rona, le baperofeti ba rona, le bo-rra ecu, le bathu ba gago botle, le ka malatsi a likhosi tsa Asiria le ka yenu. ³³ Leha gontse yalo u siame mo cotleñ tse ri re tletseñ; gone u rure-haritse, mi rona re ikepile. ³⁴ Mi likhosi tsa rona, le likhosana tsa rona, le baperiseti ba rona, le bo-rra ecu, ba si ka ba tsegetsa molao oa gago, mi ba sa retse litaolo tsa gago, le licupo tsa gago, tse u lu ua li shupa kaga bona. ³⁵ Gone ga ba ka ba gu rihela mo bogosiñ yoa gago, yo u bo ba neileñ ka molemo o mogolu oa gago, le mo hatsiñ ye le atlameñ ye le nonneñ, ye u le neileñ ha pele ga bona, mi ga ba ka ba shukuloga mo tihofiñ tsa bona tsa boshula. ³⁶ Bona, re batlañka ka yenu, E, bona, re batlañka mo hatsiñ ye u lu ua le naea bo-rra ecu go ya louñuo loa yeona le molemo oa yeona: ³⁷ Mi le intsahaletsa likhosi totahalo e kholu tse u li re laoletseñ ka maleo a rona; mi li na le pusho mo mebeleñ ea rona, le mo khomuñ tsa rona, kaha natehoñ ea cona, mi re mo tlaleloñ e kholu. ³⁸ ¶ Mi rea riha kholagano e e tlomameñ kaga cotle tseuo, mi rea e kuala; mi likhosana tsa rona, le Baleva, le baperiseti ba tla e kana.

KHAOLO 10.

10 MI bakani e le le Nehemie, molaorisiioi, moroa Hakalie, le Tsedekie, ² Seraye, le Asarie, le Yeremie, ³ Pashure, le Amarie, le Malekiye, ⁴ Hatushe, le Shebanie, le Maluke, ⁵ Harime, le Meremote, le Obabie, ⁶ Daniele, le Ginetone, le Baruke, ⁷ Meshulame, le Abiye, le Miyamine, ⁸ Masie, le Bilegae, le Shemaye; bauo e le le baperiseti. ⁹ Le Baleva, eboñ Yeshue, moroa Asanie, le Binue, oa bomoroa Henadade, le Kademiele, ¹⁰ Le bana ba ga rabo, eboñ Shebenie, le Hodiye, le Kelite, le Pelaye, le Hanane, ¹¹ Mike, le Rehabe, le Hashabie, ¹² Sakure, le Sherebie, le Shebanie, ¹³ Hodiye, le Bane, le Beninue. ¹⁴ Tlogotlogo tsa bathu, eboñ Paroshe, Pahata-moabe, le Elame, le Satue, le Bane, ¹⁵ Bune, le Asegade, le Bebe, ¹⁶ Adoniye, le Bigevae, le Adine, ¹⁷ Atere, le Hisikie, le Asure, ¹⁸ Hodiye, le Hashume, le Betse, ¹⁹ Harife, le Anatote, le Nebe, ²⁰ Magepiashe, le Meshulame, le Hesire, ²¹ Meshesabele, le Tsadoke, le Yadue, ²² Pelatie, le Hanane, le Anaye, ²³ Hoshee, le Hananie, le Hashube, ²⁴ Haloheshe, le Pilehe, le Sho-beke, ²⁵ Rehume, le Hashabene, le Maseye, ²⁶ Le Ahiye, le Hanane, le Anane, ²⁷ Maluke, le Harime, le Bane. ²⁸ ¶ Mi ba ba setseñ ba bathu, eboñ baperiseti le Baleva, le barisi ba khoro, le baoperi, le Banetina, le botle ba ba itomolotseñ mo bathuñ ba mahatsi go tsegetsa molao oa Morimo, le basari ba bona, le bomoroa bona, le bomoroaria bona, botle ba ba nañ le kico le tlaloganyo; ²⁹ Mi ba ñaparela bana ba ga rabo, bagoluane ba bona, mi ba tsena mo thogoñ, le mo ikanoñ, go sepela mo molaoñ oa Morimo, o o lo oa neoa ka Moshe motlañka oa Morimo, le go tlokomela go riha litaolo cotle tsa Yehova Morena oa rona, le litsekisho tsa gague le litaao tsa gague; ³⁰ Mi ha re si kitla re naea bathu ba lehatsi bomoroaria rona, le esiñ go tsela bomoroa rona bomoroaria bona: ³¹ Mi ha bathu ba lehatsi ba tlisa lipapaco, khotsa mabele ape go bapatsa ka tsatsi ya sabata, ha re si kitla re li reka go bona ka sabata, khotsa ka tsatsi ya boitsepho: mi ha re tla lesa ñuaga oa bo-seven, le melego oa melatu eotle. ³² Le gona ra itihela litaolo, gore re nele tihelo ea eintlu ea Morimo oa rona, kabo ea bo-teri ea shekela ka ñuaga ñuaga; ³³ Ea señkhue sa cupo, le ea cupelo ea liyo ea ka gale, le ea cupelo ea phisho ea ka gale, ea lisabata, le ea likhueri linca, le ea meletlo, le ea tse ri itsephileñ, le ea cupelo tsa boleo go ruanyetsa Bayeserela, le ea tiho cotle tsa eintlu ea Morimo oa rona. ³⁴ Mi ra thelela cupelo ea likhoñ likelero mo baperisetiñ, le Baleva, le bathu, go e isa kua tluñ ea Morimo oa rona, kaha matluñ a bo-rra ecu, ka metla e e laocoeñ ka ñuaga ñuaga, go besa mo aletareñ ea Yehova Morimo oa rona, yaka go kuariloe mo molaoñ: ³⁵ Le go isa kua

tluñ ea Yehova mauñuo a eintla a ombu oa rona, le mauñuo a eintla a litlare tsa louñuo cotle, ka ñuaga ñuaga: ³⁶ Le ba burure ba bomoroa rona, le maitibolo a likhomu tsa rona, yaka go kuariloe mo molaoñ, le maitibolo a matlape a rona le a macomane a ro@ go a isa kua tluñ ea Morimo oa rona, kua baperisetiñ ba ba rihelañ mo tluñ ea Morimo oa rona: Mi ha re tla isa maruyo a eintla, le licupelo tsa rona, le mauñuo a litlare cotle, le boyaloo, le loukuane, kua baperisetiñ, kua matluaneñ a eintlu ea Morimo oa rona; le maten a ombu oa rona go Baleva, gore Baleva bauo ba ne le maten a metse eotle ea rona ea temo. ³⁸ Mi a moperiseti moroa Arone a ne le Baleva, ha Baleva ba tsaee maten: mi a Baleva ba ise boten yoa maten kua tluñ ea Morimo oa rona, kua matluaneñ mo tluñ ea lohomo. ³⁹ Mi a bana ba Yeserele le bana ba Leve ba ise cupelo ea mabele, le boyaloo, le loukuane, kua matluaneñ, ha lilo tsa helo ga boitsepho, le baperiseti ba ba rihelañ, le barisi ba khoro, le baoperi ba gona: mi re si kitla re tlogela eintlu ea Morimo oa rona.

KHAOLO 11.

11 MI balaori ba bathu ba nna mo Yerusalema: mi bathu ba ba setseñ ba thela likelero go tliša kabo e le eñue ea liten go nna mo Yerusalema motse oa boitsepho, le likabo li naen mo metseñ e meñue. ² Mi bathu ba tsegahatsa banona botle ba ba inelañ ka peleego go nna mo Yerusalema. ³ ¶ Mi tse ki tlogotlogo tsa khaolo tsa bogosi tse ri nnañ mo Yerusalema; mi moñue le moñue a nna mo boshueñ yoa gague mo metseñ ea Yuda, le mo metseñ ea Bayeserela, eboñ baperiseti le Baleva, le Banetina, le bana ba batlañka ba Solomone. ⁴ Mi bañue ba bana ba Yude, le ba bana ba Benyamine ba nna mo Yerusalema. Ba bana ba Yude, eboñ Ata-ye moroa Usie, moroa Sekarie, moroa Amarie, moroa Shefatie, moroa Mahalalele, oa bana ba Paretse; ⁵ Le Maseye moroa Baruke, moroa Kola-hose, moroa Hasaye, moroa Adaye, moroa Yoyaribe, moroa Sekarie, moroa Shilone. ⁶ Bomoroa Paretse botle ba ba nnañ mo Yerusalema, e le le banona ba bonatla ba for hundereda le sekeste eit. ⁷ Mi ba ki bomoroa Benyamine, eboñ Salue, moroa Meshulame, moroa Yoede, moroa Pedaye, moroa Kolaye, moroa Maseye, moroa Yitiele, moroa Yesaye. ⁸ Mi morago ga gague, e le le Gabe, le Sale, ba naen hundereda le tuente eite. ⁹ Mi Yoele moroa Sikere, e le le molebalebi oa bona: mi Yude moroa Senue, e le le oa bo-tu mo taoloñ ea motse. ¹⁰ Ba baperiseti, e le le Yedaye moroa Yoyaribe, le Yakine. ¹¹ Seraye moroa Hilekie, moroa Meshulame, moroa Tsadoke, moroa Marayote, moroa Ahitube, e le le molaori oa eintlu ea Morimo. ¹² Le bana ba ga rabo ba ba rihañ tiho ea eintlu, e le le ba eit hundereda le tuente tu: le Adaye moroa Yehorame, moroa Pelalie, moroa Ametse, moroa Sekarie, moroa Pashure, moroa Malekiye, ¹³ Le bana ba ga rague, tlogotlogo tsa bo-rra, ba tu hundereda le forte tu: mi Amashe moroa Aserele, moroa Ahase, moroa Meshilemote, moroa Imere, ¹⁴ Le bana ba ga rabo, ligañka tsa bonatla, ba uan hundereda le tuente eit: mi molebalebi oa bona e le le Sabediele moroa Hagedolime. ¹⁵ Mi ba Baleva, e le le Shemaye moroa Hashube, moroa Aserikame, moroa Hashabie, moroa Bune: ¹⁶ Mi Shabete, le Yosabade, ba tlogotlogo tsa Baleva, ba na le taolo mo tihoñ tsa kua eintle tsa eintlu ea Morimo. ¹⁷ Mi Matanie moroa Mike, moroa Sabede, moroa Asafe, e le le tlogo eo o simololañ tebogo mo thapeloñ: le Bakebukie oa bo-tu mo go bana ba ga rague, le Abede moroa Shamue, moroa Galale, moroa Yedutune. ¹⁸ Baleva ba ba mo metseñ oa boitsepho botle, e le le ba tu hundereda le eite for. ¹⁹ Mi barisi ba khoro, e le le Akube, le Talemone, le bana ba ga rabo ba ba risañ likhoro, e le le ba uan hundereda le sevente tu. ²⁰ ¶ Mi ba ba setseñ ba Bayeserela, ba

baperiseti, le ba Baleva, ba bo ba le mo metseñ ea Yuda eotle, moñue le moñue mo boshueñ yoa gague. ²¹ Mi Banetina ba nna mo Ofela: mi Tsihe le Gisepe ba na le taolo mo Banetineñ. ²² Mi molebalebi oa Baleva kua Yerusalema e le le Use moroa Bane, moroa Hashabie, moroa Matanie, moroa Mike. Baoperi, ba bomoroa Asafe, ba na le taolo ea tiho ea eintlu ea Morimo. ²³ Gone gole gole taolo ea khosi kaga bona, gore baoperi ba ne le kabelo e e tlomameñ ka tsatsi le tsatsi. ²⁴ Mi Petahie moroa Meshesabele, oa bana ba Sere moroa Yude, e le le ha atleñ sa khosi kaga lilo cotle tsa bathu. ²⁵ Mi bañue ba bana ba Yude ba nna mo metsaneñ mo maoteñ a bona, kua Kereyata-areba, le mo metsaneñ eo ona, le kua Dibona, le mo metsaneñ ea ona, le kua Yokabetsela, le mo metsaneñ ea ona, ²⁶ Le kua Yeshua, le kua Molada, le kua Beta-peleta, ²⁷ Le kua Hatsara-shuala, le kua Bera-sheba, le mo metsaneñ ea eona. ²⁸ Le kua Tsikelaga, le kua Mekona, le mo metsaneñ ea eona, ²⁹ Le kua Ena-rimona, le Tsarea, le kua Yaremuta, ³⁰ Le kua Sanoa, le Adulama, le mo metsaneñ ea eona, le kua Lakisha, le mo maoteñ a ona, le kua Aseka, le mo metsaneñ ea ona. Mi ba tlaolela go simolola ka Berasheba le kua mogorogoroñ oa Hinome. ³¹ Mi bana ba Benyamine ba nna go simolola ka Geba le kua Mikemasha, le Aiya, le Beta-ela, le mo metsaneñ ea eona, ³² Le kua Anatota, le Noba, le Anania, ³³ Hatsara, le Rama, le Gitaima, ³⁴ Hadida, le Tsiboima, le Nebalata, ³⁵ Loda, le Ono, mo mogorogoroñ oa barihi. ³⁶ Mi liphapano tsa Baleva, li li le mo Yudeñ le mo Benyamineñ.

KHAOLO 12.

12 MI ba ki baperiseti le Baleva ba ba le ba ea le Serubabele, moroa Shealetiele, le Yeshue, eboñ Seraye, le Yemie, le Esere, ² Amariye, le Maluke, le Hatushe, ³ Shekanie, le Rehume, le Meremote, ⁴ Idoe, le Ginetoe, le Abiye, ⁵ Miyamine, le Madie, le Bilege. ⁶ Shemaye, le Yoyaribe, le Yedaye, ⁷ Salue, le Amoke, le Hilekie, le Yedaye. Bauo e le le tlogotlogo tsa baperiseti le tsa bana ba ga rabo ka malatsi a Yeshue. ⁸ Mi Baleva e le le Yeshue, le Binue, le Kademiele, le Sherebie, le Yude, le Matanie, ena le bana ba ga rague ba na le taolo mo litebogoñ. ⁹ Mi Bakebukie, le Une, bana ba ga rabo ba bo ba le go laola litebelo. ¹⁰ ¶ Mi Yeshue a tsala Yoyakime, mi Yoyakime a tsala Eliashibe, mi Eliashibe a tsala Yoyade, ¹¹ Mi Yoyade a tsala Yonatane, mi Yonatane a tsala Yadue. ¹² Mi gole gole baperiseti, tlogotlogo tsa bo-rra, ka malatsi a Yoyakime, eboñ Meraye oa Seraye, le Hananie oa Yemie; ¹³ Meshulame oa Esere, le Yehohanane oa Amarie; ¹⁴ Yonatane oa Melikue, le Yosefe oa Shebanie; ¹⁵ Adene oa Harime, le Heleke oa Merayote; ¹⁶ Sekarie oa Yidoe, le Meshulame oa Ginetone; ¹⁷ Sikere oa Abiye, le oa Minyamine, le Pilete oa Moadie; ¹⁸ Shamue oa Bilege, le Yehonatane oa Shemaye: ¹⁹ Matene oa Yoyaribe, le Use oa Yedaye; ²⁰ Kale oa Sale, le Ebere oa Amoke: ²¹ Hashabie oa Hilekie, le Netanele oa Yedaye. ²² ¶ Mi Baleva ba tlogotlogo tsa bo-rra ba kualoa mo malatsiñ a Eliashibe, le Yoyade, le Yohanane, le Yadue: le bona baperiseti, go ea kua pushoñ ea Dariue oa Moperesia. ²³ Bomoroa Leve, tlogotlogo tsa bo-rra, ba kualoa mo bukeñ ea litihalo go ea kua malatsiñ a Yohanane moroa Eliashibe. ²⁴ Mi tlogotlogo tsa Baleva, e le le Hashabie, le Sherebie, le Yeshue moroa Kademiele, le bana ba ga rabo ba ba laoleloañ go baka le go leboga, kaha taoloñ oa Davide monona oa Morimo, tebelo tebaganoñ le tebelo. ²⁵ Matanie, le Bakebukie, le Obadie, le Meshulame, le Talemone, le Akube, e le le barisi ba khoro go lebelo ha liriipuriñ tsa likhoro. ²⁶ Bauo e le le ba malatsi a Yoyakime moroa Yeshue, moroa Yotsadake, le ka malatsi a Nehemie molaori, le a Esere moperiseti le mokuari. ²⁷ ¶ Mi ba batla Baleva mo maheloñ a bona aotle ka nelo ea lorako loa Yerusalema, go ba isa go Yerusalema, go tsegetsa nelo ka boitumelo, le ka litebogo, le ka kope-lo, ka lisembala, le lisaletara, le liharepe. ²⁸ Mi bomoroa baoperi ba iphuthela, ba coa mo motlabeñ tikologoñ ea Yerusalema, le mo metsaneñ ea Netofata; ²⁹ Le mo khaoloñ ea Gilegala, le mo maoteñ a Geba le Asemaveta: gone baoperi ba le ba ikagela metsana tikologoñ ea Yerusalema. ³⁰ Mi baperiseti le Baleva ba iitse-kisa, le bathu ba ba itsekisa, le likhoro, le lorako. ³¹ Ereha gona ki tlatlosetsañ khosana tsa Yuda mo lo-

rakoñ, mi ka laolela mashomo a magolu a tu go leboga, leñue ya ea go atleñ se se siameñ sa lorako lo lo eañ kua khoroñ ea lecutelo: ³² Mi Hoshaye a ea morago ga bona, le eintla eñue ea khosana tsa Yuda, ³³ Le Asarie, le Esere, le Meshulame, ³⁴ Yude, le Benyamine, le Shemaye, le Yemie, ³⁵ Le bañue ba bomoroa baperiseti ka literompeta, eboñ Sekarie moroa Yonatane, moroa Shemaye, moroa Matanie, moroa Mikaye, moroa Sakure, moroa Asafe: ³⁶ Le bana ba ga rague, eboñ Shemaye le Asaraele, le Milale, le Gilale, le Mae, le Natanele, le Yude, le Hanane, ba na le lilo tsa kopelo tsa Davide monona oa Morimo; mi Esere mokuari a ea ha pele ga bona. ³⁷ Mi ba tlatloga ka khoroñ ea mocoeri tebaganoñ le bona, ka likhato tsa motse oa Davide, ha tlatlogoñ ea lorako, ha gorimo ga eintlu ea Davide, le kua khoroñ ea metse ha eintleñ ea Iseta. ³⁸ Mi shomo ye leñue ya tebogo ya ea tebaganoñ, le 'na morago ga yeona, le eintla eñue ea bathu mo lorakoñ, go simolola kua pele ga turio ea matlu a peseco go ea kua lorakoñ lo lo atlameñ: ³⁹ Le go simolola ha khoroñ ea Eferaima, le ha khoroñ e kholugolu, le ha khoroñ ea litlapi, le ha turioñ ea Hananele, le turio ea Meahe, go ea khoroñ ea liñku: mi ba ema mo khoroñ ea eintlu ea kholegelo. ⁴⁰ Ereha gona mashomo a tebogo a tu a emañ mo tluñ ea Morimo, le 'na, le eintla eñue ea balaori le 'na: ⁴¹ Le baperiseti ka literompeta, eboñ Eliakime, le Maseye, le Minyamine, le Mikaye, le Elioenae, le Sekarie, le Hananie; ⁴² Le Maseye, le Shemaye, le Eleasare, le Use, le Yehohanane, le Malekiye, le Elame, le Esere. Mi baoperi ba utlusa, le Yeserahie, molebalebi. ⁴³ Mi ba tlabela litlabelo tse ri kholu ba itumela ka tsatsi yeuo: gone Morimo oa ba itumerisa ka boitumelo yo bogolu: le basari le bana ba itumela: mi boitumelo yoa Yerusalema yoa utluoa khakala. ⁴⁴ ¶ Mi bañue ba laolela ka tsatsi yeuo, go na le taolo mo matluaneñ a mahumo, le a licupelo tsa culeco, le a mauñuo a eintla, le a maten, go phuthela go aona likabelo tsa baperiseti le Baleva tse ri coañ mo maoteñ a metse kaha molaori: gone Bayuda ba itumelela baperiseti le Baleva ba ba emeñ gona. ⁴⁵ Mi baoperi le barisi ba khoro ba tsegetsa tebelo ea Morimo oa bona, le tebelo ea itsekisho, kaha taoloñ ea Davide, le ea Solomone moroaue. ⁴⁶ Gone gole gole tlogotlogo tsa baoperi, le lihela tsa pako, le litebogo go Morimo ka malatsi a Davide le Asafe oa bogolugolu. ⁴⁷ Mi Bayeserela botle ba naea baoperi le barisi ba khoro likabelo, eboñ kabelo ka tsatsi le tsatsi, ka malatsi a Serubabele, le ka malatsi a Nehemie: mi ba li tsephela Baleva; mi Baleva ba li tsephela bana ba Arone.

KHAOLO 13.

13 MI ba buisa mo bukeñ ea Moshe mo kutluoñ ea bathu ka tsatsi yeu; mi ga bonoa ha go kuariloeñ gona, ha Moamona le Momoaba ba si kake ba tsena mo phuthegoñ ea Morimo ka bosakhutleñ; ² Gone ba si ka ba khatlantsa bana ba Yeserele ka liyo le metse, mi ba ba laleritse Balame, gore a ba roge: leha gontse yalo Morimo oa rona oa hetolela thogo tsegahaco. ³ Mi ga rihala ka ba utlua molao, ba lomolola bontsi yo bo tlakanyeñ mo Bayesereleñ botle. ⁴ ¶ Mi Eliashibe moperiseti, eo o laoleloañ eintluana ea eintlu ea Morimo oa rona, a le tsala ea mari ea Tobie pele ga mouo. ⁵ Mi a makanyetsa eintluana e kholu, e erileñ pele ba baea licupelo tsa liyo go eona, le libano, le lilo, le maten a mabele, le boyaloa, le loukuane, tse ri laolecoeñ Baleva, le baoperi, le barisi ba khoro, le cona cupelo tsa culeco tsa baperiseti. ⁶ Mi ki le ki sieo mo Yerusalema ka baka sa tseuo cotle: gone ki le ka ea kua khosiñ ka ñuaga oa bo-terte tu oa Aretaheshasete khosi ea Babelona, mi malatsi mañue a sina heta, ka lopa tsela go khosiñ: ⁷ Mi ka tla go Yerusalema, mi ka tloganya boshula yo Eliashibe o la a bo riha kaga Tobie, ka go makanyetsa eintluana mo maloapeñ a eintlu ea Morimo. ⁸ Mi se 'nculatsitse thata, mi ka latlela lilo tsa eintlu tsa Tobie kua eintle ga eintluana. ⁹ Le gona ka laola, mi ba itsekisa matluana: mi ka bosetsa gona lilo tsa eintlu ea Morimo, le cupelo ea liyo, le libano. ¹⁰ ¶ Mi ka lemoga ha likabelo tsa Baleva ba si ka ba li neoa: gone Baleva le baoperi ba ba rihañ tiho ba le ba tsabela, moñue le moñue kua leoteñ ya gague. ¹¹ Ereha gona ki ganelañ le balaori, ka re, Eintlu ea Morimo e tlogelecoeñ? Mi ka ba phutha, ka ba emisa mo heloñ ga bona. ¹² Ereha gona Bayuda botle ba isañ maten a mabele le boyaloa le loukuane mo mahumoñ. ¹³ Mi ka laolela mahumo babuluki lohumo, eboñ Shelemie moperiseti, le Tsadoke mokuari, le Pedaye oa Baleva: le Hanane moroa Sakure, moroa Matanie ha atleñ tsa bona: gone ba kaioa boikaño, mi e le le ga bona go abela bana ba ga rabo. ¹⁴ Morimo oa me, 'nkhakologe-loa kaga seo se, mi u si phimole mapelunomi a ki a rihetseñ eintlu ea Morimo oa me, le litebelo tsa eona. ¹⁵ ¶ Ka bona ka malatsi auo, ba ba gatañ khatisho tsa boyaloa mo Yudeñ, le ba ba isañ mekoa, le ba ba bele-sañ liesela ka sabata; le yona boyaloa, le louñuo loa movina, le lifeige, le mebelego eotle e ba e isañ Yerusalema ka tsatsi ya sabata: mi ka shupa kaga bona ka tsatsi ye ba bapatsañ liyo ka yeona. ¹⁶ Le Batura ba nna go ona, ba ba isañ litlapi, le papaco cotle, tse ba li baparitseñ mo baneñ ba Yude, le mo Yerusalema ka tsatsi ya sabata. ¹⁷ Mi ka ganela le bagoluane ba Yuda, ka ba raea, Boshula yo lo bo rihañ ki yoañ, ka lo tsepholola tsatsi ya sabata? ¹⁸ A bo-rra

enu ga ba riha yalo, mi a Morimo oa rona a ga oa re tsetsa boshula yotle yo, le mo motseñ o? mi lo totiset-sa Bayeserela bogale yo bo hisañ ka go tsepholola tsatsi ya sabata. ¹⁹ Mi ga rihala ka khoro tsa Yerusalema li simolola go oa moroti pele ga sabata, ka laola gore likhoro li ko-peloe, mi ka laola gore li si kopoloe e tsamaee sabata se hete: mi ka emisa ba batlañka ba me ha likhoroñ, gore go si ne melego ope o o tsenañ ka tsatsi ya sabata. ²⁰ Yalo bareki le babapatsi ba lipapaco cotle ba tlola gañue khotsa ga tu kua eintle ga Yerusalema. ²¹ Ereha gona ki shupañ kaga bona, ka ba raea, Lo tlolelañ ha pele ga lorako? ha lo ba lo riha yalo, ki tla lo bela liatla. Mi ba si ka ba tlola ba tla ka tsatsi ya sabata le ka baka seuo. ²² Mi ka laola Baleva, gore ba itsekise, ba ee, ba rise likhoro, go tsephisa tsatsi ya sabata. Morimo oa me, 'nkhakologeleloa le shona se, mi 'ntlo-mogela pelu kaha bogoluñ yoa pelunomi ea gago. ²³ ¶ Mi ka bona Bayuda ka malatsi auo ba ba le ba tsaea basari ba Ashedoda, le ba Amona, le ba Moaba: ²⁴ Mi bana ba bona ba bua eintla eñue Seashedoda, mi ba sa kake ba bua Seyuda, mi e le le kaha puoñ tsa ba, le ba. ²⁵ Mi ka ganela le bona, ka ba khala, ka daea bañue ba bona, ka khumola meriri ea bona, ka ba ikanisa ka Morimo, ka re, Lo si nele bomoroa bona bomoroaria lona, leha e le go tsela bomoroa lona bomoroaria bona, khotsa go itsela. ²⁶ A Solomone khosi ea Bayeserela a ga a leoha ka tseuo? leha gontse yalo gole go si khosi epe yaka ena mo meraheñ e le mentsi, eo o la a ratoa ki Morimo oa gague, mi Morimo oa mo riha khosi ea Bayeserela botle: leha a la antse yalo basari ba boeñ ba mo leohisa. ²⁷ Mi a re tla lo utlua go riha boshula yo bogolu yotle yo, go tlolela Morimo oa rona, ka go tsaea basari ba boeñ? ²⁸ Mi moñue oa bomoroa Yoyade, moroa Eliashibe moperiseti, eo mogolu, a le mogue oa Sanbalate oa Mohorona: ki gona ki mo lelekañ go 'na. ²⁹ Morimo oa me, ba gakologeloe, gone ba itsekotse boperiseti, le kholagano ea boperiseti, le ea Baleva. ³⁰ Mi ka ba itsekisa mogo baeñ botle, mi ka laolela tebelo tsa baperiseti le Baleva, moñue le moñue mo tihoñ ea gague; ³¹ Le ea cupelo ea likhoñ, ka metla e e laocoeñ, le ea mauñuo a eintla. Morimo oa me, 'nkhakologeleloa molemo.

Esetere

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala ka malatsi a Ahasueruse, (eo ki Ahasueruse eo o la a busa likhaolo tsa bogosi li uan hundereda le tuente seven, go simolola ka India go ea kua Etiopia:)Ga rihala ka malatsi auo, eare Ahasueruse khosi a lula ha teroneñ ea bogosi yoa gague, e e mo palisoñ ea Shushana, ³ A rihela khosana tsa gague cotle le batlañka ba gague moletlo ka ñuaga oa bo-teri oa pusho ea gague: nonoho ea Peresia le Media, bagoluane le balaori ba likhaolo tsa bogosi, ba le ha pele ga gague: ⁴ Ka a bonatsa mahumo a khalalelo a bogosi yoa gague le thatego ea boiñtle yo bogolu yoa gague ka malatsi mantsi, eboñ malatsi a uan hundereda le eite. ⁵ Mi malatsi auo a sina heta, khosi ea rihela bathu botle ba ba bonoñ mo motseñ oa Shushana moletlo, ba bagolu le banye, mo loapeñ loa tsimo ea paliso ea khosi ka malatsi a seveñ. Gole gole lilepelelo tse ri cueu, le tsa botalana, le tsa bobururu, tse ri gokecoñ mo mehitsaneñ ea selevera le lipilara tsa marebela ka linti tsa lene ye le sesane, le tsa porepura: mi malao e le le a gouda le selevera, mo bopapathoñ yoa maye a porefera, le marebela, le alebasetara, le maye a a rategañ. ⁷ Mi ba ba naea noo mo linoeloñ tsa gouda, mi senoelo señue se sa cuane le se señue; mi gole gole boyaloa yo bogolu yoa bogosi, kaha nonohoñ ea khosi. ⁸ Mi go noa e le le kaha molaofñ: ga go ope eo o kholañ: gone khosi e le ea laolela ba bagolu botle ba eintlu ea eona yalo, gore moñue le moñue a rihe kaha natehoñ ea gague. ⁹ Le Vashete khosi ea sesari a rihela basari moletlo mo tluñ ea bogosi ea Ahasueruse khosi. ¹⁰ ¶ Erile pelu ea khosi e natehile ka boyaloa, ka tsatsi ya bo-seven, ea raea Mehumane, le Bisete, le Harebone, le Bigete, le Abagete, le Setare, le Karekase, likala li seven tse ri rihelañ ha pele ga Ahasueruse khosi, ¹¹ Go lere Vashete khosi ea sesari ha pele ga khosi a na le kerone ea bogosi, go bontsa bathu le likhosana boiñtle yoa gague: gone a le moiñtle go leyoa. ¹² Mi Vashete khosi ea sesari a gana go ea ka lehuku ya khosi ka likala tsa eona: yalo khosi ea yarega segolu, mi bocarara yoa eona boa tuka go eona. ¹³ ¶ Ereha gona khosi e raeañ matlale a a tlaloganyañ metla, (gone seo sentseñ yalo sa khosi sa beoa ha pele ga botle ba ba itseñ molao le tsiamisho: ¹⁴ Mi ba ba ha go eona, e le le Kareshene, le Shetare, le Ademate, le Taresheshe, le Merese, le Maresene, le Memukane, likhosana li seven tsa Peresia le Media, tse ri bonañ hatlogo sa khosi, le tse ri lulañ kua pele mo bogosiñ:) ¹⁵ Go tla rihoañ le Vashete khosi ea sesari kaha molaofñ, gone a si ka a riha lehuku ya Ahasueruse khosi ka likala? ¹⁶ Mi Memukane a bua ha pele ga khosi le likhosana, a re, Vashete khosi ea sesari ga a ka a shokamisetsa khosi eosi, e le go likhosana cotle, le

bathu botle ba ba mo khaoloñ tsa bogosi cotle tsa ga Ahasueruse khosi. ¹⁷ Gone tiho e ea khosi ea sesari e tla ea go basariñ botle, mi banona ba bona ba tla nyatsega mo maitloñ a bona, mogañ o go tuañ, Ahasueruse khosi, o la a re, a Vashete khosi ea sesari a leroe ha pele ga gague, mi a si ka a ea. Le gona khosana tsa sesari tsa Peresia le Media tse ri utluileñ tiho ea khosi ea sesari, li tla bua yalo le likhosana cotle tsa khosi le ka yenu. Mi go tla na lonyaco le yayarego ka bogolu. ¹⁹ Ha gole molemo go khosi, a taolo ea bogosi e coe go eona, mi a e kualoe mo melaoñ ea Baperesia le Bamedia, gore e si hete, Gore Vashete a si tlole a ea ha pele ga Ahasueruse khosi; mi a khosi e nee bogosi yoa Vashete moñ ka ena, eo molemo mogolu go ena. ²⁰ Mi etlare taolo e khosi e tla e rihañ e utluoa mo bogosiñ yoa eona yotle, (gone bo bogolu,) basari botle ba tla naea banona ba bona tlotlo, bagolu le banye. ²¹ Mi lehuku ye le le molemo mo maitloñ a khosi le likhosana; mi khosi ea riha kaha hukuñ ya Memukane: ²² Gone ea roma liepisetole kua khaoloñ tsa bogosi cotle tsa khosi, kua khaoloñ ea bogosi eñue le eñue, kaha lokualoñ loa eona, le kua bathuñ botle kaha puoñ ea bona, gore monona moñue le moñue a laole mo tluñ ea gague, mi a li buleloe ka puo ea bathu botle.

KHAOLO 2.

2 MORAGO ga lilo tseuo, ka bocarara yoa Ahasueruse khosi bo sina ririmarioa, a gakologeloa Vashete, le se o se rihileñ, le se o se laolecoeñ. ² Ereha gona go buañ batlañka ba khosi ba ba e rihelañ, A go batleloe khosi baroetsana ba makharebe ba baiñtle go leyoa. ³ Mi a khosi e laolela balebalebi mo khaoloñ tsa bogosi cotle tsa bogosi yoa eona, gore ba phuthele paliso ea Shushana baroetsana ba makharebe ba baiñtle botle go leyoa, kua tluñ ea basari, e e mo taoloñ ea Hege kala ea khosi, le muluki oa basari; mi a ba neoe lilo tsa bona tsa itsekisho: ⁴ Mi a moroetsana eo o leñ molemo mo maitloñ a khosi a a ne khosi ea sesari boemoñ yoa Vashete. Mi se e le le molemo mo maitloñ a khosi; mi ea riha yalo. ⁵ ¶ Mi gole gole monona oa Moyuda moñue oa motse oa Shushana, eo leina ya gague e le le Moredeke moroa Yaire, moroa Shime, moroa Kische oa Mobenyamina; ⁶ Eo o la a tlosioa go Yerusalema le bacuaroi, ba ba isicoeñ le Yekonie khosi ea Yuda, ba Nebukadenetsare khosi ea Babelona o la a ba isa. ⁷ Mi ena, a gorisa Hadase, ki Esetere, moroaria malomague: gone a sina rague le mague, mi moroetsana a bo a le ponalo ea molemo le moiñtle go leyoa; eo erile rague le mague ba shua, Moredeke a mo itsela go na moroarie. ⁸ ¶ Mi ga rihala eare lehuku ya khosi le molao oa eona o utluoa, le ka baroetsana bantsi ba phutheloa mo palisoñ ea Shushana mo taoloñ ea Hege, Esetere le ena a isioa kua tluñ ea khosi, mo taoloñ ea Hege muluki oa basari. ⁹ Mi moroetsana a le molemo mo maitloñ a gague, mi a bona pelunomi go ena; mi a itlaganela go mo naea lilo tsa gague tsa itsekisho, le likabelo tsa gague, mi a neoa baroetsana ba seven ba ba mo cuanetseñ ba eintlu ea khosi: mi a mo hurutsetsa le baroetsana ba gague mo heloñ ga molemo bogolu go eintlu ea basari. ¹⁰ Esetere ga a ka a bulela ga bathu ba gague le esiañ ga tsala tsa gague: gone Moredeke o la a mo laola gore a si go kakanye. ¹¹ Mi Moredeke a sepele ha pele ga loloapa loa eintlu ea basari ka tsatsi le tsatsi, go itse kaha Esetere ontseñ ka gona, le kaha o tla riheloañ ka gona. ¹² ¶ Mi eare phapano ea moroetsana moñue le moñue ea atamela go ea go Ahasueruse khosi, morago ga likhueri li tueleve tsa gague, kaha molaoñ oa basari, (gone malatsi a litsekisho a ue-rioa yalo, eboñ likhueri li sekes ka loukuane loa mera, le likhueri li sekes ka lilo tsa loñko, le lilo liñue tsa litsekisho tsa basari); ¹³ Ereha gona go eañ moroetsana go khosiñ; mi cotle tse o eletsañ mo tluñ ea basari go ea nae kua tluñ ea khosi ka cona, a li neoa. ¹⁴ A tsena ka matsiboea, mi a boela kua tluñ ea basari ea bo-tu ka ka mosho, mo taoloñ ea Shashegase, kala ea khosi, eo o bulukañ bagariñuana: a si ka a tlola a ea go

khosiñ, ha khosi e sa khatloe ki ena, le go birioa ka leina ya gague. ¹⁵ ¶ Mi eare phapano ea Esetere, moroaria Abihaile maloma a Moredeke, eo o la a mo itsela moroarie, e atamela go ea go khosiñ, a sa lope lipe ha e si tse Hege kala ea khosi, muluki oa basari, o li mo laoletseñ. Mi Esetere a bona tsalano mo maitloñ a bona botle ba ba monañ. ¹⁶ Mi Esetere a isioa Ahasueruse khosi kua tluñ ea gague ea bogosi ka khueri ea-boten, e e leñ khueri ea Tebeta, le ka ñuaga oa bo-seven oa pusho ea gague. ¹⁷ Mi khosi ea rata Esetere bogolu go basari botle, mi a bona tsalano le pelunomi ha pele ga eona bogolu go makharebe aotle: mi ea baea kerone ea bogosi mo tlogoñ ea gague, a mo riha khosi ea sesari boemoñ yoa Vashete. ¹⁸ Ereha gona khosi e rihelañ likhosana tsa eona cotle le batlañka ba eona moletlo o mogolu, eboñ moletlo oa Esetere; mi ea naea khaolo tsa bogosi boikhuco, mi ea naea lineo kaha nonohoñ ea khosi. ¹⁹ Mi erile makharebe a phuthoa ka loa bo-tu, Moredeke a lula mo khorofñ ea khosi. ²⁰ Mi Esetere a si ka a bulela ga tsala tsa gague le esiañ ga bathu ba gague; yaka Moredeke a la a mo laola: gone Esetere a riha taolo ea Moredeke, yaka ka a la a gorisioa ki ena. ²¹ ¶ Ga rihala ka malatsi auo, ka Moredeke a rutse mo khorofñ ea khosi, likala li tu tsa khosi, eboñ Bigetane le Tereshe, ba bona ba ba risañ moyako, ba yayarega, mi ba batla go bela Ahasueruse khosi liatla. ²² Mi seo se sa itsisioa go Moredeke, mi a se kakanyetsa Esetere khosi ea sesari; mi Esetere a se bulelela khosi ka leina ya Moredeke. ²³ Mi erile potsisho e rihala kaga seo se, sa bonoa yalo; ki gona bo-tu yoa bona ba pegoa mo lo-goñeñ: mi sa kualoa mo litihaloñ ha pele ga khosi.

KHAOLO 3.

3 MORAGO ga lilo tseuo Ahasueruse khosi a gorisa Hamane moroa Hamedate oa Moagaga, a mo go-letsa, a baea rulo sa gague gorimo ga likhosana tse o nañ naco cotle. ² Mi batlañka ba khosi botle, ba ba le ba le mo khorofñ ea khosi, ba khubama, ba ikobela Hamane: gone khosi e laotse yalo kaga gague. Mi Moredeke a sa khubame, le esiñ go mo ikobela. ³ Ereha gona batlañka ba khosi, ba ba mo khorofñ ea khosi, ba raeañ Moredeke, U tlolelañ taolo ea khosi? ⁴ Mi ga rihala, ka ba bua nae ka tsatsi le tsatsi, mi ka a sa ba retse, ba bulelela Hamane, gore ba bone ha lilo tsa Moredeke li ka ema: gone a ba buleletso ha a le Moyuda. ⁵ Mi eare Hamane a bona ha Moredeke a sa khubame, le esiñ go mo ikobela, ereha gona Hamane o tlañ bocarara. ⁶ Mi e le le nyatsego go ena go bela Moredeke liatla a le esi; gone ba muleletse ga bathu ba Moredeke: ki gona Hamane o batlañ go senya Bayuda botle ba ba mo bogosiñ yotle yoa Ahasueruse, eboñ bathu ba Moredeke. ⁷ ¶ Mi ga rihala ka khueri ea eintla, e e leñ khueri ea Nisana, le ka ñuaga oa bo-tueleve oa Ahasueruse khosi, ba thela pura, ki go re, kelerero, ha pele ga Hamane, ka tsatsi le tsatsi le ka khueri le khueri go ea khueriñ ea bo-tueleve, e e leñ khueri ea Adara. ⁸ ¶ Mi Hamane a raea Ahasueruse khosi, a re, Go bathu ba ba halaricoeñ, ba ba khaogancoeñ mo bathuñ, mo likhaoloñ cotle tsa bogosi yoa gago: mi litaolo tsa bona li sele go tsa bathu botle; le gona ba sa tsegetse litaolo tsa khosi: ki gona ga si temohalo ea khosi go ba lesa. ⁹ Ha gole molemo go khosi, a go kualoe, go ba herisa: mi ki tla leha litalenta li ten thousanda tsa selevera mo atleñ tsa bona ba ba rihañ tihoe, go li isa mo mahumoñ a khosi. ¹⁰ Mi khosi ea rola lenyena mo atleñ sa eona, ea le naea Hamane moroa Hamedate oa Moagaga, moganetsi oa Bayuda. ¹¹ Mi khosi ea raea Hamane, Selevera u se neiloe, le bathu bauo go riha le bona kaha gole molemo mo maitloñ a gago. ¹² Ereha gona bakuari ba khosi ba birioañ ka tsatsi ya bo-terten ya khueri ea eintla, mi ga kualoa kaha cotleñ tse Hamane o li laolelañ likala tsa khosi, le balaorisioi ba likhaolo cotle tsa bogosi, le balaori ba bathu botle ba ba laolañ khaolo eñue le eñue ea bogosi kaha kualoñ loa eona, le bathu botle kaha puoñ tsa bona; ga kualoa ka leina ya Ahasueruse khosi, mi ga kanoa ka lenyena ya khosi. ¹³ Mi liepise-tole tsa roñoa ka batabogi kua likhaoloñ tsa bogosi cotle tsa khosi go senya, le go bolaea, le go herisa Bayuda botle, makau le bagolu, banyana le basari, ka tsatsi le leñue, eboñ ka ya bo-terten ya khueri ea bo-tueleve, e e leñ khueri ea Adara, le go thopa thopo ea bona. ¹⁴ Mi mahuku a kualo, e le le gore molao o neoe mo likhaoloñ tsa bogosi cotle, le go bontsioa bathu botle,

gore ba ikitleletse tsatsi yeuo. ¹⁵ Batabogi ba ea, ba akotsioa ka lehuku ya khosi, mi molao o lo o neoa mo palisoñ oa Shushana. Mi khosi le Hamane ba lula ba noa; mi motse oa Shushana oa khoberega.

KHAOLO 4.

4 ERILE Moredeke a itse cotle tse li rihetseñ, Moredeke a gagola aparo tsa gague, a ikapesa ka letsela ya khetse le molora, mi a coela kua gare ga motse, mi a khayayega ka khayayego e kholu le e e galakañ; ² Mi a ea ha pele ga khoro ea khosi: gone ga go ope eo o ka tsenañ ma khoroñ ea khosi a apere letsela ya khetse. ³ Mi ga bo gole khutsahalo e kholu mo Bayudeñ, le pisho go ya, le seleso, le ititeo ea sehuba mo khaoloñ tsa bogosi cotle kua lehuku ya khosi le molao oa eona o hitlileñ gona; mi bantsi ba lala mo letseleñ ya khetse le molora. ⁴ Mi baroetsana ba Esetere le likala tsa gague ba ea ba mulelela. Ereha gona khosi ea sesari e tlukuhalañ segolu; mi ea roma liaparo go apesa Moredeke, le go tlosa letsela ya khetse ya gague go ena: mi a si ka a li cula. ⁵ Ereha gona Esetere o bitsañ Hatake, oa likala tsa khosi, eo e le ea mo laola go mo rihela, mi a mo nela Moredeke taolo, go itse seo se le kaha se sentseñ ka gona. ⁶ Mi Hatake a coela go Moredeke mo mileñ oa motse, o o leñ ha pele ga khoro ea khosi. ⁷ Mi Moredeke a mulelela cotle tse ri mo rihaleseñ, le palo ea selevera e Hamane a re o tla e lehañ mahumo a khosi, kaga Bayuda, go ba senya. ⁸ Mi a mo naea lokualo loñue loa molao o o neiloñ mo Shushaneñ go ba senya, go lo bontsa Esetere, le go mulelela, le go mo laola gore a ee kua khosiñ, go e kokotlela, le go e lopela bathu ba gague. ⁹ Mi Hatake a ea a bulelela Esetere mahuku a Moredeke. ¹⁰ ¶ Mi Esetere a bua le Hatake, a mo nela Moredeke taeco, gore, ¹¹ Batlañka ba khosi botle, le bathu ba likhaolo tsa bogosi tsa khosi, ba itse ha molao oeo, ha botle, leha e le monona khotsa mosari, eo o tla eañ kua khosiñ mo loloapeñ lo lo kua teñ, a sa birioe, o tla bolaoa, ha khosi e sa mo entsetse sepetera sa gouda, gore a tsele: mi 'na ga kia birioa go ea kua khosiñ ka malatse a terete a. ¹² Mi ba bulelela Moredeke mahuku a Esetere. ¹³ Ereha gona Moredeke o buañ gore Esetere a arayoe, go tue, U si itlome u tla phela mo tluñ ea khosi bogolu go Bayuda botle. ¹⁴ Gone ha u riri-malela rure ka motla onu, ereha gona tsehumolo, le khololo li tla cogelañ Bayuda heloñ go sele; mi uena le ba eintlu ea rago lo tla herisioa: mi go itse mañ ha u hitletse bogosi ka motla o ontseñ yalo? ¹⁵ ¶ Mi Esetere a ba raea go bosetsa Moredeke karabo e. ¹⁶ Ea u phuthe Bayuda botle ba ba bonoñ mo Shushana, mi lo 'ntihele pisho go ya, mi si yeñ lo si noe, ka malatsi a teri bosigo le motsegare: mi 'na le baroetsana ba me le rona re tla riha pisho go ya; mi yalo ki tla ea kua khosiñ, esiñ kaha molaoñ: mi ha ki hela, ki hele. ¹⁷ Mi Moredeke a ea, mi a riha kaha cotleñ tse Esetere o li mo laoletseñ.

KHAOLO 5.

5 MI ga rihala, Esetere a apara aparo tsa bogosi ka tsatsi ya bo-teri, mi a ema mo loloapeñ Io lo kua teñ loa eintlu ea khosi, go lebagana le eintlu ea khosi: mi khosi ea lula ha teroneñ ea eona ea bogosi mo tluñ ea bogosi, go lebagana le khoro ea eintlu. ² Mi ga riha-la eare khosi e bona Esetere khosi ea sesari a eme mo loloapeñ, a bona tsalano mo maitloñ a eona: mi khosi ea entsetsa Esetere sepetera sa gouda se se le se le mo atleñ sa eona. Mi Esetere a atamela, a ama eintla ea sepetera. ³ Ereha gona khosi e mo raeañ, Esetera khosi ea sesari, u ratañ? mi patlo ea gago ki eñ? mi u tla e neoa le kua eintleñ eñue ea bogosi. ⁴ Mi Esetere a re, Ha gole molemo go khosi, a khosi le Hamane ba tle ka yenu mo moletloñ o ki o ba itleleritseñ. ⁵ Ereha gona khosi e reñ, Akotsisa Hamane, gore a rihe yaka Esetere a buile. Mi khosi le Hamane ba ea mo moletloñ o Esetere o o itleritseñ. ⁶ ¶ Mi khosi ea raea Esetere mo moletloñ oa boyaloo, ea re, Topo ea gago ki eñ? mi u tla e neoa: mi patlo ea gago ki eñ? go tla gu rihalela le kua eintleñ eñue ea bogosi. ⁷ Ereha gona Esetere o arabañ, mi a re, Topo ea me le patlo ea me ki gore; ⁸ Ha ki bonye tsalano mo maitleñ a khosi, mi ha gole molemo go khosi, go 'nnaea topo ea me, le go riha patlo ea me, a khosi le Hamane ba tle mo moletloñ o ki tla o ba bakanyetsañ; mi ki tla riha ka mosho yaka khosi e buile. ⁹ ¶ Ereha gona Hamane o eañ a itumela le ka molemo oa pelu ka tsatsi yeuo: mi erile Hamane a bona Moredeke mo khoroñ ea khosi, ka a sa nanoge, le esiñ go tsikinyega ha pele ga gague, Hamane a tlalela Moredeke bocarara. ¹⁰ Leha gontse yalo Hamane a ikhapha, mi a ea kua tluñ ea gague; mi a roma a tlisa tsala tsa gague, le Sereshe mosari oa gague. ¹¹ Mi Hamane a ba bulelela ga khalalelo ea lohomo loa gague, le bontsi yoa bana ba gague, le cotle tse khosi e mo gorisitseñ go cona: le kaha e mo goleritseñ gorimo ga likhosana le batlañka ba khosi. ¹² Le gona Hamane a re, E, Esetere khosi ea sesari a si ka a lesetsa ope go ea le khosi moletloñ o o o bakantseñ ha e si 'na; mi ki birioa ki ena go ea le khosi ka mosho. ¹³ Mi cotle tseuo ga li 'ntemohalele sepe, ka ki santse ki bona Moredeke oa Moyuda a rutse mo khoroñ ea khosi. ¹⁴ ¶ Ereha gona Sereshe mosari oa gague le litsala tsa gague cotle ba mo raeañ, A logoñ lo rihoe, loa bogorimo yoa likubeta le faevete, mi u bue le khosi ka mosho, gore Moredeke a pegoe go lona: ereha gona u eañ mo moletloñ le khosi ka boitumelo. Mi khakololo e, e le le molemo go Hamane, mi a re, Lo rihoe.

KHAOLO 6.

6 MI khosi ea khiriega ka sigo youo, mi ea laola go tliša buka ea likhopoco tša litihalo; mi tša buisioa ha pele ga khosi. ² Mi ga bonoa ha go kuariloeñ, ha Moredeke a bulela kaga Bigetane le Tereshe, bo-tu yoa kala tša khosi, barisi ba seripuri, ba ba le ba batla go bela Ahasueruse khosi liatla. ³ Mi khosi ea re, Tlotlo le khorisho ki lihe tse ri rihcoeñ Moredeke seo se? Mi batlañka ba khosi ba ba e rihelañ, ba re, Ga a riheloa sepe. ⁴ ¶ Mi khosi ea re, E mañ eo mo loloapeñ? Mi Hamane o la a tla mo loapeñ loa eintlu ea khosi lo lo kua eintle, go bua le khosi go pega Moredeke mo logoñeñ lo o lo makanyeri-tseñ. ⁵ Mi batlañka ba khosi ba e raea, Bona, Hamane o eme mo loapeñ. Mi khosi ea re, A a tle. ⁶ Mi Hamane a ea. Mi khosi ea mo raea, Go tla rihe-loañ monona eo, tlotlo ea gague e khatlañ khosi? Mi Hamane a ithaea mo peluñ ea gague, Khosi e khatloa ki mañ go mo tlotla bogolu go 'na? ⁷ Mi Hamane a araba khosi, A go tlišerioe monona eo tlotlo ea gague e khatlañ khosi, ⁸ Aparo tša bogosi, tse khosi e li aparañ, le pitse e khosi e e pagamañ le kerone ea bogosi a e roesioe mo tlogoñ ea gague: ⁹ A liaparo tse le pitse a li tseñoe mo atleñ sa eñue ea khosana tša khosi, ea bagoluane ba bagolu, mi a e apese monona eo, tlotlo ea gague e khatlañ khosi, mi a e mo palamise mo mileñ oa motse, mi a go kuioe ha pele ga gague, Go tla riheloa yalo monona eo tlotlo ea gague e khatlañ khosi. ¹⁰ Ereha gona khosi e raeañ Hamane, U akohe, mi tsa ea liaparo le pitse, yaka u buile, mi rihela Moredeke oa Moyuda yalo, eo o rutseñ ha khorofñ ea khosi: a go si tlaele sepe sa cote tse u li buileñ. ¹¹ Mi Hamane a tsa ea liaparo le pitse, mi a apesa Moredeke, a mo palamisa mo mileñ oa motse, a kua ha pele ga gague, Go tla riheloa yalo monona eo tlotlo ea gague e khatlañ khosi. ¹² ¶ Mi Moredeke a ba a boela kua khorofñ ea khosi. Mi Hamane a itlaganela mo tluñ ea gague a hut-sahala, a na le tlogo ea gague e roesicoe. ¹³ Mi Hamane a bulelela Sereshe mosari oa gague, le litsala tša gague cote, tse ri mo hitletseñ cote. Ereha gona matlale a gague le Sereshe mosari oa gague ba mo raeañ, Ha Moredeke eo, u simolotseñ go oa ha pele ga gague, e le oa losika loa Bayuda, ga u kitla u mo nonohela, mi u tla oela rure ha pele ga gague. ¹⁴ Mi ga tla likala tša khosi, ka ba sa bua nae, mi ba itlaganela go isa Hamane mo moletloñ o Esetere o o itleritseñ.

KHAOLO 7.

7 MI khosi le Hamane ba ea go noa le Esetere khosi ea sesari. ² Mi khosi ea raea Esetere mo tsatsiñ ya bo-tu mo moletloñ oa boyalooa, Esetere khosi ea sesari, Topo ea gago ki eñ? mi u tla e neoa, mi patlo ea gago ki eñ? mi e tla rihala, le kua eintleñ eñue ea bogosi. ³ Mi Esetere khosi ea sesari, a araba a re, Khosi, ha ki bonye tsalano mo maitloñ a gago, mi ha e le molemo go khosi, a ki neoe botselo yoa me ka topo ea me, le bathu ba me ka patlo ea me: ⁴ Gone re baparicoe, 'na le bathu ba me, go señoa, le go bolaoa, le go herisioa. Mi re ko re baparicoe go na batlañka le malata, 'nko ki ririmetse, leha moganetsi a ko a si lemoha-letsatsenyegelo ea khosi. ⁵ ¶ Mi Ahasueruse khosi a raea Esetere khosi ea sesari, a re, E mañ eo, mi o ha kae, eo o tlaritseñ pelu ea gague go riha yalo? ⁶ Mi Esetere a re, Moganetsi le maba ki Hamane eo, oa boshula. Mi Hamane a coga ha pele ga khosi le khosi ea sesari. ⁷ ¶ Mi khosi ea nanoga mo moletloñ oa boyalooa ka bogale yoa eona, ea ea mo tsmoñ ea paliso: mi Hamane a ema go batlela botselo yoa gague go Esetere khosi ea sesari; gone a bona boshula a bo laolecoe ki khosi. ⁸ Mi khosi ea boela mo tluñ ea moletlo oa boyalooa e coa mo tsmoñ ea paliso; mi Hamane a bo a oetse ha bolaoñ yo Esetere o la a le go yona. Ereha gona khosi e buañ, A o tla katisa le eona khosi ea sesari ha pele ga me mo tluñ? Mi ka lehuku le coa mo molomoñ oa khosi, ba khurumetsa hatlogo sa Hamane. ⁹ Mi Harebone, moñue oa likala, tse ri emeñ ha pele ga khosi, a re, Le gona bona, logoñ lo lo leñ bogorimo yoa likubeta li faevte lo Hamane o la a lo rihela Moredeke, eo o buetseñ khosi molemo, lo eme mo tluñ ea Hamane. Mi khosi ea re, Mo pege go lona. ¹⁰ Mi ba pega Hamane mo logoñeñ lo o la a lo bakanyeritse Moredeke. Mi bo-carara yoa khosi yoa ririmariora.

KHAOLO 8.

8 AHASUERUSE a naea Esetere khosi ea sesari eintl
 ea Hamane maba oa Bayuda ka tsatsi yeuo. Mi
 Moredeke a ea ha pele ga khosi; gone Esetere a la a
 bulela kaha o la antse go ena ka gona. ² Mi khosi ea
 rola lenyena ya eona ye e le ea le tsaee go Hamane, ea
 le naea Moredeke. Mi Esetere a laorisa Moredeke
 eintl ea Hamane. ³ ¶ Mi Esetere a hela a bua ha pele
 ga khosi, mi a oela ha naoñ tsa eona, a lela a e
 kokotlela go tlosa boshula yoa Hamane oa Moagaga,
 le togo mano e o e logetseñ Bayuda. ⁴ Mi khosi ea
 entsetsa Esetere sepetera sa gouda. Mi Esetere a
 nanoga, a ema ha pele ga khosi, ⁵ Mi a re, Ha go le
 molemo go khosi, mi ha ki bonye tsalano ha pele ga
 eona, mi ha se se siame ha pele ga khosi, le 'na ha ki
 molemo mo maitloñ a eona, a go kualoe go bosa
 liepisetole tse ri tsa logoa ki Hamane moroa Hame-
 date oa Moagaga, tse o la a li kuala go herisa Bayuda
 ba ba mo likhaoloñ tsa bogosi cote tsa khosi. ⁶ Gone
 ki tla nonoha yañ go bona boshula yo bo tla tlelañ
 bathu ba me? khotsa ki tla nonoha yañ go bona phelo
 ea tsala tsa me? ⁷ ¶ Ereha gona Ahasueruse khosi o
 raeañ Esetere khosi ea sesari, le Moredeke oa Moyu-
 da, Bonañ, ki neile Esetere eintl ea Hamane, mi ena
 ba mo pegile mo logoñeñ, gone a entsetsa atla sa
 gague mo Bayudeñ. ⁸ Le lona lo kualele Bayuda ka
 leina ya khosi yaka gole molemo mo maitloñ a lona,
 mi lo lo kane ka lenyena ya khosi: gone lokualo lo lo
 kuariloñ ka leina ya khosi, loa kanoa ka lenyena ya
 khosi, ga lo kake loa bosioa ki ope. ⁹ Ereha gona
 bakuari ba khosi ba birioañ ka motla ouo, ka khueri ea
 bo-teri, eboñ khueri ea Sivana, le ka tsatsi ya eona ya
 bo-tuente teri; mi ga kualoa kaha coteñ tse Moredeke
 o li laoletseñ Bayuda, le likala, le balaorisioi, le balaori
 ba likhaolo tsa bogosi, tse ri simololañ ka India go ea
 Etiopia, eboñ likhaolo tsa bogosi li uan hundereda le
 tuente seven, go khaoloñ ea bogosi eñue le eñue, ka-
 ha lokualoñ loa eona, le go bathu botle kaha puoñ tsa
 bona, le go Bayuda kaha kualoñ loa bona, le kaha
 puoñ ea bona. ¹⁰ Mi a kuala ka leina ya Ahasueruse
 khosi, a lo kana ka lenyena ya khosi, mi a roma liepise-
 tole ka batabogi mo pitseñ, le bapalami ba lipitse tse ri
 harimañ, le limule tse ri tsecoeñ ki pitse tse ri nama-
 gari: ¹¹ Ha khosi e naea Bayuda ba ba mo metseñ eotle
 go iphuthela, le go emela botselo yoa bona, go senya,
 le go bolaea, le go herisa nonoho eotle ea bathu le ea
 khaolo ea bogosi, e e ka ba tlaselañ le bona banyana
 le basari, le go thopa thopo ea bona, ¹² Ka tsatsi le
 leñue mo khaoloñ tsa bogosi cote tsa Ahasueruse
 khosi, eboñ ka tsatsi ya bo-terten ya khueri ea
 bo-tueleve, e e leñ khueri ea Adara. ¹³ Mahuku a kualo
 e le le gore molao o neoe mo likhaoloñ tsa bogosi co-

tle, le go bontsioa mo bathuñ botle, gore Bayuda ba
 ikitleletse tsatsi yeuo go ipushulosetsa mo babeñ ba
 bona. ¹⁴ Mi batabogi ba ea ka bonako ba pagama pitse
 tse ri harimañ le limule, ka ba itlaganerisioa ka lehuku
 ya khosi. Mi molao o o lo oa neoa mo motseñ oa
 Shushana. ¹⁵ ¶ Mi Moredeke a coa ha pele ga khosi ka
 aparo tsa bogosi tsa bobururu, le boshueu, a roele
 kerone e kholu ea gouda, le masari a lene ye le sesane
 a porepura: mi motse oa Shushana oa ruruetsa oa
 itumela. ¹⁶ Bayuda ba bo ba na le leseri le boitumelo,
 le boitlapelo, le tlotlego. ¹⁷ Mi Bayuda ba bo ba na le
 boitumelo le boitlapelo, le meletlo le malatsi a mole-
 mo, kua khaoloñ ea bogosi eñue le eñue, le kua mot-
 señ moñue le moñue kua lehuku ya khosi le molao oa
 eona o hitlileñ gona. Mi bontsi yoa bathu ba lehatsi
 yoa na Bayuda; gone poiho ea Bayuda e ba oetse.

KHAOLO 9.

9 MI ga rihala eare lehuku ya khosi le molao oa eona o sina atamela go rihoa ka khueri ea bo-tueleve, e e leñ khueri ea Adara, le ka tsatsi ya bo-terten oa eona, eboñ ka tsatsi ye baba ba Bayuda ba le ba shuluhela go ba busa ka yeona, mi ga hetoloa, mi Bayuda ba na le pusho go ba ba ba ilañ; Gone Bayuda ba iphuthela mo metseñ ea bona mo khaoloñ tsa bogosi cotle tsa Ahasueruse khosi, go bela ba ba ba batlelañ boshula liatla: mi ga go ope eo o la a ka a ema ha pele ga bona; gone poiho ea bona e oetse mo bathuñ botle. ³ Mi balaori ba likhaolo tsa bogosi, le likala, le balaorisioi, le ba ba rihañ tiho tsa khosi, ba thusa Bayuda; gone poiho ea Moredeke e le ea ba oetse. ⁴ Gone Moredeke e le le mogolu mo tluñ ea khosi, mi tumeri ea gague ea coela kua khaoloñ tsa bogosi cotle: gone Moredeke, monona eo, a la a na mogolu bogolu. ⁵ Mi Bayuda ba khemetha baba ba bona botle ka khemetho ea caka, le polao, le pherisho, mi ba rihela bairi ba bona kaha natehoñ ea bona. ⁶ Mi Bayuda ba bolaea ba herisa banona ba faeve hundereda mo motseñ oa Shushana. ⁷ Mi Pareshanedate, le Dalefone, le Asefate, ⁸ Le Porate, le Adalie, le Aridate, ⁹ Le Parmashete, le Arise, le Aride, le Vayesate, ¹⁰ Ba ten bomoroa Hamane, moroa Hamedate, maba oa Bayuda, ba ba bolaea; mi ba si ka ba bela thopo atla tsa bona. ¹¹ Palo ea ba ba bolailoeñ mo motseñ oa Shushana ea isioa ha pele ga khosi ka tsatsi yeuo. ¹² Mi khosi ea raea Esetere khosi ea sesari, Bayuda ba bolaile ba herisitse banona ba faeve hundereda mo motseñ oa Shushana, le bomoroa Hamane ba ten; eñ se ba se rihileñ mo khaoloñ tsa bogosi tse riñue tsa khosi? yana topo ea gago ki eñ? mi u tla e neoa: mi u sa batlañ? mi e tla rihala. ¹³ Mi Esetere a re, Ha e le molemo go khosi, a Bayuda ba ba mo Shushaneñ a ba lesioe go rihala le ka moshoka molaofñ oa ka yenu, mi a bomoroa Hamane ba ten ba pegoe mo logoñeñ. ¹⁴ Mi khosi ea laola gore go rihoe yalo: mi molao oa neoa mo Shushaneñ: mi ba pega bomoroa Hamane ba ten. ¹⁵ Mi Bayuda ba ba mo Shushaneñ ba phuthega le ka tsatsi ya bo-forten ya khueri ea Adara, ba bolaea banona ba teri hundereda mo Shushaneñ; mi ba si ka ba bela thopo atla tsa bona. ¹⁶ Mi Bayuda ba ba setseñ ba ba mo khaoloñ tsa bogosi tsa khosi, ba phuthega, ba emela botselo yoa bona, mi ba na le boikhuco mo babeñ ba bona, mi ba bolaea bairi ba bona ba sevente faeve thousanda, mi ba si ka ba bela thopo atla tsa bona. Mi ba ikhutsisa ka tsatsi ya bo-terten ya khueri ea Adara, le ka tsatsi ya bo-forten ya eona, ba le rihatsatsi ya moletlo le boitumelo. ¹⁸ Mi Bayuda ba ba le ba le mo Shushaneñ ba phuthega ka tsatsi ya bo-terten ya eona, le ya bo-forten ya eona; mi ba ikhutsisa ka

tsatsi ya bo-faevten ya eona, mi ba le rihatsatsi ya moletlo le boitumelo. ¹⁹ Ki gona Bayuda ba metsana, ba ba nntseñ mo metseñ e e sinañ lithako, ba ribañ tsatsi ya bo-forten ya khueri ea Adara tsatsi ya boitumelo le moletlo, le tsatsi ya molemo, le go romelana likabelo. ²⁰ ¶ Mi Moredeke a kuala lilo tseuo, mi a romela Bayuda botle liepisetole ba ba le ba le mo khaoloñ tsa bogosi cotle tsa Ahasueruse khosi, ba ba gauhe, le ba ba khakala, ²¹ Go ba tlomamisetsa seo se, gore ba tsegetse tsatsi ya bo-forten ya khueri ea Adara, le tsatsi ya bo-faevten ya eona ka ñuaga ñuaga, ²² Kaha malatsiñ a Bayuda ba ikkutsañ mo babeñ ba bona ka aona, le khueri e bohutsana bo hetolecoeñ boitumelo go bona ka eona, le ea khutsahalelo go na tsatsi ya molemo: gore ba e rihe malatsi a moletlo le a boitumelo, le go romelana likabelo le lineo mo batlokiñ. ²³ Mi Bayuda ba itsela go rihala se ba se simolotseñ, le yaka Moredeke a ba kualetse; ²⁴ Gone Hamane moroa Hamedate oa Moagaga, maba oa Bayuda botle, a logetse Bayuda go ba herisa, mi ka a la a thela Pura, eboñ keleru, go ba tsianya, le go ba herisa; ²⁵ Mi erile Esetere a ea ha pele ga khosi, ea laola ka liepisetole gore togo mano ea boshula, e o e logetseñ Bayuda, e boele go tlogoñ ea gague, mi ena le bomoroaue ba pegoe mo logoñeñ. ²⁶ Ki gona ba bitsañ malatsi auo Purima kaha leineñ ya Pura. Ki gona Bayuda ba itlomamisetsañ se ba se bonyeñ kaga seo se, le se se le sa hitla go bona, ka eintla ea mahuku a episetole euo: ²⁷ Mi ba itsela, le losika loa bona, le bona ba ba ko ba ikopanya le bona, gore se si hete, eboñ go tsegetsa malatsi a tu ka ñuaga ñuaga, kaha kualoñ loa eona, le kaha motleñ oa eona, o o laocoeñ; ²⁸ Gore malatsi auo a gakologeloe, a tsegerioe mo kokomaney cotle, le mo matluñ aotle, le mo khaoloñ tsa bogosi cotle, le mo metseñ eotle; le gore malatsi a a Purima a si hete mo Bayudeñ, le khakologelo ea aona e si khutle mo losikeñ loa bona. ²⁹ Mi Esetere khosi ea sesari, moroaria Abihaile, le Moredeke oa Moyuda, ba kuala ka thata eotle, go tlomamisa episetole e ea bo-tu ea Purima. ³⁰ Mi a romela Bayuda botle mo khaoloñ tsa bogosi li uan hundereda le tuente seven tsa bogosi yoa Ahasueruse liepisetole tsa mahuku a kagisho le a boamarure, ³¹ Go tlomamisa malatsi a a Purima mo metleñ ea aona e e laocoeñ, yaka Moredeke oa Moyuda le Esetere khosi ea sesari ba e ba tlomamiseritseñ, le yaka ba e itlomamiseritse le losika loa bona, lilo tsa lipisho go ya le khayayego ea bona. ³² Mi taolo ea Esetere ea tlomamisa lilo tsa Purima; mi ea kualoa mo bukeñ.

KHAOLO 10.

10 MI Ahasueruse khosi a khethisa lehatsi, le likiri tsa leoatile. ² Mi tihalo tsa nonoho ea gague cotle le bogañka yoa gague, le thara-bololo ea khorisho ea Moredeke, e khosi e e mo gorisitseñ, a ga lia kualoa mo bukeñ ea tihalo tsa likhosi tsa Media le Peresia? ³ Gone Moredeke oa Moyuda e le le oa bo-tu ha go Ahasueruse khosi, le mogolu mo Bayudeñ, mi a natehaleloe ki bontsi yoa bana ba ga rague, a batlela bathu ba gague molemo, le go bua kagisho le losika loa gague lotle.

Yobe

KHAOLO 1.

1 GA bo gole monona mo hatsiñ ya Utsa, leina ya gague e le le Yobe, mi monona eouo o la a le itekanelo le thokhamo, eo o boihañ Morimo, a hapoga boshula. ² Mi a boneloa basimane ba seven, le basetsana ba teri. ³ Mi lithuo tsa gague, e le le liñku li seven thousanda, le likamela li teri thousanda, le likhomu tsa liiokoe li faeve hundereda, le liesela tse ri namagari li faeve hundereda, le batlañka ba le bantsi bogolu: mi monona eo a bo a le mogolu bogolu go ba Iseta botle. ⁴ Mi bomoroaue ba riha meletlo mo matluñ a bona, moñue le moñue ka tsatsi ya gague, mi ba roma ba bitsa bokhantsaria bona ba teri, go ya le go noa nabo. ⁵ Mi ga na yalo, eare malatsi a meletlo a sina rikologa, Yobe a roma a ba tsepha, a phakela mo moshof, a hisa cupelo tsa phisho, kaha paloñ ea bona botle: gone Yobe a re, Ekare khotsa bomoroake ba bo ba leohile, ba roga Yehova mo peluñ tsa bona. Yobe a riha yalo ka malatsi auo aotle. ⁶ ¶ Mi ga bo gole tsatsi, ka bomoroa Morimo ba ea go ikemisa ha pele ga Yehova ka yeona, mi Satane le ena a ea nabo. ⁷ Mi Yehova a raea Satane, U coa kae? Mi Satane a araba Yehova, a re, Ki coa go kharakhatsega mo hatsiñ, le go sepela kua le kua mo go yeona. ⁸ Mi Yehova a raea Satane, A u tlokometse Yobe motlañka oa me, ka go sina ope eo o cuanañ nae mo hatsiñ, monona oa itekanelo le oa thokhamo, eo o rihelañ Morimo, a hapoga boshula? ⁹ Mi Satane a araba Yehova, a re, A Yobe a o rihela Morimo lehela? ¹⁰ A ga ua bea tikologoñ ea gague, le eintlu ea gague, le cotle tse o nañ naco? U tsegaharitse tiho ea atla tsa gague, mi lithuo tsa gague li totahetse mo hatsiñ. ¹¹ Mi otlolola atla sa gago yana, mi ama cotle tse o nañ naco, mi bona ha a si kitla a gu roga hatlogoñ sa gago. ¹² Mi Yehova a raea Satane, Bona, cotle tse o nañ naco li mo atleñ sa gago, mi ena, u si mo otlololele atla sa gago, ki gona gosi. Mi Satane a coa ha pele ga Yehova. ¹³ ¶ Mi ga bo gole tsatsi, ka bomoroaue le bomoroarie ba ya ba noa boyaloo mo tluñ ea mogolua bona: ¹⁴ Mi ge tla moroñoi go Yobe, a re, Likhomu li li lema, le liesela li hula ha go cona; ¹⁵ Mi Basabea ba li phagelela, ba li gapa; mi ba bolaile batlañka ka boyetla yoa caka, mi ki pherile ki le 'nosi go gu bulelela. ¹⁶ Ga tla eo moñue ka eo a sa bua, a re, Molelo oa Morimo o ole mo legorimoñ, oa hisa liñku le batlañka, o ba nyeleritse, mi ki pherile ki le 'nosi go gu bulelela. ¹⁷ Mi ga tla eo moñue, ka eo a sa bua, a re, Bakaledia ba loalela mashomo a teri, a phagelela likamela, mi a li gapa, a bolaile batlañka ka boyetla yoa caka, mi ki pherile ki le 'nosi go gu bulelela. ¹⁸ Mi ga tla eo moñue ka eo a sa bua, a re, Bomoroau le bomoroariu ba le ba ya ba noa boyaloo mo tluñ ea mogolua bona; ¹⁹ Mi bona, ga tla pheho e kholu e coa

mo bogareñganaga, ea daea likhokhoco li for tsa eintlu, mi ea ba oela, mi ba shule, mi ki pherile ki le 'nosi go gu bulelela. ²⁰ Mi Yobe a nanoga a gagola robe ea gague, a ipeola tlogo, a oela ha hatsi, a obamela, ²¹ Mi a re, Ki rule mo empeñ ea ga mme ki sa ikatega, mi ki tla boela gona ki sa ikatega: Yehova o neile, mi Yehova o tseile; a go bakoe leina ya Yehova. ²² Yobe a si ka a leoha go tseuo cotle, le esiñ go kaelela Morimo boatla.

KHAOLO 2.

2 MI ga bo gole tsatsi ka bomoroa Morimo ba ea go ikemisa ha pele ga Yehova, mi Satane le ena a ea nabo, go ikemisa ha pele ga Yehova. ² Mi Yehova a raea Satane, U coa kae? Mi Satane a araba Yehova, a re, Ki coa go kharakhatsega mo lehatsiñ, le go sepela kua le kua mo go yeona. ³ Mi Yehova a raea Satane, A u tlokometse Yobe motlañka oa me, ka go sina ope eo o cuanañ nae mo hatsiñ, monona oa itekanelo le oa thokhamo, eo o boihañ Morimo, a hapoga boshula? mi o sa tsegeritse thokhamo ea gague, leha u 'ntlotleritse go emalana nae le go meletsa lehela. ⁴ Mi Satane a araba Yehova, a re, Letlalo le coeloe ki letlalo, mi cotle tse mothu o nañ naco, o tla li nela botselo yoa gague. ⁵ A ko u otlolole atla sa gago yana, u ame sapo ya gague le nama ea gague, mi bona ha a si kitla a gu roga hatlogoñ sa gago. ⁶ Mi Yehova a raea Satane, Bona, o mo atleñ sa gago; rekegela botselo yoa gague, ki gona gosi. ⁷ ¶ Mi Satane a coa ha pele ga Yehova, a daea Yobe ka lisho tse ri boshula, go simolola ka sebetse sa lonao loa gague go ea go phugoñ ea gague. ⁸ Mi a it-sela sekeñkana go iñuaea ka shona; mi a lula mo moloreñ. ⁹ ¶ Ereha gona mosari oa gague o mo raeañ, A u sa tsegeritse thokhamo ea gago? roga Morimo, u shue. ¹⁰ Mi a mo raea, U bua yaka moñue oa masilo a bua. A re tla cula molemo mo atleñ sa Morimo, mi a ga re kitla re cula boshula? Yobe a si ka a leoha go tseuo cotle ka pounama tsa gague. ¹¹ ¶ Mi erile tsala tsa Yobe li teri li utlua ga boshula yotle yo, yo bo mo tletseñ, tsa ea, eñue le eñue e coa mo heloñ ga eona; Eli-fase oa Motemana, le Biledade oa Moshuha, le Tsofare oa Monama: gone ba khatlana mogo go ea go mo tukuthela tlogo, le go mo gomotsa. ¹² Mi erile ba culetsa maitlo a bona ba le khakala, ba sa mo itse, ba culetsa koru tsa bona ba lela; mi moñue le moñue oa bona a gagola robe ea gague, mi ba kubuela lorole gorimo ga tlogo tsa bona. ¹³ Mi ba lula nae ha hatsi ka malatsi a seven le masigo a seven, mi ga bo go si ope eo o la a bua lehuku nae: gone ba bona bohutsana yoa gague bo le bogolu segolu.

KHAOLO 3.

3 MORAGO ga mouo Yobe a tumolola molomo oa gague, a roga tsatsi ya gague. ² Mi Yobe a bua a re, ³ A tsatsi ye ki tsecoefi ka yeona le hele, le bosigo yo go tuloefi ka yona, Mosimane o tsecoe. ⁴ A tsatsi yeuo le ne lehihi; a Morimo o si botse ga yeona kua gorimo, a leseri le si le phatsimele. ⁵ A lehihi le moroti oa loshu li le khurumetse; a maru a nne go yeona, a boncu yoa tsatsi bo le khobere. Kaga bosigo youo, a boncu bo bo cuare, a bo si itumele le malatsi a ñuaga, a bo si ne mo paloñ ea likhueri. ⁷ Bonañ, a sigo youo bo ne boyosiñ, a thurueco e si ne mo go yona. ⁸ A barogi ba letsatsi ba bo khale, ba ba itleritseñ go cosa leviatana. ⁹ A linaleri tsa lotlalana loa yona li hihihale, a bo shuluhele leseri, mi ga leyeo; mi a bo si bone lintsi tsa maitlo tsa mosho: ¹⁰ Gone bo si ka yoa cuala licualo tsa empa ea ga mme, le esiñ go shubela maitlo a me khokholelo. ¹¹ Ki le ki sa shueleñ ki sa coa mo sehopelofe, le go gonoga ka ki sa coa mo empeñ? ¹² Mañuole a 'nculetseñ? le mabele gore ki anye? ¹³ Gone yana 'nko ki itelegile, ki iketla, 'nko ri robotse, ki ikhutsitse, ¹⁴ Le likhosi le bagakolori ba lehatsi mogo, ba ba ikagetseñ likhakhabalo; ¹⁵ Khotsa le likhosana tse li li na le gouda, tse ri tsa tlatsa matlu a cona ka selevera: ¹⁶ Khotsa 'nko ki le ki sieo yaka pholorisho e e shubegileñ; yaka banyana ba ba si kañ ba bona leseri. ¹⁷ Baikepi ba khutla go hurua gona; mi ba ba lapileñ ba ikhutsa gona. ¹⁸ Bagolegoi ba iketlile mogo gona; ga ba utlue koru ea mopatiki. ¹⁹ Ba botlana le ba ba gorileñ ba gona; mi motlañka o rebocoe mo go muñoague. ²⁰ Leseri le necoefi ena eo o mo khokholeloñ, le botselo go bona ba ba galakegañ mo moeefi; ²¹ Ba ba lebelelañ loshu, mi ga lo tle; ba lo epela bogolu go epela mahumo a a shubiloefi; ²² Ba ba itlapelañ segolu, ba itumela ha ba bona lecue? Le go monona eo tsela ea gague e shubegileñ, eo Morimo o meetseñ. ²⁴ Gone phegelo ea me e tla pele ki e si ki ye, mi litumo tsa me li theloa yaka metse. ²⁵ Gone ki boihile poiho, mi e 'm-phitletse, mi se ki le ki se boiha se 'ntletse. ²⁶ Ga ki na kagisho, le gona ga ki na iketlo, le gona ga ki na boikhuco; khuruego e tlile.

KHAOLO 4.

4 MI Elifase oa Motemana a araba a re, Ha re leka go bua lehuku le uena a u tla tlukuhala pelu? mi e mañ eo o nonohileñ go ithiba go bua? ³ Bona, u kaetse bontsi, mi u thataharitse liatla tse ri repileñ. ⁴ Mahuku a gago a emisitse ena eo o khokhoetseñ, mi u nonot-sitse mañuole a a obegileñ. ⁵ Mi yana boshula bo gu tletse, mi u tlukuhetse pelu; boa gu ama, mi u reregile. ⁶ A poiho ea Morimo ea gago e le e si boikanyo yoa gago? le itekanelo ea tsela tsa gago culuhelo ea gago? ⁷ A ko, u gakologeloe, e mañ eo o la a hela a sina molatu? khotsa bathokhami ba le ba khaoloa kae? ⁸ Yaka ki bonye, ba ba lemañ tsiamololo, le go yala khokholelo, ba li roba. ⁹ Ba hela ka purulo ea Morimo, mi ba nyelela ka moea oa eñko ea ona. ¹⁰ Tumo ea lerumeri, le koru ea tau, le meno a litauana a robegile. ¹¹ Tau e e gorileñ ea hela ka tlukahalo ea thopo, mi litauana li halariao. ¹² Gape ka lereriao lehuku ka bosaitsoefi, mi tsebe ea me ea cula phohonyeco ea yeona. ¹³ Poiho le thoromo tsa 'nkhatlantsa ka megopolo ea liponaco tsa bosigo, ka bathu ba thulametse, Mi tsa boitsa marapo a me aotle. ¹⁵ Ereha gona moea o hetañ kaha hatlogofi sa me; mi moriri oa me oa tlonya. ¹⁶ Oa ema, mi ki si ka ka lemoga ponalo ea ona: secuanco sa bo se le ha pele ga maitlo a me, ga bo gole tirimalo, mi ka utlua koru, e re, ¹⁷ A mothu o ka na tsiamo ha pele ga Morimo? a monona o ka na itseko ha pele ga Morihia oa gague? ¹⁸ Bona, ga o ikanye batlañka ba ona; mi o balela baengele ba ona bosilo: ¹⁹ Bogolu yañ bona ba ba nntseñ mo matluñ a seretse, ba motheo oa bona o mo loroleñ, ba phatlakañoa ki lecele! ²⁰ Ba thubagan-coe go simolola ka mosho go ea matsiboeefi: ba hela ka gale, ba sa tlokomeloe. ²¹ A khaisho ea bona a ga e kato-ge le bona? ba shua, mi esiñ ka botlale.

KHAOLO 5.

5 BITSA yana; a moñue oeo eo o tla gu arabañ? mi u tla menogela go moitsephi ohe? ² Gone bogale bo bolaea lesilo, mi lehuha le bolaea eo o sa gopoleñ. ³ Ki bonye lesilo le nama mecoe: mi ka akoha ka khala bonno yoa yeona. ⁴ Bana ba yeona ba khakahaletse puluko, mi ba phatlakañoa mo khorofñ, mi go si ope eo o gololañ. ⁵ Ba, batlala ba ya thobo ea bona: mi ba e tsaee le mo metlueñ, mi ba-khalamatse ba metsa nonoho ea bona. ⁶ Gone bohutsana ga bo coe mo loroleñ, le khokholelo ga e tloge mo ombuñ; ⁷ Leha gontse yalo mothu o tsalecoe khokholelo yaka litlase li thunyetsa gorimo. ⁸ Mi 'nko ki batlela kua Morimoñ, le go kaelela Morimo se se ganeloñ sa me: ⁹ O o rihañ lilo tse ri kholu, tse ri sa tlotlomisioeñ; tse ri gakhamat-sañ, tse ri sa baloeñ: ¹⁰ O o naeañ pula mo hatsiñ; mi o roma metse kua eintle: ¹¹ Go bela gorimo bakatalari: gore ba ba hutsahalañ ba goriserioe mo pulukoñ. ¹² O cupuetsa togo mano tsa maherehere; mi liatla tsa aona ga li kake tsa riha maikaelelo a aona. ¹³ O cuara matlale mo tsiecoñ ea aona: mi khakololo ea bashoka-mi ea goromerioa. ¹⁴ Ba khatlana le lehihi ka letsatsi, ba apapa ka motsegare yaka ka bosigo. ¹⁵ Mi o golola motloki mo cakeñ, le mo melomoñ ea bona, le mo atleñ sa segañka. ¹⁶ Yalo molala o na le culuhelo, mi tsiamologo e tumorisa molomo oa eona. ¹⁷ Bona, go tsegaharicoe mothu eo Morimo o muelañ: ki gona u si nyatse koatlao ea Mothatietle: ¹⁸ Gone oa tlukuhatsa, mi a bohe: oa kuenisa, mi atla sa gague se horise. ¹⁹ O tla gu golola mo litlaleloñ li sekese: mi boshula ga bo kitla bo gu ama ka ea bo-seven. ²⁰ O tla gu golola mo loshuñ mo loshekeriñ, le mo boyetleñ yoa caka mo tlabanoñ. ²¹ U tla shubega mogañ loleme lo betsañ: mi ga u kitla u boiha pherisho mogañ e tlañ. ²² U tla tsega pherisho le borole; mi ga u kitla u boiha tse ri tserileñ tsa lehatsi. ²³ Gone go tla na kholagano gare ga gago le maye a naga: mi tse ri tserileñ tsa naga li tla agisanya nau. ²⁴ Mi u tla itse ha tenta ea gago e le ea kagisho, mi u tla boela kua bonnoñ yoa gago, mi ga u kitla u timela. ²⁵ Le gona u tla itse ha losika loa gago lo tla na lontsi, le matlogela a gago yaka boyañ yoa lehatsi. ²⁶ U tla ea go phupuñ ka bocohe, yaka mokoaa oa mabele o phuthoa mo motleñ oa ona. ²⁷ Bona, tseuo re li tlotlomisitse; lintse yalo; u li utlue, u li ikit-sise!

KHAOLO 6.

6 MI Yobe a araba a re, ² Au, a khakaco ea me e le-kanyerioe rure, le boshula yoa me bo beoe mogo mo selekanyoñ sa pego! ³ Gone yana bo bokete bogolu go moshaua oa leoatle; ki gona mahuku a me a mericoeñ. ⁴ Gone mecui ea Mothatietle e mo go 'na, botluku yoa eona bo noa moea oa me: likhobero tsa Morimo lia 'nthulaganyetsa. ⁵ A esela e e tloga e lela ha e na le boyañ? khotsa a khomu e lela ha liyoñ tsa eona? ⁶ A se se sinañ molori se ka yeoa se sina lecoai? a molori o mo go khuaan ea letsai? ⁷ Lilo tse moea oa me o ganeñ go li ama, ki liyo tsa me tsa botluku. ⁸ Au eintla topo ea me e ko e tla; mi Morimo oa naea tebelelo ea me! ⁹ A go itumeleloe Morimo go 'nthubaganya, le go otlolola atla sa ona go 'nkhaola! ¹⁰ Ereha gona 'nko ki sa na le khomoco; mi 'nko ki ruruetsa mo tlaleloñ: a o si rekegele; gone ga kia shuba mahuku a Moitsephi. ¹¹ Nonoho ea me eñ ha 'nko ki shuluhela? mi bokhutlo yoa me ki eñ, ha 'nko ki leletsa botselo yoa me? ¹² Nonoho ea me a ki nonoho ea maye? khot-sa a nama ea me ki khotlo? ¹³ Ga go na thuso mo go 'na, mi khololo e lelekilo go 'na. ¹⁴ Eo o tlapolosicoeñ, a a riheloe pelunomi ki tsala ea gague; mi a tlogetse poiho ea Mothatietle. ¹⁵ Bana ba ga rre ba ikanyolotse yaka molacoana, mi ba heta yaka maphothophotho a melacoana; ¹⁶ A a leñ boncu ka likhaketla, a celañ e shubegileñ go aona. ¹⁷ Motleñ o a thithohalañ ka ona a khala: eare ha a gotela a nyelela mo heloñ ga aona. ¹⁸ Tselana tsa tsela tsa aona lia ikhuna; li ea bosinañ sepe, li hela. ¹⁹ Baeti ba Tema ba leba, batsamai ba Sheba ba a lebelela. ²⁰ Ba tlayoa ki litloñ, gone ba le ba ikanya: ba hitla gona, mi ba shoshobagañoa. ²¹ Yalo, ga lo sepe go 'na; loa bona therego ea me, mi loa boiha. ²² A ki le ka re, 'Nteretseñ? khotsa 'ntelesetsañ ga nonoho ea lona? ²³ Khotsa 'mpherisañ mo atleñ sa mोगisi, khotsa 'nkhololañ mo atleñ tsa baboitsegi? ²⁴ 'Nthutañ, mi ki tla rimala: mi 'ntlalaganyetsañ kaha ki timetseñ ka gona. ²⁵ Mahuku a a thokhameñ a thata yañ! mi puelo ea lona e buelelañ? ²⁶ A lo gopola mahuku go buela ka aona, le mahuku a moshulogologi ha a le pheho? ²⁷ E, lo rigela khutsana mo lotloeoñ, mi lo epela tsala ea lona. ²⁸ Mi yana, itumeleñ, 'ntebañ: mi go tla bonala ha ki aka. ²⁹ A ko lo boee, a go si ne tsiamologo; E, boeañ, tsiamo ea me e mo seoñ se. ³⁰ A tsiamologo e mo lemeñ loa me? a magalapa a me ga a ka a lemoga mashula?

KHAOLO 7.

7 A MOTHU ga a na le khañ mo lehatsiñ? mi malatsi a gague a ga a cuane le malatsi a molalerioi? Ki cuana le motlañka eo o hegeleloañ moroti, le yaka molalerioi eo o lebelelañ tuelo ea tiho ea gague: ³ Ki ruisioa khueri tsa boithamako yalo, mi masigo a khokholelo ki a laolecoe. ⁴ Eare ki itelega, ki re, Ki tla coga leñ, mi bosigo bo tla sia leñ? mi ki tletse liphetekhano go ea phepahalofñ. ⁵ Nama ea me e apesicoe ka liboku, le likholukuane tsa lorole; letlalo ya me le phanyegile, mi lea kha. ⁶ Metsi ea me e harima bogolu go selogi sa monyedi, mi e nyelela e sina tebelelo. ⁷ Gakologeloa ha botselo yoa me ki pheho: leitlo ya me ga le kitla le tlola le bona molemo. ⁸ Leitlo ya gague eo o 'mponañ, ga le kitla le 'nteba: maitlo a gago a go na, mi ga kiego. ⁹ Leru lea nyelela le tloga; gontse yalo le ena eo o hologelañ mo bobipoñ, ga a kitla a coa. ¹⁰ Ga a kitla a tlola a boela kua tluñ ea gague, le helo ga gague ga go kitla go tlola go mo itse. ¹¹ Ki gona ki si kitlañ ki thiba molomo oa me; ki tla bua ka tlalelo ea moea oa me; ki tla itoka ka bogalaka yoa botselo yoa me. ¹² A ki leoa-tle, khotso leruarua, ka u 'mpela tebelo? ¹³ Ha ki re, Bo-laoana yoa me bo tla 'nkhomotsa, bolao yoa me bo tla hehohatsa boitoko yoa me; ¹⁴ Ereha gona u 'ntherañ ka litoro, u 'nkhobera ka liponaco. ¹⁵ Yalo moea oa me o itseñkela peto, le loshu bogolu go marapo a a me. ¹⁶ Ki nyatsa botselo; 'nko ki sa tsele ka gale; 'ntesa; gone malatsi a me a le boithamako. ¹⁷ Mothu ki eñ, ha u ka mo gorisa? le go baea pelu ea gago go ena? ¹⁸ Le go mo lekola ka mesho mesho, le go mo leka ka ponyo ea leitlo eñue le eñue. ¹⁹ Ana u tla khutla go 'nteba go lele go le kai? le go 'ntesa go metsa mathe a me. ²⁰ A ki leohile? ki gu rihetseñ, uena Moleberi oa bathu? le go u impe-letseñ se se deoañ, e tsamaea ki rihega melego go 'na? ²¹ Mi ga u incuareleleñ tlolo ea me, le go tlosa tsiamologo ea me? gone yana ki tla robala mo ombuñ; mi u tla 'mpatla mo moshofñ, mi ga 'nkitla ki bo ki leeo.

KHAOLO 8.

8 EREHA gona Biledade oa Moshuha o arabañ, a re, ² U tla bua lilo tse go lele go le kai? le mahuku a molomo oa gago a na yaka pheho e e thata? ³ A Morimo o shokamisa tsiamisho? khotso a Mothatietle o tla shokamisa tsiamo? ⁴ Ecuana bana ba gago ba mo leohetse, le gona o ba latletse tlolo ea bona. Mi ha u batla Morimo go sa le gale; le go kokotlela Mothatietle; ⁶ Ha u itsekile le thokhamo, o kabo a gu icosetsa le yana, a tsegahatsa bonno yoa gago yoa tsiamo. ⁷ Leha tsiamologo ea gago e tla bo e le nyenye, bokhutlo yoa gago bo tla totahala segolu. ⁸ Gone, a ko u botse ga kokomana ea eintla, mi ikitleletse tlotlomisho ea bo-rara ba eona: ⁹ (Gone re ba mabane, mi ga re itse sepe, gone malatsi a rona mo hatsiñ ki moroti:) ¹⁰ A ga ba kitla ba gu ruta, ba gu bulelela, le go coisa mahuku mo peluñ tsa bona? ¹¹ A motsitla o ka gola ha loraga lo sieo? a mophutlu o ka gola o sina metse? ¹² Ka o sa na le botalana yoa ona, o e si o segoe, o shuabe pele ga mayañ aotle. ¹³ Tsela tsa bona botle ba ba lebalañ Morimo lintse yalo; mi culuhelo ea moitimokanyi e tla hela: ¹⁴ Eo culuhelo ea gague e tla mo tenañ, le boikanyo yoa gague bo tla na eintlu ea segokho. ¹⁵ O tla ikaega eintlu ea gague, mi ga e kitla e ema: o tla e itsegeletsa, mi ga e kitla e litama. ¹⁶ O macecena pele letsatsi le e si le tlabe, mi macoela a gague a anamela mo tsimoñ ea gague. ¹⁷ Mecoe ea gague ea tlamparella mookoa, mi e leba helo ga maye. ¹⁸ Rure, o tla merioa mo heloñ ga gague, mi go tla mo itatola, go re, Ga kia ka ka gu bona. ¹⁹ Bona, yo ki boitlapelo yoa tsela ea gague, mi ba bañue ba tla tloga mo loroleñ. ²⁰ Bona, Morimo ga o kitla o latla moitekaneri, le gona ga o kitla o thusa bashulatsi: ²¹ Ka a tlatsa molomo oa gago ka setsego, le pounama tsa gago ka thuruco. ²² Ba ba gu ilañ ba tla apesioa litloñ; mi bonno yoa baikepi bo tlabo bo sieo.

KHAOLO 9.

9 MI Yobe a araba, a re, ² Rure, kia itse ha gontse yalo mi mothu o ka siama yañ ha pele ga Morimo? ³ Ha o khatloa ki go ganela nae, ga a kake a o ikarabelela sebe señue sa li thousanda. ⁴ O botlale ka pelu, mi o thata mo nonohoñ: e mañ eo o la a o ithatahaletsa a tsegahala? ⁵ O o katosañ lithaba, mi ga li itse: o o li ribegetsañ ka bogolu yoa ona. ⁶ O o reketlisañ lehasi mo heloñ ga yeona, mi lipilara tsa yeona lia roroma. ⁷ O o laolañ letsatsi, mi ga le tlabē; mi o kana linaleri. ⁸ O tsarolola magorimo o le osi, o gata lintelo tsa leoatle. ⁹ O riha Areketuru, le Orion, le Selemela, le matlana a teñ a Souta. ¹⁰ O riha lilo tse ri kholu, tse ri sa tlotlomisioeñ; le likhakhamao tse ri sa baloeñ.

¹¹ Bonañ, oa khabaganya ha go 'na, mi ga ki o bone; mi oa heta, mi ga ki o lemoge. ¹² Bonañ, oa thopa, e mañ eo o ka o reborisañ? e mañ eo o tla o raeañ, U rihañ? ¹³ Morimo ga o kitla o haposa bogale yoa ona; bakokotletsi ba bopelumpe ba ikoba ha pele ga ona. ¹⁴ 'Na bogolu, 'nka o araba yañ, le go itseñkela mahuku a me kaga ona? ¹⁵ O, leha 'nkabo ki siame, 'nko ki sa o arabe; 'nko ki kokotlela Mosekisi oa me. ¹⁶ Ha 'nko ki bitsa, mi oa 'nkaraba, 'nko ki sa rumele ha o sekegetse koru ea me tsebe. ¹⁷ Gone oa 'nkhoba ka moroalela oa pheho, mi o intsihatsa likuenisho tsa me esiñ ka sepe. ¹⁸ Ga o 'ntese ka khualecega, mi o 'ntlatsa ka bogalaka. ¹⁹ Ha e kabo e le ka nonoho, bona, o thata: mi e kabo e le ka tsiamisho, e mañ eo o tla 'mpiletsañ bashupi? ²⁰ Ha ki itsiamisa, molomo oa me o tla 'ntatuhatsa: ha ki itekanetse, o ka 'ncokamisa. ²¹ A ki itekanetse? 'nko ki sa itse moea oa me: 'nko ki nyatsa botselo yoa me. ²² Gole selo señue; ki gona ki reñ, O nyeletsa moitekaneri le moikepi. ²³ Ha sebeco se bolaea ka coganeco, o tla tsega teko ea ba ba sinañ molatu. ²⁴ Lehatsi le tsencoe mo atleñ sa baikepi: o khurumetsa hatlogo tsa basiamisi ba yeona; ha go sa na yalo, o kae, kana o mañ? ²⁵ Mi malatsi a me a harima bogolu go motabogi: a tsaba, a sa bone molemo. ²⁶ A hetile yaka lishepa tse ri harimañ: yaka lenoñ ye le hohelañ liyo tsa yeona. ²⁷ Ha ki re, Ki tla lebala boitoko yoa me, ki tla hetola ponalo ea me, ki ithurisa: ²⁸ Ki boiha mahutsana a me aotle, kia itse ha u si kitla u 'ntatoholola. ²⁹ Ki ikepile, ki gona ki iñuoriege-lañ lehela? ³⁰ Ha ki itlapisa ka metse a celañ, ki itsekisa atla tsa me ka molora; ³¹ Leha gontse yalo u tla 'nthabue-tsa mo moleteñ, mi aparo tsa me li tla 'nkhaphahatsa. ³² Gone ga o monona yaka 'na, eo 'nka mo arabañ; ha re kabo re ea mogo mo tsiamishoñ. ³³ Le gona ga gona moatloleri gare ga rona, gore a re bele ro batu atla tsa gague. ³⁴ A o tlose thupa ea ona go 'na, mi a thero ea ona e si 'nkhobere: ³⁵ Ereha gona ki tla buañ, ki sa o boihe; mi ga goa na yalo go 'na.

KHAOLO 10.

10 MOEA oa me o tenoe ki botselo yoa me; ki tla lesa boitoko yoa me go 'na; ki tla bua ka bogalaka yoa moea oa me. ² Ki tla raea Morimo, U si 'ntatu-hatse; 'nkitsise kaha u ganelañ le 'na ka gona. ³ A go molemo go uena go patika, le go nyatsa tapisego ea atla tsa gago, le go phatsimela khakololo ea baikepi? ⁴ A u na le maitlo a nama? khotsa a u bona yaka mothu a bona? ⁵ A malatsi a gago a cuana le malatsi a mothu? nyaga tsa gago a li cuana le malatsi a monona, ⁶ Ka u batla ga tsiamololo ea me, le go botsisa ga seleo sa me? ⁷ Ua itse ha ki si oa boikepo; mi ga go ope eo o ka gololañ mo atleñ sa gago. ⁸ Atla tsa gago li 'ntihile ka tapisego, li 'ncoacoaetse, mi a u tla 'mmetsa? ⁹ Kia gu rapela, gakologeloa ha u 'ntihile yaka seretse; mi a u tla 'mposetsa mo loroleñ? ¹⁰ A ga ua 'nthela yaka mashi, u 'nkhatseritse yaka kase? ¹¹ U 'nkapesitse ka letlalo le nama, mi u 'nthataharitse ka marapo le mesiha. ¹² U 'nneile botselo le pelunomi, mi tebelo ea gago e bulukile moea oa me. ¹³ Mi lilo tse u li shubile mo peluñ ea gago: kia itse ha seuo e le le boikaelelo yoa gago. ¹⁴ Ha ki leoha, ereha gona u 'ntlokomelañ, mi ga u kitla u 'ntatuhololela tsiamololo ea me. ¹⁵ Go latlega 'na ha ki le oa boikepo; mi ha ki siame, ga 'nkitla ki culetsa tlogo ea me. Ki tletse litloñ; ki gona u bone pogisho ea me, ¹⁶ Gone e ikhorisa. U 'ncoma yaka tau: mi u boee u inkhakhamaletse. ¹⁷ U 'nchaletsa bashupi ba gago, mi u 'ntotisetse khakaco ea gago; liphapano le tlabano ki na naco. ¹⁸ Mi u 'nntseritseñ mo se-bopeloñ? Au 'nkabo ki gonogile, mi leitlo le si ka ya 'mpona! ¹⁹ 'Nkabo ki cuana yaka ki le ki sieo; 'nkabo ki belegeloa go lecueñ ki coa mo empeñ. ²⁰ A malatsi a me ga a manye? khutla, 'ntesa, gore ki ithurise sebotlana, ²¹ Pele ki e si ki ee kua ki si kitlañ ki boea gona, eboñ kua hatsiñ ya lehihi le moroti oa loshu; ²² Lehatsi ya lehihi, yaka boncu; le ya moroti oa loshu, ye le sinañ thulaganyo, mi le phatsima yaka boncu.

KHAOLO 11.

11 MI Tsofare oa Monama a araba, a re, ² A bontsi yoa mahuku bo ko ba sa arayoe? le monona oa sephoko a go ka tua, O siame? ³ A maithamako a gago a ka ririmatsa lithaka? mi a u ko u shotla, mi go si ope eo o gu tlabisañ litloñ? ⁴ Mi u reile, Thuto ea me e itsekile, mi ki boitseko mo maitloñ a gago. ⁵ Au, eintla Morimo o ko o bua, le go gu tumololela pounama tsa ona; ⁶ Le go gu itsise mo masaitsioeñ a botlale, gone a raranye go tlogogañoa! Ki gona itse ha Morimo o ite-baritse ga tsiamololo ea gago. ⁷ A u ka bona Morimo ka tlotlomisho? a u ka bona Mothatietle ka boitekanelo? E gorimo ga magorimo; u ka rihañ? e boteñ bogolu go bobipo; u ka itseñ? ⁹ Selekanyo sa eona se lele bogolu go lehatsi, e katlamo bogolu go leoatile. ¹⁰ Ha o khukhela oa cuara, le go phutha, e mañ eo o ka o reborisañ? ¹¹ Gone o itse thaka tsa boithamako: mi o bona tsiamololo, mi a ga o kitla oa e tlokomela? ¹² Gone monona eo o lolea o rata go na yaka o na le pelu, leha mothu a tsecoe yaka eselana ea esela e e tloga. ¹³ Ha u bakanya pelu ea gago, le go o otlololela atla tsa gago; ¹⁴ Ha tsiamologo e le mo atleñ sa gago, u e isetse khakala, mi a cokamo e si ne mo bonnoñ yoa gago. ¹⁵ Mi ereha gona u tla culetsañ hatlogo sa gago se sina secubaba; mi u tla tsepama, mi ga u kitla u boiha: ¹⁶ Gone u tla lebala ikhokholelo, u e gakologeloa yaka metse a a khopho-gañ: ¹⁷ Mi botselo yoa gago bo tla anoga bogolu go motsegare; mi lehihi ya gago le tla na yaka moshu. ¹⁸ Mi u tla ikanya, gone culuhelo e gona; u tla lema, mi u tla robala ka thagamo. ¹⁹ U tla itelega, mi ga go ope eo o tla gu boitsañ; mi bontsi bo tla gu rapela. ²⁰ Mi maitlo a baikapi a tla nyelela, mi botsabelo bo tla hela go bona, mi culuhelo ea bona e tla na yaka purulo ea moea.

KHAOLO 12.

12 MI Yobe a araba, a re, ² Gogagona, lo bathu ba kico, mi botlale bo tla shua le lona. ³ Mi ki na le tloganyo yaka lona; ga ki bobotlana go lona: lilo tse rintseñ yalo ga lieo go mañ? ⁴ Ki na eo, eo o shotloañ ki moñ ka ena, eo o bitsañ Morimo, mi o mo araba: mosiami oa itekanelo oa shotloa. ⁵ Ba ba khokhoetsegañ ka linao ba cuana le setime se se nyatsegileñ mo maitloñ a gague eo o iketlileñ. ⁶ Litenta tsa baherisi li na le kagisho, le ba ba gakatsañ Morimo ba thagame; ba Morimo o tliseritseñ letlotlo mo atleñ tsa bona. ⁷ Mi yana, botsa likhomu, mi li tla gu ruta; le linyane tsa legorimo, mi li tla gu bulelela: ⁸ Khotsa u bue le lehatsi mi le tla gu ruta: le litlapi tsa leoatile li tla gu kakanyetsa. ⁹ E mañ eo o sa itseñ ka cote tse, ha atla sa Yehova se riha seo se? ¹⁰ Eo botselo yoa tse ri tserileñ cote bo mo atleñ sa gague, le moea oa nama eotle ea bathu? ¹¹ A tsebe ga e leke mahuku? le magalapa a utlue liyo tsa aona? ¹² Botlale bo mo bacohiñ; mi tloganyo e mo malatsiñ a mantsi. Morimo o na le botlale le bogañka, o na le khakololo le tloganyo. ¹⁴ Bonañ, o rutla, mi ga e kitla e ba e agioa: o cualela mothu, mi ga go na cualololo. ¹⁵ Bonañ, o thiba metse, mi a ce: mi o a kabolola, mi a ribegetse lehatsi: ¹⁶ O na le thata le tlomamo: eo o timecoeñ le motimetsi ki ba ona. ¹⁷ O isa bagakolori ba thopioa, mi o tsianya basiamisi. ¹⁸ O hunolola kholego tsa likhosi, mi o tlama mañkopa a cona ka meitlamo. ¹⁹ O isa likhosana li thopioa, mi o osa bathati. ²⁰ O tlosa puo ea baikañoi, mi o tlosa temogo ea bagolu. ²¹ O goromeletsa bagoluane lonyaco, o repisa meitlamo ea bathati. ²² O bonatsa lilo tsa mateñ a lehihi, mi o entsetsa mo leseriñ moroti oa loshu. ²³ O intsihatsa merahe, mi o e senye: o anamisa merahe, mi o e bose. ²⁴ O tlosa pelu tsa litlogotlogo tsa bathu ba lehatsi, mi o li timetse mo bosinañ sepe, ha go siñ tsela gona. ²⁵ Ba apapa mo hihiñ, ha go siñ leseri gona, mi o ba timetse yaka mothagoi.

KHAOLO 13.

13 BONAÑ, leitlo ya me le bonye cotle tse, tsebe ea me e li utluile e li tlogantse. ² Kia itse yaka lo itse: ga ki bobotlana bogolu go lona. ³ Au 'nko ki bua le Mothatietle, mi ki khatloa ki go sekisanya le Morimo! ⁴ Mi lona, lo balogi ba maka, lo bahorisi ba bohelahela lotle. ⁵ Au, lo ko lo ririmalela rure! mi e ko e le botlale go lona. ⁶ A ko lo utlue ikatlolole ea me, mi tlokomelañ likhanelo tsa pounama tsa me. ⁷ A lo tla buelela Morimo tsiamologo, le go o buelela tsienco? ⁸ A lo tla cula hatlogo sa ona? a lo tla ganelela Morimo? ⁹ A go tla na molemo ha o ko o lo tlotlomisa? a lo ka o tsietsa yaka mothu a ka tsierioa? ¹⁰ O tla lo oatlaela rure, ha lo gobela bathu. ¹¹ A khorisho ea ona a ga e kitla e lo khobera? le poiho ea ona e lo oela? ¹² Likhopoco tsa lona li cuana le molora, mi liphemelo tsa lona ki liphemelo tsa seretse. ¹³ Lo 'ntirimalele, gore ki bue, mi a go ne le 'na yaka go ka na. ¹⁴ Ki tseelañ nama ea me mo menoñ a me, le botselo yoa me ki bo tsenya mo atleñ sa me? ¹⁵ Leha o 'mpolaea, ki tla o ikanya: mi leha gontse yalo ki tla atlolela tiho tsa me ha pele ga ona. ¹⁶ Le gona o tla na puluko ea me: mi moitimokanyi ga a kitla a ea ha pele ga ona. ¹⁷ Utluelañ rure mahuku a me, le pulelo ea me ka tsebe tsa lona. ¹⁸ Bonañ, yana ki rulagantse se se ganeloñ sa me; kia itse ki tla siamisioa. ¹⁹ E mañ eo o tla ganelañ le 'na? gone ha 'nko ki ririmetse, 'nka gonoga. ²⁰ U si 'ntihele ka lilo li tu, ki gona gosi: erehe gona ki si kitlañ ki icuba mo hatlogoñ sa gago. ²¹ U 'nkhakahaletse atla sa gago: mi a therego ea gago e si 'nkhobere. ²² Ereha gona u bitsañ, mi ki tla araba: khotsa a ki bue, mi u 'nkarabe. ²³ Litsiamololo le libe tsa me li kai? u 'nkitsise tlolo ea me le sebe sa me. ²⁴ U shubelañ hatlogo sa gago, u 'nkaea yaka maba oa gago? ²⁵ A u tla shugelela lekakaba ye le cubucoeñ? mi a u tla khonatelela lirine tse ri omeletseñ? ²⁶ Gone u 'nkualela lilo tse ri galakañ, mi u 'nthuisa litsiamololo tsa bokau yoa me. ²⁷ U tsenya linao tsa me mo likhoñeñ, u tlokomela tselana tsa me cotle; u ralela pato tsa linao tsa me. ²⁸ Mi mothu oa onala yaka mokhogo, yaka aparo se cuele e se yeleñ.

KHAOLO 14.

14 MOTHU eo o belegecoeñ ki mosari, o oa malatsi manye, mi o tletse phuruego. ² O coa yaka sesheshe, a khaoloe; mi a hete yaka moroti, mi a sa tlole. ³ Mi a u burulolela eo ontseñ yalo maitlo a gago, le go 'nkisa mo tsiamishoñ nau? ⁴ E mañ eo o ka entsañ se se itsekoñ mo go se se itsekoñ? ga go ope. ⁵ Ere ka malatsi a gague a laocoe, le palo ea khueri tsa gague e ha go uena, u rihile meleloane ea gague e a sa kakeñ a e khabaganya; ⁶ Sheboga go ena, gore a khutle, e tsamaee a nateheloe ki tsatsi ya gague yaka molalerioi. ⁷ Gone gole culuhelo kaga setlare, ha se khaoloe, se tla hetoga, le lecoela ya shona le si kitla le khutla. ⁸ Leha mocoe oa shona o onala mo hatsiñ, le thito ea shona e shua mo ombuñ; ⁹ Se tla tloga ka loñko loa metse: mi se tla entsa likala yaka se se tlomiloñ. ¹⁰ Mi monona a shua, a khaoloe; mi mothu a gonoge, mi o ha kae? ¹¹ Metse a hela mo letseñ, mi molapo o ca o omelela: ¹² Bathu ba itelega yalo, mi ga ba cogee: ga ba kitla ba kubuga, le esiñ go coga mo thobaloñ ea bona ea tsamaea magorimo a hela. ¹³ Au, a ko u 'mpipe mo bobipoñ, le go 'ncuba e tsamaee bogale yoa gago bo boee, gore u 'ntaolele baka se se laocoeñ, le go 'nkhopola! ¹⁴ Ha monona a shua, a o tla ba a tsela? ki tla iphanya le malatsi a me a khañ aotle, e tsamaea phetogo ea me e tla. ¹⁵ U tla bitsa, mi ki tla gu araba: u tla tlolegeleloa ki tiho ea atla sa gago. ¹⁶ Gone yana ua bala likhato tsa me: a ga u tlocomele maleo a me? ¹⁷ U kanela tlolo ea me mo morabaneñ, mi u rokelela tsiamololo ea me. ¹⁸ Mi rure thaba e e oañ ea nyelela, mi lehika le katosioa mo heloñ ga yeona. ¹⁹ Metse a gotla maye: meroalela e gopa lorole loa lehatsi: u senya yalo culuhelo ea mothu. ²⁰ U mo thatahalela ka bosakhutleñ, mi a ee: u hetola hatlogo sa gague, mi u mo rome. ²¹ Bomoroaue ba hitlela tlotlego, mi ga a itse: ba fiotlega, mi ga a lemoge kaga bona. ²² Mi nama ea gague e tla na le botluku go ena, mi moea oa gague o o go ena o tla hutsahala.

KHAOLO 15.

15 MI Elifase oa Motemana a araba, a re, ² A monona eo o tlalehileñ a o araba ka kico ea boheho, a tlatse empa ea gague pheho ea Iseta? ³ Ka go buela ka mahuku a a sa ñomaeleñ, le ka lipulelo tse ri sa lemohatseñ. ⁴ E, u cupuetsa poiho, mi u okocolola thapelo ha pele ga Morimo. ⁵ Gone molomo oa gago oa ruta ga tsiamololo ea gago, mi u itseñkela loleme loa bohelepa. ⁶ Molomo oa gago o gu sekisa mi esiñ 'na: le lipounama tsa gago li shupa ga gago. ⁷ A u monona eo o tsecoeñ pele? a u lu ua rihoa pele ga lithabana? ⁸ A u utluile bosaitsioeñ yoa Morimo? mi a u ikhogetse botlale? ⁹ Eñ se u se itseñ, se re sa se itseñ? eñ se u se tloganyañ, se se sieoñ go rona? ¹⁰ Ba tlogo tse ri pururu le bacohe re na nabo, ba malatsi a le mantsi bogolu go a ga rago. ¹¹ A likhomoco tsa Morimo a li gu botlaganetse? le mahuku a mamaisho go uena? ¹² Pelu ea gago e gu tseleletsañ? u goetlelañ ka maitlo a gago? ¹³ Ka u bosetsa Morimo moea oa gago, le go entsa mahuku a a thata mo molomoñ oa gago? ¹⁴ Mothu ki eñ, ha a ka na itseko? le eo o belegecoeñ ki mosari, ha a ka na tsiamo? ¹⁵ Bona, ga o ikanye baitsephi ba ona; le magorimo ga a itseka mo maitloñ a ona. ¹⁶ Monona o moila le oa seboru bogolu bogolu yañ, eo o noañ tsiamologo yaka metse? ¹⁷ 'Nkutlua, ki tla gu shupetsa; mi se ki se bonyeñ ki tla se kakanya; ¹⁸ Se matlale a se bonyeñ go boraa, ba se buletse ba sa se shube: ¹⁹ Ba ba le ba neoa lehatsi bosu, mi go si ka ga khabaganya moeñ mo go bona. ²⁰ Moikepi o tlukuhala mo malatsiñ a gague aotle, mi palo ea linyaga li shubegetse moitsegi. ²¹ Tumo ea lipoitsego e mo tsebeñ tsa gague: le mo kagishoñ moherisi o tla tla go ena. ²² Ga a rumele ha a tla boea mo hihiñ, mi caka ea mo lebelela. ²³ O timelela liyo, a re, Li ha kae? o itse ha tsatsi ya lehihi le ikitleritse ha atleñ sa gague. ²⁴ Pitlagano le tlalelo li tla mo khobera; li mo thatahalela, yaka khosi e e ikitleletsañ tlabano. ²⁵ Gone a otlololela Morimo atla sa gague, mi a inatlahaletse Mothatietle. ²⁶ O o tabogela ka thamo, le ka ligogoropo tse ri kueneñ tsa thebe tsa gague: ²⁷ Gone o khurumetsa hatlogo sa gague ka nonno ea gague, mi a rihe makukunopu mo mañkopeñ a gague. ²⁸ Ki gona o tla nnañ mo metseñ e e sencoeñ, le mo matluñ a a sa nnoeñ ki ope, a a ikitleritseñ go na mekoa. ²⁹ Ga a kitla a huma, le nonoho ea gague ga e kitla e tlomama, le gona lithuo tsa gague ga li kitla li anama mo hatsiñ. ³⁰ Ga a kitla a hapoga lehihi; khabu e tla omisa kala tsa gague, mi o tla hapoga ka purulo ea molomo oa gague. ³¹ A a si ikanye boithamako, o tla timerioa. Boithamako bo tla na khopololo ea gague. ³² Ga a kitla a uetsa motla oa gague, mi kala ea gague ga e kitla e talahala. ³³ O tla urubatsa louñuo lo lo sa bucoañ loa

gague yaka movina, mi o tla tlotlora sheshe sa gague yaka motluare. ³⁴ Kokoano ea baitimokanyi e tla na tsenyego, mi molelo o nyeletsa litenta tsa theleseco. ³⁵ Ba ithuala khokholelo, mi ba tsala tsiamololo, mi empa tsa bona li bakanya tsieco.

KHAOLO 16.

16 MI Yobe a araba, a re, ² Ki utluile lilo tse rintseñ yalo li lintsi: lo bagomotsi ba khutsa-haco lotle. ³ A mahuku a pheho a ga a khutle? khotsa eñ se se lo thatahatsañ ka lo araba? ⁴ Le 'na 'nkabo ki bua yaka lona: ha lo mo boemoñ yoa me, 'nkabo ki lo hololelela mahuku, le go lo tukuthela tlogo ea me. Mi 'na 'nkabo ki lo nonotsa ka molomo oa me, mi tsikinyo ea pounama tsa me e kabo e lo kokotletsa. ⁶ Leha ki bua, bohutsana yoa me ga bo thiyoe: mi ha ki khutla, ki imahololela yañ? ⁷ Rure, o 'ntapisitse: u sentse leshomo ya me yeotle. ⁸ Mi u 'nkuagantse, mi se sea shupa ga me: mi mokoruo e oa me o 'ncogela, mi oa shupa hatlogoñ sa me. ⁹ O gagola ka bogale yoa ona, mi oa 'mpogisa: o 'nkhuranyetsa meno a ona; moganetsi oa me o 'nkaletse maitlo a gague. ¹⁰ Ba 'nkatlamolotsetsa melomo ea bona; ba 'ntiteile mo maramañ ka khobo; ba 'nkopanyeritse mogo. ¹¹ Morimo o 'nneletse basiamolori, mi o 'mphapotseritse mo atleñ tsa baikepi. ¹² Ki le ki na le kagisho, mi o 'nthobile, o 'ncuere ka thamo ea me, oa 'ntukutha, mi o 'nkemisitse sebeo sa ona. ¹³ Bahuri ba ona ba 'ntikanyeritse, o phololeritse liphio tsa me, mi ga o rekegele; o culoletse santlukue oa me ha hatsi. ¹⁴ O 'nkhamolola ka thubo le thubo, o tabogela go 'na yaka segañka. ¹⁵ Ki rokeletse letsela ya khetsi mo tloañ ya me, mi ki rigetse lonaka loa me mo ombuñ. ¹⁶ Hatlogo sa me se khanathericoe ki seleso, mi moroti oa loshu o mo lintsiñ tsa maitlo tsa me; ¹⁷ Ka go sina tsenyo mo atleñ tsa me: mi morapelo oa me o itsekile. ¹⁸ Lehatsi, u si bipe mari a me, mi a khayayego ea me, e ne e sina helo ga cubo. ¹⁹ Bona, le yana, moshupi oa me o kua legorimoñ, mi cupo ea me e kua maheloñ a gorimo. ²⁰ Tsala tsa me e le bashotli: mi leitlo ya me le rutlelela Morimo likeleri. ²¹ Au, a go kabo go na ha monona a ka ganela le Morimo, yaka mothu le tsala ea gague! ²² Gone nyaga tse ri bariloeñ lia heta, mi ki ea ka tsela, mi ga 'nkitla ki boea.

KHAOLO 17.

17 MOEA oa me o khonegile, malatsi a me a khaocoe, lecue lea 'ntebelela. ² A bashotli a ga ba ha go 'na? mi a leitlo ya me ga lea tsepegela mo li-khakacoñ tsa bona? ³ Kia gu rapela, 'mpeela pelo ha go uena; e mañ eo o tla opanyañ liatla le 'na? ⁴ Gone u bipetse pelu tsa bona tloganyo: ki gona u si kitlañ u ba gorisa. ⁵ Eo o buañ le litsala ka borethe, maitlo a bana ba gague a tla nyelela. ⁶ O 'mpeetse bathu seane; ki se se nyatsegañ ha pele ga bona. ⁷ Mi leitlo ya me le hihiharicoe ki khakaco: mi tokololo cotle tsa me li cuana le moroti. ⁸ Bathokhami ba tla gakhamaela seo se, mi eo o sinañ molatu o tla ico-seletsa moitimokanyi. ⁹ Mi mosiami o tla tsegetsa tsela ea gague, mi eo o nañ le liatla tse ri itsekileñ o tla hela a thatahala. ¹⁰ Mi kaga lona lotle, a ko lo boee lo ee: gone ga 'nkake ka bona letlale go lona. ¹¹ Malatsi a me a hetile, maikaelelo a me a khaocoe, eboñ megopolo ea pelu ea me. ¹² Bosigo bo hetogile motsegare mo go 'na; leseri le gauhe le lehihi. ¹³ Rure ki lebelela bobipo bo tla na eintlu ea me: ki arile bolao yoa me mo hihifiñ. ¹⁴ Ki raea molete, U rre: le seboku, U mme, le khantsariake. ¹⁵ Mi culuhelo ea me e kae yanufiñ? mi e mañ eo o tla bonañ culuhelo ea me? ¹⁶ Li tla hologela mo mephakale-goñ ea bobipo, mi re tla ikhutsa mogo mo loroleñ.

KHAOLO 18.

18 EREHA gona Biledade oa Moshuha o arabañ, a re, ² Lo tla khutla leñ ka mahuku? lemoga, mi re tla bua morago ga mo. ³ Re kaeloañ likhomu, le itsekologo mo maitloñ a gago? Uena eo u ikhagolañ ka bogale: a lehatsi le tla tlogeloa ka uena? mi a lehika le tla katosioa mo heloñ ga yeona? ⁵ Bona, leseri ya moikepi le tla tiñoa, mi khabu ea molelo oa gague ga e kitla e phatsima. ⁶ Leseri le tla hihihala mo tenteñ ea gague, mi lampa ea gague e tla tiñoa gorimo ga gague. ⁷ Likhato tsa nonoho ea gague li tla pitlagañoa, mi khakololo ea gague e tla mo riga. ⁸ O isioa mo lotloefi ka linao tsa gague, mi o sepela mo mutluaneñ. ⁹ Seru se tla mo cuara ka serethe, mi segoe se tla mo tsegetsa. ¹⁰ Lori o lo hitlecoe mo ombuñ, le se se cuarañ o se becoe mo tseleñ. ¹¹ Litherego li tla moitsa tikologoñ, li mo culetsa linao. ¹² Nonoho ea gague e tla tlalega, le tatlego e itlericoe ha tlakoreñ loa gague. ¹³ E tla nyeletsa mephakalego ea mele oa gague: oa burure oa loshu o tla nyeletsa tokololo tsa gague. ¹⁴ Boikanyo yoa gague bo tla khumolooa mo tenteñ ea gague, mi o tla isioa kua khosiñ ea litherego. ¹⁵ Li tla nna mo tenteñ ea gague, mi e si ea gague: sulefura se tla gasioa mo bonnoñ yoa gague. ¹⁶ Mecoe ea gague e tla omelela kua tlatse, mi kala ea gague e tla khaoloa kua gorimo. ¹⁷ Khakologelo ea gague e tla hela mo hatsiñ, mi ga a kitla a na le leina mo mileñ. ¹⁸ O tla khoromele-ria mo hihifiñ a coa mo leseriñ, a tsabisioa mo hatsiñ. ¹⁹ Ga a kitla a na le moroa ue, le esifiñ moroa moroa ue mo bathuñ ba gague, le esifiñ ope eo o setseñ mo mannoñ a gague. ²⁰ Ba ba hularañ ba tla gakhamaela tsatsi ya gague; le ba ba le ba na nae ba cueroe ki therego. ²¹ Rure manno a moshokami antse yalo, mi helo ha ki ga gague eo o sa itseñ Morimo.

KHAOLO 19.

19 MI Yobe a araba, a re, ² Lo tla hutsahatsa moea oa me go lele go le kai, le go 'nthubaganya ka mahuku? ³ Lo 'nkhobile yana ga ten: ga lo tlayoe ki litloñ go 'nkhatisa. ⁴ Mi ha gontse yalo rure ki timetse, timelo ea me e tla sala le 'na. ⁵ Ha lo inkhoriseletsa rure, le go 'mpuelela khobo ea me; ⁶ Itseñ yanuñ, ha Morimo o 'nthi-begeritse, mi o 'ntikanyeritse ka lotloa loa ona. ⁷ Bonañ, ki bitsa ga tsenyo, mi ga ki utluoe: ki khayayega, mi ga go na tsiamisho. ⁸ O beile tsela ea me, ea tsamaea ki sa kake ka heta, mi o beile lehihi mo tselaneñ tsa me. ⁹ O 'nkapotse khalalelo ea me, mi o tlositse kerone ea tlogo ea me. ¹⁰ O 'nthutlile tikologoñ, mi kia ea: mi o katositse culuhelo ea me yaka setlare. ¹¹ O 'ntimegetse bogale yoa ona, mi o nkaea ki moñue oa baganetsi ba ona. ¹² Mashomo a ona a tla mogo, mi ba' nkhorisetsa tsela ea bona, mi ba tlaolela tikologoñ ea tenta ea me. ¹³ O isitse bana ba ga rre khakala go 'na, mi ba ba 'nkitseñ ba eñhetse rure go 'na. ¹⁴ Bagauhi ba me ba khutlile, mi tsala tsa me li 'ntebetse. ¹⁵ Ba ba tloañ mo tluñ ea me, le malata a me, ba 'nkaea moeñ: ki moeñ mo maitloñ a bona. ¹⁶ Ka bitsa motlañka oa me, mi a si ka a araba: ka mo kokotlela ka molomo oa me. ¹⁷ Moea oa me o boeñ go mosari oa me, mi ka kokotlela ka bana ba mele oa ga mme. ¹⁸ E, le banyana ba 'nnyatsa; ha ki nanoga ba 'mpuela. ¹⁹ Bathu ba bosaitsioeñ yoa me ba 'nkhaphahatsa botle: mi ba ki ba ratileñ ba 'mphetogetse ²⁰ Sapo ya me le ñaparela letlalo ya me le nama ea me, mi ki pherile le letlalo ya meno a me. ²¹ Lona tsala tsa me, 'nkutluelañ botluku, 'nkutluelañ botluku; gone atla sa Morimo se 'nkamile. ²² Lo 'mpogisetsañ yaka Morimo, lo sa khore nama ea me? ²³ Au, a mahuku a me a kabo a kualoa yanuñ! au, a kabo a ralegoa mo lo-mateñ! ²⁴ Gore a setoe mo lehikeñ ka bosakhutleñ ka mapo loa tsiipi le ka loda! ²⁵ Gone kia itse morekolori oa me o tserile, mi o tla nanoga morago mo lehatsiñ: ²⁶ Mi ha nama e, e señoa morago ga letlalo ya me, leha gontse yalo ki tla bona Morimo mo nameñ ea me: ²⁷ O ki tla o iponelañ, mi maitlo a me a tla bona, mi esiiñ moeñ: liphio tsa me li tlogeleleoa liteñ tsa me. ²⁸ Ki gona lo tla reñ, Re mogise-tsañ, ecua mocoe oa lehuku o bonoa mo go 'na? ²⁹ Boihañ caka: gone bocarara ki tsiamologo e e berioañ ka caka, gore lo itse tsekisho e leeo.

KHAOLO 20.

20 EREHA gona Tsofare oa Monama o arabañ, a re, ² Ki gona megopolo ea me e 'nka-rabisañ, mi kia go akohela. ³ Ki utluile puelo e e 'ntlabisañ litloñ, mi moea oa tloganyo ea me oa 'nkarabisa. ⁴ A gu itse se le ka bogolugolu, le ka mothu a beoa mo hatsiñ, ⁵ Ha thurueco ea baikepi e le khutsane, le boitumelo yoa moitimokanyi bo le ka ponyo ea leitlo? ⁶ Leha khorisho ea gague e tlatlogela kua magorimoñ, le tlogo ea gague e hitla kua maruñ; ⁷ O tla hela yaka maintle a gague ka bosina bokhutlo: ba ba monyeñ ba tla re, O ha kae? ⁸ O tla hohela koñ yaka toro, mi ga a kitla a bonoa: mi o tla lelekeloa yaka ponalo ea bosigo. ⁹ Leitlo ye le ya mona ga le kitla le tlola le mona; le helo ga gague ga go kitla go tlola go mo lepa. ¹⁰ Bana ba gague ba tla batla go natetsa balala, mi atla tsa bona li tla rebola lithoto tsa gague. ¹¹ Marapo a gague a tletse tse ri shubiloeeñ tsa gague, tse ri tla itelegañ nae mo loroleñ. ¹² Leha boshula bo le botse mo le-ganuñ ya gague, a bo shuba tlatse ga loleme loa gague; Leha a bo rekegela, a sa bo tlogele; mi a bo tsegetsa gare ga leganu ya gague: ¹⁴ Liyo tsa gague li tla hetoloa teñ ga gague, li tla na botluku yoa linenebu teñ ga gague. ¹⁵ O meritse lithoto, mi o tla li tlatse: Morimo o tla li coisa mo empeñ ea gague. ¹⁶ O tla anya botluku yoa linenebu, mi loleme loa shoushouane lo tla molaea. ¹⁷ Ga a kitla a bona melacoana, le melapo, le likelelo tsa linotse le mashi a a remileñ. ¹⁸ Se o se lemisitseñ, o tla se rebola, mi ga a kitla a se metsa, yaka loruo lo lo tla reboloañ, lo moñue o sa lo rurueletseñ. ¹⁹ Gone a phatlakantse, a tlogela balala; a thopa eintlu e o sa e ageñ; ²⁰ Rure ga a kitla a itse kagisho mo empeñ ea gague, ga a kitla a buluka ga se o se eletsañ. ²¹ Ga go kitla go sala sepe se o ka se yañ: ki gona lithoto tsa gague ga li kitla li sala. ²² O tla pitlagañoa mo botlaloñ yoa letlotlo ya gague: atla cotle tsa bai-khokholeri li tla go ena. ²³ Go gona go tlatse empa ea gague, Morimo o tla konopela go ena bogale yoa ona yo bo hisañ, mi o tla bo nesa go ena ka a sa ya. Ha a tsaba libolao tsa tsiipi, bora yoa khotlo bo tla mo phololetsa. Mocui o shumoloa mo meleñ oa gague; mi segale se coa mo santlukueñ oa gague: litherego li mo go ena. ²⁶ Lehihi yeotle le shubiloee mo licuboñ tsa gague: mi molelo o o sa bucoeloañ o tla mo nyeletsa; se se salañ mo tenteñ ea gague se tla shula-hala. ²⁷ Legorimo le tla senola tsiamololo ea gague; mi lehatsi le tla mo cogela. ²⁸ Totahalo ea eintlu ea gague e tla isioa: e tla elelela koñ mo tsatsiñ ya bogale yoa ona. ²⁹ E ki kabelo ea monona oa boikepo e e coañ Morimoñ, le boshua yo o bo laolecoeñ ki Morimo.

KHAOLO 21.

21 MI Yobe a araba, a re, ² Lo utlue huku ya me rure, mi a seo se se ne khomoco ea lona. ³ Mañ ki bue; mi ki sina bua, shotlañ tle. ⁴ Kaga me, a boitoko yoa me e le mo mothuñ? mi ha gontse yalo, moea oa me o sa noñoseleleñ? ⁵ Ntebañ mi lo gakhama, mi lo bee liatla mo melomoñ. ⁶ E, ha ki gakologeloa, kia rerega, mi nama ea me ea roroma. ⁷ Baikepi ba tselelañ, ba cohala? E, ba nonohala mo khumoñ. ⁸ Losika loa bona lo tloamamisiao nabo ha pele ga bona, le matlogela a bona ha pele ga maitlo a bona. ⁹ Matlu a bona a na le kagisho mo poihoñ, mi thupa ea Morimo e sieo go bona. ¹⁰ Poo ea bona e guela, mi ga e tlaele: khomu e mamagari ea bona e tsala, e sa holotse. ¹¹ Ba entsa banyana ba bona yaka lecomane, mi bana ba bona ba bina. ¹² Ba tsaeba timberela le harepe, ba itumela ka tumo ea oregele. ¹³ Ba hetisa malatsi a bona ka lilo tsa molemo, mi ba hologela mo bobipoñ ka ponyo ea leitlo. ¹⁴ Mi ba raea Morimo, Tloga go rona; gone ga re khatloe ki kico ea tsela tsa gago. ¹⁵ Mothatietle e mañ, ha re ka mo rihela? mi temohalo eñ go rona, ha re mo rapela?Loa re, Bona, lithoto tsa bona ga lieo mo atleñ tsa bona: a khakololo ea baikepi e ne khakala go 'na. ¹⁷ Lampa ea baikepi e tiñoa ga kai? le tatlego ea bona e ba tlela ga kai? le go abeloa mahutsana ki bogale yoa Morimo? ¹⁸ Ba cuana le motlaka ha pele ga pheho, le moko o secuacue se o cubulañ? ¹⁹ Morimo o bulukela bana ba bona peco ea tsiamologo ea bona, o ba khopolola, mi ba tla itse. ²⁰ Le maitlo a gague a bona tsenyego ea gague, le go noa ga bocarara yoa Mothatietle. ²¹ Gone o ko a khatleloañ ki eintlu ea gague morago ga gague, mogañ palo ea khueri tsa gague e khaoloañ? ²² A moñue o ruta Morimo kico, ecua o sekisa lilo tsa bogorimo? ²³ Moñue oa shua mo thateñ ea itekanelo ea gague, a iketlile a le kagisho hela. ²⁴ Khamelo tsa gague li tletse mashi, le marapo a gague a nosicoe ka moko. ²⁵ Eo moñue oa shua ka moea o o galakegileñ, a si ka a ya molemo. ²⁶ Ba tla itelega mogo mo loroleñ, mi liboku li tla ba khurumetsa. ²⁷ Bonañ, kia itse megopolo ea lona, le litogo mano tse lo 'nculatsañ ka cona. ²⁸ Gone lo re, Eintlu ea mogoluane e kae? mi tenta tse ri nnoañ tsa baikepi e kae? ²⁹ A ga loa ka loa botsa ba ba hetañ ka tsela? mi a ga lo itse licupo tsa bona, ³⁰ Ha moikepi a rekegelo mo tsatsiñ ya tatlego, ba tla gogeloa mo tsatsiñ ya yarego? ³¹ E mañ eo o tla bulelañ tsela ea gague mo hatlogoñ sa gague? mi e mañ eo o tla mo khopololelañ se o se rihileñ? ³² Mi o tla isioa kua liphupuñ, mi o tla lebeloa a le mo mokoñ. ³³ Makote a molacoana a tla mo-tsehalela, mi bathu bottle ba tla mo latela, mi ba ba pele ga gague ga ba na palo. ³⁴ Mi lo 'nkhomoleletsañ lehela, ecua tlolo e setse mo karaboñ tsa lona?

KHAOLO 22.

22 EREHA gona Elifase oa Motemana o arabañ, a re, ² A monona o ka ñomaeleloa Morimoñ? yaka eo oa tloganyo a iño-maela? ³ Ha u siame, a ki se se khatlañ Mothatietle? khotsa, ha u lekanetsa tsela tsa gago, a ki temohalo go ena? ⁴ A o tla ganela le uena gone a gu boiha? a o tla ea kua tsekishoñ nau? ⁵ A boshula yoa gago ga bo bogolu? a bokhutlo yoa libe tsa gago bo gona? ⁶ U tseile pelo go ñoana oa ga rago esiñ ka sepe, mi u apotse aparo tsa ba ba sa ikategañ. ⁷ Ga ua ka ua naea balapi metse go noa, mi u thibetse batlalegi liyo. ⁸ Mi lehatsi e le le ya monona eo thata; le mothu oa tlotlego a nna go yeona. ⁹ U bositse batlola-gari ba iphotlere, mi mabogo a likhutsana a thubagañoa. ¹⁰ Ki gona liru li tikologoñ ea gago, mi poiho e gu rerile ka coganeco; ¹¹ Khotsa lehihi e tsamaea u sa bone; le bogolu yoa metse bo gu khurumetsa. ¹² A Morimo ga o mo bogorimoñ yoa magorimo? a ko u bone tse ri gorimorimo tsa linaleri, li gorimo yañ! ¹³ Mi ua re, Morimo o itse yañ? a o ka sekisa kua morago ga boncu yoa lehihi? ¹⁴ Maru ki boicubo go ona, mi o sa bone; mi o sepela mo tikologoñ ea magorimo. ¹⁵ A u tlokometse tsela ea bogolugolu e lithaka tse ri sa siamañ li e gatileñ? ¹⁶ Ba ba kokoancoeñ ka ponyo ea leitlo, ba motheo oa bona oa theloa ka moroalela: ¹⁷ Ba ba le ba raea Morimo, Tloga go rona: mi ba botsa, Mothati etle o ka rihañ? ¹⁸ E, o la a tlatla matlu a bona ka molemo: mi a khakololo ea baikepi e ne khakala go 'na. ¹⁹ Basiami ba bona, ba itumela: mi ba ba sinañ molatu ba ba shotla. ²⁰ Rure, baba ba rona ba khaoloa, mi molelo o nyeleritse tse ri setseñ tsa bona. ²¹ A ko u mo itemotse, mi u tla na le kagisho: ki gona molemo o tla tlañ go uena. ²² A ko u cule molao mo molomoñ oa gague, mi baea mahuku a gague mo peluñ ea gago. ²³ Ha u boela go Mothatietle, u tla agioa, ha u tlosetsa khakala tsiamololo mo tenteñ tsa gago. ²⁴ Mi u tla kaea gouda yaka lorole, le gouda ea Ofira yaka maye a melacoana. ²⁵ Gone Mothatietle o tla na gouda ea gago, mi u tla na le bogolu yoa selevera. ²⁶ Ereha gona u tla ikhatlisañ mogo Mothatietle, mi u tla culeletsa go Morimo hatlogo sa gago. ²⁷ Mi u tla o rapela, mi o tla gu utlua, mi u tla leha maikano a gago. ²⁸ Mi u tla ikaelela seño, mi se tla gu tloamiserioa: mi leseri le tla phatsimela mo tseleñ tsa gago. ²⁹ Ere bathu ba katisioa, ereha gona u tla reñ, Go khorisho; mi o tla buluka eo o ipokalatsañ. ³⁰ O tla pherisa le ena oa molatu; o tla pherisioa ka itseko ea liatla tsa gago.

KHAOLO 23.

23 EREHA gona Yobe o arabañ, a re, ² Boitoko yoa me bo galakegile le ka yenu: sebeco sa me se tha-ta bogolu go liphegelo tsa me. ³ Au, 'nko ki itse kua 'nka o bonañ gona! 'nkabo ki ea kua seruloñ sa ona! ⁴ 'Nko ki rulaganya tseko ea me ha pele ga ona, ki tlat-sa molomo oa me ka likhanelo. ⁵ 'Nko ki itse mahuku a o ka 'nka-rabañ ka aona, le go tloganya se o tla se 'nthaeañ. ⁶ A o ko o ganela le 'na ka nonoho e kholu? Nya; O ko o 'nnonotsa. ⁷ Mothokhami o ko a ganela nao gona; mi 'nko ki ipherisa mo moseki-siñ oa me ka bosakhutleñ. ⁸ Bonañ, ki ea kua pele, mi ga o gona; le kua morago, mi ga ki o lemoge: ⁹ Le ha atleñ se se molema, ha o rihañ gona, mi ga ki o bone: o icuba ha atleñ se se siameñ, mi ga ki o bone: ¹⁰ Leha gontse yalo o itse tsela e e ha go 'na: ki tla coa yaka gouda, mogañ o 'ntekañ. ¹¹ Linao tsa me li tsegeritse likhato tsa ona, ki elametse tsela ea ona, ki sa hapoge. ¹² Le gona ga ki tlogele taolo ea pounama tsa ona; ki bulukile mahuku a molomo oa ona bogolu go boikaelelo yoa me. ¹³ Mi ona, o oa boitlomo bo le boñue, mi e mañ eo o ka o bosañ? mi se moea oa ona o se eletsañ, o tla se riha. ¹⁴ Gone o rihatsa se se 'ntaolecoñ: mi tse rintseñ yalo li ha go ona li lintsi. ¹⁵ Ki gona ki reregañ ha pele ga ona: eare ki tlokomela, ki o boihe. ¹⁶ Gone Morimo o nolahatsa pelu ea me, mi Mothatietle o 'ntherile: ¹⁷ Ka gone ki si ka ka khaoloa pele ga lehihi le e si le tle, mi ga oa khurumeletsa maitlo a me boncu.

KHAOLO 24.

24 ECUA lipaka li sa shubegele Mothatietle, ba ba mo itseñ ba sa itsetseñ malatsi a gague? ² Ba katosa meleloane; ba gapa macomane, ba a hurisa. ³ Ba gapa esela tsa likhutsana, ba tseela khomu ea motlolagari pelo. ⁴ Ba haposa batloki mo tseleñ: bahu-manegi ba lehatsi ba icuba mogo. ⁵ Bonañ, ba coela go tiho ea bona, ba phakelela thopo, yaka liesela mo bog-areñganaga: ba lehatsi ya lokhere le ba uñuela le bana ba bona liyo. ⁶ Ba roba merogo mo maoteñ a ba bañue: mi ba hula masimo a mevina a boikepo. ⁷ Ba ba sa ikategañ ba ba tlorisa bosigo ba sina aparó, le mo serameñ ba sina seipipo. ⁸ Ba ba lesa go koloberioa ka moroalela oa lithaba: mi ka ba sina boicubelo ba tlam-parela lehika. ⁹ Ba tukutha khutsana mo letseleñ, mi ba tsaeba pelo mo bahumanegiñ. ¹⁰ Ba tsamaisa ba ba sa ikategañ ba sina seaparo, mi ba ba bolaoañ ki tlala ba ba belesa liñata; ¹¹ Ba ba gatañ loukuane gare ga lithako tsa bona, mi leha ba gata khatisho tsa boyaloa, ba utlua lenyora. ¹² Liphegelo tsa thaka li coa mo mot-señ, mi meoea ea ba ba kuenisicoñ ea khayayega: leha gontse yalo Morimo ga o ba kaele boatla. ¹³ Ba mo go bona ba ba cuulolelañ leseri; ga ba itse tsela tsa yeona, le esiñ go nna mo tselaneñ tsa yeona. ¹⁴ Molaei a coga ka leseri, a bolaea mohumanegi le motloki, mi o cuana le legoru bosigo. ¹⁵ Leitlo ya mogokahari le ela lotlatlana tloko, a re, Ga go leitlo ye le 'ntepañ: mi o khurumetsa hatlogo sa gague. ¹⁶ Ba phunya matlu ka lehihi, mi ba ikopelela ka letsatsi: ga ba itse leseri. ¹⁷ Gone mosho e le moroti oa loshu go bona: gone ba itse thero go ea moroti oa loshu. ¹⁸ Ba cuana le se se boheho gorimo ga metse; boshua yoa bona bo rogiloe mo lehatsiñ: ga ba lebe ka tsela ea masimo a mevina. ¹⁹ Leuba le kothelo li tlosa metse a celañ: le yona bo-bipo eo o leohileñ. ²⁰ Sebopelo se tla mo lebala; o tla botsehalela seboku; ga a kitla a tlola a gakologeloa; mi tsiamologo e tla royoa yaka setlare. ²¹ O nyeletsa moopa, eo o sa belegeñ: mi ga a lemohatse motlola-gari. ²² Mi o goga linatla ka nonoho ea gague: ha a nanoga, ga go ope eo o ka ikanyañ ha a tla tsela. ²³ Ha Morimo o mo thagamisa, oa e ikaega; leha gontse yalo maitlo a ona a mo tseleñ tsa gague. ²⁴ Ba gorisioa ka bokhutsanyane, mi ba nyelele; ba tlorega, mi ba phutheloe yaka botle, ba khaoloa yaka liako tsa ma-bele. ²⁵ Ha go sa na yalo yanuñ, e mañ eo o ka 'nkak-isañ, le go riha lehuku ya me lehela.

KHAOLO 25.

25 EREHA gona Biledade oa Moshuha o arabañ, a re,
² Pusho le poiho li ha go ona, o agisa mo maheloñ
 a ona a gorimo. ³ A gole palo ea lintua tsa ona? mi e
 mañ eo leseri ya ona le sa mo tlabeleñ? ⁴ Ki gona
 mothu o ka siamisioa yañ kua Morimoñ? mi eo o
 belegecoeñ ki mosari o ka itseka yañ? ⁵ Bona, le eona
 khueri ga e phatsime; mi linaleri ga lia itseka mo mait-
 loñ a ona: ⁶ Bogolu mothu eo e leñ seboku, le moroa
 mothu eo e leñ motoutuane.

KHAOLO 26.

26 MI Yobe a araba, a re, ² U thusitse eo o sinañ
 nonoho yañ? le go buluka lecogo ye le sinañ tha-
 ta? ³ U gakolotse eo o sinan kico yañ? le go itsise bot-
 lala ka botlalo? ⁴ U buile mahuku le mañ? mi moea o o
 ruleñ go uena oa ga mañ? ⁵ Lithu li roroma kua tlatse,
 le linoka le banni ba cona. ⁶ Bobipo bo sa ikatega ha
 pele ga ona, mi tsenyego ga e na sekhurumelo. ⁷ O
 phuthololela Noretta mo loleeñ, o pega lehatsi mo go
 esiñ sepe. ⁸ O boha metse mo maruñ a a kueneñ a
 ona; mi leru le sa phanyege tlatse ga aona. ⁹ O tseget-
 sa hatlogo sa terone ea ona morago: o e phuthololela
 leru ya ona. ¹⁰ O laolela linoka tikologo, le kua khutloñ
 tsa leseri le lehihi. ¹¹ Lipilara tsa legorimo li tlakasela, li
 gakhamaroia ki khalemelo ea ona. ¹² O kokobetsa
 leoatle ka nonoho ea ona, mi o lokotla ikhogomoshu
 ea yeona ka tloganyo ea ona. ¹³ O khabisitse magori-
 mo ka moea oa ona; atla sa ona se bopile noga e e
 ikharañ. ¹⁴ Bona, tseuo ki lintlana tsa tsela tsa ona: mi
 phohonyeco e re e utluañ ga ona e potlana yañ? mi tu-
 mo ea maru ea bogañka yoa ona e ka tlogañoa e
 mañ?

KHAOLO 27.

27 MI Yobe a hela a tlabane sa gague, a re, Yaka
 Morimo o tserile, o o tlositseñ tsiamisho ea me; le
 Mothatietle eo o galakisitseñ moea oa me; ³ Lipouna-
 ma tsa me ga li kitla li bua tsiamololo, le loleme loa me
 lo bulela tsieco; ⁴ Ka moea oa me o sa le mo go 'na, le
 purulo ea Morimo e mo eñkoñ ea me; ⁵ A go 'nkhaka-
 halele ha 'nka lo siamisa: ga 'nkitla ki tlosa thokhamo
 ea me le go ea khonogofñ ea me. ⁶ Ki tsegetsatsiamo
 ea me, mi ga 'nkitla ki e lesa: pelu ea me ga e kitla e
 'nkhoba ka ki sa tserile. ⁷ A maba oa me a ne yaka
 moikepi, le eo o 'ncogelañ yaka moshokami. ⁸ Gone cu-
 luhelo ea moitimokanyi eñ, ha a khaolaa, mogañ Mori-
 mo o tlosañ moea oa gague? ⁹ A Morimo o tla utlua
 khayayego ea gague mogañ tlaele e tlañ go ena? ¹⁰ A
 o tla ikhatlisa mogo Mothatietle? a o tla bitsa Morimo
 ka gale? ¹¹ Ki tla lo ruta ka tiho tsa atla sa Morimo: se
 ha go Mothatietle ga 'nkitla ki se shuba. ¹² Bonañ, lo
 se bonye lotle ka losi; ki gona lo ithamakisetseñ mo
 thamakoñ yalo: lo re, ¹³ E ki kabelo ea moikepi kua Mo-
 rimofñ, le boshua yoa baboitsegi yo ba tla bo bonañ
 mogo Mothatietle. ¹⁴ Ha bana ba gague ba intsihala, e
 tla bo e le cakeñ, mi matlogela a gague ga a kitla a
 khora liyo. ¹⁵ Ba ba setseñ ba gague ba tla hitloa ki
 loshu: mi batlologari ba gague ga ba kitla ba lela.
¹⁶ Leha a kokoanya selevera yaka lorole, a bakanya lia-
 paro yaka seretse; ¹⁷ O ka li bakanya, mi mosiami o tla
 li apara, mi eo o sinañ molatu o tla aba selevera. ¹⁸ O
 aga eintlu ea gague yaka cuele, le go cuana le loobo lo
 moleberi o lo agañ. ¹⁹ O itelega a humile, mi ga a kitla
 a phuthoa: o burulola maitlo a gague, mi a ba a sieo.
²⁰ Litherego li tla mo hitlela yaka metse, secuacue se
 mo ucu bosigo. ²¹ Pheho ea Iseta ea mo tlosa, mi a
 tloge: mi e mo khophola mo heloñ ga gague. ²² Gone
 tla mo konopa, e sa rekegele: o ko a rata go tsaba atla
 sa eona. ²³ E tla mo opanyetsa atla tsa eona, e mo lo-
 letsa mo heloñ ga gague.

KHAOLO 28.

28 RURE selevera se na le boco, mi gouda e na le helo go itsekisioa. ² Tsipi e entsioa mo ombuñ, mi khotlo e tlapolosioa mo boraleñ. Mothu o bela mo lehihiñ sekhutlo, mi a tlotlomisa cotle rure, le maye a boncu le moroti oa loshu. Ba epa moraho khakala le bonno yoa mothu, ba lepeletse, ba sa thusege ka linao: ba akhega, ba le khakala le bathu. ⁵ Liyo li coa mo ombuñ; mi o he-tocoe kua tlatse yaka o le molelo. ⁶ Maye a ona, ki helo ga lisafira: mi o na le lorole loa gouda. ⁷ Tsela e ga e itsioe ki lenoñ, mi leitlo ya malelakokuane le si ka ya e bona: ⁸ Libatana tse ri kokorogañ ga lia ka tsa e gata, mi tau e si ka ea sepela go eona. Mothu a baea atla sa gague mo leguekeñ: o ribegetsa lithaba ka mecoe. ¹⁰ O arolela melapo mo mahikeñ; mi leitlo ya gague le bona tse ri rategañ cotle. ¹¹ O boha melapo gore e si rothe; mi se se shubegileñ o se entsetsa mo leseriñ. ¹² Mi botlale bo tla bonoa kae? mi helo ga tloganyo go kae? ¹³ Mothu ga a itse keleko ea yona; mi ga bo bonoe mo hatsiñ ya batseri. ¹⁴ Boteñ yoa re, Ga boeo mo go 'na: mi leoatle ya re, Ga boeo mo go 'na. ¹⁵ Ga bo kake yoa rekoa ka gouda e e itsekileñ, mi selevera se sa kake sa lekanyelerioa tuelo ea yona. ¹⁶ Ga bo kake yoa kaioa le gouda ea Ofira, leha e le shohama se se rategañ, khot-sa safira. ¹⁷ Gouda le keresetale ga li kake li cuantsioa le yona, le esiñ go anañoa ka lilo tsa gouda e e itsekileñ. ¹⁸ A korala, le gabisha li si uma-koe: gone tsito ea botlale e kholu bogolu go liperela. ¹⁹ Topase ea Etiopia ga e kake e cuantsioa le yona, mi ga bo kake yoa kaioa le gouda e e itsekileñ. ²⁰ Ki gona botlale bo coa kae? mi helo ga tloganyo go kae? ²¹ Gone bo shubecoe maitlo a batseri botle, mi bo bipecoe nunyane tsa legorimo. ²² Tsenyego le loshu tsa re, Re utluile tumeri ea yona ka tsebe tsa rona. ²³ Morimo o tloganya tsela ea yona, mi o itse helo ga yeona. ²⁴ Gone o leba kua khutloñ tsa lehatsi, o bona tlatse ga legorimo yeotle; ²⁵ Erile o rulaganya bokete yoa lipheho; ka o lekanya metse ka selekanyo: ²⁶ Erile o rihela pula taolo, le tsela ea logarima loa tumo ea maru: ²⁷ Ereha gona o bo bonañ, o bo kakanyañ; o bo bakanya, o bo tlotlomisa. ²⁸ Mi o raea mothu, Bona, poiho ea Morena ki eona botlale: mi go hapoga boshula e le tloganyo.

KHAOLO 29.

29 MI Yobe a hela a tlabo seane sa gague, a re, ² Au, 'nkabo kintse yaka khueri tse ri hetileñ, yaka mo metseñ ka Morimo o lo oa 'mpuluka; ³ Erile lampa ea ona e phatsima gorimo ga tlogo ea me, erile ki ralala lehihi ka leseri ya ona; ⁴ Yaka ki le kintse mo malatsiñ a nonoho ea me, ka tsalano ea Morimo e le le mo tentefi ea me; ⁵ Erile Mothatietle a sa na le 'na, le bana ba me tikologoñ ea me; ⁶ Ka ki tlocoo nao tsa me ka lobe-be: mi lehika ya thela melapo ea loukuane ha go 'na! ⁷ Ka ki ralala motse ki ea kua khorofñ, ki bakanya serulo sa me mo mileñ, ⁸ Makau a 'mpona, a icuba; mi bacohe ba nanoga, ba ema. ⁹ Balaori ba ithiba go bua, ba baea liatla mo melomoñ ea bona. ¹⁰ Koru ea bagoluane ea ririmarioa, mi liteme tsa bona tsa ñaparela magalapa a bona. ¹¹ Erile tsebe e 'nkhutlua, ea 'ntsegahatsa; mi erile leitlo le 'mpona, ya shupa ga me: ¹² Gone ki pherisitse mohumanegi eo o khayayegañ, le khutsana, ka e sina ope eo o e thusañ. ¹³ Tsegahaco ea gague eo o helañ e le ea tla go 'na: mi ka operisa pelu ea motlologari ka boitumelo. ¹⁴ Ka ikapesa ka tsiamo, mi ea 'nkapesa: mi tsekisho ea me e le le yaka robe le diadema. ¹⁵ Mi le ki lo maitlo go lihohu, le linao go batlotsi. ¹⁶ Ki le ki le rra batloki: mi ka tlotlomisa se se ganeloafi sa eo ki sa mo itseñ. ¹⁷ Mi ka roba meno a litlaea a moshokami, mi ka phamola thopo mo menoñ a gague. ¹⁸ Mi ka re, Ki tla gonogela mo tlageñ sa me, mi ki tla intsihatsa malatsi yaka moshaua. ¹⁹ Mocoe oa me o lo oa namela ha metseñ: mi monyo oa tlola mo kaleñ ea me bosigo. ²⁰ Khalalelo ea me e le le enca mo go 'na, mi bora yoa me yoa thatahala mo atleñ sa me. ²¹ Ba le ba 'nkutlua, ba 'nteta, mi ba ririmalela khakololo ea me. ²² Ba si ka ba ba bua morago ga mahuku a me; mi mancue a me a ba rothela. ²³ Mi ba 'ntebelela yaka ba lebelela pula; mi ba atlamolosa melomo ea bona yaka ba atlamolotsa khogolamokue. ²⁴ Ha ki le ka ba tsega, ba si ka ba rumela: ga ba ka ba osa leseri ya hatlogo sa me. ²⁵ Ki le ka itseñkela tsela ea bona, ka lula ki le tlogo, ka nna yaka khosi mo entueñ, le yaka mogomotsi mo ba-hutsahariñ.

KHAOLO 30.

30 MI yana ba e leñ ba bokau bogolu go 'na ba 'ntsega, ba bo-rabo 'nko ki sa ka ka ba baea le linca tsa comane ya me. ² Nonoho ea liatla tsa bona go 'na ki eñ, ba nonoho ea bona e herileñ. ³ Ba mokorue ka botloko le tlala; e le ba ba hurañ mo maheloñ a lokhere le a lehihi ya tobekanyo le tsenyego. ⁴ Ba khumola thugo mo litlareñ, mi motlopi ki liyo tsa bona. ⁵ Ba lelekoa mo bathuñ (ba ba gõe-lela yaka magoru;); ⁶ Gore ba nne mo melacoaneñ e e boitsegañ, le mo meñoboñ ea ombu, le mo mahikeñ. ⁷ Ba kúa mo litlareñ; ba kokoanela tlatse ga likhi. ⁸ E le bana ba masilo, E, bana ba bona ba ba sinañ maina: ba le ba lelekoa mo hatsiñ. ⁹ Mi yana ki sehela sa bona, E, ki lehuku ya bona ya cotlo. ¹⁰ Ba 'nkaphahatsa, ba 'nkhaka-halela, mi ga ba ithibe go khuela mathe mo hatlogoñ sa me. ¹¹ Gone ba latlile lori kaga me, ba 'nkatisa, mi ba repisitse mogala ha pele ga me. ¹² Lirothola li nanoga mo atleñ sa me se se siameñ, li phaila nao tsa me, li 'nkhorisetsa tsela tsa cona tsa tatlego. ¹³ Li rutla tselana ea me; li oketsa boshula yoa me, ga li na mothusi. ¹⁴ Li tla go 'na yaka khagogo e e atlameñ ea lorako: li birikamelela pele mo tobekanyoñ. ¹⁵ Litherego li menogetse go 'na: eñue le eñue e khonatelela bogoluanane yoa me yaka pheho: mi puluko ea me e heta yaka leru. ¹⁶ Mi yana moea oa me o theloa mo go 'na; malatsi a pogisho a 'ncuere. ¹⁷ Marapo a me a tlabilo e mo go 'na bosigo: mi botluku yo bo hurañ ga bo ikhutse. ¹⁸ Aparo sa me se hetogile ka nonoho e kholu ea yona: bo 'ntlama yaka lecoha ya tunika ea me. ¹⁹ O 'ntigetse mo lorageñ, mi ki rihegile yaka lorole le molora. ²⁰ Ki khayayegela go uena, mi ga u 'nkarabe: ki eme, mi ga u 'ntlokomele. ²¹ U hetogile selalome go 'na: mi ua 'mpogisa ka atla se se thata sa gago. ²² U 'nculeletsa mo phehoñ: u 'mpalamisa go eona, mi u 'ntlapolosa, ua 'nthera. ²³ Gone kia itse u tla 'nkisa kua loshuñ, le mo tluñ ea kokoanelo ea batseri botle. ²⁴ Leha gontse yalo, ga o kitla o otlololela lirobego atla sa ona ha go le khayayego mo go bona mo tsenyoñ ea ona. ²⁵ A ga kia ka ka lelela ena eo o nañ le malatsi a a thata? a moea oa me ga oa ka oa tlukuhalela mohumanegi? ²⁶ Erile ki lebeletse molemo, ga tla boshula: mi erile ki shuluheletse leseri, ga tla boncu. ²⁷ Liteñ tsa me lia bela, ga li ikhutse: malatsi a pogisho a 'nkhatlantsitse. ²⁸ Ki ea ki le moncu, esiñ ka letsatsi: ki nanoga, ki khayayega mo phuthegoñ. ²⁹ Ki mokauleñue oa li-phukuye, ki molekane oa liince. ³⁰ Letlalo ya me le lencu go 'na, mi marapo a me a hisioa ka mogote. ³¹ Harepe ea me le eona e hetogile khutsahalo, le oregele ea me e rihegile koru tsa baleri.

KHAOLO 31.

31 KI rihile kholagano le maitlo a me, ki gona ki tla tlokomelelañ lekharebe? ² Gone kabelo ea Morimo e e coañ mo gorimoñ eñ? khotsa boshua yoa Mothatietle yo bo coañ mo maheloñ a gorimo? ³ Tatlego a ga si ea bashokami, le peco ea boeñ a ga si ea basiamolori? ⁴ A ga a bone tsela tsa me, mi a ga a bale likhato tsa me cotle? ⁵ Ha ki sepetse le boithamako, le go akotsisetsa nao loa me mo tsiemoñ, ⁶ A a 'ntekanye ka selekanyo sa pego se se siameñ: mi Morimo o tla itse thokhamo ea me. ⁷ Ha tsepelo ea me e hapogile tsela, le pelu ea me e latetse maitlo a me, le secubaba se ñaparela atla sa me; Ha gontse yalo, a ki yale, mi a eo moñue a ye; mi a melo ea me e mu-muloe. ⁹ Ha pelu ea me e le ea tsierioa ki mosari; khotsa ha ki le ka lalela ha moyakoñ oa moñ ka 'na; Ereha gona a mosari oa me a si-lele eo moñue, mi a eo moñue a obame go ena. ¹¹ Gone e, e le mathamo; E, e le tsiamololo e e belerioañ ki basiamisi. ¹² Gone e le molelo o o nyeletsañ le kua tsenyegoñ, mi e ko e mumula totahalo ea me eotle. ¹³ Ha ki le ka nyatsa tsiamisho ea motlañka oa me, khotsa ea mohula oa me, ka ba ganala le 'na; ¹⁴ Ki tla rihañ mogañ Morimo o nanogañ? mi ki tla o arabañ mogañ o khopololañ? ¹⁵ A eo o 'ntihileñ mo empeñ, a ga a riha le ena? a ga si ena ka esi eo o re bakantseñ mo sehopeloñ? ¹⁶ Ha ki thibile khatlo ea balala, khotsa ka ribega maitlo a motlolagari; ¹⁷ Khotsa ha ki yele thathanyana ea me ki le 'nosi, mi khutsana e si ka ea ya ga eona; ¹⁸ (Gone khutsana e le ea goriserioa le 'na le mo bokauñ yoa me, yaka ki le ra eo, mi ka goga motlolagari ka malatsi a me aotle;) ¹⁹ Ha ki bonye moñue a hela ka go tloka liaparo, khotsa motloki eo o sinañ seipipo; ²⁰ Ha mañkopa a gague a sa 'ntsegahatsa, eare a thithoharioa ka sesetlo sa liñku tsa me; ²¹ Ha ki culeletsa khutsana atla sa me, erile ki bona thusho ea me mo khorooñ; Ereha gona a leruli ya me le oe mo legetleñ, le lecogo ya me le khaoloe mo leruliñ. ²³ Gone tatlego e e coañ Morimoñ e le le poiho go 'na, mi ga kia ka ka e nonohela ka khorisho ea ona. ²⁴ Ha ki rihile gouda culuhelo ea me: khotsa ha ki reile gouda e e itsekileñ, U boikaño yoa me: ²⁵ Ha ki itumetse ka nonoho ea me e le le e kholu, le gona ka atla sa me se bonye bogolu; ²⁶ Ha ki lebile letsatsi ka le phatsima, khotsa khueri ka e sepela mo khalaleloñ; ²⁷ Le pelu ea me e le ea hepia ka bosait-sioeñ, khotsa ha molomo oa me o atlile atla sa me: ²⁸ Le shona ki tsiamololo e e belerioañ ki mosiamisi: gone 'nko ki itatotse Morimo o o kua gorimoñ. ²⁹ Hi ki itumeletse tsenyego ea eo o 'nkilañ, khotsa go itlotlotletsa ka boshula bo mo hitlela; ³⁰ Le gona ga kia lesa molomo oa me go leoha, ka go eletsa moea oa gague thogo; ³¹ Lithaka tsa tenta ea me a li ko li re, E mañ eo

o la a eletsa liyo tsa gague, mi a si ka a khora? ³² Moeñ ga a ka a tlola bosigo mo mileñ: ka cualololela moeti licualo tsa me. ³³ Ha ki bipile boleo yoa me yaka Adame, ka go shuba tsiamololo ea me mo hubeñ sa me: ³⁴ A bontsi yo bogolu bo 'ncose, mi a lonyaco loa litsika lo 'nthere; E, a ki ririmale ki sa coe ka moyako. ³⁵ Au, 'nkabo ki na le moñue eo o 'nkutluañ! bonañ, itlomo ea me, ki gore Mothatietle a 'nkarabe, lo moganetsi oa me a kuale buka: ³⁶ Rure 'nko ki e culeletsa leruliñ ya me, ki e boha go 'na yaka kerone. ³⁷ 'Nko ki malela palo ea likhato tsa me; 'nko ki mo atamela yaka khosana. ³⁸ Ha lehatsi ya me le khayayega kaga me, khotsa ha litema tsa yeona le cona li lela; ³⁹ Ha ki ye le louñuo loa yeona esiñ ka mari, khotsa ha ki gonotse meoea ea beñ ba yeona: ⁴⁰ A mokaikai o tloge boemoñ yoa mabele, le mogoka boemoñ yoa barele. Mahuku a Yobe a khutlile.

KHAOLO 32.

32 YALO banona ba teri ba, ba khutla go araba Yobe, ecua a le tsiamo mo maitloñ a gague. ² Ereha gona bogale yoa ga Elihue moroa Barakele oa Mobusa, oa losika loa Rame bo tukañ: bogale yoa gague yoa tukela Yobe, gone a itsiamisa bogolu go Morimo. ³ Bogale yoa gague yoa tukela le cona litsala tsa gague li teri, gone ba paleloa go araba, leha gontse yalo ba latuhatsa Yobe. ⁴ Mi Elihue o la a lebelela ea tsamaea Yobe a bua, gone ba le bagolu go ena. ⁵ Erile Elihue a bona ha karabo e sieo mo melomoñ ea banona ba teri ba, bogale yoa gague yoa tuka. ⁶ Mi Elihue moroa Barakele oa Mobusa a araba, a re, Ki oa malatsi manye, mi lona lo cohetse; ki gona ki ikhehañ, mi ka boiha go lo bontsa khopolo ea me. ⁷ Ka re, A malatsi a bue, le bontsi yoa linyaga bo itsise kico. ⁸ Rure, moea o mo mothuñ: le purulo ea Mothatietle ea mo tlalogantsa. ⁹ Bagoluane ga ba tlalehe ka gale, le gona bagolu ga ba tloganye tsiamisho. ¹⁰ Ki gona ki reñ, 'Nthetsañ; le na ki tla lo bontsa khopolo ea me. ¹¹ Bonañ, ki lebeletse mahuku a lona; ka sekegela litlaloganyo tsa lona tsebe, ka lo loa tlotlomisa se lo tla se buañ. ¹² E, ka lo tlokomela, mi bonañ, go si ope oa lona eo o lemotsañ Yobe, khotsa go araba mahuku a gague: ¹³ Gore e si re khotsa lo tla re, Re bonye botlale: Morimo o ka mo henya, esiñ mothu. ¹⁴ Mi ga a ka a 'nthulaganyetsa mahuku a gague: le gona ga 'nkitla ki mo araba ka mahuku a lona. ¹⁵ Ba reregile mi ba sa tlole ba araba: ba katositse mahuku go bona. ¹⁶ Mi ka lebelela, mi ga ba bue, ba ema, ga ba tlole ba araba; ¹⁷ Ki gona 'na ki tla arabela kabo ea me, le 'na ki tla bontsa khopolo ea me. ¹⁸ Gone ki tletse mahuku, moea o o mo go 'na oa 'nkhola. ¹⁹ Bonañ, empa ea me e cuana le boyalooa yo bo sa tsibololoeñ; ekete e tla phanyega yaka makuka a masha. ²⁰ Ki tla bua gore ki sehumole: ki tla tumolola pounama tse me, ki araba. ²¹ Au, a ki si gobe le ope, mi a ki si nee bathu maina a borethe. ²² Gone ga ki itse go umaka maina a borethe; Mopi oa me o tla 'ntlosa ka bokhutsanyane.

KHAOLO 33.

33 KI gona Yobe a ko u utlue katlolo tsa me, mi sekegela mahuku a me aotle tsebe. ² Bona, yana ki tumolotse molomo oa me, loleme loa me lo bua mo ganuñ ya me. ³ Mahuku a me a tla na a thokhamo ea pelu ea me: mi lipounama tsa me li tla bua kico ea itseko. ⁴ Moea ea Morimo o 'ntihile: mi purulo ea Mothatietle e 'ntserisitse. ⁵ Ha u nonohile, 'nkaraba; ithu-laganye ha pele ga me, u eme. ⁶ Bona, ki cuana le uena ha pele ga Morimo: le 'na ki kabocoe mo lecopeñ. ⁷ Bona, thero ea me ga e kitla e gu khobera, mi atla sa me se si kitla se gu thatahalela. ⁸ Rure, u buile mo tsebeñ tsa me, mi ki utluile koru ea mahuku, e re, ⁹ Ki itsekile, ga ki na tlolo, le molatu, mi ga ki 'na tsiamologo. ¹⁰ Bona, o batla señue kaga me, o 'nkaea moganetsi oa ona. ¹¹ O tsenya linao tsa me mo likhoñeñ, o tlokomela tselana tsa me cotle. ¹² Bona, ga ua siama mo seofñ se: ki tla gu araba, gone Morimo o mogolu bogolu go mothu. ¹³ U ganelelañ nao? gone ga o ikarabele epe ea litiho tsa ona. ¹⁴ Gone Morimo o bua gañue, khotso ga tu, mi mothu ga a lepe. O bua ka toro, le ponalo ea bosigo, ha thaka li thulametse; le mo bo-rokoñ mo bolaoñ; ¹⁶ Ereha gona o bonatsañ mo tsebeñ tsa thaka, o kana thuto ea cona, ¹⁷ Gore o hapose mothu mo tihofñ ea gague, le go bipela mothu khorisho. ¹⁸ Go thiba moea oa gague mo moleteñ, le botselo yoa gague go hetisioa ka caka. ¹⁹ Le gona o oatlaioa ka botluku mo bolaoñ yoa gague, le bontsi yoa marapo a gague ka tlatlaro. ²⁰ Mi botselo yoa gague bo tenoe ki liyo, le moea oa gague o tenoe ki liyo tse ri eletsegañ. ²¹ Nama ea gague e nyelerioa, e si ki e bonoe, le marapo a gague a a la a sa bonoe a khutlotse. ²² Mi moea oa gague o atamela molete, le botselo yoa gague mo liloñ tse ri bolaeañ. ²³ Ha gole moroñoi oa Morimo nae, mophutholori, moñue oa ba uan thousanda, go itsise mothu thokhamo ea ona: ²⁴ Ereha gona o tla nañ boicuarelo go ena, o re, Mo golole, gore a si hologe le mo moleteñ: ki bonye thuanjo. ²⁵ Nama ea gague e tla shahala bogolu go ea ñuana: mi o tla boela mo malatsiñ a bokau yoa gague. ²⁶ O tla rapela Morimo o o tla nateheloañ ki ena: mi o tla bona hatlogo sa ona ka turueco: gone o tla bosetsa mothu tsiamo ea gague. ²⁷ O tla leba bathu, mi ha moñue a re, Ki leohile, ki shokamisitse thokhamo, mi ga ki lemohaleloe; ²⁸ Ereha gona o rekololañ moea oa gague, gore o si hologe le mo moleteñ, mi tselo yoa gague bo tla bona leseri. ²⁹ Bona, Morimo o rihela mothu cotle tseuo, ga tu le ga teri, ³⁰ Gore o bose moea oa gague mo moleteñ, go seriharioa ka leseri ya batseri. ³¹ Yoba, u tlokomele, mi u 'nthetse: ririmala, mi ki tla bua. ³² Ha u na le señue go se bua, 'nkaraba: bua,

gone ki khatloa ki go gu siamisana. ³³ Mi ha go sa ne yalo, 'nthetsa: ririmala, mi ki tla gu ruta botlale.

KHAOLO 34.

34 MI Elihue a coelela pele a re, ² Lona matlale, utluañ mahuku a me; mi lona ba lo nañ le kico, 'ntsekegelañ tsebe. ³ Gone tsebe e leka mahuku, yaka leganu le leka liyo. ⁴ A re itseñkeleñ tsiamo: a re itsi-sanyeñ se se molemo. ⁵ Gone Yobe o la a re, Ki siame: mi Morimo o tlositse tsiamisho ea me. ⁶ Ki kaioa moaki mo go se se ganeloñ sa me; mocui o mo go 'na ki oa loshu, esiñ ka tlolo. ⁷ Monona ohe eo o cuanañ le Yobe? o noa cotlo yaka metse; ⁸ O tsalana le basiamolori: o sepela le thaka tsa boikepo. ⁹ Gone o la a re, Ga e ñomaelele monona sepe, leha a natehelo a ki Morimo. ¹⁰ Ki gona, lona thaka tsa tloganyo, 'nthetsañ; a boikepo bo ne khakala go Morimo; le tsiamologo e ne khakala go Mothatietle. ¹¹ Gone o ruela mothu kaha tihofñ ea gague, le go nela moñue le moñue kaha tseleñ tsa gague. ¹² E, rure Morimo ga o ikepe, le gona Mothatietle ga a kitla a shoka tsiamisho. ¹³ E mañ, eo o mo laorisitseñ lehatsi? mi e mañ eo o rihileñ lehatsi yeotle? ¹⁴ Ha a bela mothu pelu ea gague, o ko a iphuthela moea oa gague le purulo ea gague; ¹⁵ Nama eotle e ko e gonoga mogo, mi mothu a boela go lorole. ¹⁶ Mi ha gole tloganyo, utlua mo: retsa koru ea mahuku a me. ¹⁷ Mi eo o ilañ tsiamisho, a o tla busa? mi a u tla sekisa eo o siameñ bogolu? ¹⁸ Le go raea khosi, U mañkholu? le likhosana, Lo baikepi? ¹⁹ Mi go tueñ ga ena, eo o sa gobeñ likhosana, le esiñ go itse mohumi bogolu go molala? gone ba le tihoe ea atla tsa gague botle. ²⁰ Ba shua ka ponyo ea leitlo, bathu ba tlakaserioa ba heta gare ga bosigo: mi linatla li tlosioa esiñ ka seatla. ²¹ Gone maitlo a gague a mo tseleñ tsa mothu, mi a bone khato tsa gague cotle. ²² Ga go na lehihi, le esiñ moroti oa loshu, ha basiamolori ba ka icubañ gona. ²³ Gone ga a tloke go tlokomela mothu ka bolele, go mo isa kua tsekishofñ ha pele ga Morimo. ²⁴ O thubaganya bathati esiñ ka tlotlomisho, o baea ba sele mo boemoñ yoa bona. ²⁵ Ki gona o itseñ tihoe tsa bona; o ba ribegetsa bosigo, mi ba phatlakañoa. ²⁶ O ba daea ha pele ga baboni ka e le baikepi; ²⁷ Gone ba hapogile morago ga ona, mi ba sa tloganye epe ea tsela tsa ona: ²⁸ Mi khayayego ea molala e hitla ha pele ga ona, mi o utlua pico ea bahumanegi. ²⁹ Ha o iketlisa, e mañ eo o ka huruañ? ha o shuba hatlogo sa ona, e mañ eo o ka o lepañ? e ka na kaga morahe, khotso mothu a le esi: ³⁰ Gore moitimokanyi a si buse, le esiñ go na liru tsa bathu. ³¹ Rure, Morimo o ka reoa, Ki belegile koatlao, ga 'nkitla ki senya: ³² Se ki sa se boneñ, u se 'nthute: ha ki siamolotse ga 'nkitla ki hela ki riha yalo. ³³ A go tla na ga gago, kaha Morimo o tla go khopololelañ ka gona, ka u o gane? uena u itseñkele, mi esiñ 'na, mi se u se itseñ, u se bue. ³⁴ Thaka tsa tloganyo li tla 'nthaea, mi monona oa botlale o tla

'nkutlua, Ha Yobe a buile esiñ ka kico, mi mahuku a gague a sina tloganyo. ³⁶ Ki keleco ea me, gore Yobe a lekoe ka boitekanelo ka karabo tsa gague kaga thaka tsa tsiamololo. ³⁷ Gone o okeritse bolelo yoa gague ka tlolo, o opanya atla tsa gague mo go rona, o intsihaletsa Morimo mahuku.

KHAOLO 35.

35 MI Elihue a coelela pele, a re, ² A u kaea se se siame, ka u lu ua re, Ki siame ha pele ga Morimo: ³ Gone u lu ua re, Go tla gu iño-maelelañ? mi ki tla itemohalelañ bogolu ha ki sa leohe? ⁴ Ki tla gu araba, le litsala tsa gago nau. ⁵ Lelalela kua magorimoñ, mi u bone: mi leba maru a a leñ gorimo bogolu go uena. ⁶ Ha u leoha, u o rihelañ? mi ha litlolo tsa gago li intsihala, u o rihan? ⁷ Ha u siame, eñ se u se o naeañ? khotso o culañ mo atleñ sa gago? ⁸ Boikepo yoa gago bo ka ikepela monona yaka uena; le tsiamo ea gago e ka lemohatsa moroa mothu. Bathu ba bitsa ka bontsi yoa lipatiko: ba khayayega ka mabogo a bagoluane. ¹⁰ Mi go si ope eo o reñ, Morimo Morihi oa me o kae, o o naeañ lihela bosigo; ¹¹ O o re rutañ bogolu go libatana tsa lehatsi, o re tlaletsa bogolu go nunyane tsa legorimo? ¹² Ki gona ba bitsañ, mi ga o arabe, ka eintla ea bopelumpe yoa ba boshula. ¹³ Gone Morimo ga o kitla o utlua boithamako, mi Mothatietle ga a kitla a bo lepa. ¹⁴ Leha u re, Ga u kitla u o lepa, tsekisho e ha pele ga ona; ki gona u o lete. ¹⁵ Mi yana likhopololo tsa bogale yoa ona ekete e si sepe, mi ga oa ka oa tseñkolola tlolo segolu: ¹⁶ Ki gona Yobe o tomololetseñ molomo oa gague lehela; o intsihatsa mahuku esiñ ka kico.

KHAOLO 36.

36 ELIHUE a hela a coelela pele, a re, ²Ma gole gonye, mi ki tla gu shupetsa, ha go saletse Morimo mahuku. ³Ki tla entsa kico ea me khakala, mi ki tla kaelela Morihi oa me tsiamo. ⁴Gone rure mahuku a me a si kitla a na tsieco: moñue eo o itekanetseñ mo kicoñ o ha go uena. ⁵Bona, Morimo o thata, mi ga o nyatse ope: o thata ka nonoho ea pelu. ⁶Ga o tserise baikepi: mi o siamisetsa babogisioi. ⁷Ga o thibe maitlo a ona mo basiamiñ: mi ba na le likhosi mo teroneñ; mi o ba tlomamisa ka bosakhutleñ, mi ba gorisioa. ⁸Mi ha ba golegoa ka liketen, le go cuaroa ka linti tsa pogisho; ⁹Ereha gona o ba bontsañ tihlo ea bona, le litlolo tsa bona ha li li kholu. ¹⁰Mi o kabololela thuto tsebe tsa bona, o ba laola go boea mo tsiamologoñ. ¹¹Ha ba akela, ba o rihela, ba tla hetisa malatsi a bona ka molemo, le linyaga tsa bona ka linateho. ¹²Mi ha ba sa akele ba tla hela ka caka, ba gonoga ba sina kico. ¹³Mi ba ba itimokanyañ ka pelu, ba ikokoanyetsa bogale: ha o ba golega ga ba o khayayegele. ¹⁴Ba shua ka bokau yoa bona, le botselo yoa bona bo hela mo bamakha-phiñ. ¹⁵O thelerisa babogisioi mo pogishoñ ea bona, o kabolola tsebe tsa bona mo patikegoñ. ¹⁶O ko gu entsa mo pitlaganoñ, o gu isa kua boatlamoñ yalo, ha go siñ pitlagano gona; mi liyo tsa loyelo loa gago li ko li tletse nonno. ¹⁷Mi u riharitse tsekisho ea moikepi: tsekisho le tsiamisho li tsege-tsanya. Itise gore e si re khotsa oa gu tlosa ka senteo, gone go bo-carara: mi thuano e kholu ga e kitla e gu golola. ¹⁹A o tlo kaea mahumo a gago? Nya, le esiñ gouda, le lithata cotle tsa nonoho. ²⁰Si tlogeleleloe bosigo, le go ea kua bathuñ ba ba kua tlatse. ²¹Itise, mi u si menogele go tsiamologo: gone u itseñketse mouo bogolu go pogisho. ²²Bona, Morimo o gorisa ka nonoho ea ona: e mañ eo e leñ mokaeri yaka ona? ²³E mañ eo o o laotseñ tsela ea ona? mi e mañ eo o ka reñ, U siamolotse? ²⁴Gopola, gore u gorise tihlo ea ona, e thaka li e lebañ. ²⁵Moñue le moñue a e bona; bathu ba e leba e le khakala. ²⁶Bona, Morimo o mogolu, mi ga re o itse; le gona ga go na tlotlomisho ea palo ea nyaga tsa ona. ²⁷Gone o tlatlosa lithoti tsa metse, tse ri thelañ pula kaha mouaneñ oa eona; ²⁸E maru a e komakomañ a e peka mo bathuñ ka letlotlo. ²⁹Le gona, e mañ eo o ka tloganyañ phuthologo ea maru, le cabanyo ea loobo loa ona? ³⁰Bona, o lo phuthololela leseri ya ona, o bipa mateñ a leoatle. ³¹Gone o sekisa bathu ka cona; mi o naea liyo segolu. ³²O bipa logari-ma ka liatla; mi o lo laolela kua lo tla daelañ gona. ³³O lo shupetsa tsala tsa ona; mi lo na le bogale go basiamoloriñ.

KHAOLO 37.

37 LE eona pelu ea me ea roromela seuo, mi e tlola e coa mo heloñ ga eona. ²Utlua ka tloahalo phuruego ea koru ea ona, le tumo e e coañ mo molomoñ oa ona. ³O e kaela tlatse ga legorimo yeotle, le logari-ma loa ona kua likhutloñ tsa lehatsi. ⁴Koru ea ruma morago ga lona: o rumisa maru ka koru ea bonatla yoa ona; mi ga o thibe tseuo mogañ koru ea ona e utlualañ. ⁵Morimo o rumisa maru ka khakhamaco ka koru ea ona; o riha lilo tse ri kholu, tse re sa kakeñ ra li tloganya. ⁶Gone o raea celañ, Na mo lehatsiñ; le pula e e tsesane, le pula e e kholu ea ona e e rutlalalañ. ⁷O kane atla sa mothu moñue le moñue; gore thaka cotle li itse tihlo ea ona. ⁸Ereha gona libatana li eañ mo maheloñ a talelo, mi li nna ha mannoñ a cona. ⁹Se-cuacue se coa mo Noreteñ; le serame mo Souteñ. ¹⁰Morimo o naea likhaketla ka purulo ea ona: mi lino-ka tse ri atlameñ li gatserioa. ¹¹Le gona bophepa bo nyeletsa leru ye le kueneñ; leseri ya ona le halatsa leru. ¹²O rikolosa maru ka khakololo tsa ona: gore a rihe cotle tse o a li laolelañ mo hatsiñ ye le nnoañ yeotle: ¹³O a leretsa thupa, khotsa lehatsi ya ona, khotsa bopelunomi. ¹⁴Yoba, sekegela seo se tsebe; ema, u tlokomele likhakhamacu tsa Morimo. ¹⁵A u itse kaha Morimo o laolelañ tseuo ka gona, le go phatsimisa leseri ya leru ya ona? ¹⁶A u itse litekanyo tsa maru a a kueneñ, le likhakhamacu tsa ona o o itekanetseñ mo likicoñ? ¹⁷Le kaha aparo tsa gago li thuthahalañ, ha o itketlisa lehatsi ka pheho ea Noreta? ¹⁸A u tsarolotse magorimo nao, a a thata, yaka seipone se se thecoeñ? ¹⁹U re rute se re tla se o raeañ; gone ga re kake ra rualaganya puo ka eintla ea lehihi. ²⁰A o tla kakanyeria ha ki bua? ha moñue a bua, rure o tla merioa. ²¹Le yana bathu ga ba kake ba leba leseri ye le phatsimañ ka maru, mi pheho ea heta ea a itsekisa. ²²Phatsimo ea gouda e coa mo Souteñ: khalalelo e e boitsegañ e ha Morimoñ. Kaga Mothatietle, ga re kake ra mo hitlela: o mogolu mo nonohoñ, le mo tsiamishoñ, le bogolu mo tsiamoñ: ga a kitla a bogisa. ²⁴Ki gona thaka li moihañ: ga a ñoke ope oa pelu e e tlalehileñ.

KHAOLO 38.

38 EREHA gona Yehova o arabañ Yobe a le mo sehehoñ, a re, ² E mañ eo o hihihatsañ khakololo ka mahuku a a sinañ kico? ³ Ikokoaele lotheka loa gago yana yaka monona; gone ki tla gu botsa, mi u 'nkitsise. ⁴ U lu u le ha kae ka ki le ka thaea metheo ea lehatsi? u itsise, ha u itse tloganyo? ⁵ E mañ eo o beileñ lilekanyo tsa yeona? (gone ua itse!) khotsa e mañ eo o gagamaritseñ lori go yeona? ⁶ Metheo ea yeona e litamisicoe go eñ? khotsa e mañ eo o beileñ leincue ya yeona ya khokhoco; ⁷ Ka linaleri tsa mosho li opelana, le bomoroa Morimo ba ruruetsa botle? ⁸ Khotsa e mañ eo o kopeletseñ leoatle ka licualo, ka le phanyega, yaka le coa mo sebopeloñ? ⁹ Erile ki riha leru seaparo sa yeona, le go le boha ka boncu yoa lehihi, yaka letsela, ¹⁰ Le go le lekanyetsa moleloane, le go le bela mephakalego le licualo, ¹¹ Mi ka re, U tla tla ha, mi esiñ go heta; mi lintelo tsa gago tsa bopelumpe li tla khaneloa ha? ¹² A u laotse mosho mo tseloñ yoa gago; le go itsise phepahalo helo ga eona; ¹³ Gore e tsetse likhutlo tsa lehatsi, gore baikepi ba urubarieo go yeona? ¹⁴ Le ipitikolola yaka seretse mo sekaneloñ; mi cotle li ikemisa yaka seaparo. ¹⁵ Mi leseri ya baikepi le thibiloe go bona, le lecogo ye le gorimo le robegile. ¹⁶ A u hitlile kua mecoeriñ ea leoatle? mi a u sepetse mo mateñeñ a a kua tlatse? ¹⁷ A likhoro tsa loshu li gu bonatsetse? mi a u bonye licualo tsa moroti oa loshu? ¹⁸ A u tlogantse likatlamo tsa lehatsi? itsise, ha u le itse yeotle. ¹⁹ Tsela e kae e eañ kua leseri le nntseñ gona? mi lehihi, helo ga yeona go ha kae, ²⁰ Gore u ko u le ise kua moleloaneñ eo yeona, le go lemoga tselana tse ri eañ bonnoñ yoa yeona? ²¹ A u itsile tse ka u lu u tsecoe? khotsa ka palo ea malatsi a gago e le kholu? ²² A u lu ua tsena mo mahumoñ a celañ? khotsa a u bonye mahumo a sehako, ²³ Tse ki li buluketseñ motla oa tlalelo, le tsatsi ya lira le tlabano? ²⁴ Leseri le khaogañoa ka mokhua oañ, mi pheho ea Iseta e iphalatsa yañ mo hatsiñ? ²⁵ E mañ eo o khaoganyeritseñ moroalela oa metse tsela, le tsela ea logarima loa tumo ea maru; ²⁶ Go nesa pula mo hatsiñ, le kua mothu o sioñ gona; le mo bogareñganaga kua go siñ ope go yona: ²⁷ Go nosa ombu oa tobekanyo le tsenyego; le go tlogisa boco yoa loreme lo lo talana? ²⁸ A pula e na le ra eona? khotsa e mañ eo o tsetseñ lithoti tsa monyo? ²⁹ Likhaketla li coa mo empeñ ea mañ? mi e mañ eo o tsalañ khogocoane? ³⁰ Linoka li icuba yaka kua tlatse ga letlapa, mi gorimo ga boteñ go ga-tsetse. ³¹ A u ka golega linateho tsa Selemela, le go hunolola meitlamo ea Oriona? ³² A u ka coisa Masarota mo motleñ oa aona? mi a u ka goga Areka-tura le bana ba eona? ³³ A u itse litaeo tsa legorimo? a u ka laolela lehatsi pusho ea cona? ³⁴ A u ka culeletsa koru ea gago

go maruñ, gore metse a magolu a gu bipe? ³⁵ A u ka roma likharima gore li ee, li gu ree, Re hanu? ³⁶ E mañ eo o beileñ botlale mo go tse ri kua teñ? khotsa eo o neileñ boitlomo tloganyo? ³⁷ E mañ eo o ka balañ maru ka botlale? mi e mañ eo o ka culolañ liñkho tsa legorimo, ³⁸ Mogañ o lorole lo elelañ loraga, le makote a ñaparalana? ³⁹ A u tla comela tau thopo? khotsa go khorisa tlala ea marumeri, ⁴⁰ Mogañ li robalañ ha mannoñ a cona, le go lula mo malaoñ go lalela? ⁴¹ E mañ eo o bakanyetsañ mahukubu liyo tsa aona, eare mamphoroana a aona a khayayegela Morimoñ, ha a timela ka a sina liyo?

KHAOLO 39.

39 A U itse motla o mahele a lehika a tsalañ ka ona? khotsa a u tlokometse metlotseri ea litsephe? ² A u ka bala likhueri tsa bonemeru yoa cona? khotsa a u itse motla o li tsalañ ka ona? ³ Li obama, li tsala linamane tsa cona, li latla mahutsana a cona. ⁴ Linamane tsa cona lia nona, li gole kua nageñ; li ea, mi li sa boele go cona. ⁵ E mañ eo o isitseñ liesela tse ri tloga li theletse? khotsa e mañ eo o hunolotseñ lithapo tsa liesela tse ri tloga? ⁶ Tse ki rihileñ sekaka eintlulu ea cona, le limpu bonno yoa cona. ⁷ Li tsega tlapeo ea motse, mi ga li utlue litumo tsa mokhuetsi. ⁸ Se se bonoñ mo lithabeñ ki bohulo yoa cona, mi li batla tse ri talana cotle. ⁹ A cukuru e tla gu rihela ka peleego, khotsa go tlola ha loyeloñ loa gago? ¹⁰ A u ka golega cukuru mo temoñ ka khole ea eona? khotsa a e tla gu sala morago go gu kokolela megorogoro? ¹¹ A u tla e ikanya, ka nonoho ea eona e kholu? khotsa a u tla e tlogelela tapisego ea gago? ¹² A u tla e rumela ha e tla rora mabele a gago, le go a kokoanyetsa mo sebopiñ sa gago? ¹³ Lohuka loa ence lo tsarologile, yaka lohuka le liphaha tsa tlañue. ¹⁴ E tlogela mai a eona mo ombuñ, e a thuthahatsa mo loroleñ. ¹⁵ E lebala ha setlaku se ka a thuba, le pholoholo e ka a gata. ¹⁶ E ithatahaletsa mamphoroana a eona, yaka ga si a eona: tapisego ea eona ki lehela, mi e sina poihele; ¹⁷ Gone Morimo o e thibetse botlale, mi ga oa e abela tloganyo. ¹⁸ Leha gontse yalo ha e inanoela gorimo, e tsega pitse le mopalami oa eona. ¹⁹ A u neile pitse bogañka? a u apesitse thamo ea eona tumo ea maru? ²⁰ A u ka e kopakopisa yaka tsie? khalalelo ea maroha a eñko ea eona e le theregisho. ²¹ E tuba mo mogorogoroñ, e rueruetsa nonoho ea eona; e bolola go khatlana le libolao. ²² E tsega poiho, mi ga e rerege; mi ga e boee mo cakeñ. ²³ Tlobolo e tlarekanye go eona, le lerumo ye le phatsimañ le putlela. ²⁴ E metsa ombu ka khuasho le phuruego: mi ga e tsepame e sina utlua teco ea terompeta. ²⁵ Ha terompeta a letsa, e re, Hoiha; mi e rupa tlabano khakala, tumo ea likhosana le leshoa. ²⁶ A encui e hoha ka botlale yoa gago, le go tsarololela kua Souteñ liphuka tsa eona? ²⁷ A lenoñ le hohela gorimo ka taolo ea gago, le go aga tloga sa yeona ha gorimo? ²⁸ Le nna le tlola mo hikeñ, mo tlöreñ ea lehika, le heloñ ga phemelo. ²⁹ Le lolela liyo gona, maitlo a yeona a bonela khakala. ³⁰ Manonyana a yeona a noa mari: mi kua ba ba bolailoñ ba gona, le yeona le gona.

KHAOLO 40.

40 MI Yehova a raea Yobe, a re, ² Eo o ganelañ le Mothatietle a o tla mo kaela? eo o buelañ Morimo a a go arabe. ³ ¶ Ereha gona Yobe o arabañ Yehova, a re, ⁴ Bona, ki nyatsego; ki tla gu araba kañ? ki tla baea atla sa me mo molomoñ oa me. ⁵ Ki buile gañue; mi ga 'nkitla ki araba: E, ga tu, mi ga 'nkitla ki oketsa. ⁶ ¶ Mi Yehova a araba Yobe, a le mo sehehoñ, a re, ⁷ Ikokoale lotheka loa gago yana, yaka monona: ki tla gu botsa, mi u 'nkitsise. ⁸ A u tla cupuetsa tsiamisho ea me? a u tla 'ntatuhatsa, gore u siamisioe? ⁹ A u na le lecogo yaka Morimo? khotsa a u ka riha tumo ea maru ka koru yaka ona? ¹⁰ U ikhabise yana ka bonatla le ikhorisho; u ikapese ka khalalelo le boiñtle. ¹¹ Halatsa yayarego ea bogale yoa gago, mi u lebe babopelumpi botle, u ba khoabalatse. ¹² Leba babopelumpi botle, u ba katise; mi phatlakanya baikepi mo heloñ ga bona. ¹³ U ba hitle mo loroleñ mogo; boha hatlogo tsa bona mo sephiriñ. ¹⁴ Ki gona le 'na ki tla gu bakañ, gone atla sa gago se se siameñ se ka gu golola. ¹⁵ ¶ Yana bona behemota, e ki e rihileñ yaka uena; e ya boyañ yaka khomu. ¹⁶ A ko u bone, nonoho ea eona e mo mañkopeñ a eona; le thata ea eona e mo khubuñ ea empa ea eona. ¹⁷ E cokotsa mogatla oa eona yaka mosedara: mesiha ea lirope tsa eona e ñanaganye. ¹⁸ Marapo a eona a cuana le litsama tsa khotlo; marapo a eona a cuana le mephakalego ea tsipi. ¹⁹ E le e kholu bogolu ea litiho tsa Morimo; o o e rihileñ o e tlamilile caka ea eona. ²⁰ Gone lithaba li e merisetsa liyo, kua tse ri tserileñ cotle tsa naga li tsamekañ gona. ²¹ E itelega tlatse ga tlare tsa moroti, le mo boicubeloñ yoa litlaka le loraga. ²² Tlare tsa moroti li e sira ka moroti oa cona; merebonoka ea melacoana e e rikologile. ²³ Bona, leha molapo o e penologela, ga e tsabe: e ikanya leha Yoredane o phothosela mo molomoñ oa eona. E mañ eo o ka e cuarañ ha pele ga maitlo a eona? le go phunya eñko ea eona ka e le mo liruñ?

KHAOLO 41.

41 AU ka goga leviatana ka ñuake? khotsa go gatelela loleme loa yeona ka lori? ² A u ka tsenya mogala mo eñkoñ ea yeona? le go phunyetsa mohiri mo lotlaeñ loa yeona? ³ A le tla gu rihela mekokotlelo mentsi? a le tla bua le uena ka bonolo? ⁴ A le tla riha kholagano le uena? a u ka le cuara go na motlañka ka bosakhutleñ? ⁵ A u ka tsameka le yeona yaka le nunyaane? khotsa a u ka le golegela baroetsana ba gago? ⁶ A litsala li riha moletlo ka yeona? a ba le khaoganyana mo barekiñ? ⁷ A u ka tlatsa letlalo ya yeona ka marumo a likobe? khotsa tlogo ea yeona ka marumo a litlapi? ⁸ Baea atla sa gago go yeona, gopola tlabano, mi ga u kitla u tlola u riha yalo. ⁹ Bona, culuhelo ea go le cuara ki lehela: a ga e nyelele ka go le leba? ¹⁰ Ga go ope oa pelukhale go le cosa: yalo e mañ eo o ka ikemisañ ha pele ga me? ¹¹ E mañ eo o ka 'nkhatlaneletsañ señue, gore ki mo ruele? cotle tse ri tlatse ga legorimo yeotle ki tsa me? ¹² Ga 'nkitla ki ririmala kaga litokololo tsa yeona, le bogañka yoa yeona, le lipakanyo tsa popego ea yeona. ¹³ E mañ eo o ka apolañ bogorimo yoa aparosa yeona? khotsa e mañ eo o ka atamelañ kitlano ea litlaea tsa yeona? ¹⁴ E mañ eo o ka bulañ licualo tsa hatlogo sa yeona? meno a yeona a therego tikologoñ. ¹⁵ Makape ki pelahalo ea yeona, a cuaraganye yaka ka sekanelo se se pi-tlanyañ. ¹⁶ A pataganye yalo, pheho ga e kake ea tsena gare ga aona. ¹⁷ A ñaparalanye, a cuaraganye, mi ga a kake a patologañoa. ¹⁸ Leseri le phatsimisiao ki liithi-molo tsa yeona, mi maitlo a yeona a cuana li lintsi tsa maitlo tsa moshu. ¹⁹ Litime li coa mo molomoñ oa yeona, mi litlase tsa molelo li thanya. ²⁰ Mosi o coa mo maroheñ a eñko ea yeona, yaka mo pitseñ e e belañ, khotsa mo kalederoneñ. ²¹ Moea oa yeona o cuba magala, mi khabu e coa mo molomoñ oa yeona. ²² Thata e nna mo thamoñ ea yeona, mi therego e tlola ha pele ga yeona. ²³ Makhabetla a nama ea yeona a ñaparalanye: a kuene mo go yeona: ga a kake a tsikiñoa. ²⁴ Pelu ea yeona e kuene yaka leincue; E, e thata yaka lophatlo loa tlatse. ²⁵ Ha le ikhorisa, linatla li boiha: li timela ka litherego. Ha moñue a le hoiha ka caka, ga e kitla e tlomama: le lerumo, le mocui, le lerumo ya kobe. ²⁷ Le kaea tsipi yaka motlaka, le khotlo yaka mokhoho oa logoñ. ²⁸ Mocui ga o kake o le tsabisa: mayana a motsekeri a hetoga lirine go yeona. ²⁹ Melamu e kaeioa lirine: le tsega oto ea putlela. ³⁰ Maye a liintla a kua tlatse ga yeona: le ribama maguateñ mo lo@ageñ. ³¹ Le berisa boteñ yaka pitsa: le riha leoatle yaka kapeo ea mere. ³² Le serihatsa tsela morago ga yeona; go ka gopoloa boteñ bo bururuhetse. ³³ Ga le cuane le sepe mo lehat-siñ, le rihilo e esiñ go boiha. ³⁴ Le leba cotle tsa bogorimo: ki yeona khosi mo go libatana tsa kokorogo cotle.

KHAOLO 42.

42 EREHA gona Yobe o arabañ Yehova, a re, ² Kia itse u nonohela cotle, mi go si epe ea khopolo tsa gago e e ka khorelerioañ. ³ Ana e mañ eo o shubañ khakololo ka mahuku a a sinañ kico? yalo ki buile se ki sa se tloganyeñ; lilo tse ri 'nkhakhamatsañ bogolu, tse ki sa li itseñ. ⁴ Kia gu rapela u utlue, mi ki tla bua: ki tla gu botsa, mi u 'nkitsise. ⁵ Ki utluile ga gago ka kutluo ea tsebe: mi yana leitlo ya me lea gu bona. ⁶ Ki gona ki inyatsañ, mi ki ikuatlaea mo loroleñ le molora. ⁷ ¶ Mi ga rihala Yehova a sina bua mahuku a le Yobe, Yehova a raea Elifase oa Motemana, a re, Bogale yoa me bo gu tuketse, le litsala tsa gago li tu: gone ga loa ka loa bua ga me se se siameñ, yaka Yobe motlañka oa me. ⁸ Ki gona itseleñ lipoana li seven, le lipheleu li seven, mi eañ go Yobe motlañka oa me, mi iphissetseñ cupelo ea phisho; mi Yobe motlañka oa me o tla lo rapelela; gone ena ki tla mo ñoka: gore ki si lo rihele yaka totsahalo ea lona, ka lo si ka loa bua se se siameñ ga me, yaka Yobe motlañka oa me. ⁹ ¶ Mi Elifase oa Motemana, le Biledade oa Moshuha, le Sofare oa Monamata ba ea, ba riha kaha Yehova o ba laotseñ ka gona: mi Yehova a ñoka Yobe. ¹⁰ Mi Yehova a bosa bocuaro yoa Yobe, a sina rapelela litsala tsa gague: mi Yehova a mo intsihaletsa ga tu bogolu go tse Yobe o la a na naco. ¹¹ Ereha gona go tlañ go Yobe bana ba ga rague, le bokhantsarie, le botle ba ba mo itsileñ pele, ba ya liyo nae mo tluñ ea gague: ba mo tukuthela tlogo, ba mo gomotsa kaga boshula yotle yo Yehova o la a bo tliša go ena: mi moñue le moñue a mo naea leri, le moñue le moñue lenyena ya gouda. ¹² Mi Yehova a tsegahatsa bokhutlo yoa Yobe bogolu go ga eintla ga gague: gone a na le liñku li forten thousanda, le likamela li sekese thousanda, le likhomu tsa liiokoe li uan thousanda, le liesela tse ri namagari li uan thousanda. ¹³ ¶ Le gona a na le bomoroa ue ba seven le bomoroari e ba teri. ¹⁴ Mi a sha leina ya oa eintla, Yimime, le leina ya oa bo-tu Ketsie, le leina ya oa bo-teri Kerene-hapuke. ¹⁵ Mi gabo go sa bonoe basari mo hatsiñ yeotle ba baiñtle yaka bomoroaria Yobe: mi rabo a ba naea boshua le bana ba ga rabo. ¹⁶ ¶ Yobe a tsela linyaga li uan hundereda le forte morago ga mouo, a bona bomoroaue le bomoroa bomoroaue, eboñ likokomana li for. ¹⁷ Mi Yobe a shua, a cohetse a tletse malatsi.

Lipesalema

PESALEM 1.

1 GO tsegaharicoe monona eo o sa tsamaeeñ mo khakololoñ ea baikepi, le esiñ go ema mo tseleñ ea baleohi, le esiñ go lula mo seruloñ sa bashotli; ² Mi boitumelo yoa gague bo mo molaoñ oa Yehova; mi o gakologeloa mo molaoñ oa gague tsatsi le bosigo. ³ Gone o tla na yaka setlare se se tlomiloñ mo melapoñ ea metse, se se uñuañ louñuo loa shona mo motleñ oa shona; se kakaba ya shona le sa shuabeñ, mi cotle tse o li rihañ li tla tsegahala. ⁴ Baikepi ga ba na yalo; mi ba cuana le moko o pheho e o khopho-lañ. ⁵ Ki gona baikepi ba si kitlañ ba ema mo tsiamishoñ, le esiñ baleohi mo phuthegoñ ea basiami. ⁶ Gone Yehova oa itse tsela ea basiami; mi tsela ea baikepi e tla nyelela.

PESALEM 2.

2 BAETENI ba tseneloañ, mi bathu ba gakologeloa lilo tsa boithamako? ² Likhosi tsa lehatsi lia ikemisa, mi balaori ba gakololana mogo go emalana le Yehova, le go emalana le Motlorioi oa gague, ba re, ³ A re khaoleñ lithapo tsa bona, mi re latle linti tsa bona go li tlosa go rona. ⁴ Eo o rutseñ mo legorimoñ o tla tsega; Morena o tla ba shotla. ⁵ Eriha gona o tla buañ le bona ka bogale yo bogolu yoa gague, mi o tla ba rera ka bogale yo bo boitsegañ yoa gague. ⁶ Leha gontse yalo ki tloritse khosi ea me mo Tsiona, thaba ea khalalelo ea me. ⁷ Ki tla bulela ga boikaelelo; Yehova o 'ntheile, Uena u Moroake, ki gu tsetse gompionu. ⁸ Lopa go 'na, mi ki tla gu naea Baeteni go na boshua yoa gago, le likhutlo tsa lehatsi go na boago yoa gago. ⁹ U tla ba phatlakanya ka tsama ea tsipe, mi u tla ba thubaganya yaka seyana sa mopi. ¹⁰ Ki gona yana, likhosi ki lona, nañ botlale; iteseñ lo rutoe, lona basekisi ba lehatsi. ¹¹ Rihelañ Yehova ka poiho, mi itumeleñ ka thoromo. ¹² Atlañ Moroa, gore a si galehe, mi loa nyelela mo tseleñ, mogañ bogale yoa gague bo tukañ go le gonye; go tsegaharicoe botle ba ba mo ikanyañ.

PESALEM 3.¶ Pesalem ea ga Davide, ka a tsaba Abesalome moroaue.

3 YEHOVA, ba atile yañ, ba ba 'nkilañ! ba ba 'ncogelañ ba bantsi. ² Bantsi ba re ga moea oa me, Ga a na thusho epe mo Morimoñ. Sela. ³ Mi uena Yehova, u thebe mo eintleñ cotle tsa me; khalalelo ea me, le moculetsi oa tlogo ea me. ⁴ Ki le ka bitsa Yehova ka koru ea me, mi a 'nkutlua mo thabeñ ea boitsepho yoa gague. Sela. ⁵ Ki le ka ithapamisa ka robala; ka coga, gone Yehova a 'nkokotleritse. ⁶ Ga 'nkitla ki boiha bo-ten thousanda yoa bathu, ba ba 'nkemisetsañ tikologoñ. ⁷ Yehova, tloga u eme, u 'mpuluke, Morimo oa me; gone u tlantse baba ba me botle mo maramañ; u robile meno a baikepi. ⁸ Puluko ki ea Yehova; tsegahaco ea gago e mo bathuñ ba gago. Sela.

PESALEM 4.¶ Pesalem ea ga Davide mo Neginote, go Mooperi eo mogolu.

4 ERE ki bitsa, u 'nkarabe, Morimo oa tsiamo oa me; u lua 'ntihela bonno, ka ki le mo tlaleloñ; u ne boicuarelo go 'na, mi u utlue morapelo oa me. ² Lona bagoluane, lo tla hetola khalalelo ea me litloñ go lele go kai? lo tla rata boithamako, go lele yañ, lo batla maka? Sela. ³ Mi itseñ ha Yehova a ipeetse thoko, eo o leñ moihimorimo; Yehova o tla utlua mogañ ki biletsañ go ena. ⁴ Nañ mo poihoñ mi lo si leohe; lo bue le pelu tsa lona mo malaoñ a lona, mi lo ririmale. Sela. ⁵ Shupañ licupelo tsa tsiamo; mi lo ikanye Yehova. ⁶ Bantsi ba re, Mañ eo o tla re bontsañ molemo? Yehova, re tlatlosetse leseri ya sehatlogo sa gago. ⁷ U tsentse boitumelo mo peluñ ea me, bogolu go motla o mabele a bona le boyaloea yoa bona bo totileñ ka ona. ⁸ Ki tla ithapamisa mo kagishoñ, ki robala; gone uena Yehova uesi u 'nkaagisa ka tlomamo.

PESALEM 5.¶ Pesalem ea ga Davide mo Nekilote, go Mooperi eo mogolu.

5 YEHOVA, retsa mahuku a me, gakologeloa khakologelo ea me. ² Khosi ea me, le Morimo oa me, elatloko koru ea pico ea me; gone ki tla rapela go uena. ³ Yehova, u tla utlua koru ea me mo moshofñ; ki tla siamisetsa thapelo ea @e go uena mo moshofñ, mi ki lebelela. ⁴ Gone uena ga u Morimo o o itumelañ le bolelo; mi oa boshula ga a kitla a aga le uena. ⁵ Masilo ga a kitla a ema ha pele ga maitlo a gago; ua ila botle ba ba rihafñ tsiamololo. ⁶ U tla senya ba ba buafñ maka; Yehova o tla ila monona oa mari le oa tsieco. ⁷ Mi ka ga me, ki tla tsena mo tluñ ea gago ka eintla ea bogolu yoa boicuarelo yoa gago; ki tla ikobela tempeleñ ea gago ea boitsepho, mo poihoñ ea gago. ⁸ Yehova, u 'nkhoge ka tsiamo ea gago, ka eintla ea ba ba 'nkelañtloko; siamisa tsela ea gago ha pele ga sehatlogo sa me. ⁹ Gone ga go na boikanyo mo melomoñ ea bona, mi boteñ yoa bona bo bolelo hela; memeco ea bona ki phupu e e buriloefñ, ba baka ka tsieco ka liteme tsa bona. ¹⁰ Morimo, u ba latuhatsa; a ba oe mo likhakololoñ tsa bona; ba khoromeletse eintle ka eintla ea bontsi yoa litlolo tsa bona, gone ba gu cuuloletse. ¹¹ Mi botle ba ba gu ikanyañ a ba itumele ka bosina bokhutlo; a ba ruruetse ka boitumelo, gone u ba hemela; le bona ba ba ratañ leina ya gago, a ba itumele segolu mo go uena. ¹² Gone Yehova, u tla tsegahatsa mosiami, u tla mo roesa ka tsalano yaka ka thebe.

PESALEM 6.¶ Pesalem ea ga Davide go Mooperi eo mogolu, mo Neginote, mo Sheminite.

6 YEHOVA, u si 'mpuele mo bogaleñ yoa gago, mi u si 'nkoatlae mo bogaleñ yo bogolu yoa gago. ² Yehova, u incuarele, gone ki bokoa; Yehova, u 'mphorise, gone marapo a me a reregile. ³ E, moea oa me o reregile segolu; mi uena, Yehova, go lele go kai? ⁴ Ba u boee, Yehova, golola moea oa me; 'mpuluka ka eintla ea boicuarelo yoa gago. ⁵ Gone ga go na khopolo ea gago mo loshuñ; mañ eo o tla gu bakañ mo bobipoñ? ⁶ Ki lapisicoe ki phegelo ea me, ki sapisa bolau yoa me ka bosigo yotle, ki kolobetsa borobalo yoa me ka likeleri tsa me. ⁷ Leitlo ya me le nyelericoe ki khutsahalo; le coharicoe ka eintla ea baba ba me botle. ⁸ 'Ntlogelañ, lona lotle ba lo rihafñ tsiamololo; gone Yehova o utluile koru ea go lela ga me. ⁹ Yehova o utluile thapelo e e thata ea me; Yehova o tla cula morapelo oa me. ¹⁰ Baba ba me botle ba tla tlayoa ki litloñ, mi ba tla siloharioa segolu; ba tla boela morago, mi ba tla tlayoa ki litloñ ka ponyo ea leitlo.

PESALEM 7.¶ Shigaion sa ga Davide se o la se opelela Yehova, kaga mahuku a Kushe moroa Yemini.

7 YEHOVA, Morimo oa me, ki ikanya mo go uena; 'mpuluka go bona botle ba ba 'mpogisañ, mi u 'nkhohole. ² Gore ba si gagole moea oa me yaka tau, ba o gagoganya, le mororo mogolori a sieo. ³ Yehova Morimo oa me, ekare ha ki rihile se, ekare ha tsiamololo le mo atleñ tsa me; ⁴ Ekare ha ki ruetse ka boshula eo o la le kagisho le 'na; (E, ki mo golotse, ena eo e leñ maba oa me esifñ ka sepe;) ⁵ A maba a bogise moea oa me, a o tsee, mi a a gatele botselo yoa me ha hatsi, mi a a bee tlotlo ea me mo loroleñ. Sela. ⁶ Yehova, tloga u eme, mo bogaleñ yoa gago, u iculetse, ka eintla ea bogale yo bogolu yoa baba ba me; mi u 'nco-setse tsekisho e u e laotseñ. ⁷ Yalo phuthego ea bathu e tla gu rikanyeletsa; ki gona boela kua heloñ ga gorimo ka eintla ea bona. ⁸ Yehova o tla sekisa bathu; Yehova, 'ntsekisa kaha tsiamoñ ea me, le kaha boikanyoñ yo bo mo go 'na. ⁹ A boikepo yoa baikapi bo khutle, mi tlo-mamisa basiami, gone Morimo oa tsiamo o leka lipelu le liphio. ¹⁰ Thebe ea me e mo Morimoñ, o o bulukañ ba ba pelu tsa tsiamo. ¹¹ Morimo ki mosekisi oa tsiamo, le Morimo o o galehañ ka malatsi aotle. ¹² Ha mothu a sa boee, o tla lotala caka ea ona; o laetse bora yoa ona, o bo itleritse. ¹³ Mi o iketleleritse libolao tse ri bolaeañ; o tla riha mecu e ea ona phisho. ¹⁴ Bonañ, moñue oa belega tsiamololo, mi o ithuele tapisho, mi o tla tsala kako. ¹⁵ O rihile lemema, mi a le hata, mi o oetse mo loñopeñ lo o lo rihileñ. ¹⁶ Tapisho ea gague e tla ba e boela mo tlogoñ ea gague, mi tsenyo ea gague e tla oela mo phogoñ ea gague. ¹⁷ Ki tla baka Yehova kaha tsiamoñ ea gague; mi ki tla opelela leina ya Yehova Mogorimo oa bogorimo bogolu.

PESALEM 8.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi, mo Gitite.

8 YEHOVA Morena oa rona, leina ya gago le khalalelo yañ mo hatsiñ yeotle! Uena eo u beileñ bonatla yo boifitile yoa gago gorimo ga magorimo. ² U theile thata mo melomoñ ea banyana, le ba ba anyañ, ka eintla ea baba ba gago, gore u khutlise maba le mosholosi. ³ Eare ha ki leba magorimo a gago, tiho ea menuana ea gago, khueri le linaleri tse u li etleritseñ; ⁴ Mothu eñ, eo u mo gopolañ? le moroa mothu eo u mo lekolañ? ⁵ Gone u mo ñotlile bo botlana go baengeli, mi u mo roesitse tlogo ka khalalelo le tlotlo. ⁶ Ua mo laorisa mo tihoñ tsa atla tsa gago; u beile lilo cotle tlatse ga nao tsa gague; ⁷ Liñku le likhomu cotle, le cona tse ri tserileñ tsa nageñ; ⁸ Linunyane tsa legorimo, le litlapi tsa noka, le cotle tse li ralalañ mo tseleñ tsa noka. ⁹ Yehova Morena oa rona, leina ya gago le khalalelo yañ mo hatsiñ yeotle!

PESALEM 9. ¶ Pesalem ea ga Davide go Mooperi eo mogolu, mo Mute-Laben.

9 KI tla baka Yehova ka pelu ea me eotle, ki tla bulela likhakhamacotse tsa gago cotle. ² Ki tla itumela, mi ki tla itumela segolu mo go uena; mi ki tla opelela leina ya gago pako, Mogorimo oa bogorimo bogolu. ³ Gone baba ba me ba thibecoe morago, ba ole, ba nyeletse, ka sehatlogo sa gago. ⁴ Gone u rihile tsekisho ea me, le se se sekoañ sa me, u lua lula mo seruloñ sa bogosi, u @sekisa ka tsiamo. ⁵ U omantse Baeteni, u sentse baikepi, u khumotse leina ya bona ka bosina bokhutlo yotle. ⁶ Uena maba, litsenyego li khutlile ka bosina bokhutlo; u sentse metse; khopolo kaga bona e nyeletse le bona. ⁷ Mi Yehova o tla na ka bosina bokhutlo, o bakanyeritse tsekisho serulo sa bogosi sa gague. ⁸ Mi ena ka esi o tla sekisa lehatsi ka tsiamo, mi o tla sekisa bathu ka tekanyo ea tsiamo. ⁹ Yehova o tla na botsabelo yoa ba ba gatisicoeñ, botsabelo mo metleñ ea tlalelo. ¹⁰ Mi ba ba itseñ leina ya gago ba tla ikanya go uena; gone Yehova u sa tlogele ba ba gu batlañ. ¹¹ Opelelañ Yehova lipako, eo o agileñ mo Tsiona; itsiseñ tiho tsa gague mo bathuñ. ¹² Gone o batla kaga culolo ea mari, o gopola ga aona; ga a lebale pico ea ba ba bogisioañ. ¹³ Yehova, u ne boicuarelo go 'na, leba bohutsana yo ki bo bogañ go bona ba ba 'nkilañ, uena eo o 'nculetsañ mo likhorof tsa loshu: ¹⁴ Gore ki bonatse pako eotle ea gago mo likhorof tsa moroaria Tsiona; gore ki itumele mo pulukoñ ea gago. ¹⁵ Baeteni ba noetse mo lemeneñ ye ba le rihileñ; nao tsa bona li khuesericoe mo lotloeñ lo ba lo shubileñ. ¹⁶ Yehova o itsiloe ka eintla ea tsekisho e o e rihañ; moikepi o khuesericoe mo tihoñ ea atla tsa gague. Higaion. Sela. ¹⁷ Baikepi ba tla boserioa mo bobopoñ, le baeteni botle ba ba lebalañ Morimo. ¹⁸ Gone motloki ga a kitla a lebaloa ka gale; le tebelelo ea mohumanegi ga e kitla e nyelela ka bosina bokhutlo. ¹⁹ Tloga u eme, Yehova, a bathu ba si henyee, a baeteni ba sekiserioe ha pele ga sehatlogo sa gago. ²⁰ Yehova, u ba boitse, a baeteni ba ikitse ha e le bathu. Sela.

PESALEM 10.

10 YEHOVA, u emetseñ khakala? u icubelañ mo metleñ ea tlalelo? ² Moikepi o bogisa bahumanegi mo bopeluumpeñ yoa gague; a ba cuaroe mo maherehereñ a ba a logileñ. ³ Gone moikepi o belahalela keleco ea moea oa gague, o tsegahatsa motimani, eo Yehova o mo ilañ. ⁴ Moikepi o gana go botsisa ka eintla ea bopeluumpe yoa sehatlogo sa gague; khopolo cotle tsa gague ki go re, Morimo ga oeo. ⁵ Tsela tsa gague li tlukuhaco ka gale; tsekisho tsa gago li gorimo, li khakala go ena; mi baganetsi ba gague oa ba burula. ⁶ A re, mo peluñ ea gague, Ga 'nkitla ki shutisioa; gone ga 'nkitla ki na mo boshuleñ bope mo tsikatsikeñ. ⁷ Molomo oa gague o tletse thogako, le litsieco, le boherehere; tapisho le tsiamololo li tlatse ga loleme loa gague. ⁸ O rutse mo maheloñ a talelelo a metsana; o bolaela ba ba sinañ molatu mo maheloñ a bosaitsioeñ; maitlo a gague a icubela balala. ⁹ O lalela mo heloñ ha go sa itsioeñ, yaka tau mo moñoboñ oa eona; o lalela go cuara mohumanegi; o cuara mohumanegi, ka a mo gogela mo lotloeñ loa gague. ¹⁰ Oa boba, oa inama, gore molala a oele mo go tse ri thata tsa gague. ¹¹ A re, mo peluñ ea gague, Morimo o lebetse; o shubile sehatlogo sa ona; ga o bone ka bosina bokhutlo. ¹² Tloga u eme, Yehova Morimo; tlatlosa atla sa gago; u si lebale bahumanegi. ¹³ Moikepi o khalelañ Morimo? a re, mo peluñ ea gague, Ga u kitla u e bushulosa. ¹⁴ Ua e bona rure, gone ua bona tapisho le bohutsana; gore u bo busholo-setse ka atla sa gago; molala o itlogela mo atleñ sa gago, u mothusi oa khutsana. ¹⁵ Roba lecogo ya baikepi, le ya oa boshula; batla boikepo yoa gague go tlo go tsamaee u si tlole u bo bona. ¹⁶ Yehova ki khosi ka bosina bokhutlo, le ka gale; baeteni ba nyeletse mo hatsiñ ya gague. ¹⁷ Yehova, u utluile keleco ea ba ba bogisioañ; u tla tlomamisa pelu tsa bona, litsebe tsa gago li tla tsatsia; ¹⁸ Go sekisetsa likhutsana le babogisioi, gore mothu oa lehatsi a si tlole a coelela pele go leleka mohumanegi mo lehatsiñ.

PESALEM 11.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

11 KI ikanya Yehova; lo relañ moea oa me, Hohela kua thabeñ ea gago yaka nunyane? ² Gone, bonañ, baikepi ba laeela bora yoa bona, ba bakanya mecui ea bona mo losikeñ loa bora, gore ba hulele ba pelu tsa tsiamo mo hihifiñ. ³ Amarure methoe ea señoa, mosiami o ka rihafiñ? ⁴ Yehova o mo heloñ ga gague ga boitsepho; serulo sa bogosi sa ga Yehova se mo legorimoñ; maitlo a gague a leba, lintsi tsa maitlo tsa gague li leka bana ba bathu. ⁵ Yehova o leka basiami, mi baikepi le eo o ratañ tsenyo, moea oa gague oa ba ila. ⁶ O tla nesa likharima, le mulelo, le sulfura mo baikepiñ; le moroalela oa pheho o o boitsegañ o tla na kabelo ea senoelo sa bona. ⁷ Gone Yehova o siame, o rata litsiamo; sehatlogo sa gague se leba basiami.

PESALEM 12.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, mo Sheminite.

12 YEHOVA, buluka, gone babopeluno-mi ba tloka-hala; gone baikañoi ba ñotlahetse mo baneñ ba bathu. ² Ba bua tsieco, moñue le moñue le moñ ka ena, ka lipounama tsa pakisho; ba bua ka lipelu li tu. ³ Yehova o tla khaola lipounama cotle tsa pakisho, le loleme lo lo buañ lilo tse ri kholu; ⁴ Ba ba reñ, Re tla henyha ka lite me tsa rona; lipounama tsa rona ki tsa rona; mañ eo o leñ morena mo go rona? ⁵ Yana ki tla cogela thopehaco ea bahumanegi, le liphegelo tsa batloki, go bua Yehova; Ki tla maea mo pu-lukegoñ mo go eo o murulañ. ⁶ Mahuku a Yehova ki mahuku a a itsekileñ; ki selevera se se itsephiscoeñ mo bokepishoñ yoa ombu, se itsekisicoe ga seven. ⁷ Yehova, u tla ba buluka; u tla ba hemela mo sikeñ lo, ka bosina bokhutlo. ⁸ Baikepi ba tsamaea ka eintla cotle, ka bana ba bathu ba ba boshula bogolu bogolu ba gorisioa.

PESALEM 13.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

13 YEHOVA, u tla 'ntebala go lele go le kai; ka bosina bokhutlo? u tla incubela sehatlogo sa gago, go lele go le kai? ² Ki tla gakolola go lele go le kai mo moeeñ oa me, ka ki na le bohutsana ka malatsi aotle mo peluñ ea me? maba oa me o tla gorisioa bogolu go 'na go lele go le kai? ³ Yehova, Morimo oa me, 'nteba, mi u 'nkarabe; bonesa maitlo a me, gore ki si robale thobalo ea loshu; ⁴ Gore maba oa me a si re, Ki mo hentse; mi baganetsi ba me ba itumela, mogañ ki shutisioañ. ⁵ Mi' na ki ikanya boicuarelo yoa gago; pelu ea me e tla itumela mo pulukoñ ea gago. ⁶ Ki tla opelela Yehova, gone o 'ntihetse seintle.

PESALEM 14.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

14 LESILO ya re mo peluñ ea yeona, Ga go Morimo ope. Ba borile, ba riha mashue bobo ka tihlo tsa bona; ga go ope eo o rihafiñ molemo. ² Yehova o la a leba bana ba bathu a le mo legorimoñ, go bona ha gole moñue eo o tloganyañ, eo o batlañ Morimo. ³ Ba hapogile botle, mi ba borile mogo; ga go ope eo o rihafiñ molemo, ga go ope, le eo moñue hela. ⁴ A basiamolori botle ga ba na kico? ba ba yañ ba uetsa bathu ba me, yaka ba ya señkhua, ga ba bitse Yehova. ⁵ Ba le ba boiha ka poiho e kholu gona; gone Morimo o mo sikeñ loa mosiami. ⁶ Lo tlabisa khakololo ea mohumanegi litloñ, gone Yehova e le botsabelo yoa gague. ⁷ Au! intla puluko ea Yeserela e ko e le e coa Tsiona; mogañ Yehova o tla bañ a bosa kholego ea bathu ba gague, eriha gona Bayakoba ba tla itumelañ, mi Bayeserela ba tla ipela.

PESALEM 15.¶ Pesalem ea ga Davide.

15 YEHOVA, mañ eo o tla tlholañ mo taberenakeleñ ea gago? mañ eo o tla agañ mo thabeñ ea boitsepho yoa gago? ² Eo o tsamaeañ ka botlalo, le go riha tsiamo, le eo o buañ boamarure ka pelu ea gague. ³ Eo o sa sebeñ ka loleme loa gague, le esiñ go rihela tsala ea gague boshula; le esiñ go culela moñ ka ena khobo. ⁴ Eo, molatloi o nyatsegañ mo maitloñ a gague; mi o tlotla bona ba ba boihafiñ Yehova; o ikanela go boga ga gague, mi ga a hetoge. ⁵ Eo o sa arimeleñ lireko tsa gague tuelo e e sa siamañ, le esiñ go culela eo o sinañ molatu tuelo. Eo o rihafiñ lilo tse ga a kitla a shutisioa ka bosina bokhutlo.

PESALEM 16.¶ Miketam ea ga Davide.

16 MORIMO, u 'mpuluke; gone kia gu ikanya. Moea oa me, u lua raea Yehova, U Morena oa me; molemo oa me o coa gu uena uesi. ³ Mi boitumelo yoa me yotle bo mo baitsephiñ ba ba mo lehatsiñ, eboñ mo banatlahariñ. ⁴ Mahutsana a bona ba ba abelañ eo se-le lineo a tla intsiharioa; ga 'nkitla ki shupa cupelo tsa noo tsa bona tsa mari, le esiñ go cula maina a bona mo lipounameñ tsa me. ⁵ Yehova ki kabelo ea boshua yoa me, le ea senoelo sa me; ua 'mpuluke-la boshua yoa me. ⁶ Linti li oetse go 'na mo maheloñ a a natehañ; E, boshua yoa me bo boiñtle go 'na. ⁷ Ki tla baka Yehova, eo o 'nneileñ khakololo; liphio tsa me le cona li 'nthuta mo masigoñ. ⁸ Ki baea Yehova ha pele ga me ka gale; gone a le mo atleñ sa me se se siameñ, ga 'nkitla ki shutisioa. ⁹ Ki gona pelu ea me e itumelañ, mi tlotlo ea me ea ipela; nama ea me le eona e tla ikhutsa mo boikanyoñ; ¹⁰ Gone ga u kitla u tlogela moea oa me mo bobipoñ, le gona ga u kitla u leseletsa Moitsephi oa gago go bona go bola. ¹¹ U tla 'nkitsise tsela ea botselo; boitumelo yo bo tletseñ bo ha pele ga gago; tse ri rategañ li mo atleñ sa gago se se siameñ ka bosina bokhutlo.

PESALEM 17.¶ Morapelo oa ga Davide.

17 YEHOVA, utlua tsiamisho, elatloko pico ea me; retsa ka tsebe morapelo ea me, o o builoefñ ka lipounama tse ri sinañ tsienco. ² A tsekisho ea me e coe ha pele ga gago; a maitlo a gago a lebe tse ri lekanañ. ³ U lekile pelu ea me, u 'ntekotse mo bosigoñ, u 'ntekile, mi ga ua bona sepe, kaga se ki se gopotseñ; mi molomo oa me ga o kitla o tloa. ⁴ Kaga litiho tsa bathu, ki ipuluki-le ka lehuku ya lipounama tsa gago mo tseleñ tsa mosenyi. ⁵ Tsegeletsa tsamao tsa me mo metlaleñ ea gago, gore likhato tsa me li si shutisioe. ⁶ Morimo, kia gu bitsa, gone u tla 'nkaraba; sekegela tsebe ea gago go 'na, mi utlua puo ea me. ⁷ Shupa tsalano ea gago ea lorato e e gakhamatsañ, uena eo o gololañ ka atla sa gago se se siameñ ba ba gu ikanyañ, mo go bona ba ba cogelañ. ⁸ 'Mpuluka yaka nyetse ea leitlo; 'ncuba mo murutiñ oa liphuka tsa gago, ⁹ Mo go sehatlogo sa baikepi ba ba 'nthopehatsañ, le baba ba me ba loshu, ba ba 'mphorileñ. ¹⁰ Ba khurumericoe ka mahura a bona; ba bua bopeluumpe ka melomo ea bona. ¹¹ Yana ba rikanyeleritse tsamao ea rona; ba beile maitlo a bona go rona, ka go obamela ha hatsi; ¹² O cuana yaka tau, e e eletsañ go thopa, le yaka tauana e rutse mo maheloñ a bosaitsioefñ. ¹³ Yehova, tloga u eme, tla a e si a tle, mo rige; golola moea oa me mo baikepiñ ka caka ea gago; ¹⁴ Mo bathuñ ka atla sa gago, Yehova, mo bathuñ ba e leñ ba lehatsi, ba boshua yoa bona bo leñ mo botseloñ yonu; ba limpa tsa bona u li tlatsañ ka khumo ea gago e e shubiloefñ; ba tletse bana, mi ba tlogelela banyana ba bona tse ri setseñ tsa bona. Mi 'na, ki tla leba sehatlogo sa gago mo tsi-amofñ; ki tla khora secuano sa gago, mogañ ki cogañ.

PESALEM 18.¶ Go Mooperi eo mogolu. Pesalem ea ga Davide, motlañka oa ga Yehova, eo o la bua mahuku a sehela se go Yehova mo tsatsiñ ye Yehova a mo golola mo atleñ tsa baba ba gague botle le mo atleñ sa ga Saule; Mi a re,

18 YEHOVA, thata ea me, ki tla gu rata ka pelu. ² Yehova ki hika ya me, le botsabelo yoa me, le mogolori oa me; Morimo oa me, lehika ya me, o ki o ikanyañ, thebe ea me, le naka loa puluko ea me, le turio ea me e e gorimo. ³ Ki bitsa Yehova, eo o cuanecoefñ go bako; mi ki golocoe mo babeñ ba me.

⁴ Likholego tsa loshu li tsa 'mphola; meroalela ea basenyi e 'mpoihisi-tse. ⁵ Likholego tsa bobipo li tsa 'mphola; mi liru tsa loshu li tsa 'mphenya. ⁶ Ka bitsa Yehova mo tleleloñ ea me, mi ka bitsa Morimo oa me; mi oa utlua koru ea me mo tempeleñ ea ona: mi pico ea me e hitla ha pele ga ona, le mo tsebeñ tsa ona;

⁷ Eriha gona lehatsi le urubatse-gañ, ya roroma; metheo ea lithaba le eona ea tsikiñoa, mi ea urubatsega, gone o lo le bogale yo bo hisañ. ⁸ Mosi oa tlatloga o coa mo linkoñ tsa ona; le mulelo o o nyeletsañ o coa mo molomofñ oa ona; magala a cuyoa ki ona. ⁹ Mi oa oba magorimo, mi oa hologa; mi lehihi ya bo le le tlatse ga nao tsa ona. ¹⁰ Mi oa palama mo kerubeñ, mi oa hoha; E, oa hoha mo liphukeñ tsa pheho. ¹¹ Oa riha lehihi helo ga boicubo yoa ona; tenta ea ona e e mo eintleñ cotle tsa ona, e le le lehihi ya metse, le maru a maima a legorimo. ¹² Maru a maima a ona, a khuerioa ki phatsimo e e le le ha pele ga ona; ga na sehako, le magala a molelo. ¹³ Mi Yehova a rumisa maru mo magorimoñ, mi Mogorimo oa bogorimo bogolu a naea koru ea gague; sehako le magala a molelo. ¹⁴ Mi a roma mecuì ea gague, mi a ba halatsa; mi a intsihat-sa likharima, a ba rerahatsa. ¹⁵ Mi melacana a metse a bonoa, mi metheo ea lehatsi ea bipololoa ki komano ea gago, Yehova, ka purulo ea pheho ea enko ea gago.

¹⁶ A roma go coa mo bogorimoñ, a 'ncula, a 'ncuabola mo metseñ a magolu. ¹⁷ A 'nkholola mo mabeñ oa me eo thata, le mo bairiñ ba me; gone ba le ba le thata bogolu go 'na. ¹⁸ Ba le ba 'mphenya mo motsiñ oa tatlego ea me; mi Yehova o la le seikokotlelo sa me.

¹⁹ Mi a 'ntsa a 'nkisa kua go atlameñ; a 'ncuabola, gone a natehelo a ki 'na. ²⁰ Yehova o 'ntuete kaha tsiamoñ ea me; o bile a 'nnaea kaha boitsekoñ yoa atla tsa me.

²¹ Gone ki bulukile tsela tsa ga Yehova; mi ki si ka ka tlogela Morimo oa me ka boikepo. ²² Gone tsiamisho cotle tsa gague li li le ha pele ga me, mi ki si ka ka tlosa litaeo tsa gague go 'na. ²³ Mi ki le ki le tsiamo ha pele ga gague, mi ka itsetsa tsiamololo ea me. ²⁴ Ki gona Yehova o bileñ a 'nnaea kaha tsiamoñ ea me, kaha tsiamoñ ea atla tsa me ha pele ga maitlo a gague.

²⁵ U icupa u le boicuarelo go bona ba ba boicuarelo; u

icupa u le tsiamo go monona oa tsiamo; ²⁶ U icupa u le boitseko go ba ba itsekileñ; mi u icupa u le mokampani go ba ba shokamisañ. ²⁷ Gone u golola bathu ba ba bogisicoefñ; mi u nolahatsa maitlo a a bogorimo.

²⁸ Gone u cuba lobone loa me: Yehova Morimo oa me, o bonesa lehihi ya me. ²⁹ Gone ki phololela leshumo ka uena; mi ki tloaganya lomota ka Morimo oa me.

³⁰ Tsela ea Morimo e botlalo; huku ya Yehova le itsekisicoe; ki ena thebe ea botle ba ba mo ikanyañ. ³¹ Gone Morimo emañ ha e si Yehova? mi lehika emañ ha e si Morimo oa rona osi? ³² Ki Morimo o o 'nkokoatseñ ka thata, mi o rihile tsela ea me botlalo. ³³ O riha nao tsa me yaka tsa tsephe, mi o 'mpaea mo maheloñ a me a

a gorimo. ³⁴ O ruta liatla tsa me go tlabana, ga tsamaea bora yoa tsipi e e thata, yoa royoa ki mabogo a me. ³⁵ U 'nneile le eona thebe ea puluko ea gago; mi atla sa gago se se siameñ se 'nkokotleritse, mi bopelunomi yoa gago bo 'ntihile mogolu. ³⁶ U atlamoloseletse linao tsa me tlatse ga me, mi magueyana a me ga a ka a khuiega. ³⁷ Ki lelekile baba ba me, mi ka ba hitlela; mi ki si ka ka boea ga tsamaea ka ba nyeletsa. ³⁸ Ki ba tlabakile ga tsamaea ba reteleloa ki go ba

ba coga; ba ole tlatse ga linao tsa me. ³⁹ Gone u 'nkokoatsetse tlabanoñ ka thata; ba ba 'ncogetseñ u ba katisitse tlatse ga me. ⁴⁰ Mi u 'nneile lithamo tsa baba ba me; mi ki sentse ba ba 'nkilañ. ⁴¹ Ba le ba bitsa, mi go le go sina mogolori; le go Yehova, mi ga a ka a ba araba. ⁴² Eriha gona ki leñ ka ba thuga yaka lorole ha pele ga pheho: ka ba gelola yaka matlakala a mebila.

⁴³ U 'nkholotse mo khañeñ tsa bathu; u 'ntihile tlogo ea baeteni; ki rihecoe ki bathu ba ki sa ba itseñ. ⁴⁴ Erile tsebe tsa bona li sa 'nkutlua, ba obegela go 'na; baeñ ba ikatisetsa go 'na ka boitimokanyo. ⁴⁵ Baeñ ba tlotloregile, mi ba roroma mo lipharoñ tsa bona. ⁴⁶ Yehova oa tsela; mi a hika ya me le bakoe; mi o gorisioe, Morimo oa puluko ea me; ⁴⁷ Morimo o o 'mpusholosetsañ, o o lereñ bathu mo taoloñ ea me; ⁴⁸ O o 'nkhololañ mo babeñ ba me; E, u 'nkhorisetse gorimo ga ba ba 'ncogelañ; u 'nkholotse mo mononeñ oa tsenyo. ⁴⁹ Ki gona ki tla gu bakañ mo baeteniñ, Yehova, mi ki tla opelela

leina ya gago lipako. ⁵⁰ Eo o nelañ khosi ea gague khololo e kholu; mi o rihela Motlorioi oa gague boicuarelo, go Davide, le go losika loa gague ka bosina bokhutlo.

PESALEM 19.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

19 MAGORIMO a bulela khalalelo ea Morimo, mi phuthulogo e shupa tiho ea atla tsa ona. ² Tsatsi go tsatsi ye leñue, le entsa puo bogolu, le bogosi go bosigo yo boñue, bo shupa kico. ³ Ga go puo epe, le mahuku ape; koru ea cona ga e utluoe. ⁴ Tumo ea cona, e coa e ralalela mo hatsiñ yeotle, le mahuku a cona go khutloñ tsa lehatsi. O beetse letsatsi tenta mo go cona, ⁵ Ye le cuanañ yaka monyari, eo o coañ mo tluñ ea gague ea borobalo, a itumela yaka monona eo thata go siana mo tsianoñ. ⁶ Boco yoa yeona, bo coa kua khutloñ tsa magorimo, mi cokeco ea yeona e ea kua khutloñ tsa aona; ni ga go sepe se se shubecoñ khotelo ea yeona. ⁷ Molao oa Yehova o botlalo, o rurisa moea; cupo ea Yehova e boikanyo, e tlaletsa masilo. ⁸ Litaao tsa Yehova li siame, li itumerisa pelu; taolo ea Yehova e itsekile, e bonesa maitlo. ⁹ Poiho ea Yehova e itsekile, e sala ka bosina bokhutlo; tsiamisho tsa Yehova li amarure, mi li siame hela gotle. ¹⁰ Li eletsega bogolu go gouda, E, bogolu mo go gouda e e bointle bogolu; mi li botse bogolu go linotse, le lomepa loa linotse; ¹¹ Motlañka oa gago le ena o kaecoe rure ki cona; go tuelo e kholu mo pulukoñ ea cona. ¹² Mañ eo o ka tloganyañ timelo tsa gague? 'ntsekise mo litimeloñ tsa bosaitsioeñ. ¹³ Motlañka oa gago, le ena, u mo thibele morago, gore a si rihe tsa ka omu; a li si laole go 'na; eriha gona ki tla nañ tsiamo, le itseko mo tloleñ e kholu. ¹⁴ A mahuku a molomo oa me, le khakologelo ea pelu ea me, e natehale ha pele ga hatlogo sa gago, Yehova, lehika ya me, le mogolori oa me.

PESALEM 20.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

20 YEHOVA a gu utlue mo tsatsiñ ya tlalelo; leina ya Morimo oa Yakoba le gu hemele; ² O gu romele thusho e coa mo heloñ ga boitsepho, le go gu kokotletsa go coa Tsiona; ³ O gopole licupelo tsa gago cotle tsa liyo, mi o cule cupelo ea gago ea phisho; Sela. ⁴ O gu nee kaha peluñ ea gago, mi o rihahatse khakololo ea gago eotle. ⁵ Re tla itumela mo pulukoñ ea gago, re tla tlolela libanera tsa rona mo ineñ ya Morimo oa rona; Yehova a rihahatse likeleco tsa gago cotle. ⁶ Yana kia itse, Yehova o buluka motlori oa gague; o tla mo utlua mo legorimoñ ya gague ya boitsepho, ka thata ea puluko ea atla se se siameñ sa gague. ⁷ Bañue ba belahala kaga licariota, mi bañue kaga lipitse; mi rona re tla belahala kaga leina ya ga Yehova Morimo oa rona. ⁸ Ba ikobile, mi ba ole, mi rona re cogile, ra ema, ra tlolema. ⁹ Yehova, buluka khosi, mi u re utlue mogañ re biletsoñ go uena.

PESALEM 21.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

21 YEHOVA, khosi ea itumela mo thateñ ea gago: mi e itumetse mo pulukoñ ea gago bogolu yañ! ² U e neile keleco ea pelu ea eona; mi ga ua ka ua gana topo ea pounama tsa eona. Sela. ³ Gone u e emelela pele ka matsego a molemo; u baea seroalo sa gouda e e boiñtle mo tlogoñ ea eona. ⁴ E la ea lopa botselo go uena, u lua bo e naea, eboñ bolele yoa malatsi ka bosina bokhutlo yotle. ⁵ Khalalelo ea eona e kholu ka eintla ea puluko ea gago; u e okeleritse ka tlotlo le bonatla yo boiñtle. ⁶ Gone ua e baea go na matsego ka bosina bokhutlo; u e itumerisa ka boitumelo yoa hatlogo sa gago. ⁷ Gone khosi e ikanya Yehova; mi ga e kitla e shutisioa ka eintla ea boicuarelo yoa Mogorimo oa bogorimo bogolu. ⁸ Seatla sa gago se tla hitlela baba ba gago botle; atla sa gago se se siameñ se tla hitlela ba ba gu ilañ. ⁹ U tla ba riha yaka bokepisho yoa molelo mo motleñ oa bogale yoa hatlogo sa gago; Yehova o tla ba metsa mo bogaleñ yoa gague; mi molelo o tla ba nyeletsa. ¹⁰ U tla senya louñuo loa bona mo hatsiñ, le losika loa bona mo baneñ ba bathu. ¹¹ Gone ba gu logetse boshula; mi ba gopotse tiho e e mashue, e ba sa nonohañ go e riha. ¹² Gone u tla ba emisa go na sebelo, u tla gagamaletsa lihatlogo tsa bona losika loa bora. ¹³ Yehova, ikhorise mo thateñ ea gago; eriha gona re tla opelañ, le go baka thata ea gago.

PESALEM 22. ¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, mo Ayelite Shahara.

22 MORIMO oa me, Morimo oa me, u 'nteseleritseñ, u khakala yañ go thusho ea me, le go mahuku a liphegelo tsa me? ² Morimo oa me, kia bitsa ka motsegare, mi ga u arabe; le ka bosigo, mi ga ki na tirimalo. ³ Mi uena u boitsepho, u agile mo lipakoñ tsa Yeserela. ⁴ Bo-rra ecu ba le ba gu ikanya; ba le ba ikanya, mi u lu ua ba golola. ⁵ Ba le ba gu bitsa, mi ba gololola; ba le ba gu ikanya, mi ga ba ka ba tlayoa ki liloñ. ⁶ Mi 'na ki seboku, mi esifñ monona: khobo ea bathu, le nyarioe ki bathu. ⁷ Botle ba ba 'mponañ ba 'ncotla; ba entsa pounama, ba thukhutha tlogo, ba re, ⁸ O la ikanya Yehova, gore a mo thuse, a a mo gololeka e le hoñ a natehelo a ki ena. ⁹ Uena ki uena eo o 'nntsitseñ mo sebopeloñ; eo o 'nculuheritseñ ka ki le mo mabeleñ a ga mme. ¹⁰ Ki sale ki latleloa go uena ki sa coa mo sebopeloñ; u Morimo oa me ki sa coa mo empeñ ea ga mme. ¹¹ U si ne khakala go 'na, gone tlalelo e gauhe; gone ga go na mothusi ope. ¹² Lipoo tse linti li 'mphotse; lipoo tse ri thata tsa Bashan li 'ntikanyeritse. ¹³ Li 'nkatlamiseritse maganu a cona, yaka tau e e rumañ e e gagolañ. ¹⁴ Ki culocoe yaka metse, mi marapo a me aotle a khuiegile; pelu ea me e cuana le makhaha; e tlapologile mo boteñeñ yoa me. ¹⁵ Thata ea me e omile yaka lo-phego; mi loleme loa me lo ñaparetse magalapa a me; mi ua 'nthobatsa mo roleñ loa loshu. ¹⁶ Gone linca li 'mphotse; mi phuthego ea barihalibe e 'ntikanyeritse; ba tlabile atla tsa me le linao tsa me. ¹⁷ 'Nka bala marapo a me aotle; ba bona, ba leba mo go 'na. ¹⁸ Ba abalana aparo tsa me, mi ba tselela kobo ea me likelero. ¹⁹ Mi Yehova, u si ne khakala go 'na; uena thata ea me, u akohele thushoñ ea me. ²⁰ Hunulola moea oa me mo cakeñ, le moesi oa me mo thateñ ea enca. ²¹ 'Nkholola mo molomoñ oa tau; mi 'nkaraba u 'nkholole mo nakeñ tsa licukuru. ²² Eriha gona ki tla bulelelañ bana ba ga rre leina ya gago; mi ki tla gu baka mo gareñ ga phuthego. ²³ Lona ba lo boihañ Yehova, makeñ; lona losika lotle loa Yakoba, mo galaletseñ; mi lona losika lotle loa Yeserela, moiheñ. ²⁴ Gone ga a ka a nyatsa, khotsa go ila pogisho ea mogisioi; le esifñ go mo shubela sehatlogo sa gague, mi o la utlua ka a biletsa go ena. ²⁵ Pako ea me e tla na ga gago, mo phuthegoñ e kholu; ki tla leha maikano a me ha pele ga bona ba ba moihañ. ²⁶ Bahumanegi ba tla ya ba khora; ba ba batlañ Yehova ba tla maka; pelu tsa bona li tla tsela ka bosina bokhutlo. ²⁷ Likhutlo cotle tsa lehatsi li tla gopola, mi li tla boela go Yehova; mi litsika cotle tsa baeteni li tla obamela ha pele ga sehatlogo sa gago. ²⁸ Gone bogosi, e le yoa Yehova, mi ki ena mobusi mo baeteniñ. ²⁹ Bahumi bottle ba ba mo hatsiñ ba tla ya ba obamela; bottle ba ba

hologelañ mo loroleñ, ba tla khubama ha pele ga sehatlogo sa gague; le eo o sa kakeñ a buluka botselo yoa gague. ³⁰ Peu e tla mo rihela; e tla baloa ea Yehova. ³¹ Ba tla tla, ba bulelela losika lo lo rularañ tsiamo ea gague, le go bathu ba ba tla tsalooñ, ha e le ena eo o rihileñ yalo.

PESALEM 23. ¶ Pesalem ea ga Davide.

23 YEHOVA morisa oa me, ga 'nkitla ki tloka sepe. ² O 'nthobatsa mo mahuloñ a mayañ a manana, o 'nkisa ka bonolo ha metseñ a a ririmetseñ. ³ O rurisa moea oa me; o 'nkhogela mo motlaleñ oa tsiamo, ka eintla ea leina ya gague. ⁴ E, leha ki tsamaea mo mogorogoroñ oa muruti oa loshu, ga 'nkitla ki boiha boshula bope; gone u na le 'na; tsama ea gago le seikokotlelo sa gago lia 'nkhomotsa. ⁵ U 'mpakanyetsa moriho ha pele ga me, ha pele ga maitlo a baba ba me; u tlotse tlogo ea me ka loukuane, senoelo sa me sea culoga. ⁶ Amarure molemo le boicuarelo bo tla 'ntatela mo malatsiñ aotle a botselo yoa me, mi ki tla gago mo tluñ ea ga Yehova ka bolele yoa malatsi.

PESALEM 24. ¶ Pesalem ea ga Davide.

24 LEHATSI ki ya ga Yehova, le botlalo yoa yeona; lehatsi, le ba ba agileñ mo go yeona. ² Gone a le theile mo linokeñ, mi a le tlomamisa mo meroaleleñ. ³ Go tla tlatlogela mañ go thabeñ ea Yehova? khotsa go tla ema mañ mo heloñ ga gague ga boitsepho? ⁴ Ena eo o nañ le liatla tse liñtle, le pelu e e itsekileñ; le eo o sa culetseñ moea oa gague mo thamakoñ, le eo o sa ikaneñ ka tsieco. ⁵ Eo, o tla bona tsegahaco go Yehova, le tsiamo mo Morimoñ oa puluko ea gague. ⁶ Losika lo ki loa bona ba ba o batlañ, ba ba batlañ hatlogo sa gago, Morimo oa Yakoba. Sela. ⁷ Lona likhoro, culetsañ tlogo tsa lona; mi culetsegañ, lona meyako e e sa khutleñ; gore khosi ea khalalelo e tsene. ⁸ Khosi ea khalalelo e mañ? Yehova, thata le bonatla, Yehova, bonatla mo tlabanoñ. ⁹ Lona likhoro, culetsañ tlogo tsa lona; mi culetsegañ, lona meyako e e sa khutleñ, gore khosi ea khalalelo e tsene. ¹⁰ Khosi ea khalalelo e mañ? Yehova oa lintua, ki ena khosi ea khalalelo. Sela.

PESALEM 25.¶ Pesalem ea ga Davide.

25 KI culeletsa moea oa me go uena Yehova. ² Morimo oa me, kia gu ikanya, u si 'ntese ka tlayoa ki litloñ; u si lese baba ba me go tloa ka boitumelo kaga me. ³ E, botle ba ba gu lebelelañ ga ba kitla ba tlayoa ki litloñ; ba tla tlabisioa litloñ ba ba obamelañ lehela ka totsahalo. ⁴ Yehova, 'nkitsise tsela tsa gago; 'nthuta tselana tsa gago. ⁵ 'Nkhogela mo boamarureñ yoa gago, mi u 'nthute; gone u le Morimo oa puluko ea me; kia gu lebelela mo tsatsiñ yeotle. ⁶ Yehova, gopola maicuarelo a gago, le litsalano tsa gago tsa lorato, gone li le li le ka bosina tsimologo. ⁷ Si gopole libe tsa bokau yoa me, le esiñ litlolo tsa me; 'nkhopola kaha boicuareloñ yoa gago, ka eintla ea molemo oa gago, Yehova. ⁸ Yehova, o molemo le tsiamo, ki gona o tla rutañ baleohi mo tseleñ. ⁹ Bapelunomi o tla ba gogela mo tsiamoñ; o tla ruta bapelunomi tsela ea gague. ¹⁰ Tselana cotle tsa Yehova li boicuarelo le boamarure, go ba ba bulukañ kholagano ea gague le licupo tsa gague. ¹¹ Yehova, icuarele tsiamololo ea me, ka eintla ea leina ya gago, gone e kholu. ¹² Monona ki ohe eo o boihañ Yehova? o tla mo kaela mo tseleñ e o cuanetseñ go e itseñkela. ¹³ Moea oa gague o tla sala mo molemoñ; mi losika loa gague lo tla rua lehatsi. ¹⁴ Bosaitsoeñ yoa Yehova bo na le bona ba ba moihañ; mi o tla ba itsise kholagano ea gague. ¹⁵ Maitlo a me a go Yehova ka gale; gone o tla entsa linao tsa me mo lotloeñ. ¹⁶ Icukololele go 'na mi 'nkutluele botluku; gone ki 'nosi le khumanego. ¹⁷ Litlalelo tsa pelu ea me, li tsarologile; 'nntsa mo litheregoñ tsa me. ¹⁸ Leba khumanego ea me, le tapisego ea me, mi libe tsa me u li tlose cotle. ¹⁹ Leba baba ba me, gone ba intsihala; mi ba 'nkila ka kilo e e senyañ. ²⁰ Buluka moea oa me, mi u 'nkholole; u si 'ntese ka tlayoa ki litloñ, gone kia gu ikanya. ²¹ A boikanyo le tsiamo e 'mpuluke; gone kia gu lebelela. ²² Morimo, golola Yeserela mo litlaleloñ tsa gague cotle.

PESALEM 26.¶ Pesalem ea ga Davide.

26 YEHOVA, 'ntsiamisetse, gone ki tsamaea mo tsiamoñ ea me; mi ki ikanya Yehova; ga 'nkitla ki relela. ² Yehova, 'mpotsise, 'nteka, leka phio tsa me le pelu ea me. ³ Gone tsalano ea gago ea lorato e ha pele ga maitlo a me; mi ki tsamaea mo boamarureñ yoa gago. ⁴ Ga ki lule le bathu ba boithamako; mi ga ki tsamaee le baicubi. ⁵ Ki ila phuthego ea barihalibe; mi ga ki lule le baicubi. ⁶ Ki tlapa liatla tsa me mo go sinañ molatu; mi ki hola aletara ea gago, Yehova. ⁷ Gore ki utluatse koru ea boitumelelo; le go bulela likhakhama-co tsa gago cotle. ⁸ Yehova, ki rata boago yoa eintlu ea gago, le helo ga taberenakela ea tlotlo ea gago. ⁹ Si gogobele moea oa me le baleohi, le esiñ botselo yoa me le banona ba mari; ¹⁰ Ba tiho tsa litloñ li leñ mo atleñ tsa bona, ba atla sa bona se se siameñ se tletseñ lituelelo. ¹¹ Mi 'na, ki tsamaea mo tsiamoñ ea me; 'nthekolola, mi u ne boicuarelo go 'na. ¹² Nao loa me lo eme mo patleloñ e e papanoeñ; ki tla baka Yehova mo liphuthegoñ.

PESALEM 27.¶ Pesalem ea ga Davide.

27 YEHOVA ki leseri ya me, le puluko ea me, ki tla boiha mañ? Yehova ki thata ea botselo yoa me, ki tla boihisioa e mañ? ² Erile balibe, le baganetsi ba me, le baba ba me, ba ntlela, go ya nama ea me, ba khopilo, ba oa. ³ Leha entua e mpakanyelets, pelu ea me ga e kitla e boiha; leha tlabano e 'ncogela, ki tla ikanya mo. ⁴ Ki eleritse selo se le señue go Yehova, seuo ki tla se batla; gore ki age mo tluñ ea ga Yehova mo malat-siñ aotle a botselo yoa me, go leba boiñtle yoa ga Yehova, le go botsisa mo tempeleñ ea gague. ⁵ Gone o 'ncuba mo tenteñ ea gague mo tsatsiñ ya boshula; o 'mphitla mo bosaitsioeñ yoa taberenakela ea gague; o 'nkemisa mo hikeñ. ⁶ Mi yana tlogo ea me le eona, e tla gorisioa gorimo ga baba ba me, ba ba eintleñ cotle tsa me; mi ki tla shupa cupelo tsa meruruetsa mo taberenake-len ea gague; ki tla opela; E, ki tla opelela Yehova lipako. ⁷ Yehova, utlua koru ea me, mogañ ki bitsañ; u 'nkutlue, mi u ne boicuarelo go 'na, mi u 'nkarabe. Ereha Yehova a re, Batlañ sehatlogo sa me, pelu ea me ea re, Ki tla batla hatlogo sa gago. ⁹ Si shube hatlogo sa gago go 'na; u si bose motlañka oa gago ka bogale; u lu le thusho ea me; u si 'ntlogele, mi u si 'nteseletse, Morimo oa puluko ea me. ¹⁰ Leha rre le mme ba ko ba 'ntlogela, eriha gona Yehova o tla 'nculañ. ¹¹ Yehova, 'nthute tsela ea gago, mi u 'nkhogele mo tseleñ ea tsiamo, ka eintla ea baba ba me. ¹² U si 'nnele mo kelecoñ ea baba ba me; gone bashupi ba kako ba 'ncogetse, le ba ba burulañ tsenyo. 'Nkabo ki nyeletse, ha ki le ki sa ka ka rumela go bona molemo oa ga Yehova mo hatsiñ ya batseri. ¹⁴ Lebelela Yehova; na thata, mi o tla thatahatsa pelu ea gago; E, lebelela Yehova.

PESALEM 28.¶ Pesalem ea ga Davide.

28 KI biletsa go uena, Yehova, hika ya me; u si rihe yaka ga u utlue go 'na; gore e si re, ha u ririmala go 'na, ka cuana le bona ba ba hologelañ mo moleteñ. ² Ere ki biletsa go uena, utlua koru ea merapelo ea me; mogañ ki culeletsañ atla tsa me heloñ ga puelelo ga boitsepho ga gago. ³ U si 'nkhoge ua 'ntlosetsa le baikepi, le ka basiamolori; ba ba buañ kagisho le bañ ka bona, le mororo boshula bo le mo peluñ tsa bona. ⁴ Ba ruele kaha tihoñ tsa bona, le kaha boshuleñ yoa litiho tsa bona; ba ruele kaha tihoñ tsa atla tsa bona; bosetsa cuanelo ea bona go bona. ⁵ Gone ba sa eletloko litiho tsa ga Yehova, le esiñ tiho ea atla tsa gague, o tla ba rutla, mi a si ke a ba age. ⁶ Yehova a bakoe, gone a utluile koru ea merapelo ea me. ⁷ Yehova ki thata ea me, le thebe ea me; pelu ea me e mo ikantse, mi ki thusicoe; ki gona pelu ea me e itumelañ segolu; mi ki tla maka ka sehela sa me. ⁸ Yehova ki thata ea bona, mi ki ena thata ea puluko ea Motlorioi oa gague. ⁹ Buluka bathu ba gago, mi tsegahatsa boshua yoa gago; mi u ba hurise, mi u ba culetse ka bosina bokhutlo.

PESALEM 29.¶ Pesalem ea ga Davide.

29 NAEÑ Yehova, lona bana ba bathati, naeañ Yehova khalalelo le thata. ² Naeañ Yehova khalalelo ea leina ya gague; obamelañ Yehova mo khalaleloñ ea helo ga boitsepho ga gague. ³ Koru ea ga Yehova e mo metseñ; Morimo oa khalalelo o rumisa maru: Yehova o mo metseñ a magolu. ⁴ Koru ea ga Yehova e na le thata; koru ea ga Yehova e na le khalalelo. ⁵ Koru ea ga Yehova e robaganya lisedara; E, Yehova o robaganya lisedara tsa Lebanon. ⁶ Oa kalapisa Lebanon yaka namane; le Sirion yaka cukucuana. ⁷ Koru ea ga Yehova e khaola khabu tsa mulelo. ⁸ Koru ea ga Yehova e roromisa gareganaga; Yehova o roromisa gareganaga ga Kadesha. ⁹ Koru ea ga Yehova e holorisa litsephe, mi e senosa merokua; mi lilo cotle li bua khalalelo ea gague. ¹⁰ Yehova o rutse mo moroaleleñ oa metse; E, Yehova o rutse, ontse khosi ka bosina bokhutlo. ¹¹ Yehova o tla nela bathu ba gague thata; Yehova o tla tsegahatsa bathu ba gague ka kagisho.

PESALEM 30.¶ Pesalem le Sehela sa nelelo ea eintlu ea ga Davide.

30 YEHOVA, ki tla gu gorisa, gone u 'nculeritse, mi ga ua ka ua leseletsa baba ba me go itumela kaga me. ² Yehova, Morimo oa me, ki bileritse go uena, mi u 'mphorisitse. ³ Yehova, u entsitse moea oa me mo bobipof; u 'mpulukile mo botseloñ, gore ki si hologe mo moleteñ. ⁴ Opelelañ Yehova, lona baitsephi ba gague; mi itumeleleñ khopolo ea boitsepho yoa gague. ⁵ Gone bogale yoa gague bo na ka ponyo ea leitlo; mi botselo bo mo tsegahacoñ ea gague; selelo se ka na ka sigo bo le boñue, mi go boitumelo mo moshof. ⁶ Ki le ka re mo bocoeleloñ pele yoa me, Ga 'nkitla ki shutisioa ka bosina bokhutlo. ⁷ Yehova, u tlo-mamisitse thaba ea me ka tsegahaco ea gago; u lua shuba hatlogo sa gago, mi ka rerega. ⁸ Ki le ka biletse go uena, Yehova; ka rapela Yehova thata: ⁹ Molemo ki ohe mo mariñ a me, ha ki hologela phupuñ? A lorole lo tla gu baka, a lo tla bulela boamarure yoa gago? ¹⁰ Yehova, utlua, mi u ne boicuarelo go 'na; Yehova, na mothusi oa me. ¹¹ U hetotse selelelo sa me pino; u apotse letsela ya khetsi ya me, mi u 'nkokoatse ka boitumelo. ¹² Gore ki gu opelele lipako, ki si ririmale. Yehova, Morimo oa me, ki tla gu itumelela ka bosina bokhutlo.

PESALEM 31.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

31 YEHOVA, ki ikanya mo go uena; si 'ntese ka tlayoa ki litloñ ka bosina bokhutlo; 'nkhola ka eintla ea tsiamo ea gago. ² Sekegela tsebe ea gago go 'na; 'nkhola ka bonako; na lehika ye le thata go 'na; le kago ea phemelo go 'mpuluka. ³ Gone u hika ya me le kago ea phemelo ea me; 'nkhoga, mi u 'nkise ka eintla ea leina ya gago. ⁴ 'Ncuabola mo lotloef lo ba lo 'ncubetseñ; gone u thata ea me. ⁵ Ki nela moea oa me mo atleñ sa gago; Yehova, u 'nthekholotse, Morimo oa boamarure. ⁶ Ki ila bona ba ba tsañtsia maithamako a kako; mi ki ikanya Yehova. ⁷ Ki tla itumela ki ipela mo boicuareloñ yoa gago; gone u etsetloko khumanego ea me, mi ua itse moea oa me mo litlaleloñ. ⁸ Mi ga ua ka ua 'nnelela mo atleñ tsa maba; u emisitse nao tsa me mo helof ha go atlameñ. ⁹ Yehova, u 'nkutluele botluku, gone ki mo poihoñ; leitlo ya me le nyelericoe ki bohutsana, E, moea oa me le empa ea me. ¹⁰ Gone botselo yoa me bo hetisi-coe ki bohutsana, le nyaga tsa me ki liphegelo; thata ea me e nyelericoe ki pogisho ea me, mi marapo a me a nyelericoe. ¹¹ Ki se se khobioañ mo babeñ botle ba me, le se se boitsañ segolu go bañ ka 'na, le tsala tsa me; ba ba 'mponañ mo mebileñ, ba 'ntsaba. ¹² Ki lebecoe mo peluñ yaka moshui; kintse yaka enkho e e thubegileñ. ¹³ Gone ki utluile khala ea bantsi; poiho e mo eintleñ cote; le mororo ba gakololana kaga me, ba gopola go tlosa moea oa me. ¹⁴ Mi, Yehova, ki ikanya mo go uena; ka re, U Morimo oa me. ¹⁵ Metla ea me e mo atleñ sa gago; 'nkhola mo atleñ tsa baba ba me, le ba ba 'mpogisañ. ¹⁶ Phatsimisa sehatlogo sa gago go motlañka oa gago; 'mpuluka ka eintla ea boicuarelo yoa gago. ¹⁷ Yehova, si 'ntese ka tlayoa ki litloñ, gone kia gu bitsa; a baikepi ba tlayoe ki litloñ, a ba ririmale mo bobipof. ¹⁸ A lipounama tsa kako li ririma-rioe, tse ri buañ thata, ka bopelumpe, le nyatsego kaga mosiami. ¹⁹ Molemo oa gago o mogolu yañ, o u o beetseñ thoko ba ba gu boihañ; o u o itleleritseñ ba ba gu ikanyañ, ha pele ga bana ba bathu. ²⁰ U ba shubela litalelo tsa bathu mo bo-saitsioef yoa hatlogo sa gago; u ba shubela khañ ea liteme mo tenteñ. ²¹ Yehova a bakoe, gone a 'ncuperitse likhakhamao tsa boicuarelo yoa gague, yaka mo motseñ o o thata. ²² Gone ki le ka re mo kakohof ea me, Ki khaocoe ha pele ga maitlo a gago. Leha gontse yalo u lua utlua koru ea merapelo e e thata ea me, ka ki biletse go uena. ²³ Ratañ Yehova, lona baitsephi botle ba gague; gone Yehova o buluka baikañoi; mi o ruela bogolu eo o rihañ bopelumpe. ²⁴ Namatsegañ, mi o tla thatahatsa pelu tsa lona, lona lotle ba lo shuluhe-lañ go Yehova.

PESALEM 32. ¶ Pesalem ea ga Davide, Masikile.

32 GO tsegaharicoe eo tlolo ea gague e icuarecoeñ, eo bolelo yoa gague bo bipiloañ. ² Go tsegaharicoe mothu eo Yehova o sa maleleñ tsiamololo, le eo moea oa gague o sinañ tsieco epe. ³ Erile ki ririmala, marapo a me a nyelerioa ki go ruma ga me ka tsatsi yeotle. ⁴ Gone atla sa gago se le se le bokete mo go 'na, tsatsi le bosigo; loñola loa me loa hetoga komelelo ea selemo. Sela. ⁵ Bolelo yoa me kia bo gu ipobolela, mi tsiamololo ea me ga ki e bipe. Ki le ka re, Ki tla ipobola litlolo tsa me ha pele ga Yehova; mi u lua icuarela molatu oa bolelo yoa me. Sela. ⁶ Moitsephi moñue le moñue o tla gu rapela ka mouo, mo motleñ o u ka bonoñ ka ona; amarure, mo meroaleleñ ea metse a magolu, ga e kitla e mo atamela. ⁷ U boicubelo yoa me, u 'mpuluka mo tlaleloñ; u 'mphola ka lihela tsa khololo. Sela. ⁸ Ki tla gu laea, ki gu ruta tsela e u tla eañ ka eona; ki tla gu gakolola, leitlo ya me le tla na go uena. ⁹ Si ne yaka pitse, khotso esela, tse ri sinañ tlaloganyo; tse melomo ea cona e thiyoañ ki tsipe le khole, gone li gana go gu atamela. ¹⁰ Moikepi o na le mahutsana a le mantsi; mi eo o ikanyañ Yehova, boicuarelo bo tla mo rikanyeletsa. ¹¹ Itumeleñ mogo Yehova, mi lo ipele, lona basiami; ruruetsañ ka boitumelo, lona lotle ba lo pelu li tsiamo.

PESALEM 33.

33 OPELELAÑ Yehova, lona basiami; pako e cuanetse basiami. ² Bakañ Yehova ka harepe; mo opeleleñ ka saletare, le mo selecoñ sa litsika li ten. ³ Mo opeleleñ sehela se sesho; lotsañ ka botlale, ka tumo ea boitumelo, ⁴ Gone lehuku ya ga Yehova le siame, mi tiho cotle tsa gague li boikanyo. ⁵ O rata tsiamo le tsi-amisho; lehatsi le tletse molemo oa ga Yehova. ⁶ Magorimo a rihilo e ki huku ya ga Yehova; le entua eotle ea aona, ki moea oa molomo oa gague. ⁷ O phutha metse a noka yaka moko; o baea mateñ mo matluñ a pulukelo. ⁸ A lehatsi yeotle le boihe ha pele ga Yehova; a baagi botle ba lehatsi ba tlakasele ha pele ga gague. ⁹ Gone o buile, mi ga rihega; o laotse, mi ga ema ka tlomamo. ¹⁰ Yehova o nyeletsa khokololo ea baeteni; o senya khopolo tsa bathu. ¹¹ Khokololo ea ga Yehova e ema ka bosina bokhutlo; khopolo tsa pelu ea gague, mo tsikatsikeñ. ¹² Go tsegaharicoe morah e o Yehova e leñ Morimo oa ona; bathu ba o ba itseñketseñ go na boshua yoa ona. ¹³ Yehova o lebelo tlatse a le mo legorimoñ, o bona bana ba bathu botle. ¹⁴ O leba baagi ba lehatsi botle, a le mo heloñ ga boago yoa gague. ¹⁵ O bopa pelu tsa bona li cuana; o elatloko litho tsa bona cotle. ¹⁶ Ga go khosi epe e e bulukoañ ki bontsi yoa entua; mothu eo senatla ga a gololoe ki thata e kholu. ¹⁷ Pitse ki seo sa lehela go buluka; le gona ga e kake ea golola ka thata e kholu ea eona. ¹⁸ Bonañ, leitlo ya ga Yehova le mo go bona ba ba moihañ; mo go bona ba ba shuluhelañ mo boicuareloñ yoa gague; ¹⁹ Go golola meoea ea bona mo loshuñ, le go ba tserisa mo tlaleñ. ²⁰ Meoea ea rona e lebelela Yehova; ki ena thuso ea rona, le thebe ea rona. ²¹ Amarure pelu tsa rona li tla itumela mo go ena, gone re ikanya mo ineñ ya gague ya boitsepho. ²² Yehova, a boicuarelo yoa gago bo ne go rona, yaka re shuluhela mo go uena.

PESALEM 34.¶ Pesalem ea ga Davide ka a hetola mokhua oa gague ha pele ga Abimeleke; eo o mo lelekileñ, mi a tsamaea.

34 KI tla baka Yehova ka metla eotle; pako ea gague e tla na ka gale mo molomoñ oa me. ² Moea oa me o tla belahala go Yehova; ba ba bogisioañ ba tla utlua, mi ba tla itumela. ³ Rihañ Yehova segolu le 'na, mi a re goriseñ leina ya gague mogo. ⁴ Ki le ka batla Yehova, mi o la 'nkaraba; mi a 'nkhola mo poihoñ tsa me cotle. ⁵ Ba mo leba, mi ba bonesioa; mi lihatlogo tsa bona, ga li tlayoe ki litloñ. ⁶ Mohumanegi eo, o la a bitisa, mi Yehova a utlua; mi a mo golola mo tlaleloñ tsa gague cotle. ⁷ Moengele oa ga Yehova o ipakanya eintleñ cotle tsa ba ba moihañ, mi a ba golola. ⁸ Lekañ, lo bone ha Yehova a le molemo; go tsegaharicoe monona eo o mo ikanyañ. ⁹ Boihañ Yehova, lona baitsephi ba gague; gone ba ba moihañ, ga ba na botloko. ¹⁰ Litauana lia tloka, mi lia utlua tlala; mi ba ba batlañ Yehova, ga ba tloke sepe sa molemo. ¹¹ Eintloñ, bana ki lona, lo 'nthetse; ki tla lo ruta poiho ea ga Yehova. ¹² Monona ki ohe eo o eletsañ botselo, eo o ratañ malatsi, gore a bone molemo? ¹³ Thiba lolleme loa gago mo boleloñ, le lipounama tsa gago mo go bueñ tsieco. ¹⁴ Tlogela boshula, mi u rihe molemo; batla kagisho, mi u e come. ¹⁵ Maitlo a ga Yehova a mo go basiami; mi tsebe tsa gague li atlametse pico ea bona. ¹⁶ Sehatlogo sa ga Yehova se go ba ba rihañ boshula, go khogola khopolo kaga bona mo hatsiñ. Basiami ba bitisa, mi Yehova a utlue, mi a ba golole mo tlaleloñ tsa bona cotle. ¹⁸ Yehova o gauhe nabo, ba ba pelu li thubegileñ; mi o buluka ba ba moea o o ñomogileñ. ¹⁹ Mosiami o na le lipogisho li lintsi; mi Yehova oa mo golola mo go cona cotle. ²⁰ O buluka marapo a gague aotle; ga go lepe ya aona ye le royoañ. ²¹ Boshula bo tla bolaea baikepi; le ba ba ilañ basiami, ba tla latuharioa. ²² Yehova o rekolola meoea ea batlañka ba gague; le botle ba ba mo ikanyañ, ga ba kitla ba latuharioa.

PESALEM 35.¶ Pesalem ea ga Davide.

35 YEHOVA, ganela le bona ba ba 'nkhaneña; tlabana le bona ba ba tlabanañ le 'na. ² Tseae thebe le theyana, mi u emele thusho ea me. ³ Khoatlolola lerumo, u tsibe tsela ea ba ba 'mpogisañ; raea moea oa me, Ki 'na puluko ea gago. ⁴ A ba siloharioe, ba tlabisioe litloñ, ba ba batlañ moea oa me; a ba boseri-oe kua morago, ba tlayoe ki litloñ, ba ba 'ntogelañ mano a a boshula. ⁵ A ba ne moko ha pele ga pheho; mi a moengele oa Yehova a ba leleke. ⁶ A tsela ea bona e ne lehihi le borethe; mi a moengele oa Yehova a ba bogise. ⁷ Gone ba 'ncubetse lotloa loa bona ka boomu; ba epetse moea oa me lemema ka boomu. ⁸ A tsenyego e o sa e itseñ, e mo hitlele: le lotloa loa gague lo o lo shubileñ, lo mo khosetse; a a oele mo tsenyegoñ euo ka eosi. ⁹ Eriha gona moea oa me o tla itumelañ go Yehova, o tla itumela mo pulukoñ ea gague. ¹⁰ Marapo a me a tla re, Yehova, mañ eo o cuanañ nau! U golola mohumanegi mo go ena eo o thata bogolu go ena; le mohumanegi le motloki mo go ena eo o mo tlakolañ. ¹¹ Bashupi ba ba tlogo e thata ba coga: ba lopa mo go 'na se ki sa se itseñ. ¹² Ba 'ntuela molemo ka boshula, go humanegisa moea oa me. ¹³ Mi kaga me, erile ba bobola, aparo tsa me tsa bo li le matsela a khetse; ka tlukuhatsa moea oa me ka go bisa go ya; mi morapelo oa me oa theloa mo hubeñ sa me. ¹⁴ Ka riha yaka ki rihela tsala ea me, khotsa ñoana oa ga rre; ka obama mo bohutsaneñ, yaka moñue eo o lelelañ mague. ¹⁵ Mi erile ki le mo tlukuhacoñ ba itumela, mi ba phuthega mogo; mi bapateletsi ba 'mphuthegela, mi ka bo ki sa itse; ba 'nkhagola ka liteme tsa bona, mi ba si ka ba ririmala. ¹⁶ Ba 'nkhuranyetsa meno a bona, mo go bona bashotli ba boitimakanyo ha liyoñ. ¹⁷ Morena, u tla leba go lele go le kai? golola moea oa me mo tsenyegoñ tsa bona; moesi oa me mo litauñ. ¹⁸ Ki tla gu itumelela mo phuthegoñ e kholu; ki tla gu baka mo bontsiñ yo bogolu yoa bathu. ¹⁹ A ba si itumele kaga me, ba ba leñ baba ba me ka tsiamololo; ba ba 'nkilañ ki sina molatu, ba goetla ka leitlo. ²⁰ Gone ga ba bue kagisho; mi ba logela ba bantseñ lorule mo lehatsiñ mano a lilo tsa tsieco. ²¹ Ba 'nkatlamolotsetsa melomo ea bona; ba re, Hoiha! hoiha! maitlo a rona a bonye. ²² Yehova, ua bona; si riri-male; Morena, si ne khakala le 'na. ²³ Morimo oa me, le Morena oa me, icose, mi u cogeletsiamishoñ ea me; eboñ go se se sekoañ sa me. ²⁴ Yehova, 'ntsekisetsa kaha tsiamoñ ea gago; mi a ba si itumele kaga me. ²⁵ A ba si re mo peluñ tsa bona, Hoiha! re rata ga na yalo! a ba si re, Re mmeritse. ²⁶ A ba tlayoe ki litloñ, ba siloharioe mogo, ba ba itumelelañ boshula yoa me; a ba apare litloñ, le tlotlologo, ba ba ikhorisañ ka 'na. ²⁷ A ba ruruetse, ba itumele ba ba nateheloañ ki tsiamo ea

me; a ba re ka go bisa go khutla, A Yehova a rihoe mogolu, eo o nateheloañ ki bocoelelo pele yoa motlañka oa gague. ²⁸ Eriha gona loleme loa me lo tla bulelañ ga tsiamo ea gago, le ga pako ea gago mo tsatsiñ yeotle.

PESALEM 36.¶ Pesalem ea ga Davide, motlañka oa ga Yehova, go Mooperi eo mogolu.

36 TLOLO ea moikepi ea re, mo peluñ ea me, Ga go poiho ea Morimo ha pele ga maitlo a gague. ² Gone o ipaka mo maitloñ a gague, bogolu go bona tsiamololo ea gague e ilega. ³ Mahuku a molomo oa gague a tsiamololo le tsienco; o tlogetse go na botlale le go riha molemo. ⁴ O loga mano a tsiamololo mo bolauñ yoa gague; o ikemisa mo tseleñ e e siñ molemo; ga a ile boshula. ⁵ Yehova, boicuaelo yoa gago bo kua magorimoñ; boikanyo yoa gago bo hitla kua maruñ. ⁶ Tsiamo ea gago e cuana le lithaba tse ri kholu; tsekisho tsa gago ki boteñ yo bogolu. Yehova, u buluka bathu le tse ri tserileñ. ⁷ Morimo, tsalano ea lorato ea gago e ratega yañ! Mi bana ba bathu ba ikanya mo murutiñ oa liphuka tsa gago. ⁸ Ba khorisioa ka monono oa eintlu ea gago; mi u ba nosa ka molapo oa linateho tsa gago. ⁹ Gone mocoeri oa botselo o na nau; re bona leseri mo seriñ ya gago. ¹⁰ Coeleletsa tsalano ea lorato ea gago go bona ba ba gu itseñ; le tsiamo ea gago go bona ba pelu li tsiamo. ¹¹ A lonao loa bopeluumpe lo si tle go 'na; mi a atla sa moikepi se si 'ncutise. ¹² Basiamolori ba ole; ba rigiloe, mi ga ba nonoha go coga.

PESALEM 37.¶ Pesalem ea ga Davide.

37 U SI icuanye kaga barihalibe; u si ne bopelutsetla kaga bona ba ba rihañ tsiamololo. ² Gone ba tla segoa ka bonako yaka boyañ, ba tla shuaba yaka morogo o o motalana. ³ Ikanya Yehova, mi u rihe molemo; mi u tla aga mo lehatsiñ, u tsele ka boiketlo. ⁴ Inatehatsa mogo Yehova; mi o tla gu naea keleco tsa pelu ea gago. ⁵ Hirikela tsela ea gago go Yehova; mi u mo ikanye, mi o tla rihatsa. ⁶ Gone o tla coisa tsiamo ea gago yaka leseri, le tsiamisho ea gago yaka motsegare. ⁷ Ikhutsa mogo Yehova, mi u mo lebelele ka boikanyo; u si icuanye kaga gague eo o tsegahalañ mo tseleñ ea gague, kaga monona eo o rihatsañ togomano ea bohohere. ⁸ Lesa bogale, mi tlogela bogale yo bogolu; u si icuanye go riha bolelo ka gope; ⁹ Gone barihi boshula ba tla khaoloa; mi ba ba lebelelañ Yehova ba tla na ba boshua yoa lehatsi. ¹⁰ Go sa le go khutsanyane, mi moikepi ga a tlola a leeo; mi u tla tsatsia helo ga gague, mi ga a tlole a leeo. ¹¹ Gone bapelunomi ba tla rua lehatsi; mi ba tla inatehatsa mo bogoluñ yoa kagisho. ¹² Moikepi o logela mosiami mano a bohohere, mi o mo huranyetsa meno. ¹³ Morena o tla mo tsega; gone o bona ha tsatsi ya gague lea atamela. ¹⁴ Baikepi ba shomotse caka, mi ba laetse bora, go riga bahumanegi le batloki, le go bolaea ba ba tsamao ea tsiamo. ¹⁵ Caka ea bona e tla tsena mo peluñ tsa bona; mi mara bona a tla royoa. ¹⁶ Bobotlana yo mosiami o nañ nayo, bo molemo bogolu go mahumo a baikepi ba le bantsi. ¹⁷ Gone mabogo a baikepi a tla royoa; mi Yehova o kokotletsa basiami. ¹⁸ Yehova oa itse malatsi a basiami; mi boshua yoa bona ba tla na ka bosina bokhutlo. ¹⁹ Ga ba kitla ba tlayoa ki litloñ mo motleñ oa boshula; mi ba tla khora mo metleñ ea tlala. ²⁰ Mi baikepi, eboñ baba ba ga Yehova, ba tla hela; ba tla nyelerioa yaka mahura a likuana; ba tla nyelela yaka musi. ²¹ Moikepi oa arima, mi a si ke a bose, mi mosiami o utluela botluku, mi a nee. ²² Gone ba Yehova o ba tsegahatsañ, ba tla rua lehatsi; mi ba o ba roga-kañ ba tla khaoloa. ²³ Likhato tsa monona oa molemo li tloamamisiao ki Yehova, mi o natehelo ki tsela ea gague. ²⁴ Leha a oa ga a kitla a rigeloa rure; gone Yehova o mo tsegetsa ka atla sa gague. ²⁵ Ki le ki le lekau, mi yana ki cohetse; mi ga kia ka ka bona mosiami a tlogeloa, le esiñ losika loa gague lo kopa señkhua. ²⁶ O boutluelo botluku ka gale, mi oa arima, mi losika loa gague ki go na tsegahaco. ²⁷ Thibogela boshula, mi riha molemo, aga ka bosina bokhutlo. ²⁸ Gone Yehova o rata tsiamisho, mi ga a kitla a tlogela baitsephi ba gague; ba bulukoa ka bosina bokhutlo; mi losika loa baikepi lo tla khaoloa. ²⁹ Basiami ba tla rua lehatsi; mi ba aga mo go yeona ka bosina bokhutlo. ³⁰ Molomo oa mosiami o entsa botlale; mi loleme

loa gague lo bua tsiamo. ³¹ Molao oa Morimo oa gague o mo peluñ ea gague; likhato tsa gague ga li kitla li relela. ³² Moikepi o ikuaela mosiami, mi o batla go molaea. ³³ Yehova ga a kitla a mo tlogela mo atleñ sa gague, mi ga a mo sekise mogañ o sekisioañ. ³⁴ Leta Yehova, mi tsegetsa tsela ea gague, mi o tla gu gorisa go rua lehatsi; mi etlare baikepi ba khaoloa u tla e bona. ³⁵ Ki bonye moikepi mo thateñ e e kholu, a halatsa ikala tsa gague yaka setlare se se talana mo ombuñ oa shona. ³⁶ Mi a heta, mi bonañ! a si ka a tlola a leeo; ka mmatla, mi a si ka a bonoa. ³⁷ Tlokomelañ moitekaneri, mi u bone mosiami, gone bokhutlo yoa monona eo ki kagisho. ³⁸ Mi batlori ba tla senyerioa mogo; bokhutlo yoa baikepi bo tla khaoloa. ³⁹ Puluko ea basiami e coa go Yehova; ki ena thata ea bona mo motleñ ea tlalelo. ⁴⁰ Mi Yehova o tla ba thusa, o tla ba golola; o tla ba golola mo baikepiñ, a ba buluka; gone ba mo ikanya.

PESALEM 38.¶ Pesalem ea ga Davide go goporisa.

38 YEHOVA, si 'mpuele mo bogaleñ yoa gago; mi u si 'nkoatlaee ka bogale yo bo tukañ yoa gago.

² Gone mecui ea gago e 'ntsepame: mi atla sa gago se 'nkhateletse. ³ Ga go boitekanelo bope mo nameñ ea me, ka eintla ea bogale yoa gago; le gona ga go pholo mo meleñ oa me, ka eintla ea bolelo yoa me. ⁴ Gone litsiamololo tsa me li 'nkhurumeritse; lintse bokete bogolu go 'na, yaka pelesho e e bokete. ⁵ Likuenesho tsa me lia eñkha, mi li borile, ka eintla ea bosilo yoa me.

⁶ Ki koname, ki obegile segolu; ka tsamaea ka tsatsi yeotle mo khutsahaloñ. ⁷ Gone lotheka loa me lo tletse mogote o o botluku mi ga go boitekanelo bope mo nameñ ea me. ⁸ Ki kooahetse, mi ki thubaganye segolu, ki rumisioa ki go bisa go ikhutsa ga pelu ea me. ⁹ Yehova, keleco ea me e ha pele ga gago eotle; le liphegelo tsa me ga lia shubega ha pele ga gago.

¹⁰ Pelu ea me ea opaopa, thata ea me e 'ntlogetse; mi leseri ya maitlo a me le yeona ga leeo go 'na. ¹¹ Ba ba nthatañ le litsala tsa me li emela peco ea me khakala; mi bañ ka 'na ba emela khakala. ¹² Le bona ba ba batlañ botselo yoa me ba 'mpeela liru: ba ba batlañ tsenyego ea me ba bua litsenyo, mi ba gakologeloa maherehere ka tsatsi yeotle. ¹³ Mi 'na, yaka eo o sa utlueñ, ga ki utlue; yaka eo o sa bueñ, eo o sa buleñ molomo oa gague. ¹⁴ E, kintse yaka monona eo o sa utlueñ, le eo molomo oa gague go si nañ lipuelo mo go ona. ¹⁵ Gone ki shuluhela mo go uena, Yehova; u tla araba, Morena, Morimo oa me. ¹⁶ Gone ki bua, gore e si re khotsa ba itumela kaga me; mogañ nao loa me lo relelañ, ba belahala kaga me. ¹⁷ Gone ki ikitleleritse go tlotso, mi bohutsana yoa me bo ka gale ha pele ga me. ¹⁸ Gone kia gu itsise tsiamololo ea me; ki hutsaharicoe ki bolelo yoa me. ¹⁹ Mi baba ba me ba matsetseneko; ba thata; ba ba 'nkilañ ka tsiamololo ba ntsihetse. ²⁰ Ba ba ruelañ molemo ka boshula, ki baganetsi ba me, gone ki le mo-lateri oa se se molemo. ²¹ U si 'ntlogele, Yehova! Morimo oa me, u si ne khakala go 'na. ²² Akohela go 'nthusa, Morena, puluko ea me.

PESALEM 39.¶ Pesalem ea ga Davide go Mooperi eo mogolu go Yedutune.

39 KI le ka re, ki tla buluka tsela tsa me, gore ki si leohe ka loleme loa me; ki tla thiba molomo oa me ka mogala, ka moikepi a sa le ha pele ga me. ² Ki le ka tloka puo ka tirimalo; ka ririmala le mo go se se molemo; mi botluku yoa me yoa tota. ³ Pelu ea me ea gotela mo teñ ga me, molelo oa tuka mo khakologeloñ ea me; mi ka bua ka loleme loa me: ⁴ Yehova, 'nkitsise bokhutlo yoa me, le selekanyo sa malatsi a me, gore ki itse bonyelelo yoa me kaha bontseñ ka gona. ⁵ Bona, u rihile malatsi a me katlamo ea seatla; mi motla oa botselo yoa me ga si sepe ha pele ga gago; amarure, mothu moñue le moñue eo o tserileñ, ki boithamako yosi. Sela. ⁶ Amarure, mothu moñue le moñue o tsamaea yaka muruti; amarure, ba tlapeisioa ki boithamako; moñue le moñue o phuthela mogo mahumo, mi ga a itse eo o tla nañ oa boshua yoa aona. ⁷ Mi yana, tebelelo ea me ki ehe? Morena, culuhelo ea me e mo go uena. ⁸ 'Nkholola mo litloloñ tsa me cotle; si 'ntihe khobo ea masilo. ⁹ Ga ki na puo, ga ki bule molomo oa me; gone u riha gotle. ¹⁰ Tlosa peco ea gago mo go 'na; ki nyelericoe ki tlanyo ea atla sa gago. ¹¹ U oatlaela mothu tsiamololo ea gague ka lipeco: eriha gona u nyeletsañ yaka cuele se se rategañ mo go ena; amarure mothu moñue le moñue ki boithamako. Sela. ¹² Yehova, utlua morapelo oa me, mi retsa pico ea me ka tsebe; si ririmalele likeleri tsa me; gone ki moeñ ha go uena, le motlori, yaka bo-rre botle ba le bantse. ¹³ 'Nthekegela, gore ki rurisioe, ki e si ke ee, le go sa tlole ki bonoa.

PESALEM 40.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

40 KI lebeletse Yehova ka bolele, mi a itsekegela go 'na, mi a utlua pico ea me. ² O 'ncuabotse mo moleteñ oa tsenyego, le mo seretseñ se se moraga; mi o emisitse nao loa me mo hikeñ, mi o tlomamisitse likhato tsa me. ³ Mi o 'nneile sehela se sesha mo molo-moñ oa me, eboñ pako Morimoñ oa rona. Bantsi ba tla bona, mi ba boihe, mi ba ikanye Yehova. ⁴ Go tsegaharicoe monona eo, eo o rihañ Yehova boikanyo yoa gague; le eo o sa reñ babopeluumpe sepe, le ba ba hapogelañ maka. ⁵ Yehova, Morimo oa me, tiho tsa gago tsa khakhamaco tse u li rihileñ li lintsi, le maikaelelo a gago kaga rona; ga u kake ua a baleloa ka thulaganyo; ha 'nko ki a bulela le go a bua, a mantsi bogolu go ka baloa. ⁶ Cupelo ea tlabo, le cupelo ea liyo, ga ua ka ua e eletsu, u phuntse tsebe tsa me; cupelo ea phisho, le cupelo ea bolelo, ga ua ka ua e lopa; ⁷ Eriha gona ki le ka re, Bona, kia tla, mo momenoñ oa buka go kuarile ga me: ⁸ Kia itumela go riha go rata ga gago, Morimo oa me; mi molao oa gago o teñ ga pelu ea me. ⁹ Ki rera tsiamo mo phuthegoñ e e kholu; bona, ga ki thibe lipounama tsa me; Yehova ua itse mouo. ¹⁰ Tsiamo ea gago ga ki e hitle mo teñ ga pelu ea me; ki bulela boikanyo yoa gago, le puluko ea gago; ga ki bipe tsalano ea lorato ea gago, le boamarure yoa gago, mo phuthegoñ e e kholu. ¹¹ Si thibe boicuarelo yoa gago go 'na, Yehova; a tsalano ea lorato ea gago, le boamarure yoa gago, bo 'mpuluke ka go bisa go khutla; ¹² Gone mashula a a sa baloeñ a 'ntikanyeritse; tsiamololo tsa me li 'ntlamparetse, ebile ki reteleloa ki go leba; li lintsi bogolu go meriri ea tlogo ea me; ki gona pelu ea me e 'ntlogetseñ. ¹³ A go gu khatle, Yehova, go 'nkholola; Yehova, akoha u 'nthuse. ¹⁴ A ba tlayoe ki litloñ, ba siloharioe mogo, ba ba batlañ moea oa me go o senya; a ba thibelo kua morago, ba tlayoe ki litloñ, ba ba 'nkeleletsañ boshula. ¹⁵ A ba ropeharieo go na tuelo ea litloñ tsa bona, ba ba reñ kaga me, hoiha! hoiha! ¹⁶ A ba ba gu batlañ botle ba itumele, ba tlapeloe mo go uena; a ba ba ratañ puluko ea gago, ba re ka go bisa go khutla, A Yehova a rihoe mogolu. ¹⁷ Mi 'na, ki khumanego le botloko; mi Yehova oa 'nkhopola; u thusho ea me le mogolori oa me; u si riego, Morimo oa me.

PESALEM 41. ¶ Pesalem ea ga Davide, ga Mooperi eo mogolu.

41 GO tsegaharicoe ba ba elañ bahumanegi tloko; Yehova o tla mo golola mo motleñ oa boshula.
² Yehova o tla muluka, mi o tla muluka go tsela; o tla tsegaharioa mo lehatsiñ; mi ga u kitla u mo nelela kelecoñ ea baba ba gague. ³ Yehova o tla mo kokotletsa mo bolaofñ yoa bokoa, mi u tla bakanya bolao yotle yoa gague mo poboloñ ea gague. ⁴ Na, ka re, U ne boicuarello go 'na, Yehova; horisa moea oa me; gone ki gu leohetse. ⁵ Baba ba me ba bua boshula kaga me, ba re, O tla shua leñ, leina ya gague ya nyelela? ⁶ Mi ha moñue a tla go 'ntekola, o bua kako; pelu ea gague e ikokoanyetsa tsiamololo; ere a coela kua eintle a bulele ga mouo. ⁷ Botle ba ba 'nkilañ ba hohonyetsana kaga me; ba 'ntogela mano a a boshula. Ba re, Pobolo e e senyañ e mo ñaparetse; mi yana ka a rapame, ga a kitla a tlola a coga. ⁹ E, monona oa kagisho ea me, eo ki mo ikantseñ, eo o la ya señkhue sa me, o nculeritse serethe sa gague. ¹⁰ Mi, Yehova, u ne boicuarello go 'na; mi u 'nkemise, gore ki ba buele. ¹¹ Kia itse u nateheloa ki 'na ka mouo, gone maba oa me a sa belahale kaga me. ¹² Mi kaga me, u 'nkotletsa mo tsiamoñ ea me; mi u 'nkemisa ha pele ga sehatlogo sa gago ka bosina bokhutlo. ¹³ A Yehova, Morimo oa Yeserela o bakoe, ka bosina tsimologo le ka bosina bokhutlo. Amena, le Amena.

PESALEM 42. ¶ Go Mooperi eo mogolu, Masikile mo baneñ ba ga Korahe.

42 YAKA kukama e lelela melacana ea metse, moea oa me o gu lelela hela yalo, Morimo oa me.
² Moea oa me o nyoreloa Morimoñ, go Morimoñ o o tserileñ! ki tla hitla leñ go bonala ha pele ga sehatlogo sa Morimo. ³ Likeleri tsa me ki liyo tsa me, tsatsi le bosigo, ka bantse ba 'nthaea ka gale, Morimo oa gago o kae? ⁴ Ki gopola tse, mi ki tsela moea oa me mo teñ ga me; gone ki eletsa ka ea le bantsi, le go ea le bona kua tluñ ea Morimo, le bontsi yoa ba ba bulukañ tsatsi ya moriho, ka koru ea boitumelo le pako. ⁵ U obametseñ, uena moea oa me? mi u tloriegelañ teñ ga me? shuluhela Morimoñ, gone ki tla nama ki o bakela puluko ea sehatlogo sa ona. ⁶ Morimo oa me, moea oa me o obame teñ ga me; ki gona ki gu gopolañ ki le mo hatsiñ ya Yoredane, le Heremone, le mo thabaneñ ea Misare. ⁷ Boteñ bo biletsa go boteñ ka khuasho ea maphothophotho a gago; lintelo tsa gago cotle le lintelo tse ri kholu tsa gago li 'ntlorile. Mi Yehova o tla laolela tsalano oa lorato ea gague mo tsatsiñ, mi hela sa gague se na le 'na mo bosigoñ, le morapelo go Morimo oa botselo yoa me. ⁹ Ki tla raea Morimo, hika ya me, U 'ntebalelañ? ki elañ mo seleloñ ka eintla ea patiko ea maba? ¹⁰ Khobo ea baba ba me, e cuana ya ka setlabi sa polao mo marapoñ a me, ka bantse ba 'nthaea ka gale, Morimo oa gago o kae? ¹¹ U obametseñ, uena moea oa me? mi u tloriegelañ teñ ga me? shuluhela Morimoñ; gone ki tla nama ki o baka, o o leñ puluko ea hatlogo sa me, le Morimo oa me.

PESALEM 43.

43 'NTSEKISA, Morimo, mi ganela se se ganeloñ sa me, kaga morahe o o sa icuareleñ; 'nkholola mo mononeñ oa tsieco, le eo o sa siamañ. ² Gone u Morimo oa thata ea me; ana u 'nkhromeletsañ? ki elañ seleloñ ka eintla ea patiko ea maba? ³ Roma seri ya gago, le boamarure yoa gago, a li 'nkhoge; a li 'ntere kua thabeñ ea boitsepho yoa gago, le kua litaberenakeleñ tsa gago; ⁴ Mi gore ki tsene go aletara ea Morimo, go Morimoñ oa boitumelo yo bogolu yoa me; ki go gu baka ka harepe, Morimo, Morimo oa me. ⁵ U obametseñ, uena moea oa me? mi u tloriegelañ teñ ga me? shuluhela Morimoñ; gone ki tla nama ki o baka, o o leñ puluko ea hatlogo sa me, le Morimo oa me.

PESALEM 44.¶ Go Mooperi eo mogolu, go bana ba ga Korahe, Masikile.

44 MORIMO, re utluile ka tsebe tsa rona, re bulelecoe ki bo-rra ecu, tiho e u lua e riha mo metleñ ea bona, mo metleñ ea bogolugolu. ² U lua khoromeletsa eintle baeteni ka atla sa gago, mi bona ua ba tloma; u lua cuenya merahe, mi ua e khoromeletsa kua eintle. ³ Gone ba si ka ba rua lehatsi ka caka ea bona; mi le gona cogo ya bona ga lea ka ya ba buluka; mi ki seatla sa gago se se siameñ, le lecogo ya gago, le leseri ya hatlogo sa gago; gone u lua natehelo ki bona. ⁴ E sa le uena, khosi ea me; Morimo, laolela Yakoba likhololo. ⁵ Re tla khorometsa baba ba rona ka eintla ea thusho ea gago; mi re tla gataka ba ba re cogelañ ka leina ya gago. ⁶ Gone ga ki ikanye bora yoa me; mi caka ea me ga e kitla e 'nkholola. ⁷ Mi uena u re golola mo babeñ ba rona; mi u tlabisa litloñ ba ba re ilañ. ⁸ Re belahala mo Morimoñ ka tsatsi yeotle; mi leina ya gago, re tla le baka ka bosina bokhutlo. Sela. ⁹ Mi yana u re khoromeritse, ua re tlabisa litloñ; mi ga u bolole le lintua tsa rona. ¹⁰ U re bosetsa morago go coa mo mabeñ; mi ba ba re ilañ ba ithopela tsa rona. ¹¹ U re nelela yaka liñku go na liyo; mi u re gasantse mo baeteniñ. ¹² U bapatsa bathu ba gago ka go sina sereko; mi ga u humisioe ki se se ba rekileñ. ¹³ U re riha se se khobioañ mo go bañ ka rona; le cotlo le ñoñolo mo go bona ba ba agileñ eintleñ cotle tsa rona. ¹⁴ U re riha seane mo baeteniñ; le thukhutho tlogo mo meraheñ. ¹⁵ Tsilohalo ea me e ha pele ga me ka gale; mi litloñ tsa sehatlogo sa me li 'nkhurumeritse; ¹⁶ Ka eintla ea koru ea bakhobi, le bakhari; ka eintla ea maba, le mosholosi. ¹⁷ Cotle tse, li tliile go rona, leha gontse yalo ga rea ka ra gu lebala; le esif go riha tsieco ka kholagano ea gago. ¹⁸ Lipelu tsa rona ga lia ka tsa boela kua morago, mi likhato tsa rona ga lia ka tsa hapoga tsela ea gago; ¹⁹ Leha gontse yalo u re thubagantse mo heloñ ga liderako; mi u re khurumeritse ka muruti oa loshu. ²⁰ Ha re ko re le ra lebala leina ya Morimo oa rona, mi ra otlololela atla tsa rona Morimoñ o sele, ²¹ A Morimo o ko o sa ka oa tlotlomisa se sentseñ yalo? Gone o itse masaitsioeñ a pelu. ²² Leha gontse yalo, re bolaoa ka tsatsi yeotle ka eintla ea gago; re kaeioa yaka liñku tse ri tlayoñ. ²³ Yehova, coga; u robaletseñ? Coga, si re khorometse ka bosina bokhutlo. ²⁴ U shubelañ sehatlogo sa gago, go lebala khumanego ea rona, le patiko ea rona? ²⁵ Gone meoea ea rona e obegetse mo loroleñ; mi mebele ea rona e ñaparetse lehatsi. ²⁶ Tloga, u emele thusho ea rona, mi u re rekolole ka eintla ea boicuarelo yoa gago.

PESALEM 45.¶ Go Mooperi eo mogolu mo Shoshanim, go bana ba ga Korahe, Masikile, sehela sa marato.

45 PELU ea me e hohoma lehuku ye le natehelañ; ki bua lilo tse ki li rihileñ kaga khosi; loleme loa me lo cuana le lohaha loa mokuari eo botlale. ² U moiñtleiñtle bogolu go bana ba bathu; tsegahaco e tsecoe mo lipounameñ tsa gago; gone Morimo o gu tsegaharitse ka bosina bokhutlo. ³ Cuala caka ea gago mo seropeñ sa gago, uena monatli! khalalelo ea gago, le bonatla yo boiñtle yoa gago. ⁴ Mi palama ka bo-coelelo pele mo bonatleñ yo boiñtle yoa gago; ka eintla ea lehuku ya boamarure, le bopelunomi, le tsiamo; mi atla sa gago se se siameñ se tla gu ruta lilo tse ri boitsegañ. ⁵ Mecui ea gago e bogale; merahe e tla oela ha tlatse ga gago; e tlabo mo peluñ tsa baba ba khosi. ⁶ Serulo sa bogosi sa gago, Morimo, se ka bosina bokhutlo yotle; tsama ea bogosi yoa gago ki tsama ea tsiamo. ⁷ U rata tsiamo, mi u ila boikepo; ki gona Morimo, Morimo oa gago, o gu tloritseñ ka loukuane loa boitumelo, bogolu go lilekane tsa gago. ⁸ Liaparo tsa gago cotle, li mera, le aloe, le kasia, mo matluñ a khosi a naka tsa litlou, kua ba gu itumerisañ gona. ⁹ Bomoroaria likhosi ba mo basariñ ba tlotlego ba gago; khosi ea sesari e eme ha atleñ sa gago se se siameñ, mo goudeñ oa Ofira. ¹⁰ Utlua, uena moroari, mi gopola, mi sekega tsebe ea gago, mi lebala bathu ba gago, le eintlu ea ga rago. ¹¹ Eriha gona khosi e tla nateheloñ ki boiñtle yoa gago, gone eona ki Morena oa gago, ki gona mo obamele. ¹² Moroaria Turo o tla tla ka neo; mi bahumi ba bathu ba tla rapela sehatlogo sa gago. ¹³ Moroaria khosi, o galalela gotle, mo teñ ga eintlu; liaparo tsa gague li logiloe ka gouda. ¹⁴ O tla isioa ha pele ga khosi mo liaparoñ tsa tiho ea lomao; makharebe, lilekane tsa gague, tse ri mo salañ morago, a tla leroe go uena. ¹⁵ A tla leroe ka boitumelo; ba tla tsena mo tluñ ea khosi ka turueco. ¹⁶ Mo boemoñ yoa bo-rra go tla na bomoroa, ba u tla ba laorisañ go na likhosana mo hatsiñ yeotle. ¹⁷ Ki tla goporisa leina ya gago mo tsikatsikeñ cotle; ki gona merahe e tla gu bakañ ka bosina bokhutlo yotle.

PESALEM 46.¶ Sehela mo Alamota, go Mooperi eo mogolu go baneñ ba ga Korahe.

46 MORIMO ki botsabelo le thata ea rona; o thusho e gauhe rure mo tlaleloñ. ² Ki gona re si kitlañ re boiha leha lehatsi le shutisioa, leha lithaba li belegeloa mo peluñ ea noka; Leha metse a eona a guasa, a huruga, leha lithaba li urubariora ki thurugo ea eona. Sela. ⁴ Molapo oeeo, likelelo tsa ona li tla itumerisa motse oa Morimo, helo ga boitsepho ga maago a Mgorimo oa bogorimo bogolu. ⁵ Morimo o ha gare go ona, ga o kitla o shutisioa; Morimo o tla o thusa, mo phepahaloon ea mosho. ⁶ Baeteni ba le ba tsenoa, magosi a kharakhatsega, o loa entsa koru ea ona, lehatsi ya tlapologa. ⁷ Yehova oa lintua o na le rona; Morimo oa Yakoba ki botsabelo yoa rona. Sela. ⁸ Tlañ, lo bone tiho tsa ga Yehova; lithopehaco tse o li rihañ mo lehatsiñ. ⁹ O khutlisa litlabano le kua khutloñ tsa lehatsi; o roba bora, o putla-ganya lerumo; licariota o li hisa ka molelo. ¹⁰ Lesañ; mi lo itse ha e le 'na Morimo; Ki tla gorisioa mo baeteniñ; Ki tla gorisioa mo lehatsiñ. ¹¹ Yehova oa lintua o na le rona; Morimo oa Yakoba ki botsabelo yoa rona. Sela.

PESALEM 47.¶ Pesalem ea bana ba ga Korahe, go Mooperi eo mogolu.

47 LONA bathu botle, opañ liatla tsa lona; ruruetsañ Morimo ka koru ea phenyo. ² Gone Yehova, Mgorimo oa bogorimo bogolu, o cuanetse go boihoa; khosi e kholu mo lehatsiñ yeotle. ³ O henyetsa bathu taoloon ea rona; le merahe tlatse ga nao tsa rona. ⁴ O re señkela boshua yoa rona; lehatsi ya khalalelo ya ga Yakoba, eo o lo o mo rata. Sela. ⁵ Morimo o tlatlogile ka morurue-tsa, Yehova ka tumo ea terompeta. ⁶ Opelelañ Morimo lipako, opelañ lipako; opelelañ khosi ea rona lipako, opelañ lipako; ⁷ Gone Morimo ki khosi ea lehatsi yeotle; opelañ lipako ka tloganyo. ⁸ Morimo o busa mo baeteniñ; Morimo o rutse mo seruloñ sa bogosi sa boitsepho yoa ona. ⁹ Bagoluane ba bathu ba phuthegile mogo; bathu ba Morimo oa Aberaham. Lithebe tsa lehatsi ki tsa Morimo. O goriscoe segolu.

PESALEM 48.¶ Sehela le Pesalem ea bana ba ga Korahe.

48 YEHOVA o mogolu, mi o cuanecoe go bakoa bogolu mo motseñ oa Morimo oa rona, thaba ea boitsepho yoa ona. ² Thaba ea Tsiona e boiñtle yoa popego; ki boitumelo yoa lehatsi yeotle; motse oa khosi e kholu o mo eintleñ tsa Noreda. ³ Morimo o mo matluñ a khosi a ona; oa itsege ha o le botsabelo. ⁴ Gone bonañ, likhosi li li phuthegile; li tsa heta mogo; Erile li bona, tsa gakhamala; tsa silohala, mi tsa akoha tsa ea; ⁶ Thoromo e le ea li cuara gona, botluku yaka yoa mosari eo o belegañ; Tsa thuyoa yaka pheho ea Iseta e thubuganya lishepa tsa Taresisa. ⁸ Yaka re utluile, re bonye hela yalo, mo motseñ oa Yehova oa lintua, mo motseñ oa Morimo oa rona; Morimo o tla o tloamisa ka bosina bokhutlo. Sela. ⁹ Re gopola tsalano ea lorato ea gago, Morimo, mo gareñ ga tempela ea gago. ¹⁰ Yaka leina ya gago lentse, Morimo, pako ea gago entse yalo le kua likhutloñ tsa lehatsi. Atla sa gago se se siameñ se tletse tsiamo. ¹¹ A thaba ea Tsiona e itumele; a bomoroaria Yuda ba ipele, ka eintla ea tsekisho tsa gago. ¹² Holañ Tsiona, lo o rikologeñ; balañ turio tsa ona; ¹³ Elañ tloko lithoko tsa tlabano tsa ona, balañ matlu a khosi a ona; gore lo bulelele losika lo lo latelañ. ¹⁴ Gone Morimo o ki Morimo oa rona, ka bosina bokhutlo yotle; o tla na moshupatsela oa rona, le kua loshuñ.

PESALEM 49. ¶ Pesalem ea bana ba ga Korah, go Mooperi eo mogolu.

49 UTLUAÑ ye, lona merahe eotle; retsañ, lona lotle baagi ba lehatsi; ² Ba botlana le bagoluane, bahu-mi, le balala mogo. ³ Molomo oa me o tla bua botlale; mi khakologelo ea pelu ea me e tla na tloganyo. ⁴ Ki tla sekegela tsebe ea me seheleñ; ki tla rarabolola huku ya me ya basaitsioeñ mo harepeñ. ⁵ Ki tla bo ki boihelañ mo metleñ ea boshula; mogañ tsiamololo ea baba ba koko ba me e 'ntikanyeletsañ? ⁶ Ba ba ikanyañ likhumo tsa bona, le go ipelahlalela mo bogoluñ yoa mahumo a bona, ⁷ Ga ope oa bona eo o ka gololañ ñoana oa ga rague ka gope, le esiañ go mo nela Morimo serekololo: ⁸ (Gone serekololo sa moea oa gague se thata bogolu; mi ga se kake sa hitleloa ka bosina bokhutlo.) ⁹ Ki gona ga go ope eo o ka tselañ ka go bisa go khutla, gore a si bone go bola. ¹⁰ Gone o bona ha matlale a shua; lesilo le yeona, le eo o sinañ tloganyo, ba hela, mi ba tlogelela ba bañue lithoto tsa bona. ¹¹ Khopolo tsa teñ tsa bona, li re, matlu a bona a tla sala ka bosina bokhutlo; le maago a bona mo tsikatsikeñ; le maina a bona a belahaloe mo lehatsiñ. ¹² Leha gontse yalo bathu ga ba sale mo tlotloñ; ba cuana le tse ri tserileñ tse ri helañ. ¹³ Mokhua o oa bona, ki bosilo yoa bona; mi ba ba ba rularañ ba natehelo ki mahuku a bona. Sela. ¹⁴ Ba larioa yaka liñku mo bobipoñ; loshu lo tla ba hurisa; mi basiami ba tla na le taolo mo go bona mo moshofñ: boiñtle yoa bona bo nyelela, bobipo ki boago yoa bona. ¹⁵ Mi Morimo o tla golola moea oa me mo thateñ ea bobipo; gone o tla 'ncula. Sela. ¹⁶ Si boihe, ha moñue a huma; mogañ khalalelo ea eintlu e na kholu. ¹⁷ Gone ga a kake a ea le sepe mo loshuñ loa gague; khalalelo ea gague ga e kitla e hologela morago ga gague. ¹⁸ Leha a la tsegahatsa moea oa gague ka a sa tserile; mi leha bathu ba gu baka, ka u itihela molemo; ¹⁹ O tla ea kua boagoñ yoa bo-rague; ba ba si kitlañ ba bona leseri ka bosina bokhutlo. ²⁰ Mothu eo o leñ mo tlotloñ, mi a sina tloganyo, o cuana le tse ri tserileñ tse ri nyelelañ.

PESALEM 50. ¶ Pesalem ea ga Asafe.

50 MORIMO oa Merimo, Yehova, oa bua. O bitsa lehatsi kua botlaboñ yoa letsatsi, le kua bophiri-moñ yoa yeona. ² Morimo o bonetse o phatsima, o coa Tsiona, botlalo yoa boiñtle. ³ Morimo oa rona oe tla, mi ga o kitla o rimala; molelo o hisa ha pele ga ona; mi go moroalela o o boitsegañ mo eintleñ cotle tsa ona. ⁴ O biletse magorimoñ kua gorimo, le go lehatsi, tsekisho ea bathu ba ona. ⁵ 'Mphuthelañ ba ki ba tsegaharitseñ; ba ba rihileñ kholagano le 'na ka cupelo. ⁶ Mi magorimo a bulela tsiamo ea ona, gone Morimo ki mosekisi ka osi. Sela. ⁷ Bathu ba me, utluañ; mi ki tla bua; Bayeserela, mi ki tla shupa kaga lona; Ki 'na Morimo, ki Morimo oa lona. ⁸ Ga 'nkitla ki lo buela ka eintla ea licupelo tsa lona; khotsa licupelo tsa phisho tsa lona tse li leñ ha pele ga me ka gale. ⁹ Ga 'nkitla ki cula khomu mo tluñ ea lona; khotsa liphoko mo marakaneñ a lona. ¹⁰ Gone tse ri tserileñ cotle tsa sekhu ki tsa me; le likhomu tse ri mo lithabeñ li thousanda. ¹¹ Kia itse linunyane cotle tsa lithaba; mi liphoholo tsa naga ki tsa me. ¹² Ekare ha ki utlua tlala, 'nko ki gana go lo bulelela; gone lehatsi ki ya me, le botlalo yoa yeona. ¹³ A ki tla ya nama ea lipoo, khotsa ki noe mari a liphoko? ¹⁴ Shupelañ Morimo cupelo ea boitumelelo; mi lehelañ Mogorimo oa bogorimo bogolu maikano a lona. ¹⁵ 'Mpitsañ mo tsatsiñ ya tlalelo, ki tla lo golola, mi lo tla 'nkhalaletsa. ¹⁶ Mi Morimo o raea moikepi, U rihañ go bulela litaeo tsa me, le go tsaee kholagano ea me mo molomoñ oa gago? ¹⁷ Gone u ila thuto, mi u latlela mahuku a me morago ga gago. ¹⁸ Eare ha u bona legoru, u tsamaee naye; mi u moaberoi le bagokahari. ¹⁹ U nela molomo oa gago mo boshuleñ; mi loleme loa gago lo tloma-ganya tsieco. ²⁰ U lula, mi u seba ñoana rago; u khala moroa mago. ²¹ Lilo tse u li rihile, mi 'na ka rimala; u itloma ki cuana hela yaka uena. Ki tla gu buela, ki emisa tsiamololo tsa gago ha pele ga gago ka thulaganyo. ²² Mi yana, tloganyañ ye, lona ba lo lebalañ Morimo, gore ki si lo gagoganye, mi mogolori a tlakahala. ²³ Eo o shupañ boitumelelo, oa 'nkhalaletsa; mi eo o rulaganyañ tsamao ea gague, ki tla mo shupetsa puluko ea Morimo.

PESALEM 51.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, ka Natane moperofeti a tla go ena, ka a sina tsena go Batashebe.

51 MORIMO, u ne boicuarelo go 'na, kaha tsalanoñ ea gago ea lorato; tlacua u tlose litlolo tsa me, kaha bogoluñ yoa maicuarelo a gago. ² Ntlapisise mo tsiamololoñ ea me; mi inntsekise mo boleofñ yoa me. ³ Gone ki ipobola litlolo tsa me, mi bolelo yoa me bo ha pele ga me ka gale. ⁴ Ki gu leohetse, uena uesi, mi boshula yo ki bo rihile mo ponoñ ea gago; yalo u tla siamisioa mo puofñ ea gago, le go itseka mogañ u sekisañ. ⁵ Bona, ki tsalecoe mo tsiamololoñ, mi mme o inthualetse mo boleofñ. ⁶ Bona, u natehelo a ki boamarure mo go tsa boteñ; mi u 'nkitsise botlale mo go sa itsioeñ. ⁷ Inntsekise ka hisopa, mi ki tla itseka; 'ntlacoa, mi ki tla na boshueu bogolu go litlonu. ⁸ 'Nkultuisa boitumelo, le tlapele; gore marapo a u a robileñ a itumele. ⁹ Shubela hatlogo sa gago libe tsa me, mi tlacua u tlose litsiamololo tsa tsa me cotle. ¹⁰ Morimo, bopa pelu ea boitseko mo go 'na, mi encahatsa moea oa tlomamo teñ ga me. ¹¹ U si 'ntatle pele ga hatlogo sa gago; mi si tlose Moea oa boitsepho oa gago go 'na. ¹² Ba u 'nnee boitumelo yoa puluko ea gago; mi a moea oa tlomamo o 'nkokotletse. ¹³ Ki gona ki tla rutañ batlori tsela ea gago, mi baleohi ba tla tlabologela go uena. ¹⁴ 'Nkholola mo melatuñ ea mari, Morimo, Morimo oa puluko ea me; gore loleme loa me lo opele tsiamo ea gago ka boitumelo. ¹⁵ Morena, bula lipounama tsa me; eriha gona molomo oa me o tla bulelañ pako ea gago. ¹⁶ Gone ga u nateheloe ki cupelo, gone 'nko ki e gu naea; ga u na khatlego mo cupeloñ tsa phisho. ¹⁷ Cupelo tsa Morimo ki moea o o thubegileñ; Morimo, ga u kitla u nyatsa pelu e e thubegileñ e e khobiloefñ. ¹⁸ Rihela Tsiona molemo kaha nateheloñ ea gago; agelela lithako tsa Yerusalem. ¹⁹ Eriha gona u tla nateheloañ ki licupelo tsa tsiamo, le cupelo ea phisho, le cupelo e e hisioañ eotle; eriha gona ba tla shupañ likhomu mo aletareñ ea gago.

PESALEM 52.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, ka Doege Moedoma a tla a bulelela Saule, a mo raea, Davida o tlile mo tluñ ea ga Ahimeleke.

52 U BELAHALELAÑ mo boshuleñ, mothati ki uena? molemo oa Morimo o na ka gale. ² Loleme loa gago lo loga mano a litotsahalo, u riha tsienco yaka logare lo lo loricoeñ. ³ U rata boshula bogolu go molemo; le go aka bogolu go bua ka tsiamo. Sela. ⁴ U rata mahuku aotle a a senyañ, uena loleme loa tsienco. ⁵ Morimo o tla gu senya ka bosina bokhutlo, o tla gu tlosa, o gu khumola mo boagoñ yoa gago; mi o tla gu khumola ke mecoe mo hatsiñ ya batseri. Sela. ⁶ Eriha gona basiami ba tla bonañ, ba itumela; mi ba tla mo tsega, ba re, ⁷ Bonañ, monona eo, o sa ka a riha Morimo thata ea gague; mi o la ikanya mo bogoluñ yoa mahumo a gague; o la thataharioa mo boshuleñ yoa gague. ⁸ Mi 'na ki tla na yaka setlare sa motluare se se talana mo tluñ ea Morimo; boikanyo yoa me bo mo boicuareloñ yoa ona ka bosina bokhutlo yotle. ⁹ Ki tla gu baka ka bosina bokhutlo, gone u rihile yalo; mi ki tla lebelela leina ya gago, gone le molemo, ha pele ga baitsephi ba gago.

PESALEM 53.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, mo Mahalate, Masikile.

53 LESILO ya re mo peluñ ea yeona, Ga go Morimo ope. Ba borile, ba riha boshula yo bo mashue bobo, ga go ope eo o rihañ molemo. ² Morimo o loa leba bana ba bathu, o le mo legorimoñ, go bona ha gole moñue eo o tloganyañ, eo o batlañ Morimo. ³ Ba hapogile botle, ba borile mogo; ga go ope eo o rihañ molemo, ga go ope le esiñ eo moñue hela. ⁴ A basiamolori botle ga ba na kico? ba ba yañ ba uetsa bathu ba me yaka ba ya señkhua? Ga ba bitse Morimo. ⁵ Ba le ba boiha ka poiho e kholu gona, kua poiho e le e sieo gona; gone Morimo o halaritse marapo a gague eo o tlabanañ le uena: ba tlabisitse litloñ, gone Morimo o ba nyaritse. ⁶ Au! intla puluko ea Yeserela e ko e le e coa Tsiona, mogañ Morimo o tla bañ o bosa kholego ea bathu ba ona, eriha gona Yakoba o tla itumelañ, mi Yeserela o tla ipela.

PESALEM 54.¶ Pesalem ea Davide, go Mooperi eo mogolu, mogañ ka Basifima ba tla ba raea Saule, A Davide ga a icuba mo go rona?

54 MORIMO, 'mpuluka, ka leina ya gago; 'ntsekisetsa ka thata ea gago; ² Morimo, utlua morapelo oa me; mi sekegela tsebe tsa gago mo mahukuñ a molo-mo oa me; ³ Gone babopeluumpe ba ncogetse; mi ba ba patikañ ba batla botselo yoa me; ga ba emise Morimo ha pele ga maitlo a bona. Sela. ⁴ Bonañ, Morimo ki mothusi oa me; Morena o mo go bona ba ba 'nkokotle-tsañ. ⁵ O tla ruela baba ba me ka boshula, ba khaole ka eintla ea boamarure yoa gago. ⁶ Ki gu shupela cupelo ka pelu eotle; ki baka leina ya gago, Yehova, gone le molemo. ⁷ Gone o 'nkholotse mo tlukuha-coñ cotle; mi leitlo ya me le tla leba baba ba me.

PESALEM 55.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, mo Nigenota, Masikile.

55 MORIMO, retsa morapelo oa me; mi si icubele thapelo e e thata ea me. ² 'Nkelatloko, mi u 'nkarabe; ki riha bohutsana mo itokoñ ea me, ki riha morumo, ³ Ka eintla ea koru ea maba; ka eintla ea patiko ea baikepi; gone ba latlela tsiamololo mo go 'na, mi ba 'nkila ka bogale yo bogolu. ⁴ Pelu ea me e tlukuharicoe bogolu mo teñ ga me; mi lipoitsego tsa loshu li oetse mo go 'na. ⁵ Poiho le thoromo li 'ncuere, mi therego e 'nkhurumeritse, ⁶ Ga tsamaea ka re, Au! intla 'nko ki na le liphuka yaka lephui, 'nko ki hohela kua 'nka ikhutsañ gona. ⁷ Bona, 'nko ki timelela khakala; 'nko ki sala mo gareñganaga. Sela. ⁸ 'Nko ki itlaganela gore ki tsabe pheho e e kharametsañ, le ea moroalela. ⁹ Yehova, ba senye, mi lomologanya likhakololo tsa bona; gone ki bona tsenyo le khañ mo motseñ. ¹⁰ Ba rikologa mo lithakoñ tsa ona tsatsi le bosigo; tsiamololo le khatisho, li mo teñ ga ona. ¹¹ Bolotsana hela bo mo gareñ ga ona; boherehere le tsieco ga li tloge mo mebileñ ea ona. ¹² Gone ga si maba eo o khobañ, ha gontse yalo 'nkabo ki le ka icoka; ga si eo o 'nkilañ, eo o itihañ mogolu ka 'na; eo ontseñ yalo, 'nkabo ki mo icubela. ¹³ Mi e le le uena, uena monona eo e leñ molekane oa me, mokaeri le tsala ea me. ¹⁴ Re le ra gakololana mogo ka natehalo; mi ra ea mogo kua tluñ ea Morimo. ¹⁵ A loshu lo ba cuare ka bonako; a ba hologe ba sa tserile mo bobipoñ; gone boshula bogolu bo mo teñ ga maago a bona. ¹⁶ Mi kaga me, ki tla bitsa Morimo; mi Yehova o tla 'nkholola. ¹⁷ Ki tla rapela, ka mabanyane, le mo moshofi, le mo motsegareñ; ki bitsa segolu; mi o tla 'nkutlua. ¹⁸ O tla rekolola moea oa me ka kagisho mo tlabanoñ, leha bontsi yo bogolu bo emalana le 'na. ¹⁹ Morimo o tla utlua, eboñ o o sa tlolegañ, o ba bogisa. Sela. Ka go sina phetogo epe ha go bona, ki gona ba sa boiheñ Morimo. ²⁰ O otlololela ba ba agileñ nae ka kagisho liatla tsa gague: o hunolotse kholagano ea gague. ²¹ Molo-mo oa gague o borethe bogolu go mahura a mashi, mi pelu ea gague ki tlabano; mi mahuku a gague a sita loukuane ka bonolo, mi a licaka tse ri shomocoeñ. ²² Latlela lipopego tsa gago go Yehova, mi o tla gu kokotletsa; ga a kitla a leseletsa mosiami go tsikiñoa ka bosina bokhutlo. ²³ Mi, Morimo, u tla ba holosetsa mo moleteñ oa tsenyego. Banona ba mari le tsieco ga ba kitla ba tsela eintla eñue ea malatsi a bona; mi 'na ki tla gu ikanya.

PESALEM 56.¶ Go Mooperi eo mogolu mo Yonata-el-em-rekokim, Mikitam oa ga Davide, ka Bafiliseta ba mo cuara mo Gata.

56 MORIMO, u ne boicuarelo go 'na, gone mothu o batla go 'mmetsa; o 'nkhatisa ka go tlabana ka gale. ² Baba ba me ba rata go 'mmetsa ka tsatsi yeotle; gone bantsi ba tlabana le 'na ka bopeluumpe, Mogorimo oa bogorimo bogolu. ³ Motla o ki boihañ ka ona, ki tla gu ikanya. ⁴ Ki tla baka mo Morimoñ, eboñ mo hukuñ ya ona, ki ikanya Morimo; ga 'nkitla ki boiha se nama e tla se 'ntihañ. ⁵ Ba shokamisa mahuku a me ka gale; megopolo ea bona e emalana le 'na go 'ntiha boshula. ⁶ Ba phuthega ka bosaitsioeñ, ba lebelo likhato tsa me, yaka ba ba lebelelañ go tlosa botselo yoa me. ⁷ A ba tla tsaba ka eintla ea tsiamololo ea bona? Morimo riga bathu mo bogaleñ yoa gago. ⁸ U barile litimelo tsa me; tsenya likeleri tsa me mo boteleñ ea gago; a ga li mo bukeñ ea gago? ⁹ Eriha gona baba ba me ba tla boelañ kua morago, mogañ ki bitsañ. Kia itse mo, gone Morimo o mo eintleñ ea me. ¹⁰ Ki tla baka mo Morimoñ, eboñ mo hukuñ ya ona; ki tla baka mo go Yehova, eboñ mo hukuñ ya gague. ¹¹ Ki ikanya Morimo, ga 'nkitla ki boiha se mothu o tla se 'ntihañ. ¹² Morimo, maikano a gago a mo go 'na; ki tla gu ruela ka boitumelelo. ¹³ Gone u golotse moea oa me mo loshuñ; a ga u kitla u buluka nao tsa me go khocoa, gore ki tsamaee ha pele ga Morimo mo seriñ ya batseri?

PESALEM 57.¶ Ali-tasikita, Mikitam ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, ka a tsabela Saule mo moñoboñ.

57 U NE boicuarelo go 'na, Morimo, u ne boicuarelo go 'na. Gone moea oa me o ikanya go uena; ki tla riha tsabelo yoa me mo murutiñ oa liphuka tsa gago, go tlo go tsamaee litsenyo tse li hete. ² Ki tla biletsa Morimoñ, Mogorimo oa bogorimo bogolu; go Morimo, o o tla 'nkueletsañ. ³ O tla roma go coa legorimoñ, go 'nkhola mo khoboñ ea gague eo o ratañ go 'mmetsa. Sela. Morimo o tla roma boicuarelo yoa ona le boamarure yoa ona. ⁴ Moea oa me o mo gareñ ga litau, ki letse mo baneñ ba bathu ba ba tukañ ka molelo, ba meno a bona a leñ marumo le mecui, mi loleme loa bona ki caka e e boyetla. ⁵ Ikhori, u hete magorimo, Morimo; khalalelo ea gago e ne mo hatsiñ yeotle. ⁶ Ba bakanyeritse likhato tsa me lotloa; moea oa me o obamesicoe; ba epile lemema ha pele ga me, ba oetse mo gareñ ga yeona. Sela. ⁷ Morimo, pelu ea me e itlericoe, pelu ea me e itlericoe; ki tla opela, ki tla baka. ⁸ Khalalelo ea me, u coge; cogañ, lona saletare le harepe; ki tla coga go sa phepahala. ⁹ Morena, ki tla gu baka mo licabeñ; ki tla gu opelela mo meraheñ. ¹⁰ Gone boicuarelo yoa gago bo bogolu, bo hitla kua magorimoñ; le boamarure yoa gago kua maruñ a a gorimo bogolu. ¹¹ Ikhori, u hete magorimo, Morimo; khalalelo ea gago e ne mo hatsiñ yeotle.

PESALEM 58.¶ Ali-tasikita, Mikitam ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

58 A LO bua tsiamo rure, lona balaori? a lo sekisa kaha go siameñ, lona bana ba bathu? ² E, lo riha tsiamololo mo peluñ; lo lekanya ha selekanyo tsenyo ea atla tsa lona mo lehatsiñ. ³ Baikepi ba eñhetse ka ba sa coa mo sehopelof; babui maka ba timela ba sa belegoa. ⁴ Botluku yoa bona bo cuana le botluku yoa noga; ba cuana le noga e e sa utlueñ e e tsibañ tsebe tsa eona; ⁵ Gore e si retse koru ea eo o letsañ, eo o tlalehileñ go loa. ⁶ Morimo, robaganya meno a bona mo melomof ea bona; roba meno a litauana a litlaea, Yehova. ⁷ A ba tlapologe yaka metse a a nyelelañ; a ba gokare mecui ea bona, a e ne yaka e segagancoe. ⁸ A ba hete ba nyelele yaka moroalela oa metse; yaka tsenyegelo ea mosari e e sa boneñ letsatsi. ⁹ Pele lipitisa tsa lona li e si li utlue lipeseleco, o tla ba tlosa, ba sa tserile, yaka ka secuacue mo bogaleñ yo bo tukañ. ¹⁰ Mosiami o tla itumela mogañ o bonañ pushuloso; o tla tlacoa nao tsa gague mo mariñ a baikepi. ¹¹ Mi bathu ba tla re, Amarure, tuelo eeo go mosiami; amarure Morimo oeo, o o sekisañ mo hatsiñ.

PESALEM 59.¶ Go Mooperi eo mogolu, Ali-tasikita, Mikitam ea ga Davide, ka Saule a roma, mi ba risa eintl'u ea gague go molaea.

59 'NKHOLOLA mo babeñ ba me, Morimo oa me; 'mphemela go bona ba ba 'ncogelañ. ²'Nkholola mo barihiñ tsiamololo; mi 'mpuluka mo banoneñ ba mari. ³Gone, bona, ba laetse moea oa me; bathati ba mphuthegela; esiñ ka eintla ea tlolo ea me, le esiñ ka boleo yoa me, Yehova. ⁴Ba taboga, ba ikitletsa, esiñ ka eintla ea molatu oa me. Cogela thusho ea me, mi bona. ⁵E, Yehova, Morimo oa lintua, Morimo oa Yeserela, coga, u lekole baeteni botle; u si utluele ope oa bona botluku, eo o siamololañ ka tsienco. Sela. ⁶Ba boea ka mabanyane, ba kúa yaka enca, mi ba rikologa motse. ⁷Bona, ba khobola ka melomo ea bona; licaka li mo lipounameñ tsa bona, gone ba re, go utlua mañ? ⁸Mi, Yehova, u tla ba tsega; u tla shotla baeteni botle. ⁹Thata ea me, ki tla gu lebelela; gone Morimo ki botsabelo yoa me. ¹⁰Morimo oa boicuarelo yoa me, o tla 'nketelela pele; Morimo o tla 'nte-bisa baba ba me. ¹¹Si ba bolae, gore bathu ba me ba si le bale; ba halatse ka thata ea gago; mi ba rige, Morena, thebe ea rona. ¹²Lehuku ya lipounama tsa bona, ki boleo yoa melomo ea bona; a ba cuaroe mo bopelumpeñ yoa bona, le thogako ea bona, ka eintla ea kako e ba e bulelañ. ¹³Ba nyeletse ka bogale yo bogolu; ba nyeletse, gore ba si tlole ba leeo; gore bathu ba itse, le kua likhutloñ tsa lehatsi, ha Morimo o laola mogo Yakoba. Sela. ¹⁴Mi a ba boee ka mabanyane, a ba küe yaka enca; a ba rikologe motse. ¹⁵A ba halalele go batla liyo; mi a ba ñoñorege ha ba sa khore. ¹⁶Mi 'na ki tla opela thata ea gago; mi ki tla belahala mo moshon ga boicuarelo yoa gago ka boitumelo, gone u le phemelo le botsabelo yoa me, mo tsatsiñ ya poiho ea me. ¹⁷Ki tla gu opelela pako, Thata ea me; gone Morimo e le phemelo ea me, Morimo oa boicuarelo yoa me.

PESALEM 60.¶ Go Mooperi eo mogolu mo Shushane-diota, Mikitam ea ga Davide, go ruta, ka a tlabana le Aram-naharaim, le Aram-soba, ka Yoaba a boea a bo-laela ba tuelev thousanda ba Edoma mo mogorogoroñ oa lecoai.

60 MORIMO u re latlile, u re halaritse; u lu le bogale; ba u boele go rona. ²U roromisitse lehatsi, u le tsetse-regantse; horisa thubego ea yeona; gone lea theekela. ³U bontsitse bathu ba gago lilo tse ri thata; u re nositse boyaloa yo bo tagañ. ⁴Naea banera go ba ba gu boihañ, gore e bonarioe, ka eintla oa boamarure. Sela. ⁵Gore baratoi ba gago ba gololoe; re buluke ka atla se se siameñ sa gago, mi u re arabe. ⁶Morimo o buile mo helon ga ona ga boitsepho; ki tla itumela segolu; ki tla khaoganya Shekem, ki tla lekanyetsa mogorogoro oa Sukota. ⁷Gileada ki ya me, le Manasa ki ya me; Eferaima ki phemelo ea tlogo ea me; Yuda ki monei-molao oa me. ⁸Moaba ki mogopu o o tlapelañ oa me; setlaku sa me ki tla se latlela kua Edoma; ki tla belahalela Filisitia. ⁹Mañ eo o tla 'nkisañ mo motseñ o o thata? Mañ eo o tla 'nkhogelañ kua Edoma? ¹⁰A ga e tla bo e le uena, Morimo, o o re latlileñ? o o sa bololeñ le lintua tsa rona. ¹¹Re nee khololo mo tlalelon; gone thusho ea bathu ki boithamako. ¹²Re tla riha litiho tsa bopelukhale mo Morimoñ, gone ki ona o o gatisañ baba ba rona.

PESALEM 61.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, mo Nigenota.

61 MORIMO, utlua pico ea me, ela morapelo oa me tloko. ²Ki gu bitsa ki le kua khutloñ sa lehatsi, ka pelu ea me e nyelerioa ki bohutsana. 'Nkhogela kua lehikeñ ye leñ gorimo bogolu go 'na. ³Gone u lu le botsabelo yoa me, turio e e thata ea me, ha pele ga maba. ⁴Ki tla aga mo taberenakeleñ ea gago ka bosina bokhutlo; ki tla tsabela mo murutiñ oa liphuka tsa gago. Sela. ⁵Gone, Morimo, u utluile maikano a me; u 'nneile boshua yoa bona ba ba boihañ leina ya gago. ⁶U tla oketsa malatsi a khosi ka malatsi; linyaga tsa eona li tla na mo tsikatsikeñ. ⁷E tla sala ha pele ga Morimo ka bosina bokhutlo; itleletsa boicuarelo le boamarure, gore bo e buluke. ⁸Ki gona yalo ki tla opelelañ leina ga gago lipako ka bosina bokhutlo, gore ki lehe maikano a me ka tsatsi le tsatsi.

PESALEM 62. ¶ Pesalem ea Davide, kaga Yuditune, go Mooperi eo mogolu.

62 A MARURE, moea oa me o lebeletse Morimo; puluko ea me e coa go ona. ² Ki ona osi hika ya me, le puluko ea me; le botsabelo yo bo thata yoa me; ga 'nkitla ki shutisioa bogolu. ³ Lo tla tlotleleletsa monona boshula bolele bo le kai? Lo tla bolaoa lotle; lo tla na yaka lomota lo lo oba-meñ, le lorako lo lo thubegileñ. ⁴ Ba seka hela go mo riga mo khorishoñ ea gague; ba natehelo a mo makeñ; ba tsegahatsa ka melomo ea bona, mi ba rogaka ka boteñ yoa bona. Sela. ⁵ Moea oa me, u lebelele mo Morimoñ osi; gone tebelelo ea me e coa go ona. ⁶ Ki ona hika ya me rure, le puluko ea me; ki botsabelo yoa me yo bo thata; ga 'nkitla ka shutisioa. ⁷ Puluko ea me, le tlotlo ea me e mo Morimoñ, hika ya thata ea me; botsabelo yoa me bo mo Morimoñ. ⁸ Lona bathu, lo o ikanye ka metla eotle; culolelañ pelu tsa lona ha pele ga ona; Morimo ki ona botsabelo yoa rona. Sela. ⁹ Amarure, bathu hela ba boithamako, mi bagoluane ba kako; ha ba beiloe mo tekanyoñ ea pego, ba heho-hala mogo bogolu go boithamako. ¹⁰ Lo si ikanye khatisho, mi lo si ithamake mo bogoruñ; ha mahumo a na magolu, u si bee pelu ea gago mo go aona. ¹¹ Morimo o buile gañue hela, tse ki li utluile ga tu, ha thata e le ea Morimo. ¹² Mi boicuarelo le yona ki yoa gago, Yehova; gone u tla ru-ela moñue e moñue, kaha tihonñ ea gague.

PESALEM 63. ¶ Pesalem ea ga Davide, ka a le mo gareganaga ea Yuda.

63 MORIMO, u Morimo oa me; ki gu batla mo pheapahaloñ ea moshu; moea oa me oa gu nyoreloa, nama ea me ea gu tlogeleloa, mo hatsiñ ya lokhere le lenyora, kua go si nañ metse; ² Go bona thata ea gago, le khalalelo ea gago, yaka ki gu bonye mo heloñ ga boitsepho. ³ Gone tsalano ea gago ea lorato, e molemo bogolu go botselo, lipounama tsa me li tla gu baka. ⁴ Ki tla gu baka yalo ka ki sa tserile; ki tla culetsa litatla tsa me mo ineñ ya gago. ⁵ Moea oa me o tla khora, yaka ka moko le monono; mi molomo oa me o tla belahala, ka lipounama tsa boitumelo. ⁶ Ka ki gu gopola mo bolaoñ yoa me, le go gu gakologeloa mo tishoñ tsa bosigo. ⁷ Gone u lu le thusho ea me; mi ki tla itumela mo murutiñ oa liphuka tsa gago. ⁸ Moea oa me o tla gu ñaparela thata; ua 'nkokotletsa ka atla sa gago se se siameñ. ⁹ Mi ba ba batlañ go senya botselo yoa me ba tla hologela mo maheloñ a a kua tlatse a lehatsi. ¹⁰ Ba tla oa ka caka; ba tla na kabelo ea liphukuye. ¹¹ Mi khosi e tla itumela mo Morimoñ; moñue le moñue eo o ikanañ ka ona o tla belahala; gone melomo ea babui maka e tla tsiyoa.

PESALEM 64. ¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

64 MORIMO, utlua koru ea me, ka ki rapela; buluka botselo yoa me mo poitsegoñ e ki e boihañ ea ba-ba ba me. ² Ncubela khakololo e e sa itsioeñ ea barihalibe, le mo phuthegoñ ea basiamolori; ³ Ba ba lotsañ lite me tsa bona yaka caka; ba gokara mecui ea bona, eboñ mahuku a a botluku, ⁴ Go hula mosiami, mo maheloñ a a sa itsioeñ; ba mo hula ka bonako, mi ga ba boihe. ⁵ Ba itlomamisa mo puoñ ea boshula; ba bua ga go baea liru ka bosaitsioeñ; ba re, Li tla bonoa emañ? ⁶ Ba tlotlomisa thata litsiamololo tse riñue, ba tlotlomisa gotle tse ri tlo-tlomisioañ; boteñ yoa megopolo yoa bona, le pelu, e teñ teñ. ⁷ Mi Morimo o tla ba hula ka mocui; ba tla kueniserioa ka bonako. ⁸ Likhobo tsa lite me tsa bona li tla oela go bona ka bosu; mi moñue le moñue eo o ba bonañ, o tla tsaba. ⁹ Mi bathu botle ba tla boiha, ba bulela tiho ea Morimo; mi ba gakologeloa tiho ea ona ka tloganyo. ¹⁰ Mosiami o tla itumela mo go Yehova, le go shuluhela mogo ena; mi botle ba ba pelu tsa tsiamo ba tla belahala.

PESALEM 65. ¶ Pesalem le sehela sa ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

65 MORIMO, pako e gu lebelela mo Tsiona; mi ikano u tla e riheloa. ² U utlua thapelo; nama cotle li tla tla go uena. ³ Mahuku a a sa siamañ a 'mphen-tse; mi litlolo tsa rona, u tla li ruanyetsa. ⁴ Go tsegaharicoe ena eo u mo itsenketseñ le go mo atametsa go uena, gore a age mo maloapeñ a gago; re tla khorisioa ka molemo oa eintlul ea gago, le oa tempela ea gago ea boitsepho. ⁵ Morimo oa puluko ea rona, u tla re araba ka lilo tse ri boitsegañ ka tsiamo; u boikanyo yoa likhutlo tsa lehatsi, le yoa bona ba ba agileñ khakala ha leatleñ; ⁶ O o tlomamisañ lithaba ka thata ea ona; li tlamiloe ka thata; ⁷ O o ririmatsañ khuasho tsa lino-ka, le khuasho ea lintelo tsa cona, le tlapeo ea bathu. ⁸ Mi ba ba agileñ kua likhutloñ ba boiha licupo tsa gago; u itumerisa lico tsa moshu, le tsa mabanyane. ⁹ U lekola lehatsi, mi ka u le elele-ritse pula, u le humisa segolu ka molapo oa Morimo, o o tletseñ metse; mi u tla ba etleletsa mabele, gone u a tlametse. ¹⁰ U nosa ombu o o lemilo eñ oa yeona segolu; u nesa pula mo tseleñ tsa yeona; u le nolahatsa ka maebana, u tsegahatsa tlogo ea yeona. ¹¹ U roesa ñuaga ka molemo oa gago; tselana tsa gago li rutla monono. ¹² Li rothela mo mahuloñ a gareganaga; mi marotana a tlamiloe ki boitumelo. ¹³ Mahulo a apesicoe ka macomane, mi megorogoro e khurumericoe ki mabele; goa bitsa ka boitumelo, le gona goa opela.

PESALEM 66. ¶ Sehela eboñ Pesalem, go Mooperi eo mogolu.

66 RURUETSAÑ Morimo ka boitumelo, lona mahatsi aotle! ² Opelelañ segolu tlotlo ea leina ya ona; rihañ pako ea ona khalalelo. ³ Raeañ Morimo, Tiho tsa gago li boitsega yañ! Baba ba gago ba tla inela mo taoloñ ea gago, ka eintla ea bogolu yoa thata ea gago. ⁴ Mahatsi aotle a tla gu obamela; a tla gu opelela, a tla opelela leina ya gago. Sela. ⁵ Tlañ lo bone tiho tsa Morimo; o boitsega no tihoñ tsa ona mo baneñ ba bathu. ⁶ O loa hetola noka komelelo; ba le ba khabaganya moroalela ka linao; hoñ re le ra itumela mo go ona. ⁷ O busa ka thata ea ona ka bosina bokhutlo; maitlo a ona a leba baeteni; mi a ba ba tenegañ ba si gorisioe. Sela. ⁸ Bakañ Morimo oa rona, lona merahe! utluatsañ tumo ea pako ea ona, ⁹ O o re bulukañ mo botseloñ; mi o sa leseletse nao tsa rona go shutisioa. ¹⁰ Gone, Morimo, u re lekile, u re lekile yaka selevera se lekoea. ¹¹ U re lerile mo lotloañ; u belesitse bokete mo mañkopeñ a rona. ¹² U palamisitse bathu ha gorimo ga tlogo tsa rona; re tliile mo moleloñ, le mo metseñ; mi u re lerile mo hatsiñ ye le uñuañ. ¹³ Ki tla tsena mo tluñ ea gago ka cupelo ea phisho; ki tla gu lehela maikano a me, ¹⁴ A lipounama tsa me li a buileñ; eboñ pulelelopele ea molomo oa me, yale ka ki le mo poihoñ. ¹⁵ Ki tla gu shupela cupelo tsa phisho tse ri nonneñ; ka tse ri eñkhañ monate, le liphelue; likhomu, le liphoko, ki tla li etleletsa. Sela. ¹⁶ Tlañ, lo retseñ, lona lotle ba lo boihañ Morimo, mi ki tla lo bulelela se o se rihetseñ moea oa me. ¹⁷ Ki le ka bitsa go ona ka molomo oa me, mi o loa gorisioa ka loleme loa me. ¹⁸ 'Nkabo ki le ka leba tsiamololo ka pelu ea me, Morena o ko a si ka a 'nkutlua. ¹⁹ Amarure Morimo o utluile; o reritse morapelo oa me. ²⁰ Go bakoe Morimo, o o si kañ oa busa morapelo oa me; le esiñ go tlosa boicuarelo yoa ona mo go 'na.

PESALEM 67. ¶ Pesalem, eboñ Sehela, go Mooperi eo mogolu mo Nigenota.

67 MORIMO o ne boicuarelo go rona, mi o re tsegahatse; mi o re phatsimisetse sehatlogo sa ona; Sela. ² Gore tsela ea gago e itsioe mo hatsiñ, le puluko ea gago mo baeteniñ botle. ³ A merahe e gu bake, Morimo! a merahe eotle e gu bake. ⁴ A merahe e itumele, e opele ka boitumelo; gone u tla sekisa bathu ka tsiamo; mi u tla laola mo meraheñ ea lehatsi. Sela. ⁵ A merahe e gu bake, Morimo! a merahe eotle e gu bake. ⁶ Lehatsi le tla naea toto ea yeona; Morimo, Morimo oa rona, o tla re tsegahatsa. ⁷ Morimo o tla re tsegahatsa; mi likhutlo cotle tsa lehatsi li tla o boiha.

PESALEM 68. ¶ Pesalem eboñ Sehela sa ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

68 A MORIMO o tloge o eme, a baba ba ona ba halarioe; ba ba o ilañ, le bona, a ba tsabe ha pele ga ona. ² U ba nyeletse yaka musu o nyelerioa; a baikepi ba nyelele ha pele ga sehatlogo sa Morimo, yaka makhaha a tlapologa ha pele ga molelo. ³ Mi a basiami ba itumele; a ba itumele ha pele ga Morimo; a ba itumele ka turueco. ⁴ Opelelañ Morimo, opelelañ leina ya ona lipako; o bakanyetseñ tsela, ona o o palameñ mo metlabeñ ea naga; leina ya ona ki YAH; mi itumeleñ ka boitumelo ha pele ga ona. ⁵ Rara oa likhutsana, le mosiamise-tsi oa batlolagari, ki Morimo mo boagoñ yoa ona yoa boitsepho. ⁶ Ba boyosi Morimo o ba atisa litsika, o entsetsa eintle ba ba golegiloañ ka liketen; mi ba ba tenegañ ba aga mo hatsiñ ya lokhere. ⁷ Morimo, erile u coelesa ha pele ga bathu ba gago; erile u guanta u ralala gareganaga; Sela. ⁸ Lehatsi ya roroma, magorimo le aona a rotha ha pele ga hatlogo sa Morimo; Sinai le eona ha pele ga sehatlogo sa Morimo; Morimo oa Yeserela. ⁹ Morimo, u lua roma pula ea merupe, u lua nametsa boshua yoa gago ka bo ñoriega. ¹⁰ Bathu ba gago ba le ba aga mo go yona; u tlametse bahumanegi ka molemo oa gago, Morimo. ¹¹ Morena o nela lehuku, mashomo a magolu a basari a le buletse ka boitumelo. ¹² Likhosi tsa lintua li tsa tsaba, li tsa tsaba; mi mosari eo setseñ mo gae a abanya thopo. ¹³ Leha lo lo letse me meleloaneñ ea lona, lo tla na yaka liphuka tsa lephui li manegilo e ka selevera, le liphaha tsa yeona ka gouda e tsetla e e phatsimañ. ¹⁴ Erile Mothatietle a gasanya likhosi mo go yeona, ba na boshueu yoa yoa litlonu mo Salemona. ¹⁵ Thaba ea Bashana, a ki thaba ea Morimo? Thaba ea Bashana, ki thaba e e litlora lintsi. ¹⁶ Lo tlolelañ, lona lithaba tse ri litlora lintsi? Thaba e ki eona e Morimo o eleritseñ go aga mo go eona; amarure, Yehova o tla aga gona ka bosina bokhutlo. ¹⁷ Licariota tsa Morimo li tu meriada, le bothousanda ba le bantsi! Morena o mo go cona mo heloñ ga boitsepho, yaka mo Sinai. ¹⁸ U tlatlogetse kua bogorimoñ; u gogetse kholegelo kholegoñ, u cutse lineo gore u li abanye mo bathuñ, E, le ba ba tlogo e thata, gore Yehova Morimo o age mo go bona. ¹⁹ Go bakoe Morena ka metla eotle, eo o re lapolosañ; eo ki ena Morimo oa puluko ea rona. Sela. ²⁰ Morimo o ko ona Morimo oa puluko ea rona; lico mo loshuñ li ha go Yehova Morena. ²¹ Mi Morimo o tla rema tlogo tsa baba ba ona, phogo e e moriri ea gague eo o tsamaeañ mo melatuñ ea gague. ²² Morena o rila, Ki tla ba ki lere ki entsa mo Bashana; ki tla ba ki lere ki ba entsa mo boteñeñ yoa leotle. ²³ Gore u ine nao loa gago mo mariñ a baba ba gago, le liteme tsa linca tsa gago li lacue mo go aona. ²⁴ Morimo, ba bonye litsamao tsa

gago; litsamao tsa Morimo oa me, khosi ea me, mo heloñ ga boitsepho. ²⁵ Baoperi ba coelela pele; ba ba lotsañ mo lilecoñ ba sala morago; mi makharebe a letsa meropa ha gare. ²⁶ Bakañ Morimo mo liekelesieñ, eboñ Morimo, lona ba lo coañ mo mocoerñ oa Yeserela. ²⁷ Hoñ Benyamina eo motlana o gona, eo o ba laolañ; likhosana tsa Yuda, le phuthego ea cona; likhosana tsa Sabulona, le likhosana tsa Nefetala. ²⁸ Morimo oa gago, a laotse thata ea gago; Morimo, tlomamisa se u se re rihetseñ. ²⁹ Likhosi li tla gu leretsa lineo ka eintla ea tempela ea gago kua Yerusalema. ³⁰ Omany sebatana sa lotlaka; le phuthego tsa lipoo; le linamane tsa merahe; ba ba obamelañ ka liselevera. O gasanya merahe e e ratañ tlabano. ³¹ Boroñoi ba sekakhosi ba tla coa mo Egepeto. Lehatsi ya Etiopia le tla akoha le entsetsa Morimo atla tsa yeona. ³² Lona magosi a lehatsi opelelañ Morimo; opelelañ Morena lipako; Sela. ³³ Eo o palameñ mo magorimoñ a magorimo, a a sa leñ a tlolega; bonañ, o naea koru ea gague, koru ea thata. ³⁴ Reñ, Thata ki ea Morimo; bonatla yo boiñtle yoa ona bo laola mo go Yeserela, le thata ea ona e mo magorimoñ. ³⁵ Morimo, ua boitsega mo maheloñ a boitsepho a gago; Morimo oa Yeserela, o o nelañ bathu ba ona thata le taolo. Morimo o bakoe.

PESALEM 69.¶ Pesalem ea ga Davide go Mooperi eo mogolu mo Shoshanim.

69 MORIMO, 'mpuluka, gone metse a hitlile mo moeñ oa me. ² Ki noetse mo morageñ o o boteñ, ha boemo bo sieoñ gona; ki hitlile mo mateñeñ a metse, mi meroalela ea metse ea 'nkhurumetsa. ³ Ki lapisicoe ki pico ea me; momeco oa me o omeletse; maitlo a me a nyelerioa ki ga lebelela Morimo oa me.

⁴ Ba ba 'nkilañ ki sina molatu, ba bantsi bogolu go meriri ea tlogo ea me; ba ba batlañ go 'ntsenya, ba ba leñ baba ba me ecoa ki sina molatu, ba thata bogolu; ga tsamaea ka leha se ki sa se tlakolañ. ⁵ Morimo, ua itse bosilo yoa me; mi melatu ea me ga ua e shubeloa.

⁶ A ba si tlayoe ki litloñ ka eintla ea me, ba ba gu lebelelañ, Morena, Yehova oa lintua; a ba ba gu batlañ ba si siloharioe ka eintla ea me, Morimo oa Yeserela.

⁷ Gone ki bogile khobo ka eintla ea gago; litloñ li khurumeritse sehatlogo sa me. ⁸ Ki rihegile moeñ mo go bana ba ga rre, mi ga ki itsioe mo baneñ ba ga mme.

⁹ Gone tloahalo ea eintlu ea gago e 'mmeritse; mi likhobo tsa ba ba gu khobañ li oetse mo go 'na. ¹⁰ Erile ki lela ka go bisa go ya ga moea oa me: e rihiloie khobo ea me. ¹¹ Mi ka riha matsela a khetse seaparo sa me, mi ka rihega se se shotloañ mo go bona. ¹² Ba ba rutseñ mo likhoroñ ba 'ntseba; mi ka na sehela sa batagoi.

¹³ Ka ga me, morapelo oa me o go uena, Yehova, mo motleñ oa natehelo; Morimo, ka eintla ea bogolu yoa boicuairelo yoa gago, 'nkutlua mo boamarureñ yoa puluko ea gago. ¹⁴ 'Ncuatola mo morageñ, mi u si 'ntese ka noela; a ki gololoe mo go bona ba ba 'nkilañ, le mo mateñeñ a metse. ¹⁵ A moroalela oa metse o si 'nkhurumetse; mi a boteñ bo si 'mmetse; mi a molete o si 'ncualelele molomo oa ona. ¹⁶ Yehova, 'nkaraba, gone boicuairelo yoa gago bo molemo; 'nteba kaha bogoluñ yoa boicuairelo yoa gago. ¹⁷ U si shubele motlañka oa gago sehatlogo sa gago, gone ki mo poihoñ. Akoha, u 'nkarabe. ¹⁸ Atamela moea oa me, mi u o golole; 'nkhohola ka eintla ea baba ba me.

¹⁹ Ua itse khobo ea me, le litloñ tsa me, le tlotlologo ea me; baganetsi ba me ba ha pele ga gago botle.

²⁰ Khobo e thubile pelu ea me, mi ki koaharicoe bogolu; ki lebeletse eo o utluelañ botluku, mi ga gona ope; le bagomotsi, mi ga kia ka ka ba bona. ²¹ E, ba 'nneile santlukue go na seyo sa me; mi ba 'nneile go noa boyaloa yo bo berileñ mo nyoroñ ea me. ²² Lomati loa boyelo loa bona a lo ne serai go bona, mi a lo ne seru go na tuelo go bona e e tletseñ. ²³ A maitlo a bona a hihihale, gore ba si bone; mi roromisa mañkopa a bona ka gale. ²⁴ Gorometsa bogale yo bogolu yoa gago go bona; mi a bogale yoa gago yo bo tukañ bo ba tlamparele. ²⁵ A boago yoa bona bo ropeharioe; a go si ne ope eo o agañ mo litenteñ tsa bona.

²⁶ Gone ba bogisa eo u meritseñ; mi ba itumela mo bohutsaneñ yoa eo u mo kueneseritseñ. ²⁷ Oketsa tsiamololo ea bona ka tsiamololo; mi a ba si hitle go tsiamoñ ea gago. ²⁸ A ba tlosioe mo bukeñ ea botselo; mi a ba si kuaeloe le basiami. ²⁹ Mi 'na, ki humanegile le mo bohutsaneñ; Morimo, a puluko ea gago e 'nkho-
rise. ³⁰ Ki tla baka leina ya Morimo ka sehela; ki o riha mogolu ka boitumelelo. ³¹ Mi bo tla natehela Yehova bogolu go pholuana, e e nañ linaka le litlaku.

³² Bapelunomi ba tla bona, mi ba tla itumela; mi lona ba lo batlañ Morimo, pelu tsa lona li tla tsela. ³³ Gone Yehova o utlua bahumanegi; mi ga a nyatse bagolegi ba gague. ³⁴ A magorimo le lehatsi le mmake; le lino-
ka, le cotle tse ri rokhonyegañ mo go cona. ³⁵ Gone Morimo o tla golola Tsiona, mi o tla aga metse ea Yuda; mi bathu ba tla aga gona, mi ba na naeo go na boshua yoa bona. ³⁶ Mi losika loa batlañka ba ona lo tla e rua; mi ba ba ratañ leina ya ona ba tla aga gona.

PESALEM 70. ¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu, go goporisa.

70 MORIMO, akoha go 'nkhohola; akoha go 'nthusa, Yehova. ² A ba tlayoe ki litloñ, ba siloharioe, ba ba batlañ moea oa me; a ba boserieoe kua morago, ba siloharioe, ba ba itumelañ le boshula yoa me. ³ A ba boserieoe kua morago go na tuelo ea litloñ tsa bona, ba ba reñ, Hoiha, hoiha. ⁴ A botle ba ba gu batlañ, ba itumele, ba ipele, mo go uena; a ba ba ratañ puluko ea gago, ba re ka gale, A Morimo o rihoe mogolu. ⁵ Mi 'na, ki humanegile le mo botlokoñ. Morimo, akoha u tle go 'na; Yehova, u mothusi oa me le mogolori oa me, u si riega.

PESALEM 71.

71 KIA gu ikanya, Yehova; a ki si tlabisioe litloñ ka bosina bokhutlo. ² 'Nkhohola ka eintla ea tsiamo ea gago, mi 'nthelerisa; sekegela tsebe ea gago go 'na, mi u 'mpuluke. ³ U ne kago e e thata ea me, e ki tseñañ ka gale mo go eona; u neile taolo go 'mpuluka, gone u hika ya me le botsabelo yoa me. ⁴ Morimo oa me, 'nkhohola mo atleñ tsa baikepi, mo atleñ sa eo o buru-
logileñ, le eo o gatisañ. ⁵ Gone Morena, u culuhelo ea me, Yehova, boikanyo yoa me le ga bokauñ yoa me. ⁶ Ki sale ki gu ikaega ki sa coa mo sehopeloñ, u lu le mothusi oa me ga botsaloñ yoa me; ki tla gu baka. ⁷ Kintse yaka khakhamaco mo ban-tsiñ; mi u botsabelo yoa me yo bo thata. ⁸ A molomo oa me o tlale pako ea gago le khalalelo ea gago ka tsatsi yeotle. ⁹ U si 'ntatle mo motleñ oa bocohe; u si 'ntlogele ka thata ea me e nyelela. ¹⁰ Gone baba ba me ba bua kaga me; le ba ba ikuaelañ moea oa me, ba gokololana. ¹¹ Ba re, Morimo o mo tlogetse; lelekañ, lo mo cuare; gone ga go na mogolori ope. ¹² Morimo, u si ne khakala le 'na; Morimo oa me itlaganele go 'nthusa. ¹³ A ba tlabisioe litloñ, a ba nyelerioe, ba ba leñ baganetsi ba me; a ba khurumerioe ka khobo le litloñ, ba ba batlañ boshula yoa me. ¹⁴ Mi 'na ki tla shuluhela ka gale; mi ki tla hela ki okeletsa pako ea gago eotle. ¹⁵ Molomo oa me o tla bulela tsiamo ea gago, ka tsatsi yeotle; puluko ea gago, leha ki sa itse palo ea eona. ¹⁶ Ki tla coelela mo thateñ ea ga Yehova Morena; ki tla bulela tsiamo ea gago, ea gago eosi. ¹⁷ Morimo, u sale u 'nthuta le mo bokauñ yoa me; mi le go yana ki sa bulela likhakhama-
co tsa gago. ¹⁸ Ki gona le yana, ka le mororo ki cohetse, ki thuntse moriri, u si 'ntlogele, Morimo, go tlo go tsamaee ki shupetse losika lo, cogo ya gago; le thata ea gago go ba ba rularañ botle. ¹⁹ Tsiamo ea gago le eona, Morimo, e gorisicoe; uena eo o rihileñ lilo tse ri kholu, Morimo, mañ eo o cuanañ nau? ²⁰ Uena eo o 'mpontsitseñ litlalelo le mashula a le mantsi, u tla ba u 'ntserisa, mi u tla ba u 'nkuetola mo mateñeñ a lehatsi. ²¹ U tla totisa bogolu yoa me, mi u 'nkhomotsa mo eintleñ cotle. ²² Le gona ki tla gu baka ka saletare; boamarure yoa gago, Morimo oa me. Ki tla gu opelela ka harepe, Moitsephi oa Yeserela. ²³ Lipounama tsa me li tla itumela, ka ki gu opelela; le moea o u o rekototseñ. ²⁴ Loleme loa me lo tla bua ga tsiamo ea gago, ka tsatsi yeotle; gone ba siloharicoe, gone ba tlabisicoe litloñ, ba ba batlañ boshula yoa me.

PESALEM 72.¶ Pesalem go Solomone.

72 NAEA khosi tsiamisho tsa gago, Morimo; le tsi-amo ea gago, u e nee moroa khosi. ² Mi yalo o tla sekisa bathu ba gago ka tsiamo, le bahumanegi ba gago ka tsekisho. ³ Lithaba li tla leretsa bathu kagisho, le lithabana ka tsiamo. ⁴ O tla sekisetsa bahumanegi ba bathu, o tla golola bana ba batloki, mi o tla phatlakanya mopatiki. ⁵ Ba tla na ba gu boiha yaka letsatsi le khueri le santse le leeo, mo tsikatsikeñ. ⁶ O tla hologela yaka pula mo boyañeñ yo bo segiloeñ, yaka merupe e e nosañ lehatsi. ⁷ Basiami ba tla thunya mo malatsiñ a gague; mi go tla na kagisho e kholu, go tlo go tsamaee khueri e tlokahale. ⁸ O tla busa mo leoatleñ go leoatleñ ye leñue, le mo molapoñ go likhutloñ tsa lehatsi. ⁹ Ba ba agileñ mo gareñganaga, ba tla obama ha pele ga gague; mi baba ba gague ba tla lacoa lorole. ¹⁰ Likhosi tsa Taresisa, le tsa liori, li tla lere lithelesho; likhosi tsa Sheba le Seba, li tla naea li-neo. ¹¹ E, khosi cotle li tla oela ha pele ga gague; baeteni botle ba tla mo rihela. ¹² Gone o tla golola motloki eo o bitsañ; le bahumanegi, le eo o sinañ mothusi. ¹³ O tla rekegela balala le batloki, mi o tla golola meoea ea batloki. ¹⁴ O tla rekolola meoea ea bona go tsiecoñ le tsenyego; mi mari a bona a tla ratega mo maitloñ a gague. ¹⁵ Mi o tla tsela; mi o tla neoa gouda ea Sheba; o tla rapeleloa ka gale; mi o tla bakoa ka malatsi aotle. ¹⁶ Go tla na bogolu yoa mabele mo lehatsiñ, le mo tloreñ tsa lithaba; louñuo loa aona lo tla urubatsega yaka Lebanona; mi ba motse ba tla thunya yaka mehero ea lehatsi. ¹⁷ Leina ya gague le tla na na bosina bokhutlo; leina ya gague le tla na mo ñuaneñ go ñuaneñ yaka letsatsi le sa leeo; ba tla tsegaharioa mo go ena; baeteni botle ba tla mmita motsegaharioi. ¹⁸ Go bakoe Yehova Morimo, Morimo oa Yeserela, eo o rihañ likhakhamaco esi. ¹⁹ Mi go bakoe leina ya khalalelo ya gague ka bosina bokhutlo; mi a hatsi yeotle le tlale ka khalalelo ea gague; Amena, le Amena. ²⁰ Merapelo ea ga Davide, moroa Yishae, e khutlile.

PESALEM 73.¶ Pesalem ea ga Asefe.

73 AMARURE Morimo o molemo go Yeserela, le go bona ba ba pelu e e itsekileñ. ² Mi kaga me, nao tsa me li batlile go hapoga; mi khato tsa me li batlile go relela; ³ Gone ki le ka na bopelutsetla kaga ba bosilo, ka ki bona kagisho ea baikepi. ⁴ Gone go sina licuenyego le kua loshuñ loa bona; mi thata ea bona e tlomame. ⁵ Ga ba mo tapishoñ tsa bathu ba bañue; mi ga ba berioa le bathu ba bañue. ⁶ Ki gona bopelumpe bo ba hotseñ yaka keten ea khabo; tsenyego e ba khurumetsa yaka seaparo. ⁷ Maitlo a bona a roroloco e ki monono; ba sita likhakologelo tsa pelu. ⁸ Ba shotla, mi ba bua patikego ka boshula; ba bua bogorimo. ⁹ Ba bela magorimo melomo ea bona; mi liteme tsa bona liralala lehatsi. ¹⁰ Ki gona ka mouo bathu ba gague ba boetseñ kuanu, ba gelela metse a a tletseñ. ¹¹ Mi ba re, Morimo o itse yañ? mi kico a e go Mogorimo o mogolu bogolu? ¹² Bonañ, ba ki bona baikepi; leha gontse yalo ba na le kagisho mo hatsiñ; ba totahala mo mahumoñ. ¹³ Amarure ki iitsekiseritse pelu ea me lehela; mi ka tlapa atla tsa me mo go siñ molatu. ¹⁴ Gone ki berioa mo malatsiñ aotle; mi koatlao ea me, e le le ka mesho eotle. ¹⁵ Ekare ha ki re, Le 'na, ki tla bua yalo; bona 'nko ki rihetse losika loa bana ba gago boshula. ¹⁶ Erile ka ki gopotse go tloganya se, sa bo se le tapisho mo maitloñ a me; ¹⁷ Ga tsamaea ka tsena mo heloñ ga boitsephe ga Morimo; eriha gona ki harologanyañ bokhutlo yoa bona. ¹⁸ Amarure u ba beile mo maheloñ a a borethe; u ba rigela mo tsenyegoñ. ¹⁹ Ana ba senyegile yañ ka ponyo ea leitlo; ba nyelericoe gotle ka litherego; ²⁰ Yaka toro ea moñue eo o ruloañ mo thobaloñ, le shona secuano sa bona se tla na yalo mogañ, Yehova, u cogañ go se nyatsa. ²¹ Erile ka pelu ea me e tlukaharioa yalo, mi ka ikhalehisa mo teñ ga me; ²² Eriha gona ki siloharioañ, mi ki sa itse sepe; mi ka na yaka se se tserileñ hela ha go uena. ²³ Leha gontse yalo, ki ha go uena ka gale; u 'ntsegeritse ka atla sa me se se siameñ. ²⁴ U tla 'nkhoga ka khakololo ea gago, mi u tla 'nculeletsa mo khalaleloñ morago ga mo. ²⁵ Ki na le mañ mo legorimoñ ha esi uena? Mi ga ki nateheloe ki sepe mo lehatsiñ go uena. ²⁶ Nama ea me, le pelu ea me, leha li ko li nyelela, Morimo ki hika ya pelu ea me, le kabelo ea me ka bosina bokhutlo. ²⁷ Gone bona, ba ba leñ khakala go uena ba tla hela; u senya botle ba ba go tlogelañ ka tsieco. ²⁸ Mi kaga me, go molemo go 'na go atamela Morimo; ki ikanya Yehova Morena go bulela litiho tsa gago cotle.

PESALEM 74.¶ Masikile a ga Asefe.

74 MORIMO, u re latletseñ ka bosina bokhutlo? bogale yoa gago bo kubelañ liñku tsa bohulo yoa gago musi? ² Gopola phuthago ea gago, e u lua e reka bogolugolu; loco loa boshua yoa gago lo u lo rekotseñ; thaba e ea Tsiona e u lua aga mo go eona. ³ Culeletsa nao tsa gago lithopehaco tse ri sa khutleñ; baba ba sentse cotle mo heloñ ga boitsepho. ⁴ Baganetsi ba gago ba ruma mo maheloñ a phuthago a gago; ba tloma libanera tsa bona go na licupo. ⁵ Ba itsioe yaka moñue eo o culeletsañ sekhua sa litlare selepe. ⁶ Yana ba thubaganya yalo tiho tse ri setiloeñ mogo ka lilepe le linoto. ⁷ Ba cubile helo ga boitsepho ga gago, ba itsepholotse boago yoa leina ya gago ka go bo rigela ha hatsi. ⁸ Ba re mo peluñ tsa bona, A re ba senye mogo; ba hisitse likago tsa Morimo cotle mo hatsiñ ye. ⁹ Ga re bone licupo tsa rona; ga go tlole go le moperofeti ope; le esiñ ope mo go rona eo o itseñ go lele go kai. ¹⁰ Morimo, moganetsi o tla khoba go lele go le kai? a maba o tla khala leina ya gago ka bosina bokhutlo? ¹¹ U tlosetsañ atla sa gago, E, atla sa gago se se siameñ? U se entse mo sehubeñ sa gago. ¹² Gone Morimo ki khosi ea me e sale bogolugolu, o o rihañ puluko mo gareñ ga lehatsi. ¹³ U lua khaoganya leoatle ka thata ea gago; u thubaganya litlogo tsa maruarua mo metseñ. ¹⁴ U thubaganya litlogo tsa kuenta; u e neile baagi bagareganaga go na liyo. ¹⁵ U lua kakabolola ua entsa mocoeri le kelelo ea metse; u cesa metse a magolu. ¹⁶ Tsatsi ki ya gago, bosigo le yona ki yoa gago; u etleritse leseri le letsatsi. ¹⁷ U tlomile likhaolo cotle tsa lehatsi; u rihile selemo le mariga. ¹⁸ Gopola mo; maba o khobile, Yehova, mi bathu ba bosilo ba kharile leina ya gago. ¹⁹ U si nelele bontsi moea oa lephui ya gago; n si lebale phuthago ea bahumanegi ba gago ka bosina bokhutlo. ²⁰ Leba khologano; gone mahelo a lehihi a lehatsi a tletse maago a tsenyo. ²¹ A ba ba bogisioañ ba si boee ka litloñ; a bahumanegi le batloki ba bake leina ya gago. ²² Tloga u eme, Morimo, ganetsa se se ganerioañ sa gago; gopola kaha ba bosilo ba gu khalañ ka tsatsi yeotle. ²³ U si lebale koru ea baba ba gago; tlapeo ea ba ba gu cogelañ e tlatloga ka gale.

PESALEM 75.¶ Pesalem khotsa Sehela go Asefe, go Mooperi eo mogolu, Alitasikita.

75 REA gu baka Morimo, rea gu baka; tiho tse ri gakhamatsañ tsa gago lia bulela ha leina ya gago le le gauhe. ² Etlare ki hitlela motla o o laocoeñ, ki tla sekisa ka tsiamo. ³ Lehatsi le tlapologile, le baagi botle ba yeona; ki tloamisa lipilara tsa yeona. Sela. ⁴ Ki raea masilo, Si riheñ ka bosilo; le go baikepi, Si culetseñ lonaka. ⁵ Si culetseñ naka loa lona gorimo; si bueñ ka thamo e e gagama-tseñ. ⁶ Gone khorisho e sa coe kua Iseta le esiñ kua Ueseta, le esiñ kua Southa. ⁷ Mi Morimo ki mosekisi; o nolahatsa moñue, mi o gorisa eo moñue. ⁸ Gone senoelo se mo atleñ sa ga Yehova, mi boyaloo bo khobeioa, bo tletse pekanyo; mi a bo thela; mi baikepi botle ba ba mo lehatsiñ ba tla noa ba uetsa, le liphophi tsa shona. ⁹ Mi 'na, ki tla bulela ka bosina bokhutlo; ki tla opelela Morimo oa Yakoba pako. ¹⁰ Linaka cotle tsa baikepi ki tla li khaola; linaka tsa basiami li tla gorisioa.

PESALEM 76.¶ Pesalem khotsa Sehela sa ga Asefe, go Mooperi eo mogolu, mo Nigenota.

76 MORIMO o itsioe mo Yudeñ; leina ya ona le legolu mo Yesereleñ. ² Taberenakela ea ona le eona e mo Salema, le helo ga boago yoa ona go mo Tsiona. ³ Hoñ o loa roba mecui e e mulelo ea bora gona, thebe, le caka, le tlabano. Sela. ⁴ U khalalelo, le bonatla yo boiñtle bogolu go lithaba tsa thopo. ⁵ Ba ba pelukhale ba thopecoe, ba robetse thobalo ea bona; mi ga go ope oa banona ba bonatla eo o bonyeñ atla tsa gague. ⁶ Cariota le pitse li oetse mogo mo thobaloñ ea loshu, ka puero ea gago, Morimo oa Yakoba. ⁷ Uena, E, uena u cuanetse go boihoa; mañ eo o ka emañ ha pele ga gago mogañ u galehañ? ⁸ U lua utlutsa tsekisho e coa mo legorimoñ; lehatsi ya boiha, mi ya ririmala; ⁹ Ka Morimo o cogela tsekishoñ, go buluka bahumanegi ba lehatsi botle. Sela. ¹⁰ Gone bogale yoa mothu bo tla gu baka; mi bogale yo bo setseñ u tla bo khoreletsa. ¹¹ Ikane, mi u lehe Yehova, Mori-rimo oa gago; a botle ba ba mo eintleñ cotle tsa gague, ba lere lineo go ena eo o cuanetseñ go boihoa. ¹² Eo o khaolañ meoea ea likhosana; o boitsega mo likhosiñ tsa lehatsi.

PESALEM 77.¶ Pesalem ea ga Asefe, go Mooperi eo megolu, kaga Yedutune.

77 KIA biletša go Morimo ka koru ea me, go Morimo ka koru ea me, gore o 'nthetše. ² Ki batla Morena mo tsatsiñ ya tlalelo ea me; atla sa me se otologile mo bosigoñ, mi ga se khutlele; moea ea me oa gana go gomoriao. ³ Ki gopola Morimo, mi ki hutsahetše; kia itoka, mi moea oa me o hihihetše. Sela. ⁴ U tlosa thobalo mo maitloñ a me; ki silohetše ga tsamaea ka reteleloa ki go bua. ⁵ Ki gakologeloa metla ea bogolugolu, linyaga tsa metla ea tlolego. ⁶ Ki gakologeloa sehela sa me mo bosigoñ; ki abalana le pelu ea me; mi moea oa me oa botsisa. ⁷ A Morena o tla khorometsa ka bosina bokhutlo? mi a ga a kitla a tlola a utluela botluku? ⁸ A boicuarelo yoa gague bo nyeletše ka bosina bokhutlo? a pulelelopele ea gague e khutlile mo tsikatsikeñ? ⁹ A Morimo o lebetše go utluela botluku? a o cualetše maicuarelo a magolu a ona ka bogale? Sela. ¹⁰ Eriha gona ki reñ, Pobolo ea me ki e, phetogo ea atla se se siameñ sa Mogorimo oa bogorimo bogolu. ¹¹ Ki tla gopola litiho tsa ga Yehova; E, ki tla gopola likhakhamico tsa gago tsa bogolugolu. ¹² Tiho ea gago eotle le eona ki tla e gakologeloa, le go bua ga tse u li rihañ. ¹³ Morimo, tsela ea gago e boitsepho; mañ eo e leñ Morimo o mogolu, yaka Morimo? ¹⁴ U Morimo o o rihañ likhakhamico; ua itsise thata ea gago mo bathuñ. ¹⁵ U rekolotše bathu ba gago ka cogo ya gago; bomoroa Yakoba le Yosefa. Sela. ¹⁶ Metše a linoka a la a gu bona, Morimo, metše a la a gu bona; a la a boiha; mateñ le aona a khoberega. ¹⁷ Maru a gorometsa metše, mi magorimo a entsa tumo; mecuì ea gago le eona ea coa ea ea. ¹⁸ Koru ea tumo ea maru ea gago e le le mo secuacueñ; likharima tsa bonesa lehatsi; lehatsi ya roroma ya urubatsega. ¹⁹ Tsela ea gago e mo leoatleñ, mi tselana tsa gago li mo metšeñ a magolu; likhato tsa gago ga li itsioe. ²⁰ U lua goga bathu ba gago yaka lecomane, ka seatla sa ga Moshe le sa ga Arone.

PESALEM 78.¶ Masikile a ga Asefe.

78 LONA bathu ba me, utluañ thuto ea me; sekege-lañ tsebe tsa lona go mahukuñ a molomo oa me. ² Ki tla bula molomo oa me ka mahuku a a rutañ; ki tla bulela tsi ri gopolesegañ tsa bogolugolu. ³ Tse re li utluileñ, ra li itše, tse bo-rra ecu ba li re buleletšeñ. ⁴ Ga re kitla re li shubela bana ba bona, mo losikeñ lo lo rularañ, go bulela lipako tsa ga Yehova, thata tsa gague, le likhakhamico tsa gague, tse o li rihileñ. ⁵ Gone o la tlomamisa kaelo mo go Yakoba, mi a laolela molao mo Yeserela, o o o laoletšeñ bo-rra ecu, gore ba li itsise mo baneñ ba bona. ⁶ Gore losika lo lo rularañ lo li itše; eboñ bana ba ba tla tsaloañ; ba ba tla tlogañ, go li bulelela mo baneñ ba bona; ⁷ Gore ba tlome culuhelo ea bona mo Morimoñ, le esiñ go lebala tiho tsa Morimo, mi gore ba buluke litaolo tsa ona. ⁸ Mi gore ba si ne yaka bagolu ba bona, ba e le le ba losika lo lo tlogo e thata le lo lo tlapeisañ; losika lo lo lo sa siamisa pelu tsa lona, le lo moea oa lona o lo sa ikañoa ha go Morimo. ⁹ Bana ba ga Eferaima, ba ba le ba na le lilo tsa tlabano, ba gokere mara, ba boea, ba tsaba mo tsatsiñ ya tlabano. ¹⁰ Ba si ka ba buluka kholagano ea Morimo; mi ba gana go tsamaea mo molaoñ oa ona; ¹¹ Mi ba lebala litiho tsa ona, le likhakhamico tsa ona, tse o lo oa li ba bontsa; ¹² Tse ri gakhamatsañ tse o lo oa li riha ha pele ga bagolu ba bona; mo hatsiñ ya Egepeto le mo nageñ ea Tsoana. ¹³ O lo oa tsetseroganyana leoatle, mi oa ba khabagantsa; oa emisa metše yaka mokooa. ¹⁴ Oa ba goga ka leru mo tsatsiñ; le mo sigoñ yotle ka leseri ya mulelo. ¹⁵ Oa kakabolosa mahika mo gareñganaga; mi oa ba nosa yaka mo mateñeñ a magolu. ¹⁶ Gone o lo oa entsa likelelo mo lehikeñ, mi oa holosa metše yaka melapo. ¹⁷ Leha gontse yalo ba coelela pele go o lehela bogolu bogolu, go galehatsa Mogorimo oa bogorimo bogolu kua gareganaga. ¹⁸ Ba le ba raela Morimo mo peluñ tsa bona, ka go eleletsa khatlego tsa bona liyo. ¹⁹ E, ba le ba buela Morimo, ba re, A Morimo o nonohile go bakanya lomati loa boyelo mo gareñganaga? ²⁰ Bonañ, o tubile lehika, ga tsamaea metše a cabanyetsega, mi likelelo tsa khurumetsa; señkhua le shona a o ka se naea? a o ka tlamela bathu ba ona ka nama? ²¹ Ki gona Yehova a utlua, mi a na bogale bogolu; mi molelo oa cuyoa mo go Yakoba, mi ga tlatlogela Bayeserela bogale. ²² Gone ba si ka ba rumela Morimo le esiñ go ikanya puluko ea ona. ²³ Leha o lo oa laola maru kua gorimoñ, mi oa bulela meyako ea legorimo; ²⁴ Mi oa nesetsa mana mo go bona go yeoa: mi oa ba naea mabele a legorimo; ²⁵ Mi bathu ba le ba ya liyo tsa linatla; oa ba romela liyo tsa go khoroa. ²⁶ O lo oa hokisa pheho ea Iseta mo magorimoñ; mi oa kharametsa pheho ea Southa ka thata ea ona. ²⁷ Mi oa ba nesetsa nama yaka lorole; le linun-

yane tse li liphuka yaka moshaua oa leoatile. ²⁸ Oa li oetsa mo gareñ ga botlaolelo yoa bona, mo eintleñ cottle tsa maago a bona. ²⁹ Eriha gona ba yañ, mi ba khora segolu; mi oa ba leretsa keleco ea bona. ³⁰ Ba le ba e si ba khutle go khorisa keleco ea bona, liyo tsa bona li li sa le mo melomofñ ea bona, ³¹ Ka bogale yo bogolu yoa Morimo bo ba tlatlogela; mi oa bolaea ba ba nonneñ segolu ba bona; mi ba ba itseñkecoefñ ba Yeserela oa ba tubela hatsi. ³² Leha gontse yalo, ba le ba coelela pele go leoha bogolu, mi ba si ka ba rumela likhakhamaco tsa ona. ³³ Ki gona yalo o lo oa nyeletsa malatsi a bona ka boithamako; le linyaga tsa bona ka therego. ³⁴ Erile o ba bolaea, eriha gona ba o batlañ; ba boea, ba batla Morimo go sale gale. ³⁵ Mi ba gakologeloa ha Morimo o lo le lehika ya bona; le Morimo oa bogorimo bogolu e le le Morekolori oa bona. ³⁶ Mi yalo ba le ba o baka ka boitimokanyo ka melomo ea bona, mi ba o akela ka liteme tsa bona. ³⁷ Gone pelu tsa bona li li sa siama le ona; mi le gona ba si ka ba ikanya kholagano ea ona. ³⁸ Leha gontse yalo, ka o lo le boicuairelo, oa icuarela tsiamololo ea bona, mi o si ka oa ba senya; mi oa bosa bogale yoa ona ka gantsi; mi o si ka oa tlotleletsa bogale yoa ona yo bogolu yotle. ³⁹ Gone o lo oa gakologeloa, ha ba le nama; pheho e e hetañ, e e sa beñ e boea. ⁴⁰ Ba le ba o galehatsa gantsi yañ, mo gareñganaga, ba o lapisa mo hatsiñ ya lokhere! ⁴¹ E, ba boea, ba ba ba raela Morimo; mi ba bela Moitsephi oa Yeserela moleloane. ⁴² Ba si ka ba gopola atla sa ona; le tsatsi ye, ka o ba golola mo mabeñ. ⁴³ Ka o riha licupo tsa ona mo Egepeto; le likhakhamaco tsa ona mo nageñ ea Tsoana. ⁴⁴ Ka o hetola melapo ea bona mari; le likelelo tsa bona, ga tsamaea ba reteleloa ki go noa. ⁴⁵ Oa roma bontsi yoa lintsi li sele tse ri leñ tsa ba nyeletsa, le liguagua tse ri ba sentseñ. ⁴⁶ Mi oa nela liboku totahalo ea bona, le ti-helo ea bona litsie. ⁴⁷ Oa senya tlare tsa vine tsa bona ka sehako, le tlare tsa sekamore tsa bona ka sehako se segolu. ⁴⁸ Le gona oa nela matlape a bona sehako, le macomane a bona khabuñ tsa mulelo. ⁴⁹ Oa roma bogale yoa ona yo bo tukañ mo go bona; bogale, le bogale yo bogolu, le tlalelo, ka go roma baroñoi ba boshula. ⁵⁰ Oa rihela bogale yoa ona tsela; o si ka oa golola meoea ea bona mo loshuñ; mi oa nela matselo a bona pesetelense. ⁵¹ Oa bolaea batsaloi ba eintla bottle mo Egepeto; mauñuo a eintla a thata ea bona mo litenteñ tsa Hama; ⁵² Mi oa isa bathu ba ona yaka liñku, oa ba gogela yaka lecomane kua gareganaga. ⁵³ Oa ba goga ka puluko, mi ba si ka ba boiha; gone leoatile ya khurumetsa baba ba bona. ⁵⁴ Oa ba lere mo khaoloñ ea lehatsi ea ona ea boitsepho; mo thabeñ e atla sa ona se se siameñ se e rekileñ. ⁵⁵ Oa khoromeletsa eintle baeteni ha pele ga bona; mi oa aba boshua yoa

bona ka lori; mi oa agisa lico tsa Yeserela mo tentefñ tsa bona. ⁵⁶ Mi leha gontse yalo, ba raela ba galakisa Morimo oa bogorimo bogolu; mi ba si ka ba buluka licupo tsa ona. ⁵⁷ Mi ba tenega ba riha ka tsieco yaka bo-rabo; ba boela morago yaka bora yo bo laologileñ. ⁵⁸ Gone ba o tlotleletsa mo bogaleñ ka mahelo a a bogorimo a bona; mi ba o tlotleletsa mo lehuheñ ka merimo ea bona e e setiloeñ. ⁵⁹ Morimo oa utlua, mi oa na bogale bobee; mi oa ila Yeserela segolu; ⁶⁰ Ga tsamaea oa tlogela taberenakela ea ona mo Shilo; tenta e o loa aga mo bathuñ ka eona. ⁶¹ Oa nelela mo kholegoñ thata ea ona; le khalalelo ea ona mo thateñ ea maba. ⁶² Oa nelela bathu ba ona caka; mi oa na bogale yo bo tukañ le boshua yoa ona. ⁶³ Molelo oa nyeletsa makau a bona; mi makharebe a bona a si ka a bakoa. ⁶⁴ Baperiseti ba bona ba oa ka caka; mi batlologari ba bona ba si ka ba lelela. ⁶⁵ Eriha gona Yehova o cogañ yaka moñue eo o robetseñ; yaka monona oa bonatla eo o bitsañ ka boyaloo. ⁶⁶ Mi a tlanya baba ba gague ka kua morago; a ba riha botlabisa litloñ yo bo sa khutleñ. ⁶⁷ A gana taberenakela ea Yosefa; mi a si ka a itseñkela loco loa Eferaima; ⁶⁸ Mi a itseñkela loco loa Yuda; thaba ea Tsiona, e o e ratileñ. ⁶⁹ Mi a aga helo ga boitsepho ga gague, yaka bogorimo, yaka lehatsi ye o le tlomamisitseñ ka bosina bokhutlo. ⁷⁰ Le gona a itseñkela Davide motlañka oa gague; oa mo cula mo marakaneñ a liñku. ⁷¹ A mo lere ka a sala liñku tse ri amusañ morago, go hurisa bathu ba gague Yakoba, le Yeserela boshua yoa gague. ⁷² Mi a ba hurisa kaha tsi-amofñ ea pelu ea gague; mi a ba goga kaha tloganyoñ ea atla tsa gague.

PESALEM 79.¶ Pesalem ea ga Asefe.

79 MORIMO, baeteni ba tllile mo boshueñ yoa gago; ba itsepholotse tempela ea boitsepho ea gago; ba rihile Yerusalema mekooa ea maye. ² Ba neile litoto tsa batlañka ba gago go na liyo tsa linunyane tsa legorimo; nama ea baitsephi ba gago go libatana tsa lehatsi. ³ Mari a bona ba a culotse yaka metse mo eintleñ cotle tsa Yerusalema; mi go le go sina ope eo li hitlañ. ⁴ Rentse se se khobioañ go bañ ka rona; le cotlo le ñoñolo go bona ba ba mo eintleñ cotle tsa rona. ⁵ Yehova go lele go le kai! a u tla galeha ka bosina bokhutlo? A lehuha ya gago le tla hisa yaka molelo? ⁶ Gorometsa bogale yo bogolu yoa gago mo baeteniñ ba ba sa gu itseñ; le mo magosiñ a a sa bitseñ leina ya gago. ⁷ Gone ba yele ba uetsa Yakoba; mi ba ropeharitse boago yoa gague. ⁸ U si re gopolele litsiamololo tsa metla ea eintla; a maicuarelo a gago a re emelele pele; gone re otile segolu. ⁹ Re thuse, Morimo oa puluko ea rona, ka eintla ea khalalelo ea leina ya gago; u re golole, mi u icuarele libe tsa rona, ka eintla ea leina ya gago. ¹⁰ Baeteni ba relañ, Morimo oa bona o kae? A o itsisioe mo baeteniñ ha pele ga pono ea rona; ka go busholosetsa mari a batlañka ba gago, a a culocoñ. ¹¹ A phegelo ea mogolegoi e hitle ha pele ga gago; bu-luka ba ba laolecoñ go shua, kaha bogoluñ yoa cogo ya gago. ¹² Mi ba u nee bañ ka rona boseven mo hubeñ tsa bona; khalo ea bona e ba gu kharileñ ka eona, Morena. ¹³ Ki gona yalo, rona ba re leñ bathu ba gago, le liñku tsa bohulo yoa gago, re tla gu itumelela ka bosina bokhutlo; re tla bulela pako ea gago mo tsikatsikeñ cotle.

PESALEM 80.¶ Pesalem ea ga Asefe, go Mooperi eo mogolu mo Shoshanim Eduta.

80 RETSA, Morisi oa Yeserela, eo gogañ Yosefa yaka lecomane; eo o rutseñ gare ga likeruba, ipontse mo phatsimoñ. ² Cogisa thata ea gago ha pele ga Eferaima, le Benyamina, le Manasa, mi u tle u re golole. ³ Ba u re rurise, Morimo, mi a sehatlogo sa gago se phatsime; mi re tla bulukoa. ⁴ Yehova, Morimo oa lintua, u tla galehela morapelo oa bathu ba gago go lele go le kai? ⁵ U ba yesa ka señkhue sa likeleri; mi u ba nosa ka bogolu yoa likeleri. ⁶ U re rihela bañ ka rona khañ; mi baba ba rona ba shotla mo go bona. ⁷ Ba u re rurise, Morimo oa lintua, mi a sehatlogo sa gago se phatsime; mi re tla bulukoa. ⁸ U lu ua lere setlare sa vine, se coa mo Egepetoñ; ua khoromeletsa baeteni kua eintle, mi ua se tloma. ⁹ U lu ua se bakanyetsa helo, le mecoe ea shona, ua e namisetsa teñ, ga tsamaea sa tlatsa lehatsi. ¹⁰ Lithaba li le li khumericoe ki muruti oa shona; mi kala tsa shona, li le li cuana le litlare tsa lisedara tse ri kholu. ¹¹ Se le sa entsetsa kala tsa shona kua nokeñ, mi kalana tsa shona kua molapoñ. ¹² U lu rutlelañ lithako tsa shona, ga tsamaea botle ba ba hetañ ka tsela ba se khumola? ¹³ Kolobe ea sekhua ea se senya; mi pholoholo ea nageñ ea se hula. ¹⁴ Morimo oa lintua, rea gu rapela, ba u boee; u lebe go coa mo legorimoñ, mi bona, mi u lekole setlare se sa vine, ¹⁵ Le thito e atla sa gago se se siameñ se e tlo mileñ, le kala e u e ithatahaleritseñ. ¹⁶ Se remiloe, se hisicoe ki molelo; ba nyelela ka khalemelo ea hatlogo sa gago. ¹⁷ Atla sa gago, a se ne mo mononeñ oa atla sa gago se se siameñ, le go moroa mothu, eo u mo ithatahaleritseñ. ¹⁸ Ki gona yalo re si kitlañ re gu tlogela; re tserise, mi re tla bitsa leina ya gago. ¹⁹ Yehova, Morimo oa lintua, ba u re rurise; a sehatlogo sa gago se phatsime, mi re tla bulukoa.

PESALEM 81. ¶ Pesalem ea ga Asefe, go Mooperi mo Gitita.

81 OPELAÑ Morimo, thata ea rona, ka koru e e gori-mo; rihelañ Morimo oa Yakoba turueco ea boitumelo. ² Tlabañ sehela, mi lereñ moropa, le harepe e e natehelañ, le saletare. ³ Rumisañ terompeta mo khueriñ e e rogiloefñ; mo motleñ o o laocoeñ, mo tsatsiñ ya moriho oa rona. ⁴ Gone mo e le le taeo mo Yesereleñ, molao oa Morimo oa Yakoba. ⁵ O laoletse yalo go na cupo mo go Yosefa, ka o bololela lehatsi ya Egepeto, kua ki le ka utlua puo e ki sa e tloganyefñ. ⁶ Ka tlosa mokhueleo mo leruliñ ya gague; le atla tsa gague ka li golola mo lirotuñ. ⁷ U lu ua bitsa mo tlaleloñ, mi ka gu golola; ka gu araba mo heloñ ga bo-saitsioefñ yoa tumo ea maru; ka gu leka ha metseñ ea Meriba. Sela. ⁸ Lona bathu ba me, utluañ, mi ki tla lo tise: Yeserela, u ko u 'nkutluile! ⁹ Ga go kitla go na Morimo oa lehatsi le sele mo go lona, le gona ga u kitla u obamela Morimo o o moefñ. ¹⁰ Ki 'na Yehova, Morimo oa gago, o o gu entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto; bula molomo oa gago, o atlame, mi ki tla o tlatsa. ¹¹ Mi 'na, bathu ba me ga ba ka ba retsa koru ea me; mi Yeserela o 'nkhanne. ¹² Ki gona ki leñ ka ba nelela mai-kaeleloñ a pelu tsa bona; mi ba tsamaea mo likhakololoñ tsa bona. ¹³ Au! intla bathu ba me ba ko ba le ba 'nthetsa; intla Yeserela o kabo a la a tsamaea mo tseleñ tsa me! ¹⁴ 'Nko ki hentse baba ba bona ka bonako; le go bosetsa baganetsi ba bona atla sa me. ¹⁵ Bairi ba ga Yehova ba ko ba inetse mo taoloñ ea gague; mi motla oa bona o ko o nna ka bosina bokhutlo. ¹⁶ 'Nko ki ba yesitse ka mabele a maiñtle bogolu; E, 'nko ki ba khorisitse ka linotse go coa mo lehikeñ.

PESALEM 82. ¶ Pesalem ea ga Asefe.

82 MORIMO o eme mo phuthegoñ ea bathati; o sekisa mo gareñ ga merimo. ² Lo tla sekisa ka tsi-amololo go lele go le kai? lo cula hatlogo tsa baikepi? Sela. ³ Sekisetsañ balala, le khutsana; siamisetsañ bahumanegi le batloki. ⁴ Golola balala le batloki; ba shuabole mo atleñ tsa baikepi. ⁵ Ga ba itse, mi ga ba harologanye; ba coelela pele mo hihini; metheo eotle ea lehatsi ea tsikinyega. ⁶ Ki le ka re, Lo merimo; mi lotle lo bana ba Mogorimo oa bogorimo bogolu. ⁷ Leha gontse yalo lo tla shua yaka mothu; mi lo tla oa yaka moñue oa bagoluane. ⁸ Tloga u eme, Morimo, sekisa lehatsi; gone u tla rua merahe eotle.

PESALEM 83. ¶ Sehela khotsa Pesalem ea ga Asefe.

83 USI ririmale, Morimo; u si ne yaka ga u utlue; u si ririmale, Morimo. ² Gone, bona, baba ba gago ba tlapea; mi ba ba gu ilañ ba culetsatlogo. ³ Ba logela bathu ba gago khakololo ea tsienco e e shubiloefñ, mi ba gako-loletse ba gago ba ba shubiloefñ. ⁴ Ba re, Tlañ, re ba senyefñ, gore ba si tlole ba le morahae; gore leina ya Yeserela le si tlole le gopoloa. ⁵ Gone ba gokololana ka pelu eñue hela; ba gu golaganyetsa. ⁶ Litenta tsa Edoma, le tsa Baishemaela; tsa Moaba, le tsa Bahagara; ⁷ Gebala, le Amona, le Amaleka; Bafiliseta, le ka baagi ba Tsura. ⁸ Siria le ena o kopanye le bona; mi ontse lecogo ya bana ba Lota. U ba rihele yaka Bamidiana; yaka Sisere, yaka Yabine, ha molacuaneñ oa Kishona. ¹⁰ Ba le ba señoa kua Endora; ba le ba na le-cutelo ye lehatsi. ¹¹ Riha bagoluane ba bona yaka Orebe, le yaka Tsibe; likhosana tsa bona cotle yaka Sebe, le Tsalemune. ¹² Ba le ba re, A re rueñ maago a Morimo. ¹³ Morimo oa me, ba rihele yaka se se hirikologañ, yaka lirite ha pele ga pheho. ¹⁴ Yaka molelo o nyeletsa sekhua, le yaka khabu e cuba lithaba, ¹⁵ Ba bogise yalo ka moroalela o o boitsegañ oa gago; mi ba rere ka secüacüe sa gago. ¹⁶ Khurumetsa lihatlogo tsa bona ka litloñ; gore ba batle leina ya gago, Yehova. ¹⁷ A ba tlayoe ki litloñ, a ba rerege ka bosina bokhutlo; gore ba siloharioe, ba nyelele. ¹⁸ Gore ba itse ha e le uena uesi, eo leina ya gago e leñ YEHOVA, u le Mogorimo oa bogorimo bogolu mo hatsiñ yeotle.

PESALEM 84.¶ Pesalem go bomoroa Korahe, go Mooperi eo mogolu mo Gitita.

84 LITABERENAKELA tsa gago li ratega yañ, Yehova oa lintua. ² Moea oa me o tlogolecoe, o nyelericoe, ki go eletsa maloapa a ga Yehova; pelu ea me le nama ea me ea biletsa go Morimoñ o o tserileñ. ³ Yaka thaga e bona eintlu, le peuluane setlaga sa eona ha e ka baeañ mamphoroana a eona gona, le 'na ki batla yalo aletara tsa gago, Yehova oa lintua, Khosi ea me, le Morimo oa me. ⁴ Go tsegaharicoe ba ba agileñ mo tluñ ea gago; bantse ba gu baka ka gale. Sela. ⁵ Go tsegaharicoe mothu eo thata ea gague e leñ mo go uena; eo tsela tse ri bonalañ li mo peluñ ea gague. ⁶ Eare ha ba khabaganya mogorogoro oa Baka, ba o riha mocoeri; E, pula e tla ba khurumetsa ka matsego. ⁷ Ba ea thateñ go thateñ; mi moñue le moñue o tla bonala ha pele ga Morimo mo Tsiona. ⁸ Yehova, Morimo oa lintua, utlua morapelo oa me; Morimo oa Yakoba, u o retse ka tsebe. Sela. ⁹ Morimo, thebe ea rona, bona, mi u lebe sehatlogo sa motlorioi oa gago; ¹⁰ Gone tsatsi le leñue hela mo maloapeñ a gago, le molemo bogolu go malatsi a thousanda a sele. 'Nkabo ki itseñkela go na mo seripuriñ sa moyako oa eintlu ea Morimo oa me, bogolu mo go go aga mo tenteñ tsa boikepo. ¹¹ Gone Yehova Morimo, ki letsatsi le thebe; Yehova o naea tsegahaco le tlotlo; mi ga a gane ka molemo ope go bona ba ba tsamaeañ ka tsiamo. ¹² Yehova oa lintua, go tsegaharicoe mothu eo o gu ikantseñ.

PESALEM 85.¶ Pesalem go bomoroa Korahe, go Mooperi eo mogolu.

85 YEHOVA, u tsegaharitse lehatsi ya gago; u bile u lerile kholego ea Yakoba. ² U icuaretse tsiamololo ea bathu ba gago; u bipile libe tsa bona cotle. Sela. ³ U tlositse bogale yo bogolu yotle yoa gago; u ipositse mo bogaleñ yoa gago yo bo gotetseñ. ⁴ Ba u re bose, Morimo oa puluko ea rona; mi u khutlise bogale yoa gago go rona. ⁵ A u tla galeha le rona ka bosina bokhutlo? a u tla leletsa bogale yoa gago mo tsikat-sikeñ? ⁶ A ga u kitla u ba u re rurisa, gore bathu ba gago ba itumele mo go uena? ⁷ Yehova, re shupetse boicuarelo yoa gago; mi u re nee puluko ea gago. ⁸ Ki tla retsa se Morimo Yehova, o tla se buañ; gone o tla bua ka kagisho le bathu ba gague, le go baitsephi ba gague; mi a ba si be ba boele bosiloñ. ⁹ Amarure puluko ea gague e gauhe nabo ba ba moihañ; gore khallalelo e ne mo hatsiñ ya rona. ¹⁰ Boicuarelo le boamarure bo khatlanye; tsiamo le kagisho li atla-nye. ¹¹ Boamarure bo tla tloga mo ombuñ; mi tsiamo e tla lebelatse e le mo legorimoñ. ¹² E, Yehova o tla naea molemo; mi hatsi ya rona le tla uñua louñuo loa yeona. ¹³ Tsiamo o tla coela pele ga sehatlogo sa gague; mi e tla re isa mo tseleñ ea likhato tsa gague.

PESALEM 86.¶ Morapelo oa ga Davide.

86 YEHOVA, sekegela tsebe ea gago, u 'nkarabe; gone ki humanegile le botloko. ² Buluka moea oa me, gone ki moaberoi oa boicuarelo yoa gago; Morimo oa me, buluka motlañka oa gago eo o gu ikantseñ. ³ Yehova, u ne boicuarelo go 'na; gone ki biletsa go uena ka tsatsi yeotle. ⁴ Itumerisa moea oa motlañka oa gago; gone ki culetsa moea oa me go uena, Yehova. ⁵ Gone, Yehova, u molemo, mi u rata go icuarela; mi u mogolu mo boicuareloñ, mo go bona botle ba ba gu bitsañ. ⁶ Yehova, sekegela tsebe go morapelo oa me; mi elatloko koru ea merapelo e e thata ea me. ⁷ Kia biletsa go uena mo tsatsiñ ya tlalelo ea me; gone u tla 'nkaraba. ⁸ Yehova, ga go ope eo o cuanañ nau mo merimoñ; mi ga go na litho lipe tse ri cuanañ le tsa gago. ⁹ Yehova, baeteni botle ba u ba rihileñ ba tla tla; ba tla ikobela ha pele ga gago, mi ba galaletsa leina ya gago. ¹⁰ Gone u mogolu, mi u riha tiho tse ri gakhamsañ; u Morimo uesi. ¹¹ Yehova, 'nthuta tsela ea gago, gore ki tsamaee mo boamarureñ yoa gago; kopanya pelu ea me le poiho ea leina ya gago. ¹² Morena, Morimo oa me, ki tla gu baka ka pelu ea me eotle, mi ki tla galaletsa leina ya gago ka bosina bokhutlo; ¹³ Gone boicuarelo yoa gago bo bogolu kaga me; u shuabotse moea oa me mo mateñeñ a bobipo. ¹⁴ Morimo, ba bopelumpe ba 'ncogela; liphuthego tsa ba ba boitsegañ ba batla botselo yoa me; mi ga ba gu emise ha pele ga bona. ¹⁵ Mi, Morena, u Morimo, u tletse boutluelo botluku, le pelunomi, le pelutelele, le bogolu mo boicuareloñ le mo boamarureñ. ¹⁶ U boele go 'na, mi u ne pelunomi go 'na; naea motlañka oa gago thata ea gago; buluka moroa mohula oa gago. ¹⁷ 'Ntihela cupo ea molemo oa gago, gore ba ba 'nkilañ ba e bone, ba tlayoe ki litloñ; gone Yehova, u mothusi oa me, le mogomotsi oa me.

PESALEM 87.¶ Pesalem khotsa Sehela go bomoroa Korah.

87 METHEO ea Tsiona e mo lithabeñ tsa boitsepho. ² Yehova o rata likhoro tsa Tsiona bogolu go maa-go aotle a Yakoba. ³ Lilo tse ri galalelañ li buioa ga gago, uena motse oa Morimo, Sela. ⁴ Ki tla bulela ga Rahaba, le Babelona mo go bona ba ba 'nkitseñ. Bonañ Filisitia, le Tsuru, le Etiopea; ba, ba tsalecoe gona. ⁵ Mi go tla buioa ga Tsiona, Eo, le eo, o tsalecoe mo go ona; mi Mogorimo oa bogorimo bogolu o tla o tloamisa. ⁶ Yehova o tla ba bala mogañ o kualañ bathu, a re, ba, ba tsalecoe gona. Sela. ⁷ Ba ba opelañ ka lilo tsa kope-lo, ba re, Mecoei ea me eotle e mo go uena.

PESALEM 88.¶ Sehela khotsa Pesalem go bomoroa Korah, go Mooperi eo mogolu mo Mahalata Leanota, Masikile oa Hemane Moesara.

88 YEHOVA, Morimo oa puluko ea me, ki bitsa ka tsatsi le bosigo ha pele ga gago. ² A morapelo oa me o hitle ha pele ga gago; sekegela tsebe ea gago go picoñ ea me. ³ Gone moea oa me o tletse litlalelo: mi botselo yoa me bo atamela bobipo. ⁴ Ki balecoe le ba ba hologelañ mo moleteñ: ki cuana le monona eo o sinañ thata; Ki nelecoe mo bashuiñ, yaka babolaoi ba ba letseñ mo phupuñ; ba u sa tloleñ u ba gopola; mi ba khaocoe ki atla sa gago. ⁶ U 'ntaritse mo moleteñ o o boteñ bogolu; mo hihiñ, mo mateñeñ. ⁷ Bogale yoa gago bo 'nkhatetse; mi u 'ntlaleritse ka lintelo tsa gago cotle. Sela. ⁸ U isitse baitse ba me khakala go 'na. U 'ntihile mashue bobee go bona; ki cualecoe, mi ga 'nkake ka coa. ⁹ Leitlo ya me le hutsaharicoe ka eintla ea pogisho; Yehova, ki biletsa go uena, ki entsetsa atla tsa me go uena, ka malatsi aotle. ¹⁰ A u tla rihela bashui likhakhamico? a bashui ba tla coga go gu baka? Sela. ¹¹ A tsalano ea lorato ea gago e tla buleloa mo phupuñ? khotsa boikanyo yoa gago mo tsenyegoñ? ¹² A likhakhamico tsa gago li tla itsioe mo hihiñ? le tsiamo ea gago mo hatsiñ ya tebalo? ¹³ Mi kaga me, Yehova, pico ea me o go uena; morapelo ea me o ha pele ga gago mo moshofi. ¹⁴ Yehova, u khoromeletsañ moea oa me? le go incubela hatlogo sa gago? ¹⁵ Ki sa le ki bogisioa, ki shua, le mo bokauñ yoa me; ki boga litherahaco tsa gago; ki siloharicoe. ¹⁶ Bogale yoa gago yo bo hisañ boa 'nkhurumetsa; litherahaco tsa gago lia 'nyeletsa. ¹⁷ Li 'ntikanyeritse ka malatsi aotle; li 'mphorile yaka metse, mo eintleñ cotle. ¹⁸ Morati le tsala u ba isitse @khakala go 'na; lehihi ki yeona motloae-lani le 'na.

PESALEM 89.¶ Masikile, oa ga Etame, Moesara.

89 KI tla opela maicuarelo a ga Yehova ka bosina bokhutlo; ki tla itsise boikanyo yoa gago ka molo-mo oa me mo tsikatsikeñ. ² Gone ki rile, Boicuarelo yoa gago bo tla ageleloa ka bosina bokhutlo; bokanyo yoa gago u tla bo tlomamisa le mo magorimoñ. ³ Ki rihile kholagano le moitseñkeroi oa me; ki ikanetse go Davide, motlañka oa me; ⁴ Ki tla tlomamisa losika loa gago ka bosina bokhutlo; le go agelela serulo sa bogosi sa gago mo tsikatsikeñ. Sela. ⁵ Magorimo a tla baka likhakhamacoe tsa gago, Yehova; le boikanyo yoa gago bo bakoa mo phuthegoñ ea baitsephi. ⁶ Gone mañ eo o mo legorimoñ eo o ka cuantsioañ le Yehova? mañ eo o cuanañ le Yehova mo bomoroñ ba bathati? ⁷ Morimo o cuanecoe ki go boihoa segolu mo phuthegoñ ea baitsephi; le go ipoboloa ki botle ba ba mo eintleñ cotle tsa ona. ⁸ Yehova, Morimo oa lintua, mañ eo thata bogolu, yaka uena, Yehova? boikanyo yoa gago bo mo eintleñ cotle tsa gago. ⁹ U busa khuasho ea leoatle; eare lintelo tsa yeona li iculetsa, u li ririmatse. ¹⁰ U phatlakantse Rahaba, yaka moñue eo o bolailoñ; u gasantse baba ba gago ka cogo ya thata ea gago. ¹¹ Magorimo ki a gago; lehatsi le yeona ki ya gago; u tlomamisitse lehatsi le botlalo yoa yeona. ¹² U bopile Noretha le Southa; Tabora le Heremona li itumela mo ineñ ya gago. ¹³ U na le cogo ya bonatla; seatla sa gago se thata; atla sa gago se se siameñ se gorisicoe. ¹⁴ Tsiamisho le tsekisho ki tlomamo ea serulo sa bogosi sa gago; boicuarelo le boamarure bo coelela pele ga sehatlogo sa gago. ¹⁵ Go tsegaharicoe bathu ba ba itseñ tumo ea terompeta; ba tla tsamaea mo seriñ ya hatlogo sa gago, Yehova. ¹⁶ Ba tla itumela mo ineñ ya gago ka tsatsi yeotle; mi ba gorisioa ki tsiamo ea gago. ¹⁷ Gone u khalalelo ea thata ea bona; mi lonaka loa rona lo tla gorisioa mo tsegahacoñ ea gago. ¹⁸ Gone Yehova ki thebe ea rona; mi Moitsephi oa Yeserela ki khosi ea rona. ¹⁹ Hoñ u lua bua ka sebona kaga moitsephi oa gago; ua re, Ki beile thusho mo mononeñ oa bonatla; ki gorisitse monona eo o itseñkecoeñ mo bathuñ. ²⁰ Ki bonye Davide motlañka oa me; ki mo tloritse ka loukuane loa me loa boitsepho; ²¹ Eo ki tla mo tlomamisañ ka atla sa me, mi cogo ya me le yeona le tla mo thatahatsa. ²² Maba ga a kitla a mo khola; mi moroa tsiamololo le ena ga a kitla a mogisa. ²³ Ki tla lotla baganetsi ba gague ha pele ga sehatlogo sa gague; mi ki tla tlukuhatsa ba ba mo ilañ. ²⁴ Mi boikanyo yoa me, le boicuarelo yoa me bo tla na nae; mi lonaka loa gague lo tla gorisioa ki leina ya me. ²⁵ Atla sa gague ki tla se baea mo nokeñ; le atla sa gague se se siameñ mo melapoñ. ²⁶ O tla 'mpitsa, U Rre, Morimo oa me, le lehika ya puluko ea me. ²⁷ Le gona ki tla mo riha oa burure oa me, eo o gorimo bogolu go

khosiñ tsa lehatsi. ²⁸ Ki tla mulukela boicuarelo yoa me ka bosina bokhutlo; mi khola gano ea me e tla na tlo-mamo nae. ²⁹ Ki tla tlomamisa losika loa gague ka bosina bokhutlo; le serulo sa bogosi sa gague yaka malatsi a legorimo. ³⁰ Ha bana ba gague ba tlogela molao oa me, le esiñ go tsamaea mo litsiamishoñ tsa me; ³¹ Ha ba itsepholola titaeo tsa me, le esiñ go bulu-ka litaolo tsa me; ³² Ki tla lekola litlolo tsa bona ka tsamma, le tsiamololo ea bona ka lipeco; ³³ Leha gontse yalo ga 'nkitla ki tlosa tsalano ea me ea lorato mo go ena; le esiñ go lesa boikanyo yoa me go nyelela. ³⁴ Ga 'nkitla ki itsepholola kholagano ea me; le esiñ go hetola se se ruleñ mo lipounameñ tsa me. ³⁵ Ki ikanne ka boitsepho yoa me gañue hela, ha ka si kitla ki aketsa Davide. ³⁶ Losika loa gague lo tla na ka bosina bokhutlo; serulo sa bogosi sa gague, se tla na ha pele ga me yaka letsatsi. ³⁷ O tla tlomamisioa ka bosina bokhutlo yaka khueri; le cupo ea boamarure mo legorimoñ. Sela. ³⁸ Mi u khoromeritse, u latlile motlorioi oa gago; u bogale bogolu le ena. ³⁹ U bohlotse kholagano ea motlanka oa gago; u itsepholotse seroalo sa bogosi sa gague ka go se latlela ha hatsi. ⁴⁰ U rutlile lithako tsa gague cotle; u rigile likago tse ri thata tsa gague. ⁴¹ Botle ba ba hetañ ka tsela, ba mo thopa; o se se khobioañ go bañ ka ena. ⁴² U gorisitse atla se se siameñ sa baganetsi ba gague; u itumerisitse baba ba gague botle. ⁴³ Le gona u retolotse bogale yoa caka ea gague; mi ga ua ka ua mo emisa mo tlabanoñ. ⁴⁴ U nyeleritse boiñtle yoa gague; mi u rigetse serulo sa bogosi sa gague ha hatsi. ⁴⁵ U khutsaharitse malatsi a bokau yoa gague; u mo khurumeritse ka litloñ. Sela. ⁴⁶ Go lele go le kai, Yehova? a u tla icuba ka bosina bokhutlo? a bogale yoa gago bo tla hisa yaka mulelo? ⁴⁷ Gopola motla oa me kaha o mokhutsane ka gona; ana u lu u bopelañ bathu botle lehela? ⁴⁸ Monona ohe eo o tselañ eo o si kitlañ a bona loshu? eo o tla gololañ moea oa gague mo atleñ sa bobipo? Sela. ⁴⁹ Yehova, litsalano tsa lorato tsa gago tsa eintla, li ha kae? tse u li ikanetseñ Davide ka boikanyo yoa gago? ⁵⁰ Yehova, gopola khobo ea batlañka ba gago, e ki e belegeñ mo hubeñ sa me, ea bathu ba ba leñ bantsi; ⁵¹ E baba ba gago ba gu khobañ ka eona, Yehova; e ba khobañ likhato tsa motlorioi oa gago ka eona. ⁵² Yehova o bakoe ka bosina bokhutlo. Amena, le Amena.

PESALEM 90.¶ Morapelo oa ga Moshe, monona oa Morimo.

90 YEHOVA, u lu le botsabelo yoa rona mo tsikatsikeñ. ² Pele ga lithaba li e si li tsaloe, pele u e si u rihe ombu le lehatsi, E, u Morimo o o leñ ga bosakhutleñ le go bosakhutleñ. ³ U bosetsa bathu tsenyegoñ; mi ua re, Ba lo boee, lona bana ba bathu. ⁴ Gone nyaga li thousanda, mo maitloñ a gago, li cuana yaka mabane ha a sina heta, le yaka tisho ea bosigo. ⁵ Ua ba tlosa yaka ka moroalela; ba cuana yaka ba robetse; ba cuana yaka boyañ yo bo hetogañ mo moshof. ⁶ Bo thunya mo moshof, mi bo hetoga; mi bo segoa ka mabanyane, mi bo omelela. ⁷ Gone re nyelerioa ki bogale yoa gago, mi re reroa ki bogale yo bogolu yoa gago. ⁸ U baea tsiamololo tsa rona ha pele ga gago; libe tsa bosaitsoeñ tsa rona mo serif ya hatlogo sa gago. ⁹ Gone malatsi aotle a rona a nyelerioa ki bogale yoa gago; re uetsa nyaga tsa rona yaka khopolo e le eñue. ¹⁰ Kaga malatsi a nyaga tsa rona, go linyaga li sevente mo go aona; mi ha li na nyaga li eite ka eintla ea thata, leha gontse yalo, pelahalo ea cona ki tapisho le bohutšana; gone li khaoloa ka bonako, mi re hohela koñ. ¹¹ Mañ eo o itseñ thata ea bogale yoa gago, go gu boiha kaha poitsegoñ ea gago? ¹² Re rute yalo go bala malatsi a rona, gore re bosetse pelu tsa rona botlaleñ. ¹³ Ba u boee, Yehova; go lele go le kai? mi u utluele batlañka ba gago botluku. ¹⁴ Re khorise mo moshof ka boicuarelo yoa gago; gore re itumele re ipele mo malatsif aotle a rona. ¹⁵ Re itumerise kaha malatsi a u re bogisitseñ ka aona; kaha nyaga tse, re bonyeñ boshula mo go cona. ¹⁶ A tiho ea gago e bonale mo batlañkeñ ba gago, le khalalelo ea gago mo baneñ ba bona. ¹⁷ Mi a boifñtle yoa ga Yehova, Morimo oa rona, bo ne go rona; mi tiho ea atla tsa rona, u e tlomamise go rona; E, tiho ea atla tsa rona, u e tlomamise.

PESALEM 91.

91 EO o agileñ mo boicubeloñ yoa Mogorimo oa bogorimo bogolu, o tla sala mo murutiñ oa Mothati-ettle. ² Ki tla raea Yehova, Ki uena botsabelo yoa me, le lorako loa me; Morimo oa me o ki o ikanyañ. ³ Amarure o tla gu golola mo seruf sa mocuari-nun-yane, le mo pesetelenseñ e e senyañ. ⁴ O tla gu bipa ka liphaha tsa ona, mi u tla ikanya ha tlatse ga liphuka tsa ona; boamarure yoa ona ki thebe le theyana ea gago. ⁵ Ga u kitla u boiha therahaco mo bosigoñ, mocui o o hohañ mo tsatsif; ⁶ Le pesetelense e e tsamaeñ mo hihif, le tsenyo e e nyeletsañ ka motsegare; ⁷ Go tla oa bathousanda ha tlakoreñ loa gago, le batenthousanda ha atleñ se se siameñ sa gago, mi uena ga e kitla e gu atamela. ⁸ U tla bona hela ka maitlo a gago; mi u tla bona tuelo ea baikepi. ⁹ Gone, Yehova, u botsabelo yoa me; u rihile Mogorimo oa bogorimo bogolu bohemelo yoa gago. ¹⁰ Ga go boshula bope yo bo tla gu hitlelañ; mi ga go peco epe e e tla atamelañ tenta ea gago. ¹¹ Gone o tla laolela baengele ba gague kaga gago, gore ba gu buluke mo tseleñ cotle tsa gago. ¹² Ba tla gu belega ka atla tsa bona, gore u si khutle nao loa gago mo incueñ lepe. ¹³ U tla gataka tau le noga; mi tauana le derako u tla li katakela tlatse ga nao tsa gago. ¹⁴ Gone ka a 'nthata bogolu, ki gona ki tla mo golo-lañ; ki tla maea ha gorimo, gone a itse leina ya me. ¹⁵ O tla 'mpitsa, mi ki tla mo araba; ki tla na nae mo tlaleloñ; ki tla mo shuabola, ki mo tlotla. ¹⁶ Ki tla mo khorisa ka bolele yoa malatsi; mi ki tla montsa puluko ea me.

PESALEM 92. ¶ Pesalem khotsa Sehela sa tsatsi ya Sabata.

92 KI molemo go nela Yehova maitumelelo, le go opelela leina ya gago lipako, Mogorimo oa bogorimo bogolu: ² Go bulela tsalano ea gago ea lorato mo moshon, le boikanyo yoa gago mo masigon, ³ Mo seopeloen sa linti li ten, le mo saletareen, le mo harepeen ka sehela. ⁴ Gone, Yehova, u intumerisitse ka eintla ea tiho tsa gago; ki tla belahala mo tihoen tsa atla tsa gago. ⁵ Yehova, tiho tsa gago li kholu yaen! khopolo tsa gago li boteen bogolu. ⁶ Monona oa sethotsa ga a itse; mi lesilo ga le li tloganye; ⁷ Eare ha baikepi ba tloga yaka boyaan, mi eare ha ba ba rihaan tsiamololo ba thunya, ki gore ba nyelerioe ka bosina bokhutlo; ⁸ Mi, Yehova, u gorisicoe ka bosina bokhutlo. ⁹ Gone bona, baba ba gago, Yehova! gone bona, baba ba gago ba tla nyelela; basiamolori botle ba tla halarioa. ¹⁰ Mi lonaka loa me, u tla lo gorisa yaka loa cukuru; ki tla tlorioa ka loukuane lo losha. ¹¹ Leitlo ya me le tla leba ba ba me; tsebe tsa me li tla utlua kaga balibe ba ba 'ncogelaen. ¹² Mosiami o tla thunya yaka tlare sa mokolane, o tla gola yaka tlare sa mosedara mo Lebanona. ¹³ Ba ba tlomiloen mo tluen ea ga Yehova, ba tla thunya mo maloapeen a Morimo oa rona. ¹⁴ Ba tla na ba unua lounuo, le mo bocoheen yo bogolu, ba tla nona, ba na botalana; ¹⁵ Go shupetsa ha Yehova, hika ya me, a le tsiamo; mi ga go tsiamololo epe go ena.

PESALEM 93.

93 YEHOVA oa busa; o apere bonatla yo boiñtle. Yehova o apere thata e o ikokoatseñ ka eona; lehatsi le yeona le tlomamisicoe, ga le kake le shutisioa. ² Serulo sa gago sa bogosi se tlomamisicoe ka bosatlolegaen; u sale u coa kua bosakutleñ. ³ Meroalela ea metse ea culetsa, Yehova; meroalela ea metse ea culetsa koru tsa eona; meroalela ea metse ea culetsa lintelo tsa eona. ⁴ Yehova, kua gorimo, o thata bogolu go khuasho ea metse a le mantsi, bogolu go lintelo tse ri thata tsa leotla. ⁵ Licupo tsa gago li boikanyo segolu; boitsepho bo cuanetse eintlu ea gago, Yehova, ka bosina bokhutlo.

PESALEM 94.

94 YEHOVA, Morimo oa pushuloshlo, Morimo oa pushuloshlo, bonala ka phatsimo. ² Mosekisi oa lehatsi, u ikhorisetse gorimo; ba u nee ba bopeluumpe tuelo. ³ Yehova, baikepi ba tla belahala go lele go le kai? baikepi ba tla belahala go lele go le kai? ⁴ Ba entsa, ba bua, lilo tse ri thata; barihi tsiamololo botle ba ipelahalela. ⁵ Yehova, ba patika bathu ba gago; mi ba bogisa boshua yoa gago. ⁶ Ba bolaea motlologari le moen; ba bolaea likhutsana; ⁷ Mi ba re, Yehova ga a bone; mi Morimo oa Yakoba ga o eletloko. ⁸ Tlaloganyaen, lona ba lo lithotsa mo bathuen; mi lona masilo, lo tla tlaleha leen? ⁹ Ena eo o tlomileen tsebe, a ga a kitla a utlua? ena eo o bopileen leitlo a ga a kitla a bona? ¹⁰ Ena eo o oatlaeaen merahe, eo o rutaen bathu go itse, a ga a kitla a betsa? ¹¹ Yehova o itse megopolo ea bathu ha e le boithamako. ¹² Yehova, go tsegaharicoe monona eo u mo oatlaeaen, le eo u mo rutaen ka molao oa gago; ¹³ Go mo naea boikhuco mo metleen ea boshula, go tlo go tsamee molete o epeloa baikepi. ¹⁴ Gone Yehova ga a kitla a latla bathu ba gague, le esiñ go tlogela boshua yoa gague. ¹⁵ Gone tsekisho e tla boela mo tsiamoñ, mi botle ba ba pelu li siameen ba tla e latela. ¹⁶ Mañ eo o tla 'nkemelaen barihalibe? mañ eo o tla 'nkemelaen ba ba rihaan tsiamololo? ¹⁷ Yehova e ko e le e si mothusi oa me, moea oa me o ko o akohile oa aga mo tirimaloen ¹⁸ Erile ki re, Nao loa me loa relela, boicuarelo yoa gago, Yehova, yoa 'nkokotletsa. ¹⁹ Eare ha megopolo e e mo teñ ga me e intsihala; likhomoco tsa gago li itumerisa moea oa me. ²⁰ A serulo sa bogosi sa tsiamololo, se se logaen tapisho ka molao, a se tla abalana le uena? ²¹ Ba iphuthela moea oa mosiami seopo señue; mi ba sekisa mari a a sinaen molatu. ²² Mi Yehova ki phemelo ea me; mi Morimo oa me ki lehika ya botsabelo yoa me. ²³ Mi o tla bosetsa tsiamololo ea bona go bona; mi o tla ba khaola mo boleoen yoa bona; Yehova Morimo oa rona o tla ba khaola.

PESALEM 95.

95 TLANĀ, opeleleñ Yehova; a re rurueletseñ ka boitumelo hika ya puluko ea rona. ² A re atameleñ sehatlogo sa gague ka boitumelelo; a re mo rurueletseñ ka lipesalem. ³ Gone Yehova ki Morimo o mogolu; le khosi e kholu gorimo ga merimo eotle. ⁴ Mahelo a teñ a lehatsi a mo atleñ sa gague; mi magorimo a lithaba ki a gague. ⁵ Leoatle ki ya gague, gone o le rihile; mi atla tsa gague li bopile ombu o o omeletseñ. ⁶ Tlañ, re obameleñ, re iname; mi a re khubameñ ha pele ga Yehova, Mopi oa rona. ⁷ Gone ki ena Morimo oa rona, mi re bathu ba bohulo yoa ona, le liñku tsa atla tsa ona. Gompieniu ha lo utlua koru ea ona, ⁸ Si thatahatseñ pelu tsa lona yaka kua Meriba; yaka mo tsatsiñ ya Masa kua gareganaga; ⁹ Kua bo-rra enu ba le ba 'nthaela, ba 'nteka, mi ba bona tiho tsa me. ¹⁰ Ki le ka hutsaharioa ki losika lo ka linyaga li forte; mi ka re, Ba, ki bathu ba ba timelañ ka lipelu, ga ba itse tsela tsa me; ¹¹ Ba ki ikanneñ kaga bona, Ga ba kitla ba tsena mo boikhucoñ yoa me.

PESALEM 96.

96 OPELELAÑ Yehova sehela se sesha; lehatsi yeotle, opelelañ Yehova. ² Opelelañ Yehova, bakañ leina ya gague; bulelañ puluko ea gague ka tsatsi le tsatsi. ³ Kakanyañ khalalelo ea ona mo baeteniñ; khakhamacoco tsa gague mo bathuñ botle. ⁴ Gone Yehova o mogolu, mi o cuanecoe ki go bakoa bogolu; o cuanecoe go boihoa bogolu go merimo eotle. ⁵ Gone merimo ea merahe ki merimo ea liseto; mi Yehova, ena, o rihile magorimo. ⁶ Khalalelo le bonatla yo boiñtle bo ha pele ga gague; thata le boiñtle bo mo heloñ ga boitsepho ga gague. ⁷ Naeañ Yehova, lona litsika tsa bathu, naeañ Yehova khalalelo le thata. ⁸ Naeañ Yehova tlotlo ea leina ya gague; lereñ cupelo, mi lo tle mo maloapeñ a gague. ⁹ Obamelañ Yehova mo heloñ ga boitsepho ga khalalelo; lehatsi yeotle, boihañ ha pele ga gague. ¹⁰ Reñ mo baeteniñ, Yehova oa busa; lehatsi le tlomamisicoe, ga le kitla le tsikiñoa; o tla sekisa bathu ka tsiamo. ¹¹ A magorimo a itumele, mi a lehatsi le ipele; a leoatle le rume, le botlalo yoa yeona. ¹² A naga e itumele, le cotle tse ri mo go eona; erihagona litlare cotle tsa sekhua li tla ruruetsañ ¹³ Ha pele ga Yehova, gone oe tla, gone oe tla go sekisa lehatsi; o tla sekisa lehatsi ka tsiamo, le bathu ka boamarure yoa gague.

PESALEM 97.

97 YEHOVA oa busa; a lehatsi le itumele; a bontsi yoa liori bo ipele. ² Maru le lehihi go mo eintleñ cotle tsa gague; tsiamo le tsekisho ki boago yoa serulo sa gague sa bogosi. ³ Molelo o coelesa pele ga gague, mi o hisa o nyeletsa baba ba gague mo eintleñ cotle. ⁴ Likharima tsa gague li bonesitse lehatsi; lehatsi lea li bona, mi lea roroma. ⁵ Lithaba lia tlapologa yaka makhaha ha pele ga Yehova; ha pele ga Morena oa lehatsi yeotle. ⁶ Magorimo a itsise tsiamo ea gague; mi bathu botle ba bona khalalelo ea gague. ⁷ A botle ba ba rihelañ licuanco tse ri setiloñ ba tlayoe ki litloñ, ba ba belahalañ mo merimoñ ea liseto. Mo obameleñ, lona merimo eotle. ⁸ Tsiona e la utlua, mi ea itumela, mi bomoroaria Yuda ba ruruetsa ka eintla ea tsekisho ea gago, Yehova. ⁹ Gone, Yehova, u Mogorimo oa bogorimo bogolu, mo hatsiñ yeotle; u gorisicoe bogolu gorimo ga merimo eotle. ¹⁰ Lona ba lo ratañ Yehova, ilañ boshula; o buluka meoea ea baitsephi ba gague; o ba golola mo atleñ tsa baikepi. ¹¹ Leseri le yaleco mosiami, le boitumelo go ba pelu tsa tsiamo. ¹² Itumeleñ go Yehova, lona basiami; mi itumeleñ ka go gopola boitsepho yoa gague.

PESALEM 98.¶ Pesalem.

98 OPELELAÑ Yehova sehela se sesha, gone o rihile likhakhamacoco; atla sa gague se se siameñ le cogo ya gague ya boitsepho le mo rihetse puluko. ² Yehova o itsisitse puluko ea gague; tsiamo ea gague o e bonaritse ha pele ga maitlo a baeteni. ³ O gakologelecoe eintlu ea Yeserela boicuareso yoa gague, le boamarure yoa gague; likhutlo cotle tsa lehatsi li bonye puluko ea Morimo oa rona. ⁴ Lehatsi yeotle, rurueletsañ Yehova; ponyegañ mo boitumeloñ, ruruetsañ, mo opeleñ pako. ⁵ Opelelañ Yehova ka harepe, ka harepe, le ka koru ea pesalem. ⁶ Ruruetsañ ha pele ga Yehova, Khosi, ka literompeta, le koru ea lonaka. ⁷ A leoatle le rume, le botlalo yoa yeona; lehatsi, le ba ba agileñ mo go yeona. ⁸ A meroalela e opaope ka liatla; a lithaba li itumele mogo, ⁹ Ha pele ga Yehova, gone oe tla go sekisa lehatsi; o tla sekisa lehatsi ka tsiamo, le bathu ka tekano.

PESALEM 99.

99 YHOVA oa busa; a bathu ba tlakasele; o rutse mo likerubeñ; a lehatsi le tsikinyege. ² Yehova o mogolu mo Tsiona; o gorimo bogolu go bathu botle. ³ A ba bake leina ya gago, ye legolu, ye le boitsegañ; ye le boitsepho. ⁴ Le thata ea khosi, e rata tsiamisho; u tlomamisa tekano; u rihile tsekisho le tsiamo go Yakoba. ⁵ Gorisañ Yehova, Morimo oa rona; mi ikhubamiseñ ha pele ga serulo sa nao tsa ona; gone o boitsepho. ⁶ Moshe, le Arone ba le ba le mo baperisetiñ ba ona; mi Samuele a le mo go bona ba ba bitsañ leina ya ona; ba le ba bitsa Yehova, mi a ba araba. ⁷ O la a bua nabo mo pilareñ ea leru; ba le ba buluka licupo tsa gague, le litaeo tse o la li ba naea. ⁸ Yehova, Morimo oa rona, u lu ua ba araba; u lu le Morimo o o lo oa ba icuarela; leha u lu ua bushulosetsa litiho tsa bona. ⁹ Gorisañ Yehova, Morimo oa rona; mi obamelañ mo thabeñ ea gague ea boitsepho; gone Yehova Morimo oa rona o boitsepho.

PESALEM 100.¶ Pesalem ea Pako.

100 RURUETSAÑ Yehova, Iona mahatsi aotle. ² Riheleñ Yehova ka boitumelo; tlañ ha pele ga hatlogo sa gague ka kopelo. ³ Itseñ ha Yehova e le Morimo; ki ena eo o re bopileñ, mi ga si rona; re bathu ba gague, le liñku tsa bohulo yoa gague. ⁴ Tsenañ mo likhorof tsa gague ka boitumelelo, le mo maloapeñ a gague ka pako; mo itumeleleñ, lo bake leina ya gague; ⁵ Gone Yehova o molemo; boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; mi boamarure yoa gague bo na mo tsikatsikeñ.

PESALEM 101.¶ Pesalem ea ga Davide.

101 KI tla opela ga boicuarelo le tsekisho; ki tla gu opelela, Yehova. ² Ki tla riha ka tloganyo mo tseleñ e e siameñ; etlare mogañ u tlañ go 'na, ki tla tsamaea mo teñ ga eintlu ea me ka pelu e e botlalo. ³ Ga 'nkitla ki baea sepe sa boikepo ha pele ga maitlo a me; ki ila tiho ea ba ba tenegañ; ga e kitla e 'nñaparela. ⁴ Pelu e e shokamisañ e tla 'ntlogela; eo boshula ga 'nkitla ki mo itse. ⁵ Eo o pateletsañ moñ ka ena mo bo-saitsioeñ, ki tla mo khaola; eo oa maitlo a gorimo, le pelu ea bopelumpe, kia mo tlarisioa. ⁶ Maitlo a me a tla leba baikañoi ba lehatsi, gore ba age le 'na; eo o tsamaeañ mo tseleñ ea botlalo o tla 'ntihela. ⁷ Eo o tsietsañ, ga a kitla a aga mo tluñ ea me; eo o buañ maka, ga a kitla a tlomamisioa ha pele ga maitlo a me. ⁸ Ki tla senya baikepi ba lehatsi go sale gale; gore ki khogole botle ba ba rihañ tsiamololo mo motseñ oa ga Yehova.

PESALEM 102.¶ Morapelo oa mogisioi mogañ o silo-haricoeñ, mi a gorometsa boitoko yoa gague ha pele ga Yehova.

102 YHOVA utlua morapelo oa me; mi a pico ea me e hitle go uena. ² U si 'ncubele hatlogo sa gago; sekegela tsebe ea gago go 'na mo tsatsiñ ya tlalelo ea me; 'nkarabe ka bonako mo tsatsiñ ye ki gu bitsañ ka yeona. ³ Gone malatsi a me a nyelela yaka mosi; mi marapo a me a shele yaka leisho. ⁴ Pelu ea me e bericoe, e omile yaka boyañ; ki gona ki lebalañ go ya señkhue sa me. ⁵ Marapo a me a ñaperetse letlalo ya me, ka eintla ea koru ea liphegelo tsa me. ⁶ Ki cuana le khukara ea gareganaga; ki cuana le morubisi oa nageñ. ⁷ Ga ki robale; mi ki cuana le thaga e e eosi, e e mo setloeñ. ⁸ Baba ba me ba 'nkhoba ka tsatsi yeotle; mi ba ba botseno kaga me, ba ikana ka 'na. ⁹ Gone ki ya melora yaka señkhue; mi noo ea me ki e tlakanya li likeleri; ¹⁰ Ka eintla ea bogale yoa gago, le bogale yo bogolu yoa gago; gone u 'nculeritse, mi ua 'ntiga. ¹¹ Malatsi a me a cuana le muruti o o ñotlegañ; mi ki omeletse yaka boyañ. ¹² Mi Yehova, u tla nna ka bosina bokhutlo; mi khopolo ea gago mo tsikatsikeñ. ¹³ U tla tloga u ema, mi u tla utluela Tsiona botluku, gone motla oa go o tsegahatsa, gone tsatsi ye le laocoeñ le tliile. ¹⁴ Gone batlañka ba gago ba natehelo a ki maye a ona, mi ba utluela lorole loa ona botluku. ¹⁵ Eriha gona baeteni ba tla boihañ leina ya ga Yehova, le likhosi cotle tsa lehatsi khalalelo ea gago; ¹⁶ Mogañ Yehova a sina go aga Tsiona, a sina iponatsa mo khalaleloñ ea gague; ¹⁷ A sina iposetsa go morapeloñ oa ba ba hotlegileñ; le esiñ go nyatsa morapelo oa bona. ¹⁸ Se, se tla kualeloa losika lo lo tla tlañ; mi bathu ba ba tla bopioañ ba tla baka Yehova. ¹⁹ Gone a tlabo a lebile tlatse a le kua bogorimoñ yoa helo ga gague ga boitsepho; Yehova a tlabo a lebile lehatsi a le kua legorimoñ; ²⁰ Go utlua phegelo tsa mogolegoi, go golola bana ba loshu. ²¹ Gore bathu ba bulele mo Tsiona leina ya ga Yehova, le pako ea gague mo Yerusalema; ²² Mogañ bathu ba tla phutheloañ mogo, le magosi, go rihela Yehova. ²³ O la a kooahatsa thata ea me mo tseleñ; o la a khutsahatsa malatsi a me. ²⁴ Ki le ka re, Morimo oa me, u si 'ntlose mo gareñ ga malatsi a me; linyaga tsa gago li mo tsikatsikeñ. ²⁵ U lu ua thaea lehatsi mo tlogoñ; mi magorimo ki tiho ea atla tsa gago. ²⁶ A tla nyelela, mi u tla sala; E, a tla onala aotle yaka seaparo; u tla a hetola yaka kobo, mi a tla hetoloo; ²⁷ Mi u sale ena, mi nyaga tsa gago ga li kitla li na le sekhutlo. ²⁸ Bana ba batlañka ba gago ba tla sala, mi losika loa bona, lo tla tlomamisioa ha pele ga gago.

PESALEM 103. ¶ Pesalem ea ga Davide.

103 BAKA Yehova, moea oa me; le cotle tse ri mo teñ ga me, bakañ leina ya gague ya boitsepho. ² Baka Yehova, moea oa me, mi si lebale sepe sa tiho tsa gague tsa molemo: ³ Eo o icuarelañ tsiamololo ea gago eotle; eo o horisañ pobolo tsa gago cotle; ⁴ Eo o rekololañ tselo yoa gago mo tsenyegoñ; eo o gu roesañ tlogo ka tsalano ea lorato, le maicuarelo; ⁵ Eo o khorisañ leganu ya gago ka molemo; o shahatsa bokau yoa gago yaka yoa lenoñ. ⁶ Yehova oa rihela tsi-amo le tsekisho botle ba ba patikoañ. ⁷ O la a itsise Moshe tsela ea gague, le litiho tsa gague go baneñ ba Yeserela. ⁸ Yehova o boicuarelo, o pelunomi, o bonye go galeha, mi o mogolu mo boicuareloñ. ⁹ Ga a kitla a ganela ka gale, le esañ go buluka bogale yoa gague ka bosina bokhutlo. ¹⁰ Ga a re rihele yaka libe tsa rona; ga a re ruele kaha litsiamololoñ tsa rona. ¹¹ Gone yaka legorimo le le gorimo ga lehatsi, boicuarelo yoa gague bo bogolu yalo go bona ba ba moihañ. ¹² Yaka Iseta a le khakala go Ueseta, o tlosetsa litlolo tsa rona khakala yalo. ¹³ Yaka rra a utluela bana ba gague botluku, Yehova o utluela botluku yalo ba ba moihañ. ¹⁴ Gone a itse popego ea rona; o gakologeloa ha re le lorole. ¹⁵ Malatsi a mothu a cuana le boyañ; yaka sesheshe sa nageñ, le ena o thunya yalo. ¹⁶ Gone pheho e se hokile, mi ga seeo; mi helo ga shona, ga go kitla go tlola go se itse. ¹⁷ Mi boicuarelo yoa ga Yehova bo le ga bosa khutleñ, le go bosina bokhutlo mo go bona ba ba moihañ, le tsiamo ea gague go baneñ ba bana; ¹⁸ Go bona ba ba bulukañ kholagano ea gague, le ba ba gakologeloañ likaelo tsa gague, go li riha. ¹⁹ Yehova o tlo-mamisitse serulo sa gague sa bogosi mo magorimoñ; mi pusho ea gague e busa mo eintleñ cotle. ²⁰ Bakañ Yehova, baengela, ba lo linatla mo thateñ, ba lo rihañ litaolo tsa gague, ba lo retsañ koru ea huku ya gague. ²¹ Bakañ Yehova, lintua tsa gague cotle, lona bariheri ba gague ba lo rihañ natehelo ea gague. ²² Bakañ Yehova, litiho cotle tsa gague, mo maheloñ aotle a tao-lo ea gague; baka Yehova, moea oa me.

PESALEM 104.

104 BAKA Yehova, moea oa me. Yehova, Morimo oa me, u mogolu segolu; u apere khalalelo le bonatla yo boiñtle. ² O ikapesa ka leseri, yaka ka seaparo; o ñamola magorimo yaka setsiro. ³ O riha bopatho yoa maago a gorimo a gague mo metseñ; o riha maru cariota ea gague; mi o hoha mo liphukeñ tsa pheho. ⁴ O riha baengele ba gague lipheho, le bariheri ba gague mulelo o o tukañ. ⁵ O theile metheo ea lehatsi, gore e si tsikinyege ka bosina bokhutlo. ⁶ U le khurumeritse ba boteñ, yaka ka seaparo; metse a la a ema ha gorimo ga lithaba; ⁷ A la a tsaba komano ea gago, a la a ea ka bonako ka koru ea tumo ea maru ea gago. A tlatlogela lithaba; a hologa ka megorogoro kua heloñ ha u go a theileñ. ⁹ U lu ua baea motoana, o a si kitlañ a o tlola a heta, le esañ go ba a boea go khurumetsa lehatsi. ¹⁰ O roma mecoeri mo megogoroñ; e elela gare ga lithaba; ¹¹ E nosa tse ri tserileñ cotle tsa naga; liesela tse ri logala li itima lenyora ka eona. ¹² Linunyane tsa legorimo li na le boago yoa cona mo go eona; li entsa koru tsa cona mo likaleñ tsa litlare. ¹³ O nosa lithaba go coa maago a gorimo a gague; lehatsi le tletse louñuo loa litiho tsa gago. ¹⁴ O tlogisetsa likhomo boyañ, le morogo go rihela bathu; o coisa liyo mo lehatsiñ; ¹⁵ Le boyaloa yo bo itumerisañ pelu ea mothu, le loukuane go phatsimisa hatlogo sa gague; le señkhue se se thatahatsañ pelu ea mothu. ¹⁶ Litlare tsa ga Yehova li tletse loñola; mesedara tsa Lebanona tse o li tlo mileñ; ¹⁷ Kua linunyane li agañ tлага tsa cona; litlare tsa mefira ki boago yoa mogolori. ¹⁸ Lithaba tse ri gorimo, ki botsabelo yoa mahele; mi likhaga ki boicubo yoa lipela. ¹⁹ Khueri o e laoletse metla; letsatsi le itse bophirimo yoa yeona. ²⁰ U riha lehihi, mi go na bosigo; yo liphoholo cotle tsa sekhua li bololañ mo go yona. ²¹ Lituana li rumela thopo, go lopa liyo tsa cona mo Morimoñ. ²² Letsatsi le tlaaba, li gonyele, mi li bothe mo meñoboñ ea cona. ²³ Mothu o coela go tihofñ ea gague, le go tiheloñ ea gague go tsamaee go ne mabanyane. ²⁴ Yehova, tiho tsa gago li lintsi yañ! u li rihile cotle ka botlale; lehatsi le tlatse mahumo a gago. ²⁵ Leoatle ye legolu, le ya boatlamo, ye lilo tse ri tserileñ tse ri sinañ palo, li bukunyegañ mo go yeona, tse ri kholu, le tse ri potlana. ²⁶ Lishepa li tsamaea gona; le liviatana ye u le bopileñ go tsameka mo go yeona. ²⁷ Cotle tse lia gu lebelela, gore u li nee liyo tsa cona mo motleñ oa cona. ²⁸ Tse u li li naeañ, lia li phutha; u bula atla sa gago; li khorisioe ki molemo; ²⁹ U shuba hatlogo sa gago, li siloharioe; u tlosa moea oa cona, li shue, mi li boele go roleñ loa cona. ³⁰ U roma moea oa gago, li bopioa; mi u shahatsa ponalo ea lehatsi. ³¹ Khalalelo ea ga Yehova e na ka bosina bokhutlo; Yehova o itumela mo tihofñ tsa gague. ³² O leba lehatsi,

mi le rorome; o ama lithaba, mi li kube mesi. ³³ Ki tla opelela Yehova, ka ki sa tserile; ki tla opelela Morimo oa me lipako, ka ki sa na le boleeo yoa me. ³⁴ Khakologelo ea me kaga gague, e tla na monate; ki tla itumela mo go Yehova. ³⁵ Baleohi ba tla nyelerioa mo hatsiñ; mi baikepi ga ba kitla ba tlola ba leeo. Baka Yehova, moea oa me. Bakañ Yehova.

PESALEM 105.

105 ITUMELELEÑ Yehova; bitsañ leina ya gague; it-siseñ tiho tsa gague mo bathuñ. ² Mo opeleleñ; mo opeleleñ lipesalem; buañ ga tiho tsa gague tse ri gakhamatsañ. ³ Belahalañ mo ineñ ya gague ya boit-sepho; a pelu tsa ba ba batlañ Yehova li itumele. ⁴ Bat-lañ Yehova, le thata ea gague; batlañ sehatlogo sa gague ka bosa khutleñ. ⁵ Gopolañ likhakhamico tsa gague tse o li rihileñ; likhakhamico tsa gague, le lit-sekisho tsa molomo oa gague; ⁶ Lona losika loa ga Aberahame, motlañka oa gague; lona bana ba ga Yakobe, baitseñkeroi ba gague. ⁷ Ena ki Yehova, Morimo oa rona; litsekisho tsa gague li mo hatsiñ yeotle. ⁸ O gopola kholagano ea gague ka bosina bokhutlo; lehuku ye o le laoletseñ litsika li thousanda. Kholagano e o la e riha le Aberahame, le ikano ea gague go Yit-sake; ¹⁰ E o la e tlomamisetša Yakobe, go na taolo; le go Yeserela go na kholagano e e sa khutleñ; ¹¹ A re, Ki tla gu naea lehatsi ya Kanana, kabelo ea boshua yoa gago; ¹² Ka ba le ba botlana mo paloñ; E, ba le banye, le baeñ mo go yeona; ¹³ Ka ba tlatlologanya morahemoñue go o moñue; le go bogosi yo boñue go bathu ba sele. ¹⁴ A si ka a lesa mothu ope go ba patika; E, a buela likhosi ka eintla ea bona; A re, Si amañ motlorioi oa me; mi si riheñ baperofeti ba me boshula. ¹⁶ Le go na a biletsa tlala mo hatsin; a roba tsamma ea señkhue. ¹⁷ A roma monona ha pele ga bona; Yosefe eo o la baparioa go na motlañka. ¹⁸ Ba gatisa nao tsa gague mo logoñyeñ; ba mo golega mo tsipiñ; ¹⁹ Ga tsamaea motla o o laocoeñ o tla, lehuku ya Yehova ya mo leka. ²⁰ Khosi ea roma, mi ea mo golola; molaori oa bathu a mo golola. ²¹ Ea mo riha morena oa eintlu ea eona, le molaori mo lithotoñ tsa eona cotle; ²² Gore a golege likhosana kaha thatoñ ea gague; le go ruta bagoluane ba gague botlale. ²³ Mi Yeserela a tla yalo mo Egepetoñ; mi Yakobe a na yaka moeñ mo hatsiñ ya Hama. ²⁴ Mi a atisa bathu ba gague segolu; a ba thatahatsa bogolu go baba ba bona. ²⁵ A shukulola pelu tsa bona go ila bathu ba gague; le go riha tsieco le batlañka ba gague. ²⁶ A roma Moshe motlañka oa gague, le Arone eo o mo itseñketseñ. ²⁷ Ba riha licupo tsa gague mo go bona, le litiho tse ri gakhamatsañ mo hatsiñ ya Hama. ²⁸ A roma lehihi, mi a le hihihatsa; mi leha gontse yalo, ba ganela le lehuku ya gague. ²⁹ A hetola metse a bona mari, mi a bolaea tlapi tsa bona. ³⁰ Lehatsi ya bona ya uñua liguagua segolu, le kua teñ ga matlu a likhosi tsa bona. ³¹ A bua, mi ge tla metsitse e e tlakanyeñ le linta mo hatsiñ yotle ya bona. ³² A riha pula ea bona go na sehako; mi a roma khabu tsa mulelo mo hatsiñ ya bona. ³³ A daea tlare tsa movine tsa bona, le litlare tsa mofeige tsa bona; mi a roba litlare tsa hatsi ya bona. ³⁴ A bua, mi ge tla litsie, le li-

boku, le cona li sina palo; ³⁵ Tse ri yeleñ tsa uetsa merogo ea lehatsi ya bona, mi tsa ya louñuo loa masimo a bona. ³⁶ Le gona a bolaea ba burure botle mo hatsiñ ya bona, le ba eintla botle ba thata eotle ea bona. ³⁷ Mi a ba entsa go yeona ka selevera le gouda; mi go sina ope eo sekooa mo litsikeñ tsa bona. ³⁸ Egepeto ya itumela ka ba huruga go yeona; gone therego oa bona e le e oetse go bona. ³⁹ A tsarolola leru go na setsiro, le molelo go serihatsa mo bosigoñ. ⁴⁰ Ba lopa, mi a lere bokabakayee; mi a ba khorisa ka señkhue sa legorimo. ⁴¹ A bula lehika, mi metse a caban-yatsega; a elela mo hatsiñ ya lokhere yaka molapo. ⁴² Gone a gakologeloa huku ya gague ya boitsepho, go Aberahame motlañka oa gague. ⁴³ A entsa yalo bathu ba gague ka boitumelo, baitseñkeroi ba gague ka kopelo ea boitumelo. ⁴⁴ Mi a ba naea mahatsi a baeteni; mi ba bona boshua yoa tihelo tsa bathu. ⁴⁵ Gore ba tsetsie litaao tsa gague, le go buluka melao. Bakañ Yehova.

PESALEM 106.

106 BAKAÑ Yehova; itumeleleñ Yehova; gone o molemo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ² Mañ eo o ka bulelañ tiho tsa bonatla tsa ga Yehova, khotsa go bonatsa pako ea gague eotle? ³ Go tsegaharicoe ba ba bulukañ tsekisho; eo o rihañ tsiamo ka metla eotle. ⁴ U 'nkhopole, Yehova, ka natehalo e u nañ naeo go bathu ba gago; 'ntekola ka puluko ea gago; ⁵ Gore ki bone molemo oa baitseñkeroi ba gago; gore ki itumele ka boitumelo yoa bathu ba gago, gore ki belahale le boshua yoa gago. ⁶ Re leohile le bo-rra ecu; re rihile ka cokamo, re rihile ka boikepo. ⁷ Bo-rra ecu ga ba ka ba tloganya likhakhamacoo tsa gago kua Egepeto; ga ba ka ba gopola bontsi yoa maicuarelo a gago; mi ba gu gakatsa kua leoatleñ, ha Leoatleñ ye le Hubiru. ⁸ Leha gontse yalo a ba buluka ka eintla ea leina ga gague; gore a itsise thata ea bonatla yoa gague. ⁹ A galehela Leoatle ye le Hubiru, mi ya omelela; mi a ba ralatsa mo mateñeñ, yaka mo gareñganaga. ¹⁰ A ba golola mo atleñ sa eo o ba ilañ; mi a ba rekolola mo atleñ sa maba. ¹¹ Mi metse a khurumetsa baba ba bona; go si ka ga sala ope oa bona. ¹² Eriha gona ba rumelañ mahuku a gague; ba opela pako ea gague. ¹³ Ba akoha ba lebala tiho tsa gague; ba si ka ba lebelela khakololo ea gague. ¹⁴ Mi ba khatlega ka khatlego e kholu mo gareñganaga; mi ba raela Morimo mo lokhereñ. ¹⁵ Eriha gona o ba naeañ keleco ea bona; mi a roma pobolo e e gopañ mo go bona. ¹⁶ Ba pelutsetlahalela Moshe, le mo patleloñ; le Arone, moitsephi oa ga Yehova. ¹⁷ Lehatsi ya bulega, mi ya metsa Dathane, mi ya khurumetsa leshomo ya ga Abirame. ¹⁸ Molelo oa timegoa mo shomoñ ya bona; khabu ea hisa ea nyeletsa baikepi. ¹⁹ Ba riha namane kua Horeba, mi ba obamela secuano se se tsecoeñ. ²⁰ Mi ba hetola khalalelo ea bona secuano sa khomu e e yañ boyañ. ²¹ Ba lebala Morimo o o loa ba buluka; o o loa riha tiho tse ri kholu mo Egepetoñ; ²² Litiho tse ri gakhamatsañ mo hatsiñ ya Hama, lilo tse ri boitsegañ ha Leoatleñ ye le Hubiru. ²³ Ki gona o loa re, O tla ba senya; ha Moshe, moitseñkeroi oa ona, a la si ka a ema mo bothoboñ ha pele ga ona, go bosa bogale yoa ona, gore o si ba senye. ²⁴ Le gona ba nyatsa lehatsi ye le eletsegañ; ba si ka ba rumela lehuku ya ona; ²⁵ Mi ba ñoñorega mo tenteñ tsa bona; ba si ka ba utlua koru ea ga Yehova. ²⁶ Ki gona o la a culetsa atla sa gague, mi a ikana ha a tla ba rigela kua gareganaga; ²⁷ Go rigela losika loa bona mo baeteniñ, le go ba halatsa mo mahatsiñ. ²⁸ Le gona ba ikopanya le Baala Peora; mi ba ya licupelo tsa bashui. ²⁹ Mi ba mo tlotleletsa bogaleñ ka tiho tsa boshula tsa bona; mi pobolo e e gopañ ea phanyega mo go bona. ³⁰ Eriha gona Finehase o tlogañ a ema, a riha tsekisho; mi pobolo e e

gopañ ea thiyoa. ³¹ Mi e baleloa tsiamo go ena, mo tsikatsikeñ, le ka bosina bokhutlo. ³² Mi ba mo gakatsa segolu mo metseñ a Meriba; mi ga na boshula le Moshe ka eintla ea bona; ³³ Gone ba galakisa moea oa gague, ga tsamaea a bua go sa gopoloañ ka lipounama tsa gague. ³⁴ Ba si ka ba senya merahe, yaka Yehova a la a ba laotse; ³⁵ Mi ba itlakanya le baeteni, mi ba ithuta tiho tsa bona; ³⁶ Mi ba rihela merimo ea liseto ea bona, e e le le seru go bona; ³⁷ Gone ba shupela bomoroa bona, le bomoroaria bona go bademoni; ³⁸ Mi ba culola mari a a sinañ molatu, mari a bomoroa bona, le a bomoroaria bona, ba ba ba shupetseñ cuanco tsa merimo tsa Kanana: mi lehatsi ya itsephololoa ki mari. ³⁹ Mi ba iitsepholola ka tiho tsa bona; mi ba gokahala ka tiho tsa bona. ⁴⁰ Ki gona, bogale yoa ga Yehova bo le yoa tukela bathu ba gague, ga tsamaea a ila boshua yoa gague. ⁴¹ Mi a ba nela mo atleñ tsa baeteni; mi ba ba ba ilañ ba na babusi ba bona. ⁴² Mi baba ba bona ba ba patika; mi ba nolahalerioa mo atleñ sa bona. ⁴³ O la a ba golola ka gantsi; leha gontse yalo ba mo gakatsa ka khakololo ea bona, mi ba ñotloa ki tsiamololo ea bona. ⁴⁴ Leha gontse yalo a leba tlalelo ea bona, ka a utlua pico ea bona. ⁴⁵ Mi a ba gopolela kholagano ea gague; mi a ba ikuatlaela kaha bontsiñ yoa maicuarelo a gague; ⁴⁶ Mi a ba riha go utlueloa botluku ki bona botle ba ba ba cuereñ bagolegoi. ⁴⁷ Re buluke, Yehova, Morimo oa rona, mi u re phuthe mo baeteniñ; gore re itumelele leina ya gago ya boitsepho, le go belahala mo pakoñ ea gago. ⁴⁸ Go bakoe Yehova, Morimo oa Yeserela, ga bosina bokhutlo le go bosina bokhutlo. Mi a bathu botle ba re, Amena. Bakañ Yehova.

PESALEM 107.

107 ITUMELELEÑ Yehova, gone o molemo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ² A barekoloroi ba ga Yehova ba bue yalo; ba o ba rekototseñ mo atleñ sa maba; ³ Ba o ba phuthileñ mo mahat-siñ; go coa Iseta le Ueseta, go coa Noretha le Southa. ⁴ Ba ba timelañ mo hatsiñ ya lokhere, ye le borutu, mi ba si ka ba bona motse ope go aga mo go ona; ⁵ Ba le tlala le lenyora, meoea ea bona e iribala mo go bona; ⁶ Hoñ ba biletsa go Yehova mo pogishoñ ea bona, mi a ba golola mo litlaleloñ tsa bona; ⁷ Mi o ba goga ka tsela ea tsiamo; gore ba ee kua motseñ oa boago. ⁸ A ba bakele Yehova molemo oa gague, le litiho tsa gague tse ri gakhamatsañ go bana ba bathu. ⁹ Gone o khorisitse moea o o nyoriloeñ; mi o tlatse moea o o tlala ka molemo. ¹⁰ Ba ba agileñ mo hihiiñ, le mo murutiñ oa loshu, ba golegiloe ka pogisho le tsipi; ¹¹ Gone ba le ba ganela le litaolo tsa Morimo, mi ba cuitla khakololo ea Mogorimo oa bogorimo bogolu; ¹² Ki gona o loa nolahatsa pelu tsa bona ka tapisho, ga tsamaea ba oa ba sina mothusi; ¹³ Hoñ ba biletsa go Yehova mo pogishoñ ea bona, mi o ba buluka mo litlaleloñ tsa bona; ¹⁴ O ba entsa mo hihiiñ, le murutiñ oa loshu; mi o komaganya kholego tsa bona. ¹⁵ A ba bakele Yehova molemo oa gague, le litiho tsa gague tse ri gakhamatsañ go bana ba bathu. ¹⁶ Gone o robagantse likhoro tsa khotlo, mi a remaganya mephakalego ea tsipi liketla. ¹⁷ Masilo a berioa ka eintla ea litlolo tsa bona, le ka eintla ea litsiamololo tsa bona. ¹⁸ Meoea ea bona e ila liyo cotle, mi ba atamela khoro tsa loshu; ¹⁹ Hoñ ba biletsa go Yehova mo pogishoñ ea bona, mi o ba golola mo litlaleloñ tsa bona. ²⁰ O roma lehuku ya gague, mi o ba horisa; mi o ba shuabola mo tsenyegoñ tsa bona. ²¹ A ba bakele Yehova molemo oa gague, le litiho tsa gague tse ri gakhamatsañ go bana ba bathu. ²² Mi a ba shupele licupelo tsa boitumelelo, le go bulela litiho tsa gague ka turueco. ²³ Bona ba ba hologelañ go leoatle mo lishepeñ, ba tiho tsa bona li leñ mo metseñ a magolu; ²⁴ Ba, ba bona litiho tsa ga Yehova, le likhakhamacoo tsa gague mo boteñeñ; ²⁵ Gone o laola, mi o cosa mo-roalela oa pheho, o o culeletsañ lintelo tsa yeona gorimo. ²⁶ Ba tlatlogela kua gorimo, ba ba ba hologela mateñeñ; meoea ea bona e tlapololoa ki tlalelo; ²⁷ Ba bina ba theekela yaka monona eo o tagiloeñ, mi botlale yotle yoa bona boa siloharioa. ²⁸ Hoñ ba biletsa go Yehova mo pogishoñ ea bona, mi o ba entsa mo litlaleloñ tsa bona. ²⁹ O hetola moroalela, oa ema oa sisibala, ga tsamaea lintelo tsa ona tsa ririmala. ³⁰ Eriha gona ba itumelañ, gone li sisibaricoe, mi o ba gogela boemoñ yoa keleco ea bona. ³¹ A ba bakele Yehova molemo oa gague, le litiho tsa gague tse ri gakhamat-

sañ go bana ba bathu. ³² A ba mo gorise mo phuthegoñ ea bathu; le go mmaka mo phuthegoñ ea bagolu. ³³ O hetola melapo lokhere; le mecoeri ea metse hatsi ya komelelo; ³⁴ Lehatsi ye le uñuañ ya na loubu; ka eintla ea boleo yoa ba ba agileñ mo go yeona. ³⁵ O hetola lokhere megobe ea metse, mi hatsi ya komelelo mecoeri ea metse; ³⁶ Mi o agisa ba ba tlala gona, gore ba itleletse motse go na boago; ³⁷ Mi ba yala masimo, ba tloma masimo a movine, a a ka uñuañ mauñuo ka totahalo. ³⁸ Mi o ba tsegahatsa, mi ba intsihala segolu; mi ga o leseletse likhomu tsa bona go intsihologa. ³⁹ Gape ba ñotlahala, mi ba nolaharioa ka eintla ea patiko, pogisho, le bohutsana; ⁴⁰ O gorometsa lonyaco mo likhosaneñ, mi o ba timetsa mo hatsiñ ya lokhere ha tsela e sieoñ gona. ⁴¹ Mi o entsa batloki mo pogishoñ, o ba baea mo heloñ ha go gorimo; mi o riha litsika go na go cuana le lecomane. ⁴² Basiami ba bona mouo, mi ba itumela, mi tsiamololo eotle e tsiba molomo oa eona. ⁴³ Leha ele mañmañ eo o tlalehileñ le go ela lilo tse tloko, eo ontseñ yalo o tla tloganya tsalano ea lorato ea ga Yehova.

PESALEM 108. ¶ Sehela khotsa Pesalem ea ga Davide. **108** MORIMO, pelu ea me e etletsegile; ki tla opela, mi ki tla opela pako ka khalalelo ea me. ² Cogañ saletare le harepe; le 'na ki tla coga go sale gale. ³ Ki tla gu baka mo bathuñ, Yehova; mi ki tla gu opelela lipako mo meraheñ; ⁴ Gone boicuarelo yoa gago bo bogolu gorimo ga magorimo; mi boamarure yoa gago bo hitlela kua maruñ. ⁵ Morimo, u gorisioe gorimo ga magorimo; le khalalelo ea gago gorimo ga hatsi yeotle. ⁶ Gore baratoi ba gago ba gololoe; re buluke ka atla se se siameñ sa gago, mi u re arabe. ⁷ Morimo o buile mo heloñ ga ona ga boitsepho; ki tla itumela segolu, ki tla khaoganya Shekema, ki tla lekanyetsa mogorogoro oa Sukota. ⁸ Gileada ki ya me, le Manasa ki ya me; Eferaima ki phemelo ea tlogo ea me; Yuda ki monei-molao oa me. ⁹ Moaba ki mogopu o o tlapelañ oa me; setlaku sa me ki tla se latlela kua Edoma; ki tla belahalela Filisitia. ¹⁰ Mañ eo o tla 'nkisañ mo motseñ o o thata? Mañ eo o tla 'nkhogelañ kua Edoma? ¹¹ A ga e tlabo e le uena, Morimo o o re latlileñ? o o sa bololeñ le lintua tsa rona, Morimo? ¹² Re nee khololo mo tlaleloñ; gone thusho ea bathu ki boithamako. ¹³ Re tla riha litiho tsa bopelukhale mo Morimoñ, gone ki ona o o tla ga-takañ baba ba rona.

PESALEM 109. ¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

109 MORIMO oa pako ea me, si ririmale; ² Gone melomo ea baikepi, le melomo ea batsietsi, e 'nkatlametse; ba buile kaga me ka loleme lo lo akañ. ³ Ba 'ntikanyeletsa ka mahuku a kilo; mi ba tlabana le 'na, ki sina molatu. ⁴ Ba baganetsi ba me ka eintla ea lorato loa me; mi 'na, ki mo thapeloñ. ⁵ Ba 'ntuela molemo ka boshula; le lorato loa me ka kilo. ⁶ Emisa moiikepi gore a mo laole; mi a Satane a eme ha atleñ sa gague se se siameñ. ⁷ Ere a sekisioa, a a latuharioe, mi a morapelo oa gague o ne boleo. ⁸ A malatsi a gague a ne manye; mi a moñue a cule tihelo ea gague. ⁹ A bana ba gague ba ne likhutsana, mi mosari oa gague e ne motlologari. ¹⁰ A bana ba gague ba ne bakuirii, le bakopi ka gale; a ba kope khakala le matlotla a bona. ¹¹ A matli molatu a tlose cotle tse o nañ naco; mi a baeñ ba thope ma-thata a gague. ¹² A go si ne ope eo o mo rihelañ boicuarelo; mi a go si ne ope eo o utluelañ likhutsana tsa gague botluku. ¹³ A bana ba gague ba ba mo rularañ ba khaoloe; mi a leina ya bona le tlosioe mo sikeñ lo lo rularañ. ¹⁴ A Yehova a gakologeloe tsiamololo ea bo-rague; mi a boleo yoa mague bo si tlosioe. ¹⁵ A li ne ka gale ha pele ga Yehova, gore a khaole khopolo kaga bona mo lehatsiñ; ¹⁶ Gone a si ka a gakologeloa go shupetsa boicuarelo, mi a bogisitse monona oa khumanego le oa botloko; gore a bolae eo pelu e thubegileñ. ¹⁷ Yaka a ratile thogako, a e hitle go ena; yaka a si ka a rata go tsegahatsa, a e ne khakala go ena yalo. ¹⁸ Yaka a ikapesitse ka thogako, yaka ka seaparo sa gague, a e tsene mo maleñ a gague yaka metse, le yaka loukuane mo marapoñ a gague. ¹⁹ A e ne go ena yaka seaparo se o ikapesañ ka shona, le go na moitlamo o o itlamañ ka ona ka gale. ²⁰ A se, e ne tuelo ea baganetsi ba me e coa go Yehova; le ea ba ba buañ boshula kaga moea oa me. ²¹ Mi Yehova Morena, 'nthusa ka eintla ea leina ya gago; ka le mororo boicuarelo yoa gago bo le molemo, 'nkholola. ²² Gone ki humanegile, kia tloka; mi pelu ea me e tlabiloe mo teñ ga me. ²³ Kia ea yaka muruti o o ñotlegañ; ki kharakhatsioa yaka tsie. ²⁴ Mañuole a me a reketlesioa ki go bisa go ya; mi nama ea me ga e na monono. ²⁵ Ki se se khoyoañ mo go bona; eare ba 'nteba ba thukhuthe tlogo tsa bona. ²⁶ 'Nthusa, Yehova, Morimo oa me; 'mpuluka kaha boicuareloñ yoa gago; ²⁷ Gore ba itse ha se e le atla sa gago; ha e le uena, Yehova, eo o se rihileñ. ²⁸ A ba rogake, mi uena tsegahatsa; ere ha ba tloga ba ema, a ba tlayoe ki litloñ; mi motlañka oa gago ena a a itumele. ²⁹ A baganetsi ba me ba apesioe ka litloñ; mi a ba ikhurumetse ka tsilohalo ea bona, yaka ka kobo. ³⁰ Ki tla baka Yehova segolu ka molomo oa me; mi ki tla mmaka mo gareñ

ga bontsi. ³¹ Gone o tla ema ha atleñ se se siameñ sa motloki, go mo golola go bona ba ba sekisañ moea oa gague.

PESALEM 110. ¶ Pesalem ea ga Davide.

110 YEHOVA o la a raea Morena oa me, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ki tle ki tsamaee ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago. ² Yehova o tla roma thata ea tsamma ea gago, e coa Tsiona; busa ha gare ga baba ba gago. ³ Bathu ba gago ba tla shupela licupelo ka pelu eotle, mo tsatsiñ ya thata ea gago mo mekhaboñ e e itsephileñ. Monyo oa bokau yoa gago o tla na bogolu go monyo oa sehopelo sa mosho.

⁴ Yehova o ikane, mi ga a kitla a hetoga, U moperiseti ka bosina bokhutlo, kaha phapanoñ ea Melakisadeka.

⁵ Morena o mo atleñ sa gago se se siameñ, o tla betsa likhosi mo tsatsiñ ya bogale yo bogolu yoa gague. ⁶ O tla sekisa mo baeteniñ, o tla tlatsa mahelo ka litoto tsa bashui; o tla betsa ba e leñ litlogo tsa mahatsi a magolu. ⁷ O tla noa mo molacuanefi mo tselefi; ki gona o tla culetsa tlogo ea gague.

PESALEM 111.

111 BAKAÑ Yehova. Ki tla baka Yehova ka pelu ea me eotle; mo khakololoñ le mo phuthegoñ ea basiami. ² Litiho tsa ga Yehova li kholu; li botsisioa ki bona botle ba ba nateheloñ ki cona. ³ Tiho ea gague ki bonatla yo boifitile le khalalelo; mi tsiamo ea gague e na ka bosina bokhutlo. ⁴ O rihetse tiho tsa gague tse ri gakhamsa go gopoloa; Yehova o pelunomi le boutluelo botluku. ⁵ O naea ba ba moihañ liyo; o gopoloa kholagano ea gague ka bosina bokhutlo. ⁶ O itsisitse bathu ba gague thata ea litiho tsa gague; gore a ba nee boshua yoa baeteni. ⁷ Litiho tsa atla tsa gague, ki boamarure le tsekisho; litaolo cotle tsa gague li boikanyo. ⁸ Li eme ka tlomamo ka bosina bokhutlo; li rihilo mo boamarureñ le tsiamo. ⁹ O la a romela bathu ba gague khololo; o laoletse kholagano ea gague ka bosina bokhutlo; leina ya gague le khalalelo le poitsego. ¹⁰ Poiho ea ga Yehova ki tsimologo ea botlale; botle ba ba rihañ yaka eona, ba na le tloganyo ea molemo; pako ea gague e tla na ka bosina bokhutlo.

PESALEM 112.

112 BAKAÑ Yehova. Go tsegaharicoe monona eo o boihañ Yehova; eo o itumelañ segolu mo litaoloñ tsa gague. ² Losika loa gague lo tla na bonatla mo hatsiñ; losika loa mosiami lo tla tsegaharioa. ³ Thoto le mahumo a tla na mo tluñ ea gague; mi tsiamo ea gague e tla na ka bosina bokhutlo. ⁴ Mosiami, leseri le mo tlabela mo hihifi; o pelunomi, le boutluelo botluku, le tsiamo. ⁵ Monona oa molemo o utluela botluku, mi a arime; o riha litiho tsa gague ka kico. ⁶ Amarure ga a kitla a shutisioa ka bosina bokhutlo; mosiami o tla gopoloa ka bosakhutleñ, ⁷ Ga a kitla a boiha lipulelo tsa boshula; pelu ea gague e tlomame, e ikantse Yehova. ⁸ Pelu ea gague e tlomamisicoe, ga a kitla a boiha; go tlo go tsamaee a bone keleco ea gague mo babeñ ba gague. ⁹ O aba, o naea balala; tsiamo ea gague e na ka bosina bokhutlo; naka loa gague lo tla gorisioa ka tlotlo. ¹⁰ Moikepi o tla lo bona, mi a hutsahala; o tla huranya meno a gague, a tlapologa a nyelela; keleco ea moikepi e tla nyelela.

PESALEM 113.

113 BAKAÑ Yehova. Lona batlañka ba ga Yehova, mmakeñ; bakañ leina ya ga Yehova. ² Leina ya ga Yehova le bakoe, ga yana le ka bosina bokhutlo. ³ Ga botlaboñ yoa letsatsi, le bophirimoñ yoa yeona, a leina ya ga Yehova le bakoe. ⁴ Yehova o gorimo, gorimo ga baeteni botle; khalalelo ea gague e gorimo ga magorimo. ⁵ Mañ eo o cuanañ le Yehova, Morimo oa rona, eo o agileñ gorimorimo, ⁶ Eo o inolahatsa go leba magorimo le lehatsi? ⁷ O emisa molala a mo entse mo loroleñ; mi o gorisa motloki go mo entsa mo thotoboloñ; ⁸ Gore a mo lurise mo likhosaneñ, eboñ le likhosana tsa bathu ba gague. ⁹ O agisa moopa mo sikeñ loa bana, le go na mma bana oa boitumelo. Haleluya.

PESALEM 114.

114 ERILE Yeserela a huruga a coa Egepeto, eintlu ea Yakoba e coa mo bathuñ ba puo e sele, ² Yuda ea bo e le helo ga gague ga boitsepho; mi Yeserela ea bo e le pusho ea gague. ³ Leoatle ya leba, mi ya tsa-ba; Yoredana oa boea ka morago. ⁴ Lithaba tsa kalapa yaka lipheleu; le lithabana yaka likuanyana. ⁵ Leoatle ki uena, u lu u tsabelañ? uena Yoredana, u lu u boseriaof ka morago? ⁶ Lona lithaba, lo lo kalapelañ yaka lipheleu? lona lithabana yaka likuanyana? ⁷ Tlakasela, uena lehatsi, ha pele ga sehatlogo sa Morena; ha pele ga sehatlogo sa Morimo oa Yakoba; ⁸ O o hetolañ lehi-ka mogobe oa metse, le lekhetu le ne mocoeri oa metse.

PESALEM 115.

115 ESIN go rona, Yehova, esiñ go rona, mi a khalalelo e ne go ineñ ya gago; ka eintla ea boicuarelo yoa gago, le boamarure yoa gago.
² Baeteni ba tlabo ba relañ, Yana Morimo oa bona o kae? ³ Morimo oa rona o kua magorimoñ; o riha cotle tse ri o khatlañ. ⁴ Merimo ea liseto ea bona ki selevera le gouda, litiho tsa atla tsa bathu; ⁵ E na le melomo, mi ga e bue; e na le maitlo, mi ga e bone; ⁶ E na le litsebe, mi ga e utlue; e na le liñko, mi ga e eñkhe; ⁷ E na le liatla, mi ga e ame; e na le linao, mi ga e tsamaee; le gona ga e bue ka memeco ea eona. ⁸ Ba ba e rihañ ba cuana naeo; le bona botle ba ba e ikanyañ. ⁹ Yeserela, u ikanye Yehova; ki ena thusho ea bona le thebe ea bona. ¹⁰ Eintlu ea ga Arone, u ikanye Yehova; ki ena thusho ea bona le thebe ea bona. ¹¹ Lona ba lo boihañ Yehova, ikanyeñ Yehova; ki ena thusho ea bona, le thebe ea bona. ¹² Yehova o la a re gopola; o tla re tsegahatsa; o tla tsegahatsa eintlu ea Yeserela; o tla tsegahatsa eintlu ea ga Arone; ¹³ O tla tsegahatsa ba ba boihañ Yehova, banye le bagolu. ¹⁴ Yehova o tla lo intsihaletsa matsego bogolu bogolu, lona le bana ba lona. ¹⁵ Lo tsegaharicoe ki Yehova, eo o rihileñ magorimo le lehatsi. ¹⁶ Magorimo, ki magorimo a ga Yehova; mi lehatsi o le neile bana ba bathu. ¹⁷ Bashui ga ba bake Yehova; le esiñ ope eo o hologelañ mo tirimaloñ.
¹⁸ Mi rona, re tla tsegahatsa Yehova, ga yana, le ka bosina bokhutlo. Haleluya.

PESALEM 116.

116 KI rata Yehova, gone o utluile koru ea me, le thapelo e e thata ea me. ² Gone o sekegetse tsebe ea gague go 'na, ki gona ki tla mitsañ mo tseloñ yotle yoa me. ³ Likholego tsa loshu li tsa 'ntikanyeletsa; litlabi tsa bobipo li tsa 'ntsegets; ka utlua tlalelo le bohutsana. ⁴ Eriha gona ki bitsañ leina ya ga Yehova; ka re, Au! Yehova, golola moea oa me. ⁵ Yehova o boicuarelo, le tsiamo; E, Morimo oa rona o boutluelo botluku. ⁶ Yehova o buluka basisimogi; ki le ki ñoriega, mi o la a 'nkholola. ⁷ Moea oa me, ba u boele kua boikhucoñ yoa gago, gone Yehova o gu rihetse ka matsego a magolu. ⁸ Gone u golotse moea oa me mo loshuñ, maitlo a me mo likeleriñ, nao tsa me mo khopoñ. ⁹ Ki tla tsamaea ha pele ga Yehova mo hatsiñ ya batseri. ¹⁰ Ki rumetse, ki gona ki buileñ; ki le ki tlukuharicoe segolu; ¹¹ Ki le ka re, mo kakohoñ ea me, Bathu botle ki baaki. ¹² Ki tla ruelela Yehova ka eñ matsego a gague aotle a o a 'nneileñ? ¹³ Ki tla cula senoelo sa puluko, mi ki bitse leina ya ga Yehova. ¹⁴ Ki tla lehela Yehova maikano a me yana ha pele ga bathu botle ba gague. ¹⁵ Go ratega mo maitloñ a ga Yehova loshu loa baitsephi ba gague. ¹⁶ Yehova, rure ki motlañka oa gago, ki motlañka oa gago, moroa mohula oa gago; u golotse likholego tsa me. ¹⁷ Ki tla gu shupela cupelo tsa boitumelelo, mi ki bitsa leina ya ga Yehova. ¹⁸ Ki tla lehela Yehova maikano a me yana ha pele ga bathu botle ba gague; ¹⁹ Mo maloapeñ a eintlu ea ga Yehova, mo gareñ ga gago, Yerusalema. Haleluya.

PESALEM 117.

117 BAKAN Yehova, lona merahe eotle; mmakeñ, lona bathu botle. ² Gone tsalano ea gague ea boicuarelo e kholu go rona; mi boamarure yoa ga Yehova bo ka bosina bokhutlo. Haleluya.

PESALEM 118.

118 ITUMELELEÑ Yehova, gone o molemo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ² Yana a Yeserela a re, Boicuarelo yoa gague, bo ka bosina bokhutlo. ³ A eintlu ea ga Arone, e re yana, Boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ⁴ A ba ba boihañ Yehova, yana ba re, Boicuarelo yoa ga Yehova bo ka bosina bokhutlo. ⁵ Ki le ka bitsa Yehova, ki le mo tlaleloñ; Yehova o la a 'nkaraba, mi a 'mpaea mo go at-lameñ. ⁶ Yehova o na le 'na, ga 'nkitla ki boiha; ana mothu o ka 'ntihañ? ⁷ Yehova o na le 'na mo go ba ba 'nthusañ; ki gona ki tla bonañ keleco ea me go bona ba ba 'nkiñ. ⁸ Go molemo bogolu go tsabela go Yehova mo go go ikanya mothu. ⁹ Go molemo bogolu go tsabela go Yehova mo go go ikanya likhosana. ¹⁰ Merahe eotle e le ea 'ntikanyeletsa; mi ki le ka e senya mo ineñ ya ga Yehova. ¹¹ Ba 'ntikanyeletsa, E, ba 'ntikanyeletsa; mi ka ba senya mo ineñ ya ga Yehova. ¹² Ba 'ntikanyeletsa yaka lintsi tsa linotse; ba tiñoa yaka molelo oa mitlua; mi ka ba senya mo ineñ ya ga Yehova. ¹³ U lu ua 'nkorometsa thata, gore ki oe, mi Yehova o 'nthusitse. ¹⁴ Yehova ki thata ea me, le sehela sa me, o rihegile puluko ea me. ¹⁵ Koru ea boitumelo, le puluko, e mo litenteñ tsa basiami; atla se se siameñ sa ga Yehova se riha tiho tse ri bonatla. ¹⁶ Atla sa ga Yehova se gorisicoe; atla se se siameñ sa ga Yehova se riha tiho tsa bonatla. ¹⁷ Ga 'nkitla ki shua; ki tla tsela; mi ki tla bulela litiho tsa ga Yehova. ¹⁸ Yehova o 'nkoatlaile segolu; mi ga a ka a 'nnelela loshuñ. ¹⁹ 'Mpulela likhoro tsa tsiamo; ki tla tsena go cona, ki tla baka Yehova. ²⁰ E ki khoru ea ga Yehova, e basiami ba tla tsenañ ka eona. ²¹ Ki tla gu baka, gone u 'nkarabile, mi u rihegile puluko ea me. ²² Leincue ye le latliloefi ki baagi le rihegile motheo oa khokhoco. ²³ Se, se rihiloefi ki Yehova, mi sea gakhamatsa mo maitlofi a rona. ²⁴ Ye ke tsatsi ye Yehova o le rihilefi; re tla itumela re tlapeloa mo go yeona. ²⁵ Au Yehova! yana naea puluko; au Yehova! yana naea bocoelelo pele. ²⁶ Go tsegaharioa eo o tlañ mo ineñ ya ga Yehova; rea lo tsegahatsa go coa mo tluñ ea ga Yehova. ²⁷ Morimo ki Yehova eo o re bontsitsefi leseri; golegela cupelo ka likhole mo nakefi tsa aletara. ²⁸ U Morimo oa me, mi ki tla gu baka; u Morimo oa me, mi ki tla gu gorisa. ²⁹ Itumelelefi Yehova, gone o molemo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo.

PESALEM 119.

ALEFA.

119 GO tsegaharicoe ba ba tsamao ea tsiamo, ba ba tsamaeafi mo molaoñ oa ga Yehova. ² Go tsegaharicoe ba ba bulukañ licupo tsa gague, ba ba mmatlañ ka pelu eotle. ³ Le gona ga ba rihe tsiamololo; ba tsamaea mo tselefi tsa gague. ⁴ U laotse gore likaelo tsa gago li bulukoe ka tloahalo. ⁵ Au! intla tsela tsa me li ko li siamiserioa go buluka litaeo tsa gago. ⁶ Eriha gona ki si kitlañ ki na litlofi mogañ ki elañtloko litaolo tsa gago. ⁷ Ki tla gu baka ka tsiamo ea pelu, mogañ ki sina ithuta tsiamisho tsa tsiamo tsa gago. ⁸ Ki tla buluka litaeo tsa gago; si 'ntlogelele rure.

BETHA. ⁹ Lekau le tla itsekisa tsela ea yeona kañ? ha le e buluka kaha hukuñ ya gago. ¹⁰ Kia gu batla ka pelu ea me eotle; si 'ntese ka timeloa ki litaolo tsa gago. ¹¹ Ki shubile huku ya gago mo peluñ ea me, gore ki si gu leohle. ¹² Yehova, u tsegaharioe; 'nthuta litaeo tsa gago. ¹³ Ki buletse tsiamisho cotle tsa molomo oa gago, ka lipounama tsa me. ¹⁴ Ki itumela mo tseleñ ea licupo tsa gago, bogolu mo go mahumo aotle. ¹⁵ Ki tla gakologeloa mo likaeloñ tsa gago, mi ki elatloko litsela tsa gago. ¹⁶ Ki tla itumela segolu mo litaeoñ tsa gago: ga 'nkitla ki lebala huku ya gago.

GIMELA. ¹⁷ Rihela motlañka oa gago seiñtle, gore ki tsele, ki buluke huku ya gago. ¹⁸ Bula maitlo a me, gore ki bone likhakhamao tsa molao oa gago. ¹⁹ Ki moeñ mo lehatsiñ, si 'ncubele litaolo tsa gago. ²⁰ Moea oa me o robiloe ki go tlogeleloa tsiamisho tsa gago, ka metla eotle. ²¹ U galehela bapelumpe ba ba rogakiloñ, ba ba timeloañ ki litaolo tsa gago. ²² Hirikolola khobo le kilo ha go 'na; gone ki bulukile licupo tsa gago. ²³ Le gona likhosana li rutse li mpuela: motlañka oa gago oa gakologeloa mo litaeoñ tsa gago. ²⁴ Licupo tsa gago, le cona, ki boitumelo yoa me, le bagakolori ba me.

DALETHA. ²⁵ Moea oa me o ñaparetse lorole; 'ntserisa kaha hukuñ ya gago. ²⁶ Ki buletse tsela tsa me, mi u 'nkarabile; 'nthuta litaeo tsa gago. ²⁷ 'Nnaea go tloganya tsela ea likaelo tsa gago; gore ki bue ga likhakhamao tsa gago. ²⁸ Moea oa me o tlapololoa ki bohutsana; 'nkemisa kaha hukuñ ya gago. ²⁹ Tlosa go 'na tsela ea go aka; mi 'nnaea ka boutluelo botluku molao oa gago. ³⁰ Ki itseñketse tsela ea boamarure; tsiamisho tsa gago ki li beile ha pele ga me. ³¹ Ki ñaparetse licupo tsa gago; Yehova, u si 'ntlabise litloñ. ³² Ki tla taboga mo tseleñ ea litaolo tsa gago, mogañ u sina tsarolola pelu ea me.

HE. ³³ Yehova 'nthuta tsela ea litaeo tsa gago; mi ki tla li bulukela kua sekhutloñ. ³⁴ 'Nnaea tloganyo, mi ki tla buluka molao oa gago; E, ki tla o buluka ka pelu eotle. ³⁵ 'Ntsamaisa mo tseleñ ea litaolo tsa gago; gone ki itumela mo go cona. ³⁶ Sekegela pelu ea me mo licupoñ tsa gago, mi esih mo timanoñ. ³⁷ Shukulola maitlo a me, gore a si bone boithamako; 'ntserisa mo tseleñ ea gago. ³⁸ Tlomamisetsa huku ya gago go motlañkeñ oa gago, eo nelecoeñ mo poihoñ ea gago. ³⁹ Thibosa khobo ea me e ki e boihañ; gone tsiamisho tsa gago li molemo. ⁴⁰ Bona, ki eletsa likaelo tsa gago; 'ntserisa ka tsiamo ea gago.

VAU. ⁴¹ A maicuarelo a gago a tle go 'na, Yehova, eboñ puluko ea gago, kaha hukuñ ya gago. ⁴² Gore ki arabe ba ba 'nkhobañ; gone ki ikanya huku ya gago. ⁴³ U si tlose huku ya boamarure mo molomoñ oa me; gone ki shuluhela mo tsiamishoñ tsa gago; ⁴⁴ Gore ki buluke molao oa gago ka gale, ka bosina bokhutlo. ⁴⁵ Mi ki tla tsamaea mo tlomamoñ; gone ki batla likaelo tsa gago. ⁴⁶ Le gona ki tla bua ga licupo tsa gago ha pele ga likhosi; mi ga 'nkitla ki na litloñ. ⁴⁷ Ki tla itumela mo litaoloñ tsa gago, tse ki li ratañ. ⁴⁸ Ki tla tlatlosetsa atla tsa me go taoloñ tsa gago, tse ki li ratañ; ki tla gakologeloa litaeo tsa gago.

SAIN. ⁴⁹ Gakologeloa lehuku ye u le buileñ le motlañka oa gago; ye u 'nculuhertseñ mo go yeona. ⁵⁰ Ye ki yeona khomoco ea me mo khumanegoñ; gone huku ya gago le 'ntserisa. ⁵¹ Bapelumpe ba 'ncotla segolu; leha gontse yalo ga ki hapoge molao oa gago. ⁵² Yehova, ki ga kologeloa litsekisho tsa gago tsa motla o o hetileñ; mi ki gomoricoe. ⁵³ Therego e 'ncuere, ka eintla ea baikepi ba ba tlogelañ molao oa gago. ⁵⁴ Litaeo tsa gago ki lihela tsa me mo tluñ ea boeñ yoa me. ⁵⁵ Ki gakologeloa leina ya gago, Yehova, mo sigoñ; mi ki buluka molao oa gago. ⁵⁶ Ki na le se, gone ki buluka likaelo tsa gago.

CETHA. ⁵⁷ Yehova ki kabelo ea me; ki rile, Ki tla buluka mahuku a gago. ⁵⁸ Ki rapelela tsegahaco ea gago ka pelu ea me eotle; u ne boicuarelo go 'na, kaha hukuñ ya gago. ⁵⁹ Ki gopola tsela tsa me; mi ki bosetsa nao tsa me licupoñ tsa gago. ⁶⁰ Ki akoha, mi ga ki riego, go buluka litaolo tsa gago. ⁶¹ Linokuane tsa baikepi li 'ntla-setse; mi ga ki lebale molao oa gago. ⁶² Ki coga gare ga bosigo go gu itumelela, ka eintla ea tsekisho tsa gago tsa tsiamo. ⁶³ Ki tsala ea botle ba ba gu boihañ, le ea bona ba ba bulukañ likaelo tsa gago. ⁶⁴ Yehova, lehatsi le tletse boicuarelo yoa gago; 'nthuta litaeo tsa gago.

TETHA. ⁶⁵ Yehova, u rihetse seiñtle motlañka oa gago, kaha hukuñ ya gago. ⁶⁶ 'Nthuta pharologanyo ea molemo le kico; gone ki rumela litaolo tsa gago. ⁶⁷ Erile ki e si ki bogisioe ka timela, mi yana ki bulukile huku ya gago. ⁶⁸ U molemo, mi u riha molemo, 'nthuta litaeo tsa gago. ⁶⁹ Bapelumpe ba ntogetse kako; ki buluka likaelo tsa gago ka pelu ea me eotle. ⁷⁰ Pelu tsa bona li nonne yaka mahura; ki itumela mo molaoñ oa gago. ⁷¹ Ki molemo go 'na ka ki le ka tlukaharioa; gone ki ithutile litaeo tsa gago. ⁷² Molao oa molomo oa gago o molemo go 'na, bogolu go gouda le liselevera li thousanda.

YODA. ⁷³ Liatla tsa gago li tsa 'ntiha, tsa 'mpopa; 'nnaea tloganyo, gore ki ithute litaolo tsa gago. ⁷⁴ Ba ba gu boihañ ba tla 'mpona, mi ba itumela; gone ki shuluhetse mo hukuñ ya gago. ⁷⁵ Yehova, kia itse ha tsi-amisho tsa gago li siame; mi u 'ntlukuhatsa ka boikanyo. ⁷⁶ A boicuarelo yoa gago, bo ne khomoco ea me, kaha hukuñ ya gago go motlañka oa gago. ⁷⁷ A yana maicuarelo a gago a magolu a tle go 'na, gore ki tsele; gone molao oa gago ki natehelo ea me. ⁷⁸ A bapelumpe ba ne litloñ, gone ba 'ncokamisa, ki sina molatu; mi 'na ki gakologeloa mo likaeloñ tsa gago. ⁷⁹ Ba ba gu boihañ a ba boele go 'na; le ba ba itseñ licupo tsa gago. ⁸⁰ A pelu ea me e itekanele mo litaeoñ tsa gago; gore ki si ne litloñ.

KAFA. ⁸¹ Moea oa me o iribalela puluko ea gago; mi ki shuluhela mo hukuñ ya gago. ⁸² Maitlo a me a nyelelela huku ya gago, ka re, U tla 'nkhomotsa leñ? ⁸³ Gone ki cuana le lekuka mo mosiñ; ga ki lebale litaeo tsa gago. ⁸⁴ Malatsi a motlañka oa gago a kai? u tla sekisa leñ babogisi ba me? ⁸⁵ Bapelumpe ba ba siñ kaha molaoñ oa gago, ba 'nkepetse mamena. ⁸⁶ Litaolo tsa gago cotle li boikanyo; ba 'mpogisa ka go sa siamañ; u 'nthuse. ⁸⁷ Ba batlile go 'nnyeletsa mo hatsiñ; mi ga ki lebale likaelo tsa gago. ⁸⁸ 'Nthurisa kaha tsalanoñ ea gago ea lorato; eriha gona ki tla bulukañ licupo tsa molomo oa gago.

LAMEDA. ⁸⁹ Lehuku ya gago, Yehova, le tlomame ka bosina bokhutlo mo legorimoñ. ⁹⁰ Boikanyo yoa gago mo tsikatsikeñ; u tloamamisitse lehatsi, mi le tloamamo. ⁹¹ A sa leeo go gompionu kaha litaoleloñ tsa gago; gone cotle ki batlañka ba gago. ⁹² Ha molao oa gago e le e si boitumelo yoa me, 'nkabo ki sibolo nyelela mo tlukuhacoñ ea me. ⁹³ Ga 'nkitla ki lebala likaelo tsa gago ka bosina bokhutlo, gone u 'ntserisitse ka eintla ea cona. ⁹⁴ Ki oa gago; 'mpuluka; gone ki batla likaelo tsa gago. ⁹⁵ Baikepi ba 'ntetile go 'ntsenya; ki gakologeloa licupo tsa gago. ⁹⁶ Ki bonye bokhutlo yoa botlalo yotle; taolo ea gago e atlame segolu.

MEM. ⁹⁷ Ana, ki rata yañ molao oa gago! ki khakologelo ea me ka tsatsi yeotle. ⁹⁸ U 'ntlaetsitse bogolu go baba ba me, ka eintla ea litaolo tsa gago; gone li na le 'na ka bosina bokhutlo. ⁹⁹ Ki na le tloganyo bogulu go baruti ba me botle; gone licupo tsa gago ki khakologelo ea me. ¹⁰⁰ Ki tloganya bogolu go ba bogolugolu; gone ki buluka likaelo tsa gago. ¹⁰¹ Ki thiba linao tsa me mo go cotle tsa boshula, gore ki buluke huku ya gago. ¹⁰² Ga ki tlogele litsiamisho tsa gago; gone u 'nthutile. ¹⁰³ Mahuku a gago a botse yañ mo magalapeñ a me! bogolu go linotse mo ganuñ ya me. ¹⁰⁴ Ki bona tloganyo ka eintla ea likaelo tsa gago; ki gona ki ilañ litsela cotle tsa kakeco.

NUN. ¹⁰⁵ Huku ya gago ki lobone naoñ tsa me, le leseri tseleñ ea me. ¹⁰⁶ Ki ikane, mi ki tla e rihahatsa, ki tla buluka tsiamisho tsa gago tse ri siameñ. ¹⁰⁷ Ki tlukuharicoe segolu; Yehova, 'ntserisa kaha hukuñ ya gago. ¹⁰⁸ Kia gu rapela, cula licupelo, tse ri neiloñ ka pelu, tsa molomo @a me; mi 'nthuta tsiamishot sa gago, Yehova. ¹⁰⁹ Moea oa me ontse ka gale mo atleñ sa me; leha gontse yalo ga ki lebale molao oa gago. ¹¹⁰ Baikepi ba mpeetse seru, leha gontse yalo ga kia timeloa ki likaelo tsa gago. ¹¹¹ Licupo tsa gago, ki li cutse go na boshua, ka bosina bokhutlo; gone li boitumelo yoa pelu ea me. ¹¹² Ki sekegetse pelu ea me go rihahatsa litaeo tsa gago ka gale, le kua bokhutloñ.

SAMEKA. ¹¹³ Ki ila megopolo e e kabakan-yañ; mi 'na, ki rata molao oa gago. ¹¹⁴ U botsabelo yoa me le thebe ea me; ki shuluhela mo hukuñ ya gago. ¹¹⁵ 'Ntlogelañ, lona ba lo rihañ tsiamololo; gone ki tla buluka litaolo tsa Morimo oa me. ¹¹⁶ 'Nkokotletsa, kaha hukuñ ya gago, gore ki tsele; mi a ki si tlabeloe litloñ ki culuhelo ea me. ¹¹⁷ 'Nkokotletsa mi ki tla bulukega; mi ki tla elatloko litaeo tsa gago ka gale. ¹¹⁸ U gatelela botle ba ba timeloañ ki litaeo tsa gago; gone tsienco ea bona ki kako. ¹¹⁹ U nyeletsa baikepi botle ba lehatsi yaka leshulo; ki gona ki ratañ licupo tsa gago. ¹²⁰ Nama ea me e roromisioa ki go gu boiha; mi ki boiha tsekisho tsa gago.

AIN. ¹²¹ Ki riha tsiamisho le tsiamo; u si 'nnelele bapati-ki ba me. ¹²² Na moemeri mo boemoñ yoa motlañka oa gago go na molemo oa gague; a bapelumpe ba si 'mpatike. ¹²³ Maitlo a me a nyelerioa ki go tlogoleloa puluko ea gago, le lehuku ya tsiamo ea gago. ¹²⁴ Rihela motlañka oa gago kaha boicuareloñ yoa gago; mi u 'nthute litaao tsa gago. ¹²⁵ Ki motlañka oa gago; 'nnaea tloganyo, gore ki itse licupo tsa gago. Yana ki motla go Yehova go riha; gone ba thatoholotse molao oa gago. ¹²⁷ Ki gona ki ratañ litaolo tsa gago bogolu go gouda, E, bogolu go gouda e boiñtle. ¹²⁸ Ki gona ki kaeañ likaelo cotle tsa gago, kaga cotle, ha li le tsiamo; ki ila tsela cotle tsa tsieco.

PE. ¹²⁹ Licupo tsa gago li khakhamaco; ki gona moea oa me o li bulukañ. ¹³⁰ Botseno yoa mahuku a gago boa bonesa; bo tlogantsa basisimogi. ¹³¹ Ki bula molomo oa me, mi pelu ea me ea opaopa; gone ki tlogoleloa litaolo tsa gago. ¹³² 'Nteba, mi u 'nkutluele botluku; yaka u tloetse go rihela ba ba ratañ leina ya gago. ¹³³ Tlomamisa likhato tsa me mo hukuñ ya gago; mi a go si ne tsiamololo epe e nañ le taolo mo go 'na. ¹³⁴ 'Nkholola mo patikoñ ea mothu, mi ki tla buluka likaelo tsa gago. ¹³⁵ Phatsimisetsa hatlogo sa gago motlañkeñ oa gago; mi u 'nthute litaao tsa gago. ¹³⁶ Likelelo tsa metse li elela li coa mo maitloñ a me, gone ga ba buluke molao oa gago.

TSADI. ¹³⁷ Yehova, u siame, mi litsiamisho tsa gago li tsiamo. ¹³⁸ Licupo tsa gago tse u li laotseñ, li siame, le boikanyo segolu. ¹³⁹ Ki nyelericoe ki tloahalo ea me; gone baba ba me ba lebetse mahuku a gago. ¹⁴⁰ Lehuku ya gago le itsekile segolu; ki gona motlañka oa gago o le ratañ. ¹⁴¹ Ki motlanyana, mi ki nyaricoe; ga ki lebale litaao tsa gago. ¹⁴² Tsiamo ea gago ki tsiamo e e sa khutleñ; mi molao oa gago ki boamarure. ¹⁴³ Tlukuphaco le tlalelo li tllile go 'na; litaolo tsa gago ki maitumelo a me. ¹⁴⁴ Tsiamo ea licupo tsa gago li ka bosina bokhutlo; 'nnaea tloganyo, mi ki tla tsela.

KOFA. ¹⁴⁵ Ki bitsa ka pelu ea me eotle; 'nkutlua, Yehova. Ki tla buluka litaao tsa gago. ¹⁴⁶ Ki biletsa go uena; 'mpuluka; mi ki tla buluka litaolo tsa gago. ¹⁴⁷ Ki coga pele ga phepahalo ea moshu, mi ki bitse; ki shuluhela mo hukuñ ya gago. ¹⁴⁸ Maitlo a me a coelela pele ga tisho tsa bosigo, gore ki gakologeloe mo hukuñ ya gago. ¹⁴⁹ Utlua koru ea me, kaha tsalanoñ ea gago ea lorato; Yehova, 'nthurisa kaha tsiamishoñ ea gago. ¹⁵⁰ Ba ba latelañ boshula, ba atamela; ba khakala le molao oa gago. ¹⁵¹ Yehova, u gauhe; mi litaolo cotle tsa gago li amarure. ¹⁵² Ga ki bolo itse ka licupo tsa gago, ha u li tloamamisitse ka bosina bokhutlo.

RESHA. ¹⁵³ Tsatsia tlukuphaco ea me, mi u 'nkholole; gone ga ki lebale molao oa gago. ¹⁵⁴ Ganela se se ganeloñ sa me, mi u 'nkholole; 'ntserisa kaha hukuñ ya gago. ¹⁵⁵ Pulukeyo e khakala le baikepi; gone ba sa batle litaao tsa gago. ¹⁵⁶ Yehova, maicuarelo a gago a mantsi; 'ntserisa kaha tsiamishoñ tsa gago. ¹⁵⁷ Babogisi ba me, le baba ba me ba bantsi; ga ki hapoge mo licupoñ tsa gago. ¹⁵⁸ Ki le ka leba batlori, mi ka hutsaharioa; gone ba si ka ba buluka lehuku ya gago. ¹⁵⁹ Tsatsia kaha ki ratañ likaelo tsa gago ka gona; 'ntserisa kaha tsalanoñ ea gago ea lorato, Yehova. ¹⁶⁰ Lehuku ya gago le boamarure le mo tsimologoñ; mi tsiamisho eotle ea tsiamo ea gago e na ka bosina bokhutlo.

SHIN. ¹⁶¹ Likhosana li 'mpogisitse ki sina molatu; mi 'na, pelu ea me e boiha huku ya gago. ¹⁶² Ki itumela kaga huku ya gago, yaka moñue eo o bonañ thopo e kholu. ¹⁶³ Kia ila, mi ki tloile go aka; ki rata molao oa gago. ¹⁶⁴ Ki gu baka ga seven ka tsatsi le leñue; ka eintla ea tsiamisho tsa gago tsa tsiamo. ¹⁶⁵ Ba na le kagisho e kholu ba ba ratañ molao oa gago; mi ga ba na khoco epe. ¹⁶⁶ Yehova, kia shuluhela puluko ea gago; mi ki riha litaolo tsa gago. ¹⁶⁷ Moea oa me o buluka licupo tsa gago; mi ki li rata segolu. ¹⁶⁸ Ki buluka likaelo tsa gago, le licupo tsa gago; gone tsela cotle tsa me li ha pele ga gago.

TAU. ¹⁶⁹ A pico ea me e atamele ha pele ga gago, Yehova; 'nnaea tloganyo kaha hukuñ ya gago. ¹⁷⁰ A thapelo ea me e e thata e hitle ha pele ga gago; 'nkholola kaha hukuñ ya gago. ¹⁷¹ Lipounama tsa me li tla bua pako; mogañ u sina 'nthuta litaao tsa gago. ¹⁷² Loleme loa me lo tla bua ga huku ya gago: gone taolo cotle tsa gago li siame. ¹⁷³ A atla sa gago se 'nthuse; gone ki itseñketse likaelo tsa gago. ¹⁷⁴ Ki tlogoleloa puluko ea gago, Yehova; mi molao oa gago ki boitumelo yoa me. ¹⁷⁵ A moea oa me o tsele, mi o tla gu baka; mi a tsiamisho tsa gago li 'nthuse. ¹⁷⁶ Ki timetse yaka eñku e e timetseñ; batla motlañka oa gago, gone ga ki lebale litlaolo tsa gago.

PESALEM 120.¶ Se hela sa Litlatlologanyo.
120 KI le ka biletsa go Yehova mo tlaleloñ ea me, mi o la a 'nkaraba. ² Yehova, golola moea oa me mo pounameñ tsa kako; mo lolemeñ loa tsieco. ³ Ana u tla neoañ, khotsa u tla riheloañ, uena loleme loa tsieco? ⁴ Mecui e e bogale ea motlabani, le magala a a tekua moyunepera. ⁵ Go latlega 'na, gone ki moeñ mo Mese-ka; gone ki agile mo litenteñ tsa Kedara. ⁶ Moea oa me ga o bolo aga le bona ba ba ilañ kagisho. ⁷ 'Na ki oa kagisho; mi ereha ki bua, ba rata tlabano.

PESALEM 121. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

121 KI culeletsa maitlo a me kua lithabeñ, kua thusho ea me e coañ gona. ² Thusho ea me e coa go Yehova, eo o rihileñ legorimo le lehatsi. ³ Ga a kitla a leseletsa nao loa gago go relela; muluki oa gago ga a kitla a otsela. ⁴ Bonañ, eo o bulukañ Yeserela ga a kitla a otsela, khotso go robala. ⁵ Yehova ki mohe-meri oa gago; Yehova ki muruti oa gago ha atleñ sa gago se se siameñ. ⁶ Letsatsi ga le kitla le gu daea ka motsegare, le esiañ khueri ka bosigo. ⁷ Yehova o tla gu buluka mo boshuleñ yotle; o tla buluka moea oa gago. ⁸ Yehova o tla buluka go coa ga gago, le go tsena ga gago, ga yana le ka bosina bokhutlo.

PESALEM 122. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo sa ga Davide.

122 KI itumela mo go ba ba 'nthaeañ, ba re, Re tla ea kua tluñ ea ga Yehova. ² Linao tsa rona li tla ema mo khorof tsa gago, uena Yerusalema. ³ Yerusalema o agiloe yaka motse o o kitlancoeñ; ⁴ Kua lico li tlatlogelañ gona, lico tsa ga Yehova; kua go cupo ea Yeserela, go itumelela leina ya ga Yehova. ⁵ Gone lirulo tsa tsekisho li beiloe gona; lirulo tsa eintlu ea ga Davide. ⁶ Rapelelañ kagisho ea Yerusalema; ba tla coelela ka molemo ba ba gu ratañ. ⁷ Kagisho e ne mo lithakoñ tsa gago; bococelelo yoa molemo mo matluñ a gago a bogosi. ⁸ Yana ki tla re, A kagisho e ne le lona, ka eintla ea bana ba ga rre, le litsala tsa me. ⁹ Ki tla gu batlela molemo ka eintla ea eintlu ea ga Yehova, Morimo oa rona.

PESALEM 123. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

123 KI culeletsa maitlo a me go uena, eo o leñ mo magorimoñ. ² Bonañ, yaka maitlo a batlañka a leba mo atleñ tsa barena ba bona; yaka maitlo a mohula a le mo atleñ sa mohumagari oa gague; maitlo a rona le aona antse yalo go Yehova Morimo oa rona; go tlo go tsamaee a re utluele botluku. ³ U re utluele botluku, Yehova, u re utluele botluku; gone re hencoe segolu ki lonyaco. ⁴ Meoea ea rona e hencoe segolu ki cotlo ea ba ba agileñ leiketlo; le ki lonyaco loa bapelumpe.

PESALEM 124. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo sa ga Davide.

124 E KABO e si Yehova eo o la a na le rona, yana a Yeserela a re, ² E kabo e si Yehova eo o la na le rona; ka bathu ba re cogela; ³ Ba ko ba sibolo re 'mmetsa re sa tserile; ka bogale yoa bona bo re tukela. ⁴ Metse a ko a sibolo re khurumetsa; moroalela o ko o hirikologetse gorimo ga meoea ea rona. ⁵ Metse a bopelumpe a ko a sibolo hirikologela gorimo ga meoea ea rona. ⁶ Go bakoe Yehova, eo o sa kañ a re nelela menoñ a bona go na thopo; ⁷ Meoea ea rona e tsabile, yaka nunyane mo seruñ sa mocuari nunyane; seru se robegile, mi re tsabile. ⁸ Leina ya ga Yehova ki thusho ea rona, eo a rihileñ legorimo le lehatsi.

PESALEM 125. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

125 BA ba ikanyañ Yehova ba cuana le thaba ea Tsiona; ga e tsikenyege, e na ka bosina bokhutlo. ² Yaka lithaba li rikanyeritse Yerusalema, Yehova le ena o rikanyeritse bathu ba gague yalo, ga yana le ka bosina bokhutlo. ³ Gone tsamma ea boikepo ga e kitla e sala mo boshueñ yoa basiami; gore basiami ba si entsetse liatla tsa bona mo tsiamololoñ. ⁴ Yehova, rihela ba molemo seiñtle, le bona ba ba siameñ mo peluñ tsa bona. ⁵ Mi bona ba ba hapogelañ tseleñ tsa cokamo tsa bona, Yehova o tla ba senya le ba ba rihañ tsiamololo. A kagisho e ne go Yeserela.

PESALEM 126. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

126 ERILE Yehova a ba a lere bagolegoi ba Tsiona, re le rentse yaka ba ba lorañ. ² Eriha gona melomo ea rona e tlalañ setsego, le liteme tsa rona ka kopelo; eriha gona ba reñ mo baeteniñ, Yehova o ba rihetse lilo tse li kholu. ³ Yehova o re rihetse lilo tse li kholu: mi rea itumela. ⁴ Ba u bose kholego ea rona, Yehova; yaka likelelo tsa metse tsa Southa. ⁵ Ba ba yalañ ka likeleri, ba tla roba ka boitumelo. ⁶ Eo o coelelañ a lela, a belege peu go e yala, o tla ba a boela rure ka boitumelo a lere liñata tsa gague nae.

PESALEM 127. ¶ Pesalem ea Litlatlologanyo ea ga Solomone.

127 HA Yehova a sa age eintlu, baagi ba eona ba rihela lehela; ha Yehova a sa buluke motse, barisi ba risetsa lehela. ² Ki lehela go lona, go coga go sa le gale, go lula bosigo bo tsenye, go ya señkhue sa mahutsana; rure, o tla nela baratoi ba gague thobalo. ³ Bonañ, bana ki boshua yoa ga Yehova; louñuo loa se-bopelo ki tuelo. ⁴ Yaka mecui mo atleñ tsa motlabani, bana ba bokau le bona bantse yalo. ⁵ Go tsegaharicoe monona eo tlobolo ea gague e tletseñ eona; ga ba kitla ba na litloñ mogañ ba buañ le baba mo khorof.

PESALEM 128. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

128 GO tsegaharicoe moñue le moñue eo o boihañ Yehova; eo o tsamaeñ mo tseleñ tsa gague.
² Gone u tla ya louñuo loa tiho tsa gago; u tla tsegaharioa, mi go tla na seiñtle le uena. ³ Mosari oa gago o tla na mo litla-kuriñ tsa eintlu ea gago, yaka setlare sa movine se se uñuañ; bana ba gago ba rikanyetsa lomati loa boyelo loa gago, yaka litlare tsa metluare. ⁴ Bonañ, monona eo o boihañ Yehova o tla tsegaharioa yalo. ⁵ Yehova o tla gu tsegahatsa go coa Tsiona; mi u tla bona molemo oa Yerusalema ka malatsi aotle a botselo yoa gago. ⁶ Mi u tla bona bana ba bana ba gago. A kagisho e ne go Yeserela.

PESALEM 129. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

129 BA 'ntlukuharitse ka gantsi, le mo bokauñ yoa me, yana Yeserela o ka bua yalo; ² Ba 'ntlukuharitse ka gantsi, le mo bokauñ yoa me; leha gontse yalo ga ba ka ba 'mphenya. ³ Balemi ba lemile mokotla oa me; ba leleharitse mesele ea bona. ⁴ Yehova, eo e leñ tsiamo, o khaogantse lithapo tsa baikepi. ⁵ A ba ne litloñ, ba boserieo morago, botle ba ba ilañ Tsiona. ⁶ A ba ne yaka boyañ mo litlomeshoñ tsa eintlu, yo bo omelelañ bo e si bo khumoloe; ⁷ Yo mosegi o sa tlatseñ atla sa gague ka yona; le esiñ eo o bohañ ñata cogo ya gague. ⁸ Le gona ba ba hetañ, ga ba re, A tsegahaco ea ga Yehova e ne go lona. Rea lo tsegahatsa moineñ ya ga Yehova.

PESALEM 130. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

130 KI biletsa go uena ki le mo mateñeñ, Yehova. ² Yehova, utlua koru ea me; a tsebe tsa gago li eletloko koru ea lithapelo tse ri thata tsa me. ³ Yehova, u kabo u lotolotsa tsiamololo; Yehova, go tla ema mañ? ⁴ Mi boicuarelo bo ha go uena, gore u boihoe. ⁵ Ki lebelela Yehova; moea oa me o lebelela; mi ki shuluhela mo hukuñ ya gague. ⁶ Moea oa me o lebelela Yehova, bogolu go bona ba ba lebelelañ mosho, E, ba ba lebelelañ mosho. ⁷ A Yeserela a shuluhele mogo Yehova, gone boicuarelo bo ha go Yehova, mi thekolo e kholu e ha go ena. ⁸ Mi o tla rekolola Yeserela mo tsiamololoñ tsa gague cotle.

PESALEM 131. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo tsa ga Davide.

131 YEHOVA, pelu ea me ga ea culetsega, mi maitlo a me ga a gorimo, le gona ga kia ka ka tsamaea mo liloñ tse ri li kholu, tse ri gorimo bogolu go 'na. ² Amarure 'na kia iphenya, ki itiri-matsa, yaka ñuana eo o khuesicoeñ ki mague; moea oa me ontse yaka ñuana eo o khuesicoeñ. ³ A Bayeserela ba shuluhele mogo Yehova, ga yana, le ka bosina bokhutlo.

PESALEM 132. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

132 YEHOVA, gopola Davide, la litlu-kuhaco tsa gague cotle. ² Kaha o la a ikanela Yehova ka gona, kaha o la a ikanela Mothati oa Yakoba ka gona. ³ Amarure, ga 'nkitla ki tsena mo litenteñ tsa eintlu ea me, leha e le go tlatlogela go bolauñ yoa me; ⁴ Ga 'nkitla ki nela maitlo a me thobalo, le kotselo go lintsi tsa maitlo a me, ⁵ Go tlo go tsamaea ki bonela Yehova helo, ki bonela Mothati oa Yakoba boago. ⁶ Bonañ, re le ra utlua ga eona kua Eferata; re le ra e bona mo linageñ tsa Yearima. ⁷ Re tla tsena mo taberenakeleñ ea gague; re tla ikobela ha seruloñ sa nao tsa gague. ⁸ Yehova, emela mo boikhucoñ yoa gago; uena, le areke ea thata ea gago. ⁹ A baperiseti ba gago ba apare tsiamo; mi a baitsephi ba gago ba ruruetse ka boitumelo. ¹⁰ Si bose sehatlogo sa motlorioi oa gago, ka eintla ea ga Davide motlañka oa gago. ¹¹ Yehova o ikanetse Davide mo boamarureñ; ga a kitla a e tlogela, a re, Ki tla lurisa ga louñuo loa mele oa gago mo seruloñ sa gago sa bogosi. ¹² E tlare ha bana ba gago ba buluka kholagano ea me, le cupo tsa me tse ki tla li ba rutañ, bana ba bona le bona ba tla lula mo seruloñ sa gago sa bogosi ka bosina bokhutlo. ¹³ Gone Yehova o itseñketse Tsiona; o e eleritse go na boago yoa gague, a re, ¹⁴ E ki eona boikhuco yoa me ka bosina bokhutlo; ki tla aga monu, ki go eleritse. ¹⁵ Ki tla tsegahatsa liyo tsa eona segolu; ki tla khorisa batloki ba eona ka señkhue. ¹⁶ Baperiseti ba eona le bona, ki tla ba apesa ka puluko; baitsephi ba eona ba tla rurueletsa gorimo ki boitumelo. ¹⁷ Mi ki tla tlogisa lonaka loa ga Davide gona; ki etleleritse motlorioi oa me lobone. ¹⁸ Baba ba gague ki tla ba apesa ka litloñ; mi seroalo sa gague sa bogosi se tla thunya gorimo ga gague.

PESALEM 133. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo sa ga Davide.

133 BONAÑ, go molemo yañ, go nateha yañ, go bakauleñue go aga mogo ka kopano! ² Go cuana le loukuane loa tlogo lo lo rategañ, lo lo eletseñ mo literuñ, literu tsa ga Arone, lo lo hologelañ mo lipeleruñ tsa aparo tsa gague. ³ Go cuana le monyo oa Here-mona, o o hologelañ mo thabeñ ea Tsiona, ha Yehova o laoletseñ tsegahaco gona, le botselo ka bosina bokhutlo.

PESALEM 134. ¶ Sehela sa Litlatlologanyo.

134 BONAÑ, bakañ Yehova, lona lotle batlañka ba gague, lona ba lo emeñ ka masigo aotle mo tluñ ea ga Yehova. ² Culeletsañ liatla tsa lona go heloñ ga boitsepho, mi lo bake Yehova. ³ Yehova eo o rihileñ legorimo le lehatsi, a gu tsegahatse go coa Tsiona.

PESALEM 135.

135 BAKAÑ Yehova. Bakañ leina ya ga Yehova; bakañ, lona batlañka ba ga Yehova. ² Lona ba lo emeñ mo tluñ ea ga Yehova, mo maloapeñ a eintlu ea Morimo oa rona. ³ Bakañ Yehova, gone Yehova a le molemo; opelelañ leina ya gague pako, gone goa ratega. ⁴ Gone Yehova o itseñketse Yakoba; le Yeserela, go na boshua rure yoa gague. ⁵ Gone kia itse Yehova o mogolu; mi ha Morena oa rona a le gorimo ga merimo eotle. ⁶ Cotle tse Yehova o ratañ go li riha, oa li riha, mo magorimoñ le mo lehatsiñ, mo linokeñ, le mo mateñeñ aotle. ⁷ O tlatlosa maru mo likhutloñ tsa lehatsi; o riha likharima, le pula; o lere pheho e coa mo matluñ a pulukelo a gague. ⁸ Eo o bolaileñ burure yoa Egepeto, yoa bathu le yoa likhomu. ⁹ O roma licupo le likhakhamico mo gareñ ga gago, uena Egepeto; go Faroe, le go batlañka ba gague botle. ¹⁰ O o sentseñ merahe e megolu, oa bolaea likhosi tse ri thata bogolu. ¹¹ Sihone khosi ea Baamora, le Oge khosi ea Bashana, le magosi aotle a Kanana; ¹² Mi a naea lehatsi ya cona go na boshua, boshua yoa Yeserela bathu ba gague. ¹³ Leina ya gago, Yehova, ga le na bokhutlo; khopolo kaga gago, Yehova, e mo tsikatsikeñ. ¹⁴ Gone Yehova o tla sekisetsa bathu ba gague; mi o tla ikuatlaea kaga batlañka ba gague. ¹⁵ Merimo ea liseto ea baeteni ki selevera le gouda; tiho tsa atla tsa bathu. ¹⁶ E na le melomo, mi ga e bue; e na le maitlo, mi ga e bone; ¹⁷ E na le litsebe, mi ga e utlue; le gona moea ga oeo mo melomoñ ea eona. ¹⁸ Ba ba e rihañ ba cuana naeo; le bona botle ba ba e ikanyañ. ¹⁹ Baka Yehova, lona ba eintlu ea Yeserela; baka Yehova, lona ba eintlu ea ga Arone; ²⁰ Baka Yehova, lona ba eintlu ea ga Levi; bakañ Yehova lona ba lo boihañ Yehova. ²¹ Yehova a bakoe, go coa Tsiona; eo o agileñ mo Yerusalema. Haleluya.

PESALEM 136.

136 ITUMELELEÑ Yehova, gone o molemo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ² Itumeleleñ Morimo oa merimo; gone boicuarelo yoa ona bo ka bosina bokhutlo. ³ Itumeleleñ Yehova oa barena; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ⁴ Eo o rihañ litiho tse ri gakhamatsañ esi; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ⁵ Eo o rihileñ magorimo ka tloganyo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ⁶ Eo o ñamotseñ lehatsi ha gorimo ga metse; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ⁷ Eo o rihileñ maseri a magolu; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ⁸ Letsatsi go laola ka motsegare; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ⁹ Khueri le linaleri go laola mo sigoñ: gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹⁰ Eo o la bolaea ba burure ba Egepeto; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹¹ Mi a entsa Bayeserela mo gareñ ga bona; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ¹² Ka atla se se thata, le cogo ye le otologileñ; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹³ Ena eo o la tsetsereganya Leoatle ye le Hubiru ga tu; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ¹⁴ Mi a khabagantsa Bayeserela ha gare ga yeona; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹⁵ Mi a senya Faroe le entua ea gague mo Leoatleñ ya le Hubiru; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹⁶ Eo o la a ralatsa bathu ba gague mo gareñganaga; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ¹⁷ Eo o la a bolaea likhosi tse ri kholu; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ¹⁸ Mi a bolaea likhosi tse ri natlahalañ; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ¹⁹ Sihone, khosi ea Baamora; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ²⁰ Le Oge, khosi ea Bashana; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo; ²¹ Mi a naea hatsi ya cona go na boshua; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ²² Boshua go motlañka oa gague, Yeserela; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ²³ Eo o la a re gopola mo bonoloha-coñ yoa rona; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ²⁴ Mi a re rekolola mo babeñ ba rona; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ²⁵ Eo o naeañ nama cotle liyo; gone boicuarelo yoa gague bo ka bosina bokhutlo. ²⁶ Itumeleleñ Morimo oa legorimo; gone boicuarelo yoa ona bo ka bosina bokhutlo.

PESALEM 137.

137 RE le ra lula ha melapoñ ea Babelona; mi ra lela, ka re gakologeloa Tsiona. ² Ra pega liharepe tsa rona mo merebonokeñ, e e mo go eona. ³ Gone ba ba le ba re riha bagolegoi, ba le ba batla sehela go rona gona; le bona ba ba re sentseñ, ba batla boitumelo; ba re, Re opeleleñ señue sa lihela sa Tsiona. ⁴ Re ka opela yañ sehela sa ga Yehova mo hatsiñ ya boeñ? ⁵ Ekare ha ki gu lebala, Yerusalema, a atla sa me se se siameñ se lebale tiho ea shona. ⁶ Ekare ha ki sa gu gopole, a loleme loa me lo ñparele magalapa a me; ha ki sa gorise Yerusalema gorimo ga boitumelo yoa me yotle. ⁷ Yehova, gopola bana ba Edoma, mo tsatsiñ ya Yerusalema; ba ba rileñ, O rutleñ, o rutleñ, le ka kua motheoñ oa ona. ⁸ Uena moroaria Babelona, eo o tla ropeharioañ, go tla tsegahala eo o tla gu ruelelañ tiho ea gago e u e re rihetseñ. ⁹ Go tla tsegahala eo o tla cuarañ banyana ba gago, a ba phatlakanya mo hikeñ.

PESALEM 138.¶ Pesalem ea ga Davide.

138 KI tla gu baka ka pelu ea me eotle; ki tla gu opelela lipako ha pele ga merimo. ² Ki tla ikobela mo tempeleñ ea gago ea boitsepho; mi ki baka leina ya gago, ka eintla ea tsalano ea gago ea lorato, le ka eintla ea boamarure yoa gago; gone u rihile huku ya gago legolu, bogolu go leina ya gago yeotle. ³ Erile ka tsatsi ye ka bitsa ka yeona, u lua 'nkaraba; mi ua 'nthatahatsa ka thata mo moeñ oa me. ⁴ Likhosi cotle tsa lehatsi li tla gu baka, Yehova, mogañ li sina utlua mahuku a molomo oa gago. ⁵ E, li tla opela ga tsela tsa ga Yehova; gone khalalelo ea ga Yehova e kholu. ⁶ Leha Yehova a le kua gorimo, leha gontse yalo o leba ba bonolo; mi bapelumpe o ba itse ka go sale khakala. ⁷ Leha ki tsamaea mo gareñ ga tlalelo, u tla 'ntserisa; u tla otlololela bogale yo bogolu yoa baba ba me atla sa gago, mi atla sa gago se se siameñ se tla 'mpuluka. ⁸ Yehova o tla 'ntekanyeletsa; Yehova, boicuarelo yoa gago bo ka bosina bokhutlo; si tlogele tiho tsa liatla tsa gago.

PESALEM 139.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

139 YEHOVA, ua 'nkheleisa, mi ua 'nkitse. ² Ua itse go lula ga me, le go ema ga me; u tloganyetsa megopolo ea me khakala. ³ U rikanyeletsa tsamao ea me, le thapamo ea me; mi u tloaetse tsela tsa me cotle. ⁴ Eare go e si go ne lehuku lepe mo lolemeñ loa me, bona, Yehova, u le itse yeotle! ⁵ U 'mphorile kua morago le kua pele; mi u baea atla sa gago go 'na. ⁶ Kico e e gakhamatsa segolu go 'na; e gorimo, ga 'nkake ka e hitlela. ⁷ Ki tla ea kae ki coa ha moeñ oa gago? ki tla tsabela kae sehatlogo sa gago? ⁸ Ekare ha ki tlatlogela kua legorimoñ, u gona; ekare ha ki riha bolao yoa me mo bobipoñ, bona, u gona. Ekare ha ki tsaesa liphuka tsa moshu, ki aga kua khutloñ sa leoatlle, ¹⁰ Le gona, atla sa gago se ko se 'nkhoga; mi atla sa gago se se siameñ se ko se 'ntsegetsatsa gona. ¹¹ Ekare ha ki re, Amarure lehihi le tla 'mpipa, le yona bosigo bo leseri mo eintleñ cotle tsa me. ¹² Lehihi ka yeosi ga le hihi-hatse ha pele ga gago; mi bosigo bo bonesa yaka let-satsi; lehihi le leseri go cuana hela. ¹³ Gone u lua bopa liphio tsa me; u lua 'mpipa mo sebopeloñ sa ga mme. ¹⁴ Ki tla gu baka, gone ki rihiloa ka poitsego le khakhamao; tiho tsa gago lia gakhamatsa, yaka moea oa me o itse seintle. ¹⁵ Marapo a me a la a sa shubege ha go uena, ka ki bopeloa mo bosaitsioeñ, ki rihoa matlametlo mo maheloñ a a kua tlatse a lehatsi. ¹⁶ Maitlo a gago a la a 'mpona ka ki e si ki bopioe; mi cotle tse tsa kualoa mo bukeñ ea gago; le malatsi a ka li tla bopioa ka aona, ka li e si li ne gona. ¹⁷ Ki gona megopolo ea gago, Morimo, e ratega yañ go 'na! palo ea eona e kholu yañ! ¹⁸ Ha 'nko ki li bala, palo ea eona e kholu bogolu go ea moshaua; eare ha ki kubuga ki santse ki na le uena. ¹⁹ Amarure u tla bolaea baikepi, Morimo; ki gona 'ntlogelañ, lona banona ba mari; ²⁰ Ba ba buañ botlabisa litloñ kaga gago; baba ba gago, ba ba biletsañ leina ya gago lehela. ²¹ Yehova, a ga kia ba tloa ba ba gu tloileñ? mi a ga ki ile ba ba gu cogelañ? ²² Ki ba tloile ka tloo ea botlalo; ki baba ha go 'na. ²³ 'Nkheleisa, Morimo, mi u itse pelu ea me; 'nteka, mi u itse megopolo ea me; ²⁴ Mi u bone, ha go le tsela eñue ea boshula mo go 'na; mi u 'nkhogele mo tseleñ ea bosina bokhutlo.

PESALEM 140.¶ Pesalem ea ga Davide, go Mooperi eo mogolu.

140 YEHOVA, 'nkhohola mo mononeñ oa boshula; 'mpuluka mo mononeñ oa tsenyo; ² Ba ba gopolañ mashula mo peluñ; ba phuthega ka malatsi aotle go tlabana. ³ Ba lotsa liteme tsa bona yaka noga; botluku yoa noga bo tlatse ga lipounama tsa bona. Sela. ⁴ Yehova, 'mpuluka mo atleñ tsa baikepi; 'mpuluka mo mononeñ oa tsenyo, eo o gopolañ go raretsa linao tsa me. ⁵ Bapeluumpe ba 'ncubetse serai, le linti; ba arile lotloa ha thoko ea tsela; ba 'mpeetse seru. Sela. ⁶ Ki reile Yehova, U Morimo oa me; utlua koru ea thapelo tse ri thata tsa me, Yehova. ⁷ Yehova, Morena, thata ea puluko ea me; u lua khurumetsa tlogo ea me mo tsatsiñ ya tlabano. ⁸ Yehova, u si nee baikepi keleco ea bona; si coeletse boikaelelo yoa bona yoa boshula; ba ko ba ikhorisa. Sela. ⁹ A cuenyo ea lipounama tsa bona e oele mo tlogoñ ea ba ba 'ntikanyeri-tseñ. ¹⁰ A magala a a tukañ a oele mo go bona; a ba latleloa mo muleloñ; mo meleteñ e e boteñ, gore ba si ke ba tlola ba coga. ¹¹ Mothu oa loleme loa boshula, ga a kitla a tlomamisioa mo lehatsiñ; monona oa tsenyo, eo, o tla coñoa go tlo go tsamaea a señoa a nyelela. ¹² Kia itse ha Yehova a tla rihatsa se se sekoañ sa bahumanegi le batloki. ¹³ Amarure, basiami ba tla itumelela leina ya gago; ba tsiamo ba tla aga ha pele ga gago.

PESALEM 141.¶ Pesalem ea ga Davide.

141 YEHOVA, kia gu bitsa, 'nkakohela; retsa koru ea me, mogañ ki gu bitsañ. ² A morapelo oa me o tlatlogele ha pele ga gago yaka tse ri 'nkhañ monate; le culeco ea liatla tsa me yaka cupelo ea mabanyane. ³ Yehova, baea tebelo ha pele ga molomo oa me; buluka moyako oa lipounama tsa me. ⁴ A pelu ea me e si sekegele go se se boshula; go riha tiho ea boikepo le banona ba ba rihañ tsiamololo; mi gore ki si ye tse ri monate tsa bona. ⁵ A mosiami a 'mpetse, e tla bo e le tsalano; mi a a 'nkoatlaee; mi a loukuane loa bona lo si thube tlogo ea me; mi leha gontse yalo morapelo oa me o tla emalana le tiho tsa boikepo tsa bona. ⁶ Basiamisi ba bona ba le ba leselerioa mo mahikeñ, mi ba le ba utlua mahuku a me, ha a la le nateho. ⁷ Marapo a rona a gasancoe ha molomoñ oa phupu; yaka moñue mo lehatsiñ a rema a remaganya logoñ; ⁸ Mi 'na, maitlo a me a go uena, Yehova Morena; boikanyo yoa me bo go uena; si lese moea oa me mo go sa ikategañ. ⁹ 'Mpuluka mo liraiñ tse ba li 'mpeetseñ; le mo liruñ tsa ba ba rihañ tsiamololo. ¹⁰ A baikepi, moñue le moñue, a oele mo lotloa ea gague, gore ki hete ka tlomamo.

PESALEM 142.¶ Masikile a ga Davide, Morapelo ka a le mo moñoboñ.

142 KI biletse go Yehova ka koru ea me; ki rapela thata go Yehova ka koru ea me. ² Ki gorometsa boitoko yoa me ha pele ga gague, ki itsisitse tlalelo ea me ha pele ga sehatlogo sa gague. ³ Erile moea oa me o le mo bohutsaneñ mo teñ ga me, u lu ua itse tsela ea me; ba 'mpeetse serai ka bosaitsoeñ mo tseleñ e ki eañ ka eona. ⁴ Ki le ka leba ha atleñ se se siameñ, mi bona, go le go si ope eo o 'nkitseñ; botsabelo bo le bo sieo go 'na; go si ope eo o tlamelañ moea oa me. ⁵ Ki biletse go uena Yehova, ka re, U botsabelo yoa me, kabelo ea me mo hatsiñ ya batseri. ⁶ Elatloko pico ea me, gone ki ñotlegile segolu; 'nkhohola go babogisi ba me; gone ba thata bogolu go 'na. ⁷ Entsa moea oa me mo tluñ ea kholegelo, gore ki bake leina ya gago; basiami ba tla 'ntikanyeletsa, mogañ u sina 'ntihela seiñtle.

PESALEM 143.¶ Pesalem ea ga Davide.

143 UTLUA morapelo oa me, Yehova, sekegela tsebe thapelo e e thata ea me; 'nkaraba mo boamarureñ yoa gago, le mo tsiamoñ ea gago. ² Mi u si tsene mo tsekishoñ le motlañka oa gago; gone ga go ope eo o tselañ eo o ka siamisioañ ha pele ga sehatlogo sa gago. ³ Gone maba o bogisa moea oa me, o tubela hatsi botselo yoa me; o 'ntaritse mo hihñ, yaka bona ba ba sibolo go shua. ⁴ Ki gona moea oa me o hutsahetseñ segolu mo go 'na; pelu ea me e silohetse mo teñ ga me. ⁵ Ki gopola ga metla ea bogolugolu, ki gakologeloa litihho tsa gago cotle; ki ipua ka 'nosi kaga litihho tsa atla tsa gago. ⁶ Ki otlololela atla tsa me go uena; moea oa me oa gu nyoreloa yaka lehatsi ye le nyoriloañ. Sela. ⁷ Yehova, akoha u 'nkutlue; moea oa me oa nyelela; u si 'ncubele sehatlogo sa gago, gone 'nka tla ka cuana le ba ba hologelañ mo moleteñ. ⁸ 'Nkultuisa tsalano ea gago ea lorato mo moshoñ, gone kia gu ikanya; 'nkitsise tsela e 'nko ki ea ka eona; gone ki tlatlosetsa moea oa me go uena. ⁹ Yehova, 'nkhohola mo babeñ ba me, gone ki tsabela go uena. ¹⁰ 'Nthuta go riha thato ea gago; gone u Morimo oa me; moea oa gago o molemo; 'nkhogela mo hatsiñ ya go siama. ¹¹ 'Ntsitsibosa, Yehova, ka eintla ea leina ya gago; entsa moea oa me mo tlaleloñ, ka eintla ea tsiamo ea gago. ¹² Mi khaola baba ba me, ka eintla ea boutluelo botluku yoa gago; mi senya bottle ba ba tlukuhatsañ moea oa me; gone ki motlañka oa gago.

PESALEM 144. ¶ Pesalem ea ga Davide.

144 GO tsegaharioe Yehova, lehika ya me; eo o ru-tañ atla tsa me rira, menuana ea me go tlabana. ² Boicuarelo yoa me, le bohemelo yoa me; turio ea me e e gorimo, le mogolori oa me; thebe ea me, eo ki ikanyañ go ena, eo o laolelañ bathu ba me mo taoloñ ea me. ³ Yehova, mothu ki eñ eo u mo tlamelañ, le ñuana oa mothu eo u ka mo ñokañ? ⁴ Mothu o cuana le lehela; malatsi a gague, a heta yaka muruti. ⁵ Yehova, oba magorimo a gago, mi u hologe; ama lithaba gore li kube mosi. ⁶ Garimisa likharima, mi u ba phatlatatse; hula mecui ea gago, mi u ba nyeletse. ⁷ Roma atla sa gago go coa gorimo, 'nkhoolola, mi u 'ncuatole mo metseñ a magolu; mo atleñ tsa baeñ; ⁸ Ba melomo ea bona e buañ maka; mi atla sa bona se se siameñ, ki atla se se siameñ sa tsienco. ⁹ Morimo, ki tla gu opelela sehela se sesha; ki tla gu opelela lipako ka saletare, mo selecoñ sa linti li ten. ¹⁰ Ki ona o o naeañ likhosi phenyo; o o gololañ Davide motlañka oa ona mo cakeñ e e bolaeañ. ¹¹ 'Nkhoolola, mi u 'ncuatole mo atleñ tsa baeñ, ba melomo ea bona e buañ maka; mi atla sa bona se se siameñ, ki atla se se siameñ sa tsienco. ¹² Gore bomoroa rona ba ne yaka litlomo tse ri melañ mo bokauñ yoa cona; bomoroaria rona ba ne yaka lipilara tsa khokhoco tse ri retheharicoeñ yaka tsa eintlu ea bogosi; ¹³ Gore matlu a pulukelo a rona a tlale, a ne le lithoto li sele cotle; gore liñku tsa rona li tsale li thousanda, E, li intsihale ka li ten thousanda mo mebileñ ea rona; ¹⁴ Gore likhomu tsa rona li nonohele go belega; gore go si ne tlaselo, le pololo, khotsa ñoñorego mo mebileñ ea rona. ¹⁵ Go tsegaharicoe bathu ba ba leñ mo popegoñ euo; go tsegaharicoe bathu ba Morimo oa bona e leñ Yehova.

PESALEM 145. ¶ Pesalem ea pako, ea ga Davide.

145 MORIMO oa me, Khosi, ki tla gu gorisa; mi ki tla baka leina ya gago, ka gale, le ka bosina bokhutlo. ² Ki tla gu baka ka malatsi aotle; mi ki tla baka leina ya gago ka gale le ka bosina bokhutlo. ³ Yehova o mogolu, mi o cuanecoe go bakoa bogolu; mi bogolu yoa gague ga bo na potsisho. ⁴ Losika lo tla baka leina ya gago, le go losikeñ lo loñue, mi lo tla bulela tiho tsa gago tse ri bonatla. ⁵ Ki tla bulela khalalelo ea bonatla yo boiñtle yoa gago, le ga tiho tsa gago tse ri gakhamatsañ. ⁶ Mi ki tla bulela thata ea tiho tsa gago tse ri boitsegañ; mi ki tla bulela bogolu yoa gago. ⁷ Ba tla entsa pulelo segolu kaga khopolo ea molemo o mogolu oa gago, mi ba tla opela ga tsiamo ea gago. ⁸ Yehova o boicuarelo, o tletse boutluelo botluku; o bonya go galeha, o mogolu mo boicuareloñ. ⁹ Yehova o molemo go botle; mi maicuarelo a gague a magolu a mo tihoñ tsa gague cotle. ¹⁰ Yehova, tiho cotle tsa gago li tla gu baka; mi baitsephi ba gago ba tla gu tsegahatsa. ¹¹ Ba tla bulela ga khalalelo ea bogosi yoa gago; mi ba tla bua ga thata ea gago; ¹² Go itsise bana ba bathu tiho tsa bonatla tsa gague, le bonatla yo boiñtle yoa khalalelo yoa bogosi yoa gague. ¹³ Bogosi yoa gago ki bogosi yo bo sinañ bokhutlo; mi pusho ea gago e na mo tsikatsikeñ cotle. ¹⁴ Yehova o kokotletsa ba ba oañ; mi o topalatsa botle ba ba obegileñ. ¹⁵ Maitlo aotle a gu lebile; mi u ba naea liyo tsa bona mo motleñ oa cona. ¹⁶ U bula atla sa gago, mi u khorisa keleco ea cotle tse ri tserileñ. ¹⁷ Yehova o siame mo tseleñ tsa gague cotle, le tsalano mo tihoñ tsa gague cotle. ¹⁸ Yehova o gauhe le bona botle ba ba mitsañ; bona botle ba ba mitsañ ka amarure. ¹⁹ O tla rihatsa keleco ea bona ba ba moihañ; le gona, o tla utlua pico ea bona, mi a ba buluke. ²⁰ Yehova o buluka botle ba ba mo ratañ; mi baikepi botle o tla ba senya. ²¹ Molomo oa me o tla bua pako ea ga Yehova; mi nama cotle a li tsegahatse leina ya gague ya boitsepho, ka gale le ka bosina bakhutlo.

PESALEM 146.

146 HALELUYA! Baka Yehova, moea oa me; ² Ki tla baka Yehova ka ki santse ki tserile; ki tla opelela Morimo oa me lipako ka ki santse ki leeo. ³ Lo si ikanye likhosana, mo ñuaneñ oa mothu, eo puluko e sieoñ go ena. ⁴ Moea oa gague oa coa, gape o boela go ombuñ oa gague; maikaelelo a gague a nyelele ka tsatsi yeuoa ka yeosi. ⁵ Go tsegaharicoe eo Morimo oa Yakoba e leñ thusho ea gague; eo culuhelo ea gague e leñ go Yehova Morimo oa gague; ⁶ Eo o bopileñ legorimo le lehat-si; leoatle le cotle tse ri mo go yeona; eo o bulukañ boamarure ka bosina bokhutlo. ⁷ Eo o atlolelañ bap- atikoi; eo o naeañ ba tlala liyo; Yehova o hunolola bagolegoi; ⁸ Yehova o bula maitlo a bahohu-hari; Yehova o topalatsa ba ba obegileñ; Yehova o rata basiami; ⁹ Yehova o buluka baeñ; o thusa likhutsana le batlologari; mi o ribega tsela ea baikepi. ¹⁰ Yehova o tla busa ka bosina bokhutlo; Morimo oa gago, Tsiona, mo tsikat-sikeñ cotle. Haleluya.

PESALEM 147.

147 BAKAÑ Yehova; gone go molemo go opelela Morimo oa rona pako; ka o ratega; pako e cuanetse. ² Yehova o agelela Yerusalema; o phutha bahalarioi ba Yeserela. ³ O horisa ba ba pelu e thubegileñ; mi o hapa likuenesho tsa bona. ⁴ O bala palo ea linaleri; o li bitsa cotle ka maina. ⁵ Morena oa rona o mogolu, mi ki oa thata e kholu; tloganyo ea gague ga e na palo. ⁶ Yehova o kokotletsa ba ba pelunolo; o rigela baikepi ha hatsi. ⁷ Opelelañ Yehova maitumelelo ka phanelo, opelelañ Morimo oa rona pako mo harepeñ. ⁸ O o khurumetsañ magorimo ka maru; o o etleletsañ lehatsi pula; o o tlogisañ boyañ mo lithabeñ; ⁹ O o naeañ likhomu lihulo tsa cona; le mahukuyana se a se lelelañ. ¹⁰ Ga o itumelele thata ea pitse; ga o nateheloe ki memo ea mothu. ¹¹ Yehova o nateheloa ki ba ba moihañ; ba ba shuluhelañ mo boicuaarelloñ yoa gague. ¹² Uena Yerusalema, baka Yehova; uena Tsiona, baka Morimo oa gago. ¹³ Gone o thatahatsa mephakelego ea likhoru tsa gago; o tsegahatsa bana ba gago mo teñ ga gago. ¹⁴ O agisa mo lithokoñ tsa lehatsi ya gago; o gu khorisa ka mabele a a nonneñ. ¹⁵ O roma taolo ea ona mo lehatsiñ; huku ya ona le yaila ka bonako. ¹⁶ O naea litlonu yaka boboea yoa eñku; o gasanya serame se se shueu yaka molora. ¹⁷ O konopa likaketla tsa gague yaka matlotlora; mañ eo o ka emelañ letseriri ya ona? ¹⁸ O roma huku ya ona, mi le li tlapolose; o hokisa pheho ea ona, metse a elele. ¹⁹ O itsise Yakoba lehuku ya ona; litaeo le litsiamisho go Yeserela. ²⁰ Ga oa ka oa rihela yalo morahle ope; mi tsiamisho tsa ona ga e li itse. Haleluya.

PESALEM 148.

148 HALELUYA! Bakañ Yehova go coa mo magorimo; makeñ, mo maheloñ a a bogorimo bogolu. ² Makeñ, lona baengele ba gague lotle; makeñ, lona lintua tsa gague cotle. ³ Makeñ, lona letsatsi le khueri; makeñ, lona linaleri cotle tsa leseri. ⁴ Makeñ, lona magorimo a magorimo; le lona metse a a leñ gorimo ga magorimo; ⁵ A a bake leina ya ga Yehova, gone o la a laola, mi a rihoa. ⁶ O a tloamiseritse ka gale, le ka bosina bokhutlo; o rihile taolelo e a si kitlañ a e tlola. ⁷ Bakañ Yehova go coa mo hatsiñ, lona maruarua, le lona mateñteñ aotle; ⁸ Molelo le sehako, litlonu le mouane, moroalela oa pheho o o rihaha-tsañ huku ya gague; ⁹ Lithaba le marotana aotle, litlare tse ri uñuañ le mesedara eotle, ¹⁰ Lopholoholo le likhomu cotle; lilo tse ri gagabañ le linunyane tse li liphuka. ¹¹ Likhosi tsa lehatsi le licaba cotle; likhosana le basekisi botle ba lehatsi; ¹² Makau le makharebe le aona; banona ba bacohle le banyana; ¹³ A ba bake leina ya ga Yehova; gone leina ya gague le gorisicoe yeosi; khalalelo ea gague e gorimo ga lehatsi le ga legorimo. ¹⁴ O gorisitse lonaka loa bathu ba gague, pelahalo ea baitsephi botle ba gague; ea bana ba Yeserela, ea bathu ba ba leñ gauhe nae. Haleluya.

PESALEM 149.

149 HALELUYA! Opelelañ Yehova sehela se sesha; pako ea gague mo phuthegoñ ea baitsephi ba gague. ² A Yeserela a itumele mo go ena eo o mo rihileñ; a bana ba Tsiona ba itumele mo Khosiñ ea bona. ³ A ba bake leina ya eona ka seleco; a ba e opelele lipako ka moropa le harepe. ⁴ Gone Yehova o nateheloa ki bathu ba gague; o tla khabisa bapelunomi ka puluko. ⁵ A baitsephi ba itumele ka khalalelo; a ba rueritse mo phuthegoñ tsa bona; ⁶ Ka pako tse ri gorimo tsa Morimo mo melomoñ ea bona, le caka e e magale ma tu mo atleñ sa bona; ⁷ Go bushulosa mo baeteniñ; le lipeco mo meraheñ; ⁸ Go golega likhosi tsa bona ka liketen, le bagoluane ba bona ka mehiri ea tsipi; ⁹ Go ba rihela peco e e kuariloeñ; khalalelo e baitsephi ba gague botle ba na naeo. Haleluya.

PESALEM 150.

150 HALELUYA! Bakañ Morimo mo heloñ ga ona ga boitsepho; o bakeñ mo phuthologoñ ea thata ea ona. ² O bakeleñ tiho tsa bonatla tsa ona; o bakeñ kaha bogoluñ yoa bonatla yoa ona. ³ O bakeñ ka tumo ea terompeta; o bakeñ ka saletare le harepe; ⁴ O bakeñ ka moropa le felute; o bakeñ ka liopelo tsa linti, le litlaka. ⁵ O bakeñ ka lisembelana; o bakeñ ka lisembela tse ri kholu. ⁶ A lilo cotle tse ri nañ le moea li bake Yehova. Haleluya.

Liane

KHAOLO 1.

1 LIANE tsa ga Solomone moroa Davide, khosi ea Bayeserela; ² Go itse botlale le thuto; go lemoga mahuku a tloganyo; ³ Go cula thuto ea tloganyo, le tsiamo, le tsiamisho, le bocuano; ⁴ Go nela ba ba sa gopoleñ borotolo, go lekau kico le khakololo. ⁵ Eo o botlale o tla utlua, a totahala mo thutoñ; mi eo oa tloganyo o tla amogela likhakololo tsa botlale: ⁶ Go tloganya seane le nyoaba, mahuku a matlale, le licuanco tsa aona. ⁷ Poiho ea Yehova ki tsimologo ea kico: masilo a nyatsa botlale le thuto. ⁸ Moroaka, utlua thuto ea ga rago mi si tlogele molao oa ga mago; ⁹ Gone li tla na seroalo se señtle ha tlogoñ ea gago; le liketen tsa khabo ha thamoñ ea gago. ¹⁰ Moroaka, ha baleohi ba gu hepisa, u gane. ¹¹ Ha ba re, U tle le rona, a re laleleñ mari, a re bobeleñ ka omu eo o sinañ molatu: ¹² A re ba 'mmetseñ yaka lecue, ba sa tserile; le ba ba horileñ, yaka bona ba ba hologelañ kua moleteñ: ¹³ Re tla bona lithoto tse ri rategañ, re tla tlatsa matlu a rona ka thopo: ¹⁴ U re inele; re tla na le khetse ea mari e le eñue rotle: ¹⁵ Moroaka, si tsamae le bona mo tseleñ; thiba nao loa gago mo tselaneñ tsa bona: ¹⁶ Gone linao tsa bona li tabogela boshuleñ, mi ba akotsa go culola mari. ¹⁷ Amarure, lotloa lo menoleloa lehela ha pele ga maitlo a linunyane liñue le liñue. ¹⁸ Mi ba lalela mari a bona, ba bobela matselo a bona. ¹⁹ Tsla tsa moñue le moñue eo o rihañ timano li ntse yalo; e tlakola botselo yoa eo o nañ naeo. ²⁰ Botlale yo bo heañ bo biletsa gorimo kua ntle; bo culetsa koru ea yona mo mebileñ: ²¹ Bo bitsa mo heloñ gogolu ga litlapeo, mo meyakoñ ea likhoro; bo bulela pulelo tsa yona mo motseñ. ²² Lona ba lo sa gopoleñ, lo tla rata bosilo go lele go le kai? le bashotli ba eleletsañ mo cotloñ ea bona, le lieleele li ilelañ kico? ²³ Lo boee ka khalemelo ea me; bonañ ki tla lo thelela moea oa me, ki tla lo itsise mahuku a me. ²⁴ A ere ka ki biritse, mi lo loa gana; atla sa me ki se otlototse, mi go si ope eo o se tlokomelañ; ²⁵ Mi ka lo latlile khakololo ea me eotle, mi lo gane khalemelo ea me; ²⁶ Le 'na ki tla tsega mo tatlegoñ ea lona; mi ki tla shotla mogañ therego ea lona e tlañ; ²⁷ Etlare mogañ therego ea lona e tlañ yaka thopahalo, le tatlego ea lona e tla yaka secuacue; mogañ pitlagano le tlalelo li tlañ go lona; ²⁸ Eriha gona ba tla 'mpitsañ, mi ga 'nkitla ki araba; ba tla 'mpatla ka tloahalo, mi ga ba kitla ba 'mpona; ²⁹ Ka gone ba le ba ila kico, mi ba si ka ba itseñkela poiho ea Yehova; ³⁰ Ba le ba gana khakololo ea me, ba nyatsa khalemelo ea me eotle. ³¹ Ki gona ba tla yañ louñuo loa tsela ea bona, ba tla tlarioa ka togomano tsa bona. ³² Gone tenego ea ba ba sa gopoleñ e tla ba bolaea, mi boikhuco yoa lieleele bo tla li senya. ³³ Mi eo o 'nthet-

sañ o tla aga ka thagamo, mi o tla na le iketlo theregelo boshuleñ.

KHAOLO 2.

2 MOROAKA, ha u cula polelo tsa me, le go baea litaolo tsa me ha go uena; ² Go sekegela tsebe ea gago botlaleñ, le go bosetsa pelu ea gago tloganyoñ; ³ E, ha u biletsa kicoñ, le go culetsa tloganyoñ koru ea gago; ⁴ Ha u e batla yaka selevera, u e kheleisa yaka mahumo a a shubiloefñ; ⁵ Eriha gona u tla tloganyañ poiho ea Yehova, mi u tla bona kico ea Morimo. ⁶ Gone Yehova o naea botlale: kio le tloganyo li coa mo molomoñ oa gague. ⁷ Se se molemo bogolu o se boluke-la bathokhami; o thebe go bona ba ba tsamaeñ ka boitekanelo; ⁸ Gore ba iletse tselana tsa tsiamisho, mi a buluka tsela ea bapelonomi ba gague. ⁹ Eriha gona u tla tloganyañ tsiamo, le tsiamisho, le bocuano; le metlala eotle ea molemo. ¹⁰ Etlare mogañ botlale bo tseñañ mo peluñ ea gago, le kico e natehela moea oa gago; ¹¹ Tlalemaleyo e tla gu risa; mi tloganyo e tla gu buluka: ¹² Go gu golola mo tseleñ ea boshula; mo mononeñ eo o buañ licokamo; ¹³ Ba ba tlogelañ tsela tse ri thokhameñ, go tsamae mo tseleñ tsa lehihi; ¹⁴ Ba ba itumelañ go riha boshula; ba tlape-loa mo licokamoñ tsa ba boshula: ¹⁵ Ba tsela tsa bona li mecokoria; ba hapoga metlala ea bona: ¹⁶ Go gu golola mo mosariñ o sele, eo e leñ o sele, eo o rethe-hatsañ ka pulelo tsa gague; ¹⁷ Eo o tlogelañ mogogi oa bokau yoa gague, le kholagano ea Morimo oa gague oa e lebala; ¹⁸ Gone eintlu ea gague e ea kua loshuñ, le metlala ea gague e ea kua bashuiñ. ¹⁹ Botle ba ba tseñañ go ena ga ba kitla ba boea, le esiñ go bona tsela tsa botselo: ²⁰ Gore u tsamae mo tselaneñ ea ba molemo, le go buluka tsela tsa basiami. ²¹ Gone bathokhami ba tla aga mo lahatsiñ, mi baitekane ba tla sala mo go yeona; ²² Mi baikepi ba tla khaoloa mo lehatseñ, bomanoñuane ba tla khumoloa mo go yeona.

KHAOLO 3.

3 MOROAKA, u si lebale molao oa me; mi a pelu ea gago e tsegetse taolo tsa me: ² Gone li tla gu okeletsa bolele yoa malatsi, le nyaga tsa botselo, le kagisho. ³ A pelunomi le boikaño bo si gu tlogele: li bohe mo thamoñ ea gago; li kuaelele mo loyeloñ loa pelu ea gago: ⁴ Mi yalo u tla bona tsalano le tsegohalo mo maitloñ a Morimo le bathu. ⁵ Ikanya Yehova ka pelu ea gago eotle; mi si ikaege tloganyo ea gago. ⁶ Mo ipolele mo tseleñ tsa gago cotle; mi o tla siamisana tse-lana tsa gago. ⁷ U si ne botlale mo maitloñ a gago: boiha Yehova, mi u hapoge boshula. ⁸ Go tla na phorisho mo khubuñ ea gago, le nolo mo marapoñ a gago. ⁹ Tlotla Yehova, a ka lithoto tsa gago, le ka mauñuo a ntlala totahalo eotle ea gago: ¹⁰ Mi yalo lipulukelo tsa gago li tla tlariora ka letlotlo; mi liribeleco tsa gago li tla culoga boyalao yo boshula. ¹¹ Moroaka, u si nyatse koatlao ea ga Yehova; mi si hutsaharioe ki khalemelo ea gague: ¹² Gone eo Yehova o mo ratañ oa mo oatlaea; yaka rra moroaue eo o mo natehelañ. ¹³ Go tsegoharicoe mothu eo o bonañ botlale, le mothu eo o ntsañ tloganyo; ¹⁴ Gone thekelo ea yona e molemo bogolu go thekelo ea selevera, le totahalo ea yona bogolu go gouda. ¹⁵ Bo ratega go rekoa bogolu go liperela: mi cotle tse u ka li eletsañ ga li kake tsa cuantsioa le yona. ¹⁶ Bolele yoa malatsi bo mo atleñ se se siameñ sa yona; lohumo le tlotlo li mo atleñ sa molema sa yona. ¹⁷ Tsela tsa yona ki tsela tsa nateho, mi tselana tsa yona cotle ki kagisho. ¹⁸ Bo setlare sa botselo go bona ba ba ho cuarañ: mi go tsegoharicoe eo o bo tsegetsañ. ¹⁹ Yehova o theile lehatse ka botlale; a bakanya magorimo ka tloganyo. ²⁰ Mateñ a gagogañoa ka kico ea gague, mi maru a komakoma monyo. ²¹ Moroaka, a li si tloge mo maitloñ a gago: buluka se se molemo bogolu le tlaemaleyo: ²² Mi li tla na botselo go moeñ oa gago, le se señtle ha thamoñ ea gago. ²³ Ereha gona u tla tsamaeañ mo tseleñ ea gago ka thagamo, mi nao loa gago lo si kitla lo khocoa. ²⁴ Ha u itelega, ga u kitla u boiha: mi u tla itelega, mi thobalo ea gago e e tla na botse. ²⁵ Ga u kitla u boiha poiho ea coganeco, le esiñ ea thopahalo ea baikepi ha e tla. ²⁶ Gone Yehova o tla na boikaño yoa gago, mi o tla buluka nao loa gago gore lo si cuaroe. ²⁷ Si thibe molemo baruiñ ba ona, ha e le mo nonohoñ ea atla sa gago go riha. ²⁸ U si ree moñ ka uena, Ea, mi u bu u tle, mi ki tla gu naea ka moshu; ka u na le señue. ²⁹ Si logele moñ ka uena boshula, ka go bonala o agile nau ka thagamo. ³⁰ Si ganele le mothu lehela, ha a sa gu rihele boshula. ³¹ U si pelutsetlahalele mononeñ oa tsenyo; mi si itseñkele epe ea tsela tsa gague. ³² Mokhopami o moila go Yehova: mi bosaitsioeñ yoa gague bo na le bathokhami. ³³ Thogo ea ga Yehova e mo tluñ ea

moikepi: mi o tsegohatsa bonno yoa basiami. ³⁴ Rure o tla shotla bashotli: mi o tla nela bakhobalari tsalano. ³⁵ Ba botlale ba tla rua tlotlo: mi lieleele tse ri gorisioañ litloñ.

KHAOLO 4.

4 LONA bana, utluañ thuto ea ra lona, mi tlokomelañ go itse tloganyo. ² Gone ki lo naea thuto ea molemo, lo si tlogele molao oa me. ³ Gone ki le ki le moroarrre, oa tlekeeco, le oa boyosi ha pele ga mme. ⁴ Le 'na a 'nkaela a 'nthaea, A pelu ea gago e tsegetse mahuku a me; tsegetsa litaolo tsa me, mi u tsele: ⁵ Amogela botlale, amogela tloganyo: u si lebale, mi u si hapoge pulelo tsa molomo oa me. ⁶ Si bo tlogele, mi bo tla gu buluka; u bo rate, mi bo tla gu iletsa. ⁷ Botlale ki se se sitañ gotle; ki gona amogela botlale: mi amogela tloganyo mo likamogeloñ tsa gago cotle. ⁸ Bo kae segolu, mi bo tla gu gorisa; bo tla gu tlotla, ha u bo tlamparela. ⁹ Bo tla nela tlogo ea gago khabo e eñtle: bo tla gu curisa kerone ea khalalelo. ¹⁰ Moroaka, utlua, mi cula pulelo tsa me; mi nyaga tsa botselo u tla li ntsihalerioa. ¹¹ Ki gu kaela mo tseleñ ea botlale; ki gu tsamaisa mo tselaneñ tse ri thokhameñ. ¹² Likhato tsa gago ga li kitla li pitlagañoa mo tsepeleñ ea gago; mi ha u taboga ga u kitla u khocoa. ¹³ Tsegetsa thuto; u si e lese: u e buluke, gone e le botselo yoa gago. ¹⁴ Si tsene mo tselaneñ ea baikepi, mi u si tsamaee mo tseleñ ea ba boshula. ¹⁵ E thibogele, si ralale mo go eona, hapoga mo go eona, mi ralala. ¹⁶ Gone ga ba robale, ba e si ba rihe boshula pele; mi ba kiriega, ha ba e si ba osetse moñue. ¹⁷ Gone ba ya señkhue sa boikepo, mi ba noa boyalao yoa tsenyo. ¹⁸ Mi tselana ea basiami e cuana le leseri ye le phatsimañ, e e coelelañ pele e serihatsa go tsatsiñ ya boitekanelo. ¹⁹ Tsela ea baikepi e cuana le lehihi ye le ncu: ga ba itse se se khopañ. ²⁰ Moroaka, tlokomela mahuku a me; sekegela tsebe ea gago go poleloñ tsa me. ²¹ A li si tloge mo maitloñ a gago; li buluke teñ ga pelu ea gago. ²² Gone li botselo go bona ba ba li bonañ, le more mo nameñ eotle ea bona. ²³ Hemela pelu ea gago bogolu go cotle tse ri ka bolukoañ; gone lico tsa botselo li coa go eona. ²⁴ Itlose cokamo ea molomo, le khopamo ea lipounama, u e itlosetse khakala. ²⁵ A maitlo a gago a lebele pele, mi a lintsi tsa maitlo a gago li siamele go lebelala pele ga gago. ²⁶ Lekanya tselana ea nao tsa gago, mi a tsela cotle tsa gago li tloamaisioe. ²⁷ Si hapogele atleñ se se siameñ le esiñ go sa molema: bosa nao loa gago mo boshuleñ.

KHAOLO 5.

5 MOROAKA, tlokomela botlale yoa me; mi sekegela tsebe ea gago thuto ea me. ² Gore u tsegetse tlale-maleyo, mi pounama tsa gago li buluke kico. ³ Gone pounama tsa mosari o sele li rutla yaka lomepa loa linotse, mi magalapa a gague a borethe bogolu go loukuane: ⁴ Mi bokhutlo yoa gague bo butluku bogolu go loñana, le bogale bogolu go caka e e magale ma tu. ⁵ Linao tsa gague li hologela kua loshuñ; likhato tsa gague li tsegetsa bobipo. ⁶ Metlala ea gague e tharano, gore u si lekanye tselana tsa botselo, gore u si li itse. ⁷ Mi yana, 'nkutluañ, lona bana, mi lo si tlogele pulelo tsa molomo oa me. ⁸ Shutisetsa tsela ea gago khakala go ena, mi si atamele moyako oa eintlu ea gague: ⁹ Gore u si nele ba bañue boiñtle yoa gago, le linyaga tsa gago selalome; ¹⁰ Gore ba sele ba si khorisioe ki nonoho ea gago: le tihelo ea gago e si ne mo tluñ ea moeñ; ¹¹ Mi le uena u karetla mo bokhutloñ yoa gago, mogañ nama ea gago le mele oa gago o tloregañ, ¹² Mi ua re, Ki le ka ila thuto, le pelu ea me e nyaritse khalemelo yañ; ¹³ Mi ki si ka ka akela koru ea baruti ba me, le esiañ go sekegela tsebe ea me go ba ba 'nkaetseñ! ¹⁴ Ki le ka batla go nna mo ma-shuleñ aotle mo gareñ ga phuthego le bontsi. ¹⁵ Noa metse mo seribeñ sa gago, le metse a a elañ mo mocoeriñ oa gago. ¹⁶ A mecoeri ea gago e namele kua ntle, le kelelo tsa metse mo mebileñ. ¹⁷ A e ne ea gago ka uesi, le esiañ ea ba sele nau. ¹⁸ A seriba sa gago se tsegoharioe; mi u itumele le mosari oa bokau yoa gago. ¹⁹ O thatego yaka tsephe, le moñtle yaka lehele; a mabele a gague a gu thethebatse ka metla eotle; mi tlapeloa ka gale mo ratoñ loa gague. ²⁰ Mi, moroaka, u ratelañ go tlapeloa le mosari o sele; le go tlaparela sehuba sa moeñ? ²¹ Gone tsela tsa moñue le moñue li ha pele ga maitlo a ga Yehova, mi o lekanya metlala ea gague eotle. ²² Moikepi o tla cuaroa ki tsiamololo tsa gague, mi o tla tsegerioa ka lirai tsa bolelo yoa gague. ²³ O tla shua, ka gone o la a sa rutoa; mi o tla timela mo bogoluñ yoa bosilo yoa gague.

KHAOLO 6.

6 MOROAKA, ha u le moleheri oa moñ ka uena, ha u opanya seatla sa gago le o sele, ² U raecoe ki mahuku a molomo oa gago, u cueroe ki mahuku a molomo oa gago. ³ Mi yana moroaka riha se, mi u ikholole, a ereka u itsentse mo atleñ sa moñ ka uena; u ee u ikhobalatse, u itlomamise kaga moñ ka uena. ⁴ U si leseletse maitlo a gago go robala, le esiañ lintsi tsa maitlo a gago go bokalala. ⁵ Ikholola yaka tsephe mo atleñ sa mocomi, yaka nonyane mo atleñ sa mocuari-nunyane. ⁶ Moruhari, ea kua coshoaneñ: lepa mekhua ea eona, mi u tlalehe: ⁷ E ereñ e sina mogogi, khotsa molebalebi, khotsa mobusi, ⁸ E etleletsa señkhue sa eona mo selemoñ, mi e kokoanya liyo tsa eona mo thoboñ. ⁹ Moruhari, u tla robala bolele bo le kai? U tla coga leñ mo thobaloñ ea gago? Go sale thobalo e nyenye, le boroko bo le bonye, le toshololo ea liatla e nyenye go robala: ¹¹ Yalo khumanego ea gago e tla tla yaka motsamai; le botloko yoa gago yaka monona eo o tlometseñ. ¹² Mañkholu oa mothu, monona oa boikepo, o nalanala ka molomo oa cokamo; ¹³ O goetla ka maitlo a gague, o bua ka linao tsa gague, o kaela ka menuana ea gague; ¹⁴ Licokamo li mo peluñ ea gague; o loga boshula ka gale; o yala komano. ¹⁵ Ki gona tatlego ea gague e tla tlañ ka coganeco; o tla thuyoa ka bonako; mi ga a na phorisho. ¹⁶ Li sekese tse Yehova o li ila: E, li seven li moila go ena: ¹⁷ Maitlo a gorimo, le loleme loa kako, le liatla tse ri culolañ mari a a sinañ molatu, ¹⁸ Le pelu e e logañ maikaelelo a tsiamololo, le linao tse ri akohelañ go tabogela boshula, ¹⁹ Le moshupi oa kako eo o bilolañ maka, le ena eo o yalañ komano mo go bana ba monona. ²⁰ Moroaka, tsegetsa taolo ea gago, mi si tlogele molao oa ga mago: ²¹ Li bohele mo peluñ ea gago ka gale; li apare ha thamoñ ea gago. ²² Ha u tsamaea o tla gu goga; ha u robala o tla gu lebela; mi ha u kubuga o tla bua le uena. ²³ Gone taolo e le lobone; mi molao e le leseri; khalemelo tsa thuto ki tsela ea botselo: ²⁴ Go gu buluka mo mosariñ oa boshula, le mo boretheñ yoa leme loa boeñ. ²⁵ Si eletse boñtle yoa gague mo peluñ ea gago, mi a a si gu cuare ka lintsi tsa maitlo a gague. ²⁶ Gone seaka se tlokahaletsa moñue señkhue: mi mosari oa monona o coma botselo yo bo rategañ. ²⁷ A moñue o ka culela molelo mo hubeñ sa gague, mi aparo tsa gague li sa she? ²⁸ A moñue o ka tsamaea mo magaleñ a molelo, mi nao tsa gague li sa she? ²⁹ Go ntse yalo le eo o tseñañ go mosariñ oa moñ ka ena; leha e le mañmañ eo o mo amañ a si kitla a na a sina molatu. Bathu ga ba nyatse legoru ha le ucuu go khorisa moea oa yeona, ka le na le tlala; ³¹ Mi ha le bonoa le tla ruela li seven; le tla naea thoto eotle ea eintlu ea yeona. ³² Mi eo o

gokahalañ le mosari o tloka tloganyo; eo o rihañ yalo o senya moea oa gague. ³³ O tla na le kuenisho le tlotlologo; mi khobo ea gague ga e kitla e phimo-loa.

³⁴ Gone lehuha e le bocarara yoa monona: mi ga a kitla a rekegela mo tsatsiñ ya pusholosh. ³⁵ Ga a kitla a cula thuno: le gona a si kitla a itumela leha u intsihatsa lineo.

KHAOLO 7.

7 MOROAKA, tsegetsa mahuku a me, mi baea litaolo tsa me ha go uena. ² Tsegetsa litaolo tsa me, mi u tsele; le molao oa me yaka nyetse ea leitlo ya gago. ³ Li bohele ha menuaneñ ea gago, li kuale ha loyeloñ loa pelu ea gago. ⁴ Raea botlale, U khantsariake; mi bitsa tloganyo, tsala ea gago ea mari: ⁵ Gore li gu buluke mo mosariñ o sele, mo go moeñ, eo o rethehatsañ ka pulelo tsa gague. ⁶ Gone ki le ka okomela ka marohanyana a seboni sa eintlu ea me: ⁷ Ka bona mo go ba ba sa gopoleñ, ka lemoga mo makauñ, lekau leñue ye le tlokañ tloganyo, ⁸ Le heta mo mileñ, gauhe le khokhoco ea mosari eo; mi le tsamaea mo tseleñ e eañ kua tluñ ea gague, ⁹ Ka lotlatlana, ka mabanyane a letsatsi, mo boncuñ yoa bosigo mo hihifiñ ye lencu; ¹⁰ Mi bonañ, mosari a le khatlanetsa ka khabo ea sea-ka, a le boitobo yoa pelu. ¹¹ O phokelela a sa laoloa; nao tsa gague ga li sale mo tluñ ea gague: ¹² Yana o kua ntle, yana o mo mebileñ, mi o lalela mo khokhocoñ cotle. ¹³ Mi a le cuara a le atla: a kuantlatsa sehatlogo sa gague, mi a le raea, ¹⁴ Litlabelo tsa kagisho li ha go 'na; ki lehetse maikano a me ka yenu. ¹⁵ Ki gona ki coetseñ ntle go khatlana le uena, go batla sehatlogo sa gago ka tloahalo, mi ki gu bonye. ¹⁶ Ki khabisitse bolao yoa me ka matsetseneko, le matsabatsaba, le ka lene ye leñtle ya Egepeto. ¹⁷ Ki natetsitse bolao yoa me ka mera, le aloe le kinamona. ¹⁸ Ntlo, a re itsele botlalo yoa marato go ea kua moshofiñ: a re itumerise ka lorato, ¹⁹ Gone monona ga a eo mo gae, o ile mo etofi lo lo lele: ²⁰ O itsetse khetse ea mari nae; o tla boela gae mo tsatsiñ ye le laocoefi. ²¹ A le khona ka bogolu yoa puo e eñtle ea gague; a le khola ka boherehere yoa pounama tsa gague. ²² Ya mo sala morago ka coganeco, yaka khomu e ea kua tlabofiñ, le yaka seiaie se se eañ kua koatlaoñ ea likholego; ²³ Ga tsamaea mocui oa phololetsa sebetse sa yeona; yaka nunyane e e akohelañ kua seruñ, mi e sa itse ha e le tatlego ea botselo yoa eona. ²⁴ Ki gona yana, 'nkutluañ, lona bana, mi lo tlokomele pulelo tsa molomo oa me. ²⁵ A pelu ea gago e si hapogele go tseleñ ea gague, mi si timelele go tselaneñ tsa gague. ²⁶ Gone o rigetse ba ba kueneseri-coefi bantsi: mi bathati bantsi ba bolailoe ki ena. ²⁷ Eintlu ea gague ki tsela ea bobipo, e e hologelañ kua matluñ a a teñ a loshu.

KHAOLO 8.

8 BOTLALE a ga bo bitse? le tloganyo a ga e culetse koru ea eona? ² Bo eme mo tloreñ ea mahelo a gorimo, ha tseleñ mo maheloñ a litselana. ³ Bo biletsa gorimo ha likhoroñ, ha botsenoñ yoa motse, ha go tseneñ ga meyako. ⁴ Ki biletsa go lona, lona banona; mi koru ea me e go bana ba bathu. ⁵ Lona ba lo sa gopoleñ, tloganyañ borotolo: le lona lieleee, lemogañ tloganyo. ⁶ Utluañ, gone ki tla bua lilo tse ri bonatla bogolu, mi tumololo ea pounama tsa me e tla na ea bocuano. ⁷ Gone molomo oa me o tla bua boamarure; mi boikepo bo moila mo pounameñ tsa me. ⁸ Pulelo cotle tsa molomo oa me li mo tsiamoñ; go si sepe sa tharano, khotsa sa cokamo mo go cona. ⁹ Li siame cotle go ena eo o tloganyañ, li thokhamo go bona ba ba bonañ kico. ¹⁰ Culañ thuto ea me, mi esiñ selevera; le kico bogolu go gouda e e itseñkecoefi. ¹¹ Gone botlale bo molemo bogolu go liperela; mi cotle tse ri ka elerioañ, ga li kake tsa cuantsioa le yona. ¹² 'Na botlale ki agile le borotolo, mi ki na le kico ea tlaemaleyo eotle. ¹³ Poiho ea Yehova ki go ila boshula: ki ila boikhorisho, le pelahalo, le tsela ea boshula, le molomo oa cokamo. ¹⁴ Khakololo e le ea me, le se se molemo bogolu: ki na le tloganyo; thata ki ea me. ¹⁵ Likhosi li busa, le likhosana li laolela tsiamisho, ka 'na. ¹⁶ Balaori ba laola, le bagoluane, le basiamisi botle ba lehatsi, ka 'na. ¹⁷ Ki rata bona ba ba 'nthatañ; mi bona ba ba 'mpatlañ ka tloahalo ba tla 'mpona. ¹⁸ Mahumo le tlotlo li ha go 'na, lithoto tse ri tla nañ le tsiamo. ¹⁹ Louñuo loa me lo molemo bogolu go gouda, le gouda e e itseñkecoefi; le totahalo ea me go selevera se se itseñkecoefi. ²⁰ Ki sepela mo tseleñ ea tsiamo, mo gareñ ga tselana tsa tsiamisho; ²¹ Gore ki nee bona ba ba 'nthatañ se se tla nañ; mi ki tla tlatla matlu a bona a lohomo. ²² Yehova o la a 'nthata mo tsimologoñ ea tsela ea gague; pele ga litiho tsa gague li e si li ne, go sale tlolegoñ. ²³ Ki tloricoe ka bosina tsimologo mo tlolegoñ, lehatse le e si le ne. ²⁴ Ki le ka tsaloo ea bo mateñ a sieo; ea bo go sina mecoeri e e tletseñ metse. ²⁵ Ka tsaloo lithaba li e si li thai-oe, le lithabana: ²⁶ Erile a e si a rihe lehatse, le esiñ metlaba, le esiñ tsimologo ea lorole loa lehatse. ²⁷ Erile a etletsa magorimo ki le ki le gona; erile a thaea tikologo mo batleñ sa boteñ; ²⁸ Erile e tloamisa maru kua gorimo: erile a thatahatsa mecoeri ea boteñ; ²⁹ Erile a nela leoatle moleloane oa yona, gore metse a si tlole lintsi tsa yeona; erile a thaea methao ea lehatse: ³⁰ Hoñ, ki le ki le ha go ena yaka moratoana: mi ki le ki le nateho ea gague ka malatsi aotle, ka tlapeloa ha pele ga gague ka gale; ³¹ Mi ka tlapeloa mo hatseñ ya gague ya mbu, mi nateho ea me e mo baneñ ba bathu. ³² Ki gona yana, 'nkutluañ lona bana: gone go tsegoharicoe ba ba tsegetsañ

tsela tsa me. ³³ Utluañ thuto, mi tlalehañ, mi si e cuitleñ. ³⁴ Go tsegoharicoe mothu eo o 'nkutluañ, eo o letañ ha khorofñ tsa me ka malatsi aotle, a lebelela ha me-phakuanefñ ea meyako ea me. ³⁵ Gone eo o 'mponañ o bona botselo, mi o tla bona tsalano mo go Yehova. ³⁶ Mi eo o 'nteohelañ o senya moea oa gague: botle ba ba 'nkilañ ba rata loshu.

KHAOLO 9.

9 BOTLALE yo bo heañ bo agile ntlú ea yona, bo betlile lipilara tsa yona li seven: ² Bo tlabile khomu tsa yona; bo pekantse boyaloa yoa yona; loyelo loa yona le lona bo lo bakantse. ³ Bo romile barcetsana ba yona: bo bitsa mo litloefñ tsa mahelo a gorimo a motse, yoa re, ⁴ E mañ eo o sa gopoleñ? a a boele kuanu: bo raea eo o tlokañ tloganyo, ⁵ Tlañ lo ye ga señkhue sa me, le go noa ga boyaloa yoa me yo ki bo pe-kileñ. ⁶ Tlogelañ ba ba sa gopoleñ, mi lo tsele; mi sianelañ mo tseleñ ea tloganyo. ⁷ Eo o oatlaeañ moshotli o iteretse litloñ: le eo o khalemelañ moikepi o ikapesa ka secubaba. ⁸ Si khalemele moshotli, gore e si re khotso a gu ila: khalemela letlale, mi le tla gu rata. ⁹ Ruta letlale, mi le tla tsamaea le tlaleha: kaela mosiami, mi o tla tota mo thutoñ. ¹⁰ Poiho ea Yehova ki tsi-mologo ea botlale: mi kico ea baitsephi ki tloganyo. ¹¹ Gone malatsi a gago a tla ntsiharioa ki 'na, le nyaga tsa botselo u tla li okelerioa. ¹² Ha u le botlale, u tla it-lalehe-la: mi ha u shotla, u tla e belega ka uesi. ¹³ Mosari oa seelele o phokelela: a sina khopolo, mi a sa itse sepe. ¹⁴ Mi a rula ha moyakoñ oa ntlú ea gague, mo seruloñ kua maheloñ a gorimo a motse, ¹⁵ Go bitsa bona ba ba hetañ ka tsela, ba ba siamelañ tselaneñ tsa bona: a re, ¹⁶ E mañ eo o sa gopoleñ? a a boele kuanu: mi a raea eo o tlokañ tloganyo, ¹⁷ Metse a a ucuiloeñ a botse, le señkhue sa bosaitsoefñ sea nateha. ¹⁸ Mi ga a itse ha bashui ba gona; le ba ba biricoefñ ba gague ba mo mateñefñ a bobipo.

KHAOLO 10.

10 LIANE tsa ga Solomone. Moroa tlaleho o itumerisa rague: mi moroa seelele o khutsahalo go mague. ² Likhumo tsa boikepo ga li lemohale: mi tsiamo e golola mo loshuñ. ³ Yehova ga a kitla a lese-letsa moea oa mosiami mo tlaleñ: mi o khorometsa thoto ea baikepi. ⁴ Eo o rihañ ka seatla se se bolea o na le khumanego: mi atla tsa batloahari lia humisa. ⁵ Eo o kokoanyañ mo selemoñ ki moroa tloganyo: eo o thulamelañ mo thoboñ ki moroa botlabisa litloñ. ⁶ Matsego a mo tlogoñ ea mosiami: mi tsenyo e bipa melomo ea baikepi. ⁷ Khakologelo ea mosiami e tla na letsego: mi maina a baikepi a tla bola. ⁸ Eo o pelu e e tlalehileñ o cula litaolo: mi eo o pounama tsa bosilo o tla rigoa. ⁹ Eo o tsamaeañ ka boitekanelo o tsamaea ka tlomamo: mi eo o shokamisañ tsela tsa gague o tla it-sioe. ¹⁰ Eo o goetlañ ka leitlo o tlukuhatsa pelu: mi eo e pounama tsa bosilo o tla rigoa. ¹¹ Molomo oa mosiami ki seriba sa botselo: mi tsenyo e bipa melomo ea baikepi. ¹² Kilo e cosa likhañ: mi lorato lo bipa litlolo cotle. ¹³ Botlale bo bonoa mo lipounameñ tsa motlaloganyi: mi thupa e le go motlana oa gague eo o tlokañ tloganyo. ¹⁴ Matlale a tsegetsatsa kico; mi molomo oa lesilo o gauhe le tsenyego. ¹⁵ Lithoto tsa mohumi ki motse oa thata ea gague: mi khumanego ea bahu-manegi ki tsenyego ea bona. ¹⁶ Tiho ea mosiami ki go botseloñ: totahalo ea moikepi ki go boleofñ. ¹⁷ Tsela e eañ kua botseloñ e le go ena eo o tsegetsañ thuto: mi eo o tlogelañ khalemelo oa itimetsa. ¹⁸ Eo o bipañ kilo e le oa lipounama tsa kako, le eo o ntsañ tumo ea boshula e le seelele. ¹⁹ Kua mahuku a mantso a gona tlolo ga e tlokahale gona: mi ena eo o thibañ pounama tsa gague o tlalehile. ²⁰ Loleme loa mosiami e le se-levera se se itseñkecoefñ: pelu tsa baikepi ga li na molemo o monye. ²¹ Pounama tsa mosiami li yesa bontsi: mi masilo a shua ka go tloka tloganyo. ²² Letsego ya ga Yehova le humisa, mi ga a okeletse botluku yoa pelu. ²³ Go cuana le tsameko mo seeleleñ go shulatsa: mi go letlale go riha ka tloganyo. ²⁴ Poiho ea moikepi, e tla mo hitlela: mi keleco ea basiami ba tla e neoa. ²⁵ Yaka secüacüe se heta, mi moikepi ga eo yalo: mi mosiami e le motheo o o sa khutleñ. ²⁶ Yaka boyaloa yo bo berileñ go menoñ, le mosi go maitloñ, moruhari o ntse yalo go bona ba ba mo romañ. ²⁷ Poiho ea Yehova e okeletsa malatsi: mi linyaga tsa baikepi li tla khutsaharioa. ²⁸ Culuhelo ea basiami ki boitumelo: mi tebelelo ea baikepi e tla hela. ²⁹ Tsela ea ga Yehova ki thata ea moitekaneri: mi ki tsenyego go ba ba siamololañ. ³⁰ Mosiami ga a kitla a relerisioa ka bosakhutleñ: mi baikepi ga ba kitla ba aga mo hatseñ. ³¹ Molomo oa mosiami oa ntsa botlale: mi liteme tsa li-

cokamo li tla khaoloa. ³² Pounama tsa mosiami li itse nateho: mi melomo ea baikepi e itse cokamo hela.

KHAOLO 11.

11 SELEKANYO sa pego sa tsieco se moila go Yehova: mi bokete yo bo tletseñ ki natehelo ea gague. ² Ha bokaka bo tla, litloñ le cona lia tla: mi bakhobalari ba na le botlale. ³ Boitekanelo yoa bathokhami bo tla ba goga: mi cokamo ea bomanoñuane e tla ba ropehatsa. ⁴ Lithoto ga li lemohalele ope mo tsatsiñ ya yayarego: mi tsiamo e golola mo loshuñ. ⁵ Tsiamo ea moitekaneri e siamisa tsela ea gague: mi moikepi o tla oa ka boikepo yoa gague. ⁶ Tsiamo ea bathokhami e tla ba golola: mi bomanoñuane ba tla cuaroa mo boshuleñ yoa bona. ⁷ Ha mothu oa boikepo a shua tebelelo ea gague e hela: le culuhelo ea basiamolori e hela. ⁸ Mosiami o gololoa mo tlaleloñ, mi moikepi o tla mo boemoñ yoa gague. ⁹ Moitimokanyi o borisa moñ ka ena ka molomo oa gague: mi basiami ba gololoa ka kico. ¹⁰ Motse o tlapeloa ha go na molemo le basiami; mi ha baikepi ba hela go le turueco. ¹¹ Motse o gorisioa ka tsegohaco ea bathokhami: mi o thuyoa ki melomo ea baikepi. ¹² Eo o nyatsañ moñ ka ena o tloka tloganyo: mi monona oa tloganyo oa ririmala. ¹³ Eo o tsamaeañ a le mosebi o bonatsa se se sa itsioeñ: mi eo o moea oa boikaño oa se bipa. ¹⁴ Kua go sinañ likhakololo gona bathu ba oa: mi puluko e mo bontsiñ yoa bagakolori. ¹⁵ Eo o leñ moleheri oa moeñ o tla bogela rure: mi eo o ilañ ba ba opanañ liatla o tlomame. ¹⁶ Mosari oa pelunomi o tsegetsa tlotlo: le linatla li tsegetsa mahumo. ¹⁷ Monona oa bopelunomi o rihela moea oa gague molemo: mi selalome se khobera nama ea shona. ¹⁸ Moikepi o rihela tuelo ea kako: mi go tuelo ea tlomamo go ena eo o yalañ tsiamo. ¹⁹ Yaka tsiamo e ea go botseloñ; go ntse yalo le ena eo o konatelelañ boshula, ki go ea go loshuñ loa gague. ²⁰ Ba cokamo ea pelu ba maila ha go Yehova: mi baitekaneri mo tseleñ ki nateho ea gague. ²¹ Seatla se kopana le seatla, moshulatsi ga a kitla a na a sina molatu: mi losika loa basiami lo tla phela. ²² Mosari eo moiñtle eo o hapogañ tloganyo, o cuana le lenyena ya gouda mo ñkoñ ea kolobe. ²³ Keleco ea basiami ki molemo hela: mi tebelelo ea baikepi ki yayarego. ²⁴ Gole eo o halatsañ, mi leha go ntse yalo a totaharioa; mi gole eo, eo o thibañ bogolu go cuanela, mi tiho e ea tlokahatsa. ²⁵ Moea o o tsegohatsañ o tla nontsioa: le eo o nosañ o tla nosioa ka esi. ²⁶ Eo o señoama ka mabele, bathu ba tla mo roga: mi tsegohaco e tla na mo tlogoñ ea gague eo o a bapatsañ. ²⁷ Eo o batlañ molemo ka tloahalo o batla nateho: mi eo o itelegelañ boshula, bo tla tla go ena. ²⁸ Eo o ikanyañ lohumo loa gague o tla oa: mi basiami ba tla talaharioa yaka lekakaba. ²⁹ Eo o khoberañ ntlu ea gague o tla rua pheho: le lesilo le tla na motlañka oa eo oa botlale yoa pelu. ³⁰ Louñuo loa mosiami ki tlare sa botselo; le

eo o cuarañ meoea o tlalehile. ³¹ Bonañ, mosiami oa rueloa mo lehatseñ: bogolu yañ moikepi le moleohi!

KHAOLO 12.

12 EO o ratañ thuto o rata kico: mi eo o ilañ khalemelo ki oa sehohoholo. ² Eo o molemo o tla bona nateho mogo Yehova: mi monona eo o logañ mashula o tla mo coa. ³ Mothu ga a kitla a tломamisioa ka boikepo: mi mocoe oa basiami ga o kitla o tsikiñoa. ⁴ Mosari oa matlametlo e le kerone go monona oa gague: mi eo o tlabisañ litloñ o cuana le porisho mo marapoñ a gague. ⁵ Maikaelelo a basiami a siamisa: likhakololo tsa baikepi ki tsieco. ⁶ Mahuku a baikepi ki go lalela mari: mi melomo ea bathokhami e tla ba golola. ⁷ Baikepi ba ribegerioa, mi ba sieo: mi ntlua ea basiami e tla litama. ⁸ Monona o tla bakoa kaha botlaleñ yoa gague: mi eo o pelu ea cokamo o tla nyarioa. ⁹ Eo o nyaricoeñ a ipapalela, o molemo bogolu go eo o itlotlañ, a tloka señkhue. ¹⁰ Mosiami o utluela khomu ea gague botluku: mi mautluelo botluku a baikepi ki bolalome. ¹¹ Eo o lemañ bolemo yoa gague o tla khorisioa ka senkhue: mi eo o khonatelelañ baithamaki o tloka tloganyo. ¹² Moikepi o elets a lotloa loa ba boshula: mi mocoe oa basiami o tla uñua. ¹³ Seru sa moshulatsi se mo tloñ ea lipounama: mi mosiami o tla coa mo tlaleloñ. ¹⁴ Moñue le moñue o tla khorisioa ka molemo oa louñuo loa molomo; mi tuelo ea atla tsa mothu e tla boela go ena. ¹⁵ Tsela ea lesilo e thokhame mo maitloñ a yeona: mi eo o retsañ khakololo o tlalehile. ¹⁶ Bogale yoa lesilo bo akoha go itsioe: mi eo oa borotolo o bipa litloñ. ¹⁷ Eo o buañ boamarure o bonatsa tsiamo: mi moshupi oa kako tsieco. Go eo, eo o buañ yaka litlaba tsa putlela: mi liteme tsa matlale ki more. ¹⁹ Pounama ea boamarure e tla tломamisioa ka bosakhutleñ: mi loleme loa kako lo na ka ponyo ea leitlo. ²⁰ Tsieco e mo peluñ tsa bona ba ba logañ boshula: mi go boitumelo go ba ba gokololañ kagisho. ²¹ Ga go bohutsana bope yo bo tla rihalelañ mosiami: mi baikepi ba tla tlala boshula. ²² Pounama tsa kako li maila ha go Yehova: mi ba ba rihañ ka boamarure ba mo natehalela. ²³ Mothu oa borotolo o bipa kico: mi pelu tsa lieleele li utluatsa bosilo yoa cona. ²⁴ Atla tsa batloahari li tla busa: mi eo oa poruhalo o tla leha lekhetho. ²⁵ Tloriego mo peruñ ea monona ea e inega: mi huku ye leñue ya molemo le e itumerisa. ²⁶ Mosiami o na le bonatla bogolu go moñ ka ena: mi tsela ea baikepi ea ba timetsa. ²⁷ Moruhari ga a bese seguapo: mi thoto tsa motloahari e le thatego. ²⁸ Go botselo mo tseleñ ea tsiamo; mi go sina loshu mo tselaneñ ea eona.

KHAOLO 13.

13 MOROA eo o tlalehileñ o utlua thuto ea ga rague: mi moshotli ga a utlue khalemelo. ² Monona o tla ya molemo oa louñuo loa molemo: mi meoea ea bomanofuane e tla ya tsenyego. ³ Eo o iletsañ molomo oa gague o buluka moea oa gague: mi eo o atlamolosañ pounama tsa gague segolu o tla na le tsenyego. ⁴ Moea oa moruhari oa elets a, mi ga o na sepe: mi moea oa motloahari o tla nontsioa. ⁵ Mosiami o ila go aka: mi moikepi o iñkhisa seboru, le go itlabisetsa litloñ. ⁶ Tsiamo e iletsa mothokhami mo tseleñ: mi boikepo bo tla ribega moleohi. ⁷ Go eo, eo o ikhumisañ, mi ga a na sepe: go eo, eo o ikhumanegisañ, mi o na le lithoto lintsi. ⁸ Serekolori sa moea oa monona ki lohumo loa gague: mi mohumanegi ga a utlue komano. ⁹ Leseri ya basiami le tla itumela: mi lobone loa baikepi lo tla tiñoa. ¹⁰ Komano e tla ka bokaka yosi: mi botlale bo na le ba ba gakolocoefñ. ¹¹ Lithoto tsa boithamako, li tla ñotlaharioa: mi eo o phuthañ ka seatla o tla totisa. ¹² Culuhelo e e riegañ e ñoreisa pelu: mi keleco ha e tla, e le setlare sa botselo. ¹³ Eo o nyatsañ lehuku o tla señoa: mi eo o boihañ taolo o tla rueloa. ¹⁴ Molao oa letlale e le seriba sa botselo, go hapoga liru tsa loshu. ¹⁵ Tloganyo ea molemo e naea nateho: mi tsela ea bomanofuane e thata. ¹⁶ Moñue le moñue oa borotolo o riha ka kico: mi seeleele se ñamola bosilo. ¹⁷ Moroñoi oa boikepo o tla oela mo boshuleñ: mi moroñoi oa boikaño e le more. ¹⁸ Khumanego le litloñ li tla na go ena eo o latlañ thuto: mi eo o ñokañ khalemelo o tla tlotloa. ¹⁹ Keleco e e rihetseñ e botse mo moeefñ: mi go moila go lieleele go hapoga boshula. ²⁰ Eo o tsamaeñ le matlale o tla tlaleha: mi eo e leñ selekane sa lieleele o tla boga. ²¹ Boshula bo tla khukhela baleohi: mi basiami ba tla rueloa molemo. ²² Oa molemo o ruisa bana ba bana ba gague: mi lohumo loa moleohi lo becoe basiami thoko. ²³ Liyo tse ri kholu li mo bolemoñ yoa bahumanegi: mi go eo, eo o nyelericoeñ ka go tloka tsekisho. ²⁴ Eo o rekegelañ thupa ea gague o ila moroae: mi eo o mo ratañ o mo oatlaea gale. ²⁵ Mosiami o yela khorisho ea moea oa gague: mi limpa tsa baikepi li tla utlua botloko.

KHAOLO 14.

14 MOSARI moñue le moñue eo o tlalehileñ o aga ntlu ea gague: mi oa bosilo oa e thuba ka atla tsa gague. ² Eo o sepelañ mo tsiamoñ ea gague, o boiha Yehova: mi eo oa cokamo mo tseleñ ea gague oa mo nyatsa. ³ Thupa ea pelahalo e mo melomoñ ea masilo: mi pounama tsa matlale li a boluka. ⁴ Boyelo bo lolea, ha go sinañ likhomu gona: mi totahalo e le kholu ka nonoho ea khomu. ⁵ Moshupi oa boikaño ga a kitla a tsietsa: mi moshupi oa tsienco o bilola litsieco. ⁶ Moshotli o batla botlale, mi ga bo eo: mi kico e boheho go ena eo o tloganyañ. ⁷ U coe ha pele ga monona oa seeleele, ha u sa lemoge pounama tsa kico. ⁸ Botlale yoa eo o borotolo, ki go tloganya tsela ea gague: mi bosilo yoa masilo ki tsienco. ⁹ Lieleele li shotla molatu: mi nateho e mo bathokhamiñ. ¹⁰ Pelu e itse botluku yoa eona: mi moeñ ga a kitla a itlakanya le boitumelo yoa eona. ¹¹ Ntlu ea baikepi e tla ribegoa: mi tenta ea bathokhami e tla thunya. ¹² Gole tsela e e cuanañ yaka e thokhame mo mothuñ, mi khutlo sa eona ki tsela tsa loshu. ¹³ Pelu e botluku le mo setsegoñ; le bokhutlo yoa tlapele ki khutsahalo. ¹⁴ Eo o tenegañ mo peluñ o tla khora ka tsela tsa gague: mi monona oa molemo o tla khora ka ena ka esi. ¹⁵ Eo o sa gopoleñ o rumela huku leñue le leñue: mi eo o borotolo o tloganya tsepelo ea gague. ¹⁶ Letlale lea boiha, mi le hapoga boshula: mi seeleele sea yayarega, mi se ikanya. ¹⁷ Eo o akohañ go galeha o riha bosilo: le monona eo o logañ mashula oa iloa. ¹⁸ Ba ba sa gopoleñ ba rua bosilo: mi ba borotolo ba tla roesa kico. ¹⁹ Ba boshula ba inama ha pele ga ba molemo; le baikepi ha pele ga khoro tsa mosiami. ²⁰ Mohumanegi o iloa ki moñ ka ena: mi mohumi o na le barati bantsi. ²¹ Eo o nyatsañ moñ ka ena oa leoha: mi eo o utluelañ bahumanegi botluku o tsegoharicoe. ²² A ga ba timela ba ba logañ boshula? mi pelunomi le boikaño li tla na go bona ba ba logañ molemo. ²³ Temohalelo e mo khokholeloñ eotle: mi puo ea lipounama e tlokahatsa hela. ²⁴ Kerone ea ba ba tlalehileñ ki lohumo loa bona: bosilo yoa lieleele ki bosilo. ²⁵ Moshupi oa boamarure o golola meoea: mi eo o bilolañ maka ki motsietsi. ²⁶ Boikanyo yo bo thata bo mo poihoñ ea Yehova: mi o tla rihana le helo ga botsabelo yoa bana ba gague. ²⁷ Poiho ea Yehova ki seriba sa botselo, go hapoga liru tsa loshu. ²⁸ Khalalelo ea khosi e mo bontsiñ yoa bathu: mi tsenyego ea khosana e mo tlokahaloñ ea bathu. ²⁹ Eo o bonya go galeha o mogolu mo tloganyoñ: mi eo o bonako yoa moea o gorisa bosilo. ³⁰ Pelu e e horileñ e le botselo yoa nama: mi pelutsetla e le porisho ea marapo. ³¹ Eo o patikañ mohumanegi, o khoba Morihhi oa gague: mi eo o utluelañ motloki botluku oa mo tlotla. ³² Moikepi o lelekela mo

boshuleñ yoa gague: mi mosiami o na le culuhelo mo loshuñ loa gague. ³³ Botlale bo tla na mo peluñ ea gague eo o nañ le tloganyo: mi se se mo teñ ga lieleele se itsege. ³⁴ Tsiamo e gorisa morahhe: mi bolele e le khobo ea merahhe. ³⁵ Nateho ea khosi e le mo motlañkeñ eo o tlalehileñ: mi yayarego ea eona e go ena eo o tlabisañ litloñ.

KHAOLO 15.

15 KARABO ea bonolo e thibosa bocarara: mi mahuku a khakaco a cosa bogale. ² Lite me tsa matlale li lemohatsa kico: mi melomo ea lieleele e gorometsa bosilo. ³ Maitlo a ga Yehova a mo maheloñ aotle, a bona ba boshula le ba molemo. ⁴ Loleme lo lo horileñ ki tlare sa botselo: mi cokamo mo go lona ki khagogo mo moeeñ. ⁵ Lesilo le nyatsa thuto ea ra yeona: mi eo o ñokañ khalemelo o tla na oa borotolo. ⁶ Lohumo lo logolu lo mo tluñ ea mosiami: mi khoberego e mo totahaloñ ea moikepi. ⁷ Pounama tsa matlale li namisa kico: mi pelu tsa lieleele ga lia na yalo. ⁸ Tlabele ea baikepi ki moila go Yehova: mi morape-lo oa bathokhami e le nateho ea gague. ⁹ Tsela ea moikepi ki moila go Yehova: mi o rata eo o khonatelelañ tsiamo. ¹⁰ Koatlao e le boshula go ena eo o tlogelañ tsela: mi eo o ilañ thuto o tla shua. ¹¹ Bobipo le tsenyego li ha pele ga Yehova: ana pelu tsa bana ba bathu bogolu yañ! ¹² Moshotli ga a rate ena eo o mo khalemelañ: le gona ga a ee kua matlaleñ. ¹³ Pelu ea boitumelo e itumerisa sehatlogo: mi moea o o thubegileñ ki khutsahalo ea pelu. ¹⁴ Pelu ea tloganyo e batla kico: mi melomo ea lieleele e theneketsa bosilo. ¹⁵ Malatsi aotle a mogisioi a boshula: mi pelu ea boitlapelo e le moletlo ka gale. ¹⁶ Bobotlana le poiho ea Yehova, ki molemo bogolu go lohumo lo logolu le go bisa go ikhutsa. ¹⁷ Moyo oa merogo e me talana kua lorato lo gona, go molemo bogolu go khomu e e nontsioañ le kilo naeo. ¹⁸ Monona oa bocarara o cosa khañ: mi eo o bonya go galeha o ririmatsa komano. ¹⁹ Tsela ea moruhari e cuana le logora loa metlua: mi tselana ea bathokhami e mokhuabu. ²⁰ Moroa eo o tlalehileñ o itumerisa rague: mi mothu oa seeleele o nyatsa mague. ²¹ Bosilo ki boitumelo go ena eo o tlokañ tloganyo: mi monona oa tloganyo o sepela ka tsiamo. ²² Maikaelelo a nyelerioa ha khakololo e sieo: mi a tla litama ka bagakolori bantsi. ²³ Monona o na le boitumelo ka karabo ea molomo oa gague: mi lehuku ye le builoñ mo motleñ oa yeona le molemo yañ! ²⁴ Tsela ea botselo ea letlale e ea gorimo, gore le hapoge bobipo yo bo kua tlatse. ²⁵ Yehova o tla rutla ntlu ea ba boikhorisho: mi o tla tlomamisa moleloane oa motlolagari. ²⁶ Maikaelelo a moikepi a boshula go Yehova: mi ba ba itsekileñ ki pulelo tse ri mo natehe-lañ. ²⁷ Eo o timanañ o khobera ntlu ea gague; mi eo o ilañ theleseco o tla tsela. ²⁸ Pelu ea mosiami e akanya go araba: mi melomo ea baikepi e gorometsa tsa boshula. ²⁹ Yehova o khakala go baikepi: mi o utlua morapelo oa basiami. ³⁰ Leseri ya maitlo le itumerisa pelu: taeco ea molemo e nontsa marapo. ³¹ Tsebe e e utluañ khalemelo ea botselo e nna mo matlaleñ. ³² Eo o sa khatloeñ ki thuto, o nyatsa moea oa gague: mi eo

o utluañ khalemelo, o rua tloganyo. ³³ Poiho ea Yehova e le thuto ea botlale; mi khobalalo ea ea pele ga tlotlo.

KHAOLO 16.

16 **MOTHU** o na le maikaelelo a pelu; mi karabo ea loleme, e coa go Yehova. ² Tsela cotle tsa monona li itsekile mo maitloñ a gague; mi Yehova o lekanya meoea. ³ Hirikololela tiho tsa gago go Yehova, mi maikaelelo a gago a tla tlomama. ⁴ Yehova o rihalantsa lilo cotle tiho tsa cona: E, le moikepi go tsatsiñ ya boshula. ⁵ Botle ba boikhorisho ba moila go Yehova: seatla se kopana le seatla, ga ba kitla ba na ba sina molatu. ⁶ Tsiamololo e ruancoe ki pelunomi le boikaño: mi bathu ba tlogela boshula ka poiho ea Yehova. ⁷ Moñue ha tsela tsa gague li natehela Yehova, o riha le bona baba ba gague go agisanya nae. ⁸ Bobotlana le tsiamo, bo molemo bogolu go totahalo e e sinañ tsi-amisho. ⁹ Pelu ea mothu e ikaela tsela ea gague: mi Yehova o mo shupetsa tsepelo ea gague. ¹⁰ Tlotlomisho e mo pounameñ tsa khosi: molomo oa eona ga o kitla o tlola mo tsiamishoñ. ¹¹ Selekanyo, le selekanyo sa pego se se siameñ, ki tsa ga Yehova: li-bokete tsa tekanyo mo khetseñ ki tiho ea gague. ¹² Go riha boikepo go moila mo likhosiñ: gone terone e tlo-mamisiao ki tsiamo. ¹³ Pounama tsa tsiamo li natehelela likhosi; mi li rata ena eo o buañ lilo tse ri thokhameñ. ¹⁴ Bocarara yoa khosi bo cuana le baroñoi ba loshu: mi monona eo o tlalehileñ o tla bo khethela. ¹⁵ Botselo bo mo leseriñ ya hatlogo sa khosi; le nateho ea eona e cuana le leru ya pula ea khogolamoko. ¹⁶ Go molemo bogolu yañ go amogela botlale mo go gouda! le go bona tloganyo, go ka itseñkeloa bogolu go se-levera. ¹⁷ Tsela ea mheru ea bathokhami e le go tlogela boshula; eo o iletsañ tsela ea gague o boluka moea oa gague. ¹⁸ Pelahalo e ea pele ga thubego, le moea oa ikhorisho pele ga koo. ¹⁹ Go molemo go na le moea oa khobalalo le bahumanegi, bogolu go go abanya thopo le babelahari. ²⁰ Eo o tloganyañ lehuku o tla bona molemo: mi eo o ikanyañ Yehova, o tsegoharicoe. ²¹ Eo o tlalehileñ mo peruñ o tla birioa motlaloganyi: le botse yoa lipounama bo okeletsa thuto. ²² Tlaloganyo ki seriba se se elañ, go ena eo o nañ naeo: mi thuto ea masilo e le bosilo. ²³ Pelu ea letlale e tlaletsa molomo oa yeona, mi e okeletsa pounama tsa yeona kico. ²⁴ Pulelo tse ri rategañ ki lomepa loa linotse, li botse mo moeeñ, le more mo marapoñ. ²⁵ Go le tsela e e cuanañ yaka e thokhame mo mothuñ, mi khutlo sa eona e le tsela tsa loshu. ²⁶ Eo o khokholelañ o ikhokholela ka esi; gone molomo oa gague oa mo khola. ²⁷ Mañkholu oa monona o epa boshula: mi go mo pounameñ tsa gague yaka molelo o o tukañ. ²⁸ Monona oa licokamo o yala komano: eo o buañ mo tsebeñ o khaoganya tsala tse ri kholu. ²⁹ Monona oa tsenyo o hepisa moñ ka ena, mi a mo sepetsa mo tseleñ e e siñ molemo. ³⁰ O burulatsa maitlo a gague go

loga licokamo: o rihahatsa boshula ka go bebentsa pounama tsa gague. ³¹ Tlogo e pururu e le kerone ea khalalelo, ha e bonoa mo tseleñ ea tsiamo. ³² Eo o bonya go galeha, o molemo bogolu go eo o thata: le eo o busañ moea oa gague mo go eo o henyañ motse. ³³ Bola bo tseñoa mo seyaneñ; mi tsiamisho eotle ea yona ki ea ga Yehova.

KHAOLO 17.

17 THATHANA e e omileñ le boikhuco naeo, e molemo bogolu go ntlu e e tletseñ khomu tse ri tlabiloeñ kua khañ e gona. ² Motlañka eo o tlahileñ o tla busa mo go moroa eo o tlabisañ litloñ; mi o abanya boshua mo go bana ba morena. ³ Pitsa ea tlapolosho e le go selevera, le bokepisho go gouda: mi Yehova o leka lipelu. ⁴ Moshulatsi o tlokomela pounama tsa boikepo: moaki o sekegela tsebe go lolemeñ loa boshula. ⁵ Eo o shotlañ mohumanegi o khoba Morihi oa gague: eo o itumelañ mo litatlegoñ ga a kitla a na a sina molatu. ⁶ Bana ba bana ki kerone ea banona ba bagolu; mi khalalelo ea bana e le bo-rabo. ⁷ Pounama ea bonatla ga ea cuanela lesilo: ana bobotlana bogolu yañ pounama ea kako mogoluane! ⁸ Theleseco ki leincue ye le rategañ mo maitloñ a gague eo o nañ naeo: kaha o e pitikololañ ka gona, e tsegohala. ⁹ Eo o bipañ tlolo o batla lorato: mi eo o ntsañ señue, o khaoganya litsala. ¹⁰ Khalemelo e tsena mo teñ ga eo o tloganyañ, bogolu go go betsa seeleele ka lipeco li hundereda. ¹¹ Eo o boshula o hela a batla cuulolo: mi moroñoi eo o sa rekegeleñ o tla roñoa go ena. ¹² A bera e e tlakoeñ liberana tsa eona e khatlane le monona, bogolu go seeleele mo bosiloñ yoa shona. ¹³ Eo o ruelañ molemo ka boshula, boshula ga bo kitla bo tlogela ntlu ea gague. ¹⁴ Tsimologo ea khañ e cuana le moñue eo o kabololañ metse: ki gona lesañ komano e e si e gotele. ¹⁵ Eo o siamisetsañ moikepi, le eo o sekisañ mosiami, bo-tu yoa bona bo moila go Yehova. ¹⁶ Sereko se mo atleñ sa seeleele go reka botlale ka eintla eañ, ka se sina tloganyo? ¹⁷ Tsala e rata ka gale; le mokauleñue o tsalecoe thusho mo tlaleloñ. ¹⁸ Mothu eo o tlokañ tloganyo o opa seatla, a itiha moleheri ha tsaleñ ea gague. ¹⁹ Eo o ratañ tlolo, o rata komano: le eo o gorisañ khoro ea gague o batla thubego. ²⁰ Eo o pelu e cokamo ga a kitla a bona molemo: mi eo o nañ le loleme loa cokamo o oela mo boshuleñ. ²¹ Eo o tsetseñ seeleele, se tla na khutsahalo go ena: mi rra lesilo ga a na boitumelo. ²² Pelu ea boitumelo e natetsa botselo: mi moea o o thubegileñ o omisa marapo. ²³ Moikepi o cula neo mo sehubeñ, go shokamisa tsela ea tsi-amisho. ²⁴ Botlale bo mo hatlogoñ sa gague eo o nañ le tloganyo; mi maitlo a lesilo a mo khutloñ sa lehatse. ²⁵ Moroa oa seeleele ki khakaco go rague, le bogalaka go ena eo o mo tsetseñ. ²⁶ Le gona ga go molemo go betsa mosiami, le bagoluane go tlanya ope ka se se thokhameñ. ²⁷ Eo o itseñ kico o rekegela mahuku a gague: monona oa tloganyo o na le moea o o rategañ. ²⁸ Lesilo le yeona ha le ririmala le kaioa le tlahile: le eo o momañ pounama tsa gague monona oa tloganyo.

KHAOLO 18.

18 EO o ikeolañ go batla kaha kelecoñ ea gague, o itlakanya le se se molemo bogolu shotle. ² Seeleele ga se itumelele tloganyo, mi se rata gore pelu ea shona e ipipolole. ³ Ha moikepi a tla, lonyaco le lona lo etla, le litloñ li tla, le khobo. ⁴ Mahuku a molo-mo oa monona ki metse a boteñ, le seriba sa botlale e le molacoana o o elelañ. ⁵ Ga go molemo go gobela moikepi, go shokamisa mosiami mo tsiamishoñ. ⁶ Pounama tsa seeleele li tsena mo khañeñ, le molomo oa shona o ipiletsa lipeco. ⁷ Molomo oa seeleele e le tsenyego go shona, le pounama tsa shona ki seru sa moea oa shona. ⁸ Mahuku a mui mo tsebeñ a kam-perioa ka tloahalo, mi a hologela kua boteñeñ yoa mpa. ⁹ Le ena eo o bolea mo tihofñ ea gague, ki ñoana rague eo o senyañ. ¹⁰ Leina ya ga Yehova e le turio e e thata: mosiami o tabogela go eona, mi a hemeloa. ¹¹ Lithoto tsa mohumi ki motse oa thata ea gague, le lorako lo lo gorimo mo boitlomoñ yoa gague. ¹² Pelu ea ikhorisho ea monona e ea pele ga thubego, mi khobalalo e ea pele ga tlotlo. ¹³ Eo o arabañ, a e si a utlue, ki bosilo le khobo go ena. ¹⁴ Moea oa monona o kokotlela pobolo ea gague; mi moea o o thubegileñ o ka kakatlolola mañ? ¹⁵ Pelu ea eo o tloganyañ e amogela kico; le tsebe tsa matlale li batla kico. ¹⁶ Neo ea mothu e mo khutlolose-tsa bonno, mi e mo isa ha pele ga bagoluane. ¹⁷ Eo o eañ pele ga se se ganerioañ sa gague, o cuana yaka o siame: mi moñ ka ena o tla, mi a mo tlotlomisa. ¹⁸ Bola bo nyeletsa likhañ, mi bo khaoganya gare go linatla. ¹⁹ Ñoana rague eo o gakaricoeñ, o thata go heñoa go motse o o thata: mi likhañ li cuana le mephakalego ea paliso. ²⁰ Mpa ea mothu e tla khora louñuo loa molomo oa gague; o tla tlala totahalo ea pounama tsa gague. ²¹ Loshu le botselo li mo thateñ ea loleme: mi ba ba lo ratañ ba tla ya louñuo loa lona. ²² Eo o bonyeñ mosari, o bonye se se molemo, mi o necoe nateho ki Yehova. ²³ Mohumanegi o bua ka lithapelo; mi mohumi a arabe ka boima. ²⁴ Monona eo o litsala lintsi o lebanye go itsalanya: mi go morati eo o ñaparelañ bogolu go mokauleñue.

KHAOLO 19.

19 MOHUMANEGI eo o tsamaeafi mo tsiamoñ ea gague, o molemo bogolu go eo oa cokamo mo lipounameñ, a le seelele. ² Le gona ga go molemo mo moeefi o o sinañ kico; mi eo o akohañ ka linao, oa leoha. ³ Bosilo yoa mothu bo shokamisa tsela ea gague: mi pelu ea gague e cararegela Yehova. ⁴ Lithoto li riha litsala lintsi; mi mo-humenegi o khaogañoa le tsala ea gague. ⁵ Moshupi oa kako ga a kitla a na a sina molatu, le eo o bilolañ maka ga a kitla a phela. ⁶ Bantsi ba rapela hatlogo sa mogoluane: mi moñue le moñue ki tsala ea monona eo o naeafi lineo. ⁷ Bana botle ba ga rague mohumanegi ba mo ila: mi ana tsala tsa gague li mo khakahalela yañ bogolu? o ba khonatelela ka mahuku, mi ga ba re sepe. ⁸ Eo o amogelañ botlale o rata moea oa gague: eo o bulukañ tloganyo o tla bona molemo. ⁹ Moshupi oa kako ga a kitla a na a sina molatu, le eo o bilolañ maka o tla hela. ¹⁰ Tlapelo ga lea cuanela seelele; bobotlana bogolu yañ mo motlañkeñ go busa likhosana. ¹¹ Tloganyo ea mothu e shutisa bogale yoa gague; mi ki khalalelo go ena go heta tlo. ¹² Bocarara yoa khosi bo cuana le tumo ea lerumeri; mi nateho ea eona e cuana le monyo mo morogoñ. ¹³ Moroa seelele e le boshula go rague: mi likhañ tsa mosari li cuana le thoti e e rothañ ka gale. ¹⁴ Ntlu le lithoto ki boshua yoa bo-rra: mi mosari eo o tloganyañ ki oa ga Yehova. ¹⁵ Poruhalo e rigela mo thulameloñ e e kholu; mi moea oa bolea o tla utlua tla. ¹⁶ Eo o tsegetsafi taolo o buluka moea oa gague; eo o nyatsafi tsela ea gague, o tla shua. ¹⁷ Eo o tlo-mogelañ mohumanegi pelu, o arima Yehova; mi tuelo ea gague o tla e mo lehela. ¹⁸ Oatlaea moroau ka culuhelo e sa leeo; mi u si culetse moea oa gago go molaea. ¹⁹ Eo o bocarara bogolu o tla utlua peco: gone leha u mo golola, o tla coelela pele. ²⁰ Utlua khakololo, mi cula thuto, gore u tlalehele mo bokhutloñ yoa gago. ²¹ Maikaelelo mantisi a mo peluñ ea monona: mi khakololo ea ga Yehova e tla litama. ²² Keleco ea mothu e le pelunomi ea gague: mi mohumanegi o molemo bogolu go moaki. ²³ Poiho ea Yehova e ea go botseloñ: mi eo o nañ naeo o tla na a khora; le ga a kitla a lekoloa ki boshula. ²⁴ Moruhari o tsenya atla sa gague mo mogocaneñ; mi o gana go ba a se isa go molomo oa gague. ²⁵ Tlanya moshotli, mi eo o sa gopoleñ o tla na borotolo: mi khalemela eo o tloganyañ, mi o tla tloganya kico. ²⁶ Eo o ropehatsafi rague, a leleka mague, ki moroa eo o tlabisañ litloñ, a lere khobo. ²⁷ Moroaka, lesa go utlua thuto e e timetsafi mo mannoñ a kico. ²⁸ Moshupi oa mañkholu o shotla tsiamisho: mi melomo ea baikepi e 'mmetsa tsiamololo. ²⁹ Litsekisho li etlelericoe bashotli, le lipeco metlana ea lielele.

KHAOLO 20.

20 BOYALOA ki moshotli, boyaloa yo bo thata ki phokelelo: botle ba ba timerioafi ki yona ga ba botlale. ² Thero ea khosi e cuana le tumo ea lerumeri; eo o e gakatsafi o leohela moea oa gague. ³ Ki tlotlo mo mononeñ go khutla mo khañeñ: mi lesilo leñue le leñue le tla itlakanya le eona. ⁴ Moruhari o gana go lema ka go le mariga; ki gona o tla kopañ mo thoboñ, mi ga a kitla a bona sepe. ⁵ Khakololo mo peluñ ea monona e cuana le metse a boteñ; mi monona oa tloganyo o tla e ga. ⁶ Moñue le moñue mo bontsiñ yoa bathu o biletse gorimo pelunomi ea gague: mi monona oa boikaño rure, o tla bonoa ki mañ? ⁷ Mosiamio eo o tsamaeafi mo tsiamoñ ea gague, bana ba gague ba tsegoharicoe hularoñ sa gague. ⁸ Khosi e e rulañ mo teroneñ ea tsekisho, e halatsa boshula yotle ka maitlo a eona. ⁹ E mañ eo o ka reñ, Ki itsekisitse pelu ea me? ki itsekile mo libeñ tsa me? ¹⁰ Libokete tsa tekanyo li tu, le lilekanyo li tu, E, co tu tsa cona, li moila go Yehova. ¹¹ Le ena ñuana o itsisioe ka tiho tsa gague, ha tiho ea gague e tla na boitseko, khotsa ea thokhama. ¹² Tsebe e e utluañ, le leitlo ye le bonañ, Yehova o li rihile co tu tsa cona. ¹³ Si rate thobalo, gore u si humanege; burulola maitlo a gago, mi u tla khora señkhue. ¹⁴ Go boshula, go boshula, go bua moreki: mi a sina a ea oa belahala. ¹⁵ Gouda e gona, le bontsi yoa liperela: mi lipounama tsa kico ki se se rategañ bogolu. ¹⁶ Tsaea seaparo sa gague eo e leñ moleheri oa o sele: mi mo tselela moeñ pelelo. ¹⁷ Señkhue sa kako se botse go mothu; mi morago ga mouo molomo oa gague o tla tlarioa ka losagarana. ¹⁸ Boitlomo bo tlo-mamisioa ki khakololo: mi epa lira ka khakololo ea molemo. ¹⁹ Eo o nalanalañ a le mosebi, o bonatsa bosaitsioeñ: ki gona u si itlakanye le ena eo o hepañ ka pounama tsa gague. ²⁰ Eo o rogañ rague khotsa mague, lobone loa gague lo tla tiñoa mo boncuñ yoa lehihi. ²¹ Ha boshua bo akohisioa mo tsimologoñ, bokhutlo yoa yona ga bo kitla bo tsegoharioa. ²² U si re, Ki tla khopololela boshula; lebelela Yehova, mi o tla gu thusa. ²³ Libokete tsa tekanyo li tu li moila go Yehova: le tekanyo ea pego ea tsienco ga e molemo. ²⁴ Litsepelo tsa mothu li coa go Yehova, ki gona mothu o ka tloganya tsela ea gague yañ? ²⁵ Ki seru sa mothu, go 'mmetsa se se itsephileñ, mi morago ga maikano go botsisa. ²⁶ Khosi ea tlaleho e halatsa baikepi, mi e lere uile gorimo ga bona. ²⁷ Moea oa mothu ki lobone loa ga Yehova lo lo kheleisañ mahelo a cubo a boteñ aotle. ²⁸ Pelunomi le boikaño li iletsa khosi: le terone ea eona e okeletsega ka pelunomi. ²⁹ Khalalelo ea ligañka ki nonoho ea cona: le khalalelo ea bagolu ki tlogo e pururu. ³⁰ Thurugo ea ntho e itsekisa boshula: lipeco le cona li ntse yalo mo maheloñ a boteñ yoa mpa.

KHAOLO 21.

21 PELU ea khosi e mo atleñ sa ga Yehova; yaka melacoana ea metse, o e bosetsa kua o ratañ.

² Litsela cotle tsa mothu li thokhame mo maitloñ a gague: mi Yehova o lekanya lipelu. ³ Go riha tsiamo le tsiamisho go itseñkeloa ki Yehova bogolu go tlabelo.

⁴ Boikhorisho yoa maitlo, le maila a pelu, le lobone loa baikepi, ki bolelo. ⁵ Maikaelelo a motloahari a lere letlotlo hela; mi a moñue le moñue eo o bonako, o tloka-hatsa hela. ⁶ Go rihelela mahumo ka loleme lo lo akañ, ki boithamako yo bo khuerioañ ki bona ba ba batlañ loshu. ⁷ Tsenyego ea baikepi e tla ba rera; gone ba gana go riha tsiamisho. ⁸ Tsela ea mothu e tletse mecokoria le boeñ: mi tiho ea moitseki e thokhame.

⁹ Go molemo go nna mo khokhocoñ ea tlomesho, bogolu go nna le mosari oa likomano mo tluñ ea katlamo. ¹⁰ Moea oa moikepi o eletsa boshula: moñ ka ena ga a bone pelutlomogi mo maitloñ a gague. ¹¹ Ha moshotli a berioa, eo o sa gopoleñ oa tlaleha: le letlale ha le rutoa le tla amogela kico. ¹² Mosiami o tlokomela ntlua ea moikepi ka tloganyo, mogañ baikepi ba rige-loañ mo boshuleñ. ¹³ Eo o tsibelañ khayayego ea bahumanegi tsebe tsa gague, le ena o tla bitsa, mi ga a kitla a utluioa. ¹⁴ Neo mo bosaitsioeñ e nyeletsa bogale, le neo mo sehubeñ bocarara. ¹⁵ Ki boitumelo go basiami go riha tsiamisho: mi ki tsenyego go ba ba siamololañ. ¹⁶ Mothu eo o timeloañ ki tsela ea tloganyo, o tla sala mo phuthegoñ ea bashui. ¹⁷ Eo o ratañ tlapelo o tla utlua botloko: eo o ratañ boyaloa le loukuane ga a kitla a huma. ¹⁸ Moikepi ki serekolori sa mosiami, le manoñuane sa bathokhami. ¹⁹ Go molemo go nna mo hatseñ ya bogareganaga, bogolu go nna le mosari oa likomano le khaleho. ²⁰ Go lohomo lo lo elericoeñ le loukuane mo boagoñ yoa letlale; mi mothu oa seelele a li 'mmetsa. ²¹ Eo o khonatelelañ tsiamo le pelunomi o bona botselo, le tsiamo, le tlotlo. ²² Letlale le palama motse oa bathati, mi le rigela thata ea boikanyo yoa ona. ²³ Eo o bulukañ molomo oa gague le loleme loa gague, o buluka moea oa gague mo litlaleloñ. ²⁴ Eo o leñ oa pelahalo le boguanta, leina ya gague ki moshotli, o riha ka yayarego ea pelahalo.

²⁵ Keleco ea moruhari ea molaea; gone atla tsa gague li gana go riha. ²⁶ O eletsa ka keleco e e thata mo tsatsiñ yeotle: mi mosiami oa naea, o sa rekegele. ²⁷ Cupe-lo ea baikepi e moila: bogolu ha ba e lere ka boitlomo yoa boshula. ²⁸ Moshupi oa maka o tla hela: mi eo o utluañ o tla hela a bua. ²⁹ Monona oa boikepo o thata-hatsa hatlogo sa gague; mi mothokhami o rulaganyet-sa tsela ea gague. ³⁰ Go sina botlale, le esiñ tloganyo, le esiñ khakololo, go ganela le Yehova. ³¹ Pitse e etlelericoe tsatsi ya tlabano: mi phenyo ki ea ga Yehova.

KHAOLO 22.

22 LEINA ya molemo le ka itseñkeloa bogolu go lohomo lo logolu, le tsalano e molemo bogolu go selevera le gouda. ² Mohumi le mohumanegi ba khatlana mogo: Yehova o ba rihile botle. ³ Eo o borotolo o bona boshula, mi a icube: mi ba ba sa gopoleñ ba hetela pele, mi ba berioa. ⁴ Tuelo ea khobalalo le poiho ea Yehova, ki lohomo, le tlotlo, le botselo. ⁵ Metlua, le liru, li mo tseleñ ea moshokami: eo o bulukañ moea oa gague o tla na khakala go cona. ⁶ Ruta ñuana mo tsi-mologoñ ea tsela ea gague: mi ga a kitla a e hapoga a sina cohala. ⁷ Mohumi o busa mo bahumanegiñ; mi eo o arimañ, ki motlañka oa monona eo o arimileñ. ⁸ Eo o yalañ tsiamololo o tla roba bohutsana: mi thupa ea yayarego ea gague e tla khutla. ⁹ Oa leitlo ya molemo o tla tsegoharioa; gone o acua molala ga señkhue sa gague. ¹⁰ Leleka moshotli, mi komano e tla ea; E, khañ le khobo li tla khutla. ¹¹ Eo o ratañ boitseko yoa pelu, tsalano e mo pounameñ tsa gague, khosi ki tsala ea gague. ¹² Maitlo a ga Yehova a iletsa kico; mi o ribega mahuku a manoñuane. ¹³ Moruhari a re, Tau e kua ntle, 'nka bolaoa mo gareñ ga mebila. ¹⁴ Molomo oa mosari o sele, ki molete o o boteñ: eo Yehova o mo cararegelañ, o tla oela go ona. ¹⁵ Bosilo bo bohilo mo peluñ ea ñuana, mi thupa ea thuto e tla bo lelelela khakala go ena. ¹⁶ Eo o patikañ mohumanegi go totahatsa tsa gague, le eo o naeañ mohumi, o tla tloka-halela rure. ¹⁷ Sekega tsebe ea gago, mi utlua mahuku a matlale; mi tsepegela kico ea me pelu ea gago.

¹⁸ Gone go nateha ha u li buluka mo teñ ga gago; li tla ithulaganya mo lipounameñ tsa gago. ¹⁹ Kia gu itsise ka yenu, eboñ uena, gore boikanyo yoa gago bo ne mogo Yehova. ²⁰ A ga kia ka gu kualela lilo tsa bonatla, le tsa khakololo, le tsa kico, ²¹ Go gu itsise tlomamo ea lipulelo tsa boamarure; gore u arabele ba ba gu romañ mahuku a boamarure? ²² Si thope mohumanegi ka e le mohumanegi: le esiñ go patika mogisioi mo khorof; ²³ Gone Yehova o tla ganela se se ganeloñ sa bona; mi o tla thopa meoea ea bona ba ba ba thopañ.

²⁴ Si itsalanye le eo o galehañ; mi si tsamaee le monona oa bocarara yo bogolu. ²⁵ Gore u si ithute tsela tsa gague, le go amogelela moea oa gago seru.

²⁶ U si ne oa bona ba ba opanañ liatla, leha e le oa bona ba ba leñ baleheri ba melatu. ²⁷ Ha u sina le se u ka lehañ ka shona, o kabo a tlosetsañ sealo sa gago kua tlatse ga gago? ²⁸ Si katose moleloane oa bogolugolu, o bo-rago ba o theileñ. ²⁹ A u bona monona oa bobebe mo tihof ea gague? o tla ipaea ha pele ga likhosi; ga a kitla a ipaea ha pele ga ba ba sa kaioeñ.

KHAOLO 23.

23 HA u rula go ya le mobusi, elatloko ka tloahalo bona ba ba leñ ha pele ga gago: ² Mi baea thipa ha momecoñ oa gago, ha u le mothu oa seapu. ³ U si eletse liyo tse ri monate tsa gague: gone ki liyo tsa kako. ⁴ U si iñorieise go humisioa: lesa boikaelelo yoa gago. ⁵ A u tla lesa maitlo a gago go hohela go esiñ sepe? gone rure se itihela liphuka yaka tsa lenoñ ye le hohelañ kua legorimoñ. ⁶ U si ye señkhue sa eo nañ le leitlo ya boshula, mi si eletse liyo tse ri monate tsa gague: ⁷ Gone yaka a gopola mo peluñ ea gague, o tla gu raea hela yalo: U ye, u noe: mi pelu ea gague ga eeo go uena. ⁸ Thathana ea gago u tla e tlatsa, mi u tla latlegeloa ki mahuku a nateho a gago. ⁹ Si bue mo tsebeñ tsa seeleele; gone se tla nyatsa botlale yoa mahuku a gago. ¹⁰ Si katose moleloane oa bogolugolu; mi si tsene maoteñ a likhutsana. ¹¹ Gone morekolori oa cona o nonohile; o tla li ganelela se se ganeloñ sa cona le uena. ¹² Nela pelu ea gago go thutoñ, le tsebe tsa gago go mahukuñ a kico. ¹³ Si thibe koatlao ñuaneñ: gone ha u mmetsa ka thupa ga a kitla a shua. ¹⁴ U mmetse ka thupa, mi u tla golola moea oa gague mo bobipoñ. ¹⁵ Moroaka, ha pelu ea gago e tlalehile, pelu ea me e tla itumela, E, 'na. ¹⁶ Mi liphio tsa me li tla tlapelo, ha lipounama tsa gago li bua lilo tsa bocuano. ¹⁷ A pelu ea gago e si pelutsetlahalele baleo-hi: mi u ne mo poihoñ ea Yehova ka malatsi aotle. ¹⁸ Gone rure go le señue mo bokhutloñ; mi tebelelo ea gago ga e kitla e khaoloa. ¹⁹ Uena moroaka, retsa, mi u tlalehe, mi siamisetsa pelu ea gago mo tseleñ. ²⁰ Si ne mo batagoiñ; le esiñ mo liapuñ tsa nama: ²¹ Gone motagoi le moyi bobo, ba tla humanega: mi boroko bo tla apesa ka makatana. ²² Retsa rago eo o gu tsetseñ; mi si nyatse mago a sina go cohala. ²³ Reka boamarure, mi si bo bapatse; le yona botlale, le thuto, le tlaloganyo. ²⁴ Rra mosiami o tlapelo a segolu: mi eo o tsalañ letlale o tla itumela mo go yeona; ²⁵ A rago le mago ba itumele, le ena eo o gu tsetseñ a a tlapele. ²⁶ Moroaka, 'nnaea pelu ea gago, mi a maitlo a gago a natehelo ki tsela tsa me. ²⁷ Gone seaka ki molete o o teñ; mi mosari oa boeñ ki loñope lo lo pitlaganyeñ. ²⁸ Le gona o lalela yaka senokuane; mi o ntsihaletsa bomanofuane mo bathuñ. ²⁹ E mañ eo o nañ le tatlego? mañ eo o nañ le bohutsana? mañ eo o nañ le komano? mañ eo o nañ le palabalo? mañ eo o nañ le lipeco tse ri sa cuanelañ? mañ eo o nañ le maitlo a mahibiru? ³⁰ A go ba ba riegañ boyaloeñ; ba ba eañ go batla boyaloya bo pekancoeñ. ³¹ U si lebe boyaloya ha bo hubila, ha bo ntsa mala oa yona mo senoeloñ, ha bo cacanyega. ³² Bo tla loma yaka noga, bo tla tsenya botluku yoa yona mo khutloñ, yaka shaushauane. ³³ Maitlo a gago a tla bonela basari ba sele; mi pelu ea gago e tla bua

lilo tsa cokamo. ³⁴ Mi u tla na yaka moñue eo o robalañ gareñ ga leoatile, le go cuana le ena eo o robalañ gori-mo ga masete oa shepa. U tla re, Ba 'mperitse, mi ki le ki sa bobole, ba 'ndeile, mi ki le ki sa itse: ki tla kubuga leñ? ki tla hela ki ba ki bo batla.

KHAOLO 24.

24 USI pelutsetlahalele bathu ba boshula, mi si eletse go nna nabo. ² Gone pelu tsa bona li gopola tsenyego, le pounama tsa bona li bua tsiamololo. ³ Ntlu e agoa ki botlale; mi e tlomamisioa ki tlaloganyo: ⁴ Mi matluana a teñ a tla tlarioa ka lithoto tse ri rategañ, le tsa nateho, ka kico. ⁵ Monona eo o tlalehileñ o thata, le monona oa kico o ñabanya nonoho; ⁶ Gone u tla epa lira ka khakololo tsa botlale; mi phenyo e mo bontsiñ yoa bagakolori. ⁷ Botlale yo bo heañ bo gorimo ga lesilo: ga le kake ya tumolola molo-mo oa yeona mo khorofñ. ⁸ Eo o ikaelelañ go riha boshula, o tla birioa muñ oa togo tsa mashula. ⁹ Boitlomo yoa bosilo ki bolele: mi moshotli ki moila mo bathuñ. ¹⁰ Ha u iribala mo tsatsiñ ya tlalelo, nonoho ea gago e potlana. ¹¹ Golola bona ba ba gogeloañ go loshuñ, ba ba eañ go bolaoa. ¹² Ha u ithiba, u re, Bonañ, re si ka ra itse mouo; a eo o lekanyañ pelu, a ga a lemoge? le eo o iletsañ moea oa gago, a ga a itse? gone o tla ruela mothu kaha tihofñ ea gague. ¹³ Moroaka, u ye linotse gone li molemo; le lompea loa linotse, lo lo botse mo magalapeñ a gago. ¹⁴ Kico ea botlale e ntse hela yalo go moea oa gago: ha u bo bona, ereha gona go tla nañ señue; mi culuhelo ea gago e si kitla e khutla. ¹⁵ Moikepi, si lalele boago yoa mosiami; si ropehatse helo ga boikhuco yoa gague. ¹⁶ Gone mosiami a oa ga seven, a ba a coga: mi baikepi ba oela mo boshuleñ. ¹⁷ U si itumele ha maba oa gago a oa; le pelu ea gago a e si tlapeloe ha a khocoa. ¹⁸ Gore Yehova a si bone, mi e ne boshula mo maitloñ a gague; mi a bose bogale yoa gague go ena. ¹⁹ U si gakatsege mo go ba boshula, mi u si pelutsetlahalele baikepi. ²⁰ Gone eo oa boshula ga a kitla a bona tuelo; lobone loa baikepi lo tla tiñoa. ²¹ Moroaka, boiha Morimo le khosi: mi u si itlakanye le ba ba huruañ: ²² Gone tatlego ea bona e tla coga ka coganeco; mi go itse mañ tsenyego ea bo-tu yoa bona? ²³ Le liane tse, ki tsa matlale. Ga go molemo go gobela bathu mo tsiamishofñ. ²⁴ Eo o raeañ moikepi, U siame; eo, bathu ba tla mo roga, merahe e tla mo cararegela: ²⁵ Go tla natehelela bona ba ba mo khalemelañ; mi tsegohaco ea molemo e tla tla go bona. Ba tla atla pounama tsa gague eo o arabañ ka mahuku a a siameñ. ²⁷ Rulaganya tiho ea gago e e kua ntle; mi u e iketleletse mo leoteñ; mi u age ntlu ea gago morago ga mouo. ²⁸ U si ne moshupi kaga moñ ka uena ha molatu o sieo; mi si tsietse ka pounama tsa gago. ²⁹ Si re, Ki tla mo rihela yaka a 'ntihetse: ki tla khopolola moñue le moñue kaha tihofñ ea gague. ³⁰ Ki le ka heta leota ya moruhari, ka heta tsimo ea movina ea mothu eo o sinañ tloganyo; ³¹ Mi, bonañ, loroana lo merile go eona eotle, mi likhi li khurumeritse ponalo ea eona, le lorako loa eona lo thubegile. ³² Eare ki e le-

ba, ka e tsa ea ka pelu; ka e bona, mi ka amogela thuto. ³³ Go sa le thobalo e nyenye, le boroko bo le bonye, le toshololo ea liatla e nyenye, go robala. ³⁴ Yalo khumanego ea gago e tla tla yaka motsamai; le botloko yoa gago yaka monona eo o tlometseñ.

KHAOLO 25.

25 TSE, le cona ki liane tsa Solomone, tse banona ba Hisikie khosi ea Yuda ba li kuarileñ. ² Ki tlotlo ea Morimo go shuba señue: mi ki tlotlo ea likhosi go tlotlomisa señue. ³ Bogorimo yoa legorimo, le boteñ yoa lehatse, le pelu tsa likhosi, ga li kake tsa tlotlomisioa. ⁴ Tlosañ manyelo mo selevereñ, mi go tla coela motlapolosi seculo. ⁵ Tlosañ moikepi ha pele ga khosi, mi terone ea eona e tla tloamamisioa mo tsiamoñ. ⁶ U si ikhalaletse ha pele ga khosi, mi si eme mo heloñ ga bagoluane: ⁷ Gone go molemo bogolu go reoa, Tlatlogela kuanu; mo go go khobalarioa ha pele ga mogoluane eo u monyeñ ka maitlo. ⁸ U si coele ka bonako go ganela, gore e si re u sa itse se u tla se rihañ mo khutloñ, ka moñ ka uena a sina go gu tlabisa litloñ. ⁹ Ganetsanya le moñ ka uena se se ganeloñ sa gago; mi si senole bosaitsioeñ yoa eo moñue; ¹⁰ Gore e si re eo o se utluañ a gu khoba, mi tumo ea gago ea boshula e si nyelele. ¹¹ Lehuku ye le builoñ mo pakeñ ea yeona, le cuana le lisiterona tsa gouda mo lirotuñ tsa selevera. ¹² Mokhalemeri eo o tlalehileñ ha tsebeñ e e utluañ, o cuana le lenyena ya gouda, le semecane sa gouda se se itsekileñ. ¹³ Moroñoi oa boikaño, o cuana le serame sa celañ mo motleñ oa thobo go bona ba ba mo romileñ: gone o rurisa meoea ea beñ ba gague. ¹⁴ Monona eo o ipelahaletsañ neo ea kako, o cuana le maru le pheho tse li sinañ pula. ¹⁵ Malaori o khonoa ka go bonya go galeha, mi loleme loa bonolo lo roba marapo. ¹⁶ A u bonye linotse? u ye li lekanye go uena, gore u si tenoe, mi ua li tlatsa. ¹⁷ A nao loa gago lo ne mo tluñ ea moñ ka uena ka tlokahalo, gore u si mo gole, mi a gu ila. ¹⁸ Monona eo o shupañ cupo ea kako kaga moñ ka ena, ki noto, le caka, le mocui o o bogale. ¹⁹ Boikanyo mo bomanoñuanenñ mo motleñ oa tlalelo, bo cuana le leino ye le robegileñ, le lonao lo lo khuigileñ. ²⁰ Eo o opelelañ pelu ea khutsahalo lihela, o cuana le eo o apolañ seaparo mo motleñ oa serame, le boyaloa yo bo berileñ mo nitereñ. ²¹ Ha eo o gu ilañ a utlua tlala, mo yese ka señkhue; ha a nyoroa, mo nose ka metse. ²² Gone u tla tlatlaganya magala a molelo mo tlogoñ ea gague, mi Yehova o tla gu ruela. ²³ Pheho ea Noretta e tloa pula: loleme lo lo sebañ le lona lo lere sehatlogo sa bocarara. ²⁴ Go molemo go aga mo khokhocoñ ea tlomesho, bogolu go aga le mosari oa komano mo tluñ ea katlamo. ²⁵ Phuku e e molemo e e coañ mo hatseñ ye le khakala, e cuana le metse a a tsiriri go moeñ o o nyoriloñ. ²⁶ Mosiami eo o oelañ ha pele ga moikepi, ki mocoeri oa khobero, le seriba sa boshula. ²⁷ Go ya linotse tse li kholu ga go molemo: lo go batla tlotlo ki mokholeo. ²⁸ Monona eo o sa kakeñ a thiba moea oa gague, o cuana le motse o o thubegileñ, o o sinañ lithako.

KHAOLO 26.

26 YAKA celañ ka selemo, le pula mo motleñ oa thobo, go ntse yalo tlotlo ga ea lebana seeleeele. ² Yaka nunyane e hohela kua le kua, le peulane e hohela koñ, go ntse yalo thogo ea lehela ga e kitla e tla. ³ Seme se lebanye pitse, le mogala esela, le thupa metlana ea lieleeele. ⁴ Si arabe seeleeele kaha bosiloñ yoa shona: gore u si ne yaka shona. ⁵ Araba seeleeele kaha bosiloñ yoa shona: gore se si tlahehe mo maitloñ a shona. ⁶ Eo o laetsañ lesilo, o cuana le eo o khaolañ linao, mi o noa tsenyego. ⁷ Yaka motlotsi a culetsa maotu: seane se ntse yalo mo melomoñ ea lieleeele. ⁸ Eo o nelañ seeleeele tlotlo, o cuana le eo o konopelañ leincue ye le rategañ mo mokoñ oa maye. ⁹ Yaka mutlua o tsena mo atleñ sa motagoi; seane se ntse yalo mo melomoñ ea lieleeele. ¹⁰ Mogoluane o hutsahatsa botle ka go laetsa lieleeele, le go laetsa batlori. ¹¹ Yaka nca e boela go matlatseñ a eona, seeleeele le shona se boela go bosiloñ yoa shona. ¹² A ua bona monona eo o tlalehileñ mo maitloñ a gague? go culuhelo mo seeleeeleñ bogolu go ena. ¹³ Moruhari a re, Tau e kholu e mo tseleñ; tau e mo mebileñ. ¹⁴ Secualo se khuetla mo likhue-keloñ, moruhari o ntse yalo ha bolaoñ yoa gague. ¹⁵ Moruhari o tsenya atla sa gague mo mogocaneñ; mi go boitseme go ena go ba a se isa go molo-moñ oa gague. ¹⁶ Moruhari o tlalehile mo maitloñ a gague, bogolu go ba seven ba ba ka arabañ ka tlalaganyo. ¹⁷ Eo o reñ a heta a yayaregela khañ esi ea gague, o cuana le eo o cuarañ nca ka litsebe. ¹⁸ Yaka eo o ipaeañ setseno, eo, o konopa likhabu, le mecui, le lilo tse ri bolaeañ: ¹⁹ Go ntse yalo le monona eo o tsiet-sañ moñ ka ena, mi a re, A ga ki tsameke? ²⁰ Ha go sina likhoñ, molelo oa tima: mi ha go sina mui mo tsebeñ, komano ea ririmala. ²¹ Yaka magala a a timileñ go magala a a tukañ, le likhoñ go molelo; monona oa komano o ntse yalo go burula khañ. ²² Mahuku a mosebi a yeoa ka tloahalo, mi a hologela mo boteñeñ yoa mpa bogolu. ²³ Lipounama tse ri tukañ, le pelu ea boshula, li cuana le sekeñkana se se manegiloñ ka manyelo a selevera. ²⁴ Eo o ilañ, o itimokanya ka pounama tsa gague, mi o loga tsieco teñ ga gague, ²⁵ Ha a bua ka kuru ea tsalano, u si mo rumele: gone o na le maila a le seven mo peluñ ea gague. ²⁶ Eo kilo ea gague e bipiloñ ki tsieco, boshula yoa gague bo tla bonatsioa ha pele ga phuthego. ²⁷ Eo o epañ lemema o tla oela go yeona: mi eo o hirikolañ leincue, le tla boela go ena. ²⁸ Loleme lo lo akañ lo ila bona ba ba bogisioañ ki lona; mi molomo oa borethe o riha tsenyego.

KHAOLO 27.

27 USI belahale mo tsatsiñ ya ka moshō; gone ga u itse se se tla rihalañ tsatsi leñue. ² A moñue o sele a gu bake, esiñ molomo oa gago; moeñ, le esiñ pounama tsa gago. ³ Leincue le bokete, mi moshaua o thata; mi khaleho ea lesilo e bokete bogolu go li tu tse. ⁴ Bocarara ki bolalome, mi bogale ki phohomo; mi e mañ eo o ka emañ ha pele ga lehuha? ⁵ Khalemelo ea ponatsego e molemo bogolu go lorato lo lo shubegileñ. ⁶ Likuenesho tsa eo e leñ morati li boikaño; mi likatlo tsa moiri li tsienco. ⁷ Moea o o khotseñ o gatela lomepa loa linotse; mi tse ri bogalaka cotle li botse go moea o o utluañ tlala. ⁸ Yaka nunyane e timeloa ki setlaga sa eona, go ntse yalo le monona eo o timeloañ ki helo ga gague. ⁹ Loukuane le moñko o o monate li itumerisa pelu: khakololo ea mothu e ntse yalo, ki botse yoa tsala ea gague. ¹⁰ U si tlogele tsala ea gago, le esiñ tsala ea ga rago; mi si tsene mo tluñ ea ñoana rago ha go rihalela boshula nau: gone moñ kau eo o gauhe, o molemo bogolu go ñoana rago eo o leñ khakala. ¹¹ Moroaka, u tlahehe, mi itumerise pelu ea me, gore ki arabe ena eo o 'nkhobañ. ¹² Eo o borotolo o bona boshula, mi oa shuyoa: mi ba ba sa gopoleñ ba hetela pele, mi ba berioa. ¹³ Tsaesa seaparo sa gague eo e len moleheri oa o sele, mi mo tselela baeñ peelelo. ¹⁴ Eo o tsegohatsañ tsala ea gague ka koru e kholu, ka go coga gale mo moshōñ, go tla kaioa tlogo go ena. ¹⁵ Go rotha ka gale mo tsatsiñ ya pula e kholu, le mosari oa likomano, li cuana hela; ¹⁶ Eo o mo thibañ o ka thiba pheho, khotsa go shuba moñko oa lookuane loa atla sa gague se se siameñ. ¹⁷ Tsipi e lotsa tsipi; go ntse yalo monona o lotsa sehatlogo sa tsala ea gague. ¹⁸ Eo o iletsañ mofeige o tla ya louñuo loa ona: le ena eo o bulukañ muñoague o tla tlotloa. ¹⁹ Yaka sehatlogo se cuana le sehatlogo mo metseñ, go ntse yalo pelu ea mothu go mothu. ²⁰ Bobipo le tsenyego ga li khore; go ntse yalo maitlo a mothu ga a khore. ²¹ Monona o lekoa ki molomo oa eo o mo hakañ, yaka selevera mo pitseñ ea tlapoloshō, le gouda mo bokepishōñ. ²² Leha u tlobola lesilo le mabele mo kikeñ ka motse, bosilo yoa yeona ga bo kitla bo le tloga. ²³ Tloahala go itse popego ea macomane a gago, mi lepa thata matlape a gago. ²⁴ Gone lithoto ga li ne ka bosakhutleñ: khotsa a kerone e tla na mo kokomaneñ cotle? ²⁵ Morogo oa kukunya, le loreme loa bonoa, le merogo ea lithaba ea phuthoa. ²⁶ Likuana ki go gu apesa, le tse ri tona ki sereko sa leota. ²⁷ Mi u tla na le mashi a pori a a lekanyeñ liyo tsa gago, le liyo tsa ntlua ea gago, le kotlo ea baroetsana ba gago.

KHAOLO 28.

28 BAIKEPI ba tsaba leha mokhukhe-ri a sieo: mi basiami ba pelu khale yaka lerumeri. ² Likhosana tsa lehatse li lintsi ka tlolo ea yeona: go ntse yalo le tla leleharioa ka mothu eo o tloganyañ, le eo o itseñ. ³ Monona oa khumanego eo o patikañ mohumanegi, o cuana le pula e e gopañ go tsamaea señkhue se sieo. ⁴ Ba ba tlogelañ molao ba baka baikepi: mi ba ba tsegetsañ molao ba ganela nabo. ⁵ Bathu ba boshula ga ba tloganye tsiamisho: mi ba ba batlañ Yehova ba tloganyo cotle. ⁶ Mohumanegi eo o tsamaeañ mo tsiamoñ ea gague, o molemo bogolu go eo oa cokamo mo tseleñ tsa gague, leba a humile. ⁷ Eo o tsegetsañ molao ki moroa eo o tloganyañ: mi eo o itsalanyañ le liapu o tlabisa rague litloñ. ⁸ Eo o totisañ lithoto tsa gague ka ntsihaco e e sa siamañ, o li phuthela ena eo o tla utluelañ bahumanegi botluku. ⁹ Eo o thuhulañ tsebe ea gague kutluoñ ea molao, morapelo oa gague le ona o tla na maila. ¹⁰ Eo o timeletsañ bathokhami mo tseleñ ea boshula, o tla oela ka esi mo lemeneñ ya gague: mi baitekane ba tla rua molemo. ¹¹ Monona oa lohomo o tlahile mo maitloñ a gague; mi mohumanegi eo o nañ le tloganyo oa mo tlotlomisa. ¹² Eare ha basiami ba ruruetsa, go le khalalelo e kholu: mi ha baikepi ba nanoga, mothu oa shuyoa. ¹³ Eo o bipañ litlolo tsa gague ga a kitla a tsegohala: mi eo o li ipobolañ, a li tlogela, o tla bona boutluelo botluku. ¹⁴ Go tsegoharicoe mothu eo o boihañ ka gale: mi eo o khualatsañ pelu ea gague o tla oela mo boshuleñ. ¹⁵ Mobusi oa boikepo eo o busañ bathu ba ba humanegileñ, ki tau e e rumañ, le bere e e tlalegañ. ¹⁶ Molaori eo o tlokañ tloganyo le ena ki mopatiki eo mogolu: eo o ilañ timano o tla leletsā malatsi a gague. ¹⁷ Mothu eo o yeoñ ki moetlo oa mari a moñue, o tla tsabela kua mokoleñ: a go si ne ope eo o mo khoreletsañ. ¹⁸ Eo o tsamaeañ ka boitekanelo o tla bulukoa: mi eo oa cokamo mo tseleñ tsa gague o tla oela ka goñue. ¹⁹ Eo o lemañ bolemo yoa gague o tla khora señkhue: mi eo o khonatelelañ baithamaki o tla khora khumanego. ²⁰ Monona oa boikaño o tla na mogolu mo matsegoñ: mi eo o akohañ go humisioa ga a kitla a na a sina molatu. ²¹ Ga go molemo go gobela bathu: gone monona o tla tlola ka kabetla ea señkhue. ²² Eo o itlaganelañ lohomo ki monona oa leitlo ya boshula, mi ga a itse ha botloko bo tla tla go ena. ²³ Eo o khalemeleñ mothu, morago ga mouo o tla bona tsalano, bogolu go eo o rethehatsañ ka loleme. ²⁴ Eo o thopañ rague, khotsa mague, mi a re, Ga si tlolo; eo ki selekane sa monona eo o senyan. ²⁵ Eo oa pelutsetla o cosa komano: mi eo o ikanyañ Yehova o tla nona. ²⁶ Eo o ikanyañ pelu ea gague ki seelele: mi eo o tsamaeañ mo botlaleñ o tla phela. ²⁷ Eo o acuañ mohumanegi ga

a kitla a tloka: mi eo o bipañ maitlo a gague, o tla na le lithogako lintsi. ²⁸ Eare baikepi ba nanoga, bathu ba icube: mi ere mogañ ba helañ, basiami ba ntsihale.

KHAOLO 29.

29 MONONA eo o khalemeloañ gantsi a thatahatsa thamo ea gague, o tla thuyoa ka coganeco, mi ga go na phorisho. ² Ere ha basiami ba ntsihala, bathu ba itumele: mi ha moikepi a busa, bathu ba hegeloe. ³ Monona eo o ratañ botlale o itumerisa rague: mi eo o itsalanyañ le liaka o hetsa lithoto tsa gague. ⁴ Khosi e tlomamisa lehatse ka tsiamisho: mi monona eo o ratañ lineo oa le senya. ⁵ Monona eo o rethehatsañ moñ ka ena, o ñamolela linao tsa gague lotloa. ⁶ Seru se mo tloloñ ea monona oa boshula: mi mosiami o ru-ruetsa a itumele. ⁷ Mosiami o itse seiñtle ga se se sekoañ sa bahumanegi: mi moikepi ga a akanye go se itse. ⁸ Bathu ba cotlo ba burulela khabu mo metseñ: mi ba ba tlalehileñ ba thibosa bogale. ⁹ Ha monona eo o tlalehileñ a inela mo tsekoñ le monona oa lesilo; leha a yayarega, khotsa a tsega, ga go na boiketlo. ¹⁰ Bathu ba mari ba ila moitekaneri: mi bathokhami ba batla moea oa gague. ¹¹ Seelele se lesa moea otle oa shona go coa; mi mosiami oa o kokobetsa. ¹² Ha mobusi a retsa mahuku a maka, batlañka botle ba gague ki ba boikepo. ¹³ Mohumanegi le mohumi ba khatlana mogo: Yehova o bonesa maitlo a bo-tu yoa bona. ¹⁴ Khosi e e siamisañ bahumanegi ka boamarure, terone ea eona e tla tlomamisioa ka bosakhutleñ. ¹⁵ Thupa le khalemelo li naea botlale: mi ñuana eo o leselericoeñ o tlabisa mague litloñ. ¹⁶ Eare baikepi ba ntsihala tlolo ea ntsiharioa: mi basiami ba tla bona go oa ga bona. ¹⁷ Oatlaea moroau, mi o tla gu lapolosa: mi o tla nela moea oa gago tse ri natehañ. ¹⁸ Kua go sinañ perofesho gona bathu ba hela: mi eo o tsegetsañ molao o tsegoharicoe. ¹⁹ Motlañka eo o tlalogañyañ, mi a gana go araba, ga a kake a oatlaioa ka mahuku. ²⁰ A u bona monona eo o bonako mahukuñ a gague? go culuhelo e kholu mo seeleleñ bogolu go ena. ²¹ Ha moñue a ota motlañka oa gague le mo bonyaneñ yoa gague ka tlekeeco, o tla rata go na moroae mo bokhutloñ. ²² Monona oa bogale o cosa komanano, mi monona oa bocarara o ntsihatsa litlolo. ²³ Pelahalo ea mothu e tla mo kho-balatsa: mi eo oa khobalalo ea moea o tla tsegetsa tlotlo. ²⁴ Eo o abalanañ le legoru o ila moea oa gague: o utlua ikanisho, mi ga a ikitsise. ²⁵ Poiho ea mothu e osetsa mo seruñ: mi eo o ikanyañ Yehova, o tla ilerioa. ²⁶ Bantsi ba batla hatlogo sa mobusi; mi tsiamisho ea moñue le moñue e coa go Yehova. ²⁷ Monona eo o sa siamañ, o moila ha go basiami: mi eo oa tsela e e thokhameñ, o moila ha go moikepi.

KHAOLO 30.

30 MAHUKU a ga Agure, moroa Yake, eboñ perofesho, e monona o la a e raea Ithiele, go Ithiele le Ukale: ² Amarure, ki sehoholo go bathu botle, mi tloganyo ea mothu ga eeo go 'na. ³ Ga kia ithuta botlale, le esiñ go itse kico ea baitsephi. ⁴ E mañ eo o tlatlogetseñ kua legorimoñ, khotsa a hologa? e mañ eo o huparetseñ pheho mo macuileñ a gague? e mañ eo o bohileñ metse aotle mo seaparoñ? e mañ eo o tlo-mamisitseñ likhutlo cote tsa lehatse? leina ya gague e mañ; mi leina ya moroae e mañ; ha u le itse? ⁵ Mahuku aotle a Morimo a itseki: ki aona thebe ea bona ba ba o ikanyañ. ⁶ U si okeletse mahuku a ona, gore e si re khotsa oa go khalemela mi u bonoa moaki. ⁷ Lilo li tu ki li lopile go uena; si li thibe go 'na ki e si ki shue: ⁸ Boithamako le puo ea kako li tlosetse khakala go 'na; si 'nee lehuma khotsa lohomo; 'nkotla ka liyo tse li 'ntekanyefi: ⁹ Gore e si re khotsa ka khora, ka gu itatola, ka re, Yehova e mañ? khotsa ka humanega ka ucua, ka culela leina ya Morimo oa me lehela. ¹⁰ U si lotlanye motlañka le moñ-uague, gore a si gu roge, mi ua sekisioa. ¹¹ Kokomana ea bathu eeo e e rogañ rao; le ma eona, e sa mo tsegohatse. ¹² Kokomana ea bathu eeo e e itsekiñ mo maitloñ a eona; mi ga e tlapisege mo matlarikeñ a eona. ¹³ Kokomana ea bathu eeo e maitlo a eona a gorimo; lintsi tsa maitlo a eona lia culetsega. ¹⁴ Kokomana ea bathu eeo, meno a eona ki licaka, mi meno a litlaea tsa eona ki lithipa go nyeletsa bahumanegi mo hatsiñ le batloki mo bathuñ. ¹⁵ Monopi o na le bomoroari ba tu, ba ba bitsañ, Lere, lere. Lilo li teri tse ga li khore; mi li for ga li re, Go lekanye: ¹⁶ Bobipo, le sebopelo sa boopa, le lehatse ye le sa tlarioeñ ki metse, mi molelo ga o re, Go lekanye. ¹⁷ Leitlo ye le shotlañ rayeo, ye le nyatsañ go utlua mayeo, mahukubu a molacoana a tla le gonya, mi manonyana a tla le ya. ¹⁸ Li teri tse, li gakhamatsa bogolu go 'na, mi li for ga ki li itse: ¹⁹ Tsela ea lenoñ mo loapiñ; le morila oa noga mo hikeñ: le tsela ea shepa mo gareñ ga leoatle; le tsela ea monona mo bokauñ yoa gague. ²⁰ Tsela ea mosari oa seaka e ntse yalo; o ya, a iphimola molomo oa gague, mi a re, Ga kia siamolola. ²¹ Lehatse le huruioa ki lilo li teri; mi li for, ga le kake ya li belega: ²² Ha motlañka a busa, le lesilo ha le ntse le khora liyo; ²³ Le mosari eo o ilegañ, ha a nyecoe; le lelata ha le ya boshua yoa mohumagari oa yeona. ²⁴ Li for tse li potlana mo lehatseñ, leha go ntse yalo li botlale ka botlale yo bogolu: ²⁵ Licoshane ki losika lo lo siñ thata; mi li etletsa liyo tsa cona ka selemo; ²⁶ Le lipela ki losika loa bokoa, mi li riha matlu a cona mo mahikeñ; ²⁷ Le tsie ga e na khosi, leha go ntse yalo e coelela eotle ka mashomo; ²⁸ Le segokho se cuara ka liatla tsa shona, mi se mo lipalisoñ. ²⁹ Li teri

tse li quanta ka go siameñ, mi li for li na le tsamao e eñtle: ³⁰ Tau e e gorileñ e e leñ thata bogolu go liphoholo, mi ga e boee ha pele ga epe; Pitse e e mogamutle; le eona phoko; le khosi e go sinañ cuulolo. ³² Hu u rihile bosilo go ikhorisa, mi ha u gopotse boshula, baea seatla mo molomoñ oa gago. ³³ Gone yaka thiteo ea mashi e ntsa serethe, le conolo ea ñiko e ntsa mari; go ntse yalo tlotleleco ea bogale e cosa khañ.

KHAOLO 31.

31 MAHUKU a ga Lemuele khosi, le perofesho e mague o la a mo kaela ka eona. ² Au moroaka! Au uena moroa mele oa me! Au uena moroa maikano a me! ³ Si nele thata ea gago go basari, mi si ee mo tseleñ tse likhosi li senyerioañ mo go cona. ⁴ Ga goa cuanela likhosi go noa boyaloo; le likhosana go eletsa boyaloo yo bo thata. ⁵ Gore e si re li noa tsa lebala molao, le go hetola se se sekoañ sa babogisioi. ⁶ Naea boyaloo yo bo thata go ena eo o helañ, le boyaloo go ena oa moea o o galakegañ. ⁷ A a noe, a lebale khumanego ea gague, mi a si tlole a gakologeloa khokholelo ea gague. ⁸ Tumololela ba simumu molomo oa gago, le se se sekoañ sa bona botle ba ba iketleleritseñ go hela. ⁹ Tumolola molomo oa gago, sekisa ka tsiamo, atlolela mohumanegi le batloki se se sekcañ sa bona. ¹⁰ E mañ eo o ka bonañ mosari oa matlametlo? gone sereko sa gague se segolu bogolu go liperela. ¹¹ Pelu ea monona oa gague ea mo ikanya, mi ga a kitla a tloka thopo. ¹² O mo rihela molemo esiñ boshula, mo malatsiñ aotle a botselo yoa gague. ¹³ O batla boboea yoa ñiku le lene, mi o riha ka liatla tsa gague ka peleego. ¹⁴ O cuana le lishepa tsa moreki, o lere liyo tsa gague khakala. ¹⁵ Le ena o nanoga go sale bosigo, mi o nela ba ntlu ea gague liyo, le kabelo ea tiho baroetsana ba gague. ¹⁶ O gopola leota mi oa le tsaee: o tloma tsimo ea movina ka louñuo loa liatla tsa gague. ¹⁷ O ikokoaela mankopa a gague ka thata, mi o nonotsa mabogo a gague. ¹⁸ O lemoga ha litloatloa tsa gague li molemo: lobone loa gague ga lo time bosigo. ¹⁹ O ntsetsa mo selogoñ atla tsa gague, mi khuti tsa atla tsa gague li tsegetsa lomapo loa tlale. ²⁰ O humporololela batloki atla sa gague: E, o otlolela bahunanegi atla tsa gague. ²¹ Ga a boihlele ba ntlu ea gague kaga celañ: gone botle ba ntlu ea gague ba apere ka tlatlaganyo. ²² O itihela matsetseneko; liaparo tsa gague ki tsa lene ye le lokhehe le purupura. ²³ Monona oa gague o itsioe mo likhoron, ka a rula mo bagoluñ ba lehatsi. ²⁴ O riha licualo tsa lene, mi a li bapatsa; o nela moreki meitlamo. ²⁵ Thata le tlotlo ki liaparo tsa gague; mi o tla itumela mo motleñ o o tlañ. ²⁶ O tumolola molomo oa gague ka botlale; mi molao oa bopelunomi o mo lemeñ loa gague. ²⁷ O lebaleba mekhua ea ntlu ea gague, mi ga a ye señkhue sa poruhalo. ²⁸ Bana ba gague ba nanoga, ba mo tsegohatsa: monona oa gague, le ena a mmake. ²⁹ Bomoroari bantsi ba rihile ka matlametlo, mi uena u ba sitile botle. ³⁰ Tsalano ki kako, mi boiñtle ki boithamako: mi mosari eo o boihañ Yehova o tla bakoa. ³¹ Mo nee louñuo loa liatla tsa gague: mi a tiho tsa gague li mmake mo likhoron.

Moreri

KHAOLO 1.

1 MAHUKU a Moreri, moroa Davide, khosi mo Yerusalema. ² Boithamako yoa maithamako, go bua Moreri; boithamako yoa maithamako; cotle ki boithamako. ³ Mothu o na le temohalelo ehe ea khokholelo cotle tse o li khokholelañ tlatse ga letsatsi? ⁴ Kokomana ea ea, mi kokomana e eñue e etla: mi lehatse le litama ka bosakhutleñ. ⁵ Le gona letsatsi lea tlabana, mi le phirima, le itlaganela kua heloñ ga yeona kua le ya tlabana gona. ⁶ Le ea kua ntleñ ea Souta, mi le boela kua entleñ ea Noretana; mi pheho e hela e potologa, mi pheho e ba e boea kaha lipotologoñ tsa eona. ⁷ Melapo eotle e elelela leoañ, leha gontse yalo leoañ tle ga le tla: helo hoñ kua e coañ gona e ba e boela gona. ⁸ Cotle li tletse ñoriego, monona ga a kake a e bolela: leitlo ga le khorisioe ki go bona, mi tsebe ga e tlarisioe ki go utlua. ⁹ Seo se se le se leeo, ki shona se se tla nañ; mi se se rihiloñ, ki se se tla rihoañ: mi ga go sepe se sesha, tlatse ga letsatsi. ¹⁰ A seño seeo se go ka buioañ ga shona, Bonañ seo se, ki se sesha? se le se leeo mo metleñ ea bogolugolu, re e si re ne. ¹¹ Go sina khakologelo ea lilo tsa ntle; le cona lilo tse ri tla tlañ, ga go kitla go na khakologelo epe ea cona mo go bona ba ba tla rularañ. ¹² Na, Moreri, ki le ki le khosi ea Bayeserela mo Yerusalema. ¹³ Mi ka nela pelu ea me go batla le go tlotlomisa ka botlale, cotle tse ri rihoañ tlatse ga legorimo: tiho ea tapisho e, Morimo o e neileñ bana ba bathu go ikhokhorisa ka cona. ¹⁴ Ki bonye litiho cotle tse ri rihiloñ tlatse ga letsatsi; mi bonañ, cotle ki boithamako le thekisego ea moea. ¹⁵ Se se shokameñ ga se kake sa siamisioa: mi se se tloka-halañ ga se kake sa baloa. ¹⁶ Ka bua le pelu ea me, ka re, Bona, ki gorisioe segolu, mi ki totisitse botlale bogolu go bona botle ba ba le ba le pele ga me mo Yerusalema: mi pelu ea me e bonye botlale le kico. ¹⁷ Mi ka nela pelu ea me go itse botlale, le go itse botseno le bosilo: ki lemogile ha tiho e le eona ki thekisego ea moea. ¹⁸ Gone kua botlale yo bogolu bo gona khakaco e kholu e gona: mi eo o totahatsañ kico o totahatsa botluku.

KHAOLO 2.

2 KA re mo peluñ ea me, Ea yana, ki tla gu leka ka tlapelo, ki gona e tsegetsa yaka e molemo: mi bonañ, le se se le se le boithamako. ² Ka raea setsego, U botseno: le go tlapelo, Seo se, se rihañ? ³ Ka batla mo peluñ ea me go inela mo boyaloeñ, (mi ka gogela pelu ea me botlaleñ;) le go tsegetsa bosilo, ka tsamaea ka bona se se molemo go baneñ ba bathu gore ba se rihe tlatse ga legorimo, mo paloñ ea malatsi a botselo yoa bona. ⁴ Ka itihela tiho tse ri kholu; ka ikagela matlu; ka itlomela masimo a mevina: ⁵ Ka itihela masimo, le masimo a a eletsegañ, mi ka tloma tlare tsa mauñuo aotle a sele go aona: ⁶ Ka itihela mariba a metse, go nosa sekhua sa litlare tse ri melañ ka aona: ⁷ Ka amogela batlañka le malata, mi ka na le bana ba ntlu ea me; le gona ka na le bontsi yo bogolu yoa matlape, le macomane, bogolu go botle ba ba le ba le pele ga me mo Yerusalema: ⁸ Ka ikokoanyetsa le shona selevera, le gouda, le mahumo a likhosi le a likhaolo tsa bogosi: ka itaolela baoperi ba banona le baoperi ba basari, le tse ri eletsegañ tsa bana ba bathu, le lilo tsa kopelo, le lilo tsa kopelo li sele cotle. ⁹ Mi ka gorisioa, mi ka totahala bogolu go botle ba ba le ba le pele ga me mo Yerusalema: le gona botlale yoa me yoa ba yoa sala le 'na. ¹⁰ Mi cotle tse maitlo a me a li eletsañ ki si ka ka li thiba go aona; ki si ka ka eola pelu ea me mo tlapeloñ epe: mi pelu ea me a le ea tlapeloa mo khokholeloñ cotle tsa me; mi e le e le kabelo ea tiho cotle tsa me. ¹¹ Mi erile ki imenolela mo tihoñ cotle tse atla tsa me li tsa li riha, le mo khokholeloñ e ki le ka e riha ka khokholelo: mi bonañ, gotle e le e le boithamako le thekisego ea moea, mi go le go sina temohalelo tlatse ga letsatsi. ¹² Mi ka imenola go bona botlale, le yona botseno, le bosilo: gone monona ohe eo o ka cuantsioañ le khosi mo tihoñ tse ri ntseñ yalo? ¹³ Eriha gona ki bonañ ha botlale bo na le bonatla bogolu go bosilo, yaka leseri le na le bonatla bogolu go lehihi. ¹⁴ Maitlo a letlale a mo tlogoñ ea yeona; mi seelele se tsamaea mo hihiñ: mi le 'na, ka lemoga ha tihalo e le ñue e rihalela bona botle. ¹⁵ Mi ka re mo peruñ ea me, Ereka go 'ntihalela yaka go rihalela seelele: ki neletseñ pelu ea me botlale? Ki gona ki buañ mo peluñ ea me, ha se le shona ki boithamako. ¹⁶ Gone go sina khakologelo ea letlale bogolu go ea seelele ka bosakhutleñ; ka go bonala ha tse ri leeoñ yana, li tla lebaloa cotle mo metleñ e e tlañ: le letlale le shuelañ yaka seelele? ¹⁷ Ki gona ki ilañ botselo; gone tiho e e rihioeñ tlatse ga letsatsi e le boshula go 'na: gone cotle ki boithamako le thekisego ea moea. ¹⁸ Mi ka ila le eona khokholelo eotle e ki le ka e khokholela tlatse ga letsatsi: gone ki e tlogelela mothu eo o tla nañ hularoñ sa me. ¹⁹ Mi go itse mañ ba a tla na letlale khotso

seelele? leha gontse yalo o tla na le taolo mo khokholeloñ eotle ea me e ki e khokholetseñ, e ki e rihileñ ka botlale tlatse ga letsatsi. Se le shona ki boithamako. ²⁰ Ki gona ki shukologañ go shu-loholola pelu ea me mo khokholeloñ eotle e ki e khokholetseñ tlatse ga letsatsi. ²¹ Gone go le mothu, eo khokholelo ea gague e le e le mo botlaleñ, le mo kicoñ le mo temohaleloñ, leha gontse yalo o tla e nela mothu go na kabelo ea eo o la a sa khokholele mo go eona. Se le shona ki boithamako le boshula yo bogolu. ²² Gone mothu o na le eñ sa khokholelo eotle ea gague, le sa thekisego ea pelu ea gague, mo khokholeloñ ea gague tlatse ga letsatsi? ²³ Gone malatsi aotle a gague ki libotluku, le kokego ea gague ki khakaco; le mo sigoñ pelu ea gague ga e lapologe. Se le shona ki boithamako. A ga go molemo o mogolu mo mothuñ, go ya le go noa, gore moea oa gague o bone molemo oa khokholelo ea gague? Se le shona ka se lemoga, se coa mo atleñ sa Morimo. ²⁵ Gone e mañ eo o ka yañ, khotso e mañ eo o akohelañ mouo, bogolu go 'na? ²⁶ Gone Morimo o nela mothu eo o molemo ha pele ga ona, botlale, le kico, le boitumelo: mi o nela moleohi kokego go phutha le go kokoanya, gore a nee ena eo o molemo ha pele ga Morimo. Se le shona ki boithamako le thekisego ea moea.

KHAOLO 3.

3 SEÑUE le señue se na le motla oa shona, mi boikaelelo boñue le boñue bo na le motla oa yona tlatse ga legorimo: ² Motla oa go tsaloo, le motla oa go shua; motla oa go tloma, le motla oa go khumola se se tlomiloefi; ³ Motla oa go bolaea, le motla oa go horisa; motla oa go thuba, le motla oa go aga: ⁴ Motla oa go lela, le motla oa go tsega: motla oa go hutsahala, le motla oa go bina: ⁵ Motla oa go latla maye, le motla oa go rora maye: motla oa go tlamparela, le motla oa go na khakala le tlamparelo: ⁶ Motla oa go batla, le motla oa go latlega; motla oa go buluka, le motla oa go latla: ⁷ Motla oa go gagola, le motla oa go roka; motla oa go ririmala, le motla oa go bua; ⁸ Motla oa go rata, le motla oa go ila; motla oa tlabano, le motla oa kagisho. ⁹ Eo o rihafi o na le temohalelo efi mo go se o se khokholelañ. ¹⁰ Ki bonye khokholelo e Morimo o e neilefi bana ba bathu go khokhole-rioo ka eona. ¹¹ O rihile señue le señue seifitile mo motlefi oa shona; le gona, o beile bosakhutlefi mo pelufi tsa bona, ha bo sieo, mothu ga a kake a itse tiho e Morimo o e rihilefi, mo tsimologoñ go ea kua bokhutlofi. ¹² Kia itse ha go sina molemo mo go cona, bogolu go mothu ha a ka itumela, le go riha molemo mo tseloñ yoa gague. ¹³ Le gona, gore mothu moñue le moñue a ye a noe, le go bona molemo oa khokholelo eotle ea gague ki neo ea Morimo. ¹⁴ Kia itse ha cote tse Morimo o li rihafi, li tla na ka bosakhutlefi: ga li kake tsa okocoloaa: mi Morimo o rihalo yalo, gore bathu ba boihe ha pele ga ona. ¹⁵ Se se le se leeo, seeo yana; mi se se tla nañ, se se leeo; mi Morimo o batla se se lelekiloefi. ¹⁶ Gape, ka bona tlatse ga letsatsi, helo ga tsiamisho, mi boikepo bo le bo le gona; le helo ga tsiamo, mi tsiamololo e le e le gona. ¹⁷ Ka re mo pelufi ea me, Morimo o tla siamisaa mosiammi, le moikepi: gone go le motla oa boikaelelo boñue le boñue, le oa tiho eñue le eñue. ¹⁸ Ka re mo pelufi ea me kaga popego ea bana ba bathu, gore Morimo o ko o ba senositse, le gore ba bone ha ba cuana le liphoholo ka bosii. ¹⁹ Gone se se rihalelañ bana ba bathu, se rihalela le cona likhomu; mi tihalo e le eñue e rihalela bona le cona: yaka ba shua, le cona li shua, mi ba na le moea moñue hela le cona; mi mothu ga a na bonatla bope bogolu go likhomu: gone cote ki boithamako. ²⁰ Gotle go ea kua heloñ go le goñue; gotle go coa mo mbuñ, mi gotle go boela kua mbuñ. ²¹ Go itse mañ meoea ea bana ba bathu e e tlatlogelañ kua gorimoñ, le meoea ea likhomu e e hologelañ hatsefi kua tlatse? ²² Ki gona ki lemogañ ha go si sepe sa molemo mo mothuñ bogolu go go itumela mo tihofi tsa gague; gone e ki kabelo ea gague: gone e mañ eo o tla mo lerefi gore a bone se se tla nañ hularoñ sa gague?

KHAOLO 4.

4 MI ka menoga, mi ka leba lipatiko cote tse li rihiloefi tlatse ga letsatsi: mi bonañ, go le likeleri tsa bapatikoi, mi ba le ba sina mogomotsi; mi go le go le nonoho mo ntlefi ea bapatiki ba bona; mi ba le ba sina mogomotsi. ² Ki gona ka mouo ka baka bashui, ba ba shulefi gale, bogolu go batseri ba ba santse ba tserile;E, eo o la a sieo o molemo bogolu go bo tu yoa bona, ka a sa bone tiho ea boshula e e rihiloefi tlatse ga letsatsi. ⁴ Mi ka hela ki bona khokholelo, le temohalelo eotle ea tiho e mothu o iteretsefi pelutsetla ka eona go moñ ka ena. Se le shona ki boithamako le thekisego ea moea. ⁵ Seelele se loholola mabogo a shona, mi se iya nama ea shona. ⁶ Seatla se se tletsefi boiketlo, se molemo bogolu go na le liatla li tu tse ri tletsefi khokholelo le thekisego ea moea. ⁷ Mi ka menoga ka bona boithamako yo boñue tlatse ga letsatsi. ⁸ Go le moñue a le esi, mi go sina oa bo-tu; mi a sina ñuana, le esiñ monnaue; leha gontse yalo ga go na bokhutlo mo khokholelofi eotle ea gague; mi le gona maitlo a gague ga a khore lohumo; mi ga a re, Ki khokholela mañ, ki tsela moea oa me molemo? Se le shona ki boithamako, le khokholelo ea boshula. ⁹ Ba tu ba molemo bogolu go moñue; gone ba na le tuelo ea molemo khokholelofi ea bona. ¹⁰ Gone ha ba oa, moñue o kakatlolola selekane sa gague; mi go latlega eo o oafi a le esi, gone ga a na ope go mo kakatlolola. ¹¹ Le gona ha ba tu ba robala mogo ba ne le thuthahalo: mi ha moñue a le esi o ka thuthahala yañ? ¹² Mi ha moñue a henyaa moñue, ba tu ba ka mo lotlanela; le lori loa litlale li teri ga lo khaoloe ka bonako. ¹³ Mosi mane oa mohumanegi eo o tlalehilefi, o molemo bogolu go khosi ea mocohe e e lefi ea seelele, e e sa tolefi e iteseletsa go gakololoa. ¹⁴ Gone o coa mo tluñ ea kholegelo go na khosi; mi le gona moñue eo o tsecoefi mo bogosiñ yoa gague oa humanega. ¹⁵ Ki bonye batseri botle ba ba sepelañ tlatse ga letsatsi, le yeona lekau ya bo-tu ye le tla emañ mo bonnoñ yoa gague. ¹⁶ Ga go na bokhutlo yoa bathu botle, yoa botle ba ba le ha pele ga bona: le bona ba ba rularañ, ga ba kitla ba itumela mo go yeona. Amarure se le shona ki boithamako le thekisego ea moea.

KHAOLO 5.

5 BULUKA nao loa gago ha u tsena mo tluñ ea Morimo; mi u atamele go retsa, le esiñ go naea tlabele ea lieleele, gone ga li itse ha li shulatsa. ² Si phamoge ka molomo oa gago; mi a pelu ea gago e si akohe go bua señue ha pele ga Morimo: gone Morimo o kua legorimoñ, mi uena u mo hatseñ, ki gona a mahuku a gago a ne manye. ³ Gone yaka toro e tla ka bontsi yoa kokego; le eona koru ea seeleele e itsioe ka bontsi yoa mahuku. ⁴ Ere ha u ikanela Morimo ikano, si riego go e leha; gone ga o nateheloe ki ea lieleele: leha se u se ikanetseñ. ⁵ Go molemo ha u sa ikane, bogolu go ikana le go bisa go leha. ⁶ Si lese molomo oa gago go leohisa nama ea gago; mi u si re ha pele ga moengele ha e le e le timelo: Morimo o tla bo o yayaregelañ segolu ka koru ea gago, le go senya tiho ea atla tsa gago? ⁷ Gone yaka boithamako bo le mo bontsiñ yoa litoro, gontse yalo le mahuku a mantsi: mi uena u boihe Morimo. ⁸ Ha u bona patikego ea mohumanegi, le thopo ea tsiamisho le tsiamo mo hatseñ leñue, u si gakhamaelele boikaelelo yo: gone eo o gorimo bogolu, ga eo oa gorimo, oa tlokomela: mi go eo o gorimo go bona. ⁹ Temohalelo ea mbu e go botle: khosi le eona ka eosi e riheloa ki leota. ¹⁰ Eo o ratañ selevera ga a khore selevera: le ena eo o ratañ bogolu, ka totahalo: se le shona ki boithamako. ¹¹ Kua molemo o ntsihalañ gona, le ba ba o yañ ba ntsihala: mi temohalelo ea beñ ba ona ki eñ, ha e si go o bona ka maitlo? ¹² Thobalo ea morihi e botse, leha a ya bobotlana khotsa bogolu: mi kho-rego ea mohumi e sa mo lese go robala. ¹³ Go le boshula yo bo tlukuhatsañ yo ki bo bonyeñ tlatse ga letsatsi; eboñ lohumo lo lo bolukecoeñ culaco ea beñ ba lona. ¹⁴ Mi lohumo lo hela ka kokego ea boshula: mi a tsala moroa, mi ga a na sepe go se mo tlogelela.

¹⁵ Yaka o la a coa mo sebopeleñ sa ga mague a sa ikatega, o tla boea yaka a la a tla; mi ga a kitla a cula sepe nae sa khokholelo ea gague, se o ka se isañ ka atla sa gague. ¹⁶ Le se, ki boshula yo bo tlukuhatsañ ha a tla ea mo mekhueñ eotle yaka a la a tla: mi go temohalelo eñ go ena, ka a khokholetse pheho? ¹⁷ Le gona o yela mo hihñ mo malatsiñ aotle a gague, mi o na le khakaco e kholu, le eona pobolo, le yayarego.

¹⁸ Bonañ, se ki se bonye: go le molemo le bointle go ya le go noa, le go bona molemo oa khokholelo eotle ea gague, e o e khokholetseñ tlatse ga letsatsi, mo paloñ ea malatsi a tselo yoa gague, e Morimo o e mo naeñ: gone e ki kabelo ea gague. ¹⁹ Le gona mothu moñue le moñue eo Morimo o mo neileñ lohumo le lithoto; o mo neile thata go ya ga cona, le go cula kabelo ea gague, le go itumela mo khokholeloñ ea gague; gone se ki shona neo ea Morimo. ²⁰ Gone ga a kitla a gakologeloa segolu ga malatsi a botselo yoa gague;

gone Morimo o mo utluile mo boitumeloñ yoa pelu ea gague.

Sehela

KHAOLO 1.

1 SEHELA sa lihela, se e leñ sa ga Solomone. ² A a 'nkatle ka likatlo tsa molomo oa gague: gone lithato tsa gago li molemo bogolu go boyaloa. ³ Loukuane loa gago lo monate go ñkhoa, leina ya gago ki loukuane lo lo theloañ, ki gona makharebe a gu ratañ. ⁴ 'Nkhoga, re tla taboga morago ga gago: khosi e 'nkisitse mo matluaneñ a eona a teñ: re tla ruruetsa, mi re tla itumela mo go uena, ra tla umaka lithato tsa gago bogolu go boyaloa: bathokhami ba gu rata. ⁵ Lona bomoraria Yerusalem, leha ki muncu, ki moiñtle, yaka litenta tsa Kedara, yaka lilepelelo tsa ga Solomone. ⁶ Si 'ntebeñ, ka ki muncu, gone letsatsi le 'mphatsimetse: bana ba ga mme ba le ba 'ntukela; ba 'ntaolela moleberi oa masimo a mevina; mi tsimo ea me ea movina ga kia e lebel. ⁷ Uena eo moea oa me o gu ratañ, 'mpulelela kua u hurisañ lecomane ya gago gona, kua u le bothisañ gona ka motsegare: gone 'nko ki inelelañ yaka moñue eo o timelelañ macomaneñ a lilekane tsa gago? ⁸ ¶ Uena eo moiñtle mo basariñ, ha u sa itse, u coele kua metlaleñ ea lecomane, mi u hurise potsane tsa gago ha mannoñ a barisi. ⁹ Tsala ea me, ki gu cuantsa le lipitse mo carioeteñ tsa ga Faroe. ¹⁰ Marama a gago a maiñtle ka metsila, le thamo ea gago ka limecana. ¹¹ Re tla gu rihela metsila ea gouda ka likotloana tsa selevera. ¹² ¶ Nareda ea me e ntsa loñko loa eona, ka khosi e rutse ha loyeloñ loa eona. ¹³ Morati oa me o cuana le seshoba sa mera go 'na; se se tla nañ bosigo ga re ga mabele a me. ¹⁴ Morati oa me o cuana le lerosa ya kafera go 'na, mo masimoñ a mevina a Ena-geda. ¹⁵ Bona, tsala ea me, u moiñtle; bona, u moiñtle, u na le maitlo a a cuanañ le matseba. ¹⁶ Bona, morati oa me, u moiñtle, E, u nateho: mi bolao yoa rona boa talahala. ¹⁷ Mesehuri ea eintlu ea rona ki mesedara, mi liralat tsa rona ki tsa mofira.

KHAOLO 2.

2 KI sesheshe sa Sharona, le lile ea megorogoro. ² Yaka lile e mo mokaikaiñ, tsala ea me e mo baroetsaneñ yalo. ³ Yaka mositerona o mo tlareñ tsa sekhua, morati oa me ontse yalo mo bomoroef. Kia eletsa segolu go lula mo morotiñ oa gague, mi louñuo loa gague loa na botse mo ganuñ ya me. ⁴ O 'nkisa kua tluñ ea moletlo, mi banera ea gague e lorato gorimo ga me. ⁵ 'Nkokotletsa ka meilolo, 'nkokotletsa ka lisiterona: gone ki tlukuharicoe ka lorato. ⁶ Atla sa molema sa gague se tlatse ga tlogo ea me, mi atla sa gague se se siameñ se 'ntlamparela. ⁷ Lona bomoroaria Yerusalem, kia lo ikanisa ka litsephe, le ka likukama tsa naga, gore lo si cose, le esiñ go kubula morati oa me, e tsamaee a khatloe. ⁸ ¶ Ki koru ea morati oa me! bonañ, o etla a tlola mo lithabeñ, a kalapa mo lithabaneñ. ⁹ Morati oa me o cuana le tsephe, khotso kukamana: bonañ, o eme morago ga lorako loa rona, o señka ka liponi, a phatsima ka marobana. ¹⁰ Morati oa me a bua, mi a 'nthaea, Tsala ea me, le moiñtle oa me, nanoga, mi u tle. ¹¹ Gone bona, mariga a hetile, pula e hetile, e ile; ¹² Lisheshe li bonoa mo hatsiñ, motla oa kopelo tsa linunyane o tsile, mi koru ea lephui e utluala mo hatsiñ ya rona. ¹³ Tlare sa mofeige se kukunya bogoto, mi lisheshe tsa mevina li entsa loñko. Tsala ea me, le moiñtle oa me, nanoga, mi u tle. ¹⁴ ¶ Uena letseba ya me, ye le mo maroheñ a lehika, mo bosaitsioef yoa mokorumetsa, 'mpontsa ponalo ea gago, 'nkuhlusa koru ea gago; gone koru ea gago e monate, mi ponalo ea gago e eiñtle. ¹⁵ Lo re cuarele liphukuye, eboñ liphukuyane tse ri senyañ mevina: gone mevina ea rona e na le lisheshe. ¹⁶ ¶ Morati ki oa me, mi ki oa gague: o hula mo lilileñ. ¹⁷ Morati oa me, boea, e tsamaee moshu o phephahale, le meroti e hete, mi u ne yaka tsephe khotso kukamana mo thabeñ tsa Betera.

KHAOLO 3.

3 KI le ka matla, eo moea oa me o mo ratañ, ka bosigo, ki le ha bolaoñ yoa me: ka matla, mi ga kia ka ka mona. ² Ki tla nanoga yanuñ, ki tla ea kua le kua mo motseñ; le mo mileñ, le mo libaeñ, ki batla eo moea oa me o mo ratañ: ka matla, mi ga kia ka ka mona. ³ Baleberi ha ba eañ kua le kua mo motseñ ba 'mpona: mi ka re, A lo monye eo moea oa me o mo ratañ? Ga rihala ki sina ba heta ka bokhutsanyane, ka bona eo moea oa me o mo ratañ: ka mo tsegets, mi ka gana go mo lesa, ea tsamaea ka mo isa mo tluñ ea 'me, le mo eintluaneñ ea teñ ea gague eo o la a inthuele. ⁵ Lona bomoroaria Yerusalema, kia lo ikanisa ka litsephe, le ka likukama tsa naga, gore lo si cose, le esiñ go kubula morati oa me, e tsamaee a khatloe. ⁶ ¶ Eñ se se coañ mo bogareñganaga yaka lipilara tsa mosi, se se hisericoeñ ki mera le libano, le ka tse ri ñotsicoeñ cotle tsa babapatsi? ⁷ Bonañ, ki bolao yoa ga Solomone; ligañka li sekeste li tikologoñ ea yona, tsa ligañka tsa Bayeserela. ⁸ Cotle li na le licaka, li ithutile tlabano: señue le señue se na le caka ea shona ha nokeñ ea shona, ka eintla ea poiho ea bosigo. ⁹ Solomone khosi o itihetse bolao ka likhoñ tsa Lebanona. ¹⁰ A riha pilara tsa yona ka selevera, le mpa ea yona ka gouda, le sekhumelo sa yona ka porepura, mi bo aloa ha gare ka lorato ka bomoroaria Yerusalema. ¹¹ Lona bomoroaria Tsiona, coañ lo bone Solomone khosi ka kerone e mague o mo roesitseñ ka eona ka tsatsi ya nyalo ea gague, le ka tsatsi ya boitumelo yoa pelu ea gague.

KHAOLO 4.

4 BONA, tsala ea me, u moiñtle; bona, u moiñtle; u na le maitlo a a cuanañ le matseba kua teñ ga setsiro sa gago: moriri oa gago o cuana le marele a lipori, a a bothañ mo thabeñ ea Gileada. ² Meno a gago e cuana le lecomane ye le tlobiloñ, ye le coañ mo tlapishoñ; eñue le eñue ea yeona ea tsala mahatla, mi go si epe ea yeona e ñopa. ³ Pounama tsa gago li cuana le tlale ea sekarelata, mi puo ea gago e eiñtle: marama a gago a cuana le phatsana ea geranata kua teñ ga setsiro sa gago. ⁴ Thamo ea gago e cuana le turio ea ga Davide, e e agecoñ libolao, ha go pegiloñ lithebe li uan thousanda, thebe tsa ligañka cotle. ⁵ Mabele a gago a ma tu a cuana le litsecana li tu tsa mahatla, tse ri hulañ mo lilileñ. ⁶ Ki tla ea kua thabeñ ea mera, le kua thabaneñ ea libano, e tsamaea moshu o phepahala, le meroti e heta. ⁷ Tsala ea me, u moiñtle gotle; ga u na secubaba. ⁸ ¶ Tla go 'na, u coe Lebanona, uena monyaroi, u 'ntlele u coe Lebanona: leba, u le mo tloneñ ea Amana, le mo tloneñ ea Shinira le Heremona, le mo mannoñ a litau, le mo lithabeñ tsa mañau. ⁹ Khantsariaka, uena monyaroi, u cutse pelu ea me: u cutse pelu ea me ka leitlo leñue ya gago, le ka keten e le eñue ea thamo ea gago. ¹⁰ Khantsariaka, uena monyaroi, lithato tsa gago liñtle yañ! lithato tsa gago li molemo bogolu yañ go boyaloe! le loñko loa loukuane loa gago bogolu go lilo tsa loñko cotle! ¹¹ Uena monyaroi, lipounama tsa gago li rutla yaka lompea loa linotse: linotse le mashi li kua tlatse ga leme loa gago; mi loñko loa liaparo tsa gago lo cuana le loñko loa Lebanona. ¹² Khantsariaka, uena monyaroi, u tsimo e e kopecoeñ; le seriba se se kopecoeñ, le mocoeri o o kanoñ. ¹³ Matlogela a gago, ki tsimo e e eletsegañ ea ligeranata, le mauñuo a a rategañ, le likafera, le linareda, ¹⁴ Nareda le saferona; kalamusa, le kinamona, le litlare cotle tsa libano; mera le mealoe, le lilo tsa loñko tse ri sitañ: ¹⁵ Mocoeri oa masimo, seriba sa metse a a tserileñ a a elañ mo Lebanona. ¹⁶ ¶ Pheho ea Noreta, kubuga, le pheho ea Souta, hokela mo tsimoñ ea me, gore lilo tsa loñko tsa eona li aname: gore morati oa me a tsene mo tsimoñ ea gague, le go ya mauñuo a gague a a rategañ.

KHAOLO 5.

5 KHANTSARIAKA, uena monyaroi, ki tsile mo tsimoñ ea me: ki phuthile mera ea me, le lilo tsa loñko tsa me; ki yele lompepa loa linotse loa me le linotse tsa me; ki nole boyaloo yoa me le mashi a me: lona tsala tsa me, yañ, lo noe; E, lona baratoi, noañ segolu. ² ¶ Ka robala, mi pelu ea me e ku-bugile; ki koku ea morati oa me, a khuanyakhuanya, a re, Khantsariaka, le tsala ea me, le letseba ya me; le moitekeneri oa me, 'mpulela: gone tlogo ea me e tletse monyo, le makauri a me ka marothori a bosigo. ³ Ki apotse tunika ea me; ki tla e apara yañ? ki tlapisitse nao tsa me; ki tla li leshuehatsa yañ? ⁴ Morati oa me a tsenya atla sa gague ka lecoha ya moyako, mi liteñ tsa me tsa mo rumela. ⁵ Ka nanoga go bulela morati oa me: mi liatla tsa me tsa rotha mera, le menuana ea me mera e e elelañ, mo libuloñ tsa sekopelo. ⁶ Ka bulela morati oa me, mi morati oa me a la a tlogile, a hetile: moea oa me oa iribala ka a bua: ka matla mi ki si ka ka mona; ka mitsa, mi a si ka a 'nkaraba. ⁷ Baleberi ba ba eañ kua le kua mo motseñ ba 'mpona, ba 'ntitaea, ba 'nkuenisa; baleberi ba lithako ba tsa ea go 'na setsiro sa me. ⁸ Lona bomoroaria Yerusalema, kia lo ikanisa, ha lo bona morati oa me, gore lo mulelele, ki tlukuharicoe ki lorato. ⁹ ¶ Morati oa gago o mogolu yañ bogolu go morati eo moñue, uena eo moiñtle bogolu mo basariñ? morati oa gago o mogolu yañ bogolu go morati eo moñue, ka u re ikanisa yalo? ¹⁰ Morati oa me o moshueu le bo hibiru, mi o na le banera bogolu go ba ten thousanda. ¹¹ Tlogo ea gague e cuana le gouda e e itsekileñ bogolu, makauri a gague a icopile, a mancu yaka lehukubu. ¹² Maitlo a gague a cuana le matseba ha melapoñ ea metse, a tlapisicoe ka mashi, a rikolosi-coe seiñtle. ¹³ Marama a gague a cuana le seo sa lilo tsa loñko loa lisheshe tse ri eñkhañ monate: pounama tsa gague li cuana le lilile, tse ri rothañ mera e e elelañ. ¹⁴ Liatla tsa gague li cuana le mehitsana ea gouda e e tsencoñ berulo: mpa ea gague e cuana le naka loa tlou lo lo retheharicoeñ, lo manegiloe ka lisafira. ¹⁵ Memo ea gague e cuana le lipilara tsa marebela, tse ri tlomiloñ mo naoñ tsa gouda e e itsekileñ: ponalo ea gague e cuana le Lebanona, e itseñkecoe yaka mesedara. ¹⁶ Leganu ya gague le botse bogolu, le cotle tse ri go ena ki keletsego hela. Eo ki morati oa me, E, eo ki tsala ea me, lona bomoroaria Yerusalema.

KHAOLO 6.

6 MORATI oa gago o ile kae, uena eo moiñtle bogolu mo basariñ? morati oa gago o menogotse kae? gore re matle nau. ² Morati oa me o ile kua tsimoñ ea gague, kua lioñ tsa lilo tsa loñko, go hula mo masimoñ, le go phutha lilile. ³ Ki oa morati oa me, mi morati ki oa me: oa hula mo lilileñ. ⁴ ¶ Uena tsala ea me, u moiñtle yaka Tiresa, u moiñtle yaka Yerusalema, le therego yaka entua e e nañ le libanera. ⁵ Thibosa maitlo a gago go 'na, gone a 'mphenya: moriri oa gago o cuana le marele a lipori tse ri bothañ kua Gileada. ⁶ Meno a gago a cuana le lecomane y@ le coañ mo tlapishoñ, eñue le eñue ea yeona ea tsala mahatla, mi go si epe ea yeona e ñopa. ⁷ Marama a gago, a cuana le phatsana ea geranata kua teñ ga setsiro sa gago. ⁸ Go le likhosi tsa sesari li sekeste, le bagariñuana ba eite, le makharebe a a sinañ palo. ⁹ Letseba ya me, le moitekeneri ea me, o esi; ki ena esi oa ga gague, eo o itseñkecoeñ oa eo o meletsetseñ. Basari ba mona ba mo tsegahatsa; le likhosi tsa sesari le bagariñuana, mi ba maka. ¹⁰ ¶ E mañ eo, eo o señkañ yaka phepahalo, a le moiñtle yaka khueri, a itseñkecoe yaka letsatsi, le therego yaka entua e e nañ le libanera? ¹¹ Ka ea kua tsimoñ ea lithamane go bona mauñuo a mogorogoro, go bona ha movina o thunya le megeranata e kukunya. ¹² Moea oa me o 'mpeile mo carioñ tsa Ami-nadibe ki e si ki itse. ¹³ Boea, boea, Moshulama; boea, boea, gore re gu lebe. Lo lebelañ Moshulama? gone o cuana le mashomo a lintua li tu.

KHAOLO 7.

7 MOROARIA khosana, nao tsa gago li liñtle yañ mo litlakuñ! likhabo tsa liropi tsa gago li cuana le liketen tsa thamo, tiho tsa liatla tsa seceriri. ² Khubu ea gago e cuana le senoelo se se kholokue se se sa tlokeñ tse ri tlakancoeñ: lobalo loa gago lo cuana le mokoa oa mabele o o rikolosicoeñ ka lilile. ³ Mabele a gago a tu a cuana le litsecana tse ri mahatla. ⁴ Thamo ea gago e cuana le turio ea naka loa tlou; maitlo a gago a cuana le mariba kua Heshebona, ha khorofñ ea Bata-rabi-ma: eñko ea gago e cuana le turio ea Lebanona e e lebañ Damaseka. ⁵ Tlogo ea gago go uena e cuana le Karemela; le metsila ea tlogo ea gago e bohilo e ka porepura: khosi e cueroe ki moriri o o gariloeñ. ⁶ Uena moratoi mo likhatlegoñ, u moifñtle yañ, u natehala yañ! ⁷ Yalo bolele yoa gago bo cuantsioa le mokolane, le mabele a gago le marosa. ⁸ Ka re, Ki tla palama mokolane, ki tla tsegets a likala tsa ona: le gona mabele a gago a tla na yana yaka marosa a movina, lo loñko loa eñko ea gago yaka lisiterona; ⁹ Mi leganu ya gago le cuana le boyaloa yoa molemo, yo bo siamelañ ba-ratoiñ ba me, yo bo buisañ pounama tsa bona ba ba robetseñ. ¹⁰ ¶ Ki oa morati oa me, mi keleo ea gague e go 'na. ¹¹ Morati oa me, a re coele kua nageñ; a re tlole bosigo mo metsaneñ. ¹² A re phakelele go masimo a mevina; a re bone ha movina o thunya, ha lisheshe li bonoa, le megeranata ha e kukunya: ki tla gu naea lithato tsa me gona. ¹³ Lidudaia li entsa loñko, mi moratoi oa me, mauñuo aotle a a rategañ, a masha le a bogolugolu, a ki a gu buluketseñ, a ha khorofñ tsa rona.

KHAOLO 8.

8 AU, u kabo u le 'nnake eo o amuleñ mabele a ga mme! ki gona 'nko ki gu bona mo mileñ, 'nko ki gu atla; mi 'nko ki si ka ka nyarioa. ² 'Nko ki gu goga, ki gu isa kua tluñ ea ga mme, mi u ko u 'nthuta: 'nko ki gu nosa ka boyaloa yo bo pekancoeñ yoa boyaloa yoa lig-eranata tsa me. ³ Atla sa gague sa molema se kua tlatse ga tlogo ea me, mi atla sa gague se se siameñ se 'ntlamparela. ⁴ Lona bomoroaria Yerusalema, kia lo ikanisa, gore lo si cose, le esiñ go kubula morati oa me e tsamaee a khatloe. ⁵ ¶ E mañ eo, eo o coañ mo bog-areñganaga, a ikaega mo moratiñ oa gague? Ki le ka gu cosa tlatse ga mesi-terona: mago o la a gu beelela gona: ena eo o gu tsetseñ, a gu beelela gona. ⁶ ¶ 'Mpaea yaka sekanelo mo peluñ ea gago, yaka sekanelo mo cogoñ ya gago: gone lorato lo thata yaka loshu; mi lehuha le bolalome yaka phupu; magala a yeona ki magala a molelo, le khabu e e lailañ. ⁷ Metse mantisi a sa kake a tima lorato, le gona melapo ga e kake ea lo hupetsa: leha moñue a ko a nela lorato lithoto tsa eintl u ea gague cote, o ko a nyalelerioa rure. ⁸ ¶ Re na le khantsaria rona eo motlana, mi a sina mabele: re tla rihelañ khantsaria rona mo tsatsiñ ye o tla locoañ ka yeona? ⁹ Ha a le lorako, re tla aga paliso ea selevera go ena: mi ha a le moyako, re tla mo rikolosa ka limati tsa mosedara. ¹⁰ Ki lorako, mi mabele a me a cuana le liturio: ki gona ki bonyeñ kagisho mo maitloñ a gague. ¹¹ Solomone a na le tsimo ea movina kua Baala-hamona; a e laleletse baleberi tsimo ea movina; moñue le moñue a tlišetsa louñuo loa eona liselevera li uan thousanda. ¹² Tsimo ea movina ea me e ki nañ naeo, e ha pele ga me: Solomona, liselevera li uan thousanda ki tsa gago, mi li tu hundereda ki tsa baleberi ba louñuo loa eona. ¹³ Uena eo o nntseñ mo masimoñ, lilekane li tlokomela koru ea gago: u e 'nkuatluse. ¹⁴ ¶ Morati oa me, akoha u tle, mi u ne yaka tsephe khotsa kukamana mo lithabeñ tsa lilo tsa loñko.

Yesaye

KHAOLO 1.

1 SEBONOA sa ga Yesaye, moroa Amotse, kaga Yuda le Yerusalema, mo malatsiñ a ga Usie, le Yothame, le Ahase, le Hisikie, likhosi tsa Yuda. ² Lona magorimo, utluañ, mi uena lehatse, sekega tsebe: gone Yehova oa bua, Ki otlile ki gorisitse bana, mi ba 'ntlorile. ³ Kho-mu e itse eo o e ruileñ, le esela boyelo yoa muñ oa eona: mi Bayeserela ga ba itse: bathu ba me ga ba tlokomele. ⁴ Au! moraha oa boleo, loshaba lo lo khobecoefñ ki tsiamololo, losika loa bashulatsi, bana ba ba borileñ: ba latlile Yehova, ba kharile Moitsephi oa Bayeserela, ba tenegetse rure. ⁵ Ana lo tla bo lo hela lo sa belerioañ? lo ko lo totisa tenego: tlogo eotle e botluku, pelu eotle e iribetse. ⁶ Go simolola ka sebeta sa lona go ea kua tlogoñ, go sina pholo epe go ona: ki likuenesho, le liteteelo le lintho tse linca; ga lia ka tsa tamu-sioa, le esiñ go hacoa, le esiñ go ñori-sioa ka loukuane. ⁷ Mi lehatse ya lona le senyegile, metse ea lona e hisicoe ka molelo: baba ba 'mmetsa maota a lona ha pele ga lona; mi le senco e yaka thibegeco ea baba. ⁸ Moroaria Tsiona o tlogecoe yaka loobo mo tsi-moñ ea movina, yaka mo-gope mo lotlagareñ loa makatane, yaka motse o o pitlagancoefñ. ⁹ Yehova oa lintua o ko a sa re tlogelele masalela a manyenye, re ko re ntse yaka Sodoma, re ko re cuanye le Gomora. ¹⁰ ¶ Lona balaori ba Sodoma, utluañ lehuku ya ga Yehova; lona bathu ba Gomora, sekegelañ molao oa Morimo oa rona litsebe. ¹¹ Bontsi yoa litlabelo tsa lona ki eñ go 'na? go bua Yehova: ki tenoe ki tlabelo tsa phisho tsa lipheleu, le ki mahura a tse ri nontsicoefñ; mi ga ki khatloe ki mari a lipholu, le a likuana, le a liphoko. ¹² Ere lo tla go iponatsa ha pele ga me, e mañ eo o lopileñ se, mo atleñ tsa lona, gore lo gate maloapa a me? ¹³ Lo si tlole lo lere tlabelo tsa boithamako: ensense ki moila go 'na: le kilelo ea khueri, le sabata, le pico e e biletsañ tsatsi ya ithibo, ga 'nkake ka li icokela: ki tsiamololo, le aona malatsi a kilelo. ¹⁴ Thogo tsa likhueri tsa lona, le meletlo ea lona e e laocoeñ, moea oa me oa li ila: li mokhoeleo go 'na; ki lapile go li belega. ¹⁵ Mi eare ha lo huporolola atla tsa lona, ki tla bipa maitlo a me go lona: le gona, leha lo ntsihatsa merapelo, ga 'nkitla ki utlua; atla tsa lona li tletse mari. ¹⁶ ¶ Tlapañ, lo itseke; tlosañ boshula yoa litiho tsa lona ha pele ga maitlo a me; bakañ go shulatsa; ¹⁷ Ithuteñ go riha molemo; batlañ tsiamo, gololañ mogisioi, siamisetsañ khutsana, ganelelañ motlolagari. ¹⁸ Tlañ yana, mi re sekaneñ, go bua Yehova: leha libe tsa lona li cuana le sekareleta, li tla shueuhala yaka celañ; leha li le bohibiru yaka keremesona, li tla na yaka boboea yoa ñku; ¹⁹ Ha lo beleega, mi lo akela, lo tla ya molemo oa lehatse. ²⁰ Mi ha lo gana, lo cuulola, lo tla yeoa ki ca-ka: gone molomo oa ga Yehova o buile. ²¹ ¶ Go ntse

yañ ka motse oa boikaño o rihegile seaka! o lo oa tlala ka tsiamisho; tsiamo e le ea nna mo go ona; mi yana babolai. ²² Selevera sa gago se rihegile manyelo; mi boyalooa yoa gago bo pekancoe ka metse; ²³ Likhosana tsa gago ki tsa tenego, le lilekane tsa magoru: eñue le eñue ea cona e rata lineo; li konatela lituelo: ga li siamisetsa khutsana, mi se se ganeloñ sa motlolagari se sa hitle go cona. ²⁴ Ki gona go buañ Morena, Yehova oa lintua, Mothati oa Bayeserela, Hoiha! ki tla gomotsega kaga baganetsi ba me, ki tla ipusholosetsa mo babeñ ba me: ²⁵ ¶ Mi ki tla bosetsa atla sa me go uena, mi ki tla itsekisa ki tlosa manyelo a gago ka boitsekisho yo bo heañ, ki tlosa mororu otle oa gago: ²⁶ Mi ki tla gu naea basiamisi ba gago yaka ga ntle, le bagakolori ba gago yaka mo tsimologoñ; mi morago ga mouo, u tla birioa, Motse oa tsiamo, motse oa boikaño. ²⁷ Tsiona o tla gololoa ka tsiamisho, le ba ona ba ba boeañ ka tsiamo. ²⁸ ¶ Mi thubego ea balaori le ea baleohi e tla na mogo; mi ba ba latlañ Yehova ba tla hela. ²⁹ Mi ba tla tlabisioa litloñ ki meterebenta e lo loa e eletsa; mi lo tla shoshobagañoa ki masimo a lo a itseñketseñ. ³⁰ Gone lo tla na yaka moterebenta o makakaba a ona a shuabañ; le tsimo e e sinañ metse. ³¹ Mi mothati o tla na yaka maori, mi tiho ea gague yaka tlase, mi li tla sha mogo, mi ga go ope eo o tla li timañ.

KHAOLO 2.

2 LEHUKU ye Yesaye moroa Amotse o la a le bona kaga Yuda le Yerusalema. ² Mi go tla rihala mo malatsiñ a bohelo, thaba ea ntlu ea ga Yehova e tla tlo-mamisioa ha tlorefñ tsa lithaba, mi e tla gorisioa gori-mo go lithabana; mi merahe eotle e tla elelela go eona. ³ Mi bathu bantsi ba tla ea, ba re, Tlañ re tlatlo-geleñ kua thabeñ ea ga Yehova, kua tluñ ea Morimo oa Yakoba; mi o tla re kaela tsela tsa ona, mi re se-peleñ mo tselaneñ tsa ona: gone molao o tla coa Tsiona, le lehuku ya ga Yehova mo Yerusalema. ⁴ Mi o tla siamisa merahe, mi o tla sekisa bathu bantsi; mi ba tla thula caka tsa bona megoma, le marumo a bona go na lisekele: morahe moñue ga o kitla o ekela morahe o moñue caka, mi ga ba kitla ba tlola ba ithuta tlabano. ⁵ Lona ba ntlu ea Yakoba, ntloñ, mi re sepele mo leseri-ñ ya Yehova. ⁶ ¶ Mi u latlile bathu ba gago ba ntlu ea Yakoba, gone ba tletse boikepo yoa Iseta, le bashuabi ba maru yaka Bafiliseta; mi ba ntsihatsa bana ba baeñ. ⁷ Mi lehatse ya bona le tletse selevera le gouda; mi mahumo a bona ga a na go khutla; le yeona hatse ya bona le tletse lipitse, mi licariota tsa bona ga li na go khutla: ⁸ Mi lehatse ya bona le tletse licuanco tsa meri-mo; ba obamela tiho ea atla tsa bona, ha pele ga se menoana ea bona e se rihileñ: ⁹ Mi eo motlana oa iko-ba, mi mogoluane oa ikhobalatsa: mi ga u kitla u ba icuarela. ¹⁰ Tsena mo hikeñ, mi u icube mo mbuñ, ka poiho ea Yehova, le ka bonatla yoa khalalelo ea gague. ¹¹ Maitlo a boikhorisho a bathu a tla bokalarioa, mi bogorimo yoa banona bo tla oyoa, mi Yehova ka esi o tla gorisioa mo tsatsiñ yeuo. ¹² Gone tsatsi ya ga Yehova oa lintua le tla na go señue le señue sa pelahalo, le se se sa boikhorisho, le go señue le señue se se golericoeñ; mi se tla bokalarioa: ¹³ Le go mesedara eotle e e gorimo, e e golericoeñ ea Lebanona, le go meoka ea Bashana; ¹⁴ Le go lithaba tse ri gorimo cotle, le go lithabana tse ri golericoeñ cotle; ¹⁵ Le go turio cotle tse ri gorimo, le go rako loñue le loñue lo lo hemecoeñ; ¹⁶ Le go lishepa tsa Tareshesha cotle, le go lilo tse ri eletsegañ cotle. ¹⁷ Mi boikhorisho, yoa bathu bo tla bokalarioa, mi bogorimo yoa banona bo tla oyoa: mi Yehova ka esi o tla gorisioa mo tsatsiñ yeuo. ¹⁸ Mi licuanco tsa merimo li tla nyelelela rure. ¹⁹ Mi bathu ba tla tsena mo lipharonñ tsa mahika, le mo meñoboñ ea mbu, ka poiho ea Yehova, le ka bonatla yoa khalalelo ea gague, mogañ o nanogañ go rera lehatse. ²⁰ Mo tsatsiñ yeuo mothu o tla latlela lirathi le mamathuane licuanco tsa merimo tsa selevera tsa gague, le licuanco tsa merimo tsa gouda tsa gague, tse o li itihetseñ go li obamela; ²¹ Ka go ea mo lipharonñ tsa lithaba, le mo likhageñ tsa mahika ka eintla ea poiho ea Yehova, le ka ntlu ea bonatla yoa khalalelo ea gague, mogañ o

nanogañ go rera lehatse. ²² Khutlañ go mothu, eo moea oa gague o mo maroheñ a ñiko ea gague: gona o ka baleloa le eñ?

KHAOLO 3.

3 GONE, bonañ, Morena, Yehova oa lintua o tlosa seikokotlelo, le sei-kokotleloana mo Yerusalema; seikokotlelo shotle sa liyo, le seikokotlelo shotle sa metse; ² Segañka le monona oa tlabano, mosiamisi le moperofeti, moitseanape le eo mogolu, ³ Molaori oa ba faevete, le eo o tlotlegañ, le mogakolori, le eo o tlahileñ mo barihiñ, le eo oa borotolo mo puoñ. ⁴ Mi ki tla ba naea makau go na likhosana tsa bona, mi bana ba tla ba busa. ⁵ Mi bathu ba tla bogisanya, moñue le moñue le moñ ka ena: lekau le tla na bogoari ha go eo mogolu, eo o nya-rioañ ha go eo o tlotlegañ. ⁶ Mogañ monona o tla cuarañ ñoana rague oa ntlu ea ga rague, a re, U na le liaparo, na molaori oa rona, mi a khopo e, e tle e ne mo atleñ sa gago: ⁷ O tla culetsa atla sa gague, a re, Ga 'nkitla ki na mohorisi; gone ga go na liyo, leha e le seaparo mo tluñ ea me: si 'ntihe molaori oa bathu ba: ⁸ Gone Yerusalema oa khocoa, mi Yuda lea oa: ka gone lite me tsa bona le litiho tsa bona li go Yehova, go gakatsa maitlo a khalalelo ea gague. ⁹ ¶ Ponaloe ea hatlogo tsa bona e icupa kaga bona; boleoe yoa bona ba bo itsise yaka Sodoma, ga ba bo shube. Go latlega bona! gone ba iculatsa. ¹⁰ Raañ basiami, Go tla na señtle; gone ba tla ya louñuo loa tiho tsa bona; ¹¹ Go latlega baikepi! go tla na boshula; gone tuelo ea atla tsa bona e tla ba rihalela. Kaga bathu ba me, bana ki bapatiki ba bona, mi basari ba ba busa. Lona bathu ba me, bagogi ba lona ba lo timetsa, ba 'mmetsa tsela ea baeti ba lona. ¹³ Yehova o eme go ganela, o emela go sekisa bathu. ¹⁴ Yehova o la a tsena mo tsekishoñ le bagolu ba bathu ba gague, le likhosana tsa bona: gone lo nyeleritse tsimo ea movina; thopo ea bahumanegi e mo matluñ a lona. ¹⁵ Eñ go lona ka lo gataka bathu ba me, le go sila lihatlogo tsa bahumanegi? go bua Morena, Yehova oa lintua. ¹⁶ ¶ Gape go bua Yehova, A e ra gone bomoroaria Tsiona ba ikhorisa, ba tsamaea ka kuaatlalalo ea thamo, le ka maitlo a a hanyahanyañ, ba ñobota ka linao ka ba tsamaea, be tlasinyega ka nao tsa bona: ¹⁷ Yehova o tla tloba liphugo tsa bomoroaria Tsiona mahatla; mi Yehova o tla ba bipololela litloñyeñ. ¹⁸ Mo tsatsiñ yeuo Yehova o tla tlosa mekhabo ea litihoane mo magoeyaneñ, le metlonya, le lipatika, ¹⁹ Manyena a litsebe, le mehitsana, le litsiroana, ²⁰ Le liroalo tsa tlogo, le mekhabo ea memeno, le meitlamo, le likuroana tsa bolao, le lipheko, ²¹ Le manyena a menuana, le mekhabo ea liñko. ²² Le liaparo tsa meletlo, le masari, le likobo, le merabana, ²³ Le liiponi, le licualo tsa lene, le liperela, le litsiro tse ri kholu. ²⁴ Mi liceretlegano li tla na boemoñ yoa moñko o o monate; le khole boemoñ yoa moitlamo; le mahatla boemoñ yoa loetse; le tlamo ea letsela ya khetse boemoñ yoa kobo ea masari;

khomma boemoñ yoa boiñtle. ²⁵ Lithaka tsa gago li tla oa ka caka, le ligañka tsa gago mo tlabanoñ. ²⁶ Likhoro tsa ona li tla hutsahala li lelela; mi ka o le lolea, o tla ritibala ha hatse.

KHAOLO 4.

4 MI basari ba seven ba tla cuara monona a le moñue mo tsatsiñ yeuo, ba re, Re tla ya liyo tsa rona, mi re tla ikapesa liaparo tsa rona: a re birioe ka leina ya gago gosi, u re tlose khobo. ² Mo tsatsiñ yeuo, Letlogela ya ga Yehova le tla nanahalela mo khallaleloñ, mi louñuo loa lehatse lo tla natlahale-la mo boiñtleñ go bona Bayeserela ba ba phelañ. ³ Mi eo o tla tlogeloañ mo Tsiona, le eo o setseñ mo Yerusalema, ba tla birioa boitsepho; botle ba ba kuale-loañ mo botseloñ mo Yerusalema: ⁴ Mogañ Morena a sina tlacua matlarika a bomoroaria Tsiona, a gelola mari a Yerusalema gare ga ona ka moea oa tsiamisho, le ka moea oa phisho. ⁵ Mi Yehova o tla bopa leru le mosi mo tsatsiñ, le phatsimo ea molelo oa khabu mo sigoñ, go na mo mannoñ aotle a thaba ea Tsiona, le mo maheloñ a liphuthego tsa ona: gone phemelo e tla na gori mo ga cote tse ri galalelañ. ⁶ Mi go tla na loobo mo tsatsiñ, go na moroti mo mogoteñ, le botsabelo, le boicubo mo cubutloñ ea pheho, le mo puleñ.

KHAOLO 5.

5 MI yana ki tla opelela moratoi oa me sehela sa lorato kaga tsimo ea movina ea gague. Moratoi oa me o la a na le tsimo ea movina mo thabaneñ e e uñuisañ: ² Mi a e bea, a rukula maye go eona, mi a e tloma movina o o itseñkecoeñ, mi a aga turio mo gareñ ga eona, mi a gaba seribeleco go eona: mi a lebelela ha e tla uñua masitla a molemo, mi e le ea uñua masitla a boshula. ³ Mi yana, lona banni ba Yerusalema, le lona banona ba Yuda, kia lo rapela, siamisañ gare ga me le tsimo ea me ea movina. ⁴ 'Nko ki rihileñ mo tsimoñ ea me ea movina bogolu go se ki se rihileñ? ki lebeletseñ ha e tla uñua masitla a molemo, mi e uñuetseñ masitla a boshula? ⁵ Mi yana, ki tla lo itsise se ki tla se rihañ le tsimo ea me: ki tla tlosa logora loa eona, mi e tla nyelerioa: ki tla rutla rako loa eona, mi e tla gatakoa: ⁶ Mi ki tla e riha magola: ga e kitla e segoa e tlagoloa; mi likhi le loroana li tla mela go eona: mi ki tla laolela maru gore a si ne mo go eona. ⁷ Gone ba ntlu ea Yeserela ki tsimo ea movina ea ga Yehova oa lintua, mi banona ba Yuda ki botlomo yo bo natehañ yoa gague: o la a lebelela tsiamisho, mi bonañ culolo ea mari; tsiamo, mi bonañ khayayego. ⁸ ¶ Go latlega bona ba ba tlo maganyañ ntlu le ntlu, ba oketsa leota ka leota, e tsamaea go sa sale helo gope, mi lo rurisioa ka losi mo hatsiñ. ⁹ Yehova oa lintua o buile mo tsebeñ tsa me, Rure, matlu a mantsi a tla na tsenyego, a magolu le a maiñtle a tla na a sina monni. ¹⁰ Gone tsimo ea movina ea litema li ten e tla coa batha e le eñue, homera ea peu e tla coa efa e le eñue. ¹¹ Go latlega bona ba ba khonatelelañ boyaloa yo bo thata; ba ba riegelañ mo lotlatlaneñ, ba ikhotetsa ka boyaloa yoa movina! ¹² Mi harepe, le saletare, le temberela, le lohare, le boyaloa, li mo meletloñ ea bona: mi ga ba tlokomele tiho ea Yehova, mi ga ba bone tiho ea atla tsa gague. ¹³ ¶ Ki gona bathu ba me ba eañ kholegoñ, ka ba sina kico: bagoluane ba bona ki balatlegi, mi bontsi yoa bona bo khakhabaricoe ki lenyora. ¹⁴ Ki gona bobipo bo atlamelañ keleco ea yona, bo atlamolosa molomo oa yona ka go sa lekañoa: mi boiñtle yoa bona le bontsi yoa bona, le turueco ea bona, le eo o la a ruruetsa a hologela go yona. ¹⁵ Mi motlana o tla ikoba, le mogoluane o tla khobalarioa, le maitlo a boikhorisho a tla khobalarioa. ¹⁶ Mi Yehova oa lintua o tla gorisioa ki tsiamisho, mi Morimo oa boitsephe o tla tsephisioa ki tsiamo. ¹⁷ Likuana li tla hula kaha polocoñ ea cona, mi baeñ ba tla ya maota a a khakhabetseñ a ba ba nonneñ. ¹⁸ Go latlega bona ba ba gogañ tsiamololo ka linti tsa boithamako, le bolele yoka ka khole tsa koloi tsa khogo: ¹⁹ Ba ba reñ, A a itlaganele, a a akotse tiho ea gague gore re e bone: mi a boikaelelo yoa Moitsephi oa Bayeserela bo atamele,

bo tle, gore re bo itse! ²⁰ ¶ Ga latlega bona ba ba bit-sañ boshula molemo, le molemo boshula; ba ba baeañ lehihi boemoñ yoa leseri le leseri boemoñ yoa lehihi; ba ba baeañ bogalaka boemoñ yoa botse, le botse boemoñ yoa bogalaka. ²¹ Go latlega bona ba ba tlalehileñ mo maitloñ a bona, ba ba itlomañ ha e le ba ba tloganyañ ka bosil! ²² Go latlega bona ba ba gañkahañ go noa boyaloa yoa movina, le banona ba pelu khale go pekanya boyaloa yo bo thata: ²³ Ba ba siamisetsañ moikepi ka neo, ba tsela basiami tsiamo ea bona! ²⁴ Ki gona yoka khabu ea molelo e nyeletsa lirite, le moko o lailoa ki khabu, mocoe oa bona o tla na yalo yoka oa bola, mi sheshe sa bona se tla tlatloga yoka lorole; ka gone ba latlile molao oa ga Yehova oa lintua, ba cuitlile lehuku ya Moitsephi oa Bayeserela. ²⁵ Ki gona ka mouo bogale yoa ga Yehova bo tukelañ bathu ba gague, o ba otloletse atla sa gague, a ba khemetha: mi lithaba tsa reketla, mi lirepa tsa bona tsa na yoka matlarika gare ga mebila. Leha gontse yalo, bogale yoa gague ga bo bosioe morago, mi atla sa gague se santse se otlogile. ²⁶ ¶ Gone o tla culeletsa merahe e e khakala banera, a ba leletsa mo khutloñ tsa lehatse; mi bonañ, ba tla tla ka bonako ba siana: ²⁷ Ga go ope eo o rimelelañ, ga go ope eo o khocoañ mo go bona: ga ba otsele, leha e le go robala; meitlamo ea mañkopa a bona ga e hunologe, mi khole tsa litlaku tsa bona ga li thanthologe. ²⁸ Ba mecui ea bona e bogale, le mara a bona a laecoe aotle; tlaku tsa pitse tsa bona li kaioa yoka lehika, le liuile tsa bona yoka secüacüe: ²⁹ Tumo ea bona e cuana le ea tau, mi ba ru-ma yoka marumeri: mi ba tla karetle, ba kokoaela thopo, ba e isa, ga go kitla go na ope eo o gololañ. ³⁰ Mi ba tla karetle go bona mo tsatsiñ yeuo, yoka karetle ea leoatile: mi ha moñue a leba lehatse, bonañ, lehihi le patikego; mi leseri le tla hihihariora ki maru a yeona.

KHAOLO 6.

6 MO ñuageñ o Usie khosi e le ea shua ka ona, ka bona Yehova a rutse ha teroneñ e e gorimo, e e gorisicoeñ, mi meya ea gague ea tlala ka tempela. ² Liserafa tsa ema gorimo ga gague: señue le señue se na le phuka li sekese; mi sa bipa sehatlogo sa shona ka li tu, mi sa bipa linao tsa shona ka li tu, mi sa hoha ka li tu. ³ Mi tsa bitsanya, tsa re, Boitsepho, boitsepho, boitsepho, ki Yehova oa lintua; hatse yeotle le tletse khallalelo ea gague. ⁴ Mi metheo ea lirepori ea roroma ka koru ea pico, mi mosi oa tlala ka ntlu. ⁵ ¶ Eriha gone ki reñ, 'Nauel gone ki ririmaricoe; ka ki le monona oa lipounama tsa itsekololo, mi ki nntse mo bathuñ ba lipounama tsa itsekologo: gone maitlo a me a bonye Khosi, Yehova oa lintua. ⁶ Mi señue sa liserafa sa hohela go 'na, se na le legala ya molelo ye se le sa le ogo la ka lotlaoa mo aletareñ: ⁷ Mi sa le amisa molomo oa me, mi sa re, Bona, ye le amile lipounama tsa gago; mi tsiamololo ea gago e tlosicoe, mi bolele yoa gago bo icuarecoe. ⁸ Mi ka utlua koru ea ga Yehova, e re, Ki tla roma mañ, mi e mañ eo o tla re eelañ? Mi ka re, Bona, ki hanu: 'nthoma. ⁹ Mi a re, Ea, u ree bathu ba, Helañ lo utlue, mi si tloganyeñ; helañ lo bone, mi si lemogeñ. ¹⁰ Nontsa pelu tsa bathu ba, mi ketehatsa tsebe tsa bona, mi burulatsa maitlo a bona; gore e si re khotsa ba bona ka maitlo a bona, le go utlua ka tsebe tsa bona, le go lemoga ka pelu tsa bona, ba boea ba horisioa. ¹¹ Eriha gona ki reñ, Go lele go le kai, Yehova? Mi a re, E tsamaea metse e hereakañoa e sina monni, le matlu a sina mothu, le lehatse ya tobe-kañoa gotle, ¹² Le Yehova a sina isa bathu khakala, le tlogelo e kholu ea na gare ga lehatse. ¹³ ¶ Mi leha kabo ea boten e tla na mo go yeona, le eona e tla hisioa; mi go cuana yaka moterebenta, le mooka, leha o khaoloa, go sala thito: peu ea boitsepho e tla na thito ea yeona.

KHAOLO 7.

7 MI ga rihala mo malatsiñ a ga Ahase, moroa Yothame, moroa Usie, khosi ea Yuda, Retsine khosi ea Siria, le Peke moroa Remalie, khosi ea Bayeserela, ba tlatlogela Yerusalema go tlabana le ona, mi ba si ka ba nonoha go o henya. ² Mi go bulelecoe ba ntlu ea ga Davide, go re, Basiria ba ikame Baeferaima; mi pelu ea khosi le pelu tsa bathu li tsa ebehariora, yaka litlare tsa sekhuha li eberisioa ki pheho. ³ Mi Yehova a raea Yesaye, U ee yana, u khatlantse Ahase, uena, le Shereyashube moroau, ha khutloñ sa tsela ea metse ea lekariba ya le gorimo, mo tseleñ e kholu ea naga ea motlacui. ⁴ Mi u mo ree, U itise, mi u iketle; si boihe, le gona a pelu ea gago e si iribale kaga megatla me tu e, ea me-coaisho e e kubañ mosi, eboñ bogale yo bo tukañ yoa Retsine, le Basiria, le moroa Remalie. ⁵ Gone Mosiria, le Baeferaima, le moroa Remalie ba gu logetse mano a boshula, ba re, ⁶ A re bololeleñ Yuda, mi re le tla-lerise, re le abalane, re laorise khosi mo go yeona, eboñ moroa Tebaele: ⁷ Go bua yalo Morena Yehova, Ga e kitla e tlomama; le gona ga e kitla e rihala. ⁸ Gone Damaseka o tla na tlogo ea Siria, le Retsine tlogo ea Damaseka: mi linyaga li sekese faev li e si li hete Baeferaima ba tla thuyoa, gore ba si tlole ba na bathu. ⁹ Mi le gona Samaria o tla na tlogo ea Baeferaima, le moroa Remalie tlogo ea Samaria. Ha lo gana go rumela, rure ga lo kitla lo tloomamisiao. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a hela a bua le Ahase, a re, ¹¹ Itopele seshupo mo go Yehova, Morimo oa gago; u se lope mo boteñeñ, khotsa mo gorimoñ kua gorimo. ¹² Mi Ahase a re, Ga 'nkitla ki lopa le gona ga 'nkitla ki leka Yehova. ¹³ Eriha gona Yesaye o reñ, Yana utluañ, lona ba ntlu ea ga Davide; A ki se sebotlanyana bogolu go lona go lapisa bathu, ka lo lapisa le ona Morimo oa me? ¹⁴ Ki gona Yehova ka esi o tla lo naeñ seshupo; Bonañ kharebe e tla ithuala e belega ñoana oa mosimane, mi e mo she leina ya YIMANUELE. ¹⁵ O tla ya mashi a a remileñ, le linotse, e tsamaea o itse go latla se se boshula, le go itseñkela se se molemo. ¹⁶ Mi lehatse ye, lo hutsahetseñ kaga yeona, le tla tlobogoa ki likhosi li tu tsa yeona, pele mosimane a e si a itse go latla se se boshula, le go itseñkela se se molemo. ¹⁷ Mi Yehova o tla lere go uena le mo bathuñ ba gago, le mo tluñ ea ga rago, malatsi a a ntseñ yaka go e si go ko go ne ga tsatsi ya Baeferaima ba tenegañ go Bayuda ka khosi ea Asiria; ¹⁸ Go tla rihala mo tsatsiñ yeuo Yehova o tla leletsa tsetse e e kua khutloñ ea likelelo tsa Egepeto, le go ntsi ea notse e e mo hatseñ ya Asiria. ¹⁹ Mi li tla tla cotle, mi li tla na mo megorogoroñ e e sencoeñ, le mo lipharoñ tsa mahika, le mo tacaneñ tsa maokana, le mo mahuloñ aotle. ²⁰ Mo tsatsiñ yeuo Yehova o tla beola tlogo, le moriri oa linao: le eona

teru e tla tlosioa ka logare lo lo thapi-loeñ ka tuelo, eboñ bona ba ba kua moseyeñ oa molapo, khosi ea Asiria. ²¹ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, monona moñue o tla hurisa moroba oa khomu, le liñku li tu; ²² Mi go tla rihala, o tla ya mashi a a remileñ ka bogolu yoa mashi a li tla a sisañ: E moñue le moñue eo o tla tlogeloañ mo gareñ ga lehatse o tla ya mashi a a remileñ le linotse. ²³ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, likhi le loroana li tla na mo heloñ goñue le goñue, kua mevina e thousanda, ea liselevera li thousanda, li le li le gona. Bathu ba tla tsena gona ka mecui le bora: gone hatse yeotle le tla na likhi le loroana. ²⁵ Mi thaba cotle tse li tsa tlagoloa ki mogoma, bathu ga ba kitla ba ea go cona ka poiho ea loroana le likhi: mi li tla na go romela likhomu go cona, le kua liñku li katakañ gona.

KHAOLO 8.

8 MI Yehova a 'nthaea, Itsele mati lo logolu, mi kuala go lona, ka se se kualañ sa mothu, O akohela thopo, o itlaganelela khapo. ² Mi ka ipiletsa bashupi ba boikaño, eboñ Urie moperiseti, le Sakarie moroa Yeberekaie. ³ Mi ka atamela moperofeti oa sesari; mi a ithuala, mi a belega ñoana oa mosimane. Mi Yehova a 'nthaea, Sha leina ya gague O akohela thopo, o itlaganelela khapo. ⁴ Gone pele lekau le e si le itse go bit-sa, Rre, khotsa Mme, lohomo loa Damaseka, le lithopo tsa Samaria li tla belegoa ha pele ga sehatlogo sa khosi ea Asiria. ⁵ ¶ Yehova a hela a bua le 'na, a re, ⁶ A ere ka bathu ba, ba nyatsa metse a Siloa a a elelañ ka bonya, mi ba na le boitumelo mo go Retsine moroa Remalie; ⁷ Ki gona, bonañ, Morena o tla tlatlosetsa go bona metse a a thata, le a bonatla a molapo, eboñ khosi ea Asiria, le khalalelo eotle ea eona: mi a tla penologela mela eotle ea ona, a tlatsegela mo lintsifiñ cotle tsa ona: ⁸ Mi a tla elela Yudeñ; a penologa a ralala, a hitla go thamoñ; mi tsarololo ea liphuka tsa eona e tla khurumetsa katlamo eotle ea hatse ya gago, YIMANUELA. ⁹ ¶ Yayaregañ, lona bathu, leha go ntse yalo lo tla thubagañoa; sekegañ tsebe, lona lotle ba lo mahatse a khakala: itlameñ, mi lo thubagaño; itlameñ, mi lo thubagaño. ¹⁰ Gakololañ boikaelelo, mi bo tla nyelerioa; buañ lehuku, mi ga le kitla le tlomama: gone Morimo o mo go rona. ¹¹ ¶ Gone Yehova o 'ntheile yalo ka atla se se thata, mi a 'nkaela gore ki si sepele mo tseleñ ea bathu ba, a re, ¹² Ga lo kitla lo re, Go kholagano mo go se señue se bathu ba, ba reñ, Go kholagano; mi si boiheñ ka poiho ea bona; le gona si reregeñ. ¹³ Itsephiseñ Yehova oa lintua ka esi; a a ne poiho ea lona, le therego ea lona. ¹⁴ Mi o tla na helo ga boitsepho: mi o tla na leincue ya khopisho, le lehika ya khokhoeco mo matluñ a ma tu a Bayeserela: le seru le mogotla mo banniñ ba Yerusalema. ¹⁵ Mi li tla khokhoetsa bantsi, ba oa, ba robega, mi ba tla pitloa, ba cuaroa. ¹⁶ Boha seshupo, kanela barutoi ba me molao. ¹⁷ Ki gona ki tla lebelelañ Yehova, eo o shubelañ ba ntlu ea Yakoba hatlogo sa gague, ki tla mo tlologeleloa. ¹⁸ Bonañ, 'na le bana ba Yehova o ba 'nneileñ, re beecoe Bayeserela licupo, le likhakhamaco li coa mo go Yehova oa lintua, eo o nntseñ mo thabeñ ea Tsiona. ¹⁹ ¶ Mi ere ha ba tla lo raea, Lo lope baloi, le bait-seanape, ba ba cuirin-yañ, ba ba peperumañ: bathu a ga ba kitla ba lopa mo go Morimo oa bona? a ba ko ba lopela batseri mo bashuiñ? ²⁰ Go molaoñ, le go ea seshupoñ: ha ba sa bue kaha hukuñ ye, ga go kitla go na phepahalo go bona. ²¹ Mi ba tla le ralala, ba tlalerisioa ba khakhabarioa ki tlala, mi go tla rihala mogañ ba khakhabarioañ, ba tla iyayaregela, mi ba tla roga khosi ea bona, le Morimo oa bona; mi ba tla lelalela gorimo;

²² Mi ba tla leba ha hatse, mi bonañ, pogisho le lehihi, ba tla pitleleloa ki tlalelo; ba khoelerioa mo hihini ye lencu.

KHAOLO 9.

⁹ MI lehihi ga le kitla le na kua tlalelo e le e le gona, yaka ga ntlala ka a la a riha lehatse ya Sebulona le lehatse ya Nafetala nyatsego: gontse yalo morago ga mo, o tla tlotlisa ha tseleñ ea leoatle, boseyaya yoa Yoredana, kua Galilea ya merahe. ² Bathu ba ba kileñ ba sepela mo hihini, ba bonye leseri ye legolu: leseri ya phatsimela banniñ ba hatse ya moroti oa loshu. ³ U ntsiharitse moraha, mi u o totiseritse boitumelo: ba itumela ha pele ga gago yaka ka boitumelo yoa thobo, yaka bathu ba ruruetsa ha ba abanya thopo. ⁴ Gone yokoe ea melego oa bona, le ñaro ea bona, le thupa ea mopatiki oa bona, u e robile yaka mo tsatsiñ ya Midiana. ⁵ Gone setlaku señue le señue sa ba ba se roaletseñ tlabano, le aparo se se hirikololeloañ mo mariñ; li tla hisioa, li tla na liyo tsa molelo. ⁶ Gone ñuana re mo tsalecoe, moroa re mo neilo: mi pusho e tla na leruliñ ya gague: mi leina ya gague le tla birioa, Khakhmalalo, Mogakolori, Morimo oa bogañka, Rara oa bosakhutleñ, Khosana ea kagisho. ⁷ Totahalo ea pusho ea gague le kagisho, ga li kitla li na le bokhutlo, mo teroneñ ea ga Davide, le mo bogosiñ yoa gague, go bo tloamisa, le go bo thatahatsa ka tsiamisho, le ka tsiamo ga yana le ka bosakhutleñ. Lehuha ya ga Yehova oa lintua le tla riha yalo. ⁸ ¶ Yehova o rometse go Bayakoba lehuku, mi le oetse Bayesereleñ. ⁹ Mi bathu botle ba tla le itse. Baeferaima le banni botle ba Samaria, ba ba reñ mo pelahaloñ le mo bokakeñ yoa pelu, ¹⁰ Makote a ole, mi re tla aga ka maye a a betlilo: mesekamora e remilo: mi re tla tloma mesedara boemoñ yoa eona. ¹¹ Yehova o tla gorisetsa Retsine baganetsi, a roesa baba ba bona ka libolao; ¹² Basiria mo Iseteñ, le Bafiliseta mo Ueseteñ; mi ba tla 'metsa Bayeserela ka molomo o o atlameñ. Leha gontse yalo, bogale yoa gague ga bo bosioe, mi atla sa gague se santse se otlologile. ¹³ ¶ Gone bathu ba, ga ba boele go ena eo o ba betsañ, mi ga ba batle Yehova oa lintua. ¹⁴ Ki gona Yehova o tla khaolañ tlogo le mogatla, kala le mokhasi mo Bayesereleñ, ka tsatsi le leñue hela. ¹⁵ Eo mogolu le eo oa tlotlego, ki tlogo; mi moperofeti eo o rutañ maka, ki mogatla. ¹⁶ Gone bago-gi ba bathu ba, e le ba ba timetsañ; mi ba ba gogoañ ki bona ba 'mmerioa. ¹⁷ Ki gona ka mouo Yehova o si kitlañ a itumela mo ligañkeñ tsa bona, mi ga a kitla a utluela likhutsana le batlolagari ba bona botluku: gone moñue le moñue e le moitimokanyi le moshulatsi, mi molomo oa moñue le moñue o bua totsahalo. Leha go ntse yalo, bogale yoa gague ga bo bosioe, mi atla sa gague se santse se otlologile. ¹⁸ ¶ Gone boikepo bo hisa yaka molemo: o laila loroana le likhi; mi o tla cuba licuacua tsa sekhu, mi li tla tlatloga yaka khonoñ ea mosi. ¹⁹ Lehatse yeotle le hihaharicoe ki yayarego ea

ga Yehova oa lintua, mi bathu ki liyo tsa molemo: mothu ga a kitla a rekegela ñoana oa ga rague. ²⁰ Mi moñue o tla kuma ha atleñ se se siameñ, a hela a utlua tla; le go ya mo go sa molema, mi ga a khore: moñue le moñue o tla iya nama ea cogo ya gague. ²¹ Bamanasa ba tla ya Baeferaima; le Baeferaima Bamanasa: mi ba tla kopanela Bayuda. Leha gontse yalo, bogale yoa gague ga bo bosioe, mi atla sa gague se santse se otlologile.

KHAOLO 10.

10 GO latlega balaori ba litao tsa tsiamololo, le bakuari ba ba kuaelañ boikepo; ² Go thibosa bahumanegi mo tsekishoñ, le go thopa bahumanegi ba bathu ba me tsiamisho ea bona; gore batlolagari ba ne thopo ea bona, le go gapela likhutsana! ³ Lo tla rihañ mo tsatsiñ ya tekolo, le oa tobekano o o tla coañ khakala? lo tla tsabela thusho go mañ? mi lo tla tlogela bagoluane ba lona kae? ⁴ Gore ba si iname mo bagolegoiñ, le go oela mo go ba ba bolailoeñ. Leha gontse yalo, bogale yoa gague ga bo bosioe, mi atla sa gague se santse se otlologile. ⁵ ¶ Go latlega Moasiria, thupa ea bogale yoa me, eo tsamma ea bocarara yoa me e mo atleñ sa gague. ⁶ Ki tla mo romela bathu ba boitimokanyo, mi ki tla mo laolela bathu ba yayarego ea me, go thopa thopo le go gapa khapo; le go ba riha khatako yaka matlakala a mebila. ⁷ Mi ena, ga a itlome yalo, le gona pelu ea gague ga e ikaelele yalo; mi go mo peluñ ea gague go senya, le go khaola merahe e si menye. ⁸ Gone a re, A khosana tsa me ga li likhosi cottle mogo? ⁹ A Kalena ga oa na yaka Karekemisha? a Hamata ga oa na yaka Arepada? a Samaria ga oa na yaka Damaseka? ¹⁰ Yaka atla sa me se hitletse magosi a licuanco tsa merimo, le licuanco tse ri setiloeñ tsa aona tse ri sitañ cona tsa Yerusalema le Samaria; ¹¹ Yaka ki rihetse Samaria le licuanco tsa merimo tsa ona, a ga 'nkake ka rihela Yerusalema yalo, le licuanco tsa merimo tsa ona? ¹² Mi go tla rihala Yehova a sina uetsa tiho eotle ea gague mo thabeñ ea Tsiona, le mo Yerusalema, ki tla betsa louñuo loa pelu ea pelahalo ea khosi ea Asiria, le khalalelo ea ikhorisho ea maitlo a eona. ¹³ Gone a re, Ki rihile yalo ka nonoho ea atla sa me, le ka botlale yoa me; gone ki tlalehile: ki katositse meleloane ea merahe, mi ki thopile mahumo a eona, mi ki holositse banni yaka senatla; ¹⁴ Mi atla sa me se hitletse bonatla yoa bathu yaka setlaga: mi ki phuthile lehatse yeotle, yaka bathu ba phutha mae a a tlogecoeñ; mi go le go si ope eo o la a tsikinya lohuka, leha e le eo o la a tumolola molomo, leha e le eo o la a cuirinya. ¹⁵ A selepe se tla belahalela eo o remañ ka shona? A se se setlañ se tla ikhorisetsa eo o setlañ? go cuana yaka thupa e ko e ota bona ba ba e culetsañ, yaka tsamma e ko e culetsa ena eo esiñ logoñ. ¹⁶ Ki gona ka mouo, Morena Yehova oa lintua o tla romelañ go tse ri nonneñ tsa gague koruahalo: mi o tla tukisa tukisho tlatse ga khalalelo ea eona yaka phisho ea molelo. ¹⁷ Mi seri ya Bayeserela le tla na molelo, le Moitsephi oa bona khabu; mi e tla hisa e laila likhi tsa bona le loroana loa bona ka tsatsi le leñue hela; ¹⁸ Mi e tla laila khalalelo ea sekhua sa bona, le leota ye le uñuañ ya bona, go coa mo moeeñ go ea go nameñ: mi e tla na yaka eo o bobolañ a tlorega. ¹⁹ Mi tse ri setseñ tsa

litlare tsa sekhua sa gague li tla na linye, mi ñuana o ko a li bala. ²⁰ ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, masalela a Bayeserela, le bapheri ba ntlua ea Yakoba, ga ba kitla ba tlola ba ikaegela go ena, eo o ba beritseñ; mi ba tla ikaegela rure go Yehova, Moitsephi oa Bayeserela. ²¹ Masalela aosi a tla boea, masalela a Bayakoba go Morimoñ oa bogañka. ²² Gone leha bathu ba lona, lona Bayeserela, ba cuana le moshaua oa leoatle, masalela aosi a tla boela go ona: khutlisho e laolecoe rure, e e penologañ ka tsiamo. ²³ Gone khutlisho e e laocoeñ rure, Morena Yehova oa lintua o tla e riha mo gareñ ga hatse yeotle. ²⁴ ¶ Ki gona gu buañ yalo Morena, Yehova oa lintua, Lona bathu ba me, ba lo nntseñ mo Tsiona, si boiheñ kaga Mosiria: o ka lo betsa ka thupa, a lo culeletsa tsamma ea gague kaha mokhueñ oa Egepeto. ²⁵ Gone go sale lobakanyana, mi bocarara bo tla uerioa, le bogale yoa me mo tloregoñ ea bona. ²⁶ Gone Yehova oa lintua o tla mo cosetsa sebeco, yaka mo khailoñ ea Midiana, ha hikeñ ya Oreba: tsamma ea gague e tla na ha leoatleñ; o tla e culeletsa kaha mokhueñ oa Egepeto. ²⁷ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, melego oa gague o tla tlosioa mo maruliñ a lona, le yokoe ea gague mo thamoñ tsa lona, mi yokoe e tla señoa ka tloco. ²⁸ ¶ O hitlile mo Ayeta, oa ralala Migerona: o beile makokoma a gague kua Mikemasha. ²⁹ Ba raketse phata: ba lala bosigo mo Geba; Rama oa Gibea oa Saule oa tsaba. ³⁰ Gala, uena moroaria Galima: retsa, uena Laisa, le Aniya, le Anato-ta. ³¹ Mademena o ile; banni ba Gebima ba tsabile. ³² O santse a tlotse ka tsatsi leñue kua Noba: hoñ o tla tukuthela thaba ea moroaria Tsiona le thabana ea Yerusalemata sa gague. ³³ Bonañ, Morena Yehova oa lintua, o tla khaola likala ka themo e e boitsegañ: tse ri gorimo li tla reñoa, mi tse ri gorisicoeñ li tla holo-sioa. ³⁴ O tla rema licuacua tsa sekhua ka tsiipi, mi Lebanona e tla oa ka mononohi.

KHAOLO 11.

11 MI letlogela le tla coa mo thitoñ ea Yeshae, le lecoela ye le uñuañ, le tla coa mo mecoeñ ea gague: ² Moea oa ga Yehova o tla na mo go ena, Moea oa botlale le oa tloganyo. Moea oa khakololo le oa bogañka, Moea oa kico le oa poiho ea ga Yehova; ³ Mi o tla na temogo ea kakoho kaga poiho ea Yehova: mi ga a kitla a siamisa kaha ponoñ ea maitlo a gague, le esiñ go sekisa kaha kutluoñ ea tsebe tsa gague: ⁴ Mi o tla siamisetsa bahumanegi ka tsiamo, le bakhobalari ba lehatse o tla ba sekisa ka bocuano; mo o tla betsa lehatse ka thupa ea molomo oa gague, mi o tla bolaea baikepi ka moea oa pounama tsa gague. ⁵ Tsiamo e tla na moitlamo oa mañkopa a gague, mi boamarure bo ne moitlesi oa lotheka loa gague. ⁶ Phiri e tla nna le kuana, mi leñau le tla botha le potsane; mi namane, le lerumeri, le e e amuleñ li tla nna mogo; mi lekau le tla li goga. ⁷ Moroba le bera li tla hula mogo; linamane tsa cona li tla botha mogo mi tau e tla ya motlaka yaka khomu. ⁸ Losea lo tla tsamekela ha mosimeñ oa nenebu, mi ñuana eo o khuisicoeñ o tla ntsetsa atla sa gague go mosimeñ oa sheushaoane. ⁹ Ga ba kitla ba utlusa botluku, mi ga ba kitla ba senya mo thabeñ eotle ea boitsepho yoa me: gone lehatse le tla tlala kico ea Yehova yaka metse a khurumetsa boteñ yoa leoatle. ¹⁰ ¶ Mi go tla na Mocoe oa Yeshae mo tsatsiñ yeuo, o o tla emañ go na banera mo bathuñ; mi baheitena ba tla batla go ena: mi helo ga boikhuco yoa gague go tla na khalalelo. ¹¹ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, Morena o tla otlolola atla sa gague ka loa bo-tu go ntsa masalela a bathu ba gague, ba ba setseñ kua Asia, le kua Egepeto, le kua Paterosa, le kua Kusha, le kua Elama, le kua Shenara, le kua Hama, le kua mahatseñ a leotle. ¹² Mi o tla namololela merahe banera, mi o tla kokoanya ba ba goromericoeñ ba Bayeserela a phutha balelekoi ba Bayuda li coa mo likhutloñ li for tsa lehatse. ¹³ Mi lehuha ya Baeferaima le tla tloga, mi baganetsi ba Bayuda ba tla khaoloa: Baeferaima ga ba kitla ba huhana le Bayuda, le Bayuda ga ba kitla ba ganela le Baeferaima. ¹⁴ Ba tla phomegela mo maruliñ a Bafiliseta mo ntleñ ea Uesete; ba tla gapa bana ba Isete mogo: ba tla tlasela Edoma le Moaba; mi bana ba Amone ba tla ba akela. ¹⁵ Mi Yehova o tla senyetsa rure loleme loa leoatle ya Egepeto; mi o tla tukuthela molapo atla sa gague ka pheho ea gague e e boitsegañ, mi o tla o daea go na likelelo li seven, mi o tla ba khabagantsa ka litlaku. ¹⁶ Mi go tla na tsela e kholu mo masaleleñ a bathu ba gague, ba ba setseñ mo Asiria; yaka go rihale tse Bayeserela mo tsatsiñ ye ba le ba coa mo hatsiñ ya Egepeto.

KHAOLO 12.

12 MI u tla re mo tsatsiñ yeuo, Ki tla gu baka, Yehova: leha u lu u le bogale le 'na, bogale yoa gago bo bosicoe, mi ua 'nkhomotsa. ² Bonañ, Morimo ki puluko ea me: ki tla ikanya, ki sa boihe: gone Ya, Yehova, ki thata ea me le sehela sa me: mi o rihegile puluko ea me. ³ Mi lo tla ga metse ka tlapelo mo mecoeriñ ea puluko. ⁴ Mi lo tla re mo tsatsiñ yeuo, Lebo-gañ Yehova, bitsañ leina ya gague; itsiseñ litiho tsa gague mo bathuñ; gakologeloañ ha leina ya gague le gorisicoe. ⁵ Opelelañ Yehova; gone o rihile lilo tsa bonatla: mouo a go itsisioe mo hatsiñ yeotle. ⁶ Biletsañ gorimo, mi ruetsañ, lona banni ba Tsiona: gone Moitsephi oa Bayeserela o mogolu gare ga lona.

KHAOLO 13.

13 PEROFESHO kaga Babelona, e Yesaye moroa Amotse o la a e bona. ² Namololelañ banera mo thabeñ e e gorimo, culeletsañ koru go bona, goaeañ ka seatla, gore ba tsene mo likhoroñ tsa bagoluane. ³ Ki laotse baitsephi ba me, ki bileritse ligañka tsa me mo bogaleñ yoa me, le baruruetsi ba pelahalo ea me. ⁴ Go morumo oa bontsi mo lithabeñ yaka oa bathu ba le bantsi; morumo oa tlakanyo ea magosi, oa merahe e e phuthegileñ: Yehova oa lintua o epela ntua tlabano. ⁵ Ba coa mo hatsiñ ye le khakala, ba coa mo sekhutloñ sa magorimo, Yehova, le lilo tsa bogale yoa gague, go senya hatse yeotle. ⁶ ¶ Goañ; gone tsatsi ya ga Yehova le gauhe: le tla tla yaka tsenyego e e coañ mogo Mothatietle. ⁷ Ki gona liatla cotle li tla repi-sioañ, mi pelu tsa bathu botle li tla tlapologa: ⁸ Mi ba tla rerega: litlalelo le mahutsana li tla ba kokoaela, mi ba tla icunuka yaka mosari eo o belegañ: ba tla lebana ka khakhamalo; lihatlogo tsa bona li tla na lihatlogo tsa likhabu. ⁹ Bonañ, tsatsi ya ga Yehova le etla, ya bolalome le yayarego, le bogale yo bo hisañ, go riha lehatse tsenyego: le go senya baleohi mo go yeona. ¹⁰ Gone linaleri tsa magorimo, le linaletsana tsa aona, ga li kitla li phatsimisa seri ya cona: letsatsi le tla tlatloga ka phihalo; mi khueri ga e kitla e phatsimisa seri ya eona. ¹¹ Mi ki tla khopololela lehatse boshula yoa yeona, le baikepi tsiamololo ea bona; mi ki tla khutlisa pelahalo ea babelahari, mi ki tla holosa pelahalo ea baboitsegi. ¹² Mi ki tla tlokahatsa monona bogolu go gouda e e itsekileñ; le mothu bogolu go gouda ea Ofera. ¹³ Ki gona ki tla urubatsañ magorimo, le lehatse le tla reketlisioa go coa mo heloñ ga yeona, mo bogaleñ yoa ga Yehova oa lintua, le mo tsatsiñ ya bogale yoa gague yo bo hisañ. ¹⁴ Mi ba tla na yaka tsephe ea khu-khelo, yaka liñku tse li sinañ mophuthi: moñue le moñue o tla retologela go ba gague, mi moñue le moñue o tla thobela kua hatsiñ ya gague. ¹⁵ Moñue le moñue eo o tla bonoñ o tla shoatloa; mi botle ba ba tsabañ ba tla oa ka caka. ¹⁶ Le litsea tsa bona li tla phatlakañoa ha pele ga maitlo a bona; matlu a bona a tla thocoa, basari ba bona ba tla kholeloa mo taloñ. ¹⁷ Bonañ, ki tla ba cosetsa Bamede, ba ba sa reñ selevera sepe; le gouda ga ba e eletse. ¹⁸ Mara a bona a tla phatlakanya makau a bona; mi ga ba kitla ba utluela louñuo loa sebopelo botluku; maitlo a bona ga a kitla a rekegela bana. ¹⁹ ¶ Mi Babelona, o le leñ boiñtle yoa magosi, khalalelo ea pelahalo ea Bakaledia, o tla ribegoa ki Morimo yaka Sodoma le Gomora. ²⁰ Ga o kitla o agoa ka bosakhutleñ, mi ga go ope eo o tla nnañ go ona mo kokomaneñ cotle: mi Moaraba ga a kitla a tloma tenta gona: mi barisi ga ba kitla ba bothisa gona. ²¹ Mi libatana tsa sekaka li tla botha gona; mi

merubisi e tla tlala mo matluñ a bona gona; mi lince li tla aga gona, mi pori tse li logala li tla kalapa gona.
²² Liphokoye li tla khana mo palisoñ tsa bona, le liphiri mo tempeleñ tsa tlapelo; motla oa ona o gauhe go tla, mi malatsi a ona ga a kitla a nyaharioa.

KHAOLO 14.

14 GONE Yehova o tla utluela Bayakoba botluku, mi o tla ba a itseñkela Bayeserela, mi o tla ba lapolosa mo hatsiñ ya bona: mi baeñ ba tla ikopanya nabo, mi ba tla ñaparela ntlu ea Yakoba. ² Mi bathu ba tla ba cula, ba ba isa kua heloñ ga bona: mi ba ntlu ea Yeserela ba tla ba rua mo hatsiñ ya ga Yehova, go na batlañka le malata: ba tla ba isa bacuaroi, ba ba ba isitseñ bacuaroi; mi ba tla busa bapatiki ba bona. ³ ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ ye mogañ Yehova a sina go lo naea boikhuco mo bohutsaneñ yoa lona, le mo khuruegoñ ea lona, le mo tiheloñ e e thata e lo e rihisicoeñ; ⁴ Mi lo tla tlabane seane se, kaga khosi ea Babelona, lo re, Mopatiki o khutlile yañ! mokhethisi oa gouda o bakile yañ! ⁵ Yehova o robile thupa ea baikepi, le tsamma ea babusi. ⁶ Eo o la a lotla bathu ka yayarego ka totlo e e sa tlogeñ, eo o la a busa mo meraheñ ka bogale, a ba khukhela ka go sa rekegele. ⁷ Lehatse yeotle le lapologa le iketla: ba ponyega sehela. ⁸ E, le mefira ea gu rurueletsa le mesedara ea Lebanona, ea re, E sa le u namalala hoñ, go si moremi ope eo o tlatlogetseñ go re rema. ⁹ Bobipo yo bo kua tlatse boa gu huruegela go khatlantsa go tla ga gago: bo gu cosetsa ba ba gonogileñ, bagoluane botle ba lehatse; bo nanola likhosi cotle tsa merahe mo literoneñ tsa cona. ¹⁰ Cotle tse li tla bua, li gu raea, A le uena u rihegile bokoa yaka rona? a u rihegile go cuana le rona? ¹¹ Pelahalo ea gago e holosericoe go bobipoñ, le tumo ea lisaletare tsa gago: go bola go ariloe tlatse ga gago, mi liboku li tla gu khurumetsa. ¹² Ana u ole yañ mo legorimoñ, Mophatsimi, moroa phepahalo ea mosho! u remecoe yañ ha hatse, uena eo o la a koahatsa merahae! ¹³ U lu ua re mo peluñ ea gago, ki tla tlatlogela kua magorimoñ, ki tla gorisetsa terone ea me gorimo ga linaleri tsa Morimo: ki tla rula mo thabeñ ha ntleñ tsa Noreta: ¹⁴ Ki tla tlatlogela kua magorimoñ a maru; ki tla na yaka Mogorimorimo. ¹⁵ Mi u holosericoe go bobipoñ, go lipholeñ tsa molete. ¹⁶ Ba ba gu bonañ ba tla gu señka, ba tla gu tlokomela, ba re, A eo ki monona eo o la a reketlisa lehatse; eo o la a tlakasetsa magosi; ¹⁷ Eo o la a riha lehatse yeotle bogareganaga, a senya metse ea yeona; eo o la a si ka a leseletsa bacuaroi ba gague go ea gae? ¹⁸ Likhosi tsa merahe, cotle tsa cona, li itelegela khalaleloñ, eñue le eñue mo tluñ ea eona. ¹⁹ Mi uena, u latliloe ka go sina phupu ea gago, yaka kala ea moila, u khurumericoe ka ba ba bolailoeñ, ba ba shoatliloeñ ka lerumo, ba ba hologelañ go mayeñ a molete; yaka serepa se se shobotloañ ka linao. ²⁰ Ga u kitla u kopañoa le cona mo phitloñ, ka u sentse hatse ya gago, u bolaile bathu ba gago: peu ea bashulatsi ga e kitla e umakoa ka bosakhutleñ.

²¹ Bakanyetsañ bana ba gague go gailoia tsiamololo

ea bo-rabo; gore ba si ruloe ba rua lehatse, le go tlatsa lehatse yeotle ka metse. ²² Gone ki tla ba nanogela go bua Yehova oa lintua; mi ki tla khaola leina le masalela, moroa le moroa moroa go Babelona, go bua Yehova. ²³ Mi ki o riha boshua yoa noku le megobe ea metse: mi ki tla o heela ka loheelo loa tsenyego, go bua Yehova oa lintua. ²⁴ ¶ Yehova oa lintua o la a ikana, a re, Rure go tla na hela yaka ki ikaeletse; mi yaka ki ikaeletse, go tla tlo mama yalo: ²⁵ Go phatlakanya Moasiria mo hatsiñ ya me, le go mo shobotla mo lithabeñ tsa me: eriha gona yokoe ea gague e tla tloga go bona, le melego oa gague o tla tlosioa mo maruliñ a bona. ²⁶ Boikaelelo yo ki yona yo bo ikaelecoeñ mo lehatsiñ yeotle: mi atla se ki shona se se otlololecoeñ merahe eotle. ²⁷ Gone Yehova oa lintua o ikaeletse, mi e mañ eo o tla kaololañ? mi atla sa gague se otlocoe, mi e mañ eo o tla se bosañ? ²⁸ ¶ Pero-fesho e, e le ea buioa ka ñuaga o Ahase khosi e le ea shua ka ona. ²⁹ U si itumele, uena Filiseta yeotle, ka tsamma e e gu beritseñ e robiloe: gone go tla coa nenebu mo mocoñ oa noga, mi louñuo loa eona lo tla na noga ea molelo e e hohañ. ³⁰ Mi ba borure ba bahumanegi ba tla hula, le batloki ba tla itelega ka boikanyo: mi ki tla bolaea mocoñ oa gago ka tlala, mi masalela a gago a tla bolaoa. ³¹ Uena khoro, u goe; uena motse, khayayega; uena Filiseta, u tlapologile gotle: gone mosi o coa Noreta, mi ga go kitla go na mokairi mo phuthegoñ tsa gague. ³² Mi go tla arayoañ baroñoi ba merahe? Ha Yehova a tlo mamisetse Tsiona, mi bahumanegi ba bathu ba gague ba bona boicubelo mo go ona.

KHAOLO 15.

15 PEROFESHO kaga Moaba. Ar-Moaba o senceo rure, mo sigoñ yoa tlaselo; Kir-Moaba o senceo rure, mo sigoñ yoa tlaselo. ² Ba tlatlogela Baita, le Dibona, go maheloñ a gorimo go lela: Bamoaba ba goela Nebo, le Medeba: mahatla a mo litlogoñ cotle tsa bona, literu cotle li tlobiloe. ³ Ba itlama ka letsela ya khetse mo mebileñ ea bona: ba goa botle mo tlomeshoñ tsa bona, le mo libaeñ tsa bona, ba hologa ka seleso. ⁴ Heshebona o biletsa gorimo, le Eleala: koru ea bona e utluoa kua Yahasa: ki gona batlabani ba Moaba ba khayayegañ, moea oa moñue le moñue oa roroma mo go ena. ⁵ Pelu ea me e khayayegela Moaba; balelekoi ba yeona ba ea go Tsoara, le go Egela-shelishiya: gone ba tlatloga mokoñ oa Luhita, ka go lela; ba ntsa mokhosi oa tsenyego mo tseleñ e eañ Horonaima. ⁶ Gone metse a Nimerima a cele: gone boyañ bo shuabile, loreme loa mayañ lo nyeletse, mi ga go na tse ri talana. ⁷ Ki gona ka mouo, letlotlo ye ba le phuthileñ, le tse ba li bulukileñ, ba tla li isa kua molacoaneñ oa merubonoka. ⁸ Gone khayayego e rikologa meleloane ea Moaba; le telelo ea yeona kua Egelaima, le khutsahalelo ea ona kua Beer-Elima. ⁹ Leha linoka tsa Dimona li tletse mari, ki tla hela ki okeletsa Dimona tse ri boshula, le litau go bapheri ba Moaba, le mo masaleleñ a lehatse.

KHAOLO 16.

16 ROMELAÑ mobusi oa lehatse likuana, go coa Sela oa bogareganaga, go thabeñ ea moroaria Tsiona. ² Gone yaka nunyane e timela e e lelekecoëñ setlaga, bomoroaria Moaba ba tla na yalo mo matsibogoñ a Arenona. ³ A go coe khakololo, sekisa; riha moroti oa gago motsegare, yaka ona oa bosigo; shuba balelekoi; si shubo-lole ba ba tsabañ. ⁴ A balelekoi ba Moaba ba nne le uena; u ne boicubelo yoa bona ha pele ga mosenyi: gone mopatiki a hela, le tsenyego e tla uer-rioa, le eo o shobotlañ o nyelerioa mo hatseñ. ⁵ Mi terone e tla tlomamisioa ka pelunomi: mi moñue o tla lula mo go eona ka boamarure, mo taberenakeleñ ea ga Davide, mosekisi eo o tlokomelañ tsiamisho, eo o akohelañ tsiamo. ⁶ ¶ Re utluile pelahalo ea Bamoaba, le pelahalo bogolu: le pelahalo le bokaka yoa bona, le yayarego ea bona; mi maithamako a bona ki lehela. ⁷ Ki gona Bamoaba ba tla goelañ Bamoaba, ba tla goa botle: ba tla hegeleloa metheo ea Kira-hareseta; e thubecoe rure. ⁸ Gone masimo a Heshebona a shuabile: le ona movina oa Sibema; barena ba licaba ba robagantse likala tsa ona tse ri itseñkecoëñ, li tsa hitlela Yasera, tsa timelela bogareñganaga: matlogela a ona a namile, a khabagantse leoatle. ⁹ ¶ Ki gona ki tla lelelañ movina oa Sibema ka selelo sa Yasera: lona Heshebona le Eleala: ki tla lo kolobetsa ka likeleri tsa me; gone cosho-mokhosi e oetse mauñuo a selemo a lona, le mo thoboñ ea lona. ¹⁰ Boitumelo le letlapelo li tlosicoe mo leoteñ ye le uñuañ; mi ga go na pico ea letlapelo le turueco mo masimoñ a mevina: mogatisi ga a kitla a gata boyaloa mo liribelecoñ; ki baketse turueco. ¹¹ Ki gona mala a me a rumelañ Bamoaba yaka harepe; le liteñ tsa me kaga Kira-haresa. ¹² ¶ Mi go tla rihala, leha Bamoaba ba iponatsa, leha ba itapisa mo maheloñ a gorimo, le go tsenda mo heloñ ga bona ga boitsepho go rapela; ga ba kitla ba nonoha. ¹³ Lehuku ye, ki yeona ye Yehova o la a le bua kaga Bamoaba bogolugolu. ¹⁴ Mi yana go bua Yehova, a re, linyaga li teri, yaka nyaga tsa eo o thapecoëñ tuelo, li e si li hete, khalalelo ea Bamoaba e tla ñotlahala, le bontsi yo bogolu yotle; mi masalela a tla na manyenye segolu, a sina thata.

KHAOLO 17.

17 PEROFESHO kaga Damaseka. Bonañ, Damaseka o tla tlosioa, gore o si ne motse; mi o tla na mokoa oa lirobego. ² Metse ea Aroera e tla tlobogoa: e tla na e macomane a tla bothañ gona, mi ga go ope eo o tla a cosañ. ³ Mi kago ea phemelo e tla khutla mo Eferaima, le bogosi mo Damaseka, le masalela a Siria: o tla na yaka khalalelo ea bana ba Yeserela, go bua Yehova oa lintua. ⁴ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, ha khalalelo ea Bayakoba e tla koaharioa; mi monono oa nama ea bona o tla koruahala. ⁵ Mi go tla na yaka morobi eo o phuthañ mabele a a emeñ, a roba liako ka cogo ya gague; go tla na yaka thonopo ea liako, mo mogorogoroñ oa Refaima. ⁶ ¶ Gone maronopo a tla tlogeloa mo go ona, yaka mo thoboñ ea ma-tluare; likuñuo li tu khotsa li teri, tse ri mo tloëñ sa setlare; li for khotsa li faev mo likaleñ tsa se se uñuañ; go bua Yehova, Morimo oa Bayeserela. ⁷ Mo tsatsiñ yeuo, mothu o tla ñoka Morihi oa gague, mi maitlo a gague a tla lebela Moitsephi oa Bayeserela. ⁸ Mi ga a kitla a ñoka lialetara, tiho ea atla tsa gague, le esiñ go leba lilo tse menuana ea gague e li rihileñ, le licuanco tsa Aresetarete, le licuanco tsa letsatsi. ⁹ ¶ Mo tsatsiñ yeuo, metse e e hemecoeñ ea gague, e tla na yaka tse ri setseñ tsa likhua, le litlare tse ri gorimo tse ri tsa tlogeloa ha pele ga bana ba Yeserela: moñue le moñue oa eona o tla senyega. ¹⁰ Ka gone lo gakiloe ki Morimo oa puluko ea lona, lo sa gakologeloe lehika ya thata ea lona, ki gona lo ka tlomañ litlomo tse ri natehañ, le go tloma matlogela a hatse le sele: ¹¹ Mo tsatsiñ ye lo tla tlomañ ka yeona lo tla se merisa, mi lo tla thun-tsa peu ea lona mo moshof: le thobo e tla nyelela mo tsatsiñ ya botluku le bohutsana bobo. ¹² ¶ He! morumo oa bathu ba le bantsi, ba ba rumañ yaka morumo oa maoatle; cabanyo ea merahe e e ca-banyetsegañ yaka metse a magolu a cabanyetsega! ¹³ Merahe e tla cabanya yaka cabanyo ea metse a le mantsi: mi o tla ba khalemela, mi ba tla tsabela khakala; mi e tla khukhe-
loa yaka moko oa lithaba ha pele ga pheho, yaka kholokoe ea lirite ha pele ga secüacüe. ¹⁴ Bonañ go therego mo motleñ oa matsiboea: mi ba siëo moshu o e si o tle. E, ki eona kabelo ea bona ba ba re thopañ, le popego ea bona ba ba re gapañ.

KHAOLO 18.

18 HE! uena lehatse ye le rotihaleloañ ki liphuka, ye le leñ boseya yoa melapo ea Etiopia: ² Ye le romañ baroñoi ha leoatlēñ le mo lishepeñ tsa papira mo metseñ. Eañ, lona baroñoi ba lo harimañ, go morahē o o gogoañ o tomoloa; go bathu ba ba boitsegañ ga ntle le nakoñ enu; morahē o o lekanyañ ka lori, o o shobotlañ, o hatse ya ona le ropeharicoeñ ki melapo. ³ Lona lotle banni ba lehatse yeotle, lona ba lo nntseñ mo hatsiñ; mogañ, banera e namololoañ mo lithabeñ, lo lebe; mi ha terompeta e rumisioa, lo utlue. ⁴ Gone Yehova o buile yalo le 'na; ki tla iketla, ki leba mo heloñ ga bonno yoa me, yaka mogote o o nyetsañ morago ga pula, yaka leri ya monyo mogoteñ oa thobo. ⁵ Mi ha thobo e e si e tle, ha se-thunya se tlotlorega, mi ceshe e simolola go na louñuo lo lo bucoañ, o tla sega likalana ka lithipa, le likala o tla li tlosa ka go li khaola. ⁶ Ba tla tlobogeloa mogo manoñ a lithaba, le libatana tsa lehatse: mi manoñ a tla hetisetsa selemo go bona, mi libatana cotle tsa lehatse li tla hetisetsa mariga go bona. ⁷ ¶ Mo motleñ ouo, neo e tla lerioa go Yehova oa lintua kua heloñ ga leina ya ga Yehova oa lintua, go thabeñ ea Tsiona, e coa mo bathuñ ba ba gogoañ ba khumoloa, e coa mo bathuñ ba ba boitsegañ ga ntle le nakoñ enu: morahē o o lekanyañ ka lori, o o shobotlañ, o hatse ya ona le ropeharicoeñ ki melapo.

KHAOLO 19.

19 PEROFESHO kaga Egepeto. Bonañ Yehova o tla palama mo leriñ ye le harimañ; mi o tla ea Egepeto; mi cuanco tsa merimo ea liseto tsa Egepeto li tla huruioa ki sehatlogo sa gague, le pelu tsa Baegepeto li tla tlapologa teñ ga bona. ² Mi ki tla huhanya Baegepeto; mi moñue le moñue o tla tlabana le ñoana rague, le moñue le moñue le moñ ka ena, motse le motse, bogosi le bogosi. ³ Mi moea oa Egepeto o tla leeharioa teñ ga yeona, mi ki tla 'mmetsa khakololo ea yeona: mi ba tla botsa licuanco tsa merimo ea liseto, le baromi, le baloi, le baitseanape; ⁴ Mi ki tla nela Baegepeto mo atleñ sa morena oa bolalome: mi khosi e e pelu e thata e tla ba busa, go bua Morena, Yehova oa lintua. ⁵ Metse a leoatle a tla nyelela, le molapo o tla ca o hela. ⁶ Likelelo li tla bola; tsela tsa metse tsa Egepeto li tla leeharioa li ca: le lotlaka le mokhasi li tla shuaba; ⁷ Le mahulo a a ha molapoñ, ha ntsiñ tsa molapo, le louñuo lotle loa molapo, lo tla shuaba, lo cubuloa, lo sa tlole lo na. ⁸ Mi bacuari ba litlapi ba tla hutsahala, le botle ba ba rigelañ kobe mo molapoñ, ba tla hutsahala le ba ba alañ litloa mo metseñ ba tla topetega. ⁹ Ba ba thauthañ lene, le bona ba-nyeti ba lene ba tla tlayoa ki litloñ. ¹⁰ Mi metheo ea yeona e thubagancoe, le botle ba ba rihelañ tuelo ea tlukuhalo ea pelu. ¹¹ ¶ Gogagona likhosana tsa Tsoana ki masilo, khakololo ea bagakolori ba ba tlalehileñ ba ga Faroe ki ea seholoholo: lo ka raeañ Faroe, Ki moroa matlale, moroa likhosi tsa bogolugolu? ¹² A kae yana matlale a gago? a ba gu shupetse yana, ba gu itsise se Yehova oa lintua o se ikaeetseñ kaga Egepeto. ¹³ Likhosi tsa Tsoana li silohetse, likhosana tsa Nofa li tsiericoe; bagolu ba lico tsa yeona ba timeritse Egepeto. ¹⁴ Yehova o thetse moea oa cokamo mo gareñ ga bona: mi yalo ba timeritse Egepeto mo tihon cotle tsa yeona, yaka motagoi a theekela mo matlatseñ a gague. ¹⁵ Mi ga go kitla go na tihon mo Egepeto, e e ka rihoañ ki tlogo, khotsa ki mogatla, leha e le ki kala, khotsa ki mokhasi. ¹⁶ Baegepeto ba tla na yaka basari mo tsatiñ yeuo: mi ba tla roroma, ba boiha ka tukutho ea seatla sa ga Yehova oa lintua, se o tla se ba tukuthelañ. ¹⁷ Mi hatse ya Yuda le tla na therego go Egepeto, eo o tla le umakañ, o tla boiha mo go ena ka boikaelelo yoa ga Yehova oa lintua, o bo ikaeetseñ kaga bona. ¹⁸ Mo tsatsiñ yeuo, metse e faev e tla na mo hatsiñ ya Egepeto, e e buañ puo ea Sekanana, e e ikanañ ka Yehova oa lintua; moñue oa eona o tla birioa, Motse oa Letsatsi. ¹⁹ Mo tsatsiñ yeuo, go tla na aletara go Yehova gare ga lehatse ya Egepeto, le pilara ha moleloaneñ oa yeona go Yehova. ²⁰ Mi e tla na sekao, le cupo go Yehova oa lintua mo hatsiñ ya Egepeto; gone ba le ba biletsa go Yehova kaga bapatiki, mi a ba

romela muluki, le moatloleri, go ba golola. ²¹ Mi Yehova o tla itsisioe Baegepeto, mi Baegepeto ba tla itse Yehova mo tsatsiñ yeu: mi ba tla mo rihela ka tlabelo, le tlabelo ea liyo; ba tla ikanela Yehova ikano, mi ba tla e leha. ²² Mi Yehova o tla lotla Baegepeto: E, o tla ba lotla, mi o tla ba horisa: gone ba tla boela go Yehova, mi o tla rapelesaga go bona, le go ba horisa. ²³ ¶ Mo tsatsiñ yeu, go tla na tsela e e kholu e e coañ Egepeto e ea Asiria, yalo Baasiria ba tla ea Egepeto, le Baegepeto ba tla ea Asiria; mi Baegepeto le Baasiria ba tla obamela mogo. ²⁴ Mo tsatsiñ yeu, Bayeserela ba tla na bo-teri, kaga Baegepeto le Baasiria; tsegohaco gare ga lehatse: ²⁵ Ba Yehova oa lintua o tla ba tsegohatsañ, a re, Go tsegohala Baegepeto, bathu ba me, le Baasiria tiho ea atla tsa me, le Bayeserela, boshua yoa me.

KHAOLO 20.

20 ÑUAGĒÑ o, Taretane o la a tla Ashedoda ka ona, erile Saregone khosi ea Asiria a mo roma, a tlabana le Ashedoda, a o thopa; ² Motleñ ouo, Yehova a bua ka Yesaye moroa Amotse, a re, Ea, u hu-nolole letsela ya khetse ha mañkopeñ a gago, mi rola litlaku ha naoñ tsa gago. Mi a riha yalo, a sepela a sa ikatega, a sa roala. ³ Mi Yehova a re, Yaka Yesaye motlañka oa me a sepela a sa ikatega, a sa roala ka nyaga li teri, ki se-shupo, le segakhamaco kaga Egepeto le Etiopia; ⁴ Khosi ea Asiria e tla goga bacuaroi ba Egepeto yalo, le bagolegoi ba Etiopia, makau, le bagolu, ba sa ikatega, ba sa roala, le marago a bona a bipololoe go na litloñ go Baegepeto. ⁵ Mi ba tla boiha, ba tlabisioa litloñ kaga Etiopia tebelelo ea bona, le Egepeto itumisho ea bona. ⁶ Mi banni ba hatse ye ya leoatile, ba tla re mo tsatsiñ yeu, Bonañ, tebelelo ea rona entse yalo e re tsabetseñ thusho go eona go gololoa mo khosiñ ea Asiria: mi re tla phela yañ?

KHAOLO 21.

21 PEROFESHO kaga bogareganaga ha leoatileñ. Yaka licüacüe tsa Souta tse li cubutlañ, e coa mo gareñganaga yalo, le mo hatsiñ ye le boitsegañ. ² Sebonoa se se thata ki se senose-ricoe; mothopi oa thopa, le mosenyi oa senya. Lona Baelama, bololañ: Lona Bamedia, tlaselañ; ki khutlisitse phegelo eotle. ³ Ki gona mañkopa a me a tletseñ botluku: metlotseri e 'ntsegeritse, yaka metlotseri ea mosari mo pelegoñ: ki cunuka ka go utlua; ki rerega ka go bona. ⁴ Pelu ea me e timetse, litherego li 'ncositse: bosigo yoa letlape-lo ya me, bo hetogile poiho go 'na. ⁵ Loyelo lo bakan-coe, tebelo e laocoe, ba ya, ba noa: nanogañ lona likhosana, tlotsañ thebe. ⁶ Gone Morena o buile yalo le 'na, Ea, u laole moleberi; a a bulele se o se bonañ. ⁷ Mi a bona cariota le bapalami ba tu, le cariota ea liesela, le cariota ea likamela; mi a retsa ka tlokomelo ka tloahalo e kholu. ⁸ Mi a bitsa yaka tau: Morena, ki eme mo turioñ ea tebelo ka gale mo tsatsiñ, le gona ka emisioa mo heloñ ga me ga tebo masigo aotle: ⁹ Mi bonañ, ga tla cariota ea banona, le bapalami ba tu. Mi a hela, a re, Babelona o ole, o ole; mi licuanco tsa merimo tsa ona tse ri setiloñ o li rabantse ha hatse. ¹⁰ Au! photho ea me ea mabele, le mabele a sebopi sa me: se ki se utluileñ mo go Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, ki se lo buletse. ¹¹ ¶ Perofesho kaga Duma. Moñue o biletse go 'na go coa Seira, Moleberi, gontse yañ ga bosigo? gontse yañ ga bosigo? ¹² Moleberi a re, Moshu oe tla, le yona bosigo: ha lo rata go botsa, botsañ: boeañ, lo tle. ¹³ ¶ Perofesho kaga Arabia. Lona mashomo a a etañ a Badedana, lo tla tlola bosigo mo sekhueñ sa Arabia. ¹⁴ Coelañ go khatlantsa banyoroi ka metse: lona banni ba hatse ya Tema, bakanyetsañ batsabi liyo. ¹⁵ Gone ba tsaba licaka, le caka e shomocoeñ, le bora yo bo laecoeñ, le boima yoa tlabano. ¹⁶ Gone Yehova o buile yalo le 'na, Ñuaga moñue, yaka nyaga tsa eo o thapecoñ tuelo o e si o hete, khalalelo eotle ea Kedara e tla nyelela: ¹⁷ Mi palo ea masalela a ba mara, ligañka tsa bana ba Kedara, e tla na nye; gone Yehova Morimo oa Bayeserela o buile.

KHAOLO 22.

22 PEROFESHO kaga mogorogoro oa sebonoa. Yana go ntse yañ le uena, ka botle ba gago ba tlatlogetse litlomeshoñ? ² Uena u lu ua tlala ponyego ea letlapelo, motse oa morumo, motse oa turueco: babolaoi ba gago, ga ba bolaoa ka caka, mi ga ba ka ba shuela mo tlabanoñ. ³ Balaori ba gago botle ba tsabile mogo, ba golegiloe ki bahuri ba mara; botle ba ba bonyoeñ mo go uena ba golegecoe mogo; le batsabi ba ba coañ khakala. ⁴ Ki gona ki reñ, bosañ hatlogo tsa lona go 'na; ki tla lela ka botluku, si ñkemeleleñ go ñkhomoletsa tsenyego ea moroaria bathu ba me. ⁵ Gone ki tsatsi ya tlapeo, le ya ka-takalano, le ya tharano, ye le coañ Moreneñ, Yehova oa lintua, mo mogorogoroñ oa sebonoa; mokhosi mo lorakoñ, le khayayegelo mo thabeñ. ⁶ Mi Baelama ba sikara tlobolo ba na le licariota tsa banona le bapalami, le Bakira ba alola lithebe. ⁷ Mi go tla rihala megorogoro e e itseñkecoeñ e tla tlala licariota, mi bapalami ba tla ithulaganya ha likhoron. ⁸ ¶ Mi setsiro sa Bayuda ba tla se sirolola, mi lo tla lebela go tsatsiñ yeuo kua libolaoñ, kua tluñ ea sekhua. ⁹ Mi lo tla bona likhagogo tsa motse oa ga Davide, tse ri leñ lintsi: mi lo tla phutha metse a lekariba ye le kua tlatse. ¹⁰ Mi lo tla bala matlu a Yerusalema, lo thuba matlu go tlomamisa lorako ka aona. ¹¹ Lo tla epela metse a lekariba ya bogolugolu loñope, ha gare ga lithako li tu; mi ga lo lebe ena eo o rihañ se, le esiñ go tlokomela eo o la a se etletsa bogolugolu. ¹² Mi Morena, Yehova oa lintua, a tla bitsa mo tsatsiñ yeuo, gore go rihale, telo, le khutsahalo, le icemolo ea meriri, le tlamo ea letsela ya khetse: ¹³ Mi, bonañ, go le boitumelo le letlapelo, tlabo ea likhomu le tlabo ea liñku, go ya ga nama, le noo ea boyaloo: le go re, A re yeñ, re noe; gone re shua ka mosho. ¹⁴ Mi go bonatsioa ki Yehova oa lintua mo tsebeñ tsa me, Tsiamololo e, ga e kitla e lo ruañoa lo tsamaea lo shua, go bua Morena, Yehova oa lintua. ¹⁵ ¶ Go bua yalo Morena, Yehova oa lintua, Ea u tsene yana go motla-meriñ eo, go Shebene, eo o laorisicoeñ mo tluñ, u re, ¹⁶ U rihañ hanu? mi u na le mañ hanu? ka u ikhabela phupu hanu? yaka eo o ikhabelañ phupu ea gague ha gori-mo, eo o ikepelañ bonno mo hikeñ. ¹⁷ Bonañ! Yehova o tla gu hulao-tsa ka phulaoco e e thata, o tla gu tlabetsa rure. ¹⁸ O tla gu cubutletsa rure, yaka cubutleco ea tsamoro kua hatsiñ ye le atlameñ; mi hoñ u tla shuela gona, mi licariota tsa khalalelo ea gago li tla na gona, uena botlabisa litloñ yoa ntlua ea morena oa gago. ¹⁹ Mi ki tla gu khorometsa mo bonnoñ yoa gago, mi ki tla gu holosa mo boemoñ yoa gago. ²⁰ ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, ki tla bitsa motlañka oa me, eboñ Eliakime moroa Hilekie: ²¹ Mi ki tla mo apesa ka tunika ea gago, ki mo tlama ka moitlamo oa gago: le pusho ea

gago, ki tla e tsenya mo atleñ sa gague: mi o tla na rra go banni ba Yerusalema, le ba ntlua ea Yuda. ²² Mi ki tla baea seburi sa ntlua ea ga Davide ha ruliñ ya gague; mi o tla cualolola, mi ga go ope eo o tla cualañ; mi o tla cuala, mi ga go ope eo o tla cualololañ. ²³ Mi ki tla mo kokothela yaka lomapo mo heloñ ga tlomamo; mi o tla na terone ea khalalelo go ntlua ea ga rague. ²⁴ Mi ba tla pega go ena khalalelo eotle ea ba ntlua ea ga rague; matlogela le matlogelana, le linoelo cotle tse ri potlana, go simolola ka linoelano go ea cotleñ tsa liñkho. ²⁵ Mo tsatsiñ yeuo, go bua Yehova oa lintua, lomapo lo lo kokothecoñ mo heloñ ga tlomamo, lo tla tlosioa; mi lo tla reñoa, lo oa; mi se se pegiloeñ go lona se tla khaoloa: gone Yehova o buile.

KHAOLO 23.

23 PEROFESHO kaga Tsura. Goañ, lona lishepa tsa Tareshesha; gone o senceo, go tsamaea go sina ntlu epe e e setseñ, le esiñ botseno; ba bonaricoe go coa mo hatsiñ ya Kitima. ² Ririmalañ, lona banni ba sekiri; se bareki ba Tsidona, ba ba le ba khabaganya leoatle ba se tlaritseñ. ³ Peu ea Sihora e le e le mo metseñ a magolu, thobo ea molapo, e le e le lekhethe ya ona; mi o lo o le borekalano yoa merahe. ⁴ U ne litloñ, uena Tsidona; gone leoatle le buile, E, thata ea leoatle ea re, Ga kia belega, le gona ga kia tsala; mi ga kia otl makau; le gona ga kia gorisa makharebe. ⁵ Yaka go ri-hetse ka pulelo kaga Egepeto, ba tla tlukuhala yalo ka pulelo ea Tsura. ⁶ Khabaganyetsañ Tareshesha; goañ, lona banni ba sekiri! ⁷ A o, ko ona motse oa lona oa tu-rueco, o bogolugolu yoa ona e leñ yoa malatsi a bogolugolu? Linao tsa ona li tla o belegela khakala go tlo-latlola gona. ⁸ E mañ eo o ikaeletseñ yalo, kaga Tsura, o o abanyañ literone, o bareki ba ona e leñ likhosana, le baananyi ba ona, e leñ bagoluane ba lehatse? ⁹ Yehova oa lintua o go kaeletse yalo; go nyatsisa pela-halo ea boiñtle yotle, le go nyatsisa bagoluane botle ba lehatse. ¹⁰ Uena moroaria Tareshesha, penologa ka hatse ya gago yaka molapo; ga go tlole go na le khoreletsego. ¹¹ Yehova o otloletse atla sa gague gorimo ga leoatle, o reketlisitse magosi; o laotse kaga Kanana go senya tse ri thata tsa yeona. ¹² Mi o rile, Ga u kitla u tloa u ruruetsa, uena kharebe ye le patikilo-eñ, moroaria Tsidona! Nanoga, khabaganyetsa Kitima; le gona ga u kitla u lapologa gona. ¹³ Bonañ, lehatse ya Bakaledia; bathu ba, ba le ba sieo, Baasiria ba le ba le nela bona ba ba nntseñ sekakeñ: ba agile turio tsa bona; ba sentse lipaliso tsa bona; ba o rihile mokoa oa lirobego. ¹⁴ Goañ, lona lishepa tsa Tareshesha: gone thata ea lona e senceo. ¹⁵ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, Tsura o tla lebaloa ka nyaga li sevente, yaka malatsi a khosi e le ñue: mi nyaga li sevente li sina go heta, go tla na mo Tsura yaka sehela sa seaka. ¹⁶ Tsaea harepe, uena seaka se se lebecoñ; u ee kua le kua mo motseñ, u tsameke seiñtle, u opele lihela li lintsi gore u gakologeloe. ¹⁷ ¶ Gone go tla rihala mo bokhutloñ yoa nyaga li sevente, Yehova o tla lekola Tsura; mi Tsura o tla boela tueloñ ea ona, o tla akahala le magosi aotle a lehatse, mo hatsiñ yeotle. ¹⁸ Mi thekelo ea ona, le tuelo ea ona e tla itsephela Yehova: ga e kitla e phutheloa mo lohumoñ; le esiñ go bolukoa; mi thekelo ea ona e tla na go bona ba ba nntseñ ha pele ga Yehova, liyo tse ri tletseñ le liaparo tse ri thata.

KHAOLO 24.

24 BONAÑ, Yehova o gorometsa lehatse, o le leehar-itse; mi o ribega hatlogo sa yeona, oa halatsa banni ba yeona. ² Mi yaka go le gontse le bathu, gontse yalo le moperiseti; yaka motlañka gontse yalo le muñoague; yaka lelata, gontse yalo le mohumagari oa yeona; yaka moreki, gontse yalo le mapatsi; yaka moarimi, gontse yalo le moariñoi; yaka eo o culañ ntsihalo ea lireko, gontse yalo le eo o mo neileñ ntsihaco. ³ Lehatse le tla heelega rure, le go gapeloa rure: gone Yehova o buile lehuku ye. ⁴ Lehatse lea hutsahala le shuaba; lehatse lea iribala le shuaba; ba bagolu ba bathu ba lehatse ba topetega. ⁵ Lehatse le itsephol-coe tlatse ga banni ba yeona; gone ba tlorile molao, ba hetotse litaeo, ba khaogantse kholagano e e sa khutleñ. ⁶ Ki gona ka mouo tlogo e nyeletsañ lehatse, gone ba ba nntseñ go yeona ba na le molatu: ki gona banni ba lehatse ba hisicoeñ; mi bathu ba ba setseñ ba le banye. ⁷ Boyaloo yo bosha boa hutsahala, movina oa shuaba, botle ba pelu tsa boitumelo ba hegelo. ⁸ Boitumelo yoa litimberela boa nyelela, morumo oa bona ba ba ruruetsañ o khutlile, boitumelo yoa harepe boa nyelela. ⁹ Ga ba kitla ba noa boyaloo ka sehela; boyaloo yo bo thata bo tla galakegela bona ba ba bo noañ. ¹⁰ Motse oa lolea o thubagancoe: ntlu eñue le eñue e kopecoe, ga go ope eo o ka tseñañ. ¹¹ Pileco ea boyaloo e mo mebileñ; letlapelo yeotle le phirimile; boitumelo yoa lehatse bo ile. ¹² Tsenyego e tlogecoe mo motsiñ, mi khoro e thubagancoe lirobego. ¹³ ¶ Mi go tla rihala mo hatsiñ gareñ ga bathu, yaka motluare o tu-kuthoa, yaka maronopo a phulo ea movina a sina uerioa. ¹⁴ Ba tla culetsa koru tsa bona, ba tla opela, ba tla ruruetsa segolu go coa leoatleñ kaga khalalelo ea ga Yehova. ¹⁵ Ki gona ka mouo galaletsañ Yehova mo maheloñ a melelo, le leina ya ga Yehova, Morimo oa Bayeserela, mo likiriñ tsa leoatle. ¹⁶ ¶ Re utlua lihela li coa khutloñ sa lehatse, eboñ, Khalalelo e ne go Mosiam. Mi 'na, ka re, Go latlega 'na! go latlega 'na! 'naue! bathopi ba thopa; E, bathopi ba thopa ka thopo. ¹⁷ Therego, le gopo, le serai, li go uena, uena monni oa lehatse. ¹⁸ Mi go tla rihala, leha e le mañmañ eo o tla tsabañ lorata loa therego, o tla oela mo gopoñ; mi eo o coañ teñ ga gopo, o tla cuaroa ki serai: gone lithoba tsa legorimo li bucoe, le metheo ea lehatse ea tlakasela. ¹⁹ Lehatse le thubagancoe rure; lehatse le gagogancoe segolu; lehatse le reketla segolu. ²⁰ Lehatse le theekela yaka eo o tagiloeñ, le temeka yaka kalana: mi tlolo ea yeona e le imahatsa thata; le tla oa, le esiñ go ba le nanoga. ²¹ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, Yehova o tla khopolola ntua ea legorimo kua gorimo, le likhosi tsa lehatse mo hatsiñ. ²² Li tla phutheloa mogo yaka bagolegoi ba phutheloa mo

mokoleñ, mi li tla golegoa mo tluñ ea kholegelo; mi malatsi mantzi a sina go heta li tla lekoloa. ²³ Khueri e tla shoshobagañoa, le letsatsi le tla tlayoa ki litloñ, mogañ Yehova oa lintua o tla busañ mo thabeñ ea Tsiona, le mo Yerusalema, le ha pele ga bagolu ba gague ka khalalelo.

KHAOLO 25.

25 YEHOVA, u Morimo oa me; ki tla gu gorisa, ki tla baka leina ya gago; gone u rihile tse ri gakhamat-sañ; khakololo tsa gago tsa bogolugolu li boikaño le boamarure. ² Gone u rihile motse mokoa; le motse o o hemecoeñ go na thubego; le paliso ea baeñ, gore e si tlole e na motse; ga o kitla o tlola o bo o agoa. ³ Ki gona bathu ba ba thata ba tla gu galaletsañ, motse oa merahe e e boitsegañ o tla gu boiha. ⁴ Gone u lu u le thata go mohumanegi; le thata go motloki mo tlaleloñ ea gague; botsabelo mo moroaleleñ, le moroti mo mogoteñ, erile bocarara yoa ba ba boitsegañ bo cuana le moroalela ha lorakoñ. ⁵ U kokobetsa tlapeo ea baeñ, yaka mogote mo heloñ ga lokhere; sehela sa ba ba boitsegañ se ririmaricoe, yaka khotelo ka lecuti ya leru: ⁶ ¶ Mi Yehova oa lintua o tla bakanyetsa bathu botle moletlo mo thabeñ e, moletlo oa lilo tse ri nonneñ, moletlo oa mayaloa a a itsekileñ, oa lilo tse ri nonneñ tse ri tletseñ moko, oa mayaloa a a itsekisicoeñ segolu. ⁷ Mi o tla senya sehatlogo sa sekhurume-lo se se khurumetsañ bathu botle, le setsiro se se bipañ merahe eotle mo thabeñ e. ⁸ O tla senyetsa loshu rure; mi Yehova Morena o tla phimola likeleri cotle mo hatlogoñ cotle; mi o tla tlosa khobo ea bathu ba gague mo hatsiñ yeotle: gone Yehova o buile. ⁹ ¶ Mo tsatsiñ yeuo go tla tue, Bonañ, ko ona Morimo oa rona: re o lebeletse, mi o tla re buluka: eo ki Yehova; re mo lebeletse, re tla ruruetsa re itumelela puluko ea gague. ¹⁰ Gone atla sa ga Yehova se tla na mo thabeñ e; mi Bamoaba ba tla gatoa mo heloñ ga bona, yaka motlaka o gatakoa mo thutuburuñ. ¹¹ Mi o tla otlolola atla tsa gague gare ga bona, yaka mosapi a otlolola liatla go sapa: mi o tla holosa pelahalo ea bona, le litalelo tsa atla tsa bona. ¹² Mi o tla latsa phemelo tse ri gorimo tsa lithako tsa lona, a li holosetsa kua tlatse, a li rigela ha hatse, le mo loroleñ.

KHAOLO 26.

26 MO tsatsiñ yeuo sehela se, se tla opeloa mo hatsiñ ya Yuda: Re na le motse o o thata; Morimo o tla laolela lithako le liphemelo puluko. ² Cualololañ likhoro, gore morahe o o siameñ, o o tsegetsañ boikanyo, o tsene. ³ U tla buluka boitlomo yoa eo oa tlomamo, mo kagishoñ e kholu, ka a gu ikanya. ⁴ Ikanyeñ Yehova ka bosakhutleñ: gone Ya, Yehova, ki lehika ya bosakhutleñ. ⁵ ¶ Gone o holoseritse ba ba le ba nntse bogorimoñ; o holoseritse motse oa gorimo kua tlatse, le mo mbuñ; o o rigetse mo loroleñ. ⁶ Lonao lo tla o gata, linao tsa bahumanegi, le likhato tsa batloki. ⁷ Tselana ea mosiami e le thokhamo hela: u papana tsela ea mosiami. ⁸ E, Yehova, re gu lebeletse mo tseleñ tsa litsiamisho tsa gago, keleco ea meoea ea rona e le go leina ya gago, le khakologelo ea gago. ⁹ Ki gu eleritse ka moea oa me mo sigoñ; mi ka gu batla go sale gale ka moea oa me o o mo teñ ga me: gone ha tsiamisho tsa gago li mo hatsiñ, banni ba lehatse ba tla ithuta tsiamo. ¹⁰ Leha moikepi a tломogeloa pelu, ga a kake a ithuta tsiamo: o tla shokamisa mo hatsiñ ya tsiamo, a sa tlokomele bonatla yoa bogorimo yoa ga Yehova. ¹¹ Yehova, atla sa gago se culericoe, mi ga ba se bone: ba tla se bona, ba tlabisioa litloñ ki khuhanyo kaga bathu; E, molelo o tla nyeletsa baganetsi ba gago. ¹² ¶ Yehova o tla re laolela kagisho: gone u re rihetse le cona tiho cotle tsa rona. ¹³ Yehova, Morimo oa rona! barena ba le ba na le taolo go rona bogolu go uena: mi uena uesi, le leina ya gago, re tla le umaka. ¹⁴ Ba shule, ga ba kitla ba tsela; ba gonogile, mi ga ba kitla ba ruloa: gone u ba khopolotse, u ba sentse, mi u heritse kumako ea bona eotle. ¹⁵ Yehova u totisitse morahe, u totisitse morahe; u galalericoe: u katoseritse meleloane eotle ea lehatse khakala. ¹⁶ Yehova, ba gu batlile mo tlaleloñ; ba thetse morape-lo oa phohonyeco ka koatlao ea gago e le e le go bona. ¹⁷ Yaka mosari eo o ithueleñ, a atamela go belega, a na le botluku, a khayayega mo metlotseriñ ea gague; le rona re le re ntse yalo ha pele ga gago, Yehova. ¹⁸ Re le ra ithuala, re le re le mo botlukuñ; mi erile re belega, e le e le pheho hela; re si ka ra rihela lehatse khololo; le gona banni ba lehatse yeotle ba si ka ba tsalao. ¹⁹ Bashui ba gago ba tla ba ba tsela; mebele e e shuleñ ea bona e tla coga. Kubugañ, lo opele, lona ba lo nntseñ mo loroleñ: gone monyo oa gago o cuana le monyo oa merogo, mi mbu o tla tlatse ba ba gonogileñ ba ona. ²⁰ ¶ Tlañ, bathu ba me, tse-nañ mo matluñ a lona a a kua teñ, mi khosetsañ licualo tsa lona morago: icubeñ yaka ka ponyo e nyenye, e tsamaee bocarara bo hete. ²¹ Gone, bonañ, Yehova o coa mo heloñ ga gague go beletsa banni ba lehatse tsiamololo ea bona: mi lehatse le tla bipolaro mari a

yeona, mi ga le kitla le tlola le bipa ba ba bolailoeñ ba yeona.

KHAOLO 27.

27 MO tsatsiñ yeuo, Yehova o tla tla betsa liviatana, noga e e harimañ, liviatana, noga e e ikharañ, ka caka ea gague e e thata, le e e kholu, le e e bonatla; mi o tla bolaea derako e e leñ mo leoatleñ. ² Opelanañ mo tsatsiñ yeuo, kaga tsimo ea movina e e eletsegañ. ³ 'Na, Yehova, kia e lebela, ki tla e nosa ka ponyo cotle: ki tla e lebela bosigo le motsegare, gore ope a si e senye. ⁴ Ga go na bocarara mo go 'na; a 'nko ki na le likhi le loraana mo tlabanoñ? 'nko ki li bololela, 'nko ki li hisa mogo. ⁵ Mi ha moñue a ñaparela thata ea me, re tla agisanya; kagisho re tla e rihana. ⁶ Bayakoba ba tla nama mecoe mo malatsiñ a a tlañ; mi Bayeserela ba tla tloga ba thunya, mi ba tla tlatse lehatse yeotle ka louñuo. ⁷ ¶ A o ba lotlile yaka a lotlile ba ba le ba ba lotla? a ba bolailoe yaka polao ea ba ba bolailoeñ ba bona? ⁸ U lu ua ganela le bona ka tekano erile u ba gorometsa: go ba tlosa ka seheho se se thata mo tsatsiñ ya pheho ea Iseta. ⁹ Ki gona tsiamololo ea Bayakoba e tla ruañoañ ka mouo; mi lo ki louñuo lotle loa go tlosa libe tsa bona; mogañ o rihani maye a aletara, yaka manyaphiri a a thubagancoeñ; le licuanco tsa Arasetarete, le licuanco tsa letsatsi, ga li kitla li coga. ¹⁰ Gone motse o o hemecoeñ o le marope, bonno yo bo tlogecoeñ, yo bo tlobogiloñ yaka bogareganaga: hoñ namane e tla hula gona, e tla botha gona, e nyeletsa likala tsa ona. ¹¹ Etlare mogañ likala tsa ona li shuabañ, li tla phaloloa: basari ba tla tla, ba li cuba: gone e si bathu ba tloganyo; ki gona ena eo a ba rihileñ ga a ka a ba utluela botluku, le eo o ba bopileñ ga a kitla a ba tlogogela pelu. ¹² ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, Yehova o tla goba louñuo, go simolola ka kelelo ea molapo, go ea kua molapoñ oa Egepeto; mi moñue le moñue oa lona o tla nopoloa, lona bomoroa Yeserela. ¹³ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, terompeta e kholu e tla rumisioa; mi ba tla tla, ba ba helañ mo hatsiñ ya Asiria, le ba ba phatlaletseñ mo hatsiñ ya Egepeto; mi ba tla obamela Yehova mo thabeñ ea boitsephe mo Yerusalema.

KHAOLO 28.

28 GO latlega likerone tsa pelahalo tsa batagoi ba Baeferaima, le ceshe e e shuabañ ea boiñtle yoa khalalelo yoa bona; e e mo tlogoñ ea mogorogoro o o nonneñ oa bona ba ba hencoeñ ki boyaloa! ² Bonañ, moñue eo o thata eo o nonohileñ oa Morena, eo o cuanañ le moroalela oa sehako, le moroalela oa metse a magolu, a a penologañ, eo, o tla li rigela ha hatse ka thata. ³ Likerone tsa pelahalo tsa batagoi ba Baeferaima, li tla gatakoa ka linao: ⁴ Mi ceshe e e shuabañ ea boiñtle yoa khalalelo yoa bona, e e ha tlogoñ ea mogorogoro o o nonneñ, e tla na yaka louñuo loa ntle pele selemo se e si se tle; lo moñue o lo bonañ, a lo 'mmetsa ka lo sale mo atleñ sa gague. ⁵ ¶ Mo tsatsiñ yeuo, Yehova o tla na kerone ea boiñtle, le seroalo sa khalalelo, go masalela a bathu ba gague: ⁶ Le moea oa tsiamisho go ena eo o ruletseñ tsiamisho, le bogañka go bona ba ba bosetsañ tlabano mo khoron. ⁷ ¶ Le bona ba, ba timerioa ki boyaloa, mi ba theekerisioa ki boyaloa yo bo thata; moperiseti le moperofeti ba timerioa ki boyaloa yo bo thata, ba hencoe ki boyaloa; ba theekerisioa ki boyaloa yo bo thata; ba timerioa ka sebonoa; ba koakoetsa mo tsekoñ. ⁸ Gone liyelo cotle li tletse matlatsa le matlarika; ga go gope goiñtle. ⁹ ¶ O ko o ruta mañ kico? mi o ko o tloganyetsa mañ pulelo? ba ba khuisicoeñ mashi, bona ba ba ntseri-coeñ mabele? ¹⁰ Gone go le taolo mo taoloñ, taolo mo taoloñ; kaelo me kaeloñ; kaelo mo kaeloñ; bonye ha, bonye hale. ¹¹ Ki gona o tla buañ le bathu ba ka pounama tsa koakoeco, le ka loleme lo sele; ¹² Ba o la a ba raea, E ki eona tapologo, lapolosañ ba ba lapileñ; mi e ki eona thurisho: mi ba le ba tlakege-la go utlua. ¹³ Ki gona lehuku ya ga Yehova le tla nañ go bona, taolo mo taoloñ, taolo mo taoloñ, kaelo mo kaeloñ; kaelo mo kaeloñ; bonye ha, bonye hale; gore ba ne ba oele morago, ba thubege, ba raeloe, ba cuaroe. ¹⁴ ¶ Ki gona utluañ lehuku ya ga Yehova, lona bashotli, ba lo busañ bathu ba, ba ba mo Yerusalema. ¹⁵ Gone lo re, Re golagantse kholagano le loshu, mi re rumalantse tumalano le bobipo; mi etlare mogañ senteo se se penologañ se ralala, ga se kitla se re hitlela: gone re itihetse kako botsabelo, mi re icubile mo tsiencoñ. ¹⁶ ¶ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Bonañ, ki thaea leincue ya mothao mo Tsiona, leincue ye le lekiloñ, ye le rategañ ya khokhoco: mothao oa tlomamo: eo o rumelañ ga a kitla a akotsa. ¹⁷ Mi ki tla riha tsekisho ka lori, le tsiamo ka pelumeta: mi sehako se tla gopa botsabelo yoa kako, mi metse a tla penologela helo ga cubo. ¹⁸ ¶ Mi kholagano ea lona le loshu e tla nyele-rioa, mi tumalano ea lona le bobipo ga e kitla e tlomama: etlare mogañ sebeco se se penologañ se ralalañ, se tla lo gataka. ¹⁹ Yaka se ntse se ralala, se tla lo tlosa:

gone se tla ralala ka moshmo moñue le moñue, ka tsatsi le bosigo: mi e tla bo e le therego hela go utlua pulelo ea shona. ²⁰ Gone bolao bo khutsane bogolu go moñue o ka ikotlolola mo go yona: mi kobo e pitlaganye bogolu go moñue o ka iphutha mo go eona. ²¹ Gone Yehova o tla nanoga yaka mo thabeñ ea Perat-sima, o tla galeha yaka mo mogorogorofñ oa Gibeona, go riha tiho ea gague, tiho ea gague e sele: le go rihatsa tihelo ea gague, tihelo ea gague e sele. ²² Ki gona yana si tloleñ lo shotla, gore e si re khotsa kholego tsa lona tsa thataharioa: gone ki utluile mo Moreneñ, Yehova oa lintua, ga tsenyego e e laocoen kaga lehatse yeotle. ²³ ¶ Sekegañ tsebe, mi lo utlue koru ea me; tlokomelañ, mi lo utlue mahuku a me. ²⁴ A molemi o ka lema ka gale go yala? a ontse a cosa a papana mbu? ²⁵ O rile a sina go papana gorimo ga ona, a ga a halatsa dela, le go gasa kumina, a yala mabele mo tseleñ tsa ona, le barele mo heloñ ha o go laolecoen, le sepeleta mo tlohiñ ea shona? ²⁶ Gone Morimo oa gague o mo kaela seiñtle, o mo ruta. ²⁷ Gone dela ga e holoe ka koloi e e holañ; le uile ea koloi ga e rikologe mo kumineñ; mi dela e holoa ka tsamma, le kumina ka mootloana. Mabele a señkhue a lebanye go thugoa; ena ga a ka a hola ka gale, le esiñ go khuetsa uile ea koloi ea gague, le esiñ go thuga ka pitse tsa gague. ²⁹ Se le shona se coa mogo Yehova oa lintua, eo e leñ khakhamaco mo leanoñ, le mogolu mo tihon.

KHAOLO 29.

29 GO latlega Ariela, Ariela, motse o Davide o la a o tlasela! okeletsa ñuaga go ñuageñ; a meletlo e coelele pele. ² Leha gontse yalo, ki tla tlerisa Ariela, mi go tla na khutsahalelo le bohutsana; mi o tla na go 'na yaka Ariela. ³ Ki tla gu rikanyetsa ka tlaselo, ki gu pitlaganyetsa ka kago tsa tlabano, mi ki tla gu agela liturio. ⁴ Mi u tla holosioa, u tla bua go coa mo mbuñ, le puo ea gago e tla nolohala e coa mo loroleñ, le koru ea gago e tla na yaka ea moloi e coa mo mbuñ, le puo ea gago e tla cuirinya e coa mo loroleñ. ⁵ Mi bontsi yoa baba ba gago, bo tla na yaka lorole lo lo sesane, le bontsi yoa baboitsegi yaka moko o o pha-phamañ; mi go tla rihala ka coganeco le ponyo. ⁶ U tla lekoloa ki Yehova oa lintua ka tumo ea maru, le thoromo ea lehatse le koru e kholu: ka secüacüe, le moroalela oa pheho, le khabu ea molelo o o nyeletsañ. ⁷ ¶ Mi yaka toro, ea sebonoa sa bosigo, bontsi yoa merahe eotle e e tlabanañ le Ariela bo tla na yalo; le botle ba ba tlabanañ le ona, le kago tsa phemelo tsa ona, le ba ba o tlerisañ. ⁸ Mi go tla na hela yaka eo o utluañ tala a lora, mi bonañ, oa ya; mi a kubuga, mi moea oa gague o lolea: khotsa ha monyoroi a lora, mi bonañ, oa noa; mi a kubuga, mi bonañ, oa iribala, mi moea oa gague oa eletsa: go tla na yalo le bontsi yoa merahe eotle e e tlabanañ le thaba ea Tsiona. ⁹ ¶ Khommeñañ, lo gakhamañ; lo tlapeloe, lo hohuharioe: ba tagiloe, mi esiñ ki boyaloa; ba theekela, mi esiñ ka boyaloa yo bo thata. ¹⁰ Gone Yehova o lo goromeletsa moea oa thulamelo, mi o ririle maitlo a lona: mi o hohuharitse bapero feti, le balaori, le balebalebi ba lona. ¹¹ Mi sebonoa shotle se le sentse go lona yaka buka e e kannoeñ, e e neiloeñ, moñue eo o itseñ lokualo, a re, Kia gu rapela, buisa mo; mi a re, Ga 'nkake ka riha yalo, gone e kannoe; ¹² Khotsa ha buka e neiloe moñue eo o sa itseñ lokualo, a re, Kia gu rapela, buisa mo; mi a re, Ga ki itse lokualo. ¹³ ¶ Ki gona Yehova o reñ, A ere ka bathu ba, ba atamela ka melomo ea bona, ba 'ntlotta ka pounama tsa bona, mi ba 'nkhakahaletsa pelu tsa bona, mi poiho ea bona e e 'mpoihañ e rutoa ki kaelo tsa bathu: ¹⁴ Ki gona ki tla ba ki riha le bathu ba ka khakhamalo, ka khakhamalo, le segakhamaco: gone tlaleho ea matlale a bona e tla hela, le tloganyo ea batloganyi ba bona e tla shuyoa. ¹⁵ Go latlega bona ba ba shubelañ Yehova boikaelelo yoa bona kua teñ, ba tiho tsa bona li mo hihon, mi ba re, E mañ eo o re bonañ? mi e mañ eo o re itseñ? ¹⁶ Cokamo ea lona e le yaka go kaea mopi o cuana le lecopa: a se se rihiloen se ka raea moserihi, Ga a 'ntihe? khotsa a se se bopiloen se ka raea mosebopi, Ga a na tloganyo? ¹⁷ ¶ A ga go sale sebakanyana, mi Lebanona e tla hetoloa leota ye le uñuañ, mi leota ye le uñuañ le tla kaioa

sekhua? ¹⁸ Mo tsatsiñ yeuo, ba boshushu ba tla utlua mahuku a buka, mi maitlo a lihohu a tla bona, a coa mo lehihiñ, le mo lehihiñ ye lencu. ¹⁹ Mi bakhobalari ba tla totisa boitumelo mogo Yehova; mi batloki ba ba mo bathuñ ba tla ruruetsa mogo Moitsephi oa Bayeserela. ²⁰ Gone moitsegi o khutlile; moshotli o nyeletse; mi botle ba ba letañ tsiamololo ba khaocoe: ²¹ Ba ba le ba sekisa mothu mo go se se sekoañ, ba ba tlomelañ ena eo o khalemelañ mo khorofñ liru; ba ba haposañ mosiami ka kako. ²² Ki gona Yehova eo o la a rekolola Aberahame o raeañ ba ntlua ea Yakoba, Bayakoba ga ba kitla ba tlayoa ki litloñ yana; le hatlogo tsa bona ga li kitla li hubela. ²³ Mi etlare mogañ bana ba gague ba bonañ tiho tsa liatla tsa me mo gareñ ga bona, ba tla itsephisa leina ya me, ba tla itsephisa Moitsephi oa Bayakoba, le go boiha Morimo oa Bayeserela. ²⁴ Mi ba ba timetseñ mo moeñ ba tla itse tloganyo; mi ba mekaka ba tla ithuta thuto.

KHAOLO 30.

30 GO latlega bana ba ba tenegañ, go bua Yehova, ba ba logañ mano, mi esiñ ka 'na: ba thela licupe-lo, mi esiñ ka moea oa me, go okeletsa seleo mo seleoñ: ² Ba ba eañ ba hologela Egepeto, mi ba sa botse molomo oa me, go ithatahatsa ka thata ea ga Faroe, le go tsabela kua morotiñ oa Egepeto! ³ Mi thata ea ga Faroe, e tla na litloñ tsa lona, le tsabelo e eañ kua morotiñ oa Egepeto e tla na tsilohalo ea bona. ⁴ Gone likhosana tsa bona li kua Tsoana, mi baroñoi ba bona ba hitlile kua Hanesa. ⁵ Ba tlabisioa ki litloñ botle ki bathu ba ba sa kakeñ ba ba lemohalela, le esiñ go thusa, khotsa go lemohalela; mi ba na go na litloñ le khobo. ⁶ ¶ Pelesho ea tse ri tserileñ tsa Souta. Mo hatsiñ ya bohutsana le tlalelo, kua tau le tau e e thata li coañ gona, le shaushauane, le noga ea molelo e e hohañ, ba belesetsa lithoto tsa bona ha maruliñ a lieselana, le mahumo a bona ha liroteñ tsa likamela, mo bathuñ ba ba si kitlañ ba ba lemohalela. ⁷ Gone Baegepeto ki mouane, ba tla thusetsa lehela: ki gona ki bitsañ yalo, ki re, Rahaba ye le iketlañ. ⁸ ¶ Ea, yana, u kuale se mo loma-tinyaneñ, ha pele ga bona, mi se tsenye mo bukeñ; gore se ne mo metleñ e e tlañ, go na cupo ka bosakhutleñ: ⁹ Gone ba ki bathu ba ba cuulolañ; bana ba ba akañ; bana ba ba ganañ go utlua molao oa ga Yehova: ¹⁰ Ba ba raeañ balebalebi, Si boneñ; le go baperofeti, Si re perofesetseñ tse li siameñ, buañ le rona ka lilo tsa borethe, re perofesetseñ litsieco; ¹¹ Hapogañ tsela; tlogelañ tselana; khutlisañ Moitsephi oa Bayeserela ha pele ga rona. ¹² Ki gona ka mouo go buañ Moitsephi oa Bayeserela yalo, A ere ka lo latlile lehuku ye, lo ikantse patiko le cokamo, le go itlabetsa ka cona: ¹³ Ki gona tsiamololo e, e tla nañ go lona yaka khagogo e e akohelañ go oa, e e khumpogañ mo lorakoñ lo lo gorimo, thabanyo ea lona e tla tla ka coganeco, le ka ponyo. ¹⁴ Thabanyo ea lona e tla na yaka thabanyo ea seculo sa mopi, se o se rabanyañ, a sa se rekegele: se go si kitlañ go bonoa sekeñkana mo likeñ-kaneñ tsa shona, go tsa ea molelo mo ishoñ ka shona, khotsa go ga metse mo leribeñ. ¹⁵ Gone go bua yalo Yehova Morena, Moitsephi oa Bayeserela; Lo tla bulukoa ki poeo le tirimalo; lo tla na le bogañka mo boiketloñ le boikanyo; mi lo loa gana. ¹⁶ Mi loa re, Nya: re tla tsaba ka lipitse; ki gona lo tla tsabañ: mi, re tla palama pitse tse ri siañ; ki gona bakhukheri ba lona ba tla siañ. ¹⁷ Ba thousanda ka khalemelo ea moñue; lo tla tsabisioa ki khalemelo ea ba faev: e tsamaea lo tlogeloa yaka sesipi ha tloreñ ea thaba, khotsa yaka banera mo thabaneñ. ¹⁸ ¶ Leha gontse yalo Yehova o tla leta go lo tlogeloa pelu, o tla nanoga go lo utluela botluku: gone Yehova e le Morimo oa tsiamisho: go tsegoharicoe botle ba ba mo

lebelelañ. ¹⁹ Gone bathu ba Tsiona ba tla nna mo Yerusalema: ga lo kitla lo tlola lo lela: rure o tla lo tlo-mogela pelu bogolu ha a utlua kuru ea khayayego ea lona; etlare a e utlua o tla lo araba. ²⁰ Leha Yehova a lo naea liyo tsa tlalelo, le metse a patikego, baruti ba lona ga ba kitla ba tlola ba icuba, mi maitlo a lona a tla bona baruti ba lona: ²¹ Mi tsebe tsa lona li tla utlua lehuku hularoñ sa lona, ha lo hapogela go ye le siameñ, khotsa go ya molema, le re, Tsela ki e; sepelañ go eona. ²² Mi likhurumelo tsa licuanco tsa selevera tse ri setiloeñ tsa lona, lo tla li kaea itsephololo, le liaparo tsa licuanco tsa gouda tse ri thecoeñ tsa lona: lo tla li latla yaka katana sa secualo; lo tla li raea, Tlogañ hanu. ²³ Eriha gona o tla naeañ peu ea ona e lo tla e yalañ mo mbuñ pula, mi señkhue sa louñuo loa lehatse, se tla nona le letlotlo: likhomu tsa lona li tla hula mo mahuloñ a magolu mo tsatsiñ yeuo. ²⁴ Mi likhomu le lieselana tse ri lemañ mbu, li tla ya liyo tse ri peki-loeñ, tse ri olosicoeñ ka seoloshu, le sesekelo. ²⁵ Mi go tla na melacoana, le kelelo tsa metse mo thabeñ tsa bogorimo cotle, le mo thabaneñ tse ri gorisicoeñ cotle, mo tsatsiñ ya khailo, mogañ liturio li oañ. ²⁶ Mi seri ya khueri le tla na yaka seri ya letsatsi, mi seri ya letsatsi le tla totahala ga seven, yaka seri ya malatsi a le seven, mo tsatsiñ ye Yehova o tla hapañ khagogo ea bathu ba gague ka yeona, a horisa kuenesho ea totlo ea bona. ²⁷ ¶ Bonañ, leina ya ga Yehova le coa khakala: bogale yoa gague boa hisa, mi mosi o kueleltanye: pounama tsa gague li tletse bocarara, mi leme loa gague lo cuana le molelo o o nyeletsañ. ²⁸ Mi moea oa gague o cuana le kelelo e e penologañ, e e hitlañ go thamoñ, o tla tsetsetha merahe ka loselo loa boithamako: mi mogañ o o timetsañ, o tla na mo maramañ a bathu. ²⁹ Lo tla na le kopelo yaka mo sigoñ yo moletlo o rihoañ ka yona; le boitumelo yoa pelu, yaka moñue eo o gantañ ka molori oa lohare, go ea go thabeñ ea ga Yehova, le go hikeñ ya Bayeserela. ³⁰ Mi Yehova o tla utluatsa kuru ea gague ea khalalelo, a bontsa phole-go ea cogo ya gague, ka bogale yo bo galehañ, le khabu ea molelo o o nyeletsañ, le moroalela, le phothoselo, le sehako. ³¹ Gone Baasiria ba tla thubagañoa ki kuru ea ga Yehova, o tla ba gatla ka tsamma. ³² Mi khatlo eñue le eñue ea tsamma e e laocoeñ, e Yehova o tla e latsañ go bona, e tla na le litemberela, le liharepe: mi o tla tlabana le bona ka tlabano tse ri tlapeañ. ³³ Gone Tofeta o rulagancoe bogolugolu; E, o etlelericoe khosi: o epe-coe teñ le katlamo: moko oa ona ki molelo, le likhoñ tse ri kholu; moea oa ga Yehova yaka kelelo ea sulefura o tla o cuba.

KHAOLO 31.

31 GO latlega bona ba ba hologelesañ thusho Egepetoñ; le go ikaega lipitse, le go ikanya licario-ta ka li le lintsi; le bapalami ka ba le thata bogolu; mi ba sa lebe Moitsephi oa Bayeserela, le esañ go batla Yehova. ² Leha gontse yalo, le ena o tlalehile, mi o tla lere boshula, mi ga a kitla a bosa mahuku a gague: mi o tla nanogela ntlua ea bashulatsi, le thusho ea ba ba siamololañ. ³ Gone Baegepeto, ki bathu, esañ Morimo; le lipitse tsa bona nama, esañ moea; etlare mogañ Yehova o tla otlololañ atla sa gague, mothusi o tla kho-coa, mi mothusioi o tla oa, mi ba tla hela mogo botle, ⁴ Gone Yehova o 'ntheile yalo, Yaka tau le lerumeri li karetlela thopo ea cona, mogañ bontsi yoa barisi ba bo-loricoeñ, ga li kitla li reroa ki khole-lo ea bona, le esañ go cosioa ki morumo oa bona: Yehova oa lintua o tla hologa yalo go tlabanela thaba ea Tsiona, le thabana ea eona. ⁵ Yaka linunyane li elama, gontse yalo, Yehova o tla hemela Yerusalema; a o hemela le go o golola, a o rekegela le go o shuatola. ⁶ ¶ Boelañ go ena, eo bana ba Yeserela ba tenegile segolu go ena. ⁷ Gone mo tsatsiñ yeuo, moñue le moñue o tla latla licuanco tsa merimo tsa gague tsa selevera, le licuanco tsa merimo tsa gague tsa gouda, tse atla tsa lona li li rihetseñ bolelo. ⁸ ¶ Mi Moasiria o tla oa esañ ka caka ea monona; mi caka ea eo, eo esañ mothu, e tla mo nyeletsa: o tla tsaba ha pele ga caka, mi ligañka tsa gague li tla khetha. ⁹ Mi o tla tamalalela go hikeñ ya gague ka poiho, mi likhosana tsa gague li tla reroa ki banera, go bua Yehova, eo, molelo oa gague o mo Tsiona, le ntlua ea gague ea peseco e mo Yerusalema.

KHAOLO 32.

32 BONAÑ, khosi e tla busa ka tsiamo, mi likhosana li tla laola ka tsiamisho. ² Mi monona o tla na yaka boicubo mo phehoñ, le botsabelo mo moroaleleñ oa metse: yaka kelelo tsa metse mo heloñ ga lokhere, yaka moruti oa lehika ye legolu mo hatsiñ ya lenyora. ³ Mi maitlo a bona ba ba bonañ ga a kitla a hihala, mi tsebe tsa ba ba utluañ, li tla tlokomela. ⁴ Mi pelu tsa baphoumeri li tla tloganya kico, mi teme tsa bakoakoetsi li tla bua ka thanolo. ⁵ Sehephe ga se kitla se tlola se reoa, se na le pelu, mi ga go kitla go buioa ga motimani, o humile. ⁶ Mi shephe se tla bua bohephe, mi pelu ea shona e tla loga tsiamololo, go itimokanya, le go bua kako kaga Yehova, go leseletsa moea oa motlalegi lolea, le go tloketsetsa monyoroi noo. ⁷ Le lilo tsa motimani, li boshula: o loga mano a thumolo, go senya bahumanegi ka mahuku a maka, le motloki mogañ o buañ se se siameñ. ⁸ Mi eo o nañ le pelu, o loga lilo tsa pelunomi: mi o tla tloamisiao ka lilo tsa pelunomi. ⁹ ¶ Nanogañ, lona basari ba lo iketlileñ, utluañ kora ea me; lona bomoroaria boikanyo; sekegelañ puo ea me tsebe. ¹⁰ Lona ba lo ikanyañ, lo tla huruoa mo metsiñ mañue bogolu go ñuaga o le moñue: gone phulo ea movina ea hela, mi ga go kitla go na phutho. ¹¹ Tlakaselañ, lona ba lo iketlileñ; lo huruoe, lona baikanyi: apolañ lo cole, mi ikokoaleleñ mañkopa o lona. ¹² Ba tla ititaea lihuba kaga maota a a eletsegañ, le kaga movina o o uñuañ. ¹³ Loroana le likhi li tla mela mo hatsiñ ya bathu ba me; E, le mo matluñ a boitumelo aotle mo motseñ o o ruetsañ: ¹⁴ Gone paliso e tla tlogeloa; mi bontsi yoa motse bo tla tlobogoa; Ofela le liturio li tla na meñobo ka bosakhutleñ, le boitumelo yoa liesela tse ri tloga, le bohulo yoa macomane; ¹⁵ E tsamaea Moea o goromerioa go rona, o coa gorimoñ; eriha gona bogareganaga bo tla nañ leota ye le uñuañ, mi leota ye le uñuañ le tla kaioa sekhua. ¹⁶ Eriha gona tsiamisho e tla nnañ mo bogareñganaga, mi tsimo e tla na mo leoteñ ye le uñuañ. ¹⁷ Mi tiho ea tsiamo e tla na kagisho; mi tihelo ea tsiamo e tla na boiketlo, le tloamama ka bosakhutleñ. ¹⁸ Mi bathu ba me ba tla nna mo matluñ a kagisho, mo mannoñ a tloamama, le mo maheloñ a tapologo a boiketlo; ¹⁹ Mi sehako se tla oela mo sekhueñ; mi motse o tla khobalarioa kua tlatse. ²⁰ Go tsegoharicoe lona ba lo yalañ ha metseñ aotle; ba lo coerisetseñ tlaku tsa khomu le tsa esela.

KHAOLO 33.

33 GO latlega uena eo o señyan, mi u sa seño; le uena eo o thopañ, mi u sa thocoe ki ba bañue! u tlare u sina go uetsa go senya u tla seño; u tlare u sina go bakela go thopa, ba tla gu thopa. ² Yehova, u re tloamogele pelu, re gu lebeletse; u ne cogo ya rona ka mesho eotle; E, le puluko ea rona mo motleñ oa tlalelo. ³ Bathu ba tla tsaba ka tumo ea khuasho; meralhe e tla halarioa mogañ u nanogañ. ⁴ Eriha gona thopo ea lona e tla kokoañoañ yaka molome o kokoana: ba tla kharakhatsaga mo go eona yaka tsie e kharakhatsaga. ⁵ Yehova o gorisicoe; gone o nntse kua bogorimoñ: o tlaletsa Tsiona ka tsiamisho le tsiamo. ⁶ Mi o tla na tloamama ea motla oa gague: botlale le kico li tla na puluko e kholu: poiho ea Yehova ki lohumo loa gague. ⁷ Bonañ linatla tsa bona li goa kua ntle: baroñoi ba kagisho ba lela ka bogalaka. ⁸ Tsela tsa mheru li senyegile, moeti oa khutla: o khaogantse kholagano, o nyaritse metse, mi ga a kae mothu. ⁹ Lehatse le hutsahala, le shuaba: Lebanona e tlayoa ki litloñ, e shuaba: Sharona le cuana le sekaka; Bashana le Karemela li tlotlorega. ¹⁰ Yana ki tla nanoga, go bua Yehova; yana ki tla ikhorisa; yana ki tla ikhogomosa. ¹¹ Lo tla ithuala moko, lo tla belega serite: mi bocarara yoa lona yo bo leñ molelo bo tla lo nyeletsa. ¹² Mi lica-ba li tla na yaka phisho ea manyaphiri: li tla hisioa ka molelo yaka maoka a a remiloñ. ¹³ ¶ Lona ba lo khakala, utluañ se ki se rihileñ; le lona ba lo gauhe, ipoboleñ bogañka yoa me. ¹⁴ Baleohi ba tlakasela mo Tsiona; thoromo e tsegeritse baitimokanyi. E bo mañ ba ba go rona ba ba ka nnañ mo moleloñ o o nyeletsañ? e bo mañ ba ba go rona ba ba ka nnañ mo phishoñ tse ri sa khutleñ? ¹⁵ Ba ba sepelañ ka tsiamo, ba bua lilo tsa bocuano; ba ba nyatsañ temohalelo ea patiko, ba ba itlotlorañ liatla tsa bona gore ba si tsee neo, ba ba kabañ tsebe tsa bona, gore ba si utlue ga mari, ba ba burulatsañ maitlo a bona, gore ba si bone boshula; ¹⁶ Ba ki bona ba ba tla nnañ gorimo: thata ea mahika e tla na phemelo ea bona: ba tla neoa liyo tsa bona; mi metse a bona a tla tloamama. ¹⁷ Maitlo a lona a tla leba khosi mo boiñtleñ yoa eona: a tla bona mahatse a a khakala. ¹⁸ Pelu tsa lona li tla gakologeloa therego; mokuari o kae? mokhethisi o kae? eo o la a bala liturio o kae? ¹⁹ Ga lo kitla lo tlola lo bona bathu ba khutlogo, eboñ bathu ba puo e thata go utluioa: ba loleme loa koakoeco lo lo sa tlogañoañ. ²⁰ Leba Tsiona, motse oa meletlo ea rona: a maitlo a lona a lebe Yerusalem, bonno yoa boiketlo, ki tenta e e si kitlañ e katosioa, e limapo tsa eona ga li kitla li tlola li shomolola, le lithapo lipe tsa eona ga li kitla li khaolola. ²¹ Mi hoñ, Yehova o tla na le rona ka khalalelo boemoñ yoa melapo le kelelo tse ri atlameñ; ga go shepana sa

likankasi se se tla tsenañ go ona, le esiñ shepa sa bon-atla se se tla ralalañ mo go ona. ²² Gone Yehova ki Mosiamisi oa rona, Yehova ki Moneimolao oa rona, Yehova ki Khosi ea rona; ki ena eo o tla re bulukañ. ²³ Linti tsa lona li repile; ga ba nonoha go gagamatsa masete, ga ba kake ba menolola letsela ya pheho: eri-ha gona thopo e kholu ea khapo e abalañoañ: le ena motlotsi a gapa khapo. ²⁴ Le gona ga go monni ope eo o tla reñ, Kia bobola: ba ba nntseñ go ona, ba icuare-loa tsiamololo.

KHAOLO 34.

34 LONA merahe, atamelañ, lo utlue; lona licaba, tlokomelañ: a lehatse le botlalo yoa yeona le ut-lue; lehatse yeotle, le cotle tse ri tlogañ mo go yeona. ² Gone bogale yoa ga Yehova bo mo meraheñ eotle, le khaleho ea gague e mo ntueñ cotle tsa eona: o e senyeritse rure, o e neletse go khailoñ. ³ Babolaoi ba bona ba tla latleloa ntle, le borupa yoa bona bo tla tlatloga mo lirepeñ tsa bona, le lithaba li tla tlapolo-sioa ki mari a bona. ⁴ Ntua eotle ea legorimo e tla tlapologa, mi magorimo a tla menoa yaka momeno: mi ntua eotle ea aona e tla tlotlorega yaka lekakaba le tlotlorega mo movineñ, yaka feige e oa mo mofeigeñ. ⁵ Gone caka ea me e tla inoa kua magorimoñ: bonañ, e tla potokana Edoma, go na tsekisho mo bathuñ ba ki ba rogileñ. ⁶ Caka ea ga Yehova e tletse mari, e tla-muketse mahura, le mari a likuana le a lipori, le mat-lanama a lipheleu: gone Yehova o na le setlabelo kua Botsera, le khailo e kholu mo hatsiñ ya Edoma. ⁷ Mi licukuru li tla hologa le lipholu le lipoo mogo; mi lehatse ya bona le tla inama mari; mi mbu oa bona o tla tlamukeriaoa mahura. ⁸ Gone ki tsatsi ya pusholosh o ea ga Yehova; ñuaga oa khopololo go se se ganeloñ sa Tsiona. ⁹ Mi likelelo tsa yeona li tla hetoloa boka, le lorole loa yeona sulefura; mi mbu oa yeona o tla na boka yo bo tukañ. ¹⁰ Ga le kitla le tiñoa bosigo le mot-segare; mosi oa yeona o tla tlatloga ka bosakhutleñ: le tla na khakhabalo mo kokomaneñ cotle; ga go ope eo o tla ralalañ go yeona ka bosakhutleñ le bosakhutleñ. ¹¹ Khukara le noku li tla le rua; mogolori le mogakabe li tla nna go yeona: gone o tla gagamatsa lori loa to-bekanyo go yeona, le pelumeta ea lolea. ¹² Mi kaga bagoluane ba yeona, ga go ope eo ba ko ba mitsa go laola; gone likhosana tsa yeona li bohelahela. ¹³ Loroana lo tla tloga mo lipalisofñ tsa yeona: mabi le lokaikai mo matluñ a yeona a phemelo; le tla na bon-no yoa liphiri, le helo ga lince; ¹⁴ Libatana tsa sekaka li tla kopana le liphokoye, le pori e e logala, e tla bitsa selekane sa eona; morubisi o tla ikhutsa gona, o iponela helo ga tapologo. ¹⁵ Noga ea mocui e tla aga setlaga gona, e tsala mae, e a tototsa, e sira linogana ka moroti oa eona: le aona manoñ a tla kokoanela mogo gona, e namagari eñue le eñue le lekane sa eona. ¹⁶ ¶ Tlotlomisañ mo bukeñ ea ga Yehova, lo buise; ga go epe ea tse e tla tlokahalañ, ga go e nama-gari epe e tla tlokañ selekane sa eona; gone molomo oa ga Yehova o laotse, mi Moea oa gague o li phuthile. ¹⁷ Gone o li theletse bola ka esi, le atla sa gague se le li aketse ka lori: li tla le rua ka bosakhutleñ; li tla nna go yeona mo kokomaneñ cotle.

KHAOLO 35.

35 BOGAREGANAGA le sekaka li tla itumelela lilo tse; le poa e tla ruruetsa, e thunya yaka ceshe. ² E tla thunya segolu, e tlapeloa, E, e tla tlapeloa, e opela: e tla neoa khalalelo ea Lebanona, le boiñtle yoa Karemela la Sharona, ba tla bona khalalelo ea ga Yehova, le boiñtle yoa Morimo oa rona. ³ ¶ Nonotsañ liatla tse li repileñ; mi lomaganyañ mañole a a khuetlañ. ⁴ Raeañ ba pelu tsa kiribalo, Thatahalañ, si boiheñ: bonañ, Morimo oa lona o tla tla ka pushuloshu, ka khopololo ea Morimo: o tla tla, o lo buluka. ⁵ Eriha gona maitlo a lihohu a tla buruloloañ, le tsebe tsa boshushu li tla kabololoa. ⁶ Eriha gona motlotsi o tla tlolañ yaka kukama, le loleme loa semumu lo tla opela: gone metse a tla phanyega mo gareñganaga, le likelelo mo poeñ. ⁷ Meenene e tla na letsa, le mbu oa nyorego o tla na mecoeri ea metse: go tla na boyañ le lotlaka le mekhasi mo mannoñ a liphiri, kua li lalañ gona. ⁸ Tsela ea mheru e tla na gona, le tsela; mi e tla birioa tsela ea boitsepho; eo o sa itsekañ ga a kitla a eta ka eona; mi e tla na ea bale; leha baeti ba le masilo, ga ba kitla ba timela. ⁹ Tau ga e kitla e na gona, le esiñ sebatana sepe se tla tlatlogelañ go eona, ga se kitla se bonoa gona; mi barekolori ba tla sepela gona. ¹⁰ Mi ba ba golocoeñ ki Yehova ba tla boea, ba tla Tsiona ka kopelo; boitumelo yo bosakhutleñ bo tla roesa tlogo tsa bona; ba tla neoa letlapelo le boitumelo; mi bohutsana le liphegelo li tla hohela koñ.

KHAOLO 36.

36 MI ga rihala mo ñuageñ oa bofor-ten oa ga Hisikie khosi, Senakeribe, khosi ea Asiria, a bololela metse eotle ea phemelo ea Yuda, a e thopa. ² Mi khosi ea Asiria ea romela Rabeshake Yerusalema, go coa Lakisha, go Hisikie khosi, ka ntua e kholu; mi a ema ha tseleñ ea metse ea lekariba ye le kua gorimo, ha tseleñ ea naga ea motlacui. ³ Mi ga coela go ena, Eliakime, motlameri, moroa Hilekie, le Shebene, mokuari, le Yoahe, mokualeri-bogosi, moroa Asafe. ⁴ ¶ Mi Rabeshake a ba raea, A ko lo bulelele Hisikie, lo re, Khosi e kholu, khosi ea Asiria, e bua yalo, Boikanyo yo ki bohe yo u bo ikanyan? ⁵ Ua re, (mi ki puo hela,) Go khakololo le bogañka go tlabana: u ikantse mañ yana, ka u 'ncuuletse? ⁶ Bona, u ikantse seikokotlelo sa lotlaka lo lo phitsegileñ, eboñ Egepeto; se ha moñue a se ikaega se tla tsena mo atleñ sa gague, se se tlabana: Faroe khosi ea Egepeto o ntse yalo go botle ba ba mo ikanyañ. ⁷ Mi u tla 'nthaea, Re ikanya Yehova Morimo oa rona: a ga si ena, eo Hisikie o tlositseñ mahelo a gorimo a gague, le lialetara tsa gague, mi a raea ba Yuda le ba Yerusalema, Lo obamele ha pele ga aletara e? ⁸ Mi yana, kia gu rapela, naea muñoake, khosi ea Asiria, libeelelo, mi ki tla gu naea lipitse li tu thousanda, ha u nonohile go ipatlela bapalami go li palama. ⁹ U ko u bosetsañ hatlogo sa moñue oa molaori eo motlana bogolu oa batlañka ba muñoake? Mi u ikantse Egepeto licariota le bapalami. ¹⁰ Mi yana a ki bololetse lehatse ye go le senya, ki sina Yehova? Yehova o 'ntheile, Bololela hatse ye, u le senye. ¹¹ ¶ Eriha gona Eliakime, le Shebene, le Yoahe, ba raeañ Rabeshake, Rea gu rapela, bua le batlañka benu ka Sesiria; gone re se utlua, mi si bue le rona ka Seyuda mo tsebeñ tsa bathu ba ba ha lorakoñ. ¹² Mi Rabeshake a re, A muñoake o 'nthometse go muñoago le go uena go bua mahuku a? a e le e si le go banona ba ba rutseñ ha lorakoñ, gore ba ye masepa a bona, le go noa moroto oa bona, le lona? ¹³ Mi Rabeshake a ema a tlomele-tsa ka koru e kholu ka Seyuda, mi a re, Utluañ mahuku a khosi e kholu, khosi ea Asiria. ¹⁴ Go bua khosi yalo, a Hisikie a si lo tsietse; gone ga a nonohe go lo golola. ¹⁵ Mi a Hisikie a si lo ikantse Yehova, a re, Yehova o tla re gololela rure: motse onu ga o kitla o tseñoa mo atleñ sa khosi ea Asiria. ¹⁶ Si retseñ Hisikie: gone go bua khosi ea Asiria yalo, Rihanañ kagisho le 'na, mi lo coele go 'na: mi lo ye, moñue le moñue loa movina oa gague, le moñue le moñue loa mofeige oa gague, mi lo noe moñue le moñue ga metse a seriba sa gague; ¹⁷ E tsamaea ki tla go lo isa kua hatsiñ ye le cuanañ le hatse ya lona; hatse ya mabele le boyaloa, hatse ya mabele a señkhue le masimo a mevina. ¹⁸ A Hisikie a si lo tsietse, a re, Yehova o tla re golola. A

moñue oa merimo ea merahe o golotse hatse ya ona mo atleñ sa khosi ea Asiria? ¹⁹ E kae merimo ea Hamata le Arepada? e kae merimo ea Basefareva? a e golotse Samaria mo atleñ sa me? ²⁰ Ki ohe mo merimoñ eotle ea mahatse a, o o golotseñ hatse ya ona mo atleñ sa me, ha Yehova a ka golola Yerusalema mo atleñ sa me? ²¹ Mi ba ririmala, mi ba si ka ba mo araba ka kuku lepe: gone taolo ea khosi e le e le go re, Lo si mo arabe. ²² ¶ Mi Eliakime, motlameri, moroa Hilekie, le Shebene mokuari, le Yoahe moroa Asafe, mokua-leri-bogosi, ba ea go Hisikie ka liaparo tse ri ma-phaga, mi ba mulelela mahuku a ga Rabeshake.

KHAOLO 37.

37 MI ga rihala Hisikie khosi a sina utlua, a gagola aparo tsa gague, a ikapesa tsela ya khetse, a ea mo tluñ ea ga Yehova. ² Mi a romela kua go Yesaye, moperofeti, moroa Amotse, Eliakime motlameri, le Shebene mokuari, le bagolu ba baperiseti ba apere matsela a likhetse. ³ Mi ba mo raea, Go bua Hisikie yalo, Tsatsi yenu ki tsatsi ya tlalelo, le khalemelo, le khalo; gone lithoroana lia kukunya, mi nonoho ea go bele-ga ga eeo. ⁴ Khampo Yehova Morimo oa gago o tla utlua mahuku a ga Rabeshake, eo muñoague khosi ea Asiria o mo romileñ go khoba Morimo o o tserileñ, a khalemela mahuku a Yehova Morimo oa gago o a utluileñ: ki gona culeletsañ masalela a a setseñ morapelo. ⁵ Mi batlañka ba ga Hisikie khosi, ba ea go Yesaye. ⁶ ¶ Mi Yesaye a ba raea, Lo ree muñ oa lona yalo, Go bua Yehova yalo, Si boihe mahuku a u a utluileñ a basimane ba khosi ea Asiria ba 'nkharileñ ka aona. ⁷ Bona, ki tla e tsenya moea o sele, mi e tla utlua tumo, mi e tla boela kua hatsiñ ya eona; mi ki tla e riga ka caka mo hatsiñ ya eona. ⁸ ¶ Erile Rabeshake a sina go boea, a hitlela khosi ea Asiria e tlasela Libena: gone a la a utlua ha e tlogetse Lakisha. ⁹ Mi ka e utlua ga Tirehake, khosi ea Etiopia, go tua, O bolola go tlabana le uena; mi e sina go utlua yalo, ea romela baroñoi go Hisikie, ea re, ¹⁰ Lo bue le Hisikie khosi ea Yuda yalo, lo re, A Morimo oa gago o u o ikantseñ o si gu tsietse, oa re, Yerusalema ga o kitla o nelo mo atleñ sa khosi ea Asiria. ¹¹ Bona, u utluile kaha likhosi tsa Asiria li rihetseñ mahatse aotle ka gona, li a senyeritse rure; mi uena a u tla gololoa? ¹² A merimo ea licaba tse bo-rre ba li sentseñ e le ea li golola? eboñ Gosana, le Harana, le Retsefa, le bana ba Edena ba ba mo Telasara? ¹³ E ha kae khosi ea Hamata, le khosi ea Arepada, le khosi ea motse oa Basefareva, le ea Hena, le ea Iva? ¹⁴ ¶ Mi Hisikie a cula liepisetole mo atleñ tsa baroñoi, a li buisa: Mi a ea mo tluñ ea ga Yehova, a li menololela ha pele ga Yehova. ¹⁵ Mi Hisikie a rapela Yehova, a re, ¹⁶ Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, eo o rutseñ ha gare ga likeruba; U Morimo uesi oa magosi aotle a lehatse, u rihile magorimo le lehatse. ¹⁷ Yehova, sekega tsebe ea gago, u utlue; Yehova, burulola maitlo a gago, u bone: mi utlua mahuku aotle a ga Senakeribe, a o a laeritseñ go khoba Morimo o o tserileñ. ¹⁸ Rure, Yehova, likhosi tsa Asiria li khakhabaritse merahe eotle, le mahatse a eona. ¹⁹ Mi li latletse merimo ea eona mo moleloñ: ka e si merimo, mi e le e le logoñ le maye, tiho ea atla tsa bathu: ki gona li e nyeleritseñ. ²⁰ Mi yana, Yehova, Morimo oa rona, u re golole mo atleñ sa gague, gore magosi aotle a lehatse a itse ha u le Yehova u le uesi. ²¹ ¶ Eriha gona Yesaye, moroa Amotse, o romelañ go Hisikie, a re, Go bua yalo

Yehova, Morimo oa Bayeserela, Ere ka u 'nthapetse kaga Senakeribe, khosi ea Asiria: ²² Huku ye ki yeona ye Yehova o le buileñ kaga gague. Lekharebe, moroaria Tsiona, oa gu nyatsa, a gu shotla: moroaria Yerusalema o gu tukuthela tlogo. ²³ U khobile u kharile mañ? u tlatlositse koru, le maitlo a gago u a culeletsa mañ gorimo? eboñ Moitsephi oa Bayeserela. ²⁴ U khobile Yehova ka batlañka ba gago, mi u reile, Ki tlatlogetse go tlorefñ tsa lithaba, le go liphatleñ tsa Lebanona ka bontsi yoa cariota tsa me; ka rema mesedara ea eona e e gorileñ, le mefira ea eona e e itseñkecoefñ: mi ka hitla go tlorefñ ea eona, sekhua se seiñtle bogolu sa eona. ²⁵ Ka epa, ka noa metse; mi ki tla cesa kelelo cotle tsa Egepeto ka pato tsa nao tsa me. ²⁶ A ga ua ka ua utlua, ha ki si bolo bakanya seu; ka se thaea mo metleñ ea bogolugolu? mi yana ki se rihaharitse, ha u tla u hetola metse e e hemecoeñ mekoa ea lirobego. ²⁷ Ki gona banni ba eona ba nono-hologañ, ba siloharioa, ba tlayoa ki litloñ: ba cuana le morogo oa naga, le loreme lo lo talana; yaka boyañ mo tlomeshoñ, le mabele a a cubiloefñ a e si a thube. ²⁸ Tulo ea gago, le pololo ea gago, le khorogo ea gago, kia e itse, le yarego ea gago ha go 'na. ²⁹ E ra gone yayarego ea gago le bokaka yoa gago, li tlatlogetse mo tsebeñ tsa me, ki tla tsenya kobe ea me mo ñikoñ ea gago, le mogala oa me mo pounameñ tsa gago, ki gu bosa ka tsela e u tlileñ ka eona. ³⁰ Mi se, se tla na cupo go uena, Lo tla ya se se imerisañ monuñuaga; le maiyari a shona mu ñuageñ oa bo-tu: mi lo yale mo ñuageñ oa bo-teri, lo robe, tlomañ masimo a mevina, mi lo ye louñuo loa aona. ³¹ Mi ba ba pherileñ, ba ba setseñ ba ntlu ea Yuda, ba tla hela ba namela mecoe tlatse, mi ba tla uñuela louñuo gorimo: ³² Gone masalela a tla coa Yerusalema, le ba ba pherileñ mo thabeñ tsa Tsiona: lehuha ya ga Yehova oa lintua le tla riha yalo. ³³ Ki gona, go buañ Yehova yalo kaga khosi ea Asiria, Ga e kitla e tsena mo motseñ o, le esiñ go o hulela mocui; ga e kitla e tla ha pele ga ona ka thebe, le esiñ go o epela mosele. ³⁴ E tla boea ka tsela e, e tlileñ ka eona; mi ga e kitla e tsena mo motseñ o, go bua Yehova. ³⁵ Gone ki tla hemela motse o go o golola ka ntlua ea me, le ka ntlua ea ga Davide motlañka oa me. ³⁶ Mi mongela oa Yehova a coa, mi a lotla ba uan hundereda le eite faev thousanda mo botlaoleloñ yoa Baasiria; mi erile ba phakela mo moshofñ, bonañ, ea bo e le lirepa tse li shuleñ botle. ³⁷ ¶ Mi Senakeribe, khosi ea Asiria, a huruga, a tsamaea, a boea, a nna mo Nineva. ³⁸ Mi ga rihala ka a obamela mo tluñ ea Niseroke morimo oa gague, Aderameleke, le Sharetsere, bomoroaue, ba molaea ka caka; mi ba phelela go hatsiñ ya Ararata: mi Esarehadone moroau, a busa boemoñ yoa gague.

KHAOLO 38.

38 MO malatsiñ auo, Hisikie a bobolela mo khongoñ; mi Yesaye moperofeti, moroa Amotse, a ea go ena, a mo raea, Go bua yalo Yehova, Bakanya ntlua ea gago: gone u tla shua, u sa tsele. ² Eriha gona Hisikie o garimisetsañ hatlogo sa gague lomoteñ, mi a rapela Yehova, ³ Mi a re, Au Yehova! kia gu rapela, gakologeloa kaha ki sepetseñ ka gona ha pele ga hatlogo sa gago ka boamarure, le ka pelu e e itekanetseñ ka lemohatsa mo maitloñ a gago; mi Hisikie a lela segolu. ⁴ ¶ Eriha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yesaye ya re, ⁵ Ea, u ree Hisikie, Go bua yalo Yehova Morimo oa ga Davide rago, Ki utluile morapelo oa gago, ki bonye keleri tsa gago: bona, ki tla okeletsa malatsi a gago nyaga li faevtin. ⁶ Mi ki tla gu golola le motse o mo atleñ sa khosi ea Asiria: mi ki tla hemela motse o. ⁷ Mi se, se tla na seshupo go uena se coa go Yehova, ha Yehova a tla riha lehuku ye o le buileñ: ⁸ Bona, moroti ea lioura tse ri hologileñ ka letsatsi mo dialeñ ea Ahase, ki tla o bosetsa morago lioura li ten. Mi letsatsi ya boela morago lioura li ten, mo lioureñ tse ya hologela ka cona. ⁹ ¶ Lo ki lokualo loa ga Hisikie, khosi ea Yuda, erile a bobola, a horisioa mo poboloñ ea gague: ¹⁰ Ka re, Ki tla tsena mo khorofñ tsa bobipo, ki sale mo gareñ ga malatsi a me: ki khaocoe nyaga tsa me tse ri setseñ. ¹¹ Ka re, Ga 'nkitla ki tlola ki bona Ya, eboñ Yehova, mo hatsiñ ya batseri: ga 'nkitla ki tlola ki bona mothu le banni ba lehatse. ¹² Bonno yoa me bo katogile, bo tlosioa go 'na yaka tenta ea morisi; ki mena yaka monyedi botselo yoa me: o 'nkhaola yaka mo selogofñ: u 'mpakisa go simolola mo moshofñ go ea bosigoñ. ¹³ Kia ikhoromanya le mo moshofñ, hoñ, oa robelela marapo a me aotle yaka tau: u 'mpakisa go simolola mo moshofñ go ea bosigoñ. ¹⁴ Ki cuirinya yaka mogolori le peoluane: ki lela yaka letseba; maitlo a me a tlaela go lelalela gorimo: Yehova, kia tlaeria; u ne moemeleri oa me. ¹⁵ Ki tla reñ? O 'nkhobisitse pelu, mi o 'ntihile yalo: ki tla nyokologa ka nyaga tsa me cotle, ka bogalaka yoa moea oa me. ¹⁶ Morena, bathu ba tsela ka lilo tse; mi tselo yoa moea oa me ki ka cona cosi: u 'mphorisitse, mi u 'ntserisitse. ¹⁷ Bona, u hetotse tlalelo ea me e e galakañ kagisho: mi u 'nkhlotse mo moleteñ oa nyeleco, ka go rata moea oa me: u latletse maleo a me aotle morago ga motlana oa gago. ¹⁸ Gone bobipo ga bo kake yoa gu leboga; loshu ga lo kake loa gu baka; ba ba hologelañ mo moleteñ, ga ba kake ba shuluhela boamarure yoa gago; ¹⁹ Motseri, motseri, o tla gu leboga, yaka 'na ka yenu: rra o tla it-sise bana boamarure yoa gago. ²⁰ Yehova o la a iketleletsa go 'nkhlotse: ki gona re tla opelañ lihela tsa me lilecoñ mo tluñ ea ga Yehova mo malatsiñ aotle a botselo yoa rona. ²¹ Mi yana Yesaye o la a re, A ba tsee

moñoloi oa lifeige, ba o bee mo seshoñ, mi o tla hola.

²² Le ena Hisikie o la a re; Ki tla itse ka seshupo sehe, ha ki tla tlatlogela kua tluñ ea ga Yehova?

KHAOLO 39.

39 MERODAKA-BALADANE, moroa Baladane, khosi ea Babelona, a romela Hisikie liepisetole le neo mo motleñ ouo, gone a la a utlua ha a la a bobola, a bile a hola. ² Mi Hisikie a itumalana le bona, mi a ba shupetsa ntlua ea lohomo, le selevera, le gouda, le lilo tsa loñko, le loukuane lo lo rategañ, le ntlua eotle ea libolao tsa gague, le cotle tse li bonoñ mo mahumoñ a gague: go le go si sepe mo tluñ ea gague le mo pushoñ eotle ea gague, se Hisikie o sa se ba bontseñ. ³ ¶ Eriha gona go eañ Yesaye moperofeti go Hisikie khosi, a mo raea; Banona ba ba le ba reñ; mi ba gu tletse kae? Mi Hisikie a re, Ba 'ntletse mo hatsiñ ye le khakala, kua Babelona. ⁴ Mi a re, Ba bonyeñ mo tluñ ea gago? Mi Hisikie a re, Ba bonye cotle tse li mo tluñ ea me; ga go sepe mo mahumoñ a me se ki sa se ba bontseñ. ⁵ Eriha gona Yesaye o raeañ Hisi kie, Utlua huku ya ga Yehova oa lintua: ⁶ Bona, malatsi a tla, mogañ cotle tse li mo tluñ ea gago, le tse bo-rago ba li bulukileñ le nakoñ enu, li tla belegeloa Babelona; ga go sepe se se tla salañ, go bua Yehova. ⁷ Mi bomoroau ba ba tla coañ go uena, ba u tla ba tsalañ, ba tla ba tlosa; mi ba tla na baeuneki mo palisoñ ea khosi ea Babelona: ⁸ Mi Hisikie a raea Yesaye, Lehuku ya ga Yehova ye u le buileñ, le molemo. Mi a hela a re, Go tla na kagisho le boamarure mo malatsiñ a me.

KHAOLO 40.

40 GOMOTSAÑ, gomotsañ bathu ba me, go bua Morimo oa lona. ² Buañ le Yerusalema ka khobisho pelu, biletsañ go ona, ha tlabano ea ona e rihecoe, le tsiamololo ea ona e icuarecoe: mi o bonye mo atleñ sa ga Yehova bo tu, mo go maleo a ona aotle. ³ ¶ Logau loa mitsi kua gareganaga, loa re, Bakanyañ tsela ea ga Yehova: siamisetsañ Morimo oa rona tsela e mheru mo sekakeñ. ⁴ Megorogoro eotle e tla gorisioa, mi lithaba cotle le lithabana li tla ñobela; mi se se shokameñ se tla siamisioa; le tse ri maguata li tla ppanoa: ⁵ Mi khalalelo ea ga Yehova e tla bonatsioa, mi nama eotle e tla e bona mogo: gone molomo oa ga Yehova o buile. ⁶ Koru ea re, Bitsa. Mi ka re, Ki tla bitsañ? Nama eotle ki boyañ, le molemo otle oa eona yaka ceshe ea naga: ⁷ Boyañ boa shuaba, ceshe ea tlotlorega; ha moea oa Yehova o bo hokela: rure, bathu ki boyañ. ⁸ Boyañ boa shuaba, ceshe ea tlotlorega: mi lehuku ya Morimo oa rona le tla tlomama ka bosakhutleñ. ⁹ ¶ Uena eo o bulelelañ Tsiona mahuku a molemo, tlatlogela go thabeñ e e gorimo; culetsa koru ea gago ka nonoho, uena eo o bulelelañ Yerusalema mahuku a molemo; u e culetse, u si boihe; raea metse ea Yuda, Bonañ Morimo oa lona. ¹⁰ Bonañ, Yehova Morena o tla tla ka bonatla, mi cogo ya gague le tla musetsa; bonañ, o tla na le tuelo ea gague, le tuelo ea tihelo ea gague e ha pele ga gague. ¹¹ O tla hurisa lecomane ya gague yaka morisi: o tla phuthela likuana mo mabogoñ a gague, a li gara mo hubeñ sa gague; le liñku tse ri amusañ o tla li goga ka pepetleco. ¹² ¶ Mañ eo o lekantseñ metse mo khutiñ ea atla sa gague, a lekanya magorimo ka menuana, eo o cutseñ lorole loa lehatse ka selekanyo, a lekanya lithaba ka likale, le lithabana mo lekanyoñ sa pego? ¹³ Mañ eo o lekantseñ Moea oa ga Yehova? khotsa, mañ eo o leñ mogakolori oa gague, a mo ruta? ¹⁴ O la a gakololana le mañ, eo o ko a mo tloganyetsa, le go mo ruta mo tselaneñ ea tsiamisho, khotsa go mo ruta kico, le go mo itsise tsela ea tloganyo? ¹⁵ Bonañ, merahe e cuana le thothi ea ñkho; e kaioa yaka loroyana lo lo mo lekanyoñ sa pego: bonañ, o culetsa mahatse a leoatile yaka nthathan-yana. ¹⁶ Mi Lebanona ga ea lekañoa molelo, le tse li tserileñ tsa eona ga li ka na ka cupelo ea phisho. ¹⁷ Merahe eotle e cuana le ga si sepe ha pele ga gague; e kaioa ki ena bobotlana mo go e si sepe, le bohelahela. ¹⁸ ¶ Ki gona lo ka cuantsañ Morimo le mañ? khotsa, cuano ehe e lo ka o cuantsañ ka eona? ¹⁹ Morihi o thela secuanco, mi mothuri oa se manega ka gouda; mi o thula liketen tsa selevera. ²⁰ Ena eo o humanegileñ ga a esi a ke a lere cupelo ea culeco, a itseñkela tlare se se kitlañ se bola, a ipatlela morihi eo o tlahileñ, go mo rihela secuanco se se kitlañ se tsik-

iñoa. ²¹ A ga loa ka loa itse? a ga loa ka loa utlua? a ga loa ka loa bolele-loa le ka tsimologo? a ga loa ka loa tloganya le ka metheo ea lehatse? ²² Eo ki ena eo o rutseñ gorimo ga tikologo ea lehatse, mi banni ba yeona ba cuana le likhope; eo o phuthololañ magorimo yaka letsela ye le lokhehe, a a tsarolola yaka tenta ea go nnoa: ²³ Eo o rihañ likhosana bosisepe; a riha basiamisi ba lehatse bohelahela. ²⁴ Eare ba tloñoa; eare ba yaloo: eare thito ea bona e nama mecoe mo mbuñ: mi hoñ a ba hokela, mi ba shuaba, secüacüe sa ba gogola yaka moko. ²⁵ Ki gona lo tla 'ncuantsañ le mañ? khotsa, ki patagañoa le mañ? go bua Moitsephi. ²⁶ Kalelañ maitlo a lona gorimo, mi bonañ, mañ eo o tlorileñ lilo tse? a bolotsa bontsi yoa ntua ea cona ka palo: a li bitsa cotle ka maina, ka bogolu yoa thata le bonatla yoa nonoho ea gague: go si sepe se se tloka-halañ. ²⁷ Lona Bayakoba, loa reñ, lona Bayeserela, lo buañ; lo re, Tsela ea rona e shubilo e ha pele ga Yehova, mi tsiamisho ea rona e rule ha Morimoñ? ²⁸ ¶ A ga loa ka loa itse? a ga loa ka loa utlua? Morimo o o sa khutleñ, Yehova Motlori oa khutlo tsa lehatse, ga a iribale le esiñ go ñoriega; tloganyo ea gague ga e tlotlomisioe. ²⁹ O nela moiribari nonoho: le balikoa o ba totahaletsa thata. ³⁰ Makau a tla iribala, a lapa; mi ligañka li tla oela rure: ³¹ Mi ba ba lebelelañ Yehova ba tla shahatsa nonoho, ba tla tlatloga ka liphuka yaka tsa manof: ba tla taboga, mi ba sa lape; ba tla sepela mi ba sa iribale.

KHAOLO 41.

41 LONA mahatse a leoatle, 'ntirima-lelañ; a licaba li shahatse nonoho: a li atamele; eriha gona a li bueñ: a re tleleñ tsekisho mogo. ² Mañ eo o cositseñ mosiami mo Iseteñ, eo o miritseñ go mo sala morago, eo o mo netseñ merahe, a mo laorisa likhosi? o rihile licaka tsa cona yaka lorole, le mara a cona yaka moko o o cubucoeñ? ³ O ba khonateletse, o hetetse pele ka kagisho, ka tselana e nao tsa gague li e si li tseneñ go eona. ⁴ Mañ eo o rihileñ a uetsa mo; ena eo o la a bitsa likokomana tsa bathu tlolegoñ? 'Na, Yehova, Oa ntlala, le Oa bohelo, ki 'na eo. ⁵ Mahatse a leoatle a bona, mi a boiha; likhutlo tsa lehatse tsa roroma, tsa atamela, tsa tla. ⁶ Moñue le moñue a thusa moñ ka ena; mi moñue a raea eo moñue, U thatahale. ⁷ Mobetli o nametsa mothuri; eo o rethehatsañ ka noto, o nametsa eo o thulañ mo sethuleloñ; a re kaga sole-dera, Se molemo: mi o kokothela secuanco ka limapo gore se si tsikiño. ⁸ ¶ Mi lona Bayeserela, batlañka ba me, lona Bayakoba, ba ki lo itseñketseñ, losika loa ga Aberahame tsala ea me; ⁹ Lona ba ki le ka lo tsaee mo khutloñ tsa lehatse, ka lo bitsa mo meleloaneñ ea yeona, mi ka lo raea, Lo batlañka ba me; ki lo ipatletse, mi ga 'nkitla ki lo latla. ¹⁰ ¶ Si boiheñ, gone ki na le lona: lo si tseane; ki Morimo oa lona; ki tla lo nonotsa; E, ki tla lo thusa; E, ki tla lo kokotletsa ka atla se se siameñ sa tsiamo sa me. ¹¹ Bonañ, botle ba ba lo yayaregetseñ ba tla tlayoa ki litloñ, ba siloharioa: ba ba ganañ le lona, ba tla na yaka bosisepe, ba hela. ¹² Lo tla batla ba ba le ba gana le lona, mi ga lo kitla lo ba bona: ba ba le ba tlabana le lona, ba tla na yaka bosisepe, le boinyeleco. ¹³ Gone 'na, Yehova, ki Morimo oa lona, eo o cuarañ atla se se siameñ sa lona; eo o lo raeañ, Si boiheñ; ki tla lo thusa. ¹⁴ Si boiheñ, lona Bayakoba, lo seboku, lona ba lo shuañ ba Bayeserela; ki tla lo thusa, go bua Yehova, Morekolori oa lona, Moitsephi oa Bayeserela. ¹⁵ Bonañ, ki tla lo riha koloi ea photho e enca, e e bogale, e e meno a boyetla: lo tla photha lithaba, lo li gaila; mi lo tla riha lithabana yaka moko. ¹⁶ Lo tla li olosa, mi pheho e tla li cubutla, mi secüacüe se tla li halatsa: mi lona lo tla itumela mogo Yehova, mi lo tla rurueletsa Moitsephi oa Bayeserela. ¹⁷ Bahumanegi le batloki ba batla metse, mi ga aeo; liteme tsa bona li mantsicoe ki lenyora. 'Na, Yehova, kia ba araba; 'na, Morimo oa Bayeserela, ga 'nkitla ki ba tloboga. ¹⁸ Ki tla thobola melapo mo makhuyaneñ, le mecoeri mo gareñ ga megorogoro: ki tla hetola bogareganaga mogobe oa metse, le lehatse metlori ea metse. ¹⁹ Ki tla tsepa mosedara le mooka, le moretela, le motluare mo gareñganaga; le mofira, le mopaena, le moku-perese mo sekakeñ mogo: ²⁰ Gore ba bone, ba itse, ba gakologeloe, le go tloganya mogo, ha atla sa ga

Yehova se rihile yalo, le Moitsephi oa Bayeserela o se tlorile. ²¹ ¶ Atametsañ se se ganeloañ sa lona, go bua Yehova; lereñ likatlolo tse ri thata tsa lona, go bua Khosi ea Bayakoba: ²² A ba li lere, ba re utluise lilo tse li tla rihalañ: a ba re shupetse lilo tsa ntle, kaha li li ntse ka gona, gore re gakologeloe, re itse tihalo ea cona; khotsa, a ba re utluise tse ri tla tlañ. ²³ Bontsañ lilo tse ri tla namañ li tla, gore re lo itse ha lo merimo: rihañ molemo, khotsa boshula, gore re tseañoe, re boihe mogo. ²⁴ Bonañ, lo bonyenye bogolu go e si sepe, le tiho ea lona mo go bohelahela: o moila eo o lo itseñke-lañ. ²⁵ ¶ Ki cositse moñue mo Noreteñ, o tla coa botlabatsatsi a biletsa leineñ ya me: o tla tlela balaori yaka go seretseñ, yaka mopi a gata lecopa. ²⁶ Mañ eo o shuperitseñ seuo mo tlolegoñ, gore re ke re itse? khotsa mo go si boloñ, gore re re, Go siame? E, go le go si ope eo o la a utluatsa, le esiñ ope eo o utluisañ pele, le esiñ ope eo o la a utlua mahuku a lona. Ka raea Tsiona pele, Bona, bona bale: ka nela Yerusalema moroñoi mahuku a molemo. ²⁸ Ka leba, mi go le go si ope: le mo go bona, mi ga bo go si mogakolori, ba 'nko ki ba botsa, go 'nkaraba. ²⁹ Bonañ, ba boithamako botle; mi tiho tsa bona li potlana bogolu go e si sepe; licuanco tse li thecoeñ tsa bona ki pheho le bohelahela.

KHAOLO 42.

42 BONAÑ, Motlañka oa me, eo ki mo kokotletsañ; Moitseñkeroi oa me, eo o natehelañ moea oa me; ki beile moea oa me go ena: o tla coerisetsa tsiamisho go meraheñ. ² Ga a kitla a goa, leha e le go culetsa koru ea gague, le esiñ go e utluatsa mo mebileñ. ³ Ga a kitla a roba lotlaka lo lo phitsegileñ, mi ga a kitla a tima lori loa lobone lo lo nyerimañ: o tla coerisetsa tsiamisho go tlomamoñ. ⁴ Ga a kitla a nyerima, le esiñ go phitsega, e tsamaea a tlomamisa tsiamisho mo hatsiñ: le mahatse a leoatle a lebelela molao oa gague pele. ⁵ Go bua yalo Yehova, Morimo, eo o tlorileñ magorimo, a a phutholola; eo o ritibatsañ lehatse, le tse li tlogañ go yeona; eo o nelañ bathu ba ba go yeona botselo, le moea go bona ba ba sepelañ go yeona: ⁶ 'Na, Yehova, ki gu bileritse tsiamo, ki tla gu cuara ka atla sa gago; ki tla gu buluka, ki gu nela bathu kholagano; le leseri go bahaitene; ⁷ Go burolola maitlo a lihohu: go ntsa bagolegoi mo kholegoñ, le ba ba rutseñ mo hihiniñ tluñ ea kholegelo. ⁸ Ki 'na Yehova: ye, ki leina ya me: khalalelo ea me ga 'nkitla ki e naea eo moñue, khotsa pako ea me licuanco tse li setiloeñ. ⁹ Bonañ, lilo tsa ntle li rihetse; mi tse linca kia li bulela: kia li lo utluisa li e si li tloge. ¹⁰ ¶ Opelelañ Yehova sehela se sesha, le pako ea gague kua khutloñ sa lehatse, lona ba lo holo-gelañ leoatleñ, le cote tse li mo go yeona; le mahatse a leoatle, le banni ba aona. ¹¹ Bogareganaga le metse ea yona, li tla culetsa koru ea cona, le metsana e Kedara o nntseñ go eona: banni ba Sela ba tla opela: ba tla ponyega mo tloreñ tsa lithaba. ¹² Ba tla naea Yehova khalalelo; ba bulela pako ea gague mo mahatsiñ a leoatle. ¹³ ¶ Yehova o tla bolola yaka segañka, o tla cosa lehuha ya gague yaka motlabani: o tla goelela a goa, o tla biletsa tlabanoñ; o tla inatlahaletsa baba ba gague. ¹⁴ Ga ki bolo ririmala, ki sisibala, ki ikhapha: ki tla goa yaka mosari eo o belegañ; ki tla senya, mi ki tla ba kalametsa mogo. ¹⁵ Ki tla khakhabatsa lithaba, le lithabana, ki shuabisa boyañ yotle yoa cona: ki tla hetola melapo mahatse a a nnoañ, ki cesa megobe. ¹⁶ Mi ki tla goga lihohu mo tseleñ e li li sa e itse; mi tselana tse li si ka tsa li itse ki tla li sepetsa go cona; ki tla hetola lehihi leseri ha pele ga cona, le mahelo a maguata gore a ne papano. Lilo tse ki tla li li rihela, mi ga 'nkitla ki li tloboga. ¹⁷ ¶ Ba ba ikanyañ licuanco tse li setiloeñ, ba ba raeañ licuanco tse li thecoeñ, Lo merimo ea rona, ba bosericoe morago, ba tlayoa ki litloñ rure. ¹⁸ Lona baboshushu, utluañ; le lona lihohu, lebañ gore lo bone. ¹⁹ Mañ eo o sehohu ha e si motlañka oa me? le oa boshushu yaka moroñoi oa me eo ki tla mo romañ? Mañ eo o sehohu yaka eo oa itekanelo? le sehohu yaka motlañka oa ga Yehova? ²⁰ Lo bonye lilo lintsi, mi ga loa ka loa li tlokomela; lo na le tsebe tse li

kabologileñ, mi ga lo utlue. ²¹ Yehova o khatlega segolu kaga tsiamo ea gague; o tla gorisa molao, a o galaletsa. ²² Mi ba, ki bathu ba ba gapecoeñ, ba ba thopecoeñ; ba raecoe botle mo lirukuñ, ba shubilo mo matluñ a kholegelo; ba gapioa, mi ga go ope eo o gololañ; ba thopioa, mi go si ope eo o reñ, Ba reboleñ.

²³ Mañ eo o mo go lona eo o tla sekegelañ mouo tsebe? le go tlokomela, le go retsa se se tla tlañ?

²⁴ Mañ eo o la a nela Bayakoba thopo, le Bayeserela bagapi? a ga si Yehova, eo re mo leohetseñ; eo ba le ba gana go sepela mo tseleñ tsa gague, le go gana go utlua molao oa gague? ²⁵ Ki gona o ba goromeletsañ bocarara yoa bogale yoa gague, le boima yoa tlabano: o cubile molelo tikologoñ tsa bona, mi ga ba lemoge; oa ba hisa, mi ga ba o tsee ka pelu.

KHAOLO 43.

43 MI yana, go bua yalo Yehova eo o lo tlorileñ, lona Bayakoba; le ena eo o lo bopileñ, lona Bayeserela. Si boiheñ: gone ki lo rekolotse; ki lo biritse ka leina; lo ba me. ² Mogañ lo ralalañ mo metseñ, ki tla na le lona; le mo melapoñ, mi ga e kitla e lo penologela: mogañ lo sepelañ mo moleloñ ga lo kitla lo sha; mi khabu ga e kitla e lo cuba. ³ Gone 'na, Yehova, ki Morimo oa lona Moitsephi oa Bayeserela, Muluki oa lona: ki netse serekololo sa lona Egepeto, le Etiopia le Seba boemoñ yoa lona. ⁴ Lo lo loa tlotlisioa, gone lo le lo le ba that-ego mo maitloñ a me: mi ka ki lo ratile, ki netse bathu boemoñ yoa lona, le merahe botseloñ yoa lona. ⁵ Si boiheñ; gone ki na le lona: ki tla lere losika loa lona lo coa mo Iseteñ, ki lo kokoanya go coa mo Ueseteñ; ⁶ Ki tla raea Noreta, Ntsa; le go Souta, U si khanele: lereñ bomoroake ba ba khakala, le bomoroariake mo khutloñ tsa lehatse; ⁷ Botle ba ba birioañ ka leina ya me: le ba ki ba tloletseñ khalalelo ea me, ba ki ba bopileñ, ka ba riha. ⁸ ¶ Ntsetsañ bathu ba bohohu ntle, ba ba nañ le maitlo; le ba boshushu, ba ba nañ le litsebe. ⁹ A lica-ba cotle li phuthege mogo, a merahe e kokoañoe: mañ eo o mogo eona, eo o ka utluatsañ mo? le go re utluisa lilo tsa ntle? a ba ntse bashupi ba bona, gore ba siamisioe: gore bathu ba utlue, ba re, Amarure. ¹⁰ Lona lo bashupi ba me, go bua Yehova; le batlañka ba me ba ki ba itseñketseñ: gore lo itse, lo 'ntumele, le go tloganya ha ki leeo: ga go Morimo ope o o lo oa rihoa pele ga me: mi ga go kitla go na ope hularoñ sa me. ¹¹ Ki 'na, ki Yehova: mi ga go muluki ope ha e si 'na. ¹² Ki utluisitse, ki bulukile, ka se utluisa, erile go sina morimo ope o sele mo go lona; lo bashupi ba me, go bua Yehova, ha e le 'na Morimo. ¹³ E, pele tsatsi le e si le ne, ki na eo; mi go si ope eo o ka gololañ mo atleñ sa me: ki tla riha, mi mañ eo o tla e khoreletsañ? ¹⁴ Go bua yalo Yehova, Morekolori oa lona, Moitsephi oa Bayeserela; Ki le ka roma kua Babelona ka lona, mi ka roba mephakalego eotle, le Bakaledia mo lishepeñ tsa boitumelo yoa bona. ¹⁵ Ki 'na Yehova, Moitsephi oa lona, Mopi oa Bayeserela, le Khosi ea lona. ¹⁶ Go bua yalo Yehova, eo o la a riha tsela mo leoatleñ, le tselana mo metseñ a a bonatla; ¹⁷ Eo o la a bolotsa cariota le pitse, le ntua le nonoho; ba le ba itelega mogo, ga ba ka ba tlola ba coga; ba le ba gonoga, ba tiñoa yaka lori loa lobone: ¹⁸ Si gakologeloeñ lilo tsa ntle, mi lo si gopole tsa bogolugolu. ¹⁹ Bonañ, ki tla riha tiho e nca: yana e tla tloga: a ga lo kitla lo e tlokomela? E, ki tla riha tsela gareganaga, le melapo mo poeñ. ²⁰ Litseri tsa naga li tla 'ntlotla, le liphiri, le lince: gone ki tla naea gareganaga metse, le melapo mo poeñ, go nosa bathu ba me, baitseñkeri ba me: ²¹ Bathu ba ki ba ipopetseñ; ba tla kakanya pako ea me. ²² ¶ Mi lona

Bayakoba, ga loa ka loa 'nthapela; le lona Bayeserela, lo loa lapisioa ki 'na. ²³ Ga loa ka loa 'nteretse likuana tsa tlabele tsa lona tsa phisho; mi ga loa ka loa 'ntlotla ka litlabele tsa lona, ga kia ka ka lo imahatsa ka tlabele tsa liyo; mi ga kia ka ka lo lapisa ka ensense. ²⁴ Go loa ka loa 'nthekela nyoba ka mari, mi ga loa ka loa 'nyamuka ka mahura a litlabele tsa lona: mi ki ima-haricoe ki maleo a lona, lo 'ntapisitse ka tsiamololo tsa lona. ²⁵ Ki 'na eo, ki 'na eo o phimolañ litlolo tsa lona, ka ntle ea me, le maleo a lona ga 'nkitla ki a gakologeloa. ²⁶ Lo 'nkhakolole; a re siamisana-nyeñ: lo kakanye gore lo siamisioe. ²⁷ Ra lona oa ntle o leohile, le ba-phutholori ba lona ba tlorile ha go 'na. ²⁸ Ki gona ki itshepolotseñ balaori ba helo ga boitshepo, mi ki netse Bayakoba go thogoñ, le Bayeserela go likhoboñ.

KHAOLO 44.

44 MI yana, utluañ, lona Bayakoba, batlañka ba me, le Bayeserela, ba ki lo itseñketseñ: ² Go bua yalo Yehova Morihhi oa lona, eo o lo bopileñ, le mo se-bopeloñ a lo thusa: Si boiheñ, lona Bayakoba, batlañka ba me; le lona Bayeshuruna, ba ki lo itseñketseñ. ³ Gone ki tla thela mbu oa lenyora metse, le likelelo mo hatsiñ ya komelelo: ki tla thelela losika loa lona Moea oa me, le matlogela a lona tsegohaco ea me: ⁴ Mi yalo ba tla tloga yaka mo bo-yañyeñ, yaka merubonoka ha tseleñ tsa metse; ⁵ Moñue o tla re, Ki oa ga Yehova; mi eo moñue o tla ipitsa ka leina ya Yakoba; mi eo moñue o tla kuala atleñ sa gague, Ki oa ga Yehova, a umaka leina ya Yeserela ka tlotlo. ⁶ ¶ Go bua yalo Yehova, Khosi ea Bayeserela, le Morekolori oa lona, Yehova oa lintua: Ki 'na Oa ntle, mi ki Oa bohelo; mi ga go Morimo ope ha e si 'na. ⁷ Mañ eo o buletseñ yaka 'na? a a utluatse, a 'nthulaganyetse, ga motla o ki le ka tlola shaba loa bogolugolu, mi a ba ba utluise lilo tse ri kua pele, le tse li tla rihalañ. ⁸ Si reregeñ, mi lo si boihe: a ga ki eo o si boloñ go lo utluisa, ki lo bulelela? gone lo bashupi ba me. A Morimo oeo ha e si 'na? ga go lehika lepe le sele; ga ki le itse. ⁹ ¶ Botle ba ba rihañ secuanco se se setiloeñ ba boithamako; tse li elet-segañ tsa bona ga li lemotse sepe; le cona ka cosi ki bashupi; ga li bone, le go itse; ki gona ba tla tlayoñ ki litloñ. ¹⁰ Mañ eo o bopileñ morimo, a thela secuanco se se sa lemotseñ sepe? ¹¹ Bonañ, lilekane cotle tsa gague li tla tlayoñ ki litloñ; ki barihi ba ba coañ mo bathuñ: a ba phuthege, a ba nanoge; ba tla rerega ba tlayoñ ki litloñ mogo. ¹² Mothuri o thula selepe, a se riha mo magaleñ, a se bakanya ka linoto, mi a se riha ka cogo ye le nonohileñ ya gague: a utlua tlala, mi a tloka nonoho: ga a noe metse, mi a ñoriega. ¹³ Mobetli oa likhoñ o gagamatsa lori; a rala logoñ ka thoko a lo riha ka moseto; a lo coaea ka kompase; a lo riha yaka cuano ea monona, kaha boiñtleñ yoa mothu, go nna mo tluñ. ¹⁴ O ithemela mesedara, o tsaee mokuperese, khotsa mooka; o inonotsa mo tlareñ tsa sekhua: o tlo-ma mopaena, mi pula e o merise. Logoñ lo, lo rihela mothu likhoñ tsa phisho: o tsaee ga lona, a ikomosa; le gona o gotsa molelo ka lona, a besa señkhue; E, o riha morimo, mi a o ikobela; o riha secuanco se se setiloeñ, mi a se obamela. ¹⁶ Ntle eñue ea lona o e hisa ka molelo; o ya nama ka ntle eñue ea lona; o besa pesho, mi a yela go khora: le gona oa ikomosa, a re, Ehe! ki orile, ki bona molelo: ¹⁷ Mi o riha morimo, secuanco sa gague se se setiloeñ ka lo lo setseñ: a o obamela, a o ikobela; le gona a o rapela, a re, 'Nkhola: gone u morimo oa me. ¹⁸ Ga ba itse, mi ga ba tlaloganaye, gone maitlo a bona a rilegile, gore ba si bone: le pelu tsa bona gore ba si lemoge. ¹⁹ Ga go ope eo o

gopolañ mo peluñ ea gague; ga a na kico, khotsa tlalogo ganyo go re, Ntla eñue ea lona ki e hisitse mo moleloñ; mi le gona, ka besa señkhue mo magaleñ a lona; ki besitse nama, ka e ya: mi a ki tla riha moila ka lo lo setseñ? a ki tla ikobela sesipi sa logoñ? ²⁰ O ya melora: pelu e e tsiericoeñ e mo hapositse: mi ga a kake a golola moea oa gague, khotsa go re, A leaka ga leeo mo atleñ sa me se se siameñ? ²¹ ¶ Lona Bayakoba le Bayeserela, gakologeloañ lilo tse; gone lo batlañka ba me: ki lo bopile: lo batlañka ba me: lona Bayeserela, lo si 'ntebale. ²² Ki phimotse tlolo tsa lona yaka mouane, le libe tsa lona yaka leru; boelañ go 'na; gone ki lo rekolotse. ²³ Opelañ, lona magorimo: gone Yehova o rihile yalo: lona mahelo a a tlatse a lehatse, ru-ruetsañ; lona lithaba ponyegañ sehela: le uena sekhua, le tlare cotle tse li mo go shona: gone Yehova o rekolotse Bayakoba, a ikhalaletsa mo Bayesereleñ. ²⁴ Go bua yalo Yehova, Morekolori oa lona, eboñ ena eo o lo bopileñ le mo sebopeloñ, Ki 'na Yehova, Morihl oa cotle: eo ki phuthololañ magorimo 'nosi: eo ki ritibatsañ lehatse 'nosi: ²⁵ Eo o nyeletsañ licupo tsa batsietsi, a tseanya baitseanape: eo o bosetsañ matlale morago, a silohatsa kico ea aona; ²⁶ Eo o tlomamisañ lehuku ya motlañka oa gague, a rihahatsa khakololo ea baroñoi ba gague: eo o raeañ Yerusalem, U tla nnoa; le go metse ea Yuda, Lo tla ba lo agoa, mi ki tla emisa mahelo a gago a a khakhabetseñ; ²⁷ Eo o raeañ boteñ, U ce; mi ki tla kharisa melapo ea gago: ²⁸ Eo o reñ ga Korese, Morisi oa me, o rihatsa khatlo ea me eotle: eo o raeañ Yerusalem, U tla agoa: le go tempela, U tla thaioa.

KHAOLO 45.

45 GO bua Yehova yalo le Korese, Motlorioi oa gague yalo, eo ki mo cuarañ ka atla sa gague se se siameñ go henyha merahe ha pele ga gague; le go tlamolola litheka tsa likhosi; go bula meyako ha pele ga gague; mi likhoro ga li kitla li cualoa. ² Ki tla ea ha pele ga gago, mi ki tla papana mahelo a a maguata: ki tla thubaganya meyako ea khotlo, ki roba mephakalego ea tsipi: ³ Ki tla gu naea mahumo a a mo hihl, le likhomo tse ri mo maheloñ a a shubiloñ, gore u itse ha e le 'na Yehova, Morimo oa Bayeserela, eo o biritseñ leina ya gago. ⁴ Ka gu bitsa ka leina ya gago, ka Bayakoba batlañka ba me, le Bayeserela baitseñkerol ba me: ki le ka umaka leina ya gago ka tlotlo, leha u lu u si ka ua 'nkitse. ⁵ ¶ Ki 'na Yehova, mi ga go ope o sele, ki gu tlametse, leha u lu u si ka ua 'nkitse. ⁶ Gore ba itse kua botlabatsatsi, le kua bophirimoñ yoa yeona, ha go si ope ha e si 'na; ki 'na Yehova, mi ga go ope o sele. ⁷ Mopi oa leseri, le Motlori oa lehihi; Morihl oa kagisho, le Motlori oa boshula: ki 'na Yehova Morihl oa cotle tse. ⁸ ¶ Lona magorimo, rutlañ kua gorimo, a maru a phike tsiamo: a lehatse le bulege, gore puluko e uñuisioe, le tsiamo e tloge mogo; ki 'na, Yehova, eo o tlorileñ tseuo. ⁹ Go latlega ena eo o ganañ le Mopi oa gague, — sekeñkana sa likeñkana tsa lehatse! A lecopa le tla raea mopi, U rihañ? khotsa tiho ea gago, Ga a na liatla? ¹⁰ Go latlega ena eo o raeañ rague, U tsetseñ? le mosari, U belegeñ? ¹¹ Go bua yalo Yehova, Moitsephi oa Bayeserela, le Morihl oa lona, A lo tla 'mpotsa tse ri tlañ, kaga bana ba me? a lo tla 'ntaolela kaga tiho ea liatla tsa me? ¹² Ki rihile lehatse, ka tlola mothu mo go yeona: e le e le atla tsa me tse li tsa phutholola magorimo; ka laola ntua eotle ea aona. ¹³ Ki mo coseleritse mo tsiamoñ, mi ki tla kaela tselatse tsa gague cotle: o tla aga motse oa me, a alosa bagolegoi ba me; esiñ ka mari, le esiñ ka tuelo, go bua Yehova oa lintua. ¹⁴ Go bua yalo Yehova, Lohumo loa Egepeto, le thekelo ea Etiopia, le Basabeana, banona ba balele, ba tla khabaganyetsa go lona, mi ba tla na ba lona: ba tla lo latela; ba tla khabaganyetsa mo liketeneñ, ba tla ikobela ha pele ga lona; ba tla lo rapela, ba re, Morimo o mo go lona losi, mi ga go Morimo ope o sele. ¹⁵ Amarure, u Morimo o o icubañ, Morimo oa Bayeserela, Muluki. ¹⁶ Ba tla tlayoa ki litloñ, le gona ba tla tseañoa botle: ba ba rihañ licuanco ba tla ea go tsilohaloñ mogo. Mi Bayeserela, ba tla bulukoa ki Yehova ka puluko e e sa khutleñ: ga ba kitla ba tlayoa ki litloñ, leha e le go tseañoa le mo metleñ e e sa khutleñ. ¹⁸ Gone go bua yalo Yehova, Motlori oa magorimo; ki ena Morimo o o bopileñ lehatse, le o o le rihileñ; o le tlomamisitse, ga oa ka oa le tlolela lehela: o lo oa le bopela go nnoa: ki 'na Yehova; mi ga go ope o sele.

¹⁹ Ga 'nka ka buela mo sephiriñ, mo heloñ ga lehihi ga lehatse; ga kia ka ka raea losika loa Yakoba, 'Mpatlelañ lehela. Ki 'na Yehova eo o buañ tsiamo, ki utluatsa lilo tsa bocuano. ²⁰ ¶ Phuthegañ, mi tlañ: atamelañ mogo, lona ba lo pherileñ mo meraheñ: ga ba na kico ba ba sisetseñ secuanco sa logoñ sa bona se se setiloeñ: ba ba rapelañ morimo o o sa kakeñ oa buluka. ²¹ Utluatsañ, atamelañ: le bona a ba gakololane: mañ eo o si boloñ go utluisa mo? mañ eo o la a bulela, le mo metleñ ea bogolugolu? A e le e si 'na, Yehova? mi ga go Morimo ope ha e si 'na; Morimo oa tsiamo le Muluki; ga go ope ha e si 'na. ²² Lona likhutlo cotle tsa lehatse, boelañ go 'na: gore lo bulukoe; gone ki Morimo, mi ga go ope o sele. ²³ Ki ikanne ka 'na ka 'nosi, lehuku ya tsiamo le rule mo molomoñ oa me, mi ga le kitla le boea, Ha mañole aotle a tla 'nkobamela, le teme cotle li tla ikana ka 'na. ²⁴ Rure, Go tla tua, tsiamo le thata li mogo Yehova; ba tla ea go ena, mi botle ba ba mo yayaregetseñ ba tla tlayoa ki litloñ. ²⁵ Losika loa Yeserela lo tla siamisioa mogo Yehova; mi lo tla itumisa.

KHAOLO 46.

46 BELA o iname, Nebo o ikobe; licuanco tsa merimo tsa bona li mo lepeleseñ, le mo likhomuñ: tse lo loa li kaba li rihoa mebelego, mokhoeleo oa pelesa e e lapileñ. ² Li ikobe, li iname mogo; ga lia nonoha go golola mokhoeleo; mi li ea ka cosi go kholegoñ. ³ ¶ Lona ba ntlu ea Yakoba, 'nthetsañ, le masalela a ba ntlu ea Yeserela aotle, ba lo belegoeñ le mo mpeñ, ba lo belegoeñ le mo sebopeloñ: ⁴ Ki tla na hela yalo le kua bocoheñ: mi ki tla lo sikara go ea go moririñ o o moruru: ki rihile, mi ki tla belega; E, ki tla sikara, ki golola. ⁵ ¶ Lo ka 'ncuantsa le mañ, khotsa, go 'mpapisa le mañ, khotsa, go 'nkaea le mañ, gore re cuane? ⁶ Ba saha gouda mo morabaneñ, ba lekanya selevera ka selekanyo sa pego, ba ruela mothuri, gore a rihe morimo: ba oa, E, ba o obamela. ⁷ Ba o kaba ha maruriñ; ba o si-sela, ba o baea mo heloñ ga ona, mi o eme: ga o kitla o icutisa mo boemoñ yoa ona: ha moñue a biletisa go ona, ga o arabe; leha e le go mo golola mo tlaleloñ ea gague. ⁸ Gakologeloañ se, mi lo icupe senona: gopolañ se ka pelu, lona batlori. ⁹ Gakologeloañ lilo tsa ntle, tsa bogolugolu: gone ki Morimo, mi ga go ope o sele, ki 'na Morimo, mi ga go ope eo o cuanañ@ le 'na, ¹⁰ O o utluatsañ bokhutlo, le kua tsimologoñ, le ga metla ea bogolugolu, lilo tse li e si ke li rihale; o o reñ, Boikaelelo yoa me bo tla tlomama, mi ki tla riha khatlo ea me eotle: ¹¹ Go bitsa lenoñ mo Iseteñ; le monona oa khakololo ea me mo hatsiñ ye le khakala: E, ki buile, mi ki tla rihatsa, ki ikaeletse, le gona ki tla riha. ¹² ¶ 'Nthetsañ lona ba lo pelu e e thata, lona ba lo khakala le tsiamo: ¹³ Ki atametsa tsiamo ea me; ga e kitla e na khakala, mi puluko ea me ga e kitla e riega: ki tla naea Tsiona puluko, le go Bayeserela khalalelo ea me.

KHAOLO 47.

47 U HOLOGE, uena moroaria lekharebe ya Babe-lona, mi u ritibale mo loroleñ: uena moroaria Bakaledia: u rule mo mbuñ; ga go na terone; gone ga u kitla u tlola u birioa monolo le tlekeeco. ² Tsaea litoala tsa tsilo, u sile bupe: bipolola setsiro, gona meya ea kobo, itsemelele, gobua melapo. ³ Boipipololo yoa gago bo tla shupega, le litloñ tsa gago li tla bonoa: ki tla busholosa, ki sa rekegele mothu ope. ⁴ Leina ya Morekoloroi oa rona, ki Yehova oa lintua, Moitsephi oa Bayeserela. ⁵ Rula mo tirimaloñ, u ee mo hihifiñ, uena moroaria Bakaledia; gone ga u kitla u tlola u birioa Mohumagari oa magosi. ⁶ ¶ Ki le ka yayarega le bathu ba me, ka itsepholola boshua yoa me, mi ka ba nela mo atleñ sa gago: mi ga ua ka ua ba utluela botluku; u lu ua imahatsa bacohe segolu ka yokoe ea gago. ⁷ Mi u lu ua re, Ki tla na mohumagari ka bosakhutleñ: mi ga ua ka ua tsaea tse ka pelu, ga ua ka ua gopola khutlo sa cona. ⁸ Mi yana, utlua mo, uena oa letle-ke, eo o nntseñ mo iketloñ; uena eo o reñ mo peluñ ea gago, Ki 'na, mi ga go ope ha e si 'na: ga 'nkitla ki nna ki le motlologari, le go itse thopo ea bana: ⁹ Go tla ea go uena co tu tse ka coganeco ka tsatsi le leñue hela, eboñ thopo ea bana, le botlologari: li tla gu hitlela ka botlalo, ka nntla ea litoo tsa gago tse lintsi, le ka bontsi yo bogolu yoa mereo ea gago. ¹⁰ ¶ U lu ua ikanya mo boshuleñ yoa gago: u lu ua re, Ga go ope eo o 'mponañ. Botlale yoa gago le kico ea gago li gu tentsitse; u lu ua re mo peluñ ea gago, Ki 'na, mi ga go ope ha e si 'na. ¹¹ Ki gona tobekanyo e tla tlañ go uena; ga u kitla u itse phepahalo hularoñ sa eona: tatlego e tla gu oela gorimo, e u tla reteleloañ go e khethela; tsenyego e tla ea go uena ka coganeco e u si kitlañ u e gasisa. ¹² Yana u coelele pele ka mereo ea gago, le ka bontsi yoa litoo tsa gago, tse u itapisitseñ ka cona, le mo bokauñ yoa gago, khampo u ka itemohalela; khampo u ka nonoha. ¹³ U khobegile ka bontsi yoa khakololo tsa gago. A balomologanyi ba magorimo, le balepi ba linaleri, le ba ba kaelañ ka khueri tsa linca, ba nanoge yana, ba gu golole mo liloñ tse li tla eañ go uena. ¹⁴ Bona, ba tla na yaka lirine; molelo o tla ba laila; ga ba kitla ba ikholola mo thateñ ea khabu: ga go kitla go na legala go ikomosa ka yeona, khotsa molelo oa go itlorega ha go ona. ¹⁵ Ba tla na yalo, ba ba itapisitseñ nabo; ba u lu ua rekana le bona, le mo bokauñ yoa gago: moñue le moñue oa bona o tla timelela mo heloñ ga gague; ga go ope eo o tla gu bulukañ.

KHAOLO 48.

48 UTLUAÑ ye, lona ba ntlua ea Yakoba, lona ba lo birioañ ka leina ya Yeserela, ba lo ruleñ mo moco-eriñ oa Yuda, ba lo ikanañ ka leina ya ga Yehova, ba lo umakañ Morimo oa Bayeserela, mi esiñ ka boamarure, le tsiamo. ² Gone ba ipitsa ba motse oa boitsepho, ba ikokotletsa mo Morimoñ oa Bayeserela; Yehova oa lintua ki leina ya ona. ³ Ga ki bolo utluatsa lilo tsa nntla; li tsa coa mo molomoñ oa me, ka li utluisa; ka li riha ka coganeco, mi tsa rihala. ⁴ Ka itse ha lo le mokaka, le thamo tsa lona e le titelo ea tsiipi, le phatla tsa lona khotlo; ⁵ Ki gona ka si boloñ go li lo bulelela; ka li lo utluisa li esi li rihale: gore e si re khotsa lo re, Secuanco sa morimo sa rona se rihile yalo, khotsa, secuanco sa rona se se setiloeñ, le secuanco se se thecoeñ, se li laotse. ⁶ Lo loa utlua; li lebe cotle yana; lo ko lo loa li utluatsa? ga yana ki tla lo utluisa lilo tse linca, le lilo tse ri shubiloñ, tse lo si kañ loa li itse. ⁷ Li tliriloe yana, mi esiñ bogolugolu; ga loa ka loa utlua ga cona mo motleñ ope oa nntla; gore e si re khotsa loa re, Bonañ, ki le ka li itse. ⁸ E, lo lo si ka loa li utlua: E, lo lo si ka loa li itse; E, tsebe tsa lona li li e si li li kabololeloe bogolugolu; gone ki itse lo lo le boikanyologo gotle, mi lo birioa motlori le mo sebopeloñ. ⁹ ¶ Ki riegetse bogale yoa me ka leina ya me; mi ki bo thibile go lona ka pako ea me, gore ki si lo pome. ¹⁰ Bona, ki lo itsekisitse, mi esiñ yaka selevera; ki lo lekile mo bokebishoñ yoa pogo. ¹¹ Ki rihile yalo, ka nntla ea me, E, ka 'na: gone leina ya me le ko le itsephololoa yañ? mi khalalelo ea me ga 'nkitla ki e naea eo moñue. ¹² ¶ 'Nthetsañ, lona Bayakoba, le lona Bayeserela, bairioi ba me; ki 'na eo; ki 'na Oa nntla; le 'na Oa bohelo. ¹³ E, atla sa me se le sa thaea lehatse, le atla sa me se se siameñ se le sa ñamola magorimo: ka a bitsa, mi a la a emela pele ka goñue. ¹⁴ Phuthegañ lona lotle, mi lo utlue; mañ eo o mo go lona eo o buletseñ tse? Yehova o la a mo rata: o tla rihatsa thato ea gague go Babelona, le cogo ya gague le tla na go Bakaledia. ¹⁵ Ki 'na, Ki buile; E, ki miritse: ki mo tlišitse: mi tsela ea gague e tla na letlogonolo, ¹⁶ ¶ 'Nkatamelañ, lo utlue se: ga kia ka ka buela mo sephiriñ, le mo tsimologoñ; ki le ki le gona le mo motleñ o se le sa rihala ka ona: mi yana Yehova Morena o 'nthomile, le Moea oa gague. ¹⁷ Go bua yalo Yehova, Morekolori oa lona, Moitsephi oa Bayeserela; 'na Yehova Morimo oa lona, ki lo ruta go itemohalela, ki lo goga mo tseleñ e lo ko lo sepela ka eona. ¹⁸ Au! lo ko lo reritse taolo tsa me; hoñ kagisho ea lona e ko entse yaka molapo, le tsiamo ea lona yaka lintelo tsa leoatl: ¹⁹ Losika loa lona le lona lo ko lo ntse yaka mashaua a yeona, le matlogela a liteñ tsa lona yaka a liteñ tsa yeona; e ko e sa poñoe, le leina ya eona le sa señoie ha pele ga me. ²⁰ ¶ Hurugañ Babelona; tsabañ

Bakaledia; utluatsañ seuo ka koru ea boitumelo, utluisañ seuo, lo se ise kua khutloñ sa lehatse; reñ, Yehova o rekotse Bayakoba, batlañka ba gague. ²¹ Ga ba ka ba nyoreloa mo likhakhabaloñ ka a li ba ralatsa: a ba elerisetsa metse mo lehikeñ: a arola lehika, metse a phothosela. ²² Ga go na kagisho go baikepi, go bua Yehova.

KHAOLO 49.

49 LONA mahatse a leoatle, 'nthetsañ, lona merahe e e khakala, tlokomelañ; Yehova o 'mpiritse le mo sehopeloñ; o umakile leina ya me le mo liteñyeñ tsa 'me. ² O rihile molomo oa me yaka caka e e boyetla; o 'mpipile mo morotiñ oa atla sa gague; o 'ntihile mocui o o retheharicoeñ, o 'ncubile mo tloboloñ ea gague; ³ Mi a 'nthaea, U motlañka oa me, gore ki galalerioe mo Bayesereleñ. ⁴ Mi 'na ka re, Ki itapiseritse lehela, ki ueleritse nonoho ea me bosisepe le boithamako: leha gontse yalo, tsiamisho ea me e ha go Yehova, le tuelo ea me e ha go Morimo oa me. ⁵ ¶ Mi yana, go bua Yehova eo o 'mpopileñ le mo sehopeloñ, gore ki ne motlañka oa gague, go ba ki lere Bayakoba go ena, leha a sa phutheleloe Bayeserela, leha gontse yalo ki tla na khalalelo mo maitloñ a ga Yehova; mi Morimo oa me o tla na pako ea me. ⁶ Le gona oa re, Go bobotlana bogolu, go na motlañka oa me, go cosa lico tsa Bayakoba, le go ba go lere babulukoi ba Bayeserela: le gona ki gu netse leseri ya merahe, le puluko ea me le kua khutloñ sa lehatse. ⁷ Go bua yalo Yehova, Morekolori oa Bayeserela, Moitsephi oa lona, go eo o nyaricoeñ ki bathu, eo morahe o mo khaphahatsañ, go ena motlañka oa babusi: Likhosi li tla bona, li nanoga, likhosana le cona, li tla obamela ka Yehova, eo o boikaño, le Moitsephi oa Bayeserela, eo o lo itseñketseñ. ⁸ Go bua yalo Yehova, Ki gu arabile mo motleñ oa nateho; mi ki gu thusitse mo motleñ oa puluko; ki gu bulukile, ki gu netse bathu kholagano; go ba go cosa lehatse, le go rurisa mashua a tsenyego: ⁹ Go raea bagolegoi, Coañ; le bona ba ba mo hihiiñ, Koetegañ. Ba tla hula ha litseleñ, mi bohulo yoa bona bo tla na mo makhuyaneñ aotle. ¹⁰ Ga ba kitla ba utlua tlala, le gona ga ba kitla ba nyoroa; le khotelo, leha e le letsatsi ga le kitla le ba topela; gone eo o ba utluelañ botluku o tla ba goga, a ba gogela kua mocoeriñ ea metse ka pepetleco. ¹¹ Mi lithaba tsa me cotle ki tla li riha tsela; mi tsela tsa mheru tsa me li tla gorisioa. ¹² Bonañ, bauo ba tla coa khakala; mi bonañ, bale ba tla coa kua Noreta, le kua Ueseta; le bauo kua hatse ya Sinima. ¹³ ¶ Lona magorimo, opelañ, mi uena lehatse, tlapeloa; le lona, lithaba, ponyegañ sehela: gone Yehova o gomotsa bathu ba gague, a utluela bahumanegi ba gague botluku. ¹⁴ Mi Tsiona ea re, Yehova o 'ntlobogile, Morena o 'ntebetse. ¹⁵ A mosari o ka lebala losea loa gague, le esiñ go utluela moroa sehopelo sa gague botluku? E, bauo ba ka lebala, mi 'na, ga 'nkitla ki gu lebala. ¹⁶ Bona, ki gu kuarile mo khutiñ tsa atla tsa me; lithako tsa gago li ha pele ga me ka gale. ¹⁷ Bomoroau ba tla akoha; ba ba gu nyeleritseñ ba gu senya, ba tla tloga go uena. ¹⁸ ¶ Culetsa maitlo a gago tikologoñ, mi leba: ba phuthega botle, ba tla go uena.

Yaka ki tserile, go bua Yehova, rure, u tla ba apara botle yaka mekhabo, u ikhoma ka bona yaka monyaroi. ¹⁹ Gone mahelo a gago a a khakhabetseñ, le matlotla a gago, le hatse ya gago ye u le rihileñ lirobego, le tla pitlaganyeria banni ba yeona, le ba ba gu meritseñ ba tla na khakala. ²⁰ Bomoroau ba u ba thopiloeñ, ba tla ba ba re mo tsebeñ tsa gago, Helo ha, go re pitlagantse; re katogele, gore re nne. ²¹ Mi u tla re mo peluñ ea gago, Mañ eo o 'ntsaletseñ ba, gone ki le ki sina bana, mi ki le ki le 'nosi, le mo-koyoi, le molatlegi? mañ eo o gorisitseñ ba? Bonañ, ki le ka tlogeloa 'nosi: ba, ba le ba le kae? ²² Go bua yalo Yehova Morena, Bonañ, ki tla culeletsa merahe atla sa me, mi ki tla namololela licaba banera ea me, mi li tla tlisa bomoroau ha hubeñ, mi bomoroariu ba tla kayoa ha maruriñ. ²³ Likhosi li tla na baotli ba gago, le likhosana tsa sesari tsa cona, baamusi ba gago: li tla gu obamela ka hatlogo tsa cona ha hatse, mi la tla lacoa lorole loa nao tsa gago; mi u tla itse ha e le 'na, Yehova: gone ba ba 'ntebelelañ, ga ba kitla ba tlayoa ki litloñ. ²⁴ ¶ A thopo e tla tseoa mo segañkeñ? khotsa, a mocuaroi o gololoa mo mononohiñ? ²⁵ Amarure, go bua yalo Yehova, Mocuaroi o tla tseoa mo segañkeñ, mi thopo ea eo o boitsegañ e tla gololoa; gone ki tla ganela le baganetsi ba gago; mi ki tla buluka bana ba gago. ²⁶ Mi ki tla yesa bagobetsi ba gago ka nama ea bona; mi ba tla tagoa ki mari a bona, yaka ki boyaloa yo boshia; mi nama eotle e tla itse ha e le 'na, Yehova, eo ki leñ Muluki oa gago, le Morekolori oa gago, Mononohi oa Bayakoba.

KHAOLO 50.

50 GO bua yalo Yehova, Kualo loa tlalo loa ma lona, eo ki mo tlari-leñ, lo kae? khotsa, ki ohe oa ba ki molatu go bona, eo ki lo baparitseñ go ena? Bonañ, lo baparicoe ka tsiamololo tsa lona, @le ma enu o tlariloe ka tlalo tsa lona. ² Gontse yañ, ka erile ki tla, go le go si ope? eare ki bitsa, ga bo go si ope eo o arabañ? A atla sa me se khutsahetse ka goñue go rekolola? khotsa, a ga gona nonoho mo go 'na go golola? Bonañ, ki cesa leoatle ka khalemelo ea me, ki riha melapo bogareganaga: tlapi tsa eona li ñkha seboru, ka go tloka metse, li bolaoa ki leñyora. ³ Ki apesa magorimo ka boncu, ki riha letsela ya khetse sebipo sa aona. ⁴ ¶ Yehova Morena, o 'nneile loleme loa eo o rutiloeñ, gore ki itse go bua lehuku le eo o lapileñ ka baka sa tebañ; o 'nkubula mo meshoñ eotle; o 'nkubula tsebe; gore ki retse yaka eo o rutiloeñ. ⁵ Yehova Morena o 'nkabolotse tsebe, ga ki cuulole; mi ga ki boele morago. ⁶ Ki nela motlanyi motlana oa me, le marama a me ba ba khumolañ teru: ga kia ka ka shubela khobo, le khuelo-mathe hatlogo sa me. ⁷ Yehova Morena o 'nthusitse; ki gona ki si kitlañ ki tseañoa: ki gona ki beileñ hatlogo sa me yaka legueka, gone ki itse ha ki si kitla ki tlayoa ki litloñ. ⁸ Eo o 'ntsiamisañ, o gauhe; mañ eo o tla ganelañ le 'na? A re eme mogo. Moganetsi oa me o kae? a a 'nkatamele. ⁹ Bonañ, Yehova Morena oa 'nthusi; mañ eo o 'ncuañ? bonañ, ba tla onala botle yaka seaparo; cuele e tla ba nyeletsa. ¹⁰ ¶ Mañ eo o mo go lona eo o boihañ Yehova; eo o akelañ koru ea motlañka oa gague, eo o sepelañ mo hihiñ, a sina leseri? A a ikanye leina ya ga Yehova, a a ikaege Morimo oa gague. ¹¹ Bonañ, lona lotle ba lo timegañ molelo, ba lo itlamañ litime; sepelañ mo seriñ ya molelo oa lona, le mo litimeñ tse lo li timegileñ. Seu se tla lo rihalela mo atleñ sa me; lo tla itelega mo bohutsaneñ.

KHAOLO 51.

51 'NTHETSAÑ, lona ba lo khukhe-lañ tsiamo, lona ba lo batlañ Yehova: lebañ lehika ye lo gabiloefi go yeona, le ñale ea molete e lo epolo-coefi go eona. ² Lebañ Aberahame, rra enu, le Sarahe eo o lo belegefi; leha a la a le moñue hela ka ki le ka mitsa, ka mo tsegohatsa, ka mo riha bontsi. ³ Gone Yehova o tla gomotsa Tsiona: o tla gomotsa mahelo a khakhabalo a eona: le go riha bogareganaga yoa eona yaka Edena, le sekaka sa eona yaka tsimo ea ga Yehova; boitumelo le letlapelo li tla bonoa mo go eona, tebogo le koru ea sehela. ⁴ ¶ 'Ntlokomelañ, lona bathu ba me; sekegela tsebe go 'na, lona morahe oa me: gone molao o tla coa go 'na, mi tsiamisho ea me ki tla e tlomamisetsa bathu leseri. ⁵ Tsiamo ea me e gauhe; puluko ea me ea coelela; mabogo a me a tla siamisa bathu; mahatse a leoatle a tla 'ntebelela, mi a tla shuluhela lecogo ya me. ⁶ Culetsañ maitlo a lona magorimoñ, mi lebañ lehatse kua tlatse: gone magorimo a tla nyelela yaka mosi, lehatse le onala yaka seaparo, le banni ba yeona ba tla shua hela yalo: mi puluko ea me e tla na ka bosakhutleñ, le tsiamo ea me ga e kitla e nyelerioa. ⁷ ¶ 'Nthetsañ, lona ba lo itseñ tsiamo, lona bathu, molao oa me o mo peluñ tsa lona; si boiheñ khobo ea bathu, mi si reregisioefi ki thogo tsa bona. ⁸ Gone cuele e tla ba nyeletsa, yaka seaparo, mi cushu e tla ba ya yaka boboea yoa ñiku: mi tsiamo ea me e tla na ka bosakhutleñ, le puluko ea me mo kokomaneñ cotle. ⁹ ¶ Kubuga, kubuga, u apare thata, uena lecogo ya ga Yehova; kubuga yaka mo metleñ e e hetileñ, mo kokomaneñ tsa bogolugolu tala. A ga si uena eo u lu ua remaganya Rahaba, ua kuenesa derako? ¹⁰ A ga si uena eo u lu ua cesa leoatle metse a boteñ yo bogolu; eo u lu ua riha mateñ a leoatle tsela, gore barekoloroi ba ralale go eona? ¹¹ Ba ba golocoeñ ki Yehova ba tla boea, ba tla Tsiona ka kopelo; boitumelo yo bo sakhutleñ bo tla roesa tlogo tsa bona: ba tla neoa letlapelo le boitumelo; mi bohutsana le liphegelo li tla hohela koñ. ¹² Ki 'na, ki 'na eo, eo o lo gomotsañ: lona lo bomañ, ha lo ka boiha mothu eo o tla shuañ, khotsa moroa mothu eo o tla nañ yaka boyañ; ¹³ Le go lebala Yehova Morihi oa lona, eo o phuthololañ magorimo, a thaea lehatse; le go boiha ka gale ka metla eotle ka bocarara yoa mopatiki, yaka a ko a iketleritse go senya? mi bocarara yoa mopatiki bo ha kae? ¹⁴ Mogolegoi o tla akoha go gololoa; ga a kitla a shuela moleteñ; le go tloka liyo tsa gague. ¹⁵ Gone ki 'na Yehova, ki Morimo oa lona, eo o kokobetsañ leoatle, ha lintelo tsa yeona li ruma: Yehova oa lintua ki leina ya gague. ¹⁶ Ki tsentse mahuku a me mo melomoñ ea lona, mi ki lo bipile mo morotiñ oa atla sa me, go tloma magorimo, le go thaea lehatse, le go raea ba Tsiona, Lo bathu ba me.

¹⁷ ¶ U ikubule, u ikubule; nanoga, uena Yerusalema, eo o noleñ mo atleñ sa ga Yehova senoelo sa bogale yoa gague; u nole senoelo shotle sa tago; E, u se nole shotle. ¹⁸ Ga o na ope go o goga mo bomoroefi botle ba o ba tsetseñ; le ope mo bomoroefi botle ba o ba otileñ eo o tla gu cuarañ ka seatla; ¹⁹ Tse li tu tse li gu rihalete; mañ eo o tla gu tukuthelañ tlogo? tsenyego, le thubego, le loshekeri, le caka: ki tla gu gomotsa ka mañ? ²⁰ Bomoroau ba iribala; ba lala mo libaeñ tsa mebila eotle, yaka poto-koane mo lotloefi: ba tletse bogale yoa ga Yehova, khalemelo ea Morimo oa gago. ²¹ ¶ Ki gona yana, utlua mo, uena mogisioi, eo o tagiloeñ, mi esifi ki boyaloa: ²² Go bua yalo Yehova, Morena oa gago, le Morimo oa gago, o tla ganela se se ganeloan sa bathu ba gague. Bona, ki tla tsaesa senoelo sa thogo mo atleñ sa gago, E, senoelo sa bogale yoa me; ga u kitla u tlola u se noa: ²³ Mi ki tla se tsenya mo atleñ tsa bapatiki ba gago; ba ba gu reileñ, Inama gore re gu shuabuke: mi u lu ua riha motlana oa gago yaka lehatse, le yaka mila go ba ba shuabukañ.

KHAOLO 52.

52 KUBUGA, kubuga, Tsiona, u apare khalalelo ea gago; Yerusalema, motse oa boitsepho, u apare li-aparo tsa gago tse liñtle: gone eo o sa guerisioañ, le moitsepholori ga ba kitla ba tlola ba tsena go uena. ² Yerusalema, ikurubatse lorole; namologa, u rule: ikhunolole mo li-kholeñ tsa thamo ea gago, moroaria Tsiona oa mocuaro. ³ Gone go bua yalo Yehova; Yaka lo loa ipapaletsa esif sepe, le gona lo tla rekololoa esif ka mari. ⁴ Gone go bua yalo Yehova Morena, bathu ba me ba le ba ea Egepeto mo tsimologoñ go tlolatlola gona; mi Baasiria ba ba patikela boheloñ. ⁵ Mi yana, ki na le eñ hanu, go bua Yehova, ka bathu ba me ba ko ba tlosioa esif ka sepe? ba ba busañ, ba ba goisañ, go bua Yehova; mi leina ya me le khaloa ka gale ka metla eotle. ⁶ Ki gona, bathu ba me ba tla itseñ leina ya me: ki gona, ba tla itseñ mo tsatsif yeuo, ha e le 'na mokhobatsi pelu; 'mponañ. ⁷ ¶ Li liñtle yaf mo lithabeñ, linao tsa gague eo o bulelañ mahuku a molemo; eo o utluisañ kagisho, eo o bulelañ mahuku a molemo, eo o utluatsañ ga puluko; eo o raeañ Tsiona, Morimo oa gago oa busa. ⁸ Baleberi ba gago ba tla culetsa koru; ba tla opelana ka koru tsa bona; gone ba tla bona ba lebantse maitlo, mogañ Yehova o bañ a lere Tsiona. ⁹ ¶ Ponyegañ, lo opelane, lona mahelo a khakhabalo a Yerusalema: gone Yehova o gomoritse bathu ba gague; o rekotse Yerusalema. ¹⁰ Yehova o apotse lecogo ya gague ya boitsepho ha pele ga maitlo a merahe eotle; mi khutlo cotle tsa lehatse li tla bona puluko ea Morimo oa rona. ¹¹ ¶ Hurugañ, hurugañ, coañ gona; si amef se se leshue; coañ mo gareñ ga ona; itsekeñ, lona ba lo belegeñ liculo tsa ga Yehova. ¹² Gone ga lo kitla lo coa ka bonako, leha e le go coelela pele ka tsabo: gone Yehova o tla lo etelela pele; mi Morimo oa Bayeserela o tla na tsimega ea lona. ¹³ ¶ Bonañ, motlañka oa me o tla tsegohala; o tla culerioa, a golerioa, a gorisioa segolu. ¹⁴ Yaka bantsi ba le ba tseañoa ki uena; (ka gone hatlogo sa gague se le sa señoa, bogolu go sa ope mothu, le ponalo ea gague bogolu go ea bomoroa bathu;) ¹⁵ Yalo o tla khatsa merah mentsi; likhosi li tla moma melomo ea cona: gone se li se ka tsa se kakanyerioa, li tla se bona; mi se li si ka tsa se utlua, li tla se tloganya.

KHAOLO 53.

53 MAÑ eo o rumetseñ taeco ea rona? mi lecogo ya ga Yehova le bonalericoe mañ? ² Gone o tlogile yaka lecoela ha pele ga bona, yaka mocoe mo mbuñ o o omeletseñ: o la a sina cuano le boifñtle, ha re ka mo ñoka; le ponalo e re ko re mo eletsa ka eona. ³ O la a nyarioa a latloa ki bathu, monona oa mahutsana, mi a tloaela pelu e e botluku: ea tsamaea ba mo shubela hatlogo tsa bona: o la a nyarioa, mi re si ka ra mo ñoka. ⁴ ¶ Mi o la a shualelela pelu li botluku tsa rona, mi a belega mahutsana a rona; mi rona, ra mo kaea a berioa a deoa ki Morimo, a bogisioa; ⁵ Mi o la a kueneselerioa litlolo tsa rona; a ketekeloa tsiamololo tsa rona; peco e e re leretseñ kagisho e le e le go ena, mi re horisioa ki mekhisa ea gague. ⁶ Re timetse rotle, yaka liñku; ra hapoga moñue le moñue mo tseleñ ea gague; mi Yehova o kopantse peco ea tsiamololo ea rona rotle go ena. ⁷ O la a bogisioa segolu, mi a inela; mi a si ka a tumolola molomo oa gague: ka a gogeloa kua tlaboñ yaka kuana, khotsa yaka ñku ha pele ga babeoli ba eona e le semumu, a si ka a tumolola molomo oa gague. ⁸ O la a tlosioa go sina khoreleco, le tsiamisho: mi mañ eo o ka bulelañ kokomana ea gague? gone o la a khaoloa mo hatsif ya batseri; o la a beferioa tlolo ea bathu ba me. ⁹ Phupu ea gague ba le ba e laolela le baikapi; mi a na le mohumi mo loshuñ loa gague; ka gone a si ka a riha tsenyo epe; mi tsieco e le e sieo mo molomoñ oa gague. ¹⁰ ¶ Mi go le ga khatla Yehova go mo keteka, le go mo tlukuhatsa pelu; rure, ha moea oa gague o itiha setlabelo sa bolelo, o tla bona peu, o tla tsela ka bolele, mi khatlo ea ga Yehova e tla tlogonolohala mo atleñ sa gague. ¹¹ O tla bona a khora ga khokholelo ea moea oa gague: Motlañka oa me eo o siameñ, o tla siamisetsa setsa bontsi ka kico ea gague e e mo itseñ; gone o tla belega tsiamololo tsa bona. ¹² Ki gona o tla mo abelañ kabo mo linatleñ, mi o tla abanya thopo le bathati; gone a la a thela moea oa gague loshuñ, a baleloa le batlori; mi a shualeletse bolelo yoa bontsi, mi a rapelela batlori.

KHAOLO 54.

54 OPELA, uena moopa, eo u lu u sa belege; ponyegela seheleñ, mi ruruetsa, uena eo u lu u si ka ua tlotseriega: gone bana ba eo o tlogecoeñ mo boyosiñ, ba bantsi bogolu go bana ba eo o nyecoeñ, go bua Yehova. ² Atlamolosa helo ga tenta ea gago; tsarolola lilepelelo tsa manno a gago: u si rekegele, leletsa linti tsa gago, mi nonotsa limapo tsa gago. ³ Gone u tla thobeselela go se se siameñ, le go sa molema; losika loa gago lo tla rua merahe, le go aga metse e e senyegileñ. ⁴ ¶ U si boihe, gone ga u kitla u tlayoa ki litloñ: le esiñ go tseañoa, gone ga u kitla u shoshobagañoa: gone u tla lebala litloñ tsa bokau yoa gago; mi khobo ea botlolagari yoa gago, ga u kitla u tlola u e gakologeloa. ⁵ Gone Morihi oa gago ki monona oa gago; Yehova oa lintua, ki leina ya gague; le Morekolori oa gago, ki Moitsephi oa Bayeserela; o tla birioa Morimo oa hatse yeotle. ⁶ Gone erile u tlaloa, Yehova o gu biritse yaka mosari eo o tlobogiloef, eo o pelu e e thubegileñ, yaka mosari oa bokau, go bua Morimo oa gago. ⁷ Ki gu tlarile ka ponyo e nyenye; mi ki tla gu phutha ka mautluelo-matluku a magolu. ⁸ Ki le ka gu shubela hatlogo sa me ka momenta, ka ya-yarego e nyenye; mi ki tla gu utluela botluku ka pelunomi e e sa khutleñ, go bua Yehova, Morekolori oa gago. ⁹ Gone seuo, se go 'na yaka metse a ga Noe; yaka ki le ka ikana ha metse a ga Noe a si kitla a tlola a penologela lehatse, ki ikanne hela yalo, ha ki si kitla ki gu yayaregela go gu khalemela. ¹⁰ Leha lithaba li ko li katoga, le lithabana li ko li reketla, leha gontse yalo, pelunomi ea me ga e kitla e katosioa go uena; le kholagano ea kagisho ea me, ga e kitla e reketla, go bua Yehova Motlueri-botluku oa gago. ¹¹ ¶ Au! uena mogisoi le moa-khaakhioi, eo a sa gomorioef, bona, ki tla baea maye a gago ka mebala e meifitle, ki gu thaea ka lisafira. ¹² Ki tla riha liiponi tsa gago ka keresetale, le likhoro tsa gago ka liru-be, le meleloane ea gago eotle ka maye a a rategañ. ¹³ Mi bana ba gago botle ba tla rutoa ki Yehova; mi kagisho ea bana ba gago e tla na kholu. ¹⁴ U tla tloamamisiao mo tsiamoñ: u tla na khakala le patikego, gone ga u kitla u boiha; le mo theregoñ, gone ga e kitla e gu atamela. ¹⁵ Ha ba ko ba le ba phuthega, e tla bo e le e si ga me: leha e le mañ-mañ eo o tla gu phuthegelañ, o tla oa ka ntle ea gago. ¹⁶ Bonañ, ki tlola mothuri, eo o ubelañ magala mo moleloñ, mi a ogola thulo sa tiho ea gague; le 'na ki tlola mothopi go senya. ¹⁷ ¶ Libolao cotle tse u li etlelericoef, ga li kitla li tsegohala; mi u tla cua liteme cotle tse li tla gu cogelañ mo tsekoñ. Yo ki boshua yoa batlañka ba ga Yehova; mi tsiamo ea bona e coa go 'na, go bua Yehova.

KHAOLO 55.

55 HE! lona lotle ba lo nyoroañ, tlañ go linokeñ, le lona ba lo sinañ mari; tlañ lo reke, lo ye; E, tlañ lo reke boyaloo le mashi, esiñ ka mari, leha e le ka tuelo. ² Lo nelañ se esiñ liyo mari? le tapisego ea lona ka se se sa khoriseñ? 'Nthetsañ ka tlokomelo, mi lo ye se se molemo, mi meoea ea lona e tla inate-tsa mo nonoñ. ³ Sekegañ tsebe tsa lona, mi tlañ go 'na: utluañ, mi meoea ea lona e tla tsela; mi ki tla riha kholagano e e sa khutleñ le lona, eboñ mapelunomi a ga Davide a tloamamo. ⁴ Bonañ, ki mo netse merahe Moshupi, Khosana le Molaori oa merahe. ⁵ Bona, u tla bitsa morahe o u lu u sa o itse, mi merahe e e le e sa gu itse e tla tabogela go uena, ka Yehova Morimo oa gago, le ka Moitsephi oa Bayeserela, eo o gu galaleritseñ. ⁶ ¶ Batlañ Yehova ka a santse a ka bonoa, mitseñ ka a santse a le gauhe: ⁷ A moikepi a tlogele tsela ea gague, le eo o sa siamañ khopolo tsa gague: mi a a boele go Yehova, mi o tla mo utluela botluku; le go Morimo oa rona, gone o tla icuarela ka bogolu. ⁸ ¶ Gone megopolo ea me ga si megopolo ea lona, le gona, tsela tsa lona ga si litsela tsa me, go bua Yehova. ⁹ Gone yaka magorimo a le gorimo bogolu go lehatse, le tsela tsa me li gorimo yalo bogolu go tsela tsa lona, le khopolo tsa me mo khopoloñ tsa lona. ¹⁰ Gone yaka pula le celañ li hologa mo legorimoñ, mi li sa boele go yeona, mi li nosa lehatse, li le uñuisa, le go le tlogisa, gore le nele moyari peu, le moyi señkhue: ¹¹ Go tla na yalo le lehuku ya me ye le coañ mo molomoñ oa me: ga le kitla le boela lehela go 'na, mi le tla riha se ki ratañ ya se riha, le go tsegohala mo go se ki se le rometseñ. ¹² Gone lo tla coa ka boitumelo, mi lo tla gogoa ka kagisho: lithaba le lithabana li tla ponyega sehela ha pele ga lona: mi tlare cotle tsa naga li tla opa liatla. ¹³ Moku-perese o tla tloga boemoñ yoa mookana, le moretela o tla tloga boemoñ yoa mabi: mi se, se tla na leina go Yehova, seshupo se se si kitlañ se khaoloa.

KHAOLO 56.

56 GO bua yalo Yehova, Bulukañ tsiamisho: rihañ tsi-amo, gone puluko ea me e gauhe go tla, le ponatsego ea tsiamo ea me. ² Go tsegoharicoe mothu eo o rihañ yalo, le moroa mothu eo o cuarañ mouo; ka go tsegetsasabata, a sa se itsepholole, le go buluka atla sa gague, gore a si rihe boshula bope. ³ Mi moeñ, eo o ikopantseñ le Yehova, a a si re, Yehova u 'nkeoletse rure mo bathuñ ba gague: le gona, a moeuneka a si re, Bonañ, ki setlare se se omeletseñ. ⁴ Gone Yehova o raea baeuneka yalo, ba ba tsegetsasñ lisabata tsa me, ba ipalela lilo tse ri 'nkhatlañ, ba ba tsegetsasñ kholagano ea me; ⁵ Ki tla ba naea segopoco, le leina ye le molemo bogolu go tsimane le tsetsena mo tluñ ea me, le mo lithakoñ tsa me: ki tla naea moñue le moñue leina ye le sa khutleñ, ye le si kitlañ le khaoloa. ⁶ Le baeñ, ba ba ikopantseñ le Yehova, go mo rihela, le go rata leina ya ga Yehova, le go na batlañka ba gague; botle ba ba tsegetsasñ sabata, esiñ go se itsepholole; ba ba tsegetsasñ kholagano ea me; ⁷ Ki tla ba tliša go thabeñ ea me ea boitsepho, ki ba itumerisa mo tluñ ea me ea thapelo: litlabelo tsa phisho tsa bona, le litlabelo tsa bona, li tla natehelo mo aletareñ ea me; gone ntlu ea me e tla birioa ntlu ea thapelo ea bathu botle. ⁸ Go bua Yehova Morena, eo o phuthañ baleleko ba Bayeserela, Ki tla ba phuthela ba bañue, go oketsa bona ba ba phuthecoeñ go bona. ⁹ ¶ Lona libatana cotle tsa naga, le batana cotle tsa sekhua, tlañ, lo ye. ¹⁰ Baleberi ba bona ba hohuhetse: botle ga ba na kico; botle, ki linca tse li tuuletseñ; ga lia nonoha go bogola; lia lora, lia itelega, li rata go otsela. ¹¹ E, linca tse li legalegelañ liyo, ga li kake tsa khora; barisi le bona, ga ba kake ba tloganya: botle ba hapogela mo tseleñ ea bona; moñue le moñue ka tuelo ea gague, ha ntleñ ea gague. ¹² Tlañ, ki tla lere boyaloo, mi re tla itagisa ka boyaloo yo bo thata; gone ka mosho o tla na yaka ka yenu; E, ka letlotlo bogolu.

KHAOLO 57.

57 MOSIAMI oa hela, mi ga go ope eo o go tsaean ka pelu: mi bathu ba pelunomi ba tlosioa, mi ga go ope eo o tlokomelañ ha mosiami a tlosioa mo boshuleñ; ² O tsena mo kagishoñ; ba lapologa mo malaon a bona, moñue le moñue o sepela pele ga gague. ³ ¶ Mi lona, atamelañ, lona ba lo leñ bomoroa moshuabi oa maru, lona losika loa segoke, le loa sea-ka. ⁴ Lo ikarisetsa mañ? lo atlamolosetsa mañ melomo? lo ntsetsañ liteme? a ga lo bana ba batlori le losika loa kako, ⁵ Ba lo goterioañ ki merimo tlatse ga tlare tse ri talana cotle, ka go bolaea bana mo megorogoroñ, tlatse ga lipharo tsa mahika? Maye a borethe a mogorogoro, ki kabo ea lona; a ki aona boshua yoa lona: E, lo a thelela tlabelo ea noo, lo a tlabela setlabelo sa liyo. A 'nka gomorioa ki lilo tse? ⁷ Lo beile bolao yoa lona mo thabeñ e e gorimo e e golericoeñ: E, lo tlatlogetse gona go tlabela setlabelo. ⁸ Le gona lo beile segopoco sa lona morago ga meyako, le mephakuana; gone lo icoletse go o sele, esiñ go 'na; lo tlatlogile; lo caegile bolao yoa lona; lo golaganye le bona; lo ratile malao a bona; lo ipaletse bonno. ⁹ Lo etetse kua khosiñ ka loukuane, mi lo ntsiharitse meñkko ea lona e e monate; lo rometse baroñoi ba lona khakala, mi lo hologetse le mo bobipoñ. ¹⁰ Lo loa lapisioa ka bolele yoa eto loa lona; mi ga lo re, Go culohologo: lo bonye natlahalo ea atla tsa lona; ki gona lo si kañ loa ñorisisioa. ¹¹ Mañ eo o la a lo tsenya mo theregoñ? khotsa, lo loa boiha mañ, ka lo loa aka, le go bisa go 'nkhakologeloa, le esiñ go tsegetsas ka pelu tsa lona? a ki le ka ririmala, ka shuba maitlo? leha go ntse yalo ga loa ka loa 'mpoiha. ¹² Ki tla utluatsa tsiamo ea lona, le litiho tsa lona; gone ga li kitla li lo lemohalela. ¹³ Etlare mogañ lo khayayegañ, a ba lo ba phuthileñ ba lo golole; mi pheho e tla ba hela botle; boithamako bo tla ba tlosa; mi eo o ikanyañ o tla rua lehatse, le go na morui oa thaba ea me ea boitsepho. ¹⁴ Mi go tla tua, Gorisañ, gorisañ tsela; bakanyañ tsela, tlosañ sekhopi mo tseleñ ea bathu ba me. ¹⁵ Gone go bua yalo Eo oa bogorimo, eo o gorisicoeñ, eo o nntseñ mo bosakhutleñ, eo leina ya gague e leñ Boitsepho: Ki nna mo heloñ ga gorimo le ga boitsepho, le gona le ena eo oa moea o o thubegileñ, oa khobalalo, go tserisa meoea ea bakhobalari, le go tserisa pelu tsa ba meoea e e thubegileñ. ¹⁶ Gone ga 'nkitla ki ganela ka gale, mi ga 'nkitla ki yayarega ka bosakhutleñ; gone botselo bo ko bo nyelela ha pele ga me, le meoea e ki e rihileñ. ¹⁷ Ki le ka yayarega ka ba lotla ka tsiamololo ea timano ea bona; ka icuba, mi ka yayarega, gone ba le ba coelela pele ka tenego mo tseleñ ea pelu tsa bona. ¹⁸ Ki bonye tsela tsa bona, mi ki tla ba horisa: ki tla ba goga, ki ba ki ba naea likhomoco, le baleleri ba bona. ¹⁹ Ki bopa

louñuo loa lipounama, eboñ kagisho, kagisho go bona ba ba leñ khakala, le go bona ba ba leñ gauhe, go bua Yehova; mi ki tla ba horisa. ²⁰ Mi baikepi ba cuana le leoatle ye le kharakhatsesgañ, ye le sa kakeñ ya iketla, ye metse a yeona a bilolañ seretse le meraga.

²¹ Baikepi ga ba na kagisho, go bua Morimo oa me.

KHAOLO 58.

58 GOA ka momeco, si rekegele, culetsa koru ea ga-go yaka terompeta, mi utluisa bathu ba me tlole ea bona, le ba ntlu ea Yakoba libe tsa bona. ² E, ba 'mpatla ka malatsi aotle, ba eletsa go itse tsela tsa me; yaka morahle o o rihañ tsiamo, le go bisa go tlogela tsi-amisho ea Morimo oa bona, ba 'mpotsa kaga litsi-amisho tse ri siameñ, ba eletsa go atamela Morimo. Ba re, Re rihañ pisho go ya, mi ga u ñoke? rea ipogisa, mi ga u tlokomele? Bonañ, lo itumerisa mo tsatsiñ ya pisho go ya ea lona, mi lo rihisa bariheri ba lona thata. ⁴ Bonañ, lo riha pisho go ya ka khañ le komano, le go tlanya ka lecuele ya boikepo: si riheñ pisho go ya yaka ka yenu, go utlualetsa koru tsa lona gorimo. ⁵ A ki eona pisho go ya ea boitseñkelo yoa me? tsatsi ye mothu o ipo-gisañ ka yeona, go oba tlogo ea gague yaka mophutlo, go ikalela bolao tsela ya khetse, le melora? a lo tla bitsa mouo pisho go ya, le tsatsi ye le natehelañ Yehova? ⁶ Pisho go ya e ki e itseñkelañ, a ga si go hunolola kholego tsa boikepo, go golola khole tsa yokoe, go golola ba ba patikiloañ, le go gagoganya liyokoe cotle? ⁷ A ga si go abela motlalegi señkhue sa lona, le go lere bahumanegi ba ba lelekiloañ mo tluñ ea lona? le go apesa eo o sa ikategañ, mogañ lo monañ; le esiñ go icubela nama ea lona? ⁸ Hoñ, seri ya lona le ko le anoga yaka phepahalo, le phorisho ea lona e ko e tloga ka bonako: tsiamo ea lona e ko e ea pele ga lona; mi khalalelo ea ga Yehova e ko e na tsimega ea lona. ⁹ Eriha gona lo tla bitsañ, mi Yehova o tla araba; lo tla khayayega, mi o tla re, Bonañ, ki hanu. Ha lo tlosa yokoe ha gare ga lona, le cupo ea monuana, le puano ea boikepo; ¹⁰ Ha lo ntsetsa motlalegi keleco tsa lona, le go khorisa keleco ea mogisioi: eriha gona seri ya lona le tla tlabañ mo hihiñ, le boncu yoa lona yaka motsegare; ¹¹ Eriha gona Yehova o tla lo gogañ ka gale, le go lo khorisa mo leubeñ ye legolu, o tla nonot-sa marapo a lona: mi lo tla na yaka tsimo e e nosicoañ señtle; le go cuana le mocoeri, o metse a ona a sa gogegeñ. ¹² Ba e leñ ba lona ba tla aga likhakhabalo tsa bogolugolu, lo tla ba lo emisa metheo ea kokomana rintsi: mi lo tla birioa, Bamametleleri ba khagogo, le Ba ba bañ ba rihela banni litselana. ¹³ ¶ Ha lo ithiba linao mo sabateñ, le esiñ go riha keleco ea lona mo tsatsiñ ya me ya boitsepho: mi ha lo bitsa sabata khatlego, le tsatsi ya boitsepho ya ga Yehova tlotlego, go o tlotla, esiñ go riha mekhua ea lona, le esiñ go riha keleco ea lona, le go buela lehela; ¹⁴ Eriha gona lo tla itumerisañ mo go Yehova; mi ki tla lo palamisa mo maheloñ a gorimo a lehatse, le go lo yesa ka boshua yoa ga Yakobe rra enu: gone molomo oa ga Yehova o buile.

KHAOLO 59.

59 BONAÑ, atla sa ga Yehova ga sea khutsahala, gore ga se kake sa buluka; le tsebe ea gague ga ea kabala, gore ga e kake ea utlua. ² Mi tsiamololo tsa lona li lomolo-gantse gare ga lona le Morimo oa lona; mi libe tsa lona li shubetse hatlogo sa ona go lona, gore o si utlue. ³ Gone atla tsa lona li itsekoloe ka mari, le menuana ea lona ka tsiamololo; pounama tsa lona li bua kako, mi teme tsa lona li bua cokamo. ⁴ Ga gona ope eo o bitsañ tsiamisho, le esañ ope eo o ganelelañ boamarure: ba ikanya se e esañ sepe, ba bua boithamako; ba ithuala khokholelo, mi ba belega tsiamololo. ⁵ Ba tototsa mae a nenebu, mi ba nyeta bo-bi yoa segokho: eo o yañ mae a bona o tla shua, mi ye le phatlakancoeñ le tla tototsa sheushauane. ⁶ Bobi yoa bona ga bo kitla bo na seaparo, le gona ga ba kitla ba ikapesa ka litiho tsa bona: tiho tsa bona ki tiho tsa tsiamololo, mi tiho e e senyañ e mo atleñ tsa bona. ⁷ Linao tsa bona li tabogela boshula, li itlaganela go culola mari a a sinañ molatu: khopolo tsa bona ki khopolo tsa tsiamololo; tsenyo le thubo li mo tseleñ tsa bona. ⁸ Ga ba itse tsela ea kagisho; mi ga gona tsi-amisho mo metlaleñ ea bona: ba icokamiseritse litse-lana; botle ba ba sepelañ go cona ga ba itse kagisho. ⁹ ¶ Ki gona tsiamisho e khakala go rona, mi tsiamo ga e re hitlele: re lebelela leseri, mi bona, ki lehihi; le phatsimo, mi re sepela mo boncuñ. ¹⁰ Re apapa lomota yaka lihohu; E, re apapa yaka bona ba ba sinañ maitlo: re khokhoetsega motsegare yaka mo lotlatlaneñ; yaka bona ba ba shuañ mo popegoñ tsa letlotlo. ¹¹ Re karet-la rotle yaka libere, re ntse re lela yaka matseba: ra lebelela tsiamisho, mi ga eeo; le puluko, mi e khakala go rona. ¹² Gone litlolo tsa rona li lintsi ha pele ga ga-go, maleo a rona a shupa ga rona: gone litlolo tsa rona li ha go rona; mi tsiamololo tsa rona, rea li ipobola; ¹³ Ka go tloa, le go aka ha go Yehova; le go tenegela Morimo oa rona, le go bua ga patiko le tenego; le go ithuala le go ntsa mahuku a maka mo peluñ. ¹⁴ Tsi-amisho le eona e tenegetse morago, mi tsiamo e emetse khakala: gone boamarure bo khokhoetsega mo mileñ, mi tsiamo ga e kake e tsena. ¹⁵ E, boamarure boa tlokahala, mi eo o hapogañ boshula o itiha thopo: mi Yehova a bona, mi e le e le boshula mo maitloñ a gague ka gale go sina tsiamisho. ¹⁶ ¶ Mi a bona ha go si ope, mi a tseañoa ka go le go sina morapeleri: ki gona cogo ya gague le mo itihetseñ puluko; mi tsiamo ea gague e le ea mo kokotletsa. ¹⁷ Gone o la a apara tsiamo yaka aparo sa phemo, mi helemeta ea puluko e le e le ha tlogoñ ea gague: mi a apere aparo tsa pushuloshgo go na liaparo, a ikapesa ka lehuha yaka ka kobo. ¹⁸ O tla khopolola kaha likhopolo-loñ tsa bona; bocarara go baganetseñ ba

gague, le khopololo go babeñ ba gague; o tla khopola mahatse a leoatle. ¹⁹ Eriha gona ba Ueseta ba tla boihañ leina ya ga Yehova, le bona ba bo-tlaba tsatsi khalalelo ea gague; mogañ maba o tlañ yaka molapo, Moea oa ga Yehova o tla mo namololela banera. ²⁰ ¶ Mi Mogolori o tla tla Tsiona, le mo go bona ba Bayakoba ba ba boeañ mo tloloñ, go bua Yehova. ²¹ Mi kaga me, e ki eona kholagano ea me le bona, go bua Yehova; Moea oa me o o leñ go lona, le mahuku a me a ki a tsentseñ mo melemoñ ea lona, ga a kitla a tloga mo melemoñ ea lona, le esañ mo melomoñ ea losika loa lona, le mo melomoñ ea bana ba losika loa lona, ga yana le kua bosakhutleñ, go bua Yehova.

KHAOLO 60.

60 NANOGA, u bonesioe: gone seri ya gago le tšile, le khalalelo ea ga Yehova e gu tšibetse. ² Gone bona, lehihi le tša khurumetsa lehatse, le lehihi ye lencu merahae: mi uena, Yehova o tša gu tšabela, mi khalalelo ea gague e tša bonoa go uena. ³ Mi bahaitene ba tša tša go seriñ ya gago, le likhosi phatsimoñ ea tšabo ea gago. ⁴ Culetsa maitlo a gago tikologoñ, mi u lebe: ba phuthegile botle, mi ba tša go uena: bomoroau ba tša coa khakala, mi bomoroariu ba tša koaeloa mo nokeñ. ⁵ Eriha gona u tša bonoañ, u elae-la, pelu ea gago e tša uba, e tsarololoa: gone bogolu yoa leoatile bo tša boerioroa go uena, lohomo loa bahaitene lo tša tša go uena. ⁶ Bontsi yoa likamela bo tša gu khurumetsa, le likamela tse ri siañ tša Midiana le Efa; botle ba Sheba ba tša lere gouda le ensense; mi ba tša utluatsa lipako tša ga Yehova. ⁷ Liñku cote tša Kedara li tša phutheloa go uena, lipheleu tša Nebaiota li tša gu rihela: li tša tša go aletareñ ea me ka nateho, mi ntlu ea khalalelo ea me ki tša e galaletsa. ⁸ E bo mañ bale ba ba hohañ yaka leru? yaka matseba mo maroheñ a aona? ⁹ Gone mahatse a leoatile a tša 'ntebelela, ga ntle lishepa tša Tareshesha, go tšisa bomoroau go coa khakala, ba na le selevera le gouda nabo, mo ineñ ya ga Yehova Morimo oa gago, le Moitsephi oa Bayeserela eo o gu galaleritseñ. ¹⁰ Bomoroa baeñ le bona ba tša aga lithako tša gago, mi likhosi tša bona li tša gu rihela: leha ki le ka gu lotla ka yayarego ea me, leha gontse yalo ki gu utluetse botluku natehoñ ea me. ¹¹ Likhoro tša gago li tša bulega ka gale; ga li kitla li cualoa mo tsatsiñ, khotsa mo sigoñ; gore lohomo loa merahe lo tšisioe go uena, le likhosi tša bona li tšisioe. ¹² Gone morahae le bogosi, yo bo ganañ go gu rihela, bo tša hela; E, merahe euo, e tša khakhabalerioa rure. ¹³ Khalalelo ea Lebanona e tša tša go uena, mofira, le mopaena, le mokuperese mogo, go khabisa helo ga boitsepho ga me; mi ki tša galaletsa helo ga linao tša me. ¹⁴ Bana ba bona ba ba le ba gu bogisa ba tša tša go uena ka kukuno; botle ba ba le ba gu nyatsa ba tša ikhuca-misa ha patoñ tša linao tša gago; mi ba tša gu bitsa Motse oa ga Yehova, Tsiona oa Moitsephi oa Bayeserela. ¹⁵ Ha u lu u tlogoe u iloa gona, ea tsamaea go si ka ga na ope eo o gu raletseñ, ki tša gu riha khalalelo e e sa khutleñ, le boitumelo mo kokomaneñ cote. ¹⁶ Le gona u tša anya mashi a merahe; mi u tša anya mabele a likhosi: mi u tša itse ha 'na, Yehova, ki le Muluki oa gago, le Morekolori oa gago, Mothati oa Bayakoba. ¹⁷ Ki tša lere gouda boemoñ yoa khotlo, ki tša lere selevera boemoñ yoa tšipi, le khotlo boemoñ yoa logoñ, le tšipi boemoñ yoa maye: ki tša riha balebalebi ba gago kagisho, le balaori ba gago tšiamo. ¹⁸ Patiko ga e kitla e tšola e utluoia mo hatsiñ ya gago; le esiñ thopo, khotsa phat-

lalalo mo meleloaneñ ea gago, mi u tša bitsa lithako tša gago Puluko, le likhoro tša gago Pako. ¹⁹ Letsatsi ga le kitla le tšola le na leseri go uena ka motsegare; le eona khueri ga e kitla e gu serihatsa ka phatsimo: gone Yehova o tša na leseri ye le sa khutleñ go uena, le Morimo oa gago o tša na khabo ea gago. ²⁰ Letsatsi ya gago ga le kitla le tšola le phirima; le eona khueri ea gago ga e kitla e ikhogona: gone Yehova o tša na leseri ye le sa khutleñ go uena, mi malatsi a khutsahalo a gago a tša khutla. ²¹ Mi bathu ba gago ba tša na basiami botle; ba tša rua lehatse ka bosakhutleñ; lecoela ya tšomo ea me, tiho ea atla tša me, gore ki galalerioe. ²² Eo motlana o tša rihega ba thousand, le eo monyenye morahae oa natlahalo: 'na, Yehova, ki tša akotsa seuo mo motleñ oa shona.

KHAOLO 61.

61 MOEA oa ga Yehova o mo go 'na; gona Yehova o 'ntloleritse go rerela bakhobalari mahuku a molemo; o 'nthometse go hapa ba ba pelu e thubegileñ, go utluaetsa bacuaroi khololo, le khololo go ba ba golegiloeñ kholegeloñ; ² Go utluatsa ñuaga oa nateho oa ga Yehova, le tsatsi ya pushuloshu ya Morimo oa rona: go gomotsa botle ba ba hutsahetseñ: ³ Go itumerisa ba ba hutsahetseñ ba Tsiona, le go ba naea boiñtle boemoñ yoa melora, lookuane loa letlapelo boemoñ yoa bohutsana, le seaparo sa pako boemoñ yoa moea oa ñoriego; mi ba tla birioa tlare tsa @tsimo, le tlomo ea ga Yehova, gore a galalerioe. ⁴ ¶ Mi ba tla agelela lirobego tsa bogolugolu, ba tla cosa mahelo a a senyegileñ a ntle, mi ba tla mametle-lela metse ea khakhabalo, litsenyego tsa kokomana cotle. ⁵ Mi baeñ ba tla ema ba risa macomane a lona: le ba hatse le se-le ba tla na balemi ba lona, le balemi ba masimo a mevina ba lona. ⁶ Mi lo tla birioa baperiseti ba ga Yehova; lo tla birioa bariheri ba Morimo oa rona: lo tla ya lohomo loa merahe, mi lo tla itumisa mo khalaleloñ ea eona. ⁷ ¶ Go tla na ga tu boemoñ yoa litloñ tsa lona; mi ba tla itumela mo kaboñ ea lona boemoñ yoa khobo: gone ba tla rua ga tu mo hatsiñ ya bona: ba tla na le boitumelo yo bo sa khutleñ. ⁸ Gone 'na, Yehova, ki rata tsiamisho, ki ila thopo ea boikepo le tlabele ea phisho; mi ki tla ba nela tuelo ea bona rure, ki riha kholagano e e sa khutleñ le bona. ⁹ Mi losika loa bona lo tla itsioe mo baheiteneñ, le matlogela a bona mo gareñ ga licaba; botle ba ba ba bonañ ba tla ba ipobola, ha e le bona losika lo Yehova o lo tsegoharitseñ. ¹⁰ ¶ Ki tla tlapeleloa Yehova segolu, moea oa me o tla ruruetsa mo Morimoñ oa me; gone o 'nkapesitse ka aparo tsa puluko, o 'nkhurumeritse ka kobo ea tsiamo, yaka monyari a ikapesa ka boiñtle, khotsa yaka monyari eo o ikhabisitseñ ka mekhabo ea gague. ¹¹ Gone yaka lehatse le tlogisa tse ri melañ tsa yeona; le yaka tsimo e merisa tse ri yaloañ go eona; Yehova Morena o tla tlogisa tsiamo yalo, le pako ha pele ga merahe eotle.

KHAOLO 62.

62 GA 'nkitla ki ririmala kaga Tsiona, mi ga 'nkitla ki sisibala kaga Yerusalem, e tsamaea tsiamo ea ona e coelesa yaka phebenyo, le puluko ea ona yaka setime se se tukañ. ² Eriha gona bahaitene ba tla bonañ tsiamo ea gago, le likhosi cotle khalalelo ea gago; mi u tla birioa ka leina ye lesa, ye molomo oa ga Yehova o tla le shañ. ³ Mi u tla na kerone e eñtle mo atleñ sa ga Yehova, le diadema ea bogosi mo seatleñ sa Morimo oa gago. ⁴ Ga u kitla u tlola u birioa Motlobogoi; le lehatse ya gago ga le kitla le tlola le birioa Tsenyego: mi u tla birioa Khatlo ea me e go ona, le lehatse ya gago Monyari; gone Yehova o na le khatlo go uena, mi lehatse ya gago le tla nyaloa. ⁵ Gone yaka lekau le nyala lekharebe, go ntse yalo ba ba gu agañ ba tla gu nyala; mi yaka monyari a itumela mo monyariñ, Morimo oa gago o tla itumela mo go uena yalo. ⁶ ¶ Yerusalem, ki laorisitse baleberi lithakoñ tsa gago, ba ba si kitlañ ba ririmala tsatsi yotle, le esiñ bosigo yotle: lona ba lo umakañ Yehova, si ririmaleñ, ⁷ Mi si mo leseñ go ririmala e tsamaea a tlomamisa, le go riha Yerusalem pako mo hatsiñ. ⁸ Yehova o ikane ka atla sa gague se se siameñ, le ka cogo ya thata ea gague; Rure, ga 'nkitla ki tlola ki nela mabele a gago go na liyo tsa baba ba gago; le gona bana ba moeñ ga ba kitla ba noa boyaloa yoa gago, yo u bo khokoleletseñ: ⁹ Mi ba ba a robañ ba tla a ya, mi ba tla baka Yehova: mi ba ba bo phuthañ ba tla bo noa mo mal-oapeñ a me a boitsepho. ¹⁰ ¶ Hetañ, hetañ ka likhoro; bakanyetsañ bathu tsela: gorisañ, gorisañ tsela ea mheru; tlosañ maye, namololelañ bathu banera. ¹¹ Bonañ, Yehova oa utluisa le kua khutloñ sa lehatse, a re, Raeañ moroaria Tsiona, Bona, Muluki oa gago oe tla; bona, o na le tuelo ea gague, le tuelo ea tiho ea gague e ha pele ga gague. ¹² Mi ba tla birioa Bathu ba boitsepho, Barekoloroi ba ga Yehova: mi u tla birioa Matloi, Motse o o sa tlobo-goeñ.

KHAOLO 63.

63 MAÑ eo, eo o coañ Edoma, le Botsera, a na le aparo tse ri khuibiru? eo, eo o galalelañ mo aparoñ sa gague? eo o coelelañ pele mo bogoluñ yoa nonoho ea gague? Ki 'na eo o buañ kaga tsiamo, eo o natlahalañ go buluka. ² U hubiletseñ mo aparoñ tsa gago? le liaparo tsa gago yaka tsa eo o gatañ mo khatishoñ ea movina? ³ Ki gatile khatisho ea movina ki le 'nosi, mi ga go ope oa bathu eo o la a na le 'na: gone ki ba shobotlile ka bocarara yoa me; mi mari a bona a gasegetse aparo tsa me, mi ki le-shueharitse aparo sa me shotle. ⁴ Gone tsatsi ya pusholoso le mo peluñ ea me, mi ñuaga oa barekoloroi ba me o tsile. ⁵ Mi ka leba mi ga bo go si mothusi; mi ka tseañoa ka gone go si mokoko-tlets; ki gona cogo ya me le 'ntihetseñ puluko; mi bocarara yoa me bo 'nkokotleritse. ⁶ Ka gata merahe ka bogale yoa me, ka e shobotla ka bocarara yoa me; mi ka elerisa mari a bona ha hatse. ⁷ ¶ Ki tla bulela bopelunomi yoa ga Yehova, le lipako tsa ga Yehova, kaha cotleñ tse Yehova o li re netseñ, le molemo o mogolu go ba ntlua ea Yeserela, ba o ba netseñ kaha mautlueloñ matluku a gague, le kaha bontsiñ yoa bopelunomi yoa gague ka gona. ⁸ Gone o la a re, Rure, e le bathu ba me; bana ba ba si kitlañ ba aka; mi yalo a rihega Muluki oa bona. ⁹ E le e si moganetsi mo lipogishoñ cotle tsa bona, le moengele oa sehatlogo sa gague a ba buluka: o la a ba rekolola ka rato loa gague, le ka thekegelo ea gague; o la a ba culetsa, a ba belega mo metleñ eotle ea bogolugolu. ¹⁰ ¶ Mi ba le ba cuulola, ba hutsahatsa Moea oa gague oa boitsepho: ki gona o la a hetoga maba oa bona, mi a tlabana nabo. ¹¹ Leha gontse yalo a gakologeloa metla ea bogolugolu, Moshe le bathu ba gague. Mi yana o kae eo o ba tla-tlositseñ leoatleñ, le barisi ba lecomane ya gague? o kae eo o tsentseñ Moea oa gague mo teñ ga bona? ¹² Eo o la a ntsetsa cogo ya gague ya khalalelo mo atleñ se se siameñ sa ga Moshe, a khaoganya metse ha pele ga bona, go itihela leina ye le sa khutleñ? ¹³ Eo o la a ba ralatsa mo mateñeñ; yaka pitse mo bogareñganaga, ga ba ka ba khokhoetsega. ¹⁴ Yaka khomu e e hologelañ mo mogorogoroñ, Moea oa ga Yehova o loa ba lapolosa hela yalo: gontse yalo u lu ua goga bathu ba gago, go itihela leina ya khalalelo. ¹⁵ ¶ U lebele tlatse u le legorimoñ, mi bona go coa mo bonnoñ yoa gago yoa boitsepho, le yoa khalalelo; lehuha ya gago, le bogañka yoa gago bo kae? tumo ea liteñ tsa gago, le mautluelo matluku a gago kaga me a a ikhogone? ¹⁶ Rure u rra rona, leha Aberahame a sa re itse, le Yeserele a sa re ipobole: u rra rona, Yehova, le Morekolori oa rona; leina ya gago le coa bosakhutleñ. ¹⁷ Yehova, u re haposeritseñ mo tseleñ tsa gago? le go thatahatsa pelu tsa rona gore re si gu boihe? U ba u

boee ka batlañka ba gago, lico tsa boshua yoa gago. ¹⁸ Bathu ba gago ba boitsepho ba le ba le rua ka sebakanyana: baganetsi ba rona ba higitlantse helo ga gago ga boitsepho. ¹⁹ Re le ra cuana le bona ba u lu u e si u ko u ba laole; ba ba sa birioeñ ka leina ya gago.

KHAOLO 64.

64 AU, u ko u phanye magorimo, gore u ko u hologe! gore lithaba li rorome ha pele ga gago! ² Yaka molelo o cuba likalana tse li omileñ, le yaka molelo o berisa metse; a leina ya gago le itsisioe yalo go baganetsi ba gago, gore merahe e huruioe ha pele ga gago. ³ Erile ka u lu ua riha lilo tse ri boitsegañ, tse re sa li lebeleleñ, u lu ua hologa, mi lithaba tsa roroma ha pele ga gago. ⁴ Go le go e si go ke go utluale, le esiñ go lemogoa ka tsebe, le leitlo ga lea ka ya bona Morimo bogolu go uena, o o ka mo rihelañ eo o o lebelelañ. ⁵ U khatlantsa ena eo o tlapeloañ, a riha tsiamo: bona ba ba gu gakologeloañ mo tseleñ tsa gago: leha u yayarega, ka gone re leohile, mi ka li sina bokhutlo, re tla bulukoa. ⁶ Mi yana rotle re cuana le se se leshue, le litiho tsa rona cotle tsa tsiamo yaka libata tse li leshuehetseñ; mi ra shuaba rotle yaka lekakaba, mi tsiamololo tsa rona yaka pheho, li re cubutletse koñ. ⁷ Mi ga go ope eo o bitsañ leina ya gago, eo o itlotleletsañ go gu cuara; ki gona u re shubetseñ hatlogo sa gago, mi u re tlapolositse ka tsiamololo tsa rona. ⁸ Leha go ntse yalo, Yehova, u rra rona; re lecopa, mi uena u mopi oa rona; re tiho ea atla sa gago rotle. ⁹ ¶ Yehova, u si yayarege segolu le rona; mi u si gakologeloe tsiamololo ka bosakhutleñ: rea gu rapela, bona, u lebe, re bathu ba gago rotle. ¹⁰ Metse ea gago ea boitsepho e rihegile bogareganaga; Tsiona ki bogareganaga; Yerusalema ki tsenyego. ¹¹ Ntlua ea rona ea boitsepho, le ea boiñtle, e bo-rra ecu ba kileñ ba gu baka mo go eona, e le ea hisioa ka molelo: mi cotle tsa rona tse ri eletsegañ li khakhabaricoe. ¹² Yehova, a u tla ikhapha mo liloñ tse? a u tla ririmala, le go re bogisa segolu?

KHAOLO 65.

65 KI reritse bona ba ba le ba si ka ba botsa; ki bonyoe ki bona ba ba le ba si ka ba 'mpatla: ka raea morahe o o sa birioeñ ka leina ya me, Bonañ, ki 'na, bonañ, ki 'na. ² Ka otlololela bathu ba ba tenegañ atla sa me ka gale; ba ba le ba sepela mo tseleñ e esifñ ea molemo, kaha megopoloñ ea bona; ³ Bathu ba ba gakatsañ hatlogo sa me ka gale; ka go tlabela mo masimoñ, le go hisa ensense mo makoteñ; ⁴ Ba ba rutseñ mo liphupuñ, ba hetisa bosigo mo maheloñ a sephiri; ba ba yañ nama ea likolobe, le moro oa lilo tsa maila o mo liculoñ tsa bona; ⁵ Ba ba reñ, Emela koñ, si 'nkatamele; gone ki itsephile bogolu go uena. Bauo ki mosi mo ñkoñ ea me, molelo o o tukañ ka gale. ⁶ Bonañ, go kuariloe ha pele ga me: ga 'nkitla ki riri-mala, mi ki tla khopolola; E, ki tla khopololela hubeñ tsa bona, ⁷ Tsiamololo tsa lona, le tsiamololo tsa bo-rra enu mogo, go bua Yehova, ba ba hisitseñ ensense kua lithabeñ, ba 'nkhobile kua lithabaneñ: ki gona ki tla lekanyetsañ mo hubeñ tsa bona tuelo ea tiho tsa bona tsa ntlā. ⁸ ¶ Go bua yalo Yehova, Yaka boyaloa yo boshā bo bonoa mo lesitleñ, mi ba re, Si le senyeñ, gone tsegohaco e mo go yeona; ki tla riha yalo ka batlanka ba me, gore ba si senyege botle. ⁹ Mi ki tla coerisa losika go Yakoba, le moruoi oa thaba tsa me mo Yudeñ: baitseñkeroi ba me ba tla le rua, le batlañka ba me ba tla nna gona. ¹⁰ Mi Sharona le tla na lesaka ya macomane, le mogorogoro oa Akora o tla na helo ga pothisho ea matlape, go bathu ba me ba ba 'mpatlileñ. ¹¹ ¶ Mi lona ba lo latlileñ Yehova, ba lo lebalañ thaba ea me ea boitsepho, ba lo bakanyetsañ Gada loyelo, le go tlaletsa Meni senoelo sa tlabele, ¹² Ki tla lo balela cakeñ, lo tla obamela khailo lotle: ka gone ki biritse, mi ga loa ka loa araba; ka bua, mi ga loa ka loa utlua; mi lo loa riha se se boshula maitloñ a me, loa itseñkela se ki sa se itumeleleñ. ¹³ Ki gona, go buañ yalo Yehova Morena, Bonañ, batlañka ba me ba tla ya, mi lo tla utlua tlala: bonañ, batlañka ba me ba tla noa, mi lo tla nyoraa: bonañ, batlañka ba me ba tla itumela, mi lo tla tlayoa ki litloñ: ¹⁴ Bonañ, batlañka ba me ba tla ruruet-sa ka bomonate yoa pelu, mi lo tla goa ka bohutsana yoa pelu; mi lo tla goa ka moea oa thubego. ¹⁵ Mi lo tla tlogelela baitseñkeroi ba me leina ya lona go na thogo; mi Yehova Morena o tla lo bolaea, mi o tla bitsa batlañka ba gague ka leina le sele: ¹⁶ Mi eo o itsego-hatsañ mo lehatsiñ, o tla itsego-hatsa ka Morimo oa boamarure; le eo o ikanañ mo lehatsiñ, o tla ikana ka Morimo oa boamarure; ka gone litlalelo tsa ntlā li tla gakoa, le gona li shubegile mo maitloñ a me. ¹⁷ ¶ Gone, bonañ, ki tlola magorimo a masha, le lehatse ye lesa: mi lilo tsa ntlā ga li kitla li gakologeloa, le esifñ go tlatloga mo peluñ. ¹⁸ Mi tlapeloañ, lo ruruetse ka

bosakhutleñ mo go se ki se tlolañ; gone bonañ, ki tlolela Yerusalema turueco, le bathu ba ona letlapelo. ¹⁹ Gone ki tla rurueletsa Yerusalema, mi ki tla tlapelala bathu ba me: mi tumo ea telelo, khotsa tumo ea khayayego ga e kitla e utluala go ona. ²⁰ Mi ga go kitla go na gona loro-roana loa malatsi manye, le mogolu eo malatsi a gague a sa tlarioeñ: gone lekau le tla shua mogañ nyaga tsa yeona li le hundereda; mi moleohi oa linyaga li hundereda o tla rogoa. ²¹ Mi ba tla aga matlu, mi ba tla nna go aona; mi ba tla tloma masimo o movina, mi ba ya louñuo loa aona. ²² Mi ga ba kitla ba aga, gore eo moñue a nne; ga ba kitla ba tloma, gore eo moñue a ye: gone malatsi a bathu ba me a tla na yaka malatsi a setlare; mi baitseñkeroi ba me ba tla na le tiho ea atla tsa bona ka bolele. ²³ Ga ba kitla ba khokholela lehela, le esifñ go tsalela tsenyego ea bonako; gone e le losika loa ba ba tsegoharicoeñ ba Yehova, le matlogela a bona nabo. ²⁴ Mi go tla riha-la, ba e si ba bitse, ki tla ba araba; mi ka ba sa bua, ki tla ba utlua. ²⁵ Phiri le kuana, li tla hula mogo, mi tau e tla ya motlaka yaka khomu: mi mbu o tla na liyo tsa noga. Ga li kitla li utluisa botluku, khotsa go senya, mo thabeñ eotle ea me ea boitsepho, go bua Yehova.

KHAOLO 66.

66 GO bua Yehova yalo, legorimo ki terone ea me, mi lehatse ki serulo sa nao tsa me: ntlu e lo ka e 'nka-gelañ e kae? mi helo ga boikhuco yoa me go kae? ² Gone cotle tse atla sa me se li rihile, mi cotle tse li li leeo, go bua Yehova: mi ki tla leba eo, go eo oa mohu-manegi, le oa moea o o thubegileñ, a roroma ka huku ya me. ³ ¶ Eo o tlabañ khomu, o bolaea mothu; eo o tlabelañ ka kuana, o khaola nca tlogo; eo o isañ setlabelo sa liyo, o isa mari a kolobe; eo o goporisañ ka ensense, o tsegohatsa secuanco sa morimo. Mi ba, ba ipaletse tsela tsa bona, mi meoea ea bona e itumeletse maila a bona. ⁴ Le 'na, ki tla itseñkela litatlego tsa bona; mi ki tla isa go bona tse ba li boi-hañ; ka gone ki biritse, mi ga bo go si ope eo o arabañ; ka bua, mi ga ba ka ba utlua: mi ba le ba riha se se boshula mo maitloñ a me, ba itseñkela se ki sa se itumeleleñ. ⁵ ¶ Utluañ huku ya ga Yehova, lona ba lo roromañ ka huku ya gague: Bana ba rra-enu ba ba lo tloañ, ba lo khoromeletsañ ntle ka leina ya me, ba re, A Yehova a galalerioe; mi ena, o tla kuetegela boitumelo yoa lona, mi bona ba tla tlayoa ki litloñ. ⁶ Koru ea tlapeo e coa mo motseñ, koru e coa mo tempeleñ, koru ea ga Yehova eo o khopololañ baba ba gague. ⁷ E e si e tlotseriege, e belege; e belege mosimane, metlotseri e e si e ne. ⁸ Mañ eo o kileñ a utlua se sentseñ yalo? mañ eo o kileñ a bona tse rintseñ yalo? a lehatse le ka tlotseriega ka tsatsi le leñue hela? a morahle o ka tsaloe ka goñue? mi Tsiona e le ea tlotseriega, mi e belege bomoroa eona. ⁹ A ki tla kukuntsa, mi ki si ke ki belegise, go bua Yehova: a 'nkabo ki belegisa, mi ki cuala sebopelo, go bua Morimo oa gago. ¹⁰ ¶ Itumeleñ le Yerusalema, mi lo ruruetseñ ka ona, lona lotle ba lo o ratañ; tlapeloañ segolu nao, lona lotle ba lo loa o lelela; ¹¹ Gore lo anye, lo khore ka mabele a likhomoco tsa ona; gore lo gamole, lo inatsetse ka letlotlo ya khalalelo ea ona. ¹² Gone go bua yalo Yehova: Bonañ, ki tla elerisetse kagisho go ona yaka molapo, la khalalelo ea bahaitene yaka kelelo e e penologañ: mi lo tla anya, mi la tla kuaeloe mo nokeñ, le go kerierioa mo mañoleñ. ¹³ Yaka moñue eo mague o mo gomotsañ, le 'na ki tla lo gomotsa yalo; E, lo tla gomorioa mo Yerusalema. ¹⁴ Lo tla bona, mi pelu tsa lona li tla tlapeloa, mi marapo a lona a tla thunya yaka boyañ yo bo nana: mi atla sa ga Yehova se tla itsisioe mo batlañkeñ ba gague; mi o tla cararegela baba ba gague. ¹⁵ Gone, bonañ, Yehova o tla tla ka molelo, mi licariota tsa gague li tla na yaka secüacüe, a bosetsa bogale yoa gague kuanu ka bogale, le khalemelo ea gague ka khabu tsa molelo. ¹⁶ Gone Yehova o tla sekisa nama eotle ka molelo, le ka caka ea gague; mi babolaoi ba ga Yehova ba tla na bantsi. ¹⁷ Ba ba itsephisañ ba itseka mo masimoñ hu-

laroñ sa moñue, gare ga bona ba ba yañ nama ea kolobe, le maila, le lipeba; ba tla hela mogo, go bua Yehova. ¹⁸ Mi 'na, tiho tsa bona le megopolo ea bona e 'ntletse: mi ki tla phutha merahe eotle le puo cotle; mi ba tla tla, mi ba tla bona khalalelo ea me. ¹⁹ Gone ki tla baea seshupo mo go bona, le ba ga bona ba ba tla phelañ, ki tla ba romela go meraheñ, go Tareshesha, le go Pula, le go Luda, ba ba laetseñ bora, le go Tubala, le go Yavana, le go mahatse a leoatle a a leñ khakala, a a si kañ a utlua ga tumo ea me, a sa bone khalalelo ea me; mi ba tla utluatsa khalalelo ea me mo meraheñ. ²⁰ Bana ba rra-enu botle, ba ba mo meraheñ eotle, ba tla ba tlisetse Yehova go na setlabelo sa liyo, mo lipiteseñ, le mo licarioteñ, le mo liraleñ, le mo lieseleñ, le mo lideromedarieñ, kua thabeñ ea me ea boitsepho, kua Yerusalema, go bua Yehova, yaka bana ba Yeserela ba lere setlabelo sa liyo secu-loñ se se itseñkela mo tluñ ea ga Yehova. ²¹ Le gona ki tla tsaee ba bona go na baperiseti le Baleva, go bua Yehova. ²² Gone yaka magorimo a masha le lehatse ye leshe a ki tla a rihañ, a tla na ha pele ga me, go bua Yehova, losika loa lona le leina ya lona le tla na yalo. ²³ Mi go tla rihala, nama eotle e tla tla ka khueri eñue le go ea go khueriñ e eñue, le ka sabata señue le go ea sabateñ se señue, mi e tla obamela ha pele ga me, go bua Yehova. ²⁴ Mi ba tla coela ntle, ba bona lirepa tsa banona ba ba le ba tlola ha go 'na; gone boku sa bona ga se kitla se shua, le molelo oa bona ga o kitla o tiñoa; mi ba tla na maila mo nameñ eotle.

Yeremie

KHAOLO 1.

1 MAHUKU a ga Yeremie moroa Hilekie, oa baperiseti ba ba le ba le kua Anatota mo hatsiñ ya Benyamina: ² Eo lehuku ya ga Yehova le ya mo rihalela ka malatsi a ga Yosie moroa Amone khosi ea Yuda, ka ñuaga oa bo-terten oa pusho ea gague. ³ Ya mo rihalela le ka malatsi a ga Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, go ea kua bokhutloñ yoa ñuaga oa bo-eleven oa ga Tsedekie moroa Yosie khosi ea Yuda, ea tsamaea ba Yerusalema ba isioa bacuaroi ka khueri ea bo-faeve. ⁴ Hoñ lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ⁵ Ki gu itsile ki e si ki gu bope mo mpeñ; mi ka gu tsepha u e si u coe mo sehopeloñ, ka gu laolela merahe moperofeti. ⁶ Mi ka re, Au, Yehova Morena! bona, ga 'nkake ka bua: gone ki ñuana. ⁷ ¶ Mi Yehova a 'nthaea, U si re, Ki ñuana: gone u tla ea go botle ba ki tla gu romelañ go bona, mi u tla bua cote tse ki li gu laolelañ. ⁸ U si boihe hatlogo tsa bona; gone ki na nau, go gu golola, go bua Yehova. ⁹ Ereha gona Yehova o otlololañ atla sa gague, a ama molomo oa me. Mi Yehova a 'nthaea, Bona, ki tsentse mahuku a me mo molomoñ oa gago. ¹⁰ Bona, ki gu laoletse merahe le magosi ka yenu, go mumula, le go rutla, le go herisa, le go rigela, le go aga, le go tloma. ¹¹ ¶ Gape lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, Yeremia, u bonañ? Mi ka re, Ki bona thupa ea tlare sa moamandela. ¹² Mi Yehova a 'nthaea, U bonye seiñtle: gone ki tla kubugela lehuku ya me go le rihatsa. ¹³ Mi lehuku ya Yehova ya 'ntihalela ka loa bo-tu, ya re, U bonañ? Mi ka re, Ki bona pitsa e e belañ; mi molomo oa eona o hularetse Noreta. ¹⁴ Mi Yehova a 'nthaea, Boshula bo tla bulegela banniñ ba lehatsi botle bo coa mo Noreteñ. ¹⁵ Gone, bona, ki tla bitsa litsika tsa magosi a Noreta cote, go bua Yehova; mi li tla tla, mi moñue le moñue o tla bae terone ea gague ha matsenoñ a likhoro tsa Yerusalema, le kemañoñ le lithako tsa ona tikologoñ, le kemañoñ le metse eotle ea Yuda. ¹⁶ Mi ki tla ba bulelela tsekisho tsa me kaga boshula yotle yoa bona; gone ba 'ntatlile, ba hiseritse merimo e sele ensense, ba obamela tiho tsa atla tsa bona. ¹⁷ ¶ Ki gona uena, ikokoaele lotheka loa gago, ema, mi u bue le bona cote tse ki tla li gu laolelañ: u si reroe ki hatlogo tsa bona, gore ki si gu rere ha pele ga bona. ¹⁸ Gone bona, 'na, ki gu rihile motse o o hemecoeñ ka yenu, le pilara ea tsiipi, le lithako tsa khotlo kemalano le lehatsi yeotle, le kemalano le likhosi tsa Yuda, le kemalano le likhosana tsa yeona, le kemalano le baperiseti ba yeona, le kemalano le bathu ba lehatsi. ¹⁹ Mi ba tla tla-bana le uena, mi ga ba kitla ba gu nonohela; gone ki na nau, go bua Yehova, go gu golola.

KHAOLO 2.

2 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ² Ea, u bitse mo tsebeñ tsa Yerusalema, u re, Go bua yalo Yehova: Kia lo gakologeloa, le pelunomi ea bokau yoa lona, le lorato loa peeelo ea lona, ka lo loa 'ntsala morago mo bogareñganaga, mo hatsiñ ye le sa yaloeñ. ³ Bayeserela ba le ba le boitsephelo Yehova, le mauñuo a eintla a totahalo ea bona: botle ba ba le ba ba nyeletsa ba na le molatu; boshula yoa tla go bona, go bua Yehova. ⁴ Lona ba ntlu ea Yakoba, le litsika tsa ba ntlu ea Yeserela cote, utluañ lehuku ya ga Yehova! ⁵ ¶ Go bua yalo Yehova, Tsiamololo ehe e bo-rra enu ba e bonyeñ mo go 'na, ka ba 'nkhakahaletse, ba latetse boithamako, ba thamakahala? ⁶ Mi ba si ka ba re, Yehova o kae, eo o re entsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, a re goga mo bogareñganaga, mo hatsiñ ya likaka le melete, mo hatsiñ ya lokhere le moroti oa loshu, mo hatsiñ ye le sa ralaloeñ ki ope, ye le sa nnoeñ ki ope? ⁷ Mi ka lo isa kua hatsiñ ya louñuo, go ya louñuo loa yeona, le molemo oa yeona; mi erile lo tsena lo itsekolola hatsi ya me, lo khaphahatsa boshua yoa me. ⁸ Baperiseti ba si ka ba re, Yehova o kae? le ba ba cutseñ molao ba si ka ba 'nkitse: barisi le bona ba 'ntlolela, mi baperofeti ba perofesa ka Baale, ba latela tse ri sa lemohaleñ. ⁹ ¶ Ki gona ki tla ganelañ le lona, go bua Yehova, mi ki tla ganela le bana ba bana ba lona. ¹⁰ Gone khabaganyetsañ kua lintsiñ tsa Kitima, mi bonañ; mi lo romele go Kedara, mi lo tlokomelele rure, mi lo bone ha gole señue se sentseñ yalo. ¹¹ A morae o anantse merimo, leha e si merimo? mi bathu ba me ba anantse khalalelo ea bona ka se se sa lemohaleñ. ¹² Lona magorimo, gakhamañle se se, lo rerege, lo khakhabarioe segolu, go bua Yehova. ¹³ Gone bathu ba me ba rihile mashula ma tu; ba 'ntatlile ki le Mocoeri oa metse a a tserileñ, ba ikepetse liñale, liñale tse ri thubegileñ, tse ri sa tsegetseñ metse. ¹⁴ ¶ A Bayeserela e le le batlañka? a ba tsalecoe mo gae? ba rihegetseñ thopo? ¹⁵ Marumeri a ba rumetse, a entsa koru, mi a senya hatsi ya bona: metse ea bona e hisicoe e sina monni. ¹⁶ Le gona bathu ba Nofa le Tafanehesa ba kutile liphugo tsa tlo-go tsa lona. ¹⁷ A ga loa itihela yalo, ka lo latlile Yehova Morimo oa lona yale ka a lo goga mo tseleñ? ¹⁸ Mi yana lo rihañ mo tseleñ ea Egepeto, go noa metse a Sihora? khotsa lo rihañ mo tseleñ ea Asiria, go noa metse a molapo? ¹⁹ Boshula yoa lona bo tla lo oatlaea, le litenego tsa lona li tla lo buela: ki gona itseñ, lo bone, ha tatlo ea lona ea Yehova Morimo oa lona, ki se se boshula le se se galakañ, le ka poiho ea me e sieo go lona, go bua Morena Yehova oa lintua. ²⁰ ¶ Rure ga lo bolo roba yokoe ea lona, lo komaganya kholego tsa lona; mi loa re, Ga re kitla re rihela; mi lo loa ea loa

akahala tlatse ga lithabana tse ri gorimo cotle, le kua tlatse ga litlare tse ri talana cotle. ²¹ Rure ki le ka lo tlo-ma movina o o itseñkecoeñ, peu ea boamarurerure: mi u hetolelelañ matlogela a movina o sele go 'na? ²² Gone leha lo itlapisa ka nitera, le go itsela molora o mogolu, tsiamololo ea lona e topetse ha pele ga me, go bua Yehova Morena. ²³ Lo ka reñ, Ga rea itsekololoa, ga rea inela Bobaala? bonañ, mokhua oa lona mo mogorogorofñ, itseñ se lo se rihileñ: lo cuana le kamela e e namagari e e harimañ, e e menogañ tseleñ tsa eona; ²⁴ Le esela e e tloga e e tloaetseñ bogareganaga, e e gosetsañ pheho ka keleco ea pelu; mi e mañ eo o ka e bosañ palogo ea eona? botle ba ba e batlañ ga ba kitla ba lapa; ba tla e bona ka khueri ea eona. ²⁵ Thibañ nao tsa lona go tholoñ, le memeco ea lona go nyoroñ: mi loa re, Go culuhologo: nya; gone re ratile baeñ, mi re tla ba latela. ²⁶ Yaka legoru le tlayoa ki litloñ ha le bonoa, le ba ntlu ea Yeserela ba tlayoa ki litloñ; bona, le likhosi tsa bona, le likhosana tsa bona, le baperiseti ba bona, le baperofeti ba bona; ²⁷ Ba ba raeañ logoñ, U rra ecu; le leincue, U re tsetse: gone ba 'nthulatseritse koruolo tsa bona, esiñ lihatlogo: mi ba tla re mo motleñ oa boshula yoa bona, Nanoga, u re golole. ²⁸ Mi merimo ea lona e kae e lo e itihetseñ? a e nanoge, ha e ka lo golola mo motleñ oa boshula yoa lona: gone, lona Bayuda, merimo ea lona e le kaha paloñ ea metse ea lona. ²⁹ Lo ganelelañ le 'na? lo 'ntloletse lotle, go bua Yehova. ³⁰ Ki khemethetse bana ba lona lehela; ga ba ka ba cula thuto: caka ea lona e nyeleritse baperofeti ba lona, yaka tau e e senyañ. ³¹ ¶ Uena kokomana, tlokomelañ lehuku ya ga Yehova. A ki le ki le bogareganaga go Bayeserela? khotsa lehatsi ya lehihi ye lencu? bathu ba me ba reelañ, Rea itaola, ga re kitla re tlola re ea go uena. ³² A lekharebe le ka lebala mekhabo ea yeona, khotsa monyaroi liroalo tsa gague? leha gontse yalo bathu ba me ba 'ntebetse ka malatsi a a sinañ palo. ³³ Lo bakanyetsañ tsela ea lona go batla lorato? ki gona lo rutileñ ba boshula mekhua ea lona. ³⁴ E, le mari a meoea e e sinañ molatu e e humanegileñ, a bonoa mo likoyeñ tsa lona: ga kia ka ka a bona ka tlotlomisho ea boteñ, gone a go tseuo cotle. ³⁵ Le yana loa re, Ka re sina molatu, rure bogale yoa gague bo tla boea go rona. Bonañ, ki tla sekisanya le lona, ka lo re, Ga rea leoha. ³⁶ Lo elañ segolu kua le kua go hetola mokhua oa lona? le gona lo tla tlayoa ki litloñ ka Egepeto, yaka lo loa tlayoa ki litloñ ka Asiria. ³⁷ Le gona lo tla coa gona lo ithuele megono: gone Yehova o latlile maikaño a lona, mi ga lo kitla lo tsego-hala ka aona.

KHAOLO 3.

3 GA tua, Ha monona a tlala mosari oa gague, mi a coa go ena, a na oa monona eo moñue, a monona o tla boela go ena? lehatsi yeuo a ga le kitla le tsephololoa segolu? mi lona, lo akahetse le barati bantsi; leha gontse yalo, boelañ go 'na, go bua Yehova. ² Culeletsañ mahelo a a gorimo maitlo a lona, mi señkañ kua lo sa laleloañ gona. Lo ba nnetse ha litseleñ, yaka Moarabia mo bogareñganaga; mi lo tsepholotse lehatsi ka maakahalo a lona, le ka boshula yoa lona. ³ Ki gona pula ea maebana e le ea thiyoa, mi ga bo go si pula ea khogo-lamokoe; mi lo na le liphatla tsa maakahari, lo gana go shoshobagañoa. ⁴ A ga lo kitla lo simolola le yana go 'mpitsa, Rra ecu, u mogogi oa bokau yoa rona? ⁵ A o tla buluka bogale ka bosakhutleñ? a o tla bo tsegeletsa go bokhu-tlon? Bonañ, lo buile yalo, mi lo rihile mashula kaha nono-hoñ ea lona. ⁶ ¶ Mi Yehova a 'nthaea ka malatsi a ga Yosie khosi, A u bonye se Bayeserela ba tenego ba se rihileñ? ba ile kua thabeñ tse ri gorimo cotle, le kua tlatse ga litlare tse ri talana cotle, mi ba akahaletse gona. ⁷ Mi ba sina riha tseuo cotle, ka re, Boelañ go 'na. Mi ba si ka ba boea. Mi Yuda oa bonoñuane, khantsaria bona, a ba bona. ⁸ Mi ka bona erile ki tlala Bayeserela ka ba naea kualo loa tlalo kaga cotle tsa Bayeserela ba tenego ba aka-hetseñ ka cona, Yuda khantsaria bona oa bonoñuane a si ka a boiha, mi le ena a ea a akahala. ⁹ Mi ga rihala ba tsepholola lehatse ka tumeri ea akahalo ea bona, gone ba akahala le maye le likhoñ. ¹⁰ Leha lintse yalocotle, Yuda khantsaria bona oa bonoñuane a si ka a boela go 'na ka pelu eotle ea gague, e le le ka kako, go bua Yehova. ¹¹ Mi Yehova a 'nthaea, Bayeserela ba tenego ba itsi-amisitse bogolu go Yuda oa bonoñuane. ¹² ¶ Ea, mi u kuele kua Noreteñ mahuku a, mi u re, Boeañ lona Bayeserela ba tenego, go bua Yehova; mi ga 'nkitla ki osetsa bogale yoa me go lona: gone ki pelunomi, go bua Yehova, mi ga 'nkitla ki buluka bogale ka bosakhutleñ. ¹³ Ipoboleñ tsiamololo ea lona, ha lo tloletse Yehova Morimo oa lona, lo halaleritse baeñ tsela tsa lona, kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle; mi lo si ka loa akela koru ea me, ki gona gosi, go bua Yehova. ¹⁴ Lona bana ba tenego, boeañ, go bua Yehova; leha ki lo latlile, leha gontse yalo ki tla lo cula, moñue oa motse, le ba tu ba losika, mi ki tla lo isa Tsiona: ¹⁵ Mi ki tla lo naea barisi kaha peluñ ea me: mi ba tla lo hurisa ka kico le tloganyo. ¹⁶ Mi go tla rihala eare lo intsihala lo ata mo lehatsiñ ka malatsi auo, go bua Yehova, ga ba kitla ba tlola ba re, Areke ea kholagano ea ga Yehova: le gona e si kitla e gopoloa; mi ga ba kitla ba e gakologeloa; le e si kitla e tlokoa; le esiñ go tlola go rihoa. ¹⁷ Yerusalem a o tla birioa terone ea ga Yehova mo

motleñ ouo; mi merahe eotle e tla o phutheloa, go leina ya ga Yehova kua Yerusalem: mi ga ba kitla ba tloa ba sepela kaha khualaloñ ea pelu tsa bona tsa boshula. ¹⁸ Ba ntlu ea Yuda ba tla ea le ba ntlu ea Yeserela mo malatsiñ auo, mi ba tla tla go hatsiñ ye ki le neileñ bo-rra enu boshua, ba coa mogo mo hatsiñ ya Noreta. ¹⁹ Mi ka re, Ki tla lo beelañ mo baneñ, ki lo naea hatse ye le eletsegañ, boshua yoa merahe yo boifitleiñtle bogolu? ereha gona ki reñ, Lo tla 'mpitsa, Rra ecu; mi lo si kitla lo khutla go 'ntsala morago. ²⁰ ¶ Rure, yaka mosari a tlala monona oa gague ka bonoñuane, le lona ba ntlu ea Yeserela lo rihile le 'na ka bonoñuane, go bua Yehova. ²¹ Koru e le ea utluala mo maheloñ a a gorimo, eboñ selelo le mekokotlelo ea bana ba Yeserela: gone ba shokamisitse tsela tsa bona, ba lebetse Yehova Morimo oa bona. ²² Lona bana ba tenego, boeañ, ki tla horisa litenego tsa lona. Bona, re ea go uena; gone u Yehova, Morimo oa rona. ²³ Rure, ki lehela go lebelelela Bayeserela khololo mo lithabaneñ, le mo bontsiñ yoa lithaba: rure e mo go Yehova Morimo oa rona. ²⁴ Gone lilo tsa litloñ li nyeleritse totahalo ea bo-rra ecu le mo bokauñ yoa rona; liñku tsa bona, le likhomu tsa bona, le bomoroa bona, le bomoroaria bona. ²⁵ Re itelega mo litloñeñ tsa rona, mi coshobagano ea rona e re khurumetsa: gone re leohetse Yehova Morimo oa rona, rona le bo-rra ecu, mo bokauñ yoa rona le ka yenu, mi re si ka ra akela koru ea ga Yehova Morimo oa rona.

KHAOLO 4.

⁴ LONA Bayeserela, ha lo tla boea, boelañ go 'na, go bua Yehova: gone ha lo tlosa maila a lona ha pele ga me, ga lo kitla lo kaila; ² Mi ha lo ikana, Yehova o tserile, ka boamarure, le ka tsiamisho, le ka tsiamo, ereha gona bahaitene ba tla itsegahatsañ ka ena, mi ba tla melaha-lela. ³ ¶ Gone Yehova o bua le banona ba Yuda le Yerusalem yalo, Tobugañ bolemo yoa tobo, mi si yaleñ mo metlueñ. ⁴ Lona banona ba Yuda le banni ba Yerusalem, ikhuerisetseñ Yehova, mi tlosañ melomo ea pelu tsa lona: gore e si re khotsa bogale yoa me yoa coa yaka molelo, yoa hisa, mi go si ope eo o bo timañ, ka ntlala ea boshula yoa tiho tsa lona. ⁵ Bulelañ mo Yudeñ, mi utluatsañ mo Yerusalem; mi lo re, Letsañ terompeta mo lehatsiñ: biletsañ gorimo, lo re, Iphutheñ, mi a re eeñ kua metseñ e e hemecoñeñ. ⁶ Tlomelañ banera kua Tsiona: tsabañ, lo si eme: gone ki tla tlisa boshula kua Noreteñ, le thubego e kholu. ⁷ Tau e coa mo secuacueñ sa eona, mi mosenyi oa merahe o bolotse; o rule mo heloñ ga gague go riha lehatsi ya lona tsenyego; metse ea lona e tla na lirobego, e sina monni. ⁸ Lo itlamelele mouo matsela a khetse, hutsahalañ, lo goe: gone bogale yoa ga Yehova yo bo hisañ ga boa bosioa go rona. ⁹ Mi go tla rihala ka motla ouo, go bua Yehova, pelu ea khosi, le lipelu tsa likhosana li tla hela; mi baperiseti ba tla cogomoga, mi baperofeti ba tla gakhama. ¹⁰ Ereha gona ki reñ, Au, Yehova Morena! rure u tsieritse bathu ba, le Yerusalem segolu, ua re, Lo tla na le kagisho; ecua caka e amile moea. ¹¹ Go tla reoa bathu ba, le Yerusalem, ka motla ouo, Pheho ea komelelo ea mahelo a a gorimo a bogareganaga e eañ go moroaria bathu ba me, esiñ go holosa, le esiñ go itseka, ¹² Pheho e e tletseñ bogolu go e, e tla 'ntlela: mi yana ki tla ba buela litsekisho. ¹³ Bonañ, o tla anyologa yaka maru, le licariota tsa gague yaka secuacüe: lipitse tsa gague li harima bogolu go manoñ. Go latlega rona! gone re sencoe. ¹⁴ Yerusalem, tlapisa pelu ea gago mo boshuleñ, gore u gololoe. Megopolo ea gago ea boithamako, u tla e tlorisa teñ ga gago go lele go le kai? ¹⁵ Gone koru e bulela e coa le kua Dana, mi e utluatsa bohutsana go coa mo lithabeñ tsa Eferaima: ¹⁶ Gakololañ merahe; bonañ, utlualetsañ Yerusalem; batlaseri ba coa mo hatsiñ ye le khakala, mi ba tla ntsetsa metse ea Yuda koru tsa bona. ¹⁷ Ba tla na kemalanoñ le eona tikologoñ, yaka baleti mo maoteñ; gone o 'ncuuloletse, go bua Yehova. ¹⁸ Tsela tsa gago le litiho tsa gago li gu rihetse tseuo: boshula yo ki yoa gago, bo galakegile, gone bo amile pelu ea gago. ¹⁹ ¶ Mala a me, mala a me! ki na le metlotseri ha limoteñ tsa pelu ea me; pelu ea me e ruma mo go 'na; ga 'nkake ka ririmala, gone uena moea oa me u utluile tu-

mo ea terompeta, le cosho-mokhosi ea tlabano. ²⁰ Go birioa, thubego mo thubegoñ; gone lehatsi yeotle le senco: litenta tsa me li senco ka coganeco, le lile-pelelo tsa me ka ponyo ea leitlo. ²¹ Ki tla bona banera, le go utlua tumo ea terompeta go lele go le kai? ²² Rure, bathu ba me ba bosilo, ga ba 'nkitse: ki bana ba boeleele, mi ga ba na tloganyo: ba tlalehile go shulatsa, mi ga ba itse go lemohatsa. ²³ Ka leba lehatse, mi bonañ, le le tobekanye le lolea; le magorimo, mi a sina leseri. ²⁴ Ka leba lithaba, mi bonañ, tsa roroma, mi lithabana tsa tlakasela cotle. ²⁵ Ka leba, mi bonañ, ga bo go sina mothu, mi linunyane tsa legorimo li li hohile cotle. ²⁶ Ka leba, mi bonañ, lehatsi ye le uñuañ le le bogareganaga, le metse ea yeona eotle e le ea rutloa ha pele ga Yehova, le ha pele ga bogale yoa gague yo bo hisañ. ²⁷ Go bua yalo Yehova, Lehatse yeotle le tla na tsenyego; leha gontse yalo ga 'nkitla ki nyeletsa. ²⁸ Lehatse le tla hutsahalela mouo, le magorimo kua gorimo a tla ncuhalala; gone ki buile, ki ikaeletse, mi ga 'nkitla ki ikuatlaea, le go go iposetsa. ²⁹ Metse eotle e tla tsa ba ka morumo oa bapalami le ba mara; e tla ea mo licuacueñ, e palama mo mahikeñ: metse eotle e tla tlogeloa, mi ga go ope eo o tla nnañ go eona. ³⁰ Mi lona ba lo senyegileñ, lo tla rihañ? Leha lo ikapesa ka sekarelata, leha lo ikhabisa ka mekhabo ea gouda, leha lo neuhatsa maitlo a lona ka setlolo, lo tla iñtlahaletsa lehela; barati ba lona ba tla lo nyatsa, ba tla batla botselo yoa lona. ³¹ Gone ki utluile koru yaka ea eo o belegañ, le tlalelo yaka ea moñue eo o belegañ oa burure oa gague, koru ea moroari Tsiona, a hegelo, a otlolola atla sa gague, a re, Yana, 'naue! gone ki lapisicoe ki babolai.

KHAOLO 5.

5 EA kua le kua mo mebileñ ea Yerusalema, mi u bone yanuñ, u lemoge, u batle mo libaefi tsa ona, ha u bona moñue, ha gole moñue eo o sia misañ, a batla boamarure; mi ki tla o icuarela. ² Mi leha ba re, Yehova o tserile; rure ba ikana ka kako. ³ Yehova, a maitlo a gago a ga a burulogela boamarure? u ba khemethile, mi ga ba ka ba tlukuhala; u ba nyeleritse, mi ba gana go oatlaioa: ba thataharitse lihatlogo tsa bona bogolu go lehika; ba gana go boea. ⁴ Ereha gona ki reñ, Rure bauo ki ba botlana; ba boeleele: gone ga ba itse tsela ea ga Yehova, le esiñ tsiamisho ea Morimo oa bona. ⁵ Ki tla ea go bagoluane, ki tla bua le bona; gone ba itsile tsela ea ga Yehova, le tsiamisho ea Morimo oa bona: mi bauo ba robile yokoe mogo, ba komogantse likholego. ⁶ Ki gona tau e e coañ mo sekhueñ e tla ba bolaeañ, phiri ea ka mabanyane e tla ba senya, leñau le tla lalela metse ea bona: botle ba ba coañ go eona ba tla gagogañoa: gone litlolo tsa bona li ntsihetse, mi litenego tsa bona li totahetse. ⁷ ¶ 'Nka lo icuarelelañ mouo? bana ba lona ba 'ntatlile, ba ikana ka se esiñ Morimo: leha ki ba yeseritse go khora, hoñ ba gokahetse, ba iphuthela mo tluñ ea boaka ka mashomo. ⁸ Ba ekete lipitse tse ri yesicoeñ, ba phakela, moñue le moñue a kuañ-khuanyetsa mosari oa moñ ka ena. ⁹ A ga 'nkitla ki khopololela tseuo? go bua Yehova: mi a moea oa me a ga o kitla o ipusholotsa moraha o ontseñ yaka o? ¹⁰ ¶ Palamañ lithako tsa ona, lo o senye, mi si nyeletseñ: tlosañ liphemelo tsa ona: gone e si tsa ga Yehova. ¹¹ Gone ba ntlua ea Yeserela le ba ntlua ea Yuda ba noñohatsa segolu, go bua Yehova. ¹² Ba latotse Yehova, ba re, Ga si ena; mi boshula ga bo kitla bo re hitlela; le gona ga re kitla re bona caka khotso loshekeri. ¹³ Mi baperofeti ba tla na pheho, gone lehuku le sieo go bona: go tla ba rihalela yalo. ¹⁴ Ki gona go buañ yalo Yehova, Morimo oa lintua, Ere ka lo bua lehuku ye, bonañ ki tla riha mahuku a me molelo mo molomoñ oa lona, le bathu ba likhoñ, mi o tla ba nyeletsa. ¹⁵ Bonañ, ki tliisa moraha o o khakala go lona, lona ba ntlua ea Yeserela, go bua Yehova: moraha o o thata, moraha oa bogolugolu, moraha o puo ea ona lo sa e itseñ, le esiñ go tloganya se o se buañ. ¹⁶ Tlobolo ea ona ki lecue, ba ona ba ligañka botle. ¹⁷ Mi ba tla ya thobo ea lona le liyo tsa lona, tse bomoroa lona le bomoroaria lona ba cuanetseñ go li ya: ba tla ya macomane a lona le matlape a lona: ba tla ya mevina ea lona le mefeige ea lona: ba tla humanegisa metse ea lona e e hemeceñ e lo e ikantseñ, ka caka. ¹⁸ Leha gontse yalo, ga 'nkitla ki lo nyeletsa mo malatsiñ auo, go bua Yehova. ¹⁹ ¶ Mi go tla rihala mogañ lo tla reñ, Yehova Morimo oa rona o re rihetseñ tseuo cotle? ereha gona u ba raeañ, Yaka

lo 'ntatlile, loa rihela merimo ea boeñ mo hatsiñ ya lona, lo tla rihela yalo baeñ mo hatsiñ esiñ ya lona. ²⁰ Bulelela ba ntlu ea Yakoba seo se, mi u se utluatse mo Yudeñ, u re, ²¹ Utluañ yana se, lona bathu ba bosilo, ba ba sinañ tloganyo; ba lo nañ le maitlo, mi ga lo bone; ba lo nañ le litsebe, mi ga lo utlue: ²² A ga lo kitla lo 'mpoiha? go bua Yehova: a ga lo kitla lo roroma ha pele ga me, 'na eo o beileñ moshaua go na moleloane oa leoatle ka tao e e sa khutleñ, gore le si o hete: mi leha lintelo li ikhoromanya, ga li kake tsa nonoha; leha li ruma, ga li kake tsa o khabaganya? ²³ Mi bathu ba, ba na le pelu tse ri tenegañ, le tse ri cuulolañ; ba tenegile, mi ba ile. ²⁴ Le gona ga ba re mo peluñ tsa bona, A re boiheñ Yehova Morimo oa rona yanuñ, eo o re naeñ pula, eboñ pula ea eintla le khogolamoko mo motleñ oa eona: eo o re bulukelañ liueke tse ri laocoeñ tsa thobo. ²⁵ ¶ Litsiamololo tsa lona li hapositse tseuo, mi maleo a lona a thibile molemo go lona. ²⁶ Gone baikepi ba bonoa mo bathuñ ba me: moñue le moñue a lepa yaka ba gagabela linunyane; ba baea seru, mi ba cuara bathu. ²⁷ Yaka serobi se tletse linunyane, matlu a bona a tletse tsieco yalo: ki gona ba gorileñ ba humisioa. ²⁸ Ba nonne, ba rethehetse: E, ba sita litiho tsa bashulatsi: ga ba ganele se se ganeloñ, se se ganeloñ sa khutsana, leha gontse yalo ba tsegahala; mi ga ba siamise tsiamisho ea batloki. ²⁹ A ga 'nkitla ki khopololela tseuo? go bua Yehova: a moea oa me a ga o kitla o ipusholosetsa morah e o ontseñ yaka o? ³⁰ ¶ Se se gakhamatsañ le sa mathamo se rihilo e mo lehat-siñ. ³¹ Baperofeti ba perofesa kako, mi baperiseti ba laola ka kaelo ea bona; mi bathu ba me ba rata yalo; mi lo tla rihañ mo bokhutloñ yoa cona?

KHAOLO 6.

6 LONA bana ba Benyamina, tsabañ gare ga Yerusalema, mi letsañ terompeta kua Tekoa, mi tlatlosañ seshupo sa molelo kua Beta-hakarema: gone boshula bo bonala mo Noreteñ, le thubego e kholu. ² Ki tla senya moroaria Tsiona, eo moiñtle le tlikeeco. ³ Barisi le macomane a bona ba tla ea go ena; ba tla mo tlomela tenta tsa bona tikologoñ; moñue le moñue o tla hula mo heloñ ga gague. ⁴ Makanyetsañ tlabano; nanogañ, mi a re bololeñ motsegare. Go latlega rona! gone tsatsi ya menoga, gone meroti ea matsiboea e lelehariora. ⁵ Nanogañ, a re bololeñ bosigo, re senye lipaliso tsa gague. ⁶ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Remañ litlare, mi epelañ Yerusalema mosele; ki ona motse o o tla khopololoañ; patiko hela e ha gare ga ona. ⁷ Yaka mocoeri o elela metse a ona, le ona o elela boshula yoa ona yalo: patiko le tsenyo li utluala mo go ona; pobolo le likuenisho li ha pele ga me ka gale. ⁸ Yerusalema, rutoa, gore e si re khotso moea oa me oa ñaporololoa go uena; gore e si re khotso ka gu riha tsenyego, le lehatsi ye le sa nnoeñ. ⁹ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua, Ba tla khukhunela rure masalela a Bayeserela yaka movina: bosetsa atla sa gago mo lirutuñ yaka mohuri oa movina. ¹⁰ Ki tla bua le mañ, le go itsise, gore ba utlue? bona, litsebe tsa bona ga li guerisioe, mi ga ba nonoha go retsa: bona, lehuku ya ga Yehova ki khobo go bona; ga ba khatloe ki yeona. ¹¹ Ki gona ki tletseñ bogale yoa ga Yehova; ki lapile go ithiba: ki tla bo thela mo banyaneñ ba ba kua ntle, le mo phuthegoñ ea makau mogo: E, rure, monona le mogatse ba tla cuaroa, le mogolu le eo o tletseñ malatsi. ¹² Mi matlu a bona a tla pitikolo-leloa go ba bañue, le maota le basari ba bona mogo: gone ki tla otlololela banni ba lehatsi atla sa me, go bua Yehova. ¹³ Gone ba rata timano botle, go simolola ka eo motlana go ea go eo mogolu oa bona; mi ba tsietsa botle, go simolola ka moperofeti go ea go moperiseti. ¹⁴ Gone ba horisa thubego ea moroaria bathu ba me ka khometho, ba re, Kagisho, kagisho; ka kagisho e sieo. ¹⁵ A ba tlayoa ki litloñ ka ba kha-pahatsa? nya, ga ba ka ba tlayoa ki litloñ gope, leha e le go shoshobagañoa: ki gona ba tla oa mo go bona ba ba oañ: ba tla khokhoetsega mo motleñ o ki tla ba khopololañ ka ona, go bua Yehova. ¹⁶ Go bua yalo Yehova, Emañ mo litseleñ, lo lebe, mi botsañ ga tselana tsa bogolugolu, kua tsela e e molemo e gona, mi sepelañ go eona, mi lo tla bonela meoea ea lona boikhuco. Mi ba re, Rea gana go e sepela. ¹⁷ Le gona ka lo laolela baleberi, ka re, Retsañ tumo ea terompeta. Mi ba re, Rea gana go retsa. ¹⁸ ¶ Ki gona, lona merahe utluañ, le uena phuthego, itse, se se mo go bona. ¹⁹ Lehatse, utlua: bona, ki tla leretsa bathu ba boshula, eboñ louñuo loa megopolo ea

bona, gone ga ba ka ba tlokomela mahuku a me, le molao oa me ba o latlile. ²⁰ Libano li 'ntlelelañ li coa Sheba, le nyoba kua hatsiñ ye le khakala? cupelo tsa phisho tsa lona ga li 'nnatehele, le litlabelo tsa lona ga li botse go 'na. ²¹ Ki gona go buañ yalo Yehova, Bonañ, ki tla baea likhopi ha pele ga bathu ba, mi bo-rra le bana ba tla ikho-pisa ka cona; monni le tsala ea gague, ba tla hela. ²² Go bua yalo Yehova, Bonañ, bathu ba tla coa mo hatsiñ ya Noreta, morahle o mogolu o tla co-sioa ntleñ tsa lehatsi, ²³ Ba tla tsegetsa mara le marumo; ba bolalome, mi ga ba utluele botluku; likoru tsa bona li ruma yaka leoatle; mi ba pagama lipitse; ba gu rulagan-yericoe yaka banona ba tlabano, uena moroaria Tsiona. ²⁴ Re utluile tumeri ea bona: atla tsa rona li repile: tlalelo e re tsegeritse, le botluku, yaka yoa mosari eo o belegañ. ²⁵ Si coeleñ kua nageñ, mi si sepeleñ mo tseleñ; gone caka tsa baba le poiho li mo tikologoñ. ²⁶ ¶ Moroaria bathu ba me, itlame ka letsela ya khetse, mi u ipirikamise mo moloreñ: u hutsahale yaka ka ñuana eo o esi, le khutsahalelo e e galakañ; gone moropahatsi o tla tla go rona ka coganeco. ²⁷ Ki gu laotse go na moleki, le motlotlomisi mo bathuñ ba, gore u itse le go leka tsela ea bona. ²⁸ Ki batenege botle ba batenege, ba sepela ka tsebo: ba le khotlo le tsipi: ki baborisi botle. ²⁹ Muba o hisicoe, loda lo nyelericoe ki molelo; motlapolosi o tlapolo setsa lehela: gone bashulatsi ba sa lomololoe. ³⁰ Ba tla birioa selevera se se latliloef, gone Yehova o ba latlile.

KHAOLO 7.

7 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ya re, ² Ema mo khorof, ea ntlu ea ga Yehova, mi kua lehuku ye gona, mi u re, Lona Bayuda lotle ba lo tseñañ ka khorotse go obamela Yehova, utluañ lehuku ya ga Yehova. ³ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, Tlabololañ tsela tsa lona le litiho tsa lona, mi ki tla lo nnisa mo helof ha. ⁴ Si ikanyef mahuku a kako, loa re, Tempela ea ga Yehova, tempela ea ga Yehova, tempela ea ga Yehova, ki tse. ⁵ Mi ha lo tlabololela rure tsela tsa lona le litiho tsa lona; ha lo tla siamisetsa rure gare ga monona le moñ ka ena; ⁶ Esiñ go patika moef, le khutsana, le motlolagari, le esiñ go culola mari a a sinañ molatu mo helof ha, le esiñ go latelela boshula yoa lona mo go merimo e sele: ⁷ Ereha gona ki tla lo nnisañ ka bosakhutleñ le ka bosina bokhutlo mo helof ha, mo hatsiñ ye ki le neileñ borra enu. ⁸ ¶ Bonañ, lo ikanya mahuku a kako a a sa lemohatseñ. ⁹ A lo tla ucu, lo bolaea, lo gokahala, lo ikana ka kako, lo hisetsa Baale ensense, lo inela merimo e sele e lo sa e itseñ; ¹⁰ Le go tla lo ema ha pele ga me mo tluñ, e, e e birioañ ka leina ya me, lo re, Re golocoe, gore re be re rihe maila aotle ua? ¹¹ A ntlu e, e e birioañ ka leina ya me, e le moñobo oa magoru mo maitloñ a lona? Bonañ, le 'na ki bonye, go bua Yehova. ¹² Mi eañ yana kua helof ga me ha go leñ kua Shilo, kua ki leñ ka nnisa leina ya me gona pele, mi lo bone se ki se go rihetseñ ka boshula yoa Bayeserela bathu ba me. ¹³ Mi yana, ere ka lo rihile tiho cotle tseuo, go bua Yehova, mi ka bua le lona, ka phakela go bua, mi ga loa ka loa utlua; ka lo bitsa, mi ga loa ka loa araba; ¹⁴ Ki gona ki tla rihelañ ntlu e e birioañ ka leina ya me, e lo e ikanyañ, le helo ha ki le ka go lo naea le bo-rra enu, yaka ki rihetse Shilo. ¹⁵ Mi ki tla lo latla ha pele ga me, yaka ki latlile bana ba rra-enu botle, eboñ losika lotle loa Eferaima. ¹⁶ Ki gona, u si rapelele bathu ba, le esiñ go ba culeletsa pico khotsa morapelo, le esiñ go 'nkotlela: gone ga 'nkitla ki gu utlua. ¹⁷ ¶ A ga u bone se ba se rihañ mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalem? ¹⁸ Bana ba roalela likhoñ, mi bo-rabo ba cuba molelo, mi basari ba ruba maruyo, go rihela khosi ea sesari ea legorimo señkhuana se se papetla, le go thelela merimo e sele cupelo tsa noo, gore ba 'nkhakatse. ¹⁹ A ba 'nkhakatsa? go bua Yehova: a ga ba ikhakatse, go tlabisa hatlogo tsa bona litloñ? ²⁰ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena; Bona, bogale le bo-carara yoa me bo tla theloa mo helof ha, eboñ mo bathuñ, le mo likhomuñ, le mo tlareñ tsa nageñ, le mo louñuof, loa mbu; mi bo tla hisa, mi ga bo kitla bo tiñoa. ²¹ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela; Oketsañ cupelo tsa phisho tsa lona ka litlabelo tsa lona, mi lo ye nama. ²² Gone ga kia ka bua

le bo-rra enu, le esifñ go ba laola kaga cupelo ea phisho khotsa tlabelo, ka tsatsi ye ki ba entsitseñ mo hatsifñ ya Egepeto ka yeona. ²³ Mi se ki se ba laoletse, ka re, Akelañ koku ea me, mi ki tla na Morimo oa lona, mi lo tla na bathu ba me, mi sepelañ mo tseleñ cotle tse ki li lo laolelañ, gore go lo lemohalele. ²⁴ Mi ga ba ka ba retsa, le esifñ go sekega tsebe tsa bona, mi ba sepela ka likhakololo, le ka khualalo ea pelu tsa bona tsa boshula, ba ea kua morago, mi esifñ kua pele. ²⁵ Ki romile baperofeti batlañka ba me botle go lona, ka ba roma ka phakelo ka tsatsi le tsatsi, go simologa ka tsatsi ye bo-rra enu ba ruleñ mo hatsifñ ya Egepeto ka yeona le ka yenu: ²⁶ Leha gontse yalo ga ba ka ba 'nthetsa, le esifñ go sekega tsebe tsa bona, mi ba thatahatsa thamo tsa bona; ba shulatsa bogolu go bo-rabo. ²⁷ Leha u bua mahuku aotle ua le bona, ga ba kitla ba gu retsa: leha u ba bitsa, ga ba kitla ba gu araba: ²⁸ Ki gona u ba ree, O ki morahe o o sa retseñ koku ea ga Yehova Morimo oa ona, le esifñ go cula thuto: boamarure bo herile, bo khaocoe mo melomofñ ea ona. ²⁹ ¶ Yeruselema, tloba moriri oa gago, u o latle, mi tla-beletsa khutsahalelo mo mahelofñ a a gorimo; gone Yehova o latlile a tloboga kokomana ea bogale ea gague. ³⁰ Gone bana ba Yuda ba shulatsitse mo maitlofñ a me, go bua Yehova: ba beile maila a bona mo tluñ e e birioañ ka leina ya me, go e itsekolola. ³¹ Mi ba agile mahelo a a gorimo a Tofeta, e e mo mogorogorofñ oa moroa Hinome, go hisa bomoroa bona le bomoroaria bona mo molelofñ; tse ki si kañ ka li laola, mi li si ka tsa coga mo peluñ ea me. ³² ¶ Ki gona, bonañ, malatsi a tla, go bua Yehova, go si kitla go tlola go birioa Tofeta, khotsa mogorogoro oa moroa Hinome, o tla birioa mogorogoro oa polao: gone ba tla hitla mo Tofeteñ e tsamaea bohito bo tlokahala. ³³ Mi lirepa tsa bathu ba, li tla na liyo tsa linunyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatsi; mi ga go ope eo o tla li kuulolañ. ³⁴ Mi ki tla khutlisa koku ea boitlapelo, le koku ea boitumelo, le koku ea monyari, le koku ea monyaroi mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yeruselema: gone lehatsi le tla na khakhabalo.

KHAOLO 8.

8 BA tla entsa marapo a likhosi tsa Yuda, le marapo a likhosana tsa yeona, le marapo a baperiseti, le marapo a baperofeti, le marapo a bana ba Yeruselema, mo phupuñ tsa bona ka motla ouo, go bua Yehova: ² Mi ba tla a anega ha pele ga letsatsi, le khueri, le entua eotle ea legorimo, e ba le ba e rata, ba e rihela, ba e latela, ba e batla, ba e obamela: ga a kitla a phuthoa, le esifñ go hitloa; a tla na lecutelo mo mbuñ. ³ Mi loshu lo tla itseñkeloa bogolu go botselo, ki masalela aotle a a tla salañ a losika lo loa boshula, mo mahelofñ aotle a a setseñ kua ki ba lele-kileñ gona, go bua Yehova oa lintua. ⁴ ¶ Le gona u ba ree, Go bua ya-lo Yehova; A ba tla oa, ba si ke ba nanoge? a ba tla boela morago, ba si ke ba boee? ⁵ Bathu ba Yeruselema ba tenegelañ ka tenego e e sa khutleñ? ba tsegetsa tsieco, ba gana go boea. ⁶ Ka retsa, mi ka utlua; ga ba ka ba bua se se siamefñ: ga go ope eo o ikhualaela-ñ boshula yoa gague, a re, Ki rihileñ? moñue le moñue a boela mo tsianoñ ea gague, yaka pitse e phomela mo tlabanoñ. ⁷ E, le tlañue ea legorimo e itse metla ea eona; le lephui, le mogolori, le peuluane li tlokomela motla oa go tla ga cona; mi bathu ba me ga ba itse tsiamisho ea ga Yehova. ⁸ Ana loa reñ, Re tlalehile, mi molao oa ga Yehova o go rona? Bonañ, rure pene ea kako ea bakuari e kualetse lehela. ⁹ Ba ba tlalehileñ ba tlayoa ki litloñ, ba reregile, ba cueroe: bonañ, ba latlile lehuku ya ga Yehova; ba ko ba na le botlale bohe? ¹⁰ Ki gona ki tla naeañ basari ba bona ba sele, le maota a bona ba ba tla a ruañ: gone botle ba botlana le bagolu ba rata timano, moñue le moñue a tsietsa go simolola ka moperofeti go ea kua moperisetiñ. ¹¹ Gone ba horisa thubego ea bathu ba me ka khometho, ba re, Kagisho, kagisho; ka kagisho e sieo. ¹² A ba tlayoa ki litloñ ka ba khaphahatsa? nya, ga ba ka ba tlayoa ki litloñ ka gope, leha e le go shoshobagañoa: ki gona ba tla oa mo go bona ba ba oañ: ba tla khokhoetsega mo motleñ o ki tla ba khopololañ ka ona, go bua Yehova. ¹³ Ki tla ba nyeletsa rure: ga go kitla go na louñuo mo movineñ, le lifeige mo tlareñ sa mofeige, mi lekakaba le tla shuaba; gone ki tla ba laolela bona ba ba tla ba phomegelañ. ¹⁴ ¶ Re luletseñ? phuthegañ, mi a re tseneñ mo metseñ e e hemecoeñ, mi a re ririmaleñ gona: gone Yehova Morimo oa rona o re ririmaritse, mi o re nositse ka metse a galakegañ, gone re leohetse Yehova. ¹⁵ Ra lebelela kagisho, mi molemo o si ka oa tla; le motla oa phorisho, mi bonañ, go le khoberego! ¹⁶ Purulo ea pitse tsa gague e utluala kua Dana: lehatse yeotle le roroma ka tumo ea maipelo a linatla tsa gague; gone ba tsile, mi ba nyeletsa lehatsi le cotle tse ri go yeona; le motse le ba ba nnañ go ona. ¹⁷ Gone, bonañ, ki tla roma linoga,

le lishaushauane go lona, tse ri si kitlañ li roñoa, mi li tla lo loma, go bua Yehova. ¹⁸ ¶ Thurisho ea me e le bohutsana go 'na, pelu ea me e iribala teñ ga me.

¹⁹ Bonañ, koru ea khayayego ea moroaria bathu ba me, e e coañ mo hatsiñ ye le khakala: A Yehova a ga a mo Tsiona? a khosi ea ona e sieo go ona? Ba 'nkhaka-haletseñ ka licuanco tsa bona tse ri setiloeñ, le ka maithamako a boeñ? ²⁰ Thobo e hetile, mi selemo se khutlile, mi ga re e si re gololoe. ²¹ Ki thubiloe ki thubego ea moroaria bathu ba me; ki hutsahala; khakhamalo e 'ncuere. ²² A ga go na balema mo Gileada; a ga go na mohorisi gona? ana phorisho ea moroaria bathu ba me e le e sa uelerioeñ?

KHAOLO 9.

9 AU, ntle, tlogo ea me e ko e le metse, le maitlo a me mocoeri oa likeleri, gore ki lelele babolaai ba moroaria bathu ba me tsatsi le bosigo! ² Au, 'nkabo ki na le helo ga tlolo ga baeti kua bogareñganaga; gore ki tlogele bathu ba me, ki huruge go bona! gone bagokahari botle, le leshomo ya bonoñuane. ³ Mi ba laeletse maka teme tsa bona yaka mara a bona: mi ga ba no-nohalele boamarure mo lehatsiñ; gone ba coela boshuleñ le kua boshuleñ, mi ga ba 'nkitse, go bua Yehova. ⁴ A moñue le moñue a itise mo tsaleñ ea gague, mi si ikanyeñ mokauleñue ope: gone mokauleñue moñue le moñue o tla tšieletsa rure, mi tsala ñue le ñue e tla sepela ka tsebo. ⁵ Mi moñue le moñue o tla tsietsa tsala ea gague, a sa bue ka boamarure: ba rutille teme tsa bona go bua maka, ba itapisa go shokamisa. ⁶ Bonno yoa gago bo mo gareñ ga tsienco; ba gana go 'nkitse ka tsienco, go bua Yehova. ⁷ Ki gona, go bua yalo Yehova oa lintua, Bonañ, ki tla ba tlapolosa, ki ba leka; gone 'nko ki rihañ kaga moroaria bathu ba me? ⁸ Liteme tsa bona ki mocui o o bo-laeañ; li bua tsienco: moñue le moñue a bua kagisho le moñ ka ena ka molomo oa gague, mi kua teñ ga gague a beile talelo ea gague. ⁹ ¶ A ga 'nkitla ki ba khopololela tseuo? go bua Yehova: mi moea oa me a ga o kitla o ipushuloetsa morahe o ontseñ yaka o? ¹⁰ Gone ki tla culeletsa lithaba selelo, le khutsahalo, le manno a bogareganaga khutsahalelo, gone a hisicoe, mi go si ope eo o ralalañ; mi koru tsa likhomu ga li utluale; le linunyane tsa legorimo, le tse ri tserileñ li tsabile, li ile. ¹¹ Mi ki tla riha Yerusalema mekoa, eboñ moñobo oa liphukuye; mi ki tla riha metse ea Yuda tsenyego, e e sinañ monni. ¹² Monona eo o tlalehileñ ki ohe, gore a tloganye mo, eo molomo oa ga Yehova o buileñ nae, gore a bulele kaha lehatse le helañ ka gona, le hisicoe yaka bogareganaga, mi ga go ope eo o ralalañ? ¹³ Mi Yehova a re, Gone ba latlile molao oa me o ki o beileñ ha pele ga bona, mi ga ba ka ba retsa koru ea me, le esiñ go sepela go eona; ¹⁴ Mi ba latetse khualalo ea pelu tsa bona, le Bobaala, ba bo-rabo ba le ba ba ruta: ¹⁵ Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla ba yesa, eboñ bathu ba, ka loñana, ki ba nosa ka metse a a galakegañ. ¹⁶ Ki tla ba halaletsa mo bahaiteneñ, ba ba si kañ ba ba itse le bo-rabo: mi ki tla ba latetsa caka, e tsamaea ki ba nyeletsa. ¹⁷ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua, Tlokomelañ, mi bitsañ basari ba khutsahalelo, gore ba tle; mi romelañ basariñ ba ba tlalehileñ, gore ba tle: ¹⁸ Mi a ba akotse, ba re tlabeletse khutsahalelo, gore maitlo a rona a culoge likeleri, le lintsi tsa maitlo a rona li elele ka metse. ¹⁹ Gone go le koru ea khutsahalelo e e utluioeñ, e e coañ Tsiona, Re senco

yañ! re tlabiloe ki litloñ segolu, gone re tlogetse lehat-si, gone ba rigile manno a rona. ²⁰ Lona basari, utluañ tle lehuku ya ga Yehova, mi a tsebe tsa lona li cule lehuku ya molomo oa gague, mi rutañ bomoroaria lona go hutsahala, le moñue le moñue a rute moñ ka ena khutsahalelo. ²¹ Gone loshu lo tsenye mo lipo-niñ tsa rona, lo tsile mo lipalisoñ tsa rona; go khaola banyana kua ntle, le makau mo mebileñ. ²² Bua, Go bua yalo Yehova, Lirepa tsa bathu li tla oa yaka lecutelo mo nageñ, le go cuana le mañuenyana morago ga morobi, go si na ope eo o a phuthañ. ²³ ¶ Go bua yalo Yehova, A letlale le si belahalele botlale yoa yeona, le segañka se si belahalele bogañka yoa shona, a mohumi a si belahalele lohumo loa gague: ²⁴ Mi eo o belahalañ, a a belahalele mo, ka a 'ntlaloganya, mi a 'nkitse, ha ki le Yehova eo o rihañ pelunomi, le tsiamisho, le tsiamo, mo lehatsiñ: gone ki khatloa ki tseuo, go bua Yehova. ²⁵ Bonañ malatsi a tla, go bua Yehova, a ki tla khopololañ ba ba gueri-sicoeñ botle, le ba ba sa guerisioañ; Eboñ ba Egepeto, le ba Yuda, le ba Edoma, le ba bana ba Amone le Moabe, le botle ba ba nañ le literu tse ri sekocoeñ, ba ba nntseñ mo bogareñganaga: gone merahe eotle e, e sa guerisioañ, le ba ntlue ea Yeserela ga ba guerisioa mo lipeluñ botle.

KHAOLO 10.

10 UTLUAÑ lehuku ye Yehova o le buañ le lona, lona ba ntlue ea Yeserela: ² Go bua yalo Yehova, Si ithuteñ mokhua oa bahaitene, mi si reroeñ ki licupo tsa legorimo; gone bahaitene ba reroa ki cona. ³ Gone mekhua ea bahaitene ki boithamako: gone litlare li reñoa mo sekhueñ, tiho ea atla tsa morihi, ka selepe. ⁴ Ba li khabisa ka selevera le ka gouda; ba li kokothela ka limapo le ka linoto, gore li si khokhoetsege. ⁵ Li thokhame yaka mokolane, mi ga li bue: li belegoe, gone ga li kake tsa sepela. Si li boiheñ; gone ga li kake tsa shulatsa, le gona ga li kake tsa lemohatsa. ⁶ Yehova, ga go na ope eo o cuanañ nau; u mogolu, mi leina ya gago legolu mo bogañkeñ. ⁷ E mañ eo o sa kakeñ a gu boiha, Khosi ea merahe? gone e gu cuanetse: ka go si na ope oa matlale aotle a merahe, le magosi aotle a eona, eo o cuanañ nau. ⁸ Mi ba sehlohoholo le boeleele mogo: logoñ le lona lo puelo ea maithamako. ⁹ Selevera se se papetliloeñ se lerioe kua Tareshesha, le gouda kua Ufasa, tiho ea morihi, le ea liatla tsa motlapolosi; aparó tsa bona ki bobururu le porepura, ki tiho tsa ba ba tlahileñ cotle. ¹⁰ Mi Yehova ki Morimo oa boamarure, ki ena Morimo o o tserileñ, le Khosi e e sa khutleñ: lehatse le roroma ka yayarego ea gague, mi merahe ga e kake ea icokela bogale yoa gague. ¹¹ U bue yalo le bona, u re, Merimo e e si kañ ea riha magorimo le lehatsi, e tla hela mo lehatsiñ le kua tlatse ga magorimo a. ¹² O rihile lehatse ka nonoho ea gague, o tloamamisitse lehatse yeotle ka botlale yoa gague, o phutholotse magorimo ka tloganyo ea gague. ¹³ Ha a ntsa koru ea gague, go le morumo oa metse mo magorimoñ, mi o tlatlosa meuane mo likhutloñ tsa lehatse; o riha likharima le pula, o ntsa pheho mo mahumoñ a gague. ¹⁴ Mothu moñue le moñue eo o sinañ kico o sehlohoholo: motlapolosi moñue le moñue o tlabisicoe litloñ ki cuanco se se setiloeñ: gone cuanco se se thecoeñ sa gague ki kako, mi ga go na moea go cona. ¹⁵ Li boithamako, le tiho ea licotlo: li tla hela ka motla oa khopololo oa cona. ¹⁶ Kabelo ea Bayakoba ga e cuane le tseuo: gone ki eona Mopi oa cotle; mi Bayeserela ki tsamma ea boshua yoa eona: Yehova oa lintua ki leina ya eona. ¹⁷ ¶ Lona banni ba ba tlaseloañ, tsaeañ mekhueleo ea lona mo hatsiñ. ¹⁸ Gone go bua yalo Yehova, Bonañ, ki tla konopa banni ba lehatse ka mosekeri ka baka senu, mi ki tla ba tlaletsa, gore ba lemoge. ¹⁹ ¶ Au, go latlega 'na ka tubego ea me! sebeco sa me se botluku: mi ka re, Rure, se ki pobolo, mi ki tla e belego. ²⁰ Tenta ea me e senco, mi linti tsa me li khaocoe cotle: bana ba me ba tlogile go 'na, mi ga baeo: mi ga go tlole go na le ope eo o tsarololañ tenta ea me, le go pega lilepelelo tsa me. ²¹ Gone barisi ba holohetse, mi ba si ka ba batla

Yehova: ki gona ba si kañ ba tsegohala, mi lecomane ya bona yeotle le halaricoe. ²² Bonañ, koru ea tumeri e etla, le morumo o mogolu o o coañ mo hatsiñ ya Noreta, go riha metse ea Yuda tsenyego, eboñ moñobo oa liphukuye. ²³ ¶ Yehova, kia itse ha tsela ea mothu e si go ena: ga go mo mononeñ eo o sepelañ go kaela khato tsa gague. ²⁴ Yehova, 'nkoatlaea, mi a e ne ka tekano; esiñ ka bogale yoa gago, gore e si re khotsa ua 'nñotlahatsa. ²⁵ Goromeletsa bahaitene ba ba sa gu itseñ, le litsika tse ri sa bitseñ leina ya gago, bogale yoa gago: gone ba yele Bayakoba, E, ba ba yele, ba ba nyeleritse, mi ba sentse bonno yoa bona.

KHAOLO 11.

11 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ya re, ² Utluañ mahuku a kholagano e, mi lo bue le banona ba Yuda, le banni ba Yerusalema; ³ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela: A go rogoe monona eo o sa akeleñ mahuku a kholagano e, ⁴ E ki le ka e laolela bo-rra enu mo tsatsiñ ye ki ba ntsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, mo bokepishoñ yoa tsipi ka yeona, ka re, Akelañ koru ea me, mi a riheñ kaha coteñ tse ki li lo laolelañ: yalo lo tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa lona: ⁵ Gore ki tlomamise ikano e ki e ikanetseñ bo-rra enu, go ba naea lehatse ye le elañ mashi le linotse, yaka gontse ka yenu. Ereha gona ki arabañ, ki re, Yehova, amena. ⁶ Mi Yehova a 'nthaea, Kua mahuku aotle a mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalema, u re, Utluañ mahuku a kholagano e, mi lo a tsegetse. ⁷ Gone ki shuperitse rure bo-rra enu ka tsatsi ye ki le ka ba entsa mo hatsiñ ya Egepeto le go tsatsiñ yenu, ka go phakela ka shupa, ka re, Akelañ koru ea me. ⁸ Mi ga ba ka ba akela, le esiñ go sekega tsebe tsa bona, mi moñue le moñue o sepetse kaha khualaloñ ea pelu ea gague ea boshula: ki gona ki le ka ba tlišetsa mahuku aotle a kholagano e, e ki e ba laoletseñ go e riha; mi ba si ka ba e riha. ⁹ ¶ Mi Yehova a 'nthaea, Kholaganyeco e bonyoe mo banoneñ ba Yuda, le mo banniñ ba Yerusalema. ¹⁰ Ba boetse go litsiamololo tsa bo-rabo ba ntle, ba ba le ba gana go utlua mahuku a me; mi ba inetse merimo e sele go e rihela: ba ntle ea Yeserela le ba ntle ea Yuda ba khaogantse kholagano ea me e ki le ka e riha le bo-rabo. ¹¹ Ki gona go buañ yalo Yehova, Bona, ki tla ba tlišetsa boshula, yo ba si kitlañ ba nonoha go coa go yona: mi leha ba 'nkhayayegela ga 'nkitla ki ba retsa. ¹² Ereha gona ba metse ea Yuda le banni ba Yerusalema ba tla eañ, ba khayayegela merimo e ba e hiseritseñ ensense: mi ga e kitla e ba golola ka gope mo motleñ oa boshula yoa bona. ¹³ Gone lona Bayuda, merimo ea lona e le le kaha paloñ ea metse ea lona: mi lo emiseritse se se litloñ lialetara kaha paloñ ea mebila ea Yerusalema, eboñ lialetara go hisetsa Baale ensense. ¹⁴ Ki gona si rapelele bathu ba, le esiñ go ba culeletsa pico, khotsa morapelo: gone ga 'nkitla ki ba utlua mo motleñ o ba 'mpiletsañ boshula yoa bona ka ona. ¹⁵ Moratoi oa me o na le eñ mo tluñ ea me, ecua o rihile mashula a le mantsi? mi nama ea boitsepho e gu tlogetse; ereha u shulatsa ua ruruetsa. ¹⁶ Yehova o la a gu sha leina ya tlare sa mooleva se se talana, sa louñuo loa ponalo e ntle: mi o cubile molelo go shona ka koru ea morumo o mogolu, mi kala tsa shona li robegile. ¹⁷ Gone Yehova oa lintua eo o gu tlopileñ, o buile boshula kaga gago, ka ntle ea boshula yoa ba ntle ea Yeserela le ba ntle ea Yuda, yo ba bo itihetseñ,

go 'nkhakatsa, ka go hisetsa Baale ensense. ¹⁸ ¶ Mi Yehova o go 'nkitsitse, mi kia go itse: ereha gona u 'mpontsitseñ litiho tsa bona. ¹⁹ Mi 'na ki le ki cuana le kuana e e bokhuabo, e e gogeloañ kua tlaboñ, ki sa itse ha ba le ba 'ntogela litogomano, ba re, A re senyeñ setlare le louñuo loa shona, mi a re mo khaoleñ mo hatsiñ ya batseri, gore leina ya gague le si tlole le gakologeloa. ²⁰ Mi Yehova oa lintua, eo a siamisañ ka tsiamo, eo o lekañ liphio le pelu, ki tla bona pushuloshlo ea gago go bona; gone ki gu senoseritse se se ganeloañ sa me. ²¹ Ki gona Yehova o buañ yalo kaga banona ba Anatota, ba ba batlañ botselo yoa gago, ba re, Si perofese ka leina ya ga Yehova, gore u si shue ka atla tsa rona. ²² Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua, Bonañ, ki tla ba khopolola; makau a tla shua ka caka, mi bomoroa bona le bomoroaria bona ba tla shua ka loshekeri: ²³ Mi ga go kitla go na masalela a bona: gone ki tla tlisetsa banona ba Anatota boshula, eboñ ñuaga oa khopololo ea bona.

KHAOLO 12.

12 YEHOVA, u siame, ha 'nko ki ganela le uena: leha gontse yalo a ki bue nau ga tsekisho tsa gago: Tsela ea baikepi e tlogonolohalelañ? mi botle ba ba rihañ bonoñuane rure, ba agiserioañ? ² U ba tlomile, ba namile mecoe, ba gorile, mi ba uñua louñuo: u gauhe mo melemoñ ea bona, mi u khakala mo liphioñ tsa bona. ³ Mi Yehova, ua 'nkitse: ua 'mpona, u leka pelu ea me ha go uena: ba shuatolele tlaboñ yaka liñku, mi ba lomololele tsatsi ya khailo. ⁴ Lehatsi le tla hutsahala go lele go le kai, le merogo ea hatsi yeotle e shuaba, ka boshula yoa ba ba nnañ go yeona? likhomu li nyelericoe le linunyane; gone ba reile, Ga go ope eo o tla bonañ bokhutlo yoa rona. ⁵ ¶ Ha u tabogile le ba linao ba gu lapisitse, ki gona u tla ganelelañ le lipitse? mi leha u na le boikanyo mo hatsiñ ya kagisho, u tla rihañ mo kho-gomogoñ ea Yoredana? ⁶ Gone le bana ba ga rago, le ba ntlua ea ga rago, le bona ba gu rihetse bonoñuane; E, ba biritse morago ga gago ka bogolu: u si ba rumele, leha ba bua ka tsalano nau. ⁷ ¶ Ki tlogetse ntlua ea me, ki tlobogile boshua yoa me; ki tsentse moratoi oa moea oa me mo atleñ tsa baba ba gague. ⁸ Boshua yoa me bo cuana le tau e e mo sekhueñ go 'na; bo 'nculeleritse koru ea yona: ki gona ki bo ilañ. ⁹ Boshua yoa me bo cuana le lenoñ ye le bogueba go 'na, linunyane tsa bonoñ li tikologoñ ea yona; tlañ, lo phuthe libatana tsa naga cotle, a li tlisioe liyoñ. ¹⁰ Barisa bantsi ba sentse tsimo ea me ea movina, ba higitlantse leota ya me, mi ba rihile leota ya me ye le eletsegañ bogareganaga yoa tsenyego. ¹¹ Ba le rihile tsenyego, mi ka le le tsenyego le 'nkhutsahalela; lehatse yeotle le senyericoe rure, leha gontse yalo go si ope eo o go tsegetsañ ka pelu. ¹² Basenyi ba tllile mo maheloñ a gorimo aotle a bogareganaga: gone caka ea ga Yehova e nyeletsa go simolola ka khutlo sa lehatse go ea kua khutloñ se señue sa yeona: ga go nama epe e e nañ le kagisho. ¹³ Ba yarile mabele, mi ba tla roba metlua: ba itlukuharitse, mi ga ba na temohalo: mi lo tla tlayoa ki litloñ ki totahalo ea lona, ka bogale yoa ga Yehova yo bo hisañ. ¹⁴ ¶ Go bua yalo Yehova kaga bañ ka 'na ba boshula, ba ba amañ boshua yo ki bo ruisitseñ Bayeserela, bathu ba me; Bonañ, ki tla ba khumola mo hatsiñ ya bona, mi ki tla mumula ba ntlua ea Yuda mo go bona. ¹⁵ Mi go tla rihala, ki sina ba mumula ki tla boea, ki ba utluela botluku, mi ki tla bosetsa moñue le moñue mo boshueñ yoa gague, le moñue le moñue mo hatsiñ ya gague. ¹⁶ Mi go tla rihala, ha ba ithuta tsela tsa bathu ba me ka tloahalo, go ikana ka leina ya me, Yehova o tserile; (yaka ba rutile bathu ba me go ikana ka Baale;) ereha gona ba tla agioañ mo bathuñ ba me. ¹⁷ Mi ha ba gana go utlua, ki

tla mumulela morahe o rure, ki o herisa, go bua Yehova.

KHAOLO 13.

13 YEHOVA a bua yalo le 'na, Ea u ithekele moitlamo oa lene, u o cuale mo lothekeñ loa gago, mi u si o tsenye mo metseñ. ² Mi ka ithekela moitlamo kaha hukuñ ya ga Yehova, ka o cuala mo lothekeñ loa me. ³ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela ga tu, ya re, ⁴ Tsaea moitlamo o u o rekileñ o o mo lothekeñ loa gago, mi u nanoge, u ee Euferate, u o hitle gona mo loharoñ loa lehika. ⁵ Mi ka ea ka o hitla ha go Euferate, yaka Yehova a 'ntaotse. ⁶ Mi ga rihala malatsi mantsi a sina heta, Yehova a 'nthaea, Nanoga, u ee Euferate, mi tsaea moitlamo gona, o ki le ka o gu laolela go o hitla gona. ⁷ Mi ka ea go Euferate, ka epa, ka tsaea moitlamo mo heloñ ha ki o hitlileñ gona; mi bonañ, moitlamo o sencoe; o sa lemohale ka gope. ⁸ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le 'ntihalelañ, ya re, ⁹ Go bua yalo Yehova, Ki tla senya bopeluumpe yoa Yuda yalo, le bopeluumpe yo bogolu yoa Yerusalema. ¹⁰ Bathu ba boshula ba, ba ba ganañ go utlua mahuku a me, ba ba sepelañ ka bogualalo yoa pelu tsa bona, ba inela merimo e sele, go e rihela, le go e obamela, ba tla na hela yaka moitlamo o, o o sa lemohaleñ ka gope. ¹¹ Gone yaka moitlamo o ñaparela lotheka loa monona, ki le ka 'ññapari-sa ba ntlu ea Yeserela botle, le ba ntlu ea Yuda botle yalo, go bua Yehova; gore e ne bathu ba me, le leina, le pako, le khalalelo: mi ba si ka ba utlua. ¹² ¶ Ki gona ba ree lehuku ye: Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, Liñkho cotle li tla tlala boyaloa: mi ba tla gu raea, A ga re itse ha liñkho cotle li tla tlala boyaloa? ¹³ Ereha gona u ba raeañ, Go bua yalo Yehova, Bonañ, ki tla tlatsa banni ba lehatsi ye botle, eboñ likhosi tse ri luletseñ Davide ha teroneñ ea gague, le baperiseti, le baperofeti, le banni botle ba Yerusalema ka thago. ¹⁴ Mi ki tla ba phatlakanya moñue go eo moñue, bo-rra le bana mogo, go bua Yehova: ga 'nkitla ki rekegela le go tlomoga pelu, le go utluela botluku, ki tla ba senya. ¹⁵ ¶ Utluañ, mi sekegañ tsebe; si ikhori-señ: gone Yehova o buile. ¹⁶ Naeañ Yehova Morimo oa lona khalalelo, pele a e si a hihihatse, pele linao tsa lona li e si li khocoe mo lithabeñ tsa lotlatlana, mi ka lo lebelela leseri, a le hetola moroti oa loshu, a riha boncu. ¹⁷ Mi ha lo sa utlue mo, moea oa me o tla lelela bopeluumpe yoa lona mo maheloñ a cubo; mi leitlo ya me le tla lelela rure, le elela likeleri, gone lecomane ya ga Yehova le cueroe. ¹⁸ ¶ Raea khosi le khosi ea sesari, Ikatiseñ, lo lulele tlatse: gone khabo ea tlogo tsa lona, eboñ kerone ea khalalelo ea lona, e tla hologa. ¹⁹ Metse ea Souta e khoselericoe, mi ga go na ope eo o e kopololañ; ba Yuda ba isicoe bacuaroi botle, ba isicoe botle. ²⁰ Culetsañ maitlo a lona, lo ba bone ba ba coañ mo Noreteñ: lecomane ye lo le neiloefi, lecomane ye leiñtle ya lona, le ha kae? ²¹ Lo tla reñ mogañ

o lo khopololañ? gone lo ba rutilo go na khosana tsa tlogotlogo go lo laola; a metlotseri e si kitla e lo cuara yaka ea mosari eo o belegañ? ²² ¶ Mi ha lo tla re mo peluñ tsa lona, Lilo tseuo li re tleletseñ? Lipeleri tsa lona li bonatsicoe, le lirethe tsa lona li senyericoe bontsi yoa tsiamololo tsa lona. ²³ A Moetiopia o ka hetola letlalo ya gague, khotsa leñau mebala ea yeona? le lona lo tla nonoha go lemohatsa, lona ba lo rutiloeñ go shulatsa. ²⁴ Ki gona ki tla ba halatsañ yaka liline tse ri hetisioañ ki pheho ea bogareganaga. ²⁵ Kabo e ki ea lona, eboñ kabelo e e lo lekanyericoeñ e coa go 'na, go bua Yehova; gone lo 'ntebetse, loa ikanya kako. ²⁶ Ki gona ki tla goleletsañ lipeleri tsa lona kua gorimo ga hatlogo tsa lona, gore litloñ tsa lona li bonoe. ²⁷ Ki bonye maakahalo a lona, le khuañkhuanyego tsa lona, le mathamo a maakahalo a lona, le maila a lona, mo lithabaneñ le mo maoteñ. Go latlega uena Yerusalema! a ga u kitla u itsekisioa? go tla na leñ?

KHAOLO 14.

14 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihalela Yeremie kaga leuba. ² Yuda ya hutsahala, mi khoro tsa yeona lia topetega; li obegela hatse ka khutsahalo; go gala ga Yerusalema go tlatlogile. ³ Mi bagoluane ba bona ba romela kua metseñ ba botlana ba bona: ba hitla go liñopeñ; mi ga ba bone metse; ba boea ka liñkho tsa bona li lolea; ba tlayoa ki litloñ ba shoshoba-gañoa, ba khurumetsa litlogo tsa bona. ⁴ Balemi ba tlayoa ki litloñ, ba khurumetsa tlogo tsa bona, gone mbu o gagogile, gone go sina pula mo lehatsiñ. ⁵ E, le litsephe li tsala kua nageñ, mi li li tlogela, gone go sina boyañ. ⁶ Mi liesela tse ri tloga li ema mo maheloñ a a gorimo, li rupa pheho yaka liphukuye, maitlo a cona a bokalala, gone go sina morogo. ⁷ ¶ Yehova, leha litsiamololo tsa rona li shupa kaga rona, u rihe ka ntle ea leina ya gago: gone litenego tsa rona li lintsi; re gu leohetse. ⁸ Culuhelo ea Bayeserela, le Mogolori oa bona mo motleñ oa tlalelo, u nnelañ yaka moeñ mo lehatsiñ, le yaka moeti eo o hapogañ go tlola bosigo? ⁹ U cuanelañ yaka monona eo o silohetseñ, yaka segañka se se sa nonoheñ go golola? leha gontse yalo, Yehova, u mo go rona, mi re birioa ka leina ya gago, u si re latle. ¹⁰ ¶ Go bua yalo Yehova le bathu ba, Ba rata go timela yalo, ga ba ka ba thiba nao tsa bona, ki gona Yehova ga a nateheloe ki bona; yana o tla gakologeloa tsiamololo ea bona, a khopololela libe tsa bona. ¹¹ Mi Yehova a 'nthaea, U si rapelele bathu bauo molemo. ¹² Leha ba riha pisho go ya, ga 'nkitla ki utlua pico ea bona, mi leha ba tlisa cupelo tsa phisho, le cupelo tsa liyo, ga 'nkitla ki natehelo ki cona: mi ki tla ba nyeletsa ka caka, le loshekeri, le pesetelense. ¹³ ¶ Mi ka re, Au, Yehova Morena! bona, baperofeti ba ba raea, Ga lo kitla lo bona caka, mi ga lo kitla lo na le loshekeri; mi ki tla lo naea kagisho rure mo heloñ ha. ¹⁴ Ereha gona Yehova o 'nthaeañ, Baperofeti ba perofesa maka ka leina ya me: ga kia ka ka ba roma, le esih go ba laola, le esih go bua le bona: ba lo perofesetsa sebonoa sa kako, le boitseyoanape, le bohelahela, le tsieco ea pelu tsa bona. ¹⁵ Ki gona go buañ yalo Yehova kaga baperofeti ba ba perofesañ ka leina ya me, leha ki si ka ka ba roma, ba ba reñ, Caka le loshekeri li si kitla li na mo lehatsiñ ye; Baperofeti bauo ba tla nyelerioa ka caka le loshekeri. ¹⁶ Mi bathu ba, ba ba ba perofesetsañ, ba tla latleloa mo mebileñ ea Yerusalema ka loshekeri le caka; mi ga go ope eo o tla ba hitlañ, bona, le basari ba bona, le bomoroa bona, le bomoroaria bona: gone ki tla goromeletsa boshula yoa bona go bona. ¹⁷ Ki gona u bue lehuku ye, le bona, A maitlo a me a elele likeleri bosigo le motsegare, mi a a si khutle: gone lekharebe moroaria bathu ba me o thubilo ka thubego e kholu, le sebeco se se botluku bogolu. ¹⁸ Ha ki coela kua

nageñ, hoñ bonañ, go ba ba bolailoeñ ka caka! mi ha ki tsena mo motseñ, bonañ, go ba ba botluku ka loshekeri! E, le bona baperofeti le baperiseti ba hurugela kua hatsiñ ye ba sa le itseñ. ¹⁹ ¶ A u latletse Yuda rure? a moea oa gago o tenoe ki Tsiona? u re khemethetseñ, mi ga go na phorisho go rona? re lebeletse kagisho, mi temohalo e sieo; le motla oa phorisho, mi bonañ, go khoberego. ²⁰ Yehova rea ipobola boikepo yoa rona, le tsiamololo ea bo-rra ecu: gone re gu leohetse. ²¹ U si re nyatse, ka ntle ea leina ya gago; si khaphahatse terone ea khalalelo ea gago: gakologeloa, mi si khaoganye kholagano ea gago le rona. ²² A go señue mo maithamakoñ a bahaitene se se ka nesañ? khotso a magorimo a ka naea pula ea maebana? a ga si uena, Yehova Morimo oa rona? ki gona re tla gu shuluhelañ: gone u riha cotle tseuo.

KHAOLO 15.

15 MI Yehova a 'nthaea, Leha Moshe le Samuele ba eme ha pele ga me, moea oa me o ko o sa ne le bathu ba: u ba phatlalatse ha pele ga me, mi a ba coe. ² Mi go tla rihala, ha ba gu raea, Re tla coela kae? u ba ree, Go bua yalo Yehova: Ba loshu, a e ne ba loshu; ba caka, a e ne ba caka; ba loshekeri, a e ne ba loshekeri; ba bocuaro, a e ne ba bocuaro. ³ Gone ki tla ba khopolola ka lilo li for, go bua Yehova, eboñ caka go bolaea, le linca go gagola, le linunyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatse, go ya le go senya. ⁴ Mi ki tla ba tsenya mo khoberegoñ mo magosiñ a lehatse aotle, ka ntle ea Manase, moroa Hisikie, khosi ea Yuda, ka se o la a se riha mo Yerusalema. ⁵ Gone uena Yerusalema, e mañ eo o tla gu rekegelañ? khotso e mañ eo o tla gu tukuthelañ tlogo? khotso e mañ eo o tla hapogañ go botsa kaga kagisho ea gago? ⁶ Lo 'ntatliile, go bua Yehova, lo ile kua morago: ki gona ki tla lo otlololelañ atla sa me, ki lo senya; ki lapile ka go ikuatlaea. ⁷ Ki ba holotsitse ka sehlosho mo likhorofa tsa lehatse; ki tukuthile bathu ba me bana, ki ba herisitse, gone ga ba ka ba boea mo tseleñ tsa bona. ⁸ Batlola-gari ba bona ba intsihaletse go 'na bogolu go moshaua oa leoatle, ki tlietse go bona, eboñ motse, mosenyi oa bokau ka motsegare; ki oseritse therego le tlalelo go bona ka coganeco. ⁹ Ena eo o tsetseñ ba seven o nonohologile, o gonogile; letsatsi ya gague le phirimile ka go sa le motsegare: o tlayoa ki litloñ o shoshobaganye: mi masalela a bona ki tla a nela cakeñ ha pele ga baba ba bona, go bua Yehova. ¹⁰ ¶ Mma, go latlega 'na, ka u 'ntsaletse lehatse yeotle monona oa khanelo le oa komano! ga kia ka ka arimela ntsihaco, mi ga ba ka ba 'nkarimela ntsihaco; leha gontse yalo moñue le moñue oa bona oa 'nthoga. ¹¹ Yehova a re, A ga kia gu the-lerisetsa molemo? a ga kia riha baba go gu ema nokeñ mo motleñ oa boshula, le mo motleñ oa tlalelo? ¹² A moñue o ka roba tsiipi, eboñ tsiipi le khotlo tsa Noreta? ¹³ Nonoho ea lona le mahumo a lona ki tla a nela go thocoa esiñ ka sereko; mi e le ka libe tsa lona cotle, mo meleloaneñ ea lona eotle. ¹⁴ Mi ki tla lo riha go rihela baba ba lona, mo hatsiñ ye lo sa le itseñ: gone molelo o cubiloe ka bogale yoa me, o o tla hisañ mo go lona. ¹⁵ ¶ Yehova, ua itse: 'nkhakologeloa, mi u 'ntekole, mi u 'mpusholose-tse babogisi ba me; u si 'ntlose ka bopelutelele yoa gago: u lemoge ha ki belega khobo kaga gago. ¹⁶ Mahuku a gago a la a bonoa, mi ka a ya: mi lehuku ya gago, e le le boitlapelo le boitumelo yoa pelu ea me go 'na: gone ki birioa ka leina ya gago, Yehova Morimo oa lintua. ¹⁷ Ga kia ka ka lula mo phuthegoñ ea bashotli, le esiñ go ruruetsa; ka lula ki le 'nosi ka ntle ea atla sa gago: gone u 'ntlaritse ka bocarara. ¹⁸ Botluku yoa me bo na ka gale yañ, le

kuenisho ea me e e sa holeñ, e gana go horisioa? a u tla na hela go 'na yaka linoka tse ri akañ, tse ri sa tlo-mameñ. ¹⁹ ¶ Ki gona go buañ yalo Yehova, Ha u boea, ereha gona ki tla gu bosañ, mi u tla ema ha pele ga me: mi ha u ntsa ba ba rategañ mo go ba boshula, ereha gona u tla nañ yaka molomo oa me: a ba boele go uena; mi u si boele go bona. ²⁰ Mi ki tla gu rihela bathu ba lorako loa khotlo lo lo tlo-mameñ: mi ba tla ganela le uena, mi ga ba kitla ba gu nonohela; gone ki na nau go gu buluka, le go gu golola, go bua Yehova. ²¹ Mi ki tla gu golola mo atleñ tsa bashulatsi, mi ki tla gu rekolola mo atleñ tsa baboitsegi.

KHAOLO 16.

16 MI lehuku ye Yehova ya 'ntihalela, ya re, ² U si it-sele mosari, mi u si ne le tsimane khotsa tsetsana mo heloñ ha. ³ Gone go bua yalo Yehova kaga tsimane le kaga tsetsana e e tsecoeñ mo heloñ ha, le kaga bo-maeo ba ba e belegeñ, le kaga bo-raeo ba ba e tsetseñ mo hatsiñ ye: ⁴ Ba tla shua ka libotluku tse ri bolaeañ; ga ba kitla ba hutsahaleloa, le esiñ go hitloa; ba tla na lecutelo mo mbuñ: mi ba tla nyelerioa ka caka le loshekeri: mi lirepa tsa bona li tla na liyo tsa linyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatse. ⁵ ¶ Gone go bua yalo Yehova, U si tsene mo tluñ ea bohutsahalelo, le esiñ go ea go hutsahalela, le esiñ go ba tukuthela tlogo: gone ki tlositse kagisho mo bathuñ ba, go bua Yehova, eboñ pelunomi le mautluelo-botluku. ⁶ Bagolu le babotlana ba tla shua mo hatsiñ ye: ga ba kitla ba hitloa, bathu ga ba kitla ba ba hutsahalela, le esiñ go ba itsegakela, le esiñ go ba ice-molela: ⁷ Le gona a ba si ba robele señkhue mo khutsahaleloñ, go ba gomoletsa bashui; le esiñ go ba naea senoelo sa likhomoco go noela bo-rabo khotsa bo-mabo. ⁸ U si tsene mo tluñ ea moletlo, go lula go ya le go noa nabo. ⁹ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ ki tla khutlisa koru ea boitlapelo, le koru ea boitumelo, le koru ea monyari, le koru ea monyaroi, mo heloñ ha, ha pele ga maitlo a lona, le ka malatsi a lona. ¹⁰ ¶ Mi go tla rihala ere ha u bulelela bathu ba mahuku aotle a, mi ba gu raea, Yehova o buetseñ boshula yo bogolu yotle yo kaga rona? mi tsiamololo ea rona ki ehe? mi bolelo yoa rona yo re bo leohetseñ Yehova Morimo oa rona ki bohe? ¹¹ Ereha gona u ba raeañ, Gone bo-rra enu ba 'ntatlile, go bua Yehova, mi ba inetse merimo e sele, ba e rihela, ba e obamela, mi ba 'ntatlile, mi ga ba ka ba tsegetsa molao oa me; ¹² Mi lo behisitse bogolu go bo-rra enu; gone bonañ, moñue le moñue oa lona o latetse khualalo ea pelu ea gague ea boshula, a sa 'nthetse: ¹³ Ki gona ki tla lo latlañ mo hatsiñ ye, ki lo isa kua hatsiñ ye lo sa le itseñ, lona le esiñ bo-rra enu; mi hoñ lo tla rihela merimo e sele, ka tsatsi le bosigo; gone ga 'nkitla ki lo naea tsalano. ¹⁴ ¶ Leha gontse yalo, bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ go si kitlañ go tlola go tua, Yehova o tserile, eo o ntsitseñ bana ba Yeserela mo hatsiñ ya Egepeto; ¹⁵ Mi, Yehova o tserile, eo o ntsitseñ bana ba Yeserela mo hatsiñ ya Noreta, le mo mahatsiñ aotle a kua o ba leleketseñ gona: mi ki tla ba bosetsa go hatsiñ ya bona, ye ki le ka le naea bo-rabo. ¹⁶ ¶ Bonañ, ki tla roma bacuari ba litlapi bantsi, go bua Yehova, mi ba tla ba cuara; mi morago ga mouo ki tla roma bacomi bantsi, mi ba tla ba coma mo thabebñ cotle, le mo thabaneñ cotle, le mo lipharoñ tsa mahika. ¹⁷ Gone maitlo a me a mo tseleñ tsa bona

cotle: ga ba shubega ha pele ga me, le tsiamololo ea bona ga ea bipeloa maitlo a me. ¹⁸ Ga ntle, ki tla khopolola tsiamololo ea bona le bolelo yoa bona ga tu; gone ba tsepholotse hatse ya me ka lirepa tsa mathamo tsa bona, ba tlaritse boshua yoa me ka maila a bona. ¹⁹ ¶ Yehova, thata ea me, le kago ea me e e thata, le botsabelo yoa me mo motleñ oa tlalelo, bahaitene ba tla tla go uena ba coa mo likhutloñ tsa lehatsi, mi ba tla re, Amarure, bo-rra ecu ba ruile kako, le lilo tsa boithamako, mi gole go sina sepe go cona se se lemohalañ. ²⁰ A mothu o tla itihela merimo, mi e si Morimo? ²¹ Ki gona, bonañ, ki tla ba itsise ka baka lo, ki tla ba itsise ga atla sa me, le bogañka yoa me; mi ba tla itse ha leina ya me e le Yehova.

KHAOLO 17.

17 BOLEO yoa Yuda bo kuariloe ka lomapo loa tsipi, le ka ntle ea diamenta: bo setiloe mo liyelofñ tsa pelu tsa bona, le mo linakeñ tsa aletara tsa bona; ² Ka bana ba bona ba gakologeloa lialetara tsa bona le likhuana tsa bona, ha litlareñ tse ri talana, mo lithabanefñ tse ri gorileñ. ³ Uena thaba ea me mo nageñ, ki tla naea nonoho ea gago le mahumo a gago aotle go thopioa, le mahelo a a gorimo a gago a bolelo mo meleloaneñ ea gago eotle. ⁴ Mi lona, lo tla itesisa boshua yoa lona yo ki bo lo neileñ ka losi; mi ki tla lo riha go rihela baba ba lona mo hatsiñ ye lo sa le itseñ: gone molelo o lo o tukisitseñ mo bogaleñ yoa me, o tla hisa ka bosakhutleñ. ⁵ ¶ Go bua yalo Yehova: A go rogoe monona eo o ikanyañ mothu, eo o rihañ nama cogo ya gague, eo pelu ea gague e hapogañ Yehova. ⁶ Gone o tla na yaka tlare sa moyunepera mo sekakeñ, se se sa lemogeñ ha molemo o tla; mi o tla nna mo maheloñ a lokhere mo bogareñganaga, hatsi ya loubu, ye le sa nnoeñ. ⁷ Go tsegaharicoe monona eo o ikanyañ Yehova, eo boikanyo yoa gague e leñ Yehova. ⁸ Gone o tla na yaka setlare se se tlomlloeñ ha linokeñ, se se namisetsañ mo molapoñ mecoe ea shona, se se sa boneñ ha khotelo e tla, mi lekakaba ya shona le tla na le talana; mi se sa re ñuaga oa leuba sepe, le esiñ go khutla go uñua louñuo. ⁹ ¶ Pelu e boherehere bogolu go sepe, mi e boitsega: e mañ eo o ka e itseñ? ¹⁰ Ki 'na Yehova, ki motlotlomisi oa pelu, ki leka liphio, go naea moñue le moñue kaha tseleñ tsa gague, le kaha louñuoñ loa tiho tsa gague. ¹¹ Yaka leshogo le elama mai a esiñ a yeona, gontse yalo le ena eo o amogelañ mahumo, esiñ ka tsiamo, o tla a tlogela gare ga malatsi a gague, mi o tla na lesilo mo bokhutloñ yoa gague. ¹² ¶ Helo ga boitsepho ga rona, e le terone ea khalalelo ea bogorimo le ka tsimologo. ¹³ Yehova, culuhelo ea Bayeserela, botle ba ba gu latlañ ba tla tlayoa ki litloñ, le bona ba ba gu hapogañ ba tla kualoa mo mbuñ, gone ba latlile Yehova, mocoeri oa metse a tserileñ. ¹⁴ ¶ Yehova, 'mphorisa, mi ki tla horisioa; 'mpuluka mi ki tla bulukoa: gone u pako ea me. ¹⁵ Bona, ba 'nthaea, Lehuku ya ga Yehova le ha kae? a le tle yana. ¹⁶ Mi 'na, ga kia ka ka akoha go khutla go na morisa morago ga gago; u itse ga kia ka ka eletsatsatsi ya poitsego: se se le se coa mo pounameñ tsa me se le se le ha pele ga hatlogo sa gago. ¹⁷ U si ne therego go 'na: u botsabelo yoa me mo motleñ oa boshula. ¹⁸ A babogisi ba me ba tlayoe ki litloñ, mi a ki si tlayoe ki litloñ; a ba rerege, mi a ki si rerege: u ba tlietse motla oa boshula, mi u ba thube ka thubego li tu. ¹⁹ ¶ Yehova a bua yalo le 'na: Ea, u eme mo khorofñ ea bana ba bathu, e khosi tsa Yuda li tseñañ ka eona, e li coañ ka eona, le mo likhorofñ tsa Yerusalem a cotle;

²⁰ Mi u li ree, Lona likhosi tsa Yuda le Bayuda botle, le banni ba Yerusalema botle, ba lo tseñañ ka khoro tse, utluañ lehuku ya ga Yehova: ²¹ Go bua yalo Yehova: Itiseñ, mi si belegeñ melego ka tsatsi ya sabata, le esiñ go o tliša ka khoro tsa Yerusalema; ²² Le esiñ go coisa melego mo matluñ a lona ka tsatsi ya sabata, le esiñ go riha tiho epe, mi lo tsephe tsatsi ya sabata, yaka ki laotse bo-rra enu. ²³ Mi ba si ka ba akela, le esiñ go sekega tsebe tsa bona, mi ba thatahatsa thamo tsa bona, gore ba si utlue, le go cula thuto. ²⁴ Mi go tla ri-hala, ha lo tla 'nthetsa ka tloahalo, go bua Yehova, ka go bisa go tliša melego ope ka khoro tsa motse o ka tsatsi ya sabata, mi lo tsepha tsatsi ya sabata, ka go sa rihe tiho epe go yeona: ²⁵ Ereha gona go tla tseñañ ka khoro tsa motse o, likhosi le likhosana tse li rutseñ ha teroneñ ea ga Davide, li pagama mo licarioteñ le mo lipitseñ, cona, le likhosana tsa cona, le banona ba Yuda, le banni ba Yerusalema: mi motse o, o tla na ka bosakhutleñ. ²⁶ Mi ba tla coa mo metseñ ea Yuda, le mo maheloñ a a tikologoñ ea Yerusalema, le kua hatsiñ ya Benyamina, le kua mogorogoroñ, le kua lithabeñ, le kua Souteñ, ba isa cupelo tsa phisho, le litlabelo, le cupelo tsa liyo, le libano, ba isa cupelo tsa pako mo tluñ ea ga Yehova. ²⁷ Mi ha lo sa 'nthetse go tsepha tsatsi ya sabata, ka go bisa go belega melego ope, mi lo tsena ka khoro tsa Yerusalema ka tsatsi ya sabata; ereha gona ki tla cubañ molelo mo likhorofñ tsa ona, mi o tla nyeletsa lipaliso tsa Yerusalema, mi ga o kitla o tiñoa.

KHAOLO 18.

18 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie, ye le coañ go Yehova, ya re, ² Nanoga, u ee kua tluñ ea mopi, mi ki tla gu utluisa mahuku a me gona. ³ Ereha gona ki eañ kua tluñ ea mopi, mi bonañ, a riha tiho mo liuileñ. ⁴ Mi se a se riha ka lecopa sa señoa mo atleñ sa mopi: mi a ba a riha se señoa ka shona, kaha tsiamoñ mo maitloñ a mopi go se riha. ⁵ Mi lehuku ya ga Yehova ya tla go 'na, ya re, ⁶ ¶ Lona ba ntlu ea Yeserela, a ga 'nkake ka riha le lona yaka mopi eo? go bua Yehova. Bonañ, yaka lecopa lentse mo atleñ sa mopi, le lona ba ntlu ea Yeserela, lo mo atleñ se me yalo. ⁷ Ha ki bua gañue kaga morahe, le kaga bogosi, go mumula, le go rutla, le go herisa; ⁸ Mi ha morahe o, ki buileñ ga ona, o boea mo boshuleñ yoa ona, ereha gona ki tla ikuatlaelañ boshula yo ki itlomileñ go o bo rihela. ⁹ Mi ha ki bua gañue kaga morahe, le kaga bogosi go aga le go tloma; ¹⁰ Ha o shulatsa mo maitloñ a me, ka go bisa go akela koru ea me, ereha gona ki tla ikuatlaelañ molemo o ki rileñ ki tla o lemohatsa ka ona. ¹¹ ¶ Mi yana, bua yana le banona ba Yuda, le banni ba Yerusalema, u re, Go bua yalo Yehova: Bonañ, ki lo bopela boshula, mi ki lo logela litogomano: a moñue le moñue oa lona a boee yana mo tseleñ ea gague ea boshula, mi tlabologañ mo tseleñ tsa lona le mo litihoñ tsa lona. ¹² Mi ba re, Ga go na culuhelo: mi re tla inela togomano tsa rona, mi moñue le moñue oa rona o tla gualala yaka pelu ea gague ea boshula. ¹³ Ki gona go buañ yalo Yehova: Botsañ yana mo bahaiteneñ, E mañ eo o utluileñ lilo tse rintseñ yalo; lekharebe ya Bayeserela le rihile se se mathamo. ¹⁴ A celañ ea Lebanona e tla khutla mo lehikeñ ya naga? a metse a a tseriri a a elelañ ka kua teñ a tla ca? ¹⁵ Gone bathu ba me ba 'ntebetse, ba hisetsa boithamako ensense, ba ba khokhoetsa mo tseleñ tsa bona, mo tselaneñ tsa bogolugoln, go sepela mo tselaneñ tsa tsela e e sa gorisioeñ; ¹⁶ Go riha lehatse ya bona se se gakhama-sañ, le koco e e sa khutleñ; moñue le moñue eo o le hetañ o tla gakhamariora, a tukutha tlogo ea gague. ¹⁷ Ki tla ba halatsa ha pele ga maba, yaka ka pheho ea Iseta; ki tla ba shupetsa kuruolo, esiñ sehatlogo, mo tsatsiñ ya boshula yoa bona. ¹⁸ Ereha gona ba reñ, A re logeleñ Yeremie litogo mano; gone molao ga o kitla o hela mo moperisetiñ, le khakololo mo letlaleñ, le lehuku mo moperofetiñ. A re eeñ, re mmetse ka liteme, mi a re si tlokomeleñ mahuku ape a gague. ¹⁹ ¶ Yehova, 'ntlokomela, mi retsa koru ea baganetsi ba me. ²⁰ A molemo o tla rueloa ka boshula? gone ba epetse moea oa me lemema. Gakologeloa kaha ki le ka ema ha pele ga gago ka gona, go ba buelela molemo, le go bosa bogale yoa gago go bona. ²¹ Ki gona nelañ loshekeri bana ba bona, u ba thelele thateñ ea caka;

mi a basari ba bona ba tukuthoe bana, mi a ba ne batlolagari; mi a banona ba bona ba bolaoe; le makau a bona a a khemethoe ka caka mo tlabanoñ. ²² A khayayego e utluioe e e coañ mo matluñ a bona, mogañ u ba tlišetsañ leshomo ka coganeco: gone ba epile lemena go 'ncuara, mi ba hitletse nao tsa me liru. ²³ Mi Yehova, u itse khakololo ea bona eotle go 'mpolaea; mi si ruanyetse tsiamololo ea bona, le esifñ go phimola boleo yoa bona ha pele ga gago, mi a ba oserioe ha pele ga gago; u ba rihele yalo ka motla oa bogale yoa gago.

KHAOLO 19.

¹⁹ GO bua yalo Yehova, Ea, u reke kuruana ea lecopa ea mopi, mi tsaesa bañue ba bagolu ba bathu, le ba bagolu ba baperiseti; ² Mi coelañ kúa mogorogorofñ oa moroa Hinome, o o ha botsenoñ yoa khoro ea Iseta, mi kúa gona mahuku a ki tla a gu raeañ: ³ Mi u re, Lona likhosi tsa Yuda, le banni ba Yerusalema, utluañ lehuku ya ga Yehova: Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla tlišetsa helo ha boshula, yo moñue le moñue eo o bo utluañ tsebe tsa gague li tla shuma. ⁴ Gona ba 'ntatliile ba eñharitse helo ha, ba hiseritse merimo e sele ensense gona, e ba si kañ ba e itse, bona, le esifñ bo-rabo, le esifñ likhosi tsa Yuda, mi ba tlaritse helo ha ka mari a ba ba sinañ molatu. ⁵ Mi ba agile mahelo a a gorimo a Baale, go hisa bomoroa bona ka molelo, go na cupelo tsa phisho go Baale, tse ki sa li laoleleñ, le esifñ go bua ga cona, mi li si ka tsa coga mo peluñ ea me: ⁶ Ki gona bonañ, metla e etla, go bua Yehova, helo ha ga go kitla go tlola go birioa Tofeta, khotso Mogorogoro oa moroa Hinome, e le Mogorogoro oa khailo. ⁷ Gone ki tla leehaletsa khakololo ea Yuda le Yerusalema mo heloñ ha; mi ki tla ba osa ka caka ha pele ga baba ba bona, le ka atla tsa ba ba batlañ botselo yoa bona: mi ki tla naea lirepa tsa bona go na liyo tsa linunyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatse. ⁸ Mi ki tla riha motse o se se gakhamatsañ, le koko; moñue le moñue eo o hetañ, o tla gakhamaroia, a otsa ka lipeco tsa ona cotle. ⁹ Mi ki tla ba yesa nama ea bomoroa bona le nama ea bomoroaria bona, mi moñue le moñue oa bona o tla ya nama ea moñ ka ena mo pitlaganoñ, le mo tlaleloñ, e baba ba bona le ba ba batlañ botselo yoa bona, ba tla ba tlalelerisañ ka eona. ¹⁰ Ereha gona u thubaganyañ kuruana ha pele ga maitlo a banona ba ba eañ nau, ¹¹ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova oa lintua: Ki tla thubaganya yalo bathu ba, le motse o, yaka moñue a thubaganya selo sa mopi, se se sa kakeñ sa matleleloa: mi ba tla hitla mo Tofeteñ, e tsamaea go si kitla go na helo ga bohitlo. ¹² Ki tla rihela helo ha, le banni ba gona yalo, go bua Yehova, eboñ go riha motse o yaka Tofeta. ¹³ Mi matlu a Yerusalema, le matlu a likhosi tsa Yuda, a tla itsekologa yaka helo ga Tofeta, eboñ matlu aotle a ba hiseritseñ ntua ea legorimo eotle ensense, ba tseletse merimo e sele cupelo tsa noo mo litlomeshoñ tsa aona. ¹⁴ ¶ Ereha gona Yeremie o coañ Tofeta, kua Yehova o mo rometseñ gona go perofesa; mi a ema mo loapeñ loa ntlua ea ga Yehova, mi a raea bathu botle, ¹⁵ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla tlišetsa motse o, le metsana eotle ea ona, boshula yotle yo ki bo buileñ kaga ona, gone ba thataharitse thamo tsa bona, gore ba si utlue mahuku a me.

KHAOLO 20.

20 MI Pashure, moperiseti, moroa Imere, a bo a le molebalebi eo mogolu mo tluñ ea ga Yehova, a utlua Yeremie a perofesa lilo tseuo. ² Mi Pashure a tlanya Yeremie moperofeti, a mo tsenya mo likhoñeñ tse ri mo khorofeñ ea gorimo ea Benyamina, e e ha tluñ ea ga Yehova. ³ Mi ga rihala ka moshu, Pashure a ntsa Yeremie mo likhoñeñ. Mi Yeremie a mo raea, Yehova ga a ka a bitsa leina ya gago Pashure, e le Magore-misabibe. ⁴ Gone go bua yalo Yehova, Bona, ki tla gu riha go ipoiha ka uesi, le poiho mo tsaleñ tsa gago cotle: mi li tla oa ka caka ea baba ba cona, mi maitlo a gago a tla go bona: mi ki tla tsenya Bayuda botle mo atleñ sa khosi ea Babelona, mi e tla ba isa bacuaroi kua Babelona, e ba khemetha ka caka. ⁵ Gape ki tla naea nonoho eotle ea motse o, le totahalo eotle ea ona, le tse ri rategañ cotle tsa ona, le mahumo aotle a likhosi tsa Yuda, E, ki tla li tsenya mo atleñ tsa baba ba bona, mi ba tla li thopa, ba li tsaesa, ba li isa kua Babelona. ⁶ Mi uena, Pashura, le botle ba ba nntseñ mo tluñ ea gago, lo tla ea bocuarofeñ: mi u tla hitla go Babelona, mi u tla shuela gona, u hitloa gona, uena, le tsala tsa gago cotle, tse u li perofeseritseñ maka. ⁷ ¶ Yehova u 'mphepisetse, mi ka hepisega: u lu u le thata go 'na, mi u 'nnonohetse: ki tsegoa ka gale, moñue le moñue oa 'ncotla. ⁸ Gone e sale ki simolola go bua, ka khayayega, ka kua, Patiko le tsenyo; gone lehuku ya ga Yehova le 'ntihetse khobo, le cotlo, ka gale. ⁹ Ereha gona ki reñ, Ga 'nkitla ki mo umaka, le esiñ go tlola go bua ka leina ya gague. Mi gole gole yaka molelo o o tukañ mo peluñ ea me, o o cualecoeñ mo marapoñ a me, mi ka itapisa go icoka, mi ga kia ka ka nonoha. ¹⁰ Gone ka utlua tumeri ea boshula ea bontsi, le poiho tikologoñ. Ba re, Re buleleñ, mi re tla go utluatsa. Tsala tsa me cotle li tlokomela go tlotso ga me, ba re, Ekare khotsa a hepioa, mi re tla mo nonohela, mi re tla mo ipusholotsetsa. ¹¹ Mi Yehova o na le 'na yaka segañka se se boitsegañ: ki gona babogisi ba me ba khokhoetsegañ, mi ba si ka ba nonoha: ba le ba tlayoa ki litloñ segolu, gone ba si ka ba tsegohala: coshobagano ea bona e tla na ka bosakhutleñ, ga e kitla e lebaloa. ¹² Mi Yehova oa lintua, eo o lekañ basiami, eo o bonañ liphio le pelu, a ki bone pushulosho ea gago go bona, gone ki gu bontsitse se se ganeloan sa me. ¹³ ¶ Opelañ Yehova, bakañ Yehova: gone o golotse botselo yoa motloki mo atleñ tsa bashulatsi. ¹⁴ A go rogoe tsatsi ye ki tsecoeñ go yeona: a tsatsi ye mme o 'ntsetseñ a le si tsegoharioe. ¹⁵ A go rogoe monona eo o buleletseñ rre, a re, Mosimane o gu tsalecoe; a mo itumerisa segolu. ¹⁶ Mi monona eo, a a ne yaka metse e Yehova o la a e ribegetsa, a sa ikuatlaee: mi a a utlue khayayego mo moshofeñ, le coshomokhosi ka motsegare; ¹⁷ Ka a si ka a

'mpolaela mo seboteloñ; ereha gona mme o kabo a le phupu ea me, le sebotelo sa gague se ithuele ka bosakhutleñ. ¹⁸ Ana ki coetseñ mo seboteloñ go bona ikhokholelo le bohutsana, le gona gore malatsi a me a nyelerioe ka litloñ?

KHAOLO 21.

21 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie, ye le coañ go Yehova, ka Tsedekie khosi a roma Pashure moroa Melekiye go ena, le Tsefanye moperiseti moroa Mas-eye, ba re, ² ¶ A ko u re boletse Yehova; gone Nebukadenetsare khosi ea Babelona o tlabana le rona; ekare khotsa Yehova a re rihela kaha likhakhamaoñ tsa gague cotle, gore a tloge go rona. ³ ¶ Ereha gona Yeremie o ba raeañ Lo bue yalo le Tsedekie: ⁴ Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla bosa libolao tsa tlabano tse ri mo atleñ tsa lona, tse lo tlabanañ le khosi ea Babelona, le Bakaledia ka cona, ba ba lo tlaselañ kua ntle ga lithako, mi ki tla ba phuthela ha gare ga motse o. ⁵ Le 'na ka 'nosi ki tla tlabana le lona ka atla se se otlogileñ, le ka cogo ye le thata, le ka bogale, le ka bocarara, le ka yayarego e kholu. ⁶ Mi ki tla khemetha banni ba motse o, eboñ bathu le likhomo: ba tla shua ka pesetelense e kholu. ⁷ Mi morago ga mouo, go bua Yehova, ki tla tsenya Tsedekie khosi ea Yuda le batlañka ba gague, le bathu mo atleñ sa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona, ki tsenya le ba ba sarisicoeñ ki pesetelense, le caka, le loshekeri mo motseñ o, mo atleñ tsa baba ba bona, le mo atleñ tsa bona ba ba batlañ botselo yoa bona: mi o tla ba khemetha ka boyetla yoa caka; ga a kitla a ba tlo-mogela pelu, le esih go rekegela, le esih go utluela botluku. ⁸ ¶ Mi u ree bathu ba, Go bua yalo Yehova: Bonañ, ki baea tsela ea botselo, le tsela ea loshu ha pele ga lona ⁹ Eo o salañ mo motseñ o tla shua ka caka, le loshekeri, le pesetelense: mi eo o coañ a oela go Bakaledia ba ba lo tlaselañ, o tla tsela, mi botselo yoa gague bo tla na thopo go ena. ¹⁰ Gone ki tla bela motseñ o hatlogo sa me go shulatsa, mi esih go lemohatsa, go bua Yehova: o tla tseñoa mo atleñ sa khosi ea Babelona, mi e tla o hisa ka molelo. ¹¹ ¶ Mi kaga ba ntlu ea khosi ea Yuda, u re, Utluañ lehuku ya ga Yehova: ¹² Lona ba ntlu ea ga Davide, go bua yalo Yehova: Ganelelañ tsiamisho ka kakoho, mi gololañ eo o thopiloeñ mo atleñ sa mopatiki, gore bogale yoa me bo si coe yaka molelo, yoa tuka, mi go si na ope eo o ka o timañ, ka ntle ea boshula yoa tiho tsa lona. ¹³ Bonañ, ki emelanye nau, uena monni oa mogorogoro, le oa lehika ya loba, go bua Yehova; lona ba lo reñ, E mañ eo o tla hologelañ go rona? khotsa e mañ eo o tla tseñañ mo mannoñ a rona? ¹⁴ Mi ki tla lo khopolola kaha louñuoñ loa tiho tsa lona, go bua Yehova: mi ki tla cuba molelo mo sekhueñ sa ona, mi o tla nyeletsa cotle tse ri tikologoñ ea ona.

KHAOLO 22.

22 GO bua yalo Yehova: Ea kua tluñ ea khosi ea Yuda, mi u bue lehuku ye gona, ² Mi u re, Khosi ea Yuda, eo o rutseñ ha teroneñ ea ga Davide, utlua lehuku ya ga Yehova, uena, le batlañka ba gago, le bathu ba gago ba ba tseñañ mo likhoroñ tse. ³ Go bua yalo Yehova: Rihañ tsiamisho le tsiamo, mi gololañ eo o thopiloeñ mo atleñ sa mopatiki: mi si shulatseñ, le go gobetsa moeñ, le khutsana, le motlolagari, mi si culoleñ mari a a sinañ molatu mo heloñ ha. ⁴ Gone ha lo rihela rure seo se, ereha gona likhosi li tla tseñañ ka khoro tsa ntlu e, li lulela Davide ha teroneñ ea gague, li pagama licariota, le lipitse, ñue le ñue, le batlañka ba eona, le bathu ba eona. ⁵ Mi ha lo sa utlue mahuku a, ki ikana ka 'nosi, go bua Yehova, ha ntlu e, e tla na khakhabalo. ⁶ Gone go bua yalo Yehova kaga ntlu ea khosi ea Yuda; U Gileada le tloro ea Lebanona go 'na: ki tla gu riha bogareganaga rure, eboñ metse e e sa nnoeñ. ⁷ Mi ki tla gu bakanyetsa basenyi, moñue le moñue le libolao tsa gague; mi ba tla rema mesedara ea gago e e itseñkecoeñ, ba e latlela mo moleloñ. ⁸ Mi merahe mentsi e tla heta ka motse o, mi moñue o tla raea moñ ka ena. Ana Yehova o rihetseñ motse o mogolu o yalo? ⁹ Mi ba tla re, Gone ba latlile kholagano ea ga Yehova Morimo oa bona, ba obamela merimo e sele, ba e rihela. ¹⁰ ¶ Si leleleñ moshui, le esih go mo tukuthela tlogo: lelelañ thata eo o eañ; gone ga a kitla a tlola a boea, le go bona hatsi ya botsalelo yoa gague. ¹¹ Gone go bua yalo Yehova kaga Shalume, moroa Yosie, khosi ea Yuda, eo o la a busa boemoñ yoa Yosie rague, eo o la a coa mo heloñ ha: Ga a kitla a tlola a boela gona; ¹² Mi o tla shuela mo heloñ kua ba mo isitseñ mocuaroi gona, mi ga a kitla a tlola a bona lehatse ye. ¹³ ¶ Go latlega eo o agañ ntlu ea gague ka tsiamololo, le matluana a gorimo a gague esih ka tsiamisho; eo o itihelañ ka moñ ka ena esih ka sepe, a sa mo lehele tiho ea gague; ¹⁴ Eo o reñ, Ki tla ikagela ntlu e e atlameñ, le matluana a khatsimolo a gorimo, le go iphunyetsa liboni; mi a e khurumetsa ka mesedara, a e tlotsa ka veremiliona. ¹⁵ A u tla busa, ecua u tloahalela mosedara? a rago a ga a ka a ya a noa, a riha tsiamisho le tsiamo? hoñ a na le molemo. ¹⁶ A ganelela se se ganeloñ sa mohumanegi le motloki; hoñ a na le molemo. Tseuo a ga si go 'nkitse? go bua Yehova. ¹⁷ Mi maitlo a gago le pelu ea gago e si go sepe ha e si mo timanoñ ea gago, le go coelela pele go culola mari a a sinañ molatu, le mo patikoñ, le tsenyo. ¹⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova kaga Yehoyakime, moroa Yosie, khosi ea Yuda: Ga ba kitla ba mo hutsahalela, ba re, Au, ñoana oa rra ecu! khotsa, Au, khantsaria rona! ga ba kitla ba mo hutsahalela, ba re, Au morena! khotsa, Au, khalalelo ea gague! ¹⁹ O tla hitloa ka phitlo ea es-

ela, a gogoa a latleloa kua ntle ga khoro tsa Yerusalema. ²⁰ ¶ Tlatlogela Lebanona, u tho-meletse; culeletsa koru ea gago mo Bashaneñ, mi thomeletsa kua Abarima; gone barati ba gago ba thubegile botle. ²¹ Ki le ka bua le uena ka matlo-gonolo a gago; u lu ua re, Ga 'nkitla ki utlua. E ki tsela ea gago le mo bokauñ yoa gago, ka u si ka ua akela koru ea me. ²² Pheho e tla hurisa barisa ba gago botle, mi barati ba gago ba tla ea bocuarofñ: ereha gona u tla tlabeledoñ ki litloñ rure, u shoshobagañoa ka boshula yotle yoa gago. ²³ Uena monni oa Lebanona, u aga tлага sa gago mo mesedareñ, u tla utlualega botluku yañ mogañ u tlotse-riegañ, le botluku yaka yoa mosari eo o bele-gañ! Yaka ki tserile, go bua Yehova, Leha Yekonie, moroa Yehoyakime, khosi ea Yuda, o ko a le sekanelo mo atleñ sa me se se siameñ, 'nko ki gu garola gona; ²⁵ Mi ki tla gu tsenya mo atleñ tsa bona ba ba batlañ botselo yoa gago, le mo atleñ tsa bona ba u ba boihañ, eboñ mo atleñ sa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona, le mo atleñ tsa Bakaledia. ²⁶ Mi ki tla gu latlela, le mago eo o gu belegetseñ, kua hatsiñ le sele, kua lo si ka loa tsaleloa gona; mi lo tla shuela gona. ²⁷ Mi hatse ye ba tlogeleloa go boela go yeona, ga ba kitla ba boela gona. ²⁸ A Yekonie monona eo, a ki secuanco sa merimo se se nyatsegileñ, se se phatlakancoeñ, selo se se sa khatleñ? ena le losika loa gague ba latlecoeñ ka ba latlecoe kua hatsiñ ye ba sa le itseñ? ²⁹ Uena lehatse! lehatse! lehatse! utlua lehuku ya ga Yehova. ³⁰ Go bua yalo Yehova, Kualañ monona eo, a sina bana, monona eo o si kitlañ a tsegohala mo malatsiñ a gague: gone go si ope oa losika loa gague eo o tla tsegohalañ, go lula ha teroneñ ea ga Davide, le go tlo-la go busa mo Yudeñ.

KHAOLO 23.

23 GO latlega barisa ba ba herisañ ba halatsa liñku tsa bohulo yoa me! go bua Yehova. ² Ki gona go buañ yalo Yehova Morimo oa Bayeserela kaga barisa ba ba hurisañ bathu ba me: Lo halaritse liñku tsa me, lo li lelekile, mi lo si ka loa li lekola; bonañ, ki tla lo khopololela boshula yoa tiho tsa lona, go bua Yehova. ³ Mi ki tla phutha masalela a liñku tsa me mo mahatsiñ aotle kua ki a leleketseñ gona, mi ki tla a bosetsa go marakaneñ a aona; mi a tla ata a ntsihala. ⁴ Mi ki tla a cosetsa barisa ba ba tla a hurisañ: mi a si kitla a tlola a boiha, le esih go rerega, le esih go tlokioa, go bua Yehova. ⁵ ¶ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ ki tla cosetsañ Davide Letlogela ya tsiamo, mi Khosi e tla busa e tsegohala, mi e tla riha tsiamisho le tsiamo mo hatsiñ. ⁶ Bayuda ba tla gololoa mo metleñ ea eona, mi Bayeserela ba tla nna ka thagamo: mi leina ya eona ye e tla birioañ ka yeona, ki YEHOVA TSI-AMO EA RONA. ⁷ Ki gona, bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ ba si kitlañ ba tlola ba re, Yehova o tserile, eo o ntsitseñ bana ba Yeserela mo hatsiñ ya Egepeto; ⁸ Mi ba tla re, Yehova o tserile, eo o ntsitseñ, a tliisa losika loa ntlua ea Yeserela mo hatsiñ ya Noretta, le mo mahatsiñ aotle kua ki e leleketseñ gona; mi e tla nna mo hatsiñ ya eona. ⁹ ¶ Kaga baperofeti. Pelu ea me e khobegile teñ ga me; marapo a me a thubegile aotle; ki cuana le monona eo o thagiloañ, le yaka monona eo o hencoañ ki boyaloo, ka ntlua ea ga Yehova, le ka mahuku a gague a boitsepho. ¹⁰ Gone lehatsi le tletse bagokahari; gone lehatsi le hutsaharicoe ki thogo; mahulo a bogareganaga a omeletse, gone mokhua oa bona o boshula, le bogañka yoa bona bo sa siama. ¹¹ Gone baperofeti le baperiseti ba tsepholoe; ki bonye boshula yoa bona le mo tluñ ea me, go bua Yehova. ¹² Ki gona tsela tsa bona li tla nañ go bona yaka mahelo a borethe mo hihifiñ: ba tla khuelerioa ba oela go cona: gone ki tla tliisa boshula go bona, eboñ ñuaga oa khopololo ea bona, go bua Yehova. ¹³ Mi ki le ka bona boatla mo baperofetiñ ba Samaria; ba perofesa ka Baale, mi ba timetsa Bayeserela bathu ba me. ¹⁴ Mi ki bonye mathamo mo baperofetiñ ba Yerusalema: ba gokahala, ba sepela ka kako: mi ba thatahatsa liatla tsa bashulatsi, mi go si ope eo o boeañ mo boshuleñ yoa gague: ba cuana le Sodoma botle go 'na, le banni ba ona yaka Gomora. ¹⁵ Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua kaga baperofeti: Bonañ ki tla ba yesa ka loñana, le go ba nosa ka metse a a galakegañ: gone boitsepho-lolo bo rule mo baperofetiñ ba Yerusalema, bo coetse mo hatsiñ yeotle. ¹⁶ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua, Si retseñ mahuku a baperofeti ba ba lo perofetsañ: ba lo ithamakisa: ba bua sebonoa sa pelu tsa bona, mi esih ka molomo oa ga Yehova. ¹⁷ Ba sa bua le

bona ba ba 'nnya tsañ, ba re, Yehova o buile, oa re, Lo tla na le kagisho; mi ba raea moñue le moñue eo o se-pelañ kaha khualaloñ ea pelu ea gague, Boshula ga bo kitla bo lo hitlela. ¹⁸ Gone e mañ eo o la a ema mo khakololoñ ea ga Yehova, a lemoga le go utlua lehuku ya gague? e mañ eo o la a tlokomela lehuku ya gague, le go le utlua? ¹⁹ Bonañ, seheho sa ga Yehova sa bo-carara se rule, eboñ seheho sa tlukuhalo: se tla na mo tlogoñ tsa baikepi ka tlukuhalo. ²⁰ Bogale yoa ga Yehova ga bo kitla bo boea, e tsamaea a riha a tlomamisa maikaelelo a pelu ea gague: lo tla go tlokomela ka tloganyo ka malatsi a bohelo. ²¹ Ga kia ka ka roma baperofeti ba, leha gontse yalo ba taboga: ga kia ka ka bua le bona, leha gontse yalo ba perofesa. ²² Mi ba kabo ba ema mo khakololoñ ea me, ba kabo ba utluisitse bathu ba me mahuku a me, mi ba kabo ba ba bosa mo tseleñ ea bona ea boshula, le mo boshuleñ yoa tiho tsa bona. ²³ ¶ A ki Morimo oa bogauhe, go bua Yehova, le esiñ Morimo oa bokhakala? ²⁴ A moñue o ko o icuba mo maheloñ a cubo, gore ki si mone? go bua Yehova. A ga kia tla ka legorimo le lehatse? go bua Yehova. ²⁵ Ki utluile se baperofeti ba se buañ, ba ba perofesañ kako ka leina ya me, ba re, Re lorile, re lorile. ²⁶ Go tla na go lele yañ mo peluñ tsa baperofeti ba ba perofesañ maaka? eboñ baperofeti ba tsieco ea pelu tsa bona; ²⁷ Ba ba gopolañ go lebatsa bathu ba me leina ya me ka litoro tsa bona tse ba li kakanyet-sanyañ, yaka bo-rabo ba lebetse leina ya me ka Baale. ²⁸ Moperofeti eo o nañ le toro, a a kakanye toro; mi eo o nañ le lehuku ya me, a a bue lehuku ya me ka boamarure: moko eñ mo mabeleñ? go bua Yehova. ²⁹ Huku ya me a ga le cuane le molelo? go bua Yehova; a ga le cuane le noto e e thubaganyañ lehika? ³⁰ Ki gona, bonañ, ki emelelanye le baperofeti, go bua Yehova, ba ba ucuanañ lehuku ya me. ³¹ Bonañ, ki emelelanye le baperofeti, go bua Yehova, ba ba lelenyañ teme tsa bona, ba re, A re. ³² Bonañ, ki emelelanye le bona ba ba perofesañ litoro tsa kako, go bua Yehova, mi ba li kakanya, ba timetsa bathu ba me ka maaka a bona, le ka bokaka yoa bona; gone ga kia ka ka ba roma, le esiñ go ba laola; ki gona ga ba kitla ba lemohalela bathu ba ka gope, go bua Yehova. ³³ ¶ Mi mogañ bathu ba, khotsa moperofeti, khotsa moperiseti, ba tla gu botsañ, ba re, Melego oa ga Yehova ki eñ? ereha gona u ba raeañ, Melego ohe? ki lo latlile, go bua Yehova. ³⁴ Mi kaga moperofeti, khotsa moperiseti, khotsa bathu, ba ba tla reñ, Melego oa ga Yehova; ki tla khopolola monona eo le ba ntlu ea gague. ³⁵ Lo buaneñ yalo, moñue le moñue le ñoana rague, Yehova o arabileñ? Yehova o reileñ? ³⁶ Mi melego oa ga Yehova ga lo kitla lo tlola lo o umaka: gone lehuku ya moñue le moñue le tla na melego oa gague; gone lo hetotse

mahuku a Morimo o o tserileñ, a ga Yehova oa lintua, Morimo oa rona. ³⁷ U bue yalo le moperofeti, Yehova o gu arabileñ? mi Yehova o rieleñ? ³⁸ Mi ha lo tla re, Melego oa ga Yehova; ki gona go buañ yalo Yehova; Ecu lo bua lehuku ye, eboñ, Melego oa ga Yehova, ka ki rometse go lona, ka re, Si reñ, Melego oa ga Yehova; ³⁹ Ki gona, bonañ, 'na ki tla lo culeletsa rure ki lo latla hatlogoñ sa me, le motse o ki le ka o lo naea le bo-rra enu: ⁴⁰ Mi ki tla lo rihela khobo e e sa khutleñ, le pihoe ea bosakhutleñ, tse ri si kitlañ li lebaloa.

KHAOLO 24.

24 YEHOVA a 'ncupetsa, mi bonañ, lirotu li tu tsa lifeige li beiloe ha pele ga tempela ea ga Yehova; Nebukadenetsare khosi ea Babelona a sina tlosa Yekonie moroa Yehoyakime khosi ea Yuda, le likhosana tsa Yuda, le barihi, le bathuri, mo Yerusalema, a ba isa bacuaroi kua Babelona. ² Serotu señue se na le lifeige tse ri molemo thata, yaka lifeige tsa ntla; mi serotu se señue se na le lifeige tse ri boshula thata, tse ri sa kakeñ tsa yeoa ka boshula. ³ Mi Yehova a 'nthaea, Yeremia, u bonañ? Mi ka re, Lifeige; lifeige tse ri molemo, li molemo thata; mi tse ri boshula, li boshula thata, tse ri sa kakeñ tsa yeoa ka eintla ea boshula. ⁴ ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le 'ntihalelañ, ya re, ⁵ Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela: Bocuaro yoa Bayuda ba ki ba ntsitseñ monu, ki ba rometse molemo oa bona kua hatsiñ ya Bakaledia, ki tla bo ñoka yalo, yaka lifeige tse, tse ri molemo. ⁶ Gone ki tla baea leitlo ya me go na molemo go bona, mi ki tla ba bosetsa go hatsiñ ye: mi ki tla ba aga, mi esiñ go ba rutla: ki tla ba tloma, mi esiñ go ba mumula. ⁷ Mi ki tla ba naea lipelu go 'nkitse, ha ki le Yehova: mi ba tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa bona: gone ba tla boela go 'na ka pelu tsa bona cotle. ⁸ Mi yaka lifeige tse ri boshula, tse ri sa kakeñ tsa yeoa ka boshula, amarure go bua yalo Yehova, Ki tla riha Tsedekie khosi ea Yuda yalo, le likhosana tsa gague, le masalela a Yerusalema a a setseñ mo lehatsiñ ye, le bona ba ba nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto: ⁹ Mi ki tla ba nela khoberegoñ, le boshuleñ, mo magosiñ a lehatse aotle, go na khobo, le seane, le lehuku ya cotlo, le thogo, mo maheloñ aotle kua ki tla ba lelekelañ gona. ¹⁰ Mi ki tla roma caka, le loshekeri, le pesetelense, mo go bona, e tsamaea ba nyelerioa mo hatsiñ ye ki le ka le ba naea le bo-rabo.

KHAOLO 25.

25 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie kaga bathu ba Yuda botle, ka ñuaga oa bo-for oa ga Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, o e le le ñuaga oa ntle oa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona; ² Ye Yeremie moperofeti o le buileñ le bathu ba Yuda botle, le banni ba Yerusalema botle, a re, ³ Lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela go simolola ka ñuaga oa bo-terten oa ga Yosie moroa Amone khosi ea Yuda, le ka yenu, eboñ ka linyaga li tuente teri, mi ka bua le lona, ka go phakela go bua, mi ga loa ka loa retsa. ⁴ Mi Yehova o lo rometse batlañka ba gague botle, eboñ baperofeti, a phakela a roma; mi ga loa ka loa retsa, le esiñ go sekega tsebe tsa lona go utlua; ⁵ Ba re, A ko a moñue le moñue oa lona a boee mo tseleñ ea gague ea boshula, le mo boshuleñ yoa tiho tsa gague, mi lo nne mo hatsiñ ye Yehova o le lo neileñ le bo-rra enu ka bosakhutleñ le bosakhutleñ: ⁶ Mi si ineleñ merimo e sele go e rihela, le go e obamela, mi si 'nkha-katseñ ka tiho tsa atla tsa lona; mi ga 'nkitla ki lo shulatsa. ⁷ Leha gontse yalo ga loa ka loa 'nthetsa, go bua Yehova; gore lo 'nkhakatse ka tiho tsa atla tsa lona go iculatsa. ⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua: Ka lo si ka loa retsa mahuku a me, ⁹ Go bua Yehova, bonañ, ki tla roma ki tsa ea litsika tsa Noretta cotle, le Nebukadenetsare khosi ea Babelona, motlañka oa me; mi ki tla li tlišetsa lehatse ye, le banni ba yeona, le merahe e eotle e e tikologoñ, mi ki tla ba senyetsa rure, mi ki tla ba riha khakhamaco, le koko, le khakhabalo tse ri sa khutleñ. ¹⁰ Mi ki tla herisa go bona kuru ea boitlapelo, le kuru ea boitumelo, le kuru ea monyari, le kuru ea monyaro, le tumo ea litsilo, le leseri ya lampa. ¹¹ Mi hatsi yeotle ye le tla na khakhabalo le khakhamaco; mi merahe e, e tla rihela khosi ea Babelona ka linyaga li sevente. ¹² Mi go tla rihala, linyaga li sevente li sina heta, ki tla khopololela khosi ea Babelona, la moraha ouo tsiamololo ea ona, go bua Yehova, le lehatse ya Bakaledia, ki le riha tsenyego tse ri sa khutleñ. ¹³ Mi ki tla tlišetsa hatse yeuo ma huku a me aotle ua ki a buileñ kaga yeona, eboñ cotle tse ri kuariloefi mo bukeñ e, tse Yeremie o li perofeseritseñ merahe eotle. ¹⁴ Mogañ merahe e mentsi, le likhosi tse ri kholu li tla itihelañ, eboñ ka cona, le 'na ki tla ba khopololela go riha ga bona, le kaha litihoñ tsa atla tsa bona. ¹⁵ ¶ Gone go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela le 'na: Culañ senoelo sa boyaloa sa bocarara yo, mo atleñ sa me, mi nosa merahe eotle e ki tla gu romelañ go eona; ¹⁶ Gore e noe, e tlakasele, e tsenoe, ka caka e ki tla e romañ go eona. ¹⁷ Ereha gona ki culañ senoelo mo atleñ sa ga Yehova, ka nosa merahe eotle e Yehova o 'nthometseñ go eona: Eboñ Yerusalema, le metse ea Yuda, le likhosi tsa eona, le likhosana tsa eona, go e ri-

ha khakhabalo, le khakhamaco, le koko, le thogo, yakakayenu; ¹⁹ Le Faroe, khosi ea Egepeto, le batlañka ba gague, le likhosana tsa gague, le bathu ba gague botle; ²⁰ Le bathu ba ba tlakanyeñ botle, le likhosi tsa hatse ya Utsa cotle, le likhosi tsa hatse ya Bafiliseta cotle, le Ashekelona, le Gasa, le Ekerona, le masalela a Ashedoda; ²¹ Edoma, le Moaba, le bana ba Amone; ²² Le likhosi tsa Tsura cotle, le likhosi tsa Tsidona cotle, le likhosi tsa mahatse a leoatle, a a mo bosiyefi yoa leoatle; ²³ Dedana, le Tema, le Busa, le botle ba ba nañ le literu tse ri sekocoeñ; ²⁴ Le likhosi tsa Arabia cotle, le likhosi tsa bathu ba ba tlakanyeñ, ba ba nntseñ mo bogareñganaga cotle; ²⁵ Le likhosi tsa Simera cotle, le likhosi tsa Elama cotle, le likhosi tsa Bamedta cotle; ²⁶ Le likhosi tsa Noretta cotle, tse ri gauhe le tse ri khakala, ñue le ñue, le magosi a lehatse aotle, a a mo hatsiñ: mi khosi ea Sheshaka e tla noa morago ga cona. ²⁷ Mi u li ree, Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Noañ, lo thagoe, lo tlatse, lo oe, gore lo si tlole lo coga, ka ntle ea caka e ki tla e romañ go lona. ²⁸ Mi go tla rihala, ha li gana go cula senoelo mo atleñ sa gago go noa, ereha gona u li raeañ, Go bua yalo Yehova oa lintua: Lo tla noela rure. ²⁹ Gone bonañ, ki simolola go tlišetsa motse o o birioañ ka leina ya me lipeco, mi lona a lo ko lo kaioa lo sina molatu rure? ga lo kitla lo kaioa lo sina molatu: gone ki biletsa banni ba lehatse botle caka, go bua Yehova oa lintua. ³⁰ ¶ Ki gona u ba perofesetse mahuku aotle a, mi u ba ree, Yehova o tla ruma a le gorimoñ, le go ntsa kuru ea gague mo bonnoñ yoa gague yoa boitsepho; o tla rumela bohulo yoa gague thata: o tla rurueletsa banni ba lehatse botle; yaka ba ba gatañ louñuo loa movina. ³¹ Morumo o tla coa mo likhutloñ tsa lehatse; gone Yehova o na le se se sekoañ le merahe, o tla seka le nama eotle; mi baikepi o tla ba nela cakeñ, go bua Yehova. ³² Go bua yalo Yehova oa lintua, Bonañ, boshula bo tla coa go morahañ moñue go ea go o moñue, le seheho se segolu se tla cosioa mo maheloñ a khakala a lehatse. ³³ Mi babolaai ba ga Yehova ba tla na go simolola ka khutlo señue sa lehatse le kua khutloñ se señue sa lehatse ka tsatsi yeuo: ga ba kitla ba hutsahaleloa, le go phuthoa, le go hitloa; ba tla na lecutelo mo mbuñ. ³⁴ Goañ, lona barisa, mi khayayegañ; mi lona bagoluane ba lecomane, ipirikanyeñ mo moloreñ: gone metla ea lona ea khailo e hetile, le ea lipha-tlalalo tsa lona; mi lo tla oa yaka selo se se eletsegañ. ³⁵ Mi botsabelo bo tla helela mo barisiñ, le phelelo mo bagoluaneñ ba lecomane. Gole kuru ea khayayego ea barisa, le kuru ea bagoluane ba lecomane: gone Yehova o sentse bohulo yoa bona. ³⁷ Mi manno a kagisho a senco, ka bogale yoa ga Yehova yo bo hisañ. ³⁸ O tlogetse loobo loa gague, yaka

lerumeri: gone lehatse ya bona le senco e ka caka e e gobetsañ, le ka bogale yoa gague yo bo hisañ.

KHAOLO 26.

26 LEHUKU ye ya coa go Yehova ka Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda a simolola go busa, ya re,
² Go bua yalo Yehova: Ema mo loapeñ loa ntlu ea ga Yehova, u bue le ba metse eotle ea Yuda, ba ba tlañ go obamela mo tluñ ea ga Yehova, ka mahuku aotle a ki a gu laoletseñ go a bua le eona; u si okocolole lehuku lepe. ³ Ekare khotsa ba utlua, ba boea, moñue le moñue mo tseleñ ea gague ea boshula, gore ki ikuatlaele boshula yo ki ikaeletseñ go bo ba rihela, ka ntlu ea boshula yoa tiho tsa bona. ⁴ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova: Ha lo sa 'nhetse go sepela mo molaoñ oa me, o ki o beileñ ha pele ga lona, ⁵ Le go retsa mahuku a baperofeti batlañka ba me, ba ki ba rometseñ go lona, eboñ go ba roma ka phakelo, mi ga loa ka loa retsa; ⁶ Ereha gona ki tla rihañ ntlu e yaka Shilo, mi ki tla riha motse o thogo mo meraheñ eotle ea lehatse. ⁷ ¶ Mi baperiseti le baperofeti le bathu botle ba utlua Yeremie a bua mahuku a mo tluñ ea ga Yehova. ⁸ Mi ga rihala, eare Yeremie a khutla go bua cotle tse Yehova o li mo laoletseñ go bua le bathu botle, baperiseti le baperofeti le bathu botle ba mo cuara, ba re, U tla shuela rure. ⁹ U perofeseritseñ ka leina ya ga Yehova, ua re, Ntlu e, e tla na yaka Shilo, mi motse o, o tla na khakhabalo, o sina monni? Mi bathu botle ba phuthegela Yeremie mo tluñ ea ga Yehova. ¹⁰ Mi erile khosana tsa Yuda li utlua lilo tseuo, tsa coa mo tluñ ea khosi, tsa ea kua tluñ ea ga Yehova, tsa lula ha moyakoñ oa khoro e nca ea ntlu ea ga Yehova. ¹¹ Mi baperiseti le baperofeti ba bua le likhosana le bathu botle, ba re, Monona eo o cuanetse go bolaoa; gone u perofeseritse motse o, yaka lo utluile ka tsebe tsa lona. ¹² Ereha gona Yeremie o buañ le likhosana cotle le bathu botle, a re, Yehova o 'nthomile go perofeseletsa ntlu e, le motse o, ka mahuku aotle a lo a utluileñ. ¹³ Ki gona yana, tlabologañ tsela tsa lona le litiho tsa lona, mi akelañ koru ea ga Yehova Morimo oa lona; mi Yehova o tla ikuatlaela boshula yo o bo buileñ kaga lona. ¹⁴ Kaga me, bonañ, ki mo atleñ tsa lona; 'ntihañ yaka gole molemo le tsiamo mo maitloñ a lona. ¹⁵ Mi itseñ rure, ha lo 'mpolaea, lo tla itlisetsa mari a a sinañ molatu, le mo motseñ o, le mo banniñ ba ona: gone amarure Yehova o 'nthometse go lona go bua mahuku aotle a mo tsebeñ tsa lona. ¹⁶ Ereha gona likhosana le bathu botle ba raeañ baperiseti le baperofeti: Monona eo ga a cuaneloa go bolaoa; gone o buile le rona ka leina ya ga Yehova Morimo oa rona. ¹⁷ Mi bañue ba bagolu ba lehatse ba nanoga, ba bua le phuthego eotle ea bathu, ba re, ¹⁸ Mike oa Morasheta a perofesa ka malatsi a Hisikie khosi ea Yuda, a bua le bathu botle ba Yuda, a re, Go bua yalo Yehova oa lintua: Tsiona o tla leñoa yaka leota, mi Yerusalema o tla na mekoa, le

thaba ea ntlu e tla na litlora tsa likhua. ¹⁹ A Hisikie khosi ea Yuda, le Bayuda botle ba molaile rure? a ga a ka a boiha Yehova, a rapela Yehova, mi Yehova a ikuatlaela boshula yo o la a bo bua kaga bona? Ki gona re kabo re rihelañ meoea ea rona boshula yo bogolu? ²⁰ ¶ Le gona ga bo gole monona eo o la a perofesa ka leina ya ga Yehova, eboñ Uriye moroa Shemaye oa Kiriata-yearima, eo o la a perofeseletsa motse o le lehatse ye kaha mahukuñ aotle a ga Yeremie: ²¹ Mi ka Yehoyakime khosi, le ligañka tsa gague cotle, le likhosana cotle, li utlua mahuku a gague, khosi ea gakala go molaea: mi eare Uriye a go utlua, a boiha, a tsaba; mi a hitla Egepeto; ²² Mi Yehoyakime khosi a romela banona kua Egepeto, eboñ Elenatane moroa Akebore, le banona bañue nae kua Egepetoñ; ²³ Mi ba ntsa Uriye mo Egepetoñ, ba mo isa go Yehoyakime khosi, mi a molaea ka caka, a latlela serepa sa gague mo phupuñ tsa bathu ba botlana. ²⁴ Mi atla sa ga Ahikame moroa Shafane se le se na le Yeremie, gore a si tseño mo atleñ tsa bathu, go molaea.

KHAOLO 27.

²⁷ LEHUKU ye ya rihalela Yeremie, ye le coañ go Yehova, ka tsimologo ea pusho ea ga Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, ya re, ² Yehova o bua yalo le 'na: Itihele likholego le liyokoe, mi u li bee ha thamoñ ea gago, ³ Mi u li ise kua khosiñ ea Edoma, le kua khosiñ ea Moaba, le kua khosiñ ea bana ba ga Amone, le kua khosiñ ea Tsura, le kua khosiñ ea Tsidona, ka atla tsa baroñoi, ba ba tlañ Yerusalem go Tsedekie khosi ea Yuda; ⁴ Mi u ba laole go raea barena ba bona, Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Buañ yalo le barena ba lona; ⁵ Ki rihile lehatse, le bathu, le likhomu tse ri mo hatsiñ ka nonoho ea me e kholu, le ka cogo ya me ye le otlogileñ, mi ki le neile bona ba e leñ molemo mo maitloñ a me. ⁶ Mi yana ki neile mahatse aotle a mo atleñ sa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona, motlañka oa me: le cona tse ri tserileñ tsa naga ki li mo neile go mo rihela. ⁷ Mi merahe eotle e tla mo rihela, le moroaue, le moroa moroaue, e tsamaea motla oa hatse ya gague o tle: ereha gona merahe e mentsi le likhosi tse ri kholu li tla itihelañ ka ena. ⁸ Mi go tla rihala, morae le bogosi yo bo sa rihelañ ena Nebukadenetsare khosi ea Babelona, le esiñ go tsenya thamo ea yona mo yokoeñ ea khosi ea Babelona, ki tla khopolola morae o, ka caka, le loshekeri, le pesetelense, e tsamaea ki o nyeletsa ka atla sa eona, go bua Yehova. ⁹ Ki gona, si retseñ baperofeti ba lona, le baitseanape ba lona, le balori ba lona, le bashuabi ba maru ba lona, le baloi ba lona, ba ba buañ le lona, ba re, Ga lo kitla lo rihela khosi ea Babelona: ¹⁰ Gone ba lo perofesetsa kako, go lo khakarisa mo hatsiñ ya lona, le gore ki lo leleke, lo hele. ¹¹ Mi morae o o tsenyañ thamo ea ona mo yokoeñ ea khosi ea Babelona, o e rihela, ouo ki tla o lesa mo hatsiñ ya ona, go bua Yehova; mi o tla le lema, o nna go yeona. ¹² ¶ Mi ka bua le Tsedekie khosi ea Yuda kaha mahukuñ aotle a, ka re, Lo tsenye thamo tsa lona mo yokoeñ ea khosi ea Babelona, lo e rihela le bathu ba eona, lo tsele. ¹³ Uena le bathu ba gago, lo ko lo shuelañ, ka caka, le loshekeri, le pesetelense, yaka Yehova a buile kaga morae o o si kitlañ o rihela khosi ea Babelona? ¹⁴ Ki gona si retseñ mahuku a baperofeti ba ba buañ le lona, ba re, Ga lo kitla lo rihela khosi ea Babelona: gone ba lo perofesetsa kako. ¹⁵ Gone ga kia ka ba roma, go bua Yehova, mi ba perofesa kako ka leina ya me; gore ki lo leleke, lo hele, lona, le baperofeti ba ba lo perofesetsañ. ¹⁶ ¶ Mi ka bua le baperofeti le bathu botle ba, ka re, Go bua yalo Yehova: Si retseñ mahuku a baperofeti ba lona ba ba lo perofesetsañ, ba re, Bonañ, lilo tsa ntlu ea ga Yehova, yana li tla akoha li reboloa kua Babelona: gone ba lo perofesetsa kako. ¹⁷ Si ba retseñ; rihelañ khosi ea Babelona, lo tsele:

motse o ko o nelañ khakhabalo? ¹⁸ Mi ha ba le baperofeti, mi ha ba na le lehuku ya ga Yehova, a ba rapele Yehova oa lintua yana, gore lilo tse ri setseñ mo tluñ ea ga Yehova, le mo tluñ ea khosi ea Yuda, le mo Yerusalema, li si ee Babelona. ¹⁹ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, kaga lipilara, le kaga leoatle, le kaga likoloana, le kaga tse ri setseñ tsa lilo tse ri setseñ mo motseñ o, ²⁰ Tse Nebukadenetsare khosi ea Babelona o si kañ a li tlosa, ka a tlosa Yekonie moroa Yehoyakime khosi ea Yuda mo Yerusalema, a mo isa mocuaroi kua Babelona, le bagoluane ba Yuda le Yerusalema botle; ²¹ Amarure go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, kaga lilo tse ri setseñ mo tluñ ea ga Yehova, le mo tluñ ea khosi ea Yuda, le mo Yerusalema: ²² Li tla isioa Babelona, mi li tla na gona le go motleñ o ki tla li lekolañ ka ona, go bua Yehova; ereha gona ki tla li tlisañ, ki li rebolela go heloñ ha.

KHAOLO 28.

28 MI ga rihala Hananie, moperofeti, moroa Asure, oa Gibeona, a bua le 'na mo tluñ ea ga Yehova, ha pele ga baperiseti le bathu botle, ka tsimologo ea pusho ea ga Tsedekie khosi ea Yuda, ka ñuaga o, eboñ ñuaga oa bo-for, le ka khueri ea bo-faeve, mi a re, ² Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela o bua yalo, a re, Ki robile yokoe ea khosi ea Babelona. ³ Ki tla bosetsa go heloñ ha lilo cotle tsa ntlu ea ga Yehova, tse Nebukadenetsare khosi ea Babelona, o li tlositseñ mo heloñ ha, a li isa Babelona, nyaga li tu li e si li hete: ⁴ Mi ki tla bosetsa go heloñ ha Yekonie moroa Yehoyakime khosi ea Yuda, le bacuaroi botle ba Yuda ba ba le ba hitla Babelona, go bua Yehova: gone ki tla roba yokoe ea khosi ea Babelona. ⁵ ¶ Ereha gona Yeremie moperofeti o raeañ Hananie ha pele ga baperiseti, le ha pele ga bathu botle ba ba emeñ mo tluñ ea ga Yehova, ⁶ Eboñ, Yeremie moperofeti a re, Amena: a Yehova a rihe yalo: a Yehova a tlomamise mahuku a gago, a u a perofesitseñ, go tlisa lilo tsa ntlu ea ga Yehova, le bacuaroi botle mo Babelona go heloñ ha. ⁷ Mi a ko u utlue lehuku ye ki le buañ mo tsebeñ tsa gago, le mo tsebeñ tsa bathu botle; ⁸ Baperofeti ba ba le ba le pele ga me, le pele ga gago bogolugolu, le bona ba le ba perofeseletsa mahatse a le mantsi, le magosi a magolu, ga tlabano, le ga boshula, le ga pesetelense. ⁹ Moperofeti eo o perofesañ ga kagisho, ha lehuku ya moperofeti le rihala, ereha gona moperofeti eouo o tla itsegeñ ha Yehova a mo romile rure. ¹⁰ ¶ Ereha gona Hananie moperofeti o tsaean yokoe mo thamoñ ea ga Yeremie moperofeti, a e roba. ¹¹ Mi Hananie a bua ha pele ga bathu botle, a re, Go bua yalo Yehova; Ki tla roba yalo yokoe ea ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona mo thamoñ tsa merahe eotle, linyaga li tu li tletse li e si li hete. Mi Yeremie moperofeti a ea. ¹² ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie moperofeti, Hananie moperofeti a sina roba yokoe mo thamoñ ea ga Yeremie, ya re, ¹³ Ea, u bue le Hananie, u re, Go bua yalo Yehova: U robile liyokoe tsa likhoñ; mi u tla riha liyokoe tsi tsipi boemoñ yoa cona. ¹⁴ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ki beile yokoe ea tsipi mo thamoñ tsa merahe eotle e, gore e rihele Nebukadenetsare khosi ea Babelona; mi e tla mo rihela: mi ki mo neile le cona tse ri tserileñ tsa naga. ¹⁵ Mi Yeremie moperofeti a raea Hananie moperofeti, Hanania, a ko u utlue; Yehova ga a ka a gu roma; mi u ikanyisa bathu ba leaka. ¹⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova: Bona, ki tla gu latla mo lehatsiñ; u tla shua ka ñuaga onu, gone u buetse Yehova ka tenego. ¹⁷ Mi Hananie moperofeti a shua ka ñuaga ouo ka khueri ea bo-seven.

KHAOLO 29.

29 A KI mahuku a episetole e Yeremie moperofeti a e romañ mo Yerusalema go ea masaleleñ a bagolu ba ba le ba isioa bacuaroi, le baperiseti, le baperofeti, le bathu botle ba Nebukadenetsare o ba tlositseñ Yerusalema go ba isa Babelona; ² (Yekonie khosi, le khosi ea sesari, le likala, le likhosana tsa Yuda le Yerusalema, le barihi, le bathuri, ba sina coa Yerusalema;) ³ Ka atla sa ga Elase moroa Shafane, le Gemarie moroa Hilekie, (ba Tsedekie khosi ea Yuda o ba rometseñ go Babelona go Nebukadenetsare khosi ea Babelona,) a re, ⁴ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, le botle ba ba isicoeñ bacuaroi, ba ki ba isitseñ Babelona ba coa Yerusalema: ⁵ Agañ matlu, mi nnañ go aona, tlomañ masimo, lo ye mauñuo a aona; ⁶ Tsaeañ basari, lo tsale tsimane le tsetsana; mi tseelañ bomoroa lona basari, mi nelañ banona bomoroaria lona, gore ba tsale tsimane le tsetsana; gore lo intsiharieo gona, mi lo si ñotlahale. ⁷ Mi batla kagisho ea motse o, o ki lo iseritseñ bacuaroi gona; mi lo o rapelele Yehova: gone lo tla na le kagisho ka kagisho ea ona. ⁸ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: A baperofeti ba lona le baitseanape ba lona ba ba mo go lona, ba si lo tsietse, mi si retseñ litoro tsa lona tse lo li lorisañ. ⁹ Gone ba lo perofesetsa kako ka leina ya me: ga kia ka ka ba roma, go bua Yehova. ¹⁰ Gone go bua yalo Yehova, Mogañ linyaga li sevirte li sina heta mo Babelona ki tla lo lekola, ki lo tlomamisetsa huka ya me ya molemo, ka go lo bosetsa go heloñ ha. ¹¹ Gone kia itse likhopolo tse ki lo gopolañ ka cona, go bua Yehova, likhopolo tsa kagisho, esiñ tsa boshula, go lo naea bokhutlo yo lo bo shuluhelañ. ¹² Ereha gona lo tla 'mpitsañ, mi lo tla ea lo 'nthapela, mi ki tla lo utlua. ¹³ Mi lo tla 'mpatla, lo 'mpona, mogañ lo 'ntopañ ka pelu tsa lona cotle. ¹⁴ Mi ki tla bonoa ki lona, go bua Yehova: mi ki tla bosa bocuaro yoa lona, mi ki tla lo phutha mo meraheñ eotle, le mo maheloñ aotle kua ki lo leleketseñ gona, go bua Yehova; mi ki tla lo bosetsa go heloñ ha ki lo ntsitseñ gona, ka lo isa bacuaroi. ¹⁵ Gone loa re, Yehova o re coseritse baperofeti mo Babelona. ¹⁶ ¶ Ki gona go buañ yalo Yehova kaga khosi e e rutseñ mo teroneñ ea ga Davide, le kaga bathu botle ba ba nntseñ mo motseñ o, bana ba rra-enu, ba ba sa coeñ mo bocuaroñ le lona; ¹⁷ Go bua yalo Yehova oa lintua: Bonañ, ki tla ba romela caka, le loshekeri, le pesetelense, ki ba riha lifeige tse ri cueretlanyeñ, tse ri sa kakeñ tsa yeoa, ka boshula. ¹⁸ Mi ki tla ba khonatelela ka caka, le loshekeri, le pesetelense, ki ba nela khoberegoñ mo magosiñ a lehatse aotle, go na thogo, le khakhamaco, le koco, le khobo, mo meraheñ eotle e ki ba leleketseñ go eona: ¹⁹ Gone ga ba ka ba retsa mahuku a me, go bua Yehova, a ki a rometseñ

go bona ka baperofeti batlañka ba me, ka go phakela go ba roma; mi ga loa ka loa utlua, go bua Yehova. ²⁰ Ki gona lona bacuaroi botle ba ki lo romileñ go coa Yerusalema go ea kua Babelona, utluañ lehuku ya ga Yehova: ²¹ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, kaga Ahabe moroa Kolaye, le kaga Tsedekie moroa Masaye, ba ba lo perofesetsañ kako ka leina ya me: Bonañ ki tla ba tsenya mo atleñ sa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona; mi o tla ba bo-laea ha pele ga maitlo a lona; ²² Mi bacuaroi botle ba Yuda ba ba kua Babelona, ba tla itseela thogo ka bona, ba re, A Yehova a gu rihele yaka Tsedekie le yaka Ahabe, ba khosi ea Babelona e ba besitseñ mo moleloñ; ²³ Gone ba lotsahetse mo Bayesereleñ, ba gokahetse le basari ba bañ ka bona, ba buile mahuku ka kako ka leina ya me, a ki sa a ba laoleleñ; kia itse, mi ki moshupi, go bua Yehova. ²⁴ ¶ Mi u bue le Shemaye oa Monehelama, u re, ²⁵ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, a re, Ecuu u rometse bathu botle ba ba mo Yerusalema le go Tsefanye moperiseti moroa Maseye, le go baperiseti botle liepisetole ka leina ya gago, ua re, ²⁶ Yehova o gu rihile moperiseti boemoñ yoa Yehoyade moperiseti, gore balebalebi ba ne mo tluñ ea ga Yehova, go laola monona moñue le moñue oa setseno, eo o itihañ moperofeti, gore u mo tsenye mo tluñ ea kholegelo, le mo likhoñeñ. ²⁷ Mi yana u sa khalemeleleñ Yeremie oa Anatota, eo o lo itihelañ moperofeti? ²⁸ Gone o romile go rona mo Babelona ka mo, a re, Go tla na go lele: agañ matlu, mi nnañ go aona; tlomañ masimo, mi lo ye mauñuo a aona. ²⁹ Mi Tsefanye moperiseti a buisa epistole e mo tsebeñ tsa ga Yeremie moperofeti. ³⁰ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie, ya re, ³¹ Romela go bona botle ba bocuaro, u re, Go bua yalo Yehova kaga Shemaye oa Monehelama: Ka Shemaye a lo perofesetsa, ka ki sa ka ka mo roma, mi a lo ikanyesitse kako: ³² Ki gona go buañ yalo Yehova: Bonañ, ki tla khopolola Shemaye oa Monehelama, le losika loa gague: ga a kitla a na le moñue eo o nntseñ mo bathuñ ba; mi ga a kitla a bona molemo o ki tla o rihelañ bathu ba me, go bua Yehova; gone u buetse Yehova ka tenego.

KHAOLO 30.

30 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ya re, ² Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, a re, Kuala mahuku a ki a buileñ nau aotle mo bukeñ; ³ Gone bona, metla e etla, go bua Yehova, ha ki tla bosa bocuaro yoa Bayeserela le Bayuda bathu ba me, go bua Yehova: mi ki tla ba bosetsa go hatsiñ ye ki le ka le naea bo-rabo, mi ba tla le rua. ⁴ Mi a ki mahuku a Yehova o a buileñ kaga Bayeserela le kaga Yuda. ⁵ ¶ Gone go bua yalo Yehova: Re utluile koru ea thoromo, le ea poiho, mi esiñ ea kagisho. ⁶ A ko lo botse ha senona se ka tsala? Ki bonelañ monona moñue le moñue ka atla tsa gague ha mañkopeñ a gague, yaka mosari eo o belegañ, mi lihatlogo cotle li khuatahaletseñ? ⁷ Au! gone motla ouo o mogolu, go si ope o o cuanañ nao: ki motla oa tlalelo oa Bayakoba; mi ba tla nama ba gololoa go ona. ⁸ Gone go tla rihala ka motla ono, go bua Yehova oa lintua, ki tla roba yokoe ea gague mo thamoñ tsa lona, ki komoganya likholego tsa lona, mi baeñ ga ba kitla ba tlola ba itihela ka lona. ⁹ Mi ba tla rihela Yehova Morimo oa bona, le Davide khosi ea bona, eo ki tla mo ba cosetsañ. ¹⁰ ¶ Ki gona lona Bayakoba batlañka ba me, si boiheñ, go bua Yehova; le lona Bayeserela, si reregeñ: gone bonañ, ki tla lo golola khakaleñ, le losika loa lona mo hatsiñ ya bocuaro yoa eona; mi Bayakoba ba tla boea, ba tla thagama ba iketla, mi ga go ope eo o tla ba boitsañ. ¹¹ Gone ki na le lona, go bua Yehova, go lo golola; leha ki nyeletsa merahe eotle kua ki lo halaritseñ gona, ga 'nkitla ki lo nyeletsa: mi ki tla lo oatlaea ka tekanyo, ki sa lo latohololele rure. ¹² ¶ Gone go bua yalo Yehova: Thubego ea lona ki e e sa horisioeñ, mi sebeco sa lona se botluku. ¹³ Ga go ope go ganelela se se ganeloñ sa lona, go lo horisa; ga lo na mere e e horisañ. ¹⁴ Barati ba lona botle ba lo lebetse; ga ba botse kaga lona; gone ki lo beritse ka sebeco sa maba, le ka koatlao ea selalome, ka ntle ea bontsi yoa litsiamololo tsa lona; gone libe tsa lona li ntsihetse. ¹⁵ Lo khayayegelañ thubego ea lona? botluku yoa lona ga bo kake yoa horisioa; ki lo rihetse lilo tseuo ka bontsi yoa litsiamololo tsa lona: le ka libe tsa lona li ntsihetse. ¹⁶ Ki gona botle ba ba lo nyeletsañ ba tla nyelerioa; mi baganetsi ba lona botle, ba tla ea kua bocuaroñ botle; mi ba ba lo thopañ ba tla na thopo, mi botle ba ba lo gapañ ki tla ba nela khapoñ. ¹⁷ Gone ki tla bosetsa phorisho go lona, mi ki tla lo horisa mo likuenishoñ tsa lona, go bua Yehova; gone ba lo biritse balelekioi, ba re, Ki Tsiona, e e sa batloeñ ki ope. ¹⁸ ¶ Go bua yalo Yehova: Bonañ, ki tla bosa bocuaro yoa litenta tsa Bayakoba, ki utluela manno a bona botluku; mi motse o tla agioa mo thabaneñ ea ona, mi paliso e tla nnoa yaka e le entse. ¹⁹ Mi malebogo a tla coa go aona, le

koru ea bona ba ba itlapelañ: mi ki tla ba ntsihatsa, mi ga ba kitla ba ñotlahala; mi ki tla ba galaletsa, mi ga ba kitla ba nyehala. ²⁰ Le bana ba bona ba tla na yaka ga ntle, mi phuthego ea bona e tla tloamamisiao ha pele ga me, mi ki tla khopolola bapatiki ba bona botle. ²¹ Mi mogalaleri oa bona o tla na oa bona, mi mobusi oa bona o tla coa gare ga bona: mi ki tla mo tliša, mi o tla 'nkatamela; mi e mañ eo o beeletseñ pelu ea gague go 'nkatamela? go bua Yehova. ²² Mi lo tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa lona. ²³ Bonañ, seheho sa ga Yehova sa bocarara se rule, eboñ seheho sa tlukuhalo; se tla na mo tlogoñ tsa baikepi ka tlukuhalo. ²⁴ Bogale yoa ga Yehova yo bo hisañ ga bo kitla bo boea, e tsamaea a riha a tloamamisa maikaelelo a pelu ea gague: lo tla go tlokomela ka metla ea bohelo.

KHAOLO 31.

31 KI tla na Morimo oa litsika tsa Bayeserela cotle ka motla ouo, go bua Yehova, mi li tla na bathu ba me. ² Go bua yalo Yehova: Bathu ba, caka e le ea ba sarisa, ba bona tsalano mo bogareñganaga; eboñ Bayeserela, erile ki ea go ba iketlisa. ³ Yehova o la a iponatsa go 'na bogolugolu, a re, E, ki gu ratile ka lorato lo lo sa khutleñ: ki gona ki gu leletse-ritseñ pelunomi. ⁴ Ki tla ba ki gu aga, mi u tla agioa, Uena lekharebe ya Bayeserela: u tla ba u ikhabisa ka meropa ea gago, mi u tla coela mo lipineñ le ba ba itlapelañ. ⁵ U tla ba u tloma mevina mo thabeñ tsa Samaria: batlomi ba tla tloma ba ya. ⁶ Gone motla o tla na, baleberi ba ba mo thabeñ tsa Eferaima ba tla bitsa ka ona, Nanogañ, a re eñ Tsiona, go Yehova Morimo oa rona. ⁷ Gone go bua yalo Yehova: Opelelañ Bayakoba boitumelo, mi rurueletsañ tlogo ea merahe: utluatsañ, bakañ, mi lo re, Yehova, buluka bathu ba gago, masalela a Bayeserela. ⁸ Bonañ, ki tla ba lere mo hatsiñ ya Noreta, ki ba phutha mo maheloñ a khakala a lehatse, le lihohu le litlotsi, le ba ba ithueleñ, le ba ba belegañ mogo nabo: leshomo ye legolu le tla boea gona. ⁹ Ba tla tla ka selelo, mi ki tla ba goga ba le mo kokotleloñ, ki tla ba sepetsa ha melapoñ ea metse mo tseleñ e e siameñ, ba si kitla ba khokhoetsega go eona: gone ki rara mo Bayesereleñ, mi Eferaima ki oa burure oa me. ¹⁰ ¶ Lona bahaitene, utluañ lehuku ya ga Yehova, lo le bulele khakala mo mahatsiñ a leotlie, lo re, Eo o halatsañ Bayeserela o tla ba phutha, a ba elamela, yaka morisa lecomane ya gague. ¹¹ Gone Yehova o rekotse Bayakoba, o ba rekotse mo atleñ sa gague eo o thata bogolu go bona. ¹² Mi ba tla tla ba opela bogorimoñ yoa Tsiona, mi ba tla elelela molemoñ oa ga Yehova, le mabeleñ, le boyaloañ, le loukuaneñ, le maonyaneñ a lecomane, le mealoleloñ ea letlape: mi meoea ea bona e tla na yaka tsimo e e nosicoeñ seiñtle; mi ga ba kitla ba tlola ba tlukahala. ¹³ Ereha gona lekharebe le tla itumelañ mo pineñ, le makau le bagolu mogo, gone ki tla hetola khutsahalo ea bona boitlapelo, ki ba gomotsa, ki ba itumerisa kaha bohutsaneñ yoa bona. ¹⁴ Mi ki tla thethebatsa meoea ea baperiseti ka nonno, mi bathu ba me ba tla khora molemo oa me, go bua Yehova. ¹⁵ ¶ Go bua yalo Yehova: Ga utluioa kora kua Rama, khutsahalelo le selelo se se galakañ thata; Rakele a lelela bana ba gague, mi a gana go gomolerioa bana ba gague, gone ba sieo. ¹⁶ Go bua yalo Yehova: Thiba kora ea gago mo seleloñ, le maitlo a gago mo likeleriñ: gone tiho ea gago e tla rueloa, go bua Yehova; mi ba tla boea mo hatsiñ ya maba. ¹⁷ Gone go culuhelo kaga bokhutlo yoa gago, go bua Yehova; gone bana ba gago ba tla boela go moleloaneñ oa bona. ¹⁸ ¶ Ki utluetse rure Eferaima

a tukutha tlogo, a re, U 'nkoatlaile, mi ka oatlaioa, yaka poana e e sa tloae-leñ yokoe: 'mposa, mi ki tla bosioa, gone u Yehova Morimo oa me. ¹⁹ Rure ki sina bosioa, ka ikuatlaea; mi ki sina itsisioe, ka bata noka ea me@ ka tlayoa ki litloñ, E, le gona ka shoshobagañoa, gone ki belege khobo ea bokau yoa me. ²⁰ A Eferaima ki mo-roake eo o rategañ? a ga si ñuana oa maitumelo? gone ki sale ki muela ki santse ki mo gakologeloa rure: ki gona mala a me a mo rumelañ; ki tla mo utluela botluku rure, go bua Yehova. ²¹ ¶ Itlomele licupo, ipeepele lipilara: baea pelu ea gago mo tseleñ e e mheru, tsela e u lu u ea ka eona: boea, uena lekharebe ya Bayeserela; boela go metseñ e ea gago. ²² Uena mo-roaria tenego, u tla akabala go lele go le kai? gone Yehova oa riha se se sesha mo hatsiñ, Mosari o tla rikologa monona. ²³ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ba tla nama ba bua ka lehuku ye mo hatsiñ ya Yuda le mo metseñ ea yeona, mogañ ki bosañ bocuaro yoa bona: A Yehova a gu tsegohatse, uena bonno yoa tsiamo, thaba ea boitsepho. ²⁴ Mi Bayuda le ba metse ea bona eotle ba tla nna mogo go yeona, balemi, le ba ba bololañ le macomane. ²⁵ Gone ki thethebaritse moea o o lapileñ, mi ki tlaritse meoea e e tlokahalañ eotle. ²⁶ Ka kubuga ka mo, ka bona, mi thobalo ea me ea na botse go 'na. ²⁷ ¶ Bonañ metla e etla, go bua Yehova, ha ki tla yala ba ntlua ea Yeserela, le ba ntlua ea Yuda ka peu ea mothu, le peu ea likhomu. ²⁸ Mi go tla rihala, yaka ki ba kubugetse, go mumula, le go rutla, le go rigela, le go herisa, le go shulatsa; ki tla ba kubugela yalo, go aga, le go tloma, go bua Yehova. ²⁹ Ga go kitla go tlola go buioa mo metleñ eouo, Bo-rra ba ye le bogoto yoa movina, mi meno a bana a rilahetse. ³⁰ Mi moñue le moñue o tla shuela tsiamololo ea gague: mothu moñue le moñue eo o yañ bogoto, meno a gague a tla rilahala. ³¹ ¶ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova, e ki tla rihañ kholagano e enca le ba ntlua ea Yeserela, le ba ntlua ea Yuda ka eona: ³² Esifñ kaha kholaganoñ e ki le ka e riha le bo-rabo, mo tsatsiñ ye ki ba tsegeritse ka liatla, go ba ntsa mo hatsiñ ya Egepeto: mi kholagano ea me e ba e cupuetsa, mi ka ba latla, go bua Yehova. ³³ Mi kholagano ki e, e ki tla e rihañ le ba ntlua ea Yeserela, metla eouo e sina heta, go bua Yehova; Ki tla baea molao oa me mo teñ ga bona, ki o kuala mo peluñ tsa bona, mi ki tla na Morimo oa bona, mi ba tla na bathu ba me. ³⁴ Mi ga ba kitla ba tlola ba ruta, moñue le moñue moñ ka ena, le moñue le moñue ñoana rague, a re, Itse Yehova: gone ba tla 'nkitse botle, go simolola ka ba botlana ba bona go ea go ba bagolu ba bona, go bua Yehova: gone ki tla icuarela tsiamololo tsa bona, mi ga 'nkitla ki tlola ki gakologeloa libe tsa bona. ³⁵ ¶ Go bua yalo Yehova, eo o naeañ letsatsi go na leseri ka motsegare, le litaeo tsa

khueri le tsa linaleri go na leseri ka bosigo, eo o koko-betsañ leoatle ha lintelo tsa yeona le ruma: Yehova oa lintua ki leina ya gague: ³⁶ Ha litaeo tse li tloga ha pele ga me, go bua Yehova, losika loa Yeserela le lona lo tla khutla go na morahe ha pele ga me ka bosakhutleñ. ³⁷ Go bua yalo Yehova; Ha magorimo a a kua gorimo a ka lekañoa, le metheo ea lehatse kua tlatse e tlotlomisioa, ereha gona ki tla latlañ losika lotle loa Yeserela ka cotle tse ba li rihileñ, go bua Yehova. ³⁸ ¶ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova, motse o, o tla ageloa Yehova, go simolola ka turio ea Hananele, le go ea kua khorofñ ea khokhoco. ³⁹ Mi lori lo lo lekanyañ lo tla nama lo coa go ona, lo siamela ha go thabaneñ ea Gareba, mi lo tla rikologela Gaota. ⁴⁰ Mi mogorogoro otle oa lirepa, le oa molora, le maota aotle go ea kua molacoaneñ oa Kiderona, le kua khokhocoñ ea khoro ea lipitse ha ntleñ ea Iseta, a tla tsephegela Yehova; ga a kitla a tlo-la a mumuloa, le esifñ go rutloa ka bosakhutleñ.

KHAOLO 32.

32 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ka ñuaga oa bo-ten oa Tsedekie khosi ea Yuda, o e leñ ñuaga oa bo-eiten oa Nebukadenetsare. ² Gone hoñ ntua ea khosi ea Babelona ea bo e tlasela Yerusalema: mi Yeremie moperofeti a kopelecoe mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo, e e mo tluñ ea khosi ea Yuda. ³ Gone Tsedekie khosi ea Yuda o la a mo kopelela, a re, U perofesetsañ, u re, Go bua yalo Yehova, Bonañ ki tla tsenya motse o mo atleñ sa khosi ea Babelona, mi e tla o thopa: ⁴ Mi Tsedekie khosi ea Yuda ga a kitla a phela mo atleñ tsa Bakaledia, mi o tla tsenyerioa rure mo atleñ sa khosi ea Babelona, a bua naeo ka molomo le molomo, mi maitlo a gague a tla bona maitlo a eona; ⁵ Mi e tla isa Tsedekie Babelona, mi o tla na gona e tla e tsamaea ki mo lekola, go bua Yehova: leha lo tlabana le Bakaledia, ga lo kitla lo tsegoharioa? ⁶ ¶ Mi Yeremie a re, Lehuku ya ga Yehova le 'ntihaletse, ya re, ⁷ Bona, Hanamele moroa Shalume malomago, o tla tla go uena, a re, Ithekele leota ya me ye le kua Anatota: gone cuanelo ea thekololo ki ea gago go le reka. ⁸ Mi Hanamele moroa malome a tla go 'na mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo kaha hukun ya ga Yehova, mi a 'nthaea, A ko u reke leota ya me, ye le kua Anatota, o o mo hatsiñ ya Benyamina: gone cuanelo ea boshua ki ea gago, le thekololo ki ea gago; u le ithekele. Ereha gona ki lemogañ ha lehuku ye e le ye ga Yehova. ⁹ Mi ka reka leota mo go Hanamele moroa malome ye le kua Anatota; mi ka mo lekanyetsa mari, eboñ lishekela tsa selevera li seventen. ¹⁰ Mi ka kuala mo sekualoñ, ka se kana, mi ka tsaea bashupi, ka mo lekanyetsa mari mo selekanyoñ sa pego. ¹¹ Mi ka tsaea sekualo sa theko, se se kanoañ kaha taoloñ le tao, le se se sa kanoañ: ¹² Mi ka naea sekualo sa theko go Baruke moroa Nerie, moroa Mas-eye, ha pele ga maitlo a ga Hanamele, moroa malome, le ha pele ga maitlo a bashu pi ba ba le ba kuala mo sekualoñ sa theko, ha pele ga maitlo a Bayuda bottle ba ba rutseñ mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo. ¹³ Mi ka laola Baruke ha pele ga maitlo a bona, ka re, ¹⁴ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Cula likualo tse, sekualo se sa theko, se se kanoañ, le sekualo se, se se sa kanoañ; mi u li tsenye mo seyaneñ sa lecopa, gore li ne ka malatsi mantsi. ¹⁵ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Matlu le maota le masimo a mevina a tla nama a rekoa mo hatsiñ ye. ¹⁶ ¶ Mi erile ki naea Baruke, moroa Nerie, sekualo sa theko, ka rapela Yehova, ka re, ¹⁷ Au Yehova Morena! bona, u rihile legorimo le lehatse ka nonoho e kholu ea gago le lecogo ya gago ye le otlogileñ, mi ga go na sepe se se thata go uena: ¹⁸ U rihela ba mathousanda pelunomi, mi u khopololela tsiamololo ea

bo-rra mo hubeñ tsa bana ba bona hularoñ sa bona; u Morimo o mogolu, le oa bogañka, Yehova oa lintua ki leina ya ona: ¹⁹ U mogolu mo khakhololoñ, le bonatla mo borihofñ: eo maitlo a gago a mo tseleñ cotle tsa bana ba bathu, go naea moñue le moñue kaha tseleñ ea gague le kaha louñuoñ loa tiho tsa gague: ²⁰ Eo o beileñ licupo le likhakhamaco mo hatsiñ ya Egepeto le ka yenu, le mo Bayesereleñ, le mo bathuñ ba bañue; mi u itihetse leina, yaka ka yenu; ²¹ Gone u lu ua ntsa Bayeserela bathu ba gago mo hatsiñ ya Egepeto ka licupo, le likhakhamaco, le ka atla se se thata, le ka co-go ye le otlologileñ, le ka poiho e kholu; ²² Mi ua ba naea lehatse ye, u lu ua le ikanela bo-rabo go le naea, lehatse ye le elañ mashi le linotse; ²³ Mi ba tsena go yeona, ba le rua; mi ga ba ka ba akela koru ea gago, le esifñ go sepela mo molaofñ oa gago: ga ba ka ba riha cotle tse u li ba laoletseñ go li riha: ki gona u ba tliser-itseñ boshula yotle yo: ²⁴ Bona mesele, e hitletse motse go o thopa; mi motse o tsencoe mo atleñ tsa Bakaledia, ba ba o tlaselañ ka caka, le loshekeri, le pesetelense: mi se u se buileñ se rihetse; mi bona, ua se bona. ²⁵ Mi Yehova Morena, u 'ntheile, Ithekele leota ka mari, mi u tsee bashupi: leha motse o tsencoe mo atleñ tsa Bakaledia. ²⁶ ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie, le re, ²⁷ Bona, ki Yehova, Morimo oa nama eotle: a señue se thata go 'na? ²⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova; Bona, ki tla tsenya motse o mo atleñ tsa Bakaledia, le mo atleñ sa Nebukadenetsare khosi ea Babelona, mi o tla o thopa: ²⁹ Mi Bakaledia ba tla tla ba tlasela motse o, mi ba tla cuba motse o, ba o hisa, le matlu a tlomesho tsa aona, ba hisetsa Baale ensense, le go thelela merimo e sele cupelo tsa noo go cona, go 'nkhakatsa. ³⁰ Gone bana ba Yeserela le bana ba Yuda ba leohile ka gale mo maitloñ a me le ka bokau yoa bona: gone bana ba Yeserela ba 'nkhakaritse ka gale ka tiho ea liatla tsa bona, go bua Yehova. ³¹ Gone motse o e le le cosho ea bogale yoa me le bocarara yoa me, go simolola ka tsatsi ye o lo oa agioa ka yeona le ka yenu: gore ki o tlose ha pele ga hatlogo sa me, ³² Ka ntle ea boleo yotle yoa bana ba Yeserela le bana ba Yuda, yo ba bo rihileñ go 'nkhakatsa, bona, le khosi tsa bona, le likhosana tsa bona, le baperiseti ba bona, le baperofeti ba bona, le banona ba Yuda, le banni ba Yerusalema. ³³ Mi ba 'nthulatseritse koruolo, mi esifñ lihatlogo: leha ki ba ruta, ka go phakela go ruta, leha gontse yalo ga ba ka ba retsa go cula kaelo. ³⁴ Mi ba beile maila a bona mo tluñ e e birioañ ka leina ya me, go e itsekolola. ³⁵ Mi ba aga mahelo a a gorimo a Baale, a a mo mogorogorofñ oa moroa Hinome, go ralaletsa Moleke bomoroa bona le bomoroaria bona molelo: tse ki si kañ ka li ba laolela, mi li si ka tsa coga mo peluñ ea me, ha ba ka khapha-

hatsa yalo, go leohisa Bayuda. ³⁶ ¶ Mi yana, ki gona go buañ yalo Yehova, Morimo oa Bayeserela, kaga motse o, lo reñ ga ona, O tla tseñoa mo atleñ sa khosi ea Babelona ka caka, le loshekeri, le pesetelense: ³⁷ Bona, ki tla ba phutha mo mahatsiñ aotle kua ki ba leleketseñ gona, ka bogale yoa me, le ka bocarara yoa me, le ka yayarego e kholu; mi ki tla ba bosetsa go heloñ ha, mi ki tla ba nnisa ka thagamo: ³⁸ Mi ba tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa bona: ³⁹ Mi ki tla ba naea pelu ñue hela, le tsela ñue hela, gore ba 'mpoihe ka metla eotle, go na molemo go bona, le bana ba bona hularoñ sa bona: ⁴⁰ Mi ki tla riha kholagano e e sa khutleñ le bona, ha ki si kitla ki hapoga morago ga bona, go ba lemohatsa; mi ki tla tsenya poiho ea me mo peluñ tsa bona, gore ba si 'ntlogele. ⁴¹ Mi ki tla ba itlapelela go ba lemohatsa, mi ki tla ba tloma ka boamarure mo hatsiñ ye, ka pelu ea me eotle, le ka moea oa me otle. ⁴² Gone go bua yalo Yehova: Yaka ki tliseritse bathu ba boshula yo bogolu yotle yo, ki tla ba tlišetsa molemo otle o ki o buileñ le bona. ⁴³ Le maota a tla rekoa mo hatsiñ ye, lo reñ ga yeona, Ki tsenyego, le sina mothu le khomu; le necoe mo atleñ tsa Bakaledia. ⁴⁴ Ba tla reka maota ka mari, ba kuala likualo, ba li kana, ba tsaea bashupi mo hatsiñ ya Benyamina, le mo maheloñ tikologoñ ea Yerusalema, le mo metseñ ea Yuda, le mo metseñ ea lithaba, le mo metseñ ea mogorogoro, le mo metseñ ea Souta: gone ki tla bosa bocuaro yoa bona, go bua Yehova.

KHAOLO 33.

33 MI lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie ka loa bo-tu, ka a sa kopelecoe mo loapeñ loa ntlu ea kholegelo, ya re, ² Go bua yalo Yehova eo o go rihañ, Yehova eo o go bopileñ, go go tlomamisa; Yehova ki leina ya gague: ³ Mpitsa mi ki tla gu araba, ki gu bulelela lilo tse ri kholu le tse ri tlomameñ tsa u sa li itseñ. ⁴ Gone go bua yalo Yehova, Morimo oa Bayeserela, kaga matlu a motse o, le kaga matlu a likhosi tsa Yuda, a a rutlecoeñ mesele le ba licaka: ⁵ Ba tsile go tlabana le Bakaledia, mi e le go e tlatsa ka lirepa tsa bathu, ba ki ba khemethileñ ka bogale yoa me le ka bocarara yoa me, mi ka ki shubetse motse o hatlogo sa me ka ntlua ea boshula yotle yoa bona. ⁶ Bona, ki tla o bosetsa go hola le phorisho, mi ki tla ba horisa, ki ba bontsa letlotlo ya kagisho le boamarure. ⁷ Mi ki tla bosa bocuaro yoa Bayuda le bocuaro yoa Bayeserela, mi ki tla ba aga, yaka ga ntlua. ⁸ Mi ki tla ba itsekisa tsiamololoñ ea bona eotle, e ba 'nteohetseñ ka eona; mi ki tla icuarela tsiamololo tsa bona cotle, tse ba 'nteohetseñ ka cona, tse ba 'ntloletseñ ka cona. ⁹ Mi ba tla na leina ya boitlapelo, le pako, le khalalelo go 'na ha pele ga bahaitene botle ba lehatse, ba ba tla utluañ molemo otle o ki tla o ba rihelañ: mi ba tla boiha ba romela molemo otle le kagisho eotle e ki tla e ba riheleñ. ¹⁰ Go bua yalo Yehova: Helo ha lo reñ ga gona, Go khakhabaricoe; go sina mothu le esifñ khomu, eboñ mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalema e e khakhabaricoeñ, e sina mothu, e sina monni, e sina khomu: go tla nama go utluala gona, ¹¹ Koru ea boitlapelo, le koru ea boitumelo, koru ea monyari, le koru ea monyaroi, le koru ea ba ba tla reñ, Bakañ Yehova oa lintua, gone Yehova o molemo; gone pelunomi ea gague e ka bosakhutleñ: le koru ea bona ba ba tla isañ cupelo ea pako mo tluñ ea ga Yehova. Gone ki tla bosa bocuaro yoa lehatse, yaka ga ntlua, go bua Yehova. ¹² Go bua yalo Yehova oa lintua: Helo ha, ha go khakhabaricoeñ, go sina mothu le esifñ khomu, le mo metseñ ea gona eotle, go tla nama go na manno a barisa ba ba bothisañ macomane. ¹³ Macomane a tla huhumela atla sa gague eo o a balañ mo metseñ ea lithaba, le mo metseñ ea mogorogoro, le mo metseñ ea Souta, lo mo hatsifñ ya Benyamina, le mo tikologoñ ea Yerusalema, le mo metseñ ea Yuda, go bua Yehova. ¹⁴ ¶ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ ki tla tlomamisañ lehuku ya molemo ye ki le buileñ le ba ntlua ea Yeserela le ba ntlua ea Yuda. ¹⁵ Mi ki tla tlogiset-sa Davide Letlogela ya tsiamo ka malatsi auo le ka motla ouo; mi le tla riha tsiamisho le tsiamo mo hatsifñ. ¹⁶ Yuda le tla gololoa, le Yerusalema o tla nna ka thagamo mo metleñ euo: mi ye ki leina ye o tla birioañ ka yeona, YEHOVA TSIAMO EA RONA. ¹⁷ Gone go bua

yalo Yehova: Ga go kitla go khaoloa go Davide monona eo o tla lulañ ha teroneñ ea ba ntlua ea Yeserela; ¹⁸ Le gona ga go kitla go khaoloa monona go baperiseti ba Baleva ha pele ga me, eo o tla hisañ cupelo tsa phisho, le go hisa licupelo tsa liyo, le go tlabela ka gale. ¹⁹ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie, ya re, ²⁰ Go bua yalo Yehova: Ha lo ka khaogana kholagano ea me ea motsegare, le kholagano ea me ea bosigo, gore letsatsi le bosigo li si ne mo motleñ oa cona; ²¹ Le eona kholagano ea me le Davide motlañka oa me e ka khaogañoa yalo, gore a si ne le ñuana go busa ha teroneñ ea gague; a na le Baleva, le baperiseti, bariheri ba me. ²² Yaka ntua ea legorimo e sa kake ea baloa, le esifñ moshaua oa leoatile o lekañoa: ki tla intsihatsa yalo losika loa ga Davide motlañka oa me, le Baleva ba ba 'ntihelañ. ²³ ¶ Gape lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie, ya re, ²⁴ A ga ua lemoga se bathu ba, ba se buañ? ba re, Litsika li tu tse Yehova o la a li itseñkela, o li latlile yana? ba nyatsa bathu ba me yalo, yaka e si kitla e tlole e na moraha ha pele ga bona. ²⁵ Go bua yalo Yehova: Ha kholagano ea me ea motsegare le bosigo e sieo, mi ki sa laole litaeo tsa legorimo le lehatsi, ²⁶ Ereha gona ki tla latlañ losika loa ga Yakobe, le loa ga Davide motlañka oa me, gore ki si tsee ga losika loa gague go na balaori ba losika loa ga Aberahame, le Yitsake, le Yakobe: gone ki tla bosa bocuaro yoa bona, ki ba utluela botluku.

KHAOLO 34.

34 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ka Nebukadenetsare khosi ea Babelona, le ntua ea gague eotle, le magosi aotle a lehatse a pusho ea gague, le bathu botle, ba tlasela Yerusalema le metse eotle ea ona, ya re, ² Go bua yalo Yehova, Morimo oa Bayeserela: Ea, u bue le Tsedekie khosi ea Yuda, u mo ree, Go bua yalo Yehova: Bona, ki tla tsenya motse o mo atleñ sa khosi ea Babelona, mi e tla o hisa ka molelo: ³ Mi ga u kitla u phela mo atleñ sa eona, mi u tla cuareloa rure u tseñoa mo atleñ sa eona; mi maitlo a gago a tla bona maitlo a khosi ea Babelona, mi molomo oa eona a tla bua le molomo oa gago, mi u tla ea Babelona. ⁴ Leha gontse yalo, Tsedekia, khosi ea Yuda, utlua huku ya ga Yehova: Go bua yalo Yehova kaga gago, Ga u kitla u shua ka caka; ⁵ U tla shua ka kagisho; le ka liphisho tsa bo-rago, likhosi tsa ntle, tse li li pele ga gago, ba tla gu hisetsa yalo, ba gu hutsahalela, ba re, Au morena! gone ki buile lehuku ye, go bua Yehova. ⁶ Mi Yeremie moperofeti a bua mahuku a aotle le Tsedekie khosi ea Yuda mo Yerusalema, ⁷ Ka ntua ea khosi ea Babelona e tlasela Yerusalema, le metse eotle e e setseñ ea Yuda, eboñ Lakisha, le Aseka: gone metse euo e e hemecoeñ e setse mo metseñ ea Yuda. ⁸ ¶ Lehuku ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, Tsedekie khosi a sina riha kholagano le bathu botle ba ba mo Yerusalema, go ba küela thebollo; ⁹ Gore moñue le moñue a rebole motlañka oa gague, le moñue le moñue lelata ya gague, eboñ monona oa Mohebera, khotsa mosari oa Mohebera; gore a si itihele ka moñue oa bona, eo e leñ Moyuda ñoana rague. ¹⁰ Mi ka likhosana cotle le bathu botle, ba ba le ba riha kholagano, ba utlua ha moñue le moñue a rebotse motlañka oa gague, le moñue le moñue lelata ya gague, gore a si tlole a itihela ka bona, ba akela, mi ba ba lesa ba ea. ¹¹ Mi morago ga mouo ba boea, mi ba bosa batlañka le malata ba ba ba rebotseñ, mi ba ba katisetsa batlañka le malata. ¹² ¶ Ki gona lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ya re, ¹³ Go bua yalo Yehova, Morimo oa Bayeserela: Ki le ka riha kholagano le bo-rra enu ka tsatsi ye ki ba ntsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, mo tluñ ea botlañka, ka re, ¹⁴ A moñue le moñue oa lona a lese Mohebera ñoana rague go ea, eo o la baparioa go ena, eo o mo rihetseñ ka nyaga li sekese, a mo golole nyaga li seven li sina heta: mi bo-rra enu ba si ka ba 'nthetsa, le esiñ go sekega tsebe tsa bona. ¹⁵ Mi lo loa boea ka yenu, loa siamisa mo maitloñ a me, ka moñue le moñue a küela moñ ka ena thebollo; mi lo loa riha kholagano ha pele ga me mo tluñ e e birioañ ka leina ya me: ¹⁶ Mi lo bile lo boile lo tsepholotse leina ya me, mi moñue le moñue o bositse motlañka oa gague, le

moñue le moñue lelata ya gague, eo o mo rebotseñ kaha khatloñ ea bona, mi lo ba ikatiseritse batlañka le malata. ¹⁷ Ki gona go buañ yalo Yehova: Ga loa ka loa 'nthetsa, go küelela moñue le moñue go ñoana rague, le le moñue le moñue go moñ ka ena thebollo: bonañ, go bua Yehova, ki lo küelela thebollo ea caka, le pesetelense, le loshekeri; mi ki tla lo nela khoberegoñ mo magosiñ aotle a lehatse. ¹⁸ Mi ki tla tsenya banona ba ba tlorileñ kholagano ea me, ba ba sa tlomamiseñ mahuku a kholagano e ba le ba e riha ha pele ga me, ka namane e ba e papatsitseñ ga tu, ba ralala gare ga likabetla tsa eona, Eboñ likhosana tsa Yuda, le likhosana tsa Yerusalema, le likala, le baperiseti, le bathu ba lehatse botle, ba ba raletseñ likabetla tsa namane; ²⁰ E, ki tla ba tsenya mo atleñ tsa baba ba bona, le mo atleñ tsa bona ba ba batlañ botoselo yoa bona: mi lirepa tsa bona li tla na liyo tsa linunyane tsa legorimo, le libatana tsa lehatse. ²¹ Mi ki tla tsenya Tsedekie khosi ea Yuda le likhosana tsa gague mo atleñ tsa baba ba bona, le mo atleñ tsa bona ba ba batlañ botoselo yoa bona, le mo atleñ tsa ntua ea khosi ea Babelona, e e tlogileñ go lona. ²² Bonañ, ki tla laola, go bua Yehova, mi ki tla e bosetsa go motseñ o; mi e tla o tlasela, e o thopa, e o hisa ka molelo: mi ki tla riha metse ea Yuda tsenyego, e e sinañ monni.

KHAOLO 35.

35 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova ka malatsi a Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, ya re, ² Ea kua tluñ ea Berekaba, u bue le bona, mi u ba tlise mo tluñ ea ga Yehova, go ñue ea matluana, mi u ba nee boyaloa go bo noa. ³ Mi ka tsaesa Yasanie moroa Yeremie, moroa Habatsinie, le bana ba ga rague, le bomoroaue botle, le ba ntlua ea Berekaba botle: ⁴ Mi ka ba isa mo tluñ ea ga Yehova, mo ntluanefi ea bomoroa Hanane moroa Yegedalie, monona oa Morimo, e e le le ha ntluanefi ea likhosana, e e gorimo ga ntlua ea Maseye moroa Shalume, morisa oa moyako. ⁵ Mi ka baea liñkho tse ritletsefi boyaloa, le linoelo, mi ka ba raea, Noañ boyaloa. ⁶ Mi ba re, Ga re kitla re noa boyaloa: gone Yonadabe moroa Rekabe rra ecu, a re laotse, a re, Si noefi boyaloa, lona, le esifi bana ba lona ka bosakhutlefi: ⁷ Le gona si agefi matlu, le go yala peu, le go tloma masimo a mevina, le go na nao: mi nnafi mo litentefi ka malatsi aotle a lona; gore lo tsele ka malatsi mantsi mo hatsifi ye lo baefi go yeona. ⁸ Re aketse yalo koru ea ga Yonadabe moroa Rekabe rra ecu kaha cotefi tse o li re laoletsefi, esifi go noa boyaloa ka malatsi aotle a rona, rona, le basari ba rona, le bomoroa rona, le bomoroaria rona; ⁹ Le esifi go ikagela matlu go nna go aona: le gona ga re na masimo a mevina, le maota, le peu: ¹⁰ Mi ra nna mo litentefi, mi ra akela, ra riha kaha cotefi tse Yonadabe rra ecu o li re laoletsefi. ¹¹ Mi ga rihala ka Nebukadenetsare khosi ea Babelona a tsena mo lehatsifi, ra re, Tlañ, a re eefi Yerusalema, re tsabentua ea Bakaledia le ntua ea Basiria: ki gona re nntsefi mo Yerusalema. ¹² ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie, le re, ¹³ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ea, u ree banona ba Yuda le banni ba Yerusalema, A ga lo kitla lo cula thuto go retsa mahuku a me? go bua Yehova. ¹⁴ Mahuku a ga Yonadabe moroa Rekabe, a o la a laolela bana ba gague, gore ba si noe boyaloa, a tlomamisicoe; gone ba aketse taolo ea rabo, gone ba si ka ba bo noa le ka yenu: mi 'na ki buile le lona, ka phakela go bua; mi ga loa ka loa 'nthetsa: ¹⁵ Mi ka roma baperofeti batlañka ba me botle go lona, ka go phakela go roma, ka re, A moñue le moñue oa lona a boee yana mo tselefi ea gague e e boshula, mi lo tlabolole tiho tsa lona, mi si inelefi merimo e sele go e rihela, mi lo tla nna mo hatsifi ye ki le lo neilefi le bo-rra enu: mi ga loa ka loa sekega tsebe tsa lona, le esifi go 'nthetsa. ¹⁶ Ecu bomoroa Yonadabe moroa Rekabe ba tlomamisitse taolo ea rabo, e o e ba laoletsefi; mi bathu ba, ga ba ka ba 'nthetsa; ¹⁷ Ki gona go bua yalo Yehova Morimo oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla tlisetsa Yuda le banni botle ba Yerusalema boshula yotle yo ki bo

builefi kaga bona: gone ki buile le bona, mi ba si ka ba utlua; mi ki bileritse go bona, mi ga ba ka ba araba. ¹⁸ ¶ Mi Yeremie a raea ba ntlua ea Berekaba, Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ka lo aketse taolo ea ga Yonadabe rra enu, lo tsegeritse taolo tsa gague cotele, le go riha kaha cotefi tse o li lo laoletsefi, ¹⁹ Ki gona go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ga go kitla go khaoloa go Yonadabe moroa Rekabe monona go ema ha pele ga me ka bosakhutlefi.

KHAOLO 36.

36 MI ga rihala lehuku ye ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, ka ñuaga oa bo-for oa ga Yehoyakime, moroa Yosie khosi ea Yuda, ya re, ² Itsele momeno oa buka, mi kuala mahuku aotle go ona, a ki a buileñ nau, kaga Bayeserela, le kaga Yuda, le kaga merahe eotle, go simolola ka tsatsi ye ki le ka bua nau ka yeona, mo malatsiñ a ga Yosie, le go tsatsiñ yenu. ³ Ekare khotsa ba ntlua ea Yuda ba utlua boshula yotle yo ki ikaletseñ go bo ba rihela; gore moñue le moñue oa bona a boee mo tseleñ ea gague ea boshula; gore ki icuarele tsiamololo ea bona le bolelo yoa bona. ⁴ Ereha gona Yeremie o bitsañ Baruke moroa Nerie: mi Baruke a kuala mo momenoñ oa buka ka molomo oa ga Yeremie mahuku aotle a Yehova o la a a bua le ena. ⁵ Mi Yeremie a laola Baruke, a re, Ki kopelecoe; ga kia nonoha go ea mo tluñ ea ga Yehova: ⁶ Mi uena u ee, u buise momeno o u o kuarileñ ka molomo oa me, eboñ mahuku a ga Yehova, mo tsebeñ tsa bathu mo tluñ ea ga Yehova, ka tsatsi ya pisho go ya: le gona u o buise mo tsebeñ tsa ba Yuda botle ba ba coañ mo metseñ ea bona. ⁷ Ekare khotsa mekokotlelo ea bona e theloa ha pele ga Yehova, mi moñue le moñue a boea mo tseleñ ea gague ea boshula: gone bogale le bocarara yo Yehova o bo buileñ kaga bathu ba bo bogolu. ⁸ Mi Baruke moroa Nerie a riha kaha cotleñ tse Yeremie moperofeti o li mo laoletseñ, ka go buisa mo bukeñ mahuku a ga Yehova mo tluñ ea ga Yehova. ⁹ Mi ga rihala ba küelela bathu botle ba ba mo Yerusalema, le bathu botle ba ba eañ Yerusalema ba coa mo metseñ ea Yuda pisho go ya ha pele ga Yehova, ka ñuaga oa bo-faeve oa Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, le ka khueri ea bo-naen. ¹⁰ Mi Baruke a buisa mo bukeñ mahuku a ga Yeremie mo tsebeñ tsa bathu botle mo tluñ ea ga Yehova, mo ntluanefi ea ga Yeremie moroa Shafane mokuari, mo loapeñ lo lo gorimo, ha moyakoñ oa khoro e nca ea ntlua ea ga Yehova. ¹¹ ¶ Mi Mikaye moroa Gemarie, moroa Shafane, a utlua mahuku aotle a ga Yehova mo bukeñ, ¹² Mi a ea kua tluñ ea khosi, kua ntluanefi ea mokuari: mi bonañ, ga bo go rutse gona likhosana cotle, le Elishame mokuari, le Delaye moroa Shemaye, le Elenatane moroa Akebore, le Gemarie moroa Shafane, le Tsedekie moroa Hananie, le likhosana cotle. ¹³ Mi Mikaye a li kakanyetsa mahuku aotle a o la a a utlua, ka Baruke a buisa buka mo tsebeñ tsa bathu. ¹⁴ Ereha gona likhosana cotle li romañ Yehude moroa Netanie, moroa Shelemie, moroa Kushe, go Baruke, tsa re, Momeno o u buisitseñ go ona mo tsebeñ tsa bathu, u o tsee mo atleñ sa gago, mi u tle. Mi Baruke moroa Nerie a tsaee momeno ka atla sa gague, mi a ea go cona. ¹⁵ Mi tsa mo raea, A ko u lule, u o buise mo tsebeñ tsa rona. Mi Baruke a o

buisa mo tsebeñ tsa cona. ¹⁶ Mi ga rihala, li sina utlua mahuku aotle, tsa boiha cotle, mi tsa raea Baruke, Re tla kakanyetsa khosi mahuku a aotle rure. ¹⁷ Mi tsa botsa Baruke, tsa re, A ko u re kakanyetse, u lu ua kuala mahuku a aotle yañ ka molomo oa gague? ¹⁸ Mi Baruke a li raea, A bua mahuku aotle a le 'na ka molomo oa gague, mi ka a kuala ka iñka mo bukeñ. ¹⁹ Ereha gona likhosana li raeañ Baruke, U ee, u icube, uena le Yeremie; mi a go si ne ope eo o itseñ kua lo gona. ²⁰ ¶ Mi tsa tsena go khosiñ mo loapeñ, mi tsa baea momeno mo ntluanefi ea ga Elishame mokuari; mi tsa kakanya mahuku aotle mo tsebeñ tsa khosi. ²¹ Mi khosi ea roma Yehude go tsaee momeno: mi a o tsaee mo ntluanefi ea ga Elishame mokuari. Mi Yehude a o busa mo tsebeñ tsa khosi, le mo tsebeñ tsa likhosana cotle tse ri emeñ ha khosiñ. ²² Mi khosi e le e rutse mo tluñ ea mariga ka khueri ea bo-naen: mi gole gole molelo mo ishoñ ha pele ga eona. ²³ Mi ga rihala, eare Yehude a sina buisa litsebe li teri khotsa li for, khosi ea li sega ka thipana, e li latlela mo moleloñ o o mo ishoñ, ea tsamaea momeno otle o nyelerioa mo moleloñ o o mo ishoñ. ²⁴ Mi ba si ka ba boiha, le esiñ go gagola aparo tsa bona, esiñ khosi, le esiñ ope oa batlañka ba eona ba ba utluileñ mahuku aotle a. ²⁵ Leha gontse yalo Elenatane le Delaye le Gemarie ba rapela khosi gore e si hise momeno: mi e sa ka ea ba utlua. ²⁶ Mi khosi ea laola Yerahmele moroa khosi, le Seraye moroa Aseriele, le Shelemie moroa Abedele, go cuara Baruke mokuari le Yeremie moperofeti: mi Yehova a ba shuba. ²⁷ ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie, khosi e sina hisa momeno, le mahuku a Baruke o la a a kuala ka molomo oa ga Yeremie, le re, ²⁸ Ba u tsee momeno o moñue, mi kuala mahuku a ntlua aotle a a la le mo momenoñ oa ntlua, o Yehoyakime khosi ea Yuda o o hisitseñ. ²⁹ Mi u ree Yehoyakime khosi ea Yuda, Go bua yalo Yehova: U hisitse momeno o, ua re, U kualetseñ go ona, u re, Khosi ea Babelona e tla tlela rure, e senya lehatse ye, e khutlisa mothu le khomu go yeona? ³⁰ Ki gona go buañ yalo Yehova kaga Yehoyakime khosi ea Yuda, Ga a kitla a na le ope eo o rutseñ ha teroneñ ea ga Davide: mi serepa sa gague se tla latleloa mogoteñ ka letsatsi le go serame bosigo. ³¹ Mi ki tla mo khopololela le losika loa gague le batlañka ba gague tsiamololo ea bona; mi ki tla ba tlišetsa, le banni ba Yerusalema, le banona ba Yuda, boshula yotle yo ki bo buileñ le bona; mi ba si ka ba retsa. ³² ¶ Ereha gona Yeremie o tsaeeñ momeno o moñue, a o naea Baruke mokuari, moroa Nerie; mi a kuala ka molomo oa ga Yeremie mahuku aotle a buka e Yehoyakime khosi ea Yuda o e hisitseñ mo moleloñ: mi a hela a okeletsa mahuku a mantsi yaka aona.

KHAOLO 37.

37 MI Tsedekie khosi moroa Yosie, eo Nebukadenet-sare khosi ea Babelona a mo riha khosi mo hatsiñ ya Yuda, a busa boemoñ yoa Yekonie moroa Yehoyakime. ² Mi ena, le batlañka ba gague, le bathu ba lehatse, ba si ka ba retsa mahuku a ga Yehova, a o la a bua ka Yeremie moperofeti. ³ Mi Tsedekie khosi a roma Yehu-kale moroa Shelemie le Tsefanye moroa Maseye moperiseti go Yeremie moperofeti, a re, U re rapelele Yehova Morimo oa rona. ⁴ Mi Yeremie a bo a sa goroga a coa mo bathuñ: gone ba e si ba mo tsenye mo tluñ ea kholegelo. ⁵ Mi ntua ea ga Faroe e le ea coa Egepetoñ; mi erile Bakaledia, ba ba tlaselañ Yerusalem, ba utlua tumeri ea eona, ba tlogela Yerusalem. ⁶ ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova le rihalelañ Yeremie moperofeti, le re, ⁷ Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela: U bue yalo le khosi ea Yuda, e e gu 'nthometseñ go 'mpotsa; Bona, ntua ea ga Faroe, e e bololetseñ thusho ea lona, e tla boela kua Egepetoñ kua hatsiñ ya eona. ⁸ Mi Bakaledia ba tla boea ba tlasela motse o, ba o thopa, ba o hisa ka molelo. ⁹ Go bua yalo Yehova: Si itsietseñ, lo re, Bakaledia ba tla re tlogelela rure: gone ga ba kitla ba tloga. ¹⁰ Gone lo ko lo khemethile ntua eotle ea Bakaledia e e tlabanañ le lona, mi ga sala banona ba eona ba ba kuenisicoeñ bosì, moñue le moñue oa bauo o kabo a nanoga mo tenteñ ea gague a hisa motse o ka molelo. ¹¹ ¶ Mi ga rihala erile ntua ea Bakaledia e tlogela Yerusalem ka poiho ea ntua ea ga Faroe, ¹² Hoñ Yeremie a coa Yerusalem go ea kua hatsiñ ya Benyamina, gore a bone kabelo ea gague gona mo bathuñ ba gague. ¹³ Mi ka a le mo khorofañ ea Benyamina, mi muñ oa tebelo a bo a le gona, eo leina ya gague e le le Yiriye, moroa Shelemie, moroa Hananie; mi a cuara Yeremie moperofeti, a re, U tenegela go Bakaledia. ¹⁴ Mi Yeremie a re, Ki kako; Ga ki tenegele go Bakaledia. Mi a si ka a mo utlua: mi Yiriye a cuara Yeremie, a mo isa kua likhosaneñ. ¹⁵ Mi likhosana tsa yayaregela Yeremie, tsa mo daea, tsa mo tsenya mo tluñ ea kholegelo mo tluñ ea ga Yonatane mokuari: gone ba le ba e riha ntlua ea kholegelo. ¹⁶ ¶ Erile Yeremie a tsena mo moleteñ, le mo liñaleñ, mi Yeremie a sina nna gona ka malatsi mantsi; ¹⁷ Ereha gona Tsedekie khosi o romañ a mo entsa; mi khosi ea motsa ka bosaitsioeñ mo tluñ ea eona, ea re, A go lehuku ye le coañ go Yehova? Mi Yeremie a re, Le gona: mi a re, U tla tseñoa mo atleñ sa khosi ea Babelona. ¹⁸ Le gona Yeremie a raea Tsedekie khosi, Ki gu leohetseñ, khotsa batlañka ba gago, khotsa bathu ba, ka lo 'ntsentse mo tluñ ea kholegelo? ¹⁹ Mi baperofeti ba lona ba ha kae ba ba lo perofeseritseñ, ba re, Khosi ea Babelona ga e kitla e tla go lo emalalana le lehatse ye? ²⁰ Ki gona, khosi, more-

na oa me, a ko 'nkutlue yana: a ko a mokokotlelo oa me o theloe ha pele ga gago; gore u si 'mposetse kua tluñ ea ga Yonatane mokuari, gore ki si shuele gona. ²¹ Tsedekie khosi ea laola, gore ba loalele Yeremie mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo, le gona gore a neoe kholokue ea señkhue e coa mo mileñ oa barubi ka tsatsi le tsatsi, e tsamaee señkhue se se mo motseñ se hele shotle. Mi Yeremie a nna mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo.

KHAOLO 38.

38 MI Shefatie moroa Matane, le Gedalie moroa Pashure, le Yukale moroa Shelemie, le Pashure moroa Malekiye, ba utlua mahuku a Yeremie o la a bua le bathu botle, a re. ² Go bua yalo Yehova, Eo o salañ mo motseñ o, o tla shua ka caka, le loshekeri, le pesetelense: mi eo o coelañ go Bakaledia o tla tsela; mi botselo yoa gague bo tla na thopo go ena, mi o tla tsela. ³ Go bua yalo Yehova, Ki tla tsenyetsa rure motse o mo atleñ tsa ntua ea khosi ea Babelona e e tla o thopañ. ⁴ Ki gona likhosana tsa raea khosi, A ko a monona eo a bolaoe; gone o repisa liatla tsa batlabani ba ba setseñ mo motseñ o ka mo, le liatla tsa bathu botle, ka a bua mahuku a antseñ yalo le bona: gona monona eo ga a batlele bathu ba kagisho, e le boshula. ⁵ Mi Tsedekie khosi a re, Bonañ, o mo atleñ tsa lona: gone khosi ga e kake ea lo nonohela. ⁶ Ereha gona li tsaeañ Yeremie, tsa mo rigela mo moleteñ oa ga Malekie moroa khosi, o o mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo: mi tsa lepeletsa Yeremie ka linti. Mi ga bo go sina metse mo moleteñ, ha e si loraga: mi Yeremie a roromela mo lorageñ. ⁷ ¶ Mi ka Ebede-meleke oa Moetiopia, moñue oa likala eo o mo tluñ ea khosi, a utlua ha ba tsentse Yeremie mo moleteñ; mi khosi ea bo e rutse mo khorofañ ea Benyamina; ⁸ Mi Ebede-meleke a coa mo tluñ ea khosi a bua le khosi, a re, ⁹ Khosi, morena oa me, banona ba, ba shulatsitse ka cotle tse ba li rihetseñ Yeremie moperofeti, eo ba mo rigetseñ mo moleteñ, mi o tla shua ka tlala mo heloñ kua o gona: gone ga go tole go na le liyo mo motseñ. ¹⁰ Ereha gona khosi e laolañ Ebede-meleke oa Moetiopia, ea re, Itsele monu banona ba terte nau, mi ntsa Yeremie moperofeti mo moleteñ, a e si a shue. ¹¹ Mi Ebede-meleke a itsela banona, a ea kua tluñ ea khosi, kua tlatse ga ntlua ea lohomo, mi a tsaea makatana a a onetseñ le likabetla tse ri onetseñ gona, mi a li lepeleletsa Yeremie mo moleteñ ka linti. ¹² Mi Ebede-meleke oa Moetiopia a raea Yeremie, A ko u tsenye makatana a a a onetseñ le likabetla tse ri onetseñ maguaheñ a gago tlatse ga linti. Mi Yeremie a riha yalo. ¹³ Mi ba goga Yeremie ka linti, ba mo entsa mo moleteñ: mi Yeremie a nna mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo. ¹⁴ ¶ Ereha gona Tsedekie khosi o romañ, a itsela Yeremie moperofeti mo botsenoñ yoa bo-teri yo bo mo tluñ ea ga Yehova: mi khosi ea raea Yeremie, Ki tla gu botsa señue; u si 'ncubele sepe. ¹⁵ Mi Yeremie a raea Tsedekie, Ha ki se gu bulelela, a ga u kitla u 'mpolaela rure? mi ha ki gu gakolola, ga u kitla u 'nthetsa. ¹⁶ Ereha gona Tsedekie khosi o ikanelañ Yeremie ka bo-saitsioeñ, a re, Yaka Yehova o tserile, eo o re rihetseñ moea o, ga 'nkitla ki gu bolaea, le esiñ go gu tsenya mo atleñ tsa banona ba ba ba batlañ botselo yoa ga-

go. ¹⁷ Ereha gona Yeremie o raeañ Tsedekie, Go bua yalo Yehova, Morimo oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Ha u coela go likhosana tsa khosi ea Babelona rure, moea oa gago o tla tsela, mi motse o ga o kitla o hisioa ka molelo; mi u tla tsela, le ba ntlua ea gago: ¹⁸ Mi ha u sa coele go likhosana tsa khosi ea Babelona, ereha gona motse o o tla tseñoañ mo atleñ tsa Bakaledia, mi ba tla o hisa ka molelo, mi ga u kitla u phela mo atleñ tsa bona. ¹⁹ Mi Tsedekie khosi a raea Yeremie, Ki boiha Bayuda ba ba tenege-tseñ go Bakaledia, gore e si re khotsa ba 'ntsenya mo atleñ tsa bauo, mi ba 'ncotla. ²⁰ Mi Yeremie a re, Ga ba kitla ba gu tsenya. A ko u akele koru ea ga Yehova kaga se ki se buañ nau: mi u tla lemohaleloa, mi moea oa gago o tla tsela. ²¹ Mi ha u gana go coa, ye ki lehuku ye Yehova o le 'mpontsitseñ: ²² Bona ge, basari botle ba ba setseñ mo tluñ ea khosi ea Yuda ba tla entserioa likhosaneñ tsa khosi ea Babelona, mi bauo ba tla re, Tsala tsa gago li gu tlotleleritse, mi li gu nono-haritse: linao tsa gago li rorometse mo lorageñ, li boetse morago. ²³ Mi ba tla entsetsa Bakaledia basari ba gago botle le bana ba gago: mi ga u kitla u phela mo atleñ tsa bona, mi u tla cuaroa ki atla sa khosi ea Babelona: mi motse o, o tla hisioa ka molelo. ²⁴ ¶ Ereha gona Tsedekie o raeañ Yeremie, A go si ne ope eo o itseñ mahuku a, mi u si kitla u shua. ²⁵ Mi ha likhosana li utlua ha ki buile nau, mi li tla go uena, li gu raea, Re bulelele se u se buileñ le khosi, u si se re shubele, mi ga re kitla re gu bolaea; le shona se khosi e se buileñ nau: ²⁶ Erehe gona u li raeañ, Ka thela mokokotlelo oa me ha pele ga khosi, gore e si 'mposetse mo tluñ ea ga Yonatane, go shuela gona. ²⁷ Mi likhosana tsa tla go Yeremie cotle, tsa motsa: mi a li bulelela kaha mahukuñ aotle a khosi e a mo laoletseñ. Mi tsa ririmala: gone puano e, e si ka ea utluioa. ²⁸ Mi Yeremie a nna mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo ea tsamaea Yerusalem o thocoo: mi a bo a le gona ka Yerusalem o thocoo.

KHAOLO 39.

39 NEBUKADENETSARE khosi ea Babelona, le ntua ea gague eotle, ba hitla Yerusalema, ba o tlasela, ka ñuaga oa bo-naen oa ga Tsedekie khosi ea Yuda, le ka khueri ea bo-ten. ² Motse oa thobeseleloa ka ñuaga oa bo-eleven oa ga Tsedekie, le ka khueri ea bo-for, le ka tsatsi ya bo-naen ya khueri. ³ Mi likhosana tsa khosi ea Babelona cotle tsa tsena, tsa lula mo khorof e e ha gare, eboñ Neregale-sharetsere, le Samegare-neboe, le Sareseki-me, mogolu oa likala, le Neregale-sharet-sare, eo mogolu oa liñaka, le likhosana tse ri setseñ cotle tsa khosi ea Babelona. ⁴ ¶ Mi ga rihala, ka Tsedekie khosi ea Yuda le batlabani botle, ba li bona ba tsaba, mi ba coa mo motseñ ka bosigo, ka tsela ea tsimo ea khosi, ka khoro ha gare ga lithako li tu: mi ba coa ka tsela ea sekaka. ⁵ Mi ntua ea Bakaledia ea ba khonatelela, mi ea hitlela Tsedekie mo likakeñ tsa Yeriko: mi ea mo cuara, ea mo isa go Nebukadenetsare khosi ea Babelona, kua Ribela mo hatsiñ ya Hamata; mi a muela tsekisho. ⁶ Mi khosi ea Babelona ea bolaea bomoroa Tsedekie ha pele ga maitlo a gague kua Ribela: mi khosi ea Babelona ea bolaea bagoluane ba Yuda botle. ⁷ Mi ea gonya maitlo a ga Tsedekie, mi ea mo golega ka mehiri e tu ea khotlo, go mo isa Babelona. ⁸ ¶ Mi Bakaledia ba hisa ntlua ea khosi, le matlu a bathu ka molelo, ba rutla lithako tsa Yerusalema. ⁹ Mi masalela a bathu a a setseñ mo motseñ, le batenege ba ba le ba tenegela go eona, le masalela a bathu a a setseñ, baou Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a ba isa bacuaroi kua Babelona. ¹⁰ Mi Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a sarisa ga babotlana ba bathu, ba ba le ba sina sepe mo hatsiñ ya Yuda, a ba naea masimo a mevina, le maota ka tsatsi yeuo. ¹¹ ¶ Mi Nebukadenetsare khosi ea Babelona a laolela Nebusar-adane mogolu oa bahemeri Yeremie, a re, ¹² Mo tsee, mo lebele seiñtle, mi u si mo shulatse; mo rihele yaka a tla gu raea. ¹³ Ereha gona Nebusar-adane mogolu oa bahemeri, le Nebushasebane mogolu oa likala, le Neregale-sharetsare mogolu oa liñaka, le likhosana tsa khosi ea Babelona cotle, ba romañ; ¹⁴ E, ba roma, mi ba ntsa Yeremie mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo, ba mo nela Gedalie moroa Ahikame moroa Shafane, gore a mo ntse kua tluñ: mi a nna mo bathuñ. ¹⁵ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie, ka a kopelecoe mo loapeñ loa ntlua ea kholegelo, ya re, ¹⁶ Ea, u bue le Ebede-meleke oa Moe-tiopia, u re, Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bona, ki tla tlišetsa motse o mahuku a me go na boshula, mi esiñ molemo; mi a tla na ha pele ga gago ka tsatsi yeuo. ¹⁷ Mi ki tla gu golola mo tsatsiñ yeuo, go bua Yehova: mi ga u kitla u tseñoa mo atleñ tsa banona ba u ba boihañ. ¹⁸ Gone ki tla gu pherisetsa

rure, mi ga u kitla u oa ka caka, mi botselo yoa gago u tla bo nelo a thopo: gone u inkantse, go bua Yehova.

KHAOLO 40.

40 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie ye le coañ go Yehova, Nebusaradane mogolu oa bahemeri a sina mo naea tsela kua Rama, erile a mo tsaee ka a golegiloee ka liketen mo bacuaroiñ ba Yerusalema le Yuda botle, ba ba isioañ bacuaroi kua Babelona. ² Mi mogolu oa bahemeri a tsaee Yeremie, mi a mo raea. Yehova Morimo oa gago o buile boshula yo kaga helo ha. ³ Mi Yehova o bo tlisitse, mi o rihile yaka o buile: gone lo leohetse Yehova, lo sa akele koru ea gague, ki gona seo se se lo rihaletseñ. ⁴ Mi yana, bona, ki gu hunolotse ka yenu liketen tse li li mo liatleñ tsa gago. Ha go le molemo mo maitloñ a gago go ea le 'na kua Babelona, tla; ki tla gu lebela seiñtle: mi ha e le boshula mo maitloñ a gago go ea le 'na kua Babelona, khutla: bona, lehatse yeotle le ha pele ga gago: kua go leñ molemo le tsiamo mo maitloñ a gago, go go ea, u ee gona. ⁵ Mi a e si a arabe, a mo raea, Boela go Gedalie moroa Ahikame moroa Shafane, eo khosi ea Babelona e mo laorisitseñ metse ea Yuda, mi nna nae mo bathuñ: khotsa u ee gotle kua go siameñ mo maitloñ a gago go ea gona. Mi mogolu oa bahemeri a mo naea mohago le neo, mi a mo naea tsela. ⁶ Mi Yeremie a ea go Gedalie moroa Ahikame kua Mitsepa; mi a nna nae mo bathuñ ba ba setseñ mo lehatsiñ. ⁷ ¶ Mi erile balaori botle ba batlabani ba ba le ba le kua linageñ, eboñ bona le banona ba bona, ba utlua ha khosi ea Babelona e laorisitse Gedalie moroa Ahikame lehatsi, mi e mo laorisitse banona, le basari, le banyana, le babotlana ba lehatse, ba bona ba ba sa isioeñ bacuaroi kua Babelona; ⁸ Ereha gona go eañ go Gedalie kua Mitsepa, eboñ Yishemaele moroa Netanie, le Yohanane le Yonatane bomoroa Karehe, le Seraye moroa Tanehumete, le bomoroa Efaeoa Monetofata, le Yesanie moroa Maakate, bauo le banona ba bona. ⁹ Mi Gedalie moroa Ahikame, moroa Shafane, a ba ikanela le banona ba bona, a re, Si boiheñ go rihela Bakaledia: nnañ mo lehatsiñ, lo rihele khosi ea Babelona, mi lo tla lemohaleloa. ¹⁰ Mi 'na, bonañ, ki tla nna kua Mitsepa, ki retsa Bakaledia, ba ba tla tlañ go rona: mi lona, phuthañ boyaloa, le mauñuo a selemo, le loukuane, lo li tsenye mo liloñ tsa lona, mi nnañ mo metseñ ea lona e lo e thopileñ. ¹¹ Mi le Bayuda botle ba ba le ba le kua Moaba, le mo baneñ ba Amone, le kua Edoma, le ba ba mo mahatsiñ aotle, erile ba utlua ha khosi ea Babelona e tlogetse masalela mo Yudeñ, mi ka e a laorisitse Gedalie moroa Ahikame moroa Shafane; ¹² Ereha gona Bayuda botle ba boeañ mo maheloñ aotle kua ba le ba lelekeloa gona, mi ba ea kua hatsiñ ya Yuda, go Gedalie, kua Mitsepa, ba phutha boyaloa le mauñuo a selemo ka bogolu. ¹³ ¶ Mi Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua

tse li li kua linageñ, tsa ea go Gedalie kua Mitsepa, ¹⁴ Mi tsa mo raea, A ga u itse rure ha Baalise khosi ea bana ba Amone, a romile Yishemaele moroa Netanie go gu bolaea? Mi Gedalie moroa Ahikame a si ka a li rumela. ¹⁵ Ereha gona Yohanane moroa Karehe o buañ le Gedalie kua Mitsepa ka bosaitsioeñ, a re, A ko u 'me ki ee, mi ki tla bolaea Yishemaele moroa Netanie, mi go si ope eo o tla itseñ: ana o tla bo a gu bolaelañ gore Bayuda botle ba ba gu phuthegetseñ ba halarioe, mi masalela a Yuda a hela? ¹⁶ Mi Gedalie moroa Ahikame a raea Yohanane moroa Karehe, U si rihe yalo: gone u bua kako ga Yishemaele.

KHAOLO 41.

41 MI ga rihala ka khueri ea bo-seven, Yishemaele moroa Netanie moroa Elishame, oa losika loa bogosi le bagolu ba khosi, le banona ba ten ba na nae, ba ea go Gedalie moroa Ahikame kua Mitsepa; mi ba ya señkhue mogo kua Mitsepa. ² Mi Yishemaele moroa Netanie, le banona ba ten ba ba nañ nae ba nanoga ba bolaea Gedalie moroa Ahikame moroa Shafane ka caka, ba mo gonola, eo khosi ea Babelona e le ea mo laorisa lehatse. ³ Mi Yishemaele a bolaea Bayuda botle ba ba le ba na le Gedalie kua Mitsepa, le batlabani ba Bakedia ba ba bonoñ gona. ⁴ Mi ga rihala ka tsatsi ya bo-tu a sina bolaea Gedalie, mi ka go si ope eo o itseñ, ⁵ Ga tla banona ba eite ba ba coañ Shekema, le Shilo, le Samaria, ba beocoe literu, le liaparo tsa bona li gagocoe, ba itsegakile, ba na le licupelo tsa liyo le libano mo atleñ tsa bona, go li isa kua tluñ ea ga Yehova. ⁶ Mi Yishemaele moroa Netanie a coa Mitsepa go ba khatlantsa, a eta a lela: mi ga rihala ka a rakana nabo, a ba raea, Tlañ go Gedalie moroa Ahikame. ⁷ Mi ga rihala, erile ba hitla mo gareñ ga motse, Yishemaele moroa Netanie a ba bolaea, a ba rigela mo moleteñ, ena, le banona ba ba nañ nae. ⁸ Mi ga bono banona ba ten mogo bona, ba ba raeañ Yishemaele, U si re bolae: gone re na le mahumo a mabele, le barele, le loukuane, le linotse kua nageñ. Mi a ba lesa, a si ka a ba bolaea mo go bana ba ga rabo. ⁹ Mi molete o Yishemaele o la a rigela go ona lirepa cotle tsa banona ba o ba bolaileñ, le ba ga Gedalie, e le le ona o Ase khosi o la a o epa ka ntle ea go boiha Bashe khosi ea Bayeserela: mi Yishemaele moroa Netanie a o tlatsa ka ba ba bolailoeñ. ¹⁰ Mi Yishemaele a isa masalela a bathu aotle a a la a le kua Mitsepa bacuaroi, eboñ bomoroaria khosi, le bathu botle ba ba le ba sarisioa kua Mitsepa, ba Nebusaradane mogolu oa bahemeri o la a ba laolela Gedalie moroa Ahikame: mi Yishemaele moroa Netanie a ba isa bacuaroi, a tloga go ea baneñ ba Amone. ¹¹ ¶ Mi eare Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua tse ri nañ nae, ba utlua ga boshula yotle yo Yishemaele moroa Netanie o bo rihileñ, ¹² Ereha gona ba tsaeañ banona botle, ba ea go tlabana le Yishemaele moroa Netanie, mi ba mo hitlela ha metseñ a magolu a a kua Gibeona. ¹³ Mi ga rihala ka bathu botle ba ba nañ le Yishemaele ba bona Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua, tse ri nañ nae, ba itumela. ¹⁴ Mi bathu botle ba Yishemaele o la a ba isa bacuaroi Mitsepa ba menoga, ba boea, ba ea go Yohanane moroa Karehe. ¹⁵ Mi Yishemaele moroa Netanie le banona ba eit ba phela go Yohanane, mi ba ea kua baneñ ba Amone. ¹⁶ Ereha gona Yohanane moroa Karehe, le likhosana tsa lintua tse ri nañ nae cotle, a tsaea masalela aotle a bathu a o a

bositseñ go Yishemaele moroa Netanie kua Mitsepa, a sina bolaea Gedalie moroa Ahikame, eboñ ligañka tsa tlabano, le basari, le bana, le likala, ba o la a ba bosa kua Gibeona: ¹⁷ Mi ba ea ba nna mo Gerutakim-hama o o leñ ha Beta-lehema, go hurugela Egepetoñ, ¹⁸ Ka ntle ea Bakedia; gone ba ba boiha, ka Yishemaele moroa Netanie, a la a bolaile Gedalie moroa Ahikame, eo khosi ea Babelona e le ea mo laorisa lehatse.

KHAOLO 42.

42 MI likhosana cotle tsa lintua, le Yohanane moroa Karehe, le Yesanie moroa Hoshaye, le bathu botle, go simolola ka ba botlana go ea go ba bagolu, ba atamelañ, ² Mi ba raea Yeremie moperofeti, A ko a mokokotlelo oa rona o theloe ha pele ga gago, mi u re rapelele Yehova Morimo oa gago, eboñ masalela aotle a; gone re setse re banye mo bontsiñ, yaka maitlo a gago a re bona: ³ Gore Yehova Morimo oa gago a re kaele tsela e re ka eañ ka eona, le se re ka se rihañ. ⁴ Ereha gona Yeremie moperofeti o ba raeañ, Ki lo utluile; bonañ, ki tla rapela Yehova Morimo oa lona kaha mahukuñ a lona; mi go tla rihala, cotle tse Yehova o tla lo arabañ ka cona, ki tla li lo bulelela; ga 'nkitla ki lo thibela huku lepe. ⁵ Ereha gona ba raeañ Yeremie, A Yehova e ne moshupi oa boamarure le boikaño gare ga rona, ha re sa rihe kaha liloñ cotle tse Yehova Morimo oa gago o tla li re romelañ ka uena. ⁶ Leha e le molemo, khotsa e le boshula, re tla akela koru ea ga Yehova Morimo oa rona, eo re gu romelañ go ena; gore re lemohaleloe, mogañ re akelañ koru ea ga Yehova Morimo oa rona. ⁷ ¶ Mi ga rihala malatsi a tena sina heta lehuku ya ga Yehova ya rihalela Yeremie. ⁸ Mi a bitsa Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua tse ri nañ nae, le bathu botle go simolola ka ba botlana go ea go ba bagolu, ⁹ Mi a ba raea, Go bua yalo Yehova Morimo oa Bayeserela, eo lo 'nthometseñ go ena go thela mokokotlelo oa lona ha pele ga gague: ¹⁰ Ha lo tla hela lo nna mo hatsiñ ye, ereha gona ki tla lo agañ, mi esiñ go lo rutla: ki tla lo tloma, mi esiñ go lo mumula: gone ki ikuatlaela boshula yo ki bo lo rihetseñ. ¹¹ Si boiheñ khosi ea Babelona, e lo e boihañ; si e boiheñ, go bua Yehova: gone ki na le lona, go lo buluka, le go lo golola mo atleñ sa eona. ¹² Mi ki tla lo utluerisa botluku, goro e lo utluele botluku, le go lo bosetsa kua hatsiñ ya lona. ¹³ Mi ha lo re, Ga re kitla re nna mo hatsiñ ye, le esiñ go akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona, ¹⁴ Lo re, Nya; mi re tla ea kua hatsiñ ya Egepeto, kua re si kitlañ re bona tlabano, le esiñ go utlua teco ea terompeta, le esiñ go tlalegela liyo gona; mi re tla nna gona: ¹⁵ Mi ki gona yana utluañ lehuku ya ga Yehova, lona masalela a Yuda: Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, Ha lo tsepega hatlogo tsa lona rure go ea kua Egepetoñ, mi lo ea lo tloatlola gona; ¹⁶ Hoñ go tla rihala, ha caka e lo e boihañ, e tla lo hitlela gona mo hatsiñ ya Egepeto, le loshekeri lo lo ñoñoregelañ lo tla lo ñaparela morago gona kua Egepeto; mi lo tla shuela gona. ¹⁷ E, go tla na yalo le banona botle ba ba tsepegañ hatlogo tsa bona go ea Egepeto go tloatlola gona; ba tla shua ka caka, le loshekeri, le pesetelense: mi ga ba kitla ba na le ope eo o setseñ, khotsa eo o pherileñ mo boshuleñ yo ki

tla bo tlišañ go bona. ¹⁸ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Yaka bogale yoa me le khaleho ea me ea theloa mo banniñ ba Yerusalema; khaleho ea me e tla theloa go lona yalo, mogañ lo hitlañ mo Egepetoñ: mi lo tla na phuco, le khakhamaco, le thogo, le khobo; mi ga lo kitla lo tlola lo bona helo ha. ¹⁹ Yehova o buile le lona, lona masalela a Yuda, Si eñ Egepeto: itsetseñ rure, ha ki shupile kaga lona ka yenu. ²⁰ Rure lo timeritse meoea ea lona, gone lo 'nthometse go Yehova Morimo oa lona, loa re, Re rapelele Yehova Morimo oa rona, mi u re bulelele kaha cotleñ tse Yehova Morimo oa rona o tla li buañ, mi re tla li riha. ²¹ Mi ki li lo buleletse ka yenu; leha gontse yalo ga lo akele koru ea ga Yehova Morimo oa lona, le esiñ kaha cotleñ tse o 'nthometseñ go lona ka cona. ²² Mi yana itsetseñ rure ha lo tla shua ka caka, le loshekeri, le pesetelense, mo heloñ ha lo khatloañ ki go ea go tloatlola gona.

KHAOLO 43.

43 MI ga rihala, ka Yeremie a sina khutla go bua le bathu botle ka mahuku aotle a ga Yehova Morimo oa bona, a Yehova Morimo oa bona o mo rometseñ go bona ka aona, eboñ mahuku aotle a, ² Ereha gona go buañ Asarie moroa Hoshaye, le Yohanane moroa Karehe, le banona ba bokaka botle, ba raea Yeremie, U bua kako: Yehova Morimo oa rona ga a ka a gu roma go re, Si eefñ Egepetoñ go tloatlola gona: ³ Mi Baruke moroa Nerie o gu re tlotleleritse, go re tsenya mo atleñ tsa Bakaledia, go re bolaea, khotsa go re isa bacuaroi Babelona. ⁴ Yalo Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua, le bathu botle, ba si ka ba akela koru ea ga Yehova, go nna mo hatsiñ ya Yuda. ⁵ Mi Yohanane moroa Karehe, le likhosana cotle tsa lintua, ba tsaesa masalela aotle a Yuda, a a la a boea mo meraheñ eotle kua a la a lelekeloa gona, go nna mo hatsiñ ya Yuda: Eboñ banona, le basari, le bana, le bomoroaria khosi, le botle ba Nebusaradane mogolu oa bahemeri o la a ba tlogelela Gedalie moroa Ahikame moroa Shafane, le Yeremie moperofeti, le Baruke moroa Nerie; ⁷ Mi ba hitla mo hatsiñ ya Egepeto: gone ba si ka ba akela koru ea ga Yehova: mi ba hitla go Tafanehesa. ⁸ ¶ Ereha gona lehuku ya ga Yehova ya rihalelañ Yeremie kua Tafanehesa, ya re, ⁹ Tsaea maye a magolu mo atleñ sa gago, mi u a shube mo seretseñ mo tluñ ea peseco ea makote, e e ha botsenoñ yoa ntlua ea ga Faroe mo Tafanehesa, ha pele ga maitlo a banona ba Yuda; ¹⁰ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla roma ki tsaesa Nebukadenetsare khosi ea Babelona, motlañka oa me, mi ki tla baea terone ea gague mo mayeñ a ki a shubileñ; mi o tla tsarolola tenta e eiñtle ea gague gorimo ga aona. ¹¹ Mi o tla tla a khemetha hatse ya Egepeto, mi ba loshu, ba tla na ba loshu; ba bocuaro, ba tla na ba bocuaro: mi ba caka, ba tla na ba caka. ¹² Mi ki tla cuba molelo mo matluñ a merimo ea Egepeto; mi o tla e hisa a e isa: mi o tla ipurua ka lehatse ya Egepeto, yaka morisa a ipurua ka aparo sa gague; mi o tla coa gona ka kagisho. ¹³ Mi o tla thuba licuanco tse ri thokhameñ tsa ntlua ea letsatsi, e e mo hatsiñ ya Egepeto; mi o tla hisa matlu a merimo ea Egepeto ka molelo.

KHAOLO 44.

44 LEHUKU ye le ya rihalela Yeremie kaga Bayuda ba ba nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto botle, le ba ba nntseñ kua Migedola, le kua Tafanehesa, le kua Nofa, le mo hatsiñ ya Paterosa, ya re, ² Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Lo bonye boshula yotle yo ki bo tliiseritseñ Yerusalema, le mo metseñ ea Yuda; mi bonañ, e khakhabaricoe ka yenu, mi go si ope eo o nntseñ go eona, ³ Ka boshula yo ba bo rihileñ go 'nkhakatsa, ka go ea go hisa ensense, le go rihela merimo e sele, e ba si kañ ba e itse, bona, le lona, le bo-rra enu. ⁴ Mi ka roma baperofeti botle batlañka ba me go lona, ka go phakela go ba roma, ka re, A ko lo si rihe se se leñ sa maila se ki se ilañ. ⁵ Mi ga ba ka ba retsa, le esiñ go sekega tsebe tsa bona go boea mo boshuleñ yoa bona, ka go bisa go hisetsa merimo e sele ensense. ⁶ Ki gona khalelo ea me le bogale yoa me bo thecoeñ, mi yoa hisa mo metseñ ea Yuda le mo mebileñ ea Yerusalema: mi e khakhabaricoe, e sence, yaka ka yenu. ⁷ Ki gona yana, go bua yalo Yehova, Morimo oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Lo rihelelañ meoea ea lona boshula yo bogolu, go khaola go lona monona le mosari, ñuana le eo o anyañ, mo Yudeñ, esiñ go lo itsarisetsa ope; ⁸ Ka go 'nkhakatsa ka litiho tsa atla tsa lona, lo hisetsa merimo e sele mo hatsiñ ya Egepeto, kua lo ileñ go tloatlola gona, gore lo ikhaole, le gore lo ne thogo le khobo mo meraheñ eotle ea lehatse? ⁹ A lo lebetse mashula a bo-rra enu, le mashula a likhosi tsa Yuda, le mashula a basari ba cona, le mashula a lona, le mashula a basari ba lona, a ba a rihileñ mo hatsiñ ya Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalema? ¹⁰ Ga ba na thubego ea pelu le ka yenu, mi ga ba ka ba boiha, le esiñ go sepela mo molaoñ oa me, le esiñ mo litaeoñ tsa me, tse ki le ka li baea ha pele ga lona, le ha pele ga bo-rra enu. ¹¹ Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla baea hatlogo sa me go lona go shulatsa, le go khaola Bayuda botle. ¹² Mi ki tla tlosa masalela a Yuda, a a tsepegileñ hatlogo tsa aona go ea kua hatsiñ ya Egepeto go tloatlola gona, mi a tla nyelerioa aotle, a tla oa mo hatsiñ ya Egepeto: a tla nyelerioa ka caka le loshekeri: mi a tla shua, go simolola ka a mabotlana go ea go a magolu, ka caka le loshekeri: mi a tla na phuco, le khakhamaco, le thogo, le khobo. ¹³ Mi ki tla khopolola ba ba nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto, yaka ki khopolotse Yerusalema, ka caka, le loshekeri, le pesetelense: ¹⁴ Mi ga go kitla go phela ope, khotsa go sala oa masalela a Yuda a a tleleñ mo hatsiñ ya Egepeto go tloatlola gona, gore a boele kua hatsiñ ya Yuda, ye a tlogeleloañ go boela go yeona go nna gona: gone ga a kitla a boea, ha e si a a tla phelañ. ¹⁵ ¶ Ereha gona banona botle ba ba itsileñ ha basari ba

bona ba hisetsa merimo e sele ensense, le basari ba ba emeñ gona botle, e le le bontsi yo bogolu, le bathu botle ba ba nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto, mo Paterosa, ba arabañ Yeremie, ba re, ¹⁶ Ga re kitla re gu retsa, kaga lehuku ye u le buileñ le rona ka leina ya ga Yehova. ¹⁷ Mi re tla rihela rure cotle tse ri coañ mo melomoñ ea rona, re hisetsa khosi ea sesari ea legorimo ensense, le go e thelela cupelo tsa noo, yaka re rihile, rona, le bo-rra ecu, le likhosi tsa rona, le likhosana tsa rona, mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalema: gone hoñ ra khora liyo, ra itumela, mi re si ka ra bona boshula. ¹⁸ Mi e sale re khutla go hisetsa khosi ea sesari ea legorimo ensense, le go e thelela cupelo tsa noo, re tlo-kile cotle, mi ra nyelerioa ka caka le loshekeri. ¹⁹ Mi erile re hisetsa khosi ea sesari ea legorimo ensense, le go e thelela cupelo tsa noo, a re le ra e rihela liñkhuana tse ri papetla go e obamela, le go e thelela cupelo tsa noo, re sina banona ba rona? ²⁰ ¶ Ereha gona Yeremie o raeañ bathu botle, banona, la basari, le bathu botle ba ba mo arabileñ, a re, ²¹ Ensense e lo e hisitseñ mo metseñ ea Yuda, le mo mebileñ ea Yerusalema, lona, le bo-rra enu, le likhosi tsa lona, le likhosana tsa lona, le bathu ba lehatse, a Yehova a ga a ka a li gakologeloa, mi a ga lia ka tsa coga mo peluñ ea gague? ²² Mi Yehova a sa tlole a nonoha go belega, ka boshula yoa litiho tsa lona, le ka maila a lo a rihileñ; ki gona lehatse ya lona le leñ khakhabalo, le khakhamaco, le thogo, le sina monni yaka ka yenu. ²³ Gone lo hisitse ensense, le gona ka lo leohetse Yehova, lo sa akele koru ea ga Yehova, le esiñ go sepela mo molaoñ oa gague, le mo litaeoñ tsa gague, le mo licupoñ tsa gague; ki gona boshula yo, bo lo rihaleitseñ, yaka ka yenu. ²⁴ ¶ Gape Yeremie a raea bathu botle, le basari botle, Utluañ lehuku ya ga Yehova, lona Bayuda lotle ba lo nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto: ²⁵ Go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, a re: Lona, le basari ba lona, lo buile ka melomo ea lona, le go rihatsa ka atla tsa lona, lo re, Re tla tsegeletsa rure maikano a rona a re a ikanneñ, go hisetsa khosi ea sesari ea legorimo ensense, le go e thelela cupelo tsa noo: lo tla tlo-mamisetsa rure maikano a lona, le go tsegeletsa rure maikano a lona. ²⁶ Ki gona utluañ lehuku ya ga Yehova, lona Bayuda lotle ba lo nntseñ mo hatsiñ ya Egepeto: Bonañ, go bua Yehova, ki ikanne ka leina ya me ye legolu, ha leina ya me le si kitla le tlole le birioa ki molomo oa monona ope oa Yuda mo hatsiñ ya Egepeto yeotle, go tua, Yehova Morena o tserile. ²⁷ Bonañ, ki tla ba kubugela go shulatsa, mi esiñ go lemohatsa: mi banona botle ba ba mo hatsiñ ya Egepeto ba tla nyelerioa ka caka le loshekeri, e tsamaea ba herisioa. ²⁸ Mi ba palo e nyenye ba ba tla phelañ cakeñ ba tla boea mo hatsiñ

ya Egepeto ba ea kua hatsiñ ya Yuda, mi masalela aotle a Yuda, a tlaileñ mo hatsiñ ya Egepeto go tlo-latlola gona, a tla itse lehuku ye le tla tlo-mamañ, go re ki ya ga mañ, ya me, khotsa ya aona. ²⁹ ¶ Mi seo se se tla na seshupo go lona, go bua Yehova, ki tla lo khopolola ma heloñ ha, gore lo itse ha mahuku a me, a tla lo tlo-mamiserioa rure go na boshula: ³⁰ Go bua yalo Yehova: Bonañ, ki tla tsenya Faro-hofere khosi ea Egepeto mo atleñ tsa baba ba gague, le mo atleñ tsa bona ba ba batlañ botselo yoa gague; yaka ki tsentse Tsedekie khosi ea Yuda mo atleñ sa ga Nebukadenetsare khosi ea Babelona, maba oa gague, eo o la a batla botselo yoa gague.

KHAOLO 45.

45 LEHUKU ye Yeremie moperofeti a le buileñ le Baruke moroa Nerie, ka a la a kuala mahuku a mo bukeñ ka molomo oa ga Yeremie, ka ñuaga oa bo-for oa Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda, ya re, ² Go bua yalo Yehova, Morimo oa Bayeserela, kaga gago, Baruka: ³ U reile, Go latlega 'na yanuñ! gone Yehova o okeritse botluku yoa me ka bohutsana; ki lapisicoe ki liphegelo tsa me, mi ga ki bone boikhuco. ⁴ U bue yalo le ena, Go bua yalo Yehova: Bona, se ki se agileñ ki tla se rutla, mi se ki se tlo-mileñ, ki tla se mumula, eboñ lehatse yeotle ye. ⁵ Mi a u ipatlela lilo tse ri kholu? U si li batle: gone bona, ki tla tli-setsa nama eotle boshula, go bua Yehova: mi botselo yoa gago u tla bo neloa thopo mo maheloñ aotle kua u tla eañ gona.

KHAOLO 46.

46 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihalela Yeremie moperofeti, kaga bahaitene. ² Kaga Egepeto, le kaga ntua ea Faro-nekoe khosi ea Egepeto, eo o la a le ha molapoñ oa Euferate, kua Karekemisha, o Nebukadenetsare khosi ea Babelona o o khemethileñ ka ñuaga oa bo-for oa Yehoyakime moroa Yosie khosi ea Yuda. ³ Bakanyañ theyana le thebe, mi atamelañ tlabano. ⁴ Golegañ lipitse; mi lona bapalami, palamañ, mi ikemiseñ ka lihelemeta; gotlañ marumo, aparañ aparo tsa phemelo. ⁵ Ana ki ba bonelañ ba reregile? ba bosericoe morago, mi ligañka tsa bona li thubagan-coe, mi li tsabetse rure, ga ba shebele morago: go poiho tikologoñ, go bua Yehova. ⁶ Moharimi ga a kitla a tsaba, le segañka se si kitla se phela; li tla khokhoetsega, li tla oa ha ntleñ ea Noreta ha molapoñ oa Euferate. ⁷ E mañ eo, eo o hohomogañ yaka molapo, o metse a ona a ikhoromanya yaka meroalela? ⁸ Egepeto le hohomoga yaka molapo, mi metse a yeona a ikhoromanya yaka meroalela; mi ya re, Ki tla bolola, ki tla khurumetsa lehatse; ki tla herisa metse le ba bannañ go eona. ⁹ Palamañ lipitse; a licariota li tsenoe; a ligañka li bolole; Baetiopia le Baputa, ba ba nonohañ ka theyana, le Baledia ba ba nonohañ go laela mara. ¹⁰ Gone tsatsi ye ki ya Morena, Yehova oa lintua, tsatsi ya pushulosho, gore a ipushulose tse baganetsi ba gague: mi caka e tla ya, mi e tla khora le go thagisioa ka mari a bona: gone Morena Yehova oa lintua o na le cupelo ea tlabo mo hatsiñ ya Noreta ha molapoñ oa Euferate. ¹¹ Uena moroaria Egepeto oa lekharebe, u ee kua Gileada, mi u lere balema: u intsihale tse mere lehela, ga go na phorisho go uena. ¹² Merahe e utluile ga litloñ tsa gago, mi pico ea gago e tlaritse lehatse: gone segañka se thulanye le segañka, mi li ole mogo. ¹³ ¶ Lehuku ye Yehova o la a le bua le Yeremie moperofeti, kaga go tla ga Nebukadenetsare, khosi ea Babelona, go khemetha lehatse ya Egepeto. ¹⁴ Bulelañ mo Egepeto, mi utluatsañ mo Migedola, mi utluatsañ mo Nofa le mo Tafanehesa; lo re, Ikemiseñ, ipakanyeñ; gone caka e tla nyeletsa tikologoñ ea lona. ¹⁵ Senatla sa lona se gopecoñ? ga se eme, gone Yehova o se goromeritse. ¹⁶ Ba ba khokhoetsegañ bantsi, E, ba oelana: mi ba re, Nanogañ, mi a re boeleñ kua bathuñ ba rona, le kua lehatsiñ ya botsalelo yoa rona, ha pele ga caka e e gobetsañ. ¹⁷ Ba bitsa gona, Faroe khosi ea Egepeto o senco, o hetisitse lobaka. Yaka ki tserile, go bua Khosi, e leina ya eona e leñ Yehova oa lintua, Rure o tla tla, yaka Tabora e e mo lithabeñ, le yaka Karemela e ha leoatleñ. ¹⁹ Uena monni, moroaria Egepeto, itihele lilo tsa bocuaro: gone Nofa o tla na tsenyego, o tla hisioa o sina monni. ²⁰ Egepeto e le moroba o moiñtleiñtle, tsenyo e e coañ mo Noreteñ e

tsenye go yeona. ²¹ Balalerioi ba yeona ba go yeona ba cuana le lipoana tse ri nonntsicoeñ; mi bauo ba menogile ba tsaba mogo: ga ba eme; gone motla oa tatlego ea bona o ba tletse, motla oa khopololo ea bona. ²² Koru ea yeona e lelemela yaka noga; ba guanta ka bonatla, ba hitla go yeona ka lilepe, yaka baremi likhoñ. ²³ Ba rema sekhu sa yeona, go bua Yehova, leha se sa kake sa tlotlomisioa; gone ba le bantsi bogolu go tsie, E, ba sina palo. ²⁴ Moroaria Egepeto o tlayoa ki litloñ: o tseñoa mo atleñ tsa bathu ba Noreta.

²⁵ Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, a re:

Bonañ, ki tla khopolola Amona oa No, le Faroe le Baegepeto, le merimo ea bona, le likhosi tsa bona, eboñ Faroe le ba ba mo ikanyañ: ²⁶ Mi ki tla ba tsenya mo atleñ tsa bona ba ba batlañ matselo a bona, eboñ mo atleñ sa Nebukadenetsare khosi ea Babelona, le mo atleñ tsa batlañka ba gague: mi morago ga mouo Egepeto le tla nnoa yaka metla ea bogolugolu, go bua Yehova. ²⁷ ¶ Mi lona Bayakoba, batlañka ba me, si boiheñ, mi lona Bayeserela, si reregeñ; gone bonañ, ki tla lo golola mo khakaleñ, le losika loa lona mo hatsiñ ya bocuaro yoa lona; mi Bayakoba ba tla boea, ba na thagamo le iketlo, mi ga go ope eo o tla ba boitsañ.

²⁸ Lona Bayakoba, batlañka ba me, si boiheñ, go bua Yehova: gone ki na le lona; leha ki nyeletsa merahe eotle kua ki lo leleketseñ gona, ga 'nkita ki lo nyeletsa: mi ki tla lo oatlaea ka tekanyo, ki sa lo latuholole rure.

KHAOLO 47.

47 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihalela Yeremie moperofeti kaga bafiliseta, pele Faroe a e si a khemethe Gasa. ² Go bua yalo Yehova: Bonañ, metse a coa mo Noreteñ, mi a rihegile kelelo e e penologelañ, a penogela lehatse le botlalo yoa yeona; le motse le banni ba ona; mi bathu ba khayayega, le banni ba lehatse ba goa botle, ³ Ka morumo oa mesito ea litlaku tsa lipitse tsa gague tsa bonatla, le ka morumo oa cariota tsa gague, le khuasho ea liuile tsa cona; bo-rra ga ba retologe le bana ka thepo ea liatla; ⁴ Ka ntle ea motla o o tlañ go senya Bafiliseta botle, le go khaola mothusi moñue le moñue eo o setseñ kua Tsureñ le Tsi-doneñ: gone Yehova o tla senya Bafiliseta, masalela a sekiri sa Kafetora. ⁵ Mahatla a tsile go Gasa: Ashekelona o senco, le bosalo yoa mogorogoro oa bona: lo tla itsegaka go lele go le kai? ⁶ Uena caka ea ga Yehova, go tla na go lele yañ, u e si u thagame? boela mo khatleñ ea gago, iketlise, mi u thagame. ⁷ U ka thagama yañ, ecua Yehova o e laoletse Ashekelona, le lintsi tsa leoatle? hoñ o e kaeletse gona.

KHAOLO 48.

48 KAGA Moaba. Go bua yalo Yeho-vaoa lintua, Mori mo oa Bayeserela: Go latlega Nebo! gone o senco; Kiriataima a tlayoa ki litloñ, o thopiloe: Misegaba o tlayoa ki litloñ, o reregile. ² Pako ea Moaba mo Heshebona ga e tlole e na, ba o logetse boshula; ba re, A re o khaoleñ, gore o si ne morahē. Le uena Mademena, u tla señoa; caka e tla gu latela. ³ Koru ea khayayego e coa Horonaima, tsenyego le thubego e e kholu. ⁴ Moaba le thubilo; banyana ba yeona ba utluaritse khayayego. ⁵ Gone go tlatloga selelo mo seleloñ mo mokoñ oa Luhita; gone baganetsi ba utlua khayayego ea thubego mo phologoñ ea Horonaima. ⁶ Tsañ, ipherisetseñ matselo a lona, mi lo ne yaka tlare sa moyunepera mo bogareñganaga. ⁷ Gone ka lo ikantse tiho tsa lona le mahumo a lona, le lona lo tla thopioa: mi Kemoshe o tla ea kua bocuarofñ, le baperiseti ba ona le likhosana tsa ona mogo. ⁸ Mi mosenyi o tla ea kua motseñ moñue le moñue, mi go si kitla go phela motse ope: mi mogorogoro o tla hela, le loba lo tla señoa, yaka Yehova a buile. ⁹ Naeañ Moaba liphuka, gore le tloge ka go hoha: gone metse ea yeona e tla senyega, e sina monni go eona. ¹⁰ A go rogoe ena eo o rihañ tiho ea ga Yehova ka tsieco, mi go rogoe ena eo o thibelañ mari caka ea gague. ¹¹ Bamoaba ba le ba le thagamo le mo bokauñ yoa bona, mi ba iketlile mo lintseñ tsa bona, ba si ka ba thaelo go ñkhoñ le ñkhoñ, mi ga ba ka ba ea kua bocuarofñ: ki gona moutlualo a bona a saleñ go bona, mi loñko loa bona lo lo sa hetoge. ¹² Ki gona, bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ ki tla romañ balsekegi go bona, ba ba tla ba sekegañ ba leehatsa liñkho tsa bona, ba phatlakanya makuka a bona. ¹³ Mi Moaba le tla tlayoa ki litloñ ki Kemoshe, yaka ba ntlua ea Yeserela ba le ba tlabisioa litloñ ki Beta-ela, boikañ yoa bona. ¹⁴ Ana loa reñ, Re ligañka, le banona ba ba natlahaletseñ tlabano? ¹⁵ Moaba le senco, mi metse ea yeona e tlatlogile, mi makau a yeona a a tlaocoeñ a hologetse go tlaboñ, go bua Khosi, e leina ya eona e leñ Yehova oa lintua. ¹⁶ Tatlego ea Moaba e gauhe go tla, mi boshula yoa yeona bo akoha segolu. ¹⁷ Lona ba lo mo tikologoñ ea yeona lotle, lo le tukuthele tlogo; mi a botle ba ba itseñ leina ya yeona, ba re, Sepetera se se thata, tsamma e eiñtle e robiloe yañ! ¹⁸ Uena monni moroaria Dibona, hologa mo khalaleloñ, mi u lule mo lenyoreñ; gone mosenyi oa Moaba o gu bololetse, o tla senya kago tsa phemelo tsa gago. ¹⁹ Uena monni oa Aroera, ema ha tseleñ, mi u señke; botsa eo o tsabileñ, le eo o pherileñ, u re, Go rihetseñ? ²⁰ Moaba le tlayoa ki litloñ, gone le thubilo: goa, u khayayege; utluatsa mo Arenona, ha Moaba le senco. ²¹ Mi tsekisho e tllile mo hatsiñ ya loba; mo Holona, le mo Ya-

hatsa, le mo Mefata, ²² Le mo Dibona, le mo Nebo, le mo Beta-dibelataima, ²³ Le mo Kiriataima, le mo Beta-gamula, le mo Beta-meona, ²⁴ Le mo Keriota, le mo Botsera, le mo metseñ eotle ea hatse ya Moaba, e e leñ khakala le e e gauhe. ²⁵ Lonaka loa Moaba lo khaocoe, mi cogo ya yeona le robiloe, go bua Yehova. ²⁶ Le thagiseñ; gone le ikhoriseritse Yehova: le gona Moaba le tla birikama mo matlatseñ a yeona, mi le gona le tla na setsego. ²⁷ Gone Bayeserela a ba le ba si setsego go uena? a ba le ba bonoa mo magoruñ, ka u ka ba buela ka thata ea mahuku a gago? ²⁸ Lona banni ba Moaba, tlogelañ metse, mi nnañ mo lehikeñ, mi nañ yaka letseba ye le agañ tloga sa yeona mo limoteñ tsa molo mo oa molete. ²⁹ Re utluile bopeluumpe yoa Bamoaba, ba bopeluumpe bogolu, ikhorisho ea bona, le bokaka yoa bona, le khualalo ea bona, le ikhorisho ea pelu tsa bona. ³⁰ Kia itse yayarego ea bona, go bua Yehova, mi ga go kitla go na yalo; maithamako a bona ga a kitla a go rihatsa. ³¹ Ki gona ki goañ kaga Bamoaba, ki tla khayayegela Bamoaba botle: te go hegeleloa banona ba Kira-heresa. ³² Uena movina oa Sibema, ki tla gu lelela ka selelo sa Yasere: matlogela a gago a khabagantse leoatle, a hitlile kua leoatleñ ya Yasere: mosenyi o oetse mo mauñuoñ a selemo a gago, le mo phuloñ ea gago. ³³ Mi boitumelo le boitlapelo bo tlosicoe mo leoteñ ye le uñuañ, eboñ mo hatsiñ ya Moaba; gone ki khutlisitse boyaloo mo khatishoñ tsa boyaloo: ga go ope eo o tla gatañ ka thurueco; thurueco ga e kitla e na thurueco. ³⁴ Ba culeletsa Eleala le Yahasa koru ka khayayego ea Heshebona, go simolola ka Tsoara, go ea Horonaima le Egela-shelishiya: gone metse a Nimerima a cele; ³⁵ Mi ki tla khutlisa ena eo o hisañ mo maheloñ a a gorimo mo Moaba, le ena eo o hisetsañ merimo ea yeona ensense, go bua Yehova: ³⁶ Ki gona pelu ea me e rumañ kaga Moaba yaka litlaka, pelu ea me e ruma kaga banona ba Kira-heresa yaka litlaka: gone tse ri setseñ tsa tse ba li amogetseñ li herile. ³⁷ Gone mahatla a mo litlogoñ cotle, mi literu cotle li tlobiloe: litsegako li mo liatleñ cotle, le letsela ya khetse ha mañkopeñ. ³⁸ Go bohutsana mo litlomeshoñ tsa Moaba cotle, le mo mebileñ ea yeona eotle: gone ki thubile Moaba yaka seyana se se sa khatleñ, go bua Yehova. ³⁹ Le thubilo yañ! ba goa; ana Bamoaba ba hulatsitse koruolo ka litloñ yañ! mi Bamoaba ba tla na setsego, therego go botle ba ba tikologoñ ea bona. ⁴⁰ Gone go bua yalo Yehova: Bonañ, o tla hoha yaka lenoñ, o tsarololela Moaba liphuka tsa gague. ⁴¹ Metse e thopiloe, le likago tsa phemelo li tseiloe; mi lipelu tsa ligañka tsa Moaba, li tla na yaka pelu ea mosari eo o belegañ, mo tsatsiñ yeuo. ⁴² Mi Bamoaba ba tla señoa, gore ba si ne bathu, gone ba ikhoriseritse Yehova. ⁴³ Lona banni ba Moaba, poiho, le gopo, le seru, li tla

na go lona, go bua Yehova. ⁴⁴ Eo o tsabañ poiho o tla oela mo gopoñ; mi eo o coañ mo gopoñ o tla pitloa ka seru: gone ki tla le tlišetsa, eboñ Moaba, ñuaga oa khopololo ea yeona, go bua Yehova. ⁴⁵ Batsabi ba eme ba nonoholoe mo morotiñ oa Heshebona: mi molelo o rule Heshebona, le khabu mo gareñ ga Sihona, mi e nyeleritse likhokhoco tsa Moaba, le liphugo tsa tlogo tsa bomoroa tlapeo. ⁴⁶ Go latlega uena Moaba! bathu ba Kemoshe ba herile: gone bomoroau ba isicoe bocuaroñ, le bomoroariu bocuaroñ. ⁴⁷ Leha gontse ya-lo ki tla bosa bocuaro yoa Moaba mo metleñ ea bohe-lo, go bua Yehova. Euo ki tsekisho ea Moaba.

KHAOLO 49.

49 GO bua yalo Yehova kaga bana ba Amone. A Yeserela a ga a na bana? a ga a na morui? khosi ea bona e ruelañ Gata, le bathu ba eona ba nnelañ mo metseñ ea eona? ² Ki gona, bonañ, metla e etla, go bua Yehova, mogañ ki tla utluatsañ cosho-mokhosi mo Raba oa bana ba Amone; mi o tla na mokoia oa tsenyego, mi bomoroaria ona ba tla hisioa ka molelo: mi Bayeserela ba tla rua bona ba ba le ba ba rua, go bua Yehova. ³ Uena Heshebona u goe, gone Ai o sencoe: lona bomoroaria Raba tho-meletsañ, itlameñ matsela a likhetse; hutsahalañ, lo taboge kua le kua ha lithakoñ; gone khosi ea eona e ile bocuaroñ, le baperiseti ba eona le likhosana tsa eona mogo: ⁴ U belahalelañ megorogoro? mogorogoro o o elelañ oa gago, uena moroaria tenego! eo o ikanyañ mahumo a gago, ua re, E mañ eo o tla tlañ go 'na? ⁵ Bona, ki tla tliša poiho go uena e e coañ go botle ba ba tikologoñ ea gago, go bua Morena Yehova oa lintua; mi moñue le moñue oa lona o tla lelekoa ha pele ga eona; mi ga go ope eo o tla phuthañ batsabi. ⁶ Mi morago ga mouo, ki tla bosa bocuaro yoa bana ba Amone, go bua Yehova. ⁷ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua kaga Edoma; A ga go tlole gole botlale mo Temana? a khakololo e herile mo batlaloganyiñ? a botlale yoa bona bo herile? ⁸ Lona banni ba Dedana, tsabañ, lo menoge, nnañ kua teñ; gone ki tla tlišetsa Esaue tatlego ea gague, mo motleñ o ki tla mo khopololañ ka ona. ⁹ Ha bahuri ba mevina ba ko ba tla go uena, a ga ba ko ba sarisa maburuco? ha magoru a tla ka bosigo, a ga a ko a senya go le kana ka aona? ¹⁰ Mi ki tla apola ba Esaue, ki tla bipolarola mahelo a bona a a sa itsioeñ, mi ga ba kitla ba nonoha go icuba, losika loa bona lo tla señoa, le bana ba ga rabo le bañ ka bona, mi ga baeo. ¹¹ Tlogelañ likhutsana tsa lona, ki tla li tserisa; mi a batlolarari ba lona ba inkanye. ¹² Gone go bua yalo Yehova: Bonañ, bona ba ba sa cuaneleñ go noa senoelo, ba se nole rure; mi lona, a lo tla latuhololeloa rure? ga lo kitla lo latuhololeloa, lo tla noa rure. ¹³ Gone ki ikanne ka 'nosi, go bua Yehova, Botsera le tla na tsenyego, le khobo, le khakhabalo, le thogo: mi metse ea yeona yeotle e tla na likhakhabalo tse ri sa khutleñ. ¹⁴ Ki utluile tumeri e e coañ go Yehova, mi moroñoi o romecoe mo meraheñ, a re, Iphutheñ, mi lo le bololele, nanogelañ tlabanoñ. ¹⁵ Gone bonañ, ki tla lo ñotlahatsa mo meraheñ, le go nyarioa mo bathuñ. ¹⁶ Poitsego ea lona, le bokaka yoa pelu tsa lona bo lo tsegeritseñ, lona ba lo nntseñ mo maroheñ a lehika, ba lo tsegeritseñ magorimo a lithabana: leha lo riha setlaga sa lona kua gorimo yaka lenoñ, ki tla lo holosa gona, go bua Yehova. ¹⁷ Mi Edoma le tla na tsenyego: botle ba ba hetañ ka yeona ba tla gakhama, ba otsa ka lipeco tsa

yeona cotle. ¹⁸ Yaka go rihetse mo tibegecoñ ea Sodoma le Gomora le metse e e gauhe le eona, go bua Yehova, ga go ope eo o tla nnañ gona, le esiañ moroa mothu eo o tla tlatlolañ gona. ¹⁹ Bonañ, o tla tlela bonnoñ yo bo thata, yaka tau e e coañ mo khohomogoñ ea Yoredane: mi ki tla mo tabo-gisa go yeona ka ponyo ea leitlo: mi eo o itseñkecoeñ e mañ, eo 'nka mo le laolelañ? gone e mañ eo o cuanañ le 'na? mi e mañ eo o ka 'nkaelañ motla? mi morisa e mañ, eo o tla emañ ha pele ga me? ²⁰ Ki gona utluañ khakololo e Yehova o e gakololetseñ Edoma; le maikaelelo ua o a ikaeuletseñ banni ba Temana: Rure ba botlana ba lecomane ba tla ba khokhomisa: rure bonno yoa bona bo tla gakhamaroia ki bona. ²¹ Lehatse le tla roroma ka morumo oa koo ea bona, morumo oa khayayego o tla utluala kua Leoatleñ ye le Hubiru. ²² Bonañ, o tla tlatloga a hoha yaka lenoñ, a tsarololela Botsera liphuka tsa gague: mi pelu tsa ligañka tsa Edoma li tla na yaka pelu ea mosari eo o belegañ ka tsatsi yeuo. ²³ ¶ Kaga Damaseka. Hamata le Arepada e tlayoa ki litloñ: e tlapologile, gone e utluile tumeri ea boshula; go le kotlomanano kua leoatleñ; ga ba nonohe go thagama. ²⁴ Damaseka o repile, o menogile go tsaba, o cueroe ki therego: tlalelo le metlotseri e o tsegeritse, yaka mosari eo o belegañ. ²⁵ Ana motse oa pako o tlogecoe yañ! motse oa boitumelo yoa me! ²⁶ Ki gona makau a ona a tla oelañ mo mebileñ ea ona, mi batlabani botle ba tla herisioa ka tsatsi yeuo, go bua Yehova oa lintua. ²⁷ Mi ki tla cuba molelo mo lorakoñ loa Damaseka, mi o tla nyeletsa lipaliso tsa Bene-hadade. ²⁸ ¶ Go bua yalo Yehova kaga Kedara, le kaga magosi a Hatsora, a Nebukadenetsare khosi ea Babelona o a khemethañ: Nanogañ, bololelañ Kedara, mi lo senye bana ba Iseta. ²⁹ Ba tla tsaesa tenta tsa bona, le macomane a bona: ba tla itsela lilepelelo tsa bona, le lilo tsa bona cotle, le likamela tsa bona; mi ba tla ba biletsa, Go poiho tikologoñ. ³⁰ ¶ Lona banni ba Hatsora, tsabañ, lo kurubitlege thata, nañ kua teñ, go bua Yehova; gone Nebukadenetsare khosi ea Babelona o gakolotse khakololo kaga lona, mi a ikaeletse boikaelelo kaga lona. ³¹ Nanogañ, lo bololele moraha o o ikhutsisañ, o o nntseñ mo thagamoñ, go bua Yehova; ga o na licualo le mephakalego, o nntse osi. ³² Mi likamela tsa ona li tla na khapo, lo bontsi yoa likhomu tsa ona thopo: mi ba ba nañ le literu tse ri sekocoeñ, ki tla ba halaletsa mo liphehoñ cotle, mi ki tla tlisa tatlego ea bona ntleñ cotle tsa ona, go bua Yehova. ³³ Mi Hatsora o tla na bonno yoa liphukuye, le tsenyego ka bosakhutleñ: ga go ope eo o tla nnañ gona, le esiañ moroa mothu eo o tla tlatlolañ go ona. ³⁴ ¶ Lehuku ya ga Yehova ye le ya rihalela Yeremie moperofeti kaga Elama ka tsimologo ea pusho ea ga Tsedekie khosi ea Yuda, ya re, ³⁵ Go

bua yalo Yehova oa lintua: Bonañ, ki tla roba mara a Baelama, bogañka yo bo heañ yoa bona. ³⁶ Mi ki tla tlisetsa go Baelama lipheho li for likhutloñ li for tsa legorimo, mi ki tla ba halaletsa mo liphehoñ tseuo cotle; mi ga go kitla go na moraha o balelekoi ba Elama ba si kitlañ ba hitla go ona. ³⁷ Gone ki tla rera Baelama ha pele ga baba ba bona, le ha pele ga ba ba batlañ matselo a bona: mi ki tla lere boshula go bona, eboñ bogale yo bo hisañ yoa me, go bua Yehova; mi ki tla ba latetsa caka, e tsamaea ki ba nyeletsa. ³⁸ Mi ki tla baea terone ea me mo Elama, mi ki tla herisa khosi le likhosana gona, go bua Yehova. ³⁹ Mi go tla rihala, ki tla bosa bocuaro yoa Baelama ka metla ea bohelo, go bua Yehova.

KHAOLO 50.

50 LEHUKU ye Yehova o la a le bua kaga Babelona, le kaga lehatse ya Bakaledia ka Yeremie mopero-feti. ² Bulelañ mo meraheñ, kúañ, tlomañ banera, kúañ, mi si shubeñ: reñ, Babelona o thopiloe, Bele o tlayoa ki litloñ, Merodake o thubagancoe; licuanco tsa merimo tsa ona li tlayoa ki litloñ, le licuanco tsa merimo tse ri mashue tsa ona li thubagancoe. ³ Gone morahe oa o tlela o coa mo Noreteñ, o o tla khakhabatsañ lehatse ya ona, mi ga go ope eo o tla nnañ go yeona: bathu le likhomu ba kurubi-tlegile ba ile. ⁴ ¶ Go bua Yehova, Bana ba Yeserela ba tla ea ka malatsi auo, le ka motla ouo, bona, le bana ba Yuda mogo, ba tla eta ba lela: ba tla ea, ba batla Yehova Morimo oa bona. ⁵ Ba tla botsa ga tsela e eañ Tsiona, le lihatlogo tsa bona li lebile gona, ba re, A re eeñ, re ikopanye le Yehova, ka kholagano e e sa khutleñ, e e si kitlañ e lebaloa. ⁶ Bathu ba me ba le ba le liñku tse ri latlegileñ: barisa ba bona ba ba timeritse, ba ba isitse kua lithabeñ: ba coa mo thabeñ ba ea kua thabaneñ, ba lebetse sebotho sa bona. ⁷ Botle ba ba ba bonyeñ ba ba nyeleritse: mi baganetsi ba bona ba re, Ga re na molatu, ecua ba leohetse Yehova, mo bonnoñ yoa tsiamo, eboñ Yehova culuhelo ea bo-rabo. ⁸ ¶ Kurubitlegañ gare ga Babelona, mi coañ mo hatsiñ ya Bakaledia, mi nañ yaka liphoko ha pele ga lecomane. ⁹ Gone bonañ, ki tla cosa bontsi yoa merahe e megolu kua hatsiñ ya Noreta, ki bo bololetsa Babelona: mi bo tla o rulganyetsa: mi o tla thopioa gona: mecui e tla na yaka ea segañka sa tsenyo se se sa boeleñ lehela. ¹⁰ Mi Kaledia le tla na thopo: botle ba ba le thopañ ba tla khora, go bua Yehova. ¹¹ Gone lo loa itumela, gone lo loa ruruetsa, lona bathopi ba boshua yoa me; gone lo loa kalapa yaka moroba oa photo, lo khuañkhuanya yaka pitse tsa liheki; ¹² Mma lona o tlayoa ki litloñ segolu; ena eo o lo tsetseñ, o shoshobagañoa: bonañ oa bohelo oa merahe o rihegile bogareganaga, le lokhere, le sekaka. ¹³ Ga le kitla le nnoa ka yayarego ea ga Yehova, mi le tla senyerioa rure: moñue le moñue eo o tla hetañ ka Babelona o tla gakhamarioa, a otsa ka lipeco tsa ona cotle. ¹⁴ Itulaganyetseñ Babelona tikologoñ: lona ba lo laelañ mara, lo o hule, si rekegeleñ mecui: gone o leohetse Yehova. ¹⁵ Lo o ruru-letse tikologoñ, o inetse, metheo ea ona e ole, lithako tsa ona li rutilloe: gone ki pushuloshlo ea ga Yehova: ipushuloseñ go ona; lo o rihele yaka o rihile. ¹⁶ Khaolañ bayari mo Babelona, le bona ba ba tsetesañ sekela ka lobaka loa thobo: a moñue le moñue a menogele kua bathuñ ba gague, le moñue le moñue kua hatsiñ ya gague, ka nntla ea caka e e gobetsañ. ¹⁷ Bayeserela e le liñku tse ri halaricoeñ: litau li ba lelekile: oa nntla eo o ba nyeleritseñ e le le khosi ea

Asiria, mi oa bohelo Nebukadenetsare eo, khosi ea Babelona, o robile marapo a bona. ¹⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Bonañ, ki tla khopolola khosi ea Babelona le lehatse ya eona, yaka ki khopolotse khosi ea Asiria. ¹⁹ Mi ki tla bosetsa Bayeserela go bonnoñ yoa bona, mi ba tla hula kua Karemela le Bashana, mi meoea ea bona e tla khora mo lithabeñ tsa Eferaima le Gileada. ²⁰ Tsiamololo ea Bayeserela e tla batloa ka malatsi auo, le ka motla ouo, go bua Yehova, mi e tla bo e sieo: le aona maleo a Yuda, mi ga a ki tla a bonoa: gone ki tla icuarela bona ba ki ba sarisañ. ²¹ ¶ Bololela lehatse eboñ ya Merataima, mi bololela banni ba Pekoda: u khakhabatse, u senyetse rure morago ga bona, go bua Yehova, mi riha kaha cotle tse ki li gu laoletseñ. ²² Gole cosho-mokhosi mo lehatsiñ, le thubego e kholu. ²³ Ana noto ea lehatse yeotle e khaoloa e thubaganyerioa yañ! ana Babelona o rihegile khakhamaco yañ mo meraheñ! ²⁴ Ki gu raetse, uena Babelona, mi u cueroe, mi ga ua ka ua gasisa: u bonyoe, mi u cueroe, gone u ikhobere-tseñ Yehova. ²⁵ Yehova o kopolotse ntlu ea gague ea pulukelo, mi o ntsitse lilo tsa bogale yoa gague: gone e ki tiho ea Morena Yehova oa lintua mo hatsiñ ya Bakaledia. ²⁶ Tlañ bokhutloñ go ona, kopolañ matlu a ona a pulukelo: o riheñ yaka mekoa, mi o senyetseñ rure, a go si sale sepe sa ona. ²⁷ Bolaeañ lipoana tsa ona cotle; a li ee kua tlaboñ: go latlega cona, gone motla oa cona o tsile, motla oa khopololo ea cona. ²⁸ Koru ea ba ba tsabañ ba ba phelañ mo hatsiñ ya Babelona, e kua pushuloshlo ea Yehova Morimo oa rona mo Tsiona, pushuloseco ea tempela ea gague. ²⁹ Biletsañ Babelona bahuri: lona ba lo laelañ mara lotle, lo o tlaolelele tikologoñ; a go si ne ope eo o phelañ go ona: lo o khopolole kaha tihoñ ea ona; lo o rihe kaha cotleñ tse o li rihileñ: gone o ikakahaleritse Yehova, Moitsephi oa Bayeserela. ³⁰ Ki gona makau a ona a tla oañ mo mebileñ, mi batlabani ba ona botle ba tla khaoloa ka motla ouo, go bua Yehova. ³¹ Bona, ki emalanye nau, uena mokaka, go bua Morena Yehova oa lintua: gone motla oa gago o tsile, motla o ki tla gu khopololañ ka ona. ³² Mi mokaka o tla khokhoetsega a oa, mi ga go ope eo o tla mo namo-lolañ: mi ki tla cuba molelo mo metseñ ea gague, mi o tla nyeletsa gotle tikologoñ ea gague. ³³ Go bua yalo Yehova oa lintua: Bana ba Yeserela le bana ba Yuda ba le ba bogisioa mogo: mi botle ba ba ba cuarañ ba ba tsegetsa; ba gana go ba golola. ³⁴ Morekolori oa bona o thata; Yehova oa lintua ki leina ya gague: o tla ganelela rure se se ganeloñ sa bona, gore a iketlise lehatse, le go iketlolola banni ba Babelona. ³⁵ Go bua Yehova: Caka e mo Bakaledia, le mo banniñ ba Babelona, le mo likhosaneñ tsa ona, le mo matlaleñ a ona. ³⁶ Caka e mo

babelahariñ, gore ba ne boeleele: caka e mo ligañkeñ tsa ona, gore ba rerege. ³⁷ Caka e mo pitseñ tsa ona, le mo cariotheñ tsa ona, le mo bathuñ ba ba tlakanyeñ botle ba ba go ona; mi ba tla na yaka basari: caka e mo mahumoñ a ona; mi a tla thopioa. ³⁸ Caka e mo linokeñ tsa ona, mi li tla ca: gone e le lehatse ya licuanco tse ri setiloefñ, mi ba tseneloa licuanco tsa merimo tse ri boitsegañ. ³⁹ Libatana tsa sekaka li tla nna le liphukuye, le liince li tla nna gona: mi ga o kitla o nnoa ka bosakhutleñ; le esiñ go nnoa ka kokomana cotle. ⁴⁰ Yaka ka Morimo o lo oa ribegetsa Sodoma le Gomora le metse e e gauhe le eona, go bua Yehova; ga go ope eo o tla nnañ gona, le esiñ moroa mothu eo o tla tloatlolañ gona. ⁴¹ Bonañ, bathu ba tla coa mo Noreteñ, eboñ morahle o mogolu, le likhosi lintsi li tla cosioa mo ntleñ tsa lehatse. ⁴² Ba tla tsegetsa mara le marumo; ba bolalome, mi ga ba utluele botluku; koru tsa bona li rume yaka leoatle; mi ba palama lipitse; ba gu rula-ganyeritse yaka banona ba tlabano, uena moroaria Babelona. ⁴³ Khosi ea Babelona e utluile tumeri ea bona; mi atla tsa eona li repile: tlalelo e e tsegeritse, le botluku yaka mosari eo o belegañ. ⁴⁴ Bonañ, e tla tlela go bonnoñ yo bo thata yaka tau e e coañ mo khohomogoñ ea Yoredane: mi ki tla ba ta-bogisetsa go ona ka ponyo ea leitlo: mi eo o itseñkecoefñ e mañ, eo 'nka mo le laolelañ? gone e mañ eo o cuanañ le 'na? mi e mañ eo o ka 'nkaelañ motla? mi morisa e mañ eo, eo o tla emañ ha pele ga me? ⁴⁵ Ki gona utluañ khakololo ea ga Yehova e o e gakoletseñ Babelona, le maikaelelo a o a ikaeleletseñ lehatse ya Bakaedia: Rure ba botlana ba lecomane ba tla ba khokhomisa: rure bonno yoa bona bo tla gakhamaroia ki bona. ⁴⁶ Lehatse le roromisioa ka morumo oa thopo ea Babelona, mi khayayego e utluilo e mo meraheñ.

KHAOLO 51.

51 GO bua yalo Yehova: Bonañ, ki tla cosetsa Babelona, le bona ba ba nntseñ gare go ba ba 'nnanogelañ, pheho e e senyañ; ² Mi ki tla romela baholosi go Babelona, ba ba tla o holosañ, le go leehatsa hatse ya ona: gone ba tla emalanya le ona tikologoñ mo motleñ oa boshula. ³ A mohuri a si laele bora yoa gague, mi a a si ikhorisetse aparo sa gague sa phemelo; si rekegeleñ makau a ona; senyetsañ rure ntua ea ona eotle. ⁴ Ba ba bolailoefñ ba tla oa yalo mo hatsiñ ya Bakaedia, le ba ba pholole-ricoeñ mo mebileñ ea ona. ⁵ Gone Bayeserela ga ba tlogeloa botlolagariñ, le esiñ Bayuda ki Morimo oa bona, le ki Yehova oa lintua; leha hatse ya bona le tletse molatu kaga Moitsephi oa Bayeserela. ⁶ Tsabañ gare ga Babelona, mi a moñue le moñue a ipherisetse botselo yoa gague: si senyerioefñ mo tsiamololoñ ea ona; gone motla onu ki oa pushuloshlo ea ga Yehova; o tla o khopololela tuelo. ⁷ Babelona e le le senoelo sa gouda mo atleñ sa ga Yehova, se se thagisañ lehatse yeotle: merahe e nole ga boyaloo yoa ona; ki gona merahe e tse-noañ. ⁸ Babelona o ole, o thubegile ka bonako: goañ kaga ona; tseelañ botluku yoa ona balema, ekare khotsa o ka horisioa. ⁹ Re lekile go horisa Babelona, mi ga oa ka oa horisioa: lo o tlogeleñ, mi a moñue le moñue oa rona a ee kua hatsiñ ya gague: gone tsekisho ea ona e hitlela kua legorimoñ, mi e culelerioa mo maruñ. ¹⁰ Yehova o coerisitse litsiamo tsa rona: tlañ, a re buleleñ mo Tsioneñ tiho ea ga Yehova Morimo oa rona. ¹¹ Gotlañ mecui; phuthañ lithebe: Yehova o cositse meoea ea likhosi tsa Bameda: gone boikaelelo yoa gague kaga Babelona e le go o senya; gone ki pushuloshlo ea ga Yehova, pushuloseco ea tempela ea gague. ¹² Tlomañ banera mo lithakoñ tsa Babelona, thatahatsañ tebelelo, emisañ baleberi, bakanyañ litalelo: gone Yehova o ikaeletse, mi o rihile se o se buileñ ga banni ba Babelona. ¹³ Uena eo o nntseñ mo linokeñ lintsi, eo mogolu mo mahumoñ, bokhutlo yoa gago bo tlile, selekanyo sa timano ea gago. ¹⁴ Yehova oa lintua o iikanne ka esi, a re, Rure, ki tla gu tlatza bathu yaka tsie; mi ba tla gu culeletsa thurueco. ¹⁵ O rihile lehatse ka nonoho ea gague, o tlomamisitse hatse yeotle ka botlale yoa gague, o phutholotse magorimo ka tloganyo ea gague. ¹⁶ Ha a ntsa koru ea gague, go le morumo oa metse mo magorimoñ; mi o tlatlosa meuane mo likhutloñ tsa lehatse: o riha likharima le pula, o ntsa pheho mo mahumoñ a gague. ¹⁷ Mothu moñue le moñue eo o sinañ kico o sehohoholo; motlapolosi moñue le moñue o tlabisicoe litloñ ki cuanco se se setiloefñ: gone cuanco se se thecoefñ sa gague ki kako, mi ga go na moea go cona. ¹⁸ Li boithamako, le tiho ea licotlo: li tla hela ka motla oa khopololo ea cona. ¹⁹ Ka-

belo ea Bayakoba ga e cuane le tseuo: gone ki eona Mopi oa cotle: mi Bayeserela ki tamma ea boshua yoa eona: Yehova oa lintua ki leina ya eona. ²⁰ U lu u le molamu, le lilo tsa tlabano tsa me: gone ki phatlakantse merahe ka uena, mi ki sentse magosi ka uena; ²¹ Ki phatlakantse pitse le mopalami oa eona ka uena; mi ki phatlakantse cariota le mopagami oa eona ka uena; ²² Ki phatlakantse monona le mosari ka uena; mi ki phatlakantse eo mogolu le oa bokau ka uena; mi ki phatlakantse lekau le moroetsana ka uena; ²³ Ki phatlakantse morisa le lecomane ya gague ka uena; mi ki phatlakantse molemi le khomu tsa gague tsa yokoe ka uena; mi ki phatlakantse balaorisioi le balaori ka uena. ²⁴ Mi khopololetse Babelona le banni ba Kaledia botle boshula yotle yo ba bo rihetseñ Tsiona ha pele ga maitlo a lona, go bua Yehova. ²⁵ Bona, uena thaba ea tsenyo e e senyañ lehatse yeotle, ki emalanye nau, go bua Yehova: mi ki tla gu otlololela atla sa me, ki gu hirikolola mo mahikeñ, ki gu riha thaba e e hisicoeñ. ²⁶ Mi ga ba kitla ba entsetsa khokhoco leincue go uena, le esiñ leincue ya motheo; gone u tla na tsenyego e e sa khutleñ go bua Yehova. ²⁷ Tlomañ banera mo hatsiñ, letsañ terompeta mo meraheñ, lo e bakanyetseñ merahe, lo e biletseñ magosi a Ararata, le Minna, le Ashekenasa; lo e laolele khosana ea tlabano; tlišañ lipitse yaka tsie e e tlontseñ. ²⁸ E bakanyetseñ merahe, eboñ likhosi tsa Bamedia, le balaorisioi ba cona, le balaori ba cona, le lehatse yeotle ya pusho ea cona. ²⁹ Mi lehatse le tla roroma, le tlukuhala: gone maikaelelo a ga Yehova a tla tloomamiserioa Babelona, go riha hatse sa Babelona tsenyego, le sina monni. ³⁰ Ligañka tsa Babelona li khutlile go tlabana, li sala mo kagoñ tse ri thata, bogañka yoa cona bo ñobetse; li rihegile basari: manno a ona a hisicoe; mephakalego ea ona e robiloe. ³¹ Motabogi o taboga a khatlana le motabogi, le moroñoi a khatlana le moroñoi, go bulelela khosi ea Babelona ha motse o thopioa otle; ³² Le matsibogo a cucoe, mi ba hisitse litlaka ka molelo, mi batlabani ba reregile. ³³ Gone go bua yalo Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela: Moroaria Babelona o cuana le sebopi, mo motleñ o se photoañ ka ona: go sale bokhutsanyane, mi motla oa thobo ea ona o tla tla. ³⁴ Nebukadenetsare khosi ea Babelona o nnyeleritse, o ntsiantse, o ntihihle selo se se leehetseñ, o mmeritse yaka derako, o tlaritse empa ea gague ka linateho tsa me, o ntelekile. ³⁵ Tsenyo e e rihecoeñ nama ea me, a e ne go Babelona, monni oa Tsiona o tla bua yalo: mi Yerusalema o tla re, A mari a me a ne banniñ ba Kaledia. ³⁶ Ki gona, go buañ yalo Yehova: Bonañ, ki tla ganelela se se ganeloañ sa gago, ki gu ipushulose tsa; mi ki tla cisa leoatle ya ona, ki kharisa mocoeri oa ona. ³⁷ Mi Babelona o tla na mekoa, le bon-

no yoa liphukuye, le khakhamaco, le koco, o sina monni. ³⁸ Ba tla ruma mogo yaka litau: ba tla ikhurubatsa yaka marumeri. ³⁹ Ki tla riha meletlo ea bona mo thithohaloñ ea bona, mi ki tla ba thagisa, gore ba ruwetse, ba robale thobalo e e sa khutleñ, esiñ go kubuga, go bua Yehova. ⁴⁰ Ki tla ba isa go tlaboñ yaka likuana, yaka lipheleu le liphoko. ⁴¹ Ana Sheshaka o thopiloe yañ! pako ea hatse yeotle e tseiloe yañ! Babelona o rihegile tsenyego yañ mo meraheñ! ⁴² Leoatle le tlatlogetse Babelona: o khurumericoe ka bontsi yoa lintelo tsa yeona. ⁴³ Metse ea ona, e rihegile tsenyego, lokhere, le sekaka, hatse ye le sa nnoañ ki ope, le esiñ moroa mothu eo o hetañ ka eona. ⁴⁴ Mi ki tla khopolola Bele mo Babelona, mi ki tla entsa mo molomoñ oa gague se o se mmeritseñ: mi merahe ga e kitla e tlola e elelela go ena: le lorako loa Babelona lo tla oa. ⁴⁵ Bathu ba me, coañ mo gareñ ga ona, mi moñue le moñue a ipherise botselo yoa gague mo bogaleñ yo bo hisañ yoa ga Yehova. ⁴⁶ Mi a pelu tsa lona a li si iribale, mo si boiheñ tumeri e e tla utluioañ mo hatsiñ; gone tumeri e tla tla mo hatsiñ ka ñuaga onu, le tumeri e ñue ka ñuaga o moñue, le tsenyo mo hatsiñ, mobusi o emalanye le mobusi. ⁴⁷ Ki gona, bonañ, metla e etla, e ki tla khopololañ licuanco tse ri setiloeñ tsa Babelona: mi hatse yeotle ya ona le tla tlayoa ki litloñ, mi babolaoi ba tla oa go ona botle. ⁴⁸ Mi legorimo le lehatse le cotle tse ri go aona li tla opela Babelona: gone basenyi ba tla tla go ona ba coa mo Noreteñ, go bua Yehova. ⁴⁹ Lona babolaoi ba Bayeserela, Babelona le ona o tla oa; lona babolaoi ba hatse yeotle, ba Babelona le bona ba tla oa. ⁵⁰ Lona ba lo pherileñ mo cakeñ, eañ, lo si eme: gakologeloañ Yehova khakaleñ, mi a Yerusalema o coge mo peluñ tsa lona. ⁵¹ Re tlayoa ki litloñ, gone re utluile ikhobo; coshobagano e bipile hatlogo tsa rona: gone baeñ ba tsenye mo maheloñ a boitsepho a ntlua ea ga Yehova. ⁵² Ki gona bonañ, metla e etla, go bua Yehova, e ki tla khopolola licuanco tse ri setiloeñ tsa ona; mi ba ba kuenisicoeñ ba tla shonela mo hatsiñ yeotle ya ona. ⁵³ Leha Babelona o tlatlogetse kua legorimoñ, mi leha o tloomamisitse magorimo a thata ea ona, basenyi ba tla ea go ona ba coa go 'na, go bua Yehova. ⁵⁴ Go coa kuru ea khayayego mo Babelona, le thubego e kholu mo hatsiñ ya Bakaledia: ⁵⁵ Gone Yehova oa senya Babelona a herisa kuru e kholu go ona: lintelo tsa bona tsa ruma yaka metse a magolu, morumo oa kuru tsa cona o rule. ⁵⁶ Gone mosenyi o ile go Babelona, mi ligañka tsa ona li tla cuaroa, mara a cona a tla royoa aotle: gone Yehova ki Morimo oa likhopololo, o tla khopololela rure. ⁵⁷ Mi ki tla thagisa likhosana tsa ona, le matlale a ona, le balaorisioi ba ona, le balaori ba ona, le ligañka tsa ona; mi ba tla robala thobalo e e sa khutleñ, ga ba kitla

ba kubuga, go bua Khosi, e leina ya eona e leñ Yehova oa lintua. ⁵⁸ Go bua yalo Yehova oa lintua, Lithako tse ri atlameñ tsa Babelona li tla ribololeloa rure, mi likhoro tse ri gorimo tsa ona li tla hisioa ka molelo; ya-lo bathu ba tla iñoriesetsa lehela, mi merahe e tla itapisetsa molelo. ⁵⁹ ¶ Seo se Yeremie moperofeti o la a se laolela Seraye moroa Nerie, moroa Maseye, ka ea Babelona le Tsedekie khosi ea Yuda, ka ñuaga oa bo-for oa pusho ea gague. Mi Seraye e le le khosana ea boikhuco. ⁶⁰ Mi Yeremie a kuala mo bukeñ boshula yotle yo bo tla hitlañ Babelona, eboñ mahuku aotle a la a kualoa kaga Babelona. ⁶¹ Mi Yeremie a raea Seraye, Etlere u hitla Babelona, u bone, u buise mahuku aotle a; ⁶² Erehe gona, u reñ, Yehova, u buile kaga helo ha, go go khaola, gore go si ne monni gona, esiñ bathu, khotsa khomu, mi gore go ne tsenyego ka bosakhutleñ. ⁶³ Mi go tla rihala u sina uetsa go buisa buka e, u bohelele leincue go eona, u e latlele mo gareñ ga Euferate: ⁶⁴ Mi u re, Babelona o tla noela ya-lo, mi ga o kitla o biloga mo boshuleñ yo ki tla bo o tsetsa: mi ba tla lapisioa. Mahuku a ga Yeremie a khutla ha.

KHAOLO 52.

52 TSEDEKIE a simolola go busa ka a le oa nyaga li tuente uan, mi a busa mo Yerusalema ka nyaga li eleven. Mi leina ya mague e le le Hamutale moroaria Yeremie oa Libena. ² Mi a shulatsa mo maitloñ a ga Yehova, kaha coteñ tse Yehoyakime o la a li riha. ³ Gone bogale yoa ga Yehova yoa rihalela ba Yerusalema le Bayuda, ea tsamaea a ba latla hatlogoñ sa gague. Mi Tsedekie a cuulolela khosi ea Babelona. ⁴ ¶ Mi ga rihala Nebukadenetsare khosi ea Babelona a ea Yerusalema, ena le ntua eotle ea gague, ka ñuaga oa bo-naen oa pusho ea gague, le ka khueri ea bo-ten, le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, mi ba o tlaolelela, ba o agela kago tsa tebelo tikologoñ. ⁵ Mi motse oa tlaoleleloa go ea kua ñuageñ oa bo-eleven oa Tsedekie khosi. ⁶ Loshekeri lo lo le thata mo motseñ ka khueri ea bo-for, le ka tsatsi ya bo-naen ya khueri, mi liyo tsa tlokahalela bathu ba lehatse. ⁷ Mi motse oa thobeseleloa, mi batlabani botle ba tsaba, mi ba coa mo motseñ ka bosigo ka tsela ea khoro gare ga lithako li tu, tse ri ha tsimoñ ea khosi; (mi Bakaledia ba le ba le tikologoñ ea motse:) mi ba ea ka tsela ea sekaka. ⁸ Mi ntua ea Bakaledia ea khonatelela khosi, ea hitlela Tsedekie likakeñ tsa Yeriko; mi ntua ea gague eotle ea mo halalela. ⁹ Mi ba cuara khosi, ba e isa kua khosiñ ea Babelona kua Ribela mo hatsiñ ya Hamata; mi ea siamisa ga eona. ¹⁰ Mi khosi ea Babelona ea bolaea bomoroa Tsedekie ha pele ga maitlo a gague: le likhosana tsa Yuda cote ea li bolaea kua Ribela. ¹¹ Mi ea hohuhatsa maitlo a ga Tsedekie; mi khosi ea Babelona ea mo golega ka mehiri ea khotlo e tu, ea mo isa Babelona, ea mo tsenya mo tluñ ea tebelo go ea kua tsatsiñ ya loshu loa gague. ¹² ¶ Mi ga tla Nebusar-adane, mogolu oa bahemeri, eo o emeñ ha pele ga khosi ea Babelona mo Yerusalema, ka khueri ea bo-faeve le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, ea ñuaga oa bo-naenten oa Nebukadenetsare khosi ea Babelona, ¹³ Mi a hisa ntlua ea ga Yehova, le ntlua ea khosi; le matlu a Yerusalema aotle, mi a hisa matlu aotle a bagoluane ka molelo: ¹⁴ Mi ntua eotle ea Bakaledia, e mogolu oa bahemeri o la a na naeo, ea rutla lithako tsa Yerusalema cote tikologoñ. ¹⁵ Mi ba botlana ba bathu, le bathu ba ba setseñ, ba ba le ba tlogeloa mo motseñ, le batenegi ba ba le ba tenegela go khosiñ ea Babelona, le masalela a bontsi, Nebusar-adane mogolu oa bahemeri, a ba isa bacuaroi. ¹⁶ Mi Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a sarisa ba ba botlana ba lehatse, go na barihi mevina, le balemi. ¹⁷ Mi Bakaledia ba thubaganya lipilara tsa khotlo tse li li mo tluñ ea ga Yehova, le likoloana, le leoatle ya khotlo tse li li mo tluñ ea ga Yehova, mi ba isa khotlo eotle ea cona go Babelona. ¹⁸ Mi ba tlosa lipitsa, le lishovela, le lipomo, le likhatseco, le linco, le lilo

tša khotlo cotle tše ba le ba rihela ka cona. ¹⁹ Mi mogolu oa bahemeri a tlosa liyana, le maisho a molelo, le likhatseco, le lipitsa, le litlomo tša lipone, le linco, le mehayana, leha e le tša gouda khotsa tša selevera.

²⁰ Le lipilara li tu, le leoatle le leñue, le likhomu li tueleve tša khotlo tše ri ka kua tlatse, le likoloana tše Solomone o la a li rihela ntlu ea ga Yehova; khotlo ea lilo tseuo cotle e le e sina palo. ²¹ Mi kaga lipilara, bogorimo yoa pilara ñue e le le likubeta li eiten, mi selekanyo sa likubeta li tueleve sa e rikologa; mi bokueno yoa eona e le le menuana e for; mi e le le lecuaho. ²² Mi tlogo ea khotlo e le le go eona, mi bogorimo yoa tlogo ñue e le le likubeta li faeve, ka tiho ea lotloa, le ligeranata mo tlogoñ tikologoñ, tša khotlo cotle. Pilara ea bo-tu e le ea na yaka tseuo, e na le ligeranata le cona. ²³ Mi ga bo gole ligeranata li naente sekes ha ntleñ ea pheho; ligeranata cotle e le le li uan hundereda mo tihon ea lotloa tikologoñ. ²⁴ Mi mogolu @a bahemeri a tsaea Seraye moperiseti eo mogolu, le Tsefanye moperiseti oa bo-tu, le barisa ba moyako ba teri. ²⁵ Mi a ntsa kala ñue mo motseñ, e e le ea laoleloa batlabani, le banona ba seveñ ba bona, ba ba le ba le ha pele ga khosi, ba ba bonoan mo motseñ, le mokuari eo mogolu oa ntua, eo o kuaelalan ntua bathu ba lehatse, le banona ba sekeste ba bathu ba lehatse ba ba bonoan mo motseñ. ²⁶ Mi Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a tsaea bauo, a ba isa kua khosiñ ea Babelona kua Ribela. ²⁷ Mi khosi ea Babelona ea ba bolaea, ea ba gonola kua Ribela hatsiñ ya Hamata. Yalo Bayuda ba tlosioa mo hatsiñ ya bona. ²⁸ Bathu ba ki bona ba Nebukadenetsare o ba isan bacuaroi: Bayuda ba teri thousanda le tuente teri ka ñuaga oa bo-seven: ²⁹ A entsa bathu mo Yerusalema, ebon ba eit hundereda le terte tu ka ñuaga bo bo-eiten oa ga Nebukadenetsare. ³⁰ Nebusar-adane mogolu oa bahemeri a isa bathu ba Bayuda ba seven hundereda le forte faeve, ka ñuaga oa bo-tuente teri oa ga Nebukadenetsare: bathu botle e le le ba for thousanda le sekes hundereda. ³¹ ¶ Mi ga rihala ka ñuaga oa ntle oa pusho ea ga Evila-moredake khosi ea Babelona, a culetsa tlogo ea ga Yehoyakine khosi ea Yuda a mo ntsa mo tluñ ea kholegelo, ebon ka ñuaga oa boterte seven oa bocuaro yoa ga Yehoyakine khosi ea Yuda, le ka khueri ea bo-tueleve, le tsatsi ya bo-tuente faeve ya khueri, ³² Mi a bua seintle nae, a baea terone ea gague gorimo ga terone tša likhosi tše li nan nae mo Babelona, ³³ Mi a hetola aparo tša gague tša ntlu ea kholegelo: mi a ya liyo ka gale ha pele ga gague mo malatsiñ aotle a tselo yoa gague. ³⁴ Mi moyo oa gague e le le moyo o o o neoan ki khosi ea Babelona ka gale, tekanyo ea tsatsi le tsatsi, go ea kua tsatsiñ ya loshu loa gague, malatsi aotle a botselo yoa gague.

Likhutsahalelo

KHAOLO 1.

1 ANA motse o rutse o le boyosi yañ, o o lo o tletse bathu! o o lo le mogolu mo meraheñ, o rihegile motlomagari! o o lo le khosana ea sesari mo likhaoloñ tsa bogosi, oa khethisioa! ² O lela segolu bosigo, mi keleri tsa ona li mo maramañ a ona: ga o na mogomotsi mo baratiñ ba ona botle: litsala tsa ona cotle li o rihetse ka bonoñoane, li o rihegetse baba. ³ Bayuda ba isicoe bacuaroi ka pogisho, le ka tihelo e kholu: o nntse mo bahaiteneñ, ga o bone boikhuco: bakhonateri botle ba ona ba o hitlela gare ga lipitlagano. ⁴ Litsela tsa Tsiona li hutsahala gone go sina ope eo o eañ go moletloñ: khoro tsa ona li senceo cotle: baperiseti ba ona ba hegelo, makharebe a ona a hutsaharioa, le ona o mo boga-lakeñ. ⁵ Baganetsi ba ona ba rihegile tlogo, baba ba ona ba tsegohala; gone Yehova o o hutsahaletse bontsi yoa litlolo tsa ona: bana ba ona ba ile kua bocuarofñ ha pele ga moganetsi. ⁶ Mi boiñtle yotle yoa moroaria Tsiona bo tlogile go ena: khosana tsa gague li cuana le likukama tse ri sa boneñ bohulo, mi li ile li nonohologile ha pele ga mokhonateri. ⁷ Yerusalema o gakologeloa, a le mo pogishoñ, le mo litelekegoñ tsa ona, lilo tse ri eletsegañ cotle tse o lo o na naco le ka metla ea bogolugolu, erile bathu ba ona ba oela mo atleñ sa moganetsi, mi o lo o sina mothusi: baganetsi ba ona ba o bona, ba tsega tsenyego tsa ona. ⁸ Yerusalema o leohile thata; ki gona o hapogileñ yaka mosari: botle ba ba o tlotlisitseñ ba o nyatsa, gone ba bonye bosaikatega yoa ona: le gona oa hegelo, o boetse morago. ⁹ Itsekologo ea ona e mo lipeleriñ tsa ona; ga oa ka oa gopola bokhutlo yoa ona; ki gona o hologetseñ ka khakhamalo: ga o na mogomotsi. Yehova, bona pogisho ea me: gone maba o ikhorisitse. ¹⁰ Moganetsi o otloletse lilo tse ri eletsegañ tsa ona cotle atla sa gague: rure o bonye bahaitene ba tsenye mo heloñ ga boitsepho ga ona, ba u lu ua ba laola gore ba si tsene mo phuthegoñ ea gago. ¹¹ Bathu ba ona ba hegelo botle, ba batla liyo; ba neletse liyo lilo tsa bona tse ri eletsegañ go rurisa botselo: Yehova, bona, mi u tlokomele; gone ki rihegile boshula. ¹² ¶ A e si sepe go lona lotle ba lo hetañ ka tsela? lepañ lo bone ha gole botluku yaka botluku yoa me, yo bo 'ntihahaletseñ, yo Yehova o 'mphu-tsaharitseñ ka yona ka tsatsi ya bogale yoa gague yo bo hisañ. ¹³ O tsentse molelo mo marapoñ a me o o coañ gorimoñ, mi o a hentse: o aletse nao tsa me lotloa, o 'mposeritse morago: o 'ntsentsentse, o 'mpobori-sitse, ka tsatsi yeotle. ¹⁴ Yokoe ea litlolo tsa me e golegiloe ki atla sa gague: li copelecoe mo thamoñ ea me: o ositse nonoho ea me; Yehova o 'ntsentsentse mo atleñ tsa bona ba ki sa nonoheñ go ba nanogela. ¹⁵ Yehova o gatile linatla tsa me cotle mo go 'na: o 'mpileritse kokoano go thubaganya

makau a me: Yehova o gatisitse moroaria Yuda oa lekharebe, yaka mo khatishoñ ea boyaloa. ¹⁶ Ki lelela lilo tseuo; leitlo ya me, leitlo ya me le elela metse, gone mogomotsi eo o rurisañ moea oa me o khakala go 'na: bana ba me ba senceo, gone maba o nonohile. ¹⁷ Tsiona o otlolola atla tsa ona, ga o na mogomotsi: Yehova o laoletse Bayakoba baganetsi ba bona tikologoñ: Yerusalema o cuana le mosari oa phapogo gare ga bona. ¹⁸ ¶ Yehova o siame; gone ki cuuletse litao-lo tsa gague: a ko lo 'nkutlue, lona bathu botle, mi bonañ botluku yoa me: makharebe a me le makau a me a ile bocuarofñ. ¹⁹ Ka bitsa barati ba me, mi ba 'ntsieritse: baperiseti ba me le bagolu ba me ba gonogile mo motseñ, ka ba ipatlela liyo go rurisa botselo yoa bona. ²⁰ Yehova, bona; gone ki pitlagancoe: liteñ tsa me li khoberegile; pelu ea me e hetogile mo teñ ga me, gone ki cuulotse segolu: caka e tukutha bana kua ntle, mi loshu lo mo tluñ. ²¹ Ba utluile ki hegelo: ga ki na mogomotsi: baba ba me botle ba utluile ga boshula yoa me, mi ba itlapela ka u bo rihile: u tla tliša motla o u küileñ ga ona, mogañ ba tla nañ yaka 'na. ²² A boshula yotle yoa bona bo ne ha pele ga gago; mi u ba rihele yaka u 'ntiheletse litlolo tsa me cotle: gone liphegelo tsa me lintsi, mi pelu ea me e iribetse.

KHAOLO 2.

2 YHOVA o cutihaletse moroaria Tsiona ka leru ka bogale yoa gague yañ! o rigetse ha hatse boiñtle yoa Bayeserela, bo coa gorimoñ; mi ga a ka a gakologeloa serulo sa nao loa gague mo motleñ oa bogale yoa gague! ² Yehova o sentse manno a Bayakoba aotle, mi ga a ka a rekegela: o rutlile likago tse ri thata tsa moroaria Yuda ka yayarego ea gague; o li rigetse ha hatse: o tsepholotse bogosi le likhosana tsa yona. ³ O khaotse linaka cotle tsa Bayeserela ka bogale yoa gague yo bo hisañ: o boseritse morago atla sa gague se se siameñ ha pele ga maba, mi o hiseritse Bayakoba ka molelo o o tukañ, o o nyeletsañ tikologoñ. ⁴ O laetse bora yoa gague yaka maba: a ema ka atla se se siameñ sa gague yaka moganetsi, a bolaea tse ri eletsegañ cotle tsa maitlo mo tenteñ tsa moroaria Tsiona: o goromeritse bocarara yoa gague yaka molelo. ⁵ Yehova o la a le yaka maba: o sentse Bayeserela, o sentse lipaliso tsa bona cotle: o sentse likago tse ri thata tsa bona, mi o totiseleritse moroaria Yuda khutsahalelo le bohutsana. ⁶ Mi o tlositse logora loa gague yaka loa tsimo: o sentse helo ga kokoanelo ga gague: Yehova o lebaritse moletlo le sabata mo Tsiona, mi o latlile khosi le moperiseti ka bocarara yoa bogale yoa gague. ⁷ Yehova o latlile aletara ea gague, o herisitse helo ga gague ga boitsepho: o tsentse lithako tsa lipaliso tsa gague mo atleñ tsa maba: ba cosa morumo mo tluñ ea ga Yehova, yaka ka tsatsi ya moletlo. ⁸ Yehova o ikaeletse go senya lorako loa moroaria Tsiona: o gagamaritse lori, mi ga a ka a bosa atla sa gague go senya: ki gona o hutsaharitseñ sephemelo le lorako; li topetegile mogo. ⁹ Likhoro tsa gague o li rorometsa mo mbuñ; o sentse o robile mephakalego ea gague: khosi ea gague le likhosana tsa gague li mo bahaiteneñ: molao o sieo; le baperofeti ba gague ga ba bone sebona go Yehova. ¹⁰ Bagolu ba moroaria Tsiona ba ritibala ha hatse, ba rimala: ba kubuela lorole mo tlogoñ tsa bona; ba itlama matsela a likhetse: makharebe a Yerusalema a obela tlogo tsa aona ha hatse. ¹¹ Maitlo a me a nyelericoe ki likeleri, liteñ tsa me li khoberegile, sebetse sa me se culogetse ha hatse, ka thubego ea moroaria bathu ba me: gone banyana le ba ba anyañ ba iribala mo mebileñ ea motse. ¹² Ba raea bo-mabo, Mabele a kae le boyaloa? ka ba iribala yaka eo o kuenisicoeñ mo mebileñ ea motse, ka meoea ea bona e culoleloa mo lihubeñ tsa bo-mabo. ¹³ Eñ se ki tla gu shupañ ka shona? ki tla gu cuantsa le eñ, moroaria Yerusalema? ki tla gu bapisa le eñ, moroaria Tsiona oa lekharebe, gore ki gu gomotse? gone thubego ea gago e kholu yaka leoatle: e mañ eo o ka gu horisañ?

¹⁴ Baperofeti ba gago ba gu bonela lilo tsa boithamako le boatla, mi ga ba ka ba bonatsa tsiamololo ea gago,

go bosa bocuaro yoa gago; mi ba gu bonela mebelego ea boithamako, le litelekisho. ¹⁵ Botle ba ba hetañ ka tsela ba gu opanyetsa liatla; ba otsa, ba tukuthela moroaria Yerusalema tlogo tsa bona, ba re, A motse o ki ona o o lo oa birioa, Boiñtle yo bo itekanetseñ, le Boitumelo yoa lehatse yeotle? ¹⁶ Baba ba gago ba gu tumoletse melomo ea bona: ba otsa, ba huranya meno, ba re, Re o sentse: rure motla onu ki ona o re o lebeletseñ; re hitletse, ra bona. ¹⁷ Yehova o rihile se o se ikaeletseñ; o riharitse lehuku ye o la a le laola mo metleñ ea bogolugolu: o rutlile, mi ga a ka a rekegela: mi o gu itumeriseritse maba, o gorisitse lonaka loa baganetsi ba gago: ¹⁸ Pelu tsa bona tsa biletsa go Yehova: Lorako loa moroaria Tsiona, a likeleri li elele yaka molacoana ka tsatsi le bogiso: u si itapolose; a nyetse ea leitlo ya gago e si khutle. ¹⁹ Nanoga, bitsa ka bosigo, ka tsimologo ea litebelo: thela pelu ea gago ha pele ga Yehova yaka metse: u mo otlololele botselo yoa bana ba gago liatla tsa gago, ba ba iribalañ ka loshekeri mo libaeñ tsa mebila cotle. ²⁰ ¶ Yehova, bona, mi u tlokomele ba u ba rihetseñ yalo. A basari ba tla ya louñuo loa bona, eboñ banyana ba ba sa huparecoeñ? a moperiseti le moperofeti ba tla bolaelo mo heloñ ga boitsepho ga Yehova? ²¹ Basimane le bagolu ba lala ha hatse mo mebileñ: makharebe a me le makau a me a oa ka caka; u a bolaile ka tsatsi ya bogale yoa gago; u gaitse, mi ga ua ka ua rekegela. ²² U biritse lipoiho tsa me tikologoñ yaka ka tsatsi ya moletlo, mi ga bo go si ope eo o la a phela, khotsa go sala ka tsatsi ya bogale yoa ga Yehova; maba o nyeleritse bona ba ki ba kokotleritseñ, ka ba gorisa.

KHAOLO 3.

3 KI 'na monona eo o bonyeñ pogisho ka tsamma ea yayarego ea gague. ² O 'nkhogile, a 'nkisa mo hihiñ, mi esih mo leseriñ. ³ Rure o iposetse go 'na; o meno-tse atla sa gague go 'na ka tsatsi yeotle. ⁴ O tlorile nama ea me le letlalo ya me; o robaganetse marapo a me. ⁵ O 'nketsetse, a 'ntitaea mo tlogoñ, mi gole tapisego. ⁶ O 'nturisitse mo maheloñ a lehihi, yaka bona ba ba shuleñ bogolugolu. ⁷ O 'mpeile, mi ga 'nkake ka coa: o keteharitse keten ea me. ⁸ Le gona ha ki goa ki khayayega, o cualela morapelo oa me kua ntle. ⁹ O agile tsela tsa me ka maye a a betliloef, o shokile tselana tsa me. ¹⁰ O la a le go 'na yaka bere e e lalelañ, le tau mo licuboñ. ¹¹ O menogetse tsela tsa me, o 'nkhagogantse: a 'ntsenyetsa rure. ¹² O laetse bora yoa gague, mi o 'mpeetse mocui yaka sebeo. ¹³ O tsentse mecui ea tlobolo ea gague mo liphioñ tsa me. ¹⁴ Ki le ki le setsego sa bathu ba me botle; le sehela sa bona ka tsatsi yeotle. ¹⁵ O 'ntlaritse ka tsa bogalaka, o 'nthagisitse ka loñana. ¹⁶ O sentse meno a me ka losagarana, o 'mpirikamisitse mo moloreñ. ¹⁷ U latletsetse moea oa me khakala le kagisho: ki lebetse molemo. ¹⁸ Mi ka re, Boikaño yoa me bo herile, le culuhelo ea me go Yehova. ¹⁹ Gakologeloa pogisho ea me, le telekego ea me, loñana le bogalaka. ²⁰ U gakologeloe thata, gone moea oa me o ikoba mo go 'na. ²¹ Seo se ki se tsegetsa ka pelu, ki gona ki shuluhelañ. ²² ¶ E le ka pelunomi ea ga Yehova ka re sa nyelerioe, gone mautluelo botluku a gague ga a khutle. ²³ A masha ka mesho mesho: boikaño yoa gago bo bogolu. ²⁴ Yehova e le kabelo ea me, go bua moea oa me: ki gona ki shuluhelañ go ena. ²⁵ Yehova o molemo go bona ba ba mo lebelelañ, le go moea o o matlañ. ²⁶ Go molemo go shuluhela, le go ririmalela puluko ea ga Yehova. ²⁷ Go molemo mo mononeñ go kaba yokoe ka bokau yoa gague. ²⁸ A lula a le esi, a ririmala, gone o e beile go ena. ²⁹ O tsenya molomo oa gague mo mbuñ; e ka re khotsa go tebelelo. ³⁰ O nela eo o mo tlanyañ lesama: o tlarioa ka khobo. ³¹ Gone Yehova ga a kitla a latla ka bosakhutleñ: ³² Gone leha a hutsahatsa, o tla utluela botluku kaha bogoluñ yoa mapelunomi a gague. ³³ Gone ga o bogise, le esih go hutsahatsa bana ba bathu ka peleego; ³⁴ Go phatlakanya bagolegoi ba lehatse botle tlatse ga linao; ³⁵ Go haposa tsiamisho ea monona ha pele ga Mogorimorimo; ³⁶ Go shokamisa mothu mo seoñ se se ganeloñ sa gague: tseuo Yehova ga a li ñoke. ³⁷ ¶ E mañ eo o buañ señue, mi se rihale, ha Yehova a sa se laole? ³⁸ A boshula le molemo a ga li coe mo molomoñ oa Mogorimorimo? ³⁹ Mothu eo o tserileñ o itokelañ, mothu ka peco ea maleo a gague? ⁴⁰ A re kheleiseñ re tlotlomise tsela tsa rona, re boele go Yehova. ⁴¹ A re culeletseñ Morimoñ

kua magorimoñ pelu tsa rona le liatla tsa rona. ⁴² Re tlorile re cuulotse: ga ua ka ua icuarela. ⁴³ U re khurumeritse ka bogale, mi u re khonateletse: u bolaile, mi ga ua ka ua rekegela. ⁴⁴ U ikhurumeritse ka leru, gore thapelo e si phololele. ⁴⁵ U re rihile mabebe le selatlo gare ga bathu. ⁴⁶ Baba ba rona botle ba re tumololetse melomo ea bona. ⁴⁷ Therego le gopo li re tletse, tsenyego le thubego. ⁴⁸ Leitlo ya me le elela kelelo tsa metse ka thubego ea moroaria bathu ba me. ⁴⁹ Leitlo le culola, mi ga le khutle, go sina tapologo, ⁵⁰ Ka Yehova a leba, a bona a le kua legorimoñ. ⁵¹ Leitlo ya me le tlukuhatsa moea oa me ka ntle ea bomoroaria motse oa me botle. ⁵² Ba ba e leñ baba ba me esih ka sepe, ba 'nkhukhetse yaka nunyane rure. ⁵³ Ba khaotse botselo yoa me mo moleteñ, ba latletse letlapa gorimo ga me. ⁵⁴ Metse a la a elela gorimo ga tlogo ea me; ka re, Ki khaocoe. ⁵⁵ ¶ Yehova, ka bitsa leina ya gago, ki le mo moleteñ o o teñteñ. ⁵⁶ U utluile koru ea me: u si shubele liphegelo tsa me, le khayayego ea me tsebe ea gago. ⁵⁷ U lu ua atamela ka tsatsi ye ki gu biritseñ ka yeona: u lu ua re, Si boihe. ⁵⁸ Yehova, u ganetse tse ri ganeloñ tsa moea oa me; u golotse botselo yoa me. ⁵⁹ Yehova, u bonye cokamisho ea me: siamisa se se siamisioañ sa me. ⁶⁰ U bonye pushulosho ea bona eotle, le litogomano tsa bona kaga me cotle. ⁶¹ Yehova, u utluile khobo ea bona, le litogomano tsa bona kaga me cotle; ⁶² Mahuku a bona ba ba 'ncogelañ, le peperumo tsa bona, kaga me ka tsatsi yeotle. ⁶³ Lepa, ki sehela sa bona ka tulo ea bona, le nanogo ea bona. ⁶⁴ ¶ Yehova, ba khopolole kaha tihof, ea atla tsa bona. ⁶⁵ Ba nee khualalo ea pelu, a thogo ea gago e ne go bona. ⁶⁶ Ba khonatelele, ba senye ka bogale, kua tlatse ga magorimo a ga Yehova.

KHAOLO 4.

4 ANA gouda e khone yañ! gouda e e itsekileñ e hetogile yañ! maye a a itsephileñ a rigecoe libaefñ tsa mebila eotle. ² Bomoroaria Tsiona ba ba rategañ, ba ba cuantsioañ le gouda e e itsekileñ, ba kaioa yañ yaka liñkho tsa lecopa, tiho ea liatla tsa mopi. ³ E, le li-phukuye li ntsa mabele, li amusa liphukuyane tsa cona: moroaria bathu ba me o bolalome, yaka liince mo bogareñganaga. ⁴ Loleme loa eo o anyañ lo ñaparela magalapa a gague ka lenyora: banyana ba lopa liyo, mi go si ope eo o ba abelañ. ⁵ Ba ba le ba ya linateho ba hela mo mebileñ: ba ba gorisicoefñ ka keremesona ba tlamparela lithuthubulo. ⁶ Gone tsiamololo ea moroaria bathu ba me e kholu bogolu go ea bolelo yoa Sodoma, o o lo oa ribegoa yaka ka ponyo ea leitlo, mi liatla li si ka tsa o tlasela. ⁷ Banasara ba gague ba le ba le itseko bogolu go celañ, ba le boshueu bogolu go mashi, ba le bohobiru yoa sebele bogolu go korala, ba na le popego ea safira: ⁸ Ponalo ea bona e hihihetse yana bogolu go boncu; ga ba it-sioe mo mebileñ: matlalo a bona a ñaparela marapo a bona; a omile yaka logoñ. ⁹ Ba ba bolailoefñ ka caka ba molemo bogolu go ba ba bolailoefñ ka loshekeri: gone bauo ba tlorega, ba topecoe ki botloko yoa mauñuo a leota. ¹⁰ Liatla tsa basari ba boutluelo botluku li apeile bana ba bona: ba e le le liyo tsa bona mo thubegoñ ea moroaria bathu ba me. ¹¹ Yehova o riharitse bocarara yoa gague; o goromeritse bogale yoa gague yo bo hisañ, mi o cubile molelo mo Tsiona, mi o nyeleritse metheo ea ona. ¹² Likhosi tsa lehatse, le banni botle ba hatse yeotle, ba kabo ba sa rumele ha moganetsi le maba ba kabo ba tsena mo likhoroñ tsa Yerusalema. ¹³ ¶ E le le ka maleo a baperofeti ba ona, le litsiamololo tsa baperiseti ba ona, ba ba culotseñ mari a basiami go ona. ¹⁴ Ba le ba timela yaka lihohu mo mebileñ, ba itsekololoa ka mari, yalo bathu ga ba ka ba nonoha go ama aparo tsa bona. ¹⁵ Ba le ba biletsa go bona, Tlogañ; go itsekologo; tlogañ, tlogañ, si amefñ: rure ba tsaba, E, ba timela, go buioa mo bahaiteneñ, Ga ba kitla ba tlola ba nna gona. ¹⁶ Sehatlogo sa ga Yehova se ba khaogantse; ga a kitla a tlola a ba ñoka: ga ba ka ba tlotla lihatlogo tsa baperiseti, ga ba ka ba utluela bagolu botluku. ¹⁷ Ka re le re sa leeo, maitlo a rona a akalegela thusho ea lehela ea rona: ra lebelela mo turioñ tsa rona tsa tebelo morahe o o sa kakeñ oa golo-la. ¹⁸ Ba le ba coma likhato tsa rona, ra paleloa go se-pela mo mebileñ ea rona: bokhutlo yoa rona bo le bo le gauhe, metla ea rona e le e hitlile; gone bokhutlo yoa rona bo le bo tlile. ¹⁹ Bakhonateri ba rona ba le ba harima bogolu go manoñ a legorimo: ba re khukhela ka bocarara mo lithabeñ, ba re lalela mo bogareñganaga. ²⁰ Moea oa liñko tsa rona, motlorioi oa ga

Yehova, a cuaroa mo mameneñ a bona, eo re rileñ ga gague, Re tla tsela mo bahaiteneñ tlatse ga moroti oa gague. ²¹ ¶ Moroaria Edoma, eo o nntseñ mo hatsiñ ya

Utsa, itlapela mi u itumele, senoelo se tla khabaganyetsa le go uena: u tla thagoa u ipipo-lola. ²² Moroaria Tsiona, peco ea tsiamololo ea gago e uericoe; ga a kitla a tlola a gu isa kua bocuarofñ: moroaria Edoma, o tla gu khopololela tsiamololo ea gago; a gu isa kua bocuarofñ ka maleo o gago.

KHAOLO 5.

5 YEHOVA, gakologeloa se se re rihahetseñ: u tlokomele, u bone khobo ea rona. ² Boshua yoa rona bo pitikololecoe go baeñ, le matlu a rona go ba sele. ³ Re likhutsana, re sina bo-rra, bo-mma rona bantse batlolagari. ⁴ Re nole metse a rona ka mari; likhoñ tsa rona li tlela tuelo. ⁵ Re bogisioa ka yokoe mo thamoñ tsa rona: re itapisa, mi ga re na boikhuco. ⁶ Ranaea Baegepeto le Baasiria atla tsa rona, go khora liyo. ⁷ Bo-rra ecu ba leohile, mi ga baeo; mi re belega tsiamololo tsa bona. ⁸ Batlañka ba re busa: ga go ope eo o re gololañ mo atleñ tsa bona. ⁹ Re tlisa liyo tsa rona ka go senola matselo a rona, ka ntle ka caka ea bogareganaga. ¹⁰ Matlalo a rona a mancu yaka ntle ea peseco, ka loshekeri lo lo boitsegañ. ¹¹ Ba katisa basari mo Tsiona, le baroetsana mo metseñ ea Yuda. ¹² Likhosana li pegoa ka atla tsa bona: lihatlogo tsa bagolu ga li tlotloe. ¹³ Ba tseile makau go sila, mi bana ba oa ka likhoñ. ¹⁴ Bagolu ba khutlile mo khorofñ, le makau mo kopeloñ ea bona. ¹⁵ Boitumelo yoa pelu tsa rona bo khutlile; pina ea rona e hetogile bohutsana. ¹⁶ Kerone mo tlogoñ tsa rona e ole: go latlega rona, gone re leohile! ¹⁷ Pelu tsa rona li iribalela mouo; maitlo a rona, a hihihalela tseuo; ¹⁸ Ka thaba ea Tsiona e e sencoefñ liphukuye li tsamaea go eona. ¹⁹ Yehova, u nna ka bosakhutleñ; le terone ea gago mo tsikatsikeñ cotle. ²⁰ U ko u re lebalelañ ka bosakhutleñ, le go re tlogela ka motla o molele? ²¹ Yehova, u re bosetse go uena, mi re tla bosioa; shahatsa malatsi a rona yaka a bogolugolu. ²² Gone u re latletse rure, u lu ua re yaregela segolu.

Esekiele

KHAOLO 1.

1 MI ga rihala magorimo a la a buloa, mi ka bona liponoa tsa Morimo, ka ñuaga oa bo-terte, le ka khueri ea bo-for, le ka tsatsi ya bo-faeve ya khueri, ka ki le mo bacuaroiñ ha molapoñ ea Kebara. ² Lehuku ya ga Yehova ya rihahalela Esekiele rure moperiseti, moroa Buse, mo hatsiñ ya Bakaledia, ha molapoñ oa Kebara, ka tsatsi ya bo-faeve oa khueri, ea ñuaga oa bo-faeve oa bocuaro yoa ga Yehoyakine khosi; ³ Mi atla sa ga Yehova se le se le go ena gona. ⁴ Mi ka bona, mi bonañ, seheho se coa mo Noreteñ, le leru ye legolu, le molelo o o imenaganyañ, le phatsimo tikologoñ ea yeona, mi ga bo gole mala oa ambera gare ga yeona, o o coañ mo gareñ ga molelo. ⁵ Mi ga bonala cuano ea tse ri tserileñ li for gare ga yeona. Mi e, e le le cuano ea cona; tsa bo li na le cuano ea mothu. ⁶ Mi señue le señue sa cona sa bo se na le lihatlogo li for, mi señue le señue sa na le liphuka li for. ⁷ Mi linao tsa cona, e le le linao tse ri thokhameñ; pato tsa linao tsa cona e le le yaka pato ea tlaku ea namane: mi tsa nyerima yaka mala oa khotlo e e gotliloef. ⁸ Mi tsa bo li na le liatla tsa mothu tlatse ga liphuka tsa cona ha ntleñ tsa cona li for; mi li for tseuo tsa bo li na le lihatlogo tsa cona le liphuka tsa cona yalo: ⁹ Liphuka tsa cona tsa patagañoa; mi li si ka tsa retologa ka li ea; señue le señue sa siamela pele. ¹⁰ Mi kaga cuano ea lihatlogo tsa cona, li for tseuo tsa bo li na le sehatlogo sa mothu, le sehatlogo sa tau, ha ntleñ e e siameñ: mi li for tseuo tsa bo li na le sehatlogo sa khomu le sehatlogo sa lenoñ, ha ntleñ ea molema. ¹¹ Lihatlogo tsa cona tseuo: mi liphuka tsa cona, tsa bo li khaoganye-ritse gorimo; liphuka li tu tsa señue le señue tsa patagañoa, mi li tu tsa khurumetsa mebele ea cona. ¹² Mi señue le señue sea siamela pele: tsa ea kua le kua moea o tla eañ gona; li si ka tsa retologa ka li ea. ¹³ Mi kaga cuano ea tse ri tserileñ, ponalo ea cona e le le yaka magala a molelo a a tukañ, le yaka ponalo ea litime; mi oa ea kua le kua gare ga tse ri tserileñ; mi molelo oa bo o na le phatsimo, mi ga coa logarima mo moleloñ. ¹⁴ Mi tse ri tserileñ tsa taboga tsa boea yaka ponalo ea pebenyo ea logarima. ¹⁵ ¶ Mi ka ki bona tse ri tserileñ, bonañ, uile e le ñue e le le mo hatsiñ ha go tse ri tserileñ, le ntle li for tsa eona. ¹⁶ Ponalo ea liuile le tiho ea cona e le le yaka mala oa berulo: mi li for tseuo tsa bo li na le cuano e le ñue: mi ponalo ea cona le tiho ea cona e le le yaka uile e ha gare ga uile e ñue. ¹⁷ Ha li ea, li ea mo ntleñ li for tsa cona: mi li si ka tsa retolologa ka li ea. ¹⁸ Mi kaga ligogoropo tsa cona li li gorimo mi li boitsega; mi ligogoropo tsa cona tsa bo li tletse maitlo tikologoñ ea cona li for. ¹⁹ Mi erile tse ri tserileñ li ea, le liuile tsa ea ha go cona, mi erile tse ri tserileñ li culerioa mo hatsiñ, le cona liuile tsa culerioa. ²⁰ Kua moea

o tla eañ gona, le cona li tla ea gona, kua moea o tla eañ gona; mi liuile tsa bo li culerioa mo tebaganoñ ea cona: gone moea oa se se tserileñ e le le mo liuileñ.

²¹ Erile ha tseuo li ea, le tse tsa ea; mi erile tseuo li ema, le tse tsa ema; mi erile tseuo li culerioa mo hatsiñ, liuile le cona tsa culerioa mo tebaganoñ ea cona: gone moea oa se se tserileñ o lo le mo liuileñ. ²² Mi cuano ea phuthologo, gorimo ga tlogo tsa se se tserileñ, e le le ea mala oa sekhetla se se boitsegañ, e e tsarolocoef gorimo ga tlogo tsa cona. ²³ Mi liphuka tsa cona e le le thokhamo tlatse ga phuthologo e, loñue go lo loñue: señue le señue se na le li tu, tse ri khurumetsañ ntle ñue, le señue le señue se na le li tu tse ri khurumetsañ ha ntleñ e ñue, tsa mebele ea cona. ²⁴ Mi erile li ea, ka utlua morumo oa liphuka tsa cona, yaka morumo oa metse a le mantsi, yaka koru ea Mothatietle, yaka koru ea seheho, yaka morumo oa ntua: mi erile li ema tsa loholola liphuka tsa cona.

²⁵ Mi ga na koru e e coañ mo phuthologoñ e e le le gorimo ga tlogo tsa cona, ka li eme li loholotse liphuka tsa cona. ²⁶ ¶ Mi ga bo gole cuano ea terone, ea ponalo ea leincue ya safira, gorimo ga phuthologo e e le le gorimo ga tlogo tsa cona: mi ga bo gole cuano mo cuanoñ ea terone, yaka ponalo ea mothu gorimo ga eona. ²⁷ Mi ka bona mala yaka oa ambera, yaka ponalo ea molelo tikologoñ mo teñ ga eona; go simolola ka ponalo ea lotheka loa eona le kua gorimo, le ka ponalo ea lotheka loa eona le kua tlatse, ka bona ponalo ea molelo, mi oa phatsima tikologoñ ea eona. ²⁸ Ponalo ea phatsimo tikologoñ, e le le yaka ponalo ea bora yo bo mo maruñ mo motleñ oa pula. Euo e le le ponalo ea cuano ea khalalelo ea ga Yehova. Mi erile ki e bona ka oa ka hatlogo sa me, mi ka utlua koru ea moñue eo o buañ.

KHAOLO 2.

2 MI a 'nthaea, Moroa mothu, ema ka nao tsa gago, mi ki tla bua nau. ² Mi moea oa tsena go 'na ka a bua le 'na, oa 'nkemisa ka nao tsa me, mi ka utlua eo o buañ le 'na. ³ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, ki gu romela go bana ba Yeserela, morahe oa cuulolo o o 'ncuuloletseñ, bona le bo-rabo ba 'ntloletse, le ka yenu yenu. ⁴ Ki gu romela go bona, leha ba bomoroa boima yoa se-hatlogo, le bopelu thata; mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena. ⁵ Mi bauo, leha ba utlua, khotsa ba khutla, leha gontse yalo ba tla itse ha moperofeti a la a le mo go bona, gone e le ba ntlu ea cuulolo. ⁶ Mi uena, moroa mothu, u si ba boihe, le esih go boiha mahuku a bona, leha meñana le metlua e na nau, mi u nna mo liphepeñ: u si boihe mahuku a bona, le esih go reregela hatlogo tsa bona, gone ba ntlu ea cuulolo. ⁷ Mi bua mahuku a me le bona, leha ba utlua, khotsa ba khutla: gone ba cuulolo. ⁸ ¶ Mi uena moroa mothu, utlua se ki se buañ le uena; U si ne cuulolo yaka ba ntlu ea cuulolo ba: tumolola molomo oa gago, mi u ye se ki se gu naeañ. ⁹ ¶ Mi erile ki leba, bonañ, ki romecoe seatla; mi bonañ, momeno oa buka oa bo o le go shona. ¹⁰ Mi a o menolola ha pele ga me: mi oa bo o kuariloe kua teñ le kua ntle: mi ga bo go kuariloe go ona likhutsahalelo, le phegelo, le tatlego.

KHAOLO 3.

3 MI a 'nthaea, Moroa mothu, u ye se u se bonañ; u ye momeno o, mi ea u bue le ba ntlu ea Yeserela. ² Mi ka tumolola molomo oa me, mi a 'nyesa momeno ouo. ³ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, yesa mpa ea gago, mi tlatsa liteñ tsa gago ka momeno o ki o gu naeañ. Ereha gona ki o yañ; mi oa bo o le botse mo molomoñ oa me yaka linotse. ⁴ ¶ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, ea kua go ba ntlu ea Yeserela, u bue le bona ka mahuku a me. ⁵ Gone ga ua roñoa go bathu ba puo e e thata, le ba loleme lo lo bokete, ki gu romela go ba ntlu ea Yeserela; ⁶ Esih go bathu bantsi ba puo e e thata, le ba loleme lo lo bokete, ba mahuku a bona u sa kakeñ ua a tloganya. Rure, 'nkabo ki gu romile go bona, ba kabo ba gu reritse. ⁷ Mi ba ntlu ea Yeserela ga ba kitla ba gu retsa; gone ba gana go 'nthetsa: gone ba ntlu ea Yeserela botle ba boima yoa phatla le bopelu e thata. ⁸ Bona, ki thatahaleritse hatlogo sa gago hatlogo tsa bona, le phatla ea gago ki e thatahaleritse phatla tsa bona. ⁹ Ki rihile phatla ea gago yaka diamenta, e e thata bogolu go lehika: u si ba boihe, le esih go reregela hatlogo tsa bona, leha e le ba ntlu ea cuulolo. ¹⁰ ¶ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, cula mahuku a me aotle a ki tla a buañ nau ka pelu ea gago, mi u a utlue ka tsebe tsa gago. ¹¹ Mi ea kua go bona ba bocuaro, go baneñ ba bathu ba me, u bue le bona, u ba bulelele, Go bua yalo Yehova Morena; leha ba utlua, khotsa ba khutla. ¹² ¶ Ereha gona moea o 'nculetsañ, mi ka utlua koru ea tutumo e kholu morago ga me, e re, A go bakoe khalalelo ea ga Yehova mo heloñ ga gague. ¹³ Mi ka utlua tumo ea liphuka tsa tse ri tserileñ tse ri amanañ, le tumo ea liuile tebaganoñ le cona, le koru ea tutumo e kholu. ¹⁴ Ereha gona moea o 'nculetsañ, o 'nkisa, mi ka ea ka bogalaka, le bocarara yoa moea oa me; mi atla sa ga Yehova sa bo se le thata go 'na. ¹⁵ ¶ Mi ka hitla go bona ba bocuaro kua Tele-abiba, ba ba nntseñ ha molapoñ oa Kebara, mi ka nna kua ba nntseñ gona, ka nna gona ka gakha marioa mo go bona ka malatsi a seven. ¹⁶ Mi ga rihala, malatsi a seven a sina heta, lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁷ Moroa mothu, ki gu laoletse ba ntlu ea Yeserela moleberi: ki gona utlua lehuku mo molomoñ oa me, mi u ba tlagise kaga me. ¹⁸ Ha ki raea moikepi, U tla shuela rure; mi u sa mo tlagise, le esih go bua go tlagisa moikepi mo tseleñ ea gague ea boikepo, go mo tserisa; moikepi eo, o tla shua mo tsiamololoñ ea gague, mi ki tla lopa mari a gague mo atleñ sa gago. ¹⁹ Mi ha u tlagisa moikepi, mi a sa boee mo boikepoñ yoa gague, le esih mo tseleñ ea gague ea boikepo, o tla shua mo tsiamololoñ ea gague, mi uena, u golotse moea oa gago. ²⁰ Gape, ha mosiami a boea mo tsiamoñ ea gague, a siamolola, mi ki baea sekhopo ha pele ga gague, mi a shua: gone ga

ua ka ua mo tlagisa, o tla shuela boleofi yoa gague, mi tsiamo ea gague e o e rihilefi ga e kitla e gakologeloa; mi mari a gague ki tla a lopa mo atlefi sa gago. ²¹ Mi ha u tlagisa mosiami, gore mosiami a si leohe, mi a sa leohe, o tla tselela rure, gone a tlagisicoe; le uena u golotse moea oa gago. ²² ¶ Mi atla sa ga Yehova se le se le go 'na gona; mi a 'nthaea, Nanoga, u coelele kua mogorogorofi, mi ki tla bua nau gona. ²³ Mi ka nanoga, ka coela kua mogorogorofi: mi bonaifi, khalalelo ea ga Yehova ea ema gona, yaka khalalelo e ki le ka e bona ha molapoifi oa Kebara: mi ka oa ka hatlogo sa me. ²⁴ Ereha gona moea o tsenaifi go 'na, o 'nkemisa ka nao tsa me, o bua le 'na, o 'nthaea, Ea u ikopelele mo tluifi ea gago. ²⁵ Mi uena, moroa mothu, bona, likhole li tla beoa go uena, mi u tla golegoa ka cona, mi ga u kitla u ea go bona. ²⁶ Mi ki tla nparisa loleme loa gago mo magalapeifi a gago, mi u tla na simumu, mi ga u kitla u na mueri go bona: gone e le ba ntlu ea cuulolo. ²⁷ Mi ha ki bua nau, ki tla tumolola molomo oa gago, mi u tla ba raea, Go bua yalo Yehova Morena: Eo o utluaifi, a a utlue; mi eo o khutlaifi, a a khutle: gone e le ba ntlu ea cuulolo.

KHAOLO 4.

4 MI uena moroa mothu, itseela lekote, u le bee ha pele ga gago, mi u kuale motse oa Yerusalema go yeona. ² Mi u o tlasele, u o agele kago tsa tebelo, u o epele mosele; u o tlaolelele, u o bee lipheleu tsa phomo tikologoifi. ³ Le gona, itseela sepapetla sa tsipi, u se beele lorako loa tsipi gare ga gago le motse: mi o u tsepegele hatlogo sa gago, mi o tla tlaseloa, mi u o tlasele. Seuo se tla na seshupo go ba ntlu ea Yeserela. ⁴ Mi le gona itelega ka mhama oa molema oa gago, mi baea peco ea tsiamololo ea ba ntlu ea Yeserela go ona, u belege peco ea tsiamololo ea bona kaha paloifi ea malatsi a u tla itelegaifi go ona ka aona. ⁵ Gone ki beile nyaga tsa peco ea tsiamololo ea bona go uena, kaha paloifi ea malatsi eboifi malatsi a teri hundereda le naente: mi u tla belega peco ea tsiamololo ea ba ntlu ea Yeserela yalo. ⁶ Mi ere u sina e uetsa, ba u itelege ka mhama o o siameifi oa gago, mi u belege peco ea tsiamololo ea ba ntlu ea Yuda ka malatsi a forte: ki gu laoletse letsatsi ka nuaga le letsatsi ka nuaga. ⁷ Mi u tsepegele tselo ea Yerusalema hatlogo sa gago, mi cogo ya gago le apoge, u o perofeseletse. ⁸ Mi bona, ki tla baea likhole go uena, mi ga u kitla u ipitikolola e tsamaea u uetsa malatsi a tselo ea gago. ⁹ Mi itseela mabele, le barele, le litloo, le linaua, le lidokana, le lisepe-leta, u li tsenye mo mogopoifi, u itihuele seikhue ka cona, kaha paloifi ea malatsi a u itelegileifi ka mhama oa gago ka aona, u ye ga shona ka malatsi a teri hundereda le naente. ¹⁰ Mi a liyo tsa gago tse u tla li yaifi li ne tekanyo ea lishekela li tuente ka letsatsi: u ye ga cona ka motla le motla. ¹¹ Mi u noe metse ka tekanyo, eboifi kabo ea bo-sekes ea hina: u a noe ka motla le motla. ¹² Mi u se ye yaka seikhuana sa barele, mi u se bese ha pele ga maitlo a bona, ka mantle a a coaifi mo mothuifi. ¹³ Mi Yehova a re, Bana ba Yeserele ba tla ya seikhue se se itsekologileifi sa bona yalo mo bahaiteneifi, kua ki tla ba lelekelaifi gona. ¹⁴ Ereha gona ki reifi, Au Yehova Morena! bona, moea oa me ga o e si o itsekololoe: gone ga kia ka ka ya se se shuaifi ka shosi, khotsa se se gagocoeifi; le gona nama ea moila e si ka ea tsena mo molomoifi oa me, le ka bokau yoa me le yana. ¹⁵ Ereha gona o 'nthaeafi, Bona, ki gu neile bobi boemoifi yoa mantle, mi u bakanye seikhue ka yona. ¹⁶ ¶ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, bona, ki tla roba seikokotlelo sa liyo mo Yerusalema: mi ba tla ya liyo ka selekanyo, le ka kotlomano; mi ba tla noa metse ka tekanyo le khakhamalo. ¹⁷ Gone ba tla tloka liyo le metse, ba gakhamalana, ba tlorega mo tsiamololoifi ea bona.

KHAOLO 5.

5 MI uena moroa mothu, itseela thipa e e bogale, E, u itseele logare loa meori, mi beola tlogo ea gago le literu tsa gago: ereha gona u tsaean lilekanyo tsa pego, u lekanye, u khaoganye moriri. ² U hise kabo ea bo-teri ka molelo gare ga motse, malatsi a tlaselo a sina uerioa: tsaea kabo ea bo-teri, u e khemethe ka caka tikologoñ: mi u halatse kabo ea bo-teri mo phehoñ; mi ki tla li shomolela caka morago. ³ Mi u tsee bonye yoa ona, u bo gokele mo likoyeñ tsa gago. ⁴ Mi u hele u tsee ga yona, u o latlele gare ga molelo, u o hise mo moleloñ; gone molelo o tla coa go ona o o tla tseñañ go ba ntlu ea Yeserela botle. ⁵ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Seuo ki Yerusalema; ki o beile gare ga bahaitene le mahatse a a leñ tikologoñ ea ona. ⁶ Mi o hetotse tsiamisho tsa me boikepo bogolu go bahaitene, le litaeo tsa me bogolu go mahatse a a mo tikologoñ ea ona: gone ba latlile tsiamisho tsa me, ga ba ka ba sepele mo litaeoñ tsa me. ⁷ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ere ka lo hetogile bogolu go bahaitene ba ba tikologoñ ea lona, lo sa sepele mo litaeoñ tsa me, esiñ go tsegetsa tsiamisho tsa me, mi lo rihile kaha tsiamishoñ tsa bahaitene ba ba tikologoñ ea lona; ⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Bonañ 'na, E 'na ki emalanye le lona, mi ki tla riha litsekisho mo go lona ha pele ga maitlo a bahaitene, ⁹ Mi ki tla riha mo go lona se ki e siñ 'nke ki se rihe, ka maila a lona aotle, mi ki si kitla ki tlola ki riha mo gontseñ yalo. ¹⁰ Ki gona bo rra ba tla yañ bana mo go lona, mi bana ba tla ya bo-rabo, mi ki tla riha litsekisho mo go lona, mi ki tla halaletsa masalela a lona aotle mo liphehoñ cote. ¹¹ Ki gona, yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, Amarure, ka lo itsekotse helo ga boitsepho ga me ka maila a lona aotle, le ka lilo tsa lona tsa mathamo cote, ki gona ki tla lo okocololañ; mi leitlo ya me ga le kitla le tloga pelu, le gona ga 'nkitla ki rekegela. ¹² Kabo ea bo-teri ea lona e tla shua ka pesetelense, leha e le ba tla nyelerioa mo go lona ka loshekeri: mi kabo ea bo-teri e tla oa ka caka tikologoñ ea lona; mi kabo ea bo-teri ki tla e halaletsa mo liphehoñ cote, mi ki tla li shomolela caka morago. ¹³ Bogale yoa me bo tla riha-harioa yalo, mi ki tla nnisa khaleho ea me go bona, mi ki tla gomorioa: mi ba tla itse ha 'na Yehova ki buile ka lehuku ya me, mogañ ki rihaharitseñ khaleho ea me go bona. ¹⁴ Mi ki tla lo riha khakhabalo, le khobo mo bahaiteneñ ba ba tikologoñ ea lona, ha pele ga maitlo a botle ba ba hetañ. ¹⁵ Mi lo tla na khobo, le khalo, le thuto le khakhamalo mo bahaiteneñ ba ba tikologoñ ea lona, mogañ ki lo rihelañ litsekisho ka bogale le khaleho le lipuelo tsa bocarara. 'Na Yehova ki buile. ¹⁶ Mogañ ki romañ mecuì ea boshula ea loshekeri go lona, e e tla nañ tsenyo, e ki tla e romañ go lo senya:

mi ki tla lo totisetsa loshekeri, ki roba seikokotlelo sa lona sa liyo: ¹⁷ Mi ki tla roma loshekeri go lona le tse ri tserileñ tsa boshula, mi li tla lo tukutha bana; mi pesetelense le mari li tla ralala ka lona: mi ki tla tlisa caka go lona. 'Na Yehova ki buile.

KHAOLO 6.

6 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela lithaba tsa Bayeserela hatlogo sa gago, u li perofeseletse. ³ U re, Lona lithaba tsa Bayeserela, utluañ lehuku ya ga Yehova Morena: Yehova Morena o bua yalo le lithaba, le lithabana, le melacoana, le megorogoro: Bonañ, 'na, E, 'na, ki tla tliša caka go lona, mi ki tla herisa mahelo a lona a a gorimo. ⁴ Mi lialetara tsa lona li tla señoa, le licuanco tsa lona tsa letsatsi li thuyoa: mi ki tla osa babolaai ba lona ha pele ga licuanco tsa lona tsa merimo. ⁵ Mi ki tla baea lirepa tsa bana ba Yeserela ha pele ga licuanco tsa bona tsa merimo; mi ki tla gasa marapo a lona tikologoñ ea lialetara tsa lona. ⁶ Metse ea manno a lona aotle e tla khakhabarioa, le mahelo a a gorimo a tla ropesharioa; gore lialetara tsa lona li khakhabarioe li seño, le licuanco tsa merimo tsa lona li thuyoe li khutle, le licuanco tsa lona tsa letsatsi li reño, le litiho tsa lona li seño. ⁷ Mi ba babolaai ba tla oa mo go lona, mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁸ ¶ Leha gontse yalo ki tla sarisa masalela, gore lo ne le bañue ba ba tla phelañ mo cakeñ mo bahaiteneñ, mogañ lo halarioañ mo mahatsiñ. ⁹ Mi ba lona ba ba phelañ, ba tla 'nkhakologeloa mo bahaiteneñ kua ba isicoeñ bacuaroi gona, ki sina thuba pelu tsa bona tsa khokahalo, tse ri 'ntlogetseñ, le maitlo a bona a a goka-halelañ licuanco tsa merimo tsa bona: mi ba tla itenela mashula a ba a rihileñ ka maila aotle a bona. ¹⁰ Mi ba tla itse ha ki le Yehova, eo ki sa kañ ka buela lehela ha ki tla ba rihela boshula yo. ¹¹ ¶ Go bua yalo Yehova Morena; Opa ka atla sa gago, mi tuba ka nao loa gago, mi u re, Au! ka maila aotle a boshula a ba ntlua ea Yeserela; gone ba tla oa ka caka, le loshekeri, le pesetelense. ¹² Eo o khakala o tla shua ka pesetelense; mi eo o gauhe o tla oa ka caka; mi eo o salañ a tlaseloa o tla shua ka loshekeri: ki tla ba ueletsa bogale yoa me yalo. ¹³ Ereha gona ba tla itseñ ha ki le Yehova, mogañ babolaai ba bona ba tla nañ mo licuancoñ tsa merimo tsa bona, tikologoñ ea lialetara tsa bona, mo lithabaneñ tse ri gorileñ cotle, le mo tloreñ tsa lithaba, le kua tlatse ga tlare tse ri talana cotle, le kua tlatse ga meterebenta e mekima eotle, mo maheloñ a ba le ba bakanyetsa licuanco cotle tsa bona tsa merimo loñko lo lo natehañ. ¹⁴ Ki tla ba otlololela atla sa me yalo, ki tla riha lehatse tsenyego le khakhamaco bogolu go bogareganaga yo bo kua Dibelata, mo mannoñ a bona aotle: mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 7.

7 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Legona, uena moroa mothu, Yehova Morena o bua yalo le lehatse ya Bayeserela: Go bokhutlo, bokhutlo bo etla mo likhokocoñ li for tsa lehatse. ³ Yana bokhutlo boa lo tlela, mi ki tla roma bogale yoa me go lona, ki lo siamisa kaha tseleñ tsa lona, ki tla lo khopololela maila a lona aotle. ⁴ Mi leitlo ya me ga le kitla le lo tlo-mogela pelu, mi ga 'nkitla ki rekegela: mi ki tla lo khopololela tsela tsa lona, mi maila a lona a tla na mo go lona: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁵ Go bua yalo Yehova Morena: Boshula, eboñ boshula; bonañ bo etla. ⁶ Bokhutlo bo etla, bokhutlo bo etla: bo lo kubegetse; bonañ, bo etla. ⁷ Moshu o etla go lona, lona ba lo nntseñ mo lehatsiñ: motla o etla, tsatsi ya tlafeo le gauhe, mi esiñ turueco ea lithaba. ⁸ Yana ki tla akoha ki lo thelela khaleho ea me, le go lo rihaletsa bogale yoa me: mi ki tla lo siamisa kaha tseleñ tsa lona, ki lo khopololela maila a lona aotle. ⁹ Mi leitlo ya me ga le kitla le tlomoga pelu, mi ga 'nkitla ki rekegela: ki tla lo khopololela tsela tsa lona, mi maila a lona a tla na mo go lona; mi lo tla itse ha ki le Yehova eo o khemethañ. ¹⁰ Bonañ, motla, bonañ, o etla: moshu o rule: thupa e thuntse, bokaka bo kukuntse. ¹¹ Tsenyo e nanogetse thupa ea boikepo: ga go ope oa bona eo o salañ, le esiñ oa bontsi yoa bona, le esiñ ba tlafeo ba bona; ga ba kitla ba hutsahaleloa. ¹² Motla o etla, tsatsi lea atamela: a moreki a si itumele, le mapatsi a si hutsahale: gone bogale yo bo hisañ bo mo bontsiñ yotle yoa lehatse. ¹³ Gone babapatsi ga ba kitla ba boela go se se baparicoeñ, leha ba sa le mo batseriñ: gone se-pontsisho se kaga bontsi yotle yoa yeona, se si kitla se boea; mi go si ope eo o tla ithata-hatsañ ka tsiamololo ea botselo yoa gague. ¹⁴ Letsañ terompeta, a botle ba ba-kanyege: leha gontse yalo ga go ope eo o bololelañ go tlabanoñ: gone bogale yoa me yo bo hisañ bo mo bontsiñ yotle yoa yeona. ¹⁵ Caka e kua ntle, le pesetelense le loshekeri kua teñ: eo o kua nageñ o tla shua ka caka; mi eo o mo motseñ, loshekeri le pesetelense li tla mo nyeletsa. ¹⁶ Mi bapheri ba bona ba tla phela, mi ba tla na mo lithabeñ botle, yaka matseba a a kurutsañ, moñue le moñue a hutsahalela tsiamololo ea gague. ¹⁷ Liatla cotle li tla repisega, le mañuole aotle a ñobela yaka metse. ¹⁸ Mi ba tla itlama ka matsela a likhetse, mi therego e tla ba khurumetsa: mi litloñ li tla na mo hatlogoñ cotle, le mahatla mo tlogoñ tsa bona cotle. ¹⁹ Ba tla latlela selevera sa bona mo mebileñ, mi gouda ea bona e tla na itsekologo: selevera sa bona le gouda ea bona ga li kitla li nonoha go ba golola ka tsatsi ya khaleho ea ga Yehova: ga li kitla li khorisa meoea ea bona, le esiñ go tlatse mala a bona: gone e le e le sekhopo sa tsiamololo ea bona. ²⁰ Mi kaga boiñ-

tle yoa mokhabo oa bona, bo le yoa belo a khalalelo: mi ba rihile licuanco tsa maila tsa bona, le lilo tsa mathamo tsa bona go yona: ki gona ki bo ba rihetseñ itsekologo. ²¹ Mi ki tla bo tsenya mo atleñ tsa baeñ go na khapo, le go baikepi ba lehatse go na thopo; mi ba tla bo tsepholola. ²² Gone ki tla ba thuhulela hatlogo sa me, mi ba tla tsepholola helo ga me ga bosaitsioeñ; gone magoru a tla tsena gona, a go tsepholola. ²³ U ri-he keten; gone lehatse le tletse tsekisho ea mari, mi motse o tletse tsenyo. ²⁴ Ki gona ki tla lereñ merahe ea bolalome, mi e tla rua matlu a bona: mi ki tla khutlisa bopelumpe yoa bathati; mi mahelo a bona a boitsepho a tla tsepholola. ²⁵ Tsenyo e etla; mi ba tla batla kagisho, mi gaeo. ²⁶ Tatlego e tla latela tatlego, tumeri e tla latela tumeri; mi ba tla batla pontsisho mo moperofetiñ; mi molao o tla hela mo moperisetiñ, le khakololo mo bagoluñ. ²⁷ Khosi e tla hutsahala, mi khosana e tla apara khakhamalo, mi liatla tsa bathu ba lehatse li tla rerega: ki tla ba rihela kaha mokhueñ oa bona, ki ba sekisa kaha tsekishoñ tsa bona: mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 8.

8 MI ga rihala ka ñuaga oa bo-sekes, ka khueri ea bo-sekes, le ka tsatsi ya bofaeve ya khueri, atla sa ga Yehova Morena sa oela go 'na gona, ka ki rutse mo tluñ ea me, le bagolu ba Bayuda ba rutse ha pele ga me. ² Mi ka bona, mi bonañ, cuano yaka ponalo ea monona: e le e le molelo, go simolola ka ponalo ea lotheka loa gague le kua tlatse; le ponalo ea phatsimo yaka mala oa ambara, go simolola ka lotheka loa gague le kua gorimo. ³ Mi a otlolola cuano ea seatla, a 'ntsegetsa ka moriri oa tlogo ea me; mi moea oa 'nculeletsa gare ga lehatse le legorimo, oa 'nkisa ki le mo li-ponoñ tsa Morimo kua Yerusalema, ha moyakoñ oa khoro e e kua teñ e e lebileñ Noreta; ha serulo sa secuanco sa lehuha se le se le gona, se se huhantsañ. ⁴ Mi bonañ, khalalelo ea Morimo oa Bayeserela ea bo e le gona, yaka pontsisho e ki le ka e bona mo mogorogoroñ. ⁵ Mi oa 'nthaea, Moroa mothu, culeletsa ntleñ ea Noreta yana maitlo a gago. Mi ka culeletsa kua ntleñ ea Noreta maitlo a me, mi bonañ, secuanco se sa lehuha kua Noreteñ ha botsenoñ yoa khoro ea aletara. ⁶ Mi oa 'nthaea, Moroa mothu, a u bona se ba se rihañ? eboñ maila a magolu a ba ntlu ea Yeserela ba a rihañ ha, gore ki tlogele helo ga boitsepho ga me khakala? mi u tla ba u bona maila a magolu. ⁷ Mi oa 'nkisa kua moyakoñ oa loloapa; mi erile ki bona, bonañ, lecoha mo lomoteñ. ⁸ Ereha gona o 'nthaeañ, Moroa mothu, phunya lomota; mi erile ki phunya lomota, bonañ, go moyako. ⁹ Mi oa 'nthaea, Tsena, mi bona maila a boshula a ba a rihañ ha. ¹⁰ Mi ka tsena ka bona; mi bonañ, cuano cote tsa tse ri gagabañ, le tsa tse ri tserileñ tsa boshula, le licuanco tsa merimo cote tsa ba ntlu ea Yeserela, li kuariloe mo lomoteñ tikologoñ eotle. ¹¹ Mi ga ema banona ba sevente ba bagolu ba ntlu ea Yeserela ha pele ga cona, le Yasanie moroa Shafane a ema gare ga bona; mi moñue le moñue a na le leisho ya molelo mo atleñ sa gague; mi leru ya ensense ye le kueneñ ya tlatloga. ¹² Ereha gona o 'nthaeañ, Moroa mothu, a u bonye se bagolu ba, ba ntlu ea Yeserela ba se rihañ mo hihñ, moñue le moñue mo matluaneñ a teñ a maye a a kuariloeñ a gague? gone ba re, Yehova ga a re bone; Yehova o tlogetse lehatse. ¹³ Mi oa 'nthaea, U tla ba u bona maila a magolu a ba a rihañ. ¹⁴ Mi oa 'nkisa kua moyakoñ oa khoro ea ntlu ea ga Yehova ha Noreteñ; mi bonañ, ga bo go rutse basari gona ba ba lelelañ Tamuse. ¹⁵ Mi oa 'nthaea, Moroa mothu, a u bonye? u tla ba u bona maila a magolu bogolu go a. ¹⁶ Mi oa 'nkisa kua loapeñ loa teñ loa ntlu ea ga Yehova, mi bonañ, ga bo gole ekane e le banona ba tuente faeve ha moyakoñ oa tempela ea ga Yehova, gare ga ntlwana ea pele le aletara, ba hularetse tempela ea ga Yehova, le lihatlogo

tša bona li le kua Iseteñ; mi ba obamela letsatsi kua Iseteñ. ¹⁷ ¶ Ereha gona o 'nthaeañ, Moroa mothu, a u bonye? A ki se se botlana go ba ntlu ea Yuda go riha maila a ba a rihañ ha? gone ba tlaritse lehatse tsenyo, ba hela ba 'nkhakatsa: mi bona, ba burula cotlo ka liñko tša bona. ¹⁸ Ki gona ki tla rihañ ka khaleho: leitlo ya me ga le kitla le tlomoga pelu, mi ga 'nkitla ki rekegela: leha ba bitsa mo tsebeñ tša me ka koru e kholu, ga 'nkitla ki ba utlua.

KHAOLO 9.

⁹ LE gona a bitsa mo tsebeñ tša me ka koru e kholu, a re, Lona ba lo nañ le taolo mo motseñ, atamelañ, eboñ moñue le moñue ka sebolao sa gague se se senyañ mo atleñ sa gague. ² Mi bonañ, banona ba sekese ba coa mo ntleñ ea khoro e e gorimo e e lebileñ Noreta, moñue le moñue a na le molamu oa gague oa phatla-kanyo mo atleñ sa gague; mi monona moñue a bo a le mo go bona, a apere lene, a na le kuruana ea mokuari ea ñka ha lothekeñ loa gague: mi ba tsena ba ema ha aletareñ ea khotlo. ³ Mi khalalelo ea Morimo oa Bayeserela, ea tlatlogela kua seripuriñ sa ntlu, e coa mo kerubeñ e e le le go eona: mi Yehova a bitsa monona eo o apereñ lene, eo o nañ le kuruana ea mokuari ea ñka ha lothekeñ loa gague. ⁴ Mi a mo raea, Ralala gare ga motse, eboñ gare ga Yerusalema, mi cuaea licuao mo phatleñ tsa lithaka tse ri hegeloañ li shonelela maila aotle a a rihiloñ go ona. ⁵ Mi a raea ba bañue mo kutluoñ ea me, Ralaletseñ motse morago ga gague, mi khemethañ: a maitlo a lona a si tlo-moge pelu, le esiñ go rekegela: ⁶ Bolaelañ rure bagolu, le makau, le baroetsana, le banyana, le basari: mi si atameleñ ope eo o nañ le locuao mo phatleñ ea gague: mi simololañ ka helo ga me ga boitsepho. Ereha gona ba simololañ ka bagolu ba ba ha pele ga ntlu. ⁷ Mi a ba raea, Itsekololeñ ntlu, mi tlatsañ maloapa ka babolaioi: coañ. Mi ba coa ba khemetha mo motseñ. ⁸ Mi ga rihala ka ba sina ba khemetha, ka sarisioa, mi ka oa ka sehatlogo sa me, mi ka khayayega, ka re, Au Yehova Morena! a u tla senya masalela aotle a Bayeserela ka go thelela Yerusalema bogale yoa gago? ⁹ Ereha gona o 'nthaeañ, Tsiamololo ea ba ntlu ea Yeserela le ea Yuda e kholu bogolu segolu, mi lehatse le tletse mari, mi motse o tletse cokamisho: gone ba re, Yehova o tlogetse lehatse, mi Yehova ga a bone. ¹⁰ Ki gona kaga me, leitlo ya me ga le kitla le tlomoga pelu, mi ga 'nkitla ki rekegela, ki tla khopolola tsela ea bona mo tlogoñ tša bona. ¹¹ Mi bonañ, monona eo o apereñ lene, eo o nañ le kuruana ea ñka ha lothekeñ loa gague, a bosa karabo, a re, Ki rihile yaka u 'ntaotse.

KHAOLO 10.

¹⁰ EREHA gona ki lebañ, mi bonañ, gole gole yaka leincue ya safira, yaka ponalo ea cuano ea terone mo phuthologoñ e e le le gorimo ga tlogo tša likeruba; mi ya bonala gorimo ga cona. ² Mi Yehova a bua le monona eo o apereñ lene, a re, Tsena gare ga liuile, kua tlatse ga keruba, mi tlatse atla tša gago ka magala a molelo ha gare ga likeruba, mi a halatse gorimo ga motse. Mi a tsena ha pele ga maitlo a me. ³ Mi likeruba tša ema ha ntleñ e e siameñ ea ntlu, ka monona a tsena; mi leru ya tlala ka loloapa loa teñ. ⁴ Mi khalalelo ea ga Yehova ea tlatloga kerubeñ, ea ema gorimo ga seripuri sa ntlu; mi leru ya tlala ka ntlu, mi phatsimo ea khalalelo ea ga Yehova ea tlala ka loloapa. ⁵ Mi tumo ea liphuka tša likeruba tša utluioa le kua loapeñ loa ntle, yaka koru ea Morimo Mothatietle ha o bua. ⁶ Mi ga rihala eare a laola monona eo o apereñ lene, a re, Tsa ea molelo ha gare ga liuile, gare ga likeruba; ereha gona o tsenañ a ema ha liuileñ. ⁷ Mi keruba ñue ea otlololela molelo o o ha gare ga likeruba atla sa eona e le gare ga likeruba, ea tsa ea go ona, a o tsenya mo atleñ sa eo o apereñ lene: eo o o culañ, mi a ea kua ntle. ⁸ Mi ga bonoa cuano ea atla sa mothu mo likerubeñ ha tlatse ga liphuka tša cona. ⁹ Mi erile ki bona, bonañ, liuile li for ha likerubeñ, uile e le ñue ha kerubeñ e le ñue, le uile e le ñue ha kerubeñ e le ñue: mi ponalo ea liuile e le le yaka mala oa leincue ya berulo. ¹⁰ Mi kaga ponalo tša cona, li for tseuo tša na le cuano e le ñue, yaka uile e le gare ga uile. ¹¹ Ha li ea li ea ka lintla li for tša cona; li si ka tsa retologa ka li ea, mi kua litlogo li lebañ gona li li latela gona; li si ka tsa retologa ka li ea. ¹² Mi maitlo a tlala ka mebele eotle ea cona, le metlana ea cona, le liatla tša cona, le liphuka tša cona, le liuile tikologoñ, eboñ liuile li for tse li nañ naco. ¹³ Mi kaga liuile, tsa birioa Gale-gala, mo kutluoñ ea me. ¹⁴ Mi ñue le ñue ea bo e na le lihatlogo li for: sehatlogo sa ea ntle e le le sehatlogo sa keruba, le sehatlogo sa ea bo-tu e le le sehatlogo sa mothu, le sehatlogo sa ea bo-teri e le le sa tau, le sehatlogo sa ea bo-for e le le sa lenoñ. ¹⁵ Mi likeruba tsa culerioa. Seuo ki se se tserileñ se ki le ka se bona ha molapoñ oa Kebara. ¹⁶ Mi eare likeruba li ea, liuile tša ea ha go cona; mi eare likeruba li culetsa liphuka tša cona go tloga mo hatsiñ, le liuile tseuo le cona li si ka tsa retologa ha go cona. ¹⁷ Eare li ema, le tseuo tša ema; mi eare li culerioa, le tseuo tša culerioa naco: gone moea oa se se tserileñ o lo o le go cona. ¹⁸ Mi khalalelo ea ga Yehova ea tlogela seripuri sa ntlu, mi ea ema gorimo ga likeruba. ¹⁹ Mi likeruba tsa culetsa liphuka tša cona, mi tsa tlatloga mo hatsiñ ha pele ga maitlo a me: eare li coa, liuile le cona tša bo li le ha go cona, mi tša ema ha moyakoñ oa khoro ea Iseta ea ntlu ea ga Yehova; mi

khalalelo ea Morimo oa Bayeserela e le le ha gorimo ga cona. ²⁰ Se ki shona se se tserileñ, se ki le ka se bona tlatse ga Morimo oa Bayeserela ha molapoñ oa Kebara; mi ka itse ha e le le likeruba. ²¹ Ñue le ñue e na le lihatlogo li for, mi ñue le ñue e na le liphuka li for, mi cuano ea liatla tsa mothu e le le tlatse ga liphuka tsa cona. ²² Mi kaga cuano ea lihatlogo tsa cona, e le le lihatlogo tse ki le ka li bona ha molapoñ oa Kebara, liponalo tsa cona, le cona: ñue le ñue ea cona ea siamela pele.

KHAOLO 11.

11 EREHA gona moea o 'nculetsañ, o 'nkisa kua khorofñ ea Iseta ea ntlu ea ga Yehova, e e lebileñ Iseta: mi bonañ, banona ba tuente faeve ha moyakoñ oa khoro; mi ka bona Yasanie moroa Asure, le Pelatie moroa Benanie, likhosana tsa bathu mo go bona. ² Mi a 'nthaea, Moroa mothu, bauo ki banona ba ba logañ tsiamololo, ba ba gakololañ khakololo ea boshula mo motseñ o: ³ Ba ba reñ, Ga go gauhe, a re ageñ matlu: motse o ki pitsa, mi rona re nama. ⁴ ¶ Ki gona, u ba perofeseletse, moroa mothu, u perofese. ⁵ Mi Moea oa ga Yehova oa oela go 'na, oa 'nthaea, U re: Go bua yalo Yehova: Lona ba ntlu ea Yeserela, lo buile yalo; gone kia itse lilo tse li cogañ mo meoeñ ea lona, señue le señue sa cona. ⁶ Lo ntsiharitse babolaoi ba lona mo motseñ o, mi lo tlaritse mebila ea ona ka babolaoi. ⁷ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Babolaoi ba lona ba lo ba beileñ go ona, ki bona nama euo, mi motse o ki pitsa: mi ki tla lo ntsa go ona. ⁸ Lo loa boiha caka; mi ki tla tliisa caka go lona, go bua Yehova Morena. ⁹ Mi ki tla lo ntsa go ona, ki lo tsenya mo atleñ tsa baeñ, mi ki tla riha litsekisho mo go lona. ¹⁰ Lo tla oa ka caka; ki tla lo sekisa mo moleloaneñ oa Bayeserela; mi lo tla itse ha ki le Yehova. Motse o, ga o kitla o na pitsa ea lona, mi ga lo kitla lo na nama mo go ona; mi ki tla lo sekisa mo moleloaneñ oa Bayeserela: ¹² Mi lo tla itse ha ki le Yehova: gone ga loa ka loa sepela mo litaeoñ tsa me, le esifñ go riha tsiamisho tsa me, mi lo rihile kaha mekhueñ ea bahaitene ba ba tikologoñ ea lona. ¹³ ¶ Mi ga rihala, Pelatie moroa Benanie a shua ka ki perofesa. Ereha gona ki oañ ka hatlogo sa me, ka khayayega ka koru e kholu, ka re, Au Yehova Morena! a u tla khutlisa masalela a Bayeserela? ¹⁴ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁵ Moroa mothu, bana ba ga rago, eboñ bana ba ga rago, bacuaroi ka uena, le ba ntlu ea Yeserela, E, botle, ki bona ba banni ba Yerusalema ba ba reileñ, Lo ikhakahaleritse Yehova: rona re necoe lehatse ye go na boshua. ¹⁶ Ki gona u re, Go bua yalo Yehova Morena: Leha ki ba khakahari-sitse mo bahaiteneñ, mi leha ki ba halaritse mo mahatsifñ, leha gontse yalo ki tla na helo ga boitsepho ga bona ka bokhut-sanyane mo mahatsifñ a ba tla hitlañ gona. ¹⁷ ¶ Ki gona u re, Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla lo phutha mo licabeñ, ki lo kokoanya mo mahatsifñ aotle kua lo halalericoeñ gona, mi ki tla lo naea lehatse ya Bayeserela@ ¹⁸ Mi ba tla hitla gona, mi ba tla tlosa go yeona lilo tse ri mathamo cotle tsa yeona, le maila a yeona aotle. ¹⁹ Mi ki tla ba naea pelu e ñue hela, mi ki tla tsenya moea o mosha mo teñ ga bona; mi ki tla tlosa pelu ea leincue mo nameñ tsa bona, mi ki tla ba naea pelu ea nama: ²⁰ Gore ba sepele mo litaeoñ tsa me, le go tsegetsa litsiamisho tsa me, go li riha: mi ba tla na

bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa bona. ²¹ Mi kaga bona ba pelu tsa bona li latelañ lilo tsa mathamo tsa bona le maila a bona ka keleco, ki tla ba khopololela tsela ea bona mo tlogoñ tsa bona, go bua Yehova Morena. ²² ¶ Ereha gona likeruba li culetsañ liphuka tsa cona, mi liuile li li le ha go cona; mi khalalelo ea Morimo oa Bayeserela e le le go cona kua gorimo. ²³ Mi khalalelo ea ga Yehova ea tlatloga gare ga motse, mi ea ema mo thabeñ e e mo Iseteñ ea motse. ²⁴ ¶ Mi moea oa 'nculetsa oa 'nkisa kua Kaledia go bona ba bocuaro ka pontsisho ea moea oa Morimo. Mi pontsisho e ka e bona ea tlatloga go 'na. ²⁵ Ereha gona ki buañ le bona ba bocuaro mahuku aotle a Yehova a o la a a 'mpontsa.

KHAOLO 12.

12 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, u nntse mo go ba ntlu ea cuulolo, ba ba nañ le maitlo go bona, mi ga ba bone; ba na le litsebe go utlua, mi ga ba utlue: gone e le ba ntlu ea cuulolo. ³ Ki gona, uena moroa mothu, ipakanyetsa lilo tsa khurugo, mi u huruge ka letsatsi ha pele ga maitlo a bona; mi u huruge mo heloñ ga gago go ea kua heloñ ha goñue ha pele ga maitlo a bona: ekare khot-sa ba tlokomela, leha ba le ntlu ea cuulolo. ⁴ Mi u ntse lilo tsa gago ka tsatsi ha pele ga maitlo a bona, yaka lilo tsa khurugo; mi u coe ka matsiboea ha pele ga maitlo a bona, yaka ba ba coelañ kua bocuaroñ. ⁵ U phunye lomota ha pele ga maitlo a bona, mi u ntse lilo tsa gago ka gona. ⁶ Kaba mo leruliñ ya gago; u li ntse ka lotlatlana: u khurumetse hatlogo sa gago, gore u si bone mbu: gone ki gu rihile cupo go ba ntlu ea Yeserela. ⁷ Mi ka riha yalo yaka ki laocoe: ka ntsa lilo tsa me ka letsatsi, yaka lilo tsa khurugo, mi ka phunya lomota ka atla sa me ka matsiboea; ka li ntsa ka lotlatlana, ka li kaba mo leruliñ ya me ha pele ga maitlo a bona. ⁸ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela mo moshofñ, ya re, ⁹ Moroa mothu, A ba ntlu ea Yeserela, eboñ ba ntlu ea cuulolo, a ga ba ka ba gu raea, U ri-hañ? ¹⁰ U ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Pero-fesho e, e le kaga khosana e e mo Yerusalema, le ba ntlu ea Yeserela botle ba ba mo go bona. ¹¹ U re, Ki se-shupo sa lona: yaka ki rihile, ba tla riheloa yalo: ba tla huruga, ba ea kua bocuaroñ. ¹² Mi khosana e e mo go bona e tla kaba mo leruliñ ya eona ka lotlatlana, mi e tla coa: e tla phunya lomota go ntsa ka gona: e tla khurumetsa hatlogo sa eona, gore e si bone mbu ka maitlo. ¹³ Mi ki tla ala lotloa loa me go eona, mi e tla cuaroa ka seru sa me: mi ki tla e isa kua Babelona kua hatsiñ ya Bakaledia; mi ga e kitla e o bona, leha e tla shuela gona. ¹⁴ Mi botle ba ba tikologoñ ea eona go e thusa, le mashomo aotle a eona, ki tla ba halaletsa mo phehoñ cotle; mi ki tla ba shomolela caka morago. ¹⁵ Mi ba tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki ba halaletsañ mo bahaiteneñ, ki ba gasa mo mahatsiñ. ¹⁶ Mi ki tla sarisa thaka li linye tsa bona mo cakeñ, le mo loshekeriñ, le mo pesetelenseñ; gore ba bulele maila aotle a bona mo bahaiteneñ kua ba tla hitlañ gona; mi ba tla itse ha ki le Yehova. ¹⁷ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁸ Moroa mothu, u ye liyo tsa gago ka thoromo, mi noa metse a gago ka thoromo le kotloman. ¹⁹ Mi raea bathu ba lehatse, Go bua yalo Yehova Morena ga banni ba Yerusalema, mo hatsiñ ya Bayeserela: Ba tla ya liyo tsa bona ka kotloman, le go noa metse a bona ka khakhamalo, gone lehatse ya bona le tla ropeha-lelerioa cotle tsa yeona, ka tsenyo ea botle ba ba nntseñ go yeona. ²⁰ Mi metse e e

nncoeñ e tla khakhabarioa, mi lehatse le tla senyega, mi lo tla itse ha ki le Yehova. ²¹ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ²² Moroa mothu, seane se lo nañ nasho mo hatsiñ ya Bayeserela ki sañ, sa re, Metla e lelehariora, mi lipontsisho li hela cotle? ²³ Ki gona u ba ree@ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla khutlisa seane se, mi ga ba kitla ba tlola ba tlabane seane mo Bayesereleñ; mi u ba ree, Metla e atametse, le tihahalo ea lipontsisho cotle. ²⁴ Gone ga go kitla go tlola go na pontsisho epe ea boithamako, le esiñ boitseyoanape yoa borethe mo go ba ntlu ea Yeserela. ²⁵ Gone ki Yehova: ki tla bua, mi lehuku ye ki tla le buañ le tla rihahala; ga le kitla le tlola le lelehariora: gone lona ba ntlu ea cuulolo, ki tla bua lehuku, ki le rihahatsa ka metla ea lona, go bua Yehova Morena. ²⁶ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ²⁷ Moroa mothu, bona, ba ntlu ea Yeserela ba re, Pontsisho e o e bonañ ki ea metla e sa leñ gole, mi a perofesa ga metla ea bokhakala. ²⁸ Ki gona u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Ga go kitla go tlola go riegeloa mahuku ape a me; lehuku ye ki le buileñ le tla rihala, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 13.

13 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ya re, ² Moroa mothu, perofeseletsa baperofeti ba Bayeserela ba ba perofesañ, mi u ree bona ba ba perofesañ kaha peluñ tsa bona, Utluañ lehuku ya ga Yehova: ³ Go bua yalo Yehova Morena: Go latlega baperofeti ba bosilo, ba ba latelañ meoea ea bona, mi ba si ka ba bona sepe! ⁴ Lona Bayeserela, baperofeti ba lona ba cuana le liphukuye mo likhakhabaloñ. ⁵ Go loa ka loa tlatlogela mo likha-gogoñ, le esiñ go agela ba ntlu ea Yeserela lorako, go ema mo tlabanoñ ka tsatsi ya ga Yehova. ⁶ Ba bonye boithamako le boitseyoanape yoa kako, ba re, Yehova a bua: ecua Yehova a si ka a ba isa, mi ba shuleherisa ha lehuku ya bona le tla tlo-mamisioa. ⁷ ¶ A ga loa ka loa bona pontsisho ea boithamako, le go bua boitseyoanape yoa kako, ecua lo re, Yehova a bua; yalo ki si ka ka bua? ⁸ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ka lo buile boithamako, le go bona leaka, ki gona, bonañ, ki emelelanye le lona, go bua Yehova Morena. ⁹ Mi atla sa me se tla na mo baperofetiñ ba ba bonañ boithamako, le boitseyoanape yoa kako: ga ba kitla ba na mo khakhololoñ ea bathu ba me, le esiñ go kualoa mo kualoñ loa ba ntlu ea Yeserela, le esiñ go tsena mo lehatsiñ ya Bayeserela; mi lo tla itse ha ki le Yehova Morena. ¹⁰ Ka gone, E, ka gone ba timeritse bathu ba me, ba re, Kagisho; mi kagisho e sieo; mi moñue a aga lomota, mi bonañ, ba bañue ba lo batega ka sebatego se se sa ruyoeñ: ¹¹ Raea ba ba lo bategañ ka sebatego se se sa ruyoeñ, u re, Lo tla oa: go tla na pula e e penololañ; mi lona, lihako tse ri kholu, lo tla oa; mi seheho se tla lo gagola. ¹² Bonañ, mogañ lomota lo oañ, a ga lo kitla lo roea, Patego e kae e lo lo bategileñ ka eona? ¹³ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: E, ki tla lo gagola ka seheho ka khaleho ea me; mi go tla na pula e e penololañ ka bogale yoa me, le lihako tse ri kholu ka khaleho ea me go lo nyeletsa. ¹⁴ Yalo ki tla rutla lomota lo lo lo bategileñ ka sebatego se se sa ruyoeñ, ki lo holosetsa mo mbuñ, mi motheo oa lona o tla bipolaroa, motse o tla oa yalo, mi lo tla nyelela mo go ona: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ¹⁵ Ki tla rihahaletsa yalo bogale yoa me mo lomoteñ, le go bona ba ba bategileñ ka sebatego se se sa ruyoeñ, mi ki tla ba raea, Lomota ga loeo, le ba ba lo bategileñ ga baeo; Eboñ baperofeti ba Bayeserela ba ba perofesañ kaga Yerusalema, ba ba o bonelañ pontsisho ea kagisho, mi kagisho e sieo, go bua Yehova Morena. ¹⁷ ¶ Mi, uena moroa mothu, tsepegela bomoroaria bathu ba me hatlogo sa gago, ba ba perofesañ kaha peluñ tsa bona: mi u ba perofeseletse, ¹⁸ Mi u re, Go bua yalo Yehova Morena: Go latlega basari ba ba roke-lañ mahuaha aotle mesamo, le go rihela tlogo tsa ba ba rulaganañ botle liroalo go

coma meoea! A lo tla coma meoea ea bathu ba me, mi a lo tla itserisetsa meoea? ¹⁹ A lo tla 'ntsepholola mo bathuñ ba me, ka liatla tse ri tletseñ barele le likabetla tsa señkhue, go bolaea meoea e e sa cuanelañ go bolaoa, le go tserisa meoea e e sa cuanelañ go tsela, ka lo aketsa bathu ba me ba ba utluañ maka? ²⁰ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Bonañ, ki emalanye le mesamo ea lona, e lo comañ meoea ka eona gona, go e cosa, mi ki tla e garola mo mabogoñ a lona, ki theletsa meoea e lo e comañ, eboñ meoea go e cosa. ²¹ Mi ki tla garola liroalo tsa lona, ki golola bathu ba me mo atleñ tsa lona; mi ga ba kitla ba tlola ba na mo atleñ tsa lona go coñoa: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ²² Ka gone lo tlukuharitse pelu tsa basiami ka tsieco, ba ki si kañ ka ba tlukuhatsa, le go thatahatsa liatla tsa baikepi, gore ba se boee mo tseleñ ea bona ea boshula, gore ba tsele: ²³ Ki gona lo si kitlañ lo tlola lo bona boithamako le esiñ go riha ka boitseyoanape: gone ki tla golola bathu ba me mo atleñ tsa lona: mi lo tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 14.

14 MI banona bañue ba bagolu ba Bayeserela ba tla go 'na, ba lula ha pele ga me. ² Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ya re, ³ Moroa mothu, banona ba, ba beile licuanco tsa merimo tsa bona mo peluñ tsa bona, mi ba beile sekhopo sa tsiamololo ea bona ha pele ga lihatlogo tsa bona: a ki tla borioa rure ki bona? ⁴ Ki gona bua le bona, u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Monona moñue le moñue oa ba ntlu ea Yeserela, eo o baeañ licuanco tsa merimo tsa gague mo peluñ ea gague, le go baea sekhopo sa tsiamololo ea gague ha pele ga hatlogo sa gague, mi a tla moperofetiñ; 'na, Yehova, ki tla mo araba eo o tlañ kaha bontsiñ yoa licuanco tsa merimo tsa gague; ⁵ Gore ki cuare ba ntlu ea Yeserela mo peluñ tsa bona, ka ba eñhetse go 'na botle ka licuanco tsa merimo tsa bona. ⁶ Ki gona raea ba ntlu ea Yeserela, Go bua yalo Yehova Morena: Boeañ, E, boeañ mo licuancoñ tsa merimo tsa lona; mi bosañ lihatlogo tsa lona mo maileñ a lona aotle. ⁷ Gone moñue le moñue oa ba ntlu ea Yeserela, khotsa moeñ eo o tlatlolañ mo Bayesereleñ, eo o intomo-lolañ, a baea licuanco tsa merimo tsa gague mo peluñ ea gague, le go baea sekhopo sa tsiamololo ea gague ha pele ga hatlogo sa gague, mi a tla moperofetiñ go botsa ga me ka ena: 'na, Yehova, ki tla mo araba ka 'nosi: ⁸ Mi ki tla tsepega hatlogo sa me mononeñ eouo, mi ki tla mo riha seshupo le seane, mi ki tla mo khaola mo bathuñ ba me; mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁹ Mi ha moperofeti a hepioa, mi a bua señue, 'na, Yehova, ki hepitse moperofeti eo, ki tla mo otlololela atla sa me, ki mo senya mo Bayesereleñ bathu ba me. ¹⁰ Mi ba tla belega peco ea tsiamololo ea bona: peco ea tsiamololo ea moperofeti e tla na go cuana le peco ea tsiamololo ea eo o botsañ; ¹¹ Gore ba ntlu ea Yeserela ba si tlole ba timela morago ga me, le esiñ go tlola go itsekololoa ka litlolo lipe tsa bona; mi gore ba ne bathu ba me, le gore ki ne Morimo oa bona, go bua Yehova Morena. ¹² ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹³ Moroa mothu, ha lehatse le 'nte-ohela ka go tlola segolu, mi ki le otlololela atla sa me, ki roba seikokotlelo sa yeona sa liyo, ki romela loshekeri go yeona, ki khaola bathu le likhomu go yeona: ¹⁴ Leha Noe, le Daniele, le Yobe, banona ba ba teri ba ko ba le go yeona, ba ko ba golola meoea ea bona eosi ka tsiamo ea bona, go bua Yehova Morena. ¹⁵ Ha ki ralatsa tse ri tserileñ tsa boshula lehatse, mi li le tukutha bana, mi le senyega, mi go si ope eo o le ralalañ ka ntlu ea tse ri tserileñ: Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, leha banona bauo ba teri ba ko ba le go yeona, ba ko ba sa golole tsimane le esiñ tsetsana; ba ko ba gololoa bosu, mi lehatse le ko le senyega. ¹⁷ Khotsa ha ki tliša caka mo lehatsiñ, ki re, Caka, u ralale lehatse;

mi ki khaola bathu le likhomu go yeona: Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, leha banona bauo ba teri ba ko ba le go yeona, ba ko ba sa golole tsimane le esiñ tsetsana, ba ko ba gololoa bosì. ¹⁹ Khotsa, ha ki roma pesetelense mo lehatsiñ yeuo, ki thela bogale yoa me go yeona ka mari, o khaola bathu le likhomu go yeona: Yaka ki tserile go bua Yehova Morena, leha Noe, le Daniele, le Yobe, ba ko ba le go yeona, ba ko ba sa golole tsimane le esiñ tsetsana; ba ko ba golola meoea ea bona eosì ka tsiamo ea bona. ²¹ Gone go bua yalo Yehova Morena: Go golu yañ mogañ ki romelañ tsekisho tsa me tsa boshula go Yerusalema, eboñ caka, le loshekeri, le tse ri tserileñ tsa boshula, le pesetelense, go khaola bathu le likhomu go ona? ²² Leha gontse yalo, bonañ, bapheri ba tla sarisioa go ona, ba ba tla ntsioañ, eboñ tsimane le tsetsana: bonañ, ba tla coela go lona, mi lo tla bona tsela tsa bona le litiho tsa bona: mi lo tla gomolerioa boshula yo ki bo tliseritseñ Yerusalema, eboñ kaga cotle tse ki li o tliseritseñ. ²³ Mi ba tla lo gomotsa, mogañ lo boñañ tsela tsa bona le litiho tsa bona: mi lo tla itse ha ki sa rihele lehela cotle tse ki li o rihetseñ, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 15.

15 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, logoñ loa movina lo molemo ohe bogolu go logoñ loa kala e e mo tlareñ tsa sekhu? ³ A logoñ lo tla tseoa go lona go riha seriho? khotsa a go tla tseoa lomapo go lona go pega selo señue go lona? ⁴ Bonañ, lo tseñoa mo moleloñ go besioa: molelo o nyeletsa lintle co tu tsa lona, mi legare ya lona le hisioa. A lo molemo mo serihon? ⁵ Bonañ, erile lo sa lekanetse lo sa riheloe tiho epe: bogolu yana, ka molelo o lo nyeleritse, mi ka lo shele, a lo ka riheloa seriho? ⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Yaka logoñ loa movina mo tlareñ tsa sekhu, lo ki lo netseñ molelo go besioa, ki tla naea banni ba Yerusalema yalo. ⁷ Mi ki tla tsepega hatlogo sa me go bona: ba tla coa mo moleloñ o moñue, mi molelo o moñue o tla ba nyeletsa; mi lo tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki tsepegañ hatlogo sa me go bona. ⁸ Mi ki tla senya lehatse, gone ba tlorile segolu, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 16.

16 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, itsise Yerusalema maila a ona, ³ U re, Yehova Morena o bua yalo le Yerusalema: Tsimologo ea gago le lotsalo loa gago e le le tsa lehatse ya Kanana: rago e le le Moamora; le mago Moheta. ⁴ Mi kaga lotsalo loa gago, khubu ea gago e si ka ea khaoloa ka tsatsi ye u lu ua belegoa ka yeona, mi ga ua ka ua tlapisioa ka metse go itsekisioa ka gope, ga ua ka ua lokoa ka lecoai ka gope, le esiñ go boheleloa ka seboho. ⁵ Ga bo go si leitlo ye le ya gu tlogogela pelu, go gu rihela ka señue sa tseuo, go gu rekegela; mi u lu ua latleloa kua nageñ, go ea tenoñ ea botselo yoa gago, ka tsatsi ye u lu ua belegoa ka yeona. ⁶ Mi erile ki heta ka uena, ka gu bona u birikama mo mariñ a gago, ka gu raea u le mo mariñ a gago, Tsela: E, ka gu raea u le mo mariñ a gago, Tsela. ⁷ Ki gu ntsiharitse yaka melo ea naga, mi u ntsihetse, u rihegile segolu, mi u hitlile khabon e e kholu; mabele a gago a rule, mi moriri oa gago o merile, ecua u lu u sa ikatega u le lohorotlo. ⁸ Mi ka heta ka uena, ka gu bona, mi bona, lobaka loa gago e le le lobaka loa lorato; mi ka gu phuthololela lohuka loa me, ka bipa bosaikatega yoa gago: E, ka gu ikanela, ka riha kholagano le uena, go bua Yehova Morena, mi ua na oa me. ⁹ Ereha gona ki gu tlapisañ ka metse; E, ka cokotsa mari a gago go uena, mi ka gu tlotsa ka loukuane. ¹⁰ Mi ka gu apesa marorori, ka gu roesa litlaku tsa letlalo tsa mañyiri, ka gu tlama ka lene ye le lokhehe, ka gu apesa sei. ¹¹ Ka gu khabisa ka likhabo, ka roesa mehitsana mo mabogon a gago, le keten ea khabo mo thamoñ ea gago. ¹² Mi ka tsenya khabo ea eñko mo eñkon ea gago, le manyena mo tsebeñ tsa gago, le kerone e e galalelañ mo tlogon ea gago. ¹³ Ua khabisioa yalo ka gouda le selevera; mi aparo tsa gago e le le lene ye le lokhehe, le sei, le marorori; ua ya setou, le linotse, le loukuane: mi ua na moiñtle bogolu segolu, mi ua tsegohalela mo bogosiñ. ¹⁴ Mi leina ya gago ya coela mo bahaiteneñ ka boiñtle yoa gago: gone bo itekanetse ka boiñtle yoa me, yo ki bo beileñ go uena, go bua Yehova Morena. ¹⁵ ¶ Mi ua ikanya boiñtle yoa gago, mi ua akahala ka leina ya gago, mi ua thelela moñue le moñue eo o hetañ maakahalo a gago; e le le yoa gague. ¹⁶ Mi ua tsaee aparo tsa gago, u itihela mahelo a gorimo thanyo, ua akahalela go aona: kua u kabo u si ka ua ea gona, mi go kabo go sa rihale. ¹⁷ Mi ua tsaee lilo tsa khabo tsa gago tsa gouda ea me le tsa selevera sa me, tse ki li gu neileñ, mi u itihetse licuanco tsa senona, mi ua akahala ka cona. ¹⁸ Mi ua tsaee liaparo tsa gago tsa marorori, ua li khurumetsa ka cona: mi ua baea loukuane loa me le ensense ea me ha pele ga cona. ¹⁹ Mi liyo tsa me tse ki li gu neileñ, eboñ setou, le loukuane le linotse, tse ki

gu yesitseñ ka cona, le tseuo ua li baea ha pele ga cona go na loñiko lo lo natehañ: gole gontse yalo, go bua Yehova Morena. ²⁰ Mi ua tsaesa bomoroau le bomoroariu, ba u ba 'ntsaletseñ, mi ua ba naea go nyele-rioa. A seo se sa maakahalo a gago se bobotlana, ²¹ Ka u bolaile bana ba me, le go ba naea go li ralalela molelo? ²² Mi ga ua gakologeloa malatsi a bokau yoa gago, mo maileñ aotle a gago le maakahalo a gago, malatsi a erileñ u sa ikatega u le lohorotlo, u birikama mo mariñ a gago. ²³ Mi ga rihala morago ga boshula yoa gago yotle, (go latlega, go latlega uena! go bua Yehova Morena,) ²⁴ Ha u lu ua ikagela helo ga akahalelo, le go itihela helo ga gorimo mo mileñ moñue le moñue. ²⁵ U agetse helo ga gorimo ga gago mo libaeñ tsa tsela cotle, mi u khaphaharitse boiñtle yoa gago, u ikakanegetse moñue le moñue eo o hetañ, u intsiharitse maakahalo a gago. ²⁶ Mi u akahetse le Baegepeto bañ ka uena, ba ba leñ bagolu ba nama; mi u intsiharitse maakahalo a gago, go 'nkhakatsa. ²⁷ Bona, ki gu otloletse atla sa me, ki gu okocoloetse kabelo ea gago e e laocoeñ, ka gu tsenya mo thatoñ ea bona ba ba gu ilañ, eboñ bomoroaria Bafiliseta, ba ba le ba shoshobagañoa ki tsela ea gago ea mathamo. ²⁸ Mi u akahetse le Baasiria, gone u sa khonege; E, u akahetse le bona, mi u sa khonege. ²⁹ Mi u intsihetse maakahalo mo hatsiñ ya Kanana le kua Kaledia; mi ga ua ka ua khonega ka mouo. ³⁰ Pelu ea gago e motlohu yañ, go bua Yehova Morena, ecua u riha tseuo cotle, tiho ea mosari eo o akahalañ a busa. ³¹ Ka u aga helo ga akahalelo ga gago mo libaeñ tsa tsela cotle, le go riha helo ga gorimo ga gago mo mebileñ eotle, le esiñ go na yaka seaka, ecua u shotla le tuelo. Mi u cuana le mosari eo o akahalañ, a cula baeñ boemoñ yoa monona oa gague! ³³ Liaka cotle li neoa tuelo: mi uena, u naea barati ba gago botle tuelo tsa gago, mi u ba thelesetsa, gore ba coe tikologoñ go uena ka maakahalo a gago. ³⁴ Mi uena u o sele mo basariñ ba bañue kaga maakahalo a gago, ka go si ope eo o gu latelañ go akahala: le gona ka u naea tuelo, mi ga u neoe tuelo, ki gona u o sele. ³⁵ ¶ Ki gona, uena seaka, utlua lehuku ya ga Yehova: ³⁶ Go bua yalo Yehova Morena: A ere ka litloñ tsa gago li culoloa, le bosaikatega yoa gago bo bipololoa ka maakahalo a gago le barati ba gago, le licuanco tsa merimo cotle tsa gago tsa maila, le ka mari a bana ba gago, ba u ba ba neileñ; ³⁷ Ki gona, bona, ki tla phutha barati ba gago botle, ba u ipotsethetseñ ka bona, le botle ba u ba ratileñ, le botle ba u ba irileñ; mi ki tla ba gu phuthela tikologoñ, ki ba bipololela bosaikatega yoa gago, gore ba bone bosaikatega yoa gago yotle. ³⁸ Mi ki tla gu sekisa ka tsekisho tsa liaka, le tsa bona ba ba culololañ mari: mi ki tla gu naea mari ka bogale le lehuha. ³⁹ Mi ki tla gu

tsenya mo atleñ tsa bona, mi ba tla rutla helo ga akahalelo ga gago, ba rutla mahelo a gago a gorimo: mi ba tla gu apola aparo tsa gago, ba tsaesa lilo tsa khabo tsa gago, ba gu tlogela u sa ikatega u le lohorotlo.

⁴⁰ Mi ba tla tliisa leshomo go uena, mi ba tla gu khobotletsa ka maye, ba gu remaganya ka caka tsa bona. ⁴¹ Mi ba tla hisa matlu a gago ka molelo, ba tla gu rihela litsekisho ha pele ga basari bantsi: mi ki tla gu khutlisa go akahala, mi le gona ga u kitla u tlola u naea tuelo. ⁴² Mi ki tla khutsisa bogale yoa me kaga gago, mi lehuha ya me le tla gu tlogela, ki tla iketla, mi ga 'nkitla ki tlola ki galeha. ⁴³ Gone ga ua gakologeloa malatsi a bokau yoa gago, mi u 'mphuruile ka tseuo cotle; ki gona bonañ, ki tla khopololela tsela ea gago mo tlogoñ ea gago, go bua Yehova Morena: mi ga u kitla u riha mathamo a le maila aotie a gago. ⁴⁴ ¶ Bona, moñue le moñue eo o buañ ka liane, o tla bua seane se kaga gago, a re, Yaka mma antse, le moroarie ontse yalo. ⁴⁵ U moroaria mago, eo o la a tenoa ki monona oa gague le bana ba gague; mi u khantsaria bokhantsariu, ba ba le ba tenoa ki banona ba bona le bana ba bona: ma lona e le le Moheta, le ra lona Moamora. ⁴⁶ Khantsariu eo mogolu e le le Samaria, ena le bomoroarie ba ba le ba nntse ha atleñ sa gago sa molema: mi khantsariu eo o motlana go uena eo o la a nna ha atleñ sa gago se se siameñ e le le Sodoma le bomoroarie. ⁴⁷ Leha gontse yalo ga ua ka ua tsamaea mo tseleñ tsa bona, le esiñ go riha kaha maileñ a bona; mi uena u go kaeile yaka sebotlana, mi u borisitse mo tseleñ tsa gago cotle bogolu go bona. ⁴⁸ ¶ Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, Sodoma khantsariu ga oa ko oa riha, ona le bomoroaria ona, yaka u rihile, uena le bomoroariu. ⁴⁹ Bona, e, e le le tsiamololo ea Sodoma khantsariu; bopelumpe, le motletsetletse oa liyo, le letsego ya iketlo e le le go ona le mo go bomoroaria ona; mi ga ba ka ba thatahatsa atla sa mohumanegi le batloki. ⁵⁰ Mi ba ikhorisa, ba khaphahatsa ha pele ga me: ki gona ki ba tlositseñ yaka ki bonye. ⁵¹ ¶ Le Basamaria, ga ba ka ba leoha bontla ñue yoa maleo a gago; mi uena, u intsiharitse maila a gago bogolu go bona, mi u siamisiritse bokhantsariu ka maila aotle a u a rihileñ. ⁵² Le uena u belege coshobagano, uena eo u atloletseñ bokhantsariu ka maleo a gago ua u khaphaharitseñ ka aona bogolu go bona: ba siamisicoe bogolu go uena: ki gona le uena u tlayoe ki litloñ, u belege coshobagano ea gago, ka u siamisitse bokhantsariu. ⁵³ Leha gontse yalo ki tla tliisa bocuaro, eboñ bocuaro yoa Sodoma le bomoroaria ona, le bocuaro yoa Samaria le bomoroaria ona, mi ki tla tliitsa gare ga bona bocuaro yoa bacuaro ba gago: ⁵⁴ Gore u belege coshobagano ea gago, le go shoshobagañoa ki cotle

tse u li rihileñ, ecua u ba gomoritse. ⁵⁵ Mi bokhantsariu, eboñ Sodoma le bomoroaria ona ba tla boela popegoñ ea bona ea ntle, mi Samaria le bomoroaria ona ba tla boela popegoñ ea bona ea ntle, le uena le bomoroariu lo tla boela popegoñ ea lona ea ntle. ⁵⁶ Leha Sodoma khantsariu o la a si ka a utluioa mo molomoñ oa gago ka tsatsi ya mapelumpe a gago; ⁵⁷ Pele boshula yoa gago bo e si bo bipoloe, ka motla o u lu ua khoyoa ka ona ki bomoroaria Siria, le botle ba ba tikologoñ ea yeona, le bomoroaria Bafiliseta ba ba gu nyaritseñ tikologoñ. ⁵⁸ Mathamo a gago le maila a gago, u a belege, go bua Yehova. ⁵⁹ Gone go bua yalo Yehova Morena: Le uena ki tla gu rihela yaka u rihile, uena eo u nyaritseñ ikano, ka go khaoganya kholagano. ⁶⁰ Leha gontse yalo ki tla gakologeloa kholagano ea me nau, ea malatsi a bokau yoa gago, mi ki tla tloamisa kholagano e e sa khutleñ nau. ⁶¹ Ereha gona u tla gakologeloañ tsela tsa gago, u shoshobaña, mogañ u tla culañ bokhantsariu ba bagolu go uena, le bona ba ba botlana go uena, mi ki tla ba gu nela bomoroariu, mi esiñ ka kholagano ea gago. ⁶² Mi ki tla tloamisa kholagano ea me nau; mi u tla itse ha ki le Yehova: ⁶³ Gore u gakologeloe u tlayoa ki litloñ, le go bisa go tloa go tumolola molomo oa gago ka coshobagano ea gago, mogañ ki gu ruanyetsañ kaga cote tse u li rihileñ, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 17.

17 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ² Mo-roa mothu, ntsa nyoaba, mi u bue secuanco le ba ntle ea, Yeserela; ³ U re, Go bua yalo Yehova Morena: Gole ga tla Lebanona, lenoñ ye legolu, le na le liphuka tse ri kholu, le liphaha tse ri telele, le tletse liphaha, le matsabatsaba, mi ya tsaesa kala e e gorimorimo ea mosedara: ⁴ Ya khumola lintla tsa kalana tsa eona, ya li isa kua hatsiñ ya thekalano: ya li baea mo motseñ oa bareki. ⁵ Ya tsaesa le ga eona peu ea lehatse, ya e yala mo leoteñ ye le uñañ; ya e baea ha metseñ a magolu, ya e tloa ha merubonokeñ. ⁶ Mi ea tloga ea na movina o o namañ o le mokhutsane, kala tsa ona tsa menogela go yeona, mi mecoe ea ona e le le tlatse ga yeona: mi ea na movina o o tlogisañ likala, o ntsa matlogela. ⁷ ¶ Mi gole gole lenoñ ye leña ye legolu, le na le liphuka tse ri kholu le liphaha lints: mi bonañ, movina ouo oa menolela mecoe ea ona go yeona, o ntsetsa likala tsa ona go yeona, gore le o nose mo liuñ tsa tloa ea ona. ⁸ O lo oa tloña mo leoteñ ye le molemo ha metseñ a magolu, gore o ntse likala, le go uña louñuo, gore o ne movina o moitile. ⁹ U re, Go bua yalo Yehova Morena: A o tla tsegohala? a ga o kitla o mumuloa ka mecoe, le louñuo loa ona lo khaola, gore o shuabe? o tla shuaba mo makakabeñ aotle a melo ea ona, le go mumuloa ka mecoe ea ona, mi esiñ ka leco go le legolu le bathu bantsi. ¹⁰ E, bonañ, ka o tloña, a o tla tsegohala? a ga o kitla o shuabela rure, mogañ pheho ea Iseta e o amañ? o tla shuaba mo liuñ tsa melo ea ona. ¹¹ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ¹² Yana u ree ba ntle ea cuulolo: A ga lo itse kaga lilo tseuo? U re, Bonañ, khosi ea Babelona e hitlile Yerusalema, mi e tseile khosi ea ona, le likhosana tsa ona, mi ea li isa Babelona naeo: ¹³ Mi e tseile oa losika loa bogosi, mi e rihile kholagano nae, ea mo ikanisa: le gona e tseile ligañka tsa lehatse: ¹⁴ Gore bogosi bo nyatsege, gore bo si ikhorise, mi gore bo tsetse kholagano ea eona, le go tloama. ¹⁵ Mi a e cuulolela ka go roma baroñoi ba gague go Egepeto, gore ba mo nee lipitse le bathu bantsi. A o tla tsegohala? eo o rihañ tse rintseñ yalo, a o tla phela? khotso a o tla khaoganya kholagano, a phela? Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, rure o tla shua mo Babelona, mo heloñ ga khosi e e le ea mo riha khosi, eboñ le ikano ea eona e o e nyaritseñ, e kholagano ea eona e o e khaogantseñ. ¹⁷ Le gona Faroe le ntua e kholu ea gague, le leshomo ye legolu, ga a kitla a rihana nae mo tlabanoñ, ka go epa mesele, le go aga kago tsa tebelo, go khaola bathu bantsi: ¹⁸ Gone a nyaritse ikano, ka go khaoganya kholagano, ecua go bonoa, a neile atla sa gague, ga a kitla a phela ka a rihile cote tseuo. ¹⁹ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Yaka ki tserile,

rure ikano ea me e o e nyaritseñ, le kholagano ea me e o e khaogantseñ, ki tla li khopololela mo tlogoñ ea gague. ²⁰ Mi ki tla mo phuthololela lotloa loa me, mi o tla cuaroa ka seru sa me, mi ki tla mo isa Babelona, mi ki tla sekisanya le ena gona, ka tlolo ea gague e o e 'ntloletseñ. ²¹ Mi batsabi ba gague botle, le mashomo a gague aotle a tla oa ka caka, mi ba ba setseñ ba tla halalerioa mo phehoñ cotle: mi lo tla itse ha 'na Yehova ki buile. ²² ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla tsa ea ga kala ea gorimorimo ea mosedara o molelele, ki e baea: ki tla khumola kalana e e nanayana ea likalana tse ri gorimo, mi ki tla e tloma mo thabeñ e e gorimo e e gorisicoeñ. ²³ Ki tla e tloma mo thabeñ e e gorimo ea Bayeserela: mi e tla tlogisa likala, e uñua louñuo, e na mosedara o moiñtle: mi linunyane tsa liphuka cotle li tla nna tlatse ga eona; li tla nna mo morotiñ oa likala tsa eona. ²⁴ Mi litlare cotle tsa naga li tla itse ha 'na Yehova ki holositse setlare se se gorileñ, ki gorisitse setlare se se khutsane, ki omeleritse setlare se se tana, ki thuntsitse setlare se se shua-bileñ: 'Na Yehova ki buile, mi ki tla riha.

KHAOLO 18.

18 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Loa reñ, ka lo tla ba seane se kaga lehatse ya Bayeserela, lo re, Bo-rra ba ye le bogoto yoa movina, mi meno a bana a rilahetse? Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, ga lo kitla lo tlola lo tla ba seane se mo Bayesereleñ. ⁴ Bonañ, meoea eotle ki ea me; yaka moea oa rra, le ona moea oa moroau e ki oa me: moea o o leohañ, ona o tla shua. ⁵ Mi ha moñue a siame, a riha tsiamisho le tsiamo, Ha a sa ye mo lithabeñ, le esiñ go culeletsa licuanco tsa merimo tsa ba ntlu ea Yeserela maitlo a gague, le esiñ go itsekolola mosari oa moñ ka ena, le esiñ go atamela mosari eo o hapogileñ, ⁷ Le esiñ go gobetsa ope; ha a rebolela oa molatu pelo ea gague, le esiñ go tukutha ope ka tukutho, ha a nela motlalegi liyo tsa gague, le go apesa eo o sa ikategañ ka seaparo: ⁸ Le esiñ go arimela intsihaco, le esiñ go tsa ea totahalo, ha a bosa atla sa gague mo tsiamololoñ, a riha tsiamisho ea boamarure gare ga moñue le eo moñue, Ha a sepela mo litaeoñ tsa me, a tsegetsa tsiamisho tsa me, go riha boamarure; o siame, o tla tselela rure, go bua Yehova Morena. ¹⁰ Mi ha a tsala mosimane, a le legoru, le mocolori oa mari, eo o rihelañ ñoana rague señue sa tseuo, ¹¹ Mi a sa rihe epe ea licuanelo tseuo, mi le gona a ya mo lithabeñ, a itsekolola mosari oa moñ ka ena, ¹² A gobetsa mohumanegi le motloki, a tukutha ka tukutho, a sa rebole pelo, mi a culeletsa licuanco tsa merimo maitlo a gague, a khaphahatsa, ¹³ A arimela intsihaco, a tsa ea totahalo: a o tla tsela? ga a kitla a tsela: o rihile maila aotle a; o tla shuela rure; mari a gague a tla na go ena. ¹⁴ Mi bonañ, ha a tsala mosimane, eo o bonañ libe tsa ga rague cotle tse o li rihañ, a tlokomela, a sa rihe tse rintseñ yalo, ¹⁵ Mi a sa ye mo lithabeñ, le esiñ go culeletsa licuanco tsa merimo tsa ba ntlu ea Yeserela maitlo a gague, le esiñ go itsekolola mosari oa moñ ka ena, ¹⁶ Le esiñ go gobetsa ope, le esiñ go tsa ea pelo, le esiñ go tukutha ka tukutho, mi o naea motlalegi liyo tsa gague, o apesa eo o sa ikategañ ka seaparo, Ha a bosa atla sa gague mohu-manegiñ, a sa tsee intsihaco le esiñ totahalo, a riha tsiamisho tsa me, a sepela mo litaeoñ tsa me; ga a kitla a shuela tsiamololo ea ga rague, o tla tselela rure. Ga rague, ka a patika ka patiko, a tukutha ñoana rague ka tukutho, a riha se se siñ molemo mo bathuñ ba gague, bonañ, eo, o tla shuela tsiamololo ea gague. ¹⁹ ¶ Leha gontse yalo loa re, Kañ? a moroa mothu ga a belege tsiamololo ea ga rague? Rure ha moroau e a rihile tsiamisho le tsiamo, le go tsegetsa litaeo cotle tsa me a li riha, o tla tselela rure. ²⁰ Moea o o leohañ, ona o tla shua. Moroa mothu ga a kitla a belega tsiamololo ea ga rague, le rra ga a kitla a belega tsiamololo ea moroau e: tsiamo

ea mosiami e tla na go ena, le boikepo yoa moikepi bo tla na go ena. ²¹ Mi ha moikepi a boea mo libeñ tsa gague cotle tse o li rihileñ, a tsegetsa litaeo tsa me cotle, a riha tsiamisho le tsiamo, o tla tselela rure, ga a kitla a shua. ²² Litlolo tsa gague cotle tse o li rihileñ, ga li kitla li mo gakologeloa: o tla tsela ka tsiamo e o e rihileñ. ²³ A ki na le khatlo mo loshuñ loa moikepi ka goñue? go bua Yehova Morena: a ga si gore a boee mo tseleñ tsa gague, a tsele? ²⁴ Mi ha mosiami a boea mo tsiamoñ ea gague, a siamolola, le go riha kaha maileñ aotle a moikepi o a rihañ, a o tla tsela? Tsiamo tsa gague cotle tse o li rihileñ ga li kitla li gakologeloa: o tla shuela tlolo ea gague e o e tlorileñ, le seleo sa gague se o leohileñ ka shona. ²⁵ Leha gontse yalo loa re, Tsela ea Morena ga ea siama. Lona ba ntlu ea Yeserela, utluañ yana: A tsela ea me ga ea siama? a tsela tsa lona ga lia shokama? ²⁶ Ha mosiami a boea mo tsiamoñ ea gague, a siamolola, o tla shuela mouo; o tla shuela tsiamololo e o e rihileñ. ²⁷ Le gona ha moikepi a boea mo boikepoñ yoa gague yo o bo rihileñ, a riha tsiamisho le tsiamo, o tla tserisa moea oa gague. ²⁸ O tla tselela rure, ga a kitla a shua, ka a tlokomela, a boea mo litloloñ tsa gague cotle tse o li rihileñ. ²⁹ Leha gontse yalo ba ntlu ea Yeserela, ba re, Tsela ea ga Yehova ga ea siama. Lona ba ntlu ea Yeserela, a tsela tsa me ga lia siama? a tsela tsa lona ga lia shokama? ³⁰ Ki gona, lona ba ntlu ea Yeserela, ki tla lo siamisana, moñue lo moñue kaha tseleñ tsa gague, go bua Yehova Morena. Tlabologañ, lo boee mo litloloñ tsa lona cotle: mi a tsiamololo e si ne sekhopo sa lona. ³¹ Latlañ litlolo cotle go lona, tse lo tlorileñ ka cona; mi itihileñ lipelu linca, le meoea e mesha: gone lona ba ntlu ea Yeserela, lo ko lo shuelañ? ³² Gone ga ki khatloe ki loshu loa gague eo o shuañ, go bua Yehova Morena: ki gona boeañ, lo tsele.

KHAOLO 19.

19 MI u culeletse likhosana tsa Bayeserela khutsahalelo, ² Mi u re, Ma lona e le le eñ? Tau e e nama-gari: o la a itelega mo litauñ; a gorisa litauana tsa gague mo marumeriñ. ³ Mi a gorisa ñue ea litauana tsa gague: mi ea na lerumeri, mi ya ithuta go thopa thopo, le go ya bathu. ⁴ Mi bathu ba utlua ga yeona; le cueroe mo lemeneñ ya bona, ba le isa kua hatsiñ ya Egepeto ka liketen. ⁵ Erile a bona ya koahetse, le culuhelo ea gague ka e hela, a tsaesa e ñue ea litauana tsa gague a e riha lerumeri. ⁶ Mi ya ea kua le kua mo litauñ, mi ea na lerumeri, mi ya ithuta go thopa thopo, le go ya bathu. ⁷ Mi ya tliša boshula mo lipalisoñ tsa bona, mi ya khakhabatsa metse ea bona; mi lehatse ya ropeharioa, le botlalo yoa yeona, ka koru ea tumo ea yeona. ⁸ Ereha gona bathu ba le bololelañ tikologoñ, ba coa mo khaoloñ tsa bogosi, ba le phuthololela lotloa: mi ya cuaroa mo lemeneñ ya bona. ⁹ Ba le tsenya mo kholegoñ ka liketen, ba le isa kua khosiñ ea Babelona; mi ea le isa kua maheloñ a phemelo, gore koru ea yeona e si tlole e utluioe mo lithabeñ tsa Bayeserela. ¹⁰ ¶ Ma lona o la a cuana le movina, o o tlomiloeñ ha metseñ, ka lo le mo marin a lona, o la a le mauñuo, a tletse likala, kaga bontsi yoa metse. ¹¹ Mi a na le litsamma tse ri thata, mi tsa bo li li lisepetera tsa ba ba busañ, mi bogorimo yoa gague bo goriserioa mo likaleñ tse ri kima, mi a bonoa ka bogorimo yoa gague le bontsi yoa likala tsa gague. ¹² Mi a mumuloa ka khaleho, a rigeloa ha hatse, le pheho ea Iseta ea omisa louñuo loa gague: litsamma tsa gague tse ri thata tsa royoa mi tsa shuaba; molelo oa li nyeletsa. ¹³ Mi yana o tlomiloe mo bogareñganaga, mo mbuñ oa lokhere, le oa lenyora. ¹⁴ Mi molelo o rule mo tsammeñ ea likala tsa gague, o o nyeleritseñ louñuo loa gague, mi ga go na tsamma e e thata go ena, eboñ sepetera go busa. Seuo ki khutsahalelo, mi se tla na khutsahalelo.

KHAOLO 20.

20 MI ga rihala bañue ba bagolu ba Bayeserela, ba tla go botsa Yehova, mi ba lula ha pele ga me ka ñuaga oa bo-seven, le ka khueri ea bo-faeve, le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri. ² Ereha gona lehuku ya ga Yehova le 'ntihahalelañ, ya re, ³ Moroa mothu, bua le bagolu ba Bayeserela, mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: A lo tlile go 'mpotsa? Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, ga 'nkitla ki borioa ki lona. ⁴ Uena moroa mothu, a u tla ba atlolela, a u tla ba atlolela? u ba itsise maila a bo-rabo; ⁵ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Ki le ka bua le bona, ka tsatsi ye ki ka itseñkela Bayeserela ka yeona, le go ikanela losika loa ba ntlu ea Yakoba, le go ikitsise go bona mo hatsiñ ya Egepeto, erile ki ba ikanela, ka re, Ki 'na Yehova Morimo oa lona; Eboñ ka tsatsi ye ki ka ba ikanela, go ba ntsa mo hatsiñ ya Egepeto go ba isa kua hatsiñ ye ki le ka le ba kelekela, ye le elañ mashi le linotse, ye e leñ khalalelo ea mahatse aotle: ⁷ Ka re, A moñue le moñue a latle maila a maitlo a gague, mi si iitsekololeñ ka licuanco tsa merimo tsa Egepeto: 'na ki Yehova Morimo oa lona. ⁸ Mi ba 'ncuulolela, ba gana go 'nthetsa: ga go ope eo o la a latla maila a maitlo a gague, le esiñ go tlogela licuanco tsa merimo tsa Egepeto: ereha gona ki reñ, Ki tla thela khaleho ea me go bona, go ba rihaletsa bogale yoa me gare ga lehatse ya Egepeto. ⁹ Mi ka riha gore leina ya me le si tsephololoe mo maitloñ a bahaitene, ba ba mo go bona, ba ki ikitsisitseñ go bona mo maitloñ a bona, go ba ntsa mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁰ Mi ka ba ntsa mo hatsiñ ya Egepeto, ka ba isa kua bogareñganaga. ¹¹ Mi ka ba naea litaeo tsa me, ka ba itsise tsiamisho tsa me, tse ha mothu a li riha, o tla tsela ka cona. ¹² Mi le gona ka ba naea lisabata tsa me, go na cupo gare ga me le bona, gore ba itse ha ki le Yehova, eo o ba tsephañ. ¹³ Mi ba ntlu ea Yeserela ba 'ncuulolela mo bogareñganaga: ba sa sepele mo litaeoñ tsa me, mi ba latla tsiamisho tsa me, tse ha mothu a li riha, o tla tsela ka cona: mi ba tsepholola lisabata tsa me segolu: ereha gona ki reñ, Ki tla thela khaleho ea me go bona mo bogareñganaga, go ba nyeletsa. ¹⁴ Mi ka riha gore leina ya me le si tsephololoe mo maitloñ a bahaitene, ba ki ba ntsitseñ ha pele ga maitlo a bona. ¹⁵ Mi leha gontse yalo, ka ba ikanela mo bogareñganaga, ha ki si kitla ki ba isa kua hatsiñ ye ki le ba neileñ, ye le elañ mashi le linotse, ye e leñ khalalelo ea mahatse aotle; ¹⁶ Gone ba latlile tsiamisho tsa me, ba sa sepele mo litaeoñ tsa me, ba tsepholola lisabata tsa me: gone pelu tsa bona tsa latela licuanco tsa merimo tsa bona. ¹⁷ Leha gontse yalo leitlo ya me ya ba tlogela pelu, gore ki si ba nyeletse, mi ki si ba khutlise mo bogareñganaga. ¹⁸ Mi ka raea bomoroa bona mo bogareñganaga, Si sepeleñ

mo litaeoñ tsa bo-rra enu, le esiñ go tsegetsa mekhua ea bona, le esiñ go iitsekolola ka licuanco tsa merimo tsa bona: ¹⁹ Ki Yehova Morimo oa lona; sepelañ mo litaeoñ tsa me, lo tsegetse tsiamisho tsa me, lo li rihe; ²⁰ Mi tsephañ lisabata tsa me; mi li tla na cupo gare ga me le lona, gore lo itse ha ki le Yehova Morimo oa lona. ²¹ Mi bomoroa lona ba 'ncuulolela: ba sa sepele mo litaeoñ tsa me, le esiñ go tsegetsa litsiamisho tsa me go li riha, tse ha mothu a li riha, o tla tsela ka cona: ba tsepholola lisabata tsa me: ereha gona ki reñ, Ki tla thela khaleho ea me go bona, go ba rihaletsa bogale yoa me mo bogareñganaga. ²² Leha gontse yalo ka bosa atla sa me, mi ka riha ka leina ya me, gore le si tsephololoe mo maitloñ a bahaitene, ba ki ba ntsitseñ ha pele ga maitlo a bona. ²³ ¶ Mi ka ba ikanela mo bogareñganaga, ha ki tla ba halatsa mo bahaiteneñ, ki ba gasa mo mahatsiñ; ²⁴ Gone ba si ka ba riha tsiamisho tsa me, mi ba latla litaeo tsa me, ba tsepholola lisabata tsa me, mi maitlo a bona a le mo tateloñ ea licuanco tsa merimo tsa bo-rabo. ²⁵ Mi le gona ka ba naea litaeo tse esiñ tsa molemo, le litsiamisho tse ba ko ba sa tsele ka cona; ²⁶ Mi ka ba iitsekolola mo lineoñ tsa bona, gone ba ralaritse molelo bottle ba ba tibolañ lotha, gore ki ba senye; gore ba itse ha ki le Yehova.

²⁷ Ki gona, uena moroa mothu, bua le ba ntlu ea Yeserela, u ba ree: Go bua yalo Yehova Morena: Bo-rra enu ba 'nkhari le mo seofñ se, ka ba 'ntloletse segolu. ²⁸ Erile ki ba isa kua hatsiñ ye, ki le ka ikana ha ki tla le ba naea, ereha gona ba bonañ thabana tse ri gorileñ cotle, le litlare tse ri kima cotle, mi ba tlabela litlabelo tsa bona gona, mi ba naea cupelo ea bona ea khakaco gona: le gona ba baea loñko lo lo natehañ gona, ba thela licupelo tsa bona tsa noo gona. ²⁹ Ereha gona ki ba raeañ, Helo ga gorimo kua lo eañ gona, eñ? Mi leina ya gona le birioa, Helo ga gorimo, le ka yenu. ³⁰ Ki gona raea ba ntlu ea Yeserela; Go bua yalo Yehova Morena: A lo iitsekolocoe kaha mokhueñ oa bo-rra enu? mi a lo akahala kaha maileñ a bona? ³¹ Lo iitsekolola ka licuanco tsa merimo tsa lona cotle, le ka yenu, ka lo naea lineo tsa lona, mogañ lo ralatsañ bomoroa lona mo moleloñ: mi lona, a ki tla borioa ki lona ba ntlu ea Yeserela? Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, ga 'nkitla ki borioa ki lona. ³² Ki gona se se cogañ mo meoeñ ea lona se si kitla se rihala ka gope, se lo se reñ, Re tla na yaka bahaitene, yaka litsika tsa mahatse, ka go rihela logoñ le leincue. Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, rure ki tla lo laola ka atla se se thata, le ka lecogo ye le otlogileñ, le ka bocarara yo bo thecoeñ: ³⁴ Mi ki tla lo ntsa mo bathuñ, ki lo phutha mo mahatsiñ a lo halalericoeñ go aona, ka atla se se thata, le ka cogo ye le otlogileñ, le ka bocarara yo bo thecoeñ. ³⁵ Mi ki tla lo isa kua bogareñganaga yoa

bathu, mi ki tla sekisanya le lona gona, re lebantse lithatlogo. ³⁶ Ki tla sekisanya le lona yalo, yaka ki le ka sekisanya le bo-rra enu mo bogareñganaga yoa hatse ya Egepeto, go bua Yehova Morena. ³⁷ Mi ki tla lo huhumetsa tsamma, mi ki lo tliša kholegoñ ea kholagano: ³⁸ Mi ki tla lomolola bacuulori go lona, le ba ba 'ntlololañ: mi ki tla ba ntsa mo hatsiñ ye ba tlatlatlolañ go yeona, mi ga ba kitla ba tsena mo hatsiñ ya Bayeserela: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ³⁹ Mi kaga lona, lona ba ntlua ea Yeserela, go bua yalo Yehova Morena; Eañ, a moñue le moñue oa lona a rihele licuanco tsa merimo tsa gague: leha gontse yalo lo tla 'nthetsa morago ga mo, mi ga lo kitla lo tsepholola leina ya me ya boitsepho ka lineo tsa lona, le licuanco tsa merimo tsa lona. ⁴⁰ Gone go bua Yehova Morena: Ba ntlua ea Yeserela botle, eboñ bo-yotle yoa bona mo hatsiñ, ba tla 'ntihela mo thabeñ ea me ea boitsepho, mo thabeñ e e gorimo ea Bayeserela: ki tla nateheloa ki bona gona, mi ki tla lopa licupelo tsa culeco tsa lona gona, le mauñuo a ntlua a liculeco tsa lona, le lilo tse ri itsephileñ tsa lona cotle. ⁴¹ Ki tla nateheloa ki loñko lo lo natehañ loa lona, mogañ ki lo ntsañ mo bathuñ, ki lo phutha mo mahatsiñ kua lo lo halalericoeñ go aona; mi ki tla tsephisoa ki lona mo maitloñ a bahaitene. ⁴² Mi lo tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki lo isañ kua hatsiñ ya Bayeserela, mo hatsiñ ye ki le ka ikana kaga yeona, ha ki tla le naea bo-rra enu. ⁴³ Mi hoñ lo tla gakologeloa tsela tsa lona, le litiho tsa lona cotle, tse lo itsekolotseñ ka cona; mi lo tla itenela mashula a lona aotle a lo a rihileñ. ⁴⁴ Mi lo tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki rihañ le lona ka leina ya me, esiñ kaha tseleñ tsa lona tsa boshula, le esiñ kaha tihoñ tsa lona tse ri borileñ, lona ba ntlua ea Yeserela, go bua Yehova Morena. ⁴⁵ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ⁴⁶ Moroa mothu, tsepegela kua Souta sehatlogo sa gago, mi perofesetsa kua ntleñ ea Souta, mi perofeseletsa sekhua sa naga ea Souta; ⁴⁷ Mi raea sekhua sa Souta, Utlua lehuku ya ga Yehova: Go bua yalo Yehova Morena: Bona, ki tla cuba molelo go uena, mi o tla nyeletsa litlare cotle tse ri talana, le litlare cotle tse ri omeletseñ tse ri go uena: khabu e e tukañ ga e kitla e tiñoa, mi lihatlogo cotle li tla hisioa ka ona, go simolola ka Souta go ea kua Noreteñ. ⁴⁸ Mi nama eotle e tla bona ha 'na Yehova ki o cubile: ga o kitla o tiñoa. ⁴⁹ Ereha gona ki reñ, Au, Yehova Morena! ba bua ga me, ba re, A ga a bue licuanco?

KHAOLO 21.

21 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela Yerusalema hatlogo sa gago, mi perofeseletsa mahelo a boitsepho, mi perofeseletsa lehatse ya Bayeserela, ³ Mi u ree lehatse ya Bayeserela, Go bua yalo Yehova: Bona, ki emalanye nau, mi ki tla shomola caka ea me mo khatleñ ea eona, mi ki tla khaola mosiami le moikepi go uena. ⁴ Ka ki tla khaola mosiami le moikepi go uena, ki gona caka ea me e tla coañ mo khatleñ ea eona go ea kemalanoñ le nama eotle, go simolola ka Souta go ea kua Noreteñ: ⁵ Gore nama eotle e itse ha 'na, Yehova, ki shomotse caka ea me mo khatleñ ea eona: mi e si kitla e tlola e boea. ⁶ Ki gona, uena moroa mothu, hegelo a ka komogo ea lotheka; hegelo a ka bogalaka, ha pele ga maitlo a bona. ⁷ Mi go tla rihala, ha ba gu raea, U hegeleloañ? u re, Ka tumeri; gone e etla: mi pelu cotle li tla tlapologa, le liatla cotle li tla repa, le meoea eotle e tla iribala, le mañuole aotle a tla ñobela yaka metse: bonañ, e etla, mi e tla rihala, go bua Yehova Morena. ⁸ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ⁹ Moroa mothu, perofesa, u re, Go bua yalo Yehova: U re, Caka, caka e loricoe, le gona e gotliloe: ¹⁰ E loricoe go gaila khailo; e gotliloe gore e phatsime: a re ko re itlapela? e le sepetera sa moroake, se nyatsa litlare cotle. ¹¹ Mi e neiloe go gotlio a, gore e tsegerioe ka seatla: caka e, e loricoe, e gotliloe, go tseñoa mo atleñ sa molai. ¹² Moroa mothu, khayayega, u goe: gone e tla na mo bathuñ ba me, e tla na mo likhosaneñ tsa Bayeserela cotle: litherego li tla na mo bathuñ ba me ka ntlua ea caka: ki gona bata mo nokeñ ea gago. ¹³ Gone e lekiloe, mi go na yañ, ha e nyatsa le shona sepetera? se si kitla se tlola se na, go bua Yehova Morena. ¹⁴ Ki gona, uena moroa mothu, perofesa, mi opanya liatla, mi a caka e tlišioe ga tu, E, le ga teri; caka ea babolaai: e le caka ea khailo e kholu, e tsena mo matluaneñ a bona a teñ. ¹⁵ Ki beile caka e e senyañ kemañoñ le likhoru tsa bona cotle, gore pelu tsa bona li tlapologe, le thibegeco e ntsiharioe: au! e garimiscoe, e gotlecoe khailo. Uena caka, ea atla se se siameñ, ea go sa molema, kua le kua boyetla yoa gago bo kae-coeñ gona. ¹⁷ Le 'na ki tla opanya liatla tsa me, mi ki tla khutsisa khaleho ea me: 'na, Yehova, ki buile. ¹⁸ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁹ Mi uena moroa mothu, itaolela litsela li tu, gore caka ea khosi ea Babelona e ee: co tu li tla coa mo hatsiñ le leñue hela: itseñkela helo, u go itseñkele ha tsimologoñ ea tsela ea motse. ²⁰ Laolela tsela, e caka e ka eañ go Raba oa bana ba Amone ka eona, le go Yuda, eboñ go Yerusalema, motse o o hemecoeñ. ²¹ Gone khosi ea Babelona e tla ema ha khaoganoñ ea tsela, ha tsimologoñ ea tsela li tu, go riha boitseyoanape; e tla

tlakanya mecu, e botsa literafa, e leba mo sebeteñ. ²² Boitseyoanape kaga Yerusalema e le le ha atleñ sa eona se se siameñ, go laolela lipheleu tsa phomo, go bula molomo mo polaoñ, le go culetsa koru ka leshoa, le go laolela likhoru lipheleu tsa phomo, le go epa mosele, le go o agela sephemelo. ²³ Mi e tla na go bona yaka boitseyoanape yoa boithamako mo maitloñ a bona, eboñ bona ba ba le ba ba ikanela maikano: mi e tla gakologeloa tsiamololo, gore ba cuaroe. ²⁴ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ka tsiamololo ea lona e gakologeloa, ka pipololo ea litlolo tsa lona, le ka ponalego ea libe tsa lona mo tihoñ tsa lona cotle; ka lo gakologeloa, lo tla cuaroa ka seatla. ²⁵ Mi uena khosana ea Bayeserela ea itsephololo le ea boikepo, e motla oa eona o tsileñ, eboñ motla o peco ea tsiamololo e khutlañ ka ona, ²⁶ Go bua yalo Yehova Morena: Tlosañ diadema, mi rolañ kerone: ga e kitla e na yalo: gorisa eo o kua tlatse, holosa eo o gorisicoeñ. ²⁷ Ki tla bo ribega, bo ribega, bo ribega; E, ga bo kitla bo na, e tsamaea a tla eo o bo cuanetseñ; mi ki tla bo mo naea. ²⁸ ¶ Mi uena moroa mothu, perofesa, mi u re, Go bua yalo Yehova Morena kaga bana ba Amone, le kaga khobo ea bona; E, u re, Caka, caka e e shomocoeñ: e gotlecoe khailo, go nyeletsa ka phatsimo. ²⁹ Ka ba lo bonela boithamako, ka ba lo logela kako, go lo tlisa mo thamoñ tsa ba ba bolailoeñ ba baikepi, ba motla oa bona o tlileñ, mo motleñ o peco ea tsiamololo e khutlañ ka ona. ³⁰ A e tla boserioa mo khatleñ ea eona? Ki tla lo siamisa mo heloñ ha lo bopiloeñ gona, mo hatsiñ ya lotsalo loa lona. ³¹ Mi ki tla thela khaleho ea me go lona, ki tla lo burulela ka molelo oa yayarego ea me, ki lo tsenya mo atleñ tsa bathu ba sehohoholo, ba ba itseñ go senya. ³² Lo tla na liyo tsa molelo: mari a lona a tla na gare ga lehatse; ga lo kitla lo gopoloa: gone 'na, Yehova, ki buile.

KHAOLO 22.

²² MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Mi uena moroa mothu, a u tla atlolela motse oa mari, a u tla o atlolela? E, u o itsise maila a ona aotle. ³ Mi u re, Go bua yalo Yehova Morena: Motse o o culola mari go ona, gore motla oa ona o tle, mi o riha licuanco tsa merimo go ona go o iitsekolola. ⁴ U latuhetse ka mari a u a culotseñ: mi u iitsekolotse ka licuanco tsa merimo tsa gago tse u li rihileñ; mi u atameritse malatsi a gago, mi u hitlile linyageñ tsa gago: ki gona ki gu rihetseñ bahaitene khobo, le cotlo mo mahatsiñ aotle. A a leñ gauhe, le a a gu khakahaletseñ, a tla gu shotla, uena oa leina ya itsekologo, le oa tlapisego e kholu. ⁶ Bona, likhosana tsa Bayeserela tsa bo li le go uena, ñue le ñue go culola mari kaha nonohoñ ea eona. ⁷ Ba le ba sa re bo-rra le bo-mma sepe mogo uena: ba rihetse moeñ ka patiko mogo uena: ba goberitse khutsana le motlolagari mogo uena. ⁸ U nyaritse lilo tsa metse ri itsephileñ, mi u tsepholotse lisabata tsa me. ⁹ Basebi ba ba culolañ mari ba mogo uena: le ba ba yañ mo lithabeñ ba mogo uena: ba rihile mathamo mogo uena. ¹⁰ Ba bipolotse bosaikatega yoa bo-rra mogo uena: ba katisitse mosari eo o haposicoeñ ka itsekologo mogo uena. ¹¹ Moñue o khaphahetse le mosari oa moñ ka ena; mi eo moñue o rihile mathamo le ñuetsi oa gague; mi eo moñue o katisitse khantsarie, moroaria rague, mogo uena. ¹² Ba cutse litheleseco mogo uena go culola mari; u tseile intsihaco le totahalo, mi u gotlile moñ ka uena ka patiko, mi u 'ntebetse, go bua Yehova Morena. ¹³ Ki gona bona, ki opanyeritse timano ea gago e u e rihileñ, le mari a gago a a la a le mogo uena, liatla tsa me. ¹⁴ A pelu ea gago e ka icoka, le liatla tsa gago li thatahala, mo metleñ e ki rihañ le uena ka eona? 'na, Yehova, ki buile, mi ki tla riha. ¹⁵ Mi ki tla gu halatsa mo bahaiteneñ, ki gu gasa mo mahatsiñ, mi ki tla nyeletsa itsekologo ea gago mogo uena. ¹⁶ Mi u tla tsephololoa ha pele ga maitlo a bahaitene, mi u tla itse ha ki le Yehova. ¹⁷ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁸ Moroa mothu, ba ntlu ea Yeserela ba rihegile yaka manyelo go 'na: botle ba cuana le khotlo, le mororu, le tsiipi, le loda, mo bokepishoñ; ba cuana le manyelo a selevera. ¹⁹ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ki gona ka lo rihegile manyelo lotle, bonañ, ki tla lo phuthela mo Yerusalema. ²⁰ Ki tla lo phutha ka bogale yoa me le khaleho ea me, ki tla lo ubela ki lo tlapolosa yaka selevera, le khotlo, le tsiipi, le loda, le mororu li phutheloa mo bokepishoñ, go li ubelala molelo, go li tlapolosa. ²¹ E, ki tla lo phutha, ki lo ubela ka molelo oa yayarego ea me, mi lo tla tlapolosioa mo go ona. ²² Yaka selevera se tlapolosioa mo bokepishoñ, le lona lo tla tlapolosioa yalo mo go ona; mi lo tla itse ha 'na, Yehova, ki thetse

khaleho ea me go lona. ²³ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ²⁴ Moroa mothu, raea lehatse, U lehatse ye le sa itsekoañ, le esiñ go nisioa ka tsatsi ya khaleho. Go khologanyeco ea baperofeti ba yeona mogo yeona, yaka tau e e rumañ e e gagolañ thopo: ba nyeleritse meoea; ba tseile lohumo le lilo tse ri rategañ; ba intsiharitse batlologari mogo yeona.

²⁶ Baperiseti ba yeona ba le ba rihela molao oa me tsenyo, mi ba tsepholola lilo tsa me tse ri itsephileñ; ga ba cuanolole gare ga se se itsephañ le se se sa itsepheñ, le esiñ go itsise gare ga se se sa itsekeñ le se se itsekañ, mi ba shubela lisabata tsa me maitlo a bona, mi ki tsephololoa mo go bona. ²⁷ Likhosana tsa yeona tse ri mogo yeona li cuana le liphiri tse ri gago lañ thopo, go culola mari, le go herisa meoea, go riha timano. ²⁸ Mi baperofeti ba yeona ba ba batega ka sebatego se se sa ruyoañ, ka go bona boithamako, le go ba rihela boitseyoanape yoa kako, ba re, Go bua yalo Yehova Morena, ka Yehova a si ka a bua. ²⁹ Bathu ba lehatse ba patika ka patiko, ba tukutha ka tukutho, mi ba gobetsa mohumanegi le motloki: mi ba patika moeñ ka tsiamololo. ³⁰ Mi ka batla monona mo go bona, eo o ko a mamatlelela lorako, le go emela lehatse mo khagogoñ ha pele ga me, gore ki si le senye: mi ga kia ka ka bona ope. ³¹ Ki gona ki ba theletseñ khaleho ea me; ki ba nyeleritse ka molelo oa yayarego ea me: tsela ea bona ki e khopololetse mo tlogoñ tsa bona, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 23.

23 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, ga bo gole basari ba tu, bomoroaria mosari moñue hela: ³ Mi ba akahala mo Egepetoñ; ba akahala mo bokauñ yoa bona; mabele a bona a la a pitloa gona, mi ba apapa litloku tsa bokharebe yoa bona gona. ⁴ Mi maina a bona e le le Ahole eo mogolu, le Aholibe khantsarie: mi ba bo ba le ba me, mi ba belega tsimane le tsetsana. Kaga maina a bona, Samaria e le Ahole, mi Yerusalema e le Aholibe. ⁵ Mi Ahole a akahala, ka a le oa me; mi a rata barati ba gague, eboñ Baasiria bañ ka ena, Ba ba apereñ bobururu, likhosana le balaori, makau a a eletsegañ aotle, bapalami ba ba pagamañ lipitse. ⁷ A akahala le bona yalo ka maakahalo a gague, eboñ baitseñkeri botle ba Baasiria, le mo botleñ ba o la a ba rata: a iitsekolola ka licuanco tsa merimo tsa bona cotle. ⁸ Mi a si ka a tlogela maakahalo a gague a a coañ nae Egepeto: gone ba lala nae mo bokauñ yoa gague: mi ba apapa litloku tsa bokharebe yoa gague, ba thela akahalo ea bona go ena. ⁹ Ki gona ki mo tsentseñ mo atleñ tsa barati ba gague, mo atleñ tsa bana ba Baasiria, ba o ba ratileñ. ¹⁰ Bauo ba bipolarola bosaikatega yoa gague, ba tsaeba bomoroaue le bomoroarie, ba molaea ka caka: mi a na le leina ya khobo mo basariñ: ka gone ba mo rihetse tsekisho. ¹¹ ¶ Mi Aholibe khantsarie a bona, mi a borisioa bogolu go ena ka lorato loa gague, le ka maakahalo a gague bogolu go maakahalo a khantsarie. ¹² A rata Baasiria bañ ka ena, likhosana le balaori ba ba apereñ boifitle yo bo itekanetseñ, bapalami ba ba palamañ lipitse, ba makau a a eletsegañ botle. ¹³ Ereha gona ki bonañ a itsekoloe; bo-tu yoa bona ba bo ba na le tsela e le eñue hela. ¹⁴ Mi a totisa maakahalo a gague: gone a bona banona ba ba kuariloeñ mo lomoteñ, licuanco tsa Bakedia li kuariloe ka veremiliona, ¹⁵ Ba tlamiloe ha lithekeñ tsa bona ka meitlamo, ka liroalo tsa matsabatsaba ha tlogoñ tsa bona, botle ba na le ponalo ea balaori, kaha mokhueñ oa Bababelona, eboñ oa Kaledia, lehatse ya botsalelo yoa bona: ¹⁶ Mi a itlo mane a ba bona a ba rata, a roma baroñoi go bona kua Kaledia. ¹⁷ Mi Bababelona ba ea go ena le mo bolaoñ yoa lithato, ba mo itsekolola ka akahalo ea bona, mi a itsekololoa ki bona, mi moea oa gague oa ñaporologa go bona. ¹⁸ Mi a bipolarola maakahalo a gague, a bipolarola bosaikatega yoa gague: ereha gona moea oa me o ñaporologañ go ena; yaka moea oa me o lo oa ñaporologa khantsarie. ¹⁹ Gone a intsihatsa maakahalo a gague, ka go gakologeloa malatsi a bokau yoa gague, a o la a akahala mo hatsiñ ya Egepeto ka aona. ²⁰ Gone a rata barati ba bona, ba nama ea bona e le le yaka nama ea liesela, le moroto oa bona o cuana le

moroto oa lipitse. ²¹ Yana ka u bile u rihile mathamo a bokau yoa gago, ka Baegepeto ba apapa litloku tsa gago, ka mabele a bokau yoa gago. ²² Ki gona, uena Aholiba, go bua yalo Yehova Morena: Bona, ki tla gu coseletsa barati ba gago, ba moea oa gago o ba ñaporolocoefi, mi ki tla ba tliša go uena tikologoñ; ²³ Bababelona le Bakaledia botle, ba Pekoda, le Shoa, le Koa, le Baasiria nabo botle; ba makau, a a eletsegañ botle: likhosana, le balaorisioi, le balaori, ba ba kaioañ, ba ba palamañ lipitse botle. ²⁴ Mi ba tla tla go uena ba na le licariota, le likoloi, le liuile, le ka leshomo ya bathu: ba tla gu laolela thebe, le theyana, le helemeta tikologoñ: mi ki tla baea tsekisho ha pele ga bona, mi ba tla gu sekisa ka tsekisho tsa bona. ²⁵ Mi ki tla gu bela lehuha ya me, mi ba tla gu rihela ka bocarara; ba tla tlosa ñiko ea gago le litsebe tsa gago; mi baguhulari ba tla oa ka caka: ba tla tlosa bomoroau le bomoroari; mi baguhulari ba tla nyelerioa ka molelo. ²⁶ Le gona ba tla gu apola liaparo tsa gago, ba tlosa lilo tsa gago tsa khabo. ²⁷ Yalo ki tla khutlisa mathamo a gago go uena, le akahalo ea gago e e coañ mo hatsiñ ya Egepeto: mi ga u kitla u ba culeletsa maitlo a gago, le esiñ go tlola go gopola Egepeto. ²⁸ Gone go bua yalo Yehova Morena: Bona, ki tla gu tsenya mo atleñ tsa bona, ba u ba ilañ, mo atleñ tsa bona ba moea oa gago o ba ñaporologileñ: ²⁹ Mi ba tla gu rihela ka kilo, mi ba tla tlosa totahalo ea gago eotle, ba gu tlogela u sa ikatega le lohorotlo: mi bosaikatega yoa maakahalo a gago a tla bipololoa, le mathamo a gago le maakahalo a gago. ³⁰ U tla riheloa tseuo, gone u akahaleitse bahaitene, le gona ka u itsekoloco ka licuanco tsa merimo tsa bona. ³¹ U sepetse mo tseleñ ea khantsariu; ki gona ki tla tsenyañ senoelo sa gague mo atleñ sa gago. ³² Go bua yalo Yehova Morena: U tla noa ga senoelo sa khantsariu, se se leñ teñ, se atlame; u tla tsegoa u shotloa; senoelo se tsegetsa segolu. ³³ U tla tlala bothago le bohutsana, ka senoelo sa Samaria khantsariu, e le senoelo sa tsenyego le khakhamalo. ³⁴ U tla se noa, u se gopisa, mi u tla lacoa likeñkana tsa shona, u tla hutla mabele a gago: gone ki buile, go bua Yehova Morena. ³⁵ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ere ka u 'ntebetse, ua 'ntatlela morago ga motlana oa gago, ki gona u belege le aona mathamo a gago le maakahalo a gago. ³⁶ ¶ Mi Yehova a 'nthaea: Moroa mothu, a u atlolela Ahole le Aholibe? E, u ba bulelele maila a bona. ³⁷ Gone ba akahetse, mi mari a mo atleñ tsa bona; mi ba akahetse ka licuanco tsa merimo tsa bona; mi le bomoroa bona ba ba ba 'ntsaletseñ, ba ba ralalaleritse mo moleloñ go nyelerioa. ³⁸ Le se ba se 'ntihetse: ba itsekolotse helo ga me ga boitsepho ka tsatsi yeuo, ba tsepholotse lisabata tsa me. ³⁹ Gone erile ba tlabela licuanco tsa merimo tsa bona

ba bona, ereha gona ba tsenañ mo heloñ ga me ga boitsepho ka tsatsi yeuo go go tsepholola; mi bona, ba rihile yalo mo tluñ ea me. ⁴⁰ Mi gape u lu ua hela u romela banona go coa khakala, ba moroñoi o la a roñoa go bona; mi bona, ba tla: ba u lu u ba tlapela, u ncuhatse maitlo a gago, u ikhabisa ka likhabo, ⁴¹ Mi ua lula mo bolaoñ yo bo galalelañ, le loyelo lo lo bakancoefi ha pele ga yona, lo u beileñ ensense ea me le loukuane loa me go lona. ⁴² Mi gole gole koru ea bontsi thagamoñ go ena: go lerioa Basabea mo bogareñganaga le banona mo bontsiñ yoa bathu, mi ba roesa mehitsana mo liatleñ tsa bona, le likerone tse liñtle mo tlogoñ tsa bona. ⁴³ Ereha gona ki raeañ eouo, eo o coharicoefi ki maakahalo, Yana a ba tla akahala maakahalo a gague le ena? ⁴⁴ Mi ba tsena mo go ena, yaka banona ba tsena mo go mosari eo o akahalañ: ba tsena yalo mo go Ahole le Aholibe, basari ba mathamo. ⁴⁵ Ki gona banona ba ba siameñ, ba tla ba sekisañ ka tsekisho, kaha tsekishoñ ea maakahari, le kaha tsekishoñ ea basari ba ba culolañ mari; gone ba le maakahari, mi mari a mo atleñ tsa bona. ⁴⁶ Gone go bua yalo Yehova Morena: Ki tla tliša leshomo go bona, ki ba nela mo khoberegoñ le mo thopoñ. ⁴⁷ Mi leshomo le tla ba khabotletsa ka maye, le ba remaganya ka licaka tsa yeona; le tla bolaea bomoroa bona le bomoroaria bona, le go hisa matlu a bona ka molelo. ⁴⁸ Ki tla khutlisa yalo mathamo mo lehatsiñ, gore basari botle ba rutoe, gore ba si rihe kaha mathamoñ a lona. ⁴⁹ Mi le tla lo khopololela mathamo a lona; mi lo tla belega libe tsa licuanco tsa merimo tsa lona: mi lo tla itse ha ki le Yehova Morena.

KHAOLO 24.

24 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-naen, le ka khueri ea bo-ten, le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, ya re, ² Moroa mothu, u kuale leina ya tsatsi, eboñ ya tsatsi yenu ka yeosi: khosi ea Babelona e itsepegetse Yerusalema ka tsatsi ye ka yeosi. ³ Mi u bue secuanco le ba ntlu ea cuulolo, u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Tlatlaeañ pitsa, tlatlaeañ, mi thelañ metse go eona: ⁴ Phuthelañ go eona makhabetlela a eona, makhabetlela a molemo aotle, e tlatseñ ka serope, le lecogo, eboñ ka marapo a a itseñkecoeñ: ⁵ Tsaeañ tse ri itseñkecoeñ tsa lecomane, mi tlatlaganyañ marapo tlatse ga eona: e beriseñ thata, mi a ba apee marapo go eona. ⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Go latlega motse oa mari, pitsa e leshulo ya eona le leñ go eona! e leshulo ya eona le si kañ ya coa go eona! ntsa khabetlela ñue le ñue; mi a go si ne keleru e e e theloañ. ⁷ Gone mari a ona a go ona; o a beile ha tloreñ ea lehika; ga oa ka oa a thela mo mbuñ, go a khurumetsa ka lorole; ⁸ Ki beile mari a ona ha tloreñ ea lehika, gore a si khurumerioe; gore ki tlise khaleho, le gore ki ipusholosetse. ⁹ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Go latlega motse oa mari! mi le gona ki tla riha moko a molelo mogolu. ¹⁰ Tsaeañ likhoñ tse ri kholu, cubañ molelo, nyeletsañ nama, mi e coa-iseñ ka mere, mi a marapo a hisioe. ¹¹ Ereha gona lo e tlatlaeañ e le lolea mo magaleñ a eona, gore khotlo ea eona e gotele, e she, le itsekologo ea eona e tlapologe mo go eona, le leshulo ya eona le nyelerioe. ¹² Leshulo ya eona ki tapisho, mi leshulo legolu ya eona ga lea coa go eona: leshulo ya eona le tla na mo moleloñ. ¹³ Mathamo a mo itsekologoñ ea gago: ga u kitla u tloa u itseka mo itsekologoñ e tsamaea ki nnisa khaleho ea me go uena, gone ki gu itsekisitse, mi ga ua ka ua itseka. ¹⁴ 'Na, Yehova, ki buile: go tla rihala, mi ki tla riha; ga 'nkitla ki khutla, ga 'nkitla ki tlomoga pelu, le esiañ go ikuatlaea; u tla sekisioa kaha tseleñ tsa gago, le kaha litihoñ tsa gago, go bua Yehova Morena. ¹⁵ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁶ Moroa mothu, bona, ki tla tlosa keleco ea maitlo a gago ka sebeco: leha gontse yalo u si hutsahale, le esiañ go lela, le likeleri tsa gago a li si coe. ¹⁷ U shonele mo tirimaloñ, si hutsahalele bashui, ikhunele seroalo sa gago, mi roala litlaku tsa gago mo naoñ tsa gago, si khurumetse pounama tsa gago, mi u si ye liyo tsa banona. ¹⁸ Mi ka bua le bathu mo moshon; mi mogatsake a shua ka matsiboea; mi ka riha ka moshu yaka ki laocoe. ¹⁹ Mi bathu ba 'nthaea, A ga u kitla u re itsise tseuo kaha li leñ tsa rona ka gona, ka u riha yalo? ²⁰ Mi ka ba raea, Lehuku ya ga Yehova le 'ntihahaletse, ya re, ²¹ Raea ba ntlu ea Yeserela, Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki tla tsepholola helo ga me ga boitsepho,

khalalelo ea thata ea lona, le keleco ea maitlo a lona, le se meoea ea lona e se rekegelañ; mi bomoroa lona le bomoroaria lona ba lo ba tlogetseñ, ba tla oa ka caka. ²² Mi lo tla riha yaka ki rihile: ga lo kitla lo khurumetsa pounama tsa lona, le esiañ go ya liyo tsa banona. ²³ Mi liroalo tsa lona li tla na mo tlogoñ tsa lona, le litlaku tsa lona mo naoñ tsa lona: ga lo kitla lo hutsahala le esiañ go lela; mi lo tla tloroa ka litsiamololo tsa lona, lo shonelana. ²⁴ Esekiele e le seshupo go lona yalo: lo tla riha kaha coteñ tse o li rihileñ, mogañ seuo se tlañ: mi lo tla itse ha ki le Yehova Morena. ²⁵ ¶ Mi, uena moroa mothu, a ga go kitla go na mo tsatsiñ ye, mogañ ki tlosañ thata ea bona go bona, le boitumelo yoa khalalelo ea bona, le keleco ea maitlo a bona, le se meoea ea bona e se tlolegelecoeñ, eboñ bomoroa bona le bomoroaria bona, ²⁶ Mopheri o tla tla go uena mo tsatsiñ ye go utluisa tsebe tsa gago? ²⁷ Molomo oa gago o tla tumolole-loa ena eo o pherileñ mo tsatsiñ yeuo, mi u tla bua, mi u sa tlole u na simumu: mi u tla na seshupo go bona; mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 25.

25 LEHUKU ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela bana ba Amone hatlogo sa gago, u ba perofeseletse; ³ Mi raea bana ba Amone, Utluañ lehuku ya ga Yehova Morena: Go bua yalo Yehova Morena: Ka lo loa re, Hoiha, kaga helo ga me ga boitsepho, erile go tsephololoa; le kaga lehatse ya Bayeserela, erile le señoa; le kaga ba ntlu ea Yuda, erile ba ea bocuaroñ; ⁴ Ki gona bonañ, ki tla lo nela bathu ba Iseta go na boshua, mi ba tla baea meraka ea bona go lona, ba riha manno a bona go lona@ ba tla ya louñuo loa lona, mi ba tla noa mashi a lona. ⁵ Mi ki tla riha Raba ntlu ea likamela, le helo ga bana ba Amone sebotho sa macomane: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁶ Gone go bua yalo Yehova Morena: Ka lo loa opanya liatla, le go tuba ka linao, le go itumela mo peluñ, mo lonyacoñ loa lona lotle kaga lehatse ya Bayeserela; ⁷ Ki gona bonañ, ki tla lo otlololela atla sa me, ki lo nela bahaitene thopo; mi ki tla lo khaola mo bathuñ, mi ki tla lo herisa mo mahatsiñ: ki tla lo senya; mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁸ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ka Bamoaba le Baseira ba re, Bonañ, ba ntlu ea Yuda ba cuana le bahaitene botle; ⁹ Ki gona, bonañ, ki tla kopolola ntlu ea Moaba, go simolola ka metse, ka metse ea yeona e e mo meleloaneñ ea yeona, ki kopolola khalalelo ea lehatse, eboñ Beteyeshimota, le Baale-meona, le Kiriataima. ¹⁰ Mi ki tla le naea bana ba Iseta, ba ba emalanyeñ le bana ba Amone, go na boshua, gore bana ba Amone ba si tlole ba gakologeloa mo bahaiteneñ. ¹¹ Mi ki tla rihela Bamoaba litsekisho; mi ba tla itse ha ki le Yehova. ¹² ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ka Baedoma ba rihetse ba ntlu ea Yuda ka go ipushuloseletsa thata, le go itatuhaletsa rure, ba ipusholoseletsa go bona; ¹³ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ki tla otlololela Edoma atla sa me, mi ki tla khaola mothu le khomu go yeona; mi ki tla le khakhabatsa, go simolola ka Temana; mi ba tla oa ka caka, le go ea Dedana. ¹⁴ Mi ki tla rihela Edoma pushuloso ea me ka atla tsa Bayeserela bathu ba me: mi ba tla rihela Edoma kaha bogaleñ yoa me, le kaha khalehoñ ea me: mi ba tla itse pushuloso ea me, go bua Yehova Morena. ¹⁵ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ka Bafiliseta ba rihile ka pushuloso, mi ba ipushuloseletsa rure ka lonyaco loa moea, go senya ka tloo ea bogolugolu; ¹⁶ Ki gona, go buañ yalo Yehova Morena@ Bonañ, ki tla otlololela Bafiliseta atla sa me, mi ki tla khaola Bakereta, ki herisa mo losiñ loa leoatle lo lo setseñ. ¹⁷ Mi ki tla ba rihela lipushuloso tse ri kholu ka lipuelo tsa khaleho; mi ba tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki ba rihetseñ pushuloso ea me.

KHAOLO 26.

26 MI ga rihala lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-eleven, le ka tsatsi ya ntlu ya khueri, ya re, ² Moroa mothu, ka Tsura o buile ga Yerusalema, oa re, Hoiha! khoro tsa bathu li thubilo, li menogetse go 'na: ki tla tlarioa, ka o khakabaricoe: ³ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Bona, uena Tsura, ki emalanye nau, mi ki tla gu cosetsa merahe mentsi, yaka leoatle le cosa lintelo tsa yeona. ⁴ Mi e tla senya lithako tsa Tsura, le go rutla liturio tsa ona: mi ki tla gopa mbu go ona, ki o riha yaka tloro ea lehika. ⁵ O tla na gare ga leoatle go anega litloa go ona: gone ki buile, go bua Yehova Morena: mi o tla na thopo ea merahe. ⁶ Mi bomoroaria ona ba ba kua nageñ ba tla bolaoa ka caka; mi ba tla itse ha ki le Yehova. ⁷ Gone go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki tla tlisetsa Tsura Nebukadenetsare khosi ea Babelona, khosi ea likhosi, go coa mo Noreteñ, a na le lipitse, le licariota, le bapalami, le leshomo, le bathu bantsi. ⁸ O tla bolaea bomoroariu kua nageñ ka caka: mi o tla gu agela kago ea tebelo, le go gu epela mosele, le go gu culeletsa thebe. ⁹ Mi o tla bela lithako tsa gago lipheleu tsa gague tsa phomo, mi o tla rutla liturio tsa gago ka likepi. ¹⁰ Ka lipitse tsa gague li lintsi, role loa cona lo tla gu khurumetsa: lithako tsa gago li tla roroma ka morumo oa bapalami, le oa liuile, le oa licariota, ka a tse-na ka khoro tsa gago, yaka ka go tse-na mo motseñ o o thobecoeñ. ¹¹ O tla gataka mebila ea gago eotle ka litlaku tsa lipitse tsa gague: o tla bolaea bathu ba gago ka caka, mi lipilara tsa nonoho ea gago li tla hologela ha hatse. ¹² Mi ba tla thopa totahalo ea gago, ba gapa lithekalano tsa gago: mi ba tla rutla lithako tsa gago, ba rutla matlu a gago a a eletsegañ: mi ba tla baea maye a gago le likhoñ tsa gago le mbu oa gago mo metseñ. ¹³ Mi ki tla khutlisa kopelo ea lihela tsa gago; mi tumo ea liharepe tsa gago li si kitla li tlola li utluala. ¹⁴ Mi ki tla gu riha tloro ea lehika: u tla na go anega litloa go uena: ga u kitla u tlola u agoa: gone 'na, Yehova, ki buile, go bua Yehova Morena. ¹⁵ Yehova Morena o bua yalo le Tsura: A mahatse a leoatle a ga a kitla a roroma ka morumo oa koo ea gago, ka ba ba kuenesicoeñ ba shonela, mogañ polao e kholu e mo go uena? ¹⁶ Ereha gona likhosana tsa leoatle cotle li tla hologañ mo teroneñ tsa cona, li tlosa lirobe tsa cona, li apola aparo tsa cona tsa marorori: li tla ikapesa ka lithoromo; li lula ha hatse, li roroma ka ponyo tsa leitlo cotle, li gu gakhamalela. ¹⁷ Mi li tla gu tlabeleletsa khutsahalelo, li gu raea, Uena eo u lu ua nnoa ki ba leoatle, u sencoe yañ, motse oa tumo, o o lo o le thata mo leoatleñ, ona le banni ba ona, ba ba le ba tsenya therego ea bona mo banniñ botle ba ona! ¹⁸ Yana mahatse a leoatle a tla roroma ka tsatsi ya koo ea gago;

E, likiri tse ri mo leoatleñ li tla reregela go tloga ga gago. ¹⁹ Gone go bua yalo Yehova Morena: Etlare mogañ ki gu rihañ motse o o khakhabaricoeñ, yaka metse e e sa nnoeñ; mogañ ki tlatlosetsañ boteñ go uena, le metse a magolu a gu khurumetsa; ²⁰ Mogañ ki gu holosañ le bona ba ba hologelañ mo moleteñ, kua bathuñ ba bogolugolu, ki gu baea mo botlatsetlatseñ yoa lehatse, mo likhakhabaloñ tsa bogolugolu, le bona ba ba hologelañ mo moleteñ, gore u si nnoe, mogañ ki laolelañ lehatse ya batseri khalalelo; Ereha gona ki tla gu rihañ therego e kholu, mi ga u kitla u tlola u na: mi u tla batloa, mi ga u kitla u tlola u bonoa ka bosakhutleñ, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 27.

27 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Le uena, moroa mothu, u tlabeleletse Tsuru khutsahalelo; ³ Mi u ree Tsuru, Uena eo u nntseñ ha botsenoñ yoa leoatle, eo u rekalanañ le bathu ba mahatse a leoatle mantsi, Go bua yalo Yehova Morena: Uena Tsuru, u reile, Ki boiñtle yo bo itekanetseñ. ⁴ Meleloane ea gago e gare ga maoatle, baagi ba gago ba itekaneritse boiñtle yoa gago. ⁵ Ba gu rihetse limati tsa shepa cotle tsa mefira ea Senira: ba tseile mesedara ea Lebanona go gu rihela limaseta. ⁶ Ba rihile lirapo tsa gago ka meterebenta ea Bashana; ba rihile litulo tsa gago ka mokuperese o o coañ mo likiriñ tsa Kitima, tse ri manegiloeñ ka naka loa tlou. ⁷ Lene ye le sesane le tiho ea marorori tse ri coañ Egepeto, e le le cona tse u li phutholotseñ, go na letsela ya gago ya pheho; bobururu le porepura tse ri coañ mo mahatsiñ a leoatle a Elisha e le le setsiro sa gago. ⁸ Banni ba Tsidona le Arevada, e le le ba leoatle ba gago: uena Tsuru, matlale a la a le go uena, e le le beñ ba lishepa ba gago. ⁹ Bagolu ba Gebala le matlale a ona ba le ba le go uena, ba ba tsibañ likhagogo tsa gago: lishepa tsa leoatle cotle, le ba leoatle ba cona, e le le go uena go rekalana mo lithekoñ tsa gago. ¹⁰ Baperesia, le Baluda, le Baputa, e le le batlabani ba gago mo ntueñ eo gago: ba pega thebe le helemeta mo go uena; ba bonatsa khalalelo ea gago. ¹¹ Banona ba Arevada le ntua ea gago ba le ba le mo lithakoñ tsa gago tikologoñ, le Bagamada mo liturioñ tsa gago: ba pega lithebe tsa bona mo lithakoñ tsa gago tikologoñ; ba itekaneritse boiñtle yoa gago. ¹² Batareshesha ba le barekalani nau, ka bontsi yoa tiho cotle; le selevera, le tsiipi, le mororu, le loda, ba rekalana mo marekalanoñ a gago. ¹³ Bayavana, le Batubala, le Bamesheka, bauo ba le ba le bareki ba gago: ba rekalana ka meoea ea bathu, le ka lilo tsa khotlo mo lithekoñ tsa gago. ¹⁴ Ba ntlou ea Togarema, ba le ba rekalana ka lipitse le bapalami le limule, mo marekalanoñ a gago. ¹⁵ Banona ba Dedana e le le bareki ba gago; mahatse a leoatle a mantsi e le le thekalano ea atla sa gago: ba gu bosetsa sereko sa gago ka linaka tsa litlou, le moebona. ¹⁶ Basiria e le le bareki ba gago ka bontsi yoa litiho tsa gago: ba rekalana ka liemeraleda, le porepura, le tiho ea marorori, le lene ye le sesane, le likorala, le likeresetale, mo marekalanoñ a gago. ¹⁷ Bayuda le ba lehatse ya Bayeserela, bauo e le le bareki ba gago, ba rekalana mo lithekoñ tsa gago, ka mabele a Minita, le Panaga, le linotse, le loukuane, le balema. ¹⁸ Badamaseka ba le barekalani nau, ka bontsi yoa litiho tsa gago, le ka bontsi yoa lithoto cotle; le boyaloa yoa Helebona, le boboea yoa ñku yo boshueu. ¹⁹ Badedana le Bayavana ba coa Usala, ba le ba rekalana mo marekalanoñ a ga-

go: tsipi e e thuriloeñ, le kasia, le kalamusa, li li mo lithekoñ tsa gago. ²⁰ Badedana ba le ba rekalana nau ka liaparo tse ri liñtle tsa bapalami. ²¹ Baarabia, le likhosana tsa Kedara cotle, bauo e le le bareki ba litho tsa atla sa gago: ka likuana, le lipheleu, le lipori: ba le ba rekalana nau ka tseuo. ²² Bareki ba Sheba le Rama, bauo e le le bareki ba gago: ba le ba rekalana mo marekalanoñ a gago ka lilo tsa loñko cotle tse ri sitañ, le mayana a a rategañ aotle, le gouda. ²³ Baharana, le Bakalena, le Baedena, bareki ba Sheba, le ba Ashura, le ba Kilemada, ba le ba rekalana nau. ²⁴ Bauo e le le bareki ba gago ka tse liñtle tse ri itekanetseñ, le ka liipuruo tsa bobururu, le tiho ea marorori, le ka matlule a liaparo tse liñtle, a bohiloe ka linti, a rihoa ka mesedara, mo borekalanoñ yoa gago. ²⁵ Lishepa tsa Tareshesha e le le lithako tsa gago tsa litheko tsa gago: mi u lu ua tlarioa, ua galalerioa segolu gare ga maoatle. ²⁶ ¶ Bahurui ba gago ba gu isitse mo metseñ a magolu: pheho ea Iseta e gu thubile gare ga maoatle. ²⁷ Lithoto tsa gago, le lilo tsa borekalano yoa gago, le litheko tsa gago, le ba leoatle ba gago, le beñ ba shepa ba gago, le ba ba tsibañ likhagogo tsa gago, le ba ba rekalanañ nau ka litheko, le batlabani ba gago botle ba ba go uena, le leshomo yeotle ya gago ye le mo go uena, ba tla oela mo gareñ ga maoatle ka tsatsi ya koo ea gago. ²⁸ Lintlana li tla roroma ka tumo ea khayayego ea beñ ba lishepa ba gago. ²⁹ Mi botle ba ba nonohañ ka lirapo, eboñ ba leoatle, le beñ ba lishepa ba leoatle botle, ba tla hologa mo lishepeñ tsa bona, ba tla ema ha hatse; ³⁰ Mi ba tla gu utlualleletsa koru tsa bona, ba khayayega ka bogalaka, mi ba tla kubuela lorole mo tlogoñ tsa bona, ba ipirikamisa mo moloreñ: ³¹ Mi ba tla gu iicemolelela rure, ba itlama letsela ya khetse, mi ba tla gu lelela ka bogalaka yoa moea le khutsahalelo e e galakegañ. ³² Mi ka ba khayayega ba tla gu culeletsa khutsahalelo ba gu hutsahalela, ba re, Motse ohe o o cuanañ le Tsuru, o o khaocoeñ gare ga leoatle? ³³ Erile lilo tsa borekalano yoa gago li coa mo maoatleñ, ua khorisa bathu bantsi; u lu ua humisa likhosi tsa lehatse ka bontsi yoa lithoto tsa gago le ka litheko tsa gago. ³⁴ Yana u thubiloe mo maoatleñ, le litheko tsa gago mo mateñeñ a metse; le leshomo yeotle ya gago ye le mo go uena le ole. ³⁵ Banni ba mahatse a leoatle ba tla gu gakhamaleda botle, mi likhosi tsa aona li tla boiha bogolu, ba tla khoberega mo lihatlogoñ. ³⁶ Bareki ba ba mo bathuñ ba tla gu otsa; u rihegile therego e kholu, mi ga u kitla u tlola u na ka bosakhutleñ.

KHAOLO 28.

28 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, raea khosana ea Tsuru, Go bua yalo Yehova Morena: Ere ka pelu ea gago e ikhorisitse, mi u reile, Ki Morimo, ki rutse mo seruloñ sa Morimo, mo gareñ ga maoatle; ecua u le mothu, u si Morimo, leha u baea pelu ea gago yaka pelu ea Morimo: ³ Bona, u tlahile bogolu go Daniele; ga gona sepe se se kopelecoeñ se se gu shubegetseñ. ⁴ U ikamogetse lohomo ka botlale yoa gago le tloganyo ea gago, u amo-getse gouda le selevera mo mahumoñ a gago: ⁵ U intsiharitse mahumo a gago, ka bogolu yoa botlale yoa gago, le thekalano ea gago, mi pelu ea gago e ikhorisitse ka mahumo a gago: ⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ka u beile pelu ea gago yaka pelu ea Morimo; ⁷ Ki gona, bona, ki tla tlisa baeñ go uena, eboñ baboitsegi ba merahe: mi ba tla shomolela boiñtle yoa botlale yoa gago caka tsa bona, mi ba tla tsepholola phatsimo ea gago. ⁸ Ba tla gu holosetsa mo moleteñ, mi u tla shua loshu loa ba ba bolailoeñ mo gareñ ga maoatle. ⁹ A u tla buela rure ha pele ga babolai ba gago, u re, Ki Morimo? ka u le mothu, u si Morimo mo atleñ tsa bona ba ba gu bolaeañ. ¹⁰ U tla shua loshu loa ba ba sa guerisioañ ka liatla tsa baeñ: gone ki buile, go bua Yehova Morena. ¹¹ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹² Moroa mothu, culeletsa khosi ea Tsuru khutsahalelo, mi u e ree, Go bua yalo Yehova Morena: U sekanelo se se setiloeñ seiñtle, u tletse botlale, le boiñtle yo bo itekanetseñ. ¹³ U lu u le mo Edeneñ tsimo ea Morimo; mayana a a rategañ aotle e le le sekhurumelo sa gago, eboñ saradio, le topase, le diamenta, le berulo, le shohama, le yasepera, le safira, le emaleda, le karebuñkela, le gouda: mi tihelo ea meropa ea gago le ea basari ba gago, e le ea bakañoa nau ka tsatsi ye u lu ua bopioa ka yeona. ¹⁴ Ka gu riha yaka keruba e e tloricoeñ e e khurumetsañ: u lu u le mo thabeñ ea Morimo ea boitsepho; ua sepela kua le kua mo mayeñ a molelo. ¹⁵ U lu u le itekanelo mo mekhueñ ea gago le ka tsatsi ye u bopiloeñ ka yeona, ea tsamaea tsiamololo ea bonoa go uena. ¹⁶ Ba tlaritse ha gare ga gago ka tsenyo ka bontsi yoa thekalano ea gago, mi u leohile: ki gona ki tla gu tsephololañ mo thabeñ ea Morimo: mi uena keruba e e khurumetsañ, ki tla gu herisa gareñ ga maye a molelo. ¹⁷ Pelu ea gago e le ea ikhorisetsa boiñtle yoa gago, u borisitse botlale yoa gago ka phatsimo ea gago: ki tla gu rigela ha hatse, ki tla gu baea ha pele ga likhosi, gore li gu bone. ¹⁸ U tsepholotse holo ga gago ga boitsepho ka bontsi yoa tsiamololo tsa gago, le ka tsiamololo ea thekalano ea gago; ki gona ki tla coisañ molelo go uena, o o tla gu nyeletsañ, mi ki tla gu ntsa molora mo mbuñ ha pele ga maitlo a botle

ba ba gu bonañ. ¹⁹ Botle ba ba gu itseñ mo bathuñ ba tla gu gakhamalesa: u tla na therego e kholu, mi ga u kitla u tlola u leeo ka bosakhutleñ. ²⁰ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ²¹ Moroa mothu, tsepegela Tsidona hatlogo sa gago, mi u o perofeseletse, ²² Mi u re, Go bua yalo Yehova Morena: Bona, uena Tsidona, ki emalanye nau; mi ki tla galalerioa gare ga gago: mi ba tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki rihañ litsekisho go ona, le go galalerioa go ona. ²³ Mi ki tla romela pesetelense go ona, le mari mo mebileñ ea ona: mi ba ba kuenisicoeñ ba tla oa gare ga ona, ka caka go ona tikologoñ: mi ba tla itse ha ki le Yehova. ²⁴ Mi ba ntlua ea Yeserela ga ba kitla ba na le metluana e e tlukuhatsañ, le esañ motlua o o hutsahatsañ mo botleñ ba ba tikologoñ ea bona, ba ba ba nyaritseñ; mi ba tla itse ha ki le Yehova Morena. ²⁵ Go bua yalo Yehova Morena: Ki sina phutha ba ntlua ea Yeserela mo bathuñ ba ba halalericoeñ go bona, ereha gona ki tla tsephisioañ ki bona mo maitloñ a bahaitene, mi ba tla nna mo hatsiñ ye ki le ka le naea Yakobe motlañka oa me. ²⁶ Mi ba tla nna go yeona ka thagamo, ba aga matlu, ba tloma masimo a mevina; mi ba tla nna thagamo, ki sina rihela ba ba ba nyaritseñ tikologoñ litsekisho; mi ba tla itse ha ki le Yehova Morimo oa bona.

KHAOLO 29.

²⁹ LEHUKU ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-ten, le ka khueri ea bo-ten, le ka tsatsi ya bo-tueleve ya khueri, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela Faroe khosi ea Egepeto hatlogo sa gago, mi u mo perofeseletse, le Egepeto yeotle: ³ Bua, mi u re, Go bua yalo Yehova Morena: Bona, ki emalanye nau, Faro, khosi ea Egepeto, kuena e e kholu e e letseñ gare ga melapo ea eona, eo u reñ, Molapo oa me ki oa me, ki o itihetse. ⁴ Mi ki tla tsenya likobe mo litlaeñ tsa gago, mi ki tla ñaparisa litlapi tsa melapo ea gago mo makapeñ a gago, mi ki tla gu ntsa gare ga melapo ea gago, mi litlapi tsa melapo ea gago cotle li tla ñaparela makape a gago. ⁵ Mi ki tla gu latlela mo bogareñganaga, uena le litlapi tsa melapo ea gago cotle: u tla oa kua nageñ; ga u kitla u phuthoa le esañ go kokoañoa: ki gu neile go na liyo tsa tse ri tserileñ tsa naga, le linunyane tsa legorimo. ⁶ Mi banni ba Egepeto botle ba tla itse ha ki le Yehova, gone ba le ba le seikokotlelo sa lotlaka go ba ntlua ea Yeserela. ⁷ Erile ba gu tsegetsa ka atla sa gago, u phitsega, ua phanya magetla a bona aotle: mi erile ba ikaega go uena, ua robega, ua lesa mañkopa a bona go ema. ⁸ Ki gona, go buañ yalo Yehova Morena: Bona, ki tla tlisa caka go uena, ki khaola mothu le khomu go uena. ⁹ Mi lehatse ya Egepeto le tla na tsenyego le khakhabalo; mi ba tla itse ha ki le Yehova: gone o reile, Molapo oa me, mi ki o rihile. ¹⁰ Ki gona bona, ki emalanye nau, le melapo ea gago; mi ki tla riha lehatse ya Egepeto khakhabalo rure le tsenyego, go simolola ka Migedola go ea Seyena le moleloane oa Etiopia. ¹¹ Lonao loa mothu ga lo kitla lo le ralala, le esañ tlaku ea khomu e tla le ralala, mi ga le kitla le nnoa, ka nyaga li forte. ¹² Mi ki tla riha lehatse ya Egepeto tsenyego gare ga mahatse a a sencoñ, le metse ea yeona e tla na khakhabalo gare ga metse e e sencoñ ka nyaga li forte: mi ki tla halatsa Baegepeto mo meraheñ, ki ba gasa mo mahatsiñ. ¹³ Leha gontse yalo go bua yalo Yehova Morena; Linyaga li forte li sina heta, ki tla phutha Baegepeto mo bathuñ kua ba halalericoeñ gona: ¹⁴ Ki tla bosa bocuaro yoa Egepeto, ki ba bosetsa kua hatsiñ ya Paterosa, kua hatsiñ ya tsimologo ea bona; mi ba tla na bogosi yoa nyatsego gona. ¹⁵ Bo tla na nyatsego bogolu go magosi; mi ga bo kitla bo tlola bo ikhorisetsa mo meraheñ: gone ki tla bo intsiholola, mi ga ba kitla ba laola merahe. ¹⁶ Mi ga ba kitla ba tlola ba na boikaño yoa ba ntlua ea Yeserela, go goporisa tsiamololo, mogañ ba ba ko-bañ: mi ba tla itse ha ki le Yehova Morena. ¹⁷ ¶ Mi ga rihala, lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-tuente seven, le ka khueri ea ntlua, le ka tsatsi ya ntlua ya khueri, ya re, ¹⁸ Moroa mothu, Nebukadenetsare khosi ea Babelona o rihiseritse Tsurua ntua ea gague ka tihelo e kholu: litl-

ogo cotle li icemogile le maruli aotle a tlobogile: leha gontse yalo ena le ntua ea gague ga ba ka ba bona tuelo ka tihelo e ba e rihetseñ kaga Tsuru. ¹⁹ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: bona, ki tla nela Nebukadenetsare khosi ea Babelona lehatse ya Egepeto: mi o tla tlosa bontsi yoa yeona, a gapa khapo ea yeona, a thopa thopo ea yeona; mi le tla na lituelo tsa ntua ea gague. ²⁰ Ki mo neile lehatse ya Egepeto ka tihelo ea gague e o e rihileñ kaga Tsuru, gone ba 'ntihetse, go bua Yehova Morena. ²¹ Mi ki tla tlogisa lonaka loa ba ntlua ea Yeserela ka tsatsi yeuo, mi ki tla gu naea tumololo ea molomo mo go bona; mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 30.

30 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, perofesa u re, Go bua yalo Yehova Morena: Goañ, Au tsatsi ye! ³ Gone tsatsi le gauhe, E, tsatsi ya ga Yehova le gauhe, tsatsi ya maru; o tla na motla oa bahaitene. ⁴ Mi caka e tla tsena mo Egepetoñ, mi botluku yo bogolu bo tla na mo Etiopia, gone babolaai ba tla oa mo Egepeto, mi bontsi yoa yeona bo tla tlosioa, mi metheo ea yeona e tla thuyoa. ⁵ Etiopia, le Puta, le Luda, le bathu ba ba tlakanyeñ bottle, le Kuba, le banona ba lehatse ya kholagano, ba tla oa nabo ka caka. ⁶ Go bua yalo Yehova: Ba ba kokotletsañ Egepeto ba tla oa; mi bopeluumpe yoa thata ea yeona bo hologa: ba tla oa mo go yeona ka caka, go simolola ka Migedola go ea Seyena, go bua Yehova Morena. ⁷ Mi ba tla señoa gare ga mahatse a a sencoeñ, mi metse ea yeona e tla na gare ga metse e e khakhabaricoeñ. ⁸ Mi ba tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki tla tsenyañ molelo mo Egepetoñ, le bathusi bottle ba yeona ba thuyoa. ⁹ Baroñoi ba tla coa go 'na ka lishepa ka tsatsi yeuo go boitsa Baetiopia ba thagamo, mi botluku yo bogolu bo tla na go bona, yaka ka tsatsi ya Egepeto; gone, bonañ, bo etla. ¹⁰ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla khutlisa bontsi yoa Egepeto ka atla sa ga Nebukadenetsare, khosi ea Babelona. ¹¹ Ena le bathu ba gague ba na nae, baboitsegi ba merahe, ba tla tla go senya lehatse: mi ba tla shomolela Egepeto licaka tsa bona, ba tlatsa lehatse ka babolaai. ¹² Mi ki tla cisa melapo, ki bapatsa lehatse mo atleñ tsa bashulatsi; mi ki tla senya lehatse, le cotle tse ri go yeona, ka atla tsa baeñ: 'na, Yehova, ki buile. ¹³ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla herisa licuanco tsa merimo, ki khutlisa licuanco mo Nofeñ; mi ga go kitla go tlola go na khosana mo hatsiñ ya Egepeto: mi ki tla tsenya poiho mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁴ Mi ki tla senya Paterosa, mi ki tla tsenya molelo Tsoana, ki rihela No litsekisho. ¹⁵ Mi ki tla thela khaleho ea me go Sina, thata ea Egepeto; mi ki tla khaola bontsi yoa No. ¹⁶ Mi ki tla tsenya molelo mo Egepetoñ; Sina o tla na le botluku yo bogolu, mi No o tla thobeseleloa, mi Nofa o tla tlaleloa ka tsatsi le tsatsi. ¹⁷ Makau a Avena le a Pi-beseta a tla oa ka caka: mi basari ba tla ea bocuaroñ. ¹⁸ Mi tsatsi le tla hihihar-
ioa mo Tafanehesa, mogañ ki robañ liyokoe tsa Egepeto gona: mi bopeluumpe yoa thata ea yeona bo tla khutla go ona: kaga ona, leru le tla o khurumetsa, mi bomoroaria ona ba tla ea bocuaroñ. ¹⁹ Ki tla rihela Egepeto litsekisho yalo: mi ba tla itse ha ki le Yehova. ²⁰ ¶ Mi ga rihala lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-eleven, le ka khueri ea ntlua, le ka tsatsi ya bo-seven ya khueri, ya re, ²¹ Moroa mothu, ki robile lecogo ya ga Faroe, khosi ea Egepeto; mi bona, ga le kitla le bohoa ka mere, le go bohoa ka seboho, go le

thatahatsa go tsegetsa caka. ²² Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Bona, ki emalanye le Faroe khosi ea Egepeto, mi ki tla roba mabogo a gague, ye le thata le ye le ro-biloeñ; mi ki tla osa caka mo atleñ sa gague.

²³ Mi ki tla halaletsa Baegepeto mo meraheñ, ki ba gasa mo mahatsiñ. ²⁴ Mi ki tla thatahatsa mabogo a khosi ea Babelona, ki tsenya caka ea me mo atleñ sa eona: mi ki tla roba mabogo a ga Faroe, mi o tla hege-loa ha pele ga eona ka liphegelo tsa eo o kuenisicoeñ thata. ²⁵ Mi ki tla thatahatsa mabogo a khosi ea Babelona, mi mabogo a ga Faroe a tla loshologa: mi ba tla itse ha ki le Yehova, mogañ ki tsenyañ caka ea me mo atleñ sa khosi ea Babelona, mi e tla e otlololela hatse ya Egepeto. ²⁶ Mi ki tla halatsa Baegepeto mo meraheñ, ki ba gasa mo mahatsiñ; mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 31.

31 MI ga rihala lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-eleven, le ka khueri ea bo-teri, le ka tsatsi ya ntle ya khueri, ya re, ² Moroa mothu, bua le Faroe khosi ea Egepeto, le bontsi yoa gague: U cuana le mañ mo bogoluñ yoa gago? ³ Bona, Moasiria e le le yaka mosedara mo Lebanona, a na le likala tse liñtle, le sekhua se se rotihatsañ, le oa bogorimo yo bo gorileñ, mi bogorimo yoa gague e le le mo likaleñ tse ri kima. ⁴ Metse a mo riha mogolu, bo-teñ yoa mo gorisa, yoa ntsetsa tlomo ea gague likelelo tsa yona tikologoñ, le go isa melacoana ea yona mo tlareñ cotle tsa naga. ⁵ Ki gona bogorimo yoa gague yoa gorisioa gorimo ga litlare cotle tsa naga, mi likala tsa gague tsa ntsiharioa, mi likala tsa gague tsa leleharioa ka bontsi yoa metse, ka a tlogisa. ⁶ Linunyane tsa legorimo cotle tsa aga tloga tsa cona mo kaleñ tsa gague, le tse ri tserileñ tsa naga cotle tsa tsalela tlatse ga likala tsa gague, mi merahe e megolu eotle e le ea nna mo morotiñ oa gague. ⁷ Yalo a bo a le moiñtle mo bogoluñ yoa gague, ka bolele yoa likala tsa gague: gone mocoe oa gague o lo o le ha metseñ a magolu. ⁸ Mesedara e e mo tsimoñ ea Morimo e sa kake ea mo shuba: mefira e le e sa cuane le likala tsa gague, le mekasetanya e le e sa cuane le likala tsa gague; le esiñ setlare sepe mo tsimoñ ea Morimo se se le se le yaka ena ka boiñtle yoa gague. ⁹ Ka mo ntlahatsa ka bontsi yoa likala tsa gague: mi tlare tsa Edena cotle, tse li li mo tsimoñ ea Morimo, tsa mo huhanya. ¹⁰ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ka o ikhorisitse bogorimoñ, mi a tlogisetsa mo likaleñ tse ri kima bogorimo yoa gague, le pelu ea gague e gorisicoe mo bogorimoñ yoa gague; ¹¹ Ki gona ki mo tsentseñ mo atleñ sa mononohi oa merahe; eo o tla rihanañ thata nae: ka mo leleka ka boikepo yoa gague. ¹² Mi baeñ, baboitsegi ba merahe, ba tla mo khaola, ba mo latla: likala tsa gague li tla oa mo lithabeñ le mo megorogoroñ eotle, mi likalana tsa gague li tla royoa ha melapoñ eotle ea lehatse; mi bathu ba lehatse botle ba tla coa mo morotiñ oa gague, ba mo latla. ¹³ Linunyane tsa legorimo cotle li tla nna mo thubegoñ ea gague, le tse ri tserileñ cotle tsa naga li tla nna mo likaleñ tsa gague: ¹⁴ Gore go si ne sepe sa litlare tse ri ha metseñ cotle se ikhorisañ ka bogorimo yoa shona, le esiñ go tlogisetsa mo likaleñ tse ri kima bogorimo yoa shona, le esiñ litlare cotle tse ri noañ metse li eme ka bogorimo yoa cona: gone li nelecoe mo loshuñ cotle, kua botlatsetlatseñ yoa lehatse, gare ga bana ba bathu, kua go bona ba ba hologetseñ mo moleteñ. ¹⁵ Go bua yalo Yehova Morena: Ka hutsahatsa ka tsatsi ye o hologelañ bobipoñ ka yeona: ka mo khurumeletsa boteñ, mi ka thiba meroalela ea yona, mi metse a magolu a khorelerioa:

mi Lebanona ka e mo hutsa-haletsa, mi litlare tsa naga cotle tsa mo iribalela. ¹⁶ Ka roromisa merahe ka morumo oa koo ea gague, erile ki mo holosetsa bobipoñ le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ: mi litlare tsa Edena, tse ri itseñkecoñ cotle, le tse ri molemo tsa Lebanona, tse ri noañ metse cotle, tsa gomoriao kua botlatsetlatseñ yoa lehatse. ¹⁷ Mi tsa hologela mo bobipoñ nae, kua go bona ba ba bolailoñ ka caka; le lecogo ya gague, eboñ ba ba le ba nna mo morotiñ oa gague mo bahaiteneñ. ¹⁸ Yalo u cuana le mañ mo khaleloñ le mo bogoluñ mo go litlare tsa Edena? E, u tla holoserioa le litlare tsa Edena kua botlatsetlatseñ yoa lehatse: u tla lala gare ga ba ba sa guerisioñ le ba ba bolailoñ ka caka. Eouo ki Faroe le bontsi yotle yoa gague, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 32.

32 MI ga rihala lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-tueleve, le ka khueri ea bo-tueleve, le ka tsatsi ya ntle ya khueri, ya re, ² Moroa mothu, culeletsa Faroe khosi ea Egepeto khutsahalelo, mi mo ree, U cuana le lerumeri ya merahe, mi u cuana le kuena mo maoatleñ, u photsega mo melapoñ ea gago, u khobera metse ka linao tsa gago, u khoba melapo ea bona. ³ Go bua yalo Yehova Morena: Ki gona ki tla gu phuthololelañ lotloa loa me mo leshomoñ ya bathu bantsi, mi le tla gu ntle ka lotloa loa me. ⁴ Mi ki tla gu latlela mo hatsiñ, ki gu khoromeletsa mo nageñ, mi ki tla nnisa linunyane tsa legorimo cotle go uena, mi ki tla khorisa tse ri tserileñ tsa lehatse yeotle ka uena. ⁵ Mi ki tla baea nama ea gago mo lithabeñ, ki tlatse megorogoro ka bogorimo yoa gago. ⁶ Mi ki tla nosa lehatse le go ea kua lithabeñ ka penologo ea mari a gago: mi u tla tlala ka melapo. ⁷ Mi ki tla khurumetsa magorimo, mogañ ki gu timañ, ki ncuhatse linaleri tsa aona; ki tla khurumetsa letsatsi ka leru, mi khueri ga e kitla e naea seri ya eona. ⁸ Maseri a a serihalañ a legorimo aotle ki tla a gu ncuhaletsa, ki baea lehihi mo hatsiñ ya gago, go bua Yehova Morena. ⁹ Mi ki tla gakatsa pelu tsa bathu bantsi, mogañ ki isañ thubego ea gago mo meraheñ, mo mahatsiñ a u si kañ ua a itse. ¹⁰ Mi ki tla gakhamsa bathu bantsi ka uena, mi khosi tsa bona li tla rerega segolu ka uena, mogañ ki khatikanyañ caka ea me ha pele ga cona; mi ñue le ñue ea cona e tla roromela botselo yoa eona ka ponyo tsa leitlo cotle mo tsatsiñ ya koo ea gago. ¹¹ Gone go bua yalo Yehova Morena: Caka ea khosi ea Babelona e tla tla go uena. ¹² Ki tla osa bontsi yoa gago ka licaka tsa ligañka, tse ri boitsegañ tsa merahe cotle: mi li tla senya bopeluumpe yoa Egepeto, le bontsi yoa yeona yotle bo tla señoa. ¹³ Mi ki tla herisa likhomu cotle tsa yeona ha metseñ a magolu; le gona nao loa mothu ga lo kitla lo tlola lo a khobera, le esiñ tlaku tsa likhomu go a khobera. ¹⁴ Ereha gona ki tla ikhatisañ metse a bona, ki elerisa melapo ea bona ya-ka loukuane, go bua Yehova Morena. ¹⁵ Mogañ ki rihañ hansi ya Egepeto tsenyego, mi lehatse le senyericoe cotle tse ri go yeona; mogañ ki khemethañ botle ba ba nntseñ go yeona, ba tla itse ha ki le Yehova. ¹⁶ E ki khutsahalelo e ba tla le hutsahalelañ ka eona: bomoroaria merahe ba tla le hutsahalela: ba tla hutsahalela Egepeto, le bontsi yotle yoa yeona, go bua Yehova Morena. ¹⁷ Mi ga rihala lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela ka ñuaga oa bo-tueleve, le ka tsatsi ya bo-faevten ya khueri, ya re, ¹⁸ Moroa mothu, hutsahalela bontsi yoa Egepeto, u bo holose mo botlatsetlatseñ yoa lehatse, eboñ yeona, le bomoroaria merahe ea khalelo, le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ.

¹⁹ U sitoa e mañ ka nateho ea gago? hologa, u larioe le ba ba sa guerisioeñ. ²⁰ Ba tla oa mo go ba ba bolailoeñ ka caka: le nelecoe caka: lo le gogle mo moleteñ le bontsi yoa yeona yotle. ²¹ Banonohi ba ligañka, le bona ba ba mo thusitseñ ba tla bua le ena ba le gare ga bobipo: ba hologile, ba lala, ba sa guerisioe, ba bolailoe ka caka. ²² Go Asiria, le leshomo yeotle ya yeona: li-phupu tsa yeona li tikologoñ ea yeona: le bolailoe yeotle, le ole ka caka: ²³ Ye liphupu tsa yeona li beiloeñ mo tlakoreñ tsa molete, le leshomo ya yeona tikologoñ ea phupu ea yeona: le bolailoe yeotle, le ole ka caka, ye le ya tsenya therego ea yeona mo hatsiñ ya batseri. ²⁴ Go Elama, le bontsi yoa yeona yotle tikologoñ ea phupu ea yeona, bo bolailoe yeotle, bo ole ka caka bo sa guerisioe, bo hologetse botlatsetlatseñ yoa lehatse, yo bo le yoa tsenya therego ea yona mo hatsiñ ya batseri: mi bo belege coshobagano ea yeona le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ. ²⁵ Ba le beile bolao mo go ba ba bolailoeñ mo bontsiñ yotle yoa yeona: liphupu tsa yeona li tikologoñ ea yeona, bo sa guerisioe yotle, bo bolailoe ka caka: gone bo tsentse therego ea yona mo hatsiñ ya batseri, leha gontse yalo bo belege coshobagano ea yona le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ: bo beiloe mo go ba ba bolailoeñ. ²⁶ Go Mesheka, le Tubala, le bontsi yoa yeona yotle: liphupu tsa yeona li tikologoñ ea yeona: bo sa guerisioe yotle, bo bolailoe ka caka, gone bo tsentse therego ea yona mo hatsiñ ya batseri. ²⁷ Mi youo a ga bo kitla bo lala le ligañka tse ri oleñ tsa ba ba sa guerisioeñ, tse ri hologetseñ le lilo tsa tlabano tsa cona mo bobipoñ? caka tsa cona li beiloe tlatse ga tlogo tsa cona, mi peco ea tsiamololo ea cona e go marapoñ a cona, gone tsa bo li le therego ea ligañka mo hatsiñ ya batseri. ²⁸ Le uena u tla thuyoa mo go ba ba sa guerisioeñ, u lala le ba ba bolailoeñ ka caka. ²⁹ Go Edoma, le likhosi tsa yeona, le likhosana cotle tsa yeona, tse ri beiloeñ le bogañka yoa cona le ba ba bolailoeñ ka caka: li lala le ba ba sa guerisioeñ, le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ. ³⁰ Go likhosana tsa Noreta cotle, le Batsidona botle ba ba hologileñ le ba ba bolailoeñ mo theregoñ ea bona, ba tlayoa ki litloñ ki bogañka yoa bona; ba lala ba sa guerisioe le ba ba bolailoeñ ka caka, mi ba belege coshobagano ea bona le bona ba ba hologetseñ mo moleteñ. ³¹ Faroe o tla ba bona, a gomolerioa bontsi yoa gague yotle yo bo bolailoeñ ka caka, eboñ Faroe le ntua ea gague eotle, go bua Yehova Morena. ³² Gone ki tsentse therego ea gague mo hatsiñ ya batseri, yalo o tla larioa mo go ba ba sa guerisioeñ, le ba ba bolailoeñ ka caka, eboñ Faroe le bontsi yoa gague yotle, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 33.

33 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, bua le bana ba bathu ba gago, mi u ba ree, Ha ki tliisa caka mo hatsiñ, mi ha bathu ba lehatse ba tsaee monona moñue mo thokoñ tsa bona, ba maea moleberi oa bona: ³ Mi a bona caka e etla mo lehatsiñ, a letsa terompeta, a tlagisa bathu; ⁴ Leha e le mañmañ eo o utluañ tumo ea terompeta, a sa tlagisioe; ha caka e tla, e mo tlosa, mari a gague a tla na mo tlogoñ ea gague. ⁵ A utlua tumo ea terompeta, a sa tlagisioe; mari a gague a tla na go ena. Mi eo o tlagisioa o tla golola moea oa gague. ⁶ Mi ha moleberi a bona caka e etla, a sa letse terompeta, mi bathu ba sa tlagisioe; ha caka e tla, e tlosa mothu go bona; o tlosericoe tsiamololo ea gague; mi mari a gague ki tla a lopa mo atleñ sa moleberi. ⁷ Le uena moroa mothu, ki gu beetse ba ntlua ea Yeserela moleberi; ki gona utlua lehuku mo molomoñ oa me, u ba tlagisetse ga me. ⁸ Ha ki raea moikepi, Uena moikepi, u tla shuela rure; mi u sa bue go tlagisa moikepi mo tseleñ ea gague, moikepi eo, o tla shuela tsiamololo ea gague, mi ki tla lopa mari a gague mo atleñ sa gago. ⁹ Mi uena, ha u tlagisa moikepi kaga tsela ea gague, gore a boee go eona; ha a sa boee mo tseleñ ea gague, o tla shuela tsiamololo ea gague; mi uena, u golotse moea oa gago. ¹⁰ Le uena moroa mothu, raea ba ntlua ea Yeserela: Lo bua yalo, loa re, Ere ka litlolo tsa rona, le libe tsa rona li go rona, mi re tloroa ki cona, kana re tla tsela yañ? ¹¹ U ba ree, Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, Ga ki khatloe ki loshu loa moikepi; e le gore moikepi a boee mo tseleñ ea gague a tsele: boeañ, boeañ, mo tseleñ tsa lona tsa boshula; gone lo ratelañ go shua, lona ba ntlua ea Yeserela? ¹² Le uena moroa mothu, raea bana ba bathu ba gago, Tsiamo ea mosiami ga e kitla e mo golola ka motla oa tlolo ea gague: mi kaga boikepo yoa moikepi, ga a kitla a oa ka yona mo motleñ o, o boeañ mo boikepoñ yoa gague ka ona; le gona mosiami ga a kitla a nonoha go tsela ka tsiamo ea gague mo motleñ o o leohañ ka ona. ¹³ Ha ki raea mosiami, O tla tselela rure; mi a ikanya tsiamo ea gague, a siamolola, tsiamo ea gague eotle ga e kitla e gakologeloa, mi tsiamololo e o e rihileñ, o tla e shuela. ¹⁴ Mi ha ki raea moikepi, U tla shuela rure; ha a boea mo boleñ yoa gague, a riha tsiamisho le tsiamo; ¹⁵ Mi ha moikepi a rebola pelo, a lehela se o se tukuthileñ, a sepela mo litaeoñ tsa botselo, a sa siamolole: o tla tselela rure, ga a kitla a shua. ¹⁶ Libe cotle tse o li leohileñ, ga li kitla li mo gakologeloa: o rihile tsiamisho le tsiamo; o tla tselela rure. ¹⁷ Leha gontse yalo bana ba bathu ba gago, ba re, Tsela ea Morena ga ea siama: mi kaga bona, tsela ea bona ga ea siama. ¹⁸ Ha mosiami a boea mo tsiamoñ ea gague, a siamolola, o tla shuela

mouo. ¹⁹ Mi ha moikepi a boea mo boikepoñ yoa gague, a riha tsiamisho le tsiamo, o tla tselela mouo. ²⁰ Leha gontse yalo, ba re, Tsela ea ga Yehova ga ea siama. Lona ba ntlu ea Yeserela, ki tla lo siamisana moñue le moñue oa lona kaha tseleñ ea gague. ²¹ ¶ Mi ga rihala moñue eo o pherileñ Yerusalem, a tla go 'na ka ñuaga oa bo-tueleve oa bocuaro yoa rona, le ka khueri ea bo-ten, le tsatsi ya bo-faeve ya khueri, a re, Motse o khemethiloe. ²² Mi seatla sa ga Yehova se le se le mo go 'na ka matsiboea, pele eo o pherileñ a e si a tle; mi o la a 'ntumo-lolela molomo ea tsamaea a tla go 'na mo moshon; mi molomo oa me oa tumololoa, mi ki si ka ka tlola ki le simumu. ²³ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ²⁴ Moroa mothu, ba ba nntseñ mo likhakhabaloñ tseuo tsa hatse ya Bayeserela ba bua, ba re, Aberahame e le le moñue hela, mi a rua lehatse: mi rona ka re bantsi, re necoe lehatse go na boshua. ²⁵ Ki gona u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Lo ya le mari, lo culeletsa licuanco tsa merimo tsa lona maitlo a lona, lo culola mari: mi a lo tla rua lehatse? ²⁶ Lo ema ka caka tsa lona, lo khaphahatsa, mi moñue le moñue o itsekolola mosari oa moñ ka ena: mi a lo tla rua lehatse? ²⁷ U bue yalo le bona, Go bua yalo Yehova Morena: Yaka ki tserile, rure ba ba mo likhakhabaloñ ba tla oa ka caka, mi eo o mo nageñ, ki tla mo naea tse ri tserileñ go yeoa, mi ba ba mo likagoñ tse ri thata le mo meñoboñ ba tla shua ka pesetelense. ²⁸ Gone ki tla riha lehatse tsenyego le khakhamac, mi bopelumpe yoa thata ea yeona bo tla khutla; mi thaba tsa Bayeserela li tla señoa, mi go si ope eo o ralalañ. ²⁹ Ereha gona ba tla itseñ ha ki le Yehova, mogañ ki rihañ lehatse tsenyego le khakhamac, ka maila aotle a ba a rihileñ. ³⁰ Mi uena moroa mothu, bana ba bathu ba gago bantse ba bua ga gago ha lithakoñ, le mo meyakoñ ea matlu, ba rana, eboñ moñue le moñue le moñ ka ena, ba re, A ko lo tleñ lo utlue lehuku ye le coañ go Yehova yaka lentse. ³¹ Mi ba ea go uena, yaka bathu bantse ba ea, ba lula ha pele ga gago yaka bathu ba me, ba utlua mahuku a gago, mi ga ba a rihe: gone ba bua lithato ka melomo ea bona, mi pelu tsa bona li latela timano. ³² Mi bona, u cuana le sehela sa lithato go bona, le yaka moñue eo o nañ le koru e ñtle, khotsa eo o opelañ seiñtle mo seloñ: gone ba utlua mahuku a gago, mi ga ba a rihe. ³³ Mi mogañ eouo e rihahalañ, (bona, e tla rihahala,) ereha gona ba tla itseñ ha moperofeti a la a le mo go bona.

KHAOLO 34.

34 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihalela, ya re, ² Moroa mothu, perofeseletsa barisa ba Bayeserela, perofesa, mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena le barisa; Go latlega barisa ba Bayeserela ba ba iphurisañ! a barisa a ga ba ko ba hurisa macomane? ³ Lo ya mashi, mi lo ikapesa ka boboea yoa ñku, lo tla tse ri nonneñ: mi ga lo hurise lecomane. ⁴ Ga lo thatahatse tse ri bokoa, ga lo horise tse ri bobolañ, ga lo bohe tse ri robegileñ, ga lo tlise tse ri lelekiloñ, ga lo batle tse ri timetseñ; lo li busa ka thata, le ka kholo. ⁵ Mi li halaricoe, gone morisa a sieo: mi tsa na liyo tsa tse ri tserileñ tsa naga cotle, ka li halaricoe. ⁶ Lecomane ya me ya timelela mo lithabeñ cotle, le mo lithabaneñ tse ri gorileñ cotle: E, lecomane ya me ya halarioa mo hatsiñ yeotle, mi go si ope eo o tlotlomisañ le go le batla. ⁷ ¶ Ki gona, lona barisa, utluañ lehuku ya ga Yehova: Yaka ki tserile, go bua Yehova Morena, rure ere ka lecomane ya me le rihegile khapo, le lecomane ya me ea na liyo tsa tse ri tserileñ cotle tsa naga, gone morisa a sieo, mi barisa ba me ga ba ka ba batla lecomane ya me, mi barisa ba iphurisa, mi ga ba hurise lecomane ya me; ⁹ Ki gona lona barisa, utluañ lehuku ya ga Yehova: ¹⁰ Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki emalanye le barisa; mi ki tla lopa lecomane ya me mo atleñ tsa bona, ki ba khutlisa go huruisa lecomane; yalo barisa ga ba kitla ba tlola ba iphurisa: gone ki tla golola lecomane ya me mo melomoñ ea bona, mi le si kitla le na liyo tsa bona. ¹¹ Gone go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, 'na, ki tla tlotlomisa lecomane ya me, ki le batla. ¹² Yaka morisa a batla lecomane ya gague ka tsatsi ye a le mo lecomaneñ ya gague ye le halaricoeñ koñ, ki tla batla lecomane ya me yalo, ki le golola mo maheloñ aotle kua le halaricoeñ gona ka tsatsi ya maru le lehihi ye le kueneñ. ¹³ Mi ki tla le ntsa mo bathuñ, ki le phutha mo mahatsiñ, mi ki tla le isa kua hatsiñ ya yeona, ki le hurisa mo lithabeñ tsa Bayeserela, ha melapoñ, le mo maheloñ a a nncoeñ aotle a lehatse. ¹⁴ Ki tla le hurisa mo bohuloñ yoa molemo, mi lesaka ya yeona le tla na mo thabeñ tse ri gorimo tsa Bayeserela: le tla botha gona mo sakaneñ ya molemo, le hula mo bohuloñ yo bo nonneñ mo lithabeñ tsa Bayeserela. ¹⁵ Ki tla hurisa lecomane ya me, ki le bothisa, go bua Yehova Morena. ¹⁶ Ki tla batla tse ri timetseñ tsa yeona, ki tliisa tse ri lelekiloñ, ki boha tse ri robegileñ, ki thatahatsa tse ri bobolañ; mi ki tla senya tse ri nonneñ le tse ri thata, ki li hurisa ka tsiamisho. ¹⁷ Mi kaga lona, lecomane ya me, go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki tla siamisana gare ga lihutsane le lihutsane, le gare ga lipheleu le liphoko. ¹⁸ A ki se se botlana go lona ka lo hurile bohulo yoa molemo, le gona go gata bohulo yoa lona yo bo

setseñ ka linao tsa lona? le go noa metse a a ikhatileñ, le gona go khoba a a setseñ ka linao tsa lona? ¹⁹ Mi lecomane ya me le hula yo lo bo gatileñ ka linao tsa lona: mi le noa a lo a khobileñ ka linao tsa lona. ²⁰ Ki gona Yehova Morena o buañ yalo le bona: Bonañ, 'na, ki tla siamisa gare ga lihutsane tse ri nonneñ le lihutsane tse ri koruahalañ. ²¹ Ere ka lo khorometsa ka mhama le ka leruri, lo shegola tse ri bokoa ka linaka tsa lona, ea tsamaea lo li halaletsa kua ntle; ²² Ki gona ki tla gololañ lecomane ya me, mi ga le kitla le tlola le na khapo; mi ki tla siamisa gare ga lihutsane le lihutsane. ²³ Mi ki tla le cosetsa morisa moñue, eboñ Davide motlañka oa me; mi o tla le hurisa, E, o tla le hurisa, mi o tla na morisa oa yeona. ²⁴ Mi 'na, Yehova, ki tla na Morimo oa yeona, le Davide motlañka oa me o tla na khosana mo go yeona; 'na, Yehova, ki buile. ²⁵ Mi ki tla riha kholagano ea kagisho le yeona, mi ki tla khutlisa tse ri tserileñ tsa boshula mo lehatsiñ: mi le tla nna ka thagamo mo bogareñganaga, le go robala mo likhueñ. ²⁶ Mi ki tla le riha, le aona mahelo a a tikelogogon ea thaba ea me, tsegohaco; mi ki tla holosa pula mo motleñ oa eona; go tla na merupe ea tsegohaco. ²⁷ Mi litlare tsa naga li tla uñua louñuo loa cona, mi lehatse le tla naea totahalo ea yeona, mi le tla thagama mo hatsiñ ya yeona, le itse ha ki le Yehova, mogañ ki robañ likholego tsa yokoe ea yeona, ki le ntsa mo atleñ tsa bona ba ba itihetseñ ka yeona. ²⁸ Mi ga le kitla le tlola le na khapo ea bahaitene, mi tse ri tserileñ tsa lehatse ga li kitla li le ya; mi le tla nna ka thagamo, mi ga go ope eo tla le boitsañ. ²⁹ Mi ki tla le cosetsa tlo mo ea tumo, mi ga le kitla le tlola le gopioa mo lehatsiñ ka loshekeri, le esiñ go tlola go belega khobo ea bahaitene. ³⁰ Yalo le tla itse ha' na, Yehova, Morimo oa yeona, ki na nayeo, mi le yeona, eboñ ba ntlua ea Yeserela, e le bathu ba me, go bua Yehova. ³¹ Gone lona lecomane ya me, lecomane ya bohulo yoa me, e le bathu, mi ki Morimo oa lona, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 35.

35 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela ba thaba ea Seira hatlogo sa gago, mi u ba perofeseletse, ³ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, lona ba thaba ea Seira, Ki emalanye le lona, mi ki tla lo otlololela atla sa me, mi ki tla lo riha tsenyego le khakhamaco. ⁴ Ki tla khakhabatsa metse ea lona, mi lo tla na tsenyego, mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁵ A era gone ka lo loa na le tloo ea bogolugolu, mi loa nela bana ba Yeserele mo thateñ ea caka, ka motla oa tatlego ea bona, mo motleñ oa bokhutlo yoa tsiamololo; ⁶ Ki gona, yaka ki tserile go bua Yehova Morena, ki tla lo rihela mari, mi mari a tla lo khonatelela: ka lo si ka loa ila mari, mari le aona a tla lo khonatelela. ⁷ Ki tla riha ba thaba ea Seira tsenyego le khakhamaco yalo, ki khaola go bona eo o ralalañ ka bona, le eo o boeañ. ⁸ Mi ki tla tlatsa thaba tsa lona ka babolaoi ba lona: mi lithabana tsa lona, le megorogoro ea lona, le likelelo cotle tsa lona, ba ba bolailoeñ ka caka ba tla oela go cona. ⁹ Ki tla lo riha tsenyego tse ri sa khutleñ, mi metse ea lona ga e kitla e nnoa: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ¹⁰ Era gone lo loa re, Merahe e tu e, le mahatse a tu a a tla na a rona, mi re tla a rua, ecua Yehova a le gona: ¹¹ Ki gona, yaka ki tserile go bua Yehova Morena, le 'na ki tla riha kaha bogaleñ yoa lona, le kaha lehuheñ ya lona ye lo le ba rihetseñ ka kilo ea lona; mi ki tla ba ikitsise, mogañ ki lo sekisañ. ¹² Mi lo tla itse ha 'na, Yehova, ki utluile likhalo tsa lona cotle tse lo li buileñ kaga lithaba tsa Bayeserela, lo re, Li senceo, re li necoe go na liyo. ¹³ Lo inkhoriseritse yalo ka melomo ea lona, le go inntsihaletsa mahuku a lona: ki a utluile. ¹⁴ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla lo riha tsenyego, mogañ lehatse yeotle le itumelañ. ¹⁵ Yaka lo loa itumelela boshua yoa ba ntlua ea Yeserela, gone ba senceo, ki tla lo rihela yalo: lona ba thaba ea Seira, lo tla na tsenyego, le Edoma yeotle, eboñ yeotle; mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 36.

36 MI uena moroa mothu, perofesetsa lithaba tsa Bayeserela, mi u re, Lona lithaba tsa Bayeserela, utluañ lehuku ya ga Yehova: ² Go bua yalo Yehova Morena: Era gone baba ba buile ga lona, ba re, Hoiha! le Aona mahelo a a gorimo a bogolugolu a rihegile boshua yoa rona: ³ Ki gona u perofese, u re, Go bua yalo Yehova Morena: Era gone ba sentse, ba lo meritse tikologoñ, gore lo ne boshua yoa ba ba setseñ ba bahaitene, mi lo culerioe ki lipounama tsa balelenyi, le tumeri ea boshula ea bathu: ⁴ Ki gona, lona lithaba tsa Bayeserela, utluañ lehuku ya ga Yehova Morena: Yehova Morena o bua yalo le lithaba, le lithabana, le likelelo le megorogoro, le likhakhabalo tse ri sencoefñ, le metse e e tlogecoefñ, e e rihegileñ thopo le cotlo go ba ba setseñ ba bahaitene tikologoñ; ⁵ Ki gona, go buañ yalo Yehova Morena: Rure ki buetse ba ba setseñ ba bahaitene ka molelo oa lehuha ya me, le kaga ba Edoma yeotle, ba ba itsetseñ lehatse ya me go na boshua, ka boitumelo yoa pelu eotle, le ka lonyaco loa meoea, gore bohulo yoa yona bo thopioe. ⁶ Ki gona perofesa kaga lehatse ya Bayeserela, mi u ree lithaba, le lithabana, le likelelo, le megorogoro, Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki buile ka lehuha ya me le khaleho ea me, gone lo belegile coshobagano ea bahaitene. ⁷ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Ki ikanne, ka re, Rure bahaitene ba ba tikologoñ ea lona, ba tla belega coshobagano ea bona. ⁸ Mi lona lithaba tsa Bayeserela, lo tla ntsa likala tsa lona, lo uñuela Bayeserela bathu ba me louñuo loa lona; gone ba gauhe go tla. ⁹ Gone bonañ, ki ha go lona, mi ki tla boela go lona, mi lo tla leñoa lo yaloo: ¹⁰ Mi ki tla ntsihatsa bathu go lona, eboñ ba ntlu ea Yeserela botle, E, botle ba eona: mi metse e tla nnoa, le likhakhabalo li tla agoa: ¹¹ Mi ki tla ntsihatsa bathu le likhomu go lona; mi li tla ntsihala li ata: mi ki tla lo nnisa kaha popegoñ ea lona ea ntlu, mi ki tla go lemohatsa bogolu go mo tsimologoñ tsa lona: mi lo tla itse ha ki le Yehova. ¹² E, ki tla seperisa bathu go lona, eboñ Bayeserela bathu ba me; mi ba tla lo rua, mi lo tla na boshua yoa bona, mi ga lo kitla lo tlola lo ba tukutha. ¹³ Go bua yalo Yehova Morena: Era gone ba gu raea, Uena lehatse, u moyi bathu, mi ua tukutha morahe oa gago; ¹⁴ Ki gona ga u kitla u tlola u shuetsa bathu, le esifñ go tlola go tukutha morahe oa gago, go bua Yehova Morena. ¹⁵ Mi ga 'nkitla ki tlola ki utluisa khobo ea bahaitene kaga gago, mi ga u kitla u tlola u belega khalo ea bathu, mi ga u kitla u tlola u tukutha morahe oa gago, go bua Yehova Morena. ¹⁶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁷ Moroa mothu, erile ba ntlu ea Yeserela ba nna mo hatsifñ ya bona, ba le itsekolola ka mokhua oa bona le ka litiho tsa bona:

mokhua oa bona o lo le ha pele ga me yaka itsekologo ea mosari eo o hapogileñ. ¹⁸ Ki gona ki ba goromeleritseñ khaleho ea me ka mari a ba le ba a culola mo hatsifñ, le gona ka ba le itsekolola ka licuanco tsa merimo tsa bona: ¹⁹ Mi ka ba halatsa mo bahaiteneñ, mi ba gasioa mo mahatsifñ: ka ba sekisa kaha tseleñ ea bona le kaha litihoñ tsa bona. ²⁰ Mi erile ba hitla go bahaitene kua ba hurugetseñ gona, ba tsepholola leina ya me ya boitsepho, ka gole ga buioa ga bona, Ba ki bathu ba ga Yehova, mi ba rule mo hatsifñ ya gague. ²¹ Mi ki le ka ba rekegela ka leina ya me ya boitsepho, ye ba ntlu ea Yeserela ba le tsepholotseñ mo bahaiteneñ, kua ba ileñ gona. ²² Ki gona bua le ba ntlu ea Yeserela, Go bua yalo Yehova Morena: Lona ba ntlu ea Yeserela, ga ki rihe yalo ka lona, e le ka leina ya me ya boitsepho, ye lo le tsepholotseñ mo bahaiteneñ, kua lo ileñ gona. ²³ Mi ki tla tsepha leina ya me ye legolu, ye le tsepholocoefñ mo bahaiteneñ, ye lo le tsepholotseñ mo go bona; mi bahaitene ba tla itse ha ki le Yehova, go bua Yehova Morena, mogañ ki tla tsephisioañ ka lona mo maitloñ a bona. ²⁴ Gone ki tla lo ntsa mo bahaiteneñ, ki lo phutha mo mahatsifñ aotle, ki lo tliša go hatsifñ ya lona. ²⁵ Ereha gona ki tla lo khatsañ ka metse a a itsekileñ, mi lo tla itseka: ki tla lo itsekisa mo liitsekololoñ tsa lona cotle, le mo licuancoñ tsa merimo tsa lona cotle. ²⁶ Mi ki tla lo naea lipelu tse ri nca, ki tsenya meoea e mesha mo teñ ga lona: mi ki tla tlosa lipelu tse ri maye mo nameñ ea lona, mi ki tla lo naea lipelu tsa nama. ²⁷ Mi ki tla tsenya Moea oa me mo teñ ga lona, ki lo sepetsa mo litaeofñ tsa me, mi lo tla tsegetsatsa litsiamisho tsa me, lo li riha. ²⁸ Mi lo tla nna mo hatsifñ ye ki le ka le naea bo-rra enu; mi lo tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa lona. ²⁹ Mi ki tla lo golola mo liitsekololoñ tsa lona cotle: mi ki tla lo bilet-sa mabele, ki a ntsihatsa, mi ga 'nkitla ki tsenya loshekeri go lona. ³⁰ Mi ki tla ntsihatsa mauñuo a litlare, le totahalo ea maota, gore lo si tlole lo boga khobo ea loshekeri mo bahaiteneñ. ³¹ Ereha gona lo tla gakologeloañ litsela tsa lona tsa boshula, le litiho tsa lona tse esifñ tsa molemo, lo itenela ka litsiamololo tsa lona le maila a lona. ³² A se se itsege go lona ha ki sa rihe yalo ka lona, go bua Yehova Morena: lona ba ntlu ea Yeserela, tlayoañ ki litloñ lo shoshobaganyerioe tsela tsa lona. ³³ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla lo nnisa mo metseñ ko tsatsi ye mogañ ki lo itsekisañ tsiamololoñ tsa lona cotle, mi likhakhabalo li tla agoa. ³⁴ Mi lehatse ye le sencoefñ le tla leñoa, ka le le tsenyego mo maitloñ a botle ba ba hetañ. ³⁵ Mi go tla buioa, Hatse ye ye le ya señoa, le rihegile yaka tsimo ea Edena; le metse e e le ea khakhabarioa, e e sencoefñ, e e rutliloefñ, e hemecoe, e nncoe. ³⁶ Ereha gona bahaitene ba ba tikologoñ ea lona ba tla itseñ ha 'na,

Yehova, ki aga e e rutilloeñ, ki tloma lehatse ye le sen-coeñ: 'na, Yehova, ki buile, mi ki tla riha. ³⁷ Go bua yalo Yehova Morena: Ki tla nama ki tla lopeloa se, ki ba ntlua ea Yeserela, gore ki se ba rihele; ki tla ba intsahaletsa bathu yaka lecomane. ³⁸ Yaka lecomane ye le itsephileñ, yaka lecomane ya Yerusalema mo meletloñ ea ona; metse e e khakhabetseñ e tla tlala macomane a bathu yalo: mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 37.

37 SEATLA sa ga Yehova se le se le go 'na, mi Yehova a 'nkisa, ki le mo Moeñ oa ga Yehova, a 'mpaea gare ga mogorogoro, mi oa bo o tletse marapo. ² Mi a 'mphetisa ka aona tikologoñ cotle: mi bonañ, a bo a le mantsi magolu mo mogorogoroñ; mi bonañ, a bo a omeletse segolu. ³ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, a marapo a a ka tsela? Mi ka araba, Yehova Morena, go itse uena. ⁴ Mi a 'nthaea, Perofesetsa marapo a, u a ree, Lona marapo a a omileñ, utluañ lehuku ya ga Yehova. ⁵ Go bua yalo Yehova Morena le marapo a: Bonañ, ki tla tsenya moea go lona, mi lo tla tsela. ⁶ Mi ki tla baea mesiha go lona, mi ki tla tlisa nama go lona, ki lo khurumetsa ka letlalo, ki tsenya moea go lona, mi lo tla tsela; mi lo tla itse ha ki le Yehova. ⁷ Mi ka perofesa yaka ki laocoe; mi ga na morumo ka ki perofesa, mi bonañ, tutumo, mi marapo a atamalana, lesapo go lesapoñ ya yeona. ⁸ Mi ka bona, mi bonañ, mesiha e le go aona, mi nama ea na go aona, mi letlalo ya a khurumetsa gorimo: mi ga bo go sina moea go aona. ⁹ Ereha gona o 'nthaeañ, Perofesetsa moea, moroa mothu, perofesa, mi u ree moea, Go bua yalo Yehova Morena: Uena moea, u coe mo liphehoñ li for, u burulele babolaoi ba, gore ba tsele. ¹⁰ Mi ka perofesa yaka a 'ntaotse, mi moea oa tsena go bona, mi ba tsela, ba ema ka linao tsa bona, ba le ntua e kholu bogolu segolu. ¹¹ Ereha gona o 'nthaeañ, Moroa mothu, marapo a e le ba ntlua ea Yeserela botle: bona, ba re, Marapo a rona a omile, mi culuhelo ea rona e herile; rona, re khaocoe. ¹² Ki gona, perofesa, mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Lona bathu ba me, bonañ, ki tla katolola liphupu tsa lona, ki lo tlatlosa mo liphupuñ tsa lona, ki lo tlisa kua hatsiñ ya Bayeserela. ¹³ Mi lona bathu ba me, lo tla itse ha ki le Yehova, ki sina katolola liphupu tsa lona, ki lo tlatlosa mo liphupuñ tsa lona. ¹⁴ Mi ki tla tsenya Moea oa me go lona, mi lo tla tsela, mi ki tla lo baea mo hatsiñ ya lona: mi lo tla itse ha 'na, Yehova, ki buile, mi ki tla riha, go bua Yehova. ¹⁵ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁶ Mi uena, moroa mothu, itseele logoñ lo loñue, u kuale, Loa Yuda le loa bana ba Yeserela lilekane tsa gague go lona: mi tsaee logoñ lo loñue, u kuale, Loa Yosefa, logoñ loa Eferaima le loa ba ntlua ea Yeserela botle lilekane tsa gague go lona: ¹⁷ Mi li ikopanyetse e ne logoñ lo loñue hela, mi li tla na loñue hela mo atleñ sa gago. ¹⁸ Mi mogañ bana ba bathu ba gago ba buañ le uena, ba re, A ga u kitla u re itsise se u se kaeañ ka cona? ¹⁹ U ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki tla tsaee logoñ loa Yosefa, lo lo mo atleñ sa Eferaima, le tsa lico tsa Bayeserela lilekane tsa gague, mi ki tla li baea le lona, eboñ le logoñ loa Yuda, ki li riha logoñ lo loñue hela, mi li tla na loñue hela mo atleñ sa me. ²⁰ Mi likhoñ tse

u kuarileñ go cona li tla na mo atleñ sa gago ha pele ga maitlo a bona. ²¹ Mi u ba ree, Go bua yalo Yehova Morena: Bonañ, ki tla tsaea bana ba Yeserela mo bahaiteneñ, kua ba ileñ gona, ki ba phutha tikologoñ, ki ba tlisa kua hatsiñ ya bona: ²² Mi ki tla ba riha morae moñue hela mo hatsiñ, mo lithabeñ tsa Bayeserela; mi khosi e ñue hela e tla na khosi ea botle: mi ga ba kitla ba tlola ba na merahe e tu, mi ga ba kitla ba tlola ba khaogañoa magosi ma tu ka gope: ²³ Mi ga ba kitla ba tlola ba iitsekolola ka licuanco tsa merimo tsa bona, le maila a bona, le litlolo tsa bona cotle: mi ki tla ba golo la mo mannoñ a bona aotle kua ba leohileñ gona, ki ba itsekisa: yalo ba tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa bona. ²⁴ Mi Davide motlañka oa me o tla na khosi ea bona; mi ba tla na le morisa moñue hela botle: mi ba tla sepela mo tsiamishoñ tsa me, le go tlokomela litaao tsa me go li riha. ²⁵ Mi ba tla nna mo hatsiñ ye ki le ka le naea Yakobe motlañka oa me, ye bo-rra enu ba le ba nna go yeona; mi ba tla nna go yeona, bona, le bana ba bona, le bana ba bana ba bona ka bosakhutleñ; mi Davide motlañka oa me o tla na khosana ea bona ka bosakhutleñ. ²⁶ Mi ki tla riha kholagano ea kagisho le bona; e tla na kholagano e e sa khutleñ le bona: mi ki tla ba baea, ki ba ntsihatsa, mi ki tla baea helo ga me ga boitsepho mo go bona ka bosakhutleñ. ²⁷ Mi taberenakela ea me e tla na nabo: mi ki tla na Morimo oa bona, mi ba tla na bathu ba me. ²⁸ Mi bahaitene ba tla itse ha 'na Yehova ki tsepha Bayeserela, mogañ helo ga me ga boitsepho go tla nañ mo go bona ka bosakhutleñ.

KHAOLO 38.

38 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Moroa mothu, tsepegela Goge oa lehatse ya Magoga, khosana ea Rosha, le Mesheka, le Tubala, sehatl-ogo sa gago, mi u mo perofesetse, ³ Mi u re, Go bua yalo Yehova Morena: Bona, ki emalanye nau, uena Goga, khosana ea Rosha, le Mesheka, le Tubala: ⁴ Mi ki tla gu bosa, ki tsenya likobe mo litlaeñ tsa gago, mi ki tla gu ntsa, le ntua eotle ea gago, lipitse, le bapalami, ba ba apereñ boitekanelo botle, eboñ leshomo ye legolu, le na le lithebe le litheyana, le tsegetsas licaka yeotle: ⁵ Baperesia, le Baetiopia, le Baputa nabo; botle ba na le litheyana le lihelemeta: ⁶ Gomere le mashomo a gague aotle; ba ntlua ea Togareme ha ntleñ tsa Noretta, la mashomo aotle a gague: eboñ bontsi yoa bathu nau. ⁷ Ipakanya, E, u ipakanyetse, uena, le mashomo a gago aotle a a gu phuthegetseñ, mi u ne tebelo go aona. ⁸ Malatsi mantsi a sina heta, u tla bolola; u tla ea kua hatsiñ ye le bo-sicoeñ mo cakeñ, ye le phuthiloeñ mo bathuñ bantsi, mo lithabeñ tsa Bayeserela tse ri si boloñ go khakhabarioa mo nyageñ tsa bohelo: mi banni ba yeona ba tla ntsioa mo bathuñ, mi ba tla nna ka thagamo botle. ⁹ Mi u tla bolola u tla yaka seheho, u tla na yaka lero go khurumetsa lehatse; uena le mashomo aotle a gago, le bathu bantsi nau. ¹⁰ Go bua yalo Yehova Morena: Go tla rihala ka tsatsi yeuo lilo li tla coga mo peluñ ea gago, mi u tla gopola khopolo ea boshula: ¹¹ Mi u tla re, Ki tla bololela mo hatsiñ ya metsana; ki tla ea go bona ba ba iketlisañ, ba ba nntseñ ka thagamo, ba ba nntseñ ba sina lithako botle, ba sina mephakalego le likhoro, ¹² Go thopa thopo, le go gapa khapo, le go bosetsa likhakhabalo atla sa gago tse ri nntseñ yana, le mo bathuñ ba ba phuthiloeñ mo bahaiteneñ, ba ba ruileñ likhomo le lithoto, ba ba nntseñ gare ga lehatse. Ba Sheba le Dedana, le bareki ba Tareshesha, le aona marumeri aotle a bona, ba tla gu raea, A u tlile go thopa thopo? a u phuthile leshomo ya gago go gapa khapo? go tlosa selevera le gouda, le go gapa likhomo le lithoto, le go thopa thopo e kholu? ¹⁴ Ki gona, moroa mothu, perofesa, mi u ree Goge, Go bua yalo Yehova Morena: A ga u kitla u itse mo tsatsiñ ye Bayeserela bathu ba me ba nnañ ka thagamo ka yeona? ¹⁵ Mi u tla coa mo heloñ ga gago kua ntleñ tsa Noretta, uena, le bathu bantsi nau, ba palame lipitse botle, leshomo ye legolu, le ntua e kholu: ¹⁶ Mi u tla bololela Bayeserela bathu ba me, yaka lero go khurumetsa lehatse; go tla rihala ka metla ea bohelo, mi ki tla gu bololetsa hatse ya me, gore bahaitene ba 'nkitse, ki sina tsephisoa ki uena, Goga, ha pele ga maitlo a bona. ¹⁷ Go bua yalo Yehova Morena: A ga si uena, eo ki buileñ ga gago mo metleñ ea bogolugolu, ka baperofeti ba Bayeserela batlañka ba me, ba ba le

ba perofesa ka linyaga mo metleñ euo ha ki tla gu bololetsa go bona? ¹⁸ Mi go tla rihala ka motla ouo mogañ Goge o bololelañ lehatse ya Bayeserela, go bua Yehova Morena, khaleho ea me e tla coga ka bogale yoa me. ¹⁹ Gone ki buile ka lehuha ya me, le ka molelo oa yayarego ea me, Rure go tla na thoromo e e kholu mo hatsiñ ya Bayeserela ka motla ouo; ²⁰ Yalo litlapi tsa leoatle, le linunyane tsa legorimo, le tse ri tserileñ tsa naga, le tse ri gagabañ cotle tse ri gagabañ ha hatse, le bathu botle ba ba mo lehatsiñ, li tla roroma ha pele ga me, mi lithaba li tla rigeloa, mi mekorumet-sa e tla oa, le lithako li tla oela ha hatse cotle. ²¹ Mi ki tla miletsa caka mo thabeñ tsa me cotle, go bua Yehova Morena: mi caka ea moñue le moñue e tla yanya ñoana rague. ²² Mi ki tla sekisanya le ena ka pesetelense le mari, mi ki tla nisa pula e e penologañ, le lihako tse ri kholu, le molelo le sulefura go ena le mashomo a gague, le mo bathuñ bantsi ba ba nañ nae. ²³ Ki tla ikhorisa, ki itsephisa yalo, mi ki tla itsioe mo maitloñ a merahe mentsi, mi ba tla itse ha ki le Yehova.

KHAOLO 39.

39 KI gona, moroa mothu, perofeseletsa Goge, mi u re, Go bua yalo Yehova Morena; Bona, ki emalanye nau, Goga, khosana ea Rosha, le Mesheka, le Tubala: ² Mi ki tla gu bosa, ki gu goga mogañ ki tla gu bolotsañ ha ntleñ tsa Noreta, ki gu ise kua lithabeñ tsa Bayeserela: ³ Mi ki tla tsapola bora yoa gago mo atleñ sa gago sa molema, mi ki osa mecui ea gago mo atleñ sa gago se se siameñ. ⁴ U tla oela mo lithabeñ tsa Bayeserela, uena le mashomo a gago aotle, le bathu ba u nañ nabo: ki tla gu naea linunyane tsa bonoñ tsa liphuka cotle, letse ri tserileñ tsa naga go na liyo. ⁵ U tla oela mo nageñ: gone ki buile, go bua Yehova Morena. ⁶ Mi ki tla tsenya molelo go Magoga, le go bona ba ba nntseñ ka thagamo mo mahatsiñ a leoatle: mi ba tla itse ha ki le Yehova. ⁷ Mi ki tla itsise leina ya me ya boitsepho mo Bayesereleñ, bathu ba me; mi ga 'nkitle ki tlola ki lesa leina ya me ya boitsepho go tsephololoa: mi bahaitene ba tla itse ha ki le Yehova, Moitsephi mo Bayesereleñ. ⁸ Bonañ, e etla, mi e tla rihala, go bua Yehova Morena; o ki motsi o ki buileñ ga ona. ⁹ Mi banni ba metse ea Bayeserela ba tla coa, ba tla cuba, ba hisa libolao, litheyana le lithebe, mara le mecui, melamu le marumo; mi ba tla gotsa molelo ka cona ka linyaga li seven: ¹⁰ Yalo ga ba kitla ba rolela likhoñ mo nageñ, le esiñ go li rema kua likhueñ; gone ba tla gotsa molelo ka libolao: mi ba tla thopa ba ba ba thopileñ, ba gape ba ba ba gapileñ, go bua Yehova Morena. ¹¹ ¶ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, ki tla naea Goge helo ga bohitlo gona mo Bayesereleñ, mo mogorogoroñ oa bona ba ba khabaganyetsañ Iseteñ ea leoatle: mi bo tla thiba ba ba khabaganyañ: mi ba tla hitla Goge le bontsi yeotle yoa gague gona: mi ba tla go bitsa, Mogorogoro oa bontsi yoa Goge. ¹² Mi ba ntlu ea Yeserela ba tla ba hitla ka likhueri li seven, gore ba itsekise lehatse. ¹³ Mi bathu botle ba lehatse ba tla ba hitla; mi go tla na tumo go bona ka motla o ki tla galalerioañ ka ona, go bua Yehova Morena. ¹⁴ Mi ba tla lomololela tiho ea ka gale banona, ba ba khabaganyañ lehatse, eboñ go khabaganya, go hitla ba ba setseñ mo hatsiñ, go le itsekisa: likhueri li seven li sina heta ba tla tlotlomisa. ¹⁵ Mi ha moñue oa bakhabaganyi ba ba khabaganyañ lehatse, a bona lesapo ya mothu, o tla tloma seshupo ha go yeona, e tsamaea bahitli ba le hitla mo mogorogoroñ oa bontsi yoa Goge. ¹⁶ Mi leina ya motse le tla birioa Bontsi. Lehatse le tla itsekisioa yalo. ¹⁷ ¶ Mi uena, moroa mothu, go bua yalo Yehova Morena: Bua le linunyane tsa liphuka cotle, le tse ri tserileñ tsa naga cotle, Phuthegañ, lo tle; ikokoanyetseñ tlabelo tikologoñ, e ki e lo tlabelañ, tlabelo e kholu mo lithabeñ tsa Bayeserela, gore lo ye nama, lo noe mari. ¹⁸ Lo tla ya nama ea ligañka, lo noa mari a

likhosana tsa lehatse, le a lipheleu, le a likuana, le a liphoko, le a lipoana tse ri nonnefi tsa Bashana cotle. ¹⁹ Mi lo tla yela mahura go khora, le go noela mari go thagoa, a tlabele ea me e ki e lo tlabelefi. ²⁰ Mi lo tla khora ha loyeloifi loa me ka lipitse, le bapalami, le ligafi, le batlabani botle, go bua Yehova Morena. ²¹ Mi ki tla baea khalalelo ea me mo bahaitenefi, mi bahaitene botle ba tla bona tsekisho ea me e ki e rihilefi, le seatla sa me se ki se beilefi go bona. ²² Mi ba ntlua ea Yeserela ba tla itse ha ki le Yehova Morimo oa bona, go simolola ka tsatsi ye le kua pele. ²³ Mi bahaitene ba tla itse ha ba ntlua ea Yeserela ba le ba ea bocuaroifi ka tsiamololo ea bona: ka ba le ba 'ntlolola, ki gona ki le ka ba shubela hatlogo sa me, ka ba tsenya mo atlefi tsa baba ba bona: mi ba oa ka caka botle. ²⁴ Ki ba rihetse kaha itsekologoifi ea bona le kaha litloloifi tsa bona, mi ka ba shubela hatlogo sa me. ²⁵ Ki gona go buafi Yehova Morena: Yana ki tla bosa bocuaro yoa Bayakoba, ki utluela ba ntlua ea Yeserela botle botluku, mi ki huhanyetsa leina ya me ya boitsepho: ²⁶ Mi ba tla belega coshobagano ea bona, le litlolo tsa bona cotle tse ba 'ntloletsefi ka cona, ka ba le ba nna mo hatsiifi ya bona ka thagamo, ka go si ope eo o ba boitsaifi; ²⁷ Mogaifi ki ba bosaifi mo bathuifi, ki ba phutha mo mahatsiifi a baba ba bona, ki tsephisioa ka bona mo maitloifi a merahe mentsi. ²⁸ Mi ba tla itse ha ki le Yehova Morimo oa bona, ecua ki ba isitse bacuaro kua bahaitenefi: ki bile ki ba phuthetse mo hatsiifi ya bona, le esiifi go tloa go sarisioa ope oa bona gona. ²⁹ Le esiifi go tloa go ba shubela hatlogo sa me: mogaifi ki gololaifi ba ntlua ea Yeserela Moea oa me, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 40.

40 SEATLA sa ga Yehova se le se le go 'na, mi a 'nkisa koifi ka fiuaga oa bo-tuente faeve oa bocuaro yoa rona, ka tsimologo ea fiuaga, le ka tsatsi ya bo-ten ya khueri, fiuaga oa bo-forten morago ga khemetho ea motse, ebofi ka tsatsi yeuo. ² A 'nkisa kua hatsiifi ya Bayeserela ki le mo lipontsishoifi tsa Morimo, mi a 'mpaea mo thabeifi e e gorilefi segolu, mi gole gole kago ea motse mo Souteifi. ³ Mi a 'nkisa gona, mi bonaifi, go monona, eo ponalo ea gague e le le yaka ponalo ea khotlo, a na le lori loa felase, le lotlaka loa tekanyo mo atleifi sa gague; mi a ema mo khoroifi. ⁴ Mi monona a 'nthaea, Moroa mothu, bona ka maitlo a gago, u utlue ka tsebe tsa gago, mi tsepega pelu ea gago cotleifi tse ki tla li gu bontsaifi; gone u leriloe kuanu gore ki gu bontse: bulelela ba ntlua ea Yeserela cotle tse u li bonaifi. ⁵ ¶ Mi bonaifi, gole gole lorako kua ntlua ga ntlua tikologoifi cotle, mi lotlaka loa tekanyo loa likubeta li sekese, ka kubeta le katlamo ea seatla mo atleifi sa monona: mi a lekanya boatlamo yoa kago, bo le tlaka lo le lofiue, le bogorimo bo le tlaka lo le lofiue. ⁶ Ereha gona o eafi kua khoroifi e e lebilefi ha ntlefi ea Iseta, mi a tlatloga ka lipalamo tsa eona, mi a lekanya seripuri sa khoro se le katlamo ea lotlaka lo le lofiue; le seripuri se sefiue se le katlamo ea lotlaka lo le lofiue. ⁷ Mi ntluaana fiue le fiue e le e bolele yoa tlaka lo le lofiue, le katlamo ea tlaka lo le lofiue; mi legare ga matluana e le le likubeta li faeve: mi seripuri sa khoro ha ntluaenefi ea pele ea khoro kua teifi e le le tlaka lo le lofiue. ⁸ Mi a lekanya ntluaana ea pele ea khoro kua teifi, e le lotlaka lo le lofiue. ⁹ Mi a lekanya ntluaana ea pele ea khoro, e le likubeta li eit: le lipilara tsa eona, li li le likubeta li tu; mi ntluaana ea pele ea khoro e le le kua teifi. ¹⁰ Mi matluana a khoro ha ntlefi ea Iseta, a la a le a teri ntlefi fiue, le a teri ntlefi e fiue; a teri a bo a le a selekanyo se le sefiue: mi lipilara tsa na le selekanyo se le sefiue ntlefi fiue, le ntlefi e fiue. ¹¹ Mi a lekanya katlamo ea botseno yoa khoro, e le likubeta li ten; le bolele yoa khoro, likubeta li tertene. ¹² Mi sebaka se se ha pele ga matluana se le se le kubeta e le fiue ntlefi fiue, sebaka sa kubeta e le fiue ntlefi e fiue: mi matluana a la a le likubeta li sekese ntlefi fiue, le likubeta li sekese ntlefi e fiue. ¹³ Ereha gona o lekanya khoro go simolola ka litlomisho tsa ntluaana fiue go ea go litlomishoifi tsa e fiue: katlamo e le le likubeta li tuente faeve, moyako o lebaganye le moyako. ¹⁴ Mi a riha lipilara li le likubeta li sekeste, mi tsa bo li le ha pilarefi ea loloapa loa khoro tikologoifi cotle. ¹⁵ Gole gole likubeta li faevte, go simolola ha pele ga khoro ea botseno go ea ha pele ga ntluaana ea pele ea khoro ea teifi. ¹⁶ Mi gole gole liboni tsa matluana tse ri cualoaifi, le tsa lipilara tsa aona kua teifi ga khoro tikologoifi cotle, le mo

matluaneñ a pele: mi liboni tsa bo li le tikologoñ cotle kua teñ: mi mekolane e le le mo lipilareñ. ¹⁷ Mi a 'nkisa mo loapeñ loa ntle, mi bonañ, gole gole matluana, le bopapatho yo bo rihecoeñ loloapa tikologoñ cotle: matluana a terte a la a le mo bopapathoñ. ¹⁸ Mi bopapatho bo le ha ntleñ ea likhoro, go lebagana le bolele yoa likhoro, yo e le le bopapatho yoa tlatse. ¹⁹ Mi a lekanya katlamo go simolola ka kua pele ga khoro ea tlatse go ea ha pele ga loloapa loa teñ kua ntle, e le le likubeta li uan hundereda kua Iseteñ le kua Noreteñ. ²⁰ Mi khoro ea loloapa loa ntle lo lo lebileñ kua ntleñ ea Noreta, a lekanya bolele yoa eona, le katlamo ea eona. ²¹ Mi matluana a eona a la a le a teri ha ntleñ ñue le a teri ha ntleñ e ñue; mi lipilara tsa eona le matluana a pele a eona e le le kaha selekanyoñ sa khoro ea ntle: bolele yoa eona e le le likubeta li faevte, le katlamo ea likubeta li tuente faeve. ²² Mi liboni tsa eona le matluana a eona, le mekolane ea eona, e le le kaha selekanyoñ sa khoro e e lebileñ kua ntleñ ea Iseta: mi ba tlatlogela go eona ka likhato li seven; mi matluana a eona e le le ha pele ga cona. ²³ Mi khoro ea loloapa loa teñ e le le tebaganoñ le khoro ea Noreta le ea Iseta: mi a lekanya go simolola ka khoro ñue go ea kua khoroñ e ñue e le le likubeta li uan hundereda. ²⁴ Ereha gona o 'nkisañ kua ntleñ ea Souta, mi bonañ, gole gole khoro ha ntleñ ea Souta: mi a lekanya lipilara tsa eona, le matluana a pele a eona kaha lilekanyoñ tseuo. ²⁵ Mi gole gole liboni go eona, le mo matluaneñ a pele a eona tikologoñ cotle, yaka liboni tseuo: bolele bo le likubeta li faevte, le katlamo ea likubeta li tuente faeve. ²⁶ Mi gole gole likhato li seven go tlatlogela go eona, mi matluana a pele a eona a la le ha pele ga cona: e na le mekolane, moñue ha ntleñ ñue, mi o moñue ha ntleñ e ñue mo lipilareñ tsa eona. ²⁷ Mi gole gole khoro ea loloapa loa teñ ha ntleñ ea Souta: mi a lekanya go simolola ka khoro ñue go ea kua khoroñ e ñue ha ntleñ ea Souta e le likubeta li uan hundereda. ²⁸ Mi a 'nkisa kua loapeñ loa teñ ka khoro ea Souta; mi a lekanya khoro ea Souta kaha lilekanyoñ tseuo; ²⁹ Le matluana a eona, le lipilara tsa eona, le matluana a pele a eona, a la a le kaha lilekanyoñ tseuo: mi gole gole liboni go eona, le mo matluaneñ a pele a eona tikologoñ cotle: e le le bolele yoa likubeta li faevte, le katlamo ea likubeta li tuente faeve. ³⁰ Mi matluana a pele tikologoñ cotle e le le bolele yoa likubeta li tuente faeve, le katlamo ea likubeta li faeve. ³¹ Mi matluana a pele a eona a la a le ha loapeñ loa ntle; mi mekolane e le le mo lipilareñ tsa eona: mi tlatlogelo go eona e na le likhato li eit. ³² Mi a 'nkisa kua loapeñ loa teñ, ha ntleñ ea Iseta: mi a lekanya khoro kaha lilekanyoñ tseuo. ³³ Mi matluana a eona, le lipilara tsa eona, le matluana a pele a eona, a la a le kaha lilekanyoñ

tseuo: mi gole gole liboni go eona le mo matluaneñ a pele a eona tikologoñ cotle: e le le bolele yoa likubeta li faevte, le katlamo ea likubeta li tuente faeve. ³⁴ Mi matluana a pele a eona a la a le ha loapeñ loa ntle: mi mekolane e le le mo lipilareñ tsa eona ha ntleñ ñue, le ha ntleñ e ñue: mi tlatlogelo go eona e na le likhato li eit. ³⁵ Mi a 'nkisa kua khoroñ ea Noreta, a e lekanya kaha lilekanyoñ tseuo; ³⁶ Matluana a eona, le lipilara tsa eona, le matluana a pele a eona, le liboni tsa eona tikologoñ cotle: bolele bo le likubeta li faevte, le katlamo ea likubeta li tuente faeve. ³⁷ Mi lipilara tsa eona li li le ha loapeñ loa ntle; mi mekolane e le le mo lipilareñ tsa eona, ha ntleñ ñue, le ha ntleñ e ñue: mi tlatlogelo go eona e na le likhato li eit. ³⁸ Mi matluana le matseno a aona a la a le ha lipilareñ tsa likhoro, ha ba tlacuañ cupelo ea phisho gona. ³⁹ Mi gole gole liyelo li tu ha ntleñ ñue, le liyelo li tu ha ntleñ e ñue ha ntluananeñ ea pele ea khoro, go tlabela cupelo ea phisho, le cupelo ea bolele, le cupelo ea molatu go cona. ⁴⁰ Mi gole gole liyelo li tu ha ntleñ ea ntle, ha tlatlogeloñ ea moyako oa khoro ea Noreta; le liyelo li tu ha ntleñ e ñue e e ha ntluananeñ ea pele ea khoro. ⁴¹ Liyelo li for ha ntleñ ñue, le liyelo li for ha ntleñ e ñue, ha ntleñ ea khoro; eboñ liyelo li eit tse ba tlabelañ go cona. ⁴² Mi liyelo tsa cupelo ea phisho li for, li li le tsa maye a a betliloñ tsa bolele yoa kubeta le ntle ñue ea kubeta, le katlamo ea kubeta le ntle ñue ea kubeta, le tsa bogorimo yoa kubeta e le ñue: mi ba baea lilo tse ba tlabañ cupelo ea phisho le tlabelo ka cona. ⁴³ Mi gole gole lintsi tsa katlamo ea seatla, tse ri bakancoeñ kua teñ tikologoñ cotle: mi cupelo ea nama e le le mo liyeloñ: ⁴⁴ Mi gole gole matluana a baoperi mo loapeñ loa teñ kua ntle ga khoro ea teñ, ha ntleñ ea khoro ea Noreta; a lebile ntleñ ea Souta: mi ñue ha ntleñ ea khoro ea Iseta e lebile ntleñ ea Noreta. ⁴⁵ Mi a 'nthaea, Ntluaana e, e e lebileñ ntleñ ea Souta, e le ea baperiseti, balebi ba ba tsegetsañ tebelo ea ntle. ⁴⁶ Mi ntluaana e, e e lebileñ ntleñ ea Noreta, e le ea baperiseti ba ba tsegetsañ tebelo ea aletara: bauo ki bomoroa Tsadoke ba ba coañ go bomoroa Leve, go atamela Yehova go mo rihela. ⁴⁷ Mi a lekanye loloapa, bolele yoa likubeta li uan hundereda, le katlamo ea likubeta li uan hundereda, lo le manya; mi aletara e le le ha pele ga ntle. ⁴⁸ Mi a 'nkisa kua ntluananeñ ea pele ea ntle, mi a lekanyetsa ntluaana ea pele, likubeta li faeve ha ntleñ e ñue: mi katlamo ea khoro e le likubeta li teri ha ntleñ ñue, le likubeta li teri ha ntleñ e ñue. ⁴⁹ Bolele yoa ntluaana ea pele bo le likubeta li tuente, le katlamo ea li kubeta li eleven; mi ba tlatlogela go eona ka likhato: mi gole gole lipilara ha matluaneñ a pele, ñue ha ntleñ ñue, le ñue ha ntleñ e ñue.

KHAOLO 42.

42 EREHA gona o 'nkisañ kua loapeñ loa ntle, ha ntleñ ea Noreta: mi a 'nkisa kua ntluanefñ e e ha pele ga helo ga tomologo, le ha pele ga kago ha Noreteñ. ² Ha pele ga bolele yoa likubeta li uan hundereda e le le moyako oa Noreta, le katlamo ea likubeta li faevte. ³ Gole gole likago tsa litlakore tebaganoñ le likago tsa litlakore tsa tlatlaganyo li teri, ha pele ga likhoro tsa loloapa loa teñ, le ha pele ga bopapatho yoa loloapa loa ntle. ⁴ Mi gole gole bosepelo yoa katlamo ea likubeta li ten kua teñ, le tsela ea kubeta e le ñue ha pele ga matluana: mi meyako ea aona e lebaganye le Noreta. ⁵ Mi matluana a gorimo a khutsa-haricoe, gone likago tsa litlakore tsa a okocolola bogolu go a a kua tlatse le a a ha gare ga kago. ⁶ Gone a la a le a tlatlaganyo li teri, mi a sina lipilara yaka lipilara tsa maloapa: ki gona e pitlagañoa bogolu go ea tlatse, le ea gare, go simolola ha hatse. ⁷ Mi lorako loa ntle lo lo lebaganyeñ le matluana, ha ntleñ ea loloapa loa ntle, ha pele ga matluana, bolele yoa lona bo le likubeta li faevte. ⁸ Gone bolele yoa matluana a loloapa loa ntle e le le likubeta li faevte: mi bonañ, ha pele ga tempela e le le likubeta li uan hundereda. ⁹ Mi botseno yoa Iseta yoa bo bo coa tlatse ga matluana a, ha moñue a tla go aona a coa mo loapeñ loa ntle.

¹⁰ Matluana a la a le mo katlamoñ ea lorako loa loloapa ha ntleñ ea Iseta, ha pele ga helo ga tomologo, le ha pele ga kago. ¹¹ Mi tsela e ha pele ga aona e le le yaka ponalo ea matluana ha ntleñ ea Noreta, e le le telele yaka aona, le katlamo yaka aona: maco aotle a aona e le le kaha tsiameloñ ea aona, le kaha meyakoñ ea aona. ¹² Le kaha meyakoñ ea matluana e e kua ntleñ ea Souta: moyako o lo o le khutloñ ea tsela, eboñ tsela koñ e e ha pele ga lorako kua ntleñ ea Iseta, ha moñue o ka tsenañ go aona. ¹³ Mi a 'nthaea, Matluana a Noreta le matluana a Souta, a a ha pele ga helo ga tomologo, ki matluana a a itsephileñ, a baperiseti ba ba atamelañ Yehova: ba tla yela lilo tsa itsepho ea maitsepho go aona; ba tla baea lilo tsa itsepho ea maitsepho gona, le cupelo ea liyo, le cupelo ea bolele, le cupelo ea molatu; gone helo go itsepho. ¹⁴ Ha baperiseti ba tsena, a ba si coe mo heloñ ga boitsepho go ea loapeñ loa ntle, mi ba tla baea liaparo tsa bona gona, tse ba rihelañ ka cona; gone tse li le boitsepho; mi ba tla apara liaparo li sele, ba atamela helo ga bathu. ¹⁵ ¶

Mi a khutla go lekanya ntlu ea teñ, a 'nkisa ntleñ ea khoro e e lebileñ Iseta, a e lekanya tikologoñ cotle. ¹⁶ A lekanya ntle ea Iseta ka lotlaka loa tekanyo, litlaka li faeve hundereda, eboñ ka lotlaka loa tekanyo tikologoñ. ¹⁷ A lekanya ha ntleñ ea Noreta, litlaka li faeve hundereda, ka lotlaka loa tekanyo tikologoñ. ¹⁸ A lekanya ha ntleñ ea Souta, litlaka li faeve hundereda,

ka lotlaka loa tekanyo. ¹⁹ A boela kua ntleñ ea Useta, mi a lekanya litlaka li faeve hundereda, ka lotlaka loa tekanyo. ²⁰ A e lekanya ka lintla li for: ea bo e na le lorako loa bolele yoa li faeve hundereda tikologoñ cotle, le loa katlamo ea li faeve hundereda, go lomologanya gare ga helo ga itsepho le ga itsephologo.

KHAOLO 43.

43 MI a 'nkisa kua khoroñ, eboñ khoro e e lebileñ kua ntleñ ea Iseta. ² Mi bonañ, khalalelo ea Morimo oa Bayeserela e coa mo ntleñ ea Iseta: mi tumo ea eona e le le yaka tumo ea metse a le mantsi: mi lehatse ya phatsima ka khalalelo ea ona. ³ Mi ponalo e le le yaka ponalo e ki e bonyeñ, e le yaka ponalo e ki le ka e bona ka ki le ka tla go senya motse: mi ponalo e le le go cuana yaka ponalo e ki le ka e bona ha molapoñ oa Kebara; mi ka oa ka hatlogo sa me. ⁴ Mi khalalelo ea ga Yehova ea tsena mo tluñ ntleñ ea khoro e e lebileñ kua ntleñ ea Iseta. ⁵ Mi moea oa 'nculetsa, oa 'nkisa kua loapeñ loa teñ; mi bonañ, khalalelo ea ga Yehova ea tlala ka ntlu. ⁶ ¶ Mi ka mo utlua a bua le 'na a le gare ga ntlu; mi monona a ema ha go 'na. ⁷ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, hanu ki helo ga terone ea me, le helo ga pato tsa nao tsa me, ha ki tla nnañ gona mo baneñ ba Yeserela ka bosakhutleñ; mi ba ntlu ea Yeserela, ga ba kitla ba tlola ba itsekolola leina ya me ya boitsepho, bona, le esinñ likhosi tsa bona, ka maakhalo a bona, le ka lirepa tsa likhosi tsa bona mo maheloñ a a gorimo a bona; ⁸ Era gone ba baea seripuri sa bona ha seripuriñ sa me, le mophekuana oa bona ha mophekuaneñ oa me, mi gole gole lomota hela gare ga me le bona, mi ba itsekolola leina ya me ya boitsepho ka maila a bona a ba a rihileñ: ki gona ki ba nyeleritseñ ka bogale yoa me. ⁹ Yana a ba 'nkhaka-haletse akahalo ea bona, le lirepa tsa likhosi tsa bona, mi ki tla nna mo go bona ka bosakhutleñ. ¹⁰ ¶ Uena, moroa mothu, bontsa ba ntlu ea Yeserela ntlu e, gore ba shoshobaganele litsiamololo tsa bona: mi a ba lekanye sekaelo. ¹¹ Mi ha ba shoshobaganela cotle tse ba li rihileñ, u ba bontse popego ea ntlu, le sekaelo sa eona, le maco a eona, le matseno a eona, le lipopego cotle tsa eona, le litaeo cotle tsa eona, le lipopego cotle tsa eona, le melao eotle ea eona: mi e kuale mo maitloñ a bona, gore ba tsegetse lipopego cotle tsa eona, le litaeo cotle tsa eona, go li riha. ¹² O ki molao oa ntlu ha tloneñ ea thaba; moleloane otle oa eona tiko logoñ cotle o tla na itsepho ea maitsepho. Bona, o ki molao oa ntlu. ¹³ Mi tse ki lilekanyo tsa aletara kaha likubeteñ: (kubeta e le kubeta le katlamo ea seatla:) mi botlatse bo ne kubeta, le katlamo ea kubeta, le kharelolo ea eona ha losinñ loa eona tikologoñ e tla na katlamo ea menuana ñue hela: mi mouo o tla na oa ntle oa aletara. ¹⁴ Mi tekanyo go simolola ka botlatse ha hatse go ea seripuriñ sa lomota sa tlatse, e ne likubeta li tu, le katlamo ea kubeta ñue hela; mi go simolola ka seripuri sa lomota se se botlana go ea seripuriñ sa lomota se segolu, e ne likubeta li for le katlamo ea kubeta. ¹⁵ Mi leisho ya aletara le tla na likubeta li for; mi linaka li for li tla na go simolola ka leisho ya aletara go ea gorimo.

¹⁶ Mi aletara e tla na bolele yoa likubeta li tueleve, le katlamo ea li tueleve, e manya mo lintleñ li for tsa eona. ¹⁷ Mi seripuri sa lomota se tla na sa bolele yoa likubeta li forten, le katlamo ea li forten mo lintleñ li for tsa eona; mi kharelolo tikologoñ ea eona e tla na ntlaneñ ea kubeta; mi botlatse yoa eona bo tla na kubeta tikologoñ; mi sepalamo sa eona se lebile kua Iseteñ. ¹⁸ ¶ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, go bua yalo Yehova Morena: Tse ki litaeo tsa aletara mo tsatsinñ ye e tla rihoañ ka yeona, go hisa cupelo ea phisho go eona, le go khatsa mari go eona. ¹⁹ Mi u tla nela baperiseti, Baveva, ba e leñ losika loa Tsadoke, ba ba 'nkatamelañ go 'ntihela, poana go na cupelo ea bolelo, go bua Yehova Morena. ²⁰ Mi u tla tsaega ga mari a eona, u a bee mo linakeñ li for tsa eona, le mo khokhocoñ li for tsa seripuri sa lomota, le mo khareloloñ tikologoñ: mi u e leholole u e ruanyetse. ²¹ Mi u tla tsaega poana ea cupelo ea bolelo; mi u tla e hisa mo heloñ ha go laocoenñ ga ntlu, kua ntle ga helo ga boitsepho. ²² Mi u tla isa pori e e itekanetseñ ka tsatsi ya bo-tu go na cupelo ea bolelo; mi ba tla leholola aletara, yaka ba le ba e leholola ka poana. ²³ Ere u sina uetsa go e leholola, u tla isa poana e e itekanetseñ, le pheleu ea lecomane e e itekanetseñ. ²⁴ Mi u tla li isa ha pele ga Yehova, mi baperiseti ba tla latlela lecoai go cona, mi ba tla li hisetsa Yehova cupelo ea phisho. ²⁵ U tla bakanya pori ea cupelo ea bolelo tsatsi leñue le leñue ka malatsi a seven: mi ba tla bakanya poana, le pheleu ea lecomane, tse ri itekanetseñ. ²⁶ Ba tla ruanya aletara ba e itsekisa ka malatsi a seven; mi ba tla e nela. ²⁷ Mi go tla rihala ba sina uetsa malatsi auo, baperiseti ba tla bakanya cupelo tsa lona tsa phisho, le cupelo tsa lona tsa tebogo, mo aletareñ ka tsatsi ya bo-eit le kua pele; mi ki tla natehelo ki lona, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 44.

44 EREHA gona o 'mposañ kua ntleñ ea khoro ea helo ga boitsepho ga ntle, e e lebileñ Iseta; mi e kopecoe. ² Mi Yehova a 'nthaea, Khoro e, e tla kopeloa, ga e kitla e kopololoa, mi ga go ope eo o tla tsenañ ka eona; gone Yehova, Morimo oa Bayeserela, a la a tsena ka eona, ki gona e tla ko-peloañ. ³ Khosana, khosana, ki eona e e tla lulañ go eona go ya señkhue ha pele ga Yehova: e tla tsena ka tsela ea ntlwana ea pele ea khoro, mi e tla coa ka tsela euo. ⁴ Mi a 'nkisa kua ntleñ ea khoro ea Noretta ha pele ga ntlwana: mi ka leba, mi bonañ, khalalelo ea ga Yehova ea tlala ka ntlwana ea ga Yehova: mi ka oa ka hatlogo sa me. ⁵ Mi Yehova a 'nthaea, Moroa mothu, tsepega pelu ea gago, mi leba ka maitlo a gago, mi utlua ka tsebe tsa gago, cotle tse ki li buañ nau kaga litaeo cotle tsa ntlwana ea ga Yehova, le kaga melao ea eona eotle; mi tsepega pelu ea gago mo matsenoñ a ntlwana le mo macoñ aotle a helo ga boitsepho. ⁶ Mi u ree bacuulori, eboñ ba ntlwana ea Yeserela, Go bua yalo Yehova Morena: Lona ba ntlwana ea Yeserela, a go lo lekane kaga maila aotle a lona, ⁷ Ka lo tlišitse baeñ, ba ba sa guerisioeñ mo peluñ, le ba ba sa guerisioeñ mo nameñ, go na mo heloñ ga me ga boitsepho, go go tsepholola, eboñ ntlwana ea me, erile lo isa liyo tsa me, mahura le mari, mi ba khaogantse kholagano ea me ka maila a lona aotle. ⁸ Mi ga loa ka loa tsegetsatsa tebelo ea lilo tse ri itsephileñ tsa me; mi lo itaoletse baleberi ba tebelo ea me, mo heloñ ga boitsepho ga me. ⁹ Go bua yalo Yehova Morena: A go si ne moeñ, eo o sa guerisioeñ mo peluñ, le eo o sa guerisioeñ mo nameñ oa baeñ bape ba ba mo baneñ ba Yeserela, eo o tsenañ mo heloñ ga me ga boitsepho. ¹⁰ Mi Baleva ba ba 'nkakahaletseñ, ka Bayeserela ba timela, ba ba le ba timela go 'na, ba inela licuanco tsa merimo tsa bona; E, ba tla belega tsiamololo ea bona. ¹¹ Leha gontse yalo ba tla rihela mo heloñ ga me ga boitsepho, ba na le tebelo ha khoroñ tsa ntlwana le tihelo mo tluñ: ba tla tlabela bathu cupelo ea phisho le tlabelelo, mi ba tla ema ha pele ga bona go ba rihela. ¹² Gone ba le ba ba rihela ha pele ga licuanco tsa merimo tsa bona, ba le sekhopo sa tsiamololo go ba ntlwana ea Yeserela; ki gona ki ikanneñ kaga bona, go bua Yehova Morena, mi ba tla belega tsiamololo ea bona. ¹³ Mi ga ba kitla ba 'nkatamela, go 'ntihela ka tihelo ea moperiseti, le esiñ go atamela sepe sa lilo tsa me tse ri itsephileñ, mo itsephoñ ea maitsepho: mi ba tla belega coshobagano ea bona, le maila a bona a ba a rihileñ. ¹⁴ Mi ki tla ba laolela go na baleberi ba tebelo ea ntlwana, mo tiheloñ ea eona eotle, le mo cotleñ tse ri tla rihoañ go eona. ¹⁵ Mi baperiseti, Baleva, bomoroa Tsadoke, ba ba tsegeritseñ tebelo ea helo ga me ga boitsepho, ka bana ba Yeserela ba timela go 'na, ba tla

'nkatamela go 'ntihela, mi ba tla ema ha pele ga me go tliša mahura le mari go 'na, go bua Yehova Morena: ¹⁶ Ba tla tsena mo heloñ ga me ga boitsepho, mi ba tla atamela loyelo loa me, go 'ntihela, mi ba tla tsegetsatsa tebelo ea me. ¹⁷ Mi go tla rihala, ha ba tsena mo likhoroñ tsa loloapa loa teñ, ba tla apara liaparo tsa lene; mi boboea yoa ñiku ga bo kitla bo na go bona, ka ba rihela mo likhoroñ tsa loloapa loa teñ, le kua teñ. ¹⁸ Ba tla na le liroalo tsa lene mo tlogoñ tsa bona, le marukoe a lene mo mañkopeñ a bona; ga ba kitla ba itlamba ka se se huhurisañ. ¹⁹ Mi ha ba coela kua loapeñ loa ntle, eboñ loapa loa ntle loa bathu, ba tla apara tse ba rihetseñ ka cona, ba li baea mo matluaneñ a a itsephileñ, mi ba tla apara liaparo li sele; gore ba si itsephise bathu ka liaparo tsa bona. ²⁰ Mi ga ba kitla ba ipeola tlogo, le esiñ go lesa meriri ea bona go lelehala; ba tla kutela tlogo tsa bona gosi. ²¹ Mi ga go moperiseti ope eo o tla noañ boyaloo ha a tsena mo loapeñ loa teñ. ²² Mi ga ba kitla ba nyala batlolagari le ba ba tlariloñ: mi ba tla nyala makharebe a losika loa ba ntlwana ea Yeserela, khotsa batlolagari ba e leñ batlolagari ba baperiseti. ²³ Mi ba tla ruta bathu ba me, gare ga se se itsephileñ le se se sa itsepheñ, le go ba itsise gare ga se se itsekologañ le se se itsekileñ. ²⁴ Mi ba tla ema go siamisisa se se ganeloañ: mi ba tla se siamisisa kaha litsiamishoñ tsa me; mi ba tla tsegetsatsa melao ea me, le litaeo tsa me mo meletloñ ea me eotle: le go tsepha lisabata tsa me. ²⁵ Mi ga ba kitla ba atamela moshui go iitsekolola: mi ba ka iitsekololela rabo khotso mabo, khotsa moroa bona, khotsa moroaria bona, khotsa ñoana rabo, khotsa khantsaria bona, eo o la a sina monona. ²⁶ Mi a sina itsekisioa ba tla malela malatsi a seven. ²⁷ Mi o tla isa cupelo ea gague ea bolelo, ka tsatsi ye o tsenañ mo heloñ ga boitsepho ka yeona mo loapeñ loa teñ, go rihela mo heloñ ga boitsepho, go bua Yehova Morena. ²⁸ Go tla na boshua go bona: 'na ki boshua yoa bona: mi ga lo kitla lo ba naea boshua mo Bayesereleñ: 'na ki boshua yoa bona. ²⁹ Ba tla ya cupelo ea liyo, le cupelo ea bolelo, le cupelo ea molatu; le se se nelecoeñ señue le señue mo Bayesereleñ se tla na sa bona. ³⁰ Mi a ntlwana a mauñuo a ntlwana a cotle, le cupelo ea culeco ñue le ñue ea cotle, ea cupelo tsa culeco cotle tsa lona, li tla na tsa baperiseti: le gona lo tla naea moperiseti a ntlwana a maruyo a lona, gore lo nnise tsegohaco mo matluñ a lona. ³¹ Baperiseti ga ba kitla ba ya e e gonogileñ, khotsa e e gagocoeñ, leha e le nunyane khotsa khomu.

KHAOLO 45.

45 MI etlare lo aba boshua yoa lehatse ka keleru, lo tla culeletsa Yehova cupelo ea culeco, go na kabelelo ea boitsepho ea lehatse: bolele bo tla na bolele yoa li tuente faeve thousanda, le katlamo e le ten thousanda. Euo e tla na boitsepho mo meleloaneñ ea eona eotle tikologoñ. ² Go tla na helo ga boitsepho ga gona li faeve hundereda, le li faeve hundereda, ga manya tikologoñ; le likubeta li faevte tsa lintlana tsa gona tikologoñ. ³ Mi lo tla lekanya bolele yoa likubeta li tuente faeve thousanda, le katlamo ea li ten thousanda tsa selekanyo seuo: mi helo ga boitsepho go tla na gona, eboñ itsepho ea maitsepho. Kabelo ea boitsepho ea lehatse e tla na ea baperiseti bariheri ba helo ga boitsepho, ba ba tla atamelañ go rihela Yehova: mi e tla na helo ga matlu a bona, le helo ga boitsepho ga helo ga boitsepho. ⁵ Mi bolele yoa li tuente faeve thousanda, le katlamo ea li ten thousanda, li tla na tsa Balaeva, bariheri ba ntlu, go na boshua, eboñ matluana a tuente. ⁶ Mi lo tla laolela boshua yoa motse katlamo ea li faeve thousanda, le bolele yoa li tuente faeve thousanda, go lebagana le cupelo ea culeco ea boitsepho: bo tla na yoa ba ntlu ea Yeserela botle. ⁷ Mi kabelo e tla na ea khosana ha ntleñ ñue le ha ntleñ e ñue tsa cupelo ea culeco ea boitsepho, le tsa boshua yoa motse, ha pele ga cupelo ea culeco ea boitsepho, le ha pele ga boshua yoa motse; go simolola ha ntleñ ea Ueseta mo Ueseteñ, le go simolola ha ntleñ ea Iseta mo Iseteñ: mi bolele bo tla na go lebagana le ñue ea likabelo, go simolola ka moleloane oa Ueseta go ea kua moleloaneñ oa Iseta. Kaga lehatse ye le tla na boshua yoa eona mo Bayesereleñ, gore likhosana tsa me li si tlole li gobetsa bathu ba me; li tla naea ba ntlu ea Yeserela lehatse kaha licoñ tsa bona. ⁹ Go bua yalo Yehova Morena: A go lo lekanye, lona likhosana tsa Bayeserela: tlosañ patiko le tsenyo, mi rihañ tsiamisho le tsiamo, tlosañ li-khoromeco tsa lona mo bathuñ, go bua Yehova Morena. ¹⁰ Lo tla na le lilekanyo tsa pego tse ri siameñ, le efa e e siameñ, le bata e e siameñ. ¹¹ Efa le bata li tla na le selekanyo señue hela, gore bata e tsegetse kabo ea bo-ten ea homera, le efa e ne kabo ea bo-ten ea homera: selekanyo sa eona se tla na kaha homereñ. ¹² Mi shekela se tla na ligera li tuente: lishekela li tuente, le lishekela li tuente faeve, le lishekela li faevten, li tla na mane oa lona. ¹³ E ki cupelo ea culeco e lo tla e culetsañ; eboñ kabo ea bo-sekes ea efa ea homera ea mabele, le kabo ea bo-sekes ea homera ea barele: ¹⁴ Kaga taeo ea loukuane, eboñ bata ea loukuane, lo tla culetsa kabo ea bo-ten ea bata ea kora, e e leñ homera ea libata li ten; gone libata li ten e le homera: ¹⁵ Mi lo tla isa kuana ñue ea lecomane ea tu hundereda, go coa mo bohuloñ yo bo nosicoeñ

yoa Bayeserela; go na cupelo ea liyo, le cupelo ea phisho, le licupelo tsa tebogo, go ba ruanyetsa, go bua Yehova Morena. ¹⁶ Bathu ba lehatse botle ba tla naea cupelo e ea culeco, go na ea khosana e e mo Bayesereleñ. ¹⁷ Mi go tla cuanela khosana go naea licupelo tsa phisho, le cupelo ea liyo, le cupelo ea noo, mo meletloñ, le ka likhueri linca, le ka lisabata, le ka metla e e laocoeñ eotle ea ba ntlu ea Yeserela: e tla bakanya cupelo ea bolelo, le cupelo ea liyo, le cupelo ea phisho, le cupelo tsa tebogo, go ruanyetsa ba ntlu ea Yeserela. ¹⁸ Go bua yalo Yehova Morena: U tla tsaesa poana e e itekanetseñ, u itsekise helo ga boitsepho; ka khueri ea ntlu, le ka tsatsi ya ntlu ya khueri. ¹⁹ Mi moperiseti o tla tsaesa ga mari a cupelo ea bolelo, a a baea mo mephekuanenñ ea ntlu, le mo likhokhocoñ li for tsa seripuri sa lomota sa aletara, le mo mephekuanenñ ea khoro ea loloapa loa teñ. ²⁰ Mi u tla rihela yalo ena eo o timelañ, le eo o sa gopoleñ ka tsatsi ya bo-seven ya khueri: mi lo tla ruanyetsa ntlu yalo. ²¹ Lo tla na le Tlo-laganyo eboñ moletlo oa malatsi a seven ka khueri ea ntlu, le ka tsatsi ya bo-forten ya khueri; señkhue se se sa berisioeñ se tla yeoa. ²² Mi khosana e tla ipakanyetsa le bathu botle ba lehatse poana go na cupelo ea bolelo ka tsatsi yeuo. ²³ Mi e tla bakanyetsa Yehova cupelo ea phisho ka malatsi a seven a moletlo, eboñ lipoana li seven, le lipheleu li seven, tse ri itekanetseñ, ka tsatsi le tsatsi ka malatsi a seven; le pori ka tsatsi le tsatsi go na cupelo ea bolelo. ²⁴ Mi e tla bakanyetsa poana cupelo ea liyo ea efa, le efa pheleuñ, le hina ea loukuane efeñ. ²⁵ Mi e tla riha yalo ka malatsi a seven mo moletloñ, ka khueri ea bo-seven, le tsatsi ya bo-faevten ya khueri, kaha cupeloñ ea bolelo, le kaha cupeloñ ea phisho, le kaha cupeloñ ea liyo, le kaha loukuaneñ.

KHAOLO 46.

46 GO bua yalo Yehova Morena: Khoro ea loloapa loa teñ e e lebileñ Iseta, e tla kopeloa ka malatsi a sekese a tiho; mi e tla kopololoa ka sabata, le ka tsatsi ya khueri e nca, e tla kopololoa. ² Mi khosana e tla tse-na ka tsela ea ntlwana ea pele ea khoro euo ea ntle, mi e tla ema ha mophekuanen̄ oa khoro, mi baperiseti ba tla bakanya cupelo ea eona ea phisho, le cupelo tsa eona tsa tebogo, mi e obamela ha seripurin̄ sa khoro: mi e tla coa; mi khoro ga e kitla e kopeloa go ea matsi-boeñ. ³ Le bona bathu ba lehatse ba tla obamela ha moyakoñ oa khoro ha pele ga Yehova, ka lisabata le ka likhueri tse li nca. ⁴ Mi cupelo ea phisho e khosana e tla e isañ go Yehova ka tsatsi ya sabata, e tla na likua-li sekese tse ri itekanetseñ, le pheleu e e itekanetseñ. ⁵ Mi cupelo ea liyo e tla na efa pheleuñ, le cupelo ea liyo likuanen̄, kaha nonohoñ ea eona go naea, le hina ea loukuane efeñ. ⁶ Le poana e e itekanetseñ, le likua-li sekese, le pheleu, ka tsatsi ya khueri e nca: li tla na itekanelo. ⁷ Mi e tla bakanya cupelo ea liyo, eboñ efa poanen̄, le efa pheleuñ, le likuanen̄ kaha nonohoñ ea eona, le hina ea loukuane efeñ. ⁸ Mi etlare khosana e tsena, e tla tsena ka tsela ea ntlwana ea pele ea khoro, mi e tla coa ka tsela ea eona. ⁹ Mi etlare bathu ba lehatse ba tsena ha pele ga Yehova ka meletlo, eo o tseñañ mo ntleñ ea khoro ea Noreta go obamela o tla coa mo ntleñ ea khoro ea Souta; mi eo o tseñañ mo ntleñ ea khoro ea Souta o tla coa mo ntleñ ea khoro ea Noreta: ga a kitla a boela ntleñ ea khoro e o la a tsena ka eona, o tla coa go lebagana naeo. ¹⁰ Le eona khosana gare ga bona e tla tsena mogañ ba tseñañ; mi e tla coa mogañ ba coañ. ¹¹ Mi cupelo ea liyo, ka meletlo le metla e e laocoen̄, e tla na efa poanen̄, le efa pheleuñ, le likuanen̄ kaha nonohoñ ea eona go naea, le hina ea loukuane efeñ. ¹² Mi etlare ha khosana e bakanyetsa Yehova cupelo ea phisho ea peleego, khotsa cupelo tsa tebogo tsa peleego, khoro e e lebileñ Iseta e tla e kopololeloa, mi e tla bakanya cupelo ea eona ea phisho le cupelo tsa eona tsa tebogo, yaka e le ea riha ka tsatsi ya sabata: ereha gona e tla coañ, mi khoro e tla kopeloa e sina coa. ¹³ Mi u tla bakanyetsa Yehova kuana ea ñuaga o moñue hela e e itekanetseñ ka tsatsi le tsatsi, go na cupelo ea phisho: u tla e bakanya ka mesho mesho. ¹⁴ Mi u tla e bakanyetsa cupelo ea liyo ka mesho mesho, eboñ kabo ea bo-sekes ea efa, le kabo ea bo-teri ea hina ea loukuane, go kolobetsa setou; go na cupelo ea liyo go Yehova, ka tao ea ka gale ka bosakhutleñ. ¹⁵ Mi ba tla bakanya kuana, le cupelo ea liyo, le loukuane, ka mesho mesho go na cupelo ea phisho ka gale. ¹⁶ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: Ha khosana e nela moñue oa bomoroa eona neo, thuo ea eona e tla na ea bomoroa

eona; e tla na boshua yoa bona ka thuo. ¹⁷ Mi ha e nela moñue oa batlañika ba eona neo ea thuo ea eona, e tla na ea gague go ea go ñuagen̄ oa thebolo; ereha gona e tla boelañ khosaneñ; e le thuo ea eona, mi bomoroa eona ba tla e rua. ¹⁸ Mi khosana ga e kitla e tseaa ga boshua yoa bathu ka go gobetsa, go ba rulola; e tla naea bomoroa eona boshua yoa thuo ea eona: gore moñue le moñue oa bathu ba me a si halarioe mo boshueñ yoa gague. ¹⁹ ¶ Mi a 'nkisa ka botseno yo bo ha khoroñ matluanen̄ a a itsephileñ a baperiseti, a a lebileñ Noreta: mi bonañ, gole gole helo hoñ ha lintleñ li tu tsa Ueseta. ²⁰ Mi a 'nthaea, Helo ha ki gona ha, baperiseti ba tla apaeañ cupelo ea molatu le cupelo ea bolelo, le kua ba tla besañ cupelo ea liyo gona; gore ba si li belegele loapeñ loa ntle go tsephisa bathu. ²¹ Mi a 'nkisa kua loapeñ loa ntle, a 'nkhabagantsa likhokhoco li for tsa loloapa; mi bonañ, ga bo gole loloapa mo khokhocoñ cotle tso loloapa. ²² Gole gole maloacoana mo likhokhocoñ li for tsa loloapa a bolele yoa likubeta li forte, le a khatlamo ea li terete: likhokhoco tse e le tsa selekanyo señue hela. ²³ Mi gole gole mothale oa likago go aona tikologoñ, eboñ tikologoñ ea a for auo, mi oa rihoa maisho a go apaea tlatse ga methale tikologoñ. ²⁴ Mi a 'nthaea, A ki mahelo a bona ba ba apaeañ; ha bariheri ba ntlua ba tla apaeañ tlabele ea bathu gona.

KHAOLO 47.

47 MI a 'mposetsa kua moyakoñ oa ntlu; mi bonañ, metse a coa tlatse ga seripuri sa ntlu ha Iseteñ: gone ntle ea pele ea ntlu e le le kua Iseteñ, mi metse a hologa tlatse ga ntle e e siameñ ea ntlu, ha Souteñ ea aletara. ² Mi a 'nkisa kua ntleñ ea khoro ha Noreteñ; mi a 'mptonosetsa ntleñ ea khoro ea ntle e e lebileñ Iseta; mi bonañ, metse a minologa ha ntleñ e e siameñ. ³ Mi erile monona eo o nañ le lori loa tekanyo mo atleñ sa gague a coela kua Iseteñ, a lekanya likubeta li uan thousanda, mi a 'ntserisa metse; mi metse a hitla magoyaneñ. ⁴ A ba a lekanya likubeta li uan thousanda, mi a 'ntserisa metse: mi metse a hitla mañuoleñ. A ba a lekanya li uan thousanda, mi a 'ntserisa; mi metse a hitla lothekeñ. ⁵ A ba a lekanya li uan thousanda mi a na molapo o ki sa kakeñ ka o tsela: gone metse a la a gogomogile, metse a go sapioa, eboñ molapo o o sa kakeñ oa tseloa. ⁶ Mi a 'nthaea, Moroa mothu, a u bonye? Mi a 'nkisa, mi a 'mposetsa ha losiñ loa molapo. ⁷ Erile ki boea, bonañ, gole gole litlare li lintsintsi li le ha losiñ loa molapo, ha ntleñ ñue le ha ntleñ e ñue. ⁸ Mi a 'nthaea, Metse a a coela kua hatsiñ ya Iseta, a ea kua sekakeñ, le kua leoatleñ; mi a sina isioa kua leoatleñ, metse a tla horisioa. ⁹ Mi go tla rihala, cote tse ri tserileñ, tse ri nyeulañ, kua le kua molapo o tla hitlañ gona, li tla tsela: mi go tla na litlapi lintsintsi, gone metse a a tla hitla gona a horisa, ki gona cote li tla tselañ kua le kua molapo o tla hitlañ gona. ¹⁰ Mi go tla rihala, bacuari litlapi ba tla ema go ona go simolola ka Ena-geda go ea En-egeliama; go tla na kanego ea litloa; litlapi tsa bona li tla na kaha tsikeñ tsa cona, yaka litlapi tsa leoatle ye legolu, li lintsintsi bogolu. ¹¹ Mi mahelo a loraga a yeona, le linoeri tsa yeona, tseuo ga li kitla li horisioa; li tla neloa lecoai. ¹² Mi litlare tsa liyo cote li tla mela ha molapoñ losiñ loa ona, ha ntleñ ñue le ntleñ e ñue, tse makakaba a cona a sa shuabeñ, le mauñuo a cona ga a kitla a hela: li tla uñua mauñuo a masha ka khueri cote, gone metse a coa mo heloñ ga boitsepho; mi mauñuo a cona a tla na liyo, le makakaba a cona phorisho. ¹³ ¶ Go bua yalo Yehova Morena: O, o tla na moleloane o lo tla ruañ lehatse ka ona, kaha licoñ li tueleve tsa Bayeserela: Bayosefa ba tla na le likabelo li tu. ¹⁴ Mi lo tla le rua, moñue yaka eo moñue, ye ki le ka ikana kaga yeona go le naea bo-rra enu: mi hatse ye lo tla le abelo go na boshua. ¹⁵ Mi o, o tla na moleloane oa lehatse ha ntleñ ea Noreta, go simolola ka leoatle ye legolu, kua tseleñ ea Hetelona, ha bathu ba ea Tsedada: ¹⁶ Hamata, le Berota, le Sibaraima, e e ha gare ga moleloane oa Damaseka, le moleloane oa Hamata; le Hatsara-hatikona, e e leñ ha moleloaneñ oa Haurana. ¹⁷ Mi Hatsara-enana o tla na moleloane oa leoatle, ha moleloaneñ oa Damaseka, le Noreta

Noreteñ, le moleloane oa Hamata. E, ki ntle ea Noreta.

¹⁸ Mi lo tla lekanya ha ntleñ ea Iseta go simolola ka Haurana, le ka Damaseka, le Gileada, le ha gare ga lehatse ya Bayeserela ha Yoredaneñ, go simolola ka moleloane go ea kua leoatleñ ya Iseta. E ki ntle ea Iseta. ¹⁹ Mi ntle ea Souta mo Souteñ e tla simolola ka Tamara go ea kua metseñ a khañ a Kadesha, le go ea kua molapoñ ha leoatleñ ye legolu. E ki ntle ea Souta mo Souteñ. ²⁰ Mi leoatle ye legolu le tla na ntle ea Ueseta, go simolola ka moleloane go lebagana le botseno yoa Hamata. E ki ntle ea Ueseta. ²¹ ¶ Mi lo tla abalana lehatse ye mo go lona, kaha licoñ tsa Bayeserela. ²² Mi go tla rihala, lo tla le ikabela ka kelero go na boshua yoa lona, le yoa baeñ ba ba tlatlatlañ go lona, ba ba tsalañ bana mo go lona: mi ba tla na go lona yaka ba ba tsecoeñ gae mo baneñ ba Yeserela; ba tla na le boshua le lona mo licoñ tsa Bayeserela. ²³ Mi go tla rihala, loco lohe lo moeñ o tlatlatlañ go lona, lo tla mo naea boshua yoa gague gona, go bua Yehova Morena.

KHAOLO 48.

48 MI a ki maina a lico. Go simolola ka sekhutlo sa Noreta kua ntleñ ea tsela ea Hetelona, le go bot-senoñ yoa Hamata, le Hatsara-enana, moleloane oa Damaseka Noreteñ, go ea kua moleloaneñ oa Hamata; mi a ntle ea gague ea Iseta e ne leoatile; kabelo e le ñue e tla na ea Badana. ² Mi ñue ea Baashera ha moleloaneñ oa Dana, go simolola ka ntle ea Iseta, go ea kua ntleñ ea Ueseta. ³ Mi ñue ea Banafetala ha moleloaneñ oa Ashera, go simolola ka ntle ea Iseta le go ea kua ntleñ ea Ueseta. ⁴ Mi ñue ea Bamanasa ha moleloaneñ oa Nafetala, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ⁵ Mi ñue ea Baeferaima, ha moleloaneñ oa Manasa, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ⁶ Mi ñue ea Barubena ha moleloaneñ oa Eferaima, go simolola ka ntle ea Iseta le go ea kua ntleñ ea Ueseta. ⁷ Mi ñue ea Bayuda ha moleloaneñ oa Rubena, go simolola ka ntle ea Iseta le go ea kua ntleñ ea Ueseta. ⁸ Mi helo ha moleloaneñ oa Yuda, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta, go tla na cupelo ea culeco e lo tla e culetsañ, eboñ ea katlamo ea li tuente faeve thousanda, le bolele yaka ñue ea likabelo, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta: mi helo ga boitsepho go tla na gare ga eona. ⁹ Cupelo ea culeco e lo tla e culetsañ Yehova e tla na ea bolele yoa li tuente faeve thousanda, le ea katlamo ea li ten thousanda. ¹⁰ Mi cupelo ea culeco ea boitsepho ea tseuo e tla na ea baperiseti: li tuente faeve thousanda kua Noreteñ, le katlamo ea li ten thousanda kua Ueseteñ, le katlamo ea li ten thousanda kua Iseteñ, le bolele yoa li tuente faeve thousanda kua Souteñ: mi helo ga boitsepho ga Yehova go tla na gare ga eona. E tla na ea baperiseti ba ba tse-phisicoeñ ba bomoroa Tsadoke; ba ba tsegeritseñ tebelo ea me, ba ba si kañ ba timela ka bana ba Yeserela ba timela, yaka Baleva ba le ba timela. ¹² Mi cupelo ea culeco e, ea cupelo ea culeco ea lehatse, e tla na itsepho ea maitsepho go bona, ha moleloaneñ oa Baleva. ¹³ Baleva ba tla na le bolele yoa li tuente faeve thousanda, le katlamo ea li ten thousanda, tebaganoñ le moleloane oa baperiseti: bolele yotle bo tla na li tuente faeve thousanda, le katlamo ea liten thousanda. ¹⁴ Mi ga ba kitla ba bapatsa ga eona; le esiñ go ananya, le esiñ go khabagantsa mauñuo a ntle a lehatse; gone a tsephegetse Yehova. ¹⁵ Mi li faeve thousanda tsa ri setseñ tsa katlamo, go lebaganya le li tuente faeve thousanda, li tla na itsephologo mo motseñ, go nnoa, le ga lintlana: mi motse o tla na gare ga eona. ¹⁶ Mi tse li tla na lilekanyo tsa eona; ntle ea Noreta e le li for thousanda le faeve hundereda, le ntle ea Souta e le li for thousanda le faeve hundereda, le ntle ea Iseta e le li for thousanda le faeve hundereda, le nt-

la ea Ueseta e le li for thousanda le faeve hundereda. ¹⁷ Mi lintlana tsa motse li tla na kua Noreteñ li tu hundereda le faevte, le kua Souteñ li tu hundereda le faevte, le kua Iseteñ li tu hundereda le faevte, le kua Ueseteñ li tu hundereda le faevte. ¹⁸ Mi tse ri setseñ tsa bolele, go lebagana le cupelo ea culeco ea kabelo ea boitsepho, li tla na li ten thousanda kua Iseteñ, le li ten thousanda kua Ueseteñ: mi e tla na go lebagana le cupelo ea culeco ea kabelo ea boitsepho; mi totahalo ea eona e tla na liyo tsa bona ba ba rihelañ motse. ¹⁹ Mi ba ba rihelañ motse ba tla o rihela ka ba lico tsa Bayeserela cotle. ²⁰ Cupelo ea culeco eotle e tla na ea li tuente faeve thousanda ka li tuente faeve thousanda: lo tla culetsa cupelo ea culeco ea boitsepho e le manya, le thuo ea motse naeo. ²¹ Mi tse ri setseñ li tla na tsa khosana, ha ntleñ ñue le ha ntleñ e ñue ea cupelo ea culeco ea boitsepho, le ea thuo ea motse, go lebagana le li tuente faeve thousanda tsa cupelo ea culeco ha moleloaneñ kua Iseteñ, le kua Ueseteñ go lebagana le li tuente faeve thousanda ha moleloaneñ kua Ueseteñ, eboñ go lebagana le likabelo tse ri tla nañ tsa khosana: mi e tla na cupelo ea culeco ea boitsepho, le helo ga boitsepho ga ntlu go tla na gare ga cona. ²² Mi khosana e tla na le thuo go simolola ka thuo ea Baleva, le go simolola ka thuo ea motse o o ha gare, gare ga moleloane oa Yuda le moleloane oa Benyamina, go tla na ga khosana. ²³ Mi kaga lico tse ri setseñ, kabelo ñue e tla na ea Babenyamina, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ²⁴ Mi ñue ea Basimeona, ha moleloaneñ oa Benyamina, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ²⁵ Mi ñue ea Bayisakara, ha moleloaneñ oa Simeona, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ²⁶ Mi ñue ea Basebulona, ha moleloaneñ oa Yisakara, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ²⁷ Mi ñue ea Bagada, ha moleloaneñ oa Sebulona, go simolola ka ntle ea Iseta go ea kua ntleñ ea Ueseta. ²⁸ Mi moleloane go simolola ka Tamara, ha moleloaneñ oa Gada ha ntleñ ea Souta mo Souteñ, o tla simolola hoñ go ea kua metseñ a khañ a Kadesha, le kua molapoñ, ha leoatileñ ye legolu. ²⁹ Yeuo ki lehatse ye lo tla le abelañ lico tsa Bayeserela ka kelero go na boshua, mi likabelo ki tseuo, go bua Yehova. ³⁰ Mi a ki maco a motse ha ntleñ ea Noreta: a lilekanyo li for thousanda le faeve hundereda. ³¹ Mi likhoro tsa motse li tla na kaha maineñ a lico tsa Bayeserela: likhoro li teri ha Noreteñ; khoro ñue ea Barubena, khoro ñue ea Bayuda, khoro ñue ea Baleva. ³² Le li for thousanda le li faeve hundereda ha ntleñ ea Iseta: le likhoro li teri; khoro ñue ea Bayosefa, khoro ñue ea Babenyamina, khoro ñue ea Badana. ³³ Le lilekanyo li for thousanda le li faeve hundereda ha ntleñ ea Souta:

le likhoro li teri; khoro ñue ea Basimeona, khoro ñue ea Bayisakara, khoro ñue ea Basebulona. ³⁴ Li for thousanda le li faeve hundereda ha ñtleñ ea Ueseta, le likhoro li teri tsa cona; khoro ñue ea Bagada, khoro ñue ea Baashera, khoro ñue ea Banafetala. ³⁵ Li eiten thousanda tikolo-gon: mi leina ya motse go simolola ka tsatsi yeuo le tla na, Yehova o gona.

Daniele

KHAOLO 1.

1 NEBUKADENETSARE khosi ea Babelona a hitla Yerusalema, a o tlasela, ka ñuaga oa bo-teri oa pusho ea ga Yehoyakime khosi ea Yuda. ² Mi Morena a tsenya Yehoyakime khosi ea Yuda mo atleñ sa gague, le lilo tse riñue tsa ntlu ea Morimo: mi a li isa kua hatsiñ ya Shinara, mo tluñ ea morimo oa gague; mi a tsenya lilo tseuo mo tluñ ea lohumo ea ntlu ea morimo oa gague. ³ ¶ Mi khosi ea bua le Ashepenase mogolu oa likala tsa eona, gore a lere bañue ba bana ba Yeserela, le ba losika loa bogosi, le ba likhosana; Eboñ makau a a sinañ bokoa, a a maiñtle go leyoa, a na le tloganyo ea botlale yotle, le go itse botlale, le go itse kico, le a a nonohileñ go ema mo palisoñ ea khosi, a a ka rutoañ lokualo le puo ea Bakaledia. ⁵ Mi khosi ea a laolela kabelo ea liyo tsa khosi ka tsatsi le tsatsi, le ga boyaloo yo e bo noañ; go a gorisa ka nyaga li teri, gore a eme ha pele ga khosi bokhutloñ yoa cona. ⁶ Mi Daniele, le Hananie, le Mishaele, le Asarie, e le le ba bona ba bana ba Yuda. ⁷ Mi mogolu oa likala a ba sha maina: mi a sha Daniele leina ya Beleteshatsare; le Hananie, ya Shaderake; le Mishaele, ya Meshake; le Asarie, ya Abede-negoe. ⁸ ¶ Mi Daniele a ikaelela mo peluñ ea gague ha a si kitla a iitsekolola ka kabelo ea liyo tsa khosi, le esiñ ka boyaloo yo e bo noañ: ki gona o lopañ mogolu oa likala gore a si iitsekolole. ⁹ Mi Morimo oa naea Daniele pelunomi le mautluelo botluku ha pele ga mogolu oa likala. ¹⁰ Mi mogolu oa likala a raea Daniele, Kia boiha khosi morena oa me, e e lo laoletseñ liyo le noo: gone e ko e bonelañ lihatlogo tsa lona li tlonya bogolu go makau a mophato oa lona? yalo lo ko lo latuhatsa tlogo ea me khosiñ. ¹¹ Ereha gone Daniele o raeañ Meletsare, eo mogolu oa likala o mo laorisetseñ Daniele, le Hananie, le Mishaele, le Asarie, a re, ¹² A ko u leke batlañka benu, ka malatsi a ten; mi a ba re nee merogo go e ya, le metse go a noa. ¹³ Ereha gona a ponalo tsa rona li bonoe ha pele ga gago, le ponalo ea makau a a yeleñ kabelo ea liyo tsa khosi: mi u rihe le batlañka benu kaha u tla bonañ ka gona. ¹⁴ Mi a ba utlua mo seoñ se, a ba leka ka malatsi a ten. ¹⁵ Mi malatsi a ten a sina heta, liponalo tsa bona tsa bonoa li liñtle, le nonno mo nameñ bogolu go makau aotle a a yeleñ kabelo ea liyo tsa khosi. ¹⁶ Yalo Meletsare a tlosa kabelo ea liyo tsa bona, le boyaloo yo ba ko ba bo noa; mi a ba naea merogo. ¹⁷ ¶ Mi Morimo oa naea makau a for a, kico le tloganyo mo lokualoñ lotle le botlale: mi oa naea Daniele tloganyo ea lipontsisho le litoro cotle. ¹⁸ Mi malatsi a sina heta a, khosi e le ea re ba lerioe ka aona, mogolu oa likala a ba isa ha pele ga Nebukadenetsare. ¹⁹ Mi khosi ea bua nabo; mi gole go si ka ga bonoa ope mo botleñ yaka Daniele, le

Hananie, le Mishaele, le Asarie: mi ba ema ha pele ga khosi. ²⁰ Mi kaga lilo cotle tsa botlale le tloganyo, tse khosi e li ba boletsañ, ea ba bona ba sita ga ten liñaka le balepi ba linaleri botle ba ba mo bogosiñ yoa eona. ²¹ Mi Daniele a nna le go ea ñuageñ oa ntlala oa Korese khosi.

KHAOLO 2.

2 MI Nebukadenetsare a lora litoro ka ñuaga oa pusho ea ga Nebukadenetsare oa bo-tu, tse ri huru-añ moea oa gague, mi a khiriega. ² Ereha gona khosi e laolañ go bitsa liñaka, le balepi ba linaleri, le baloi, le Bakedia, go bulelela khosi litoro tsa eona. Mi ba ea ba ema ha pele ga khosi. ³ Mi khosi ea ba raea, Ki lorile toro, mi moea oa me oa huruioa go itse toro. ⁴ Ereha gona Bakedia ba buañ le khosi ka Sesiria, Khosi, u tsele ka bosakhutleñ: bulelela batlañka benu toro, mi re tla itsise phuthololo. ⁵ Khosi ea araba ea raea Bakedia, Se tlogile go 'na: ha lo sa 'nkitsise toro, le phuthololo ea eona, lo tla remagañoa, mi matlu a lona a tla rihoa thuthubulo. ⁶ Mi ha lo itsise toro, le phuthololo ea eona, lo tla bona lineo le lituelo, le tlotlo e kholu go 'na; ki gona 'nkitsiseñ toro, le phuthololo ea eona. ⁷ Ba ba ba araba ba re, A khosi e bulelele batlañka ba eona toro, mi re tla itsise phuthololo ea eona. ⁸ Mi khosi ea araba ea re, Kia itse ka tlomamo lo ithekela lobaka, gone loa bona se tlogile go 'na. ⁹ Mi ha lo sa 'nkitsise toro, go taolo ñue hela kaga lona: gone lo bakantse mahuku a maka le a tsenyo go a bua ha pele ga me, o tsamaea lobaka lo hetoga: ki gona 'mpulelelañ toro, mi ki tla itse ha lo ka 'nkitsise phuthololo ea eona. ¹⁰ Bakedia ba araba ha pele ga khosi, ba re, Ga go na mothu ope mo lehatsiñ eo o nonohileñ go itsise khosi seo se: mi ga go na khosi, le mogolu, le mobusi, eo o lopañ seo se sentseñ yalo mo ñakeñ epe, khotsa mo mole-piñ oa linaleri, khotsa mo Mokale-dieñ. ¹¹ Gone se khosi e se lopañ se thata, mi ga go ope eo o ka se itsiseñ ha pele ga khosi, ha e si merimo e bonno yoa eona bo sieoñ mo nameñ. ¹² Ki gona khosi e galehelañ mouo, e yayarega segolu, e laola go herisa matlale aotle a Babelona. ¹³ Mi taolo ea coa, mi matlale a bolaoa; mi ba batla Daniele le lilekane tsa gague go ba bolaea. ¹⁴ ¶ Ereha gona Daniele o buañ le Arioke ka khakololo le botlale, eboñ mogolu oa bahemeri ba khosi, eo o la a coela go bolaea matlale a Babelona: ¹⁵ A bua a raea Arioke mobusi oa khosi, Ana taolo e akohetseñ e coa mo khosiñ? Ereha gona Arioke o itsiseñ Daniele seo se. ¹⁶ Mi Daniele a tsena, a lopa khosi go mo naea lokaba, go itsise khosi phuthololo. ¹⁷ Ereha gona Daniele o eañ kua tluñ ea gague, a se itsise Hananie, le Mishaele, le Asarie, lilekane tsa gague: ¹⁸ Gore ba lope mautluelo botluku kaga se se sa itsioeñ mo Morimoñ oa legorimo; gore ba si bolae Daniele le lilekane tsa gague, le matlale a Babelona a a setseñ. ¹⁹ Ereha gona se se sa itsioeñ se bontsioañ Daniele ka sepontsisho sa bosigo. Ki gona Daniele o bakañ Morimo oa legorimo. ²⁰ Mi Daniele a bua, a re, A leina ya Morimo le bakoe ka bosina bokhutlo le ka bosakhutleñ: gone botlale le bogañka ki

tse ona: ²¹ Mi o hetola metla le lipaka: o tlosa likhosi, mi o tlomamisa likhosi: o naea matlale botlale, le kico go bona ba ba nañ le tloganyo: ²² O bonatsa lilo tse ri boteñ le tse ri shubegileñ: o itse se se mo hihifiñ, mi leseri le nntse go ona. ²³ Kia gu leboga Morimo oa bo-rra ecu, kia gu baka, gone u 'neile botlale le bogañka, mi u 'nkitsisitse yana se re se lopileñ go uena: gone u re itsisitse seo se sa khosi. ²⁴ ¶ Ki gona Daniele o tsenañ go Arioke, eo khosi e mo laorisitseñ go herisa matlale a Babelona: a ea a bua yalo le ena: U si herise matlale a Babelona: 'nkisa ha pele ga khosi, mi ki tla itsise khosi phuthololo. ²⁵ Ereha gona Arioke o akohañ a isa Daniele ha pele ga khosi, mi a bua yalo le eona, Ki bonye monona oa bana ba bacuaroi ba Yuda, eo o tla itsiseñ khosi phuthololo. ²⁶ Khosi ea bua ea raea Daniele, eo leina ya gague e le le Beletesatsare, A u nonohile go 'nkitsise toro e ki e bonyeñ, le phuthololo ea eona? ²⁷ Daniele a araba ha pele ga khosi, mi a re, Se se sa itsioeñ se khosi e se lopañ matlale, le balepi ba linaleri, le liñaka, le baloi, ga ba nonoha go se itsise khosi; ²⁸ Mi go Morimo mo legorimoñ o o bonatsañ masaitsioeñ, o o itsiseñ Nebukadenetsare khosi se se tla rihahalañ ka metla ea bohelo. Toro ea gago, le lipontsisho tsa gago tsa tlogo ea gago mo bolaoñ yoa gago, ki tse; ²⁹ Kaga gago, khosi, megopolo ea gago ea coga mo bolaoñ yoa gago, kaga se se tla rihahalañ morago ga mo: mi eo o bonatsañ masaitsioeñ a gu itsise se se tla rihahalañ. ³⁰ Mi ga me, se se sa itsioeñ se ki sa se bonatserioe yaka ki na le botlale bogolu go batseri botle, mi ki gore phuthololo e ko e itsioe khosiñ, mi gore u itse megopolo ea pelu ea gago. ³¹ ¶ Khosi, u lu ua bona, mi bona, gole gole secuanco. Secuanco se segolu se, sa phatsimo e e sitañ, sa ema ha pele ga gago; mi ponalo ea shona e le e boitsega. ³² Tlogo ea secuanco e le le ea gouda e e itsekiñ, sehuba sa shona le mabogo a shona a selevera, le mpa ea shona le lirope tsa shona tsa khotlo. ³³ Memo ea shona e le le tsipi, le linao tsa shona e le le tsipi ha ntle ñue, le seretse ha ntle e ñue. ³⁴ Ua bo u bona ea tsamaea leincue ya kaboloa esiñ ka liatla, ye le ya daea secuanco mo linaoñ tsa shona tsa tsipi le seretse, ya li phatlakanya. ³⁵ Ereha gona tsipi, le seretse, le khotlo, le selevera, le gouda, li phatla-kañoañ ka goñue, mi tsa na yaka moko oa sebopi sa selemo; mi pheho ea li tlosa, mi helo ga cona go si ka ga bonoa: mi leincue ye le ya daea secuanco ya rihega thaba e kholu, ya tlatla leihatse yeotle. ³⁶ E ki toro euo, mi re tla bulela phuthololo ea eona ha pele ga khosi. ³⁷ ¶ Uena, khosi, u khosi ea likhosi: gone Morimo oa legorimo o gu neile bogosi, le nonoho, le thata le tlotlo. ³⁸ Mi o tsentse tse ri tserileñ tsa naga le linunyane tsa legorimo mo atleñ sa gago, kua le kua bana ba bathu ba

nntseñ gona, mi o gu rihile mobusi oa cona cotle. Uena, u tlogo euo ea gouda. ³⁹ Mi go tla coga bogosi yo boñue morago ga gago, yo bonye go yoa gago, le bogosi yo boñue yoa bo-teri yoa khotlo, yo bo tla busañ lehatse yeotle. ⁴⁰ Mi bogosi yoa bo-for bo tla na thata yaka tsipi: ecua tsipi e thubaganya e papetla cotle: mi yaka tsipi e thubaganya tseuo cotle, bo tla thubaganya bo robanya yalo. ⁴¹ Mi ka u bonye ntle ñue ea linao, le menuana ea cona e le le lecopa ya mopi, mi ntle ñue e le le tsipi, bogosi bo tla khaogañoa; mi thata ea tsipi e tla na go yona, ere ka u bonye tsipi e tlakancoe le seretse sa loraga. ⁴² Mi yaka menuana ea linao e le le ntle ñue ea tsipi, le ntle ñue ea seretse, bogosi bo tla na ntle ñue thata, le ntle ñue boruma. ⁴³ Mi ka u u bonye tsipi e tlakancoe le seretse sa loraga, ba tla itlakanya le peu ea bathu: mi ga ba kitla ba ñaparalana, yaka tsipi e sa tlakane le seretse. ⁴⁴ Mi Morimo oa legorimo o tla emisa bogosi ka metla ea likhosi tseuo, yo bo si kitlañ bo señoa ka bosakhutleñ: mi bogosi yo ga bo kitla bo leselerioa bathuñ ba sele, bo tla thubaganya bo herisa magosi aotle auo, mi bo tla ema ka bosakhutleñ. ⁴⁵ Ki gona u bonyeñ ha leincue le kabocoe mo thabeñ esih ka liatla, mi ya thubaganya tsipi, le khotlo, le seretse, le selevera, le gouda: Morimo o mogolu o itsisitse khosi se se tla rihalañ morago ga mo: mi toro e tlomamo, mi phuthololo ea eona e boikaño. ⁴⁶ ¶ Ereha gona Nebukadenetsare khosi o oañ ka hatlogo sa gague, a obamela Daniele, mi a laola go mo rihela cupelo ea liyo, le loñko loa tse ri natehañ. ⁴⁷ Khosi ea bua le Daniele, ea re, Go amarure, ha Morimo oa lona e le Morimo oa merimo, le Morena oa likhosi, le monatsi oa masaitsioeñ, ka u nonohile go bonatsa se se sa itsioeñ se. ⁴⁸ Ereha gona khosi e gorisañ Daniele, mi ea mo naea lineo tse ri kholu li lintsi, ea mo riha mobusi oa khaolo ea bogosi ea Babelona eotle, le molaori eo mogolu oa matlale a Babelona aotle. ⁴⁹ Ereha gona Daniele o lopañ khosi, mi ea laorisa Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, tihelo tsa khaolo ea bogosi ea Babelona: mi Daniele a nna mo khorofñ ea khosi.

KHAOLO 3.

3 NEBUKADENETSARE khosi a riha secuanco sa gouda, se bogorimo yoa shona e le le likubeta li sekeste, mi boatlamo yoa shona bo le likubeta li sekese: a se emisa mo motlabeñ oa Dura, mo khaoloñ ea bogosi ea Babelona. ² Ereha gona Nebukadenetsare khosi o romañ go phutha likhosana, le balaori, le balaorisioi, le basiamisi, le babuluki ba mahumo, le bagakolori, le likala, le babusi ba likhaolo tsa bogosi botle, gore ba tle mo neloñ ea secuanco se Nebukadenetsare khosi o se emisitseñ. ³ Ereha gona likhosana, le balaori, le balaorisioi, le basiamisi, le babuluki ba mahumo, le bagakolori, le likala, le babusi ba likhaolo tsa bogosi botle, ba phuthegelañ nelo ea secuanco se Nebukadenetsare khosi o se emisitseñ; mi ba ema ha pele ga secuanco se Nebukadenetsare o se emisitseñ. ⁴ Ereha gona moküi o küañ ka thata, Lona bathu, le merahe, le lipuo, loa laoloa, ⁵ Go oa le go obamela secuanco sa gouda se Nebukadenetsare khosi o se emisitseñ, ka lobaka lo lo utluañ tumo ea lonaka, le seleco, le harepa, le sakebuta, le saletare, le semefone, le likopelo cotle: ⁶ Mi leha e le mañmañ eo o sa oeñ, le go obamela, o tla rigeloa gareñ ga bokepisho yoa molelo o o hisañ ka oura ouo. ⁷ Ki gona ka lobaka lo, ka bathu botle ba utlua tumo ea lonaka, le seleco, le harepa, le sakebuta, le saletare, le likopelo cotle, bathu botle, le merahe, le lipuo, ba oa ba obamela secuanco sa gouda se Nebukadenetsare khosi o se emisitseñ. ⁸ ¶ Ki gona Bakaledia bañue ba atamelañ, ba latuhatsa Bayuda ka lobaka louo. ⁹ Ba bua, mi ba raea Nebukadenetsare khosi, Khosi, u tsele ka bosakhutleñ. ¹⁰ Khosi, u rihile taolo, gore bathu botle ba ba utluañ tumo ea lonaka, le seleco, le harepa, le sakebuta, le saletare, le semefone, le likopelo cotle, ba oe ba obamele secuanco sa gouda: ¹¹ Mi leha e le mañmañ eo o sa oeñ le go sa obamele, o tla rigeloa gare ga bokepisho yoa molelo o o hisañ. ¹² Go Bayuda bañue ba u ba laorisitseñ litihelo tsa khaolo ea bogosi ea Babelona, eboñ Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe; khosi, banona bauo, ga ba gu re sepe: ga ba rihele merimo ea gago, le esih ga obamela secuanco sa gouda se u se emisitseñ. ¹³ ¶ Mi Nebukadenetsare a laola ka yayarego le bocarara, go lere Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe. Ereha gona ba isañ banona ba ha pele ga khosi. ¹⁴ Nebukadenetsare a bua a ba raea, Lona Shaderaka, le Meshaka, le Abede-nego, a ki ka omu, ka lo sa rihele merimo ea me, le go obamela secuanco sa gouda se ki se emisitseñ? ¹⁵ Mi yana, ha lo ikitleritse, mogañ lo utluañ tumo ea lonaka, le seleco, le harepa, le sakebuta, le saletare, le semefone, le likopelo cotle, lo oa lo obamela secuanco se ki se rihileñ; go siame: mi ha lo sa obamele, lo tla

rigeloa gareñ ga bokepisho yoa molelo o o hisañ ka oura ouo: mi Morimo ohe o o nonohileñ go lo golola mo atleñ tsa me? ¹⁶ Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, ba araba ba raea khosi, Nebukadenetsara, ga re ñoñoregele go gu arabela seo se. ¹⁷ Ha e le yalo, Morimo oa rona o re o rihelañ o nonohile go re golola mo bokepishoñ yoa molelo o o hisañ, mi o tla re golola mo atleñ sa gago, khosi. ¹⁸ Mi ha ga sa ne yalo, khosi, u itsisioe, ha re si kitla re rihela merimo ea gago, le go obamela secuanco sa gouda se u se emisitseñ. ¹⁹ ¶ Ereha gona Nebukadenetsare o tlalañ bocarara, mi cuano ea hatlogo sa gague sa hetogela Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe: mi a bua a laola gore ba gotetse bokepisho ga seven bogolu go bo tloaeco go gote-rioa. ²⁰ Mi a laola banona ba bogañka bogolu ba ntua ea gague go golega Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, go ba rigela mo bokepishoñ yoa molelo o o hisañ. ²¹ Ereha gona banona ba, ba golegoañ mo koboñ tsa bona, le mo ma-rukoeñ a bona, le mo liroaloñ tsa bona, le mo liaparoñ tsa bona, ba rigeloa mo gareñ ga bokepisho yoa molelo o o hisañ. ²² Ki gona ka lehuku ya khosi le le le boima, le bokepisho bo gotericoe ka tsito, litlase tsa molelo tsa bolaea banona ba ba culeritseñ Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe. ²³ Mi banona ba teri ba, eboñ Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, ba oa ba golegiloe mo gareñ ga bokepisho yoa molelo o o hisañ. ²⁴ ¶ Ereha gona Nebukadenetsare khosi o gakhamañ, mi a akoha a nanoga, a bua, a raea bagakolori ba gague, A ga rea rigela banona ba teri ba golegiloe mo gareñ ga molelo? Ba araba ba raea khosi, Amarure, khosi. ²⁵ Mi a araba a re, Bonañ, ki bona banona ba for ba gololegile, ba sepela gare ga molelo, mi ga go na tsenyego go bona; mi ponalo ea oa bo-for e cuana le moroa merimo. ²⁶ ¶ Ereha gona Nebukadenetsare o atamelañ moyako oa bokepisho yoa molelo o o hisañ, mi a bua, a re, Shaderaka, le Meshaka, le Abede-nego, lona batlañka ba Morimo oa bogorimorimo, coelañ kuanu. Ereha gona Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, ba coañ mo gareñ ga molelo. ²⁷ Mi ka likhosana, le balaori, le balaorisioi, le bagakolori ba khosi ba phuthegañ, ba bona banona ba, ba molelo o lo o sina thata mo mebeleñ ea bona, le meriri ea tlogo tsa bona e sa baboge, le kobo tsa bona li sa hetoge, le moñko oa molelo o sieo go cona. Ereha gona Nebukadenetsare o buañ, a re, A go bakoe Morimo oa Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, o o romileñ moeñgele oa ona, oa golola batlañka ba ona, ba ba o ikantseñ, ba hetola lehuku ya khosi, ba nela mebele ea bona, gore ba si rihele le go obamela morimo ope, ha e si Morimo oa bona. ²⁹ Ki gona ki rihañ taolo, gore bathu botle, le merahe, le lipuo, ba ba tla buañ ka khalo kaga Morimo

oa Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, ba remagañoe, mi matlu a bona a rihoe thuthubulo: gone go si Morimo ope o o nonohileñ go golola mo gontseñ yalo.

³⁰ Ereha gona khosi e tsegohatsañ Shaderake, le Meshake, le Abede-negoe, mo khaoloñ ea bogosi ea Babelona.

KHAOLO 4.

4 NEBUKADENETSARE khosi, go bathu botle, le merahe, le lipuo, ba ba nntseñ mo hatsiñ yeotle: A kagisho e lo intsihalele. ² E le molemo go 'na go bonatsa licupo le likhakhamaco tse Morimo oa gorimorimo o li 'ntihetseñ. ³ Licupo tsa ona li kholu yañ! mi likhakhamaco tsa ona li thata yañ! bogosi yoa ona ki bogosi yo bo sa khutleñ, mi pusho ea ona e mo tsikat-sikeñ cotle. ⁴ ¶ 'Na, Nebukadenetsare, ki le ki le mo boikhucoñ mo tluñ ea me, ki galalegile mo palisoñ ea me: ⁵ Ka bona toro e e 'mpoitsañ, mi megopolo mo bolaoñ yoa me, le lipontsisho tsa tlogo ea me, tsa 'nthera. ⁶ Ki gona ki le ka laola go lere matlale aotle a Babelona ha pele ga me, gore a 'nkitsise phuthololo ea toro. ⁷ Ereha gona go tlañ liñaka, le balepi ba maru, le Bakedia, le baloi: mi ka bulela toro ea me ha pele ga bona; mi ga ba ka ba 'nkitsise phuthololo ea eona. ⁸ Mi ga bohelo, ga tla Daniele ha pele ga me, eo leina ya gague e leñ Beleteshatsare, kaha ineñ ya morimo oa me, eo moea oa merimo ea boitsepho o go ena: mi ka bulela toro ha pele ga gague, ka re, ⁹ ¶ Beleteshatsara, mogolu oa liñaka, ere ka ki itse ha moea oa merimo ea boitsepho o go uena, mi ga go na se se sa itsioeñ se se gu retelelelañ, 'mpulelela lipontsisho tsa toro ea me tse ki li bonyeñ, le phuthololo ea cona. ¹⁰ Lipontsisho tsa tlogo ea me mo bolaoñ yoa me ki tse; Ka bona, mi bona, gole setlare gare ga lehatse, mi bogorimo yoa shona bo le bogolu. ¹¹ Setlare se sa gola, mi sa thatahala, mi bogorimo yoa shona bo hitlela legorimo, mi sa bonoa le kua sekhutloñ sa lehatse yeotle. ¹² Makakaba a shona a la a le maiñtle, le louñuo loa shona logolu, mi gole liyo tsa botle go shona: tse ri tserileñ tsa naga li li na le moroti tlatse ga shona, mi linunyane tsa legorimo tsa nna mo kaleñ tsa shona, mi nama eotle ea yesioa ka shona. ¹³ Ka bona mo lipontsishoñ tsa tlogo ea me mo bolaoñ yoa me, mi bona, moleberi, eboñ moitsephi, a hologa mo legorimoñ; ¹⁴ A bitsa thata, mi a bua yalo Remañ setlare, mi khaolañ likala tsa shona, tlotlorañ makakaba a shona, halatsañ mauñuo o shona: a tse ri tserileñ li tloge tlatse ga shona, le linunyane mo kaleñ tsa shona: ¹⁵ Leha gontse yalo, lesañ thito ea mecoe ea shona mo mbuñ, e na le mohiri oa tsipi le khotlo, mo loremeñ loa naga; mi a e koloberioe ka monyo oa legorimo, mi a kabelo ea eona e ne le tse ri tserileñ mo morogoñ oa lehatse: ¹⁶ A pelu ea eona e hetoge, gore e si ne ea bothu, mi a pelu ea se se tserileñ e e neoe; mi a metla e seven e hete ka eona. ¹⁷ Tihoe, e ka boikaelelo yoa baleberi, mi topo ka lehuku ya baitsephi: gore batseri ba itse ha Mogorimorimo a busa mo magosiñ a bathu, mi a a naea ba o ba ratañ, mi a a laorisetsa bathu ba nyatsego. ¹⁸ Toro e, 'na Nebukadenetsare khosi, ki e bonye. Mi yana, Belete-

shatsara, bulela phuthololo ea eona, ka gone matlale aotle a bogosi yoa me ga a nonoha go 'nkitsise phuthololo: mi uena u nonohile; gone moea oa merimo ea boitsepho o go uena. ¹⁹ ¶ Ereha gona Daniele, eo leina ya gague e leñ Beleteshatsare, o ga-khamarioañ ka oura moñue, mi megopolo ea gague ea mo rera. Khosi ea bua, ea re, Beleteshatsara, a toro, khot-sa phuthololo ea eona, e si gu rere. Beleteshatsare a araba a re. Morena oa me, a toro e ne go bairi ba gago, le phuthololo ea eona go baganetsi ba gago. ²⁰ Setlare se u se bonyeñ, sa gola, mi sa thatahala, se bogorimo yoa shona bo hitletseñ legorimo, mi sa bonoa mo hatsiñ yeotle; ²¹ Se makakaba a shona a la a le maiñtle, le mauñuo a shona a magolu, mi liyo tsa botle li le go shona; mi tse ri tserileñ tsa naga li tsa nna tlatse ga shona, mi linunyane tsa legorimo tsa na le manno mo kaleñ tsa shona: Setlare seuo ki uena khosi; u gorile mi u thatahetse: gone bogolu yoa gago bo gorile, mi yoa hitla kua legorimoñ, mi pusho ea gago e kua khutloñ sa lehatse. ²³ Mi ere ka khosi e bonye moleberi, eboñ moitsephi, a hologa mo legorimoñ, a re, Remañ setlare se, se senyeñ; leha gontse yalo, lesañ thito ea mecoe ea shona mo mbuñ, e na le mohiri oa tsipi le khotlo, mo loremeñ loa naga; mi a e koloberioe ka monyo oa legorimo, mi a kabelo ea eona e ne le tse ri tserileñ tsa naga, e tsamaee metla e seven e hete ka eona: ²⁴ Khosi, e ki eona phuthololo, mi boikaelelo ki yo yoa Mogorimorimo, yo bo tletseñ khosi morena oa me: ²⁵ Eboñ, ba tla gu leleka mo bathuñ, mi bonno yoa gago bo tla na le tse ri tserileñ tsa naga, mi ba tla gu hurisa morogo yaka likhomu, mi u tla koloberioa ka monyo oa legorimo, mi metla e seven e tla heta ka uena, e tsamaea u itse ha Mogorimorimo a busa mo magosiñ a bathu, a a naea ba o ba ratañ. ²⁶ Mi ere ka ba laola go lesa thito ea mecoe ea setlare; bogosi yoa gago bo tla gu tloamiserioa, u sina itse ha magorimo a busa. ²⁷ Ki gona, khosi, a khakololo ea me e gu natehele, mi garola libe tsa gago ka tsiamo, le litsiamololo tsa gago ka go utluela bahumanegi botluku; ekare khotso go ka na go leletsa kagisho ea gago. ²⁸ ¶ Cotle tseuo tsa hitla go Nebukadenetsare khosi. Gone khosi ea bua ka bokhutlo yoa likhueri li tueleve ka e sepela mo palisoñ ea bogosi yoa Babelona, ³⁰ E re, O a ga si Babelona o mogolu, o ki o agetseñ ntlua ea bogosi ka thata ea nonoho ea me, go tlotla khalalelo ea me? ³¹ Ga oa koru mo legorimoñ, ka lehuku yeuo le sa le mo molomoñ oa khosi, ea re, Nebukadenetsara, khosi, ua reoa: Bogosi bo tlogile go uena. ³² Mi ba tla gu leleka mo bathuñ, mi bonno yoa gago bo tla na le tse ri tserileñ tsa naga: ba tla gu hurisa morogo yaka likhomu, mi metla e seven e tla heta ka uena, e tsamaea u itse ha

Mogorimorimo a busa mo magosiñ a bathu, a a naea ba o ba ratañ. ³³ Lehuku ye ya rihahalerioa Nebukadenetsare ka oura ouo: mi a lelekoa mo bathuñ, a hula morogo yaka likhomu, mi mele oa gague oa koloberioa ka monyo oa legorimo, ea tsamaea meriri ea gague ea gola yaka liphaha tsa lenoñ, le linala tsa gague yaka tsa linunyane. ³⁴ ¶ Mi metla e sina heta, 'na, Nebukadenetsare, ka culeletsa maitlo a me kua legorimoñ, mi tloganyo ea me ea boela go 'na, mi ka baka Mogorimorimo, ka haka ka galaletsa eo o tselañ le ka bosakhutleñ, eo pusho ea gague e leñ pusho e e sa khutleñ, mi bogosi yoa gague bo mo tsikatsikeñ: ³⁵ Mi banni ba lehatse botle ba kaioa bosisepe: mi o riha kaha thatoñ ea gague mo ntueñ ea legorimo, le mo banniñ ba lehatse: mi ga go ope eo o tla thibañ atla sa gague, leha e le go mo raea, U rihañ? ³⁶ Tloganyo ea me ea boela go 'na ka baka lou; le tlotlego ea bogosi yoa me, le khalalelo ea me le phatsimo ea me tsa boela go 'na; le bagakolori ba me le bagoluane ba me ba 'mpatla; mi ka tlomamisioa mo bogosiñ yoa me, mi bogolu yo bo sitañ yoa khalalelo yoa bo okelerioa go 'na. ³⁷ Mi 'na, Nebukadenetsare, ki baka, ki gorisa, ki galaletsa khosi ea legorimo, gone tiho tsa eona ki tsa boamarure cote, le litsela tsa eona tsiamisho: mi e nonohile go katisa bona ba ba sepelañ ka bopelumpe.

KHAOLO 5.

5 BELESHATSARE khosi a rihela bagoluane ba uan thousanda ba gague moletlo o mogolu, mi a noa boyaloo ha pele ga ba thousanda ba. ² Beleshatsare ka a sa leka boyaloo, a laola gore lilo tsa gouda le selevera li leroe, tse Nebukadenetsare rague o la a li ntsa mo tempeleñ e e le le kua Yerusalema; gore khosi le bagoluane ba eona, le basari ba eona, le bagariñuana ba eona, ba noele go cona. ³ Ereha gona go leroeñ lilo tsa gouda tse ri tsa entsioa mo tempeleñ ea ntlu ea Morimo kua Yerusalema; mi khosi, le bagoluane ba eona, le basari ba eona, le bagariñuana ba eona, ba noela go cona. ⁴ Ba noa boyaloo, ba baka merimo ea gouda, le ea selevera, le ea khotlo, le ea tsiipi, le ea logoñ, le ea leincue. ⁵ Ga coa menuana ea atla sa mothu ka oura ouo, ea kuala mo sebategoñ sa lomota loa paliso ea khosi go lebagana le setlomo sa lobone: mi khosi ea bona ntle ñue ea seatla se se kualañ. ⁶ Ereha gona therimogo ea khosi e khuatahalañ, mi megopolo ea eona ea e rera, mi litokololo tsa mañkopa e eona tsa repa, mi mañuole a eona a ndana. ⁷ Mi khosi ea bit-sa thata, gore balepi ba linaleri, le Bakaledia, le baloi ba leri. Mi khosi ea bua, ea raea matlale a Babelona, Leha e le mañmañ eo o tla buisañ lokualo lo, le go 'nkitsise phuthololo ea lona, o tla apesioa porepura, a na le keten ea gouda mo thamoñ ea gague, mi o tla na mobusi oa bo-teri oa bogosi. ⁸ Ereha gona matlale a khosi aotle a tlañ: mi a sa nonohe go buisa lokualo, le esiñ go itsise khosi phuthololo ea lona. ⁹ Ereha gona Beleshatsare khosi e reregañ segolu, mi therimogo ea gague ea khuata go ena, mi bagoluane ba gague ba gakhamarioa. ¹⁰ Mi khosi ea sesari ea tsena mo tluñ ea moletlo ka mahuku a khosi, le bagoluane ba eona: mi khosi ea sesari ea bua ea re, Khosi, u tsele ka bosakhutleñ: a megopolo ea gago e si gu rere, mi a therimogo ea gago e si kuate: ¹¹ Go monona mo bogosiñ yoa gago eo moea ea merimo e e itsephileñ o go ena: gone gole ga bonoa go ena leseri, le tloganyo, le botlale, yaka botlale yoa merimo, ka malatsi a ga rago; ki gona Nebukadenetsare khosi rago o la a mo laorisa go na mogolu oa liñaka, le balepi ba linaleri, le Bakaledia, le baloi; ¹² Ka moea o o sitañ, le kico, le tloganyo, le phuthololo ea litoro, le ponaco tsa linyoaba, le go khololola malepa, tseuo tsa bonoa go ena, eboñ go Daniele eouo, eo khosi e le ea mitsa Beleteshatsare: a yana Daniele a birioe, mi o tla itsise phuthololo. ¹³ ¶ Ereha gona go leroeñ Daniele ha pele ga khosi. Mi khosi ea bua ea raea Daniele, A u Daniele, eo e leñ oa bana ba bacuaroi ba Yuda, ba rre khosi o la a ba ntsa mo Yudeñ? ¹⁴ Ki utluile kaga gago, ha moea oa merimo o le go uena, le leseri, le tloganyo, le botlale yo bo sitañ, li bonoa go uena. ¹⁵ Mi yana matlale, le

balepi ba linaleri, ba le ba lerioe ha pele ga me, gore ba buise lokualo lo, le go 'nkitsise phuthololo ea lona: mi ga ba nonohe go itsise phuthololo ea mahuku a:

¹⁶ Mi ki utluile ga gago, ha u nonohile go ntsa li-phuthololo, le go khololola malepa: yana ha u nonohile go buisa lokualo lo, le go 'nkitsise phuthololo ea lona, u tla apesioa porepura, le keten ea gouda mo thamofñ ea gago, mi u tla na mobusi oa boteri oa bogosi. ¹⁷ ¶ Ereha gona Daniele o arabañ ha pele ga khosi, a re, A lineo tsa gago li ne go uena, mi naea eo moñue lituelo tsa gago; leha gontse yalo ki tla buiset-sa khosi lokualo, ki e itsise phuthololo. ¹⁸ Khosi, Morimo oa gorimorimo o lo oa naea Nebukadensare ra-go bogosi, le bogolu, le tlotlego, le khalalelo: ¹⁹ Mi bathu botle, le merahe, le lipuo, ba roroma, ba boitsioa ha pele ga gague, ka bogolu yo o bo mo neileñ: a bolaea ba o ratañ go ba bolaea: mi a tserisa ba o ratañ go ba tserisa; a gorisa ba o ratañ go ba gorisa, a katisa ba o ratañ go ba katisa. ²⁰ Mi erile pelu ea gague e gorisioa, le moea oa gague o thataharioa mo kakahaloñ, a holosioa teroneñ ea gague ea bogosi, mi tlotlego ea gague ea tlosioa go ena: ²¹ Mi a lelekoa mo baneñ ba bathu; mi pelu ea gague ea rihoa yaka ea tse ri tserileñ, le bonno yoa gague bo le bo na le liesela tse ri tloga: ba mo hurisa morogo yaka likhomu, mele oa gague oa koloberioa ka monyo oa legorimo; ea tsamaea a itse ha Morimo oa gorimorimo o busa mo magosiñ a bathu, a o a laorisañ ba o ba ratañ. ²² Mi uena, Beleshatsara, moroaue, ga ua ka ua katisa pelu ea gago, leha u itsile cotle tseuo. ²³ Mi u ikhoriseritse Morena oa legorimo; mi ba lerile lilo tsa ntlua ea gague ha pele ga gago, mi uena, le bagoluane ba gago, le basari ba gago, le bagariñuana ba gago, ba noetse boyaloa go cona; mi lo bakile merimo ea selevera le ea gouda, le ea khotlo, le ea tsiipi, le ea logoñ, le ea leincue, e e sa boneñ, le esifñ go utlua, le go itse: mi Morimo o, moea oa gago o mo atleñ sa ona, le litsela tsa gago li go ona, ga ua ka ua o galaletsa: ²⁴ Ki gona ntlua ñue ea seatla e romiloeñ ki ona; mi kualo lo loa kualoa. ²⁵ ¶ Mi lo ki kualo lo lo kuariloeñ, MENE, MENE, TEKELE, UPA-RESINE. ²⁶ E ki phuthololo ea mahuku a: MENE; Morimo o barile bogosi yoa gago, oa bo uetsa. ²⁷ TEKELE; U lekancoe mo lilekanyoñ tsa pego, mi u bonyoe u le moheho. ²⁸ PERESE; Bogosi yoa gago bo khaogancoe, mi bo necoe Bamede le Baperesia. ²⁹ Ereha gona Beleshatsare o laolañ, mi ba apesa Daniele porepura, ba baea keten ea gouda mo thamofñ ea gague, mi ba kua ga gague, ha a le mobusi oa bo-teri oa bogosi. ³⁰ ¶ Beleshatsare khosi ea Bakaledia a bolaoa ka sigo youo. ³¹ Mi Dariue oa Mameda a tsaeba bogosi, a na ekane e le oa linyaga li sekeste tu.

KHAOLO 6.

6 ELE le molemo go Dariue go laorisa likhosana li nan hundereda le tuente bogosi, go na le taolo mo bogosiñ yeotle; ² Mi tseuo tsa bo li le mo taoloñ ea barena ba teri; ba Daniele e leñ moñue oa bona: ba likhosana li ba nelañ liikarabelo, gore khosi e si rihane le tsenyego. ³ ¶ Ereha gona Daniele eo, o kae-iaofñ bogolu go barena le likhosana, gone a na le moea o o sitañ; mi khosi ea itloma go mo laorisa bogosi yotle. ⁴ Ereha gona barena le likhosana ba batlelañ Daniele seipato kaga bogosi; mi ga ba nonohe go bona seipato khotso tsenyo; ka a le boikaño, gole go si ka ga bonoa timelo leha e le tsenyo go ena. ⁵ Ki gona banona ba, ba reñ, Ga re kitla re bona seipato kaga Daniele eo, ha re sa se mo nele kaga molao oa Morimo oa gague. ⁶ Ereha gona barena ba, le likhosana ba eañ kua khosiñ ka mashomo, ba bua yalo le eona, Dariu, khosi, u tsele ka bosakhutleñ. ⁷ Barena botle ba bogosi, le balaori, le likhosana, le bagakolori, le balaorisioi, ba gakololana go tlomamisa taolo ea bogosi, le go tlomamisa kholego, gore moñue le moñue eo o tla lopañ topo mo morimoñ moñue, khotso mo mothuñ ka malatsi a terte, ha e si go uena khosi, o tla rigeloa mo moñoboñ oa litau. ⁸ Mi yana, khosi, tlomamisa kholego euo, mi kuala leina ya gago mo kualoñ lo, gore lo si hetoloe, kaha molaoñ oa Bamede le Bapersia o o sa heteñ. ⁹ Ereha gona Dariue khosi o kualañ leina ya gague mo kualoñ lo le kholego euo. ¹⁰ ¶ Mi erile Daniele a itse ha kualo lo tlomamisicoe, a tsena mo tluñ ea gague; mi liboni tsa gague tsa ntlua ea gague ea gorimo tsa bo li cualololecoe ntleñ ea Yerusalema, a khubama ka mañuole a gague ga teri ka tsatsi leñue, a rapela, a leboga ha pele ga Morimo oa gague, yaka a la a riha ga ntlua. ¹¹ Ereha gona banona ba, ba tlañ ka mashomo, ba bona Daniele a rapela a kokotlela ha pele ga Morimo oa gague. ¹² Ereha gona ba eañ ba atamela, ba bua ha pele ga khosi kaga kholego ea khosi; A ga ua ka ua kuala leina ya gago mo kholegoñ, gore monona moñue le moñue eo o tla lopañ señue mo morimoñ moñue khotso mo mothuñ ka malatsi a terte, ha e si go uena khosi, o tla rigeloa mo moñoboñ oa litau? Khosi ea bua ea re, Lehuku ye le tlomamo, kaha molaoñ oa Bamede le Bapersia o o sa heteñ. ¹³ Mi ba bua ha pele ga khosi, ba re, Daniele, eo e leñ oa bana ba bacuaroi ba Yuda, ga a gu re sepe, khosi, le esifñ kholego e u e kualetseñ leina ya gago, mi o rapela thapelo ea gague ga teri ka tsatsi leñue. ¹⁴ Eare khosi e utlua mahuku a, ea shulat-sega segolu go eona, mi ea tsepega pelu go Daniele go mo golola: mi ea tloahala go ea kua bophirimoñ yoa letsatsi go mo golola. ¹⁵ Ereha gona banona ba, ba eañ kua khosiñ ka mashomo, mi ba raea khosi, Khosi,

u itse, ha e le molao @a Bameda le Baperesia, ha go si na kholego khotsa taolo e e tlomamisicoeñ ki khosi e e ka hetoloañ. ¹⁶ Ereha gona khosi e laolañ, mi ba lere Daniele, ba mo rigela mo moñoboñ oa litau. Mi khosi ea bua ea raea Daniele, Morimo oa gago o u o rihelañ ka gale, a o gu golole. ¹⁷ Mi letlapa ya leroe, ya beoa mo molomoñ oa moñobo; mi khosi ea le kana ka sekanelo sa eona, le ka sekanelo sa bagoluane ba eona, gore boikaelelo kaga Daniele bo si hetoloe. ¹⁸ ¶ Ereha gona khosi e eañ kua palisoñ ea eona, ea hetisa bosigo e sa ye: mi e sa leseletse lilo tsa kopelo go lerioa ha pele ga eona: mi ea khiriega. ¹⁹ Mi khosi ea nanoga ka phepahalo ea mosho, mi ea akoha ea ea kua moñoboñ oa litau. ²⁰ Mi eare e atamela moñobo, ea khayayegela Daniele ka koru ea khutsahalo: mi khosi ea bua ea raea Daniele, Daniela, motlañka oa Morimo o o tserileñ, a Morimo oa gago o, u o rihelañ ka gale, o nonohile go gu golola mo litauñ? ²¹ Ereha gona Daniele o raeañ khosi, Khosi, u tsele ka bosakhutleñ. ²² Morimo oa me o romile moeñgele oa ona, mi o tomorisitse litau melomo, mi li si ka tsa 'ntsenya: gone ki bonyoe ki sina molatu ha pele ga ona; le gona, khosi, ga kia ka ka senya ha pele ga gago. ²³ Ereha gona khosi e itumelañ segolu, mi ea laola go ntsa Daniele mo moñoboñ. Mi Daniele a ntsioa mo moñoboñ, mi ga bo go sina tsenyego epe go ena, gone a rumela Morimo oa gague. ²⁴ Mi khosi ea laola, mi banona ba ba le ba pateletsa Daniele ba leroe, ba rigeloa mo moñoboñ oa litau, bona, le bana ba bona, le basari ba bona; mi litau tsa na le phenyo ga bona, tsa robaganya marapo a bona aotle ba e si ba hitle kua bolaoñ yoa moñobo. ²⁵ ¶ Ereha gona Dariue khosi o kuaelañ bathu botle, le merahe, le lipuo, ba ba nntseñ mo hatsiñ yotle: Kagisho a e lo intsihalele. ²⁶ Ki riha taolo, gore lona ba lo mo pushoñ eotle ea bogosi yoa me lo rorome lo boihe ha pele ga Morimo oa ga Daniele: gone ko ona Morimo o o tserileñ, le tlomamo ka bosakhutleñ, mi bogosi yoa ona ki yo bo si kitlañ bo señoa, le pusho ea ona e tla na le kua bokhutloñ. ²⁷ O theletsa, o golola, o riha licupo le likhakhamaco mo legorimoñ le mo lehatsiñ, o theleritse Daniele mo nonohoñ ea litau. ²⁸ Mi Daniele eo, a na le tsegohalo mo pushoñ ea ga Dariue, le mo pushoñ ea ga Korese oa Moperesia.

KHAOLO 7.

7 DANIELE a bona toro le lipontsisho tsa tlogo ea gague mo bolaoñ yoa gague, ka ñuaga oa ntle oa Baleshatsare khosi ea Babelona: mi a kuala toro, mi a bulela kaha lintseñ ka gona ka mahuku a. ² Daniele a bua a re, Ka bona mo sepontsishoñ sa me bosigo, mi bonañ, lipheho li for tsa legorimo tsa photsega leoatleñ ye legolu. ³ Mi ga coa tse ri tserileñ li for tse ri kholu mo leoatleñ, señue se sa cuane le se señue. ⁴ Sa ntle sentse yaka tau, se na le liphuka tsa lenoñ: ka bona ea tsamaea liphuka tsa shona tsa khumoloa, mi sa culerioa mo hatsiñ ka cona, mi sa ema ka maroo yaka bothu, mi sa neoa pelu ea bothu. ⁵ Mi bonañ, se se tserileñ se señue, sa bo-tu, se cuana le bere, mi sa ikemisa ntleñ ñue, se na le likhopo li teri mo molomoñ oa shona gare ga meno a shona: mi sa reoa, Nanoga, u ye nama e kholu. ⁶ Ka bona morago ga mouo, mi bonañ, se se tserileñ se señue, yaka leñau, sa na le liphuka li for yaka tsa nunyane mo motlaneñ oa shona; mi se se tserileñ se na le litlogo li for; mi sa neoa pusho. ⁷ Ka bona ka lipontsisho tsa bosigo morago ga mo, mi bonañ, se se tserileñ sa bo-for, se se boitsegañ le sa thero, mi se thata e e sitañ; mi se na le meno a magolu a tsipi: se nyeletsa, se thubaganya, mi se gata tse ri setseñ ka maroo a shona: mi se sa cuane le tse ri tserileñ cotle tse li li le pele ga shona: mi se na le linaka li ten. ⁸ Mi ka ki tlokomela linaka, bonañ, ga coa nakana loñue gare ga cona, lo linaka li teri tsa ntle tsa mumuloa ha pele ga lona: mi bonañ, maitlo a a cuanañ le maitlo a mothu a le mo nakeñ lo, le molomo o o buañ lilo tse ri kholu. ⁹ ¶ Ka bona ea tsamaea literone li beoa, mi Mogolugolu oa metla a lula, eo aparo sa gague se shueu yaka celañ, mi moriri oa tlogo ea gague yaka boboea yoa ñku yo bo itsekeleñ: terone ea gague e le le likhabu tsa molelo, le liuile tsa eona molelo o o hisañ. ¹⁰ Ga coa molapo oa molelo o o elelañ ha pele ga gague: ba uan thousanda thousanda ba mo rihela, ba ten thousanda ki ten thousanda ba ema ha pele ga gague: tseko ea lula, le libuka tsa petlekoa. ¹¹ Ereha gona ki bonañ ka koru ea mahuku a magolu a lonaka lo loa a bua: ka bona ea tsamaea se se tserileñ sa bolaoa, le setoto sa shona sa herisioa, sa neoa khabuñ e e hisañ. ¹² Mi kaga tse ri tserileñ tse ri setseñ, pusho ea cona ea tlosioa: leha gontse yalo matse-lo a cona a lelehariora ka lobaka, eboñ motla. ¹³ Ka bona ka lipontsisho tsa bosigo, mi bonañ, moñue eo o cuanañ le moroa mothu a tla ka maru a legorimo, mi a tla go Mogolugolu oa metla, mi a atamerioa ha pele ga gague. ¹⁴ Mi a neoa pusho, le tlotlego, le bogosi, gore bathu botle, le merahe, le lipuo, ba mo rihele: pusho ea gague ki pusho e e sa khutleñ, e e si kitlañ e heta, mi bogosi yoa gague ga bo kitla bo señoa. ¹⁵ ¶

'Na, Daniele, moea oa me oa noñosela teñ ga mele oa me, mi lipontsisho tsa tlogo ea me tsa 'nthera. ¹⁶ Ka atamela moñue oa bona ba ba emeñ gona, ka motsa kaga tlomamo ea cote tseuo. Mi a 'mpulelela, mi a 'nkitsise phuthololo ea lilo tseuo. ¹⁷ Tse ri tserileñ tseuo tse ri kholu li for, ki magosi a for, tse ri tla cogañ mo hatsiñ. ¹⁸ Mi baitsephi ba Mogorimorimo ba tla cula bogosi, ba rua bogosi ka bosakhutleñ, eboñ ka bosakhutleñ le ka bosinabokhutlo. ¹⁹ Mi ka eletsa go itse tlomamo ea se se tserileñ sa bo-for, se se sa cuaneñ le tse riñue cote, se se boitsegañ bogolu, se meno a shona e le le tsipi, le linala tsa shona khotlo; se nyeletsa se thubaganya, se gataka tse ri setseñ ka maroo a shona; ²⁰ Mi kaga linaka li teri tse li le mo tlogoñ ea shona, le ga lo loñue lo lo loa coa, lo teri li oleñ ha pele ga lona; eboñ ga lonaka louo lo lo nañ le maitlo, le molomo o o buañ lilo tse ri kholu, le ponalo ea lona e leñ e kholu bogolu go lilekane tsa lona: ²¹ Ka bona, mi lonaka louo lo tlabana le baitsephi, mi loa ba nonohalela; ²² Ea tsamaea Mogolugolu oa me tla a tla, mi baitsephi ba Mogorimorimo ba noea tsekisho; eare lobaka lo lo laocoeñ lo tla ha baitsephi ba tla rua bogosi. ²³ A bua yalo, a re, Se se tserileñ sa bo-for, se tla na bogosi yoa bo-for mo hatsiñ, yo bo sa cuaneñ le magosi aotle, mi bo tla nyeletsa lehatse yeotle, mi bo tla le gataka, bo le thubaganya. ²⁴ Mi linaka li ten tse ri coañ mo bogosiñ youo ki likhosi li ten tse ri tla cogañ: mi e ñue e tla coga hularoñ sa cona; mi e tla bo e sa cuane le tsa ntle, mi e tla katisa likhosi li teri. ²⁵ Mi e tla buela Mogorimorimo mahuku, mi e tla tloro baitsephi ba Mogorimorimo, mi e tla itloma go hetola lipaka tse ri laocoeñ le melao: mi ba tla tseñoa mo atleñ sa eona e tsamaea motla le metla le ntle ñue ea motla e rihala. ²⁶ Mi tseko e tla lula, mi pusho ea eona e tla tlosioa, e señoa, e herisioa, le kua bokhutloñ. ²⁷ Mi bogosi le pusho, le bogolu yoa bogosi kua tlatse ga legorimo yeotle, bo tla neoa bathu ba baitsephi ba Mogorimorimo, eo bogosi yoa gague ki bogosi yo bo sa khutleñ, mi lipusho cote li tla mo rihela li mo akela. ²⁸ Lehuku yeuo le khutla ha. Kaga me, 'na Daniele, megopolo ea me ea 'nthera segolu, mi therimogo ea me ea hetoga mo go 'na: mi ka buluka lehuku mo peluñ ea me.

KHAOLO 8.

8 SEPONTSISHO sa iponatsa go 'na, 'na Daniele, morago ga shona sa ntle se se le sa iponatsa go 'na ka ñuaga oa bo-teri oa pusho ea Baleshatsare khosi. ² Mi ka bona mo sepontsishoñ; mi ga rihala, ka ki bona, ki le kua Shushana mo palisoñ e e mo khaoloñ ea bogosi ea Elama; mi ka bona mo sepontsishoñ ki le ha molapoñ oa Ulai. ³ Mi ka culetsa maitlo a me, ka bona, mi bonañ, pheleu e eme ha pele ga molapo, e na le linaka li tu: mi linaka li li le telele; mi loñue lo lo lele go lo loñue, mi lo lo lele loa coa morago. ⁴ Mi ka bona pheleu e shegolela kua Ueseteñ, le kua Noreteñ, le kua Souteñ; mi ga bo go si na tse ri tserileñ tse ri nonohileñ go ema ha pele ga eona, le esiñ tse ri ka gololañ mo nonohoñ ea eona; mi ea riha kaha nateheloñ ea eona, mi ea na kholu. ⁵ Mi ka ki tlokomela, bonañ, ga tla phoko gorimo ga lehatse yeotle e coa mo Ueseteñ, mi e si ka ea ama lehatse: mi phoko e na le lonaka lo lo bonalesegañ gare ga maitlo a lona. ⁶ Mi ea ea kua pheleuñ e e nañ le linaka li tu, e ki e bonyeñ e eme ha pele ga molapo, e tabogela go eona ka bo-carara yoa nonoho ea eona. ⁷ Mi ka e bona e atamela pheleu, mi ea e galakegela e shegola pheleu, e roba linaka li tu tsa eona: mi gole go sina nonoho mo pheleuñ go ema ga pele ga eona, mi ea e rigela ha hatse, ea e gataka: mi ga bo go si ope eo o gololañ pheleu mo nonohoñ ea eona. ⁸ Ki gona phoko ea na kholu bogolu: mi erile e thatahala, naka lo logolu loa robega; mi ga coa li for tse li bonalesegañ kua ntleñ li for tsa lipheho tsa legorimo boemoñ yoa lona. ⁹ Mi ga coa lonakana go loñue loa cona, lo lo loa na logolu bogolu, kua ntleñ ea Souta, le kua ntleñ ea Iseta, le kua ntleñ ea lehatse ye leiñtle. ¹⁰ Mi loa goriserioa mo ntueñ ea legorimo: mi loa rigela ga ntua le ga linaleri ha hatse, loa li gataka. ¹¹ E, loa ikhorisetsa khosana ea ntua, mi tlabele ea ka gale ea tlosioa, mi helo ga boitsepho ga eona ga rigoa. ¹² Mi ntua, le eona tlabele ea ka gale, tsa neleloa tlolo, mi loa rigela boamarure ha hatse; mi loa riha loa tsegohala. ¹³ ¶ Ereha gona ki utluañ moitsephi moñue a bua, mi moitsephi eo moñue a raea seleyane eo a buañ, a re, Sepontsisho sa tlabele ea ka gale, le tlolo ea tsenyego ea go gataka helo ga boitsepho le ntua, se tla na go lele go le kai? ¹⁴ Mi a 'nthaea, Go ea metleñ e tu mathousanda le teri hundereda ereha gona helo ga boitsepho go tla siamisioañ. ¹⁵ ¶ Mi ga rihala, eare ki bona sepontsisho, 'na, Daniele, ka batla go se tloganya, mi bonañ, go ema ha pele ga me ponalo e e cuanañ le ea monona. ¹⁶ Mi ka utlua koru ea mothu gare ga Ulai, e e bitsañ, e re, Gaberiela, tlogantsa monona eo sepontsisho. ¹⁷ Mi a atamela ha ki emeñ gona: mi ka a tla, ka khoberega, ka oa ka hatlogo sa me: mi a 'nthaea, Moroa mothu,

tlaloganya; gone sepontsisho se tla rihahala ka motla oa bohelo. ¹⁸ Mi ka thulamela ka hatlogo sa me ha hatse, ka a sa bua le 'na: mi a 'nkama, a 'nkemisa mo boemoñ yoa me. ¹⁹ Mi a re, Bona, ki tla gu itsise tse ri tla rihalañ mo bokhutloñ yoa bocarara: gone bokhutlo bo tla na ka motla a o laocoeñ. ²⁰ ¶ Pheleu ea linaka li tu e u e bonyeñ e le likhosi tsa Bameda le Baperesia. ²¹ Mi phoko e e mariri e le khosi ea Gerika: mi naka lo logolu lo lo mo gareñ ga maitlo a eona e le khosi ea ntle. ²² Mi erile lo royoa, li for tsa ema mo boemoñ yoa lona, yalo magosi a for a tla coa mo morahēñ ouo, mi esiñ ka nonoho ea lona. ²³ Mi khosi ea hatlogo sa khualalo, e e tlaloganyañ linyoaba, e tla ema mo boheloñ yoa bogosi yoa cona, mogañ batlori ba sina uerioa. ²⁴ Mi nonoho ea eona e tla thatahala, mi esiñ ka nonoho ea eona: mi e tla senya ka khakhamalo, mi e tla tsegohala, e riha, mi e tla senya bathati le bathu ba ba itsephileñ. ²⁵ Mi le gona e tla coerisetsa pele tsienco mo atleñ sa eona ka botlale yoa eona; mi e tla gorisioa mo peluñ ea eona, mi a tla senya bontsi mo kagishoñ: mi e tla ikemisetsa Khosana ea likhosana; mi e tla thuyoa esiñ ka seatla. ²⁶ Mi sepontsisho sa matsiboea le mosho se se kakancoeñ e le sa boamarure: ki gona kopela sepontsisho; gone se tla na sa metla mentsi. ²⁷ Mi 'na, Daniele, ka iribala, mi ka bobola malatsi mañue; ka nanoga mi ka riha tiho ea khosi; mi ka gakhama lela sepontsisho, mi ga bo go si ope eo o se tlaloganyañ.

KHAOLO 9.GA rihala ka ñuaga oa ntle oa Dariue moroa Ahasueruse, oa losika loa Bameda, eo o la a rihoa khosi ea bogosi yoa Bakaledia; ² 'Na, Daniele, ka tlaloganya ka ñuaga oa ntle oa gague, palo ea linyaga ka libuka, tse lehuku ya ga Yehova ya rihahalelañ Yemie moperofeti ga cona, ha likhakhabalo tsa Yerusalema li tla uerioa ka linyaga li sevente. ³ Mi ka tsepegela Morimo Morena hatlogo sa me go batla ka thapelo le mekokotlelo, ka pisho go ya, le ka letsela ya khetse, le molora. ⁴ Mi ka rapela Yehova Morimo oa me, mi ka ipobola, ka re, Morena, Morimo o mogolu, le o o boitsegañ, o o tsegetsañ kholagano le pelunomi kaga bona ba ba mo ratañ, le bona ba ba tsegetsañ litaolo tsa gague; ⁵ Re leohile, ra siamolola, ra ikepa, ra cuulo-la, ka go hapoga litaolo tsa gago le litsiamisho tsa gago: ⁶ Mi ga rea retsa baperofeti batlañka benu, ba ba le ba bua le likhosi tsa rona, le likhosana tsa rona, le bo-rra ecu, le bathu ba lehatse botle ka leina ya gago. ⁷ Morena, u na le tsiamo, mi rona litloñ tsa lihatlogo, yaka ka yenu; le banona ba Yuda, le banni ba Yerusalema, le Bayeserela botle, ba ba gauhe, le ba ba khakala, mo mahatsiñ aotle kua u ba leleketseñ gona, ka tlolo ea bona e ba gu tloletseñ ka eona. ⁸ Morena, re na le litloñ tsa lihatlogo, le likhosi tsa rona, le likhosana tsa rona, le bo-rra ecu, gone re gu leohetse. ⁹ Mautluelo botluku le maicuairelo, ki a Morena Morimo oa rona, leha re mo cuuletse; ¹⁰ Mi ga rea ka ra akela koru ea ga Yehova Morimo oa rona, go sepela mo melaoñ ea gague, e o e re beileñ pele ka baperofeti batlañka ba gague. ¹¹ E, Bayeserela botle ba tlorige molao oa gago, ka go hapoga, gore ba si akele koru ea gago; ki gona thogo re e thelecoeñ, le ikano e e kuariloeñ mo molaoñ oa ga Moshe motlañka oa Morimo, gone re o leohetse. ¹² Mi o tloamamisitse mahuku a ona, a o a re buetseñ, le basiamisi ba rona ba ba re siamisitseñ, ka go tliša boshula yo bogolu go rona: gone ga go e si go rihoe ha tlatse ga legorimo yaka go rihahale tse Yerusalema. ¹³ Boshula yotle yo bo tliše go rona, yaka go kuariloe mo molaoñ oa ga Moshe: mi re si ka ra kokotlela ha pele ga Yehova Morimo oa rona, ka go boea mo litsiamololoñ tsa rona le go tlaloganya boamarure yoa gago. ¹⁴ Ki gona Yehova o kubugetse boshula, a bo lere go rona: gone Yehova Morimo oa rona o siame mo tihon tsa gague cotle tse o li rihañ: gone re si ka ra akela koru ea gague. ¹⁵ ¶ Mi yana, Morena Morimo oa rona, eo lu ua ntsa bathu ba gago mo hatsiñ ya Egepeto ka atla se se thata, u itihetse leina, yaka ka yenu; re leohile, ra ikepa. ¹⁶ Morena, kia gu rapela, a bogale yoa gago le bocarara yoa gago bo bosioe Yerusalema motse oa gago, thaba ea gago ea boitsepho, kaha tsiamoñ ea gago eotle: gone Yerusalema le bathu ba gago, ki khobo mo botleñ

tikologoñ ea rona ka libe tsa rona, le ka tsiamololo tsa bo-rra ecu. ¹⁷ Mi yana, Morimo oa rona, utlua morape-lo oa motlañka oa gago, le mekokotlelo ea gague, mi u phatsimisetse helo ga boitsepho ga gago, ha go senyegileñ, hatlogo sa gago, ka ntle ea Morena. ¹⁸ Morimo oa me, sekega tsebe, u utlue; burulola maitlo a gago, mi bona litsenyego tsa rona, le motse o o birioañ ka leina ya gago: gone ga re thele mekokotlelo ea rona ha pele ga gago ka litsiamo tsa rona, mi e le ka mautluelo-botluku a magolu a gago. ¹⁹ Morena, utlua; Morena, icuarela; Morena, tlokomela, mi u rihe; u si riego, ka ntle ea gago, Morimo oa me: gone motse oa gago le bathu ba gago ba birioa ka leina ya gago. ²⁰ ¶ Mi ka ki sa bua yalo, ka go rapela, le go ipobola boleo yoa me le boleo yoa Bayeserela bathu ba me, le go thela kokotlelo ea me ha pele ga Yehova Morimo oa me ka thaba ea Morimo oa me ea boitsepho; ²¹ E, ga rihala ka ki sa bua ka morapelo, monona eboñ Gaberiele, eo ki le ka mona pele mo sepontsishoñ, a siantsioa, a hitla go 'na, e kane e le mo motleñ oa cupelo ea liyo ea matsiboea. ²² Mi a 'ntlalogantsa, mi a bua le 'na, a re, Daniela, ki rule go gu tlaetsa go tlaloganya. ²³ Lehuku ya coa ka tsimologo ea mekokotlelo ea gago, mi ki tlile go gu itsise; gone u monona eo o eletsegañ segolu; ki gona tlaloganya lehuku, mi tlokomela sepontsisho. ²⁴ Go laolecoe bathu ba gago le motse oa gago oa boitsepho liueke li sevente, go khutlisa tlolo, le go uetsa maleo, le go ruanyetsa tsiamololo, le go tlisa tsiamo e e sa khutleñ, le go kana sepontsisho le perofesho, le go tlotsa itsepho ea maitsepho. ²⁵ Ki gona u itse, mi tlaloganya, Go tla na liueke li seven le liueke li sekeste tu go simolola ka go coa ga lehuku, go bosa le go aga Yerusalema go ea go Mesia Khosana: mebila le lithako li tla ba li agioa, le mo metleñ ea pitlagano. ²⁶ Mi liueke li sekeste tu li sina heta Mesia o tla khaoloa, mi esiñ kaga gague: mi bathu ba khosana e e tla tlañ ba tla senya motse, le helo ga boitsepho, mi bokhutlo yoa ona bo tla na le moroalela, mi litsenyo li laolecoe le kua bokhutloñ yoa tlabano. ²⁷ Mi e tla tlomamisa kholagano le bontsi ka ueke e le ñue: mi e tla khutlisa tlabelo le cupelo ea liyo gare ga ueke, mi maila a a senyañ a tla na mo tempeleñ, mi khutlisho e e laocoeñ e tla theloa mo tsenye-goñ.

KHAOLO 10.

10 LEHUKU ya bonatsioa go Daniele, eo leina ya gague le birioañ Beleteshatsare, ka ñuaga oa bo-teri oa Korese khosi ea Peresia; mi lehuku e le le boamarure, mi motla o o laocoeñ o molele; mi a tlokomela lehuku, mi a na le tlaloganyo ea sepontsisho. ² 'Na, Daniele, ki le ki hutsahetse ka liueke li teri mo malatsiñ auo. ³ Ga kia ka ka ya liyo tse ri eletsegañ, mi nama le boyaloa li si ka tsa tsena mo molo-moñ oa me, le gona ga kia ka ka itlotsa ka gope ea tsamaea liueke li teri li uerioa. ⁴ Mi ki le ki le ha losiñ loa molapo o mogolu o e leñ Hidekela, ka tsatsi ya bo-tuentefor ya khueri ea ntle; ⁵ Mi ka culetsa maitlo a me, mi ka seña, mi bonañ, monona moñue a apere lene, mi lotheka loa gague le tlamiloe ka gouda e e itsekileñ ea Ufasa: ⁶ Mi mele oa gague e le le yaka berulo, le hatlogo sa gague se na le ponalo ea logarima, mi maitlo a gague a cuana le litime tsa molelo, mi mabogo a gague le linao tsa gague li na le mala yaka khotlo e e gotliloñ, le koru ea mahuku a gague yaka koru ea bontsi. ⁷ Mi 'na Daniele ka bona sepontsisho ka 'nosi: gone banona ba ba le ba na le 'na ba si ka ba bona sepontsisho; mi thoromo e kholu ea ba oela, mi ba tsaba go icuba. ⁸ Ki gona ki le ka tlogeloa ki le 'nosi, ka bona sepontsisho se segolu se, mi go si ka ga sala nonoho mo go 'na: mi therihalo ea me ea hetoga tsenyego mo go 'na, mi ka nonohologa. ⁹ Mi ka utlua koru ea mahuku a gague: mi erile ki utlua koru ea mahuku a gague, ka thulamela ka hatlo-logo sa me, le sehatlogo sa me ha hatse. ¹⁰ Mi bonañ, seatla sa 'nkama, sa 'mpaea mo mañuoleñ a me le mo khutiñ tsa liatla tsa me. ¹¹ Mi a 'nthaea, Daniela, monona eo o eletsegañ segolu, tlaloganya mahuku a ki a buañ nau, mi ema boemoñ yoa gago: gone yana ki gu romecoe. Mi ka ema ka roroma ka a bua lehuku ye le 'na. ¹² Ereha gona o 'nthaeañ, Daniela, u si boihe: gone e sale ka tsatsi ya ntle u lu ua tsepega pelu ea gago ka yeona go tlaloganya, le go ikatisa ha pele ga Morimo oa gago, mahuku a gago a la a utluioa, mi ki tletse mahuku a gago. ¹³ Mi khosana ea bogosi yoa Peresia ea ganela le 'na ka malatsi a tuente uan: mi bona, Mikaele, moñue oa likhosana tse ri kholu, a tla go 'nthusa; mi ka sala le likhosi tsa Peresia gona. ¹⁴ Ki tlile yana go gu tlalogantsa se se tle rihahalelañ bathu ba gago ka metsi ea bohelo: gone sepontsisho se tla nama se na ka malatsi mantsi. ¹⁵ ¶ Mi erile a bua mahuku a le 'na, ka tsepega hatlogo sa me ha hatse, mi ka na semumu. ¹⁶ Mi bonañ, moñue yaka moroa mothu a ama lipounama tsa me: ereha gona ki tumololañ molomo oa me, ka bua, ka raea ena eo o emeñ ha pele ga me, Morena oa me, mahutsana a me a boitse go 'na ka sepontsisho, mi ki nonoholoe. ¹⁷ Gone motlañka oa morena eo oa

me o nonohelañ go bua le morena eo oa me? gone ka-ga me, le yana, ga go sale nonoho mo go 'na, mi ga go moea o o setseñ mo go 'na. ¹⁸ Mi moñue oa ponalo ea mothu a ba a 'nkama, mi a 'nthatahatsa, ¹⁹ Mi a re, Uena monona eo o eletsegañ segolu, u si boihe, a kag-isho e ne nau, thatahala, E, thatahala. Mi ka a bua le 'na ka thataharioa, ka re, A morena oa me a bue; gone u 'nthataharitse. ²⁰ Ereha gona o reñ, A u itse se ki se tletseñ go uena? mi yana ki tla boea go ganela le khosana ea Peresia: mi etlare ki sina coa, bona, khosana ea Gerika e tla tla. ²¹ Mi ki tla gu itsise se se kuariloeñ mo likualoñ tsa boamarure: mi ga go ope eo o 'nthatahaletsañ lilo tseuo, ha e si Mikaele khosana ea lona.

KHAOLO 11.

11 MI 'na, ka ema ka ñuaga oa ntle oa Dariue oa Mameda, go mo thatahatsa le go mo gomotsa. ² Mi yana ki tla gu itsise boamarure. Bona, go tla coga likhosi li teri mo Peresia; mi ea bo-for e tla huma ka lohumo lo logolu bogolu go cotle; mi e sina thatahala ka lohumo loa eona, e tla tlotleletsa bogosi yoa Gerika botle. ³ Mi khosi ea bogañka e tla coga, e busa ka pusho e kholu, e riha kaha nateheloñ ea eona. ⁴ Mi etlare e sina tlomamisioa, bogosi yoa eona bo tla thuyoa, mi bo tla abeloa mo liphehoñ li for tsa legorimo; mi esiñ mo bahulariñ ba eona, le esiñ kaha pushoñ e e le ea busa ka eona: gone bogosi yoa eona bo tla khumoloa, bo na yoa ba bañue bogolu go bauo. ⁵ ¶ Ereha gona khosi ea Souta, e e leñ ñue ea khosana tsa eona, e tla nañ thata; leha gontse yalo e ñue e tla e thatahalela, e na le pusho; pusho ea eona e tla na pusho e kholu. ⁶ Mi nyaga tse riñue li sina heta li tla kopañoa; gone moroaria khosi ea Souta o tla ea kua khosiñ ea Noreta go letlanya: mi ga a kitla a tsegetsa nonoho ea lecogo; mi ga e kitla e tlomamisioa, le esiñ lecogo ya eona: mi o tla neloa le ba ba mo isitseñ, le eo o mo tsetseñ, le eo o mo thataharitseñ ka metla euo. ⁷ Leha gontse yalo go tla coga lecoela mo mecoeñ ea gague boemoñ yoa yeona, ye le tla eañ le ntua, mi le tla tsena mo kagoñ tse ri thata tsa khosi ea Noreta, le tla riha le cona, le li thatahalela. ⁸ Mi le tla isa merimo ea bona, le likhosana tsa bona, le lilo tsa gouda le selevera tse ri eletsegañ tsa bona mo bocuaroiñ kua Egepeto; mi le tla tlomamisioa ka linyaga bogolu go khosi ea Noreta. ⁹ Yalo khosi ea Souta e tla tsena mo bogosiñ, mi e tla boela kua hatsiñ ya eona. ¹⁰ Mi bomoroa eona ba tla epa rira, mi ba tla phutha bontsi yoa lintua tse ri kholu: mi moñue o tla tla ka bonako, a penologela, a ralala, mi o tla ba a epa rira, go ea kagoñ tse ri thata tsa eona. ¹¹ Mi khosi ea Souta e tla galaki-sioa, mi e tla bolola e tlabana nae, eboñ le khosi ea Noreta; mi leha e rulaganya bontsi yo bogolu, bontsi yo bo tla tseñoa mo atleñ sa eona. ¹² Mi e sina tlosa bontsi, pelu ea eona e tla gorisioa; mi leha e osa mathousanda a ten, ga e kitla e thataharioa. ¹³ Gone khosi ea Noreta e tla boea e rulaganya bontsi yo bogolu go yoa ntle, mi e tla tla rure metla le linyaga li sina heta, e na le ntua e kholu, le lohumo lo logolu. ¹⁴ Mi bontsi bo tla emalana le khosi ea Souta ka metla euo, le bana ba bathu ba gago ba bonokuane ba tla ikhorisa go tlomamisa sepontsisho; mi ba tla oa. ¹⁵ Gone khosi ea Noreta e tla tla e epa mosele, le go thopa metse e e hemecoeñ thata: le libolao tsa Souta ga li kitla li emalana, le esiñ bathu ba eona ba ba itseñkecoeñ, gone go si kitla go na nonoho go emalana. ¹⁶ Mi eona e e mo tlelañ, e tla riha kaha nateheloñ ea

eona, mi ga go ope eo o tla emañ ha pele ga eona; mi e tla ema mo hatsiñ ye leiñtle, ye le tla rihaharioañ ki atla sa eona. ¹⁷ Mi e tla tsepega hatlogo sa eona go tsena ka thata ea bogosi yoa eona yotle, le go isa maletlanyo naeo; mi e tla riha yalo: e tla e naea mo-roaria basari go borisioa: mi ga a kitla e e emela, le esiñ ntleñ ea eona. ¹⁸ Ereha gona e tla bosetsañ mahatse a leoatle hatlogo sa eona, e thopa a le mantsi: mi mo-laori o tla khutlisa khobo ea gague e o e mo khobileñ; mi le gona o tla iteretsa khobo ea gague. ¹⁹ Mi e tla bosetsa likago tse ri thata tsa hatse ya eona sehatlogo sa eona: mi e tla khokhoetsega, e oa, mi ga e kitla e bonoa. ²⁰ Ereha gona go tla emañ moñue boemoñ yoa eona, eo o tla khabagan-tsañ mokhethisi mo khallaleloñ ea bogosi; mi o tla señoa ka malatsi a le manye, esiñ ka bogale, le esiñ ka tlabano. ²¹ Mi mothu eo o nyatsegañ o tla ema boemoñ yoa gague, eo ba si kitlañ ba mo naea tlotlo ea bogosi, mi o tla tsena ka kagisho, mi o tla nonohela bogosi ka mahuku a borethe. ²² Mi mabogo a lehatse ya penologo a tla penologeloa ha pele ga gague, a royoa; le eona khosana ea kholagano. ²³ Mi o tla tsietsa a sina kopana nae: gone o tla bolola, a thatahala ka bathu banye. ²⁴ Mi o tla tsena mo maheloñ a a nonneñ a khaolo ea bogosi ka kagisho, mi o tla riha se borague le bo-rra ba bo-rague ba si ka ba se riha; o tla halatsa thopo, le khapo, le lithoto mo go bona: mi o tla logela kago tsa phemelo togomano tsa gague, le ka motla. ²⁵ Mi o tla coseletsa khosi ea Souta nonoho ea gague, le pelu ea gague ka ntua e kholu; mi khosi ea Souta e tla epa rira ka ntua e thata le e kholu bogolu; mi ga e kitla e ema: gone ba tla e logela litogomano. ²⁶ Mi ba ba yañ kabe-lo ea liyo tsa gague, ba tla mo senya, mi ntua ea eona e tla penologa: mi bantsi ba tla oa ba bolailoe. ²⁷ Mi lipelu tsa likhosi co tu tse li tla na go shulatsa, mi li tla bua maaka ha loyeloñ loñue; mi ga a kitla a tsegohala: gone bokhutlo bo tla nama bo na ka motla o o laocoeñ. ²⁸ Mi o tla boela kua hatsiñ ya gague, a na le lohumo lo logolu; mi pelu ea gague e tla emalana le kholagano ea boitsepho; mi o tla riha, le go boela kua hatsiñ ya gague. ²⁹ ¶ O tla boea, a ea kua Souteñ, ka motla o o laocoeñ; mi ga go kitla go na yaka loa ntle, khotsa yaka loa bohelo. ³⁰ Gone lishepa tsa Kitima li tla tla go ena; ki gona o tla tlukuhalañ, a boea, a cararegela kholagano ea boitsepho: o tla riha yalo; gone o tla boea, a itlalogantsa ga bona ba ba tlogetseñ kholagano ea boitsepho. ³¹ Mi mabogo a tla ema boemoñ yoa gague, mi a tla tsepholola helo ga boitsepho ga thata, mi a tla tlosa tlabelo ea ka gale, mi ba tla tloma maila a a senyañ. ³² Mi ba ba ikepañ kaga kholagano, ba tla itimokanya ka mahuku a borethe: mi bathu ba ba itseñ Morimo oa bona, ba tla thatahala ba

riha. ³³ Mi baruti ba bathu ba tla ruta bontsi: leha gontse yalo ba tla oa ka caka, le khabu, le bocarara, le thopo, ka malatsi mantsi. ³⁴ Mi etlare ba oa, ba tla thushoia ka thushonyana: mi bontsi bo tla ba ñaparela ka mahuku a borethe. ³⁵ Mi bañue ba baruti ba tla oa, go ba leka, le go itseka, le go shueuhatsa, le kua motleñ oa bohelo: gono e tla na ka motla o o laocoeñ. ³⁶ Mi khosi e tla riha kaha natehoñ ea eona; mi e tla iculet-sa, e ikhorisa gorimo ga merimo eotle, mi e tla bua lilo tse ri gakhamatsañ kaga Morimo oa merimo, mi e tla tsegohala e tsamaea bocarara bo rihaharioa: gone se se laocoeñ se tla rihahala. ³⁷ Mi ga e kitla e re Morimo oa bo-rra eona sepe, le esiñ keleco ea basari, le esiñ go re morimo ope sepe: gone e tla ikhorisetsa gorimo ga cotle. ³⁸ Mi e tla tlotla morimo oa likago tse ri thata boemoñ yoa ena: mi morimo o bo-rra eona ba si kañ ba o itse, ouo e tla o tlotla ka gouda, le selevera, le maye a a rategañ, le lilo tse ri eletsegañ. ³⁹ E tla riha yalo mo kagoñ tse ri hemecoeñ thata ka morimo o sele, o e tla o itseñ, o e tla o intsihaletsañ tlotlo: mi e tla e laorisetsa bontsi, e abela lehatse ka tuelo. ⁴⁰ Khosi ea Souta e tla e shegola ka motla oa bohelo: mi khosi ea Noreta e tla tla go eona yaka secüacüe, e na le licariota, le bapalami, le lishepa li lintsi; mi e tla tsena mo mahatsiñ, e penologa e khabaganya. ⁴¹ Mi e tla tsena mo hatsiñ ye leiñtle; mi leha mantsi a tla ribegoa, go tla phela a mo atleñ sa eona, eboñ Edoma, le Moaba, le ba bagolu ba bana ba Amone. ⁴² Mi e tla otlolela mahatse atla sa eona: mi hatse ya Egepeto ga le kitla le phela. ⁴³ Mi e tla na le taolo mo mahumoñ a gouda le selevera, le lilo tse ri eletsegañ cotle tsa Egepeto: mi Balibiyana le Baetiopia ba tla na ha litse-peloñ tsa eona. ⁴⁴ Mi litumeri tse ri coañ kua Iseteñ le kua Noreteñ li tla e rera: ki gona e tla bololañ ka bocarara yo bogolu go senya, le go herisetsa rure bontsi. ⁴⁵ Mi e tla tloma litenta tsa lipaliso tsa eona gare ga maoatle mo thabeñ ea khalalelo ea boitsepho; mi e tla tla mo bokhutloñ yoa eona, mi go si ope eo o tla e thusañ.

KHAOLO 12.

12 MI Mikaele khosana e kholu eo o emelañ bana ba bathu ba gago, o tla nanoga ka motla ouo: ereha gona go tla nañ motla oa tlalelo, yaka go e si go ke go ne le ka morahe o lo o leeo le go motleñ ouo: mi bathu ba gago ba tla gololoa ka motla ouo, eboñ botle ba ba tla bonoñ ba kuariloe mo bukeñ. ² Mi bontsi yoa bona ba ba robetseñ mo loroleñ loa lehatse bo tla kubuga, bañue go botseloñ yo bo sa khutleñ, mi ba bañue go likhoboñ, le kilego e e sa khutleñ. ³ Mi baruti ba tla nyetsa yaka phatsimo ea phuthologo; le ba ba bosetsañ bontsi tsiamoñ yaka linaleri ka gale ka bosakhutleñ. ⁴ Mi uena, Daniela, kopela mahuku a, mi kana buka, le go ea kua motleñ oa bohelo: bontsi bo tla ea kua le kua mo lehatsiñ, mi kico e tla intsihariora. ⁵ ¶ Mi 'na, Daniele, ka leba, mi bonañ, ga bo go eme ba tu ba sele, moñue ha bosiyeyñ yonu yoa losi loa molapo, le eo moñue ha bosiyeyñ yoa losi loa molapo. ⁶ Mi moñue a raea monona eo o apereñ lene, a le gorimo ga metse a molapo, a re, Go tla na go lele go le kai e tsamaea bokhutlo yoa lilo tse tsa khakhamaco bo rihala? ⁷ Mi ka utlua monona eo o apereñ lene, a le gorimo ga metse a molapo, ka a culeletsa legorimo atla sa gague se se siameñ le atla sa gague sa molema, a ikana ka eo o tselañ ka bosakhutleñ, ha go tla na ka motla, le metla, le ntle ñue ea motla; ha cote tseuo li tla uerioa, phalalo ea nonoho ea bathu ba boitsepho e sina rihahariora. ⁸ Mi ka utlua, mi ga kia ka ka tloganya: mi ka re, Morena oa me, bokhutlo yoa tseuo ki eñ? ⁹ Mi a re, Daniela, u ee: gone mahuku a kopecoe a kanecoe motla oa bohelo. ¹⁰ Bontsi bo tla itsekisioa, bo shueuhariora, bo lekoa; mi baikepi ba tla ikepa: mi go si ope oa baikepi eo o tla tloganyañ; e le batlaloganyi ba ba tla tloganyañ. ¹¹ Mi go tla na malatsi a uan thousanda le tu hundereda le naente, go simolola ka motla o tlabele ea ka gale e tla tlosioañ ka ona, go emisa maila a a senyañ. ¹² Go tsegoharicoe eo o lebeletseñ, a hitla go malatsiñ a uan thousanda le teri hundereda le terete faeve. ¹³ Mi uena u ee e tsamaee bokhutlo bo rihale: gone u tla ikhutsa, u ema mo kaboñ ea gago mo bokhutloñ yoa malatsi.

Hoshee

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihahalela Hoshee, moroa Beere, ka malatsi a ga Usie, le Yotame, le Ahase, le Yehisikie, likhosi tsa Yuda; le ka malatsi a ga Yeroboame, moroa Yoashe, khosi ea Bayeserela. ² Tsimologo ea lehuku ya ga Yehova ka Hoshee. Yehova a raea Hoshee, Ea, u itseele mosari oa maakahalo, le bana ba maakahalo: gone lehatse le akahetse akahalo e kholu, ka go tlogela Yehova. ³ Mi a ea, mi a tsaee Gomere moroaria Dibelaime; mi a ithuala, a melegela mosimane. ⁴ Mi Yehova a mo raea, Mo sha leina ya Yisereele: gone go sale lobakanyana, mi ki tla khopololela mari a Yisereela ba ntlu ea ga Yehue; mi ki tla khutlisa bogosi yoa ba ntlu ea Yeserela. ⁵ Mi go tla rihala ki tla roba bora yoa Bayeserela mo mogorogoroñ oa Yisereela mo tsatsiñ yeuo. ⁶ ¶ Mi a ba a ithuala, mi a belega mosetsana. Mi Morimo oa mo raea, Mo sha leina ya Gautlueloebotlukue: gone ga 'nkitla ki hela ki utluela ba ntlu ea Yeserela botluku; mi ki tla ba tlosetsa rure. ⁷ Mi ki tla utluela ba ntlu ea Yuda botluku, mi ki tla ba golola ka Yehova Morimo oa bona, mi ga 'nkitla ki ba golola ka bora, khotsa ka caka, khotsa ka tlabano, khotsa ka lipitse, khotsa ka bapalami. ⁸ ¶ Mi ka a sina khuisa Gautlueloebotlukue, a ithuala, mi a belega mosimane. ⁹ Mi Morimo oa re, Mo sha leina ya Gasi-bathubame: gone ga lo bathu ba me, mi ga 'nkitla ki na oa lona. ¹⁰ Leha gontse yalo, palo ea bana ba Yeserela e tla na yaka moshaua oa leoatle, o o sa kakeñ oa lekañoa, khotsa go baloa: mi go tla rihala mo heloñ ha go reoañ go bona gona, Ga lo bathu ba me, go tla reoa ga bona gona, Lo bana ba Morimo o o tserileñ. ¹¹ Ereha gona bana ba Yuda, le bana ba Yeserela ba tla phuthoañ mogo; mi ba tla itaolela tlogo ñue hela, mi ba tla huruga ba coa mo hatsiñ ye: gone tsatsi ya Yisereela le tla na legolu.

KHAOLO 2.

2 RAEÑ bana ba rra enu, lo re, Ba-thubame; le bokhantsaria lona, Utlueloabotlukue. ² Ganelañ le ma lona, lo ganele: gone e si mosari oa me, le gona ga ki monona oa gague: mi a a tlose maakahalo a gague go ena, le maakahalo a gague gare ga mabele a gague; ³ Gore ki si mo apole, ki maea yaka tsatsi ye o tsecoefi ka yeona, le go mo riha yaka bogareganaga, le go maea yaka hatse ya lokhere, le go molaea ka lenyora. ⁴ Mi ga 'nkitla ki utluela bana ba gague botluku: gone e le bana ba maakahalo. ⁵ Gone mabo a akahetse: ena eo o ba ithuelefi a tlabisa litlofi: gone a re, Ki tla latela barati ba me, ba ba 'nnaeafi liyo tsa me, le metse a me, le boboea yoa me yoa fiiku, le felase ea me, le loukuane loa me, le boyaloa yoa me. ⁶ Ki gona, bona, ki tla tsiba tsela ea gago ka metlua; mi ki tla aga lorako, gore a si bone tselana tsa gague. ⁷ Mi o tla khonatelela barati ba gague, mi ga a kitla a ba hitlela; mi o tla ba batla, mi ga a kitla a ba bona: ereha gona o tla refi, Ki tla boela go mononefi oa me oa ntlaga; gone e le le molemo go 'na bogolu go yana. ⁸ ¶ Gone a si ka a itse ha e le 'na eo ki mo netsefi mabele, le boyaloa yo boshaga, le loukuane, le selevaga, le goudaga, tse ki li mo intsihaleritsefi, tse ba rihetsefi Baale licuanco ka cona. ⁹ Ki gona ki tla bañ ki tlosa mabele a me mo bakefi loa aona, le boyaloa yoa me yo boshaga mo motlefi oa yona; mi ki tla cula boboea yoa me yoa fiiku, le felase ea me, tse ri tsa neoga go apesaga ikatego ea gague ka cona. ¹⁰ Mi yana ki tla bipolola boma-shue yoa gague ha pele ga barati ba gague; mi go si ope eo o tla mo gololafi mo atlefi sa me. ¹¹ Mi ki tla khutlisa boitumelo yoa gague yotle, le meletlo ea gague, le khueri tse linca tsa gague, le lisa bata tsa gague, le liphuthego tsa gague tse ri laocoefi cotle. ¹² Mi ki tla senyaga movinaga oa gague le mofeigaga oa gague, e o refi ga eonaga, Euo ki tuelo e barati ba me ba e 'nneilefi: mi ki tla e riha sekhuaga, mi tse ri tserilefi tsa naga li tla e nyeletsa. ¹³ Mi ki tla bushuloseitaga go ena metla ea Bobaala, ba o ba hiseritsefi ensense ka eonaga, a ikhabisaga ka manyenaga a gague, le ketenaga ea thamo ea gague, a latela barati ba gague, mi a 'ntebalaga, go bua Yehova. ¹⁴ ¶ Leha gontse yaloga, bonañ, ki tla mo hepaga, mi ki tla mo isa kua bogarefi-ganaga, mi ki tla bua le ena ka kobishopeluga. ¹⁵ Mi ki tla mo naeaga masimo a mevina a gague a a coafi gona, le mogorogoroga oa Akoraga go na moyakoga oa culuheloga: mi o tla opelaga gona yaka mo malatsifi a bokau yoa gague, yaka tsatsi ye ka a coaga mo hatsifi ya Egepeto. ¹⁶ Mi go tla rihala mo tsatsifi yeuoga, go bua Yehova, ha u tla 'mpitsaga, Mo-nonaome; le esifi go tlolaga go 'mpitsaga, Muñoake. ¹⁷ Gone ki tlosa mainaga a Beñ mo molomofi oa gague: mi ga ba kitla ba tlolaga ba gakologeloga ka mainaga a bonaga. ¹⁸ Mi ki tla ba rihelaga kholaganaga mo tsat-

siñ yeuoga le conaga tse ri tserilefi tsa naga, le linunyane tsa legorimoga, le tse ri gagabañ tsa mbu: mi ki tla robaga bora, le caka, le tlabanoga mo lehatsifi; mi ki tla ba latsaga ka thagamoga. ¹⁹ Mi ki tla lo ipeelega ka bosakhutlefi; E, ki tla lo ipeelega ka tsiamoga le tsiamishoga, le ka pelunomoga, le ka mautluelo botluku. ²⁰ E, ki tla lo ipeelega ka boamarure: mi lo tla itse Yehova. ²¹ ¶ Mi go tla rihala ki tla araba mo tsatsifi yeuoga, go bua Yehova, ki tla araba magorimoga, mi a tla araba lehatse. ²² Mi lehatse le tla araba mabele le boyaloga yo boshaga, le loukuane; mi tseuoga li tla araba Yisereelaga. ²³ Mi ki tla mo iyelaga mo hatsifi; mi ki tla mo utluela botluku eo o sa utlueloefi botluku; mi ki tla ba raeaga ba e le esifi bathu ba me, Lo bathu ba me: mi ba tla re, Morimoga oa ronaga.

KHAOLO 3.

3 MI Yehova a 'nthaeaga, Ba u ee, u rate mosari eo o rataoafi ki eo e lefi tsalaga, a le moakahariga, yaka Yehova a rata bana ba Yeserelaga; leha ba menogetse merimofi e sele, mi ba rata meñologa ea cuabiga ea movinaga. ² Mi ka mo ithekela ka liseleveraga li faevten le homeraga ea barele, le ntlaga fiuega ea homeraga ea barele: ³ Mi ka mo raeaga, U 'nnele ka malatsi mantsi; u si akahale, mi u si ne oa monona eo moñue: mi ki tla gu 'nnelaga. ⁴ Gone bana ba Yeserelaga ba tla na malatsi mantsi ba sinaga khosiga, ba sinaga khosanaga, ba sinaga cupeloga ea tlaboga, ba sinaga secuancoga se se thokhamefi, ba sinaga efodaga, le literafaga. ⁵ Moragoga ga mouoga bana ba Yeserelaga ba tla boeaga, ba batlaga Yehova Morimoga oa bonaga, le Davide khosiga ea bonaga; mi ba tla tla ka poiho go Yehova le molemo oa gague mo metlefi ea boheloga.

KHAOLO 4.

4 LONA bana ba Yeserela, utluañ lehuku ya ga Yehova: gone Yehova o na le se se ganeloñ le banni ba lehatse; ka gone ga go na boamarure le esifñ pelunomi, le esifñ kico ea Morimo mo hatsifñ. ² Mi ba thobile ka thogako, le kako, le polao, le bogoru, le go gokahala, mi mari a hitlela mari. ³ Ki gona lehatse le tla hutsahalañ, mi moñue le moñue eo o nntseñ go yeona o tla topetega, le tse ri tserileñ tsa naga, le linunyane tsa legorimo; le cona tlapa tsa leoatile li tla tlosioa. ⁴ Leha gontse yalo a go si ne ope eo o ganelañ, le esifñ go buela ope; gone bathu ba lona ba cuana le ba ba ganelañ le moperiseti. ⁵ Ki gona lo tla oañ ka motsegare, le ena moperofeti o tla oa le lona ka bosigo, mi ki tla senya ma lona. ⁶ ¶ Bathu ba me ba sencoee ka go tloka kico: gone lo latlile kico, le lona ki tla lo latla, gore lo si ne baperiseti go 'na; mi ka lo lebetse molao oa Morimo oa lona, le 'na ki tla lebala bana ba lona. ⁷ Yaka ba intsihetse, ba 'nteohetse yalo: ki tla hetola khalalelo ea bona litloñ. ⁸ Ba ya cupelo tsa bolelo tsa bathu ba me, mi ba tlogeleloa tsiamololo ea bona. ⁹ Ki gona go tla nañ, yaka bathu bantse, moperiseti le ena antse yalo: mi ki tla ba betsa kaha tseleñ tsa bona, mi ki tla ba khopololela tiho tsa bona. ¹⁰ Gone ba tla ya, mi ga ba kitla ba khora: ba tla akahala, mi ga ba kitla ba ntsihala: gone ba khutlile go tlokomela Yehova. ¹¹ ¶ Khokahalo le boyaloa le boyaloa yo bosha li tlosa pelu. ¹² Bathu ba me ba lopa logoñ loa bona khakololo, mi tsamma ea bona ea ba shupetsa: gone moea oa akahalo o ba timetsa, mi ba akahetse go coa Morimoñ oa bona. ¹³ Ba tlabela ha tlorefñ tsa lithaba, mi ba hisa ensense mo lithabaneñ; le kua tlatse ga mooka, le mopopelere, le moterebenta, gone moroti oa cona o molemo: ki gona bomoroaria lona ba akahalañ, le banyaroi ba lona ba khokahalo. ¹⁴ Ga 'nkitla ki betsa bomoroaria lona mogañ ba akahalañ, le banyaroi ba lona ha ba akahala: gone ba ito-molela le liaka ka bosu, ba tlabela le lipepe: ki gona bathu ba ba sa tloganyefñ ba tla rigeloa. ¹⁵ ¶ Leha lona Bayeserela lo gokahala, a Bayuda ba si latuharioe; mi lo si ee Gilegala, le esifñ go ea Beta-avena, mi lo si ikane, lo re, Go tsela Yehova. ¹⁶ Gone Bayeserela ba kata ka morago yaka moroba o o katañ: yana Yehova o tla ba hurisa yaka kuana mo heloñ ga katlamo. ¹⁷ Baferaima ba ñaparetse licuanco tsa merimo: ba lese. ¹⁸ Boitlapelo yoa bona bo sina ueria, ba hela ba akahala: thebe tsa bona li khatloa ki litloñ. ¹⁹ Pheho e ba bohile mo phukeñ tsa eona, mi ba tla tlabisioa litloñ ki tlabelelo tsa bona.

KHAOLO 5.

5 LONA baperiseti, utluañ ye, le ba ntlu ea Yeserela, tlokomelañ; lona ba ntlu ea khosi, sekegañ tsebe; gone tsekisho e le go lona, gone lo seru kua Mitsepa, le lotloa lo lo tsa-rololecoeeñ Tabora. ² Mi batenegi ba tlabo ka tsito, mi ki tla ba oatlaee botle. ³ Kia itse Baferaima, mi Bayeserela ga ba shubege ha go 'na: gone yana, lona Baferaima, lo akahetse, mi Bayeserela ba itsekoloe. ⁴ Ga ba rulaganye tiho tsa bona go boela Morimoñ oa bona: gone moea oa maakahalo o mo go bona, mi Yehova ga ba mo ñoke. ⁵ Mi bopelumpe yoa Bayeserela bo shupa go hatlogoñ tsa bona: mi Bayeserela le Baferaima ba tla oa ka tsiamololo ea bona; Bayuda le bona ba tla oa nabo. ⁶ Ba ka ea go batla Yehova ka macomane a bona le matlape a bona; mi ga ba kitla ba mona; o ikhogile go bona. ⁷ Ba rihetse Yehova ka bonoñuane: gone ba tsetse bana ba seeñ: mi yana khueri ñue e tla ba senya le kabelo tsa bona. ⁸ ¶ Letsañ lonaka kua Gibeaa, le terompeta kua Rama: khayayegañ kua Beta-avena; kua morago go lona, Babenyamina. ⁹ Baferaima ba tla senyega ka tsatsi ya pecco: ki itsisitse se se tloameñ mo licoñ tsa Bayeserela. ¹⁰ Balaori ba Yuda ba cuana le bona ba ba katosañ moleloane: ki tla ba goromeletsa yayarego ea me yaka metse. ¹¹ ¶ Baferaima ba patikiloe, ba phatlakancoe ka tsekisho, gone ba itumela, ba sepetse yaka kaelo. ¹² Ki cuana le lecuele go Baferaima, le yaka mokhogo go ba ntlu ea Yuda. ¹³ Mi Baferaima ba bona pobolo ea bona, le Bayuda kuenisho ea bona, ereha gona Baferaima ba eañ Asiria, ba roma go Yarebe khosi: mi a paleloa ki go lo horisa, le esifñ go tlosa kuenisho ea lona go lona. ¹⁴ Ki tla na go Baferaima yaka tau, le yaka lerumeri go ba ntlu ea Bayuda: 'na, E, 'na, ki tla gagola, mi ki tla ea; ki tla tlosa, mi ga go kitla go na ope eo o tla gololañ. ¹⁵ Ki tla ea, ki tla boela kua heloñ ga me, e tsamaea ba ipobola molatu oa bona, ba batla hatlogo sa me; ba tla 'mpatla go sale gale mo tlaleloñ ea bona.

KHAOLO 6.

6 TLAÑ, re boele go Yehova: gone o gagogile, mi o tla re horisa: o beritse, mi o tla re boha. ² O tla re tserisa malatsi ma tu a sina heta: o tla re emisa ka tsatsi ya bo-teri, mi re tla tsela ha pele ga gague. ³ Ereha gona re tla itseñ, re tla khonatela go itse Yehova: boco yoa gague bo itletsegile yaka phepahalo, mi o tla tla go rona yaka pula, yaka pula ea khogolamoko e e nosañ lehatse. ⁴ ¶ Lona Baeferaima, ki tla lo rihelañ? lona Bayuda, ki tla lo rihelañ? gone pelunomi ea lona e cuana le leri ya moshu, yaka monyo o o tlogañ go sale gale. ⁵ Ki gona ki ba remileñ ka baperofeti; ki ba bolaile ka mahuku a molomo oa me; mi tsekisho tsa lona tsa coa yaka logarima. ⁶ Gone ki eleritse pelunomi, esiñ tlabele; le kico ea Morimo bogulu go cupelo tsa phisho. ⁷ Mi ba cuana le bathu ba ba khao-ganyan kholagano: ba 'ntihetse ka bonoñuane gona. ⁸ Gileada ki motse oa basiamolori, o gatioa ka mari. ⁹ Leshomo ya baperiseti le bolaea mo tseleñ e e eañ Shekema, yaka mashomo a a lalelañ mothu: E, ba riha mathamo ka bomu. ¹⁰ Ki bonye se se maila mo go ba ntlu ea Yeserela: akahalo ea Baeferaima e gona, mi Bayeserela ba itsekoloce. ¹¹ Le gona, lona Bayuda, o lo laoletse thobo, mogañ ki tla bañ ki bosa bocuaro yoa bathu ba me.

KHAOLO 7.

7 ERILE ki horisa Bayeserela, tsiamologo ea Baeferaima ea bipologa, le mashula a Basamaria: gone ba le ba tsietsa; mi legoru ya tsena, mi leshomo ya phagelela kua ntle. ² Mi ga ba re mo peluñ tsa bona ha ki gakologeloa boshula yotle yoa bona: mi yana tiho tsa bona li ba rikanyeritse; li ha pele ga hatlogo sa me. ³ Ba itumerisa khosi ka boshula yoa bona, le likhosana ka maka a bona. ⁴ Ba bagokahari botle; ba cuana le ntlu ea peseco e e goterioañ ki morubi, eo o ikhutsisañ go e gotetsa, a sina ruba maruyo e tsamaea a berisioa. ⁵ Likhosana li bobola ka khoteri-sho ea boyalooa ka tsatsi ya khosi ea rona: e otlolola atla sa eona le bashotli. ⁶ Gone leha ba atamela ka pelu tsa bona ba khotelo yaka ntlu ea peseco, ki talelo ea bona: morubi oa bona oa robala sigo yotle; e gotela mo moshon ya ka molelo o o tukañ. ⁷ Ba ikhotetsa botle yaka ntlu ea peseco, mi ba nyeletsa basiamisi ba bona; khosi tsa bona li ole cotle: ga go ope oa bona eo o 'mpitsañ. ⁸ ¶ Baeferaima ba itlakantse le merahe; Baeferaima ba cuana le señkhuana se se sa pitikololoañ. ⁹ Baeñ ba nyeletsa nonoho ea bona, mi ga ba itse: le gona meriri e mebururu e gasancoe go bona, mi ga ba itse. ¹⁰ Mi bopeluumpe yoa Bayeserela bo shupa go hatlogoñ tsa bona: leha gontse yalo ga ba boele go Yehova Morimo oa bona, mi ga ba matle ka cotle tse. ¹¹ Baeferaima ba cuana le letseba ye le sa gopoleñ, ye le sinañ tlalaganyo: ba bitsa Egepeto, ba ea Asiria. ¹² Mogoñ ba eañ, ki tla ba phuthololela lotloa loa me; ki tla ba holosa yaka nunyane tsa legorimo; ki tla ba oatlaea, yaka gole go utluioa mo kokoanoñ ea bona. ¹³ Go latlega bona! gone ba timetse go 'na: pherisho go bona! gone ba 'ntloletse; leha ki ba rekototse, ba 'mpuetse maka. ¹⁴ Mi ga ba 'nkhayayegele ka pelu tsa bona, mi ba goa mo malaon a bona: ba iphuthelela mabele le boyalooa yo bosha, mi ba 'ntenegetse. ¹⁵ Leha ki ba rutila, ka thatahatsa mabogo a bona, ba 'ntogela boshula. ¹⁶ Ba boela, mi e le esiñ go Mogorimorimo: ba cuana le bora yo bo laologileñ: balaori ba bona ba tla oa ka caka, ka bocarara yoa teme tsa bona: tseuo ki cotlo ea bona mo hatsiñ ya Egepeto.

KHAOLO 8. BAEA terompeta mo molomofñ oa gago. O tlela ntlu ea ga Yehova yaka lenofñ; ka gone ba khaogantse kholagano ea me, mi ba tlorile molao oa me. ² Ba tla khayayegela go 'na, ba re, Morimo oa rona, rona Bayeserela, rea gu itse. ³ Bayeserela ba latletse molemo go bona: maba o tla ba khonatelela. ⁴ Ba rihile likhosi, mi esifñ ka 'na: ba rihile likhosana, mi ki si ka ka li itse: ba ithetse licuanco tsa merimo ka selevera sa bona le gouda ea bona, gore ba khaoloe. ⁵ ¶ Lona Basamaria, namane ea lona e moila; bogale yoa me bo ba tukela: ba tla gana boitseko go lele go le kai? ⁶ Gone e coa go Bayeserela: morihi o la a e riha; mi e le e si Morimo: rure namane ea Samaria e tla na likhabu. ⁷ Gone ba yarile pheho, ba tla roba secüacüe; lotlaka ga lo na lego-tlo: ga lo kitla lo uñua bopi: mi etlare khotsa ha lo uñua, baeñ ba tla bo 'mmetsa. ⁸ Bayeserela ba 'mmericoe: yana ba mo meraheñ yaka seyana se se sa khatleñ. ⁹ Gone ba ile go Asiria, yaka esela e e tla ga ea boyosi: Baeferaima ba laleritse barati. ¹⁰ Leha ba italeleritse mo meraheñ, yana ki tla ba phutha, mi ba tla boga sebotlana ka khetho ea khosi ea likhosana. ¹¹ ¶ Ere ka Baeferaima ba ntisiharitse lialetara go leoha, li tla bo li le go bona lialetara go leoha. ¹² Ki ba kualetse lilo tsa ri kholu tsa molao oa me, mi li kaioa yaka seo sa seeñ. ¹³ Kaga tlabelo tsa lino tsa me, ba tlabela nama, ba e ya; mi Yehova a sa natehaleloe ki cona; o tla akoha a gakologeloa tsiamololo ea bona, mi o tla betsa maleo a bona; ba tla boela kua Egepetofñ. ¹⁴ Ere ka Bayeserela ba lebetse Morihi oa bona, mi ba agetse litem-pela: mi Bayuda ba intsiharitse metse e e hemecoeñ: ki gona ki tla isañ molelo mo metseñ ea bona, mi o tla nyeletsa paliso tsa bona.

KHAOLO 9.

⁹ LONA, Bayeserela, si itumeleleñ mo thuruecoñ, yaka merahe: gone lo akahetse ka go tlogela Morimo oa lona, lo ratile tuelo mo libopiñ tsa mabele cotle. ² Sebopi le seribeleco ga li kitla li ba otlá; mi boyaloo yo boshá bo tla ba tsietsa. ³ Ga ba kitla ba nna mo hatsifñ ya ga Yehova; mi Baeferaima ba tla boela kua Egepetofñ, mi ba tla ya lilo tse ri itsekologileñ mo Asiria. ⁴ Ga ba kitla ba thelela Yehova boyaloo, le gona litlabelo tsa bona ga li kitla li mo khatla: li tla na go bona yaka señkhue sa bahutsahaleri; botle ba ba yañ ga shona ba tla itsekololoa: gone señkhue se tla na sa bona, se se kitla se isioa mo tluñ ea ga Yehova. ⁵ ¶ Lo tla rihañ mo tsatsifñ ya phuthego, mo tsatsifñ ya moletlo oa ga Yehova. ⁶ Gone bonañ, ba ea ka pherisho: Egepeto le tla ba phutha, Memfisa o tla ba hitla: mi kaga mahumo a bona a a eletsegañ, mabi a tla a rua: mokaikai o tla na mo tenteñ tsa bona. ⁷ Metla ea peco e tlile; metla ea khopololo e tlile; Bayeserela ba tla itse: moperofeti ki lesilo, monona oa moea oa tsenoa, ka bogolu yoa peco ea lona, le gona ka khakaco e le kholu. ⁸ Baeferaima ba lebelela thusho mo Morimofñ oa me: moperofeti e le seru sa mocuari-nunyane mo tseleñ tsa gague cotle, khakaco mo tluñ ea morimo oa bona. ⁹ Ba iporisitse bobé yaka mo metleñ ea Gibeá: o tla gakologeloa tsiamololo ea bona, o tla betsa maleo a bona. ¹⁰ ¶ Ki bonye Bayeserela yaka likuñuo tsa movina mo bogareñganaga; ka ñoka bo-rra enu yaka louñuo loa ntlá loa mofeige mo tsimologofñ ea lona: ba le ba ea go Baala-peore, ba itomololela litloñ tseuo; mi ba rihalana maila yaka se ba se ratileñ. Kaga Baeferaima, khalalelo ea bona e tla hohela koñ yaka nunyane; mi ga go kitla go na tsalo, le esifñ mpa, le esifñ ithualo. ¹² Leha ba gorisa bana ba bona, ki tla ba tukutha mo bathuñ: mi go latlega bona mogañ ki ba tlogelañ! ¹³ Kia bona Baeferaima ba cuana le Tsurá, ba tlo miloe mo heloñ ga nateho: mi Baeferaima ba tla ntsetsa molaei bana ba bona. ¹⁴ ¶ Yehova, u ba nee: u tla naeañ? u ba nee sehopelo se se senyegisañ, le mabele a a omileñ. ¹⁵ Boshula yotle yoa bona bo kua Gilegala: gone ki ba irile gona, ka boshula yoa tiho tsa bona: ki tla ba leleka mo tluñ ea me; ga 'nkitla ki tlola ki ba rata: khosana tsa bona cotle e le bacuulori. ¹⁶ Baeferaima ba khemethiloe; mocoe oa bona o omeletse, ga ba kitla ba uñua: E, leha ba belega, ki tla bolaea ba ba eletsegañ ba limpa tsa bona. ¹⁷ Morimo oa me o tla ba latla, gone ba sa o retse: mi ba tla na batsabi mo meraheñ.

KHAOLO 10.

10 BAYESERELA ki movina o o namalalañ, ba uñua louñuo loa bona: ba ntsiharitse lialetara kaha bogoluñ yoa mauñuo a bona; ba rihile licuanco tse ri thokhameñ tse liñtle kaha molemoñ oa lehatse ya bona. ² Pelu tsa bona li khaogancoe; yana ba tla berioa: o tla rutla aletara tsa bona, o tla senya licuanco tsa bona tse ri thokhameñ. ³ Gone yana ba tla re, Ga re na khosi, gone re si ka ra boiha Yehova; mi khosi e tla re rihelañ? ⁴ ¶ Ba bua mahuku hela, ba ikana ka tsienco, mo go riheñ likholagano: ki gona tsekisho e tla thunyañ yaka setlatsana sa botluku mo litemeñ tsa bole-mo. ⁵ Banni ba Samaria ba tla boiha namane ea Beta-avena: gone bathu ba ona ba tla hutsaharioa ki eona, le baperiseti ba eona ba tla kalapa ka eona, ka khalalelo ea eona, gone e e tlogetse. ⁶ E, le eona e tla isioa kua go Asiria, go na neo go Yarebe khosi: Baeferaima ba tla bona litloñ, mi Bayeserela ba tla shoshobagañoa ki khakololo ea bona. ⁷ Khosi ea Samaria e khaocoe, e cuana le khogori mo metseñ. ⁸ Le mahelo a a gorimo a Avena, eboñ bolelo yoa Bayeserela, a tla señoa: metlua le mashaua a tla mela ha aletareñ tsa bona; mi ba tla raea lithaba, Re khurumetse; le lithabana, Re oele gorimo. ⁹ ¶ Lona Bayeserela, lo leohile e sa le ka metla ea Gibe: ba le ba ema gona: tlabano e e tlabanañ le basiamolori a ga e kitla e ba hitlela kua Gibe? ¹⁰ Keleco ea me ki go ba bets; mi licaba li tla ba phutheloa, mogañ ba golege-loañ mo maleoñ ma tu a bona. ¹¹ Baeferaima e le moroba o o ka-tisicoeñ o o ratañ go phota, mi ki tla baea yokoe mo thamoñ ea ona e e eiñtle: ki tla golega Baeferaima: Bayuda ba tla lema; Bayakoba ba tla kokola. ¹² ¶ Iyaleleñ tsiamo, robelañ bopelunomi; thobuañ bolelo yoa thobu: gone ki motla oa go batla Yehova e tsamaea a tla go lo ruta tsiamo. ¹³ Lo lemile boikepo, lo robile tsiamololo; lo yele louñuo loa maka: gone lo ikanetse tsela ea lona, le mo bontsiñ yoa ligañka tsa lona. ¹⁴ Ki gona go tla cogañ cabanyo mo bathuñ ba lona, mi kago tsa phemelo tsa lona, li tla herisioa cotle, yaka Shalamane a senya Bata-arebela mo tsatsiñ ya tlabano: ka bana ba phatlakañoa le bomabo. ¹⁵ O tla lo rihela yalo kua Beta-ela ka boshula yoa boshula yoa lona: khosi ea Bayeserela e tla khaoleloa rure mo moshofi o le moñue.

KHAOLO 11.

11 ERILE Bayeserela ba sa le yaka lekau ka ba rata, mi ka bitsa moroake go coa Egepeto. Yaka ba le ba ba bitsa, ba ea ba coa ha pele ga bona: ba le ba tlabela Bobaala, mi ba hisetsa licuanco tse ri setiloeñ ensense. ³ Leha ki le ka ruta Baeferaima go tsamaea, ka ba culetsa ka mabogo a bona; leha gontse yalo ba si ka ba itse ha ki ba horisitse. ⁴ Ka ba goga ka linti tsa mothu, le ka likhole tsa lorato: mi ki le ka na go bona yaka moñue eo o tlosañ yokoe mo thamoñ tsa bona, mi ka baea liyo ha pele ga bona. ⁵ ¶ Ga ba kitla ba boela kua Egepetoñ, mi Asiria o tla na khosi ea bona, gone ba gana go boea. ⁶ Mi caka e tla na mo metseñ ea bona, mi e tla nyeletsa mephakalego ea bona, e e 'mmetsa ka togo mano tsa bona. ⁷ Gone bathu ba me ba ikaelela go tenega go 'na: mi leha ba ba biletsa go Mogorimorimo, ga go ope oa bona eo o tla mo gorisañ. ⁸ ¶ Lona Baeferaima, ki tla lo nelela yañ? Lona Bayeserela ki tla lo nelela yañ? Ki tla lo rihelañ yaka Adema? ki tla lo rihelañ yaka Tsiboima? pelu ea me e hetogile go 'na; maikutluelo-botluku aotle a me a tuka mogo. ⁹ Ga 'nkitla ki rihatsa bogale yo bo hisañ yoa me, ga 'nkitla ki tlola ki senya Baeferaima: gone ki Morimo, mi esiñ mothu: ki Moitsephi mo go lona: mi ga 'nkitla ki tla ka yayarego. ¹⁰ Ba tla latela Yehova mogañ o rumañ, yaka tau: mogañ o tla rumañ, ereha gona bana ba tla akohañ ba coa mo leoatleñ. ¹¹ Ba tla akoha yaka nunyane go coa Egepeto, yaka letseba go coa mo hatsiñ ya Asiria: mi ki tla ba nnisa mo matluñ a bona, go bua Yehova. ¹² Baeferaima ba 'ntikanyeritse ka kako, le ba ntlua ea Yeserela ka tsienco: mi kaga Bayuda ga ba tlomame mo Morimoñ, eboñ baitsephi ba boikaño.

KHAOLO 12.

12 BAEFERAIMA ba iyesa ka pheho, mi ba khonatelela pheho ea Iseta: ba ntsihatsa maka le ppherisho ka malatsi aotle; mi ba riha kholagano le Asiria, mi loukuane lo isioa kua Egepeto. ² Yehova le ena o na le se se ganeloañ le Bayuda, mi o tla betsa Bayakoba kaha tseleñ tsa bona: o tla ba khopolola kaha tihon tsa bona. ³ ¶ Yakobe o la a cuara ñoana rague ka serethe a le mo empeñ, mi a ganela le Morimo ka nonoho ea gague: ⁴ E, o la a ganela le moengele, mi a heny: a lela, a mo kokotlela: a mona kua Beta-ela, mi a bua le ena gona; ⁵ Eboñ Yehova Morimo oa lintua; Yehova e le segopoco sa gague. ⁶ Ki gona, boelañ kua Morimoñ oa lona: tlokomelañ pelunomi le tsiamisho, mi lo lebelele Morimo oa lona ka gale. ⁷ ¶ Mi kaga Bakanana, selekanyo sa pego sa tsieco se mo atleñ sa bona, ba rata go patika. ⁸ Mi Baeferaima ba re, Rure re humile, re iponetse lithoto: ga rea latuharioa ka molatu mo tihon epe ea rona. ⁹ Mi ki sa le Yehova Morimo oa lona, le kua hatsiñ ya Egepeto; ki tla nama ki lo nnisa mo litenteñ, yaka mo metleñ ea meletlo. ¹⁰ Ki buile le baperofeti, ki ntsiharitse lipontsisho; mi ka bua ka licuanco ka baperofeti. ¹¹ Amarure, Bagileada ba tsi-amologo, ba tsieco: ba tlabela lipoana kua Gilegala; lialetara tsa bona li cuana yaka mekoa mo temeñ tsa bolemo. ¹² ¶ Yakobe o la a tsabela kua hatsiñ ya Siria; Yeserele a rihelela mosari, mi a risetsa mosari linku. ¹³ ¶ Yehova a ntsa Bayeserela mo Egepetoñ ka moperofeti, mi ba bulukoa ka moperofeti. ¹⁴ Baeferaima ba gaketse ka bogalaka: ki gona Morena oa bona o tla lesetsañ mari a bona go bona, o tla bosetsa khobo ea bona go bona.

KHAOLO 13.

13 ERILE Baeferaima ba bua gole gole thoromo, ba le ba gorisioa mo Bayesereleñ; mi ba rihana le molatu ka Baale, mi ba shua. ² Mi yana ba hela ba leoha, mi ba itihetse licuanco tse ri thecoeñ, le licuanco tsa merimo ka selevera sa bona, kaha botlaleñ yoa bona, tsa e leñ tiho tsa barihi cotle: ba ba tlabelañ ba re kaga cona, A ba atle linamane. ³ Ki gona ba tla nañ yaka leru ya moshu, le monyo o o tlogañ go sale gale, yaka moko o o khuerioañ ki secüacüe mo sebopiñ, yaka mosi o o coañ mo lecoheñ. ⁴ ¶ Mi ki sa le Yehova Morimo oa lona, le kua hatsiñ ya Egepeto, mi ga loa ka loa itse Morimo ope ha e si 'na: mi gabo go sina Mulu-ki ha e si 'na. ⁵ Ki le ka gu ñoka mo bogareñganaga, mo hatsiñ ya lokhere lo logolu. ⁶ Yaka ba le ba yesioa, ba khorisioa yalo; ba khora, mi pelu tsa bona tsa culerioa; ki gona ba 'ntebetseñ. ⁷ Mi yalo ka na go bona yaka tau: mi ka lalela yaka leñau mo tseleñ. ⁸ Ka ba khatlantsa yaka bere e e tukuthiloeñ liberana; mi ka gagola licualo tsa pelu tsa bona, mi ka ba 'mmetsa gona yaka tau: sebatana sa ba gagoganyana. ⁹ ¶ Lona Bayeserela, lo itsentse; leha gontse yalo thusho ea lona e go 'na. Yana khosi ea lona e ha kae? gore e lo buluke mo metseñ ea lona eotle; le basiamisi ba lona ba lo reileñ ga bona, Re nee khosi le likhosana? ¹¹ Ka lo naea khosi ka bogale yoa me; mi ka e tlosa ka yayarego ea me. ¹² ¶ Tsiamololo ea Baeferaima e bohiloe, mi boleo yoa bona bo beiloe mo pulukeloñ. ¹³ Metlotseri ea eo o belagañ e tla tla go bona: ba cuana le ñuana eo o sa tlaleheñ; gone ha e le e si yalo ba ko ba si ka ba riega mo heloñ ga kukunyo ea bana. ¹⁴ Ki tla ba golola mo thateñ ea bobipo; ki ba rekolola mo loshuñ: Uena loshu, tsenyo ea gago e kae? Uena bobipo, khaolo ea gago e kae? kuatlao e shubegile mo maitloñ a me. ¹⁵ ¶ Leha ba uñua louñuo mo go bana ba ga rabo, go tla tla pheho ea Iseta, pheho ea ga Yehova, e tla tla e coa mo gareñganaga, mi mocoeri oa bona o tla ca: mi seriba sa bona se tla khala: o tla thopa lohomo loa lithoto tse ri eletsegañ cotle. ¹⁶ Basamaria ba tla señoa; gone ba cuuletse Morimo oa bona: ba tla oa ka caka: banyana ba bona ba tla phatlakanoa, mi basari ba bona ba ba ithueleñ ba tla roposioa.

KHAOLO 14.

14 LONA Bayeserela, boelañ go Yehova Morimo oa lona; gone lo ole ka tsiamololo ea lona. ² Tsaeañ mahuku le lona, mi lo boele go Yehova: mo reeñ, Icuarela tsiamololo eotle, mi u nee molemo: ki gona re tla naeañ mauñuo a pounama tsa rona. ³ Baasiria ga ba kitla ba re buluka; ga re kitla re palama lipitse: mi ga re kitla re tlola re raea tiho tsa atla tsa rona, Lo merimo ea rona: gone likhutsana li utlueloa botluku ki uena. ⁴ ¶ Ki tla horisa tenego ea bona, ki tla ba rata ka peleego: gone bogale yoa me bo bosicoe go bona. ⁵ Ki tla na go Bayeserela yaka monyo: ba tla thunya yaka lile, mi ba tla nama mecoe ea bona yaka Lebanona. ⁶ Macoela a bona a tla nama, mi boiñtle yoa bona bo tla na yaka motluare, le loñko loa bona yaka Lebanona. ⁷ Ba ba nntseñ mo morotiñ oa gague ba tla boea; ba tla rurisioa yaka mabele; ba tla thunya yaka movina: tumeri ea bona e tla na yaka ea boyaloo yoa Lebanona. ⁸ Baeferaima ba tla re, Re tla tlola re rihañ le licuanco tsa merimo? Ki ba arabile, mi ki tla ba ñoka: ki cuana le mokuperese o o talahalañ. Loun-uo loa lona lo bonoo go 'na. ⁹ ¶ E mañ eo o tlalehileñ? o tla tlaloganya lilo tse; e mañ eo o tlaloganyañ? o tla li itse; gone litsela tsa ga Yehova li thokhamo, mi basiami ba tla sepela go cona: mi bacuulori ba tla khocoo go cona.

Yoele

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihahalela Yoele, moroa Petuele. ² Utluañ ye, lona bagolu, mi lona banni ba lehatse lotle, sekegañ tsebe. A seo se se rihegetse mo malatsiñ a lona? leha e le mo malatsiñ a bo-rra enu? ³ Bulelelañ bana ba lona ga shona, mi a bana ba bana ba bulelele bana ba bona, le bana ba bona ba bulelele kokomana e ñue. ⁴ Se mogokofi o se sarisitseñ boiyane bo se ye; mi se boiyane bo se sarisitseñ tsie e se ye; mi se tsie e se sarisitseñ molome o se ye. ⁵ ¶ Lona bathagoi, kubugañ, lo lele, mi lona banoi ba boyaloa, goañ lotle, ka boyaloa yo bo botse; gone boa khaoloa mo melomofi ea lona. ⁶ Gone lohaba lo tlike mo hatsiñ ya me; lo lo nonohileñ, lo sina palo, meno a lona ki meno a tau, lo na le meno a lotlaea a tau e namagari. ⁷ Lo sentse movina oa me, mofeige oa me, lo o robile: lo o hotletse rure, loa o lala; kala tsa ona li shueuhetse. ⁸ ¶ Hutsahalañ yaka lekharebe ye le tlamelecoeñ monona oa bokau yoa yeona letsela ya khetse. ⁹ Cupelo ea liyo, le cupelo ea noo, li khaocoe mo tluñ ea ga Yehova; baperiseti, bariheri ba ga Yehova, ba hutsahala. ¹⁰ Leota le senceo, mbu oa hutsahala; gone mabele a senceo: boyaloa yo boshia bo cele, loukuane lo shuabile. ¹¹ ¶ Balemi tsimo, tlayoani ki litloñ; ba tsimo ea movina, goañ ka mabele le barele; gone thobo ea leota e herile. ¹² Movina o omile, mi mofeige o shuabile; mogarenata, le ona mokolane, le mositerona; tlare cotle tsa leota li omeletse; E, boitlapelo bo omeletse mo baneñ ba bathu. ¹³ ¶ Lona baperiseti, ikokoaeleñ, lo hutsahale: lona bariheri ba aletara, goañ; lona bariheri ba Morimo oa me, eañ, lo rapame mo letseleñ ya khetse sigo yotle: gone cupelo ea liyo le cupelo ea noo li thibiloe mo tluñ ea Morimo oa lona. ¹⁴ Laolañ pisho go ya, utluatsa tsatsi ya ithibo, phuthelañ mo tluñ ea Yehova Morimo oa lona bagolu, le banni botle ba lehatse, mi khayayegelañ go Yehova. ¹⁵ ¶ Au, tsatsi ye! gone tsatsi ya ga Yehova le gauhe, mi le tla tla yaka tsenyo e coa mo go Mothatietle. ¹⁶ A liyo ga lia khaoloa ha pele ga maitlo a rona, le boitumelo le boitlapelo mo tluñ ea Morimo oa rona? ¹⁷ Lipeu li boletse mo makoteñ a cona, matlu a pulukelo a senyegile, mi matlu a mabele a rutlegile; gone mabele a shuabile. ¹⁸ Ana likhomu li hegelo yañ! makaba a likhomu a kaila, gone ga a na bohulo; E, macomane a liñku a senyegile. ¹⁹ Yehova, ki biletsa go uena: gone molelo o nyeleritse bohulo yoa bogareganaga, mi khabu e hisitse tlare cotle tsa naga. ²⁰ Le gona pholoholo tsa naga li biletsa go uena: gone kelelo tsa metse li cele, mi molelo o nyeleritse bohulo yoa bogareganaga.

KHAOLO 2.

2 LETSAÑ terompeta mo Tsiona; mi letsañ mokhosi mo thabeñ ea me ea boitsepho: a banni botle ba lehatse ba huruioe: gone tsatsi ya ga Yehova le etla, le gauhe; ² Tsatsi ya lehihi le ya boncu, tsatsi ya maru le ya lehihi ye le kuenneñ, yaka phepabalo e e halalañ mo lithabeñ: lohaba lo logolu lo lo nonohileñ; yaka le bogolugolu go e si go ke go ne, mi go si kitla go tlola go na yalo morago ga lona, le go ea kua nyageñ tsa kokomana li lintsi. ³ Molelo o nyeletsa ha pele ga lona; mi khabu e tuka morago ga lona: lehatse le cuana le tsimo ea Edena ha pele ga lona, mi le cuana le bogareganaga yoa tsenyego morago ga lona; mi ga go sepe se se tla phelañ go lona. ⁴ Ponalo ea lona e cuana le ponalo ea lipitse; mi lo taboga yaka bapalami. ⁵ Lo tlolela yaka morumo oa licariota mo tloreñ tsa lithaba, yaka tutumo ea khabu e e nyeletsañ lirine, yaka bathu ba ba nonohileñ ba ba rulagan-yericoeñ tlabano. ⁶ Bathu ba roroma ha pele ga lona: hatlogo cotle li khuata. ⁷ Lo taboga yaka ligañka, lo palama lorako yaka batlabani; mi lo guanta lotle mo tseleñ tsa lona, mi ga lo hapoge tselana tsa lona: ⁸ Le gona ga lo khorometsanye; lo guanta, moñue le moñue mo tselaneñ ea gague: mi ha lo oela mo marumofi ga lo khamologane. ⁹ Lo tabogela kuanu le kua mo motseñ; lo taboga mo lorakofi, lo palama matlu: lo tsena ka liboni yaka legoru. ¹⁰ Lehatse le huruega ha pele ga lona; magorimo a tlakasela: lehatse le khueri li hihaletse, mi linaleri lia gonyetsa phatsimo ea cona: ¹¹ Mi Yehova o ntsetsa koru ea gague ha pele ga ntua ea gague: gone botlaolelo yoa gague bo bogolu segolu: gone e thata e rihahatsa huku ya gague: gone tsatsi ya ga Yehova le legolu, mi le boitsega bogolu; mi e mañ eo ka le icokelañ? ¹² ¶ Mi yana, go bua Yehova, boelañ go 'na ka pelu tsa lona cotle; ka pisho go ya, le ka selelo, le ka khutsahalo: ¹³ Mi gagolañ pelu tsa lona, esiñ aparo tsa lona, mi boelañ go Yehova Morimo oa lona: gone o tsalano le boutlelo-botluku, o bonya go galeha, mi o pelunomi e kholu, mi o ikuatlala boshula. ¹⁴ Go itse mañ ha ekare khotsa a boea a ikuatlala, mi a sarisa morago ga gague tsegohaco, go na cupelo ea liyo le cupelo ea noo go Yehova Morimo oa lona? ¹⁵ ¶ Letsañ terompeta mo Tsiona, laolañ pisho go ya, utluatsa tsatsi ya ithibo: ¹⁶ Phuthañ bathu, tsephañ phuthago, phuthañ bagolu, phuthañ bana, le ba ba anyañ mabele: a monyari a coe mo tluñ ea teñ ea gague, le monyaroi mo bolaoñ yoa gague. ¹⁷ A baperiseti, bariheri ba ga Yehova, ba lelele ha gare ga ntlua ea pele le aletara, mi a ba re, Tlomogela bathu ba gago pelu, Yehova, mi si nelele boshua yoa gago khobo, ha bahaitene ba ko ba busa: ba ko ba buañ mo bahaiteneñ, ba re, Morimo oa bona, o kae? ¹⁸ ¶ Ereha

gona Yehova o tla huhanelañ hatse ya gague, mi o tla rekegela bathu ba gague. ¹⁹ Mi Yehova o tla araba a raea bathu ba gague, Bonañ, ki lo romela mabele, le boyaloa yo boshia, le loukuane, mi lo tla khora ga cona: mi ga 'nkitla ki tlola ki lo riha khobo mo bahaiteneñ: ²⁰ Mi loa Noretia ki tla lo isa khakala go lona, ki lo lelekela kua hatsiñ ya lokhere le ya tsenyego, le hatlogo tsa lona li ea kua leotlatleñ ya Iseta, mi sekhutlo sa lona se ea kua leotlatleñ ya Ueseta, mi moñkho oa seboru oa lona o tla tlatloga, mi ceretlegano ea lona e tla tlatloga, gone lo rihile lilo tse li kholu. ²¹ Uena lehatse, u si boihe; ruruetsa u itumele; gone Yehova o riha lilo tse li kholu. ²² Lona liphohoholo tsa naga, si boiheñ: gone mahulo a bogareganaga a tloga, gone setlare se uñua louñuo loa shona, mofeige le movina e uñua nonoho ea eona. ²³ Mi lona bana ba Tsiona, ruruetsañ, lo itumelele Yehova Morimo oa lona: gone a naea pula ea ntle ka tekanyo, mi o lo holosetsa pula ea mae-bana, pula ea ntle, le pula ea khogolamoko yaka ga ntle. ²⁴ Mi libopi li tla tlala mabele, liribeleco li tla culoga ka boyaloa le loukuane. ²⁵ Mi ki tla lo ruelela linyaga tse boiyane bo li meritseñ, le tsie, le molome, le mogokoñ o li yeleñ, eboñ ntua e kholu ea me e ki le ka e romela go lona. ²⁶ Mi lo tla ya segolu, lo khora, mi lo tla baka leina ya ga Yehova Morimo oa lona, eo o lo ri-hetseñ ka khakhamaco: mi bathu ba me ga ba kitla ba na litloñ ka bosakhutleñ. ²⁷ Mi lo tla itse ha ki mo Bayesereleñ, mi ha ki le Yehova Morimo oa lona, mi go si ope eo sele: mi bathu ba me ga ba kitla ba na litloñ ka bosakhutleñ. ²⁸ ¶ Mi go tla rihala morago ga mouo, ki tla thela Moea oa me mo nameñ eotle; mi bomoroa lona le bomoroaria lona ba tla perofesa, mi bagolu ba lona ba tla lora litoro, makau a lona a tla bona lipontsisho: ²⁹ Mi le gona ki tla thela Moea oa me mo batlañkeñ le mo malateñ mo metleñ euo. ³⁰ Mi ki tla bonatsa licupo tse ri gakhamatsañ mo legorimoñ le mo hatsiñ, mari, le molelo, le likhonoñ tsa mosi. ³¹ Letsatsi le tla hetoloa lehihi, le khueri mari, pele tsatsi ye legolu ye le boitsegañ ya ga Yehova le e si le tle. ³² Mi go tla rihala moñue le moñue eo o bitsañ leina ya ga Yehova o tla gololoa: ka gone go tla na bapheri mo thabeñ ea Tsiona le mo Yerusalema, yaka Yehova a buile; le ba ba setseñ ba Yehova o tla ba bitsañ.

KHAOLO 3.

3 GONE, bonañ, go tla rihala mo metleñ euo, le ka motla ouo, mogañ ki bosañ bocuaro yoa Yuda le Yerusalema, ² Ki tla phutha merahe eotle, mi ki tla e holosetsa mo mogorogoroñ oa ga Yehoshafate, mi ki tla sekisanya le eona gona kaga bathu ba me, le Bayeserela boshua yoa me, ba e ba halaleritseñ mo meraheñ, ea abalana hatse ya me. ³ Mi ea thelela bathu ba me likelero; mi ea nela seaka mosimane, mi ea bapatsa moroetsana ka boyaloa, gore e noe. ⁴ Mi le lona Tsuria le Tsidona le meleloane eotle ea Filesitia, lo 'nñoke-tseñ? a lo tla ba lo 'nkhopolola? mi ha lo ka 'nkhopolola, ki tla akoha ki bosetsa khopololo ea lona mo tlogoñ tsa lona ka bonako; ⁵ Ka gone lo tlositse selevera sa me le gouda ea me, mi lilo tsa me tse ri molemo, tse ri eletsegañ lo li isitse mo tempeleñ tsa lona: ⁶ Mi bana ba Yuda le bana ba Yerusalema, lo ba baparitse go bomoroa Bagerika, gore lo ba tlosetse khakala mo moleloaneñ oa bona. ⁷ Bonañ, ki tla ba cosa mo heloñ ha lo ba baparitseñ gona; mi ki tla bosetsa khopololo ea lona mo tlogoñ tsa lona: ⁸ Mi ki tla bapatsa bomoroa lona, le bomoroaria lona mo atleñ tsa bana ba Yuda, mi ba tla ba bapatsa go Basabea, merahe o o khakala; gone Yehova o buile. ⁹ ¶ Kua se mo meraheñ: Bakanyañ tlabano, cosañ ligañka, a batlabani ba atamele; ba tle botle: ¹⁰ Thulañ mego-ma ea lona licaka, le lisekela tsa lona marumo: a eo oa sekoo a re, Ki senatla. ¹¹ Akohañ, mi tlañ lona merahe e mo tikologoñ: mi iphutheneñ eotle: Yehova, u holosetse ligañka tsa gago gona. ¹² A merahe e coge, mi e bololele mogorogoro oa ga Yehoshafate: mi ki tla lula gona go sekisa merahe eotle tikologoñ. ¹³ ¶ Tsenyañ sekela, gone thobo e burule: eañ, hogañ: gone khatisho ea boyaloa e tletse, liribeleco lia culoga; gone boshula yoa bona bo bogolu. ¹⁴ Bontsintsi, bontsintsi mo mogorogoroñ oa tsekisho: gone tsatsi ya ga Yehova le gauhe mo mogorogoroñ oa tsekisho. ¹⁵ ¶ Letsatsi le khueri li tla hihala, mi linaleri li tla gonyetsa phatsimo ea cona. ¹⁶ Mi Yehova o tla ruma a le mo Tsiona, mi o tla ntsa koru ea gague mo Yerusalema; mi legorimo le lehatse a tla tlakasela; mi Yehova o tla na botsabelo yoa bathu ba gague, le kago e e thata ea bana ba Yeserela. ¹⁷ Mi lo tla itse ha ki le Yehova Morimo oa lona; eo o nntseñ mo Tsiona, thaba ea me ea boitsepho; mi Yerusalema o tla na itsepho, mi baeñ ga ba kitla ba tlola ba ralala go ona. ¹⁸ ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, lithaba li tla rotha boyaloa yo boshia, mi lithabana li tla ela mashi; mi melacoana eotle ea Yuda e tla ela metse, mi mocoeri o tla coa mo tluñ ea ga Yehova, mi o tla nosa mogorogoro oa maoka. ¹⁹ ¶ Egepeto le tla na tsenyego, mi Edoma le tla na bogareganaga yoa tsenyego, ka tsenyo e e sentseñ bana ba

Yuda, gone ba le ba culola mari a a sinañ molatu mo hatsiñ ya bona.²⁰ Mi Yuda le tla nnoa ka basakhu-tleñ, le Yerusalema ka kokomana cotle.²¹ Mi ki tla latuholola mari a ki si kañ ka a latuholola, mi Yehova o tla nna mo Tsiona.

Amose

KHAOLO 1.

1 MAHUKU a ga Amose, eo o la a le mo barisiñ ba liñku ba Tekoa, a o la a a bona kaga Bayeserela, ka malatsi a ga Usie khosi ea Yuda, le ka malatsi a ga Yeroboame khosi ea Bayeserela moroa Yoashe, linyaga li tu pele thoromo ea lehatse e si e ne. ² Mi a re, Yehova o ruma a le mo Tsiona, mi o ntsa koru ea gague mo Yerusalema; mi mahulo a barisa a hutsahala, mi tlora ea Karemela e shuaba. ³ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Badamaseka, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba le ba phota Gileada ka likoloi tsa photo tsa tsipi: ⁴ Mi ki tla romela molelo kua tluñ ea Hasaele, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa Bena-hadade. ⁵ Mi ki tla roba mophakalego oa Damaseka, ki tla khaola monni oa mogorogoro oa Avena, le ena eo o tsegetsañ sepetera mo Beta-edena: mi bathu ba Siria ba tla isioa bacuaroi kua Kira, go bua Yehova. ⁶ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Bagasa, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba isitse bocuaro yo bo itekanetseñ go bo naea Baedoma: ⁷ Mi ki tla romela molelo kua rakoñ loa Gasa, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa ona: ⁸ Mi ki tla khaola monni mo Ashedoda, le eo o tsegetsañ sepetera mo Ashekelona, mi ki tla bosetsa Ekerona atla sa me: mi masalela a Bafiliseta a tla hela, go bua Yehova Morena. ⁹ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Batsura, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba neletse Baedoma bocuaro yo bo itekanetseñ, mi ba si ka ba gakologeloa kholagano ea bakauleñue: ¹⁰ Mi ki tla romela molelo kua rakoñ loa Tsuru, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa ona. ¹¹ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Baedoma, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba khonateletse bana ba ga rabo ka caka, mi ba latla mautluelo-botluku a bona; mi bogale yoa bona bo gagola ka bosakhutleñ, mi ba tsegetsa yayarego ea bona ka gale: ¹² Mi ki tla romela molelo kua Temana, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa Botsera. ¹³ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa bomoroa Amone, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba ropositse basari ba ba ithueleñ kua Gileada, gore ba atlamo-lose moleloane oa bona: ¹⁴ Mi ki tla cuba molelo kua rakoñ loa Raba, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa ona, le cosho-mokhosi mo tsatsiñ ya tlabano, le seheho mo tsatsiñ ya seheho: ¹⁵ Mi khosi ea bona e tla ea kua bocuaroñ, eona le khosana tsa eona mogo, go bua Yehova.

KHAOLO 2.

2 GO bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Bamoaba, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba besitse marapo a khosi ea Edoma, ba a ntsa taka: ² Mi ki tla romela molelo kua Moaba, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa Kiriota: mi Bamoaba ba tla shua ka cabanyo, le cosho-mokhosi le tumo ea terompeta: ³ Mi ki tla khaola mosiamisi go bona, le khosana cotle tsa bona, ki tla li bolaea nae, go bua Yehova. ⁴ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri, tsa Bayuda, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba latlile molao oa ga Yehova; mi ba si ka ba tsegetsa litaeo tsa gague, mi maka a bona a ba timeritse, a borabo ba le ba a latela: ⁵ Mi ki tla romela molelo kua Yudeñ, o o tla nyeletsañ lipaliso tsa Yerusalema. ⁶ ¶ Go bua yalo Yehova: Kaga litlolo li teri tsa Bayeserela, le kaga li for, ga 'nkitla ki bosa peco ea bona; gone ba bapatsa basi-ami ka mari, le batloki ka litlaku li tu; ⁷ Ba gatisa tlogo ea mohumanegi mo roleñ loa mbu, ba haposa tsela ea bakatalari: mi monona le rague ba tsena go moroetsana moñue, go tsepholola leina ya me ya boitsepho: ⁸ Mi ba ikotlolola mo aparoñ tse ri cucoeñ pelo ha aletareñ ñue le ñue, mi boyaloa yoa ba ba khetoañ ba bo noela mo tluñ ea merimo ea bona. ⁹ Leha gontse yalo ka senya Baamora ha pele ga bona, bogorimo yoa bona bo le bo le yaka bogorimo yoa mesedara, mi ba le thata yaka meoka; mi ka senya louñuo loa bona lo lo kua gorimo, le mecoe ea bona kua tlatse. ¹⁰ Le gona ki le ka lo ntsa mo hatsiñ ya Egepeto, mi ka lo tsamaisa mo bogareñganaga ka nyaga li forte, gore lo rue lehatse ya Baamora. ¹¹ Mi ka cosa ba bomoroa lona go na baperofeti, le makau a lona go na Banasara. A gole go sa na yalo, lona bana ba Yeserele? go bua Yehova. ¹² Mi lo nositse Banasara boyaloa; mi lo laotse baperofeti, loa re, Si perofeseñ. ¹³ Bonañ, ki tla gatisa helo ga lona, yaka koloi e e tletseñ liñata e gatisa. ¹⁴ Mi mosii o tla tlaeloa ki botsabelo, le mothati ga a kitla a nonotsa thata ea gague, le segañka se si kitla se ipherisa: ¹⁵ Le eo o cuarañ bora ga a a kitla a ema; le eo oa tsio ea lonao ga a kitla a phela: le eo o palamañ pitse ga a kitla a ipherisa. ¹⁶ Mi eo o gañkhalañ mo ligañkeñ, o tla tsaba a sa ikatega ka motla ouo, go bua Yehova.

KHAOLO 3.

3 LONA bana ba Yeserela, utluañ huku ye Yehova o le buañ kaga lona, eboñ kaga losika lotle lo ki lo ntsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, a re, ² Ki lo itsile losi mo tsikeñ cotle tsa lehatse: ki gona ki tla lo beletsañ tsiamololo tsa lona cotle. ³ A ba tu ba ka sepela mogo ha ba sa kopane? ⁴ A tau e tla ruma mo sekhueñ, ha e sina thopo? a lerumeri le tla ntsa koru ea yeona mo bonnoñ yoa yeona ha le sa cuare sepe? ⁵ A nunyane e tla oela mo seruñ se se ha mbuñ, ha seru se sa e raeloe? a seru se tla tlola mo mbuñ ha se sa cuare sepe? ⁶ A terompeta e tla lerioa mo motseñ, mi bathu ba si ke ba rorome? a boshula bo tla na mo motseñ, mi Yehova a sa bo rihe? ⁷ Amarure Yehova Morena ga a rihe sepe, ha a sa bonatse se se sa itsioeñ sa gague go baperofeti batlañka ba gague pele. ⁸ Tau e rumile, mañ eo o sa kakeñ a boiha? Yehova Morena o buile, mañ eo o sa kakeñ a perofesa? ⁹ ¶ Kũañ mo lipalisoñ tsa Ashedoda, le mo lipalisoñ kua hatsiñ ya Egepeto, mi lo re, Iphutheleñ mo thabeñ tsa Samaria, mi bonañ litlapeo tse ri kholu teñ ga yeona, le lipatiko tse ri gare ga yeona. ¹⁰ Gone ga ba itse go riha se se siameñ, go bua Yehova; ba phuthela thopo le tsenyego mo lipalisoñ tsa bona. ¹¹ Ki gona go buañ yalo Yehova Morena: Moganetsi o tla hola lehatse; mi o tla holosa thata ea lona go lona, mi lipaliso tsa lona li tla thopioa. ¹² Go bua yalo Yehova: Yaka morisa a shuabola lirope li tu, khotsa ntle ñue ea tsebe, molomoñ oa tau; bana ba Yeserela ba tla shuaboloa yalo, eboñ ba ba rutseñ mo Samaria ha khokocoñ ea bolao, le mo Damaseka ha bolaoaneñ. ¹³ ¶ Utluañ, mi lo shupe kaga ba ntlu ea Yakoba, go bua Yehova Morena, Morimo oa lintua, ¹⁴ Rure mo tsatsiñ ye mogañ ki beletsañ litlolo tsa Bayeserela, le gona ki tla betsa aletara tsa Beta-ela: mi linaka tsa aletara li tla khaoloa, mi li tla oela ha hatse. ¹⁵ Mi ki tla daea ntlu ea mariga le ntlu ea selemo; mi matlu a linaka tsa litlou a tla hela, mi matlu a magolu a tla khutla, go bua Yehova.

KHAOLO 4.

4 UTLUAÑ huku ye, lona likhomu tse ri namagari tsa Bashana, tse ri mo thabeñ ea Samaria, tse ri patikañ bahumanegi, tse ri phatlakanyañ batloki, tse ri raeañ beñ ba cona, Lereñ, gore re noe. ² Yehova Morena o ikane ka boitsepho yoa gague, bonañ, metla e etla go lona, mogañ lo tla tlosioa ka liñuake, le barulari ba lona ka likobe tsa bacuari litlapi. ³ Mi lo tla coa ka likhagogo, moñue le moñue go lebagana nae; mi lo tla latlolo mo palisoñ, go bua Yehova. ⁴ ¶ Eañ kua Beta-ela, mi lo tlolo; lo ntsihatse tlolo kua Gilegala; mi tlišañ litlabelo tsa lona ka mesho mesho, le maten a lona ka ñuaga moñue le moñue oa bo-teri; ⁵ Mi hisañ ensense ea pako ea seberisho, mi kũañ licupelo tsa peleego, li utluatseñ; gone lo rata yalo, lona bana ba Yeserela, go bua Yehova Morena. ⁶ ¶ Mi leha ki lo neile meno a phe-tlelo mo metseñ eotle ea lona, le botloko yoa señkhue mo maheloñ aotle a lona: leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ⁷ Mi leha ki lo thibetse pula, eare go sale khueri li teri go thobo: mi ka nesa mo motseñ moñue, mi ki si ka ka nesa mo motseñ o moñue: helo goñue go neserioe, mi helo go goñue ha go sa nesegeñ gona, go shuabile. ⁸ Mi ba metse me tu khotsa me teri, ba ea go motse o moñue go noa metse; mi ba si ka ba khora: mi leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ⁹ Ki lo deile ka cubego ea mabele le ka liphotonono tse ri kholu: mi tsie e yele masimo a lona, le masimo a mevina a lona, le mefeige ea lona, le metluare ea lona: leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ¹⁰ Ki isitse pesetelense go lona, yaka eona ea Egepeto: ki bolaile makau a lona ka caka, le cona pitse tsa lona tse ri thopiloeñ: mi moñkho oa seboru oa matlaolelo a lona ki o tlatlose-ritse mo maroheñ a liñko tsa lona: mi leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ¹¹ Ki ribegeritse bañue ba lona, yaka Morimo o ribegeritse Sodoma le Gomora, mi lo lo cuana le mocoasho o o shuatocoeñ mo phishoñ: mi leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ¹² ¶ Ki gona ki tla lo rihelañ yalo, lona Bayeserela: mi ere ka ki tla lo rihela yalo, lona Bayeserela, ikitletseñ go khatlana le Morimo oa lona. ¹³ Gone bonañ, ki ena eo o bopileñ lithaba, a tlola pheho, a itsise mothu khopolo ea gague kaha entseñ ka gona, eo o rihañ mosho lehihi, eo o sepelañ mo maheloñ a a gorimo a lehatse, Yehova, Morimo oa lintua, ki leina ya gague.

KHAOLO 5.

5 LONA ba ntlu ea Yeserela, utluañ huku ye ki le culetsañ kaga lona, eboñ sehutsahalelo.

² Lekharebe ya Bayeserela le ole; ga le kitla le tlola le coga: le namaletse mo hatsiñ ya yeona; ga go ope go le topalatsa. ³ Gone go bua yalo Yehova Morena: Motse o o lo oa bolola ka ba uan thousanda o tla sariserioa ba uan hundereda, mi o o lo oa bolola ka ba uan hundereda o tla sariserioa ba ntlu ea Yeserela ba ten.

⁴ ¶ Gone Yehova o raea ba ntlu ea Yeserela yalo, 'Mpatlañ, mi lo tsele: ⁵ Mi si batleñ Beta-ela, mi si eefñ Gilegala, mi si khabaganyetseñ go Bera-sheba: gone ba Gilegala ba tla isioa rure bacuaroi, mi Beta-ela o tla na ga si sepe. ⁶ Batlañ Yehova, mi lo tsele; gore e si re khotsa a tutumela ba ntlu ea Yosefa yaka molelo o o nyeletsañ, mi go si na ope mo Beta-eleñ eo o o timañ.

⁷ Lona ba lo hetolañ tsiamisho loñana, le go rigela tsi-amo ha hatse, Matleñ eo o rihileñ Selemela le Orion, eo o hetolañ moroti oa loshu moshu, a hihahaletsa motsegare bosigo: eo o bitsañ metse a leoatle a a culolela mo hatsiñ: Yehova ki leina ya gague: ⁹ Eo o lereñ tseñyo mo bathatiñ ka coganeco, mi tsenyo ea tla mo kagoñ ea phemelo. ¹⁰ Ba ila eo o buelañ mo khorofñ, ba khaphahatsa eo o buañ ka itekanelo. ¹¹ Ere ka lo gatisa mohumanegi, mi lo tsaesa go ena lekhetho ya mabele: leha lo agile matlu ka maye a a betliloeñ, ga lo kitla lo nna go aona; leha lo tlomile masimo a mevina a a eletsegañ, ga lo kitla lo noa boyaloa yoa aona. ¹² Gone kia itse ha litlolo tsa lona li lintsi, le maleo a lona a magolu: ka go pitlaganyetsa mosiami, le go tsaesa theleseco, le go haposa batloki mo khorofñ. ¹³ Ki gona batlaloganyi ba tla ririmalañ mo motleñ ouo; gone ki motla oa boshula. ¹⁴ Batlañ molemo, mi esiñ boshula, gore lo tsele: mi yalo, Yehova Morimo oa lintua o tla na le lona, yaka lo bua. ¹⁵ Ilañ boshula, mi ratañ molemo, mi tlomamisañ tsiamisho mo khorofñ: ekare khotsa Yehova Morimo oa lintua o ka na boicuarelo go masalela a Yosefa. ¹⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova, Morimo oa lintua, Morena: Litelelo li tla na mo lipatleloñ cotle; mi ba tla re, Au! au! mo mebileñ eotle, mi ba tla biletsa khut-sahaloñ barihi-tsimo; le bona ba ba tlalehileñ mo khut-sahaleloñ go lelela. ¹⁷ Mi telelo e tla na mo masimoñ aotle a mevina: gone ki tla ralala gare ga lona, go bua Yehova. ¹⁸ ¶ Go latlega lona ba lo eletsañ tsatsi ya ga Yehova! Tsatsi ya ga Yehova ki eñ go lona? le tla na lehihi, mi esiñ leseri. ¹⁹ Yaka moñue eo o tsabañ tau, mi a khatlana le bera; khotsa eo o tsenañ mo tluñ, a ikaega ha lomoteñ ka seatla, mi noga ea mo loma; ²⁰ A tsatsi ya ga Yehova ga le kitla le na lehihi, mi esiñ leseri; eboñ boncu, phatsimo e sieoñ go yeona? ²¹ Kia ila, kia latla meletlo ea lona, le gona ga ki itumelele malatsi a lona a ithibo. ²² Leha lo 'nteretse cupelo tsa

phisho le cupelo tsa lona tsa liyo, ga nkitla ki nateheleloa ki cona: le licupelo tsa lona tsa tebego tsa tse ri nonneñ, ga 'nkitla ki li ñoka. ²³ Tlosañ go 'na tumo ea lihela tsa lona; ki gana go utlua kopelo ea lisaletare tsa lona. ²⁴ Mi a tsekisho e hirikologe yaka metse, le tsi-amo yaka kelelo e e thata. ²⁵ A ga loa ka loa isa litlabelo go 'na, cupelo ea liyo ka linyaga li forte kua bogareñganaga, lona ba ntlu ea Yeserela? ²⁶ Leha gontse yalo lo loa belega tenta ea Moleke oa lona le Kiune oa licuanco tsa lona, naleri ea morimo oa lona, o lo o itihetseñ. ²⁷ Ki gona ki tla lo isañ bacuaroi kua pele ga Damaseka, go bua Yehova, Morimo oa lintua, ki leina ya gague.

KHAOLO 6.

6 GO latlega ba ba iketlileñ mo Tsiona, ba ba thagameñ mo thabeñ ea Samaria, ba ba ntle ba merahe ba, ba ntle ea Yeserela ba tlañ go bona!
² Khabaganyetsañ Kalena mi lo bone; mi lo coe gona, lo ee Hamata o o mogolu: mi hologelañ Gata oa Bafiliseta: a euo e le le molemo bogolu go magosi a? khot-sa meleloane ea eona e megolu bogolu go meleloane ea lona? Go latlega bona ba ba katosetsañ tsatsi ya boshula khakala, le go atametsa serulo sa tsenyoye; ⁴ Ba ba namalalañ mo malaoñ a naka tsa litlou, ba ikotlola mo malaoaneñ a bona, ba ba yañ likuana tsa lecomane, le linamane tse ri nonneñ: ⁵ Ba ba opelelañ tumo ea lisaletare, ba ikhopolela lilo tsa kopelo yaka Davide; ⁶ Ba ba noañ boyaloa likhatsecoñ, ba itlotsa ka loukuane lo lo itseñkecoñ: mi ga ba hutsahalele thubego ea Yosefa. ⁷ Ki gona ba tla isioañ bacuaroi, le ba ntle ba ba isioañ bacuaroi, mi leshomo ya ba ba ruetsañ ya bona ba ba ikaegañ le tla tloga. ⁸ ¶ Yehova Morena o ikane ka ena, go bua Yehova Morimo oa lintua, ki khaphahatsa khalalelo ea Bayakoba, ki ila lipaliso tsa bona: ki gona ki tla nelelañ motse, le cotle tse ri go ona. ⁹ Mi go tla rihala ha banona ba ten ba tlogeloa mo tluñ ñue, le bona ba tla shua. ¹⁰ Mi moñue tsala ea mari ea gague e e mo hisañ, e tla mo culetsa, go ntsa marapo mo tluñ; mi e tla raea eo o mo teñ ga ntle, A moñue o sa na nau? mi o tla re, Ga go ope. Ereha gona o tla reñ, Ririmala: gone ga re kake ra umaka leina ya ga Yehova. ¹¹ Gone bonañ, Yehova o laotse, mi o tla daea ntle e kholu ka likhagogo, le ntlunyana ka liphatogo. ¹² ¶ A lipitse li ka taboga mo hikeñ? a moñue o ka le lema ka likhomu? gone lo hetotse tsi-amisho bogalaka, le louñuo loa tsiamo loñana. ¹³ Lona ba lo itlapelelañ se esiañ sepe, lo re, A ga rea itseela linaka ka thata ea rona? ¹⁴ Gone bonañ, go bua Yehova Morimo oa lintua; ki tla cosetsa morahe kemamoñ le lona, lona ba ntle ea Yeserela; mi o tla lo patika go simolola ka botseno yoa Hamata go ea kua molapoñ oa sekaka.

KHAOLO 7.

7 YEHOVA Morena o 'mpontsitse yalo; mi bonañ a bopa tsie ka tsimologo ea go tloga ga boyañ yoa morago; mi bonañ, e le le boyañ yoa morago, morago ga litsego tsa khosi. ² Mi ga rihala e sina uetsa go ya morogo otle oa lehatse, ka re, Yehova Morena, kia gu rapela, icuarela: Bayakoba ba tla ema yañ? gone ba botlana. ³ Yehova a ikuatlaela mouo: Ga go kitla go na yalo, go bua Yehova. ⁴ ¶ Yehova Morena o 'mpontsitse yalo: mi bonañ, Yehova Morena a bitsa go ganela ka molelo, mi oa nyeletsa boteñ yo bogolu, mi oa nyeletsa kabo ñue. ⁵ Mi ka re, Yehova Morena, kia gu rapela, khutla: Bayakoba ba tla ema yañ? gone ba botlana. ⁶ Yehova a ikuatlaela mouo: Le gona ga go kitla go na yalo, go bua Yehova Morena. ⁷ ¶ O 'mpontsitse yalo: mi bonañ, Morena a eme ha lorakoñ loa pelumeta, mi pelumeta e le le mo atleñ sa gague. ⁸ Mi Yehova a 'nthaea, Amosa, u bonañ? Mi ka re, Pelumeta. Mi Morena a re, Bona, ki tla baea pelumeta gare ga Bayeserela bathu ba me: ga 'nkitla ki tlola ki ba heta: ⁹ Mi mahelo a a gorimo a Yitsaka a tla señoa, mi mahelo a boitsepho a Bayeserela a tla khakhabarioa; mi ki tla cogela ba ntle ea ga Yeroboame ka caka. ¹⁰ ¶ Ereha gona, Amatsie moperiseti oa Beta-ela o romelañ go Yeroboame khosi ea Bayeserela a re, Amose o gu hunaganyeritse gare ga ba ntle ea Yeserela: lehatse ga le kake le belega mahuku a gague aotle. ¹¹ Gone Amose o buile yalo, a re, Yeroboame o tla shua ka caka, mi Bayeserela ba tla isioa rure bacuaroi go coa mo hatsiñ ya bona. ¹² Mi Amatsie a raea Amose, Uena molebi, ea, u tsabele kua hatsiñ ya Yuda, mi u ye le liyo gona, u perofese gona: ¹³ Mi u si tlole u perofesa mo Beta-ela: gone ki helo ga boitsepho ga khosi, le ntle ea bogosi. ¹⁴ Mi Amose a araba, a raea Amatsie, Ga ki moperofeti, mi ga ki moroa moperofeti; mi ki morisa, le mohuri oa lisekamora. ¹⁵ Mi Yehova a 'ntsa ea morago ga lecomane, mi Yehova a 'nthaea, Ea, u perofesetse Bayeserela bathu ba me. ¹⁶ Mi yana, utlua lehuku ya ga Yehova: Ua re, Si perofese kaga Bayeserela, mi u si perofese kaga ba ntle ea Yitsaka. ¹⁷ Ki gona go buañ yalo Yehova: Mosari oa gago o tla akahala mo motseñ, mi bomoroau le bomoroariu ba tla oa ka caka, mi hatse ya gago le tla khaogañoa ka lori; mi u tla shua mo hatsiñ ye le itsekologileñ: mi Bayeserela ba tla isioa rure bacuaroi go coa mo hatsiñ ya bona.

KHAOLO 8.

8 YEHOVA Morena o 'mpontsitse yalo: mi bonañ, serotu sa mauñuo a a buruleñ. ² Mi a re, Amosa, u bonañ? Mi ka re, Serotu sa mauñuo a a buruleñ. Ereha gone Yehova o 'nthaeañ, Sekhutlo se tlile go Bayeserela bathu ba me; ga 'nkitla ki tlola ki ba heta. ³ Mi lihela tsa paliso li tla goa mo tsatsiñ yeuo, go bua Yehova Morena: lirepa li lintsi li tla na mo maheloñ aotle; ba tla li latlela ntle ka tirimalo. ⁴ ¶ Utluañ ye, lona ba lo 'mmetsañ batloki, le go nyeletsa bahumanegi ba lehatse, ⁵ Lo re, Khueri e nca e tla heta leñ, gore re bapatsa mabele? le sabata, gore re bonatse mabele pele? ka go ñotlahatsa efa, le go totisa shekela, le go shokamisa ka selekanyo sa pego sa tsieco? ⁶ Gore re reke bahumanegi ka mari, le batloki ka litlaku li tu; le go bapatsa mapapa a mabele. ⁷ ¶ Yehova o ikane ka khalalelo ea Bayakoba, Ga 'nkitla ki tlola ki lebala tiho lipe tsa bona. ⁸ A lehatse ga le kitla le hurueloa mouo, le botle ba ba nntseñ go yeona ba hutsahala? a ga le kitla le gogomoga yeotle yaka molapo, le lelekela kuanu le kua, le ñobela yaka molapo oa Egepeto? ⁹ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, go bua Yehova Morena, ki tla phiri-misa letsatsi motsegare, mi ki tla hihihatsa lehatse ka tsatsi ya leseri: ¹⁰ Mi ki tla hetola meletlo ea lona khutsahalo, le lihela tsa lona cotle telo; mi ki tla baea letsela ya khetse mo mañkopeñ aotle, le mahatla mo tlogoñ cotle: mi ki tla o riha sehutsahalelo yaka se se rihahalelañ eo o esi, le bokhutlo yoa ona yaka tsatsi ya bogalaka. ¹¹ ¶ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova Morena, e ki tla isañ loshekeri mo hatsiñ, esiñ loshekeri loa liyo, le nyorelo-metse, mi e tla bo e le ea go utlua mahuku a ga Yehova: ¹² Mi ba tla kaila ba coa mo nokeñ ñue go ea go e ñue, mi ba tla ea kua le kua, ba coa mo Noreteñ ba ea kua Iseteñ go batla lehuku ya ga Yehova, mi ga ba kitla ba le bona. ¹³ Makharebe a maiñtle le makau a tla iribariora ki lenyora mo motleñ ouo. ¹⁴ A a ikanañ ka seleo sa Samaria, a re, Ka tselo yoa Morimo oa gago, Dana; le Ka tselo yoa mokhua oa Bere-sheba; a tla oa, mi ga a kitla a tlola a coga.

KHAOLO 9.

9 KA bona Morena a eme ha aletareñ: mi a re, Daea searamo se se kua gorimo, gore liripuri tsa moyako li tlakasele: mi u li thubaganye mo tlogoñ cotle; mi ki tla bolaea bahulari ba bona ka caka: eo oa bona eo o tsabañ ga a kitla a tsabela rure, le eo o phelañ go bona ga a kitla a ipherisa. ² Leha ba epela mo bobipoñ, atla sa me se tla ba cuara gona; mi leha ba palamela kua legorimoñ, ki tla ba holosa gona: ³ Mi leha ba icuba mo tloreñ ea Karemela, ki tla ba kheleisa ki ba ntsa gona; mi leha ba icubela maitlo a me mo bolaoñ yoa leoatle, ki tla laola noga gona, mi e tla ba loma: ⁴ Mi leha ba ea mo bocuaroñ ha pele ga baba ba bona, ki tla laola caka gona, mi e tla ba bolaea: ki tla tsepega maitlo a me go bona go shulatsa, mi esiñ go lemohatsa. ⁵ ¶ Gone e le Yehova Morena oa lintua, eo o amañ lehatse, mi le tlapologa, mi botle ba ba nntseñ go yeona ba tla hutsahala: mi le gogomoga yeotle yaka molapo; mi le ñobela yaka molapo oa Egepeto; ⁶ Eo o agañ matlu a gorimo a gague kua magorimoñ, a thaea liobo tsa gague mo hatsiñ; eo o bitsañ metse a leoatle, a a culolela mo hatsiñ: Yehova ki leina ya gague. ⁷ ¶ Lona bana ba Yeserela a ga lo cuane le bana ba Etiopia go 'na? go bua Yehova. A ga kia ntsa Bayeserela mo hatsiñ ya Egepeto? le Bafiliseta mo Kafetoreñ, le Basiria mo Kireñ? ⁸ Bonañ, maitlo a ga Yehova Morena a go bogosiñ yoa bolelo, mi ki tla bo senya mo lehatsiñ; leha gontse yalo ga 'nkitla ki senyetsa rure ba ntlu ea Yakoba, go bua Yehova. ⁹ Gone, bonañ, ki tla laola, mi ki tla tsetsethela ba ntlu ea Yeserela mo meraheñ eotle, yaka eo o tsetsethañ mabele ka setsetsetho, mi ga go tlaka epe e e tla oelañ ha hatse. ¹⁰ Mi baleohi botle ba bathu ba me ba tla shua ka caka, ba ba reñ, Boshula ga bo kitla bo atamela, le esiñ go re hitlela. ¹¹ ¶ Ki tla emisa loobo loa Davida lo lo oleñ ka tsatsi yeuo; mi ki tla mamatlelela likhagogo tsa lona; mi ki tla emisa lirobego tsa lona, ki lo aga yaka ka metla ea bogolugolu: ¹² Gore masalela a Edoma a ruioe, le merahe eotle, e e birioañ ka leina ya me, go bua Yehova eo o rihañ yalo. ¹³ Bonañ, metla e etla, go bua Yehova, molemi o tla hitlela morobi, le eo o gatañ louñuo loa movina, moyari oa peu; mi lithaba li tla rotha boyaloa yo boshu, mi lithabana cotle li tla tlapologa. ¹⁴ Mi ki tla bosa bocuaro yoa Bayeserela bathu ba me, mi ba tla aga metse e e sencoef, ba nna go eona; mi ba tla tlo-ma masimo a mevina, ba noa boyaloa yoa aona; ba tla riha masimo, ba ya louñuo loa aona. ¹⁵ Mi ki tla ba tlo-ma mo hatsiñ ya bona, mi ga ba kitla ba tlola ba muloa mo hatsiñ ya bona ye ki le ba neileñ, go bua Yehova Morimo oa lona.

Obadie

KHAOLO 1.

1 SEPONTSISHO sa ga Obadie. Go bua yalo Yehova Morena kaga Baedoma: Re utluile tumeri e e coañ go Yehova, mi moroñoi o romecoe mo meraheñ, a re, Nanogañ, mi a re ba nanogeleñ re tlabane. ² Bonañ, ki lo nyeharitse mo meraheñ: lo nyatsegile segolu. ³ Bokaka yoa pelu tsa lona bo lo tsieritse, lona ba lo nntseñ mo maroheñ a lehika, lona ba bonno yoa lona bo gorimo; ba lo reñ mo peluñ tsa lona, Mañ eo o tla re holosetsañ hatse? ⁴ Leha lo ikhorisa yaka lenoñ, mi leha lo baea setlaga sa lona kua linaleriñ, ki tla lo holosa gona, go bua Yehova. ⁵ Ha magoru a ko a tla go lona, khotsa basenyi ka bosigo, (lo senco e yañ!) a ba ko ba sa ucue ba tsamaea ba lekañoa? ha bahuri ba mevina ba ko ba tla go lona, a ga ba ko ba sarisa maburuco? ⁶ ¶ Ana Baesau ba kheleisicoe yañ! lilo tse ri shubilo eñ tsa bona li batliloe yañ! ⁷ Bagolegani botle ba lona ba lo isitse kua moleloaneñ: banona ba ba agisanyañ le lona ba lo tsieritse, ba lo hentse; ba ba le ba ya liyo tsa lona, ba beile seru tlatse ga lona: ga go na tloganyo go lona. ⁸ A ga 'nkitla ki herisa matlale mo Edoma, le tloganyo mo thabeñ tsa Esau mo motleñ ouo? go bua Yehova. ⁹ Lona Batemana, ligañka tsa lona li tla reroa, gore moñue le moñue a khaoloe mo thabeñ tsa Esau. ¹⁰ Litloñ li tla lo khurumetsa, mi lo tla khaoloe ka bosakhutleñ, ka khemetho le tsenyo e e ri-hecoeñ Bayakoba bana ba rra-enu. ¹¹ Erile lo loa ema mo tebaganoñ, mo motleñ ouo ka ba sele ba cuere ntua tsa bona bacuaroi, le baeñ ba tsena mo khorof tsa bona, ba thelela Yerusalema likelero, le lona lo lo le yaka moñue oa bona ka motla ouo. ¹² Mi lo ko lo si ka loa leba motla oa bana ba rra-enu, mo motleñ o ba eñhetseñ ka ona; le esiñ go itumela mo baneñ ba Yuda mo motleñ oa phelo ea bona; le esiñ go bua boima mo motleñ oa tlalelo. ¹³ Lo ko lo si ka loa go tsena mo khorof ea bathu ba me mo motleñ oa tatlego ea bona; E, lo ko lo si ka loa leba boshula yoa bona ka motla oa tatlego ea bona, le esiñ go ntsetsa lohomo loa bona liatla mo motleñ oa tatlego ea bona; ¹⁴ Le gona lo ko lo si ka loa ema mo phateñ, go khaola ba bona ba ba pherileñ; le gona lo ko lo si ka loa nela bona ba bona ba ba le ba setse mo motleñ oa tlalelo. ¹⁵ Gone motla oa ga Yehova o gauhe le bahaitene bottle: yaka lo rihile lo tla riheloa yalo: khopololo ea lona e tla boela mo tlogoñ tsa lona. ¹⁶ Gone yaka lo nole mo thabeñ ea me ea boitsepho, merahe eotle e tla noa ka gale, E, e tla noa e khatole-la, mi e tla na yaka e le e sieo. ¹⁷ ¶ Mi go tla na bapheri mo thabeñ ea Tsiona, mi e tla na boitsepho; mi ba ntlua ea Yakoba ba tlu rua mashua a bona. ¹⁸ Mi ba ntlua ea Yakoba ba tla na molelo, le ba ntlua ea Yosefa khabu, mi ba ntlua ea Esau lirine, mi ba tla li cuba, ba li nyeletsa; mi ga go kitla go

sala ope oa ba ntlua ea Esau; gone Yehova o buile. ¹⁹ Mi ba Souta ba tla rua thaba tsa Esau; mi ba motlaba ba tla rua Bafiliseta: mi ba tla rua hatse ya Baeferaima, le lehatse ya Samaria; mi Babenyamina ba tla rua Gileada. ²⁰ Mi bacuaroi ba ntua ea bana ba Yeserela, ba ba mo Bakananeñ, le kua go Tsarepeta; le bacuaroi ba Yerusalema ba ba mo Sefarada, ba tla rua metse ea Souta. ²¹ Mi bagolori ba tla tlatlogela kua thabeñ ea Tsiona, go sekisa thaba tsa Esau; mi bogosi bo tla na yoa ga Yehova.

Yone

KHAOLO 1.

1 MI lehuku ya ga Yehova ya rihahalela Yone moroa Amitae, ya re, ² Nanoga, u ee kua Nineve, motse o mogolu ouo, mi u kûe kaga ona; gone boshula yoa bona bo tlatlogetse ha pele ga me. ³ Mi Yone a nanoga go tsabela hatlogo sa ga Yehova kua Tareshesha: mi a ea kua Yopa; mi a bona shepa se se eañ Tareshesha: mi a leha tuelo ea shona, mi a tsena go shona, go ea Tareshesha nabo, go coa ha pele ga Yehova. ⁴ Mi Yehova a holosetsa pheho e kholu mo leoatlêñ, mi ga na moroalela o mogolu mo leoatlêñ, mi ga itloñoa ha shepa se tla thubega. ⁵ Ereha gona ba leoatle ba boihañ, mi moñue le moñue a khayayegela go morimo oa gague, mi ba rigela mo leoatlêñ lithoto tse ri mo shepeñ, go hehoharioa ka cona. Mi Yone a la a hologetse mo tlakoreñ tsa shepa, mi a le mo thulameloñ. ⁶ Mi muñ oa shepa a mo atamela, a mo raea, Gontse yañ ka u thulametse? nanoga, u biletse go Morimo oa gago, ekare khotsa Morimo oa re gopola, gore re si hele. ⁷ ¶ Mi ba rana, A re theleñ likelero, gore re itse eo boshula yo bo re tletseñ ka ena. Mi ba thela likelero, mi keleru e kaea Yone. ⁸ Ereha gona ba mo raeañ, A ko u re bulelele eo boshula yo bo re tletseñ ka ena? Tiho ea gago ki eñ? mi u coa kae? hatse ya gago ki lehe? mi u oa bathu bahe? ⁹ Mi a ba raea, Ki Mohebera, mi ki boiha Yehova, Morimo oa legorimo, eo o rihileñ leoatle le komelelo. ¹⁰ Mi banona ba boiha segolu, mi ba mo raea, U lu ua rihelañ yalo? gone banona ba itse a tsaba ha pele ga Yehova; gone a ba buletsetse. ¹¹ Ba hela ba mo raea, Re tla gu rihañ, gore leoatle le re riri-malele? gone leoatle le hela lea roalelesega bogolu bogolu. ¹² Mi a ba raea, 'N@uletsañ, mi 'ntigelañ mo leoatlêñ; mi leoatle le tla lo ririmalela: gone kia itse ha moroalela o mogolu o, o go lona ka 'na. ¹³ Mi banona ba hurua thata go bosetsa shepa kua lehatsiñ; mi ba paleloa: gone leoatle le ba roalelesegela bogolu bogolu. ¹⁴ Mi ba biletse go Yehova, mi ba re, Au! Yehova, rea gu rapela, a re si hele ka botselo yoa monona eo, mi u si re pege mari a a sinañ molatu, gone, Yehova, u rihile yaka khatlego ea gago. ¹⁵ Mi ba culetsa Yone, ba mo rigela mo leoatlêñ, mi leoatle ya khutla mo bo-carareñ yoa yeona. ¹⁶ Mi banona ba boiha Yehova segolu, ba tlabela Yehova tlabelo, mi ba ikana maikano. ¹⁷ ¶ Mi Yehova a la a laolela tlapu e kholu go 'mmetsa Yone. Mi Yone o la a le mo maleñ a tlapu ka malatsi a teri le masigo a teri.

KHAOLO 2.

2 MI Yone a rapela Yehova Morimo oa gague a le mo maleñ a tlapu, ² Mi a re, Ki le ka biletse go Yehova ka tlalelo ea me, mi o la a 'nkaraba; ka khayayega mo teñ ga bobipo, mi u lu ua utlua koru ea me. ³ Gone u lu ua 'ntigela mo boteñeñ, gare ga maoatle; mi likelelo tsa 'ntikanyetsa: lintelo tsa gago cotle le lintelo tse ri kholu tsa gago tsa 'ntlola. ⁴ Mi ka re, Ki lelekiloe ha pele ga maitlo a gago; leha gontse yalo ki tla ba ki leba tem-pela ea gago ea boitsepho. ⁵ Metse a 'mphola le go botseloñ: boteñ bo 'ntikanyetsa, bolele yoa leoatle yoa boha tlogo ea me. ⁶ Ka hologela mo mecoeñ ea lithaba; mephakalego ea lehatse e 'mphu-tlile ka bosakhutleñ: leha gontse yalo u tla shuatola botselo yoa me mo tsenyegoñ, Yehova, Morimo oa me. ⁷ Erile moea oa me o iribala go 'na, ka gakologeloa Yehova: mi morapelo oa me oa gu hitlela mo tempeleñ ea gago ea boitsepho. ⁸ Ba ba tlokomelañ maithamako a tsieo, ba tlogela bopelunomi yoa bona. ⁹ Mi 'na, ki tla gu tlabela ka koru ea pako; se ki se ikanetseñ ki tla se leha. Puluko e le ea ga Yehova. ¹⁰ ¶ Mi Yehova a bua le tlapu, mi ea tlatsetsa Yone mo komeleloñ.

KHAOLO 3.

3 MI lehuku ya ga Yehova ya ba ya rihahalela Yone, ya re, ² Nanoga, u ee kua Nineve, motse o mogolu ouo, mi kûa kûo kaga ona e ki tla e buañ le uena. ³ Mi Yone a nanoga, mi a ea Nineve kaha hukuñ ya ga Yehova. Mi Nineve e le le motse o mogolu segolu oa lipaka tsa malatsi a teri. ⁴ Mi Yone a simolola go ralala motse ka sebaka sa tsatsi leñue, mi a kûa, a re, Go sale malatsi a forte, mi Nineve o tla ribegerioa. ⁵ ¶ Mi banona ba Nineve ba rumela Morimo, mi ba kûa gore pisho go ya e ne, mi ba ikapesa ka letsela ya khetse, go simolola ka ba bagolu ba bona go ea go babotlaneñ ba bona. ⁶ Gone lehuku le hitlile khosiñ ea Nineve, mi ea nanoga mo teroneñ ea eona, mi ea apola seaparo se seiñtle sa eona, mi ea ikapesa letsela ya khetse, mi ea lula mo moloreñ. ⁷ Mi ga rihoa kûo mo Nineve ka taolo ea khosi le ea bagoluane ba eona, go re, A go si ye mothu ope, khotsa khomu, khotsa letlape, khotsa lecomane: a li si hule, khotsa go noa metse: ⁸ Mi a bathu ba bicoe le likhomu ka letsela ya khetse, mi a ba biletse thata go Morimo: mi a moñue le moñue oa bona a boee mo tseleñ ea gague ea boshula, le mo tsenyoyñ ea atla tsa gague. ⁹ Go itse mañ ha ekare khotsa Morimo oa menoga oa ikuatlaea, le go iposa mo bogaleñ yoa ona yo bo hisañ, gore re si hele? ¹⁰ ¶ Mi Morimo oa bona tiho tsa bona kaha ba boeañ mo tseleñ ea bona ea boshula: mi Morimo oa ikuatlaela boshula yo o lo oa bo bua go bo ba rihela; mi o si ka oa bo riha.

KHAOLO 4.

4 MI Yone a shulaharioa bogolu ki mouo, mi a tuka.
² Mi a rapela Yehova, mi a re, Au, Yehova! ye a ga si huku ya me ka ki le kua hatsiñ ya me? Ki gona ki le ka akoha go tsabela kua Tareshesha: gone ki itsile ha u le Morimo oa tsalano, le boicuarelo, u bonya go galeha, le mogolu mo pelunomiñ, mi u ikuatlaela boshula. ³ Mi yana, Yehova, kia gu rapela, tlosa botselo yoa me go 'na; gone e le molemo go 'na go shua bogolu go tsela.
⁴ Mi Yehova a re, A u riha seiñtle go tuka? ⁵ ¶ Mi Yone a coa mo motseñ, mi a lula ha Iseteñ ea motse, mi a itihela loobo gona, mi a lula go lona mo morotiñ, e tsamaea a bona motse kaha o tla nañ ka gona. ⁶ Mi Yehova Morimo a laolela setlare sa mokikaiona, mi a se tlogisetsa gorimo ga Yone, go na moroti gorimo ga tlogo ea gague, go mo golola mo khutsahaloñ ea gague. Mi Yone a itumelela mokikaiona segolu. ⁷ Mi Morimo oa laolela seboku ka phepahalo ea moshu o moñue, mi sa hetla mokikaiona mi oa shuaba. ⁸ Mi ga rihala ka letsatsi le tlabo, Morimo oa laolela pheho ea Iseta ea tirimalo; mi letsatsi ya thothomela tlogo ea ga Yone, mi a nyerega, mi a lopa gore a shue, mi a re, Go molemo go 'na go shua bogolu go tsela. ⁹ Mi Yehova a raea Yone, a goiñtle go uena go tukela mokikaiona? Mi a re, E, goiñtle go 'na go tuka bogale yoa loshu. ¹⁰ Mi Yehova a re, Ua tlomogela mokikaiona o pelu, o u sa o khokholeleñ, le gona ga ua o merisa; o o ruleñ ka sigo bo le boñue, mi oa hela ki sigo bo le boñue: ¹¹ Mi 'na, a ga 'nkake ka tlomogela Nineve pelu, motse o mogolu ouo, o bogolu go bathu ba uan hundereda le tuente thousanda ba go ona ba ba sa kakeñ ba itse atla tse ri siameñ tsa bona go tse ri molema tsa bona; mi le gona likhomu li lintsi?

Mike

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihahalela Mike oa Morasheta ka metla ea ga Yotame, le Ahase, le Yehisikie, likhosi tsa Yuda; ye o le bonyeñ kaga Samaria le Yerusalema. ² Lona bathu botle, utluañ; uena lehatse, le cotle tse ri mo go yeona, tlokomelañ: a Yehova Morena a shupe kaga lona, eboñ Morena, a le mo tempeleñ ea gague ea boitsepho. ³ Gone bonañ, Yehova o coa mo heloñ ga gague, mi o tla hologa, a gata mahelo a a gorimo a lehatse. ⁴ Mi lithaba li tla tlapologa tlatse ga gague, mi megorogoro e tla tsetsereregana yaka makhaha ha pele ga molelo, yaka metse a a gorimericoeñ mo phologoñ. ⁵ Cotle tse, ki ka tlolo ea Bayakoba, le ka maleo a ba ntlu ea Yeserela. Tlolo ea Bayakoba ki ehe? a ga si Samaria? Mahelo a a gorimo a Bayuda ki ahe? a ga si Yerusalema? ⁶ Ki gona ki tla rihañ Samaria moko oa naga, le litlomo tsa tsimo ea movina: mi ki tla khakolose tsa maye a ona mo mogorogoroñ, ki senosa metheo ea ona. ⁷ Mi licuanco tse ri setiloeñ tsa ona cotle li tla thubagañoa, mi tuelo cotle tsa ona li tla hisioa ka molelo, mi licuanco tsa merimo cotle tsa ona ki tla li senya: gona oa li phutha ka tuelo ea seaka, mi li tla boela mo tueloñ ea seaka. ⁸ ¶ Ki gona ki tla hutsahalañ ki goa, ki tla ea ki icaile ki sa ikatega: ki tla cosa selelo yaka liphiri, le khutsahalo yaka liince. ⁹ Gone kuenisho tsa ona e le tsa loshu; gone e tlile go Yuda; e hitlile khoroñ ea bathu ba me, kua Yerusalema. ¹⁰ Si e kakanyeñ mo Gata, si leleñ ka selelo se segolu: ipirikanyeñ mo roleñ kua Beta-ofera. ¹¹ Heta, monni oa Shafira, u le lohorotlo le litloñ: monni oa Tsanana ga a coe; khutsahalelo ea Betaetsela, e tla gu tukuthela boemo. ¹² Gone monni oa Marota o tlukuhalela lithoto tsa gague: gone boshula bo hologile mogo Yehova go ea kua khoroñ ea Yerusalema. ¹³ Monni oa Lakisha, golega cariota pitseñ e e harimañ: o la a le tsimologo ea boleo yoa moroaria Tsiona: gone litlolo tsa Bayeserela tsa bonoa go uena. ¹⁴ Ki gona u nee Moreshetagata kualo loa tlalo: matlu a Akesiba a tla na kako go khosi tsa Bayeserela. ¹⁵ Monni oa Maresha, ki tla hela ki gu isetsa morui: o tla tla go Adulama o e leñ khalalelo ea Bayeserela. ¹⁶ U icemole tlogo, mi e tlobe ka bana ba gago ba ba rategañ; u atla-molose icemolo ea gago yaka lenoñ; gone ba isicoe bacuaroi go coa go uena.

KHAOLO 2.

2 GO latlega bona ba ba logañ tsiamololo, ba ba shulatsañ mo malaoñ a bona! ba bo riha ka phepahalo ea mosho, gone bo sale mo thateñ ea atla tsa bona. ² Mi ba eletsa maota, ba a tukutha, le matlu, mi ba a tlosa: mi ba patika monona le ba ntlu ea gague, E, monona le boshua yoa gague. ³ Ki gona go buañ yalo Yehova: Bonañ, Ki tla logela losika lo boshula, yo lo si kitlañ lo shomola thamo tsa lona go yona; mi ga lo kitla lo sepela ka ikhorisho; gone o tla na motla oa boshula. ⁴ ¶ Seane se tla tlabeledioa kaga lona mo motleñ ouo; mi leshoa ya khutsahalo le tla cosica, le re, Re senyericoe rure: o hetotse kabo ea bathu ba me: o e 'ntlositse yañ! o abetse motenegi maota a rona. ⁵ Ki gona lo si kitlañ lo na le ope eo o gololelañ lori ka kelero mo phuthegoñ ea ga Yehova. Ba re, Si perofeseñ, a go perofese ba ba sa perofeseñ ga lilo tse: likhobo ga li khutle. ⁷ A ba ntlu ea Yakoba ba re, A Moea oa ga Yehova o khutsahetse? a ki tiho tsa gague tse? A mahuku a me a ga a lemohatse eo o sepelañ ka thokamo? ⁸ Mi bathu ba me ga ba bolo coga yaka maba: lo apola aparo le robe go bona ba ba hetañ ka iketlo, ba ba boileñ mo tlabanoñ. ⁹ Basari ba bathu ba me lo ba leleka mo matluñ a a natehañ a bona; lo tlosa khalalelo ea me go bana ba bona ka bosakhutleñ. ¹⁰ Nanogañ, lo ee; gone ha, ga si helo ga boikhuco: ka go itsekoloco, go tla senya, mi tsenyo e tla na e e thata. ¹¹ Ha moñue a sepela ka moea oa tsieco a aka, a re, Ki tla lo perofeseletsa boyaloo le boyaloo yo bo thata; eo ki moperofeti oa bathu ba. ¹² ¶ Lona Bayakoba, ki tla phuthela rure botle ba lona; ki tla phuthela rure masalela a Bayeserela; ki tla a isa mogo yaka liñku tsa Botsera, yaka lecomane gare ga bohulo yoa yeona: a tla tlapeisioa ka bontsi yoa bathu. ¹³ Mothobi o coeletse pele ga bona: ba thoba, mi ba tsena ka khoro, mi ba coa ka eona: khosi ea bona e coelela pele ga bona, le Yehova ha tlogoñ ea bona.

KHAOLO 3.

3 MI ka re, A ko lo utlue, lona tlogotlogo tsa Bayakoba, le lona balaori ba ntlu ea Yeserela; a ga loa cuanela go itse tsiamisho? ² Lona ba lo ilań molemo, le go rata boshula; lo huma matlalo a bona go bona, le nama ea bona go marapo a bona; ³ Ba lo yań nama ea bathu ba me, le go ba bua matlalo a bona: ba lo robań marapo a bona, lo a khaoganya yaka mo pitseń, yaka nama mo kalederoneń. ⁴ Ereha gona ba tla khayayege- lań go Yehova, mi ga a kitla a ba utlua: mi o tla ba shubela hatlogo sa gague mo motleń ouo, gone ba borisitse tiho tsa bona. ⁵ ¶ Go bua Yehova yalo kaga baperofeti ba ba timetsań bathu ba me, ba ba lomań ka meno a bona, mi ba bitsa, ba re, Kagisho: mi eo o sa tsenyefi melomo ea bona, ba makanyetsa tlabano: ⁶ Ki gona lo tla nań le bosigo yo bo si nań le se- pontsisho; lo tla na le lehihi ye le si nań boit- seyoanape; mi letsatsi le tla phirimela baperofeti, mi letsatsi le tla ba ncu halela. ⁷ Ereha gona balebi ba tla tlayoań ki litloń, le baitseanape ba tla tsiańoa: mi ba tla bipa literu tsa bona botle; gone go si kitla go na karabo ea Morimo. ⁸ Mi amarure ki tletse nonoho ka Moea oa ga Yehova, le tsiamisho, le bogańka, go bulelela Bayakoba tlolo ea bona, le Bayeserela boleo yoa bona. ⁹ ¶ A ko lo utlue, lona tlogotlogo tsa ba ntlu ea Yakoba, le lona balaori ba ntlu ea Yeserela, ba lo khaphahatsań tsiamisho, lo shokamisa thokhamo eotle, ¹⁰ Ka go aga Tsiona ka mari, le Yerusalema ka tsi- amololo. ¹¹ Tlogotlogo tsa bona li siamisana ka lithe- leseco, le baperiseti ba bona ba rutela tuelo, mi baper- ofeti ba bona ba rihela mari boitseyoanape: leha gontse yalo ba ikaega Yehova, ba re, A Yehova a ga a mo go rona? boshula ga bo kitla bo re hitlela. ¹² Ki go- na Tsiona o tla lo lemeloń yaka leota, mi Yerusalema o tla na mekoa, le thaba ea ntlu e tla na yaka mahelo a a gorimo a sekhua.

KHAOLO 4.

4 MI go tla rihala ka metla ea bohelo, thaba ea ntlu ea ga Yehova e tla tlomamisioa mo tlorefi tsa litha- ba, mi e tla gorisioa gorimo ga lithabana; mi bathu ba tla elelela go eona. ² Mi merahe mentsi e tla ea, e re, Tlań re tlatlogeleń go thabeń ea ga Yehova, go tluń ea Morimo oa Yakoba: gore o re rute tsela tsa ona, re se- pele mo tselaneń tsa ona: gone molao o tla coa Tsiona, le lehuku ya ga Yehova mo Yerusalema. ³ Mi o tla siamisana mo bathuń bantsi, mi o tla sekisa merahe e mentsi e e khakala; mi ba tla thula caka tsa bona megoma, le marumo a bona go na lisekela: morahe ga o kitla o ekela morahe caka, mi ga ba kitla ba tlola ba ithuta tlabano. ⁴ Mi mońue le mońue oa bona o tla lula tlatse ga movina oa gague, le tlatse ga mofeige oa gague; mi go si ope eo o tla boitsań: gone molomo oa ga Yehova oa lintua o buile. ⁵ Leha mońue le mońue oa bathu botle a sepela ka leina ya morimo oa gague, mi rona, re tla sepela ka leina ya ga Yehova Morimo oa rona ka bosakhutleń le ka bo sina bokhutlo. ⁶ ¶ Go bua Yehova: Ki tla kokoanya bona ba ba tlotsań ka motla ouo, le bona ba ba lelekiloefi, ki tla ba phutha, le ba ki ba shulatsitseń; ⁷ Mi ki tla riha ba ba tlotsań masalela, le bona ba ba le ba halalerioa khakala go na morahe o o nonohileń: mi Yehova o tla ba laola mo thabeń ea Tsiona, ga yana le kua bosakhutleń. ⁸ Mi uena, turio ea lecomane, uena, thabana ea moroaria Tsiona, go tla tla go uena, E, go tla tla pusho ea ntlu; bogosi yoa mo- roaria Yerusalema. ⁹ ¶ Yana u khayayegelań? a ga go na khosi go uena? a bagakolori ba gago ba herile, ka metlotseri e gu cuere yaka mosari eo o belegań? ¹⁰ Moroaria Tsiona, tlotseriega, mi u belege go tsala, yaka mosari eo e belegań; gone yana u tla coa mo motseń, mi u tla nna kua nageń, mi u tla ea le kua Ba- belona; hoń u tla gololoa gona; Yehova o tla gu rekolo- la gona mo atleń tsa baba ba gago. ¹¹ Mi yana merahe mentsi e gu phuthegetse, e e reń, A a tsepholoe, mi a maitlo a rona a lebe Tsiona. ¹² Mi euo, ga e itse khopolo tsa ga Yehova, mi ga e tloganye boikaelelo yoa gague: gone o tla e phuthela mo sebopiń yaka lińata. ¹³ Moroaria Tsiona, nanoga u phote: gone ki tla riha naka loa gago tsiipi, le litlaku tsa gago khotlo: mi u tla phatlakanya merahe e le mentsi; mi u tla nelela Yehova temohalo ea eona, le nonoho ea eona go Morena oa hatse yeotle.

KHAOLO 5.

5 YANA ikiseñ mogo, moroaria mashomo: re tlaseco: ba kantse mosekisi oa Bayeserela mo lerameñ ka thupa. ² Mi uena Beta-lehema Eferata, u motlana go na mo mathousandefi a Yuda, go tla 'ncoela go uena eo o tla nañ Mobusi mo Bayesereleñ; eo maco a gague a la le a bogolugolu le bogolugolu tala. ³ Ki gona o tla ba nelelañ e tsamaea motla o rihala, eo o tla tsalañ a tsale: ereha gona bana ba ga rague ba ba setseñ, ba tla boelañ go baneñ ba Yeserela. ⁴ Mi o tla ema, a hurisa ka thata ea ga Yehova, le ka khalalelo ea leina ya ga Yehova Morimo oa gague; mi ba tla nna: gone yana o tla na mogolu le kua khutloñ tsa lehatse. ⁵ Mi eouo, o tla na kagisho, mogañ Moasiria o tselelañ hatse ya rona, a gataka lipaliso tsa rona, re tla mo cosetsa barisa ba seven, le banona ba eit ba ba tloricoeñ. ⁶ Mi ba tla lakaila lehatse ya Asiria ka caka, le lehatse ya Nimrode ha matsenoñ a yeona: mi re tla gololoa go Moasiria, mogañ o tlañ mo hatsiñ ya rona, mogañ o gatañ meleloane ea rona. ⁷ Mi masalela a Bayakoba a tla na gare ga bathu bantsi, yaka monyo o o coañ mogo Yehova, yaka merupe mo morogoñ, e e sa leteñ mothu, le esiñ go riegela bana ba bathu. ⁸ E, masalela a Bayakoba a tla na mo meraheñ gare ga bathu bantsi, yaka tau mo pholoholoñ tsa sekhua, yaka tauana mo macomaneñ a liñku: e ha e ralala, e gataka, e gagola, mi ga go ope eo o gololañ. ⁹ Atla sa gago se tla gorisioa gorimo ga baganetsi ba gago, mi baba botle ba gago ba tla khaoloa. ¹⁰ ¶ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, go bua Yehova, ki tla khaola lipitse tsa lona tse ri go lona, mi ki tla herisa cariota tsa lona: ¹¹ Mi ki tla khaola metse ea hatse ya lona, mi ki tla rutla kago tsa lona tsa phemelo cotle: ¹² Mi ki tla khaola litoo tse ri go lona; mi ga lo kitla lo tlola lo na le bashuabi ba maru. ¹³ Mi ki tla khaola licuanco tse ri setiloeñ tsa lona, le licuanco tse ri thokhameñ tsa lona mo go lona; mi ga lo kitla lo tlola lo obamela tiho ea atla tsa lona. ¹⁴ Mi ki tla mumula likhua tsa lona mo go lona: mi ki tla senya metse ea lona. ¹⁵ Mi ki tla bushulosa ka bogale le bocarara mo meraheñ, e e si kañ ea akela.

KHAOLO 6.

6 UTLUANñ yana se Yehova o se reñ: Nanoga, ganela ha pele ga lithaba, mi a lithabana li utlue koru ea gago. ² Lona lithaba, utluañ khanelo ea ga Yehova, le lona metheo e e thata ea lehatse: gone Yehova o na le se se ganeloañ le bathu ba gague, mi o tla ganela le Bayeserela. ³ Lona bathu ba me, ki lo rihetseñ? mi ki lo lapisitse kañ? shupañ kaga me. ⁴ Gone ki lo ntsitse mo hatsiñ ya Egepeto, mi ka lo rekolola mo tluñ ea botlañka; mi ka romela Moshe, le Arone, le Miriame ha pele ga lona. ⁵ Lona bathu ba me, gakologeloañ yana se Balake khosi ea Moaba o se ikhakololañ, le se Balame moroa Beore o se mo arabañ, le se se rihahetseñ, go simolola ka Shitima go ea Gilegala; gore lo itse tsiamo tsa ga Yehova. ⁶ ¶ Ki tla ea ha pele ga Yehova kañ? le go ikobela Morimo ea bogorimo? a ki tla ea ha pele ga ona ka cupelo ea phisho, ka linamane tsa ñuaga o le moñue? ⁷ A Yehova o tla natehelo a ki lipheleu li mathousanda, le melapo e ten thousanda ea loukuane? A ki tla nela tlolo ea me oa burure oa me, le louñuo loa mpa ea me bolelo yoa moea oa me? ⁸ O gu itsisitse, mothu ki uena, se se leñ molemo; mi Yehova o batlañ go uena, ha e si go riha tsiamo, le go rata pelunomi, le go sepela le Morimo oa gago ka tloahalo? ⁹ ¶ Koru ea ga Yehova e biletsa motse, mi eo o tlahileñ o tla ñoka leina ya gago: utluañ thupa le eo o e laoletseñ. ¹⁰ A mahumo a boikepo a sa le mo tluñ ea moikepi? le efa e e tlaelañ o e cararegetseñ? ¹¹ A 'nka latuhologa ka selekanyo sa pego sa boikepo, le khetse ea makete a tsienco? ¹² Ka bahumi ba ona ba tletse tsenyo, mi banni ba ona ba bua maka, mi teme tsa bona li tsienco mo melomoñ ea bona. ¹³ Ki gone ki tla lo beletsañ tlukhaloñ, le go lo senyetsa libe tsa lona. ¹⁴ Lo tla ya, mi ga lo kitla lo khora; mi lo tla nyerega teñ ga ona; mi lo tla tsegets, mi ga lo kitla lo pherisa; mi se lo se pherisañ ki tla se nelela caka. ¹⁵ Lo tla yala, mi ga lo kitla lo roba; lo tla gata litluare, mi ga lo kitla lo itlotsa ka loukuane; le khuñuo tsa boyaloa yo bosha, mi ga lo kitla lo noa boyaloa. ¹⁶ Gone litaao tsa ga Omere li tsegerioa, le tiho cotle tsa ba ntlua ea ga Ahabe, mi lo sepela mo khakololoñ tsa bona; gore ki lo rihe tsenyego, le banni ba ona go otsioa: ki gona lo belegañ khobo ea bathu ba me.

KHAOLO 7.

7 AU 'na! gone kintse yaka bakeñ se ba hulañ mauñuo a selemo ka shona, le baka sa maburuco a movina: ga gona lerose go yeoa: ga go lifeige tse ri buruleñ tsa ntle, tse moea oa me o li eletsañ.

² Mopelunomi o herile mo hatsiñ: mi ga go ope eo o thokhameñ mo bathuñ: ba lalela mari botle; ba coma moñue le moñue ñoana rague ka lotloa. ³ Liatla tsa bona li itletsegetse boshula seiñtle; khosana e lopa, mi mosiamisi o sekisa ka tuelo; mi eo mogolu o bua keleco ea moea oa gague: mi ba loganyetsa go shokamisa.

⁴ Eo molemo bogolu oa bona o cuana le moñana: le eo o thokhameñ oa bona o sita logora loa metlua: motla oa baleberi ba lona, oa khopololo ea lona, o etla; mi yana go tla na tharano ea bona. ⁵ Si rumeleñ tsala; si ikanyeñ tsala e kholu: lo rise meyako ea melomo ea lona go ba ba letseñ mo hubeñ tsa lona. ⁶ Gone rra o nyarioa ki moroau, le mma o cogeloa ki moroarie, le ñuetsi o cogela matsalague; baba ba monona ki ba ntle ea gague. ⁷ ¶ Mi 'na ki tla leba Yehova; ki tla lebelela Morimo oa puluko ea me: Morimo oa me o tla 'nkutlua. ⁸ U si itumele kaga me, maba oa me: leha ki ole, ki tla ba ki coga; leha ki rutse mo hihini, Yehova ki leseri ya me. ⁹ Ki tla belega bocarara yoa ga Yehova, gone ki mo leohetse, e tla e tsamaea a ganelela se se ganeloan sa me, le go 'ntihela tsiamisho: o tla 'nnisetsa mo seriñ, ki tla bona tsiamo ea gague. ¹⁰ Mi maba oa me o tla bona, mi litloñ li tla mo khurumetsa, eo o 'ntheileñ Yehova Morimo oa gago o kae? Maitlo a me a tla mona: o tla gatakoa yana yaka seretse sa mebila.

¹¹ ¶ Lithako tsa gago li tla agoa mo motleñ ouo, taeo e tla isioa khakala mo motleñ ouo. ¹² Ba tla tla go uena mo motleñ ouo, go simolola ka Asiria go ea metseñ ea Egepeto; le ka Egepeto go ea kua molapoñ, le ka leoa-tle go ea kua leoa-tleñ, le ka thaba go ea kua thabeñ. ¹³ Leha gontse yalo, hatse ye, le tla senyerioa ka banni ba yeona, le ka louñuo loa tiho tsa bona. ¹⁴ ¶ Hurisa bathu ba gago ka khoge ea gago, lecomane ya boshua yoa gago, ba ba nntseñ bosu mo sekhueñ, gare ga Karemela: a ba hule kua Bashana le Gileada, yaka mo metleñ ea bogolugolu. ¹⁵ Ki tla ba bontsa tse ri gakhamatsañ, yaka ka metla ea go coa ga gago mo hatsiñ ya Egepeto. ¹⁶ Bahaitene ba tla bona ba tlabeloa litloñ ki bogañka yotle yoa bona: ba tla baea atla tsa bona mo melomoñ ea bona, tsebe tsa bona li tla tsibala. ¹⁷ Ba tla lacoa lorole yaka noga; ba tla huruioa ba coa mo maheloñ a a thata a bona yaka tse ri gagabañ ha hatse: ba tla boela go Yehova Morimo oa rona ka poiho, mi ba tla gu boiha. ¹⁸ ¶ Morimo ki ohe o o cuanañ le uena, o o icuarelañ tsiamololo, o heta tlolo ea masalela a boshua yoa ona? Ga o tsegetse bogale yoa ona ka bosakhutleñ, gone o khatloa ki pelunomi. ¹⁹ O

tla ba o re utluela botluku; o tla henyha tsiamololo tsa rona; E, u tla latlela maleo a bona aotle mo boteñeñ yoa leoa-tle; ²⁰ U tla naea Yakobe boamarure' le Aberahame bopelunomi, yo u bo ikanetseñ bo-rra ecu mo metleñ ea bogolugolu.

Nahume

KHAOLO 1.

1 PEROFESHO kaga Nineve. Buka ea sepontsisho sa ga Nahume Moelekosha. ² Yehova o Morimo oa lehuha le moshulosi; Yehova ki moshulosi, le oa cararego; Yehova ki moshulosi kaga baganetsi ba gague, mi o bulukela baba ba gague bogale. ³ Yehova o bonya go galeha, mi o mogolu ka nonoho, mi ga a kitla a latuholola ka gope: tsela ea ga Yehova e mo secüacüeñ le mo sehehoñ, mi maru ki lorole loa nau tsa gague. ⁴ O khalemela leoatle, a le cisa, mi a kharisa melapo eotle: Bashana le Karemela lia shuaba, sesheshe sa Lebanona sea shuaba. ⁵ Lithaba li tlakasela ha pele ga gague, mi lithabana li tlapologile, mi lehatse le gogomoga ha pele ga gague, lehatse, le botle ba ba nntseñ go yeona, ⁶ E mañ eo o ka emañ ha pele ga khaleho ea gague? e mañ eo o nonohelañ bogale yo bo hisañ yoa gague? Khaleho ea gague e goromericoe yaka molelo; mi mahika a phatlakañoa ki ena. ⁷ Yehova o molemo, o kago e e thata mo tsatsiñ ya tlalelo; mi oa itse ba ba mo ikanyañ. ⁸ O tla nyeletsa helo ga ona ka moroalela oa metse o o ralalañ, mi lehihi le tla khonatelela baba ba gague. ⁹ ¶ Lo loganyetsañ Yehova? o tla nyeletsa: tlalelo ga e kitla e coga ga tu. ¹⁰ Gone ka ba ñanaganye yaka metlua, mi ka ba thagiloe yaka bathagoi, ba tla nyelelerioa rure yaka motlaka o o omileñ. ¹¹ Moñue o rule go uena eo o gopolañ boshula kaga Yehova, mogakolori oa mañkholu. ¹² Go bua yalo Yehova: Leha ba itekanetse ba le bantsi, mi ba tla reñoa yalo, mi o tla hetela koñ. Leha ki lo katile, ga 'nkitla ki tlola ki lo katisa. ¹³ Mi yana ki tla roba ñaro ea gague go lona, mi ki komoganyana kholego tsa lona. ¹⁴ Mi Yehova o laotse kaga gago, ga go kitla go tlola go yaloa leina ya gago: ki tla khaola secuanco se se setiloeñ le secuanco se se thecoeñ mo tluñ ea merimo ea gago; ki tla riha phupu ea gago; gone u boshula. ¹⁵ ¶ Bonañ, nao tsa gague eo o kúañ molemo, eo o utluatsañ kagisho, li mo lithabeñ! Lona Bayuda, rihañ meletlo ea lona, lehañ maikano a lona: gone oa mañkholu ga a kitla a hela a ralala go lona; o khaocoe rure.

KHAOLO 2.

2 EO o halatsañ o tlile ha pele ga gago: buluka helo ga phemelo, lebela tsela, thatahatsa litheka, thatahatsa nonoho segolu. ² Gone Yehova o boseritse khalalelo go Bayakoba, yaka khalalelo ea Bayeserela: leha baleehatsi ba ba leeharitse, le go senya likala tsa bona tsa movina. ³ ¶ Lithebe tsa linatla tsa bona li hubiricoe, banona ba ba nonohileñ ba apere sekarelata: licariota li na le litime tsa molelo mo motleñ o ipakan-tseñ ka ona, mi marumo a otoa segolu. ⁴ Licariota li guasa kua ntle ka botseno, li sianela kuanu le kua mo mebileñ: ponalo ea cona e cuana le litime, li hapana yaka logarima. ⁵ ¶ O gopola bagoluane ba gague: ba khokhoetsega mo tsepeloñ ea bona: ba akohela lorakoñ loa ona, mogañ sephemelo se itlericoeñ. ⁶ Likhoro tsa melapo li cualolocoe, mi paliso e tlapologile, le hae tlo-mamisicoe. ⁷ O isioa mocuaroi, o tlosicoe, ka malata a gague a kuruetsa yaka matseba, a ititaea lihuba tsa aona. ⁸ Leha Nineve o cuana le lekariba ya metse, ka o le oa metla ea bogolugolu: leha gontse yalo ba tsaba, ba re, Emañ, emañ, mi ga go ope eo o she-bañ morago. ⁹ Thopañ selevera, thopañ gouda: gone ga go na sekhutlo sa lohumo loa khalalelo ea liyana tse ri eletsegañ cotle. ¹⁰ O lolea, E, o leeharicoe, ga o na sepe: mi pelu e tlapologile, mi mañuole a ndana, le botluku yo bogolu bo mo lithekeñ cotle, mi hatlogo cotle tsa bona li kkuatle. ¹¹ ¶ Bonno yoa litau tse ri namagari bo kae? le helo ga boyeseco yoa marumeri, kua tau le tau e e namagari, li li sepela gona, le tauana, mi gole go si ope eo o li cosañ? ¹² Tau e le ea gagolela litauana tsa eona go lekanya, mi e betetse litau tse ri namagari tsa eona, ea tlatsa meñobo ea eona ka thopo, le manno a eona ka se se gagocoeñ. ¹³ ¶ Go bua Yehova oa lintua: Bona, ki emalanye nau, mi ki tla hisa cariota tsa ona li coa mosi, mi caka e tla nyeletsa marumeri a gago: mi ki tla khaola thopo ea gago mo lehatsiñ, mi koru ea baroñoi ba gago, ga e kitla e tlola e utluala.

KHAOLO 3.

3 GO latlega motse oa mari! o tlaletsa maaka le tsenyo rure; thopo ga e tloge: ² Thanyo ea seme, le tumo ea khuasho ea liuile tsa licariota, le mesito ea lipitse, le tlolo ea licariota; ³ Tlolelo ea bapalami, le pebenyo ea licaka, le logarima loa marumo: le bontsi yoa ba ba bolailoeñ, le mokoa oa lirepa; mi ga gona bokhutlo yoa lirepa; ba khokhoetsega mo lirepeñ tsa bona: ⁴ Ka maakahalo a le mantsi a seaka se se tsalanañ seiñtle, mohumagari oa litoo, eo o baparitseñ merahe ka maakahalo a gague, le lico ka litoo tsa gague. ⁵ Bona, ki emalanye nau, go bua Yehova oa lintua; mi ki tla goleletsa peleri tsa gago gorimo ga hatlogo sa gago, mi ki tla bontsa bahaitene bosaikatega yoa gago, le magosi litloñ tsa gago. ⁶ Mi ki tla latlela makhapha go uena, mi ki tla gu riha litloñ, ki gu riha selebo. ⁷ Mi go tla rihala, botle ba ba gu bonañ ba tla gu tsaba, ba re, Nineve o sencoe: mañ eo o tla o thukuthelañ tlogo? ki tla gu batlela bagomotsi kae? ⁸ A u molemo bogolu go No-amona o o lo oa nna mo melapoñ, o lo o ri-kanyericoe ka metse; o thata ea ona e le le leoatle, mi lorako loa ona lo lo le mo leoatleñ? ⁹ Etiopia le Egepeto e le le thata ea ona, e e sa kaioeñ; Baputa le Baluba e le le bathusi ba gago. ¹⁰ Leha gontse yalo o tlosicoe, oa isioa mocuaroi: le bana ba ona ba phatlakanoa mo libaeñ tsa mebila eotle: mi ba thelela bagoluane ba ona likelero, banona ba bagolu botle ba ona ba golegoa ka liketen. ¹¹ ¶ Le uena u tla thagoa: u tla icuba, mi u tla batla kago e e thata ka ntle ea maba. ¹² Kago tsa phemelo tsa gago cotle li cuana le mefeige e e nañ le lifeige tsa ntle: ha li urubarioa li oela mo molomoñ oa eo o yañ. ¹³ Bona, bathu ba gago ba ba go uena, ba cuana le basari: likhorro tsa hatse ya gago li tla cualololeloa baba ba gago rure: mi molelo o tla nyeletsa mephakalego ea gago. ¹⁴ ¶ Gela tlasele metse, thatahatsa kago tsa phemelo tsa gago: tsena mo lorageñ, gata seretse, mamatlelela ntle ea peseco ea makote. ¹⁵ Molelo o tla gu nyeletsa gona; caka e tla gu khaola, e tla gu shuetsa yaka tsie: u intsihatse yaka tsie, u intsihatse yaka boiyane. ¹⁶ U ntsiharitse bareki ba gago bogolu go naleri tsa legorimo: tsie e le ea iphantlisa, mi ea hoha. ¹⁷ Balaori ba gago, ba cuana le boiyane, mi likhosana tsa gago li cuana le tsie tse ri kholu tse ri lalañ mo likhoreñ ka tsatsi ya letseriri, mi letsatsi le tla, mi li hoha: mi helo ga cona kua li gona ga go itsioe. ¹⁸ Khosi ea Asiria, barisa ba gago ba otsele: bagoluane ba gago ba tha-pamisitse: bathu ba gago ba halaricoe mo lithabeñ, mi ga go ope eo o ba phuthañ. ¹⁹ Ga gona phorisho ea thubego ea gago; kuenisho ea gago e botluku: botle ba ba utluañ tumeri kaga gago, ba tla gu opela liatla: gone e bo mañ, ba boshula yoa gago bo le bo sa tsene ka bona ka gale?

Habakuke

KHAOLO 1.

1 PEROFESHO e Habakuke moperofeti o la a e bona.
 2 Yehova, ki tla bitsa go lele go le kae, mi ga u utlue?
 ki gu khayayegela tsenyo, mi ga u buluke? 3 U
 'mpontsetsañ tsiamololo, le go lepa khokholelo? gone
 tsenyo le patiko li ha pele ga me: mi gole khanelo, mi
 bathu ba cosa komano. 4 Ki gona molao o thato-
 hololoañ, mi tsiamisho ga e tlole e coelele pele: gone
 moikepi oa rikanyeletsa mosiami; ki gona tsiamisho ea
 cokamo e coelelañ pele. 5 ¶ Bonañ, lona ba lo mo mer-
 aheñ, lepañ, mi gakhamañ segolu; gone ki tla riha ti-
 ho mo metleñ ea lona, e lo si kitlañ lo e rumela, leha lo
 e bulelecoe. 6 Gone, bonañ, ki cosa Bakaledia, morahe
 o o bogalaka, le oa kakoho, ba ba ralalañ boatlamo
 yoa lehatse, go rua manno a esiñ a bona. 7 Ba therego
 le poitsego: tsiamisho ea bona le khorisho ea bona li
 coa go bona ka bosu. 8 Lipitse tsa bona li harima bo-
 golu go liñau, li bogale bogolu go liphiri tsa lotlatlana:
 mi bapalami ba bona ba iphalatsa, bapalami ba bona
 ba coa khakala; ba hoha yaka lenoñ ye le akohelañ go
 ya. 9 Ba tlela tsenyo eosi: ponalo ea hatlogo tsa bona e
 cuana le pheho ea Iseta, mi ba phutha bacuaroi yaka
 moshaua. 10 Mi ba shotla likhosi, mi likhosana li set-
 sego go bona: ba tsega kago tsa phemelo cotle; gone
 ba tabola mbu, ba li thopa. 11 Ereha gona ba tla sha-
 hatsañ moea, mi ba ralala, ba itatuhatsa, ba re, A
 nonoho e ki ea bona ka Morimo oa bona? 12 ¶ A ga u
 Yehova oa bosatlologe? Morimo oa me, Moitsephi oa
 me? ga re kitla re shua. Yehova, u ba laoletse tsekisho,
 mi uena Lehika, u ba tlomamiseritse koatlao. U oa
 maitlo a boitseko bogolu go lepa boshula, mi khok-
 holelo ga u kake ua e leba: u lepelañ ba bonoñuane? u
 ririmala lañ ka moikepi a senya ena eo o siameñ bo-
 golu go ena; 14 Le go riha bathu yaka tlapi tsa leoatle,
 yaka tse ri gagabañ, tse ri sinañ mobusi? 15 Ba shuabo-
 la botle ka kobe, ba ba kokoanyetsa mo lotloeañ loa
 bona, mi ba ba phuthela mo litlaleñ tsa bona: ki gona
 ba itumelañ ba ruruetsa. 16 Ki gona ba tlabelañ lotloa
 loa bona, mi ba hisetsa litlale tsa bona ensense; gone
 kabelo ea bona e nonne ka cona, mi liyo tsa bona li
 nontsicoe. 17 A ba tla leehatsa lotloa loa bona ka mouo,
 mi ba sa rekegele go bolaea merahe ka gale?

KHAOLO 2.

2 KI tla ema mo tebeloñ ea me, ki ikemisa mo kagoñ ea phemelo, mi ki tla lebela go bona se o tla se buañ go 'na, le se ki tla se arabelañ khanelo ea me.

² Mi Yehova a 'nkaraba, a re, Kuala sepontsisho, mi u se ranole mo limoteñ, gore eo o se buisañ a taboge.

³ Gone sepontsisho se sa le go motleñ o o laocoeñ, mi se tla bua ka bokhutlo, mi se sa ake: leha se riega, u se lete; gone se tla tla rure, se si kitla se riega. ⁴ Bonañ, eo o burulogileñ, moea oa gague ga oa thokhama go ena: mi mosiami o tla tsela ka tumelo ea gague. ⁵ Le gona, boyaloa bo bonoñuane, mi monona oa bopeluumpe ga a sale mo gae, o atlamolosa moea oa gague yaka bobipo, o cuana le loshu, ga a kake a khora, mi a iphuthela merahe eotle, mi a ikokoanyetsa bathu bottle: ⁶ Botle ba, a ga ba kitla ba mo tlabeleletsa seane, le sehela sa cotlo kaga gague, ba re, Go latlega ena eo o totisañ se e siñ sa gague! go lele go kai? eo o ipeleseñ ka lipelo! ⁷ A ga ba kitla ba coga ka coganeco ba ba gu arimetseñ ntsihaco? mi a ga ba kitla ba kubuga ba ba tla gu tla-karisañ segolu? mi a ga u kitla u na lithopo go bona? ⁸ Gone u thopile merahe e le mentsi,

masalela aotle a bathu a tla gu thopa; ka ntle ea mari a bathu, le ka tsenyo e e rihahaletseñ lehatse, le motse, le banni botle ba ona. ⁹ ¶ Go latlega ena eo o lemohatsañ ntle ea gague temohalo ea boshula, gore a bee setlaga sa gague gorimo, go gololoa mo thateñ ea boshula! ¹⁰ U logeletse ntle ea gago litloñ ka go khaola bathu bantsi, mi u leohetse moea oa gago.

¹¹ Gone leincue ye le mo lomoteñ lo khayayega, mi lekote ya likhoñ le le araba. ¹² ¶ Go latlega ena eo o agañ motse ka mari, a tlomamisa motse ka tsiamololo!

¹³ Bonañ, a ga se coe mo go Yehova oa lintua, ha bathu ba ko ba rihelela molelo, E, le merahe e itapisetsa lehela? ¹⁴ Gone lehatse le tla tlarioa kico ea khalalelo ea ga Yehova, yaka metse a khurumetsa leoatle. ¹⁵ ¶

Go latlega ena eo o nosañ moñ ka ena, go thela bo-carara yoa gago, go mo thagisa, go lepa bosaikatega yoa bona. ¹⁶ U tlaricoe litloñ, esiñ ka tlotlego: le uena, u noe, mi u iponatse u sa guerisioe: senoelo sa atla se se siameñ sa ga Yehova se tla rikologela go uena, mi u tla na le matlatsa a litloñ mo khalaleloñ ea gago.

¹⁷ Gone tsenyo e e rihecoeñ Lebanona e tla gu khurumetsa, yaka pherisho ea libatana e ba rera, ka ntle ea mari a bathu, le tsenyo e e rihahaletseñ lehatse, le motse, le banni botle ba ona. ¹⁸ ¶ Secuanco se se setiloeñ se lemohalelañ, ha morihi oa shona o se seta?

le secuanco se se thecoeñ, le moroti oa maaka, ha morihi oa tiho ea gague o se ikanya, go riha licuanco tsa merimo tse ri tuuletseñ? ¹⁹ Go latlega eo o raeañ logoñ, Kubuga, le leincue ye le tuuletseñ, Coga! A le tla ruta? Bonañ, le manegiloe gouda le selevera, mi ga go

moea ope teñ ga yeona. ²⁰ Mi Yehova o mo tempeleñ ea gague ea boitsepho: lehatse yeotle, ririmala ha pele ga gague.

KHAOLO 3.

3 MORAPELO oa ga Habakuke, moperofeti, ka Shig-
 inota. ² Yehova, ki utluile pulelo ea gago, ka boiha:
 Yehova, u tserise tiho ea gago mo gareñ ga linyaga, u
 e itsise mo gareñ ga linyaga; gopola boutluelo botluku
 mo khalehoñ. ³ ¶ Morimo o la oa coa Temana, le Moit-
 sephi mo thabeñ ea Parana. Sela. Khalalelo ea gague e
 la ea khurumetsa magorimo, mi lehatse ya tlala pako
 ea gague. ⁴ Mi phatsimo ea gague e le le yaka leseri;
 marañ a la a coa mo atleñ sa gague: mi thata ea
 gague e la ea shuyoa gona. ⁵ Pesetelense e le ea ea
 pele ga ga-gua, le sebeco sa phisho sa mo latela. ⁶ O la
 a ema, mi a roromisa lehatse: a leba, mi a tlakarisa
 merahe; mi lithaba tsa ka gale tsa thubagañoa, le
 lithabana tsa bogolugolu tsa obega: tsela tsa bosat-
 lolega ki tsa gague. ⁷ Ka bona tenta tsa Kushana li li
 bohutsana: lilepelelo tsa tenta tsa lehatse ya Midiana
 tsa urubatsega. ⁸ Yehova, a u lu ua tukela melapo? a u
 lu ua galehela melapo? a u lu ua yayaregela leoatle? ka
 u lu ua palama lipitse tsa gago, licariota tsa gago tsa
 khololo? ⁹ Bora yoa gago bo le bo senocoe bo bonat-
 sericoe lico, kaha maikanoñ, eboñ ka lehuku ya gago.
 Sela. Mi u lu ua tsetsereganyetsa lehatse melapo.
¹⁰ Lithaba tsa gu bona, mi tsa tlukuhala: moroalela oa
 metse o penologa: boteñ yoa ntsa koru ea yona, yoa
 culeletsa atla tsa yona gorimo. ¹¹ Letsatsi ya ema le
 khueri mo bonnoñ yoa cona, ka seri ya mecui ea gago
 e le ea hoha, le ka phatsimo ea logarima loa lerumo
 ya gago. ¹² U lu ua quanta mo lehatsiñ ka bocarara, u
 lu ua phota merahe ka bogale. ¹³ U lu ua bololela
 khololo ea bathu ba gago, khololo ea motlorioi oa ga-
 go; u lu ua thubaganya tlogo ea ntlua ea moikepi, ka go
 bipolarola metheo le kua thamoñ. Sela. ¹⁴ U lu ua tla-
 ba eo mogolu oa khosana tsa gague ka marumo a gague;
 ba le ba coa yaka seheho go 'mphantla-latsa: thurueco
 ea bona e le le go 'mmetsa bahumanegi ka bosait-
 sioeñ. ¹⁵ U lu ua ea kua leoatleñ ka lipitse tsa gago,
 khoberego ea metse a le mantsi. ¹⁶ ¶ Ka utlua, mi teñ
 tsa me tsa huruega; pounama tsa me tsa roroma ka
 koru; mokhoho o lo oa tsena mo marapoñ a me, mi ka
 huruega mo heloñ ga me: leha gontse yalo ki tla ikhut-
 sa mo tsatsiñ ya tlalelo, mogañ o bololelañ bathu ba
 ba tla re tlaselañ. ¹⁷ Leha mofeige o kabo o sa thunye,
 le louñuo lo sieo mo mevineñ, leha louñuo loa motlu-
 are lo tlaela, le maota a sa uñue; leha macomane a
 kabo a khaoloa mo sakaneñ; le likhomu li sieo mo bot-
 latleloñ: ¹⁸ Leha gontse yalo ki tla ruruetsa mogo Yeho-
 va, ki tla itumela mo Morimoñ oa puluko ea me.
¹⁹ Yehova Morena ki nonoho ea me, mi o tla riha linao
 tsa me yaka tsa tsephe, mi o tla 'ntsepetsa mo mah-
 loñ a me a a gorimo. Go Mooperi eo mogolu mo liloñ
 tsa me tsa kopelo.

Tsefanye

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ye le ya rihahalela Tsefanye moroa Kushe, moroa Gedalie, moroa Amarie, moroa Hisikie, ka malatsi a ga Yosie, khosi ea Yuda, moroa Amone. ² Ki tla nyeletsa rure cotle tse ri ha hatse, go bua Yehova. ³ Ki tla nyeletsa bathu, le likhomu; ki tla nyeletsa nunyane tsa legorimo, le litlapi tsa leoatle, le likhopisho le boikepo naco; mi ki tla khaola bathu mo hatsiñ ye, go bua Yehova. ⁴ Mi ki tla otlololela Yuda, le banni botle ba Yerusalema atla sa me; mi ki tla khaola masalela a Baale mo heloñ ha, le leina ya bariheri ba licuanco tsa merimo, le baperiseti nabo; ⁵ Le bona ba ba ikobelañ ntua ea legorimo mo litlomeshoñ; le bona ba ba ikobelañ, ba ikana ka Yehova, ba bo ba ikana ka khosi ea bona; ⁶ Le bona ba ba tenegileñ go Yehova; le ba ba sa batleñ Yehova; le esiñ go botsa ga gague. ⁷ Rirlmalañ ha pele ga Yehova Morena; gone tsatsi ya ga Yehova le gauhe: gone Yehova o itleritse tlabele, o tsephisitse ba ba biricoeñ ba gague. ⁸ Mi go tla rihala mo tsatsiñ ya tlabele ea ga Yehova, ki tla betsa likhosana le bana ba khosi, le botle ba ba apereñ aparotse boeñ. ⁹ Le gona ki tla khopola botle ba ba tloañ seripuri ka tsatsi yeuo, ba ba tlat-sañ matlu a beñ ba bona ka tsenyego le tsienco. ¹⁰ ¶ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, go bua Yehova, koru ea khayayego e tla coa kua khorofñ ea litlapi, le khoo @ coa ea bo-tu, le thubego e kholu e coa mo lithabaneñ. ¹¹ Lona banni ba motse oa tlatse, goañ, gone bathu botle ba Kanana ba sence; babelegi ba seleva botle ba khaocoe. ¹² Mi go tla rihala mo motleñ ouo, ki tla kheleisa Yerusalema ka maseri; mi ki tla betsa banona ba ba loisicoeñ mo lintseñ tsa bona: ba ba reñ mo peluñ tsa bona, Yehova ga a kitla a riha molemo, le gona ga a rihe boshula. ¹³ Mi nonoho ea bona e tla na thopo, le matlu a bona tsenyego: mi ba tla aga matlu, mi ga ba kitla ba nna go aona; mi ba tla tloma masimo a mevina, mi ga ba kitla ba noa boyaloa yoa aona. ¹⁴ Motla o mogolu oa ga Yehova o atametse, o gauhe, o akotsa segolu; koru ea motla oa ga Yehova: segañka se tla goa gona ka bogalaka. ¹⁵ Motla ouo, ki motla oa yayarego, motla oa tlalele le pitlagano, motla oa tobekano le tsenyego, motla oa lehihi le boncu, motla oa maru le lehihi ye le kueneñ, ¹⁶ Motla oa terompeta le oa cosho-mokhosi mo metseñ e e hemecoeñ, le mo liturioñ tse ri gorileñ. ¹⁷ Mi ki tla pitlaganyetsa bathu, mi ba tla sepela yaka lihohu, gone ba leohetse Yehova; mi mari a bona a tla goromerioa yaka lorole, mi nama ea bona e tla na yaka lecutelo. ¹⁸ Le gona seleva sa bona, le gouda ea bona ga li kitla li nonoha go ba golola mo motleñ oa yayarego ea ga Yehova; mi lehatse yeotle le tla nyelerioa ki molelo oa lehuha ya

gague; gone o tla nyeletsa banni botle ba lehatse ye ka itlaganelo.

KHAOLO 2.

2 IPHUTHE, mi u phuthege, uena morahe o o sa tlolegeleloeñ; ² Pele tao e si e tsale, motla o heta yaka moko, pele bogale yoa ga Yehova yo bo hisañ bo e si bo tle go lona, pele motla oa bogale yoa ga Yehova o e si o tle go lona. ³ Batlañ Yehova, lona bakatalari botle ba lehatse, ba lo rihañ tsiamisho ea gague; batlañ tsiamo, batlañ katalalo; etlare khotsa loa shuyoa mo motleñ oa bogale yoa ga Yehova. ⁴ ¶ Gone Gasa o tla tlogeloa, mi Ashekelona o tla na tsenyego: mi Ashedoda o tla lelekoa ka motsegare, mi Ekerona o tla khumoloo. ⁵ Go latlega banni ba losi loa leoatle, morahe oa Bakereta! lehuku ya ga Yehova le emalanye le lona; uena Kanana, lehatse ya Bafiliseta, ki tla gu herisa, go tsamaea go si ke go ne monni. ⁶ Mi losi loa leoatle lo tla na manno le mariba a barisa, le meraka ea liñku. ⁷ Mi losi loa leoatle lo tla na loa masalela a ba ntlua ea Yuda; ba tla hula go lona; ba tla botha ka mabanyane mo matluñ a Ashekelona: gone Yehova Morimo oa bona o tla ba lekola, mi o tla bosa bocuaro yoa bona. ⁸ ¶ Ki utluile khobo ea Moaba, le likhalo tsa bana ba Amone, tse ba le ba khoba bathu ba me ka cona, ba ikhorisetsa moleloane oa bona. ⁹ Ki gona, yaka ki tserile, go bua Yehova oa lintua, Morimo oa Bayeserela, Rure Moaba le tla na yaka Sodoma, le bana ba Amone yaka Gomora, helo ga likhi, le mahuti a lobu, le tsenyego e e sa khutleñ: masalela a bathu ba me a tla ba thopa, le ba ba setseñ ba morahe oa me ba tla ba rua. ¹⁰ Ba tla riheloa yalo ka bopelumpe yoa bona, gone ba khobile, mi ba ikhoriseritse bathu ba ga Yehova oa lintua. ¹¹ Yehova o ka boihoa bogolu go merimo eotle ea lehatse, gone o tla e tlora; le banni ba mahelo a leoatle aotle ba tla mo obamela, moñue le moñue mo heloñ ga gague. ¹² ¶ Le lona Baetiopia, lo tla bolaoa ka caka ea me. ¹³ Mi o tla otlololela atla sa gague kua Noreteñ, mi o tla herisa Asiria; mi o tla riha Nineve tsenyego le lokhere yaka bogareganaga. ¹⁴ Mi macomane a tla botha mo gareñ ga ona, le tse ri tserileñ cotle tsa merahe: mogoelegoe le noku le cona li tla na bosigo mo liaramoñ tsa ona; koru e tla opela mo liboneñ; khakhabalo e tla na mo liripuriñ: gone tiho tsa mosedara li bipolocoe. ¹⁵ O ki ona motse oa thuruco o o lo o le thagamo, o o lo oa re mo peluñ ea ona, Ki 'na, mi ga go ope ha e si 'na: ana o senyegile yañ! helo ha tse ri tserileñ li bothañ gona, mi moñue le moñue eo o hetañ o tla o otsa, mi o tla ota seatla sa gague.

KHAOLO 3.

3 GO latlega motse oa cuulolo, o o itsekologileñ, o o gobetsañ! ² Ga o utlue koru; ga o cule thuto; ga o ikanye Yehova; ga o atamele Morimo oa ona.

³ Khosana tsa ona, tse ri teñ ga ona, ki litau tse ri ru-mañ; basiamisi ba ona ki liphiri tsa lotlatlana; ga li garube marapo mo moshofñ. ⁴ Baperofeti ba ona ba ithamako le banona ba bonoñuane: baperiseti ba ona ba itsekolola se se itsephileñ, ba rihela molao tsenyo.

⁵ Yehova, Mosiami, o gare ga ona; ga a siamolole: oa isetsa kua leseriñ tsiamisho ea gague ka mesho mesho, ga e tlokahale: mi eo o sa siamañ ga a itse litloñ. ⁶ Ki khaotse merahe: maye a khokhoco a eona a senco; ki khakhabaritse mebila ea eona, mi ga go ope eo o e ralalañ: metse ea eona e senco, ga go mothu, ga go monni. ⁷ Ki le ka re, 'Mpoihañ, amogelañ thuto, ki gona gosi; gore boago yoa ona bo si khaoloe, kaha coteñ tse ki le ka o li laolela; ba le ba phakela, ba borisa tiho tsa bona cote. ⁸ ¶ Leha gontse yalo, lo 'ntete mo motleñ o mogañ ki cogelañ khapo, go bua Yehova: gone boikaelelo yoa me ki go kokoanya merahe, le go phutha magosi, go a goromeletsa khaleho ea me, le bogale yoa me yo bo hisañ yotle: gone lehatse yeotle le tla nyelerioa ka molelo oa lehuha ya me.

⁹ Gone hoñ ki tla hetolela bathu puo e e itsekileñ, gore ba bitse leina ya ga Yehova botle, go mo rihelela goñue. ¹⁰ Baraperi ba me, eboñ moroaria bahalarioi ba me, ba tla 'nteretse cupelo ea me ea liyo kua bosiyeyñ yoa melapo ea Etiopia. ¹¹ Ga lo kitla lo tlayoa ki litloñ ka tiho tsa lona cote tse lo 'ntoletseñ ka cona mo motleñ ouo: gone ki tla tlosa go lona baruruetsi ba pelahalo ba lona, mi ga lo kitla lo tlola lo ikhorisa mo thabeñ ea me ea boitsepho. ¹² Mi ki tla sarisa bathu ba ba bogisioañ le bahumanegi mo go lona, mi ba tla ikanya leina ya ga Yehova. ¹³ Mi masalela a Bayeserela ga a kitla a simolola, le esiñ go bua maka: mi leme loa tsienco lo si kitla lo bonoa mo melomoñ ea aona: mi a tla hula a botha, mi ga go ope eo o tla a boitsañ. ¹⁴ ¶ Moroaria Tsiona, opela; Bayeserela, ruruetsañ; moroaria Yerusalema, itumela, mi ruruetsa ka pelu ea ga-go eotle. ¹⁵ Yehova o tlositse tsekisho tsa gago, o bositse baba ba gago: Yehova, Khosi ea Bayeserela o gare ga gago: ga u kitla u tlola u bona boshula. ¹⁶ Go tla reoa Yerusalema mo motleñ ouo, U si boihe: Tsiona, a atla tsa gago li si repe. ¹⁷ Yehova Morimo oa gago, o gare ga gago, o Mothati eo o tla bulukañ, o tla gu itlapelela ka boitlapelo; o tla ririmala mo loratoñ loa gague, o tla gu ruruetsa ka kopelo. ¹⁸ Ki tla phutha ba ba hutsahalelañ meletlo, e le le ba gago; khobo ka ona ki mokholeo. ¹⁹ Bona, ki tla nyeletsa babogisi ba gago botle mo motleñ ouo: mi ki tla buluka eo o tlotsañ, ki phutha eo o lelekiloeyñ; mi ki tla ba riha

pako le leina mo hatsiñ yeotle kua ba le ba tlabisioa litloñ gona. ²⁰ Ki tla lo tliisa mo motleñ ouo, E, ki tla lo phutha mo motleñ ouo; E, ki tla lo riha leina le pako mo cabeñ cote tsa lehatse, mogañ ki bosañ bocuaro yoa lona ha pele ga maitlo a cona, go bua Yehova.

Hagae

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ya rihahalela Serubabele molaori oa Yuda, moroa Shealetiele, le go Yehoshue moperiseti eo mogolu moroa Yosedeke, ka Hagae moperofeti ka ñuaga oa bo-tu oa Dariue khosi, le ka khueri ea bo-sekes, le ka tsatsi ya ntl'a ya kueri, ya re, ² Go bua yalo Yehova oa lintua, a re, Bathu ba, ba re, Motla ga o e si o tle, motla o ntl'u ea ga Yehova e agoañ ka ona. ³ ¶ Mi huku ya ga Yehova ya rihala ka Hagae moperofeti, ya re, ⁴ A ki motla go lona go nna mo matluñ a a manegiloeñ limati, mi ntl'u e, e khakhabaricoe? ⁵ Mi yana, go bua yalo Yehova oa lintua: Gopolañ tsel'a tsa lona. ⁶ Lo yarile segolu, mi lo robebile sebotlana; lo yele, mi esiñ go khora; lo nole, mi esiñ go nosega; lo apere, mi esiñ go thithohala; mi eo o lemisañ tuelo, o e lemisa go e tsenya morabaneñ oa maroha. ⁷ Go bua yalo Yehova oa lintua: Gopolañ tsel'a tsa lona. ⁸ Tlatlogelañ mo thabeñ, mi lo lere likhoñ, lo age ntl'u; mi ki tla e natehalela, gore ki galalericoe, go bua Yehova. ⁹ Lo lebeletse segolu, mi bonañ, sebotlana; mi erile lo se isa gae, ka se burula. Kañ? go bua Yehova oa lintua. Ka ntl'u ea me e e khakhabaricoeñ, mi moñue le moñue oa lona o tabogela kua tluñ ea gague. ¹⁰ Ki gona magorimo a lo khore-leletsañ monyo, mi lehatse le khoreletsa louñuo loa yeona. ¹¹ Mi ki biritse leuba, gore le ne mo lehatsiñ, le mo lithabeñ, le mo mabeleñ, le mo boyaloeñ yo bosha, le mo loukuaneñ, le go se mbu o se merisañ, le mo mothuñ, le mo khomuñ, le mo tiheloñ eotle ea liatla. ¹² ¶ Ereha gona go retsañ Serubabele, moroa Shealetiele, le Yehoshue moperiseti eo mogolu, moroa Yosedeke, le masalela aotle a bathu, koru ea ga Yehova Morimo oa bona, le mahuku a ga Hagae moperofeti, yaka Yehova Morimo oa bona o la a mo roma, mi bathu ba boiha Yehova. ¹³ Ereha gona go buañ Hagae, moroñoi oa go Yehova le bathu, ka taeco ea ga Yehova, a re, Ki na le lona, go bua Yehova. ¹⁴ Mi Yehova a cosa moea oa ga Serubabele molaori oa Yuda, moroa Shealetiele, le moea oa ga Yehoshue moroa Yosedeke moperiseti eo mogolu, le meoea ea masalela aotle a bathu; mi ba ea ba riha tiho mo tluñ ea ga Yehova oa lintua, Morimo oa bona. ¹⁵ Ka tsatsi ya bo-tuente for ya khueri ea bo-sekes, le ka ñuaga oa bo-tu oa Dariue khosi.

KHAOLO 2.

2 LEHUKU ya ga Yehova ya rihala ka Hagae moperofeti, ka tsatsi ya bo-tuente uan ya khueri ea bo-seven, ya re, ² Bua yana le Serubabele, molaori oa Yuda, moroa Shealetiele, le Yehoshue moperiseti eo mogolu, moroa Yosedeke, le bathu ba ba setseñ, u re, ³ E bo mañ ba ba setseñ go lona ba ba kileñ ba bona ntlu e ka khalalelo ea eona ea ntlā? mi lo e bona yañ yana? a ga e cuane yaka ga si sepe mo maitloñ a lona? ⁴ Mi, Serubabela, thatahala yana, go bua Yehova; le uena Yehoshua, moperiseti eo mogolu, moroa Yosedeke, thatahala; le lona bathu botle ba lehatse, thatahalañ, go bua Yehova, mi lo rihe; gone ki na le lona, go bua Yehova oa lintua. ⁵ Kholagano e ki le ka e riha le lona ka lo huruga Egepeto, le moea oa me oa nna mo go lona: si boiheñ. ⁶ Gone go bua yalo Yehova oa lintua: Go sa le lobakanyana, mi ki tla tlakarisa magorimo, le lehatse, le leoatle, le komelelo. ⁷ E, ki tla tlakarisa merahae eotle; mi lilo tse ri elericoeñ ki merahae eotle li tla tla; mi ki tla tlatsa ntlu e ka khalalelo, go bua Yehova oa lintua. ⁸ Selevera ki sa me, le gouda ki ea me, go bua Yehova oa lintua. ⁹ Khalalelo ea ntlu e ea morago e tla na kholu bogolu go e ea ntlā, go bua Yehova oa lintua: mi ki tla naea kagisho mo heloñ ha, go bua Yehova oa lintua. ¹⁰ ¶ Lehuku ya ga Yehova ya rihahala ka Hagae moperofeti ka tsatsi ya botuente for ya khueri ea bo-naen, ea ñuaga oa bo-tu oa ga Dariue, ya re, ¹¹ Go bua yalo Yehova oa lintua: Botsañ yana baperiseti kaga molao, lo re, ¹² Ha moñue o cutse nama e e itsephileñ mo lokoyeñ loa aparo sa gague, le go ama señkhue, khotsa kapeo, khotsa boyaloa, khot-sa loukuane, khotsa se se yeoñ ka lokoya loa gague, a se ka na se itsephile? Mi baperiseti ba araba, ba re, Nya. ¹³ Ereha gona Hagae o reñ, Ha moñue a itsekololecoe serepa a ama señue sa tseuo, a se tla itsekologa? Mi baperiseti ba araba, ba re, Se tla itsekologa. ¹⁴ Mi Hagae a araba, a re, Bathu ba, le morahe o, bantse yalo ha pele ga me, go bua Yehova; le tiho cotle tsa atla tsa bona lintse yalo; mi se ba se isitseñ gona e le le itsekologo. ¹⁵ Mi yana a ko lo gakologeloe, go simolola ka yenu le kua morago, leincue leñue le e si le beoe go ye leñue mo tempeleñ ea ga Yehova: ¹⁶ E sa le ka metla euo, moñue o la a tla go mokoia oa liñata li tuente, mi gole gole li ten: moñue o la a tla go seribeleco go ga lilekanyo li faevte mo khatishoñ, mi gole gole li tuente. ¹⁷ Ka lo daea ka cubego ea mabele, le ka liphotonono, le ka sehako mo tihon cotle tsa atla tsa lona; leha gontse yalo ga loa ka loa boela go 'na, go bua Yehova. ¹⁸ A ko lo gakologeloe, go simolola ka motla onu, le kua morago, go simolola ka tsatsi ya bo-tuente for ya khueri ea bo-naen, go simolola ka tsatsi ye tempela ea ga Yehova e le ea theoa ka yeona,

gakologeloañ mouo. ¹⁹ A peu e sa le mo tluñ ea pulukelo? mi movina, le mofeige, le mogarenata, le motluare, ga e si e uñue le yana: ki tla li tsegohatsa go simolola ka yenu. ²⁰ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihahalela Hagae, ka loa bo-tu, ka tsatsi ya bo-tuente for ya khueri, ya re, ²¹ Bua le Serubabele, molaori oa Yuda, u re, Ki tla tlakarisa magorimo le lehatse; ²² Ki tla ribegetsa terone ea magosi, mi ki tla senya thata ea magosi a bahaitene: mi ki tla ribegetsa licariota, le ba ba li palameñ; mi lipitse le ba ba li palameñ, ba tla hologa, moñue ka caka ea eo moñue. ²³ Go bua Yehova oa lintua: Ki tla gu tsaee, Serubabela, motlañka oa me, moroa Shealetiele, mi ki tla gu baea yaka sekanelo: gone ki gu itseñketse, go bua Yehova oa lintua.

Sekarie

KHAOLO 1.

1 LEHUKU ya ga Yehova ya rihahalela Sekarie moperofeti, moroa Berekie, moroa Idoe, ka khueri ea bo-eit ea ñuaga oa bo-tu oa ga Dariue, ya re, ² Yehova o la a galehela bo-rra enu segolu. ³ Mi uena u ba ree, Go bua yalo Yehova oa lintua: Boelañ go 'na, go bua Yehova oa lintua, mi ki tla boela go lona, go bua Yehova oa lintua. ⁴ Lo si ne yaka bo-rra enu, ba baperofeti ba ntle ba le ba biletsa go bona, ba re, Go bua yalo Yehova oa lintua: Boeañ mo tseleñ tsa lona tsa boshula, le mo tihofñ tsa lona tsa boshula: mi ba le ba si ka ba utlua, mi ba sa 'ntlokomele, go bua Yehova. ⁵ Bo-rra enu ba kae? le baperofeti, a ba tsela ka bosakhutleñ? ⁶ Mi mahuku a me le litaeo tsa me, tse ki le ka li laolela baperofeti batlañka ba me, a ga lia ka tsa hitlela bo-rra enu? ea tsamaea ba boea, ba re, Go cuana yaka Yehova oa lintua a gopola go re rihela, kaha tseleñ tsa rona, le kaha tihofñ tsa rona, o re rihetse hela yalo. ⁷ ¶ Lehuku ya ga Yehova ya rihahalela Sekarie moperofeti, moroa Berekie, moroa Idoe, ka tsatsi ya bo-tuente for ya khueri ea bo-eleven, e e leñ khueri ea Shebata, ka ñuaga oa bo-tu oa ga Dariue, ya re, ⁸ Ka bona ka bosigo, mi bonañ, monona a palame pitse e khuibiru; mi a eme ha gare ga meretela mo morotiñ; mi gole lipitse tse ri khuibiru le tse ri khonou, le tse ri cueu, morago ga gague. ⁹ Ereha gona, ki reñ, Morena oa me, tse ki eñ? Mi moengela eo o buañ le 'na a 'nthaea, Ki tla gu shupetsa kaha lintseñ ka gona. ¹⁰ Mi monona eo o emeñ gare ga meretela, a araba, a re, Tse ki cona tse Yehova o li romileñ go ea kua le kua mo lehatsiñ. ¹¹ Mi tsa araba moengele oa ga Yehova eo o emeñ gare ga meretela, tsa re, Re sepetse kua le kua mo lehatsiñ: mi bona, lehatse yeotle le nntse, mi le thagame. ¹² ¶ Ereha gona moengele oa ga Yehova o arabañ, a re, Yehova oa lintua, go lele go le kai u sa utluele Yerusalema botluku, le metse ea Yuda e u lu ua e caregela ka nyaga li sevente tse? ¹³ Mi Yehova a araba moengele eo o la a bua le 'na ka mahuku a molemo, le mahuku a khomoco. ¹⁴ Mi moengele eo o la a bua le 'na a 'nthaea, Bitsa, u re, Go bua yalo Yehova oa lintua: Ki huhanetse Yerusalema le Tsiona ka lehuha ye legolu. ¹⁵ Mi ki yaregela merahe e e iketlileñ bogolu segolu: gone ki le ki le bogale bo le bonye, mi ba le ba tlotleletsa boshula. ¹⁶ Ki gona go buañ yalo Yehova: Ki iposeritse go Yerusalema ka mautluelo botluku: ntle ea me e tla agoa go ona, go bua Yehova oa lintua; mi lori lo tla gololeloa Yerusalema. ¹⁷ Mi u hele u bitse, u re, Go bua yalo Yehova oa lintua: Metse ea me e tla anama ka molemo; gone Yehova o tla hela a gomotsa Tsiona, mi o tla hela a itseñkela Yerusalema. ¹⁸ Mi ka culetsa maitlo a me, mi ka bona, mi bonañ, linaka li for. ¹⁹ Mi ka raea moengele eo o buañ le 'na, Tse ki eñ? Mi a

'nthaea, Tseuo ki linaka tse ri tsa halatsa Bayuda, le Bayeserela le Bayerusalem. ²⁰ Mi Yehova a 'ncupetsa barihi ba for. ²¹ Ereha gona ki reñ, Ba tletse go rihañ ba? Mi a bua a re, Tseuo ki linaka tse ri tsa halatsa Bayuda, ga tsamaea go si ka ga sala ope eo o la a culetsa tlogo ea gague: mi bauo ba tletse go li cosa, go rigela linaka tsa merahe e e le ea culeletsa lehatsi ya Yuda lonaka loa eona, go le halatsa.

KHAOLO 2.

2 MI ka hela ki culetsa maitlo a me, mi ka bona, mi bonañ, monona eo lori loa tekanyo lo lo le mo atleñ sa gague. ² Mi ka re, U ea kae? Mi a 'nthaea, Go lekanya Yerusalema, go bona boatlamo yoa ona, kaha bontseñ ka gona, le bolele yoa ona, kaha bontseñ ka gona. ³ Mi bonañ, moengele eo o la a bua le 'na, a coela ntle, mi moengele eo moñue a coela ntle, go mo khatlantsa. ⁴ Mi a mo raea, Taboga, u bue le lekau ye, u re, Yerusalema o tla nnoa yaka motse o o sinañ lithako ka bontsi yoa bathu le likhomu tse ri nañ go ona: ⁵ Mi go bua Yehova, ki tla na lorako loa molelo tikologoñ ea ona, mi ki tla na khalalelo gare ga ona. ⁶ ¶ He! he! tsabañ hatse ya Noreta, go bua Yehova: gone ki lo ana-miseritse mo phehoñ li for tsa legorimo, go bua Yehova. ⁷ He Tsiona! uena eo u nntseñ le moroaria Babelona, ipherise. ⁸ Gone go bua yalo Yehova oa lintua: O 'nthometse mo meraheñ e e lo thopileñ, morago ga khalalelo: gone eo o lo amañ o ama nyetse ea leitlo ya gague. ⁹ Gone bonañ, ki tla ota seatla sa me go bona, mi ba tla na thopo mo batlañkeñ ba bona: mi lo tla itse ha Yehova oa lintua a 'nthomile. ¹⁰ ¶ Moroaria Tsiona, opela, u itumele: gone bona, ki etla, mi ki tla nna gare ga gago, go bua Yehova. ¹¹ Mi merahe e mentsi e tla kopana le Yehova mo motleñ ouo, mi e tla na bathu ba me: mi ki tla nna gare ga gago, mi u tla itse ha Yehova oa lintua a 'nthometse go uena. ¹² Mi Yehova o tla rua Yuda, kabelo ea gague mo hatsiñ ya boitsepho, mi o tla ba a itseñkela Yerusalema. ¹³ A nama eotle e riri-male ha pele ga Yehova: gone o icoa mo bonnoñ yoa gague yoa boitsepho.

KHAOLO 3.

3 MI a 'ncupetsa Yehoshue moperiseti eo mogolu, a eme ha pele ga moengele oa ga Yehova, mi Moganeri a eme ha atleñ sa gague se se siameñ go mo ganetsa. ² Mi Yehova a raea Moganeri, A Yehova a gu khalemele, Moganeri; eboñ Yehova eo o itseñketseñ Yerusalem a gu khalemele: eo, a ga si mocoaishe o o shuatocoeñ mo moleloñ? ³ ¶ Mi Yehoshue a bo a apere aparo tsa matlarika, a eme ha pele ga moengele. ⁴ Mi a araba a raea bona ba ba emeñ ha pele ga gague, a re, Tlosañ aparo tsa matlarika go ena. Mi a mo raea, Bona, ki tlositse tsiamololo ea gago go uena, mi ki tla gu apesa liaparo tsa moletlo. ⁵ Mi a re, A ba mo roese diadema e e itseñkileñ mo tlogoñ. Mi ba mo roesa diadema e e itseñkileñ mo tlogoñ, mi ba mo apesa liaparo. Mi moengela oa Yehova a eme hoñ. ⁶ ¶ Mi moengele oa ga Yehova a shupetsa Yehoshue, a re, ⁷ Go bua yalo Yehova oa lintua: Ha u tla sepela mo tseleñ tsa me, mi ha u tla tsegetsa tebelo ea me, ereha gona u tla siamisani ntlua ea me, le go buluka maloapa a me, mi ki tla gu naea bagogi mo go bona ba ba emeñ ha. ⁸ Utlua yana, Yehoshua, moperiseti eo mogolu, uena le tsala tsa gago tse ri rutseñ ha pele ga gago: gone ki banona ba khakhamaco: gone bonañ, ki tla tliša LETLOGELA, motlañka oa me. ⁹ Gone bonañ, leincue ye ki le beileñ ha pele ga Yehoshue; maitlo a seven a tla na go incueñ leñue; bonañ, ki tla seta tseto ea yeona, go bua Yehova oa lintua, mi ki tla tlosa tsiamololo ea hatse yenu ka tsatsi le leñue hela. ¹⁰ Go bua Yehova oa lintua, moñue le moñue oa lona o tla biletsa moñ ka ena tlatse ga movina, le tlatse ga mofeige ka tsatsi yeuo.

KHAOLO 4.

4 MI moengele eo o la a bua le 'na a ba a tla a 'nkubula yaka monona a kubucoe mo thobaloñ ea gague. ² Mi a 'nthaea, U bonañ? Mi ka re, Kia bona, mi bona, setlomo sa lobone sa gouda shotle, le seyana sa shona ha gorimo ga shona, le lilampa tsa shona li seven go shona, le litlaka li seven tsa lilampa mo tlogoñ ea shona: ³ Le metluare e tu ha go shona, moñue ha ntleñ e e siameñ ea seyana, mi moñue ha ntleñ ea shona ea molema. ⁴ Mi ka bua, mi ka raea moengele eo o bua le 'na, ka re, Lilo tse ki eñ? ⁵ Mi moengele eo o buañ le 'na, a araba, mi a 'nthaea, A ga u itse lilo tse? Mi ka re, Nya, morena. ⁶ Mi a araba, mi a bua le 'na, a re, Ye ki lehuku ya ga Yehova go Serubabele, ya re, Esini ka thata, leha e le ka nonoho, ki ka Moea oa me, go bua Yehova oa lintua. ⁷ Thaba e kholu, u mañ? u tla na loba ha pele ga Serubabele: mi o tla ntsa leincue ya tlogo, ka liturueco, eboñ Tsalano, tsalano go yeona. ⁸ ¶ Le gona lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ⁹ Li-atla tsa ga Serubabele tsa thaea ntlua e; mi atla tsa gague li tla e uetsa; mi lo tla itse ha Yehova oa lintua a 'nthometse go lona. ¹⁰ Gone go nyaritse mañ motla oa lilo tse ri potlana? gone maitlo a ga Yehova a seven auo a a eañ kua le kua mo hatsiñ yeotle, a itumela ka a bona pelumeta mo atleñ sa ga Serubabele. ¹¹ Mi ka bua, mi ka mo raea, Metluare e tu e, e e ha ntleñ e e siameñ ea tlomo sa lobone, le ha ntleñ ea molema ea shona, ki en? ¹² Mi ka ba ka bua, mi ka mo raea, Litlogela li tu tsa metluare, tse ri itholorisañ loukuane loa gouda ka litlaka tsa gouda li tu, ki eñ? ¹³ Mi a bua le 'na, a re, A ga u itse tse? Mi ka re, Nya, morena. ¹⁴ Mi a re, Tse ki batlorioi ba tu ba ba emeñ ha pele ga Morena oa lehatse yeotle.

KHAOLO 5.

5 MI ka ba ka culetsa maitlo a me, mi ka lelala, mi bonañ, momeno o o hohañ. ² Mi a 'nthaea, U bonañ? Mi ka re, Ki bona momeno o o hohañ; bolele yoa ona bo le likubeta li tuente, le boatlamo yoa ona bo le likubeta li ten. ³ Mi a 'nthaea, O ki thogo e e coelañ mo hatsiñ yeotle: gone moñue le moñue eo o ucuañ o tla khaoloa mo ntleñ ñue kaha ona; mi moñue le moñue eo o rogañ o tla khaoloa mo ntleñ e ñue kaha ona. ⁴ Ki o ntsa, go bua Yehova oa lintua, mi o tla tsena mo tluñ ea eo o ucuañ; le mo tluñ ea gague eo o ikanelañ kako ka leina ya me: mi o tla sala gare ga ntlua ea gague, mi o tla e nyeletsa, le likhoñ tsa eona, le maye a eona. ⁵ ¶ Mi moengele eo o buañ le 'na a coa, mi a 'nthaea, Culetsa maitlo a gago yana, mi bona se se coañ. ⁶ Mi ka re, Eñ se? Mi a re, E ki efa e e coañ. Mi a re, E ki ponalo ea bona mo hatsiñ yeotle. ⁷ Mi bonañ, kholokue ea loda ea culerioa: mi bonañ, mosari a rutse gare ga efa. ⁸ Mi moengele a re, Se ki Boikepo. Mi a mo rigela gare ga efa; mi a rigela bokete yoa loda mo molomofa oa eona. ⁹ Mi ka culetsa maitlo a me, ka leba, mi bonañ, basari ba tu ba coa, mi pheho e le le mo phukeñ tsa bona, ba na le liphuka yaka tsa tlañue: mi ba isa efa ha gare ga lehatse le legorimo. ¹⁰ Mi ka raea moengele eo o buañ le 'na, Ba, ba isa efa kae? ¹¹ Mi a 'nthaea, Go e agela ntlua mo hatsiñ ya Shinara: mi e tla tlomamisioa, e beoa mo motheoñ oa eona gona.

KHAOLO 6.

6 MI ka ba ka culetsa maitlo a me, mi ka bona, mi bonañ, licariota li for li coa gare ga lithaba li tu; mi lithaba e le le lithaba tsa khotlo. ² Lipitse tse ri khuibiru li li mo cariotheñ ea ntlua; mi lipitse tse ri ncu li li mo cariotheñ ea bo-tu; ³ Mi lipitse tse ri cueu li li mo cariotheñ ea bo-teri; mi lipitse tse ri thamaga li li mo cariotheñ ea bo-for, tse ri thata. ⁴ Mi ka bua, mi ka raea moengele eo o buañ le 'na, Morena, tse ki eñ? ⁵ Mi moengele a araba, a 'nthaea, Tse ki meoea e for ea legorimo, e e coañ go ema ha pele ga Yehova oa lehatse yeotle. ⁶ E, le lipitse tse ri ncu go eona li ea kua hatsiñ ya Noreta; mi tse ri cueu li ea ha ntleñ ea Ueseta ea cona; mi tse ri thamaga li ea kua hatsiñ ya Souta. ⁷ Mi tse ri thata tsa ea, mi tsa lopa go ea go sepelela kua le kua mo hatsiñ: mi a re, Eañ, sepelelañ kua le kua mo hatsiñ. Mi tsa sepelela kua le kua mo hatsiñ. ⁸ Mi a 'mpitsa, mi a 'nthaea, a re, Bona, Tse ri coelañ mo hatsiñ ya Noreta, tsa ikhutsisa moea oa me mo hatsiñ ya Noreta. ⁹ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁰ Tsa ga bacuaroi, eboñ ba Heledae, le ba Tobie, le ba Yedaye, ba ba coañ Babelona, mi u tsene ka motla ouo, E, u tsene mo tluñ ea ga Yosie moroa Tsefanye; ¹¹ Mi u tsee selevera le gouda, u rihe likerone, mi u li roese mo tlogoñ ea ga Yehoshue moperiseti eo mogolu moroa Yosedeke; ¹² Mi u bue le ena, u re, Go bua yalo Yehova oa lintua, a re, Bona, monona, eo leina ya gague ki LETLOGELA, o tla tloga mo heloñ ga gague, mi o tla aga tempela ea ga Yehova: ¹³ E, ena, o tla aga tempela ea ga Yehova; mi o tla kaba khalalelo, mi o tla lula a busa mo teroneñ ea gague; mi o tla na moperiseti mo teroneñ ea gague: mi khakololo ea kagisho e tla na gare ga bo-tu yo. ¹⁴ Mi likerone li tla na tsa ga Keleme, le Tobie, le Yedaye, le Kene moroa Tsefanye, go na segopoco mo tempeleñ ea ga Yehova. ¹⁵ Mi ba ba khakala ba tla, ba aga tempela ea ga Yehova, mi lo tla itse ha Yehova oa lintua a 'nthometse go lona. Mi seuo se tla rihala, ha lo akela koru ea ga Yehova Morimo oa lona ka tloahalo.

KHAOLO 7.

7 MI ga rihala ka ñuaga oa bo-for oa Dariue khosi, huku ya ga Yehova ya rihahalela Sekarie ka tsatsi ya bo-for ya khueri ea bo-naen, e e leñ Kiseleu; ² Ka ba Beta-ela ba roma Sheretsere, le Regema-meleke, le banona ba gague, go rapela Yehova, ³ Go raea baperiseti ba ba leñ mo tluñ ea ga Yehova oa lintua, le baperofeti, go re, A ki tla lela ka khueri ea bo-faeve, ki ikeola yaka ki rihile ka nyaga li lintsitse? ⁴ Mi lehuku ya ga Yehova oa lintua ya 'ntihahalela, ya re, ⁵ Bua le bathu botle ba lehatse ye, le baperiseti, u re, A erile lo riha pisho go ya lo hutsahala ka khueri ea bo-faeve, le ea bo-seven, eboñ ka nyaga li sevente tse, a lo lo 'ntihela pisho go ya? eboñ 'na? ⁶ Mi a erile lo ya lo noa, a ga si lona, ba lo loa ya loa noa? ⁷ A ga si mahuku a Yehova o la a a utluatsa ka baperofeti ba ntlala, ka Yerusalema o sa nnoe mo boikhucoñ, le metse ea ona tikologoñ ea ona, ka Souta le mogorogoro o nnoe? ⁸ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova ya rihahalela Sekarie, ya re, ⁹ Go bua yalo Yehova oa lintua, a re, Siamisañ tsiamisho ea boamarure, mi rihelanañ pelunomi le mautluelo botluku: ¹⁰ Mi si patikeñ motlo-lagare, le khutsana, le moeñ, le mohumanegi, mi lo si gopolalane boshula mo peluñ tsa lona. ¹¹ Mi ba gana go tlokomela, mi ba khota maruri a bona, mi ba ketehatsa tsebe tsa bona, gore ba si utlue. ¹² Mi ba riha pelu tsa bona yaka diamenta, gore ba si utlue molao, le mahuku a Yehova oa lintua o la a a roma ka moea oa gague, ka baperofeti ba ntlala: ki gona gole ga na ya-yarego e kholu e e coañ mogo Yehova oa lintua. ¹³ Mi ga rihala, yaka a la a bitsa ba si ka ba utlua, le bona ba le ba bitsa yalo, mi ga kia ka ka utlua, go bua Yehova oa lintua: ¹⁴ Mi ka ba hulaletsatsa mo bahaiteneñ botle ka secüacüe ba ba le ba sa ba itse. Mi lehatse ya bo le le tsenyego morago ga bona, mi ga go ope eo o le ralalañ le go boea: gone ba le ba rihela lehatse ye le eletsegañ tsenyego.

KHAOLO 8.

8 MI lehuku ya ga Yehova ya 'ntihahalela, ya re, ² Go bua yalo Yehova oa lintua: Ki le ka huhanela Tsiona ka lehuha ye legolu; E, ka o huhanela ka khaleho e kholu. ³ Go bua yalo Yehova: Ki boetse go Tsiona, mi ki tla nna mo Yerusalema: mi Yerusalema o tla birioa motse oa boamarure: le thaba ea ga Yehova oa lintua, thaba ea boitsepho. ⁴ Go bua yalo Yehova oa lintua: Banona ba bagolu, le basari ba bagolu ba tla nama ba nna mo mebileñ ea Yerusalema, moñue le moñue o tla na le tsamma ea gague mo atleñ sa gague ka ntlala ea bontsi yoa malatsi a gague. ⁵ Mi mebila ea motse, e tla tllala tsimane le tsetsana ba ba tsamekañ mo mebileñ ea ona. ⁶ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua: Leha e le khakhamaco mo maitloñ a masalela a bathu ba mo metleñ enu, a go tla na khakhamaco mo maitloñ a me? go bua Yehova oa lintua. ⁷ Go bua yalo Yehova oa lintua: Bonañ, ki tla buluka bathu ba me mo hatsiñ ya botlabatsatsi, le mo hatsiñ ya bophirimo yoa yeona; ⁸ Mi ki tla ba lere, mi ba tla nna mo Yerusalema; mi ba tla na bathu ba me, mi ki tla na Morimo oa bona ka boamarure le ka tsiamo. ⁹ ¶ Go bua yalo Yehova oa lintua: A liatla tsa lona li thatahale, lona ba lo utluañ ka metla enu mahuku auo mo melomoñ ea baperofeti, a a la a buioa ka tsatsi ye motheo oa ntlu ea ga Yehova oa lintua o theiloeñ ka yeona gore tempela e agioe. ¹⁰ Gone pele ga metla euo gole go sina tuelo ea mothu, le esih tuelo ea khomu; mi gole go sina kagisho go ena eo o la a coa le eo o tsenañ, ka moganetsi: E, ka emalanya bathu botle. ¹¹ Mi yana ga 'nkitla ki na go masalela a bathu ba yaka mo metleñ ea ntlala, go bua Yehova oa lintua. ¹² Gone peu e tla tsegohala; movina o tla uñua louñuo loa ona, mbu o tla ntsa totahalo ea ona, mi magorimo a tla naea monyo oa aona; mi masalela a bathu ba ki tla a ruisa cotle tseuo. ¹³ Mi go tla rihala yaka lo lo le thogo mo meraheñ, lona ba ntlala ea Yuda, le lona ba ntlala ea Yeserela; ki tla lo buluka yalo, mi lo tla na letsego: si boiheñ, a liatla tsa lona li thatahale. ¹⁴ ¶ Gone go bua yalo Yehova oa lintua: Yaka ki le ka gopola go lo shulatsa ka bo-rra enu ba 'nyayaregisa, go bua Yehova oa lintua, mi ki si ka ka ikuatlaea: ¹⁵ Mi yalo ki bile ki gopotse ka metla enu go rihela Yerusalema le ba ntlala ea Yuda molemo: si boiheñ. ¹⁶ ¶ Tse ki cona tse lo ka li rihañ; Buanañ ka boamarure; siamisañ ka tsiamisho ea boamarure le ea kagisho mo khoroñ tsa lona: ¹⁷ Mi si gopolaneñ boshula mo peluñ tsa lona; mi si rateñ ikano ea kako: gone cotle tse, kia li ila, go bua Yehova. ¹⁸ ¶ Mi lehuku ya ga Yehova oa lintua ya 'ntihahalela, ya re, ¹⁹ Go bua yalo Yehova oa lintua: Pisho go ya ea khueri ea bo-for, le pisho go ya ea bo-faeve, le pisho go ya ea bo-seven, le pisho go ya ea bo-ten, e tla na boitlapelo le boitumelo,

le meletlo ea molemo go ba ntlu ea Yuda; mi ratañ boamarure le kagisho. ²⁰ Go bua yalo Yehova oa lintua:

Go tla nama go tla bathu le banni ba metse e le mentsi: ²¹ Mi banni ba motse moñue ba tla ea go o moñue, ba re, A re eefñ ka tloahalo go rapela Yehova, le go batla Yehova oa lintua: le 'na ki tla ea. ²² Le gona bathu bantsi, le merahe e e nonohileñ, e tla tla go batla Yehova oa lintua mo Yerusalema, le go rapela Yehova. ²³ Go bua yalo Yehova oa lintua: Go tla rihala mo metleñ euo banona ba ten ba lipuo cotle tsa merahe, ba tla tsegetsa, E, ba tla tsegetsa lokoya loa Moyuda, ba re, Re tla ea nau: gone re utluile ha Morimo o na le lona.

KHAOLO 9.

⁹ PEROFESHO ea lehuku ya ga Yehova kaga lehatse, ya Haderaka, mi Damaseka o tla na helo ga boikhuco ga eona: mogañ maitlo a bathu le a lico tsa Bayeserela a tla nañ go Yehova. ² Le Hamata o o bapileñ nao: Tsuru le Tsidona, leha o tlaehile segolu. ³ Mi leha Tsuru o ikagetse helo ga tlaselo, oa kokoanyetsa selevera yaka lorole, le gouda e e itsekileñ yaka seretse sa mebila. ⁴ Bonañ, Yehova o tla o ru-lola, mi o tla daela nonoho ea ona mo leoatileñ; mi ona o tla nyelerioa ki molelo. ⁵ Ashekelona o tla bona, o boiha; le ona Gasa, mi o tla tlukuhala segolu; le Ekerona; gone tebelelo ea ona o e tlabisitse litloñ; mi khosi e tla hela mo Gasa, mi Ashekelona ga o kitla o nnoa. ⁶ Mi moeñ o tla nna mo Ashedoda, mi ki tla khaola bopelumpe yoa Bafiliseta. ⁷ Mi ki tla tlosa mari a gague mo molomoñ oa gague, le maila a gague mo gareñ ga meno a gague: mi le ena o tla sariserioa Morimo oa rona, mi o tla na yaka molaori mo Yuda, mi Ekerona o tla na yaka Moyebusa. ⁸ Mi ki tla tlaolelela ntua tikologoñ ea ntlu ea me, ha e ralala, le gona ha e boea: mi mogobagobetsi ga a kitla a tloa a ralala go bona: gone ki leba ka maitlo a me. ⁹ ¶ Moroaria Tsiona, itumela segolu; moroaria Yerusalema, ruruetsa: bona, khosi ea gago e tla tla go uena: e siame, mi e na le puluko; mohumanegi, mi e pagama esela, eboñ eselana, eselana ea esela. ¹⁰ Mi ki tla khaola licariota mo Eferaima, le lipitse mo Yerusalema, mi mara a tlabano a tla khaoloa: mi e tla bua kagisho le merahe: mi pusho ea eona, e tla na go simolola ka leoatile leñue go ea kua leoatileñ ye leñue, le molapo go ea kua khutloñ tsa lehatse. ¹¹ ¶ Le kaga gago, ki golotse bagolegoi ba gago mo mokoleñ o o sinañ metse ka mari a kholagano ea gago. ¹² Ba lo boele mo heloñ ga phemelo, lona bagolegoi ba culuhelo: le ka yenu ki bulela, ha ki tla lo naea ga tu; ¹³ Gone ki itaeletse Yuda, ki tlaritse bora le Eferaima, mi, Tsiona, ki coseritse bomoroa Gerika bomoroau, mi ki gu rihile caka ea segañka. ¹⁴ Mi Yehova o tla ba bonalela; mi mecui ea gague e tla coelela yaka logarima: E, Yehova Morena o tla letsa terompeta, mi o tla ea le liheho tsa Souta. ¹⁵ Yehova oa lintua o tla ba hemela; mi ba tla ya, ba henya mayana a motsekeri; mi ba tla noa, mi ba tla cosa morumo yaka ba ba noañ boyaloa; mi ba tlala yaka sekhatseco, yaka likhokhoco tsa aletara. ¹⁶ Mi Yehova Morimo oa bona o tla buluka bathu ba gague yaka liñku mo motleñ ouo: gone ba tla na yaka mayana a kerone, a a iculetsañ hatse ya gague. ¹⁷ Gone molemo oa gague o mogolu yañ, le boiñtle yoa gague bo bogolu yañ! mabele a tla itumerisa makau, le boyaloa yo bosha makharebe.

KHAOLO 10.

10 LOPANÑ pula go Yehova mo motleñ oa pula ea khogolamoko; Yehova o tla bakanya logarima, mi o tla ba naea pula ea maebana, le moñue le moñue morogo mo nageñ. ² Gone literafa li bua boithamako, mi baitseanape ba bonye leaka, mi ba buletse toro tsa tsieco; ba gomoleritse lehela: ki gona ba timetseñ yaka liñku, ba le ba bogisioa, gone go le go sina Morisa. ³ Bogale yoa me yoa tukela barisa, mi ki beritse liphoko: leha gontse yalo Yehova oa lintua o lekotse lecomane ya gague, eboñ ba ntlua ea Yuda, mi o ba ri-hile yaka pitse ea gague ea khalalelo mo tlabanoñ. ⁴ Leincue ya khokhoco le coa go bona, le lomapo lo coa go bona, le bora yoa tlabano bo coa go bona, le bagobagobetsi botle ba coa go bona mogo. ⁵ Mi ba tla na yaka ligañka tse ri gatañ maba mo tlabanoñ mo seretseñ sa mebila: mi ba tla tlabana, gone Yehova o na nabo, go tlabisa ba ba palamañ lipitse litloñ. ⁶ Mi ki tla thatahatsa ba ntlua ea Yuda, mi ki tla buluka ba ntlua ea Yosefa, ki ba nnisa; gone ki ba utluetse botluku: mi ba tla na yaka ga kia ka ka ba latla: gone 'na Yehova ki Morimo oa bona, mi ki tla ba araba. ⁷ Mi Baeferaima ba tla na yaka segañka, mi pelu tsa bona li tla itumela yaka ka boyaloa: mi bana ba bona ba tla bona, ba itumela; pelu tsa bona li tla rurueletsa Yehova. ⁸ Ki tla ba loletsa, mi ki tla ba phutha; gone ki ba rekolotse: mi ba tla ntsihala yaka ba le ba ntsihetse. ⁹ Leha ki ba gasitse mo meraheñ: ba tla 'nkhakologeloa mo mahatsiñ a khakala; mi ba tla tsela le bana ba bona, ba boea. ¹⁰ Mi ki tla ba bosa mo hatsiñ ya Egepeto, ki ba phutha kua Asiria; mi ki tla ba isa kua hatsiñ ya Gileada le Lebanona; mi bonno bo tla ba tlaela. ¹¹ Mi o tla ralala leoatle, mi o tla tsetsereganya a daea lintelo tsa leoatle, mi mateñ aotle a molapo a tla omisioa: mi bopelumpe yoa Asiria bo tla holosioa, mi sepetera sa Egepeto se tla tloga. ¹² Mi ki tla ba thatahatsa ka Yehova: mi ba tla sepela ka leina ya gague, go bua Yehova.

KHAOLO 11.

11 LEBANONA, cualolola meyako ea gago, gore molelo o nyeletse mesedara ea gago. ² Goañ, mekuperesa; gone mesedara e ole; gone tse ri galalelañ li senco: meoka ea Bashana, goañ; gone sekhua se se hemecoñ se hologetse. ³ Gole koru ea khoo ea barisa; gone khalalelo ea bona e senco: gole koru ea tumo ea litauana; gone bopelumpe yoa Yoredana bo senco. ⁴ ¶ Go bua yalo Yehova Morimo oa me: Hurisañ liñku tsa tlabo; ⁵ Tse beñ ba cona ba li tlabañ, mi ba sa kaioe ba molatu: mi moñue le moñue oa bona ba ba li bapatsañ, a re, A Yehova a tsegoharioe; gone ki humile: mi ga go ope oa barisa ba cona eo o li rekegelañ. ⁶ Gone ga 'nkitla ki tlola ki rekegela banni ba hatse ye, go bua Yehova: mi bonañ, ki tla nela bathu, moñue le moñue mo atleñ sa moñ ka ena, le mo atleñ sa khosi ea gague: mi ba tla thubaganya lehatse ye, mi ga 'nkitla ki ba golola mo atleñ tsa bona. ⁷ ¶ Mi ka hurisa liñku tsa tlabo, gone tsa bo li le lehu-ma. Mi ka itseela likhoge li tu; ñue ka e bitsa Tsegahaco, mi e ñue ka e bitsa Liphapo; mi ka hurisa liñku. ⁸ Mi ka khaola barisa ba teri ka khueri ñue; mi moea oa me o lo o tlukuharicoe ki bona, mi le moea ea bona ki e tene. ⁹ Mi ka re, Ga 'nkitla ki lo hurisa: se se shuañ, a se shue; mi se se khaoloañ, a se khaoloe; mi liñku tse ri setseñ a ñue le ñue e ye nama ea ñku ka eona. ¹⁰ Mi ka tsaea khoge ea me, eboñ Tsegahaco, mi ka e khaola ka gare, go khaogana kholagano ea me e ki le ka e riha le bathu botle. ¹¹ Mi e la ea khaogañoa ka motla ouo: mi hoñ liñku tse ri humanegileñ, tse ri tsa 'ntlokomela, tsa itse rure ha e le le huku ya ga Yehova. ¹² Mi ka ba raea, Ha gole molemo mo maitloñ a lona, lere tuelo ea me; mi ha go sa na yalo, khutlañ. Mi ba lekanya tuelo ea me, eboñ liselevera li terte. ¹³ Mi Yehoya a 'nthaea, U e latlele mopi: tuelo ea khalalelo e ki le ki e kaeloa ki bona. Mi ka tsaea liselevera li terte, mi ka li latlela mo tluñ ea ga Yehova go mopi. ¹⁴ ¶ Mi ka khaola ka gare tsamma ea khoge ea bo-tu ea me, eboñ Liphapo, go khaoganya bokauleñue gare ga Bayuda le Bayeserela. ¹⁵ Mi Yehova a 'nthaea, U hele u tsee lilo tsa morisa oa bosilo. ¹⁶ Gone, bona, ki tla cosa morisa mo hatsiñ, tse ri helañ, ga a kitla a li lekola, le tse ri timelañ, ga a kitla a li batla, le tse ri robegileñ, ga a kitla a li horisa, le tse ri lapileñ, ga a kitla a li otla: mi o tla ya nama ea mahura, a gagola litlaku tsa cona. ¹⁷ Go latlega morisa oa mañkholu, eo o tlogelañ lecomane! caka e tla na mo cogoñ ya gague, le mo itloñ ye le siameñ ya gague: cogo ya gague le tla omelela rure, mi leitlo ye le siameñ ya gague le tla hihihalerioa rure.

KHAOLO 12.

12 PEROFESHO ea lehuku ya ga Yehova, kaga Bayeserela. Go bua Yehova, eo o phuthololañ magorimo, a thaea metheo ea lehatse, a bopa moea oa mothu mo teñ ga gague. ² Bonañ, ki tla rihela Yerusalema seyana sa seririhaco go bathu botle tikologoñ, mi go tla na le Yuda yalo, mo tlaseloñ ea Yerusalema. ³ Mi go tla rihala mo motleñ ono, ki tla rihela Yerusalema leincue ya ki-melo go bathu botle: botle ba ba ipe-lesañ ka yeona, ba tla segaganyeriaorure, mi merahe eotle ea lehatse e tla o phuthegela. ⁴ ¶ Go bua Yehova, ki tla daea pitse cotle ka tseano, le mopalami ka botseno ka motla ouo: mi ki tla burulolela ba ntlua ea Yuda maitlo a me, ki daea pitse ñue le ñue ea bathu ka bohohu. ⁵ Mi balaori ba Yuda ba tla re mo peluñ tsa bona, Banni ba Yerusalema ki nonoho ea rona, ka Yehova oa lintua, Morimo oa bona. ⁶ Ki tla riha balaori ba Yuda yaka leisho ya molelo tlatse ga likhoñ ka motla ouo, le yaka setime sa molelo mo ñateñ; mi ba tla nyeletsa bathu botle tikologoñ, ha atleñ se se siameñ le go sa molema: mi Yerusalema o tla nna mo heloñ ga ona, eboñ mo Yerusalema. ⁷ Mi Yehova o tla buluka litenta tsa Bayuda pele, gore khalalelo ea ba ntlua ea ga Davide, le khalalelo ea banni ba Yerusalema, e si ikhorisetse gorimo ga Bayuda. ⁸ Yehova o tla hemela banni ba Yerusalema ka motla ouo; mi ena eo o khokhoetsegañ go bona mo motleñ ouo, o tla na yaka Davide; mi ntlua ea ga Davide e tla na yaka Morimo, yaka moengele oa ga Yehova ha pele ga bona. ⁹ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, ki tla batla go senya merahe eotle e e tla tlañ go tlasela Yerusalema. ¹⁰ ¶ Mi ki tla thelela ba ntlua ea ga Davide, le banni ba Yerusalema, moea oa tsalano le oa likokotlelo: mi ba tla 'nteba, 'na eo ba mo tlabileñ, mi ba tla mo hutsahalela, yaka moñue a hutsahalela moroaue eo esi, mi ba tla mo galakiserioa, yaka moñue eo o galeke-gelañ oa burure. ¹¹ Khutsahalelo e kholu e tla na mo Yerusalema mo motleñ ouo, yaka khutsahalelo ea Hadada-rimona mo mogorogoroñ oa Megidona. ¹² Mi lehatse le tla hutsahala, sika loñue le loñue ka losi; losika loa ba ntlua ea ga Davide ka losi, le basari ba lona ka bosu; sika loa ba ntlua ea ga Natane ka losi, le basari ba lona ka bosu; ¹³ Sika loa ba ntlua ea ga Leve ka losi, le basari ba lona ka bosu; sika loa ga Shime ke losi, le basari ba lona ka bosu; ¹⁴ Tsika cotle tse ri setseñ, sika loñue le loñue ka losi, le basari ba lona ka bosu.

KHAOLO 13.

13 SERIBA se tla buleloa ba ntlua ea ga Davide, le banni ba Yerusalema mo motleñ ouo, go itsekisa bolelo le itsekologo. ² ¶ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, go bua Yehova oa lintua, ki tla khaola maina a licuanco tsa merimo mo lehatsiñ, mi ga li kitla li tloa li gopoloa: mi ki tla hetisa le bona baperofeti, le moea o o mashue mo lehatsiñ. ³ Mi go tla rihala mogañ moñue ha a sa perofesa, rague le mague, eboñ bagolu ba gague ba tla mo raea, Ga u kitla u tselo; gone u bua kako mo ineñ ya ga Yehova: mi rague le mague, eboñ bagolu ba gague ba tla mo tlabaka mogañ o perofesañ. ⁴ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, baperofeti ba tla tlayoa ki litloñ, moñue le moñue ka sepontsisho sa gague mogañ o perofesañ; mi ba si kitla ba apara kobo ea boboea go tsietsa: ⁵ Mi moñue le moñue o tla re, Ga ki moperofeti, ki molemi oa mbu; gone ki le lekhoba e sa le mo bokauñ yoa me. ⁶ Mi o tla reoa, Likuenisho tse, tse ri mo atleñ tsa gago ki tsañ? Mi o tla re, Ki cona tse ki li kuenisicoeñ ka cona mo tluñ ea litsala tsa me. ⁷ ¶ Caka, cogela morisa oa me, le monona eo o kopancoeñ le 'na, go bua Yehova oa lintua: yanya morisa, mi liñku li tla halarioa: mi ki tla bosetsa tse ri potlana atla sa me. ⁸ Mi go tla rihala mo hatsiñ yeotle, go bua Yehova, Likabo li tu tse ri mogo yeona li tla khaoloa, li gonoga; mi kabo ea bo-teri e tla tlogeloa go yeona. ⁹ Mi ki tla ralatsa kabo ea bo-teri mo moleloñ, mi ki tla e itsekisa yaka selevera se itsekisioa, mi ki tla e leka yaka gouda e lekoa; e tla biletsa leina ya me, mi ki tla e araba: mi ki tla re, E ki bathu ba me: mi ba tla re, Yehova Morimo oa rona.

KHAOLO 14.

14 BONAÑ, motla oa ga Yehova o etla, mi thopo ea gago e tla abeloa gare ga gago. ² Gone ki tla phuthela Yerusalema merahe eotle go tlabana; mi motse o tla thocoa, le matlu a tla thocoa, le basari ba tla katisioa; mi ntle ñue ea motse e tla ea kua bocuarofñ, mi ba ba setseñ ba bathu ga ba kitla ba khaoloa mo motseñ. ³ ¶ Mi Yehova o tla bolola, mi o tla tlabana le merahe euo, yaka a la a tlabana mo motleñ oa tlabano. ⁴ Mi nao tsa gague li tla ema ka motla ouo mo thabeñ ea metluare e e ha pele ga Yerusalema ha Iseteñ, mi thaba ea metluare e tla tsetsereganye-rioa ha gare ga eona, kua Iseteñ, mi go tla na mogorogoro o mogolu bogolu; mi ntle ñue ea thaba e tla ea kua Noreteñ, mi ntle ñue ea eona kua Souteñ. ⁵ Mi lo tla tsabela go mogorogoroñ oa lithaba tsa me; gone mogorogoro oa lithaba o tla hitla kua Asala: E, lo tla tsaba yaka lo loa tsaba thoromo ea lehatse ka malatsi a ga Usie khosi ea Yuda: gone Yehova Morimo oa me o tla tla, le baitsephi ba gague botle ba na nau. ⁶ ¶ Mi go tla rihala mo motleñ ouo, ga go kitla go na leseri ye le itsekileñ, mi go tla na lehihi ye le kueneñ; ⁷ Mi go tla na tsatsi leñue ye le itsioeñ ki Yehova, ga go kitla go na tsatsi le bosigo: gone go tla rihala, go tla na leseri mo lobakeñ loa matsiboea. ⁸ Mi go tla rihala mo tsatsiñ yeuo, metse a a tserileñ a tla coa Yerusalema; ntle ñue ea aona ea ea kua leoatleñ ya Iseta, le ntle ñue ea aona ea ea kua leoatleñ ya Ueseta: go tla na ka selemo le ka mariga. ⁹ Mi Yehova o tla na khosi mo hatsiñ yeotle: Yehova o tla na esi le leina ya gague yeosi mo tsatsiñ yeuo. ¹⁰ Lehatsi yeotle ye, le tla hetoloa yaka seka-ka, go simolola ka Geba go ea Rimona o o mo ntleñ ea Souta ea Yerusalema: mi o tla gorisioa, mi o tla nnoa mo heloñ ga ona, go simolola ka khoro ea Benyamina go ea kua heloñ ga khoro ea ntle, le kua khoroñ ea khokhoco, le kua turioñ ea Hananile go ea liribelego tsa boyaloa tsa khosi. ¹¹ Mi ba tla nna go ona, mi go si kitla go tlola go na thogo; mi Yerusalema o tla nna ka thagamo. ¹² Mi se, se tla na sebeco se Yehova o tla lotlañ bathu botle ka shona, ba ba tla tlabanañ le Yerusalema; nama ea bona e tla tlorega ka ba sa eme ka nao tsa bona, mi maitlo a bona a tla nyelela mo khapeñ tsa aona; mi teme tsa bona li tla nyelela mo melomoñ ea bona. ¹³ Mi go tla rihala tlapeo e kholu mo go bona, e coa mogo Yehova, mo tsatsiñ yeuo; mi moñue le moñue o tla cuara moñ ka ena ka seatla, mi atla sa gague se tla cogela atla sa eo moñue. ¹⁴ Mi Bayuda le bona ba tla tlabana mo Yerusalema; mi nonoho ea merahe eotle e e tikologoñ e tla phuthoa, eboñ gouda, le selevera le liaparo, ka bontsi yo bogolu. ¹⁵ Mi sebeco sa pitse, le sa mule, le sa kamela, le sa esela, le sa likhomu cotle se tla na mo matlaoleloñ

auo, se tla na yaka sebeco seuo. ¹⁶ ¶ Mi go tla rihala, botle ba ba setseñ ba merahe eotle, ba ba bololelañ Yerusalema, ba tla ea Yerusalema ka ñuaga ñuaga go obamela khosi, Yehova oa lintua, le go riha meletlo oa liobo. ¹⁷ Mi go tla rihala ba tsika tsa lehatse ba ba si kitlañ ba ea Yerusalema go obamela khosi, Yehova oa lintua, ga go kitla go na pula go bona. ¹⁸ Mi ha ba sika loa Egepeto ba sa ee, le esiñ go tla, le bona go e kitla e na go bona; sebeco se tla na go bona, se Yehova o betsafiñ bahaitene ka shona, ba ba sa eeñ go riha moletlo oa liobo. ¹⁹ Euo e tla na peco ea Egepeto, le peco ea merahe eotle e e sa eeñ go riha moletlo oa liobo. ²⁰ ¶ BOITSEPHILO GO YEHOVA bo tla na mo libelaneñ tsa lipitse mo tsatsiñ yeuo; mi lipitsa tse ri mo tluñ ea ga Yehova li tla na yaka likhatseco ha pele ga aletara. ²¹ E, lipitsa cotle tse ri mo Yerusalema le mo Yudeñ, li tla na boitsephelo go Yehova oa lintua: mi botle ba ba tlabelañ ba tla tla, mi ba tla li tsaea, mi ba tla apaea go cona: mi ga go kitla go tlola go na Mokanana mo tluñ ea ga Yehova oa lintua mo tsatsiñ yeuo.

Malakie

KHAOLO 1.

1 **PEROFESHO** ea lehuku ya ga Yehova go Bayeserela ka Malakie. ² Ki lo ratile, go bua Yehova. Leha gontse yalo loa re, U lu ua re rata ka eñ? Esaue, a ga e le le mogolu oa Yakobe? go bua Yehova: leha gontse yalo ki le ka rata Yakobe, ³ Mi ka ila Esaue, mi ka riha lithaba tsa gague tsenyego, le boshua yoa gague go na manno a bogareganaga. ⁴ Ere ka Baedoma ba re, Re hu-manegisicoe, mi re tla ba re aga mahelo a a khakhabaricoeñ; go bua yalo Yehova oa lintua, Ba tla aga mi ki tla rutla; mi banona ba tla a bitsa, Moleloane oa boikepo, le Bathu ba Yehova o ba cararegelañ ka bosakhutleñ. ⁵ Mi maitlo a lona a tla bona, mi lo tla re, A Yehova a gorisioe kua moleloaneñ oa Bayeserela. ⁶ ¶ Rra o tlotloa ki moroau, le muñ ki motlañka: ha ki le rra, tlotlo ea me e kae? mi ha ki le muñ, poiho ea me e kae? Yehova oa lintua o bua yalo le lona, lona baperiseti, ba lo nyatsañ leina ya me. Mi loa re, Re nyaritse leina ya gago ka eñ? ⁷ Lo isa señkhue se se itsekologileñ mo aletareñ ea me; mi loa re, Re gu itsekolotse ka eñ? Ka mo, lo reñ, Loyelo loa ga Yehova lo nyatsegile. ⁸ Mi ha lo isa se se hohuhetseñ go e tlabela, a ga si boshula? mi ha lo isa se se tlotsañ, le se se bobolañ a ga si boshula? A ko lo se ise go molaori oa lona; a o tla natehelo a ki lona, khotso go lo gobela? go bua Yehova oa lintua. ⁹ Mi yana, a ko lo rapele Yehova, gore a ne boicuarelo go rona: gone seo se se rihilo e ki lona: a o tla lo gobela? go bua Yehova oa lintua. ¹⁰ E mañ eo o mo go lona eo o ka cualelañ meyako lehela? E, ga lo go-tsetse molelo lehela mo aletareñ ea me. Ga ki khatloe ki lona, go bua Yehova oa lintua, le gona cupelo ea atla tsa lona ea liyo ga e 'nnatehele. ¹¹ Mi leina ya me le tla na legolu mo meraheñ, ga simolola kua botlabañ letsatsi le go ea kua bophirimofñ yoa yeona; mi go hisa ensense le cupelo e e itsekileñ li tla iseria leina ya me mo maheloñ aotle: gone leina ya me le tla na legolu mo meraheñ, go bua Yehova oa lintua. ¹² Mi lona, lo le itsepholotse, ka lo re, Loyelo loa ga Yehova lo itsekoloe; le louñuo loa lona, E, le liyo tsa gague li nyatsegile. ¹³ Le gona lo loa re, Bonañ, go tapisho yañ! mi lo e shentse, go bua Yehova oa lintua; mi lo isa se se gagoco, le se se tlotsañ, le se se bobolañ; mi le gona lo isa cupelo ea liyo: a 'nka natehelo a ki tse lintseñ yalo mo atleñ tsa lona? go bua Yehova. ¹⁴ Mi a go rogoe motsietsi eo o nañ le e e tona mo lecomaneñ ya gague, mi a ikana, mi a tlabela Yehova e e boshula; gone ki khosi e kholu, go bua Yehova oa lintua, mi leina ya me le tla boihoa mo bahaiteneñ.

KHAOLO 2.

2 **MI** yana, lona baperiseti, taolo e, e le go lona. ² Ha lo gana go utlua, mi ha lo gana go e tsa ea ka pelu, go naea leina ya me khalalelo, go bua Yehova oa lintua, ki tla lo romela thogo, mi ki tla roga matsego a lona: E, le yana ki a rogile, ka gone lo sa tsee ka pelu. ³ Bonañ, ki tla khalemela losika loa lona, mi ki tla halat-sa moshuañ mo hatlogoñ tsa lona, moshuañ oa melet-lo ea lona; mi lo tla tlosioa nao. ⁴ Mi lo tla itse ha ki lo rometse taolo e, gore kholagano ea me e ne le Leve, go bua Yehova oa lintua. ⁵ Kholagano ea me ea botse-lo le ea kagisho e le e na le ena; mi ka li mo naea ka poiho e o la a 'mpoiha ka eona, le therego e o la a riria ki leina ya me ka eona. ⁶ Molao oa boamarure o lo o le mo molomoñ oa gague, mi gole go si ka go bonoa tsiamololo mo pounameñ tsa gague: o la a tsamaea le 'na ka kagisho le ka bocuano, mi a bosa bontsi mo tsiamololoñ. ⁷ Gone pounama tsa moperiseti li cuanetse go tsegetsa kico, gore bathu ba batle molao mo molo-moñ oa gague: gone ki ena moroñoi oa ga Yehova oa lintua. ⁸ Mi lona lo hapogile tsela; lo kho-khoeritse bontsi mo molaoñ: lo borisitse kholagano ea ga Leve, go bua Yehova oa lintua. ⁹ Ki gona ki lo rihileñ nyatsego le khalo ha pele ga bathu botle ba, ka lo sa tlokomele tsela tsa me, mi ka lo gobetse bathu mo molaoñ. ¹⁰ ¶ A ga re na Rra eo moñue hela rotle? a ga si Morimo o o moñue hela o o re rihileñ? re rihelañ ka bonoñuane moñue go eo moñue ka go tsepholola kholagano ea bo-rra ecu? ¹¹ Bayuda ba rihile ka bonoñuane; mi maila a rihilo mo Bayesereleñ le mo Yerusalema; gone Bayuda ba tsepholotse boitsepho yoa ga Yehova yo o bo ratileñ, gone ba nyetse moroaria morimo oa boeñ. ¹² Yehova o tla khaola monona eo o rihañ yalo mo tenteñ tsa Bayakoba, le eo o letañ le eo o arabañ: le eo o isetsañ Yehova oa lintua cupelo ea liyo. ¹³ Mi lo rihile seo se ga tu, ka go khurumetsa aletara ea ga Yehova ka likeleri, ka selelo le conelo, ea tsamaea a si ka a tlola a ñoka cupelo ea liyo, le esiñ go e cula mo atleñ tsa lona ka natehalo. ¹⁴ Leha gontse yalo loa re, Kañ? Gone Yehova e le le moshupi gare ga lona le basari ba bokau yoa lona, ba lo ba rihetseñ ka bonoñuane: leha ba le lilekane tsa lona, le basari ba kholagano ea gago. ¹⁵ Mi a ga a la a riha a le moñue hela, leha a na le bosalo yoa moea? Mi e le le ka eñ? Gore a batle peu ea Morimo. Ki gona itiseñ ka meoea ea lona, gore go si ne ope eo o rihañ le mosari oa bokau yoa gague ka bonoñuane. ¹⁶ Gone go bua Yehova, Morimo oa Bayeserela, a re, Kia ila tlalo: le eo o bipañ tsenyo ka seaparo, go bua Yehova oa lintua: ki gona itiseñ ka meoea ea lona gore lo si rihe ka bonoñuane. ¹⁷ ¶ Lo lapisitse Yehova ka mahuku a lona. Mi loa re, Re mo lapisitse kañ? Mo go se, ka lo re, Botle

ba ba shulatsañ ba molemo mo maitloñ a ga Yehova,
mi a khatloa ki bona; khotsa Morimo oa tsekisho o
kae?

KHAOLO 3.

3 BONAÑ, ki tla roma moroñoi oa me, mi o tla bakanya tsela ha pele ga me: mi Morena eo lo matlañ o tla tla go tempela ea gague ka bonako, eboñ Moroñoi oa kholagano eo lo khatloañ ki ena; bonañ, o tla tla, go bua Yehova oa lintua. ² Mi e mañ eo o tla icokañ tsatsi ya go tla ga gague? mi go tla ema mañ mogañ o bonatsegañ? gone o cuana le molelo oa moitseki, le go cuana yaka molora oa batlacui: ³ Mi o tla lula yaka moleki le moitseki oa selevera: mi o tla itsekisa bomoroa Leve, mi o tla ba itsekisa yaka gouda le selevera; gore ba isetse Yehova cupelo ea liyo ka tsiamo. ⁴ Ereha gona cupelo ea liyo ea Yuda le ea Yerusalem e tla botsehalelañ Yehova, yaka ka metla ea bogolugolu, yaka ka nyaga tsa ntle. ⁵ Mi ki tla lo atamelela tsekisho; mi ki tla na moshupi eo o akohelañ baloi, le bagokahari, le ba ba ikanañ ka kako, le bona ba ba patikañ eo o lalericoeñ mo tueloñ, le motlolagari, le khutsana, ba ba haposañ moeñ, ba ba sa 'mpoiheñ, go bua Yehova oa lintua. ⁶ Gone ki 'na Yehova, ki sa hetoge; ki gona lona bomoroa Yakoba lo sa nyelerioeñ. ⁷ ¶ E sa le ka metla ea bo-rra enu lo hapoga litaeo tsa me, lo sa li buluke. Boelañ go 'na, mi ki tla boela go lona, go bua Yehova oa lintua. Mi loa re, Re gu tlakotse go eñ? ⁸ A mothu o ka thukutha Morimo? mi lo 'nthukuthile. Mi loa re, Re gu thukuthile go eñ? Ka maten le ka cupelo tsa culeco. ⁹ Lo rogilo e ka thogo: gone lona, eboñ morahe otle, lo 'nthukuthile. ¹⁰ Isañ maten aotle mo tluñ ea pulukelo, gore liyo li ne mo tluñ ea me, mi lo 'nteke yana mo go se, go bua Yehova oa lintua, ha ki si kitla ki lo bulela lithoba tsa legorimo, ki lo goromeletsa tsegohaco, e tsamaea bonno bo e tlokalalalela. ¹¹ Mi ki tla khalemela se se yañ ka lona, mi se si kitlañ se senya louñuo loa mbu oa lona; mi movina oa lona o o mo maoteñ ga o kitla o tlotlora louñuo loa ona, go bua Yehova oa lintua. ¹² Mi merahe eotle e tla lo bitsa letlogonolo: gone lo tla na lehatse ye le khatlañ, go bua Yehova oa lintua. ¹³ ¶ Mahuku a lona a la a le thata ha go 'na, go bua Yehova. Mi loa re, Re gu buetseñ? ¹⁴ Loa re, Ki lehela go rihela Morimo: mi temohalo eñ ha re tsegetsatsa tebelo ea ona, le go tsamaea ka khutsahalo ha pele ga Yehova oa lintua? ¹⁵ Mi yana re bitsa babokaka letlogonolo; le bona ba ba ikepañ ba agoa; le gona ba raela Morimo mi ba ipherisa. ¹⁶ ¶ Ereha gona ba ba le ba boiha Yehova ba buañ mogo: mi Yehova a tlokomela, mi a utlua, mi buka ea segopoco ba e kualeloa ha pele ga gague, eboñ bona ba ba boihañ Yehova, le bona ba ba gopolañ leina ya gague. ¹⁷ Mi ba tla na ba me go na boshua mo motleñ o ki tla o laolañ, go bua Yehova oa lintua; mi ki tla ba rekegela yaka monona a rekegeia moroae eo o mo rihelañ. ¹⁸ Mi lo

tla ba lo lemoga gare ga mosiami le moikepi, gare ga gague eo o rihelañ Morimo, le ena eo o sa o riheleñ.

KHAOLO 4.

4 GONE bonañ, motla o etla, o tla tuka yaka ntlua ea peseco; mi ba bokaka botle, le botle ba ba ikepañ, ba tla na lirine: mi motla o o tlañ o tla ba cuba, go bua Yehova oa lintua, mi o si kitla o ba tlogelela mocoe khotsa kala. ² ¶ Mi kaga lona ba lo boihañ leina ya me, Letsatsi ya tsiamo le tla lo tlabela, mi phorisho e tla na mo phukeñ tsa yeona; mi lo tla coa, lo gola yaka namane tse ri nonneñ. ³ Mi lo tla gataka baikepi; gone ba tla na molora tlatse ga lipato tsa nao tsa lona, mo motleñ o ki tla o rihañ, go bua Yehova oa lintua. ⁴ Gakologeloañ molao oa ga Moshe motlañka oa me, o ki le ka mo laolela kua Horeba, kaga Bayeserela botle, eboñ litaeo le litsiamisho. ⁵ ¶ Bonañ, ki tla lo romela Elijahue moperofeti, pele motla oa ga Yehova o mogolu o o boitsegañ o e si o tle: ⁶ Mi o tla bosetsa pelu tsa bo-rra go bana, le lipelu tsa bana go bo-rabo, gore e si re khotsa ka tla ka khemetha lehatse ka thogo.

Mataio

KHAOLO 1.

1 BUKA ea losika loa ga Yesu Keresete, moroa Davide, moroa Aberahame. ² Aberahame a tsala Yitsake, mi Yitsake a tsala Yakobe; mi Yakobe a tsala Yude le bomonnaue: ³ Mi Yude a bona Paretse le Sare ka Tamare; mi Paretse a tsala Hetserone: mi Hetserone a tsala Rame; ⁴ Mi Rame a tsala Aminadabe; mi Aminadabe a tsala Nashone, mi Nashone a tsala Saleme; ⁵ Mi Saleme a bona Boase ka Rahabe; mi Boase a bona Obede ka Rute; mi Obede a tsala Yeshae; ⁶ Mi Yeshae a tsala Davide khosi; mi Davide khosi a bona Solomone ka ena eo e le le mosari oa ga Urie; ⁷ Mi Solomone a tsala Rehoboame; mi Rehoboame a tsala Abie; mi Abie a tsala Ase; ⁸ Mi Ase a tsala Yehosefate; mi Yehosefate a tsala Yorame; mi Yorame a tsala Usie; ⁹ Mi Usie a tsala Yotame; mi Yotame a tsala Ahase; mi Ahase a tsala Hisikie; ¹⁰ Mi Hisikie a tsala Manase; mi Manase a tsala Amone; mi Amone a tsala Yosie; ¹¹ Mi Yosie a tsala Yekonie le bomonnaue, mo motleñ oa khurugo e e eañ Babelona. ¹² Mi Yekonie a tsala Shealatiele morago ga khurugo e e ileñ Babelona; mi Shealatiele a tsala Serubabele; ¹³ Mi Serubabele a tsala Abiude; mi Abiude a tsala Eliakime; mi Eliakime a tsala Asore. ¹⁴ Mi Asore a tsala Sadoke; mi Sadoke a tsala Akime; mi Akime a tsala Eliude; ¹⁵ Mi Eliude a tsala Eleasare; mi Eleasare a tsala Matane; mi Matane a tsala Yakobe. ¹⁶ Mi Yakobe a tsala Yosefe, monona oa ga Marie, eo Yesu o tsecoñ ki ena, eo o birioañ Keresete. ¹⁷ Ki gona litsika cotle li simolola go Aberahame le kua go Davide, litsika li forten; mi go Davide kua khurugoñ e e eañ Babelona, litsika li forten; mi go khurugoñ e e eañ Babelona le go Keresete, litsika li forten. ¹⁸ ¶ Mi yana botsalo yoa ga Yesu Keresete bo le yoa na yalo. Erile mague Marie o la a beelecoe Yosefe, pele ba e si ba age mogo, a bonoa a ithuarisicoe ki Moea oa Boitsepho. ¹⁹ Mi ka Yosefe monona oa gague a le mosiami, a sa rate go mo tlabisetsa litloñ mo bathuñ, a rata go mo tlala ka go sa itsioeñ. ²⁰ Mi ka a sa gopola mouo, ga iponatsa moengele oa Morena go ena mo toroñ, a re, Yosefa, moroa Davide, u si boihe go itsela Marie, mosari oa gago, gone ithualo ea gague e le ea Moea oa Boitsepho. ²¹ Mi o tla bona mosimane, mi u tla bitsa leina ya gague YESU; gone o tla golola bathu ba gague mo libeñ tsa bona. ²² Mi cotle tse tsa rihoa, gore go rihahale yaka go builoe ga Morena ki Moperofeti, a re, ²³ Bonañ, lekharebe le tla ithuala, mi le tla belega ñoana oa mosimane, mi leina ya gague le tla birioa YIMANUELE; ki go re mo phetoleloñ, Morimo mo go rona. ²⁴ Mi erile Yosefe a coga mo thobaloñ, a riha yaka moengele oa Morena a mo laotse, mi a itsela mogatse; ²⁵ Mi a sa mo itse, ga tsamaea a belega moroae oa ntlala; mi a bitsa leina ya gague YESU.

KHAOLO 2.

2 MI yana Yesu erile a tsaloo mo Beteleheme oa Yuda, mo malatsiñ a khosi Herode, bonañ, ga tla babotlale ba isete go Yerusaleme, ² Ba re, O ha kae, ena eo o tsecoñ Khosi ea Bayuda? gone re bonye naleri ea gague kua iseteñ, mi re tsile go mo obamela. ³ Mi ka khosi Herode a sina utlua yalo, a huruega, le ona Yerusaleme otle o na nae. ⁴ Mi erile a sina phutha baperiseti ba bagolu le bakuari ba bathu, a ba botsa kua Keresete o tla belegeloañ gona. ⁵ Mi ba mo raea, Mo Beteleheme oa Yuda; gone go kuariloe yalo ki moperofeti, ⁶ Mi uena Beteleheme, mo hatsiñ ya Yuda, ga u motlana bogolu mo balaoriñ ba Yuda; gone go tla coa go uena Mogogi eo o tla risañ bathu ba me Bayeserela. ⁷ Eriha gona Herode o bitsañ babotlale ka go sa itseoeñ, a ba botsisa thata ga motla o naleri e bonetseñ ka ona. ⁸ Mi a ba romela kua Beteleheme, a re, Eañ le botsise thata ga ñuanyana, mi ereha lo monye, lo 'nkutluise, gore le 'na ki ee ki mo obamele. ⁹ Mi erile ba sina utlua khosi, ba ea; mi, bonañ, naleri e ba e bonyeñ kua iseteñ e le ea ea ha pele ga bona ga tsamaea ea ema ha gorimo ga helo ha ñuanyana o leñ gona. ¹⁰ Mi erile ba bona naleri, ba itumela ka boitumelo yo bogolu. ¹¹ ¶ Mi erile ba tsena mo tluñ, ba bona ñuana a na le mague Marie, ba oa ka lihatlogo tsa bona, ba mo obamela. Eriha gona ba bulañ mahumo a bona, ba mo naea likabelo, gouda, le libano, le mera. ¹² Mi ka ba tlagisioa ki Morimo mo toroñ, gore ba si boele go Herode, ba ea ka tsela e sele kua hatsiñ ya bona. ¹³ Mi ka ba sina go ea, bonañ, moengele oa Morena a iponatsa go Yosefe mo toroñ, a re, Tloga, u eme, itsela ñuana eo, le mague, mi u tsabele kua Egepetoñ, mi u ne gona ki tle ki tsamae ki gu itsise; gone Herode o tla batla ñuana go mo senya. ¹⁴ Mi ka a coga yalo, a tsaee ñuana le mague bosigo, mi a ea kua Egepetoñ; ¹⁵ Mi a na gona ga tsamaea Herode a shua, gore go rihahale se se builoeñ ki Morena ka moperofeti, a re, Moroake ki miritse mo Egepetoñ. ¹⁶ ¶ Mi erile ka Herode a bona a tsiericoe ki babotlale, a galeha bogolu, a roma bañue, a bolaea banyana botle, ba ba le ba le mo Beteleheme, le mo lithokoñ cotle tsa ona; ba ba nyaga li tu, le ba ba ba rularañ, kaha motleñ o o botsisitseñ thata babotlale ka ona. ¹⁷ Eriha gona go rihahalañ se se builoeñ ki Yemie moperofeti, a re, ¹⁸ Koru e utluetse mo Rama, go lela, le go lelela, le bohutsana yo bogolu. Rakele a lelela bana ba gague, mi a gana go gomorioa, gone ba sieo. ¹⁹ ¶ Mi erile Herode a sina shua, bonañ, moengele oa Morena a iponatsa go Yosefe mo toroñ mo Egepetoñ, ²⁰ A re, Tloga, u eme, tsaee ñuana le mague, mi u ee kua hatsiñ ya Yeserela; gone ba ba le ba batla botselo yoa ñuana, ba shule. ²¹ Mi a nanoga, a tsaee ñuana le mague, mi a

hitla mo hatsiñ ya Yeserela. ²² Mi erile a utlua ha Arekelao a laola mo Yudeñ, mo boemoñ yoa ga rague Herode, a boiha go ea gona, mi ka a gakoloe ki Morimo mo toroñ, a menogela kua hatsiñ ya Galilea. ²³ Mi a ea a aga mo motseñ o o birioañ Nasareta; gore go rihahale se se builoñ ki baperofeti, O tla birioa Monasarini.

KHAOLO 3.

3 GOLE ga tla mo metleñ euo Yohane Mobapetisi, a rera mo gareñganaga ea Yuda, ² Mi a re, Tlabologañ, gone pusho ea magorimo e gauhe. ³ Gone eo ki ena eo Yesaye Moperofeti o buileñ ga gague, a re, Koru ea eo o bitsañ mo gareñganaga, Bakanyañ tsela ea ga Yehova, siamisañ tsela tsa gague. ⁴ Mi Yohane eo, a na le liaparo tsa boboea yoa kamela, le moitlamo oa letlalo mo lothekeñ loa gague, mi liyo tsa gague e le le litsie le linotse tsa naga. ⁵ Eriha gona ba Yerusaleme, le Yuda yeotle, le ba lehatse yeotle mo lithokoñ tsa Yoridane, ba eañ go ena; ⁶ Mi ba bapetisioa ki ena mo Yoridaneñ, ba ipobola libe tsa bona. ⁷ ¶ Mi erile a sina bona bontsi yoa Bafarisai le Basadukai ba tla go papetisho ea gague, a ba raea, Losika loa linoga ki lona, lo tlagisicoe e mañ go tsaba bogale yo bo tlañ? ⁸ Ki gona, uñuañ louñuo lo lo cuanetseñ tlabologo; ⁹ Mi lo si ithee, Re na le Aberahame rra ecu, gone kia lo raea, Morimo o nonohile go cosetsa Aberahame bana ka maye a. ¹⁰ Le gona yana selepe se laricoe mo mecoeñ ea litlare; ki gona litlare cotle tse ri sa uñueñ louñuo lo lo molemo lia reñoa, mi li latleloa mo moleloñ. ¹¹ Amarure, kia lo bapetiseletsa tlabologoñ ka metse; mi eo o tlañ morago ga me, o mogolu go 'na, eo ga kia cuanela go belega litlaku tsa gague; ena eo, o tla lo bapetisa ka Moea oa Boitsepho le molelo. ¹² Loselo loa gague lo mo atleñ sa gague, sebupi sa gague o tla se olosa rure, mi o tla phuthela mabele a gague mo pulukeloñ, mi moko o tla o cuba ka molelo o o sa tiñoñ. ¹³ ¶ Eriha gona Yesu o coañ Galilea, a ea kua Yoridaneñ go bapetisioa ki Yohane. ¹⁴ Mi Yohane a mo itsa, a re, Ki cuanetse go bapetisioa ki uena, mi a u tla go 'na? ¹⁵ Mi Yesu a araba, a mo raea, Khutlela mouo yana; gone re cuanetse go rihahatsa tsiamo eotle. Eriha gona o mo lesañ go bapetisioa. ¹⁶ Mi Yesu a sina bapetisioa, ka a sa coa mo metseñ, bonañ, magorimo a muleloa; mi a bona Moea oa Morimo o hologa yaka lephui, o tla go ena; ¹⁷ Mi, bonañ, koru ea coa legorimoñ, ea bitsa, ea re, Eo ki Moroake, eo o rategañ, eo ki itumelañ go ena.

KHAOLO 4.

4 ERIHA gona Yesu o gogeloañ ki Moea kua garenganaga go raeloa ki diabolo. ² Mi erile a sa ye ka malatsi a forte, le masigo a forte, mi yalo a utlua tlala. ³ Mi ka moraeri a tla go ena, a re, Ha e le uena Moroa Morimo, raea maye a, a hetoge señkhue. ⁴ Mi a araba, a re, Gole go kuariloe, Bathu ba si kitla ba tsela ka señkhue shosi, mi ba tla tsela ka lehuku leñue le leñue ye le coañ mo molomoñ oa Morimo. ⁵ Eriha gona diabolo o mo isañ kua motseñ oa boitsepho, a maea ha tloñ sa tempela, ⁶ Mi a mo raea, A ere ha u le Moroa Morimo, itigela kua tlatse, gone go kuariloe, O tla gu laolela baengele ba gague, mi ba tla gu legelela ka litatla, gore e si be khotsa nao loa gago loa khocoa ki leincue. ⁷ Yesu a mo raea, Go bile go kuariloe, Ga u kitla u raela Yehova Morimo oa gago. ⁸ Gape, diabolo a mo isa kua thabeñ e gorimo bogolu, a montsa magosi aotle a lehatse, le khalalelo ea aona; ⁹ A mo raea, Aotle a ki tla a gu naea, ha u oela, u 'nkhubamela. ¹⁰ Eriha gona Yesu o mo raeañ, 'Ntlogela, Satana, gone go kuariloe, U tla obamela Yehova Morimo oa gago, mi ona osi u tla o rihela. ¹¹ Mi yalo diabolo a mo tlogela, mi, bonañ, ga tla baengele, ba mo rihela. ¹² ¶ Mi yana Yesu o rile a utlua Yohane a necoe kholegoñ, a ba a boela Galilea. ¹³ Mi a tlogela Nasareta, a hitla a aga mo Kaperename, ha leoatleñ, mo lithokoñ tsa Sabulona, le Nafetala. ¹⁴ Gore go rihahale se se builoñ ki Yesaye Moperofeti, a re, ¹⁵ Lehatse ya Sabulona le lehatse ya Nafetala, ha tseleñ ea leotla, moseya oa Yoridane, Galilea oa merahe; ¹⁶ Bathu ba ba le ba lula mo hihifiñ ba bonye seri ye legolu, le bona ba ba lulañ mo hatsiñ le mo murutiñ oa loshu, leseri le ba tlabetse. ¹⁷ ¶ Ga motla o, Yesu a simolola go rera, le go re, Tlabologañ, gone pusho ea magorimo e gauhe. ¹⁸ ¶ Mi ka Yesu a tsamaea ha leoatleñ ea Galilea, a bona bakauleñue ba tu, eboñ Simone, eo o birioañ Petero, le Anderea monnaue, ba rigela lotloa mo leoatleñ, gone e le le bacuari ba litlapi. ¹⁹ Mi a ba raea, 'Ntsalañ morago, mi ki tla lo riha bacuari ba bathu. ²⁰ Mi ba tlogela litloa ka bonako, mi ba mo sala morago. ²¹ Mi ka a coela pele, a bona bakauleñue ba sele ba tu, ki Yakobo, moroa Sebedaio, le Yohane monnaue, mo shepeñ le rabo Sebedaio, ba tlamaganya litloa tsa bona; mi a ba bitsa. ²² Mi ba tlogela shepa le rabo ka bonako, ba mo sala morago. ²³ ¶ Mi Yesu a ralala Galilea yeotle, a ruta mo masenagogeñ a bona, a rera evaḡelio ea bogosi, mi a horisa lipobolo cotle, le makooa, mo bathuñ. ²⁴ Mi pako ea gague ea halalela mo Siria yeotle; mi ba lere go ena botle ba ba bobolañ, ba ba cueroeñ ki lipobolo, le libotluku li lintsi, le ba ba cueroeñ ki bademona, le ba selinia, le ba ba teteselañ, mi a ba horisa. ²⁵ Mi bontsintsi yoa mo sala morago, bo coa mo Galilea, le

Dekapoli, le Yerusaleme, le Yuda, le moseya oa Yori-dane.

KHAOLO 5.

5 MI ka Yesu a bona bontsintsi yoa bathu, a tlatlogela mo thabeñ, mi o rile a sina lula, barutoi ba gague ba tla go ena; ² Mi a tumolola molomo oa gague, a ba ruta, a re, ³ Go tsegaharicoe ba ba humanegileñ mo moeñ; gone pusho ea magorimo e le ea bona. ⁴ Go tsegaharicoe ba ba lelelañ; gone ba tla gomorioa. ⁵ Go tsegaharicoe ba bopelunomi; gone ba tla bona boshua yoa lehatse. ⁶ Go tsegaharicoe ba ba utluelañ tsiamo tlala, le ba ba nyoreloañ tsiamo; gone ba tla khorisioa. ⁷ Go tsegaharicoe ba ba pelu li tlomogi; gone ba tla bona boicuarelo. ⁸ Go tsegaharicoe ba ba pelu li boitsepho; gone ba tla bona Morimo. ⁹ Go tsegaharicoe ba ba agisañ; gone ba tla birioa bana ba Morimo. ¹⁰ Go tsegaharicoe ba ba bogisioañ ka ntle ea tsiamo; gone bogosi yoa magorimo e le yoa bona. ¹¹ Lo tsegaharicoe ha bathu ba lo khala, ba lo bogisa, ba bua boshula yotle kaga lona, ka kako, ka ntle ea me. ¹² Itumeleñ, mi lo itumele bogolu; gone tuelo ea lona e kholu mo magorimoñ; gone ba le ba bogisa yalo Baperofeti ba ba le ba le pele ga lona. ¹³ ¶ Ki lona lecoai ya lehatse; mi ha lecoai le sa utluale, le tla lokoa kañ? Ga le na sepe ha e si go latleloa kua ntle, le go gatioa ki bathu. ¹⁴ Ki lona leseri ya lehatse. Motse o o ha gorimo ga thaba, ga o kake oa shuyoa. ¹⁵ Le gona, bathu ga ba cube lobone, ba lo baea tlatse ga selekanyo sa mabele; mi ba lo tloma mo tlomoñ sa lobone, gore lo bonese botle ba ba mo tluñ. ¹⁶ A leseri ya lona le phatsime yalo ha pele ga bathu, gore ba bone tiho tsa lona tse ri molemo, le go galaletsa Rra enu eo o mo magorimoñ. ¹⁷ ¶ Lo si itlome ki tsile go bohoolola molao leha e le baperofeti. Ga kia tla go o bohoolola, mi ki tsile go o rihahatsa. ¹⁸ Gone, amarure, kia lo raea, Iota ñue, khotsa titela ñue ea Molao, e si kitla e heta ka gope, go tlo go tsamae o rihahale otle, legorimo le lehatse le tsamae le hete pele. ¹⁹ Ki gona, leha e le mañmañ eo o tla tlolañ moñue o motlana oa melao e, leha e le go ruta bathu go riha yalo, o tla birioa motlana mogolu mo pushoñ ea magorimo; mi leha e le mañmañ eo o e rihañ le go e ruta, eo, o tla birioa mogolu mo pushoñ ea magorimo. ²⁰ Gone kia lo raea, Ha tsiamo ea lona e sa site tsiamo ea Bakuari le Bafarisai, ga lo kitla lo tsena mo pushoñ ea magorimo ka gope. ²¹ ¶ Lo utluile yaka go bulelecoe ba bogolugolu, Ga u kitla u bolaea; mi leha e le mañmañ eo o bolaeañ o tla berioa mo tsiamishoñ: ²² Mi kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o galehañ hela le mokauleñue oa gague, e si ka tsiamo, o tla berioa ki tsiamisho; mi leha e le mañmañ eo o raeañ mokauleñue oa gague, Seo hela, o tla berioa ki tseko e kholu: mi leha e le mañmañ eo o mo raeañ, Lesilo ki uena, o tla berioa ka molelo oa molete. ²³ Ki gona ha u lere kabelo ea gago

kua aletareñ, mi u gakologeloa gona mokauleñue oa gago a na le señue nau; ²⁴ Tlogela kabelo ea gago gona ha pele ga aletara, mi u ee, u ruane le mokauleñue oa gago pele, mi eriha gona tla, u shupe kabelo ea gago. ²⁵ U ne moñue hela le moganetsi oa gago, ka bonako, ka u sa na le ena mo tseleñ, gore e si re khot-sa moganetsi a gu nela moatlori, mi moatlori a gu nela motlanka, mi u latleloe mo tluñ ea kholegelo.

²⁶ Amarure kia gu raea, Ga u kitla u tlola u coa gona, u tle u tsamae u lehe serekonyana sa bohelo pele. ²⁷ ¶ Lo utluile yaka go bulelecoe ba bogolugolu, Ga u kitla u gokahala: ²⁸ Mi kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o lebañ mosari go khatloa ki ena, o rihile khokahalo le ena mo peluñ ea gague. ²⁹ Ki gona ha leitlo ya gago ye le siameñ le gu khopa, u le gonye, mi u e latle; gone e le molemo go uena gore tokololo ñue ea gago e hele, gore mele otle oa gago o si rigeloe mo moleteñ oa molelo. ³⁰ Mi ha atla sa gago se se siameñ se gu khopa, u se khaole, mi u se latle, gone e le molemo go uena, gore tokololo ñue ea gago e hele, gore mele otle oa gago o si rigeloe mo moleteñ oa molelo. ³¹ Gole go builoe, Leha e le mañmañ eo o tla tlalañ mosari oa gague, a a mo nee kualo loa khaogano. ³² Mi kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tla tlalañ mosari oa gague ha e si ka ntle ea khokahalo, oa mo akaharisa: mi eo o nyalañ eo o tlariloeñ, oa gokahala. ³³ ¶ Gape, lo utluile yaka go bulelecoe ba bogolugolu, Ga u kitla u tlola ikano, mi u tla bulukela Morena maikano a gago. ³⁴ Mi kia lo raea, Lo si ikane ka gope; esih ka legorimo, gone ki yeona serulo sa bogosi sa Morimo; ³⁵ Le esih ka lehatse, gone e le serulo sa linao tsa ona; le esih ka Yerusalema ka e le ona motse oa khosi e kholu; ³⁶ Le gona, ga u kitla u ikana ka tlogo ea gago, gone u sa kake ua riha moriri moñue go na moshueu khotsa moncu. ³⁷ Mi a E, ea gago, e ne E; mi a Nya, ea gago, e ne Nya; gone cotle tse ri bogolu go tse, e le tsa boshula. ³⁸ ¶ Lo utluile yaka gole go builoe, Leitlo le coeloe ki leitlo; leino le coeloe ki leino. ³⁹ Mi kia lo raea, Lo si ganele le boshula: mi leha e le mañmañ eo o tla gu hapholañ mo lesameñ ye le siameñ; le yeona ya molema, u le bosetse go ena. ⁴⁰ Mi leha e le mañmañ eo o tla ratañ go gu isa kua tsekoñ, go gu tseela koyana ea gago, mo leseletse le eona kobo ea gago. ⁴¹ Mi leha e le mañmañ eo o tla gu kholañ go tsamaea le ena maele a le moñue hela, ea le ena a tu. ⁴² Naea ena eo o gu lopañ; mi u si shukuloge go ena, eo o ratañ go arima go uena. ⁴³ ¶ Lo utluile yaka gole go builoe. U tla rata moñ ka uena, mi u ile maba oa gago. ⁴⁴ Mi kia lo raea, Ratañ baba ba lona; tsegohatsañ ba ba lo rogañ; ba riheleñ molemo ba ba lo ilañ; ba rapeleleñ ba ba lo cuenyañ, ba lo bogisa. ⁴⁵ Gore lo ne bana ba Rra enu eo o mo magorimoñ; gone o tlabisetsa ba boshula le

ba molemo tsatsi ya gague; mi oa roma pula go basiami, le basiamolori. ⁴⁶ Gone ha lo rata ba ba lo ratañ, lo lebelela tuelo ehe? Baphuthi ba lekhetho, le bona, a ga ba rihe yalo? ⁴⁷ Mi ha lo rumerisa bakauleñue ba lona bosu, lo rihañ bogolu ga ba bañue? bahaitene le bona, a ga ba rihe yalo? ⁴⁸ Ki gona, nañ botlalo, yaka Rra enu eo o mo magorimoñ a le botlalo.

KHAOLO 6.

6 LO itise gore lo si nele likaco tsa lona ha pele ga bathu, go bonoa ki bona; gone ha lo riha yalo, ga lo na tuelo mo go Rra enu eo o mo magorimoñ. ² Ki gona ha u acua bahumanegi, u si guasise terompeta ha pele ga gago, yaka baitimokanyi ba riha mo masenagogeñ, le mo mebileñ, gore ba ne le tlotlo mo bathuñ. Amarure, kia lo raea, Ba bonye tuelo ea bona. ³ Mi ere ha u acua bahumanegi, u si itsise atla sa molema sa gago se atla sa gago se se siameñ se se rihañ; ⁴ Gore likaco tsa gago li si itsioe; mi Rago eo o bonañ mo go sa itsioeñ, o tla gu ruela mo ponatsegoñ. ⁵ ¶ Mi ere ha u rapela, u si ne yaka baitimokanyi; gone ba rata go rapela, ba eme mo masenagogeñ, le mo khokhocoñ tsa mebila, gore ba bonoe ki bathu. Amarure, kia lo raea, Ba bonye tuelo ea bona. ⁶ Mi uena ere ha u rapela, ea mo ntluanenñ ea gago; mi u sina cuala se-cualo sa gago, u rapele Rago eo o bonañ mo go sa itsioeñ, mi Rago eo o bonañ mo go sa itsioeñ, o tla gu ruela mo ponatsegoñ. ⁷ Mi ere ha lo rapela, lo si boaboetele yaka bahaitene; gone ba itloma ba tla utluioa ka ntle ea puo e telele ea bona. ⁸ Lo si ne yaka bona, gone Rra enu oa itse lilo tse lo li tlokañ pele lo e si lo mo lope. ⁹ Ki gona lo rapeleñ yalo: Rra ecu, eo o kua magorimoñ, leina ya gago a le itsephisioe. ¹⁰ Pusho ea gago a e tle. Riha monu lehatsiñ kaha u ratañ ua riha ka gona yaka kua legorimoñ. ¹¹ Re nee gompieñu seyo sa metla eotle. U re icuarele melatu ea rona, yaka re icuarela ba ba nañ le melatu le rona. ¹³ Mi u si re gogele mo thaeloñ, mi re golole mo boshuleñ. Gone bogosi e le yoa gago, le thata, le khallalelo, ka bosina bokhutlo. Amena. ¹⁴ Gone ha lo icuarela bathu litlolo tsa bona, Rra enu oa legorimo, le ena o tla lo icuarela; ¹⁵ Mi ha lo sa icuarele bathu litlolo tsa bona, Rra enu le ena, ga a kitla a icuarela litlolo tsa lona. ¹⁶ Mi ere ha lo riha go bisa go ya, lo si ne le hatlogo tsa bohutsana yaka baitimokanyi, ba ba hetolañ li-hatlogo tsa bona, gore ba bonoe ki bathu yaka ba sa ye. Amarure, kia lo raea, Ba bonye tuelo ea bona. ¹⁷ Mi uena, ere ha u riha go bisa go ya, tlotsa tlogo ea gago, mi tlapisa sehatlogo sa gago; ¹⁸ Gore go bisa go ya ga gago go si bonale mo bathuñ, gore go bonalele go Rago eo o mo go sa itsioeñ: mi Rago eo o bonañ mo go sa itsioeñ o o tla gu ruela mo ponatsegoñ. ¹⁹ ¶ Lo si iphuthetele mahumo mo hatsiñ, ha cuele le mororu o senyañ gona, le ha magoru a phunyañ go ucuu gona; ²⁰ Mi lo iphuthetele mahumo mo legorimoñ, ha cuele le mororu o sa senyeñ gona, le ha magoru a sa phunyeñ go ucuu gona; ²¹ Gone kua lohumo loa lona lo gona, le cona pelu tsa lona li tla nañ gona. ²² Lobone loa mele e le leitlo; ki gona ha leitlo ya gago le itse-kile, mele otle oa gago o tla bonesioa: ²³ Mi ha leitlo ya gago le

boshula, mele otle oa gago o tla na lehihi. Ki gona, ha leseri ye le mo go uena e le lehihi; lehihi ye, le legolu yañ! ²⁴ Ga go ope eo o ka rihelañ barena ba tu; gone o tla ila moñue, mi a ñaparele eo moñue; khotsa o tla utlua moñue, mi a lebele eo moñue. Ga lo kake loa rihela Morimo le Mamone. ²⁵ Ki gona ki lo raeañ, Lo si ñoñoregele botselo yoa lona, se lo tla se yañ, khotsa se lo tla se noañ; khotsa mebele ea lona se lo tla se e apesañ. Botselo a ga bo bogolu mo liyoñ; le mele a ga o mogolu mo liaparoñ? ²⁶ Lebañ linunyane tsa legorimo. Ga li yale, ga li robe, ga li phuthetele matluñ a pulukelo; mi leha gontse yalo Rra enu oa legorimo oa li yesa. Lona a ga lo molemo bogolu go cona? ²⁷ Mi ki ohe oa lona eo o ka tlo maganyañ kubeta ñue mo botseloñ yoa gague ka ñoñorego? ²⁸ Mi lo ñoñoregelañ li-aparo? Elañtloko lilelia tsa naga, kaha li golañ ka gona. Ga li rihe, ga li otle. ²⁹ Leha gontse yalo, kia lo raea, Solomone mo khallaleloñ ea gague eotle, o la a sa apare yaka señue sa tse. ³⁰ Mi ha Morimo o apesa yalo mehero e e mo nageñ gompieñu, mi e tseñoa mo tluñ ea peseco ka mosho, o tla lo apesa bogolu yañ, lona batumelonyana? ³¹ Ki gona li si ñoñoregeñ, loa re, Re tla yañ, re tla noañ, khotsa re tla ikapesa kañ? ³² Gone cotle tse li batloa ki bahaitene; gone Rra enu oa legorimo, oa itse lo tloka lilo tse cotle. ³³ Mi batlañ bogosi yoa Morimo le tsiamo ea ona pele; mi lilo tse cotle lo tla li okelerioa. ³⁴ Ki gona si ñoñoregeleñ ka mosho: ka mosho o tla iñoñoregela ka osi. Tsatsi leñue le leñue le na le boshula yoa yeona.

KHAOLO 7.

7 LO si sekise, gore lo si sekisioe. ² Gone ka tsekisho e lo sekisañ ka eona lo tla sekisioa ka eona; gone ka selekanyo se lo lekanyañ ka shona, lo tla lekanyelerioa ka shona. ³ Mi u lebañ lohatsana lo lo mo itloñ ya mokauleñue oa gago, mi ga u eletloko mosipuri o o mo itloñ ya gago? ⁴ Khotsa u tla raea mokauleñue oa gago yañ, A ki ntse lohatsana lo lo mo itloñ ya gago, mi bona, mosipuri o mo itloñ ya gago? ⁵ Moitimokanyi ki uena, ntsa mosipuri mo itloñ ya gago pele; eriha gona u tla bonañ go ntsa lohatsana lo lo mo itloñ ya mokauleñue oa gago. ⁶ ¶ Lo si nee linca se sa boitsephe, mi si latleleñ liperela tsa lona ha pele ga likolobe, gore e si re khotsa tsa li gata tlatse ga litlaku tsa cona, leha e le go boea go lo gagola. ⁷ Lopañ mi lo tla neoa; batlañ, mi lo tla bona; khuanyakhuanyañ, mi lo tla buleloa. ⁸ Gone leha e le mañmañ eo o lopañ, a neoa; mi leha e le mañmañ eo o batlañ, a bona; mi moñue le moñue eo o khuanyakhuanyañ, o tla buleloa. ⁹ Monona ohe oa lona, eo moroaue o mo lopañ señkhue, a o tla mo naea leincue? ¹⁰ Khotsa ha a lopa tlapa, a o tla mo naea noga? ¹¹ Mi lona ba boshula, ha lo itse go nela bana ba lona lilo tse ri molemo, gogolu yañ Rra enu eo o mo magorimoñ go naea bona ba ba mo lopañ lilo tse ri molemo? ¹² Ki gona cotle tse lo ratañ bathu ba li lo rihela, ba riheleñ yalo; gone mo, e le molao le baperofeti. ¹³ ¶ Tsenañ ka khoro e e pitlaganyeñ: gone khoro ea tsenyego e le ea katlamo, mi tsela e le kholu e eañ gona; mi bontsi bo tsena ka eona. ¹⁴ Gone khoro ea botselo e le ea pitlagano, mi tsela e le tsesane e eañ go yona; mi ba ba e bonañ banye yañ! ¹⁵ ¶ Lo itise mo baperofetiñ ba tsieco, ba ba tlañ go lona mo aparoñ tsa liñku, mi bauo ki liphiri tse ri gagolañ mo teñ. ¹⁶ Lo tla ba itse ka louñuo loa bona. Louñuo loa vine a lo huloa mo mitlueñ; khotsa lifeige mo meñaneñ? ¹⁷ Gontse yalo setlare sa molemo señue le señue se uñua louñuo loa molemo; mi setlare sa boshula, se uñua louñuo loa boshula. ¹⁸ Setlare sa molemo se sa kake sa uñua louñuo loa boshula; leha e le setlare sa boshula, se sa kake sa uñua louñuo loa molemo. ¹⁹ Setlare señue le señue se se sa uñueñ louñuo loa molemo, sea reñoa, se latleloa mo moleloñ. ²⁰ Ki gona yalo, lo tla ba itse ka mauñuo a bona. ²¹ ¶ Esiñ moñue le moñue eo o 'nthaeañ, Morena, Morena, o tla tsena mo bogosiñ yoa magorimo; mi eo o rihañ go rata ga Rre eo o mo magorimoñ o tla tsena. ²² Bontsi bo tla 'nthaea mo motsiñ o, bo re, Morena, Morena, a ga rea ruta mo ineñ ya gago, le go khoromeletsa eintle bademoni mo ineñ ya gago, le go riha litihho lintsu tse ri gakhamsañ mo ineñ ya gago? ²³ Eriha gona ki tla ba raeañ mo ponatsegoñ, Ga kia ka ka lo itse. 'Ntlogelañ, lona ba lo rihañ tsiamololo. ²⁴ ¶

Ki gona leha e le mañmañ eo o utluañ likaelo tse tsa me, a li riha, ki tla mo cuantsa le monona eo botlale eo o la a aga ntlue ea gague mo hikeñ. ²⁵ Gone pula e le ea hologa, le meroalela ea metse ea tla, le lipheho tsa hoka tsa ndaea ntlue e, mi e si ka ea oa, gone e le e theiloe mo hikeñ. ²⁶ Mi leha e le mañmañ eo o utluañ likaelo tse tsa me, a sa li rihe, o tla cuantsioa le monona eo bosilo eo o la a aga ntlue ea gague mo moshauañ. ²⁷ Mi pula e le ea hologa, le meroalela ea metse ea tla, le lipheho tsa hoka tsa ndaea ntlue e, mi ea oa, mi go oa ga eona go le ga na go golu. ²⁸ Mi ga rihala ka Yesu a sina uetsa likaelo tse, bathu ba gakhama mo thutoñ ea gague: ²⁹ Gone a ruta yaka a na le thata, me e siñ yaka bakuari.

KHAOLO 8.

8 KA a hologa mo thabeñ, bontsintsi yo bogolu yoa mo sala morago. ² Mi bonañ, moleperoi a tla a mo obamela, a re, Morena ha u rata, u ka 'nntlahatsa. ³ Mi ka Yesu a otlolola atla sa gague, a mo ama, a re, Kia rata, u ntlahale, mi a akoha a ntlahala mo leperoi ya gague. ⁴ Mi Yesu a mo raea, U itise gore u si bulelele ope, mi u ee u icupetse moperiseti, mi shupa neo e Moshe o e laotseñ, go na cupo go bona. ⁵ ¶ Mi ka Yesu a tsena mo Kaperenameñ, ga tla mosenturi go ena a mo rapela, ⁶ Mi a re, Morena, motlañka oa me o letse kua gae ka pobolo ea teteselo, mi o tlukuharicoe bogolu. ⁷ Mi Yesu a mo raea, Ki tla ea ki mo horisa. ⁸ Mi mosenturi a araba, a re, Morena ga kia cuanela gore u tle kua tlatse ga tlomesho tsa me, mi bua lehuku leñue, mi motlañka oa me o tla hola. ⁹ Gone le 'na ki monona eo o mo thateñ ea ba sele, mi ki na le batlabani ba me: mi kia raea moñue, Ea, mi a ee; le eo moñue, Ntlo, mi a tle; le motlañka oa me, Riha se, mi a se rihe. ¹⁰ Mi Yesu ka a utlua yalo, a gakhama, mi a raea ba ba salañ morago, Amarure, kia lo raea, ki siñ ke ke bone tumelo e kholu yana le mo Yesereleñ. ¹¹ Mi kia lo raea, Bontsi bo tla coa kua Isete le Usete, mi bo tla lula le Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, mo bogosiñ yoa magorimo. ¹² Mi bana ba bogosi ba tla khoromelerioa kua hihini ye le kua ntle, kua selelo le khuranyo ea meno li tla nañ gona. ¹³ Mi Yesu a raea mosenturi, Ea kua gae, a go gu rihahalele yaka tumelo ea gago. Mi motlañka oa gague a horisioa ka oura ouo. ¹⁴ ¶ Mi ka Yesu a tsena mo tluñ ea Petero a bona mogoagariague a loala ka pobolo ea mogote. ¹⁵ Mi a mo ama seatla, mi pobolo ea mogote ea mo tlogela, mi a coga, a ba rihela. ¹⁶ ¶ Ka go na mabanyane ba lere bontsi yo bo cueroeñ ki bademona, mi a khoromeletsa ntle meoea ka lehuku; mi a horisa botle ba ba bobolañ. ¹⁷ Gore go rihahale se se builoñ ki Yesaye, moperofeti a re, O iculetse makoa a rona, mi a belega matluku a rona. ¹⁸ Mi Yesu ka a bona bontsintsi yo bogolu bo mo horile, a laola go ea kua moseya. ¹⁹ Mi ga tla mokuari moñue go ena, a mo raea, Rabi, ki tla gu sala morago le kua u eañ gona. ²⁰ Mi Yesu a mo raea, Liphukuye li na le mesima, le linunyane tsa legorimo li na le litlaga, mi Moroa mothu ga a na ha o ka latsañ tlogo ea gague gona. ²¹ Mi eo moñue oa barutoa ba gague a mo raea, Morena, 'ntesa pele ki ee go hitla rre. ²² Mi Yesu a mo raea, 'Ntsala morago, mi a bashui ba hitle bashui ka bona. ²³ ¶ Mi erile a tsena mo shepeñ, barutoa ba gague ba mo sala morago. ²⁴ Mi bonañ, ga coga moroalela oa pheho o mogolu mo leoatlēñ, ga tsamaea shepa sa khurumerioa ki lintelo; mi a robetse. ²⁵ Mi barutoa ba mo atamela, ba mo cosa, ba re, Morena, re buluke, rea nyelela. ²⁶ Mi a ba

raea, Lo boihelañ, batumelonyana ki lona? Mi a coga a buela pheho le leoatla, mi ga na tirimalo e kholu. ²⁷ Mi bathu bo gakhama, ba re, Ontse yañ eo, ka lipheho le leoatle li mo utlua? ²⁸ ¶ Mi ka a sina hitla kua moseya, mo hatsiñ ya Bagadarini, a khatlana le ba tu ba ba cueroeñ ki bademona, ba coa mo liphupuñ, mi ba le bogale yo bogolu, mi go si ope eo o la a ka heta ka tsela euo. ²⁹ Mi bonañ, ba bitsa ba re, Re gu rihani, uena Yesu Moroa Morimo? A u tsile monu go re tlukuhatsa, e si e ne motla? ³⁰ Mi gole gole serapa se segolu sa likolobe se hula khakala le bona. ³¹ Mi bademona ba mo rapela, ba re, Ha u re khoromeletsa ntle, re romele kua serapeñ sa likolobe. ³² Mi a ba raea, Eañ. Mi ka ba coa ba ea mo serapeñ sa likolobe: mi bonañ, serapa shotle sa likolobe sa khokologela ka logaga mo leoatlēñ, mi sa shua mo metseñ. ³³ Mi ba ba se risañ ba tsaba, mi ka ba tsena mo motseñ, ba bulela lilo cottle tse, le tse ri rihahaletseñ bona ba ba cueroeñ ki bademona. ³⁴ Mi bonañ, motse otle o loa tla go khatlana le Yesu; mi ka ba mona, ba mo rapela gore a tlogele hatse ya bona.

KHAOLO 9.

9 MI ka a tsena mo shepeñ, a khabaganya, a hitla motseñ oa gague. ² Mi bonañ, ba mo leretsa monona oa teteselo a letse mo bolaoñ; mi Yesu ka a bona tumelo ea bona, a raea monona oa teteselo, Moroa, u namatsege, libe tsa gago u li icuarecoe. ³ Mi bonañ, bañue ba bakuari ba ithaea ba re, Eo, oa khala. ⁴ Mi Yesu ka a bona megopolo ea bona, a re, Lo gopolelañ lilo tsa boshula mo peruñ tsa lona? ⁵ Ki gohe go nolo, go tua, Libe tsa gago li icuarecoe, khotsa go ka tua, Tloga, u eme, u tsamae? ⁶ Mi gore lo itse ha Moroa mothu a na le thata go icuarela libe mo lehat-siñ, (mi a raea eo o teteselañ,) Tloga, u eme, culetsa sealoo sa gago, mi u ee kua tluñ ea gago. ⁷ Mi ka a coga, a ea kua tluñ ea gague. ⁸ Ka bontsintsi bo bona yalo, yoa gakhama, yoa galaletsa Morimo, o o netseñ bathu thata e e ntseñ yalo. ⁹ ¶ Mi ka Yesu a coa gona, a bona monona eo o birioañ Mataio, a rutse mo tluñ ea khethelo, mi a mo raea, 'Ntsala morago. Mi ka a ema a mo sala morago. ¹⁰ ¶ Mi ga rihala ka a lula ha liyoñ mo tluñ ea ga Mataio, bonañ, bontsi yoa baphuthi ba lekhetho le baleohi ba tla, ba lula ha liyoñ le Yesu le barutoa ba gague. ¹¹ Mi ka Bafarisai ba bona yalo, ba raea barutoa ba gague, Moruti oa lona o yelañ le baphuti ba lekhetho le baleohi? ¹² Mi ka Yesu a utlua yalo, a ba raea, Ba ba horileñ ga ba re ñaka sepe, mi e tlokoa ki ba ba bobolañ. ¹³ Mi eañ lo ithute lehuku ye le reñ, Ki rata boicuarelo mi esiñ cupelo: gone ga kia tlela go biletsa basiami tlabologoñ, e le baleohi. ¹⁴ ¶ Eriha gona go tlañ barutoa ba ga Yohane go ena, ba re, Ana Bafarisai le rona ga re yeleñ ka gantsi, mi barutoa ba gago ga ba rihe go bisa go ya? ¹⁵ Mi Yesu a ba raea, A tsala tsa ntlu ea monyaro li ka ithiba go ya ka monyari a na naco? Mi malatsi a tla tla monyari o tla tlosioa go cona, eriha gona li tla rihañ go bisa go ya. ¹⁶ Mi ga go ope eo o bitielañ seaparo se se onetseñ ka sebata se sesha; gone se se bitietseñ se tla gagola seaparo, mi khagogo e keketsega. ¹⁷ Le gona bathu ga ba tsele boyaloa yo bosha mo makukeñ a a onetseñ, gone a tla phanyega, mi boyaloa bo culoge, mi makuka a senyege; mi ba tsela boyaloa yo bosha mo makukeñ a masha, mi go bulukege gotle. ¹⁸ ¶ Mi ka a sa bua lilo tse nabo, bonañ, ga tla molaori moñue, a mo obamela, a re, Moroariake o shule yana; mi ntlo, u bee atla sa gago go ena, mi o tla tsela. ¹⁹ Mi ka Yesu a nanoga a mo sala morago, le bona barutoa ba gague. ²⁰ Mi bonañ, mosari eo o la a na le tabogo ea mari ka linyaga li tuelev, a tla morago ga gague, a ama peleri ea seaparo sa gague; ²¹ Gone a ithaea, Ha 'nka ama apao sa gague, ki tla hola. ²² Mi Yesu a retologa, mi ka a mona, a re, Nametsega, moroariaka, tumelo ea gago e gu horisitse. Mi mosari a hola ka oura ouo. ²³ Mi ka

Yesu a tseno mo tluñ ea molaori, a bona ba ba lotsañ litlaka, le bathu ba cositse morumo. ²⁴ A ba raea, Thi-bogañ: gone moroetsana ga a shua, mi o robetse. Mi ba mo ñoñola. ²⁵ Mi erile bathu ba sina ntsioa, a tsena, a mo cuara ka atla sa gague, mi moroetsana a ruloa. ²⁶ Mi pako ea mouo, ea halalela mo hatsiñ yeotle yeuo. ²⁷ ¶ Mi ka Yesu a coa gona, lihohu li tu tsa mo sala morago, tsa bitsa, tsa re, Moroa Davide, re utluele botluku. ²⁸ Mi o rile a sina tsena mo tluñ, lihohu tsa ea go ena, mi Yesu a li raea, A loa rumela ha 'nka riha seo se? Tsa mo raea, E, Morena. ²⁹ Mi a ama maitlo a cona, a re, A go lo rihahalele yaka tumelo ea lona. ³⁰ Mi maitlo a cona a bulega, mi Yesu a ba laolela thata, a re, Lo itise gore go si itse ope. ³¹ Mi ba, ka ba coa, ba halatsa pako ea gague mo hatsiñ yeotle ye. ³² ¶ Mi ka ba coa, bonañ, ba lere monona moñue eo o sa bueñ, a cueroe ki modemona. ³³ Mi erile modemona a sina khoromelerioa ntle, eo o sa bueñ a bua; mi bontsintsi yoa gakhama, yoa re, Ga go e si go ke go bonoe yalo mo Yesereleñ. ³⁴ Mi Bafarisai, ba re, Oa khoromeletsa ntle bademona ka mogolu oa bedemona. ³⁵ Mi Yesu a tlatlologanya metse le metsana, a ruta mo masenagogeñ, a bulela Evañgelio ea pusho, a horisa pobolo cotle, le maloetse aotle, mo bathuñ. ³⁶ ¶ Mi ka a bona bontsintsi a bo utluela botluku, gone bo lapisioa, bo halaricoe, yaka lecomane ye le sinañ morisa. ³⁷ Eriha gona o raeañ barutoa ba gague, Thobo e kholu amarure, mi barobi ba botlana; ³⁸ Ki gona rapelañ Morena oa thobo, gore a romele barihi thoboñ.

KHAOLO 10.

10 MI ka a biletša go ena barutoa ba gague ba tuelev, a ba naea thata mo meoeñ e mashue, go e khoromeletša ntle, le go horisa lipobolo, le maloetse aotle. ² Mi yana maina a baaposotoloi ba tuelev ki a; Oa ntle, ki Simone, eo o birioañ Petero, le Anderea monnaue; Yakobo moroa Sebedaiio le Yohane monnaue. ³ Filipino, le Baretolomea; Tome, le Mataio moputhi oa lekhetho; Yakobo moroa Alefaiio, le Lebaio, eo o birioañ Tadaio. ⁴ Simone oa Mokanane, le Yude Isekariota, eo le ena o la a mo oka. ⁵ Ba tuelev ba, Yesu a ba roma, a ba laea, a re, Si eeñ mo tseleñ ea bahaitene, mi le gona lo si tsene mo motseñ oa Basamaria; ⁶ Mi bogolu siamelañ liñkuñ tse ri timetseñ tsa ntlua ea Yeserela. ⁷ Mi ka lo tsamaea, rerañ, lo re, Pusho ea magorimo e atametse. ⁸ Horisañ babobori, ntlahatsañ baleperoi, cosañ bashui, khoromeletšañ ntle bade-moni. Lo bonye hela, naeañ hela. ⁹ Lo si bapalele gouda, khotša selevera, khotša khotlo mo meitlamoañ ea lona; ¹⁰ Le esiñ khuatla mo loetoñ loa lona, khotša kobo li tu, khotša litlaku, khotša litsama; gone morihi o cuanecoe ki kotlo ea gague. ¹¹ Mi leha e le motse ohe, khotša motsana o lo tseñañ go ona, lo botse ena eo o cuanetseñ gona; mi lo tlole gona go tlo go tsamae lo coe gona. ¹² Ere lo tseña mo tluñ, lo rumerise ba eona. ¹³ Mi ha ba cuanetse, a kagisho ea lona e ne le ba eona; mi ha ba sa cuanela, a kagisho ea lona e boele go lona. ¹⁴ Mi leha e le bo mañ ba ba sa lo culeñ ba cuitla mahuku a lona, ere lo huruga lo coa mo tluñ e, khotša motse o, ikurubatseñ lithole mo naofñ tsa lona. ¹⁵ Amarure, kia lo raea, Popego ea ba Sodoma le Gomoro e tla iphapañoa mo tsatsiñ ya tsekisho bogolu go ea motse ouo. ¹⁶ ¶ Bonañ, kia lo roma yaka liñku gare ga liphiri; ki gona nañ botlale yaka linoga, le masisi yaka maphui. ¹⁷ Mi lo itise mo bathuñ; gone ba tla lo nela likhakololoñ, mi ba tla lo betša mo masenagogeñ a bona; ¹⁸ Mi lo tla gogeloa ha pele ga balaori le likhosi, ka ntle ea me, go na cupo ha pele ga bona le bahaitene. ¹⁹ Mi etlare ha ba lo nela, lo si tloriegele kaha lo tla buañ ka gona; gone lo tla se neoa mo oureñ ouo se lo tla se buañ. ²⁰ Gone e si lona ba lo buañ, e le Moea oa Rra enu o o buañ mo go lona. ²¹ Mi mokauleñue moñue o tla nela mokauleñue loshuñ, le rra o tla nela ñuana loshuñ: mi bana ba tla cogela bagolu ba bona, mi ba tla ba bolaea. ²² Mi lo tla iloa ki bottle ka ntle ea leina ya me: mi eo o icokelañ bokhutloñ o tla bulukoa. ²³ Mi ha ba lo bogisa mo motseñ moñue, tsabelañ go o sele, gone amarure kia lo raea, Ga lo kitla lo uetsa go ralala metse ea Yeserela go tlo go tsamae Moroa mothu a tle pele ²⁴ Morutoa ga a mogolu bogolu go muñoague, le motlañka bogolu go morena oa gague. ²⁵ Go lekanye ha morutoa a na yaka

muñoague, le motlañka yaka morena oa gague; mi ha ba le ba bitsa muñ oa ntlua Belesebule, ba tla bitsa bogolu yañ ba ntlua ea gague. ²⁶ Ki gona lo si ba boiheñ, gone go sa bicoa sepe se se si kitlañ se bipololoa, le se shuyoe se se si kitlañ se itsege. ²⁷ Se ki se lo raeañ mo hihiiñ, lo se bue mo seriñ; mi se lo se utluañ mo tsebeñ, lo se rere mo tlomeshoñ tsa matlu. ²⁸ Mi si boiheñ ba ba bolaeañ mele, mi ba sa kake ba bolaea moea; mi bogolu boihañ ena eo o nonohileñ go senya moea le mele mo moleteñ oa molelo. ²⁹ Lithaga li tu a ga li baparioe ka asarion? mi ñue ea cona ga e kitla e oela ha hatse, ha e si go rata ga Rra enu. ³⁰ Le eona meriri ea tlogo tsa lona e bariloe eotle. ³¹ Ki gona si boiheñ; gone lo molemo bogolu mo thageñ li lintsi. ³² Mi ki gona, leha e le mañmañ eo o tla impobolañ ha pele ga bathu, le 'na ki tla mo ipobola ha pele ga Rre eo o mo magorimoñ. ³³ Mi leha e le mañmañ eo o tla intatolañ ha pele ga bathu, le 'na ki tla mo latola ha pele ga Rre eo o mo magorimoñ. ³⁴ Mi lo si itlome ki tletse go lere kagisho mo hatsiñ, ga kia tlela go lere kagisho mi e le go lere caka. ³⁵ Gone ki tletse go khaoganya monona le rague, le moroari le mague, le matsala le ñuetsi. ³⁶ Mi mothu o tla na le baba mo go ba ntlua ea gague. ³⁷ Eo o ratañ rague khotša mague bogolu go 'na, ga a 'ncuanela. Mi eo o ratañ moroau e khotša moroarie bogolu go 'na, ga a 'ncuanela. ³⁸ Mi eo o sa culetseñ mokhoro oa gague, a 'ntsale morago, ga a 'ncuanela. ³⁹ Eo o bulukañ botselo yoa gague o tla latlegeloa ki yona, mi eo o latlegeloañ ki botselo yoa gague ka ntle ea me, o tla bo bona. ⁴⁰ ¶ Eo o lo culañ, oa 'ncula; mi eo o 'nculañ oa cula ena eo o 'nthomileñ. ⁴¹ Eo o culañ moperofeti, ka e le ena moperofeti, o tla bona tuelo ea moperofeti; mi eo o culañ mosiami, ka e le ena mosiami, o tla bona tuelo ea mosiami. ⁴² Mi leha e le mañmañ eo o tla naeañ moñue oa ba botlana ba, ha e kabo e na senoelo sa metse a tsiriri ka e le ena morutoa oa me; amarure kia lo raea, ga a kitla a latlegeloa ki tuelo ea gague ka gope.

KHAOLO 11.

11 MI ga rihala ka Yesu a uetsa go laolela barutoa ba gague ba tuelev, a coa gona go ruta le go rera mo metseñ ea bona. ² Mi yana Yohane ka a utlua mo tluñ ea kholegelo ga tiho tsa ga Keresete, a roma ba tu ba barutoa ba gague, ³ A mo raea, A ki uena eo o tlañ, khotsa a re lebeletse o sele? ⁴ Mi Yesu a araba, a ba raea, Eañ lo bulelele Yohane tse lo li utluañ, le tse lo li bonañ: ⁵ Lihohu lia bona, batlotsi ba tsamaea; baleperoi ba ntlaharioa, ba ba sa utlueñ ba utlua, bashui ba cosioa, mi Evañgelio e buleloa mo bahumanegiñ; ⁶ Mi go tsegaharicoe ena eo o sa khocoeñ ki 'na. ⁷ Mi ka ba sa ea Yesu a simolola go bua le bontsi ga Yohane, Lo lo coela gareganaga, go bonañ? Lotlaka lo lo tsikincoeñ ki pheho? ⁸ Ana lo lo coela go bonañ? Monona eo o apereñ aparotse tse ri nolo? Bonañ, ba ba aparotse tse ri nolo ba mo matluñ a likhosi. ⁹ Lo lo coela go bonañ? A ki moperofeti? E, kia lo raea e le le bogolu go moperofeti. ¹⁰ Gone eo ki ena go kuariloeñ ga gague, Bonañ, kia roma moroñoi oa me ha pele ga sehatlogo sa gago, eo o tla bakanyañ tsela ea gago ha pele ga gago. ¹¹ Amarure kia lo raea, Ga goa coga ope mo go bona ba ba tsecoeñ ki basari, eo mogolu go Yohane Mobapetisi; mi leha gontse yalo eo motlana mo pushoñ ea magorimo o mogolu mo go ena. ¹² Mi ga malatsi a ga Yohane Mobapetisi le go yana, bogosi yoa magorimo boa tlaseloa, mi batlaseri ba bo cuara ka tlaselo. ¹³ Gone baperofeti botle le molao o bulela tiha-halo le go motleñ oa ga Yohane. ¹⁴ Mi ha lo rata go cula se ki se lo raeañ, eo, ki Eliyahue eo o tla tlañ. ¹⁵ Leha e le mañmañ eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue. ¹⁶ ¶ Ana ki tla cuantsa losika lo ka eñ? lo cuana yaka bana ba ba lulañ mo mebileñ ea thekelo, ba ba bilet-sañ lilekaneñ tsa bona, ¹⁷ Mi ba re, Re lo leleritse, mi ga loa ka loa bina; re opetse lihela tsa terisho, mi ga loa ka loa lela. ¹⁸ Gone Yohane o la a tla a sa ye, a sa noe, mi ba re, O na le modemona. ¹⁹ Moroa mothu o tsile, a ya, a noa, mi ba re, Bonañ, moyi le monoi oa boyaloo, tsala ea baphuthi ba lekhetho le baleohi; mi botlale bo siamisicoe ki bana ba yona. ²⁰ ¶ Eriha gona o simololañ go buela metse e bontsi bogolu yoa tiho tsa khakhamaco tsa gague li rihiloeñ mo go eona, gone e sa ikuatlae. ²¹ Go latlega uena Korasina, go latlega uena Betesaida; gone ha litiho tse ri gakhamat-sañ tse ri rihiloeñ mo go lona li li rihiloe mo Tsura le Tsidone, e kabo e sibolo ikuatlaea ka letsela ya khetse le melora. ²² Ki gona ki lo raeañ, Popego ea ba Tsura le Tsidona e tla iphapañoa mo tsatsiñ ya tsekisho, bogolu mo go ea lona. ²³ Mi uena Kaperenama, eo o gorisericoeñ kua legorimoñ, u tla holoserioa mo bobipoñ; gone ha litiho tse ri gakhamat-sañ tse ri rihiloeñ mo go uena li kabo li rihiloe mo Sodoma, o kabo o sa eme le

go tsatsiñ yenu. ²⁴ Ki gona ki lo raeañ, Popego ea hatse ya Sodoma e tla iphapañoa mo tsatsiñ ya tsekisho, bogolu mo go ea gago. ²⁵ ¶ Yesu a araba mo motleñ ouo, a re, Kia gu itumelela, Rra, Morena oa legorimo le lehatse, ka u shubile lilo tse mo matlaliñ, le basisimogi, mi u li bontsitse banyana ba banye; ²⁶ E, Rra, gone gole gole khatlego go uena. ²⁷ Rre o 'nneile lilo cotle; mi ga go ope eo o itseñ Moroa ha e si Rra; le gona ga go ope eo o itseñ Rra, ha e si Moroa, le eo, Moroa o tla mo mo shupetsañ. ²⁸ ¶ Tlañ go 'na, lotle ba lo lapileñ lo imeloañ, mi ki tla lo lapolosa. ²⁹ Ipeleseñ yokue oa me, mi lo ithute ga me, gone ki pelunomi, le bonolo yoa pelu; mi lo tla bonela meoea ea lona tapologo. ³⁰ Gone yokue oa me a le nateho, mi pelesho ea me e le boheho.

KHAOLO 12.

12 MO motleñ ouo, ka Yesu a tsamaea mo masimoñ ka tsatsi ya Sabata, barutoa ba gague ba cueroe ki tlala; mi ba simolola go hula liako tsa mabele, le go li ya. ² Mi ka Bafarisai ba bona yalo, ba mo raea, Bona, barutoa ba gago ba riha se se sa laoloañ ka tsatsi ya Sabata. ³ Mi a ba raea, A ga loa ka loa buisa se Davide o se rihileñ ka a le tlala le ba ba nañ nae; ⁴ Kaha o la a tsena ka gona mo tluñ ea Morimo, a ya liñkhue tsa cupo tse ri sa laoloañ go yea, leha e le ki ena, khotsa bona ba ba le ba na nae, mi e le ki baperiseti bosì? ⁵ Khotsa, a ga loa ka loa buisa mo molaoñ ha baperiseti ba itsepholola Sabata, ka ba le mo tempeleñ mo malatsiñ a Sabata, mi ba sina molatu? ⁶ Mi kia lo raea, Eo mogolu go tempela, o ha. ⁷ Mi lo kabo lo itsile se lehuku ye le se raeañ, Ki rata boicuairelo, esiñ cupelo, lo kabo lo sa sekise ba ba sinañ molatu; ⁸ Gone Moroa mothu e le Morena oa Sabata. ⁹ Mi ka a tlogela helo ha, a tsena mo senagogeñ sa bona; ¹⁰ Mi bonañ, monona o la a le gona, eo o nañ le atla se se omeletseñ; mi ba motsa, ba re, A go laocoe go horisa ka malatsi a Sabata? gore ba mo pateletse. ¹¹ Mi a ba raea, Monona ohe mo go lona, eo o nañ le ñku ñue, mi ha e oela mo mokuoleñ ka tsatsi ya Sabata, a ga a kitla a e cuara a e ntsa? ¹² Mi mothu o sita ñku bogolu yañ? Ki gona e leñ taolo go riha molemo ka malatsi a Sabata. ¹³ Eriha gona o raeañ monona, Ntsa atla sa gago, mi ka a se ntsa, sa hola sa cuana le se señue. ¹⁴ ¶ Mi ka Bafarisai ba sina coa, ba gakololana kaha ba ka molaeañ ka gona. ¹⁵ Mi Yesu ka a itse yalo, a coa gona, mi bontsintsi yo bogolu yoa mo sala morago, mi a bo horisa yotle, ¹⁶ Mi a bo laolela, gore bo si monatse; ¹⁷ Gore lehuku ya ga Yesaye moperofeti le rihahale, ye le reñ, ¹⁸ Bonañ motlañka oa me eo ki mo itseñketseñ; moratoana oa me, eo moea oa me o mo khatlagetseñ; ki tla baea moea oa me mo go ena, mi o tla bulela tsekisho ea me mo bahaiteniñ. ¹⁹ Ga a kitla a ganala, le esiñ go bitsa, mi le gona ga go ope eo o tla utluañ koru ea gague mo mebileñ. ²⁰ Lotlaka lo lo konameñ ga a kitla a lo roba, le lori lo lo kubañ ga a kitla a lo tima, go tlo go tsamae a ntsetse tsekisho phenyof. ²¹ Mi bahaitene ba tla shuluhela mo ineñ ya gague. ²² ¶ Eriha gona go leroeñ go ena moñue eo o cueroeñ ki modemona, eo e leñ sehohu se se sa bueñ; mi a se horisa, go tsamaea sehohu sa bua mi sa bona. ²³ Mi bontsintsi yotle yoa silohala, yoa re, A eo a ga si moroa Davide? ²⁴ Mi ka Bafarisai ba utlua yalo, bare, Eo ga a khoromeletse ntle bademona, ha e si ka Belesebule eo e leñ mogolu oa bademona. ²⁵ Mi ka Yesu a itse khopolo tsa bona, a ba raea, Bogosi boñue le boñue yo bo ikhaoganañ boa nyelela; mi motse moñue le moñue, khotsa ntlue e e ikhaoganañ, ga e kitla e ema. ²⁶ Mi ha

Satane a khoromeletsa ntle Satane, o ikhaoganye, mi bogosi yoa gague bo tla ema yañ? ²⁷ Mi ha ki khoromeletsa ntle bademona ka Belesebule, bomoroa lona ba ba khoromeletsa ntle ka mañ? ki gona ba tla nañ basekisi ba lona. ²⁸ Mi ha ki khoromeletsa ntle bademona ka Moea oa Morimo, e bo yalo pusho ea Morimo e tsile go lona. ²⁹ Khotsa go ka tsena mañ mo tluñ ea mothati a thopa lilo tsa gague, ha a sa golege mothati pele, eriha gona o ka thopañ ntlue ea gague. ³⁰ Eo o siñ go 'na, o emalana le 'na; mi eo o sa phutheñ le 'na, oa halatsa. ³¹ Ki gona ki lo raeañ, Bathu ba tla icuareloa libe cotle, le khalo, mi khalo e e khalañ Moea ga e kitla e ba icuareloa. ³² Mi leha e le mañmañ eo o tla sebañ Moroa mothu, o tla icuareloa; mi leha e le mañmañ eo o tla sebañ Moea oa boitsepho, ga a kitla a icuareloa, esiñ mo hatsiñ yenu, khotsa mo go ye le tla tlañ. ³³ Riha setlare molemo, le louñuo loa shona molemo; khotsa riha setlare boshula, le louñuo loa shona boshula; gone setlare se itsioe ka louñuo loa shona. ³⁴ Losika loa linoga ki lona, lo ka bua lilo tsa molemo yañ ka lo le boshula? gone molomo oa bua mo botlaloñ yoa pelu. ³⁵ Monona eo molemo oa ntsa lilo tse ri molemo mo humoñ lo lo molemo loa pelu; mi monona eo boshula, oa ntsa lilo tse ri boshula mo humoñ lo lo boshula. ³⁶ Mi kia lo raea, Lehuku ya boithamako leñue le leñue ye bathu ba tla le buañ, ba tla le ipobola mo tsatsiñ ya tsekisho. ³⁷ Gone u tla siamisioa ka mahuku a gago, mi u sekisioa ka mahuku a gago. ³⁸ ¶ Eriha gona go arabañ bañue ba bakuari le Bafarisai ba re, Rabi, re rata ra bona seshupo go uena. ³⁹ Mi a araba a ba raea, Losika loa boshula le khokahalo lo batla seshupo; mi ga lo kitla lo se neoa, ha esi seshupo sa ga Yone moperofeti. ⁴⁰ Gone yaka Yone a la a le malatsi a teri le masigo a teri mo mpeñ ea leruarua, Moroa mothu o tla na yalo ka malatsi a teri le masigo a teri mo teñ ga lehatse. ⁴¹ Banona ba Neneve ba tla coga le losika lo mo tsekishoñ, mi ba tla lo sekisa, gone ba le ba ikuatlaea ka thero ea ga Yone; mi bonañ, eo mogolu go Yone o ha. ⁴² Khosi ea sesari ea Souta e tla coga le losika lo mo tsekishoñ, mi e tla lo sekisa, gone e la ea tla e coa kua khutloñ tsa lehatse go utlua botlale yoa ga Solomone, mi bonañ eo mogolu go Solomone o ha. ⁴³ Ereha moea o mashue o rule mo mothuñ, oa ralala mahelo a lokhere, o batla khuco, mi o sa e bone. ⁴⁴ Eriha gona o reñ, Ki tla boela kua tluñ ea me, e ki ruleñ go eona, mi ka o boea oa e bona e sina sepe, e heecoe, e bakancoe. ⁴⁵ Eriha gona o eañ o itsela meoea e seven e boshula bogolu go ona, mi ea tsena, ea nna gona, mi bokhutlo yoa monona eo yoa beha bogolu go ga ntlue; le gona go tla na yalo le losika lo loa boshula. ⁴⁶ ¶ Mi ka a sa bua le bathu; bonañ, mague le bomonnaue ba ema kua ntlue,

ba tlologelecoe go bua nae. ⁴⁷ Mi moñue a mo raea, Bona, mago le bomonnau ba eme kua ntle, ba tlologelecoe go bua nau. ⁴⁸ Mi a araba a raea ena eo o muleletseñ, a re, Mme e mañ? Mi bonnake, e bo mañ? ⁴⁹ Mi a ntsetsa atla sa gague barutoeñ ba gague, a re, Bonañ mme le bonnake! ⁵⁰ Gone leha e le mañmañ eo o rihañ go rata ga Rre eo o mo magorimoñ, eo ki ena nnake, le khantsariake, le mme.

KHAOLO 13.

13 MI ka tsatsi yeuo, ka Yesu a coa mo tluñ, a lula ha leoatleñ. ² Mi ga phuthegela go ena bontsintsi yo bogolu, ga tsamaea a tsena mo shepaneñ, mi a lula, ka bathu ba eme ha thoko. ³ Mi a bua le bona lilo rintsi ka licuanco, a re, Bonañ, moyari o la a coelesa go yala. ⁴ Mi ka a yala, peu tse riñue tsa oela mo tseleñ, mi linyane tsa tla tsa li ya; ⁵ Tse riñue tsa oela mo heloñ ga lokhaba, ha mbu o monyenye gona; mi tsa tloga ka bonako, gone li sina mbu o o teñ. ⁶ Mi ka letsatsi le li tlabela, tsa shuaba; mi tsa omelela, gone li sina mecoe. ⁷ Mi tse riñue tsa oela mo mitlueñ, mi mitlua ea gola, ea li hupetsa. ⁸ Mi tse riñue tsa oela mo mbuñ o o molemo, mi tsa uñua, tse riñue loa hundereda, tse riñue loa sekeste, tse riñue loa terte. ⁹ Eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue. ¹⁰ Mi barutoa ba tla, ba mo raea, Ana u buelañ nabo ka licuanco? ¹¹ Mi a araba a ba raea, Gone lo neilo go itse tse ri sa itsioeñ tsa pusho ea magorimo; mi bona, ga ba go neoe. ¹² Gone eo o nañ, o tla neoa, mi o tla na le bogolu; mi eo o sinañ sepe, go tla tlosioa go ena le se o nañ nasho. ¹³ Ki gona ki buañ le bona ka licuanco, gone go bona ba sa bone, le go utlua ba sa utlue, le gona ga ba tlaloganye. ¹⁴ Ki gona pulelo ea tihahalo ea ga Yesaye e rihahetseñ go bona e e reñ, Ka go utlua lo tla utlua, mi ga lo kitla lo tlaloganya, le go bona lo tla bona, mi ga lo kitla lo lemoga. ¹⁵ Gone pelu tsa bathu ba, li imahetse, mi ka litsebe ba utlua mathaithai, mi ba burulatsa maitlo a bona, gore ba si ke ba bona ka maitlo ka motla ope, le go utlua ka litsebe, le go tlaloganya ka pelu, le go boela go 'na, gore ki ba horise. ¹⁶ Mi maitlo a lona a tsegaharicoe, gone a bona, le litsebe tsa lona, gone lia utlua. ¹⁷ Gone amarure kia lo raea, Bontsi yoa baperofeti le basiami ba le ba tlologeleloa go bona lilo tse lo li bonañ, mi ga ba ka ba li bona, le go utlua tse lo ri utluañ, mi ga ba ka ba li utlua. ¹⁸ ¶ Ki gona, utluañ secuanco sa moyari. ¹⁹ Ha moñue a utlua huku ya pusho, mi a sa le tsetsia, eriha gona eo boshula o tlañ, a phamola tse li li yariloe mo peruñ ea gague. Tse ki cona tse ri yariloeñ ha tseleñ. ²⁰ Mi tse ri yecoeñ mo mbuñ oa lokhaba, ki ena eo o utluañ lehuku, mi yalo a le cula ka boitumelo; ²¹ Mi ka a sina mocoe mo go ena, a le cula ka bokhutsane; mi ere ha pogisho le patikego li tla ka ntle ea lehuku, a akoha a tenega. ²² Tse ri yecoeñ mo mitlueñ, ki ena eo o utluañ lehuku, mi papalelo ea lehatse yenu, le tsieco ea mahumo, li hupetsa lehuku, mi le sa uñue. ²³ Mi tse ri yecoeñ mo mbuñ o o molemo, tse ri uñuañ, tse riñue loa hundereda, tse riñue loa sekeste, tse riñue loa terte, tse ki ena eo o utluañ lehuku a le tsatsia. ²⁴ ¶ Mi a ba bela pele secuanco se señue, a re, Pusho ea magorimo e cuana le monona eo o la a yala peu e e molemo mo tsimoñ ea

gague. ²⁵ Mi ka bathu ba robetse, ge tla maba oa gague, a yala mehero mo mabeleñ, mi a ea. ²⁶ Mi erile ka lekakaba le tloga go uñua, eriha gona mehero le eona e bonatsegañ. ²⁷ Mi ka go tla ga batlañka go muñ oa ntlu, ba mo raea, Morena, a ga ua yala peu e e molemo mo tsimoñ ea gago? mi e cutse mehero e kae? ²⁸ Mi a ba raea, Maba o rihile yalo. Mi batlañka ba mo raea, A u rata ra ea ra e phutha? ²⁹ Mi a re, Nya; gore e si re khotsa ka lo phutha mehero, loa e khumolela le mabele. ³⁰ A go gole mogo go ea thoboñ; mi ki tla raea barobi mo motleñ oa thobo, ki re, Phuthañ mehero pele, mi lo e bohe liñata go hisioa; eriha gona phuthelañ mabele mo pulukeloñ ea me. ³¹ ¶ Mi a ba bela pele secuanco se señue, a re, Pusho ea magorimo e cuana le tlaka ea peu ea mosetara, e e cucoeñ ki monona, a e yala mo tsimoñ ea gague; ³² E e boñ eona potlana mo tlakeñ cotle, mi ha e sina go gola e le e kholu bogolu mo merogoñ; mi ea na setlare, ga tsamaea linunyane tsa legorimo tsa tla tsa aga mo kaleñ tsa shona. ³³ ¶ A ba bulelela secuanco se señue, a re, Pusho ea magorimo e cuana le seberisho, se mosari o se cutseñ, a se tsenya mo lilekanyoñ tsa bupi li teri ga tsamaea yoa bela yotle. ³⁴ Cotle tse Yesu o la a li bua le bontsi ka licuanco, mi a si ka a bua nabo ha e si ka secuanco: ³⁵ Gore go rihale se se builoeñ ki moperofeti, a re, Ki tla tumolola molomo oa me ka licuanco, ki tla bulela lilo tse li li sa itsioe le ka tsimologo ea lehatse. ³⁶ Mi Yesu a sina phatlalatsa bontsi a tsena mo tluñ, mi barutoa ba gague ba tla go ena, ba re, Re phuthulolele secuanco sa mehero mo tsimoñ. ³⁷ Mi a araba, a ba raea, Eo o yalañ peu tse ri molemo, ki Moroa mothu. ³⁸ Tsimo, ki lehatse; peu tse ri molemo ki bana ba pusho; mi mehero ki bana ba eo o boshula. ³⁹ Maba eo o la a li yala, ki diabolo; thobo ki bokhutlo yoa lehatse; mi barobi ki baengele. ⁴⁰ Ki gona yaka mehero e phuthoa e hisioa mo moleloñ; go tla na yalo mo khutloñ sa lehatse yenu. ⁴¹ Moroa mothu o tla roma baengele ba gague, mi ba tla tlopha cotle tse ri khopisañ, le bona ba ba siamololañ mo bogosiñ yoa gague: ⁴² Mi o tla ba rigela mo bokepishoñ yoa molelo; go tla na selelo, le khuranyo ea meno gona. ⁴³ Eriha gona basiami ba tla phatsimañ yaka letsatsi mo bogosiñ yoa Rabo. Eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue. ⁴⁴ ¶ Gape bogosi yoa magorimo bo cuana le lohomo lo lo hitliloeñ mo tsimoñ, lo mothu ka a lo bona, a lo shuba, mi a bapatsa cotle tse o nañ naco ka boitumelo yoa lona, mi a reka tsimo eouo. ⁴⁵ ¶ Gape bogosi yoa magorimo bo cuana le perela e e thata go rekoa, e e bonoñ ki moreki, eo o batlañ liperela tse liñtle; ⁴⁶ Eo erileñ a sina bona perela ñue e e that a go rekoa, a bapatsa cotle tse o nañ naco, mi a e reka. ⁴⁷ ¶ Gape, bogosi yoa magorimo bo cuana le lotloa lo lo rigecoñ

mo leoatleñ, lo lo gogobañ ga tsika cotle tsa litlapi; ⁴⁸ Lo erileñ lo sina tla loa isioa kua thoko, ba lula, ba tlophela tse ri molemo mo linkhoñ tsa bona, mi tse ri mpe ba li latla. ⁴⁹ Go tla na yalo mo khutloñ sa metla ea lehatse; baengele ba tla coa, mi ba tlopha ba boshula mo go ba ba siameñ, ⁵⁰ Mi ba tla ba rigela mo bokepishoñ yoa molelo: hoñ go tla na selelo, le khuranyo ea meno. ⁵¹ Yesu a ba raea, A lo tlogantse lilo tse cotle? mi ba mo raea, E, Morena. ⁵² Mi a ba raea, Ki gona mokuari moñue le moñue eo o rutiloeñ mo bogosiñ yoa magorimo o cuana le muñ oa ntlu, eo o ntsañ lilo tse linca, le tsa gale. ⁵³ Ga rihala ka Yesu a sina uetsa licuanco tse, a coa gona. ⁵⁴ Mi ka a hitla mo hatsiñ ya gague, a ba ruta mo senagogeñ sa bona, ga tsamaea ba gakhama, ba re, Monona eo, o cutse botlale yo, le lithata tse kae? ⁵⁵ Eo, a ga si moroa mobetli oa likhoñ? A mague ga go tue Marie, mi bomonaua e ga ba birioe Yakobo, le Yose, le Simone, le Yude? ⁵⁶ A bokhantsarie ga ba na le rona botle? Ana eo, o cutse lilo cotle tse kae? ⁵⁷ Mi ba gakatsega mo go ena. Mi Yesu a ba raea, Moperofeti ga a tloke tlotlego, ha e si mo hatsiñ ya gague, le mo tluñ ea gague. ⁵⁸ Mi a si ka a riha gona bontsi yoa litiho tse ri gakhamañ ka ntlala ea go bisa go rumela ga bona.

KHAOLO 14.

14 KA motla ouo Herode oa teterareki, a utlua tumo ea ga Yesu, ² Mi a raea likala tsa gague, Eo, ki Yohane Mobapetisi; o cogile mo loshuñ, ki gona tiho tsa khakhamaco li rihañ mo go ena. ³ ¶ Gone Herode a la a cuere Yohane, mi a mo golega, a mo tsenya mo tlun ea kholegelo ka ntle ea ga Herodie mosari oa ga monnaue Filipo. ⁴ Gone Yohane a la a mo reile, Ga si taolo go uena go na nae. ⁵ Mi ka a rata go molaea a boiha bathu, gone ba mo kaea a le moperofeti. ⁶ Mi erile tsatsi ya botsalo yoa ga Herode o tlotlisioa, mo-roaria Herodie a bina ha gare, mi a khatla Herode, ⁷ Ga tsamaea a mo raea, ka ikano, ha a tla mo naea se o ka se lopañ. ⁸ Mi ka a la a laeiloe pele ki mague, a re, 'Nnaea hanu tlogo ea ga Yohane Mobapetsi mo mogocaneñ o o sekhetla. ⁹ Mi khosi ea hutsahala, leha Gontse yalo e le ea laola gore a e neoe, ka ntle ea maikano, le bona ba ba rutseñ naeo; ¹⁰ Mi a roma go khaola tlogo ea ga Yohane mo tluñ ea kholegelo. ¹¹ Mi tlogo ea gague ea lerioa ka mogocana o o sekhetla, mi ea neloa moroetsana, mi a e belegela go mague. ¹² Mi ga tla barutoa ba gague, mi ba tsaea mele, ba o hitla, mi ba ea ba bulelela Yesu. ¹³ Mi ka Yesu a utlua yalo, a coa gona ka shepa, a ea esi kua gareganaga; mi ka bontsintsi bo utlua yalo, yoa mo latela ka linao bo coa mo metseñ. ¹⁴ Mi Yesu ka a coa a bona bontsi yo bogolu, mi a bo utluela botluku, mi a horisa babobori ba yona. ¹⁵ ¶ Mi ka go na mabanyane ga tla barutoa ba gague go ena, ba re, Helo ha go gareganaga, mi yana motla o hetile, a bontsi bo phatlalale, gore bo ee kua metsaneñ go ithekela liyo. ¹⁶ Mi Yesu a ba raea, Ga boa cuanela go ea; bo neeñ, bo ye. ¹⁷ Mi ba mo raea, Ga re na sepe ha, ha e si liñkhue li faeve le tlapi li tu. ¹⁸ Mi a re, Li 'nteretseñ. ¹⁹ Mi a laola bontsintsi go lula mo boyañeñ; mi a cula liñkhue li faev le tlapi li tu, mi ka a lelala legorimoñ a li tsegohatsa; mi ka a sina roba liñkhue a li naea barutoa, mi barutoa ba naea bontsintsi. ²⁰ Mi bo le yoa ya yotle, yoa khora; mi ba culetsa matlotlora a a setseñ, a le lirotu li tuelev tse ri tletseñ. ²¹ Mi ba ba yeleñ e kane e le banona ba faev thousanda ba sa baleloe le basari le bana. ²² ¶ Mi Yesu a kholela barutoa ba gague mo shepeñ ka bonako, gore ba ee pele ga gague kua boseya, ka a sa phatlalatsa bontsintsi. ²³ Mi ka a sina phatlalatsa bontsintsi, a tlatlogela mo thabeñ a le esi go rapela; mi ka go si na na mabanyane, a ba a le gona a le esi. ²⁴ Mi yana shepa sa bo se le gare ga leoatle, se khuerioa ki lintelo, gone ba tlabaganye le pheho. ²⁵ Mi Yesu a ea go bona ka tisho ea bo for ea bosigo, a tsamaea mo leoatleñ. ²⁶ Mi ka barutoa ba mona a tsamaea mo leoatleñ, ba rerega, ba re, Ki serimo; mi ba goa ka poiho. ²⁷ Mi Yesu a akoha a bua le bona, a re, Namet-

segañ; ki 'na; si boiheñ. ²⁸ Mi Petero a mo araba, a re, Morena, ha e le uena, 'ntaolele gore ki ee go uena mo metseñ. ²⁹ Mi a re, Ntlo. Mi ka Petero a hologa mo shepeñ, a tsamaela Yesu mo metseñ. ³⁰ Mi ka a bona thata ea pheho, a boiha; mi a simolola go noela, mi a bitsa, a re, Morena, u 'mpuluke. ³¹ Mi Yesu a ntsa atla sa gague ka bonako, a mo cuara, a mo raea, Uena oa tumelonyana, u lu belaelelañ? ³² Mi ka ba tsena mo shepeñ, pheho ea nyelela. ³³ Mi yana ba ba mo shepeñ ba tla ba mo obamela, ba re, Amarure, u Moroa Morimo. ³⁴ ¶ Mi ka ba ea ba hitla mo hatsiñ ya Genesareta. ³⁵ Mi ka banona ba helo ha ba mo itse, ba roma mo lithokoñ cote tsa hatsi yeuo, mi ba lere go ena botle ba ba bobolañ; ³⁶ Mi ba mo rapela, gore ba ame momeno oa seaparo sa gague, mi bokai yo bo mo amañ yoa horisioa rure.

KHAOLO 15.

15 ERIHA gona go tlañ go Yesu, bakuari le Bafarisai ba ba coañ Yerusalem, ba re, ² Ana barutoa ba gago ba tlolelañ mekhua ea bagolu? gone ba sa tlape litla tsa bona ba e si ba ye señkhue. ³ Mi a araba a ba raea, Ana le lona lo tlolelañ molao oa Morimo ka mokhua oa lona? ⁴ Gone Morimo o laotse oa re, Tlotla rago le mago; mi eo o rogañ rague khotsa mague, a a shue loshu. ⁵ Mi loa re. Leha e le mañmañ eo o tla raeañ rague khotsa mague, Se u ka riheloañ molemo ki 'na ka shona, e le neo; mi a sa tlotle rague le mague, o theletse. ⁶ Mi yalo lo riholotse molao oa Morimo ka mokhua oa lona. ⁷ Baitimokanyi ki lona, Yesaye o buletse pele ga lona ka tsiamo a re, ⁸ Bathu ba, ba 'nkatamela ka melomo ea bona, mi ba 'ntlotla ka lipounama tsa bona, mi pelu tsa bona li khakala le 'na. ⁹ Mi ba 'ntlotlela lehela, ka ba ruta ka lithuto tse e leñ litaolo tsa bathu. ¹⁰ ¶ Mi ka a sina biletsa bontsi go ena, a bo raea, Utluañ, lo tloganye. ¹¹ Ga si tse ri tse-nañ ka molomo tse ri leshuehatsañ mothu, mi tse ri coañ ka molomo, e le cona tse ri leshuehatsañ mothu. ¹² Eriha gona go tlañ barutoa ba gague mi ba mo raea, A ua itse ha Bafarisai ba gakatsegile ka ba sina utlua huku ye? ¹³ Mi a araba a re, setlomo señue le señue se se sa tloñoañ ki Rre oa legorimo se tla khogoloa. ¹⁴ Ba leseñ, ki lihohu tse ri gogañ lihohu; mi ha sehohu se goga sehohu, li tla oela mogo mo loñopeñ. ¹⁵ Mi Petero a araba a mo raea, Re phuthulolele secuanco se. ¹⁶ Mi Yesu a araba, A le lona lo santse lo sina tlaloganyo? ¹⁷ A ga lo e si lo tlaloganye, ha cotle tse ri tse-nañ ka molomo li ea mo mpeñ, mi li latleloa kua ntle mo cuboñ? ¹⁸ Mi lilo tse ri coañ ka molomo li coa mo peruñ, mi ki cona tse ri leshuehatsañ mothu. ¹⁹ Gone go coa mo peruñ khopolo tsa boshula, le polao, khokahalo, boaka, bogoru, cupo tsa kako, le khalo; ²⁰ Tse ki cona tse ri leshuehatsañ mothu, mi go ya ka litla tse ri sa tlapioañ ga go leshuehatse mothu. ²¹ Mi ka Yesu a coa gona, a hurugela kua lithokoñ tsa Tsura le Tsidona; ²² Mi bonañ, mosari oa Kanana a coa mo ntleñ tseuo, a biletsa go ena, a re, Morena, Moroa Davida, 'nku luela botluku; moroariake o tlukuharicoe bogolu ki modemona. ²³ Mi a si ka a mo araba sepe. Mi barutoa ba gague ba tla, ba mo rapela, ba re, Mo bose, gone oa re bitsa morago. ²⁴ Mi a araba, a re, Ga kia roñoa, ha e si go liñkuñ tse ri timetseñ tsa ntlua ea Yeserela. ²⁵ Mi a tla a mo obamela, a re, Morena, u 'nthuse. ²⁶ Mi a araba, a re, Ga goa cuanela go tsa ea señkhue sa banyana go se latlela linca. ²⁷ Mi a re, Rure, Morena, leha gontse yalo, linca li ya matlotlora, a a oañ mo boyeloñ yoa beñ ba cona. ²⁸ Eriha gona Yesu o arabañ, a mo raea, Mosari, tumelo ea gago e kholu yañ. A go gu rihahalele kaha u eletsañ ka gona. Mi mo-

roarie a hola e sa le ka oura ouo. ²⁹ Mi ka Yesu a coa gona, a hitla ha leoatleñ ya Galilea, mi a tlatlogela mo thabeñ, a lula gona. ³⁰ Mi bontsintsi yo bogolu yoa tla go ena, bo na le batlotsi, le lihohu, le ba ba sa bueñ, le rigole, le bontsi yo boñue, mi yoa bo latlela ha naoñ tsa ga Yesu, mi a bo horisa yotle: ³¹ Ga tsamaea bontsi yoa gakhama ka bo bona ba ba sa bueñ ba bua, le ligole li hola, le batlotsi ba tsamaea, le lihohu li bona; mi yoa galaetsa Morimo oa Yeserela. ³² ¶ Mi ka Yesu a sina biletsa barutoa ba gague go ena, a re, Bontsi yo kia bo utluela botluku, gone yana bo tlotse le 'na malatsi a teri, mi ga bo na se bo se yañ; mi ga ki rate go bo phatlalatsa, bo e si bo ye, gore e si re khotsa yoa iribala mo tseleñ. ³³ Mi barutoa ba gague ba mo raea, Re tla bona kae liñkhue tse ri lekanyeñ go khorisa bontsi bogolu yo mo gareñganaga? ³⁴ Mi Yesu a ba raea, Lo na le liñkhue li le kai? Mi ba re, Liñkhue li seven, le bobotlana yoa litlacuana. ³⁵ Mi a laola bontsintsi go lula ha hatse. ³⁶ Mi a cula liñkhue li seven le litlapi, mi ka a sina itumelela, a li roba, mi a li naea barutoa ba gague, mi barutoa ba naea bontsintsi. ³⁷ Mi bole yoa ya yotle, mi yoa khora, mi ba culetsa matlotlora a a setseñ, lirotu li seven tse ri tletseñ. ³⁸ Mi yo bo yeleñ e le le banona ba for thousanda, ba sa baleloe le basari le bana. ³⁹ Mi ka bontsintsi a sina bo phatlalatsa, a ea mo shepeñ, mi a hitla mo lithokoñ tsa Magadala.

KHAOLO 16.

16 MI ga tla go ena Bafarisai, le Basadukai, mi ba mo raela, ba mo lopa gore a ba shupetse seshupo se se coañ mo legorimoñ. ² Mi a araba a ba raea, Ereha go na mabanyane, loa re, Moholehole, gone legorimo le hubiru. ³ Mi mo moshofñ, Go tla na letlololo gompinu, gone legorimo le le hubiru le boncu.

Baitimokanyi ki lona, loa itse go elatloko ponalo ea legorimo, mi licupo tsa metla enu ga lo li eletloko.

⁴ Losika loa boshula le khokahalo lo batla seshupo, mi ga lo kitla lo neoa seshupo, ha e si seshupo sa ga Yone moperofeti; mi a ba tlogela, a ea. ⁵ Mi erile barutoa ba gague ba hitla moseya, ba bo ba lebetse go tsa ea liñkhue. ⁶ Mi Yesu a ba raea, Lo itise mo seberishofñ sa Bafarisai, le sa Basadukai. ⁷ Mi ba gakololana, ba re, E ra gone re si ka ra tsa ea liñkhue. ⁸ Mi Yesu ka a itse ya-lo a ba raea, Lo gakololelanañ, ba tumelo e potlana ki lona, ka gone lo si ka loa tsa ea liñkhue? ⁹ Le yana a ga lo e si lo tloganye, le go gopola ga liñkhue li faev tsa ba faev thousanda, le bokai yoa lirotu tse lo li culeritseñ? ¹⁰ Le gona, liñkhue li seven tsa banona ba for thousanda, le bokai yoa litselo tse lo li culeritseñ? ¹¹ Lo

lo sa tloganyetseñ ha ki le ki sa bue le lona ga liñkhue, ka ki re lo itise mo seberishofñ sa Bafarisai le Basadukai? ¹² Eriha gona ba tloganyañ ha a la a sa ba tlagisetse ga seberisho sa señkhue, e le le ga thuto ea Bafarisai le Basadukai. ¹³ ¶ Yesu ka a hitla mo lithokofñ tsa Kaisarea Filipi, a botsa barutoa ba gague, a re, 'Na, Moroa mothu, bathu ba re ki mañ? ¹⁴ Mi ba re, Bañue ba re, Yohane Mobapetisi; mi ba bañue ba re, Eliyahue; ba bañue Yemie, khotsa moñue oa baperofeti. ¹⁵ Mi a ba raea, Mi lona loa re ki mañ? ¹⁶ Mi Simone Petero a araba a re, U Keresete, Moroa Morimo o o tserileñ.

¹⁷ Mi Yesu a araba a mo raea, U tsegoharicoe, Simona Bar-Yona: gone ga u itsisioe ki nama le mari, mi ki Rre eo o mo magorimoñ. ¹⁸ Mi le 'na kia gu raea, U Petero, mi ki tla aga ekelesia ea me mo hikeñ ye, mi likhoro tsa bobipo ga li kitla li e hinya. ¹⁹ Mi ki tla gu naea likopelo tsa bogosi yoa magorimo; mi se u tla se bohañ mo hatsiñ se tla bohoa mo magorimoñ; mi se u tla se hunulolañ mo hatsiñ se tla hunuloloa mo magorimoñ. ²⁰ Mi a itsa barutoa ba gague gore ba si bulelele ope ha e le ena Keresete. ²¹ ¶ Ga motla ouo Yesu a simolola go shupetsa barutoa ba gague ha a cuanetse go ea Yerusalema, go bogisioa lilo lintsi ki bagolu, le baperiseti ba bagolu, le bakuari, le go bolaoa, le go cosioa ka tsatsi ya bo-teri. ²² Mi Petero a mo itsela thoko, a simolola go muela, a re, Morena, u utlueloe botluku, tse ga li kitla li gu rihahalela: ²³ Mi a retologa, a raea Petero, 'Ntloga morago, satana; u sekhopi go 'na; gone ga u khatloe ki lilo tse e leñ tsa Morimo, mi u khatloa ki lilo tsa bathu. ²⁴ ¶ Eriha gona, Yesu o raeañ barutoa

ba gague, Leha e le mañmañ eo o ratañ go 'ntsala morago, a a iitatole, mi a a kabe mokhoro oa gague, mi a 'ntsala morago. ²⁵ Gone leha e le mañmañ eo o ratañ go buluka botselo yoa gague, o tla latlegeloa ki yona; mi leha e le mañmañ eo o latlegeloañ ki botselo yoa gague ka ntle ea me, o tla bo bona. ²⁶ Gone go molemo eñ mo mothuñ, leha a ka hinya lehatse yeotle, mi a latlegeloa ki moea oa gague? khotsa mothu o tla nelañ go rekolola moea oa gague? ²⁷ Gone Moroa mothu o tla tla mo khalaleloñ ea ga Rague, le baengele ba gague; eriha gona o tla ruelañ moñue le moñue yaka tiho ea gague. ²⁸ Amarure kia lo raea, Go bañue ba ba ba emeñ ha, ba ba si kitlañ ba utlua lochu, go tsamae ba bone Moroa mothu a tla mo pushofñ ea gague.

KHAOLO 17.

17 MI ka malatsi a sekese a sina heta, Yesu a cula Petero, le Yakobo, le Yohane monnaue nae, mi a ba isa kua thabeñ e e gorileñ bosì. ² Mi a hetoga ha pele ga bona, mi hatlogo sa gague sa phatsima yaka letsatsi, mi aparo tsa gague tsa shueuhala yaka leseri. ³ Mi bonañ, ga iponatsa go bona Moshe le Eliyahue, ba bua nae. ⁴ Mi Petero a araba, a raea Yesu, Morena, go molemo go rona go na ha; ha u rata, a re riheñ ha, metlagana me teri; moñue erihe oa gago, mi o moñue erihe oa ga Moshe, mi o moñue erihe oa ga Eliyahue. ⁵ Ka a sa bua, bonañ, leri ya leseri ya ba cutihalela; mi bonañ, kuru ea coa mo leriñ, ea re, Eo ki moroake eo o rategañ, eo ki mo itumelelañ; mo utlueñ. ⁶ Mi ka barutoa ba utlua yalo, ba oa ka lihatlogo tsa bona, mi ba boiha segolu. ⁷ Mi Yesu a ba atamela, a ba ama, mi a re, Cogañ, mi si boiheñ. ⁸ Mi ka ba culetsa maitlo a bona, ba si ka ba bona ope, ha e si Yesu esi. ⁹ Mi ka ba hologa mo thabeñ, Yesu a ba laolela, a re, Si buleleleñ ope iponco e, go tlo go tsamae Moroa mothu a coge mo loshuñ. ¹⁰ Mi barutoa ba gague ba motsa, ba re, Bakuari ba reñ, ba re, Eliyahue o cuanetse go tla pele? ¹¹ Mi Yesu a araba, a ba raea, Rure Eliyahue o tla tla pele, go ba a tlomamisa lilo cote. ¹² Mi kia lo raea, Eliyahue o la a tlile, mi ga ba ka ba mo ipobola, mi ba mo rihetse kaha ba eletsañ ka gona. Moroa mothu le ena o tla rihoa yalo ki bona. ¹³ Eriha gona barutoa ba tloganyañ ha a bua ga Yohane mobapetisi. ¹⁴ ¶ Mi ka ba hitla mo bontsiñ, ga tla go ena monona moñue, a mo khubamela, a re, ¹⁵ Morena, utluela moroake botluku, gone o cueñoa bogolu ki pobolo ea selinia; gone o oela moleloñ ka gantsi, le mo metseñ ka gantsi; ¹⁶ Mi ki le ka mo lere go barutoa ba gago; mi ba reteleloa ki go mo horisa. ¹⁷ Mi Yesu a araba, a re, Losika lo lo sa rumeleñ loa cokamo ki lona! Ki tla na le lona go lele go kai? Ki tla lo iphapanya go lele go kai? Mo lereñ kuanu ha go 'na. ¹⁸ Mi Yesu a buela modemona, mi a coa go ena, mi ñuana a horisioa ka oura ouo. ¹⁹ Eriha gona, barutoa ba tlañ go Yesu, ka bosì, ba re, Re le re sa nonoheleñ go mo khoromeletsa ntle? ²⁰ Mi Yesu a ba raea, E le le ka ntle ea go bisa go rumela ga lona; gone, amarure, kia lo raea, Ekare ha lo na le tumelo e e kana ka tlaka ea peu ea mosetara, lo kabo lo raea thaba e, Manologela hale, mi e tla ea; mi ga gona sepe se lo ka se reteleloañ. ²¹ Leha gontse yalo, sika lo, ga lo coe, ha e si ka thapelo le go riha go bisa go ya. ²² Mi ka ba sa tlotse mo Galilea, Yesu a ba raea, Moroa mothu o tla neloa mo atleñ tsa bathu. ²³ Mi ba tla molaea, mi o tla co sioa ka tsatsi ya bo-teri. Mi ba hut-sahala bogolu. ²⁴ ¶ Mi ka ba hitla Kaperenama ga tla go Petero ba ba phuthañ liderakema, ba re, Muñoago a ga a lehe liderakema? ²⁵ Mi a re, E. Mi ka a sina tsena

mo tluñ, a e si a bue, Yesu a mo raea, Simona, u gopola yañ? Khosi tsa lehatse li tsa ea go mañ lekhetho, khotsa temalo? Mo go bomoroa cona, khotsa mo baeñeñ? ²⁶ Petero a mo raea, Mo baeñeñ. Yesu a mo raea, Ki gona bomoroa ba golocoe. ²⁷ Mi gore re si ba gakatse, ea kua leoatleñ, mi u konopele kobe, mi tlapi e e tlañ pele, e cule, mi ere u sina e atlamolosa molo-mo u tla bona setatera; se cule, u se ba nelele 'na le uena.

KHAOLO 18.

18 MI ga tla barutoa go Yesu mo oureñ ouo ba re, Mañ eo o mogolu bogolu mo pushoñ ea magorimo? ² Mi Yesu a biletsa ñuanyana ha go ena, a maea ha gare ga bona, ³ Mi a re, Amarure kia lo raea, Ha lo sa tlabologe loa na yaka banyana, ga lo kitla lo tsena mo gosiñ yoa magorimo. ⁴ Ki gona leha e le mañmañ eo o inolahatsañ yaka ñuanyana eo, o mogolu bogolu mo pushoñ ea magorimo. ⁵ Mi leha e le mañmañ eo o culañ ñuanyana eo o ntseñ yaka eo, mo ineñ ya me, oa 'ncula; ⁶ Mi leha e le mañmañ eo o tla khopisañ moñue oa ba botlana ba ba ba rumelañ mo go 'na, go kabo go le molemo go ena ha tlapa ya tsilo le le golegecoe mo thamun ea gague, a thabuericoe mo boteñeñ yoa leoatle. ⁷ Go latlega lehatse ka ntle ea likhopisho; gone likhopisho li cuanetse go tla, leha gontse yalo, go latlega mothu eo sekhopisho se tlañ ka ena. ⁸ Ki gona ha seatla sa gago, khotsa nao loa gago li gu khopisa, u li khaole, u li latle go uena; gone go molemo go uena go tsena mo botseloñ ka go tlotso le bokooa, bogolu go rigeloa ka atla li tu, khotsa linao li tu mo moleloñ o o sa khutleñ. ⁹ Mi ha leitlo ya gago le gu khopisa, u le gonye, u le latle go uena. Go molemo go uena go tse-na mo botseloñ u le moitlo, bogolu go rigeloa mo moleloñ oa molete u le maitlo ma tu. ¹⁰ Lo itise gore lo si nyatse moñue oa ba botlana ba; gone kia lo raea, baengele ba bona ba ba mo magorimoñ ba bona ka gale sehatlogo sa ga Rre eo o mo magorimoñ. ¹¹ Gone Moroa mothu o tletse go buluka ba ba latlegileñ. ¹² Lo gopolañ? ha mothu a na le liñku li hundereda, mi ha ñue ea cona e timela, a ga a kitla a tlogela tse li naente le naen mo lithabeñ, a ea go e e timetseñ. ¹³ Mi ha go rihala a e bona, amarure kia lo raea, o itumela mo go e bogolu go tse ri naente le naen tse ri sa timelañ. ¹⁴ Gontse yalo, ga si go rata ga Rra enu eo mo magorimoñ ha moñue oa babotlana ba a hela. ¹⁵ Ki gona ha mokauleñue oa gago a gu leohela, ea u muele ka lo losi. Etlare ha a gu utlua, u hentse mokauleñue oa gago. ¹⁶ Mi etlare ha a gana go gu utlua, ba u tsee moñue, khotsa ba tu nau, gore huku leñue le leñue le tlomamisioe ka cupo ea bashupi ba tu, khotsa ba teri. ¹⁷ Mi etlare ha a gana go ba utlua, u mulele mo ekelesieñ; mi etlare ha a gana go utlua ekelesia, a a ne go uena yaka mohaitene, le mophuthi oa lekhetho. ¹⁸ Amarure kia lo raea, cotle tse lo tla li bohañ mo hatsiñ li tla bohoa mo legorimoñ; mi cotle tse lo tla li bohololañ mo lehatsiñ li tla bohololoa mo legorimoñ. ¹⁹ Ki bile kia lo raea, Ha ba tu ba lona ba tla kopana mo hatsiñ kaga señue se ba tla se lopañ, ba tla se riheloa ki Rre eo o mo magorimoñ. ²⁰ Gone kua ba tu, khotsa ba teri ba phuthegelañ mogo gona, mo ineñ ya me, hoñ ki gona ha gare ga bona. ²¹ Eriha gona, Petero o

mo atamelañ, a re, Morena, ha mokauleñue oa me a leoha ha go 'na ka gantsi, ki tla mo icuarela ga kai? A ki tla mo icuarela ga seven? ²² Yesu a araba, Ga ki gu ree, Ga seven, mi ka re, Sevente ga seven. ²³ Ki gona pusho ea magorimo e cuanañ le khosi ñue, e e laolañ go siamisa le batlañka ba eona. ²⁴ Mi ka e simolola go banya, ga lerioe moñue go eona eo o la a na le molatu litalenta li ten thousanda. ²⁵ Mi ka a sina se o ka lehañ ka shona, morena oa gague a laola go mapatsa, le mogatse, le bana, le cotle tse o nañ naco, go leha molatu. ²⁶ Eriha gona motlañka o oelañ a mo obamela, a re, Morena, u ne pelutelele le 'na, mi ki tla gu lehela cotle. ²⁷ Mi morena oa motlañka eo, a mo utluela botluku, a mo lesa, a mo icuarela molatu. ²⁸ Mi motlañka eo, ka a coela ntle, a bona motlañka ka ena, eo o la a le molatu nae denari li hundereda, a mela liatla, mi a mo cuara ka momecu, a re, 'Ntuela se u molatu le na ka shona. ²⁹ Mi motlañka ka ena a itigela ha naoñ tsa gague, a mo rapela, a re, U ne pelu telele le 'na, mi ki tla gu lehela cotle. ³⁰ Mi a gana, mi a ea, a mo rigela mo tluñ ea kholegelo, go tlo go tsamae a lehe molatu. ³¹ Batlañka ka ena, ba rile ba bona yalo, ba hutsahala bogolu, mi ba tla, ba bulelela morena oa bona cotle tse ri rihahetseñ. ³² Eriha gona morena oa gague o miletsañ go ena, a mo raea, Motlañka eo o boshula ki uena, ki le ka gu icuarela molatu ouo otle, gone u la ua 'nthapela; ³³ A e le e si cuanelo ea gago, go utluela botluku motlañka ka uena, yaka ki gu utluetse botluku? ³⁴ Mi morena oa gague a na bogale, a mo nela motlukuhatsi go tlo go tsamae a lehe cotle tse o molatu nae ka cona. ³⁵ Rre oa legorimo o tla rihela yalo moñue le moñue oa lona, eo o sa icuareleñ ka pelu eotle melatu ea mokauleñue oa gague.

KHAOLO 19.

19 MI ga rihala, Yesu ka a sina uetsa mahuku a, a huruga Galilea, mi a hitla mo lithokoñ tsa Yuda, moseya oa Yoridane. ² Mi bontsintsi yo bogolu yoa mo latela, mi a bo horisa gona. ³ ¶ Le bona Bafarisai ba tla go ena, ba mo raela, mi ba mo raea, A ki taolo mo mononeñ go tla mogatse ka ntle ea señue le señue? ⁴ Mi a araba, a ba raea, A ga loa ka loa buisa, ha eo o ba bopileñ mo tsimologoñ, a la a ba bopa, nona le tsari. ⁵ Mi a re, Ki gona monona o tla tlogelañ rague le mague, a ñaparela mogatse; mi ba tu ba tla na nama ñue hela. ⁶ Mi yalo ga ba kitla ba tlola ba na ba tu, mi e le nama ñue hela. Ki gona, a go si ne ope eo o khao-ganyañ tse ri kopancoeñ ki Morimo. ⁷ Mi ba mo raea, Moshe o la a laolelañ go naea kualo loa khaogano, le go tla mosari? ⁸ A ba raea, Moshe o la a lo lesa, ka ntle ea bothata yoa pelu tsa lona, go tla basari ba lona; mi gole go sa na yalo mo tsimologoñ. ⁹ Mi kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tla tlalañ mogatse, ha e si ka ntle ea khokahalo, a nyala eo moñue, o riha khokahalo; mi eo o nyalañ eo o tlariloeñ, o riha khokahalo. ¹⁰ ¶ Barutoa ba gague ba mo raea, Ha gontse yalo le monona le mosari, go molemo bogolu go bisa go nyala. ¹¹ Mi a ba raea, Botle ga ba cule lehuku ye, ha e si bona ba ba le necoeñ. ¹² Gone go baeuneki bañue ba ba tsecoeñ yalo mo sebopeloñ sa ga mabo; mi go baeuneki bañue ba ba rihiloñ baeuneki ki bathu; mi go baeuneki ba ba itihileñ baeuneki ka ntle ea bogosi yoa magorimo. Eo o nonohileñ go cula lehuku ye, a a le cule. ¹³ ¶ Eriha gona go leroeñ banyana go ena, gore a bee atla tsa gague go bona, a rapele; mi barutoa ba ba buela. ¹⁴ Mi Yesu a re, Lesañ banyana, lo si ba khoretse go tla go 'na; gone ba bantseñ yalo, e le ba bogosi yoa magorimo. ¹⁵ Mi ka a sina baea atla tsa gague go bona, a coa gona. ¹⁶ ¶ Mi bonañ, moñue a tla go ena, a mo raea, Moruti eo o molemo, sa molemo eñ se ki tla se rihañ, gore ki ne le botselo yo bo sa khutleñ? ¹⁷ Mi a mo raea, U 'mpiletsañ molemo? Ga go ope eo molemo, Morimo osi; mi ha u rata go tsena mo botseloñ, tsegetsa melao. ¹⁸ A mo raea, Ehe? Mi Yesu a re, Ga u kitla u bolaea; Ga u kitla u gokahala; Ga u kitla u ucua; Ga u kitla u shupa cupo ea kako; ¹⁹ Tlotla rago le mago, mi u tla rata moñ ka uena yaka u ithata. ²⁰ Mi lekau ya mo raea, Ki tsegeritse cote tse mo bonyaneñ yoa me, nako e sa le enu; ki sa tlokañ? ²¹ Yesu a mo raea, Ha u rata go itekanela, ea, u bapatse tse u nañ naco, mi u li abele bahumanegi, mi u tla na le lohomo mo legorimoñ; mi u tle, u 'ntsale morago. ²² Mi ka lekau le utlua yalo, ya ea ka bohutsana, gone le le na le lilo rintsi. ²³ ¶ Mi Yesu a raea barutoa ba gague, Amarure, kia lo raea, Go thata mo mohumiñ go tsena mo bogosiñ yoa magorimo. ²⁴ Mi ki bile kia lo raea, Ga

go thata go kamela go tsena mo lecoheñ ya loma, bogolu mo mohumiñ go tsena mo bogosiñ yoa Morimo. ²⁵ Mi ka barutoa ba gague ba utlua yalo, ba gakhamala segolu, ba re, Ana mañ eo o ka bulukegañ? ²⁶ Mi Yesu ka a ba leba a ba raea, Se, se retetse mo bathuñ, mi lilo cote li ka rihala mo Morimoñ. ²⁷ ¶ Eriha gona Petero o arabañ a mo raea, Bona, re tlogetse gotle, mi re gu setse morago; ana re tla rueloa kañ? ²⁸ Mi Yesu a ba raea, Amarure kia lo raea, Lona ba lo 'ntsetseñ morago, mo tsaloñ loa bo-tu, etlare Moroa mothu a lula mo seruloñ sa bogosi sa khalalelo ea gague, le lona lo tla lula mo liruloñ tsa bogosi li tuelev, lo sekisa litsika li tuelev tsa Yeserela. ²⁹ Mi leha e le mañmañ eo o tlogetseñ matlu, khotsa bomoroa rague, khotsa bokhantsarie, khotsa rague, khotsa mague, khotsa mosari, khotsa bana, khotsa masimo, ka ntle ea leina ya me, o tla bona bohundereda bogolu, mi o tla bona boshua yoa botselo yo bo sa khutleñ. ³⁰ Mi bontsi yoa ntle bo tla na yoa morago, mi yoa morago, bo ne yoa ntle.

KHAOLO 20.

20 GONE pusho ea magorimo e cuana le muñ oa ntlu, eo o la a coa mo moshofi go laleletsa tsimo ea movine ea gague barihi. ² Mi barihi ba mo rumela ka denari mo tsatsiñ le leñue, mi a ba romela mo tsi-moñ ea movine ea gague. ³ Mi ka a coa e kane e le ka oura oa bo-teri, a bona bañue ba eme mo mileñ oa thekelo, ba sina tiho. ⁴ Mi a ba raea, Le lona, eañ mo tsimoñ ea movine, mi se se siameñ ki tla se lo naea. Mi ba ea. ⁵ Gape, ka a coa e kane e le ka oura oa bo-sekes le oa bo-naen, a riha yaka ga ntlā. ⁶ Mi ka a coa e kane e le ka oura oa bo-eleven, a bona bañue ba eme; mi a ba raea, Lo emetseñ ka tsatsi yeotle, lo sa rihe sepe? ⁷ Mi ba mo raea, Gone go si ope eo o re laleritseñ. A ba raea, Le lona, eañ mo tsimoñ ea movine, mi se se siameñ lo tla se bona. ⁸ Mi ka go sina na matsiboea, morena oa tsimo ea movine a raea motlameri-ntlū oa gague, Bitsa barihi, mi u ba ne tuelo tsa bona, u simolole ka oa bohelo le go oa ntlā. ⁹ Mi ka go tla ba ba lalericoeñ ka oura oa bo-eleven, moñue le moñue a bona denari. ¹⁰ Mi ka go tla ba ntlā, ba itloma ha ba tla bona bogolu; mi moñue le moñue oa bona le ena a bona denari. ¹¹ Mi ka ba sina e cula, ba ñoñoregela muñ oa ntlū, ¹² Ba re, Ba ba morago ba rihile ka oura a le moñue hela, mi u ba lekantse le rona, ba re belegeñ pelesho le mogote oa letsatsi. ¹³ Mi a araba, a raea moñue oa bona, Tsala, ga ki gu siamololele; a ga ua rumalana le 'na ka denari ñue hela? ¹⁴ Cula ea gago, mi u ee; ki rata go naea eo oa bohelo, yaka ki gu neile. ¹⁵ Khotsa a ga si taolo go 'na go riha le lilo tsa me kaha ki ratañ ka gona? khotsa a leitlo ya gago le boshula, ka ki le molemo? ¹⁶ Yalo, ba morago ba tla na ba ntlā, le ba ntlā ba ne ba morago; gone bantsi ba ba biricoeñ, mi ba botlana ba ba itseñkecoeñ. ¹⁷ ¶ Mi ka Yesu a ea Yerusalema, a itsela barutoa ba tueleve bosī mo tseleñ, mi a ba raea, ¹⁸ Bonañ, rea ea kua Yerusalema, mi Moroa mothu o tla neloā mo atleñ tsa baperiseti ba bagolu le bakuari; mi ba tla mo sekisetsa loshuñ. ¹⁹ Mi ba tla mo nela bahaitene go mo shotla, le go metsa, le go mapola; mi o tla ba a coga ka tsatsi ya bo-teri. ²⁰ ¶ Eriha gona go tlañ mma bana ba ga Sebedaiō go ena le bomoroaue, a mo obamela, mi a lopa seo señue go ena. ²¹ Mi a mo raea, U eletsañ? A mo raea, Ree bomoroake ba tu ba, ba lule moñue mo atleñ se se siameñ sa gago, mi eo moñue mo go sa molema, mo pushoñ ea gago. ²² Mi Yesu a araba, a re, Ga lo itse se lo se eletsañ. A lo ka noa senoelo se ki tla se noañ? le go bapetisioa ka papetisho e ki tla bapetisioañ ka eona? Ba mo raea, Re nonohile. ²³ Mi a ba raea, Rure senoelo sa me lo tla se noa, le go bapetisioa ka papetisho e ki bapetisioañ ka eona, mi go lula mo atleñ se se siameñ sa me, le mo go sa molema, ga si ga me

go go naea, go tla neoa ba Rre o go ba etleleritseñ. ²⁴ Mi erile ba ten ba utlua yalo ba gakalela bakauleñue ba tu bogolu. ²⁵ Mi ka Yesu a ba biletsa go ena, a re, Loa itse ha balaori ba bahaitene ba na le pusho mo go bona, mi bagoluane ba busa ka thata mo go bona. ²⁶ Mi ga go kitla go na yalo mo go lona, mi leha e le mañmañ eo o ratañ go na mogolu mo go lona, a a ne moriheri oa lona; ²⁷ Mi leha e le mañmañ eo o tla ratañ go na oa ntlā, a a ne motlañka oa lona; ²⁸ Yaka Moroa mothu a sa tle go riheloa, e le go rihela, le go nela botselo yoa gague go na thekololo ea bontsi. ²⁹ Mi ka ba coa Yeriko, bontsi yo bogolu yoa mo sala morago. ³⁰ ¶ Mi bonañ, banona ba lihohu ba tu ba rutse ha tseleñ, ka ba utlua ha Yesu a heta, ba bitsa ba re, Morena, Moroa Davida, u re utluele botluku. ³¹ Mi bontsi yoa ba buela gore ba ririmale, mi ba bitsa bogolu ba re, U re utluele botluku, Morena, Moroa Davida. ³² Mi Yesu a ema, mi a ba bitsa, a re, Lo rata ka lo rihelañ? ³³ Ba mo raea, Morena, a maitlo a rona a buloe. ³⁴ Mi Yesu a na le boutluelo botluku, a ama maitlo a bona, mi maitlo a bona a bona ka bonako, mi ba mo sala morago.

KHAOLO 21.

21 MI erile yana ba atamela Yerusalema, ba hitla Betefage, ha thabeñ ea Olefa, eriha gona Yesu o romañ barutoa ba tu, ² A ba raea, Eañ kua motsaneñ o lo lebaganyeñ nao, mi lo tla akoha lo bona esela e gogileoe, le eselana e na naeo; li gololeñ, mi lo li lere kuanu go 'na. ³ Mi ha moñue a bua señue le lona, lo re, Morena oa li tloka, mi o tla li isa. ⁴ Mi yana cotle tse tsa rihahala, gore mahuku a a builoefi ki moperofeti a rihahale, a re, ⁵ Raeañ moroaria Tsiona, Bona, khosi ea gago ea tla go uena, ka bonolo, e palame esela, ki eselana ea eona e e belesañ. ⁶ Mi barutoa ba ea ba riha kaha Yesu o ba laoletseñ ka gona. ⁷ Mi ba lere esela le eselana, mi ba baea liaparo tsa bona mo go cona, mi ba mo palamisa. ⁸ Mi bogolu yoa bontsi yoa ala liaparo tsa yona mo tseleñ; mi ba bañue ba rema kala tsa litlare ba li halatsa mo tseleñ. ⁹ Mi bontsintsi yo bo eteletseñ pele, le yo bo setseñ morago, yoa bitsa, yoa re, Hosana go Moroa Davide; go tsegohala eo o tlañ mo ineñ ya ga Yehova. Hosana mo gorimoñ ya bogorimo bogolu. ¹⁰ Mi ka a tsena mo Yerusalema, motse otle oa huruega, oa re, Emañ eo? ¹¹ Mi bontsintsi yoa re, Eo ki Yesu moperofeti oa Nasereta oa Galilea. ¹² Mi Yesu a tsena mo tempeleñ ea Morimo, mi a khoromeletsa ntle botle ba ba rekañ, le ba ba bapatsañ mo tempeleñ, mi a putukelela limati tsa bareki ba litheko, le litulo tsa bona ba ba bapatsañ maphui; ¹³ Mi a ba raea, Go kuariloe, Ntlu ea me, e tla birioa ntlu ea thapelelo, mi lo e rihile moñobo oa linokuane. ¹⁴ Mi ga tla go ena lihohu le batlo tsi mo tempeleñ, mi a ba horisa. ¹⁵ Mi ka baperiseti ba bagolu le bakuari ba bona likhakhama tse o ri rihileñ, le banyana ba bitsa mo tempeleñ, ba re, Hosana go Moroa Davide; ba ñoñorega segolu, ¹⁶ Ba mo raea, A ua utlua se ba se buañ ba? Mi Yesu a ba raea, E; a ga lo e si lo ko lo buise, U na le pako ea botlalo mo melomoñ ea banyana, le ba ba anyañ? ¹⁷ Mi ka a ba tlogela, a coela kua ntle ga motse, a ea kua Betania, mi a tlola gona. ¹⁸ Mi ka mosho, ka a ba a boela kua motseñ, a utlua tlala. ¹⁹ Mi ka a bona setlare sa mofeige ha tseleñ, a hitla go shona, mi a si ka a bona sepe mo go shona ha e si makakaba aosi; mi a se raea, A go si ne louñuo go uena ga yana le ka bosina bokhutlo; mi setlare sa mofeige sa omelela ka bonako. ²⁰ Mi ka barutoa ba bona yalo ba gakhama, ba re, Ana setlare sa mofeige se omelela yañ ka bonako? ²¹ Mi Yesu a araba, a ba raea, Amarure kia lo raea, Ha lo na le tumelo, mi lo sa belaele, lo kabo lo riha esiñ mo go rihecoefi tlare sa mofeige, mi leha lo kabo lo raea thaba e, Manologa, u rigeloe mo nokeñ, go tla rihala. ²² Mi cotle tse lo li lopañ ka thapelo, lo rumela, lo tla li bona. ²³ ¶ Mi ka a tsena mo tempeleñ, a sa ruta, ga tla go ena baperiseti ba bagolu, le bagolu

ba bathu, ba re, U riha lilo tse ka thata ehe? Mi thata e, u e neiloe e mañ? ²⁴ Mi Yesu a araba, a ba raea, Le 'na ki tla lo botsa poco ñue, e ha lo ka e 'nkaraba, le 'na ki tla lo bulelela thata e ki rihañ lilo tse ka eona. ²⁵ Papetisho ea ga Yohane, e le ea coa kae? A e coa mo legorimoñ, khotsa a e coa mo bathuñ? Mi ba gokololana mo go bona, ba re, Etlare ha re re, E coa mo legorimoñ, o tla re raea, Mi lo lo sa mo rumeleleñ? ²⁶ Mi etlare ha re re, E coa mo bathuñ, re boiha bontsi; gone botle ba kaea ha Yohane e le moperofeti. ²⁷ Mi ba araba Yesu, ba re, Ga re itse. Le ena a ba raea, Le 'na, ga ki lo bulelele thata e ki rihañ lilo tse ka eona. ²⁸ ¶ Mi lo gopolañ? Monona a na le bomoroaue ba tu, mi a ea go oa ntle, a re, Moroaka, ea u rihe mo tsimoñ ea movine ea me gompieñ. ²⁹ Mi a araba, a re, Kia gana; mi morago ga mouo a ikuatlaea, mi a ea. ³⁰ Mi a ea go eo moñue, a bua hela yalo; mi eo, a araba, a re, Kia ea, morena; mi a si ka a ea. ³¹ Mo go bo-tu yo, mañ eo o rihileñ thato ea ga rague? Ba mo raea, Oa ntle. Yesu a ba raea, Amarure kia lo raea, baphuthi ba lekhetho le baakahari ba lo etelela pele mo bogosiñ yoa Morimo. ³² Gone Yohane o la a tla go lona mo mokhueñ oa tsiamo, mi ga loa ka loa mo rumela; mi baphuthi ba lekhetho le baakahari ba le ba mo rumela; mi lona, erile lo sina bona yalo, ga loa ka loa ikuatlaea gore lo mo rumele. ³³ ¶ Utluañ secuanco se señue: Gabo gole muñ oa ntle, eo o la a tloma tsiamo ea movine, a e rikanyeletsa ka logora, a epa khatisho ea boyaloa mo go eona, mi a aga turio, a e laleletsa barihi tsiamo; mi a ea kua hatsiñ le sele. ³⁴ Mi eare motla oa mauñuo o atamela, a romela batlañka ba gague barihiñ-tsiamo, go bona mauñuo a eona. ³⁵ Mi barihi-tsiamo ba cuara batlañka ba gague, moñue ba metsa, mi eo moñue ba molaea, mi oa bo-teri ba mo khoromeletsa. ³⁶ A ba a roma batlañka ba sele, ba le bantsi bogolu go ba ntle; mi ba ba rihela yalo. ³⁷ Mi ga bohelo, a ba romela moroae, a re, Ba tla ipobola moroake. ³⁸ Mi barihi-tsiamo ka ba bona moroae, ba rana, ba re, Eo ki ena oa boshua; tlañ re molaeñ, mi boshua yoa gague e rihe yoa rona. ³⁹ Mi ba mo cuara, ba mo khoromeletsa ntle ga tsiamo ea vine, ba molaea. ⁴⁰ Mogañ morena oa tsiamo ea movine o tlañ ka ona, barihi-tsiamo ba, o tla ba rihañ? ⁴¹ Ba mo raea, Basenyi ba, o tla ba senya ka tsenyo, mi tsiamo ea movine o tla e laleletsa barihi-tsiamo ba sele, ba ba tla mo naeañ mauñuo mo metleñ ea aona. ⁴² Yesu a ba raea, A ga lo e si lo buise mo likualoñ, Leincue ye le latliloefi ki baagi, le rihegile motheo oa khokhoco. Se, se rihiloe ki Yehova, mi sea gakhamatsa mo maitloñ a rona. ⁴³ Ki gona ki lo raeañ, bogosi yoa Morimo lo tla bo tloserioa, mi bo neoa moroae o o tla ntsañ mauñuo a yona. ⁴⁴ Mi eo o oelañ mo incueñ ye, o tla papetlega; mi eo, le mo oelañ, le

tla mo higitlanya. ⁴⁵ Mi ka baperiseti ba bagolu le Bafarisai ba sina utlua licuanco tse, ba lemoga ha a bua ga bona. ⁴⁶ Mi ka ba batla go mo cuara, ba boiha bontsintsi, ka le mororo ba mo kaea ha e le moperofeti.

KHAOLO 22.

22 MI Yesu a araba, a ba a bua nabo ka licuanco, a re, ² Pusho ea magorimo e cuana le khosi ñue, e e etleletsañ moroa eona moriho oa nyalo. ³ Mi ea roma batlañka ba eona go bitsa ba ba bilericoeñ moriho oa nyalo; mi ba gana go tla. ⁴ Mi a ba a roma batlañka ba sele, a re, Raeañ ba ba biricoeñ, Bonañ, ki etleleritse selalelo sa me, lipholu tsa me le tse ri nonneñ li tlabiloe, mi cotle li itlericoe; tlañ nyalofñ. ⁵ Mi ba si ka ba re sepe, mi ba ea, moñue kua tsimoñ ea gague, le eo moñue kua thekoñ ea gague. ⁶ Mi ba bañue ba cuara batlañka ba eona, ba ba rihela tse ri mashue, ba ba bolaea. ⁷ Mi ka khosi e utlua yalo ea galeha, mi ea ntsa lintua tsa eona, tsa senya babolai ba, mi motse oa bona tsa o cubela. ⁸ Eriha gona e raeañ batlañka ba eona, Nyalo e etlericoe, mi ba ba le ba biricoe ba le ba sa cuanela. ⁹ Ki gona coelañ kua tseleñ tse ri kholu, mi botle ba lo ba bonañ, ba biletseñ nyalofñ. ¹⁰ Mi ka batlañka ba, ba coela mo litseleñ, ba phutha botle ba ba ka ba bonañ; ba boshula le ba molemo; mi ntlua ea nyalo ea tlariao ki ba ba biricoeñ. ¹¹ Mi ka khosi e tsena go bona ba ba rutseñ, ea bona monona gona, eo o sa apareñ aparō sa nyalo; ¹² Ea mo raea, Tsala, u tsenye yañ monu, ka u sina aparō sa nyalo? mi a tloka puo. ¹³ Eriha gona khosi e raeañ batlañka, Moheñ liatla le linao, mo tloseñ, mi mo latleleñ hihifñ ye le kua ntle, kua selelo le khuranyo ea meno li tla na gona. ¹⁴ Gone bontsi bo biricoe, mi bo botlana yo bo itseñkecoeñ. ¹⁵ Eriha gona Bafarisai ba eañ, ba gakololana kaha ba ka mo raelañ ka gona mo thutoñ ea gague. ¹⁶ Mi ba romela barutoa ba bona go ena le Baherodi, ba re, Rabi, rea itse u amarure, mi u ruta mokhua oa Morimo ka amarure; mi ga u re ope sepe, gone ga u re licuanco tsa bathu sepe. ¹⁷ Ki gona u re bulelele, U gopolañ? A ki taolo go nela Kaisare lekhetho, khotsa nya? ¹⁸ Mi ka Yesu a lemoga bogale yoa cubo yoa bona, a re, Baitimokanyi ki lona, lo 'nthaelelañ? ¹⁹ 'Ncupetsañ sereko sa lekhetho, mi ba mo leretsa denari. ²⁰ Mi a ba raea, Secuanco se, le sekualo se, ki sa ga mañ? ²¹ Mi ba mo raea, Sa ga Kaisare. Eriha gona o ba raeañ, Ki gona naeñ Kaisare tse e leñ tsa ga Kaisare, le go Morimo tse e leñ tsa Morimo. ²² Mi ka ba utlua yalo, ba gakhama, mi ba mo tlogela, mi ba ea. ²³ ¶ Mo motseñ ouo ga tla Basadukai go ena, ba ba reñ, ga gona cogo ea bashui, mi ba motsa, ²⁴ Ba re, Rabi, Moshe o rile, Ha moñue a shua a sina bana, monnaue o tla moeantlu go cosetsa mogolue bana. ²⁵ Mi yana gole ga na le rona bakauleñue ba seven; mi oa ntle, erile a sina nyala mosari, a shua, a sina ñoana, mi a tlogelela monnaue mogatse. ²⁶ Ga na hela yalo le oa bo-tu, le oa bo-teri; go ea oa bo-seven. ²⁷ Mi morago ga bona bottle, mosari le ena a shua. ²⁸ Ki gona o tla na mosari oa

ga mañ mo go ba seven mo cogoñ ea bashui? gone ba le ba mo nyetse botle. ²⁹ Mi Yesu a araba a ba raea, Loa timela, ka lo sa itse likualo, le thata ea Morimo. ³⁰ Gone ga ba nyale, mi ga ba neoe nyalo mo cogoñ ea bashui, mi ba cuana le baengele ba Morimo kua legorimoñ. ³¹ Mi ga cogo ea bashui, a ga loa ka loa buisa se se buioeñ ki Morimo go lona, se se reñ, ³² Ki na Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe. Morimo ga si Morimo oa bashui, mi e le oa batseri. ³³ Mi ka bontsi bo utlua yalo, yoa siloharioa ki thuto ea gague. ³⁴ Mi ka Bafarisai ba utlua ha a ririmaritse Basadukai, ba phuthega mogo. ³⁵ Mi moñue, ki moruti oa molao, a motsa, a mo leka, a re, ³⁶ Rabi, taolo e kholu e e mo molaoñ ki ehe? ³⁷ Yesu a mo raea, U tla rata Yehova Morimo oa gago ka pelu ea gago eotle, le ka moea oa gago otle, le ka tloganyo ea gago eotle. ³⁸ E, e le taolo ea ntle, le e kholu. ³⁹ Mi ea bo-tu e cuana le eona, U tla rata moñ ka uena yaka u ithata. ⁴⁰ Molao otle, le baperofeti ba ema ka taolo tse tu tse. ⁴¹ ¶ Mi ka Bafarisai ba phuthega mogo, Yesu a ba botsa, ⁴² Mi a re, Lo gopolañ ga Keresete? E ka na moroa mañ? Ba mo raea, Oa ga Davide. ⁴³ A ba raea, Davide o miletsañ Morena oa gague, ka moea, a re, ⁴⁴ Yehova o la a raea Morena oa me, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ki tle ki tsamae ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago? ⁴⁵ Ki gona ha Davide a mitsa Morena, ontse moroaue yañ? ⁴⁶ Mi gole go si ope eo o nonohileñ go mo araba huku lepe; le gona ga tsatsi yeuo, gabo go si ope eo o tloañ a motsa sepe.

KHAOLO 23.

23 ERIHA gona Yesu o buañ le bontsintsi le go baru-toa ba gague, ² A re, bakuari le Bafarisai ba lula mo seruloñ sa ga Moshe. ³ Ki gona cote tse ba li lo bulelelañ go li buluka, li bulukeñ, lo li rihe; mi lo si rihe kaha ba rihañ ka gona; gone ba bua, mi ba sa rihe. ⁴ Gone ba boha lipelesho tse ri thata go belegoa, mi ba li baea mo maruliñ a bathu; mi ba gana go li ama ka moñue oa menuana ea bona. ⁵ Mi tiho cote tsa bona, ba li riha gore ba bonoe ki bathu; mi ba atlamisa lifelaketeri tsa bona, mi ba totisa makantsa a liaparo tsa bona, ⁶ Mi ba rata lirulo tse ri kua pele mo merihoñ, le lirulo tse ri kholu mo masenagogeñ, ⁷ Le litumerisho mo mebileñ ea thekelo, le go birioa ki bathu, Rabi, Rabi. ⁸ Mi lona, si birioeñ Rabi, gone moñue e le mogogi oa lona, e boñ Keresete, mi lona lo bakauleñue lotle. ⁹ Mi lo si bitse ope Rra enu mo hatsiñ; gone moñue e le Rra enu, eo o mo magorimoñ. ¹⁰ Le gona lo si birioe bagogi, gone moñue e le mogogi oa lona, e boñ Keresete. ¹¹ Mi eo o mogolu mo go lona, o tla na motlañka oa lona. ¹² Mi leha e le mañmañ eo o ikhorisañ, o tla nolaharioa; mi eo o inolahatsañ, o tla gorisioa. ¹³ ¶ Go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi; gone lo cualela bathu bogosi yoa magorimo; gone lo sa tsene, mi ba ba tsenañ lo sa ba lese go tsena. ¹⁴ Mi go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi; gone lo metsa matlu a batlologari, mi lo riha merapelo go na seipato; ki gona lo tla bonañ tsekisho e kholu bogolu. ¹⁵ Go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi; gone loa ralala leoatle le lehatse go riha moperoseliti a le moñue hela; mi ere a sina rihoa, loa mo riha ñuana oa molete oa molelo ga tu bogolu go lona. ¹⁶ Go latlega lona, bagogi ba lo hohuhetseñ, ba lo reñ, Leha e le mañmañ eo o tla ikanañ ka tempela, e tla bo e si sepe; mi leha e le mañmañ eo o tla ikanañ ka gouda oa tempela, o molatu naeo. ¹⁷ Masilo le lihohu ki lona; go gogolu ehe? Gouda, khotsa tempela e e tsephisañ gouda? ¹⁸ Mi leha e le mañmañ eo o tla ikanañ ka aletara, e tla bo e si sepe; mi leha e le mañmañ eo o tla ikanañ ka neo e e mo go eona, o molatu naeo. ¹⁹ Masilo le lihohu ki lona; go gogolu ehe? Neo, khotsa aletara e e tsephisañ neo? ²⁰ Ki gona eo o ikanañ ka aletara, o ikana ka eona, le cote tse ri mo go eona; ²¹ Mi ena eo o ikanañ ka tempela, o ikana ka eona, le eo o agañ mo go eona. ²² Mi ena eo o ikanañ ka legorimo, o ikana ka serulo sa bogosi sa Morimo, le ka ona o o lulañ mo go shona. ²³ Go latlega lona, bakuari le bafarisai, baitimokanyi, gone loa leha liten tsa menta, le aneto, le kumine, mi loa lesa lilo tse ri kholu bogolu tsa molao, e boñ tsiamisho, le boicuarelo, le tumelo. Tse lo kabo lo li rihile, mi tse riñue lo si ka loa li lesa. ²⁴ Bagogi ba lo hohuhetseñ ki lona, loa minolosa

montsane, mi loa metsa kamela. ²⁵ Go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi, gone lo iñtlahatsa senoelo, le seyana ka kua ntle, mi kua teñ li tletse thopo le tsiamololo. ²⁶ Mofarisai oa sehohu ki uena, iñtlahatsa ka kua teñ ga senoelo pele, le seyana, gore ka kua ntle ga shona le gona go iñtlaharioe. ²⁷ Go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi, gone lo cuana le liphupu tse ri shueuharicoeñ ka kua ntle, mi li tletse marapo a bashui, le go bola gotle, kua teñ. ²⁸ Le lona loa iponatsa mo bathuñ lo le basiami yalo ka kua ntle, mi lo tletse boitimokanyo le tsiamololo mo teñ. ²⁹ Go latlega lona, bakuari le Bafarisai, baitimokanyi, gone loa aga liphupu tsa baperofeti, mi loa khabisa liphupu tsa basiami, ³⁰ Lo re, Re kabo re le ra na mo metleñ ea bo-rra ecu, re kabo re sa ka ra na baabalani nabo mo mariñ a baperofeti. ³¹ Yalo loa shupa kaga lona, ha lo le bana ba ba bolaileñ baperofeti. ³² Le lona tlaleletsañ selekanyo sa bo-rra enu. ³³ Linoga ki lona, le losika loa lishaushauane ki lona, lo tla tsaba yañ tsekisho ea molete oa molelo? ³⁴ Ki gona, bonañ, Kia roma baperofeti le matlale, le bakuari go lona; mi bañue ba bona lo tla ba bolaea, lo ba bapola; mi bañue ba bona lo tla ba betsa mo masenagogeñ a lona, lo ba bogisa go motse le motse; ³⁵ Gore mari aotle a a siameñ a hitle go lona, a a culogetseñ mo hatsiñ, ga mari a ga Abele mosiami le go mariñ a ga Sakarie moroa Barakie eo lo molaetseñ ha gare ga tempela le aletara. ³⁶ Amarure, kia lo raea, cotle tse li tla tla mo sikeñ lo. ³⁷ Yerusalema, Yerusalema, eo o bolaeañ baperofeti, u khobotletse ka maye ba ba rome-coeñ go uena! 'nkabo ki phuthile bana ba gago ka gale ga kai, yaka eona koku e phuthela mamphoroana a eona tlatse ga liphuka tsa eona, mi u ganne! ³⁸ Bona, ntlu ea gago u e tlogelecoe letlotla. ³⁹ Gone kia lo raea, Ga yana ga lo kitla lo tlola lo 'mpona, go tlo go tsamae lo re, Go tsegohala ena eo o tlañ mo ineñ ya ga Yehova.

KHAOLO 24.

24 MI Yesu a tloga, a coa mo tempeleñ, mi barutoa ba gague ba tla go ena, go mo shupetsa likago tsa tempela. ² Mi Yesu a ba raea, A ga lo bone cotle tse? Amarure kia lo raea, Ga go kitla go lesioa ha, leincue leñue mo go ye leñue, ye le si kitlañ le rigoa. ³ ¶ Mi erile ka a rutse mo thabeñ ea Olefa, ga tla go ena barutoa ba gague bosu, ba re, Re bulelele, lilo tse li tla rihala leñ? la cupo ea go tla ga gago, e tla na ehe, le ga bokhutlo yoa lehatse? ⁴ Mi Yesu ka a araba, a ba raea, Lo itise gore lo si tsierioe ki ope. ⁵ Gone bontsi bo tla tla mo ineñ ya me, bo re, Ki 'na Keresete, mi bo tla tsietsa bontsi. ⁶ Mi lo tla utlua ga litlabano, le merumo ea litlabano; mi itiseñ gore lo si boihe; gone cotle tse li tla rihala, mi e be e si e ne bokhutlo. ⁷ Gone morahae o tla cogela morahae o moñue, le bogosi bo tla cogela bogosi yo boñue; mi go tla na tlala, le lipesetelense, le lithoromo tsa lehatse mo maheloñ a mañue. ⁸ Mi cotle tse, e be e sale tsimologo ea mahutsana. ⁹ Eriha gona ba tla lo nelañ mo lipogishoñ, ba tla lo bolaea; mi lo tla iloa ki merahe eotle ka ntle ea leina ya me. ¹⁰ Eriha gona bontsi bo tla khopioañ, mi ba tla okana, mi ba tla ilana. ¹¹ Mi bontsi yoa baperofeti ba tsieco ba tla coga, mi ba tla tsietsa bontsi. ¹² Mi lorato loa bontsi lo tla tsirihala, ka ntle ea bogolu yoa tsiamololo. ¹³ Mi eo o icokelañ bokhutloñ, eo, o tla bulukoa. ¹⁴ Mi evangelio e ea pusho e tla reroa mo hatsiñ yeotle go na cupo mo meraheñ eotle, mi eriha gona sekhutlo se tla tlañ; ¹⁵ Ki gona lo tlareñ lo bona mashue bobae a tsenyo, a a builoañ ki Daniele moperofeti, a eme mo heloñ ga boitsepho (eo o buisañ a a eletloko), ¹⁶ Eriha gona ba ba mo Yudeñ a ba tsabele kua lithabeñ; ¹⁷ Mi eo o mo tlomeshoñ tsa ntlu, a a si hologe go tsaee sepe mo tluñ ea gague; ¹⁸ Le eo o mo nageñ, a a si be a boele go tsaee aparo tsa gague. ¹⁹ Go latlega bona ba ba ithueleñ, le ba ba amusañ, mo metleñ euo! ²⁰ Mi rapelañ gore tsabo ea lona e si ne mo marigeñ, khotsa ka tsatsi ya Sabata. ²¹ Gone go tla na pogisho e kholu mo motleñ ouo, yaka go e si go ke go ne ka tsimologo ea lehatse le go yana, mi go si kitla go tlola go na yalo. ²² Mi ha metla euo e sa khutsaharioe go kabo go sa sale mothu ope; mi metla euo e tla khutsaharioa ka ntle ea baitseñkeroi. ²³ Eriha gona etlareñ ha moñue a lo raea, Bonañ, Keresete ki eo, khotsa o hale; si rumeleñ. ²⁴ Gone go tla coga bokeresete ba tsieco le baperofeti ba tsieco, mi ba tla riha licupa tse ri kholu le likhakhamico, go kana ka go tsietsa le bona baitseñkeroi, ha go ka na yalo. ²⁵ Bonañ, ki lo buleleletse pele. ²⁶ Ki gona etlareñ ha ba lo raea, Bonañ, o kua gareganaga, lo si coe: Bonañ, o mo matluñ a a kua teñ, lo si rumele. ²⁷ Gone yaka logarima lo coa kua Iseteñ, lo garimela kua Ueseteñ, go tla na yalo mo go

tleñ ga Moroa mothu. ²⁸ Gone kua setoto se gona, manofñ a tla phuthegela gona. ²⁹ ¶ Ka bokhutsane morago ga pogisho ea metla euo, letsatsi le tla hihihala, mi khueri ga e kitla e naea seri ya eona, mi linaleri li tla oa kua legorimoñ, mi lithata tsa magorimo li tla urubarioa. ³⁰ Eriha gona go tla bonalañ cupo ea Moroa mothu mo legorimoñ; eriha gona litsika cotle tsa lehatse li tla lelañ, mi li tla bona Moroa mothu a tla mo maruñ a legorimo ka thata le Khalalelo e kholu. ³¹ Mi o tla roma baengele ba gague ka terompeta ea tumo e kholu; mi ba tla phutha baitseñkeroi ba gague go coa mo phehoñ li for, ba coa kua bokhutloñ boñue yoa magorimo, le go yo boñue. ³² Mi yana ithuteñ secuanco sa setlare sa mofeige: ha kala ea shona e na nana, e tloga makakaba, loa itse ha selemo se atametse. ³³ Le gona le lona, lo tlare lo bona cotle tse, lo itse ha a le gauhe ha meyakoñ. ³⁴ Amarure kia lo raea, Sika lo ga lo kitla lo heta, go tlo go tsamae cotle tse li rihahale. ³⁵ Legorimo le tla heta le lehatse, mi mahuku a me ga a kitla a heta. ³⁶ ¶ Mi ga motla ouo le ga oura ouo ga go itse ope, le esifñ baengele ba magorimo; ki Rre esi eo o itseñ. ³⁷ Mi yaka malatsi a ga Noe a la antse, go tla na yalo mo go tleñ ga Moroa mothu. ³⁸ Gone yaka ba le bantse pele ga malatsi a moroalela oa metse, ba ya, ba noa, ba nyala, ba neoa nyaloñ, ga tsamae tsatsi ye Noe a tseñañ mo arekeñ ka yeona, ³⁹ Mi ba si ka ba itse, ga tsamae moroalela oa metse oa tla, oa ba tlosa botle; go tla na yalo mo go tleñ ga Moroa mothu. ⁴⁰ Eriha gona banona ba tu ba tla nañ mo bolemoñ, moñue o tla culoa, mi eo moñue o tla tlogeloa: Basari ba tu ba tla bo ba sila mo tsiloñ; moñue o tla culoa, mi eo moñue o tla tlogeloa. ⁴² Risañ tle, gone ga lo itse oura o Morena oa lona o tla tlañ ka ona. ⁴³ Mi mo, loa go itse, ha muñ oa ntlu a la a itsile tisho ea bosigo e legoru le tla tlañ ka eona, o kabo a lebeletse, mi o ko a sa leseletse ntlu ea gague go phuñoa. ⁴⁴ Ki gona, le lona, ipanyefñ; gone ga lo itse oura o, Moroa mothu o tlañ ka ona. ⁴⁵ Mi yana motlañka oa boikanyo le tsi-mogo ki ohe, eo morena oa gague o mo laorisañ ba ntlu ba gague, go ba naea liyo mo motleñ oa cona? ⁴⁶ Go tsego motlañka eo, morena oa gague etlareñ a tla, a mone a riha yalo. ⁴⁷ Amarure kia lo raea, O tla mo laorisa lilo cotle tsa gague. ⁴⁸ Mi ha motlañka eo, eo boshula, a tla ithaea mo peluñ ea gague, muñoake oa riega go tla; ⁴⁹ Le go simolola go betsa batlañka ka ena, a ya a noa le batagoi; ⁵⁰ Muñ oa motlañka eo, o tla tla mo motsifñ o, o sa mo lebeleleñ ka ona, le mo oureñ o o sa o itseñ, ⁵¹ Mi o tla mo khaola, a mo laolela kabelo ea gague le baitimokanyi; hoñ go tla na selelo, le khuranyo ea meno.

KHAOLO 25.

25 ERIHA gona bogosi yoa magorimo bo tla cuantsioañ le makharebe a ten, a a la a cula lipone tsa aona, mi a coelela go khatlantsa monyari. ² Mi a faeve a aona a la le matlale, mi a faeve a la le masilo. ³ A a bosilo a tsaee lipone tsa aona, mi a si ka a tsaee loukuane nao; ⁴ Mi matlale a tsaee loukuane mo liñkhoñ tsa aona, le lipone tsa aona. ⁵ Mi ka monyari a riega, aotle a otsela, mi a robala. ⁶ Mi ga rihala pico gare ga bosigo, Bonañ, monyari oe tla; coañ, lo mo khatlantse. ⁷ Eriha gona makharebe aotle a, a cogañ a bakanya lipone tsa aona. ⁸ Mi masilo a raea matlale, Re heñ loukuane loa lona; gone lipone tsa rona lia tima. ⁹ Mi a a matlale a araba, a re, Nya; etlare khotsa lo bo lo sa re lekane le lona; bogolu eañ go ba ba bapatsañ, mi lo ithekele. ¹⁰ Mi ka a sa ea go reka, monyari a tla, mi a a la a iketleritse a tsena nae mo nyaloñ; mi moyako oa kopeloa. ¹¹ Le aona makharebe a mañue a tla morago ga mouo, a re, Morena, Morena, re bulele. ¹² Mi a araba, a re, Amarure kia lo raea, Ga ki lo itse. ¹³ Ki gona, risañ, gone ga lo itse tsatsi, khotsa oura o Moroa mothu o tla tlañ ka ona. ¹⁴ ¶ Gone o cuana le monona eo o etañ, eo o la a bitsa batlañka ba gague, a ba nela lilo tsa gague. ¹⁵ Mi a nela moñue talenta li faeve, moñue li tu, mi eo moñue ñue hela; a nela moñue le moñue yaka nonoho ea gague, mi a akoha a ea mo etoñ loa gague. ¹⁶ Mi eo o la a necoe litalenta li faeve a ea, a reka ka cona, mi a bona talenta tse riñue li faeve. ¹⁷ Gontse yalo le ena eo o la a necoe li tu, le ena a bona li tu li sele. ¹⁸ Mi ena eo o la a necoe ñue hela, a ea, a epa lehuti mo mbuñ, a hitla gona sereko sa morena oa gague. ¹⁹ Morago ga motla o molele ga tla morena oa batlañka bauo, a bala nabo. ²⁰ Mi ena eo o la a necoe talenta li faeve, a tla, a lere talenta tse riñue li faeve, a re, Morena, u 'nnetse talenta li faeve; bona, ki tse, mi ki bonye talenta li faeve bogolu go cona. ²¹ Morena oa gague, a mo raea, U rihile seiñtle, uena motlañka eo o molemo, le boikanyo; u lu ikancoe mo go tse ri potlana, ki tla gu laorisa lilo rintsi; tsena mo boitumeloñ yoa morena oa gago. ²² Le ena eo o la a necoe talenta li tu, a tla, mi a re, Morena, u 'nnetse litalenta li tu; bona ki tse, mi ki bonye litalenta li tu bogolu go cona. ²³ Morena oa gague a mo raea, U rihile seiñtle, uena motlañka eo molemo le boikanyo, u lu ikancoe mo go tse ri potlana, ki tla gu laorisa lilo rintsi; tsena mo boitumeloñ yoa morena oa gago. ²⁴ Le ena eo o la a necoe talenta ñue hela, a tla, mi a re, Morena, kia gu itse, u monona eo pelu e thata, u roba kua u sa yaleñ gona, le go phutha kua u sa halatseñ gona: ²⁵ Mi ki le ka boiha, mi ka ea ka hitla talenta ea gago mo mbuñ; bona, u na le eona ea gago. ²⁶ Mi morena oa gague a araba, a mo raea, Motlañka eo boshula, le

poruhalo ki uena, ua itse ha ki roba kua ki sa yaleñ gona, le go phutha kua ki sa halatseñ gona; ²⁷ U lu cuanetse go naea sereko sa me go baananyi, mi eare mo go tleñ ga me, 'nko ki bone sa me ka ntsihaco. ²⁸ Ki gona mo tseeleñ talenta, lo e nee eo o nañ le talenta li ten. ²⁹ Gone moñue le moñue eo o nañ le señue, o tla neoa, mi o tla na le segolu; mi eo o sinañ sepe, o tla tseeloa le shona se o nañ nasho. ³⁰ Mi khoromeletsañ motlañka eo o sinañ molemo mo hihiiñ ye le kua ntle, kua selelo le khuranyo ea meno li tla nañ gona. ³¹ ¶ Et-lare Moroa mothu a tla mo khalaleloñ ea gague, le baengele ba boitsepho botle ba na nae, eriha gona o tla lulañ mo seruloñ sa bogosi sa khalalelo sa gague. ³² Mi merahe eotle e tla phutheloa ha pele ga gague; mi o tla ba khaoganya bañue mo go bañue, yaka morisa a khaoganya liñku mo lipuriñ: ³³ Mi linku o tla li baea ha atleñ sa gague se se siameñ, mi lipuri ha go sa molema. ³⁴ Eriha gona Khosi e tla raeañ ba ba ha atleñ sa eona se se siameñ, Tlañ, ba lo tsegaharicoeñ ki Rre, culañ bogosi yo lo bo etlelericoeñ tsimologoñ ea lehatse. ³⁵ Gone, ki le ki le tlala, mi lo loa 'nnaea liyo; ki le ki nyoriloe, mi lo loa 'nnaea ka noa; ki le ki le moeñ, mi lo loa 'nculela mo tluñ. Ki le ki sa ikatega, mi lo loa 'nkapesa; ki le ki bobola, mi lo loa 'ntekola; ki le ki le mo tluñ ea kholegelo, mi lo loa tla go 'na. ³⁷ Eriha gona basiami ba tla e arabañ, ba re, Morena, re le ra gu bona leñ mo tlaleñ, mi ra gu yesa? khotsa mo nyoroñ, mi ra gu nosa? ³⁸ Mi re le ra gu bona leñ u le moeñ, mi ra gu culela mo tluñ? khotsa u sa ikatega, mi ra gu apesa? ³⁹ Mi re le ra gu bona leñ mo poboloñ, khotsa mo tluñ ea kholegelo, mi ra tla go uena? ⁴⁰ Mi Khosi e tla araba e ba raea, Amarure kia lo raea, Ereka lo rihetse yalo moñue eo motlana bogolu oa bakauleñue ba me ba, lo 'ntihetse yalo. ⁴¹ Eriha gona e tla raeañ bona ba ba ha atleñ sa molema, 'Ntlogelañ, barogoi ki lona, lo ee mo moleloñ o o sa khutleñ, o o etlelericoeñ Satane le baengele ba gague; ⁴² Gone ki le ki le tlala, mi ga loa ka loa 'nnaea liyo; ki le ki nyoriloe, mi ga loa ka loa 'nnaea ka noa; ⁴³ Ki le ki le moeñ, mi ga loa ka loa 'nculela mo tluñ; ki sa ikatega, mi ga loa ka loa 'nkapesa; le go bobola, le mo tluñ ea kholegelo, mi ga loa ka loa 'ntekola. ⁴⁴ Eriha gona le bona, ba tla e arabañ, ba re, Morena, re le ra gu bona leñ, u le tlala, khotsa lenyora, khotsa moeñ, khotsa u sa ikatega, khotsa u bobola, khotsa mo tluñ ea kholegelo, mi re si ka ra gu rihela? ⁴⁵ Eriha gona e tla ba arabañ, e re, Amarure, kia lo raea, Ereka lo le lo sa rihele yalo moñue eo motlana bogolu oa ba, le 'na ga loa ka loa 'ntihela. ⁴⁶ Mi ba, ba tla ea mo pecoñ e e sa khutleñ: mi basiami ba ea mo botseloñ yo bo sa khutleñ.

KHAOLO 26.

26 MI ga rihala ka Yesu a sina uetsa mahuku aotle a, a raea barutoa ba gague, a re, ² Loa itse morago ga malatsi ma tu e le Tlologanyo, mi Moroa mothu o nelecoe go bapoloa. ³ Eriha gona baperiseti ba bagolu, le bakuari, le bagolu bo bathu, ba phuthegelañ mo tluñ e kholu ea moperiseti eo mogolu, eo o birioañ Kaiafe. ⁴ Mi ba gakololana gore ba cuare Yesu ka tsieco go molaea. ⁵ Mi ba re, Esiñ mo morihoñ, gore go si ne tlapeo mo bathuñ. ⁶ ¶ Mi yana ka Yesu a le mo Betania, mo tluñ ea ga Simone moleperoi, ⁷ Ga tla mosari go ena a na le letluyana ya alebasetara, ya setlolo se se leñ thata go rekoa, mi a se gorometsa mo tlogoñ ea gague ka a rutse ha liyoñ. ⁸ Mi ka barutoa ba gague ba bona yalo, ba galeha bogolu, ba re, Ana tsenyo e, ki eañ? ⁹ Gone setlolo se, se kabo se baparicoe ka theko e kholu, mi e neiloe bahumanegi. ¹⁰ Mi ka Yesu a itse mouo, a ba raea, Ana mosari eo lo mo cuenyetsañ? gone o 'ntihetse tiho e e molemo. ¹¹ Gone bahumanegi ba na le lona ka gale; mi 'na, ga lo na le 'na ka gale. ¹² Gone setlolo se erile a se gorometsa mo meleñ oa me o se tseletse phitlo ea me. ¹³ Amarure kia lo raea, Mo hatsiñ yeotle kua evaᅅgelio e, e tla reroañ gona, le gona, go tla buleloa gona se mosari eo o se 'ntihetseñ, go mo gopola. ¹⁴ ¶ Eriha gona go eañ moñue oa ba tuelev, eo o birioañ Yuda Isekariota go baperisetiñ ba bagolu, ¹⁵ Mi a re, Lo tla 'nnaeañ, mi ki tla mo lo nela? mi ba mo laolela liselevera li terte. ¹⁶ Ga motla ouo a batla lobaka lo, o ka mo ba nelañ ka lona. ¹⁷ Mi yana mo tsatsiñ ya ntle ya señkhue se se sa birisioeñ, ga tla barutoa go Yesu, ba mo raea, U rata ra gu etleleletsa kae Tlologanyo go e ya? ¹⁸ Mi a re, Eañ mo motseñ go mañmañ, lo mo ree, Moruti a re, Motla oa me o gauhe, ki tla yela go uena Tlologanyo le barutoa ba me. ¹⁹ Mi barutoa ba riha yaka Yesu a ba kaetse, mi ba bakanya Tlologanyo. ²⁰ Mi eare go na mabanyane a lula le ba tuelev. ²¹ Mi ka ba sa ya, a re, Amarure kia lo raea, Moñue oa lona o tla 'nkoka. ²² Mi ba hutsahala segolu, ba simolola moñue le moñue oa bona go mo raea, Morena, a ki 'na? ²³ Mi a araba, a re, Eo seatla sa gague se nañ le sa me mo mogocaneñ, ki ena eo o tla 'nkokañ. ²⁴ Moroa mothu o ea yaka go kuariloe ga gague, mi go latlega monona eo, Moroa mothu o okiloeñ ki ena: go kabo go le molemo go monona eo ha a la a si ka a tsalao. ²⁵ Eriha gona Yuda eo o mo okileñ o arabañ, a re, Rabi, a ki 'na? A mo raea, U buile. ²⁶ ¶ Mi ka ba sa ya. Yesu a cula señkhue, a itumelela, a se roba, a se nela barutoa ba gague, mi a re, Culañ, lo ye; se ki mele oa me. ²⁷ Mi a cula senoelo, a itumelela, a se ba nela, a re, Noañ lotle ga shona. ²⁸ Gone se ki mari a me, ki mari a kholagano e nca, a a culogetseñ bontsi go icuarela libe. ²⁹ Mi kia lo raea, Ga yana ga 'nkitla ki

noa ga louñuo lo loa vine go tsatsiñ ye, ki tla lo noañ lo losha le lona mo gosiñ yoa ga Rre ka yeona. ³⁰ Mi eare ba sina opela sehela, ba coela kua thabeñ ea Olefa.

³¹ Eriha gona Yesu o ba raeañ. Lona lotle lo tla khocoa ka ntle ea me sigoñ yonu; gone go kuariloe, Ki tla betsa morisa, mi linku tsa lecomane li tla balarioa. ³² Mi ki tlare ki sina coga ki tla lo etelela pele kua Galilea. ³³ Mi Petero a araba, a mo raea, Leha botle ba tla khocoa ka ntle ea gago, 'na, ga 'nkitla ki khopioa ka gope. ³⁴ Yesu a mo raea, Amarure kia gu raea, U tla 'ntatola ga teri koku e tona e si e lele mo sigoñ yonu. ³⁵ Petero a mo raea, Leha 'nkabo ki shua nau, ga 'nkitla ki gu itatola.

Barutoa botle le bona ba bua yalo. ³⁶ ¶ Eriha gona Yesu o eañ nabo kua heloñ go birioañ Getsemane, mi a raea barutoa, Lulañ ha, ka ki sa ea hale go rapela.

³⁷ Mi a cula Petero le bomoroa Sebedaiio ba tu nae, mi a simolola go hutsahala, mi a na mo tlaleloñ e kholu.

³⁸ Eriha gona o ba raeañ, Moea oa me o cueroe ki tlalelo ea loshu; salañ ha, mi risañ le 'na. ³⁹ Mi a coela pele go nyenye, mi a itigela mo hatlogoñ se gague, mi a rapela, a re, Rra, ha go ka na yalo, a senoelo se, se

'mphete; leha gontse yalo, esiñ go rata ga me, a thato ea gago e rihale. ⁴⁰ Mi a tla go barutoa, mi a ba hitlela ba robetse, mi a raea Petero, Au! a ga lo kake loa risa le 'na ka oura moñue hela? ⁴¹ Risañ, mi lo rapele, gore lo si tsene me thaeloñ; moea rure o bonako, mi nama e bokoa. ⁴² Mi a ba a ea loa bo-tu, a rapela, a re, Rra, ha senoelo se, se sa kake sa 'mpheta, ha ki sa se noe pele, go rata ga gago a go rihale. ⁴³ Mi ka a boea a ba a ba bona ba robetse, gone maitlo a bona a heñoa ki boroko. ⁴⁴ Mi a ba tlogela, mi a ba a ea, a rapela loa bo teri, a bua mahuku auo ka aosi. ⁴⁵ Eriha gona o tlañ go

barutoa ba gague, a ba raea, Lo ne lo robale, lo ikhutse; bonañ, oura o atametse, Moroa mothu o nelecoe mo atleñ tsa baleohi. ⁴⁶ Tlogañ, a re eñ, bonañ, eo o 'nkokañ o atametse. ⁴⁷ Mi ka a sa bua, bonañ, Yuda moñue oa ba tuelev a tla, mi a na le bontsi yo bogolu bo na le licaka le melamu, bo coa mo baperisetiñ

ba bagolu, le mo bagoluñ ba bathu. ⁴⁸ Mi yana eo o mo okañ, a bo naea seshupo, a re, Eo ki tla mo atlañ, eouo ki ena, mo cuareñ. ⁴⁹ Mi a tla go Yesu ka bonako, a re, Rabi, rumela, mi a mo atla. ⁵⁰ Mi Yesu a mo raea, Tsala, u tletseñ ha? Mi yoa atamela, mi yoa ntsetsa

Yesu liatla, yoa mo cuara. ⁵¹ Mi bonañ, moñue oa bona, ba ba le ba na le Yesu, a ntsa seatla a shomola caka ea gague, mi a rema motlañka oa moperiseti eo mogolu, a mo khaola tsebe. ⁵² Eriha gona Yesu o mo raeañ, Shomela caka ea gago mo khatleñ ea eona, gone botle ba ba culañ caka ba tla nyelerioa ka caka.

⁵³ A u itloma ki sa kake ka rapela Rre yana, mi o tla 'nnaea bogolu go ligion li tuelev tsa baengele? ⁵⁴ Mi likualo li kabo li rihala yañ, tse li reñ, lilo tse li ne yalo?

⁵⁵ Mi Yesu a raea bontsintsi mo oureñ ouo, A lo tlile go 'ncuara ka licaka le melamu yaka ki senokuane? Ki le ka lula le lona ka gale, ki ruta mo tempeleñ, mi ga loa ka loa 'ncuara. ⁵⁶ Mi cotle tse, li rihetse, gore likualo tsa

baperofeti li rihale. Eriha gona barutoa botle ba mo tlogelañ, ba tsaba. ⁵⁷ ¶ Mi ba ba cuereñ Yesu ba mo

gogela go Kaiafe moperiseti eo mogolu, kua bakuari, le bagolu ba le ba phuthegetse gona. ⁵⁸ Mi Petero a mo latela a le khakala go ea kua tluñ ea moperiseti eo

mogolu, mi ka a tsena a lula le batlañka go bona bokhutlo. ⁵⁹ Mi yana baperiseti ba bagolu le bagolu le tseko e kholu eotle, ba batla cupo ea kako kaga Yesu, gore ba molae; ⁶⁰ Mi leha bashupi ba kako bantsi ba le

ba tla, ba si ka ba bona epe. Mi ga tla bashupi ba kako ba tu ba bohelo, ⁶¹ Ba re, Eo, o la a re, 'Nka rutla tem-

pela ea Morimo, mi ka e aga ka malatsi a teri. ⁶² Mi moperiseti eo mogolu a ema, a mo raea, A ga u arabe sepe? Ba, ba shupañ kaga gago? ⁶³ Mi Yesu a ririmala.

Mi moperiseti eo mogolu a araba, a mo raea, Kia gu ikanisa ka Morimo o o tserileñ, gore u re bulelele ha e le uena Keresete, Moroa Morimo. ⁶⁴ Yesu a mo raea, U

buile; leha gontse yalo, kia lo raea, Ga yana, lo tla bona Moroa mothu a rutse mo atleñ se se siameñ sa

thata, a tla ka maru a legorimo. ⁶⁵ Eriha gona moperiseti eo mogolu o gagolañ aparoo tsa gague, a

re, O kharile Morimo, re sa rihañ bashupi? Bonañ, yana lo utluile khalo ea gague. ⁶⁶ Lo gopolañ? Mi ba

araba, ba re, O cuanetse go shua. ⁶⁷ Eriha gona ba mo khuelañ mathe mo hatlogoñ sa gague, mi ba mo

tlanya ka macuele. Mi ba bañue ba mo haphola, ⁶⁸ Ba re, Keresete, re shoabashoabele, Emañ eo o gu berit-

señ? ⁶⁹ ¶ Mi Petero a rutse ha loapeñ, mi ga tla mohula go ena, a re, Le uena a lu u na le Yesu oa Galilea. ⁷⁰ Mi

a latola ha pele ga botle, a re, Ga ki itse se u se buañ. ⁷¹ Mi ka a coela kua khorof, mohula eo moñue a

mona, a raea ba ba le ba le gona, Eo, le ena o la na le Yesu Monasarini. ⁷² Mi a ba a latola, ka ikano, a re, Ga

ki itse monona eo. ⁷³ Mi bokhutsanyane ga mouo ga tla ba ba emeñ gauhe, ba raea Petero, Amarure, u

moñue oa bona; gone puo ea gago ea gu bonatsa. ⁷⁴ Eriha gona o simololañ go hutsa le go ikana, a re, Ga

ki itse monona eo. Mi koku e tona ea akoha ea lela. ⁷⁵ Mi Petero a gakologeloa lehuku ye Yesu o la a le mo raea, U tla 'ntatola ga teri, koku e tona e si e lele. Mi a

coela kua ntle, a lela ka botluku.

KHAOLO 27.

27 MI ka go na moshō, baperiseti ba bagolu botle, le bagolu ba bathu, ba gacololana kaga Yesu go molaē. ² Mi ka ba sina mo golega, ba mo isa, ba mo nela Ponta Pilato, molaori oa motse. ³ ¶ Eriha gona Yuda eo o mo okileñ ka a bona a sekisicoe, a ikuatlaea, mi a ba a isa liselevera li terte go baperiseti ba bagolu le go bagolu, ⁴ A re, Ki leohile ka ki okile mari a a sinañ molatu. Mi ba re, Eñ se go rona? u ka iponela. ⁵ Mi a rigela liselevera mo tempeleñ, mi a coa, a ea, a ipeta. ⁶ Mi baperiseti ba bagolu ba cula liselevera, ba re, Ga si taolo go li tsenya mo lohomoñ loa likabelo, gone e le tuelo ea mari. ⁷ Mi ba gacololana, mi ba reka naga ea mopi ka cona go hitla baeñ mo go eona. ⁸ Ki gona ka mouo, naga e, e birioa naga ea mari le go tsatsiñ yenu. ⁹ Eriha gona go rihahalañ se se le se builoe ki Yemie moperofeti, se re, Mi ba le ba cula liselevera li terte, ki theko ea gague eo o la a kaioa ki bana ba Yeserela, ba ba e mo kaetseñ; ¹⁰ Mi ba le ba li nela naga ea mopi, yaka Yehova a 'ntauletse. ¹¹ Mi Yesu a ema ha pele ga molaori oa motse, mi molaori a motsa, a re, A ki uena khosi ea Bayudi? Mi Yesu a mo raea, U buile. ¹² Mi ka a patelerioa ki baperiseti ba bagolu le bagolu, a si ka a araba sepe. ¹³ Eriha gona Pilato o mo raeañ, A ga u utlue lilo li rintsi tse, ba shupañ kaga gago ka cona? ¹⁴ Mi a si ka a mo araba ka huku lepe, ga tsamaea molaori a gakhama segolu. ¹⁵ Mi yana e le le temalo ea molaori oa motse, ka moriho, ga gololela bathu mogelogo moñue, eo ba mo ratañ. ¹⁶ Mi ba le ba na le mogolego eo o itsegeñ, eo o birioañ Barabe. ¹⁷ Ki gona erileñ ka ba phuthega, Pilato a ba raea; Lo rata ka lo gololela mañ? Barabe, khotsa Yesu eo o birioañ Keresete? ¹⁸ Gone a la a itse ha ba le ba mo nela ka kilo. ¹⁹ ¶ Mi ka a rutse mo seruloñ sa tsekisho, mogatse a mo romela taeco a re U si rihe sepe le mosiami eo, gone ki bogile lilo lintsi gompionu mo toroñ ka ntle ea gague. ²⁰ Mi baperiseti ba bagolu, le bagolu, ba gacolola bontsintsi gore bo lope Barabe, le go bolaea Yesu. ²¹ Mi molaori oa motse a araba, mi a bo raea, Ki ohe oa bo tu yo eo lo ratañ ka mo lo gololela? Mi yoa re, Barabe. ²² Pilato a bo raea, Mi ki tla rihañ le Yesu eo o birioañ Keresete? Yotle yoa mo raea, A a bapoloe. ²³ Molaori oa motse, a re, Kañ, o leohileñ? Mi yoa bitsa bogolu, yoa re, A a bapoloe. ²⁴ ¶ Mi ka Pilato a bona a sa kake a henyā sepe, mi bogolu tlaope e rihala, a tsaea metse a tlapa liatla tsa gague ha pele ga bontsi, a re, Ga ki na molatu ope mo mariñ a mosiami eo. Lona li iponele. ²⁵ Mi bathu botle ba araba, mi ba re, Mari a gague a a ne go rona le go bana ba rona. ²⁶ ¶ Mi a ba gololela Barabe, mi ka a sina betsa Yesu, a mo nela gore a bapoloe. ²⁷ Eriha gona batlabani ba molaori ba isañ Yesu mo tluñ ea tsekisho, mi leshumo

yeotle ya phuthegela go ena. ²⁸ Mi ka ba sina mo apola, ba mo apesa ka seaparo se se hubiru. ²⁹ ¶ Mi ka ba sina loga seroalo sa mitlua ba se mo roesa mo tlogoñ ea gague, ba tsenya lotlaka mo atleñ se se siameñ sa gague; mi ba oela ka mañuole ha pele ga gague, ba mo shotla, ba re, Rumela, Khosi ea Bayudi! ³⁰ Mi ba mo khuela mathe, mi ba cula lotlaka, ba mo gatla mo tlogoñ. ³¹ Mi eare ba sina mo shotla, ba mo apola seaparo, mi ba mo apesa ka aparo tsa gague, mi ba mo gogela go mapola. ³² Mi ka ba coa ba bona monona oa Kurene, eo o birioañ Simone; eo, ba mo khola go kaba mokhoro oa gague. ³³ Mi ka ba hitla mo heloñ ha go birioañ Golegota, ki go re, helo ga likhata, ³⁴ Ba mo naea boyaloa yo bo berileñ, yo bo pekancoeñ le santlukue, go bo noa; mi ka a bo utlua a gana go bo noa. ³⁵ Mi ka ba sina mapola, ba abalana aparo tsa gague, ka go tsela likelero; gore go rihahale mahuku a a builoeñ ki moperofeti, Ba abalanye aparo tsa me, mi ba tseletse likelero aparo tsa me. ³⁶ Mi ka ba lula, ba muluka gona. ³⁷ Mi ba manega sekualo sa kaha o bolaoañ ka gona ha gorimo ga tlogo ea gague, EO KI YESU KHOSI EA BAYUDA. ³⁸ Eriha gona linokuane li tu li bapoloañ nae, señue mo go se se siameñ, mi se señue mo go sa molema. ³⁹ Mi ba ba hetañ ba mo khala, ba thukhutha tlogo tsa bona, ⁴⁰ Ba re, Uena eo o rutlañ tempela, u e age ka malatsi a teri, ipuluke. Ere ha u le Moroa Morimo, hologa mo mokhoroñ. ⁴¹ Baperiseti le bona, le bakuari, le bagolu, le Bafarisai, ba mo shotla, ba re, ⁴² O la a buluka ba bañue, mi ena ga a kake a ipuluka. Ha e le ena Khosi ea Yeserela, a a hologe yana mo mokhoroñ, mi re tla mo rumela. ⁴³ O la a ikanya Morimo; a o mo golole yana, ha o mo rata; gone o la a re, Ki Moroa Morimo. ⁴⁴ Le linokuane le cona tse ri bapocoeñ nae, tsa mo gobolola yalo. ⁴⁵ Mi yana ga na lehihi ka oura oa bo-sekes, go ea go oura oa bo-naen, mo hatsiñ yeotle. ⁴⁶ Mi ka e kane e le oura oa bo-naen, Yesu a bitsa ka kuru e kholu, a re, Eli, Eli, lama sabakatani? ki go re, Morimo oa me, Morimo oa me, u 'nteseleritseñ? ⁴⁷ Mi bañue ba ba emeñ gona, ka ba utlua yalo, ba re, Monona eo oa bitsa Elijahue. ⁴⁸ Mi moñue a taboga ka bonako, a cula ñami, a e ina mo boyaloañ yo bo berileñ, mi a e tlomela ka lotlaka, a mo naea go noa. ⁴⁹ Mi ba bañue, ba re, Lesañ, re bone ha Elijahue a tla tla go muluka. ⁵⁰ Mi ka Yesu a ba a bitsa ka kuru e kholu, a nela moea. ⁵¹ Mi, bonañ, sebipo sa tempela sa hatoga ga tu kua gorimo go ea kua tlatse, mi lehatse le ya roroma, mi mahika a kakabologa; ⁵² Mi liphupu tsa bulega, mi mebele mentsi ea baitsephi e e robetseñ ea coga; ⁵³ Mi ea coa mo liphupuñ morago ga cogo ea gague, mi ea ea mo motseñ oa boitsepho, mi ea ipontsa bontsi. ⁵⁴ Mi yana ka Mosenturi, le bona ba ba le ba na nae, ba buluka Yesu, ka ba bona thoro-

mo ea lehatse, le tse ri rihahetseñ, ba boiha segolu, mi ba re, Amarure, eo e le le Moroa Morimo. ⁵⁵ Mi hoñ basari bantsi bo ba le gona, ba ba lebelañ khakala, eboñ ba ba le ba latela Yesu ba coa Galilea go mo rihela. ⁵⁶ Mo go bona gabo gole Marie Magadalina, le Marie ma Yakobo le Yose, le ma bana ba ga Sebedaiio. ⁵⁷ Mi ka go na mabanyane, ga tla monona oa mohumi oa Arimatea, eo o birioañ Yosefe, eo le ena e le le morutoa oa Yesu; ⁵⁸ Eo, a ea go Pilato, mi a kopa mele oa ga Yesu. Eriha gona Pilato o laolañ gore mele a o neoe. ⁵⁹ Mi ka Yosefe a cula mele, a o phuthela mo letseleñ ye le itsekileñ, ⁶⁰ Mi a o latsa mo lecueñ ya gague ye lesa, ye o la a le betla mo hikeñ; mi a hirikela leincue ye legolu mo moyakoñ oa lecue, mi a ea. ⁶¹ Mi yana Marie Magadalina, le Marie eo moñue, ba bo ba rutse go lebagana le phupu. ⁶² ¶ Mi mo moshon o o rulaganañ le tsatsi ya pakanyo, baperiseti ba bagolu le Bafarisai ba ea mogo go Pilato, ⁶³ Ba re, Morena, rea gakologeloa ha motsietsi eo, o rile ka a sa tserile, a re, Ki tla ba ki coga ka tsatsi ya bo teri. ⁶⁴ Ki gona, laola gore phupu e lebeloe ka malatsi a teri; gore e si re khotso barutoa ba gague ba tla ka bosigo ba mo ucu, mi ba raea bathu, ba re, O cogile mo loshuñ; gone tsieco e ea bohelo, e ka tla ea beha, bogolu go ea ntle. ⁶⁵ Pilato a ba raea, Lo na le tisho; eañ, lo e tlomamise kaha lo itseñ ka gona. ⁶⁶ Mi yalo ba ea, ba tlomamisa phupu ka tisho e, mi ba kana leincue.

KHAOLO 28.

28 MI ka Sabata o sina heta, ga tla Marie Magadalina, le Marie eo moñue go bona phupu, ka mosho o sa phepahala, ka tsatsi ya ntle ya ueke. ² Mi, bonañ, ga rihala thoromo e kholu ea lehatse, gone moengele oa Morena a hologa mo legorimoñ, mi a tla a hirikola leincue mo moyakoñ oa phupu, mi a lula mo go yeona. ³ Hatlogo sa gague se le se cuana yaka logarima, mi aparo tsa gague li shueuhetse yaka celañ; ⁴ Mi ba ba risañ ba roroma ka poiho, mi ba na yaka bashui ka ntle ea gague. ⁵ Mi moengele a araba a raea basari, Lona, si boiheñ; gone kia itse lo batla Yesu, eo o la a bapocoe. ⁶ Ga eo ha; gone o cogile, yaka a buile. Tlañ kuanu, lo bone helo ha Morena o la a letse gona. ⁷ Mi akohañ lo tsamae, lo bulelele barutoa ba gague, o cogile mo loshuñ; mi, bonañ, oa lo etelela pele, a ea kua Galilea, kua lo tla monañ gona; bonañ, ki lo buleletse. ⁸ Mi ba akoha ba coa mo phupuñ ka poiho le boitumelo yo bogolu, ba tabogela go bulelela barutoa ba gague. ⁹ Mi ka ba sa ea go bulelela barutoa ba gague, bonañ, Yesu a ba khatlantsa, a re, Rumelañ! Mi ba tla, ba cuara nao tsa gague, mi ba mo obamela. ¹⁰ Eriha gona Yesu o ba reañ, Si boiheñ; eañ lo bulelele bakauleñue ba me, gore ba ee Galilea, kua ba tla 'mponañ gona. ¹¹ ¶ Mi ka ba sa tsamaea, bonañ, bañue ba barisa ba tla mo motseñ, ba bulelela baperiseti ba bagolu lilo cotle tse li rihahetseñ. ¹² Mi ka ba phuthega le bagolu, mi ka ba sina gakololana, ba naea batlabani lireko tse ri kholu, ¹³ Ba re, Reñ, Barutoa ba gague ba tlile bosigo, ba mo ucu, ka re sa robotse. ¹⁴ Mi ha tse, li utluioa ki molaori, re tla mo agisa, le lona re lo buluke. ¹⁵ Mi ka ba cula lireko, ba riha kaha ba rutiloeñ ka gona; mi pulelo e, e sa buioa mo Bayudiñ le mo tsatsiñ yenu. ¹⁶ ¶ Mi yana barutoa ba eleven ba ea Galilea, go thabeñ e Yesu o e ba laoletseñ. ¹⁷ Mi ka ba mona ba mo obamela, mi bañue ba belaela. ¹⁸ Mi ka Yesu a atamela, a bua nabo, a re, Thata cotle ki li 'nnecoe mo legorimoñ, le mo lehatsiñ. ¹⁹ ¶ Ki gona eañ, lo rute merahe eotle, lo e bapetise mo ineñ ya Rra, le ya Moroa, le ya Moea oa boitsepho. ²⁰ Lo e rute go buluka cotle tse ki li lo laoletseñ; mi, bonañ, ki na le lona ka metla eotle, le kua khutloñ yoa lehatse. Amena.

Mareko

KHAOLO 1.

1 TSIMOLOGO ea evaṅgelio ea ga Yesu Keresete, Moroa Morimo. ² Yaka go kuariloe mo baperofetiñ, Bonañ, kia roma moroñoi oa me ha pele ga sehatlogo sa gago, eo o tla gu bakanyetsañ tsela ea gago ha pele ga gago. ³ Koru ea moñue eo o bitsañ kua gareganaga, Bakanyañ tsela ea ga Yehova; siamisañ tselana tsa gague. ⁴ Yohane o la a bapetisa kua gareganaga, mi a rera papetisho ea tlabologo ea go icuarela libe. ⁵ Mi hatse yeotle ya Yuda, ya coela go ena, le ba Yerusalem botle, mi ba bapetisioa ki ena mo nokeñ ea Yoridane, ba ipobola libe tsa bona. ⁶ Mi yana Yohane a apere mauri a kamela, le ka moitlamo oa letlalo mo thekeñ loa gague, mi a ya tsie, le linotse tsa naga. ⁷ Mi a rera, a re, Go tla morago ga me eo o thata bogolu go 'na, eo khole ea litlaku tsa gague ki sa cuanelañ go iko-ba, go e hunulola. ⁸ Rure ki lo bapetisitse ka metse, mi ena o tla lo bapetisa ka Moea oa boitsepho. ⁹ Mi ga rihahala mo metleñ eouo, ka Yesu a coa mo Nasareteñ oa Galilea, mi a bapetisioa ki Yohane mo Yoridaneñ, ¹⁰ Mi ka a sa tlatloga mo metseñ, a bona magorimo a bulega, le Moea o hologela go ena, yaka lephui. ¹¹ Mi ga coa koru mo magorimoñ, ea re, U moroake eo o rategañ, eo ki gu itumelelañ. ¹² Mi Moea oa mo isa ka bonako kua gareganaga. ¹³ Mi o la a le kua gareganaga, mi a raeloa ki Satane ka malatsi a forte, mi a na le liphohoholo, mi baengele ba mo rihela. ¹⁴ Mi Yohane ka a sina neloa mo kholegoñ, ga tla Yesu mo Galilea, a rera evangelio ea pusho ea Morimo, ¹⁵ Mi a re, Motla o rihahetse; mi pusho ea Morimo e atametse; tlabologañ, mi lo rumele evaṅgelio. ¹⁶ Mi ka a tsamaea ha leoatleñ ya Galilea, a bona Simone le Anderea monnaue; ba rigela lotloa mo leoatleñ, gone e le le bacuari ba litlapi. ¹⁷ Mi Yesu a ba raea, 'ntsalañ morago, mi ki tla lo riha bacuari ba bathu. ¹⁸ Mi ba akoha ba tlogela litloa tsa bona, mi ba mo sala morago. ¹⁹ Mi ka a simane a coa gona, a bona Yakobo moroa Sebedaio, le Yohane monnaue, le bona ba mo shepeñ, ba tlama-ganya litloa tsa bona: ²⁰ Mi a akoha a ba bitsa, mi ba tlogela rabo Sebedaio mo shepeñ, le batlañka ba ba lalericoeñ, mi ba mo sala morago. ²¹ Mi ba ea kua Kaperenama; mi a ea ka bonako ma senagogeñ ka Sabata, mi a ruta. ²² Mi ba gakhamaroia ki thuto ea gague; gone a ba ruta yaka a na le thata, esiñ yaka bacuari. ²³ Mi gabo gole mothu mo senagogeñ sa bona, eo o nañ le moea o o mashue, mi a bitsa, ²⁴ A re, Au! u re rihañ Yesu Monasarini? A u tletse go re senya? Kia gu itse, u Moitsephi oa Morimo. ²⁵ Mi Yesu a o buela, a re, Ririmala, mi u coe go ena. ²⁶ Mi ka moea o mashue o sina mo gagola, oa bitsa ka koru e kholu, mi oa coa go ena. ²⁷ Mi ba gakhamala botle, ga tsamaea ba botsanya ba re, Ana se eñ? Thuto e nca e, ki ehe?

gone oa laola le eona meoea e mashue ka thata, mi ea mo utlua. ²⁸ Mi tumo ea gague ea halalela ka bonako mo lithokoñ cotle tsa Galilea. ²⁹ Mi ka ba coa mo senagogeñ, ba akoha ba tsena le Yakobo, le Yohane mo tluñ ea ga Simone le Anderea. ³⁰ Mi 'ma mosari oa ga Simone a laricoe ki pobolo ea khotelo, mi ba akoha ba mo mulelela; ³¹ Mi a ea go ena, a mo cuara ka seatla, a mo emisa; mi pobolo ea mogote e akoha ea mo tlogela; mi a ba rihela. ³² Mi erile ka lotlatlana, letsatsi le sina phirima, ba lere go ena babobori botle, le ba ba cueroeñ ki bademona. ³³ Mi motse otle oa phuthegela ha moyakoñ. ³⁴ Mi a horisa bontsi yo bo bobolañ ka lipobolo li sele, mi a khoromeletsa ntle bontsi yoa bademona, mi a si ka a leseletsa bademona gore ba re, Rea gu itse. ³⁵ Mi ka moshu, o e si o phepahale, e sa le bosigo, a coga, a coela kua gareganaga, mi a rapela gona. ³⁶ Mi Simone le bona ba ba nañ nae ba ea go matla. ³⁷ Mi ba rile ba mona, ba mo raea, Botle ba gu batla. ³⁸ Mi a ba raea, A re eñ kua metsaneñ mo lithokoñ, gore le gona ki rere gona; gone ki coetse mouo. ³⁹ Mi a rera mo masenagogeñ a bona, mo Galilea yeotle, mi a khoromeletsa ntle bademona. ⁴⁰ Mi ga tla moleperoi go ena, a mo rapela a mo khubamela; mi a mo raea, Ha u rata u ka 'nntlahatsa. ⁴¹ Mi Yesu a mo tlomogela pelu, a ntsa atla sa gague, a mo ama, a mo raea, Kia rata, ntlahala. ⁴² Mi ka a sina bua, lepero ya akoha ya mo tlogela, mi a ntlahala. ⁴³ Mi ka a sina mo laolela thata, a akoha a mo roma, ⁴⁴ Mi a mo raea, U itise, u si bulelele ope sepe; mi ea, u icupetse moperiseti, mi u shupele bointlahaco yoa gago, lilo tse ri laocoeñ ki Moshe; go na cupo go bona. ⁴⁵ Mi ka a sina coa a simolola go utlatsa bogolu, le go halatsa pulelo e, ga tsamaea a reteleloa ki go tla mo motseñ ka ponatsego; mi o la a le kua ntle kua maheloñ a gareganaga; mi ba ea go ena, ba coa mo ntleñ cotle.

KHAOLO 2.

2 MI ka malatsi mañue a sina heta, a tsena mo Kaperenama, mi ga utluioa ha a le mo tluñ. ² Mi bontsi yoa phuthegela ka bonako gona, ga tsamaea ba tloka bonno ha moyakoñ mi a ba rerela lehuku. ³ Mi ga tla bañue go ena, ba lere monona oa teteselo, a belegoe ki bathu ba le ba for. ⁴ Mi ka ba reteleloa ki go mo atametsa ka ntle ea bontsi, ba rutla litlomesho ha o gona, mi ka ba sina phunya, ba mo lepeletsa ka sealo se monona oa teteselo o letseñ go shona. ⁵ Mi ka Yesu a bona tumelo ea bona, a raea oa teteselo, Morooka, libe tsa gago u li icuarecoe. ⁶ Mi bañue ba bakuari ba rutse gona, ba gakologeloa mo peruñ tsa bona, ⁷ Monona eo o buelañ likhalo? Mañ eo o ka icuarelañ libe ha e si Morimo osi? ⁸ Mi Yesu ka a lemoga ka bonako mo moeñ oa gague, ha ba gakololanye yalo mo go bona, a ba raea, Lo gopoletseñ lilo tse mo peruñ tsa lona? ⁹ Boheho ki bohe, go raea oa teteselo, Libe u li icuarecoe, leha go ka tua, Tloga u eme, cula sealo sa gago, u tsamae? ¹⁰ Mi gore lo itse ha Moroa mothu a na le thata mo lehatsiñ go icuarela libe, (a raea monona oa teteselo,) ¹¹ Kia gu raea, Tloga u eme, cula sealo sa gago, u ee kua tluñ ea gago. ¹² Mi a ema ka bonako, mi ka a cula sealo, a coa ha pele ga bona botle, ga tla ga tsamaea ba gakhamala botle, mi ba galaletsa Morimo, ba re, Ga re e si re bone mo gontseñ yana. ¹³ Mi a ba a coa, a ea ha leoatleñ, mi bontsi yotle yoa ea go ena, mi a bo ruta. ¹⁴ Mi ka a heta a bona Levi, moroa Alefaio a rutse mo tluñ ea khethelo, mi a mo raea, 'Ntsala morago. Mi a ema a mo sala morago. ¹⁵ Mi ga rihala, ka Yesu a rutse ha liyoñ mo tluñ ea monona eo, bontsi yoa baphuthi ba lekhethe le baleohi le bona ba lula le Yesu le barutoa ba gague; gone ba le ba le bantsi, mi ba mo sala morago. ¹⁶ Mi ka bakuari le Bafarisai ba bona a ya le baphuthi ba lekhethe, le baleohi, ba raea barutoa ba gague, Gontse yañ, ka a ya, a noa le baphuthi ba lekhethe le baleohi? ¹⁷ Mi ka Yesu a utlua mouo, a ba raea, Ba ba horileñ ga ba rihe ñaka sepe, ha esi babobori. Ga kia tlela go biletsa basiami tlabologoñ, e le baleohi. ¹⁸ Mi barutoa ba ga Yohane le ba Bafarisai, ba riha go bisa go ya, mi ba tla, ba mo raea, Barutoa ba ga Yohane le ba Bafarisai, ba rihelañ go bisa go ya, mi barutoa ba gago ga ba rihe go bisa go ya? ¹⁹ Mi Yesu a ba raea, Bana ba ntle ea monyari, a ba ka riha go bisa go ya ka monyari a sa na nabo? Ha monyari a sa na nabo ga ba kake ba riha go bisa go ya. ²⁰ Mi metla e tla tla, e monyari o tla tlosioañ go bona ka eona, eriha gona ba tla rihañ go bisa go ya mo metleñ euo. ²¹ Ga go ope eo o bitielañ seaparo se se onetseñ ka sebata se sesha; gone sebata se sesha se tla gagola se se onetseñ, mi kagogo ea keketsega. ²² Mi ga go ope eo o

tselañ boyaloo yo bosha mo makukeñ a a onetseñ; gone boyaloo yo bosha bo tla phanya makuka, mi boyaloo bo culoge, mi makuka a senyege; mi boyaloo yo bosha bo cuanetse go tseloa mo makukeñ a masha.

²³ Mi ga rihala ka a ralala mo masimoñ a mabele ka tsatsi ya Sabata, barutoa ba gague ba simolola go roba liako tsa mabele. ²⁴ Mi Bafarisai ba mo raea, Bona, ba rihelañ ka tsatsi ya Sabata se se sa laoloañ? ²⁵ Mi a ba raea. A ga lo e si lo buise se Davide o se rihileñ, ka a tloka, mi a utlua tlala, le bona ba ba le ba na-nae?

²⁶ Kaha o la a tsena mo tluñ ea Morimo ka gona, mo motleñ oa ga Abiatore, moperiseti eo mogolu, mi a ya linkhue tsa cupo tse ri sa laoleloañ go yeoa, ha e si ki baperiseti bosu, mi a naea le bona ba ba le ba na-nae?

²⁷ Mi a ba raea, Sabata o rihecoe bathu, mi bathu ga ba riheloa Sabata; ²⁸ Yalo, Moroa mothu ki Morena le oa Sabata.

KHAOLO 3.

3 MI a ba a tsena mo senagogeñ; mi gabo gole mothu gona, eo o nañ le atla se se omeletseñ; ² Mi ba mo lepa, ha a tla mo horisa ka Sabata, gore ba mo sekise. ³ Mi a raea monona eo o nañ le atla se se omeletseñ, Tloga u eme ha gare. ⁴ Mi a ba raea, A ki taolo go riha molemo ka tsatsi ya sabata, khotsa go riha boleo? Go buluka botselo, khotsa go bolaea? Mi ba ririmala. ⁵ Mi ka a sina ba leba botle ka bogale, a hutsahaletse bohohu yoa pelu tsa bona, a raea monona, Ntsa atla sa gago, mi a se ntsa, mi seatla sa gague sa hola, sa cuana le se señue. ⁶ Mi ka Bafarisai ba coa, ba akoha ba gakololana le Baherodi kaga gague, kaha ba ka molaeañ ka gona. ⁷ Mi Yesu a hurugela le barutoa ba gague kua leoatleñ, mi bontsi yo bogolu yoa Galilea, le Yuda, yoa mo sala morago; ⁸ Le ba Yerusalema, le ba Idumea, le ba moseya oa Yoridane, le ba ba mo lithokoñ tsa Tsuru, le Tsidona, e le le bontsi yo bogolu, ka bo sina utlua lilo tse ri kholu tse o ri rihañ, yoa tla go ena. ⁹ Mi a raea barutoa ba gague, gore shepana se mo lete, ka ntle ea bontsintsi, gore ba si mo pitlaganye; ¹⁰ Gone a horisitse bontsi, ga tsamaea bona botle ba ba nañ le maloetse ba mo culogela, gore ba mo ame. ¹¹ Mi ka meoea e e mashue e mona, ea oela ha pele ga gague, ea bitsa, ea re, U Moroa Morimo. ¹² Mi a ba laola thata, gore ba si mo utluatse. ¹³ Mi a tlatlogela mo thabeñ, mi a biletsa go ena ba o ba ratañ; mi ba ea go ena. ¹⁴ Mi a laolela ba tuelev, gore ba ne nae, gore a tle a ba rome go rera, ¹⁵ Le go na le thata go horisa maloetse, le go khoromeletsa ntle bademona. ¹⁶ Mi Simone, a mo okeletsa leina ya Petero. ¹⁷ Mi Yakobo moroa Sebedaio, le Yohane monna Yakobo, a ba okeletsa maina, Boanere, ki go re, Bomoroo tumo ea maru. ¹⁸ Mi Anderea, le Filippo, le Bartolomea, le Mataio, le Tome, le Yakobo moroa Alefaio, le Tadaio, le Simone oa Mokanani; ¹⁹ Le Yuda Isekariota, eboñ eo o mo okileñ. ²⁰ Mi ba tsena mo tluñ, mi ga ba ga phuthega bontsi, ga tsamaea ba reteleloa ki go ya senkhue. ²¹ Mi ka litsala tsa gague li utlua mouo, tsa ea go mo cuara; gone li re, Oa tsenoa. ²² ¶ Mi bakuari ba ba coañ kua Yerusalema, ba re, O na le Belesebule, mi oa khoromeletsa ntle bademona ka mogolu oa bademona. ²³ Mi a ba biletsa go ena, mi a ba raea ka licuanco, Satane o ka khoromeletsa ntle Satane yañ? ²⁴ Mi ha bogosi bo ikhaoganye, bogosi yo, ga bo kake yoa ema. ²⁵ Mi ha ntlu e ikhaoganye, ntlu e ga e kake ea ema. ²⁶ Mi ha Satane a icogela, a khaogañoa, ga a kake a ema, mi o na le sekhutlo. ²⁷ Ga go ope eo o ka tsenañ mo tluñ ea monona eo o thata, a thopa lilo tsa gague, ha a sa golege eo o thata pele; eriha gona o ka thopañ lilo tsa ntle ea gague. ²⁸ Amarure kia lo raea, Libe tsa bana ba bathu cotle li tla icuarelola, le likhalo

tse ba tla khalañ ka cona; ²⁹ Mi leha e le mañmañ eo o tla khalañ Moea oa Boitsepho, ga a na boicuarelola ka bosina bokhutlo, mi o na le molatu oa tsekisho e e sa khutleñ. ³⁰ Gone ba re, O na le moea o o mashue. ³¹ ¶ Eriha gona go tlañ mague le bomonnaue, ba ema kua ntle, ba laetsa go mitsa. ³² Mi bontsi bo mo rikanyeritse, mi yoa mo raea, Bona, mago le bomonnau ba kua ntle, ba gu batla. ³³ Mi a ba araba, a re, Mme e mañ, khotsa bonnake e bo mañ? ³⁴ Mi ka a leba ba ba mo rikanyeritseñ, a re, Bonañ mme, le bonnake! ³⁵ Gone leha e le mañmañ eo o rihañ go rata ga Morimo, eouo e le 'nnake, le khantsariake, le mme.

KHAOLO 4.

4 MI a ba a simolola go ruta ha thokoñ ea leoatle, mi hoñ ga phuthegela bontsi yo bogolu go ena, ga tsamaea a tsena mo shepeñ, a lula mo leoatleñ, mi bontsi yotle bo le ha leoatleñ mo hatsiñ. ² Mi a bo ruta lilo rintsi ka licuanco, mi a bo raea ka thuto ea gague, ³ Utluañ: Bonañ, moyari o la a coelesa go yala; ⁴ Mi ga rihala ka a yala, tse riñue tsa oela ha tseleñ, mi linunyane tsa legorimo tsa tla, tsa li ya. ⁵ Mi tse riñue tsa oela mo mbuñ oa lokhaba, ha li sinañ mbu o mogolu gona; mi tsa tloga ka bonako, gone li sina boteñ yoa mbu. ⁶ Mi ka letsatsi le tlatloga, tsa shuaba, mi tsa omelela, gone li sina mocue. ⁷ Mi tse riñue tsa oela mo mitlueñ, mi mitlua ea tloga, ea li hupetsa, mi li si ka tsa uñua louñuo. ⁸ Mi tse riñue tsa oela mo mbuñ o o molemo, mi tsa uñua louñuo, tsa mela, tsa ata; mi tsa uñua, riñue loa terte, mi tse riñue loa sekeste, mi tse riñue loa hundereda. ⁹ Mi a ba raea, Eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue. ¹⁰ Mi ka a le esi, ba ba leñ ha go ena, le ba tuelev, ba motsa kaga secuanco se. ¹¹ Mi a ba raea, Lona lo neiloe go itse bosaitsioeñ yoa pusho ea Morimo; mi lilo cotle tse li riheloa ba ba kua ntle ka licuanco. ¹² Gore go bona ba bone, mi ba si eletloko; mi go utlua ba utlue, mi ba si tloganye, gore e si re khotsa ba tlabologa ka motla ope, mi libe tsa bona ba li icuareloa. ¹³ Mi a ba raea, A ga lo lemoge secuanco se? mi lo tla itse yañ licuanco cotle? ¹⁴ ¶ Moyari, ki ena eo o yalañ lehuku. ¹⁵ Mi tse ri ha tseleñ, e le ba lehuku le yecoeñ mo go bona, mi ka ba sina utlua, ge tla Satan ka bonako, a tlosa lehuku ye le le yecoe mo peruñ tsa bona. ¹⁶ Gontse yalo, tse ri yecoeñ mo mbuñ oa lokhaba, ki ba ba utluileñ lehuku, mi ba akoha ba le cula ka boitumelo; ¹⁷ Mi ba sina mocue mo go bona, ba na ka bokhutsanyane, mi morago ga mouo ha patikego le lipogisho li tla ka ntle ea lehuku, ba tenega ka bonako. ¹⁸ Mi tse ri yecoeñ mo mitlueñ, ki ba ba utluañ lehuku, ¹⁹ Mi lipapalelo tsa lehatse ye, le tsienco ea lohomo, le keleco tse ri eletsañ lilo tse riñue, li tsena, mi li hupetsa lehuku, mi ga le uñue. ²⁰ Mi tse ri yecoeñ mo mbuñ o o molemo, tse ri uñuañ louñuo; tse riñue loa terte, tse riñue loa sekeste, le tse riñue loa hundereda, ki ba ba utluañ lehuku, ba le cula. ²¹ ¶ Mi a ba raea, A lobone lo lerericoe go beoa tlatse ga selekanyo sa mabele, khotsa kua tlatse ga bolao? A ga si go tloñoa mo tlomoñ sa lobone? ²² Gone ga goa shuyoa sepe, se se si kitlañ se bonatsega; le gona ga goa riha-la sepe go shuyoa, mi gore se tle mo ponatsegoñ. ²³ Ha moñue a na le litsebe go utlua, a a utlue. ²⁴ Mi a ba raea, Elañtloko se lo se utluañ. Ka selekanyo se lo lekanyañ ka shona, lo tla lekañoa ka shona: mi lona ba lo utluañ lo tla okelerioa. ²⁵ Gone eo o nañ le señue, o tla neoa: mi eo o sinañ sepe, o tla tloserioa le se o nañ

nasho. ²⁶ ¶ Mi a re, Bogosi yoa Morimo bo cuana le peu e monona o e yarileñ mo mbuñ. ²⁷ Mi a robala, mi a coga tsatsi le bosigo, mi peu ea tloga ea gola, mi ga itse kañ. ²⁸ Gone lehatse lea uñua louñuo ka yeosi, letsele pele, mi morago ga mouo seako, mi morago ga mouo mabele a a tletseñ mo seakoñ. ²⁹ Mi ka mabele a sina bucu a tsenya sekela, gone thobo e tliile. ³⁰ ¶ Mi a re, Re tla cuantsa bogosi yoa Morimo ka eñ, khotsa re tla bo cuantsa ka secuanco sehe? ³¹ Bo cuana le tlaka ea mosetara e eareñ ha e yecoe mo mbuñ, e le potlana bogolu mo peuñ cotle tsa lehatse. ³² Mi ha e yecoe, ea tloga, mi ea sita litlatsana cotle, mi ea ntsa kala tse ri kholu, go tsamae linunyane tsa legorimo li kuae mo morutiñ oa shona. ³³ Mi a bua nabo lehuku kaha ba ka le utluañ ka gona, ka licuanco lintsi tse lintseñ yalo. ³⁴ Mi a si ka a bua le bona, ha esi ka licuanco: mi a phutholelela barutoa ba gague cotle ka ba le bosu. ³⁵ Mi a ba raea ka go na mabanyane a tsatsi yeuo, A re khabaganyetseñ kua boseyeñ. ³⁶ Mi ka ba sina phatlalatsa bontsi, ba mo cula nabo yaka a la a ntse mo shepeñ, mi lishepana tse riñue le cona li na nae. ³⁷ Mi ga rihala moroalela oa pheho e kholu, mi lintelo tsa ndaea shepa sa tsamaea yana sa tlala. ³⁸ Mi ena a le ha morago ga shepa, a robetse mo mosamoñ; mi ba mo cosa mi ba mo raea, Rabi, a gu u re sepe ka re nyelela? ³⁹ Mi ka a sina coga a buela pheho, mi a raea leoatle, a re, Agisa, ririmala; mi pheho ea robala, mi ga na tirimalo e kholu. ⁴⁰ Mi a ba raea, Lo boihelañ? Gontse yañ ka lo sina tumelo? ⁴¹ Mi ba boiha segolu, mi ba rana, Ana eo ontse yañ, ka pheho le leoatle le cona li mo utlua?

KHAOLO 5.

5 MI ba tselela kua boseyeñ yoa leoatle, kua hatsiñ ya Gadarina. ² Mi ka a coa mo shepeñ a khatlantsioa ka bonako ki monona eo o nañ le moea o o mashue, eo o coañ mo liphupuñ, ³ Eo boago yoa gague bo leñ mo liphupuñ; mi gabo go si ope eo o ka mo golegañ, le esiñ ka liketen; ⁴ Gone a la a golegiloe ka gantsi ka mehiri le liketen, mi liketen a li komoganya, mi mehiri a e thubaganya, mi gabo go si ope eo o ka mo khoabohatsañ. ⁵ Mi o la a na mo lithabeñ, le mo liphupuñ ka tsatsi le bosigo, a bitsa, a itsegaka ka makhethu. ⁶ Mi ka a bonela Yesu khakala, a taboga a mo obamela; ⁷ Mi a bitsa ka koru e kholu, mi a re, Ki rihañ le uena, Yesu Moroa Morimo, oa bogorimo yo bogolu! Kia gu ikanisa ka Morimo, gore u si 'nkuiluise botluku. ⁸ Gone a o raea, Uena moea o mashue, coa mo mononeñ eo. ⁹ Mi a o botsa, Leina ya gago e mañ? Mi oa araba, oa re, Leina ya me, ki Ligione, gone re bantsi. ¹⁰ Mi oa mo rapela thata, gore a si o romele go coa mo hatsiñ ye. ¹¹ Mi gabo gole serapa sa likolobe se segolu se hula mo lithabeñ. ¹² Mi bademona botle ba mo rapela, ba re, Re romele kua likolobeñ, gore re tsene go cona. ¹³ Mi Yesu a akoha a ba leseletsa, mi meoea e mashue ea coa, mi ea tsena mo likolobeñ, mi serapa sa khokologela ka logaga mo leoatleñ; mi li kane li le tu thousanda; mi tsa hupela mo leoatleñ. ¹⁴ Mi ba ba risañ likolobe ba tsaba, mi ba bulela tse rintseñ yalo mo motseñ le mo hatsiñ; mi ba coa ba ea go bona se se rihahetseñ. ¹⁵ Mi ba ea go Yesu, mi ba bona eo o la a cueroe ki modemona a rutse, a apere, mi a le mo tloganyoñ e e horileñ ea gague, eboñ ena eo o la a na le ligion; mi ba boiha. ¹⁶ Mi ba ba bonyeñ ba ba bulelela kaha go rihahetseñ ka gona, go eo o la a cueroe ki modemona, le ga likolobe. ¹⁷ Mi ba simolola go mo rapela, gore a coe mo lithokoñ tsa bona. ¹⁸ Mi ka a tsena mo shepeñ, eo o la a cueroe ki modemona a mo rapela gore a ne nae. ¹⁹ Mi Yesu a si ka a mo leseletsa, mi a mo raea, Ea kua tluñ ea gago, le go ba gago, mi u ba bulelele lilo tse ri kholu tse Morena o ri gu rihetseñ, le kaha o gu utluetseñ botluku ka gona. ²⁰ Mi a ea a simolola go bulela mo hatsiñ ya Dekapoli lilo tse li kholu tse Yesu o li mo rihetseñ, mi botle ba gakhama. ²¹ Mi ka Yesu a ba a tselela kua bosiyen ka shepa, bontsi yo bogolu yoa mo kokoanela, mi a le ha leoatleñ. ²² Mi bonañ ga tla molaori moñue oa senagoge, eo o birioañ Yario, mi ka a mona a oela ha naoñ tsa gague, ²³ Mi a mo rapela thata, a re, Moroariake eo motlana o iketleritse go shua; kia gu rapela, ntlo, u mo latse atla tsa gago, gore a hole, mi o tla tsela. ²⁴ Mi a ea nae, mi bontsi yo bogolu yoa mo sala morago, mi yoa mo pitlaganya. ²⁵ Mi mosari moñue eo o la a na le kelelo ea mari ka linyaga li tuelev, ²⁶ Mi a bogile bogolu

ki liñaka li lints, mi a nela cotle tsa gague, mi a si ka a bona phorisho epe, mi a keketsega bogolu; ²⁷ Eo ka a utlua ga Yesu, a tsena mo bontsiñ kua morago, mi a ama aparo sa gague. ²⁸ Gone a re, Ekare ha 'nka ama liaparo tsa gague, ki tla hola. ²⁹ Mi mocoeri oa mari oa gague oa khala ka bonako, mi a ikutlua mo meleñ oa gague ha a horisicoe mo pecoñ e. ³⁰ Mi ka Yesu a akoha a ikutlua ha thata e rule mo go ena, a retologa mo bontsiñ, a re, Liaparo tsa me li amiloe emañ? ³¹ Mi barutoa ba gague, ba mo raea, Ua bona ha bontsi bo gu pitlagantse, mi a ua re, Ki amiloe emañ? ³² Mi a leba go bona eo o rihileñ seuo. ³³ Mi mosari a boiha, a roroma, gone a itse se o se rihecoñ, a tla a oela ha pele ga gague, a mulelela boamarure yotle. ³⁴ Mi a mo raea, Moroariaka, tumelo ea gago e gu bulukile, ea ka kagisho, mi u hole mo pecoñ ea gago. ³⁵ Ka a sa bua ga tla bañue ba coa mo tluñ ea molaori oa senagoge, ba re, Moroariu o shule, u sa lapisetsañ moruti? ³⁶ Mi ka Yesu a sa utlua huku ye le builoeñ, a raea molaori oa senagoge ka bonako, U si boihe, rumela hela. ³⁷ Mi a si ka a leseletsa ope go mo sala morago, ha e si Petero, le Yakobo, le Yohane, monna Yakobo. ³⁸ Mi a ea kua tluñ ea molaori oa senagoge, mi a bona kuruego, le bona ba ba lelelañ, ba lela segolu. ³⁹ Mi ka a tsena, a ba raea, Lo huruegelañ yalo lo lela? ñuana ga a shua; o robetse. ⁴⁰ Mi ba mo ñoñola. Mi erile a sina ba ntsetsa ntle botle, a cula ra ñuana le mague, le bona ba ba nañ nae, mi a tsena ha ñuana a letseñ gona. ⁴¹ Mi a cuara ñuana ka seatla, mi a mo raea, Talita kumi, ki go re, mo phetoleloñ, Moroetsana, kia gu raea, coga. ⁴² Mi moroetsana a coga ka bonako, mi a tsamaea, gone a la le nyaga li tuelev; mi ba gakhama ka khakhama o kholu. ⁴³ Mi a ba laola thata, gore go si itse ope seuo, mi a laola gore señue a se neoe go ya.

KHAOLO 6.

6 MI o la a coa gona, a hitla mo hatsiñ ya gague, mi barutoa ba gague ba mo sala morago. ² Mi ka go na Sabata, a simolola go ruta mo senagogeñ, mi bontsi yo bo mo utluañ yoa gakhama, yoa re, Monona eo, o cutse lilo tse kae? mi botlale yo o bo necoeñ, ki bohe, ka litiho tsa khakhamaco tse lintseñ yalo li rihoa ki atla tsa gague? ³ Eo, a ga si mobetli oa likhoñ, moroa Marie, mogolu oa Yakobo, le Yose, le Yuda, le Simone? Mi a bokhantsarie a ga ba hanu le rona? mi ba ikhopa ka ntle ea gague. ⁴ Mi Yesu a ba raea, Moperofeti ga a tloke go tlotlega, ha e si mo hatsiñ ya gague, le mo tsaleñ tsa gague, le mo tluñ ea gague. ⁵ Mi a sa kake a riha tiho ea khakhamaco gona, ha e si go baea liatla tsa gague mo baboboriñ ba botlana, mi a ba horisa.

⁶ Mi a gakhama ka ntle ea go bisa go rumela ga bona; mi a tlatlologanya metsana, a ruta. ⁷ ¶ Mi a biletse go ena ba tuelev, mi a simolola go ba roma, ka botu le botu, mi a ba naea thata mo meoeñ e mashue; ⁸ Mi a ba laolela, gore ba si tsele tsela sepe ha e si tsama eosi; esiñ khuatla, le esiñ señkhue, le esiñ sereko mo moitlamof. ⁹ A ba roale litlaku, mi ba si apare kobo li tu. ¹⁰ Mi a ba raea, Kua lo tla tsenañ mo tluñ gona, tlo-lañ gona lo tsamae lo coe gona. ¹¹ Mi leha e le mañ-mañ eo o sa lo culeñ, le go lo utlua, ere lo coa gona, ikurubatseñ lorole kua tlatse ga nao tsa lona, go na se-shupo go bona. Amarure kia lo raea, Go tla iphapañoa Sodoma, khotsa Gomora mo tsatsiñ ya tsekisho, bogolu go motse ouo. ¹² Mi ba coa, mi ba rera gore ba tlabologe. ¹³ Mi ba khoromeletsa ntle bademona bantsi, mi ba tlotsa babobori bantsi ka loukuane, mi ba ba horisa. ¹⁴ Mi khosi Herode a utlua yalo, (gone leina ya gague le bonatsegile,) mi a re, Yohane mobapetisi o cogile mo bashuiñ, ki gona tiho tsa khakhamaco li rihañ mo go ena. ¹⁵ Bañue ba re, Ki Eliyahue, mi ba bañue ba re, Ki moperofeti, khotsa ya-ka moñue oa baperofeti. ¹⁶ Mi ka Herode a utlua, a re, Eo ki Yohane, eo ki mo khaotseñ tlogo; o cogile mo bashuiñ. ¹⁷ Gone Herode eo, a la a kile a roma bañue go cuara Yohane, a mo golega mo tluñ ea kholegelo, ka ntle ea ga Herodie, mogatsa monnaue Filipino, gone a la a mo nyetse. ¹⁸ Gone Yohane o la a raea Herode, Ga si taolo go uena go na le mogatsa monnau. ¹⁹ Ki gona Herodie o la a na bogale le ena, mi a rata go mola, mi a sa kake a riha yalo, ²⁰ Gone Herode a boiha Yohane; ka a itse ha a la a le monona oa tsiamo, le boitsepho; mi a mo tsatsia, mi a sina mo utlua, a riha lilo rintsi, mi a mo utlua ka boitumelo. ²¹ Mi ka go na tsatsi ya lobaka, Herode a rihela bagoluane ba gague, le bagolu ba bathousanda, le bagolu bogolu ba Galilea moriho, ka tsatsi ya botsalo yoa gague. ²² Mi ka moroaria Herodie eo, a tsena, a bina, mi a khatla Herode,

le ba ba rutseñ nae; mi khosi ea raea moroetsana, 'Ntopa se u se ratañ, mi ki tla se gu naea. ²³ Mi ea mo ikanela ea re, Leha seo señue se u tla se 'ntopañ, ki tla se gu naea, le go ntleñ ñue ea bogosi yoa me. ²⁴ Mi ka a coa a raea mague, Ki tla lopañ? Mi a re, Tlogo ea ga Yohane Mobapetisi. ²⁵ Mi a akoha a tsena ka bonako kua khosiñ, a lopa, a re, Kia rata gore u 'nnee tlogo ea ga Yohane Mobapetisi yana yana mo mogocaneñ. ²⁶ Mi khosi ea hutsahala bogolu; leha gontse yalo, e le e sa mo ganele ka ntle ea maikano, le ka ntle ea bona ba ba rutseñ naeo. ²⁷ Mi khosi ea akoha ea roma moñue oa batlabani, ea laola gore tlogo ea gague e lerioe. Mi a ea a mo khaola tlogo mo tluñ ea kholegelo, ²⁸ Mi a lere tlogo ea gague ka mogocana, mi a e naea moroetsana, mi moroetsana a e naea mague. ²⁹ Mi ka barutoa ba gague ba utlua mouo, ba ea ba cula setoto sa gague, mi ba se latsa mo lecueñ. ³⁰ Mi bapostoloi ba phuthegela mogo go Yesu ba mulelela cotle tse ba ri rihileñ, le tse ba li rutileñ. ³¹ Mi a ba raea, Tlañ kua gareganaga losi, mi ikhutseñ go nyenye; gone bontsi bo le yoa tla, yoa ea; mi ba le ba sina lobaka, le loa go ya. ³² Mi ba hurugela gareganaga boshi ka shepa. ³³ Mi bontsintsi yoa ba bona ba ea, mi a itsioe ki bontsi; mi yoa mo culogela mogo, yoa coa mo metseñ eotle ka linao, mi yoa hitlelana pele a e si a tle, mi yoa ea mogo go ena. ³⁴ Mi ka Yesu a coa a bona bontsi yo bogolu, mi a bo utluela botluku, gone bo le bontse ya-ka liñku tse ri sinañ morisa; mi a simolola go bo ruta lilo lintsi. ³⁵ Mi ka tsatsi le ñotlega barutoa ba gague ba tla go ena, mi ba re, Helo ha, go gareganaga, mi tsatsi le hetile: ³⁶ Bo phatlalatsa, gore bo ee mo masimoñ, le mo metsaneñ, gore bo ithekele liñkhue, gone ga bo na se bo ka se yañ. ³⁷ Mi a araba, a ba raea, Bo neeñ go ya. Mi ba mo raea, A re tla ea go reka liñkhue li ka na ka lidenari li tu hundereda, le go bo naea go ya? ³⁸ Mi a ba raea, Lo na le liñkhue li kai? Eañ lo bone. Mi ka ba sina li itse, ba re, Li faev, le tlapi li tu. ³⁹ Mi a ba laolela gore ba bo lurise yotle mo boyañeñ yo botalana, ka mashoñuana. ⁴⁰ Mi yoa lula ka khaogano tsa hundereda, le tsa faevte. ⁴¹ Mi ka a sina cula liñkhue li faeve, le tlapi li tu, a lelalela legorimo, a tsegohatsa, mi a roba liñkhue, a li nela barutoa ba gague, gore ba li bee ha pele ga yona; le litlapi li tu, a li bo abela yotle. ⁴² Mi yotle yoa ya, yoa khora. ⁴³ Mi ba culetsa lirotu li tuelev li tletse matlotlora, le ga litlapi. ⁴⁴ Mi ba ba yeleñ liñkhue, e kane e le banona ba faev thousanda. ⁴⁵ Mi a kholela barutoa ba gague mo shepeñ ka bonako, go mo etelela pele kua boseyeñ, kua Betesaida, ka a sa phatlalatsa bontsi. ⁴⁶ Mi ka a sina khaogana nayo, a ea kua thabeñ go rapela. ⁴⁷ Mi ka go na mabanyane, shepa sa bo se le gare ga leotale, mi a ba a le esi mo lehatsiñ. ⁴⁸ Mi a ba bona ba lapisioa thata go coelet-

sa shepa, gone pheho ea tlabaganya nabo; mi ka e kane e le tisho ea bo-for ea bosigo, a tla go bona a tsamaea mo leoatleñ; mi a rata go ba heta: ⁴⁹ Mi ka ba mona a tsamaea mo leoatleñ, ba itloma e le serimo, mi ba bitsa segolu: ⁵⁰ Gone ba mona botle, mi ba boiha segolu. Mi a akoha a bua le bona, mi a ba raea, Lo namatsege, ki 'na, si boiheñ. ⁵¹ Mi a tlatlogela go bona mo shepeñ, mi pheho ea robala; mi ba ikhakhamalela segolu, mi ba gakhama. ⁵² Gone ba si ka ba tlaloga ganya ga liñkhue, gone pelu tsa bona li li thataharicoe. ⁵³ Mi ka ba sina tsela, ba hitla mo hatsiñ ya Genesareta, mi ba hitla ha moshauañ oa leoatle. ⁵⁴ Mi ka ba coa mo shepeñ, ba mo itse ka bonako. ⁵⁵ Mi ba simolola mo lithokoñ cotle go belega babobori ka lialoana, ba ba rikolotsa kua ba mo utluañ a le gona. ⁵⁶ Mi metšana, le metse, le masimo, kua o tsenañ gona, ba baea babobori mo mebileñ ea thekelo, ba mo rapela, gore ba ame leha e le peleri ea kobo ea gague, mi botle ba ba mo amañ ba horisioa.

KHAOLO 7.

7 MI ga phuthegela go ena Bafarisai le bakuari bañue ba ba coañ kua Yerusalema, ² Mi ka ba bona barutoa bañue ba gague, ba ya señkhue ka liatla tse ri mashue, ki go re, tse ri sa tlapioañ, ba ba buela. ³ Gone Bafarisai, le Bayuda botle, ba sa ye, ba e si ba tlape liatla ka gale, ba tsegetsa lipulelo tsa bagolu: ⁴ Mi ha ba coa mo mileñ oa thekelo, ba sa ye, ha ba sa tlape pele; mi go le lilo tse lintsi tse liñue tse ba ri cutseñ go li tsegetsa, eboñ, go tlacua linoelo, le liyana, le liñkho tsa khotlo, le malao. ⁵ Eriha gona Bafarisai le bakuari ba motsañ, Ana barutoa ba gago ga ba tsamaeleñ yaka lipulelo tsa bagolu, mi ba ya liñkhue ka liatla tse ri sa tlapioañ? ⁶ Mi a araba, a ba raea, Yesaye o buletse pele rure ga lona baitimokanyi, yaka go kuariloe, Bathu ba, ba ntlotla ka lipounama tsa bona, mi pelu tsa bona li khakala le 'na. ⁷ Mi ba 'ntlotlela lehela, ka ba ruta ka lithuto, tse e leñ litaolo tsa bathu. ⁸ Gone ka go tlola taolo ea Morimo, loa tsegetsa lipulelo tsa bathu, eboñ, tlaco ea liyana, le linoelo, le lilo tse lintsi tse lintseñ yalo, loa li riha. ⁹ Mi a ba raea, Loa nyeletsa rure taolo ea Morimo, gore lo tsegetse lipulelo tsa lona. ¹⁰ Gone Moshe o la a re, Tlotla rago le mago, mi leha e le mañmañ eo o rogañ rague, khotsa mague, a a shue loshu. ¹¹ Mi lona loa re, Ha mothua a raea rague khotsa mague, Ki Korebane, (ki go re, Neo) e u ka riheloañ molemo e coa go 'na, o tla thelela; ¹² Mi ga lo tlote lo mo leseletsa go rihela 'rague, khotsa mague sepe. ¹³ Loa thatoholola lehuku ya Morimo yalo ka lipulelo sa lona, tse lo li neileñ; mi loa riha lilo lintsi tse lintseñ yalo. ¹⁴ ¶ Mi ka a sina biletsa bontsi yotle go ena, a bo raea 'Nthetsañ lotle, mi lo tlaganye. ¹⁵ Ga go sepe se se kua ntle ga mothu, se se ka tsenañ mo go ena sa mo leshuehatsa; mi lilo tse ri coañ mo go ena, tse ki cona tse ri leshuehatsañ mothu. ¹⁶ Ha moñue o na le litsebe go utlua, a a utlue. ¹⁷ Mi ka a coa mo bontsiñ, a tsena mo tluñ, barutoa ba gague ba motsa ga secuano. ¹⁸ Mi a ba raea, A le lona, a ga lo na tlaganyo yalo? A ga lo lemoge, ha cotle tsa ntle tse ri tsenañ mothuñ li sa kake tsa mo leshuehatsa? ¹⁹ Gone li sa tsene mo peruñ ea gague, li tsena mo mpeñ, kua liyo cotle li intlaharioañ gona, mi tse ri mashue lia coela kua cuboñ. ²⁰ Mi a re, Se se coañ mo mothuñ, ki shona se se leshuehatsañ mothu. ²¹ Gone go coa mo teñ mo peruñ tsa bathu, khakologelo tsa boshula, le likhokahalo, le maaka, le lipolao, ²² Le bogoru, le liti-mano, le maleo, le tsieco, le limpe, le maitlo a boshula, le khalo, le bopelumpe, le bosilo. ²³ Cotle tse tsa boshula, li coa mo teñ; mi lia leshuehatsa mothu. ²⁴ ¶ Mi ka a tloga gona, a ea kua lithokoñ tsa Tsura le Tsidona; a tsena mo tluñ, mi a sa rate ope go itse; mi a si kake a shuyoa. ²⁵ Gone mosari eo o nañ le moroarie eo

motlana, eo o cueroeñ ki moea o mashue, a utlua ga gague, mi a tla, a oela ha naoñ tse gague. ²⁶ Mosari eo e le le mohaitene, mi e le le Mosiriafoniki mo botsaloñ. Mi a mo rapela, gore a khoromeletse ntle modemona mo go moroarie. ²⁷ Mi Yesu a mo raea, A banyana ba khore pele; gone ga goa siama go cula señkhue sa bana, go se latlela linca. ²⁸ Mi a araba a mo raea, E, Morena; mi leha gontse yalo, linca le cona li ya matlotlora a bana, kua tlatse ga lomati. ²⁹ Mi a mo raea, Tsamaea, ka ntle ea lehuku ye, modemona o rule mo go moroar-iu. ³⁰ Mi ka a tsena mo tluñ ea gague a hitlela modemona a rule, mi moroarie a letse mo bolaoñ. ³¹ ¶ Mi ka a ba coa mo lithokoñ tsa Tsuru le Tsidona, a hitla ha leoatleñ ya Galilea, ha gare ga lithoko tsa Dekapoli.

³² Mi ba lere go ena moñue eo o sa utlueñ, eo o koakoetsañ, mi ba mo rapela gore a mee seatla. ³³ Mi ka a mo ntsa mo bontsiñ a le esi, a tsenya menuana ea gague mo tsebeñ tsa gague, mi a khua mathe, a ama loleme loa gague; ³⁴ Mi ka a lelalela kua legorimoñ a hegelo, mi a mo raea, Efata, ki go re, Bulega. ³⁵ Mi tsebe tsa gague tsa buloa ka bonako; mi kholego ea loleme loa gague ea hunuloga, mi a bua ka go siameñ. ³⁶ Mi a ba laolela gore ba si se bulelele ope, mi yaka a ba laotse bogolu, ba se bulelela bogolu bogolu; ³⁷ Mi ba gakhama ka khakhamalo e e sitañ, ba re, O rihile cote seiñtle; le ba ba sa utlueñ a ba utluisa, mi ba ba sa bueñ a ba buisa.

KHAOLO 8.

8 MO metleñ eouo, ka go le bontsi yo bogolu go golu, mi bo sina se bo ka se yañ, Yesu a biletisa barutoa ba gague go ena, mi a ba raea, ² Ki utluela bontsi yo botluku, gone yana bontse le 'na ka malatsi a teri, mi ga bo na se bo se yañ: ³ Mi ha ki bo phatlalalesa go magaeñ a yona, ka go bisa go ya, bo tla iribala mo tseleñ; gone bañue ba yona ba coa khakala. ⁴ Mi barutoa ba gague ba mo araba, Mañ eo o tla nonohañ go khorisa ba ka señkhue hanu mo gareñganaga? ⁵ Mi a ba botsa, a re, Lo na le liñkhue li kai? mi ba re, Li seven. ⁶ Mi a laolela bontsi go lula ha hatse; mi a cula liñkhue li seven, mi ka a itumelela a li roba, a li naea barutoa ba gague, gore ba li bee ha pele ga yona; mi ba li baea ha pele ga bontsi. ⁷ Mi ba bo ba na le litlacuana li potlana, mi ka a sina li tsegahatsa, a ba raea gore le cona ba li bee pele ga yona. ⁸ Mi bole yoa ya, yoa khora, mi ba culetsa matlotlora a a setseñ, ka lirotu li seven. ⁹ Mi yo bo li yeleñ bo le bo kane bo le for thousanda, mi a bo phatlalatsa. ¹⁰ Mi a ea ka bonako le barutoa ba gague mo shepeñ, mi a hitla mo likhaoloñ tsa Dalemanuta. ¹¹ Mi Bafarisai ba coa ba simololoa go ganela nae, ba lopa go ena seshupo se se coañ legorimoñ, ba mo raela. ¹² Mi a hegelo thata mo moeñ oa gague, a re, Losika lo, lo batlelañ seshupo? Amarure kia lo raea, Losika lo, ga lo kitla lo neoa seshupo. ¹³ Mi a ba tlogela, mi a ba a tsena mo shepeñ, a tselela kua boseyeñ. ¹⁴ Mi barutoa bo ba lebetse go tsa ea señkhue; le gona ba sina señkhue, ha e si se señue hela nabo mo shepeñ. ¹⁵ Mi a ba laola, a re, Lo itise, lo itebele mo seberishoñ sa Bafarisai, le seberisho sa ga Heroda. ¹⁶ Mi ba ganetsanya, ba re, Era gone re sina liñkhue. ¹⁷ Mi ka Yesu a itse mouo, a ba raea, Ana lo ganelelañ, ka gone lo sina liñkhue? A ga lo e si lo gopole, le gona a ga lo tloganye? A pelu tsa lona li sa thataharicoe? ¹⁸ Ka lo na le maitlo, mi a ga lo bone? le litsebe, mi a ga lo utlue? mi a ga lo gakologeloe? ¹⁹ Erile ka ki robela banona ba faev thousanda liñkhue li faev, lo culeritse lirotu li kai, tse ri tletseñ matlotlora? Ba mo raea, Li tuelev. ²⁰ Mi erile ka ki robela banona ba for thousanda liñkhue li seven, lo culeritse litselo li kai tse ri tletseñ matlotlora? Mi ba re, Li seven. ²¹ Mi a ba raea, Gontse yañ ka lo sa tloganye? ²² ¶ Mi a hitla Betesaida, mi ba mo leretsa sehohu, mi ba mo rapela, gore a se ame. ²³ Mi ka a cuara atla sa sehohu a se gogela kua ntle ga motsana; mi ka a sina khuela mo maitloñ a shona, a se latsa liatla, mi a se botsa ha se bona señue. ²⁴ Mi sa leba, sa re, Kia bona bathu, ba tsamaea yaka litlare. ²⁵ Morago ga mouo a ba a baea liatla mo maitloñ a shona, mi a se lebisa; mi sa horisioa, mi sa bona botle khakala ka go itsekileñ. ²⁶ Mi a mo romela kua legaeñ ya gague, a re, U si tsene mo

motsaneñ, le gona u si bulelele ope mo motsaneñ. ²⁷ ¶

Mi Yesu a coela kua metsaneñ ea Kaisarea Filipi, le barutoa ba gague. Mi a botsa barutoa ba gague mo tseleñ, a ba raea, Bathu ba re ki mañ? ²⁸ Mi ba araba, Yohane mobapetisi; mi bañue ba re, Eliyahue; mi ba bañue ba re, Moñue oa baperofeti. ²⁹ Mi a ba raea, Mi lona loa re ki mañ? Mi Petero a araba a mo raea, Ki ue-na Keresete. ³⁰ Mi a ba laola thata, gore ba si bulelele ope ga gague. ³¹ Mi a simolola go ba ruta, ha Moroa mothu a cuanetse go boga segolu, a nyarioe ki bagolu, le baperiseti ba bagolu, le bakuari, le go bolaoa, le go ba go coga morago ga malatsi a teri. ³² Mi lehuku ye a le bua ka ponatsego; mi Petero a mo it-sela, a simolola go muela. ³³ Mi ka a retologa, a leba barutoa ba gague, a buela Petero a re, Satana, u 'nt-loge morago; gone ga u khatloe ki lilo tse e leñ tsa Morimo, mi ua khatloa ki lilo tsa bathu. ³⁴ Mi ka a sina biletse bontsi go ena, le barutoa ba gague, a ba raea, Leha e le mañmañ eo o ratañ go 'ntsala morago, a a iitatole, mi a culetse mokhorro oa gague, mi a 'ntsala morago. ³⁵ Gone leha ele mañmañ eo o ratañ go bulu-ka botselo yoa gague, bo tla mo latlegela; mi leha e le mañmañ eo tla latlegeloañ ki botselo yoa gague, ka ntle ea me, le ka ntle ea evańgelio, eouo, o tla bo bulu-ka. ³⁶ Gone go molemo eñ mo mothuñ, leha a ka henya lehatse yeotle, mi a latlegeloa ki moea oa gague? ³⁷ Khotsa mothu o tla nelañ go rekolola moea oa gague? ³⁸ Gone leha e le mañmañ eo o tla 'ntlabe-loañ ki litloñ le mahuku a me, ha pele ga losika lo loa khokahalo le bolelo; eo Moroa mothu, le ena o tla mo tlabeloa ki litloñ mo tsatsiñ ye o tlañ mo khalaleloñ ea ga Rague, le baengele ba boitsepho.

KHAOLO 9.

⁹ MI a ba raea, Amarure kia lo raea, Go le bañue ba bona ba ba emeñ ha, ba ba si kitlañ ba utlua loshu, ba tla ba tsamae ba bona pusho ea Morimo e tla ka thata pele. ² ¶ Mi ka malatsi a sekese a sina heta, Yesu a tsaea Petero, le Yakobo le Yohane, mi a ba isa bosu kua gorimo ga thaba e e gorileñ; mi a hetoga ha pele ga bona. ³ Mi liaparo tsa gague tsa phatsima tsa shueuhala bogolu yaka celañ, yaka go si moshueuhatsi ope mo lehatsiñ eo o ka li shueuhatsañ. ⁴ Mi ga iponatsa go bona Eliyahue le Moshe, mi ba bo ba bua le Yesu. ⁵ Mi Petero a araba a raea Yesu, Rabi, go molemo go rona go na ha; a re riheñ metlagana me teri, moñue erihe oa gago, moñue erihe oa ga Moshe, mi o moñue erihe oa ga Eliyahue; ⁶ Gone a sa itse se o ka se buañ, gone ba boiha segolu. ⁷ Mi ga tla leru ya ba cutihalela, mi ga coa koru mo luruñ, ea re, Eo, ki Moroake eo o rategañ, mo utlueñ. ⁸ Mi ka ba leba ka bonako, ba si ka ba tlola ba bona ope ha esi Yesu esi nabo. ⁹ Mi ka ba hologa mo thabeñ, a ba laolela gore ba si bulelele ope se ba se bonyeñ, go tlo go tsamae Moroa mothu a coge mo bashuiñ. ¹⁰ Mi ba itsegeletsela lehuku ye, ba botsanya se cogo mo bashuiñ e se raeañ. ¹¹ Mi ba motsa, ba re, Bakuari ba reelañ, Eliyahue o cuanetse go tla pele? ¹² Mi a araba a ba raea, Rure Eliyahue o tla tla pele go ba a emisa lilo cotle; le kaha go kuariloeñ ka gona ga Moroa mothu, ha a tla boga segolu, le go nyarioa. ¹³ Mi kia lo raea, Eliyahue le ena o tlele, mi ba mo rihetse kaha ba ratañ ka gona, yaka go kuariloe ga gague. ¹⁴ ¶ Mi ka a hitla go barutoa, a bona bontsi yo bogolu bo ba hotse, le bakuari ba ganela le bona. ¹⁵ Mi ga rihala ka bonako ka bontsi bo mona, yoa gakhama bogolu, mi yoa mo tabogela, go mo rumerisa. ¹⁶ Mi a botsa bakuari, Lo ganelelañ nabo? ¹⁷ Mi moñue oa bontsi a araba, a re, Rabi, ki lerile moroake go uena, eo o nañ le moea o o sa bueñ; ¹⁸ Mi kua o mo cuarañ gona, oa mo danya ha hatse, a phoke mashulo, mi a huranye meno a gague, mi a lape; mi ki reile barutoa ba gago, gore ba o khoromeletsela ntle, mi ba reteleloa. ¹⁹ Mi a araba a ba raea. Au! losika loa go bisa go rumela ki lona, ki tla na le lona go lele go kai? ki tla lo iphapanya go lele go kai? Mo lereñ go 'na. ²⁰ Mi ba mo lere go ena. Mi ka a mona, moea oa mo kuaralatsa ka bonako, mi a oela ha hatse, a birikama, a phoka mashulo. ²¹ Mi a botsa rague, Lobaka lo kai lo o mo cuereñ ka lona? Mi a re, Mo bonyaneñ yoa gague. ²² Mi o mo rigetse ka gantsi mo moleloñ, le mo metseñ, go mo senya; mi ha u ka riha señue, re utluele botluku, mi u re thuse. ²³ Mi Yesu a mo raea, Ha u ka rumela, gone lilo cotle li ka rihala go ena eo o rumelañ. ²⁴ Mi rra ñuana a akoha a bitsa ka likeleri, a re, Kia rumela, Morena; thusa go bisa go rumela ga me. ²⁵ Mi

ka Yesu a bona bontsi bo taboga, bo ea seopa señue, a buela moea o mashue, a o raea, Moea o o sa bueñ, o o sa utleñ ki uena, kia gu laola, coa go ena, mi u si tlole u tsena go ena. ²⁶ Mi ka o bitsa, oa mo kuaralatsa segolu, oa coa; mi ñuana a na yaka moshui, ga tsamaea bantsi ba re, O shule. ²⁷ Mi Yesu a mo cuara ka seatla, a mo emisa, mi a ema. ²⁸ Mi ka a sina tsena mo tluñ, barutoa ba gague ba motsa bosu, Ana re le re sa o khoromeletseñ ntle? ²⁹ Mi a ba raea, Losika lo, ga lo coe ka gope, ha e si ka thapelo, le go bisa go ya. ³⁰ ¶ Mi ka ba coa gona, ba ea, ba ralala Galilea; mi a sa rate ope go itse ga gague. ³¹ Gone a ruta barutoa ba gague, a ba raea, Moroa mothu o necoe mo atleñ tsa bathu, mi ba tla molaea, mi a sina bolaoa, o tla coga ka tsatsi ya bo teri. ³² Mi ba si ka ba tlaloganya se o se ba raeañ, mi ba boiha go motsa. ³³ ¶ Mi a hitla mo Kaperenama, mi ka a le mo tluñ, a ba botsa, Lo no lo ganelelañ mo tseleñ? ³⁴ Mi ba ririmala, gone ba le ba ganela mo tseleñ, eo o tla nañ mogolu. ³⁵ Mi ka a lula a bitsa ba tuelev, mi a ba raea, Ha moñue a rata a na oa ntle, eo, o tla na morago ga botle le motlañka oa botle. ³⁶ Mi a cula ñuana, a maea gare ga bona, mi ka a sina mo cula mo mabogoñ a gague, a ba raea, ³⁷ Leha e le mañmañ eo o tla culañ ñuana eo o ntseñ yana mo ineñ ya me, oa 'ncula; mi leha e le mañmañ eo o tla 'nculañ, ga 'ncule, oa cula eo o 'nthomileñ. ³⁸ ¶ Eriha gona Yohane o mo arabañ, a re, Rabi, re bonye moñue a khoromeletsa ntle bademona mo ineñ ya gago, eo o sa re saleñ morago, mi ra mo itsa, gone a sa re sale morago. ³⁹ Mi Yesu, a re, Lo si mo itse, gone ena eo o tla rihañ tiho ea khakhamaco mo ineñ ya me, ga a kitla a bua mashue hela ga me. ⁴⁰ Gone eo o sa emalaneñ le lona, o na le lona. ⁴¹ Gone leha e le mañmañ eo o tla lo naeñ senoelo sa metse mo ineñ ya me go noa, gone lo ba ga Keresete; amarure kia lo raea, ga a kitla a latlegeloa ki tuelo ea gague. ⁴² Mi leha e le mañmañ eo o tla khopisañ moñue oa ba botlana ba, ba ba rumelañ mo go 'na, go kabo gole molemo go ena ha tlapa ya tsilo le le golegecoe mo thamuñ ea gague, mi a rigecoe mo leoatleñ. ⁴³ Mi ha seatla sa gago se gu khopisa, u se khaole, gone go molemo go uena go tse-na mo botseloñ ka bokooa, bogolu go tsena ka liatla li tu mo moleteñ oa molelo, mo moleloñ o o sa tiñoañ; ⁴⁴ Kua seboku sa bona se sa shueñ, le molelo o o sa tiñoañ. ⁴⁵ Mi ha lonao loa gago lo gu khopisa, u lo khaole, gone e le molemo go uena go tsena ka go tlot-sa mo botseloñ, bogolu go rigeloa ka linao li tu mo moleteñ oa molelo, mo moleloñ o o sa tiñoañ. ⁴⁶ Kua seboku sa bona se sa shueñ, le molelo o o sa tiñoañ. ⁴⁷ Mi ha leitlo ya gago le gu khopisa, u le gonye, gone e le molemo go uena go tsena u le moitlo mo bogosiñ yoa Morimo, bogolu go rigeloa ka maitlo ma tu mo

moleteñ oa molelo; ⁴⁸ Kua seboku sa bona se sa shueñ, le molelo o o sa tiñoañ. ⁴⁹ Gone moñue le moñue o tla loko ka molelo, le cupelo ñue le ñue e tla loko ka lecoai. ⁵⁰ Lecoai le molemo, mi ha lecoai le sina molori, lo tla le loka kañ? Lo ne le lecoai mo go lona, mi lo agisanye.

KHAOLO 10.

10 MI ka a ema hoñ, a ea kua lithokofi tsa Yuda, a khabaganyetsa moseya oa Yoridane; mi bontsintsi yoa ba yoa phuthegela go ena, mi a ba a bo ruta yaka a tloaetse. ² ¶ Mi Bafarisai ba tla go ena, ba motsa, Ha go laocoe mo mononeñ go tlala mosari oa gague? ba mo raela. ³ Mi a araba a ba raea, Moshe o lo laoletsen? ⁴ Mi ba re, Moshe o re leseleritse go kuala kualo loa khaogano, le go mo tlala. ⁵ Mi Yesu a araba, a ba raea, O la a lo kuaela taolo e, ka ntle ea bothata yoa pelu tsa lona. ⁶ Mi mo tsimologoñ ea tlolo, Morimo o loa bopa nona le tsari. ⁷ Ki gona ka mouo, monona o tla tlogela rague le mague, mi o tla ñaparela mosari oa gague. ⁸ Mi bo tu yo bo tla na nama ñue hela; mi yalo ga ba tlole ba le ba tu, mi e le nama ñue hela. ⁹ Ki gona se se kopancoeñ ki Morimo, a se si khaogañoe ki mothu. ¹⁰ Mi barutoa ba gague ba ba ba motsa mo tluñ ga seo se. ¹¹ Mi a ba raea, Leha e le mañmañ eo o tlalañ mosari oa gague, a nyala eo moñue, oa mo akaharisa. ¹² Mi ha mosari a tlala monona oa gague, a nyaloa ki eo moñue, oa akahala. ¹³ ¶ Mi ba mo leretsa banyana, gore a ba ame; mi barutoa ba gague ba buela ba ba ba lerileñ. ¹⁴ Mi ka Yesu a bona yalo, a ñoñorega, mi a ba raea, Lesañ banyana ba tle go 'na, mi si ba itseñ, gone ba bantseñ yalo e le ba bogosi yoa Morimo. ¹⁵ Amarure, kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o sa culeñ bogosi yoa Morimo, yaka ñuanyana, eo ga a kitla a tsena go yona. ¹⁶ Mi ka a ba cula mo mabogoñ a gague a baea liatla go bona, mi a ba tsegohatsa. ¹⁷ ¶ Mi ka a coela mo tseleñ, moñue a mo tabogela, a oela ka mañuole ha pele ga gague, a motsa, Moruti eo o molemo, ki tla rihañ, gore ki bone botselo yo bo sa khutleñ? ¹⁸ Mi Yesu a mo raea, U'mpiletsañ molemo? Ga go ope eo molemo, Morimo osi. ¹⁹ Ua itse litaolo, U si gokahale; U si bolae; U si ucoe; U si shupe ka cupo ea kako; U si patike; Tlotla rago le mago. ²⁰ Mi ka a araba a mo raea, Rabi, cotle tse ki li tsegeritse, le mo bokauñ yoa me. ²¹ Mi Yesu ka a mo leba, a mo rata, mi a mo raea, Ua tloka seo señue; ea, mi cotle tse u nañ naco u li bapatse, mi u li abele bahumanegi, mi u tla bona lohomo mo legorimoñ; mi u tle, u culetse moko-ro, mi u 'ntsale morago. ²² Mi ena, ka a hutsaharioa ki huku ye, a ea ka bohutsana; gone a na le lithoto li lintsi. ²³ ¶ Mi ka Yesu a leba, a raea barutoa ba gague, Go tla na thata yañ go bona ba ba nañ le mahumo go tsena mo bogosiñ yoa Morimo! ²⁴ Mi barutoa ba gakhamariora ki mahuku a gague. Mi Yesu a ba a araba, a ba raea, Bana, go thata yañ mo go bona ba ba ikanyañ lohomo go tsena mo bogosiñ yoa Morimo! ²⁵ Go nolo mo kameleñ go tsena mo lecoheñ ya loma; bogolu go mohumi go tsena mo bogosiñ yoa Morimo. ²⁶ Mi ba gakhamariora bogolu bogolu, ba rana, Ana

mañ eo o ka bulukoañ? ²⁷ Mi Yesu ka a ba leba, a re, Se se retetseñ mo bathuñ, se sa retele mo Morimoñ; gone lilo cotle li ka rihala mo Morimoñ. ²⁸ ¶ Mi Petero a simolola go mo raea, Bona, rona re tlogetse gotle, mi ra gu sala morago. ²⁹ Mi ka Yesu a araba, a re, Amarure kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tlogetseñ ntle, khotsa bakauleñue, khotsa bokhantsarie, khotsa rague, khotsa mague, khotsa mosari, khotsa bana, khotsa masimo, ka ntle ea me, le ka ntle ea evañgeli-o, Eo o rihañ yalo, o tla bona loa hundereda mo motleñ onu, le matlu, le bakauleñue, le bokhantsari, le bo-mma, le bana, le masimo, ka pogisho, le botselo yo bo sa khutleñ mo bosinañ bokhutlo yo bo tlañ. ³¹ Mi bantsi ba tla na ba ntle ba ba leñ ba morago, mi ba ne morago, ba ba leñ ba ntle. ³² ¶ Mi ba le ba le mo tseleñ ba ea kua Yerusalema, mi Yesu a tsamaea ha pele ga bona, mi ba gakhamala segolu; mi ka ba mo sala morago ba boiha; mi a ba a cula ba tuelev, mi a ba bulelela lilo tse ri tla mo khatlantsañ, A re, Bonañ, rea ea kua Yerusalema, mi Moroa mothu o tla neloa baperiseti ba bagolu, la bakuari; mi ba tla mo sekisetsa loshuñ, mi ba tla mo nela bahaitene; ³⁴ Mi ba tla mo shotla, ba metsa, ba mo khuela mathe, ba molaea; mi o tla ba a coga ka tsatsi ya bo-teri. ³⁵ ¶ Mi ga tla go ena Yakobo le Yohane, bomoroa Sebedai, ba re, Rabi, rea rata, gore o re rihele se re ka se eletsañ. ³⁶ Mi a ba raea, Lo rata ka lo rihelañ? ³⁷ Mi ba mo raea, Re nee gore re lule, moñue ha atleñ sa gago se se siameñ, mi eo moñue ha go sa molema, mo khalaleloñ ea gago. ³⁸ Mi Yesu a ba raea, Ga lo itse se lo se eletsañ. A lo ka noa senoelo se ki se noañ, le go bapetisioa ka papetisho e ki bapetisioañ ka eona? ³⁹ Mi bo mo raea, Re nonohile. Mi Yesu a ba raea, Amarure senoelo se ki se noañ lo tla se noa, le go bapetisioa, ka papetisho e ki bapetisioañ ka eona; ⁴⁰ Mi go lula ha go se se siameñ, le ha go sa molema, ga si ga me go go aba, mi go tla neoa ba ba go etlelericoeñ. ⁴¹ Mi ka ba ten ba utlua yalo, ba simolola go ñoñoregela Yakobo, le Yohane segolu. ⁴² Mi Yesu a ba biletsa go ena, mi a ba raea, Loa itse ha ba ba laolañ bahaitene, ba busa thata mo go bona, mi bagoluane ba bona ba laola thata mo go bona. ⁴³ Mi ga go kitla go na yalo mo go lona; mi leha e le mañmañ eo o ratañ go na mogolu mo go lona; o tla na motlañka oa lona; ⁴⁴ Mi leha e le mañmañ oa lona eo o ratañ go na oa ntle, eo, o tla na motlañka oa botle. ⁴⁵ Gone le ena Moroa mothu a sa tle go riheloa, mi e le go rihela, le go nela botselo yoa gague go na thekolo-lo ea bontsi. ⁴⁶ ¶ Mi ba hitla Yeriko, mi ka a coa Yeriko le barutoa ba gague, le bontsi yoa bathu, Timaio, moroa Baretimaio, oa sehohu, eo o luletseñ go kopa mo tseleñ, ⁴⁷ Ka a utlua ha e le Yesu Monasarini, a simolola go bitsa, mi a re, Yesu, Moroa Davida, 'nkutluela

botluku. ⁴⁸ Mi bontsi yoa mo laola gore a ririmale, mi a bitsa bogolu bogolu, Moroa Davida, u 'nkuatluele botluku. ⁴⁹ Mi ka Yesu a ema, a laola go mitsa; mi ba bitsa sehohu, ba se raea, Namatsega, tloga u eme, oa gu bitsa. ⁵⁰ Mi sa latla aparo sa shona, sa ema, sa tla go Yesu. ⁵¹ Mi Yesu a araba a se raea, U rata ka gu rihe-lañ? Mi sehohu sa mo raea, Raboni, ka re ki bone pono ea me. ⁵² Mi Yesu a se raea, Tsamaea, tumelo ea gago e gu bulukile. Mi sa bona ka bonako, sa sala Yesu morago mo tseleñ.

KHAOLO 11.

11 MI ka a atamela Yerusalema, go Betefage, le Betania, ha thabeñ ea Olefa, a roma barutoa ba gague ba tu, ² Mi a ba raea, Eañ kua motsaneñ o lo lebaganyeñ nao, mi lo tlare lo sa tsena go ona, lo tla bona eselana, e golegiloe, e e si e palañoie ki ope; lo e golole, lo e lere ha. ³ Mi ha moñue a lo raea, Lo rihelañ yalo? Lo re, Gone Morena oa e tloka: mi o tla akoha a e romela kuanu. ⁴ Mi ba ea, ba hitlela eselana mo thapoñ, ha moyakoñ ha ntle, ha makhatlanoñ a litsela li tu; mi ba e golola. ⁵ Mi bañue ba ba emeñ gona ba ba raea, Lo rihañ ka lo golola eselana? ⁶ Mi ba ba raea yaka Yesu a ba laotse, mi ba ba lesa, ba ea. ⁷ Mi ba lere eselana go Yesu, mi ba baea liaparo tsa bona mo go eona, mi a lula mo go eona. ⁸ Mi bontsi yoa ala liaparo tsa yona mo tseleñ: mi bañue ba rema likala tsa litlare, ba li halatsa mo tseleñ. ⁹ Mi ba ba eteletseñ pele, le ba ba salañ morago, ba bitsa, ba re, Hosana; Go tsegohala eo o tlañ mo ineñ ya ga Yehova; ¹⁰ Go tsegohala pusho ea rra ecu Davide: Hosana mo bogorimoñ bogolu. ¹¹ Mi Yesu a tsena mo Yusalem, le mo tempeleñ; mi ka a leba mo liloñ cotle, mi yana ka go na lotlatlana, a coela go Betania le bona ba tuelev. ¹² ¶ Mi eare ka moshu, ka ba coa Betania a cuaroa ki tlala. ¹³ Mi a bonela setlare sa mofeige khakala, se se nañ le makakaba, a ea go bona ha a ka bona señue mo go shona; mi ka a sina hitla go shona, a si ka a bona sepe, makakaba aosi; gone e le e si e ne motla a lifeige. ¹⁴ Mi Yesu a araba a se raea, A go si ne ope eo o yañ louñuo go uena ka bosina bokhutlo. Mi barutoa ba gague ba utlua mouo. ¹⁵ ¶ Mi ba hitla Yerusalema, mi ka Yesu a tsena mo tempeleñ, a simolola go khoromeletsa ntle ba ba bapatsañ, le ba ba rekañ mo tempeleñ: le limati tsa baananyi ba lireko, le lithulo tsa bona ba ba bapatsañ maphui, a li pitikolola. ¹⁶ Mi a si ka a leseletsa ope go belega señue go se ralatsa mo tempeleñ. ¹⁷ Mi a ruta, a ba raea, A ga goa kualoa; Ntlu ea me, e tla birioa ntlu ea go rapelela, ki licaba cotle? mi lo e rihile moñobo oa linokuane. ¹⁸ Mi ka bakuari le baperiseti ba bagolu ba utlua yalo, ba batla kaha ba ka mo senyañ ka gona; gone ba moiha, gone bontsi yotle bo gakhamaricoe ki thuto ea gague. ¹⁹ Mi ka go na mabanyane, a coela kua ntle ga motse. ²⁰ ¶ Mi ka ba heta mo moshu, ba bona setlare sa mofeige se omeletse, le kua mecoeñ. ²¹ Mi ka Petero a gakologeloa, a mo raea, Rabi, bona, tlare sa mofeige se u se rogileñ se omeletse. ²² Mi Yesu ka a araba, a ba raea, Lo ne le tumelo mo Morimoñ. ²³ Gone, amarure kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tla raeañ thaba e, Manologa, mi u rigeloe mo leoatlēñ, mi a sa belaele mo peruñ ea gague, mi a rumela ha se o se buileñ se tla rihala, go tla mo rihalela, kaha o buañ ka gona. ²⁴ Ki gona ki lo

raeañ, Cotle tse lo li eletsañ ka lo rapela, rumelañ ha lo tla li bona, mi lo tla li bona. ²⁵ Mi ha lo ema lo rapela, icuareleñ ha lo na le molatu le moñue, gore le ena Rra lona eo o mo magorimoñ a lo icuarele litlolo tsa lona. ²⁶ Mi ha lo sa icuarele, Rra lona eo o mo magorimoñ le ena ga a ki tla a icuarela litlolo tsa lona. ²⁷ ¶ Mi ba ba ba tla Yeruselema. Mi ka a tsamaea mo tempeleñ, ga tla go ena baperiseti ba bagolu, le bakuari, le bagolu, ²⁸ Mi ba mo raea, U riha lilo tse ka thata ehe? mi thata e u e neiloe e mañ, ka e le ha u riha lilo tse? ²⁹ Mi Yesu a araba, a ba raea, Le 'na, ki tla lo botsa huku leñue, mi lo 'nkarabe, mi eriha gona ki tla lo bulelelañ thata e, ki rihañ lilo tse ka eona. ³⁰ Papetisho ea ga Yohane, a e le ea coa legorimoñ, khotsa mo bathuñ? 'nkarabañ. ³¹ Mi ba gakololana, ba re, Etlare ha re re, E coa legorimoñ, o tla re, Mi lo lo sa mo rumeleleñ? ³² Mi etlare ha re re, E coa mo bathu — ba boiha bathu, gone botle ba leba Yohane ha e le le moperofeti oa amarure. ³³ Mi ka ba araba, ba raea Yesu, Ga re itse. Mi Yesu ka a araba a ba raea, Le 'na, ga ki lo bulelele thata e, ki rihañ lilo tse ka eona.

KHAOLO 12.

12 MI a simolola go bua le bona ka licuanco. Monona o la a tloma tsimo ea movine mi a e likanyeletsa ka logora, mi a epa khatisho ea boyaloe, mi a aga turio, mi a e laleletsa barihi-tsimo, mi a ea kua hatsiñ le sele. ² Mi ka motla o sina go tla, a roma motlañka go barihi-tsimo gore a bone louñuo loa tsimo ea movine mo barihiñ-tsimo. ³ Mi ba mo cuara, ba metsa, mi ba mosa a sina sepe. ⁴ Mi a ba a roma motlañka eo moñue go bona, mi ka ba mo khobotletsa, ba mo kuenisa mo tlogoñ, mi ba mosa ka botlabisa-litloñ. ⁵ Mi a ba a roma eo moñue, mi eo, ba molaea, le bontsi yo boñue; mi bañue ba ba betsa, mi ba bañue ba ba bolaea. ⁶ Mi eare ka a sa na le moroau moñue, eo o mo ratañ, mi le eo, a mo romela go bona oa bohelo, a re, Ba tla ipobola moroake. ⁷ Mi barihi-tsimo ba, ba rana, Eo, ki ena oa boshua; tlañ, a re molaeñ, mi boshua bo tla na yoa rona. ⁸ Mi ba mo cuara, ba molaea, mi ba mo khoromeletsa ntle ga tsimo ea movine. ⁹ Mi yalo morena oa tsimo ea movine o tla rihañ? O tla tla, a senya barihi-tsimo ba; mi o tla nela tsimo ea movine ba sele. ¹⁰ A ga loa ka lo buisa lokualo lo: Leincue ye le latliloñ ki baagi, ye, le rihegile motheo oa khokhoco; ¹¹ Se, se rihiloe ki Yehova, mi sea gakhamat-sa mo maitloñ a rona. ¹² Mi ba batla go mo cuara, mi ba boiha bontsi, gone ba lemoga ha a bua secuanco se kaga bona. Mi ba mo tlogela, ba ea. ¹³ ¶ Mi ba romela bañue ba Bafarisai le Baherodi go ena, gore ba mo cuare mo mahukuñ a gague. ¹⁴ Mi ba, ka ba tla, ba mo raea, Rabi, rea itse u amarure, mi ga u re ope sepe, mi ga u re licuano tsa bathu sepe, mi ua ruta mokhua oa Morimo ka amarure; a ki taolo go naea Kaisare lekhethe, khotsa nya? ¹⁵ A re tla le naea, khotsa, re si le nee? Mi ka a itse boitimokanyo yoa bona, a ba raea, Lo 'nthaelelañ? 'nteretsañ denari, gore ki e bone. ¹⁶ Mi ba e lere. Mi a ba raea, Secuanco se, le sekualo se, ki sa ga mañ? Mi ba mo raea, Sa ga Kaisare. ¹⁷ Mi Yesu a araba, a ba raea, Naeañ Kaisare lilo tse e leñ tsa ga Kaisare, mi lo nele Morimo tse e leñ tsa Morimo. Mi ba gakhamariora ki ena. ¹⁸ ¶ Mi Basadukai ba tla go ena, ba ba reñ, ga gona cogo mo loshuñ; mi ba motsa, ba re, ¹⁹ Rabi, Moshe o re kualetse, a re, Ha monona mogoluue a shua, mi a tlogela mogatse, mi a sa tlogele bana bape, monnaue o tla moeantlu mosari oa gague, go cosetsa mogoluue losika. ²⁰ Mi gabo gole bakauleñue ba seven, mi oa ntle a nyala mosari, mi a shua a sa tlogele losika lope. ²¹ Mi oa bo-tu, le ena a moeantlu, a shua; mi eo, le ena a sa tlogele losika lope; mi oa bo teri le ena ga na yalo. ²² Mi a nyaloa ki ba seven, mi ba sa tlogele losika lope. Mi le ena mosari, a shua bohelo yoa bona botle. ²³ Ki gona, mo cogoñ, e ba tla e cogañ, o tla na mosari oa ga mañ mo

go bona, gone ba seven ba le ba mo nyetse botle?
²⁴ Mi Yesu a araba, a ba raea, A ga loa timela, ka lo sa itse likualo, le thata ea Morimo? ²⁵ Gone etlare ba sina coga mo loshuñ, ba sa nyale, mi ba sa neoe nyaloñ, mi ba cuana le baengele ba ba mo magorimoñ. ²⁶ Mi ga bashui, le cogo e ba tla e cogañ, a ga loa ka loa buisa mo bukeñ ea ga Moshe, kaha Morimo o loa bua le ena mo setlareñ ka gona, oa re, Ki na Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe? ²⁷ Morimo, ga si Morimo oa bashui, me e le oa batseri. Ki gona loa timela segolu. ²⁸ ¶ Mi moñue oa bakuari ka a utlua ka ba botsanye, a lemoga a ba arabile seiñtle, a tla go ena, a motsa, a re, Molao oa ntle oa eotle, ki ohe? ²⁹ Mi Yesu a mo araba, Molao o ntle mo go eotle, e le, Yeserela, utlua; Yehova, Morimo oa rona, e le Yehova eo moñue hela: ³⁰ Mi u tla rata Yehova Morimo oa gago ka pelu ea gago eotle, le ka moea oa gago otle, le ka tloganyo ea gago eotle, le ka thata ea gago eotle. O, ko ona molao oa ntle. ³¹ Mi oa bo-tu o cuana le ona, eboñ o, U tla rata moñ ka uena yaka u ithata. Ga go molao ope o sele o mogolu mo go e. ³² Mi mokuari a mo raea, Rabi, u buile boamarure, gone gole Morimo o moñue hela, mi ga go na ope ha e si ona; ³³ Mi go o rata ka pelu eotle, le ka tloganyo eotle, le ka moea otle, le ka thata eotle; le go rata moñ ka ena yaka a ithata, go sita licupelo tsa pisho, le cupe-lo tsa tlabo. ³⁴ Mi ka Yesu a bona a arabile ka tloganyo, a mo raea, Ga u khakala le bogosi yoa Morimo. Mi go si ka ga tlola go le ope eo o ka motsañ señue. ³⁵ ¶ Mi ka Yesu a ruta mo tempeleñ, a araba, a re, Bakuari ba reelañ Keresete ki moroa Davide. ³⁶ Gone Davide ka esi o la a bua ka Moea oa Boitsepho, Yehova o la a raea Morena oa me, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ki tle ki tsamae ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago. ³⁷ Ki gona ha Davide ka esi a mitsa Morena, mi o ka na moroaue yañ? Mi boñtsi yo bogolu yoa mo utlua ka boitumelo. ³⁸ ¶ Mi a ba raea mo thutoñ ea gague: Lo itise mo bakuariñ, ba ba ratañ go tsamae mo liaparoñ tse ri telele, le go rumerisioa mo mebileñ ea thekelo, ³⁹ Le lirulo tsa ntle mo masenagogeñ, le mahelo a a kua pele mo merihoñ: ⁴⁰ Ba ba metsañ matlu a batlologari, le go riha merapelo e melele, go na seipato; bauo ba tla bona tsekisho e kholu bogolu. ⁴¹ ¶ Mi ka Yesu a lula go lebagana le letlule ya lohumo, a bona kaha bontsi bo tsenyañ lireko mo lohumoñ. Mi bontsi yoa ba ba humileñ yoa tsenya segolu. ⁴² Mi ga tla motlologari oa sehumanegi, a tsenya lirekoana li tu, tse e leñ kuaderane. ⁴³ Mi ka a biletsa barutoa ba gague go ena, a ba raea, Amarure kia lo raea, Motlologari eo, oa sehumanegi, o tsentse bogolu mo go botle ba ba tsentseñ mo tluleñ ya lohumo: ⁴⁴ Gona botle ba

tsentse ga bogolu yoa bona, mi eo, o tsentse bobotlana yotle yo o nañ nayo, yo o tselañ ka yona.

KHAOLO 13.

13 MI ka a coa mo tempeleñ, moñue oa barutoa ba gague a mo raea, Rabi, bona maye a magolu yañ, le rikago tse ri kholu yañ! ² Mi Yesu a araba a mo raea, a ua bona kago tse ri kholu tse? Ga go kitla go tlogeloa leincue lepe le tlatlaganye le ye leñue, ye le si kitlañ li rigoa. ³ Mi ka a rutse mo thabeñ ea Oleva, go lebagana le tempela, Petero le Yakobo le Yohane, le Anderea, ba motsa ka ba le bosì, ⁴ Re bulelele lilo tse li tla na leñ, mi cupo e tla na ehe, mogañ lilo tse cotle li tla rihalañ? ⁵ Mi Yesu ka a ba araba, a simolola go re, Lo itise, gore lo si tsierioe ki ope; ⁶ Gone bontsi bo tla tla mo ineñ ya me, bo re, Ki 'na Keresete; mi bo tla tsietsa bontsi. ⁷ Mi lo tlare lo utlua ga litlabano, le tumo ea litlabano, lo si boihe; gone tse li cuanetse go rihala; mi e be e si e ne bokhutlo. ⁸ Gone morahè o tla cogela morahè, le bogosi bo tla cogela bogosi, mi go tla na lithoromo tsa lehatse mo maheloñ mañue; mi go tla na loshekeri le liphuruego: lilo tse e le litsimologo tsa litlalelo. ⁹ Mi lo itise; gone ba tla lo nela likhakaloloñ, le mo masenagogeñ; lo tla berioa, mi lo tla emisioa ha pele ga balaori le likhosi ka ntle ea me, go na cupo go bona. ¹⁰ Mi evangelio e tla reroa pele mo meraheñ eotle. ¹¹ Mi ere ha ba lo goga go lo nela, lo si gakologeloe pele kaha lo tla buañ ka gona, mi lo si akanye; mi se lo tla se neoañ mo oureñ ouo, lo se bue, gone e si lona ba lo buañ, e le Moea oa Boitsepho. ¹² Mi mokauleñue o tla nela mokauleñue loshuñ, le rra ñuana; mi bana ba tla cogela bagolu ba bona, mi ba tla ba bolaea. ¹³ Mi lo tla iloa ki botle ka ntle ea leina ya me; mi eo o icoke-lañ bokhutloñ, eo, o tla bulukoa. ¹⁴ ¶ Etlare lo bona bomashue yo bogolu yoa tsenyo, yo bo builoñ ki Daniela moperofeti, bo eme kua bo sa go chuanelañ, (eo o buisañ a a tsetsia;) eriha gona ba ba mo Yudeñ, a ba tsabele kua lithabeñ; ¹⁵ Mi eo o mo tlomeshoñ, a a si hologe le mo tluñ, leha e le go tsena go eona, go tsaea señue sa ntle ea gague. ¹⁶ Mi eo o mo tsimoñ, a a si boee go tsaea aparò sa gague. ¹⁷ Mi go latlega ba ba ithueleñ, le ba ba amusañ mo metleñ euo! ¹⁸ Mi lo rapele gore tsabo ea lona e si ne ka mariga. ¹⁹ Gone go tla na lipogisho mo metleñ euo, yaka go e si go ne mo tsimologoñ ea popo e Morimo o e bopileñ, le mo nakoñ enu, mi ga e kitla e ba e na. ²⁰ Mi ha Morena a ko a sa khutsahatse metla euo, go kabo go sa bulukoe nama epe; mi o e khutsaharitse ka ntle ea baitsenkeri ba o ba itseñketseñ. ²¹ Mi ki gona etlareñ ha moñue a lo raea, Bonañ, Keresete ki eo; khotsa Bonañ, o hale; lo si rumele: ²² Gone go tla coga bokeresete ba tsienco le baperofeti ba tsienco, mi ba tla riha licupo, le rikhamaco go timetsa le bona baitseñkeri, ha go le go ka na yalo. ²³ Mi lona lo itise; bonañ, ki lo buleletse pele cotle. ²⁴ ¶ Mi letsatsi le tla hihihariora, le khueri ga e kit-

la e naea seri ya eona, mo metleñ euo, morago ga pogisho e. ²⁵ Mi naleri tsa legorimo li tla oa go yeona, mi thata tse ri mo magorimoñ li tla urubariora. ²⁶ Mi eriha gona ba tla bonañ Moroa mothu, a tla ka maru, le ka thata e kholu le khalalelo. ²⁷ Mi eriha gona, o tla romañ baengele ba gague, mi ba tla phutha baitseñkeri ba gague mo liphehoñ li for, le kua khutloñ ea lehatse, le kua khutloñ ea legorimo. ²⁸ Mi yana ithuteñ secuanco se, ka setlare sa mofeige: eare ha kala ea shona e nana, e tloga makakaba, loa itse ha selemo se atametse. ²⁹ Mi le lona, etlare lo bona lilo tseuo li rihala, lo itse ha a atametse ha meyakoñ. ³⁰ Amarure kia lo raea, Losika lo, ga lo kitla lo heta go tlo go tsamae cotle tse li rihale pele. ³¹ Legorimo le lehatse le tla heta, mi huku ya me ga le kitla le heta. ³² ¶ Mi ga motla ouo le oura ouo, ga go itse ope, le esiñ baengele ba ba mo legorimoñ, le esiñ Moroa, ha e si Rra. ³³ Lo itise, tloahalañ, mi lo rapele; gone ga lo itse mogañ motla o o tla tlañ. ³⁴ Yaka mothu eo o etelañ kua hatsiñ le sele, a tlogela ntle ea gague, a laorisa batlañka ba gague, mi moñue le moñue tiho ea gague, mi a laolela morisa oa khoro go risa. ³⁵ Ki gona, risañ; gone ga lo itse motla o muñ oa ntle o tla tlañ ka ona, ka mabanyane, khotsa gare ga bosigo, khotsa ha koku e tona e lela, khotsa mo moshof. ³⁶ Gore e si re khotsa a tla ka bonako, a lo hitlela lo robetse. ³⁷ Mi se ki se lo raeañ, kia se raea botle, Risañ.

KHAOLO 14.

14 MI morago ga malatsi a tu e le le moriho oa Tlo-laganyo, le oa señkhue se se sa berisioañ; mi baperiseti ba bagolu, le bakuari ba batla kaha ba ka mo cuarañ go molaea ka gona ka koko. ² Mi ba re, Esiñ mo morihoñ, gore e si re khotso ga na tlapeo mo bathuñ. ³ ¶ Mi ka a le mo Betania, mo tluñ ea ga Si-mone moleperoi, ka a rutse ha lomatíñ, ga tla mosari a na le segoana sa alebasetara, sa setlolo sa narido se se sa pekoañ, se se thata go rekoa; mi ka a sina thuba segoana sa alebasetara, a se tsela mo tlogoñ ea gague. ⁴ Mi gabo gole bañue mo go bona ba ba gakat-segileñ ba re, Tsenyo ea setlolo se, ki eañ? ⁵ Gone se kabo se baparicoe ka bogolu go denari li teri hundere-da, mi li kabo li neiloe bahumanegi; mi ba mo ñoñoregela. ⁶ Mi Yesu, a re, Mo leseñ, lo mo cuenyet-sañ? o 'ntihetse tiho e e molemo. ⁷ Gone lo na le bahu-manegi mo go lona ka gale, mi lo ka ba rihela molemo ka motla o lo ratañ go ba rihela ka ona; mi 'na, ga lo na le 'na ka gale. ⁸ O rihile kaha o ka rihañ ka gona; o tlile pele go tloletsa phitlo mele oa me. ⁹ Amarure kia lo raea, Kua evangelio e, e tla reroañ gona mo hatsiñ yeotle, le gona go tla buleloa gona se mosari eo, o se rihileñ, go mo gopola ka shona. ¹⁰ ¶ Mi Yuda Isekario-ta, moñue oa batuelev, a ea go baperiseti ba bagolu, gore a mo ba okele. ¹¹ Mi ka ba utlua yalo, ba itumela, mi ba mo raea, ba tla mo naea lireko. Mi a batla go mo oka, ka lobaka lo o ka mo okañ ka lona. ¹² ¶ Mi ka tsat-si ya ntlá ya señkhue se se sa berisioañ ka Tlo-laganyo e tlayoa, barutoa ba gague ba mo raea, U rata ra ea kae go etleletsa, gore u ye Tlo-laganyo? ¹³ Mi a roma ba tu ba barutoa ba gague, a ba raea, Eañ mo motseñ, mi monona o tla lo khatlantsa, a roele nkho ea metse; mo saleñ morago; ¹⁴ Mi kua o tla tsenañ gona, raeañ muñ oa ntlu, Moruti a re, Ntlu ea go yela e kae, kua ki tla yelañ Tlo-laganyo gona le barutoa ba me? ¹⁵ Mi o tla lo bontsa ntlu e e kholo ea gorimo, e e bakancoeñ; re bakanyeletseñ gona. ¹⁶ Mi barutoa ba gague ba coa, mi ba ea mo motseñ, mi ba bona yaka a ba kaetse; mi ba bakanya Tlo-laganyo. ¹⁷ Mi eare ka go na ma-banyane, a tla le ba tuelev. ¹⁸ Mi ka ba rutse, ba ya, Yesu a re, Amarure kia lo raea, Moñue oa lona, eo o yañ le 'na, o tla 'nkoka. ¹⁹ Eriha gona ba simololañ go hutsahala, le go mo raea, moñue le moñue, a re, A ki 'na? le eo moñue, a re, A ki 'na? ²⁰ Mi a araba a ba raea, E le moñue oa ba tuelev, eo o inañ le 'na mo mogo-caneñ. ²¹ Moroa mothu o ea rure yaka go kuariloe ga gague; mi go latlega mothu eo Moroa mothu o okoañ ki ena; go kabo gole molemo ha mothu eo, a la a si ka a tsaloo. ²² ¶ Mi ka ba sa ya, Yesu a cula señkhue; mi ka a sina se tsegohatsa, a se roba, a sa ba naea, a re, Cu-lañ, lo ye; se, ki mele oa me. ²³ Mi a cula senoelo, mi ka

a sina itumelela, a se ba naea; mi ba noa botle ga shona. ²⁴ Mi a ba raea, Se, ki mari a me, ki mari a kho-lagano e nca a a cologetseñ bontsi. ²⁵ Amarure kia lo raea, ga 'nkitla ki tlola ki noa ga louñuo loa tlare sa movine go tsatsiñ ye, ki tla lo noañ lo losha mo bo-gosiñ yoa Morimo. ²⁶ ¶ Mi ka ba sina opela sehela, ba coela kua thabeñ ea Oleva. ²⁷ Mi Yesu a ba raea, Lo tla khocoa lotle ka ntlá ea me sigoñ yonu, gone go kuar-ilo, Ki tla betsa Morisa, mi liñku li tla halarioa. ²⁸ Mi ki tlare ki sina coga, ki tla lo etelela pele kua Galilea. ²⁹ Eriha gona Petero o mo raeañ, Leha ba ko ba khocoa bo-tle, ga 'nkitla ki khocoa. ³⁰ Mi Yesu a mo raea, Amarure kia gu raea, U tla 'ntatola ga teri, koku e tona e si e lele ga tu, sigoñ yo yoa gompíenu. ³¹ Mi a hela a sa coelela go bua, a re, Leha 'nko ki shua nau, amarure ga 'nkitla ki gu latola ka gope. Mi botle ba bua yalo. ³² Mi ba tla mo heloñ go birioañ Getsemane; mi a raea barutoa ba gague, Lulañ ha, ki tle ki tsamae ki rapele. ³³ Mi a tsaea Petero, le Yakobo, le Yohane nae, mi a simolola go boi-ha segolu le go tlaleloa; ³⁴ Mi a ba raea, Moea oa me o hutsahetse segolu ka bohutsana yoa loshu; salañ ha, mi lo rise. ³⁵ Mi a coelela pele go nyenye, a oela ha hatse, mi a rapela, gore ha go le go kana yalo, oura o o mo hete. ³⁶ Mi a re, Aba, Rra, lilo cotle li ka rihala go uena; tlosa senoelo se ha go 'na; mi esiñ go rata ga me, a e ne thato ea gago. ³⁷ Mi a tla a ba hitlela ba ro-betse, mi a raea Petero, Simona, a u robotse? A ga u kake ua risa ka oura moñue hela? ³⁸ Risañ lo rapele, gore lo si tsene mo thaeloñ; amarure moea o bonako, mi nama e lapile. ³⁹ Mi a ba a ea a rapela, a bua mahuku auo ka aosi. ⁴⁰ Mi ka a boea a ba hitlela ba bile ba robotse, gone maitlo a bona a heñoa ki boroko; mi ba sa itse kaha ba tla mo arabañ ka gona. ⁴¹ Mi a tla ka loa bo-teri, a ba raea, Robalañ yana, mi lo ikhutse; go lekanye, oura o tlile; bonañ, Moroa mothu o okecoe mo atleñ tsa baleohi. ⁴² Emañ, a re eeñ; bonañ, eo o 'nkokañ o atametse. ⁴³ ¶ Mi ka a sa bua, ga tla Yuda ka bonako, eo e le le moñue oa ba tuelev, mi a na le bontsi yo bogolu, bo na le licaka, le melamu, bo coa mo baperisetiñ ba bagolu, le bakuari, le bagolu. ⁴⁴ Mi yana, eo o mo okileñ a ba neile seshupo, a re, Eo ki tla mo atlañ, ki ena; mo cuareñ, le go mo isa ka tlo-mamo. ⁴⁵ Mi ka a sina tla, a ea ka bonako go ena, a re, Rabi, Rabi; mi a mo atla. ⁴⁶ ¶ Mi ba mo latsa atla tsa bona, mi ba mo cuara. ⁴⁷ Mi moñue oa ba ba emeñ gona, a shomola caka, mi a rema motlañka oa moperiseti eo mogolu, mi a mo khaola tsebe. ⁴⁸ Mi Yesu a araba, a ba raea, A lo rule ka licaka le melamu go 'ncuara yaka ki senokuane? ⁴⁹ Ki le ki na le lona mo tempeleñ, ki ruta, ka malatsi aotle, mi ga loa ka loa 'ncuara: mi likualo li cuanetse go rihala. ⁵⁰ Mi ba mo tlogela botle, mi ba tsaba. ⁵¹ Mi lekau leñue ya mo sala morago, le apere

seaparo sa lene mo meleñ o o sa ikategañ, mi makau a le cuara. ⁵² Mi ya tlogela seaparo sa lene, ya ba tsaba le sa ikatega. ⁵³ ¶ Mi ba gogela Yesu kua moperisetiñ eo mogolu, kua baperiseti ba bagolu, le bagolu, le bakuari, ba phuthegetseñ gona. ⁵⁴ Mi Petero a mo latela a le khakala, go ea kua tluñ ea moperiseti eo mogolu, mi a lula gona le batlañka, a ikomosa ha moleloñ. ⁵⁵ Mi yana baperiseti ba bagolu, le botle ba khakololo ba batla cupo kaga Yesu, go molaea; mi ba si ka ba e bona. ⁵⁶ Gone bontsi bo le yoa shupa ka kako kaga gague, mi cupo tsa bona tsa bo li sa cuane. ⁵⁷ Mi bañue ba ema ba shupa ka kako kaga gague, ba re, ⁵⁸ Re mo utluile, a re, Ki tla rutla tempela e, e e rihiloefñ ka liatla, mi ki tla aga e ñue, esiñ ka liatla, ka malatsi a teri. ⁵⁹ Mi le tseuo cupo tsa bona tsa bo li sa cuane. ⁶⁰ Mi moperiseti eo mogolu a tloga a ema ha gare, mi a botsa Yesu, a re, A ga u arabe sepe? Eñ se ba se shupañ kaga gago? ⁶¹ Mi a ririmala, mi a si ka a araba sepe. Mi moperiseti eo mogolu a ba a motsa, mi a mo raea, A ki uena Keresete Moroa Motsegoharioi? ⁶² Yesu a araba, Ki 'na; mi lo tla bona Moroa mothu a rutse ha atleñ se se siameñ sa Mothatietle, a tla ka maru a legorimo. ⁶³ Eriha gona moperiseti eo mogolu o gago-lañ liaparo tsa gague, a re, Re sa rihañ bashupi? ⁶⁴ Lo utluile khalo e: lo gopolañ? Mi botle ba mo sekisetsa molatuñ oa loshu. ⁶⁵ Mi bañue ba simolola go mo khuela mathe, le go bipa hatlogo sa gague, le go mo tlanya ka macuele, le go mo raea, Shoaba shoaba e mañ. Mi batlañka ba mo haphola. ⁶⁶ Mi ka Petero a le mo loapeñ lo lo kua tlatse, ga tla moñue oa bahula ba moperiseti eo mogolu; ⁶⁷ Mi ka a bona Petero a ikomosa, a mo leba, mi a re, Le uena u lu u na le Yesu Monasarini. ⁶⁸ Mi a latola, a re, Ga ki itse, le gona ga ki tloganye se se buañ. Mi a coela kua khorofñ, mi koku e tona ea lela. ⁶⁹ Mi mohula ka a ba a mona a simolola go raea ba ba emeñ gona, Eo ki moñue oa bona. ⁷⁰ Mi a ba a latola. Mi khantele, ba ba emeñ gona ba ba ba raea Petero, Amarure u moñue oa bona, gone le uena u Mogalilea, gone puo ea gago entse yalo. ⁷¹ Mi a simolola go roga le go ikana, a re, Ga ki itse monona eo lo buañ ga gague. ⁷² Mi koku e tona ea lela loa bo-tu; mi Petero a gakologeloa lehuku ye Yesu o la a le mo reile, U tla 'ntatola ga teri koku e tona e si e lele ga tu. Mi ka a gakologeloa mouo, a lela.

KHAOLO 15.

15 MI eare go sa le mosho, baperiseti ba bagolu ba gakololana, le bagolu, le bakuari, le baseki botle; mi ba golega Yesu, ba mo isa, ba mo nela Pilato. ² Mi Pilato a motsa, A u khosi ea Bayuda? Mi a araba, a mo raea, U buetse rure. ³ Mi baperiseti ba bagolu, ba mo pateletsa ka lilo rintsi; mi a si ka a araba sepe. ⁴ Mi Pilato a ba a motsa, a re, A ga u arabe sepe? Bona lilo tse lintsi tse ba li shupañ kaga gago. ⁵ Mi Yesu a si ka a tlo-la a araba, ga tsamaea Pilato a gakhama. ⁶ Mi erile go le moriho a ba gololela mogolegoi moñue, eo ba mo eletsañ. ⁷ Mi gabo gole moñue eo o birioañ Baraba, eo o golegiloeñ le bahurui ba bañue, eo o rihileñ polao mo khuruegoñ. ⁸ Mi bontsi yoa bitsa, yoa simolola go eletsa gore a rihe kaha o la a tla a ba rihela ka gona. ⁹ Mi Pilato a ba araba, a re, A lo rata ka lo gololela khosi ea Bayuda? ¹⁰ Gone a itse, baperiseti ba bagolu ba mo neile ka kilo. ¹¹ Mi baperiseti ba bagolu ba tlotleletsa bontsi, gore bogolu a bo gololele Baraba. ¹² Mi Pilato a araba, a ba a ba raea, Mi lo rata ka mo rihelañ, eo lo mitsañ Khosi ea Bayuda? ¹³ Mi ba ba bitsa, Mapole. ¹⁴ Mi Pilato a ba raea, Ana o leohileñ? mi ba bitsa bogolu bogolu, Mapole. ¹⁵ ¶ Mi Pilato ka a rata go khatla bontsi, a bo gololela Baraba; mi a ra sina betsa Yesu, a mo nela go bapoloa. ¹⁶ Mi batlabani ba mo gogela mo tluñ e e birioañ Peratorio; mi ba biletsa leshomo yeotle gona. ¹⁷ Mi ba mo apesa ka porepura, mi ba loga seroalo so mitlua, mi ba se mo roesa mo tlogoñ. ¹⁸ Mi ba simolola go mo rumerisa, ba re, He, rumela, khosi ea Bayuda. ¹⁹ Mi ba mo gatla ka lotlaka mo tlogoñ, mi ba mo khuela mathe, mi ba oa ka mañuole, ba mo obamela. ²⁰ Mi ka ba sina mo shotla, ba mo apola seaparo sa porepura; mi ba mo apesa ka aparo tsa gague, mi ba mo gogela kua ntle go mapola. ²¹ Mi ba khola moñue, ki Simone oa Kurene, ka a heta ka gona, a coa kua nageñ, eo e le le rra Aleksandro, le Roufo, gore a kabe mokhoru oa gague. ²² Mi ba mo lere go heloñ ga Golegota, ki gore mo phetoleloñ, Helo ga logata. ²³ Mi ba mo naea boyaloa go bo pekancoefñ le mera go bo noa; mi a si ka a bo cula. ²⁴ Mi ka ba sina mapola ba abalana liaparo tsa gague, ka go tsela likelero, gore moñue le moñue a itse se o se tsaean. ²⁵ Mi e le le oura oa bo-teri, ka ba mapola. ²⁶ Mi sekualo sa kaha o bolaoañ ka gona, sa bo se kuariloe gorimo ga gague, KHOSI EA BAYUDA. ²⁷ Mi ba bapola linokuane li tu nae, señue mo atleñ sa gague se se siameñ, mi se señue mo go sa molema. ²⁸ Mi lokualo loa rihala lo lo reñ, Mi o la a balecoe le batlori. ²⁹ Mi ba ba hetañ ba mo khala, ba thukhutha tloga tsa bona, ba re, Au! uena eo o rutlañ tempela, u e age ka malatsi a teri, ³⁰ Ipuluke, mi u hologe mo mokhorofñ. ³¹ Gontse yalo le bona baperiseti ba

bagolu, le bakuari, ba shotla, mi ba rana, O la a buluka ba bañue, ena ga a kake a ipuluka. ³² A Keresete, khosi ea Yeserela, e hologe yana mo mokhorofñ, gore re bone, re rumele; le ba ba bapocoeñ nae ba mo khoba. ³³ Mi ka oura oa bo-sekes o sina tla, ga na lehihi mo lehatsiñ yeotle, go ea oureñ oa bo-naen. ³⁴ Mi eare ka oura oa bo-naen Yesu a bitsa ka koru e kholu, a re, Eloi, Eloi, lama sabakatani? ki go re mo phetoleloñ, Morimo oa me, Morimo oa me, u 'nteseleritseñ? ³⁵ Mi bañue ba bona ba ba emeñ gona, ka ba utlua, ba re, Bonañ, oa bitsa Elijahue. ³⁶ Mi moñue a taboga a ina ñami mo boyaloeñ yo bo berileñ, mi a e tlomela ka lotlaka, mi a mo naea go noa, a re, Lesañ, re bone ha Elijahue a tla tla go mo pagolola. ³⁷ Mi Yesu a bitsa ka koru e kholu, mi a nela moea. ³⁸ Mi sebipo sa tempela sa hatoga ka bogare, kua gorimo go ea kua tlatse. ³⁹ ¶ Mi ka mosenturi eo o la a eme go lebagana le ena, a bona ka a biritse, mi a netse moea yalo, a re, Amarure mothu eo e le le Moroa Morimo. ⁴⁰ Mi le gona gabo gole basari ba ba bonelañ tseuo khakala; mo go ba, gabo gole Marie Magadaine, le Marie 'ma Yakobo eo motlana, le oa Yose, le Salome; ⁴¹ Ba, le bona ba le ba mo sala morago ka a le mo Galilea, ba mo rihela, le bañue bantsi ba ba le ba tla le ena mo Yerusalema. ⁴² ¶ Mi yana ka go na mabanyane, ka e le le iketleco, ka go le lotlatlana loa Sabata, ⁴³ Yosefe, oa Arematea, e le mogakolori oa tlotlo, eo le ena o lebelelañ pusho ea Morimo, a tla ka bopelukhale go Pilato, a lopa mele oa ga Yesu. ⁴⁴ Mi Pilato a gakhama ha a shule, mi a bitsa mosenturi, a motsa ha a sibolo go shua. ⁴⁵ Mi ka a sina itsisioe ki mosenturi, a nela Yosefe mele. ⁴⁶ Mi a reka lene, a mo pagolola, a mo phuthela mo leneñ, mi a mo latsa mo lecueñ ye le betliloeñ mo hikeñ, a hirikela leincue mo moyakoñ oa phupu. ⁴⁷ Mi Marie Magadaine, le Marie ma Yose, ba bo ba bona kua o larioañ gona.

KHAOLO 16.

16 MI ka Sabata o sina heta, Marie Magadaine, le Marie 'ma Yakobo, le Salome, ba reka tse ri ñkhañ monate, gore ba ee go mo tlotsa. ² Mi ba ea kua phupuñ ka e sale gale, mo moshofñ oa tsatsi ya ntle ya ueke, ka go tla ba letsatsi. ³ Mi ba rana, Mañ eo o tla re hirikololelañ leincue mo moyakoñ oa phupu? gone le legolu bogolu. ⁴ Mi ka ba leba ba bona leincue le hirikoloco. ⁵ Mi ka ba tsena mo phupuñ, ba bona lekau le rutse mo ntleñ e e siameñ, le apere aparo se se shueu, mi ba boiha. ⁶ Mi ya ba raea, Si boiheñ: lo batla Yesu oa Nasareta, eo o la a bapocoe. O cogile; ga eo ha: bonañ helo ha ba le ba mo laritse gona! ⁷ Mi eañ, lo ree barutoa ba gague, le Petero, o lo eteletse pele kua Galilea, kua lo tla monañ gona, yaka a la a lo bulelela. ⁸ Mi ba coa ka bonako, mi ba tsaba phupu, gone ba cueroe ki thoromo, le tsilohalo, mi le gona ba sa bulelele ope sepe, gone ba cueroe ki poiho. ⁹ ¶ Mi ka Yesu a sina coga gale mo tsatsiñ ya ntle ya ueke, a iponatsa pele go Marie Magadaine, mo go eo, o la a khoromeletsa ntle bademona ba seven. ¹⁰ Eo, ka a ea, a bulelela ba ba le ba na nae, ba ba hutsahetseñ, ba lela. ¹¹ Mi bauo ka ba utlua a tserile, mi ka a bonyoe ki ena, ba si ka ba rumela. ¹² Mi morago ga mouo a iponatsa go ba tu ka cuano e sele, ka ba sepela ba ea kua nageñ. ¹³ Mi ba, le bona ba ea ba bulelela ba bañue, mi le bona ba si ka ba ba rumela. ¹⁴ ¶ Mi morago ga mouo a iponatsa go ba eleven, ka ba sa rutse ha liyoñ, a ba khoba ka ntle ea go bisa go rumela ga bona, le bopeluthata yoa bona, gone ba sa rumele ba ba monyeñ, a sina coga mo loshuñ. ¹⁵ Mi a ba raea, Eañ mo hatsiñ yeotle, mi lo rerele popo eotle evaño. ¹⁶ Eo o tla rumelañ, mi a bapetisioa, o tla bulukoa; mi eo o sa rumeleñ, o tla sekisioa. ¹⁷ Mi licupo tse, li tla na nabo ba ba rumelañ: ba tla khoromeletsa ntle bademona mo ineñ ya me; ba tla bua ka liteme tse linca; ¹⁸ Ba tla culetsa linoga; mi leha ba tla noa se se bolaeañ, ga se kitla se ba riha sepe; ba ba bobolañ ba tla baea liatla mo go bona, mi ba tla hola. ¹⁹ ¶ Mi yana ka Morena a sina bua le bona, a culelerioa mo legorimoñ, mi a lula mo atleñ sa Morimo se se siameñ. ²⁰ Mi ka ba coa ba rera mo ntleñ cotle; mi Morena a riha nabo, a tlomamisa lehuku ka ntle ea licupo tse ri le latelañ.

Amena.

Luka

KHAOLO 1.

1 EREKA mororo bontsi bole yoa itsela go kuala ka thulaganyo, pulelo ea lilo tse ri nañ le tlomamo rure mo go rona, ² Go cuana yaka re li neiloe ki bona ba ba li bonyeñ, le ba ba le ba le bariheri ba lehuku mo tsi-mologoñ; ³ Le 'na kintse ki ikaeetse ha e le molemo, ka ki tlotlomisitse rure lilo cotle go tsa tsimologoñ, go gu kuaela ka thulaganyo, Teofelo oa tlotlego; ⁴ Gore u itse tlomamo ea lilo tse u rutiloeñ mo go cona. ⁵ ¶ GABO gole moperiseti moñue, eo o birioañ Sakarie, mo malatsiñ a ga Herode, khosi ea Yuda, oa phapano ea ga Abie; mi mogatse e le le oa bomoroaria Arone, mi leina ya gague e le le Elisabete. ⁶ Mi ba tu ba, ba bo ba siame ha pele ga Morimo, ba tsamaea mo litaoloñ cotle, le mo mekhueñ ea Morena, ba sina molatu. ⁷ Mi ba bo ba si na ñuana, gone Elisabete a la a le moopa, mi ba tu ba bo ba cohetse. ⁸ Mi ga rihala ka a riha meriho ea boperiseti mo phapanoñ ea gague, ha pele ga Morimo, ⁹ Yaka temalo ea tihelo ea boperiseti, ka tsatsi ya gague ya mo tlela ha a tla tsena mo tempeleñ ea Morena, go hisa tse ri ñkhañ monate. ¹⁰ Mi bontsi yotle yoa bathu yoa bo bo rapela kua ntle mo motleñ oa go hisa tse ri ñkhañ monate. ¹¹ Mi ga bonala go ena moengele oa Morena, a eme ha ntleñ e e siameñ ea aletara ea tse ri ñkhañ monate. ¹² Mi ka Sakarie a mona, a coga, mi poiho ea mo oela. ¹³ Mi moengele a mo raea, Sakaria, u si boihe, gone thapelo ea gago e utlulioe; mi mogaco Elisabete o tla gu belegela mosimane; mi leina ya gague u tla le bitsa Yohane. ¹⁴ Mi u tla na le boitumelo le tlapelo, mi bontsi bo tla itumela mo bot-saloñ yoa gague. ¹⁵ Gone o tla na mogolu ha pele ga Morena, mi ga a kitla a noa boyaloo, le boyaloo yo bo thata; mi o tla tlarioa ka Moea oa Boitsepho, a sa coa mo sehopeloñ sa ga mague. ¹⁶ Mi o tla shukulolela ba-na bantsi ba Yeserela go Morena, Morimo oa bona. ¹⁷ Mi o tla mo etelela pele mo moeñ, le mo thateñ ea ga Elijahue, go shukulolela pelu tsa bo-rra go baneñ, le tsa ba ba lonyaco go botlaleñ yoa ba ba siameñ; go etletsa bathu, go ba etleletsa Morena. ¹⁸ Mi Sakarie a raea moengele, Ki tla itse seuo ka eñ? ka ki cohetse, mi mosari oa me, nyaga tsa gague li lintsi. ¹⁹ Mi moengele a araba a mo raea, Ki 'na Gaberiela, eo ki emañ ha pele ga Morimo; mi ki romecoe go bua nau, le go gu bulelela mahuku a, a boitumelo. ²⁰ Mi bona, u tla riri-mala, mi u reteleloe ki go bua, go tlo go tsamae tsatsi le tle, ye lilo tse li tla rihalañ ka yeona, gone u sa rumele mahuku a me, a a tla rihalañ mo motleñ oa aona. ²¹ Mi bathu ba lebelela Sakarie, mi ba gakhamaela tiego ea gague, e o e riegileñ mo tem-peleñ. ²² Mi ka a coa, a reteleloa ki go bua nabo; mi ba lemoga ha a bonye sepontsisho, mo tempeleñ, gone a ba goetla mi a tloka puo. ²³ Mi ga rihala ka malatsi a ti-

helo ea gague a sina heta, a ea kua tluñ ea gague.

²⁴ Mi morago ga malatsi auo Elisabete mogatse a ithuala, mi a icuba ka khueri li faev, a re, ²⁵ Ki rihiloe ya-lo ki Morena mo malatsiñ a o 'mponyeñ ka aona, go 'ntlosa khobo mo bathuñ. ²⁶ ¶ Mi Morimo o loa roma Gaberiele moengele, mo khueriñ ea bo-sekes kua motseñ o o birioañ Nasareta, oa Galilea; ²⁷ Go lekharebe ye le beelecoeñ ki monona eo o birioañ Yosefe, oa ntlua ea ga Davide; mi leina ya ga lekharebe, e le le Marie. ²⁸ Mi ka moengele a tsena, a mo raea, Rumela, moratoi eo mogolu, Morena o na nau, u tsegoharicoe mo basariñ. ²⁹ Mi ka a mona a huruioa ki huku ya gague, mi a gakologeloa mo tumerishoñ e, kua e kaelañ gona. ³⁰ Mi moengele a mo raea, U si boihe, Maria, gone u bonye tsegohaco mo Morimoñ. ³¹ Mi bona, u tla ithuala, mi u tla belega mosimane, mi u tla bitsa leina ya gague YESU. ³² Eo, o tla na mogolu, mi o tla birioa Moroa Mogorimo oa bogorimo bogolu; mi Morena Morimo, o tla mo naea serulo sa bogosi sa ga rague Davide. ³³ Mi o tla laola mo tluñ ea Yakoba ka bosina bokhutlo; mi ga bogosi yoa gague ga bo kitla bo na le sekhutlo. ³⁴ Mi Marie a raea moengele, a re, Se, se tla na yañ, ka ki sa itse monona? ³⁵ Mi moengele a araba a mo raea, Moea oa Boitsepho o tla hologela go uena, mi thata ea Mogorimo oa bogorimo bogolu e tla gu rutihalela; ki gona le Moitsephi eo o tla bonoañ ki uena, o tla birioa Moroa Morimo. ³⁶ Mi bona, le ena Elisabete, tsala ea gago, o ithuele mosimane mo boco-heñ yoa gague; mi khueri e, e le ea bo-sekes ea gague, eo o birioañ moopa; ³⁷ Gone go si sepe se se ka retelelañ Morimo. ³⁸ Mi Marie a re, Bona mohula oa Morena. A go 'ntihahalele yaka lehuku ya gago. Mi moengele a mo tlogela. ³⁹ Mi Marie a tloga mo malatsiñ auo, a ea ka bonako kua hatsiñ ya makhuyana, kua motseñ moñue oa Yuda; ⁴⁰ Mi a tsena mo tluñ ea ga Sakarie, mi a rumerisa Elisabete. ⁴¹ Mi ga rihala ka Elisabete a utlua tumerisho ea ga Marie, ñuana a tlola mo sehopeloñ sa gague; mi Elisabete a tlarioa ka Moea oa Boitsepho: ⁴² Mi a bitsa ka koru e kholu, a re, U tsegoharicoe mo basariñ, mi louñuo loa sehopelo sa gago lo tsegoharicoe. ⁴³ Se, se coa kae go 'na, ka ma Morena oa me a ka tla go 'na? ⁴⁴ Gone bona, erile koru ea tumerisho ea gago e sa utluala mo tsebeñ tsa me, ñuana a tlola ka boitumelo mo sehopeloñ sa me. ⁴⁵ Mi go tsegoharicoe ena eo a rumelañ; gone lilo tse o ri bulelecoeñ ki Morena, li tla rihala. ⁴⁶ Mi Marie a re, Moea oa me oa gorisa Morena, ⁴⁷ Mi moea oa me oa itumela mo Morimoñ Muluki oa me. ⁴⁸ Gone o bonye popego ea khumanego ea mohula oa ona; gone, bona, yana litsika cotle li tla 'mpitsa motsegoharioi. ⁴⁹ Gone ona o o leñ thata o 'ntihetse lilo tse li kholu, mi leina ya ona le boitsepho. ⁵⁰ Mi kutluelo-botluku ea

ona, e go ba ba o boihañ mo tsikatsikeñ. ⁵¹ O rihile tiho e e thata ka cogo ya ona; o halaritse ba bopelumpe mo likhakologeloñ tsa pelu tsa bona. ⁵² O rigile bathati mo tuloñ tsa bona; mi o gorisitse ba ba mo popegoñ ea khumanego. ⁵³ O tlaritse ba ba tlala ka tse ri molemo; mi bahumi o ba romile ba sina sepe. ⁵⁴ O kokotleritse Yeserela motlañka oa ona, ka go gopola boicuarelo, ⁵⁵ (Yaka o loa bua le bo-rra ecu), kaga Aberahame, le losika loa gague ka bosina bokhutlo. ⁵⁶ ¶ Mi Marie a na nae, e kane e le khueri li teri, mi a ba a boela kua tluñ ea gague. ⁵⁷ Mi motla oa ga Elisabete oa hitla, o o tla belegañ ka ona; mi a bona mosimane. ⁵⁸ Mi bañ ka ena le tsala tsa gague, ba utlua yaka Morena a mo shuperitse boicuarelo yo bogolu, mi ba itumela nae. ⁵⁹ Mi ga rihala, ka ba tla go guerisa ñuanyana ka tsatsi ya bo-eit, ba mitsa Sakarie, yaka leina ya ga rague. ⁶⁰ Mi mague a araba, a re, Nya, ga goa na yalo; o tla birioa Yohane. ⁶¹ Mi ba mo raea, Ga go na ope mo tsaleñ tseu, eo o birioañ ka leina ye. ⁶² Mi ba goetla rague, go itse kaha o ratañ go mitsa ka gona. ⁶³ Mi a lopa lomati loa kualelo, mi a kualala, a re, Leina ya gague ki Yohane. Mi ba gakhama botle; ⁶⁴ Mi molo-mo oa gague oa atlama ka bonako, mi loleme loa gague loa hunuloloa, mi a bua, a baka Morimo. ⁶⁵ Mi ga tla poiho go bona ba ba agileñ kua lithokoñ cote tsa bona; mi ga buleloa segolu ga lilo tse cote, mo hatsiñ yeotle ya makhuyana ya Yuda. ⁶⁶ Mi botle ba ba utluañ lilo tse, ba li tsaea ka pelu tsa bona, ba re, Ana ñuanyana eo, o tla na yañ! mi seatla sa Morena se le se na nae. ⁶⁷ Mi rague Sakarie, a tlarioa ka Moea oa Boitsepho, mi a bulelela pele, a re, ⁶⁸ Go tsegohala Morena Morimo oa Yeserela; gone o lekotse, mi o rekotse bathu ba ona. ⁶⁹ Mi o re emiseritse lonaka loa puluko mo tluñ ea ga Davide, kala ea ona; ⁷⁰ Yaka o buile ka melomo ea baperofeti ba boitsepho ba ona, ba ba le ba leo ka tsimologo ea lehatse; ⁷¹ Gore re gololoe mo babeñ ba rona, le mo atleñ tsa botle ba ba re ilañ. ⁷² Gore o rihele bo-rra ecu boicuarelo, le go gopola kholagano ea boitsepho ea ona; ⁷³ Le ikano e, o e ikanetseñ rra ecu Aberahame ka eona, go e re naea; ⁷⁴ Ka re golocoe mo atleñ tsa baba ba rona, re o rihele esiñ ka poiho, ⁷⁵ Mo boitsephoñ le tsiamo, ha pele ga ona, mo malatsiñ aotle a botselo yoa rona. ⁷⁶ Mi uena, ñuanyana, u tla birioa moperofeti oa Mogorimo oa bogorimo bogolu; gone u tla ea ha pele ga sehatlogo sa Morena go etletsa tsela tsa gague; ⁷⁷ Go nela bathu ba gague kico ea puluko, mo boicuareloñ yoa libe tsa bona, ⁷⁸ Ka ntle ea boutluelo-botluku yo bogolu yoa Morimo oa rona; yo bophepa yoa mosho yo bo coañ kua gorimoñ, bo re lekotseñ ka yona, ⁷⁹ Go bonesa ba ba rutseñ mo hihif, le mo murutiñ oa loshu, go siamisetsa nao tsa rona mo tseleñ ea kagisho. ⁸⁰ Mi

ñuana a gola, a na thata mo moeñ, mi o la a le gareganaga go tsatsiñ ya icupeco ea gague go Yeserela.

KHAOLO 2.

2 MI ga rihala mo metleñ euo, ga coa taolo go Kaisare Agusetso, gore lehatse yeotle le kualoe. ² (Lokualo lo, loa ntle, lo lo kuariloe ka Kairenaio a le molaori oa Siria.) ³ Mi botle ba ea go kualoa, moñue le moñue a ea kua motseñ oa gague. ⁴ Mi Yosefe, le ena, a ea a coa Nasareteñ motse oa Galilea, a ea kua motseñ oa ga Davide, o o mo Yuda, o o birioañ Beteleheme, (gone a la le oa ntlu, le oa losika loa ga Davide.) ⁵ Go kualoa, le Marie mogatse, eo o beelecoeñ, eo o ithueleñ. ⁶ Mi ga rihala ka ba sa le gona, ga tla malatsi a o tla belegañ ka aona. ⁷ Mi a belega moroau e oa ntle, mi a mohelela ka matsela, mi a mo latsa mo boyeloñ yoa lipitse; gone gole go sina bonno go bona mo tluñ ea baeti. ⁸ Mi gabo gole barisa mo nageñ, mo hatsiñ yeuo, ba ba risitseñ lecomane ya bona mo bosigoñ. ⁹ Mi, bonañ, moengele oa Morena a ema ha go bona, mi khalalelo ea Morena ea phatsima mo ntleñ cotle tsa bona, mi ba boiha ka poiho e kholu. ¹⁰ Mi moengele a ba raea, Si boiheñ; gone, bonañ, kia lo leretsa mahuku a molemo, a a tla nañ boitumelo yo bogolu, le mo bathuñ botle. ¹¹ Gone lo tsalecoe Moluki mo motseñ oa ga Davide gompienu, eo o leñ Keresete, Morena. ¹² Mi se, se tla na cupo go lona; lo tla bona ñuanyana a bohelecoe ka matsela, a letse mo boyeloñ yoa lipitse. ¹³ Mi bontsintsi yoa ntua ea legorimo yoa na le moengele ka bonako, yo bo bakañ Morimo, bo re, ¹⁴ Khalalelo a e ne Morimoñ mo magorimoñ a bogorimo bogolu, le kagisho e ne mo hatsiñ, le nateho e ne mo bathuñ. ¹⁵ Mi ga rihala, ka baengele ba ba tlogela, ba ea kua legorimoñ, barisa ba rana, A re eefñ yana kua Beteleheme, mi re bone seo se, se se rihahteseñ, se Morena o se re itsisitseñ. ¹⁶ Mi ba tla ka bonako, mi ba bona Marie le Yosefe, le ñuanyana eo o laricoeñ mo boyeloñ yoa lipitse. ¹⁷ Mi ka ba sina bona seuo, ba itsise mo ntleñ cotle lehuku ye ba le bulelecoeñ ga ñuana eo. ¹⁸ Mi botle ba ba utluañ, ba gakhamaroia ki lilo tse barisa ba ri ba buleletseñ. ¹⁹ Mi Marie a buluka lilo tse cotle, mi a li gakologeloa mo peluñ ea gague. ²⁰ Mi barisa ba rulara, ba galaletsa Morimo, ba o baka ka ntle ea cona cotle tse ba li utluileñ, le tse ba li bonyeñ, yaka ba bulelecoe. ²¹ Mi malatsi a eit a sina heta, a ba isañ ñuana boguera ka aona, eabo leina ya gague le birioa YESU, ye le biricoeñ ki moengele a e si a ithualoe mo sebopeleñ. ²² Mi malatsi a boiñtlahaco yoa gague a sina heta, yaka molao oa ga Moshe, ba mo isa kua Yerusalema, go mo shupa ha pele ga Morena; ²³ Yaka go kuariloe mo molaofñ oa Morena, Monona moñue le moñue oa maitibolo o tla bilerioa boitsepho Moreneñ; ²⁴ Gore ba nee cupelo maphui a le ma tu, leha e le matseba a le ma tu, yaka go builoe mo molaoñ oa Morena. ²⁵ Mi,

bonañ, gabo gole monona mo Yerusalema, leina ya gague e le le Simeone; mi monona eouo a bo a siame, e le moihi Morimo, a lebeletse khomoco ea Yeserela; mi Moea oa Boitsepho o lo le go ena. ²⁶ Mi a bulelecoe ki Moea oa Boitsepho, ha a si kitla a shua, a e si a bone Keresete oa Morena pele. ²⁷ Mi a tla, a gogeloa ki Moea mo tempeleñ. Mi ka bagolu ba lere ñuana Yesu, go mo rihela yaka temalo ea molao, ²⁸ A mo cula ka mabogo a gague, mi a baka Morimo, mi a re, ²⁹ Morena, yana ua lesa kala ea gago go ea mo kagishoñ, yaka huku ya gago; ³⁰ Gone maitlo a me a bonye puluko ea gago, ³¹ E u e etleritseñ ha pele ga pono ea bathu botle; ³² Leseri go bonesa bahaitene, le khalalelo ea Yeserela, bathu ba gago. ³³ Mi Yosefe le mague, ba gakhamala mo liloñ tse li builoñ ga gague. ³⁴ Mi Simeone a ba tsegohatsa, mi a bua le Marie mague, Bona, ñuana eo, o beecoe koo le cogo ea bontsi mo Yesereleñ; sebeo se se tla ganerioañ; ³⁵ Le gona lerumo le tla tlabo moea oa gago, gore megopolo ea pelu lintsi e bonatsioe. ³⁶ Gabo gole Ane moperofeti oa sesari, moroaria Fanuele, oa losika loa Asera. Eo, o la a le mo bocoheñ yo bogolu, mi o la a aga le monona oa gague ka nyaga li seven, morago ga bokharebe yoa gague; ³⁷ Mi eabo e le le motlolagari, mi bocohe yoa gague bo kane bo le linyaga li eite for; eo o sa tlogeleñ tempela, mi a rihela Morimo ka mabisho ma yo, le lithapelo, ka bosigo le motsegare. ³⁸ Mi a tla mo motleñ ouo, mi a ipobolela Morena, mi a bua ga gague le bathu botle, ba ba lebeletseñ thekololo mo Yerusalema. ³⁹ Mi ba sina go riha lilo cotle yaka molao oa Morena, ba boela kua Galilea, kua Nasareta, motse oa bona. ⁴⁰ Mi ñuana a gola, a thatahala mo moeefñ, a tlaroia ka botlale; mi tsegohaco ea Morimo e le le go ena. ⁴¹ Mi bagolu ba gague ba ea Yerusalema go morihoñ oa Tloganyo ka ñuaga ñuaga. ⁴² Mi ka bogolu yoa gague bo le linyaga li tuelev, ba ea Yerusalema yaka temalo ea moriho. ⁴³ Mi ka malatsi a sina heta, mi ka ba boea, ñuana Yesu a tloa morago mo Yerusalema; mi Yosefe le mague ba sa itse mouo. ⁴⁴ Mi ka ba itloma a le mo leshomoñ ye le mo tseleñ, ba etela pele loeto loa tsatsi leñue; mi ba matla mo litsaleñ tsa bona, le mo go bona ba ba ba itseñ. ⁴⁵ Mi ka ba sa mone, ba ba ba boela kua Yerusalema, ba matla. ⁴⁶ Mi ga rihala malatsi a teri a sina heta, ba mona mo tempeleñ, a rutse ha gare ga baruti, a ba utlua, a ba botsa lipoco. ⁴⁷ Mi botle ba ba mo utluañ ba gakhamaroia ki tloganyo le likarabo tsa gague. ⁴⁸ Mi erile ba mona ba gakhamala, mi mague a mo raea, Ñuana, u lu u re riha yañ yalo? Bona, rago le 'na re gu batlile ka bohutšana. ⁴⁹ Mi a ba raea Lo lo 'mpatlelañ? A ga loa ka loa itse ha ki cuanetse go na mo go tsa ga Rre? ⁵⁰ Mi ba si ka ba tloganya huku ye o le buañ nabo. ⁵¹ Mi a ea

nabo, mi ba hitla mo Nasareta, mi a ba utlua. Mi mague a buluka lilo tse cotle mo peluñ ea gague.⁵² Mi Yesu a tota mo botlaleñ, le mo bogoluñ, le mo tsego-hacoñ ea Morimo le bathu.

KHAOLO 3.

3 MI yana mo ñuageñ oa bo-faevten oa taolo ea ga Kaisare Tiberio, Pontio Pilato a le molaori oa Yuda, le Herode a le tetereki ea Galilea, le Filipino monnaue a le tetereki ea Iturea, le ea lehatse ya Terakoniti, le Lesanio a le tetereki ea Abiline,² Eare Ane le Kaiafe ea bo e le baperiseti ba bagolu, lehuku ya Morimo ya tla go Yohane, moroa Sakarie, kua gareganaga.³ Mi a hitla mo hatsiñ yeotle mo ntleñ cotle tsa Yoridane, a rera papetisho ea tlabologo ea go icuarela libe;⁴ Yaka go kuariloe mo bukeñ ea mahuku a Yesaye moperofeti, a re, Koru ea eo o bitsañ kua gareganaga, Bakanyañ tsela ea ga Yehova, siamisañ tselana tsa gague.⁵ Megogoro eotle e tla tlarioa, le thaba cotle, le lithabana li tla na libatla; mi tse ri shokameñ, li tla siamisioa, mi tsela tse ri maguata li tla papanoa;⁶ Mi nama cotle li tla bona puluko ea Morimo.⁷ Eriha gona o raeañ bontsintsi yo bo tlañ go bapetisioa ki ena, Losika loa linoga ki lona, lo tlagisicoe e mañ go tsaba bogale yo bo tlañ?⁸ Lereñ mauñuo pele a a cuanetseñ tlabologo; mi lo si simolole go ithaea, Re na le Aberahame rra ecu; gone kia lo raea, Morimo o nonohile go cosetsa Aberahame bana ka maye a.⁹ Mi yana selepe le shona se laricoe mo mecueñ ea litlare; ki gona tlare cotle tse ri sa uñueñ louñuo lo lo molemo, li tla reñoa, li latleloa mo moleloñ.¹⁰ Mi bontsintsi yoa motsa yoa re, Mi re tla rihañ?¹¹ Mi a araba, a bo raea, Eo o nañ le kobo li tu, a a abele eo o sinañ epe; mi eo o nañ le liyo, a a rihe yalo.¹² Mi hoñ ga tla baphuthi ba lekhetho go bapetisioa, mi ba mo raea, Rabi, re tla riha yañ?¹³ Mi a ba raea, Se lopeñ bogolu go se lo se laolecoeñ.¹⁴ Mi batlabani le bona ba motsa, ba re, Mi rona, re tla rihañ? Mi a ba raea, Lo si bogise ope, le go mo tseela tsa gague ka tsienco; mi itumeleleñ tuelo tsa lona.¹⁵ ¶ Mi eare ka bathu ba lebelela, mi botle ba gakologeloa mo peluñ tsa bona ga Yohane, e si be khotso e le Keresete;¹⁶ Mi Yohane a ba araba botle, a re, E, kia lo bapetisa ka metse; mi o e tla, eo o thata bogolu go 'na, eo khole ea litlaku tsa gague ki sa cuanelañ go e hunolola; ki ena eo o tla lo bapetisañ ka Moea oa Boitsepho, le ka molelo;¹⁷ Eo sesekelo sa gague se leñ mo atleñ sa gague; mi sebupi sa gague o tla se olosa rure, mi o tla phuthela mabele mo tluñ ea pulukelo ea gague; mi o tla cuba moko ka molelo o o sa tiñoañ.¹⁸ Mi le gona a bulelela bathu mahuku a boitumelo, ka likaelo rintsi li sele.¹⁹ Mi eare Herode tetereki a buecoe ki ena, ka ntle ea ga Herodie mosari oa ga monnaue, Filipino, le ka cona cotle tsa boshula tse Herode o ri rihileñ,²⁰ Mi le gona a okeletsa lilo tseuo o ri rihileñ, ka go cualela Yohane mo tluñ ea kholegelo.²¹ Mi ga rihala ka bathu botle ba sina bapetisioa, Yesu le ena a bapetisioa, mi a rapela, mi legorimo ya buloa,²² Mi Moea oa Boitsepho

oa hologela go ena, o cuana yaka mele oa lephui, mi ga rihala koru e e coañ kua legorimoñ, ea re, U Mo-roake, eo o rategañ; kia itumela mo go uena. ²³ Mi Yesu bogolu yoa gague bo simolola go na linyaga li kane li le terte, eo e leñ, (yaka bathu ba le ba itloma) moroa Yosefe, moroa Heli, ²⁴ Moroa Matate, moroa Levi, moroa Meleki, moroa Yanai, moroa Yosefe, ²⁵ Moroa Matatio, moroa Amose, moroa Nahume, moroa Eseli, moroa Nagai, ²⁶ Moroa Mate, moroa Matatio, moroa Semeina, moroa Yoseke, moroa Yode, ²⁷ Moroa Yoanane, moroa Rese, moroa Serubabele, moroa Shealatiele, moroa Neri, ²⁸ Moroa Meleki, moroa Adi, moroa Kosame, moroa Elemadame, moroa Eri, ²⁹ Moroa Yose, moroa Eliesare, moroa Yorime, moroa Matate, moroa Levi, ³⁰ Moroa Simeone, moroa Yude, moroa Yosefe, moroa Yonane, moroa Eliakime, ³¹ Moroa Melea, moroa Menna, moroa Matate, moroa Natane, moroa Davide, ³² Moroa Yeshae, moroa Obede, moroa Boase, moroa Salamone, moroa Nashone, ³³ Moroa Aminadabe, moroa Arame, moroa Eserome, moroa Perese, moroa Yude, ³⁴ Moroa Yakobe, moroa Yitsake, moroa Aberahame, moroa Tere, moroa Nahore, ³⁵ Moroa Seruge, moroa Reu, moroa Pelege, moroa Ebere, moroa Shele, ³⁶ Moroa Kainane, moroa Arepakasade, moroa Seme, moroa Noe, moroa Lameke, ³⁷ Moroa Metusale, moroa Enoke, moroa Yarede, moroa Mahalalile, moroa Kainane, ³⁸ Moroa Enose, moroa Sete, moroa Adame, moroa Morimo.

KHAOLO 4.

4 MI Yesu ka a tletse Moea oa Boitsepho, a ba a coa Yoridane, mi a gogeloa ki Moea kua gareganaga. ² Mi a raeloa ki diaboloo ka malatsi a forte, mi a si ka a ya sepe ka malatsi auo; mi ka a sina heta, a utlua tlala bogolu. ³ Mi diaboloo a mo raea, A ere ha u le Moroa Morimo, laola leincue ye, le hetoge señkhue. ⁴ Mi Yesu a mo araba, a re, Go kuariloe, Bathu ba si kitla ba tsela ki señkhue shosi, mi ba tla tsela ka lehuku leñue le leñue ya Morimo. ⁵ Mi ka diaboloo a mo gogela kua thabeñ e e gorileñ, a mo shupetsa magosi aotle a lehatse ka momenta o moñue hela. ⁶ Mi diaboloo a mo raea, Ki tla gu naea thata eotle e, le khalalelo ea aona; gone ki li necoe, mi ki ka li naea eo ki ratañ go mo naea. ⁷ Ki gona ha u tla 'nkhubamela, cotle li tla na tsa gago. ⁸ Mi Yesu a araba a mo raea, Tloga ha go 'na, Satana, gone go kuariloe, U tla obamela Yehova Morimo oa gago, mi ona osi u tla o rihela. ⁹ Mi a mo gogela kua Yerusalema, mi a maea ha setloefi sa tempela, mi a mo raea, A ere ha u le Moroa Morimo, u itigele kua tlatse; ¹⁰ Gone go kuariloe, O tla laolela baengele ba ona kaga gago, go gu buluka; ¹¹ Mi ba tla gu legelela ka liatla, gore e si re khotsa nao loa gago loa khocoo ki leincue. ¹² Mi Yesu a araba a mo raea, Go kuariloe, Ga u kitla u raela Yehova Morimo oa gago. ¹³ Mi ka diaboloo a sina khutla thaelo eotle, a mo tlogela ka lobaka. ¹⁴ ¶ Mi Yesu a ba a boela ka thata ea Moea kua Galilea; mi tumo ea gague ea halalela mo ntlefi cotle tsa lehatse yeuo. ¹⁵ Mi a ruta mo masenagofefi a bona, mi a galalerioa ki bona botle. ¹⁶ ¶ Mi a hitla mo Nasareta kua o gorisericoefi gona; mi a tsena mo senagofefi ka tsatsi ya sabata, yaka temalo ea gague, mi a tloga a ema go buisa. ¹⁷ Mi a neoa buka ea Yesaye moperofeti. Mi a ra a sina menolola bubuka, a bona helo ha go kuarilofefi gona: ¹⁸ Moea oa ga Yehova o go 'na, gone o 'ntoleritse go rerela bahumanegi evañgelio; o 'nthomile go horisa ba ba pelu li thubegilefi, ¹⁹ Go rerela bagolegoi khololo, le lihohu go ba go bona, le go romela bona ba ba cuenyegañ khololo, go rera ñuaga oa nateho oa ga Yehova. ²⁰ Mi ka a sina mena buka a ba a e naea motlañka, mi a lula. Mi maitlo a bona botle ba ba mo senagofefi a la a le go ena. ²¹ Mi a simolola go ba raea, Kualo lo lo rihetse gompionu mo tsebefi tsa lona. ²² Mi botle ba shupa ga gague, mi ba gakhamala mo mahukuñ a gague a tsegohaco, a a coañ mo molomoñ oa gague. Mi ba re, Eo, a ga si moroa Yosefe? ²³ Mi a ba raea, Amarure lo tla 'mpulelela secuanco se, Ñaka, u iphorise; cotle tse re li utluilefi, tse ri rihetsefi mo Kaperenama, u rihe yalo monu mo hatsifi ya gago. ²⁴ Mi a re, Amarure, kia lo raea, Ga go moperofeti ope eo o ka khatlañ mo hatsifi ya gague. ²⁵ Mi kia lo raea ka amarure, gabo gole batlolagari

bantsi mo Yesereleñ mo motleñ oa ga Eliyahue, ka legorimo le kopecoe ka linyaga li teri, le likhueri li sekese, ga tsamaea ga na tlala e kholu mo hatsiñ yeotle; ²⁶ Mi Eliyahue a si ka a roñoa go ope oa bona, ha e si go mosari oa motlolagari kua Serepete, motse oa Tsidona. ²⁷ Gabo gole baleperoi bautsi mo Yesereleñ mo motleñ oa ga Elishe moperofeti, mi go si na ope oa bona eo o ntlaharicoeñ, ha e si Naamane oa Mosiria. ²⁸ Mi ka botle ba ba mo senagogeñ ba sina utlua lilo tse, ba tlala bogale, ²⁹ Mi ba tloga ba ema, ba mo khoromeletsa kua ntle ga motse, ba mo gogela kua phatleñ ea thaba e motse oa bona o agiloeñ mo go eona, gore ba mo rigele tlatse ka logaga. ³⁰ Mi a ralala gare ga bona, mi a ea. ³¹ Mi a hitla kua Kaperenama, motse oa Galilea, mi a ba ruta ka malatsi a sabata; ³² Mi ba gakhamariora ki thuto ea gague; gone huku ya gague le le na le thata. ³³ ¶ Mi gabo gole monona mo senagogeñ eo o nañ le moea oa modemona o mashue, mi a bitsa ka koru e kholu, ³⁴ A re, Re lese; re gu rihañ, Uena Yesu oa Monasarini? A u tletse go re senya? Kia gu itse eo u leñ ena, u Moitsephi oa Morimo. ³⁵ Mi Yesu a muela, a re, Khautsa; mi u coe go ena. Mi ka modemona a sina mo rigela ha gare, a coa go ena, mi a sa mo senye gope. ³⁶ Mi ba gakhamala botle, mi ba rana, ba re, Ana huku ye ki yañ! ka a laola meoea e mashue ka taolo le thata, mi ea coa. ³⁷ Mi tumo ea gague ea halalela mo maheloñ aotle a lehatse. ³⁸ ¶ Mi a ema a coa mo senagogeñ, mi a tsena mo tluñ ea ga Simone; mi ma mosari oa ga Simone a bo a cueroe ki pobolo e kholu ea khotelo: mi ba mo mo rapelela. ³⁹ Mi a mo okama, a buela pobolo ea khotelo; mi ea mo tlogela; mi a akoha a coga, a ba rihela. ⁴⁰ ¶ Mi ka letsatsi le phirima, botle ba ba nañ le ba ba bobolañ ka maloetse a sele, ba ba lere go ena; mi a baea liatla mo go moñue le moñue oa bona, mi a ba horisa. ⁴¹ Mi bademona le bona, ba coa mo bontsiñ ba bitsa ba re, U Keresete, Moroa Morimo. Mi a ba buela, a si ka a ba leseletsa go bua, gone ba mo itse ha e le ena Keresete. ⁴² Mi ka bosasa, a ea a hurugela kua heloñ ga gareganaga; mi bontsintsi yoa matla, mi yoa hitla go ena; mi yoa mo thiba, gore a si bo tlogele. ⁴³ Mi a bo raea, Ki cuanetse go rerela le metse e meñue evaṅgelio ea pusho ea Morimo; gone ki romiloe go riha yalo. ⁴⁴ Mi a rera mo masenagogeñ a Galilea.

KHAOLO 5.

5 MI ga rihala ka bontsi bo mo pitlaganya go utlua huku ya Morimo, a ema ha letseñ ya Genesareta, ² Mi a bona lishepa li tu li eme ha letseñ; mi bacuari-litlapi ba rule mo ga cona, go cokotsa litloa tsa bona. ³ Mi a tsena mo go señue sa lishepa, se e le le sa ga Simone, mi a mo rapela gore a se shutise go nyenye mo hatsiñ. Mi a lula, a ruta bontsintsi a le mo shepeñ. ⁴ Mi ka a sina khutla go bua, a raea Simone, Shutela kua go boteñ, mi rigela litloa tsa gago go cuara. ⁵ Mi Simone a araba, a mo raea, Morena, re letse re riha le bosigo yotle, mi ga rea ka ra cuara sepe; leha gontse yalo ki tla rigela lotloa ka huku ya gago. ⁶ Mi ka ba sina riha yalo, ba phutha bontsi yo bogolu yoa litlapi; mi lotloa loa bona loa khaoga. ⁷ Mi ba goetla lilekane tsa bona tse ri mo shepeñ se señue, gore li tle go ba thusa. Mi tsa tla mi ba tlatsa lishepa li tu, tsa tsamaea tsa batla go noela. ⁸ Mi ka Simone Petero a bona yalo, a oela ha mañoleñ a ga Yesu, a re, 'Ntlogela, Morena, gone ki monona oa boleo. ⁹ Gone khakhamalo e mo cuere, le bona botle ba ba nañ nae, mo cuaroñ ea litlapi tse ba li cuereñ; ¹⁰ Le bona Yakobo le Yohane, bomoroa Sebedaio, lilekane tsa ga Simone. Mi Yesu a raea Simone, U si boihe; Ga yana u tla cuara bathu. ¹¹ Mi ka ba sina lere lishepa tsa bona kua hatsiñ, ba tlogela cotle, mi ba mo sala morago. ¹² ¶ Mi ga rihala ka a le mo motseñ moñue, bonañ, gabo gole monona eo o tletseñ lepero; ka a bona Yesu a oela ka sehatlogo, a mo rapela, a re, Morena, ha u rata, u ka 'nntlahatsa. ¹³ Mi a ntsa seatla, a mo ama, a re Kia rata, ntlahala. Mi lepero ya akoha ya mo tlogela. ¹⁴ Mi a mo laola gore a si bulelele ope; mi u tsamaee, u icupetse moperiseti, mi u nee bointlahaco yoa gago, yaka Moshe a laotse, go na seshupo go bona. ¹⁵ Mi tumo ea gague ea halariora bogolu bogolu; mi bontsintsi yo bogolu yoa tla mogo go utlua, le go horisioa ki ena maloetse a yona. ¹⁶ ¶ Mi a iphurusetse gareganaga, mi a rapela gona. ¹⁷ Mi ga rihala ka tsatsi leñue, ka a ruta, gabo go rutse Bafarisai le baruti ba molao gona, ba ba coañ mo metseñ eotle ea Galilea, le Yuda, le Yerusalema: mi thata ea Morena e le le gona go ba horisa. ¹⁸ ¶ Mi bonañ, banona ba lere monona oa pobolo ea teteselo ka bolao: mi ba batla go mo tsenya mo teñ, go mo latsa ha pele ga gague. ¹⁹ ¶ Mi ka ba sa bone kaha ba ka mo isañ mo teñ ka ntle ea bontsi, ba palama litlomesho, ba mo holosa ka lirulelo ka bolao ha gare ha pele ga Yesu. ²⁰ Mi ka a bona tumelo ea bona, a mo raea, Monona, libe tsa gago u li icuarecoe. ²¹ Mi bakuari le Bafarisai ba simolola go gokololana, ba re, Emañ eo, eo o buañ likhalo? Mañ eo o ka icuarelañ libe, ha e si Morimo osi? ²² Mi ka Yesu a lemoga khopolo tsa bona, a araba a ba raea, Lo gakologeloañ mo peluñ tsa lona?

²³ Ki gohe go nolo, go tua, Libe tsa gago u li icuarecoe; leha go ka tua, Tloga u eme, u tsamaee? ²⁴ Mi gore lo itse ha Moroa mothu a na le thata mo hatsifi go icuarela libe, (a raea eo oa pobolo ea teteselo,) Kia gu raea, Tloga u eme, mi cula bolao yoa gago, u ee kua tluñ ea gago. ²⁵ Mi a ema ka bonako ha pele ga bona, mi a culetsa se o la a letse go shona, mi a ea kua tluñ ea gague, a galaletsa Morimo. ²⁶ Mi botle ba cuaroa ki go gakhamala, mi ba galaletsa Morimo, mi ba tlaloa ki poiho, ba re, Re bonye lilo tse ri sa rumeloefi gompenu. ²⁷ ¶ Mi morago ga lilo tse, a coela kua ntle mi a bona mophuthi oa lekhetho, eo o birioafi Levi, a rutse mo tluñ ea khethelo, mi a mo raea, 'Ntsala morago. ²⁸ Mi a tlogela lilo cotle, a tloga a ema, a mo sala morago. ²⁹ Mi Levi a mo rihela moriho o mogolu mo tluñ ea gague; mi gabo gole leshumo ye legolu ya baphuthi ba lekhetho; le ba bañue ba ba rutsefi nabo. ³⁰ Mi bakuari ba bona, le Bafarisai, ba ñoñoregela barutoa ba gague, ba re, Lo yelañ lo noelañ le baphuthi ba lekhetho, le baleohi? ³¹ Mi Yesu a araba, a ba raea, Ba ba horilefi ga ba rihe ñaka sepe; mi babobori ba e tloka. ³² Ga kia tlela go biletsa basiami tlabologoñ, e le baleohi. ³³ ¶ Mi ba mo raea, Barutoa ba ga Yohane ba rihelañ go bisa go ya ka gantsi, ba riha merapelo, le ba Bafarisai, mi ba gago ba ya, ba noa? ³⁴ Mi a ba raea, A lo ka khanelela bana ba ntlu ea monyaroi go riha go bisa go ya, ka monyari a sa na nabo? ³⁵ Mi metla e tla tla, e monyari o tla tlosioafi go bona ka eona, mi eriha gona ba tla rihafi go bisa go ya mo metlefi euo. ³⁶ Mi le gona a bua secuanco nabo: Ga go ope eo o segafi sebata mo seaparofi se sesha a bitlela seaparose se onetsefi ka shona; ha gontse yalo, sebata se sesha se tla keketsa se se onetsefi; gone sebata se sesha se sa cuane le se se onetsefi. ³⁷ Mi ga go ope eo o tselañ boyaloo ya boshala mo makukefi a a onetsefi; ha gontse yalo, boyaloo ya boshala bo tla phanya makuka, mi bo tla culoga, mi makuka a tla hela. ³⁸ Mi boyaloo ya boshala bo cuanetse go tseloa mo makukefi a masha; mi go bulukega mogo. ³⁹ Mi ga go ope eo oa ra a sina noa boyaloo yoa bogolugolu, a batla yo boshala ka bonako; gone a re, yoa bogolugolu bo molemo bogolu.

KHAOLO 6.

6 MI ga rihala ka sabata oa ntle morago ga tsatsi ya bo-tu, a ralala tsimo ea mabele; mi barutoa ba gague ba roba liako tsa mabele, mi ba li shoshora mo liatlefi, go ri ya. ² Mi bañue ba Bafarisai ba ba raea, Ana lo rihelañ se se sa laoloafi ka malatsi a sabata? ³ Mi Yesu a ba araba a re, A ga loa ka loa buisa se Davide o se rihilefi, ka a cueroe ki tlala, le ba ba nañ nae; ⁴ Kaha o la a tsena mo tluñ ea Morimo ka gona, a cula liñkhue tsa cupo, a li ya, a li naea le bona ba ba le ba na nae, tse ri sa laoloafi go yea, ha e si ki baperiseti bosifi? ⁵ Mi a ba raea, Moroa mothu, le ena, ki Morena oa sabata. ⁶ ¶ Mi ga rihala le mo sabatefi o moñue, a tsena mo senagogeñ a ruta; mi gabo gole monona gona, eo atla sa gague se se siamefi se omeletse. ⁷ Mi bakuari le Bafarisai ba mo elatloko, ha a tla horisa ka tsatsi ya sabata, gore ba bone molatu mo go ena. ⁸ Mi ka a itse khopolo tsa bona, a raea monona oa atla se se omeletsefi, Tloga u eme, u eme ha gare. Mi a tloga a ema ha gare. ⁹ Eriha gona Yesu o ba raeafi, Ki tla lo botsa seo señue, A ki taolo go riha molemo ka malatsi a sabata, leha e le go leoha? go buluka botselo, leha e le go bo senya? ¹⁰ Mi a ba leba botle, mi a raea monona, Otlolola atla sa gago. Mi a riha yalo; mi atla sa gague sa hola sa cuana le se señue. ¹¹ Mi ba tlaloa ki botseno; mi ba rana ga se ba tla se rihafi Yesu. ¹² Mi ga rihala mo metlefi euo, a coela kua thabeñ go rapela; mi a na gona bosigo yotle mo thapeloñ go Morimo. ¹³ ¶ Mi ka bosasa, a biletsa barutoa ba gague go ena; mi a itseñkela ba tuelev go bona, ba le bona o ba bitsafi Baapostoloi: ¹⁴ Simone (eo le ena o mitsafi Petero,) le Anderea monnaue, Yakobo le Yohane, Filipino le Baretolomea, ¹⁵ Mataio le Tome, Yakobo moroa Alefaio, le Simone eo o birioafi Selote, ¹⁶ Yude oa Yakobo, le Yude Isekariota, eo le ena o la a na mooki. ¹⁷ ¶ Mi a hologa nabo, a ema mo motlabeñ, le leshomo ya barutoa ba gague; mi bontsi yo bogolu yoa bathu yo bo coafi mo Yuda yeotle, le Yerusalema, le kua ntlefi ea leatle ya Tsura le Tsidona, yo bo tlañ go mo utlua, le go horisioa maloetse a yona; ¹⁸ Le bona ba ba cueñoafi ki meoea e mashue; mi ba horisioa. ¹⁹ Mi bontsi yotle yoa batla go mo ama; gone thata e coa go ena, mi a bo horisa yotle. ²⁰ ¶ Mi a culeletsa maitlo a gague go barutoa ba gague, a re, Lo tsegoharicoe, bahumanegi; gone bogosi yoa Morimo e le yoa lona. ²¹ Lo tsegoharicoe, ba lo utluañ tlaala yana; gone lo tla khorisioa. Lo tsegoharicoe, ba lo lelañ yana; gone lo tla tsega. ²² Lo tsegoharicoe ha bathu ba tla lo ila, mogañ ba tla lo khaoganyafi nabo, le go lo khoba, le go latla leina ya lona yaka boshala, ka ntle ea Moroa mothu. ²³ Itumelefi mo motlefi ouo, mi lo ipele; gone, bonañ, tuelo ea lona e kholu mo legorimoñ; gone

bo-rabo ba rihetse yalo baperofeti. ²⁴ Mi go latlega lona bahumi! gone lo bonye khomoco ea lona. ²⁵ Go latlega lona ba lo khotseñ! gone lo tla utlua tlala. Go latlega lona ba lo tsegañ yana! gone lo tla lelela lo lela. ²⁶ Go latlega lona ka botle ba tla buañ seiñtle ga lona! gone bo-rabo ba rihetse yalo baperofeti ba tsieco. ²⁷ ¶ Mi kia lo raea ba lo utluañ, Ratañ baba ba lona, rihelañ molemo ba ba lo ilañ, ²⁸ Tsegohatsañ ba ba lo rogañ, mi rapelelañ ba ba lo senyañ. ²⁹ Mi eo o gu hapholañ mo lesameñ leñue, mo shupetse ye leñue; mi ena eo o gu tseelañ kobo ea gago, u si mo itse go cula le eona koyana. ³⁰ Mi naea moñue le moñue eo o gu lopañ; mi ena eo o gu tseelañ lilo tsa gago, u si be ua li lopa. ³¹ Go cuana yaka lo rata bathu ba lo rihela, le lona ba riheleñ yalo. ³² Gone ha lo rata ba ba lo ratañ, lo na le tebogo ehe? gone baleohi le bona ba rata ba ba ba ratañ. ³³ Mi ha lo rihela molemo ba ba lo rihelañ molemo, lo na le tebogo ehe? gone baleohi le bona ba riha yalo. ³⁴ Mi ha lo arima bona ba lo shuluhelañ go ba lo bona, lo na le tebogo ehe? gone baleohi le bona ba arima baleohi, gore ba be ba bone yaka se ba se ba arimileñ. ³⁵ Mi lona, ratañ baba ba lona, mi rihañ molemo, mi arimañ, lo si be loa shuluhela sepe; mi tuelo ea lona e tla na kholu, mi lo tla na bana ba Mogorimo oa bogorimo bogolu; gone a le tsala go ba ba sa itumeleleñ, le go ba boshula. ³⁶ Ki gona, nañ boicuarelo, yaka Rra enu a le boicuarelo. ³⁷ Si sekiseñ, mi ga lo kitla lo sekisioa; lo si latuhatse, mi ga lo kitla lo latuharioa; mi icuareleñ, mi lo tla icuareloa. ³⁸ Naeañ, mi lo tla neoa; ba tla naea selekanyo se se molemo, se se katecoeñ, se se tsikiñcoeñ mogo, se se culogañ mo hubeñ tsa lona. Gone ka selekanyo se lo lekanyañ ka shona, e le shona lo tla ba lo lekanyeria ka shona. ³⁹ Mi a ba raea secuanco, A sehohu se ka goga sehohu? A ga li kitla li oela mogo mo loñopeñ? ⁴⁰ Morutoa ga a mogolu bogolu go moruti oa gague; mi morutoa moñue le moñue eo o rutegileñ, o tla na yaka moruti oa gague. ⁴¹ Mi u bonelañ lohatsana lo lo mo itloñ ya mokauleñue oa gago; mi mosipuri o o mo itloñ ya gago, ga u o eletloko? ⁴² Khotsa u ka raea mokauleñue oa gago yañ, Mothu ecu, a ki ntse lohatsana lo lo mo itloñ ya gago, le mororo u sa bone mosipuri o o mo itloñ ya gago? Moitimokanyi ki uena, ntsa mosipuri mo itloñ ya gago pele, eriha gona u tla bonañ go ntsa lohatsana lo lo mo itloñ ya mokauleñue oa gago. ⁴³ Gone tlare se se molemo se sa uñue louñuo lo lo boshula, le gona tlare se se boshula se sa uñue louñuo lo lo molemo. ⁴⁴ Gone tlare señue le señue se itsioe ka louñuo loa shona. Gone ba thu go ba hule lifeige mo mitlueñ, le louñuo loa movine mo moñaneñ. ⁴⁵ Mothu eo o molemo oa ntsa molemo mo lohumoñ lo lo molemo loa pelu ea gague, mi mothu eo o boshula oa ntsa boshula mo lo-

humoñ loa pelu e e boshula ea gague; gone molomo oa gague o bua yaka botlalo yoa pelu ea gague. ⁴⁶ ¶ Mi lo 'mpiletsañ Morena, Morena, mi lo sa rihe lilo tse ki reñ lo li rihe? ⁴⁷ Le moñue le moñue eo o tlañ go 'na, eo o utluañ mahuku a me go a riha, ki tla lo shupetsa eo o cuanañ nae; ⁴⁸ O cuana le monona eo o agañ ntlu, a e epetse, a ea kwa teñ, mi a thaea motheo mo hikeñ; mi eare moroalela oa metse o tla, moroalela oa ndaea ntlu thata; mi oa reteleloa ki go e tsikinya, gone e le e theiloe mo hikeñ. ⁴⁹ Mi eo o utluañ a sa rihe, o cuana le monona eo o agañ ntlu mo mbuñ, e sina motheo; mi moroalela oa metse oa e ndaea thata, mi ea akoha ea oa; mi go oa ga ntlu e ga na go golu.

KHAOLO 7.

7 MI yana ka a sina uetsa mahuku aotle a gague mo kutluoñ ea bathu, a tsena mo Kaperenama. ² Mi gabo gole mosenturi, a na le motlañka eo o mo ratañ segolu, a bobola, a batlile go shua. ³ Mi ka a utlua ga Yesu, a roma bagolu ba Bayude go ena, ba mo rapela, gore a tle go horisa motlañka oa gague. ⁴ Mi ka ba sina go tla go Yesu, ba mo rapela thata, ba re, O cuanetse go riheloa yalo ki uena; ⁵ Gone o rata morahhe oa rona, mi o re agetse senagoge. ⁶ Mi Yesu a ea nabo. Mi erile yana a si khakala le ntlu, mosenturi a roma litsala go ena, tsa mo raea, Morena, u si itapise; gone ki sa cuanela gore u tle kua tlatse ga tlomesho tsa me: ⁷ Ki gona le 'na ki ikaeañ ki sa cuanela go tla kua go uena; mi bua lehuku leñue, mi motlañka oa me o tla hola; ⁸ Gone ka le 'na ki monona eo o laorisicoeñ mo thateñ ea ba sele, mi ki na le batlabani ba me, mi ki raea moñue, Ea, mi a ee; le go eo moñue, Ntlo, mi a tle; le go motlañka oa me, Riha se, mi a se rihe. ⁹ Mi ka Yesu a utlua yalo, a gakhama kaga gague, mi ka a retologa a raea bontsi yo bo mo setseñ morago, Kia lo raea, Ga ki e si 'nki ki bone tumelo e kholu yalo le mo go Yeserela. ¹⁰ Mi bona ba ba le ba romiloe erile ba boela kua tluñ, ba bona motlañka eo o la a bobola, a horile. ¹¹ ¶ Mi ga rihala morago ga tsatsi yeuo, a ea kua motseñ o o birioañ Naina; mi ga ea le ena bontsi yoa barutoa ba gague, le bontsi yo bogolu. ¹² Mi ka a atamela khoro ea motse, bonañ, gabo gole moshui a belegeloa ntle; ea bo e le moroa mague eo esi, mi ea bo e le motlolagari; mi bontsi yo bogolu yoa motse yoa bo bo na nae. ¹³ Mi ka Morena a mona, a mo utluela botluku, mi a mo raea, U si lele. ¹⁴ Mi a atamela a ama seculo, mi bamelegi ba ema. Mi a re, Lekau, kia gu raea, Tloga u eme. ¹⁵ Mi moshui a coga a lula, mi a simolola go bua. Mi a mo nela mague. ¹⁶ Mi poiho ea ba cuara bottle; mi ba galaletsa Morimo, ba re, Go cogile moperofeti eo mogolu gare ga rona; mi, Morimo o lekotse bathu ba ona. ¹⁷ Mi tumo e ea gague ea halalela mo Yuda yeotle, le mo lithokoñ tsa lehatse. ¹⁸ Mi barutoa ba ga Yohane ba mulelela lilo cotle tse. ¹⁹ ¶ Mi ka Yohane a biletse go ena barutoa ba gague ba tu, a ba romela go Yesu, a re, A ki uena eo o tla tlañ? khotsa a re lebeletse o sele? ²⁰ Mi banona ba sina hitla go ena, ba re, Re romiloe ki Yohane Mobapetisi go uena, e re, A ki uena eo o tlañ? khotsa a re lebeletse o sele? ²¹ Ka e sale oura ouo a horisa bontsi maloetse le lipobolo, le meoea e e boshula; mi bontsi yoa lihohu a bo naea go bona. ²² Mi Yesu a araba a ba raea, Eañ lo bulelele Yohane lilo tse lo li bonyeñ, loa li utlua; lihohu lia bona, batlotsi ba tsamaea, baleperoi ba ntlaharicoe, le ba ba sa utlueñ ba utlua, bashui ba cosicoe, mi evangelio e reroa mo go bahumanegi,

²³ Mi go tsegoharicoe eo o si kitlañ a khocoa ka ntle ea me. ²⁴ ¶ Mi ka baroñoi ba ga Yohane ba sina rulara, a simolola go raea bontsi ga Yohane, Lo lo coela kua gareganaga lo ea go bonañ? Lotlaka lo lo tsikincoeñ ki pheho? ²⁵ Ana lo lo coela go bonañ? Monona eo o apereñ liaparo tse ri nolo? Bonañ, ba ba apereñ khalelelo, le ba ba tselañ mo letlapeloñ, ba aga mo maloapeñ a likhosi. ²⁶ Mi ana lo lo coela go bonañ? Moperofeti? E, kia lo raea, Eo mogolu bogolu go moperofeti. ²⁷ Eo, ki ena eo go kuariloeñ ga gague, Bonañ, kia roma moroñoi oa me, ha pele ga hatlogo sa gago, eo o tla bakanyañ tsela ea gago ha pele ga gago. ²⁸ Gone kia lo raea, Ga go moperofeti ope eo mogolu go Yohane Mobapetisi, mo go bona ba ba tsecoeñ ki basari; mi eo motlana mo pushoñ ea Morimo, o mogolu go ena. ²⁹ Mi bathu bottle ba ba mo utluañ, le baphuthi ba lekhetho, ba ba bapetisicoeñ ka papetisho ea ga Yohane, ba galaletsa Morimo. ³⁰ Mi Bafarisai le bamolao ba nyaritse boikaelelo yoa Morimo kaga bona ka bos; ba sa bapetisioe ki ena. ³¹ ¶ Mi Morena a re, Bathu ba losika lo, ana ki tla ba cuantsa ka eñ? mi ba cuana le eñ? ³² Ba cuana le bana ba ba rutseñ mo mileñ oa thekelo, ba bitsanya ba re, Re lo leleritse mo selecoñ, mi ga loa ka loa bina; re lo opeletse lihela tsa bohutsana, mi go loa ka loa lela. ³³ Gone Yohane Mobapetisi o tlile a sa ye señkhue, leha e le ga noa boyaloo; mi loa re, O na le modemonna. ³⁴ Moroa mothu o tlile, a ya, a noa; mi loa re, Bonañ, moyi le monoi oa boyaloo; tsala ea baphuti ba lekhetho le baleohi! ³⁵ Mi botlale bo siamisicoe ki bana bottle ba yona. ³⁶ ¶ Mi moñue oa Bafarisai, a mo lopa gore a ye nae. Mi a tsena mo tluñ ea Mofarisai, mi a lula ha liyoñ. ³⁷ Mi bonañ, mosari oa motse, eo e le le moleohi, ka a tloganya ha Yesu a rutse ha liyoñ, mo tluñ ea Mofarisai, a lere segoana sa alebasetara sa setlolo, ³⁸ Mi a ema kua morago ha naoñ tsa gague, a lela, mi a simolola go kolobetsa nao tsa gague ka likeleri, mi a li phimola ka moriri oa tlogo ea gague; mi a mo atla linao, mi a li tlotsa ka setlolo. ³⁹ Mi ka Mofarisai eo o miritseñ a bona yalo, a ithaea, a re, Eo, ha e le le moperofeti, o kabo a itsile mosari eo o mo amañ, kaha ontseñ ka gona, gone e le moleohi. ⁴⁰ Mi Yesu a araba a mo raea, Simona, ki na le se 'nka se gu raeañ. Mi a re, Rabi, bua. ⁴¹ Gabo gole muñ oa molatu, a na le ba tu ba ba molatu nae; moñue a le molatu denari li faev hundereda, mi eo moñue a le molatu nae li faevte. ⁴² Mi ka ba sina sepe go leha ka shona, a ba icuarela bo tu yoa bona. Ki gona 'mpulelela, mañ eo mo go ba, eo o tla mo ratañ bogolu? ⁴³ Mi Simone a araba a re, 'Nka re, Eo o icuarecoeñ bogolu ki ena. Mi a mo raea, U sekisitse ka tsiamo. ⁴⁴ Mi a retologela mosari mi a raea Simone, A ua bona mosari eo? Ki tlile

mo tluñ ea gago, ga ua ka ua naea nao tsa me metse; mi eo, o 'nkoloberitse linao ka likeleri, a li phimola ka moriri oa tlogo ea gague. ⁴⁵ Ga ua ka ua 'nkatla; mi mosari eo, o sa le a tsena, ga a ka lesa go 'nkatla linao. ⁴⁶ Tlogo ea me, ga ua ka ua e tlotsa ka loukuane; mi mosari eo, o 'ntloritse linao ka setlolo. ⁴⁷ Ki gona, ki gu raeañ, Libe tsa gague tse li li rintsi li icuarecoe; gone o na le lorato lo logolu; mi eo o icuarecoefi tse ri potlana, o na le lorato lo lo botlana. ⁴⁸ Mi a mo raea, Libe tsa gago li icuarecoe. ⁴⁹ Mi bona ba ba rutsefi nae ha liyoñ ba simolola go ithaea, Emafi eo o icuarelañ le libe? ⁵⁰ Mi a raea mosari, Tumelo ea gago e gu bulukile; ea ka kagisho.

KHAOLO 8.

8 MI ga rihala morago ga mouo, a tsamaea a khabaganya metse, le metsana eotle, a rera a bulela evafigelio ea pusho ea Morimo; mi ba tuelev bo ba na nae; ² Le basari bañue ba ba le ba horisicoe meoea e e boshula, le maloetse; le Marie Magadalina, eo bade-mona ba seven ba le ba rule go ena, ³ Le Yoane, mosari oa ga Kouse, motlameri-ntlou oa ga Herode, le Susane, le bontsi yo boñue, yo bo mo rihelañ ka lilo tsa yona. ⁴ ¶ Mi ka bontsi yo bogolu bo sina phuthega, yo bo coañ mo metsefi eotle, yoa tla go ena, a bua ka secuanco: ⁵ Moyari a coela go yala peu ea gague; mi ka a yala, tse riñue tse oela ha tselefi; mi tsa gatioa, mi linunyane tsa legorimo tsa li ya. ⁶ Mi tse riñue tsa oela mo hikefi, mi tsa re li sina iphara, tsa shoaba, gone li li tloka loñola. ⁷ Mi tse riñue tsa oela mo mitluefi, mi mitlua ea tloga naco, mi ea li hupetsa. ⁸ Mi tse riñue tsa oela mo mbuñ o o molemo, mi tsa gola, mi tsa uñua louñuo loa hundereda. Mi ka a sina bua lilo tseuo, a bitsa, Eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue. ⁹ Mi barutoa ba gague ba motsa, ba re, Ana secuanco se se ka na efi? ¹⁰ Mi a re, Lona lo neilo go tloganya tse ri sa itsioefi tsa pusho ea Morimo, mi ba bañue, ki bua nabo ka licuanco, gore go bona ba si bone, le go utlua ba si tloganye. ¹¹ ¶ Mi yana secuanco ki se; Peu ki lehuku ya Morimo. ¹² Tse ri ha tselefi, ki bona ba ba utluañ; mi eriha gona go tlañ diabololo, a tlosa lehuku mo peruñ tsa bona, gore ba si rumele, ba bulukoa. ¹³ Mi tse ri mo hikefi, ki bona ba erilefi ba sina utlua, ba cula lehuku ka boitumelo, mi ba, eare ka ba sina mo-coe ba rumela ka bokhutsanyane, mi eare mo motlefi oa thaelo ba tenege. ¹⁴ Mi tse ri oetsefi mo mitluefi, ki bona ba erilefi ba sina utlua, ba coela pele, mi ba huperioa ki papalelo, le mahumo, le litlapelo tsa botselo yonu, mi ga ba uñue louñuo lo lo tletsefi. ¹⁵ Mi tse ri mo mbuñ o o molemo, ki bona ba ba utluilefi lehuku, ba le buluka mo peruñ e e siamefi, e e molemo, mi ba uñua louñuo ka bocoelelo pele. ¹⁶ ¶ Ga go ope eo o are a sina cuba lobone, a lo ribegetse ka seyana, leha e le go lo baea tlatse ga bolao; mi oa lo tloma mo tlomoñ sa lobone, gore ba ba tsenañ ba bone leseri. ¹⁷ Gone ga goa shuyoa sepe se se si kitlañ se bonatsega, mi ga go sepe se se sa itsioefi se se si kitlañ se itsege, le mo ponatsegoñ. ¹⁸ Ki gona, itisefi kaha lo utluañ ka gona; gone leha e le mañmañ eo o nañ le sefiue, o tla neoa; mi eo o si nañ sepe o tla tloserioa le shona se o itlomañ a na nasho. ¹⁹ ¶ Mi ga tla mague le bomonnaue go ena, mi ba sa kake ba tla go ena ka ntle ea bontsi. ²⁰ Mi a buleleloa ki bañue ba ba reñ, Mago le bomonnaue ba eme kua ntle, ba tlogolelecoe go gu bona. ²¹ Mi a araba, a ba raea, Mme le bonnake ki bona ba ba utluañ lehuku ya Morimo, ba le riha. ²² ¶ Mi ga rihala ka

tsatsi leñue, a tsena mo shepeñ le barutoa ba gague: mi a ba raea, A re eñ kua moseya oa letsa; mi ba coelela. ²³ Mi ka ba coelela, a robala; mi ga tla mo-roalela oa pheho mo letseñ; mi ba tlala metse, mi ba na mo poitsegoñ. ²⁴ Mi ba tla go ena, ba mo cosa, ba re, Morena, Morena, rea nyelela. Mi a coga, a buela pheho le lintelo; mi tsa nyelela, mi ga na tirimalo. ²⁵ Mi a ba raea, Tumelo ea lona e kae? Mi ka ba boiha ba gakhametse, ba rana, Ana eo, ontse yañ! ka a laola pheho le metse, mi a mo utlua. ²⁶ ¶ Mi ba ea ba hitla kua hatsiñ ya Bagaderini, ye le lebaganyeñ le Galilea. ²⁷ Mi ka a coela mo lehatsiñ, a khatlana le monona moñue eo o coañ mo motseñ, eo o siboloñ go na le bademona, a sa apare liaparo, le gona a sa nne mo tluñ epe, mi a le mo liphupuñ. ²⁸ Mi ka a bona Yesu, a bitsa segolu, a oela ha pele ga gague, a re ka koru e kholu, Ki rihañ nau, Yesu Moroa Morimo oa bogorimo bogolu? Kia gu rapela, u si 'ntlukuhatse. ²⁹ (Gone a laotse moea o o mashue, gore o coe mo mononeñ eo; gone o loa mo cuara ka gantsi; gone a la kile a golea ka liketen le ka mehiri; mi a khaola likholego, mi a khuelerioa ki modemona kua gareganaga.) ³⁰ Mi Yesu a motsa, a re, Leina ya gago e mañ? Mi a re, Ligione; gone bademona bantsi ba le ba tsenye go ena. ³¹ Mi ba mo rapela, gore a si ba laolele go ea mo boteñeñ. ³² Mi hoñ gabo gole serapa sa likolobe se segolu se hula mo thabeñ, mi ba mo rapela, gore a ba leseletse go tsena mo go shona. Mi a ba leseletsa. ³³ Mi ka bademona ba coa mo mononeñ eo, ba tsena mo likolobeñ, mi serapa sa khokologela ka logaga mo letseñ, mi sa hupela. ³⁴ Mi ba ba se risañ, ka ba bona se se rihahetseñ, ba tsaba, ba ea ba bulela mo motseñ le mo hatsiñ. ³⁵ Mi ba coa ba ea go bona se se rihahetseñ: mi ba hitla go Yesu, mi ba bona monona eo bademona ba ruleñ go ena, a rutse ha nañ tsa ga Yesu, a apere tloganyo e e siameñ ea gague; mi ba boiha. ³⁶ Mi le ba ba bonyeñ, ba ba bulelela kaha monona eo o la a cueroe ki bademona o horisicoeñ ka gona. ³⁷ ¶ Mi bontsi yotle yoa lithoko tsa lehatse ya Gadarene yoa mo rapela gore a bo tlogele; gone bo cueroe ki poiho e kholu; mi a tsena mo shepeñ, a ba a boea. ³⁸ Mi monona eo bademona ba ruleñ mo go ena, a mo rapela gore a ne nae; mi Yesu a mo roma, a re, ³⁹ Ba u boele kua tluñ ea gago, mi u bulele lilo tse ri kholu tse Morimo o ri gu rihetseñ. Mi a ea, a bulela mo motseñ otle lilo tse ri kholu tse Yesu o li mo rihetseñ. ⁴⁰ Mi ga rihala, ka Yesu a ba a boea, bontsi yoa mo cula; gone bo mo lebeletse yotle. ⁴¹ ¶ Mi, bonañ, ga tla monona eo o birioañ Yario, ea bo e le molaori oa senagoge; mi a oela ha nañ tsa ga Yesu, mi a mo rapela gore a ee kua tluñ ea gague; ⁴² Gone a na le moroarie eo esi, a kane a le linyaga li tuelev, mi a letse loa go shua. Mi ka

a ea, bontsintsi yoa mo pitlaganya. ⁴³ ¶ Mi gabo gole mosari a le pobolo ea mari a elela ka linyaga li tuelev, mi a nela liñaka lilo tsa gague cotle, tse o tselañ ka cona, mi a si ka a horisioa ki epe mo go cona, ⁴⁴ A tla morago ga gague, a ama peleri ea kobo ea gague; mi mari a gague a akoha a khala go elela. ⁴⁵ Mi Yesu a re, ki amiloe emañ? Mi ka botle ba itatola, Petero le ba ba nañ nae, ba re, Morena, bontsi bo gu pitlagantse yoa gu khotlaganya, mi a ua re, Ki amiloe e mañ? ⁴⁶ Mi Yesu a re, Moñue o 'nkamile; gone ki ikutluile ha thata e rule mo go 'na. ⁴⁷ Mi ka mosari a bona a sa shubega, a tla ka thoromo, mi a oela ha pele ga gague, a mulelela ha pele ga bathu botle, kaha o mo amileñ ka gona, le kaha o horisicoeñ ka bonako ka gona. ⁴⁸ Mi a mo raea, Moroariaka, gomotsega; tumelo ea gago e gu bulukile; ea ka kagisho. ⁴⁹ ¶ Ka a sa bua, ga tla moñue, a coa mo tluñ ea molaori oa senagoge, a mo raea, Moroariu o shule; si lapise Moruti. ⁵⁰ Mi ka Yesu a utlua yalo, a mo araba, a re, U si boihe; rumela hela, mi o tla horisioa. ⁵¹ Mi ka a hitla mo tluñ, a si ka a lesa ope a tsena, ha e si Petero, le Yakobo, le Yohane, le rra moroetsana, le mague bosu. ⁵² Mi botle ba lela, ba mo lelela; mi a re, Si leleñ; ga a shua, o robetse. ⁵³ Mi ba mo ñoñola, ka ba itse a shule. ⁵⁴ Mi ka a sina ba ntsetsa kua ntle botle, o mo cuara ka seatla, a bitsa, a re, Moroetsana, coga. ⁵⁵ Mi moea oa gague oa ba oa boea, mi a akoha a coga; mi a laolela gore a neoe seyo. ⁵⁶ Mi bagolu ba gague ba gakhamala; mi a ba laolela, gore ba si bulelele ope se se rihetseñ.

KHAOLO 9.

9 MI ka a sina biletsa barutoa ba gague ba tuelev mogo, a ba naea thata le taolo mo bademoneñ botle, le go horisa maloetse. ² Mi a ba roma go rera pusho ea Morimo, le go horisa babobori. ³ Mi a ba raea, Lo si tsee sepe mo loetofa lona, le esiñ litsamma, khotsa khetse, khotsa liñkhue, khotsa sereko, le esiñ ope oa lona o kobo li tu. ⁴ Mi ntlu e lo tseña mo go eona, nañ gona, mi lo coe go eona. ⁵ Mi leha e le mañmañ eo o sa lo culeñ, ere lo coa mo motseñ o, iku-rubatseñ le lona lorole mo nañ tsa lona, go na se-shupo kaga bona. ⁶ Mi ka ba coa, ba ralala metse eotle, ba rera evangelio, mi ba horisa mo ntleñ cotle. ⁷ ¶ Mi Herode oa tetereki, a utlua lilo cotle tse ri riholeñ ki ena, mi a tlaleloa, gone a bulelecoe ki bañue, ha Yohane a cogile mo bashuiñ; ⁸ Mi bañue ba re, Eliyahue o bonetse; mi ba bañue ba re, Moperofeti moñue oa ba bagolugolu o bile o cogile. ⁹ Mi Herode a re, Yohane ki mo khaotse tlogo, mi yana emañ eo ki utluañ lilo tse ga gague? Mi a eletsa go mona. ¹⁰ ¶ Mi ka baaposotoloi ba sina boea, ba mulelela cotle tse ba ri rihileñ. Mi a ba cula, mi ba hurugela bosi kua gareganaga ea motse oa Betesaida; ¹¹ Mi ka bontsintsi bo sina itse, yoa mo latela; mi a bo cula, mi a bua nayo ga pusho ea Morimo, mi a horisa ba ba tlokañ phorisho. ¹² Mi eare letsatsi le simolola go ñotlega, ba tuelev ba tla go ena, ba mo raea, Phatlalatsa bontsi, gore bo ee kua metseñ, le kua metsaneñ ea ntlala cotle, bo robale gona, bo bone liyo, gone re hanu mo heloñ ga gareganaga. ¹³ Mi a ba raea, Bo neñ bo ye. Mi ba re, Ga re na sepe ha e si liñkhue li faev, le litlapi li tu, ha re sa tsamaee go rekela bathu botle ba liyo. ¹⁴ Gone go kane gole gole banona ba faeve thousanda. Mi a raea barutoa ba gague, Ba luriseñ ka mashomo, leñue le leñue le faevte. ¹⁵ Mi ba riha yalo, ba ba lurisa botle. ¹⁶ Mi ka a cula liñkhue li faev, le tlapi li tu, a lelala gorimo, a li tsegohatsa, a li roba: mi a li naea barutoa, go li baea ha pele ga bontsi. ¹⁷ Mi yoa ya, yoa khora yotle; mi ga culerioa matlotlora a a setseñ go bona a le lirotu li tuelev. ¹⁸ ¶ Mi ga rihala ka a rapela a le esi, barutoa ba tla mogo go ena; mi a ba botsa, a re, Bontsintsi yoa re, ki mañ? ¹⁹ Mi ba araba, ba re, Yohane Mobapetisi; mi bañue ba re, Eliyahue; mi ba bañue, ba re, moñue oa baperofeti ba bagolugolu o cogile. ²⁰ Mi a ba raea, Mi lona, loa re, ki mañ? Mi Petero a araba, a re, Keresete oa Morimo. ²¹ Mi a ba laola thata, a ba laolela, gore ba si bulelele ope seuo, ²² A re, Moroa mothu o cuanetse go boga lilo lintsi, le go nyarioa ki bagolu, le baperiseti ba bagolu, le bakuari, mi o tla bolaoa, mi o tla cosioa ka tsatsi ya bo teri. ²³ ¶ Mi a raea botle, Ha moñue a rata go 'ntsala morago, a a itatole, a kabe mokhorro oa gague ka malatsi aotle, mi a 'ntsala morago. ²⁴ Gone

leha e le mañmañ eo o ratañ go buluka botselo yoa gague, o tla latlegeloa ki yona, mi leha e le mañ, mañ eo o latlegeloañ ki botselo yoa gague ka ntlala ea me, eo, o tla bo buluka. ²⁵ Gone molemo oa mothu ki eñleha a ka henyha lehatse yeotle, mi ena ka esi a itimetse, leha e le go latloa? ²⁶ Gone leha e le mañmañ eo o tla 'ntlabeloñ ki litloñ le lehuku ya me, Moroa mothu o tla mo tlabeloa ki litloñ, mogañ o tlañ ka khalalelo ea gague, le ea ga rague, le ea baengele ba boitsepho. ²⁷ Mi kia lo bulelela rure, Go bañue ba bona ba ba emeñ ha, ba ba si kitlañ ba utlua loshu, ba tsamaee ba bone pusho ea Morimo pele. ²⁸ ¶ Mi ga rihala ka malatsi a eit morago ga mahuku auo, a tsaee Petero, le Yohane, le Yakobo, mi a tlatlogela mo thabeñ go rapela. ²⁹ Mi ka a rapela, cuano ea sehatlogo sa gague ea hetoga, mi aparo tsa gague tsa shueuhala, tsa phatsima segolu. ³⁰ Mi bonañ, banona ba tu ba bua nae, ba e leñ Moshe le Eliyahue; ³¹ Ba ba bonetseñ mo khalaleloñ, mi ba bua ga go coa ga gague go o tla akohañ a go rihahatsa mo Yerusalema. ³² Mi yana Petero le ba ba nañ nae, ba le ba cueroe ki boroko; mi ka ba sina coga, ba bona khalalelo ea gague, le banona ba tu ba ba emeñ nae. ³³ Mi ga rihala ka ba mo tlogela, Petero a raea Yesu, Morena, go molemo go rona go na ha; mi a re riheñ metlagana me teri, moñue erihe oa gago, moñue erihe oa ga Moshe, mi o moñue erihe oa ga Eliyahue, a sa itse se o se buañ. ³⁴ Mi ka a sa bua yalo ga tla leru ya ba cutihalela; mi ba boiha ka ba tsena mo leruñ. ³⁵ Mi ga coa kuru mo leruñ, ea re, Eo ki Moroake oa lorato; mo utlueñ. ³⁶ Mi ka kuru e sina heta, Yesu a bonoa a le esi. Mi ba ririmala, ba si ka ba bulelela ope mo malatsiñ auo ga tse ba ri bonyeñ. ³⁷ ¶ Mi ga rihala ka tsatsi morago ga mouo, ka ba hologa mo thabeñ, bontsi yoa mo khatlantsa. ³⁸ Mi, bonañ, ga bitsa monona moñue oa bontsi, a re, Rabi, kia gu rapela, leba moroake, gone e le ena ñuanake a le esi. ³⁹ Mi, bona, moea oa mo cula, mi oa bitsa ka bonako, mi oa mo gagola, go tsamaee a phoke mashulo, mi oa mo tlapetla, o mo tlogela ka pitlaganyo. ⁴⁰ Mi ki rapetse barutoa ba gago, gore ba o khoromeletse ntle, mi ba le ba reteleloa. ⁴¹ Mi Yesu a araba, a re, Au! losika lo lo sa rumeleñ lo tlogo e thata ki lona, ki tla na le lona go lele go kai, go iphapanya le lona? Lere moroau kuanu. ⁴² Mi ka a sa tla go ena, modemona a mo gagola, a mo khatlantsa. Mi Yesu a buela moea o o mashue, mi a horisa ñuana, mi a ba a mo nela rague. ⁴³ ¶ Mi botle ba gakhama mo thateñ e kholu ea Morimo. Mi ka ba sa gakhametse botle mo go cotle tse Yesu o li rihileñ, a raea barutoa ba gague, ⁴⁴ A mahuku a, a noele mo tsebeñ tsa lona; gone Moroa mothu o tla neloa mo atleñ tsa bathu. ⁴⁵ Mi ba si ka ba tlaloga lehuku ye, mi ya bo le shubiloee go bona, ga

tsamaea ba si ka ba le lemoga; mi ba boiha go motsa ga huku ye. ⁴⁶ ¶ Mi ga rihala khañ mo go bona, eboñ eo o tla nañ mogolu mo go bona. ⁴⁷ Mi ka Yesu a bona khakologelo ea pelu tsa bona, a tsaena ñuana, a maea ha go ena. ⁴⁸ Mi a ba raea, Leha e le mañmañ eo o tla culañ ñuana eo, mo ineñ ya me, oa 'ncula; mi leha e le mañmañ eo o tla 'nculañ, oa cula ena eo o 'nthomileñ; gone eo motlana mo go lona lotle, ki ena eo o tla nañ mogolu. ⁴⁹ Mi Yohane a araba a re, Morena, Re le ra bona moñue a khoromeletsa ntle bademona mo ineñ ya gago, mi ra mo itsa, gone a sa gu sale morago le rona. ⁵⁰ Mi Yesu a mo raea, U si mo itse; gone eo o sa emalaneñ le rona, o na le rona. ⁵¹ Mi ga rihala, ka motla o tla, o o tla culerioañ gorimo ka ona, a siamisetsa sehatlogo sa gague go ea kua Yerusalema. ⁵² Mi a roma baroñoi ha pele ga hatlogo sa gague; mi ba ea, ba tsena mo motsaneñ oa Basamaria, go mo eteleletsa. ⁵³ Mi ba si ka ba mo cula, gone hatlogo sa gague ekete se ea kua Yerusalema. ⁵⁴ Mi ka barutoa ba gague. Yakobo le Yohane, ba bona yalo, ba re, Morena, a u rata ra laola molelo oa hologa kua legorimoñ go ba nyeletsa, yaka Eliyahue a kile a riha. ⁵⁵ Mi ka a retologa, a ba buela, a re, Ga lo itse moea o lo nañ nao, kaha ontseñ ka gona. ⁵⁶ Gone Moroa mothu a sa tle go senya matselo a bathu, e le go a buluka. Mi ba ea kua motsaneñ o sele. ⁵⁷ ¶ Mi ga rihala ka ba sa tsamaea mo tseleñ, monona moñue a mo raea, Morena, ki tla gu sala morago le kua u eañ gona. ⁵⁸ Mi Yesu a mo raea, Liphukuye li na le mesima, le linunyane tsa legorimo li na le litlaga; mi Moroa mothu ga a na ha o ka latsañ tlogo ea gague gona. ⁵⁹ Mi a raea eo moñue, 'Ntsala morago; Mi a re, Morena, 'nteseletsa pele, ki ee go hitla rre. ⁶⁰ Mi Yesu a mo raea, A bashui ba hitle bashui ka bona; mi uena, tsamaea u rere pusho ea Morimo. ⁶¹ Mi moñue le ena a re, Morena, ki tla gu sala morago; mi 'nteseletsa pele ki ee go rumerisa ba ba kua tluñ ea me. ⁶² Mi Yesu a mo raea, Ga go ope eo o cuarañ mogoma, a leba kua morago, eo o kacuaneloañ ki bogosi yoa Morimo.

KHAOLO 10.

10 MI yana, morago ga mouo, Morena a laolela ba bañue ba le sevente, mi a ba roma ka bo tu, le bo tu, ha pele ga sehatlogo sa gague, mo metseñ eotle, le goñue le goñue, kua o tla hitlañ gona. ² Ki gona o ba raeañ, Thobo e kholo rure, mi barobi ba banye; ki gona, rapelañ Morena oa thobo, gore a rome barihi mo thoboñ ea gague. ³ Eañ koñ, bonañ, kia lo roma yaka likuana gare ga liphiri. ⁴ Lo si tsee khetse ea sereko, le esiñ khuatla, le esiñ litlaku, mi lo si rumerise ope mo tseleñ. ⁵ Mi leha e le ntlu ehe e lo tsenañ go eona, lo re pele, Kagisho e ne mo tluñ e. ⁶ Mi ha moroa kagisho a le gona, kagisho ea lona e tla ikhutsa go eona; mi ha a si gona, kagisho ea lona e tla ba e boela go lona. ⁷ Mi tloañ mo tluñ e, lo ye lo noe tse ba nañ naco; gone morihi o cuaneloa ki tuelo ea gague. Lo si ee mo tluñ ñue le go e ñue. ⁸ Mi leha e le motse ohe o lo tsenañ go ona, mi ba lo cula, lo ye tse lo li beoñ pele; ⁹ Mi horisañ babobori ba ba go ona, mi lo ba ree, Pusho ea Morimo e lo atametse. ¹⁰ Mi leha e le motse ohe o lo tsenañ go ona, mi ba sa lo cule, ka lo coela mo mebileñ ea ona, lo re, ¹¹ Lorole le lona loa motse oa lona, lo lo re ñaparetseñ, rea lo urubaletsa; leha gontse yalo, itseñ, ha pusho ea Morimo e lo atametse. ¹² Mi kia lo raea, Popego ea Sodoma e tla iphapañoa mo tsatsiñ ye, bogolu go ea motse o. ¹³ Go latlega uena Korasina, go latlega uena Betesaida; gone ha tiho tse ri kholu li kabo li rihilo e mo Tsura le Tsidona, tse ri rihilo eñ mo go lona, e kabo e sibolo ikuatlae, e rutse mo matseleñ a likhetse, le melora. ¹⁴ Ki gona popego ea Tsura le Tsidona, e tla iphapañoañ mo tsekishoñ, bogolu go ea lona. ¹⁵ Mi uena Kaperenama, eo o gorisericoeñ kua legorimoñ, u tla rigeloa mo bobipoñ. ¹⁶ Eo o lo utluañ, oa 'nkutlua; mi eo o lo cuitlañ, oa 'ncuitla; mi ena eo o 'ncuitlañ, oa cuitla ena eo o 'nthomileñ. ¹⁷ ¶ Mi ba sevente ba ba boea ka boitumelo, ba re, Morena, bademona le bona, ba re utlua ka leina ya gago. ¹⁸ Mi a ba raea, Ki le ka bona Satane a oa yaka logarima kua legorimoñ. ¹⁹ Bonañ, ki lo naea thata go gata linoga, le liphepheñ, le mo thateñ eotle ea maba; mi ga go sepe se se tla lo utluisañ botluku ka gope. ²⁰ Leha gontse yalo, lo si itumele ka mouo, ka meoea e lo utlua; mi itumeleñ bogolu gone maina a lona a kuariloe mo magorimoñ. ²¹ ¶ Yesu a itumela mo moeñ mo oureñ ouo, mi a re, Kia gu itumelela, Rra, Morena oa legorimo le lehatse, ka u shubile lilo tse mo matlaliñ, le ba ba tloganyañ, mi u li bonaritse mo banyaneñ ba banye: E, Rra; gone gole gole khatlego ha pele ga gago. ²² Lilo cotle ki li neilo e ki Rre; mi ga go ope eo o itseñ Moroa e mañ, ha e si Rra, le Rra e mañ, ha e si Moroa, le go eo Moroa o ratañ go mo shupetsa. ²³ Mi a retologela barutoa, mi a ba raea ka esi, Go

tsegaharicoe maitlo a a bonañ lilo tse lo li bonañ;
²⁴ Gone kia lo raea, Bontsi yoa baperofeti le likhosi, li tsa tlologolela go bona lilo tse lo li bonañ, mi ga lia ka tsa li bona; le go utlua lilo tse lo li utluañ, mi ga lia ka tsa li utlua. ²⁵ ¶ Mi, bonañ, moruti moñue oa molao a ema, a mo raela, a re, Rabi, Ki tla rihañ go bona botse-lo yo bo sa khutleñ? ²⁶ Mi a mo raea, Go kuariloe yañ mo molaofñ? U buisa yañ? ²⁷ Mi a araba, a re, U tla rata Yehova Morimo oa gago ka pelu ea gago eotle, le ka moea oa gago otle, le ka thata ea gago eotle, le ka tloganyo ea gago eotle; le moñ ka uena yaka u ithata. ²⁸ Mi a mo raea, U arabile ka tsiamo; riha mo, mi u tla tsela. ²⁹ Mi ka a rata go itsiamisa, a raea Yesu, Moñ ka 'na e mañ? ³⁰ Mi Yesu a araba, a re, Monona moñue, o la a coa Yerusalem, a ea kua Yeriko; mi a hitla mo linokuaneñ, tsa mo apola liaparo, mi tsa mo kuenesetsa, mi tsa ea tsa mo tlogela a le gauhe le go shua. ³¹ Mi ga rihala moperiseti moñue a ea ka tsela euo; mi ka a mona, a mo hapoga ka ntlala ñue. ³² Gontse yalo, Molevi moñue le ena, eare a le mo heloñ ha, a tla, a mo leba, mi a mo hapoga ka ntlala ñue. ³³ Mi Mosamaria moñue, a eta, a hitla kua o gona; mi ka a mona, a mo utluela botluku, ³⁴ Mi a ea go ena, a boha likuenesho tsa gague, a tsela loukuane le boyaloa mo go cona, mi a maea mo peleseñ ea gague; mi a mo isa kua tluñ ea baeti, mi a mo risa. ³⁵ Mi eare ka mosho, a tsamaea, a ntsa denari li tu, a li naea muñ oa ntlala, mi a mo raea, Mo tlamele, mi se u se ntsañ ka ntlala ea gague, etlare ki ba ki tla, ki tla se gu lehela. ³⁶ Mi yana, mañ oa ba teriba, u itloma e le moñ ka ena eo o la a hitla mo linokuaneñ? ³⁷ Mi a re, Ki ena eo mo utluetseñ botluku. Eriha gona Yesu o mo raeañ, Ea le uena, u rihe yalo. ³⁸ Mi ga rihala ka ba eta, a tsena mo motsaneñ moñue, mi mosari moñue eo o birioañ Marate a mo culela mo tluñ ea gague. ³⁹ Mi eo, a ba na le monnaue, eo o birioañ Marie, eo le ena a rutse ha naofñ tsa ga Yesu, a utlua huku ya gague. ⁴⁰ Mi Marate a tloahetse segolu ka tihelo e kholu; mi a tla go ena, a re, Morena, a ga u re sepe, ka nnake a 'nteseletsa go rihela 'nosi? Ki gona, mo ree, a 'nthuse. ⁴¹ Mi Yesu a araba, a mo raea, Marata, Marata, ua tloriega, mi ua itapisa ka lilo li lintsi; ⁴² Mi selo se le señue hela sa botloko; mi Marie o itseñketse kabelo e e molemo, e o si kitlañ a e tloserioa.

KHAOLO 11.

11 MI ga rihala ka a rapela mo heloñ goñue, mi ka a khutla, moñue oa barutoa ba gague a mo raea, Morena, re rute go rapela, yaka Yohane a la a ruta barutoa ba gague. ² Mi a ba raea, Ere ha lo rapela, lo re, Rra ecu eo o kua legorimoñ, Leina ya gago a le itsephisoie. Pusho ea gago a e tle; Thato ea gago a e rihale mo lehatsiñ yaka kua legorimoñ. ³ Re nee tsatsi leñue le leñue seyo sa malatsi aotle; ⁴ Mi re icuarele libe tsa rona, gone le rona re icuarela moñue le moñue eo o molatu le rona; Mi u si re gogele mo thaeloñ, mi re golole mo boshuleñ. ⁵ Mi a ba raea, Ki ohe oa lona eo o nañ le tsala, mi a ea go eona gare ga bosigo, mi a e raea, Tsala, 'nkarima liñkhue li teri; ⁶ Gone tsala ea me e e coañ mo loetoñ, e tlike go 'na, mi ga ki na se 'nka se e baeañ pele; ⁷ Mi ha e e mo teñ e ka araba, ea re, U si 'ntapise; gone yana secualo se kopecoe; mi bana ba me ba na le 'na mo bolaoñ; ga 'nkake ka coga go gu naea. ⁸ Kia lo raea, Leha e sa coge ea e naea, ka e le tsala ea eona, leha gontse yalo, e tla coga e e naea kaha e tlokañ ka gona, ka ntlala ea kemelelo ea eona. ⁹ Mi kia lo raea, Lopañ, mi lo tla neoa: batlañ, mi lo tla bona; khuanyakhuanyañ, mi lo tla buleloa. ¹⁰ Gone moñue le moñue eo o lopañ, oa cula; mi eo o batlañ, oa bona; mi eo o khuanyakhuanyañ, o tla buleloa. ¹¹ Rra ki ohe mo go lona eo e ka reñ ha moroau e lopa señkhue, a o tla mo naea leincue? leha a lopa tlapa, a o tla mo naea noga mo boemoñ yoa tlapa? ¹² Khotsa, ha a lopa letsae, a o tla mo naea phepheñ? ¹³ Mi lona ba boshula, ha lo itse go naea bana ba lona lineo tse ri molemo; bogolu yañ Rra enu oa legorimo o tla naea ba ba mo lopañ Moea oa Boitsepho? ¹⁴ ¶ Mi a bo a khoromeletsa ntle modemona, mi a bo a sa bue. Mi ga rihala modemona a sina coa, eo o sa bueñ, a bua; mi bontsintsi yoa gakhama. ¹⁵ Mi bañue ba yona ba re, Oa khoromeletsa ntle bademona ka Belesebule, mogolu oa bademona. ¹⁶ Mi bañue ba mo raela, ba mo lopa seshupo se se coañ mo legorimoñ. ¹⁷ Mi ka a itse khopolo tsa bona, a ba raea, Bogosi boñue le boñue yo bo ikhaoganyañ, bo tla nyelerioa; mi ntlala e e ikhaoganyañ, e tla oa. ¹⁸ Ekare ha Satane le ena a ikhaoganye, bogosi yoa gague bo tla ema yañ? gone lo re, Ki khoromeletsa ntle bademona ka Belesebule. ¹⁹ Mi ha ki khoromeletsa ntle bademona ka Belesebule, bomoroa lona ba ba khoromeletsa ntle ka mañ? ki gona ba tla nañ basekisi ba lona. ²⁰ Mi ha ki khoromeletsa ntle bademona ka monuana oa Morimo, yalo pusho ea Morimo e lo hitletse. ²¹ Ha mothati a na le litlabano, oa buluka ntlala ea gague, yalo lilo tsa gague li mo kagishoñ. ²² Mi etlare ha moñue a tla go ena, a le thata bogolu go ena, mi a mo heny, eo, oa tsa ea litlabano cotle tsa gague

tse o ri ikantseñ, mi a abe lilo tsa thopo ea gague. ²³ Eo o siñ le 'na, oa emalana le 'na; mi eo o sa phutheñ le 'na, oa halatsa. ²⁴ Eare ha moea o o mashue o rule mo mothuñ, oa tsamaea mo maheloñ a lokhere, o batla khuco, mi o sa e bone; mi oa re, Ki tla ba ki boela kua tluñ ea me e ki coañ go eona. ²⁵ Mi ka o tla, oa e bona e heecoe, e bakancoe. ²⁶ Eriha gona o eañ o tsa ea meoea e sele e seven e e boshula bogolu go ona; mi ea tsena, ea aga gona; mi bokhutlo yoa mothu eo, yoa beha bogolu go ga ntle. ²⁷ ¶ Mi ga rihala ka a sa bua lilo tseuo, mosari moñue oa leshomo, a culetsa koru ea gague, a mo raea, Go tsegoharicoe sehopelo se se gu belegeñ, le mabele a u a amuleñ. ²⁸ Mi a re, E, go tsegoharicoe bogolu, ba ba utluañ huku ya Morimo, ba le buluka. ²⁹ ¶ Mi ka bontsintsi bo kokoana seima, a simolola go re, Lo, ki losika lo lo boshula; lo batla seshupo; mi ga lo kitla lo neoa seshupo, ha e si seshupo sa ga Yone moperofeti. ³⁰ Gone yaka Yone a la le seshupo go Banenevi, Moroa mothu le ena o tla na yalo mo sikeñ lo. ³¹ Khosi ea sesari ea Southa e tla coga mo tsekishoñ le banona ba losika lo, mi e tla lo sekisa, gone e le ea tla e coa kua khutloñ tsa lehatse, go utlua botlale yoa ga Solomone; mi bonañ, eo mogolu go Solomone o ha. ³² Banona ba Neneve ba tla coga mo tsekishoñ le losika lo, mi ba tla lo sekisa; gone ba le ba ikuatlaea ka thero ea ga Yone; mi bonañ, eo mogolu go Yone o ha. ³³ Ga go ope eo o cubañ lobone, a lo baea mo bosaitsoeñ, le esifñ ha tlatse ga selekanyo sa mabele, mi oa lo tloma mo tlomoñ sa lobone, gore ba ba tsenañ ba bone leseri. ³⁴ Leitlo e le lobone loa mele; ki gona leitlo ya gago ha le itsekile, mele otle oa gago le ona o tletse leseri; mi ha le boshula, mele oa gago le ona o tletse lehihi. ³⁵ Ki gona, u itise e si be leseri ye le mo go uena e le lehihi. ³⁶ Ki gona ha mele otle oa gago o tletse leseri, go si na gope go lehihi, mele otle o tla bonesega, yaka lobone lo bonesa ka marañ a lona. ³⁷ ¶ Mi ka a sa bua, Mofarisai a mo rapela go ya nae motsegare; mi a tsena a lula ha liyoñ. ³⁸ Mi ka Mofarisai a bona yalo, a gakhama, gone a si ka a tlapa pele go e si go yeoe. ³⁹ Mi Morena a mo raea, Mi yana lona Bafarisai loa tlacoa linoelo ka kua ntle, le megocana; mi mo teñ ga lona go tletse thopo le boshula. Mi lona ba lo sa tloganyeñ, eo o rihileñ ka kua ntle, a ga a riha le ka kua teñ? ⁴¹ Mi bogolu acuañ bahumanegi ga lilo tse lo nañ naco; mi bonañ lilo cotle li tla lo itsekela. ⁴² Mi go latlega lona, Bafarisai! gone loa leha boten yoa menta le yoa rue, le yoa litlatsana cotle tse ri nkhañ; mi loa hapoga tsiamisho, le lorato loa Morimo: tse lo lo cuanetse go li riha, mi tse riñue lo sa li lese li sa rihoe. ⁴³ Go latlega lona, Bafarisai! gone lo rata litulo tse ri kua pele mo masenagogeñ, le litumerisho ma mebileñ ea thekelo. ⁴⁴ Go latlega lona bakuari le Ba-

farisai, baitimokanyi! gone lo cuana le liphupu tse ri sa bonaleñ, mi bathu ba ba tsamaeañ gorimo ga cona, ga ba li itse. ⁴⁵ ¶ Mi moñue oa bamolao a araba, a mo raea, Rabi, ka u bua yalo, le rona ua re khoba. ⁴⁶ Mi a re, le lona, go latlega lona bamolao! gone lo belesa bathu ka lipelesho tse ri thata go belegoa, mi lona loa gana go ama lipelesho tse ka moñue oa menuana ea lona. ⁴⁷ Go latlega lona! gone lo aga liphupu tsa baperofeti, mi bo-rra enu ba ba bolaile. ⁴⁸ Amarure loa shupa ha lo khatloa ki litiho tsa bo-rra enu; gone amarure ba ba bolaile, mi lo aga liphupu tsa bona. ⁴⁹ Ki gona botlale yoa Morimo le yona bo reñ, Ki tla romela baperofeti le baaposotoloi go bona, mi bañue ba bona ba tla ba bolaea, mi bañue ba ba bogisa; ⁵⁰ Gore mari a baperofeti bottle, a la a culoloa ga tsimologo ea lehatse, a lopioe mo sikeñ lo; ⁵¹ Ga mari a ga Abele le go mariñ a ga Sakarie, eo o bolailoeñ ha gare ga aletara le ntlu ea Morimo; amarure kia lo raea, A tla lopia mo sikeñ lo. ⁵² Go latlega lona, bamolao! gone lo tlositse sekopelo sa kico; lona ga loa ka loa tsena, mi ba ba tsenañ, lo loa ba khoreletsa. ⁵³ Mi ka a sa bua lilo tseuo nabo, bakuari le Bafarisai ba simolola go mo tlotletsa thata, le go mo gakatsa go bua lilo li lintsi; ⁵⁴ Ba mo lalela, ba batla go cuara señue se se coañ mo molomoñ oa gague, gore ba mo sekise ka shona.

KHAOLO 12.

12 KA e sale yalo, ga phuthega bothousandsa yo bontsi yoa bathu, ga tsamaea yoa katakalana, a simolola go raea barutoa ba gague. Ga nntla, lo itise mo seberishoñ sa Bafarisai, se e leñ boitimokanyo. ² Gone ga go na sepe se se bipiloefñ se se si kitlañ se bonatsega; le se se shubiloefñ, se se si kitlañ se itsege. ³ Ki gona cotle tse lo ri buileñ mo hihifñ, li tla utluioa mo serifñ; mi tse lo ri buileñ mo litsebeñ, mo matluñ a a kua teñ, li tla reroa mo litlomeshoñ tsa matlu. ⁴ Mi kia lo raea, litsala tsa me. Si boiheñ ba ba bolaeafñ mele, mi morago ga mouo, ga ba na se ba ka se rihañ. ⁵ Mi ki tla lo shupetsa eo lo tla moihañ: Boihañ eo eare a sina bolaea, o na le thata go rigela mo moleteñ oa molelo; E, kia lo raea, Moiheñ. ⁶ Lithaga li faev a ga li baparioe ka denari li tu? mi ga go epe ea cona e e lebaloañ ha pele ga Morimo. ⁷ E, le meriri eo tlogo tsa lona e bariloe eotle; ki gona se boiheñ, gone lo molemo bogolu mo thageñ li lintsi. ⁸ Mi yana kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tla 'mpobolañ ha pele ga bathu. Mora mothu le ena, o tla mo ipobola ha pele ga baengele ba Morimo. ⁹ Mi eo o 'ntatolañ ha pele ga bathu, eo, o tla latoloa ha pele ga baengele ba Morimo. ¹⁰ Mi leha e le mañmañ eo o tla sebañ Moroa mothu, o tla le icuareloa; mi ena eo o khalañ Moea oa Boitsepho, eo ga a kitla a e icuareloa. ¹¹ Mi ere ha ba lo isa kua masenagogeñ, le ha pele ga basekisi, le bathati, lo si tloriegele yañ, khotsa se lo tla se ikarabelañ, khotsa se lo tla se buañ. ¹² Gone Moea oa Boitsepho o tla lo ruta ka oura ouo se lo cuanetseñ go se bua. ¹³ ¶ Mi moñue oa bontsi, a mo raea, Rabi, bua le 'nkhoolole, gore a abelane boshua le 'na. ¹⁴ Mi a mo raea, Mothu, ki rihiloe emañ mosekisi, le moabi mo go lona? ¹⁵ Mi a ba raea, Bonañ, mi lo itise mo timanoñ; gone leha lohumo loa mothu lo kana kai, botselo yoa gague ga boeo mo lithotoñ tse o nañ naco. ¹⁶ Mi a bua secuanco nabo, a re, Lehatse ya mohumi moñue ya uñua segolu. ¹⁷ Mi a gakologeloa mo teñ ga gague, a re, Ki tla rihañ, gone ki sina gope ha ki tla phuthelañ mauñuo a me gona? ¹⁸ Mi a re, Ki tla riha yalo; ki tla rutla matlu a mabele a me, mi ki tla aga a magolu; eriha gona ki tla phuthelañ gona mauñuo a me, le lilo tsa me cotle. ¹⁹ Mi ki tla raea moea oa me, ki re, Moea, u na le lilo li lintsi tse ri bulukecoefñ nyaga li lintsi; lapologa, u ye, u noe, u tlapeloe. ²⁰ Mi Morimo oa mo raea, Lesilo ki uena, moea oa gago o tla lopioa go uena sigoñ yonu; mi lilo tse, u li bakantseñ, li tla na tsa ga mañ? ²¹ Gontse yalo le ena eo o iphuthelañ lohumo, a sa hume mo Morimoñ. ²² ¶ Mi a raea barutoa ba gague, Ki gona ki lo raeafñ, lo si ñoñoregele botselo yoa lona, se lo tla se yañ; leha e le sa mele, se lo tla ikapesañ ka shona. ²³ Botselo bo bogolu mo liyoñ, le mele bogolu mo lia-

paroñ. ²⁴ Elañtloko mahukubu; gone a sa yale, a sa robe; mi a si na ntlu ea pulukelo, leha e le ntlu ea mabele; mi Morimo oa a yesa; mi lona lo molemo bogolu yañ mo linunyaneñ? ²⁵ Mi ki ohe oa lona eo o ka tlomaganyañ kubeta ñue mo botseloñ yoa gague ka ñoñoregelo? ²⁶ Mi ekare ha lo sa kake loa riha se se nyenyane bogolu, lo ñoñoregelañ tse riñue? ²⁷ Elañtloko lilelia, kaha li golañ ka gona; ga li rihe, ga li otthe; mi kia lo raea, Le ena Solomone, mo khalaleloñ eotle ea gague, o la a sa apare yaka señue sa tse. ²⁸ Mi ekare ha Morimo o apesa yalo boyañ, yo bo kua nageñ gompienu, mi bo tseñoa mo tluñ ea peseco ka moshu; o tla lo apesa bogolu yañ, batumelonyana ki lona? ²⁹ Mi si botseñ se lo tla se yañ, le se lo tla se noañ, mi lo si be-laele. ³⁰ Gone lilo tse cotle li batloa ki merahe ea lehatse; mi Rra enu oa itse ha lo tloka lilo tse. ³¹ ¶ Mi bogolu batlañ bogosi yoa Morimo; mi lilo cotle tse, lo tla li okelerioa. ³² Mi lo si boihe, lecoñuanyana ki lona; gone e le go khatlega ga Rra enu go lo naea bogosi. ³³ Bapatsañ tse lo nañ naco, mi acuañ bahumanegi; itihelēñ khetse tse ri sa onaleñ, lohumo lo lo mo magorimoñ, lo lo sa nyeleleñ, go siñ legoru le lo hitlelañ, le licuele go lo senya. ³⁴ Gone kua humo loa lona lo gona, hoñ pelu tsa lona li tla nañ gona. ³⁵ A litheka tsa lona li tlañoē, le lipone tsa lona li tuke; ³⁶ Mi lo ne yaka bathu ba ba lebeletseñ morena oa bona, a sina boea mo nyaloñ; gore ere a tla, a khuanyakhuanya, ba akohe ba mulele. ³⁷ Go tsegoharicoe batlañka ba, ba etlareñ morena a tla, a ba bone ba lebeletse; amarure kia lo raea, O tla ikokoaela, mi a ba lurise ha liyoñ, mi ka a atamela o tla ba rihela. ³⁸ Mi ha a ka tla ka tisho ea bosigo ea bo-tu, khotsa a tla ka tisho ea bo-teri, mi a ba bona yalo, go tsegoharicoe batlañka bauo. ³⁹ Mi itseñ se, ekare ha muñ oa ntlu a la a itse oura o, legoru le tla tlañ ka ona, o kabo a lebeletse, mi a sa leseletse ntlu ea gague go phuñoa. ⁴⁰ Mi ki gona le lona, etletsegañ; gone Moroa mothu o tla tla mo oureñ o lo sa o gopoleñ. ⁴¹ ¶ Mi yalo Petero a mo raea, Morena, secuanco se, a u se bua le rona, khotsa le bona botle? ⁴² Mi Morena a re, Motlameri-ntlū eo o ikancoefñ, eo botlale ki ohe, eo morena o tla mo laorisañ batlañka ba gague, go ba naea kabelo ea seyo ka motla oa shona o o siameñ? ⁴³ Go tsegoharicoe motlañka eouo, eo etlareñ morena oa gague a tla, a mone a riha yalo. ⁴⁴ Amarure kia lo raea, O tla mo laorisa lilo cotle tsa gague. ⁴⁵ Mi ha motlañka eouo a ka re mo peluñ ea gague, Morena oa me oa riega go tla; mi a simolola go betsa batlañka le bahula, le go ya, le go noa, le go tagoa; ⁴⁶ Mi yana morena oa motlañka eouo o tla tla ka tsatsi ye, o sa mo lebeleleñ, le mo oureñ o, o sa o itseñ, mi o tla mo khaola, mi o tla mo nela kabelo ea gague le ba ba sa ikañoefñ. ⁴⁷ Mi motlañka eo o itsileñ

go rata ga morena oa gague, mi a sa iketletse, le esiñ go riha yaka thato ea gague, o tla berioa ka lipeco lintsi. ⁴⁸ Mi ena eo o la a sa ka a itse, mi a rihile tse ri cuanetseñ lipeco, o tla berioa ka lipeco tse li potlana. Mi leha e le mañmañ eo o necoeñ bogolu, o tla lopioa bogolu: mi eo o ikancoeñ bogolu ki bathu, o tla lopioa bogolu ki bona. ⁴⁹ ¶ Ki tllile go latlela molelo mo hatsiñ; mi ki ratañ, eabo yana o cubiloe? ⁵⁰ Mi ki na le papetisho go bapetisioa ka eona; mi ki tlaleloa yañ go tlo go tsamae e rihale! ⁵¹ Mi a lo itloma ki tllile go naea kagisho mo lehatsiñ? Kia lo raea, Nyaea; mi bogolu khaogano; ⁵² Gone ga yana ba faev ba tla na mo tluñ ñue hela, ba khaoganye; ba teri le ba tu, le ba tu le ba teri. ⁵³ Rra o tla emalana le moroau, le moroa le rague. Mma o tla emalana le moroarie, le moroari le rague; ñuetsi le matsalague, le matsala le ñuetsi oa gague. ⁵⁴ ¶ Mi bontsintsi le yona a bo raea, Eare ha lo bona leru le tlatloga kua Uesete, lo akoha lo re, Pula ee tla; mi go ne yalo. ⁵⁵ Mi eare ha lo bona pheho ea Southa e hoka, lo re, Go tla na mogote; mi o rihale. ⁵⁶ Baitimokanyi ki lona, loa itse go lemoga tse ri bonalañ mo legorimoñ, le mo lehatsiñ; mi gontse yañ ka lo sa lemoge motla onu? ⁵⁷ Mi ana lo sa sekisetseñ le se se siameñ ka losi? ⁵⁸ ¶ Mi ereha u ea le moganetsi oa gago kua moatloriñ, itlaganela ka u sale mo tseleñ go gololoa go ena; gore e si re khotsa a gu gogela ha pele ga moatlori eo mogolu, mi moatlori eo mogolu a gu nela motlañka ea tseko, mi motlañka oa tseko a gu tsenya mo tluñ ea kholegelo. ⁵⁹ Kia gu bulelela ga u kitla u coa gona, u tlo u tsamae u lehe serekonyana sa bohelo pele.

KHAOLO 13.

13 MI gabo gole gona ka motla o, bañue ba ba mulelelañ ga Bagalilea, ba mari a bona Pilato o a tlakantseñ le cupelo tsa bona. ² Mi ka Yesu a araba, a ba raea, A lo itloma ha Bagalilea ba, e le le baleohi bogolu mo go Bagalilea botle, gone ba bogisicoe lilo tse lintsiñ yalo? ³ Kia lo raea, Nya; mi, ha lo sa tlabologe, le lona lotle lo tla nyelela hela yalo. ⁴ Khotsa ba eiten, ba turio e ba oetseñ, ea ba bolaea mo Siloame, a lo itloma ha ba e le le ba ba molatu bogolu mo bathuñ botle ba ba agañ mo Yerusalema? ⁵ Kia lo raea, Nya; mi ha lo sa tlabologe, le lona lotle lo tla nyelela hela yalo. ⁶ ¶ Mi a bua secuanco se: Monona moñue a na le setlare sa mofeige se tlo miloe mo tsimoñ ea movine ea gague; mi a tla a batla louñuo mo go shona, mi a si ka a lo bona. ⁷ Mi a raea morihi-tsimo ea movine, Bona, ki tllile ka nyaga li teri tse, ki batla louñuo mo setlareñ se sa mofeige, mi ga ki lo bone; se reme, se cuarelañ lehatse lehela? ⁸ Mi ka a araba, a mo raea, Morena, u se lese, le ka ñuaga onu, ki tle ki se lemele, ki se putonose ki se tsenye lecutelo. ⁹ Mi etlare ha se uñua louñuo, mi ha se sa na yalo, u ka nama ua se rema. ¹⁰ ¶ Mi a bo a ruta ka tsatsi ya sabata mo go señue sa masenagoge. ¹¹ Mi bonañ, gabo gole mosari eo o nañ le moea oa boloetse ka nyaga li eiten, mi a hutaganye; mi a sa kake a ntsa tlogo ka gope. ¹² Mi Yesu ka a mona, a miletsa go ena, a mo raea, Mosari, u golocoe mo boloetseñ yoa gago. ¹³ Mi a mo latsa atla tsa gague; mi akoha a siamisioa, mi a galaletsa Morimo. ¹⁴ Mi molaori oa senagoge, a bua ka bogale, gone Yesu a horisa ka tsatsi ya sabata; mi a raea bontsi, Go le malatsi a sekese, a bathu ba cuanetseñ go riha ka aona; ki gona, tlañ lo horisioe ka aona, mi esiñ ka tsatsi ya sabata. ¹⁵ Mi Morena a araba, a re, Moitimokanyi ki ue-na, a le moñue le moñue oa lona, a ga a ka a golola khomu eabo, le esela eabo mo boyeloñ, a e gogela go e nosa ka tsatsi ya sabata? ¹⁶ Mi eo, eo e leñ moroaria Aberahame, bonañ, a golegiloe ki Satane, ka nyaga li eiten, a ga a cuaneloa ki go gololoa mo kholegoñ e ka tsatsi ya sabata? ¹⁷ Mi ka a sa bua lilo tse, botle ba ba mo ganetsañ, ba tlayoa ki litloñ; mi bontsi yotle yoa itumela ka ntle ea lilo tsa khalalelo tse ri rihiloñ ki ena. ¹⁸ ¶ Mi a re, Bogosi yoa Morimo bo cuana le eñ? mi ki tla bo cuantsa ka eñ? ¹⁹ Bo cuana le tlaka ea peu ea mosetara, e monona o e cutseñ, a e latlela mo tsi-moñ ea gague; mi ea gola, mi ea coa setlare se segolu; mi linunyane tsa legorimo tsa aga litlaga mo kaleñ tsa shona. ²⁰ Mi a ba a bua, Ki tla cuantsa bogosi yoa Morimo ka eñ? ²¹ Bo cuana le seberisho, se mosari o se cutseñ, se o se tsentseñ mo lilekanyoñ tsa bupi li teri, ga tsamaea yoa bela yotle. ²² Mi a ea, a ralala motse moñue le moñue le motsana, a ruta ka a coelela kua

Yerusalema. ²³ ¶ Mi gabo gole moñue a mo raea, Morena, a ba botlana ba ba tla bulukegani? Mi a ba raea, ²⁴ Ganelañ go tsena ka khoroe e e pitlaganyeñ; gone kia lo raea, bontsi bo tla batla go tsena, mi bo tla reteleloa. ²⁵ Etlare muñ oa ntlua a tloga a ema a kopela moyako, mi lo tla simolola go ema kua ntle, lo khuanyakhuanya secualo, lo re, Morena, Morena, re bulele; mi o tla araba, a lo raea, Ga ki lo itse kua lo coañ gona; ²⁶ Eriha gona lo tla simololañ go re, Re le ra ya, ra noa ha pele ga gago, mi u lu ua ruta mo mebileñ ea rona. ²⁷ Mi o tla re, kia lo raea, Ga ki lo itse kua lo coañ gona; 'ntlogelañ, barihalibe ki lona lotle. ²⁸ Go tla na selelo le khuranyo ea meno, etlare lo bona Aberahame, le Yitsake, le Yakobe, le baperofeti botle mo bogosiñ yoa Morimo, mi lona lo khromelericoe kua ntle. ²⁹ Mi ba tla coa kua Isete, le kua Ueseta, le kua Noreda le kua Southa, mi ba tla lula mo bogosiñ yoa Morimo. ³⁰ Mi bonañ, ba gona ba morago, ba ba tla nañ ba ntlua; mi ba gona ba ntlua, ba ba tla nañ ba morago. ³¹ ¶ Mo motleñ ouo ga tla bañue ba Bafarisai, ba mo raea, Coa monu, u tsamae, gone Herode o tla gu bolaea. ³² Mi a ba raea, Eañ, lo ree phukuye e, Bona, kia khromeletsa ntle bademona, mi kia horisa gompionu, le ka mosho, mi ki tla uerioa ka tsatsi ya bo-teri. ³³ Leha gontse yalo ki cuanetse go coelela pele gompionu, le ka mosho, le ka mosho o moñue; gone go sa kake ga na yalo moperofeti a bolaeloa kua ntle ga Yerusalema. ³⁴ Yerusalema, Yerusalema, uena eo o bolaeañ baperofeti, mi u khobotletse ba ba romiloñ go uena; ki le ka rata ga kai go phuthela bana ba gago mogo, yaka koku e phuthela mamphoroana a eona mo phukeñ tsa eona, mi u ganne. ³⁵ Bona, ntlua ea gago u e tlogeleloa letlotla; mi amarure kia gu raea, Ga u kitla u 'mpona, go tlo go tsamae motla o tle, o u tla reñ ka ona, Go tsegoharicoe ena eo o tlañ mo ineñ ya ga Yehova.

KHAOLO 14.

14 MI ga rihala, ka a tsena mo tluñ ea molaori moñue oa Bafarisai ka sabata go ya señkhue, ba mo elatloko. ² Mi, bonañ, gabo gole monona moñue ha pele ga gague, a na le pobolo ea metse. ³ Mi Yesu a araba, a raea bamolao le Bafarisai, a re, A ki taolo go horisa ka tsatsi ya sabata? ⁴ Mi ba ririmala. Mi a mo tsaesa, a mo horisa, mi a mo lesa, a ea. ⁵ Mi a ba araba, a re, Ki ohe oa lona eo ekareñ ha a na le esela, leha e le khomu, e oetse mo mokoleñ, a ga a kake a akoha a e ntsa ka tsatsi ya sabata? ⁶ Mi ba sa kake ba ba ba mo araba mo liloñ tseuo. ⁷ ¶ Mi a bua secuanco le ba ba biricoeñ, ka a elatloko kaha ba itseñkelañ lirulo tse ri kua pele ka gona; a ba raea, ⁸ Ere ha moñue a gu bileritse moriho oa nyalo, u si lule mo seruloñ sa ntlua, gore e si re khotsa moñue a ba a biricoe ki ena, eo o cuanetseñ bogolu go uena, ⁹ Mi ka a tla, eo o gu biritseñ nae, mi a gu raea, Shutela monona eo; mi eriha gona u tla simololañ go tsaesa serulo se se kua morago ka litloñ. ¹⁰ Mi ere ha u biricoe, u ee, u lule mo seruloñ se se kua morago bogolu, gore ere eo o gu biritseñ a tla, a gu ree, Tsala, lulela gorimo; eriha gona u tla rihanañ le tlotlo ha pele ga ba ba rutseñ nau ha liyoñ. ¹¹ Gone moñue le moñue eo o ikhorisañ o tla nolaharioa; mi eo o inolahatsañ o tla gorisioa. ¹² ¶ Mi le gona a raea ena eo o miritseñ, Ere ha a riha moriho oa motsegare, khotsa oa selalelo, u si bitse tsala tsa gago, le esiñ bana ba ga rago, le esiñ tsala tsa mari tsa gago, le esiñ bañ ka uena ba ba humileñ, gore e si re khotsa ba ba ba gu bitsa ka motla moñue, mi tuelo ea gu rihahalela. ¹³ Mi ere ha u riha moriho, bitsa bahumanegi, le likoa, le batlotsi, le lihohu; ¹⁴ Mi u tla tsegoharioa; gone ba si na se ba ka gu ruelañ ka shona; gone u tla rueloa mo cogon ea basiami. ¹⁵ ¶ Mi ka moñue eo o rutseñ ha liyoñ nae a utlua lilo tse, a mo raea, Go tsegoharicoe eo o tla yañ señkhue mo bogosiñ yoa Morimo. ¹⁶ Mi a mo raea, Monona moñue a riha selalelo se segolu, mi a bitsa bontsi. ¹⁷ Mi a roma motlañka oa bo mo oureñ oa selalelo, go bulelela ba ba biricoeñ, go re, Tlañ, gone yana lilo cotle li etlericoe. ¹⁸ Mi botle ba simolola go ipata. Oa ntlua a mo raea, Ki rekile tsi-mo, mi ki cuanetse go ea go e bona; kia gu rapela, u 'mpone ki ithapeletse. ¹⁹ Mi eo moñue a re, Ki rekile likhomu tse ri gogañ li faev, mi ki ea go li leka; kia gu rapela, u 'mpone ki ithapeletse. ²⁰ Mi eo moñue a re, Ki nyetse mosari, ki gona ki sa kakeñ ka tla. ²¹ Mi motlañka euo, ka a ba a boea, a bulelela morena oa gague lilo tse. Mi muñ oa ntlua a na bogale, a raea motlañka oa gague, Akoha, u coele kua mebileñ, le mo liheroñ tsa motse, mi lere kuanu bahumanegi, le likooa, le batlotsi le lihohu. ²² Mi motlañka a re, Morena, go rihetse yaka u laotse, mi bonno bo sale gona. ²³ Mi

morena a raea motlañka, Coela kua tseleñ tse ri kholu, le kua likhoreñ, mi u ba kholele go tsena, gore ntlu ea me e tlale. ²⁴ Gone kia lo raea, Ga go ope mo bathuñ bauo ba ki ba biritseñ, eo o tla lekañ selalelo sa me. ²⁵ Mi bontsintsi yo bogolu yoa ea nae; mi a retologa a bo raea, ²⁶ Ha moñue leha e le mañmañ a tla go 'na, mi ha a sa ile rague, le mague, le mogatse, le bana, le bakauleñue, le bokhantsari, E, le yona botselo yoa gague, ga a kake a na morutoa oa me. ²⁷ Leha e le mañmañ eo o sa kabeñ mokhoro oa gague, a 'ntsala morago, ga a kake a na morutoa oa me. ²⁸ Gone ki ohe oa lona, eo o ratañ go aga turio, mi a si ka a lula pele, a kaea lireko tsa eona, go itse ha a na le tse ri lekanyeñ go e uetsa. ²⁹ Gore e si re khotsa a sina baea motheo, a reteleloa ki go e uetsa, mi botle ba ba e bonañ, ba simolola go mo shotla, ³⁰ Ba re, Monona eo, o la a simolola go aga, mi a sa nonoha go uetsa; ³¹ Khotsa khosi ehe e eañ go tlabana le khosi e ñue, mi e si ka ea lula pele go rarologanya ha e nonohile ka ten thousanda, go e khatlantsa e e tlañ go eona, ka tuente thousanda; ³² Mi ha go sa na yalo, ka e ñue e sale khakala, ea roma baroñoi go batla tse ri agisañ. ³³ Gontse yalo le le moñue le moñue oa lona eo o sa tlogeleñ lilo cotle tse o nañ naco, eo ga a kake a na morutoa oa me. ³⁴ ¶ Lecoai le molemo; mi ha lecoai le sa utluale molori oa yeona, le ka lokua kañ? ³⁵ Ga lea cuanela tsimo, khotsa thutubulu; mi bathu ba le latlela kua ntle. Ena eo o nañ le litsebe go utlua, a a utlue.

KHAOLO 15.

15 MI yana baphuthi ba lekhetho le baleohi ba mo atamela go mo utlua. ² Mi Bafarisai le bakuari ba ñoñorega, ba re, Monona eo, o cula baleohi, mi o ya nabo. ³ ¶ Mi a bua secuanco se nabo, a re, ⁴ Mothu ohe oa lona, eo o nañ le liñku li hundereda, mi ha a latlegeloa ki ñue ea cona, a ga a tlogele tse ri naente le naen kua gareganaga, mi a ea go e e timetseñ, ga tsamaea a e bona? ⁵ Mi ka a sina go e bona, a e baea mo maruliñ a gague, a itumela. ⁶ Mi ka a tla mo gae, a bitsa litsala tsa gague le bañ ka ena mogo, a ba raea, Itumeleñ le 'na; gone ki bonye ñku ecu e e le e timetse. ⁷ Kia lo raea le gona, go tla na boitumelo mo legori-moñ mo moleohiñ eo o tlabologañ, bogolu mo go ba ba siameñ ba naente le naen, ba ba sa tlokeñ tlabologo. ⁸ ¶ Khotsa mosari ohe eo o nañ le liderakema li ten, mi a latlegeloa ki derakema ñue, a ga a cube lobone, a heela ntlu, a batla ka tloahalo a tsamaea a e bona. ⁹ Mi ka a sina go e bona, a bitsa litsala tsa tsari, le bañ ka ena mogo, a re, Itumeleñ le 'na, gone ki bonye derakema e le e 'ntatlegetse. ¹⁰ Le gona kia lo raea, Go boitumelo ha pele ga baengele ba Morimo mo moleohiñ moñue eo o tlabogañ. ¹¹ ¶ Mi a re, Monona moñue o la a na le bomoroa ba tu. ¹² Mi eo motlana oa bona a raea rague, Rra, 'nnaea kabelo ea lilo tse ri 'ncuanetseñ; mi a ba abanya lilo. ¹³ Mi malatsi a si ka a na mantsi morago ga mouo, eo motlana, ka a sina phutha lilo cotle, a etela kua hatsiñ ye le khakala, mi a senya lilo tsa gague gone ka tselo yo bo mashue. ¹⁴ Mi ka a sina li senya cotle, ga rihala tlale e kholu mo hatsiñ yeuo; mi a simolola go tloka. ¹⁵ Mi a ikopanya le moagi moñue oa lehatse yeuo; mi a mo romela mo nageñ tsa gague, go yesa likolobe. ¹⁶ Mi a ba a eletsa go khorisa mpa ea gague ka moroko o o yeoñ ki likolobe; mi a si ka a neoa ki ope. ¹⁷ Mi ka a itharabologeloa a re, Batlañka ba ba lalericoeñ ba ga Rre bantsi yañ, ba ba nañ le bogolu yoa liñkhue, mi 'na ki herisioa ki tlala! ¹⁸ Ki tla a tloga, mi ki tla ea go rre, mi ki tla mo raea, Rra, ki leohetse legorimo, le ha pele ga gago; ¹⁹ Mi ga ki tlole ki cuanela go birioa moroau; 'ntiha ya-ka moñue oa batlañka benu, ba ba lalericoeñ. ²⁰ Mi a tloga a tla go rague. Mi erile a sale khakala, rague a mona, mi a mo tlomogela pelu, mi a taboga, a oela mo thamufi ea gague, mi a mo atla. ²¹ Mi moroau a mo raea, Rra, ki leohetse legorimo, le ha pele ga gago, mi ga ki tlole ki cuanela go birioa moroau. ²² Mi rra a raea batlañka ba gague, Ntsañ seaparo se señtle bogolu, lo se mo apese; mi lo mo roese mohitsana mo atleñ sa gague, le litlaku mo nañ tsa gague. ²³ Mi lereñ namane e e nonneñ, lo e tlabe; mi a re yeñ, re itumele; ²⁴ Gone eo moroake o la a shule, mi o bile o tserile; mi o la a latlegile, mi o bonyoe. Mi ba simolola go

itumela. ²⁵ Mi yana moroaue eo mogolu a ba le kua nageñ; mi ka a tla, a atamela ntlu, a utlua kopelo le pina. ²⁶ Mi a bitsa moñue oa batlañka, a motsa ga se se riheloañ yana. ²⁷ Mi a mo raea, Monnau o tlile; mi rago o tlabile namane e e nonneñ, gone a bile a mona a sa horile. ²⁸ Mi a na bogale, mi a gana go tsena; ki gona yalo rague a coela kua ntle, a mo rapela. ²⁹ Mi a araba, a raea rague, Bona, nyaga tse lintsi tse, ki gu rihetseñ ka cona, mi ga ki esañ ke ki tlole taolo ea gago ka motla ope; leha gontse yalo, ga u e si u ko u 'nnee putsane, gore ki itumele le litsala tsa me; ³⁰ Mi moroau eo, erile a sa tla, eo o sentseñ tsa gago ka maakahari, u mo tlabetse namane e e nonneñ. ³¹ Mi a mo raea, Moroaka, u na le na ka gale, mi cotle tsa me ki tsa gago. ³² E le le cuanelo go itumela, le go itumela ka thata; gone eo monnau o la a shule, o bile o tserile; mi o la a latlegile, mi o bonyoe.

KHAOLO 16.

16 MI le gona a raea barutoa ba gague, Gabo gole monona oa mohumi, a na le motlameri-ntl, mi eo, a latuharioa go ena, ha a sentse lilo tsa gague. ² Mi a mitsa, a mo raea, Eñ se ki se utluañ ga gago? naea palo ea tlanelo ea gago, gone u si kitla u tlola u na motlameri-ntl. ³ Mi motlameri-ntl a ithaea, Ki tla rihañ, ka morena oa me a tlosa tiho ea tlanelo go 'na? ga 'nkake ka lema, mi ki tlayoa ki litloñ go kopa. ⁴ Kia itse kaha ki tla rihañ ka gona, gore ere ki ntsioa mo tihoñ ea tlanelo, ba 'ncule mo matluñ a bona. ⁵ Mi a biletse go ena moñue le moñue oa ba melatu ba morena oa gague, a raea oa ntle, U molatu o kai go morena oa me? ⁶ Mi a re, Libato tsa loukuane li hundereda. Mi a mo raea, Tsaea kualo loa gago, mi u lule, u kuale ka bonako li faevete. ⁷ Mi a ba a raea eo moñue, Mi uena, molatu oa gago o kai? Mi a re, Likoro tsa mabele li hundereda. Mi a mo raea, Tsaea kualo loa gago u kuale eite. ⁸ Mi morena a baka motlameri-ntl eo o sa siamañ, gone a rihile ka botlale, gone bana ba hatsi yenu ba botlale bogolu mo baneñ ba leseri mo sikeñ loa bona. ⁹ Mi kia lo raea, Itiheleñ litsala tsa mamone eo o sa siamañ; gore mogañ lo tlokañ ka ona, ba lo culele mo maagoñ a a sa khutleñ. ¹⁰ Eo o ikancoeñ mo go se se botlana bogolu, eo, o ikancoe le mo go se segolu; mi eo o sa siamañ mo go se se botlana bogolu, le ena ga a siama le mo go se segolu. ¹¹ Ki gona ha lo lo sa ikanoa mo mamoneñ eo o sa siamañ, lo tla ikañoa e mañ lohumo loa boamarure? ¹² Mi ha lo lo sa ikañoa mo go tsa eo moñue, lo tla neoa e mañ tsa lona? ¹³ ¶ Ga go motlañka ope eo o ka rihelañ barena ba tu; gone o tla ila eo moñue, khotsa a rate eo moñue; khotsa o tla ñaparela eo moñue mi a nyatse eo moñue. Ga lo kake loa rihela Morimo le mamone. ¹⁴ ¶ Mi Bafarisai le bona, ba e le le barati ba mari, ba utlua lilo tse cotle; mi ba mo shotla ka kilo. ¹⁵ Mi a ba raea, Ki lona ba lo itsiamisañ ha pele ga bathu; mi Morimo oa itse pelu tsa lona; gone se se kaioañ segolu mo bathuñ, se mashue bobbe ha pele ga Morimo. ¹⁶ Molao le baperofeti ba le ba leo le go Yohane; e sale ka motla ouo bogosi yoa Morimo bo reroa, mi moñue le moñue oa icukanyetsa go yona. ¹⁷ Go boheho legorimo le lehatse le heta bogolu go titela ea molao go nyelela. ¹⁸ Mi moñue le moñue eo o tlalañ mosari oa gague, a nyala eo moñue, eo, oa gokahala; mi moñue le moñue eo o nyalañ eo o tlariloañ ki monona oa gague, eo, le ena oa gokahala. ¹⁹ ¶ Gabo gole monona moñue, a humile, mi a apere porepura le lene ya bonolo, a tsela ka malatsi aotle mo boitumeloñ le mo boiñtliñtleñ. ²⁰ Mi gabo gole mokopi moñue eo o birioañ Lasaro, eo, o laetse ha khoroñ ea gague, a tletse lintho. ²¹ Mi a eletsa go yesioa ka mat-

lotlora a a oañ mo lomatiñ loa boyelo loa mohumi; mi le gona linca tsa tla, tsa lacoa lintho tsa gague. ²² Mi ga rihala mokopi a shua, mi baengele ba melegela sehubeñ sa ga Aberahame. ²³ Mi mohumi le ena, a shua, a hitloa; mi eare a le mo bobipoñ a culetsa maitlo a gague, a le mo botlukuñ, mi a bonela Aberahame khakala, le Lasaro a le mo sehubeñ sa gague. ²⁴ Mi a bitsa, a re, Aberahama, rra, 'nkutluela botluku, mi u rome Lasaro, gore a ine ntle ea monuana oa gague mo metsiñ, a 'ntsirihatse lolleme; gone ki mo botlukuñ mo khabuñ e. ²⁵ Mi Aberahame a re, Ñuana, gopola, u lu u na le tse ri molemo tsa gago, mo tseloñ yoa gago, gontse yalo Lasaro o la a na le tse ri boshula; mi yana o gomoricoe, mi uena u utlusioa botluku. ²⁶ Mi bogolu mo go cotle tse, phatla e kholu e tlomiloe ha gare ga rona le lona; ki gona ba ba kuanu ba ba ratañ go ea go lona, ba reteleloa; le koñ ba ba ratañ go tla go rona, ba reteleloa. ²⁷ Mi a re, Rra, ki gona kia gu rapela, gore u mo romele kua tluñ ea ga rre; ²⁸ Gone ki na le bana ba ga rre ba faev; gore a ba itsise, gore le bona ba si tle mo heloñ monu ga botluku. ²⁹ Mi Aberahame a mo raea, Ba na le Moshe le baperofeti; a ba utlue bona. ³⁰ Mi a re, Nya, Aberahama, rra; mi ha moñue a coa mo bashuiñ, a ea go bona, ba tla tlabologa. ³¹ Mi Aberahame a mo raea, Etlare ha ba sa utlue Moshe le baperofeti, le gona yalo, leha moñue a coa mo bashuiñ, ga ba kitla ba iteseletsa go itsisioa.

KHAOLO 17.

17 MI a raea barutoa, Ga go kake ga na yalo likhopisho li si tle; mi go latlega eo li tlañ ka ena. ² Go kabo gole molemo go ena ha tlapa ya tsilo le golegecoe mo thamun ea gague, mi a rigecoe mo leoatlēñ, bogolu go khopisa moñue oa ba botlana ba. ³ ¶ Itiseñ, mi ha mothu enu a gu leohela, u muele; mi ha a ikuatlaea, mo icuarele. ⁴ Mi ha a gu leohela ga seven mo tsatsiñ le leñue, mi ha a ba a boela go uena ga seven mo tsatsiñ le leñue, a re, Kia ikuatlaea; u mo icuarele. ⁵ Mi baapostoloi ba raea Morena, Totisa tumelo ea rona. ⁶ Mi Morena a re, Ekare ha lo na le tumelo e kana ka tlaka ea peu ea mosetara, lo kabo lo raea setlare se sa mosekamino, Khumoga ka mecue, mi u tloñoe mo leoatlēñ, mi se tla lo utlua. ⁷ Mi ki ohe oa lona, eo o nañ le motlañka eo o lemañ, khotsa eo o risañ likhomu, eo o tla akohañ a mo raea ka a sa coa mo nageñ, Atamela, u lule ha liyoñ? ⁸ Mi bogolu a ga a kitla a mo raea, Etleletsa se ki tla lalelañ ka shona, mi u ikokoele, u 'ntihele, ki tle ki tsamaee ki ye ki noe, mi u ye u noe morago ga mou? ⁹ A o tla itumelela motlañka eouo ka a rihile tse o li laolecoeñ? Ki itloma, nya. ¹⁰ Gontse yalo le lona ha lo rihile cotle tse lo li laolecoeñ, lo re, Re batlañka ba ba sinañ molemo; gone re rihile tse re le re cuanetse go li riha. ¹¹ ¶ Mi ga rihala ka a etela kua Yerusalema, a ralala ha gare ga Samaria le Galilea. ¹² Mi ka a tsena mo motsaneñ moñue, a khatlana le banona ba ten, ba e leñ baleperoi, ba ba emeñ khakala: ¹³ Mi ba tlatlosa koru tsa bona, ba re, Yesu, Morena, re utluele botluku. ¹⁴ Mi ka a ba bona, a ba raea, Eañ, lo icupetse go baperiseti. Mi ga rihala ka ba ea ba ntlahala. ¹⁵ Mi ka moñue oa bona, a bona a horisicoe, a boea, mi a galaletsa Morimo ka koru a kholu. ¹⁶ Mi a oela ka sehatlogo ha nañ tsa gague, a mo itumelela; mi ea bo e le Mosamaria. ¹⁷ Mi Yesu a araba, a re, A gole go si ba ten ba ba ntlaharicoeñ? Mi ba naen ba kae? ¹⁸ Ga go bonoe ope eo o boileñ go baka Morimo, ha e si moeñ eo. ¹⁹ Mi a mo raea, Tloga u eme, u tsamaee; tumelo ea gago e gu horisitse. ²⁰ ¶ Mi ka a borioa ki Bafarisai mogañ pusho ea Morimo e tla tlañ, a ba araba, a re, Pusho ea Morimo ga e tle ka cupo e e kua ntle. ²¹ Mi ga ba kitla ba re, Bonañ ha, khotsa bonañ hale; gone bonañ, pusho ea Morimo e mo teñ ga lona. ²² Mi a raea barutoa, Metla e tla tla, e lo tla tlogeleloa go bona tsatsi leñue ya malatsi a Moroa mothu, mi ga lo kitla lo le bona. ²³ Mi ba tla lo raea, Bonañ ha; khotsa bonañ hale; si eeñ; mi lo si ba sale morago; ²⁴ Gone yaka logarima lo garima lo coa kua goñue kua tlatse ga legorimo, lo phatsimela kua goñue tlatse ga legorimo; Moroa mothu le ena o tla na yalo mo tsatsiñ ya gague. ²⁵ Mi o cuanetse go bogisioa bogolu pele, le go nyarioa ki losika lo. ²⁶ Mi yaka gole

ga rihala mo malatsiñ a ga Noe, go tla na yalo le mo malatsiñ a Moroa mothu. ²⁷ Ba le ba ya, ba noa, ba nyala, ba neoa nyalo, ga tsamaea tsatsi ya tla ye Noe a tsena mo arekeñ ka yeona, mi moroalela oa tla oa ba senya botle. ²⁸ Le gona yalo, yaka gole ga rihala mo malatsiñ a ga Lote; ba le ba ya, ba noa, ba reka, ba bapatsa; ba tloma, ba aga; ²⁹ Mi ka tsatsi ye Lote a coa mo Sodoma ka yeona, oa nesa mulelo le sulefura go coa legorimoñ, mi oa ba senya botle; ³⁰ Go tla na hela yalo mo tsatsiñ ye Moroa mothu o tla bonatsioañ ka yeona. ³¹ Mo tsatsiñ yeuo, ena eo o tla nañ mo tlomeshoñ tsa matlu, mi lilo tsa gague li le mo tluñ, a a si hologe go li tlosa; le eo o kua nageñ, le ena a a si boele tse ri kua morago. ³² Gopolañ mosari oa ga Lote. ³³ Leha e le mañmañ eo o tla batlañ go buluka botselo yoa gague, o tla latlegeloa ki yona; mi leha e le mañmañ eo o tla latlegeloañ ki botselo yoa gague, o tla bo buluka. ³⁴ Kia lo raea, Ba tu ba tla na mo bolaoñ yo boñue hela mo sigoñ youo, moñue o tla tseoa, mi eo moñue o tla tlogeloa. Basari ba tu ba tla bo ba sila mogo; moñue o tla tseoa, mi eo moñue o tla tlogeloa. ³⁶ Ba tu ba tla na kua nageñ; moñue o tla tseoa, mi eo moñue o tla tlogeloa. ³⁷ Mi ba araba, ba mo raea, Morena, kae? mi a ba raea, Kua setoto se gona, manañ a tla kokoanela gona.

KHAOLO 18.

18 MI le gona a bua secuanco señue nabo, se se ru-tañ gore bathu ba rapele ka gale, mi ba si lape. ² A re, Gabo gole moatlori mo motseñ moñue, eo o sa boiheñ Morimo, le bathu a sa ba re sepe; ³ Mi gabo gole motlolagari mo motseñ ouo; mi a tla go ena, a re, 'Nkatlolela mo moganetsiñ oa me. ⁴ Mi a gana ka loba-ka lo lo lele; mi morago ga mouo, a ithaea, Leha ki sa boihe Morimo, le bathu ki sa ba re sepe; ⁵ Leha gontse yalo, ereka motlolagari eo a 'ntapisa, ki tla mo atlolela, gore a si ka a tla ka gale go 'mpatlola tlogo. ⁶ Mi Morena a re, Utluañ se moatlori eo o sa siamañ o se buañ. ⁷ Mi Morimo a ga o kitla o atlolela baitseñkeroi ba ona, ba ba o bitsañ tsatsi le bosigo, leha o na le pelu telele go bona? ⁸ Kia lo raea, O tla akoha o ba atlolela. Leha gontse yalo mogañ Moroa mothu o tlañ, a o tla bona tumelo mo hatsiñ? ⁹ Mi a bua secuanco se go bañue ba ba ikanyañ ha e le bona basiami, mi ba nyatsa ba bañue: ¹⁰ Banona ba tu ba le ba ea kua tempeleñ go rapela; moñue e le le Mofarisai, mi eo moñue e le mophuthi oa lekhetho. ¹¹ Mofarisai a ema a rapela yalo ka esi, Morimo, kia gu itumelela, gone ki sa cuane yaka bathu ba bañue; linokuane, basiamolori, bagokahari, khotsa yaka mophuthi eo oa lekhetho. ¹² Kia riha go bisa go ya ga tu ka ueke a le moñue; kia naea boten yoa cote tse ki nañ naco. ¹³ Mi mophuthi oa lekhetho, a ema khakala, a si ka a rata go culetsa le e leñ maitlo a gague kua legorimoñ, mi a ititaea sehuba sa gague, a re, Morimo, u 'nkutluele botluku, ki moleohi. ¹⁴ Kia lo raea, Monona eo o hologetse kua tluñ ea gague a siamisicoe bogolu mo go eo moñue; gone moñue le moñue eo o ikhorisañ, o tla nolaharioa; mi eo o inolahatsañ, o tla gorisioa. ¹⁵ ¶ Mi le gona ba lere banyana go ena, gore a ba ame; mi ka barutoa ba bona yalo, ba ba buela. ¹⁶ Mi Yesu a ba biletsa go ena, a re, Lesañ banyana ba tle go 'na, mi lo si ba itse; gone ba bantseñ yalo, e le ba bogosi yoa Morimo. ¹⁷ Amarure kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o si kitlañ a cula bogosi yoa Morimo yaka ñuanyana, ga a kitla a tsena ka gope mo go yona. ¹⁸ Mi molaori moñue a motsa, a re, Moruti eo o molemo, ki tla rihañ go bona botselo yo bo sa khutleñ? ¹⁹ Mi Yesu a mo raea, U 'mpiletsañ molemo? Ga go ope eo molemo; ha e si moñue, eboñ Morimo. ²⁰ Ua itse litaolo, U si gokahale; U si bolaee; U si ucoe; U si shupe cupo ea kako; tlotla rago le mago. ²¹ Mi a re, Cote tse, ki li tsegeritse mo bokauñ yoa me nako e sale enu. ²² Mi ka Yesu a utlua lilo tse, a mo raea, U sa tloka señue; bapatsa cote tse u nañ naco, u li abanye mo bahumanegiñ, mi u tla na le lohomo mo legorimoñ; mi ntlo, u ntsale morago. ²³ Mi ka a utlua yalo, a hutsahala bogolu; gone a la a humile segolu. ²⁴ Mi Yesu ka a mona a hutsahetse segolu, a re, Go thata

yañ mo go ba ba nañ le mahumo go tsenda mo bogosiñ yoa Morimo! ²⁵ Gone go boheho go kamela go tsenda mo coheñ ya loma, bogolu go mohumi go tsenda mo bogosiñ yoa Morimo. ²⁶ Mi ba ba utluañ yalo, ba re, Ana mañ eo o ka bulukegañ? ²⁷ Mi a re, Lilo tse ri retetseñ mo bathuñ, ga lia retela mo Morimoñ. ²⁸ Mi Petero a re, Bona, rona re tlogetse gotle, mi ra gu sala morago. ²⁹ Mi a ba raea, Amarure, kia lo raea, Ga go ope eo o tlogetseñ ntlu, khotsa bagolu, khotsa bana ba ga rague, khotsa mosari, khotsa bana, ka ntlala ea bogosi yoa Morimo, ³⁰ Eo o si kitlañ a bona lo logolu bogolu mo motleñ onu, le botselo yo bo sa khutleñ mo hatsiñ ye le tla tlañ. ³¹ ¶ Mi a itsela ba tuelev, a ba raea, Bonañ, rea ea kua Yerusalema, mi lilo cotle tse ri kuariloeñ ki baperofeti ga Moroa mothu, li tla rihala. ³² Gone o tla nelo ba haitene, mi o tla shotloa, a rihoa tse ri mashue, mi a khoeloe mathe; ³³ Mi ba tla metsa, ba mola; mi o tla ba a coga ka tsatsi ya bo-teri. ³⁴ Mi ba si ka ba tloganya sepe sa lilo tse; mi huku ye ya bo le ba shubecoe; mi ba si ka ba tloganya tse ri builoeñ. ³⁵ ¶ Mi ga rihala ka a atametse Yeriko, sehohu señue se rutse mo tseleñ, se kopa. ³⁶ Mi ka se utlua bontsi bo heta, sa botsa, sa re, Se se eñ? ³⁷ Mi ba se bulelela ha e le Yesu oa Nasereta, eo o hetañ. ³⁸ Mi sa bitsa, sa re, Yesu, Moroa Davida, 'nkutluela botluku. ³⁹ Mi ba ba hetañ, ba se buela, gore se ririmale; mi sa na sa bitsa bogolu, Moroa Davida, 'nkutluela botluku. ⁴⁰ Mi Yesu a ema a laola gore ba se lere go ena, mi ka se sina mo atamela a se botsa, ⁴¹ A re, U rata ka gu rihelañ? Mi sa re, Morena, ka re, ki bone pono ea me. ⁴² Mi Yesu a se raea, Cula pono ea gago; tumelo ea gago e gu bulukile. ⁴³ Mi sa akoha sa bona; mi sa mo sala morago, sa galaetsa Morimo; mi ka bathu botle ba bona yalo, ba baka Morimo.

KHAOLO 19.

19 MI ka Yesu a tsenda a ralala Yeriko. ² Mi bonañ, gabo gole monona eo leina ya gague le birioañ Sakaio, mi eouo ea bo e le mogolu oa baphuthi ba lekhetho; mi a ba a humile. ³ Mi a batla go bona Yesu kaha ontseñ ka gona, mi a reteleloa ki bontsi, ka a le mokhutsane. ⁴ Mi a tabogela pele, a palama setlare sa mosekamore gore a mone; gone a tla heta ka tsela euo. ⁵ Mi ka Yesu a hitla gona, a lelala, a mona, a mo raea, Sakaio, akoha, u hologe; gone ki tla tlola mo tluñ ea gago gompionu. ⁶ Mi a itlaganela, a hologa, mi a mo cula ka boitumelo. ⁷ Mi ka botle ba bona yalo, ba ñoñorega, ba re, O ile go tlola le monona oa molehi. ⁸ Mi Sakaio a ema, a raea Morena, Bona, Morena, ntlala eñue ea lilo tsa me, kia e naea bahumanegi; mi ekare ha ki tsetse moñue seo señue ka tsioco, ki tla ba ki mo nae li for. ⁹ Mi Yesu a mo raea, Puluko e rihocoe ntlala e gompionu, ka le mororo le eo e le moroa Aberahame. ¹⁰ Gone Moroa mothu o tllile go batla le go buluka ba ba latlegileñ. ¹¹ Mi ka ba utlua lilo tse, a okeletsa a bua secuanco, gone a le gauhe le Yerusalema, mi gone ba itlomile pusho ea Morimo e tla akoha e bontsioa. ¹² Ki gona o reñ, Mogoluane moñue a etela kua hatsiñ ye le khakala go iponela bogosi, le go ba a boea. ¹³ Mi a bitsa batlañka ba gague ba ten, mi a ba naea liponda li ten, mi a ba raea, Lo rekeñ ki tle ki tsamae ki tle. ¹⁴ Mi bathu ba gague ba bo ba mo ila, mi ba roma baroñoi morago ga gague, ba re, Ga re rate eo a na khosi ea rona. ¹⁵ Mi ga rihala ka a ba a boea, ka a sina bona bogosi, a laola gore batlañka ba, ba bilerioe go ena, ba o ba netseñ lireko, gore a itse kaha moñue le moñue o rekileñ ka gona. ¹⁶ Mi oa ntlala a tla, a re, Morena, ponda ea gago, e rekile liponda li ten. ¹⁷ Mi a mo raea, Go siame, motlanka eo o molemo; gone u lu u ikancoe mo go se senye, u ne le thata go laola metse e me ten. ¹⁸ Mi oa bo-tu a tla, a re, Morena, ponda ea gago e rekile liponda li faev. ¹⁹ Mi le ena a mo raea, Le uena, u laole metse e me faev. ²⁰ Mi eo moñue a tla, a re, Morena, bona, ponda ea gago ki e; ki e bulukile mo letseleñ ya mohuhuco; ²¹ Gone kia gu boiha, ka u le monona eo pelu e thata; u tlosa se u sa se baeañ, mi u robe se u sa se yalañ; ²² Mi a mo raea, Ki tla gu sekisa ka molomo oa gago, motlañka eo o boshula ki uena; ua itse ki le monona eo pelu e thata, ki tlosa se ki sa se baeañ, le go roba se ki sa se yalañ; ²³ U lu u sa neleleñ theko ea me mo tluñ ea kokoleco, gore ere ki tla, ki be ki bone ea me ka ntsihaco? ²⁴ Mi a raea ba ba emeñ nae, Mo tseeleñ ponda e, mi lo e nee eo o nañ le liponda li ten. ²⁵ (Mi ba mo raea, Morena, o na le liponda li ten.) ²⁶ Gone kia lo raea, Le moñue le moñue eo o nañ le señue, o tla neoa, mi ena eo o sinañ sepe, go tla tlosioa le se o nañ nasho. ²⁷ Mi

ba, baba ba me, ba ba sa rateñ gore ki ne khosi ea bona, ba lereñ ha, lo ba bolae ha pele ga me. ²⁸ ¶ Mi ka a sina bua yalo, a etela pele, a ea kua Yerusalema. ²⁹ Mi ga rihala ka a atamela Betefage le Bethania, ha thabeñ e e birioañ Olefa, a roma barutoa ba gague ba tu, ³⁰ A re, Eañ kua motsaneñ o lo lebaganyeñ nao; o etlareñ lo tsena go ona, lo bone petsana e e mo thapoñ, e e siñ e ke e luloe ki ope; e gololeñ, mi lo e lere ha. ³¹ Ere ha moñue a lo botsa, Lo e gololelañ? Lo mo ree, lo re, Gone Morena oa e tloka. ³² Mi ba ba le ba romiloe ba ea, ba bona yaka a ba buleletse. ³³ Mi ka ba sa golola petsana, beñ ba eona ba ba raea, Ana lo gololelañ petsana? ³⁴ Mi ba re, Morena oa e tloka. ³⁵ Mi ba e isa go Yesu; mi ba pega matsela a bona mo petsaneñ, mi ba palamisa Yesu mo go eona. ³⁶ Mi ka a coelela pele, ba ala aparo tsa bona kua tlatse ga gague mo tseleñ. ³⁷ Mi yana ka a atamela phologo ea thaba ea Olefa, bontsi yotle yoa barutoa yoa simolola go itumela, le go bakela Morimo ka koru e kholu, tiho cotle tse ri kholu tse ba li bonyeñ; ³⁸ Ba re, Go tsegohala khosi e e tlañ mo ineñ ya Morena; kagisho mo legorimoñ, le khalalelo mo bogorimoñ yoa gorimo bogolu. ³⁹ Mi bañue ba Bafarisai ba ba mo bontsiñ, ba mo raea, Rabi, buela barutoa ba gago. ⁴⁰ Mi a araba, a ba raea, Kia lo raea, Ha ba, ba ka ririmala, maye a tla akoha a bitsa. ⁴¹ ¶ Mi ka a atamela a bona motse; mi a o lelela, ⁴² A re, Au! u kabo u itsile lilo tse ri gu agisañ le mo motleñ onu oa gago! mi yana li shubiloe mo maitloñ a gago. ⁴³ Gone metla e tla tla go uena, baba ba gago ba tla epa lomota, ba gu hola ka lona, mi ba tla gu pitlaganyetsa mo ntleñ cotle. ⁴⁴ Mi ba tla gu rigela ha hatse le bana ba gago ba le mo teñ ga gago, mi ga ba kitla ba lesa go uena leincue leñue le tlatlaganye le ye leñue; gone u lu u sa itse motla oa tekolo ea gago. ⁴⁵ Mi ka a tsena mo tempeleñ, a simolola go khoromeletsa ntle ba ba rekañ, le ba ba bapatsañ mo go eona. ⁴⁶ A ba raea, Go kuariloe, Ntlu ea me ki ntlu ea thapelelo; mi lona lo e rihile moñobo oa linokuane. ⁴⁷ Mi a ruta ka malatsi aotle mo tempeleñ; mi baperiseti ba bagolu, le bakuari, le bagolu ba bathu ba batla go molaea. ⁴⁸ Mi ba si ka ba bona se ba ka se rihañ, gone bathu botle ba tloahaletse go mo utlua.

KHAOLO 20.

20 MI ga rihala, ka tsatsi leñue ya malatsi auo, ka a ruta bathu mo tempeleñ, a rera evangelio, baperiseti ba bagolu, le bakuari, le bagolu ba tla go ena; ² Mi ba bua nae, ba re, Re bulelele thata e u rihañ lilo tse ka eona? Khotso mañ eo o gu neileñ thata e? ³ Mi a araba, a ba raea, Le 'na, ki tla lo botsa huku leñue; lo 'nkarabe: ⁴ Papetisho ea ga Yohane a e le ea coa kua legorimoñ, khotso mo bathuñ? ⁵ Mi ba gakololana mo go bona, ba re, Etlare ha re re, E coa kua legorimoñ, o tla re, Ana lo lo sa mo rumeleleñ? ⁶ Mi etlare ha re re, E coa mo bathuñ; bathu botle ba tla re khobotletsa ka maye: gone ba itse rure ha Yohane e le le moperofeti. ⁷ Mi ba araba, ba re, Ga re itse kua e coañ gona. ⁸ Mi Yesu a ba raea, Le 'na ga ki lo bulelele thata e ki rihañ lilo tse ka eona. ⁹ Mi a simolola go bua secuanco se le bathu: Monona moñue a tloma tsimo ea movine, a e laleletsa barihi-tsimo, mi a etela kua hatsiñ le sele ka motla o mo lele. ¹⁰ Mi a roma motlañka go barihimo motleñ oa louñuo, gore ba mo nee louñuo loa tsimo ea movine; mi barihi-tsimo ba metsa, ba mosa a sina sepe. ¹¹ Mi a ba a roma motlañka eo moñue; mi le ena ba metsa, mi ba mo riha botlabisa litloñ, mi ba mosa a sina sepe. ¹² Mi a ba a roma oa bo-teri; mi le ena ba mo kuenesetsa, mi ba mo khoromeletsa kua ntle. ¹³ Mi morena oa tsimo ea movine a re, Ki tla rihañ? Ki tla roma moroake, eo ki mo ratañ; etlare khotso ba moihe ba mona. ¹⁴ Mi ka barihi tsimo ba mona ba gakololana mogo, ba re, Eo ki ena oa boshua; tlañ, re molaeñ, gore boshua e rihe yoa rona. ¹⁵ Mi ka ba sina mo khoromeletsa ntle ga tsimo ea movine, ba molaea. Mi yalo morena oa tsimo ea movine o tla ba rihelañ? ¹⁶ O tla tla, mi a senya barihi-tsimo ba, mi o tla nela tsimo ea movine ba sele. Mi ka ba utlua yalo, ba re, A go si ne yalo. ¹⁷ Mi a ba leba, a re, Mi eñ se, se se kuariloeñ, Leincue ye baagi ba le latlileñ, ki yeona ka yeosi le rihigile motheo oa khokhoco? ¹⁸ Mi leha e le mañmañ eo o oelañ mo incueñ ye, o tla papetlega; mi eo, le mo oelañ, le tla mo phatlakana. ¹⁹ ¶ Mi baperiseti ba bagolu le bakuari ba batla go mela liatla mo oureñ ouo; mi ba boiha bathu; gone ba lemoga ha a bua secuanco se kaga bona. ²⁰ Mi ba mo lepa, mi ba roma batlori ba ba ipaeñ tsi-amo, gore ba mo cuare mo thutoñ ea gague, go mo nela mo thateñ le mo taoloñ ea molaori oa motse. ²¹ Mi ba motsa, ba re, Rabi, rea itse ha u bua mi u ruta ka tsiamo, mi ga u cule cuano ea ope, mi ua ruta tsela ea Morimo mo amarureñ. ²² A ki taolo go rona go naea Kaisare lekhetho, khotso nya? ²³ Mi ka a lemoga tsieco ea bona, a ba raea, Lo 'nthaelelañ? ²⁴ 'Ncupetsañ denari. Secuanco le lokualo loa ga mañ lo mo go eona? Mi ba araba ba re, Loa ga Kaisare. ²⁵ Mi a ba

raea, Ki gona naeañ Kaisare lilo tse e leñ tsa ga Kaisare, mi lo nee Morimo lilo tse e leñ tsa Morimo. ²⁶ Mi ba reteleloa ki go mo cuara mo hukuñ ya gague ha pele ga bathu; mi ba gakhamariora ki karabo ea gague, mi ba ririmala. ²⁷ ¶ Mi ga tla go ena bañue ba Basadukai ba ba latolañ cogo ea bashui; mi ba motsa, ²⁸ Ba re, Rabi, Moshe o la a re kualela, a re, Ha moñue mogoluue a shua, a na le mosari, mi ha a shua a sina bana, monnaue a tla cula mosari oa gague, go cosetsa mogoluue losika. ²⁹ Mi gabo gole bomoroa mothu ba seven; mi oa ntlala nyala mosari, mi a shua a sina bana. ³⁰ Mi oa bo-tu a nyala mosari eo, mi le ena a shua a sina bana. ³¹ Mi oa bo-teri a mo cula, le ba seven, ga na hela yalo; mi ba shua hela, ba sa tlogele ñuana ope. ³² Mi mosari le ena a shua bohelo yoa bona botle. ³³ Ki gona mo cogoñ ea bashui, o tla na mosari oa ga mañ mo go bona? gone ba seven ba le ba mo nyetse botle. ³⁴ Mi Yesu a araba, a ba raea, Bana ba lehatse yenu ba nyala, mi ba neoa mo nyaloñ. ³⁵ Mi ba ba tla kaioañ ba cuanetse go bona hatse ye leñue, le cogo mo bashuiñ, ga ba kitla ba nyala, mi ga ba neoe mo nyaloñ. ³⁶ Le gona ga ba kake ba tlola ba shua; gone ba cuana le baengele; mi e le bana ba Morimo, gone e le bana ba cogo ea bashui. ³⁷ Mi Moshe le ena o la a shupa kua setlareñ ha bashui ba tla coga, ka a bitsa Yehova, Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe. ³⁸ Yana, Morimo ga si oa bashui, mi e le oa batseri; gone botle ba tsela ka ona. ³⁹ ¶ Mi bañue ba bakuari ba araba ba re, Rabi, u buile seiñtle. ⁴⁰ Mi ba si ka ba tlola ba leka go motsa poco epe. ⁴¹ Mi a ba raea, Ba reñ, Keresete e le Moroa Davide? ⁴² Mi Davide ka esi oa bua mo bukeñ ea Lipsalem, Yehova o a la raea Morena oa me, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ⁴³ Ki tle ki tsamaee ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago. ⁴⁴ Ki gona Davide o mitsa Morena oa gague; ontse moroau e yañ? ⁴⁵ ¶ Mi a raea burutoa ba gague mo kutluoñ ea bona botle, ⁴⁶ Itiseñ mo bakuariñ ba ba eletsañ go tsamaea mo liaparoñ tse ri khokhotañ, mi ba rata litumerisho mo mebileñ ea thekelo, le litulo tse ri kholu mo masenagogeñ, le mo lituloñ tse ri kua pele mo merihoñ; ⁴⁷ Ba ba 'mmetsañ matlu a batlolagari, mi ba riha merapelo e melele go na seipato. Ba, ba tla bona tsekisho e kholu bogolu.

KHAOLO 21.

21 MI ka Yesu a leba a bona bahumi ba latlela kabe-lo tsa bona mo letluleñ ya lohumo, ² A bona motlolagari moñue oa sehumanegi, a latlela lirekonyana li tu gona. ³ Mi a re, Amarure, kia lo bulelela, motlolagari eo oa sehumanegi, o latletse bogolu mo go bona botle. ⁴ Gone botle ba, ba latletse ga bogolu yoa bona mo kabeloñ tsa Morimo; mi eo, o latletse bobotlana yotle yo, o tselañ ka yona. ⁵ ¶ Mi ka bañue ba bua ga tempela, ka e khabisicoe ka maye a maiñtle, le lineo, a re, ⁶ Lilo tse lo li bonañ, metla e tla tla, e go si kitla go lesioa lencue leñue le tlatlaganye le ye leñue, ye le se kitlañ le rigoa. ⁷ Mi ba motsa, ba re, Rabi, ana lilo tse, li tla rihala leñ? mi seshupo e tla na sehe, se lilo tse li tla rihalañ ka shona? ⁸ Mi a re, Itiseñ gore lo si timerioe; gone bantsi ba tla tla mo ineñ ya me, ba re, Ki 'na, ki ena; mi, Motla o atametse; ki gona si ba saleñ morago. ⁹ Mi etlare mogañ lo utlua ga litlabano le litlapeo, lo si rerege; gone lilo tse li cuanetse go rihala pele; mi sekhutlo se si se ne gauhe. ¹⁰ Eriha gona o ba raeañ, Morahe o tla cogela morahe, le bogosi bo tla cogela bogosi. ¹¹ Mi go tla na lithoromo tsa lehatse tse ri kholu, mo maheloñ a mañue, le litlala, le lipesetelense; mi go tla rihala lilo tse ri boitsegañ, le licupo tse ri kholu tse ri coañ kua legorimoñ. ¹² Mi pele ga lilo tse li e si li ne, ba tla lo bela liatla tsa bona, mi ba tla lo bogisa, ba lo nela mo masenagogeñ, le mo matluñ a kholegelo; mi lo tla gogeloa ha pele ga likhosi le balaori ka ntlala ea leina ya me. ¹³ Mi tse li tla lo rihahalela go na cupo. ¹⁴ Ki gona rulaganyañ mo peruñ tsa lona, esiñ go gakologeloa pele kaha lo tla arabañ ka gona. ¹⁵ Gone ki tla lo naea molomo le botlale: yo bo sa kakeñ yoa ganerioa, le go khorelerioa ki baba ba lona botle. ¹⁶ Mi lo tla okoa ki bagolu le bakauleñue, le ba losika loa lona, le litsala; mi ba tla bolaea bañue ba lona. ¹⁷ Mi lo tla iloa ki botle ka ntlala ea leina ya me. ¹⁸ Mi moriri moñue oa tlogo tsa lona, ka o kitla o nyelela. ¹⁹ Bulukañ meoea ea lona ka bopelutelele yoa lona. ²⁰ Etlare lo bona Yerusalema a hocoe ki lintua, itiseñ ha tsenyo ea ona e le gauhe. ²¹ Eriha gona ba ba mo Yudeñ a ba tsabele kua lithabeñ; mi bona ba ba ha gare ga ona, a ba coe; mi ba ba kua linageñ, a ba si tsene go ona. ²² Gone metla e, ki ea pushuloshlo, gore cote tse ri kuariloñ li rihahale. ²³ Mi go latlega bona basari ba ba ithueleñ, le ba ba amusañ, mo metleñ euo! gone tlalelo e kholu e tla na mo hatsiñ, le bogale mo bathuñ ba. ²⁴ Mi ba tla oa ka bogale yoa caka, mi ba tla isioa bagolegoi mo meraheñ eotle; mi Yerusalema o tla katakoa ki bahaitene, go tlo gu tsamaee metla ea bahaitene e rihale. ²⁵ ¶ Mi licupo li tla na mo tsatsiñ, le mo khueriñ, le mo linaleriñ; mi tlalelo ea merahe e ne mo lehatsiñ, le pelaelo ea poiho; leoatle le lin-

telo li guasa ka khuasho e kholu. ²⁶ Mi pelu tsa bathu li tla iribariora ki poiho, le tebelelo ea lilo tse ri tlañ mo hatsiñ; gone lithata tsa magorimo li tla urubariora. ²⁷ Mi eriha gona ba tla bonañ Moroa mothu a tla mo leruñ, ka thata le khalalelo e kholu. ²⁸ Mi etlare lilo tse li simolola go rihala, lelalañ kua gorimo, mi culetsañ tlo-go tsa lona, gone thekololo ea lona ea atamela. ²⁹ Mi a bua le bona ka secuanco: Bonañ tlare sa mofeige, li litlare cotle: ³⁰ Eare ha lo bona li tloga, loa itse ka losi ha selemo se atametse. ³¹ Gontse yalo le lona, ere lo bona lilo tse li rihahetse, itseñ ha pusho ea Morimo e atametse. ³² Amarure kia lo raea, Sika lo ga lo kitla lo heta, go tlo go tsamaee cotle li rihahale pele. ³³ Legorimo le lehatse le tla heta; mi mahuku a me ga a kitla a heta. ³⁴ ¶ Mi lo itise gore pelu tsa lona li si imaharioe ki khokhomalo le tago, le papalelo tsa botselo yonu; gore motla ouo o si lo hitlele lo sa itebetse. ³⁵ Gone o tla tla yaka seru go bona botle ba ba beiloefñ mo hatsiñ yeotle. ³⁶ Ki gona lo riseñ ka gale, mi lo rapele gore lo kaioe lo cuaneloa go tsaba lilo tse cotle, tse ri tla rihahalañ, le go ema ha pele ga Moroa mothu. ³⁷ Mi a na a ruta mo tempeleñ ka tsatsi le sa eme; mi a coa a ea kua thabeñ e e birioañ Olefa ka bosigo. ³⁸ Mi bathu botle ba tla go ena ka gale, go sale mo moshofñ go mo utlua mo tempeleñ.

KHAOLO 22.

22 MI yana moriho oa señkhue se se sa berisioañ o o birioañ Tlolaganyo, o atametse. ² Mi baperiseti ba bagolu le bakuari ba batla kaha ba ka molaeañ ka gona; gone ba boiha bathu. ³ ¶ Mi Satane a tsena mo go Yude eo o birioañ Isekariota, eo o le le moñue oa palo ea batuelev. ⁴ Mi ka a ea, a bua le baperiseti ba bagolu, le likala, kaha o tla mo okelañ go bona ka gona. ⁵ Mi ba itumela, mi ba golagana go mo naea lireko. ⁶ Mi a rumalana nabo, mi a batla motla o, o tla mo okelañ go bona ka ona, kua bontsi yoa bathu bo sioñ gona. ⁷ ¶ Mi ga tla tsatsi ya señkhue se se sa berisioañ, ye Tlolaganyo e cuanetseñ go tlayoa ka yeona. ⁸ Mi a roma Petero le Yohane, a re, Eañ, lo re etleletse Tlolaganyo, gore re e ye. ⁹ Mi ba mo raea, U rata ra e etleletsa kae? ¹⁰ Mi a ba raea, Bonañ, etlare lo tsena mo motseñ, lo tla khatlana le monona a roele nkho ea metse; mo saleñ morago le mo tluñ e o eañ go tsena go eona. ¹¹ Mi lo tla raea muñ oa ntlu, Moruti oa gu botsa, Ntlu ea boyelo e kae, e ki tla yelañ Tlolaganyo gona le barutoa ba me. ¹² Mi o tla lo shupetsa ntlu e kholu e e kua gorimo, e e bakancoefñ; bakanyañ gona. ¹³ Mi ka ba ea ba bona yaka a ba buletsetse; mi ba bakanya Tlolaganyo. ¹⁴ Mi ka oura o sina tla, a lula le baaposotoloi ba tuelev ba na nae. ¹⁵ Mi a ba raea, Ki tlologelecoe ka tlologelelo go ya Tlolaganyo e le lona, ki e si ki shue. ¹⁶ Gona kia lo raea, Ga 'nkitla ki tlola ki ya ga eona, go tlo go tsamaee e rihahale mo bogosiñ yoa Morimo. ¹⁷ Mi ka a cula senoelo a itumelela, mi a re, Culañ se lo se abalane; ¹⁸ Gone kia lo raea, Ga 'nkitla ki noa louñuo loa movine, go tlo go tsamaee, pusho ea Morimo e tle pele. ¹⁹ ¶ Mi ka a tsaee señkhue a itumelela, mi a se roba, a se ba naea, a re, Se ki mele oa me o lo neiloefñ; rihañ se lo 'nkhopole ka shona. ²⁰ Gontse yalo le gona, a tsaee senoelo morago ga selalelo, a re, Senoelo se ki kholagano e nca mo mariñ a me, a a lo culogetseñ. ²¹ ¶ Mi, bonañ, seatla sa eo o 'nkokañ se na le 'na mo lomatiñ loa boyelo. ²² Mi Moroa mothu o ea rure yaka go laocoe; mi go latlega monona eo, o okoañ ki ena! ²³ Mi ba simolola go botsanya, emañ oa bona eo e ka nañ ena eo o ka rihañ seo se. ²⁴ Mi le gona ga na khañ mo go bona, ea go re, eo o ka kaioañ mogolu mo go bona, ki ohe. ²⁵ Mi a ba raea, Likhosi tsa merahe lia laola mo go eona; mi ba ba busañ thata, ba birioa Bariheri-molemo. ²⁶ Mi lona lo si ne yalo; mi ena eo mogolu bogolu mo go lona, a a ne yaka eo motlana; mi ena eo o laolañ, a ne yaka eo o rihelañ. ²⁷ Gone eo mogolu emañ? Eo o lulañ ha liyoñ, khotsa a ki eo o rihelañ? A ga si ena eo o rutseñ ha liyoñ? mi 'na ki mo go lona yaka eo o rihelañ. ²⁸ Mi lona lo ba ba le bantse ba na le 'na mo lipogishoñ tsa me; ²⁹ Mi kia lo laolela bogosi, yaka Rre a bo 'ntaoletse;

³⁰ Gore lo ye lo noe mo lomatiñ loa boyelo loa me mo bogosiñ yoa me; le go lula mo liruloñ tsa bogosi, lo atola litsika li tuelev tsa Yeserela. ³¹ ¶ Mi Morena a re, Simona, Simona, bona, Satane o lo tlologelecoe go lo hehera yaka mabele; ³² Mi ki gu rapeletse, gore tumelo ea gago e si nyelele; mi uena, u tlare u sina shukuloga, u thatahatse bakauleñue ba gago. ³³ Mi a mo raea, Morena, ki iketleritse go ea nau mo tluñ ea kholegelo, le mo loshuñ. ³⁴ Mi a re, Kia gu raea, Petero, Koku e tona ga e kitla e lela gompionu, u tlo u tsamaea u 'ntatole ga teri, u re, ga u 'nkitse. ³⁵ Mi a ba raea, Ki rile ki lo roma lo sina khetse ea sereko, le khuatla, le litlaku, a lo loa tloka señue? Mi ba re, Esiñ sepe. ³⁶ Mi a ba raea, Mi yana, a eo o nañ le khetse ea sereko, a e tsee, gontse yalo eo o nañ le khuatla, mi ena eo o sinañ caka, a a bapatse seaparo sa gague, a reke ñue. ³⁷ Gone kia lo raea, Seo se se se kuariloeñ se cuanetse go rihahala mo go 'na, Mi o la a balecoe le batlori; gone lilo tse li kuariloeñ ga me li na le bokhutlo. ³⁸ Mi ba re, Morena, bona caka li tu ki tse. Mi a ba raea, Go lekanye. ³⁹ ¶ Mi ka a coa a ea kua thabeñ ea Olefa, yaka a tloaetse; mi barutoa ba gague le bona ba mo sala morago. ⁴⁰ Mi ka a sina hitla gona, a ba raea, Rapelañ gore lo si tsene mo thaeloñ. ⁴¹ Mi a ikhaoganya nabo, e kane e le kua leincue le ka konopeloañ gona, mi a khubama, a rapela. ⁴² A re, Rra, ha u rata, 'ntlosa senoelo se; mi esiñ thato ea me, mi a ea gago e rihale. ⁴³ Mi ga iponatsa moengele go ena, a coa kua legorimoñ, a mo thatahatsa. ⁴⁴ Mi ka a le mo tlaleloñ e kholu, a rapela thata bogolu; mi mohuhuco oa gague oa na yaka mashuele a mari a a rothelañ ha hatse. ⁴⁵ Mi ka a sina ema mo thapeloñ, a tla go barutoa ba gague, a ba hitlela ba robaricoe ki bohutsana; ⁴⁶ Mi a ba raea, Lo robaletseñ? Cogañ, lo rapele, gore lo si tsene mo thaeloñ. ⁴⁷ ¶ Mi ka a sa bua, bonañ, bontsi, le ena eo o birioañ Yude, moñue oa ba tuelev, a le ha pele ga yona; mi a atamela Yesu go mo atla. ⁴⁸ Mi Yesu a mo raea, Yuda, a u oka Moroa mothu ka katlo? ⁴⁹ Mi bona ba ba nañ nae, ka ba bona se se tla rihahalañ, ba mo raea, Morena a re tla rema ka caka? ⁵⁰ ¶ Mi moñue oa bona a rema motlañka oa moperiseti eo mogolu, mi a mo khaola tsebe e e siameñ. ⁵¹ Mi Yesu a araba, a re, Lesañ yalo. Mi a ama tsebe ea gague, a mo horisa. ⁵² Mi Yesu a raea baperiseti ba bagolu, le bagolu ba tempela, le bagolu ba ba le ba tlele go ena, A lo rule ka licaka le melamu yaka go senokuane? ⁵³ Ki rile ki na le lona ka malatsi aotle mo tempeleñ, ga lo e si lo 'ntsetse atla tsa lona; mi oura o ki oa lona, le thata ea lehihi. ⁵⁴ ¶ Mi ka ba mo cuara, ba mo goga, ba mo isa kua tluñ ea moperiseti eo mogolu. Mi Petero a latela a le khakala. ⁵⁵ Mi ka ba sina gotsa molelo ha gare ga loloapa, mi ka ba lula mogo, Petero a lula ha gare ga

bona. ⁵⁶ Mi mohula moñue a mona ka a rutse ha moleloñ, mi a mo leba thata, a re, Monona eo, le ena o la a na nae. ⁵⁷ Mi a mo latola, a re, Mosari, ga ki mo itse. ⁵⁸ Mi ka lobakanyana lo sina heta, eo moñue a mona, a re, Le uena u oa bona. Mi Petero, e re, Monona, ga si 'na. ⁵⁹ Mi ka e kane e le oura o sina heta, eo moñue a tlomamisa thata, a re, Ka amarure, eo le ena o la a na nae; ka e le Mogalilea. ⁶⁰ Mi Petero a re, Monona, ga ki itse se u se buañ. Mi yana ka a santse a bua koku e tona ea lela ka bonako. ⁶¹ Mi ka Morena a retologa, a leba Petero. Mi Petero a gakologeloa lehuku ya Morena, kaha o la a mulelela ka gona, U tla 'ntatola ga teri, koku e tona e si e lele. ⁶² Mi Petero a coela kua ntle, a lela ka botluku. ⁶³ ¶ Mi banona ba ba tsegeritseñ Yesu, ba mo shotla, mi ba mo tlanya. ⁶⁴ Mi ka ba sina mo hapa maitlo, ba mo tlanya mo sehatlogoñ, ba motsa ba re, Shoaba shoaba eo o gu tlantseñ? ⁶⁵ Mi ba bua lilo lintsi kaga gague ka khalo. ⁶⁶ ¶ Mi ka bo sina sa, ga phuthega bagolu ba bathu le baperiseti ba bagolu, le bakuari, mi ba mo gogela kua tsekoñ ea bona, ba re, ⁶⁷ Ha e le uena Keresete, re bulelele. Mi a ba raea, Etlare ha ki lo bulelela, ga lo kitla lo rumela; ⁶⁸ Mi le gona ha 'nka lo botsa, ga lo kitla le 'nkaraba, le go 'ntesa ki ea. ⁶⁹ Mi ga yana Moroa mothu, o tla lula mo atleñ se se siameñ sa thata ea Morimo. ⁷⁰ Mi botle ba re, Mi a u Moroa Morimo? Mi a ba raea, Loa re, Ki 'na. ⁷¹ Mi ba re, Re sa rihañ le cupo? gone rona ka rosi re utluile ka molomo oa gague.

KHAOLO 23.

23 MI bontsi yotle yoa ema, mi yoa mo gogela go Pilato. ² Mi yoa simolola go mo pateletsa, yoa re, Re bonye eo, a shokamisa morahe, o itsa gore Kaisare a si neoe lekhetho; a re, le ena ki Keresete khosi ka esi. ³ Mi Pilato a motsa, a re, A ki uena khosi ea Bayudi? Mi a mo araba, a re, U buile. ⁴ Mi Pilato a bua le baperiseti ba bagolu le go bontsintsi yoa bona, Ga ki bone molatu ope mo mononeñ eo. ⁵ Mi ba gakala bogolu, ba re, Oa hurua bathu, o simolotse ka Galilea, a ruta mo Yudeñ yeotle go tla kuanu. ⁶ Mi ka Pilato a sina utlua ga Galilea, a botsa ha monona eo e le Mogalilea. ⁷ Mi ka a sina tloganya ha e le oa bogosi yoa ga Herode, a mo romela go Herode, eo le ena o la a le mo Yerusalema ka motla ouo. ⁸ ¶ Mi ka Herode a bona Yesu, a itumela segolu; gone a la sibolo eletsa go mona, gone a la a utlua lilo lintsi ga gague; mi a shuluhetse go bona se se gakhamsañ se se tla rihoañ ki ena. ⁹ Mi a motsa ka mahuku a mantsi; mi a si ka a mo araba sepe. ¹⁰ Mi baperiseti ba bagolu, le bakuari ba ema, ba mo pateletsa ka khakalo. ¹¹ Mi Herode le batlabani ba gague ba mo nyatsa, ba mo shotla; mi ba mo apesa ka seaparo se se phatsimañ: mi ba ba ba mo romela go Pilato. ¹² Mi Pilato le Herode ba tsalañoa ka tsatsi yeuo; gone erile gale bo ba tloanye. ¹³ ¶ Mi ka Pilato a sina biletsa mogo baperiseti ba bagolu, le balaori, le bathu, a ba raea, ¹⁴ Lo lerile monona eo go 'na, yaka moñue eo o shokamsañ bathu; mi bonañ, ki mo botsisitse ha pele ga lona, mi ga kia ka ka bona molatu ope mo mononeñ eo, oa lilo tse lo mo pateletsañ ka cona; ¹⁵ Le esiñ Herode; gone ki lo rometse go ena; mi bonañ, ga go na sepe se o se rihileñ se se cuanetseñ loshu. ¹⁶ Ki gona ki tla metsañ, ki mo golola. ¹⁷ (Mi a cuanetse go ba gololela moñue mo morihoñ.) ¹⁸ Mi bontsi yotle yoa biletsa goñue, yoa re, Tlosa monona eo, mi re gololele Barabe; ¹⁹ (Eo o tsencoñ mo tluñ ea kholegelo, gone a rihile tlotleleco mo motseñ, le polao.) ²⁰ Ki gona Pilato a ba a bo bitsa, ka a eletsa go golola Yesu. ²¹ Mi yoa bitsa bogolu yoa re, Mapole, mapole. ²² Mi a bo raea ka loa bo-teri, Kañ, eo o leohileñ? Ga ki bone molatu ope oa loshu go ena; ki gona ki tla metsañ ki mo golola. ²³ Mi yoa coelela ka koku tse ri kholu, yoa mo tloahalela gore a bapoloe. Mi koku tsa yona le tsa baperiseti ba bagolu tsa henyaa. ²⁴ Mi Pilato a atlola, gore go rihale yaka kileco ea yona. ²⁵ Mi a bo gololela ena eo o la a tsenyericoe tlotleleco le polao mo tluñ ea kholegelo, eo ba mo eletsañ; mi a nela Yesu mo thatoñ ea yona. ²⁶ Mi ka ba sa mo goga, ba cuara moñue, Simone, oa Kurene, a coa kua nageñ, mi ba mo kabisa mokhoro, gore a o kabe morago ga Yesu. ²⁷ Mi bogolu yoa bathu, le basari, ba mo sala morago, ba le bona ba ititaeañ lihuba tsa bona, ba mo lelela. ²⁸ Mi ka Yesu a

retologela go bona, a re, Bomoroaria Yerusalema ki lona, lo si 'ntelele, mi iteleleñ, mi lo lelele bana ba lona; ²⁹ Gone, bonañ, metla ea tla, e ba tla reñ mo go eona, Go tsegoharicoe meopa, le libopelo tse ri sa tsaleñ, le mabele a e si a ke a amuse. ³⁰ Eriha gona ba tla simololañ go raea lithaba, Re oele gorimo, le lithabana, Re ribegetse. ³¹ Gone ha ba riha lilo tse mo tlareñ se se metse, go tla rihoa yañ mo go se se omileñ? ³² Mi hoñ gabo gole bañue ba tu, barihalibe ba ba gogeloañ nae go bolaoa. ³³ Mi ka ba sina tla go heloñ ha go birioañ Logata, hoñ ba mapola le barihalibe, moñue mo atleñ se se siameñ, mi eo moñue mo go sa molema. ³⁴ ¶ Mi Yesu a re, Rra, ba icuarele; gone ga ba itse se ba se rihañ. Mi ba abalana liaparo tsa gague, ka go tsela likelero. ³⁵ Mi bathu ba ema, ba leba. Mi balaori le bona, ba mo shotla nabo, ba re, O la a buluka ba sele; a yana a ipuluke, ha e le ena Keresete, moitsenkeroi oa Morimo. ³⁶ Mi batlabani le bona ka ba tla, ba mo shotla, mi ba mo leretsa boyaloo yo bo berileñ, ³⁷ Mi ba re, A ere ha u le khosi ea Bayuda, ipuluke. ³⁸ Mi le gona gabo gole sekualo se se kuariloeñ gorimo sa gague, ka liletera tsa Segerika le tsa Seroma, le tsa Sehebera, EO KI KHOSI EA BAYUDA. ³⁹ ¶ Mi moñue oa barihalibe ba ba pegiloeñ, a mo khala, a re, Ha e le uena Keretse, ipuluke, le rona. ⁴⁰ Mi eo moñue, a mo araba, a muela, a re, A le uena ga u boihe Morimo, le mororo u le mo tsekishoñ e ka eosi? ⁴¹ Mi rona, rure e re cuanetse; gone rea bona peco tse ri cuanetseñ tse re li rihileñ; mi monona eo, ga a riha sepe se se shokameñ. ⁴² Mi a raea Yesu, Morena, u 'nkhopole u sina hitla mo bogosiñ yoa gago. ⁴³ Mi Yesu a mo raea, Amarure kia gu raea, U tla na le 'na kua Paradaiso gompianu. ⁴⁴ Mi e kane e le le oura oa bo-sekes, mi ga na lehihi mo hatsiñ yeotle, go ea go oureñ oa bo-naen. ⁴⁵ Mi letsatsi ya hihihala, mi sebipo sa tempela sa hatoga ka bogare. ⁴⁶ ¶ Mi ka Yesu a bitsa ka koku e kholu, a re, Rra, kia gu nela moea oa me mo atleñ tsa gago; mi ka a sina bua yalo, a nela moea. ⁴⁷ Mi yana mosenturi ka a bona se se rihahetseñ a galaletsa Morimo, a re, Amarure monona eo, e le le mosiami. ⁴⁸ Mi bontsintsi yotle yo bo le bo phuthegetse pono e, ka bo bona lilo tse ri rihahetseñ, yoa boea bo ititaea lihuba tsa yona. ⁴⁹ Mi bottle ba ba itsegeñ ba gague, le bona basari ba ba mo setseñ morago go coa Galilea, ba emetse khakala, ba bona lilo tse. ⁵⁰ ¶ Mi bonañ, monona eo o birioañ Yosefe, e le mogakolori; mi a bo a le molemo, le monona oa tsiamo. ⁵¹ (Eo o si kañ a rumela khakololo ea bona, le litiho tsa bona;) oa Arimatea, motse oa Bayuda; eo le ena o lebeletse pusho ea Morimo: Monona eo, a ea go Pilato, a kopa mele oa ga Yesu. ⁵³ Mi ka a sina go o pagolola, a o bohela ka lene, mi a o latsa mo lecueñ ye le betliloeñ mo hikeñ, ye go

e siñ go larioa ope go yeona. ⁵⁴ Mi ea bo e le tsatsi ya iketleleco, mi sabata o simolola. ⁵⁵ Mi basari le bona ba le ba rule nae Galilea, ba latela, mi ba leba phupu, le kaha mele o laricoeñ ka gona. ⁵⁶ Mi ba boea, ba bakanya tse ri nkhañ monate, le litloco; mi ba ikhutsa ka tsatsi ya sabata yaka taolo.

KHAOLO 24.

24 MO tsatsiñ ya ntl'a ya ueke ka e sale gale mo moshofñ, ba ea kua phupuñ, ba isa lilo tse ri nkhañ monate, tse ba li bakantseñ, le bañue ba bo ba na nabo. ² Mi ba bona leincue le hirikoloe mo phupuñ. ³ Mi ka ba tsena, ba si ka ba bona mele oa ga Yesu Morena. ⁴ Mi ga rihala, ka ba sa belaela segolu ka mouo, bonañ, banona ba tu ba ema nabo mo liaparofñ tse ri phatsimañ. ⁵ Mi ka ba boiha, ba inamisa tlogo tsa bona ha hatse, ba ba raea, Lo batlelañ motseri mo bashuiñ? ⁶ Ga a eo ha; o cogile; gakologeloañ kaha o la a bua le lona ka gona, ka a sale mo Galilea, ⁷ A re, Moroa mothu o cuanetse go nelo a mo atleñ tsa bathu ba bole, le go bapoloa, le go ba go coga ka tsatsi ya bo-teri. ⁸ Mi ba gakologeloa mahuku a gague. ⁹ Mi ba ba ba boea mo phupuñ, ba bulelela ba eleven, le bañue botle, lilo tse cotle. ¹⁰ Mi e le le Marie Magadali-na, le Yoane, le Marie, 'ma Yakobo, le ba bañue ba ba nañ nabo, ba ba buletseñ baaposotoloi lilo tse. ¹¹ Mi mahuku a bona ea na ekete litlamane go bona, mi ba si ka ba ba rumela. ¹² Mi Petero a tloga a ema, a tabogela kua phupuñ; mi a inama, a bona matsela a le helo gole goñue aosi, mi a ea a gakhamaricoe ki lilo tse ri rihahetsen. ¹³ ¶ Mi, bonañ, ba tu ba bona ba ea ka tsatsi yeo kua motsaneñ, o o birioañ Emao, o o coañ Yerusalema setadia li sekeste. ¹⁴ Mi ba bua mogo ga lilo tse cotle tse ri rihahetseñ. ¹⁵ Mi ga rihala ka ba santse ba bua mogo, ba botsanya, Yesu a hitla ka esi, a ea nabo. ¹⁶ Mi maitlo a bona a tsegerioa, gore ba si mo itse. ¹⁷ Mi a ba raea, Mahuku a ki ahe, a lo a bulelelanañ mo tsepeloñ? mi lo utluetseñ botluku? ¹⁸ Mi moñue oa bona, eo leina ya gague e le le Keleope, a araba a mo raea, A u moeñ uesi mo Yerusalema, mi a ga u itse lilo tse, tse li rihahetseñ mo metleñ enu? ¹⁹ Mi a ba raea, Lilo lihe? Mi ba mo raea, Lilo tsa ga Yesu oa Nasareta, eo e le le moperofeti eo e thata mo lithoñ, le mo mahukuñ, ha pele ga Morimo le bathu botle; ²⁰ Kaha baperiseti ba bagolu, le balaori ba rona ba mo netseñ go sekiserioa loshuñ mi ba mapotse. ²¹ Mi re le re shuluhetse ha e le ena eo o tla rekololañ Yeserela; mi bogolu go cotle tse, gompieñ e le tsatsi ya bo-teri ya cona tse li rihetseñ. ²² E, le basari bañue ba shomo ya rona, le bona ba re gakhamaritse, ba ba le ba ile gale kua phupuñ. ²³ Mi ka ba si ka ba bona mele oa gague, ba tla, ba re, Ba bonye sepontsisho sa baengele ba ba rileñ, O tserile. ²⁴ Mi bañue ba bona ba ba le ba na le rona ba ea kua phupuñ, mi ba bona gontse yaka basari ba ba buletse; mi ena, ba si ka ba mona. ²⁵ Mi a ba raea, Ba lo sa tloganyeñ ki lona, lo pelu e bonya go rumela cotle tse baperofeti ba ri buileñ! ²⁶ A Keresete, o la a sa cuanela go boga lilo tse, le go tsena mo khalaleloñ ea gague? ²⁷ Mi a simolola ka Moshe, le

baperofeti botle, a ba phuthololela mo likualoñ cotle, lilo tse ri kuariloeñ ga gague. ²⁸ Mi ba atamela mot-sana, o ba eañ go ona; mi a riha yaka o hetela pele.

²⁹ Mi ba mo khola, ba re, Tlola le rona; gone ma-banyane a le gauhe, mi letsatsi le ñotlegile; mi a tsena go tlola nabo. ³⁰ Mi ga rihala ka a rutse ha liyoñ nabo, a tsaesa señkhue a se tsegohatsa, mi ka a sina se roba a se ba naea. ³¹ Mi maitlo a bona a buloa, mi ba mo itse; mi a nyelela a coa mo ponoñ ea bona. ³² Mi ba rana, A pelu tsa rona, a ga lia ka tsa tuka mo teñ ga rona, ka a bua le rona mo tseleñ, ka a re phuthololela likualo? ³³ Mi ba tloga ba ema ka oura ouo, mi ba boela kua Yerusalema, mi ba hitlela ba eleven, le ba ba nañ nabo, ba phuthegile mogo, ³⁴ Ba re, Amarure, Morena o cogile, mi o bonyoe ki Simone. ³⁵ Mi ba bulela lilo tse ri rihahetseñ mo tseleñ, le kaha o ikitsisitseñ go bona ka gona, mo thoboñ ea señkhue. ³⁶ ¶ Mi ka ba sa bua ga lilo tse, Yesu ka esi a ema ha gare ga bona, a ba raea, Kagisho e ne le lona. ³⁷ Mi ba rerega, mi ba boiha segolu, ba itlomane ba bona moea. ³⁸ Mi a ba raea, Lo boihelañ? mi likhakologelo tse, li cogelañ mo peluñ tsa lona? ³⁹ Bonañ atla tsa me, le nao tsa me, ha e le 'na ka 'nosi; 'nkapapañ, lo bone; gone moea ga o na nama le marapo, yaka lo 'mpona ki na le aona. ⁴⁰ Mi ka a sina bua yalo, a ba bontsa liatla le linao. ⁴¹ Mi ka ba sa be-laela ka boitumelo le khakhamalo, a ba raea, A lo na le se se yeoañ monu? ⁴² Mi ba mo naea kabatlanyana ea tlapi e e besicoeñ, le ga lompepa loa linotse. ⁴³ Mi a li cula, mi a li yela ha pele ga bona. ⁴⁴ Mi a ba raea, Mahuku a, ki aona a, ki leñ ka a bua le lona, ka ki sa na le lona, ha cotle li cuanetse go rihahala tse ri kuariloeñ ga me, mo molaoñ oa ga Moshe, le mo baperofetiñ, le mo lipesalemeñ. ⁴⁵ Eriha gona o bulañ tloganyo tsa bona, gore ba tloganye likualo. ⁴⁶ Mi a ba raea, Go kuariloe yalo, mi Keresete o cuanetse go boga yalo, le go coga mo bashuiñ ka tsatsi ya bo-teri; ⁴⁷ Gore tlabol-ogo, le go icuarela libe go reroe mo ineñ ya gague, mo cabeñ cotle, go simolola ka Yerusalema. ⁴⁸ Mi lona lo bashupi ba lilo tse. ⁴⁹ ¶ Mi bonañ, kia lo romela se Rre o rileñ o tla se naea; mi lona, salañ mo motseñ oa Yerusalema, go tlo go tsamaee lo apesioe ka thata e coa bogorimoñ pele. ⁵⁰ ¶ Mi a ba gogela ntle kua Beta-nia, mi a culetsa atla tsa gague, a ba tsegohatsa. ⁵¹ Mi ga rihala ka a sa ba tsegohatsa, a ikhaoganya nabo, a culeloa mo legorimoñ. ⁵² Mi ba mo obamela, mi ba boela kua Yerusalema ka boitumelo yo bogolu; ⁵³ Mi ba na ka gale mo tempeleñ, ba baka Morimo, ba o tsegohatsa. Amena.

Yohane

KHAOLO 1.

1 LEHUKU le le le mo tsimologoñ, mi Lehuku le le na le Morimo, mi Lehuku e le le Morimo. ² Ye, le le na le Morimo mo tsimologoñ. ³ Lilo cote li tsa rihoa ka yeona, mi ga goa rihoa sepe sa tse li rihiloëñ, ha e si ka yeona. ⁴ Botselo bo le bo le mo go yeona; mi botsele e le le leseri ya bathu. ⁵ Mi leseri ya phatsima mo hihiñ; mi lehihi le si ka ya le cula. ⁶ ¶ Gabo gole monona eo o birioañ Yohane, a romiloe ki Morimo. ⁷ Monona eo, o la a tla go na moshupi, go shupa ga leseri, gore botle ba rumele ka ena. ⁸ Ena o la a si leseri ye, mi o la a roñoa go shupa ga leseri. ⁹ Leseri ya amarure, e le le ye, ye le tlañ mo lehatsiñ, le bonesa mothu moñue le moñue. ¹⁰ O la a le mo lehatsiñ, mi lehatse le le rihiloe ki ena, mi lehatse ga lea ka ya mo itse. ¹¹ O la a tla go ba gague, mi ba gague ba si ka ba mo cula. ¹² Mi botle ba ba le ba mo cula, a ba naea thata go na bana ba Morimo, eboñ go ba ba rumelañ mo ineñ ya gague; ¹³ Ba ba le ba sa tsaloe ka mari, le esiñ ka thato ea nama, le esiñ ka thato ea mothu, mi e le le ka thato ea Morimo. ¹⁴ Mi Lehuku ya rihoa nama, mi ya aga mo go rona, (mi re le ra bona khalalelo ea gague; khalalelo e e cuanañ yaka ea eo o tsecoëñ esi oa Rra,) a tletse tsegohaco le boamarure. ¹⁵ ¶ Yohane oa shupa ga gague, mi a bitsa, a re, Eo ki ena eo ki le ka bua ga gague, ka re, Eo o tlañ morago ga me, o rihegile mogolu go 'na, gone o la a leo ki e si ki ne; ¹⁶ Mi rotle re bonye tsegohaco le tsegohaco mo botlaloñ yoa gague. ¹⁷ Gone molao o lo oa neoa ka Moshe, mi tsegohaco le boamarure yoa tla ka Yesu Keresete. ¹⁸ Ga go ope eo o kileñ a bona Morimo ka motla ope; Moroa eo o tsecoëñ a le esi, eo o mo sehubeñ sa Rra, ki ena eo o o buletseñ. ¹⁹ ¶ Mi e ki eona cupo ea ga Yohane. Erile ka Bayuda ba roma baperiseti le Baleva, ba coa Yerusalema, gore ba motse, U mañ? ²⁰ Mi a ipobola, mi a si ka a itatola, mi a ipobola, a re, Ga ki Keresete. ²¹ Mi ba motsa ba re, Ana u mañ? A u Elijahue? Mi a re, Ga ki ena. A ki uena moperofeti eo? Mi a araba, Nya. ²² Eriha gona ba mo raeañ, U mañ? gore re arabe bona ba ba re romileñ. Ua reñ ga gago? ²³ A re, Ki na koru ea moñue, e e bitsañ mo gareñgana-ga, Siamisañ tsela ea ga Yehova, yaka Yesaye moperofeti a kile a bua. ²⁴ Mi ba ba le ba romiloe e le le ba Bafarisai. ²⁵ Mi ba motsa, ba mo raea, U bapetiseletsañ ha u si Keresete, le esiñ Elijahue, le esiñ moperofeti eo? ²⁶ Yohane a ba araba, a re, Kia bapetisa ka metse; mi moñue o eme ha gare ga lona eo lo sa mo itseñ; ²⁷ Eouo, ki ena eo o tlañ morago ga me, eo o rihegileñ mogolu go 'na, eo, ki sa cuanelañ khole ea tlaku sa gague go e hunulola. ²⁸ Lilo tse tsa rihala mo Betania kua moseya ga Yoridane, kua Yohane o la a bapetisa gona. ²⁹ ¶ Motla o moñue, Yohane a bona Yesu a tla go

ena, mi a re, Bonañ Kuana ea Morimo, e e tlosañ boleo yoa lehatse! ³⁰ Eo ki ena eo ki le ka bua ga gague, ka re, Monona oe tla morago ga me eo o rihegileñ mogolu go 'na, gone a la a leo ki e si ki ne. ³¹ Mi ga kia ka ka mo itse; ki gona ki tlileñ go bapetisa ka metse, gore a bonarioe go Yeserela. ³² Mi Yohane a shupa, a re, Ki le ka bona Moea o hologa mo legorimoñ yaka lephui, mi oa na go ena. ³³ Mi ga kia ka ka mo itse; mi ena eo o 'nthomileñ go bapetisa ka metse, eo o la a 'nthaea, Ena eo, u tla bonañ Moea o hologela go ena, o na go ena, eouo ki ena eo o bapetisañ ka Moea oa Boitsepho. ³⁴ Mi ki le ka bona, mi ka shupa ha eo, e le Moroa Morimo. ³⁵ ¶ Mi ka motla o moñue, Yohane a ba a ema le barutoa ba tu ba gague. ³⁶ Mi a bona Yesu ka a tsamaea, mi a re, Bonañ Kuana ea Morimo! ³⁷ Mi barutoa ba tu ba mo utlua a bua mouo, mi ba sala Yesu morago. ³⁸ Mi ka Yesu a retologa, a ba bona ba sala morago, a ba raea, Lo batlañ? Mi ba mo raea, Rabi, (ki go re mo phetoleloñ, Moruti) u agile kae? ³⁹ A ba raea, Tlañ lo bone. Ba tla ba bona ha o agileñ gona; mi ba tlola nae tsatsi yeuo. Mi e kane e le le oura oa bo-ten. ⁴⁰ Anderea monna Simone Petero e le le moñue oa ba tu, ba ba le ba utluile go Yohane, a mo sala morago. ⁴¹ Eo, a bona Simone monnaue pele, mi a mo raea, Re bonye Mesia (ki go re, Keresete, mo phetoleloñ). ⁴² Mi a mo isa go Yesu. Mi ka Yesu a mo leba, a re, U Simone moroa Yone, u tla birioa Kefe, (ki go re, Petero, mo phetoleloñ). ⁴³ ¶ Mi ka tsatsi ye leñue Yesu a rata go ea kua Galilea, mi a bona Filipino, mi a mo raea, 'Ntsala morago. ⁴⁴ Mi yana Filipino a ba a le oa Betesaida, oa motse oa ga Anderea le Petero. ⁴⁵ Filipino a bona Natanaele, mi a mo raea. Re bonye eo Moshe o la a kuala ga gague mo molaoñ, le bona baperofeti, eboñ Yesu, moroa Yosefe, oa Nasareta. ⁴⁶ Mi Natanaele a mo raea, A señue se se molemo, se ka coa mo Nasareta? Filipino a mo raea, Tla u bone. ⁴⁷ Yesu a bona Natanaele a tla go ena, mi a bua ga gague, Bonañ Moyeserela oa amarure, eo o sinañ tsienco epe! ⁴⁸ Natanaele a mo raea, U 'nkitse ka eñ? Yesu a araba, a mo raea, Ki gu bonye ha tlatse ga tlare sa mofeige, pele Filipino a e si a gu bitse. ⁴⁹ Natanaele a araba a mo raea, Rabi, U Moroa Morimo; u khosi ea Yeserela. ⁵⁰ Yesu a araba a mo raea, A ua rumela gone ki gu buletse, ka re, Ki gu bonye ha tlatse ga tlare sa mofeige? u tla bona lilo tse ri kholu bogolu go tse. ⁵¹ Mi a mo raea, Amarure, amarure, kia loa raea, Ga yana lo tla bona legorimo le bulega, le baengele ba Morimo ba tlatloga ba hologela go Moroa mothu.

KHAOLO 2.

2 MI gabo gole nyalo mo Kana oa Galilea ka tsatsi ya bo-teri, mi ma Yesu a bo a le gona. ² Mi Yesu le ena a bilerioa nyaloñ le barutoa ba gague. ³ Mi eare boyaloa bo tlokahala, ma Yesu a mo raea, Ga ba na boyaloa. ⁴ Yesu a mo raea, Mosari, u 'ntihañ? oura oa me ga o si o tle. ⁵ Mague a raea batlañka, Se o tla se lo raeañ, lo se rihe. ⁶ Mi gabo gole liñkho tsa metse tsa maye li sekese, tse ri beiloefñ kaha boitsephishoñ yoa Bayuda; ñue le ñue e cula meterete me tu, khotsa me teri. ⁷ Yesu a ba raea. Tlatsañ liñkho tsa metse ka metse. Mi ba li tlaletsa gorimo. ⁸ Mi a ba raea, Gañ yana, mi lo bo ise go molaori oa moriho. Mi ba bo isa. ⁹ Mi eare molaori oa moriho a leka metse a a rihegileñ boyaloa, mi a si ka a itse kua bo coañ gona (mi batlañka ba ba le ba ga metse ba itse), molaori oa moriho a bitsa monyari, ¹⁰ Mi a mo raea, Monona moñue le moñue o baea boyaloa yo bo molemo ka tsimologo, mi bathu ba sina go noa segolu, eriha gona go leroefñ yo esifñ molemo, mi u buluketse boyaloa yo bo molemo go yana. ¹¹ Yesu o la a riha tsimologo e, ea likhakhamaco, mo Kana oa Galilea, mi a bonatsa khallalelo ea gague, mi barutoa ba gague ba mo rumela. ¹² ¶ Morago ga mouo a ea kua Kaperenama, ena le mague, le bomonnaue, le barutoa ba gague; mi ba nna gona ka malatsi esifñ mantsi. ¹³ ¶ Mi Tlolaganyo ea Bayuda ea bo e le gauhe; mi Yesu a ea kua Yerusalema. ¹⁴ Mi a bona ba ba bapatsañ likhomu, le liñku, le maphui mo tempeleñ, le baananyi ba lireko ba rutse gona. ¹⁵ Mi o rile a sina riha sebeco sa linti, a ba khueletsa kua ntle ga tempela botle, le cona liñku, le likhomu; mi lireko tsa baananyi a li culolela kua ntle, le limati a li pitikolola. ¹⁶ Mi a raea bona ba ba bapatsañ maphui, Tlosañ lilo tse ha; mi si riheñ ntlu ea ga Rrentlu ea thekelo. ¹⁷ Mi barutoa ba gague ba gakologeloa ha go kuariloe, Tloahalo ea ntlu ea gago e 'mmeritse. ¹⁸ ¶ Eriha gona Bayuda ba arabañ, ba mo raea, U re shupetsa cupo eañ, ka u riha lilo tse? ¹⁹ Yesu a araba a ba raea, Rutlañ tempela e, mi ki tla e aga ka malatsi a teri. ²⁰ Eriha gona Bayuda ba reñ, Tempela e, e le ea agoa ka nyaga li forte sekese, mi uena a u tla e aga ka malatsi a teri? ²¹ Mi a bua ga tempela ea mele oa gague. ²² Ki gona o rileñ a sina coga mo loshuñ, barutoa ba gague ba gakologeloa ha a la a bua yeuo le bona; mi ba rumela lokualo, le lehuku ye Yesu o le buileñ. ²³ ¶ Mi ka a le mo Yerusalema, ka go le moriho oa Tlolaganyo, bontsi yoa rumela mo ineñ ya gague, ka bo bona licupo tsa gague tse o li rihañ. ²⁴ Mi Yesu ka esi a sa bo ikanye, gone a itse botle; ²⁵ Mi a sa tloke go shuperioa ki ope ga bona, gone a la a itse se se mo mothuñ.

KHAOLO 3.

3 GABO gole mothu oa Bafarisai, eo o birioañ Nikodemo, molaori moñue oa Bayuda. ² Eouo, o la a tla go Yesu bosigo, mi a mo raea, Rabi, rea itse u moruti eo o coañ kua Morimoñ; gone go si ope eo o ka rihañ licupo tse u li rihañ, ha Morimo o si na nae. ³ Yesu a araba a mo raea, Amarure, amarure, kia gu raea, Ha moñue a sa tsaloe gape, ga a kake a tsena mo pushoñ ea Morimo. ⁴ Nikodemo a mo raea, Mothu eo o gorileñ o ka tsaloe yañ? A o ka ba a tsena loa bo-tu mo sehopeloñ sa ga mague, a tsaloe? ⁵ Yesu a araba, Amarure, amarure, ki gu raea, Ha mothu a si ka a tsaloe ka metse le Moea, ga a kake a tsena mo pushoñ ea Morimo. ⁶ Se se tsecoefñ ki nama ki nama; mi se se tsecoefñ ki Moea ki moea. ⁷ Mi u si gakhamae gone ki gu buletse, Lo bo lo tsaloe. ⁸ Pheho e hoka kua e ratañ ea hokela gona, mi ua utlua morumo oa eona, mi ga u itse kua e coañ le kua e eañ gona; gontse yalo le le moñue le moñue eo o tsecoefñ ki Moea. ⁹ Nikodemo a araba, a mo raea Lilo tse li ka na yañ? ¹⁰ Yesu a araba, a mo raea, A u moruti oa Yeserela, mi a ga u itse lilo tse? ¹¹ Amarure, amarure, kia gu raea, Re bua se re se itseñ, mi re shupa se re se bonyeñ; mi lona ga lo cule cupo ea rona. ¹² Ha ki lo buletse lilo tsa lehatse, mi lo si ka loa rumela, lo tla rumela yañ, ha ki lo bulelela lilo tsa legorimo? ¹³ Mi ga go ope eo o tlatlogetseñ kua legorimoñ, ha e si ena eo o hologileñ kua legorimoñ, eboñ Moroa mothu eo o kua legorimoñ. ¹⁴ ¶ Mi yaka Moshe a kile a tlatlosa noga kua gareganaga, Moroa mothu le ena o tla tlatlosioa yalo; ¹⁵ Gore moñue le moñue eo o rumelañ mo go ena, a ne le botselo yo bo sa khutleñ. ¹⁶ ¶ Gone Morimo o lo oa rata lehatse yalo, ka o lo oa naea Moroa ona, eo o tsecoefñ a le esi, gore moñue le moñue eo o rumelañ mo go ena, a si ka a hela, mi a ne le botselo yo bo sa khutleñ. ¹⁷ Gone Morimo ga oa roma Moroa ona mo lehatsifñ gore a sekise lehatse, mi gore lehatse le bulukoe ka ena. ¹⁸ ¶ Eo o rumelañ mo go ena, ga a sekisioe; mi eo a sa rumeleñ, o sekisioe le yana, gone a si ka a rumela mo ineñ ya Moroa Morimo eo o tsecoefñ a le esi. ¹⁹ Mi e ki eona tsekisho, ka leseri le tliile mo lehatsifñ, mi bathu ba ratile lehihi bogolu go leseri, gone tiho tsa bona li li le boshula. ²⁰ Gone moñue le moñue eo a leohañ, oa ila leseri, le gona a sa tle mo leserifñ, gore tiho tsa gague li si itsege. ²¹ Mi eo o rihañ boamarure, o tla leserifñ, gore tiho tsa gague li bonatsege, ha li rihiloee mo Morimoñ. ²² ¶ Morago ga lilo tse, Yesu a ea le barutoa ba gague mo hatsifñ ya Yuda; mi a tloa gona nabo, mi ba bapetisa. ²³ ¶ Mi Yohane a bo a bapetisa mo Ainona, go gauhe le Salema, gone metse a la a le mantsi gona, mi ba ea, mi ba bapetisioa. ²⁴ Gone Yohane a la e si a tseñoee mo tluñ ea kholegelo.

²⁵ ¶ Ga rihala poco ha gare ga barutoa bañue ba ga Yohane le Bayuda, kaga boitsephisho. ²⁶ Mi ba ea go Yohane, mi ba mo raea, Rabi, eo o la a na nau moseya ga Yoridane, eo u lua shupa ga gague; bona, eouo oa bapetisa, mi botle ba tla go ena. ²⁷ Yohane a araba, a re, Mothu ga a kake a cula sepe, ha a sa se neoe kua legorimoñ. ²⁸ Lona ka losi loa shupa ga me, ga se ki le ka se bua, ka re, Ga ki Keresete, mi ki romecoe pele ga gague. ²⁹ Ena eo o nañ le monyaro, ki ena monyari, mi tsala ea monyari, e e emeñ, e mo utlua, ea itumela segolu ka ntle ea koru ea monyari; ki gona boitumelo yo yoa me bo rihahetseñ. ³⁰ O cuaneloa ki go gola, mi 'na ki ñotlahala. ³¹ Eo o coañ kua gorimo, o gorimo ga botle. Eo o coañ mo lehatsiñ e le oa lehatse, mi oa bua ga lehatse. Eo o coañ kua legorimoñ, o gorimo ga botle; ³² Mi tse o li bonyeñ, a li utlua, oa li shupa, mi cupo ea gague ga e culoe ki ope. ³³ Eo o cutseñ cupo ea gague, o kanne ka sekano sa gague ha Morimo e le oa amarure. ³⁴ Gone eo, Morimo o mo romileñ oa bua mahuku a Morimo, gone Morimo o sa mo nee Moea ka tekanyo. ³⁵ Rra oa rata Moroa, mi lilo cotle a li mo tsentse seatleñ. ³⁶ Eo o rumelañ Moroa Morimo, o na le botselo yo bo sa khutleñ, mi eo o sa rumeleñ Moroa Morimo, ga a kitla a bona botselo, mi bogale yoa Morimo bo na mo go ena.

KHAOLO 4.

4 KI gona erileñ Morena a sina itse, ha Bafarisai ba utluile ha Yesu a riha a bapetisa barutoa bantsi bogolu go Yohane, ² (Leha Yesu ka esi a sa bapetise, mi e le barutoa ba gague), ³ A tlogela Yuda, mi a ba a boela kua Galilea. ⁴ Mi a cuanetse go ralala Samaria. ⁵ Eriha gona o eañ kua motseñ oa Samaria, o o birioañ Sikara, gaucuananyana le lehatsinyana, ye Yakobe o la a le naea moroaue Yosefe. ⁶ Mi hoñ gabo gole seriba sa ga Yakobe. Ki gona erileñ ka Yesu a lapisicoe ki loeto, yalo a lula ha seribeñ; e kane e le le oura oa bo-sekes. ⁷ Ga tla mosari oa Samaria go ga metse; Yesu a mo raea, 'Nnaea ki noe. ⁸ Gone barutoa ba gague ba le ba ile kua motseñ, go reka liyo. ⁹ Eriha gona mosari oa Samaria o mo raeañ, Gontse yañ ka u rata go noa metse go 'na, le mororo u le Moyuda, mi 'na ki le mosari oa Samaria? Gone Bayuda ba sa tsalane le Basamaria. ¹⁰ Yesu a araba a mo raea, U kabo u itsile neo ea Morimo, le ena eo o gu raeañ, 'Nnaea ki noe; u kabo u lopile mo go ena, mi o kabo a gu neile metse a a tserileñ. ¹¹ Mi mosari a mo raea, Morena seriba se boteñ, mi ga u na segelelo se u gañ ka shona; mi metse a a tserileñ a u nañ nao, a coa kae? ¹² A u mogolu go rra ecu Yakobe, eo o re neileñ seriba se, mi le ena ka esi o la a noa ga shona, le bana ba gague, le likhomu tsa gague? ¹³ Yesu a araba a mo raea, Moñue le moñue eo o tla noañ ga metse a, o tla ba a nyoroa; ¹⁴ Mi leha e le mañmañ eo o tla noañ ga metse a ki tla a mo naeañ, eo ga a kitla a nyoroa ka bosina bokhutlo; mi metse a ki tla a mo naeañ, a tla na mocoeri oa metse mo go ena, o o belelañ botseloñ yo bo sa khutleñ. ¹⁵ Mosari a mo raea, Morena, 'nnaea metse a, gore ki si ka ka nyoroa, le esiñ go tla kuanu go ga. ¹⁶ Yesu a mo raea, Ea u bitse monona oa gago, mi u tle kuanu. ¹⁷ Mosari a araba, a re, Ga ki na monona. Yesu a mo raea, U buile seiñtle, u re, Ga ki na monona; ¹⁸ Gone u lu u na le banona ba faeve, mi eo u nañ nae yana, ga si monona oa gago; mo, u buile ka amarure. ¹⁹ Mosari a mo raea, Morena, kia lemoga u moperofeti. ²⁰ Bo-rra ecu ba le ba rapela mo thabeñ e, mi lona loa re, Yerusalema ki helo kua bathu ba cuanetseñ go rapelela gona. ²¹ Yesu a mo raea, Mosari, 'ntumela, oura oe tla o, lo si kitlañ lo rapela Rra ka ona mo thabeñ e, leha e le mo Yerusalema. ²² Loa rapela se lo sa se itseñ; rea itse se re se rapelañ; gone puluko e le ea Bayuda. ²³ Mi oura oe tla, le yana o hitlile, mogañ baraperi ba amarure ba tla rapela Rra mo moeñ le mo boamarureñ; gone Rra o batla ba bantseñ yalo go mo rapela. ²⁴ Morimo ki Moea; mi ba ba o rapelañ ba cuanetse go o rapela mo moeñ le mo boamarureñ. ²⁵ Mosari a mo raea, Kia itse ha Mesia oe tla, eo o birioañ Keresete; etlare a sina tla, o tla re bulelela lilo

cotle. ²⁶ Yesu a mo raea, Ki 'na eo, ki buañ nau. ²⁷ ¶ Mi hoñ yana ga tla barutoa ba gague, mi ba gakhama ka a bua le mosari; leha gontse yalo, go si ope eo o reileñ, U batlañ? khotso, U buelañ nae? ²⁸ Eriha gona mosari o tlogelañ ñkho ea metse ea gague, mi a ea kua motseñ, mi a raea ba ona, ²⁹ Tlañ lo bone monona eo o 'mpuleletseñ cotle tse ki ri rihileñ: eo, a ga si Keresete? ³⁰ Eriha gona ba coañ mo motseñ, mi ba tla go ena. ³¹ ¶ Gare ga mouo barutoa ba gague ba mo rapela, ba re, Rabi, ya. ³² Mi a ba raea, Ki na le seyo go se ya, se lo sa se itseñ. ³³ Eriha gona barutoa ba ranañ, A moñue o mo lereritse go ya? ³⁴ Yesu a ba raea, Seyo sa me ki go riha thato ea eo o 'nthomileñ, le go uetsa tiho ea gague. ³⁵ A ga lo re, E sa le khueri li for, mi thobo e tle? Bonañ, kia lo raea, Culetsañ maitlo a lona, lo bone masimo; ka yana a le mashueu go royoa. ³⁶ Eo o robañ oa bona tuelo, mi a phuthela botselo yo bo sa khutleñ louñuo; gore eo o yalañ le eo o robañ, ba itumele mogo. ³⁷ Gone lehuku le ya rureharicoe mo go ye, Moñue oa yala, mi eo moñue oa roba. ³⁸ Ki lo romile go roba se lo sa se naeñ tiho; bathu ba sele ba le ba riha, mi lo tsenye mo tihon tsa bona. ³⁹ ¶ Mi bontsi yoa Basamaria yoa motse o, yoa rumela mo go ena ka ntle ea lehuku oa mosari ye le shupañ, le re, O 'mpuleletse cotle tse ki li rihileñ. ⁴⁰ Mi ka Basamaria ba sina ea go ena, ba mo rapela gore a tlole nabo. Mi a tlola gona malatsi a tu. ⁴¹ Mi ga rumela bontsi bogolu ka ntle ea lehuku ya gague; ⁴² Mi ba raea mosari, Yana ga re tlole re rumela ka ntle ea pulelelo ea gago; gone ka rosi re mo ikutluetse; mi re itse ha eo e le Keresete oa amarure, Moluki oa lehatse. ⁴³ ¶ Mi malatsi a tu a sina heta, a coa gona, mi a ea kua Galilea. ⁴⁴ Gone Yesu ka esi a la a shupa ha moperofeti a sina tlotlo epe mo hatsiñ ya gague. ⁴⁵ Mi ka a hitla kua Galilea, Bagalilea ba mo cula, ka ba bonye cotle tse o la a riha mo Yerusalema mo morihoñ; gone le bona ba le ba ea kua morihoñ. ⁴⁶ Mi yalo Yesu a ba a tla kua Kana oa Galilea, kua o la a hetola metse boyaloa gona. Mi gabo gole molaori moñue, eo moroaue o la a bobola mo Kaperenama. ⁴⁷ Eo, ka a utlua ha Yesu a coa mo Yuda, a ea Galilea, a ea go ena, mi a mo rapela gore a tle go horisa moroaue; gone a la a letse loa go shua. ⁴⁸ Eriha gona Yesu o mo raeañ, Etlare ha lo sa bone licupo le likhakhamao ga lo kitla lo rumela. ⁴⁹ Molaori a mo raea, Morena, hologa ñuanake a e si a shue. ⁵⁰ Yesu a mo raea, Ea, moroaue o tserile. Mi monona a rumela lehuku ye Yesu o le mo raeañ; mi a ea. ⁵¹ Mi eare ka a boea, batlañka ba gague ba mo khatlantsa, ba mulelela, ba re, Moroau o tserile. ⁵² Eriha gona o ba botsañ oura o, o horileñ ka ona; mi ba mo raea, Pobo-lo ea mogote e mo tlogetse mabane ka oura oa bo-seven. ⁵³ Mi yalo rague a itse ha e le le oura ouo o

Yesu o mo reileñ ka ona, Moroau o tserile; mi a rumela, ena le ba ntle ea gague botle. ⁵⁴ Cupo e, e bile e le ea bo-tu, e Yesu o e rihileñ ka a coa Yuda a ea kua Galilea.

KHAOLO 5.

5 GA rihala moriho oa Bayuda morago ga mouo; mi Yesu a ea kua Yerusalema. ² Mi yana, gole mogobe mo Yerusalema ha khorofa ea liñku, o o biriofa Betsaida mo puofa ea Seheberu, o o na le likhoro li faev; ³ O gabo go lala bontsi yo bogolu yoa babobori, le lihohu, le batlotsi, le baomeleri, ba lebelela khobero ea metse. ⁴ Gone moengele a hologela mo mogobe ka motla moñue, a khobera metse; mi eo o tsefa pele morago ga khobero ea metse, a hola mo pobolo, leha e ka na ehe. ⁵ Mi gabo gole monona moñue eo o la a loala ka nyaga li terte eit. ⁶ Yesu ka a bona eo, a letse, mi ka a itse a sibolo go loala, a mo raea, A u rata go hola? ⁷ Eo o bobola, a mo araba, Morena, ga ki na ope go 'ntsenya mo mogobe ka metse a sa khobeioa; mi eare ki sa tla, moñue a hologele pele ga me. ⁸ Yesu a mo raea, Tloga u eme, cule bolao yoa gago, u tsamaee. ⁹ Mi monona a akoha a hola, mi a cula bolao yoa gague, mi a tsamaee; mi tsatsi ye, ea bo e le ya sabata. ¹⁰ ¶ Eriha gona Bayuda ba raeaf eo o la a horisicoe, Go sabata, ga si taolo go uena go belega bolao yoa gago. ¹¹ A ba araba, Eo o 'mphorisitse, ki ena eo o 'nthoile, Cula bolao yoa gago, u tsamaee. ¹² Eriha gona ba motsaf, Monona eo emaf, eo o gu reile, Cula bolao yoa gago, u tsamaee? ¹³ Mi eo o horisicoe, a sa mo itse, gone Yesu a la a ñoñaela, ka bontsi bo le bo le mo helofa ha. ¹⁴ Morago ga mouo, Yesu a mona mo tempele, mi a mo raea, Bona, u horile; u si tlole u leoha, gore se se boshula bogolu se si gu rihahale. ¹⁵ Mi monona a ea, a bulelela Bayuda ha e le le Yesu eo o mo horisitse. ¹⁶ Ki gona Bayuda ba le ba bogisa Yesu ka mouo, mi ba batla go molaea, gone a la a riha lilo tse ka sabata. ¹⁷ Mi Yesu a ba araba, Rre oa riha le go yana, le 'na kia riha. ¹⁸ Mi Bayuda ba batla bogolu go molaea ka ntla ea mouo, gone a si ka a tlole sabata gosi, mi le gona a re, Morimo ki rague, a itekanya le Morimo. ¹⁹ ¶ Eriha gona Yesu o araba, e ba raea, Amarure, amarure, kia lo raea, Moroa, ga a kake a riha sepe ka esi, ha a si ka a bona se Rra a se riha; gone tse o li rihaf, le cona Moroa le ena oa li riha. ²⁰ Gone Rra oa rata Moroa, mi a mo shupetsa cote tse o li rihaf; mi o tla mo shupetsa tiho tse li kholu bogolu go tse, gore lo gakhama. ²¹ Gone yaka Rra a cosa bashui, a ba tserisa, gontse yalo le Moroa oa tserisa ba o rataf go ba tserisa. ²² Gone Rra ga a sekise ope, mi tsekisho cote, o li netse Moroa. ²³ Gore botle ba tlotle Moroa, yaka ba tlotla Rra. Ena eo o sa tlotle Moroa, ga a tlotle Rra eo o mo romile. ²⁴ Amarure, amarure, kia lo raea, Eo o utluañ huku ya me, a rumela ena eo o 'nthomile, o na le botselo yo bo sa khutle, mi ga a kitla a tla mo tsekishof; mi o khabagantse loshu o ile mo botselo. ²⁵ Amarure, amarure, kia lo raea, Oura

oe tla, le yana o hitlile, mogañ bashui ba tla utluañ koru ea Moroa Morimo, mi ba ba utluañ ba tla tsela. ²⁶ Gone yaka Rra a na le botselo mo go ena, gontse yalo o la a naea Moroa le ena go na le botselo mo go ena. ²⁷ Mi o mo neile thata le go riha tsekisho, ka e le ena Moroa mothu. ²⁸ Mi lo si gakhamarieo ki mouo, gone oura oe tla, o botle ba ba mo liphupuñ ba tla utluañ koru ea gague ka ona; ²⁹ Mi ba ba rihileñ molemo ba tla coga mo cogeloñ ea botselo; mi ba ba rihileñ boshula ba tla coga mo cogeloñ ea tsekisho. ³⁰ Ga 'nkake ka riha sepe ka 'nosi. Kia sekisa yaka ki utlua; mi tsekisho ea me ki ea tsiamo, gone ki sa batle thato ea me; mi e le thato ea Rra eo o 'nthomile. ³¹ Ekare ha ki shupa ga me, cupo ea me ga e amarure. ³² ¶ Moñue o gona eo a shupaf ga me, mi kia itse ha cupo e o e shupaf ga me, e le amarure. ³³ Lo loa roma go Yohane, mi o la a nela amarure cupo. ³⁴ Mi 'na ga ki cule cupo ea mothu; mi lilo tse, kia li bua gore lo bulukoe. ³⁵ O la a le lobone lo lo tukañ, lo lo phatsimaf, mi lo loa rata go itumela ka bokhutsanyane mo serif ya gague. ³⁶ ¶ Mi ki na le cupo bogolu go e ea ga Yohane; gone tiho tse Rra o li 'nneileñ go li uetsa; tiho tse ki li rihaf, li shupa ga me, ha Rra a 'nthomile. ³⁷ Mi Rra eo o 'nthomile le ena o shupile ga me. Ga lo e si lo ko lo utlue koru ea gague ka motla ope, le go bona cuano ea gague. ³⁸ Mi ga lo na lehuku ya gague ye le agaf mo go lona; gone ga lo rumele eo, o mo romile. ³⁹ ¶ Loa botsisa likualo gone lo itloma lo tla bona botselo yo bo sa khutleñ mo go cona; mi tse ki cona tse ri shupaf ga me. ⁴⁰ Mi loa gana go tla go 'na, gore lo ne le botselo. ⁴¹ Ga ki cule tlotlo mo bathuf. ⁴² Mi kia lo itse, ha lo si na lorato loa Morimo mo go lona. ⁴³ Ki tlile mo ineñ ya ga Rre, mi ga lo 'ncule; etlare ha moñue a tla mo ineñ ya gague, ena lo tla mo cula. ⁴⁴ Lo ka rumela yaf, ka lo culana tlotlo moñue le moñue, mi ga lo batle tlotlo e e coaf mo Morimoñ osi? ⁴⁵ Lo si itlome ki tla lo latuhatsa go Rra. Moñue o gona eo o lo latuhatsaf, eboñ Moshe eo lo shuluhetseñ mo go ena. ⁴⁶ Gone ekare ha lo rumetse Moshe, lo ko lo 'ntumetse; gone a la a kuala ga me. ⁴⁷ Mi ha lo sa rumele likualo tsa gague, mahuku a me lo tla a rumela yaf?

KHAOLO 6.

6 MORAGO ga lilo tse, Yesu a khabaganya leoatle ya Galilea, ye le leñ leoatle ya Tiberia. ² Mi bontsi yo bogolu yoa mo latela, gone bo bonye cupo tsa gague tse o ri rihileñ mo baboboriñ. ³ Mi Yesu a tlatlogela mo thabeñ; mi a lula gona le barutoa ba gague. ⁴ Mi Tlola-ganyo, moriho oa Bayuda, oa bo e le gauhe. ⁵ ¶ Mi ka Yesu a culetsa maitlo a gague, a bona bontsi yo bogolu bo tla go ena, a raea Filipino, Re tla reka liñkhue kae gore bo ye yo? ⁶ Mi a bua yalo go mo leka; gone a itse ka esi se o tla se rihañ. ⁷ Filipino a mo araba, Ga boa lekanoa ki liñkhue tsa lidenari li tu hundereda, gore moñue le moñue oa yona a cule sebotlana. ⁸ Moñue oa barutoa ba gague, eboñ Anderea, monna Simone Petero, a mo raea, ⁹ Mosimane ki eo, eo o nañ le liñkhue li faev tsa barele, le litlacuana li tu; mi tse e be e le eñ mo bontsiñ yo? ¹⁰ Mi Yesu a re, Lurisañ bathu. Yana gole go tletse boyañ mo heloñ ha. Mi eriha gona banona ba lulañ, palo ea bona e kane e le le ba faev thousanda. ¹¹ Mi Yesu a cula liñkhue, mi ka a sina itumelela, a li abela barutoa, mi barutoa ba naea ba ba le ba rutse; le litlacuana le cona, kaha ba ratañ ka gona. ¹² Mi erile ba sina khora, a raea barutoa ba gague, Phuthañ matlotlora a a setseñ, gore go si senyege sepe. ¹³ Eriha gona ba a phuthañ, mi ba tlatsa lirotu li tuelev, ka matlotlora a liñkhue tsa barele, a a setseñ ka ba sina ya. ¹⁴ Mi ka bathu ba sina bona cupo e Yesu o e rihileñ, ba re, Amarure eo ki ena moperofeti eo o tlañ mo lehatsiñ. ¹⁵ ¶ Ki gona erileñ Yesu a lemoga ba tla tla go mo cula ka thata go mo riha khosi, a coa mi a boela kua thabeñ a le esi. ¹⁶ Mi eare ka go na lotlatlana, barutoa ba gague ba hologela kua leoatleñ. ¹⁷ Mi ka ba tsena mo shepeñ, ba khabaganya leoatle go ea kua Kaperenama. Mi yana ga na lehihi, mi Yesu a e si a tle go bona. ¹⁸ Mi leoatle le iculetsa, ka gone pheho e kholu e hoka. ¹⁹ Mi eare ba coelesa e kane e le setadia li tunte, khotsa terte, ba bona Yesu a tsamaea mo leoatleñ, mi a atamela shepa: mi ba boiha. ²⁰ Mi a ba raea, Ki 'na, si boiheñ. ²¹ Mi yalo ba mo culela mo shepeñ ka boitumelo, mi shepa sa akoha sa hitla mo hatsiñ kua ba eañ gona. ²² ¶ Mi ka tsatsi ya ka mosho, ka bontsi yo bo emeñ moseya ga leoatle, bo bona ha shepana señue se sieo gona, ha e si se barutoa ba gague ba le ba tsena go shona; mi Yesu a si ka a tsena mo shepaneñ le barutoa ba gague, mi ka barutoa ba gague ba le ba ea ba le bosì; ²³ (Leha gontse yalo lishepana li sele tsa coa Tiberia, go gauhe le helo ha ba yetseñ liñkhue gona, ka Morena a sina itumelela.) ²⁴ Ki gona erileñ ka bontsi bo bona Yesu a la a sieo gona, le esiñ barutoa ba gague, le yona yoa tsena mo lishepeñ, mi yoa hitla Kaperenama, bo batla Yesu. ²⁵ Mi ka bo sina mona moseya ga leoatle, yoa mo raea, Rabi

u tlike leñ monu? ²⁶ Yesu a ba araba, mi a re, Amarure, amarure, kia lo raea, Lo 'mpatla, esiñ ka ntle ea licupo tse lo li bonyeñ, e le gone lo loa ya ga liñkhue, mi loa khora. ²⁷ Lo si rihele liyo tse ri nyelelañ, mi rihelañ liyo tse ri nañ le mo botseloñ yo bo sa khutleñ, tse Moroa mothu o tla li lo naeañ; gone ena eo, a kanoe ki Rra, eboñ Morimo. ²⁸ Eriha gona ba mo raeañ, Re tla rihañ, gore re rihe tiho tsa Morimo? ²⁹ Yesu a araba, a ba raea, Tiho ea Morimo ki e, gore lo rumele ena eo, o mo romileñ. ³⁰ Eriha gona ba mo raeañ, U shupa cupo ehe, gore re bone, le go gu rumela? U rihañ? ³¹ Bo rra ecu ba le ba ya mana kua gareganaga; yaka go kuariloe, O loa ba naea señkhue se se coañ mo legorimoñ go ya. ³² Eriha gona Yesu o ba raeañ, Amarure, amarure, kia lo raea, Moshe ga a ka a lo naea señkhue se se coañ mo legorimoñ; mi Rre oa lo naea señkhue sa amarure, se se coañ mo legorimoñ. ³³ Gone señkhue sa Morimo e le shona se se hologileñ mo legorimoñ, se se nelañ lehatse botselo. ³⁴ Eriha gona, ba mo raeañ, Morena, re nee señkhue se ka metla eotle. ³⁵ Mi Yesu a ba raea, Ki 'na señkhue sa botselo; eo o tlañ go 'na, ga a kitla a utlua tlala; mi eo o rumelañ mo go 'na, ga a kitla a tlola a nyoroa. ³⁶ Mi ki lo buletsetse, Le 'na lo 'mponye, mi ga lo rumele. ³⁷ Botle ba Rra o ba 'nnaeañ, ba tla tla go 'na; mi ena eo o tlañ go 'na, ga 'nkitla ki mo khoromeletsa ntle ka gope. ³⁸ Gone ki hologile mo legorimoñ, esiñ go riha thato ea me, ki go riha thato ea gague eo o 'nthomileñ. ³⁹ Mi e, ki thato ea eo o 'nthomileñ, ki gore, botle ba o ba 'nneileñ, ki si ka ka latlegeloa ki ope oa bona, mi gore ki be ki ba cose mo tsatsiñ ya bohelo. ⁴⁰ Mi e, ki thato ea gague eo o 'nthomileñ, gore moñue le moñue eo o bonañ Moroa Morimo, a mo rumela, a ne le botselo yo bo sa khutleñ; mi ki tla mo cosa mo tsatsiñ ya bohelo. ⁴¹ Mi yalo Bayuda ba mo ñoñoregela, gone a re, Ki 'na señkhue se se hologileñ kua legorimoñ. ⁴² Mi ba re, Eo a ga si Yesu moroa Yosefe, eo rague le mague re ba itseñ? Mi gontse yañ ka a re, Ki hologile kua legorimoñ. ⁴³ Yesu a araba, a ba raea, Si ñoñoregeñ mo go lona. ⁴⁴ Ga go ope eo o ka tlañ go 'na, ha Rra eo o 'nthomileñ a sa mo goge; mi ki tla mo cosa mo tsatsiñ ya bohelo. ⁴⁵ Go kuariloe mo baperofetiñ, Ba tla rutoa ki Morimo botle. Moñue le moñue eo o utluañ, le eo o rutiloeñ ki Rra, o tla go 'na. ⁴⁶ Esiñ ki go re, moñue leha e le mañmañ o bonye Rra, ha e si eo e leñ oa Morimo; eo, o bonye Rra. ⁴⁷ Amarure, amarure, kia lo raea, Ena eo o rumelañ mo go 'na, o na le botselo yo bo sa khutleñ. ⁴⁸ Ki na señkhue sa botselo. ⁴⁹ Bo-rra enu ba le ba ya mana kua gareganaga, mi ba shule. ⁵⁰ Señkhue se, ki shona se se hologileñ kua legorimoñ, gore mothu a ye ga shona, a si shue. ⁵¹ Ki 'na señkhue se se tserileñ, se se hologileñ kua legorimoñ; leha e le mañmañ eo o

yañ ga señkhue se, o tla tsela ka bo si na bokhutlo; mi señkhue se ki tla se naeañ, ki nama ea me, e ki tla e nelañ botselo yoa lehatse. ⁵² Eriha gona Bayuda ba ganañ mogo, ba re, Monona eo, o tla re naea nama ea gague yañ go e ya? ⁵³ Eriha gona Yesu o ba raeañ, Amarure, amarure, kia lo raea, Ha lo sa ye nama ea Moroa mothu, le go noa mari a gague, ga lo na botse-lo bope mo go lona. ⁵⁴ Ena eo o yañ nama ea me, le go noa mari a me, o na le botselo yo bo sa khutleñ; mi ki tla mo cosa mo tsatsiñ ya bohelo. ⁵⁵ Gone nama ea me e le liyo tsa amarure, mi mari a me e le noo ea amarure. ⁵⁶ Eo o yañ nama ea me, le go noa mari a me, o agile mo go 'na, le na mo go ena. ⁵⁷ Yaka Rra eo o tserileñ, a 'nthomile, mi ki tsela ka Rra; eo o 'nyañ, le ena o tla tsela ka 'na. ⁵⁸ Se ki shona señkhue se se hologileñ kua legorimoñ; esiñ yaka bo-rra enu ba le ba ya mana, mi ba shule; eo o yañ ga señkhue se, o tla tsela ka bosina bokhutlo. ⁵⁹ Lilo tse o la a li bua mo senagogeñ, ka a ruta mo Kaperenama. ⁶⁰ Mi yana ka bontsi yoa barutoa ba gague bo utlua yalo, yoa re, Huku ye le thata; le ka utluioa emañ? ⁶¹ Mi yana ka Yesu a itse ka esi ha barutoa ba gague ba ñoñoregela tse, a ba raea, Tse a lia lo khopisa? ⁶² Ana lo tla reñ ha lo bona Moroa mothu a tlatlogela kua o la a le gona pele? ⁶³ Moea ko ona o o tserisañ; nama ga e na molemo ope; mahuku a ki a buañ le lona, e le a moea le botselo. ⁶⁴ Mi bañue ba lona baeo ba ba sa rumeleñ; gone Yesu a ba itsile ka tsimologo ba ba sa rumeleñ, le ena eo o tla mo okañ. ⁶⁵ Mi a re, Ki gona ki le ka lo raea, Ga go ope eo o ka tlañ go 'na ha a sa go neoe ki Rre. ⁶⁶ ¶ Mi morago ga mouo bontsi yoa barutoa ba gague ba ea ba tenega, mi ba si ka ba tlola ba tsamaea nae. ⁶⁷ Eriha gona Yesu o raeañ ba tuelev, Le lona, a lo rata go ea? ⁶⁸ Mi Simone Petero a mo araba, Morena, re tla ea go mañ? U na le mahuku a botselo yo bo sa khutleñ; ⁶⁹ Mi re rumetse, ra itse, ha e le uena Keresete Moroa Morimo o o tserileñ. ⁷⁰ Yesu a ba araba, A ga kia lo itseñkela ba tuelev, mi moñue oa lona ki mopatelets? ⁷¹ Mi a bua yalo ga Yude Isekariota moroa Simone; gone e le ena eo o tla mo okañ, eo o leñ moñue oa batuelev.

KHAOLO 7.

7 MORAGO ga lilo tse Yesu a tsamaea mo Galilea; gone a gana go tsamaea mo Yuda, gone Bayuda ba batla go molaea. ² Mi yana moriho oa metlagana oa Bayuda oa bo o le gauhe. ³ Eriha gona bomonnaue ba mo raeañ, Coa monu, mi u ee kua Yuda, gore barutoa ba gago le bona ba bone tiho tse u li rihañ. ⁴ Gone ga go ope eo o rihañ señue mo bosaitsioeñ, mi ena ka esi a batla go itsioe mo ponatsegoñ. Ha u rihala lilo tse, iponatse lehatsiñ. ⁵ Gone bomonnaue le bona ba sa rumele mo go ena. ⁶ Ki gona, Yesu a ba raeañ, Motla oa me ga o si o tle; mi motla oa lona oa bo ontse o etlericoe. ⁷ Lehatse ga le kake ya lo ila; mi 'na, lea 'nkila, gone ki shupa ga yeona ha tiho tsa yeona e le boshula. ⁸ Eañ kua morihoñ, ga ki ee kua morihoñ, gone motla oa me, ga o e si o rihege. ⁹ Mi ka a sina bua lilo tse nabo, a tlola mo Galilea. ¹⁰ ¶ Mi ka bomonnaue ba sina ea, eriha gona le ena o eañ kua morihoñ, esiñ ka ponatsego, mi ekete ka go sa itsioeñ. ¹¹ Eriha gona Bayuda ba matlañ mo morihoñ, mi ba re, O ha kae? ¹² Mi gabo gole ñoñorego e kholu mo bathuñ kaga gague; gone bañue ba re, O molemo; mi ba bañue, ba re, 'Nya; o tsietsa bontsi. ¹³ Leha gontse yalo, gabo go si ope eo o buañ kaga gague mo bathuñ ka ntle ea poiho ea Bayuda. ¹⁴ ¶ Mi yana ka e le ha gare ga moriho Yesu a tsena mo tempeleñ, mi a ruta. ¹⁵ Mi Bayuda ba gakhama, ba re, Monona eo, o itse likualo yañ, ka a sa li rutoe? ¹⁶ Yesu a ba araba, mi a re, Thuto ea me, ga si ea me, mi e le ea eo o 'nthomileñ. ¹⁷ Leha e le mañmañ eo o ratañ go riha thato ea gague, o tla itse ga thuto, ha e le ea Morimo, leha ki bua ga me. ¹⁸ Eo o buañ ga gague ka esi, oa batla go itlotla; mi eo o batlañ tlotlo ea gague eo o mo romileñ, eo ki ena oa amarure, mi ga go tsiamololo epe mo go ena. ¹⁹ Moshe a ga a lo naea molao, mi ga go ope oa lona eo o bulukañ molao? Lo batlelañ go 'mpolaea? ²⁰ Mi bontsi yoa araba yoa re, U na le modemona, u batloa emañ go gu bolaea? ²¹ Yesu a araba, a ba raea, Ki rihile tiho ñue mi lotle lo gakhamaroia ki eona. ²² Ki gona Moshe o la a lo naea boguera, esiñ gone e le yoa ga Moshe, (mi bo coa mo go bo-rra); mi loa isa mothu boguera ka tsatsi ya sabata. ²³ Ha mothu a isioa boguera ka tsatsi ya sabata, gore molao oa ga Moshe o si tloloe; a lo bogale le 'na, gone ki horisitse mothu gotle mo tsatsiñ ya sabata? ²⁴ Si sekiseñ kaha ponaloñ, mi sekisañ ka tsekisho ea tsiamo. ²⁵ Eriha gona bañue ba Yerusalema ba reñ, Eo a ga si ena eo ba batlañ go molaea? ²⁶ Mi, bonañ, oa bua ka thanolo, mi ga ba mo ree sepe. Balaori a ba itse rure, ha eo e le Keresete rure? ²⁷ Leha gontse yalo, raea itse monona eo kua o coañ gona; mi mogañ Keresete o tlañ, ga go ope eo o tla itseñ kua o coañ gona. ²⁸ Eriha gona Yesu o bitsañ

mo tempeleñ ka a ruta, a re, A loa 'nkitse, mi a loa itse kua ki coañ gona? Mi ga kia itlela ka 'nosi, mi eo o 'nthomileñ o amarure, eo lo sa mo itseñ. ²⁹ Mi kia mo itse; gone ki coa go ena, mi o 'nthomile. ³⁰ Eriha gona ba batlañ go mo cuara, mi go si ope eo o melañ liatla; gone oura oa gague o e si o tle. ³¹ Mi bantsi mo bontsiñ ba rumela mo go ena, mi ba re, Etlare ha Keresete a tla, a o tla riha licupo lintsi bogolu mo go tse, monona eo o li rihileñ? ³² ¶ Mi ka Bafarisai ba utlua ha bontsi bo ñoñorega kaga gague yalo, Bafarisai le baperiseti ba bagolu ba roma batlañka go mo cuara. ³³ Eriha gona Yesu o ba raeañ, Ki sa na le lona ka bokhutsanyane, mi kia ea go ena eo o 'nthomileñ. ³⁴ Lo tla 'mpatla, mi ga lo kitla lo 'mpona: mi kua ki gona, ga lo kake loa tla gona. ³⁵ Eriha gona Bayuda ba ranañ, Eo, o tla ea kae kua re si kitlañ re mo hitlela? A o tla ea go ba ba halaricoeñ mo Bagerikiñ, a ea go ruta Bageriki? ³⁶ Lehuku ye o le buañ, ya reñ, Lo tla 'mpatla, mi ga lo kitla lo 'mpona, mi kua ki gona, ga lo kake loa tla gona? ³⁷ Mo tsatsiñ ya bohelo, ea bo e le tsatsi ye legolu ya moriho, Yesu a ema, mi a bitsa, a re, Ha moñue a nyoriloe a a tle go 'na, a noe. ³⁸ Eo o rumelañ mo go 'na, linoka tsa metse a a tserileñ li tla elela li coa mo mpeñ ea gague, yaka likualo li buile. ³⁹ (Mi a bua yalo ga Moea, o ba ba rumelañ mo go ena ba tla o bonañ; gone Moea oa Boitsepho o lo o e si o neloe, gone Yesu a e si a galalerioe.) ⁴⁰ ¶ Ki gona erileñ bontsi yoa bathu bo sina utlua lehuku ye, yoa re, Amarure eo ki moperofeti eo. ⁴¹ Bañue ba re, Eo, ki Keresete. Mi bañue ba re, A Keresete o tla coa Galilea? ⁴² Likualo a ga lia re, Keresete o tla coa mo losikeñ loa ga Davide, le mo motsaneñ oa Betalehema, ha Davide o la a le gona. ⁴³ Mi yalo ga na khaogano mo bontsiñ kaga gague. ⁴⁴ Mi bañue ba yona ba rata go mo cuara; mi go si ope eo o mo latsañ liatla. ⁴⁵ ¶ Eriha gona batlañka ba tlañ go baperiseti ba bagolu le go Bafarisai, mi ba ba raea, Lo lo sa mo leretseñ? ⁴⁶ Batlañka ba araba, Ga go e si go ko go ne monona ope eo o buañ yaka monona eo. ⁴⁷ Eriha gona Bafarisai ba ba arabañ, Le lona a lo tsiericoe? ⁴⁸ A bañue ba balaori, khotsa ba Bafarisai, ba rumetse mo go ena? ⁴⁹ Mi bontsi yo, yo bo sa itseñ molao, bo rogiloe. ⁵⁰ Nikodemo (moñue oa bona, eo o la a tla go Yesu bosigo,) a ba raea, ⁵¹ Molao oa rona a o sekisa mothu o e si o mo utlue pele, le go itse se o se rihañ? ⁵² Ba araba, ba mo raea, A le uena u oa Galilea? Botsisa, u bone, gone ga go coge moperofeti ope mo Galilea. ⁵³ Mi moñue le moñue a ea kua tluñ ea gague:

KHAOLO 8.

8 MI Yesu a ea kua thabeñ ea Olefa. ² Mi a ba a tla ka go sale moshu mo tempeleñ, mi bathu botle ba tla go ena, mi a lula, a ba ruta. ³ Mi bakuari le Bafarisai ba lere mosari go ena, eo o cueroeñ mo khokahaloñ. ⁴ Mi ka ba sina mo emisa ha gare, ba mo raea, Moruti, mosari eo, o cueroe a sale hela mo khokahaloñ. ⁵ Mi Moshe o re laotse mo molaoñ ha ba bantseñ yalo ba khobotlerioe ka maye. Mi uena ua reñ? ⁶ Mi yana ba bua yalo ba mo raela, gore ba ne le se ba mo pateletsañ ka shona. Mi Yesu a inama, mi a kuala ka monuana mo mbuñ. ⁷ Mi ka bantse ba motsa a ikinamolola, mi a ba raea, Eo o sinañ bolelo mo go lona, a a mo konope ka leincue ya ntle. ⁸ Mi a ba a inama, mi a kuala mo mbuñ. ⁹ Mi yana ka ba utlua ye, mi ka ba it-sisicoe rure mo ligakoloriñ tsa bona, ba coa, moñue le moñue, ba simolola ka eo mogolu, le go oa bohelo; mi Yesu a tlogeloa a le esi, le mosari a eme ha gare. ¹⁰ Mi Yesu ka a ikinamolola, mi a si ka a bona ope ha e si mosari; a mo raea, Mosari, basekisi ba gago ba kae? A ga go ope eo o gu sekisitseñ? ¹¹ Mi a re, Ga go ope, Morena. Mi Yesu a mo raea, Le 'na, ga ki gu sekise. Ea, mi u si tole u leoha. ¹² ¶ Mi Yesu a ba a bua nabo, a re, Ki 'na leseri ya lehatse; eo o 'ntsalañ morago ga a kitla a tsamaea mo hihiniñ, mi o tla na le leseri ya botselo. ¹³ Eriha gona Bafarisai ba mo raeañ, Ua shupa ga gago; cupo ea gago ga e amarure. ¹⁴ Yesu a araba, a ba raea, Leha ki shupa ga me, cupo ea me ki amarure; gone kia itse kua ki coañ gona, le kua ki eañ gona; mi lona ga lo itse kua ki coañ gona, le kua ki eañ gona. ¹⁵ Loa sekisa kaha nameñ; ga ki sekise ope. ¹⁶ Mi leha 'nko ki sekisa, tsekisho ea me ki amarure; gone ga ki 'nosi, mi 'na le Rra eo o 'nthomileñ. ¹⁷ Mi le gona go kuariloe mo molaoñ oa lona, Cupo ea bathu ba tu e le amarure. ¹⁸ Ki 'na eo ki shupañ ga me, mi Rra eo o 'nthomileñ oa shupa ga me. ¹⁹ Eriha gona ba mo raeañ, Rago o kae? Yesu a araba, Ga lo 'nkitse, le Rra ga lo mo itse; Ha lo lo 'nkitse, le ena Rra lo ko lo mo it-sile. ²⁰ Yesu a bua mahuku a ha letluleñ ya lohomo, ka a ruta mo tempeleñ; mi go si ope eo o mo cuarañ, gone oura oa gague o e si o tle. ²¹ Eriha gona Yesu o bañ a ba raea, Kia ea, mi lo tla 'mpatla, mi lo tla shuela mo libeñ tsa lona, mi kua ki eañ gona, ga lo kake loa tla gona. ²² Eriha gona Bayuda ba reñ, A o tla ipolaea, gone a re, Kua ki eañ gona, ga lo kake loa tla gona. ²³ Mi a ba raea, Lona, lo ba tlatse, 'na, ki oa gorimo; lona, lo ba lehatse ye, 'na, ga ki oa lehatse ye. ²⁴ Ki gona ki lo reileñ, lo tla shuela mo libeñ tsa lona. Gone ha lo sa rumele ha ki le ena, lo tla shuela mo libeñ tsa lona. ²⁵ Eriha gona ba mo raeañ, U mañ? Mi Yesu a ba raea, E sale eo ki mo lo buletseñ mo tsimologoñ. ²⁶ Ki na le lilo lintsi go bua, le go sekisa ga lona; mi eo o

'nthomileñ, e le oa amarure, mi lilo tse ki li utluileñ go ena, ki cona tse ki li buañ mo lehatsiñ. ²⁷ Ba si ka ba tloganya ha a bua nabo ga Rra. ²⁸ Eriha gona Yesu o ba raeañ, Etlare lo sina tlatlosa Moroa mothu, eriha gona lo tla itseñ ha ki le ena, mi le gona ga ki rihe sepe ka 'nosi, mi ki bua lilo tse yaka Rre a 'nthutile. ²⁹ Mi eo o 'nthomileñ o na le 'na. Rra ga a 'ntlogele 'nosi, gone kia riha ka gale se se mo khatlañ. ³⁰ Mi ka a bua yalo, bantsi ba rumela mo go ena. ³¹ Eriha gona Yesu o raeañ Bayuda ba ba rumelañ mo go ena, Ha lo nna mo hukuñ ya me, lo tla bo lo le barutoa ba me ba amarure. ³² Mi boamarure, lo tla bo itse, mi boamarure bo tla lo golola. ³³ ¶ Ba mo araba, Re losika loa ga Aberahame, mi ga re e si re ke re ne batlañka ba ga ope; Mi ua reñ, Lo tla gololoa? ³⁴ Yesu a ba araba, Amarure, amarure, kia lo raea, Moñue le moñue eo o leohañ, ki motlañka oa boleo. ³⁵ Mi motlañka ga a ne mo tluñ ka bosina bokhutlo, mi Moroa o na ka bosina bokhutlo. ³⁶ Ki gona ha Moroa a tla lo golola, amarure lo tla gololoa. ³⁷ Kia itse ha lo losika loa ga Aberahame; mi lo batla go 'mpolaea, gone huku ya me le sina bonno mo go lona. ³⁸ Ki bua se ki se bonyeñ mo go Rre, mi le lona, loa riha se lo se bonyeñ mo go rra enu. ³⁹ Ba araba, mi ba mo raea, Aberahame ki rra ecu. Yesu a ba raea, Ha lo le bana ba ga Aberahame, lo ko lo riha litiho tsa ga Aberahame. ⁴⁰ Mi yana lo batla go 'mpolaea, mothu eo o lo buleletseñ boamarure yo ki bo utluileñ mo Morimoñ: Aberahame o la a sa ka a riha yalo. ⁴¹ Lo riha tiho tsa rra enu. Eriha gona ba mo raeañ, Ga rea tsaleloa mo khokahaloñ. Re na le rra o moñue hela eboñ Morimo. ⁴² Mi Yesu a ba raea, Ha Morimo e le Rra enu, lo ko lo 'nthata, gone ki rule mo Morimoñ, mi ki tliile; gone le 'na ki sa itlela, mi ena o 'nthomile. ⁴³ Ana lo sa tloganyetseñ puo ea me? era gone lo sa kake loa utlua lehuku ya me. ⁴⁴ Lo ba diabololo rra enu, mi lo rata go riha likeleco tsa rra enu. O la a le molai oa bathu le mo tsimologoñ, mi a si ka a ema mo boamarureñ, gone go sina boamarure bope go ena. Ha a bua kako, o bua ga gague, gone e le ena kako, le rra eona. ⁴⁵ Mi 'na, gone ki lo bulelela boamarure, ga lo 'ntumele. ⁴⁶ Ki ohe oa lona eo o ka shupañ ga me ga boleo? Mi ha ki bua boamarure, ga lo 'ntumeleleñ? ⁴⁷ Eo e leñ oa Morimo, oa utlua mahuku a Morimo, ki gona lo sa utlueñ, gone ga lo ba Morimo. ⁴⁸ Mi Bayuda ba araba, ba mo raea, A ga re bue ka go siameñ, U Mosamaria, mi u na le modemona? ⁴⁹ Yesu a araba, Ga ki na modemona, mi ki tlotla Rre, mi lona lo 'ntlosa tlotlo. ⁵⁰ Mi ga ki batle khalalelo ea me; moñue o gona eo o batlañ, le eo o sekisañ. ⁵¹ Amarure, amarure, kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o tla bulukañ huku ya me, ga a kitla a bona loshu ka bosina bokhutlo. ⁵² Eriha gona Bayuda ba mo raeañ, Yana rea itse ha u na le

modemona. Aberahame o shule, le baperofeti, mi a ua re, Leha e le mañmañ eo o bulukañ huku ya me, ga a kitla a utlua loshu ka bosina bokhutlo? ⁵³ A u mogolu go Aberahame rra ecu eo o shuleñ? le baperofeti ba shule; u itiha mañ? ⁵⁴ Yesu a araba, Ha ki ikhalaletsa, khalalelo ea me ga si sepe; Rre, ki ena eo o 'nkhalaletsañ, eo lo reñ, ki Morimo oa lona. ⁵⁵ Mi ga lo mo itse; mi kia mo itse; mi ekare ha ki re, Ga ki mo itse, 'nkabo ki cuana le lona, ki le moaki; mi kia mo itse, mi ki buluka huku ya gague. ⁵⁶ Aberahame rra enu o la a tlolegeleloa ka boitumelo gore a bone tsatsi ya me, mi o la a le bona, mi a itumela. ⁵⁷ Eriha gona Bayuda ba mo raeañ, ga u na linyaga li faevte, mi a u bonye Aberahame? ⁵⁸ Yesu a ba raea, Amarure, amarure, kia lo raea, Pele Aberahame a e si a tsaloe, Ki leo. ⁵⁹ Eriha gona ba culetsañ maye go mo khotletsa ka aona; mi Yesu a icuba, mi a coa mo tempeleñ, a ralala gare ga bona, mi a heta yalo.

KHAOLO 9.

9 KA a heta a bona monona eo o hohuhetseñ mo tsaloñ yoa gague. ² Mi barutoa ba gague ba motsa, ba re, Rabi, go leohile mañ? monona eo, leha e le bagolu ba gague, ka a tsecoe ka bohohu? ³ Yesu a araba, Eo, ga a leoha, le esiñ bagolu ba gague. Gontse yalo, gore tiho tsa Morimo li bonale mo go ena. ⁴ Ki cuanetse go riha tiho tsa eo o 'nthomileñ, ka letsatsi le sa eme; bosigo boe tla, yo ga go ope eo o ka rihañ ka yona. ⁵ Ka ki sa le mo hatsiñ, ki 'na leseri ya lehatse. ⁶ Ka a sina bua yalo, a khuela ha hatsi, a ruba seretse ka mathe, mi a tsasa maitlo a monona oa sehohu ka seretse. ⁷ Mi a mo raea, Ea, u tlape mo leribeñ ya Siloame (ki gore mo phetoleloñ, Romiloe). Eriha gona o eañ, a tlapa, a tla a bona. ⁸ ¶ Eriha gona bañ ka ena le bona ba ba monyeñ pele a hohuhetse, ba re, Eo a ga si ena eo o la a luletse go kopa? ⁹ Bañue ba re, Ki ena. Ba bañue ba re, O cuana nae. Mi ena a re, Ki 'na. ¹⁰ Ki gona ba mo raeañ, Maitlo a gago a buriloe yañ? ¹¹ A araba, a re, Monona eo o birioañ Yesu, o la a riha seretse, a se 'ntsasa maitlo, mi a 'nthaea, Ea kua leribeñ ya Siloame, u itlape. Mi ka ea, ka tlapa, mi ka bona. ¹² Eriha gona ba mo raeañ, Eouo, o kae? Mi a re, Ga ki itse. ¹³ ¶ Ba mo isa go Bafarisai, eo erileñ pele a bo a hohuhetse. ¹⁴ Mi e le le sabata ka Yesu a riha seretse, a bula maitlo a gague. ¹⁵ Eriha gona Bafarisai le bona ba bañ ba motsa kaha o bonyeñ pono ea gague ka gona. Mi a ba raea, O la a 'mpaea seretse mo maitloñ, mi ka itlapa, mi kia bona. ¹⁶ Eriha gona, bañue ba Bafarisai ba reñ, Monona eo, ga si oa Morimo, gone ga a buluke sabata. Ba bañue ba re, Monona eo e leñ moleohi, o ka riha yañ cupo tse lintseñ yalo? Mi ga na khaogano gare ga bona. ¹⁷ Mi ba ba ba raea monona eo o la a hohuhetse, Uena u reñ ga gague, ka e le ha a burile maitlo a gago? Mi a re, Ki ena moperofeti. ¹⁸ Mi Bayuda ba si ka ba mo rumela ha a la a hohuhetse, le go bona pono ea gague, ga tsamaea ba bitsa bagolu ba eo o bonyeñ pono ea gague pele. ¹⁹ Mi ba ba botsa, ba re, A eo ki ena moroa lona, eo lo reñ, o tsecoe a hohuhetse? Mi yana o bona yañ? ²⁰ Bagolu ba gague ba ba araba, mi ba re, Rea itse ha eo e le moroa rona, le ha a tsecoe a hohuhetse. ²¹ Mi yana ga re itse kaha o bonañ ka gona; khotsa eo o burileñ maitlo a gague, ga re mo itse; o na le bogolu yoa gague, motseñ ka esi; o tla bua ga gague ka esi. ²² Bagolu ba gague ba bua yalo, gone ba boiha Bayuda. Gone Bayuda ba le ba etse goñue ha leha e le mañmañ eo o ipobolañ ha e le ena Keresete, o tla khoromelerioa kua ntle ga senagoge. ²³ Ki gona bagolu ba gague ba reñ, O na le bogolu yoa gague, motseñ ka esi. ²⁴ Mi ba ba ba bitsa eo o la a hohuhetse, mi ba mo raea, Naea Morimo tlotlo; rea itse ha monona eo, e le moleohi. ²⁵ Eri-

ha gona o arabañ, a re, Ha e le moleohi, leha e si moleohi, ga ki itse; kia itse seo señue, Ki le ki hohuhetse, mi yana kia bona. ²⁶ Eriha gona ba bañ ba mo raea, O gu rihetseñ? O burile maitlo a gago yañ? ²⁷ A ba araba, Ki le ka lo bulelela, mi ga loa ka loa utlua? lo ratelañ go ba lo utlua? A le lona lo rata go na barutoa ba gague? ²⁸ Eriha gona ba mo khobañ, ba re, Uena, u morutoa oa gague; mi rona, re barutoa ba ga Moshe. ²⁹ Rea itse ha Morimo o loa bua le Moshe; mi eo, ga re itse kua o coañ gona. ³⁰ Monona a araba, mi a ba raea, Se se gakhamañ ki se, ka lo sa itse kua o coañ gona, mi leha gontse yalo o burile maitlo a me. ³¹ Mi yana rea itse ha Morimo o sa utlue baleohi; mi leha e le mañmañ eo e leñ moihi Morimo, le go riha thato ea ona, eo, oa mo utlua. ³² E sa le ka tsimologo ea lehatse, ga go e si go ko go utlualae ha moñue a burile maitlo a eo o tsecoeñ a hohuhetse. ³³ Ha eo, e si oa Morimo, o ko a sa rihe sepe. ³⁴ Ba araba, mi ba mo raea, U tsalecoe hela gotle mo libeñ, mi a ua re ruta? Mi ba mo khoromeletsa ntle. ³⁵ Yesu a utlua ha ba mo khoromeleritse ntle, mi eare a sina mona, a mo raea, A ua rumela mo go Moroa Morimo? ³⁶ A araba, a re, Morena, ena emañ gore ki rumele mo go ena? ³⁷ Mi Yesu a mo raea, U monye, mi ki ena eo o buañ nau. ³⁸ Mi a re, Morena, kia rumela; mi a mo obamela. ³⁹ ¶ Mi Yesu a re, Ki tlile go na tsekisho mo lehatsiñ, gore ba ba sa boneñ, ba bone; mi ba ba bonañ ba hohuhale. ⁴⁰ Mi bañue ba Bafarisai ba ba leñ ha go ena, ba utlua lilo tse; mi ba mo raea, A le rona re hohuhetse? ⁴¹ Yesu a ba raea, Ha lo lo hohuhetse lo kabo lo sina bolelo; mi yana loa re, Rea bona, ki gona bolelo yoa lona bo sa leoñ.

KHAOLO 10.

10 AMARURE, amarure, kia lo raea, Ena eo o sa tseneñ ka khoro ea lesaka ya linku, mi a palama ka go sele, eo ki ena legoru le senokuane. ² Mi eo o tsenañ ka khoro, ki morisa oa liñku. ³ Morisa oa khoro oa mulela; mi liñku li utlua koru ea gague; mi o bitsa liñku tsa gague ka maina, a li gogela ntle. ⁴ Mi a sina go bolotsa liñku tsa gague, oa li etelela pele; mi liñku li mo sale morago; gone li itse koru ea gague. ⁵ Mi lia gana go sala moeñ morago, mi li tla mo tsaba; gone li sa itse koru tsa baeñ. ⁶ Yesu a bua secuanco se le bona; mi ba si ka ba tloganya se o se buañ nabo. ⁷ Mi Yesu a ba a ba raea, Amarure, amarure, kia lo raea, Ki 'na khoro ea liñku. ⁸ Botle ba ba tlileñ pele ga me, ki magoru le linokuane; mi liñku ga lia ka tsa ba utlua. ⁹ Ki 'na khoro; ha moñue a tsena ka 'na, o tla bulukoa; o tla tsena, mi a coa, mi o tla bona bohulo. ¹⁰ Legoru ga le tle ha e si go ucua, le go tlabo, le go senya; ki tlile gore li bone botselo, le bogolu yoa yona. ¹¹ Ki 'na morisa oa liñku eo molemo; morisa oa liñku eo molemo oa nela liñku botselo yoa gague. ¹² Mi eo o lalericoeñ, esiñ morisa, eo liñku esiñ tsa gague, ha a bona phiri e tla, a tlogela liñku, mi a tsabe, mi phiri e li cuare, mi e halatse liñku. ¹³ Eo o lalericoeñ oa tsaba, gone e le molalerioi, mi ga a tlamele liñku. ¹⁴ Ki 'na morisa oa liñku eo molemo; mi kia itse tsa me, mi ki itsioe ki tsa me. ¹⁵ Yaka Rra a 'nkitse, gontse yalo kia itse Rra; mi botselo yoa me, kia bo bela liñku. ¹⁶ Ki na le liñku li sele, tse esiñ tsa saka ye. Tse le cona ki cuanetse go li lere; mi li tla utlua koru ea me; mi go tla na lecomane ye leñue hela, le morisa eo moñue hela. ¹⁷ Ki gona Rre o 'nthatañ, gone ki baea botselo yoa me, gore ki be ki bo cule. ¹⁸ Ga go ope eo o bo 'ntseelañ, mi kia bo baea ka 'nosi; ki na le thata go bo baea, mi ki na le thata go ba ki bo cula. Taolo e, ki e bonye go Rre. ¹⁹ ¶ Eriha gona go bañ go na khaogano mo Bayudeñ ka ntle ea mahuku a. ²⁰ Mi bontsi yoa bona, yoa re, O na le modemona, mi oa tsenoa; lo mo utluelañ? ²¹ Ba bañue ba re, Mahuku a ga si a eo o cueroeñ ki modemona. A modemona o ka bula maitlo a sehohu? ²² ¶ Mi e le le moriho oa boshahaco yoa tempela mo Yerusalema; mi e le le mariga. ²³ Mi Yesu a tsamaea mo tempeleñ, mo khorof e kholu ea ga Solomone. ²⁴ Eriha gona Bayuda ba mo holañ, ba mo raea, U tla ria meoea ea rona go kai mo pelaeloñ? Ha u le Keresete re bulelele ka thanolo. ²⁵ Yesu a ba araba, Ki lo buleletse, mo ga lo rumele. Tiho tse ki li rihañ, mi ineñ ya ga Rre, li shupa ga me. ²⁶ Mi ga lo rumele, gone lo si ba liñku tsa me, yaka ki lo buleletse. ²⁷ Liñku tsa me, li utlua koru ea me, mi kia li itse, mi lia 'ntsala morago. ²⁸ Mi kia li naea botselo yo bo sa khutleñ; mi ga li kitla li latlega ka bosina bokhutlo, mi le gona ga go ope eo o tla li

cubulañ mo atleñ sa me. ²⁹ Rre eo o li 'neileñ, ki ena mogolu go botle, mi ga go ope eo o ka li cubulañ mo atleñ sa ga Rre. ³⁰ 'Na le Rre, re moñue hela. ³¹ Ka mouo Bayuda ba ba ba cula maye go mo khobotletsa. ³² Yesu a ba araba, Ki lo shuperitse tiho tse ri molemo li lintsi tsa ga Rre; lo 'nkhobotleletsa tiho ehe ea cona? ³³ Bayuda ba mo araba, ba re, Ga re gu khobotleletse tiho e e molemo; mi e le ka khalo; mi gone ere u le mothu, u itiha Morimo. ³⁴ Yesu a ba araba, A ga goa kualoa mo molaoñ oa lona, Ki reile lo merimo? ³⁵ Mi ha a ba bitsa merimo ba huku ya Morimo le tlileñ go bona (mi lokualo ga lo kake loa tlolea), ³⁶ A loa re ga eo, eo o itsephiscoeñ ki Rra, a mo romela mo lehatsiñ, U khala Morimo, gone, ki reile, Ki Moroa Morimo? ³⁷ Ha ki sa rihe tiho tsa ga Rre, lo si 'ntumele. ³⁸ Mi ha ki li riha, leha lo sa 'ntumele, rumelañ litiho; gore lo itse, lo rumele, ha Rra a le mo go 'na, mi 'na mo go ena. ³⁹ Mi ba hela ba batla go mo cuara, mi a coa mo atleñ tsa bona; ⁴⁰ Mi a ba a boela kua moseya ga Yoridane, go ea helo kua Yohane o la a bapetisa gona pele, mi a nna gona. ⁴¹ Mi bontsi yoa ea go ena, yoa re, Yohane, ga a ka a riha seshupo; mi cote tse Yohane o li buileñ ga eo, e le le tsa amarure. ⁴² Mi bontsi yoa rumela mo go ena gona.

KHAOLO 11.

11 MI yana gabo gole monona moñue eo o bobolañ, a birioa Lasaro, oa Betania, motsana oa Marie le mogolue Marate, ² (Mi yana Marie eo, ki ena eo o la a tlotsa Morena ka setlolo, a phimola nao tsa gague ka moriri oa gague, eo Lasaro khantsarie o bobolañ.) ³ Ki gona bokhantsarie ba romelañ go ena, ba re, Morena, bona, eo u mo ratañ oa bobola. ⁴ Mi ka Yesu a utlua yalo, a re, Pobolo e, ga si ea loshu, mi ki ea khalalelo ea Morimo; gore Moroa Morimo a galalerioe ka eona. ⁵ Mi yana, Yesu a rata Marate, le monnaue, le Lasaro. ⁶ Ki gona erileñ ka a utlua a bobola, a tloa ka malatsi a tu mo heloñ kua o la a le gona. ⁷ Morago ga mouo, a raea barutoa ba gague, A re be re ee kua Yudea. ⁸ Barutoa ba mo raea, Rabi, Bayuda ga ba bolo batla go gu khobotletsa, mi a u ba gape u ea gona? ⁹ Yesu a araba, A ga li lioura li tuelev mo tsatsiñ? Ha moñue leha e le mañmañ a tsamaea mo tsatsiñ, ga a kake a khocoa, gone a bona leseri ya lehatse yenu. ¹⁰ Mi leha e le mañmañ eo o tsamaeañ mo bosigoñ oa khocoa, gone leseri le sieo mo go ena. ¹¹ A bua yalo, mi morago ga mouo, a ba raea, Lasaro, tsala ea rona, o robetse; mi kia ea, gore ki mo cose mo thobaloñ. ¹² Eriha gona barutoa ba gague ba reñ, Morena, ha a robetse, o tla hola. ¹³ Mi Yesu o la a bua ga loshu loa gague; mi ba itloma a bua ga thobalo ea tapologo. ¹⁴ Eriha gona Yesu o ba raeañ ka thanolo, Lasaro o shule. ¹⁵ Mi kia itumela ka ntle ea lona ka ki le ki si gona, gore lo rumele; mi a re eeñ go ena. ¹⁶ Eriha gona Tome, eo o birioañ Didimo, o raeañ barutoa balekane ba gague, A le rona re ee, gore re shue nae. ¹⁷ Eriha gona Yesu ka a tla, a bona ha yana a la a tlotse malatsi a for mo phupuñ. ¹⁸ Mi yana Betania o lo le gauhe le Yerusalema, e kane e le setadia li faevten. ¹⁹ Mi bantsi ba Bayuda ba bo ba tlile go Marate le Marie, gore ba ba gomotse mo loshuñ loa khantsari ea bona. ²⁰ Eriha gona Marate ka a sa utlua ha Yesu a tla, a ea go mo khatlantsa; Mi Marie a sala, a rutse mo tluñ. ²¹ Eriha gona Marate o raeañ Yesu, Morena, u kabo u lu le ha, khantsariake o ko a si ka a shua. ²² Mi le yano kia itse ha cotle tse u tla li lopañ Morimo, Morimo o tla li gu naea. ²³ Yesu a mo raea, khantsariu o tla ba a coga. ²⁴ Marate a mo raea, Kia itse ha a tla coga mo cogoñ ea tsatsi ya bohelo. ²⁵ Yesu a mo raea, Ki 'na cogo le botselo; eo o rumelañ mo go 'na, leha a la a shule, o tla tsela. ²⁶ Leha e le mañmañ, eo o tserileñ, a rumela mo go 'na, ga a kitla a shua ka bosina bokhutlo. A ua rumela ye? ²⁷ A mo raea, E Morena; ki rumetse, ha u le Keresete, Moroa Morimo, eo o tla tlañ mo lehatsiñ. ²⁸ Mi ka a sina bua yalo, a ea, a bitsa mogolue Marie ka go sa itsioeñ, a re, Moruti o hale, mi oa gu bitsa. ²⁹ Ka a sa utlua yalo, a tloga a ema ka bonako, mi a ea go ena.

³⁰ Mi yana Yesu o la a e si a tle mo motsaneñ, mi a sale mo heloñ ha Marate o mo katlantsitseñ gona. ³¹ Eriha gona Bayuda ba ba le ba na nae mo tluñ, ba mo gomotsa, ka ba bona Marie a tloga a ema ka bonako, a coa, ba mo sala morago ba re, O ea kua phupuñ, gore a lele gona. ³² Mi Marie ka a sina hitla kua Yesu o la a le gona, a mona, a oela ha naoñ tsa gague, a mo raea, Morena, u kabo u lu le ha khantsariake o ko a si ka a shua. ³³ Mi Yesu ka a mona a lela, le Bayuda le bona ba ba tlileñ nae ba lela, a hegelo a thata mo moeñ, mi a huruega, ³⁴ Mi a re, Lo mo laritse kae? Ba mo raea, Morena, tla u bone. ³⁵ Yesu a lela. ³⁶ Eriha gona Bayuda ba reñ, Bonañ, o mo rata yañ! ³⁷ Mi bañue ba bona ba re, Monona eo o la a bula maitlo a lihohu, a ga a kabo a rihile, gore le monona eo a si shue? ³⁸ Ki gona Yesu a ba a hegeloañ bogolu, mi a tla ha phupuñ; mi e le le moñobo, mi leincue le aegiloe go ona. ³⁹ Yesu a re, Tlosañ leincue. Marate, khantsaria eo o shuleñ, a mo raea, Morena, yano oa ñkha, gone o shule ka malatsi a for. ⁴⁰ Yesu a mo raea, A ga kia gu bulelela, ha u rumela, u tla bona khalalelo ea Morimo? ⁴¹ Eriha gona ba aegololañ leincue ha moshui o letseñ gona. Mi Yesu a culetsa maitlo a gague gorimo, mi a re, Rra, kia gu itumelela, gone u 'nkutluile; ⁴² Mi kia itse, u 'nkutlua ka gale; mi ki buile yalo ka ntle ea bontsi yo bo emeñ ha, gore bo rumele ha u 'nthomile. ⁴³ Mi ka a sina bua yalo, a bitsa ka koru e kholu, Lasaro, coa. ⁴⁴ Mi eo o la a shule, a coa, a hapakiloe liatla le linao, ka liaparo tsa phupu, mi sehatlogo sa gague se hapiloe ka letsela. Yesu a ba raea, Mo gololeñ, mi a a ee. ⁴⁵ Eriha gona bantsi ba Bayuda ba ba le ba tlile go Marie, ba sina bona se Yesu o se rihileñ, ba rumela mo go ena. ⁴⁶ Mi bañue ba bona ba ea go Bafarisai, mi ba ba bulelela se Yesu o se rihileñ. ⁴⁷ ¶ Eriha gona baperiseti ba bagolu, le Bafarisai ba phuthañ tseko, mi ba re, Re tla rihañ? gone mothu eo, o riha licupo li lintsi. ⁴⁸ Etlare ha re mo leseletsa yalo, ba tla rumela botle mo go ena, mi Baroma ba tla tla ba tlosa helo ha, le morahe oa rona. ⁴⁹ Mi moñue oa bona, eboñ, Kaiafe, eo a la a le moperiseti eo mogolu mo ñuageñ ouo, a ba raea, Ga lo itse sepe; ⁵⁰ Le gona ga lo gakologeloe ha e le molemo go rona, gore monona moñue a shuele morahe, gore morahe otle o si latlege. ⁵¹ Mi a bua yalo esifñ ena ka esi; mi ka o la a le moperiseti eo mogolu ka ñuaga ouo, a bulelela pele ha Yesu a tla shuela morahe o; ⁵² Mi esifñ morahe o osi, mi le gona gore a phuthe bana ba Morimo ba ba halaricoeñ. ⁵³ Ki gona ka tsatsi yeuo, ba gokololana, gore ba molaee. ⁵⁴ Mi ka mouo Yesu a si ka a tloa a tsamaea mo Bayudiñ mo pepeneneñ; mi a coa gona, a ea kua hatsiñ ye le gauhe le gareganaga, kua motseñ o o birioañ Eferaima; mi a na gona le barutoa ba gague. ⁵⁵ ¶ Mi Tlomaganyo ea Bayuda ea bo

e le gauhe; mi bontsi bo coa mo hatsiñ yeuo, go ea kua Yerusalema pele ga Tlologanyo, gore ba iitsephise.

⁵⁶ Ki gona ba batlañ Yesu, mi ba rana ka ba eme mo tempeleñ, Lo gopolañ? A lo gopola ha a si kitla a tla mo morihoñ? ⁵⁷ Mi yana baperiseti ba bagolu le Bafarisai ba bo ba neile taolo, gore, ere ha moñue a itse kua o gona, a go utluatse, gore ba mo cuare.

KHAOLO 12.

12 ERIHA gona Yesu o tlañ ka malatsi a sekese pele ga Tlologanyo go Betania, kua Lasaro o la a le gona, eo o la a shule, eo, o mo cositseñ mo bashuiñ. ² Hoñ ba mo etleletsa selalelo gona, mi Marate a rihela; mi Lasaro o la a le moñue oa bona ba ba rutseñ nae ha liyoñ. ³ Eriha gona Marie o culañ setlolo sa nari-do se se thata go rekoa, e le ponda ñue hela, mi a tlot-sa linao tsa ga Yesu, mi a phimola linao tsa gague ka moriri oa gague; mi ntlua ea tla monkho oa setlolo. ⁴ Eriha gona moñue oa barutoa ba gague, Yuda Isekar-iota, moroa Simone, eo o la a tla mo oka, o reñ, ⁵ Ana setlolo se, se le se sa bapalerioeñ ka denari li teri hundereda, mi tsa neoa bahumanegi? ⁶ Mi yana a bua yalo, esiñ ka gone a bapalela bahumanegi, mi gone e le le legoru, a na le khetse ea lireko, mi a belega tse ri tsencoeñ mo go eona. ⁷ Eriha gona Yesu o reñ, Mo lese; o buluketse tsatsi ya phitlo ea me seo se. ⁸ Gone lo na le bahumanegi le lona ka gale; mi 'na ga lo na le 'na ka gale. ⁹ Eriha gona bontsi yo bogolu yoa Bayuda ba itseñ ha a le gona; mi ba tla esiñ ka ntlua ea ga Yesu esi, mi gore ba bone le ena Lasaro, eo o mo cositseñ mo bashuiñ. ¹⁰ ¶ Mi baperiseti ba bagolu ba seka gore Lasaro le ena ba molaee; ¹¹ Gone bontsi yoa Bayuda bo le yoa bo ea, ka ntlua ea gague, mi yoa rumela mo go Yesu. ¹² ¶ Ka mosho, bontsi yoa bathu yo bo le yoa tla mo morihoñ, ka bo utlua ha Yesu a tla Yerusalema, ¹³ Yoa tsa ea likala tsa litlare tsa mokolane, mi yoa coela go mo khatlantsa, mi yoa bitsa, Hosana; Go tsegoharicoe eo o tlañ mo ineñ ya Morena, eo e leñ khosi ea Yeserela. ¹⁴ Mi ka Yesu a bona eselana, a lula go eona; yaka go kuariloe, ¹⁵ Moroaria Tsiona, U si boihe; bona, Khosi ea gago ee tla, e rutse mo eselaneñ ea esela. ¹⁶ Mi lilo tseuo li sa ka tsa tlalogañoa ki barutoa ba gague pele; mi Yesu ka a sina galalerioa, eriha gona ba gakologeloañ ha lilo tseuo li le li kuariloe ga gague, mi le gona ha lilo tse ba li mo rihetse. ¹⁷ Ki gona bontsi yo bo le bo na nae, yoa shupa ha a la a bitsa Lasaro mo phupuñ, mi a mo cosa mo bashuiñ. ¹⁸ Le gona bontsi yoa mo khatlantsa ka mouo, gone bo utluile ha e le ena eo o rihileñ cupo e. ¹⁹ Eriha gona Bafarisai ba ranañ, A ga lo bone ha lo sa kake loa coela pele ka gope? Bonañ, lehatse yeotle le mo setse morago. ²⁰ ¶ Mi yana gabo gole Bagerika bañue mo go bona, ba ba le ba tla go obamela mo morihoñ. ²¹ Bauo ba tla go Filipo, eo e leñ oa Betesaida oa Galilea, mi ba motsa ba re, Morena, re rata ra bona Yesu. ²² Filipo a tla a bulelela Anderea; mi gape Anderea le Filipo ba bulelela Yesu. ²³ ¶ Mi Yesu a ba araba, a re, Oura o tlile, o Moroa mothu o tla galalerioañ ka ona. ²⁴ Amarure, amarure, kia lo raea, Ha tlaka ea mabele e sa oele mo mbuñ ea shua, e na eos; mi ha e shua, e uñua louñuo

lo logolu. ²⁵ Eo o ratañ botselo yoa gague, o tla latlegetloa ki yona; mi eo o ilañ botselo yoa gague mo hatsiñ yenu, o tla bo bulukela botseloñ yo bosinañ bokhutlo. ²⁶ Leha e le mañmañ eo o ratañ go 'ntihela, a a ntsale morago; mi kua ki gona, motlañka oa me le ena o tla na gona; leha e le mañmañ eo o 'ntihelañ, Rra o tla mo tlotla. ²⁷ Mi yana moea oa me oa huruega, mi ki tla reñ? A ki tla re, Rra, 'mpuluka mo oureñ o? mi ki tlile ka ntle ea mouo mo oureñ o. ²⁸ Rra, galaletsa leina ya gago. Eriha gona go tlañ koru e coa mo legorimoñ, ea re, Ki le galaleritse, mi ki tla ba ki le galaletsa. ²⁹ Eriha gona bontsi yo bo emeñ gona, yo bo utluileñ, yoa re, Ki tumo ea maru; ba bañue ba re, Moeñgele o buile nae. ³⁰ Yesu a araba, a re, Koru e, e rihahetse esiñ ka ntle ea me, mi ki ka ntle ea lona. ³¹ Mi yana go tsekisho ea lehatse yenu; mi yana molaori oa lehatse yenu o tla khoromelerioa kua ntle. ³² Mi 'na, ha ki tla tlatlosioa mo lehatsiñ, ki tla gogela botle go 'na. ³³ Mi yana a bua yalo go shupetsa loshu lo o tla lo shuañ. ³⁴ Bontsi yoa mo araba, Re utluile mo molaoñ, ha Kereste a nna ka bosina bokhutlo; mi ua reñ, ka u re, Moroa mothu o cuanetse go tlatlosioa? Moroa mothu eo emañ? ³⁵ Eriha gona Yesu o ba raeañ, Leseri le sa na le lona ka motla o mokhutsanyane. Tsamaeañ, ka lo sa na le leseri, gore lehihi le si lo cuare; gone eo o tsamaeañ mo hihhiñ, ga a itse kua o eañ gona. ³⁶ Ka lo sa na le leseri, rumelañ mo leseriñ, gore lo ne bana ba leseri. Yesu a bua lilo tse, mi a ea a ba icubela. ³⁷ ¶ Mi leha a rihile licupo lintsi ha pele ga bona, leha gontse yalo ba si ka ba rumela mo go ena; ³⁸ Gore lehuku ya ga Yesaye moperofeti le rihahale ye o le buileñ, Yehova, go rumetse mañ thero ea rona? mi cogo ya ga Yehova le bontsicoe mañ? ³⁹ Ki gona ba sa kakeñ ba rumela, ka Yesaye a bile a buile, ⁴⁰ A hohuharitse maitlo a bona, mi a thatahatsa pelu tsa bona; gore ba si bone ka maitlo, le go tloganya ka pelu, le go tlabologa, gore ki ba horise. ⁴¹ Yesaye a bua lilo tse ka a bona khalalelo ea gague, mi a bua ga gague. ⁴² ¶ Leha gontse yalo, bantsi ba balaori le bona ba rumela mo go ena; mi ba si ka ba mo ipobola ka ntle ea Bafarisai, gore e se re khotsa ba khoromelerioa kua ntle ga senagoge; ⁴³ Gone ba rata khalalelo ea bathu, bogolu go khalalelo ea Morimo. ⁴⁴ ¶ Yesu a bitsa, a re, Ena eo o rumelañ mo go 'na, ga a rumele mo go 'na, e le mo go eo o 'nthomileñ. ⁴⁵ Mi eo o 'mponañ, o bona eo o 'nthomileñ. ⁴⁶ Ki tlile leseri mo hatsiñ; gore leha e le mañmañ eo o rumelañ mo go 'na, a si ka a na mo hihhiñ. ⁴⁷ Mi leha e le mañmañ eo o utluañ mahuku a me, mi a sa a rumele, ga ki mo sekise; gone ki sa tle go sekisa lehatse, mi gore ki buluke lehatse. ⁴⁸ Eo o 'nnyatsañ, le eo o sa tseeñ mahuku a me, o na le moñue eo o mo sekisañ; huku ye ki le buileñ, ki yeona ye le tla

mo sekisañ mo tsatsiñ ya bohelo. ⁴⁹ Gone ga kia ka ka bua ga me; mi Rra eo o 'nthomileñ o la a 'nnaea taolo ea se ki tla se reñ, le ea se ki tla se buañ. ⁵⁰ Mi kia itse ha taolo ea gague e le botselo yo bo sa khutleñ; mi ki gona se ki se buañ, kia se bua yaka Rra a 'ntheile.

KHAOLO 13.

13 MI yana pele ga moriho oa Tlologanyo, ka Yesu a itse oura oa gague o tllile, ha a tla coa mo hatsiñ ye, a ea go Rara ka ona, ka a la a rata ba gague ba ba mo hatsiñ, a ba rata le kua boheloñ. ² Mi ka e sa le selalelo (ka diabolo a tsenya mo peruñ ea ga Yuda Isekariota moroa Simone, go mo oka), ³ Yesu ka a itse Rra a mo neile lilo cotle mo atleñ tsa gague, le gona, ka a la a coa Morimoñ, mi a ea Morimoñ; ⁴ A nanoga mo selaleloñ, mi a baea aparo tsa gague, mi a cula sephimolo, a ikokoaela. ⁵ Morago ga mouo a tsela metse mo mogocaneñ, mi a simolola go tlapisa linao tsa barutoa, le go li phimola ka sephimolo se o la a ikokoaetse ka shona. ⁶ Eriha gona o tlañ go Simone Petero, mi eo, a mo raea, Morena a u tlapisa nao tsa me? ⁷ Yesu a araba, a mo raea, Se ki se rihañ, ga u se itse yana; mi u tla nama u se itse, ⁸ Petero a mo raea, Ga u kitla u tlapisa nao tsa me ka bosina bokhutlo. Yesu a mo araba, Etlare ha ki sa gu tlapise, ga u na kabelo le 'na. ⁹ Simone Petero a mo raea, Morena, esiñ nao tsa me cosi, tlapisa le cona atla tsa me, le tlogo ea me. ¹⁰ Yesu a mo raea, Eo o tlapisicoeñ, ga a tloke go tlapisioa, ha e si go tlapisa linao tsa gague, gone a itsekile gotle; mi lona lo itsekile, mi esiñ lotle; ¹¹ Gone a itse eo o tla mo okañ; ki gona o reñ, Ga loa itseka lotle. ¹² Mi yana ka a sina tlapisa nao tsa bona, a tsa ea lia-paro tsa gague, a ba a lula ha liyoñ, mi a ba raea, A lo itse se ki se lo rihetseñ? ¹³ Loa 'mpitsa Moruti le Morena; mi loa bua ka go siameñ; gone kintse yalo. ¹⁴ Ki gona, ha 'na eo ki leñ Morena le Moruti, ki tlapisitse nao tsa lona, le lona lo cuanetse go tlapisanya linao. ¹⁵ Gone ki lo neile sekao, gore lo rihe yaka ki lo rihetse. ¹⁶ Amarure, amarure, kia lo raea, Motlanka ga a mogolu bogolu go morena oa gague, le ena moroñoi ga a mogolu bogolu mo go eo o mo romileñ. ¹⁷ Ha lo itse lilo tse, lo tsegoharicoe ha lo li riha. ¹⁸ ¶ Gone ga ki bue ga lona lotle: kia itse ba ki ba itseñketseñ; mi gore lokualo lo rihahale, Eo o yañ señkhue le 'na, o 'nculeleritse serethe sa gague. ¹⁹ Yana kia lo bulelela pele go e si go rihahale, gore mogañ go rihahalañ lo rumele ha ki le ena. ²⁰ Amarure, amarure, kia lo raea, Leha e le mañmañ eo o mo culañ, eo ki mo romileñ, oa 'ncula; mi eo o 'nculañ, oa cula ena eo o 'nthomileñ. ²¹ Ka Yesu a sina bua lilo tse, a huruega mo moeeñ, mi a itsise, a re, Amarure, amarure, kia lo raea, Moñue oa lona o tla 'nkoka. ²² Eriha gona barutoa ba lebanañ, ba akanya gore o bua ga mañ? ²³ Ga bo go le ha lomatiñ moñue oa barutoa ba gague eo o letseñ ha sehubeñ sa ga Yesu, eo Yesu o mo ratañ. ²⁴ Ki gona Simone Petero o mo goetlañ, gore a motse o bua ga mañ? ²⁵ Mi eo a oela ha hubeñ sa ga Yesu, a mo raea, Morena, ana emañ? ²⁶ Yesu a araba, Ki ena eo, ki tla mo naeañ

thathana, ki sina go e ina. Mi ka a ina thathana, a e naea Yuda Isekariota, moroa Simone. ²⁷ Mi ka a sina cula thathana, Satane a tsena go ena. Eriha gona Yesu o mo raeañ, Se u se rihañ, u se rihe ka bonako. ²⁸ Mi go si ka ga na ope oa bona ba ba rutseñ ha liyoñ, eo o la a tloganya gore o buelañ nae yalo. ²⁹ Ka Yuda a na le khetse ea sereko, bañue ba itlomile Yesu a muleletse go rekela moriho tse ri tlokahalañ; khotsa go naea bahumanegi señue. ³⁰ Mi ka a sina cula thathana, a akoha a coa; mi e le le bosigo. ³¹ ¶ Mi erile a sina go coa, Yesu a re, Yana Moroa mothu o galalericoe, mi Morimo o galalericoe mo go ena. ³² Ha Morimo o galalericoe mo go ena, Morimo le ona o tla mo galaletsa ka esi, mi o tla akoha o mo galaletsa. ³³ Banyana, ki sa na le lona ka lobakanyana. Lo tla 'mpatla; mi yaka ki reile Bayuda, Kua ki eañ gona, ga lo kake lo ea gona: ki bua yalo yana le lona. ³⁴ Kia lo naea taolo e nca, gore lo ratane, yaka ki lo ratile, le lona, gore lo ratane. ³⁵ Ha lo ratana, bathu botle ba tla itse lo barutoa ba me ka mo. ³⁶ Simone Petero a mo raea, Morena, u ea kae? Yesu a mo araba, Kua ki eañ gona, ga u kake ua 'ntatela yana, mi u tla nama u 'ntatela. ³⁷ Petero a mo araba, Morena, ana ki sa gu lateleleñ yana? Ki tla gu bela botselo yoa me. ³⁸ Yesu a mo araba, A u tla 'mpela botselo yoa gago? Amarure, amarure, kia gu raea, Koku e tona ga e kitla e lela go tlo go tsamae u 'ntatole ga teri pele.

KHAOLO 14.

14 A PELU tsa lona li si huruege; lo rumela mo Morimoñ, le 'na, rumelañ mo go 'na. ² Maago mantsi a mo tluñ ea ga Rre; ha gole go sa na yalo, 'nkabo ki lo buletse. Kia ea go lo bakanyetsa helo. ³ Mi ki tlare ki sina ea go lo bakanyetsa helo, ki tla ba ki boea ki lo iculela, gore kua ki gona, le lona lo ne gona. ⁴ Mi kua ki eañ loa go itse, le tsela, loa e itse. ⁵ Tome a mo raea, Morena, ga re itse kua u eañ, mi re ka itse tsela yañ? ⁶ Yesu a mo raea, Ki 'na tsela, le boamarure, le botselo; ga go ope eo o tlañ go Rra, ha e si ka 'na. ⁷ Ha lo lo 'nkitse, lo kabo lo itsile le ena Rre; mi yano loa mo itse, mi lo monye. ⁸ Filipino a mo raea, Morena, re shupetse Rra, mi go re lekanye. ⁹ Yesu a mo raea, A ki le ka 'na le lona lobaka lo lo lele, mi a ga u e si u 'nkitse Filipino? Eo o 'mponyeñ o bonye Rra; mi ua reñ, Re shupetsa Rra? ¹⁰ A ga u rumele ha ki le mo go Rra, le Rra mo go 'na. Mahuku a ki a buañ le lona, ga ki a bue ka 'nosi; mi Rra eo o agileñ mo go 'na, ki ena eo o rihañ litiho. ¹¹ 'Ntumelañ ki le mo go Rra, mi Rra mo go 'na; mi ha go sa na yalo, lo rumele ka ntle ea litiho ka cosi. ¹² Amarure, amarure, kia lo raea, Eo o rumelañ mo go 'na, litiho tse ki li rihañ, le ena o tla li riha; mi o tla riha tse ri kholu bogolu go tse, gone kia ea go Rra. ¹³ Mi ki tla riha cote tse lo li lopañ mo ineñ ya me, gore Rra a galalerieo mo go Moroau. ¹⁴ Leha e le eñ se lo tla se lopañ mo ineñ ya me, ki tla se riha. ¹⁵ ¶ Ha lo 'nthata, tsegetsañ litaolo tsa me; ¹⁶ Mi ki tla rapela Rra, mi o tla lo naea Mogomotsi eo moñue gore a nne le lona ka bosina bokhutlo. Eboñ Moea oa amarure, o lehatse le sa kakeñ ya o cula, gone le sa o bone, le gona le sa o itse; mi lona loa o itse; gone o agile le lona, mi o tla na mo go lona. ¹⁸ Ga 'nkitla ki lo tlogela likhutsana; ki tla tla go lona. ¹⁹ E sa le bokhutsanyane, mi lehatse ga le kitla le tlola le 'mpona; mi lona lo tla 'mpona; gone ki tserile, le lona lo tla tsela. ²⁰ Lo tla itse mo motleñ ouo ha ki le mo go Rra, le lona mo go 'na, le 'na mo go lona. ²¹ Ena eo o nañ le taolo tsa me, a li tsegets, ki ena eo o 'nthatañ; mi eo o 'nthatañ, o tla ratoa ki Rre, le 'na ki tla mo rata, mi ki tla iponatsa go ena. ²² Yuda (esiñ Isekariota,) a mo raea, Morena, gontse yañ ka u tla iponatsa go rona, mi esiñ go lehatse? ²³ Yesu a araba, a mo raea, Ha moñue a 'nthata, o tla buluka mahuku a me; mi Rre o tla mo rata; mi re tla tla go ena, mi re tla riha bonno yoa rona mo go ena. ²⁴ Eo o sa 'nthateñ, ga a buluke mahuku a me; mi huku ye lo le utluañ, ga si ya me; ki ya Rra eo o 'nthomileñ. ²⁵ Ki lo buletse lilo tse, ka ki sa na le lona. ²⁶ Mi Mogomotsi, Moea oa Boitsepho, o Rra tla o romañ mo ineñ ya me, o tla lo ruta lilo cote, mi o lere lilo cote mo khakologeloñ tsa lona, tse ki li lo buletseñ. ²⁷ Kagisho kia e lo tlogelela, kagisho ea me kia e lo naea; ga ki lo nee yaka lehatse le naea. A pelu

tsa lona li si huruege, le gona a li si boihe. ²⁸ Lo utluile yaka ki lo reile, Kia ea, mi ki tla ba ki tla go lona. Ha lo 'nthata lo ko lo itumela, gone ki re, Kia ea go Rra; gone Rra a le mogolu go 'na. ²⁹ Mi yana ki lo buletse go e si go rihahale, gore mogañ go rihahalañ lo rumele. ³⁰ Ga 'nkitla ki tlola ki bua segolu le lona, gone mogolu oa lehatse yenu oe tla, mi ga a na sepe mo go 'na; ³¹ Mi gore lehatse le itse ha ki rata Rra, mi ki riha kaha Rra o 'ntaotseñ ka gona. Tlogañ lo eme, a re coeñ monu.

KHAOLO 15.

15 KI 'na setlare sa movine sa amarure, mi Rre ki moriheri oa movine. ² Likala cotle tse ri mo go 'na, tse ri sa uñueñ louñuo, oa li tlosa; mi cotle tse ri uñuañ, oa li ntlahatsa, gore li uñue bogolu. ³ Yana, lo ntlaharicoe ka lehuku ye ki le buileñ le lona. ⁴ Nnañ mo go 'na, mi 'na mo go lona; yaka kala e sa kake ea uñua ka eosi, ha e sa nne mo movineñ; le lona ga lo kake lo uñua, ha lo sa nne mo go 'na. ⁵ Ki 'na movine; lona lo likala. Eo o nnañ mo go 'na, le 'na mo go ena, eouo oa uñua louñuo lo logolu; gone ha lo sina le 'na, ga lo kake lo riha sepe. ⁶ Leha e le mañmañ eo o sa nneñ go 'na, o latleloa kua ntle, yaka kala, mi e omeletse; mi ba li roalela, mi li latleloa mo moleloñ, mi li hisioa. ⁷ Ha lo nna mo go 'na, mi mahuku a 'me a nna mo go lona, lo tla lopa kaha lo ratañ ka gona, mi go tla lo riheloa. ⁸ Rre o galalericoe ka mouo, gore lo uñue louñuo lo logolu; mi lo tla na barutoa ba me. ⁹ Yaka Rra a 'nthatile, ki lo ratile yalo; nnañ mo ratoñ lo loa me. ¹⁰ Ha lo tsegetsatsa litaolo tsa me, lo tla nna mo ratoñ loa me; yaka ki tsegeritse litaolo tsa Rra, mi ki nntse mo ratoñ loa gague. ¹¹ Lilo tse ki li buile le lona, gore boitumelo yoa me bo nne mo go lona, mi gore boitumelo yoa lona bo tlale. ¹² Taolo ea me ki e, gore lo ratane, yaka ki lo ratile. ¹³ Ga go ope eo o nañ le lorato lo logolu mo go lo, ha monona a ka bela litsala tsa gague botselo yoa gague. ¹⁴ Lona lo litsala tsa me, ha lo riha cotle tse ki li lo laoletseñ. ¹⁵ Yano ga ki tlole ki lo bitsa batlañka; gone motlañka ga a itse se morena oa gague o se rihañ; mi ki lo biritse litsala; gone cotle tse ki li utluileñ mo go Rre, ki li lo itsisitse. ¹⁶ Lona ga loa 'ntseñkela, mi ki 'na eo ki lo itseñketseñ, mi ki lo laorisitse, gore lo ee lo uñue louñuo, gore louñuo loa lona lo nne; gore Rra a lo nee cotle tse lo li lopañ mo ineñ ya me. ¹⁷ Lilo tse kia li lo laolela, gore lo ratane. ¹⁸ Ha lehatse le lo ila, loa itse ha le 'nkirile pele, le e si le lo ile. ¹⁹ Ha lo le lo le ba lehatse, lehatse le ko le rata ba yeona. Mi ka lo si ba lehatse, mi ka ki lo itseñketse mo hatsiñ, ki gona lo iloañ ki lehatse. ²⁰ Gopolañ lehuku ye ki le lo reileñ, Motlañka ga a mogolu bogolu go morena oa gague. Ha ba 'mpogisitse, le lona ba tla lo bogisa; ha ba lepule huku ya me, le ya lona ba tla le lepa. ²¹ Mi lilo cotle tse ba tla li lo rihela, ka ntle ea leina ya me, gone ba sa itse eo o 'nthomileñ. ²² Ha ki le ki sa ka ka tla, ka bua le bona, ba ko ba sina boleo; mi yana ga ba na seipato sa boleo yoa bona. ²³ Eo o 'nkilañ, oa ila le ena Rre. ²⁴ Ha ki le ki sa rihe tiho tse ri sa rihoeñ ki ope mo go bona, ba ko ba sina boleo; mi yana ba li bonye, mi ba 'nkirile le Rre. ²⁵ Mi tse li rihahetse, gore lehuku ye le kuariloñ mo molaoñ oa bona le rihahale, Ba 'nkirile ka boomu. ²⁶ Mi etlare Mogomotsi a sina tla, eo ki tla mo lo romelañ, a coa go Rra, eboñ Moea oa boamarure, o

o coañ go Rra, ouo o tla shupa ga me: ²⁷ Mi le lona, lo tla shupa, gone lo lo na le 'na mo tsimologoñ.

KHAOLO 16.

16 LILO tse ki li buile le lona, gore lo si khopisioe. ² Ba tla lo khoromeletsa kua ntle ga masenagoge; E, oura oe tla, leha e le mañmañ eo o tla lo bolaeañ, o tla itloma a rihela Morimo. ³ Mi lilo tse ba tla li lo rihela, gone ba sa itse Rra, leha e le 'na. ⁴ Mi lilo tse ki li lo buletse, gore mogañ oura o tlañ lo gopole ha ki li lo buletse. Mi lilo tse ga kia ka ka li lo bulelela mo tsi-mologoñ, gone ki le ki na le lona. ⁵ Mi yana kia ea go ena eo o 'nthomileñ, mi ga go ope oa lona eo o 'mpotsañ, U ea kae? ⁶ Mi bohutsana bo tletse mo peruñ tsa lona, gone ki lo buletse lilo tseuo. ⁷ Leha gontse yalo kia lo bulelela boamarure; go molemo go lona ka ki ea; gone ha ki sa ee, Mogomotsi ga a kitla a tla go lona; mi ha ki ea, ki tla mo romela go lona. ⁸ Mi o tlare a sina tla, o tla itsise lehatse ga bolele, le ga tsiamo, le ga tsekisho; ⁹ Ga bolele, gone ba sa rumele mo go 'na; ¹⁰ Ga tsiamo, gone kia ea go Rra, mi ga lo kitla lo tlola lo 'mpona; ¹¹ Ga tsekisho, gone Mogolu oa lehatse yenu a sekisicoe. ¹² Ki sa na le lilo li lintsi go li lo bulelela, mi ga lo kake loa li iphapanya yana. ¹³ Mi Moea oa boamarure o tlare o sina tla, o tla lo gogela mo boamarureñ yotle; gone ga o kitla o bua ka osi, mi cotle tse o tla li utluañ, o tla li bua; mi o tla lo bulelela lilo tse ri tla tlañ. ¹⁴ O tla 'nkhalaletsa; gone o tla cula ga me, mi o tla go lo bulelela. ¹⁵ Cotle tsa Rra e le tsa me; ki gona ki reileñ o tla cula ga me, mi o tla go lo bulelela. ¹⁶ Ka bokhutsanyane, mi ga lo kitla lo 'mpona, mi gape ka bokhutsanyane lo tla 'mpona, gone kia ea go Rra. ¹⁷ Eriha gona bañue ba barutoa ba gague ba ranañ, Eñ se o se buañ le rona, Ka bokhutsanyane, mi ga lo kitla lo 'mpona; mi gape ka bokhutsanyane lo tla 'mpona, gone kia ea go Rra? ¹⁸ Ki gona ba reñ, Eñ se o se buañ, ba bokhutsanyane? Ga re itse se o se buañ. ¹⁹ Yesu ka a itse ba rata go motsa, a ba raea, A lo botsanya ga ye ki le buileñ, Ka bokhutsanyane, mi ga lo kitla lo 'mpona, mi gape ka bokhutsanyane lo tla 'mpona? ²⁰ Amarure, amarure, kia lo raea, Lo tla lela lo lelela, mi lehatse le tla itumela; lo tla hutsahala, mi khutsahalo ea lona e tla hetoloa boitumelo. ²¹ Mosari o na le khutsahalo mo pelegoñ, gone oura oa gague o tlile. Mi eare a sina belega ñuana, a sa tlole a gopola tlalelo ka ntle ea boitumelo, gone mothu a tsalecoe mo lehatsiñ. ²² Mi yana le lona, lo na le bohutsana rure; mi ki tla ba ki lo bona, mi pelu tsa lona li tla itumela, mi ga go ope eo o lo tlosetsañ boitumelo yoa lona. ²³ Mi mo motleñ ouo, ga lo kitla lo 'mpotsa sepe. Amarure, amarure, kia lo raea, Cotle tse lo tla li lopañ Rra mo ineñ ya me, o tla li lo naea. ²⁴ Le mo nakoñ enu ga lo e si lo lope sepe mo ineñ ya me; lopañ, mi lo tla cula, gore boitumelo yoa lona bo tlale. ²⁵ Lilo tse, ki li buile le lona ka licuanco; oura oe tla mogañ ki si ki tla

ki tlola ki bua le lona ka licuanco, mi ki tla lo bulelela ga Rra ka thanolo. ²⁶ Mo motleñ ouo, lo tla lopa mo ineñ ya me, mi ga ki lo ree, Ki tla lo rapelela Rra; ²⁷ Gone Rra ka esi oa lo rata, gone lo 'nthatile, mi lo rumetse ha ki coa Morimoñ. ²⁸ Ki coa go Rra mi ki tlile mo lehatsiñ. Mi gape, ki tlogela lehatse, mi kia ea go Rra. ²⁹ Barutoa ba gague ba mo raea, Bona, yana ua bua ka thanolo, mi ga u bue secuanco sepe. ³⁰ Yana rea itse ha u itse lilo cotle, mi ga u cuaneloe go borioa ki ope. Re rumela ha u coa Morimoñ, ka ntle ea mouo. ³¹ Yesu a ba araba, Yana a loa rumela? ³² Bonañ, oura oe tla, mi yana o tlile, o lo tla halarioañ moñue le moñue go ba gague ka ona, mi lo tla 'ntlogela 'nosi; mi leha gontse yalo ga ki 'nosi, gone Rra a na le 'na. ³³ Lilo tse, ki li buile le lona, gore lo ne le kagisho mo go 'na. Lo tla na le patikego mo lehatsiñ; mi namatsegañ, ki hentse lehatse.

KHAOLO 17.

17 MI Yesu a bua lilo tse, a culetsa maitlo a gague legorimo, mi a re, Rra, oura o tllile, galaletsa Moroau, gore Moroau le ena a gu galaletse. ² Go cuana yaka u mo laorisitse nama cotle, gore botle ba u ba mo neileñ a ba nee botselo yo bo sa khutleñ. ³ Mi yo ki yona botselo yo bo sa khutleñ, gore ba gu itse, Morimo osi oa amarure, le Yesu Keresete eo u mo romileñ. ⁴ Ki gu galaleritse mo lehatsiñ; ki ueritse tiho e u e 'nneileñ go e riha. ⁵ Mi yana, Rra, 'nkhalaletsa ha pele ga gago, ka khalalelo e ki le ki na naeo nau, pele ga lehatse le e si le ne. ⁶ Leina ya gago, ki le bonatseritse mo bathuñ ba u ba 'nneileñ mo hatsiñ. Ba e le le ba gago; mi u ba 'nneile; mi ba bulukile huku ya gago. ⁷ Mi yana ba itse ha cotle tse u li 'nneileñ, li coa go uena; ⁸ Gone ki ba neile mahuku a u a 'nneileñ, mi ba a cutse; mi ba itse rure ha ki coa go uena, mi ba rumetse ha u 'nthomile. ⁹ Kia ba rapelela, ga ki rapelele lehatse, mi kia rapelela ba u ba 'nneileñ, gone ki ba gago. ¹⁰ Mi botle ba me, ki ba gago; mi ba gago, ki ba me; mi ki galalericoe mo go bona. ¹¹ Mi yana ga ki tlole ki le mo lehatsiñ, mi ba, ba mo hatsiñ; mi ki tla go uena. Rra oa Boitsepho, buluka mo ineñ ya gago ba u ba 'nneileñ, gore ba ne bañue hela yaka rona. ¹² Erile ki sa na nabo mo lehatsiñ, ka ba buluka mo ineñ ya gago; ba u ba 'nneileñ ki ba bulukile; mi ga go ope oa bona eo o latlegileñ, ha e si moroa tsenyego, gore lokualo lo ri-hahale. ¹³ Mi yana ki tla go uena; mi ki bua lilo tse mo lehatsiñ, gore ba ne le boitumelo yoa me bo tletse mo go bona. ¹⁴ Ki ba neile lehuku ya gago, mi lehatse le ba irile, gone ba si ba lehatse, yaka le 'na ki si oa lehatse. ¹⁵ Ga ki rapelele gore u ba ntse mo lehatsiñ, mi gore u ba buluke mo go eo o boshula. ¹⁶ Ga si ba lehatse, yaka ki si oa lehatse. ¹⁷ Ba itsephise mo boamarureñ yoa gago; lehuku ya gago ki boamarure. ¹⁸ Yaka u 'nthomile mo lehatsiñ, le 'na ki ba romile mo hatsiñ yalo. ¹⁹ Mi kia iitsephisa ka ntle ea bona, gore le bona ba itsephiso mo boamarureñ. ²⁰ Mi le ba, ga ki ba rapelele bosì, mi ki rapelela le bona ba ba tla rumelañ mo go 'na, ka lehuku ya bona; ²¹ Gore ba ne bañue hela botle, yaka uena, Rra, u le mo go 'na, le 'na mo go uena; le bona a ba ne bañue hela mo go rona, gore lehatse le rumele ha u 'nthomile. ²² Mi ki ba neile khalalelo e u e 'nneileñ, gore ba ne bañue hela, yaka le rona re le moñue hela. ²³ 'Na mo go bona, mi uena mo go 'na, gore boñue hela yoa bona bo tlale, mi gore lehatse le itse ha u 'nthomile, mi u ba ratile, yaka u 'nthatile. ²⁴ Rra, ki rata, gore ba u ba 'nneileñ le bona ba ne le 'na kua ki gona, gore ba bone khalalelo ea me, e u e 'nneileñ; gone u lua 'nthata pele ga motheo oa lehatse. ²⁵ Rra oa tsiamo, lehatse ga lea ka ya gu itse, mi 'na ki gu itsile; le ba, ba itse ha u 'nthomile. ²⁶ Mi ki

ba itsisitse leina ya gago; mi ki tla le itsise, gore lorato lo u lua 'nthata ka lona, lo ne mo go bona, le 'na mo go bona.

KHAOLO 18.

18 YESU o rile a sina bua lilo tse, a coa, a khaba-ganya molacana oa Kiderona, ha tsimo e le le gona, e o tsenañ go eona le barutoa ba gague. ² Mi Yuda eo o mo okañ, le ena a itse helo ha; gone Yesu a ea gona ka gantsi le barutoa ba gague. ³ Eriha gona Yuda ka a cutse shomo ya batlabani, le batlañka bañue ba baperiseti ba bagolu, le Bafarisai, ba tla gona ka maisho a lobone, le litime, le lilo tsa tlabano. ⁴ Mi ka Yesu a itse cotle tse ri tlañ go ena, a coa, mi a ba raea, Lo batla mañ? ⁵ Ba mo araba, Yesu oa Nasareta. Yesu a ba raea, Ki 'na. Mi Yuda le ena eo o mo okañ, a eme nabo. ⁶ Mi ka a sina ba raea, Ki 'na, ba kata ka morago, ba oela ha hatse. ⁷ Eriha gona o bañ a ba botsa, Lo batla mañ? Mi ba re, Yesu oa Nasareta. ⁸ Yesu u araba, Ki lo reile, ha ki le ena. Mi ki gona ha lo 'mpatla, a ba ee ba: ⁹ Gore huku ye o le buileñ, le rihahale, Ga ki latlegeloe ki ope oa ba o ba 'nneileñ. ¹⁰ Eriha gona Simone Petero eo o la a na le caka, a e shomola, mi a re-ma motlañka oa moperiseti eo mogolu, mi a mo khaola tsebe e e siameñ. Mi leina ya motlañka e le le Maleko. ¹¹ Eriha gona Yesu o raeañ Petero, Shomela caka ea gago mo khatleñ ea eona. A ga 'nkitla ki noa senoelo se Rra o se 'nneileñ? ¹² Eriha gona shomo ya batlabani, le khosi ea yeona, le batlañka ba Bayuda ba cuarañ Yesu, mi ba mo golega, ¹³ Mi ba mo gogela go Ane pele, gone e le le mogoagadia Kaiafe, eo e le le moperiseti eo mogolu ka ñuaga ouo. ¹⁴ Mi yana Kaiafe ki ena eo o la a gakolotse Bayuda, ha e le go cuanelo gore mothu moñue a shuele bathu. ¹⁵ ¶ Mi yana Simone Petero le morutoa eo moñue ba sala Yesu morago. Mi yana morutoa eo a itsioe ki moperiseti eo mogolu, mi a tsena le Yesu mo loapeñ loa moperiseti eo mogolu. ¹⁶ Mi Petero a eme kua ntle ha khorof. Eriha gona morutoa eo moñue eo o itsioeñ ki moperiseti eo mogolu o coañ, mi a bua le mohula eo o risañ khorof, mi a isa Petero mo teñ. ¹⁷ Eriha gona mohula eo e le le morisa oa khorof o raeañ Petero, A le uena, ga u moñue oa barutoa ba monona eo? A re, Ga si 'na. ¹⁸ Mi batlañka le bariheri ba ema ha moleloñ oa magala, o ba o gotsitseñ, gone gole gole tsiriri, mi ba ikomosa; mi Petero a ema nabo, a ikomosa. ¹⁹ ¶ Eriha gona moperiseti eo mogolu o botsañ Yesu kaga barutoa ba gague, le thuto ea gague. ²⁰ Yesu a mo araba, Ki le ka bua ka thanolo le ba lehatse, mi ki le ka ruta ka gale mo senagogeñ, le mo tempeleñ, kua Bayuda ba phuthegelañ gona; mi ga kia ka ka bua sepe mo go sa itsioeñ. ²¹ U 'mpotsisetsañ? Botsisa ba ba utluileñ se ki se buileñ nabo; bona, ba itse se ki se reileñ. ²² Mi ka a sa bua tseuo, motlañka moñue eo o emeñ gona, a tlanya Yesu, a re, A u araba moperiseti eo mogolu yalo? ²³ Yesu a mo araba, Ha ki buile cokamo, shupa ga

eona cokamo, mi ha ki buile ka tsiamo, u 'ntlanyetsañ?

²⁴ Mi Ane a mo romela a golegiloe go Kaiafe moperiseti eo mogolu. ²⁵ Mi Simone Petero, a eme a ikomosa. Eriha gona ba mo raeañ, A le uena, ga u moñue oa barutoa ba gague? A latola, mi a re, Ga si 'na. ²⁶ Motlañka moñue oa moperiseti eo mogolu, ea bo e le tsala ea eo Petero o mo khaotseñ tsebe, a re, A ga kia ka ka gu bona mo tsimoñ le ena? ²⁷ Eriha gona Petero o bañ a latola; mi koku e tona ea akoha ea lela. ²⁸ Eriha gona ba ntsañ Yesu mo tluñ ea ga Kaiafe, ba mo gogela mo tluñ ea tsekisho; mi yana yoa bo bosa; mi bona ba si ka ba tsena mo tluñ ea tsekisho, gore e si re khotsa ba leshuehariora, mi gore ba ko ba ye Tlo-laganyo. ²⁹ Eriha gona Pilato o coelañ go bona, mi a re, Molatu o, lo o lereñ, oa mothu eo, ki ohe? ³⁰ Ba araba, ba mo raea, Monona eo ha e le e si morihalibe, re kabo re sa ka ra mo gu nela. ³¹ Eriha gona Pilato o ba raeañ, Mo culeñ, mi lo mo sekise kaha molaoñ oa lona. Eriha gona Bayuda ba mo raeañ, Ga rea leseleriora go bolaea ope; ³² Gore lehuku ya ga Yesu le rihahale, ye o la a le bua kaga loshu lo o tla lo shuañ. ³³ Eriha gona Pilato a bañ a tsena mo tluñ ea tsekisho, mi a bitsa Yesu, a mo raea, A ki uena khosi ea Bayuda? ³⁴ Yesu a mo araba, A u bua seuo ka uesi; khotsa a ba bañue ba gu buletse ga me? ³⁵ Pilato a araba, A ki Moyuda? Morahe oa gago, le baperiseti ba bagolu ba gu 'nneetse. U rihileñ? ³⁶ Yesu a araba, Bogosi yoa me, ga si yoa lehatse yenu. Ha bogosi yoa me e le le yoa lehatse yenu, bariheri ba me ba kabo ba tlabana, gore ki si neloe Bayuda; mi yana bogosi yoa me ga si yoa monu. ³⁷ Eriha gona Pilato o mo raeañ, Mi a u khosi? Yesu a araba, Ua re, ki khosi. Ki tsalecoe go na yalo; mi ki tlile mo hatsiñ ka mouo, gore ki shupe kaga boamarure. Moñue le moñue oa boamarure oa utlua koru ea me. ³⁸ Pilato a mo raea, Boamarure ki eñ? Mi ka a sina bua yalo, a ba a coela go Bayuda, mi a ba raea, Ga ki bone molatu ope mo go ena. ³⁹ Mi lo na le temalo, gore ki lo gololele moñue ka motla oa Tlo-laganyo; ki gona a lo rata ka lo gololele Khosi ea Bayuda? ⁴⁰ Eriha gona ba bañ ba bitsa botle, ba re, Esifñ monona eo, e le Barabe. Mi yana Barabe e le le senokuane.

KHAOLO 19.

19 ERIHA gona Pilato o tsaean̄ Yesu, mi a metsa. ² Mi batlabani ba loga seroalo sa mitlua, mi ba se mo roesa mo tlogoñ ea gague; mi ba mo apesa aparo sa porepura; ³ Mi ba re Rumela, Khosi ea Bayuda! mi ba mo tlanyaka. ⁴ Eriha gona Pilato o bañ a coa, mi a ba raea, Bonañ, ki mo lo leretse, gore lo itse ha ki sa bone molatu ope mo go ena. ⁵ Eriha gona Yesu a coelañ kua ntle, a roele seroalo sa mitlua, le aparo sa porepura; mi Pilato a ba raea, Bonañ monona! ⁶ Eriha gona ka baperiseti ba bagolu, le batlañka ereñ ba mona, ba bitisa, ba re, Mapola, mapola. Pilato a ba raea, Mo tseeñ, mi lo mapole, gone ga ki bone molatu ope mo go ena. ⁷ Bayuda ba mo araba, Re na le molao, mi o cuanetse go shua ka molao oa rona, gone a itihile Moroa Morimo. ⁸ ¶ Ki gona Pilato ka a utlua lehuku yeuo a boiha bogolu. ⁹ Mi a ba a ea mo tluñ ea tsekisho, mi a raea Yesu, U coa kae? Mi Yesu a si ka a mo araba sepe. ¹⁰ Eriha gona Pilato o mo raeañ, A ga u bue le 'na? A ga u itse ha ki na le thata go gu bapola, le thata go gu golola? ¹¹ Yesu a araba, U kabo u sina thata epe mo go 'na, ha e si e u e neiloefi ki legorimo; ki gona ena eo o gu 'nneletseñ, o na le sebe se segolu bogolu. ¹² Hoñ Pilato a batla go mo golola; mi Bayuda ba bitisa, ba re, Ha u golola monona eo, u tla bo u si tsala ea ga Kaisare. Leha e le mañmañ eo o itihafi khosi, o ganela le Kaisare. ¹³ Mi ga na ka Pilato a sina utlua huku yeuo a ntsetse Yesu kua ntle, mi a lula mo seruloñ sa tsekisho, mo heloñ go birioa Matlapa, mi go birioa Gabata mo puoñ ea Seheberu. ¹⁴ (Mi e le le iketleco ea Tlola-ganyo, mi e kane e le oura oa bo-sekes.) Mi a raea Bayuda, Bonañ khosi ea lona! ¹⁵ Mi ba bitisa, Mo tlose, mo tlose, mapole. Pilato a ba raea, A ki tla bapola khosi ea lona? Baperiseti ba bagolu ba araba, Ga re na khosi, ha e si Kaisare. ¹⁶ Eriha gona o mo ba nelañ, gore a bapoloe. Mi ba tsaean̄ Yesu, mi ba mo gogela koñ. ¹⁷ Mi ka a kaba mokhorro oa gague, a coela kua heloñ go birioa, Helo ga logata, mi go birioa Golegota mo puoñ ea Seheberu: ¹⁸ Ha ba mapolañ gona, le bañue ba tu ba na nae, moñue mo ntleñ ñue le eo moñue mo ntleñ ñue, mi Yesu ha gare. ¹⁹ ¶ Mi Pilato a kuala sekualo sa pulelo, mi a se manega mo mokhorroñ. Mi hoñ go kuariloe, YESU OA NASARETA, KHOSI EA BAYUDA. ²⁰ Mi bantsi ba Bayuda ba buisa sekualo se (gone helo ha Yesu o la a bapocoe gona, go le gauhe le motse); mi sa bo se kuariloe mo puoñ ea Seheberu, le ea Segerika, le ea Seroma. ²¹ Eriha gona baperiseti ba bagolu ba Bayuda ba raeañ Pilato, Si kuale, Khosi ea Bayuda, mi ha a la a re, Ki khosi ea Bayuda. ²² Pilato a araba, Se ki se kuarileñ, ki se kuarile. ²³ ¶ Eriha gona ereñ ka batlabani ba sina bapola Yesu mo mokhorroñ, ba tsaean̄ liaparo tsa gague, mi ba

li khaoganya ga for, moñue le moñue oa batlabani kabetlanyana ñue ea cona; le eona koyana ea gague; mi yana koyana e sina moroko; e logiloe go coa gorimo go ea gotle. ²⁴ Ki gona ba ranañ, A re si e gagoleñ, mi a re itseñ gore e tla na ea ga mañ, ka go tsela likelero; gore kualo lo rihahale, lo lo reñ, Ba khaogantse aparo tsa me mo go bona, mi ba tselela koyana ea me likelero. Ki gona batlabani ba riha lilo tse. ²⁵ ¶ Mi gabo go eme gauhe le mokhorro oa ga Yesu, mague, le mona mague, Marie, mosari oa ga Keleope, le Marie Magadalina. ²⁶ Eriha gona ereñ Yesu a bona mague, le morutoa eo o mo ratañ a eme gauhe, a raea mague, Mosari, bona moroau! ²⁷ Eriha gona a raeañ morutoa, Bona mago! Mi e sale ka oura ouo, morutoa eo, a mo tsela mo legaeñ ya gague. ²⁸ ¶ Morago ga mouo, ka Yesu a itse ha cotle li uericoe, gore lokualo lo rihahale, a re, Ki nyoriloe. ²⁹ Mi yana gole gole nkho e e tletseñ boyaloo yo bo berileñ, mi ba tlatso ñami ka boyaloo yo bo berileñ, mi ba e tlomela ka hisopa, mi ba e isa kua molomoñ oa gague. ³⁰ Mi eare Yesu a sina cula boyaloo yo bo berileñ, a re, Go uericoe; mi a oba tlogo ea gague, mi a nela moea. ³¹ Eriha gona Bayuda ba rapelañ Pilato, gore memo ea bona e royoe, gore mebele ea bona e si ne mo mokhorroñ ka tsatsi ya sabata; gone e le le iketleco, mi sabata seuo e le le tsatsi ye legolu. ³² Eriha gona batlabani ba tlañ, ba roba memo ea oa ntle, le ea eo moñue, eo o la a bapocoe nae. ³³ Mi ka ba tla go Yesu, ba bona ha a shule, ba si ka ba roba memo ea gague: ³⁴ Mi moñue oa batlabani, a tla ba tlakure loa gague ka lerumo; mi mari le metse a akoha a coa gona. ³⁵ Mi ena eo o bonyeñ o shupile, mi cupo ea gague ki amarure; mi oa itse ha a bua lilo tsa boamarure, gore lo rumele. ³⁶ Gone lilo tse li tsa rihahala, gore lokualo lo rihahale, Sapo lepe ya gague ga le kitla le royoo. ³⁷ Mi gape go bua kualo lo loñue, Ba tla leba ena eo ba mo tlabileñ. ³⁸ ¶ Mi yana morago ga lilo tse, Yosefe oa Arematea, eo e leñ morutoa oa ga Yesu, mi a shubegile ka ntle ea go boiha Bayuda, a rapela Pilato gore a tlose mele oa ga Yesu; mi Pilato a mo leseletsa. Mi a ea a tlosa mele oa ga Yesu. ³⁹ Nikodemo le ena, eo o la a tla go Yesu bosigo, a tla, mi a lere tlakanyo ea mera le aloe, e kane e le le liponda le hundereda. ⁴⁰ Eriha gona ba tsaean̄ mele oa ga Yesu, mi ba o boha le tse ri ñkhañ monate ka matsela a lene, yaka mokhua oa phitlo ea Bayuda. ⁴¹ Mi gabo gole tsimo ha o la a bapoleloa gona; mi phupu e nca e le le mo tsimoñ, e go e si go ko go larroa ope go eona. ⁴² Ki gona ba latsañ Yesu gona, ka ntle ea iketleco ea Bayuda, ka phupu e le le gauhe.

KHAOLO 20.

20 MO tsatsiñ ya ntle ya ueke, ga tla Marie Magadalina gale ka go sale lehihi mo phupuñ, mi a bona ha leincue le tlosicoe mo phupuñ. ² Eriha gona o tabogañ, mi a tla go Simone Petero, le go morutoa eo moñue, eo Yesu o mo ratañ, mi a ba raea, Ba tlositse Morena mo phupuñ, mi ga re itse kua ba meileñ gona. ³ Eriha gona Petero le morutoa eo moñue, ba coañ, ba ea kua phupuñ. ⁴ Mi ba taboga mogo ka bo tu yoa bona; mi morutoa eo moñue a sia Petero, mi a hitla pele ha phupuñ. ⁵ Mi ka a inama, a bona matsela a lene a letse, mi leha gontse yalo a si ka a tsena. ⁶ Eriha gona Simone Petero o tlañ, a mo latela, mi a tsena mo phupuñ, mi a bona yaka matsela a lene a letse, ⁷ Le letsele ye le le mo tlogoñ ea gague, le sa larioe le matsela a lene, mi le phuthiloe yeosi mo heloñ goñue. ⁸ Eriha gona morutoa eo moñue le ena o tsenañ, eo o tlikeñ pele mo phupuñ, mi a bona, mi a rumela. ⁹ Gone yana ba e si ba itse likualo, ha a cuanetse go ba a coga mo bashuiñ. ¹⁰ Eriha gone barutoa ba bañ ba boela kua legaeñ. ¹¹ ¶ Mi Marie a eme kua ntle ga phupu, a lela; ka a lela a inamela mo phupuñ. ¹² Mi a bona baengele ba tu ba ba apereñ boshueu, ba rutse, moñue ha tlogoñ, mi moñue ha linaoñ, ha mele oa ga Yesu o lo oa letse gona. ¹³ Mi ba mo raea, Mosari, u lelelañ? A ba raea, Gone ba tlositse Morena oa me, mi ga ki itse kua ba mo laritseñ gona. ¹⁴ Mi ka a sina bua yalo, a retologela morago, mi a bona Yesu a eme, mi a sa itse ha e le le Yesu. ¹⁵ Yesu a mo raea, Mosari, u lelelañ? U batla mañ? Mi a itloma e le morihi oa tsimo, a mo raea, Morena, ekare ha u mo tlositse, 'mpulelela kua u mo laritseñ gona, mi ki tla mo tlosa. ¹⁶ Yesu a mo raea, Maria; mi a retologa, mi a mo raea, Raboni; ki go re, Moruti. ¹⁷ Yesu a mo raea, Si 'nkame; gone ga ki e si ki tlatlogele go Rre; mi ea kua go bonnake, mi u ba ree, Ki tlatlogela kua go Rra ecu le Rra enu; le go Morimo oa me, le Morimo oa lona. ¹⁸ Mi Marie Magadalina a ea a bulelela barutoa ha a bonye Morena, mi a buile lilo tse nae. ¹⁹ ¶ Ka mabanyane a tsatsi yeuo, e le le tsatsi ya ntle ya ueke, ka meyako e cuariloe kua barutoa ba phuthegetseñ gona, ka ntle ea go boiha Bayuda, Yesu a tla, a ema ha gare, a ba raea, Kagisho e ne le lona. ²⁰ Mi ka a sina bua yalo, a ba shupetsa liatla tsa gague, le tlakure loa gague. Eriha gona barutoa ba itumelañ, ka ba bona Morena. ²¹ Eriha gona Yesu o bañ a ba raea, Kagisho e ne le lona; yaka Rre a 'nthomile, gontse yalo kia lo roma. ²² Mi ka a sina bua yalo, a ba burulela, mi a ba raea, Culañ Moea oa Boitsepho. ²³ Leha e le bo mañ ba lo icuarelañ libe tsa bona, li icuarecoe go bona; mi leha e le bo mañ ba, libe tsa bona lo li tsegetsañ, li tsegericoe. ²⁴ ¶ Mi Tome moñue oa ba tuelev, eo o birioañ Didemo, o la a si na nabo ka

Yesu a tla. ²⁵ Eriha gona, barutoa ba bañue ba mo raeañ, Re bonye Morena. Mi a ba raea, Ekare ha ki sa bone lipari tsa limapo tsa tsipi mo atleñ tsa gague, le go tsenya monuana oa me mo lipariñ tsa limapo, le go tsenya atla sa me mo tlakuriñ loa gague, ga 'nkitla ki rumela. ²⁶ ¶ Mi morago ga malatsi a eit, barutoa ba gague ba bile ba le mo teñ, le Tome a na nabo; mi Yesu a tla ka meyako e cuecoe, mi a ema ha gare, mi a re, Kagisho e ne le lona. ²⁷ Eriha gona o raeañ Tome, Ntsetsa monuana oa gago kuanu, mi bona atla tsa me; mi ntsetsa atla sa gago kuanu, mi u se tsenye mo tlakureñ loa me; mi u si ne go bisa go rumela, mi rumela. ²⁸ Mi Tome a araba, a mo raea, Morena oa me, le Morimo oa me. ²⁹ Yesu a mo raea, Toma, u rumetse, gone u 'mponye; go tsegoharioa bona ba ba sa boneñ, mi ba rumetse. ³⁰ ¶ Mi licupo liñue lintsi Yesu o la a li riha ha pele ga barutoa ba gague, tse ri sa kualoeñ mo bukeñ e. ³¹ Mi tse, li kuariloe, gore lo rumele ha Yesu e le Keresete, Moroa Morimo; mi ka go rumela, lo bone botselo ka leina ya gague.

KHAOLO 21.

21 MORAGO ga lilo tse, Yesu a ba a iponatsa go barutoa ba gague ha leoatleñ ya Tiberia; mi a iponatsa yalo. ² Gabo gole mogo Simone Petero, le Tome eo o birioañ Didimo, le Natanaele oa Kana oa Galilea, le bomoroa Sebedaiio, le ba tu ba bañue ba barutoa ba gague. ³ Simone Petero, a ba raea, Ki ea go cuara litlapi. Ba mo raea, Le rona, re ea nau. Ba coa, ba ea ba tsena mo shepeñ; mi ba si ka ba cuara sepe mo sigoñ youo. ⁴ Mi ka go na mosho, Yesu a ema mo lintsiñ tsa leoatle; mi barutoa ba sa itse ha e le le Yesu. ⁵ Eriha gona Yesu o ba raeañ, Bana, a lo na le se se yeoañ? Mi ba araba, Nya. ⁶ Mi a ba raea, Rigelañ lotloa ha ntleñ e e siameñ ea shepa, mi lo tla bona. Ba riha yalo, mi yana ba reteleloa ki go lo goga ka ntle ea bontsi yoa litlapi. ⁷ Eriha gona morutoa eo o ratoañ ki Yesu, o raeañ Petero, Ki Morena. Mi ka Simone Petero a utlua ha e le Morena, a apara kobo e kholu ea gague, (gone a la a sina naeo,) mi a itatlela mo leoatleñ. ⁸ Mi barutoa ba bañue ba tla ka shepana, (gone ba le ba si khakala le lehatse, e ka ne e le le liku-beta li tu hundereda,) ba goga lotloa le litlapi. ⁹ Mi erile ba sina hitla ha lehatsiñ, ba bona molelo oa magala gona, le litlapi li beiloe mo go ona, le señkhue. ¹⁰ Yesu a ba raea, Lereñ tsa litlapi tse lo li cuereñ yana. ¹¹ Simone Petero a ea, mi a gogela lotloa mo lehatsiñ, lo tletsi litlapi tse ri kholu, li hundereda le faevte teri; mi leha li le lintsi yalo, lotloa lo si ka loa khaoga. ¹² ¶ Yesu a ba raea, Tlañ lo ye. Mi go si ope oa barutoa, eo o la a ka motsa, U mañ? ka ba itse ha e le Morena. ¹³ Eriha gona Yesu o atamelañ, a tsaesa señkhue, le cona litlapi, a li ba naea. ¹⁴ Mi yana lo ki loa bo-teri, Yesu o la a iponatsa go barutoa ba gague ka lona, ka a sina coga mo bashuiñ. ¹⁵ ¶ Mi erile ba sina ya, Yesu a raea Simone Petero, Simona, moroa Yona, A ua 'nthata bogolu mo go ba? A mo raea, E, Morena; ua itse ha ki gu rata. A mo raea, Hurisa likuana tsa me. ¹⁶ Mi a ba a mo raea ka loa bo-tu, Simona, moroa Yona, A ua 'nthata? A mo raea, E, Morena, ua itse ha ki gu rata. A mo raea, Risa liñku tsa me. ¹⁷ A mo raea ka loa bo-teri, Simona, moroa Yona, A ua 'nthata? Petero a hutsahala, gone a mo raea ka loa bo-teri, A ua 'nthata? A mo raea, Morena, ua itse lilo cotle; ua itse ha ki gu rata. Yesu a mo raea, Hurisa liñku tsa me ¹⁸ Amarure, amarure, kia gu raea, U lu ua ikokoaela mo bokauñ yoa gago, mi u lu ua tsamaea kua u ratañ go tsamaela gona; mi u tlare u sina cohala, u tla otlolola atla tsa gago, mi eo moñue o tla gu kokoaela, a gu belegela kua u sa go rateñ. ¹⁹ A bua yalo go mo shupetsa loshu lo o tla galaletsañ. Morimo ka lona. Mi ka a sina bua yalo, a mo raea, 'Ntsala morago. ²⁰ Mi ka Petero o retologa, a bona morutoa eo o ratoañ ki Yesu a sala morago; eo ki ena eo o la a

ikaegile ha sehubeñ sa gague mo selaleloñ, a re, Morena, emañ eo o tla gu okañ? ²¹ Ka Petero a mona, a raea Yesu Morena, go tla na yañ le eo? ²² Yesu a mo raea, Ha ki rata a sala ka tla ka tsamaea ka tla, eñ go uena? u 'ntsale morago. ²³ Eriha gona lehuku ye le coelañ mo bakauleñueñ ha morutoa eo a sa kitla a shua. Mi Yesu o la a sa mo ree ha a si kitla a shua; mi Ha ki rata a sala ka tla ka tsamaea ka tla, eñ go uena? ²⁴ ¶ Morutoa eo ki ena eo o shupañ kaga lilo tse; mi a kuala lilo tse; mi rea itse ha cupo ea gague ki amarure. ²⁵ Mi le gona go sa na le lilo lintsi li sele, tse Yesu o la a li riha; tse ekareñ ha li li kuariloe cotle, ki itloma lehatse le yeona ka yeosi le sa kake ya cuara libuka tsi ri kabo li kuariloe.

Litiho tsa Baapostoloi

KHAOLO 1.

1 UENA Teofela, ki rihile kualo loa ntle loa cotle tse Yesu o simolotseñ go li riha le go li ruta, ² Le go tsatsiñ ye, o tlatlosicoeñ ka yeona, a sina laolela baa-postoloi ka Moea oa Boitsepho; ba o ba itseñiketseñ; ³ Ba, le ena o icupileñ go bona a tserile, morago ga papolo ea gague, ka licupo li lintsi tsa tlomamo, mi o bonyoe ki bona ka malatsi a forte, a bua kaga lilo tsa bogosi yoa Morimo; ⁴ Mi ka a phuthega nabo, a ba laogore ba si tlogele Yerusalema, mi ba lebelele pulelelo pele ea Rra, e o reñ, lo e utluile mo go 'na. ⁵ Gone Yohane o la a bapetisa rure ka metse, mi lona lo tla bapetisioa ka Moea oa Boitsepho, esiñ go lele morago ga malatsi a. ⁶ Mi ki gona erileñ ba phuthega, ba motsa ba re, Morena, a u tla ba u emisetsa Yeserela bogosi mo motleñ onu? ⁷ Mi a ba raea, Ga goa lo cuanela go itse metla, khotsa lipaka, tse Rra o li beileñ mo thateñ ea gague esi; ⁸ Mi lo tla bona thata ea Moea oa Boitsepho e e tla tlañ go lona. Mi lo tla na bashupi ba me mo Yerusalema, lo mo Yuda yeotle, le mo Samaria, le kua khutloñ ea lehatse. ⁹ Mi ka a sina bua yalo, a culerioa ka ba sa leba; mi leru ya mo cula mo ponoñ ea bona. ¹⁰ Mi ka ba santse ba lebile thata kua legorimoñ ka a tlatloga, bonañ, banona ba tu ba ema nabo mo aparof tse ri cueu; ¹¹ Ba, le bona ba reñ, Lona banona ba Galilea, Lo emetseñ lo lelaletseñ kua legorimoñ? Yesu eo, eo o culericoeñ mo gorimoñ mo go lona, o tla tla yalo, yaka lo monye a ea kua legorimoñ. ¹² Eriha gona ba boelañ kua Yerusalema, ba coa mo thabeñ e e birioañ Olefa, e e leñ loeto loa sabata go coa Yerusalema. ¹³ Mi ka ba sina tsena, ba tlatlogela mo tluñ ea gorimo, kua ba leñ gona; eboñ Petero, le Yakobo, le Yohane, le Anderea, le Filipo, le Tome, le Baretolomea, le Mataio, le Yakobo moroa Alefaio, le Simone Selota, le Yuda monna Yakobo. ¹⁴ Mi botle ba, ba le ba cuana mo bocoeleloñ yoa thapelelo le thapelo, ba na le basari, le Marie, ma Yesu, le bomonnaue. ¹⁵ ¶ Mi Petero a ema mo metleñ eouo gare ga barutoa (gole gole leshomo ya bathu le kane le le hundereda le tuate) mi a re, ¹⁶ Banona ba ga ecu, lokualo lo cuanetse go rihahala, lo Moea oa Boitsepho o lo buileñ pele ka molomo oa gaDavide kaga Yuda, eo e le le mogogi oa ba ba cuereñ Yesu. ¹⁷ Gone o la a baleloa le rona, mi a na le kabelo ea tihelo e. ¹⁸ (Mi eo, o la a reka naga ka tuelo ea tsiamololo; mi ka a oa ka tlogo, a phanyega ha gare, mi mala aotle a gague a gorometsega. ¹⁹ Mi gole ga itsioe ki baagi botle ba Yerusalema; ga tsamaea naga e, ea birioa mo puof ea bona, Akeledama, ki go re, Naga ea mari). ²⁰ Gone go kuariloe mo bukeñ ea Lipesalem, A boago yoa gague bo ne letlotla, mi a go si ne ope eo o agañ mo go yona; mi a moñue a tsee tiho ea tebatebo ea gague. ²¹ Ki go-

na go cuanetseñ gore moñue oa banona ba ba le ba na le rona ka motla otle, o Yesu Morena o la a tsena a coa mo go rona ka ona, ²² Go simolola ka papetisho ea ga Yohane, le go motleñ o, o culericoeñ go rona ka ona; gore moñue oa bona a rihoe moshupi le rona oa cogo ea gague. ²³ Mi ba emisa ba tu, Yosefe eo o birioañ Baresabe, eo o la a okelerioa leina ya Yusetu, le Matie. ²⁴ Mi ba rapela, ba re, Morena, moitsi oa pelu tsa botle, shupa moñue oa ba tu ba, eo u mo itseñiketseñ, ²⁵ Gore a tsee boemo yoa tihelo e, le tiho ea boapostolo e Yuda o la a e hapoga ka tlolo, gore a ee kua heloñ ga gague. ²⁶ Mi ba tsela likelero tsa bona; mi kelero ea oela go Matie; mi a baleloa le baapostoloi ba eleven.

KHAOLO 2.

2 MI erile tsatsi ya Pentekoste le sina tla, ba le ba le ka boñue hela yoa pelu mo heloñ goñue hela botle. ² Mi ga tla ka bonako tumo e e coañ mo legorimoñ, yaka pheho e kholu e e cubutlañ, mi ea tlatse ntlu eotle ha ba rutseñ gona. ³ Mi ga bonala liteme tse li liphata go bona, tse ri cuanañ yaka molelo, mi tsa lula mo go moñue le moñue oa bona. ⁴ Mi botle ba tlarioa ka Moea oa Boitsepho, mi ba simolola go bua ka liteme li sele, kaha Moea o ba rutañ go bua ka gona. ⁵ Mi gabo gole Bayuda ba ba agileñ mo Yerusalema, banona ba ba boihañ Morimo, ba ba coañ mo meraheñ eotle e e tlatse ga legorimo. ⁶ Mi ka koru e, e sina rihahala, bontsi yoa tla mogo, mi yoa huruega, gone moñue le moñue a utlua ba bua mo puoñ ea gague. ⁷ Mi ba silohala botle ba gakhama, mi ba rana, Bonañ, botle ba, ba ba buañ, a ga si Bagalilea? ⁸ Mi re utlua yañ moñue le moñue mo puoñ ea rona, e re tsecoeñ mo go eona? ⁹ Baparata le Bameda, le Baelama, le baagi ba Mesopotamia, le Yuda, le Kapadokia, le Ponta, le Asia, le Ferigia, le Pamfilia, le Egepeto, le likhaolo tsa Libia, ha go Kurene, le baeñ ba Roma, Bayuda le Baperoseleta, ¹¹ Bekereta, le Baarabia, re ba utlua ba bua tihlo tse ri kholu tsa Morimo mo puoñ tsa ga rona. ¹² Mi ba gakhama botle, mi ba belaela, mi ba rana, Ana se se kaela kae? ¹³ Bañue ba shotla ba re, Banona ba, ba tletse boyaloa yo bo botse. ¹⁴ ¶ Mi ka Petero a eme le ba eleven, a tlatlosa koru ea gague, a ba raea, Lona banona ba Yuda, le lona lotle ba lo agileñ mo Yerusalema, se a se itsisioa go lona, mi a mahuku a me a tsene mo tsebeñ tsa lona; ¹⁵ Gone ba, ga ba tagoa yaka lo itloma: le mororo e le oura oa bo-teri oa letsatsi. ¹⁶ Mi se ki se se builoañ ki Yoele moperofeti, a re, ¹⁷ Mi go tla rihala mo metleñ ea bohelo, go bua Morimo, ki tla tsela ga Moea oa me mo nameñ cotle; mi bomoroa lona le bomoroaria lona ba tla ruta, mi makau a lona a tla bona lipontsisho, mi ba bagolu ba lona ba lora litoro; ¹⁸ Mi ki tla tsela mo batlañkeñ ba me le mo bahuleñ ba me, ga Moea oa me mo metleñ eouo, mi ba tla ruta; ¹⁹ Mi ki tla naea likhakhamaco mo legorimoñ kua gorimo, le licupo mo hatsiñ kua tlatse; mari, le molelo, le mouane oa mosi; ²⁰ Letsatsi le tla hetoloa lehihi, mi khueri e tla hetoloa mari, pele tsatsi ye le e si le tle, ye legolu le ya bonatla ya ga Yehova; ²¹ Mi go tla rihala, moñue le moñue eo o tla bitsañ leina ya Yehova o tla bulukoa. ²² Lona banona ba Yeserela, utluañ mahuku a: Yesu oa Nasareta, monona oa Morimo, eo o itsisicoeñ go lona ka lithata li likhakhamaco le licupo, tse Morimo o li rihileñ ka ena, ha gare ga lona, yaka le lona lo itse ka losi; ²³ Ena, ka a neloa ka khakololo e e laocoeñ, le kitseco pele ea Morimo, lo mo cutse, lo mapotse, loa molaea ka liatla tsa tsiamololo; ²⁴ Eo, Mo-

rimo o mo cositseñ, oa hunolola libotluku tsa loshu; gone a la a sa kake a tsegerioa ki lona. ²⁵ Gone Davide a bua kaga gague, Ki le ka bona Yehova ka gale ha pele ga me; gone o mo atleñ se se siameñ sa me, gore ki si tsikiño: ²⁶ Ki gona pelu ea me e itumelañ, mi loleme loa me loa ipela; E, le gona, nama ea me e tla ikhutsa mo culuheloñ; ²⁷ Gone ga u kitla u tlogela moea oa me mo bobipoñ, le gona ga u kitla u nela Moitsephi oa gago go bona go bola. ²⁸ U 'nkitsitse tsela ea botselo; u tla 'ntlatsa ka boitumelo yoa hatlogo sa gago. ²⁹ Banona ba ga ecu, 'nka bua le lona ka thanolo kaga Davide oa Mopateriareki, ka a shule mi a hitliloe, mi phupu ea gague e sa na le rona le go motleñ onu. ³⁰ Ki gona ereka e le le moperofeti, mi ka a itse ha Morimo o loa ikana le ena ka ikano, ha o tla cosetsa Keresete kaha nameñ mo louñuoñ loa mañkopa a gague, go lula mo seruloñ sa bogosi sa gague, ³¹ Ka a bonela pele yalo, a bua ga cogo ea ga Keresete, ha moea oa gague o lo o sa tlogeloe mo bobipoñ, le gona nama ea gague e si ka ea bona go bola. ³² Yesu eo, Morimo o mo cositse; mi rotle re bashupi ba gona. ³³ Ki gona ka a gorisicoe ha atleñ sa Morimo se se siameñ, mi ka a bonye pulelelo pele ea Moea oa Boitsepho mo go Rra, o tsetse se lo se bonañ, lo se utlua yana. ³⁴ Gone Davide ga a tlatlogela kua magorimoñ, mi a re, Yehova o la a raea Morena oa me, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ³⁵ Ki tle ki tsamaee ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago. ³⁶ Ki gona a ba ntlu botle ba Yeserela ba itse rure, ha Morimo o rihile Yesu eo, lo mapotseñ, go na Morena le Keresete. ³⁷ ¶ Mi yana ka ba utlua yalo, ba tlayoa mo peruñ tsa bona, mi ba raea Petero le baapostoloi ba bañue, Banona ba ga ecu, re tla rihañ? ³⁸ Mi Petero a ba raea, Tlabologañ, mi a moñue le moñue oa lona a bapetisioe mo ineñ ga ya Yesu Keresete go icuareloa libe, mi lo tla bona neo ea Moea oa Boitsepho. ³⁹ Gone pulelelo-pele e go lona, le go bana ba lona, le go botle ba ba khakala; eboñ botle ba Morena Morimo oa rona o tla ba bitsañ. ⁴⁰ Mi a shupa, mi a kaea ka mahuku mantsi a sele, a re, Ipu-lukeñ mo sikeñ lo loa cokamo. ⁴¹ ¶ Eriha gona ba ba le ba cula lehuku ya gague ka boitumelo ba bapetisioañ; mi ga okelerioa go bona e kane e le meoea e teri thousanda mo tsatsiñ yeuo. ⁴² Mi ba coelesa ka tlomamo mo thutoñ ea baapostoloi, le mo kabalanoñ, le mo thoboñ ea señkhue, le mo merapeloñ. ⁴³ Mi ga tla poiho mo meoeñ eotle; mi licupo le likhakhamaco lintsi tsa rihoa ki baapostoloi. ⁴⁴ Mi botle ba ba rumelañ ba le mogo, mi ba abalana lilo tsa bona cotle. ⁴⁵ Mi ba bapatsa lithoto le lilo tsa bona, mi ba li abela botle kaha moñue le moñue o tlokañ ka gona. ⁴⁶ Mi ba na bañue hela ka metla eotle mo tempeleñ, ba roba señkhue mo tluñ ñue le go e ñue, ba ya liyo tsa bona mogo ka boi-

tumelo, le boñue hela yoa pelu, ⁴⁷ Ba baka Morimo, mi ba na le tsalano le bathu botle. Mi Morena a oketsa ekelesia ka metla eotle ka bona ba ba bulukegañ.

KHAOLO 3.

3 MI yana Petero le Yohane ba ea mogo mo tempeleñ ka oura oa thapelo, o o leñ oura oa bo-naen. ² Mi monona moñue a bo a tlotsa sehopelofñ sa ga mague a belegoa, eo ba maeañ ha khorofñ ea tempela e e birioañ Boiñtle, go lopa likaco mo go ba ba tseñañ mo tempeleñ; ³ Eo ka a bona Petero le Yohane, ka ba tla tsena mo tempeleñ a lopa likaco; ⁴ Mi Petero a mo leba thata le Yohane, a re, Re lebe. ⁵ Mi a ba tsepegela maitlo, a lebelela ha a tla bona señue mo go bona. ⁶ Mi Petero, a re, Selevera le gouda, ga ki na naco; mi se ki nañ nasho kia se gu naea. Tloga ue me u tsamaee, mo inefñ ya ga Yesu Keresete, oa Nasareta. ⁷ Mi a mo cuara ka atla se se siameñ, a mo emisa; mi linao tsa gague, le magueyana a na thata ka bonako. ⁸ Mi a tlola, a ema, a tsamaea; mi a tsena nabo mo tempeleñ, a tsamaea, a tlola, a baka Morimo. ⁹ Mi bathu botle ba mona a tsamaea, a baka Morimo. ¹⁰ Mi ba itse ha e le le ena eo o la a lulela likaco ha khorofñ ea Boiñtle ea tempela; mi ba tlaloa ki khakhamalo, le khakhamaco mo go se o se rihecoefñ. ¹¹ Mi ka motlotsi eo o horisicoefñ a sa tsegeritse Petero le Yohane, bathu botle ba tabogela mogo go bona, mo khorofñ e e birioañ ea ga Solomone, ka khakhamalo e kholu. ¹² ¶ Mi ka Petero a bona yalo, a araba bathu a re, Lona banona ba Yeserela, lo gakhamaletseñ mo seofñ se? khotso, lo re lebetseñ thata yana, yaka ekete re tsamaisitse monona eo ka thata le boitsepho yoa rona? ¹³ Morimo oa ga Aberahame le oa ga Yitsake, le oa ga Yakobe, Morimo oa bo-rra ecu, o galaleritse Yesu Moroa ona, eo lo mo neletseñ, loa mo latola ha pele ga Pilato, ka a ikaeletse go mo golola. ¹⁴ Mi lo latotse Moitsephi le Mosiami, mi loa eletsa molai, gore lo mo neloe; ¹⁵ Mi lo bolaile Mogogi eo mogolu oa botselo, eo Morimo o mo cositseñ mo bashuiñ; mo re leñ bashupi ba gona. ¹⁶ Mi e le ka tumelo mo inefñ ya gague, leina ya gague le mo thataharitse, eo lo monañ lo mo itseñ; mi tumelo e e leñ ka ena, e mo horisitse yalo ha pele ga lona lotle. ¹⁷ Mi yana, ba ga ecu, kia itse ha lo rihile yalo ka go bisa go itse, le bona balaori ba lona. ¹⁸ Mi Morimo o rihaharitse yalo lilotse o loa li bulelela pele ka melomo ea baperofeti botle ba ona, ha Keresete a cuanetse go bolaoa. ¹⁹ ¶ Ki gona, tlabologañ, mi lo hetoge, gore libe tsa lona li phimoloe, mogañ metla ea tsirihaco e tlañ, e e coañ ha pele ga Morena; ²⁰ Mi o tla roma Yesu Keresete, eo lo mo rerecoefñ pele; ²¹ Eo, legorimo le tla mo culañ go ea metleñ ea go ba go emisa ga lilo cotle, e Morimo o loa bua kaga eona ka melomo ea baperofeti ba boitsepho botle ba ona mo tsimologoñ, le mo nakoñ enu. ²² Gone Moshe a la a raea bo-rra, Yehova Morimo oa lona tla o lo cosetsa moperofeti oa bana ba ga rra enu, eo o cuanañ le 'na; lo tla mo utlua mo go

cotle tse o tla li buañ le lona. ²³ Mi go tla rihala, moea moñue le moñue o o ganañ go utlua moperofeti eo, o tla khumoloa mo bathuñ. ²⁴ Le bona baperofeti botle e sa le ka Samuele, le ba ba rularañ, eboñ botle ba ba buileñ, le bona ba buletse pele kaga metla enu. ²⁵ Lona lo bomoroa baperofeti, le ba kholagano e Morimo o loa e riha le bo-rra ecu, oa raea Aberahame, oa re, Mi litsika cotle tsa lehatse li tla tsegoharioa mo losikeñ loa gago. Ka Morimo o lo o coseritse Yesu Moroa ona, eo o mo lo rometseñ pele, gore a lo tsegahatse, ka go shukulola moñue le moñue oa lona mo maleoñ a gague.

KHAOLO 4.

⁴ MI ka ba sa bua le bathu ga tla go bona baperiseti, le mogolu oa tempela, le Basadukai, ² Ba gakaricoe gone ba ruta bathu, ba rera ga cogo mo bashuiñ ka Yesu. ³ Mi ba ba bela liatla, mi ba ba tsenyetsa tsatsi ye leñue mo kholegeloñ, gone yana e le le ka ma-banyane. ⁴ Mi bontsi yo bo le yoa utlua lehuku, yoa rumela; mi palo ea banona e kane e le ba faev thousanda. ⁵ ¶ Mi ga rihala mo moshofñ, balaori ba bona, le bagolu, le bakuari, ⁶ Le Ane, moperiseti eo mogolu, le Kaiafe, le Yohane, le Alekandere, le botle ba losika loa moperiseti eo mogolu, ba phuthegela mo Yerusalem. ⁷ Mi erile ba sina ba emisa ha gare, ba botsa, Lo rihile tih e ka thata ehe, khotsa ka leina lehe? ⁸ Eriha gona Petero o tlariaoñ ka Moea oa Boitsepho, a ba raea, Lona balaori ba bathu, le bagolu ba Yeserela, ⁹ Ha re botsisioa gompianu kaga tih e e molemo e e rihecoeñ monona oa setlotsa, kaga se o horisicoeñ ka shona; ¹⁰ A go itsioe ki lona lotle, le bathu botle ba Yeserela, ha e le le ka leina ya ga Yesu Keresete, oa Nasareta, eo lo mapotseñ, eo Morimo o mo cositseñ mo bashuiñ, monona eo o eme, o horile ha, ha pele ga lona, ka ena. ¹¹ Eo ki yeona leincue ye le nyaricoeñ ki lona baagi, ye le rihegileñ motheo oa khokhoco. ¹² Mi ga go na puluko mo go ope o sele, le gona a go na leina lepe le sele ha tlatse ga legorimo, ye le neiloen mo bathuñ, ye re cuanetseñ go bulukoa ka yeona. ¹³ ¶ Mi yana erile ba bona bopelukhale yoa ga Petero le Yohane, mi ba lemoga ha ba sa rutoe, e le le bathu hela, ba gakhamala; mi ba ba itse ha ba le ba na le Yesu. ¹⁴ Mi ka ba bona monona eo o horisicoeñ a eme nabo, ba reteleloa go bua sepe kaga seuo. ¹⁵ Mi ka ba sina go ba laola go coela ntle ga tseko, ba gokololana mo go bona, ¹⁶ Ba re, Re tla rihañ le bathu ba? gone tih e ea khakhamaco e e itsegeñ e rihloe ki bona, e bonaletse bona botle ba ba agañ mo Yerusalema, mi ga re kake ra latola. ¹⁷ Mi a re ba bopelen thata, gore ba si bue le ope mo ineñ ye, gore seuo se si halarioe mo bathuñ. ¹⁸ Mi ka ba sina go ba bitsa, ba ba laola gore ba si bue sepe, leha e le go ruta mo ineñ ya ga Yesu. ¹⁹ Mi Petero le Yohane ba araba, ba ba raea, Lo atlole ha pele ga Morimo, ha e le tsiamo, go retsa Morimo, khotsa go lo retsa. ²⁰ Gone ga re kake ra khutla go bua ga lilo tse re ri bonyeñ, le tse re li utluileñ. ²¹ Mi ka ba ba bopela gape, ba ba lesa ba ea, ka ba si ka ba bona sepe kaha ba ka ba betsañ ka gona, ka ntle ea bathu; gone botle ba galaletsa Morimo ka ntle ea se se rihahetseñ. ²² Gone monona eo, cupo ea phorisho e e rihloeñ mo go ena, bogolu yoa gague e le le bogolu go nyaga li forte. ²³ ¶ Mi ka ba sina lesioa ba ea kua shomofñ ya bona, mi ba bulela cotle tse baperiseti ba bagolu, le bagolu ba li buileñ nabo. ²⁴ Mi ba, ka ba ut-

lua tseuo ba tlatlosetsa Morimo kuru tsa bona ba boñue hela yoa pelu, ba re, Morena, uena u Morimo o o rihileñ legorimo, le lehatse, le leoatle, le lilo cotle tse ri mo go cona; ²⁵ O o buileñ ka molomo oa ga Davide kala ea gago, Bahaitene ba le ba nelañ botsenoa, mi bathu ba gakologeloañ lilo tsa boithamako? ²⁶ Likhosi tsa lehatse li tsa ema, mi balaori ba phuthega mogo go emalana le Yehova, le go emalana le Keresete oa gague. ²⁷ Gone amarure Herode le Ponta Pilato, le bona bahaitene, le bathu ba Yeserela ba phuthegela mogo go emalana le Yesu Ñuana oa Boitsepho oa gago, eo u mo tloritseñ, ²⁸ Go riha cotle tse atla sa gago le khakololo ea gago e li laotseñ pele go rihala. ²⁹ Mi yana Morena leba lipopo tsa bona; mi naea batlañka ba gago go bua huku ya gago ka thanolo. ³⁰ Ka go ntsa atla sa gago go horisa; gore licupo, le likhakhamacu li rihale ka leina ya ga Yesu, Ñuana oa Boitsepho oa gago. ³¹ ¶ Mi ka ba sina rapela, helo ha ba phuthegetseñ gona ga tsikiñoa; mi ba tlarioa botle ka Moea oa Boitsepho; mi ba bua huku ya Morimo ka thanolo. ³² Mi bontsi yoa bona ba ba rumelañ bo le yoa na pelu ñue hela, le moea o moñue hela, mi le gona go si ope eo o reñ lilo tse o nañ naco ki tsa gague, gone ba le ba na bañue hela mo liloñ tsa bona. ³³ Mi baapostoloi ba shupa ga cogo ea Yesu Morena ka thata e kholu; mi tsegohaco e kholu e le le go bona botle. ³⁴ Gone gole go si na ope oa bona eo o tlokañ; gone botle ba ba le ba na le masimo khotsa matlu, ba a bapatsa, ba lere lireko tsa lilo tse ri baparicoeñ, ³⁵ Mi ba li baea ha naoñ tsa baapostoloi; mi kabelo ea riheloa moñue le moñue kaha o tlokañ ka gona. ³⁶ Mi Yose eo o okelerioañ ki baapostoloi leina ya Barenaba, (ye e leñ, Moroa khomoco, mo phetoleloñ), Moleva, oa lehatse ya Kuperu, ³⁷ Ka a na le tsimo a e bapatsa, a lere lireko, a li baea ha naoñ tsa baapostoloi.

KHAOLO 5.

5 MI monona moñue eo o birioañ Ananie, le Safire mogatse, ba le ba bapatsa tse ba nañ naco, ² Mi a itsela kabelo ñue ea sereko, le ena mogatse a itse mouo, mi a lere kabelo e ñue, a e baea hali naoñ tsa baapostoloi. ³ Mi Petero a re, Anania, Satane o tlaletseñ pelu ea gago go akela Moea oa Boitsepho, le go itsela kabelo ñue ea sereko sa tsimo? ⁴ A erile e sa leo, a e le e si ea gago? mi erile e sina baparioa, a e le e si mo thateñ ea gago? U gakologecoñ seo se mo peruñ ea gago? Ga ua akela bathu, mi e le go Morimo. ⁵ Mi Ananie a ra sina utlua mahuku a, a oela ha hatse, mi a shua; mi poiho e kholu ea tla go bona botle ba ba utluañ lilo tse. ⁶ Mi makau a tloga a ema, a mo phutha, a melegela ntle, mi a mo hitla. ⁷ Mi go kane gole gole lioura li teri morago ga mouo, ga tsena le ena mogatse a sa itse se se le se rihahetse. ⁸ Mi Petero a mo araba, 'Mpulelela ha lo baparitse tsimo ka bokalo? Mi a re, E, ka go le kalo. ⁹ Mi Petero a mo raea, Gontse yañ, ka lo kopanetse mogo go raela Moea oa Morena? Bona, linao tsa bona ba ba hitlileñ monona oa gago, li ha moyakoñ, mi li tla gu belegela ntle. ¹⁰ Mi a oela ka bonako ha naoñ tsa gague, mi a shua; mi ka makau a tsena, a mona a shule, a melegela ntle, a mo hitla ha mononeñ oa gague. ¹¹ Mi ga tla poiho e kholu mo ekelesieñ eotle, le go bona botle ba ba utluañ lilo tseuo. ¹² ¶ Mi ga rihala licupo, le likhakhamacu li lintsi mo bathuñ, ka atla tsa baapostoloi; mi ba le ba na bañue hela mogo mo khorofñ ea ga Solomone. ¹³ Mi ba ba sele go si ope eo o ka kopanañ nabo ka gope, mi ba kaioa segolu ki bathu; ¹⁴ Mi ba okelerioa bogolu bogolu ba ba rumelañ Moreneñ, bontsi yoa banona le basari; ¹⁵ Ga tsamaea ba belegela babobori mo mebileñ; mi ba ba latsa mo malaofñ le mo malaoaneñ, gore e tlere khotsa Petero a heta muruti oa gague o rutihalele bañue ba bona. ¹⁶ Mi le gona gabo go tla Yerusalem bontsi yo bo coañ mo metseñ e e mo lithokofñ, bo lere babobori, le ba ba cueñoañ ki meoea e mashue, mi ba horisioa botle. ¹⁷ ¶ Eriha gona moperiseti eo mogolu o tlogañ a ema, le bona botle ba ba nañ nae, (ba e leñ ba shomo ya Basadukai,) mi ba tlaloo ki bogale, ¹⁸ Mi ba cuara baapostoloi ka atla tsa bona, mi ba ba tsenya mo tluñ ea kholegelo ea botle. ¹⁹ Mi moengele oa Morena a bula licualo tsa ntlu ea kholegelo bosigo, mi a ba gogela ntle, a re, ²⁰ Eañ, lo eme, lo bue le bathu mo tempeleñ mahuku aotle a botselo yo. ²¹ Mi ka ba utlua yalo, ba tsena mo tempeleñ ka e sa le mosho, mi ba ruta. Mi moperiseti eo mogolu a tla, le bona ba ba nañ nae, mi ba biletisa tseko mogo, le bagolu botle ba bana ba Yeserela, mi ba roma kua tluñ ea kholegelo go ba lere. ²² Mi ka batlañka ba tseko ba tla, ba si ka ba ba bona mo tluñ ea

kholegelo, mi ba ba boea, ba bulela, ²³ Ba re, Re le ra bona rure ntlu ea kholegelo e cuecue ka tlomamo eotle, le barisa ba eme ha pele ga meyako, mi erile re sina bula, re si ka ra bona ope mo teñ. ²⁴ Mi yana moperiseti eo mogolu, le mogolu oa tempela, le baperiseti ba bagolu, ka ba utlua mahuku auo, ba balaela kaga bona, go kaea kaha lilo tseuo li tla nañ ka gona. ²⁵ Eriha gona go tlañ moñue, a ba bulelela, a re, Bonañ, banona ba lo ba tsentseñ mo tluñ ea kholegelo, ba eme mo tempeleñ, mi ba ruta bathu. ²⁶ Eriha gona eo mogolu le batlañka ba tseko ba eañ, ba ba lere, esiñ ka kholo, gone ba boiha bathu, gore e si re khotsa ba khobotlerioa. ²⁷ Mi ba rile ba sina ba lere, ba ba emisa ha pele ga tseko, mi moperiseti eo mogolu a ba botsa, ²⁸ A re, A re le re si ka ra lo laolela thata, gore lo si rute mo ineñ ye? mi bonañ, lo tlaritse Yerusalema ka thuto ea lona, mi lo rata go lere mari a mothu eo go rona. ²⁹ ¶ Mi Petero le baapostoloi, ba araba, ba re, Re cuanetse go utlua Morimo bogolu go utlua bathu. ³⁰ Morimo oa bo-rra ecu, o cositse Yesu, eo lo molaileñ, loa mo pega mo setlareñ. ³¹ Ena eo, Morimo o mo gorisitse, ka atla se se siameñ sa ona, go na Mogogi eo mogolu le Muluki, go nela Yeserela tlabologo, le boicuairelo yoa libe. ³² Mi re bashupi ba lilo tseuo ba gague; le Moea oa Boitsepho le ona, o Morimo o o ba netseñ bona ba ba o utluañ. ³³ ¶ Ba rile ba utlua yalo, ba segoa mo peruñ, mi ba gakololana go ba bolaea. ³⁴ Mi ga tloga ga ema Mofarisai moñue mo tsekoñ, eo o birioañ Gamaliele, moruti oa molao, a kaioa segolu ki botle, mi a laola go ntsetsa baapostoloi kua ntle ka bokhutsanyane. ³⁵ Mi a ba raea, Lona banona ba Yeserela, lo itise kaha lo itlomañ lo ka rihela bathu ba ka gona. ³⁶ Gone gole ga coga Teuda pele ga metla enu, a belahala ha a le señue; eo o ñapareloañ ki banona e kane e le le ba for hundereda; eo o bo-lailoeñ; le botle ba ba mo utluileñ ba halarioa, mi ba nyelela hela. ³⁷ Mi morago ga eo, ga coga Yuda oa Galilea, mo metleñ ea go kualoa, mi a itaterisa bontsi yoa bathu; mi eo, le ena, a nyelela; mi botle ba ba mo utluañ ba halarioa. ³⁸ Mi yana, kia lo raea, Lo ithibe mo bathuñ ba, mi lo ba lese; gone ha khakololo e, khotsa tiho e, e le ea bathu, e tla be e si sepe; ³⁹ Mi ha e le ea Morimo, ga lo kake loa e senya; e si re khotsa loa bonoa lo ganala le Morimo. ⁴⁰ Mi ba mo utlua; mi ka ba sina biletsa baaposotoloi go bona, ba ba betsa, ba laola gore ba si bue mo ineñ ya ga Yesu, mi ba ba lesa ba ea. ⁴¹ ¶ Mi ba coa ha pele ga tseko ba ea, ba itumela ka ba kaecoe go cuanela go bogisioa ki litloñ ka ntle ea leina ya gague. ⁴² Mi ba si ka ba khutla go ruta le go rera Yesu Keresete mo tempeleñ, le mo matluñ.

KHAOLO 6.

6 MO metleñ eouo, ka palo ea barutoa e sina ntsiharioa, ga na ñoñorego ea Bagerika le Bahebera, gone batlolagari ba bona ba lebaloa mo tiheloñ ea malatsi aotle. ² Mi ba tuelev ba biletsa bontsi yoa barutoa go bona, mi ba re, Ga goa siama ha re ka tlogela lehuku ya Morimo, go rihela mati tsa boyelo. ³ Ki gona, ba ecu, itseñkeleñ banona ba seven mo go lona, ba ba kaioañ segolu, ba ba tletseñ Moea oa Boitsepho, le botlale, ba re ka ba laorisañ tihelo e. ⁴ Mi rona re tla inela ka gale mo thapeloñ, le mo tiheloñ ea lehuku. ⁵ ¶ Mi lehuku ye ya khatla bontsi yotle; mi ba itseñkela Setefano, monona eo o tletseñ tumelo le Moea oa Boitsepho, le Filipino, le Perokoro, le Nikano, le Timona, le Paremena, le Nikolo, e le moperosoliti oa Antioka; ⁶ Mi ba ba baea ha pele ga baapostoloi; mi ka ba sina rapela, ba baea atla tsa bona mo go bona. ⁷ Mi lehuku ya Morimo ya ata segolu; mi palo ea barutoa ea ntsihala bogolu mo Yerusalema; mi shomo ye legolu ya baperiseti ya utluela tumeloñ. ⁸ Mi Setefano, ka a tletse tumelo le thata, a riha likhakhamaco le licupo tse ri kholu gare ga bathu. ⁹ ¶ Mi ga coga bañue ba senagoge se se birioañ sa Baliberetine, le Bakurine, le Baalekanderia, le Bakilikia, le Baasia, ba ganala le Setefano. ¹⁰ Mi ba si ka ba nonoha go thiba botlale le Moea o o buañ ka ona. ¹¹ Eriha gona ba tlotleletsañ banona, ba ba reñ, Re mo utluile a bua mahuku a khalo kaga Moshe, le Morimo. ¹² Mi ba hurua bathu, le bagolu, le bakuari, mi ba tla go ena, ba mo cuara, ba mo isa ha pele ga tseko. ¹³ Mi ba emisa bashupi ba kako, ba ba reñ, Monona eo ga a khutle go bua mahuku a khalo kaga helo ha ga boitsepho, le molao; ¹⁴ Gone re mo utluile a re, Yesu eo, oa Nasareta, o tla senya helo ha, mi o tla hetola mekhua e re e neiloeñ ki Moshe. ¹⁵ Mi botle ba ba rutseñ mo tsekoñ, ka ba mo lebile thata, ba bona sehatlogo sa gague ekete e le le sehatlogo sa moengele.

KHAOLO 7.

7 MI moperiseti eo mogolu, a re, Lilo tse a lintse yalo? ² Mi a re, Banona bakauleñue, le bo-rra, retsañ; Morimo oa khalalelo o lo oa iponatsa go Aberahame rra ecu, ka a le mo Mesopatamia, ka a e si a age mo Harana. ³ Mi oa mo raea, Coa mo hatsiñ ya gago, le mo tsaleñ tsa gago, mi u ee kua hatsiñ ye ki tla le gu shupetsañ. ⁴ Eriha gona o coañ mo hatsiñ ya Bakaledia, mi a aga mo Harana; mi erile rague a sina shua, o loa mo ntsa gona, oa mo isa kua hatsiñ ye, yana lo agileñ mo go yeona. ⁵ Mi o si ka oa mo naea boshua bope mo go yeona, le esiñ khato ñue ea lonao; mi o loa bulelela pele ha o tla le mo naea go na boshua, le losika loa gague, morago ga gague, ka a e si a rihane le ñuana. ⁶ Mi Morimo o loa bua yalo, Losika loa gago lo tla na baeñ mo hatsiñ ya boeñ; mi ba tla lo lere mo kholegoñ, ba lo riha boshula ka linyaga li for hundereda. ⁷ Mi morahae o, lo tla o rihelañ, ki tla o sekisa, go bua Morimo; mi lo tla coa morago ga mouo, mi lo tla 'ntihela mo heloñ ha. ⁸ Mi o loa mo naea kholagano ea boguera; mi yalo a tsala Yitsake, a mo guerisa ka tsatsi ya bo-eit; mi Yitsake a tsala Yakobe, mi Yakobe a tsala bapatriareki ba tuelev. ⁹ Mi bapatriareki ba khuerioa ki khutlogo ba bapaletsa Yosefe kua Egepetoñ; mi Morimo o lo oa nae. ¹⁰ Mi oa mo golola mo lipogishoñ tsa gague cote, oa mo naea tsegahaco le botlale mo maitloñ a ga Faroe khosi ea Egepeto; mi ea mo emisa molaori mo Egepetoñ, le mo tluñ ea eona eotle. ¹¹ Mi yana ga tla tlala mo hatsiñ yeotle ya Egepeto le Kanana, le pitlaganyo e kholu; mi bo-rra ecu ba sa bone liyo. ¹² Mi erile Yakobe a utlua mabele a le mo Egepetoñ, a ntsa a roma bo-rra ecu ga ntle. ¹³ Mi Yosefe a itsisioa bomogolue ko loeto loa bo-tu, mi tsala tsa ga Yosefe tsa bonatsegela Faroe. ¹⁴ Mi Yosefe a roma a biletsa Yakobe rague go ena, le sika lotle loa gague; e le le meoea e sevente faev. ¹⁵ Mi Yakobe a hologela Egepetoñ, mi a shua, ena, le bo-rra ecu. ¹⁶ Mi ba belegeloa kua Shekema, mi ba larioa mo lecueñ, ye Aberahame o la a le reka ka palo ea lireko mo go bomoroa Hamore rra Shekeme. ¹⁷ Mi erile motla oa pulelelo pele o atamela, o Morimo o lo oa o ikanela Aberahame, bathu ba ata ba ntsihala mo Egepetoñ, ¹⁸ Ga tsamaea ga coga khosi e ñue e le e sa itse Yosefa. ¹⁹ Euo e la ea riha ka tsienco le sika loa rona, mi e la ea rihela bo-rra ecu boshula, ga tsamaea ba latlela banyana ba bona kua ntle, gore ba si tsele. ²⁰ Moshe o la a belegoa mo motleñ ouo, mi a retetse ka boifitle, a otloa ka khueri li teri mo tluñ ea ga rague. ²¹ Mi ka a sina latleloa ntle, moroaria Faroe a mo cula, a mo ikotlela go na moroae. ²² Mi Moshe a rutoa mo botlaleñ yotle yoa Baegepeto, mi a na thata mo mahukuñ le mo lithoñ. ²³ Mi eare a sina na linyaga li forte, ga tla

mo peruñ ea gague go lekola bakauleñue ba gague, eboñ bana ba Yeserela. ²⁴ Mi ka a bona moñue oa bona, a riheloa ka tsiamololo, a mo hemela, a bushu-losesetsa ena eo o bogisioañ, mi a bolaea Moegepeto. ²⁵ Mi a itloma bakauleñue ba gague ba tla tloganya ha Morimo o tla ba golola ka atla sa gague; mi ba si ka ba tloganya. ²⁶ Mi ka motla o moñue a bonoa ki bona ka ba loa, mi a ba emelela go agisanya, a re, Banona, lo bakauleñue; lo rihelanañ tsiamololo? ²⁷ Mi eo o la a rihela moñ ka ena tsiamololo, a mo khorometsa, a re, U emisicoe emañ molaori le moatlori mo go rona? ²⁸ A u tla 'mpolaea, yaka u bolaile Moegepeto mabane? ²⁹ Mi Moshe a tsaba ka huku yeuo, mi a na moeñ mo hatsiñ ya Midiana, ha o tsaletseñ bomoroa ba tu gona. ³⁰ Mi linyaga li forte li sina heta, ga iponatsa moengele oa ga Yehova go ena mo khabuñ ea molelo, mo setlareñ, kua gareganaga ea thaba ea Sinai. ³¹ Moshe ka a bona yalo, a gakhamaela se o se bonañ; mi ka a atamela go se bona, koru ea ga Yehova ea mo rihahalela, E re, Ki 'na Morimo oa bara ba gago, Morimo oa ga Aberahame, le Morimo oa ga Yitsake, le Morimo oa ga Yakobe. Mi Moshe a roroma segolu, a sa kake a leba. ³³ Mi Yehova a mo raea, Rola litlaku mo naoñ tsa gago; gone helo ha u emeñ gona, e le mbu oa boitsepho. ³⁴ Ki bonye ka kelotloko lipogisho tsa bathu ba me, ba ba mo Egepetoñ, mi ki utluile phegelo tsa bona, mi ki hologetse go ba golola. Mi yana, ntlo, mi ki tla gu romela kua Egepetoñ. ³⁵ Moshe eo, ba mo latotseñ, ba re, Mañ eo o gu rihileñ molaori, le moatlori? ena eo Morimo o loa mo roma go na molaori le mogolori, ka seatla sa moengele, eo o la a mo ipontsitse mo setlareñ. ³⁶ Eo, o la a ba ntsa, a sina riha likhakhama le licupo mo hatsiñ ya Egepeto, le mo Leotleñ ye le Hubiru, le mo gareñganaga, ka nyaga li forte. ³⁷ ¶ Moshe eo, ki ena eo o la a raea bana ba Yeserela, Yehova Morimo oa lona, o tla lo cosetsa moperofeti oa bana ba ga rra enu, eo o cuanañ yaka 'na; eouo lo tla mo utlua. ³⁸ Eo, ki ena eo o la a le mo ekelesieñ mo gareñganaga le moengele, eo o la a bua nae mo thabeñ ea Sinai, le go bo-rra ecu, ba ba le ba bona mahuku a a tserileñ go a re naea; ³⁹ Eo bo-rra ecu ba le ba gana go mo utlua, mi ba mo khorometsa go bona, mi ba boela kua Egepetoñ ka pelu tsa bona, ⁴⁰ Ba raea Arone, Re rihele merimo go tsamaea ha pele ga rona; gone kaga Moshe eo, eo o re ntsitseñ mo hatsiñ ya Egepeto, ga re itse se se mo rihahetseñ. ⁴¹ Mi ba riha namane mo metleñ eouo, mi ba shupela morimo oa seseto cupelo, mi ba itumela mo tihof tsa atla tsa bona. ⁴² Mi Morimo oa rulara, oa ba nela go obamela ntua ea legorimo; yaka go kuariloe mo bukeñ ea baperofeti, Lona ba ntle ea Yeserela, a lo 'ncuperitse cupelo tsa tlabo, le licupelo mo gareñganaga ka linyaga li

forte? ⁴³ E, lo loa cula taberenakela ea Moloka, le naleri ea Remfana morimo oa lona' licuanco tse lo li rihileñ go li obamela; mi ki tla lo belegela kua pele ga Babelona. ⁴⁴ Taberenakela ea cupo, e le ea na le bo-rra ecu mo garengana, yaka o laotse, o o buileñ le Moshe, gore a e rihe yaka cuano e o la a e bona. ⁴⁵ E bo-rra ecu le bona ba e bonyeñ, ba e lere le Yehoshue mo hatsiñ ye bahaitene ba le ba le go yeona, ba Morimo o ba khueritseñ, go coa pele ga hatlogo tsa bo-rra ecu, le mo malatsiñ a ga Davide, ⁴⁶ Eo o la a bona tsegohaco ha pele ga Morimo, a eletsa go bonela Morimo oa ga Yakobe taberenakela. ⁴⁷ Mi Solomone a o agela ntlu. ⁴⁸ Leha gontse yalo, Mogorimo oa bogorimo bogolu a sa nne mo tempeleñ tse ri rihiloefñ ka liatla; yaka go bua moperofeti, ⁴⁹ Legorimo ki serulo sa bogosi sa me, me lehatse ki serulo sa nao tsa me; lo tla 'nkagela ntlu e e ntseñ yañ? go bua Yehova; khotsa helo ga boikhuco yoa me ki gohe? ⁵⁰ Seatla sa me a ga sea riha lilo cottle tse? ⁵¹ ¶ Lona ba lo lithamu li thata, ba lo sa guerisioefñ mo lipeluñ le mo litsebeñ, loa bo lontse lo ganela le Moea oa Boitsepho; yaka bo-rra enu, le lona lontse yalo. ⁵² Ki ohe oa baperofeti, eo bo-rra enu ba sa mogisañ? mi ba bolaile bona ba ba buletseñ pele ga go tla ga Mosiami; eo yana lo leñ baoki le babolai ba gague; ⁵³ Lona ba lo bonyeñ molao ka tihelo ea baengele, mi lo si ka loa o buluka. ⁵⁴ ¶ Mi ka ba utlua lilo tseuo ba segoa mo peruñ, mi ba mo huranyeletsa meno. ⁵⁵ Mi ena, ka a tletse Moea oa Boitsepho, a lelalela thata kua legorimoñ, a bona khalalelo ea Morimo, le Yesu a eme mo atleñ se se siameñ sa Morimo, ⁵⁶ Mi a re, Bonañ, ki bona magorimo a buloa, le Moroa mothu a eme mo atleñ se se siameñ sa Morimo. ⁵⁷ Mi ba bitsa ka koru e kholu, ba tsiba tseba tsa bona, ba mo tabogela mogo, ⁵⁸ Mi ba mo latlela ntle ga motse, mi ba mo khobotletsa ka maye; mi bashupi ba baea li-aparo tsa bona ha linaoñ tsa lekau ye le birioañ Saulo. ⁵⁹ Mi ba khobotletsa Setefano, a bitsa, a re, Yesu Morena, cula moea oa me. ⁶⁰ Mi a khubama, a bitsa ka koru e kholu, Morena, u si ba kaele bolelo yo. Mi ka a sina bua yalo, a robala.

KHAOLO 8.

8 MI Saulo a khatlegile mo loshuñ loa gague. Mi pogisho e kholu e le ea rihahalela ekelesia e e mo Yerusalema ka metla euo; mi ba halarioa bottle mo mahatsiñ aotle a Yudea le Samaria, mi esiñ baaposotoloi. ² Mi banona baboihi Morimo ba belegela Setefano go phitloñ, mi ba riha telelo e kholu ka ntle ea gague. ³ Mi Saulo antse a senya ekelesia, a tsena mo matluñ, a shuatola banona le basari, a ba tsenya mo tluñ ea kholegelo. ⁴ Mi yana ba ba halaricoefñ ba ralala ntle cottle, ba rera lehuku. ⁵ Mi Filipino a ea kua motseñ oa Samaria, a ba rerela Keresete. ⁶ Mi bontsintsi yoa elatloko lilo tse Filipino o li buañ, ka ba utlua, ba bona cupo tse o ri rihañ. ⁷ Gone bantsi ba ba le ba na le meoea e e mashue e le ea coa e bitsa ka koru tse ri kholu; mi bantsi ba ba teteselañ, le batlotsi, ba horisioa. ⁸ Mi ga na boitumelo yo bogolu mo motseñ o. ⁹ Mi gabo gole monona moñue, eo o birioañ Simone, eo o la a na pele mo motseñ, a löa, a silohatsa bathu ba Samaria, a ba raea ga gague ha a le moñue eo mogolugolu. ¹⁰ Eo ba le ba mo tsatsia, eo mogolu le go eo motlana, ba re, Eo ki ena thata e kholu ea Morimo. ¹¹ Mi ba mo ñapar-ela, gone a sibolo ba silohatsa ka litoo tsa gague. ¹² Mi erile ba rumela Filipino, ka a rera lilo tsa bogosi yoa Morimo, le tsa leina ya ga Yesu Keresete, ba bapetisioa, banona le basari. ¹³ Mi Simone le ena a rumela; mi ka a sina bapetisioa, a na ka gale le Filipino, mi ka a bona likhakhamaco le rithata tse ri kholu tse ri rihoañ, a gakhamala segolu. ¹⁴ Mi yana, ka baapostoloi ba ba leñ kua Yerusalema ba utlua, ha Basamaria ba cutse lehuku ya Morimo, ba ba romela Petero le Yohane; ¹⁵ Ba erileñ ba tla, ba ba rapelela, gore ba cule Moea oa Boitsepho: ¹⁶ Gone o lo e si o ke o oele go moñue oa bona; mi ba le ba bapetisioa gosi mo inefñ ya ga Yesu Morena. ¹⁷ Eriha gona ba ba baeañ liatla, mi ba cula Moea oa Boitsepho. ¹⁸ Mi ka Simone a bona ha Moea oa Boitsepho o necoe ka peo ea liatla tsa baapostoloi, a shupa go ba naea lireko, ¹⁹ A re, Le 'na 'nnaeñ thata e, gore moñue le moñue eo ki maeañ liatla a cule Moea oa Boitsepho. ²⁰ Mi Petero a mo raea, Lireko tsa gago a li senyege le uena, gone u itlomile ha neo ea Morimo e rekoa ka lireko. ²¹ Ga u na kabelo, le esiñ boshua mo hukuñ ye; gone pelu ea gago e sa siama ha pele ga Morimo. ²² Tlabologa tle mo boleloñ yo yoa gago, mi u rapele Morimo, e tle e re khotsa khakologelo e, ea pelu ea gago e icuareloe. ²³ Gone kia lemoga ha u le mo santlukueñ se se galakañ, le mo khunaganyoñ ea tsiamololo. ²⁴ Eriha gona Simone o arabañ, a re, 'Nthapelelañ Moreneñ, gore go si tle sepe go 'na sa lilo tse lo li buileñ. ²⁵ Mi yana ba rila ba sina shupa, ba rera lehuku ya Morena, ba ba ba boela kua Yerusalema, mi ba rera evañgelio mo metsaneñ e

mentsi ea Basamaria. ²⁶ Mi moengele oa Morena a bua le Filipino, a re, Tloga u eme, mi u ee kua ntleñ ea Southa, kua tseleñ e e coañ Yerusalema e ea kua Gasa, e e leñ gareganaga. ²⁷ Mi a tloga a ema a ea; mi bonañ, monona oa Etiopia, mouneki oa taolo e kholu mo bogosiñ yoa ga Kandase, khosi ea sesari ea Baetiopia, eo o nañ le tisho mo lohumoñ lotle loa gague, mi o la a tletse go obamela mo Yerusalema, ²⁸ Mi a bo a boea, mi a rutse mo cariofeñ ea gague, a buisa Yesaye moperofeti. ²⁹ Mi Moea oa raea Filipino, Ea, u kopane le cariota e. ³⁰ Mi Filipino a tabogela gona, a mo utlua a buisa Yesaye moperofeti, mi a re, A u tlalogaanya se u se buisañ? ³¹ Mi a re, 'Nka tloganya yañ, ha ki sa kaeloe ki moñue? Mi a lopa Filipino gore a palame, a lule nae. ³² Mi khaolo ea lo kualo e o buisañ go eona, e le le e, O la a gogeloa yaka ñku kua tlaboñ, mi yaka kuana e sa bue ha pele ga meori oa eona, le ena a si ka a bula molomo oa gague. ³³ Tsiamisho ea gague e la ea tlosioa mo bonoloñ yoa gague: mi losika loa gague lo ka buleloa emañ? gone botselo yoa gague bo tlosioa mo hatsiñ. ³⁴ Mi mouneki a araba Filipino a re, Kia gu rapela, moperofeti eo, o bua yalo ga mañ? ga gague, khotsa ga mothu eo moñue? ³⁵ Mi Filipino a tumolola molomo oa gague, mi a simolola ka kualo lo, a mo rerela Yesu. ³⁶ Mi ka ba ea mo tseleñ, ba hitla ha metseñ mañue; mi mouneki a re, Bona, metse ki a; ki khorelerioa ki eñ go bapetisioa? ³⁷ Mi Filipino a re, Ekare ha u rumela ka pelu eotle ea gago, go ka na yalo. Mi a araba, a re, Kia rumela ha Yesu Keresete e le Moroa Morimo. ³⁸ Mi a laola cariota go ema; mi ba hologela mogo mo metseñ, ena Filipino le mouneki; mi a mo bapetisa. ³⁹ Mi ka ba tlatloga mo metseñ, Moea oa Morena oa tlosa Filipe, mi mouneki a sa ka a tloa a mona; gone a eta mo tseleñ ea gague ka boitumelo. ⁴⁰ Mi Filipino a bonoa mo Asoto; mi ka a ralala a rera evangelio mo metseñ eotle, a tsamaea a tla go Kaisarea.

KHAOLO 9.

9 MI Saulo a santse a burulela barutoa ba Morena lipopo le polao, a ea kua moperisetiñ eo mogolu. ² Mi a lopa mo go ena liepisetole go ea kua Damaseko, mo masenagogeñ, gore ereha a bona bañue ba tsela euo, leha e le banona, khotsa basari, a ba lere ka kholego Yerusalema. ³ Mi ga rihala ka a eta, a atamela Damaseko, ga phatsima mo ntleñ cotle tsa gague leseri le coa mo legorimoñ ka coganeco. ⁴ Mi ka a oela ha hatse, a utlua koru e e mo raeañ, Saulo, Saulo, u 'mpogisetsañ? ⁵ Mi a re, Morena, u mañ? Mi Morena a re, Ki 'na Yesu eo, u mogisañ; go thata go uena go raga litlabi. ⁶ Mi a roroma, a silohala, a re, Morena, u rata ka rihañ? Mi Morena a mo raea, Tloga u eme, u ee kua motseñ, mi u tla buleleloa se u cuanetseñ go se riha. ⁷ Mi banona ba, ba le ba eta nae, ba ema ka tsilohalo, koru ba e utlua, mi ba sa bone ope. ⁸ Mi Saulo a anamologa ha hatse; mi ka a bula maitlo a gague, a si ka a bona sepe. Mi ba mo goga ka seatla, ba mo isa kua Damaseko. ⁹ Mi a si ka a bona ka malatsi a teri, mi a sa ye, mi a sa noe. ¹⁰ ¶ Mi gabo gole morutoa moñue mo Damaseko, eo o birioañ Ananie. Mi Morena o la a mo raea mo sepontsishoñ, Anania. Mi a re, Bona, Morena, ki hanu. ¹¹ Mi Morena a mo raea, Tloga u eme, u ee kua mileñ o o birioañ Tsiamo, mi u botse mo tluñ ea ga Yude moñue eo o birioañ Saulo oa Tareso, gone, bona, oa rapela; ¹² Mi o bonye monona eo o birioañ Ananie a tsena, a mo latsa seatla, gore a ba a bone. ¹³ Mi Ananie a araba, Morena, ki utluisicoe ki bantsi ga monona eo, le bogolu yoa boshula yo o bo rihetseñ baitsephi ba gago mo Yerusalema; ¹⁴ Mi monu o na le thata e e coañ mo baperisetiñ ba bagolu go golega botle ba ba bitsañ leina ya gago. ¹⁵ Mi Morena a mo raea, Ea, gone eo ki seyana se ki se itseñketseñ go isa leina ya me ha pele ga bahaitene, le likhosi, le bana ba Yeserela; ¹⁶ Gone ki tla mo shupetsa bokai yoa lilo tse o tla bogisioañ ki cona, ka ntle ea leina ya me. ¹⁷ Mi Ananie a ea, a tsena mo tluñ; mi a maea atla tsa gague, a re, Mokauleñue Saulo, Yesu Morena, eo o gu ipontsitseñ mo tseleñ e, u lu ua tla ka eona, o 'nthomile, gore u be u bone, le go tlarioa ka Moea oa Boitsepho. ¹⁸ Mi lilo tse ri cuanañ yaka makape tsa akoha tsa oa li coa mo maitloñ a gague; mi a akoha a ba a bona, mi a ema a bapetisioa. ¹⁹ Mi ka a sina ya liyo, a thataharioa. Mi Saulo a na ka malatsi mañue le barutoa ba ba le ba le mo Damaseko. ²⁰ Mi a akoha a rera Keresete mo masenagogeñ, ha e le ena Moroa Morimo. ²¹ Mi botle ba ba mo utluañ, ba gakhamala, ba re, A eo a ga si ena eo o la a senya bona ba ba bitsañ leina ye mo Yerusalema, mi a tlike monu ka mouo, gore a ba ise ba golegiloe kua baperisetiñ ba bagolu? ²² Mi Saulo a thataharioa bogolu bogolu, a heny

Bayuda ba ba mo Damaseko, a ba shupetsa ha eo e le Keresete. ²³ ¶ Mi ka malatsi mantsi a sina heta, Bayuda ba gakololana go molaea; ²⁴ Mi talelo ea bona ea itsioa go Saulo. Mi ba lebela likhorho, tsatsi le bosigo, gore ba molae. ²⁵ Eriha gona barutoa ba mo tsaeani mo sigoni, ba mo holosa ka serotu mo lorakoni. ²⁶ Mi ka Paulo a sina tla mo Yerusalema a leka go ikopanya le barutoa, mi ba moiha botle, ba sa rumele ha e le morutoa. ²⁷ Mi ka Barenaba a mo tsaeani, a mo isa go baapostoloi, mi a ba bulelela kaha o bonyeni Morena ka gona mo tseleni, mi ha a la a bua nae, le kaha a reraani ka thanolo ka gona mo inei ya ga Yesu mo Damaseko. ²⁸ Mi a na nabo go tsena le go coa mo Yerusalema. ²⁹ Mi a bua ka thanolo mo inei ya ga Yesu Morena, a bua a ganela le Bagerika; mi ba, ba mo tloahaletse go molaea. ³⁰ Mi ka bakauleni ba tloganya mouo, ba mo lere go Kaisarea, mi ba mo isa kua Tareso. ³¹ Mi yalo liekelesia cotle mo Yuda yeotle, le Galilea, le Samaria, tsa na le kagisho; mi tsa okelerioa; mi tsa tsamaea mo poihoani ea Morena, le mo khomoconi ea Moea oa Boitsepho, mi tsa ntsihala. ³² ¶ Mi ga rihala ka Petero a ralala ntle cotle, le gona a tla go baitsephi ba ba agani mo Lida. ³³ Mi hani a bona monona moeni, eo o birioani Ainea, eo o letseani mo bolaoani yoa gague ka nyaga li eit, mi a cueroe ki teteselo. ³⁴ Mi Petero a mo raea, Ainea, Yesu Keresete oa gu horisa; tloga u eme, u ale bolao yoa gago. Mi a akoha a ema. ³⁵ Mi botle ba ba agani mo Lideani le Sharona ba mona, mi ba boela Moreneni. ³⁶ ¶ Mi yana gabo gole morutoa oa sesari mo Yopa eo o birioani Tabita, ki go re, Doreka mo phetoleloani; eo o la a tletse tihho tse ri molemo, le likaco tse o ri rihani. ³⁷ Mi ga rihala ka motla ouo a bobola, mi a shua; eo erileani ba sina mo tlapisa, ba mo latsa mo ntlunyaneni ea gorimo. ³⁸ Mi eare ka motse oa Lida o le gauhe le Yopa, mi ka barutoa ba utlua ha Petero a la a le mo go ona, ba romela banona ba tu go ena, ba rapela gore a si riego go tla go bona. ³⁹ Mi Petero a ema, a ea nabo. Mi ka a tla, ba mo isa mo ntlunyaneni ea gorimo; mi batlolagari botle ba ema nae ba lela, ba shupa mesese le liaparo tse li rihiloeni ki Doreka, ka a le mo go bona. ⁴⁰ Mi ka Petero a sina ba ntsa botle, a khubama, a rapela; mi ka a ithetololela setoani, a re, Tabita, tloga u eme. Mi a bula maitlo a gague; mi ka a bona Petero a rapamologa. ⁴¹ Mi a mo naea seatla, mi a mo kakatlolola, mi ka a sina bitsa baitsephi le batlolagari, a mo ba kaela a tserile. ⁴² Mi se sa itsioe mo Yopa otle; mi bontsi yoa rumela mo Moreneni. ⁴³ Mi ga rihala, a tloa malatsi mantsi mo Yopa, le Simone, moshugi oa matlalo.

KHAOLO 10.

10 MI gabo gole monona moeni mo Kaisarea, eo o birioani Korenelio, mosenturi oa leshomo, ye le birioani Ya Itale, ² Moitsephi, le moihi-Morimo, le ba ntle botle ba gague, mi a naea bathu likaco li lintsi, mi a rapela Morimo ka gale. Eo, a bona mo sepontsishoani ka ponatsego, e kane e le oura oa bo-naen oa letsatsi, moengele oa Morimo a tsena go ena, mi a mo raea, Korenelio. ⁴ Mi ka a mo leba a boiha, mi a re, Morena, ana eni? Mi a mo raea, Merapelo ea gago le likaco tsa gago, li tile ha pele ga Morimo go na khoporisho. ⁵ Mi yana isa banona kua Yopa, mi u bitse Simone, eo o okelericoeni leina ya Petero; ⁶ Eo, o tloa le Simone moshugi oa matlalo, eo ntle ea gague e ha leotlateni; eo, o tla gu raea se u cuanetseani go se riha. ⁷ Mi ka moengele eo o buileni le Korenelio a sina ea, a bitsa batlatani ba ntle ea gague ba tu, le motlabani oa moihi-Morimo, e le oa bona ba ba mo lebelani ka gale; ⁸ Mi ka a sina ba bulelela cotle, a ba isa kua Yopa. ⁹ ¶ Mi ka mosho ka ba sa tsamaea, mi ka ba atamela motse, Petero a tlatlogela gorimo ga ntle go rapela, e kane e le oura oa bo-sekes; ¹⁰ Mi a cuaroa ki tloa, mi a eletsa go ya; mi ka ba santse ba etleletsa, a oela mo tsitegoani ea pelu. ¹¹ Mi a bona legorimo le bucoe, mi seculo seeni se hologela go ena, yaka letsela ya lene ye legolu ye le kuaecoeni khokhoco li for, mi ya lepelelela ha hatse; ¹² Mogo yeona gabo gole cotle tse ri maoto a for tsa lehatse, le tse ri tloga, le tse ri gagabani, le linunyane tsa legorimo. ¹³ Mi koru ea mo rihahalela, ea re, Petero, tloga u eme, tloa, u ye. ¹⁴ Mi Petero a re, Nya, eseni yalo, Morena; gone ga ki e si 'nke ke ye se se sa itsephani, khotse se se mashue. ¹⁵ Mi koru ea ba ea mo rihahalela ga tu, ea re, Se Morimo o se itsephisitseani, u si se itsepholole. ¹⁶ Mi se sa rihoa ga teri; mi seculo sa ba sa culeloa mo legorimoani. ¹⁷ Mi erile ka Petero a belaela mo go ena ga se sepontsisho se o se bonyeni se se kaeani, bonani, banona ba ba romiloeni ki Korenelio, ba boritse ga ntle ea ga Simone, mi ba eme ha khoroni, ¹⁸ Mi ba bitsa moeni, ba motsa ha Simone, eo o okelericoeni leina ya Petero, a le gona mo tluani? ¹⁹ ¶ Mi ka Petero a santse a gakologeloa sepontsisho, Moea oa mo raea, Bona, banona ba teri ba gu batla. ²⁰ Ki gona, tloga u eme u hologe, mi u ee nabo, u si belaele; gone ki ba romile. ²¹ Mi Petero a hologela banoneani, ba o ba romecoeni ki Korenelio; mi a re, Bonani, ki 'na eo lo 'mpatlatani; ana lo tletseani hanu? ²² Mi ba re, Korenelio, mosenturi, monona oa tsiamo, le moihi-Morimo, eo o nan le cupo e e molemo mo moraheni otle oa Bayuda, o bonatsegecoe ki Morimo, ka moengele oa boitsepho, gore a rome go gu biletsa kwa tluani ea gue, gore a utlue mahuku go uena. ²³ Mi ka a ba biletsa teni, a ba culela mo tluani. Mi ka mosho

Petero a ea nabo, mi bakauleñue bañue ba Yopa ba ea nae. ²⁴ Mi ba tsena mo Kaisarea ka tsatsi ye leñue. Mi Korenelio a ba lebeletse, mi a ba bileritse mogo tsala tsa mari tsa gague, le tsala tsa gague tse ri kholu. ²⁵ Mi ga rihala ka Petero a sa tsena, Korenelio a mo khatlantsa, mi a oela ha naoñ tsa gague, a mo obamela. ²⁶ Mi Petero a mo kakatlolola, a re, Tloga u eme; le 'na ki mothu. ²⁷ Mi ka a bua nae, a tsena, mi a bona bantsi ba ba phuthegileñ: ²⁸ Mi a ba raea, Loa itse, ha e si tao lo mo mononeñ oa Bayuda go tsalana, le go ea go moñue oa morahe o sele; mi Morimo o 'ncuperitse gore ki si kae mothu ope itsephololo, leha e le mashue. ²⁹ Ki gona ki tlileñ esiñ ka khañ, ki sina birioa; ki gona ki botsañ se u se 'mpileritseñ? ³⁰ Mi Korenelio a re, malatsi a for a hetile ki le ka riha go bisa go ya le go oureñ onu, mi ki le ka rapela ka oura oa bo-naen mo tluñ ea me, mi bona, monona moñue a ema ha pele ga me mo aparofñ tse ri phatsimañ, ³¹ Mi a re, Korenelio, merapelo ea gago e utluiloe, mi likaco tsa gago li gopocoe, ha pele ga Morimo; ³² Ki gona roma kua Yopa, mi u bitse Simone gona, eo o okelericoeñ leina ya Petero; eo, o tlola mo tluñ ea ga Simone, moshugi oa matlalo, ha leoatleñ; eo etlareñ a tla, o tla bua nau. ³³ Ki gona ki akohileñ ka roma go uena; mi u rihile seiñtle ka u tile monu. Mi yana rotle re hanu ha pele ga Morimo, go utlua cotle tse Morimo o li gu laoletseñ. ³⁴ ¶ Mi Petero ka a tumolola molomo oa gague a re, Kia lemoga ka amarure ha Morimo o si motlaori oa bathu; ³⁵ Mi eo o o boihañ, le go riha tsiamo mo meraheñ eotle, oa o khatla. ³⁶ Mi ye ki lehuku ye, o lo oa le isa go bana ba Yeserela, go rera evangelio ea kagisho ka Yesu Keresete; eo ki Morena oa botle; ³⁷ Loa itse lehuku ye le rihahetseñ mo Yuda yeotle, go simolola ka Galilea, morago ga papetisho e Yohane o la a e rera; Kaga Yesu oa Nasareta, eo Morimo o loa mo tlot-sa ka Moea oa Boitsepho, le ka thata, eo o raletseñ, a riha molemo, mi a horisa botle ba ba le ba gatisicoe ki diabolo; gone Morimo o lo oa na nae. ³⁹ Mi re bashupi ba lilo cotle tse o li rihileñ mo hatsiñ ya Yuda, le ya Yerusalema; eo ba molaileñ, ba mo pega mo logoñeñ; ⁴⁰ Eo, Morimo o mo cositse ka tsatsi ya bo-teri, oa mo naea gore a bonatsege, ⁴¹ Esiñ mo bathuñ botle, mi e le go bashupi ba Morimo o ba itseñketseñ pele, eboñ go rona, ba re yeleñ, ra noa nae, ka a sina coga mo bashuiñ. ⁴² Mi o re laoletse go rerela bathu, le go shupa ha e le ena eo o laocoeñ ki Morimo go na moatlori oa batseri le bashui. ⁴³ Eo, baperofeti ba shupañ ga gague, ha moñue le moñue eo o rumelañ mo go ena o tla bona boicuarelo yoa libe ka leina ya gague. ⁴⁴ ¶ Ka Petero a santse a bua mahuku a, Moea oa Boitsepho oa oela mo go botle ba ba utluañ lehuku. ⁴⁵ Mi barumeri ba boguera botle, ba ba tlileñ le Petero ba

gakhamala, gone neo eo Moea oa Boitsepho, bahaitene le bona ba e goromelericoe. ⁴⁶ Gone ba ba utlua ba bua ka lipuo li sele, ba gorisa Morimo. Eriha gona Petero o arabañ, ⁴⁷ A moñue leha e le mañmañ o ka it-sa metse, gore ba, ba si bapetisioe, ba ba cutseñ Moea oa Boitsepho yaka rona? ⁴⁸ Mi a ba laolela gore ba bapetisioe mo ineñ ya Morena. Eriha gona ba mo rapelañ gore a tlole malatsi mañue nabo.

KHAOLO 11.

11 MI baapostoloi le bakauleñue ba ba mo Yuda, ba utlua ha bahaitene le bona ba cutse lehuku ya Morimo. ² Mi erile Petero a sina tla Yerusalema ba boguera ba ganala nae, ³ Ba re, U lu ua tsena mo banoneñ ba ba sa guerisioeñ, mi ua ya nabo. ⁴ Mi Petero a simolola go ba bulelela ka thulaganyo, a re, ⁵ Ki le ki le mo motseñ oa Yopa, ka rapela; mi ka bona se-pontsisho mo tsitegoñ ea pelu, eboñ seculo señue se se cuanañ yaka letsela ya lene ye legolu, se lepelericoe mo legorimoñ ka likhokhoco li for, mi sa tla ha go 'na; ⁶ Se, erileñ ki se leba thata, ka lemoga, mi ka bona tse ri maoto a for tsa lehatse, le tse ri tлага, le tse ri gagabañ, le linunyane tsa legorimo. ⁷ Mi ka utlua koru e e 'nthaeañ, Petero, tloga u eme, tлаba, u ye. ⁸ Mi ka re, Morena, a go si ne yalo; gone ga go e si go ke go tsene sepe se se sa itsephañ khotso se se mashue mo molomoñ oa me. ⁹ Mi koru ea ba e 'nkaraba e coa mo legorimoñ, ea re, Se Morimo o se itsephisitseñ, ga u kitla u se itsepholola. ¹⁰ Mi se, sa rihala ga teri; mi cotle tsa ba tsa gogeloa kua legorimoñ. ¹¹ Mi bonañ, gabo go tlile banona ba teri ka bonako ba coa Kaisarea, ba ki ba romecoeñ, ba ema ha pele ga ntlu e ki le ki le mo go eona. ¹² Mi Moea oa 'nthaea, ki ee nabo, ki si be-laele. Le bona bakauleñue ba, ba sekese ba ea le 'na, mi ra tsena mo tluñ ea monona eo; ¹³ Mi a re bulelela kaha o bonyeñ moengele ka gona mo tluñ ea gague, eo o emeñ a mo raea, Romela banona kua Yopa, mi ba bitse Simone eo o okelericoeñ leina ya Petero. ¹⁴ Eo o tla gu bulelelañ mahuku a u tla bulukegañ ka aona, le ba ntlu botle ba gago. ¹⁵ Mi ka ki simolola go bua, Moea oa Boitsepho oa oela go bona, yaka go rona mo tsimologoñ. ¹⁶ Mi ka gakologeloa lehuku ya Morena, kaha o la a bua ka gona, Amarure Yohane o la a bapetisa ka metse; mi lona lo tla bapetisioa ka Moea oa Boitsepho. ¹⁷ A ereka Morimo o loa ba nela neo e ka eosi, yaka o loa re naea, rona ba re rumetseñ mo go Yesu Keresete Morena; ki le ki le mañ eo 'nka thibañ Morimo? ¹⁸ Mi ka ba sina utlua tseuo, ba ririmala, mi ba galaletsa Morimo, ba re, Yalo le bona bahaitene, Morimo o ba netse tlabologelo-botseloñ. ¹⁹ ¶ Mi yana ba ba le ba halaricoe ka pogisho e e le ea na kaga Setefano, ba ea ba ralalela Fenikia, le Kuperero, le Antioka, ba sa rerele ope lehuku ha e si Bayuda bosì. ²⁰ Mi gabo gole bañue ba bona banona ba Kuperero le Kurene, ba ba tlileñ Antioka, ba bua le Bagerika, ba rera Yesu Morena. ²¹ Mi atla sa Morena se le sa na nabo; mi palo e kholu ea rumela, ea boela go Morena. ²² ¶ Mi tumo ea bona ea tla go tsebeñ tsa ekelesia e e le le mo Yerusalema; mi ba roma Barenaba, gore a ralalele Antioka; ²³ Eo o rileñ a tla, a bona tsegahaco ea Morimo, a itumela, mi a ba kaela botle, gore ba ñapar-

ele Morena ka boitlomo yoa pelu. ²⁴ Gone a la le monona eo molemo, a tletse Moea oa Boitsepho, le oa tumelo; mi bontsi yo bogolu yoa okelerioa Morena. ²⁵ Mi Barenaba a ea Tareso, go batla Saulo; ²⁶ Mi o rila a sina mo hitlela a mo lere Antioka. Mi ga rihala ba iphutha le ekelesia ka ñuaga o le moñue otle, mi ba ruta bontsi yo bogolu; mi barutoa ba birioa Bakeresete ga ntle mo Antioka. ²⁷ ¶ Mo metleñ euo ga tla baperofeti Antioka ba coa kua Yerusalema. ²⁸ Mi ga ema moñue oa bona, eo o birioañ Agabo, mi a itsise ka Moea, ha go tla na tlala e kholu mo lehatsiñ yeotle; mi e la ea tla rure mo malatsiñ a ga Kalaudio Kaisara. ²⁹ Mi barutoa ba ikaelela kaha nonohoñ ea moñue le moñue, go romela thusho bakauleñueñ ba ba agileñ mo Yuda; ³⁰ E le eona ba e rihañ, mi ba e romela bagoluñ, ka atla tsa ga Barenaba le Saulo.

KHAOLO 12.

12 HERODE oa khosi a ntsetsa atla tsa gague go bañue ba ekelesia ka motla ouo, go ba cuenya. ² Mi a bolaea Yakobe mogolu oa Yohane ka caka. ³ Mi a coelesa pele go cuara le ena Petero, ka a bona a khatlile Bayuda; (mi e le le malatsi a señkhue se se sa berisioañ.) ⁴ Mi ka a mo cuara a mo tsenya mo tluñ ea kholegelo; a mo nela mo tishoñ li for, ñue le ñue ea batlabani ba for, go muluka; a itloma go mo ntsetsa bathuñ morago ga Tlolaganyo. ⁵ Mi yalo Petero a bulukoa mo tluñ ea kholegelo; mi thapelo e e mo rapelelañ, e riheloa Morimo ka go bisa go khutla ki ekelesia. ⁶ Mi erile Herode a iketleritse go mo ntsa, Petero a bo a robetse gare ga batlabani ba tu mo sigoñ yeuo, a golegiloe ka liketen li tu; mi barisa ba le ha pele ga moyako, ba buluka ntlu ea kholegelo. ⁷ Mi, bonañ, moengele oa Morena a ema gona, mi seri ya phatsima mo kagoñ; mi ka a tlanya Petero mo lotlakureñ, a mo cosa, a re, Tloga, u eme ka bonako. Mi liketen tsa gague tsa oa mo liatleñ tsa gague. ⁸ Mi moengele a mo raea, U ikokoaele, mi roala litlaku tsa gago. Mi a rihalo. Mi a mo raea, Kaba kobo ea gago, mi u 'ntsale morago. ⁹ Mi ka a coa, a mo sala morago; mi a sa itse ha e le amarure se se rihiloañ ki moengele; mi a itloma a bona sepontsisho. ¹⁰ Ka ba sina heta tisho ea ntlale ea bo-tu, ba ea kua khorofañ ea tsipi e e eañ mo motseñ; e e ba ipuletseñ ka eosi; mi ba coa ba ralala mila moñue; mi moengele a khaogana nae ka bonako. ¹¹ Mi ka Petero a tsitseboga, a re, Yana kiatitse rure ha Morena o romile moengele oa gague, mi o 'nkholotse mo atleñ sa ga Herode, le mo tebeleloñ cotle tsa bathu ba Bayuda. ¹² Mi ka a sina gakologeloa cotle, a ea kua tluñ ea ga Marie, 'ma Yohane, eo o okelericoañ leina ya Mareko; ha bantsi ba phuthegetseñ gona, ba rapela. ¹³ Mi ka Petero a khuanyakhuanya mo moyakoñ oa khoro, ga tla moroetsana go retsa, eo o birioañ Rode. ¹⁴ Mi ka a itse koru ea ga Petero, a si ka a bula khoro ka ntlale ea boitumelo; mi a tabogela teñ a bulela ha Petero a eme ha pele ga khoro. ¹⁵ Mi ba mo raea, Ua tsenoa. Mi a ganala segolu, ha gontse yalo. Mi ba re, Ki moengele oa gague. ¹⁶ Mi Petero antse a khuanyakhuanya; mi ka ba sina bula secualo, ba mona, mi ba gakhama segolu. ¹⁷ Mi ka a ba goetla ka seatla gore ba ririmale, a ba bulelela kaha Morena o mo ntsitseñ mo tluñ ea kholegelo ka gona. Mi a re, Tse lo li bulelele Yakobo, le bakauleñue. Mi ka a coa, a etela kua heloñ go sele. ¹⁸ Mi ka bo sina sa, gabo gole khuruego e si nyenye mo batlabaniñ go itse se Petero o se rihetseñ. ¹⁹ Mi ka Herode a sina matla, mi a sa mone, le barisa a sina ba botsisa, a laola go ba bolaea. Mi a coa Yuda a ea Kaisarea, mi a tlola gona. ²⁰ ¶ Mi Herode a bo a ikaeletse go tlabana le ba Tsura le Tsi-

dona; mi ba tla go ena ka boñue hela yoa pelu; mi ka ba sina itihela Belaseto tsala ea bona, eo e leñ motlameri-ntlale oa khosi, mi ba eletsa kagisho; gone lehatse ya bona le yesicoe ki ya khosi. ²¹ Mi mo tsatsiñ ye le laocoeñ, Herode ka a apere aparo tsa bogosi, mi a lutse mo seruloñ sa tsekisho, mi a ba rihela ka katlolo. ²² Mi bathu ba bitsa, ba re, Ki koru ea Morimo, esiñ ea mothu. ²³ Mi ka e sa le yalo moengele oa Morena a mo tlanya, gone a sa nee Morimo khalalelo; mi a yeoa ki liboku, mi a shua. ²⁴ ¶ Mi lehuku ya Morimo ya tota, mi ya ntsihala. ²⁵ Mi yana Barenaba le Saulo ba ba ba boea Yerusalem, ba sina uetsa tihelo ea bona, mi ba itsela nabo Yohane eo o okelericoañ leina ya Mareko.

KHAOLO 13.

13 MI gabo gole mo ekelesieñ e e leñ mo Antioka, baperofeti le baruti bañue; eboñ Simeone, eo o birioañ Nigere, le Lukio oa Kurene, le Manaene, eo o otliloefñ le Herode oa moteteriareki; le Saulo. ² Mi ka ba rihela Morena, le go riha go bisa go ya, Moea oa Boitsepho oa re, 'Ntomololela Barenaba le Saulo go tihofñ e ki ba bileritseñ. ³ Mi ka ba sina riha go bisa go ya, ba rapela, ba ba baea liatla, mi ba ba roma ba ea. ⁴ ¶ Mi yana ba, ka ba romiloe ka Moea oa Boitsepho, ba ea kua Seleukia; ba coa gona ba ea ka shepa kua Kuperu. ⁵ Mi ka ba hitla Salamise, ba rera huku ya Morimo mo masenagogeñ a Bayuda; mi le ena Yohane a na nabo go ba rihela. ⁶ Mi ka ba sina ralala setlake sa Pafo, ba bona moloi moñue, moperofeti oa tsieco, Moyuda, eo leina ya gague e le le Bara-Yesu; ⁷ Eo, o la na le molaorisioi-motse, Seregio Paulo, monona oa tloganyo. Eo, a biletsa Barenaba le Saulo go ena, a eletsa segolu go utlua lehuku ya Morimo. ⁸ Mi Elimase, moloi, (gone leina ya gague lentse yalo mo phetoleloñ,) a ba khoreletsa, a batla go haposa molaorisioi-motse mo tumeloñ. ⁹ Eriha gona Saulo (le ena eo o birioañ Paulo) o tlarioañ ka Moea oa Boitsepho, a mo leba thata, ¹⁰ A re, Uena ñuana oa diabolo eo o tletseñ tsieco eotle, le boherehere yotle, maba oa tsiamo eotle, a ga u kitla u khutla go shokamisa tsela tsa tsiamo tsa Morena? ¹¹ Mi yana, bona, seatla sa Morena se ha go uena, mi u tla hohuhala, u sa bone letsatsi ka lobaka. Mi ga oela looto go ena, le lehihi, ka bonako, mi a rikologa a batla eo o ka mo gogañ ka seatla. ¹² Mi ka molaorisioi-motse a bona se se rihahetseñ, a rumela, a gakhamaricoe ki thuto ea Morena. ¹³ Mi ka Paulo le ba ba nañ nae ba coa Pafo, ba hitla Perege motse oa Pamfilia; mi Yohane a ba tlogela a ba a boela kua Yerusalema. ¹⁴ ¶ Mi ka ba coa Perege, ba hitla Antioka motse oa Pisidia, mi ba tsena mo senogageñ ka tsatsi ya Sabata, mi ba lula. ¹⁵ Mi erile ba sina buisa molao le baperofeti, balaori ba senagoge ba romela taeco go bona, ba re, Banona bakauleñue, ha lo na le huku leñue ya khomoco go le bua le bathu, buañ. ¹⁶ Mi Paulo a ema a goetla ka seatla, a re, Lona banona ba Yeserela, le lona ba lo boihañ Morimo, retsañ. ¹⁷ Morimo oa bathu ba, ba Yeserela, o lo oa itseñkela bo-rra ecu, mi oa ba gorisa ka ba santse ba le baeñ mo hatsiñ ya Egepeto, mi oa ba ntsa go yeona ka lecogo ya bogorimo. ¹⁸ Mi oa iphapanya le mekhua ea bona mo gareñganaga e kane e le ka linyaga li forte. ¹⁹ Mi o rile o senya merahe e seven mo hatsiñ ya Kanana, oa ba abela hatse ya eona ka meleloane. ²⁰ Mi morago ga mouo e kane e le linyaga li for hundereda le faevte, oa ba nela basiamisi go ea motleñ oa ga Samuele oa moperofeti. ²¹ Mi morago ga mouo, ba eletsa khosi; mi Morimo oa ba nela

Saulo, moroa Kishe, monona oa losika loa ga Benyamina, ka linyaga li forte. ²² Mi ka o sina go mo tlosa, oa ba cosetsa Davide go na khosi ea bona; eo, o lo oa shupa ga gague, mi oa re, Ki bonye Davide, moroa Yeshae, e le monona kaha peluñ ea me, eo o tla rihañ thato eotle ea me. ²³ Morimo o coseritse Yeserela Moluki, Yesu, oa losika loa monona eo, kaha puleleloñ-pele: ²⁴ Erile Yohane a rerela pele bathu ba Yeserela botle ga papetisho ea tlabologo, pele ga go tla ga gague. ²⁵ Mi ka Yohane a sina uetsa tsiano ea gague, a re, Lo itloma ki le mañ? Ga ki Keresete. Mi bonañ, moñue oe tla morago ga me, eo ki sa cuanelañ go hunolola litlaku tsa nao tsa gague. ²⁶ Banona bakauleñue, bana ba losika loa ga Aberahame, le bona ba ba mo go lona ba ba boihañ Morimo, lehuku ya puluko e, le lo romecoe. ²⁷ Gone ba ba agileñ mo Yerusalema, le bagolu ba bona, ka ba sa itse eo, le esiñ likoru tsa baperofeti, ba ba buisioañ ka malatsi a sabata aotle, ba li rihaharitse ka go mo sekisetsa loshuñ. ²⁸ Mi ka ba si kake ba bona sepe se se cuanetseñ loshu mo go ena, ba mo lopa go Pilato gore a bolaoe. ²⁹ Mi ka ba sina uetsa cotle tse ri kuariloeñ ga gague, ba mo pagolola mo logoñeñ, mi ba mo latsa mo lecueñ. ³⁰ Mi Morimo o lo oa mo cosa mo loshuñ; ³¹ Eo o bonoeñ ka malatsi mantisi ki bona ba ba coañ Galilea ba ea Yerusalema nae, ba e leñ bashupi ba gague mo bathuñ. ³² Mi rea lo bulelela pulelelo-pele ea boitumelo, e le e rihecoe bo-rra, ³³ E Morimo o e rihaharitseñ go rona bana ba bona, ka o bo o cosa Yesu; yaka go kuariloe mo Pesalemeñ ea bo-tu, U Moroake; ki gu tsetse gompianu. ³⁴ Mi ga cogo e o lo oa mo cosa ka eona mo bashuiñ, esiñ go tlola go boela mo go boleñ, o loa bua yalo, Ki tla lo naea maicuairelo a ga Davide a a ikancoeñ. ³⁵ Ki gona o reñ le mo Pesalemeñ e ñue, Ga u kitla u leseletsa Moitsephi oa gago go bona go bola. ³⁶ Gone Davide o la a re a sina rihela khakololo ea Morimo mo motleñ oa gague, a robala, mi a lariora le bo-rague, mi a bona go bola; ³⁷ Mi ena eo Morimo o bileñ oa mo cosa, ga a ka a bona go bola. ³⁸ ¶ Ki gona, banona bakauleñue, itseñ, ha boicuairelo yoa libe bo lo rereloa ka monona eo; ³⁹ Mi botle ba ba rumelañ ba siamisicoe mo liloñ cotle ka ena, tse lo sa kakeñ loa siamisioa ka molao oa ga Moshe. ⁴⁰ Ki gona, lo itiseñ gore e si be khotsa se se builoeñ mo baperofetiñ sa tla go lona: ⁴¹ Lona banyatsi, bonañ, lo gakhamale, lo nyelele; gone ki riha tiho mo metleñ ea lona, tiho e lo si kitlañ lo e rumela, leha lo e buleleloa ki moñue. ⁴² Mi ka Bayuda ba sina coa mo senagogeñ, bahaitene ba rapela gore ba rereloe mahuku a ka sabata o o tlañ. ⁴³ Mi ka senagoge se sina phatlalala, bontsi yoa Bayuda le baperoseliti ba tihelo ea Morimo ba sala Paulo le Barenaba morago; mi bauo ba bua nabo, ba ba kaela

go na mo tsegohacoñ ea Morimo. ⁴⁴ ¶ Mi ka sabata o moñue, ga tla e kane e le motse otle mogo, go utlua lehuku ya Morimo. ⁴⁵ Mi ka Bayuda ba bona bontsintsi ba tlaloa ki bopelutsetla, ba bua kaga lilo tse ri builoefñ ki Paulo, ba ganela, ba khala. ⁴⁶ Mi Paulo le Barenaba ba na pelukhale, ba re, Lehuku ya Morimo le le cuanetse go buioa pele go lona; mi ka lo le khoromeritse, mi loa itsekisa ha lo sa cuanele botselo yo bo sa khutleñ, bonañ, rea iposetsa go bahaitene; ⁴⁷ Gone Morena o re laoletse yalo, a re, Ki gu beile go na leseri ya bahaitene, gore u ne puluko le kua khutloñ tse lehatse. ⁴⁸ Mi ka bahaitene ba utlua yalo, ba itumela, mi ba baka lehuku ya Morena; mi botle ba ba laolecoefñ botseloñ yo bo sa khutleñ ba rumela. ⁴⁹ Mi lehuku ya Morena ya halalerioa mo hatsiñ yeotle ye. ⁵⁰ Mi Bayude ba tlotleletsa basari baboihi-Morimo, le ba tlotlo, le bagoluane ba motse; mi ba cosetsa Paulo le Barenaba pogisho, mi ba ba khoromeletsa kua ntle ga lithoko tsa bona. ⁵¹ Mi ba ba ikurubaletsa lithole mo naoñ tsa bona, mi ba hitla Ikonio. ⁵² Mi barutoa ba tlar-
ioa ka boitumelo le Moea oa Boitsepho.

KHAOLO 14.

14 MI ga rihala mo Ikonio, ka ba tsena mogo mo senagogeñ sa Bayuda, mi yalo ba bua ga tsamaea bontsi yo bogolu yoa Bayuda le Bagerika ba rumela. ² Mi Bayuda ba ba le ba sa rumele, ba tlotleletsa bahaitene, ba shulatsa lipelu tsa bona kaga bakauleñue. ³ Mi yalo ba tlola gona ka motla o molele, ba bua ka thanolo mo Moreneñ, eo o nelañ lehuku ya tsegohaco ea gague cupo, mi a naea gore licupo le rikhakhamaco li rihoe ka atla tsa bona. ⁴ Mi bontsi yoa motse yoa khaogañoa; mi bañue ba na le Bayuda, mi ba bañue le baapostoloi. ⁵ Mi erile go rihala tlaselo ea bahaitene le ea bona Bayuda le balaori ba bona, go ba rihela mashue, le go ba khobotletsa ka maye, ⁶ Ba sina gakologeloa cotle, ba tsabela Lusetera, le Derebe, ki metse ea Lukaonia, le mo lithokoñ tsa eona; ⁷ Mi ba rera evangelio gona. ⁸ ¶ Mi ga bo go rutse monona mo Lusetera, a tlotsa mo linaoñ tsa gague, a tlotsetse le mo sehopeloñ sa ga mague, eo e siñ a ke a tsamaee gope; ⁹ Eo, a utlua Paulo a bua; eo a mo leba thata, a lemoga ha a na le tumelo go horisioa, ¹⁰ A re ka koru e kholu, Ema, u siame ka nao tsa gago. Mi a nanoga ka bonako, a tsamaea. ¹¹ Mi ka bontsintsi bo bona se Paulo o se rihileñ, yoa culetsa koru tsa yona, yoa re, mo puoñ ea Lukaonia, Merimo e hologetse go rona mo licuanofñ tsa bathu. ¹² Mi ba bitsa Barenaba ka leina ya Yupita; mi Paulo, Merekurio, gone e le le mui eo mogolu. ¹³ Mi moperiseti oa ga Yupita eo o a la le ha pele ga motse oa bona, o rile a sina lere likhomu, le mekhabo ea lisheshe ha khorofñ tse ri kua ntle, ba rata go shupela cupelo le bontsintsi. ¹⁴ Mi baapostoloi Barenaba le Paulo, ka ba utlua yalo, ba gagola liaparo tsa bona, ba tabogela mo bontsiñ, ba bitsa, ¹⁵ Ba re, Banona, ana lo rihelañ lilo tseuo? Re bathu ba re nañ le maikutlo a a cuanañ le a lona, mi re lo rerela gore lo ipose mo liloñ tse tsa boithamako go ea go Morimoñ o o tserileñ, o o rihileñ legorimo le lehatse, le leoatle, le cotle tse ri mo go eona; ¹⁶ O o leseleritseñ bahaitene botle go tsamaea mo tseleñ tsa bona, mo metleñ e e hetileñ. ¹⁷ Leha gontse yalo ga oa ka oa itesa o sina cupo, ka o rihile molemo, go re naea pula e coa mo legorimoñ, le metla ea mauñuo, go tlatsa pelu tsa lona ka liyo le boitumelo. ¹⁸ Mi e le le pitlaganyo go bona go thiba bontsintsi ka mahuku auo gore bo si ba shupele licupelo. ¹⁹ ¶ Mi gabo go tla Bayuda ba ba coañ Antio-ka, le Ikonio, ba gakolola bontsintsi; mi ka ba sina khobotletsa Paulo ka maye, ba mo khokhothisetsa ntle ga motse, ba itloma a shule. ²⁰ Mi erile ka barutoa ba sina mo rikanyeletsa, a nanoga a tsena mo motseñ; mi eare ka mosho a coa le Barenaba mi ba ea kua Derebe. ²¹ ¶ Mi ka ba sina rerela motse o evangelio, mi ba riha barutoa bantsi, ba boela kua Lusetera, le Iko-

nio, le Antioka, ²² Ba tlomamisa meoea ea barutoa, ba ba kaela gore ba ne mo tumeloñ, mi ha re tla tsena mo bogosiñ yoa Morimo ka pogisho li lintsi. ²³ Mi ka ba sina itseñkela bagolu ka go ntsa liatla mo ekelesieñ ñue le ñue, ba rapela ka go bisa go ya, ba ba kaelela Moreneñ eo ba rumelañ mo go ena. ²⁴ Mi ka ba sina ralala Pisidia, ba hitla Pamfilia. ²⁵ Mi ka ba sina rera lehuku mo Perege, ba ea kua Atalia; ²⁶ Mi ba coa hoñ, ba ea kua Antioka ka shepa, kua ba kaelecoeñ tsegohaco ea Morimo gona, mo tihoñ e, ba e rihaharitseñ.

²⁷ Mi ka ba sina hitla, ba phutha ekelesia mogo, ba bulela bokai yoa lilo tse ri kholu tse Morimo o ri rihileñ nabo, le kaha o buletseñ bahaitene moyako oa tumelo. ²⁸ Mi ba na gona ka motla o molele le barutoa.

KHAOLO 15.

15 MI bañue ba ba coañ mo Yuda ba ruta bakaulenue, ba re, Ha lo sa isioe boguera yaka mokhua oa ga Moshe, ga lo kake lo bulukega. ² Mi erile Paulo le Barenaba ba sina tatalala ba ganela nabo go si gonye, ba laola gore Paulo le Barenaba le ba bañue ba bona, ba ee go baapostoloi le bagolu kua Yerusalema kaga poco euo. ³ Mi ka ba sina isioa mo tseleñ ea bona ki ekelesia, ba ralala Fenikia le Samaria, ba bulela tlabologo ea bahaitene; mi ba rihela bakauleñue boitumelo yo bogolu. ⁴ Mi ka ba sina hitla go Yerusalema, ba culoa ki ekelesia, le baapostoloi, le bagolu; mi ba bulela bokai yoa lilo tse ri kholu tse Morimo o ri rihileñ nabo. ⁵ Mi ga coga bañue ba shomo ya Bafarisai ba ba rumelañ ba re, Go cuanela go ba isa boguera, le go ba laola go buluka molao oa ga Moshe. ⁶ ¶ Mi baapostoloi le bagolu ba phuthega go atlola poco e. ⁷ Mi ka khañ e kholu e sina rihala, Petero a ema mi a ba raea, Banona bakauleñue, loa itse ha Morimo o sibolo go 'ntseñkela mo go rona gore bahaitene ba utlue evangelio ka molomo oa me, ba rumele. ⁸ Mi Morimo, moitsi oa pelu, o loa ba naea cupo, oa ba naea Moea oa Boitsepho, yaka o le go rona; ⁹ Mi ga oa ka oa riha cuanololo gare ga rona le bona, oa itsephisa pelu tsa bona ka tumelo. ¹⁰ Mi yana, lo raelelañ Morimo, go baea yokoe mo thamoñ tsa barutoa, e le bo-rra ecu le rona re re sa nonoha go e belega? ¹¹ Mi rea rumela ha re tla bulukega yaka bona ka tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena. ¹² ¶ Mi bontsi yotle yoa ririmala, mi yoa retsa Barenaba le Paulo ka ba bulela licupo tse ri kholu le rikhakhamaco, tse Morimo o ri rihetseñ bahaitene ka bona. ¹³ ¶ Mi ka ba sina ririmala, ga araba Yakobo, a re, Banona bakauleñue, 'nthetsañ: ¹⁴ Simone o buletse kaha Morimo o loa simolola pele go leba merahe ea bahaitene, gore o ntse bathu mo go eona go itse leina ya ona. ¹⁵ Mi mahuku a bapero-feti a rumalalana seo se; yaka go kuariloe, ¹⁶ Ki tla ba ki boea morago ga tse, ki ba ki aga taberenakela ea ga Davide, e e oleñ; mi ki be ki age tse ri thubegileñ tsa eona, mi ki tla ba ki e emisa; ¹⁷ Gore bathu ba ba setseñ ba batle Yehova, le bahaitene botle, ba leina ya me le bilericoeñ go bona, go bua Yehova, eo o rihañ lilo tse cotle. ¹⁸ Morimo oa itse tiho cotle tsa ona le ka bo sa simologeñ. ¹⁹ Ki gona ki atlolañ gore re si rumole ba ba coañ mo bahaiteniñ, ba ba tlabogetseñ Morimoñ; ²⁰ Mi a re ba kualeleñ, gore ba ithibe mo kabelanoñ e mashue ea merimo ea liseto, le mo khokahaloñ, le mo liloñ tse ri betoañ, le mo mariñ. ²¹ Gone Moshe a sibolo a na le ba ba mo rerañ mo metseñ eotle, a buisioa mo lisabateñ cotle mo masenagogeñ. ²² Mi ga khatla baapostoloi le bagolu, le ekelesia eotle, go itseñkela banona mo go bona go ba roma le Paulo le Barenaba

go Antioka, eboñ Yude eo o okelericoeñ leina ya Baresabe, le Sile, banona ba e le le baeteleripele mo bakauleñueñ; ²³ Mi ba kuala ka bona, lo lontseñ yalo: Baapostoloi, le bagolu, le bakauleñue ba rumerisa bakauleñue ba bahaitene, ba ba mo Antioka, le mo Siria, le mo Kilikia; ²⁴ A ereka re utluile ha bañue ba ba rueleñ go rona, ba lo huruile ka mahuku, ba relerisa meoea ea lona, ba re, Lo cuanetse go isioa boguera, le go buluka molao, ba re sa ba laoleleñ yalo; ²⁵ Ki gona e le le molemo go rona, ka re phuthega mogo ka boñuehela, go itseñkela banona bañue go ba romela go lona, le Barenaba le Paulo, baratoi ba rona, ²⁶ Banona ba ba netseñ matselo a bona mo leineñ ya ga Yesu Keresete Morena. ²⁷ Ki gona re romileñ Yude le Sile, ba ba tla lo bulelelañ cotele ka molomo. ²⁸ Gone e le le molemo go Moea oa Boitsepho le go rona, esifñ go lo imahatsa ka pelesho e kholu bogolu, ha e si lilo tse, tse ri cuanetseñ; Eboñ gore lo ithibe mo liloñ tse ri shupiloñ go merimo ea liseto, le mo mariñ, le mo liloñ tse ri betoñ, le mo khokahaloñ; ha lo ipuluka mo liloñ tse, lo tla riha seiñtle. Rumelañ. ³⁰ Mi ka ba sina roñoa, ba hitla go Antioka; mi ka ba sina phutha bontsi mogo, ba bo naea episetole; ³¹ Mi ka bo sina e buisa, yoa itumelela khomoco. ³² Mi Yude le Sile ka le bona e le baperofeti, ba kaela bakauleñue ka mahuku a le mantsi, ba ba tlomamisa. ³³ Mi ka ba sina tloa gona ka motla, bakauleñue ba ba lesa ba ea kua baaposotoloiñ ka kagisho. ³⁴ Mi ga bo go khatlile Sile go sala gona. ³⁵ Mi Paulo le Barenaba ba na mo Antioka, ba ruta, ba rera, le ba bañue bantsi lehuku ya Morena. ³⁶ ¶ Mi morago ga malatsi mañue Paulo a raea Barenaba, A re be re boele go lekola bakaleñue ba rona mo motseñ moñue le moñue, kua re rerileñ lehuku ya Morena gona, go bona kaha bantseñ ka gona. ³⁷ Mi Barenaba a ikaelela go itsela nabo Yohane eo o birioañ Mareko. ³⁸ Mi Paulo a itloma ha go sa siama go mo itsela nabo, eo o ba tlogetseñ kua Pamfilia, a se ka a ea nabo mo tihofñ e. ³⁹ Mi ga na khañ ka mouo, ba tsamaea ba khaogana; mi Barenaba a itsela Mareko, a ea kua Kuperu ka shepa; ⁴⁰ Mi Paulo a itseñkela Sile, mi ba eta, ka bakauleñue ba ba kaelela tsegohacoñ ea Morimo. ⁴¹ Mi a ralala Siria le Kilikia, a tlomamisa liekelesia.

KHAOLO 16.

¹⁶ MI a hitla go Derebe le Lusetera; mi bonañ, hoñ gabo gole morutoa eo o birioañ Timoteo, moroa mosari oa Seyuda oa morumeri, mi rague e le Mogerika; ² Eo o la a na le cupo e e molemo mo bakauleñueñ ba ba mo Lusetera le Ikonio. ³ Eo, Paulo a bo a rata gore a ete nae; mi a mo cula, a mo isa boguera ka ntle ea Bayuda, ba ba leñ mo maheloñ auo; gone botle ba itse ha rague e le Mogerika. ⁴ Mi ka ba ralala metse, ba ba naea litaolo go li buluka, tse ri laocoeñ ki baaposotoloi le bagolu kua Yerusalema. ⁵ Mi yalo liekelesia tsa tlomamisioa mo tumeloñ, mi tsa ntsiharioa ka malatsi aotle mo paloñ ea cona. ⁶ Mi ka ba sina ralala Ferigia, le lehatse ya Galatia, ba khorelerioa ki Moea oa Boitsepho go rera lehuku mo Asia; ⁷ Mi ka ba sina tla go Misia, ba leka go ea kua Betunia; mi Moea o si ka oa ba leseletsa. ⁸ Mi ka ba sina hapanya Misia, ba hitla go Teroa. ⁹ ¶ Mi sepontsisho sa bonala go Paulo bosigo: Gabo go ema monona oa Makedonia, eo o mo rapelañ, a re, Tla mo Makedonia, mi u re thuse. ¹⁰ Mi ka a sina bona sepontsisho se, ra tloahala go etela kua Makedonia ka bonako, ra khutlela ka mouo ha Morena a re bileritse go ba rerela evangelio. ¹¹ Mi yalo ra tlogela Teroa, ra siamela Samoteraia, mi ra tla Neapoli ka tsatsi le leñue. ¹² Mi ra coa hoñ, ra ea kua Filipi, o e leñ motse o mogolu oa ntle e, ea Makedonia, o e leñ kolone; mi ra na mo motseñ ouo, ka malatsi mañue. ¹³ Mi erile ka tsatsi ya sabata, ra coa mo motseñ, ra ea ha lintsiñ tsa molapo, ha go tloaeoeñ go rapela gona; mi ra lula, ra bua le basari ba ba phuthegileñ gona. ¹⁴ ¶ Mi mosari moñue eo o birioañ Lidie, mapatsi oa porepura, oa motse oa Tiatira, eo o rihelañ Morimo, a re utlua; eo Morena o la a bula pelu ea gague, gore a tsetsia lilo tse Paulo o li buañ. ¹⁵ Mi ka a sina bapetisioa, le ba ntle ea gague, a re rapela, a re, Ekare ha lo itloma ki ikantse Morena, ki gona tlañ mo tluñ ea me, lo ne gona. Mi a re khola. ¹⁶ ¶ Mi ga rihala ka re ea go rapela, mohula moñue eo o nañ le moea oa too, a re khatlantsa, eo o lerileñ lireko tse ri kholu go barena ba gague ka go löa; ¹⁷ Eo, a sala Paulo morago le rona, a bitsa, a re, Banona ba, ki batlañka ba Morimo oa bogorimo bogolu, ba ba re bulelelañ tsela ea puluko. ¹⁸ Mi a riha yalo ka malatsi mantsi. Mi Paulo, ka a sa itumelele mouo, a ithetolola, mi a raea moea, Kia gu laola mo in-eñ ya ga Yesu Keresete, go coa go ena. Mi oa coa ka oura ouo. ¹⁹ ¶ Mi erile barena ba gague ba bona ha culuhelo ea bona ea lireko e tlogile, ba cuara Paulo le Sile, mi ba ba gogela kua balaoriñ mo mileñ oa thekelo; ²⁰ Mi ba ba isa kua baatloriñ, ba re, Banona ba, ba hurua motse oa rona segolu, le mororo e le Bayuda, ²¹ Mi ba ruta litemalo, tse esifñ taolo go rona go li tsaee, khotso go li riha, ka re le Baroma. ²² Mi bontsi

yoa ba cogela mogo; mi baatlori ba ba gagola liaparo tsa bona, mi ba laola go ba betsa. ²³ Mi ka ba sina ba betsa ka lipeco li lintsi, ba ba rigela mo tluñ ea kholegelo, ba laola moluki oa ntlu ea kholegelo ga ba buluka thata. ²⁴ Eo, ka a laocoe yalo, a ba rigela mo kholegeloñ e e kua teñ, mi a golegela nao tsa bona mo likhoñeñ. ²⁵ ¶ Mi Paulo le Sile ba rapela gare ga bosigo, mi ba opelela Morimo lipako; mi bagolegoi ba ba utlua. ²⁶ Mi ga rihala thoromo ea lehatse e kholu ka bonako, ga tsamaea metheo ea ntlu ea kholegelo ea tsikinyega, mi licualo cotle tsa buloa ka bonako, mi likholego tsa botle tsa hunologa. ²⁷ Mi moluki oa ntlu ea kholegelo a coga mo thobaloñ ea gague, mi ka a bona licualo tsa ntlu ea kholegelo li bucoe, a shomola caka ea gague, mi a kabo a ipolaile, a itloma bagolegoi ba ñuegile. ²⁸ Mi Paulo a bitsa ka kuru e kholu, a re, U si itihele mashue; gone re hanu rotle. ²⁹ Mi ka a sina lopa leseri, a tlolela teñ, mi a tla ka thoromo, mi a oela ha pele ga Paulo le Sile. ³⁰ Mi a ba ntsetsa ntle, mi a re, Barena, ki riheñ gore ki bulukoe? ³¹ Mi ba re, Rumela mo go Yesu Keresete Morena, mi u tla bulukoa, le ba ntlu ea gago. ³² Mi ba bua le ena huku ya Morena, le go bona botle ba ba le ba le mo tluñ ea gague. ³³ Mi a ba tsaea mo oureñ ouo oa bosigo, mi a tlacoa lintho tsa lipeco tsa bona; mi a akoha a bapetisioa, le botle ba gague. ³⁴ Mi a ba lere mo tluñ ea gague, a ba baea liyo pele, mi a itumela ka a rumela mo Morimoñ le ba ntlu ea gague botle. ³⁵ Mi ka bo sina sa, baatlori ba roma likala tsa motse, ba re, Gololañ bathu ba. ³⁶ Mi morisa oa ntlu ea kholegelo a bulelela Paulo mahuku a, a re, Baatlori ba rometse, gore lo gololoe; ki gona coañ, mi lo ee ka kagisho. ³⁷ Mi Paulo a ba raea, Rona ba re leñ Baroma, ba re beritse mo ponatsegoñ, re sa sekisioe, mi ba re rigela mo tluñ ea kholegelo; mi yana a ba re khoromeletsa kua ntle ka bosaitsioeñ? Esiñ yalo; mi a ba tle ka bosu, mi ba re gogele kua ntle. ³⁸ Mi kala tsa motse tsa ba tsa bulelela baatlori mahuku auo; mi ba boiha, ka ba utlua ha e le Baroma. ³⁹ Mi ba tla ba ba rapela, mi ka ba sina ba gogela ntle, ba eletsa gore ba coe mo motseñ. ⁴⁰ Mi ba coa mo tluñ ea kholegelo, mi ba tsena mo tluñ ea ga Lidie; mi ka ba sina bona bakauleñue, ba ba gomotsa, mi ba ea.

KHAOLO 17.

17 MI erile ba sina ralala Amfipoli le Apolonia, ba hitla Tesalonia, kua senagoge sa Bayuda se le se le gona. ² Mi Paulo a tsena go bona, yaka e le temalo ea gague; mi a ganela le bona mo likualoñ ka malatsi a sabata a teri; Mi a li rarabolola, a itsise ha Keresete a cuanetse go bogisioa, le go coga mo bashuiñ; mi ha Yesu eo, ki mo lo rerelañ, e le ena Keresete. ⁴ Mi bañue ba bona ba rumela, mi ba ñaparela Paulo le Sile; le bontsi yo bogolu yoa Bagerika ba ba boihañ Morimo, le basari ba bagoluane ba si banye. ⁵ ¶ Mi Bayuda ba ba sa rumeleñ ba gakatsega, ba itsela banona bañue ba ba libeto mo mileñ oa thekelo, mi ba tlapeisa bathu, mi ba hurua motse, mi ba phomegela ntlu ea ga Yasone, mi ba batla go ba ntsetsa bathuñ. ⁶ Mi ka ba sa ba bone, ba shuabolela Yasone le bakauleñue bañue ha pele ga balaori ba motse, ba bitsa, ba re, Ba, ba ba huruileñ lehatse, le monu ba tlile; ⁷ Ba Yasone o ba culetseñ mo tluñ ea gague; mi botle ba, ba tloa litaolo tsa ga Kaisare, ba re, Khosi e ñue e gona, ki Yesu. ⁸ Mi ba hurua bathu le balaori ba motse, ka ba utlua lilo tseuo. ⁹ Mi ka ba sina cula go lekanye go Yasone, le go ba bañue, ba ba lesa ba ea. ¹⁰ ¶ Mi bakauleñue ba akoha ba isa Paulo le Sile go Berea ka bosigo; mi e rila ba sina tla, ba tsena mo senagogeñ sa Bayuda. ¹¹ Mi ba, ba bo ba le linatla bogolu go bona ba Tesalonia, gone ba le ba cula lehuku ka tepo eotle ea pelu, mi ba botsisa likualo ka malatsi aotle, go itse ha lilo tse lintse yalo. ¹² Ki gona bantsi ba bona ba rumela; le basari ba tlotlego ba Bagerika, le banona ba si banye. ¹³ Mi ka Bayuda ba Tesalonia ba sina itse ha lehuku ya Morimo le ya reroa ki Paulo le mo Berea, le gona ba tla gona ba tlotleletsa bathu. ¹⁴ Eriha gona bakauleñue ba isañ Paulo ka bonako gore a ee yaka o ea kua leoatleñ; mi Sile le Timoteo, ba sala gona. ¹⁵ Mi ba ba isañ Paulo, ba mo hitlisa Atene; mi ba rila ba sina bona taolelo kaga Sile le Timoteo, gore ba ee go ena ka kakoho eotle, ba ea. ¹⁶ ¶ Mi ka Paulo a sa ba lebeletse mo Atene, moea oa gague oa huruega mo go ena, ka a bona motse o tletse merimo e sele. ¹⁷ Ki gona a ganela le bona Bayuda le baboihi-morimo mo senagogeñ, le bona ba ba mo khatlantsañ mo mileñ ea thekelo, ka metla eotle. ¹⁸ Eriha gona, bañue bafilosofi ba Baepokuri, le ba Basetoiki ba ganelañ nae. Mi bañue ba re, Moithamaki eo, o tla reñ? Mi ba bañue ba re, Ontse yaka muleri oa merimo e sele, gone a ba rerela ga Yesu, le cogo mo bashuiñ. ¹⁹ Mi ba mo tsaea ba mo isa kua heloñ go birioañ Areopago, ba re, A ga re kake ra itse thuto e nca, e u buañ ga eona? ²⁰ Gone u lere lilo liñue li sele tsebeñ tsa rona; ki gona re ratañ go itse lilo tse kaha li kaelañ ka gona. ²¹ (Gone Baatene botle, le baeñ ba ba leñ gona ga ba rihe sepe,

ha e si go bulela leha e le go utlua mahuku a masha.)
²² ¶ Mi Paulo a ema ha gare ga helo ha go birioañ Areopago, mi a re, Lona banona ba Atene, kia lemoga lo tloahetse thata mo tiheloñ ea merimo. ²³ Gone erile ki ralala motse, go bona mahelo a boitsepho a lona, ka bona le eona aletara e na le sekualo se, GO MORIMON O O SA ITSIOEN. Ki gona o lo sa o itseñ, lo o rihela, ki ona o ki o lo bulelelañ; ²⁴ Morimo o o rihileñ lehatse, le cotle tse ri mo go yeona; mi o, ka o le Morena oa legorimo le lehatse, ga o nne mo litempeleñ tse ri rihiloefñ ka liatla. ²⁵ Mi le gona o sa riheloe ka liatla tsa bathu, yaka o tloka señue; eoa o nela botle botselo, le moea, le lilo cotle; ²⁶ Mi o rihile merahe eotle ea bathu ka mari a mañue hela, go aga mo hatsiñ yeotle; mi o laotse metla e e laocoeñ pele, le likhaolo tsa boago yoa bona; ²⁷ Gore ba batle Morimo, gore e tlere khotsa ba mo apape go mona, leha a si khakala go moñue le moñue oa rona. ²⁸ Gone re tsela, mi re tsikinyega, mi re leo, mo go ona; yaka bañue ba bapoeti ba lona ba reile, Gone le rona re losika loa ona. ²⁹ Ereha re le losika loa Morimo, ga rea cuanela go itloma ha Morimo ka osi o cuana yaka gouda, khotsa selevera, khotsa leincue ye le setiloefñ ki botlale le khopolo tsa bathu. ³⁰ Mi metla e, ea go bisa go itse, Morimo o loa itima ka eona; mi yana oa laolela bathu botle mo ntleñ cotle go tlabologa: ³¹ Gone o laotse tsatsi ye o tla atloañ lehatse ka tsiamo mo go yeona, ka monona eo, o loa mo laolela mouo, mi o itsisitse botle rure ga mouo, ka o loa mo cosa mo bashuiñ. ³² ¶ Mi ka ba utlua ga cogo ea bashui, bañue ba shotla, mi ba bañue ba re, Re tla ba re gu utlua kaga mouo. ³³ Mi yalo Paulo a coa gare ga bona, mi a ea. ³⁴ Leha gontse yalo, banona bañue ba mo ñaparela, ba rumela, ba Dionisio Moareopagi e leñ oa bona, le mosari eo o birioañ Damario, le ba bañue nabo.

KHAOLO 18.

¹⁸ MI morago ga lilo tseuo, Paulo a coa Atene, mi a hitla kua Korinta; ² Mi a bona Moyuda moñue eo o birioañ Akuile, oa lotsalo loa Ponte, eo o la a simola a coa Itale, le mogatse Peresile; (gone Kalaudio a la a laotse gore Bayuda botle ba huruge mo Roma;) mi a ea go bona. ³ Mi a nna nabo, a riha, gone a la a le oa tiho ea bona; gone e le le barihi ba tenta mo tihoñ ea bona. ⁴ Mi a ganela mo senagogeñ ka malatsi aotle a sabata, mi a emelela Bayuda le Bagerika go rumela. ⁵ Mi erile Sile le Timoteo ba sina coa Makedonia, Paulo a kholega mo Moeñ a shupetsa Bayuda ha Yesu e le Keresete. ⁶ Mi ka ba sina go ganetsa ba khala, a urubatsa aparo tsa gague, mi a ba raea, Mari a lona a a ne mo tlogoñ tsa lona; 'na ki itsekile; mi ga yana ki tla ea kua bahaiteniñ. ⁷ ¶ Mi ka a coa gona, a tsena mo tluñ ea monona moñue eo o birioañ Yusetu, eo o rihelañ Morimo, eo ntlua ea gague e cuaraganyefñ le senagoge. ⁸ Mi Kerisipo, molaori eo mogolu oa senagoge a rumela mo Moreneñ, le ba ntlua ea gague botle; mi bantsi ba Bakorinta ba utlua ba rumela, mi ba bapetisioa. ⁹ Mi Morena a raea Paulo ka sepontsisho mo sigoñ, U si boihe, mi bua, mi u si ririmale; ¹⁰ Gone ki na nau, mi ga go ope eo o tla gu latsañ seatla go gu tlukuhatsa; gone ki na le bantsi yoa bathu mo motseñ o. ¹¹ Mi a na gona ñuaga o le moñue le khueri li sekese, a ruta lehuku ya Morimo mo go bona. ¹² ¶ Mi erile Galio a le malaorisioi oa Akaia, Bayuda ba cogela Paulo ka boñue hela, mi ba mo isa kua seruloñ sa tsekisho, ¹³ Ba re, Mothu eo, o gakolola bathu go obamela Morimo esiñ kaha molaoñ. ¹⁴ Mi ka Paulo a batla go tumolola molomo oa gague, Galio a raea Bayuda, Ha gole cuanololo, khotsa señue sa boshula, Bayuda ki lona, 'nkabo ki iphpanya le lona yaka go cuanela; ¹⁵ Mi ha e le ka khañ ea mahuku le maina, le ea molao o o mo go lona, lo ka iponela ka losi; gone ga ki rate go na moatlori oa lilo tseuo. ¹⁶ Mi a ba phatlalatsa seruloñ sa tsekisho. ¹⁷ Mi Bagerika botle ba cula Sositene, molaori eo mogolu oa senagoge, mi ba metssa ha pele ga serulo sa tsekisho. Mi Galio lilo tse a si ka a li re sepe. ¹⁸ ¶ Mi erile Paulo a sina tlola malatsi mantsi gona, a ikhaoganya le bakauleñue, mi a ea ka shepa kua Siria; mi Peresile le Akuile ba na nae; tlogo ea gague e beocoe mo Kenkerea: gone a na le ikano. ¹⁹ Mi a hitla kua Efesia, mi a ba tlogela gona; mi ena a tsena mo senagogeñ, mi a ganela le Bayuda. ²⁰ Mi ka ba mo rapela gore a name a sa tlola nabo, a gana; ²¹ Mi a ikhaoganya nabo, a re, Ki cuanetse rure go buluka moriho o o tlañ mo Yerusalema; mi ki tla ba ki boela go lona ha e le go rata ga Morimo. Mi a tlogela Efesia ka shepa. ²² Mi ka a sina hitla kua Kaisarea, a ea, a rumerisa ekelesia, mi a ea kua Antioka. ²³ Mi o rila a

sina tlola metla meñue gona, a tsamaea, mi a ralala hatse ya Galatia, le ya Ferigia ka thulaganyo, a thata-hatsa barutoa botle. ²⁴ ¶ Mi gabo go tla go Efesia Moyuda moñue eo o birioañ Apolo, oa lotsalo loa Alekandro, monona oa puo e ñtle, a le bonatla mo likualoñ. ²⁵ Eo o la a rutiloe mo tseleñ ea Morena; mi a le bonako mo moeñ, mi a bua a ruta lilo tsa Morena ka tloahalo; a itse papetisho ea ga Yohane eosi. ²⁶ Mi eo, a simolola go bua ka thanolo mo senagogeñ; eo, erileñ Akuile le Peresile ba sina mo utlua, ba mo itsela, mi ba mo phuthololela tsela ea Morimo ka botlalo bogolu. ²⁷ Mi ka a rata go ea kua Akaia, bakauleñue ba kuala, ba kaela barutoa gore ba mo cule; eo erileñ a hitla, a ba thusa bogolu, bona ba ba rumetseñ ka tsegahaco; ²⁸ Gone a itsise Bayuda ka thata, mi a shupa ka likualo mo ponatsegoñ, ha Yesu e le Keresete.

KHAOLO 19.

¹⁹ MI ga rihala ka Apolo a le mo Korinta, Paulo a la a raletse likhaolo tsa gorimo, a hitla go Efesia; mi a hitlela barutoa bañue gona, ² Mi a ba raea, A lo le loa cula Moea oa Boitsepho ga motla o lo loa rumela ka ona? Mi ba mo raea, Ga re e si re ke re utlue ha go le Moea oa Boitsepho. ³ Mi a ba raea, Mi lo lo bapetisericoe go eñ? Mi ba re, go Papetisho ea ga Yohane. ⁴ Mi Paulo, a re, Rure Yohane o la a bapetisa ka papetisho ea tlabologo, a raea bathu gore ba rumele mo go ena eo o tlañ morago ga gague, ki go re, mo go Keresete Yesu. ⁵ Mi ka ba utlua yalo, ba bapetisioa mo ineñ ya ga Yesu Morena. ⁶ Mi ka Paulo a sina baea liatla go bona, Moea oa Boitsepho oa tla go bona; mi ba bua ka puo li sele, mi ba ruta. ⁷ Mi botle ba, e kane e le banona ba tuelev. ⁸ Mi a tsena mo senagogeñ, mi a bua ka thanolo, a ganela, a itsise ga lilo tsa bogosi yoa Morimo, ka khueri li teri. ⁹ Mi ka bañue ba thataharioa, ba sa rumele, ba bua boshula ga tsela e ha pele ga bontsi, a coa go bona, mi a tlaola barutoa, mi a ganela ka malatsi aotle mo sekoleñ sa moñue eo o birioañ Tirano. ¹⁰ Mi tse tsa coelela ka lobaka loa nyaga li tu; ga tsamaea botle ba ba agileñ mo Asia ba utlua huku ya Yesu Morena, Bayuda le Bagerika. ¹¹ Mi Morimo oa riha likhakhamico li sele ka atla tsa ga Paulo; ¹² Ga tsamaea matsela le matsela a meitlamo a tseo mo meleñ oa gague, a isioa baboboriñ, mi lipobolo tsa ba tlogela, mi meoea e e boshula ea coa go bona. ¹³ Mi Bayuda bañue ba ba kuirieañ, ba ba ikanelañ bade-mona, ba ipaea go bitsa leina ya ga Yesu Morena mo go bona ba ba nañ le meoea e e boshula, ba re, Rea gu ikanela ka Yesu, eo Paulo o rerañ ga gague. ¹⁴ Mi yana gabo gole baseven, bomoroa Sekeve, Moyuda, le moperiseti eo mogolu, ba ba rihañ yalo. ¹⁵ Mi moea o o boshula oa araba oa re, Yesu kia mo itse, le Paulo kia mo itse; mi lona lo bo mañ? ¹⁶ Mi mothu eo moea o o boshula o leñ mo go ena a ba tlolela, mi a ba gatela, mi a ba henyha, ga tsamaea ba tsaba ba coa mo tluñ e, ba sa ikatega, ba kuenesericoe. ¹⁷ Mi tse tsa itsege mo Bayudiñ botle le Bagerika ba ba agileñ mo Efesia; mi poiho ea ba oela botle; mi leina ya ga Yesu Morena ya gorisioa. ¹⁸ Mi bantsi ba ba ba rumelañ ba tla ba ipobola, ba bulela tiho tsa bona. ¹⁹ Le bantsi ba bona ba ba rihañ tiho tsa bohorehere, ba khopha libuka tsa bona, mi ba li hisa ha pele ga botle; mi ba bala theko ea cona, mi ea bonoa ha e le liselevera li faev thousanda. ²⁰ Mi lehuku ya Morena ya gola ya henyha thata yalo. ²¹ ¶ Mi ka lilo tseuo li sina uerioa, Paulo a itloma mo moeñ ha etlare a sina ralala Makedonia le Akaia, a etele Yerusalem, a re, Ki tlare ki sina na gona, Roma le ona ki cuanetse go o bona, ²² Mi ka a sina romela ba tu ba ba mo rihelañ kua Makedonia, eboñ Timoteo, le

Eraseto, ena a sala ka motla mo Asia ka esi. ²³ Mi mo motleñ ouo, ga coga khuruego e si nyenye kaga thuto ea Bakeresete. ²⁴ Gone monona moñue eo o birioañ Demeterio, mothuri oa selevera, eo o la a riha tempelana tsa Diana ka selevera; mi tiho ea cona e leretsa barihi tuelo e si nyenye. ²⁵ Ba o ba phuthileñ le barihi ba lilo tseuo, mi a re, Banona, loa itse, maruo aotle a rona, a rule mo tihoñ e. ²⁶ Mi loa bona, loa utlua, ha Paulo eo, a itsisitse a bosa bontsi yoa bathu, esiñ ba Efesia bosì, mi le gona e kane e le mo Asia yeotle, a re, Ga si merimo, e e rihiloñ ka liatla; ²⁷ Mi ga si tiho ea rona eosì e ba batlañ go e nyeletsa, mi le eona tempela ea morimo o mogolu oa sesari, Diana, e tla nyatsega, mi le khalalelo ea ona e tla hela, o Asia yeotle le lehatse yeotle le o obamelañ. ²⁸ Mi ka ba utlua yalo ba tla ba bogale, mi ba bitsa, ba re, Go mogolu Diana oa Baefesia. ²⁹ Mi motse otle oa tla tla tlakanyo; mi ka ba cuere Gaiu, le Arisetareko, banona ba Makedonia, bañue ka Paulo ba loeto, ba thubegela mogo kua heloñ ga ponelo. ³⁰ Mi ka Paulo a rata go tsena mo bathuñ, barutoa ba si ka ba mo lesa. ³¹ Mi bañue ba bagoluane ba Asia, ba e leñ tsala tsa gague, ba romela go ena, ba rapela gore a si inele mo heloñ ga ponelo. ³² Eriha gona bañue ba bitsañ se, bañue se sele; gone phuthego e khuebeanye; mi bogolu yoa bona ba sa itse se ba se phuthegetseñ. ³³ Mi ba shuabola Alakandero mo bontsiñ, mi Bayuda ba mo khokhoetsa; mi Alekandero a goetla ka seatla, a rata go ikarabela mo bathuñ. ³⁴ Mi ka ba sina itse ha e le Moyuda, botle ba bitsa ka kora e ñue hela e kane e le lioura li tu, Go mogolu Diana oa Baefesia. ³⁵ Mi ka mokuari oa motse a sina ririmatsa bontsi, a re, Lona banona ba Efesia, go mothu ohe eo o sa itseñ ha motse oa Efesia o necoe ti-heloñ ea morimo o mogolu oa sesari Diana, le oa seseto se se oleñ go Yupita? ³⁶ Mi ka e le ha lilo tse li sa kake tsa ganerioa, ki gona lo cuanetseñ go rimala, le esiñ go riha sepe ka khakhabuelo. ³⁷ Gone lo lerile bathu ba, ba ba sa ucueñ mo matluñ a merimo, le esiñ bakhari ba morimo oa sesari oa lona. ³⁸ Ki gona yana ha Demeterio, le ba tiho e, ba ba nañ nae, ba na le señue kaga moñue, malatsi a tseko a gona, mi baatlori ba gona; a ba nane molatu. ³⁹ Mi ha lo botsa kaga lilo tse riñue, li tla atlolea mo phuthegoñ e e laocoeñ, yaka molao. ⁴⁰ Gone re eme mo poitsegoñ ea ge sekisioa ka ntle ea tlapeo ea gompionu; ka gone go sina kaha re ka ikarabelañ phuthego e ka gona. ⁴¹ Mi ka a sina bua yalo a phatlalatsa phuthego.

KHAOLO 20.

20 MI ka tlapeo e sina ririmarioa, Paulo a biletša barutoa go ena, a ba rumerisa, mi a coa a etela kua Makedonia. ² Mi ka a sina ralala likhaolo tse, mi a sina ba kaela ka kaelo li lintsi, a hitla mo hatsiñ ya Bagerika. ³ Mi a tloa gona khueri li teri. Mi ka Bayuda ba mo laletse, ka a tla ea kua Siria, a itlomile a ka boea ka Makedonia. ⁴ Mi Sopatero oa Berea a ea nae kua Asia; le Aresetareko le Sekundo, Batesalonia; le Gaiu oa Derebe, le Timoteo; le Tukiko le Terofimo, ba Asia. ⁵ Ba, ba etela pele go re leta mo Teroa. ⁶ Mi ra coa Filipi ka shepa morago ga malatsi a señkhue se se sa berisioañ, mi ra hitla go bona kua Teroa ka malatsi a faev; kua re tlotseñ gona malatsi a seven. ⁷ Mi mo tsatsiñ ya ntle ya ueke, ka barutoa ba sina phuthega mogo go roba señkhue, Paulo a ba rerela, a iketleritse go tsamaea ka mosho; mi a lelehaletsa thero ea gague gareñ ga bosigo. ⁸ Mi gabo gole maseri a le mantši mo tluñ ea gorimo, kua ba le ba phuthegetse gona. ⁹ Mi gabo gole lekau leñue ye le birioañ Euteko, le rutse mo seboniñ sa ntle, le cueroe ki thobalo e kholu; mi ka Paulo a sa rera ka bolele, ya oela ka thobalo, ya oa khaoloñ ea teri, mi ya culerioa le shule. ¹⁰ Mi ka Paulo a hologa a oela go yeona mi a le tlamparela, a re, Si huruegeñ, gone moea oa yeona o sa le go yeona. ¹¹ Mi ka a sina ba a tlatlogela gorimo, a roba señkhue, a se ya, mi a bua ka bolele le bona yoa tsamaea yoa sa, mi a tsamaea yalo. ¹² Mi ba lere lekau le tserile, mi ba gomorioa bogolu bogolu. ¹³ ¶ Mi rona ra coela pele mo shepeñ, mi ra etela kua Asoso, kua re itlomileñ re tla tsa ea Paulo; gone a la a laotse yalo, mi ena a itloma a tla ea ka linao. ¹⁴ Mi ka a sina khatlana le rona mo Asoso, ra mo tseela teñ, mi ra hitla kua Mitelene. ¹⁵ Mi ra coa gona ka shepa, mi ra hitla go lebagana le Kioso ka tsatsi le leñue; mi ra hitla Samoso ka tsatsi le leñue; mi ra tloa mo Teragulio, mi ra hitla Mileto ka tsatsi le leñue. ¹⁶ Gone Paulo a la a itlomile go heta Efesia ka shepa, gone a sa rate go hetisa motla mo Asia; gone a itlaganela, gore a ne mo Yerusalema ka tsatsi ya Pentekoste, ha go ka na yalo. ¹⁷ ¶ Mi a romela Efesia go coa Mileto, a bitsa bagolu ba ekelesia. ¹⁸ Mi erile ba sina tla go ena, a ba raea, Loa itse kaha ki le ka na le lona ka gona, mo metleñ eotle, ka tsatsi ya ntle, ye ki hitlañ mo Asia ka yeona; ¹⁹ Ki rihela Morena ka bonolo yoa pelu yotle, le ka likeleri li lintsi, le lithaelo, tse ri 'nkhatlantsitseñ ka litalelo tsa Bayuda: Le kaha ki si keñ ka thiba sepe se se molemo go lona ka gona, se ki se keñ ka se lo bulelela ka se lo ruta mo ponatsegoñ, le mo tluñ ñue le go e ñue, ²¹ Ka go itsise bona Bayuda le bona Bagerika, tlabologelo Morimoñ, le tumelo e e rumelañ Yesu Keresete Morena oa rona. ²² Mi yana, bonañ, kia ea kua Yerusalema, ki golegiloe mo moeeñ,

ki sa itse lilo tse ri tla 'nkhatlantsañ gona; ²³ Ha e si Moea oa Boitsepho o o shupañ, o re, mo motseñ moñue le moñue, likholego le lipogisho lia 'ntebelela. ²⁴ Mi lilo tse ga li lipe mo go 'na, le yona botselo yoa me ga ki bo kaele segolu go na, gore ki uetse tsiano ea me ka boitumelo, le tihelo e ki e bonyeñ mo go Yesu Morena, go shupa ga evangelio ea tsegohaco ea Morimo. ²⁵ Mi yana, bonañ, kia itse lona lotle ba ki leñ ka ralala gare ga lona, ki rera bogosi yoa Morimo, ga lo kitla lo tlola lo bona sehatlogo sa me. ²⁶ Ki gona lo bashupi ba me gompianu, ha ki sina molatu ope mo mariñ a lona lotle. ²⁷ Gone ga kia ka ka shuba go lo bulelela khakololo eotle ea Morimo. ²⁸ ¶ Ki gona lo itiseñ, le lecomane yeotle, ye Moea oa Boitsepho o lo rihileñ balebalebi ba yeona, go hurisa ekelesia ea Morimo, e o e rekileñ ka mari a ona. ²⁹ Gone kia itse mo, morago ga khurugo ea me, liphiri tse ri thata li tla tse-na mo go lona, tse ri si kitlañ li rekegela lecomane. ³⁰ Le lona, banona ba tla coga mo go lona, ba bua lilo tsa cokamo, go gogela barutoa morago ga bona. ³¹ Ki gona, risañ, mi lo gakologeloe, ha ki si ka ka khutla tsatsi le bosigo ka linyaga li teri, go tlagisa moñue le moñue ka likeleri. ³² Mi yana, bakauleñue, kia lo kaelela Morimo, le lehuku ya tsegohaco ea ona, ye le nonohileñ go lo agelela, le go lo naea boshua mo go bona botle ba ba itsephicoeñ. ³³ Ga kia ka ka eletsa selevera, khotso gouda, khotso liaparo tsa ope. ³⁴ E, le lona loa itse ha liatla tse li rihetse botlokoa yoa me, le yoa bona ba ba le ba na le 'na. ³⁵ Ki lo shuperitse mo liloñ cotle, ha lo cuanetse go thusa ba bokooa ka go ri-ha yalo, le go gakologeloa mahuku a ga Yesu Morena, a o buileñ, Go naea, ki letsego ye legolu bogolu go cula. ³⁶ ¶ Mi ka a sina bua yalo a khubama, a rapela le bona botle. ³⁷ Mi ga na selelo se segolu go bona botle, mi ba oela mo thamoñ ea ga Paulo, mi ba mo atla; ³⁸ Ba hutsaharicoe segolu bogolu ki lehuku ye o la a le bua, ha ba si kitla ba tlola ba bona sehatlogo sa gague. Mi ba ea nae kua shepeñ.

KHAOLO 21.

²¹ MI ga rihala ka re sina ikhaoganya nabo, ra ea, ra siamela Koso, le tsatsi ye leñue kua Roda, mi go coa hoñ, ra ea kua Patara; ² Mi ka re bona shepa se se coañ Fenikia, ra tsena go shona, mi ra coelela. ³ Mi ka re sina bona Kupro, ra se heta mo atleñ sa molema, mi ra ea kua Siria, mi ra hitla Tsurra; gone shepa se le se tla laololoa gona. ⁴ Mi ka re bona barutoa, ra tlola gone malatsi a seven; ba ba reileñ Paulo ka Moea gore a si ka a gata mo Yerusalema. ⁵ Mi go rihala re sina tlo-la malatsi auo, ra coa, mi ra coelela pele; mi botle ba re bulerisetsa kua ntle ga motse, ka basari le bana; mi ra khubama ha lintsiñ tsa leotale, ra rapela. ⁶ Mi ka re sina rumerisanya, ra ea mo shepeñ; mi bona ba boela kua magaeñ a bona. ⁷ Mi erile re sina uetsa loeto lo lo coañ Tsurra, ra hitla Petolemai, mi ka re sina rumerisa bakauleñue, ra tlola nabo tsatsi le leñue. ⁸ Mi eare ka moshu, rona ba re leñ shomo ya ga Paulo ra coa gona, mi ra hitla Kaisarea; mi ra tsena mo tluñ ea ga Filipino oa moevangeli, eo e le le moñue oa ba seven, mi ra tlola nae. ⁹ Mi yana eo, a na le bomoroarie ba for, makharebe, a a bulelañ tihahalo. ¹⁰ ¶ Mi ka re tlola malatsi mantsi gona, ga tla moperofeti moñue a coa mo Yuda, eo o birioañ Agabu. ¹¹ Mi a tla go rona, a tsa ea moitlamo oa ga Paulo, mi a ikholega liatla le linao, a re, Moea oa Boitsepho oa re yalo, Bayuda ba Yerusalema ba tla golega yalo monona eo moitlamo o e leñ oa gague, mi ba tla mo nela mo atleñ tsa bahaitene. ¹² Mi ka re sina utlua lilo tse, ra mo rapela le ba helo hoñ, gore a si ee kua Yerusalema. ¹³ Mi Paulo a araba, Lo rihañ ka lo lela le go thuba pelu ea me? gone ki iketleleritse esiñ go golegoa gosi, mi le gona go shuela leina ya ga Yesu Morena mo Yerusalema. ¹⁴ Mi erile a gana go gakololoa, ra khutla, ra re, A go rihale thato ea Morena. ¹⁵ Mi morago ga malatsi auo, ra iketlets, mi ra ea kua Yerusalema. ¹⁶ Mi ga ea le rona bañue ba barutoa ba Kaisarea, mi ba ea le moñue eo o birioañ Nasone oa Kupro, morutoa oa mocohe, eboñ eo re tla nañ mo tluñ ea gague. ¹⁷ Mi eare re hitla Yerusalema bakauleñue ba re cula ka boitumelo. ¹⁸ Mi ka motla o moñue, Paulo a ea le rona go Yakobo; mi bagolu botle ba bo ba le gona. ¹⁹ Mi ka a sina ba rumerisa, a ba bulelela ka thulaganyocotle tse Morimo o li rihileñ ka tihelo ea gague mo bahaiteniñ. ²⁰ Mi ka ba utlua yalo, ba galaletsa Morena, mi ba mo raea, Ua bona, mokauleñue, bokai yoa bathousanda ba Bayuda ba ba rumelañ; mi botle ki batloahaleri ba molao. ²¹ Mi ba bulelecoe ga gago, ha u ruta Bayuda botle ba ba mo bahaiteniñ, gore ba tenoe ki Moshe, u re, ba si ise banyana boguera, le esiñ go tsamaea yaka mekhua ea molao. ²² Ana go rihoeñ? Bontsi bo cuanetse go tla mogo; gone bo tla utlua ha u tlile. ²³ Ki gona, riha se re

se gu raeañ: Re na le banona ba for ba ba ikaneñ; ²⁴ Ba tsee, mi u itsephe nabo, mi u lehe nabo, gore ba ipoele litlogo, gore botle ba itse, ha go si sepe sa tse ba li bulelecoeñ tsa gago; mi ha le uena u tsamaea ka thulaganyo, u buluka molao. ²⁵ Mi re kuarile kaga bahaitene ba ba rumelañ, ra khutla ha ba si kitla ba buluka tse lintseñ yalo, ha e si go ipuluka mo liloñ tse ri shupeloañ merimo ea liseto, le mo mariñ, le mo go tse ri betoañ, le mo khokahaloñ. ²⁶ Eriha gona Paulo o tsaeanñ banona, mi a iitsephisa le bona ka tsatsi le leñue, mi a tsena mo tempeleñ, a shupa ha malatsi a boitsephisho a rihaharicoe, a na gona ga tla ga tsamaea cupelo ea shupeloa moñue le moñue oa bona. ²⁷ Mi erile malatsi a seven a batlile go heta, Bayuda ba Asia ba mona mo tempeleñ, ba tlotleletsa bathu botle, mi ba latsa liatla go ena, ²⁸ Mi ba bitsa, Lona banona ba Yeserela, tlañ lo thuse: Eo ki ena monona eo o rutañ ntle cotle go nyatsa bathu, le molao, le helo ha; mi bogolu go tse, o lerile le Bagerika mo tempeleñ, mi o itsekotse helo ha ga boitsepho. ²⁹ (Gone erile pele ba bona Terofimo oa Moefesia nae mo motseñ, eo ba itlomañ Paulo a mo isitse mo tempeleñ.) ³⁰ Mi motse otle oa na mo khuruegoñ, mi bathu ba tabogela mogo; mi ba cuara Paulo, mi ba mo gogela kua ntle ga tempela; mi yalo meyako ea kopeloa ka bonako. ³¹ Mi ka ba batla go molaea, ga tla pulelo go mogolu oa leshumo ya batlabani, ha Yerusalema otle o le mo tlakanyoñ; ³² Eo o akohañ a tsaesa batlabani le basenturi, mi ba tabogela tlatse go bona; mi ka ba bona eo mogolu le batlabani ba khutla go betsa Paulo. ³³ Mi eo mogolu a atamela a mo cula, mi a laola gore a golegoe ka liketen li tu; mi a botsa gore ki mañ, le se o se rihileñ? ³⁴ Mi bañue ba bontsi ba bitsa señue, mi ba bañue se sele; mi erile ka a sa kake a itse tlo-mamo ka ntle ea khuruego, a laola go mo isa mo kagoñ ea batlabani. ³⁵ Mi ka a hitla mo bopalamoñ, ga rihala a belegoa ki batlabani, ka ntle ea pitlagano ea bathu; ³⁶ Gone bontsi yoa bathu bo sala morago, bo bitsa, Mo tlose. ³⁷ Mi yana ka Paulo a tla isioa mo kagoñ ea batlabani, a raea eo mogolu, A ki taolo go 'na go bua nau? Mi a re, A u itse Segerika? ³⁸ A ga u Moegepeto eo, eo o la a riha khuruo pele ga metla enu, mi ua gogela babolai ba for thousanda kua gareganaga? ³⁹ Mi Paulo a re, Ki monona oa Moyuda, oa Tareso, motse oa Kilikia, moagi oa motse o o sa nyatsegeñ; mi kia gu rapela, 'nteseletsa go bua le bathu ba. ⁴⁰ Mi ka a sina mo leseletsa, Paulo a ema mo bopalamoñ, a goetla bathu ka seatla. Mi ka go sina na tirimalo e kholu, a bua nabo ka puo ea Seheberu, a re,

KHAOLO 22.

22 BANONA bakauleñue, le bo-rra, utluañ ikarabelo ea me, e ki e rihañ yana go lona. ² (Mi yana ka ba utlua ha a bua mo puoñ ea Seheberu, ba ririmala bogolu; mi a re,) ³ Ki monona oa Moyuda, ki tsalecoe mo Tareso, motse oa Kilikia, ka goriserioa mo motseñ o, ha naoñ tsa Gamaliele, ka rutoa kaha mokhueñ oa botlalo oa molao oa bo-rra, ki le motloahaleri-Morimoñ, yaka lontse lotle gompieniu. ⁴ Mi ki le ka bogiset-sa tsela e, le mo loshuñ, ka golega banona le basari, ka ba nela tluñ ea kholegelo. ⁵ Yaka le ena moperiseti eo mogolu e le moshupi oa me, le bona baseki botle ba bagolu, ba le bona ki le ka tselañ bakauleñue liepisetole go bona, mi ka ea Damaseko go lere ba ba leñ gona, ba golegiloe, go Yerusalema, gore ba berioe. ⁶ Mi ga 'ntihahalela, ka ki eta, mi ki atamela Damaseko, go kane go le motsegare, leseri ye legolu ye le coañ mo legorimoñ ya phatsima mo ntleñ cotle tsa me. ⁷ Mi ka oela ha hatse, mi ka utlua koru e 'nthaea, Saulo, Saulo, u 'mpogisetsañ? ⁸ Mi ka araba, Morena, u mañ? Mi a 'nthaea, Ki 'na Yesu, oa Nasareta, eo u mogisañ. ⁹ Mi ba ki le ki na nabo, leseri rure ba le bona, mi ba boiha segolu; mi ba sa utlue koru ea eo o buañ le 'na. ¹⁰ Mi ka re, Morena, ki tla rihañ? Mi Moreña a 'nthaea, Tloga u eme, u ee kua Damaseko; mi hoñ, u tla buleleloa cotle tse u li laolecoeñ go li ri ha. ¹¹ Mi ka ki si kake ka bona ka ntle ea khalalelo ea leseri ye, ka gogoa ka seatla ki ba ba nañ le 'na, mi ka hitla Damaseko. ¹² Mi moñue, Ananie, moihi-Morimo kaha molaoñ, a na le pulelo e e molemo mo Bayudiñ botle ba ba agileñ gona, A tla go 'na, mi a ema ha go 'na, a 'nthaea, Mokauleñue Saulo, ba u bone. Mi ka mo leba ka oura ouo. ¹⁴ Mi a re, Morimo oa bo-rra ecu o gu itseñketse pele, gore u itse thato ea ona, le go bona Mosiami eo, le go utlua koru ea molomo oa gague. ¹⁵ Gone u tla na moshupi oa gague mo bathuñ botle, oa tse u li bonyeñ, le tse u li utluileñ. ¹⁶ Mi yana u riegelañ? Tloga u eme, u bapetisioe, mi u tlcuege mo libeñ tsa gago, mi u bitse leina ya Morena. ¹⁷ Mi ga 'ntihahalela, ka ki ba ki boela kua Yerusalema, ka ki rapela mo tempeleñ, ka na mo tsitegoñ ea pelu; ¹⁸ Mi ka mona a 'nthaea, Akoha, u coe mo Yerusalema ka bonako; gone ga ba kitla ba cula cupo ea gago kaga me. ¹⁹ Mi ka re, Morena, ba itse ha ki tsentse ba ba rumetseñ mo ineñ ya gago, mo tluñ ea kholegelo, mi ka ba betsa mo senagogeñ señue le señue. ²⁰ Mi erile mari a ga Setefano moshueri oa gago, a culoloe, le 'na ka bo ki eme gona, ki rumalana le loshu loa gague, mi ki buluka liaparo tsa bona ba ba molaeañ. ²¹ Mi a 'nthaea, Tloga u tsamae, gone ki tla gu romela khakala kua bahaiteniñ. ²² Mi yana ba mo utluela mo hukuñ ye, mi ba tlatlosa koru tsa bona, mi ba re, Tlosañ eo o ntseñ yalo mo

hatsiñ; gone ga a cuanela ha a ka tsela. ²³ Mi ka ba sa bitsa, mi ba latla liaparo tsa bona, mi ba kubuela lit-hole mo loapiñ, ²⁴ Eo mogolu a laola go mo lere mo kagoñ ea batlabani, mi a laola gore a botsisioe ka lipeco; gore a itse kaha ba biletsañ yalo kago gague. ²⁵ Mi ka ba mo golega ka likhole, Paulo a raea mosenturi eo o emeñ gona, A ki taolo go uena go betsa monona eo e leñ Moroma, eo o sa sekisioañ? ²⁶ Mi yana ka mosenturi a utlua yalo, a ea mi a bulelela eo mogolu, a re, U itise go se u se rihañ; gone mothu eo ki Moroma. ²⁷ Mi eo mogolu a tla, mi a mo raea, 'Mpulelela, a u Moroma? Mi a re, E. ²⁸ Mi eo mogolu a araba, Ki le ka bona tlomamo e ka sereko se segolu. Mi Paulo a re, 'Na ki tsecoe mo tlomamoñ. ²⁹ Mi yana ba mo phatlalalela ka bonako, ba ba le ba cuanetse go motsisa; mi eo mogolu le ena a boiha, a sina utlua ha e le Moroma, le gona gone a la a mo golegile. ³⁰ Mi ka motla o moñue ka a rata go itse rure kaha o patele-rioañ ki Bayuda ka gona, a mo golola mo likholeñ, mi a laola gore baperiseti ba bagolu le tseko eotle ea bona e tle; mi a holosa Paulo, a mo emisa ha pele ga bona.

KHAOLO 23.

23 MI ka Paulo a leba baseki thata, a re, Banona bakauleñue, Ki le ka tsela ka segakolori se se molemo gotle, le go gompieniu, ha pele ga Morimo. ² Mi Ananie, moperiseti eo mogolu, a laola ba ba emeñ gauhe nae, gore ba mo tlanye mo molomoñ. ³ Eriha gona Paulo o mo raeañ, Morimo o tla gu tlanya, uena lomota lo lo shueuharicoeñ; gone a u luletse go 'ntsekisa kaha molaoñ, mi a u laola go 'ntlanya esiñ kaha molaoñ? ⁴ Mi ba ba emeñ gona ba re, A u khala moperiseti eo mogolu oa Morimo? ⁵ Mi Paulo a re, Ba ecu, ga kia ka ka itse ha e le moperiseti eo mogolu; gone go kuariloe, Ga u kitla u khala molaori oa bathu ba gago. ⁶ Mi ka Paulo a lemoga ha bañue e le Basadukai, mi ba bañue e le Bafarisai, a bitsa mo tsekoñ, Banona, bakauleñue, ki 'na Mofarisai, le moroa Mofarisai; ki sekiserioa culuhelo le cogo ea bashui. ⁷ Mi ka a sina bua yalo, go rihala khakhamologano gare ga Bafarisai le Basadukai; mi bontsi yoa lomologana. ⁸ Gone Basadukai ba re, ga go na cogo mo bashuiñ, le esiñ moengele, le esiñ moea; mi Bafarisai ba ipobola cotle tse. ⁹ Mi ga rihala pico e kholu; mi bakuari ba ntlala ea Bafarisai, ba tloga ba ema, ba ganela ba re, Ga re bone boshula bope mo mothuñ eo; mi ha moea, khot-sa moengele a buile nae, a re si ganele le Morimo. ¹⁰ Mi ka go na tomologano e kholu, mi ka eo mogolu a boiha ha Paulo a tla gagautloa ki bona, a laola gore batlabani ba hologe, go mo shuabola mo go bona, le go mo lere mo kagoñ ea batlabani. ¹¹ Mi ka sigo yoa tsatsi yeuo, Morena a ema nae, mi a re. Paulo, u namatsege; gone yaka u shupile ga me mo Yerusalema, mo Roma le gona u shupe yalo. ¹² Mi ka bo sina sa bañue ba Bayuda ba ikholaganya, mi ba ikholega ka thogakano, ba re, ba si kitla ba ya, le esiñ go noa, go tlo go tsamaee ba bolae Paulo. ¹³ Mi ba le ba le bogolu go forte ba ba rihileñ kholagana euo. ¹⁴ Mi ba ea go baperiseti ba bagolu, le bagolu, mi ba re, Re ikholagantse ka thogakano e kholu, ha re si kitla re ya sepe go tlo go tsamaee re bolae Paulo. ¹⁵ Ki gona yana, lona le ba tseko, a ba itsise eo mogolu gore a mo lo holosetse ka mosho, yaka lo tla botsisa seo señue bogolu kaga gague; mi re iketleritse go molaea a e si a atamele. ¹⁶ Mi ka moroa khantsaria Paulo a utlua ga talelo ea bona, a tsena mo kagoñ ea batlabani, mi a bulelela Paulo. ¹⁷ Mi Paulo a biletsa moñue oa basenturi go ena, mi a re, Isa lekau ye go eo mogolu; gone le na le señue go se mulelela. ¹⁸ Mi eo, a le cula a le isa go eo mogolu, mi a re, Paulo mogolegoi o 'mpileritse go ena mi a eletsa gore ki lere lekau ye go uena, ye le nañ le señue go se gu bulelela: ¹⁹ Mi ea mogolu a le tsaee ka seatla, mi a coela thoko mo bosaitsioeñ, mi a le botsa, U na le eñ go se 'mpulelela? ²⁰ Mi ya re, Bayu-

da ba ile seopo señue go eletsa go uena gore u holosetse Paulo tsekoñ ka moshu, yaka ba tla botsisa seo señue bogolu go ena. ²¹ Mi u si ba rumele, gone ba bogolu go banona ba forete ba ba mo laletseñ, ba ba ikholagantseñ ka thogakano, ha ba si kitla ba ya le esiñ go noa go tlo go tsamaee ba molae; mi yana ba iketleritse, ba letile tumelo ea gago. ²² Mi eo mogolu a lesa lekau ya ea, a le laola, U si bulelele ope ha u 'mphuthololetse tse lintseñ yalo. ²³ Mi a bitsa basenturi ba tu, a re, Etleletsañ batlabani ba tu hundereda, gore ba ee kua Kaisarea, le bapalami ba lipitsi ba sevente, le ba marumo ba tu hundereda, ka oura oa bo-teri oa bosigo. ²⁴ Mi a ba tlamele tse ri palañoañ, gore ba bee Paulo mo go cona, gore ba mo ise go Feli oa molaori ka puluko. ²⁵ Mi a kuala episetole kaha mokhueñ o: ²⁶ Kalaudio Lusie, go Feli oa molaori eo o tlotlegañ bogolu, u rumele. ²⁷ Monona eo o la a cueroe ki Bayuda, mi o ko a bolailoe ki bona; mi ka ea le batlabani, mi ka mo ntsa go bona, ki tlogantse ha e le Moroma. ²⁸ Mi ka ki rata go itse se ba se mo latuhatsañ, ka mo holosetsa tsekoñ ea bona; ²⁹ Eo ki lemogileñ a latuharioa ka poco tsa molao oa bona, mi go si molatu mo go ena o o cuanetseñ loshu, leha e le likholego. ³⁰ Mi erile ki sina itsisioe ha Bayuda ba laletse monona eo, ki gona ki akohileñ ka mo roma go uena, mi ka laola le bona balatuhatsi ba gague, go bua ha pele ga gago, se ba nañ nasho kaga gague. Rumela. ³¹ Mi batlabani ba cula Paulo yaka ba le ba laolecoe, mi ba mo isa Antipateri ka bosigo. ³² Mi ka moshu ba tlogela bapalami go ea nae, mi ba ba boela kagoñ ea batlabani; ³³ Ba erileñ ba hitla Kaisarea, ba nela molaori episetole, Paulo le ena ba mo emisa ha pele ga gague. ³⁴ Mi ka molaori a sina buisa episetole, a botsa go re ki oa khaolo ehe ea lehatse? Mi ka a sina tloganya ha e le oa Kilikia, ³⁵ A re, Ki tla gu utlua, balatuhatsi ba gago le bona ba sina tla. Mi a laola gore a bulukoe mo tluñ ea tsekisho ea ga Herode.

KHAOLO 24.

24 MI malatsi a faev morago ga mouo, ga tla Ananie moperiseti eo mogolu, a na le bagolu, le mueleri moñue eo o birioañ Teretulo, ba ba iponatsañ ba pele ga molaori kaga Paulo. ² Mi o rile a sina birioa, Teretulo a simolola go mo latuhatsa, a re, ³ Feli oa tlotlego, a ere ka re na le kagisho e kholu ka uena, mi le gona tiho tse ri molemo li rihecoe morahe o ka tlanelo ea gago; tse re li tsaee ka gale, le mo maheloñ aotle ka boitumelelo yotle. ⁴ Mi gore ki si gu rie, kia gu rapela gore u re utlue mahuku manye ka tsalano ea gago. ⁵ Gone re bonye monona eo e le lecuenyoo, eo o tlotleletsañ khuruego mo Bayudiñ botle mo hatsiñ yeotle, morena oa leshomo ya Banasarini; ⁶ Eo o lekileñ go leshuehatsa le eona tempela; eo re mo cuereñ, mi ra rata go mo sekisa kaha molaoñ oa rona; ⁷ Mi Lusie eo mogolu a tla go rona, mi a mo ntsa mo atleñ tsa rona ka thata e kholu, ⁸ A laola balatuhatsi ba gague go tla go uena; ba u ka ba botsisañ, gore u itse cotle tse re li mo latuhatsañ. ⁹ Mi Bayuda le bona, ba rumela, ba re, Lilo tse lintse yalo. ¹⁰ Mi Paulo, erile molaori a sina mo goetla, gore a bue, a araba, Ere ka ki itse u lu le moatlori oa morahe o, ka linyaga li lintsi, ki gona ki ikarabelañ ka boikanyo bogolu; ¹¹ Ereka u ka itse, ha e le malatsi a tuelev ga tsatsi ye ki tileñ mo Yerusalema go obamela. ¹² Mi ga ba ka ba 'mpona ki ganala le ope mo tempeleñ, khotsa ki riha tlotleleco mo bathuñ, le esiñ mo masenagogeñ, le esiñ mo motseñ; ¹³ Le gona ga ba kake ba tlomamisa lilo tse ba 'ntatuhatsañ ka cona. ¹⁴ Mi se kia se gu ipobolela, ha ki rihela Morimo oa bo-rra ba me mo thutoñ e ba e bitsañ leshomo, ki rumela cotle tse ri kuariloeñ mo molaoñ, le mo baperofetiñ; ¹⁵ Mi ki na le culuhelo mo Morimoñ, e le bona ba e lebelelañ, ha go tla na cogo ea bashui, ea basiami le ea basiamolori. ¹⁶ Mi ki itloaetsa mo seoñ se, gore ki ne le segakolori se se sinañ khopo mo Morimoñ, le mo bathuñ. ¹⁷ Mi yana morago ga linyaga li lintsi ki le ka tla go lere likaco, le licupelo go morahe oa me. ¹⁸ Ka mouo Bayuda bañue ba ba coañ mo Asia, ba 'mphitlela ki itsephile mo tempeleñ, esiñ le bathu, le esiñ ka khuruo. ¹⁹ Ba, ba cuanetse go na ha, ha pele ga gago, go 'ntatuhatsa, ha ba na le señue kaga me. ²⁰ Leha e le ba, ba ba hanu, a ba bulele ha ba bonye tsiamololo epe mo go 'na, ka ki sa eme ha pele ga tseko, ²¹ Ha e si mo hukuñ ye leñue ye, ye ki le ka le bitsa ki eme mo go bona, ka re, Ki sekisioa gompienu ki lona, ka ntle ea cogo ea bashui. ²² Mi ka Feli a sina utlua yalo, a ba beisa pelu, a re, Ki tlare ki sina tloganya seiñtle ga thuto e, mi etlare Lusie eo mogolu a sina tla, ki tla botsisa rure mo liloñ tsa lona. ²³ Mi a laola mosenturi go buluka Paulo, le go mo iketlisa, esiñ go thiba ope oa ba gague go mo thusa, khotsa go tla

go ena. ²⁴ Mi morago ga malatsi mañue, ga tla Feli le mogatse Durusile, eo e leñ Moyuda, a bitsa Paulo, a mo utlua ga tumelo mo go Keresete. ²⁵ Mi erile ka a sa rera ga tsiamo, le tekano, le tsekisho e e tla tlañ, Feli a roroma, mi a araba, Yana u ka ea; mi ki tlare ki sina bona lobaka lo loiñtle ki tla gu biletsa go 'na. ²⁶ Le gona a lebelela ha lireko a tla li neoa ki Paulo, gore a mo golole; mi a mitsa ka gantsi ka mouo go bua nae. ²⁷ Mi ka linyaga li tu li sina heta, Porokio Fesito a tla mo boemoñ yoa ga Feli; mi Feli ka a rata go khatla Bayuda a tlogela Paulo mo kholegoñ.

KHAOLO 25.

25 MI yana ka Fesito a sina go ea kua ntleñ e, a coa Kaisarea morago ga malatsi a teri, a ea kua Yerusalema. ² Mi moperiseti eo mogolu, le bagoluane ba Bayuda ba iponatsa ha pele ga gague kaga Paulo, mi ba mo rapela, ³ Mi ba eletsa tsalano kaga gague gore a mo ise kua Yerusalema, ba mo laletse gore ba molae mo tseleñ. ⁴ Mi Fesito a araba gore Paulo a bulukoe mo Kaisarea, mi le ena o tla etela gona ka bonako. ⁵ Mi a re, Ki gona ba ba nonohileñ mo go lona a ba tle le 'na, mi ha go na le señue sa cokamo mo mononeñ eo, a ba mo latuhitse. ⁶ Mi o rile a sina tlola mo go bona, esiñ bogolu go malatsi a ten, a ea kua Kaisarea; mi erile ka tsatsi ye leñue, a lula mo seruloñ sa tsekisho, a laola gore Paulo a lerioe. ⁷ Mi ka a sina tla, Bayuda ba ba coañ Yerusalema ba ema mo ntleñ cotle, mi ba tlisetsa Paulo melatu e mentsi e megolu e ba sa kakeñ ba e rurehatsa. ⁸ Mi ka a ikarabela, a re, Ga kia leohela molao oa Bayuda, le esiñ tempela, le esiñ Kaisare. ⁹ Mi ka Fesito a rata go khatla Bayuda, a araba Paulo, a re, A u tla ea kua Yerusalema, go sekisioa gona ga lilo tse ha pele ga me? ¹⁰ Mi Paulo a re, Ki eme ha pele ga serulo sa tsekisho sa ga Kaisare, ha ki cuanetseñ go sekiserioa gona; Bayuda ga kia ba rihela sepe sa tsiamololo, yaka u itse ka boamarure. ¹¹ Gone ha ki siamolola, khotsa ki rihile señue se se cuanetseñ loshu, ga ki rekegele go shua; mi ha go si sepe sa lilo tse ba li 'ntatuhatsañ, mi yalo ga go ope eo o ka ba 'nnelañ go ba khatla. Ki ipiletsa go Kaisare. ¹² Eriha gona Fesito o arabañ ka a sina gakololana le baseki. A u ipileritse Kaisare? U tla ea go Kaisare. ¹³ Mi ka malatsi mañue a sina heta Ageripe oa khosi, le Berenise, ba ea kua Kaisarea go rumerisa Fesito. ¹⁴ Mi ka ba sina hetisa malatsi mantsi gona, Fesito a bulelela khosi lilo tsa ga Paulo, a re, Go monona moñue eo o tlogecoñ mo kholegoñ ki Feli; ¹⁵ Ga eo, erileñ ka ki le mo Yerusalema, baperiseti ba bagolu, le bagolu ba Bayuda ba mo iponaletsa, ba eletsa tsekisho kaga gague. ¹⁶ Ba, ki ba arabileñ, Ga si mokhua oa Baroma go nela mothu ope loshuñ, eo o latuharicoeñ, a e si a bone balatuhatsi thaka tsa maitlo, le go bona lobaka go ikarabela kaga molatu oa gague. ¹⁷ Ki gona, erile ba sina tla mogo, ki le ka lula mo seruloñ sa tsekisho ka moshu, ki si ka ka riega, mi ka laola monona eo go lerioa. ¹⁸ Eo, erileñ balatuhatsi ba ema ha go ena, ba si ka ba lere tatuha-co ea tse ki li itlomileñ; ¹⁹ Mi ba le ba na le lipoco liñue kaga gague, tsa tihelo ea Morimo ea bona, le ga Yesu, moñue eo shuleñ, eo Paulo o reñ o tserile. ²⁰ Mi ka ki le ka belaela mo potsishoñ ea lilo tse, ka motsa, ha a rata go ea kua Yerusalema go sekisioa gona ga lilo tse. ²¹ Mi ka Paulo a ipiletsa go bulukeloa kicoñ ea Auguse-to, ka laola gore a bulukeloe motla o ki tla mo romelañ

go Kaisare ka ona. ²² Mi Ageripe a raea Fesito, Le 'na mothu eo ki rata go mo utlua ka 'nosi. Mi a re, u tla mo utlua ka mosho. ²³ Mi eare ka mosho Ageripe a sina tla, le Berenise, ka khabo e kholu, mi ka ba sina tsena mo tluñ ea kutluelo, le balaori ba ba thousanda, le bagoluane ba motse; ga laoloa ki Fesito gore Paulo a lerioe. ²⁴ Mi Fesito, a re, Ageripa khosi, le lona banona ba lo nañ le rona, loa bona eo bontsi yotle yoa Bayuda bo buileñ le 'na ga gague, kua Yerusalema, le monu, ba bitsa ha a sa tlole a cuanetse go tsela. ²⁵ Mi ka ki bona a sa rihe sepe se se cuanetseñ loshu, mi ka le ena a ipiletsa go Augusetu, ka ikaelela go mo isa. ²⁶ Mi ki si na sepe sa tlomamo go se kuaela morena oa me kaga gague. Ki gona ki mo ntseritseñ ha pele ga lona, mi bogolu ha pele ga gago khosi Ageripa, gore, ere potsisho e sina khutlisioa, ki ne le señue go se kuala. ²⁷ Gone ga goa siama mo go 'na go roma mogolegoi, go sa buleloe le eona melatu ea gague.

KHAOLO 26.

26 MI Ageripe a raea Paulo, U leselericoe go ipuelela. Eriha gona Paulo o otlololañ atla sa gague, mi a ikarabela yalo: ² Ageripa, khosi, ki ikaea ki tsegoharicoe, ka ki tla ikarabela gompieñu ha pele ga gago ga cona cotle tse Bayuda ba li 'ntatuhatsañ; ³ Bogolu ka ki itse u na le kico ea temalo cotle le lipoco tse ri mo Bayudiñ; ki gona, ki gu rapelañ, u 'nkuatlue ka pelutelele. ⁴ Bayuda botle ba itse mokhua oa botselo yoa me, le mo bokauñ yoa me, yo bo le bo le mo morahēñ oa me pele, mo Yerusalema; ⁵ Ba ba 'nkitsileñ mo tsi-mologoñ, (ha ba rata go shupa,) ha ki le ka nna Mofarisai kaha taoloñ e e thata bogolu ea shomo ya tihelo ea Morimo ea rona. ⁶ Mi yana ki ema ki sekisioa ka ntle ea culuhelo ea pulelelo-pele e e rihahaletseñ bo-rra ecu, e coa Morimoñ: ⁷ E thito tsa litsika tsa rona li rihelañ Morimo ka gale motsi le bosigo, ka ntle ea culuhelo ea eona. Ageripa, khosi, ki latuharioa ki Bayuda ka ntle ea culuhelo euo. ⁸ Ana eñ! a lo gopola e le se se sa rumeloeñ mo Morimoñ go cosa bashui? ⁹ Ki le ka itlo-ma rure ka 'nosi, ha ki cuanetse go rihela leina ya ga Yesu oa Nasareta lilo li lintsi tsa boshula. ¹⁰ Tse, le cona ki le ka li riha mo Yerusalema, mi ki le ka cualela baitsephi bantsi mo tluñ ea kholegelo, ka thata e ki e bonyeñ mo baperisetiñ ba bagolu; mi e le eare ba bolaoa, ki le ka rumela. ¹¹ Mi ki le ka ba betsa ka gantsi mo masenagogeñ aotle, mi ka ba kholela go khala; mi ka ki ba gahetse ka botseno yoa tsito, ka ba bogiset-sa le mo metseñ e sele. ¹² Ka mouo erileñ ki etela Damaseko ka thata le taolela tse ri coañ mo baperistiñ ba bagolu, ¹³ Khosi, ki le ka bona ka motsegare mo tseleñ, leseri ye legolu bogolu go marañ a letsatsi, ye le coañ legorimoñ, ya phatsima mo ntleñ cotle tsa me le bona ba ba le ba eta le 'na. ¹⁴ Mi erile re oela rotle ha hatse, ka utlua kora e bua le 'na, e re mo puoñ ea Sehebera, Saulo, Saulo, u mpogisetsañ? go thata go uena go raga litlabi. ¹⁵ Mi ka re, Morena, u mañ? Mi a re Ki 'na Yesu eo u mogisañ. ¹⁶ Mi anamologa, mi u eme ka nao tsa gago; gone ki gu ipontseritse mouo, go gu riha moriheri le moshupi oa lilo tse u li bonyeñ, le oa lilo tse ki tla gu iponatsañ ka cona; ¹⁷ Go gu golola mo bathuñ ba, le bahaitene, ba ki gu romelañ go bona yana, ¹⁸ Go bula maitlo a bona, le go ba thiba mo hihiiñ go ea leseriñ, le mo taoloñ ea ga Satane go ea Morimoñ, gore ba bone boicuaelo yoa libe, le boshua mo go bona ba ba itsephisicoeñ ka tumelo e e mo go 'na. ¹⁹ Ki gona, Ageripa, khosi, ga kia ka ka ganala le se-pontsisho se sa legorimo; ²⁰ Mi ki le ka ba rerela pele, bona ba Damaseko, le ba Yerusalema, le mo hatsiñ yeotle ya Yuda, le bona bahaitene, gore ba tlabologe, ba boele Morimoñ, le go riha tiho tse ri cuanetseñ tlabologo. ²¹ Mi Bayuda ba 'ncuere mo tempeleñ, mi ba

tloahalela go 'mpolaea ka ntle ea lilo tseuo. ²² Mi ka ki bonye thusho mo Morimoñ, ki eme le gompieñ, ki shupetsa banye le bagolu, ki sa bue sepe ha e si lilo tse baperofeti le Moshe ba rifeñ li tla rihala; Ki go re, Keresete o cuanetse go bolaoa, ka e le ena mocogi oa ntle oa cogo ea bashui, le go shupetsa bathu ba leseri, le go bona bahaitene. ²⁴ Mi ka a sa bua yalo go ikarabela, Fesito a re ka koru e kholu, Paulo, ua tsenoa; thuto tse ri kholu li gu riha botseno. ²⁵ Mi a re, Ga ki tsenoe, Fesito eo o tlotlegañ; mi ki bua mahuku a amarure, le a tloganyo e e horileñ. ²⁶ Gone khosi e ki buañ ka thanolo le ha pele ga eona, ea itse lilo tseuo; gone kia itse ha go si sepe sa lilo tse se se shubiloñ go eona; gone seo se, se sa rihoe mo khokhocoñ. ²⁷ Ageripa, khosi, a u rumela baperofeti? Kia itse ua rumela. ²⁸ Mi Ageripe a raea Paulo, U batlile go 'nkhona go na Mokeresete. ²⁹ Mi Paulo a re, Kia eletsa segolu mo Morimoñ, gore esiñ uena uesi, mi gore le bona botle ba ba 'nkutluañ gompieñ, ba batlile yaka 'na, E, gore ba ne go cuanela le 'na rure, mi esiñ kholego tse. ³⁰ Mi erile a sina bua yalo, khosi ea nanoga, le molaori, le Berenise, le bona ba ba le ba rutse nabo; ³¹ Mi ka ba ea kua ntleñ ñue, ba bua mogo, ba re, Monona eo ga a ka a riha sepe se se cuanetseñ loshu, khotsa likholego. ³² Mi Ageripe a raea Fesito, Monona eo, o kabo a golocoe ha a la a sa ka a ipiletsa go Kaisare.

KHAOLO 27.

27 MI erile go sina laoloa ha re tla ea kua Itale, ba nela Paulo le bagolegoi bañue go moñue eo o birioañ Yulio, mosenturi oa shomo ya Augusetu. ² Mi ra tsena mo shepeñ sa Aderamitio, ra ea ka boitlomo go ipapatha re limota tsa Asia; mi Aresetareko, Momakedoni oa Tesaloni, a bo a na le rona. ³ Mi ra hitla Tsidona ka tsatsi ye leñue. Mi Yulio a tsalana le Paulo, a mo leseletsa go ea kua litsaleñ tsa gague go tlame-loa ki bona. ⁴ Mi ka re coa gona, ra ea kua tlatse ga Ku-pero, gone re le re tlabaganye le pheho. ⁵ Mi ka re ralala leoatla ya Kilikia le Pamfilia, ra hitla Mura, mo Lukia. ⁶ Mi ka mosenturi a bona shepa gona sa Alekan-dero se se eañ kua Itale, a re tsenya mo go shona. ⁷ Mi ka re ea ka bonya ka malatsi mantsi, mi re batlile go hitla go lebagana le Kenido, mi ka pheho e re thiba, ra ea kua tlatse ga Kereta, ha go lebaganyeñ le Salimone. ⁸ Mi ka re se heta ka pitlaganyo, ra hitla helo ha go birioañ Maemo a Maiñtle, ha motse oa Lasea o gauhe le gona. ⁹ Mi ka motla o mogolu o hetile, mi yana ka go eta mo leoatleñ e le le poitsego, gone le go bisa go ya go hetile, Paulo a ba laea, ¹⁰ Mi a ba raea, Banna, kia bona ha loeto lo, lo tla na le tiego le tsenyo e kholu, esiñ cosi tse ri mo shepeñ, le shona shepa, e tla bo e le le aona matselo a rona. ¹¹ Leha gontse yalo mosenturi a rumela mogogi oa shepa le molaori oa shona bogolu go tse Paulo o li buileñ. ¹² Mi boemo yo, ka bo si boiñtle go tloa mariga gona, bogolu yoa bona yoa gakolola go coa gona, go leka go hitla go Fenia go tlo-la mariga gona; e le le boemo yoa Kereta, yo bo leba-ganyeñ le Southa-ueseta, gape go lebaganye le Noreda-ueseta. ¹³ Mi ka pheho ea Southa e hoka ka bonya, ba itloma ba bonye keleco ea bona, mi ba coa gona, ba ipapatha gauhe le Kereta. ¹⁴ Mi esiñ bolele morago ga mouo, ga se cogela moroalela oa pheho e e birioañ Eurakuilo. ¹⁵ Mi ka shepa se khuerioa ki eona, mi se reteleloa go tlabagana le eona, ra se lesa sa khuerioa. ¹⁶ Mi ka re ea ka bonako ha tlatse ga setlake señue se se birioañ Kalauda, mi ra na le tihlo e kholu go buluka shepana; ¹⁷ Mi ka se sina culerioa, ba riha lithusho go golega shepa kua tlatse; mi ka ba boiha go khuelerioa mo linoeriñ, ba holosa matsela a pheho, mi ba khue-rioa yalo. ¹⁸ Mi ka re kharakhatsioa segolu ki pheho e kholu, ba hehohatsa shepa ka tsatsi ye leñue. ¹⁹ Mi ra ntsa lilo tsa shepa ka atla tsa rona ka tsatsi ya bo-teri. ²⁰ Mi ka letsatsi le linaleri li sa bonale ka malatsi a le mantsi, mi ka moroalela oa pheho o si monye o re khuetsa, culuhelo eotle e re shuluhelañ go bulukega ka eona, yalo ea tlosioa. ²¹ Mi Paulo a ema gare ga bona morago ga go bisa go ya go lele, mi a re, Banna, lo kabo lo loa 'nthetsa, esiñ go tlogela Kereta, go boga thibo e, le tatlego e. ²² Mi yana kia lo kaela go mamet-

sega; gone go si ope eo o tla latlegeloañ ki botselo yoa gague mo go lona, mi shepa shosi. ²³ Gone go le go eme ha go 'na mo sigoñ yonu, moengele oa Morimo, o ki leñ oa ona, o ki o rihelañ, ²⁴ A re, Paulo, u si boihe, u tla emisioa ha pele ga Kaisare; mi bona, Morimo o gu neile botle ba ba etañ nau. ²⁵ Ki gona, banna, namatsegañ; gone kia rumela Morimo, ha go tla rihala kaha ki bulelecoeñ ka gona. ²⁶ Leha gontse yalo re tla khuelerioa mo setlakiñ señue. ²⁷ Mi erile sigo yoa bo-forten bo tla, ka re kharakhatsioa kuanu le kua mo leoatileñ ya Aderia, e kane e le gare ga bosigo, ba shepa ba itloma ba atamela lehatse leñue; ²⁸ Mi ba leka boteñ yoa leoatile, mi ba bona ha e le le lilekanyo tsa mabogo li tuente; mi ka ba coela pele go nyenye ba ntsa teko ea boteñ gape, mi ba bona ha e le le lilekanyo tsa mabogo li faevten. ²⁹ Mi ka ba boiha ba tla oela mo mahikeñ, ba rigela ankora mo leoatileñ ha morago ga shepa, mi ba eletsa phepahalo ea mosho. ³⁰ Mi ka ba shepa ba batla go tsaba ba coa mo shepeñ, ba holosa shepana mo leoatileñ, go riha yaka ba tla isa liankora kua pele ga shepa, ³¹ Paulo a raea mosenturi le batlabani, Ha ba, ba sa tlole mo shepeñ, ga lo kake loa bulukega. ³² Eriha gona batlabani ba remañ linti tsa shepana, mi ba se lesa se oa. ³³ Mi ka tsatsi le atamela, Paulo a ba rapela botle go ya, a re, Gompenu ki tsatsi ya bo-forten lo loa lebelela loa na lo sa ye, lo sa cule sepe, ka ona. ³⁴ Ki gona ki lo kaelañ gore lo ye liyo; gone li tla na go lo buluka; gone ga go moriri ope o o tla oañ mo tlogoñ ea moñue oa lona. ³⁵ Mi ka a sina bua yalo, a cula señkhue, a itumelela Morimo ha pele ga bona botle, mi ka a sina se roba, a simolola go ya. ³⁶ Eriha gona botle ba namatsegañ, mi le bona ba tsaea liyo. ³⁷ Mi rotle ba re mo shepeñ, e le le meoea e tu hundereda le sevente sekese. ³⁸ Mi ka ba sina khora, ba hehohatsa shepa, mi ba gorometsa mabele mo leoatileñ. ³⁹ Mi eare bosigo bo sina sa, ba si ka ba itse lehatse; mi ba bona ñonti ha lotsitsi lo gona, kua ba rata, ha go ka na yalo, go tsenya shepa gona. ⁴⁰ Mi erile ba sina inola liankora ba nela leoatla shepa, mi ba hunolola likholego tsa helema, mi ba tlatlosetsa pheho letsela, mi ba ea kua lotsitsiñ. ⁴¹ Mi ka ba oela mo heloñ ha maoatle a tu a khatlanañ gona, ba isa shepa gona; mi ntle ea shepa ea tlomama, ea na e sina botsikinyego, mi marago a shona a thuyoa ki thata ea lintelo. ⁴² Mi khakololo ea batlabani e le le go bolaea bagolegoi, gore go si ne ope eo o sapañ go tsaba. ⁴³ Mi mosenturi ka a rata go buluka Paulo, a thiba keleco ea bona; a laloe gore ba ba ka sapañ ba itigele pele mo leoatileñ go hitla mo lehatsiñ; ⁴⁴ Mi ba ba setseñ, bañue mo limatiñ, mi ba bañue mo lipegoñ tsa shepa. Mi ga rihala ba bulukega botle ba hitla mo hatsiñ.

KHAOLO 28.

28 MI erile ba sina phela, eriha gona ba itseñ ha setlake se birioa Melita. ² Mi babarabai ba re shupet-sa tsalano e si nye; gone ba gotsitse molelo o motona, ba re culela teñ rotle, ka ntle ea pula e e nañ, le ka ntle ea serame. ³ Mi erile Paulo a sina roalela ñata ea likhoñ, a li tsenya mo moleloñ, ga coa noga ka ntle ea bothitho, ea ñaparela seatla sa gague. ⁴ Mi babarabai ba rile ba bona selo se se tserileñ se akhega mo atleñ sa gague, ba rana, Monona eo ki molai rure, mi leha a tsabile leoatile, pushuloshoga e mo leseletse go tsela. ⁵ Mi a tlotlorela se se tserileñ mo moleloñ, mi a sa utlue boshula bope. ⁶ Mi ba lebelela ha a tla ruruga, leha e le go oa, go shua, ka bonako; mi ka ba sibolo lebelela, ba sa ka ba bona sepe se se boshula se hitla go ena, ba hetola khopolo tsa bona, ba re, Ki morimo. ⁷ Mi gabo gole gona mo maheloñ a, mashua a eo mogolu oa setlake, eo o birioañ Popilio; eo o re cuereñ, mi a re otle ka tsalano ka malatsi a teri. ⁸ Mi ga rihala rra Popilio a bobola ka khotelo ea mele, le go taboga mari; eo Paulo o tsenañ go ena, mi ka a sina rapela a mo latsa atla tsa gague, mi a mo horisa. ⁹ Mi ka tse ri sina rihala, ga tla le bona ba ba nañ le lipobolo mo setlakiñ, mi ba horisioa; ¹⁰ Ba le bona ba re tlotlileñ ka tlotlo li lints; mi ka re tla huruga, ba re abela tse li tlokahalañ. ¹¹ Mi likhueri li teri li sina heta, ra ea mo shepeñ sa Alekandero, se se le sa tlole mari-ga mo setlakiñ; cupo ea shona, e le le Kasetora le Polukese. ¹² Mi ka re sina hitla Sirakusa, ra tlole malatsi a teri gona. ¹³ Mi go coa gona, ra hapoga, ra tla go Regio; mi morago ga tsatsi le leñue, pheho ea Southa ea hoka, mi ra hitla Puteoli ka tsatsi ya bo-tu; ¹⁴ Kua re hitletseñ bakauleñue gona, mi ra rapeloa go tlole nabo malatsi a seven; mi yalo ra ea kua Roma. ¹⁵ Mi bakauleñue, ka ba sina utlua ga popego ea rona, ba coa gona, mi ba tla go re khatlantsa mo Apio Foro, le Litabereno li teri; ba erileñ Paulo a ba bona a itumelela Morimo, mi a inametsa. ¹⁶ Mi erile re sina hitla go Roma, mosenturi a nela mogolu oa batlabani, bagolegoi; mi Paulo a leselerioa go aga ka esi le motlabani eo o mulukañ. ¹⁷ Mi ga rihala morago ga malatsi a teri Paulo a biletsa bagoluane ba Bayuda mogo; mi erile ba sina tla mogo, a ba raea, Banna, bakauleñue, 'Na eo ki sa riheleñ bathu sepe, le esiñ litemalo tsa bo-rra ecu; leha gontse yalo, ki coa Yerusalema mogolegoi, ki necoe mo atleñ tsa Baroma; ¹⁸ Ba erileñ ba sina 'mpot-sisa ba rata go 'nkhoolola, gone gole go sina molatu ope oa loshu mo go 'na; ¹⁹ Mi erile Bayuda ba gana, ka kholeloa go ipiletsa go Kiasare; esiñ go re, ki na le señue go sekisa morahe oa me ka shona. ²⁰ Ki gona ki lo ipileritseñ ka mouo go lo bona, le go bua le lona; gone ki golegiloe ka liketen tse ka ntle ea culuhelo ea

Yeserela. ²¹ Mi ba mo raea, Ga rea ka ra bona liepise-
tole kaga gago tse ri coañ mo Yudea, le esiñ ope oa
bakauleñue ba ba le ba tla, eo o re buleetseñ, khotsa
eo o buileñ señue se se boshula ga gago. ²² Mi rea rata
go utlua ga gago kaha u gopolañ ka gona; gone kaga
leshomo ye, rea itse ha le khaloa mo ntleñ cotle. ²³ Mi
erile ba sina mo laolela motla, ga tla bontsi go ena ha
o agileñ gona; yo o bo phuthololetseñ bogosi yoa Mo-
rimo, a simolola mo moshofi le go mabanyane, a bo it-
sise, a bo tloahalela kaga lilo tsa ga Yesu, ka molao oa
ga Moshe le baperofeti. ²⁴ Mi bañue ba rumela lilo tse
ri builoañ, mi ba bañue ba si ka ba rumela. ²⁵ Mi erile
ba sa kopane mo go bona, ba ea, ka Paulo a sina bua
lehuku leñue, a re, Moea oa Boitsepho o loa bua ka tsi-
amo le bo-rra enu ka Yesaye moperofeti, ²⁶ O re, Ea
kua bathuñ ba, mi u re, Ka go utlua lo tla utlua, mi ga
lo kitla lo tloganya; le go bona lo tla bona, mi ga lo
kitla lo lemoga; ²⁷ Gone pelu tsa bathu ba, li imahetse,
mi ka litsebe ba utlua mathaithai; mi ba burulatsa
maitlo a bona, gore ba si bone ka maitlo, le go utlua
ka litsebe, le go tloganya ka pelu, le go tlabologa, mi
ki ba horise ka motla ope. ²⁸ Ki gona, itseñ ha puluko
ea Morimo e romecoe bahaiteniñ, mi ba tla e utlua.
²⁹ Mi ka a sina bua yalo, Bayuda ba ea, mi ba na le
khañ e kholu mo go bona. ³⁰ Mi Paulo a aga linyaga li
tu mo tluñ ea gague e e lalericoañ; mi a cula botle ba
ba eañ go ena; ³¹ A rera ga bogosi yoa Morimo, mi a
ruta ga Keresete Yesu Morena, ka thanolo eotle, mi a
sina khoreleco.

Episetole go Baroma

KHAOLO 1.

1 PAULO, motlañika oa ga Yesu Keresete, eo o bilericoeñ go na moapostoloi; a lomololeloa evangelio ea Morimo, ² (E o e buletseñ pele ka baperofeti ba ona mo likualoñ tsa boitsepho,) ³ Ga Moroa ona Yesu Keresete Morena oa rona, eo o rihiloëñ oa losika loa ga Davide kaha nameñ; ⁴ Eo o bontsicoeñ ha e le Moroa Morimo ka thata, kaha moeëñ o o itsephisañ, ka cogo mo bashuiñ: ⁵ (Eo, re bonyeñ tsegohaco, le tiho ea boapostolo, mo go ena, go lere bahaitene botle mo kutluoñ ea tumelo, ka leina ya gague; ⁶ Le lona lo bilericoe nabo ki Yesu Keresete:) ⁷ Botle ba ba mo Roma, baratoi ba Morimo ba lo birioañ baitsephi: Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ⁸ Ga ntle, kia itumelela Morimo oa me, ka Yesu Keresete kaga lona lotle, ka tumelo ea lona e bulecoe mo hatsiñ yeotle. ⁹ Gone Morimo ki moshupi oa me, o ki o rihelañ ka moea oa me mo evangelioñ ea Moroa ona, ki lo gopoa ka go bisa go khutla; ¹⁰ Ki rapela ka gale mo merapeloñ ea me, ha go ka na yalo, 'nka neoa lobaka lo lo molemo ka thato ea Morimo, gore ki ee go lona. ¹¹ Gone ki tlogelecoe go lo bona, gore ki lo abele lineo liñue tsa moea, gore lo tlomamisioe; ¹² Ki go re, 'nke ki gomorioe mo go lona, ka tumelo ea tsalano, ea lona, le ea me. ¹³ Mi yana, bakauleñue, ga ki rate gore lo si itse, ha ki le ki itloma go ea go lona gantsi, (mi ki santse ki thiyoa,) gore ki ne le mauñuo mañue le mo go lona, yaka gontse ma bahaiteniñ ba bañue. ¹⁴ Ki molatu go Bagerika, le go Babarabai; le go ba botlale, le go ba ba siñ botlale. ¹⁵ Yalo, yaka bokai yo bo mo go 'na, ki iketleritse go lo rerela evangelio, le lona ba lo mo Roma. ¹⁶ Gone ga ki tlayoe ki litloñ kaga evangelio ea ga Keresete; gone ki thata ea Morimo mo pulukoñ ea moñue le moñue eo o rumelañ; ga ntle Bayuda, le bona Bagerika. ¹⁷ Gone tsiamo ea Morimo e bonaricoe mo tumeloñ go tumeloñ mo go eona; yaka go kuariloe, Mosiami o tla tsela ka tumelo. ¹⁸ Gone bogale yoa Morimo bo coa legorimoñ, bo bonalericoe boikepo yotle, le tsiamololo ea bathu, ba ba khoreletsañ boamarure ka tsiamololo; ¹⁹ Gone se se ka itsioeñ sa Morimo, se bonaricoe mo go bona, gone Morimo o se ba bonaritse. ²⁰ Gone lilo tse ri sa itsioeñ tsa ona, le mo popoñ ea lehatse le mo nakoñ enu, li bonoa ka ponatsego, mi li tlogañoa, ka ntle ea lilo tse ri rihiloëñ, eboñ thata ea ona, e e sa khutleñ, le boikemo yoa ona, gore ba si ne go itatoholola; ²¹ Gone, erile ka ba itse Morimo, ba si ka ba o galaletsa yaka Morimo, le go o itumelela; mi ba le ba na boithamako mo khakologeloñ tsa bona, mi pelu tsa bosilo tsa bona tsa hihiharioa. ²² Ka ba le ba ipaea matlale, ba rihegile masilo, ²³ Mi khalalelo ea Morimo o o sa boleñ, ba le ba e hetolela cuano ea secuanco sa

mothu eo o bolañ, le sa linunyane, le sa tse ri mautu a for, le sa lilo tse ri gagabañ. ²⁴ Ki gona ka mouo, Morimo le ona, o ba neletseñ go tse ri mashue, ka ntle ea likhatlego tsa pelu tsa bona, go tlotlolola mebele ea bona mo go bona; ²⁵ Ba ba hetotseñ boamarure kaga Morimo leaka, mi ba tlotla, ba rihela se se tserileñ, bogolu go Mopi eo o tsegohalañ ka bo sina bokhutlo. Amen. ²⁶ Ki gona ka mouo Morimo o ba neletseñ kilecoñ tse ri mashue bogolu; gone le basari ba bona ba le ba hetola mokhua oa bona ba riha o esiñ oa tlolego; ²⁷ Gontse yalo banona le bona ba le ba tlogela go riha le mosari yaka mokhua, ba gotetsana mo khatlegoñ tsa bona; banona le banona, ba riha tsa botlabisa litloñ; ba bona tuelo ea timelo ea bona, e e ba cuanetseñ, mo go bona. ²⁸ Mi ereka ba sa ka ba rata go tsegetsa Morimo mo kicoñ ea bona, Morimo oa ba nela mo moeëñ oa cokamo, go riha lilo tse ri sa cuanelañ; ²⁹ Ba tlaricoe ka tsiamololo cotle, khokahalo, boshula, timano, le bogale yoa cubo; ba tletse khutlogo, polao, khañ, tsienco, mekhua e mashue; ³⁰ Babui-tsebeñ, basebi, bairi ba Morimo, baomani, babopeluumpe, babelahari, bashahatsi ba lilo tse ri boshula, ba ba sa utlueñ bagolu, ³¹ Ba ba sa tlaloganyeñ, batlori ba likholagano, ba ba sinañ lorato loa bathu, ba ba sa icuareleñ, ba ba sa utlueleñ botluku; ³² Ba, ka ba itse tsekisho ea Morimo, ha ba ba rihañ lilo tse rintseñ yalo, ba cuanetse loshu, ba riha esiñ lilo tse cosi, mi ba na le nateho le bona ba ba li rihañ.

KHAOLO 2.

2 KI gona, ga u kake ua itatoholola, mothu ki uena, leha u le mañmañ eo o sekisañ eo moñue; gone ka go sekisa eo moñue, ua itsekisa ka uesi; gone uena eo o sekisañ, ua li riha ka cosi. ² Mi rea itse ha tsekisho ea Morimo e le kaha boamarureñ go bona ba ba rihañ lilo tse rintseñ yalo. ³ Mi a u gopola yalo, mothu ki uena, eo o sekisañ ba ba rihileñ lilo tse rintseñ yalo, ha u tla tsaba tsekisho ea Morimo, ka u riha lilo tse ka cosi?

⁴ Khotsa a u nyatsa mahumo a molemo a ona, le boiphapanyo, le bopelutelele; u sa itse ha molemo oa Morimo o gu gogela tlabologoñ? ⁵ Mi a u iphuthela bogale go motsi oa bogale, le ponatsego ea tsekisho ea tsiame ea Morimo, kaha peluñ e e thata, le e e sa iku-atlaeñ ea gago, ⁶ O o tla ruelañ moñue le moñue kaha tihofñ tsa gague; ⁷ Botselo yo bo sa khutleñ go bona ba ba coelelañ pele go riha molemo, ba batla khalalelo, le tlotlo, le bosashueñ; ⁸ Mi bogale, le bogale yo bogolu, go bona ba ba ratañ khañ, le ba ba sa utlueñ boamarure, mi ba utlua tsiamololo, ⁹ Pogisho le tlalelo go meoeñ eotle ea bathu ba ba rihañ boshula, ga ntle oa

Moyuda le oa Mogerika; ¹⁰ Mi khalalelo, le tlotlo, le kagisho, li ne go moñue le moñue eo o rihañ molemo, ga ntle go Moyuda, le go Mogerika; ¹¹ Gone go si tlaolo epe ea bathu kua Morimoñ. ¹² Gone botle ba ba leohileñ ba sina molao, le bona ba tla latlega ba sina molao; mi botle ba ba leohileñ mo molaoñ, ba tla sekisioa ki molao; ¹³ Gone baretsi ba molao, e si basiami ha pele ga Morimo, mi barihi ba molao ba tla siamisioa.

¹⁴ Gone bahaitene, erile ka ba sina molao, bo ba riha lilo tse ri mo molaoñ ka temalo; ba, ka ba sina molao, bo ba le molao go bona ka bos; ¹⁵ Ka ba shupa tiho tsa molao li kuariloe mo peruñ tsa bona; le cona ligakolori tsa bona lia shupa; mi megopolo e e gare ga bona, e ba latuhatsanya khotsa e ba latohololanya; ¹⁶ Mo motleñ o, Morimo o tla sekisañ tse ri sa itsioeñ tsa bathu, ka Yesu Keresete, kaha evangelioñ ea me.

¹⁷ Bona, u birioa Moyuda, mi u ikhutsa mo molaoñ, mi ua belahala lilo Morimoñ, ¹⁸ Mi u itse thata ea ona, le go leka lilo tse ri sa cuaneñ, ka u rutiloe mo molaoñ.

¹⁹ Mi u ikanya ha uena ka uesi u le mogogi oa lihohu, le leseri ya bona ba ba mo hihiñ, ²⁰ Le mokaeri oa masilo, le moruti oa eo o sa itseñ, eo o nañ le cuano ea kico, le ea boamarure mo molaoñ. ²¹ Ki gona, uena eo o rutañ eo moñue, a ga u ithute ka uesi? uena eo o rerañ gore mothu a si ucoe, a ua ucua? ²² Uena eo o reñ, mothu a si gokahale, a ua gokahala? uena eo o ilañ merimo ea liseto, a ua ucua tsa boitsepho? ²³ Uena eo o belahalañ mo molaoñ, a ua tlotlolola Morimo ka go tlola molao? ²⁴ Gone leina ya Morimo le khaloa mo bahaiteniñ ka ntle ea lona, yaka go kuariloe. ²⁵ Gone boguera bo molemo rure, ha u buluka molao; mi ha u

le motlori oa molao, yalo boguera yoa gago bo rihiloe go bisa boguera. ²⁶ Ki gona, ha eo o sa guerisioañ a buluka tsiame tsa molao, go bisa boguera ga gague a ga go kitla go baloa boguera? ²⁷ Mi go bisa boguera yo e leñ yoa mokhua oa ntle ha bo rihahatsa molao, a ga bo kitla bo gu sekisa, uena eo o tloañ molao, leha u na le letera le boguera? ²⁸ Gone eo, ga si Moyuda, eo o Moyuda kua ntle; gape boguera yo bo kua ntle mo nameñ, ga si boguera; ²⁹ Mi eo ki Moyuda, eo e leñ Moyuda kua teñ; mi boguera ki yona yoa pelu, mo moeeñ, mi esiñ mo letereñ; yo pako ea yeona esiñ ea bathu, mi ki ea Morimo.

KHAOLO 3.

3 MOYUDA o na le tsito eañ? Khotsa molemo oa boguera ki eñ? ² Bogolu ka mekhua eotle; ga ntle, gone ba le ba neoa mahuku a Morimo. ³ Gone, ki eñ leha bañue ba le ba si ka ba rumela? a go bisa go rumela ga bona, a go tla nyeletsa tumelo ea Morimo? ⁴ A go si ne yalo; mi a Morimo o ne boamarure, mi a mothu moñue le moñue a ne moaki; yaka go kuariloe, Gore u siamisioe mo mahukuñ a gago, le go henyha mogañ u sekisioañ. ⁵ Mi ha tsiamololo ea rona e tlo-mamisa tsiamo ea Morimo, re tla reñ? A Morimo ga o tsiamololo ha o lere bogale go rona? (Ki bua yaka mothu.) ⁶ A go si ne yalo; gone ha gontse yalo, Morimo o tla sekisa lehatse yañ? ⁷ Gone, ha boamarure yoa Morimo bo totetse khalaleloñ ea ona bogolu, ka kako ea me; ki sa sekiserioañ yaka molechi? ⁸ Mi a ga re re bogolu, (yaka re khaloa, le yaka bañue ba re, rea re,) A re riheñ boshula, gore molemo o coe mo go yona? ba, tsenyego ea bona e siameñ. ⁹ Ana eñ? a re molemo bogolu go Bagerika? Nya, ga goa na yalo; gone ga ntle re le ra latuhatsa Bayuda le Bagerika, ha ba le botle mo boleñ; ¹⁰ Yaka go kuariloe, Ga go ope eo o siameñ, le esiñ moñue hela; ¹¹ Ga go ope eo o tloganyañ, ga go ope eo o batlañ Morimo. ¹² Ba hapogile botle, mi ba boruhetse mogo; ga go ope eo o rihañ molemo, ga go ope le esiñ moñue hela. ¹³ Memeco ea bona ki phupu e e buriloeñ; ba tsietsa ka liteme tsa bona; botluku yoa linoga bo mo pounameñ tsa bona; ¹⁴ Ba melomo ea bona e tletseñ thogako, le botluku; ¹⁵ Nao tsa bona, li harima go culola mari; ¹⁶ Tsenyo le bohutsana bo mo tseleñ tsa bona; ¹⁷ Mi tsela ea kagisho, ga ba ka ba e itse. ¹⁸ Ga go poiho epe ea Morimo ha pele ga maitlo a bona. ¹⁹ Mi yana rea itse ha cotle tse molao o li buañ, o li bua le bona ba ba mo molaoñ; gore melomo eotle e cualoe, le lehatse yeotle le ne molatu ha pele ga Morimo. ²⁰ Ki gona go si kitlañ go siamisioa nama epe ha pele ga ona ka litiho tsa molao; gone kico ea bole, e le ka molao. ²¹ Mi yana tsiamo ea Morimo e bonaricoe esiñ ka molao, ka e na le cupo ea molao le baperofeti; ²² Eboñ tsiamo ea Morimo ka tumelo mo go Yesu Keresete go botle, le mo go bona botle ba ba rumelañ; gone go si na tlaolo epe. ²³ Gone botle ba leohile, mi ba tlaeloa ki khalalelo ea Morimo; ²⁴ Mi ba siamisioa hela ki tsegohaco ea ona, ka thekololo e e mo go Keresete Yesu; ²⁵ Eo Morimo o meetseñ pele, go na thuano ka tumelo mo mariñ a gague, go shupa tsiamo ea gague, mo boicuarelloñ yoa libe tse ri hetileñ, ka boiphapanyo ea Morimo; ²⁶ Go shupa tsiamo ea gague mo motleñ onu, gore a ne tsiamo, le mosiamisi oa gague eo o rumelañ mo go Yesu. ²⁷ Mi yalo pelahalo a kae? E cualecoe kua ntle. Ka molao ohe? A ki oa litiho? Nya, ki ka molao oa tumelo. ²⁸ Ki gona re khutlelañ ha

mothu a siamisioa ka tumelo, esiñ ka litiho tsa molao. ²⁹ Morimo a ki Morimo oa Bayuda bosì? mi a ga si le oa bahaitene? E, oa bahaitene le bona; ³⁰ A ereka e le Morimo o moñue hela, o o tla siamisañ ba boguera ka tumelo, le ba ba sa guerisioañ ka tumelo. ³¹ Mi yalo a rea nyeletsa molao ka tumelo? A go si ne yalo; mi rea tlo-mamisa molao.

KHAOLO 4.

4 MI yalo re tla re Aberahame rra ecu o bonyeñ kaha nameñ? ² Gone ha Aberahame a siamisioa ka litiho, yalo o na le pelahalo, mi esiñ ha pele ga Morimo.

³ Gone, Lokualo loa reñ? Aberahame o la a rumela Morimo, mi e le ea baleloa tsiamo go ena. ⁴ Mi yana tuelo ea gague eo o rihañ, ga e baloe ea tsegohaco, mi e le ea molatu. ⁵ Mi eo o sa riheñ, mi a rumela mo go ena eo o siamisañ baikepi, tumelo ea gague e baloa tsiamo. ⁶ Yaka le ena Davide a bulela tsegohalo ea mothu, eo Morimo o mmaletseñ tsiamo esiñ ka litiho, A re, Go tsegcharicoe bona ba ba icuarecoeñ litsiamololo tsa bona, le ba libe tsa bona li bipiloañ. ⁸ Go tsegoharicoe monona eo Yehova o sa mmaleleñ boleo.

⁹ Mi popego e, ea tsegohalo, a e mo go ba boguera bosu, khotsa le mo go ba ba siñ boguera? gone rea re, Tumelo e le ea baleloa tsiamo go Aberahame. ¹⁰ Ana e balecoe yañ go ena? a ki ka a le mo boguereñ, khotsa mo go biseñ boguera? Esiñ mo boguereñ, e le le mo go biseñ boguera. ¹¹ Mi a bona seshupo sa boguera, go na locoao loa tsiamo ea tumelo, e o la a na naeo a e si a guerisioe; gore a ne rra botle ba ba rumelañ, leha ba sa guerisioa, gore tsiamo e baleloe le go bona; ¹² Le rra boguera oa bona esiñ ba ba guerisicoeñ bosu, mi e le le bona ba ba tsamaeañ mo likhatoñ tsa tumelo ea ga Aberahame rra ecu, e o la a na naeo a esi a guerisioe. ¹³ Gone pulelelo-pele e e reñ, O tla na oa boshua oa lehatse e le e sa riheloa Aberahame, khotsa losika loa gague, ka molao; e le le ka tsiamo ea tumelo. ¹⁴ Gone ha ba molao e le ba boshua, e tla bo tumelo e rihegile esiñ sepe, le pulelelo-pele e nyelericoe;

¹⁵ Gone molao o riha bogale; gone kua molao o sieoñ gona, le tlolo ga eo gona. ¹⁶ Ki gona e leñ ea tumelo, gore e ne ea tsegohaco; gore ka mouo pulelelo-pele e tloamiserioe go losika lotle; esiñ lona loa molao losi mi le lona loa tumelo ea ga Aberahame; eo e leñ rra ecu rotle, ¹⁷ (Yaka go kuariloe, Ki gu rihile rra merahe mentsi) ha pele ga ona o o rumelañ mo go ona, eboñ Morimo o o tserisañ bashui, le go bitsa lilo tse ri sieoñ, yaka li le gona. ¹⁸ Eo o la a rumela mo culuheloñ, ka culuhelo e sieo, gore a ne rra merahe mentsi, kaha se se builoañ ka gona, Losika loa gago lo tla na yalo. ¹⁹ Mi ka a sa ne bokooa mo tumeloñ, a si ka a lepa mele oa gague o o shuleñ gale, ka nyaga tsa gague li kane li le hundereda, le ga go shua ga sehopelo sa ga Sarahe;

²⁰ Mi o la a si ka a belaela pulelelo-pele ea Morimo, ka ntle ea go bisa go rumela; mi o la a le thata mo tumeloñ, a nela Morimo khalalelo. ²¹ Mi ka a tlaricoe boikunyo, ha se o se bulelecoeñ pele, ha le ona, o nonohile go se riha. ²² Ki gona e le ea baleloa go ena tsiamo. ²³ Yana, e le e sa kualoa ka ntle ea gague esi, ka e baleloa go ena; ²⁴ Mi e le le le ka ntle ea rona, e re

tla e baleloañ, ba re rumelañ lañ mo go ona o o cositseñ Yesu Morena oa rona mo bashuiñ; ²⁵ Eo o nelecoeñ libe tsa rona, mi a ba a cosericoe tsiamisho ea rona.

KHAOLO 5.

5 KI gona ka re siamisicoe ka tumelo, re na le kagisho le Morimo, ka Yesu Keresete Morena oa rona; ² Eo, le ena re nañ le katamelo ka ena mo tsegohacoñ e ka tumelo, e re emañ mo go eona, mi re belahala mo culuheloñ ea khalalelo ea Morimo. ³ Mi esiañ gona gosi, mi le gona rea belahala mo lipogishoñ; ka re itse ha pogisho e icokisa; ⁴ Mi boicoko, bo ikitsise; mi boikit-sisho, bo shuluherisa: ⁵ Mi culuhelo ga e tlabise litloñ; gone lorato loa Morimo lo goromericoe mo peruñ tsa rona ka Moea oa Boitsepho, o re o necoeñ. ⁶ Gone erile re e si re ne le thata, Keresete o la a shuela baikepi mo motleñ oa gague. ⁷ Gone go pitlaganye go moñue a ka shuela mosiami; mi khampo moñue o ka itsela go icokela go shuela eo o molemo. ⁸ Mi Morimo o re tlo-mamiseritse lorato loa ona, ka Keresete a re shuela ka re sa le baleohi. ⁹ Bogolu yañ yana, ka re siamisicoe ka mari a gague, re tla bulukoa mo bogaleñ ka ena. ¹⁰ Gone ha erile re le baba, re ruancoe le Morimo ka loshu loa Moroa ona, bogolu ka re ruancoe, re tla bulukoa ka botselo yoa gague. ¹¹ Mi esiañ yalo gosi, mi le gona re belahala mo Morimoñ ka Yesu Keresete Morena oa rona, eo re bonyeñ thuno yana ka ena. ¹² Ki gona, yaka bolele bo tlele mo lehatsiñ ka mothu a le moñue hela, eo botle ba leohileñ mo go ena, le loshu ka bolele; mi yalo loshu loa phololela bathuñ botle: ¹³ (Gone bolele bo le bo le mo hatsiñ molao oa tsamaea oa neoa; mi bolele ga bo baleloe ha molao a sieo. ¹⁴ Leha gontse yalo loshu lo le loa laola ga motla oa ga Adame le go Moshe, eboñ mo go ba ba sa leohañ go cuana yaka tlolo ea ga Adame, eo o leñ secuanco sa eo o la a tla tla. ¹⁵ Mi tlolo e le e si kholu go cuantsioa le neo ea tsegohaco. Gone ha bantsi ba le ba shua, ka tlolo ea eo o moñue hela, tsegohaco ea Morimo, le neo ea tsegohaco, li totahalericoe bogolu bontsiñ ka mothu a le moñue hela, Yesu Keresete. ¹⁶ Mi molatu oa eo o leohileñ ga o mogolu go cuantsioa le neo; gone molatu o le ka tlolo e le eñue hela go tsenyegoñ; mi neo ea tsegohaco e le go siamisa ma tloloñ tse rintsii. ¹⁷ Gone ha loshu lo le loa laola ka tlolo ñue ea mothu a le moñue hela; bogolu ba ba bonañ tsegohaco e kholu, le neo ea tsiamo, ba tla laola mo botseloñ, ka moñue hela, eboñ Yesu Keresete;) ¹⁸ Ki gona yaka molatu o lerile bathu botle tsekishoñ ea loshu ka tlolo e le ñue hela, gontse yalo tsegohaco le eona e tlele mo bathuñ botle go tsiamisho ea botselo ka tiho e le ñue hela ea tsiamo ¹⁹ Gone yaka bantsi ba rihloe baleohi ka go bisa go utlua ga mothu a le moñue hela, gontse yalo bantsi ba tla rihoa basiami ka kutluo ea eo o moñue hela. ²⁰ Mi bogolu go tse, mola oo tsenye gore tlolo e ntsiharieo bogolu. Mi kua bolele bo ntsihetseñ gona, tsegohaco e ntsihetse bogolu gona; ²¹ Gore yaka

bolele bo laoletse loshuñ, tsegohaco le eona e laolele yalo botseloñ yo bo sa khutleñ ka tsiamo, ka Yesu Keresete Morena oa rona.

KHAOLO 6.

6 MI yalo re tla reñ? A re tla coelela mo boleofñ, gore tsegohaco e totahale? ² A go si ne yalo. Rona ba re setlashu mo boleofñ, re tla na re tselelañ mo go yona? ³ A ga lo itse ha bokai yoa rona ba ba bapetisericoefñ Yesu Keresete, re bapetisericoe loshu loa gague? ⁴ Ki gona re hitliloefñ nae mo loshuñ ka papetisho; gore, yaka Keresete a cosicoe mo bashuiñ ka khalalelo ea Rra, yalo le rona re cuanetse go tsamaea mo botseloñ yo bosha. ⁵ Gone, ha re le re tlo miloe le ena mo cuanoñ ea loshu loa gague, le gona re tla na mo cuanoñ ea cogo ea gague; ⁶ Ka re itse se, mothu oa bogolugolu oa rona a bapocoe le ena, gore mele oa boleoleo o nyelerioe, gore re si tlole re rihela boleoleo. ⁷ Gone eo o shuleñ, o golocoe mo boleofñ. ⁸ Mi yana ha re shule le Keresete, rea rumela ha le gona re tla tsela nae; ⁹ Ka re itse Keresete, ka a cosicoe mo loshuñ, a sa tlole a shua; loshu ga lo tlole lo laola mo go ena. ¹⁰ Gone ka a la a shua, o la a shua ka ntle ea boleoleo gañue hela; mi ka a tserile, oa tselela Morimoñ. ¹¹ Gontse yalo, le lona lo ikaee ha lo le setlashu rure boleofñ, mi lo tserile Morimoñ ka Yesu Keresete Morena oa rona. ¹² Ki gona a boleoleo bo si laoleñ mo mebeleñ ea lona e e shuañ, go bo utlua mo khatlegoñ tsa eona. ¹³ Le gona lo si nele boleoleo litokololo tse lona, go na lilo tsa tsiamololo; mi lo inele Morimoñ, yaka ba ba tserileñ, ba ba ruleñ mo bashuiñ, le go nela Morimoñ litokololo tsa lona go na lilo tsa tsiamo. ¹⁴ Gone boleoleo ga bo kitla bo lo laola; gone ga lo mo tuoloñ ea molao, lo mo taoloñ ea tsegohaco. ¹⁵ Mi eñ? A re tla leoha, gone re si mo taoloñ ea tsegohaco? A go si ne yalo. ¹⁶ A ga lo itse ha eo lo mo inelañ go na batlañka go mo utlua, lo batlañka ba gague eo lo mo utluañ; leha e le boleoleo go ea loshuñ, khotso kutluo go ea tsiamoñ? ¹⁷ Mi a Morimo o itumeleloe, gone leha lo lo le batlañka ba boleoleo, yana lo utluile ka lipelu sekao sa thuto e lo e necoeñ; ¹⁸ Mi yalo ka lo golocoe mo boleofñ, lo rihegile batlañka ba tsiamo. ¹⁹ Ki bua yaka mokhua oa bathu ka ntle ea thetelelo ea nama ea lona: gone yaka lo netse litokololo tsa lona go na batlañka ba mashue, le tsiamololo go tsiamololo; yanoñ lo nee litokololo tsa lona go na batlañka ba tsiamo go boitsephishoñ. ²⁰ Gone erile lo batlañka ba boleoleo lo lo sa laoloe ki tsiamo. ²¹ Mi yalo, lo le lo na le louñuo loa eñ mo liloñ tse lo tlayoa ki litloñ kaga cone yana? Gone bokhutlo yoa cona e le loshu. ²² Mi yana ka lo golocoe mo boleofñ, mi lontse batlañka ba Morimo, lo na le louñuo loa lona go boitsephishoñ, le botselo yo bo sa khutleñ mo boheloñ. ²³ Gone lituelo tsa boleoleo ki loshu; mi neo ea tsegohaco ea Morimo, ki botselo yo bo sa khutleñ, ka Yesu Keresete Morena oa rona.

KHAOLO 7.

7 BAKAULEÑUE, a ga lo itse, (gone ki bua le ba ba taloganyañ molao,) ha molao o laola mo mothuñ ka a santse a tserile? ² Gone monona eo o nañ le mosari, o golegecoe ki molao mo mononeñ ka a sa tserile; mi ha monona a shule, yalo o golocoe mo molaoñ oa monona oa gague. ³ Ki gona ha a nyalana le monona o sele, ka monona oa gague a sa tserile, o tla birioa moakahari, mi ha monona a shule, o golocoe mo molaoñ; mi yalo ga a moakahari, leha a nyaloa ki monona eo moñue. ⁴ Ki gona, bakauleñue ba me, le lona lo setlashu mo molaoñ ka mele oa ga Keresete; gore lo nyaloe ki eo moñue, eboñ, ki ena eo o cosicoefñ mo bashuiñ, gore re uñuele Morimo. ⁵ Gone, erile ka re le mo nameñ, maikutluo a libe a a nañ ka molao, a la a riha mo litokololoñ tsa rona, go uñuela loshu. ⁶ Mi yana re golocoe mo molaoñ, ka re le litlashu go ona o o lo re tsegeritse; gore re rihele mo bosheñ yoa moea, esiñ mo kuanaloñ ea letere ea molao. ⁷ Mi yana re tla reñ? A molao ki boleoleo? A go si ne yalo. Nya, 'nko ki sa itse boleoleo, ha e si ka molao; gone 'nko ki sa itse khatlego e e mashue, ha molao o lo o sa re, Ga u kitla u khatlega. ⁸ Mi ka boleoleo bo thataharioa ka molao, bo le yoa riha likhatlego cotle mo go 'na. Gone ha molao o sieo boleoleo bo shule. ⁹ Gone ki le ka tsela pele, esiñ ka molao; mi erile taolo e sina tla, boleoleo yoa ba yoa ruloa, mi ka shua. ¹⁰ Mi ka bona taolo e e laolecoefñ botseloñ, e le ea loshu mo go 'na. ¹¹ Gone ka boleoleo bo thataharioa ka taolo, bo le yoa 'ntsietsa, mi yoa 'mpolaea ka eona. ¹² Ki gona molao o boitsepho, le taolo e boitsepho, le tsiamo, le molemo. ¹³ Mi yalo se se molemo, a se ntse loshu go 'na? A go si ne yalo. Mi e le le boleoleo, gore go bonatsege ha e le boleoleo, bo riha loshu mo go 'na, ka se se molemo; gore boleoleo bo ne boleoleo yo bogolu bogolu ka taolo. ¹⁴ Gone rea itse ha molao e le oa moea; mi 'na ki oa nama, ki baparicoe mo boleofñ. ¹⁵ Gone se ki se rihañ, ga ki se rate; gone se ki se ratañ, ga ki se rihe; mi se ki se ilañ, se kia se riha. ¹⁶ Mi ha ki riha se ki sa se rateñ, yalo kia rumela mo molaoñ ha o le molemo. ¹⁷ Mi yana, ga e tlole e le 'na eo o se rihañ, mi ki boleoleo yo bo agileñ mo go 'na. ¹⁸ Gone kia itse ha go si sepe se se molemo se se agileñ mo go 'na, (eboñ mo nameñ ea me;) gone thato e mo go 'na; mi, go riha molemo, ga ki go bone. ¹⁹ Gone molemo o ki o ratañ, ga ki o rihe; mi boleoleo yo ki sa bo rateñ, kia bo riha. ²⁰ Mi yana ha ki riha se ki sa se rateñ, yalo ga e tlole e le 'na eo se rihañ, mi ki boleoleo yo bo agileñ mo go 'na. ²¹ Mi yalo ki bona molao o mo go 'na, ha eare ha ki rata go riha molemo, boleoleo bo ha go 'na. ²² Gone ki na le boitumelo mo molaoñ oa Morimo, kaha mothuñ oa teñ. ²³ Mi ki bona molao o moñue mo litokololoñ tsa me, o o ganelañ le molao oa boitlomo yoa me, oa 'nk-

holega mo molaoñ oa bolelo o o mo litokololoñ tsa me.

²⁴ 'Na mothu oa mahutsana! mañ eo o tla 'nkholañ mo meleñ oa loshu lo? ²⁵ Ki itumelela Morimo ka Yesu Keresete Morena oa rona. Ki gona yalo 'na ka 'nosi ki rihela molao oa Morimo ka boitlomo, mi ki rihela molao oa bolelo ka nama.

KHAOLO 8.

8 KI gona go sinañ tsekisho epe go bon aba ba mo go Keresete Yesu, ba ba sa tsamaeeñ kaha nameñ, ki ba ba tsamaeeñ kaha Moeñ. ² Gone molao oa Moea oa botselo o o mo go Keresete Yesu, o 'nkhlotse mo molaoñ oa bolelo le loshu. ³ Gone se se le se reteletseñ molao, ka o lo sina thata ka ntle ea nama, Morimo oa roma Moroa ona mo cuanoñ oa nama ea bolelo ka ntle ea bolelo, a sekisetsa bolelo mo nameñ: ⁴ Gore tsiamo ea molao e rihahale mo go rona, ba re sa tsamaeeñ kaha nameñ, ki ba re tsamaeeñ kaha moeñ. ⁵ Gone ba ba leñ kaha nameñ, ba rata lilo tsa nama; mi bona ba ba leñ kaha Moeñ ba rata lilo tsa Moea. ⁶ Gone thato ea nama, ki loshu; mi thato ea moea, ki botselo le kagisho. ⁷ Ki gona thato ea nama ki go ila Morimo; gone e sa utlue molao oa Morimo; gone e sa kake ea o utlua. ⁸ Mi yalo bona ba ba mo nameñ, ga ba kake ba khatla Morimo. ⁹ Mi lona ga lo mo nameñ, mi lo mo Moeñ, ha gontse yalo Moea oa Morimo a agile mo go lona. Mi leha e le mañ-mañ eo o sinañ Moea oa ga Keresete, ga si oa gague. ¹⁰ Mi ha Keresete a le mo go lona, mele o shule ka ntle ea bolelo; mi moea o tserile ka ntle ea tsiamo. ¹¹ Mi ha Moea oa ona o o cositseñ Yesu mo bashuiñ o agile mo go lona, o o cositseñ Keresete mo bashuiñ, le ona o tla rurisa mebele ea lona ea loshu, ka Moea oa ona o o agileñ mo go lona. ¹² Ki gona, bakauleñue, re molatu, esiñ go nama, go tsela kaha nameñ: ¹³ Gone ha lo tsela kaha nameñ, lo tla shua; mi ha lo bolaea litiho tsa mele ka Moea, lo tla tsela. ¹⁴ Gone botle ba ba gogeloñ ki Moea oa Morimo, ki bona bana ba Morimo. ¹⁵ Gone ga loa cula moea oa kholego go ba lo boiha; mi lo cutse Moea oa bana, o re bitsañ, Aba, Rra, ka ona. ¹⁶ Moea le ona ka osi oa shupa le meoea ea rona, ha re le bana ba Morimo: ¹⁷ Mi ha re le bana, re tla bo re le ba boshua; ba boshua ba Morimo, le ba boshua le Keresete mogo; mi ha gontse yalo re bogisioa le ena, ki gore le gona re galalerioe nae. ¹⁸ Gone ki kaea ha lipogisho tsa motla onu, li sa cuanela go cuantsioa le khalalelo e re tla e bontsioañ. ¹⁹ Gone tse ri bopiloñ lia lebelela ponatsego ea bana ba Morimo, ka tlologelelo e e thata. ²⁰ Gone tse ri bopiloñ li le tsa tseñoa mo taoloñ ea boithamako, esiñ ka thato ea cona, mi ki ka ntle ea ona o o li laoletseñ yalo, ²¹ Ka culuhelo, ha tse ri bopiloñ le cona li tla gololoa mo kholegoñ ea tsenyego, go lerioa mo tlomamoñ ea khalalelo ea bana ba Morimo. ²² Gone rea itse ha tse ri bopiloñ cotle li hegelo, li tlaleloa yaka li mo pelegoñ mogo, le mo nakoñ enu. ²³ Mi esiñ tse cosi, mi le rona ba re nañ le mauñuo a ntle a Moea, E, le rona ka rosi, rea hegelo mo go rona, re lebelela culo ea bana, eboñ thekololo ea mebele ea rona. ²⁴ Gone re bulukoa mo culuheloñ;

mi culuhelo e e bonoan ga si culuhelo; gone se moñue o se bonan, o sa se shuluhelelan? ²⁵ Mi ha re shuluhela se re sa se boneñ, yalo re se lebelela ka bopelutelele. ²⁶ Mi gontse yalo le ona Moea, o thusa tse ri siñ thata tsa rona, ka re sa itse kaha re cuanetseñ go rapela ka gona, mi Moea ka osi oa re rapelela ka liphegelo tse ri sa kakeñ tsa buleloa. ²⁷ Mi eo o botsisañ lipelu, oa itse boitlomo yoa Moea; ka o rapelela baitsephi kaha thatoñ ea Morimo. ²⁸ Mi rea itse ha lilo cotle li rihantsa molemo go bona ba ba ratañ Morimo; eboñ go bona ba ba biricoeñ kaha boikaeleloñ yoa ona. ²⁹ Gone ba o ba itsileñ pele, o ba laoletse pele go na go cuana le cuano ea Moroa ona, gore a ne motsaloi oa ntle mo go bakauleñue bantsi. ³⁰ Mi bona ba o ba laoletseñ pele, o bile o ba biritse; mi ba o ba biritseñ, o bile o ba siamisitse; mi ba o ba siamisitseñ, o bile o ba galaleritse. ³¹ Ana re tla reñ mo liloñ tse? Ha Morimo o le mo ntleñ ea rona, mañ eo o tla re emalanañ? ³² O o sa rekegeleñ Moroa ona rure, mi o mo re neletse rotle, a ga o kitla o re abela le lilo cotle le ena? ³³ Mañ eo o tla latuhatsañ baitseñkeroi ba Morimo? Morimo ko ona o o siamisañ; ³⁴ Mañ eo o sekisañ? Keresete ki ena eo o la a shule, E, bogolu, o bile a coga, eo le ena o mo atleñ sa Morimo se se siameñ, eo le ena o re rapelelan. ³⁵ Mañ eo o tla re lomologanyañ le lorato loa ga Keresete? A ki patikego, khotsa tlalelo, khotsa pogisho, khotsa tlala, khotsa go bisa go ikatega, khotsa poitsego, khotsa caka? ³⁶ Yaka go kuariloe, Re bolaoa ka tsatsi yeotle ka ntle ea gago; re kaioa yaka liñku tse ri tlayoan. ³⁷ Mi re bogolu go bahenyi mo liloñ tse cotle ka ena eo o re ratileñ. ³⁸ Gone ki itsisicoe rure, ha loshu khotsa botselo, khotsa baengele, khotsa balaori ba bagolu, khotsa bathati, khotsa tse ri yana, khotsa tse ri tla tlan, ³⁹ Khotsa bogorimo, khotsa boteñ, khotsa tse ri bopiloen li sele, li si kitla li nonoha go re lomologanya le lorato loa Morimo, lo lo mo go Keresete Yesu, Morena oa rona.

KHAOLO 9.

9 KI bua boamarure mo go Keresete, ga ki ake, segakolori sa me se 'ncupela ka Moea oa Boitsepho, ² Ha ki na le pelu e e botluku bogolu, le bohutšana ka gale mo peruñ ea me. ³ Gone le 'na ka 'nosi ki le ka rata go rihoa go na anatema ki Keresete, ka ntle ea bakauleñue ba me, ba e leñ tsala tsa me kaha nameñ; ⁴ Ba e leñ Bayeserela; ba culo e leñ ea bona, le khalalelo, le likholagano, le nelo ea molao, le tihelo ea Morimo, le lipulelelo-pele; ⁵ Ba, bo-rra ba ruleñ go bona, le mo go ba Keresete o ruleñ go bona kaha nameñ, eo e leñ Morimo o o bakoan bogolu go botle, ka bo sina bokhutlo. Amena. ⁶ Esiñ go re, huku ya Morimo le ya nyelela. Gone ga si Bayeserela botle, ba ba leñ ba Yeserela; ⁷ Le gona, ga ba bana botle, ba e leñ ba losika loa ga Aberahame; mi Losika loa gago lo tla birioa mo go Yitsake. ⁸ Ki go re, Ba e leñ bana ba nama, ga si bana ba Morimo; mi bana ba pulelelo-pele, ba baloa losika. ⁹ Gone ye, ki huku ya pulelelo-pele, Ki tla tla e kane e le ka motla onu, mi Sarahe o tla na le mosimane. ¹⁰ Mi esiñ ye yeosi; mi le ena Rebeke erile a ithuarisicoe ki moñue, ebon ki Yitsake rra ecu; ¹¹ Gone eare bana ba e si ba tsaloe, ba bo ba e si ba rihe molemo, khotsa boshula, o la a reiloe, Eo mogolu o tla rihela eo motlana, ¹² Gore boitlomo yoa Morimo, yo bo kaha boitseñkeloñ bo eme, esiñ ka litiho, mi bo ne yoa gague eo o bitsañ; ¹³ Yaka go kuariloe, Ki ratile Yakobe, mi ki irile Esaue. ¹⁴ Mi yana, re tla reñ? A go na le tsiamololo mo Morimoñ? A go si ne yalo. ¹⁵ Gone o raea Moshe, Ki tla icuarela eo ki ratañ go mo icuarela, mi ki tla utluela botluku eo, ki ratañ go mo utluela botluku. ¹⁶ Ki gona, ga si ga gague eo o ratañ, khotsa ga eo o sianañ, mi ki ga boicuarelo yoa Morimo. ¹⁷ Gone lokualo lo raea Faroe, Ki gu coseritse mo ka gosi, gore ki bonatse thata ea me mo go uena, le gore leina ya me le buleloe mo hatsiñ yeotle. ¹⁸ Ki gona, o icuarelan eo, o ratañ go mo icuarela; mi o thatahatsa eo, o ratañ go mo thatahatsa. ¹⁹ Mi yalo, u tla 'nthaea. O sa latuhaletsañ? Gone mañ eo o ganeritseñ thato ea ona? ²⁰ Mi mothu ki uena, u mañ eo u ganelañ le Morimo? A se se bopiloen se tla raea eo o se bopileñ, O lu u 'ntihelañ yalo? ²¹ A mopi ga a na thata mo lecopeñ, go bopela seyana señue tlotlo, mi se señue esiñ sa tlotlo, ka lecopa ye leñue hela? ²² Mi khotsa ha Morimo o rata go shupa bogale yoa ona, le go itsise thata ea ona, o iphapanya ka bopelutelele bogolu le liyana tsa bogale tse ri etlelericoeñ tsenyego; ²³ Le gona, gore o itsise mahumo a khalalelo ea ona mo liyaneñ tsa boicuarelo, tse o ri etleleritseñ pele khalalelo, ²⁴ Eboñ rona, ba o re biritseñ, esiñ mo Bayudiñ bosì, mi le mo bahaiteniñ? ²⁵ Yaka o bua le ka Hoshee, Bathu ba e le e si ba me, ki tla ba bitsa bathu ba me; mi eo o la sa a ratoe, moratoi

oa me. ²⁶ Mi go tla rihala, helo ha ba le ba reoa gona, Lona ga lo bathu ba me; hoñ ba tla birioa bana ba Morimo o o tserileñ. ²⁷ Mi Yesaye oa bitsa kaga Yeserela, Leha palo ea bana ba Yeserela e le kana ka meshaua ea leoatile, makunantsane a tla bulukoa; ²⁸ Gone o tla uetsa tiho, a e akohisa ka tsiamo; gone Yehova o tla riha tiho e e khutsane mo hatsiñ. ²⁹ Mi yaka Yesaye a kile a bua, Ekare ha Yehova oa Sabaota a la a sa re tlogelele peu, re kabo re le ra cuana le Sodoma, re kabo re rihiloee yaka Gomora. ³⁰ Yana re tla reñ? Bahaitene ba ba si keñ ba batla tsiamo, ba hitlile tsiamoñ, eboñ, tsiamo ea tumelo. ³¹ Mi Bayeserela ba ba batlañ tsiamo ea molao, ga ba ka ba hitla tsiamoñ ea molao. ³² Ka loañ? Gone ba le ba sa e batle ka tumelo, mi e le le yaka ka tiho tsa molao: gone ba ikhopile ka leincue ye le khopañ; ³³ Yaka go kuariloe, Bonañ, ki baea leincue ya khopo mo Tsiona, le lehika ya khakhaco; mi leha e le mañmañ eo o rumelañ mo go yeona, ga a kitla a na le litloñ.

KHAOLO 10.

10 BAKAULEÑUE, keleco ea pelu ea me, le thapelo e ki rapelelañ Bayeserela mo Morimoñ, ki gore, ba bulukoe. ² Gone kia shupa ga bona, ha ba tloahalela Morimoñ, mi esiñ kaha tlaologanyoñ. ³ Gone ka ba sa itse tsiamo ea Morimo, ba batla go tloamisa tsiamo ea bona, mi yalo ga ba inele tsiamoñ ea Morimo. ⁴ Gone Keresete ki bohelelo yoa molao go tsiamoñ go moñue le moñue eo o rumelañ. ⁵ Gone, Moshe oa phutholola tsiamo e e leñ ea molao, a re. Mothu eo o rihañ lilo tse, o tla tsela ka cona. ⁶ Mi tsiamo e e leñ ea tumelo, e bua yalo. U si re mo peruñ ea gago. Mañ eo o tla tlatlologelañ kua legorimoñ? (ki go holosa Keresete:) ⁷ Khotsa mañ eo o tla hologelañ mo boteñeñ? (ki go tlatlosa Keresete mo bashuiñ:) ⁸ Mi ya reñ? Lehuku le gauhe nau, le mo molomoñ oa gago, le mo peluñ ea gago; ki yeona lehuku ya tumelo ye re le rerañ:Eboñ, Ekare ha u ipobola Yesu Morena ka molomo oa gago, mi u rumela ka pelu ea gago ha Morimo o mo cositse mo bashuiñ, u tla bulukoa. ¹⁰ Gone bathu ba rumelela tsiamoñ ka lipelu; mi ba ipoblela pulukoñ ka molomo. ¹¹ Gone lokualo loa re, Leha e le mañmañ eo o rumelañ mo go ena, ga a kitla a tlayoa ki litloñ. ¹² Gone ga gona go bisa go cuana gare ga Moyuda le Mogerika: gone eo moñue ki Morena oa botle, o humetse bona botle ba ba mitsañ. ¹³ Gone leha e le mañmañ eo o tla bitsañ leina ya Morena o tla bulukoa. ¹⁴ Ana ba tla mitsa yañ, eo ba sa rumeleñ mo go ena? mi ba tla rumela yañ mo go ena, eo ba esiñ ba utlue ga gague? mi ba tla utlua yañ, ha moreri a sieo? ¹⁵ Mi ba tla rera yañ, ha ba sa roñoe; yaka go kuariloe, Linao li lintle yañ tsa bona ba ba rerañ kagisho, ba ba lereñ mahuku a boitumelo a lilo tsa molemo! ¹⁶ Mi ga ba ka ba utluela evangelio botle, Gone Yesaye a re, Yehova, mañ eo o rumetseñ thero ea rona? ¹⁷ Ki gona yalo, tumelo e tlañ ka kutluo, mi kutluo ka huku ya Morimo. ¹⁸ Mi ka re, a ga ba ka ba utlua? E rure, tumo ea bona e halatse mo hatsiñ yeotle, le mahuku a bona kua khutloñ tsa lehatse. ¹⁹ Mi ka re, Bayeserela a ga ba ka ba itse? Moshe a re pele, Ki tla lo tlotleletsa khuhano ka ba esiñ bathu, mi ki tla lo galehisa ka morahe o o si nañ tlaologanyo. ²⁰ Mi Yesaye o pelukhale, mi a re, Ki bonyoe ki ba ba sa 'mpatleñ; ki bonatsegetse go bona ba ba sa botseñ ga me. ²¹ Mi a raea Bayeserela, Ki tlotse tsatsi yeotle ki otloletse atla tsa me bathuñ ba ba sa utlueñ, ba ba ganetsañ mahuku.

KHAOLO 11.

11 KI gona ki reñ? A Morimo o latlile bathu ba ona? A go si ne yalo. Gone le 'na ki Moyeserela, oa sika loa ga Aberahame, oa loco loa ga Benyamina. ² Morimo ga oa ka oa latla bathu ba ona ba o ba itsileñ pele. Khotsa, a ga lo itse se lokualo lo se buañ ga Eliyahu? kaha a rapelañ Morimo kaga Bayeserela, a re, ³ Yehova, ba bolaile baperofeti ba gago, mi ba ribegile lialetara tsa gago; mi ki setse ki le 'nosi, mi ba batla botse-lo yoa me. ⁴ Mi karabo ea Morimo e mo raeañ? Ki itseetse banona ba seven thousanda ba ba esih ba khubamele Baale. ⁵ Gontse yalo le mo motleñ onu, go na le makunantsane kaha boitseñkeloñ yoa tsegohaco. ⁶ Mi ha e le ka tsegohaco, mi yalo e tlabo e sa tlole e le ea litiho; ha e le ka cona, tsegohaco e tlabo e sa tlole e le tsegohaco. Mi ha e le ea litiho, yalo e tla bo e sa tlole e le ea tsegohaco; ha e le ea eona, tiho e tlabo e sa tlole e le tiho. ⁷ Ana eñ? Bayeserela ga ba ka ba hitlela se ba se batlileñ; mi baitseñkeroi ba se hitletse, mi ba bañue ba hohuharioa. ⁸ Yaka go kuariloe, Morimo o ba neile moea oa thobalo e kholu, maitlo gore ba si bone, le litsebe gore ba si utlue, le go motleñ onu. ⁹ Mi Davide a re, Lomati loa boyelo loa bona a lo ne seru, le lemema, le sekhopisho, le go na tuelo go bona; ¹⁰ A maitlo a bona a hihiharioe gore ba si bone, mi u ba konamise mekotla ka gale. ¹¹ Ki gona ki reñ, A ba le ba khopioa gore ba oe? A go si ne yalo; Mi puluko e tlike go bahaitene ka ntle ea koo ea bona, go ba tlotleletsa lehuheñ. ¹² Mi yana, ha koo ea bona e le khumo ea lehatse, le ñotlego ea bona e le khumo ea bahaitene; bogolu yañ botlalo yoa bona? ¹³ Gone, ki bua le lona bahaitene, ka e le 'na moapostoloi oa bahaitene, ki galaletsa tihelo ea me; ¹⁴ Gore, ha go kana yalo, ki tlotleletse ba nama ea me lehuheñ, gore bañue ba bona ba bulukoe. ¹⁵ Gone ha tatlo ea bona e le go ruanya lehatse, culo ea bona e tla na yañ, ha e si botselo bo coa bashuiñ? ¹⁶ Gone, ha sa ntle se le boitsepho, le eona kholokue ea señkhue e itsephile; mi ha mocoe o le boitsepho, likala le cona li itsephile. ¹⁷ Mi ha likala tse riñue li phalocoe, mi uena, ka u le setlare sa olefa sa nageñ, mi u lomancoe mo go cona, mi ua abeloa maceceno a setlare sa olefa naco; ¹⁸ U si belahalele likala. Mi ha u li belahalela, ga u belege mocoe, mi u belegoe ki mocoe. ¹⁹ Mi yalo u tla re, Likala li phalocoe, gore ki lomaño mo go cona. ²⁰ Go siame; li phalocoe ka ntle ea go bisa go rumela, mi uena u eme ka tumelo. U si belahale, mi u boihe; ²¹ Gone ha Morimo o si ka oa rekegela likala tsa shona ka shosi, u itise gore e se re khotsa le uena o si gu rekegele. ²² Ki gona, bona molemo le pusho e e thata ea Morimo; pusho e e thata go bona ba ba oleñ; mi molemo go uena, ha u sala mo molemoñ, gone ha go sa ne yalo le uena u tla

khaoloa. ²³ Le bona, ha ba sa sale mo go biseñ go rumela, ba tla lomagañoa; gone Morimo o nonohile go ba o ba lomanya. ²⁴ Gone ha u khaocoe mo tlareñ sa olefa sa mokhua oa naga; mi u lomagancoe mo tlareñ sa olefa se se molemo esih ka tlolego; mi bogolu yañ likala tse tsa shona ka shosi, li tla lomagañoa mo tlareñ sa olefa sa cona. ²⁵ Gone, bakauleñue, ga ki rate gore lo si itse bosaitsioeñ yo, (gore lo si itlome lo le botlale,) ha bohohu bo tletse Bayeserela ntleñ ñue, go tlo go tsamae tlo ea bahaitene e tsene. ²⁶ Mi yalo Bayeserela ba tla bulukoa bottle; yaka go kuariloe, Go tla coa Mogolori mo Tsiona, mi o tla thiba boikepo go Yakoba. ²⁷ Gone e, ki kholagano ea me le bona, mogañ ki tlosañ libe tsa bona. ²⁸ Mi yalo ba baba ka ntle ea lona kaga evangelio; mi ba baratoi ka ntle ea bo-rra, kaga boitseñkelo. ²⁹ Gone lineo le pico tsa Morimo ga li na phetogo. ³⁰ Go cuana yaka lo lo sa rumele Morimo mo metleñ e e hetileñ, mi yana lo hitletse boicuarelo ka ntle ea go bisa go rumela ga bona; ³¹ Le yana ba, ga ba ka ba rumela, gore le bona ba hitlele boicuarelo ka boicuarelo yoa lona. ³² Gone Morimo o ba cualetse bottle mo go biseñ go rumela, gore o ne boicuarelo go bona bottle. ³³ Boteñ yoa lohumo le botlale le kico ea Morimo bontse yañ! litsekisho tsa ona, ga li na pot-sisho yañ, mi tsela tsa ona ga li na tlotlomisho! ³⁴ Gone mañ eo o itsileñ boitlomo yoa Morena, khotsa mogakolori oa gague e le le mañ? ³⁵ Khotsa mañ eo o mo neileñ pele, mi o tla ba a rueloa? ³⁶ Gone, lilo cotle li coa go ena, mi li ka ena, mi li go ena. A khalalelo e ne go ena ka bosina bokhutlo. Amena.

KHAOLO 12.

12 KI gona, ki lo rapelañ, bakauleñue, ka mautluelo botluku a Morimo, gore lo nele mebele ea lona go na cupelo e e tserileñ, ea boitsepho, e e natehelañ Morimo, e e leñ tihelo ea Morimo ea lona e e cuanetseñ. ² Si cuaneñ yaka lehatse yenu; mi hetoloañ ki bosha yoa boitlomo yoa lona, gore lo leke thato ea Morimo, e e leñ molemo, le thatego, le botlalo. ³ Gone kia raea moñue le moñue eo o mo go lona, ka tsegohaco e ki e neiloefñ, gore a si gopole ha a le botlale bogolu go cuanelo ea gague go gopola; mi a a gopole ka tekano, kaha Morimo o lekanyeritseñ moñue le moñue tekanyo ea tumelo. ⁴ Gone yaka re na le litokololo lintsi mo meleñ o moñue hela, mi litokololo cotle ga li rihe tiho ñue hela; ⁵ Ki gona ka re le bantsi, re mele o moñue hela mo go Keresete, mi moñue le moñue ki tokololo ea eo moñue. ⁶ Ka re na le lineo li sele tse ri sa cuaneñ, kaha tsegahacoñ e re e neiloefñ, leha e le thero, a re rereñ kaha tekanyoñ ea tumelo; ⁷ Khotsa tihelo, a re leteñ tihelo; khotsa eo o rutañ, a a rute; ⁸ Khotsa eo o kaelañ, a a kaele; eo o abañ, a a abe ka boñuehela yoa pelu; eo o laolañ, a a laole ka tloahalo; eo o icuarelañ, a a icuarele ka boitumelo. ⁹ A lorato lo ne esifñ ka itimokanyo. Ilañ se se bole; ñaparelañ se se molemo. ¹⁰ Ratanañ mo tsalanoñ e kholu, ka lorato loa bakauleñue, go gorisanya ka tlotlo. ¹¹ Lo si ne boboru mo tihofñ; tloahalañ mo moeefñ; ka go rihela Morimo; ¹² Itumeleñ mo culuheloñ; icokeñ mo pogishoñ; coelelañ mo thapeloñ; ¹³ Abelañ botloko yoa baitsephi; tloaelañ go cula baeñ. ¹⁴ Tsegohatsañ ba ba lo bogisañ: tsegohatsañ, mi lo si rogake. ¹⁵ Itumeleñ le ba ba itumelañ, mi lelañ le ba ba lelañ. Lo itlomeñ ka boitlomo yo boñue hela. Si reñ lilo tse ri kholu sepe; mi inolahaletseñ go ba ba bonolo. Si neñ botlale ka losi. ¹⁷ Si rueleñ boshula yoa moñue ka boshula. Tlamelañ lilo tsa tsiamo ha pele ga bathu botle. ¹⁸ Ha go ka na yalo, yaka go le mo thateñ ea lona, agisanyañ le bathu botle. ¹⁹ Baratoi, lo si ipusholosetse, mi shutelañ bogale; gone go kuariloe, Pushulosho ki ea me: ki tla ru-ela, go bua Yehova. ²⁰ Ki gona ha maba oa gago a utlua tlala, mo yese; ha a nyoriloe, mo nose; gone u tla tlatlaganya magala a molelo mo tlogoñ ea gague ka go riha yalo. ²¹ Si heñoefñ ki boshula, mi henyañ boshula ka molemo.

KHAOLO 13.

13 AMEOEA eotle e utlue bathati ba ba laolañ. Gone ga go na thata ha e si ea Morimo; mi bathati ba ba leeoñ, ba laorisioa ki Morimo. ² Yalo eo o ganelañ le thata, o ganetsa taolo ea Morimo; mi ba ba ganetsañ ba tla iteretsa tsekisho. ³ Gone balaori ga ba poico go tihofñ tsa molemo, mi e le go tsa boshula. Mi yana a ga u kitla u boiha thata? Riha se se molemo, mi u tla bakoa ki bona; ⁴ Gone molaori ki ena kala ea Morimo, go na molemo go uena. Mi ha u riha se se boshula, u boihe, gone caka ga a e tsele lehela; gone ki ena kala ea Morimo le moshulosi go betsa ena eo o rihañ boshula. ⁵ Ki gona lo cuanetseñ go utlua, esifñ ka ntle ea peco eosi, mi le gona lo utlue ka ntle ea segakolori. ⁶ Mi le gona lo leheñ lekheto ka ntle ea mouo; gone ki cona likala tsa Morimo, tse ri tloahalañ mo seofñ se ka shosi ka gale. ⁷ Ki gona, naeañ botle tse ba li cuanetseñ; lekheto go ba lekgetho; le temalo go ba temalo; le poiho go ba ba boihoañ; le tlotlo go ba ba tlotloañ. ⁸ Lo si ne molatu le ope mo seofñ sepe, ha e si go ratana; gone eo o ratañ eo moñue o rihaharitse molao. ⁹ Gone se, Ga u kitla u gokahala, Ga u kitla u bo-laea, Ga u kitla u ucu, Ga u kitla u shupa ka cupo ea kako, Ga u kitla u khatlega; mi ha go le molao o moñue, o eme mo hukuñ ye, go re, U tla rata moñ ka uena yaka u ithata. ¹⁰ Lorato ga lo rihele moñ ka moñue boshula; ki gona lorato ki tihahaco ea molao. ¹¹ Mi bogolu, ka re itse lobaka loa motla, e le oura o re cuanetseñ go coga mo thobaloñ ka ona; gone yana puluko ea rona e atametse bogolu go motla o re leñ ra rumela ka ona. ¹² Bogolu yoa bosigo bo hetile, mi letsatsi le atametse; ki gona a re belegoleleñ tiho tsa lehihi, mi a re apareñ tsa tlabano tsa leseri. ¹³ A re tsameefñ ka tsiamo yaka mo tsatsifñ; esifñ mo merihoñ ea tlapele, le tago, esifñ mo marobaleloñ a boaka le mo mashueñ, esifñ mo khañyeñ le mo peluñtsetla. ¹⁴ Mi ikapeseñ ka Yesu Keresete Morena, mi lo si tlamele nama, go rihahatsa khatlego tsa eona.

KHAOLO 14.

14 ENA eo o siñ thata mo tumeloñ, mo culeñ, mi esiñ go tsena mo puoñ ea khañ. ² Gone moñue oa rumela ha lilo cotle li ka yeoa; mi eo o siñ thata o ya merogo. ³ Eo o yañ a a si nyatse eo o sa yeñ; mi eo o sa yeñ a a si sekise eo o yañ; gone Morimo o mo cutse. ⁴ U mañ eo o sekisañ motlañka oa eo moñue? ha a eme, khotsa go oa, ki go muñoague. E, o tla kokotlerioa: gone Morimo o thata go mo tlomamisa. ⁵ Moñue o kaea letsatsi leñue legolu mo go ye leñue; eo moñue o kaea malatsi aotle ha a cuana. A moñue le moñue a tlomamisioe mo boitlomoñ yoa gague ka botlalo. ⁶ Eo o bulukañ letsatsi, o le bulukela Morena, mi eo o sa bulukeñ letsatsi, ga a le bulukele Morena. Eo o yañ, o yela Morena, gone o itumelela Morimo; mi eo sa yeñ, ga a yele Morena, mi o itumelela Morimo. ⁷ Gone ga go ope oa rona, eo o itselelañ, mi ga go ope eo o icuelañ. ⁸ Gone leha re tsela, re tselela Morena, mi leha re shua re shuela Morena; ki gona leha re tsela, khotsa re shua, re ba Morena. ⁹ Gone Keresete o la a shua, mi a coga, mi a ba a tsela ka ntle ea mouo, gore a ne Morena oa bashui le oa batseri. ¹⁰ Mi, nena, u sekisetsañ mokauleñue oa gago? khotsa u nyaletsañ mokauleñue oa gago? gone re tla ema rotle ha pele ga serulo sa tsekisho sa ga Keresete. ¹¹ Gone go kuariloe, yaka ki tserile, go bua Yehova, mañole aotle a tla 'nkhubamela, mi liteme cotle li tla ipobola Morimo. ¹² Mi yalo, moñue le moñue oa rona o tla ikarabela Morimo. ¹³ Ki gona a re si tloleñ re sekisanya; mi bogolu akanyañ yalo, gore go si rihe ope eo o khopisañ, khotsa se se osañ mokauleñue oa gague. ¹⁴ Kia itse, mi ki itsisicoe rure ki Yesu Morena, ha go si sepe se se sa itsephañ ka shosi; ha e si go eo o se kaeañ se sa itsepha, ga sea itsepha go ena. ¹⁵ Mi ha mokauleñue oa gago a hutsahala ka ntle ea liyo, yalo ga u tlole u tsamaea ka lorato. U si mo senye ka liyo tsa gago ena eo Keresete o mo shuetseñ. ¹⁶ Yalo a molemo oa gago o si khaloe. ¹⁷ Gone pusho ea Morimo ga si liyo, le noo; mi ki tsiamo, le kagisho, le boitumelo ka Moea oa Boitsepho. ¹⁸ Gone eo o rihelañ Keresete mo liloñ tse, o khatla Morimo, mi o nateho mo bathuñ. ¹⁹ Ki gona, a re sianeñ lilo tse ri agisañ le tse ri agelelanyañ. ²⁰ U si rutle tihoe ea Morimo ka ntle ea liyo. Lilo cotle rure li itsephile; mi go boshula mo mothuñ ha a ya ka khopisho. ²¹ Go molemo esiñ go ya nama, khotsa go noa boyaloe, khotsa señue se mokauleñue oa gago o khopioañ, khotsa a gakariora, khotsa a koahariora ka shona. ²² A u na le tumelo? na naeo ha pele ga Morimo. Go tsegoharicoe eo o sa itsekiseñ mo go se o se kaeañ se le molemo. ²³ Gone eo o belaelañ, ha a ya, o sekisicoe, gone a sa ye mo tumeloñ; mi cotle tse ri siñ tsa tumelo, ki bolelo.

KHAOLO 15.

15 MI rona ba re thata re cuanetse go iphpanya le lithetelelo tsa ba ba bokoa, esiñ go ikhatla ka rosi. ² A moñue le moñue oa rona a ikhatlele moñ ka ena molemo mo kageleloñ. ³ Gone Keresete le ena a si ka a ikhatla; mi yaka go kuariloe, Likhobo tsa bona ba ba gu khobileñ li oetse mo go 'na. ⁴ Gone cotle tse ri tsa kualoa pele, li kualecoe thuto ea rona; gore re ne le culuhelo ka bopelutelele le khomoco ea likualo. ⁵ Mi yana, Morimo oa bopelutelele le khomoco, a o lo nee boitlomo yo boñue hela mo go lona kaha Kereseteñ Yesu: ⁶ Gore lo galaletse Morimo, Rra Yesu Keresete Morena oa rona, ka boitlomo yo boñue hela, le ka molomo o moñue hela. ⁷ Ki gona, culanañ, yaka Keresete le ena a re culetse khalaleloñ ea Morimo. ⁸ Gone ka re, Yesu Keresete o la a na moriheri oa ba boguera ka boamarure yoa Morimo, gore a tlomamise lipulelelo-pele tse ri rihecoeñ bo-rra; ⁹ Mi gore bahaitene ba galaletse Morimo boicuarelo yoa ona; yaka go kuariloe, Ki tla gu ipobola mo bahaiteniñ ka ntle ea mouo, mi ki tla opelela leina ya gago. ¹⁰ Mi a ba a re, Itumeleñ, lona bahaitene le bathu ba gague. ¹¹ Mi gape, Lona bahaitene bottle, bakañ Yehova, le lona bathu bottle, mo tlotleñ. ¹² Mi Yesaye a ba a re, Go tla na mocoe oa ga Yeshae, le eo o tla cogañ go laola bahaitene; bahaitene ba tla shuluhela mo go ena. ¹³ Mi yana, Morimo oa culuhelo, a o lo tlatse ka boitumelo yotle, le kagisho mo tumeloñ, gore lo tote bogolu mo culuheloñ, ka thata ea Moea oa Boitsepho. ¹⁴ Mi, bakauleñue ba me, le 'na ki itsisicoe rure ga lona, ha le lona lo tletse molemo, lo tlaricoe ka kico eotle, mi le gona lo nonohile go kaelana. ¹⁵ Leha gontse yalo, bakauleñue, ki lo kualetse ka thanolo go lo goporisa ka ntle ñue, ka tsegohaco e ki e neiloñ ki Morimo, ¹⁶ Gore ki ne moriheri oa ga Yesu Keresete mo bahaiteniñ, go ba rihela evangelio ea Morimo, gore cupelo ea bahaitene e natehe, ka e itsephisicoe ki Moea oa Boitsepho. ¹⁷ Ki gona ki nañ le pelahalo mo liloñ tse tsa Morimo ka Keresete Yesu. ¹⁸ Gone ki sa kake ka leka go bua sepe sa lilo tse Keresete o si kañ a li riha ka 'na, go utluisetsa bahaitene evangelio, ka mahuku le litiho, ¹⁹ Ka licupo tse ri thata, le likhakamaco, le ka thata ea Moea oa Morimo; ka tsamaea ka rera ka botlalo evangelio ea ga Keresete, ka simolola ka Yerusalema, le go ntleñ cotle tsa ona, le kua Iliriko. ²⁰ E, ki le ka itlaganela yalo go rera evangelio, esiñ kua leina ya ga Keresete le utluetseñ gona, gore ki si age mo motheoñ oa eo moñue; ²¹ Mi yaka go kuariloe, Ba o sa ba buleleloñ, ba tla bona; mi ba ba sa utlueñ, ba tla tlaganya. ²² Le gona ki le ka khorelerioa go ea go lona ka gantsi ka ntle ea mouo. ²³ Mi yana ka ki sa tlole ki na le bonno mo maheloñ a, mi ka ki tlologelecoe nyaga li lintsi tse go

ea go lona; ²⁴ Ki tla ea go lona mogañ ki etelañ kua Sepania; gone kia shuluhela go lo bona ka loeto loa me, le go isioa ki lona gona, ki sina go khorisioa ki lona gole gonye. ²⁵ Mi yana kia etela kua Yerusalema, go rihela baitsephi. ²⁶ Gone go le go khatlile bona ba Macedonia le Akaia go phuthela señue bahumanegi ba ba mo baitsephiñ kua Yerusalema. ²⁷ Gone go le go ba khatlile; mi rure ba molatu go bona. Gone ha bahaitene ba le ba rihloe baaberoi ba lilo tsa moea tsa bona, ki gona ki cuanelo ea bona go ba rihela ka lilo tsa mele tsa bona. ²⁸ Ki gona etlareñ ki sina uetsa tse, le go ba kana louñuo lo, ki tla tla ka lona, ki ea kua Sepania.

²⁹ Mi kia itse ha ki tlare ki hitla go lona, ki tla tla mo botlaloñ yoa tsegohaco ea evangelio ea ga Keresete. ³⁰ Mi kia lo rapela, bakauleñue, ka Yesu Keresete Morena oa rona, le ka lorato loa Moea, gore lo ganele mogo le 'na mo merapeloñ e lo 'nthapelelañ Morimoñ;

³¹ Gore ki gololoe mo go bona ba ba sa rumeleñ mo Yudea; mi gore tihelo e ea me, e ki e rihelañ Yerusalema, e natehele baitsephi; ³² Gore ki ee go lona ka boitumelo, ka thato ea Morimo, le go tsitsibosioa le lona.

³³ Mi yana Morimo oa kagisho, a o ne le lona lotle.

Amena.

KHAOLO 16.

16 FEBE, khantsaria rona, kia mo lo kaelela, eo e leñ mohula oa ekelesia e e kua Kenkerea; ² Gore lo mo cule mo Moreneñ, yaka go cuanela baitsephi; le go mo thusa mo tihon leha e le ehe, e o tlokañ thusho ea lona go eona; gone o la a le mothusi oa bantsi, le oa me ka 'nosi. ³ Rumerisañ Peresile le Akuile, bathusi ba me mo go Keresete Yesu; ⁴ Ba ba beetseñ thamo tsa bona botselo yoa me; ba ki sa ba itumeleleñ 'nosi, mi le cona liekelesia cotle tsa bahaitene. ⁵ Le gona rumerisañ ekelesia e e mo tluñ ea bona. Rumerisañ Epaineto, eo o leñ louñuo loa ntle loa Akaia mo go Keresete. ⁶ Rumerisañ Marie, eo o re rihetseñ bogolu. ⁷ Rumerisañ Anderoniko, le Yunie, tsala tsa me, le bagolegoi le 'na, ba ba kaeioañ segolu mo baapostoloiñ, ba le bona ba le ba le mo go Keresete pele ga me. ⁸ Rumerisañ Ampilie, moratoi oa me mo Moreneñ. ⁹ Rumerisañ Urobane, mothusi oa rona mo go Keresete, le Setaku, moratoi oa me. ¹⁰ Rumerisañ Apile, eo o lekiloañ mo go Keresete. Rumerisañ ba e leñ ba ntle ea ga Arisetobulu. ¹¹ Rumerisañ Herodion, tsala ea me. Rumerisañ ba e leñ ba ntle ea ga Narekisu; ba ba mo Moreneñ. ¹² Rumerisañ Terafaine le Terafose, basari ba ba rihañ mo Moreneñ. Rumerisañ Peresi, moratoi, eo o la a riha segolu mo Moreneñ. ¹³ Rumerisañ Rufo, moitseñkeroi mo Moreneñ, le mague le mme. ¹⁴ Rumerisañ Asenkirito, le Felegone, le Heremane, le Peterobe, le Hereme, le bakauleñue ba ba nañ nabo. ¹⁵ Rumerisañ Filologo, le Yulie, le Neree, le khantsarie, le Olumpe, le baitsephi botle ba ba nañ nabo. ¹⁶ Rumerisanañ ka katlo ea boitsepho. Liekelesia tsa ga Keresete lia lo rumerisa. ¹⁷ Bakauleñue, yana kia lo rapela, elañ tloko ba ba rihañ likhaoganyo, le likhopisho tse ri ganetsañ le thuto e lo e rutiloeñ; mi ba thibogeleñ. ¹⁸ Gone ba bantseñ yalo ga ba rihela Yesu Keresete Morena oa rona, mi ba rihela mpa tsa bona; mi ba timetsa pelu tsa ba ba pelunomi ka puo tse liñtle, le lipakisho. ¹⁹ Gone kutluo ea lona e tile go botle. Ki gona ki itumelañ ka ntle ea lona; mi ki rata gore lo tlalehe mo molemoñ, le tsisimogo kaga boshula. ²⁰ Mi Morimo oa kagisho, o tla akoha o gatela Satane tlatse ga nao tsa lona. Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona, e ne le lona. Amena. ²¹ Timoteo, moriheri le 'na, le Lukio, le Yasone, le Sosipatere, litsala tsa me, ba lo rumerisa. ²² 'Na Teritio, eo o kuarileñ episetole e, kia lo rumerisa mo Moreneñ. ²³ Gaiu, motlameri oa me, le oa ekelesia eotle, oa lo rumerisa. Eraseto, motlameri-motse, oa lo rumerisa, le Kuareto, mokauleñue. ²⁴ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona, e ne le lona lotle. Amena. ²⁵ Mi yana ena eo o nonohileñ go lo tlomamisa kaha evangelioñ ea me, le thero ea ga Yesu Keresete, kaha ponatsegoñ ea bo-

saitsioeñ yo e saleñ bo shuyoa tsimologoñ ea lehatse,
²⁶ Mi yana bo bonatsicoeñ, le ka likualo tsa baperofeti,
kaha taoloñ ea Morimo o o sa khutleñ, yo bo itsisicoeñ
bahaitene botle go kutloñ ea tumelo; ²⁷ A khalalelo e
ne Morimoñ o o botlale osi, ka bosina bokhutlo, ka
Yesu Keresete. Amena.

1 Bakorinta

KHAOLO 1.

1 PAULO, eo o bilericoeñ go na moapostoloi oa ga Yesu Keresete, ka thato ea Morimo, le Sositene mokauleñue, ² Go ekelesia ea Morimo e e kua Korinta, go bona ba ba itsephisicoeñ mo go Yesu Keresete, ba ba biricoeñ baitsephi, le botle ba ba mo maheloñ aotle, ba ba bitsañ leina ya ga Yesu Keresete Morena oa rona, oa bona, le oa rona: ³ Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ⁴ Kia itumelela Morimo oa me ka gale, ka ntlala ea lona, kaga tsegohaco ea Morimo e lo e necoeñ ka Keresete Yesu; ⁵ Ka lo humile mo liloñ cotle ka ena, mo thutoñ cotle, le mo kicoñ cotle; ⁶ Yaka cupo ea ga Keresete e tlomamisicoe mo go lona; ⁷ Ga tsamaea lo si ka loa tloka neo epe, loa lebelela ponatsego ea ga Yesu Keresete Morena oa rona; ⁸ Eo le ena o tla lo tlo-mamisetsañ bokhutloñ, gore lo si ne molatu mo motleñ oa ga Yesu Keresete Morena oa rona. ⁹ Morimo o boikanyo, o lo bilericoeñ kabalanoñ ea Moroa ona Yesu Keresete Morena oa rona ka ona. ¹⁰ Mi kia lo rapela, bakauleñue, ka leina ya ga Yesu Keresete Morena oa rona, gore lo bue ka puo e ñue hela lotle, gore go si ne litomologano mo go lona; mi gore lo kitlañoe mogo mo boitlomoñ yo boñue hela, le mo kutloñ e ñue hela. ¹¹ Gone ki itsisicoe ga lona, bakauleñue ba me, ki ba ntlu ea ga Keloe, ha likhañ li le mo go lona. ¹² Mi ki bua ye, moñue le moñue oa lona a re, 'Na ki o ra Paulo; mi 'na ki o ra Kefa; mi 'na ki o ra Keresete. ¹³ A Keresete o khaogancoe? A Paulo o lo bapolecoe? khotsa a lo bapetisicoe mo ineñ ya ga Paulo? ¹⁴ Ki itumelela Morimo ka ki sa ka ka bapetisa ope oa lona, ha e si Keresepo le Gaiu; ¹⁵ Gore go si ne eo o reñ, ki bapetisitse mo ineñ ya me. ¹⁶ Mi ki bapetisitse le ba ntlu ea ga Setefano; ga ki itse ha ki bapetisitse ba bañue. ¹⁷ Gone Keresete ga a ka a 'nthomela go bapetisa, mi e le le go rera evangelio; esiñ ka botlale yoa mahuku, gore mokhoro oa ga Keresete o si thatoholoe. ¹⁸ Gone thuto ea mokhoro ki bosilo go bona ba ba latlegañ; mi ki thata ea Morimo go rona, ba re bulukiloñ. ¹⁹ Gone go kuariloe, Ki tla senya botlale yoa matlale; mi tloganyo ea ba ba tloganyañ, ki tla e nyeletsa. ²⁰ Monona eo botlale o kae? mokuari o kae? motsisi oa lehatse yenu o kae? Morimo a ga oa silohatsa botlale yoa lehatse yenu? ²¹ Gone erile mo botlaleñ yoa Morimo, lehatse le si ka ya itse Morimo ka botlale; go le ga khatla Morimo go buluka ba ba rumelañ ka bosilo yoa thero. ²² Gone Bayuda ba eletsa seshupo, mi Bagerika ba batla botlale; ²³ Mi rona, re rera Keresete eo o bapocoeñ, ki sekhopisho go Bayuda, le bosilo go Bagerika; ²⁴ Mi go bona ba ba biricoeñ, Bayuda le Bagerika, re ba rerela Keresete, thata ea Morimo, le botlale yoa Morimo. ²⁵ Gone, bosilo yoa Morimo bo

botlale bogolu go bathu; le bokoa yoa Morimo bo thata bogolu go bathu. ²⁶ Gone bakauleñue, loa bona pico ea lona, ga go matlale mantsi kaha nameñ, ga go bathati bantsi, ga go bagoluane bantsi; ²⁷ Gone Morimo o itseñketse tsa bosilo tsa lehatse, gore o silohatse matlale; mi Morimo o itseñketse tse ri bokoa tsa lehatse, gore o silohatse lilo tse ri thata; ²⁸ Mi lilo tse ri nyaricoeñ tsa lehatse, le lilo tse ri iloañ, Morimo o li itseñketse, le lilo tse ri sieoñ, gore o nyeletse lilo tse ri leeoñ; ²⁹ Gore nama epe e si belahale ha pele ga ona. ³⁰ Mi lo ba ona mo go Keresete Yesu, eo o re rihecoeñ botlale, le tsiamisho, le boitsephisho, le khololo, ka Morimo; ³¹ Gore go ne yaka go kuariloe, Eo o belahalañ, a a belahale mo Moreneñ.

KHAOLO 2.

2 MI 'na, bakauleñue, erile ki tla go lona, ki le ki sa tle ka mahuku a maintle, khotsa a botlale, go lo rerela cupo ea Morimo. ² Gone ki ikaeletse esiñ go itse sepe mo go lona, ha e si Yesu Keresete, le papolo ea gague. ³ Mi ki le ki na le lona ka bokoa, le poiho, le bogolu yoa lithoromo. ⁴ Mi thuto ea me, le thero ea me, li li si na le mahuku a a khonañ a botlale yoa bathu; mi e le le ka ponatsego ea Moea, le ea thata; ⁵ Gore tumelo ea lona e si ne mo botlaleñ yoa bathu, mi e ne mo thateñ ea Morimo. ⁶ Mi re bua botlale mo go bona ba ba botlalo; mi esiñ botlale yoa lehatse yenu, khotsa yoa balaori ba lehatse yenu, yo bo nyelelañ; ⁷ Mi re bua botlale yoa Morimo mo bosaitsioeñ, yo bo bipiloñ, yo Morimo o bo laoletseñ khalaleloñ ea rona, pele lehatse le e si le ne; ⁸ Yo go siñ ope oa balaori ba lehatse yenu o bo itsileñ; gone ha ba le ba bo itse, ba kabo ba si ka ba bapola Morena oa khalalelo. ⁹ Mi yaka go kuariloe, Leitlo ga lea ka ya ri bona, tsebe ga ea ka ea ri utlua, ga lia ka tsa tlatloga mo peruñ ea mothu, lilo tse Morimo o li tleleritseñ bona ba ba o ratañ; ¹⁰ Mi Morimo o li re senoletse ka Moca oa ona; gone Moea o botsisa lilo cotle, le cona lilo tsa boteñ tsa Morimo. ¹¹ Gone mothu emañ eo o itseñ tsa mothu, ha e si moea oa mothu o o mo go ena? gontse yalo ga go ope eo o itseñ lilo tsa Morimo, ha e si Moea oa Morimo. ¹² Mi yana ga rea cula moea oa lehatse, mi re cutse Moea o e leñ oa Morimo; gore re itse lilo tse Morimo o li re neileñ ka botlalo; ¹³ Tse le cona re li buañ, esiñ ka mahuku a a rutoañ ki botlale yoa bathu, mi ki ka mahuku a a rutoañ ki Moea oa Boitsepho; go cuantsa lilo tsa moea ka lilo tsa moea. ¹⁴ Mi mothu oa nama, ga a cule lilo tsa Moea oa Morimo; gone li bosilo go ena, mi ga a kake a li taloganya, gone li botsisioa ka moea. ¹⁵ Mi eo e leñ oa moea o botsisa lilo cotle, mi ena ka esi, ga a botsisioe ki ope. ¹⁶ Gone mañ eo o itsileñ boitlomo yoa Morena gore a bo rute mi re na le boitlomo yoa ga Keresete.

KHAOLO 3.

3 MI 'na, bakauleñue, ki le ki sa kake ka bua le lona yaka go ba moea, mi yaka go ba nama, yaka go banyana ba banye mo go Keresete. ² Ki lo yesitse ka mashi, esiñ ka hyo tse ri loileñ; gone lo lo sa kake loa li ya, le yana ga lo kake loa li ya. ³ Gone lo sa le ba nama; gone ka pelutsetla e sale mo go lona, le khañ, le likhaogano, o ga lo ba nama, mi a ga lo tsamaee yaka bathu? ⁴ Gone ha moñue a re, 'Na ki o ra Paulo; le eo moñue, 'na ki o ra Apolo; a ga lo ba nama? ⁵ Ana Paulo emañ, mi Apolo emañ, ha e si bariheri, ba lo rumetseñ ka bona, yaka Morena a neile moñue le moñue? ⁶ Ki le ka tloma, Apolo a nosa; mi Morimo o lo oa merisa. ⁷ Mi yalo, ena eo o tlomañ, ga si sepe, khotsa eo o nosañ; mi ki Morimo o o merisañ. ⁸ Yana, eo o yalañ, le eo o nosañ ba moñue hela; mi moñue le moñue o tla bona tuelo kaha tihoñ ea gague. ⁹ Gone re barihi mogo le Morimo; lo bolemo yoa Morimo, lo kago ea Morimo. ¹⁰ Ki le ka baea motheo, yaka moagi eo botlale, kaha tsegohacoñ ea Morimo e ki e necoeñ, mi eo o sele a aga ha gorimo ga ona. Mi a moñue le moñue a itise kaha o agañ ka gona gorimo ga ona. ¹¹ Gone ga go ope eo o ka thaeañ motheo o sele, ha e si o o theiloñ, eboñ Yesu Keresete. ¹² Mi ha moñue a aga ha gorimo go motheo o, ka gouda le selevera, le maye a a rategañ, le logoñ, le boyañ, le lirite; ¹³ Tiho ea moñue le moñue e tla senoloa; gone motla o tla e bonatsa, gone e tla senosioa ka molelo; mi molelo o tla leka tiho ea moñue le moñue kaha entseñ ka gona. ¹⁴ Ha moñue tiho ea gague e nna, e o e agileñ ha gorimo ga ona, o tla bona tuelo. ¹⁵ Ha moñue tiho ea gague e hisioa; o tla boga lehuma, mi ena ka esi o tla bulukoa; mi e tla na yaka ka pitlaganyo ea molelo. ¹⁶ Mi a ga lo itse ha lo le tempela ea Morimo, le ha Moea oa Morimo o aga mo go lona? ¹⁷ Leha e le mañmañ eo o senyañ tempela ea Morimo, le ena Morimo o tla mo senya; gone tempela ea Morimo e le boitsepho, e lo leñ eona. ¹⁸ A go si ne ope eo o itsietsañ. Ha moñue mo go lona a gopola a le botlale mo hatsiñ yenu, a a silohale, gore a tlalehe. ¹⁹ Gone botlale yoa lehatse yenu e le bosilo Morimoñ. Gone go kuariloe, Oa cuara matlale mo bohereheren yoa bona. ²⁰ Mi gape, Morena oa itse khakologelo tsa matlale, ha li le boithamako. ²¹ Ki gona, a go si ne ope eo o belahalañ mo bathuñ. Gone cotle ki tsa lona; ²² Leha e le Paulo, khotsa Apolo, khotsa Kefa, khotsa lehatse, khotsa botselo, khotsa loshu, khotsa tse ri yana, khotsa tse ri tla tlañ; gotle ki ga lona; ²³ Mi lona lo ba ga Keresete; mi Keresete ki oa Morimo.

KHAOLO 4.

4 AMOTHU moñue le moñue a re kae re bariheri ba ga Keresete, le batlameri-ntlu ba masaitsioeñ a Morimo. ² Mi gape goa lopioa mo batlameriñ-ntlu, gore moñue le moñue a bonoe mo boikanyoñ. ³ Mi ga me e le se se nyenye go sekisioa ki lona, khotsa ka tsekisho tsa bathu; E, le 'na, ga ki itsekise. ⁴ Gone ga ki itimoge sepe; leha gontse yalo, ga kia siamisioa ka mouo; mi eo o 'ntsekisañ ki Morena. ⁵ Ki gona, si sekiseñ sepe pele ga motla oa shona, go tlo go tsamaee Morena a tle, eo o tla lereñ mo seriñ lilo tse ri shubiloieñ mo hihiñ, mi o tla bonatsa khakololo tsa lipelu; eriha gona moñue le moñue o tla bakoañ ki Morimo. ⁶ Mi, bakauleñue, lilo tse ki li itekantse le Apolo ka secuanco, ka ntle ea lona; gore lo ithute ka rona, esiñ go ikutlua bogolu mo go se se kuariloieñ; gore go si ne ope oa lona eo o burulogelañ, moñue ha pele ga eo moñue. ⁷ Mañ eo o gu cuanolotseñ le eo moñue? Mi u na le eñ se u sa se neoeñ? mi yana, ha u se bonye, u belahalelañ, yaka ga ua se neoa? ⁸ Yana lo khotse, yana lo humile, lo laotse lo sina le rona yaka likhosi; mi 'nko ki rata segolu gore lo laole, gore le rona re laole le lona. ⁹ Gone kia kaea ha Morimo o re beile pele, rona baapostoloi, ba bohelo, go cuana yaka re laolecoe loshu; gone rentse sebeo se se bonoañ ki lehatse, le baengele le bathu. ¹⁰ Re masilo ka ntle ea ga Keresete, mi lona lo matlale mo go Keresete; rona re bokoa mi lona lo thata; lona lo ba tlotlo, mi rona re banyaroi. ¹¹ Le mo oureñ onu, re cueroe ki tlala, le lenyora, mi ga rea ikatega, mi re ñatoa ka macuele, mi ga re na boago yoa tlomamo; ¹² Mi rea riha re lapa, re riha ka atla tsa rona: rea omañoa, mi re tsegohatsa; rea bogisioa, mi re iphapanya; ¹³ Rea khaloa, mi re rapela: re rihloe yaka matlakala a lehatse, le makhobolo a lilo cotle, le mo nakofñ enu. ¹⁴ Ga ki kuale lilo tse go lo tlabisa litloñ, mi ki lo tlagisa yaka bana ba ba rategañ ba me. ¹⁵ Gone leha lo na le baruti ba ten thousanda mo go Keresete, leha gontse yalo ga lo na bo rra ba le bantsi; gone ki lo tsetse mo go Keresete Yesu ka evangelio. ¹⁶ Ki gona ki lo kaelañ, nañ baetsi ba me. ¹⁷ Ki gona ki rometseñ Timoteo go lona, eo e leñ moroake oa lorato le boikanyo mo Moreneñ; eo o tla lo goporisañ tsela tsa me tse ri leñ mo go Keresete, yaka ki ruta mo ntleñ cotle, le mo liekelesieñ cotle. ¹⁸ Mi bañue ba burulogile, yaka ga 'nkitle ki ea go lona. ¹⁹ Mi ki tla akoha ki ea go lona, ha e le go rata ga Morena, eriha gona ki tla itseñ esiñ mahuku a bona ba ba burulogileñ, mi eboñ thata ea bona. ²⁰ Gone pusho ea Morimo e si mo lehukuñ, mi e mo thateñ. ²¹ Lo ratañ? A ki tla ea go lona ka thupa, khotsa ka lorato, le mo moeefñ oa bopelunomi?

KHAOLO 5.

5 GO bulelecoe botle ha khokahalo e mo go lona, le khokahalo e e kalo e e sa buioeñ mo bahaiteniñ, ha moñue a ka nyala mogatsa ragu. ² Mi a lo santse lo burologile? mi a ga lo hutsahale bogolu, gore a tlosioe mo go lona, eo o rihileñ tiho e? ³ Gone rure leha ki sieo mo go lona ka mele, mi ki na le lona mo moeefñ, ki sekisitse gale ena eo o rihileñ tiho e yaka ekete ki le ki le gona, ⁴ Ha lo phuthega mo ineñ ya ga Yesu Keresete, le moea oa me, le thata ea Yesu Keresete Morena oa rona, ⁵ Go nelela Satane eo ontseñ yalo, go na tsenyo ea nama, gore moea o bulukoe mo motleñ oa ga Yesu Morena. ⁶ Pelahalo ea lona ga ea siama. A ga lo itse ha seberisho se se botlana se berisa kholokue ea señkhue eotle? ⁷ Ki gona tlosañ seberisho sa bogolugolu, gore lo ne kholokoe e nca, yaka lo sa berisioe: gone le eona Tlologanyo ea rona re e tlabecoe, eboñ Keresete; ⁸ Ki gona a re bulukeñ moriho, esiñ ka seberisho sa bogolugolu, leha e le ka seberisho sa bogale yoa cubo, le sa boleo; mi a o ne ka go bisa go berisioa ga tsiamo, le boamarure. ⁹ Ki lo kualetse mo epise-toleñ, gore lo si tlakane le bagokahari: ¹⁰ Esiñ gotle le bagokahari ba lehatse yenu, khotsa le batimani, khotsa le bapatiki, khotsa le bariheri ba merimo ea liseto; ha gontse yalo lo kabo lo cuanetse go coa mo lehatsiñ. ¹¹ Mi yana ki lo kualetse gore lo si tlakane le moñue eo o birioañ mokauleñue ha e le mogokahari, khotsa motimani, khotsa moriheri oa merimo ea liseto, khotsa mokhari, khotsa motagoi, khotsa mopatiki; mi lo si ye le eo ontseñ yalo. ¹² Gone ki rihañ go sekisa le ba ba kua ntle, mi a ga lo sekise ba ba kua teñ? ¹³ Mi ba ba kua ntle, ba sekisioa ki Morimo. Ki gona tlosañ mothu eo oa boleo go lona.

KHAOLO 6.

6 MOÑUE eo o nañ le señue le eo moñue, a o ka leka go ea mo tsekoñ ha pele ga ba ba sa siamañ, mi esiñ ha pele ga baitsephi? ² A ga lo itse ha baitsephi ba tla atlola lehatse? mi ha lehatse le atloloa ki lona, a ga loa cuanela go atlola lilo tse ri potlana bogolu. ³ A ga lo itse ha re tla atlola baengele? bogolu yañ lilo tsa botselo yonu? ⁴ Mi ha lo na le lilo tse ri sekoañ tsa botselo yonu, emisañ ba ba sa kaioeñ mo ekelesieñ go atlola. ⁵ Ka ki bua yalo e le litloñ tsa lona. A gontse yalo, ga go ope eo botlale mo go lona? le eo moñue hela, eo o ka atlolañ gare ga bakauleñue ba gague? ⁶ Mi mokauleñue o ea tsekoñ le mokauleñue eo moñue, e bile e le ha pele ga ba ba sa rumeleñ! ⁷ Ki gona yana, go leñ botlokoa yo bogolu mo go lona, ka lo ea tsekoñ moñue le eo moñue. Ana ga lo iphapanyetseñ le cokamo bogolu? ana ga lo bogeleñ go tsierioa bogulu? ⁸ Mi lona lo riha cokamo, loa tsietsa, e bile e le bakauleñue. ⁹ A ga lo itse ha basiamolori ba si kitla ba na le boshua yoa bogosi yoa Morimo? Lo si tsierioe; li-aka, khotsa ba ba rihelañ merimo ea liseto, khotsa bagokahari, khotsa ba boaka, khotsa basodomi, ¹⁰ Khotsa magoru, khotsa batimani, khotsa batagoi, khotsa bakhari, khotsa bapatiki, ba, ga ba kitla ba na le boshua yoa bogosi yoa Morimo. ¹¹ Mi bañue ba lona ba le bantse yalo; mi lo tlapisicoe, mi lo itsephisicoe, mi lo siamisicoe mo ineñ ya ga Yesu Morena, le ka Moea oa Morimo oa rona. ¹² Lilo cotle li taolo go 'na, mi lilo cotle ga lia 'ntsiamela; lilo cotle li taolo go 'na, mi ga 'nkitla ki iteseletsa go lerioa mo thateñ ea sepe. ¹³ Liyo ki tsa mpa, le mpa ki ea liyo; mi Morimo o tla e nyeletsa le cona. Mi mele ga si oa khokahalo; ki oa Morena; mi Morena ki oa mele. ¹⁴ Mi Morimo o loa cosa Morena, mi le rona o tla re cosa ka thata ea ona. ¹⁵ A ga lo itse ha mebele ea lona e le litokololo tsa ga Keresete? a ki tla cula litokololo tsa ga Keserete, go li riha litokololo tsa moakahari? A go si ne yalo. ¹⁶ Khot-sa, a ga lo itse ha eo o ñaparelañ moakahari e le mele moñue hela le ena? gone oa re, Ba tu ba tla na nama e ñue hela. ¹⁷ Mi eo o ñaparelañ Morena e le moea o le moñue hela le ena. ¹⁸ Tsabañ khokahalo. Libe cotle tse ri rihoañ ki mothu, li kua ntle ga mele; mi eo o gokaha-lañ, o leohela mele oa gague ¹⁹ Mi a ga lo itse ha mebele ea lona e le tempela ea Moea oa Boitsepho o o mo go lona, o lo o bonyeñ Morimoñ? mi ga lo ba lona, ²⁰ Gone lo rekiloe ka theko e kholu; ki gona galaletsañ Morimo mo mebeleñ ea lona, le mo meoeñ ea lona, e e leñ ea Morimo.

KHAOLO 7.

7 MI yana, kaga lilo tse lo 'nkualetseñ ga cona, ki molemo mo mononeñ esiñ go ama mosari. ² Leha gontse yalo a monona moñue le moñue a ne le mosari oa gague, le mosari moñue le moñue a ne le monona oa gague, go thibogela khokahalo. ³ Monona o cuanetse go lehela mosari cuanelo ea nyalo; le ena mosari mo mononeñ. ⁴ Mosari ga a na taolo mo meleñ oa gague, mi e le monona; le ena monoua ga a na taolo mo meleñ oa gague, mi e le mosari. ⁵ Si khaoganeñ, ha e si ka tumelano ka motla, gore lo inele go biseñ go ya le go rapela; le go ba go khatlana, gore Satane a si lo raele ka ntle ea thetelelo ea lona. ⁶ Mi ki bua ye ka teseleco, mi esiñ ka taolelo. ⁷ Gone ki rata bathu botle ba bo ba cuana yaka 'na. Mi moñue le moñue o na le neo ea gague e e coañ Morimoñ, moñue oa mokhua o, mi moñue oa mokhua o sele. ⁸ Ki gona ki raeañ ba ba sa nyaloñ le batlologari, Go molemo go bona ha ba na yaka 'na: ⁹ Mi ha ba sa kake ba ithiba, a ba nyale; gone ki molemo go nyala bogolu go gotela. ¹⁰ Mi ba ba nyetseñ, kia ba laola, mi esiñ 'na, e le Morena, A mosari a si tlale monona; ¹¹ Mi ha a tla, a a ne a sa nyaloe, khotsa a a agisioe le monona oa gague; mi a monona a si tlale mosari. ¹² Mi ga ba bañue ka re, esiñ Morena, Ha mokauleñue a leeo, eo o nañ le mosari eo o sa rumeleñ, mi ha a itumela go aga nae, a a si mo tlale. ¹³ Mi mosari eo o nañ le monona eo o sa rumeleñ; mi ha a itumela go aga nae, a a si mo tlale. ¹⁴ Gone monona eo o sa rumeleñ, o itsephisioa ka mosari; mi mosari eo o sa rumeleñ o itsephisioa ka monona: ha go sa ne yalo bana ba lona ba ko ba sa itsepha; mi yana ba itsephile. ¹⁵ Mi ha eo o sa rumeleñ a tla, a a tlale. Mokauleñue khotsa mokhantsari, ga ba golegelo moou; mi Morimo o re bileritse kagisho. ¹⁶ Ana u itseñ, mosari, ekare khotsa ua tla ua buluka monona oa gago; khotsa u itseñ, monona, ekare khot-sa ua tla ua buluka mosari? ¹⁷ Mi yaka Morimo o abetse moñue le moñue, yaka Morena a biritse moñue le moñue, a a tsamae yalo. Mi ki laola yalo mo liekelesieñ cotle. ¹⁸ A moñue a biricoe a guerisicoe? a a si battle go bisa boguera. A moñue a biricoe mo go biseñ boguera, a a si guerisioe. ¹⁹ Boguera ga si sepe, le go bisa boguera ga si sepe, ha esi go tsegetsa litaolo tsa Morimo. ²⁰ A moñue le moñue a ne mo picoñ e o biricoeñ ka eona. ²¹ A u biricoe motlañka? u si re sepe, mi ha u ka gololoa, cula moou bogolu. ²² Gone eo o biricoeñ mo Moreneñ, a le motlañka, eo ki mothu oa Morena; gontse yalo eo o biricoeñ a le mothu hela, eo ki motlañka oa ga Keresete. ²³ Lo rekiloe ka theko e kholu; si neñ batlañka ba bathu. ²⁴ Bakauleñue, a moñue le moñue a ne le Morimo mo picoñ e o bilericoeñ go eona. ²⁵ Mi yana ga ki na taolo ea Morena ka-

ga bona makharebe; leha gontse yalo ki bua maikut-
 luo a me, yaka eo o bonyeñ boicuarelo Moreneñ go na
 boikanyo. ²⁶ Ki gona ki reñ, ka ntle ea tlalelo enu ha e
 le molemo, ka re, ki molemo mo mothuñ go na yalo.
²⁷ A u golagancoe le mosari? u si batle go hunololoa. A
 u hunoloe mo mosariñ? u si batle mosari. ²⁸ Mi ha u
 nyala, ga u leohe; mi ha lekharebe le nyaloa, ga le leo-
 he. Leha gontse galo, bauo ba tla na le litapisho mo
 nameñ; mi kia lo rekegela. ²⁹ Mi bakauleñue, ka re,
 motla o mokhutsane; ki gona ba ba nañ le basari a ba
 ne yaka ga ba na nabo; ³⁰ Le ba ba lelañ, ba ne yaka ga
 ba lele; le ba ba itumelañ, ba ne yaka ba ba sa
 itumeleñ; le ba ba rekañ, ba ne yaka ba ba si nañ sepe;
³¹ Le ba ba itihelañ ka lehatse yenu, ba si le rihele ka
 cokamo; gone mokhua oa lehatse yenu oa heta. ³² Mi
 ki rata gore lo si ne le tlamelo. Eo o sa nyalañ o it-
 lamela ka lilo tsa Morena, kaha o ka khatlañ Morena
 ka gona; ³³ Mi eo o nyetseñ o itlamela ka lilo tsa
 lehatse, kaha o ka khatlañ mosari ka gona. ³⁴ Mosari
 eo o nyecoeñ, le lekharebe, ga ba cuane. Eo o sa
 nyaloñ o itlamela ka lilo tsa Morena, gore a itsephe
 mo meleñ, le mo moeeñ; mi eo o nyecoeñ o itlamela
 ka lilo tsa lehatse, kaha o ka khatlañ monona ka gona.
³⁵ Mi ki bua yalo, go na molemo go lona; esiñ gore ki lo
 tlamparele ka seru; mi ki ka se se cuanetseñ, gore lo
 ñaparele Morena bogolu, esiñ ka khoreleco. ³⁶ Mi ha
 moñue a gopola ha a tlotlotse lekharebe ya gague
 ka thuloganyololo, ha bokharebe yoa yeona bo hetile,
 mi ha go cuanela, a a rihe kaha o ratañ ka gona, a ba
 nyale, ga a leohe. ³⁷ Mi eo o tloamamisicoeñ a sa tloke
 go nyala, mi a na le thata mo thatoñ ea gague, mi a
 khutlisitse mo peruñ ea gague, ha a tla buluka
 lekharebe ya gague, o riha seiñtle. ³⁸ Mi yalo eo o le
 nelañ nyaloñ, o riha seiñtle; mi eo o sa le neeñ nyaloñ,
 o riha seintle bogolu. ³⁹ Mosari o mo kholegoñ ka mo-
 lao, ka monona oa gague a sa tserile; mi ha monona
 oa gague a shule, o na le taolo go nyaloa ki eo o mo
 ratañ; mo Moreneñ hela. ⁴⁰ Mi o tsegahetse bogolu ha
 antse yaka a la antse, kaha khakololoñ ea me; mi ki it-
 loma le gona ki na le Moea oa Morimo.

KHAOLO 8.

8 MI yana ga lilo tse ri shupelecoeñ merimo ea lise-
 to, rea itse re na le kico rotle. Kico ea burulola, mi
 lorato loa agelela. ² Ha moñue a itloma a itse señue,
 eo ga e si a itse sepe yaka a cuanetse go itse. ³ Mi ha
 moñue a rata Morimo, o itsioe ki ona. ⁴ Ki gona, ga go
 ya lilo tse ri shupelecoeñ merimo ea liseto, rea itse ha
 morimo oa seseto e si sepe mo lehatsiñ, mi ha go si
 Morimo ope ha e si o moñue hela. ⁵ Gone leha e leo e
 e birioañ merimo, leha e le mo legorimoñ, leha e le
 mo lehatsiñ, (yaka go le merimo mentsi, le barena
 bantsi,) ⁶ Leha gontse yalo re na le Morimo o moñue
 hela, Rra, eo lilo cotle lieoñ ka ena, le rona mo go ena;
 le Morena eo moñue hela, Yesu Keresete, eo lilo cotle
 lieoñ ka ena, le rona ka ena. ⁷ Leha gontse yalo, kico e
 ga eeo mo go botle; gone bañue ba sa ya se se shup-
 elecoeñ merimo ea liseto le go yana ka segakolori sa
 morimo oa seseto; mi ka ligakolori tsa bona li si thata,
 ba leshueharoia. ⁸ Mi yana liyo ga li re khatlise Mori-
 moñ, gone leha re ya, ga re na bogolu; mi leha re sa
 ye, ga re na botloko. ⁹ Mi lo itise gore thata e ea lona e
 si ne sekhopisho go bona ba ba bokoa. ¹⁰ Gone ha
 moñue a gu bona, uena eo o nañ le kico, u rutse ha liy-
 oñ, mo tempeleñ ea merimo ea liseto, segakolori sa
 eo oa bokoa, a ga se kitla se tloamamisioa go ya lilo tse
 ri shupelecoeñ merimo ea liseto? ¹¹ Mi mokauleñue eo
 oa bokoa, eo Keresete o mo shuetseñ, a o tla latlega
 ka kico ea gago? ¹² Mi ka lo leohela bakauleñue yalo, le
 go kuenesetsa ligakolori tsa bona tse ri bokoa, loa leo-
 hela Keresete. ¹³ Ki gona ha liyo li khopisa mokauleñue
 oa me, ga 'nkitla ki ya nama ka bosina bokhutlo, gore
 ki se khopise mokauleñue oa me.

KHAOLO 9.

9 AGA ki moapostoloi? A ga ki mo tlomamoñ? A ga kia ka ka bona Yesu Keresete Morena oa rona? A ga lo tiho ea me mo Moreneñ? ² Ha ki si moapostoloi oa ba bañue, leha gontse yalo ki oa lona, gone lo locuao loa boapostolo yoa me mo Moreneñ. ³ Karabo e ki e arabañ ba ba 'mpotsan, ki e. ⁴ A ga re na thata go ya le go noa? ⁵ A ga re na thata go tsamaea le mosari, eo o leñ morumeri, yaka baapostoloi ba bañue, le yaka bakauleñue ba Morena, le Kefa? ⁶ Khotsa 'na le Barena-ba rosi, a ga re na thata go khutla go riha? ⁷ Mañ eo o kileñ a tlabana ka tlamelo tsa gague? mañ eo o tlomañ tsimo ea movine, mi a sa ye louñuo loa eona? khotsa mañ eo o risañ lecomane mi a sa ye mashi a lecomane? ⁸ A ki bua se kaha mothuñ? khotsa molao le ona a ga o bue yalo? ⁹ Gone go kuariloe mo molaoñ oa ga Moshe, Ga u kitla u boha molomo oa khomu e e holañ mabele. A Morimo o tlamela likhomu? ¹⁰ Khotsa a o bua yalo ka ntle ea rona rosi? gone le kuariloe ka ntle ea rona, gore eo o lemañ a leme ka culuhelo; le eo o holañ, ka culuhelo ea gore o tla abelo. ¹¹ Mi ha re yetse lilo tsa moea go lona, a ki segolu ha re roba lilo tsa mele tsa lona? ¹² Ha bañue e le baaberoi ba thata e, mo go lona, a ga rea cuanela bogolu? Leha gontse yalo ga rea ka ra laola ka thata e; mi re iphpanya lilo cotle, gore re si khoretse evangelio ea ga Keresete. ¹³ A ga lo itse ha ba ba rihelañ lilo tsa boitsepho ba ya tsa boitsepho? mi ba ba letañ ha aletareñ, ki baaberoi ba aletara? ¹⁴ Morena le ena o laoletse yalo, gore ba ba rerañ evangelio, ba tsele ka evangelio. ¹⁵ Mi 'na ga kia ka ka riha sepe sa lilo tseuo; mi lilo tse ga kia li kualo, gore ki riheloe yalo; gone e kabo e le molemo mo go 'na go shua, bogolu ha moñue a ka riha pelahalo e ea 'me lehela. ¹⁶ Gone ha ki rera evangelio, ga ki na se ki se belahalelañ; gone cuanelo ki e beecoe; E, go latlega 'na ha ki sa rere evangelio! ¹⁷ Gone ha ki riha mo ka boitumelo, ki na le tuelo; mi ha e si ka boitumelo, tlamelelo ea eona ki e neiloe. ¹⁸ Mi yalo tuelo ea me ki ehe? Ki go re, etlere ha ki rera evangelio, ki abe evangelio ea ga Keresete esiañ ka tuelo, gore ki se rihe mashue ka thata ea me mo evangelioñ. ¹⁹ Gone leha ki le mo tlomamoñ kaga botle, ki itihile moriheri oa botle gore ki buluke bantsi. ²⁰ Ki le ka na yaka Moyuda mo Bayudiñ, gore ki buluke Bayuda; kintse mo go bona ba molao yaka ki oa molao, gore ki buluke ba ba mo molaoñ; Le mo go bona ba ba sinañ molao, yaka moñue eo o sinañ molao, gore ki buluke ba ba sinañ molao, (leha ki si moñue eo o sinañ molao oa Morimo, ka ki na le molao oa ga Keresete.) ²² Ki le ka na bokoa mo bakoeñ, gore ki buluke ba bokoa; ka na cotle mo go botle, gore 'nke ki buluke bañue. ²³ Mi cotle tse, kia li riha ka ntle ea evangelio, gore ki ne moaberoi oa eona

le lona. ²⁴ A ga lo itse ha ba ba sianañ mo tsianoñ, bottle ba siana, mi moñue Lela a bona tuelo? Sianañ yalo, gore lo e bone. ²⁵ Mi moñue le moñue eo o ganelelañ pako, oa ithiba mo liloñ cotle. Mi yana ba riha yalo gore ba bone seroalo sa tlogo se se bolañ; mi rona e le go bona se se sa boleñ. ²⁶ Ki gona ki sianañ yalo, esiañ ka khakhabuelo; ki loa yalo, esiañ yaka moñue eo o betsañ loapi; ²⁷ Mi ki khola mele oa me, go o laola; e si re khotsa ki sina rera go ba bañue, 'na ka latloa ka 'nosi.

KHAOLO 10.

10 MI, bakauleñue, ga ki rate gore lo si itse, ha bo-rra ecu botle ba le ba le tlatse ga leru, mi botle ba le ba khabaganya leoatle; ² Mi botle ba le ba bapetisericoe go Moshe mo leruñ, le mo leoatleñ; ³ Mi botle ba le ba li ya ka cosi liyo tsa moea; ⁴ Mi botle ba le ba noa eona noo ea moea; gone ba noa ga Lehika ya moea, ye le ba latelañ; mi Lehika ya bo e le Keresete. ⁵ Mi Morimo o lo o sa khatloe ki bantsi ba bona; gone ba le ba rigecoe mo gareñganaga. ⁶ Mi lilo tse, li tsa re rihalela likao, gore re si eletse lilo tsa boleo, yaka ba, ba le ba li eletsa. ⁷ Le gona lo si ne bariheri ba merimo ea liseto, yaka bañue ba bona; yaka go kuariloe, Bathu ba le ba lula go ya le go noa, mi ba tloga ba ema go tsameka. ⁸ Le gona, a re si gokahale yaka bañue ba le ba gokahala, mi ba oa ka tsatsi le leñue hela, ba tuente teri thousanda. ⁹ Le gona a re si raele Keresete yaka bañue ba bona ba le ba mo raela, mi ba señoa ki linoga. ¹⁰ Le gona, lo si ñoñorege yaka bañue ba bona ba le ba ñoñorega, mi ba señoa ki mosenyi. ¹¹ Mi yana cotle tse, li ba rihaletse go na likao; mi li kualecoe tlagisho ea rona, ba khutlo tsa lehatse li tlileñ go rona. ¹² Ki gona a eo o itlomañ a eme, a itise gore a si oe. ¹³ Ga gona thaelo epe e e lo cuereñ ha e si e e potlana; mi Morimo o boikanyo, o o si kitlañ o lo lesa go raeloa bogolu go thata ea lona; mi o tla naea le eona tsabo mo thaeloñ gore lo e icokele. ¹⁴ Ki gona baratoi, tsabañ tihelo ea merimo ea liseto. ¹⁵ Ki bua yaka go batlaloganyi; akanyañ se ki se buañ. ¹⁶ Senoelo sa boitumelelo se re se itumelelañ, a ga si kabalano ea mari a ga Keresete? Señkhue se re se robañ, a ga si kabalano ea mele oa ga Keresete? ¹⁷ Gone e le señkhue se señue hela, leha rona re bantsi, re mele o moñue hela; ka re le baaberoi botle ba señkhue se le señue hela. ¹⁸ Bonañ Bayeserela ba ba leñ kaha nameñ; ba ba yañ ga licupe-lo, a ga ba baaberoi ba aletara? ¹⁹ Mi yana ki reñ? morimo oa seseto a ki seo señue? khotsa a se se shupelecoeñ merimoñ ea liseto ki seo señue? ²⁰ Mi ka re, Lilo tse bahaitene ba li shupeletseñ, ba li shupela bademona, mi esiñ Morimo; mi kia gana gore lo abalane le bademona. ²¹ Ga lo kake loa noa senoelo sa Morena, le senoelo sa bademona: ga lo kake loa na baaberoi ba lomati loa boyelo loa Morena, le lomati loa boyelo loa bademona. ²² Khotsa a re gakaletsa Morena lehuheñ? a re thata bogolu go ena? ²³ Lilo cotle li taolo go 'na, mi lilo cotle ga lia 'ntsiamela; lilo cotle li taolo go 'na, mi lilo cotle ga li agelele. ²⁴ A go si ne ope eo o batlañ sa gague, mi a moñue le moñue a batle letsego ya eo moñue. ²⁵ Lo ye cotle tse ri rekoañ mo tluñ ea tlabelo, lo si botse poco epe ka ntle ea segakolori; ²⁶ Gone lehatse e le ya Morena, le botlalo yoa yeona. ²⁷ Mi ha moñue oa bona ba ba sa rumeleñ a lo biletsa mori-

hoñ, mi lo rata go ea gona; lo ye se lo se beoañ pele, lo si botse poco epe ka ntle ea segakolori. ²⁸ Mi ha moñue a lo raea, E ki cupelo ea merimo ea liseto, lo si e ye, ka ntle ea gague eo o lo buleletseñ, le ka ntle ea segakolori; gone lehatse e le ya Morena le botlalo yoa yeona; ²⁹ Ka re, segakolori, esiñ sa gago, e le sa eo moñue; gone tlomamo ea me e sekiserioañ ka segakolori sa eo moñue? ³⁰ Gone ha ki le moaberoi ka tsegohaco, ki khaleloañ ka ntle ea se ki se itumelelañ? ³¹ Ki gona leha lo ya, khotsa lo noa, khotsa lo riha se sele, rihelañ cotle khalaleloñ ea Morimo. ³² Lo si khopise Bayuda le Bagerika, le ekelesia ea Morimo; ³³ Yaka ki khatla botle mo liloñ cotle, ki sa batle molemo oa me, mi e le molemo oa bantsi, gore ba bulukoe.

KHAOLO 11.

11 NAÑ balateri ba me, yaka le 'na ki le oa ga Keresete. ² Mi yana, kia lo baka, bakauleñue, ka lo 'nkhopola mo liloñ cotle, mi lo buluka lipulelo yaka ki li lo neile. ³ Mi ki rata gore lo itse ha Keresete e le tlogo ea monona moñue le moñue; mi monona e le tlogo ea mosari; mi Morimo e le tlogo ea ga Keresete. ⁴ Monona moñue le moñue eo o rapelañ khotsa go ruta, a na le señue mo tlogoñ, o tlotlolola tlogo ea gague. ⁵ Mi mosari moñue le moñue eo o rapelañ khotsa go ruta ka tlogo e e sa roesioeñ, o tlotlolola tlogo ea gague: gone go cuana hela yaka a ko a beocoe. ⁶ Gone ha mosari a sa roesioe, le gona a a beoloe, mi ha e le mashue go mosari go kutoa, khotsa go beoloe, a a roesioe tlogo. ⁷ Gone monona a a si roale mo tlogoñ, ka e le ena secuano le khalalelo ea Morimo; mi mosari e le khalalelo ea monona. ⁸ Gone monona e si oa mosari; mi mosari e le oa monona. ⁹ Gone monona a sa bopeloe mosari; mi mosari o bopecoe monona. ¹⁰ Ki gona ka mouo mosari o cuanetse go na le taolo mo tlogoñ, ka ntle ea baengele. ¹¹ Leha gontse yalo, monona, ga a kake a na a sina mosari, le mosari ga a kake a na a sina monona, mo Moreneñ. ¹² Gone yaka mosari e le oa monona, gontse yalo monona, le ena, ki ka mosari; mi lilo cotle li coa Morimoñ. ¹³ Atlolañ ka losi; a go goiñtle ha mosari a rapela Morimo a sa roale? ¹⁴ Khotsa temalo le eona a ga e lo rute, ha monona a na le moriri o molele, e le litloñ go ena? ¹⁵ Mi ha mosari a na le moriri o molele, e le khalalelo go ena; gone moriri o o neiloe, go na seroalo. ¹⁶ Mi ha moñue a na yaka moganetsi, ga re na temalo e entseñ yalo, le esiñ cona liekelesia tsa Morimo. ¹⁷ Mi yana se ki se lo raeañ, ga ki lo bake, gone ga lo phuthegele molemo oa lona, e le pehisho. ¹⁸ Gone, ga ntle, ha lo phuthegela mo ekelesieñ, ki utlua ha likhaogano li le mo go lona; mi kia rumela ka ntle ñue. ¹⁹ Gone mashomo le aona a cuanetse go na mo go lona, gore ba ba siameñ ba bonatsege mo go lona. ²⁰ Ki gona ha lo phuthega mogo mo heloñ go le goñue, ga si go ya selalelo sa Morena. ²¹ Gone ka go ya, moñue le moñue oa cula selalelo sa gague pele; mi moñue a utlua tlala, mi eo moñue o khotse. ²² A ga lo na matlu go ya le go noela gona? khotsa a lo nyatsa ekelesia ea Morimo, mi a lo tlabisa litloñ ba ba si nañ sepe? Ki tla lo raeañ? A ki tla lo baka? Ga ki lo bake mo seoñ se. ²³ Gone ki bonye mo Moreneñ se le shona ki se lo neileñ, Ha Yesu Morena a la a cula señkhue mo sigoñ yo o okiloeñ ka yona; ²⁴ Mi ka a sina itumelela, a se roba, mi a re, Culañ, lo ye; se ki mele oa me, o o lo robeloañ; rihañ mo, lo 'nkhopole ka gona. ²⁵ Gontse yalo a cula senoelo, morago ga go ya selalelo, mi a re, Senoelo se ki kholagano e nca mo mariñ a me; rihañ mo, ka gale, ha lo se noa,

go 'nkhopola ka gona. ²⁶ Gone ka gale, ha lo ya señkhue se, le go noa senoelo se, e bo yalo lo bulela loshu loa Morena a tla a tsamaee a tle. ²⁷ Ki gona leha e le mañmañ eo o tla yañ señkhue se, le go noa senoelo sa Morena, ka go bisa go cuanela, o tla na molatu mo meleñ le mo mariñ a Morena. ²⁸ Mi a mothu a ipotise, mi yalo a ye ga señkhue se, le go noa ga senoelo. ²⁹ Gone eo o yañ a noa ka go bisa go cuanela, oa ya oa inoela tsekisho, a sa harologanye mele oa Morena. ³⁰ Ki gona ka mouo go leñ bantsi ba bokoa, le ba ba bobolañ mo go lona, mi bantsi ba robetse. ³¹ Gone ha re itsekiisa, yalo ga re kitla re sekisioa. ³² Mi ha re sekisioa, yalo re berioa ki Morena, gore re si sekisioe le lehatse. ³³ Ki gona, bakauleñue ba me, ere ha lo phuthegela go ya, letanañ. ³⁴ Mi ha moñue a le tlala, a a ye kua gae, gore lo si be lo phuthegela tsekisho. Mi tse ri setseñ, ki tla li rulaganya ki sina tla.

KHAOLO 12.

12 MI yana, bakauleñue, ga ki rate gore lo si itse ga lineo tsa moea. ² Loa itse ha lo lo le bahaitene, loa gogeloa merimoñ ea liseto e e sa bueñ, yaka lo loa gogoa. ³ Ki gona ki lo itsiseñ, ha go si ope eo o buañ ka Moea oa Morimo eo o ka bitsañ Yesu thogako; mi ga go ope eo o ka reñ Yesu ki Morena, ha e si ka Moea oa Boitsepho. ⁴ Mi go le lineo tse ri sa cuaneñ, mi Moea o moñue hela. ⁵ Mi go le litihelo tse ri sa cuaneñ, mi Morena o moñue hela. ⁶ Mi go le litiho tse ri sa cuaneñ, mi Morimo o moñue hela o o rihañ cotle mo go botle. ⁷ Mi pontsisho ea Moea e neoa moñue le moñue, go na molemo oa botle. ⁸ Gone moñue a neoa huku ya botlale ka Moea; le go eo moñue, huku ya kico, e sa le ka ona Moea; ⁹ Le go eo moñue tumelo, e sa le ka ona Moea; le go eo moñue, lineo tsa phorisho, e sa le ka ona Moea; ¹⁰ Le go eo moñue tiho ea likhakhamico; le go eo moñue pulelo ea tihahalo; le go eo moñue go harologanya meoea; le go eo moñue lipuo lintsi li sele; le go eo moñue phuthololo ea lipuo; ¹¹ Mi e sa le Moea o moñue hela ka osi o o rihañ lilo tse cotle, go abela moñue le moñue kaha thatoñ ea ona. ¹² Gone, yaka mele o le moñue hela, mi o na le litokololo li lintsi; mi litokololo tsa mele o le moñue hela, li lintsi, li le mele o moñue hela; Keresete le ena ontse yalo. ¹³ Gone le rona rotle re bapetisericoe mele o moñue hela, ka Moea o moñue hela, leha e le Bayuda khotsa Bagerika, leha e le bagolegoi, khotsa ba ba golocoeñ; mi re nosicoe rotle ga Moea o moñue hela. ¹⁴ Gone mele ga o tokololo ñue hela, mi o litokololo li rintsi. ¹⁵ Mi ha lonao lo tla re, Ka ki si seatla, ga ki oa mele; mi yalo, a ga lo loa mele? ¹⁶ Mi ha tsebe e tla re, Ka ki si leitlo, ga ki oa mele; mi yalo a ga e ea mele? ¹⁷ Mi ha mele otle e le leitlo, kutlo e le e ka na kae? Mi ha mele otle e le kutlo, go 'nkha go le go ka na kae? ¹⁸ Mi yana Morimo o beile litokololo, ñue le ñue ea cona, mo meleñ, yaka go rata ga ona. ¹⁹ Mi ha cotle e le tokololo ñue hela, mele o lo ka na kae? ²⁰ Mi yana go litokololo li lintsi, mi mele o moñue hela. ²¹ Mi leitlo ga le kake ya raea seatla, Ga ki gu tloke; khotsa gape tlogo ga e kake ea raea lonao, Ga ki gu tloke. ²² E, tokololo tsa mele tse rintseñ yaka ga li na thata bogolu, lia tlokoa; ²³ Mi litokololo tsa mele tse re li gopolañ li sa tlotloe bogolu; ki cona tse re li roesañ tlotlo bogolu; mi tokololo tsa rona tse ri señ liñtle li na le boiñtle yo bogolu. ²⁴ Gone tse riñtle tsa rona, ga li tloke go khabisia; mi Morimo o kitlantse mele, oa nela e e tlokañ tlotlo bogolu; ²⁵ Gore go si ne litomologanyo mo meleñ; mi gore litokololo li tlamelane. ²⁶ Mi ha tokolololo ñue e utlua botluku, tokololo cotle li utlua botluku naeo; khotsa ha tokololo ñue e tlotlisia, tokololo cotle li itumela naeo. ²⁷ Mi lona, lo mele oa ga

Keresete, mi moñue le moñue ki litokololo tsa gague. ²⁸ Mi Morimo o beile bañue mo ekelesieñ, ga ntle baa-postoloi, ga botu baperofeti, ga bo-teri baruti, mi morago ga mo likhakhamico, mi morago ga mo lineo tsa liphorisho, le lithusho, le litaolelo, le lipuo lintsi li sele. ²⁹ A botle ki baapostoloi? A botle ki baperofeti? A botle ki baruti? A botle ki barihi ba likhakhamico? ³⁰ A botle ba na le lineo tsa phorisho? A botle ba bua ka lipuo? A botle ba phutholola? ³¹ Mi tloahalelañ lineo tse ri molemo bogolu; mi ki lo bontsa tsela e e bonatla bogolu.

KHAOLO 13.

13 LEHA 'nko ki bua ka lipuo tsa bathu, le tsa baengele, mi ha ki si na lorato, ki rihegile yaka khotlo e e rumañ, khotsa semebala se se tserimañ. ² Mi leha 'nko ki na le neo ea pulelo ea tihahalo, le go tloganya tse ri sa itsioeñ cotle, le kico eotle; mi leha 'nko ki na le tumelo eotle, gore 'nko ki shutisa lithaba, mi ha ki sina lorato, ga ki sepe. ³ Mi leha 'nko ki aba lilo cotle tsa me go otle bahumanegi, mi leha 'nko ki naea mele oa me go hisioa; mi ha ki sina lorato, ga li na molemo ope go 'na. ⁴ Lorato lo iphapanya ka bolele, mi lo tsalano; lorato ga lo pelutsetla; lorato ga lo belahale, ga lo buruloge; ⁵ Ga lo rihe ka go bisa go cuanela, ga lo ipatlele, ga lo galehe, ga lo gopole boshula; ⁶ Ga lo itumele mo tsiamololoñ; mi loa itumela mo boamarureñ; Lo iphapanya lilo cotle, lo rumela lilo cotle, lo shuluhela lilo cotle, lo icokela le lilo cotle. ⁸ Lorato ga lo nyelele ka bosina bokhutlo; mi leha go le lipulelo tsa tihahalo, li tla nyelela; mi leha go le lipuo, li tla khutla; leha go le kico, e tla nyelela. ⁹ Gone re itse ka ntle ñue, mi re ruta ka ntle eñue. ¹⁰ Mi etlare botlalo bo sina tla, se se sa ntle ñue se tla tlosioa. ¹¹ Ki rile ki le ñuana ka bua yaka ñuana, ka tloganya yaka ñuana, ka gopola yaka ñuana; mi ki rile ki si na na monona, ki le ka lesa lilo tsa bonyana. ¹² Gone yana rea bona mo seiponiñ ka lehicua; mi mogañ o re tla bona ka sehatlogo le sehatlogo; yana kia itse ka ntle ñue; mi mogañ o ki tla itse yaka le 'na ki itsioe. ¹³ Mi yana go sala tumelo, le culuhelo, le lorato, li teri tse, mi se segolu mo go tse ki lorato.

KHAOLO 14.

14 LATELANÑ lorato, mi tloahalelañ lineo tsa moea, mi bogolu gore lo rute. ² Gone eo o buañ ka puo e sele, ga a bue le bathu, mi e le go Morimo, gone ga go ope eo o e tloganyañ; mi mo moeeñ o bua lilo tse ri sa itsioeñ. ³ Mi eo o rutañ, o bua le bathu kagelelo, le kaelo, le khomoco. ⁴ Eo o buañ ka puo e sele, oa ikagelela; mi eo o rutañ oa agelela ekelesia. ⁵ Ki rata gore lotle lo bue ka puo li sele, mi bogolu gore lo rute; gone go mogolu bogolu eo o rutañ mo go eo o buañ ka puo li sele, ha a sa li phutholole, gore ekelesia e bone kagelelo. ⁶ Mi yana bakauleñue, ha 'nka tla go lona ki bua ka lipuo li sele, 'nko ki lo rihela molemo ohe, ha ki sa bue le lona ka ponatsego, khotsa ka kico, khotsa ka go rera, khotsa ka thuto? ⁷ E, le cona tse ri sa tseleñ, tse ri nañ le kuruane, leha e le phare, khotsa harepe, ha li sa lomologane melori, go tla itsioe yañ se se loricoeñ, khotsa se se operisicoeñ mo harepeñ? ⁸ Gone, ha terompeta e nela molori o sele, mañ eo o tla iketleletsañ tlabano? ⁹ Yalo le lona, ha lo sa bue ka puo mahuku a a tloganyetsegañ, go tla tlogañoa yañ se se buioañ? gone lo tla na yaka ba buañ mo loapiñ. ¹⁰ Go le, yaka go ka rihala, likoru li lintsi li sele mo lehatsiñ, mi ga go epe ea cona e e sinañ se e se kaeañ. ¹¹ Ki gona ha ki sa itse kaelo ea koru, ki tla na mobarabai go ena eo o buañ, le eo o buañ o tla na mobarabai go 'na. ¹² Yalo le lona, ka lo tloahaletse neo tsa moea, ki gona batlañ gore lo site go agelela ekelesia. ¹³ Ki gona, a eo o buañ ka puo e sele, a rapele gore a phutholole. ¹⁴ Gone ha ki rapela ka puo e sele, moea oa me oa rapela, mi tloganyo ea me ga e na louñuo. ¹⁵ Ana se eñ? Ki tla rapela ka moea, mi ki tla rapela le ka tloganyo; ki tla opela ka moea, mi ki tla opela le ka tloganyo. ¹⁶ Ha gontse yalo, ha u itumelela ka moea, eo o mo boemoñ yoa eo o sa rutoañ, o tla re Amena yañ mo boitumeleloñ yoa gago, ka a sa itse se u se buañ? ¹⁷ Gone u itumelela rure ka tsiamo, mi eo moñue ga a ageleloe. ¹⁸ Ki itumelela Morimo oa me ka ki bua ka lipuo li sele bogolu mo go lona lotle: ¹⁹ Leha gontse yalo ki rata bogolu go bua mahuku a le mafaev ka tloganyo ea me mo ekelesieñ, gore ki rute le ba bañue, bogolu go bua mahuku a ten thousanda ka puo e sele. ²⁰ Bakauleñue, lo si ne bana mo tloganyoñ: mi lo ne banyana mo boshuleñ, mi lo ne banona mo tloganyoñ. ²¹ Go kuariloe mo molaoñ, Ki tla bua le bathu ba ka ba lipuo li sele, le lipounama li sele: leha gontse yalo ga ba kitla ba 'nkutlua, go bua Yehova. ²² Ki gona yalo lipuo li sele, e leñ cupo, esiñ go bona ba ba rumelañ, e le go ba ba sa rumeleñ; mi thuto e le cupo, esiñ go ba ba sa rumeleñ, e le go ba ba rumelañ. ²³ Ki gona ha ekelesia eotle e phuthegela mogo, mi bottle ba bua ka puo li sele, mi go tsena ba ba sa rutoañ,

khotsa ba ba sa rumeleñ, a ga ba kitla ba re, loa tsenoa? ²⁴ Mi ha bottle ba ruta, mi go tsena moñue eo o sa rumeleñ, khotsa eo o sa rutoañ, eo o lemotsioa ki bottle, mi o sekisioa ki bottle; ²⁵ Mi yalo lilo tse ri sa itsioeñ tsa pelu ea gague li senosioe; mi yalo o tla oa ka sehatlogo sa gague, a obamela Morimo, mi a bulela ha Morimo o le mo go lona ka amarure. ²⁶ Gontse yañ, bakauleñue? ha lo tla mogo, moñue le moñue oa lona a na le pesalem, a na le thuto, a na le puo e sele, a na le ponatsego, a na le phutholole. A lilo cotle li riheloe kagelelo. ²⁷ Mi ha moñue a bua ka puo e sele, a e ne esiñ bogolu go ba tu khotsa ba teri, ka phapano; mi moñue a phutholole. ²⁸ Mi ha go si na mophutholori, a a ririmale mo ekelesieñ; a a ithee, le Morimo, a a bue le ona. ²⁹ A baperofeti ba bue ka bo-tu, khotsa bo-teri, mi ba bañue a ba harologanye. ³⁰ Mi ha moñue eo o rutseñ gona a bonatsegecoe ki señue, a oa ntle a ririmale. ³¹ Gone lo ka ruta lotle, ka tatelano, gore bottle ba ithute, le gore bottle ba gomorioe. ³² Mi meoea ea baperofeti, e utlua baperofeti. ³³ Gone Morimo ga si Morimo oa tlakanyo, mi e le oa kagisho, yaka mo liekelesieñ cotle tsa baitsephi. ³⁴ A basari ba lona ba ririmale mo liekelesieñ; gone ba sa leselerioe go bua; mi a ba ne mo kutloñ ea taolo yaka le ona molao o bua. ³⁵ Mi ha ba rata go ithuta señue, a ba botse banona ba bona kua gae; gone e le mashue ha basari ba bua mo ekelesieñ. ³⁶ A lehuku ya Morimo le rule mo go lona? khotsa a le tlile go lona losi? ³⁷ Ha moñue a itloma a le moperofeti, khotsa oa moea, a a ipobole ha lilo tse ki li lo kuaelalañ, ki litaolo tsa Morena. ³⁸ Mi ha moñue a sa itse, a a si itse. ³⁹ Ki gona, bakauleñue, tloahalañ go ruta, mi si khoretseñ go bua ka lipuo li sele. ⁴⁰ A lilo cotle li rihale ka tlotlo, le thulaganyo.

KHAOLO 15.

15 MI gape, bakauleñue, ki lo itsise evangelio e ki e lo reretseñ, e le eona lo e cutseñ, e lo emeñ mo go eona: ² Le e lo bulukoañ ka eona, ha lo e buluka mo mokhueñ o, ki e lo reretseñ ka ona, ha lo sa rumelele lehela. ³ Gone ki le ka lo naea ga ntle, se le 'na ki se cutseñ, go re, Keresete o la a shuela libe tsa rona kaha likualoñ; ⁴ Le go re, a la a hitloa; le go re, a la a ba a coga ka tsatsi ya bo-teri kaha likualoñ; ⁵ Le go re, a la a bonoa ki Kefa; le ki bona ba tuelev morago ga mouo; ⁶ Morago ga mouo, a bonoa ki bakauleñue bogolu go ba faev hundereda ka motla o le moñue hela; ba bogolu yoa bona bo sa leeoñ, mi bañue ba robetse. ⁷ Morago ga mouo, a bonoa ki Yakobo; mi a bonoa ki baapostoloi botle morago ga mouo. ⁸ Mi a bonoa le ki 'na morago ga bona botle, yaka moñue eo o tsecoeñ ka motla e si oa gague. ⁹ Gone ki motlana oa baapostoloi, eo ki sa cuanelañ go birioa moapostoloi, ka gone ki le ka bogisa ekelesia ea Morimo. ¹⁰ Mi, kintse yaka kintse, ka tsegohaco ea Morimo; mi tsegohaco ea ona, e ki e necoeñ, e le e si lehela; mi ki rihile bogolu go bona botle; mi esiañ 'na, mi e le tsegohaco ea Morimo e e nañ le 'na. ¹¹ Ki gona leha e le 'na, khotsa bona, re rera yalo, mi lo rumetse yalo. ¹² Mi yana ha Keresete a reroa ha a cogile mo bashuiñ, bañue ba lona ba reñ, go sina cogo ea bashui? ¹³ Mi, ha go sina cogo ea bashui, yalo Keresete le ena ga a cosioe; ¹⁴ Mi ha Keresete a sa cosioe, yalo thero ea rona ki lehela, le tumelo ea lona le eona ki lehela. ¹⁵ Mi yalo re bonoa re le bashupi ba kako ba Morimo; gone re shupile ga Morimo ha o cositse Keresete; eo, o sa mo coseñ, ha e le amarure bashui ba sa coge. ¹⁶ Gone, ha bashui ba sa cosioe, yalo Keresete ga a cosioe. ¹⁷ Mi ha Keresete a sa cosioe, yalo tumelo ea lona ki lehela; mi lo sa le mo libeñ tsa lona. ¹⁸ Yalo le bona ba ba robetseñ mo go Keresete ba latlegile. ¹⁹ Mi ha re shuluhela mo go Keresete mo botseloñ yona yosi, re ba mahutsana bogolu mo bathuñ botle. ²⁰ Mi yana Keresete o cosicoe mo bashuiñ; mi o rihigile oa ntle oa ba ba robetseñ. ²¹ Gone, yaka loshu lo le ka mothu a le moñue, cogo ea bashui, le eona, e ka mothu a le moñue. ²² Gone, yaka botle ba shua mo go Adame, gontse yalo botle ba tla tserisioa mo go Keresete. ²³ Mi moñue le moñue mo phapanoñ ea gague; oa ntle Keresete; mi morago ga gague, ba e leñ ba ga Keresete mo go tleñ ga gague. ²⁴ Eriha gona sekhutlo se tlañ, mogañ o tla nelañ Morimo, eboñ Rra, bogosi; a sina nyeletsa balaori ba bagolu botle, le bathati botle, le thata. ²⁵ Gone a cuanetse go laola yaka khosi go tlo go tsamae o bee baba botle tlatse ga nao tsa gague. ²⁶ Maba oa bohelo eo o tla nyelerioañ ki loshu. ²⁷ (Gone lilo cotle o li beile tlatse ga nao tsa gague. Mi eare ha o re, Lilo cotle le

beiloe mo taoloñ ea gague, yalo goa bonatsega ha o sa beoe, o o beileñ lilo cotle mo taoloñ ea gague.) ²⁸ Mi etlare lilo cotle a sina go li laoleloa, eriha gona Moroa le ena o tla nañ mo taoloñ ea ona o o beileñ lilo cotle mo taoloñ ea gague, gore Morimo o ne gotle mo go botle. ²⁹ Ha go sa ne yalo, ba ko ba rihaiñ ba ba bapetisericoeñ bashui, ha bashui ba sa coge rure? Ana ba bapetiserioañ bashui? ³⁰ Le rona re emelañ mo poitsegoñ lioura cotle? ³¹ Kia shupa ka pelahalo ea rona, e ki nañ naeo mo go Keresete Yesu Morena oa rona, kia shua ka malatsi aotle. ³² Ha ki lositse libatana yaka mokhua oa bathu kua Efesia, ki molemo eñ go 'na ha bashui ba sa cosioe? A re yeñ, re noe; gone re coga re shua ka moshu. ³³ Lo si tsierioe; go ikopanya le ba boshula go borisa mekhua e e molemo. ³⁴ Ruloelañ tsi-amoñ, mi si leoheñ; gone bañue ga ba na kico ea Morimo; ki bua yalo go litloñ go lona. ³⁵ Mi a moñue o tla re, Bashui ba tla cosioa yañ? mi ba tla tla ka mebele e entseñ yañ? ³⁶ Lesilo ki uena, se u se yalañ se sa tserisioe, ha se sa shue; ³⁷ Mi se u se yalañ, ga u yale mele o o tla nañ, mi e le tlaka eosi; e ka na ea mabele, khot-sa ea peu li sele; ³⁸ Mi Morimo o e naea mele kaha o ratañ ka gona, le peu ñue le ñue mele oa eona. ³⁹ Nama cotle ga li nama e le ñue hela; mi ñue ki nama ea bathu, mi e ñue ki nama ea likhomu, mi e ñue ki nama ea litlapi, mi e ñue ea linunyane. ⁴⁰ Mi go mebele ea legorimo, mi go mebele ea lehatse; mi khalalelo ea mebele ea legorimo ki ñue, mi khalalelo ea mebele ea lehatse ki e sele. ⁴¹ Mi ñue ki khalalelo ea letsatsi, mi e ñue ki khalalelo ea khueri, mi e ñue ki khalalelo ea linaleri: gone naleri ñue e sa cuane le khalalelo ea e ñue. ⁴² Go tla na yalo mo cogoñ ea bashui. Mele o yaloa mo poloñ, mi o cosioa esiañ mo poloñ; ⁴³ Oa yaloa mo bokoeñ; o cosioa mo thateñ; ⁴⁴ Oa yaloa e le mele oa nama; o cosioa e le mele oa moea. Go mele oa nama, mi go mele oa moea. ⁴⁵ Gone go kuariloe yalo, Monona oa ntle. Adame, o la a rihoa moea o o tserileñ; mi Adame oa bohelo o la a rihoa moea o o tserisañ. ⁴⁶ Mi oa ntle e le e si oa moea, mi e le le oa mele; mi oa moea morago ga mouo. ⁴⁷ Mi monona oa ntle ki oa lehatse, eboñ mbu; mi monona oa bo-tu ki Morena a coa legorimoñ. ⁴⁸ Gone yaka eo oa lehatse, le bona ba lehatse bantse yalo; mi yaka eo oa legorimo, le bona ba legorimo bantse yalo. ⁴⁹ Mi yaka re apere cuano ea lehatse, le gona re tla apara cuano ea legorimo. ⁵⁰ Mi yana se ki se bua, bakauleñue, ha nama le mari li sa kake tsa bona boshua yoa bogosi yoa Morimo; le gona go bola ga go kake ga na le boshua yoa bo sa boleñ. ⁵¹ Bonañ, kia lo bulelela bosaitsioeñ; Ga re kitla re robala rotle, mi re tla hetoloa rotle, ⁵² Ka momenta o le moñue hela, ka ponyo ea leitlo, ka terompeta ea bohe-

lo; gone terompeta e tla ruma, mi bashui ba tla cosioa mo bosaboleñ, mi rona re tla hetoloa. ⁵³ Gone go bola mo, go tla ikapesa ka bosaboleñ, mi go shua mo, go tla ikapesa ka bosashueñ. ⁵⁴ Mi yalo mogañ go bola go sina ikapesa ka bosaboleñ, le go shua go sina ikapesa ka bosashueñ, eriha gona go rihalañ lehuku ye le kuariloeñ, Loshu lo mericoe mo phenyofñ. ⁵⁵ Loshu, lo-belela loa gago lo kae? Bobipo, phenyo ea gago e kae? ⁵⁶ Lobelela loa loshu ki boleo; mi thata ea boleo ki molao. ⁵⁷ Mi a Morimo o itumeleloe, o o re neileñ phenyo ka Yesu Keresete Morena oa rona. ⁵⁸ Ki gona, bakauleñue ba me, ba ba rategañ, nañ tlomamo, le go bisa go tsikenyega, go totisioa bogolu mo tihofñ ea Morena ka gale; ka lo itse ha tihelo ea lona e si lehela mo Moreneñ.

KHAOLO 16.

16 MI yana kaga lineo tse ri bapalecoefñ baitsephi, yaka ki laoletse liekelesia tsa Galatia, le lona lo rihe yalo. ² A moñue le moñue a bee ha go ena seboo sa lireko, yaka a tsegoharicoe, mo tsatsiñ ya ntle ya ueke, gore go si ne liphutho mogañ ki tlañ. ³ Mi mogañ ki tlañ, ba lo ba kaeañ ka liepisetole, bauo ki tla ba roma go isa neo ea lona kua Yerusalema. ⁴ Mi ha e le cuanelo go 'na go ea, ba tla ea le 'na. ⁵ Mi yana, ki tla tla go lona, ki sina ralala Makedonia; gone ki tla ralala Makedonia; ⁶ Etlare khotsa ki sale, le go na le lona, ka mari-ga aotle, gore lo 'nkhogele kua ki tla eañ gona. ⁷ Gone ga ki rate go lo bona yana ki heta; mi ki shuluhela go na le lona ka lobaka, ha Morena a 'nteseleletsa mouo. ⁸ Mi ki tla tlola mo Efesia go tsamaee go ne Pentekoste. ⁹ Gone ki bulecoe moyako o mogolu le oa thatahaco, mi go na le baganetsi bantsi. ¹⁰ Mi yana ha Timoteo a hitla, lo bone gore a ne le lona esiñ ka poiho; gone o riha tiho ea Morena, yaka le 'na ki e riha. ¹¹ Ki gona a a si khaloe ki ope; mi mo helegetseñ ka kagisho, gore a tle go 'na; gone ki mo lebeletse le bakauleñue. ¹² Mi kaga mokauleñue Apolo, ki mo rapetse segolu, gore a tle go lona le bakauleñue; mi e le e si thato ea gague go ea yana; mi o tla tla mogañ o bonañ lobaka. ¹³ Lo rise, lo eme mo tumeloñ, natlahalañ yaka banona, thatahalañ. ¹⁴ A cotle tsa lona li rihale mo loratoñ. ¹⁵ Mi kia lo rapela, bakauleñue, (loa itse ba ntlu ea ga Setefano, ha e le ba ntle ba Akaia, mi ba le ba inela tiheloñ ea baitsephi,) ¹⁶ Gore lo inele taoloñ ea ba bantseñ yalo, le go moñue le moñue eo o moriheri le rona, eo o rihañ. ¹⁷ Mi ki itumela mo go tleñ ga Setefano, le Foretunato le Akaiko; gone ba tlaritse se se tlokahalañ mo go lona. ¹⁸ Gone ba lapotse moea oa me le oa lona; ki gona ipoboleñ ba bantseñ yalo. ¹⁹ Liekelesia tsa Asia lia lo rumerisa. Akuila le Perisila ba lo rumerisa segolu mo Moreneñ, le ekelesia e e mo tluñ ea bona. ²⁰ Bakauleñue botle ba lo rumerisa. Rumerisanyañ ka katlo ea boitsepho. ²¹ Tumerisho ea me, Paulo, ka atla sa me. ²² Leha e le mañmañ eo o sa rateñ Yesu Keresete Morena, a a ne anatema. Maranata. ²³ Tsegahaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona e ne le lona. ²⁴ Lorato loa me lo ne le lona mo go Keresete Yesu. Amena.

2 Bakorinta

KHAOLO 1.

1 PAULO, moapostoloi oa ga Yesu Keresete, ka thato ea Morimo, le Timoteo mokauleñue, go ekelesia ea Morimo e e kua Korinta; le baitsephi botle ba ba mo hatsiñ ya Akaia yeotle: ² Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ³ Pako a e ne Morimoñ, Rra Yesu Keresete Morena oa rona, Rra maicuarelo, le Morimo oa khomoco cotle; ⁴ O o re gomoritseñ mo lipogishoñ cotle tsa rona, gore re nonohe go gomotsa ba ba mo pogishoñ tse riñue, ka khomoco e Morimo o re gomotsañ ka eona. ⁵ Gone yaka lipogisho tsa ga Keresete li le kholu mo go rona, khomoco ea rona, le eona e kholu yalo ka Keresete. ⁶ Mi leha re bogisioa, ki khomoco le puluko go lona, e e rihiloefi mo go icokeleñ lipogisho tseuo, tse le rona re bogisioañ ka cona; khotsa leha re gomoriao, ki khomoco le puluko go lona. ⁷ Mi culuhelo ea rona go lona e tlomame, ka re itse, yaka lo le baaberoi ba lipogisho, le gona, lo tla na baaberoi ba khomoco. ⁸ Gone, bakauleñue, ga re rate gore lo si itse ga pogisho e e le ea tla go rona mo Asia, ha re le ra pitlaleloa bobegolu go thata ea rona, ga tsamaea ra belaela ha re ka tsela; ⁹ E, khaolo e re khaolecoefi loshu e le le go rona, gore re si iikanye ka rosi, mi re iikanye Morimo o o cosañ bashui; ¹⁰ O o re golotseñ mo loshuñ lo logolu yalo, mi o sa golola; o re shuluhelañ ha o tla ba o re golola; ¹¹ Le lona lo thusanya ka go re rapelela, gore maitumelelo a neoe ki bantsi kaga rona, ka neo e re e necoefi ka bathu bantsi. ¹² Gone pelahalo ea rona ki e, eboñ cupo ea ligakolori tsa rona, ha tsamao ea rona mo hatsiñ, bogolu mo go lona, e le le mo boñueheleñ yoa pelu; le mo tsiamoñ ea Morimo, esiñ mo botlaleñ yoa nama, mi e le le mo tsegohacoñ ea Morimo. ¹³ Gone ga re lo kualele lilo lipe li sele, ha e si tse lo ri buisitseñ, le go li ipobola; mi ki shuluhela lo tla ipobola le kua bokhutloñ; ¹⁴ Yaka le lona lo re ipobotse ka ntlañue, ha re le pelahalo ea lona, yaka le lona lo le ea rona mo motleñ oa ga Yesu Morena. ¹⁵ Ki le ka itloma mo boikanyoñ yo go ea go lona pele, gore lo ne le tsegohaco ea botu; ¹⁶ Le go heta ka lona, go ea Makedonia, le go ba go tla go lona go coa Makedonia, le go isioa ki lona kua Yudea. ¹⁷ Mi erile ki itloma go riha yalo, a ki le ki ithamaka? khotsa lilo tse ki li itlomañ, a ki li itloma kaha nameñ, gore go ne mo go 'na, E, E, le Nya, nya? ¹⁸ Mi yaka Morimo o boikanyo, lehuku ya rona ye le le go lona, le si ka ya na, E, le Nya. ¹⁹ Gone Yesu Keresete Moroa Morimo, eo o la a reroa ki rona mo go lona, e boñ ki 'na le Silevano, le Timoteo, a la a si, E, le Nya, mi mo go ena o la a le E hela. ²⁰ Gone lipulelelo-pele cotle tsa Morimo li E mo go ena, le Amena mo go ena, go khalaleloñ ea Morimo ka ntlala ea rona. ²¹ Mi ona o o re tlomamisitseñ le lona mo go Keresete, le o

o re tloritseñ, ki Morimo; ²² O le gona o re kaneñ, mi oa re naea sebelelo sa Moea mo peruñ tsa rona. ²³ Yana ki bitsa Morimo go na moshupi mo moeefi oa me, ga ki e si ki tle Korinta, e le go lo rekegela. ²⁴ Esiñ go re re laola tumelo ea lona, mi re bathusanyi ba boitumelo yoa lona; gone loa ema ka tumelo.

KHAOLO 2.

2 MI ki ikaletse se, ha ki si ki tla ki ba ki tla go lona ka bohutsana. ² Gone, ha ki lo hutsahatsa, emañ eo o ka intumerisañ, ha e si eo o hutsaharicoefi ki 'na? ³ Mi ki lo kualetse se ka shosi, gore e si re ki tla, ka hutsaharioa ki bona ba ki cuanetseñ ga itumela go bona; ka ki na le boikanyo mo go lona lotle, ka boitumelo yoa me, e le yoa lona lotle. ⁴ Gone, ki le ka lo kualela, mo lipogishoñ li lintsi, le mo tlaleloñ ea pelu, le ka likeleri li lintsi, esiñ gore lo hutsahale, mi gore lo tlaloganye lorato lo ki lo ratañ bogolu ka lona. ⁵ Mi ha moñue a hutsahatsa, eo ga a 'nkhutsahatse ha e si ka ntlalañue; gore ki si lo imahatse lotle. ⁶ Peco e, e lekanye go ena eo ontseñ yalo, e e rihiloefi ki bantsi. ⁷ Ki gona lo cuanetseñ bogolu go mo icuarela, le go mo gomotsa, gore e si re khotsa eo ontseñ yalo a 'mmerioa ki bohutsana yo bogolu. ⁸ Ki gona ki lo rapelañ gore lo mo tlomamisitse lorato loa lona. ⁹ Gone ki lo kualetse gona mouo, gore ki tlaloganye teko ea lona, ha lo na le kutlo mo liloñ cotle. ¹⁰ Eo lo mo icuarelañ señue, le 'na kia mo icuarela; gone ha ki icuaretse señue, eo ki mo icuaretseñ, ki se icuaretse ka ntlala ea lona ha pele ga sehatlogo sa ga Keresete; ¹¹ Gore Satane a si bone phenyo mo go rona; gone re si ba re sa itseñ khopolo tsa gague. ¹² Gape erile ka ki hitla Teroa go rera evangelio ea ga Keresete, mi moyako ki le ki o bulecoe ki Morena; ¹³ Mi ka bo ki sina khuco mo moeefi oa me, gone ki sa bone mokauleñue oa me, Tito; mi ka ki ikhaoganya nabo, ka ea kua Makedonia. ¹⁴ Mi yana a Morimo o itumeleloe, o o re henyeritseñ ka gale mo go Keresete; o o bonatsañ moñkho oa kico ea gague mo maheloñ aotle ka rona. ¹⁵ Gone re moñkho o o monate oa ga Keresete mo Morimoñ, mo go bona ba ba bulukegañ, le mo go bona ba ba latlegañ; Re moñkho oa loshu go bañue go ea loshuñ, le moñkho oa botselo go ba bañue go ea botseloñ. Mi emañ eo o nonohetseñ lilo tse? ¹⁷ Gone ga re rihe yaka bantsi, ba ba pekañ huku ya Morimo; mi re bua mo go Keresete ka bosapekoa, yaka ba Morimo, ha pele ga Morimo.

KHAOLO 3.

3 ARE ba re simolola go lo ipakela? Khotsa a le rona re cuanetse yaka ba bañue go na le liepisetole tsa pako go ea go lona, khotsa liepisetole tsa pako tse ri coañ go lona? ² Ki lona episetole ea rona, e e kuariloeñ mo peruñ tsa rona, e e itsegileñ, e e buisicoeñ ki bathu botle; ³ Ka lo bonatsegile ha lo le episetole ea ga Keresete e e etlericoeñ ki rona; e e sa kualoeñ ka eñka, mi ki ka Moea oa Morimo o o tserileñ; esiñ mo limatiñ tsa maye, mi ki mo limatiñ tsa nama tsa pelu. ⁴ Mi re na le boikanyo yo bontseñ yalo go Morimo ka ntle ea ga Keresete; ⁵ Esiñ go re re nonohile ka rosi go gopola señue yaka se coa go rona; mi nonoho ea rona e coa Morimoñ; ⁶ O le ona o re nonotsitseñ go na bariheri ba kholagano e nca, esiñ ba letera, mi e le ba moea; gone letera lea bolaea, mi moea oa tserisa. ⁷ Mi ha tihelo ea loshu, ea liletera, e e kuariloeñ mo mayeñ, e le le mo khalaleloñ, ga tsamaea bana ba Yeserela ba reteleloa ki go leba thata sehatlogo sa ga Moshe, ka ntle ea khalalelo ea sehatlogo sa gague e e tla nyelerioañ, ⁸ Tihelo ea moea, a ga e kitla e na le khalalelo e e kholu bogolu yañ? ⁹ Gone ha tihelo ea tsekisho e le le khalalelo, tihelo ea tsiamo e sita bogolu mo khalaleloñ. ¹⁰ Gone se se galalericoeñ ga sea galalerioa mo ntleñ e, ka ntle ea khalalelo e e leñ bonatla bogolu. ¹¹ Gone ha se se le sa nyelerioa se le se le khalalelo, khalalelo ea se se setseñ e kholu bogolu. ¹² Mi yalo ka re na le culuhelo e entseñ yalo, ki gona re buañ ka thanolo e kholu; ¹³ Mi esiñ yaka Moshe eo o la a baea setsiro mo hatlogoñ sa gague, gore bana ba Yeserela ba si lebe thata sekhutlo sa lilo tse ri nyelerioañ; ¹⁴ Mi maitlomo a bona a la a hohuharicoe; gone setsiro seuo se se nyelericoeñ ki Keresete, sea sala se sa sirololoe mo go bona, mo puishoñ ea kholagano e kholugolu, le gompienu. ¹⁵ Mi le gompienu, eare ha Moshe o buisioa setsiro se mo peluñ tsa bona. ¹⁶ Leha gontse yalo setsiro se tla tlosioa mogañ ba boelañ Moreneñ. ¹⁷ Mi yana Morena ki Moea o; mi kua Moea oa Morena o gona, tlhomamo e gona. ¹⁸ Mi rotle ka re bona khalalelo ea Morena ka lihatlogo tse ri sirolocoeñ, yaka ekete mo seiponiñ, re hetoleloa cuanoñ e, e e coañ khalaleloñ go ea khalaleloñ, yaka ka Moea oa Morena.

KHAOLO 4.

4 KI gona ka re na le tihelo e, kaha boicuareloñ yo re bo rihecoeñ, ga re iribale; ² Mi re latlile libipo tsa liloñ, esiñ go tsamaea mo boherehereñ, le esiñ go peka lehuku ya Morimo ka tsieco; mi re inatehaletsa segakolori sa moñue le moñue ha pele ga Morimo, ka ponatsego ea boamarure. ³ Mi ha evangelio ea ronae bipiloe, e bipiloe mo go bona ba ba latlegañ; ⁴ Ba morimo oa lehatse yenu o hohuharitseñ maitlomo a bona ba ba sa rumeleñ, gore leseri ya evangelio ea khalalelo ea ga Keresete, eo e leñ secuano sa Morimo, le si ba phatsimele. ⁵ Gone ga re itherele, mi ki Keresete Yesu Morena; mi le rona, ha re batlañka ba lona, ka ntle ea ga Yesu. ⁶ Gone Morimo o o rileñ leseri le phatsime mo hihini, ki ona o o phatsimileñ mo peruñ tsa rona, go naea leseri ya kico ea khalalelo ea Morimo mo hatlogoñ sa ga Yesu Keresete. ⁷ Mi re na le khumo e mo liyaneñ tsa mbu, gore bonatla yoa thata bo ne yoa Morimo, esiñ yoa rona. Rea gatisioa mo liloñ cotle, mi ga rea tlaleloa; rea reteleloa, mi ga re ñoriege; Rea bogisioa, mi ga rea tlogeloa; re rigiloe, mi ga rea señoa; ¹⁰ Ka go belega loshu loa ga Yesu Morena mo meleñ ka gale, gore botseyoa ga Yesu le yona bo bonatsege mo mebeleñ ea rona. ¹¹ Gone rona ba re tserileñ, re neleloa loshuñ ka gale ka ntle ea ga Yesu, gore botselo yoa ga Yesu le yona bo bonatsege mo nameñ ea rona e e bolañ. ¹² Mi yalo loshu lo riha mo go rona, mi botselo mo go lona. ¹³ Mi yana ka re na le moea oa tumelo ka osi, yaka go kuariloe, Ki rumetse, ki gona ki buileñ; le rona rea rumela, ki gona re buañ; ¹⁴ Ka re itse ha ona o o cositseñ Yesu Morena, le rona, o tla re cosa ka Yesu, le go re emisa le lona gona. ¹⁵ Gone lilo cotle tse li ka ntle ea lona, gore tsegohaco e e ntsihatsañ e totahalele khalalelo ea Morimo, ka boitumelelo yoa bantsi. ¹⁶ Ki gona re sa riegeñ; mi leha mothu oa rona eo o kua ntle a nyelela, leha gontse yalo oa teñ oa shaharioa ka metla eotle. ¹⁷ Gone pogisho tsa rona tse ri boheho, tse ri hetañ ka bonako, li re rihela bogolu yo bogolu bogolu yoa khalalelo ea boima yo bo sa khutleñ; ¹⁸ Ka re sa lebe lilo tse ri bonoañ, mi re leba lilo tse ri sa bonoeñ; gone lilo tse ri bonoañ lia heta; mi lilo tse ri sa bonoeñ, ki tsa bosakhutleñ.

KHAOLO 5.

5 GONE rea itse ha ntlu ea mbu ea rona ea tabere-nakela e, e rutlua, re na le kago Morimoñ, ntlu e e sa agoeñ ka liatla, e e sa khutleñ, mo magorimoñ.

² Gone rea hegelo a mo go e, re tlogeleloa go apesioa ka boago yoa rona yo bo coañ legorimoñ; ³ Etlare ha re apesicoe, ga re kitla re bonoa re sa ikatega. ⁴ Gone rure rona ba re mo taberenakeleñ e, rea hegelo a, ka rea imeloa; esiñ go re, re rata go apoloa, mi e le go apesioa, gore loshu lo merioe ki botselo. ⁵ Mi yana eo o re etleritseñ se ka shosi ki Morimo, o le ona o re neile sebelelo sa Moea. ⁶ Ki gona re nañ le boikanyo ka gale, ka re itse, ka re sa agile mo meleñ, ga rea aga le Morena: ⁷ (Gone rea sepela ka tumelo, esiñ ka pono:) ⁸ Mi re na le boikanyo, mi re khatloa bogolu ki go coa mo meleñ, le go aga le Morena. ⁹ Ki gona re tlogele-coeñ bogolu go na khatlego go ena, leha re na nae, khotsa re si na nae. ¹⁰ Gone rotle re tla shupega ha pele ga serulo sa tsekisho sa Keresete; gore moñue le moñue a bone lilo tse ri rihiloeñ mo meleñ, kaha o rihileñ ka gona, leha e le tsa molemo, khotsa tsa bolelo. ¹¹ Ki gona, ka re itse poitsego ea Morena, re tlagisetsa bathu tumeloñ; mi re bonatsegetse Morimoñ; mi le gone kia shuluhela ha re bonatsegetse ligakoloriñ tsa lona. ¹² Gone ga re lo ipakele gape, mi re lo naea kaha lo ka belahalañ kaga rona, gore lo ne le kaha lo ka khatlantsañ bona ba ba belahalañ mo sehatlogoñ, esiñ mo peruñ. ¹³ Gone leha re tsenoa, e le go Morimo; mi leha re le tekano mo maitlomoñ, ki go lona. ¹⁴ Gone lorato loa ga Keresete loa re khola; ka re seka yalo, ha moñue a shuetse botle, yalo ba le ba shule botle; ¹⁵ Mi o la a shuela botle, gore ba ba tserileñ, ba si tlole ba itselela, mi ba tselele eo o ba shuetseñ, mi a ba a coga. ¹⁶ Ki gona ga yana re sa tloleñ re itse ope kaha nameñ; mi leha re le ra itse Keresete kaha nameñ, leha gontse yalo, yana ga re tlole re mo itse yalo. ¹⁷ Ki gona leha e le mañmañ eo o mo go Keresete, ki mothu eo mosh; lilo tsa bogolugolu li hetile; bonañ, lilo cotle lintse linca. ¹⁸ Mi lilo cotle li coa Morimoñ, o o re ithuantseñ ka Yesu Keresete, mi o re neile tihelo ea thuan; ¹⁹ Gone Morimo o lo le mo go Keresete, o ruanya lehatse le ona, o sa ba balele libe tsa bona, mi o re neile lehuka ya thuan. ²⁰ Mi yana re baroñoi mo bonnoñ yoa ga Keresete, go cuana yaka Morimo o lo rapetse ka rona, rea lo rapela mo bonnoñ yoa ga Keresete, ruanañ le Morimo. ²¹ Gone ena eo o la a sa itse bolelo, o mo re ri-hetse cupelo ea bolelo; gore re rihoe tsiamo ea Morimo mo go ena.

KHAOLO 6.

6 MI yana rona ba re rihañ mogo nae, rea lo rapela le gona gore lo si culele tsegohaco ea Morimo lehela. ² (Gone oa re, Ki gu utluile mo motleñ oa nateho, mi ki gu thusitse mo tsatsiñ ya puluko; bona, yana ki motla o o monate; bona, yana ki tsatsi ya puluko.) ³ Re sa khopise mo go sepe, gore tihelo e si khaloe; ⁴ Mi rona, yaka bariheri ba Morimo, re inatehatsa mo liloñ cotle, mo iphapanyoñ li lintsi, le mo lipogishoñ, le mo botlokoeñ, le mo tlaleloñ. ⁵ Le mo lipecoñ, le mo likholegoñ, le mo tlapeoñ, le mo litheloñ, le mo litishoñ, le mo go ithibeñ mo liyon; ⁶ Le mo boitsekoñ, le mo kicoñ, le mo bopeluñtelele, le mo bopeluñnomi, le mo Moeeñ oa Boitsepho, le mo loratoñ lo lo sa itimokanyeñ, ⁷ Le mo hukuñ ya amarure, le mo thateñ ea Morimo; ka litlabano tsa tsiamo mo atleñ se se siameñ, le mo go sa molema, ⁸ Ka tlotlo le tlotlololo, ka pulelelo ea boshula le pulelelo ea molemo; yaka batsietsi, le mororo re le ba amarure; ⁹ Yaka ba re sa itsioeñ, le mororo re itsioe; yaka ba re shuañ, mi, bonañ, rea tsela; yaka ba re berioañ, mi re sa bolaoe; ¹⁰ Yaka re bohutsana, le mororo re itumela ka gale; yaka bahumanegi, le mororo re humisa bantsi; yaka ga re na sepe, le mororo re na le cotle. ¹¹ Bakorinta ki lona, melomo ea rona e bulecoe go lona, mi pelu tsa rona li tsaroloe. ¹² Ga loa pitlagana mo go rona, mi lo pitlaganye mo boteñeñ yoa lona. ¹³ Mi yana gore lo 'ntuele. (Ki bua yaka go bana ba me,) le lona tsarologañ. ¹⁴ Lo si kopane le ba ba sa rumeleñ ka cuanololo; gone tsiamo e na le kabalano ehe le tsiamololo? mi leseri le na le kopano ehe le lehihi? ¹⁵ Mi Keresete o na le tumelano ehe le Beliala? khotsa eo o rumelañ o na le kabelo ehe le eo o sa rumeleñ? ¹⁶ Khotsa tempela ea Morimo e na le kitlano ehe le merimo ea liseto? gone re tempela ea Morimo o o tserileñ; yaka Morimo o buile, Ki tla aga mo go bona, mi ki tla sepela mo go bona; mi ki tla na Morimo oa bona, mi ba tla na bathu ba me. ¹⁷ Ki gona, coañ mo gareñ ga bona, mi ikhao-ganyeñ, go bua Yehova, mi lo si ame se se mashue; mi ki tla lo cula, ¹⁸ Mi ki tla na Rra lona, mi lo tla na bomoroake le bomoroariake, go bua Yehova Mothatietle.

KHAOLO 7.

7 BARATOI, ka re na le lipulelelo-pele tse, a re iñtla-hatseñ mo mashueñ aotle a nama le a moea, go uetsa boitsepho mo poihoñ ea Morimo. ² Re culeñ; ga rea siamololela ope, ga rea borisa ope, ga rea ya ope. ³ Go ki bue se go lo pateletsa; gone ki buile pele, ha lo le mo peruñ tsa rona go shua mogo, le go tsela mogo. ⁴ Ki na le thanolo e e kholu mo puoñ le lona, ki na le pelahalo e kholu mo go lona; ki tlaricoe ka khomoco, ki na le boitumelo yo bogolu, mo pogishoñ cotle tsa rona. ⁵ Gone erile re sina hitla Makedonia, nama tsa rona li li sina khuco, mi re le ra bogisioa mo ntleñ cotle; kua ntle e le le likhañ, mi kua teñ e le le lipoio. ⁶ Leha gontse yalo, Morimo o o gomotsañ ba ba bonolo, o re gomoritse ka go tla ga Tito; ⁷ Mi esañ ka go tla ga gague gosi, mi e le le ka khomoco e o la a gomorioa ka eona ki lona, ka a re bulelela tlogelelo ea lona, le boitoko yoa lona, le tloahalelo ea lona go 'na; ga tsamaea ka itumela bogolu. ⁸ Gone leha ki lo hutsaharitse ka episetole, ga ki ikuatlae, leha ki le ka ikuatlae; gone kia lemoga ha episetole euo e lo hutsaharitse, leha e le le ka motla o mokhutsanyane. Mi yana kia itumela, esañ ka gone lo le lo hutsahetse, mi gone lo le lo hutsahaletse tlabologoñ; gone lo le lo hutsahaletse Morimoñ, mi yalo ga loa ka loa latlegeloa ki sepe ka rona. ¹⁰ Gone khutsahalelo Morimoñ e riha tlabologelo pulukoñ e e sa ikuatlae, mi khutsahalo ea lehatse e riha loshu. ¹¹ Gone bonañ seo se ka shosi, ka lo lo hutsahaletse Morimoñ, go rihile tisho e kholu yañ mo go lona; E, le ikarabelo; E, le bogale; E, le poiho; E, le tlogelelo; E, le tloahalo; E, le pushuloshu! Lo icuperitse mo go cotle, ha lo itsekile mo tihon e. ¹² Ki gona leha ki lo kualetse, e le e si ka ntle ea gague eo o la a siamolola, le esañ ka ntle ea gague eo o la a siamolelecoe, mi gore tlamelo ea rona e re lo tlamelañ ha pele ga Morimo, e lo bonatsegele. ¹³ Ki gona re gomoricoeñ mo khomocoñ ea lona; mi rea itumela bogolu bogolu ka ntle ea boitumelo yoa ga Tito, gone moea oa gague o loa rurisioa ki lona lotle. ¹⁴ Gone ha ki mo lo belahaletse mo seon señue, ga ki tlayoe ki liloñ; mi yaka re buile cotle le lona mo amarureñ, gontse yalo pelahalo ea rona le eona e ki belahetseñ go Tito, e rihahetse boamarure. ¹⁵ Mi lorato loa gague loa teñ lo rihahetse lo logolu bogolu kaga lona, ka a sa gopola kutlo ea lona lotle, kaha lo leñ loa mo cula ka poiho le thoromo. ¹⁶ Ki gona ki itumelañ ka ki na le boikanyo mo go lona mo liloñ cotle.

KHAOLO 8.

8 GAPE, bakauleñue, rea lo itsise ga tsegohaco ea Morimo e e necoeñ liekelesia tsa Makedonia; ² Gone boitumelo yo bogolu yoa bona, bo le yoa tota mo tekoñ e kholu ea pogisho; mi lohumo loa bopelunomi yoa bona lo le loa tota mo khumanegoñ e kholu ea bona. ³ Gone kia shupa, ba le ba naea ka bosikaha thateñ ea bona, E, bogolu go thata ea bona; ⁴ Ba re rapela ka tloahalo e kholu, gore re cule neo e, le kabalano ea tihelo e e rihecoeñ baitsephi. ⁵ Mi se ba le ba se riha, esañ yaka re le ra shuluhela, mi ba le ba inela pele Moreneñ, le go rona ka thato ea Morimo; ⁶ Ga tsamaea ra kaela Tito, gore yaka a la a simolola pele, le gona a uetse neo e le eona mo go lona. ⁷ Ki gona yaka lo tota bogolu mo liloñ cotle, mo tumeloñ, le mo hukuñ, le mo kicoñ, le mo itlaganeloñ eotle, le mo ratoñ loa lona go rona; lo itise gore le gona lo tote bogolu le mo neoñ e. ⁸ Ga ki bue se ka taolo, mi ki ka ntle ea itlaganelo ea ba bañue, le go leka bosapekoañ yoa lorato loa lona. ⁹ Gone loa itse tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona, go re, leha a la a humile, o la a humanega ka ntle ea lona, gore lo hume ka ntle ea khumanego ea gague. ¹⁰ Mi kia lo gakolola mo seon se, gone se ki molemo go lona, ba lo simolotseñ pele, esañ go riha gosi, mi le gona e le le thato ea lona ka ñuaga o o hetileñ. ¹¹ Mi yana tiho le eona lo e uetse; le mororo thato ea iketleco e le le gona, tihahalo le eona e ne kaha tse lo nañ naco. ¹² Gone ha erile pele iketleco ea boitlomo ea bo e le gona, ki nateho kaha tse moñue o nañ naco, esañ kaha tse o sinañ naco. ¹³ Mi ga ki bue yalo gore ba bañue ba hehoharioe, mi lona lo imaharioe; ¹⁴ Mi gore botlalo yo bogolu yoa lona bo thuse botloko yoa bona, ka bocuano, yana mo bakeñ lonu; gore botlalo yoa bona le yona bo ne thuso ea botloko yoa lona; gore cuano e rihale; ¹⁵ Yaka go kuariloe, Eo o phuthileñ bogolu, ga a saleloa ki sepe; mi eo o phuthileñ se botlana, ga a na botloko. ¹⁶ Mi Morimo a o itumeleloe, o o tsenyeritseñ tloahalo e kaga lona mo peluñ ea ga Tito. ¹⁷ Mi rure o la a cula kaelo ea me, mi ka a la a na le itlaganelo e kholu, a ea go lona ka thato ea gague. ¹⁸ Mi re romile mokauleñue nae, eo pako ea gague mo evangelioñ e ralalañ mo liekelesieñ cotle; ¹⁹ Mi esañ gona gosi, mi le gona o la a itseñkecoe ki liekelesia go eta le rona ka neo e, e e rihecoeñ khallalelo ea Morena ka esi ki rona, le ka boiketleleo yoa boitlomo yoa lona; ²⁰ Ka go thibogela se, gore go si ne ope eo o re latuhatsañ mo botlaloñ yo bogolu yo bo rihiloñ ki rona; ²¹ Ka go tlamela lilo tsa tsiamo, esañ gosi ha pele ga Morena, mi le ha pele ga bathu. ²² Mi re romile mokauleñue oa rona nabo, eo re mo lekileñ ka gantsi ha a le itlaganelo mo liloñ lintsi; mi yana o itlaganetse bogolu ka ntle ea boikanyo yo bogolu yo o

lo ikantseñ ka yona. ²³ Leha e le Tito, ki ena molekane oa me, le moloriheri le 'na; leha e le bakauleñue ba rona, ki bona baroñoi ba liekelesia, le khalalelo ea ga Keresete. ²⁴ Ki gona ba shupetseñ cupo ea lorato loa lona, le pelahalo ea rona kaga lona, ha pele ga liekelesia.

KHAOLO 9.

9 MI ga tihelo e e rihelañ baitsephi, ga go tlokahale gore ki lo kualele; ² Gone kia itse boiketleleco yoa boitlomo yoa lona, yo ki bo belahalelañ kaga lona go bona ba Makedonia, ha Akaia a la a iketleritse mo ñuageñ o o hetileñ, mi tloahalo ea lona e tlotleleritse bantsi. ³ Leha gontse yalo, ki le ka roma bakauleñue, gore pelahalo ea rona ga lona e si ne lehela mo ntleñ e; gore, yaka ki buile, lo itletsege; ⁴ Gore e si re khotsa eare ba Makedonia ba tla le 'na, ba lo hitlela lo sa iketletsa, rona (gore re si re, lona) re ko re tlayoa ki litloñ mo thateñ e ea pelahalo. ⁵ Ki gona ki gopotseñ ha e le cuanelo go kaela bakauleñue ba, gore ba ee go lona pele, gore ba etleletse neoñ ea lorato ea lona, e lo rileñ lo tla e naea, gore e etletsege yaka ea lorato, mi esihñ yaka ea phupurulolo. ⁶ Mi ki re yalo, Eo o yalañ ka ñomaelo, le ena o tla roba ka ñomaelo, mi eo o yalañ ka bogolu, le ena o tla roba bogolu. ⁷ A moñue le moñue a rihe yaka a itlomile mo peruñ ea gague, esihñ ka ñoñorego, khotsa ka kholo; gone Morimo o rata monei eo o itumelañ. ⁸ Mi Morimo o nonohile go lo totisetsa tsegohaco eotle; gore lo ne le bogolu yotle mo liloñ cotle ka gale, le go nonohela tiho tse ri molemo cotle; ⁹ Yaka go kuariloe, O halaritse; o neile bahu-manegi; tsiamo ea gague ea nna ka bosinabokhutlo. ¹⁰ Mi eo o tlamelañ moyari-peu, le ena a lo tlamele señkhue gore lo ye, le go ntsihatsa tse ri yecoeñ tsa lona, le go ntsihatsa mauñuo a tsiamo ea lona; ¹¹ Gore lo hume mo liloñ cotle, mo bopeluñnomi yotle, yo bo rihelañ Morimo boitumelelo ka rona. ¹² Gone tihelo ea kabelo e, ga e tlatse botloko yoa baitsephi yosi, mi le gona e kholu ka maitumelelo mantsi Morimoñ; ¹³ A ereka ba na le cupo ea tihelo e, ba galaleletsa Morimo boipobolo yoa kutlo ea lona e e utluelañ evangelio ea ga Keresete, le ka ntle ea kabelo e kholu e e abecoeñ bona, le botle; ¹⁴ Le ka thapelo ea bona e ba lo rapelelañ, ba ba lo tlologelecoeñ ka ntle ea tsegohaco e kholu bogolu ea Morimo e e mo go lona. ¹⁵ Mi Morimo a o itumeleleloe neo ea ona e e sa kakeñ ea buleloa.

KHAOLO 10.

10 MI yana, 'na Paulo, ka 'nosi, kia lo rapela ka bono-lo yoa pelu, le boutluelo botluku yoa ga Keresete, eo ha ki na le lona ki leñ motlana mo go lona, mi ha ki sieo ki pelukhale go lona; ² Mi kia lo rapela, gore ki si ne pelukhale ha ki na le lona ka boikanyo yo, ki itlo-mañ ki le pelukhale go bañue ka yona, ba ba re kaeañ yaka re ba re tsamaeñ kaha nameñ. ³ Gone leha re tsamaea mo nameñ, ga re tlabane kaha nameñ; ⁴ (Gone litlabano tsa rona tse re tlabanañ ka cona, ga si tsa nama, mi li thata ka Morimo go riga likago tse ri thata); ⁵ Ka re riga likhakologelo, le bogorimo yotle yo bo ikhorisetsañ kico ea Morimo, le go gogela khopolo eotle kutloñ go ea ga Keresete; ⁶ Le go na le iketleco go ipusholsetsa go bisa go utlua gotle, mogañ go utlua ga lona go rihahalañ. ⁷ A lo leba tse ri ka kua ntle? Ha moñue a iikanya ka esi ha e le oa ga Keresete, a a be a gopole tse mo go ena, go re, yaka a le oa ga Keresete, le rona, re ba ga Keresete. ⁸ Gone ekare ha le 'na 'nka belahala bogolu ga taolo ea rona, e Morena o e re neileñ, go na kagelelo, mi esihñ go lo riga, yalo ga 'nkitla ki tlayoa ki litloñ; ⁹ Gore ki si ne yaka 'nka lo boitsa ka liepisetole. ¹⁰ Gone ba re, Liepisetole tsa gague li boima le bothata, mi bogaucuanyane yoa mele oa gague bo bokoa, le puo ea gague ea nyatsega. ¹¹ Eo ontseñ yalo a a gopole se, kaha rentseñ ka gona mo hukuñ ka liepisetole ha re sieo, re tla na yalo le gona mo tihoñ ha re na le lona. ¹² Gone ga re kake ra ikaea ka gope, khotsa ra icuantsa le bañue ba ba ipakañ; mi ba, ga ba na tialoganyo, ka ba itekanya ka bona ka bosi, mi ba icuantsa ka bona ka bosi. ¹³ Mi rona ga re kitla re belahala mo liloñ tse ri sa lekañoeñ, mi re tla belahala kaha selekanyoñ sa sekaelo se Morimo o se re abetseñ, se se hitlileñ le kua go lona. ¹⁴ Gone ga re iñamole bogolu go cuanelo, yaka ekete ga re hitle le kua go lona; gone re hitlile le go lona mo evangelioñ ea ga Keresete; ¹⁵ Esihñ go belahala mo liloñ tse ri se lekañoeñ mo tiheloñ ea ba bañue; mi ka re na le culuhelo, mogañ tumelo ea lona e totañ, ha re tla gori-sioa bogolu ki lona kaha sekaeloñ sa rona, ¹⁶ Go rera evangelio mo maheloñ a a kua pele ga lona, mi esihñ go belahala mo sekaeloñ sa lilo tse ri etlelericoeñ gale. ¹⁷ Mi eo o belahalañ, a a belahale mo Moreneñ. ¹⁸ Gone esi ena eo o ipakañ, mi go lekiloe ena eo o bakoañ ki Morena.

KHAOLO 11.

11 KI rata gore lo iphapanye le 'na se botlana mo bosiloñ yoa me; E, iphapanyeñ le 'na. ² Gone ki lehuha le lona ka lehuha ya Morimo; gone ki lo etleleritse, go na yaka lekharebe ye le itsekileñ, go lo baea ha pele ga monona e boñ Keresete. ³ Mi kia boiha, gore e si re khotsa yaka noga e la ea tsietsa Eve ka bohèrehere yoa eona, maitlomo a lona le aona a borisioa a tenegela boñue hela yo bo mo go Keresete. ⁴ Gone ha ena eo o tlañ a rera Yesu o sele, eo re sa mo rereñ; khotsa ha lo cula moea o sele, o lo sa o culeñ; khotsa evangelio e sele, e lo sa e culeñ, lo kabo lo cuanetse go iphapanya le ena. ⁵ Gone kia ikaea ha ki le ki si motlana ka gope mo go eo mogolu bogolu oa baapostoloi. ⁶ Mi leha kintse yaka ga kia rutoa mo mahukuñ, leha gontse yalo esifñ mo kicoñ; mi re senogile gotle mo liloñ cotle mo go lona. ⁷ A ki leohile ka ki inolaharitse gore lo gorisioe, ka ki lo reretse evangelio ea Morimo esifñ ka tuelo? ⁸ Ki thukhuthile liekelesia tse riñue, ka tsaea lireko go cona go lo rihela ka cona. ⁹ Mi erile ka ki na le lona mo botlokoñ, ga kia ka ka imahatsa ope; gone botloko yoa me bo le bo tlarioa ki bakauleñue ba ba coañ Makedonia, mi ka ipuluka mo liloñ cotle, ki sa lo imahatse, mi ki tla ipuluka yalo. ¹⁰ Yaka boamarure yoa ga Keresete bo le mo go 'na, ga go ope eo o tla khoreletsañ pelahalo e ea me mo maheloñ a Akaia. ¹¹ Kañ? a ki ka ki sa lo rate? Morimo oa itse. ¹² Mi se ki se rihañ, ki tla se riha, gore ki khaole lobaka loa bona ba ba eletsañ lobaka, gore ba bonoe ba cuana yaka rona mo seoñ se ba se belahalelañ. ¹³ Gone bauo, ki baapostoloi ba kako, bariheri ba tsienco, ba iphetola baapostoloi ba ga Keresete. ¹⁴ Mi ga si khakhamaco, gone Satane le ena a iphetola moengele oa leseri. ¹⁵ Ki gona e be esi segolu ha bariheri ba gague le bona ba hetoga bariheri ba tsiamo; ba bokhutlo yoa bona bo tla nañ kaha tihoñ tsa bona. ¹⁶ Ki bile ki re, A go si ne ope eo o itlomañ ki le lesilo; mi ha e si yalo, 'nculañ yaka lesilo, gore le 'na ki belahale se botlana. ¹⁷ Mi yana se ki se buañ ga ki se bue kaha Moreneñ, mi yaka mo bosiloñ, mo thaten e ea pelahalo. ¹⁸ Le mororo bantsi ba belahala kaha nameñ, le 'na ki tla belahala yalo. ¹⁹ Gone lo itumela go iphapanya le masilo, le mororo lo le matlale. ²⁰ Gone loa iphapanya ha moñue a lo tsenya mo kholegoñ, ha moñue a lo ya a lo uetsa, ha moñue a lo thopa tsa lona, ha moñue a ikhorisa, ha moñue a lo tlanya mo sehatlogoñ. ²¹ Ki bua kaga khobo, yaka re le re le bokoa. Mi kua moñue o pelukhale gona, (ki bua ka bosilo,) le 'na ki pelukhale. ²² A ki Bahebera? Le 'na. A ki Bayeserela? Le 'na. A ki losika loa ga Aberahame? Le 'na. ²³ A ki bariheri ba ga Keresete? (Ki bua yaka lesilo,) ki mogolu go bona; mo tiheloñ e kholu bogolu, le mo lipecoñ bogolu go

tekano, le mo matluñ a kholegelo ka gantsi bogolu, le mo lincuñ ka gantsi. ²⁴ Ka berioa ga faev ki Bayuda ka lipeco li forte ha e si e le ñue hela. ²⁵ Ka berioa ga teri ka litsama, ka khabotlerioa gañue hela, ka boga thubego ea shepa ga teri, ki le ka hetisa bosigo le letsatse mo boteñeñ yoa leotale; ²⁶ Le mo liketoñ ka gantsi, le mo lipoitsegoñ tsa linoka, le mo lipoitsegoñ tsa linokuane, le mo lipoitsegoñ ka ba morahe oa me, le mo lipoitsegoñ ka ntle ea bahaitene, le mo lipoitsegoñ mo motseñ, le mo lipoitsegoñ mo gareñgana-ga, le mo lipoitsegoñ mo leotaleñ, le mo lipoitsegoñ mo bakauleñueñ ba tsienco; ²⁷ Le mo tihoñ e e thata le tapisho, le mo tishoñ ka gantsi, le mo tlaleñ le lenyora, le mo go ithibeñ go ya ka gantsi, le mo serameñ, le go sa ikatega. ²⁸ Bogolu go lilo tse ri kua ntle, tlamelo ea liekelesia cotle e tla mo go 'na ka metla eotle. ²⁹ Mañ eo bokoa, mi 'na ki si bokoa? mañ eo o khopisioañ, mi 'na ki sa gotele? ³⁰ Ekare ha ki cuanetse go belahala, ki tla belahalela lilo tsa bokoa yoa me. ³¹ Morimo le Rra Yesu Keresete Morena oa rona, eo o bakoañ ka bosina bokhutlo, oa itse ga ki ake. ³² Molaori mo taoloñ ea khosi Arete mo Damaseko, a buluka motse oa Badamaseko, a eletsa go 'neuara; ³³ Mi ka lepelelerioa tlatse mo serutoñ ka lecoha ya seboni ye le kua gorimo ga lomota, mi ka halola mo liatleñ tsa gague.

KHAOLO 12.

12 A MARURE pelahalo ga e molemo go 'na. Gone ki tla ea go lipontsisho le liponatsego tsa Morena. ² Ki itsile mothu mo go Keresete, go hetile linyaga li le forten morago ga mouo, (leha e kane e le mo meleñ, ga ki itse; khotsa ekane e le kua ntle ga mele, ga ki itse; go itse Morimo;) eo ontseñ yalo o la a culeloa kua legorimoñ ya boteri. ³ Mi ki itsile mothu eo ontseñ yalo, (leha ekane e le mo meleñ, khotsa kua ntle ga mele, ga ki itse; go itse Morimo;) ⁴ Kaha o la a culeloa kua Paradaiso, mi a utlua mahuku a a sa kakeñ a buioa, a esiñ taolo mo mothuñ go a bua. ⁵ Ki tla belahala mo go eo ontseñ yalo; leha gontse yalo kia gana go ipelahalela, ha e si mo makoeñ a me. ⁶ Gone leha 'nka eletsa go belahala, ki tla bo ki si lesilo; gone ki tla bo ki bua boamarure; mi kia ithiba, gore go si ne ope eo o gopolañ ga me bogolu mo go se o se bonañ mo go 'na, khotsa se o se utluañ ga me. ⁷ Mi gore ki si ikhorise bogolu, ka ntle ea bogolu yoa liponatsego, ka neoa mutlua mo nameñ, eboñ, moronoi oa ga Satane go 'ntlanya ka macuele, gore ki si ikhorise bogolu. ⁸ Ki le ka rapela Morena ga teri kaga mouo, gore go tloge mo go 'na. ⁹ Mi a 'nthaea, Tsegohaco ea me e gu lekanye; gone thata ea me e rihoa botlalo mo bokoeñ. Ki gona ki tla belahalañ bogolu mo makoeñ a me, gore thata ea ga Keresete e nne mo go 'na. ¹⁰ Ki gona ki khatlegañ mo makoeñ, le mo likhoboñ, le mo litlokoñ, le mo lipogishoñ, le mo litlaleloñ, ka ntle ea ga Keresete: gone eare ha ki na bokoa e be e le gona ki thata-hetseñ. ¹¹ Ki rihegile lesilo mo pelahaloñ; lo 'nkhorile; gone ki le ki cuanetse go bakoa ki lona; gone ga ki motlana leha e le go le gonye mo go eo mogolu bogolu oa baapostoloi, leha ki si sepe. ¹² Amarure macua o moapostoloi a la a rihoa mo go lona, mo bopeluñtelele yotle, ka licupo, le likhakhamao, le lithata. ¹³ Gone lo babotlana mo go eñ bogolu go liekelesia tse riñue, ha e si ka ki si ka ka lo imahatsa ka 'nosi? 'ncuareleñ cokamo e. ¹⁴ Bonañ, ki iketleritse go ea go lona ka loa bo-teri; mi ga 'nkitla ki lo imahatsa; gone ga ki batle tsa lona, ki batla lona; gone bana ga ba cuanela go phuthela bagolu ba bona mahumo, mi bagolu ba phuthela bana. ¹⁵ Gone ki tla lo ruelela le go rueleloa meoea ea lona ka boitumelo; leha ki lo rata segolu, ki ratoa sebotlana. ¹⁶ Mi a go ne yalo, ga kia ka ka lo imahatsa; leha gontse yalo, ba re, ka ki le boherehere, ki lo cuere ka tsieco. ¹⁷ A ki le ka itlamela señue ka bona ba ki leñ ka ba roma go lona? ¹⁸ Ki le ka rapela Tito, mi ka roma mokauleñue nae. A Tito o la itlamela señue ka lona? mi a ga rea ka ra tsamaea mo moeñ o le moñue hela? a ga rea ka ra tsamaea mo khatofñ li liñue hela? ¹⁹ A lo ba lo itloma ha re itatoholola go lona? re bua ha pele ga Morimo mo go Keresete; mi,

baratoi, cotle tse re li rihela kagelelo ea lona. ²⁰ Gone kia boiha, gore e si re mogañ ki eañ, ki si kitla ki lo hitlela yaka ki rata, mi 'na ki bonoa ki lona yaka lo ko lo sa rate; gore e si re khotsa ga na likhañ, le lipelutsetla, le magale, le likomano, le litsebo, le go bua tsebeñ, le lipurulogo, le litlapeo; ²¹ Gore e si re mogañ ki bañ ki ea, Morimo oa me oa 'nnolohatsa mo go lona, mi 'na ka hutsahalela bantsi ba ba leohileñ gale, ba ba sa ka ba tlabologa mo mashueñ, le khokabalo, le boaka, yo ba bo rihileñ.

KHAOLO 13.

13 LO ki loa bo-teri lo ki tlañ go lona. Mahuku aotle a tla tlomamisioa ka molomo oa bashupi ba tu khotsa ba teri. ² Ki lo buleletse pele, mi kia lo bulelelela pele yana, yaka ki le mo go lona ka loa bo-tu; mi yana ka ki sieo go lona, ki kuaela bona ba ba leohileñ pele, le ba bañue botle, go re, ha ki ba ba ki tla, ga 'nkitla ki ba rekegela; ³ Ka lo batla teko ea ga Keresete eo o buañ mo go 'na, eo o siñ bokoa kaga lona, mi o thata mo go lona. ⁴ Gone leba a bapocoe ka ntle ea bokoa, leha gontse yalo oa tsela ka thata ea Morimo. Gone le rona re bokoa mo go ena, mi re tla tsela le ena ka thata ea Morimo mo go lona. ⁵ Ipotsiseñ, ha lo le mo tumeloñ; itekeñ. Khotsa a ga lo ikitse, ha Yesu Keresete a le mo go lona? ha lo si balatlegi. ⁶ Mi ki shuluhela lo tla tloganya ha re si balatlegi. ⁷ Mi yana kia rapela Morimo gore lo si rihe boshula bope; esiñ gore re bonoe re lekilo, mi gore lo rihe se se molemo, leha rentse yaka balatlegi. ⁸ Gone ga re kake ra ganetsanya sepe le boamarure, mi e le go rihela boamarure. ⁹ Gone rea itumela mogañ re bokoa, mi lona lo le thata; mi se le shona rea se eletsa, eboñ, botlalo yoa lona. ¹⁰ Ki gona ki kualañ lilo tse ka ki sieo go lona, gore e si re khotsa ha ki na le lona ka riha ka bogale, kaha taoloñ e ki e neiloñ ki Morena, go agelela, mi esiñ go senya. ¹¹ Ya bohelo, bakauleñue, salañ señtle. Tlarioañ, gomorioañ, nañ boitlomo bo le boñue hela; agañ ka kagisho; mi Morimo oa lorato le kagisho o tla na le lona. ¹² Rumerisanyañ ka katlo ea boitsepho. ¹³ Baitsephi botle ba lo rumerisa. ¹⁴ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena, le lorato loa Morimo, le kabalano ea Moea oa Boitsepho e ne le lona lotle. Amena.

Bagalatia

KHAOLO 1.

1 PAULO moapostoloi (esih oa bathu, khotsa ka bathu, mi ki ka Yesu Keresete, le Morimo Rra, o o mo cositseñ mo bashuiñ),² Le bakauleñue botle ba ba nañ le 'na, go liekelesia tsa Galatia:³ Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ Rra, le Yesu Keresete Morena oa rona,⁴ Eo o ineletseñ libe tsa rona, gore a re shuabole mo hatsiñ yenu ya boshula, kaha thatoñ ea Morimo le Rra oa rona;⁵ O khalalelo e ne go ona ka bosina bokhutlo yotle. Amena.⁶ Kia gakhamala ka lo akohile loa hapoga mo go ena eo o lo bileritseñ tsegohacoñ ea ga Keresete, loa leroe evangelioñ e sele;⁷ E e siñ e sele; mi bañue ba gona ba ba lo huruañ, ba ba ratañ go shokamisa evangelio ea ga Keresete.⁸ Mi leha e ko e le rona, khotsa moengele eo o coañ legorimoñ, a lo rerela evangelio e sele mo go e re e lo reretseñ, a a rogakoe.⁹ Yaka re le ra bua pele, ki bile ki bua yana, Ha moñue a lo rerela evangelio e sele, mo go e lo e cutseñ, a a rogakoe.¹⁰ Gone yana a ki rapela bathu, khotsa Morimo? khotsa a ki batla go khatla bathu? gone ha ki santse ki khatla bathu, 'nkabo ki si motlañka oa ga Keresete.¹¹ Mi kia lo itsise, bakauleñue, ha evangelio e e reriloefi ki 'na, e le esih kaha mothuñ.¹² Gone le gona ga kia ka ka e cula mo mothuñ, le go e rutoa, mi e le le ka ponatsisho ea ga Yesu Keresete.¹³ Gone lo loa utlua ga tsamao ea me e e rileñ pele, eabo ele mo tumeloñ ea Bayuda, kaha ki leñ ka bogisa ekelesia ea Morimo ka gona, mi ka e senya bogolu go lekañoa;¹⁴ Mi ka coelela pele mo tumeloñ ea Bayuda, bogolu go bantsi ba balekane ba me mo moraheñ oa me, ki tloahaletse mekhua ea bo-rre ka tloahalelo e kholu.¹⁵ Mi erile mogañ go khatlañ Morimo, o o 'ntlaotseñ mo sehopeloñ sa ga mme, oa 'mpitsa ka tsegohaco ea ona,¹⁶ Go bonatsa Moroa ona mo go 'na, gore ki mo rere mo bahaiteniñ; mi ka akoha ka riha yalo, mi ki si ka ka batla khakololo ea bathu;¹⁷ Mi ga kia ka ka ea kua Yerusalema go bona ba ba le ba le baapostoloi pele ga me; mi ki le ka ea kua Arabia, mi ka ba ka boela Damaseko.¹⁸ Mi linyaga li teri li sina heta morago ga mouo, ka boela Yerusalema go bona Petero, mi ka tloa nae malatsi a faevten.¹⁹ Mi ki si ka ka bona ope oa baapostoloi, ha e si Yakobo monna Morena.²⁰ Lilo tse ki li lo kualelañ yana, bonañ, kia shupa ha pele ga Morimo, ga ki ake.²¹ Morago ga mouo, ki le ka ea kua mahatsiñ a Siria le a Kilikia;²² Mi ki si ka ka itsioe ka sehatlogo mo liekelesieñ tsa Yuda tse ri mo go Keresete;²³ Mi ba le ba utlua hela, ka bathu ba re, Ena eo o kileñ a re bogisa, yana o rera ga tumelo, e e rileñ pele a e senya.²⁴ Mi ba galaletsa Morimo mo go 'na.

KHAOLO 2.

2 MI erile nyaga li forten li sina heta, ka ba ka ea kua Yerusalema le Barenaba, le ena Tito ka mo cula le 'na.² Mi ka ea ka ntle ea ponatsego, mi ka ba bela pele evangelio e ki e rerañ mo bahaiteniñ, le bagoluane ka e ba rutela thoko, gore e si re khotsa ka siana, khotsa ka bo ki sianetse, lehela.³ Mi le ena Tito, eo o la a na le 'na, eo o leñ Mogerika, a si ka a kholeloa go guerisioa;⁴ Mi e le le ka ntle ea bakauleñue ba tsienco ba ba ikukuntsitseñ ka bosaitsoefi, ba ba itsentseñ go tloa tloamamo ea rona e re nañ naeo mo go Keresete Yesu, gore ba re lere mo kholegoñ;⁵ Ba re se kañ ra ba thi-bogela ka go ba utlua, le esih ka oura o le moñue hela, gore boamarure yoa evangelio bo sale mo go lona.⁶ Mi ga bona ba ba le ha kaioa ha ba le señue, le kaha ba le bantse pele ka gona, ga si sepe go 'na; Morimo go o cule cuano ea bathu; gone ba ba le ba kaioa segolu, ga ba 'nkokeletse sepe;⁷ Mi bogolu go mouo, ka ba bona ha evangelio ea go bisa boguera ki e necoe, yaka ea boguera e le e necoe Petero;⁸ (Gone eo o rihileñ thata mo go Petero, go tiho ea boapostolo ea ba boguera, le ena o la a riha thata mo go 'na go bahaitene;)⁹ Mi ka Yakobo, le Kefe, le Yohane, ba ba kaioañ ha e le lipilara, ba lemoga tsegohaco e ki e necoefi, ba 'nnela le Barenaba liatla tse ri siameñ, tsa kabalano; gore re ee bahaiteniñ, le bona go ba boguera.¹⁰ Mi le gona gore re gopole bahumanegi; ba, le 'na ki le kintse ki ba gopola ka tloahalo.¹¹ Mi erile Petero a sina tla Antioka, ki le ka mo khatlantsa ka sehatlogo, gone a cuanecoe ki go bueloa.¹² Gone a la a ya le bahaitene pele, bañue ba ga Yakobo ba e si ba tle; mi eare ba sina tla, a ñuega, a ithibosa, a boiha ba boguera.¹³ Le Bayuda ba bañue le bona ba itimokanya le ena; ga tsamaea Barenaba le ena a haposioa ki itimokanyo ea bona.¹⁴ Mi erile ki bona ba sa tsamaee ka tsiamo kaha boamarureñ yoa evangelio, ka raea Petero ha pele ha botle, Ha uena, eo u leñ Moyuda, u tsela yaka mokhua oa bahaitene, esih yaka mokhua oa Bayuda, u kholelañ bahaitene go tsela yaka mokhua oa Bayuda?¹⁵ Rona ba re leñ Bayuda ka mekhua, esih baleohi ba bahaitene.¹⁶ Ka re itse ha mothu a sa siamisioe ki tiho tsa molao, e le ka tumelo ea ga Yesu Keresete; le rona re rumetse yalo mo go Yesu Keresete, gore re siamisioe ka tumelo ea ga Keresete, mi esih ka tiho tsa molao; gone go si kitla go siamisioa nama epe ka tiho tsa molao.¹⁷ Mi rona ba re batlañ go siamisioa ki Keresete, ha re bonoa baleohi, le rona, a Keresete ki motlañka oa boleo? A go si ne yalo.¹⁸ Gone ha ki ba ki aga tse ki li rutlileñ, yalo ki itiha motlori.¹⁹ Gone ki setlashu mo molaoñ ka molao, gore ki tselele Morimoñ.²⁰ Ki bapocoe le Keresete; leha gontse yalo ki tserile; mi esih 'na, mi ki Keresete eo o tserileñ

mo go 'na; mi botselo yo ki tselañ ka yona yanuñ mo nameñ, ki bo tsela ka tumelo ea Moroa Morimo, eo o 'nthatileñ, eo o inneletseñ. ²¹ Ga ki nyeletse tsegohaco ea Morimo; gone ha tsiamo e le ka molao, Keresete o tla bo a shuetse lehela.

KHAOLO 3.

3 MASILO ki lona Bagalatia! lo loiloe emañ, gore lo si utlue boamarure; lona ba Yesu Keresete o la a beiloe pele ka tsenogo ha pele ga maitlo a lona, a bapoleloa ha gare ga lona? ² Se, shosi se, ki rata go se ithuta mo go lona, A le bonye Moea ka tiho tsa molao, khotsa ka theco ea tumelo? ³ A lo masilo yalo? ka lo simolotse ka Moea, yana a lo rihiloe botlalo ka nama? ⁴ A lo bogetse lipogisho li lintsi yalo lehela? ha e le lehela. ⁵ Mi yalo eo o lo tlamelañ ka Moea, le eo o rihañ likhakhamico mo go lona, a o riha tse ka tiho tsa molao, khotsa ka theco ea tumelo? ⁶ Yaka Aberahame o la a rumetse Morimo, mi e lea baleloa tsiamo go ena. ⁷ Ki gona, tloganyañ ha bona ba tumelo e le bana ba ga Aberahame. ⁸ Mi lokualo ka lo bonela pele ha Morimo o tla siamisa bahaitene ka tumelo, lo si bolo rerela Aberahame evangelio, loa re, Merabe eotle e tla tsegoharioa mo go uena. ⁹ Ki gona yalo, ba tumelo ba tsegoharioa le Aberahame oa morumeri. ¹⁰ Gone, bottle ba tiho tsa molao ba mo thogakoñ. Gone go kuariloe, Go rogakoa moñue le moñue eo sa neñ mo go cotle tse ri kuariloeñ mo bukeñ ea molao, go li riha. ¹¹ Mi goa bonatsega ha go si ope eo o ka siamisioañ ki molao ha pele ga Morimo; gone, Mosiami o tla tsela ka tumelo. ¹² Mi molao ga si oa tumelo; mi, Mothu eo o rihañ lilo tse o tla tsela ka cona. ¹³ Keresete o re rekotse mo thogakoñ ea molao, a rihoa thogako mo bonnoñ yoa rona; gone go kuariloe, Go rogakiloe moñue le moñue eo o pegiloeñ mo logoñyeñ; ¹⁴ Gore letsego ya ga Aberahame le tle bahaiteniñ ka Keresete Yesu; gore re bone pulelelo-pele ea Moea, ka tumelo. ¹⁵ Bakauleñue, ki bua kaha mokhueñ oa mothu, Leha e le kholagano ea mothu, ha e tloamamisicoe, ga go ope eo o e nyeletsañ, khotsa go e oketsa. ¹⁶ Mi yana lipulelelo-pele li rihecoe Aberahame le losika loa gague. Ga o re, mo litsikeñ, yaka tsa tse lintsi; mi yaka ga ñue hela, Le mo losikeñ loa gago, eo e leñ Keresete. ¹⁷ Mi ki bua ye, Kholagano e e le tloamamisioa pele ki Morimo mo go Keresete, ga ea nyelerioa ka molao, o o tlileñ morago ga linyaga li for hundereda le terte, go phepisa pulelelo-pele. ¹⁸ Gone ha boshua e le yoa molao, e tla bo e si yoa pulelelo-pele; mi Morimo o bo netse Aberahame ka pulelelo-pele. ¹⁹ Ki gona, molao ki oañ? O okelericoe ka ntle ea litlolo, go tlo go tsamaee losika lo tle, lo pulelelo-pele e le e lo rihecoe, mi e laolecoe ki baengele, mo atleñ sa motseriganyi. ²⁰ Mi yana motseriganyi, ga si eo o buelelañ moñue, mi Morimo o moñue hela. ²¹ A molao o emelana le lipulelelo-pele tsa Morimo? A go si ne yalo; gone ha molao o lo necoe o o thata go tserisa, e ko rure tsiamo e le ka molao. ²² Mi lokualo lo khutlisitse bottle mo boleofñ, gore pulelelo-pele ka tumelo ea ga Yesu Keresete, e neoe

bona ba ba rumelañ. ²³ Mi erile tumelo e si e tle, re le re kopelecoe mo molaofñ, mi ra bo re cualelecoe tumelo e e tla bonatsioañ. ²⁴ Ki gona molao e le le kala ea moruti oa sekole, go re lere go Keresete, gore re siamisioe ki tumelo. ²⁵ Mi yana ka tumelo e tlike, ga re tlole re le mo kaleñ ea sekole. ²⁶ Gone lotle lo bana ba Morimo ka ntle ea tumelo mo go Keresete Yesu. ²⁷ Gone lona lotle ba lo bapetisericoeñ mo go Keresete, lo apere Keresete. ²⁸ Ga go Moyuda khotsa Mogerika, ga go mogolegoi, khotsa eo o golocoefñ, ga go monona, khotsa mosari: gone lotle lo bañue hela mo go Keresete Yesu. ²⁹ Mi ha lo le mo go Keresete, ya lo lo losika loa ga Aberahame, le ba boshua kaha puleleloñ-pele.

KHAOLO 4.

⁴ MI yana ka re, Ha oa boshua a sa le ñuana, oa bo a cuana hela le motlañka, le mororo e le ena morena oa cotle; ² Ka a sale mo taoloñ ea baleberi le barisa, go tlo go tsamaee motla o tle, o rague o o laotseñ pele. ³ Gontse yalo le rona, erile re le bana, re le re le mo kholegoñ mo tsimologoñ tsa ntle tsa lehatse; ⁴ Mi erile motla oa botlalo o sina tla, Morimo oa roma Moroa ona, a rihoa mo mosariñ, a laoloa ki molao, ⁵ Gore a rekolole ba ba le ba laoloa ki molao, gore re bone culo ea bana. ⁶ Mi ereka lo le bana, Morimo o romile Moea oa Moroa ona mo peluñ tsa lona, o o bitsañ, Aba, Rra. ⁷ Ki gona yalo, ga u tlole u le motlañka, mi u moroa; mi ha u le moroa, yalo u oa boshua oa Morimo ka ntle ea ga Keresete. ⁸ Mi erile lo lo sa itse Morimo, lo loa rihela eona e esiñ merimo ka eosi; ⁹ Mi yana, ka lo sina itse Morimo, E, bogolu ka lo itsioe ki Morimo, lo bile lo boeelañ tsimologoñ tsa ntle tsa bokoa yoa bohu-manego, yo lo bileñ lo eletsa go na kholegoñ ea yona? ¹⁰ Loa buluka malatsi, le likhueri, le metla, le linyaga. ¹¹ Kia boiha kaga lona, gore e si re khotsa ka bo ki lo riheletse lehela. ¹² Bakauleñue, kia lo rapela, Lo ne yaka 'na, gone kintse yaka lona; ga loa 'ntihela sepe se se mashue. ¹³ Loa itse ha ki lo reretse evangelio pele ka bokoa yoa nama: ¹⁴ Le thaelo e e le le mo nameñ ea me, ga loa ka loa e nyatsa, khotsa go e tloa; mi lo loa 'neula yaka moengele oa Morimo, E, yaka Keresete Yesu. ¹⁵ Ana tsegohalo ea lona e le le ehe mo motleñ ouo? Gone kia shupa ga lona, ha lo ko lo gontse maitlo a lona go a 'nnaea, ha go le go ka na yalo. ¹⁶ A kintse maba oa lona, gone ki lo bulelela boamarure? ¹⁷ Ba lo tloahalela ka tsiamololo, mi ba rata go re cualela ntle, gore lo ba tloahalele. ¹⁸ Mi go molemo go tloahalela molemo ka gale, mi esiñ gosi ka ki sa na le lona. ¹⁹ Banyana ba me, ba ki utluañ botluku go ba ki lo tsala, go tlo go tsamaee Keresete a bopioe mo go lona, ²⁰ Le yana, kia eletsa go na le lona, le go hetola koru ea me, gone ki belaela kaga lona: ²¹ 'Mpulelelañ, lona ba lo ratañ go laoloa ki molao, a ga lo retse molao? ²² Gone go kuariloe, Aberahame o la a na le bomoroa ba tu, moñue ka mohula, mi eo moñue ka mosari oa tlomamo. ²³ Mi eo oa mohula, a bo a la a tsecoe kaha nameñ; mi eo oa tlomamo a bo a le ka pulelelo-pele. ²⁴ Tse, li kaela lilo li sele, gone tse ki likholagano li tu; ñue e le thaba ea Sinai, e e tsalañ kholego, eboñ Hagara. ²⁵ Gone Hagara eo e le thaba ea Sinai mo Arabia, mi e cuana le Yerusalema o o nañ yana, o o mo kholegoñ, le bana ba ona. ²⁶ Mi Yerusalema o o kua gorimo o tlomamo, o o leñ mma rona rotle. ²⁷ Gone go kuariloe, Itumele, moopa, uena eo o sa tsaleñ; ponyega, u bitse, uena eo o sa belegeñ; gone bana ba eo esi, eo o sinañ monona, bantsi bogolu mo

go ba eo o nañ le monona. ²⁸ Mi rona, bakauleñue, re bana ba pulelelo-pele, yaka Yitsake a la antse. ²⁹ Mi yaka ena eo o la a tsaloo kaha nameñ a la a bogisa ena eo o la a tsecoe kaha Moeñ, gontse yalo le yana. ³⁰ Mi ana lokualo lo reñ? Khoromeletsa mohula le moroaue kua ntle, gone moroa mohula a si kitla a na oa boshua le moroa mosari oa tlomamo. ³¹ Ki gona, bakauleñue, ga re bana ba mohula, mi re ba oa tlomamo.

KHAOLO 5.

5 KI gona, emañ mo tlomamoñ e Keresete o re golotseñ ka eona, mi lo si be loa cuaroa ka yokue oa kholego. ² Bonañ, 'na Paulo kia lo raea, Ekare ha lo iteseletsa go guerisioa, Keresete e tla bo e si sepe go lona. ³ Gone ki bile kia shupa go moñue le moñue eo o guerisicoeñ, o molatu go buluka molao otle. ⁴ Lo hunolocoe mo go Keresete, lona ba lo siamisiaoñ ka molao; lo ole mo tsegohacoñ. ⁵ Gone rea lebelela ka Moea culuhelo ea tsiamo ka tumelo. ⁶ Gone boguera le go bisa boguera go si na thata epe mo go Keresete Yesu; mi e le tumelo e e rihañ ka lorato. ⁷ Lo loa siana seiñtle. Lo khorelericoe emañ gore lo si utlue boamarure? ⁸ Khakololo e ga e coe go ena eo o lo bitsañ. ⁹ Seberisho se senye se berisa gotle. ¹⁰ Ki ikanya ga lona mo Moreneñ, ha lo si kitla lo na le maitlomo a sele; mi eo o lo huruañ a tla belega tsekisho ea gague, leha e ka na mañ. ¹¹ Mi 'na, bakauleñue, ha ki santse ki rera boguera, ki sa bogiserioañ? Yalo khopisho ea mokhoro e nyeletse. ¹² Ki rata gore ba khaoloe, ba ba lo rumolañ. ¹³ Gone, bakauleñue, lo bilericoe tlomamo; lo si rihe mashue ka tlomamo e, go thatahatsa nama, mi rihelanañ ka lorato. ¹⁴ Gone molao otle o rihaharioa mo hukuñ le leñue hela, eboñ mo go ye; U tla rata moñ ka uena yaka u ithata. ¹⁵ Mi ha lo lomana, le go 'mmetsanya, itiseñ gore lo si nyeletsanye. ¹⁶ Mi ka re, Tsamaeñ mo Moeñ, mi ga lo kitla lo rihahatsa khatlego ea nama. ¹⁷ Gone nama e ganela le Moea, le Moea le nama: mi tse li emeleanye; yalo ga lo kake loa riha tse lo ratañ go li riha. ¹⁸ Mi ha lo gogoa ki Moea, ga lo ba molao. ¹⁹ Yana tiho tsa nama lia bonatsega, eboñ khokahalo, le patelo, le tse ri mashue, le tsa boaka, ²⁰ Tihelo ea merimo ea liseto, le too, le kilo, le komano, le likhaneco, le bogale, le khañ, le likhaoganyo, le litomologanyo, ²¹ Le lipelutsetla, le lipolao, le litago, le meriho ea tlapelo, le tse rintseñ yalo; tse ki li lo reelañ pele, yaka 'nki le ka lo raea, Ba ba rihañ lilo tse lintseñ yalo, ga ba kitla ba na le boshua mo bogosiñ yoa Morimo. ²² Mi louñuo loa Moea ki lorato, le boitumelo, le kagisho, le bopelutelele, le bopelunomi, le molemo, le tumelo, ²³ Le bonolo, le tekanyo; tse, ga go molao ope kaga cona. ²⁴ Mi ba e leñ ba ga Keresete, ba bapotse nama, le likeleco, le likhatlego. ²⁵ Ha re tsela mo Moeñ, le gona, a re sepeleñ mo Moeñ. ²⁶ A re si ne babatli ba tlotlo ea boithamako, go cuenyetsanya, go rihelana pelutsetla.

KHAOLO 6.

6 BAKAULEÑUE, ha moñue a cueroe ki tlolo ñue, ba lo ba moea, eo ontseñ yalo, lo bo lo mo siamise ka moea oa bonolo; ka go ikhopola ka uesi, gore le uena u si raeloe. ² Belegelanañ lipelesho, mi rihahatsañ molao oa ga Keresete yalo. ³ Gone ha moñue a itloma a le señue, le mororo a si sepe; eo, oa itsietsa. ⁴ Mi a moñue le moñue a leke tiho tsa gague, eriha gona o tla ipakañ mo go ena esi, mi esiñ mo go eo moñue. ⁵ Gone moñue le moñue o tla roala mokhueleo oa gague. ⁶ Eo o rutiloeñ mo hukuñ, a a abele ena eo o mo rutañ ga lilo cotle tse ri molemo. ⁷ Lo si tsierioe; Morimo ga o shotloe; gone se mothu o se yalañ, ki shona se o tla se robañ. ⁸ Gone eo o yalelañ nama ea gague, o tla roba ga nama, go bola; mi eo o yalelañ Moea, o tla roba ga Moea, botselo yo bo sa khutleñ. ⁹ Mi a re si lapisioe ki go riha molemo; gone re tla roba mo motleñ o e leñ ona, ha re sa iribale. ¹⁰ Ki gona ka re sa na le motla, a re riheleñ botle molemo, bogolu bona ba ntlua ea tumelo. ¹¹ Bonañ episetole e kholu yañ, e ki e lo kualetseñ ka atla sa me. ¹² Botle ba ba ratañ go shupega sentle kaha nameñ, ba lo kholela go guerisioa, gore ha si bogisioe ka ntlua ea mokhoru oa ga Keresete. ¹³ Gone le bona ba ba guerisicoeñ ba sa buluke molao; mi ba rata gore lo guerisioe, gore ba belahale mo nameñ ea lona. ¹⁴ Mi a go si ne yalo go 'na, ha 'nka belahala, ha e si mo mokhoruñ oa ga Yesu Keresete Morena oa rona, o lehatse le bapolecoeñ go 'na ka ona, le 'na mo lehatsiñ. ¹⁵ Gone boguera, le esiñ boguera ga bo na thata epe mo go Keresete Yesu, mi e le mothu eo mosha. ¹⁶ Mi botle ba ba tsamaeañ kaha sekaeloñ se, kagisho a e ne nabo, le boicuarelo, le go Bayeserela ba Morimo. ¹⁷ Ga yana a go si ne ope eo o 'nthumolañ, gone ki na le lipari tsa ga Yesu Morena mo meleñ oa me. ¹⁸ Bakauleñue, tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona e ne le meoea ea lona. Ame-na.

Baefesia

KHAOLO 1.

1 PAULO moapostoloi oa ga Yesu Keresete ka thato ea Morimo, go baitsephi ba ba kua Efesia, le go barumeri ba ba mo go Keresete Yesu; ² Tsegohaco e ne le lona, le kagisho, e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ³ Go tsegohala Morimo le Rra Yesu Keresete Morena oa rona, o o re tsegoharitseñ ka matsego aotle a moea mo legorimoñ mo go Keresete; ⁴ Yaka o re itseñketse mo go ena pele ga motheo oa lehatse, gore re ne boitsepho, le go sina molatu mo loratoñ ha pele ga ona; ⁵ O o re laoletseñ culoñ ea bana go ona, ka Yesu Keresete, kaha natehoñ ea thata ea ona, ⁶ Go pakoñ ea khalalelo ea tsegohaco ea ona, e o re tsegoharitseñ ka eona mo Moratoñ; ⁷ Eo re nañ le thekololo ka mari a gague, eboñ boicuarelo yoa libe, kaha lohomoñ loa tsegohaco ea ona; ⁸ E o lo oa re tlotlahalela ka botlale yotle, le tloganyo ka eona. ⁹ Ka o re itsisitse bosaitsoeñ yoa thato ea ona, go cuana yaka nateho ea ona, e o e ikaletseñ go e riha; ¹⁰ Gore o bo o phuthele cotle mogo mo go Keresete, tse ri mo magorimoñ, le tse ri mo lehatsiñ, mo go ena; mo tlameleloñ ea botlalo yoa metla; ¹¹ Eo, le rona re bonyeñ boshua mo go ena, ka re le re laolecoe pele kaha boikaeleloñ yoa ona, o o rihañ lilo cotle kaha taoloñ ea thata ea ona; ¹² Gore re ne pako ea khalalelo ea ona, ba re shuluhetseñ pele mo go Keresete. ¹³ Eo, lo mo go ena, lo sina utlua lehuku ya boamarure, eboñ evangelio ea puluko ea lona; eo, le lona erileñ lo sina rumela mo go ena, loa kanoa ka Moea oa Boitsepho oa pulelelo-pele, ¹⁴ O e leñ cupo ea boshua yoa rona go thekololoñ e e rekiloñ, mo pakoñ ea khalalelo ea gague. ¹⁵ Ki gona le 'na erileñ ki sina utlua ga tumelo ea lona mo go Yesu Morena, le lorato mo baitsephiñ botle, ¹⁶ Ki sa khutle go itumelela ka ntle ea lona, ki lo gopola mo merapeloñ ea me; ¹⁷ Gore Morimo oa ga Yesu Keresete Morena oa rona, Rara oa khalalelo, a lo nee moea oa botlale le ponatsego, mo kicoñ ea gague; Eboñ maitlo a tloganyo tsa lona a bonesicoe, gore lo itse culuhelo ea pico ea ona ki ehe, le mahumo ahe a khalalelo ea boshua yoa ona mo baitsephiñ, ¹⁹ Le thata ea ona e kholu bogolu kua go rona, ba re rumelañ, kaha go riheñ ga thata e kholu ea ona ka gona, ²⁰ E o e rihileñ mo go Keresete, ka o mo cosa mo bashuiñ, o maea mo atleñ sa ona se se siameñ mo legorimoñ, ²¹ Kua khakala gorimo ga pusho eotle, le thata, le bonatla, le go laola, le maina aotle a a birioañ, esiñ gosi mo hatsiñ yenu, mi le mo go ye le tla tlañ; ²² Mi lilo cotle o li beile tlatse ga nao tsa gague, mi o mo neile go na tlogo ea ekelesia, go laola mo liloñ cotle, ²³ E e leñ mele oa gague, le botlalo yoa gague eo o tlatseñ cotle mo go botle.

KHAOLO 2.

2 MI lona o lo rurisitse ba lo lo shule mo litloloñ le libe; ² Tse lo lo tsamaea pele kaha mokhueñ oa lehatse yenu, kaha eo mogolu oa thata ea loapi ka gona, ea moea o yana o rihañ mo baneñ ba go bisa go utlua; ³ Ba le rona re le ra tsamaea rotle le bona mo metleñ e e hetileñ mo kelecoñ tsa nama tsa rona, re riha keleco tsa nama, le tsa megopolo; mi re le re le ka rosi bana ba bogale, yaka ba bañue. ⁴ Mi Morimo o o humileñ mo boicuareloñ, ka ntle ea lorato lo logolu loa ora, lo o loa re rata ka lona, ⁵ Le gona erile re shuetse mo litloloñ, o re rurisitse le Keresete (lo bulukiloe ka tsegohaco), ⁶ Mi o re cositse mogo, mi o re lurisitse mogo mo legorimoñ mo go Keresete Yesu; ⁷ Gore o shupe mo metleñ e e tlañ, mahumo a magolu bogolu a tsegohaco ea ona, mo tsalanoñ ea ona kua go rona, ka Keresete Yesu. ⁸ Gone lo bulukiloe ka tsegohaco; ka ntle ea tumelo, mi ga e coe go lona; e le neo ea Morimo; ⁹ Esiñ ka litiho, gore go si belahale ope. ¹⁰ Gone re tiho tsa ona, re bopecoe tiho tse ri molemo mo go Keresete Yesu, tse Morimo o li re etleleritseñ pele, gore re tsamaee mo go cona. ¹¹ Ki gona, gopolañ ha erile pele loa bo lo le bahaitene mo nameñ, ba lo birioañ ba ba sa eeñ boguera ki bona ba ba birioañ ba boguera mo nameñ yo bo rihoañ ka liatla; ¹² Ka lo lo sina Keresete mo motleñ ouo, mi loa bo lo le ba loshaba lo sele go matsegoñ a Yeserela, le baeñ go likhologanoñ tsa pulelelo-pele, lo sina culuhelo, lo sina Morimo mo lehatsiñ; ¹³ Mi yana ba lo mo go Keresete Yesu, ba lo le khakala mo metleñ e e hetileñ, lo atamericoe ki mari a ga Keresete. ¹⁴ Gone ki ena kagisho ea rona, eo o rihileñ ba tu moñue hela, mi o thubagantse lomota loa gare loa tomologanyo, ¹⁵ Ka a nyeleritse khañ mo nameñ ea gague, eboñ molao oa litaolo, tse ri nañ mo mekhueñ; gore a bope ka ba tu, mothu a le moñue hela eo mosha mo go ena, go agisa; ¹⁶ Gore bo tu, a ba ruanye le Morimo mo meleñ o moñue hela ka mokhoru, ka a bolaile kilo ka ona; ¹⁷ Mi ka a tla, a rera kagisho mo go lona ba lo lo le khakala, le ba ba leñ gauhe, ka evangelio. ¹⁸ Gone ro ba tu re na le botseno go Rara ka Moea o moñue hela, ka ena. ¹⁹ Ki gona, ga lo tlote lo le baeñ ba loshaba lo sele, mi lo baagi mogo le baitsephi, le ba ntle ea Morimo, ²⁰ Ba lo agiloñ mo motheoñ oa baapostoloi le baperofeti, o Yesu Keresete e leñ leincue ye legolu ya khokhoco ya ona; ²¹ Ye, kago eotle e e kitlancoeñ mogo ka thulaganyo, ea golela go na tempela ea boitsepho mo Moreneñ; ²² Eo lo agiloñ mogo mo go ena go na boago yoa Morimo ka Moea.

KHAOLO 3.

3 KA mouo, 'na Paulo, mogolegoi oa ga Keresete Yesu, ka ntle ea lona, bahaitene, ² Ka lo utluile ga tlamelelo ea tsegohaco ea Morimo, e ki e lo nelecoeñ; ³ Kaha o 'nkitsisitseñ bosaitsioeñ ka ponatsego; yaka ki kuarile pele ka mahuku a mabotlana; ⁴ A, ereñ lo a buisa lo ka tloganya kico ea me mo bosaitsioeñ yoa ga Keresete ka aona; ⁵ Yo bo sa itsisioeñ banefñ ba bathu mo metleñ ea ntle, yaka bo bonatsicoe yana baapostoloiñ ba boitsepho le baperofeti, ka Moea; ⁶ Gore bahaitene ba ne ba boshua nabo, le ba mele o moñue hela, le baaberoi ba pulelelo-pele ea ona mo go Keresete ka evangelio; ⁷ E ki rihioeñ moriheri oa eona, kaha neoñ ea tsegohaco ea Morimo e ki e necoeñ ka tiho ea thata ea ona. ⁸ 'Na, eo ki leñ motlana bogolu mo go eo motlana bogolu bogolu oa baitsephi botle, ki necoe tsegohaco e, gore ki rerele bahaitene mahumo a ga Keresete a a sa tlotlomisioeñ; ⁹ Le go bonesa botle, gore ba tloganye kabelano ea bosait-sioeñ yo e saleñ bo shuyoa mo tsimologoñ ea lehatse mo Morimoñ, o o bopileñ lilo cotle ka Yesu Keresete; ¹⁰ Gore yana, botlale yo bontsi yoa Morimo bo itsisioe balaori le bathati mo legorimoñ, ka ekelesia, ¹¹ Kaha boikaeleloñ yo bo sinañ tsimologo, yo o bo ikaeletseñ mo go Keresete Yesu Morena oa rona; ¹² Eo, re nañ le bopelukhale le botseno le boikanyo, ka tumelo mo go ena. ¹³ Ki gona ki lo rapelañ gore lo si iribarioe ki pogisho tsa me ka ntle ea lona, tse e leñ khalalelo ea lona. ¹⁴ Kia khubamisa mañuole a me ka mouo go Rra Yesu Keresete Morena oa rona, ¹⁵ Eo, losika lotle loa magorimo le lehatse lo birioañ mo go ena, ¹⁶ Gore o lo nee kaha mahumoñ a khalalelo ea ona, go thataharioa ka thata mo mothuñ eo o kua teñ, ka Moea oa ona; ¹⁷ Gore Keresete a nne mo peruñ tsa lona ka tumelo; mi gore, ka lo tloñoa, lo name mecue, le go theioa mo loratoñ, ¹⁸ Lo nonohe go tloganya rure le baitsephi botle, katlamo, le bolele, le boteñ, le bogorimo, ¹⁹ Le go itse lorato loa ga Keresete, lo lo sitañ kico, gore lo tlarioe ka botlalo yotle yoa Morimo. ²⁰ Mi yana, ona o o nonohileñ go riha bogolu yo bogolu mo go cotle tse lo ka li lopañ khotsa go li gopola, kaha thateñ e e rihañ mo go rona, ²¹ A khalalelo e ne go ona mo ekelesieñ mo litsikeñ cotle, mo bosakhutleñ yotle, ka Keresete Yesu. Amena.

KHAOLO 4.

4 KI gona 'na mogolegoi mo Moreneñ, ki lo rapelañ gore lo tsamaee go cuanela pico e lo birioañ ka eona, ² Ka bonolo yoa pelu yotle, le bopelunomi, le bopelutelele, go iphapanyana mo loratoñ; ³ Lo tloahale go buluka kopano ea Moea mo kholegoñ ea kag-isho. ⁴ Go mele o moñue hela, le Moea o moñue hela, yaka lo bilericoe culuheloñ e ñue hela ea pico ea lona; Go Morena a le moñue hela, tumelo ñue hela, papetisho ñue hela, ⁶ Morimo o moñue hela, Rra oa botle, eo gorimo ga botle, le mo go botle, le mo go lona lotle. ⁷ Mi moñue le moñue oa rona o neiloe tsegohaco kaha selekanyoñ sa neo ea ga Keresete. ⁸ Ki gona o reñ, Ka a tlatlogela bogorimoñ, a gogela kholegelo mo kholegoñ, mi a naea bathu lineo. ⁹ (Mi ye, o tlatlogile, ki eñ, ha e si go re, eo ki ena eo o hologetseñ pele maheloñ a kua tlatse a lehatse? ¹⁰ Eo o hologileñ, e sa le ena eo o tlatlogetseñ kua khakala kua gorimo ga magorimo aotle, gore a rihahatse lilo cotle.) ¹¹ Mi ki ena eo o naeañ bañue go na baapostoloi, le ba bañue baperofeti, le ba bañue, baevangelio le ba bañue, barisa, le baruti; ¹² Go tlaelelsa baitsephi tihofi ea tihe-lo, le go agelela mele oa ga Keresete; ¹³ Go tlo go tsamaee re hitle rotle boñueheleñ yoa tumelo, le yoa kico ea Moroa Morimo, go na monona oa botlalo, mo selekanyoñ sa bogolu yoa botlalo yoa ga Keresete; ¹⁴ Gore re si tlole re le banyana go khokhoelerioa kuanu le kua, le go rikosioa ki pheho eotle ea thuto, ka tsioco ea bathu, le boherehere, go timetsa ka bohelepa; ¹⁵ Mi ka re buela rure mo loratoñ, re golele ena mo liloñ cotle, eo e leñ tlogo, eboñ Keresete; ¹⁶ Eo mele otle o kitlañoañ mogo ka thulaganyo, oa goka-gañoa, o ñaparalancoe ki se se coañ tokololoñ ñue le ñue, kaha go riha ga khaoganyo ñue le ñue kaha tekanyoñ ea eona ka gona, go gorisa mele, go o ikagela mo loratoñ, ka ena. ¹⁷ Ki gona ki buañ ye, mi ki shupa mo Moreneñ, gore lo si tlole lo tsamaea yaka bahaitene ba bañue ba tsamaea, mo boithamakoñ yoa pelu tsa bona, ¹⁸ Ba ba hohuhetseñ mo tloganyoñ, ba baeñ mo botseloñ yoa Morimo, ka ntle ea go bisa go itse go go mo go bona, ka ntle ea bohohu yoa pelu tsa bona; ¹⁹ Ba ereñ ka ba sa tlole ba na le ikutluo, ba ineletse mo boakeñ, go riha tse ri mashue cotle ka tloahalo. ²⁰ Mi lona Keresete ga loa mo ithuta yalo; ²¹ Ha gontse yalo lo mo utluile, mi lo rutiloe kaga gague, yaka boamarure bo le mo go Yesu; ²² Gore lo belogolole kaga tsamao ea ntle, mothu oa bogolugolu, eo o borisicoeñ ki likeleco tsa tsioco; ²³ Mi gore lo shaharioe mo moeñ oa maitlomo a lona; ²⁴ Le gore lo apare mothu eo mosha, eo o bopiloeñ mo tsiamoñ le mo boitsephoñ yoa boamarure, kaha Morimoñ. ²⁵ Ki gona, belegololañ kako, mi a moñue le moñue a bue

boamarure le moñ ka ena, gone re tokololo tsa moñue le moñue. ²⁶ Nañ bogale, mi si leoheñ; a letsatsi le se phirimele bogale yoa lona; ²⁷ Le gona lo si neeñ diabolobonno bope. ²⁸ Ena eo o ucuileñ, a a se tlole a ucu; mi bogolu a a rihe, a rihe se se molemo ka liatla, gore a ne go abela eo o tlokañ. ²⁹ A go si coe pulelo epe e e borisañ mo melomoñ ea lona, mi a go coe e e molemo, e e molemo go agelela, gore e tsegohatse ba ba e utluañ. ³⁰ Lo si hutsahatse Moea oa Boitsepho oa Morimo, o lo kanelecoeñ ka ona motleñ oa thekololo. ³¹ A botluku yotle, le bogale, le bogale yo bogolu, le go bua ka khalemo, le khalo, li tlosioe mo go lona, le bogale yoa cubo yotle; ³² Mi nañ bopelunomi go moñue le moñue, le kutluelo-botluku, le go icuarelana, yaka Morimo le ona o loa lo icuarela ka ntle ea ga Keresete.

KHAOLO 5.

⁵ KI gona nañ balateri ba Morimo, yaka bana ba ba rategañ; ² Mi lo tsamaee mo loratoñ, yaka Keresete le ena a re ratile, mi a re inela go na cupelo, le cupelo ea tlabo Morimoñ, go na moñkho o o nkhañ monate. ³ Mi khokahalo, le limpe cotle, khotsa timano, a li si birioe mo go lona, yaka go cuanela baitsephi; ⁴ Leha e le tse ri mashue, khotsa puano ea bosilo, khotsa mahuku a a tsegisañ, tse ri sa cuaneleñ; bogolu naeafi maitumelelo. ⁵ Gone mo loa go itse, ha go si mogokahari ope, le mothu oa limpe, le motimani, eo e leñ moriheri oa merimo ea liseto, eo o nañ le boshua mo bogosiñ yoa ga Keresete, le yoa Morimo. ⁶ Si tsierioeñ ki ope ka mahuku a boithamako; gone bogale yoa Morimo bo tla mo baneñ ba ba sa utlueñ ka ntle ea tseuo. ⁷ Ki gona si neñ baaberoi nabo. ⁸ Gone erile pele loa bo lo le mo hihini, mi yana lo leseri mo Moreneñ; lo tsamaee yaka bana ba leseri; ⁹ (Gone louñuo loa Moea, lo na mo molemoñ otle, le tsiamo, le boamarure;) ¹⁰ Go leka se se natehelañ Morena. ¹¹ Mi lo si ne kabalano le litiho tsa lehihi tse ri sa uñueñ, bogolu li bueleñ. ¹² Gone go tlabisa litloñ go bua ga lilo tse ri rihiloefi ki bona mo bosaitsioefi. ¹³ Mi lilo cotle tse li bueloafi lia bonatsioa ki leseri; gone cotle tse ri bonatsaifi ki leseri. ¹⁴ Ki gona o reñ, Coga, uena eo o robetsefi, mi tloga u eme mo bashuiñ, mi Keresete o tla gu bonesetsa. ¹⁵ Lo itise gore lo tsamaee ka tsisimogo, esiñ yaka masilo, mi e ne yaka matlale, ¹⁶ Go rekolola motla, gone malatsi a boshula. ¹⁷ Ki gona si neñ botsenoa, mi tlaloganyañ se e leñ go rata go Morena. ¹⁸ Mi si tagoefi ka boyaloo, yo bobo bo mo go yona; mi tlarioafi ka Moea. ¹⁹ Lo buisanya ka lipesalem, le lihela tsa pako, lo kopele tsa moea, go opelela Morena mo peruñ tsa lona; ²⁰ Go itumelela Morimo le Rra ka gale, ka ntle ea lilo cotle, mo inefi ya ga Yesu Keresete Morena oa rona. ²¹ Go utluana mo poihoñ ea Morimo. ²² Lona basari, utluañ banona ba lona, yaka go Morena. ²³ Gone monona ki tlogo ea mosari, yaka Keresete e le tlogo ea ekelesia; mi ki ena muluki oa mele. ²⁴ Ki gona yaka ekelesia e utlua Keresete, le bona a ba ne yalo mo banonefi ba bona mo liloñ cotle. ²⁵ Banona, ratafi basari ba lona, yaka Keresete le ena o la a rata ekelesia, mi a e inelela; ²⁶ Gore a e itsephise, le go e ntlahatsa ka tlapo ea metse ka lehuku, ²⁷ Gore a e ikemisetse e le ekelesia ea khalalelo, e e sinafi sebata le letsika, leha e le seo se sentsefi yalo; mi gore e itsephe, le go sina molatu. ²⁸ Banona ba cuanetse go rata basari ba bona yalo, yaka ba ithata mebele ea bona. Eo o ratafi mosari oa gague oa ithata. ²⁹ Gone go si ope eo o kilefi a nyatsa nama ea gague; mi oa e yesa, oa e otle, yaka Keresete a otle ekelesia; ³⁰ Gone re litokololo tsa mele oa gague, le tsa nama ea gague, le tsa marapo a

gague. ³¹ Ki gona monona o tla tlogelañ rague le mague, mi o tla ñaparela mogatse, mi ba tu ba, ba tla na nama ñue hela. ³² Bosaitsioeñ yo ki yo bogolu; mi ki bua ga Keresete le ga ekelesia. ³³ Leha gontse yalo, a le moñue le moñue oa lona, a rate mosari oa gague yaka a ithata; le mosari a itise go boiha monona oa gague.

KHAOLO 6.

6 BANA, utluañ bagolu ba lona mo Moreneñ; gone mo go siame. ² Tlotla rago le mago (e e leñ taolo ea ntle e e nañ le pulelelo-pele), ³ Gore go ne molemo le uena, mi gore u tsele ka bolele mo hatsiñ. ⁴ Le lona, bo-rra, lo si tlotleletse bana ba lona bogaleñ; mi ba gorisetseñ mo thutoñ le mo kaeloñ ea Morena. ⁵ Batlañka, utluañ beñ ba lona kaha nameñ, ka poiho le thoromo, mo boñueheleñ yoa pelu tsa lona, yaka go Keresete; ⁶ Esiñ ka tihelo ea maitlo, yaka bakhatli ba bathu; mi a e ne yaka batlañka ba ga Keresete, go riha thato ea Morimo ka pelu; ⁷ Go rihela Morena ka boitumelo, mi esiñ bathu; ⁸ Ka lo itse, leha e le seo señue se se molemo se se rihoañ ki mañmañ, o tla se bona ka shosi mo Moreneñ, leha a le mogolegoi khotsa eo o golocoeñ. ⁹ Le lona beñ, lo ba rihele ka lilo tseuo ka cosi; mi lo lese go bopa; ka lo itse ha Morena oa lona le ena a le mo legorimoñ; mi go si na tlaolo epe ea bathu ha go ena. ¹⁰ Ya bohelo, bakauleñue ba me, nañ thata mo Moreneñ, le mo thateñ ea bonatla yoa gague. ¹¹ Aparañ lilo tsa tlabano cotle tsa Morimo, gore lo nonohe go emela le mekhua ea tsienco ea diabololo. ¹² Gone ga re ganele le nama le mari, e le le balaori ba bagolu, le bathati, le balaori ba lehihe ba lehatse yenu, le meoea ea bolelo mo maheloñ a a gorimo. ¹³ Ki gona, itseleñ lilo tsa tlabano tsa Morimo cotle, gore lo nonohele go iphemela mo tsatsiñ ya boshula, mi lo sina uetsa cotle, lo ne lo eme. ¹⁴ Ki gona, emañ ka litheka tsa lona li bohilo e ka boamarure, le go na le thebe ea tsiamo ea sehuba; ¹⁵ Le linao tsa lona li roesicoe ka iketleco ea evangelio ea kagisho; ¹⁶ Le go cula thebe ea tumelo gorimo ga cona cotle, e lo ka timañ mecu eotle ea eo o bolelo ka eona. ¹⁷ Mi lo cule helemeta ea tlogo ea puluko, le caka ea Moea, eboñ lehuku ya Morimo; ¹⁸ Ka go rapela ka gale ka merapelo eotle, le go coelela thapeloñ, mo Moeañ, le go lebelela mo go cona ka bocoelelo pele yotle; le go rapelela baitsephi botle; ¹⁹ Bogolu 'na, gore lehuku ki le 'nneoe, gore ki tumolole molomo oa me ka thanolo, go itsise bosaitsioeñ yoa evangelio, ²⁰ E ki moroñoi mo keteneñ ka ntle ea eona; gore ki bue mo go eona ka thanolo, yaka ki cuanetse go bua. ²¹ Mi gore le lona lo itse kaha gontseñ ka gona le 'na, le se ki se rihañ, Tukiko, mokauleñue eo o rategañ le moriheri oa boikanyo mo Moreneñ, o tla lo itsise cotle; ²² Eo ki mo lo rometseñ ka ntle ea mouo, gore lo itse kaha rentseñ ka gona, le gore a gomotse pelu tsa lona. ²³ Kagisho e ne le bakauleñue, le lorato, le tumelo, tse ri coañ Morimoñ Rra, le Yesu Keresete Morena. ²⁴ Tsegohaco e ne le bona botle ba ba ratañ Yesu Keresete Morena oa rona ka lo lo sa pekoañ. Amena.

Bafilipa

KHAOLO 1.

1 PAULO le Timoteo, batlañka ba ga Yesu Keresete, go baitsephi botle ba ba mo go Keresete Yesu, le balebalebi, le badiakoni, ba ba kua Filipi: 2 Tsegohaco e ne le lona, le kagisho, e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. 3 Ki itumelela Morimo oa me ka gale mo khopoloñ cotle tse ki lo gopolañ ka cona, 4 Ka gale mo merapeloñ eotle ea me ka ntle ea lona lotle, ki riha thapelo ka boitumelo, 5 Ka kabalano ea lona mo evangelioñ, mo tsatsiñ ya ntle le mo nakoñ enu; 6 Ka go ikanya seo se, ha eo o simolotseñ tiho e e molemo mo go lona, a tla e ueletsa mo motleñ oa ga Yesu Keresete; 7 Yaka go siame go 'na go ikutlua ga lona lotle yalo, gone ki na le lona mo peruñ ea me, mo kholegoñ tsa me, le mo ikarabeloñ, le mo tloomamishoñ ea evangelio, ka lo le baaberoi ba tsegohaco ea me. 8 Gone Morimo ki moshupi oa me oa tlolegelelo e kholu e ki lo tlolegelecoeñ lotle ka eona, ka boutluelo-botluku yo bogolu yoa ga Yesu Keresete. 9 Mi ki rapela yalo, gore lorato loa lona lo bo lo ne logolu bogolu mo kicoñ, le mo ikutluoñ eotle; 10 Gore lo leke lilo tse ri sa cuaneñ; gore lo ne lo sa pekoa, le go bisa go khopisa, go ea motleñ oa ga Keresete; 11 Lo tlarioa ka mauñuo a tsiamo, a a leñ khalalelo le pako go Morimo, ka Yesu Keresete. 12 Mi, bakauleñue, ki rata gore lo itse tse ri 'nkhatlaneritseñ, li rihahaletse go coeleletsa pele ga evangelio bogolu; 13 Ga tsamaea likholego tsa me mo go Keresete tsa bonatsega mo tluñ eotle ea khosi, le mo maheloñ aotle; 14 Mi bogolu yoa bakauleñue ba ba mo Moreneñ ba ikantse bogolu ka kholego tsa me, ba na bonatla bogolu go bua lehuku esiñ ka poiho. 15 Rure bañue ba rera Keresete ka bopeletsetla le khañ; mi bañue le bona ka go rata ga molemo; 16 Bañue ba rera Keresete ka khañ, esiñ ka bosapekoa, ba itloma ba okeletsa kholego tsa me ka lipogisho; 17 Mi ba bañue ka lorato, ka ba itse ha ki emisericoe ikarabelo ea evangelio. 18 Mi e be e le eñ? e be e le go re, Keresete a reroa ka mekhua eotle, leha e le ka seipato, leha e le ka boamarure; mi ki itumelela mouo; E, ki tla na ki itumela. 19 Gone kia itse, ha tse li tla na puluko ea me ka ntle ea thapelo ea lona, le kokoleco ea Moea oa ga Yesu Keresete, 20 Kaha tlolegelelo e e thata le culuhelo ea me, ha ki si kitla ki tlabisioa litloñ mo go sepe, mi ka bopelukhale yotle yaka gale, gontse yalo le yana Keresete o tla gorisioa mo meleñ oa me, leha e le ka botselo, leha e le ka loshu. 21 Gone kaga me, go tsela ki Keresete, le go shua ki phenyo. 22 Mi ha ki tsela mo nameñ, mo ki louñuo loa tiho ea me; mi ga ki itse se ki tla se itseñkelelañ. 23 Gone ki akabarioa ki li tu tse, ka ki eletsa go huruga le go na le Keresete, gone mo ki molemo o mogolu bogolu; 24 Leha gontse yalo go sala mo

nameñ, ki molemo go lona bogolu. 25 Mi ka ki na le boikanyo yo, kia itse ha ki tla sala, le go aga le lona lotle, ka ntle ea bococelelo pele yoa lona, le biotumelo yoa tumelo; 26 Gore pelahalo ea lona kaga me e ne kholu bogolu mo go Yesu Keresete, ka go ba go ea ga me go lona. 27 Mi bogolu, tsamaeañ yaka go cuanela evangelio ea ga Keresete, gore ere ha 'nka ea go lo bona, khotsa ha ki sa ee, ki utlue kaha lontseñ ka gona, gore lo eme mo moeñ o moñue hela ka tlaloganyo ñue hela, go ganelela mogo tumelo ea evangelio; 28 Le gona gore lo si boihisioe mo go sepe ki baganetsi ba lona; mo e leñ cupo rure ea tsenyego go bona, mi go lona ea puluko, e e leñ ea Morimo. 29 Gone lo necoe tsegohaco ka ntle ea ga Keresete, esiñ go rumela mo go ena gosi, mi le gona go mogiserioa; 30 Ka lo na le khanelo e, lo e bonyeñ mo go 'na, e yana lo e utluañ mo go 'na.

KHAOLO 2.

2 KI gona ha go na le khomoco ñue mo go Keresete, ha go na le khomoco ñue ea lorato, ha go na le kabalano ñue ea Moea, ha go na le boutluelo-botluku, le maicuarelo mañue, ² Yalo tlatsañ boitumelo yoa me, gore lo ne le maitlomo a a cuanañ, le go na le lorato lo loñue hela, le ba moea o moñue hela, mo kutluoñ e ñue hela. ³ Si riheñ sepe ka khañ, khotsa ka tlotlo ea boithamako; a e ne ka bonolo yoa pelu, a moñue a kae e mo moñue molemo bogolu go ikaea. ⁴ A moñue le moñue a si lebe lilo tsa gague, mi moñue le moñue a a lebe le cona lilo tsa ba bañue. ⁵ Mi boitlomo yo a bo ne mo go lona, yo le yona bo le bo le mo go Keresete Yesu; ⁶ Eo erileñ ka a le mo cuanoñ ea Morimo, a kaea ha e si bogoru go na go cuana le Morimo; ⁷ Mi o la a itiha esiñ sepe, mi a itsela cuano ea motlañka, mi a rihega yaka cuano ea bathu: ⁸ Mi a bonoa mo popegoñ ea mothu. A inolahatsa, mi a na a utlua go ea loshuñ, E, mo loshuñ loa mokhoro. ⁹ Ki gona Morimo le ona o mo gorisitseñ segolu bogolu, mi oa mo naea leina, ye le legolu bogolu mo maineñ aotle; ¹⁰ Gore mañole aotle a khubamele leina ya ga Yesu, ga lilo tse ri mo legorimoñ, le tse ri mo lehatsiñ, le tse ri kua tlatse ga lehatse; ¹¹ Le gore liteme cotle li ipobole ha Yesu Keresete e le Morena, khalaleloñ ea Morimo Rra. ¹² Ki gona yalo, baratoi ba me, yaka lo loa utlua ka gale, esiñ kua ki gona gosi, mi bogolu yana mo bosieoñ yoa me, itihelēñ puluko ea lona ka poiho le thoromo. ¹³ Gone Morimo ko ona o o rihañ mo go lona go rata le go riha, kaha nateheloñ ea ona ka gona. ¹⁴ Rihañ lilo cotle esiñ ka liñoñorego, le likhañ; ¹⁵ Gore lo si ne le molatu, lo ne tsiamo, bana ba Morimo ba ba sa buelegeñ, mo gareñ ga losika loa cokamo, le loa khañ, lo lo phatsimañ mo go lona yaka maseri mo lehatsiñ; ¹⁶ Ka go bela lehuku ya botselo pele; gore ki itumele mo motleñ oa ga Keresete, ha ki le ki sa siane le lehela, khotsa ki riheletse lehela. ¹⁷ E, ekare ha ki rihoa cupelo ea noo, ka ntle ea cupelo le tihelo ea tumelo ea lona, kia itumela, mi ki itumela le lona lotle. ¹⁸ Le lona lo itumele, le go itumela le 'na, ka mouo. ¹⁹ Mi kia shuluhela mo go Yesu Morena, go akoha ki lo romela Timoteo, gore le 'na ki ne le khomoco e e molemo, mogañ ki tlaloganyañ kaha lontseñ ka gona. ²⁰ Gone ga ki na ope eo o cuanañ nae, eo o tla tlamelañ popego ea lona ka tsiamo. ²¹ Gone botle ba batla tsa bona, esiñ lilo tsa ga Yesu Keresete. ²² Mi loa itse kaha o la a lekoa ka gona, ha a la a 'ntihela mo evangelioñ, yaka ñuana le rague. ²³ Ki gona ki shuluhelañ go mo roma ka bonako, ki sina go bona kaha go tla nañ le 'na ka gona. ²⁴ Mi kia ikanya mo Moreneñ ha le 'na ki tla akoha ki tla go lona. ²⁵ Mi ki kaeile ha e le cuanelo go lo romela Epaferodito, mokauleñue oa me, le moriheri le 'na, le

motlabani le 'na, moroñoi oa lona, le moriheribotloko yoa me. ²⁶ Gone o lo tlogolecoe segolu lotle, mi o la a tletse bohutsana, gone lo loa utlua ha a la a bobola. ²⁷ Mi rure o la a bobola a riha gauhe le loshu; mi Morimo o mo utluetse botluku; mi esiñ ena esi, mi e le le 'na, gore ki si ne bohutsana mo bohutsaneñ. ²⁸ Ki gona ki akohileñ ka mo roma ka bonako, gore ere lo ba lo mona, lo itumele, le gore bohutsana yoa me bo ñotlahale. ²⁹ Ki gona mo culeñ mo Moreneñ ka boitumelo yotle, mi kaeañ eo ontseñ yalo segolu; ³⁰ Gone o la a le gauhe le go shua ka ntle ea tiho ea ga Keresete, botselo yoa gague a sa bo re sepe, gore a rihele thetelelo ea tihelo ea lona go 'na.

KHAOLO 3.

3 YA bohelo, bakauleñue ba me, Itumeleñ mo Moreneñ. Go lo kualela lilo tse ri cuanañ yaka cona ga si kutluisho-botluku go 'na, mi ki tlomamo go lona. ² Itiseñ mo linceñ, itiseñ mo barihiñlibe, itiseñ mo basegakiñ. ³ Gone boguera ki rona ba re rihelañ Morimo mo moeñ, le go belahala mo go Keresete Yesu, mi ga re na boikanyo mo nameñ. ⁴ Leha le 'na 'nko ki ikanya mo nameñ. Mi ha monona moñue o sele a itloma go ikanya mo nameñ, 'na bogolu; ⁵ Ka isioa boguera ka tsatsi ya bo-eit, ki oa losika loa Yeresela, oa thito ea Benyamine, ki Mohebera oa Bahebera; ki Mofarisai kaha molaoñ; ⁶ Kaga tloahalo, ki le mogisi oa ekelesia; mi kaga tsiamo e e mo molaoñ, ki sina molatu. ⁷ Mi lilo tse ri ri molemo o mogolu go 'na, ki li kaea li le tatlego ka ntle ea ga Keresete. ⁸ E, amarure, ki kaea lilo cotle tatlego ka ntle ea bonatla yoa kico ea ga Keresete Yesu Morena oa me, eo ki latlegecoeñ ki lilo cotle tse, ka ntle ea gague, mi li ki kaea yaka mabebe, gore ki thope Keresete, ⁹ Le go bonoa mo go ena, esiñ go na le tsiamo ea me, e e leñ ea molao, mi e e leñ ka ntle ea tumelo ea ga Keresete, eboñ tsiamo e e leñ ea Morimo, ka ntle ea tumelo; ¹⁰ Gore ki mo itse, le thata ea cogo ea gague, le kabalano ea pogisho tsa gague, go rihoa go cuana yaka loshu loa gague; ¹¹ Gore ha go ka na yalo, ki hitlele go ba go coga ga bashui. ¹² Esiñ go re ki setse ki hitlile, khotsa ki rihilo e botlalo; mi kia latela, gore ki cuare se ki cueroeñ ki Keresete Yesu ka ntle ea shona. ¹³ Bakauleñue, ga ki kae ha ki se cuere; mi señue se kia se riha, ki lebala lilo tse ri kua morago, ki gagamalela liloñ tse ri kua pele, ¹⁴ Ki sianela kua sekaeloñ, go bona tuelo ea pico ea Morimo mo go Keresete Yesu. ¹⁵ Mi ki gona, botle ba rona ba re rihilo eñ botlalo, a re utlueñ kutluo e; mi ha lo na le kutluo e sele kaga señue, le shona Morimo o tla se lo bontsa; ¹⁶ Leha gontse yalo, kua re hitileñ gona, a re tsamaeñ yaka sekaelo se ka shosi, mi a re ikutlueñ kutluo e ka eosi. ¹⁷ Bakauleñue, lo ne balateri mogo ba me, mi lo ele tloko ba ba tsamaeñ yalo, yaka lo na le sekao sa rona. ¹⁸ Gone bantsi ba tsamaea ka go sele, ba ki lo buletseñ ga bona ka gantsi, le yana kia lo bulelela ka selelo, ha e le bona baba ba mokhoro oa ga Keresete; ¹⁹ Ba, khutlo sa bona e leñ tsenyego, ba, Morimo oa bona e leñ mpa, ba, khalalelo ea bona e leñ litloñ tsa bona, ba ba gopolañ lilo tsa lehatse. ²⁰ Gone tsamao ea rona, e mo legorimoñ; kua re lebeletseñ muluki, Yesu Keresete morena oa rona; ²¹ Eo o tla hetolañ mebele e e mashue ea rona, gore e ne go cuana yaka mele oa khalalelo oa gague, kaha tihoñ e o ka itaolelañ lilo cotle ka eona.

KHAOLO 4.

4 KI gona, bakauleñue ba me, ba ba rategañ, ba ba tlogeleloañ segolu, lo boitumelo yoa me, le seroalo sa bogosi sa me, baratoi, emañ yalo ka tlomamo mo Moreneñ. ² Kia rapela Euodia, kia rapela Suntuke, gore ba ne pelu ñue hela mo Moreneñ. ³ Le uena molekane oa me oa tiho, thusa basari ba ba 'nthusitseñ mo evangelioñ, le ena Kelemento, le ba bañue ba ba rihelañ le 'na, ba maina a bona a leñ mo bukeñ ea botselo. ⁴ Itumeleñ mo Moreneñ ka gale; mi ki bile kia lo raea, Itumeleñ. ⁵ A bopelunomi yoa lona bo itsisioe mo bathuñ botle. Morena o gauhe. ⁶ Lo si ñoñoregele sepe; mi a likeleco tsa lona mo liloñ cotle li ne ka thapelo le thapelo ea bocoelelo pele, li itsisioe Morimoñ ka boitumelelo. ⁷ Mi kagisho ea Morimo e e hetañ tloganyo cotle, e tla buluka pelu tsa lona le maitlomo a lona mo go Keresete Yesu. ⁸ Ya bohelo, bakauleñue, cotle tsa boamarure, le cotle tse ri tlotlegañ, le cotle tse ri siameñ, le cotle tsa boitsepho, le cotle tse liñtle, le cotle tse ri nañ le mahuku a molemo; ha go le bonatla boñue, mi ha go le pako ñue, gopolañ lilo tse. ⁹ Lilo tse lo ri ithutileñ, loa li cula, loa ri utlua, lo loa li bona mo go 'na, li riheñ; mi Morimo oa kagisho o tla 'na le lona. ¹⁰ Mi ki le ka itumela segolu mo Moreneñ, ka yana lo bile lo rurisicoe ga 'nkhopola ga bohelo mo lo loa go gopola, mi lo le lo sina lobaka. ¹¹ Mi ga ki bue se kaga botloko; gone ki ithutile go itumelana le popego e 'nka nañ mo go eona. ¹² Mi kia itse rure go nolaharioa, mi kia itse go na le botlalo; ki rutilo e mo ntleñ cotle le mo liloñ cotle, go khora, le go utlua tla, go na le botlalo, le go boga botloko. ¹³ 'Nka riha lilo cotle ka Keresete eo o 'nthatahatsañ. ¹⁴ Leha gontse yalo, lo rihile sentle, ka lo loa abelanoa le pogisho tsa me. ¹⁵ Le lona Bafilipi, itseñ, ha erile mo tsimologoñ ea evangelio, ka ki huruga mo Makedonia, ga go ekelesia epe e e 'nkabetseñ kaga go nela le go cula, ha e si lona losi. ¹⁶ Le gona, kua Tesalonia lo loa romela botloko yoa me, gañue le gape. ¹⁷ Esiñ go re ki eletsa neo, mi ki batla louñuo lo lo tla lo totelañ. ¹⁸ Mi lilo cotle ki li cutse; mi ki na le bogolu, mi ki tlaricoe, ka ki bonye lilo mo go Epaferodito, tse lo li romileñ, tse ri cuanañ yaka moñkho o o nkhañ monate, cupelo e e natehañ e e khatlañ Morimo. ¹⁹ Mi Morimo oa me o tla tlatsa botloko yoa lona yotle, kaha mahumoñ a khalalelo a ona ka Keresete Yesu. ²⁰ Mi yana, a khalalelo e ne Morimoñ le Rra oa rona ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ²¹ Rumerisañ baitsephi botle mo go Keresete Yesu. Bakauleñue ba ba nañ le 'na ba lo rumerisa. ²² Baitsephi botle ba lo rumerisa, bogolu bona ba ntle ea ga Kaisara. ²³ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena, e ne le lona lotle. Amena.

Bakolosa

KHAOLO 1.

1 PAULO moapostoloi oa ga Yesu Keresete, le Timoteo mokauleñue, ² Go baitsephi le bakauleñue ba ba rumelañ, ba ba mo go Keresete, kua Kolosa: Tsegohaco e ne le lona, le kagisho, e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ³ Rea itumelela Morimo, le Rra Yesu Keresete Morena, ka go lo rapelela ka gale, ⁴ Re sina utlua ga tumelo ea lona mo go Keresete Yesu, le ga lorato lo, lo ratañ baitsephi botle ka lona, ⁵ Ka ntle ea culuhelo e lo e beecoeñ mo magorimoñ, e lo e utluileñ pele mo hukuñ ya boamarure ya evangelio; ⁶ Ye le tlileñ go lona, yaka mo hatsiñ yeotle; ye le uñuañ louñuo, yaka mo go lona, ga motla o lo loa utlua loa itse tsegohaco ea Morimo ea boamarure ka ona; ⁷ Yaka lo ithutile mo go Epafera, eo re leñ batlanka nae, eo o rategañ, le moriheri oa boikanyo oa ga Keresete mo go lona; ⁸ Eo le ena o re itsisitseñ lorato loa lona mo Moeñ. ⁹ Ki gona le rona ka mouo, e sa le ka motla o, re le ra utlua ka ona, ga re khutle go lo rapelela, le go eletsa gore lo tlarieo ka kico ea thato ea gague, mo botlaleñ yotle le tloganyo ea moea; ¹⁰ Gore lo tsamaee go cuanela Morena, go khatla mo liloñ cotle, le go uñuisioa mo tihofñ cotle tse ri molemo, le go totela mo kicoñ ea Morimo; ¹¹ Go thatahar-ioa ka thata eotle, kaha thateñ ea khalalelo ea ona, mo bopeluñnolo le mo bopeluñtelele, le boitumelo; ¹² Go itumelela Morimo Rra, o o re nonotsitseñ go na baaberoi ba boshua yoa baitsephi mo leseriñ; ¹³ O o re golotseñ mo thateñ ea lehihi, mi o re isitse mo gosiñ yoa Moroa lorato loa ona; ¹⁴ Eo re nañ le khololo mo go ena ka ntle ea mari a gague, eboñ boicwarelo yoa libe; ¹⁵ Eo e leñ cuano ea Morimo o o sa bonoeñ, le motsaloi oa ntle oa lilo tse ri bopiloñ cotle; ¹⁶ Gone lilo cotle li bopilo ki ena, le tse ri kua legorimoñ, le tse ri mo lehatsiñ, tse ri bonoñ, le tse ri sa bonoeñ, leha e le lirulo tsa bogosi, khotsa litaolo, khotsa balaori ba bagolu, khotsa lithata; lilo cotle li bopilo ki ena, mi li rihecoe ena; ¹⁷ Mo o la a le pele ga lilo cotle, mi lilo cotle li eme mogo ka ena. ¹⁸ Mi ki ena tlogo ea mele, eboñ ea ekelesia. Ki ena tsimologo, motsaloi oa ntle mo bashuiñ, gore a ne mogolu bogolu mo go cotle. ¹⁹ Gone gole gole monate go Rra gore botlalo yotle bo nne mo go ena; ²⁰ Mi ka o agisitse ka ena ka ntle ea mari a mokhoru oa gague, go ithuanyetsa lilo cotle; eboñ ka ena, leha e le lilo tse ri mo lehatsiñ, leha e le lilo tse ri kua magorimoñ. ²¹ Le lona, erile pele loa bo lontse ba lohaba lo sele, le baba, ka maitlomo mo tihofñ tsa bolelo, yana o lo ruantse ²² Mo meleñ oa nama ea gague, ka loshu, go lo baea ha pele ga gague mo khalaleloñ, le esiñ le molatu, le go sa buelege; ²³ Ha lo sala mo tumeloñ, le go theoa, le mo tlomamoñ, le esiñ go shutisioa mo culuheloñ ea Evangelio e lo e utluileñ,

e e rerecoeñ tse ri bopiloñ cotle tse ri kua tlatse ga legorimo; e 'na Paulo ki rihiloñ moriheri oa eona. ²⁴ Yana kia itumela mo pogishoñ tsa me ka ntle ea lona, go rihahatsa mo nameñ ea me tse ri setseñ tsa pogisho tsa ga Keresete, ka ntle ea mele oa gague, o e leñ ekelesia; ²⁵ E ki e rihecoeñ moriheri, kaha tlameleloñ ea Morimo e ki e lo 'nnelecoeñ, go rihahatsa lehuku ya Morimo, Eboñ bosaitsioeñ yo e saleñ bo shuyoa mo metleñ eotle, le tsikeñ cotle, yo yana bo bonatsicoeñ go baitsephi ba ona; ²⁷ Ba, Morimo o ratañ go ba itsise mahumo a khalalelo a bosaitsioeñ yo mo bahaiteniñ; yo e leñ Keresete mo go lona culuhelo ea khalalelo; ²⁸ Eo, re mo rerañ, re tlagisa moñue le moñue, re ruta moñue le moñue mo botlaleñ yotle; gore re bee moñue le moñue a tlaricoe mo go Keresete Yesu; ²⁹ Mo, le 'na ki rihelañ gona, ki ganelela kaha go riheñ ga gague eo o rihañ mo go 'na ka thata.

KHAOLO 2.

2 GONE ki rata gore lo itse ga tlanelo e kholu e ki lo tlamelelañ ka eona, le bona ba Laodikea, le bona botle ba ba e si ba ke ba bone sehatlogo sa me mo nameñ; ² Gore lipelu tsa bona li gomorioe, li tlama-gañoe mogo mo loratoñ, le mo mahumoñ aotle a tlomamo eotle ea tloganyo, go itse bosaitsoeñ yoa Morimo Rra le yoa ga Keresete; ³ Eo, mahumo aotle a botlale le a kico a shubiloñ mo go ena. ⁴ Mi ki bua yalo, gore go si ne ope eo o lo timetsañ ka mahuku a a nañ le tumo hela. ⁵ Gone leha ki sieo go lona mo nameñ, leha gontse yalo, ki na le lona mo moeeñ, ki itumela ka ki bona thulaganyo le tlomamo ea tumelo ea lona mo ga Keresete. ⁶ Ki gona, yaka lo cutse Keresete Yesu Morena, tsamaeñ mo go ena yalo; ⁷ Lo tloñoe, lo name mecoe, lo agioe mo go ena, lo tlomamisioe mo tumeloñ, yaka lo rutiloe, lo tote bogolu mo go eona ka boitumelelo. ⁸ Lo itse gore lo si thopioe ki ope ka filosofe ea boithamako le tsieco, yaka tse ri neiloñ ki bathu, kaha litsimologoñ tsa ntle tsa lehatse, le esiñ kaha Keresete. ⁹ Gone botlalo yotle yoa boikemo yoa Morimo bo agile sebele mo go ena. ¹⁰ Mi lo tlaricoe mo go ena, eo e leñ tlogo ea balaori ba bagolu botle, le thata; ¹¹ Eo lo guerisicoeñ mo go ena ka boguera yo bo sa rihalañ ka liatla, ka go cola mele oa libe tsa nama, ka ntle ea boguera yoa ga Keresete; ¹² Lo hitloe le ena mo papetishoñ, e lo cogileñ nae mo go eona, ka ntle ea tumelo mo go riheñ ga Morimo, o o mo cositseñ mo bashuiñ. ¹³ Mi erile ka lo shuetse mo libeñ tsa lona, le mo boguereñ yoa nama ea lona, o lo tserisitse le ena; mi o lo icuaretse tlolo tsa lona cotle; ¹⁴ Oa tlacoa oa tlosa kualo loa seatla loa mekhua, lo lo emalanyeñ le rona, lo lo ganelañ le rona; mi o loa lo tlosa ha gare, oa lo kokothela mo mokhoron; ¹⁵ Oa bolotsa balaori ba bagolu le bathati, mi oa ba shupa mo ponatsegoñ, oa ipelahatsa ka ona mo go bona. ¹⁶ Ki gona, lo si sekisioe ki ope mo liyoñ, le mo nooñ, khotsa ga tsatsi ya moriho, khotsa ga khueri e e rogiloñ, khotsa ga lisabata; ¹⁷ Tse e leñ moruti oa lilo tse ri tlañ, mi mele ki Keresete. ¹⁸ A go si ne ope eo o lo sekisañ ka thato ea gague mo bonoloñ yoa pelu le mo tiheloñ ea baengele, go itsenya mo liloñ tse o sa li boneñ, a burulogetse lehela ka tloganyo ea nama ea gague, ¹⁹ Esiñ go tsegetsa tlogo, e mele otle o totisioañ ka totisho ea Morimo ka eona, ka ntle ea likitlano, le lipoho, o tlame-loa, o kitlañoa. ²⁰ Ki gona ha lo shule le Keresete mo litsimologoñ tsa ntle tsa lehatse, lo inelelañ yaka lo tsela mo lehatsiñ, go laoloa ki mekhua? ²¹ (Lo si li ame; lo si li leke; lo si li cubue; ²² Tse cotle li tla nyelelañ ka go riha ka cona;) tse li lerioeñ ki litaolo le lithuto tsa bathu; ²³ Tse rure li nañ le cupo ea botlale, le tihelo ea itaole-

lo, le bonolo yoa pelu, lo go sa rekegeleñ mele; tse ri siñ molemo ope go thiba khatlego ea nama.

KHAOLO 3.

3 MI yalo ha lo cosicoe le Keresete, batlañ lilo tse ri kua legorimoñ, ha Keresete a lulañ gona mo atleñ se se siameñ sa Morimo. ² Ratañ lilo tse ri kua legorimoñ, esiñ tse ri mo lehatsiñ. ³ Gone lo shule, mi botse lo yoa lona bo shubilo le Keresete mo Morimoñ. ⁴ Mogañ Keresete, eo e leñ botselo yoa rona, o bonatsioañ, eriha gona le lona lo tla bonatsioañ nae mo khalaleloñ. ⁵ Ki gona, bolaeañ tokololo tsa lona tse ri mo lehatsiñ, eboñ khokahalo, le tse ri mashue, le khatlego tsa botlabisa-litloñ, le likeleco tsa boshula, le timano, e e leñ tihelo ea merimo ea liseto. ⁶ Tse bogale yo bogolu yoa Morimo bo tlañ mo baneñ ba go bisa go utlua ka cona; ⁷ Tse, erileñ pele le lona loa bo lo tsamaea mo go cona, ka lo sa agile mo go cona. ⁸ Mi yana le lona, belegololañ cotle tse; eboñ bogale, le bogale yo bogolu, le bogale yoa cubo, le khalo, le puo ea boshula mo melomoñ ea lona. ⁹ Si akelaneñ, ka lo belogotse mothu oa bogolugolu le tiho tsa gague; ¹⁰ Mi lo apere eo moshia eo o shaharioañ mo kicoñ kaha cuanoñ ea ona o o mo bopileñ; ¹¹ Mo go siñ Mogerika le Moyuda gona, boguera le go bisa boguera, Mobarabai, le Mosekutia, mogolegoi le eo o golocoñ; mi Keresete ki gotle le mo go botle. ¹² Ki gona yalo ikapiseñ yaka baitseñkeroi ba Morimo, le baitsephi le baratoi, ka boutluelo botluku yoa boicuaelo, le tsalano, le bopelunomi, le bonolo yoa pelu, le bope-lutelele; ¹³ Go iphapananya, le go icuarelana, ha moñue a na le itoko go eo moñue: yaka Keresete a lo icuaretse, le lona lo rihe yalo. ¹⁴ Mi lo ikapese gorimo ga cotle tse ka lorato, lo ki lona kholego ea botlalo. ¹⁵ Mi a kagisho ea Morimo e laole mo peluñ tsa lona, e lo e bilericoeñ mo meleñ o moñue hela; mi itumeleleñ. ¹⁶ Mi huku ya ga Keresete a le age mo go lona bogolu, ka botlale yotle; rutanañ, mi lo kaelane, ka lipesalem, le lihela tsa pako, le likopelo tsa moea, go opelela Morena ka tsegohaco mo peluñ tsa lona. ¹⁷ Mi cotle tse lo li rihañ ka mahuhu khotsa tiho, rihañ cotle mo ineñ ya ga Yesu Morena, go itumelela Morimo le Rra ka ena. ¹⁸ Lona basari, utluañ banona ba lona, yaka go cuanela mo Moreneñ. ¹⁹ Banona, ratañ basari ba lona, mi lo si ba galakegele. ²⁰ Lona bana, utluañ bagolu ba lona mo liloñ cotle, gone mo, go khatla Morena. ²¹ Lona bo-rra, lo si cuenye bana ba lona, gore ba si ñoriege. ²² Lona batlañka, utluañ beñ ba lona mo liloñ cotle kaha nameñ; esiñ ka tihelo ea maitlo, yaka bakhatli ba bathu, mi a e ne ka boñue hela yoa pelu, mo poihoñ ea Morimo: ²³ Mi cotle tse lo ri rihañ, lo ri rihe ka pelu eotle yaka e kabo e le go rihela Morena, mi esiñ bathu; ²⁴ Ka lo itse ha lo tla bona tuelo ea boshua mo Moreneñ; gone lo rihela Keresete Morena. ²⁵ Mi eo

o rihañ cokamo, o tla belega cokamo e o e rihileñ; mi ga go na tlaolo ea bathu.

KHAOLO 4.

4 LONA beñ, naeañ batlañka ba lona se se siameñ, le se se cuanañ; ka lo itse ha lo na le Morena mo magorimoñ. ² Coelelañ pele mo thapeloñ, mi lo rise mo go eona ka boitumelelo; ³ Le rona, lo re rapelele, gore Morimo o re bulele moyako oa lehuku, gore re bue bosaitsioeñ yoa ga Keresete, yo le yona ki bo golegecoeñ; ⁴ Gore ki bo bonatse yaka ki cuanetse go bua. ⁵ Tsamaeañ ka botlale mo go bona ba ba kua ntle, go rekolola motla. ⁶ A huku ya lona le ne ka tsegohaco ka gale, le lokoe ka lecoai, gore lo itse kaha lo ka arabañ moñue le moñue ka gona. ⁷ Popego eotle ea me, lo tla e itsisioe ki Tukiko, eo e leñ mokauleñue oa lorato le moriheri oa boikanyo, le motlañka le 'na mo Moreneñ; ⁸ Eo, ki mo lo rometseñ ka ntle ea mouo, gore a itse popego ea lona, le pelu tsa lona go li gomotsa; ⁹ Le Onesimo, mokauleñue oa boikanyo le lorato, eo e leñ moñue oa lona. Ba tla lo itsise lilo cotle tse ri monu. ¹⁰ Arisetareko mogolegoi le 'na, oa lo rumerisa, le Mareko moroa khantsaria Barenaba, (eo lo bonyeñ litaolo kaga gague; ha a ea go lona, mo culeñ;); ¹¹ Le Yesu, eo o biroañ Yusetu, eo e leñ oa ba boguera. Ba bosu, ki barihi le 'na mo bogosiñ yoa Morimo, ba e le le khomoco ea me. ¹² Epaferu, moñue oa lona, motlañka oa ga Keresete, oa lo rumerisa, o lo ganelela ka gale mo merapeloñ, gore lo eme ka botlalo, le go si nañ ape mo thatoñ eotle ea Morimo. ¹³ Gone kia shupa ga gague, ha a lo tloahaletse segolu, le bona ba ba mo Laodikea, le bona ba ba mo Heri-apolu. ¹⁴ Luke, ñaka e e rategañ, le Deme, ba lo rumerisa. ¹⁵ Rumerisañ bakauleñue ba ba mo Laodikea, le Numpe, le ekelesia e e mo tluñ ea gague. ¹⁶ Mi etlare ha episetole e, e buisioa mo go lona, lo rihe gore le gona e buiserioe ekelesia ea Balaodikea; le lona gore lo buise e e coañ Laodikea. ¹⁷ Mi lo ree Arekipo, Ela tloko tihelo e u e bonyeñ mo Moreneñ, gore u e rihatse. ¹⁸ Tumerisho ea me, 'na Paulo, ka atla sa me. Gopolañ likholego tsa me. Tsegohaco e ne le lona. Amena.

1 Batedaloni

KHAOLO 1.

1 PAULO, le Silevano, le Timoteo, go ekelesia ea Batedaloni e e mo Morimoñ Rra, le mo go Yesu Keresete Morena: Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ² Rea itumelela Morimo ka gale ka ntle ea lona lotle, re lo gopola mo merapeloñ ea rona; ³ Re gopola ka go bisa go khutla tiho ea tumelo ea lona, le tihelo ea lorato, le bopelutelele yoa culuhelo mo go Yesu Keresete Morena oa rona, ha pele ga Morimo le Rra ecu; ⁴ Ka lona bakauleñue ba ba rategañ, lo itse boitseñkelo yoa lona Morimoñ. ⁵ Gone evangelio ea rona e le le mo go lona, esiñ ka mahuku hela, e le le mo thateñ, le mo Moeñ oa Boitsepho, le mo kitsishoñ e kholu; yaka lo itse kaha re le rentse ka gona mo go lona ka ntle ea lona. ⁶ Mi lo loa na balateri ba rona, le ba Morena, ka lo lo cutse lehuku mo pogishoñ e kholu, ka boitumelo yoa Moea oa Boitsepho; ⁷ Ga tsamaea loa na likao go bona botle ba ba rumelañ mo Makedonia, le Akaia. ⁸ Gone lehuku ya Morena le rule go lona ya tumela esiñ mo Makedonia le Akaia gosi; mi le gona tumelo e lo rumelañ Morimoñ ka eona, e halaletse mo maheloñ aotle, ga tsamaea re si ka ra tlola re itsise sepe. ⁹ Gone le bona ba bulela ga rona ka bosì, kaha go tsena ga rona mo go lona go le gontse ka gona; le kaha lo loa tlabologela Morimoñ lo coa merimon ea liseto ka gona, go rihela Morimo o o tserileñ le oa amarure; ¹⁰ Le go lebelela Moroa ona a coa mo magorimoñ, eo o lo oa mo cosa mo bashuiñ, eboñ Yesu, eo o re gololañ mo bogaleñ yo bo tla tlañ.

KHAOLO 2.

2 GONE lona, bakauleñue, loa itse ka losi, go tsena ga rona mo go lona, ha e le e si lehela; ² Mi leha pele re le ra bogisioa, ra riheloa ka litloñ, kua Filipi, yaka lo itse, re le ra na pelukhale mo Morimoñ oa rona go bua evangelio le lona ka khañ e kholu. ³ Gone kaelo ea rona e le e si ea timeco, le esiñ ea limpe, le esiñ ea tsienco; ⁴ Mi yaka re le ra lekoa ki Morimo gore re ikanyelerioe evangelio, yalo rea bua, esiñ go cuana le go khatla bathu, mi e le go khatla Morimo o o lekañ pelu tsa rona. ⁵ Gone ga re e si re ke re bue mahuku a pakisho ka motla ope, yaka lo itse, le esiñ ka seipato sa timano; Morimo ki moshupi; ⁶ Le esiñ go batla tlotlo mo bathuñ, le esiñ mo go lona, leha e le mo go ba sele, leha re kabo re lo imaharitse yaka baapostoloi ba ga Keresete. ⁷ Mi re le ra na pelunomi mo go lona, yaka moamusi a otlala bana ba gague; ⁸ Ka re le ra lo tlolegeleloa segolu yalo, re le ra rata go lo abela, esiñ evangelio ea Morimo eosi, mi le eona meoea ea rona, gone lo lo ratega go rona. ⁹ Gone, bakauleñue, loa gopola tihole le tapisho tsa rona; gone re le ra riha bosigo le motsegare, gore re si imahatse ope oa lona, ra lo rerela evangelio ea Morimo. ¹⁰ Lona lo bashupi, le Morimo, kaha re le ra tsamaea ka gona mo go lona ba lo rumelañ, ka boitsepho, le tsiamo, le mo go sinañ molatu; ¹¹ Yaka lo itse kaha re le ra kaela, ra gomotsa, le go shupetsa moñue le moñue oa lona ka gona, yaka Rra mo baneñ ba gague, ¹² Gore lo tsamaee go cuanela Morimo o o lo bileritseñ bogosiñ yoa ona, le mo khalaleloñ ea ona. ¹³ Mi ki gona le gona re itumelelañ Morimo ka go bisa go khutla, gone, erile lo sina cula lehuku ya Morimo ye lo le utluileñ go rona, lo si ka loa le cula yaka huku ya bathu, mi yaka le le ka amarure yeona lehuku ya Morimo, ye le rihañ rure le mo go lona ba lo rumelañ. ¹⁴ Gone lona, bakauleñue, lo loa na balateri ba liekelesia, tse ri mo Yudea, tse ri mo go Keresete Yesu, gone le lona lo bogisericoe lilo tse rintseñ yalo ki ba morahe oa lona, yaka le bona mo Bayudiñ; ¹⁵ Ba ba bolaileñ Yesu Morena, le baperofeti ba bona, mi ba re bogisitse; mi ba sa khatle Morimo, mi ba emalana le bathu botle; ¹⁶ Ba re itsa go bua le bahaitene gore ba bulukoe, gore ba tlaleletse libe tsa bona ka gale. Mi bogale yoa Morimo bo tlile mo go bona ka bogolu bogolu. ¹⁷ Mi rona, bakauleñue, ka re gagocoe go lona mo meleñ ka motla o mo khut-sanyane, esiñ ka pelu, re tloahetse bogolu bogolu go bona hatlogo tsa lona ka keleco e kholu. ¹⁸ Ki gona re ko re ea go lona, E, 'na Paulo, gañue le gape; mi Sata-ne o la re khoreletsa. ¹⁹ Gone culuhelo ea rona ki ehe, khotsa boitumelo, khotsa seroalo sa bogosi sa pelahalo? A ga si lona ha pele ga Yesu Keresete More-

na oa rona mo go tleñ ga gague? ²⁰ Gone lo khalalelo le boitumelo yoa rona.

KHAOLO 3.

3 KI gona erileñ re sa kake ra tlola re iphapanya, re le ra kaea ha go le molemo go tlogeloa mo Atene rosi; ² Mi ra roma Timoteo mokauleñue oa rona, le moriheri oa Morimo, le moriheri le rona mo tiheloñ ea evangelio ea ga Keresete, go lo tloamisa, le go lo gomotsa kaga tumelo ea lona; ³ Gore go si ne ope eo o tsikiñoañ ki lipogisho tse; gone loa itse ka losi, ha re emisericoe mouo. ⁴ Gone erile ka re na le lona re le ra lo bulelela pele ha re tla bogisioa; yaka go rihahetse, mi loa itse mouo. ⁵ Ki gona ka mouo, erile ki sa kake ka tlola ki iphapanya ka keleco euo, ka mo roma go itse ga tumelo ea lona, gore e se re khotsa moraeri a ba a lo raetse, mi tihelo ea rona ea na lehela. ⁶ Mi yana erile Timoteo a sina coa go lona a tla go rona, a re leretsa litaeco tse ri molemo tsa tumelo le lorato loa lona, le gona ka loa bo lontse lo re gopola ka khopolo tse ri molemo, lo eletsa segolu go re bona, yaka le rona go lo bona; ⁷ Ki gona yalo, bakauleñue, re gomoricoeñ mo lipogishoñ le tlalelo cotle tsa rona ka ntle ea tumelo ea lona; ⁸ Gone yana rea tsela, ha lo ema ka tloamamo mo Moreneñ. ⁹ Gone boitumelelo yo re ka ba ra bo lo nelela Morimoñ ki bohe, ka ntle ea boitumelo yotle yo re itumelañ ka yona ka ntle ea lona ha pele ga Morimo oa rona; ¹⁰ Ka go rapela bogolu ka bosigo le motsegare, gore re bone hatlogo tsa lona, le go tlatsa se se tlokahalañ mo tumeloñ ea lona? ¹¹ Yana Morimo le Rra ecu, ka esi, le Yesu Keresete Morena oa rona, a a siamisetsa tsela ea rona go ea go lona. ¹² Mi Morena a lo atise le go lo totisa mo thatanoñ, le mo go rateñ botle, yaka rona re lo rata. ¹³ Gore a tloamamisa pelu tsa lona, go na go sina molatu mo boitsephoñ ha pele ga Morimo, eboñ Rra ecu, mo go tleñ ga Yesu Keresete Morena le bagalaleri ba gague botle.

KHAOLO 4.

4 MI gape, bakauleñue, rea coelesa go lo rapela, le go lo kaela ka Yesu Morena, yaka lo cutse mo go rona kaha lo cuanetseñ go tsamaea le go khatla Morimo, rea re, lo ne lo tote bogolu bogolu. ² Gone loa itse taolo tse re li lo neileñ ka Yesu Morena. ³ Gone thato ea Morimo ki e, eboñ itsephisho ea lona, gore lo ithibe mo khokahaloñ; ⁴ Gore moñue le moñue oa lona a itse go buluka mele oa gague mo boitsephishoñ le mo tlotloñ; ⁵ Esiñ mo likhatlegoñ tsa boshula yaka bahaitene, ba ba sa itseñ Morimo; ⁶ Gore go si ne ope eo o thobelañ le go tsietsa mokauleñue oa gague mo seoñ se, gone Morena e le moshulosi oa botle ba bantseñ yalo, yaka le rona re lo buletse pele ra lo itsise. ⁷ Gone Morimo ga oa re biletsa go tse ri mashue, mi o re bileritse boitsephishoñ. ⁸ Ki gona eo o nyatsañ mo, ga a nyatse mothu, mi ki Morimo, o o re neileñ Moea oa Boitsepho oa ona. ⁹ Mi ga lorato loa bakauleñue, ga go tlokahale gore ki lo kualele; gone Morimo o lo rutile ka losi go ratana. ¹⁰ Mi lo lo rihela rure bakauleñue botle ba ba mo Makedonia yeotle; mi, bakauleñue, rea lo rapela gore lo tote bogolu; ¹¹ Mi gore lo tloahale go ririmala, le go riha lilo tsa lona cosi, le go riha ka atla tsa lona, yaka re le ra lo laola; ¹² Gore lo tsamaee mo tsiamoñ ha go bona ba ba kua ntle, gore lo ne lo sa tloke sepe. ¹³ Mi, bakauleñue, ga ki rate gore lo si itse kaga bona ba ba robetseñ, gore lo si hutsahale, yaka bañue ba ba sinañ culuhelo. ¹⁴ Gone, ha re rumela ha Yesu a shule a ba a coga, gontse yalo bona ba ba robetseñ mo go Yesu, Morimo o tla ba lere nae. ¹⁵ Gone se rea se lo bulelela ka huku ya Morena, ha rona ba re tserileñ le go salela go tla ga Morena, re si kitla re coelesa pele ga bona ba ba robetseñ. ¹⁶ Gone Morena ka esi o tla hologa mo legorimoñ, ka pico, le ka koru ea moengele eo mogolu, le ka terompeta ea Morimo; mi bashui ba ba shuetseñ mo go Keresete ba tla coga pele; ¹⁷ Eriha gona rona ba re tserileñ, ba re setseñ, re tla culerioañ mogo le bona mo maruñ, go khatlantsa Morena mo loapiñ; mi yalo re tla na le Morena ka bosina bokhutlo. ¹⁸ Ki gona gomotsanyañ ka mahuku auo.

KHAOLO 5.

5 MI, bakauleñue, ga go tlokahale gore ki lo kualele ga metla le lipaka. ² Gone ka losi loa itse ka botlalo, ha tsatsi ya Morena le tla tla yalo yaka legoru bosigo. ³ Gone etlare mogañ ba reñ, Go kagisho, ga go na poitsego; eriha gona tsenyego ea bonako e tla tlañ go bona, yaka pelego e tla mo mosariñ eo o ithueleñ; mi ga ba kitla ba halola. ⁴ Mi lona, bakauleñue, ga lo mo hihhiñ, ha tsatsi ye le ka lo hitlela yaka legoru. ⁵ Lona lotle lo bana ba leseri, le bana ba letsatsi; ga re ba bosigo, leha e le ba lehihi. ⁶ Ki gona a re si robaleñ yaka ba bañue; mi a re riseñ, le go na tekano. ⁷ Gone ba ba robalañ, ba robala bosigo; mi ba ba tagiloñ ba tagiloe bosigo. ⁸ Mi rona ba re leñ ba letsatsi, a re ne tekano, re apare thebe ea sehuba ea tumelo, le ea lorato; lo eona culuhelo ea puluko go na helemeta. ⁹ Gone Morimo go oa re laolela bogaleñ, mi ki go bona puluko ka Yesu Keresete Morena oa rona, ¹⁰ Eo o re shuetseñ, gore, leha re cogile, khotsa re robetse, re tsele mogo le ena. ¹¹ Ki gona gomotsanyañ, mi agelelanañ, yaka le lona lo riha. ¹² Mi, bakauleñue, rea lo rapela, itseñ bona ba ba rihañ mo go lona, ba ba lo lebalebañ mo Moreneñ, ba ba lo kaelañ; ¹³ Go ba kaea segolu mo loratoñ, ka ntle ea tiho tsa bona mo go lona. Nañ kagisho mo go lona. ¹⁴ Mi yana, bakauleñue, rea lo rapela, tlagisañ ba ba sa rulaganyeñ, gomotsañ ba ba sa nametsegeñ, thusañ ba ba bokoa; nañ bopelutelele mo go botle. ¹⁵ Lo bone gore go si ne ope eo o lehelañ eo moñue boshula ka boshula; mi latelañ se se molemo ka gale, mo go lona ka losi, le mo go bona botle. ¹⁶ Itumeleñ ka gale. ¹⁷ Rapelañ ka go bisa go khutla. ¹⁸ Lo itumelele mo liloñ cotle; gone mo, e le thato ea Morimo kaga lona, mo go Keresete Yesu. ¹⁹ Si timeñ Moea. ²⁰ Si nyatseñ lithuto. ²¹ Lekañ lilo cotle; tsegetsañ se se molemo. ²² Ithibeñ mo go cotle tse ri cuanañ yaka boshula. ²³ Mi Morimo oa kagisho ka osi, a o lo itsephise gotle; gore matselo aotle a lona, le meoea, le mebele, e bulukoe, ka go sina molatu, mo go tleñ ga Yesu Keresete Morena oa rona. ²⁴ Ona o o lo bitsañ o boikanyo; o le ona o tla riha yalo. ²⁵ Bakauleñue, lo re rapelele. ²⁶ Rumerisañ bakauleñue botle ka katlo ea boitsepho. ²⁷ Kia lo ikanisa ka Morena, gore episetole e, e buiserioe bakauleñue botle ba boitsepho. ²⁸ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona e ne le lona. Amena.

2 Batesaloni

KHAOLO 1.

1 PAULO, le Silevano, le Timoteo, go ekelesia ea Batesaloni, e e mo Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena: ² Tsegohaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ, Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ³ Re cuanetse go lo itumelelela Morimo ka gale, bakauleñue, yaka go cuanetse, gone tumelo ea lona e mela segolu, le lorato loa moñue le moñue oa lona lo, lo ratanañ ka lona, lo na logolu; ⁴ Ga tsamaea rona ka rosi ra belahala ka ntle ea lona mo liekelesieñ tsa Morimo, ka ntle ea bopelutelele yoa lona, le tumelo, mo lipogishoñ cotle tsa lona, le lipatikego tse lo li icokelañ; ⁵ Tse e leñ seshupo se se bonatsegañ sa katlolo ea tsiamo ea Morimo, gore lo kaioe go cuanela bogosi yoa Morimo, yo le yona lo bo bogisericoeñ; ⁶ Ka le mororo e le tsiamo mo Morimoñ go ba ruela ka pogisho, ba ba lo bogisañ; ⁷ Mi lona ba lo bogisioañ, lapologañ le rona, mogañ Yesu Morena o tla bonatsegañ a coa legorimoñ, le baengele ba thata ea gague, ⁸ Ka molelo o o tukañ, a ipusholsetsa bona ba ba sa itseñ Morimo, le bona ba ba sa utlueñ evangelio ea ga Yesu Keresete Morena oa rona; ⁹ Ba ba tla berioañ ka tsenyego e e sa khutleñ ea go coa ha pele ga Morena, le ea go coa mo khalaleloñ ea thata ea gague: ¹⁰ Mogañ o tlañ go galalerioa mo baitsephiñ ba gague, le go na khakhamalo mo go bona botle ba ba rumelañ mo tsatsiñ ye (gone cupo ea rona e la ea rumelo mo go lona). ¹¹ Ki gona le rona re lo rapelelañ ka gale, gore Morimo oa rona o lo kae go cuanela pico e, le go rihahatsa nateho eotle ea molemo oa ona, le eona ea tumelo le thata; ¹² Gore leina ya ga Yesu Keresete Morena oa rona le galalerioe mo go lona, le lona mo go ena, kaha tsegohacoñ ea Morimo oa rona le Yesu Keresete Morena.

KHAOLO 2.

2 MI yana, bakauleñue, rea lo rapela ka go tla ga Yesu Keresete Morena oa rona, le ka phuthegelo ea rona go ena, ² Gore lo si tsikinyege ka bonako mo boitlomoñ, khotsa go huruioa, le esifñ ka moea, le esifñ ka lehuku, le esifñ ka episetole yaka e coa go rona, yaka ekete tsatsi ya ga Keresete le gauhe. ³ Lo si tsierioe ki ope ka mokhua ope; gone tsatsi ye ga le kitla le tla, ha e sa re pele ga tla tsatsi ya tenego, le mothu oa boleo a bonatsega, eo e leñ moroa tsenyego, ⁴ Eo o khoreletsañ, a ikhorisetsa gorimo ga cotle tse ri birioañ Morimo, khotsa tse ri obameloañ; ga tsamaea a lula yaka Morimo mo tempeleñ ea Morimo, a icupa ha e le ena Morimo. ⁵ Mi a ga lo gakologeloe, ha erile ka ki sa na le lona, ka lo bulelela lilo tseuo? ⁶ Mi yana loa itse se se thibañ, gore a bonatsioe mo motleñ oa gague. ⁷ Gone bosaitsioeñ yoa tsiamololo bo riha le yana; mi ena eo o khoreletsañ, o tla khoreletsa go tlo go tsamaea a tlo-sioe. ⁸ Mi eriha gona Mosiamolori eo o tla bonatsioañ, eo Morena o tla mo nyeletsañ ka Moea oa molomo oa gague, le go mo senya ka phatsimo ea go tla ga gague; Eboñ ena eo, go tla ga gague go leñ kaha tihofñ ea ga Satane, ka thata eotle, le licupo, le likhakhamaco tsa kako, ¹⁰ Le bohelepa yotle yoa tsiamololo, mo go bona ba ba latlegañ; gone ba le ba si ka ba cula lorato loa boamarure, gore ba bulukoe. ¹¹ Mi ki gona ka mouo Morimo o tla ba romelañ timelo e e thata gore ba rumele leaka; ¹² Gore botle ba bona ba latlege ba ba sa rumeleñ boamarure, mi ba le ba na le boitumelo mo tsiamololoñ. ¹³ Mi re cuanetse go lo itumelelela Morimo ka gale, bakauleñue, baratoi ba Morena, ka Morimo o lo itseñkeletse puluko mo tsimologoñ, ka boitsephisho yoa Moea, le ka go rumela boamarure; ¹⁴ Mo, o lo go bileritseñ ka evangelio ea rona, go bona khalalelo ea ga Yesu Keresete Morena oa rona. ¹⁵ Ki gona, bakauleñue, emañ ka tlo mamo, mi tsegetsafñ lipulelo tse lo li rutiloeñ, leha e le ka lehuku, khotsa ka episetole ea rona. ¹⁶ Mi yana Yesu Keresete Morena oa rona ka esi, le Morimo Rra ecu, eo o re ratleñ, eo o re neileñ khomoco e e sa khutleñ, le culuhelo e e molemo ka tsegohaco, ¹⁷ A gomotse pelu tsa lona, le go lo thatahatsa mo mahukuñ aotle a a molemo le tiho.

KHAOLO 3.

3 YA bohelo, bakauleñue, lo re rapelele, gore huku ya Morena le siane, le galalerioe, yaka lentse mo go lona; ² Gore re gololoe mo bathuñ ba ba sa rula-ganyeñ, le bathu ba ba boshula; gone ga ba na boikanyo botle. ³ Mi Morena o boikanyo, eo o tla lo thatahatsañ, le go lo buluka mo go eo o boshula. ⁴ Mi re na le boikanyo kaga lona mo Moreneñ, ha lo riha, mi lo tla riha, lilo tse re li lo laoletseñ. ⁵ Mi Morena a a siamisetsa pelu tsa lona mo loratoñ loa Morimo, le mo tebeleloñ ea bopelutelele e e lebelelañ Keresete. ⁶ Mi yana, bakauleñue, rea lo laolela mo ineñ ya ga Yesu Keresete Morena oa rona, gore lo ithibe mo mokauleñueñ moñue le moñue eo o sa tsamaeeñ ka thulaganyo, le esiñ yaka pulelo e o la a e cula go rona. ⁷ Gone loa itse ka losi kaha lo cuanetseñ go re latela ka gona, gone re si ka ra tsamaea ka thuloganyololo mo go lona; ⁸ Mi le gona ga rea ka ra ya señkhue sa ope esiñ ka sepe; mi re le ra riha ka tihelo le tapisho bosigo le motsegare, gore re si imahatse ope oa lona: ⁹ Esiñ gone re sina thata, mi e le le gore re lo itihele sekao gore lo re latele. ¹⁰ Gone le gona erile ka re na le lona, ra le ra lo laolela yalo, Ha moñue a gana go riha, le gona a a si ye. ¹¹ Gone re utlua ha bañue ba tsamaea ka thulaganyololo mo go lona, ba ba sa riheñ sepe, mi ba riha lilo tsa boithamako. ¹² Mi yana bona ba bantseñ yalo, rea ba laola, mi rea ba kaela, ka Yesu Keresete Morena oa rona, gore ba rihe, le go ya señkhue sa bona ka tirimalo. ¹³ Mi lona, bakauleñue, lo si lapisioe ki go riha molemo. ¹⁴ Mi ha moñue a sa utlue lehuku ya rona ka episetole e, mo cuaeñ, mi si tsalaneñ nae, gore a ne litloñ. ¹⁵ Mi leha gontse yalo, lo si mo kae yaka maba, mi mo kaeleñ yaka mokauleñue. ¹⁶ Mi yana Morena oa kagisho ka esi a lo nee kagisho ka gale, ka mekhua otle. Morena a ne le lona lotle. ¹⁷ Tumerisho ea me, Paulo, ka atla sa me, se se leñ cupo mo episetoleñ ñue le ñue; ki kualala yalo. ¹⁸ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona e ne le lona lotle. Amena.

1 Timoteo

KHAOLO 1.

1 PAULO moapostoloi oa ga Yesu Keresete, ka taolo ea Morimo Morebuluki, le Yesu Keresete Morena, eo e leñ culuhelo ea rona: ² Go Timoteo, moroake rure mo tumeloñ: Tsegohaco, le boicuarelo, le kagisho, tse ri coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena oa rona, a li ne nau. ³ Yaka ki le ka gu kaela go sala mo Efesia, ka ki ea Makedonia, gore u laolele bañue gore ba si rute thuto epe e sele, ⁴ Leha e le go inela mo litlamanef, le palo tsa litsika tse ri sa khutleñ, tse ri rihaf lipoco, bogolu go kagelelo ea Morimo e e mo tumeloñ; riha yalo. ⁵ Mi yana bokhutlo yoa taolo ki lorato lo lo coañ mo peluñ e e itsekileñ, le segakolori se se molemo, le tumelo e e sinañ boitimokanyo; ⁶ Tse bañue ka ba timecoe ki cona, ba rapametse puoñ ea boithamako; ⁷ Ka go rata go na baruti ba molao, mi ba sa tloganye leha e le se ba se buañ, khotsa se ba se itsiseñ. ⁸ Mi rona rea itse ha molao o le molemo, ha mothu a riha ka ona yaka taolo; ⁹ Ka re itse mo, ha molao o sa riheloe mosiami, mi o rihecoe barulaganyolori, le ba ba sa utlueñ, le baikepi, le baleohi, le ba ba sa itsephañ, le bakhari, le babolai ba bo-rra, le babolai ba bo-mma, le babolai ba bathu, ¹⁰ Le bagokahari, le basodomi, le ba ba ucuañ bathu, le baaki, le ba ba ikanañ ka tsieco, mi leha go le señue se sele se se emalanañ le thuto ea amarure; ¹¹ Kaha evangelioñ ea khalalelo ea Morimo o o tsegaharicoñ, e ki e ikanyericoeñ. ¹² Mi kia itumelela Yesu Keresete Morena oa rona, eo o 'nnonoharitseñ, eo 'nkaieñ ki le boikanyo, a 'ntsenya mo tiheloñ e; ¹³ Eo erileñ pele ka bo ki le mokhari, le mogisi, le mopatiki; mi 'na boicuarelo bo 'ntihahaleitse, ka ki le ka riha yalo ka go bisa go itse, le mo go biseñ go rumela. ¹⁴ Mi tsegohaco ea Morena oa rona e le le kholu bogolu, ka tumelo, le lorato, lo lo mo go Keresete Yesu. ¹⁵ Lehuku ye, ki yeona ya boikanyo, mi le cuanecoe ki kamogelo eotle, ha Keresete Yesu a la a tla mo lehatsiñ go buluka baleohi, ba ki leñ mogolu oa bona botle. ¹⁶ Leha gontse yalo 'na boicuarelo bo 'ntihahaleitse ka ntle ea mouo, gore Yesu Keresete a bonatse bopelutelele yotle mo go 'na, eo ki leñ eo mogolu bogolu, go na sekao go bona ba ba tla rumelañ mo go ena go botseloñ yo bo sa khutleñ. ¹⁷ Mi yana Khosi e e sinañ bokhutlo, e e sa shueñ, e e sa bonoeñ, Morimo o o botlale osi, tlotlo le khalalelo e ne go ona ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ¹⁸ Taolo e kia e gu nela, Timoteo, moroaka, kaha lipuleleloñ pele tse ri eteletseñ pele kaga gago, gore u ganele khañ e e molemo mo go cona; ¹⁹ Ka go tsegetsatse tumelo, le segakolori se se molemo, se bañue ba se khoromeritseñ, ba thuba tumelo ea bona yaka thubego ea shepa; ²⁰ Ba Humenaio le Alekandero ba leñ ba bona; ba ki ba neletseñ Satane, gore ba ithute go lesa go khala.

KHAOLO 2.

2 KI gona ki kaelañ pele ga lilo cotle, gore merapelo e e thata le merapelo, le merapelelo, le maitumelelo, a riheloe bathu botle; ² Le likhosi, le bona botle ba ba leñ bagolu, gore re tsele ka botselo yoa kagisho le tirimalo, mo poihoñmorimo eotle, le tsamao e e molemo. ³ Gone go riha yalo, go molemo le nateho ha pele ga Morimo Morebuluki; ⁴ Eo o ratañ gore bathu botle ba bulukoe, lo go tla kicoñ ea boamarure. ⁵ Gone go Morimo o le moñue hela, le motseriganyi a le moñue hela gare ga Morimo le bathu, eboñ monona Keresete Yesu; ⁶ Eo o la a inela go na thekololo ea botle, go na cupo mo motleñ oa eona. ⁷ E ki e laolecoeñ go na moreri le moapostoloi, (ki bua boamarure mo go Keresete, ga ki ake;) moruti oa bahaitene mo tumeloñ le mo boamarureñ. ⁸ Ki gona ki ratañ gore banona ba rapele mo maheloñ aotle, ba culetse liatla tsa boitsephe, ka go sina bogale le pelaelo. ⁹ Le gona yalo, gore basari ba khabe ka liaparo tsa bonolo yoa pelu, ka litloñ, le tekano, esiñ ka meriri e e horiloeeñ, khotsa gouda, khotsa liperela, khotsa liaparo tse ri rategañ; ¹⁰ Mi a ba apare litiho tse ri molemo, (yaka go cuanela basari ba ba ipobolañ poihoñmorimo.) ¹¹ A mosari a ithute mo tirimaloñ, le mo kutloñ eotle. ¹² Mi ga ki leseletse mosari go ruta le esiñ go laola mo mononeñ, mi a ne mo tirimaloñ. ¹³ Gone Adame o la a bopioa pele, eriha gona go bopioañ Eve. ¹⁴ Mi Adame o la a sa tsierioe, mi mosari ka a tsiericoe, o la a na mo tloloñ. ¹⁵ Leha gontse yalo o tla bulukoa ka go belega bana, ha ba nna mo tumeloñ le mo loratoñ, le mo boitsephehoñ, le mo tekanof.

KHAOLO 3.

3 HUKU ye ki yeona ya boikanyo, ha monona a eletsa tiho ea molebalebi, o eletsa tiho e e molemo. ² Mi yana molebalebi o cuanetse go na a sina molatu, monona oa mosari a le moñue hela, motloahari, oa tekano, le oa tsamao e e molemo, le morati oa baeñ, go nonohela go ruta; ³ Esiñ go nelo a boyaloeñ, esiñ motlanyi, esiñ matli oa lireko ka tsieco, mi a ne bopelunomi; esiñ oa khañ, esiñ oa timano; ⁴ Eo o laolañ ntlu ea gague seiñtle, a na le bana ba gague mo kutloñ, le mo bopeluñnomi yotle; ⁵ (Gone ha moñue a sa itse go laola ntlu ea gague, o tla tlamela ekelesia ea Morimo yañ?) ⁶ Esiñ eo mosh, gore e si re khotsa a buruloga, a oela mo tsekishoñ ea diabolo. ⁷ Le gona o cuanetse go na le pulelo e e molemo ea bona ba ba kua ntle; gore a si oele mo khoboñ, le mo seruñ sa diabolo. ⁸ Le gona badiakoni a ba ne bopelunomi, esiñ ka liteme li tu, esiñ go inela boyaloeñ yo bogolu, le esiñ go ipatlela lireko ka tsieco; ⁹ Go buluka bosaitsioeñ yoa tumelo, mo segakoloriñ se se itsekileñ. ¹⁰ Mi le bona ba, a ba lekoe pele, eriha gona a ba rihe ka tiho ea diakoni, ha ba bonyoe ba sina molatu. ¹¹ Gontse yalo le basari a ba ne bopelunomi, esiñ bakhari, ba ne tekano, le boikanyo mo liloñ cotle. ¹² Badiakoni a ba ne banona ba mosari a le moñue hela, ba laole bana ba bona le matlu a bona seiñtle. ¹³ Gone bona ba ba ri-hileñ ka tiho ea diakoni seiñtle ba tla ithekela popego e e molemo, le pelukhale e e kholu mo tumeloñ e e mo go Keresete Yesu. ¹⁴ Ki gu kuaela lilo tse, ki shuluhela go ea gu uena ka bokhutsanyane: ¹⁵ Mi ha ki riega segolu, gore u itse kaha u cuanetseñ go riha ka gona mo tluñ ea Morimo, e e leñ ekelesia ea Morimo o o tserileñ, pilara le tlomamo ea boamarure. ¹⁶ Mi ga go pelaelo epe, bosaitsioeñ yoa poi-homorimo bo bogolu; Morimo o loa bonatsega mo nameñ, o siamisicoe mo moeñ, oa bonoa ki baengele, o reriloe mo bahaiteniñ, o rumecoe mo lehatsiñ, o culelecoe mo khaleleloñ.

KHAOLO 4.

4 MI yana, Moea o bua ka thanolo, ha bañue ba tla tenega mo tumeloñ mo metleñ ea bohelo, ba inela mo meoeñ e e tsietsañ, le mo lithutoñ tsa bademoni; ² Ba bua maka mo boitimokanyoñ, ba na le ligakolori tse ri khuagancoeñ yaka ka tsipi e e molelo; ³ Ba itsa go nyala, ba laola go ithiba mo liyoñ tse Morimo o li bopileñ go culoa ka boitumelelo, ki bona barumeri, le ba ba itseñ boamarure. ⁴ Gone tse ri bopiloñ cotle tsa Morimo li molemo, mi ga go sepe se se ka latloañ, ha se culoa ka boitumelelo; ⁵ Gone se itsephisiao ki lehuku ya Morimo, le thapelo. ⁶ Etlare ha u goporisa bakauleñue ga lilo tseuo, u tla na moriheri eo o molemo oa ga Yesu Keresete, u otliloe mo mahukuñ a tumelo, le thuto e e molemo, e u e latetseñ. ⁷ Mi u gane litlamane tsa boikepo, le tsa bagogaie ba basari, mi bogolu lo itloetse poi-homorimo. ⁸ Gone tiho tsa mele li na le molemo o monyenye; mi poi-homorimo e molemo mo liloñ cotle, ka e na le pulelelo-pele ea botse-lo yonu, le ea yona yo bo tla tlañ. ⁹ Lehuku ye ki yona ya boikanyo, mi le cuanecoe ki kamogelo eotle. ¹⁰ Ki gona re rihelañ ka mouo, mi rea khoyoa, gone re ikantse Morimo o o tserileñ, o e leñ Muluki oa bathu botle, bogolu oa bona ba ba rumelañ. ¹¹ Lilo tse u li laole, u li rute. ¹² A go si ne ope eo o nyatsañ bokau yoa gago; mi u ne sekao go bona barumeri, mo hukuñ, le mo tsamaoñ, le mo loratoñ, le mo moeñ, le mo tumeloñ, le mo boitsekoñ. ¹³ U tloahalele puisho ea lokualo, le kaelo, le go ruta, ki tle ki tsamae ki hitle. ¹⁴ U si le bale neo e e mo go uena, e u e necoeñ ka pulelo ea tihahalo, ka peo ea liatla tsa bagolu. ¹⁵ Gakologeloa lilo tse; u li inele ka gotle; gore bocoelelo-pele yoa gago bo bonatsegele mo go botle. ¹⁶ U itise le thuto; tloahala mo go cona: gone u tla ipuluka, le bona ba ba gu utluañ ka go riha yalo.

KHAOLO 5.

5 U SI buele thata monona oa mogogaie, mi mo kaele yaka rra; le makau yaka bakauleñue; ² Basari ba bagogaie yaka bo-mma; le basari ba meroba yaka bakhantsari, ka boitseko yotle. ³ Tlotla batlolagari, ba e leñ batlolagari rure. ⁴ Mi ha motlolagari a na le bana, khotsa bana ba bana, a ba ithute pele go riha poiho-morimo mo gae, le go ruela bagolu ba bona; gone seuo ki molemo le nateho ha pele ga Morimo. ⁵ Yana eo e leñ motlolagari rure mi a tlogecoe esi, o ikanya Morimo, mi o na mo merapeloñ e e thata, le mo merapeloñ, bosigo le motsegare. ⁶ Mi eo o tselañ mo tlapeloñ, o shule ka a sa tserile. ⁷ Mi lilo tse u li laolele, gore ba si ne molatu. ⁸ Mi ha moñue a sa tlamele ba gague, bogolu bona ba ntlua ea gague, eo, o itatotse tumelo, mi o behile bogolu go eo o sa rumeleñ. ⁹ Motlolagari a a culoe mo paloñ, ha nyaga tsa gague li si li potlana go li sekeste, eo e le le mosari oa monona a le moñue hela, ¹⁰ A na le cupo ea tiho tse ri molemo; ha a gorisitse bana, ha a thusitse baeñ, ha a tlapisitse nao tsa baitsephi, ha a thusitse ba ba bogisicoeñ, ha a latetse tiho tse ri molemo cotle ka tloahalo. ¹¹ Mi u gane batlolagari ba makau; gone etlare ba gana taolo ea ga Keresete, ba tla nyala; ¹² Ba na le tsekisho, gone ba nyeleritse boikanyo yoa ntlua yoa bona. ¹³ Mi le gona ba ithuta pouruhalo, ba timelela mo tluñ ñue le go e ñue; mi esiñ pouruhalo eosi, mi le gona ki baruni ba mahuku, barihi ba boithamako, ba bua lilo tse ba sa li cuanelañ. ¹⁴ Ki gona ki ratañ gore batlolagari ba makau ba nyaloe, ba belege bana, le go laola ntlua, esiñ go naea maba lobaka loa go bua ka khalo. ¹⁵ Gone le yana bañue ba rapametse morago ga Satane. ¹⁶ Ha monona moñue khotsa mosari eo o rumelañ a na le batlolagari, a a ba thuse, mi a ekelesia e si imaharioe: gore e thuse bona ba e leñ batlolagari rure. ¹⁷ Bagolu ba ba laolañ seiñtle a ba kaioe go cuanela tlotlo e e tlatlaganyeñ, bogolu bona ba ba rihañ mo hukuñ le mo thutoñ. ¹⁸ Gone lokualo loa re, Ga u kitla u boha molomo oa khomu e e holañ mabele. Mi, morihi o cuanecoe ki tuelo ea gague. ¹⁹ U si cule tatuhaco kaga eo mogolu, ha e si ha pele ga bashupi ba tu khotsa ba teri. ²⁰ Ba ba leohañ ba buele ha pele ga botle, gore ba bañue le bona ba boihe. ²¹ Kia gu laolela ha pele ga Morimo, le Yesu Keresete Morena, le baengele ba ba itseñkecoeñ, gore u ele lilo tse tloko, esiñ ka tsekiseco pele, le esiñ go riha sepe ka tlaolo. U si bee moñue liatla ka bonako, le gona u si abelanoe mo libeñ tsa bathu ba bañue; u ipuluke mo boitsekoñ. U si tlole u coelela pele go noa metse aosi, mi tsa ea boyaloa bo le bonye ka ntlua ea mogoru oa gago, le makoa a gago a mantsi. ²⁴ Libe tsa bathu bañue li bonatsegela pele, li etelela pele go ba sekisa, mi ba bañue lia ba latela. ²⁵ Gontse

yalo, tiho tse ri molemo tsa bañue le cona li bonatsegela pele; mi tse ri ka go sele ga li kake tsa shuyoa.

KHAOLO 6.

6 BATLANKA botle ba ba mo kholegoñ, a ba kaele beñ ba bona go cuanela tlotlo eotle, gore leina ya Morimo, le thuto ea ona, le si khaloe. ² Mi bona ba ba nañ le beñ ba ba rumelañ, a ba si ba nyatse, gone e le bona bakauleñue, mi bogolu a ba ba rihele, ka ba ikañoa, ba ratega, yaka baaberoi ba tuelo ea molemo e. U rute u kaele ka lilo tseuo. ³ Mi ha moñue a ruta ka thuto e sele, esiñ go itumela le mahuku a a horileñ a ga Yesu Keresete Morena oa rona, le thuto e e leñ ka ha poihoñmorimo; ⁴ Eo, o burulogile, mi ga a itse sepe, mi o matseba kaga lipoco, le likhañ tsa mahuku, tse bopelutsetla, le khañ, le komano, le likhakologelo tsa ri boshula li coañ go cona, ⁵ Le khañ tsa cokamo tsa bathu ba taloganyo tse ri borileñ, tse ri sinañ boamarure, ba ba itlomañ go phutha lohumo, e le poiho-morimo; u ithibose mo go ba bantseñ yalo. ⁶ Mi poiho-morimo le boitumelo ki phenyo e kholu. ⁷ Gone ga rea ka ra lere sepe mo lehatsiñ, mi goa bonatsega ha re sa kake ra ntsa sepe mo go yeona. ⁸ Mi ha re na le liyo le liaparo, a re itumeleñ le cona. ⁹ Mi bona ba ba ratañ go huma, ba oela mo thaeloñ, le mo seruñ, le mo kelecoñ li lintsi tsa bosilo le tlukahaco, tse ri osetsañ bathu mo tsenyoñ le mo tsenyegoñ. ¹⁰ Gone lorato loa lireko e le mocue oa boshula yotle, tse bañue ba ba li eletsañ thata ba tenegile mo tumeloñ, ba itlaba ka mahutsana a le mantisi. ¹¹ Mi uena, monona oa Morimo, tsaba lilo tse; mi tabogela tsiamo, le poiho-morimo, le tumelo, le lorato, le bopelutelele, le bopelunomi. ¹² Ganela khañ e e molemo ea tumelo, phamola botselo yo bo sa khutleñ, yo u bo bilericoeñ, mi u ipobotse boipobolo yo bo molemo ha pele ga bashupi ba le bantsi. ¹³ Kia gu laolela ha pele ga Morimo, o o tserisañ lilo cotle, le ha pele ga Keresete Yesu, eo o la a shupa boipobolo yo bo molemo ha pele ga Ponto Pilato; ¹⁴ Gore u buluke molao o, esiñ ka sebata, le go sina puelo, go tlo go tsamaee Yesu Keresete Morena oa rona a bonatsege; ¹⁵ Eo o tla mo shupañ mo motleñ oa gague, ena eo e leñ motsegoharioi le mothatietle eo esi, khosi ea likhosi, le morena oa barena; ¹⁶ Eo o nañ le bosashueñ esi, eo o agañ mo leseriñ ye le sa atameloeñ ki ope; eo o esiñ a ke a bonoe ki mothu, khotsa go bonoa; eo tlotlego le thata e e sa khutleñ e ne go ena. Amena. ¹⁷ Laolela bahumi ba ba mo hatsiñ yenu, gore ba si ne bopeluumpe, khotsa go ikanya mahumo a a sinañ tlo-mamo, mi ba ikanye Morimo o o tserileñ, o o re naeañ segolu ga lilo cotle, gore re ne naco; ¹⁸ Gore ba rihe molemo; gore ba hume mo tihon tse ri molemo, go tloahala go abela, le go abalana; ¹⁹ Bantse ba ipakanyetsa motheo o o molemo, go iketleletsa motla o o tlañ, gore ba tsegetse botselo yo bo sa khutleñ. ²⁰ Uena Timoteo, buluka se u se ikanyericoeñ, go thi-

bogela puo tsa bolelo le tsa boithamako, le likhoreleco tsa kico tse ri birioañ yalo ka cokamo; ²¹ Tse bañue ba li ineletseñ, ba tenega mo tumeloñ. Tsegohaco e ne nau. Amena.

2 Timoteo

KHAOLO 1.

1 PAULO, moapostoloi oa ga Yesu Keresete, ka thato ea Morimo, kaha puleleloñ pele ea botselo yo bo mo go Keresete Yesu, ² Go Timoteo moroake eo o rate-gañ segolu: Tsegohaco, le boicuarelo, le kagisho, tse ri coañ Morimoñ Rra, le mo go Keresete Yesu Morena, li ne nau. ³ Ki itumelela Morimo, o e saleñ ki o rihela le ka bo-rra-mogolu ka segakolori se se itsekileñ, ka ki gu gopola ka go bisa go khutla mo merapeloñ ea me bosigo le motsegare; ⁴ Ki eletsa segolu go gu bona, ka ki gopola likeleri tsa gago, gore 'nke ki tlale boitumelo; ⁵ Ka ki ikhoporisa tumelo e e sinañ boitimokanyo e e mo go uena, e e le e agile pele mo go Loidia ma-go-mogolu, le mo go Eunike mago; mi le uena ki itsisicoe rure ha e le mo go uena. ⁶ Ki gona ki gu gopotsañ ka mouo, gore u tlotletse neo ea Morimo e e mo go uena, ka peo ea atla tsa me. ⁷ Gone Morimo ga oa ka oa re naea moea oa poiho; mi o re neile oa thata, le oa lorato, le oa itaolo. ⁸ Ki gona u se tlabisioe litloñ ki cupo ea Morena oa rona, le esañ ka ntle ea me eo ki leñ mogolegoi oa gague; mi u ne moaberoi oa lipogisho tsa evangelio kaha thateñ ea Morimo; ⁹ O o re bulukileñ, oa re bitsa ka pico ea boitsepho, esin kaha tihon tsa rona, mi e leñ kaha boikaeleloñ yoa ona, le tsegohaco, e re e necoefñ mo go Keresete Yesu pele ga tlolego ea lehatse; ¹⁰ Mi yana e bonatsegile ka iponaco ea ga Yesu Keresete Morebuluki, eo o nyeleritseñ loshu, a lere botselo le bosashueñ leseriñ, ka evangelio; ¹¹ E ki e laolecoefñ go na moreri, le moapostoloi, le moruti oa bahaitene. ¹² E le 'na ki bogisioañ lilo tse ka ntle ea mouo; leha gontse yalo ga ki tlayoe ki litloñ; gone kia itse eo ki mo rumetseñ, mi ki itsisicoe rure ha a nonohile go bulukela tsatsiñ ye se ki se mo neetseñ. ¹³ Tsegetsatsa cuano ea mahuku a a horileñ, e u e utluileñ mo go 'na, mo tumeloñ, le mo loratoñ lo lo mo go Keresete Yesu. ¹⁴ Se se molemo seuo, se u se neiloefñ, u se buluke ka Moea oa Boitsepho o o agileñ mo go rona. ¹⁵ Se ua se itse, ha bona botle ba Asia ba tenegile go 'na, ba Fugelo le Heremogene e leñ ba bona. ¹⁶ A Morena a nele ba ntle ea ga Onesiforo boicuarelo; gone o 'nthurisitse ka gantsi, mi o la a sa tlabisioe litloñ ki keten ea me; ¹⁷ Mi erile ka a le mo Roma o la a 'mpatla ka tloahalo e kholu, mi a 'mpona. ¹⁸ Morena a mo nee gore a bone boicuarelo mo Moreneñ mo tsatsiñ ye; mi ua itse rure kaha o 'ntihetseñ ka gona ka lilo lintsi kua Efesia.

KHAOLO 2.

2 KI gona, uena moroaka, na thata mo tsegohacoñ e e mo go Keresete Yesu. ² Mi lilo tse u li utluileñ mo go 'na ka bashupi bantsi, u li nee banona ba boikanyo, ba ba tla nonohañ go ruta le ba sele. ³ Ki gona u icokele tapisho, yaka motlabani eo o molemo oa ga Yesu Keresete. ⁴ Ga go ope eo o tlabanañ a ikhueleile ka lilo tsa botselo yonu; gore a khatle ena eo mo culetseñ tlabanoñ. ⁵ Mi le gona ha moñue a ganela liphenyo, ga a roesioa tlotlo ha a sa ganele yaka taolo. ⁶ Morihi-tsimo eo o rihañ, a a ne moaberoi oa mauñuo pele. ⁷ Gakologeloa se ki se buañ, mi Morena a gu nee taloganyo mo liloñ cotle. ⁸ Gopola ha Yesu Keresete, eo e leñ oa losika loa ga Davide a la a cosioa mo bashuiñ kaha evangelioñ ea me; ⁹ E ki bogiserioañ likholegoñ yaka morihalibe; mi lehuku ya Morimo ga le golegoe. ¹⁰ Ki gona ki icokelañ cotle ka ntle ea baitseñkeri, gore le bona ba bone puluko e e mo go Keresete Yesu, le khalalelo e e sa khutleñ. ¹¹ Ye ki lehuku ya boikanyo, Gone ha re shule nae, le gona re tla tsela nae; ¹² Ha re iphpanya, le gona re tla laola nae; ha re mo latola le ena o tla re latola; ¹³ Ha re si boikanyo, ena o boikanyo, ga a kake a itatola. ¹⁴ U ba goporise ga lilo tseuo, ka go ba laolela ha pele ga Morena, gore ba si ganele kaga mahuku, a a sinañ molemo go sepe, ha e si go thibosa bautlui. ¹⁵ Tloahala go gu iponatsa u lekiloie Morimoñ, morihi eo o sa tlayoeñ ki litloñ, eo o abelañ lehuku ya boamarure ka go siameñ. ¹⁶ Mi gana puo tsa boikepo le boithamako, gone li tla totahalela boikepoñ bogolu bogolu. ¹⁷ Mi huku ya bona, le tla ya yaka porisho; ba Humenaiio le Fileto e leñ ba bona; ¹⁸ Ba ba timecoefñ ki boamarure, ba re, cogo ea bashui e hetile; mi ba thibosa tumelo ea bañue. ¹⁹ Leha gontse yalo motheo oa Morimo o eme ka tlomamo, mi ka o na le sekano se, Morena oa itse bona ba e leñ ba gague; mi A moñue le moñue eo o bitsañ leina ya ga Keresete, a tlogele tsiamololo. ²⁰ Mi mo tluñ e kholu ga go liyana tsa gouda le selevera cosi, mi le cona tsa logoñ le tsa mbu; mi liñue ki tsa tlotlo, mi tse liñue tsa tlotlologo. ²¹ Ki gona ha moñue a iitsephisa mo go tse, o tla na seyana sa tlotlo, se se itsephisicoefñ, se nonohile go rihela morena, se etlelericoe tihon cotle tse ri molemo. ²² Tsaba le cona likhatlego tsa bokau, mi tabogela tsiamo, le tumelo, le lorato, le kagisho, u na le ba ba bitsañ Morena mo peluñ e e itsekileñ. ²³ Mi shutela lipoco tsa boithamako, le tse ri sa ruteñ, ka u itse li uñua likhañ. ²⁴ Mi motlañka oa Morena a si ganele; mi a ne bopelunomi mo go botle, le nonoho go ruta, le go iphpanya le boshula. ²⁵ Ka go ruta ka pelunomi bona ba ba khoreletsañ, ekare khotsa Morimo oa ba naea tlabologo go ipobola boamarure; ²⁶ Gore ba be ba

coge mo seruñ sa diabolo, se ba le ba cueroe ka shona kaha thatoñ ea gague.

KHAOLO 3.

3 MI se le shona u se itse, go tla tla metla ea poitsego mo metleñ ea bohelo. ² Gone bathu ba tla na baithati, le batimani, le babelahari, le ba bopelumpe, le bakhari, le ba ba sa utlueñ bagolu, le ba ba sa itumeleleñ, le ba ba sa itsephañ, ³ Le ba ba sinañ lorato loa bathu, le ba ba sa ruaneñ, le basebi, le ba ba sinañ tekano, le bagalehi, le banyatsi ba ba ba molemo, ⁴ Le baaki, le ba tlogo e thata, le ba ba buru-logileñ, le barati ba litlapelo bogolu go rata Morimo; ⁵ Ba na le cuano ea poiho-morimo, mi ba latola thata ea eona: thibogela ba bantseñ yalo. ⁶ Gone ga bauo, ki bona ba ba gagabelañ mo matluñ, ba gogela basari ba bosilo kholegoñ, ba ba belesicoeñ ki libe, ba khoeriaa ki likhatlego lintsi li sele, ⁷ Ba ba ithutañ ka gale, mi ba sa kake ba nonoha go tla mo kicoñ ea boamarure ka gope. ⁸ Mi yana yaka Yane le Yambere ba le ganela le Moshe, le bona ba, ba ganela yalo le boamarure; banona ba tloganyo tse ri borileñ, ba ba latlegañ kaga tumelo. ⁹ Mi ga ba kitla ba tlola ba coelela pele; gone bosilo yoa bona bo tla bonatsega mo go botle, yaka yoa bona le yona bo le yoa na. ¹⁰ Mi uena u latetse thuto ea me, le mokhua oa botselo yoa me, le boikaelelo, le tumelo, le bopelutelele, le lorato, le boicoko, ¹¹ Le lipogisho tsa me, le lipatikego tse ri tsa tla go 'na kua Antioka le kua Ikonio, le kua Lusera; lipogisho tse ki li bogileñ; mi Morena o 'nkholotse mo go cona cotle. ¹² E, le botle ba ba ratañ go tsela mo poihoñmorimo, mo go Keresete Yesu, ba tla bogisioa. ¹³ Mi bathu ba boshula, le batsietsi, ba tla beha bogolu bogolu, ba tsietsa, mi ba tsierioa. ¹⁴ Mi, uena, nna mo liloñ tse u li ithutileñ, tse u li ikanyericoeñ, ka u itse eo u li ithutileñ mo go ena; ¹⁵ Mi le gona ka u itsile likualo tsa boitsepho mo bonyaneñ yoa gago, tse ri nonohileñ go gu tlaletsetsa pulukoñ ka tumelo e e mo go Keresete Yesu. ¹⁶ Likualo cotle tse ri burulecoeñ ki Morimo, li molemo go ruta, le go buela, le go siamisana, le go kaela mo tsiamoñ; ¹⁷ Gore mothu oa Morimo a rihoe botlalo, a iketletse litiho tse ri molemo cotle, ka botlalo.

KHAOLO 4.

4 KI gona ki gu laolelañ ha pele ga Morimo, le Yesu Keresete Morena, eo o tla atlolañ batseri le bashui, mo iponacoñ ea gague, le bogosi yoa gague, ² Rera lehuku; tloahala mo motleñ, le esiñ ka motla; buela buela thata, kaela ka bopelutelele yotle, le thuto. ³ Gone go tla na motla, mogañ ba tla tlarisioañ thuto e e horileñ; ka ba na le litsebe tse ri tlotlonañ, ba tla ikokoanyetsa baruti kaha khatlegoñ tsa bona; ⁴ Mi ba tla bosa tsebe tsa bona mo boamarureñ, mi ba tla boserioa go litlamaneñ. ⁵ Mi, uena, leta mo liloñ cotle, icokele lipogisho, riha tiho ea moevangele, shupa ga tihelo ea gago ka botlalo. ⁶ Gone yana ki iketleritse go tseloa noo ea cupelo, mi motla oa khololo ea me o atametse. ⁷ Ki ganetse khañ e e molemo, ki ueritse tsiano, ki bulukile tumelo; ⁸ Mi kua pele ki beecoe thoko seroalo sa bogosi sa tsiamo, se Morena moatlori oa tsiamo, o tla se 'nnaeñ mo tsatsiñ ye; mi esiñ 'na 'nosi, mi le bona botle ba ba ratañ iponaco ea gague. ⁹ Tloahala go tla go 'na ka bonako; ¹⁰ Gone Deme o 'ntlogetse, o ratile lehatse yenu, mi o hurugetse Tesalonia; Keresense o ile kua Galatia; Tito o ile kua Dalamatia. ¹¹ Luke o na le 'na esi. Tsaee Mareko, mi u mo lere nau; gone o molemo go 'na mo tiheloñ. ¹² Mi Tukiko ki mo rometse kua Efesia. ¹³ Kobo ea loeto e ki e tlogetseñ le Karepo kua Teroa, ere u tla, u tle naeo, le libuka, mi bogolu liparekementa. ¹⁴ Alekandero mothuri oa khotlo o la a 'ntihela boshula yo bogolu; Morena o tla mo ruela kaha litihoñ tsa gague; ¹⁵ Eo le uena u mo itise; gone o ganeritse tiho tsa rona segolu. ¹⁶ Ga go ope eo o la a ema le 'na mo ikarabeloñ ea ntle ea me, mi botle ba le ba 'ntlogela. A go si baleloe go bona. ¹⁷ Leha gontse yalo Morena o la a 'nkemanokeñ, mi a 'nthatahatsa; gore thero e itsioe ka botlalo ka ntle ea me, lo gore bahaitene botle ba e utlue; mi ka gololoa mo molomoñ oa tau. ¹⁸ Mi Morena o tla 'nkholola mo tihooñ cotle tsa boshula, mi o tla 'mpulukela bogosi yoa gague yoa legorimo; eo khalalelo e ne go ena ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ¹⁹ Rumerisa Periseke, le Akuile, le ba ntle ea ga Onesiforo. ²⁰ Eraseto o setse kua Korinta; mi Terofimo ki mo tlogetse a bobola kua Mileta. ²¹ Tloahala go tla mariga a e si a tle. Eubulo oa gu rumerisa, le Pude, le Lino, le Kalaudie, le bakauleñue botle. ²² Yesu Keresete Morena a a ne le moea oa gago. Tsegohaco e ne le lona. Amena.

Tito

KHAOLO 1.

1 PAULO, motlañka oa Morimo, le moapostoloi oa ga Yesu Keresete, kaha tumeloñ ea baitseñkeroi ba Morimo, le boipobolo yoa boamarure yo bo leñ kaha poihoñmorimo; ² Mo culuheloñ ea botselo yo bo sa khutleñ, yo Morimo, o o sa kakeñ oa aka, o rileñ o tla bo naea pele ga tlogelo ea lehatse; ³ Mi o bonaritse huku ya ona mo motleñ oa yeona ka thero, e ki e necoñ kaha taoloñ ea Morimo Morebuluki: ⁴ Go Tito, moroake kaha tumeloñ ea botle: Tsegohaco, le boicuarelo, le kagisho tse ri coañ Morimoñ Rra le Yesu Keresete Morena Morebuluki, li ne nau. ⁵ Ki le ka gu tlogela mo Kereta ka ntle ea mouo, gore u rulaganye lilo tse ri tloahalañ, le go laorisa bagolu mo metseñ eotle, yaka ki gu laoletse; ⁶ Ha moñue a sina molatu, monona eo o mosari a le moñue hela, a na le bana ba ba rumelañ, ba ba sa latuharioeñ ki botselo yo bo mashue, khotsa go bisa go utlua. ⁷ Gone molebalebi a cuanetse go na a sina molatu, yaka motlameri-ntlou oa Morimo; esiñ moitaori, esiñ go galeha ka bonako, esiñ go nelo a boyaloeñ, esiñ motlanyi, esiñ mobatli oa lireko ka tsienco; ⁸ Mi a ne morati oa baeñ, morati oa ba ba molemo; oa tsisimogo, le tsiamo, le boitsepho, le tekano; ⁹ Eo o tsegetsañ lehuku ya boikanyo yaka a rutloeo, gore a nonohe go kaela le go henyha baganetsi ka thuto e e horileñ. ¹⁰ Gone go bantsi ba ba sa laolegeñ le babui-boithamako, le batsietsi, bogolu bona ba boguera; ¹¹ Ba melomo ea bona e cuanetseñ go tsiyoo, ba ba thibosañ ba matlu botle, be ruta lilo tse ri sa cuanelañ, ka ntle ea lireko tse ri mashue. ¹² Moñue oa bona, eboñ moperofeti oa bona ka bosu, o la a re, Bakereki ki baaki ka gale, le libatana tse ri boshula, le limpa tse ri pouruhalo. ¹³ Cupo e, e boamarure. Ki gona u ba buele thata, gore ba hole mo tumeloñ; ¹⁴ Mi ba si inele mo litlamaneñ tsa Bayuda, litaolo tsa bathu, tse ri ba bosañ mo boamarureñ. ¹⁵ E, cotle li itsekile go bona ba ba itsekileñ, mi go ba ba leshueharicoeñ, le ba ba sa rumeleñ, ga go sepe se se itsekileñ; gona tloganyo le ligakolori tsa bona li leshueharicoe. ¹⁶ Ba ipobola ha ba itse Morimo, mi ba o latola ka litiho, ka ba le mashue bobee, le go bisa go utlua, mi ba latlegile kaga tiho cotle tse ri molemo.

KHAOLO 2.

2 MI, uena, bua lilo tse ri cuanetseñ thuto e e horileñ; ² Gore banona ba bagogaie ba ne tekano, bopelunomi, le tsisimogo, le mo tumeloñ e e horileñ, le mo loratoñ, le mo bopeluñtelele. ³ Le basari ba bagogaie le bona gore ba ne mo tsamaoñ e e cuanetseñ baitsephi, esiñ bakhari, esiñ go inela boyaloeñ yo bogolu, a ba ne baruti ba lilo tse ri molemo; ⁴ Gore ba rute basari ba meroba go na tekano, le go rata banona ba bona, le go rata bana ba bona, ⁵ Go na botlale, le boitseko, le go buluka ntlou, le go na molemo, le go utlua banona ba bona, gore lehuku ya Morimo le si khaloe. ⁶ Makau le aona u a kaele go na tekano. ⁷ U icupe u le sekao sa tiho tse ri molemo mo liloñ cotle, le bosapekoa mo thutoñ, le bopelunomi, le tsiamo, ⁸ Ka lehuku ye le horileñ ye le sa kakeñ ya latloa, gore eo o le ganetsañ a tlayoe ki litloñ, ka a sina sepe sa boshula go se bua ga gago. ⁹ Batlañka u ba kaele go utlua beñ ba bona, go ba khatla mo liloñ cotle; esiñ go ganela; ¹⁰ Esiñ go senya, mi a ba shupe boikanyo yotle yo bo molemo; gore ba khabise thuto ea Morimo Morebuluki mo liloñ cotle. ¹¹ Gone tsegohaco ea Morena e e bulukañ e phatsimetse bathu botle, ¹² Mi e ruta, gore re tlogele boikepo le likhatlego tsa lehatse, le go tsela ka boikanyo, le tsiamo, le poihoñmorimo mo hatsiñ yenu; ¹³ Ka go lebelela culuhelo e e tsegoharicoeñ, le ponatsego ea khalalelo ea Morimo o mogolu, le ea Morebuluki Yesu Keresete; ¹⁴ Eo o re ineletseñ, gore a re rekolole mo tsiamololoñ cotle, le go itsephisetsa bathu ba sele go ena, ba ba tloahalañ mo tihooñ tse ri molemo. ¹⁵ U bue tse, mi u kaele, mi u buele ka taolo eotle. A go si ne ope eo o gu nyatsañ.

KHAOLO 3.

3 BA kaele go utlua balaori ba bagolu le bathati, go utlua basiamisi, go etletsega mo litihoñ cotle tse ri molemo, ² Esiñ go khala ope, esiñ go na baloi, mi a ba ne pelumoni, go shupetsa bathu botle pelunolo eotle. ³ Gone le rona pele re le re le bosilo, le go bisa go utlua, re timela, re rihela likhatlego, le litlapelo li sele, re tsela mo khutlogoñ, le mo peluñtsetla, re iloa, mi re ilana. ⁴ Mi erile botsalano le lorato loa Morimo Morebuluki lo sina phatsimela bathuñ, ⁵ Esiñ ka ntle ea tiho tsa tsiamo tse re li rihileñ, mi o re bulukile kaha boicuareloñ yoa ona, ka tlapisho ea go ba go tsaloo, le boshahaco yoa Moea oa Boitsepho, ⁶ O, o o re goromeleritseñ bogolu, ka Yesu Keresete Morebuluki; ⁷ Gore rona, ka re siamisicoe ka tsegohaco ea ona, re rihoe ba boshua kaha culuheloñ ea botselo yo ba sa khutleñ. ⁸ Lehuku ye ki ya boikanyo, mi ki rata gore u tlomamise lilo tseuo ka tloahalo, gore bona ba ba rumelañ Morimo ba itise go coelela pele mo tihoñ tse ri molemo. Lilo tse li molemo le tsegohaco mo bathuñ. ⁹ Mi ganetsa lipoco tsa bosilo le palo tsa losika, le khañ, le go loa kaga molao; gone ga li na molemo, mi li boithamako. ¹⁰ Monona eo o rihañ mashomo, ere u sina go mo kaela gañuelega tu, mo gane; ¹¹ Ka go itse ha eo o ntseñ yalo a thibosicoe, mi a leoha, ka a itsekisitse ka esi. ¹² Mi etlare mogañ ki romelañ Areteme go uena, khotsa Tukiko, u akohe u tle go 'na kua Nikopole, gone ki ikaeletse go tlola gona mariga. ¹³ Sene, moruti oa molao, le Apolo, u ba lere mo etoñ loa bona ka tlamelo, gore ba si tloke sepe. ¹⁴ Le bona ba rona, a ba ithute go riha tiho tse ri molemo, tse ri molemo go na naco, gore ba si ne go bisa go uñua. ¹⁵ Botle ba ba nañ le 'na ba gu rumerisa. Rumerisa ba ba re ratañ mo tumeloñ. Tsegohaco e ne le lona lotle. Amena.

Filemone

KHAOLO 1.

1 PAULO, mogolegoi oa ga Yesu Keresete, le Timoteo, mokauleñue, go Filemone, moratoi le moriheri le rona. ² Le go Apefia moratoi, le Arekipo motlabani ka rona, le go ekelesia e e mo tluñ ea gago: ³ Tsegahaco e ne le lona, le kagisho e e coañ Morimoñ Rra ecu, le Yesu Keresete Morena. ⁴ Ki itumelela Morimo oa me, ki gu gopola ka gale mo merapeloñ ea me, ⁵ Ka ki utlua ga lorato loa gago, le tumelo ea gago, e u nañ naeo mo go Yesu Morena, le mo baitsephiñ botle; ⁶ Gore kabalano ea tumelo ea gago, e ne thata mo kit-sishoñ ea lilo cotle tse ri molemo, tse ri mo go lona ka Keresete Yesu. ⁷ Gone re na le boitumelo yo bogolu, le khomoco mo loratoñ loa gago, gone boteñ yoa baitsephi bo rurisicoe ki uena, mokauleñue. ⁸ Ki gona leha 'nkabo ki na le pelukhale e kholu mo go Keresete go gu laolela se se cuanetseñ, ⁹ Leha gontse yalo, bogolu kia gu rapela ka ntle ea lorato, ka ki le eo ontseñ yaka Paulo eo o mogogaie, eo le yana ki leñ mogolegoi oa ga Yesu Keresete. ¹⁰ Ki gu rapelela Onesimo moroake, eo ki mo tsetseñ mo kholegoñ tsa me; ¹¹ Eo erileñ pele a bo a sina molemo go uena, mi yana o molemo mo go uena le mo go 'na; ¹² Eo ki bileñ ka mo roma; ki gona u mo cule, ki go re, boteñ yoa me; ¹³ Eo 'nkaboñ ki mo thibetse go 'na, gore a 'ntihele mo bonnoñ yoa gago, mo likholegoñ tsa evangelio; ¹⁴ Mi ki gane go riha sepe ha e si ka go rata ga gago; gore tihelo ea molemo ea gago e si ne kaha kholeloñ, mi e ne ka go rata. ¹⁵ Gone khampo ki gona o la a khaogañoa nau ka motlanyana, gore u ne nae ka bosina bokhutlo; ¹⁶ Yana esiñ yaka motlañka, mi a ne bogolu go motlañka, ki mokauleñue eo o rategañ, mi bogolu go 'na, mi bogolu yañ go uena mo nameñ, le mo Moreneñ? ¹⁷ Ki gona ha u 'nkaea ki le molekane, mo cule yaka u ko u 'ncula. ¹⁸ Ha a gu siamololetse, khotsa a le molatu nau, u o balele go 'na; ¹⁹ 'Na, Paulo, ki kuarile ka atla sa mese, ki tla o leha; gore ki si gu ree, Le uena u molatu gotle ga gago go 'na. ²⁰ E, mokauleñue, a ki ne le boitumelo kaga gago mo Moreneñ; rurisa boteñ yoa me mo Moreneñ. ²¹ Ki gu kualetse, ki ikanya kutlo ea gago, mi kia itse ha u tla riha le bogolu mo go se ki se buañ. ²² Mi le gona 'mpakanyetsa ntle ea go tlola; gone kia shuluhela ha ki tla lo neoa ka ntle ea merapelo ea lona. ²³ Epafere mogolegoi le 'na mo go Keresete Yesu oa gu rumerisa; ²⁴ Le Mareko, le Aresetareko, le Deme, le Luke, bariheri le 'na. ²⁵ Tsegohaco ea ga Yesu Keresete Morena oa rona, e ne le moea oa gago. Amena.

Bahebera

KHAOLO 1.

1 MORIMO o o loa bua mo metleñ ea bogolugolu le bo-rra ka baperofeti mo mekhueñ e mentsi, le ka gantsi, O buile le rona mo metsiñ enu ea morago, ka Moroa ona, eo o mo laotseñ go na Morena oa lilo cotle, eo le ena, o lo oa riha mahatsi ka ena; ³ Eo, ereñ ka e le marañ a khalalelo ea ona, le cuano ea amarure ea boikemo yoa ona, mi a laola lilo cotle ka huku ye le thata ea gague, o rile a sina itsephisa libe tsa rona ka ena ka esi, a lula mo atleñ se se siameñ sa Mogalaleri mo bogorimoñ bogolu. ⁴ Ka a gorisicoe bogolu go baengele, ka a bonye ka boshua leina ye le bonatla bogolu go bona. ⁵ Gone o loa raea moeñgele ohe oa baengele leñ, U Moroake, ki gu tsetse gompieñu? Mi gape, Ki tla na rague, mi o tla na Moroake? ⁶ Mi gape o rile o bo o lere motsaloi oa ntle oa ona mo lehatsiñ, oa re, A baengele botle ba Morimo ba mo obamele. ⁷ Mi kaga baengele o re, O o rihañ baengele ba ona lipheho, le bariheri ba ona khabo ea molelo. ⁸ Mi go Moroa, o re, Serulo sa bogosi sa gago, Morimo, se ka bosina bokhutlo yotle; tsama ea bogosi yoa gago ki tsama ea tsiamo. ⁹ U lu ua rata tsiamo, mi u lu ua ila tsiamololo; ki gona Morimo, Morimo oa gago, o gu tloritseñ ka loukuane loa boitumelo bogolu go lilekane tsa gago. ¹⁰ Mi, Uena, Yehova, u lu ua thaea methao ea lehatse mo tsimologoñ, mi magorimo ki tiho ea atla tsa gago. ¹¹ A tla nyelela, mi u tla sala; a tla cohala aotle yaka seaparo, ¹² Mi u tla a mena yaka kobo, mi a tla onala; mi uena u sa le ena, mi nyaga tsa gago ga li kitla li khutla. ¹³ Le gona o kile o raea moñue oa baengele leñ, Lula ha atleñ sa me se se siameñ, ki tle ki tsamae ki rihe baba ba gago serulo sa nao tsa gago? ¹⁴ Botle a ga ba meoea e e rihelañ, e e romecoeñ go thusa bona ba ba tla nañ ba boshua yoa puluko.

KHAOLO 2.

2 KI gona re cuanetseñ go tsatsia bogolu lilo tse re li utluileñ, gore e si re khotsa ra li lebala ka motla ope. ² Gone ha lehuku ye le builoefñ ki baengele le le tlomame, mi setlolo señue le señue le go bisa go utlua, li tsa bona tuelo ea tsiamo; ³ Re tla tsaba yañ, ha re lebala puluko e kholu e? e e simolocoefñ go reroa ki Morena, mi re e tломamisericoe ki bona ba ba mo utluileñ; ⁴ Morimo le ona oa shupa ga bona, ka licupo le likhakhamaco, lo litiho tse ri thata li sele, le lineo tsa Moea oa Boitsepho, kaha thatoñ ea ona. ⁵ Mi lehatse ye le tlañ ye re buañ ga yeona, ga oa le nela mo taoloñ ea baengele. ⁶ Mi moñue o itsise mo heloñ goñue, a re, Mothu ki eñ, eo u mo gopolañ; khotsa moroa mothu eo u mo lekolañ? ⁷ U mo ñotlile bo botlana bogolu go baengele; u mo roesitse ka khalalelo le tlotlo, mi u mo emitse go laola tiho tsa atla tsa gago. ⁸ Lilo cotle, u li beile tlatse ga nao tsa gague. Mi yana ka o beile lilo cotle mo taoloñ ea gague, ga oa tlogela sepe se se siñ mo taoloñ ea gague. Mi yana ga re e si re bone lilo cotle li le mo taoloñ ea gague; ⁹ Mi rea bona Yesu eo o ñotliloefñ bo botlana bogolu go baengele, a roesia ka khalalelo le tlotlo ka go utlua loshu, ka a sina utluela botle loshu ka tsegohaco ea Morimo. ¹⁰ Gone go cuanetse ona, o lilo cotle li nelañ ona, le o lilo cotle li leeoñ ka ona, ka o gogela bana bantsi khalaleloñ, go gorisetsa khalaleloñ ena Mogogi eo o mogolu oa puluko ea bona, ka lipogisho. ¹¹ Gone, eo o itephisañ, le ba ba itsephiscoefñ, ki ba moñue hela bottle; mi ga a tlayoe ki litloñ go ba bitsa bakauleñue ka ntle ea mouo, ¹² A re, Ki tla bulelela bakauleñue ba me leina ya gago, mi ki tla gu opelela pako gare ga ekelesia. ¹³ Mi gape, Ki tla mo ikanya. Mi gape, Bona, 'na, le bana ba Morimo o ba 'nneileñ. ¹⁴ Mi ereka bana e le baaberoi ba nama le mari, le ena ka esi o itseetse ga aona, gore a mo nyeletse ka loshu, ena eo o la a na le thata ea loshu, eboñ diabolo; ¹⁵ Le go golola bona ba ba le ba le mo popegoñ ea kholego ka ntle ea poiho ea loshu, mo tseloñ yotle yoa bona. ¹⁶ Gone amarure ga a thuse baengele ka gope, mi o thusa losika loa ga Aberahame. ¹⁷ Ki gona e le le cuanelo gore a ne yaka bakauleñue ba gague mo liloñ cotle, gore a ne moperiseti eo mogolu oa boicuarelo le boikanyo, mo liloñ tse e leñ tsa Morimo, go ruanyetsa libe tsa bathu. ¹⁸ Gone ka a la a bogisioa a raeloa, o nonohile go thusa ba ba raecoeñ.

KHAOLO 3.

3 KI gona, bakauleñue ba boitsepho, ba e leñ baaberoi ba pico ea legorimo, tsañtsia Yesu Keresete, eo e leñ moapostoloi, le moperiseti eo mogolu, eo re mo ipobotseñ; ² Eo o la a le boikanyo go ona o o mo laoletseñ, yaka Moshe a la a le mo tluñ ea gague eotle. ³ Gone ena o cuanecoe ki khalalelo e kholu bogolu go Moshe, yaka moagi oa ntle a cuanecoe ki tlotlo bogolu go eona ntle. ⁴ (Gone, ntle ñue le ñue e agiloefñ ki moñue, mi eo o agileñ lilo cotle ki Morimo.) ⁵ Mi Moshe o la a ikancoefñ rure mo tluñ ea gague eotle yaka moriheri, go shupa ga lilo tse li ne li tla nama li buioa; ⁶ Mi Keresete, yaka Moroa, o laola mo tluñ ea gague; eo ntle ea gague e leñ rona, ha re tsegeletsa bokhutloñ boikanyo yoa rona, le culuhelo ea boitumelo. ⁷ Ki gona yaka Moea oa Boitsepho o re, Gompienu, ka lo sa utlua koru ea ona, ⁸ Si thatahatseñ pelu tsa lona, yaka mo tlukuhacoñ, mo motleñ oa thaelo kua gareganaga; ⁹ Ka bo-rra enu ba le ba 'nthaela, ba 'nteka, mi ba bona tiho tsa me ka linyaga li forte. ¹⁰ Ki gona, ki le ki le bogale le losika lo, mi ka re, Ba timela ka gale mo peluñ tsa bona, mi ga ba ka ba ipobola tsela tsa me. ¹¹ Mi yalo ka ikana ka bogale yoa me, Ga ba kitla ba tsena mo khucoñ ea me. ¹² Itiseñ, bakauleñue, gore e si re khotsa pelu ea boshula, le ea go bisa go rumela, ea na mo go moñue oa lona, go tenega go Morimo o o tserileñ. ¹³ Mi kaelanañ ka metla eotle, ka go santse go tua, Gompienu; gore go si ne ope oa lona eo o thataharioañ ki tsienco ea bole; ¹⁴ Gone re tla rihoa baaberoi ba matsego a ga Keresete, ha re tsegeletsa bokhutloñ boikanyo yoa rona yoa ntle. ¹⁵ Le mororo go tua, Gompienu, ka lo sa utlua koru ea ona, si thatahatseñ pelu tsa lona, yaka go rihetse mo tlukuhacoñ; ¹⁶ Mi e le le bo mañ, ba ba rileñ ba sina utlua, ba tlukuhatsa? a e le e si bottle ba ba coañ le Moshe kua Egepeto? ¹⁷ Mi o lo le bogale le mañ ka linyaga li forte? A e le e si le ba ba leohileñ, ba litoto tsa bona li oetseñ gareganaga? ¹⁸ Ba o ba ikanetseñ, oa re, ga ba kitla ba tsena mo khucoñ ea gague, e bo mañ, ha e si ba ba le ba sa rumele? ¹⁹ Mi yana rea bona ha ba le ba sa kake ba tsena ka ntle ea go bisa go rumela.

KHAOLO 4.

4 KI gona, a re itiseñ, ka pulelelo-pele e sa leo go tsena mo khucoñ ea gague, gore e si re khotsa moñue oa lona a e tlaela. ² Gone evangelio e la ea rereloa rona, yaka bona; mi lehuku ye ba le rerecoeñ ga lea ka ya ba riha molemo, ka le sa tlakañoe le tumelo mo go ba ba le ba le utlua. ³ Gone rona ba re rumeleñ rea tsena mo khucoñ; yaka a buile, Ki ikane yalo ka bogale yoa me, ba ba sa rumeleñ ga ba kitla ba tsena mo khucoñ ea me; eboñ ea litiho tse ri uericoeñ motheo oa lehatse o sina beoa. ⁴ Gone o bua yalo mo heloñ goñue, ga tsatsi ya bo-seven, Mi Morimo o loa ikhutsa mo tihon cotle tsa ona ka tsatsi ya bo-seven. ⁵ Gape mo mokhueñ o, Ga ba kitla ba tsena mo khucoñ ea me. ⁶ A ereka go na le bañue ba ba tla tsenañ mo khucoñ e, mi ba evangelio ba e rerecoeñ pele, ga ba ka ba tsena ka ntle ea go bisa go rumela ga bona, ⁷ Ki gona o bileñ oa laolela tsatsi leñue, ka o lo oa bua ka Davide, Gompnienu, morago ga motla o molele; yaka go tua, Gompnienu, ka lo sa utlua koru ea ona, si thatahatseñ pelu tsa lona. ⁸ Mi yana ha Yehoshue a la a ba neile khuco, o kabo o si ka oa bua ga tsatsi ye leñue. ⁹ Ki gona khuco e salelañ bathu ba Morimo. ¹⁰ Gone eo o tsenyeñ mo khucoñ ea ona, le ena o khutlile mo tihon tsa gague, yaka Morimo mo go tsa ona; ¹¹ Ki gona a re ganeleñ go tsena mo khucoñ e, gore go si ne ope eo o latlegañ yaka sekao seuo, ka ntle ea go bisa go rumela. ¹² Gone lehuku ya Morimo le tserile, le thata, mi le bogale bogolu go caka e magale ma tu, le tlabale go khaoganyanya botselo le moea, le litokololo le moko; mi lea sekisa likhopolo le maikaelelo a pelu; ¹³ Mi ga go sepe se se shubiloñ ha pele ga ona, mi lilo cotle ga lia ikatega, mi li senogile ha pele ga maitlo a ona o re tla o ikarabelañ. ¹⁴ Ere ka re na le moperiseti eo mogolu bogolu eo o phololetseñ magorimoñ, eboñ Yesu Moroa Morimo, a re tsegetseñ boipobolo yoa rona. ¹⁵ Gone ga re na moperiseti eo mogolu eo o sa kakeñ a utluela makoa a rona botluku; mi re na le moñue eo o la a raeloa ki cotle yaka rona, leha gontse yalo a sina bolelo. ¹⁶ Ki gona a re atameleñ serulo sa tsegohaco ka pelukhale, gore re bone boicuarelo, le go bona tsegohaco e e tla re thusañ mo motleñ oa botloko.

KHAOLO 5.

5 GONE moperiseti eo mogolu moñue le moñue, ka a tseoa mo bathuñ, oa laoleloa bathu mo liloñ tse e leñ tsa Morimo, gore a shupele libe licupelo, le licupelo tsa tlabo; ² Eo o nonohileñ go utluela ba ba sa itseñ le batimeri botluku, le mororo ena ka esi a hocoe ki bokoa. ³ Mi o cuanetse go icupela le go shupela bathu cupelo tsa bolelo ka ntle ea mouo. ⁴ Mi ga go ope eo o itseelañ tlotlo e, ha e si eo o birioañ ki Morimo, yaka Arone. ⁵ Gontse yalo, Keresete le ena o la a sa itselele tlotlo go na moperiseti eo mogolu; mi eo o mo reileñ, U moroake, ki gu tsetse gompnienu. ⁶ Yaka a bua mo heloñ goñue, U moperiseti ka bosina bokhutlo, kaha phapanoñ ea ga Melekisadeke. ⁷ Eo mo metleñ ka a sa le mo nameñ, a culeletsa merapelo le merapelo e e thata, ka lipico tse ri thata le likeleri, go ona o o nonohileñ go muluka mo loshuñ, mi a gololoa mo go se o la a se boiha; ⁸ Leha e le le Moroa, o la a ithuta kutlo ka pogisho tse o la a le mo go cona; ⁹ Mi erile a sina gorierioa khalaleloñ, a na mocoeri oa puluko e e sa khutleñ go bona botle ba ba mo utluañ; ¹⁰ Ka a biricoe ki Morimo moperiseti eo mogolu, kaha phapanoñ ea ga Melekisadeke. ¹¹ Eo re nañ le lilo li lintsi go li bua ga gague, tse ri thata go phuthololoa, ka lo kabetse litsebe. ¹² Gone ere ha lo kabo lo cuanetse go nonoha go ruta, ka lobaka lo le lo lele yana, lo sa tloka go ba lo ruta mo tsimologoñ tsa mahuku a Morimo, mi lontse ba ba tlokañ mashi bogolu go liyo tse ri loileñ. ¹³ Gone moñue le moñue eo o noañ mashi, ga a botlale mo hukuñ ya tsiamo; gone a le serathana. ¹⁴ Mi liyo tse ri loileñ ki tsa ba ba gorileñ, ba lithata tsa bona ba li tloaeritseñ ka bocoelelo go harologanya molemo le boshula.

KHAOLO 6.

6 KI gona ka go tlogela tsimologo tsa thuto ea ga Keresete, a re coeleleñ pele botlaloñ; esiñ go ba go thaea motheo kaga tiho tse ri shuleñ, le ga tumelo mo Morimoñ, ² Le ga thuto ea papetisho, le ga peo ea liatla, le ga cogo ea bashui, le ga tsekisho e e sa khutleñ. ³ Mi se re tla se riha, ha Morimo o leseletsa. ⁴ Gone go retetse go bona ba ba kileñ ba bonesioa, le go leka neo ea legorimo, le go rihoa baaberoi ba Moea oa Boitsepho, ⁵ Le go leka huku ye le molemo ya Morimo, le lithata tse lehatse ye le tlañ, ⁶ Ha ba tenega, go retetse go ba shahaletsa tlabologoñ, ka ba bile ba ipapolela Moroa Morimo, ba mo riha litloñ mo ponatsegoñ. ⁷ Gone lehatse ye le noañ pula e e le nelañ ka gantsi, le ba uñuela mauñuo a molemo bona ba ba le lemeloañ, lea bona matsego mo go Morimo; ⁸ Mi ye le uñuañ mitlua le meñana, le latlegesega, mi le gauhe le thogako; ye khutlo sa yeona e leñ go hisioa. ⁹ Mi, baratoi, leha re bua yalo, rea shuluhela rure lilo tse ri molemo bogolu go tse kaga lona, eboñ tse ri kopancoeñ le puluko: ¹⁰ Gone Morimo ga o tsiamololo, go lebala tihelo ea lona, le lorato lo lo shuperitseñ leina ya ona, ka lo rihetse baitsephi, mi lo sa ba rihela. ¹¹ Mi re eletsa gore moñue le moñue oa lona a shupe boitlaganelo yo kua bokhutloñ, ka culuhelo e e tlomameñ. ¹² Gore lo si boruhale; mi lo ne baetsi ba bona ba ba bonyeñ boshua yoa lipulelelo-pele ka tumelo, le tebelelo ea bopelutelele. ¹³ Gone e le eare Morimo o bulelela Aberahame pulelelo-pele, ka o lo o sa kake oa ikana ka ope eo mogolu bogolu, mi yalo o lo oa ikikana, ¹⁴ Oa re, Amarure go tsegohatsa ki tla gu tsegohatsa, mi go ntsihatsa ki tla gu ntsihatsa. ¹⁵ Mi yalo ka a lebelela ka bopelutelele a hitlela pulelelo-pele. ¹⁶ Gone rure, bathu ba ikana ka moñue eo e leñ mogolu, mi ikano e e tlo-mamisañ ea khutlisa khañ eotle mo go bona. ¹⁷ Gontse yalo, Morimo ka o lo oa eletsa segolu go shupetsa bogolu ba boshua ba pulelelo-pele, ga bosahetogeñ yoa boikaelelo yoa ona, o lo oa go tlo-mamisa ka ikano; ¹⁸ Gore ka lilo li tu tse ri sa hetogeñ, tse ri retetseñ go Morimo go aka ka cona, rona ba re batlileñ botsabelo, re ke re itsisioe thata go tsegetsatsa culuhelo e re e beecoñ pele; ¹⁹ E re nañ naeo yaka añkora ea moea e e tlo-mameñ mo tlo-mamoñ, mi e ea teñ ga sebipo; ²⁰ Kua Yesu moeteleri-pele oa rona o ileñ gona, eo o rihiloñ moperiseti eo mogolu ka bosina bokhutlo kaha phapanoñ ea ga Melekisadeke.

KHAOLO 7.

7 GONE Melekisadeke eo, e le le khosi ea Salema, le moperiseti oa Morimo oa bogorimo bogolu, eo o khatlantsitseñ Aberahame, ka a ba a boea mo polaoñ ea likhosi, mi a mo tsegohatsa; ² Eo, Aberahame le ena o la a mo naea boten yoa cotle; eo leina ya gague le birioañ mo phetoleloñ, Khosi ea tsiamo; mi morago ga mo, le gona, ea bo e le Khosi ea Salema, e e leñ Khosi ea kagisho; ³ A sina rague, a sina mague, a sina palo ea losika; a sina tsimologo ea malatsi, le bokhutlo yoa botselo; mi ka a la antse yaka Moroa Morimo, o ntse moperiseti ka bosina bokhutlo. ⁴ Mi yana gakologeloañ bogolu yoa eo, kaha bontseñ ka gona, eo Aberahame oa mopateriareki o la a mo naea boten yoa lithopo! ⁵ Le bona bomoroa Levi, ba ba culañ tiho ea boperiseti, ba na le taolo rure ka molao go tsa ea bo-ten yoa lilo tsa bathu, ki go re, tsa bakauleñue ba bona, leha ba coa mo mañkopeñ a ga Aberahame; ⁶ Mi eo palo ea losika ea gague e sa baloeñ go bona, o la a tsa ea bo-ten mo go Aberahame, mi a mo tsegohatsa, ena eo lipulelelo-pele o li rihecoeñ. ⁷ Mi yana go sa kake ga ganeloa, eo motlana o tsegaharioa ki eo mogolu bogolu. ⁸ Le monu, ba ba shuañ ba cula bo-ten; mi hoñ, a bo a cula eo, go shupioañ ga gague ha a tserile. ⁹ E, ha 'nka bua yalo, le ena Levi, eo o culañ bo-ten, o la a naea bo-ten mo go Aberahame; ¹⁰ Gone a la a santse a le mo mañkopeñ a ga rague, ka Melekisadeke a mo khatlantsa. ¹¹ Ki gona ha go le go le tihahalo ea botlalo mo, ka boperiseti yoa Levi, (gone molao o lo oa neoa bathu mo go eona,) ana e le le cuanelo ea eñ ha moperiseti eo moñue a ka coga, kaha phapanoñ ea ga Melekisadeke, mi esiñ go birioa kaha phapanoñ ea ga Arone? ¹² Mi ha boperiseti bo hetoloa, molao le ona o cuanetse go hetoloa. ¹³ Gone eo, lilo tse li buioañ ga gague, e le oa loco lo sele, lo go siñ ope oa lona eo o rihetseñ ha aletareñ; ¹⁴ Gona goa bonatsega ha Morena oa rona a coetse go Yuda, loco lo Moshe o la a sa ka a bua sepe kaga lona kaha boperiseti. ¹⁵ Mi go bonatsega bogolu ha moperiseti o sele a cogile, eo o cuanañ yaka Melekisadeke, ¹⁶ Eo o la a sa rihoe kaha molaoñ o taolo ea ona e e leñ ea nama, mi ki kaha thateñ ea botselo yo bo sa khutleñ. ¹⁷ Gone oa itsise, U moperiseti ka bosina bokhutlo, kaha phapanoñ ea ga Melekisadeke. ¹⁸ Mi nyeleco ea taolo ea ntle le eona e gona, gone e le le bokoa, le go sina thusho ¹⁹ (Gone molao o lo o sa rihatse sepe botlalo), mi e le le tsimologo ea culuhelo e e molemo o mogolu, e re atamelañ Morimo ka eona. ²⁰ Mi ere ka a la a rihoa moperiseti, esiñ ka go bisa go ikana; ²¹ Gone bona ba rihilo e baperiseti esiñ ka ikano, mi ena ka ikano, ka eo o mo reileñ, Yehova o la a ikana, mi ga a kitla a hetoga, U moperiseti ka oosina bokhutlo, kaha

phapanoñ ea ga Melekisadeke. ²² Yalo Yesu o la a na boemelo yoa khoagano e e molemo o mogolu bogolu. ²³ Mi bona ba le ba le baperiseti bantsi rure, gone ba sa leselerioe go nna ka ntle ea loshu; ²⁴ Mi eo, ka a nna ka bosina bokhutlo, o na le boperiseti yo bo sa nyeleleñ. ²⁵ Mi o nonohile ka ntle ea mouo go buluka ka gale ba ba tlañ Morimoñ ka ena, ka le mororo a tsela ka gale go ba rapelela. ²⁶ Gone re cuanecoe ki moperiseti eo mogolu yalo, eo o leñ boitsepho, le tsisimogo, le go sina sebata, a khaogancoe le baleohi, a gorisioa bogolu go magorimo; ²⁷ Eo o sa cuaneleñ go shupa licupelo ka malatsi aotle yaka baperiseti ba bagolu, ga ntle, kaga libe tsa gague, mi morago ga mouo, kaga libe tsa bathu; gone o la a riha yalo gañue hela, ka a icupa ka esi. ²⁸ Gone molao o riha bathu baperiseti ba bagolu, ba ba nañ le bokoa; mi lehuku ya ikano, ye le ruleñ morago ga molao, le riha Moroa, moperiseti eo mogolu, eo o gorisericoeñ khalaleloñ ka bosina bokhutlo.

KHAOLO 8.

8 MI yana, se segolu bogolu sa tse re li buañ, ki se, Re na le moperiseti eo mogolu yalo, eo o rutsen mo atleñ se se siameñ sa serulo sa bogosi sa bonatla yo boiñtle mo magorimoñ, ² Moriheri oa helo ga boitsepho, le oa taberenakela ea amarure, e Morena o e emisitseñ, mi esiñ mothu. ³ Gone moperiseti moñue le moñue o beecoe, gore a shupe lineo le cupelo tsa tlabo; ki gona ki cuanelo go eo le ena, go na le señue go se shupa. ⁴ Gone ha a le mo lehatsiñ, o tla bo a si moperiseti, ka le mororo baperiseti ba leeo ba ba shupañ cupelo tsa lineo kaha molaoñ; ⁵ Ba ba rihelañ sekao le cuano ea lilo tsa legorimo; yaka Moshe o la a kaecoe ki Morimo, ka a tla aga taberenakela, Gone bona, go bua ona, gore u rihe lilo cotle kaha sekaof se u se bontsicoeñ mo thabeñ. ⁶ Mi yana, o bonye tihelo e e bonatla bogolu, yaka kholagano e, o leñ motseriganyi oa eona, e le molemo mogolu bogolu, e e tlo-mamisicoeñ mo lipuleleloñ-pele tse ri molemo mogolu. ⁷ Gone ha kholagano ea ntle e le e sina molatu, yalo ea bo-tu e ko e sa batleloe bonno. ⁸ Mi ka go buela ea eintla, a ba raea, Bonañ metla e e tla, go bua Yehova, mogañ ki tla rihañ kholagano e nca le ntle ea Yeserela, le le ntle ea Yuda; ⁹ Esiñ kaha kholaganoñ e ki le ka e riha le bo-rabo mo motleñ o ki leñ ka ba cula ka seatla, go ba ntsa mo hatsiñ ya Egepeto; gone ba si ka ba ema mo kholaganoñ ea me, mi ki le ka ba gana, go bua Yehova. ¹⁰ Gone e, ki kholagano e ki tla e rihañ le ntle ea Yeserela morago ga metla eouo, go bua Yehova; ki tla tsenya melao ea me mo tloganyoñ tsa bona, le go e kuala mo peluñ tsa bona; mi ki tla na Morimo oa bona, mi ba tla na bathu ba me. ¹¹ Mi moñue le moñue ga a kitla a ruta moñ ka ena, le moñue le moñue mokauleñue oa gague, a re, Itse Yehova; gone botle ba tla 'nkitse, go coa eo motlana, le go eo mogolu bogolu. ¹² Gone ki tla na boicuarelo kaga litsi-amololo tsa bona, mi libe tsa bona le litlolo tsa bona, ga 'nkitla ki tlola ki li gopola. ¹³ Mi ka a re, Kholagano e nca, o bonatsa ha ea ntle e onetse; mi yana se se onetse, se se eañ bocoheñ, se gauhe le go nyelela.

KHAOLO 9.

9 KI gona yalo kholagano ea ntle e le ea na le mekhua ea tihelo, le helo ga boitsepho ga lehatse.
² Gone go le go rihilo e taberenakela ea ntle, e e birioañ Helo ga boitsepho, e tlo mo sa lobone, le lomatloa boyelo, le liñkhue tsa cupo li le li le mo go eona. ³ Mi kua morago ga setsiro sa bo-tu, go le taberenakela, e e birioañ Boitsepho yoa maitsepho; ⁴ Yo bo nañ le leisho ya molelo ya gouda, le areke ea kholagano, e manegilo e ntle cotle ka gouda, e seyana sa gouda se se nañ le mana se leñ mo go eona, le tsama ea ga Arone e e le ea tloga, le limati tsa kholagano. ⁵ Mi gabo gole likeruba tsa khalalelo gorimo ga eona, li rutihalela sekhurumelo sa boicuarelo. Tse gasi cuanelo go bua yana ga señue le señue sa cona. ⁶ Mi yana ka lilo tse li le li etlericoe yalo, baperiseti bo ba tsena ka gale go rihatsa litihelo tsa taberenakela ea ntle. ⁷ Mi moperiseti eo mogolu a bo a tsena a le esi mo go ea teñ gañue hela ka ñuaga moñue le moñue, esiñ ka go sina mari, a o a icupelañ le libe tsa bathu: ⁸ Moea oa Boitsepho o shupa ka mouo, ha tsela e e eañ mo heloñ ga boitsepho bogolu e le e si e bonatsege, ka taberenakela ea ntle e sa eme; ⁹ E, e le le secuanco le mo nakoñ enu, e lineo le licupelo tsa tlabo li shupioañ mo go eona, tse ri sa kakeñ tsa itsephisa gotle mo seoñ se se tlokahalañ, kaha segakoloriñ sa gague eo o rihileñ litihelo; Tse li li na gosi mo liyoñ, le mo linooñ, le mo tlapoñ li sele, le mekhua e e leñ kaho nameñ e e le ea laoleloa go tlo go tsamae e motla oa tlabologo o tle. ¹¹ Mi Keresete ka a tllile, moperiseti oa matsego a a tlañ, ka taberenakela e kholu bogolu ea botlalo, e e sa rihoeñ ka liatla, ki go re, esiñ ea popo e ea lehatse, ¹² A tsena gañue hela mo heloñ ga boitsepho, a riha kholo e e sa khutleñ, esiñ ka mari a lipuri le linamane; mi e le le ka mari a gague. ¹³ Mi yana ekare ha mari a lipoo le a lipuri, le melora ea moroba, e khatsa ba ba sa itsephañ, go itsephisa kaha boitsephishoñ yoa nama; ¹⁴ Bogolu yañ mari a ga Keresete, eo o icupeletseñ Morimo a sina sebata ka Moea o o sa khutleñ, a tla itsephisa ligakolori tsa lona mo litihoñ tse ri shuleñ, gore lo rihele Morimo o o tserileñ! ¹⁵ Mi ki ena moruanyi oa kholagano e nca ka mouo, ka loshu loa gague, e le thekololo ea libe tse ri tsa rihoa mo motleñ oa kholagano ea ntle, gore ba ba biricoeñ, ba bone pulelelo-pele ea boshua yo bo sa khutleñ. ¹⁶ Gone kua kholagano e gona, loshu loa cupelo e e tlo mamisañ lo cuanetse go rihala; ¹⁷ Gone kholagano e tlo mamisicoe ki cupelo tse ri shuleñ; ka le mororo e sina thata epe ka cupelo e e e tlo mamisañ e sa tserile. ¹⁸ Ki gona yalo, le eona kholagano ea ntle e le e sa tlo mamisioe ha e si ka mari. ¹⁹ Gone erile Moshe a sina buisetsa bathu bottle taolo cotle kaha molaoñ, a tsa ea mari a linamane le

a lipuri, ka metse, le boboea yo bohibiru, le hisopa, mi a khatsa buka le bathu bottle, ²⁰ A re, A, ki mari a kholagano e Morimo o e lo laoletseñ. ²¹ Le gona taberenakela le liyana cotle tsa tihelo, a li khatsa yalo ka mari. ²² E, goa lopioa ki molao gore go kane lilo cotle li itsephisioa ka mari; mi ga gona boicuarelo bope ha e si ka culolo ea mari. ²³ A ereka licuanco tsa lilo tsa legorimo li cuanecoe go itsephisioa ka mokhua o, le cona lilo tsa legorimo, li cuanetse go itsephisioa ka licupelo tse ri molemo bogolu go tse. ²⁴ Gone Keresete o la a sa ka a tsena mo maheloñ a boitsepho ha go rihilo eñ ka liatla, a e leñ cuano ea a amarure, mi a tsena mo legorimoñ ka yeosi, gore a re bonalele yana ha pele ga Morimo. ²⁵ Le esiñ gore a itihe cupelo ka gantsi, yaka moperiseti eo mogolu a tsena mo heloñ ga boitsepho ka ñuaga moñue le moñue ka mari a sele; ²⁶ Gone ha gontse yalo o ko a bapocoe gantsi le ka tsimologo ea lehatse; mi yana o bonatsegile gañue hela mo bokhutloñ yoa lehatse gore a tlose peco e e cuanetseñ bolelo ka cupelo e o icupeleñ ka esi. ²⁷ Gone yaka go laolecoe bathu go shua gañue hela, mi go tle tsekisho morago ga mouo; ²⁸ Yalo Keresete le ena erile ka a sina shupioa gañue hela go tlosa libe tsa bantsi, o tla bonatsegela puluko ea bona ba ba mo lebelelañ, esiñ ka cupelo tsa bolelo, mo go tleñ ga gague ga bo-tu.

KHAOLO 10.

10 GONE ka molao o na le moruti oa lilo tse ri tlañ, tse ri molemo, mi esiñ cuano ea lilo tse ka cosi, ga o kake oa itsephisa ba ba eañ aletareñ, ka licupelo tsa nyaga eotle, tse ba ri shupañ ka gale. ² Gone ha gontse yalo, a li ko li sa ka tsa khutla go shupioa, gone ka baobameri ba ntlaharicoe gañue hela, ba kabo ba sa tlole ba utlua bolelo mo ligakoloriñ? ³ Mi ka cupelo tse go bile go na le khoporisho tsa libe ka nyaga cotle. ⁴ Gone go retetse ha mari a lipoo le a lipuri a ka tlosa libe. ⁵ Ki gona erileñ Keresete a tla mo lehatsiñ, a re, Cupelo ea tlabo, le lineo, ga ua ka ua li eletsa, mi u 'nketleleritse mele. ⁶ U lu u sa itumele mo cupeloñ tsa phisho, le cupelo e e shupelañ libe, ga lia ka tsa gu khatla. ⁷ Eriha gona ki le ka re, Bona, kie tla (mo momeño oa buka go kuariloe ga me;) go riha thato ea gago, Morimo. ⁸ Erile o bua pele, U lu u sa itumele mo cupeloñ ea tlabo, le cupelo, le cupelo tsa phisho, le cupelo e e shupelañ bolelo, le gona ga lia ka tsa gu khatla, tse ri shupeloñ kaha molaoñ; ⁹ Eriha gona o reñ, Bona, kie tla go riha thato ea gago, Morimo. Oa nyeletsa sa ntlala, gore a tloamisa sa bo-tu. Mi re itsephisicoe mo thatoñ e, ka cupelo ea mele oa ga Yesu Keresete e e rihahetseñ gañue hela. ¹¹ Mi moperiseti moñue le moñue a ema, a riha tihelo ea malatsi aotle, le go shupa cupelo tsa tlabo ka gale ka cosi, tse ri sa kakeñ tsa tlosa bolelo ka gope; ¹² Mi eo, erile a sina shupela bolelo cupelo ea tlabo e ñue hela, e e sa khutleñ, a lula ha atleñ se se siameñ sa Morimo, ¹³ Go na a lebelelela go tlo go tsamaee baba ba gague ba rihoe serulo sa nao tsa gague. ¹⁴ Gone o rihile ba ba itsephisicoeñ botlalo, ka bosina bokhutlo, ka cupelo e ñue hela. ¹⁵ Mi Moea oa Boitsepho le ona o re shupetsa mouo: gone o la are a sina bua pele, ¹⁶ E ki kholagano e ki tla e rihañ le bona morago ga metla euo, go bua Yehova, ki tla tsenya melao ea me mo peluñ tsa bona, mi ki tla e kuala mo tloganyoñ tsa bona; ¹⁷ Mi libe tsa bona, le litsiamololo tsa bona, ga 'nkitla ki tlola ki li gopola. ¹⁸ Mi yana kua boicuarelo yoa cona bo gona, ga go tlole go na le cupelo ea bolelo. ¹⁹ Ki gona, bakauleñue, ka re na le taolo go tsena mo heloñ ga boitsepho ka mari a ga Yesu, ²⁰ Mo tseleñ e nca le e e tserileñ, e o e re tloamiseritseñ, ka go phololela setsiro, eboñ nama ea gague; ²¹ Mi ka re na le moperiseti eo mogolu eo o laolañ ntlala ea Morimo, ²² A re atameleñ ka pelu ea amarure le boikanyo yotle yoa tumelo, ka go na le lipelu tse ri itsephisicoeñ mo segakoloriñ sa boshula, le mebele e tlapisicoe ka metse a a itsekileñ. ²³ Mi a re tsegetseñ culuhelo e re e ipobotseñ esiñ ka pelaelo; gone o boikanyo eo o buletseñ pele. ²⁴ Mi a re elaneñ tloko, go cosetsanya loratoñ, le tihon tse ri molemo; ²⁵ Mi a re si lebale go

iphuthela mogo, yaka e le temalo ea bañue; mi kae-lanañ, bogolu ka lo bona motla o atamela. ²⁶ Gone ha re leoha ka bomu, re sina go cula kico ea boamarure, yalo ga go tlole go na le cupelo ea tlabo e e salelañ bolelo; ²⁷ Mi go sala tebelelo e e boitsegañ ea peco bogolu, ea phisho e e tla 'mmetsañ baganetsi. ²⁸ Ha moñue eo la a tlorile molao oa ga Moshe, a bolaoa esiñ ka boicuarelo ka cupo ea ba tu khotsa ba teri, ²⁹ Lo itloma o tla cuaneloa ki peco e kholu bogolu ehe, eo o gateletseñ Moroa Morimo ka linao, eo o kaeileñ mari a kholagano ha a sa itsepha, a o itsephisicoeñ ka aona, eo o rihetseñ Moea oa tsegohaco lonyaco? ³⁰ Gone rea mo itse eo o buileñ, Pushuloshlo ki ea me, ki tla ba ki ruela, go bua Yehova; mi gape, Yehova o tla sekisa bathu ba gague. ³¹ Ki se se boitsegañ go oela mo atleñ tsa Morimo o o tserileñ. ³² Mi gopolañ metla e e hetileñ, e lo rileñ lo sina bonesioa mo go eona, lo le loa icokela khañ e kholu ea lipogisho; ³³ Ka ntlala ñue, gone lo loa rihoa se se becoeñ go bonoa, ka likhobo, le lipogisho, le ka ntlala e ñue, gone lo loa utluela botluku ba ba le ba rihoa yalo. ³⁴ Gone lo le loa 'nkutluela botluku mo kholagoñ tsa me, mi loa itumelela thopo ea lilo tsa lona, ka lo itse ka losi ha lo na le lilo tse ri molemo, le tse ri sa heteñ, mo magorimoñ. ³⁵ Ki gona si latleñ boikanyo yoa lona, yo ba nañ le tuelo e kholu. ³⁶ Gone lo cuanetse go na le bopelutelele, gore ere lo sina riha thato ea Morimo, lo ko lo bone pulelelo-pele. ³⁷ Gone go sale motla o mokhutsanyane, mi eo o tlañ o tla tla, mi ga a kitla a riega. ³⁸ Mi mosiami o tla tsela ka tumelo; mi ha moñue a tenega, moea oa me ga o na khatlego mo go ena. ³⁹ Mi rona ga re ba bona ba ba boetseñ tsenyegoñ, mi re ba bona ba ba rumelañ go pulukoñ ea moea.

KHAOLO 11.

11 MI yana tumelo ki boikanyo kaha liloñ tse ri shu-luheloañ, le cupo e e itsiseñ ea lilo tse ri sa bonoeñ. ² Gone bagolugolu ba le ba bona pako ka eona. ³ Re tloganya ka tumelo ha mahatse a la a bopioa ki lehuku ya Morimo, yalo lilo tse ri bonoñ, ga lia ka tsa rihoa ka lilo tse ri bonalañ. ⁴ Abele o la a shupela Morimo cupelo e e molemo bogolu go ea ga Kaene ka tumelo, mi a bakoa ha a la a siame ka mouo, ka Morimo o nela lineo tsa gague pako, mi leha a shule o santse a bua ka mouo. ⁵ Henoke o la a tlosioa ka tumelo, gore a si bone loshu, mi a si ka a bonoa, ka gone Morimo o mo tlositse. Gone a la a bakoa ha a khatla Morimo pele a e si a tlosioe; ⁶ Mi ha tumelo e sieo, go retetse go o khatla; gone eo o tlañ Morimoñ, o cuanetse go rumela ha o leeo, e bile e le moruero oa ba ba o batlañ. ⁷ Noe ka a la a kaeloa ki Morimo kaga lilo tse ri e siñ li bonoe, a etleletsa areke ka poiho, ka tumelo, go buluka ba ntlua ea gague, e o la a sekisa lehatse ka eona, mi a na oa boshua yoa tsiamo e e leñ ka tumelo. ⁸ Aberahame o la a utlua ka tumelo, ka a birioa go coela kua heloñ ha o la a tla go bona go na boshua; mi a coa a sa itse kua o eañ gona. ⁹ O la a na moagi mo hatsiñ ya pulelelo-pele, ka tumelo, ye e leñ ya baeñ, a aga le Yitsake le Yakobe mo litenteñ, ba e le ba boshua ba pulelelo-pele e ka eosi; ¹⁰ Gone a lebelela motse o o nañ le metheo, o moagi le morihi oa ona e leñ Morimo. ¹¹ Sarahe le ena o la a bona thata go ithuala, mi a belega a sina heta nyaga tsa go belega, ka tumelo, ka a kaea ha eo o buletseñ pele a le boikanyo. ¹² Ki gona go ruleñ mo go moñue eo setlashu mo liloñ tse, bontsi yoa peu yo bo cuanañ le linaleri tsa legorimo, le yaka meshaua e e 'mo lintseñ tsa leoatle, e e sa baloeñ. ¹³ Botle ba, ba shuetse mo tumeloñ, ba sa bone matsego a a bulelecoeñ pele; mi ba a bonetse khakala, ba a cula ka boitumelo, mi ba ipobola ha ba le baeñ le ba ba tlolañ hela mo hatsiñ. ¹⁴ Gone ba ba buañ yalo, ba shupa ka ponatsego ha e le ba ba batlañ lehatse. ¹⁵ Mi ha ba gakologecoe ye ba le ba coa go yeona, ba kabo ba le ba na le lobaka loa go boea. ¹⁶ Mi yana ba tlogolecoe lehatse ye le molemo bogolu, ki go re, ya legorimo. Ki gona Morimo o sa ba tlabelecoeñ ki litloñ go birioa Morimo oa bona, gone o ba etleleritse motse. ¹⁷ Aberahame erile a lekoa, o la a shupa Yitsake ka tumelo; E, eo o la a bona lipulelelo-pele, a riha cupelo ka moroaue eo o tsecoeñ a le esi; ¹⁸ Eo o la a reiloe, Losika loa gago lo tla birioa mo go Yitsake; ¹⁹ A kaea ha Morimo o nonobile go mo cosa le mo loshuñ, lo le gona o mo cutseñ mo go lona ka secuanco. ²⁰ Yitsake o la a tsegohatsa Yakobe le Esaue, kaga lilo tse ri tla tlañ, ka tumelo. ²¹ Yakobe erile a iketleritse go shua, a tsegohatsa bomoroa Yosefe, ka

tumelo, ka a itlaberitse ka tlogo ea tsamma ea gague.

²² Mi Yosefe erile a shua a bulela ka tumelo, ga go coa ga bana ba Yeserela, mi a laola kaga marapo a gague.

²³ Moshe o rile a sina belegoa a shuyoa ki bagolu ba gague ka khueri li teri, ka tumelo; gone ba le ba mona a le ñuana eo moiñtle, mi ba sa boihe taolo ea khosi.

²⁴ Moshe o rile a sina a na mogolu, a gana go birioa moroa moroaria Faroe, ka tumelo; ²⁵ A itseñkela go bogisioa le bona bathu ba Morimo, bogolu go na le litlapelo tsa bolelo ka lobaka.

²⁶ A kaea khobo ea ga Keresete ha e le mahumo bogolu go mahumo aotle a a mo Egepetoñ, gone o la a leba popego ea tuelo. ²⁷ O la a tlogela Egepeto, ka tumelo, a sa boihe bogale yoa khosi; gone a na tloamamo yaka eo o bonañ eo o sa bonoeñ.

²⁸ O la a buluka Tlogaganyo, le khaco ea mari ka tumelo, gore mosenyi oa batsaloi ba ntlua a si ba ame.

²⁹ Ba le ba khabaganya Leoatle ye le Hubiru, yaka mo komeleloñ, ka tumelo; mo erileñ Baegepeto ba batla go riha yalo, ba noela. ³⁰ Lithako tsa Yeriko li tsa oa ka tumelo, li sina holooa ka malatsi a seven.

³¹ Rahabe moakahari, ka a la a cula batlori ka tsalano, ka tumelo, a sa señoie le ba ba le ba sa rumele. ³² Ana ki tla hela ki buañ? gone motla o tla 'ntlaela go bulela kaga Gidione, le Barake, le Samsone, le Yefete, le ena Davide, le Samuele, le baperofeti;

³³ Ba ba hentseñ magosi ka tumelo, ba riha tsiamisho, ba bona matsego a a bulelecoeñ pele, ba cuala melomo ea litan. ³⁴ Ba tima thata ea molelo, ba tsaba bogale yoa caka, ba bona thata mo bokoeñ, ba natlabala mo tlabanoñ, ba tsabisa lintua tsa baeñ.

³⁵ Basari ba ba ba bona bashui ba bona ka cogo ea loshu; bañue ba le ba tlukuharioa, ba sa cule khololo, gore ba bone cogo mo loshuñ e e molemo mogolu;

³⁶ Mi bañue ba lekoa ka licotlo, le lipeco, le cona likholego le likholegelo. ³⁷ Ba khabotlerioa, ba setlagañoa ka gare, ba raeloa, ba bolaoa ka caka; ba kharakatsega ba apere matlalo a liñku, le matlalo a lipuri; ba tlogeloa, ba bogisioa, ba riheloa mashue;

³⁸ (Ba lehatse le le sa ba cuanela,) ba timela mo magareganaga, le mo lithabeñ, le mo likhageñ, le mo meñoboñ ea lehatse. ³⁹ Mi botle ba, ka ba bakoa ka ntlua ea tumelo ea bona, ba si ka ba bona letsego ye le bulelecoeñ pele;

⁴⁰ Ka Morimo o re tlameletse lilo riñue tse ri molemo bogolu, yalo ba si ka ba bona tihahalo ea tse ri tlokahalañ ha e si ka rona.

KHAOLO 12.

12 KI gona ereka re hocoe ki bontsi yo bogolu yoa bashupi, yalo a re latleñ tse ri bokete cotle, le sebe se se re emelelañ bogolu, mi a re sianeñ ka bo-coelelo tsianoñ e re e beecoeñ pele, ² Ka go leba Yesu, Mogogi eo mogolu, le mouetsi oa tumelo ea rona, eo o la a icokela mokhoro, a nyatsa litloñ, ka boitumelo yo o la a bo beecoe pele, mi a lula ha seatleñ se se siameñ sa serulo sa bogosi sa Morimo. ³ Mi yana mo gako'ogeloñ ena eo o la a icokela khanelo e entseñ yalo ea baleohi, gore lo si ñoriege, le go lapa mo meoeñ ea lona. ⁴ Mi le yana ga lo e si lo ko lo hemele go mariñ, ka lo ganela le libe. ⁵ Mi lo lebetse kaelo e e buañ le lona yaka bana, go re, Moroaka, u si nyatse likoatlao tsa ga Yehova, le go ñoriega ha a gu buela; ⁶ Gone Yehova o oatlaea eo o mo ratañ, mi o betse moroa moñue le moñue eo a mo culañ. ⁷ Mi ha lo icokela koatlao, Morimo o riha le lona yaka bomoroa; gone moroa ki ohe eo rague o sa mo oatlaeñ? ⁸ Mi ha lo sina koatlao, e e abeloañ botle, yalo lo bana ba likhora, esiñ bomoroa. ⁹ Gape re le ra na le bo-rra ba nama tsa rona, ba ba le ba re oatlaea, mi re le ra ba ipobola; a ga re kitla re utlua Rra meoea ea rona bogolu, gore re tsele? ¹⁰ Gone rure ba re oatlaile ka motla o mokhutsane, kaha thatoñ ea bona; mi eo, o re oatlaela molemoñ oa rona, gore re ne baaberoi ba boitsepho yoa gague. ¹¹ Mi yana koatlao eotle e cuana yaka ga e itumerise mo motleñ onu, mi e bohutsana; leha gontse yalo e uñua mauñuo a kagisho a tsiamo morago, mo go ba ba e tloaerioañ. ¹² Ki gona, thatahatsañ liatla tse ri bokoa, le mañole a a khuetlañ, ¹³ Mi siamisetsañ litsela nao tsa lona, gore se se tlotsañ se si khuiige, mi gore se hole bogolu; ¹⁴ Latelañ kagisho le bathu botle, le boitsephisho yo, go siñ ope eo o tla bonañ Morena, ha bo sieo: ¹⁵ Ka go leba ka tloahalo, gore go si ne ope eo o tlaeloañ ki tsegohaco ea Morimo; gore mocoe oa botluku o si tloge go lo cuenya, mi bantsi ba leshueharioa ka ona; ¹⁶ A go si ne mogokahari, le eo o sa itsephañ, yaka Esaue, eo o la a bapatsa cuanelo ea gague ea botsalo yoa ntle ka moyo o le moñue hela. ¹⁷ Gone loa itse, kaha erileñ a eletsa go bona letsego morago ga mouo, a ganoa; gone a sa bone bonno yoa phetogo mo go rague, leha a e batla ka likeleri. ¹⁸ Gone ga loa tla go thaba e e ka añoañ, le molelo o o tukañ, le boncu, le lehihi, le moroalela oa maru, ¹⁹ Le go tumo ea terompeta, le koru ea mahuku, a ba ba a utluileñ ba rapetseñ gore lehuku le si tlole le buioa go bona; ²⁰ (Gone ba sa kake ba icokela se se laocoeñ, go re, Le gona ha se se tserileñ se ama thaba se tla khabotlerioa, leha e le go phololerioa ka lerumo.

²¹ Mi se se bonoañ sa bo se boitsega, ga tsamaea Moshe le ena a re, Kia boiha, kia roroma;) ²² Mi lona lo

tlile go thaba ea Tsiona; le go motse oa Morimo o o tserileñ, le go Yerusalema oa bogorimo; le go leshomo ya baengele ye le sa baloeñ, ²³ Le go phuthego le ekelesia ea batsaloi ba ntle ba ba kuariloeñ mo magorimoñ; le go Morimo Moatlori oa botle; le go meoea ea basiami ba ba rihiloñ botlalo; ²⁴ Le go Yesu motseriganyi oa kholagano e nca; le go mari a khaco a a buañ lilo tse ri molemo bogolu go ga Abele. ²⁵ Itiseñ gore lo si gane eo o buañ le lona; gone ha ba le ba si ka ba halola, ba ba ganañ ena eo o ba tlagisitseñ mo lehat-siñ, re tla reteleloa bogolu ki go halola, ha re ithibosa go ena eo o re tlagisañ a le mo legorimoñ; ²⁶ Eo, koru ea gague e le ea reketlisa lehatse mo motleñ o; mi yana o buletse pele, oa re, Ki tla roromisa gañue hela, esiñ lehatse yeosi, mi le yeona legorimo. ²⁷ Mi yana huku ye ya Gañue hela, le kaea tlosho ea lilo tse ri reketlisioañ, yaka ea tsa tse ri rihiloñ, gore go sale lilo tse ri sa reketlisioeñ. ²⁸ Ki gona, ka re bonye bogosi yo bo sa reketlisioeñ, a re tsegetseñ tsegohaco, e re ka rihelañ Morimo ka nateho ka eona, ka bonolo yoa pelu, le poiho ea Morimo; ²⁹ Gone Morimo oa rona ki molelo o o nyeletsañ.

KHAOLO 13.

13 ALORATO loa bokauleñue lo ne. ² Si lebaleñ go cula baeñ; gone bañue ba le ba cula baengele ka go bisa go itse, ka mouo. ³ Gopolañ ba ba mo likholegoñ, yaka lo golegiloe nabo, le ba ba rihecoeñ mashue, yaka le lona lo rihecoe mashue mo meleñ. ⁴ A nyalo e ne tlotlo mo go botle, le bolao yo bo sa leshueharieñ: mi bagokahari le ba boaka, Morimo o tla ba sekisa. A tsamao ea lona e si ne le timano; mi itumeleñ le tse lo nañ naco; gone o reile, Ga 'nkitla ki lo lesa, khotsa go lo tlogela. ⁶ Yalo, re ka re, ka pelukhale, Yehova ki mothusi oa me; mi ga 'nkitla ki boiha se mothu o tla se 'ntihañ. ⁷ Gopolañ bagogi ba lona, ba ba lo reretseñ lehuku ya Morimo; mi lo tsatsie khutlo yoa tsamao ea bona, mi lo etse tumelo ea bona. ⁸ Yesu Keresete e sa le ena mabane, le gompionu, le ka bosina bokhutlo. ⁹ Lo si khuelerioeñ kuanu le kua ki thuto tse ri sa cuaneñ le li sele; gone ki molemo ha pelu e tlomamisioa ki tsegohaco, mi esiñ ka liyo tse ri sinañ molemo go bona ba ba li rihetseñ. ¹⁰ Re na le aletara, e ba ba rihelañ taberenakela ba sa cuaneleñ go ya gaeona. ¹¹ Gone litoto tsa tse ri tserileñ, tse mari a cona a isicoeñ ki moperiseti eo mogolu mo heloñ ga boitsepho go na cupelo ea bolelo, li tsa hiserioa kua ntle ga botlaolelo. ¹² Ki gona, Yesu le ena o la a bogiserioa loshuñ kua ntle ga khoro, gore a itsephise bathu ka mari a gague. ¹³ Ki gona, a re coeleñ kua go ena kua ntle ga botlaolelo, re belege likhobo, yaka tsa gague. ¹⁴ Gone hanu ga re na motse oa tlomamo, mi re batla o o tlañ. ¹⁵ Ki gona a re shupeleñ Morimo ka gale cupelo ea pako ka ena, eboñ louñuo loa lipounama tsa rona, go nela leina ya gague maitumelelo. ¹⁶ Mi si lebaleñ go riha molemo le go acuana; gone Morimo o itumelela cupelo tse rintseñ yalo. ¹⁷ Utluañ bagogi ba lona; mi lo ne mo taoloñ ea bona, gone ba risa meoea ea lona, yaka ba ba tla ikarabelañ; gore ba rihe yalo ka boitumelo, esiñ ka bohutsana, gone bo ko bo si molemo go lona. ¹⁸ Re rapeleleñ; gone re ikanya ha re na le ligakolori tse ri molemo, ka re rata go tsamaea ka tsiamo mo liloñ cotle. ¹⁹ Mi kia lo rapela ka tloahalo go riha yalo, gore ki be ki lo neoe ka bonako. ²⁰ Mi yana, Morimo oa kagisho o o bileñ oa cosa Yesu Morena oa rona mo bashuiñ, eo e leñ Morisa eo mogolu oa liñku, ka kholagano e e sa khutleñ, ²¹ A o lo etleleletse tihon cotle tse ri molemo, gore lo ko lo rihe thato ea ona; go riha mo go lona se se khatlegañ ha pele ga ona, ka Yesu Keresete, eo khalalelo e ne nae ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ²² Gape, kia lo rapela, bakauleñue, iphanyefñ le lehuku ye ya kaelo; gone ki lo kualetse sekhutsane. ²³ Itseñ, mokauleñue oa rona Timoteo o romiloe, etlare ha a tla ka bonako, ki ee nae go lo bona. 24-25 Rumerisañ bagogi ba lona botle, le bait-

sephi botle. Ba Itale ba lo rumerisa. Tsegohaco e ne le lona lotle. Amena.

Yakobo

KHAOLO 1.

1 YAKOBO, motlañka oa Morimo, le oa ga Yesu Keresete Morena, o rumerisa litsika li tuelev tse ri halari-coeñ. 2 Bakauleñue ba me, lo kae ha e le boitumelo yo bogolu, ha lo oela mo lipogishoñ tse lintsi; 3 Ka lo itse ha teko e e lekañ tumelo ea lona e riha bope-lutelele. 4 Mi bopelutelele a bo ne le tiho e e tletseñ, gore lo ne botlalo, le go siama gotle, go sa tlokahale sepe. 5 Mi ha moñue oa lona a tloka botlale, a a bo lope Morimoñ, o o naeañ botle bogolu, o o sa khobeñ; mi o tla bo neoa. 6 Mi a a lope ka tumelo, esiñ ka pelaelo; gone eo o belaelañ, o cuana yaka ntelo ea leoatile, e e khuelerioañ gorimo le kua tlatse ki pheho. 7 Gone mothu eouo, a a si itlome a tla bona señue mo Moreneñ. 8 Monona eo maitlomo ma tu ga a na tlo-mamo mo mekhueñ ea gague eotle. 9 Mi mokauleñue eo bonolo, a a belahale mo khorishoñ ea gague; 10 Le mohumi, le ena, mo nolahacoñ ea gague; gone o tla nyelela yaka kaba ea boyañ. 11 Gone letsatsi le tlabo ka mogote o o hisañ, mi ya omisa boyañ, mi kaba ea yona se tlotlorega, mi boiñtle yoa cuano ea eona bo nyelela; mohumi le ena o tla nyelela yalo mo tseleñ tsa gague. 12 Go tsegoharicoe monona eo o icokelañ lipogisho; gone etlare ha a sina lekoa, o tla bona serualo sa bogosi sa botselo, se Morena o rileñ o tla se naea bona ba ba mo ratañ. 13 A go si ne ope eo o ereñ ha a raeloa, a re, Ki raeloa ki Morimo, gone Morimo ga o kake oa raeloa ki boshula, mi le gona ga o raele ope; 14 Mi moñue le moñue o raeloa, ha a gogiloe ki khatlego ea gague, a okoa. 15 Eriha gona khatlego e sina ithuarisa, ea tsala boleo; mi boleo bo sina ueria, bo tsala loshu. 16 Bakauleñue ba me ba ba rategañ, lo si timele. 17 Neo cotle tse ri molemo, le neo cotle tsa botlalo, ki tsa legorimo, mi li hologa mo go Rra maseri, eo phetogo e sieoñ ha go ena, leha e le muruti oa poeo. 18 O re tsetse ka huku ya boamarure kaha thatoñ ea gague, gore re ne yaka mauñuo a ntle a cotle tsa gague. 19 Ki gona, bakauleñue ba ba rategañ ba me, a mothu moñue le moñue a ne bonako go utlua, go na bonya go bua, le go na bonya go galeha; 20 Gone bogale yoa mothu ba sa rihe tsiamo ea Morimo. 21 Ki gona, ka go belegolola tse ri mashue cotle, le maleo a magolu, mi lo cule lehuku ye le tlomlloeñ mo go lona ka bonolo, ye le nonohileñ go buluka meoea ea lona. 22 Mi lo ne barihi ba lehuku, esiñ bautlui hela, go itsietsa. 23 Gone ha moñue e le moutlui oa lehuku, esiñ morihi, eo, o cuana le monona eo o bonañ sehatl-ogo sa gague mo seiponiñ; 24 Gone a iponye, mi a ea, a lebala ka bonako kaha ontseñ ka gona. 25 Mi eo o lebañ mo molaoñ ca tlo-mamo, a nna mo go ona; ka e si moutlui eo o lebalañ, mi e le morihi oa tiho; monona eo, o tla tsegoharioa mo tihoñ ea gague. 26 Ha moñue

mo go lona, a itloma a rihela Morimo, mi a sa thibe loleme loa gague, tihelo ea Morimo ea mothu eo, ki boithamako. 27 Tihelo ea Morimo e e itsekileñ, le e e sinañ sebata, ha pele ga Morimo le Rra, ki eona e, go lekola likhutsana le batlolagari mo pogishoñ ea bona, le go ipuluka ka go sina sebata mo hatsiñ.

KHAOLO 2.

2 BAKAULEÑUE ba me, a loa ipobola tumelo ea ga Yesu Keresete, Morena oa khalalelo, ka lo tlaola bathu? ² Gone ha monona a tsena mo phuthegoñ ea lona ka lenyena ya gouda mo monuaneñ, le liaparo tse riñtle, mi go tsena le ena monona oa mohumanegi mo liaparoñ tse ri mashue; ³ Mi lo tsatsia eo o apereñ aparo tse riñtle, mi lo mo raea, Lula ha, mo heloñ ga tlotlo; mi lo raea mohumanegi, Ema hale, leha e le, Lula ha tlatse ga serulo sa nao tsa me; ⁴ Yalo a ga lo tlophe mo go lona, mi lo rihegile basiamisi ba likhakologelo tse ri boshula? ⁵ Bakauleñue ba ba rategañ ba me, retsañ; a Morimo ga oa itseñkela bahunanegi ba lehatse yenu, go na bahumi mo tumeloñ, le ba boshua ba bogosi yo o reileñ, o tla bo naea ba ba o ratañ? ⁶ Mi lona lo nyaritse bahumanegi. Bahumi a ga ba lo gatisa, ba lo gogela ha pele ga lirulo tsa tsekisho? ⁷ A ga ba khale leina ye le molemo ye le bilericoeñ go lona? ⁸ Ha lo buluka molao o oa khosi kaha lokualoñ, U tla rata moñ ka uena yaka u ithata, lo riha seiñtle; ⁹ Mi ha lo tlaola bathu, loa leoha, mi lo latuharioa ki molao yaka batlori. ¹⁰ Gone leha e le mañmañ eo o tla bulukañ molao otle, mi a khocoa mo seoñ señue, eo, o molatu nao otle. ¹¹ Gone eo o reileñ, Ga u kitla u gogahala, ki ena eo reñ, Ga u kitla u bolaea. Yana ha u sa gokahale, mi u bolaea, u rihegile motlori oa molao. ¹² Lo bue yalo, lo rihe yalo, yaka bona ba ba tla seki-sioañ ki molao oa tlomamo. ¹³ Gone eo o la a sa shupetse boicuarelo, o tla na le tsekisho e e sinañ boicuarelo; mi boicuarelo bo belahalela tsekisho. ¹⁴ Bakauleñue ba me, molemo eñ, ha moñue a re, O na le tumelo, mi a sina litiho? tumelo e a e ka muluka? ¹⁵ Ha mokauleñue khotsa mokhantsari a sa ikatega, mi a tloka liyo tsa metla eotle, ¹⁶ Mi moñue oa lona a ba raea, Eañ ka kagisho, thuthahalañ, lo khore; mi ha lo sa ba nee tse mebele e li tlokañ, go bo go thusañ? ¹⁷ Gontse yalo le tumelo, ha e si na litiho, e shule ka e le eosi. ¹⁸ A moñue o tla re, U na le tumelo, mi 'na ki na le litiho: 'ncupetsa tumelo ea gago e sina tiho tsa gago, mi ki tla gu shupetsa tumelo ea me ka litiho tsa me. ¹⁹ Ua rumela ha Morimo o le moñue hela; u riha seiñtle; bademona le bona ba rumela, mi ba roroma. ²⁰ Mothu oa boithamako ki uena, a u rata go itse ha tumelo e e sinañ litiho e shule? ²¹ Aberahame rra ecu, a o la a sa siamisioa ki litiho, ka a shupa Yitsake moroae mo aletareñ? ²² A ua bona ha tumelo e le ea riha le litiho tsa gague, mi tumelo e le ea tlariora ki litiho? ²³ Mi lokualo lo loa rihahala, lo lo reñ, Aberahame o la a rumela Morimo, mi e la ea baleloa go ena tsiamo; mi o la a biriora tsala ea Morimo. ²⁴ Yalo loa bona ha mothu a siamisioa ka litiho, mi esiñ ka tumelo eosi. ²⁵ Le gona, le ena Rahabe moakahari, a o la a sa siami-

sioa ka litiho, ka a cula baroñoi, a ba romela kua ntle ka tsela e sele? ²⁶ Gone yaka mele o o sinañ moea o shule, gontse yalo tumelo le eona e e sinañ litiho e shule.

KHAOLO 3.

3 BAKAULEÑUE ba me, lo si ne baruti bantsi, ka re itse ha re tla bona tsekisho e kholu bogolu. ² Gone re khocoa rotle mo liloñ li le lintsi. Ha moñue a sa kho-coe mo lehukuñ, eo ki mothu oa botlalo, mi o nonohile go thiba le mele otle. ³ Bonañ, rea tsenya litsipi mo melomoñ ea lipitse, gore li re utlue; mi re shukolola mebele eotle ea cona ka cona. ⁴ Bonañ le cona lishepa, leha li le kholu, mi li khuerioa ki pheho tse ri kholu, leha gontse yalo, li shukololoa ka helem e nyenye bogolu, kaha molaori o ratañ ka gona. ⁵ Gontse yalo le loleme, ki tokololo e nyenye, mi lo belahala lilo tse ri kholu. Bonañ, molelo o monyenyane o cuba likhoñ tse ri kholu yañ! ⁶ Loleme le lona ki molelo, lehatse ya tsiamololo; loleme lontse yalo mo litokololoñ tsa rona; lo leshuehatsa mele otle, mi lo cuba cukologo ea botselo yotle; mi loa cuyoa ki molete oa molelo. ⁷ Gone tse ri tserileñ cotle, le linunyane, le linoga, le lilo tse ri mo leoatileñ, lia khuaboharioa, mi li le tsa khuaboharioa ki bathu; ⁸ Mi loleme ga lo kake loa khuaboharioa ki ope: ki boshula yo bo sa kholeoñ, lo tletse botluku yo bo bolaeañ. ⁹ Re baka Morimo, eboñ Rra, ka lona, mi re rogaka bathu, ba ba bopiloñ mo cuanoñ ea Morimo, ka lona. ¹⁰ Tsegohaco le thogako li coa mo molomoñ o le moñue hela. Bakauleñue ba me, lilo tse ga lia cuanela go na yalo. ¹¹ Mocoeri a o ntsa metse a a monate le a a galakañ mo heloñ go le goñue hela? ¹² Bakauleñue ba me, a tlare sa mofeige se ka uñua li-olefa? khotsa movina a o ka uñua lifeige? Gontse yalo mocoeri ga o kake oa ntsa metse a lecuai le a a monate. ¹³ Emañ eo o tlalehileñ, le eo tloganyo mo go lona? a a shupe tiho tsa gague ka bopelunomi yoa botlale, mo tsamañ ea gague e e molemo. ¹⁴ Mi ha lo na le bopelutsetla yo bo galakañ, le khañ, mo peluñ tsa lona, lo si belahale, le go akela boamarure. ¹⁵ Botlale yo ga bo hologe mo gorimoñ, mi ki yoa lehatse, le yoa bademona. ¹⁶ Gone kua bopelutsetla le khañ li gona, tlapeo le litiho cotle tsa boshula li gona. ¹⁷ Mi botlale yo bo coañ kua gorimo, ga ntle ki yo bo itsekileñ, le kagisho, le bopelunomi, le bonolo go rapeloa, bo tletse boicuarelo, le mauñuo a molemo, bo sina tlopho, mi bo sina boitimokanyo. ¹⁸ Mi louñuo loa tsiamo lo yaleloa bona ba ba agisañ, mo kagishoñ.

KHAOLO 4.

4 TLABANO le go loa tse ri mo go lona li coa kae? a ga li coe mo go cona litlapelo tsa lona, tse ri tlabanañ mo litokololoñ tsa lona? ²Loa khatlega, mi ga lo na sepe; lo bopelutsetla, mi loa eletsa lilo, mi ga lo kake loa li bona; loa tlabana le go tlasela, mi ga lo na sepe, gone lo sa rapele. ³Loa lopa, mi ga lo bone, gone lo lopa mashue, gore lo li senye mo litlapeloñ tsa lona. ⁴Bagokahari le baakahari ki lona, a ga lo itse ha tsalano ea lehatse e le kilo Morimoñ? Ki gona leha e le mañmañ eo o ratañ go na tsala ea lehatse, eouo ki maba oa Morimo. ⁵Khotsa a lo itloma lokualo lo buela lehela, lo re, Moea o o agileñ mo go rona, a o eletsa bopelutsetla? ⁶Mi oa naea tsegohaco bogolu. Ki gona o reñ, Morimo oa ganela le babopelumpe, mi oa naea ba ba nolo tsegohaco. ⁷Ki gona lo inolahaletse Morimoñ; ganelañ le diabolo, mi o tla lo tsaba. ⁸Atamelañ Morimo, mi o tla lo atamela. Lona baleohi, ntlahatseñ liatla; mi lona ba lo maitlomo ma tu, iit-sephiseñ lipelu. ⁹Lo ne yaka bahumanegi, mi lo hutsahale, lo lele; a tsego sa lona se hetoloe bohutsana, le boitumelo yoa lona bo hetoloe pelu e e botluku. ¹⁰Inolohatseñ ha pele ga Morena, mi o tla lo gorisa. ¹¹Bakauleñue, lo si buelane mashue. Eo o buañ mashue ga mokauleñue oa gague, le go sekisa mokauleñue oa gague, o bua mashue ga molao, mi o sekisa molao; mi ha u sekisa molao, ga u rihe yaka molao, u mosekisi. ¹²Go monei oa molao a le moñue hela, eo o nonohileñ go buluka, le go senya, mi uena u mañ eo o sekisañ eo moñue? ¹³Tlañ, lona ba lo reñ, Gompienu, khotsa ka mosho, re tla etela kua motseñ o molebelebe, mi re tloa ñuaga moñue gona, mi re tla reka re bapatsa, re bapala lilo; ¹⁴Le mororo lo sa itse se se tla rihahalañ ka mosho. Gone botselo yoa lona ki bohe? Gone bo le mouane o o bonoñ ka bokhut-sanyane, mi o nyelela. ¹⁵Bogolu lo ka re, Ha Morena a rata, gore re tsele, re tla riha se, khotsa sele. ¹⁶Mi yana loa belahala mo bopelumpeñ yoa lona; pelahalo eotle e entseñ yalo e boshula. ¹⁷Ki gona eo o itseñ go riha molemo, mi a sa o rihe, ki bolelo go ena.

KHAOLO 5.

5 TLAÑ, lona bahumi, lo lele lo lelele likhumanego tsa lona tse ri tlañ go lona. ²Mahumo a lona a borile, le liaparo tsa lona li yeloe ki licuele. ³Gouda le selevera tsa lona li cueroe ki mororu; mi mororu oa cona o tla shupega kaga lona, mi o tla ya nama ea lona yaka molelo. Lo phuthetse metla ea bohelo mahumo. ⁴Bonañ, tuelo ea barihi ba ba robileñ masimo a lona, e e khutsaharicoeñ ka tsieco ki lona, ea bitsa; mi pico tsa bona ba ba robileñ, li tsenye mo tsebeñ tsa Morena oa Sabaota. ⁵Lo loa tsela mo lehatsiñ ka monate, loa latela litlapelo, lo yesitse pelu tsa lona yaka mo tsatsiñ ya tlabo. ⁶Lo sekisitse, loa bolaea mosiami; mi ga a ganele le lona. ⁷Ki gona bakauleñue, nañ bopelutelele le mo go tleñ ga Morena. Bonañ, morihi-tsimo o lebeletse louñuo lo lo molemo loa lehatse, mi o bopelutelele mo go lona, go tlo go tsamaee a bone pula ea ntle le ea morago. ⁸Le lona lo ne bopelutelele; tlo-mamisañ pelu tsa lona; gone go tla ga Morena goa atamela. ⁹Bakauleñue, si ñoñoregelaneñ, gore lo si sekisioe. Bonañ, mosekisi o eme ha pele ga moyako. ¹⁰Bakauleñue ba me, Culañ baperofeti ba ba buileñ mo ineñ ya Morena, go na sekao sa kutlo ea pogisho, le sa bopelutelele. ¹¹Bonañ, re ba kaea ba tsegoharicoe ba ba icokañ. Lo utluile ga iphapanyo ea ga Yobe, mi lo bonye boikaelelo yoa Morena, kaha Morena a leñ boicuarelo yo bogolu le moutlueribotluku. ¹²Bakauleñue ba me, bogolu mo liloñ cotle, lo si ikaneñ, esiñ ka legorimo, le esiñ ka lehatse, le esiñ ka ikano e sele; mi a E ea lona e ne E; mi Nya ea lona e ne Nya; gore lo si oele mo tsekishoñ. ¹³A moñue mo go lona o mo pogishoñ? a a rapele. A moñue oa itumela? a a opele lipesalem. ¹⁴A moñue oa bobola mo go lona? a a ipiletse bagolu ba ekelesia; mi a ba mo rapelele, ba mo tlotse ka loukuane mo ineñ ya Morena; ¹⁵Mi thapelo ea tumelo e tla buluka mabori, mi Morena o tla mo cosa, mi ha a leohile, o tla go icuareloa. ¹⁶Ipobolaneñ litlolo tsa lona, mi lo rapelelane gore lo horisioe. Thapelo e e thata ea mosiami e riha segolu. ¹⁷Eliyahue o la a le monona eo o la a na le maikutluo a a cuanañ le a rona, mi o la a rapela thapelo gore pula e si ne; mi e si ka ea na mo hatsiñ ka linyaga li teri le likhueri li sekese. ¹⁸Mi a ba a rapela, mi legorimo ya naea pula, mi mbu oa uñua mauñuo a ona. ¹⁹Bakauleñue, ha moñue oa lona a timecoe ki boamarure, mi moñue a mo shokolola; ²⁰A a itse ha eo o shokololañ moleohi mo timeloñ ea tsela ea gague, o tla buluka moea gore o si ee kua loshuñ, mi o tla bipa bontsi yoa libe.

1 Petero

KHAOLO 1.

1 PETERO, moapostoloi oa ga Yesu Keresete, go baeñ ba ba halalericoeñ kua Ponta, le Galatia, le Kapadokia, le Asia, le Betunia, ² Ba ba itseñkecoeñ kaha kicoñ e e itsetseñ pele ea Morimo Rra, ka boitsephisho yoa Moea, go kutlo le khaco ea mari a ga Yesu Keresete: Tsegohaco le kagisho li lo ntsihalele. ³ Go tsegohala Morimo le Rra Yesu Keresete Morena oa rona, eo o bileñ a re tsalela culuhelo e e tserileñ, kaha bogoluñ yoa boicuarelo yoa ona, ka cogo ea ga Yesu Keresete mo bashuiñ, ⁴ Le go boshua yo bo sa boleñ, yo bo siñ leshue, yo bo sa nyeleleñ, yo lo bo bulukecoeñ kua legorimoñ, ⁵ Ba lo bulukecoeñ mo thateñ ea Morimo, ka tumelo pulukoñ, e e etlericoeñ go bonatsisioa mo motleñ oa bohelo; ⁶ E lo itumelañ segolu mo go eona, leha lo le mo mahutsaneñ ka motla o mokhutsane, ha e ka na cuanelo, ka ntle ea lithaelo li le lintsi; ⁷ Gore teko ea tumelo ea lona, e e molemo bogolu go gouda e e nyelelañ, e e lekoañ ki molelo, e bonoe go na pako le tlotlo le khalalelo, mo ponatsegoñ ea ga Yesu Keresete; ⁸ Eo lo e siñ lo mone, leha gontse yalo loa mo rata; eo leha lo sa mone, lo rumela mo go ena, lo itumela ka boitumelo yo bo si nañ pulelo, yo bo tletseñ khalalelo; ⁹ Lo hitlela khutlo ea tumelo ea lona, eboñ puluko ea meoea ea lona. ¹⁰ Puluko e baperofeti ba le ba botsa, ba ba ba botsa ka tloahalo kaga eona, ba bulelela pele kaga tsegohaco e e lo rihecoeñ; ¹¹ Ba botsa kaga motla, le kaha motla ouo o tla nañ ka gona, o Moea oa ga Keresete o o mo go bona o lo o o kaea, ka o shupela pele lipogisho tsa ga Keresete, le khalalelo e e li latelañ. ¹² Ba go bonatsegetseñ go bona, ha ba le ba sa itihela, mi ba rihetse rona ka lilo tse, tse lo li neiloñ ki bona ba ba lo reretseñ evangelio ka Moea oa Boitsepho o o romecoeñ o coa mo legorimoñ; lilo tse baengele ba eletsañ go leba mo go cona. ¹³ Ki gona, ikokoaeleñ litheka tsa tloganyo tsa lona, lo ne tekano, mi lo shuluhele ka botlalo tsegohaco e lo tla e neloañ mo ponatsegoñ ea ga Yesu Keresete; ¹⁴ Yaka bana ba ba utluañ, esiñ go iphetola kaha likhatlegoñ tse li li le mo go biseñ go itse ga lona ga ntle; ¹⁵ Mi yaka ena eo o lo biritseñ a le boitsepho, le lona, nañ boitsepho mo tsa maoñ eotle ea lona; ¹⁶ Gone go kuariloe, Nañ boitsepho; gone 'na ki boitsepho. ¹⁷ Mi ha lo bitsa Rra, eo o atloañ kaha tihon ea moñue le moñue, esiñ ka go tlaola bathu, ki gona tsamaeañ ka poiho mo motleñ o lo sa tlotseñ ka ona; ¹⁸ Ka le mororo lo itse ha lo sa rekoloe mo tsamaoñ ea boithamako, e bagolu ba lona ba e lo neileñ, ka lilo tse ri bolañ, yaka selevera le gouda; ¹⁹ Mi e le le ka mari a bonatla a ga Keresete, eo o la antse yaka kuana e e si nañ lobari, khotsa sebata; ²⁰ Eo o itseñ pele rure, pele ga motheo oa lehatse, mi o bonatsicoe mo metleñ ea bohelo ka ntle

ea lona, ²¹ Ba lo rumelañ Morimo ka ena, o o mo cositseñ mo bashuiñ, oa mo naea khalalelo; gore tumelo le culuhelo ea lona e ne mo Morimoñ. ²² Ka lo itsephisitse meoea ea lona mo kutloñ e e utluañ boamarure ka Moea, go ea loratoñ lo lo sa itimokanyeñ loa bakauleñue; yalo ratanañ ka tloahalo ka pelu ea boitsepho; ²³ Ka lo tsecoe gape, esiñ ka peu e e nyelelañ, e le ka e e sa nyeleleñ, ka lehuku ya Morimo ye le tserileñ, ye le salañ ka bosina bokhutlo. ²⁴ Gone nama cotle lintse yaka boyañ, mi khalalelo eotle ea bathu e cuana yaka kaba ea boyañ. Boyañ boa omelela, mi kaba ea yona ea oa; ²⁵ Mi lehuku ya Morena lea sala ka bosina bokhutlo. Mi lehuku ye ki yeona ye lo le rerecoeñ.

KHAOLO 2.

2 KI gona belegololañ bogale yoa cubo yotle, le tsieco eotle, le maitimokanyo, le lipelutsetla, le tsebo eotle, ² Mi lo ne yaka banyana ba ba tsecoefñ boshala lo eletse segolu mashi a lehuku, gore lo gorisioe ka aona; ³ Le mororo lo lekile ha Morena a le molemo; ⁴ Lo tla go ena, yaka go leincue ye le tserileñ, ye le latliloeñ rure ki bathu, mi ye le itseñkecoefñ ki Morimo, mi le ratega; ⁵ Le lona, lo cuana yaka maye a a tserileñ, a a agecoefñ ntlua ea moea, le boperiseto yo boitsepho, go shupa cupelo tsa moea, tse ri monate Morimoñ ka Yesu Keresete. ⁶ Ki gona yalo, go mo kualoñ, Bonañ, ki baea leincue ya khokhoco e kholu mo Tsiona, ye le itseñkecoefñ, ye le rategañ; mi eo o rumelañ mo go yeona, ga a kitla a na le litloñ. ⁷ Ki gona o rategañ go lona ba lo rumelañ; mi go bona ba ba sa utlueñ, Leincue ye, ye le latliloeñ ki baagi, ki yeona ye le rihiloefñ motheo oa khokhoco; ⁸ Le leincue ya khopisho, le lehi-ka ya khakaco, eboñ go bona ba ba khocoañ ki lehuku, ka ba sa utlue: mo le gona ba go laolecoe. ⁹ Mi lona lo losika lo lo itseñkecoefñ, le boperiseto yoa bogosi, le morahe oa boitsepho, le bathu ba ba rekiloefñ; gore lo shupe bonatla yoa gague, eo o lo biritseñ mo hihifñ, go ea leserifñ ye le gakhamatsañ; ¹⁰ Ba erileñ pele loa bo lo si bathu, mi yana lo bathu ba Morimo; erile pele loa bo lo sa utlueloe botluku, mi yana lo utluecoe botluku. ¹¹ Baratoi, kia lo rapela yaka baeñ le baeti, gore lo thibogele likhatlego tsa nama, tse ri tlabanañ le moea; ¹² Lo ne le tsamao ea tsiamo mo bahaiteniñ; gore ere se ba se buañ kaga lona yaka lo barihalibe, ba galaletse Morimo mo motleñ oa tekolo, ka ba bona tihotse ri molemo tsa lona. ¹³ Mi lo utlue litaolo cotle tsa bathu ka ntlua ea Morena; leha eona khosi, e e nañ le thata bogolu; ¹⁴ Leha e le balaori, yaka bona ba ba romiloefñ ki eona, go betsa barihalibe, le go na pako ea bona ba ba rihañ seiñtle. ¹⁵ Gone thato ea Morimo entse yalo, gore lo ririmatse go bisa go itse ga bathu ba bosilo, ka go riha seiñtle; ¹⁶ Yaka ba ba golocoeñ, mi esiñ go na le kgololo yaka seipato sa bogale, mi lo ne yaka batlañka ba Morimo. ¹⁷ Tlotlañ moñue le moñue. Ratañ bokauleñue. Boihañ Morimo. Tlotlañ khosi. ¹⁸ Batlañka, utluañ beñ ba lona ka poiho eotle; esiñ bona ba ba molemo le ba ba bonolo bosu, mi le bona ba ba pusho e thata lo ba utlue. ¹⁹ Gone mo ki nateho, ha moñue a icokela se se tlukuhatsañ, a bogisioa ka tsiamololo, ka ntlua ea segakolori Morimoñ. ²⁰ Gone pako ki eñ, ha lo iphapanya mogañ lo berioañ ka ntlua ea cokamo tse lo ri rihileñ? Mi ha lo iphapanya mogañ lo bogisioañ ka ntlua ea go riha seiñtle, mo ki nateho Morimoñ. ²¹ Gone lo bilericoe mouo; ka Keresete le ena o la a re bogiserioa, a re tlogela sekao, gore lo latele mo likhatoñ tsa gague; ²² Eo o la a sa leohe, le

tsieco e le e sa bonoe mo molomoñ oa gague; ²³ Eo o rifeñ a khaloa, a si ka a ba a khala; eare a bogisioa, a si ka a bopa; mi a inela go eo o atlolañ ka tsiamo: ²⁴ Eo o belegeñ libe tsa rona ka esi mo meleñ oa gague mo setlariñ, gore rona, ka re le setlashu mo libeñ, re tselele tsiamoñ; eo lo horisioañ ki peco tsa gague. ²⁵ Gone lo lo cuana yaka liñku tse ri timetseñ; mi yana lo boetse go Morisa le Molebalebi oa meoea ea lona.

KHAOLO 3.

3 LE lona basari, utluañ banona ba lona; gore, ha bañue ba gana go utlua lehuku, ba heñoe ka tsamao ea basari, esiñ ka lehuku; ² Ka ba bona tsamao e iñtle ea lona, le poiho. ³ Ba khabo ea bona, e si ne khabo ea kua ntle, go hora meriri, khotsa go roala gouda, khotsa go apara liaparo; ⁴ Mi a e ne mothu oa pelu, eo o sa bonaleñ, khabo e e sa boleñ ea moea oa bonolo, le tirimalo, e e leñ ea sereko se segolu ha pele ga Morimo. ⁵ Gone le bona basari ba boitsepho ba bogolugolu, ba ba le ba ikanya Morimo, ba le ba ikhabisa yalo, ba utlua banona ba bona; ⁶ Yaka Sarahe a la a utlua Aberahame, a mitsa morena; eo lo leñ bo-moroariague, ha lo riha seiñtle, mi lo sa boihe poitsego epe. ⁷ Le lona banona, agañ nabo ka tloganyo, go nela mosari tlotlo ka a le seyana se se siñ thata, ka le mororo lo le ba boshua mogo ba tsegohaco ea botselo; gore merapelo ea lona e si khorelerioe. ⁸ Ya bohelo, lotle nañ boitlomo yo boñue hela, le go utluelana botluku, le go rata bakauleñue, lo ne le boicuarelo yoa bo teñ, le tsalano; ⁹ Esiñ go lehela boshula ka boshula, khotsa komano ka komano; bogolu tsegohatsañ; ka lo itse ha lo bilericoe mouo, gore lo ne ba boshua ba letsego. ¹⁰ Gone ena eo o ratañ botselo, le go bona metla e e molemo, a a thibe loleme loa gague mo boshuleñ, le lipounama tsa gague gore li si bue koko epe; ¹¹ A a thibogele boshula, mi a rihe molemo; a a batle kagisho, a e come. ¹² Gone maitlo a Morena a mo go bona basiami, le tsebe tsa gague li atlametse merapelo ea bona; mi sehatlogo sa Morena se mo go ba ba rihañ boshula. ¹³ Mi mañ eo o tla lo rihelañ boshula, ha lo le balateri ba se se molemo? ¹⁴ Mi ha lo bogisioa ka ntle ea tsiamo, yalo lo tsegoharicoe, mi lo si boihe poiho ea bona, mi lo si tlaleloe; ¹⁵ Mi itsephiseñ Morimo Morena mo peluñ tsa lona; mi lo etletsege ka gale go araba moñue le moñue eo o lopañ boipobolo yoa culuhelo e e mo go lona, ka bonolo le poiho; ¹⁶ Mi lo ne le segakolori se se molemo; gore ba tlayoe ki litloñ ba ba khalañ tsamao e e molemo ea lona mo go Keresete, ka ba bua boshula ga lona yaka ga barihalibe. ¹⁷ Gone go molemo go lona go bogisioa ka ntle ea go riha seiñtle, ha e le go rata ga Morimo, bogolu go bogiserioa go riha boshula. ¹⁸ Gone le ena Keresete o la a bogiserioa libe gañue hela, mosiami mo boemoñ yoa ba ba sa siamañ, gore a re lere go Morimo; a bolailoe mo nameñ, mi a tserisioa ki moea; ¹⁹ O, o la a ea ka ona, a rerela meoea e e mo tluñ ea kholegelo, ²⁰ E erileñ pele ea bo e sa utlue, yale ka bopelutelele yoa Morimo bo lebelela mo malatsiñ a ga Noe, ka areka e santse e etlerioa, e bobotlana, eboñ meoea e e eit, e le ea bulukoa ka metse mo go eona: ²¹ Le rona re bulukoa ka papetisho, e e leñ cuano ea aona (esiñ pelegololo ea

leshue ya mele, mi ki karabo ea segakolori se se molemo mo Morimoñ,) ka cogo ea ga Yesu Keresete; ²² Eo o tlatlogetseñ legorimoñ, mi o mo atleñ se se siameñ sa Morimo; ka baengele, le balaori, le bathati, ba laorisicoe taoloñ ea gague.

KHAOLO 4.

4 AEREKA Keresete a re bogisericoe loshuñ mo nameñ, le lona ikapeseñ ka boitlomo youo; gone eo o bogisericoeñ loshuñ mo nameñ o khutlile kaga boleo; ² Gore a si tole a tselela keleco tsa bathu, mi a tselela thato ea Morimo, ka motla oa gague o o setseñ mo nameñ. ³ Gone motla o o hetileñ oa botselo yoa rona o lekanye, o re rihetseñ thato ea bahaitene ka ona, ka re le ra tsamaea mo boakeñ, le likhatlego, le mo bogoluñ yoa boyaloa, le meriho ea tlapelo, le tago, le tihelo ea merimo ea liseto e e mashue bobe; ⁴ Tse, ba ikhakhamelelañ ka lo sa tsamaee nabo mo culoloñ ea boleo bobe mo go cona, ba lo khala; ⁵ Ba ba tla ikarabelañ ena eo emeñ a iketleritse go atlola batseri le bashui. ⁶ Gone ki ka mouo evangelio e le ea rereleo le go bona ba ba shuleñ, gore ba atloloe ki bathu mo nameñ, mi gore ba tselele Morimo mo moeñ. ⁷ Mi bokhutlo yoa lilo cotle bo atametse; ki gona, nañ tekano, mi lo rise mo thapeloñ. ⁸ Mi bogolu go cona cotle, ratanañ thata; gone lorato loa tla bipa bontsi yoa libe. ⁹ Thusañ baeñ mo go lona ka go bisa go ñoñorega. ¹⁰ Yaka moñue le moñue a bonye neo, a a rihele ba bañue ka eona, yaka batlameri-ntlou ba ba molemo ba litsegohaco tse rintsi tsa Morimo. ¹¹ Ha moñue a bua, a a bue yaka mahuku a Morimo; ha moñue a rihela, a a rihele kaha thateñ e Morimo o e mo arimileñ; gore Morimo o galalerioe mo liloñ cotle ka Yesu Keresete: eo o cuanecoeñ ki pako le taolo mo bosinañbokhutlo yotle. Amena. ¹² Baratoi, si gakhamaeleñ teko ea phisho, e e tla lo lekañ, yaka ekete selo se sele se lo rihahaletse; ¹³ Mi lo itumele ka le mororo lo le baaberoi ba lipogisho tsa ga Keresete; gore le gona lo itumele, lo ipele segolu, mo ponatsegoñ ea khalalelo ea gague. ¹⁴ Ha lo khoyoa ka ntle ea leina ya ga Keresete, yalo lo tsegoharicoe, gone moea oa khalalelo, le oa Morimo, o ikhutsa mo go lona; gone kaga bona oa khaloa; mi kaga lona oa galalerioa. ¹⁵ Mi a go si ne ope oa lona eo o bogisioañ yaka molai, khotsa legoru, khotsa morihalibe, khotsa yaka ena eo o itapisañ ka lilo tsa ba bañue. ¹⁶ Mi ha moñue a bogisioa a le Mokeresete, a a si tlayoe ki litloñ; mi a a galaletse Morimo ka ntle ea mouo. ¹⁷ Gone ki motla o tsekisho e tla simololañ mo tluñ ea Morimo; mi ha e simolotse pele mo go rona, bokhutlo yoa bona ba ba sa utlueñ evangelio ea Morimo bo tla na yañ? ¹⁸ Mi ha basiami ba bulukoa ka pitlagano, moikepi le moleohi ba tla bonala kae? ¹⁹ Ki gona ba ba bogisioañ kaha thatoñ ea Morimo, a ba nele Morimo meoea ea bona, ka go riha molemo, yaka go Mopi oa boikanyo.

KHAOLO 5.

5 BAGOLU ba ekelesia ba ba mo go lona, kia ba kaela, 'na eo ki leñ mogolu nabo, le moshupi oa lipogisho tsa ga Keresete, le moaberoi oa khalalelo e e tla bonatsioañ: ² Hurisañ lecomane ya Morimo ye le mo go lona, go le lebela esih ka kholo, mi a e ne ka itloahalo; le esih ka ntle ea tuelo e e mashue, a e ne ka pelu eotle; ³ Le esih go laolela boshua yoa Morimo, mi lo ne yaka likao go lecomane. ⁴ Mi mogañ Morisa eo mogolu o bonalañ, lo tla bona seroalo sa bogosi sa khalalelo se se sa nyeleleñ. ⁵ Le lona makau, utluañ bagolu. Mi utluanañ lotle, mi apesioañ ka bonolo yoa pelu; gone Morimo o ganetsa ba bopelumpe, mi o nela ba bonolo tsegohaco. ⁶ Ki gona lo inolahaletseñ atleñ se se thata sa Morimo, gore o lo gorise mo motleñ oa ona; ⁷ Latlelañ mo go ona ñoñorego cotle tsa lona; gone oa lo tlamela. ⁸ Nañ tekano, nañ tisho; gone diabolo, moganetsi oa lona, oa kharakhatsega, yaka tau e e rumañ, a batla eo o ka mo 'mmetsañ; ⁹ Eo, lo mo ganetseñ mo tlomamoñ ea tumelo, ka lo itse ha lipogisho tseuo le cona li rihecoe bakauleñue ba lona ba ba mo lehatsih. ¹⁰ Mi yana Morimo oa tsegohaco eotle, o o re bileritseñ khalaleloñ ea ona e e sa khutleñ mo go Keresete Yesu, lo sina bogisioa ka bokhutsane, a o lo rihe botlalo, le go lo tloamisa, le go lo thatahatsa, le go lo thaea. ¹¹ Khalalelo, le thata, a li ne go ona ka bosinabokhutlo yotle. Amena. ¹² Ki lo kualetse ka bokhutsane, ka Silevano eo e leñ mokauleñue oa boikanyo, yaka ki itloma; ki kaela ki shupa ha e, e le tsegohaco ea amarure ea Morimo, e lo emeñ mo go eona. ¹³ Ba ba kua Babelona ba ba itseñkecoeñ le lona, ba lo rumerisa, le ena Mareko moroake. ¹⁴ Rumerisanyañ ka katlo ea lorato. Kagisho e ne le lona lotle ba lo mo go Keresete Yesu. Amena.

2 Petero

KHAOLO 1.

1 SIMONE Petero, motlañka le moapostoloi oa ga Yesu Keresete, go bona ba ba bonyeñ le rona tumelo e e rategañ ka eosi, ka tsiamo ea Morimo oa rona le Muluki Yesu Keresete: ² Tsegohaco le kagisho a li lo ntsihalele, ka kico ea Morimo, le ea ga Yesu Morena oa rona, ³ O o re neileñ kaha thateñ ea gague ea Morimo, cotle tse ri cuanetseñ botselo le poi-homorimo, ka kico ea gague, eo o re bileritseñ khalaleloñ le bonatla; ⁴ Eo re neoañ lipulelelo-pele tse ri kholu le tse ri rategañ ka ena, gore lo ne baaberoi ba mokhua oa Morimo ka cona, ka lo halotse mo seboruñ se se mo lehatsiñ ka ntle ea khatlego. ⁵ Mi bogolu go tse, ntsañ tloahalo eotle, tlomelelañ bonatla mo tumeloñ ea lona, le kico mo bonatleñ; ⁶ Le tekano mo kicoñ; le boicoko mo tekanoñ; le poi-homorimo mo boicokoñ; ⁷ Le lorato loa bokauleñue mo poihoñmorimo; le lorato mo loratoñ loa bokauleñue. ⁸ Gone ha lilo tse li le mo go lona, mi ha li tota bogolu, li tla lo riha go na lo si na tlokahalo, le go bisa go uñua, mo kicoñ ea ga Yesu Keresete Morena oa rona. ⁹ Mi ena eo o tlokañ lilo tse, o hohuhetse, mi ga a bonele khakala, mi o lebetse itsephisho ea libe tsa gague tsa ntle. ¹⁰ Ki gona, bakauleñue, tloahalañ thata go tloamamisa pico le boitseñkelo yoa lona; gone ha lo riha lilo tse, ga lo kitla lo khopioa ka motla ope; ¹¹ Gone yalo lo tla riheloa bot-seno yo bogolu mo bogosiñ yo bo sa khutleñ yoa Morena oa rona le Muluki Yesu Keresete. ¹² Ki gona ki si kitlañ ki riega go lo goporisa ka gale kaga lilo tse, leha lo li itse, lo tloamamisicoe mo boamarureñ youo. ¹³ Mi kia gopola ha e le tsiamo ka ki sale mo taberenakeleñ e, go lo tlotleletsa ka go lo goporisa; ¹⁴ Ka ki itse ki tla akoha ki apola taberenakela ea me, yaka Yesu Keresete Morena oa rona a 'ncuperitse. ¹⁵ Mi ki tla tloahala ka lipaka cotle, gore lo tsegetse lilo tse mo khakologeloñ tsa lona morago ga go coa ga me. ¹⁶ Gone ga rea ka ra latela litlamane tsa tsienco tse li rihiloefñ, ka re lo itsise thata le go tla ga Yesu Keresete Morena oa rona, mi re le re le balebi ba bonatla yo boiñtle yoa gague. ¹⁷ Gone a la a bona tlotlo le khalalelo mo Morimoñ Rra, ka go tla go ena koru e entseñ yalo e coa mo khalaleloñ e e bonatla, e re, Eo ki Moroake eo o rategañ, eo ki mo itumelelañ. ¹⁸ Mi koru e, re le ra e utlua, ka e coa mo legorimoñ, ka re na le ena mo thabeñ ea boitsepho. ¹⁹ Mi re na le lehuku ya pulelo ca tihahalo, ye le tloameñ segolu; mi lo riha seiñtle ka lo le tsatsia, yaka leseri ye le phatsimañ mo heloñ ga lehihi, go tlo go tsamaee moshoo o phepahale, le naleri ea moshoo e coe mo peluñ tsa lona; ²⁰ Ka go itse pele, ha go si na pulelo ea tihahalo epe ea lokualo e e phuthololoañ ki phuthololo eosi ea bathu; ²¹ Gone pulelo ea tihahalo e sa tle mo motleñ oa bogolugolu

ka thato ea mothu; mi banona ba boitsepho ba Morimo ba le ba bua yaka ba tlotlelerioa ki Moea oa Boitsepho.

KHAOLO 2.

2 MI gabo gole le baperofeti ba tsienco mo bathuñ, yaka go tla na baruti ba tsienco le mo go lona, ba ba tla lereñ thuto tse ri senyañ ka go sa itsioeñ, be latola le Morena eo o ba rekileñ, mi ba iteretse tsenyego ea bonako. ² Mi bantsi ba tla latela litsenyo tsa bona, ba tsela ea boamarure e tla khaloa ka ntle ea bona. ³ Ba tla lo riha theko ka timano le mahuku a maka; ba, tsekisho ea bona e e ba bopetseñ bogolugolu e sa riegeñ, le ba tsenyego ea bona e sa otseleñ. ⁴ Gone ha Morimo o sa rekegele baengele ba ba leohileñ, mi o ba rigetse moleteñ oa molelo, oa ba nelela liketeneñ tsa lehihi go bulukeloa tsekishoñ; ⁵ Mi oa sa ka oa rekegela lehatse ya bogolugolu, mi oa buluka Noe, oa bo-eit, moreri oa tsiamo, ka o lere moroalela oa metse mo hatsiñ ya baikepi; ⁶ Ka go putukelela metse ea Sodoma le Gomora, oa e hisa ea coa melora, oa e sekisa, oa e ba rihela sekao ba ba tla nama ba tsela mo boikepoñ; ⁷ Mi oa golola Lote oa mosiami, eo o la a cueñoa bogolu ki botselo yo bo mashue bobe yoa baikepi; ⁸ Gone monona eo oa tsiamo, ka a agile mo go bona, moea oa tsiamo oa gague o lo oa cueñoa bogolu ka malatsi aotle ka ntle ea go bona le go utlua ga tiho tsa tsiamololo tsa bona; ⁹ Mi Morena oa itse go golola baboihi-Morimo mo lithaeloñ, le basiamolori go ba bulukela motleñ oa tsekisho go berioa; ¹⁰ Mi bogolu bona ba ba tsamaeañ kaha kelecoñ ea nama le mo likhatlegoñ tse ri mashue, ba ba nyatsañ pusho, ba ba pelukhale, ba ba ikhatlañ, ba ba sa boiheñ go khala ba khalalelo. ¹¹ Ka baengele ba ba thata le bonatla bogolu, ba sa lere tsekisho ea khalo kaga bona ha pele ga Morena. ¹² Mi bauo ba cuana yaka tse ri tserileñ, tse ri sinañ tloganyo, tse ri latelañ keleco tsa cona, mi ri rihiloee go cuaroa le go bolaoa, le mororo ba khala tse ba sa li tloganyeñ, ba tla borisioa mo go boleñ ga bona; ¹³ Mi ba tla bona tuelo ea tsiamololo, yaka bona ba ba kaeañ ha go le monate go tsela ka tlapelo ka motla o le moñue. Ba, ki libata le lipari, ba itsamekela mo tsiencoñ tsa bona, ka ba na le lona mo merihoñ; ¹⁴ Ba na le maitlo a a tletseñ khokahalo, ba ba sa khutleñ mo boleñ, ba oka meoea e e sa tloamamisioeñ; ba na le lipelu tse ri tloaetseñ timano; bana ba ba rogakiloeeñ; ¹⁵ Ba ba tlogetseñ tsela e e siameñ, mi ba timetse, ba latela tsela ea Balam moroa Bosora, eo o la a rata tuelo ea tsiamololo; ¹⁶ Mi o la a bueleloa tsiamololo ea gague, gone esela e e sa bueñ e la ea bua ka koku ea mothu, e khoreletsa botsenoa yoa moperofeti eo. ¹⁷ Bauo ki mecoeri e e sinañ metse, le maru a a khuericoeñ ki moroalela oa pheho; ba, boncu yoa lehihi ba bo bulukecoeñ ka bo sina bokhutlo. ¹⁸ Gone ka ba bua maithamako a a burulecoeñ segolu, ba oka bona ba ba halotseñ mo go ba ba agileñ mo timeloñ,

ka ntle ea keleco tsa nama le tsa boaka. ¹⁹ Ka ba, ba raea, ba tla ba naea khololo, le mororo ka bosu e le batlañka ba go bola; gone se mothu o heñoañ ki shona, ki shona se o rihiloeeñ motlañka oa shona. ²⁰ Gone ha erile ba sina go halola mo go tse ri leshuehatsañ tsa lehatse, ka kico ea Morena le Muluki Yesu Keresete, mi ba bile ba khueleiloe ki cona mi ba hencoee; yalo bokhutlo yoa bona bo behile bogolu go ga ntle. ²¹ Gone e kabo e le molemo go bona ha ba le ba si ka ba itse tsela ea tsiamo, bogolu go ba go boea, ba sina go e itse, mo taoloñ ea boitsepho e ba le ba e necoe. ²² Mi go ba rihahaletse se se builoeeñ ki lehuku ya amarure, Nca e bile ea boela matlatsa a eona; le kolobe e e tlapisicoeñ e bile ea birikama mo morageñ.

KHAOLO 3.

3 BARATOI, yana kia lo kuaela episetole e, ea bo-tu, ki tloleletsa meoea ea lona ea tsiamo, ka go lo goporisana ka cona; ² Gore lo gopole mahuku a a la a buioa pele ki baperofeti ba boitsepho, le litaolo tsa rona ba re leñ baapostoloi ba Morena le Moluki; ³ Ka go itse se pele, ha go tla tla bashotli, mo metleñ ea bohelo, ba ba tla tsamaeañ yaka likhatlego tsa bona, ⁴ Mi ba re, Pulelelo-pele ea go tla ga gague e kae? gone e sa le tsatsi ye bo-rra ba robetseñ ka yeona, lilo cotle li santse yaka li le lintse mo tsimologoñ ea popo. ⁵ Gone se ga ba se itse ka bomu, ha magorimo a sa le a tlolega, le lehatse, ye le rihiloañ ka lenuku ya Morimo ka metse, le gare ga metse; ⁶ Ka mouo, lehatse ye le le leo yalo, ka le khurumericoe ka moroalela, ya nyelela; ⁷ Mi magorimo a yana, le lehatse, le beiloe yaka lohumo ka yeona lehuku ye, mi le bulukecoe molelo go tsatsiñ ya katlolo, le ya tsenyego ea baikapi. ⁸ Mi, baratoi, lo si ne go bisa go itse, kaga selo se le señue se, ha tsatsi leñue hela mo Moreneñ, le cuana yaka nyaga li thousanda, le nyaga li thousanda yaka tsatsi le leñue hela. ⁹ Morena ga a riego kaga pulelelo-pele ea gague, yaka bañue ba kaea tiego; mi o pelutelele go rona, a sa rate gore moñue a latlege, mi gore botle ba tle tlabologoñ. ¹⁰ Mi tsatsi ya Morena le tla tla yaka legoru bosigo, ye magorimo a tla hetañ ka khuasho e kholu ka yeona, mi lielementa li tla sha li nyelela, mi lehatse, le litiho cotle tse ri mo go yeona, li tla hisioa. ¹¹ A ereka lilo cotle tse li tla nyelela, lo cuanetse bogolu yañ go na boitsepho mo tsamaoñ, le mo poihoñmorimo, ¹² Go lebelela le go tlologeleloa go tla ga tsatsi ya Morimo, ye magorimo a a cubiloañ a tla nyelelañ mo go yeona, mi ka lielementa li tuka li tla tlapologa? ¹³ Leha gontse yalo, rona re lebeletse magorimo a masha le lehatse ye lesa, ye tsiamo e tla agañ mo go yeona, yaka pulelelo-pele ea ona. ¹⁴ Ki gona, baratoi, ka lo lebeletse lilo tse, tloahalañ, gore lo bonoe ki ena mo kagishoñ, le go siñ sebata, le molatu. ¹⁵ Mi lo kae go re bope-lutelele yoa Morimo oa rona e le puluko; yaka Paulo, mokauleñue oa lorato oa rona, a lo kualetse kaha botlaleñ yo o bo necoeñ; ¹⁶ Le yaka mo liepisetoleñ cotle a bua ka cona ga lilo tse; tse liñue tsa cona li thata go tlapogañoa, tse ba ba sa rutoañ, le ba ba sinañ tlo-mamo, ba li shokamisetsañ tsenyegoñ ea bona, yaka ba riha le likualo tse riñue. ¹⁷ Ki gona, baratoi, ka lo itisile lilo tse pele, lo itise gore lo si gogeloe le bona ki timelo ea balibe, le go oa mo tlo-mamoñ ea lona. ¹⁸ Mi golañ mo tsegohacoñ, le mo kicoñ ea Morena oa rona, le Yesu Keresete Moluki. Khalalelo e ne go ena, yana le ka bosina bokhutlo. Amena.

1 Yohane

KHAOLO 1.

1 SE se le se le mo tsimologoñ, se re se utluileñ, se re se bonyeñ ka maitlo a rona, se re se lebileñ, le se atla tsa rona li se amileñ, sa Lehuku ya botselo; ² (Gone botselo bo bonatsegile, mi re bo bonye, mi rea shupa, mi re lo bulelela botselo youo yo bo sa khutleñ, yo bo le bo na le Rra, mi bo bonatsicoe go rona;) ³ Se re se bonyeñ, ra se utlua, rea se lo itsise, gore le lona lo abalane le rona; mi rure kabalano ea rona e le e na le Rra, le Yesu Keresete Moroa ona. ⁴ Mi lilo tse rea li lo kualela, gore boitumelo yoa lona bo tlale. ⁵ Taeco e ki eona e re e utluileñ mo go ena, le go e lo itsise, ha Morimo e le leseri, mi go si na lehihi lepe mo go ona. ⁶ Ha re re, re na le kabalano le ona, mi re tsamaea mo hihiñ, rea aka, mi ga re rihe boamarure; ⁷ Mi ha re tsamaea mo leseriñ, yaka o le mo leseriñ, yalo re na le kabalano moñue le moñue, mi mari a ga Yesu Keresete, Moroa ona, a re itsephisa mo libeñ cotle. ⁸ Ha re re, ga re na boleo, rea itsietsa, mi boamarure ga boeo mo go rona. ⁹ Ha re ipobola libe tsa rona, o boikanyo le tsiamo ea go icuarela libe tsa rona, le go re itsephisa mo tsiamololoñ cotle. ¹⁰ Ha re re, ga rea leoha, re o riha moaki, mi lehuku ya ona ga leeo mo go rona.

KHAOLO 2.

2 BANYANA ba me, ki lo kuaelela lilo tse, gore lo si leohile. Mi ha moñue a leohile, leha e le mañmañ, re na le Mueleri kua go Rra, eboñ Yesu Keresete oa mosiami; ² Mi ki ena thuaneyeco ea libe tsa rona, mi esih tsa rona cosi, mi le gona ea libe tsa lehatse yeotle. ³ Mi rea itse ha re mo itsile ka mouo, ha re tsegetsa litaolo tsa gague. ⁴ Eo o reñ, Kia mo itse, mi a sa tsegetse litaolo tsa gague, eo ki moaki, mi boamarure ga boeo mo go ena. ⁵ Mi leha e le mañmañ eo o tsegetsañ lehuku ya gague, lorato loa Morimo lo rihaharicoe rure mo go ena; rea itse ha re le mo go ena ka mouo. ⁶ Eo o reñ o agile mo go ena, le ena o cuanetse go tsamaea yaka a la a tsamaea. ⁷ Bakauleñue, ga ki lo kuaelele taolo e nca, mi ki lo kuaelela taolo e khologolu, e lo lo na naeo le mo tsimologoñ. Taolo e khologolu ki lehuku ye lo le utluileñ le mo tsimologoñ. ⁸ Ki bile kia lo kuaelela taolo e nca e e amarure mo go ena, le eona a e ne amarure mo go lona; gone lehihi lea heta, mi yana leseri ya amarure lea phatsima. ⁹ Eo o reñ, o mo seriñ, mi a ila mokauleñue oa gague, eo, o mo hihih le go yana. ¹⁰ Eo o ratañ mokauleñue oa gague, o agile mo seriñ, mi ga go khopisho mo go ena. ¹¹ Mi eo o ilañ mokauleñue oa gague, o mo hihih, mi o tsamaea mo hihih, mi ga a itse kua o eañ gona, gone lehihi le mo hohuharitse maitlo. ¹² Kia lo kuaelela, banyana, gone libe lo li icuare-coe ka ntle ea leina ya gague. ¹³ Kia lo kuaelela, bo-rra, gone lo mo itsile eo o mo tsimologoñ. Kia lo kuaelela, makau, gone lo hentse oa boleo. Kia lo kuaelela, banyana, gone lo itsile Rra. ¹⁴ Ki lo kualetse, bo-rra, gone lo mo itsile eo o mo tsimologoñ. Ki lo kualetse, makau, gone lo thata, mi huku ya Morimo le agile mo go lona; mi lo hentse oa boleo. ¹⁵ Si rateñ lehatse, leha e le lilo tse ri mo lehatsiñ. Ha moñue a rata lehatse, lorato loa Rra ga loeo mo go ena. ¹⁶ Gone cotle tse ri mo lehatsiñ, eboñ keleco ea nama, le keleco ea maitlo, le mabela a botselo, ga si tsa Rra, mi ki tsa lehatse. ¹⁷ Lehatse lea heta, le keleco ea yeona, mi eo o rihañ thato ea Morimo o sala ka bosina bokhutlo. ¹⁸ Banyana, ki motla oa bohelo, mi yaka lo utluile ha moganetsi oa ga Keresete a tla tla, le yana baganetsi ba ga Keresete ba bantsi; mi rea itse ha motla oa bohelo o tlile ka ntle ea bona. ¹⁹ Ba le ba coa mo go rona, mi e le e si ba rona; gone ha e le le ba rona, ba kabo ba sa agile le rona; mi tse ri rihetse, gore go bonatsege ha e le e si ba rona botle. ²⁰ Mi lo na le tloco ea Moitsephi, mi lo itse lilo cotle. ²¹ Ga kia lo kuaelela gone lo sa itse boamarure, mi gone loa bo itse, gone go si na maka mo boamarureñ. ²² Moaki emañ ha e se ena eo o latolañ ha Yesu e le Keresete? Moganetsi oa ga Keresete ki ena eo o latolañ Rara le Moroa. ²³ Moñue le moñue eo o latolañ Moroa, eouo ga a na Rara; mi eo o

ipobolañ Moroa, o na le ena Rara. ²⁴ Se lo se utluileñ ka tsimologo, a se ne mo go lona. Etlare ha se lo se utluileñ ka tsimologo se nna mo go lona, le lona lo tla nna mo go Moroa le mo go Rara. ²⁵ Mi e ki eona pulelelo-pele e o e re buletseñ pele, eboñ botselo yo bo sa khutleñ. ²⁶ Lilo tse ki li lo kualetse kaga bona ba ba lo tsietsañ. ²⁷ Mi kaga lona, tloco e lo e bonyeñ mo go ena, e nna mo go lona, mi ga lo tloke go rutoa ki ope; mi yaka tloco ea gague e lo ruta ga lilo cotle, mi e le amarure, mi esih maka, mi yaka e lo rutille, nnañ mo go ena. ²⁸ Mi yana, banyana, nnañ mo go ena; gore ere mogañ o bonatsegañ, re ne le boikanyo, mi re si tlayoe ki litloñ ha pele ga gague mo go tleñ ga gague. ²⁹ Ha lo itse ha e le ena eo o siameñ, loa itse ha moñue le moñue eo o rihañ tsiamo, a tsecoe mo go ena.

KHAOLO 3.

3 BONAÑ, lorato lo logolu yañ, lo Rara o lo re neileñ, gore re birioe bana ba Morimo; ki gona lehatse le sa re itseñ, gone le le sa mo itse. ² Baratoi, yana re bana ba Morimo, mi ga go e si go bonatsege kaha re tla nañ ka gona, mi rea itse ha mogañ o bonatsegañ re tla na yaka ena; gone re tla mona yaka antse. ³ Mi moñue le moñue eo o nañ le culuhelo e mo go ena, oa iit-sephisa yaka ena a le boitsepho. ⁴ Leha e le mañmañ eo o leohañ, le gona oa siamolola; gone boleo ki tsiamololo. ⁵ Mi loa itse ha a bonatsegile, gore a tlose libe tsa rona; mi ga go boleo mo go ena. ⁶ Leha e le mañmañ eo o nnañ mo go ena, ga a leohe; leha e le mañmañ eo o leohañ, ga a e si a mone, le esiñ go mo itse. ⁷ Banyana, a go si ne ope eo o lo tsietsañ. Eo o rihañ tsiamo, o siame, yaka le ena a siame. ⁸ Eo o leohañ, ki oa diabololo, gone diabololo o sale a leoha le mo tsimologoñ. Moroa Morimo o la a bonarioa ka ntle ea mouo, gore a senye tiho tsa diabololo. ⁹ Leha e le mañmañ eo o tsecoeñ ki Morimo, ga a leohe; gone peu ea ona e sala mo go ena; mi ga a kake a leoha, gone o tsecoe ki Morimo. ¹⁰ Bana ba Morimo, le bana ba diabololo, ba bonetse ka mouo. Leha e le mañmañ eo o sa riheñ tsiamo, ga si oa Morimo; le ena eo o sa rateñ mokauleñue oa gague. ¹¹ Gone e ki taolo e lo sale lo e utlua mo tsimologoñ, gore re ratane. ¹² Esiñ yaka Kaene, eo o la a le oa oa boleo, mi a bolaea mokauleñue oa gague. Mi o la a molaelañ? Gone tiho tsa gague li le boshula, mi tsa mokauleñue oa gague li le tsiamo. ¹³ Bakauleñue ba me, si gakhamañ ha lehatse le lo ila. ¹⁴ Rea itse ha re rule mo loshuñ, mi re khabaganyeritse botseloñ, gone re rata bakauleñue. Eo o sa rateñ mokauleñue oa gague o agile mo loshuñ. ¹⁵ Leha e le mañmañ eo o ilañ mokauleñue oa gague ki molai; mi loa itse ha go si molai ope eo o nañ le botselo yo bo sa khutleñ yo bo ntseñ mo go ena. ¹⁶ Lorato re lo itsile ka mono, ka a re beetse botselo yo a gague; mi le rona re cuanetse go beela bakauleñue matselo a rona. ¹⁷ Leha e le mañmañ eo o nañ le lithoto tsa lehatse yenu, mi a bona mokauleñue oa gague a tloka, mi a mo kopelela pelu ea gague, lorato loa Morimo lo agile yañ mo go ena? ¹⁸ Banyana ba me, a re si rateñ ka lehuku, leha e la ka loleme; mi a re rateñ ka tiho le boamarure. ¹⁹ Mi re tla itse ha re le ba boamarure ka mouo, mi re tla tlomamisa pelu tsa rona ha pele ga ona. ²⁰ Gone ha pelu tsa rona li re sekisa, Morimo o mogolu bogolu go pelu tsa rona, mi oa itse lilo cotle. ²¹ Baratoi, ha pelu tsa rona li sa re sekise, eriha gona re nañ le boikanyo mo Morimoñ. ²² Mi leha e le seo señue se re se lopañ, rea se bona mo go ona, ka gone re buluka litaolo tsa ona, mi re riha lilo tse ri khatlañ ha pele ga ona. ²³ Mi taolo ea ona ki e, Gore re

rumele mo ineñ ya ga Yesu Keresete Moroa ona, le go ratana, yaka o re neile taolo. ²⁴ Mi eo o tsegetsañ litaolo tsa ona, o agile mo go ona, le ona mo go ena. Mi rea itse ka mouo, ha o agile mo go rona, ka Moea o o o re neileñ.

KHAOLO 4.

4 BARATOI, si rumeleñ moea moñue le moñue, mi lo leke meoea ha e le ea Morimo; gone baperofeti ba tsieco bantsi ba ile mo lehatsiñ. ²Loa itse Moea oa Morimo ka mouo: moea moñue le moñue o o ipobolañ ha Yesu Keresete a tlile mo nameñ, o e le oa Morimo; ³Mi moea moñue le moñue o o sa ipoboleñ ha Yesu Keresete a tlile mo nameñ, ga si oa Morimo; mi o, ko ona oa mogantsi oa ga Keresete, o lo o utluileñ ha o tla tla, mi le yana o mo lehatsiñ. ⁴Banyana, lo ba Morimo, mi lo ba hentse; gone eo o mo go lona, o mogolu bogolu go eo o mo lehatsiñ. ⁵Bona ki ba lehatse; ki gona ba buañ ga lehatse, mi lehatse lea ba utlua. ⁶Rona re ba Morimo; eo o itseñ Morimo oa re utlua; eo esiñ oa Morimo ga a re utlue. Re itse moea oa boamarure, le moea oa timelo ka mouo. ⁷Baratoi, a re rataneñ; gone lorato ki loa Morimo, mi moñue le moñue eo o ratañ, o tsecoe ki Morimo, mi o itse Morimo. ⁸Eo o sa rateñ, ga a ka a itse Morimo; gone Morimo o lorato. ⁹Lorato loa Morimo lo bonatsicoe mo go rona ka mouo, ka gone Morimo o lo oa roma Moroa ona, eo o tsecoeñ a le esi mo lehatsiñ, gore re tsele ka ena. ¹⁰Lorato lo mo, esiñ go re, re le ra rata Morimo, mi o lo oa re rata, mi o lo oa roma Moroa ona, go na thuaneyeco ea libe tsa rona. ¹¹Baratoi, ha Morimo o lo oa re rata yalo, le rona re cuanetse go ratana. ¹²Ga go ope eo o kileñ a bona Morimo ka motla ope. Ha re ratana, Morimo o agile mo go rona, mi lorato loa ona lo tlaricoe mo go rona. ¹³Rea itse ka mouo ha re agile mo go ona, le ona mo go rona, gone o re neile ga Moea oa ona. ¹⁴Mi re bonye, mi rea shupa ha Rara a la a roma Moroaue go na muluki oa lehatse. ¹⁵Leha e le mañmañ eo o tla ipobolañ ha Yesu e le Moroa Morimo, Morimo o agile mo go ena, le ena mo Morimoñ. ¹⁶Mi re itsile mi ra rumela lorato loa Morimo go rona. Morimo o lorato; mi eo o agileñ mo loratoñ, o agile mo Morimoñ, le Morimo mo go ena. ¹⁷Lorato lo lo mo go rona lo tlaricoe ka mouo, gore re ne le pelukhale mo tsatsiñ ya tsekisho; gone yaka antse, le rona rentse yalo mo hatsiñ yenu. ¹⁸Ga go poiho epe mo loratoñ; mi lorato lo lo tletseñ, lo khoromeletsa poiho kua ntle; gone poiho e na le botluku. Eo o boihañ ga a tlarioa mo loratoñ. ¹⁹Rea mo rata, gone o re ratile pele. ²⁰Ha moñue a re, Ki rata Morimo, mi a ila mokauleñue oa gague, ki ona moaki; gone eo o sa rateñ mokauleñue ca gague eo o monyeñ, o ka rata Morimo yañ o o esiñ a o bone? ²¹Mi taolo e, re e bonye go ona, gore eo o ratañ Morimo, a a rate le ena mokauleñue oa gague.

KHAOLO 5.

5 LEHA e le mañmañ eo o rumelañ ha Yesu e le Keresete, o tsecoe ki Morimo; mi moñue le moñue eo o ratañ eo o tsalañ, o rata le ena eo o tsecoeñ ki ena. ²Rea itse ha re rata bana ba Morimo ka mouo, ka re rata Morimo, le go tsegetsa litaolo tsa ona. ³Gone lorato loa Morimo ki lo, gore re tsegetse litaolo tsa ona; mi taolo tsa ona ga li thata. ⁴Gone leha e le mañmañ eo o tsecoeñ ki Morimo, o henyahatse; mi e ki eona phenyo e e henyahatse, eboñ tumelo ea rona. ⁵Ana emañ eo o henyahatse, ha e si ena eo o rumelañ ha Yesu e le Moroa Morimo? ⁶Eo ki ena eo o la a tla ka metse le mari, eboñ Yesu Keresete; esiñ ka metse aosi, mi e le le ka metse le mari. Mi Moea ki ona o o shupañ, gone Moea e le boamarure. ⁷Gone go bateri ba ba shupañ mo legorimoñ, Rara, le Lehuku, le Moea oa Boitsepho, mi bateri ba, ba moñue hela. ⁸Mi go bateri ba ba shupañ mo hatsiñ, Moea, le metse, le mari; mi teri tse li shupela goñue. ⁹Ha re cula cupo ea bathu, cupo ea Morimo e kholu bogolu; gone e, ki cupo ea Morimo e o e shupileñ ga Moroa ona. ¹⁰Eo o rumelañ mo go Moroa Morimo o na le cupo mo go ena; eo o sa rumeleñ Morimo, o o rihile moaki, gone ga a rumele cupo e, Morimo o e shupañ kaga Moroa ona. ¹¹Mi cupo ki e, Morimo o re neile botselo yo bo sa khutleñ, mi botselo yo, bo mo go Moroa ona. ¹²Eo o nañ le Moroa o na le botselo, mi eo o sinañ Moroa Morimo ga a na botselo. ¹³Lilo tse ki li lo kualetse, lona ba lo rumelañ mo ineñ ya Moroa Morimo, gore lo itse ha lo na le botselo yo bo sa khutleñ, le gore lo rumele mo ineñ ya Moroa Morimo. ¹⁴Mi yo ki boikanyo yo re nañ nayo mo go ena, ha re rapelela señue kaha thatoñ ea gague, oa re utlua; ¹⁵Mi ha re itse go re o re utlua, leha re rapelela eñ, yalo rea itse, ha re na le lithapelo tse re li rapetseñ mo go ona. ¹⁶Ha moñue leha e le mañmañ a bona mokauleñue oa gague a leoha sebe se esiñ sa loshu, o tla lopa Morimo, mi o tla mo naea botselo, eboñ ba ba sa leoheleñ loshuñ. Sebe se gona sa loshu: ga ki re, o tla se rapelela. ¹⁷Tsiamololo eotle ki bole; mi sebe señue se gona se esiñ sa loshu. ¹⁸Rea itse, ha moñue le moñue eo o tsecoeñ ki Morimo a sa leohe; mi eo o tsecoeñ ki Morimo oa ipuluka, mi eo oa bole go ga a mo cuare. ¹⁹Mi rea itse ha re le ba Morimo, mi lehatse yeotle le lala mo boleñ. ²⁰Mi rea itse ha Moroa Morimo a tlile, mi o re neile tloganyo, gore re mo itse ena eo o amarure, mi re mo go ena eo o amarure, eboñ mo go ena Moroa ona Yesu Keresete. Eo ki Morimo oa amarure, le botselo yo bo sa khutleñ. ²¹Banyana, lo itise mo merimoñ ea liseto.

2 Yohane

KHAOLO 1.

1 EO mogolu, go mosari eo o itseñkecoeñ, le bana ba gague, ba ki ba ratañ mo boamarureñ; mi esiñ 'na 'nosi, mi le bona botle ba ba itsileñ boamarure; ² Ka ntle ea boamarure yo bo agileñ mo go rona, yo bo tla nañ le rona ka bosina bokhutlo: ³ Tsegohaco, le boicuarelo, le kagisho, a li ne le lona, tse ri coañ Morimoñ Rara, le tse ri coañ mo go Yesu Keresete Morena, Moroa Rara, mo boamarureñ le mo loratoñ. ⁴ Ki le ka itumela segolu ka ki bonye bañue bana ba gago ba ba tsamaeañ mo boamarureñ, yaka re bonye taolo mo go Rara. ⁵ Mi yana, mohumagari, kia gu rapela, esiñ yaka ki gu kuaela taolo e nca, mi ki e re le re na naeo le mo tsimologoñ, gore re ratane. ⁶ Mi lorato ki lo, gore re tsamaee kaha taoloñ tsa ona. E ki eona taolo, yaka lo utluile le mo tsimologoñ, gore lo tsamaee mo go eona. ⁷ Gone batsietsi bantsi ba tliile mo lehatsiñ, ba ba sa ipoboleñ ha Yesu Keresete a tliile mo nameñ. Eo, ki motsietsi le moganetsi oa ga Keresete. ⁸ Iponeleñ, gore lo si latlegeloe ki lilo tse re li rihileñ; mi gore re bone tuelo e e tletseñ. ⁹ Moñue le moñue eo o tlolañ, mi a sa nne mo thutoñ ea ga Keresete, ga a na Morimo. Eo o nnañ mo thutoñ ea ga Keresete, eo, o na le Rara le Moroa. ¹⁰ Ha moñue a tla go lona, mi a sa lere thuto e, lo si mo culele mo tluñ ea lona, mi lo si mo ree, Rumela. ¹¹ Gone eo o mo raeañ, Rumela, o na le kabalano le tiho tse ri boshula tsa gague. ¹² Ki na le lilo li le lintsi go li lo kuaela, mi ga ki rate go kuala ka pampire le inka; mi ki shuluhela go tla go lona, go bua le lona ka molomo le molomo, gore boitumelo yoa lona bo tlale. ¹³ Bana ba ga monnau, eo o itseñkecoeñ, ba gu rumerisa. Amena.

3 Yohane

KHAOLO 1.

1 EO mogolu, go Gaiu eo o ratoañ, eo ki mo ratañ mo boamarureñ. ² Moratoi, kia eletsa bogolu mo liloñ cotle, gore u tsegoharioe, le go na mo pholoñ, yaka moea oa gago o tsegoharicoe. ³ Gone ki le ka itumela segolu, ka bakauleñue ba tla, ba shupa ga boamarure yo bo mo go uena, yaka u tsamaea mo boamarureñ. ⁴ Ga ki na boitumelo yo bogolu mo go yo, go utlua ha bana ba me ba tsamaea mo boamarureñ. ⁵ Moratoi, ua riha ka boikanyo cotle tse u rihetseñ bakauleñue le baeñ; ⁶ Ba ba shupileñ ga lorato loa gago ha pele ga ekelesia, ba ha u ba coerisetsa pele yaka go cuanela Morimo, yalo u tla riha molemo; ⁷ Gone ba rule ka ntle ea leina ya gague, ba sa tsee sepe mo bahaiteniñ. ⁸ Ki gona re cuanetseñ go cula ba bantseñ yalo, gore re ne bathusanyi mo boamarureñ. ⁹ Ki kualetse ekelesia; mi Dioterefe, eo o ratañ go na mogolu mo go bona, ga a re cule. ¹⁰ Ki gona, ha ki tla, ki tla gakologeloa tiho tsa gague tse o rihañ, ka mahuku a khaleho, a o a buañ kaga rona; mi esiñ go lekanoa ki gona, le gona ga a cule bakauleñue ka esi, mi a khoreletsa ba ba ratañ go riha yalo, mi o ba khoromeletsa kua ntle ga ekelesia. ¹¹ Moratoi, u si latele se se boshula, mi latela se se molemo. Ena eo o rihañ molemo, ki oa Morimo; mi eo o rihañ boshula ga a e si a bone Morimo. ¹² Demeterio o na le pulelo e e molemo mo go botle, le ea boamarure ka yosi; E, le rona rea shupa; mi ua itse ha cupo ea rona e le boamarure. ¹³ Ki le ki na le lilo li lintsi go li kuala, mi ga ki rate go gu kuaela ka inka le pene; ¹⁴ Mi ki shuluhela ha ki tla akoha ki gu bona, mi re tla bua ka molomo le molomo. ¹⁵ A kagisho e ne nau. Litsala lia gu rumerisa. Rumerisa litsala ka maina.

Yuda

KHAOLO 1.

1 YUDA, motlañka oa ga Yesu Keresete, le mokauleñue oa Yakobo, go bona ba ba biricoeñ, ba ba itsephiscoeñ ki Morimo Rara, ba ba bulukiloeñ ka Yesu Keresete: ² Boicuarelo, la kagisho, le lorato, a li lo ntsihalele. ³ Baratoi, erile ka ki itlaganela ka tloahalo eotle go lo kuaela ga puluko ea botle, e le le cuanelo go 'na go lo kuaela, le go lo kaela, gore lo ganelele tumeloñ e e kileñ ea neloa baitsephi gañue hela. ⁴ Gone bathu bañue ba gagabetse mo teñ, ba erileñ pele bo ba laolecoe tsekisho e, baikepi, ba ba hetolañ tsegohaco ea Morimo oa rona boaka, ba latola Morena Morimo osi, le Yesu Keresete Morena oa rona. ⁵ Ki gona ki tla lo gopotsañ, leha se lo kile loa ne lo se itse, kaha Morena o la a golola bathu mo hatsiñ ya Egepeto, a senya ba ba sa rumeleñ morago ga mouo. ⁶ Le baengele ba ba le ba si ka ba buluka popego ea ntle ea bona, ba tlogela boago yoa bona, a ba bulukela tsekisho ea tsatsi ye legolu ka liketen tse ri sinañ bokhutlo mo hihñ. ⁷ Yaka Sodoma le Gomora, le metse e e le le mo lithokoñ tsa eona, ba le ba inela yaka mokhua oa bona khokahaloñ, ba latela nama e sele, ba beecoe pele go na sekao, ba boga peco ea molelo o o sa khutleñ. ⁸ Le gona le bona ba, ka ba rigecoe mo thobaloñ, ba leshuehatsa nama, ba nyatsa pusho, ba khala ba khalalelo. ⁹ Mi Mikaele, moengele eo mogolu, erile a ganela le diabololo, a tatalala kaga mele oa ga Moshe, a sa kake a mo ntsetsa tsekisho ea khalo, mi a re, Morena a a gu buele. ¹⁰ Mi ba, ba khala lilo tse ba sa li itseñ; mi tse ba li itseñ ka bosì, yaka pholoholo tse ri sinañ tloganyo, ba itsenya ka cona. ¹¹ Go latlega bona! gone ba ile ka tsela ea ga Kaene, mi ba phomegetse tuelo mo cokamoñ ea ga Balame, mi ba nyelericoe mo khañyeñ ea ga Kore. ¹² Ba ki bona libata mo merihoñ ea lona ea lorato, ka ba riha moriho le lona; barisa ba ba iphurisañ esiñ ka poiho; ba maru a a sinañ metse, a a khuerioañ, a retololoa ki lipheho; ba litlare tse ri sinañ louñuo mo thoboñ, li shule ga tu, li khumocoe ka mecoe; Ba lintelo tse ri rumañ tsa leoatle; tse ri bilolañ litloñ tsa bona; ba linaleri tse ri timelañ, ba boncu yoa lehihi ba bo bulukecoeñ ka bosina bokhutlo. ¹⁴ Mi le ena Henoke, oa bo-seven go tloga mo go Adame, o la a bulela tihahalo kaga bona ba, a re, Bonañ, Morena oe tla le bothousanda yo bontsi yoa baitsephi ba gague, ¹⁵ Go rihela botle katlolo, le go betsa baikepi botle ba ba mo go bona, ka ntle ea litiho tsa boikepo cotle tse ba li rihileñ ka boikepo yoa bona, le ka ntle ea mahuku a a thata aotle a baleohi ba boikepo ba a buileñ kaga gague. ¹⁶ Ba ki bañoñoregi, le ba ba itokañ popego ea bona, ba ba tsamaeañ kaha likhatlegoñ tsa bona, (mi melomo ea bona e bua lilo tse ri burulecoeñ segolu,) ba tlaola bathu ka go shu-

luhela thusho. ¹⁷ Mi lona, baratoi, gopolañ mahuku a a builoñ pele ki baapostoloi ba ga Yesu Keresete Morena oa rona; ¹⁸ Kaha ba lo buleletseñ ka gona, ba re, Bashotli ba tla na mo motleñ oa bohelo, ba ba tla tsamaeañ kaha likhatlegoñ tsa boikepo tsa bona. ¹⁹ Ba ki bona ba ba ikhaoganyañ, bathu ba mele, ba ba sinañ Moea. ²⁰ Mi lona, baratoi, ikageñ mo tumeloñ ea lona ea boitsepho yo bogolu, lo rapele mo Moeñ oa Boitsepho. ²¹ Ipulukeñ mo loratoñ loa Morimo, go lebelela boicuarelo yoa ga Yesu Keresete Morena oa rona mo botseloñ yo bo sa khutleñ. ²² Lo utluele bañue botluku, mi lo tlaole; ²³ Mi bulukañ bañue ka poiho, mi lo ba shuatole mo moleloñ; mi lo ile le seaparo se se boborisicoeñ ki nama. Mi yana ena eo o nonohileñ go lo buluka mo khocoñ, le go lo baea ka go sina molatu ha pele ga khalalelo ea ona, ka boitumelo yo bogolu, ²⁵ A khalalelo, le bonatla yo boiñtle, le pusho, le thata, li ne go Morimo o o botlale osi, Morebuluki, yana le ka bosakhutleñ yotle. Amena.

Ponatsego

KHAOLO 1.

1 PONATSEGO ea ga Yesu Keresete, e Morimo o e mo neileñ go shupetsa batlañka ba gague lilo tse ri tla akohañ li rihala; e o la a e roma ka moengele oa gague, go itsise Yohane, motlañka oa gague; ² Eo o la a shupa ga lehuku ya Morimo, le cupo ea ga Yesu Keresete, le cote tse o la a li bona. ³ Go tsegoharicoe ena eo o buisañ, le ba ba utluañ mahuku a pulelo ea tihahalo e, le go buluka lilo tse ri kuariloeñ mo go eona, gone motla o atametse. ⁴ YOHANE, go liekelesia li seven tse ri mo Asia: Tsegohaco e ne le lona, le kagisho, tse ri coañ mo go eo o leeoñ, le eo o la a leeo, le eo o tla tlañ; le tse ri coañ mo meoeñ e seven e e ha pele ga serulo sa bogosi sa gague; ⁵ Le tse ri coañ mo go Yesu Keresete, eo e leñ moshupi oa boikanyo, mot-saloi oa ntle oa bashui, le mogogi eo mogolu oa likhosi tsa lehatse. Ena eo o re ratileñ, le eo re tlacuitseñ mo libeñ tsa rona ka mari a gague, ⁶ Le eo o re rihileñ likhosi le baperiseti ba Morimo le rague; a khallalelo le taolo, li ne go ena ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ⁷ Bonañ, oe tla ka maru; mi maitlo aotle a tla mona, le bona ba ba mo tlabileñ; mi litsika cote tsa lehatse li tla lela ka ntle ea gague. Gontse yalo. Amena. ⁸ Ki 'na Alefa le Omega, tsimologo, le bokhutlo, go bua Morena eo o leeoñ, le eo o la a leeo, le eo o tla tlañ, Mothatietle. ⁹ 'Na Yohane, eo ki leñ mokauleñue oa lona, le molekane mo pogishoñ, le mo bogosiñ, le bopelutelele yoa ga Yesu Keresete, ki le ki le mo sekiriñ se se birioañ Patamosa, ka ntle ea lehuku ya Morimo, le ka ntle ea cupo ea ga Yesu Keresete. Mi ki le ki le mo Moeñ mo tsatsiñ ya Morena, mi ka utlua koru e kholu morago ga me, yaka ea terompeta, ¹¹ E re, Ki 'na Alefa le Omega, oa ntle le oa bohelo; mi, Tse u ri bonañ, u li kuale mo bukeñ, mi u e romele liekelesieñ li seven tse ri mo Asia; eboñ go Efesia, le go Semerena, le go Peregamo, le go Tiatira, le go Saredise, le go Filadelfia, le go Laodikea. ¹² Mi ka ithetolola go bona koru e e buileñ le 'na. Mi ka ki sina ithetolola, ka bona litlomo tsa lipone li seven tsa gouda; ¹³ Mi ha gare ga litlomo tsa lipone li seven, moñue eo o cuanañ le Moroa mothu, a apere seaparo se se khutlañ kua linaoñ; mi a itlamile mabele ka moitlamo oa gouda. ¹⁴ Mi tlogo ea gague, le moriri o le moshueu yaka boboea yoa ñiku, yo boshueu yaka celañ; mi maitlo a gague a cuana yaka khabu ea molelo; ¹⁵ Mi nao tsa gague li cuana yaka khotlo e e phatsimañ, mi li le teku yaka li mo bokepishoñ; mi koru ea gague entse yaka khuasho ea metse a le mantsi. ¹⁶ Mi a na le linaleri li seven mo atleñ sa gague se se siamañ; mi go coa mo molomoñ oa gague caka e e magale ma tu; mi hatlogo sa gague sa bo se cuana yaka letsatsi ha le phatsima ka thata ea yeona. ¹⁷ Mi erile ki mona ka oela yaka moshui mo

naoñ tsa gague. Mi a latsa atla sa gague se se siameñ mo go 'na, a 'nthaea, U si boihe; ki 'na oa ntle le oa bohelo; ¹⁸ Eo o tserileñ, mi ki le ki shule; mi bona, ki tserile ka bosina bokhutlo yotle. Amena. Mi ki na le likopelo tsa bobipo le tsa loshu. ¹⁹ Kuala tse u li bonyeñ, le tse ri leeoñ, le tse ri tla nañ morago ga tse. ²⁰ Bosait-sioeñ yoa naleri li seven tse u li bonyeñ mo atleñ sa me se se siameñ, le tlomo tsa lipone tsa gouda li seven. Naleri li seven, ki baengele ba liekelesia li seven; mi tlomo tsa lipone tse u li bonyeñ ki liekelesia li seven.

KHAOLO 2.

2 KUALELA moengele oa ekelesia ea Efesia: Tse, li buioa ki eo o tsegeritseñ linaleri li seven mo atleñ se se siameñ sa gague, eo o tsamaeafñ ha gare ga litlomo tsa lipone li seven tsa gouda; ² Kia itse tiho tsa gago, le tihelo ea gago, le bopelutelele yoa gago, le kaha u sa kakeñ ua iphapanya le ba boshula, mi u lekile ba ba rifeñ, ki bona baapostoloi, le mororo e si bona; mi u ba bonye ba le baaki; ³ Mi u lu ua iphapanya, mi u lu ua na le pelutelele, mi u lu ua rihela ka ntle ea leina ya me, mi ga ua ka ua iribala. ⁴ Leha gontse yalo ki na le señue nau, gone u tlogetse lorato loa gago loa ntle. ⁵ Ki gona, gopola kua u oleñ gona, mi u tlabologe, mi u rihe tiho tsa ntle; mi ha go sa ne yalo, ki tla akoha ki tla go uena, mi ki tla tlosa tlomo sa lobone sa gago mo bonnoñ yoa shona; ha u sa tlabologe. ⁶ Mi se, u na nasho, ka u ila tiho tsa Banikolati, tse le 'na ki li ilañ. ⁷ Eo o nañ le litsebe, a a utlue se Moea o se raeafñ liekelesia. Eo o henyafñ ki tla mo naea go ya loa tlare sa botselo se se ha gare ga Paradaiso ea Morimo. ⁸ Mi kualela moengele oa ekelesia ea Semerena: Tse, li buioa ki oa ntle le oa bohelo; eo o la a shule mi o bile o tserile; ⁹ Kia itse tiho tsa gago, le pogisho, le khumanego, (mi u humile,) mi kia itse khalo ea bona ba ba reñ, re Bayudi, mi e si bona, mi ki ba senagoge sa ga Satane. ¹⁰ Si boihe sepe sa lilo tse u tla li bogisioafñ; bona, diaboloi o tla rigela bañue ba lona mo tluñ ea kholegelo, gore u lekoe: mi u tla na le pogisho ka malatsi a ten; u ikanyetse loshuñ, mi ki tla gu naea seroalo sa bogosi sa botselo. ¹¹ Eo o nañ le litsebe, a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia. Eo o henyafñ ga a kitla a tlukuharioa ka loshu loa bo tu. ¹² Mi kualela moengele oa ekelesia ea Peregamo: Tse li buioa ki ena eo o nañ le caka e e bogale, e e magale ma tu. ¹³ Kia itse tiho tsa gago, le kua u agileñ gona, eboñ, kua serulo sa ga Satane se gona; mi u tsegeritse leina ya me, mi ga ua ka ua latola tumelo ea me, le mo metleñ e Antipase e le le moshueri eo o boikanyo oa me, eo o bolaeoefñ mo go lona, kua Satane o agileñ gona. ¹⁴ Mi ki na le lilo tse ri potlana nau, gone u na le gona ba ba tsegetsafñ thuto ea ga Balame, eo o la a ruta Balake go baea sekhopisho ha pele ga bana ba Yeserela, gore ba ye lilo tse ri shupelecoefñ merimo ea liseto, le go gakahala. ¹⁵ Mi le gona u na le ba ba tsegetsafñ thuto ea Banikolati, e ki e ilañ. ¹⁶ Tlabologa; mi ha go sa ne yalo ki tla akoha ki tla go uena, mi ki tla tlabana le bona ka caka ea molomo oa me. ¹⁷ Eo o nañ le litsebe, a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia. Eo o henyafñ, ki tla mo naea go ya ga mana a a mo cuboñ, mi ki tla mo naea leincue ye le shueu, le leina ye le kuariloefñ mo incueñ ye le shueu, ye le sa itsioefñ ki ope, ha e si eo o le bonañ. ¹⁸ Mi kualela moengele oa ekelesia ea Tiatira:

Tse, li buioa ki Moroa Morimo, eo o nañ le maitlo a gague yaka khabu ea molelo, le nao tsa gague li cuana le khotlo e e phatsimañ: ¹⁹ Kia itse tiho tsa gago, le lorato, le tihelo, le tumelo, le bopelutelele yoa gago, le litiho tsa gago; mi sa bohelo se le segolu bogolu go sa ntle. ²⁰ Leha gontse yalo, ki na le lilo tse ri potlana nau, gone u leseletsa Yesebele, mosari eo o ipitsafñ moperofeti oa sesari go ruta, le go tsietsa batlañka ba me, go riha khokahalo, le go ya lilo tse ri shupelecoefñ merimo ea liseto. ²¹ Mi ki le ka mo naea motla go tlabologa mo khohahaloñ ea gague; mi ga a ka a tlabologa. ²² Bona, ki tla mo rigela mo bolaoñ, le mo pogishoñ e kholu, le ba ba gokahetseñ nae, ha ba sa tlabologe mo tihoñ tsa bona. ²³ Mi bana ba gague; ki tla ba bolae ka loshu; mi liekelesia cotle li tla itse ha e le 'na eo o botsisafñ liphio, le lipelu; mi ki tla lo naea moñue le moñue yaka tiho tsa lona. ²⁴ Mi kia lo raea, le go ba bañue ba ba mo Tiatira, le botle ba ba sinañ thuto e, le ba ba si keñ ba itse mateñ a ga Satane, yaka ba bua; ga 'nkitla ki lo belesa pelesho epe e sele. ²⁵ Mi se lo nañ nasho, se tsegetseñ ki tle ki tsamaee ki tle. ²⁶ Mi eo o henyafñ, a bulukela litiho tsa me kua bokhutloñ, ki tla mo naea thata mo bahaiteniñ; ²⁷ Mi o tla ba busa ka tsamma ea tsiipi, mi ba tla thubagañoa yaka lipitsa tsa mopi; yaka ki cutse mo go Rre. ²⁸ Mi ki tla mo naea naleri ea mosho. ²⁹ Eo o nañ le litsebe, a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia.

KHAOLO 3.

3 MI kualela moengele oa ekelesia e e mo Saredise: Tse, li buioa ki eo o nañ le Meoea e seven ea Morimo, le naleri li seven: Kia itse tiho tsa gago, yaka u na le leina ya go tsela, mi u shule. ² Na tisho, mi thatahat-sa lilo tse ri setseñ, tse ri iketleritseñ go shua; gone ki si ka ka bona tiho tsa gago li le botlalo ha pele ga Morimo. ³ Ki gona gopola kaha u cutseñ ua utlua ka gona, u go buluke, mi u tlabologe. Ki gona ha u sa rise, ki tla tla go uena yaka legoru, mi ga u kitla u itse oura o ki tla tlañ go uena ka ona. ⁴ Mi u na le maina a le manye mo Saredise, ba liaparo tsa bona ba si ka ba li leshue-hatsa; mi ba tla tsamaea le 'na mo aparofñ tse ri cueu; gone ba cuanetse. ⁵ Eo o henyafñ o tla apesioa yalo ka aparofñ tse ri cueu; mi ga 'nkitla ki tlosa leina ya gague mo bukeñ ea botselo, mi ki tla ipobola leina ya gague ha pele ga Rre, le ha pele ga baengele ba gague. ⁶ Eo o nañ le litsebe a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia. ⁷ Mi kualela moengele oa ekelesia ea Filadelefi: Tse, li buioa ki eo o leñ boitsepho, eo o leñ boamarure, eo o nañ le sekopelo sa ga Davide, eo o bulañ, mi ga go ope eo o cualañ; mi oa cuala, mi ga go ope eo o bulañ; ⁸ Kia itse tiho tsa gago; bona, ki gu neile moyako o o buriloeñ ha pele ga gago, mi ga go ope eo o ka o cualañ; gone u na le thata e e potlana, mi u bulukile lehuku ya me, mi ga ua ka ua latola leina ya me. ⁹ Bona, ki tla gu naea bañue ba senagoge sa ga Satane, ba ba reñ, ki Bayudi, me e si bona, mi ba aka; bona, ki tla ba riha go ea go obamela ha pele ga nao tsa gago, le go itse ha ki gu ratile. ¹⁰ Gone u bulukile lehuku ya bopelutelele yoa me, le 'na ki tla gu buluka mo oureñ oa thaelo, o o tla nnañ mo hatsiñ yeotle, go leka ba ba agileñ mo lehatsiñ. ¹¹ Bona, kia tla ka bonako; tsegetsa se u nañ nasho, gore go si ne ope eo o culañ seroalo sa bogosi sa gago. ¹² Eo o henyafñ, ki tla mo riha go na pilara mo tempeleñ ea Morimo oa me, mi ga a kitla a tlola a coa gona; mi ki tla kuala mo go ena leina ya Morimo oa me, le leina ya motse oa Morimo oa me, eboñ Yerusalema o mosha, o o holo-gañ mo legorimoñ kua Morimoñ oa me; mi ki tla kuala leina ye lesa ya me. ¹³ Eo o nañ li litsebe, a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia. ¹⁴ Mi kualela moengele oa ekelesia ea Laodikea: Tse, li buioa ki Amena, moshupi oa boikanyo le boamarure, le tsimologo ea popo ea Morimo: ¹⁵ Kia itse tiho tsa gago, ka u si letseriri, leha e le mogote; kia eletsa ua bo u le letseriri khotsa mogote. ¹⁶ Ki gona ka u le mothitho, u si letseriri, khot-sa mogote, ki tla gu tlatla mo molomoñ oa me. ¹⁷ Gone ua re, Ki humile, ka humisioa segolu, mi ga ki tloke sepe; mi ga u itse ha u le bohutsana, le bout-luisa-botluku, le khumanego, le bohohu, le bosaike-ga; ¹⁸ Kia gu gakolola, gore u reke mo go 'na gouda eo

o lekiloeñ, eo o coañ mo moleloñ, gore u hume; le aparofñ tse ri cueu, gore u apesioe, gore litloñ tsa bosaike-ga yoa gago li si senoge; mi tsasa maitlo a gago ka tsasho ea maitlo, gore u bone. ¹⁹ Leha e le mañ-mañ eo ki mo ratañ, kia muela, le go mo oatlaea; ki gona tloahala, u tlabologe. ²⁰ Bona, ki eme ha moyakoñ, mi ki khuanyakhuanya; ha moñue a tla utlua koru ea me, a bula moyako, ki tla tlena go ena, mi ki tla ya selalelo nae, le ena le 'na. ²¹ Eo o henyafñ ki tla mo naea go lula le 'na mo seruloñ sa bogosi sa me, yaka ki hentse, mi ki rutse le Rre mo seruloñ sa bogosi sa gague. ²² Eo o nañ le litsebe, a a utlue tse Moea o li raeafñ liekelesia.

KHAOLO 4.

4 MORAGO ga tse ka leba, mi bonañ, moyako o lo o bucoe mo legorimoñ; mi koku ea ntle e ki e utluileñ, e bua le 'na, e le e cuana yaka ea terompeta, e re, Tlatlogela kuanu, mi ki tla gu bontsa tse ri tla rihahalañ morago ga yana. ² Mi ka na mo moeeñ ka bonako; mi bonañ, go le go beiloe serulo sa bogosi mo legorimoñ, mi moñue a rutse mo seruloñ sa bogosi. ³ Mi eo o rutseñ mo go shona, ka go leyoa, antse yaka leincue ya yasepera, le ya saredo; mi mola oa gorimo o hurile serulo, ka go leyoa o le yaka leincue ya emaradino. ⁴ Mi go le go le lirulo tsa bogosi li tuente for, tse ri hurileñ serulo sa bogosi; mi ka bona bagolu ba tuente for ba ba rutseñ mo liruloñ tsa bogosi, ba apere aparo tse ri cueu, mi ba na le liroalo tsa bogosi tsa gouda mo tlogoñ tsa bona. ⁵ Mi ga coa likharima, le litumo tsa maru, le likoru, mo seruloñ sa bogosi; mi lipone li seven tsa mulelo tsa bo li tuka ha pele ga serulo sa bogosi, tse e leñ meoea e seven ea Morimo. ⁶ Mi gabo gole leoatle ya gelase yaka legueka, ha pele ga serulo sa bogosi; mi gabo gole tse ri tserileñ li for tse ri tletseñ maitlo kua pele le kua morago, ha gare ga serulo sa bogosi le mo ntleñ cotle. ⁷ Mi se se tserileñ sa ntle se le sentse yaka tau, mi se se tserileñ sa bo-tu se cuana le namane, mi se se tserileñ sa bo-teri se na le sehatalogo yaka mothu, mi se se tserileñ sa bo-for se cuana le lenoñ ye le hohañ. ⁸ Mi tse ri tserileñ li for, señue le señue se na liphuka li sekese; mi li tletse maitlo ntle cotle, le kua teñ; mi li sina khuco tsatsi le bosigo, li re, Go boitsepho, boitsepho, boitsepho Morena Morimo Mothatietle, eo o la a leeo, le eo o leeoñ, le eo o tla tlañ. ⁹ Mi erile tse ri tserileñ li sina nela eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, eo o tselañ ka bosina bokhutlo yotle, khalalelo le tlotlo le boitumelelo, ¹⁰ Ga oela bagolu ba tuente for ha pele ga gague eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, ba mo obamela eo o tselañ ka bosina bokhutlo yotle, mi ba latlela liroalo tsa bogosi tsa bona ha pele ga serulo sa bogosi ba re, ¹¹ Morena, u cuanetse go bona khalalelo, le tlotlo, le thata; gone u bopile lilo cotle, mi li na, mi li bopecoe natehelo ea gago.

KHAOLO 5.

5 MI ka bona buka mo atleñ sa gague eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, e kuariloe mo teñ le kua ntle, mi e kanoe ka likano li seven. ² Mi ka bona moengele eo thata a bitsa ka koku e kholu, a re, Mañ eo o cuanetseñ go menolola buka, le go kanolola likano tsa eona? ³ Mi go si ope mo legorimoñ, le mo lehatsiñ, le kua tlatse ga lehatse eo o nonohileñ go menonola buka, le go leba mo go eona. ⁴ Mi ka lela segolu, gone go le go sa bonoe ope eo o cuanetseñ go menolola le go buisa buka, leha e le go leba mo go eona. ⁵ Mi moñue oa bagolu a 'nthaea, U si lele; bona, Tau ea loco loa Yuda, Mocoe oa ga Davide, e hentse go menolola buka, le go kanolola likano li seven tsa eona. ⁶ Mi ka bona, mi, bonañ, gabo go le ha gare ga serulo sa bogosi, le ha gare ga tse ri tserileñ li for, le ha gare ga bagolu, Kuana e eme yaka ekete e tlabiloe, e na le linaka li seven, le maitlo a seven, a e leñ Meoea e seven ea Morimo e e romecoeñ mo hatsiñ yeotle. ⁷ Mi a tla, a cula buka mo atleñ se se siameñ sa eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi. ⁸ Mi ka a sina cula buka, tse ri tserileñ li for, le bagolu ba tuente for ba oela ha pele ga Kuana, moñue le moñue oa bona a na le liharepa, le liñkhua-na tsa gouda li tletse tse ri ñkhañ monate, tse e leñ merapelo ea baitsephi. ⁹ Mi ba opela sehela se sesha, ba re, U cuanetse go cula buka e, le go kanolola likano tsa eona; gone u lu u tlabiloe, mi u re rekololetse Morimo ka mari a gago mo tsikeñ cotle, le mo puoñ cotle, le mo bathuñ botle, le mo meraheñ eotle; ¹⁰ Mi u re rihile go Morimo oa rona go na likhosi le baperiseti; mi re tla busa yaka likhosi mo hatsiñ. ¹¹ Mi ka bona, mi ka utlua koku ea baengele ba le bantsi ka ntle cotle tsa serulo sa bogosi le tse ri tserileñ le bagolu; mi palo ea bona e le le ten thousanda ga ten thousanda, le lithousanda tsa lithousanda; ¹² Ba re, ka koku e kholu, Kuana e e tlabiloeñ e cuanetse go na le thata le lohomo, le botlale, le bonatla, le tlotlo, le khalalelo, le boitumelelo. ¹³ Mi tse ri bopiloeñ cotle, tse ri mo legorimoñ, le tse ri mo lehatsiñ, le tse ri kua tlatse ga lehatse, le tse ri mo teñ ga leoatle, le cotle tse ri mo go cona, ka li utlua, li re, Boitumelelo, le tlotlo, le khalalelo, le thata, a li ne go ena eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, le go Kuana, ka bosina bokhutlo yotle. ¹⁴ Mi tse ri tserileñ li for, tsa re, Amena. Mi bagolu ba tuente-for, ba oela ha hatse, mi ba obamela ena eo o tselañ ka bosina bokhutlo yotle.

KHAOLO 6.

6 MI ka bona ka Kuana e sina kanolola kano señue sa likano, mi ka utlua señue sa tse ri tserileñ li for, se re, yaka ekete tumo ea maru, Tla u bone. ² Mi ka bona, mi bonañ, pitse e cueu; mi eo o e palameñ a na le bora; mi a necoe seroalo sa bogosi; mi a coelela a henya, gore a henye. ³ Mi ka a sina kanolola kano sa botu, ka utlua se se tserileñ sa bo-tu, se re, Tla u bone. ⁴ Mi ga coa pitse e ñue e hubiru; mi eo o e palameñ a necoe taolo go tlosa kagisho mo lehatsiñ, gore ba bo-laane; mi a necoe caka e kholu. ⁵ Mi ka e sina kanolola kano sa bo-teri, ka utlua se se tserileñ sa bo-teri se re, Tla u bone. Mi ka bona, mi bonañ, pitse e ncu; mi eo o e palameñ a na le selekanyo sa pegu mo atleñ sa gague. ⁶ Mi ka utlua koku ha gare ga tse ri tserileñ li for, e re, Selekanyo sa mabele señue ka dinara, le lilekanyo tsa barele li teri ka dinara; mi u si senye loukuane le boyaloa. ⁷ Mi ka e sina kanolola sekano sa bo-for, ka utlua koku ea se se tserileñ sa bo-for, e re, Tla u bone. ⁸ Mi ka leba, mi bonañ, pitse e tsetla; mi leina ya eo o e palameñ e le le Loshu, mi Bobipo bo mo setse morago. Mi ba necoe thata go bolaea ntlala ea bo-for ea lehatse, ka caka, le ka tlala, le ka loshu, le ka libatana tsa lehatse. ⁹ Mi ka e sina kanolola kano sa bo-faev, ka bona ha tlatse ga aletara, meoea ea bona ba ba bolailoeñ ka ntlala ea lehuku ya Morimo, le ka ntlala ea cupo e ba le ba na naeo; ¹⁰ Mi ba bitsa ka koku e kholu, ba re, Go lele yañ, Morena, boitsepho le boamarure, a ga u sekise ua busholoseletsa mari a rona mo go bona ba ba agileñ mo lehatsiñ? ¹¹ Mi moñue le moñue a necoe liaparo tse ri cueu; mi ba reiloe gore ba tle ba ikhutse ka motla o mo khutsanyane, go tlo go tsamaee palo ea batlañka ka bona le bakauleñue ba bona, ba ba tla bolaoañ yaka bona, e tlarioe. ¹² Mi ka bona ka e sina kanolola sekano sa bo-sekes, mi, bonañ, gole gole thoro mo e kholu ea lehatse; mi letsatsi ya na lencu yaka letsela ya khetse ea boboea, mi khueri ea na yaka mari. ¹³ Mi naleri tsa legorimo tsa oela ha hatse, yaka tlare sa mofeige se urubatsa bogotu yoa shona, ereha se urabariora ki pheho e kholu; ¹⁴ Mi legorimo ya kharametsega yaka momeno o o menagañoañ; mi thaba cotle le likiri tsa tloga ha mannoñ a cona. ¹⁵ Mi khosi tsa lehatse, le bagoluane, le bahumi, le balaori ba bathousanda, le bathati, le batlañka botle, le batlomamo botle, ba icuba mo meñoñoñ, le mo mahikeñ a lithaba; ¹⁶ Mi ba raea lithaba, le mahika, ba re, Re oele gorimo, mi re shube ha pele ga sehatlogo sa eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, le ha pele ga bogale yoa Kuana; ¹⁷ Gone motla o mogolu oa bogale yoa eona o tllile, mi go ka ema mañ?

KHAOLO 7.

7 MI morago ga tse ka bona baengele ba for, ba eme mo khokhocoñ tsa lehatse li le for, ba tsegeritse pheho li le for tsa lehatse, gore go si hoke pheho epe mo lehatsiñ, le esiñ mo leotleñ, le esiñ mo setlariñ sepe. ² Mi ka bona moengele eo moñue a tlatloga a coa kua botlalo-tatsi, a na le sekano sa Morimo o o tserileñ; mi a biletse ka koku e kholu go baengele ba for, ba ba le ba necoe thata go senya lehatse le leotle, ³ A re, Si senyeñ lehatse, leha e le leotle, le esiñ litlare, go tlo go tsamaee re kane batlañka ba Morimo oa rona mo phatleñ tsa bona. ⁴ Mi ka utlua palo ea bona ba ba kanoeñ. Ba le uan hundereda le forte for thousanda, ba ba kanoeñ ba tsika cotle tsa bana ba Yeserela. ⁵ Ba loco loa ga Yude ba kanoe, ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Reubene ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Gade ba kanoe ba tuelev thousanda. ⁶ Ba loco loa ga Ashere ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Nafetale ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Manase ba kanoe ba tuelev thousanda. ⁷ Ba loco loa ga Simeone ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Leve ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Yitsakare ba kanoe ba tuelev thousanda. ⁸ Ba loco loa ga Sebulone ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Yosefe ba kanoe ba tuelev thousanda. Ba loco loa ga Benyamine ba kanoe ba tuelev thousanda. ⁹ Morago ga mouo ka bona, mi bonañ, bontsi yo bogolu yo bo sa kakeñ yoa baloa ki ope, yo bo coañ mo meraheñ eotle, le litsika, le bathu, li lipuo, bo eme ha pele ga serulo sa bogosi, le ha pele ga Kuana, bo apere aparo tse ri cueu tse ri khokhothañ, le likala tsa mekolane mo atleñ tsa yona; ¹⁰ Mi ba bitsa ka koku e kholu, bo re, Puluko e ne Morimoñ oa rona, o o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, le go Kuana. ¹¹ Mi baengele botle ba ema ba hola serulo sa bogosi, le bagolu, le tse ri tserileñ, mi ba oela ka lihatlogo tsa bona ha pele ga serulo sa bogosi, mi ba obamela Morimo, ¹² Ba re, Amena; Tsegohalo, le khallalelo, le botlale, le boitumelelo, le tlotlo, te thata, le bonatla, li ne go Morimo oa rona ka bosina bokhutlo yotle. Amena. ¹³ Mi moñue oa bagolu a araba, a 'nthaea, E bo mañ ba ba apereñ aparo tse ri cueu, tse ri khokhothañ? mi ba coa kae? ¹⁴ Mi ka mo raea, Morena, go itse uena. Mi a 'nthaea, Ba, ki ba ba ruleñ mo pogishoñ tse ri kholu, mi ba tlacuitse aparo tse ri khokhothañ tsa bona, mi ba li shueharitse mo mariñ a Kuana. ¹⁵ Ki gona ba leñ ha pele ga serulo sa bogosi sa Morimo, mi ba o rihela tsatsi le bosigo mo tempeleñ ea ona; mi eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi o ta ba rutihalela. ¹⁶ Ga ba kitla ba tloa ba utlua tlala, le gona ga ba kitla ba tloa ba nyoroa; le letsatsi ga le kitla le ba tlabela, le esiñ mogote ope. ¹⁷ Gone Kuana e e

ha gare ga serulo sa bogosi e tla ba hurisa, mi e tla ba gogela kua mecoeriñ ea metse a a tserileñ; mi Morimo o tla phimola likeleri cotle mo maitloñ a bona.

KHAOLO 8.

8 MI ka e sina kanolola sekano sa bo-seven, ga na tirimalo mo legorimoñ e kane e le ntle ñue ea oura.
² Mi ka bona baengele ba seven ba ba emeñ ha pele ga Morimo; mi ba necoe terompeta li le seven. ³ Mi ga tla moengele eo moñue, mi a ema ha aletareñ, a na leleisho ya molelo ya gouda, mi a necoe tse ri nkhañ monate li rintsi, gore a li tsenye le merapelo ea baitsephi botle mo aletareñ ea gouda e e ha pele ga serulo sa bogosi. ⁴ Mi musi oa tse ri nkhañ monate, le merapelo ea baitsephi, ea tlatlogela Morimoñ go coa mo atleñ sa moengele. ⁵ Mi moengele a cula leisho ya molelo, mi a se tlatso ka molelo oa aletara, mi a o goromeletsa ha hatse; mi ga rihala likoru, le tumo tsa maru, le likharima, le thoromo ea lehatse. ⁶ Mi baengele ba seven ba ba nañ le literompeta li seven, ba iketletsa go li rumisa. ⁷ Mi moengele oa ntle a rumisa, mi ga na sehako, lo molelo o tlakancoe le mari, mi tsa rigeloa mo lehatsiñ; mi ntle ea bo-teri ea litlare ea sha, le boyañ yotle yo bo talana yoa sha. ⁸ Mi moengele oa bo-tu a rumisa, mi gabo gole se se cuanañ yaka thaba e kholu e e tukañ molelo, ea rigeloa mo leoatleñ; mi ntle ea bo-teri ea leoatle ea hetoga mari; ⁹ Mi ntle ea bo-teri ea tse ri bopiloeñ tsa leoatle, tse ri ri na le botsele, ea shua; mi ntle ea bo-teri ea lishepa ea señoa. ¹⁰ Mi moengele oa bo-teri a rumisa, mi ga oa naleri e kholu mo legorimoñ, e tuka yaka setime, mi ea oela mo ntleñ ea bo-teri ea melapo, le mo mocoeriñ ea metse; ¹¹ Mi leina ya naleri e, le birioa segalaka, mi ntle ea bo-teri ea metse ea hetoga segalaka; mi bantsi ba bathu ba bolaoa ki metse, gone a galaka. ¹² Mi moengele oa bo-for a rumisa, mi ntle ea bo-teri ea letsatsi ea ndeoa, le ntle ea bo-teri ea khueri, le ntle ea bo-teri ea linaleri; gore ntle ñue ea cona e hihiharioe, le gore ntle ea bo-teri ea letsatsi e si bonese, le ea bosigo go ne yalo. ¹³ Mi ka bona, mi ka utlua moengele a hoha ha gare ga legorimo, a re, ka koru e kholu, Go latlega, go latlega, go latlega baagi ba ba agileñ mo lehatsiñ, ka ntle ea koru tse ri setseñ tsa literompeta tsa baengele ba teri, tse ri tla hela li sa ruma!

KHAOLO 9.

9 MI moengele oa bo-faev a rumisa, mi ka bona naleri e oela ha hatsi e coa legorimoñ; mi e necoe sekopelo sa molete o o sa khutleñ. ² Mi ea khurumolola molete o o sa khutleñ; mi musi oa coa mo moleteñ, yaka musi oa bokepisho yo bogolu; mi letsatsi le loapi ga hihiharioa ki musi oa molete. ³ Mi ga tla litsie mo lehatsiñ li coa mo musiñ, mi li necoe thata, yaka liphepheñ tsa lehatse li na le thata. ⁴ Mi li laolecoe, gore li si senye boyañ yoa lehatse, le esiñ botalana bope, le esiñ setlare señoa; ha e si bathu bosu ba ba sinañ sekano sa Morimo mo phatleñ tsa bona. ⁵ Mi tsa bo li necoe thata, gore li si ba bolae, mi gore li ba tlukuhatsa ka khueri li faev; mi botluku yoa cona yoa bo bo cuana yaka botluku yoa phepheñ, ha e tlabile mothu. ⁶ Mi bathu, ba tla batla loshu mo metleñ eouo, mi ga ba kitla ba lo bona; mi ba tla eletsa go shua, mi loshu lo tla ba tsaba. ⁷ Mi cuano ea litsie e le entse yaka lipitse tse ri etlelericoeñ tlabano; mi gabo gole liroalo tsa bogosi yaka gouda mo tlogoñ tsa cona, mi lihatlogo tsa cona li cuana yaka lihatlogo tsa bathu. ⁸ Mi li na le moriri yaka moriri oa basari, mi meno a cona a cuana yaka meno a litau. ⁹ Mi li na le thebe tsa lihuba, li cuana yaka thebe tsa lihuba tsa tsipi, mi morumo oa o liphuka tsa cona, o cuana yaka morumo oa licariota tsa lipitsi li le lintsi, ha li tabogela tlabanoñ. ¹⁰ Mi li na le megatla yaka liphepheñ, mi li na le lipolela mo megatleñ ea cona; mi thata ea cona e le le go tlukuhatsa bathu ka khueri li faev. ¹¹ Mi li na le khosi ea cona, moengele oa molete o o sa khutleñ, eo leina ya gague e leñ Abadone mo puoñ ea Sehebera, mi a na le leina ga gague Apolione mo puoñ ea Segerika. ¹² Tatlego ñue e hetile; mi bonañ, go sa tla tatlego li tu kua morago. ¹³ Mi moengele oa bo-sekes a rumisa, mi ka utlua koru mo nakeñ li le for tsa aletara ea gouda e e ha pele ga Morimo, ¹⁴ E raea moengele oa bo-sekes eo o nañ le terompeta, Hunolola baengele ba for ba ba golegiloeñ ha nokeñ e e kholu ea Euferate. ¹⁵ Mi baengele ba for ba gololoa, ba ba le ba etlelericoe oura, le tsatsi, le khueri, le ñuaga, gore ba bolae ntle ea bo-teri ea bathu. ¹⁶ Mi palo ea ntua ea bapalami, e le le tu meriada ea meriada: mi ka utlua palo ea bona. ¹⁷ Mi ka bona le cona lipitse mo sepontsishoñ, le ba ba li palameñ, ba na le thebe tsa lihuba tsa molelo, le tsa bobururu yoa legorimo, le tsa sulefura; mi tlogo tsa lipitse li cuana yaka tlogo tsa litau, mi go elela mulelo, le musi, le sulefura mo melomoñ ea cona. ¹⁸ Ntle ea bo-teri ea bathu ea bolaoa, ki lipeco li le teri tse, eboñ ka molelo, le ka musi, le ka sulefura, tse ri elelañ molo-moñ ea cona. ¹⁹ Gone thata ea cona e mo melomoñ ea cona, le mo megatleñ ea cona; gone megatla ea cona e cuana yaka linoga, mi li na le litlogo; mi li senya ka

cona. ²⁰ Mi bathu ba ba setseñ ba ba sa balaoeñ ki litsenyo tse, ba si ka ba ikuatlaela tiho tsa atla tsa bona, gore ba si obamele bademona, le merimo ea liseto ea gouda, le ea selevera, le ea khotlo, le ea leincue, le ea logoñ; e e sa boneñ, leha e le go utlua, leha e le go tsamaea; ²¹ Mi le gona ba si ka ba ikuatlaela lipolao tsa bona, leha e le litoo tsa bona, leha e le khokahalo tsa bona, leha e le bogoru yoa bona.

KHAOLO 10.

10 MI ka bona moengele eo moñue eo thata, a holo-ga mo legorimoñ a apere leru; mi mola oa gorimo o le gorimo ga tlogo ea gague, mi sehatlogo sa gague se cuana yaka letsatsi, mi nao tsa gague li cuana yaka lipilara tsa molelo; ² Mi a na le bukana e petlekilo e mo atleñ sa gague; mi a tloma lonao lo lo siameñ loa gague mo leoatleñ, mi loa molema mo lehatsiñ, ³ Mi a bitsa ka koru e kholu yaka tau e ruma; mi ka a sina bit-sa, tumo tsa maru li seven tsa bua ka koru tsa cona. ⁴ Mi erile litumo tsa maru li le seven li sina go bua ka koru tsa cona, ka bo ki iketleritse go kualo; mi ka utlua koru e coa legorimoñ e 'nthaea, Kana lilo tse koru tsa maru li seven li li buileñ, mi u si li kuale. ⁵ Mi moengele eo ki le ki mona a eme mo leoatleñ, le mo hatsiñ, a culeletsa atla se se siameñ sa gague legorimoñ, ⁶ Mi a ikana ka eo o tselañ ka bosina bokhutlo yotle, eo o bopileñ legorimo, le cotle tse ri mo go yeona, le lehatse, le cotle tse ri mo go yeona, le leoatle, le cotle tse ri mo go yeona, ha go si ki tla go tlola go na motla; ⁷ Mi mo malatsiñ a koru ea moengele oa bo-seven, mogañ o simololañ go rumisa, ki gona bosaitsioeñ yoa Morimo bo tla rihahalañ, yaka o buletse baperofeti batlañka ba ona. ⁸ Mi koru e ki le ka e utlua mo legorimoñ ea ba ea bua le 'na, mi ea re, Ea, u tsee bukana e e petlekilo e mo atleñ sa moengele eo o emeñ mo leoatleñ le mo lehatsiñ. ⁹ Mi ka ea go moengele, mi ka mo raea, 'Naea bukana. Mi a 'nthaea, E cule, u e ye u e uetse; mi e tla galakisa mpa ea gago, mi e tla na botse mo molomoñ oa gago yaka linotse. ¹⁰ Mi ka tsa ea bukana mo atleñ sa moengele, ka e ya ka e uetsa; mi e le le botse yaka linotse mo molomoñ oa me; mi eare ki sina e ya, mpa ea me ea galaka. ¹¹ Mi a nthaea, U ba u rute ha pele ga bathu bantsi, le merahe, le lipuo, le likhosi.

KHAOLO 11.

11 MI ka neoa lotlaka lo lo cuanañ yaka tsamma; mi moengele a ema, a re, Tloga u eme, lekanya tempela ea Morimo, le aletara, le ba ba obamelañ mo go eona. ² Mi loloapa lo lo kua ntle ga tempela, u lo lese, mi u si lo lekanye; gone lo neiloe bahaitene; mi ba tla kataka motse oa boitsepho ka khueri li forte-tu. ³ Mi ki tla nela bashupi ba tu ba me taolo, mi ba tla ruta ka malatsi a le uan thousanda tu hundereda le sekeste, ba apere matsela a likhetse. ⁴ Ba, ki litlare li tu tsa motluare, le tlomo tsa lipone li tu tse ri emeñ ha pele ga Morimo oa lehatse. ⁵ Mi ha moñue a rata go ba tlukuhatsa, molelo o tla coa mo melomoñ ea bona, mi o tla 'mmetsa baba ba bona; mi ha moñue a rata go ba tlukuhatsa, eo, a bolaoe hela yalo. ⁶ Ba, ba bo ba na le taolo go cuala legorimo, gore pula e si ne mo metleñ ea thuto ea bona; mi ba na le taolo mo metseñ go a hetola mari, le go ndaea lehatse ka litsenyo cotle ka gantsi, kaha ba ratañ ka gona. ⁷ Mi etlare ba sina uetsa cupo ea bona, se se tserileñ se se coañ mo moleteñ o o sa khutleñ, se tlabane nabo, mi se tla ba henya, mi se ba bolaea. ⁸ Mi litoto tsa bona li tla na mo mebileñ ea motse o mogolu o o birioañ kaha moeeñ, Sodoma, le Epepeto, kua Morena oa bona o bapolecoeñ gona. ⁹ Mi bathu, e le ba litsika, le lipuo, le merahe, ba tla bona litoto tsa bona ka malatsi a teri, le ntle ñue ea letsatsi, mi ga ba kitla be leseletsa litoto tsa bona go tseñoa mo macueñ. ¹⁰ Mi ba ba agileñ mo lehatsiñ ba tla itumela kaga bona, mi ba tla itlaperisa, mi ba tla naana lineo; gone baperofeti ba tu ba, ba le ba tlukuhatsa bona ba ba agileñ mo lehatsiñ. ¹¹ Mi morago ga malatsi a teri le ntle ñue ea letsatsi, moea oa botselo o coa Morimoñ oa tsena go bona, mi ba ema ka nao tsa bona; mi poiho e kholu ea oela go bona ba ba bonañ. ¹² Mi ba utlua koru e kholu e coa legorimoñ e ba raea, Tlatlogelañ kuanu. Mi ba tlatlogela kua legorimoñ ka leru; mi baba ba bona ba ba bona. ¹³ Mi ga rihala thoromo e kholu ea lehatse mo oureñ ouo, mi ntle ea boten ea motse ea oa; mi ga bolaoa maina a bathu a seven thousanda mo thoromoñ ea lehatse; mi ba ba setseñ ba boiha segolu, mi ba nela Morimo oa legorimo khalalelo. ¹⁴ Tatlego ea botu e hetile; bonañ, tatlego ea boteri e tla ka bonako. ¹⁵ Mi moengele oa bo-seven a rumisa; mi ga rihala koru tse ri kholu mo legorimoñ, li re, Magosi a lehatse yenu a ri-hegile magosi a Morena oa rona, le a ga Keresete oa gague; mi o tla laola yaka khosi ka bosina bokhutlo yotle. ¹⁶ Mi bagolu ba tuente-for, ba ba rutseñ mo liru-loñ tsa bogosi tsa bona ha pele ga Morimo, ba oela ka lihatlogo tsa bona, ba obamela Morimo, ¹⁷ Ba re, Rea gu itumelela, Morena, Morimo, Mothatietle, eo o leeoñ, le eo o la a leeo, le eo o tla tlañ; gone u itseetse

thata e kholu ea gago, mi u laotse yaka khosi. ¹⁸ Mi merahe ea na bogale, mi bogale yoa gago bo tlile, le motla oa bashui, gore ba atloloe, le gore u ruele bap-erofeti batlañka ba gago, le baitsephi, le ba ba boihañ leina ya gago, banye le bagolu; le go senya ba ba senyañ lehatse. ¹⁹ Mi tempela ea Morimo mo legorimoñ e le e bucoe, mi ga bonoa areke ea kholagano ea ona mo tempeleñ ea ona; mi gabo gole likharima, le likoru, le tumo tsa maru, le thoromo ea lehatse, le sehako se segolu.

KHAOLO 12.

12 MI ga bonoa cupo e kholu mo legorimoñ; eboñ, mosari a apere letsatsi, mi khueri e le ha tlatse ga nao tsa gague, mi seroalo sa bogosi sa linaleri li le tuelev se le mo tlogoñ ea gague; ² Mi a bo a ithuele; mi a thomeletsa, a ikutlua, mi a le mo botlukuñ yoa go belega. ³ Mi ga bonoa cupo e ñue mo legorimoñ; mi bonañ, gole gole derako e kholu e hubiru, e na le litlogo li seven, le linaka li ten, le liroalo tsa bogosi li seven mo tlogoñ tsa eona. ⁴ Mi mogatla oa eona oa khopha ntle ea bo-teri ea linaleri tsa legorimo, mi ea li latlela ha hatse; mi derako ea ema ha pele ga mosari eo o tla belegañ, go senya ñuana oa gague, a sina go mmelega. ⁵ Mi a belega ñuana oa mosimane, eo o la a tla laola bahaitene botle ka tsamma ea tsiipi; mi ñuana oa gague a phamoleloa kua Morimoñ, le kua seruloñ sa bogosi sa ona. ⁶ Mi mosari a tsabela kua gareganaga, ha o nañ le helo ha Morimo o go etleritseñ, gore ba mo otle malatsi a uan thousanda tu hundereda le sekeste gona. ⁷ Mi ga na tlabano mo legorimoñ; Mikaele le baengele ba gague, ba tlabana le derako, mi derako le eona ea tlabana e na le baengele ba eona. ⁸ Mi e si ka ea henyha; le helo ga bona go si ka ga tlolea go bonoa mo legorimoñ. ⁹ Mi derako e kholu ea khoromelerioa ntle, eboñ noga ea bogolugolu, e e birioañ Diabolo, le Satane, eo o tsietsañ lehatse yeotle, ea khoromelerioa mo hatsiñ, le baengele ba gague ba khoromelerioa ntle nae. ¹⁰ Mi ka utlua koru e kholu e re mo legorimoñ, Yana go tlile puluko, le thata, le bogosi yoa Morimo oa rona, le thata ea ga Keresete oa ona; gone molatuhatsi oa bakauleñue ba rona, eo o ba latuharitseñ ha pele ga Morimo oa rona tsatsi le bosigo, a rigecoe ha hatse. ¹¹ Mi ba mo hentse ka mari a Kuana, le ka huku ya cupo ea bona; mi ba sa ka ba rata matselo a bona le mo loshuñ. ¹² Ki gona, magorimo, itumeleñ, le lona ba lo agileñ mo go aona. Go latlega ba ba agileñ mo lehatsiñ, le mo leoatleñ! gone diabolo o hologetse go lona, mi o na le bogale yo bogolu, gone a itse ha a na le motla o mokhutsane. ¹³ Mi erile derako e bona e rigecoe kua tlatse, mo lehatsiñ, ea bogisa mosari eo o la a belega ñuana oa mosimane. ¹⁴ Mi mosari a necoe liphuka li tu tsa lenoñ ye legolu, gore a hohele kua gareganaga, bonnoñ yoa gague, ha o otiloeñ ka motla, le metla, le ntle ñue ea motla, a si ha hatlogoñ sa noga. ¹⁵ Mi noga ea ntsa metse mo molo- moñ oa eona, ea a cabanya morago ga mosari yaka moroalela, gore e rihe go mo khophola ka moroalela. ¹⁶ Mi lehatse ya thusa mosari, mi lehatse ya bula molo- mo oa yeona, ya 'mmetsa moroalela o derako e o ntsitiseñ mo molomoñ oa eona. ¹⁷ Mi derako ea na bogale bogolu le mosari, mi ea ea go tlabana le maku-

nantsane a losika loa gague a a bulukañ melao ea Morimo, a a nañ le cupo ea ga Yesu Keresete.

KHAOLO 13.

13 MI ka ema mo moshauēñ oa leoatle, mi ka bona se se tserileñ se runya mo leoatleñ, se na le litlogo li le seven, le linaka li le ten, le liroalo tsa bogosi li ten li le mo linakeñ tsa shona, mi maina a khalo a le mo tlogoñ tsa shona. ² Mi se se tserileñ, se ki le ka se bona, se le se cuana yaka leñau, mi maro a shona a cuana yaka a bera, mi molomo oa shona o cuana le molomo oa tau; mi derako ea se naea thata ea eona, le serulo sa eona, le taolo e kholu. ³ Mi ka bona ñue ea litlogo tsa shona ekete e kuenesericoe loshuñ; mi kuenesho ea loshu ea shona ea horisioa; mi lehatse yeotle ya gakhama morago ga se se tserileñ. ⁴ Mi ba obamela derako e le ea nela se se tserileñ taolo, mi, ba obamela se se tserileñ, ba re, Mañ eo o cuanañ le se se tserileñ? Mañ eo o nonohileñ go tlabana le shona? ⁵ Mi sa neoa molomo o o buañ lilo tse ri kholu, le likhalo; mi sa neoa taolo go riha yalo ka khueri li forte-tu. ⁶ Mi sa bu-la molomo oa shona go khala Morimo, go khala leina ya ona, le taberenakela ea ona, le ba ba agileñ mo legorimoñ. ⁷ Mi sa neoa go riha tlabano le baitsephi, le go ba henya; mi sa neoa thata mo tsikeñ cotle, le lipuo, le merahe. ⁸ Mi botle ba ba agileñ mo lehatsiñ ba tla se obamela, ba maina a bona a sa kualoeñ mo bukeñ ea botselo ea Kuana e e saleñ e tlayoa mo motheoñ oa lehatse. ⁹ Ha moñue a na le litsebe, a a ut-lue. ¹⁰ Ha moñue a isa mo kholegoñ, o tla ea kholegoñ; ha moñue a bolaea ka caka, le ena a bolaoe ka caka. Bopelutelele ki yo, le tumelo ea baitsephi. ¹¹ Mi ka bona se se tserileñ se señue se runya mo lehatsiñ; mi se na le linaka li tu yaka kuana, mi se bua yaka derako. ¹² Mi se riha ka thata eotle ea se se tserileñ sa ntle se se le se le ha pele ga shona, mi sa riha lehatse le ba ba agileñ mo go yeona go obamela se se tserileñ sa ntle, se kuenesho ea shona e horisicoeñ. ¹³ Mi sa riha likhakhama tse ri kholu, ga tsamaea sa holosetsa molelo mo lehatsiñ go coa mo legorimoñ ha pele ga bathu. ¹⁴ Mi sa timetsa ba ba agileñ mo lehatsiñ, ka ntle ea licupo tse se li neiloēñ go li riha ha pele ga se se tserileñ; sa raea ba ba agileñ mo lehatsiñ, gore ba rihele se se tserileñ se se le se na le kuenesho ea caka, se bile se tserile, secuanco. ¹⁵ Mi sa neoa taolo go nela secuanco sa se se tserileñ botselo, gore secuanco sa se se tserileñ se bue, le go riha, gore botle ba ba obameleñ se se tserileñ, ba bolaoe. ¹⁶ Mi sa riha gore botle, banye le bagolu, bahumi le bahumanegi, batlo-mamo le batlañka, ba neoe locuao mo atleñ tse ri siameñ tsa bona, khotsa mo phatleñ tsa bona; ¹⁷ Mi gore go si rihe ope eo o rekañ khotsa go bapatsa, ha e si eo o nañ le locuao, khotsa leina ya se se tserileñ, khotsa palo ea leina ya shona. ¹⁸ Botlale ki yo. A eo o nañ le tloganyo a bale palo ea se se tserileñ; gone ki

palo ea mothu; mi palo ea gague e sekese hundereda le sekeste-sekes.

KHAOLO 14.

14 MI ka bona, mi bonañ, Kuana e eme mo thabeñ ea Tsiona, le ba hundereda le forte-for thousanda ba na naeo, ba na le leina ya Raeo le kuariloe mo phatleñ tsa bona. ² Mi ka utlua koru e coa mo legorimoñ, yaka koru ea metse a le mantsi, le yaka tumo ea maru e kholu; mi ka utlua koru ea baletsi ba ba letsañ liharepe tsa bona; ³ Mi ba opela yaka ekeke sehela se sesha ha pele ga serulo sa bogosi, le ha pele ga tse ri tserileñ li for, le bagolu; mi go si ope eo o ka ithutañ sehela se, ha e si ba hundereda le forte-for thousanda ba ba rekolocoefñ mo lehatsiñ. ⁴ Ba ki ba ba sa leshuehararioefñ ki basari; gone ba le makharebe. Ba ki bona ba ba salañ Kuana morago, le kua e eañ gona. Ba ki ba ba rekolocoefñ mo bathuñ, go na mauñuo a ntle mo Morimoñ, le mo Kuaneñ. ⁵ Mi ga goa bonoa tsienco epe mo melomoñ ea bona; gone ga ba na molatu ha pele ga serulo sa bogosi sa Morimo. ⁶ Mi ka bona moengele eo moñue a hoha ha gare ga legorimo, mi a na le evangelio e e sa khutleñ go e rerela ba ba agileñ mo lehatsiñ, le mo meraheñ eotle, le litsika, le lipuo, le bathu; ⁷ A re ka koru e kholu, Boihañ Morimo, mi lo o nee khalalelo; gone oura oa katlolo ea ona o tlele; mi obamelañ ona o o rihileñ legorimo, le lehatse, le leoa-tle, le mecoeri ea metse. ⁸ Mi ga latela moengele eo moñue, a re, Babelone, motse o mogolu, o ole, o ole; gone o nositse merahe eotle ka boyaloo yoa bogale yoa khokahalo ea ona. ⁹ Mi moengele oa bo-teri a ba latela, a re, ka koru e kholu, Ha moñue a obamela se se tserileñ, le secuanco sa shona, le go bona locuao mo phatleñ ea gague, khotsa mo atleñ sa gague, ¹⁰ Eo, o tla noa ga boyaloo yoa bogale yoa Morimo, yo bo tsecoefñ bo sa pekoa, mo senoeloñ sa bogale yoa ona; mi o tla tlukuharioa ka molelo le sulelura, ha pele ga baengele ba boitsepho, le ha pele ga Kuana; ¹¹ Mi musi oa botluku yoa bona oa tlatloga ka bosina bokhutlo yotle; mi ga ba na khuco epe tsatsi le bosigo, ba ba obamelañ se se tserileñ, le secuanco sa shona, le leha e le mañmañ eo o cuailoefñ ka locuao loa leina ya shona. ¹² Bopelutelele yoa baitsephi ki yo, ba ba tsegetsañ litaolo tsa Morimo, le tumelo ea ga Yesu ki ba. ¹³ Mi ka utlua koru e nthaea e coa mo legorimoñ, Kuala, Go tsegoharicoe bashui ba ba shuelañ mo Moreneñ, ga yana; E, go bua Moea, gore ba ikhutse mo tiheloñ tsa bona; mi tiho tsa bona lia ba latela. ¹⁴ Mi ka bona, mi bonañ, lero ye le shueu, mi moñue ekeke Moroa mothu a rutse mo leroñ, a na le seroalo sa bogosi sa gouda mo tlogoñ ea gague, le sekela se se bogale mo atleñ sa gague. ¹⁵ Mi moengele eo moñue a coa mo tempeleñ, a biletsa ka koru e kholu go ena eo o rutseñ mo leroñ, Tsenya sekela sa gago, mi u sege; gone oura oa go sega o gu tletse; ka gone

thobo ea lehatse e burule. ¹⁶ Mi eo o rutseñ mo leruñ a tsenya sekela sa gague mo lehatsiñ; mi lehatse ya segoa. ¹⁷ Mi moengele eo moñue a coa mo tempeleñ e e mo legorimoñ, le ena a na le sekela se se bogale. ¹⁸ Mi moengele eo moñue a coa mo aletareñ, eo o nañ le thata go laola molelo; mi a biletsa ka pico e kholu go ena eo o nañ le sekela se se bogale, a re, Tsenya sekela se se bogale sa gago, mi u sege marose a tsimo ea movine a lehatse; gone marose a yeona a burule. ¹⁹ Mi moengele a tsenya sekela sa gague mo hatsiñ, a sega marose a tsimo ea movine a lehatse, mi a a goromeletsa mo khatishoñ ea boyaloa e kholu ea bogale yoa Morimo. ²⁰ Mi khatisho ea boyaloa ea gatakhoa kua ntle ga motse, mi ga coa mari mo khatishoñ ea boyaloa, a hitla megaleñ ea lipitse, ka bolele yoa lita-dia li le uan thousanda le sekese hundereda.

KHAOLO 15.

15 MI ka bona cupo e ñue mo legorimoñ, e e kholu ea khakhamaco, eboñ baengele ba seven, ba ba nañ le litsenyo li seven tsa bohelo; gone bogale yoa Morimo bo uericoe mo go cona. ² Mi ka bona ekete leoatle ya gelase le pekancoe le molelo; mi ba ba hentseñ se se tserileñ, le secuanco sa shona, le locuao loa shona, le palo ea leina ya shona, ba eme mo leoatleñ ya gelase, ba na le liharepe tsa Morimo. ³ Mi ba opela sehela sa ga Moshe motlañka oa Morimo, le sehela sa Kuana, ba re, Morena, Morimo, Mothatietle, tiho tsa gago li kholu, li khakhamaco; tsela tsa gago li tsiamo le boamarure, khosi ea baitsephi. ⁴ Mañ eo o sa kakeñ a gu boiha, Morena, le go galaletsa leina ya gago? gone u boitsepho u le uesi; gone merahe eotle e tla tla e obamela ha pele ga gago; gone tsekisho tsa gago li bonatsegile. ⁵ Mi morago ga tse ka bona, mi bonañ, tempela ea taberenakela ea cupo mo legorimoñ ea buloa. ⁶ Mi baengele ba seven ba ba nañ le litsenyo li seven, ba coa mo tempeleñ, ba apere matsela a a itsekileñ, a a phatsimañ, ba iphapile mo lihubeñ ka meitlamo ea gouda. ⁷ Mi señue sa tse ri tserileñ li for, sa nela baengele ba seven liñkhuana li seven tsa gouda, li tletse bogale yoa Morimo o o tserileñ ka bosina bokhutlo yotle. ⁸ Mi tempela ea tlariora ka musi o o coañ mo khalaleloñ ea Morimo, le mo thateñ ea ona; mi go si ope eo o ka tsenañ mo tempeleñ go tlo go tsamaee tsenyo li seven tsa baengele ba seven li uericoe.

KHAOLO 16.

16 MI ka utlua koku e kholu e coa mo tempeleñ, e raea baengele ba seven, Tsamaeañ, mi goromeletsañ liñkhuana tsa bogale yoa Morimo mo lehatsiñ. ² Mi oa ntle a ea, a goromeletsa nkhuana ea gague mo lehatsiñ; mi ga na ntho e e boshula e e mashue mo bathuñ ba ba nañ le locuao loa se se tserileñ, le ba ba obamelañ secuanco sa shona. ³ Mi moengele oa bo-tu a goromeletsa nkhuana ea gague mo leoatleñ; mi ea na mari yaka a moshui; mi meoea eotle e e tserileñ mo leoatleñ ea shua. ⁴ Mi moengele oa bo-teri a goromeletsa nkhuana ea gague mo linokeñ, le mo mecoerifñ ea metse; mi metse a na mari. ⁵ Mi ka utlua moengele oa metse, a re, Morena, u siame, eo o leeoñ, le eo o la a leeo, le eo o tla tlañ, gone u atlotse yalo: ⁶ Ka ba culotse mari a baitsephi, le a baperofeti, ki gona u ba neileñ mari go a noa; gone ba a cuanetse. ⁷ Mi ka utlua eo moñue oa aletara, a re, E, yalo, Morena, Morimo, Mothatietle, likatlolo tsa gago li boamarure, le tsiamo. ⁸ Mi moengele oa bo-for a goromeletsa nkhuana ea gague mo tsatsiñ; mi a necoe taolo go hisa bathu ka molelo. ⁹ Mi bathu ba hisoia ki phisho e kholu, mi ba khala leina ya Morimo o o nañ le taolo mo tsenyoñ tse; mi ba si ka ba tlabologa go o galaletsa. ¹⁰ Mi moengele oa bo-faev a goromeletsa nkhuana ea gague mo seruloñ sa se se tserileñ; mi bogosi yoa shona yoa hihihala; mi ba cotla liteme tsa bona ka botluku, ¹¹ Mi ba khala Morimo oa legorimo ka ntle ea matluku a bona, le ka ntle ea lintho tsa bona, mi ba si ka ba tlabologa mo tihoñ tsa bona. ¹² Mi moengele oa bo-sekes a goromeletsa nkhuana ea gague mo nokeñ ea Euferrata; mi metse a ona a ca, gore tsela ea likhosi tse ri tla coañ kua botlabotsatsi e etlerioe. ¹³ Mi ka bona meoea e teri e e mashue, e e cuanañ yaka liguagua, e coa mo molomoñ oa derako, le mo molomoñ oa se se tserileñ, le mo molomoñ oa moperofeti oa tsienco: ¹⁴ Gone e le meoea ea bade-mona, e e rihañ likhakhamaco, tse ri eañ go likhosi tsa lehatse, le mo hatsiñ yeotle, go li phuthela tlabanoñ ea motla o mogolu oa Morimo Mothatietle. ¹⁵ Bonañ, kia tla yaka legoru. Go tsegoharicoe eo o risañ, le go buluka liaparo tsa gague, gore a si tsamaee a sa ikatega, mi ba bona litloñ tsa gague. ¹⁶ Mi ea li phuthela mo heloñ go le goñue ha go birioañ Aremagido mo puoñ ea Sehebera. ¹⁷ Mi moengele oa bo-seven a goromeletsa nkhuana ea gague mo loapiñ; mi ga coa koku e kholu mo tempeleñ ea legorimo, mo seruloñ sa bogosi, e re, Go uericoe. ¹⁸ Mi ga rihala likoru, le litumo tsa maru, le likharima; mi ga rihala thoromo e kholu ea lehatse, e e si e ke e rihale ga motla o bathu ba le ba na mo lehatsiñ ka ona, eboñ thoromo ea lehatse e kholu bobbe e kholu yalo. ¹⁹ Mi motse o mogolu oa ga-

gogañoa ga teri, mi metse ea bahaitene ea oa; mi Babelone o mogolu oa gopoloa ha pele ga Morimo, go o naea senoelo sa boyaloa yoa bogale yo bogolu yoa bogale yoa ona. ²⁰ Mi likiri cotle tsa tsaba, mi lithaba li si ka tsa bonoa. ²¹ Mi lihako tse ri kholu tsa oela mo bathuñ li coa mo legorimoñ, seño le seño se le kana ka bokete yoa talenta e le ñue hela; mi bathu ba khala Morimo ka ntle ea tsenyo ea lihako; gone tsenyo ea cona e le le kholu bogolu.

KHAOLO 17.

17 MI ga tla moñue oa baengele ba seven, ba ba nañ le liñkhuana li seven, mi a bua le 'na, mi a 'nthaea, Tla kuanu, ki tla gu shupetsa tsekisho ea moakahari eo mogolu, eo o rutseñ mo metseñ a le mantsi; ² Eo likhosi tsa lehatse li gokahetseñ nae, le eo ba ba agileñ mo lehatsiñ ba tagisicoeñ ki boyaloa yoa khokahalo ea gague. ³ Mi a 'nkisa kua gareganaga mo moeeñ; mi ka bona mosari a rutse mo go se se tserileñ, se se hubiru, se se tletseñ maina a khalo, se na le litlogo li le seven le linaka li le ten. ⁴ Mi mosari a apere mala oa porepura, le o mohibiru, a khabile ka gouda le maye a a rategañ, le liperela, a na le senoelo sa gouda mo atleñ sa gague, se tletse mashue bobbe, le ka mashue a khokahalo ea gague; ⁵ Mi gabo go kuariloe leina mo phatleñ ea gague, eboñ BOSAITSIOEÑ, BABELONE O MOGOLU, MA BAAKAHARI, LE MA MASHUE BOBE A LEHATSE. ⁶ Mi ka bona mosari a tagiloe ki mari a baitsephi, le ki mari a bashupi ba ga Yesu; mi eare ki mona ka gakhama, ka khakhama e kholu. ⁷ Mi moengele a 'nthaea, Ana u gakhamaletseñ? Ki tla gu bulelela bosaitsioeñ yoa mosari, le se se tserileñ se se melegeñ, se se nañ le litlogo li seven, le linaka li ten. ⁸ Se se tserileñ se u se bonyeñ se le se leeo, mi se sieo; mi se tla coa mo moleteñ o o sa khutleñ, mi se ea tsenyegoñ; mi ba ba agileñ mo lehatsiñ ba tla gakhama, ba maina a bona a sa kualoeñ mo bukeñ ea botselo ka motheo oa lehatse, ka ba bona se se tserileñ se se le se leeo; mi se sieo, le mororo se leeo. ⁹ Tlaloganyo ki e, e e nañ le botlale. Litlogo li seven, ki lithaba li seven, tse mosari o rutseñ mo go cona. ¹⁰ Mi go le likhosi li seven; mi li faev li ole, mi ñue e leeo, mi e ñue ga e si e tle; mi etlare e sina tla, e tlole ka motla o mokhutsane. ¹¹ Mi se se tserileñ se se le se leeo, mi se sieo, le shona ki khosi ea bo-eit, mi e le ea liseven, mi e ea tsenyegoñ. ¹² Mi naka li ten tse u li bonyeñ, ki likhosi li ten, tse ri esiñ li bone bogosi; mi li na le taolo yaka likhosi, ka oura o le moñue hela le se se tserileñ. ¹³ Tse, li na le boitlomo bo le boñue hela, mi li tla nela se se tserileñ thata le taolo ea cona. ¹⁴ Tse, li tla tlabana le Kuana, mi Kuana e tla li henyaa; gone e le eona Morena oa barena, le Khosi ea likhosi; mi ba ba nañ naeo, ki ba ba biricoeñ, le ba ba itseñkecoeñ, le ba ba rumelañ. ¹⁵ Mi a 'nthaea, Metse a u a bonyeñ, kua moakahari o rutseñ gona, ki bathu, le bontsintsi, le merahe, le lipuo. ¹⁶ Mi linaka li ten tse u li bonyeñ mo go se se tserileñ, li tla ila moakahari, mi li mo cosetsa khakhabalo le bosaikategañ, mi li tla ya nama ea gague, mi li tla mo hisa ka molelo. ¹⁷ Gone Morimo o tsentse mo peluñ tsa cona go riha boitlomo yoa ona, le gore li rihe itlomo ñue hela, le go nela se se tserileñ bogosi yoa cona, go tlo go tsamaee mahuku a Morimo

a rihaharioa. ¹⁸ Mi mosari eo u monyeñ, ki motse o mogolu o, o o laolañ mo likhosiñ tsa lehatse.

KHAOLO 18.

18 MI morago ga lilo tseuo, ka bona moengele moñue a hologa mo legorimoñ, a na le taolo e kholu; mi lehatse ya bonesioa ki khalalelo ea gague. ² Mi a bitsa thata ka koru e kholu, a re, Babelone o mogolu o ole! o ole! mi o rihegile boago yoa bade-mona, le bobulukelo yoa meoea eotle e e mashue, le bobulukelo yoa linunyane cotle tse ri mashue, le tse ri ilegañ. ³ Ka merahe eotle e nole boyalooa yoa bogale yoa khokahalo ea ona, le likhosi tsa lehatse li goka-hetse nao, le bareki ba lehatse ba humisicoe ki bogolu yoa tse liñtle tsa ona. ⁴ Mi ka utlua koru e ñue e coa mo legorimoñ, e re, Coañ go ona, bathu ba me, gore lo si ne baaberoi ba libe tsa ona, le gore lo si cule ga tsenyo tsa ona. ⁵ Gone libe tsa ona li hitletsetse legorimo, mi Morimo o gopotse litsiamololo tsa ona. ⁶ O ru-ele yaka o gu ruetse, mi o tlatlaganyetse tlatlaganyo kaha tihofñ tsa ona; mi senoelo se o se tlaritsetse, se o tlaletse ka tlatlaganyo. ⁷ Yaka o ikhalaleritsetse oa it-laperisa segolu, o nee tlukuhaco le bohutsana bogolu yalo; gone o re, mo peluñ ea ona, Ki rutse yaka khosi ea sesari, mi ga ki motlolagari, mi ga ñkitla ki bona bohutsana. ⁸ Ki gona litsenyo tsa ona li tla tlañ ka motla o le moñue hela, eboñ, loshu, le selelo, le tla; mi o tla hisioa gotle ki molelo; gone go thata Morena Morimo o o o sekisañ. ⁹ Mi likhose tsa lehatse tse ri goka-hetsetse nao, mi tsa tsela mo tlapeloñ nao, li tla o lelela, li o hutsahalela, mogañ li bonañ musi oa go sha ga ona, ¹⁰ Li emela khakala, ka poiho ea botluku yoa ona, li re, Au, au, motse o mogolu, Babelone, motse o o thata! gone tsekisho ea gago e tlile ka oura o le moñue hela. ¹¹ Mi bareki ba lehatse ba tla lela, ba o lelela; gone go si ope eo o tloaño a reka papaco ea bona: ¹² Papaco tsa gouda, le tsa selevera, le tsa maye a a rategañ, le tsa liperela, le tsa lene ye le lokhehe, le tsa porepura, le tsa seleke, le tsa matsela a mahibiru, le tsa likhoñ li sele cotle, le tse ri nkhañ monate, le liyana li sele cotle tsa linaka tsa litlou, le liyana li sele cotle tsa likhoñ tse ri rategañ, le tsa khotlo, le tsa tsipi, le tsa leincue ya lecopa, ¹³ Le kinamone, le tse ri nkhañ monate, le litlolo tse ri nkhañ monate, le libano, le boyalooa, le loukuane le bupe yo bo tsetsethiloefñ, le mabele, le lipesela, le liñku, le lipitse, le licariota, le mebele le meoea ea bathu. ¹⁴ Mi mauñuo a a elerioañ ki moea oa gago a gu tlogetse, le cotle tse ri monate, le tse riñtle, li gu tlogetse, mi ga u kitla u tloa u li bona. ¹⁵ Bareki ba lilo tse, ba ba le ba humisioa ki ona ba tla emela khakala ka ntle ea poiho ea botluku yoa ona, ba lela, ba lelela, ¹⁶ Mi ba re, Au, au, motse o mogolu, o o lo apere lene ye le lokhehe, le porepura, le matsela a mahibiru, o khabisicoe ka gouda, le ka maye a a rategañ, le liperela! ¹⁷ Gone mahumo a

magolu a nyelericoe ka oura o le moñue hela. Mi bashupatsela botle ba shepa, le bathu botle ba ba mo shepeñ, le ba shepa, le botle ba ba rekañ mo leotleñ, ba emela khakala, ¹⁸ Mi ba bitsa ka ba bona musi oa go sha ga ona, ba re, Ana motse ohe o o cuanañ le motse o mogolu o! ¹⁹ Mi ba ikubuela lithole mo litlogoñ tsa bona, mi ba bitsa ka selelo, le selelelo, ba re, Au, au, motse o mogolu o botle ba ba nañ le lishepa mo nokeñ ba humisicoeñ ka tse ri rategañ tsa ona! gone o ropeharicoe ka oura o le moñue hela. ²⁰ Uena legorimo, le lona baaposotoloi ba boitsepho, le baperofeti, Itumeleñ kaga ona; gone Morimo o lo o busholoseritse. ²¹ Mi moengele eo thata a culetsa leincue ye le cuanañ yaka lolala lo logolu, mi a le rigela mo leotleñ, a re, Motse o mogolu oa Babelone o tla rigoa yalo ka thata, mi ga o kitla o tlola o bonoa. ²² Mi koru ea ba ba letsañ liharepe, le baoperi, le balotsi, le ba ba rumisañ literompeta, ga ba kitla ba tlola ba utluioa mo go uena; le letlale ya tiho, ya tiho tse ri ka nañ, ga le kitla le tlola le bonoa mo go uena; mi tumo ea lolala ga e kitla e tlola e utluioa mo go uena; ²³ Mi leseri ya lobone, ga le kitla le tlola le tlabo mo go uena; le koru ea monyari le ea monyaroi ga e kitla e tlola e utluioa mo go uena; gone bareki ba gago ba le ba le bagoluanane ba lehatse; gone merahe eotle e le ea tsierioa ki litoo tsa gago. ²⁴ Mi mari a baperofeti, le a baitsephi, le a botle ba ba ba bolailoeñ mo lehatsiñ, a bonoa mo go ona.

KHAOLO 19.

19 MI morago ga tse ka utlua koru e kholu ea bontsi yo bogolu mo legorimeñ, e re, Haleluya; Puluko, le khalalelo, le tlotlo, le thata, a li ne go Morena Morimo oa rona; ² Gone likatlolo tsa ona li boamarure le tsiamo, ka o sekisitse moakahari eo mogolu eo o borisitseñ lehatse ka khokahalo ea gague, mi o ipusholoseritse mari a batlañka ba ona, mo atleñ sa gague. ³ Mi ba ba ba re, Haleluya. Mi musi oa gague o tlatloga ka bosina bokhutlo yotle. ⁴ Mi bagolu ba tuente-for, le tse ri tserileñ li for tsa oela, mi tsa obamela Morimo o o rutseñ mo seruloñ sa bogosi, tsa re, Amena; Haleluya. ⁵ Mi ga coa koru mo seruloñ sa bogosi, e re, Bakañ Morimo oa rona, lona batlañka botle ba ona, le lona ba lo o boihañ, banye le bagolu. ⁶ Mi ka utlua ekete koru ea bontsi yo bogolu, ekete koru ea metse a le mantsi, le yaka koru ea tumo tse ri thata tsa maru, li re, Haleluya; gone Morena, Morimo, Mothati- etle, o laotse yaka khosi. ⁷ A re itumeleñ, mi re ipele, mi re o nele khalalelo; gone nyalo ea Kuana e tliile, mi mosari oa eona o iketleritse. ⁸ Mi a neiloe gore a aparelene ye le lokhehe, ye le itsekileñ, ye le phatsimañ; gone lene ye le lokhehe e le tsiamo ea baitsephi. ⁹ Mi a 'nthaea, Kuala, Go tsegoharicoe ba ba biliricoeñ selalelo sa nyalo sa Kuana. Mi a 'nthaea, A, ki mahuku a amarure a Morimo. ¹⁰ Mi ka oela ha pele ga nao tsa gague go mo obamela. Mi a 'nthaea, Bona, u si rihe yalo; ki motlañka ka uena, le oa bakauleñue ba gago, ba ba nañ le cupo ea ga Yesu; obamela Morimo; gone cupo ea ga Yesu, ki moea oa pulelo ea tihahalo. ¹¹ Mi ka bona legorimo le buloa, mi bonañ, pitse e cueu; mi eo o e palameñ a birioa Boikanyo le Boamarure, mi oa atlola, le go riha tlabano, mo tsiamoñ. ¹² Mi maitlo a gague e le ekete khabu ea molelo, mi go le liroalo tsa bogosi li le lintsi mo tlogoñ ea gague; mi a na le leina ye le kuariloeñ, ye le sa itsioeñ ki ope, ha e si ena ka esi. ¹³ Mi a apere aparo señue se se inoeñ mo mariñ; mi leina ya gague le birioa, Lehuku ya Morimo. ¹⁴ Mi lintua tsa legorimo, tsa mo sala morago ka pitse tse ri cueu, ba apere lene ye le lokhehe ye le shueu, ye le itsekileñ. ¹⁵ Mi caka e e bogale e coa mo molomoñ oa gague, gore a reme bahaitene ka eona; mi o tla ba laola ka tsamma ea tsipi; mi a kataka khatisho ea boyaloo yoa bogale yo bogolu yoa bogale yoa Morimo, Mothati- etle. ¹⁶ Mi a na le leina le kuariloe mo seaparofeti le mo seropeñ sa gague, KHOSI EA LIKHOSI, LE MORENA OA BARENA. ¹⁷ Mi ka bona moengele a eme mo letsatsiñ; mi a bitsa ka koru e kholu, a raea linunyane cotle tse ri hohañ ha gare ga legorimo, Tlañ kuanu, lo phuthegele selalelo sa Morimo o mogolu; ¹⁸ Gore lo ye nama ea likhosi, le nama ea bagolu ba ba thousanda, le nama ea bathati, le nama ea lipitse, le ea ba ba li

palameñ, le nama ea botle, batlomamo le batlañka, banye le bagolu. ¹⁹ Mi ka bona se se tserileñ, le likhosi tsa lehatse, le lintua tsa cona li ea seoposeñue, go tlabana le eo o palameñ pitse, le ntua ea gague. ²⁰ Mi se se tserileñ sa cuaroa, le moperofeti oa tsienco nasho, eo o la a riha licupo ha pele ga shona, tse o la a tsietsa ka cona ba ba le ba cutse locuao loa se se tserileñ, le ba ba obametseñ secuanco sa shona. Ba tu ba, ba rigecoe ba sa tserile mo letseñ ya molelo, o o tukañ ka sufura. ²¹ Mi makunantsane a bolaoa ka caka ea eo o palameñ pitse, e e coañ mo molomoñ oa gague; mi linunyane cotle tsa khora nama tsa aona.

KHAOLO 20.

20 MI ka bona moengele a hologa mo legorimoñ, a na le sekopelo sa molete o o sa khutleñ, a na le keten e kholu mo atleñ sa gague. ² Mi a cuara derako, noga ea bogolugolu, e e leñ Diabolo, le Satane, mi a mo golega ka linyaga li le thousanda, ³ Mi a mo rigela mo moleteñ o o sa khutleñ, a mo kopelela teñ, mi a mo kana, gore a si tlole a tsietsa merahe, go tlo go tsamaee nyaga li thousanda li hete; mi morago ga mouo a gololoe ka bokhutsanyane. ⁴ Mi ka bona lirulo tsa bogosi, mi ba rutse mo go cona, mi ba neiloe katlolo; mi ka bona meoea ea ba ba khaocoeñ litlogo ka ntle ea cupo ea ga Yesu, le ka lehuku ya Morimo, ba ba le ba sa obamele se se tserileñ, le esiñ secuanco sa shona, le ba ba sa cuoaioteñ locuao mo phatleñ tsa bona, khotsa mo atleñ tsa bona; mi ba tsela, mi ba laola yaka likhosi le Keresete ka linyaga li le thousanda. ⁵ Mi bashui ba ba setseñ ba si ka ba ba ba tsela ga tsamaea nyaga li thousanda tsa heta. E, Ki eona cogo ea ntle ea bashui. ⁶ Go tsegoharicoe, go itsephile, eo o nañ le kabelo mo cogoñ ea ntle: loshu loa bo-tu ga lo na thata mo go ba bantseñ yalo, mi ba tla na baperiseti ba Morimo le ba ga Keresete, mi ba tla laola nae yaka likhosi ka nyaga li le thousanda. ⁷ Mi etlare nyaga li le thousanda li sina go heta, Satane o tla gololoa mo kholegoñ ea gague, ⁸ Mi o tla coa go tsietsa merahe, e e mo khokhocoñ li le for tsa lehatse, Gogo le Magogo, go ba phuthela mogo tlabanoñ, ba palo ea bona e keteñ moshaua oa leoatle. ⁹ Mi ba coelela moleñ oa lehatse, mi ba hola botlaolelo yoa baitsephi, le motse o o rategañ; mi ga hologa molelo o coa Morimoñ kua legorimoñ, oa ba 'mmetsa. ¹⁰ Mi Diabolo eo o ba tsieritseñ, a rigeloa mo letseñ ya molelo le sufura, ha se se tserileñ le moperofeti oa tsienco o gona, mi ba tla utluisioa botluku tsatsi le bosigo ka bosina bokhutlo yotle. ¹¹ Mi ka bona serulo sa bogosi se segolu se se shueu, le eo o rutseñ mo go shona, eo sehatlogo sa gague lehatsi le legorimo le ya se tsaba; mi ga si ka ga boneloa bonno yoa aona. ¹² Mi ka bona bashui, banye le bagolu, ba eme ha pele ga Morimo; mi libuka tsa petlekoa; mi buka e ñue ea petlekoa, e e leñ buka ea botselo; mi bashui ba atlolea ka tse ri kuariloeñ mo bukeñ, kaha tihoñ tsa bona. ¹³ Mi leoatle lea ntsa bashui ba ba le ba le mo go yeona; mi loshu le bobipo yoa ntsa bashui ba ba le ba le mo go yona; mi ba atlolea moñue le moñue kaha tihoñ tsa gague. ¹⁴ Mi loshu le bobipo yoa rigeloa mo letseñ ya molelo. Lo ki lona loshu loa bo-tu. ¹⁵ Mi leha e le mañmañ eo o sa bonoeñ a kuariloe mo bukeñ ea botselo, eo a rigeloa mo letseñ ya molelo.

KHAOLO 21.

21 MI ka bona legorimo ye lesa, le lehatse ye lesa, gone legorimo ya ntle le lehatse ya ntle a la a hetile; mi leatle le le sa tlele le leeo. ² Mi 'na, Yohane, ka bona motse oa boitsepho, Yerusalema o mosha, o hologa go Morimo kua legorimoñ, o etlericoe yaka monyaroi a khabetse monona oa gague. ³ Mi ka utlua koru e kholu e coa mo legorimoñ, e re, Bonañ, tabere-nakela ea Morimo e mo bathuñ, mi o tla aga nabo, mi ba tla na bathu ba ona, mi Morimo ka osi o tla na nabo, go na Morimo oa bona. ⁴ Mi Morimo o tla phimola likeleri cotle mo maitloñ a bona; mi loshu ga lo kitla lo tlola lo leeo, le bohutsana, le selelo, le tapisho, ga e kitla e tlola e leeo; gone lilo tsa ntle li hetile. ⁵ Mi eo o rutseñ mo seruloñ sa bogosi a re, Bonañ, kia shahatsa lilo cotle. Mi a 'nthaea, Kuala; gone mahuku a a boamarure le boikanyo. ⁶ Mi a 'nthaea, Go rihetse. Ki 'na Alefa le Omega, tsimologo le bokhutlo. Ki tla naea monyoroi go noa ga mocoeri oa metse a botselo, esiñ ka sepe. ⁷ Eo o henyañ o tla na oa boshua oa lilo cotle, mi ki tla na Morimo oa gague, mi ena o tla na moroake. ⁸ Mi baboihi, le ba ba sa rumeleñ, le ba ba mashue bobee, le babolai, le bagokahari, le balöi, le ba ba rihelañ merimo ea liseto, le baaki botle, ba na le kabelo ea bona mo letseñ ye le shañ ka molelo le sulefu-ra; lo e leñ loshu loa bo-tu. ⁹ Mi ga tla go 'na moñue oa baengele ba seven ba ba nañ le linkhuana li seven li tletse litsenyo li seven tsa bohelo, mi a bua le 'na, a re, Tla kuanu, ki tla gu shupetsa monyaroi, mosari oa Kuana. ¹⁰ Mi a 'nkisa ka moea kua thabeñ e kholu e e gorimo, mi a 'ncupetsa motse o mogolu, Yerusalema, o o boitsepho, o hologa go Morimo kua legorimoñ, ¹¹ O na le khalalelo ea Morimo, mi seri ya ona le cuana le leincue ye le rategañ bogolu, eboñ leincue ya yasepera, le phatsima yaka legueka; ¹² Mi o na le lorako lo logolu lo lo gorimo, mi o na le likhoru li tuelev, le baengele ba tuelev ha likhoruñ, mi maina a kuariloe mo go cona, a e leñ maina a litsika li tuelev tsa bana ba Yeserela; ¹³ Go le likhoru li le teri ha ntleñ ea iseta, le likhoru li le teri ha ntleñ ea northa, le likhoru li le teri ha ntleñ ea southa, le likhoru li le teri ha ntleñ ea ueseta. ¹⁴ Mi lithako tsa motse li na le metheo e le tuelev, mi go le maina a baaposotoloi ba tuelev ba Kuana mo go eona. ¹⁵ Mi eo o la a bua le 'na a na le lotlaka loa gouda, go lekanya motse, le likhoru tsa ona, le lorako loa ona. ¹⁶ Mi motse o le manya a for, mi bolele yoa ona bo le kana ka katlamo ea ona; mi a lekanya motse ka lotlaka, oa na le litadia li tuelev thousanda. Bolele, le boatlamo, le bogorimo yoa ona, bo le bo lekana. ¹⁷ Mi a lekanya lorako loa ona, loa na le likubeta li hundreda le forte for, kaha selekanyoñ sa mothu, eboñ sa moengele eo. ¹⁸ Mi kago ea lorako loa ona, e le le

yasepera; mi motse o lo le gouda hela e e sa pekoañ, o cuana le gelase e e itsekileñ. ¹⁹ Mi metheo ea lorako loa motse e khabisicoe ka maye a a rategañ a sele aotle. Motheo oa ntle e le le yasepera; oa bo-tu safiro; oa bo-teri kalekedone; oa bo-for, safema; ²⁰ Oa bo-faev saridonu; oa bo-sekes, saradio; oa bo-seven, krusalito; oa bo-eit berulo; oa bo-naen topase; oa bo-ten krusopara; oa bo-eleven kaikino; oa bo-tuelev ametusito. ²¹ Mi likhoru li tuelev, li li le liperela li tuelev; khoro ñue le ñue e le le perela e le ñue hela; mi mila oa motse e le le gouda hela e e sa pekoañ, yaka gelase e e galalelañ. ²² Mi ki si ka ka bona tempela mo go ona; gone Morena, Morimo, Mothathietle le Kuana, e le tempela ea ona. ²³ Mi motse ga o tloke letsatsi, le khueri, go phatsima mo go ona; gone o bonesicoe ki khalalelo ea Morimo, mi Kuana ki leseri ya ona. ²⁴ Mi merahe ea bona ba ba bulukiloeñ, e tla tsamaea mo seriñ ya ona; le likhosi tsa lehatse li lere khalalelo le tlotlo mo go ona. ²⁵ Mi likhoru tsa ona ga li kitla li cualoa mo tsatsiñ (gone ga go kitla go na bosigo mo go ona); ²⁶ Mi ba tla lere khalalelo, le tlotlo tsa merahe mo go ona. ²⁷ Mi ga go kitla go tsena sepe se se leshuehatsañ, le esiñ eo o rihañ mashue, khotsa eo o akañ; ha e si ba ba kuariloeñ mo bukeñ ea Kuana ea botselo.